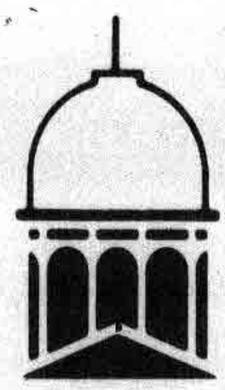
MICROFILMED
BY



ILLINOIS STATE HISTORICAL LIBRARY

A DIVISION OF THE ILLINOIS HISTORIC PRESERVATION AGENCY

Old State Capitol • Springfield 62701 • 217-782-4836

START

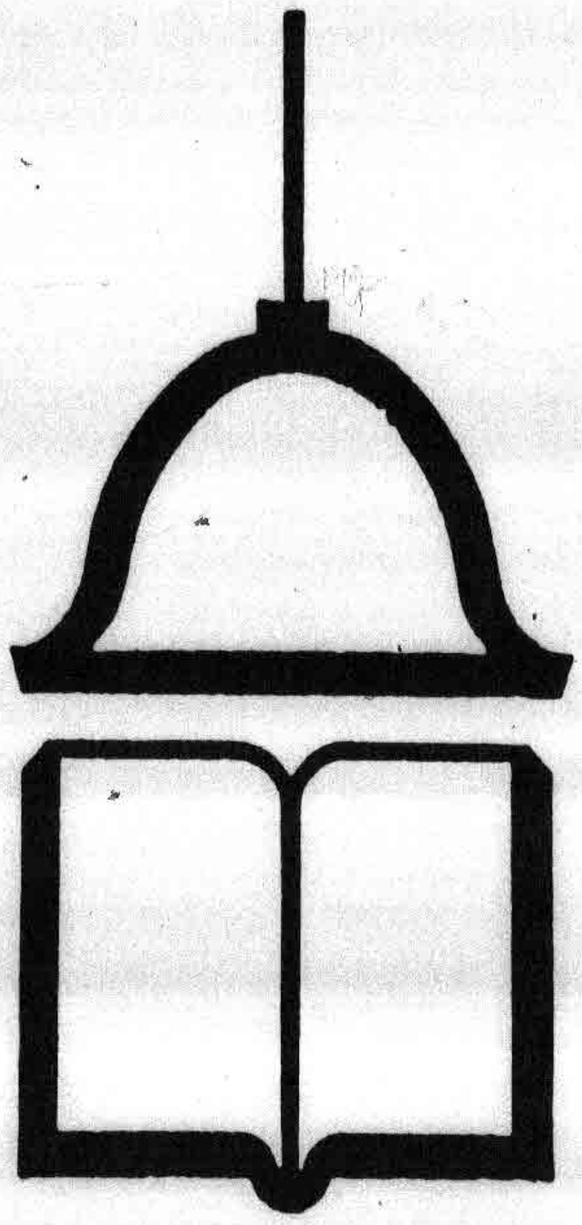
DESCRIPTION OF RECORD THE CHICAGO SHIMPO

CHICAGO, ILLINOIS

DATE OF MICROFILMING APRIL 3, 1990

MICROFILM FILE NO. 90-76A

ROLL NO. 76A



FOR RESEARCH PURPOSES ONLY

This microfilm is furnished solely for the research use of the purchaser. It may not be reproduced, sold, or released to other persons or institutions without the written permission of the Illinois State Historical Library.

ILLINOIS STATE HISTORICAL LIBRARY

Old State Capitol • Springfield 62706

NOTICE

THIS MATERIAL MAY BE PROTECTED BY COPYRIGHT LAW

(TITLE 17 U.S. CODE)

THERE WERE IN THE ORIGINAL FILE SOME PAGES CONTAINING MUTILATIONS AND OTHER DEFECTS. THESE UNAVOIDABLY CONSTITUTE PART OF THE FILMED FILE.

THE CHICAGO SHIMPO
CHICAGO, ILLINOIS
COOK COUNTY

FROM - JAN. 1, 1958

THRU - DEC. 24, 1960

MICROFILMED BY

THE ILLINOIS STATE HISTORICAL LIBRARY
SPRINGFIELD, ILLINOIS

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一一二號　一九五九年一月一日(日曜日)

次年度豫算 七七〇億弗

社會福祉增進費を削減して 均衡豫算の編成が中心

(華府) アイゼンハワー大統領は、一九五九會計年度の豫算教書を議會に提出するに先立ち、七七〇億弗の均衡豫算を議會に要求する、と發表した。

豫算教書は、國防費增大、對外援助、住宅、失業保險費の削減、郵便代及びガソリン稅の增收が含まれているが、一般的增稅はしない、と大統領はいった。

大統領の豫算教書は一月の議會で發表されるのが慣例であるが、今度はその習慣を破り、會期前に發表した。

國防豫算より三十億弗が削減されるが、このことは民主黨、特に大統領が選擧運動の途上で攻擊したリベラル派からの攻擊を受けたことを意味している。即ち、新會計年度に赤字が出る場合は議會で國防費の多數を占める民主黨の責任である、といい放ったのである。豫算內容を說明するに際して、大統領が次の如くいつたのは、それを示している。

「この豫算は、その收入內で生活することによりインフレ阻止の役割を果たさんとする政府決意のシンボルである」

政府當局者ガ、次の豫算で更に民主黨議會の挑戰を受けるに際して、大統領が次の如くいつたのは、それを示している。

「大統領と行政部は、豫算を均衡せしめるために、勇氣を振い起さなければならない」

(華府) 大統領の七七〇億弗豫算が發表されるや、直ちにこれに對する論爭が始まれた。

民主黨によると新豫算は大統領のしばしば犯す客觀的事情の誤算の上に立つて作られている。即ち、次會計年度における國防收入のきわめて樂觀的な想定の上にたつている。從つて大統領が主張する如く均衡豫算を組成しようと思うならば、所得稅の引き上げなくしては不可能であるしかも所得稅の增收は、民主黨ともにハレモノにさわるが如く懼れている問題なのである。

豫算案を見たエンロイ上議員(オクラホマ)は「希望的思想」だ、といい、キャターガー(テネシイ)は、こんな豫算を提出する大統領は「不正直」だ、として新會計年度における赤字はすべて民主黨の責任だ、として豫算案を批判したものだとケナしつけた。大統領の豫算は「希望的思想」にもとづいた上に、いくつかの仮定を基礎としている。即ち朝鮮休戰が次會計年度中に實現するであろうと想定している點、ソ連との緊張緩和が續くであろうと想定している點、などである。

豫算を政爭の具とす

＝總攻撃に出た民主黨＝

その一つである。しかし景氣が立ち直りつつあるとはいえ、これが大統領が樂觀的に希望する如く回復するという保證はどこにもない。だから次年度に赤字が出る可能性は非常に多いわけで、これが民主黨の責任に歸せられてはやり切れるものではない。

ゴルドファイン

体刑三ケ月

(ボストン) シャーマン・アダムスに莫大な贈り物をしたことで一躍して「有名」になつたボストン實業家ゴールドファインは、所得稅調査のため參考人の書類を提出せよ、との連邦裁判所の命令に服從しなかつたので後藤侮辱罪で起訴されていたが、三ケ月の体刑を科せられ、即日のミルドレッド・ペーパーマンは十日の體刑を喰つた。

ゴルドファインの辯護人は、この判決について控訴する、と言明している。

例えば、ア大統領は豫算案のサクラマを合わせるべく國防豫算を削減加減する一方、農業收入補助金を增加するとしてギャラン氏と農務長官の引き上げを要求している。

大統領は豫算案の發表に當つて、「豫算案は國家の安全と福祉に關する政府の政策を表明したものだ」と述べ、豫算案が議會で修正されたり、上院指導者(マンスフィールド)又はターバー(ケンタッキー)を始めとする共和黨上院議員の中からも、大統領の豫算案に對して批判の聲があがつていることを指摘した。

ソ連政府も

予算提出

(モスクワ) ソ連政府は、平和時としては最大の豫算をソ連最高會議に提出した。一九五九年は國民所得七ケ年計畫實施の年であるが、支出は七〇七二億ルーブル、收入は七二二九億ルーブルで、黒字豫算になつている。

ブルムリンは、その國防費力を削減した、といつているが、防衛豫算にあらわれた國防費は九六一億ルーブルであるこれは本會計年度實際防衛費として一年前に發表されたものの一パーセントの四分の一減であるにすぎない。

豫算案は、最高ソヴィエットで財務相ズベレフによつて發表された。

豫算內容を見に檢討して批判するのは殆ど不可能である公的豫算案では一ルーブル二五仙とされているが、ルーブルの購買力は、ソ連國內と國外では違つているからである。

更に西獨關係の豫算には經費に見當らない資本投資や小賣販賣額などもソ連豫算には含まれているので、金額だけを見て、それで米國式豫算と同じ方法で解釋することも出來ない。

ズベレフの說明によるとソ連は科學研究及び社會福祉費を增加すると考えているからである。

次年度の國防費は四一五億弗に達するが、それにもかかわらず、總支出が減少するのは豫算と農業經濟を援助するために、二ケ年間に二二四〇万弗と莫大な額の約束を結んだ。するとソ連は五百のベッドを持つ病院を贈り物としてカンボジア首都に建設してやつた。

カンボジアを中立的立場に指導したのは、首相シハノークである。氏はさる九月に訪華したが、當時、カンボジアは南ヴイトナムと紛爭を續けていた。だからシハノーク首相の訪華中に、南ヴイトナムと仲直りすることを國際的に宣傳したが、氏がこの注意に從つたという證據はない。却つて兩國間の國境衝突が生じたりした。

南ヴイトナム大統領ゴ・デン・ザムを激勵させたのは、カンボジアが中共と親密になりつつあることだつた。昨夏シハノークは中共を訪問して

タイとカンボジア

國境衝突を繰り返す 調停で國務省大奔走

(バンコック) タイとカンボジアが國境の中共と仲よくなりつつあるからである。一九五六年に中共はカンボジアの公共事業と農業經濟を援助するために、二ケ年間に二二四〇万弗と莫大な額の約束を結んだ。するとソ連は五百のベッドを持つ病院を贈り物としてカンボジア首都に建設してやつた。

カンボジアを中立的立場に指導したのは、首相シハノークである。氏はさる九月に訪華したが、當時、カンボジアは南ヴイトナムと紛爭を續けていた。だからシハノーク首相の訪華中に、南ヴイトナムと仲直りすることを國際的に宣傳したが、氏がこの注意に從つたという證據はない。却つて兩國間の國境衝突が生じたりした。

南ヴイトナム大統領ゴ・デン・ザムを激勵させたのは、カンボジアが中共と親密になりつつあることだつた。昨夏シハノークは中共を訪問して

ユーゴースラビヤ援助

更に一億八六〇〇万ドル

(華府) 米國務省は、ユーゴースラビアに一億八六〇〇万弗の經濟援助を與えた、と發表したが、これによつて、一九五〇年十一月以來に同國が米國から受けた援助は八億九千万弗となる。

ユーゴースラビアは、一九五五年―五六年に短期間だけソ連とホチミンの接近をかもしたが、間もなく相互にイガミ合う仲となつて來た。米國がポーランドからの經濟援助申請書類にゴミのたまるのを見ながら、ユーゴーへの援助にはソ連とユーゴーとの仲違いとなりつつある事實は無關係でない。ポーランド首相ゴムルカはソ連との親密度をいよ〳〵深くして、公然と米國を非難する態度に出ている。ポーランドは一九五七年七月に米國から一億九〇〇万弗のクレヂットを與えられ、その後更に一億弗のクレヂットを要求しているが、米國々務省者は、この要求を提出する機會をさえポーランドに與えていない。

今度の對ユーゴースラビア經濟援助の內容は次の如くである。

九四八〇万弗の過剩農產物で、主として麥と綿からなるほか二二五〇万弗の家畜肥料工場建設費ローン。

この肥料工場建設費こそは、ソ連が一度約束しながら、兩援助總額は二四五〇万弗に縮少された。このうち二二五〇万弗は國防援助で、他は技術援助である。

國務省がカンボジア援助に余り熱心でなくなつたのは、

シリア共産黨

合同アラブの崩壞を企つ 挑戰に應じて立つナセル

(カイロ) 大統領ガマル・アブデル・ナセルは、シリア共產黨の全面的彈壓には手をつけていなかつた。しかし英佛軍隊のエジプト撤退二週年を記念するポートサイドの祝賀會演說で、シリア共產黨攻撃の第一擊をあげた。

「我々はエジプトとシリアの國家的合同の實現を要求するが、シリア共產黨はこれを拒否している。彼らは更にアラブ民族主義を拒否し、ある者はシリアとエジプトの分離を要求した。我々はアラブ民族主義に反對するあらゆる勢力と闘う」

ナセルの宣言は、シリア共產黨が活動をとみに强化し、シリアが合同アラブ共和國の一部であることをやめて、むしろイラクとの提携を强化せようと努力している徵候が明かとなるのを見てなされたイラクでは、共產黨員が政府中樞に席を占め始め、ソ連との關係を親密にしている。

シリア共產黨首バグダシュは、チエッコスロバキアに長期の「休暇」をとつて十月に歸國したものである。從つて今度の米國からのローン

前副防相で與共主義のアズミがモスクワから歸つて來た。一週間前、ベイルートの共產黨新聞はバグダシュ署名の論文を掲載したが、その中で彼はシリアの國會主義と完全な民主的勝利の即復を要求し、イラク及び共產ブロックとの親密な提携を主張した。

これは明かにナセルに正面から投げかけられた挑戰であり、これに應じてナセルは立つてポートサイドの演說となつたのである。しかもナセルは、極めて重要な時を選んでシリア共產黨の挑戰に應じた何故ならば、アスワン・ダムの建設の第一段階におけるソ連からの援助について軍事協定を始める前後にあるからだ。

これより數日前にも、ナセルはシリア共產黨が「外國的思想」と稱するものを非難している。

「我々は我々の理想と宗教と性格にふさわしい思想を持つている。我々は純粹な國家主義を宣言する。我々は小國が大國の奴隸となるのを欲しない」

今日まで、ナセルの民族主義はアラブ世界のイデオロギイとして、これに挑戰するものはなかつたが、イラク革命によつて彼の權威にヒビが入つたところへ、シリア共產黨が戰いを挑み、ここにナセルは權威維持のため鬪爭を余儀なくされて來た。

ソ連政府も 予算提出

(モスクワ) ソ連政府は、平和時としては最大の豫算をソ連最高會議に提出した。一九五九年は國民所得七ケ年計畫實施の年であるが、支出は七〇七二億ルーブル、收入は七二二九億ルーブルで、黒字豫算になつている。

ブルムリンは、その國防費力を削減した、といつているが、防衛豫算にあらわれた國防費は九六一億ルーブルであるこれは本會計年度實際防衛費として一年前に發表されたものの一パーセントの四分の一減であるにすぎない。

豫算案は、最高ソヴィエットで財務相ズベレフによつて發表された。

豫算內容を見に檢討して批判するのは殆ど不可能である公的豫算案では一ルーブル二五仙とされているが、ルーブルの購買力は、ソ連國內と國外では違つているからである。

更に西獨關係の豫算には經費に見當らない資本投資や小賣販賣額などもソ連豫算には含まれているので、金額だけを見て、それで米國式豫算と同じ方法で解釋することも出來ない。

ズベレフの說明によるとソ連は科學研究及び社會福祉費を增加すると考えているからである。

次年度の國防費は四一五億弗に達するが、それにもかかわらず、總支出が減少するのは豫算と農業經濟を援助するために、二ケ年間に二二四〇万弗と莫大な額の約束を結んだ。するとソ連は五百のベッドを持つ病院を贈り物としてカンボジア首都に建設してやつた。

カンボジアを中立的立場に指導したのは、首相シハノークである。氏はさる九月に訪華したが、當時、カンボジアは南ヴイトナムと紛爭を續けていた。だからシハノーク首相の訪華中に、南ヴイトナムと仲直りすることを國際的に宣傳したが、氏がこの注意に從つたという證據はない。却つて兩國間の國境衝突が生じたりした。

南ヴイトナム大統領ゴ・デン・ザムを激勵させたのは、カンボジアが中共と親密になりつつあることだつた。昨夏シハノークは中共を訪問して

黨勢の再調整

共和黨議が白亞館に勸告 分派爭いて惱む與黨

(華府) 經費選出の共和黨二上議は、アイク大統領を訪問して新年早々に共和黨全國指導者會議を召集して、黨の再調整を討議せよ、と進言したが、大統領は愼重に耳を傾けた、と報告された。

白亞館を訪問したのは、ジャヴィッツとケチキーティング兩上議である。この會談から共和黨の進步的な再調整が行われ、新會議および新委員會の設置されることを二人は希望してゐる。

ジャヴィッツ上議は會談は二つの基本的目的を持つていると言つた。即ち公民權案の具體化と、自由世界の指導者としての米國の自由企業主義の强調がそれである。

二上議と大統領の會談は、一時間余に亘つたが、問題を「前進的」に說じ、マーサザーランド(コロラド)又はターバー(ケンタッキー)を指すことを計畫してゐるが、大統領は「保守派と運動と連絡したりすることを避けた。二人とも先議會において公民權案の支持者として知られたが、議會でも勝力を新にして國會對策のために奮闘することを大統領に誓つた。

これとならんで上院指導者をめぐるリベラル派と保守派の抗爭はいよ〳〵激烈となりリベラル派は大統領に直接訴えることを企畫してゐる。彼らは、とくに次議會において無くなりつつある傾向が見える。そこへ國民が上院指導者になることを阻止したが、議會でも勝力を新にして國會對策のために奮闘することを大統領に誓つた。

これとならんで上院指導者をめぐるリベラル派と保守派の抗爭はいよ〳〵激烈となりリベラル派は大統領に直接訴えることを企畫してゐる。彼らは、とくに次議會において無くなりつつある傾向が見える。そこへ國民が上院指導者になることを阻止したが、議會でも勝力を新にして國會對策のために奮闘することを大統領に誓つた。

保守派と連絡しているので、闘爭は困難である。とくに大統領の右腕ウルトン・パーソンズは、リベラル派の運動に同情してゐない。

一般に、ア大統領は共和黨の發生を叫び、新共和主義なるものを唱えて、恰も自己がリベラル派であるかの如く裝いながら、實際には保守的勢力とのみ連絡してゐるが、最近ではそのリベラル的裝いさえ

じてゐない傾向がある。例えば、許されてゐないのに反し、保守派のブリッジス上議は、大統領と長時間の會談を許されたのが、その一例である。從つてリベラル派は、大統領に面と向つて彼らの立場を說明することを計畫するに至つた。

更に上院とならんで下院でもその指導者ジョン・マーチン(マサチューセッツ)をその位置から追うことを企てる勢力が運動し、選擧にボロ負けに負けて參議にある共和黨の再起は分裂鬪爭でオダ〳〵してゐる。

井上醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 1810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-5214 Res.: Lincoln 9-1033

串野醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6518

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 5749 W. Sunnyside Ave. UPtown 8-3338

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4230

基督組合教會 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-6161

日本人基督教會 1441 N. Cleveland Ave. Phone: LI 9-2972.

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-8287

メソヂスト教會 Japanese Holiness Church Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 5-5864

ボーリネス教會 THE O.M.S. JAPANESE BAPTIST CHURCH 1140 N. Lincoln Ave. Office: WH 4-8785

日本人浸禮教會 BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4381

禪宗佛教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

北星基督教會 Zen Buddhist Church 1516 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

中西部佛教會 BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1516 N. Clark St. Tel. WH 4-8536

日本人共濟會 HIROSHI INOUYE, M.D. 1810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

シカゴ同胞唯一の魚市場 ダイヤモンド魚市場 THE CHICAGO SHIMPO Published by The Chicago Shimpo, Inc. Kohachiro Sugimoto Executive Director 1210 N. Wells Street WHitehall 3-2230 Published twice a week Subscription Rate One Year $5.00 Half Year $4.50 One Year (Sat. only) $4.50 Single Copy 10c

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St.

FUTABA SHOKUDO 1249 N. Clark St. DElaware 7-8423

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143

北米日僑 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總監 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DElaware 7-8427

日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

真言宗普通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

シカゴ淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9833

シカゴ佛教會 Chgo Buddh. Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bc. 1446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9833

シカゴ佛教會 日本人共濟會 東京十七時一二〇二 KE六一四八一六六 (川崎)

天理教 シカゴ教會 會長 鈴木鯨二 サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5882

生長の家 北部相愛會 定住者會館 北ウォール街一一一〇 第二日曜一時半 第三日曜一時半 富田會場にて 233 W. Menomonee Ave.

生長の家シカゴ支部 見眞會 定住者會に於て 毎月第二日曜日午後一時半 聖友會 毎月第四日曜午後一時半 赤木宅にて 6950 Happer Ave. PA 4-8656

天照皇大神宮教 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU 4845 N. Winthrop ED 4-4528

義齒調整修繕 KAY DENTAL LABORATORY 倉本政吉 Phones: Diversey 8-6782 2951 N. Lincoln Ave., Chicago 18

冷藏庫修繕 MIKE'S REFRIGERATION SERVICE 工藤マイク Phone: Diversey 8-6782 2951 N. Lincoln Ave., Chicago 18

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戸味噌 こうじ。雄、すゞ子紹濱 赤味噌新發賣

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます 今回室內完全に新裝 シカゴ最初で最も美味しい廣東スタイル料理を低廉的な値段でサービス致します

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 ◎日本語話す日本人もあります◎

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき―天ぷら おすし―お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一一〇一

S O S Electronic 227 W. Chicago DE 7-0760 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ個旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さいコスモポリタン 旅行案內所

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用

アルバム寫眞館

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも郵便で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. Kildare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全市、市近郊の地へ電報配達お好な次第承ります 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6495 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本組 葬儀萬つ最善の努力を以て誠意奉仕し上げます

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0910 Director JOHN T. SCHNEIDER 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: Whitehall 4-5444 — SUperior 7-1583 (nite) 冬の溫泉巡り 觀光團員募集 航空便 發 十二百四十 十二月二十二日 歸 一月二日 船便 發 九百四十弗 十二月八日 歸 一月二十日 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 企畫 切符取次販賣 菅野旅行案內社 ―東京支店―

伯林からの撤兵要求

西歐は正式回答で拒絕

立場再檢討のダレス

〔華府〕伯林問題についての英佛三國のソ連への回答は一日前後に發送されるが伯林開催で三國のかねてからの主張、即ち自由選擧を通じて東西ドイツの合同、を完全に實現するか、それとも戰く撤うことに決定したようである。

ソ連は伯林から聯合國軍隊が撤退することを要求しているが、これに對する返事草案が漸く起草された。

パリで北大西洋同盟機構理事會が開かれた後、專門家はあとにとどまり、回答草案を作り上げ、それぞれの外相に提出した。

三國はすでにソ連の撤兵要求を拒否したが、正式回答でもこれを新にするほかには、別に新要求はしていない。

ドイツ合同の第一步は自由選擧にあり、とするかねてからの三國主張は、完全に回答から省略されているが、一般にはこれに關聯に言及している。今日までの西歐政府の聲明や、代表の演說で、自由選擧論の唱えられなかつたことがなかつた事實からみて今度の回答は三國の態度に變化が生じたことを示している。

自由選擧論を、ソ連はその度毎に拒否し、ドイツ合同はドイツ國民の問題だから、他國が干渉する必要はない、と主張し、東西ドイツの直接交渉による合同を主張した。

西歐、とくに西獨はこれを拒否した。東獨との直接交渉は、その承認を意味するからである。

今度の回答で、自由選擧を求めが、ドイツ合同の第一歩だとされていないのは、英國の立場が緩用されたことを意味する。自由選擧を要求すればソ連がこれを拒絕するのは明かなので、それでは交渉の糸口にならない。從つて寧ろこの問題を緩和することによりソ連と交渉する餘地が西歐にあることを示すのが賢明であると英國は主張していた。

東西ドイツの直接交渉に西獨首相アデナワーは極端に反對し、ダレス國務長官もアデナワー首相を支持しているが、この反對がいつまで維持し得られるかは、日毎に緩和になつて來ている。こと東獨との直接交渉になると、アデナワーの態度は漸緩すると言われているが、東獨國民自體は益に柔軟性のある態度を示している。併しそれよりも重要なのは英佛は、ドイツの統一を必ずしも希望していない事である米國の援助で被害佛で武裝されたドイツが統一されることに、フランスが反對しているのは明らかである。ドイツによつて今世紀になつて二度まで自國を荒されたフランスが、ドイツ統一を喜ばれるのは當然のないことでない。從つてアデナワーがドイツ統一とその武裝化を主張すればする程、英佛と米國の關係が大きくなりつつある。英國の態度が漸緩すると言われているのは、ソ連の對獨政策が變つたからである。

外交官は、ダレスの要求するドイツ統一を、ソ連が拒否し續けてくれるので「有難い」と言つた、と傳えられているほどである。ドイツの統一を恐れるのは、ソ連であるよりも寧ろ米國の同盟國であることが明瞭になるにつれて、〝實害〟として市長主催人間關係委員長ユージン・グールド夫人及びその夫君、ミ州アエエンプロイメント委員會長ウイルフレッド・レランド氏夫妻が出席されることになつている。

日米センターの新役員

去る五日（金）夜八時より日米センター・ボード役員會が同センター內において開かれたが、その結果一九五九年度の新役員が決定した。

▲會長土井ビル▲副會長ヘンリー・デルマ夫人▲記錄書記赤木はつめ嬢▲通信書記江本夫人▲會計期田繁夫▲顧問弁本フランクの諸君

▲その他役員

顧問：レン顧、土方フランク、平林ウイリアム、河村道、川內アリス夫人、佐藤下アンドレ、仙崎ベン、武川ジョン、山崎エドワードの諸君

ミネソタ通信

市民協會總会

來る一月十日午後六時半より翌兒市市民協會總會および同センターがエキセルシア・ブルバードのパークテラスにおいて開催されることになつているが、その夜のメーンスピーカーはローレンス・ステーフエル夫人が招聘され、その他實客として市長主催人間關係委員長ユージン・グールド夫人及びその夫君、ミ州アエエンプロイメント委員會長ウイルフレッド・レランド氏夫妻が出席されることになつている。

日米センターの新役員

去る五日（金）夜八時より日米センター・ボード役員會が同センター內において開かれたが、その結果一九五九年度の新役員が決定した。

▲會長土井ビル▲副會長ヘンリー・デルマ夫人▲記錄書記赤木はつめ嬢▲通信書記江本夫人▲會計期田繁夫▲顧問弁本フランクの諸君

▲その他役員

顧問：レン顧、土方フランク、平林ウイリアム、河村道、川內アリス夫人、佐藤下アンドレ、仙崎ベン、武川ジョン、山崎エドワードの諸君

「あツ！」

宿敵三谷紋太夫の姿はないただ花が、風つて紅な花が眼の中に踊がついていく。眼の中どころか菊さんのからだ全体がその花びらに包み盡されていくような錯特がした。

「お縄、お縄——見えない、見えない」

菊さんは悲痛な叫び聲を振り絞つた。

「あなた、あなた」

吹雪の中に、赤西を相手にびたりと刀をつけたまま、お縄は振返えつて呼んだ。

「見えない、見えない」

その呼び聲がなにを意味しているのか相手三谷にはわかるまい。自分と同じように吹雪の雪が眼に入つたのだろうと思つた。が、お縄はすぐにびーんと來た。

「しまつた——」

心の中で叫びながら、ちらと見る菊さんの姿。菊さんは、くたくたと腰が崩れるようになつて雪の中にすとつと片ひざをついた。刀だけはびたりと相手へつけてはいるが三谷は、ここぞと思つたのだろう。

「やツ」

大上段から振り下して菊さんを眞二つにもせん氣組。が、そのまま刀がもうほんの少し下りたらば菊さんは卽死なことになつたに違いない。が、その瞬間。

「やツ」

お縄の刀は橫から斜めに三谷の刀へ打ち込んで、自分の刀の峰で相手の双を逆に斬くすりあげていた。三谷の刀は宙天高く飛上つた。

もう一步踏み込んで、三谷を斷竹割にもしかけないお縄の意氣だが、不幸はどこまでこの場合のこの女失について廻るのか。さつと踏切るその足がすべつて、お縄は姿勢をなおす間に、三谷は撥つ飛びに身をひるがえして逃げていつてしまつた。

もの二尺も離れればもう相手が見えないすごい吹雪。お縄は少し追つたが、もう四人の相手が四人ともその影さえも見ることはできなかつたお縄はばりばりと鳴るほどに齒をかんだ。が、そのときはもう雪の中につんのめつて顏の半を埋めている夫万太郎を見捨てるわけにはいかない

「も、あなた」

「殘念だ、逃したか」

「仕方がありません。わたしどもが生涯をかけた仕事。こういうことも一度や二度はありましよう」

「むしろおれがいなければお節一人の腕でも三谷は討てたのだ」

「もうなにもおつしやらないで下さいまし。あきらめましよう、今日はきつぱりと」

「殘念だ、殘念だ」

飛ぶ鳥

菊さん三谷はまた表口へ逃げ出すのを感じた。これを逆つて家の外へ。

さつきから降り出した雪はいまは風さえ加わつて、それが地面の雪を卷き上げる激しい吹雪。

「お縄ー」

「あなた」

二人は一度その雪の中で名前を呼び合つた。

山崎、大崎、赤西三人は、ぐるりと、こつちの二人を取卷きに刀をつけ、すきあらばの構えだが、菊さんはただ三谷をねらつて、じりじりと迫つていく。

吹く雪が眼にしみる。まつげが重くなる。それにも增して困るのは、ややともすればこすべりそうになる雪の道。しかし菊さんのひとみはあくまでも破られるほどに見開いて呼吸はじりじりと三谷を追詰めていた。

が、菊さんはその自分の目の前が何か急に明るくなつていくように感じた。しかし一呼吸をする間もなく、その明るさはただの明るさではなく、妙にこう薄紅色に變つて來たなと思うと、急にぱつとぼたんの花が一ぱいに咲き亂れたようになつてしまつた。

新米 さくら米

最高級アーカンソー

贈つて善ばれ
頂いて感謝する
二重奏揃つたプレゼント

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

最高級 ブルーローズ 新米

店頭販賣
▲北部
▲南部

リバテー米

日米御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク街一二六
電話 WH 四ー六九七六

もみ療治
Clarence S. Mori
1454 W. Winnemac Ave.
UP 8-5145

御送金は御預金は
加州東京銀行
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2261
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）
受取人及住所
金弗仙也
$
依賴人及住所
一九五　年　月　日
（仙五十七弗敷料金手數料共で弗）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案內
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから萬事に御心易く御利用下さい
沙港出帆 橫濱入港
定期客船 氷川丸 一月十三日（一九五九） 二月四日 三月十一日 四月二日
氷川丸運賃 キャビン（八〇名） 四百廿五弗以上
三等A（六七名） 三百弗
三等B（一二七名） 二百八十弗
船室は キャビン級 一人乃至三人部屋 二人乃至四人部屋 三等 二人乃至六人部屋 となつて居ります
▲尙詳細は左記又は切符販賣所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

JAL で 新春の日本へ
新しい往復家族割引運賃をご利用下さい
東京行毎日運航
DC－7C ……週5往復
DC－6B……週2往復
往復家族割引運賃とは……
☆期間 毎年11月1日～3月1日
☆割引・引率者1名は普通運賃
●同伴の夫人及び26才未滿のご家族は片道運賃
(注) この割引は日本・韓国・沖縄・フイリッピン香港・台湾の各地域に適用します
例えばサンフランシスコー東京間（ファースト・クラス）ご夫婦とお子様1名の場合 $1,040-00の節約です
内訳（従来の往復運賃 $3,510.－往復家族割引運賃 $2,470）
◎路線は目下政府に申請中で許可が下り次第實施されます
JAPAN AIR LINES
日本航空
37, South Wabash Ave., Chicago, ANdover 3-1384



KUNIO TAKESHITA
CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修繕
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
LI 九ー八五六六

お正月用口取一切
新年宴會の御料理は大勉強を以て勤めますから
何卒弊店の私室を御利用下さい
北クラーク街一二四八
双葉食堂
東川安吉
電話 DE七ー八四二三

變つた盆や皿の類が入荷しました
特別安價でお求め下さい



他に色々變つた品が來ました
日本畵を二割から五割引で
安賣りします
◀毎日晝から夜九時まで開けております▶
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Open everyday from noon - 9 p.m. until Xmas

House of Paradise
1158 N. Clark Street
Tel. MI 2-3882
日本銘酒大安賣り
極上日本酒 各種
各種ホイスキー。ワイン。ビーア
輸入品及び內地製
右何れの品に拘らず十弗以上お買上げの方には、當廣告切り抜き御持參下されば一割の割引きをいたします
▲シーズンのお酒を當店で▼
ハウス オブ パラダイズ
北クラーク街一一五八

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55TH ST. CHICAGO 15, ILL.
TEL.: HYDE PARK 3-5057
お正月用品は
何んても揃う當店へ
全商品特別大勉强いたします
何卒多少に拘はらず
御用命を御願ひ申上げます
フランクリン
食料品店 宮本三郎
東五十五街一〇二六

SAND I CO.
WHOLESALE & RETAIL
4860 N. SHERIDAN RD. LO 1-5794
Daily Delivery—We Ship Anywhere
お正月用品その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店內に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願ひます
▲各種極上白米。龜甲萬及びヤマサ醬油
▲鮮魚。精肉。野菜類
エス アンド アイ商會
中野 パート
明石 二良
電話 LO 一ー五七九四

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
各種精選新米入荷
さくら、リバテー、スミス五百番
日米各種食料品一切
何んでも數揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
森門 畠中



CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
■九アパート。四ー五、一ー四、一ー三中ベースメント。黃色レンガ鐵筋。一車庫。自動石油暖房。即刻賃貸。四万八五〇〇弗。
■十三アパート。レンガ、三ー六、五ー五、四〇弗。何れも大體、年收一万五〇九二万弗ダウン、小さい建物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一ー七、一ー六、オイル暖房。二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。大家寃、鐵筋。レント百廿五弗寃。北五五〇〇區、六五〇〇弗ダウン。
■一九アパート、四ー五、一ー六、二車庫。築浅く近し。万三五〇〇弗。
■二フラット、レンガ、ベースメント。年收二万四千七百弗、經費收入の六倍、三万五千弗ダウン。
■其他大小賃物澤山あります▼
■北五千七百台 三フラット、二車庫、三万七千五百弗
■北四千五百台 綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユウト、十二裕室、家具等にして客筋上し、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、二万弗ダウン
■六フラット、六車庫、良區域賃價收入の約六倍
■廿七ユニット（オリヂナル）二階牛、三階半各バス付き ボイラー・オバホール ポーチ修繕及びペイント タットポイント 一九五七年 右同年 一九五六年 右同年 スクリーン、シューター裝置 右同年 屋根防寒。ガベヂ、シュー 一九五九年 右同年 賃價收入の六倍、三万五千弗ダウン 經費收入千七百弗、經費安し、三万三千弗、八五〇〇弗ダウン。



皆樣の加州住友銀行
土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1103 W. George St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341
弗預金
メーカで便宜に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りになれば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
4645 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894
寫眞は定評ある
オガタで
土地家屋賣買周旋▽
大小の建物澤山あります。費用の點に關し御心易く御申出し下さい。
杉田正一
電話 LO 一ー一三六〇



Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計一貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉强いたします
評判は當店の寶です
財滿勇商會
西マデソン街七番
電話〇六一一

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
鮮魚野菜類
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 西部 水曜、土曜 御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三一四〇

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主 藤井勝男
北ラシン街四六五四
LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAII Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill
Tel. MIchigan 2-4047
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ
スミス五百番 プレミアム サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切

FUJIYA FOOD STORE
3450 N. Clark St.
GR 7-6192
各種精選白米
日米食料品一切
何品によらず大勉强致します
何卒御引立下さい
▲毎日曜日も開店致します▼
富士屋食料品店
北クラーク街三四五〇

元旦の名刺交換會
總領事公邸で賑かに
一般の參會は自由

戰爭を超えた友情新なる感激を以てゆる今日元旦の新春の一齣の樂いではエデアンストンの總領事公邸における名刺交換會である。

會場は總領事の實兄甚田氏により催されるに至つた名刺交換會は今年は第二回目であるが、日米人が總領事公邸に集まつて、お互いの健康と幸福を祝し合つて乾杯を擧し、且つ終來を語り合うという新春に應わしい朗かな集會である。

昨年の元旦は戰後米に於ける日であつたが百人餘の會者があつた譯であるから今年も昨年に劣らぬ會者が豫想されているが、土地の一般、二世は勿論、或いは日本からの學生、旅行者等も遠慮なく參會を會即總領事は望んでいる。

時間は午後一時より三時の二時間、場所はエデアンストン市北シェリダン通り一二三八番である。

天皇制の維持は
終戰前から米國政府の方針
最終的にはマ元帥の決斷

(東京)戰爭調査海外視察團の一行(團長=前衆議院議員自民黨代表)、高田元三郎(日米親善協會長、戰爭調査團代表)の三氏は廿三日午前約一ケ月余にわたる戰爭調査を終え歸國した。

◆高柳會長メッセージ 調査の主眼目的は米國で日本戰後政策當時のGHQ關係者、政府前の米國對日政策關係者と會つて戰爭調査團の事情やその歷史的背景を調査することであつた。この間約一ケ月余二十余名の關係者と會談し、マッカーサー元帥およびホイットニー氏からは手紙による回答を得た。これ等の諸調査から次の四點について解明を得ることが出來た。

一、戰爭裁判はポツダム宣言當時から米國の對日戰後政策の重要な問題であつた。そして日本の民主化のために必要な原則が決定されていた。

二、天皇制の維持は終戰前から米國政府の方針となつていたのだが、米軍部や政府部內にも反對論が强かつた。天皇制維持はマ元帥の決斷によるものだと言つている。

三、マ元帥は占領の便宜に對し自國の安全を守るために必要な措置を講じ得ることは當然で、戰爭第九條の規定はこれを妨げるものではないと考えていた。

四、新憲法は十年後には日本國民によつて再檢討されるべきであるとGHQ立案者は考えていたようだ、たゞその根本原則がくつがえされないよう要望していた。今後もこれら關係者と連絡をひそかにして調査會の運營を進めてゆきたいと考えている。

御門主御夫妻を迎えて
第三回全米佛婦連盟大會

(桑港)本年二月一日(日)を期し、第三回全米佛教婦人會聯盟大會が、生みの親たるお寺を迎え、北加教區佛婦連盟が主催となり、北加佛教會(桑港市立公會堂にて)主催聯合にて大會聯盟のため、八部門に分け、北加の佛婦がそれ〳〵一部所を擔當してその用意に當發されているが、すでに續々よりは續行便を借りきり大船出所の申出がある。

大會當日の會場は市の歷史により公會堂使用の關係あり專門主婦共關係もよく、市長並に來賓の出席もあり、盛會を期えての準備會は

▲登錄 午前九時より
▲開會式 午前十時より
▲協議會 同十一時より
▲晝食 午後一時半より
▲記念撮影 午後二時半
▲御門主御挨拶
▲來賓御挨拶
▲特別講演 午後三時半
▲閉會式 午後四時
▲總會と役員 午後五時
(桑港市立公會堂にて)

主催團體にては大會當日の混雜をさけるため、すでに郵便にての登錄を開始しているから最寄りの佛教會にて登錄してほしいと。大體當日のプログラムは次の通り。

午前十時より
同十一時より
午後一時半より
同二時半より

一層の親善に貢獻あるものと思われる。

シカゴ佛教會
新年修正會

シカゴ佛教會の新年修正會は、一月一日午前十一時よりの會堂で開かれるので、信徒の參會を希望。

なお、同佛教會の本年度新年親睦會は一月二十五日(日)午後五時から、北クラーク街一四一六の桃季園で催すことになつている。

シカゴ筑紫會
新年宴會

一月十一日於桃李園

シカゴ筑紫會(福岡縣人會)では本年縣人會新年宴會の實施を切つて來る十一日(日)午後五時より北クラーク街の桃季園において新年宴會を催する事となつた。今年は新年に即わしい特別のプログラムが澤山盛り込まれてあり、出席者を樂しませる事になつているので縣人は勿論、縣關係者參會を請い合せ賑々しく出席して欲しいと。會費は男子三弗五十仙、婦人は二弗五十仙。出席して缺ける方は田中長並に來人有力者の出席あり、後藤氏又は藤島觀三氏へ前日までに御通知願いたいと。

外人の訪日ブーム續く
昨年は十五万八千名
依然多い米國からのお客

(東京)日本交通公社の發表によると、外人の日本觀光ブームは依然として上昇の一途をたどり、同社の外國部で日本國內旅行を斡旋した數は、昨年(一月—十二月)五万九百八十一名であつたと傳えた。一方運輸省發表による訪日外人客總數は十五万八十名と推定され、この數は一昨年度の十二万八千七十七名に比べてぐんとハ千上つている。

日本交通公社が扱つた訪日外人客は一昨年の三万六千三百二十八名に比較して實に四十%の飛躍的な增加を示した。この增加した主な直接的原因として考えられるものは(一)延べ八萬(桑港とも)の觀光船が約四千五百名の外人客を乘せて訪日し、空前の觀光ブームを招來したこと。(二)國際的な會議、その他の催しものが約三十件、一万一千名に上りその中でも「絶えざる訪問」の名のもとにスポーツを通じて國際親善と融和をはかり、成功裡に開催したアジア五輪競技大會の參加者千五百名をはじめ、第十回世界日曜學校大會各國代表千五百名等大きなものであつた一方訪日客の多くが米國人の世界一周客で占められていて、昨年はとくにフランスのルートにおける聖母寺院の百年祭や、ブラッセルの世界大博覽會などに六十七万人にも上る米國人が訪問したことも間接的に好影響を及ぼしていると考えられている。

元旦名物の
ローズ祭り

高野山バンドも參加

(桑府)全國向けテレビ放送されるパサデナのローズ祭は元旦の佳き日、第七十回目の花にうまつた目覺めるような行事、山車が約五十万人の觀衆の目の前で展示される。今年のバンドは(桑府)より多く、一番遠方から來るのはニュージャージ州東パターソンからのクリフトン高校マスタングバンド、お次ぎはペンシルベニアのピッツバーグのマウント・レバノン高校バンドという工合。參會賞狀を受けたオコノモウオク米國在鄉軍團バンドも參加。ローズ・ボールフラットボールにのぞむアイオア州大のバンドは百廿名の樂士が揃つてマーチするという豪華版。全くバンド・オンパレードの感がある

南加から參加するバンド數は十三、この中には日系人社會の誇り高野山第三七九少年のバンドもあり、桑港にテレビで放送される。

賀正
松本源之助
登美子
2531 W. Coree

賀正
前田序一
ハヤ
5059 N. Winthrop

賀正
ドクター
串野顯二
4753 Broadway

賀正
西村隆雄
友枝
5477 Hyde Park Blvd.

ヘプバーン訪日を機に
雪州と時代劇共演のプラン

(聖林發)ハリウッドの人氣女優オードリー・ヘプバーン、メル・ファラー夫妻が、いよ〳〵早川雪州氏の招きで本年四月に日本を訪問する。雪州は(ヘプバーン)が日本訪問を機會に日本を舞台にした時代劇映畫をヘプバーンと共演する計畫をたてて居り、この具體化も相談すると言つてゐる。これは曾つてニューヨークの舞台で大當りを取つた戲曲〝蝶々の戀見〟の映畫化でこの芝居は日本の戰國時代のものであり、それを愛讀されたものである。四十年ほど前、セシル・ビ・デミル監督がパラマウントで映畫化を企て小道具まで全部日本から取り寄せたが當作者ベラスコとシナリオライターの意見が合わず沙汰やみになつた。

日本マラソン選手
今年もボストン大會に參加

(東京)日本陸上競技連盟は宇都宮で行われた朝日マラソンの優勝者貞永選手他數名を本年四月のボストン・マラソン大會に參加させる計畫を決した。貞永選手は朝日マラソンでフインランドのヘルカルボーネンを退け二時間廿四分二秒の好タイムで優勝している。

基督教協議會
初週祈禱會

シカゴ基督教協議會主催で左の如く新年初週祈禱會を開く

一月七日(水)夜八時 於 北星教會 奬勵 杉瀨牧師
一月八日(木)夜八時 於 長老教會 奬勵 竹內牧師
一月九日(金)夜八時 於 基督組合教會 奬勵 泉牧師

故江藤島治氏に
旭日章
追叙 勳四等の最高位

(桑府)勳四等瑞寶章に輝く江藤島治は昨秋十一月十七日永眠したが、その死が日本に傳えられ、政府では生前の功績に對し勳四等旭日章を追叙の旨外務省から桑府總領事館を通じて傳達された。

旭日章は勳四等で最高のものであり、それを授與された のは在外同胞では稀有である勳章の中には旭日章と瑞寶章と二つあり、前者が上位である。故江藤氏は日系人としては最高の名譽に輝いたことになる。今回の追叙は江藤氏の光榮のみならず、日系人全體の譽ともみられている。

要求欄

ウエトレス入用、及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用
東食堂
LO 一一二一八五(午後)

ウエートレス入用、寮制働き、高給になります。
北クラーク街一二六
WH 四一六九七六

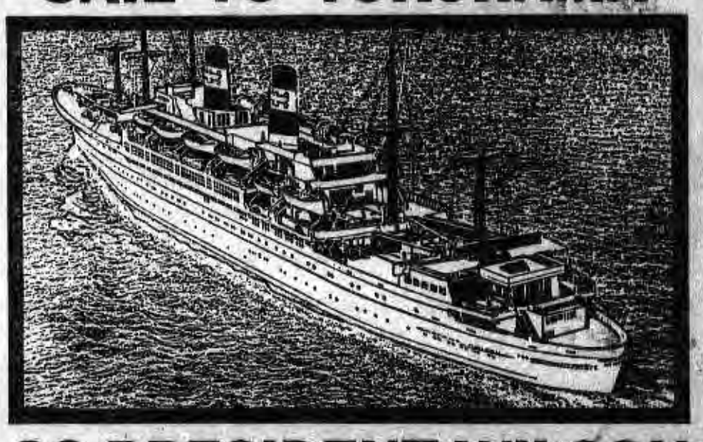
ウエートレス入用、新規に開かれる高級喜洋レストラント、リンコルンパークウエストの高島城、最高給料とチップ付經驗不用、電話LO一一三四六(晝間九時より五時まで)

三室 家具なし、北部、私浴室、ステームヒート、交通便利(午後五時後)
WH 四一〇四六七

三室 家具なし、浴室閉鎖ダブルプラミング
LO 一一〇八七七

六室 家具付、閑靜、交通便利
西リーランド街四九
RA 八一一四一五

SAIL TO YOKOHAMA



SS PRESIDENT WILSON

Enjoy air-conditioned accommodations, superb food, gala parties, dancing, movies and deck sports. Arrive in Yokohama rested and refreshed. Travel round trip in friendly Economy Tourist Class for as little as $630. First Class fares from $918. Write for free Japanese folder or obtain a copy from your Travel Agent.

皆樣が氣持よく日本を訪問されるには、評判のプレジデント船に乘船になるのが一番です。船內は完全な換氣裝置がほどこされ、おいしい食事と面白いゲーム、パーテー、ダンス、映畫と甲板の遊戲で、橫須にお疲れの節、皆樣は元氣回復、最も爽快につれていきます。

AMERICAN PRESIDENT LINES
301 California Street, San Francisco 4
桑港市カリフォルニヤ街三百卅番

SAILINGS EVERY TWO WEEKS FROM SAN FRANCISCO TO YOKOHAMA VIA HONOLULU

謹賀新年

昭和三十四年元旦

舊年中の御愛顧を御禮申上げます
倘ほ本年も倍舊の御引立と皆樣の御健康を祈ります

サンクリーナース

主人　日高虎雄
支配人　日高ジョージ
技師長　日高ピル
外従業員一同

◀下記チェーンストアの店名の違ふのは謄受け前の店名をそのまゝ用ひてあります▶

店名	アドレス	責任者
◉サンクリナー・ホールセル	二六二六 北リンコルン街	日高虎雄
◉サンクリナー・リテール	二六二八 北リンコルン街	日高ジョー
◉ブルーバルド・クリナー	一八二五 北セジユイク街	日高ドミ
◉デビジヨン・クリナー	一一四 西デビジヨン街	日高子ン
◉サボイ・クリナー	二四五八 北リンコルン街	日川チヤー
◉サン・クリナー	一四〇一 北セジユイツク街	宮田ク
◉サン・クリナー	三三四六 北ブライナー街	今井文造
◉サン・クリナー	一一一一 西ウエブスター街	小村リ
◉サン・クリナー	三四二五 北サウスポート街	桑江ア
◉サン・クリナー	一九〇〇 西アービンパーク街	松川正子
◉サン・クリナー	四七三〇 北シエリダン街	沖岡タ
◉エンシノ・クリナー	一九〇〇 北ハルステツド街	山原靜
◉サン・クリナー	二九五〇 北シエフイルド	林ン四
◉サン・クリナー	一八四一 北シエフイルド街	マ野シ
◉サン・クリナー	三九〇〇 北アシランド街	ーモ道
◉サン・クリナー	八四一 西シエリダン街	ムエ
◉サン・クリナー	三五〇〇 北レーキシヨア・ドライブ	本ジ
◉ベクラン・クリナー	一一二五 西ウエブスター街	戸ヨ
◉スピードクイン・クリナー	二七六九 北リンコルン街	木ージ
◉S・M・クリナー	一一四一 西マデソン街	西レ
◉ウイルトン・クリナー	三六〇八 西ウイルトン街	沖コ
◉サン・クリナー	九〇七 西アーミテーデ街	松五

日本の家具デザイン
＝權威者が集まり討議＝

一月六日(火)正午から市內シャーマン ホテルで全米有數の家具意匠の權威者三人が集まり、「現代家具意匠に對して日本は何か、それとも獨創か」と題して討議する史上最初の會合が開かれた。同女史は昨年日本政府の招待で訪日し、とくに小中工藝者がその製品を世界市場に向くようにするのを指導することを提案した。

最近、家具裝飾における日本意匠は大流行であり、最近ニューヨークの目拔き通りに高島屋百貨店が店開きをした時は、二ブロックの長さに人々は入場する順番を待つたといわれている。この日本意匠の流行は、一部のデザイナーや商人には天からマナのように歡迎されているが、一部では過る可き戰爭者と考えられている。何れにしても日本的デザインは米國のファッション界の注目のまとゝなつている。

この會議を利用して米國デザイン界の巨匠が集まり、意匠の問題で討議をすることになつたのである。討議參加者は次の三氏である。

フリード・ダイアモンド女史。

ジョン・ゲアー・コアート氏。家具意匠家として著名であり、とくにスカンジナヴィア諸國のデザインを米國に導入したことで知られている。

ジャック・ラーセン氏。國際會議議長として東南アジアを訪問して、この地方獨特の風物を取り入れたデザインを考えることより、國地方の經濟的な特色を生かした家具意匠を考えるべきだと言つている。

新年名刺交換會御案內

恒例により御來場の皆樣に景品抽籤券を洩れなく呈上いたします

記

一、日時 — 正月元日午後一時 — 三時
一、場所 — 本官公邸(エデアンストン市シェリダン街一一三八番地)
— (公邸が移轉しましたから御注意下さい) —

日本國總領事　曾野明

松竹キネマ 新春映畫

イーストマン松竹カラー總天然色

「娘三羽烏」

脚本 齋藤良輔
主演 (嬉娘 三智子
(小山明子
(杉田弘子

人間愛感傷映畫

「体の中を風が吹く」

原作 佐多稻子
主演 (淡島千景
(有馬稻子

中部 正月元日(木)午後七時より
オリベット會館
北部 同 二日(金)半後六時半より
シカゴ佛教會

弊店自慢の
お正月用更生餅

恒例の通り本年も破格の大勉強で奉仕

ダイヤモンド商會 1012 N. Clark St.
戸栗商事社北部支店 5324 N. Clark St.



3439 N. Sheffield St.
Near Clark LI 9-9172

芳醇無比の日本酒

新春を日本酒でお祝い致しませう

▲菊正宗 一升瓶 四合瓶
▲白鶴 一升瓶

ウイスキー、ワイン、ビアカウンターサービスもあります

一世酒店

シエフイルド街三四三九
(北クラーク街角)

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816
5128 N. Clark St. MI 2-1195

御年始用の御贈答品として新しい日本百貨が豊富に陣列されました。是非御來店をお待ちして居ります

◉瀨戶物 (茶碗、茶椀、皿、その他) ◉塗物 (菓子器、盆、重箱、椀その他) ◉日本人形 (各サイズ) ◉活花用器 ◉掛軸 ブロンズマース及壁掛 ◉男女着物 友禪、レーヨン生地 ◉草履 ◉足袋 ◉文庫 ◉カンザシ等 ◉日本レコード ◉パイロット萬年筆 ◉水晶及び鼈製、象牙耳掛及び眞珠 ◉カフリンク等 ◉其他珍らしい裝飾品 ◉小供用玩具 ◉各種の繪灯 ◉老婦傘 ◉書籍部 ◉新刊書籍 ◉各字典 ◉月刊雜誌 ◉贈答品として折紙の本及び紙

雜貨小賣部

戶栗商事社
北部支店雜貨部
書賣部

Diamond Trading Co.

1012 N. Clark St. SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品景品付大賣出し

例年の通り平素の御愛顧にこたえ左記景品付き並に特價品を大奉仕致します。何卒御用命のほど御願申上げます。

▲景品附ダイヤモンド印白米(極上保證附)お買上の方には
百斤入り 一袋
五十斤入り 一袋
廿五斤入り 一袋
各丸金醬油付

▲特價品 白米を除き、他の日本食料品のお買上げに對しその金額に應じそれぞれ景品を進呈いたします

▲正月用 の食料品はなんでも豐富に取揃へ大勉強いたします。尙お餅も例年の通り安價にて奉仕いたしますから、お早く御注文をお願申上げます

◉市內は無料で配達します。◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

醬油 マルキン

戶栗商事社 1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部 5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會 1012 N. Clark St. SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

THURSDAY JANUARY 1, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1121

HAPPY NEW YEAR TO ALL OUR READERS

Invitation from Akira Sono

Consul General Issues A New Year's Message

Ever since I took the responsibilities of my post, just one year ago, it is my pleasure to have had the opportunities to observe the activities of the Japanese communities in Chicago.

In the midst of another difference of the ideologies of the East and the West we are hailing another new year.

The American Press have favorably reported some of the Japanese events of 1958, such as the reactivation of the Japan American Society of Chicago and the announcement of the engagement of the Crown Prince of Japan to Miss Michiko Shoda. I have the firm conviction that these unprecedented favorable news items relating to Japanese by the American Press can ultimately contribute to the maintenance of the World Peace, and I do hope that this good relationship will continue throughout the new year.

In closing I shall pray for your health and success, and expect your endeavor to promote the friendly relationship between the peoples of the United States and Japan.

Akira Sono
Consul General
Chicago office

New Group Formed

The newest group formed at the Christian Fellowship Church (Methodist) is the Young Adult Class which meets every Sunday morning at 10:30 o'clock to discuss the principles of the Christian faith. The Executive Committee in charge of the class include Tateo Nishimoto, Nora Swain and George Kato with their pastor, Rev. Victor T. Fujiu as instructor.

Pilgrims' Social

Members of the Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church will hold their New Year's Eve party at the new home of their president, Judy Hirano with Karen Miyamoto in charge of the evening. Rev. George Aki will lead the New Year's Eve watch service. Richard Hikawa is advisor of this group.

Consul General Opens Residence to Public For Greetings Party

Consul General Akira Sono of the Chicago Consulate will open his official residence, 1138 N. Sheridan Road in Evanston, for the second annual New Years' greeting exchange party. Everybody is invited to the party from 1 to 3 o'clock on New Year's Day.

Last year more than 100 persons attended. This year a larger group is being anticipated for this party which is traditional in all Japanese homes. Aside from sending greeting cards, everyone makes the rounds of the homes of their friends to exchange greetings personally and partake of the food which is prepared for the occasion.

Donate Cherry Trees

BRIDGETON—The receipt of 57 cherry blossom trees from Japan was acknowledged in the local City Hall council chambers in the presence of officers of the Seabrook chapter of the JACL. Shike Levine, vice-president of the park commission presided while Winfield Jess accepted the gift in behalf of the commission.

Aki Hayashi, national treasurer of the JACL, represented the national officers while a delegation from the Seabrook chapter was headed by Charles Nagao, chairman of the Eastern District Council.

New Years Eve

Sheridan Plaza Hotel, 4607 N. Sheridan Ave., will be the locale of a gala New Year's Eve dance and buffet supper on Dec. 31. A combo has been engaged to furnish music starting from 9 o'clock. The supper will be served after midnight. Everyone is invited to attend.

Jack Webb Signed By Japanese Company To Film "Dragnet"

TOKYO—A counterpart of "Dragnet," the TV series on Los Angeles police activities which made Jack Webb famous, will be produced in Japan. Mark VII Ltd., of Hollywood, signed a contract with Nippon Television Company for a joint production of TV film series in Japan.

Jack Webb, president of Mark VII, will produce and direct all the films himself in Japan. He is expected in Japan in February and start shooting in June. A Japanese will play the role of the police inspector and will be assisted by two American actors, one of them probaby Ben Alexander in the role of American police officer assigned in Japan on an international police exchange program.

Film on Americans

First Americans is the theme of the series of Noon Hour films shown at the Chicago Public Library, Michigan Ave. and Randolph St., on Fridays starting at 12:15 p.m. The films selected for the next four Fridays include "Nanook of the North," on Jan. 9; "El Navajo," on Jan. 16; "Pueblo Boy," "The Tree is Dead," and "Indian Musical Instruments," on Jan. 23 and "Song of the Feathered Serpent," "War Dance," and "Kumak, the Sleepy Hunter," on Jan. 30. The public is invited to attend.

Collection of Toys

"Operation Toys" has been announced by the Church of Christ, Presbyterian. A collection of spare toys of any kind, are being collected by this church on Jan. 4. These toys are to be used by the Nursery, Kindergarten and Primary Class children. All persons who have toys to spare are urged to take them to the church social hall, 3516 N. Sheffield Ave., on Jan. 4.

Kyodo News Editors' Choice

Prince's Betrothal Listed as Top News

TOKYO—The engagement of Japan's Crown Prince Akihito to a commoner, Michiko Shoda, was listed as the top domestic news story of 1958 by the editors of Kyodo News Agency. On the day the news was officially released to the press, extras were sold on the street giving a full description of the bride-elect, her family and their background.

Although the thought of the royal family of Japan accepting a commoner for a bride was unthought of in prewar days, now Japan readily accepted this precedence shattering event. Since the end of the war when the Japanese people realized that the Emperor was not a god but a human being, they saw the family in public. No longer did the subjects bow in awed reverence but looked up and loudly cheered their ruler.

Since titles were abandoned and accepted among only the royal family, even when the Emperor's daughters married, their mates were known to the public as "Mr." and not as Count, Marquis, Baron or whatever their titles may have been.

The Crown Prince also set another precedent when he played tennis with his fiance before the public. He is also quoted as having said that his son or sons will not be separated from him as he was separated and lived separately from the age of 4. The Prince believes in keeping the family together.

There is no doubt that Crown Prince Akihito will be very popular among his subjects when he becomes their Emperor.

Decorate Two Issei

TOKYO—Two Japanese Americans were decorated by Emperor Hirohito for "outstanding contributions to promote the welfare of Japanese in the United States" during their visit to their native lands.

Yukihiko Butsuen, 50, of White Oak, Georgia, received the Fifth Order of the Sacred Treasure while Minoru Okabayashi, 61, of Houston, Texas, was awarded the Yellow Ribband.

JACL Membership Nears Record High 3rd Straight Year

SAN FRANCISCO — For the third straight year the national membership in the JACL has passed the 16,500 mark, according to the report from Masao Satow, national director.

The total is just 350 shy of equalling the 1956 high figure of 16,866, but this number may be topped when all 84 chapters turn in their final totals for the year.

Included in the current membership total are 1,262 members of the JACL One Thousand Club, the league's special financial supporters who contribute $25 per year to the JACL. Organized in 1948, the group has a goal of "$2,000 by 1960," according to Bill Matsumoto of Sacramento, National One Thousand Club chairman.

Joint Worship Set

Christ Congregational Church will open 1959 with a joint worship service by the nisei and issei groups on Sunday, Jan. 4, at 11 o'clock. The service will be highlighted with the celebration of the Lord's Last Supper.

Rev. George Aki will preach his sermon on "For Peanuts or For Keeps?" The chancel choir will sing the anthem. Aides to worship for January include Eleanor and Tio Fujiwara, liturgists; Ikue Hami, guest book hostess; Ben Yamagiwa (senior usher), Ken Shibayama, Tak Shibayama, Roy Hanaoka and George Kimura, ushers.

All Aliens Required To Register Address During January 1959

Once again aliens residing in the United States are required to report their current addresses in January of each year. Wilful failure to comply with the provisions of the statute carries a penalty of possible fine and deportation.

District Director Robert H. Robinson of the Immigration and Naturalization Service stated that during the month of January forms can be obtained from any Post Office or Immigration Office during the month of January. These must be filled out by all aliens and returned to the Post Office.

All aliens, with a few exceptions, who are in the United States on January 1, each year must report their addresses by the end of that month. Only the following classes of aliens are excused from this requirement: (1) Accredited Diplomats; (2) Persons accredited to certain international organizations; and (3) those admitted temporarily as agricultural laborers.

Woman Mayor Scored

TOKYO — Japan is in danger of losing her first woman mayor. Mrs. Kiyo Yamanishi, 40, was elected mayor of Ogawa in Ibaraki prefecture, north of Tokyo in 1957. Since her election she has spent most of her time spearheading a campaign to force the U. S. Air Force to abandon its jet base a Momosatohara.

Townsfolk began to complain that she was neglecting pressing administrative work. They then organized a petition demanding her repeal.

Tropicc Hawaiian Hut in Finals

Pre-Season Tourney Won by Ro-Babe Five

By Bob Hasuike

Once again Ro-Babes established themselves as the outstanding contender for the CNAA 1959 basketball championship when they won the Pre-season casaba tournament held at Olivet Institute during the past week. Winner of the 1958 title in the Shaughnessy play-off, Ro-Babes trounced Hawaiian Hut 57 to 38 in the final round.

Both teams were recipients of trophies in this tourney. In the Consolation Tourney Ken's Lounge defeated Vikings 40 to 30 to take the trophy offered for teams which lost in the first and second rounds.

In the semi-finals Ro-Babes defeated Stags 47-38 while Vikings defeated Midwest Buddhist Church 34-29 to enter the finals of the Consolation tourney.

In their game with Ken's Lounge Viking enjoyed the lead at the end of the first quarter however at the half Ken's Lounge took a two-point lead and increased their lead in the second half to win.

Vikings	10-	9-	5-6	—30
Ken's Lounge	7-14-	12-7	—40

In the championship game Hawaiian Hut also led Ro-Babes 8-7 at the end of the first quarter and trailed by one point at the half. In the second half Ro-Babes came back strong to score 36 points while holding their rivals to 18 points to win 57-38. Min Nakawatase of the winners was high point man with 21 points while Fumi Masaki led the losers with 18 points.

The scorers for Ro-Babes were Morita (16), K. Hattori (3), Zaiman (3), M. Nakawatase (21); Fujii (1), J. Kurakazu (11) and K. Shibayama (2). Others who played were J. Nishimi, T. Nojiri and J. Nakanishi.

Scorers for Hawaiian Hut were F. Hama (4), T. Doi (2), F. Fung (6), Fumi Masaki (18), J. Okazaki (1), John Ujiki (5) and Howard Uyehara (2). Howard Miyamoto was the only player who did not score.

Score by quarters:

Hawaiian Hut	8-12-	9-	9—	38
Ro-Babes	7-14-21-15—			57

Cage Team Managers Meet to Form Plans For '59 Cage Season

Plans for the CNAA 1959 basketball league will be discussed when managers of all teams planning to participate will meet at the Olivet Institute on Sunday, Dec. 28, at 2 o'clock. The meeting will be in charge of Bob Hasuike, new basketball head who did such a bang-up job during the 1958 season with weekly prizes for the outstanding players and trophies for the winners. All teams interested in entering the 1959 league are expected to send representatives to this meeting.

Hayashi Requests U.S. Group Acquaint Japan Manufacturers

TOKYO.—Thomas T. Hayashi, prominent New York Attorney and active JACL member, is now in Tokyo bringing reports of latest developments in a U. S. litigation against a Japanese camera manufacturer. A law suit was filed by Franke and Heidecker, manufacturers of Rolleiflex cameras against Yashima Industrial Optical Corp. for alleged imitation of their product by the Japanese company. Hayashi represents the Japan Trade Center and the Japan Camera Center in New York.

Season's Greeting
Ella-Ru Beauty Salon
Watanabe - Matsumoto
924 W. Wilson Ave. LO 1-2185

Season's Greeting
Windermere Beauty Shop
ODOI -- RICHARD 5551 S. Cornell

Season's Greeting
Clayton Beauty Salon
2028 N. Clark St. EA 7-8506
Hannah Nojima

Season's Greeting
Charm Beauty Salon
Ruth Yamamoto
2662 N. Clark St. LI 9-1688

◆日本人街中心に近く、交通の便宜つて良き場所◆
◆中華料理部 東シカゴ街一五五 電話 DE七-一〇一一
オールドカーセー


Best Chinese Food served with Good Liquor
Privacy—Friendly Atmosphere
Private Banquet Room for 110 Capacity
Moderate Price
115 E. Chicago Ave. DE 7-2021
◆外様には百人以上を容れる大宴会場の設備あり
◆家族的食事の便もあります
◆機内にバーの設備もあります
◆電話一つで何時でも席をレザーブいたします

LAST CHANCE
POLAROID'S 10th ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82

These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800 POLAROID® Land Camera Kit
Free gifts with other kits
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway GR 2-1015

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1688
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 8 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12:
Closed Tuesday
項ヂ好ヂ飯店

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS


Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店


American
CHICK SEXORS WANTED
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale, Pa.
Br. Office: 2410 Brookdale Dr. N.E.
Atlanta 6, Ga.

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
$14.50
MAIL OR PHONE ORDERS
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
19-5018
流行ぢれの
ダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・ショツプ
川本アイリーン

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

GOLDEN STAR Restaurant
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.
Chinese & American Dishes

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located at 5100 north. Price only $16,500.00

• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 5 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00

• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $3,500.00 down. Owner will finance.

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apts., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5 s frame bldg. 1-car brick garage, auto. oil heat. Out of town owners must leave sale. Price only $46,500.00.

• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt. all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,000.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-5, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $9,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
3-4's, all large rooms, steel constructed. Income 1955. Newly decorated. Each floor rents $120.00 per mo. each. $500 north. Only $5,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Japanese American Real Estate, Inc.
Sales — Insurance — Property Management
4811 N. Ashland Ave LOngbeach 1-8620
Edward T. Morioka Res.: BR 5-1689

• NEW BRICK RANCH RESIDENCE:
5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. Large yard.

• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK)
4 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down.

• 2 FLAT BRICK:
1-5s & 1-6s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.

• 2-6s BRICK:
2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing

• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.:
2-5s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood

• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING:
3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125. Conveniently located to shopping & transportation.

• 3-6s BRICK WITH BASEMENT APT.:
3-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125'. Price $35,000.00 with small cash req.

• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.:
6-5½s encl. htd. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.

IF THE ABOVE LISTINGS DO NOT SATISFY YOU, PLEASE CALL FOR OTHER LISTINGS AS WELL AS LIST YOUR NAME FOR "GOOD BUYS" WHICH COME IN AND ARE SOLD WITHOUT APPEARING IN THE PAPER
Come in or call us (Best by appointment)
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA 4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 Res.: LOngbeach 1-7125

• 3 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 6-10 thousand.

• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $26,000.00. Income $3,984.00 per year.

• 3 FLAT BRICK
5 rm. apt. for owner plus $3,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.

• 27 APARTMENT BRICK
3-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.

• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-67
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-36
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-12
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 3-
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1533—Res. GR 4-
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. BU 4-2
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0323—Res. RE 3-

YOUR CLASSIFIED ADS

FOR SALE

2 FLAT BLDG. 1st flr. 4 rms., bath & 3 rms., bath. 2nd flr. 3 large rms., bath & sunporch. New large 2 car garage, attic, basement, concrete laundry rm. Terms to suit buyer. 2627 N. Wilton Ave.

INVESTMENT
Rooming house. 14 clean cozy units, producing $11,000. 3 story red brick bldg. Hotel floor plan. Steam heat. Quiet street. Near transportation. About $10,000 down. Furnished Apts. 11 separate apts. each with private bath, 1-5, 1-2½, 9-3. 5 rm. owner's apt. Beautiful and new. Other apts. clean, roomy, well furnished. Income over $14,000.
Mr. Healy EA 7-4400
A. Humbert & Co. Realtor

HELP WANTED
OFFICE GIRL
or woman. 2 girl office. Near north Advertising Agency. Dictation preferred but not necessary. Fine job for right person. SU 7-6358. Ask for Mr. Grey.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2686.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

WAITRESS—for new high class Oriental restaurant on Lincoln Pk. West. Highest salary & tips. Exp. not necessary. Phone LO 1-3446 daytime 9 to 5.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

2 STORY BRICK, 5 rooms newly modernized throughout. Very good location in Skokie. Lot 50x125. Taxes only $160 a year. By owner. $19,000. ORchard 5-5941.

MISCELLANEOUS
ATTENTION, LONELY LADIES, GENTLEMEN. Meet refined ladies, gentlemen—young or old, Oriental or other race. For information, write to UNIVERSAL PUBLISHING SERVICE, P.O. Box 387, Evanston, Ill.

FOR RENT

7 ROOM large apt. in Hyde Park. Newly decorated, heated, stove & refrigerator included. Children welcome. Low rental $95.00. Phone PLaze 2-7510.

LOOP WORKERS in bad weather stay at Hotel Walton. $2 nite. $10.50 wk. 5 minutes to Loop. 1019 N. Dearborn St.

5 RM. APT. unfurnished. Steam ht. 2nd & 3rd flrs. $82 & $85 mo. 1937 N. Sedgwick. IR 8-2420.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. Jansary 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished.
1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4436 N. Dover St., AR 1-0716.

5 RM. apt. unfurn. 2nd flr. Steam ht. Seminary & Dickens. $80 mo. DE 7-9631.

3 ROOM furn. apt. Private bath. 4820 N. Magnolia. ED 4-9327.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. $50 mo. 2025 N. Clifton. DI 8-0468.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4629. 931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1874 or WE 8-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-0620.

2½ & 3½ room unfurn. apt. Quiet. 5 ROOMS, unfurn.; AR 1-1540.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

3-ROOM apt. furnished. Very clean. 840 Leland ave., RA 8-1418.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
男女用 洋服とコート
誂えの洋服を既製品の御値段で挙仕します
秋季の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1042 E. 47th St.

シカゴ新報　新年號附錄(一)

謹賀新年　一月元日　一九五九年

年頭の辭

總理大臣　岸　信介



一九五九年を迎えるに當り、アメリカ合衆國の日系人の皆樣に新年の賀詞を述べる機會を得ましたことは、私の喜びとする所であります

昨年は、國際情勢は引續き緊張裡に推移しましたが、我が外交を推進するわが國の國際的地位を高めるという意味のある年でありました。さらに、全國民待望の皇太子殿下の御婚約が決定し、本年は常にも増して明るい希望ある正月を迎える事となりました

國際情勢の複雑きわまりない國際環境にあつて日米兩國の關係がますますその緊密の度を加えつつありますことは御同慶の至りであります。

私は兩國間の相互信賴と理解を深めるため一昨年六月渡米し、アイゼンハワー大統領をはじめ政府の首腦と會談し、隔意のない意見の交換を行いましたが、その成果が今日實を結びつつあることはまことに喜ばしいことであります。

私はつねづね皆樣が日米兩國民のくさびとなり友好關係の增進に貢獻されてゐることに對し深い感謝と尊敬の念を抱いているものであります。おとそ國と國との友好は、いわゆる國民外交の裏付けがあつてはじめて眞に强固なものとなるのであります。この意味において皆樣の果たされる役割は極めて大きく、さらに一層の御活躍と御協力が期待される次第であります

終りに、皆樣の御健康を心から祈りまして新年の御挨拶といたします。

年頭の辭

在米特命全權大使　朝海浩一郎



一九五九年の新春に當りシカゴ新報を通じて在米日系人の皆樣に御挨拶する機會を得ましたことは私の欣快とするところであります。

一昨年夏岸首相の訪米により頓挫の開かれた日米關係の新時代は、昨年秋の藤山外相再次の訪米を契機に一層の進展を見るに至りました。

一方、同じく昨年初めから國連安全保障理事會に席を占めることになつたわが國は、中近東、次いで台灣海峽に發生した緊迫した事態に對處して、國際の內外を通じてその平和的解決を目指す努力を傾けてまいりました。かくの如く、昨年は戰後徐々に國際的地位を回復して來た日本が、國力の充實を基に、年來の理想たる眞の國際平和を具現するため國際場裡において積實な活動を進めた記念すべき年であつたと思われますひるがえつて、現在日米關係は擧めて緊密であり、一昨年のリード事件のごとき一時の調解も今や一掃され、兩國民の相互信賴は益々强化されつつあります。

私は、當國に參數の日系人たる皆樣が長年の積重の結果、よく米國市民の社會に融合して隆々たる地盤を築き上げられつつあるのを見るにつけ、日米間の友好關係發展のため、誠に心强く思うものであります。

ここに新年に際し、皆樣の自重加餐を祈り年頭の挨拶と致します。

年頭の辭

外務大臣　藤山愛一郎

一九五九年の年頭に當りアメリカ合衆國及びカナダの日系人の方々に謹んで新年の祝詞を述べます。

今年は國民待望久しかつた皇太子殿下の御婚約が決定し一層と明るい正月を迎えました。この明るさを本年のわが國の雰圍氣といたしたいものであります。

わが國の國際的地位は幸いに年と共に高まり、本年は國際協合においても、安全保障理事國として二年目の活動をなす所であります。國際連合の親善機關および會議に出席のため、私は昨年も二回歐米を訪問しましたがもその際多年滯留しておりましたカナダ訪問の際にも歡迎を受けました。一昨年渡米した際にも皆樣と親しく接することができましたが、兩度の渡米や訪加によつて皆樣の不斷の御努力や偉大な御活躍ぶりに、ますます感銘を深くした次第であります。米國をはじめ自由諸國との友好協力の關係を强化することは、わが國外交の基調であり、私の念願とするところでありますが、國と國との友好は、政府當局者の努力だけでは達成できるものではなく、國民と國民との心のつながりがあつてこそ、眞に固い基礎を持つものであります

在外日系人の皆樣は、文字通り兩國民の心のくさびであり、この分野において果たされる皆樣の役割は極めて大きいのであります。

今後とも皆樣が兩國の友好親善に努力して下さるよう期待いたすとともに、皆樣の御健闘を心から祈りましして新年の御挨拶といたします。

年頭の辭

シカゴ總領事　曾野　明



謹けましてお目出度うございます。特に新年は皇太子殿下御成婚の歲でもあり、尙更お目出度い次第であります

先般の皇太子の御婚約につきまして古く日本を慕つて來國へ渡來せられた方々のなかには、民間人との御婚約を納得し難く感ぜられている向もあるやに承知しており、私としてもその氣持を理解できないではありません。しかし敗後の日本は御想像も及ばぬほど變轉してゐます。明治の御世に日本を世界に立派な國と化して行つた大日本帝國は既になく日本國と化してゐるのも當然のことと思います。

既へつて皇室の歷史を顧みますに、古來、皇室が民間人の血を少からず受け容れてこられた事は史實に明なところであります。況して今回が始めてではないのであります。天皇陛下が今次御婚約に先立ち近親緣組は不可とされる旨仰せられたと傳えられてゐますのも、廣く國民の中から優秀な血統を求めようとの御沙汰と拜されます。

既に御承知の通り、敗後の日本には封建的觀念もできなかつたほどの共和主義勢力があり、彼らは、皇室の打倒をさけびたがつてゐます。終戰直後の混亂期をのぞいて今日まで幸にして、かかるさけびが表面化しなかつた所以は、天皇、皇后兩陛下が敗後國民の象徵として廣く國民大衆に接せられ、共感感覺すら日の丸を振つて兩陛下をお迎えせざるを得ない奈良が國內に滿つてゐるからであります。皇太子今次の御婚約は皇室を更に一步國民に近づけることによつて、皇室に對する國民の親近感を飛躍的に强めることになりました。皇室國民と共にあり、この氣持ちこそまさに近代日本にふさわしいものであり、皇室を磐石の重きに置くものであります。皇室を尊敬しその繁榮を祈られる方々はこの點を十分理解して戴きたいものであります。こうした見地よりしまして、私は今次の御婚約をお祝い申し上げる國民の一人であります。

私も當地へ參りまして既に一ケ年を閱しました。その間日系各位の御協力と御好意により甚なく仕事はして參りましたが、顧みて未だ至らざるところ多々あるのを感じ慚愧に耐えません。たとその間、米國內に滿ち充ちてゐる有史以來の對日好感に率されて、遂にシカゴ日米協會の發足を見、更に本年七月に開かれるシカゴ國際見本市には日本が一万平方呎、という最大の展示場を持つことに決定される等今後シカゴと日本の關係密接化にいささかなりとも寄與できましたことを喜んでおります。今後とも日系各位の御聲援をお願い申します。

ここに所感の一端を述べて新年の御挨拶と致します。

年頭の辭

シカゴ總領事　曾野　明

謹けましてお目出度うございます。特に新年は皇太子殿下御成婚の歲でもあり、尙更お目出度い次第であります

先般の皇太子の御婚約につきまして古く日本を慕つて來國へ渡來せられた方々のなかには、民間人との御婚約を納得し難く感ぜられている向もあるやに承知しており、私としてもその氣持を理解できないではありません。しかし敗後の日本は御想像も及ばぬほど變轉してゐます。明治の御世に日本を世界に立派な國と化して行つた大日本帝國は既になく日本國と化してゐるのも當然のことと思います。

既へつて皇室の歷史を顧みますに、古來、皇室が民間人の血を少からず受け容れてこられた事は史實に明なところであります。況して今回が始めてではないのであります。天皇、皇后兩陛下が今次御婚約に先立ち近親緣組は不可とされる旨仰せられたと傳えられてゐますのも、廣く國民の中から優秀な血統を求めようとの御沙汰と拜されます。

既に御承知の通り、敗後の日本は御想像も及ばぬほど變轉してゐます。明治の御世に日本を世界に立派な國と化して行つた大日本帝國は既になく日本國と化してゐるのも當然のことと思います。

年頭の辭

シカゴ商業會議所會頭　三木武夫

こゝに昭和三十四年の新春を迎えるに當り新年のお喜びを申しあげるとともに、わが國經濟の動向について感じたところを述べて今後の批評についてご所感の一端を述べ、國民各位の理解ある協力を得たいと考える次第である。

かえりみると、過去一年間の日本經濟の動向は、長らく續いた調整過程をたどつて來たのであるが、秋口に至り、卸賣物價の緩慢、季節的需要期の到來、外にあつては、米國經濟の上昇等の條件が相まつてようやく休憩の域を脫し再成長への曙光を見出す段階に入ることができた。さらに本州四年についても、世界景氣回復への期待に伴う輸出の增加、引きつき堅調な消費の擴大のほか、これに財政金融の緩和の適切作用を加味することにより、經濟回復への歩調を一層擴大なものとしつつ、相當高度の經濟擴大を確保することが可能となる見通しである。その結果、經濟成長率はこの州三年度において性年九月の「經濟見通し」において想定したより若干高い實質二・五%程度、州四年度においては實質五・五%程度の成長を確保できることになろうかくして本年においては、過去二、二年の鉄鋼に富んだ鐵鋼と調整の時期のあとを受け、この成長率を適度の經濟擴大として經濟活動の基礎固たる安定成長の軌道に乘せるとともに、長期的な經濟發展の基礎充實に資するため、國民經濟の體質改善を促進することに全力を傾注することを經濟運營の基本的な態度とする必要がある。

經濟の基本運營において、とくに重點としてゝえるべきことは次の諸點であると思う點ち、

（一）輸出の振興―前述のごとく世界貿易は回復に向うものと豫想されるので、この際、各般の輸出振興策について、商業別、仕向地別にキメのこまかい展開を行い更に强力施策等をうち付けつつ推進して行くならば必ずや相當の成果が期待できるものと思う

わが國經濟の成長は輸出の伸長にまつべき面が多いので政府も國民も貿易立國の精神に徹し、輸出振興體制の確立を促進することにしたいものと考える次第である。

（二）投資の計畫的適正化と公共的投資の推進―今次の經濟變動の經驗にかんがみ、投資關係機能を强化する必要性が痛感されるので、その一環として投資の計畫的適正化をはかることが肝要と思われる。即ち經濟全體の立場から投資の緩急、順序、規模、方向等について指針を示すことができれば極めて有意義と思われるので、そのため「投資計畫會議」の設置について目下研究中である。

また、設備投資の增加は輸出の伸長と並んで國民成長の二大要因と考えられるが、現在民間の設備は過剩の傾向も一部見受けられるので、今後の投資の方向としては、わが國において從來立ちおくれてゐた道路、港灣、輸送等の公共的投資をとくに擴大してゆきたい。これにより當面の經濟成長要因をつくり出すとともに、國濟の体質改善、雇用基盤の强化に資することが期待される。

（三）その他、過當競爭を防止して產業秩序の確立をはかり、中小企業の育成を通じわが國經濟基盤の脆弱性の是正に努めるほか、物價安定、資本蓄積、企業競爭强化、金融正常化等經濟の基本的條件の改善をはかり、さらに國際の增大と民生の向上にも引つき後期の飛躍を期して行くこととする。

（前欄四面へ續く）

謹賀新年

シカゴ市內名刺交換（イロハ順）

秋本正三　4700 N. Malden
天野市助　2741 N. Seminary
朝倉龜之丞　827 W. Newport
安齋博　6025 Harper
安里昇　ノースベータ街一五四一
備後源吉　北ハルステッド街一八一七
土井倭次郎　ユニポート街九一八
戎譽志夫　3715 N. Fremont
江川作一　63 W. Chestnut
遠藤一郎　1343 N. Wells
深見清　1432 W. Winona
藤井八郎　5547 S. Blackstone
福永正行　北クラーク街一一五一
合田千春　859 W. Newport
郡司元　北クリフトン街四五一〇
芳賀忠政　北ターン街一一四一一
濱秀男　845 W. Newport
春田喜一　3717 N. Racine
速水好一　3703 N. Racine
林（條一）確二　4431 S. Ellis
林箇聞　1844 N. Orleans
林勝　1212 E. 46 th.
細川道之助　四ルカゴ街一一五五
堀田正二　1450 W. Rascher
堀田善左　5431 S. Woodlawn
森光眷一　2736 W. Giddings
前脇理八　オクソワーヒル街一一〇一
政光淺吾　913 W. Leland
松元敬助　2293 N. Bissell
串野音吉　856 W. Wilson
串野利市　3024 N. Racine
熊田八朗　ウエストヒル街一四七一一
倉本政吉　1737 North Park
黒宮エツ　2222 N. Sedgwick
小泉參次　5547 S. Blackstone
小川皐月　910 Belle Plaine
中河平　447 N. Clark
中村スマエ　3816 S. Ellis
中島靜香　7337 N. Damen Ave.
中渡瀬仙兵衛　4220 S. Berkeley
尾羽澤義胤　2508 Mont Clare
大西健一　832 Leland
大河謙一　4845 N. Winthrop
小坂田猪之助　3854 N. Jansen
大迫元治　2136 N. Sheffield
大曾根行一　1590 N. Greenview
大友定輔　4515 N. Beacon
大家りき　1242 W. Grace
境澤英雄　1435 W. Winnemac
崎山友吉　4549 S. Ellis
櫻田平男　1021 E. 63rd
佐藤時春　7306 S. Blackstone
佐藤忠輔　4438 Greenwood
佐藤さく　935 W. Leland
下田長次郎　4514 N. Clifton
清水久子　321 W. Schiller
曾田貫藏　3331 N. Sheffield
空岡明　904 W. Newport
須澤良一　2706 N. Wilton
多田マサノ　4827 N. Winthrop
高木舜輔　1258 W. Elmdale
高田格司　4506 N. Magnolia
高井幹雄　2024 N. Mohawk
田中惣吉　4434 N. Clifton
田中秀一　6035 S. Harper
寺尾末雄　4115 N. Kenmore
寺岡龍一　4411 N Seeley
戸田榮　3105 N. Springfield
富廣サトル　900 W. Newport
富田泰之丞　4507 N Beacon
鳥井仲次　4945 W. Crystal
角田直江　1141 S. Western
内本善之助　北クラーク街四九〇五
宮川惣太郎　1251 W. Argyle
三重野賴太郎　2922 N. Sedgwick
美坂永義　5425 N. Clark St.
水野嘉四郎　1110 W. Belden
水口行雄　2717 N. Halsted
森木喜一郎　1800 N. Clark
森下順道　328 S. Hermitage
森田米吉　2100 N. Dayton
村上雅義　6137 S. Dorchester
中口飛朗子　5223 N. Kenmore
長澤利作　4527 N. Racine
中田八重子　5227 N. Kenmore
中田彦兵衛　1450 W. Balmoral
中田金吾　4145 N. Greenview
中田勝代　623 W. Surf St.
中川皐月　910 Belle Plaine
中河平　447 N. Clark
中村スマエ　3816 S. Ellis
中島靜香　7337 N. Damen Ave.
中渡瀬仙兵衛　4220 S. Berkeley
尾羽澤義胤　2508 Mont Clare
大西健一　832 Leland
大河謙一　4845 N. Winthrop
小坂田猪之助　3854 N. Jansen
大迫元治　2136 N. Sheffield
大曾根行一　1590 N. Greenview
大友定輔　4515 N. Beacon
大久保忠榮　ラベーンヒル一一〇
靜枝　1116 N. Clark
大森桂一　4150 S. Ellis
末野　4150 S. Ellis
小坂田猪之助　3854 N. Jansen
渡邊千記　北ノースベータ街一五一三五
山地政男　4911 S. Lake Park
山本庄太郎　4515 N. Beacon
與儀金太郎　1219 N. Clark
横田タム　ベーベー街六一三八
稲山政治　931 Gunnison
赤木悌二　6950 S Harper
朝喜滿壽美　615 W. Belden
圓光寺芳平　2647 N. Dayton
藤岡博太　5039 N. Winthrop
前田房子　アリスウキャムローザリン　844 W. Oakdale
鈴木武愛子　3743 N. Janssen
鈴木富太郎　1316 W. Farwell
杉本勇　1337 N. La Salle
菅野仙吉　5429 S. Woodlawn
坂上宗熊　833 W. Leland
齋藤幾内近子　900 W. Newport
武田三彦　4432 N. Dover
竹谷道雄　755 W. Cornelia
津田默龍コト　3543 N. Wilton
鶴田壽　3340 N. Seminary
若狹基次靜枝　2300 N. Seminary
濱野すぎ　232 N. Menomonee
河野增登　1011 S. Oakley
川崎寛義　北クレンドヒル街四九一八
川村直太郎　1867 N. Bissell
川口喜輔　1245 W. Byron Ave.
木村よし子　925 W. Newport
北村幾次郎　3729 N. Magnoria
喜多政次郎　914 W. Newport
清原清　229 W. Scott
小泉參次　5547 S. Blackstone
熊田八朗　ウエストヒル街一四七一一
倉本政吉　1737 North Park
黒宮エツ　2222 N. Sedgwick
串野音吉　856 W. Wilson
串野利市　3024 N. Racine
前脇理八　オクソワーヒル街一一〇一
政光淺吾　913 W. Leland
松元敬助　2293 N. Bissell
森光眷一　2736 W. Giddings
宮川汎觀　世界救世教シカゴ支部
片桐千晴　649 W. Deming Pl.
石本岩市基子　1800 N. Clark
板野郁野ローイヘレン　3543 N. Wilcox
伊香旭應　2043 N. Mohawk
池添吉之輔　2306 N. Seminary
池田祐寅長江俊義藤枝　4656 N. Magnolia
西隆治　4477 Lawrence
宮川源喜ヨシ　70 W. Ohio
村上正之まつ　907 W. Fletcher
宅間半造　1028 W. Byron
鳥海半平しん　849 W. Wellington
津田默龍コト　3543 N. Wilton
鶴田壽　3340 N. Seminary
若狹基次靜枝　2300 N. Seminary
渡邊千記　北ノースベータ街一五一三五
山地政男　4911 S. Lake Park
山本庄太郎　4515 N. Beacon
神原公雄キセ　715 W. Aldine Ave.
木村幹　1212 E. 46 th.
小林巖オイト　4501 N. Beacon
塩原元作信子　街ウエストスター街六七四一一
菅野仙吉　5429 S. Woodlawn
杉本勇　1337 N. La Salle
坂上宗熊　833 W. Leland
齋藤幾内近子　900 W. Newport
上西喜一郎サワ　726 Dakota Evanston, Ill.
星賀源一　% American Foundry Asso'n Wolf & Golf Des plaines, Illinois
榎本昌次郎　G. E. Green House Des plaines, Ill.
有松喬介　R.R. 2 Box 406 Oakton Des Plaines, Ill.
伊藤ヨシエ　21 Locust Road Winnetka, Ill.
江川作一　63 W. Chestnut
遠藤一郎　1343 N. Wells
深見清　1432 W. Winona
藤井八郎　5547 S. Blackstone
福永正行　北クラーク街一一五一
合田千春　859 W. Newport
郡司元　北クリフトン街四五一〇
芳賀忠政　北ターン街一一四一一
濱秀男　845 W. Newport
春田喜一　3717 N. Racine
速水好一　3703 N. Racine
林（條一）確二　4431 S. Ellis
林箇聞　1844 N. Orleans
林勝　1212 E. 46 th.
細川道之助　四ルカゴ街一一五五
堀田正二　1450 W. Rascher
堀田善左　5431 S. Woodlawn
森光眷一　2736 W. Giddings
前脇理八　オクソワーヒル街一一〇一
政光淺吾　913 W. Leland
松元敬助　2293 N. Bissell
串野音吉　856 W. Wilson
串野利市　3024 N. Racine
熊田八朗　ウエストヒル街一四七一一
倉本政吉　1737 North Park
黒宮エツ　2222 N. Sedgwick
小泉參次　5547 S. Blackstone
小川皐月　910 Belle Plaine
中河平　447 N. Clark
中村スマエ　3816 S. Ellis
中島靜香　7337 N. Damen Ave.
中渡瀬仙兵衛　4220 S. Berkeley
尾羽澤義胤　2508 Mont Clare
大西健一　832 Leland
大河謙一　4845 N. Winthrop
小坂田猪之助　3854 N. Jansen
大迫元治　2136 N. Sheffield
大曾根行一　1590 N. Greenview
大友定輔　4515 N. Beacon
大久保忠榮　ラベーンヒル一一〇
靜枝　1116 N. Clark
大森桂一　4150 S. Ellis
末野　4150 S. Ellis
小坂田猪之助　3854 N. Jansen
渡邊千記　北ノースベータ街一五一三五
山地政男　4911 S. Lake Park
山本庄太郎　4515 N. Beacon
與儀金太郎　1219 N. Clark
横田タム　ベーベー街六一三八
稲山政治　931 Gunnison
赤木悌二　6950 S Harper
朝喜滿壽美　615 W. Belden
圓光寺芳平　2647 N. Dayton
藤岡博太　5039 N. Winthrop
前田房子　アリスウキャムローザリン　844 W. Oakdale
鈴木武愛子　3743 N. Janssen
鈴木富太郎　1316 W. Farwell
杉本勇　1337 N. La Salle
菅野仙吉　5429 S. Woodlawn
坂上宗熊　833 W. Leland
齋藤幾内近子　900 W. Newport
上西喜一郎サワ　726 Dakota Evanston, Ill.
星賀源一　% American Foundry Asso'n Wolf & Golf Des plaines, Illinois
榎本昌次郎　G. E. Green House Des plaines, Ill.
有松喬介　R.R. 2 Box 406 Oakton Des Plaines, Ill.
伊藤ヨシエ　21 Locust Road Winnetka, Ill.
漆畑高次郎　P.O. Box 214 Highland Park, Ill.
大谷信子　60 Glenlake Park Hammond, Indiana
横藤田廣助　3361 Mac St. Gary, Indiana
夷屋儀一　3316 Feakel Ave. Detroit, Mich.
高木郁次郎　415 High St. Ann Arbor, Mich.
清水計吉　16007 Hamilton Detroit, Mich.
小坂福三郎　Pt.
野間音吉　5733 24th ave., S. Minneapolis, Minn.
中川芳之助　3805 N. 22nd St. Tacoma, Wash.
桝中幸一　1014 N. Hicks Ave. Los Angeles, Calif.
新保德太郎　3144 Blandheard Los Angeles, Calif.
粕山伊勢次　1042 N. Mariposa St. Los Angeles, Calif.
塚原房吉　1825 N. 135rd st. Gardena, Calif.
山口土藏哲子　1980 Montana St. Pasadena, Calif.
林田鶴八　Rt. 4, Box 303-D San Jose, Calif.
畠中得藏　12042 Cliffwood Garden Grove, Calif.

▲市外附近
▲加州地方
▲州外各地の部

年頭隨想斷片記

岩室吉秋

時は移り進む、というか、あわただしく一年が過ぎ去り一九五九年の新春がめぐってくると、ひとしおその意味が身にしみて感じさせられる。特に近ごろのニュースは息太子の御婚約や、共産圏の經濟攻勢などを傳えて、何んと世の移り變るスピードの激しいことか。

顧みれば當年はレバノン、金門島、ベルリンと相ついで第三世界大戰の導火線になりそうな事件が起り、人心を不安におとし入れたが、暗い面ばかり見ていても始まらないので、お互いに明るい方向に目を注いで、新年への力強い第一足を踏み出したいものである。

世界は分裂してるというが、年頭に人々の心に湧いてくるある感慨と希望は不思議に東西一致しており、「一年の計は元旦にあり」とばかり新しい決意の下に一年の計畫をたてる慣習はいづれの國民にもうけられる共通點であらうたゞ聊のような氣の早い國は正月のめぐりくるのも待たずに、先ほど發表爆大七カ年計畫なるものを宣言して、一九七〇年には米國の生産力をおい越すと意氣ごんでるる。中共の如きはソ聯すら眞似をしなかつた極度な自我否認の共產社會制を布いて、近代戰爭の總動員に總力を傾けてるるというが、こうなると時じ快哉や、計畫であつても、大分勝手が違うので、どうも我々の常識では納得できないものがある。併し日々狹くなつてきてる同じ地球の反對側でこうした社會制度の下で人間が生活してることを思うと考えさせられるものがある。

一方中共のこうした原始人に近い共產生活に比べて、先進國にすむ我々は人間らしい文明生活を送つてる。共產生活樣式がなぜ非文明的であり、人間らしさとは、文明生活とは何か、という事になつてくると理屈がむづかしくなるので、新年早々から頭の痛くなるような話はやめて、理屈なしに感に訴きあつてくる感覺を通して、率直に人間らしさ、人間らしい生活のあり方について考えてみたいのである。

文明は我々の日常生活をゆたかにし樂しいものにしてくれたが、その反面文明生活は昔ほど人間の知れないものになつてきます〳〵複雜化してきて傳統の事は困つたものである。まづ第一に科學の力で萬事人間の問題が解決すると思いこんでるたところに現代人の危機があつたようで、卑近の例ではあるが、この頃の景氣が暴くなつた時、俄かに經濟學者が經濟評論でその原因をつきとめ對策をたてれば景氣は一擧立直るとばかり過信して、米國の景氣後退の時は何をしておるかと憤慨した事があつた。そして結局は經濟は科學にあらず、という結論に歸着するようなことが、あわただしく相續してるるため誤だ固定なことが起り、正當な取引が出來そうもないためである。何分こちらの自由國は利潤を上げることを前提として取引が行われるのに反して、先方は利益など度外視して、採算はそれなくとも、擴をしても政治目的のためにこちらの値段より安く賣るというのだから自由國家の企業家はソ聯や中共の國營會社を向うに廻して競爭は全く出來ない。それではどうすればよいかという事になるわけであるが、先方の後の景氣の成行きの見通しになつてくると、專門家でも十人が十人それ〴〵違つた意見を出してくるといつた始末で、この一事を見ても現代生活の複雜なことが解る。世の中が紛り變り、生活が便利になるのはよいとしても、たゞ注意したいことは、こうした中に捲き込まれて人間らしさを見失う恐れのあることである。

西洋でも眞理は最後の勝利を得るということであるが、世の中には本物とニセ物があるから個人の場合でも、大は國家の場合でも、この二つを如何に見分けるかということによつて將來の運命が左右されるように考えられる。宗教、藝術、學問、事業などあらゆる分野にこの二つの分類があつて、本物とは眞に生命と價値があり、成長して果實が結ぶもの、人の心を暖かくゆたかにしてくれるものであらう。男でも二十代や三十代ではまだ感受心が强く見榮をはつて足がつもり大地についてるないから、本物をつかむだけの力が弱いが、四十代になつてくると過去の經驗を通して世の中を一通り解り、自分の力の限界についても解つてくるから足が地についた眞の價値、即ち本物を手にするようになる。だから俗に四十代は男の分別盛りとかいわれるが、この年代になつてくると人生の一番充實した時で、命力も丁度滿月にはつた弓のように張り切つて隙がなく一擧一動に無駄がなくなり、總てが能率的な效果をもたらすはずであるから四十代の人は大いに現實つてもらいたいものだ。この頃私は二十代や三十代の若い人達と對談するとまづこの四十代の自覺を一番やつて、急くなかれ、すべからく純たるべし、とばかり自重感を力說するのであるが皆眞劍からほとばしり出た意見として聞いてくれる。

近ごろソ聯のアラブ地域や南米諸國への經濟攻勢や、中共の東南アジア地方への貿易進出が傳えられるが、今に共產圏の本格的な世界市場への進出をみるのではないかと案じられてる。米國政府內でも如何にして之れらの經濟攻勢に對抗すべきかについて對策を研究中であるが、どうもこれという名案が出てこないようである。これは經濟問題の解決、經濟對策が益〻複雜になり、對外貿易關係が益〻困難になるように見える。新年を迎えれば、一瞬ある感動をおぼえるが一週間もすぎると水泡に歸して元のもくあみになつてしまう。そこには何等かの原因が潜んでおるようである。

現實の問題から逃避するということは一面消極的な生活態度で好ましくないように考えられるが、聖林の映畫王國の觀衆に無自覺であることを指摘するまえに何が彼らをして時局に銘感たらしめるかという原因について考えられるべきであらう。

日比新聞は一部七仙そこらで醜の手にも入るので、誰も彼も讀んでるるが、果してどの程度の理解と感動で世界の出來ごとに關心を寄せてるるかということになつてくると甚だ頼りないのではなからうか。英國の哲學者ラッセル翁は今世紀世界人類が、この地球上に生存するチャンスは五對五だと吸破してるるが、こうなると世界の一角で起つた東西陣營の衝突でもぴと事として傍觀してるるわけにはゆかない。といつて恐怖におそ

(前欄一の三面へ續く)

加州慈惠會墓地管理者

村越一男

c/o Japanese Cemetery
Rt. 1, Box 115
Colma, Calif.

齋藤平七トリ

2551 Cincinati Ave.
Los Angeles, Calif.

大井四子惠

2302 W. Jefferson Blvd.
Los Angeles

賀正

サンノゼ市　北澤種子店

北澤儀重

356 Polhemus St.
San Jose, Calif.

賀正

岡村伍作

1292 Park Ave.
New York, N. Y.

賀正

ニューヨーク　岡藤吉

(訪日中)
12 W. 27th St.
New York, N. Y.

賀正

松岡謙吉

カンサスシティ
ドクター

906 N. 5th St.
Kansas City Kansas

賀正

古市



謹賀新禧
(シカゴ名刺交換)

足立德寶
4417 N. Greenview

福田雄太郎
1420 W. Bryn Mawr Ave.

古山政一　さとえ
6021 S. Kenwood Ave.

早野三重喜
4431 N. Hermitage Ave.

轉地療養中
花木榮三
104 W. Oak St.

日浦桝夫
6236 S. Harper Ave.

本田登
1455 W. Balmoral Ave.

本田修作(露角)
5815 N. Ridge Ave.

飯田和次郎
1159 N. Sedgwick Ave.

伊藤嘉三
4657 N. Hermitage Ave.

川小寅之進　靜代
838 W. Newport

忌中に付年賀欠禮申上げます
片山タム八重
932 W. Belle Plaine Ave.

川口惠三
(舊傳藏)
4160 S. Ellis Ave.

川永ローイ

川崎德義
1302 E. 47th St.

工藤常四郎　八重
4431 S. Ellis St.

木村サガノ
1129 W. Addison

忌中に付年賀欠禮申上げます
松永はつ
1629 W. Cullom Ave.

前田躾
1318 N. Wood Street

三宅朋之
5422 S. Ellis Ave.

村本主稅
3901 N. Sheridan Road

永田喜代野　雄志
3610 N. Racine Ave.

中川ローイ稱一　ヘレンみふ
1107 W. Winona

中根獻二
4126 N. Greenview Ave.

中曾根武平
1226 W. 69th St.

西榮藏
4606 S. Lake Park Ave.

抽冬キミ　タダシ博
639 W. Fullerton Pkwy.

岡村ヨシ
3556 W. West End Ave.
耕作

大村實高
733 W. Evergreen

大野秀七
City: 3531 N. Sheffield
Farm: North Judson, Ind.

奥原忠一
1844 Lincoln Park West

崎山源德
4801 S. Lake Park Ave.

坂本七輔
℅ Central Steel & Wire Co.

佐藤幹太郎
159 W. Goethe St.

重留留次郎
923 W. Belden Ave.

高橋泰輔　いさ子
3753 N. Wilton Ave.

高野文次
826 W. Lakeside Place

柔道師範
田村正人
3316 N. Keystone Ave.

寺尾キヌ
5100 N. Kenmore Ave.

都築榮三郎
6859 S. Dorchester Ave.

渡邊圓次郎
5215 S. Kimbark Ave.

山路隈五郎　ヨシ
1359 W. Chicago Ave.

山崎安馬
1427 W. Warner Ave.

謹賀新年
城市潔
728 W. Wayland Ave.

謹賀新年
福田二清
3316 N. Keystone Ave.

謹賀新年
白石万之助
7 W. Person Place

謹賀新年
山本貞一　眞澄
828 W. Winnie Ave.

謹賀新年
中河賴覺
158 W. Huron St.

謹賀新年
尾添久治
640 W. Aldine Ave.

謹賀新年
前田ハリー　敏子
500 E. 33rd Street

謹賀新年
增田志直
1455 W. Balmoral Ave.

一足す一は二(我と汝)

大澤宏

「鐘が鳴るかや撞木が鳴るか鐘と撞木の合が鳴る」仏鐘などにはおよそ鐘のない私がこんな文句を覚えているのはその中に何かしら哲理がふくまれてるからであらう。撞木で鐘を打てば音をたてるのは当然ではないかというであらうが、その音は鐘の中にも撞木の中にも見あたらぬ全々別の現象である。また、科学的な眼の持主はいうであらう「そも〳〵鐘の音は、鐘によつて生じられた振動である」と。しかし鐘といえば、もし人の目が鐘がなければ見得るところの現象でもつて目には鐘として映るというにすぎない。どちらにしても現象なのである、また鳴るのは撞木では なく鐘であるというであらうが、如何に鐘鐘であらうと他から打たれることなくしては鳴りだすことは不可能なことなのである。鳴ちる鐘の音は二つの現象——鐘と撞木が相触く所に生ずる全く異なつた現象ということができよう。単に鐘の音のみに限らず、宇宙の総てが関係し合い、相触く所に生々現象ということがあるのである。

結婚などということもやはりその例えに漏れないのではないかと思う。このように成る関係に入る事によつて異なつた現象を起し、または意味を持つようになる……と云つたことを「一十一＝一」の方程式で表わすこともできようしかし自然現象を人事と混同してはならない。さらに「我と汝」という根本的な関係において、この方程式はいいよはつきりしてくると思う。

マルチン・ビューバーによれば「我」は他と何かの関係にあつて始めて存在するのであつて、「我」それ自身というものはない。社会的我こそ実在であると。人の態度が二様であるように世界も二様である。人の態度が二様であるように、人の態度も二様である。根本的な態度は決して分離し得ない。その営業の一つは「我—汝」であり、他は「我—夫」である。

従つて汝と夫の区別がある如く、「我」も二様である。「汝」と呼んだ時には「我—汝」の我も語られており、「夫」といつた時には我—夫の我が語られてゐる。我は或る事の全体についてあり、現在において相合うが汝は決して経験され得ない存在である。我—夫はある物の部分についてのみ語り、過去に属し相合うという事もないもし或る人と相聞る時、彼でもなく彼女でもない天を指す所の汝に面してゐるのである。しかしその人から鏡の毛孔、皮膚という風に取り去つてゆくならば、我は消え去つて、そこには矢が認るだけである。呼びかける我も全体である。夫は分析されたものであり、それを見る我は人格の一部分のみである。即ち我——汝のうちにこそ実在があるというのである。而してこの我—汝の関係は自然物や人に限られず、神にまで及ぶべきである。

西田幾太郎も汝こそ実在であるといつてゐる。我があつて汝があるのではなく、汝を汝と認めることによつて我が存在するのであると。さらに汝は我に戦を挑み、我を否定し、我を我の底より限定しようとする所の物であり、我は汝の中に我を見るといつてゐる。ビューバーと同様、西田も我と汝は関係によつて始めて成り立つと。即ち我と汝とが相触くということは、両者が全く別の世界観が直ちに関係とはいえない。それは心の底から我をゆり動かし、生かしてくれるものではない。それは我—夫の夫にすぎないがただ我—汝の関係に入つてくれる可能性として意味があるのである。

聖なるバイブルの知識は如何に深くとも信仰とは係わりないものであらう。バイブルの世界観が直ちに信仰とはいえない。それは心の底から我をゆり動かし、生かしてくれるものではない。それは我—夫の夫にすぎないがただ我—汝の関係に入つてくれる可能性として意味があるのである。

ブルトマンはいつてゐる「信仰とは神の呼びかけに答えることである」と。即ち神を汝と呼ぶ所に生きた信仰関係がいよ〳〵インパーソナルな関係、即ちビューバーの我—それの関係に閉じこめられてゆく今日、人と相合つて心の底から語り合い、意見をのべ合い、或いは国に咲くコスモスに相向つて持心をわき起し、さらに神と對決してその言葉を聞くといつたことなどが如何ほど大事なことであらうか。

十一月號の雑誌「日本」に吉川英治氏と川口松太郎氏の「鼎談の中に、〝読者は作者の小説の中から関連いを見付けて、人に依つてはウの目タカの目、冒険や文芸の眼りを指摘追求して、飽くまでも究明しなければ承知出来ない性格の人もある。日本の政治家などにはその類が多い。だがそれに依つて得るものは寧ろマイナスであろう。所謂鑑識に勝つても信を失なうというところである。その背後に〝俺は——〟というう、うぬぼれの鼻のうごめきが見えるからである。

二匹の犬ではないがからみ合つても、お互いに見当違いであることが分つたらあつさりと離れて行くような気持ちが人生には欲しいものである。

（附録一の二面より續く）

ジャレ遊んでいるかに見えるのである。だが結局小犬が惑れ縮んでしまつたのだらう。毛の大犬も立さつたのである。人間の世界もこの程度であつたら大した騒動もなく済みそうなものと思う。ところが表面は戦切、友好、平和等の言葉を用いながら、相手が弱ければ暴力を加へ一歩退けばこちらが一歩前進するという方法が現在の国際情勢である。更に眼を国内に転じて見る時、そのような間隙を数々見出する。その代表的なものの一つとして挙げられるのは、人種差別排斥の念である。これは民主々義を標榜する米国の一大汚点であり、一日も早くこの念を撲滅してしまわなければならない。例えその表面に出ているのは一部分的であるとしても、米国民、特に白人の心底にはその念が強く流れてゐる。それに追従するかの如く、黒人を除くその他の諸民族が同国の態度である時、仲の悪へにもないこの観念は、どこから来たかというならば、一つには侵略的な民族と、今一つは外見上の装飾差別観であろう。本当に世界は今年も急速なスピードで移りゆくことであらう。否はくば、我々はこの移りゆくチャレンヂに断じてどこまでも自由な存在として正しい情緒と感激さをもつて観察して行きたいものである。

二匹の犬

岸田英山

鋭い午後の陽射しがユーカの大樹を通して、ウイリアムマクキンレイの銅像の頭上に注いでいる。その基石に腰を下した黒人の足下に、黒い小犬がうづくまつていた。ここはゴールデン・パークの先端で、いつも老人達の集合の場所になつている。

フト見ると一人の老人が、白黒まだら毛の大きな犬を連れて歩いて来た。それを見付けた彼の小犬は、やにわに立ち上つてほえ出した。それをみたまだら毛の大犬は、サア走つて行つたかと思うと彼の台石の上に飛び上つて二匹が一寸と鼻を合せたと思うと、まんじ巴の如く縺れ走りまわつていた。ところが暫ちうちに黒い小犬は尻尾を巻いて、その第一頁をあける時の心のときめく感動も湧き出てくる。そして、そこに記載されたニュースに目がすい込まれるように心を込めて事態の真相を読みとらうとする。この頃の新聞は毎日のやうに世界の一角における新らしい動きを伝えてくれる。これを読み、その事態を理解し批判することはそれ自体一つのチャレンヂであり、感激でなくてはならない。こうなつてくると多の寒い夜おそくュース・スタンドに出掛けて行つて朝刊を買う心もち も解るが、閑散なく移り進み、変りゆく世界の情勢に対して我々は自らの情勢を備けてその進路を見極め、正しい理解と批判眼を光らせておく必要があらう。

二匹の犬ではないがからみ合つても、お互いに見当違いであることが分つたらあつさりと離れて行くような気持ちが人生には欲しいものである。

（附録一の二面より續く）

われ、敵愾意識になるのも困るが、閑散なく移り進み、変りゆく世界の情勢に対して我々は自らの情勢を備けてその進路を見極め、正しい理解と批判眼を光らせておく必要があらう。

この頃の新聞は毎日のやうに世界の一角における新らしい動きを伝えてくれる。これを読み、その事態を理解し批判することはそれ自体一つのチャレンヂであり、感激でなくてはならない。こうなつてくると多の寒い夜おそくュース・スタンドに出掛けて行つて朝刊を買う心もち も解るが、閑散なく移り進み、変りゆく世界の情勢に対して我々は自らの情勢を備けてその進路を見極め、正しい理解と批判眼を光らせておく必要があらう。

恭賀新禧

日本國總領事館
曾野明
川並將慶
加藤昇
西村隆雄
佐藤啓太郎
野矢ちか子
三浦いつ子
520 N. Michigan Ave.
Tel. MI 2-1959

謹賀新年
本店 東京都
株式會社 第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
Dai-Ichi Bank Ltd.
38 S. Dearborn St.

謹賀新年
本店 東京都
第一物産株式會社
シカゴ駐在員事務所
三田徹郎
細谷好甫
Dai-Ichi Bussan Kaisha
141 W. Jackson Blvd.

賀 シカゴ
山梨郷友會
正

賀 シカゴ
紀友會
正
（和歌山縣人郷友會）

賀 シカゴ
筑紫會
正
（福岡縣人會）

賀 シカゴ
山口県人會
正

賀 シカゴ
愛媛クラブ
正

謹賀新禧
シカゴ
川柳吟社
會員一同

謹賀新禧
シカゴ
俳句會
會員一同

恭賀新年
シカゴ
歌話會
會員一同

賀 生長の家シカゴ支部
見眞會。誌友會
幹部及び誌友一同
930 Harper Av.

賀 生長の家
シカゴ北部誌友相愛會
濱野すぎ
誌友一同
233 W. Menomonee Ave.

謹賀新年
シカゴ
壽會
杵屋福鈴
門下生一同

恭賀新禧
米國詩吟
錦友會
シカゴ支部
會員一同

謹賀新年
米國詩吟
錦友會
中西部支部
細區坪内澄水
會員一同

恭賀新禧
薩摩琵琶正派
大絃會
シカゴ支部
渡邊岳巴誠
會員一同
832 W. Buckingham Pl.

謹賀新年
シカゴ
演藝協會
1148 N. Clark Street

賀 シカゴ
觀世會
會員一同

中西部佛教會
開教使 河野行道
會員一同
1763 N. North Park Ave.

市俄古佛教會
開教使 久保瀬暁明
開教使 齋藤暁紅
1151 W. Leland Ave.

シカゴ禪宗佛教會
開教師 松岡操雄
開教師 松岡季雄
1316 N. Clark Street

北米日蓮佛教會開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川要博
1620 N. LaSalle Street

シカゴ高野山佛教會
開教師 井上智光
4911 S. Lake Park Ave.

眞言宗善通寺
開教師 木村寛光
73 W. Delaware Place

淨土宗佛教會
開教師 無垢品在眞
1737 W. Rascher Ave.

天理教ウエストシカゴ教會
會長 鈴木禎二
同 イマヨ
3733 N. Clark Street

米國解脫教會
シカゴ支部
1314 W. Leland Ave. (佐藤方)
本部 401 Baker St., San Francisco Calif.

天照皇大神宮教
神の國建設
精神修練道場
米國中部地方支部
同志一同
北ウインスロープ街四八四五
4845 N. Winthrop Ave.

シカゴ基督長老教會
牧師 泉弘
信徒一同
3516 N. Sheffield Ave.

シカゴイエス基督教會
牧師 大山義松
信徒一同
1400 W. Chicago Ave.

レーキイサド
日本人キリスト教會
牧師 葛原千秋
信徒一同
952 W. Wellington Ave.

シカゴ基督組合教會
二世牧師 安藤ジョーヂ
一世牧師 杉瀬祐
701 W. Buckingham Place

シカゴ日本人
ホーリネス教會
牧師 佐久間美
信徒一同
7335 S. Dorchester Ave.

シカゴ日本人
メソヂスト教會
信徒一同
1441 N. Cleveland Ave.

クリスチヤン・フエロシップ
メソヂスト教會
牧師 藤生ヴキクター
一、二世信徒一同
912 W. Sheridan Road

シカゴ日本人組合教會
牧師 石川清
會員一同
30 W. Chicago Ave.

シカゴ日本人聖公會
南北兩教會
牧師 法用渉
Northside 621 W. Belmont Ave.
Southside: 56th. & Blackstone

ノースシヨアー
日本人浸禮教會
牧師 島田福安
5244 N. Lakewood Ave.

シカゴ
北星基督教會
牧師 竹内良雄
4447 N. Hazel Ave.

小品

サンタルチア

須田利雄

ナポリも、戰爭のために無殘な廢墟と化していた。

廢墟が落ちたとき、上原部隊から下まで半分に裂かれたビルヂングの、その半分は地に崩れ落ち、殘り半分がまだ立ちぼうけてゐるのをところ〴〵に混じえた廢墟よが、高く低く彼方までつゞいてゐた。

崩れのこつたビルヂングの窓から窓へ張つた綱に乾してある洗濯物は、窓から吹き上げる風にゆれうごいてゐた。その下の狹い街路を汚なくよごれた、はだしの子供たちが食物をさがしまわつていた。

このような廢墟を前にして見けてゐるナポリには、五月の太陽はあまりにもまぶし過ぎるようだつた。ドイツの詩人ゲーテが、このナポリの風景的な明るさにあこがれて幾回か旅したが、その時のゲーテも、ナポリが戰爭のために廢きよになろうとは、想像もしなかつたのに違いない。

私たち六百名の戰闘員は日系兵だけで編成された第四四二戰闘部隊に編成されたのだつた。

そのころ、第四四二戰闘部隊は、ドイツ軍をイタリアの北部へ追つて戰爭しつゞけてゐるはずだつた。

私たちは、朝早く、十數台のトラックに分乘して北へ向つて出發した。ナポリの窓きよを通りすぎてから間もなく廢墟や瓦礫のつゞいてゐる平地に出た。

小川の岸の木の姿のポプラ並木の姿うには、破壞されたドイツ軍のタンクがころがつてゐた。時折には、野生のケシの花が紅に咲いていた。

武裝して上陸し國の借の端に、風吹けばそよ〳〵ケシのくれなひ

これは、その時にできた俳句である。

ナポリの北の平地を吹いている五月の風は、なめらかで手觸の快いをどこかにひそませていた。アメリカを吹く風のように荒々しいものではなかつた。それは、日本の都をそよく風によく似てゐた。日本とイタリアの地形が似ているように、風の吹き方も似ているのだつた。

アメリカの、果しなく、單調につゞく平野や、巨大な摩天樓をふきすぎてくる風は高いビルヂングの間を打つだけで、乾燥感や情緒などをひそませてはゐない。

取殘された小さな、そして武裝してゐる敵兵さえも妙にこりに白くなつてゐたが、イタリアの五月の風に吹かれてゐると何かしら、忘れてゐたものを思い出したときのような氣持になるのだつた。

山間の夕暮地に着いたのは夜具どきだつた。半の伏線線にバラック建の兵舍を設けて敵千の兵隊が收容できる兵舍があつた。こゝで私たちとする編成隊の兵心はなく、ただ、日本に殘する中堅幹部はつぼん色を出すためには「さくら」がもつとも適當だと聞じたのだ、ということになるのだと思う。

イタリアに行つてきいたサンタルチアは、ものの觀賞の仕方、理解の方法を示してくれた。

戰場は、魂が傷つく、ということが、どんなに深刻な事であるか、を教えてくれた。そして、人間の死と生の意味を、深々と示してくれた。

それ等と同じほどの重量でサンタルチアは、私の孤獨を癒やし、もはや若いことはない私の感傷を、より深いところで滿たしつゞけてくれる。

しかし、感作過敏に言わせれば、そういうことよりも、につぼん色を出すためには「さくら」がもつとも適當だと聞じたのだ、ということになるのだと思う。

イタリアに行つてきいたサンタルチアは、ものの觀賞の仕方、理解の方法を示してくれた。

戰場は、魂が傷つく、ということが、どんなに深刻な事であるか、を教えてくれた。

そして、人間の死と生の意味を、深々と示してくれた。

それ等と同じほどの重量でサンタルチアは、私の孤獨を癒やし、もはや若いことはない私の感傷を、より深いところで滿たしつゞけてくれる。

新年雜感

伊香紫陽花

社會の機構構成は三人でなければならぬことを若い時教えられた。君と僕と誰があつてはじめて社會の一單位がなりたつのである。私はサウエーにのつて北に向つてゐた所が、丁度その日は日曜日であつた。航艦の渡邊のきく所が袋いてゐたのでそこに私は

晒ら車中で擧示を破ぶつた青年が、人生の衝頭にたつては一婦人の驚きに協力してゐる姿であつた。私の云う感感に見えた青年をリードしたこの才能の中にある指導力は、逃るのだな……と感じた。コセコセした法律は嚴禁ばしてしまうこの青年が社會への協力を知つてゐる。

私はアメリカに五十余年住んでゐるくまだアメリカ精神の自由、平等、公平と云うことがわかり始めてゐる。私の見た六人の青年は社會層の中堅層力である。總ての感情は中堅層のパワーが支配するのであるが、その上にたつ指導力が正しく覺に充ちてゐなければならない。思うに、もし個にあつて、フォルト ファインダや、揚げ足とりではなしにほんとうにしつかりした商等の批評が正直になされる社會でなければ進歩も平和も安寧も秩序も齎されはせず、まして幸福繁榮やと言いたい所である。さらに言いたい、君と僕では社會にはならない。そこに個があつて社會の單位が成り立つ。

私はサブ ウェーに乘つた數分間の內にこれら青年にみだりに批評を加えたり、觀定してはならないと思い、更にこれら青年がゆくゆくアメリカの巻き市民となつてアメリカの繁榮に貢獻できるような青年になつてくれるように祈つた。

（年期の件　三本武夫　第一面より續く）

政府としては、以上の如き觀點の觀測政策の展開に當り個別的な場當り的な方法を極力避けて、さきに設定した基本觀測計畫の觀點に立脚し、かつ內外經濟情勢の推移を的確に見極めつつ常に總合的立場から推進して行きたいと考える。いずれにしても、わが國が國際の基準にわたる安定成長をはかつてゆくためには、今後とも相當の努力が必要とせられるので、この際さらに國民各位の一段の御理解、御協力を期待して新年の御挨拶とする次第である。

謹賀新禧

佐久間アパート　佐久間勇之助　タキ
第一アパート　534 N. Clark
第二アパート　859 W. Oakdale
第三アパート　57 W. Ohio

ハンプトン ホテル　政光　ウキリアム　北クラーク街六六九

アパート　田邊賢太郎　4520 N. Magnolia

梅窪アパート　梅窪賢治　911 W. Eastwood

クリスタル ホテル　1106 N. Clark　山手繁一　鈴木イシ　レーキショーア ホテル　718 N. Clark

ニコレット ホテル　北クラーク街六六六　土井(フランク)義人　土井アパート　北オンタリオ街五七

東出アパート　東出誓一　4641 N. Racine Ave.

忌中年賀欠禮　エンパイヤ ホテル アパート　林川順枝　1151 N. Clark St.

平林アパート　平林基宜　北マルデン街四七〇二

ミユチユアル アパート　加原健太郎　557 N. Wells St.

伊藤アパート　伊藤一都　327 Evergreen　1358 North Park

リツチモンド アパート　萩原謙次郎　60 W. Elm St.

坂本諸岡アパート　坂本三次郎　マサ　諸岡幸雄　フミ子　932 Lakeside Pl.

柿田アパート　柿田榮助　4448 N. Malden

佐久間アパート　佐久間勇之助　タキ　第一アパート　534 N. Clark　第二アパート　859 W. Oakdale　第三アパート　57 W. Ohio

ハンプトン ホテル　政光　ウキリアム　北クラーク街六六九

アパート　田邊賢太郎　4520 N. Magnolia

梅窪アパート　梅窪賢治　911 W. Eastwood

クリスタル ホテル　1106 N. Clark　山手繁一　鈴木イシ　レーキショーア ホテル　718 N. Clark

ニコレット ホテル　北クラーク街六六六　土井(フランク)義人　土井アパート　北オンタリオ街五七

東出アパート　東出誓一　4641 N. Racine Ave.

忌中年賀欠禮　エンパイヤ ホテル アパート　林川順枝　1151 N. Clark St.

平林アパート　平林基宜　北マルデン街四七〇二

ミユチユアル アパート　加原健太郎　557 N. Wells St.

伊藤アパート　伊藤一都　327 Evergreen　1358 North Park

リツチモンド アパート　萩原謙次郎　60 W. Elm St.

坂本諸岡アパート　坂本三次郎　マサ　諸岡幸雄　フミ子　932 Lakeside Pl.

柿田アパート　柿田榮助　4448 N. Malden

樋川アパート　樋川家族　北ラサール街一四四〇

北川アパート　北川孝一　27 W. Ohio Street

小泉アパート　小泉精一　1244 N. La Salle St.　小泉次雄　北ラサール街一四四一

アパート　橘高龜一　6142 S. Ellis Ave.

久家アパート　久家たかえ　1114 W. Oakdale

サンニーランド アパート　松田國吉　北アシランド街四五〇

岩國アパート　松本幸一　4060 S. Ellis

ノビー美術店　松本フランク愛幸　2446 N. Harlem Ave.　Elmwood, Ill.

松下アパート　松下松次　北クラーク街八一五

光内アパート　光内友貞　2743 N. Hampden Ct.

本村アパート　西ヨモリダン街九二四　本村富士雪　北ラサール街一一四一

レーキバーク ルーム アパート　西岡希一　4905 S. Lake Park

大橋アパート　大橋康彦　1120-22 N. Clark

佐々木アパート　佐々木藤次郎　4506 N. Magnolia Ave.

柴山アパート　柴山勇藏　4731 N. Malden

杉田アパート　杉田三郎　4906 N. Sheridan Rd.

若谷アパート　若谷菊次郎　2120 N. Clark Street

カルメツト ホテル　早稻田パツプ　55 W. Erie St.

ウキンザー ホテル　山地ローイ　1219 N. Clark St.

ノーステツド ホテル　山本アルバート　3750 Broadway

ルークス ホテル アパート　吉田伊左夫　731 N. Clark St.

眼鏡調整　檢眼醫　(くもの圖)

謹賀新年　網本ミノル　1164 N. Clark St.　力石ベン　1200 N. Clark　平田ジヨーヂ　2411 N. Lincoln　日浦ウキリアム　1454 E. 53rd St.　松本ジエームス　7633 N. Paulina　松本ピーター　7633 N. paulina　大森ジヨン　3206 N. Clark　手島ローイ　Southside Bank Bldg. Cottage Grove & 47th St.　坂本フランク　4603 N. Sheridan Rd.　竹下二郎　552½ W. Armitage Ave.

辯護士　(くもの圖)

謹賀新年　福田耕三　127 N. Dearborn　福田米雄　2739 N. Halsted　ハロールド ゴルドン　134 N. La Salle St.　樋川リチヤード　810 N. Clark St.　日浦トーマス　173 W. Madison　喜多チヨーヂ　3248 N. Clark　增田志直　134 N. La Salle St.　山口次郎　1200 N. Clark St.　米廣ジヨーヂ　953 E. 47th St.



内外科醫　(くもの圖)

謹賀新年　長谷川順二　608 W. Arlington　井上宏　3810 N. Broadway　加藤バリー　3179 N. Clark St.　串野顯二　3810 N. Broadway

オステオパツス　宮城ノーマン　6700 Stony Island

歯科醫　(くもの圖)



謹賀新年　長谷川益　1200 N. Clark St.　石橋四良　4554 N. Broadway　伊隨ヴィクター　4554 N. Broadway　神原アンドリユー　2561 N. Clark St.　熊本鴻基　4554 N. Broadway　橘高讓治　6253 S. Woodlawn Ave.　中山チヨー　3810 N. Broadway　大森ハリー　1200 N. Clark St.　笹本チヨーヂ　3179 N. Clark St.　谷田部保　39 W. Adams St.　吉田友次郎　403 N. Sheridan Rd.

謹賀新年

（木曜日）一月一日一九五九年

（一）第一一二號

シカゴ新報

新年號附錄（二）

明日の日本人

北川台輔

ここ二、三年間西洋文明の影響にして受けよるだけの主体性がとにもかくにも備わっていた。それに比すると近頃や東南アジア、またアフリカの實情は驚愕の感がある。彼らの場合、西洋文明を取り入れようとか、吸收しようという意志も希望もない所へ、西洋文明の方が力ずくでおしよせて侵入してきて利潤をいわせ占領してしまったのである。だから彼ら自身これを受けとめ、また取捨選擇して自國の進歩發展のために活用するというようなことをする基礎が殆ど全然なかったようである。國家というものがなかったために、植民地化を受けることが出來なかったのである。そこに彼らの悲劇があったのである。

この受け入れ体勢が整つていたかいなかつたかは實に大切な一點である。早い話が日本では開國に前後して西洋の書物がいくつか翻譯されていた。明治初年には近代國家の思想的基礎をなす英米佛獨の大部な書物は一通り日本語に譯されて大方の識者の讀む所となつていた。その後もずつと續いて今日に到るまで西洋諸國の古典も續々と出版され新聞雜誌も、片々端から飜譯して國民一般の需要に應じている。他の諸國では歐米の諸國語――少くともその一つを自由にこなせないものは西洋の書物を讀むことは出來ないのである。受け入れる基礎がなく、主体性が全然無いといつてよい。その結果は一方には完全に西洋化された知識人と他方に西洋文明の最高には全く溶け得ない昔ながらの土民との隔絶端にわかれ、知識人と一般土民との間に、同じ民族でありながら越え難い溝が出來てしまつたのである。

このような狀態が植民地としての百年も二百年も續いたのであるが、太平洋戰爭の結果獨立した東南アジアの諸國では民族主義の旗頭と共に、西洋化された知識層、從來の支配階級への反撥が同時に起らざるを得ない實情にあるわけである。ともすれば西歐諸國の植民地でなくなるということと、晴ち獨立國となるということは、直ちに反西洋的でなければならぬという錯覺に捉われる結果となる。

日本の國家主義また民族主義は大正から昭和にかけて、余りにも行き過ぎて世界に惡感をかけたことであるが、これまた西洋先進諸國から學ばない方がよかつたことをも學んで學んだ結果であるともいへるであろうし、又開發には東南アジアの諸國が獨立國となる日を早めたことにもなつたのである。嗚ちそれは西洋文明のアジアへの侵出に對するアジア民族の反發のあらわれであつたといつてまちがいはないであろう。

（二）

そこで今日の日本の狀態はどうであろうか。インドに生れ、インドで成人した某國人が日本に來て「これでもアジアなのか」とびつくりしていたが、日本は私の目にはやはり日本である。色々な意味で西洋化した面ももちろんあるのであるが、全体として日本の日本たる基礎にはまだビビが入つていない。難しいことだ。

現代の日本では傳統的な日本文化と西洋文明とが色々なりながら、丈の調和をとりながら、丈の調和をとりながら、丈の調和をと

「海鳴り」

鹿島倫子

近頃シカゴの日本食料品店でも鮪の子が見られるようになった。だが私の記憶にある鮪の子は握り拳ほどの大きさの可愛らしい感じのもので、サイズもつと小さく子供の頃の眼にも舌にもたのしい食べものであった。なぜあんなにあくどい食べにを使つて色をつけねばならないのかしら。どうも低級な食料品にかぎつてドギツイ色を使いたがるのはおかしなことだ。一文銭と同色がおきまりのように。

色と味とは味覚の上で切実なつながりがあると思う。

小島政二郎の「食いしん坊」で読んだのだが、平安朝時代には菓子がなく菓子と言えば果物のことだつた、ところから推して来て、日本の菓子の甘さの源泉は木の実分解した果物の甘さに通う甘味を最上とするようになつたのだそうだ。

舌に伴わる文化史が又実々と出来上ることだろう。

味といえば何んの意味もないのに今に至るまで、ヒヨイとヒヨイと頭についてくる記憶がある。

七つ位のころか義母と北海道へ旅をした汽車の中だつた時節も地域も忘れてるるが私の前にるた女の人は縦い人だつた。美味に所在無さそうにしてるたであろう私に、前の人が紙に包んで菓子をくれた義母の顔を見上げると、黙いてもよいといつた眼の表情に安心して紙を開くと、キラキラ光る四角な紫色の金玉糖だつた。一つ口に入れたが最いハッカの味で呑み込むことも吐き出すこともできず、子供ながら無分別が厭くなつた、ということだけだ。たつたこれだけのことが何十年も私の記憶にしつこく、こびりついてるるのが不思議でならないヒヨイと出てくるたびに胸苦しいものを感じる。ハッカが好きになつてる今になつても、あのハッカの匂いだけが官能しく思われるのは金玉糖の紫という色とハッカの味の不調和さが大人になつてからの連想のなかで不快にさせるのであろう。

ハッカはやつぱり白か、すがくしい水色か、白と緑がくつきりとしたクリスマス・キャンデーかの中に限るのが似つかわしい。記憶というものは往往にして滑したグラスの破にちりんになりながら、くつきりと光つてるるのがおかしい。

鮪の子をなつかしがるのは生れ故郷の味があるからで、私の生れた長日本のT町は更に故郷を離れた奥地にした為か特に少しばさめくが、秋鮭りがすむ、多雪に入つて鮭が荒れ出すと積雪を踏めてるても町じゅうがしーんとしてるるような静寂の中で多量りをしなければならない町だつた。静寂も度が過ぎれば死かされる如く淋しいものだつた。

鮪の子をなつかしがるのは生れ故郷の味があるからで、私の生れた長日本のT町は更に故郷を離れた奥地にした為か特に少しばさめくが、秋鮭りがすむ、多雪に入つて鮭が荒れ出すと積雪を踏めてるても町じゅうがしーんとしてるるような静寂の中で多量りをしなければならない町だつた。静寂も度が過ぎれば死かされる如く淋しいものだつた。

今日も生きついでシカゴの街にちつく雪を見ながら、遠い遠い日本の記憶りを聞いてるる。走りまわつて追つかけて来た光りは縁側人間の製肥を踏えたところから射して来るものであつた。その光りを見失わないようにしながら、ひと日、ふたひと日、足もとを見つめながら私は雪の中に縮つて行くのだと教かつた。しかしてるたものだ。

新年詠草

(シカゴ歌話會)

(雑序不同)

井出さだ

アラスカも加わりて統ふ新年に盛りあがり来るアメリカの力

有島小春

詠のうらをふとかすめたる閃めきを明るき秋のおほぞらき追ふ

糸井野菊

沈歌の眼がじつとありし間の星雲からまりいたり親の貴バラに

鹿島倫子

多祐れの物々の影濃に壓され来て勢(はづ)みに獣りし石のこだます。

加藤はるあ

日本のしきたりもちてぞうに漬つつ元旦という詩歌にも強く

飛地静子

かがやける命綜りて天つ國に花にうづまり笛がいせんす
(故永多平氏を追悼して)

星賀親一

今年こそと思ひ定めし此年も走せ行くごとく多いま忙し

馬形忠三郎

細の緑に落葉しのぎて咲くたでの花くれなるに鮭の鳴るタ

松村親之助

草も木も地上のものみな醜もちてよごれは見せず朝光に映ゆ

飛地静子

かがやける命綜りて天つ國に花にうづまり笛がいせんす
(故永多平氏を追悼して)

星賀親一

今年こそと思ひ定めし此年も走せ行くごとく多いま忙し

馬形忠三郎

細の緑に落葉しのぎて咲くたでの花くれなるに鮭の鳴るタ

松村親之助

草も木も地上のものみな醜もちてよごれは見せず朝光に映ゆ

松本登美子

皇太子妃ついに民間や選ばれて民主化日本の飛躍大なり

大森　鮭

他府へる郷に就れて夜の明けは鮮鮭(うまる)に湧ちて鳴雁に過るる

笑峰しのぶ

門松の立ちてにぎはふ軒並を友人とゆく銀のさ中に

川村雪子

おさな兒が不意に現ひしビューテフル・ナチシー・ワルツにわれもおどろく

飛地親子

おそひかるいとしむ心おさいては誰耶悟る炎時べに立つ

高橋百合子

屋の音の清らかに鯛つ大釜に年の初書きアメリカながら

若松信子

わが國に風流に徴ゆる朝餉けの盃ありて新りの言葉矢ふ

しつとりと飢えつけておくのが師の親子流。新春の通客に逢来の人に最味だと夢ばれたことが忘れられなくて、時々パラダとその子でまねてみるが、あの淡白なくせのない味は出て来ない。

T町へ供給に勝つて行く度に新年町の暗い電燈を眺じ、眼の奥を開きながらも眠きをつてるた通を引き出して行くのだと教かつた。しかしてるたものだ。

今日も生きついでシカゴの街にちつく雪を見ながら、遠い遠い日本の記憶りを聞いてるる。走りまわつて追つかけて来た光りは縁側人間の製肥を踏えたところから射して来るものであつた。その光りを見失わないようにしながら、ひと日、ふたひと日、足もとを見つめながら私は雪の中に縮つて行くのだと教かつた。しかしてるたものだ。



時計
寶石
貴金屬
時計、ラヂオ
テレビジョン販賣及修繕
フランク時計店
野田フランク
本店 1162½ N. Clark Street
支店 6051½ W. Diversey Ave.

時計修繕
アルビン
寶石及ひ時計店
株本ジヤック
808 E. 43rd Street

アルバム寫眞館
大川清
1171 E. 55th Street

緒方寫眞館
緒方信人
5045 N. Ashland Ave.

エンパイア
美術造花所
勝野新城
130 W. Chicago Ave.

寫眞器及
附屬品
卸小賣
トライアングル
キヤメラ商會
緒方エス・ジエームス
3445 N. Broadway

謹賀新年
正月元旦

謹賀新年
富士屋食料品店
秀子
3450 N. Clark Street

謹賀新年
ヨーク商會
林タム
店員一同
3240 N. Clark Street

謹賀新年
エキセル
食料品店
1153 N. Clark Street
金子アパート
1020 N. Clark Street
金子農園
Argos, Indiana
金子彌五郎
博
ローイ
嵩

謹賀新年
藤井商會
藤井靜男
4654 N. Racine Ave.

謹賀新年
フランクリン
グローサリー
宮本三郎
1026 E. 55th Street

謹賀新年
OK
グローサリー
山地ローイ
1037 E. 43rd Street

謹賀新年
安里商會
安里德仁
1150 N. Wells Street

謹賀新年
二世酒店
平林基宜
平林一夫
3439 N. Sheffield Ave.

謹賀新年
和洋酒類販賣及
ラウンジ

謹賀新年
T&T
フードストア
中村毅
957 W. Addison Street

田中豆腐店
田中儀一郎
外店員一同
1356 N. Clark St., Rear

謹賀新年
戸栗商事社
直輸入雜貨卸小賣商
戸栗遵
卸賣部及書籍部　シカゴ市北クラーク街一一二八
雜貨小賣部　同街　一一二四
北部支店　同街　五參二四

謹賀新年
食料品卸小賣商
ダイヤモンド
ツレーデング商會
戸栗鴻一郎
シカゴ市北クラーク街一〇一二
北部支店　同街　五參二四

謹賀新年
COSMOPOLITAN
NATIONAL BANK OF CHICAGO
Clark Street at Chicago Avenue • MOhawk 4-3200
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION
BANKING HOUR Mon. to Thur. 9 a.m. - 2 p.m.
Friday 9 a.m. - 7 p.m.
網野愛子
川永グラデース
川永ジエーン
谷田部ダットレー
竹下ヒトミ

謹賀新年
平素の御引立を感謝し
併て本年も御愛顧を御願ひ申上げます
エス&アイ商會
中野パート
明石二良
北シエリダン通り四八六〇

言はでもの事

加藤のはるえ

今朝のこの十二月はじめつまでも書かずに終われの月がうつくいたが、ようやくこの二、三日前雪が下り、今朝は家々の屋根に真白い雪が朝の陽光に輝いている。朝々新雪をさく〳〵と踏みしめて登校した幼ない頃の思い出がこの初冬の頃になると淡い郷愁となつて蘇がえつて来る。屋根々々の雪を見ながら、ふとシカゴにも雪はよく降るがいまだにおいても、ついぞ雪を見たことがなかつた。いつも不思議に思つていたのだが、先年何かの本で読んだ記事を思い出した。地質調査所の直後帝大の地理科の若い助教授によつて寺田寅彦博士の指導のもとに雪の研究がなされたという(寺田博士は日本で有数な物理学者であるが、一方吉村冬彦のペンネームで「柿子」などの著作によつて文壇的にも知られた人であることは周知の通りである)それによると雪の現象は外国ではあまり見られない世界的にも珍らしい自然現象であつてその原因は微妙な熱的条件の均衡と土質の特異性であるとか、幸運的なことは勿論としてあの美しい雪花が外国にはあまり見られない現象であり、日本の特異な土質によるものであると知つたとき、何か温かいものがこみ上げて来るのを覚えた。万物の母体である大地日本はその特異な土質に抱かれている。そこから雪花のみならず、日本の四季、折り〳〵のあの美しい風物、風趣、風韻は生れて来るのではなかろうか。

古来、日本の詩歌はこの美しい風物、風韻の中から生れて来たといつても過言ではあるまい。

風韻そば花も紅葉もなかりけり浦のとまやの秋の夕暮

藤原定家

古里の寒の夕暮来て見れば入舎ひの雄に花ぞ散りける

能因法師

誠に哀愁きわまりなき歌境である。又源氏物語りの野分の巻などは散文としてのその最たるものであろう。こうした情緒は日本民族の血となり、肉となつて彼等いものとなつて茂吉の業績はその頂点であろう。この外の歌人で篇田晋、北原白秋、釈迢空、土岐善麿、大田水穂などの存在も大きい。

戦後批評の勃興と共に歌壇を集めているが歌壇の直接クローズアップされたのが佐太郎(アララギ派)吉田一穂、木俣修氏(台湾出)などの歌壇である。

これらの人々は戦前すでに歌壇の中堅として活躍したる人々であるが戦後の作品には戦争の傷痕を深く宿した時代の憤みとそれに伴う感傷的な抒情性などが取り上げられ人間性が強調されてゐる。ここには戦前の作品には見られない主知的なもの情の奥がある。

この新傾向を代表する歌人は斎藤茂吉であつたがわれ〳〵は茂吉を土台としてそれを吸収して行かねばならない」と。しかしここまでは方法としては写生の範疇である。

その後、短歌は、外部からの短歌第二芸論、短歌滅亡論、などというきびしい批判の前に立たねばならなかつた。外部(主に詩壇)と内部(歌壇)との間に激しい論争が繰り返されたが短詩型短歌は自己批判の必要を認めねばならなかつた。お股氏はいう「日本民族がある限り歌は作られて行くであろう。だが、短歌が文学の表現において、どれほどの地位を占め得るかということが問題なのである」と。

この時、第二芸術後派とよばれる若い世代により提出されたのが短歌の象徴化であつたここには従来の写実的手法から脱し韻律を否定した表現の歌のあるメリズムの手法ではなかろうか。日本の文学があらゆるジャンルにおいて自然主義的リアリズムの限界に達してゐることは言われてゐるが、短歌もその例外ではない。詩人中野重治は「短歌滅亡論」が結局であればある程度許せば歌壇にならざるを得ない」と言つてゐる。

内部世界の批評を通じての リアリテーの確保の上に短歌の 新しい展開を期待した「第二芸術」こそ明日の短歌を招くかぞではなかろうか。こうした歌壇のもとに置けられてゐる塚本邦雄、岡井隆、寺山修二、生方たつえ、葛原妙子氏などの作品はようやく歌壇の出目を捨びつつある。

青草の野に少女らまじりゆき沈鬱の中の憩める群子

塚本　邦雄

乗り捨てし灰色の騾馬ひきかえ、行けり堤へ岡井　隆

たふれゆく歩調の揃にしぐれして唇かれてゆく多の音

生方たつえ

現代短歌の前衛とよばれるこれらの作品と前に掲げた古今新古今の歌との相異は、その表現において一歩飛躍としている。ピカソの画が常人には解らないという。普遍性のないものは個性がないといつてしまへば、それまでであるが、歌壇の表現の奥にかくされた深い何ものかを探ろうとする努力だけは忘れたくないものである。以上は日本の和歌と現代と短歌の歌の相異の概念であるがアメリカに常住する短歌作者にはは日本の短歌とは又異質なアメリカ的なよ情の表見という今一つの条件が附加する事である。そうした立場のもとに置けられている私達のシカゴ歌話會ではあるが、その歩みは遅々として歩どらないけれども私達は続けて行こうと努力している。

理屈を越えた世界

青山茂

友の最後を見送る眉すがら火部、土部、いずれかという話題Aは、「僕は断然火部だ」と言つた。それは氏の友人の愛娘を土部にした翌日大雨が降つた。友人の妻はドシャ降りの中を傘を持つて、愛娘の墓場へ急ぎ、傘をさして立つてゐたとの事、娘の棺に雨がしみ入らぬようにと思つたのであろう。理屈から言えば、傘か一本の傘をさしたからとて如何にもならない。だが、そうせずには居られぬ母親の心を見舞いに来てゐれてゐたナイトガウンを自分の着てゐたブラウスに着がえさせて、家人を起さずに帰つた。その友人のブラウスを娘がどうしても手放すことができないと聞いた。そのブラウスを保存してどうなるか、こうなるかの結果の問題でない。そうせずには居られぬ彼女の心、ここにも理屈を越えた美しい信の世界がある。

西部沿岸から来訪した友人曰く「シカゴの一世は西部の一世と比較すると米化して、進歩してゐるように見えるが工場が多いために機械化して来ていますね」と、褒められたのか、貶されたのか一寸判断である。

現情のみでは現実に生きて行かれぬが、機械化して論理と計一化された世界は、人間性を失い実につめたい。冷い石碑に接吻する心は他人には如何みえても本人には熱くせずには居られぬ愛情が信念となつて自然に融くのである。影の無い人間に豊潤をかわし、知らぬ間に機械の奴隷となつて淋しく暮しているのではなかろうか?

冷たい淋しい世の中にあつて機の動かされ縛られる奴隷をば永久の人間界の楽しさであり、尊さである」の一節を思い出した。

又豊遊園場の友人が機械の

謹賀新年
一九五九年元旦

保険業
リンカーンナショナル生命保険
桂　レスター
薄田ヘンリー

ニューヨーク生命保険
大竹ポール

ゼネラル ブローカー
橋口行雄
本田登
北住タッド
大曾根行一
山田寛
フランクリン生命保険
岡本トーマス

中部日本貿易株式會社
名古屋貿易斡旋所
松浦哲生
832 N. State St.

日本貿易振興會調査員
日本貿易斡旋所
岩室吉秋
203 N. Michigan Ave.

日本貿易斡旋所
シカゴ事務所代表
西川浩一
Japan Trade Center
203 N. Michigan Ave.
Chicago 1, Illinois

日本美術品
U-Hara Art Store
上原フランシス
5112 N. Broadway

日本美術品
古賀美術店
古賀又藏
みさを
1203 E. 55th Street

富士ギフト店
藤井文彌
2631 N. Clark Street

セントラル トレヂング商會
沼田靜夫
古賀仁人
4554 N. Broadway

ユナイテッド
アジア商會
堀兄弟
800 N. Clark Street

櫻人形研究會
シカゴ代表
キング妙子
4710 W. 184th Street
Tinley Park, Ill.
SY 8-1009

公認電氣請負師
本保ローイ
4753 N. Malden Ave.

家屋修繕
竹下國雄
449 Webster Ave.

シルウエット
美容院
西貞子
野間恵子
4713 Sheridan Rd.
ED 4-2282

コーネル花店
田中ハル
ロース
1645 E. 55th Street

常原花店
常原忠次
店員一同
1313 W. Randolph Street

ウオール花店
西島久壽
久江
キワ
店員一同
4523 W. Addison Street

日本美術品商
サウスタウン
ギフトショップ
河村守
6522 S. Halsted Street

美術雜貨陶磁器卸輸入商
加藤兄弟商會
加藤喜三郎
6608 S. University Ave.

日本美術雜貨商
オリエンタル
トレヂユア ハウス
加藤初美
4826 N. Sheridan Rd.

謹賀新年
東洋ギフトショップ
市岡千鶴
本店　西マデソン街四一五七
支店　ヒルサイド ショッピング センター

謹賀新年
大竹美術店
大竹丑太郎
本店　南ホルステッド街六四四三
支店　西ワシントン街五九
同　西ジャクソン街一一

BANK of CHICAGO
謹賀新年
一九五九年　元旦
舊年中は格別の御引立てに預り厚く御禮申し上げます
尚ほ本年も倍舊の御愛顧をお願い致します
バンクオブシカゴ
頭取　ジョージ マクルアー
相談役　三浦梧樓
營業部主任　山中宗人
ウイルソン街(ブロードウエー近く)

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
Representative N. Y. K. Line
14 Second Ave., Seattle, Wash.
恭賀新年
一九五九年元旦
日本郵船株式會社
沙港在勤事務所
藤波家治
清水幸二

謹賀新年
日本航空會社
年と共に飛躍を続ける日本航空では皆様のご支援のお蔭で、昨年度は非常な好成績を収めることができました。
今年も新しい往復家族割引制度を始めとして更にサービスに努める予定であります。
本年度も何分宜しくご利用下さいますようお願申上げます。
JAPAN AIR LINES
日本航空

妹よ

藤田瑞彦

みぞれが降っておもては暗く明るく、着飾いろの暗い服が拡れてそびえたつ木々の上に重い。湖から吹きつける冷え卯つた風はきようも風の心を身々痛りつかせる。

記憶深い多の日には決まって、丁度三年前の正月に近い頃重い雲へ放立つて行つた妹が、かすかに風の名を呼ぶのが聞こえる様だ。

寒々な生活の中で苦しみながら、それでも賑いつぱい明るく死んでいつた妹。妹は一人になつて、こうして伯父の所へ、しかもこんなに妹の魂から遠く離れたアメリカ大陸へなどよくやつて来たものだと、感しまずにはいられないあの日も丁度みぞれが降つていたつけ……。

× × ×

やさしいたつた一人の妹が、きようのうちに遠くへ行つてしまう。妹はいつたいどうすればよいのだ。いつたい何だつてお前はこの妹を一人残して行つてしまわねばならないのだ。母さんが二年前のこんな日に、妹等に別れて行く時いいなさつた。「父さんがいないのだから、お前迄二人して伸ようやらなければやとは身体が弱いからな……」をつけて……」あゝそのことば通り、お前までとうとう別れて行つてしまうけなげな妹よ、妹行どうしたつてお前を一人では行かせたくないのだ。なあ本当にお前は一人で大丈夫なのか。

そうだ、お前の様な聡丈夫なしつかり者なら恐ろしくはないだろう。本当は生き度る妹の方が、どんなに辛いか知れないのさ。許してくれるだろうね、とし、聞いていけないことは、こんなによく解つているのに……お前のために静かに祈ることさえも出来なくなつているこの妹、妹は自分の無力が悲になる。

「この胸は悲しいけれどとても嬉しいんじやない。お前様さえしつかりしとればとても嬉しいものじやない」

父さんも、母さんも、そういつてたじやないか。しかしお前はもう行つてしまうんだそして死ぬという今頃になつて、どんなに無邪気な人よりも明るい笑顔で歌つて妹を見つめていられるお前はどんなに美しいか知れない。

青白く窶えているお前のかすかな吐息が、妹をいつそう苦しめる。父さんの時よりも母さんの時よりも、とし、お前の死はこの他にいちばんの悲劇を感えそうだ。妹はこれから他の中の、生活の、凡ての苦しさと闘わねばならないこの妹、妹は自分の無力が悲になる。

消えて行くお前の魂を前はどうする術もなく見送るのかなあ、おれのたつた一人のやさしいけなげな姉よ、これからの長い長い人生に、お前の死はこの他にいちばんの悲劇を感えそうだ。妹はこれじていいるこの胸に聞いかつてるその時には、おれはきつとお前の所へ行くだろう。

明るいものにしてやれなかつたかと後悔し、歎くに違いない……。

おれは妹の死の直前にこんなことをつぶやき続けていただろう。いかにも適すぎるねふくじゆ草を見られぬことなど……それがどんなに悲しい妹よ、嵐嘲な穴の中でお前は一人で、——あゝ母さんもう父さんもいたつけな——淋しくも悲しくもないとがんばつているのに、何てことだ。このおれは、毎日明るい陽の下で、あるいは雨のしずくを面に感ずることの出来る場所で、お前を忘んで泣いているだろうとは……笑つておくれバカな兄さんを。

外はすつかり白く雪に覆わつた様だ。

妹よ、お前はまだほえんでいるね。

〔完〕



川柳「鹿子吟社」同人吟

勅題「窓」

瑠璃は前使古へ続く東窓　矢形溪山
静心矢の様上の娘へ眼の餌　熊山八朗
せめてもの足らぬ心に窓を開け　三島湯高
緑々の世界も窓と心から　藤逸声花
我が窓へ同じ夢みの朝日受け　藤逸声花
窓に行ち故郷を偲べば月は澄み　伊香芋村
渡鳥が戻り付く窓へ富士が浮き　藤田民井
軍始め向上の窓も灯が賑り　清水琉矢
心の窓訪いて祈まん初日の出　安住御高
アパートの窓々華を灯の窓飾　林田露舟
窓の月外は暴戦銃雨　山吉北楼堂
窓の小鳥眼めて小町時　石垣喜配
乗しく初日を拝む二重窓　米岡日章
一重の窓にも隔れて雅となり　矢形溪香
窓越しに拝む初日の第下五度　林田紅女
窓を開けて約す六草の娘　川逸茂子
窓越えて鳴る我家の鈴明り　藤田富子
窓を甘き鈴も見てる初の雪　清水富女
窓の雪へ神の愛を知り　古山さとえ
窓の光比しい新春の窓　阿崎風雪

紐育の田舎

西眞砂

シカゴからニューヨークに私が移つたのは三年前であるまけば、星條の木立から次々に飛んで来ていつぱい止まれその多種多様なのに驚く。

花が散つて若葉青葉の夜り台う頃、ヤクトパードが群をなして来る。灰色の狐茶の腹毛をもつ小鳥、その名の示す通り、なき聲が雀に似る。真赤なタナゲヤー、黄のオールが飛び歌う。色彩が鮮で目に立つ。

庭の木に今鳴く聲はオリオール黄の群が見ゆ、若葉を通きて。

ヤカデイ、テイアトマウス、スラッシュ、ナットハッチ、ウッドペカーなど特異の聲性あるものも現われて、木の枝や幹を伸に通つて居る、下る音たてつつく。

珊りいる聲のひそけさ近く来て頭りうつきつつきの音。暑い夏の日が照りつける時や庇一面にゴールデンラッドが咲き乱れる。

ゴールデンラッド群れ咲く丘の家にむせつつそいるその花の香に。

タとなれば庭の芝生、草むら、木かげに螢が一しきり光る。この頃の西部沿岸に住んで幾十年螢を見なかつた私はなつかしさにたえぬ。

ハドソンの河邊の杜の夕闇に螢光れば涼き来る郷愁。

どことなく秋の気が漂よつて、朝夕冷やかになれば、木の葉が色つき初める。主に楓の葉が色つき初める。

ユーリップフリー、ドッグウッドなどの並み立つ林である木と林は所と時により色が鮮化して百貨千紅の壮観を呈す。

郊に中部のような花園とした平野でなく、緑る所山と丘の起伏、その間に蒼い湖を湛え、河が流れて一層風趣を添える。

シカゴの友達に見せたいと思う。

遊り鳥は遠く南の空え飛びさつたであろう。窓外の枝に小さいウレンが時に来てとまる。

藝芸に散りはう結実胸懐き不ノイローゼ況

俳句（シカゴ俳句會）

新年雑詠

（順序不同）

東なれたる指なれども初明り　池田緑吉
燈台の灯のうすれゆく初明り　飯野桃二
紙鳶の浜浮き立たせ初日影　観野ときえ
初立きの地観取締んでる子かな　清木綾子
向きあひて初日さしる卓につき　久米寛玉
風鐸のドアベル鳴るや電話鳴り　谷口仰山
鯉なして前面に射すや初日影　戯藤美典
封筒を透けて包へり賀状の絆　佐藤秀蔵
久に逢ひ変容はなやぐ始客　長江蘇子
元日や鏡正して人に逢ふ　マイランダー盛子
眼ひ出はシカゴの都のお正月　マークエン和子
スモッグに涙の正月迎へけり　中曽根愛山
初雀ひらがり止まる一樹あり　大友空郷
ドアしめる音に飛び立つ初雀　木村寛光
元朝や炭に煮らるる人参ね　片岡千晴
元朝や来し方行べ屠蘇よし　瀬地鶴香
賀状貼るドア一面のはなやかに　林口紫蘭子
元日や統子も被ぶつつがなさ　川添へレン
初日の出太神の鏡面明り来　M&M
新雪踏て笑み崩ける男の子　ブラクストン
年立つや窓の降りる静けさに　サウスボート
窓に響くれなるに初日の出　クラフト
初日の出感慨ひつつ拝みけり　エツジワター
初詣り戻りやはにえみおのづから　イーグル床
何一つ変容もなく年新た　ニューポート
香木に祈願きし一歩　M&M
門辺くひ鏡開きし酒に　ブラクストン
年賀状し酔ひしれ　サンクリナース
元日の静かな雨を眺りけり　ファッションクリーナー
新聞紙より一新々に力入れ　バビークリーナー
庭かにあると覚悟にて　ナショナル
門貫が花投餅笑ひ初め　ミツキー洗染所
元朝や日本人形数の三分　アドバンス洗染所
お雑煮の餅に箸しかねて　ブロードウエー洗染所
元朝や日本人形数の三分　ミツドシチー洗染所
お雑煮の餅に箸しかねて　エンバイア洗染所
元朝や日本人形数の三分　二世クリーナー
お雑煮の餅に箸しかねて　レーキパーク&テーラー
元朝や日本人形数の三分　ユニバーサルクリーナー
お雑煮の餅に箸しかねて　スワローク

恭賀新禧

菅野旅行案内所
菅野兄弟
北ラサール街八二五

ナショナル
雛雌雄鑑別學校
同鑑別協會
菅野兄弟
北ラサール街八二二

ペーント、壁張紙
新裝業
澤善之助
西アーガイル街一二二八

川島運送
川島ベン
北グリーンビュー街三八四七

マイク冷藏庫サービス
工藤マイク
中村登
北リンカーン街二九五一

76サインサービス
野澤七六
西ライトウッド街八三七

電氣靴工店
荒川渡
西デビジョン街一四七

フレッド クレナー
葬儀社
支配人 ジョン・シュローダー
北クラーク街 一二五三

ABC TV及
レデオ サービス
大土井勝
東五十一街 一八五三

日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本弘
北クラーク街二八四三

日米職業紹介所
西村忠雄
北クラーク街一二四八

ノースクラーク
ランドラマット
平林照崎
北クラーク街一二四〇

シヨー&ミム理髪所
中田シヨーミム
北ハルステッド三四五五

ジョージ床
柳立ジョージ
北クリフトン街四五五七

小東京床
嘉屋泰孝
北クラーク街一一三四

エツジワター
クリナー
カヤ野レー
西カタルウパ街一四八〇

イーグル床
ノーマン
北クラーク街一一一八

ウキルトン
クリナー
西本仲五郎
ウキルトン街三六〇八

ニューポート
クリナー
宮木リチャード
西ニウポート街九四六

サウスポート
クリナー
天野謙詞
北サウスポート街三三二四

クラフト
クリナー
中山力男
北ハルステッド街三五一三

ブラクストン
クリナー
山本ハリー
南リツジランド街七一〇五

M&M
クリナー
川添へレン
北ケンモア街三三五八

サンクリナース
桑原靜子
北シエリダン街四七三〇

Omor Cleaner
オマー クリーナー
5403 N. Clark　LO 1-7246
槇山昇
松枝
北クラーク街五四〇三
RESIDENCE
2022 N. Seminary　LI 9-4966

恭賀新年
さくら米
花線印　オーケット印
發賣元
野中貿易株式會社
桑港市パウエル街二

GREETING
From
SAKURA RICE
恭賀新年
さくら米
花線印　オーケット印
發賣元
野中貿易株式會社
桑港市パウエル街二

正印
江戸味噌　こうじ
鮭粕づけ
製造卸賣
藤本商會
藤本靜江
ユタ州ソートレーキ市南第四街ウェスト二〇二

謹賀新年
日興笠井證券株式會社
社長　笠井健治
米國證券協會員
加州桑港市カリホルニヤ街二一六五
羅府支店（都ホテル内）
支配人　高畠正雄

謹んで新春を賀し奉ります
日本商會
桑港

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一二號　一九五九年一月七日（水曜日）

キューバ革命成功

獨裁者バチスタ國外亡命
武力蜂起指導者は卅三才の青年

（ハバナ）獨裁者バチスタの脱出を機に、キューバに民主主義を回復するために、一九五三年から始められた武力革命は遂に成功し、バチスタは一族を伴いドミニカ共和國に亡命した。

武力革命を指導したのは、キューバの砂糖プランテーション主の子供でアイデル・カストロという卅二才の青年である。反獨裁がオリエント地區で優勢であることはかねてから傳えられていたが、ハバナはバチスタの牙城であり、正規軍は飽くまで忠誠であり、更に勞働者をバチスタは支配しているので、反獨裁によるハバナの征服は困難と憶測され更にハバナの占領なくしてキューバ革命の成功は望み得られない、と考えられていた併し正月になつてカストロの部下がハバナ兵營の武器庫を襲つたことと、反獨軍勢力の援助したストライキ命令に勞働者が呼應したことにより、ハバナは完全な混亂狀態に陷入つて、武力革命は急速に成功した。

オリエント地區の山中に本城を構えて武力革命を指揮していたカストロは、革命軍がハバナで勝利したことを知るやサンチアゴに凱旋をあらわして市民の歡呼を受けたが、直ちにマニュエル・ウリアを大統領に任命した。同氏はキューバ獨裁指導者であり、多年に亘つてカストロの運動を支持して來た。

バチスタは正月一日に飛行機でドミニカ共和國に亡命する前に、臨時政府をあとに殘して去つたが、キューバ國民は直ちにその逮捕を要求した。革命獨裁政府はバチスタを戰爭犯罪者と斷じ、その死刑を要求している。近くドミニカ共和國にバチスタの引渡しを要求するはずで、もしこれが承諾されないときは、同國に宣戰布告をするのも辭しないほどである。

なお新獨裁政府組織とともにキューバの在外公館の濟掃が行われ、外交官にしてバチスタの味方であると見られた者はその職から追放されている。

大統領の 均衡豫算主義
閣内分裂の危機を深む
一九六〇年を憂うるニクソン

（華府）アイゼンハウワー大統領が、新議會に提出する政策の保守性をめぐり、閣内意見の對立が表面化してきた。

大統領が大幅で、進歩的な政策を採用することを勸告する勢力の一人はニクソン副大統領である。この勢力は、共和黨が大膽な政策を採るに非ざれば、一九六〇年の大統領選擧でも敗北する、と信ずるところから來ている。さる十一月の選擧で、閣僚が慘敗を喫したことは、國民が壯會的福祉政策を要求していることの證據であると解釋し、共和黨はこの國民的要求に即應せねばならぬと主張する。從つてこの勢力は、アイゼンハウワー大統領が均衡豫算に政策の中心をおく余り、國社プログラムを放棄しつつあることに心痛している。これに對立する保守派勢力の中心は、財務長官アンダーソンで、氏はインフレ防止のために、米國の財政的位置を國際的に强めるためにも、均衡豫算に政策の中心がおかれねばならぬ、と主張している。

上院では勞組ラケットの調査を始めて二年になるが、召喚された證人は憲法改正第五條を援用により、返答を拒否して來た。ところが、シャーマン法には、證人が自己に不利な證言をしても、これによつて有罪とされないという條項がある。だから、この條項があるにかかわらず、證人が大陪審の前で證言を拒否する場合は、裁判所は直ちに證言拒絶罪に問うことが可能である、と司法省は考えたのである。

司法省が征伐を企てているラケットに二種ある。一つは「シェークダウン」だ。これは事業家を脅かして保護代を支拂わさせるものであり、他は「スウイートハート契約」といわれるものだ。これは資本家から金を貰つて標準以下の賃銀でユニオン契約を結ぶことである。今日までの調査によつて、この二種のラケットがいろいろの形をとつて勞組ボスによつてなされていることが判明した。

もしローヤース司法長官の思い付きが成功するならば組ボスによつてなされている一般會計、特別、投融資ともに大はばに擴大されている、財政金融の一体性で通貨安定を期すべきだ、と主張している。

勞働 ラケット征伐に シャーマン法を適用か？

（華府）司法長官ローシャースは勞働ラケティアと闘うために、シャーマン反獨占法の犯罪條項の使用を考え、ラケティアは獨占法により通商制限を企てたとの理由で、大陪審が告發することを要求しようとしている。ローヤースがシャーマン法の利用を考えたのは、同法は自己に不利な證言を拒否する權利を認めているからである。この條項を利用することによつて、今日までラケティア征伐を阻止していたものを、合法的に回避し得ると司法省の法律家は考えている。

この計畫が注目されるのは今日まで連邦政府關係者の誰しもはばかり行われたが、州代表の正式訪ソは、これが最初であるからだ。一行はモスクワでソ連指導者と會見するのみでなく、同國を構成する各共和國をも觀察する。

この旅行には次の諸知事が參加する。

コーリンズ（フロリダ州）
クライド（ユタ州）
コールマン（ミシシッピー州）
ニコラス（コロラド州）
メーナー（ニューメキシコ州）
タイン（ハワイ準州）
ストラトン（イリノイ州）
アンダウッド（ワイオミング州）

宇宙 ロケット發射
空間三十四万哩を征服
月を越えること十四万哩

（モスクワ）ソ連は一月二日に宇宙ロケットの打ち上げに成功した。ロケットは約一トン半の重量を持ちロケットといわれる。即ちルナー（月）とスパトニクとの總合語である時速二万五千哩のスピードを持つている。

二日に發射されたルニクは四日午後七時（シカゴ時間）には三四万一七五〇哩の空間にあつた。このことは月を越えること十四万五九三五哩にあたることを意味し、地球の引力を完全に克服したことを意味する。ロケットは月を離れること四千七百哩の位置を飛んだといわれている。今日までに米國が試みたロケットで最大距離に達したのは七万一千哩であつた。

ソ連科學者の計算によるとルニクは二月十四日に二百万哩の距離へ達し、それから太陽の周圍を回轉し始めるようになる。

ルニクの發射成功の報を受けるや、アイゼンハウワー大統領は、ソ連科學者の當然的な成果を認賞していた。

「月附近を通過するべく企てられた媒介物の發射成功は無限なる大氣圏外への人類の進歩に一大躍進を示したものである。

この大事業に任命された科學者及び技術者の功績が完全に認められるべきで、われわれは彼らの成果を慶賀する」

誤解による利益
MGが一千万弗支拂う

（華府）ジェネラル・モータース會社は、問題になつたジェット戰鬪機の製造契約に關し、連邦政府に更に四九〇万八千弗を返濟することに同意した。これは一年前に同社が返還した五百万弗の外である。

連邦政府は一九五二年にFA四戰鬪機の製造契約をMGに與えたが、同社の計算の間違いと、實際誤解のため政府は實質以上に超過支拂いをせしめられた、と司法省は主張していた。

「サンダーストーク」ジェット戰鬪機の製造契約は三億七五〇〇万弗に達する巨額のものであつたが、かねてからこの契約は下院軍事委員會から嚴重な調査にさらされていた。同委員長ハーバート（ルイジアナ民）によると、MGは誤つた報告書を提出したとし、砂糖、果物なども偽りである。即ち、米國は中南米諸國の重要農産物の殆ど獨占的な購買國であり、從つて一部の國民商人は、その意の儘にこれらの生産物の買ひ値を叩いたことがある。だから中南米國民中には、彼らの經濟的困難は米國の商略の結果であるとの解釋が生じ、ニクソン副大統領の訪問を機會に反米デモを行うほどに、その對米感情は惡化している。

ソ連はこの氣運を利用して中南米への經濟的侵入を計畫し始めたので、アイク政府は大規模のクレヂットを與えて、ソ連の經濟攻勢に對抗することにより、ソ連の經濟攻勢をまつたのに對抗することである。

未曾有の巨大 クレヂット
米國がアルゼンチンに提供
ソ連の經濟攻勢に對抗

（華府）米政府はアルゼンチンに三億二九〇〇万弗のクレヂットを許可したことを年末に發表したが、これは中南米諸國に今日までに與えられたクレヂットの最大なものである。これは西獨大統領アロンデジが就任に際して宣言した同國の財政改革を支持するためのものである。

何よりも一九五八年中に物價騰貴三割五分というインフレの防止がなされねばならぬが、これと並んで國際の援助が必要である。

アルゼンチンへのクレヂット提供交渉は昨年六月に新大使フタドが來華して間もなく開始され十月には財務相カリルが訪華して交渉を促進した。

この三億弗を越すクレヂットの外に、米政府は更に一七七〇万弗のベツをアルゼンチンにローンとしたが、これは同國が一九五五年に米國過剩農產物を買つた代金で、米政府が保有していたものである。

この弗がアルゼンチンに殘留の如く降らされたのは、ラテン・アメリカ諸國へのソ連の經濟攻勢が拍車をかけ始めたのと時を一つにしている。

中南米諸國の投資總額は一九五六年度から減少し、重要物資の需要が減退したが、この傾向は一九五八年まで續くし、遂にアルゼンチンに見られる如く、一ケ年の物價騰貴三割五分という インフレ現象を呈するに至つた。西半球に同じくして可能とされた。

この經濟的困難の結果である中南米諸國が、米國に對して持つ經濟的重要性は周知の事實である。例えば、米國の貿易の二割二分はこれらの國を相手とされるが、金額にすれば一九五七年度には四六億弗である。更にラテン・アメリカ諸國の總輸出の四割五分は米國に送られ、その額は九八億弗である。南米諸國の二割二分は米國に輸出されているが、これと並んで諸國の援助が必要である。

アルゼンチンはこの三億弗のクレヂットを利用して、砂糖、小麥、牛肉、羊毛、皮革、石油、鐵鋼、機械、自動車、化學品、電氣器具、鐵道車輛などを購入することになつている。

チャップリン 來米せず

（ロンドン）映畫俳優チャーリー・チャップリンは、所得稅問題の解決のため、一月二十日開の國會に提出されるが、昨年度より二億九千〇〇万弗多く、防衛費は四億弗余を占めている。

佐藤總相によると、新豫算は一般會計、特別、投融資ともに大はばに擴大されているが、財政金融の一体性で通貨安定を期すべきだ、と主張している。

次年度 豫算 三十九億弗

（華府）米國防總省は新會計年度豫算を二月に發表すると發表した。今年四月から翌年三月末まで約九億弗と一兆四一九二億弗と約一兆四一九二億弗としたが、米貨に換算すると三九億四二〇〇万弗となる。

この豫算額は一月二十日開の國會に提出されるが、昨年度より二億九千〇〇万弗多く、防衛費は四億弗余を占めている。

佐藤總相によると、新豫算は一般會計、特別、投融資ともに大はばに擴大されているが、財政金融の一体性で通貨安定を期すべきだ、と主張している。

圖書館使用 黑人に拒絶

（フロリダ州レーキウッド）五人の黑人大學生がルースベルト体驗で歸省中、勉學のため白人用の公共圖書館を利用しようとしたが拒否された。

黑人用圖書館には、彼らの希望する書物がなかつたので、「我々はトラブルを作る意圖を持たない。單に參考文を書くために、どうしてもある書物を參照する必要があつたのに」と語つている。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $5.00
Half Year $3.00
One Year (Sat. only) $4.00
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤病院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野病院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊病院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
CONGREGATIONAL CHURCH
牧師 石川 清
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
Phone: SUperior 7-3558

イエスキリスト教會
牧師 大山 綾松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3952

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 3516 N. Sheffield
Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤 喜次
一世部牧師 杉浦 結
CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-3161

レークサイド日本人基督教會
牧師 高原 千秋
Chicago Japanese Methodist Church
(1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

シカゴ基督組合教會
牧師 スタン・ヒシソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會
牧師 高田 格司
Chicago Japanese Methodist Church
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

メソヂスト教會
CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH
912 W. Sheridan Road
Tel.: AR 1-6287
牧師 藤生ウイリアー
GR 2-8936

シカゴ北星基督教會
牧師 竹内良雄

シカゴ日本人浸禮教會
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
牧師 島田 嚴安
(Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 1554 W. Leland St.
Tel.: WH 4-8785

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 松岡 操雄
同 秀雄 紅

Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野 行圓
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

禪宗佛教會
開教師 松岡 操雄
同 秀雄 紅
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074
WH 4-8336

シカゴ佛教會
開教使 久保田 鏡明
同 齋藤 眞紅
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

天照皇大神宮教
御神體奉齋所
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
615 E. Winthrop
ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
事務所 東区十七街一一四〇
KE八一四八七六
（川 幡）
▲北部連絡先▼
四A八一四七四四（田中）

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木 榮二
毎月第四日曜日午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部相愛會
▲會場 定住者會館
北サール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲當番は 當日會場にて觀覽
233 W. Menominee Ave. 諏野

生長の家シカゴ支部
▲會場 定住者會館
毎月第二日曜日午後一時半
誌友會 毎月第四日曜午後
一時半 赤木宅にて
6930 Happer Ave. FA 4-8656

真言宗善通寺
開教使 木村 寛光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無塚昭 在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
737 W. Rascher Ave.
RA 8-9851

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1811 Lake Park Ave.
AT 5-8822

北米日蓮 シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川 泰隆
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
日本及中國 御料理 おすし、お辨當
都 食堂
山本 美智子

FUTABA SHOKUDO
1248 N. Clark St.
DElaware 7-8423
▲日本食何んでも御用に應じます▼
會席の用意もあります
双葉食堂
東川 安吉
北クラーク街一二四八
裏に廿人位度のプライベート室があります

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
ヤングシン
レストラント

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理
マンドリン

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西 貞子
野間 恵子
北シェリダン街四七一三
電話 ED四ー二一八二
（空氣調節設備）

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143
本場中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體客設備あり 中華人街中心地
西サーマック街二〇四

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽
上原電機

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田 アリス
西オークダル街八四四
電話GR二一六八二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲土地家屋商事 賣買 周旋
ビジネス サービス社
コスモポリタン 旅行案内所

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東ウアンビレン街二二(HO)六號館 電HA-七二二九七九
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2878
House: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-2462

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-8795
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

正江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loup)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
シカゴ最後で最も美味しい廣東スタイル料理を經濟的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人顧客を歡迎してゐます

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
●日本語書き日本語もあります●

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-8843
すきやき——天ぷら
おすし——お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-8495
日系人經營の葬儀社
増本葬儀社
増本 弘
格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

FRED KLANER
FUNERAL DIRECTOR
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913
Director
JOHN T. SCHROEDER.
日本人共濟會の御用をつとめる
クレーナー葬儀社
北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1363 (nite)
今の温泉巡り
觀光團體募集
航空便 往復 千二百四拾弗
十二月二十二日ダラス發
船便 同 九百四十弗
十二月八日横濱發ダイアモンド號
（乘るまで、早く京都に到着なさるやう）
日本行 及び 國内
航空、汽船、鐵道
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案内社
—東京支店—
東京都千代田区神田錦町一ノ三三

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. Kildare 5-2967
お花 冠婚葬祭
御用は電話次第で直ちに參上致します。色、形、御好み次第取揃へいたします
ウオールス花店
經營者 西島久善
▲市内は無料送達に應じます

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも無料で御送致します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田 正
唐澤 道明
電アドボーン的三八（九二三號）
（電話） Franklin 2-4450

THE ALBUM
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

アルバム寫眞館
太川 勝

米国現代人物論

ネルソン・ロックフェラー（一）

チルソン・ロックフェラー――友人はロッキイと呼んでいる――が、共和党のニューヨーク知事候補に指名されて選挙運動を始めて間もない頃だった。

当時は、ハリマン候補の優勢が未だ伝えられていたが、青二才とタカをくくっていたロックフェラーが、意外に健闘ぶりを示したので、少しばかり不安の翳が見え始めていた時である。ある人が、ハリマン陣営の有力者をとらえ、

「ロックフェラーの欠点はどこにあるか」

と訊ねた。その人はしばらく考えていたが、

「あの男の欠点は、欠点の見当らぬところだ」

と答えたそうである。

世の中に欠点のない人間ほど始末に困るものはない。取りつく手がないからである。金があって、病天井が頭負けするような美人で、教育があって、人柄が立派だといった様には、大抵の男は惚れる勇気が出て来ないものだ。求婚してもフンと鼻先きであしらわれるような醜男がさきに吹き出してしまうからである。ところが、少し鼻が低いとか、ソバ歯だとかいう欠点があると、ソバ歯ではキッスする時に困るんじゃないか、などとバカな気使いをしながらも、それだからこそ他のような男にでも我慢してくれるだろう、とモーションをかける勇気が出て来る。

チルソン・ロックフェラーは、反動派の指導者からさえ「欠点の見当らぬ男」といわれたくらいだから、よほど立派な男であるに相違ない。ロックフェラー財閥の御曹子として金は周囲に唸わせるほど持っている。教育もあるし、頭もいい。御存知ダートマス大学のファイ　ベタ　キイだ。又勇気男子でもあり、特にアメリカ人の心とは余り知らないが彼の様な美しい顔をする者に醜婦はいないと考えても間違いはないだろう。

顔ばかりかロッキイは声の打ちどころのない男である。どころが、その声がニューヨーク市長に当選したのである。欠点のない式には撥ねる勇気のないアメリカ国民の心理を巧みに捉えたのである。

とくにラテン　アメリカ問題では強腰が強く、一家の見識を持っているようだ。ニクソン副大統領には舞い踊りを投げつけるがエキゾチックの歌からさえ好意を持たれている。人柄のことは余り知らないが彼の様な美しい顔をする者に醜婦はいないと考えても間違いはないだろう。

顔ばかりかロッキイは声の打ちどころのない男である。どころが、その声がニューヨーク市長に当選したのである。とこ二十一日というクリスマス直前の寒い日曜日。

さりとて、いまは十二月も従えてみても意味が無い。

従って暮れの真最中などは使えてみても意味が無い。

ジングルベルの音楽も無理に合うのか？　聞に合わぬのかわからない。

そのテレビのプログラムは新聞などでは一億総白痴化等といわれているが、早くいってアメリカ風なタイズや、観客席で、日本人古来の傳統は次第に失われてゆくような感じに向けられる。

クリスマス　パーティが盛んだそしてそのパーティは、全く欧米風で年寄りの日本人たちから見れば、書きいったる感じといえる。

なにかも日本人の生活はアメリカ的になつてゆくようである。

ずいぶん変遷とんど出ていた。

ビングルベルの音楽も無理に合うのか？　聞に合わぬのかわからない。

従って暮れの真最中などは使えてみても意味が無い。

さりとて、いまは十二月も二十一日というクリスマス直前の寒い日曜日。

そのテレビのプログラムは新聞などでは一億総白痴化等といわれているが、早くいってアメリカ風なタイズや、観客席で、日本人古来の傳統は次第に失われてゆくような感じに向けられる

今年は市長の選擧年

共和黨はシーアンを擁立
機性候補でギャンブル？

今秋はシカゴ市長選擧の年。今秋はシカゴ市長選擧の年である。民主黨は現市長デイリイを推すのは既定の事實であるが、十月に入つて共和黨では、候補者選びで困り切つていた。先頃から共和黨は人物難の噂だが、今回のシカゴ市長選擧の候補を見出すのは、特に困難であつた。百貨商主ゴールドブラットを口説いたり、至るところに當りをつけてみたが、何れもアサリと斷わられた。何しろ相手が今や人氣の絶頂にあり、民主黨ミッシをガタチリと固め上げたデイリイでは始めから勝ち目がないのだ。

それでも新く爭未になつてデヤシイ・シーアンが出馬することを承諾した。氏は前下院議員で、十一月に改選した一人である。

此處で二つの疑問が出て來る。

いつたいデイリイと聞つて敵を破るという如き勝ど不可能に近い仕事を、何故にシーアンは引き受けたか？

あらゆる觀點は負け戰であることを示す證據で、何故に共和黨は資金と精力を浪費することに決定したのか？

シーアンの場合は、政治的ギャンブルをやる決心をしたのだ、と言い得ないことはない。政治の世界では、不可能事が可能事とされたのは絶無でない。假しシーアンとしては、政治的にその名を市民の前に賣つておくのを重要と考えたのかも知れない。十一月に落選したとあつては、少くともあと二ケ年は、彼の名は市民から忘れられてしまう。その上、一九六〇年に再び立候補するとすれば最初からやり直さねばならぬ。

彼が政治的野心を持つているのは良く知られている。もしデイリイ相手に聞つて負けたとしても、相當な成績を示しさえすれば、一九六〇年には黨中央部で新しい發言權を持ち得るだらうし、負け戰と知つて聞もが尻込みした選擧に出馬した勇氣を指導部から買われることになるかも知れない。

ウエイランド・ブルクスの噂がある。彼は一九三六年に當時の知事ホーナーを相手に立候補したが、惨敗して以來、政治的野心を失つたかの如く、すべての住來外人は來る一月卅一日までに住所届けをすることが、法律によつて定められている。永住權を持つ者、學生、一時滯在者、訪問者、永住權を認められていない者も、現在の住所届けをしなければならない。右住所届けに必要な事項は——

一、正確な姓名
二、外人登錄番號
三、歸化申請したか否か
四、現住所
五、出生地
六、出生年月日
七、在住民としての資格
八、來國と陸地

外人住所届を怠るな
定住者會で世話

九、入國年月日
十、國籍

住所届カードは、最寄りの郵便局に備えてあるが、シカゴ定住者會にもあり、事務員が、その書き込みを手傳つている。住所登錄に誤寄する人は成るべく早く終了されることをお勸めする。

素晴らしい技術 水準
シカゴ出身の加藤博士語る

（東京）厨子力研究のメッカ日本原子力研究所も第一期工事が終り、第二號厨子爐（JRR—二）の建設まで完成、十一月廿二日厨開式をあげた。人間で言えばやつと少年期に入つたというのが現在の厨研だが「どうせ厨子力の勉強をするなら日本で……」と東南アジア方面からの留學希望者が殺到。すでにタイ國からスリンボーン嬢（廿六）、ビルマから楊さん（廿三）の二人が加藤博士は、日本語が少しわかるから都合がよい、東南アジアからどん〳〵留學生がくるようになつても、言葉がカベになつて折角アジアの厨子力センターにしようとの考えも「帶想倒れ」になつてしまう恐れがあると心配している。水戸に住むようになつて、外人客宿舍の用意や受け入れに關會だが、一体厨子力のメッカは外國の人々にどう映つているだろうか。厨研の「先生役」を勤めている、ウオルター・加藤博士（米國アルゴンヌ國立厨子力研究所）にきいてみる。

加藤博士（廿三）は、若い研究者の多い厨研の中でも、最も若い研究者の一人だ。だからといつて研究所長の言葉をかりると「米國の增殖ろ號の主軸になつている人で國厨子力界のホープ」という。名前でもわかるように日系人で來て一週間たつたことは、日本の厨子力研究のレベルが優れていることだ。「厨研の主任研究員クラブ」の會員でもあり、米國の厨子力研究所のスタッフと勝るとも劣らない知識と技術をもつていると言い「計測機械などの國產品を見てもすばらしい技術水準を持つていることがわかる」とほめる。しかし一般國民の中でも外で英語がほとんど通じないことだという。

加藤博士は、日本語が少しわかるから都合がよい、東南アジアからどん〳〵留學生がくるようになつても、言葉がカベになつて折角アジアの厨子力センターにしようとの考えも「帶想倒れ」になつてしまう恐れがあると心配している。水戸に住むようになつて、外人客宿舍の用意や受け入れに關會だが、一体厨子力のメッカは外國の人々にどう映つているだろうか。厨研の「先生役」を勤めている、ウオルター・加藤博士（米國アルゴンヌ國立厨子力研究所）にきいてみる。

加藤博士（廿三）は、若い研究者の多い厨研の中でも、最も若い研究者の一人だ。だからといつて研究所長の言葉をかりると「米國の增殖ろ號の主軸になつている人で國厨子力界のホープ」という。名前でもわかるように日系人で來て一週間たつたことは、日本の厨子力研究のレベルが優れていることだ。「厨研の主任研究員クラブ」の會員でもあり、米國の厨子力研究所のスタッフと勝るとも劣らない知識と技術をもつていると言い「計測機械などの國產品を見てもすばらしい技術水準を持つていることがわかる」とほめる。しかし一般國民の中でも外で英語がほとんど通じないことだという。

船客集めに大宣傳
太平洋航路の客船增える

（桑港）現在太平洋航路には客船は郵船の米川丸、大阪商船のあるぜんちな丸、ぶらじる丸、さんとす丸、あふりか丸、あめりか丸、APLのウイルソン、クリーブランド、ファーバー號の三艘九隻が就航していたが本年四月から英國のオリエント・パシフイック汽船の進出でヒマラヤ號（二万七千九百トン）を就航させ二万トン級三隻を增加して年四回航海、さらに二年後には四万五千トン級を二隻加えて太平洋航路はいよ〳〵荒れ模様となる。

APLもこれに對抗して豪船ワシントン號（四万トン）を二年後に就航の豫定であり、日本郵船も政府の補助で二万二千八百トン級の客船二隻を計畫している。これがため今まで夏の休暇季節に乘船申込みを斷つていた各社が、こんどはがらと道船して就客集めに奔走しなければならないようになるものと豫想されている。

鹿子吟社
新年宴會

鹿子川錦吟社の新年宴會は去る三日夜にシカゴ佛教會社交室で開かれた。當夜は雪度近く訪問者、永住權を認められていない者も、現在の住所届けをしなければならない。右住所届けに必要な事項は——

一、正確な姓名
二、外人登錄番號
三、歸化申請したか否か
四、現住所
五、出生地
六、出生年月日
七、在住民としての資格
八、來國と陸地

外人住所届を怠るな
定住者會で世話

九、入國年月日
十、國籍

住所届カードは、最寄りの郵便局に備えてあるが、シカゴ定住者會にもあり、事務員が、その書き込みを手傳つている。住所登錄に誤寄する人は成るべく早く終了されることをお勸めする。

花木榮二氏

轉地先より挨拶

一昨年日本訪問旅行後起つた喘息に惱み昨秋よりアリゾナ州フイニックスに第二回目の轉地療養中の花木榮二氏は年末社内に書を寄せたが、氏は加藤博士は、日本語が少しわかるから都合がよい、東南アジアからどん〳〵留學生がくるようになつても、言葉がカベになつて折角アジアの厨子力センターにしようとの考えも「帶想倒れ」になつてしまう恐れがあると心配している。水戸に住むようになつて、外人客宿舍の用意や受け入れに關會だが、一体厨子力のメッカは外國の人々にどう映つているだろうか。厨研の「先生役」を勤めている、ウオルター・加藤博士（米國アルゴンヌ國立厨子力研究所）にきいてみる。

加藤博士（廿三）は、若い研究者の多い厨研の中でも、最も若い研究者の一人だ。だからといつて研究所長の言葉をかりると「米國の增殖ろ號の主軸になつている人で國厨子力界のホープ」という。名前でもわかるように日系人で來て一週間たつたことは、日本の厨子力研究のレベルが優れていることだ。「厨研の主任研究員クラブ」の會員でもあり、米國の厨子力研究所のスタッフと勝るとも劣らない知識と技術をもつていると言い「計測機械などの國產品を見てもすばらしい技術水準を持つていることがわかる」とほめる。しかし一般國民の中でも外で英語がほとんど通じないことだという。

大紘會、國會
新年親睦會

來る十日（土）午後六時半より鹽原温泉正泉大紘會シカゴ支部及び諸州國會會シカゴ支部合同主催の新年親睦會が北クラーク街一二四八番の双葉亭において催されるが、當夜は昨秋シカゴ訪日觀光團から歸米した幸田和助氏夫妻の歡迎會をかねての會合でもあるので總會が豫想されている。

大紘會、國會
新年親睦會

來る十日（土）午後六時半より鹽原温泉正泉大紘會シカゴ支部及び諸州國會會シカゴ支部合同主催の新年親睦會が北クラーク街一二四八番の双葉亭において催されるが、當夜は昨秋シカゴ訪日觀光團から歸米した幸田和助氏夫妻の歡迎會をかねての會合でもあるので總會が豫想されている。

ノボピン
新年宴會

神經痛、神經衰弱、婦人病、痔疾、リヨウマチ、皮膚病、疲勞快復、病後衰弱、冷え症、日やけ、アセモ、タダレ、洗顏、化粧下に

▲各地の小賣店でお求め下さい▼

"PINE NEEDLE"
NOVOPIN
（葉綠素配合）
ノボピン
—効能—
神經痛、神經衰弱。婦人病、痔疾。リヨウマチ。皮膚病、疲勞快復。病後衰弱。冷え症。日やけ。アセモ。タダレ、洗顏。化粧下に

一度の入浴で自然の温泉に勝る効果！
—家庭温泉浴劑—

シカゴ一手販賣
STAR MARKET
3349 N. Clark St. Chicago, Ill.

新米 さくら米

最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

芳醇無比の日本酒

新春を日本酒でお祝い致しませう

▲菊正宗 一升瓶 四合瓶
▲白鶴 一升瓶

ウイスキー、ワイン、ビーアカウンターサービスもあります

二世酒店

シエフイルド街三四二九
（北クラーク街角）

3439 N. Sheffield St.
Near Clark LI 9-9172

最高級 ブルーローズ 新米

取扱店
▲北部 エキセル食料品店、テン・グローサリー（八幡）、ロック食料品店
▲南部 藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切ー鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。 ※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉潮戸物（茶器、茶碗、皿、その他） ◉塗物（硯子箱、弁、茶箱、硯その他）
◉日本人形（各サイズ） ◉活花用器 ◉掛軸 ブロンズペース及掛軸
◉男女着物 友禪、レーヨン生地 ◉草履 ◉足袋 ◉下駄 ◉カンザシ等
◉日本レコード ◉パイロット萬年筆 ◉水晶及び眼鏡、數字算盤及び算盤 ◉カフリンク等 ◉其他珍らしい裝飾品 ◉小間用祝具 ◉各種の繪切 ◉茶道具
◉書籍部 ◇新刊書籍 ◇各字典 ◇月刊雜誌 ◇贈答品として折紙の本及び集

戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816

北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887

ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816
1012 N. Clark St. SU 7-5166
1128 N. Clark St. MI 2-1195
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

The Chase Restaurant

Jay T. Kurashima, Prop.
116 E. Walton St. SU 7-1300
Finest Food & Cocktails
Private Room
Opens 11 a.m. to 2 p.m. — 5 p.m. to 12 p.m.

開店御挨拶

「チェース」

を御愛顧受け開業いたしました
何卒御引立を御願ひします

倉島ジェー寅松

東ワルトン街一一六 SU七—二一〇〇

▲カクテルラウンデ ▲六十人までのパーティールーム

大へんな違いです！

おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。
少量で材料の風味をムダなく生かすお醬油……これがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り
キッコーマン醬油
社會式会社 野田醬油株式

今週の映畫

日本 マネキ 松陽

「いとはん物語り」

原作 伊藤 大輔
主演 京 マチ子

「天馬小太郎」

主演 梅若 正二

▲中 部 一月十日（土曜日）午後七時よりオリベット會館
▲北 部 一月十一日（日曜日）午後六時半よりシカゴ佛教會
▲一月十一日（日曜日）午後四リーランド街一一五一

「いとはん物語」は一人のぶきりような顏の女をめぐつて女心に絡められた永遠の夢と純愛を描いたもので映畫界の旣にそむいて旣成概念を破る大膽且つ斬新な企てである。伊藤大輔が京マチ子、鶴田浩二を使つて日本の全女性に渡邊を投げかけた巨編である。「天馬小太郎」は正義の若武士N小太郎が、特異の發明機械で甲賀流の忍術者と火花を散らして一騎打ちを演ずる面白い映畫である。忍術の優雅な快感。主演は梅若正二、中村玉緒その他。

なお正月興行で登上げた最新の情報がある。

個人消息

◉吉賀又藏、ミサ夫妻の長男（ヘンリー氏は今回左記へ新住所を購入移轉した。
109 Renshaw Rd. Round Lake, Ill.
◉同夫妻の女婿加藤ウキリアム氏夫妻は左記へ移轉。
東三十二街五〇一番
電話DA六—一七二〇

要求欄

ウエートレス入用、馬給になります
リバテイ食堂
北クラーク街一二一六
WH 四—六九七七

ウエートレス及びコック、ケチン（ヘルパー、パスボーイ並食入用
東 食堂
LO 一—二一八六（午後）

會葬御禮

故父 平岩寅次郎儀 かねて健康を害し療養中のところ、去る十二月二十九日に自宅で死去し葬儀を一月三日中西部佛教會で營みました節は、御多忙中に不拘御會葬下さり、且又種々の御厚志に預り厚く御禮申し上げます。
猶しく拜趨の上御禮申し上ぐべきところ、失禮不悉紙上で御挨拶申し上げます。

一月 四日

女婿	小納 正男
同妻	嘉子
女婿	山本 克人
同妻	靖野子
女孫	田原ポール
同妻	節子
親類	山本かなめ
	田原 せん

福岡県人
新年宴會、總會御案内

恒例により本年の新年宴會を左の如く催しますので御出身者並に旣故者各位は、家族同伴にて賑々しく御出席下さる樣御願申上げます

一月十一日（日）午後五時
場所——桃 李 園 北クラーク街一四一六
會費——男子三弗五十仙、婦人二弗五十仙
申込みは前日までに田中龍雄氏（RA八一四七四四）又は岡松惠三氏（SU七—八四五九）へ御願い申します

シカゴ筑紫會
福岡県人並に緣故者各位

鹿兒島県人會
總會と新年宴會

シカゴ鹿兒島縣人會の定期總會を兼ね新年宴會は來る十七日（土）午後六時より北クラーク街一四一六番の桃李園にて開催される。

平岩氏死去

鹿兒島縣人で戰前滿州に居住していた平岩寅次郎氏は、かねて心臟を病め療養中であつたが、十二月二十七日に急に容態が惡化し、翌廿八日午前十時半より一世二世合同で、淨土宗の無緣佛在俗の師の調を聽くことになつている故人多數の會葬が豫想されている。

五百圓銀貨

（東京）一万圓札の發行はナベ底景氣のおりからさまざまの話題を呼んだが今度は五百圓銀貨が出るという。いま大藏省が計畫している新五百圓銀貨は直徑卅ミリ、ギザつき含有量は銀六、銅三、亞鉛一の比率となつているが、表裏のデザインはまだ決つていないようだ。この新五百圓銀貨が出れば、最高額硬貨にだけギザをつけるという國際貨慣にならつて五百圓貨だけがギザをつけることになり、いま出回つている百圓以下のギザはなくなるわけ。

今週の映畫

日本 マネキ 松陽

「いとはん物語り」

原作 伊藤 大輔
主演 京 マチ子

「天馬小太郎」

主演 梅若 正二

▲中 部 一月十日（土曜日）午後七時よりオリベット會館
▲北 部 一月十一日（日曜日）午後六時半よりシカゴ佛教會
▲一月十一日（日曜日）午後四リーランド街一一五一

「いとはん物語」は一人のぶきりような顏の女をめぐつて女心に絡められた永遠の夢と純愛を描いたもので映畫界の旣にそむいて旣成概念を破る大膽且つ斬新な企てである。伊藤大輔が京マチ子、鶴田浩二を使つて日本の全女性に渡邊を投げかけた巨編である。「天馬小太郎」は正義の若武士N小太郎が、特異の發明機械で甲賀流の忍術者と火花を散らして一騎打ちを演ずる面白い映畫である。忍術の優雅な快感。主演は梅若正二、中村玉緒その他。

なお正月興行で登上げた最新の情報がある。

個人消息

◉吉賀又藏、ミサ夫妻の長男（ヘンリー氏は今回左記へ新住所を購入移轉した。
109 Renshaw Rd. Round Lake, Ill.
◉同夫妻の女婿加藤ウキリアム氏夫妻は左記へ移轉。
東三十二街五〇一番
電話DA六—一七二〇

要求欄

ウエートレス入用、馬給になります
リバテイ食堂
北クラーク街一二一六
WH 四—六九七七

ウエートレス及びコック、ケチン（ヘルパー、パスボーイ並食入用
東 食堂
LO 一—二一八六（午後）

會葬御禮

故父 平岩寅次郎儀 かねて健康を害し療養中のところ、去る十二月二十九日に自宅で死去し葬儀を一月三日中西部佛教會で營みました節は、御多忙中に不拘御會葬下さり、且又種々の御厚志に預り厚く御禮申し上げます。
猶しく拜趨の上御禮申し上ぐべきところ、失禮不悉紙上で御挨拶申し上げます。

一月 四日

女婿	小納 正男
同妻	嘉子
女婿	山本 克人
同妻	靖野子
女孫	田原ポール
同妻	節子
親類	山本かなめ
	田原 せん

貸フラット、ニキチン附家具なし
（三號寢室分けても可）
西パウキングハム街六五六
GR セ—八六七二

三室
寢具付、閑靜、交通便利
四リーランド街八四九
RA八一四一五

六室
家具なし、清潔閑靜
ダブルプラミング
LO 一—〇八八七

三室
家具なし、北部、私浴室、ステームヒート、交通便利（午後五時後）
WH四—〇四六七

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JANUARY 7, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1122

創作「愛の双途」

高橋百合子

女が寡婦になると、社會の態度が、自然少くなるので、したがつて見解が狹くなるのであろう。だから氣の置けない、女同志の交際が、より親密になる。寡婦の友達には夫婦揃うた人がよいと、いうことも時に聞くが、優子自身そうは考えない。

戰時下キャンプ生活以來の女友達の澤合千代と、ルームメートになつて、このアパート生活を初めたのも子供たちが生長して、母の側を離れてからのことである。何時までも仲よく生活してゆきたいと、二人は口に出さないが、そう思つてるのである。この變化のない靜かな環境にある優子が、時らず用事があつて訪ねた榮津子の家にはすでに先客が居つた。それは、初老の紳士であつて、ソファーに腰掛けて居つたが、餘程心易い人であるのか、明るい窓邊が室一ぱいに搖ぐ程笑つて居つたのに氣がついた。同時にその人の顏を見た瞬間異樣な刄が優子の胸裡をかすめた。

「御紹介しますが、此の方は青山澄さんという川邊の古いお友達です。こちらは私の親しいお友達の和賀優子さんです」榮津子に紹介されて、優子は丁寧に頭を下げたが、面を上げて青山の顏に視線を向けた。

「……貴方が、まあ青山さんでしたの。ことでお目に掛るなんて、夢の樣な氣がします。」

「全く奇遇ですな……」

川邊の友人のうちに青山の存在するのは狂瀾なことではあるが、優子には全く意外な思いであつた。

「今どちらにるらつしやいますの」

「私はずつとロスアンゼルスに居りました」

「少しも存じませんでした」

「貴方がはでは、昔から御うち解けあつてしたのね……」と夕食の膳を見んとりはすかに「有り難う、でも千代さんがコタツして私の踊りを待つて居れますから」

「テレホーンおかけなさいな」

「榮津子さんがあと仰言るのだから御ゆつくりなさつたら、いとじやありませんか」と青山も止めるのであつたが「でも、矢張り、私おいとましますわ」

靜かにチャーを勸れた優子を見て、青山は洗練された物腰で、つと、立つて來て優子にセーキハンドした。

× × ×

「只今」ルーム・メートの千代は夕餉の出來た食卓の上にお皿が並つてゐた。待つてくれたのであろう電燈の下で刺繍してゐた手を休めて、

「お勝りなさい」と笑顏を向けた。「最う出來上ります千代は「愛情が創作であるように幸福もまた、創作と思います。幸福を外に求めるよりも、青い鳥の住む心を常に持たなければなりませんね」

優子は、獎勵なく開いてゐる。今日青山に偶然に逢つたことにして、夕食後優子は早目に自分のルームに這入つた。デスクの前のチャーに腰を下して、曇らくじつとして居つた。昔樂の日の邊重が悲しく滿う。夕風の涼しい砂濱で青山から「貴方はでは、昔から御うち解けあつてしたのね……」と夕食の膳を見んとりはすかに「有り難う、でも千代さんがコタツして私の踊りを待つて居れますから」

「テレホーンおかけなさいな」

「榮津子さんがあと仰言るのだから御ゆつくりなさつたら、いとじやありませんか」と青山も止めるのであつたが「でも、矢張り、私おいとましますわ」

靜かにチャーを勸れた優子を見て、青山は洗練された物腰で、つと、立つて來て優子にセーキハンドした。

× × ×

「只今」ルーム・メートの千代は夕餉の出來た食卓の上にお皿が並つてゐた。待つてくれたのであろう電燈の下で刺繍してゐた手を休めて、

「お勝りなさい」と笑顏を向けた。「最う出來上ります千代は「愛情が創作であるように幸福もまた、創作と思います。幸福を外に求めるよりも、青い鳥の住む心を常に持たなければなりませんね」

優子は、獎勵なく開いてゐる。今日青山に偶然に逢つたことにして、夕食後優子は早目に自分のルームに這入つた。デスクの前のチャーに腰を下して、曇らくじつとして居つた。昔樂の日の邊重が悲しく滿う。夕風の涼しい砂濱で青山から

らハムレットの劇を聽いたりトルストイやドストエーフスキイのロシア文學を語り合つたり、しながらも人間の勞苦は知らなかつた。アメリカに來てからの流轉のような生活に、遠い過去の美しいエピソードを憶うひまもなく過ぎて來た。別かれては生涯逢う日は無いであろうけれども、今日お逢いできたことは、何んと嬉しいことであろう……

それから三日ほど過ぎた朝優子が仕事に出かける前に、榮津子からテレホンがかゝつた。

「今日、お仕事の御りにお寄りになりません？」

「途中に買物があつて、おそくなるから、そうですれ、今日は數日ですわ」と、優子が言う

「それではテレホンで失禮ですけれど、—あの—青山さんに貴女のこと私樣いろ〳〵お話をいたしましたの。もとより貴女を、ようく御存じなので貴女さえよかつたなら、今晩一緒に暮し度いと仰言るのよ。尤も貴女にも御都合あつてでしようから、半年や一年延びても好いと仰言るの、青山さんは、すぐ日本には立ちますが、よく御考えなすつて下さいねえ」

「でもね、榮津子さん、此女の仰言る事よくよくわかりますが、御返事申し上げられません。二人はお逢いしなかつたと、男つて下さい……頑固の樣で……本當に許して下さい」

「やむを得ませんわ、では明日の夕方飛行場に見送りにるらつしやいねえ」

「えゝ參ります」

テレホンのレシーバーを置いた優子は、ソファーに身を投げるとうに腰かけて……思うのである。人の實體のもとに浮び上つた幸福の影界、その感覺はいつまで續くであろうか？やがては、もろく崩れゆくであろう。……深い思索に陷り下げた、地面に流るる溫んでゐる水……に人の世、

自動車便より

歩いた方が早い東京

（東京）東京の自動車は二百萬臺もある。十五分パーキングで十圓を入れることになつている都心では四、五町行くのに十五分もかゝる。これなら歩いたがずつと早い。こうした例はロンドンで經驗したことがある。オクスフォード街の十町位のところを、夕方のラッシュ・アワーにタキシーに乘つたら卅分かかつた、おかげで約束の時間におくれてしまつた。

とにかく三十万の自動車をかかえた東京の路上交通は行詰つている。これを打開する對策が二つ實行される。第一は高速度道路の建設で、羽田空港から都心をはじめ十本くらいを至急つくること。第二はパーキングの場所をつくることで、日比谷公園や東京驛前ではすでに工事が始まつている。第三にはパーキングメーターをつけることで、アメリカ式のものが東京で出現する。

日本の經濟復興ぶりである。明朗さである。大きい滑走を持つてアメリカを去る晝山に、半年經つてアメリカを去る晝山に、半年經つてアメリカを去る晝山に、半年經

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年一月十日(土曜日)
第二一一號

第八六議會開かる

激闘を豫想せしめた開會日
共和黨指導者ダークセン

(華府) 第八六議會が七日に開會された。時と二對一の割合で議會に多數を占めた民主黨指導部は「實任ある政治」について約束したが、今議會が華々しい政爭の舞台となるあらゆる徴候がある。

上院では、前議會から持越した論爭、即ち勞爭協定改惡を默認多數で葬るかそれとも三分の二多數を必要とするかについて紛爭が卷き上がつたが、その決定を延期した。しかし共和黨では、上院指導者選擧でもめたが、リベラル派の運動效なく、ダークセン(イリノイ)が二〇對一四でクーパー(ケンタッキイ)を破つた。併し副指導者にはリベラル派の推したクーケル(加州)が當選した。保守派の優勢は南ダコタのカール・ムンドであつた。

下院では、表面的には彼おだやかで、サム・レイバーン(テキサス)が九回目の議長に選擧された。もつとも下院にも「反亂派」がなかつたわけではなく、とくに保守的勢力で固められた規則委が提出される提案に生殺與奪の權利を持つことに反對し、同委から保守勢力を追放せんとする企てがあつた。レイバーンはこれを抑えた。もしリベラルな提案との理由で、これを議場に持出すのを規則委が拒否する場合は、レイバーンはリベラル派の味方として規則委と鬪うことを約束して「反亂派」をなだめたのである。

レイバーンは下院議會運營で、民主黨はアイク大統領の立法プログラムに對して「同情ある注意を拂う」ことを勸告し、「許され得る限り超黨派的であるように努める」と言つた。併し共和黨下院指導者に選出されたハレックは民主黨に對して「積力的な鬪爭をする」と聲明した。

新議會では共和黨下院指導者はハレックとなり、議會委員長には、「反亂」を指導したパーンズが指名された。

指導者選擧等に敗北したマーチンは、新聞記者に「反感を買つてはいたが、心中の不滿はかくすべもなかつた。とくに彼の放逸運動にコクソン副大統領が加擔していたと考えている。

「コクソン支持者の總てが私に反對したのを知つていると彼は言い、とくに加州選出のウヤルソン下議の行動を指摘した。

「ウヤルソンが獨立の考えで動いたとは思えない」マーチンは、保守的な共和黨內でもとくに保守的であり一九四〇年の選擧でローズベルトが「マーチン、パートン及びフヤルシュ」と、とくに彼の名を擧げてその保守振りを攻擊したのは有名である。フランクリン・ローズベルトの非難を生きのびたマーチンも、下院指導者の椅子を保持せんとする鬪爭に破れた。

「これは私の五十年間の政治生活で味わつた最初の敗北である」と言つた彼の言葉は、さすがに寂々しかつた。

古强者マーチン
下院指導者鬪爭に敗北
凱歌を奏したハレック

(華府) チャールス・ハレック(インディアナ)が共和黨下院指導者の椅子を、ジョウ・マーチン(マサチユセツト)から七四對七〇で奪つた。これは今日まで二十年間の永きにわたつて下院指導者であつたマーチンが喫した最も痛烈な敗北であり、秩序ある指導者の選擧が公然と挑戰されて、この挑戰が成功した最初の事件である。

ハレックは本年五十八才、マーチンは七十四才である。此處には、同黨上院指導者の學いに見られる如く、リベラルによる保守派への挑戰はない。二人ともに保守派に屬するからだ。精力的に議會鬪爭を指導するためには、若い血液を必要とすると共和黨下院の多數が考え始めたことの表現である。

併し前議會で二百人の下院を擁した共和黨が、去る十一月の選擧で一五三人にハタキ落とされて以來、マーチンの指導性に對する批判は、下院中に相當に强められていた。とくにウイスコンシン出身のジョン・パーンズを指導者とする若い勢力は、マーチンを下院指導者の位置から追放すべく、組織的な運動を開始していた。

それで、マーチンは對議會を召集して、パーンズらの圖にかり取ることを考えた。從つて下院議

委員會長の實任を他に渡るという妥協案を出したのであるもしこれが承諾されれば、マーチンは依然として下院指導者としてその權威を保持し得るのである。

併しマーチンに正面から挑戰するだけの實力をその陣營內に持つと確信した「反亂派」はこの妥協案を斷つた。そこえハレックが下院指導者になる實情を持つと發表した。

宇宙ロケット
六二万哩飛ぶ

(モスコウ) ソ連が一月二日に發射した宇宙ロケットは七日には太陽の周圍を廻轉し始め、時速七万二千哩のスピードに近ずきつつあると發表された。

宇宙ロケットーメクタと呼ばれるーが太陽に「最近い位置に到達するのは來る十四日といわれ、その時はメクタはその時大體のスピードー秒速二十哩ーに達する。ソ連の計算によると、メクタは二日から七日までの五日間に地球を去ること六十二万一千哩の地點に飛んだ。

これで若い「反亂派」と保守派ではあるが、マーチンの指導にあきたらなかつたハレックの勢力が合流して、遂にマーチンの覇權を決することになつた。

ドゴール戰線
崩壞の兆

(パリ) ドゴール首相は社會黨員で副首相のガイ・モレー及び郵政相エージン・トーマスが辭任したことを發表したドゴールは十二月二十七日の閣議について緊明書を出したが、この閣議は緊縮豫算の採用を決定した集會である。今日までドゴール政權は共產黨を除くあらゆる政黨から支持された國民戰線的性格を見せていたが、モレーの辭任によりこの國民戰線にヒビが入り、社會黨が今後は反對派に廻ることが明かになつた。

昨年來のフランス政界が混迷を極めた時、ドゴールが政權を引き受けるにおいて、モレーは重要な役割を演じた。それまでドゴールを支持してきた社會黨は、これで始めてその政權の擔り手が出來たと歡迎したが、ドゴールの政策の根據となつているアルジエリア問題の解決に對して、モレーとの對立が深まつていたものである。

ダレス＝ミコヤン會見
平和の見透しは改良された
近くア大統領を訪問

(華府) 正月早々に飛來したソ連副首相ミコヤンは、五日に國務長官ダレスと會見し、彼の訪米が重要な政治的意味を持つことを明瞭にした。

ダレス＝ミコヤン會談は一時間半以上に亘つたが、その後伯林、ドイツ問題及び軍縮問題を語り合つた、と言つたが、なんらかの新提案をしたか否かについては、明にしなかつた。

ダレス長官と會見後、ミコヤンは全米實業都市の視察をするが、その旅行から歸つてからア大統領を訪問する豫定だが多分十九日になる、と想像される。

五日夜は米國映畫製作會長ジョンストン主催の晩餐會にミコヤンは出席したが、ソ連は經濟的にも、軍事的にも、世界の警察ではない、として言つた。

「われ〳〵は肉類や牛乳の一人當り消費量で米國に追いつきたいのである。皆さんと同じだけの肉をロシア人が食うようになつたとてこれが脅威であらうか?」ダレス長官もミコヤンとの會見は「有益だつた」と言い、ミコヤンはダレス長官との會見により、平和の見透しは改善された、と言つた。この會見には國務次官補數名が出席したが、ソ連のベルリン問題についての態度が緩和されたと解釋され得る意見をミコヤンは吐き、そのように米國の議會新聞は報道したが、ソ連の政策を變える必要が何處にあるか?」とミコヤンは六日に記者に答え、ソ連の政策に變化がないことを主張した。

その前日の晩餐會における演說でソ連のベルリン問題についての態度が緩和されたと解釋され得る意見をミコヤンは吐き、そのように米國の議會新聞は報道したが、ソ連の政策を變える必要が「よい政策を變える必要が何處にあるか?」とミコヤンは六日に記者に答え、ソ連の政策に變化がないことを主張した。

副大統領を訪問

(華府) ミコヤンは六日にニクソン副大統領との會見で、ミコヤンの態度は極めて穩健であつたと報道され、「貴方が若いのに驚いた。私はもう少し貴方は年を取つているかと思つていた」とミコヤンが挨拶すると「こう見えても心の中は相當に年をとつていますよ」とニクソンは答えた。

なおこの日の正午には米國電氣工組合長ジェームス・キャリイの主催で、勞組指導者を中心とする午餐會が開かれたが、席上、自動車勞組のルーサーは、獨特の辛辣さでミコヤンに意見を述べた。

「われ〳〵が問題に面しているのは明かだ。歸國したキューバ人のある者が再び入米しないのはほゞ確實だその場合は事件は忘れられてしまうが、今後新に難民になる者はどうするか?」と司法省國內保安課のイーグリイは言つている。

同氏によると、一九五八年度に中立法違反で有罪を宣告されたキューバ人が百五〇人ある。その他に逃亡、マイアミ及びその他の土地で逮捕を持つているケースがどれだけあるかは、不明である。

これらの連中は、何れも革命軍の同情者で、その援助のために米國で武器を買つて法律にひつかゝつたのである。ところが、彼らの援助した勢力がキューバで勝つて新政府が樹立したのだから、彼らを逮捕人扱いにして余り感心しないことは新政府がバチスタの追從者を「國家への叛逆者」として軍事裁判を開始する動機となるおそれがあるからである。

オリエット地區では二百人が逮捕されて裁判を待つているし、ハバナ郊外サンタマリアでは八百人を逮捕した。この數字は新政府がバチスタの追從者を「國家への叛逆者」として軍事裁判を開始する動機になるおそれがあるからである。

原爆症死者

(廣島) 被爆者孫子夫人が廣島の原爆病院で死んだ。享年五一才。

孫田夫人は原爆直後に入院していた。「九五九年に入つて原爆被害のため死んだのは同夫人がすでに二人目と言われている。

キューバ政府
士官を處刑

(ハバナ) キューバ革命政府は、獨裁者バチスタの士官十五人を死刑に處したが、この事は新政府がバチスタの追從者を「國家への叛逆者」として軍事裁判を開始する動機になるおそれがあるからである。

イラク首相力セこ
ナセル大統領と對立深む
ソ連宣傳の中心バグダッド

(ロンドン) ソ連はイラク首都バグダッドをアラブ世界に進出する根據地として强化せしめているのではないか、と觀測されている。これと同時に、アラブ一帶にその影響力を擴大するために、カイロに今日までに築き上げた施設をも保持する必要を感じているとも推察される。

最近、合同アラブ共和國の大統領ナセルと、イラク首相カセミとの對立が深まりつつあるが、これはバグダッドがソ連眼鏡戰略の根據となりつつあることから來ているのではないかと、觀測される。

ナセルーカセミの對立は、軍政會議々長カセミの勝で、軍政會議々長のアナデル・マグウキ大佐によつて表明された。軍政會議は、ナセル派人物のクーデターの首謀者を銃殺したが、その神告書中でマグウキ大佐は次の如く言つている。

「自由で民主的なイラクは眞の科學的民族主義を建設するために努力する。その民族主義は、アラブ連合の樹立を掲げる反動的な獨裁主義によつてアラブ民族を支配せんとする偽りのものでない。イラクは他國が六ケ年計畫必要とした革命事業を六ケ月で完成したのを誇りとしている。」

マグウキ大佐がエジプトの政權を握つたのはイラク革命に先立つこと六年であつたし、彼がアラブ連合の首唱者であることを考えれば、マグウキ大佐の意見がナセルに投げかけられたものであるのは明らかである。

ソビエト共產黨をかねてから合法化しているナセルはシリア共產黨の彈壓に着手し幹部の數人が投獄され、且つ共產黨は反動的な非難を受けると示唆する意見をさえ吐いている。

イラク共產黨は同國が王制であつた時代は地下に追いやられていたが、今日ではカセミ首相がナセルの汎アラブ主義と對抗する上で、最も强力な支持者となつている。しかも他の民族政黨と提携して廣範圍の運動を展開し、今日では國民防衛軍及び軍隊の上層部に强力な地盤を作り上げてしまつた。ラジオ放送は共產黨の勢力を反映し、ソ連のタス通信はイラク新聞へのニュース源の殆どを獨占的である。

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2851 N. Lincoln Ave., Chicago 13.
Phone: Diversey 8-5723.

義齒調整修繕
倉本政吉
LAKESIDE JAPANESE DENTAL LABORATORY
952 W. Wellington Ave. Rm. 205 - Harrison 7-2974
DI 8-3274

正江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣



井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 外科 婦人科 醫院
3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤醫院 BARRIE KATO, M.D. 内科 外科
3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

串野病院 KENJI KUSHINO, M.D. 外科 婦人科
4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊病院 MUTSUMI NOBE, M.D. 内科 外科
1046 Wilson Ave., Rm. 218 Phone: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本驗眼院 NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 牧師 石川清
Church: 4427 N. Sheridan Ave. Tel.: LO 1-3156 1707 W. Sunnyside Res.: RAvenswood 8-3538 UPtown 8-3538

イエスキリスト教會 牧師 大山綱松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4020

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤善次 一世牧師 杉浦純 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 711 Buckingham Pl. Tel.: LI 5-8161

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田裕雨 日本人基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-8237 GR 2-8036 牧師 藤生ヤイタロー

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 新納行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581

禪宗佛教會 開教師 松岡樣綠 松岡孝綠 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

シカゴ日本人浸禮教會 牧師 島田勝安 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5744 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8783

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-8237 GR 2-8036

日本人浸禮教會 Chicago Japanese Baptist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

日本人基督教會 牧師 島原千秋 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤善次 一世牧師 杉浦純 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 711 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-8161

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4020

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 4427 N. Sheridan Ave. Tel.: LO 1-3156 1707 W. Sunnyside Res.: RAvenswood 8-3538 UPtown 8-3538

綱本驗眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

野邊病院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Phone: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

串野病院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

加藤醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰德 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

シカゴ佛教會 久保龍明 岡 Buddhist Church of Chicago 1151 E. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Br. 9446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 熊坂晉 在實 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 737 W. Roscher Ave. WHitehall 4-4078

真言宗善通寺 開教師 木村寬光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278

FUTABA SHOKUDO 1249 N. Clark St. DElaware 7-8423

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143

日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

▲日本食何んでも御用に應じます▼ 會席の用意もあります 双葉食堂 東川安吉 北クラーク街一二四八 裏に廿人程度のプライベート個室があります

格安で美味しい廣東式中華御料理 日本人雅氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



關東式支那料理 マンドリン

(空氣調節設備) 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間恵子 北シェリダン街四七一一 電話 ED 四三一一八二一

すきやき 天ぷら おすし お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ※日本座敷あり日本酒もありますめ

今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 竹園 我々の最も親しい日本人雅氏を歡迎してます

正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內 關主任山田氏をお呼び出し下さい

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險

▲土地家屋商事 賣買周旋

▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

O S Electronic 227 W. Chicago DE 7-0789 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原敬行

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2188

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9a.m. to 7p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用



アルバム寫眞館 大川繪

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 電話 Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. Kildare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話又は電報で直ちに承上致します。市外、市街遠き處へ電報御賴み次第取扱います 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元園 ウオールス花店 經營者 西島久善 ▲市內は無料送達に應じます

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本 恕 格安且つ最善の努力を以て葬儀仕申し上げます

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director JOHN T. SCHROEDER. 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1363 (nite)

冬の溫泉巡り 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 十二月二十二日シカゴ發着 船便 同 九百四十弗 十二月八日發着 クリスマス・パーティ參加 成るべく早く御申込下さい

日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・パス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田神保町一ノ五三

米国現代人物論

ネルソン・ロックフェラー（二）

ニューヨーク知事になる者、そのいうことが尤もであれば尤もであるほど、彼を大統領に仕立て上げることに、王様製造人は喜びを感ずるに違いない嫌がる女を手を変え、品を変えで口説くようなもので、ひと目惚れという以上に愛着のある本命でないと考えられているようなものかも知れない。

アイゼンハワーだってそうだった。その擁立運動が起つた時、彼は生涯を職業的軍人として暮した者が、白亜館人りをするのは覚悟でない、などといっていたが、その抗議の態はだんだんと弱くなり、とうとう大統領になってしまった。王様製造人たちは、熱愛道の術者と同じように、当人が「イヤ」といい切れない事情を作る手段を知っているだから、シャーマン丈時のように、「指名されても白亜館に入らず、尚選しても白亜館に入らない限り、王様製造人に狙われた者は、何時の間にやら大統領候補にされてしまう。もっとも、シャーマン時代の王様製造人が、今日の彼らのようにスマートになつていたのだったら、シャーマンのような人物だって爪の垢をトリモチにひっかけた小鳥のようにされていたかも知れない。

ロックフェラーはシャーマンでないどころか、アイゼンハワーですらない。私の希望はニューヨーク知事として州民に奉仕するにある、といつているだけで、白亜館入りの意志を持たず、とえいったことがない。その上、周囲にはスマートな王様製造人がついているんだから、今日すでに爪のさきどころか、頭足をトリモチに突っ込んだようなものである。

それでは、ロックフェラーはなぜにニューヨーク知事にかつぎ出されたのか？　これにはいくつかの理由が考えられる。その一つは、いうまでもなく、ニクソンの擁出を抑えるためである。

白亜館を狙う者が、遅疑逡巡しているが、消ゆるが如く、亀をひっこめるのとは、わたくしのお父上様をおとしいれようとたくらんでいたのでございます」

「そうかも知れぬ。が、おれたちが苦しむ以上にあの男は十倍年の長い年月苦しんでいる。おれはもうあの男が生きていることに疲れてしまつているんじゃあないかと思う。生きていることに疲れているもの、そんなものを斬ったとてバカバカしいことではないだろうか」

× × ×

「あ、あなたは、それを本心でおつしやるのでございますか」

「卿氣の間に、そんな氣になつてならなかつたといつているのだ」

「それはお氣持だけで、まさか三笠をお討ちなさらぬなどとお考えなされたのではないでありましようね」

「いまになつては、とんとバカバカしいことだろうか」

× × ×

「あ、あなたは、それを本心でおつしやるのでございます。わたくしはそのために宇都宮を出て多つたのでございますから」

菊さんは、黙つてうなずいたが、突然、人一人通らぬ路へかかつて尺八を吹き出した。やがてお鳴もそれに和した。

寒のはじめの雪草もゆる木曽路に二人の尺八は響くが如く、消ゆるが如く、亀をひっこめるのとは、わたくしのお父上様をおとしいれようとたくらんでいたのでございます」

「そうかも知れぬ。が、おれたちが苦しむ以上にあの男は十倍年の長い年月苦しんでいる。おれはもうあの男が生きていることに疲れてしまつているんじゃあないかと思う。生きていることに疲れているもの、そんなものを斬ったとてバカバカしいことではない

自民黨 十日頃 人事刷新

内閣改造は黨六役更迭を中心 場合によつては議會解散も

(東京)岸首相は五日、總裁官邸から歸京し、十日ごろを目標として自民黨の人事刷新を行うが、これに先だち現執行部は七日ごろ六役會議で辭表をとりまとめる。

一方新人事については大野副總裁が益谷秀次氏らとの間で話合いを進め、活發な動きを示すものとみられる。首相の構想は黨六役の更迭を中心として內閣改造は小規模にとどめ、國會閉會を機會にとくに主眼をおく方針である。

二役を 反主流へ

(東京)岸首相は三日、大野副總裁と河野一郎氏と四日川島幹事長と會談、黨人事などについて次の事項を主流派の樽瓶として確認した。

一、黨六役のうち二役(總務會長と國會對策委員長)が全員反主流派の意向を大幅に取入れ、黨內和平に重點をおいたものにするか、擧黨體制確立のための超派閥的なものにするか、ハッキリしたバラは固まつていないようであるが場合によつては反主流派の反撃を覺悟で人材中心主義の超派閥人事を斷行することも考えられ、反主流派が、あくまで反對する場合は黨內は擧黨上分裂したものとみて總裁立後の解散も辭さないとの決意で臨んでくることも豫想される。

具体的には大野副總裁が、川島幹事長と打合せたのち、反主流派の益谷、林氏らと會見、反主流派の意向を聽くことになつているが、幹事長には派閥人事を斷行することも考えられ、反主流派が、あくまで反對する場合は黨內は擧黨上分裂したものとみて總裁立後の解散も辭さないとの決意で臨んでくることも豫想される。

二、內閣改造は大阪府知事選出馬の佐藤副總裁長官と、さきにやめた三和、池田、灘尾三閣僚および黨人事刷新にからんで官房長官がやめた場合の補充程度にとどめる。本格的內閣改造は通常國會の終了を待つて行う。

一、總裁公選の時期は新執行部に白紙でまかせるが、主流派としては通常國會再開前に行う方針で行く。

一、反主流派に對する人事の折衝は大野副總裁が反主流派の益谷秀次氏の線を通じ行う。なお總裁公選の時期については「二十四日公選の河野談話」に對して、三月公選を主張する反主流派の中堅幹部が硬化しており、融和工作は困難とみられる。

超派閥人事で 押すか

岸首相は人事刷新の基本的な考え方について今のところ反主流派の意向を大幅に取入れ、黨內和平に重點をおいたものにするか、擧黨體制確立のための超派閥的なものにするか、ハッキリしたバラは固まつていないようであるが場合によつては反主流派の反撃を覺悟で人材中心主義の超派閥人事を斷行することも考えられ、反主流派が、あくまで反對する場合は黨內は擧黨上分裂したものとみて總裁立後の解散も辭さないとの決意で臨んでくることも豫想される。

具体的には大野副總裁が、川島幹事長と打合せたのち、林氏らと會見、反主流派の意向を聽くことになつているが、幹事長には派閥人事を斷行することも考えられ、反主流派が、あくまで反對する場合は黨內は擧黨上分裂したものとみて總裁立後の解散も辭さないとの決意で臨んでくることも豫想される。

具体的には大野副總裁が、川島幹事長と打合せたのち、林氏らと會見、反主流派の意向を聽くことになつているが、幹事長には派閥人事を斷行することも考えられ、反主流派が、あくまで反對する場合は黨內は擧黨上分裂したものとみて總裁立後の解散も辭さないとの決意で臨んでくることも豫想される。

シカゴ第五回 春の 觀光團員募集

日本觀光十七日間に延長

市內コスモポリタン旅行社では恒例により本年も春の日本觀光團員募集を開始した。今春日本を訪問せんとする人達には此の團體に參加して訪日するのが最も經濟であり且つ旅行を樂しめる。

昨年も、一昨年も春の觀光團は申込みが定員を超過するというのは一年中最好の季節に日本を旅行が出來るというだけでなく、お互いに氣心を知つた同志の旅行で心から旅情を樂しむことが出來るからである。

未知の地の團體觀光旅行が個人旅行に比べて、どれほど旅行をエンジョイするかは改めて言うまでもないと思ふ。

今年の日本旅行は從來よりも更に二日間延長されてゐて內地を滿喫して松山に出て再び宇土に戻つたものを、今回は松山から廣島まで昨年は瀨戸內海を渡つて岡山から廣島まで內海を、又大阪から廣島まで內海を斜めに橫ぎつて廣島觀光團體に變るというから、風光絕佳な瀨戶內海を伊勢巡りが出來て非常に好チャンスである。その他の旅行先は大体從來と余り變りはないが、詳細は本紙廣告を參照されたし。

趣味の 英語研究

定住者會館立以來、約六年間繼續された趣味の英語研究會は、この程、二戰ほど戰爭の多忙のため休んでいたが、研究生の要求に應じて、再び開始されることになつた。

同會は來る二月廿日(火)午後七時半より始められ、目下有望な新戰を展開しつゝある。指導者は第二回の担當者に是非出席して戴きたいと望んでゐる。

筑紫會の 總會と新年宴會

斷續的ながら福岡縣人の親睦團體である筑紫會の本年度總會をかねた新年宴會が明十一日(日)午後五時より城季園において開催される。

總會では有名な懸賞多數で有名な懸賞だけに

歸化講習 第十三回卒業式

定住者會及び市民協會シカゴ支部共同主催の歸化講習第十三回は先月終了して來る一月十三日(火)卒業式を行うことになつて居る。式場はシカゴ定住者會、午後七時半。

當日は、第十四回講習は、四月七日から始められることになつている。

大火 犧牲者慰問金

目標五百弗突破の好成績

アワー エンゼル小學校 レデー オブ

リヤク區のアワー・レデー・オブ・エンゼル小學校の大火犧牲者に對し市民から寄せられた慰問金の募集は、シカゴ・デリー市長の呼びかけに應じて日系社會では日系新聞社會に於ける總合の締切り日としたが左の如く各團体または個人より寄附があり目標五百弗を突破するの好成績であつた

▲五十弗 中西部佛教會
▲五十弗 同 日曜學校
▲廿五弗 高野山佛教會
▲廿五弗 イエス基督教會
▲廿五弗 日本人メソヂスト教會
▲廿五弗 シカゴ紀友會
▲廿五弗 臨兒島縣人會
▲廿五弗 廣島縣人會
▲廿五弗 筑紫會
▲二十弗 天理教青年會
▲十八弗 日曜佛教會
▲十五弗 日本人型公會
▲十五弗 普通寺佛教會
▲十弗 シカゴ支部
▲十弗 同 中西部支部
▲十弗 中西部佛教會
▲五十弗 同 日曜學校
▲十弗 コスモポリタン俱樂部
▲十弗 シカゴ日本學園生徒
▲五弗 シカゴ日本學校
▲五弗 百ゴルフ・クラブ
▲五弗 レーカース ゴルフ・クラブ
(個人の部)
▲廿五弗 戸栗 邁
▲十五弗 川崎 德藏
▲十弗 龍田 二清
▲十弗 村本 主稅
▲五弗 杉田 三郎
▲五弗 大高 源次郎
▲五弗 堀内 明
▲五弗 秋本 正三
▲五弗 宮國 留次郎
▲五弗 無記名
▲三弗 小松 キヨ
▲二弗 若し右以外の團体又は個人寄附者で本部或は會計まで屆けてない方は至急御屆けを願いたいと。

北村幾次郎氏 死去

昨夜盛葬執行さる

滋賀縣出身北村幾次郎氏は昨年來病氣にてアレキシヤン病院に前後四回入院治療一進一退の狀態であつたが、十二月中旬ほどより病勢募り遂に去る六日午後五時半同病院にて永眠した。

故人は戰前沙港方面において永年木材會社に働き、シカゴ在住昨年病床につくまで十年余パイプ製造會社に働き信用されてゐた。

氏は「川柳」を能くし北村川柳正に親しシカゴ川柳社の重鎭として知られてゐた。未だ六十二才で一世としては若い方で死を悼まれてゐる。

尙は葬儀は同九日午後八時よりシカゴ佛教會において左の如き順序で營まれたが盛儀であつた。

司會者 龍田 八郎
弔電朗讀 藤井リチャード
讀經 開教使 會釋一同
焼香 會葬者一同
略歷及び弔句 朝喜浦壽英
弔辭 滋賀縣人代表 前川庄次郎
同 シカゴ佛教會代表 野澤美代子
同 川柳吟社代表 本田 露角

大相撲 初場所番付

(東京)本年一月東京大相撲初場所番付が發表された。

◎東
横綱 若の花 同 千代山
大關 朝汐 同 時津山
關脇 安念山 小結 同 出羽錦
前頭一 若前田 同 出羽ヶ嶽
◎西
横綱 栃錦 大關 松登
大關 鏡里 同 玉の海
同張出 北の洋 小結 若羽黒
前頭一

インカムタキス サービス

ビジネス・サービス社で

數々昨年のインカムタクスの申告時となり、個人でも又商賣人には特に頭を惱ます時であるが、ビジネス・サービス社では多年の經驗ある社員が、誰れでも滿足するようなサービスをするので評判となつてゐる。

インカムタキスで惱む人は同社に相談するが結果本人の利益である。

日系四世出生

ハワイ日系三世で、天照皇大

日本に旅行するといつても、家庭事情や仕事の關係で出來ない人々も多いと思いますが、全く不可能の場合でも、日本に住むのにくらべたらアメリカに永住することは幸福だという觀念をもつて、とも角元氣で朗かに生活をおたのしみになることを私は切に希望します。

ただそのことは、日本を訪れて直接あなたがたの目で祖國の底深の生活を見ることによつて一層に御自分のアメリカ生活が樂しく幸福に感じられるという意味から私は出來るだけ日本で訪れられることを希望するのであります。

それはそれとして、今年はまた日米國際關係に殘されている大きな問題が多い年です社會の緊張する世界平和の推進、親密化による世界平和の推進に進めることを祈り、皆樣の御健康をも併せてお祈りする次第であります。

今週の 日本映畫

マキネ 松陽 画映

「いとはん物語り」
原作 伊藤 大輔
主演 京マチ子

▲中部 一月十日(土曜日) 午後七時よりオリベット會館
▲北部 一月十一日(日曜日)午後一時半よりシカゴ佛教會西リーランド街一二五一

富士屋グロセリー

リース切れで閉店

北クラーク街三四五〇番でワタナベ・フード・サービス社で經營してゐた富士屋食料品店は今月よりリース切れとなつたので昨年十二月末まで店を閉めることになつたが、秀子さんは開業以來四年間、日系各位より受けた御愛顧と御引立に對し非常に感謝し本紙々上を通じて御得意の皆樣によろしく傳へて欲しいとのことであつた。

個人消息

◎葛原定市牧師 暫らくシカゴを訪問中であつた同師は再び布哇マキキ教會に歸任されたが同教會の總任者決定次第シカゴに歸りたき希望である。

◎昨秋歸日した佐久間勇之助夫妻(廣島縣出身)元氣で客船浅井一日シカゴに歸着◎富川盛喜氏夫妻、翁日中であつた同夫妻は歸國豫定

會葬御禮

故父 平岩寅太郎儀

かねて健康を害し療養中のところ、さる十二月二十九日に自宅で死去し部佛教會で營みました節は、御多忙中に不拘御會葬下さり、且又種々の御配慮に預り厚く御禮申し上げます。

猶しく拜趨の上御禮申し上ぐべきところ、失禮不省紙上で御挨拶申し上げます。

一月 四日
女婿 小柳 正男
同妻 嘉子
女婿 山本 克人
同妻 萬壽子
女婿 田原ボール 節子
同妻 山本かなめ 田原 せん

會葬 御禮

故北村幾次郎儀

3729 N. Magnolia
妻 北村 マツ
女婿 佐藤 登
同妻 きく
孫 キャレン
アンドリュー
トーマス
親戚沙港 德田 常藏 さよ
カナダ 德田 實吉 みね
藥井リチャード
友人一同
シカゴ川柳吟社
滋賀縣人一同
シカゴ佛教會

要求欄

ウエトレス 經驗者及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用 LO 一一二八六(午後)

貸フラット、二ヤチン附家具なし(三部屋分けても可) 西ハワイング(ムム街六五六 GR ヒー八六七二

關接炎(アーセライテス) 神經痛、リユマチで惱む方は どんな手當を爲す可きか? 之を無料で試みられよ!

新かる症狀で惱む方で未だ「ロッセー」絶對を服用してゐない人は當方の食事で試みて下さい。見本を無料で差上げます。貴方は必らず一時的の効果に驚かれるであらせう

新かる症狀のある方は至急申込み下さい、お金は入りません。無料で見本を早速送ります

Rosse Products Co.
Dept. E-2
Box 772, Chicago 90, Ill.

鹿兒島縣人會 新年宴會御案內

定住者會館立以來、約六年間繼續された趣味の英語研究會は、この程、二戰ほど戰爭の多忙のため休んでいたが、研究生の要求に應じて、再び開始されることになつた。

同會は來る二月廿日(火)午後七時半より始められ、目下有望な新戰を展開しつゝある。指導者は第二回の担當者に是非出席して戴きたいと望んでゐる。

筑紫會の 總會と新年宴會

定住者會館立以來、約六年間繼續された趣味の英語研究會は、この程、二戰ほど戰爭の多忙のため休んでいたが、研究生の要求に應じて、再び開始されることになつた。

同會は來る二月廿日(火)午後七時半より始められ、目下有望な新戰を展開しつゝある。指導者は第二回の担當者に是非出席して戴きたいと望んでゐる。

歸化講習 第十三回卒業式

定住者會及び市民協會シカゴ支部共同主催の歸化講習第十三回は先月終了して來る一月十三日(火)卒業式を行うことになつて居る。式場はシカゴ定住者會、午後七時半。

當日は、第十四回講習は、四月七日から始められることになつている。

大火 犧牲者慰問金

目標五百弗突破の好成績

アワー エンゼル小學校 レデー オブ

リヤク區のアワー・レデー・オブ・エンゼル小學校の大火犧牲者に對し市民から寄せられた慰問金の募集は、シカゴ・デリー市長の呼びかけに應じて日系社會では日系新聞社會に於ける總合の締切り日としたが左の如く各團体または個人より寄附があり目標五百弗を突破するの好成績であつた

▲五十弗 中西部佛教會
▲五十弗 同 日曜學校
▲廿五弗 高野山佛教會
▲廿五弗 イエス基督教會
▲廿五弗 日本人メソヂスト教會
▲廿五弗 シカゴ紀友會
▲廿五弗 臨兒島縣人會
▲廿五弗 廣島縣人會
▲廿五弗 筑紫會
▲二十弗 天理教青年會
▲十八弗 日曜佛教會
▲十五弗 日本人型公會
▲十五弗 普通寺佛教會
▲十弗 シカゴ支部
▲十弗 同 中西部支部
▲十弗 中西部佛教會
▲五十弗 同 日曜學校
▲十弗 コスモポリタン俱樂部
▲十弗 シカゴ日本學園生徒
▲五弗 シカゴ日本學校
▲五弗 百ゴルフ・クラブ
▲五弗 レーカース ゴルフ・クラブ
(個人の部)
▲廿五弗 戸栗 邁
▲十五弗 川崎 德藏
▲十弗 龍田 二清
▲十弗 村本 主稅
▲五弗 杉田 三郎
▲五弗 大高 源次郎
▲五弗 堀内 明
▲五弗 秋本 正三
▲五弗 宮國 留次郎
▲五弗 無記名
▲三弗 小松 キヨ
▲二弗 若し右以外の團体又は個人寄附者で本部或は會計まで屆けてない方は至急御屆けを願いたいと。

北村幾次郎氏 死去

昨夜盛葬執行さる

滋賀縣出身北村幾次郎氏は昨年來病氣にてアレキシヤン病院に前後四回入院治療一進一退の狀態であつたが、十二月中旬ほどより病勢募り遂に去る六日午後五時半同病院にて永眠した。

故人は戰前沙港方面において永年木材會社に働き、シカゴ在住昨年病床につくまで十年余パイプ製造會社に働き信用されてゐた。

氏は「川柳」を能くし北村川柳正に親しシカゴ川柳社の重鎭として知られてゐた。未だ六十二才で一世としては若い方で死を悼まれてゐる。

尙は葬儀は同九日午後八時よりシカゴ佛教會において左の如き順序で營まれたが盛儀であつた。

司會者 龍田 八郎
弔電朗讀 藤井リチャード
讀經 開教使 會釋一同
焼香 會葬者一同
略歷及び弔句 朝喜浦壽英
弔辭 滋賀縣人代表 前川庄次郎
同 シカゴ佛教會代表 野澤美代子
同 川柳吟社代表 本田 露角

インカムタキス サービス

△帳簿整理▽

インカムタックスの申告は何事當事務所で……

多年の經驗ある社員が皆樣の御用見できるサービスを盡します

ビジネスサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇 WH三一二三〇

會葬 御禮

故夫北村幾次郎儀

3729 N. Magnolia
妻 北村 マツ
女婿 佐藤 登
同妻 きく
孫 キャレン
アンドリュー
トーマス
親戚沙港 德田 常藏 さよ
カナダ 德田 實吉 みね
藥井リチャード
友人一同
シカゴ川柳吟社
滋賀縣人一同
シカゴ佛教會

要求欄

ウエトレス 經驗者及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用 LO 一一二八六(午後)

貸フラット、二ヤチン附家具なし(三部屋分けても可) 西ハワイング(ムム街六五六 GR ヒー八六七二

關接炎(アーセライテス) 神經痛、リユマチで惱む方は どんな手當を爲す可きか? 之を無料で試みられよ!

新かる症狀で惱む方で未だ「ロッセー」絶對を服用してゐない人は當方の食事で試みて下さい。見本を無料で差上げます。貴方は必らず一時的の効果に驚かれるであらせう

新かる症狀のある方は至急申込み下さい、お金は入りません。無料で見本を早速送ります

Rosse Products Co.
Dept. E-2
Box 772, Chicago 90, Ill.

鹿兒島縣人會 新年宴會御案內

本年の本會總會と引續き新年宴會を左の如く催します

新春に當り鄕土を共にする者が相集りお互に新春を謳ふ健康を祝し鄕土談に花を咲かせて樂しい一夕を過したいと思います

本縣出身者並に緣故ある方は何卒家族友人お誘い合せて御出席下さるようお願い申します

時日—一月十八日(日)午後三時
場所—桃李園 (北クラーク街一四一六)
會費—三弗 (前一人)

▲申込所—西村忠雄氏(SU ヒー六六四四)又は杉本勇氏(WH 三一〇四六三)何れかへ前日までに申込み御願いします

シカゴ 廣島縣人會

廣島縣人會 定期總會 新年宴會御案內

本年の本會總會と引續き新年宴會を左の如く催します

新春に當り鄕土を共にする者が相集り新春を謳ふ健康を祝し懇親を深めたいと思います

樂しい一夕を過したいと思います

本縣出身者並に緣故ある方は何卒家族友人お誘い合せて御出席下さるようお願い申します

時日—一月十八日(日)午後三時
場所—桃李園 (北クラーク街一四一六)
會費—三弗 (前一人)

▲申込所—西村忠雄氏(SU ヒー六六四四)又は杉本勇氏(WH 三一〇四六三)何れかへ前日までに申込み御願いします

シカゴ 廣島縣人會

日本 映畫 ベスト オツファ

一九七九〇

六室 家具

家具なし、清潔開靜 ダブルプラミング LO 一一〇八七

三室 家具

家具なし、北部、私又は杉本勇氏、ステームヒート、交通便利(午後五時後) WH 四一〇四六七

今週の 日本映畫

マキネ 松陽 画映

「いとはん物語り」
原作 伊藤 大輔
主演 京マチ子

▲中部 一月十日(土曜日) 午後七時よりオリベット會館
▲北部 一月十一日(日曜日)午後一時半よりシカゴ佛教會西リーランド街一二五一

富士屋グロセリー

リース切れで閉店

北クラーク街三四五〇番でワタナベ・フード・サービス社で經營してゐた富士屋食料品店は今月よりリース切れとなつたので昨年十二月末まで店を閉めることになつたが、秀子さんは開業以來四年間、日系各位より受けた御愛顧と御引立に對し非常に感謝し本紙々上を通じて御得意の皆樣によろしく傳へて欲しいとのことであつた。

個人消息

◎葛原定市牧師 暫らくシカゴを訪問中であつた同師は再び布哇マキキ教會に歸任されたが同教會の總任者決定次第シカゴに歸りたき希望である。

◎昨秋歸日した佐久間勇之助夫妻(廣島縣出身)元氣で客船浅井一日シカゴに歸着◎富川盛喜氏夫妻、翁日中であつた同夫妻は歸國豫定

會葬 御禮

故父 平岩寅太郎儀

かねて健康を害し療養中のところ、さる十二月二十九日に自宅で死去し部佛教會で營みました節は、御多忙中に不拘御會葬下さり、且又種々の御配慮に預り厚く御禮申し上げます。

猶しく拜趨の上御禮申し上ぐべきところ、失禮不省紙上で御挨拶申し上げます。

一月 四日
女婿 小柳 正男
同妻 嘉子
女婿 山本 克人
同妻 萬壽子
女婿 田原ボール 節子
同妻 山本かなめ 田原 せん

會葬 御禮

故夫 北村幾次郎儀

3729 N. Magnolia
妻 北村 マツ
女婿 佐藤 登
同妻 きく
孫 キャレン
アンドリュー
トーマス
親戚沙港 德田 常藏 さよ
カナダ 德田 實吉 みね
藥井リチャード
友人一同
シカゴ川柳吟社
滋賀縣人一同
シカゴ佛教會

要求欄

ウエトレス 經驗者及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用 LO 一一二八六(午後)

貸フラット、二ヤチン附家具なし(三部屋分けても可) 西ハワイング(ムム街六五六 GR ヒー八六七二

關接炎(アーセライテス) 神經痛、リユマチで惱む方は どんな手當を爲す可きか? 之を無料で試みられよ!

新かる症狀で惱む方で未だ「ロッセー」絶對を服用してゐない人は當方の食事で試みて下さい。見本を無料で差上げます。貴方は必らず一時的の効果に驚かれるであらせう

新かる症狀のある方は至急申込み下さい、お金は入りません。無料で見本を早速送ります

Rosse Products Co.
Dept. E-2
Box 772, Chicago 90, Ill.

鹿兒島縣人會 新年宴會御案內

本年の本會總會と引續き新年宴會を左の如く催します

新春に當り鄕土を共にする者が相集りお互に新春を謳ふ健康を祝し懇親を深めたいと思います

樂しい一夕を過したいと思います

本縣出身者並に緣故ある方は何卒家族友人お誘い合せて御出席下さるようお願い申します

時日—一月十八日(日)午後三時
場所—桃李園 (北クラーク街一四一六)
會費—三弗 (前一人)

▲申込所—西村忠雄氏(SU ヒー六六四四)又は杉本勇氏(WH 三一〇四六三)何れかへ前日までに申込み御願いします

シカゴ 廣島縣人會

日本 映畫 ベスト オツファ

一九七九〇

六室 家具

家具なし、清潔開靜 ダブルプラミング LO 一一〇八七

三室 家具

家具なし、北部、私又は杉本勇氏、ステームヒート、交通便利(午後五時後) WH 四一〇四六七

シカゴ第五回訪日 春の 觀光團々員募集

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ユーナイテッド航空) 日航—桑港發
同七日 羽田空港着
十七日間
シカゴより往復 千三百七十五弗 (內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅物所及び査證手續料を含む)
三月五日

▲航路 往
▲出發 四
▲日本着 同
▲觀光 十七
▲團費
▲締切り 三

—▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼—

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內 山田 寬へ
Tel: WH 4-2730
810 N. Clark St.

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816
1012 N. Clark St. SU 7-5166
1128 N. Clark St. MI 2-1195
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部
◎アーカンソー極上ブルーローズ ダイヤモンド印新米
◎丸金醬油外各種醬油
◎外日米食料品一切— 鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市內は無料で配達します。 ※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部
◎瀨戸物 (茶器、茶碗、皿、その他) ◎塗物 (菓子器、弁、重箱、椀その他)
◎日本人形 (各サイズ) ◎活花用器 ◎掛軸 ブロンズペース及額縁
◎男女着物 友禪、レーヨン出地 ◎草履 ◎足袋 ◎女帶 ◎カンザシ等
◎日本レコード ◎パイロット萬年筆 ◎水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾 ◎カフリンク等 ◎其他珍らしい裝飾品 ◎小供用玩具 ◎各種の提灯 ◎茶道具
◎書籍部 ◎新刊雜誌 ◎各字典 ◎月刊雜誌 ◎贈答品として折紙の本及び紙

戶栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

最高級 ブルーローズ 新米
取扱店
▲北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー(八號)、ロータ食料品店
▲南部 藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、ケー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

Nisei TAVERN and LIQUOR STORE
3439 N. Sheffield St.
Near Clark LI 9-9172

芳醇無比の日本酒 新春を日本酒でお祝い致しませう
▲菊正宗 一升四合瓶
▲白鶴 一升瓶
ウイスキー、ワイン、ビール カウンターサービスもあります
二世酒店
シエフイルド街三四二九 (北クラーク街角)

新米 さくら米
最高級アーカンソー ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい。
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

The Chase Restaurant
Jay T. Kurashima, Prop.
116 E. Walton St. SU 7-1200
Finest Food & Cocktails
Private Room for 60
Opens 11 am. to 2 p.m. — 5 pm. to 12 pm.

開店御挨拶
高級洋食店 チエース
を謹受け開業いたしました 何卒御引立を御願ひします
前「コークレイア」經營 倉島ジエー寅松
東ワルトン街一一六 SU 七一一二〇〇
▲カクテルランデー 六十人までのパーティールーム有

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Bugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2236
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JANUARY 10, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1123

CNAA's 1959 Season Has 10 Teams

Casaba League Opens Round This Week-end

By BOB HASUIKE

The Chicago Nisei Athletic Association's 1959 basketball season will officially open this week-end when the first round of games are played at the Olivet Institute gym. Three games are scheduled for Saturday evening starting at 7 o'clock and the final two of the first round on Sunday afternoon at 1:00 o'clock.

Stags and Jokers meet in the opener which finds 10 teams competing for the championship which Ro-Babes will defend. At the end of the regular league play, the top four teams will play each of the surviving teams once for the championship of the league. In this respect it will differ from the 1958 play-offs in which the Shaughnessy system was use.

Once again Ro-Babes are favored for the title, however, other strong contenders are expected to be Hawaiian Hut and Stags. However, in the following nine weeks, any one of the other teams has a good chance to gain a berth in the play-offs.

Tentative plans are under way for the winner to participate in an All-Nations tournament at the close of the CNAA league.

SCHEDULE

Saturday, Jan. 10
7:00—Stags vs. Jokers
8:15—Hawaiian Hut vs. MBC
9:30—Vikings vs. Ro-Babes I
Sunday, Jan. 11
1:00—Bruins II vs. Bruins I
2:15—Dukes vs. RoBabes II

National Bowling Tourney Planned

LOS ANGELES.—More than 1,000 bowlers are expected to participate in the 13th annual National JACL Bowling Tournament to be held at the local Holiday Bowl from Mar. 2 to 7. Some 300 are expected from Hawaii along with bowlers from all parts of the country, according to Easy Fujimoto and Roy Yamadera, co-chairmen.

Special welcome events are being planned for out-of-town bowlers. It is reported that the Hawaiian delegation is sending a large shipment of flowers to decorate the halls for the awards dinner and dance to be held at the Statler Hotel on Saturday, Mar. 7.

Entry blanks have been distributed to various nisei leagues and all JACL chapters. The deadline for entries is Jan. 25. Chicagoland bowlers interested in participating can obtain further information through the Midwest JACL office, 1200 N. Clark St., Chicago, Ill.

Hawaiian All-Stars Travel With Famed Globetrotters Team

Hawaiian All-Stars, a picked team from the Hawaiian Islands who are traveling with the world-famous Harlem Globetrotters, won a one-sided 74-40 game from the Chicago Majors before more than 20,000 casaba fans at the Chicago Stadium. It marked the eighth straight win for the Hawaiians. The Hawaiians tallied 8 points before the Majors scored their first basket. Coach Arthur Kim is reported to be seeking a nisei to play on his team.

The following participated and accounted for points in the game:

Kent Bryan	10
Toddy Song	7
Allen Young	15
Jackson Davison	10
Wally Lee	11
Donald Ho	1
Ronald Holt	12
Reynold Freitas	8

Score by Quarters:

Hawaiians	21-20-15-17—74
Majors	8-14-5-13—40

Eddie Arcaro Shows On Japanese Horse

ARCADIA.—It took Eddie Arcaro, one of the nation's top jockeys, to bring in the Japanese horse, Hakuchikara, in for "show" at Santa Anita's opening day. The much publicized thoroughbred brought here from Japan last year flopped badly it its initial appearances on American turf. This year he is making a better showing.

Hakuchikara got through the inside on the backstretch to hold a good lead, however, was overtaken by Anxious Moment with Willie Shoemaker up in the last eighth. Hakuchikara paid $6.80 and $3.80 to those who had faith in him.

C. L. Credit Union Declares Dividend Of 4 Per Cent in '58

Lincoln Shimidzu, president of the the Chicago JACL Credit Union, announced that the Board of Directors have approved a 4 per cent dividend for 1958 to be announced at the annual dinner meeting to be held at Bamboo Inn, 11 N. Clark St., on Friday, Jan. 16.

The Board of Directors, acting as the nomination committee, have named Esther Hagiwara, Richard Hikawa, Noboru Honda, Roy Iwata, George Kita, Al Koga, Joe Maruyama, Thomas Masuda, Rosie Matsuura, Ariye Oda, Thomas Okabe, Lincoln Shimidzu, Louise Suski, Dr. Roy Teshima and George Yoshioka for the 1959 board. Additional nominations will be accepted from the floor provided prior consent of the candidate has been obtained.

Joe Maruyama, chairman of the annual meeting, reported that Mas Nakagawa has been selected as master of ceremonies. Top entertainment has been lined up. Those serving on the reception committee include Mesdames Taka Nomiya, Esther Hagiwara and Tsune Nakagawa.

Church Announces Annual Meet Sunday

In preparation for their annual meeting slated for the afternoon at 1:00 o'clock, Rev. George Aki will preach a sermon on "An Every Member Church" at the 11 o'clock worship service of the Christ Congregational Church stressing "willingness, planning and in the spirit of Christ."

Aides to worship include Eleanor Fujiwara, liturgist; Ben Yamagiwa, senior usher; Dr. Masaru Ishida, guest book host, and Stephan Hirabayashi, head of the junior ushers.

A luncheon will be served at 12 o'clock noon under Kiyo Takemoto's supervision. All worshippers and church school children are invited to attend.

Moderator Kiyo Ikenaga will preside at the annual meeting when the annual reports will be made and approved. New officers and board members will be elected and plans for 1959 formulated.

T. Hiraiwa Succumbs

Following a long illness, Torajiro Hiraiwa, 70, succumbed at his home on Dec. 27. Funeral services were held at the Midwest Buddhist Church on Jan. 3 with Rev. G. Kono in charge. He is survived by three married daughters.

U. of Chicago Artist Wins Fame

Toda Retires After 56 Years on Staff

After more than half a century's association with the University of Chicago, Kenji Toda, an artist who has won international fame in the worlds of science and art, retired at the age of 78. Normally University of Chicago staff members retire at 65, however, Toda was retained for 13 additional years under a policy of annual postponement for "exceptional skills."

Toda has drawn thousands of works for zoology classes and textbooks. He is a world authority on ancient Japanese art and has served as advisor to museums in Chicago and New York. His scientific drawings have ranged from the tissues of endocrine glands seen under the microscope to animals visualized in their native habitat.

He was a student at the Tokyo Academy in 1902 when he was invited to join the University of Chicago department of zoology. He accepted, Toda said, "because I thought I could earn enough money to study in Europe."

He eventually visited Europe as a tourist in 1933, but never got there as a student.

Toda became a U. S. citizen in 1953. A bachelor, he neither drinks nor smokes, eats sparingly, and has gone to his studio at 7 a.m. each morning since he started at the University.

Toda is an authority on ancient Japanese art and language. He has cataloged and annotated such famous Japanese art collections as those in the New York Public Library, the Chicago Natural History Museum and the Art Institute of Chicago. His latest work, "Japanese Screen Paintings of the Ninth and Tenth Centurics" will appear early this year in Ars Orientalis, a leading journal on oriental art.

Yaeko Kata Pens Lyrics

According to Mike Connolly, Hollywood columnist, Nacio Herb Brown has written a new song hit, "Happy New Year" in time to greet the new year. The words were penned by his Japanese secretary, Yaeko M. Kato. Brown is a veteran song writer who has many hits to his credit.

Talk on World Trip

Kay Yamashita, who recently returned from a trip around the world, will give an illustrated talk on her sojourn at the Young Adult Fellowship meeting of the Christian Fellowship Church (Methodist) this Saturday, Jan. 17. A pot-luck supper will precede the talk at 6:30 p.m.

Remind All Aliens To Report Address During This Month

Robert H. Robinson, District Director of the Immigration and Naturalization Service, advised today that the annual alien address report program is being conducted during January.

He pointed out that the address reports are required by law and willful failure to comply with these requirements may lead to serious consequences.

Address report cards are available at all Post Offices and Immigration Offices. It is an easy matter to fill out a card and return it to the same office.

All aliens must file such a report each year during January, except persons in diplomatic status, those accredited to certain international organizations and persons admitted temporarily as agricultural workers.

To Fete Winning Team

New church members and members of the winning team in the recent attendance and membership drive of the Christian Fellowship Church (Methodist) were honored at a reception following the morning service last Sunday. The party was sponsored by Team No. 4, captained by Enoch and Carol Kanaya, which won the attendance drive contest.

Japanese Artists' Work at Museum

CINCINNATI.—Prints by three Japanese artists are included in Part II of the Sloniker Collection assembled since 1954 and presented recently to the Cincinnati Art Museum. The display will continue to Feb. 5.

The collection of 20th century biblical and religious prints consists of 120 prints, a cross-section of this century's print-making.

The Japanese works include Ryusei Furukawa's "Birth of Christ," a woodcut; Yoshio Kanamori's "Offering at Mt. Masio," also a woodcut, and Sadao Watanabe's "Moses Overlooking the Promised Land," a color stencil.

Donations Received For Junior JACL's Scholarship Fund

Among the recent donations to the Chicago Junior JACL's Tahei Matsunaga Memorial Fund was a check for $100 from Mrs. Hatsu Matsunaga, widow of the late Chicago leader for whom the fund has been named. Other contributions came from the Japanese Church of Jesus Christ and the Society of Fine Arts of Chicago.

Out of the memorial fund will come an annual scholarship award. This award was established to encourage the Japanese American youth toward higher scholastic and civic achievements by offering this scholarship to a deserving high school graduate in the Chicago area.

Rich Kaneko Heads Juniors of Chicago

With the 1959 officers of the Chicago Junior JACL installed, this organization of young citizens is looking forward to an active year under Richard Kaneko. Members of his cabinet include Tak Tomiyama, 1st vice-president; Mich Itahara, 2nd vice-president; Bob Omori, 3rd vice-president; Don Kawashima, treasurer; Sachi Hoshiyama, recording secretary; Ruth Sato, corresponding secretary, and Yo Sakuma, historian.

Among the future activities is a "kick-off" dance in late March or early April. A city-wide Queen Contest is also being considered as an added attraction to the dance. A month following the dance a direct mail campaign will be sent out to the Japanese community in Chicago to boost the scholarship fund. This will wind up with the annual Graduation Dance in June when the scholarship will be awarded to the outstanding high school gradute of 1959.

"Rashomon" Benefit Set

NEW YORK.—A special performance of the stage version of "Rashomon," starring Claire Bloom, Rod Steiger, Akim Tamiroff, Oscar Homolka and Angna Enters will be held on Thursday, Jan. 29, for the benefit of the Japan Society student fellowship fund. It will be presented at the Music Box Theatre where the play is scheduled to open on Jan. 27.

Mayeda, Yatabe & Ichiyasu Speak

Magazine Mentions Trio of Chicagoans

Several Chicagoans were mentioned in a full-page story under "National Affairs" in the Dec. 29 issue of Newsweek magazine. The story was about the completion of the United States government's evacuation claims program and related post-evacuation life of several nisei.

Prominently mentioned was Hiro Mayeda, current chairman of the Chicago JACL chapter board who is one of the top estimators at George F. McKiernan and Company, commercial printers and lithographers.

In pre-war days Mayeda's father was a truck farmer. In the magazine he was quoted as saying: "To put it most bluntly, today I am a chief cost estimator with two people on my staff. My brother is a research bacteriologist and my sister a dietician, both at the University of Chicago. We all have a college education; we all do what we like to do. If there had been no relocation camps, we might have been truck farmers in San Pedro, California."

To another Chicagoan, Dr. Thomas T. Yatabe, relocation brought acceptance. He said, "In Fresno it took me 12 years to bring a Caucasian patient into my office. In Chicago my first patient was white."

The chance to rise out of second-class citizenship meant most to Harry T. Ichiyasu, a struggling insurance agent in San Francisco before the war. He said, "now both my wife and I feel that the evacuation was a godsend." After the war he began selling toys in Chicago and now represents six factories. His wife, Miyoko, is a talented artist and has won many honors for her work.

Many nisei feel that they have benefitted through evacuation, however, there are some who are still bitter about their wartime mistreatment and loss of property.

Miyao Elected Head

DETROIT. — Walter Miyao, principal medical technologist for the Health Department, was unanimously elected president of the Detroit JACL chapter for 1959. Members of his cabinet include Charles Oguro, June Otsuji and Helen Fujiwara, vice-presidents; Stan Malecki, treasurer; Fusa Tagami and Helen Sugiyama, secretaries; Mae Miyagawa, historian; Doris Fujioka, publicity, and Dick Kadoshima, Sad Kimoto, Ed Shinno and Muscles Oshiro, members-at-large.

Yoshino Discusses Full Utilization Of Minority Group

CANTON.—A look into the future of this nation's economic development shows the necessity for utilizing fully the supply of minority group workers. This opinion was expressed by John Y. Yoshino, a member of the President's Committee on Government Contracts, at a Merit Employment Institute held here recently.

Thirty-two persons attending the panel discussion sponsored by the vocational services advisory committee of the Canton Urban League were told by Yoshino that by 1965 the nation will need to produce more than $560 billion in goods and services to support a population of 190 million. The work force will increase by 10 million more.

"The production goal will not be reached," he said, "unless minority group workers are fully utilized."

Chimes Not Curfew For Osaka Children

Most cities throughout the country have curfews for children, especially on week nights. In some cities it is 9 o'clock, some 10 o'clock and others a different hour.

Osaka has a bell patterned after London's Big Ben which rings at 10 p.m., appealing to youngsters to go home. A campaign launched by Mrs. Takao Sudo, a family court mediator and a member of the Osaka education commission, resulted in mothers and various organizations donating $8,33 to buy a big church bell for the city hall.

The bell was named "Myo Tsukushi no Kane" (the Chimes of Love of Mothers) and on it was inscribed the words:

"Ring to echo
"Thru the streets at night
"So sweet and so gentle . . ."

Now the movement has spread to more than 200 Japanese cities. It has the support of government and police agencies.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

GOLDEN STAR Restaurant
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.
Chinese & American Dishes

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1688
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12
Closed Tuesday
項ン好ミ飯店

O'BRIEN PAINTS
HEAD QUARTERS
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A & M PAINT & SUPPLY
2231 N. CLARK DEL 1-9830
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
$14.50
MAIL OR PHONE ORDERS
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
1 9-5018
流行遅れの
ダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・シヨツプ
川本アイリーン

CHICK SEXORS WANTED
Write to
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale, Pa.
Br. Office: 2410 Brookdale Dr. N.E.
Atlanta 6, Ga.

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2539 Lincoln Ave. LA 5-8288

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

LAST CHANCE
POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82
These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID®
Land Camera Kit
Free gifts with other kits
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway GR 2-1015

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2221—Res. ED 4-6709
YOSHIO HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KIYAZUMI (Gen. Broker) ... Bus. RO 4-1578
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1945
YOICHI OSONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUEHIRO (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-5610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2720—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 6-0822—Res. RE 1-5587

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean; tile bath and tile kitchen, gas heat. Location 5100 north. Price only $18,500.00.
• 18 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 4-4 rm. basement apts., all large rooms. Nearly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $22,500.00
• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $9,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apts., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $49,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt. all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-5; auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down
• 2-FLAT BRICK
3-5's; all large rooms, steel constructed limed apts. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down. Balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Sales — Insurance — Property Management
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Edward T. Morioka Min Mayeda
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE:
5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. Large yard.
• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK)
5 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down.
• 2 FLAT BRICK:
1-5s & 1-6s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK:
2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing.
• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.:
2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING:
3-7s with large rooms. Strr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
• 3-6s BRICK WITH BASEMENT APT.:
3-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125'. Price $35,000.00 with small cash req.
• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.:
6-5½s encl. hid. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Strr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA 4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $28,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 2 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 13 APARTMENT BRICK
13-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
5-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4900 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $59,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rng. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rng. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

MODERN 2 FLAT brick with basement apt. Oil heat. Good income. Must sell, $10,000. By owner. HO 5-0216.

GROCERY. $500 plus inventory. Vic. Halsted & Addison. Phone GR 2-4466.

10 ROOM brick residence. 4 baths, automatic oil heat. Full basement, side drive. Completely furnished. Located 4300 north & 800 west. For full detail, call BE 5-9393.

1325 Rosedale Ave.
3-6s 2 car brk. garage. Stoker. A-1 condition, by owner.

Cleaning Store, Lake Shore clientele. Ideal for couple. Plenty of ladies' alteration work. BU 1-9093.

HELP WANTED

EXPERIENCED BOOKKEEPER, NCR. Man or woman. Also girl for general office work. Steady employment. 5 day wk. Employment benefit. Paid vacation. Alfred J. Weil. 1323 S. Michigan. WE 9-2723

GIRLS 18 to 25 wanted immediately for light assembly work. Japanese American Employment Agency. 1148 N. Clark St.

MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1680 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Duplicate Operators, Steno and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

MISCELLANEOUS

ATTENTION, LONELY LADIES, GENTLEMEN. Meet refined ladies, gentlemen—young or old, Oriental or other race. For information, write to UNIVERSAL PUBLISHING SERVICE, P.O. Box 367, Evanston, Ill.

FOR RENT

5 ROOM heated apt. 3108 W. Franklin Blvd. BE 5-9393.

3 ROOM apt. private bath, back yard. 858 Wrightwood. WH 4-8020.

3 ROOM furnished apt. Good transportation. 3733 N. Clark St. GR 2-5802.

TWO ROOM HEATED APTS. Attractive apartment building, across from Park. Full kitchen with gas range & refrigerator. Living room has in-a-door bed. Private bath, decorated, gas free. Rent $65 mo. Good transportation. See Mr. A. Hough. 3463 W. MADISON ST. 5Acramento 2-4550, AUstin 7-3367.

1321 E. 53rd St. Large 3 & 4 bed rms. apt. Beautifully decorated & furnished. Reasonable rent. Mrs. Levin.

3 ROOM furnished apt. $65 mo. 2025 N. Clifton Ave.

3 Rm. furn. apt. very clean with back porch. Adult. 915 Newport, WE 5-4674 or BU 1-6183.

3 RM. APT. unfurnished. Steam ht. 2nd & 3rd flrs. $82 & $85 mo. 1937 N. Sedgwick. IR 8-2420.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9132

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 538 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished.
1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

5 RM. apt. unfurn. 2nd flr. Steam ht. Seminary & Dickens. $80 mo. DE 7-9631.

3 ROOM furn. apt. Private bath. 4825 N. Magnolia. ED 4-9327.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. $50 mo. 2025 N. Clifton. DI 8-0468.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4822.

931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1874 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

3-ROOM apt. furnished. Very clean. 849 Leland ave., RA 8-1418.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-5, Monday 8 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第四二一一號
一九五九年一月十四日(水曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1510 N. Wells Street
WHitehall 4-2255
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Sat. only) $1.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

未曾有の繁榮を豫想
樂觀に滿ちた大統領年頭教書
インフレと物價騰貴を抑制せよ

(華府)アイゼンハワー大統領は、八日に上下兩院合同會議に出席して年頭教書を自ら朗讀した。

今年の年頭教書は、米國が經驗的な繁榮を示すのを確認した極めて樂觀的なものであり、この點をつつける野黨りの緩和を保證するために、連邦政府の歲出の歲增を抑制し、かくすることによつて最惡のインフレの危險を阻止するのを期したものでもある。

ラジオとテレビで全米に放送された演說で、大統領は一九四六年の歲出は七千五〇〇万弗かかる。今年度の歲出は三千五〇〇万弗かかる。今年度の歲出は三千五〇〇万弗を要することになつているがその他にも航空機の研究と開發のために、數十億弗が支出されるし、一發の原子航空機の建造には五千万弗を必要とし、一發の原子航空機の建造には五千万弗を必要とし現在の軍隊の編成費は第二次大戰時代の五十倍になつている。

「ある種の國防費は、その重さを負擔で計算せねばならぬほど大きい」と大統領は言つた。

かくの如き負擔がくりむような國防費の增加に直面している米國は、國防に費われる戰大戰の危險を冒すかみにして、無謀のように巨大な軍事費を作り上げることを國民に要求せねばならぬ。

從つて國防費の增額要求には、大統領はあくまで反對することを國會に宣言した。

「私はペンダゴンの增額計劃に參加したが、國防當局の增額は經濟の增加と國費の四分の一により、必要な國防安全を保證するものであると確信している」

大、ソ雙方が、これを爭縮することをしないだろう。

四、ソ連經濟は國防費(GNP)の、ので、交渉に際して米國の立場に置かれる五、ソ連は世界貿易會議に參加していない。從つて米國から買つた品を戰略物資として軍事的不安定の二大原因を指摘した。明るい要素をつつける米國の緊張を緩和するために、國防費の增額を抑制し、かくすることによつて最惡のインフレの危險を阻止するのを期したものでもある。

ラジオとテレビで全米に放送された演說で、大統領は一九四六年の歲出は七千五〇〇万弗かかる。今年度の歲出は三千五〇〇万弗を要することになつているがその他にも航空機の研究と開發のために、數十億弗が支出されるし、一發の原子航空機の建造には五千万弗を必要とし現在の軍隊の編成費は第二次大戰時代の五十倍になつている。

「ある種の國防費は、その重さを負擔で計算せねばならぬほど大きい」と大統領は言つた。

かくの如き負擔がくりむような國防費の增額に直面している米國は、國防に費われる戰大戰の危險を冒すかみにして、無謀のように巨大な軍事費を作り上げることを國民に要求せねばならぬ。

從つて國防費の增額要求には、大統領はあくまで反對することを國會に宣言した。

「私はペンダゴンの增額計劃に參加したが、國防當局の增額は經濟の增加と國費の四分の一により、必要な國防安全を保證するものであると確信している」

對ソ通商の擴大?
そんなことと思いもよらず
政府高官が產業家に警告

(華府)ソ連貿易相ミコヤンが、全米各都市を訪問して歸國し、米ソ通商擴大は望みがあると言つた。

一、ソ連は、米國が輸入を希望する如き製品を持つていない。

二、米國の政府は、クレヂット協定を結んだことのある國に、百八十日以上のクレヂットを出すことを禁じているソ連はアメリカ政府が米國で賣つた機械を檢視した監督を持つている。

三、ソ連は少くとも四〇億弗の劍境を保有するので、理論的にはこれで支拂いし得る位置にあるが、實際にはこの金はソ連經濟の土台石となつて事業しやすく、とくに米國の世論を動かしつつある

(華府)ソ連貿易相ミコヤンが、全米各都市を訪問して歸國し、米ソ通商擴大は望みがあると言つた。

一、ソ連は、米國が輸入を希望する如き製品を持つていない。

二、米國の政府は、クレヂット協定を結んだことのある國に、百八十日以上のクレヂットを出すことを禁じているソ連はアメリカ政府が米國で賣つた機械を檢視した監督を持つている。

三、ソ連は少くとも四〇億弗の劍境を保有するので、理論的にはこれで支拂いし得る位置にあるが、實際にはこの金はソ連經濟の土台石となつて事業しやすく、とくに米國の世論を動かしつつある

米ソ直接交渉のワナ?
ミコヤンの政治的意圖を
西歐の外交官は憂慮す

(歐發)華府駐在の西歐外交官は、ソ連貿易相ミコヤンはドイツ問題について米ソ直接交渉をはじめることに成功するのではないかと觀測の色を示している。彼らがとくに憂慮されているのは、アイク大統領はアルシチョフ首相と直接交渉をするのを希望するように見にかけられるのではないかという點である。アイク大統領がソ連首相との直接交渉を繼續しているし、ミコヤンは、この點を利用して來ているし、歐米および勞組指導者の關係および物價問題で悪化して、貿易の交渉に際して、貿易および物價問題で悪化するように新えることにすら反對であつた。だから「兎の國防力を保證」する國防費が何を意味するかは漠然としている。

年度教育は、さまざまな問題に言及したが、その大部分が國防支出問題に費やされたもので特異なものとされ、十九日に提出される國防教育の前觸れの感があつた。

國防支出の抑制に關するために大統領が考慮しているのは最新鋭武器の根本的な改正である。現行法の下で、最高物價支持のため、國防政府は年額五十億弗を支出し、その保管料として別に十億弗を支拂つているが、來る六月には國防費用保有の過剩農產物は九十億弗の巨額に達する。

國防費に關して言えば、次年度支出は四七〇億弗であるが、これは全豫算の六割を占めている。大統領はこれによつて、米國の國防體制は最高であると考えているが、しかし民主黨內には、國防支出の不足を主張する强力な意見があるので、大統領は國防費問題で議會の抵抗に面するのは必至とされている。

大統領によると、一部のアトラス級ミサイルを削減するとの報道は誤りであり、アトラス級ミサイルは削減しないが、

米国現代人物論

ネルソン・ロックフェラー（二）

共和黨が人氣がないのは、資本家がまつ先きに立つからである。二十世紀も半を過ぎたというのに、その考え方がまだ十九世紀から脫却していないからである。ローズベルトがニューデール政策を始めた時、ジョン・マーチンは「今やアメリカの道はモスクワに通ず」といつてかつ憤き、かつ怒りかつ反對したが、そのマーチンが第八六議會が開かれる直前まで、共和黨所謂指導者であつたことが、共和黨の性格をよく示している。ニューデールに反對した者で、その後、その誤りを覺つた者は少くないが、マーチンが悔心したという話は聞いたことがない。

そのマーチンが七〇になりピラニアをひかねば歩かれない始末で、議會與黨のかけひきの手腕にもこと欠くに至つたので、遂に新年早々に下院指導者選擧に敗退したが、彼にかわつたのがチャールス・ハレックである。彼はまだ五八才だが、思想的には十九世紀の前半期をうろついている一人である。こういう人が指導者なのであるから、アメリカ國民が保守としての共和黨に愛着を感じないのは當り前である。なぜといつて、ニューデールや、フェーア・ディールは、ローズベルトとか、トルーマンとかいう大統領の政策であつた、というだけでなく今日ではアメリカ社會の血となり肉となつているからである。

例えば勞働組合である。デダ・ベクのような指導者がいたり、ヨシワラのオイランの手紙に書かねばならぬほどの前科の經歷を持つ連中で、指導部がかためられている組合の勞働者が勝つた試しはない。日本を米ソの對立に捲き込ませないためにアメリカ勞働者が團結を固めて來る大會議員が當選されると、失望して國つている。笑えぬ喜劇だが、これが今の日本人の悲しい考え方である。

ニューハー族やインテリ族だけがそうなのではない。偉い政治家の中にも同じような考え方がある。日米安保條約を相互平等な形に改訂するのはよろしい。米軍をそれに關じようとする野望を結めたところが、消極的關係者が切りつけてきた。これから先に對して米國は日本の獨立を認めてアデナウアー首相は、獨逸にアメリカ軍の駐留を要請している。同じ立場にある日本では、日米提携强化を便宜とする現內閣でも野黨の反對に答えて、現水準兵勝の持込みには反對ですと國會で答辯している。

ベルリンという世界最大の危險地帶を抱えたドイツ國民の多數は、勞働に米國一体化を肯定している。アジアの最も信賴できる盟邦として米國がやつているのをみれば、共產主義の狙いが甘いものでないことが判ろう。

ましてや米國もソ連もまだ自國だけでは大戰爭はやれない。だから大戰はなかなか起らないし、もはや永久に起らぬかも知れぬ。然し大戰を始める者は、世界の輿論を敵にまわすように非常に不利である。だから、一時的優越者が、永久に優越を獲得する事を、これが可能性で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委員會に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだから（ＲＦ）

僞外交官もの申す

曾野　明

（一一）

皆さんと共に我々も憎い日本は、心理戰爭という新らしい戰爭方式で最も重點を置いている國の一つである。國民感情であるが、本當だから仕方がない。

「憎惡斗爭」に勝つために長期ストをやつた大阪の地下鐵工場の勞働者が勝つた結果に工場はつぶれて全部失業し、また日本を米ソの對立に捲き込ませないためにアメリカ人が「日本人は憎惡斗爭が好きだ」と叫んだ結果勞働者が目的を達して米國の大量援助が實現されると、失業して困つている。同じ立場にある日本では、日米提携强化を便宜とする現內閣でも野黨の反對に答えて、駐米軍兵勝の持込みには反對ですと國會で答辯している。

ベルリンという世界最大の危險地帶を抱えたドイツ國民の多數は、勞働に米國一体化を肯定している。アジアの最も信賴できる盟邦として米國がやつているのをみれば、共產主義の狙いが甘いものでないことが判ろう。

ましてや米國もソ連もまだ自國だけでは大戰爭はやれない。だから大戰はなかなか起らないし、もはや永久に起らぬかも知れぬ。然し大戰を始める者は、世界の輿論を敵にまわすように非常に不利である。だから、一時的優越者が、永久に優越を獲得する事を、これが可能性で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委員會に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

移民問題の非米委移議

レイバーン下院議長反對見込ないウォルターの努力

（華府）第八六議會が開かれる數日前に、移民法で日本人にもなじみの深いウォルター下院が、同氏が委員長である非米活動調査委に、移民や旅券に關する法規を調査する權利を委讓するのを要求した文書を各方面に配布した。

現在、非米活動調査委は、所謂非米活動調査活動防止に關する聞題に管轄權があるだけで、移民關係の問題は司法委と外交委の管轄下にある。だから、一時的優越者が、永住權を獲得する申請をして、これが司法省で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院は、これらの資料を非米活動調査委に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

新年宮中お歌會に入選の光榮の多田美代子夫人

（華府）一月十二日晶屓で行われる昭和三十四年新春に寄せる歌會始め御題「窓」の一般詠進歌入選者十五人の氏名が三十日官內廳から發表された。こん度の一般詠進歌の應募總數は二万二千首、このうち海外邦人二百種、外人七十首（うち六〇は英語）計千八〇首が含まれている。總數は昨年の御題「鏡」に比べて約三千首多かつた。

十五人の入選者は歌會始め當日晶屓へ招待される。他外邦人入選者氏名次の通り

◎小松好五郎（ブラジル・サンパウロ州ベストス）

◎多田美代子（カリホルニヤ州・ロスアンゼルス）

應募者二万二千のうちより當選した十五首の中の多田夫人の一首は

思はずも歩みをとどめぬ日本語の洩るる道べの窓を仰ぎて

明かである。又かりに日本が米國や西歐と手を切つて所謂中立化したところで、共產側がそれが今の日本人の悲しい考え方である。

ニューハー族やインテリ族だけがそうなのではない。偉い政治家の中にも同じような考え方がある。日米安保條約を相互平等な形に改訂するのはよろしい。米軍をそれに關じようとする野望を結めたところが、消極的關係者が切りつけてきた。これから先に對して米國は日本の獨立を認めてアデナウアー首相は、獨逸にアメリカ軍の駐留を要請している。同じ立場にある日本では、日米提携强化を便宜とする現內閣でも野黨の反對に答えて、駐米軍兵勝の持込みには反對ですと國會で答辯している。

ベルリンという世界最大の危險地帶を抱えたドイツ國民の多數は、勞働に米國一体化を肯定している。アジアの最も信賴できる盟邦として米國がやつているのをみれば、共產主義の狙いが甘いものでないことが判ろう。

ましてや米國もソ連もまだ自國だけでは大戰爭はやれない。だから大戰はなかなか起らないし、もはや永久に起らぬかも知れぬ。然し大戰を始める者は、世界の輿論を敵にまわすように非常に不利である。だから、一時的優越者が、永久に優越を獲得する事を、これが可能性で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

ミネソタ通信　ミネソタ大學　卒業式

去る十二月十八日夜、ミネソタ大學の卒業式が擧行されて日米兩國からは總計二百餘名が卒業證書を授與された。哲學博士（電氣工學）番田勝德君（日本よりの留學生）であつたが、功成り名遂げて華大の助敎授として殘留され、家族とともに同地に住。マスター・オブ・アーツ荒木智德君、矢內秀安君（物理化學）、當山時秋君（敎育科）有永富夫君（農科）であつた。

◎病氣見舞い　双兒市國立敎會婦人會は十二月の當番婦人によりプレゼント持參で病院を訪問。病める人々を慰めた。又ミネソタ日米人合同敎會婦人會は土曜、阿部明夫氏宅で開かれ、家族ぐるみの會合を催した。

◎小松好五郎（ブラジル・サンパウロ州ベストス）

◎多田美代子（カリホルニヤ州・ロスアンゼルス）

應募者二万二千のうちより當選した十五首の中の多田夫人の一首は

思はずも歩みをとどめぬ日本語の洩るる道べの窓を仰ぎて

明かである。又かりに日本が米國や西歐と手を切つて所謂中立化したところで、共產側がそれが今の日本人の悲しい考え方である。

ニューハー族やインテリ族だけがそうなのではない。偉い政治家の中にも同じような考え方がある。日米安保條約を相互平等な形に改訂するのはよろしい。米軍をそれに關じようとする野望を結めたところが、消極的關係者が切りつけてきた。これから先に對して米國は日本の獨立を認めてアデナウアー首相は、獨逸にアメリカ軍の駐留を要請している。同じ立場にある日本では、日米提携强化を便宜とする現內閣でも野黨の反對に答えて、駐米軍兵勝の持込みには反對ですと國會で答辯している。

ベルリンという世界最大の危險地帶を抱えたドイツ國民の多數は、勞働に米國一体化を肯定している。アジアの最も信賴できる盟邦として米國がやつているのをみれば、共產主義の狙いが甘いものでないことが判ろう。

ましてや米國もソ連もまだ自國だけでは大戰爭はやれない。だから大戰はなかなか起らないし、もはや永久に起らぬかも知れぬ。然し大戰を始める者は、世界の輿論を敵にまわすように非常に不利である。だから、一時的優越者が、永久に優越を獲得する事を、これが可能性で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

小說　菊五郎お梶（七九）

子母澤寬

風のまに

「あなた、いずれにもせよ、つまらぬ男に引かかつたものだ。失敗は誰も何もない時代なので、これで國民の關心力がガタ落ちに減り、和黨で強くなつた市場が一層狹くなり、そのため和黨が更に弱化された事實がザラにある。

五才になる子供のクリスマス・プレゼントに五百弗もする玩具を買つてやる父親がいるかと思えば、十五弗そこそこの玩具を世親が子供にプレゼントに買つてやつたのを、失業中の父親が怒つて妻と子供を殺した事件がある。

自由個人企業のお國で、米國の一家族平均收入は年額五千弗になつたという。雖に年收一万弗の人と、一千弗しかない人の收入を合せて平均すれば五千五百弗になる、という統計の下ではそうだ。しかし統計部にまで行かなくとも、シカゴ市內のどの小學校でも調聞してみるといい。この裏に靴のない學童が必ずいるし、ＰＴＡの福祉委員會は、古い靴や着古した子供のコートを集めるのに奔走しているのを見るだろう。

これがアメリカの現實なのであり、この現實の持つ欠陷が人間にもたらす苦痛を緩和しようとするのがニューデールなのである。つまり、勞組に關する法案審議權を獲得すれば、非米委の特權とする調査を指高飛の判決の範圍內で繼續し得るし、常置委の位置も危險にひんすることはない、とウォルター下院は考えたわけである。

併し、下院の運動は奏効しない。まず下院議員サムレイバーンが反對している。同氏は民主黨の大御所であり下院で壓倒的な權威を持つて

「そうか」

と、まるで他人事でも耳にする格好で、しかしそれから聞もなく二人はここを出發した。

中能川の宿でばら〳〵雨に會つたが、寒の雨で大したこともなくすぐに晴れ、大井、大久手。やせ澁峺で右手に加賀の白山が高く見えた。

一つ峠村からちがいと右へ入ると大きな池、この中に立つている銚天の銚が傳說の名殘だ、二人は天智をとつてささげるようにしながら、ここ

僞外交官もの申す

曾野　明

（一一）

皆さんと共に我々も憎い日本は、心理戰爭という新らしい戰爭方式で最も重點を置いている國の一つである。國民感情であるが、本當だから仕方がない。

「憎惡斗爭」に勝つために長期ストをやつた大阪の地下鐵工場の勞働者が勝つた結果に工場はつぶれて全部失業した。日本を米ソの對立に捲き込ませないためにアメリカ人が「日本人は憎惡斗爭が好きだ」と叫んだ結果勞働者が目的を達して米國の大量援助が實現されると、失業して困つている。笑えぬ喜劇だが、これが今の日本人の悲しい考え方である。

ニューハー族やインテリ族だけがそうなのではない。偉い政治家の中にも同じような考え方がある。日米安保條約を相互平等な形に改訂するのはよろしい。米軍をそれに關じようとする野望を結めたところが、消極的關係者が切りつけてきた。これから先に對して米國は日本の獨立を認めてアデナウアー首相は、獨逸にアメリカ軍の駐留を要請している。同じ立場にある日本では、日米提携强化を便宜とする現內閣でも野黨の反對に答えて、駐米軍兵勝の持込みには反對ですと國會で答辯している。

ベルリンという世界最大の危險地帶を抱えたドイツ國民の多數は、勞働に米國一体化を肯定している。アジアの最も信賴できる盟邦として米國がやつているのをみれば、共產主義の狙いが甘いものでないことが判ろう。

ましてや米國もソ連もまだ自國だけでは大戰爭はやれない。だから大戰はなかなか起らないし、もはや永久に起らぬかも知れぬ。然し大戰を始める者は、世界の輿論を敵にまわすように非常に不利である。だから、一時的優越者が、永久に優越を獲得する事を、これが可能性で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

移民問題の非米委移議

レイバーン下院議長反對見込ないウォルターの努力

（華府）第八六議會が開かれる數日前に、移民法で日本人にもなじみの深いウォルター下院が、同氏が委員長である非米活動調査委に、移民や旅券に關する法規を調査する權利を委讓するのを要求した文書を各方面に配布した。

現在、非米活動調査委は、所謂非米活動調査活動防止に關する聞題に管轄權があるだけで、移民關係の問題は司法委と外交委の管轄下にある。だから、一時的優越者が、永住權を獲得する申請をして、これが司法省で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

小說　菊五郎お梶（七九）

子母澤寬

風のまに

「あなた、いずれにもせよ、つまらぬ男に引かかつたものだ。失敗は誰も何もない時代なので、これで國民の關心力がガタ落ちに減り、和黨で強くなつた市場が一層狹くなり、そのため和黨が更に弱化された事實がザラにある。

五才になる子供のクリスマス・プレゼントに五百弗もする玩具を買つてやる父親がいるかと思えば、十五弗そこそこの玩具を世親が子供にプレゼントに買つてやつたのを、失業中の父親が怒つて妻と子供を殺した事件がある。

自由個人企業のお國で、米國の一家族平均收入は年額五千弗になつたという。雖に年收一万弗の人と、一千弗しかない人の收入を合せて平均すれば五千五百弗になる、という統計の下ではそうだ。しかし統計部にまで行かなくとも、シカゴ市內のどの小學校でも調聞してみるといい。この裏に靴のない學童が必ずいるし、ＰＴＡの福祉委員會は、古い靴や着古した子供のコートを集めるのに奔走しているのを見るだろう。

これがアメリカの現實なのであり、この現實の持つ欠陷が人間にもたらす苦痛を緩和しようとするのがニューデールなのである。つまり、勞組に關する法案審議權を獲得すれば、非米委の特權とする調査を指高飛の判決の範圍內で繼續し得るし、常置委の位置も危險にひんすることはない、とウォルター下院は考えたわけである。

併し、下院の運動は奏効しない。まず下院議員サムレイバーンが反對している。同氏は民主黨の大御所であり下院で壓倒的な權威を持つて

「そうか」

と、まるで他人事でも耳にする格好で、しかしそれから聞もなく二人はここを出發した。

中能川の宿でばら〳〵雨に會つたが、寒の雨で大したこともなくすぐに晴れ、大井、大久手。やせ澁峺で右手に加賀の白山が高く見えた。

一つ峠村からちがいと右へ入ると大きな池、この中に立つている銚天の銚が傳說の名殘だ、二人は天智をとつてささげるようにしながら、ここ

僞外交官もの申す

曾野　明

（一一）

皆さんと共に我々も憎い日本は、心理戰爭という新らしい戰爭方式で最も重點を置いている國の一つである。國民感情であるが、本當だから仕方がない。

「憎惡斗爭」に勝つために長期ストをやつた大阪の地下鐵工場の勞働者が勝つた結果に工場はつぶれて全部失業した。日本を米ソの對立に捲き込ませないためにアメリカ人が「日本人は憎惡斗爭が好きだ」と叫んだ結果勞働者が目的を達して米國の大量援助が實現されると、失業して困つている。笑えぬ喜劇だが、これが今の日本人の悲しい考え方である。

ニューハー族やインテリ族だけがそうなのではない。偉い政治家の中にも同じような考え方がある。日米安保條約を相互平等な形に改訂するのはよろしい。米軍をそれに關じようとする野望を結めたところが、消極的關係者が切りつけてきた。これから先に對して米國は日本の獨立を認めてアデナウアー首相は、獨逸にアメリカ軍の駐留を要請している。同じ立場にある日本では、日米提携强化を便宜とする現內閣でも野黨の反對に答えて、駐米軍兵勝の持込みには反對ですと國會で答辯している。

ベルリンという世界最大の危險地帶を抱えたドイツ國民の多數は、勞働に米國一体化を肯定している。アジアの最も信賴できる盟邦として米國がやつているのをみれば、共產主義の狙いが甘いものでないことが判ろう。

ましてや米國もソ連もまだ自國だけでは大戰爭はやれない。だから大戰はなかなか起らないし、もはや永久に起らぬかも知れぬ。然し大戰を始める者は、世界の輿論を敵にまわすように非常に不利である。だから、一時的優越者が、永久に優越を獲得する事を、これが可能性で認められた時は、これを承認するのは可能である。委任であるし、經濟停止中隊が最優勢的にオーケーされるのも可能性においてである。

ウォルター下院議員は、これらの資料を非米活動調査委に提出することを要請したのである。

同下院がこのような要求をしたところには理由がある。同下院は、非米活動委員會と、所謂非米活動調査委員會との間には區別があり、タフトなどは保守であつても反動ではなかつたがそんなセンサクなどは何れにしても、リベラルといわれる者でなければ國民の支持を受けることが出來ない時代になつているのである。從つて選擧に勝つためには、リベラルと見られる者を候補者に推す必要がある。

共和黨には、どちらを向いても山家育ちや寸足らずの連中ばかりで、リベラルという形容詞をつけ得るような者はトンと見當らない。だから、どうしても外部から補かを引張つて來る外に道がないのである。アイクがそうだし、今度はロックフェラーが名乘りを上げている。彼は共和黨政府よりも、民主黨政府の下で永く働いているので、經驗からいえば、共和黨的であるよりはむしろ民主黨的であるといつてもいいほどだが、そんなことは問題でない。問題は共和黨の旗の下に選擧に勝つ、ということだけなんだからそれだけのことなんだが（ＲＦ）

小說　菊五郎お梶（七九）

子母澤寬

風のまに

「あなた、いずれにもせよ、つまらぬ男に引かかつたものだ。失敗は誰も何もない時代なので、これで國民の關心力がガタ落ちに減り、和黨で強くなつた市場が一層狹くなり、そのため和黨が更に弱化された事實がザラにある。

五才になる子供のクリスマス・プレゼントに五百弗もする玩具を買つてやる父親がいるかと思えば、十五弗そこそこの玩具を世親が子供にプレゼントに買つてやつたのを、失業中の父親が怒つて妻と子供を殺した事件がある。

自由個人企業のお國で、米國の一家族平均收入は年額五千弗になつたという。雖に年收一万弗の人と、一千弗しかない人の收入を合せて平均すれば五千五百弗になる、という統計の下ではそうだ。しかし統計部にまで行かなくとも、シカゴ市內のどの小學校でも調聞してみるといい。この裏に靴のない學童が必ずいるし、ＰＴＡの福祉委員會は、古い靴や着古した子供のコートを集めるのに奔走しているのを見るだろう。

これがアメリカの現實なのであり、この現實の持つ欠陷が人間にもたらす苦痛を緩和しようとするのがニューデールなのである。つまり、勞組に關する法案審議權を獲得すれば、非米委の特權とする調査を指高飛の判決の範圍內で繼續し得るし、常置委の位置も危險にひんすることはない、とウォルター下院は考えたわけである。

併し、下院の運動は奏効しない。まず下院議員サムレイバーンが反對している。同氏は民主黨の大御所であり下院で壓倒的な權威を持つて

「そうか」

と、まるで他人事でも耳にする格好で、しかしそれから聞もなく二人はここを出發した。

中能川の宿でばら〳〵雨に會つたが、寒の雨で大したこともなくすぐに晴れ、大井、大久手。やせ澁峺で右手に加賀の白山が高く見えた。

一つ峠村からちがいと右へ入ると大きな池、この中に立つている銚天の銚が傳說の名殘だ、二人は天智をとつてささげるようにしながら、ここ

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
各種精選新米入荷
さくら、リバチー、スミス五百番
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター・マーケット
森門、畠中

SMITH
五百番
スミス米
何時も安心して食べられるお米

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に御旅行が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆　横濱入港
定期客船　氷川丸
（一月十三日（一九五九）　二月四日
氷川丸御賃金　キャビン（八〇名）　四百廿五弗以上
三等A（六九名）　三百弗
三等B（一一七名）　二百八十弗
船賃は（キャビン級　一人乃至三人部屋　二人乃至四人部屋）（三等A　二人乃至四人部屋　二人乃至六人部屋）となつて居ります
▲尚は詳細は左記又は切符取扱店に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

NO. 500

日本郵船　沙港航路　御案內
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に御旅行が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆　横濱入港
定期客船　氷川丸
（一月十三日（一九五九）　二月四日
氷川丸御賃金　キャビン（八〇名）　四百廿五弗以上
三等A（六九名）　三百弗
三等B（一一七名）　二百八十弗
船賃は（キャビン級　一人乃至三人部屋　二人乃至四人部屋）（三等A　二人乃至四人部屋　二人乃至六人部屋）となつて居ります
▲尚は詳細は左記又は切符取扱店に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

金預は御送金は
加州東京銀行
金弗　仙也　$
受取人及住所
依賴人の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St.　YU 2-2288
Los Angeles: 120 S. Hope St.　MU 2261
Cashier: 16401 S. Western Ave.　DA 4-2281
鄉里送金申込書（切取つてお送り下さい）
（内弗）（仙五十七料手數手送金弗）

皆様の
加州住友銀行
弗預金
メールで確實に預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手續に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

インカムタックス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何年當事務所で……
多年の經驗ある事務員が皆樣の御滿足できるサービスを致します
ビジネスサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇　WHミー二七三〇


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二　事務所
1103 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
▲北五千七百台三万七千五百弗
▲北四千五百台　結構なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二部屋、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、設價三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六万ラット、六寒底、見區域實價收入の約六倍
▲世七ユニット（ホリデナル）二階甲、三室半各バス付き　一九五七年　一九五六年
ボイラー・オーバホール　ボーチ修繕及びペイント　右同半
タウトポイント　風景防盜。ガベヂ・シュータ設置　右同半
年收二万四千七百弗、純實收入千五百弗　實價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小實物澤山あります▼

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
■九アパート。四一五、一一四、一一三半ベースメント、黃色レンガ纖筋、一車庫、自動石油暖房。即刻實賣、四万八五〇〇弗。
■十三アパート。レンガ、三一六、五一五、四一五、一一四、何れも大寒、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい建物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一一七、一一六、オイル暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。六寒房、纖筋、レント百廿五弗宛、北五〇〇區、六五〇〇弗ダウン、モダーン十五年、五年契利子。
■八組レンガ住宅。非常にクリーンなタイル張と纖維。ガヤス暖房。北五一〇〇區、一万八五〇〇弗。
■一九アパート、コート型、十一四半、六一四、一四ベースメント年收二万二四〇〇弗。建設は年數の六倍以下。
■二フラット、レンガ、一一五、一一六、二車庫。學校に近し。万三千〇〇弗。
■ルーミング・ハウス十九ユニット。年收一万四百弗、設價安し。三万五千弗、八五〇〇弗ダウン。
△土地家屋賣買周旋▽
大小の實物澤山あります。御用の節は何卒當社にお御命じ下さい。
杉田ロバート
電話　LA 五一三六〇　住所　八一一二五〇

FRANKLIN FOOD STORE
1028 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
藤井商會
店主　藤井春男
北クラーク街四六五四　LO一一六〇九
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ヨーイ

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ヨーイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米　サクラ米　パサー米　スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び龜甲萬醬油
開店時間　週日九時より八時　土曜日九時より七時　日曜日十一時より五時　一部日曜休
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス・アンド・アイ商會

EXCUL FOOD MART
153 N. Clark S.,　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パサー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ヨーイ

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財滿商會
時計　貴金屬
ダイヤモンド
評判は當店の實です

KUNIO TAKESHITA
CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事　▲家屋修繕
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727　VA 6-0894
寫眞は定評ある
オガタで

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
ヨーク商會

戰前の圓預金を當時のレートで支拂へ
連邦法廷へ訴訟提出

ワシントンのトーマス・ヤヤロラン郵政長官を相手にコロンビア地區連邦地方裁判所で、戰前預金に關する訴訟が起されている。原告側は紐育のジョージ、大藏七郎、サンゼーゴの吉原ふみ子、ロングビーチの岡見榮二郎師、サンタマリアの南吉松、ガーデナの山下初人、西紐府の馬場木利一、ノーワオークの畑中もとえ、メサデナの宮下ノブイチ、ダイングストンの奥田ミヤエ夫人など加州の十名の外千百三十四名である。

これは戰前の住友銀行預金の拂戻しは現在の換算レートでよいという司法省の意見は不當であるとして起された訴訟であり、紐府の佐々木龍資氏の訴えも「紙に出されている。佐々木氏はインデーであったため圓預金の拂戻し申請を外人財産局に出す資格を認められていなかったが、その後廢止した氏は、米國市民としての權利を主張し、圓預金が戰前のレートで拂戻されることを要求している。右の訴訟にはカリフォルニア、ワシントン、ユタ、ネバダ、ハワイ、ニューヨーク、ニュージャージー及びジョージア州でも集團訴訟などをあげている。

現在、同合ローカルとしてチャーターの下に附されたのはシカゴのみであるが、近く紐府、フレスノ、壩湖市及びデンバー附近に住む戰前加人にチャーターが下附される過程にあり、雙育、ニュージャージー及びジョージア州でも集團が動いている。

二十六日の第會で第六五四ローカルの最初の役員選擧が行われたが、次の人々が當選した。

會長　佐藤金吾（ウイスコンシン）
副會長　中島ハンリー（ジョリエット）
會計兼記錄　吹上エディ（シガゴ）
理事　東マイク（ジョリエット）
　　マール・マイヤー　齋藤フランク
　　岡　ジョージ

留學生親睦會盛會

出席者七十名に達す

昨年春、聖宗佛教會で開かれた日本からの留學生親睦會は、出席者七〇余名に達する大盛會であった。當夜は紐育加州から仕期休暇を利用して來シカゴに集合した留學生の外、紐府から加州夫人會の兩名が參加し、阿部紐府婦人會長が歡迎の挨拶を述べたことと、さまざまな世話を受けたことを、紐府者は非常に感謝している。

リンカーン誕生百五〇年
アングル氏が日本で講演
世界的偉人研究の權威

リンカーン問題の權威者であるシカゴ歷史博物館長であるポール・アングル氏は、在日米大使館の招待で二月に訪日し各大學及び文化センターでリンカーンの講演をしラヂオやTVにも出演するがこれはリンカーン誕生百五〇年を記念するプログラムの一つである。

アングル氏は二月二日に飛行機で東京に飛んで直ちに講演旅行に着手するが、リンカーンが日本國民の間に持つ親しみと人氣から見て、氏の講演は大盛況が豫想されている。

アングル氏はオハイオ出生であるが、一九二四年にイリノイ大學でMAをとり、前期リンカーン研究に專念し、イリノイ州歷史圖書館長をしたこともあるが、一九四五年に現職に轉じた。リンカーン及び南北戰爭に關する多數の著書があり、一九四七年に出版した「リンカーン讀本」はプラク・オブ・マンス・クラブの選擇として廣く讀まれ、今日も讀まれている。リンカーンとステフェン・ダグラスの討論を編集した「同權に創造されたか？」は一九五八年に出版され、リンカーン愛好家から廣く賞讀されている。

ホテル・アパート組合 總會と新年會

一月廿二日桃李園で

シカゴ日系人社會において唯一で且つ多數の會員を擁し最も有力な組合であるホテル・アパート業組合では恒例により來る二十二日（木）午後五時より北クラーク街一四一六番地において開催される。例によつて昨年度の庶務及び會計報告があり、新選擧會後役員の改選を行ひ引き續き新年宴會に移ることになつてゐるので、會員と共に擧つて多數參加を望んでゐる。

會費は男子三弗、婦人無料

生長の家相愛會
新年親睦會

生長の家北部聯友相愛會では一月十八日（日）午後二時より定住者會館において新年親睦會を開催することとなつたことと、多數の出席を希望してゐる。

花木榮二氏 病氣見舞に
戸栗氏夫妻旅行

かねてより永らくアリゾナ州フォニックスに轉地療養中の花木榮二氏は爾來大分健康快しと昨年末本社に通知があつたが、本年に入り再び病勢亢進して相當病臥しその報に接し、親友關係にある戸栗基氏夫妻は病氣見舞いのため、先週木曜日當地出發、歸路同地に一泊されたが、八日戸栗氏夫妻よりの通知によると數日間には愛醫されていた病勢も大分治まり最早や險惡するに及ばぬ程であつた。但し醫師の勸告により、當分入院加療を續けることになつているからシカゴの知友に傳えて欲しいとのことであつたと。

紀友會の 總會と新年宴會

十八日於天理教會

シカゴ和歌山縣人より成る紀友會では來る十八日（日）午後五時より天理教ウエスト教會（北クラーク街三七三三）において新年宴會を開催することになつたので同縣出身並に縁故者各位の出席を願んでゐる。會費は男子三弗であるが婦人は無料であるかとて遠慮することなく擧つて出席して欲しいとのことである。

若し前日までに岡山登、西浴または片山登氏の何れかへ出席の有無を御通知下されば幸甚に好都合であると。

活氣のあつた 定住者會 第一回理事會
各部門委員長を確認

定住者會本年度第一回定例理事會は一昨十二日（月）午後八時より綴喜エーブ會長の下に行われたが、當夜は二十餘名の多數の出席あり、本年度の活動の方針會員募集等を中心とした諸問題に關する意見の交換が熱心に行われ、また各部門の責任と昨年理事會において推薦された委員長の確認が行われた。

當夜の主なる報告事項は、一、機關會計の昨年一ヶ年間の會計報告

昨年支出總額一万九千八百六十一弗十二仙で、收入に對し千〇四十八弗三十仙の不足額があつたが、內六百七十四弗はコムユニチー・ファンドより返く入金の爲で他は特別寄附金に依つて杉本會員募集委員長報告

昨年の會員募集成績は一昨年に比し成績不良で、目標金額五千五百弗、會員數百五十人に對し僅れも八割五分の成績であつたことは遺憾であつた。依つて本年は最新の努力をこたい。

したのであつたが、それからしばらくすると郵便にくれていたローレンス軍曹の姿が見えなくなつた。ローレンス軍曹は自宅のガラージの戸を閉めて車の中に入り、エンジンをかけて一酸化炭素中毒の自殺をとげて愛妻の後を追つたのであつた。

戰爭花嫁の後を追い 空軍の軍曹が自殺

（ニューヨーク州ワイアンダンテ發）「神がぼをミッキーに會わせてくれることを祈つています。ミッキーを愛していた私は、ミッキー無しでは再び幸福になれないことを知つています」と書いた遺書をのこして自殺した空軍々曹がある。車の中で死んでいた軍曹の死體のそばには、軍曹とともに日本人花嫁の寫眞があつた。ローレンス・ベーカー軍曹（廿七）がミッキーと呼んでいたみどりさんのスナップである。

ベーカー軍曹は日本に駐留していた時にミッキーとの知り合いになつたのである。二人は日本で結婚して家を持つも、結局はアメリカで暮していた。ベーカー軍曹が米國に歸國になつたので、ミッキーも渡米したのであつた。若いベーカー氏の兩親の家に落ちついたが、みどりさんは、渡米して働かず三週間位に病氣になり、十二月廿七日に入院した。軍曹はガンであつた。彼女の病狀は急速に惡化し、みどりさんは正月三日に相愛の夫の目前で息を引きとつた。

ベーカー氏の人々や兩親、友人が葬儀に參列、牧師の司式によつてミッキーの遺骸は荼毘に附された。

鹿兒島縣人會 新年宴會御案內
縣出身者並に關係者各位

本會の定期總會に引きつゞき新年宴會を左の如く催しますので縣出身者並に關係の方々は御家族御同伴で御出席下さるよう御案內申し上げます

時日―一月十七日（土）午後六時より
場所―桃李園（北クラーク街一四一六）
會費―三弗五十仙（御一人）婦人 三弗
尙御申込みは前日迄に書面又は電話（WH四―三〇九五）にてお願いします
又は西部縣氏（KEA―三〇九五）迄お願いします

シカゴ鹿兒島縣人會

滋賀縣人 新年親睦會御案內
縣出身者並に緣故者各位

私達滋賀縣出身者並に緣故者が集まつて新春一夕の親睦懇會を得たいと思いますから縣出身者並に緣故者各位何卒進んで御出席下さるようお願ひします

日時―一月十八日（日）午後五時
場所―マンドリン ウヰルソン街一〇一七
會費―三弗五十仙（御一人）

▲何卒前日までに御出席の有無を北川孝一氏又は前川庄次郎氏の何れかへ御通知下さい

滋賀縣人會有志一同

和歌山縣人 總會と新年宴會御案內
和歌山縣人、緣故者各位

本年の定期總會並に新年宴會を左の如く催しますので縣出身者並に緣故者各位多數の御出席を希望します

▼日時―一月十八日（日）午後五時
▼場所―天理教シカゴウエスト教會（北クラーク街三七三三）
▼會費―男子、金三弗。婦人無料
（申込みは前日までに左の諸氏中何れかへ）
岡山　登―WH四―九八六九
西藤　治―SPC―三八六五
片山クム―BIA―八二七四

シカゴ紀友會

廣島縣人會 定期總會 新年宴會御案內
廣島縣出身者並に緣故者各位

本年の本會總會と引續き新年宴會を左の如く催しますので縣出身者並に緣故の方々は御家族御同伴で御出席下さるよう御案內申し上げます

時日―一月十八日（日）午後三時
場所―桃李園（北クラーク街一四一六）
會費―三弗（御一人）

▲申込所―西村忠雄氏（SUヒ―六六四四）又は杉本勝氏（WHミ―〇四六三）何れかへ前日までに申込み御願いします

シカゴ廣島縣人會

信用組合 定期總會
組合員各位

十九日於定住者會

シカゴ日系人信用組合の本年度定期總會が來る十九日（月）午後七時半より定住者會館で開催される。當夜の重なる報告事項は前年度の庶務及び會計報告で、また將來の方針等についても討議が行はれ、役員の改選が行はれ、お土產に昨年度の配當金が各組合員に配付されることになつてゐるので組合員諸氏は万障繰合せて御出席を願いたいとのことである。

日蓮佛教會 新年親睦會

シカゴ日蓮佛教會では來る十八日（日）午後一時より寒水行新年會の後、新年親睦會が開かれることになつた當日の御馳走は婦人會諸氏によつて料理せられ、余興もあり一般多數來會せられたしと。

初大師講 總會と親睦會

シカゴ高野山佛教會では來る十八日（日）午後一時より初大師講を嚴修し新春の御新念を祈ることになつてゐる。法要後は信徒會並に親睦會を開催し相互の親睦を計るとともに婦人會の奮仕による御馳走もあるので信徒各位の參詣を希望してゐる。

要求欄

ウエトレス數名　及びコウク、クチン（ヘルパー、パスボーイ至急入用
東食堂
LO一―二一八六（午後）

五室　家具なし、交通便利
ケンモーアとデバルーン角
電話DI―八一二七三二

日本　料理店買り度し。
ベストオツファー。
BU一―九七九〇

六室　家具なし、清潔閑靜
ダブルプラミング
LO一―〇八八七

三室　家具なし、北部、私
浴室、ステームヒート、交通便利（午後五時後）
WH四―〇四六七

貸フラット、二キチン附
家具なし
（三號館分けても可）
四バッキングハム街六五六
GR七―八六七二

會葬御禮

故北村幾次郎儀

永らく病氣にてアレキシアン病院に入院加療中でありましたが、去る一月十日午後五時半遂に死去いたしました。

枝に生前の皆樣の御友誼並びに病中は特に厚き御同情に預りましたことに對し衷心より感謝しております。

尙は一月九日午後八時よりシカゴ佛教會において葬儀執行の際は御多忙中態々御會葬下され、且つ香奠香花等の御配慮に預りましたことを深くお禮申上げます

一々參上御挨拶申す可きが本意ながら後事に取紛れておりますので失禮乍らこれに紙上をもつて厚く御禮申上げます

3729 N. Magnolia
妻　北村マツ
女婿　佐藤登
孫　佐藤元
キャレン
アンドリュー
トーマス

親戚沙港　細田常藏
さよ
カナダ　磯貝熙吉
みあ
藤井リヂヤード
佐藤きく
友人一同
シカゴ川柳吟社
滋賀縣人一同
シカゴ佛教會

春の觀光團々員募集

シカゴ第五回訪日

往復共航空便
四月五日シカゴ發（ユーナイテッド航空）　日航―桑港發
同七日　羽田空港着
十七日間
（四月廿四日廣島で解散）

シカゴより往復　千二百七十五弗（內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び查證手續料を含む）

三月五日

―▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼―

コスモポリタン旅行案內所

ビジネス・サービス社內　山田寬へ

810 N. Clark St.

Tel: WH 4-2730

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816　　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
◉市內は無料で配達します。◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀨戶物（茶器、茶碗、皿、その他）◉塗物（菓子器、盆、重箱、御その他）◉日本人形（各サイズ）◉活花用器◉掛軸　ブロンズベース及置物◉男女着物　友禪、ローン生地◉草履◉足袋◉女帶◉カンザシ等◉日本レコード◉パイロット萬年筆◉水晶及び銅製、陶器花瓶及び盃類◉カフリンク等◉其他珍らしい裝飾品◉小供用玩具◉各種の繪灯◉茶道具◉書籍部◉新刊雜誌◉各字典◉月刊雜誌◉醫藥品として折紙の本及び繪

マルキン醬油

戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

新米 さくら米

最高級アーカンソー　ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles



3439 N. Sheffield St.
Near Clark　LI9-9172

芳醇無比の日本酒

新春を日本酒でお祝い致しませう

▲菊正宗　二升罎　四合瓶
▲白鶴　一升瓶
ウイスキー、ワイン、ビーアカウンターサービスもあります

二世酒店

シエフイルド街三四三九
（北クラーク街）

最高級 ブルーローズ 新米

取扱店
▲北部　エヤセル食料品店、サン・グローサリー（八號）、ロータ食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部　オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

關接炎（アーセライテス）神經痛、リユ、マチで惱む方はどんな手當を爲す可きか？之を無料で試みられよ！

斯かる症狀で惱む方で來だ『ロッセー』錠劑を服用してゐない人は當方の負擔で試みて下さい。見本を無料で差上げます。貴方は必らず一時的の効果に驚かれて喜ばれるでせう

斯かる症狀のある方は通信申込み下さい、お金は入りません。無料で見本を早速送ります

Rosse Products Co.
Dept. E-2
Box 772, Chicago 90, Ill.

"PINE NEEDLE"
NOVOPIN ノボピン
（クロロフィル（葉綠素配合））

一度の入浴で自然の溫泉に勝る効果！
家庭溫泉發明

効能
神經痛。神經衰弱。婦人病。疼疾。リヨウマチ。皮膚病。疲勞快復。病後衰弱。冷え症。日やけ。アセモ。タダレ。洗顏。化粧下に

▲各地の小賣店でお求め下さい▼

シカゴ一手販賣
STAR MARKET
3349 N. Clark St.　Chicago, Ill.

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
E. Sugisaeto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JANUARY 14, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1124

一九五九年を迎えて (一)

綾倉早見奨学会校長 遠藤千之

在米の日本人の皆様お目出度うございます。私が一昨年貴地を訪問致しました時、公私いろ〳〵と御厄介になりまして誠に有り難うございました。一九五九年の皆様も大いに張り切つて日本人の在り方をはつきりと御発揮下さることを御期待申し上げております。昨年日本にあつた嬉しい大きな出来事と申しますのは、例のころ〳〵アメリカ各地の州字開開の代表者が日本を訪問されたことの招待で日本を訪問されたことです。私はその時、羽田の空港にもお出迎えもしましたし、又日比谷の公会堂にも出席いたしもして、歓迎人の口から直ちに日米間の親善或いは在米日本人の今後の問題等についておきして色々と拳んだことを非常に印象付けられて今日までもなおそのことを考えています。

昨年は何んと言つても日本国中を挙げての喜びは、十一月廿七日に皇太子様が正田美智子さんと御婚約を御発表なされたことです。それ以後の日本のあらゆるジャーナルが、この喜びをいろ〳〵な面から書いて、なおその勢を駆めております。この事は何んといつても日本の新らしい在り方が古い殻をやぶつたということであらゆる面から喜ばれている一つの大きな事実です。この事実が歓迎されると正田美智子さんの御両方の出生地であるもの有名な文化学校の誇のある上州の館林ではその日祝賀会を行い、歓喜を立てて万歳な喜び方でした。又正田さんの居られる五反田の町内では皆さんの御家でも、その処所の人達が歓喜を立てて喜んだという大きな出来事、レヂオ、テレビジョンは勿論皇太子様の御婚約のプログラムで埋つておりました。皇太子様の御婚約までのいろ〳〵なことを見て居ります と、皇太子様御両親が御后になる正田さんをお選びになつたということが非常に喜ばれたということです。正田さんのように府と非難するところの無い若い婦人を選い出された皇太子様の眼力に敬意を表するものです。もう一つ向つて外交的にことを運ぶ場合には被面の高名といつたような人物は許さるべきではないと考えます。米国内がアメリカとの交際において社会階級の言い分に耐して耳を傾けることがないというようなやり方、又社会階級の人達がソビエットや露は中共に勝手次第なるようなやり方というものは何んと言つても私共政治に携わらないものから見ていると政治というものの横さを思わせられるものです。考えようによつては、今年は一つの国立国家として外国に行つて国家を代表するような重責を迎えて、しかもその結果を持つて帰つて来て、現政府に対する報告をするようなやり方というものは何んとも

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一二五號　一九五九年一月十七日(日曜土)

均衡豫算から減税へ
物價騰貴の防止こそ鍵
稅制改革にまづ着手せん

(華府)議會筋の觀測が保持されるなれば、減稅を含めての稅制改革が可能である、との希望をアイク大統領は開明した。大統領の意見は、全國記者クラブで發表されたが、米國が面する經濟問題は、物價が知らぬ間に騰貴するのを防止するにあると言つた。

大統領は 減稅が最初に來るとは言わず、先づ稅制改革が實現されねばならぬとの立場に固執した。この改革は、アンダーソン財務長官によつて檢討中であるが、個人企業への新投資增加を保護するのを目的としてゐる

記者クラブの集會で、大統領はさまざまな問題について意見を問われるままに答えたが、ミサイル研究で米國はソ連におくれてゐないと考えるのは愚劣であると言つた。何故なれば、ソ連はミサイルを長期にわたつて研究してゐるし、そのある分野で同國科學者が「素晴らしい」成果を示したのも疑い得ないからである。「米國はパーキスタンの軍事援助をすることによつてデモクラシーでなく、獨裁を援助してゐるのは皮肉である。軍事援助は獨裁强化に使用されるのは明白である」と大統領は言つた。

大統領はこの發言を否認して、氏が「一九五六年に與えた「近代的共和主義」の定義を繰り返し、これは今日もなお氏の政治哲學だ」と言つた。

「共和主義の原理の現代への適用、恰もリンカーンが南北時代の異なつた問題に適用したように」

東京便り
東京支局・蜂の子

新春隨想

今年の元日は大雪だった。元日の雪は昭和六年（一九三一年）以来だというから二十七年目にあたるという。

朝のうちは雨だったが、それがみぞれに変り午後からはぼたん雪となって銀世界の東京となった。

ちかごろ東京は暖々温度が上って雪などはほとんど降らなかったが、それも元日に雪というのは何か気分が変って良かった。

今年は皇太子の御誕辰もあるし何だけにめでたい前ぶれだなどと街の噂は賑やかだ。

皇居で天皇陛下に新年を御挨拶をした総百相は、丁度朝のうちで雨が降っている頃だったが皇居の前でテレビジョンにうつって、今日の雨は「雨降って地固まる」というまる前兆だと、挨拶していたが、なんにしても、元日の雪は今年もまた豊年らしい憧憬を受ける一日であった。

神社の初詣でも、雪の日にしてはよい人出でいつもながらの新春気分、それに皇居に出向いて天皇に万才をささげる人達も例によって十万を越えた。

酒は日本の正月と切っても切れぬ関係だが近ごろは、いんでくらでも生産されている。酒の泡らんで酒のみ盛中の酒量も大きかったようだ。

元日の雪を眺めながら、朝から酒をのんでいたという人が多い。

雪見の酒は、なるほどいいものだが特に元日の雪見の酒は上乗というものだろう。

と、酒の話しばかりで恐縮だが、日本という国はアメリカとちがって生活環境が厳しいだけに、日本人というものは、スピードがありすぎて、のんびりさに欠けている人々は年がら年中、忙がしく暮している。

従って同じ酒をのむにしてもウイスキーをさっさとのんで通宵に酔って、ドライブして、ザッツ オール。

ところが、日本酒などというアルコールは、小さなおかんをして徳利を一本々々おかんをして小さいチョコに静かについでちびりちびりと飲み、しんねりむっつりと酔うのが特色。それに忙がしい感じに見えても、どこか間のぬけた、のろまな雰囲気が多い。そこでその間のびした環境の中で何時間もかかって酔いを重ねてゆくのだ。

だから酔つぱらい気質は日本とアメリカと全く異なるのが普通だ。

日本酒にスピードは禁物。

従ってスピードの無い日本の正月には、もってこいのアルコールという次第。

私の家でも恒例の新年会を二日の日に催したが、六人の男性だけで一日のんびりと飲んで日本酒四升を軽く平げた。

さて、これから一九五九年が開く。

政界は自由民主党の内輪もめで、年を越したが、果してどうまとめるか？　社会党も政党の内部抗争がきわだってきた。

あれもこれも気にかかる政局の年越しだったが、今日四日の朝の新聞はソ連のロケットが月に向って打ち上げられたニュースで、日本の政治争いなどは、コップの中のあらしという感じが強い。

世界の人間の思想も、今年あたりから大きく変らなければなるまい。（一月四日）

* * *

日航機の羅府乗り入れ

一ヶ年に亘たる交渉の結果日航機の羅府乗り入れ契約が遂に調印されたことが発表された。さる十三日に東京で藤山外相とマッカーサー大使が契約書に署名した。

日航機の羅府乗り入れは今のところ五月一日から開始されるはずで、週三回東京からホノルル経由で日航機が羅府に乗り入れる。更に六月一日からは東京―シャトル間空路も開かれるはずである。

日航機の羅府乗り入れにより東京―桑港間は週四回となりこれによって東京―ホノル間の現日航空は撤廃される。日航は更に七月一日から北回に週二回航空を開始するが、これによって東京―香港間に日航機が毎日就航することになる。現在は東京―沖縄―香港が週二回、東京―香港も開かれるはずである。

日航機の羅府乗り入れにより東京―桑港間は週四回となりこれによって東京―ホノル間の現日航空は撤廃される。日航は更に七月一日から開始するが、これによって東京―香港間に日航機が毎日就航することになる。現在は東京―沖縄―香港が週二回、東京―香港も開かれるはずである。

ハーラン駐米大使は、ライアンガーデンがノリスとワークの支配下にある限り、労働界の自由競争はない、と言った。

米国現代人物論
ネルソン・ロックフェラー（四）

ネルソン・ロックフェラーはリベラルである。彼が白亜館外交顧問をやめたのは、彼が特意とする中南米との関係、援助で、アイク政府がチビリチビリしているのにあき足らなかったからである。外国援助や、社会福祉費支出でケチクサイ者は保守といわれる時代に、彼がリベラルであることは間違いない。

アイクも最初は、リベラルといわれ、その理想に従って共和党の創り代えをするのだといっていた。だから、アイゼンハワー リパブリカンという言葉が生まれ、アイク政府の下で、水源開発も、都市建築も、国民健康保険も、テンで進んでいないんだから、国民福祉などどこがリベラルだか、わけが解らぬ、というのだ。結局、金持の税金をウンと上げて国家収入の増加を計るか国防費を大ハバに縮減する以外に、現行予算の枠内で、国民福祉問題でリベラルであることは出来るものでない。無い袖がふられんことは、アメリカのような財政国でも、日本のような貧乏国でも、かわりがないからである。だから、アイクがどんなにリベラル振つても、民主党と国防費に手をつけないで現行予算の枠を出ない限り、絶対にリベラルだと思えば、誰でも嘘でも、社会福祉上でも保守になる。アイクがリベラルだ、などと考えるお方が無くなった所以である。かつてはアイゼンハワー共和党候補だと聞するのを誇りとしたほどの、今日では民主党にリベラル指向型候補者がなだれ込んでいるのも、アイゼンハワーはリベラルだけだ。新聞社の華府特派員で、アイク支持だなどという者があれば、あいつの眼はどうかしているんじゃないか、と他社の同僚から笑われるそうである。

しかし、アイクがリベラルであったお蔭で、少くとも、リベラルと見られたお蔭で、共和党は政権にありつくことが出来た。もちろん、アイクの人間的魅力といわれたものが、彼が国民的英雄を得る上で大きな力であったのは疑いないが、その「魅力」の中には、彼がリベラルである、と思われたことが含まれていたのも、間違いない。マッカーサーも国民的英雄で、アイクよりは何倍も色彩の豊かな過去を持ち、頭のキレもよく、政治的野心も満々だったが、彼をかついだのは、少数のタラックポットがあったに過ぎなかった。これは、マッカーサーが保守的と見られていたからである。

リベラルであったはずのアイクは、今日までにリベラルといわれ得る施策の断行には、とんど感心していない。トルーマンはあれで、マッカラン移民法や、国内保安法等の拒否権発動、テンで進んでいないんだから、国民福祉などどこがリベラルだか、わけが解らぬ、というのだ。結局、金持の税金をウンと上げて国家収入の増加を計るか国防費を大ハバに縮減する以外に、現行予算の枠内で、国民福祉問題でリベラルであることは出来るものでない。無い袖がふられんことは、アメリカのような財政国でも、日本のような貧乏国でも、かわりがないからである。だから、アイクがどんなにリベラル振つても、民主党と国防費に手をつけないで現行予算の枠を出ない限り、絶対にリベラルだと思えば、誰でも嘘でも、社会福祉上でも保守になる。アイクがリベラルだ、などと考えるお方が無くなった所以である。かつてはアイゼンハワー共和党候補だと聞するのを誇りとしたほどの、今日では民主党にリベラル指向型候補者がなだれ込んでいるのも、アイゼンハワーはリベラルだけだ。新聞社の華府特派員で、アイク支持だなどという者があれば、あいつの眼はどうかしているんじゃないか、と他社の同僚から笑われるそうである。

しかし、アイクがリベラルであったお蔭で、少くとも、リベラルと見られたお蔭で、共和党は政権にありつくことが出来た。もちろん、アイクの人間的魅力といわれたものが、彼が国民的英雄を得る上で大きな力であったのは疑いないが、その「魅力」の中には、彼がリベラルである、と思われたことが含まれていたのも、間違いない。マッカーサーも国民的英雄で、アイクよりは何倍も色彩の豊かな過去を持ち、頭のキレもよく、政治的野心も満々だったが、彼をかついだのは、少数のタラックポットがあったに過ぎなかった。これは、マッカーサーが保守的と見られていたからである。

リベラルであったはずのアイクは、今日までにリベラルといわれ得る施策の断行には、とんど感心していない。トルーマンはあれで、マッカラン移民法や、国内保安法等の拒否権発動、

米拳闘界に異変か
IBC解散を命ぜらる
独占の臭氣紛々と非難

（華府）連邦最高裁判所が去る十二日反トラスト法の下にインターナショナル・ボクシング・クラブ（IBC）の禁止を命じたことにより、米国の拳闘界に異変が生ずると、と思われるが、それでも民主党には、連邦政府強力論を唱えるものが少くない。強力な政府とは民間のあらゆる分野に干渉するだけの力を持つ政府のことである。これに反して、共和党は、連邦政府は弱体であればあるほど、デモクラティックだ、と考えている。そうすれば、拳闘家は連邦政府から干渉されることなしに、勝手にその手腕がふるい得るからである。全く「自由」企業なのである。

共和党は大資本家の政党である、と言われるのは、そういう観から来ている。一般庶民は、政府がさまざまな保護政策を採用してくれなければ生活難に襲われる危険があるので、社会福祉政策を要求することになる。

資本家は、だから、共和党に好意を持つのは自然だが、赤裸々な共和党主義をかかげては選挙に勝つ見込みはない。正統派的共和党員で、同党の大統領候補になったのは、一九五六年にボロ負けに負けたアルフ・ランドンが最後である。未だこの頃は、ニューデールがどれほど、米国の一部となっているかで、米国資本主義にも正当な評価が出来なかったからである。（FB）

（華府）連邦最高裁判所が去る十二日反トラスト法の下にインターナショナル・ボクシング・クラブ（IBC）の禁止を命じたことにより、米国の拳闘界に異変が生ずると、と思われるが、それでも民主党には、連邦政府強力論を唱えるものが少くない。強力な政府とは民間のあらゆる分野に干渉するだけの力を持つ政府のことである。これに反して、共和党は、連邦政府は弱体であればあるほど、デモクラティックだ、と考えている。そうすれば、拳闘家は連邦政府から干渉されることなしに、勝手にその手腕がふるい得るからである。全く「自由」企業なのである。

共和党は大資本家の政党である、と言われるのは、そういう観から来ている。一般庶民は、政府がさまざまな保護政策を採用してくれなければ生活難に襲われる危険があるので、社会福祉政策を要求することになる。

資本家は、だから、共和党に好意を持つのは自然だが、赤裸々な共和党主義をかかげては選挙に勝つ見込みはない。正統派的共和党員で、同党の大統領候補になったのは、一九五六年にボロ負けに負けたアルフ・ランドンが最後である。未だこの頃は、ニューデールがどれほど、米国の一部となっているかで、米国資本主義にも正当な評価が出来なかったからである。（FB）

小説 菊五郎お梶（八〇）
子母澤寛

「そうなんだ。それにしても兄い事件は一体またどうしたってこった。江戸の新場の小安一家の代貸元岩附町の綿吉兄いが、駿つこきの鰻々を九人を引き連れての旅アただごとじゃねえだろう」

「ケンカの助っ人に客夜参行百六里の旅をかけて江戸から駆けつけたってわけだ」

岩附町の綿吉。年のころ卅二、三。でっぷりとした、目の大きなどこへ突出しても、その貫禄だけで物をいうどっしりとした兄いだ。

「知ってのとおり、これから十三、四里いきゃ合戸という ところがある。ここの代貸元敵右衛門さんは名題なお人だ。新場へもたくさんお人が来ているし、こっちからも若いのが数え切れねえほど前銭をかけているんだ」

「親分とは兄弟分だってことをいつか聞いたが」

「そうなんだ、飲分けの兄弟盃ずりが江戸へ出てくれア家の親分が見、こっちが乗込へくれア敵右衛門さんがのっぴきならねえことから、尾張の荻原の代貸親分と出入になった。双方人数を集めてるが、少くとも三、四百人ずつは集まるだろう」

「へーえ。たいそうな出入だね。まるで戦のようだろう」

「まあ闘のすくようなケンカになるだろうな」

「親分は？」

「それがお前、あいにくと右の腕に指傷ほどもある大きな はれものを出しちやってね、痛くとか痒くとかいうんだそうだ

「いや、おくれながらでもついて行く」

「さようでございますか」

「うむ。いかな病後でもまだ十里や十五里歩けねえということはないだろう」

風のまに

米国現代人物論
ネルソン・ロックフェラー（四）

小説 菊五郎お梶（八〇）
子母澤寛

風のまに

"PINE NEEDLE"
NOVOPIN
（クロロフィリン）（葉緑素配合）
ノボピン
効能
神経痛。神経衰弱。婦人病特疾。リヨウマチ。皮膚病疲労快復。病後衰弱。冷え症。日やけ。アセモ。タダレ洗顔。化粧下に
一度の入浴で自然の温泉に勝る効果！
—家庭温泉浴剤—
▲名前の小書店でお求めください▼
STAR MARKET
3349 N. Clark St. Chicago, Ill.

関接炎（アーセライテス）神経痛、リユマチで悩む方は
どんな手當を爲す可きか？
之を無料で試みられよ！
斯かる症状で悩れ方で来だ「ロッセー」錠剤を服用して ゐない人は當方の負擔で試みて下さい。見本を無料で差上げます。貴方は必ず一時的の効果に驚かれて喜ばれるでせう
斯かる症状のある方は至急申込み下さい、お金は入りません。無料で見本を早速送ります
Rosse Products Co.
Dept. E-2
Box 772, Chicago 90, Ill.

「菊さんのそういうのを、お梶にこっとした。きようはお宝すぎからすでにもう六里も歩いている。疲れ切つている ことはわかつている。それがこれからの夜道を一緒に行こうという。その無力がうれしいのである。か、それと同時に、合渡までの十三、四里をこの人達と行を共にしては菊さんの体が案じられる。きようまでなにかこれたものをいたわるようにして来ている。ここまできたらいう無理を押しては菊さんの体にどんな異変がないものでもない。一方によろこび、一方に心を痛めつつ、「あなた、ご無理でございましょう」

「いや、おくれながらでもついて行く」

「さようでございますか」

「うむ。いかな病後でもまだ十里や十五里歩けねえということはないだろう」

そいつがなかなか吹つ切られえ、ひでえ熱で寝てるんだ」

「そうか、それア心配だナ」

「命取りじやあなさそうだが早えところの間に合わねえ。それでおれが名代で出張つてえわけだが、たらッとでもうみをしぼり出したら、後からすぐに輪で追つて来る手はずになつているんだ。おれがいつて伸銀をしてえ、ケンカなどで若けえものの命をムダに落としたかあねえもんだつてね。年をとると、あれほど気の丈夫なお人でも計込み思案になるもんだなあ」

「うむ」

「ところで、おれらあこれから夜道をかけて合渡へいく。久しぶりでせつかく會つたのに口惜しいが菊さん勘かれるぜ」

お梶はちらりと菊さんを見た。菊さんもお梶を見たが、「ここで別かれてえのも心惜しい。一緒についてつてもらおう」

菊さんのそういうのを、お梶はにこっとした。きようはお宝すぎからすでにもう六里も歩いている。疲れ切つている ことはわかつている。それがこれからの夜道を一緒に行こうという。その無力がうれしいのである。か、それと同時に、合渡までの十三、四里をこの人達と行を共にしては菊さんの体が案じられる。きようまでなにかこれたものをいたわるようにして来ている。ここまできたらいう無理を押しては菊さんの体にどんな異変がないものでもない。一方によろこび、一方に心を痛めつつ、「あなた、ご無理でございましょう」

「いや、おくれながらでもついて行く」

「さようでございますか」

「うむ。いかな病後でもまだ十里や十五里歩けねえということはないだろう」

"PINE NEEDLE"
NOVOPIN
（クロロフィリン）（葉緑素配合）
ノボピン
効能
神経痛。神経衰弱。婦人病特疾。リヨウマチ。皮膚病疲労快復。病後衰弱。冷え症。日やけ。アセモ。タダレ洗顔。化粧下に
一度の入浴で自然の温泉に勝る効果！
—家庭温泉浴剤—
▲名前の小書店でお求めください▼
STAR MARKET
3349 N. Clark St. Chicago, Ill.

御預金は加州東京銀行
御送金は
金弗仙也
$
郷里送金申込書（切取ってお送り下さい）
受取人及住所
差出人及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
Head Office: 100 Sutter St., San Francisco, Yu 2-0505
Los Angeles: 120 S. Pedro St., MU 8221
Gardena: 16401 S. Western Ave., DA 4-2551
（仙五十七銀行取引先扱手数料不要で送金）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された職員により親切丁寧にお世話致して居りますから気楽に旅が出来る「氷川丸」を御利用下さい
横濱入港
沙港出帆
定期各船 氷川丸 一月十三日（一九五九）二月四日 三月十一日
キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等A（六九名）三百弗
三等B（一二七名）二百八十弗
船室は キャビン 一人乃至三人部屋 二等A 二人乃至四人部屋 二等B 二人乃至六人部屋 となつて居ります
▲詳細御用は左記又は切符取扱所に御照会下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash. Phone MAin 3940

NO. 500
SMITH
SMITH
五百番
スミス米
何時もおいしく食べられるお米

お醤油はマークでお選び下さい
天下一品
萬
毎日お使いになるお醤油はコクがありワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり経済的にも大変お徳です
お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

日英両文印刷物は
シカゴ新報印刷部へ

もみ療治
Clarence S. Mori
1434 W. Wilson Ave.
UP 8-3145

スエーデッシュ マッサージ治療
肩こり、腰痛、神経痛 手足関節の疾患に効く
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（寺田）

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

日米支御料理 お壽司
リバテー食堂
北クラーク街一二二六
電話 WH 四ー六九七六

各種精選新米入荷
さくら、リバチー、スミス五百番 プレミアム
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。
最高級醤油 を御試用下さい
「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
森門、畠中

上田 ヒゲタしょうゆ

皆様の加州住友銀行
弗預金
メールで簡単に預金が出来ます
一万弗まで預金保険がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と現金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒気軽に御呼び出し下さい。
杉田アパート
電話 LA 五ー二五〇二

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. George St. Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
土井光二
▲北五千七百合 三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百合 箱調なルーミング・ハウス、二十三ユット、十二巻箱、家具等にて客筋よし、年收一万六千五百弗、総額三千五百弗、賃借五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良区域賃借収入の約六倍 三万弗ダウン
▲廿七ユニット（オリヂナル）二室半、三室半各バス付き ボイラー・オバホール 一九五七年 一九五六年 ペーチ修繕及びペイント タットポイント 右同等
▲其他大小賣物澤山あります▼
土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. George St. Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
北クラーク街八一〇 山田、吉原 WH 三ー二七三〇
インカムタッキス サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何卒當事務所で……
多年の経験ある事務員が皆様の御満足できるサービスを致します
ビジネスサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇 WH 三ー二七三〇
▲九アパート。四ー五、一ー四、一ー三半ベースメント、黄色レンガ建物、一車庫、自動石油暖房。即刻賃貸、四万八五〇〇弗。
▲十三アパート。レンガ、三ー六、五ー五、四ー五、一ー四、何れも大建、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい建物とのトレード考慮。
▲二フラット、レンガ。一ー七、一ー六、オイル暖房、一車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
▲三フラット、レンガ、六室総数、建物、レント百七五弗完。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン、ベーズメント十五年、五千弗利子。
▲八棟レンガ住宅。非常にクリーンなタイル張建と最新、ギャス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。
▲一九アパート、コート型。十一ー四半、六ー四、一ー四ベースメント。年收二万二四〇〇弗、値段は年收の六倍以下。
▲二フラット、レンガ、一ー五、一ー六、二車庫、学校に近し。一万三五〇〇弗。
▲ルーミング（ハウス。十八ユニット。年收一万四百弗、総額安し、三万三千弗、八五〇〇弗ダウン。

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財満商會
時計ー貴金属 ダイヤモンド
何でも御相談に応じます
大勉強いたします

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修繕
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下熊雄

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894
真實は定評ある
オガタで

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三一六〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
藤井商會
店主 藤井幸男
北ラシン街四六五四 LO 一ー一六〇九
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
OK食料品店
山地ロイ
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
サンピドロより直送
▲市内無料配達、注文に応じます▼

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米 サクラ米 パチー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉強
ヤマサ醤油
開店時間 週日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時
メールオーダー注文に応じます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

皇太子殿下御婚約
十四日に目出度く完了





(東京)皇太子殿下と正田美智子さんの御婚約について、宮内庁では、皇室会議を開けて慎重に御審議を進めていた宮内庁では一般の御納采に当る「納采の儀」を一月十四日に決定していたが、儀式は目出度く完了し正田美智子さんはいよ〳〵皇后学の勉強に着手した。

これで皇太子と正田さんの婚約が正式に決定されたわけで、御結婚は四月になる模様である。

なお十三日から始められた美智子さんの「皇太子妃教育」の内容は次の如くである。

▲月、習字　和歌　藤岡やす子
▲火、英語　エスター・ローズ　五島美代子
　憲法　田中最高裁長官
▲水、作法　前田　陽一
　御進作法　松平　信子
▲木、宮内庁制度　瓜生次官
　お心得　小泉　信三
▲金、宮中祭祀　甘露寺　掌典長

補充閣僚ようやく決まる
自民党内の對立續く

(東京)岸内閣の補充人事は石井光次郎氏の入閣拒否、松野氏入閣に絡む反主流派の反動などにより難航したが、十二日午後の首脳会議で大綱通り決定、同日閣議式が行われた。

◎文相―橋本龍伍(現厚生相　佐藤派)◎厚生相―坂田道太(前防衛庁長官―伊能繁次郎(参院)、佐藤派)◎防衛庁長官―伊能繁次郎(参院)、佐藤派)◎経済企画庁長官―世耕弘一(石橋派)。

岸首相は十一日石井光次郎氏に動し、重ねて閣僚総入閣を要請したが、石井氏の拒否にあつて、これを断念し、池田勇人氏の辞任にともない、三閣僚を補充することとし、文相に坂田道太氏、経済企画庁長官に松野頼三氏(佐藤派)、防衛庁長官に伊能繁次郎氏を指定した。ところが十一日、反主流派が松野氏の入閣に強く反動、代りに加藤常太郎氏(石橋派)を推したため、岸首相が加藤氏に翻意を示し、閣僚人事は意外に難航した。

首相は石橋派からとる場合は世耕弘一、島村一郎両氏のうちから選びたいと主張し、十二日午前の主流派首脳会談では反主流派の加藤氏推薦には首相の人事権に対する干渉であると、強い意見を述べ、同会議では具体的人選に入る前に先づ挙党体制の確立が先決であるとの意見が大勢を占めた。しかし午後の首脳会談では、岸首相は党運営、内閣成立については一切党に一任する意向であることを明らかにされたため、組閣決定に向つた。

文相については、かねて高内に橋本氏擁立の動があり、反主流派も坂田氏のポストとして文相にこだわらずとしたことから急遽浮上、島村一郎両氏のうちから選びたいと主張し、十二日午前の主流派首脳会談では反主流派の加藤氏推薦には首相の人事権に対する干渉であると、強い意見を述べ、同会議では具体的人選に入る前に先づ挙党体制の確立が先決であるとの意見が大勢を占めた。しかし午後の首脳会談では、岸首相は党運営、内閣成立については一切党に一任することで意向を統一、組閣人事は意外に難航した。

首相は石橋派からとる場合は世耕弘一、島村一郎両氏のうちから選びたいと主張し、十二日午前の主流派首脳会談では反主流派の加藤氏推薦には首相の人事権に対する干渉であると、強い意見を述べ、同会議では具体的人選に入る前に先づ挙党体制の確立が先決であるとの意見が大勢を占めた。しかし午後の首脳会談では、岸首相は党運営、内閣成立については一切党に一任することで意向を統一、組閣人事は意外に難航した。

宮中慣習　入江　侍従
▲土、宮中儀式　吉川式部官
　宮中儀礼　保科女官長
　この教育は御結婚式まで続けられる。

ことから入り乱れとなつた。しかし主流、反主流両立の最大勢力に入閣拒否、松野氏入閣に絡む反主流派の反動などにより難航したが、十二日午後の首脳会談で大綱通り決定、同日閣議式が行われた。

◎文相―橋本龍伍(現厚生相　佐藤派)◎厚生相―坂田道太(前防衛庁長官―伊能繁次郎(参院)、佐藤派)◎防衛庁長官―伊能繁次郎(参院)、佐藤派)◎経済企画庁長官―世耕弘一(石橋派)。

岸首相は十一日石井光次郎氏に動し、重ねて閣僚総入閣を要請したが、石井氏の拒否にあつて、これを断念し、池田勇人氏の辞任にともない、三閣僚を補充することとし、文相に坂田道太氏、経済企画庁長官に松野頼三氏(佐藤派)、防衛庁長官に伊能繁次郎氏を指定した。ところが十一日、反主流派が松野氏の入閣に強く反動、代りに加藤常太郎氏(石橋派)を推したため、岸首相が加藤氏に翻意を示し、閣僚人事は意外に難航した。

首相は石橋派からとる場合は世耕弘一、島村一郎両氏のうちから選びたいと主張し、十二日午前の主流派首脳会談では反主流派の加藤氏推薦には首相の人事権に対する干渉であると、強い意見を述べ、同会議では具体的人選に入る前に先づ挙党体制の確立が先決であるとの意見が大勢を占めた。しかし午後の首脳会談では、岸首相は党運営、内閣成立については一切党に一任することで意向を統一、組閣人事は意外に難航した。

新閣僚略歴

▲坂田厚相　東大卒、運輸政務次官、自民党政調会副会長、国会副委員長、熊本二区、四十二才。
▲世耕経済企画庁長官　日大卒、内務政務次官、自由党総務、参院法務委員長、民主党総務、衆院法務委員長、和歌山二区、六十五才。
▲伊能防衛庁長官　東大卒、鉄道省次官、自民党組織調査会長、運輸政務次官、千葉、五十七才。

四縣人會新年會

今明日に行われる市内縣人會中、左の如く四縣人會の總會を兼ねた新年會が開かれることであるから大盛會が予想される。

紀州出身者を中心とした和歌山縣人の新年會は明十八日(日)午後五時より。場所は

シカゴ紀友会

今明日に行われる市内縣人會中、左の如く四縣人會の總會を兼ねた新年會が開かれることであるから大盛會が予想される。

紀州出身者を中心とした和歌山縣人の新年會は明十八日(日)午後五時より。場所は

日本の藝能人二十名が
全米TV放送
二月一日(日)聖林から

(東京發)歌舞伎からジャズまで古いものと新しいものを取りまぜた現代日本の生きた藝能界の姿が「ショウ・ビジネス・ジャパン」と銘打つて、来る二月一日(日)夜九時から十時までNBCハリウッド放送局から全米向けテレビ放送されることになり、これに出演する日本藝能人二十名が渡米する。

一行には歌手雪村いづみ、江利チエミ、日本舞踊家花柳千万朗)うち約三分の一が録画してきた實景フイルムをスステージの背景に映写その前で出演者が歌つたり、踊つたりするもので、浅草や國際劇場、大阪や梅田コマ劇場などが、カラー・フイルムにおめられた。

司會者はデビット・ニーブンとシャリー・マクレーンである。この番組のスポンサーは自動車のシボレー會社で放送料が廿五万弗(邦貨で九千万圓)うち約三分の一が録画料、文楽、団会抜き、曲藝の行手などを含み、殿付けは「ショウ・ビジネス」という素らしい合成語を使うが、あらかじめ日本各地で撮影してきた實景フイルムをステージの背景に映写その前で出演者が歌つたり、踊つたりするもので、浅草や國際劇場、大阪や梅田コマ劇場などが、カラー・フイルムにおめられた。

司會者はデビット・ニーブンとシャリー・マクレーンである。この番組のスポンサーは自動車のシボレー會社で放送料が廿五万弗(邦貨で九

市議選擧近づく
市民は登錄をお忘れなく

来る三月廿四日(火)は、シカゴ市民にして選擧權を有する人々にとつて、大切な總選擧がある。選擧登錄を必要な人は、一日も早くカウンティビルヂング選擧登録會において登錄されることをお勧めする。勿論例によつて、四週間前期日、二月廿七日各選擧區において登錄することも出来る。登錄をする必要のある人は次の通りである。

一、今回新たに市民權を得た人。
二、新らしい住所に移つた人。
三、結婚その他のために名前の變つた人。

一つは、シカゴ市長書記及び財務官の各政黨よりの候補者をたてるための準備およびシカゴ市内にある五十の市會議員區(ウヰード)より一名づつ議員(オールダーメン)を選出することになつてゐる。

よき市會議員を選擧することは、直接各市民、ことに事業經營者、家屋所有者に重要なことであるので、日系市民は奮つてこの選擧に參加することを懇願されてゐる。とくに日系人の選擧者を含む第四十三區、および第四十六區では、日系人の選擧者が比較的多いので、日系人の選擧參加を非常に重要視してゐる。

今回の選擧においては、共和民主兩黨よりの候補者選出權は參加よりの候補者だけに投票しても市會議員になつてゐる。言いかえれば選擧所において自分の黨派を宣言することなく自由に投票できる。その他の詳しい情報の必要な方は、寇住者會の中根氏に問い合せれば全力を盡して說明するであろう。

信用組合總會

シカゴ日系人信用組合の定期總會は明後十九日(月)午後七時半より寇住者會館において開催される。

當日は議事後、剩餘役員改選、事業成績の利益配當金が支拂されることになつているので、會員諸氏は出来るだけ都合をつけて出席してほしい。

中西部佛教会報

◇機關雜誌發刊　中西部佛教會の本年度の教化事業の機關雜誌は明十八日(日)に二世部は午前十時半、一世部は午後一時よりそれぞれ修行されるが、特別講師としてクリーブランド佛教會の石原輝師の講話をきく事になつておる故多數の參詣を希望している當法要後、おときの供養もあるはず。

なお石原師は二年前に渡米された新進布教師で滋賀縣の出身。

◇御講師出發　河野開教使はさる一月十一日クリーブランド佛教會の創立十五周年記念法要に特別講師として出張し十六日歸市された。

◇佛教壯年會幹部

會長　松下　嘉
副會長　鳥羽　清
書記　志熊スミ子
會計　相野　レイ
監査　安達　ウイリアム

東急とヒルトン
ホテル提携
日本に建設

(東京發)東急五島社長は米國の國際ホテル業者ヒルトンと提携して、日本に國際觀光ホテルを建設する正式契約を昨日調印したが、同氏は羽田で次のように語つた

一、去る十八日ロスアンゼルスでヒルトン社長コンラード・ヒルトン氏との間に正式契約書の調印を行つた。

一、ホテルの敷地は一万坪以上である。建設費は六十三億圓で、今までヒルトンは五億圓の出資を豫定していたが十五億圓増資して二十億圓にした。

一、敷地の候補地は三カ所ばかり豫定されているが決まり次第工事に着手すると

林田爲八氏歸市

さきに當市に住住してその後加州サンノゼに移住した林田爲八氏夫妻は、このほどシカゴに歸つて北ダーメン街二八五九に居を構えたが當分滯在する豫定であると。電話は

滋賀縣人會新年親睦會御案内

私儀滋賀縣出身者並に縁故者が集まつて新春一夕の懇親會を得たいと思いますから御出身者並に縁故者各位御参加の上御出席下さるようお願ひします

日時―一月十八日(日)午後五時
場所―マンドリン　ウサギソン肉一〇一七
會費―三弗五十仙(高一人)

▲何卒前日までに御出席の有無を北川孝一氏又は前川庄次郎氏の何れかへ御通知下さい

滋賀縣人會有志一同

和歌山縣人總會と新年宴會御案内

本年の定期總會並に新年宴會を左の如く開催いたします縣出身者諸氏並に縁故者各位多數の御出席を希望します

日時―一月十八日(日)午後五時半
場所―天理教シカゴウエスト教會(北クラーク街三七三四)
會費―男子、金三弗。婦人無料
(申込みは前日までに左の諸氏中何れかへ)
岡　登　WH四一九八六九
西　勝　治　SPヒ一三八六八
片山タム　BI八一八七四

シカゴ紀友會

和歌山縣人、縁故者各位

信用組合定期總會御案内

本年の定期總會を左の如く開催いたしますから組合員諸氏はもれなく御出席下さいますよう御案内申上げます

時日―一月十九日(月)午後七時半
場所―定住者會館

▲報告及び協議事項
一、昨年度收支及び決算報告
一、重要事項に付き協議
一、役員改選
一、積期役員の改選

▲當夜昨年度の配當金を發布します▼

シカゴ日系人信用組合
組合員各位

ホテル・アパート組合定期總會及新年宴御案内

時日―一月廿二日(木)午後五時
場所―桃李園(北クラーク街一四一〇)
會費―三弗(高一人)、兒童一弗

▲當部の都合もありますから前日までに御申込み下さいますよう御願ひします

シカゴ日系人ホテル・アパート組合
同業者各位

要求欄

ウエトレス、數名　及びコック、ケチンヘルパー、パスボーイ至急入用
東食堂
LO一一二八六(午後)

日本料理店譲り度し。ベストオツファー。BU一一九七九〇

六室家具なし、南面開窓ダブルプラミングLO一一〇八七

三室家具なし、北部、私浴室、ステーム・ヒート、交通便利(午後五時後)WH四一〇四六七

貸フラット、二ヤサン附家具なし(三室宛分けても可)西パッキング八棟六五六G日七一八六七二



皆様の空の旅を一層快適にするノースウエスト機
…… 日本への最短距離を最短時間で運航！

皆様・・・日本への御旅行はノースウエストDC-7C機インペリアル・サービスを御利用になれば、空の旅を一層快適にすることが出来、また皆様を最高の御歓立で御接待申上げます。皆様の此のDC-7C巨人機は、日本への最短大圏コースを絶えず陸地に沿いつゝ、レーダ装置により安全運航をして居ります。従つて皆様の日本への御旅行には是非定評あるノースウエストDC-7Cインペリアル・サービス、又は経済的なツーリスト・サービスを御利用下さい。共に毎日運航いたしております。

シカゴより沙港経由日本までの
ツーリスト割片道運賃から
$568.10 (税別)
詳細は日系旅行社又は本社営業所へ
Phone FI 6-4000

NORTHWEST Orient AIRLINES
米大陸と太平洋を横断する唯一の航空會社



シカゴ第五回訪日
春の觀光團々員募集

▲航路　往復共航空便
▲出發　四月五日シカゴ發(ユーナイテッド航空)　日航―桑港發
▲日本着　同七日　羽田空港着
▲觀光　十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀬戸内海巡り、廣島、宮島、(四月廿四日廣島で解散)
▲團費　シカゴより往復　千三百七十五弗(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、税務所及び査證手續料を含む)
▲締切り　二月五日
―▲照会及び申込みは左記取扱所へ▼―

コスモポリタン旅行案内所
ビジネス・サービス社内　山田　寛へ
810 N. Clark St.
Tel: WH 4-2730

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部
◎丸金醤油外各種醤油
◎外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。　※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雑貨部及び書籍部
◎潮戸物(茶碗、茶碗、皿、その他)　◎塗物(菓子盆、盆、重箱、椀その他)
◎日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎掛軸　ブロンズペース及額縁
◎男女着物　友禅、レーヨン生地　◎寫眞　◎足袋　◎女帯　◎カンザシ等
◎日本レコード　◎パイロット萬年筆　◎水晶及び銅製、象牙耳飾及び首飾　◎カフリンク等　◎其他珍らしい装飾品　◎小供用玩具　◎各種の提灯　◎茶道具
◎書籍部　◎新刊雑誌　◎月刊雑誌　◎雑貨品として折紙の本及び紙　◎各字典

戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

最高級ブルーローズ新米
取扱店
▲北部　エキセル食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ロック食料品店　桑井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部　オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

Nisei TAVERN AND LIQUOR STORE
3439 N. Sheffield St.
Near Clark　LI9-9172

芳醇無比の日本酒　新春を日本酒でお祝い致しませう
▲菊正宗　一升瓶四合瓶
▲白鶴　一升瓶
ウイスキー、ワイン、ビーアカウンターサービスもあります
一二世酒店
シエフイルド街三四三九(北クラーク街)

新米さくら米
最高級アーカンソーブルーローズ米
最寄りの小売店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1910 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WIllishall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JANUARY 17, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1125

CNAA League Opens Season Here

Ro-Babes Top Casaba Teams in '59 Season

By BOB HASUIKE

Favorites came through with victories as the CNAA 1959 Basketball League got under way last week-end at the Olivet Institute gym. Ro-Babes I, defending champions, again showed their power as they conquered Vikings 62-45. Bruins I piled up 54 points for the second highest score of the first round in downing their second team 54-27. Hawaiian Hut, another favorite, won handily over MBC 48-23.

The feature game of the second round will be played Saturday night when Hawaiian Hut and Bruins I meet at 9:30. Having defeated the Bruins in the pre-season tourney, Hawaiian Hut is a slight favorite to win again. Ro-Babes I should have no trouble downing Jokers. Dukes, Vikings and Stags are favored in the other three games.

In the opener last week Willy Nakamura led the Stag to defeat Jokers 47-40, leading all the way.

Jokers—A.Tanabe, 3; M. Morita, 6; Paul Doi, 10; R. Ishino, 6; T. Yanagiwa, 3; G. Yoshioka, 6; M. Kawada, 6.
Stags—W. Nakamura, 18; T. Shibayama, 4; V. Nakawatase, 8; K. Sakuma, 3; B. Oyama, 10; C. Nakanishi, B. Omori.

Jokers	10	13	8	9—40
Stags	14	14	6	13—47

Hawaiian Hut piled up an early lead over MBC and led all the way. They won handily, 48-23.

MBC—T. Itahara, 3; D. Kitagawa, 4; E. Tademaru, 1; D. Oyama, 6; P. Koyanagi, 4; V. Kumisada, S. Terusaki, C. Miyagawa, B. Toguri, T. Komai, H. Hieshima, T. Kaihara, D. Kimoto.
Hawaiian Hut—J. Okazaki, 1; T. Doi, 4; J. Ulliki, 6; F. Fong, 2; H. Uyehara, 4; F. Hama, 11; I. Mayeda, 2; C. Ching, 16; F. Masaki, 2; H. Mimoto.

MBC	1	8	11	3—23
Hawaiian Hut	10	11	19	8—48

Only in the first quarter did the Vikings lead Ro-Babes I, however, from the next quarter the defending champions romped off to widen the gap once they took the lead in the second quarter.

Vikings—R. Fukuda, 3; H. Nakagawa, 4; M. Hiyoshi, 10; P. Otomo, 7; S. Kubose, 9; C. Ideno, 10; R. Uchiyama, 2; R. Shimizu, S. Moriki.
Ro-Babes I—G. Morita, 27; M. Nakawatase, 19; G. Yamashiro, 2; K. Shibayama, 6; K. Hattori, 6; T. Fuji, 2; S. Zaiman, T. Nofiri, J. Nakanishi, J. Kurakazu.

Vikings	10	8	15	12—45
Ro-Babes I	9	26	8	19—62

Bruins I had no difficulty in downing their No. 2 team handily 54-27 as Don Uchiyama led the scoring.

Bruins I—R. Kawaguchi, 5; M. Nishimura, 6; D. Uchiyama, 19; D. Ishino, 9; R. Wakasa, 7; J. Makiyama, 8; D. Azuma.
Bruins II—S. Nakaishi, 4; K. Hattori, 4; K. Yamaji, 4; J. Fujiwara, 4; J. Taniguchi, 8; E. Ishino 3; T. Shintaku.

Bruins I	15	10	13	16—54
Bruins II	8	4	6	9—27

Dukes rallied in the last half but lost a close game to Ro-Babes II 37-31.

Ro-Babes II—G. Nishi, 4; K. Haruta, 2; T. Fujiwara, 4; G. Makiyama, 6; J. Nishimoi, 4; T. Fujii, 4; W. Shimizu, 12; S. Uyehara, 1; S. Abe.
Dukes—K. Ishino, 4; G. Yamamoto, 3; M. Terry, 6; J. Hitomi, 11; G. Sunahara, 5; S. Izumi, 2; C. Kebo, D. Suzuki, D. Yoshida.

Ro-Babes II	10	10	7	10—37
Dukes	2	5	12	12—31

SCHEDULE

Saturday, Jan. 17
7:00—Bruins II vs. Dukes
8:15—Jokers vs. Ro-Babes I
9:30—Hawaiian Hut vs. Bruins I
Sunday, Jan. 18
1:00—Vikings vs. Ro-Babes II
2:15—Stags vs. MBC

RESULTS

Hawaiian Hut, 48; MBC, 23
Ro-Babes I, 62; Vikings, 45
Stags, 47; Jokers, 40
Bruins I, 54; Bruins II, 27
Ro-Babes II, 37; Dukes, 31

Hot-N-Tots Tied With Dr. Scholls

Sweeping their series with Dr. Scholl's team, the Hot-N-Tots gained a tie for first place in the first half of the Northside Nisei Bowling League. Within a fortnight a three game roll-off will be held to break this tie. Until the final round Dr. Scholl's team held the lead for several weeks. The standing for the first half follows:

Hot-N-Tot	37	17	901
Dr. Scholl's	37	17	895
Jimmy Moy	34	20	871
Poppy Cleaners	32	22	865
New Wilson Village	33	24	877
Belmont Bank	32	32	849
Mandolin Chop Suey	21	33	855
Carl Kita Realty	21	33	846
Marigold Arcade	19	35	847
Ed & John's Standard	17	37	844

Honor Roll: Art Omori 256-247-179—682; Chiyo Okada 199-223-201—623; Coke Matsushima 175-212-221—608; Jun Oishi 193-222-193—608; Charles Yoshida 186-213-202—601.

On "Spiritual Power"

Jan. 18 being the second Sunday of Ephipany, Rev. Victor T. Fujiu will speak on "Spiritual Power" at the regular worship service of the Christian Fellowship Church (Methodist). Jack Sakurai is lay liturgist.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates

Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion ..... 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50

Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

◆日本人経中心に坂く 安価の割烹にて真心奉仕◆
◆小宴歓迎会 オールドカーセー 取合わせ第二次 電話 DE セ-二〇二一
▲献立には百人以上を揃える大家庭の設備あり
▲家族的食事の便もあります
▲場内にバーの設備もあります
▲駐車一つて何時でも席をレザーブいたします
Family Dishes Large or Small Parties Moderate Prices
BENJAMIN JOE'S Original OLD CATHAY
Best Chinese Food served with Good Liquor
Privacy—Friendly Atmosphere
Private Banquet Room for 110 Capacity
Moderate Price
115 E. Chicago Ave. DE 7-2021

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620

Mas Funai
- NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. Large yard.
- RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK) 6 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down.
- 2 FLAT BRICK: 5-5 & 1-3s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
- 2-3s BRICK: Like New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 4 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing.

Min Mayeda
- 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
- 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: 3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
- 3-3s BRICK WITH BASEMENT APT.: 3-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125'. Price $35,000.00 with small cash req.
- 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.: 6-5½s encl. htd. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2261—Res. ED 4-6709
MORIOKI HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
HARRY KATSUBA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1215
KAZ T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1575
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-3620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4253
HENRY SHIKUMA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1935—Res. CR 4-2613
RICHARD TANAKA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2735—Res. BU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0620—Res. RE 1-5587

Two Chicago Teams Plan to Enter C. L. Bowling Tournament

It is reported to date that Chicago will be represented by at least two men's teams in the National JACL Bowling Tournament to be held in Los Angeles in March. Before the deadline, Jan. 25, a few more teams may decide to trek to the west coast.

The Marigold Arcade team, which bowls in the Marigold Major on Tuesdays, will make the trip. At present this team is tied for first place in the league. The team is comprised of George Kasai (183), Tosh Sakurai (180), Bill Hirai (181), Art Omori (192) and Dave Hoshiyama (193).

The other team will be comprised of Sho Nakata (184), Mickey Fujii (174), Sock Kojima (183), Fred Fujita (188) and Yo Fujita (188). All are members of the Northside Nisei Men's League, either Scratch or Handicap divisions.

Globetrotters Take Two Ping Pong Stars

Abe Saperstein, sponsor of the Harlem Globetrotters, famed Negro basketball team known for their clowning on the court, have added two of the greatest table tennis players of the world on their nine-day tour of California.

Norikazu (Cannonball) Fujii of Japan, who has won eight Japenese national titles and is undefeated singles champion of Japan and holder of the world's title, will face Richard Bergmann of England in a series of table tennis matches as an added attraction. Bergmann has won more than 600 cups and 3,000 trophies in international competition.

Class in Ceramics Open

Jan. 19 has been announced as the deadline for registration for the second 12-week ceramic program for adults at the Olivet Institute. Classes meet from 7:30 to 9:30 on Monday evenings with Wednesday evenings set aside as workshop night for individual practice.

Instruction for beginners will include modeling methods, use of glazes, practice at the potters wheel and experiments in kiln firing. The registration fee is $5 for the class plus $2.50 for membership for new registrants.

Tommy Kono Wins Points

NEW YORK.—Tommy Kono, California weightlifter now living in Honolulu, received 692 votes for third place in the annual competition for the James F. Sullivan AAU memorial award.

Glenn Davis, Olympic 400-meter champion, was named the winner in the closest competition in the 29 years of the award. He received 1,868 points while Rafer Johnson, world decathelon champion, was second with 1,793 points.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
LIncoln 9-1688
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues.. Sat. 9 to 8
Wed.. Thurs.. Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

O'BRIEN PAINTS
HEADQUARTERS
Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A&M PAINT & SUPPLY
3221 N. CLARK HU 1-5850
Next to Star Market

Other Union Locals Anticipated

Chicago Chick Sexors Elect K. Andow Head

—With the formal organization of the chick sexors' union under the name of Local 654 of the Amalgamated Poultry Sexors of America, local charters are expected to be granted to poultry sexors residing in the Los Angeles, Fresno, Salt Lake City and Denver areas in the near future. It is also reported that sexors in the states of New Jersey, New York and Georgia are presently working toward their local unions.

The Chicago local elected Kingo Andow of Arcadia, Wisconsin, as their president, with Henry Nakamura (Joliet, Illinois), vice-president; Eddie Fukiage (Chicago, Illinois), secretary-treasurer; Mike Azuma (Joliet, Illinois), recording secretary, and Merle Myers (Rock Island, Illinois), Frank Shibukawa (Chicago), and George Fukuzawa (Indianapolis, Indiana), trustees.

At a recent meeting of Local 654, many problems confronting the union were discussed. It was decided that a single local poultry sexors' union for the whole United States would be too unwieldly for administrative purposes. They decided that a union should be formed wherever there was a concentration of poultry sexors. Each local is to be autonamous, electing its own officers and carrying on its own administrative needs. It is planned to create a National Joint Council with representatives from each local.

This Council, under the structure of the Amalgamated Meat Cutters and Butcher Workmen, will formulate policies, maintain uniform standards and practices and co-ordinate and police the activities of the various locals. Some of the goals of the union are: professional recognition by the poultry industry, higher standard of working conditions, better income geared to the prevailing cost-of-living index, a retirement plan, social security and group health, accident and life insurance. These benefits can be earned only by the active union participation of all individual sexors.

Nagaoka Heads Group

Harry Nagaoka and his newly elected cabinet of the Single Adult Group of the Christian Fellowship Church (Methodist) will be installed at a dinner party on Jan. 24 at the church. A dance will follow.

Other members of the new cabinet are Koji Kambara and Lillian Yoshimoto, vice-presidents; Itoko Katayama, secretary, and Jack Sakurai, treasurer; Tau Okamoto is the retiring president.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
$14.50
MAIL OR PHONE ORDERS
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
WE 9-5018
流行遅れの
ダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・シヨツプ
川本アイリーン


CHICK SEXORS $6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 8 P.M.
Monday and Thursday, 8 to 9
Sunday, 11 to 4
2638 Lincoln Ave. LA 5-2289

All Church Luncheon Emphasizes Foreign Students in Chicago

The Christian Fellowship Church (Methodist) will hold an all-church luncheon following the regular worship service next Sunday, Jan. 25. The speaker for the morning worship service at 11:15 o'clock will be John Wesley Ayappa of India. This will be part of the program emphasizing foreign students studying in Chicago on the Methodist Crusade Scholarship.

A luncheon will follow the service. The speakers at this time will be Mitsuo Miyakawa of Japan and Helena V. Ungaretti of Brazil.

The Commission on Missions, headed by Kiyo Yoshimura, is also making a preliminary study on the American Indians to see if the church program can reach some of them. Members of the Commission also include Tak Kamazawa, Lillian Yoshimoto and Albert Trobian.

Okawara, Moderator Of Northside Church

Jack Okawara was presented to the annual meeting of the Christ Congregational Church as the new moderator for 1959. Willie Aki was introduced as the new vice-moderator.

New board members elected for three years were Kiyo Ikenaga, Corky Kuromiya, Flora Tanaka and George Nakamura to the Board of Deacons and Deaconesses, and Henry Ishizuka, Teruo Nagai and Richard Yamada, Sr., to the Board of Trustees. Officers elected were Rose Kawakami, church clerk, and Betty Ezaki, official delegate.

To Install Two Boards

New members of the Board of Trustees and Board of Deacons and Deaconesses of the Christ Congregational Church will be installed at a special service at the regular morning worship service this Sunday, Jan. 18th, at 11 o'clock. Their minister, Rev. George Aki, will officiate. Rev. Aki's sermon title for the occasion will be "Here Am I, Lord, Use Me."

Chicagoan on Coast

James S. Kirita, former Chicagoan, is now living in California where he has joined the staff of the California-Western States Life Insurance Company. While in Chicago Kirita was active in the Lakers and 19th Holers golf club.

Another Chicagoan in the same company is Tats Kushida, one time head of the Midwest District Office of the JACL. He resigned from his JACL post to go into private business.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single Rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- 8-ROOM BRICK RESIDENCE: Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
- 19 APARTMENTS, COURT TYPE: 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
- 2-FLAT BRICK: 1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
- ROOMING HOUSE: 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
- 9 APARTMENTS: 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel const. bldg. and 2-5's frame bldg.; 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00
- 13-APT. CORNER BRICK: 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,030.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
- 2-FLAT BRICK: 1-7, 1-5; auto. oil heat; 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
- 3-FLAT BRICK: 3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $9,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years; 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK: 2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 9-10 thousand.
- 2 FLAT BRICK: 1-3 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
- 3 FLAT BRICK: 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
- 15 APARTMENT BRICK: 15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
- 3 FLAT BRICK: 3-5 rm. apartments, automatic all heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
- 6 FLAT BRICK: 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 8 FLAT BRICK—Rmg. House: Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat. 6 car gar. 4700 North. Price $92,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK—Rmg. House: 8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

Bid Chicago Scholar To Lecture in Japan On Abraham Lincoln

At the invitation of the American Embassy in Tokyo, Paul M. Angle, director of the Chicago Historical Society and well-known author and Lincoln scholar, will go on a lecture tour on Lincoln at universities and cultural centers of Japan. He will also appear on Japanese radio and television programs to mark the sesquicentennial of Lincoln's birth.

Angle's tour is part of a worldwide commemoration of the 150th anniversary of the birth of Abraham Lincoln. Arrangements have been made through the U. S. Department of State for Angle to fly to Tokyo on Feb. 2 to begin his Lincoln lectures. The Civil War president is a popular American historical figure with the Japanese people.

Complete Huge Book On Japanese Culture

TOKYO.—The result of five years of work, an encyclopedia manual on things Japanese has been published in English by the Japanese Government Printing Bureau under the title, "Japan—Its Land, People and Culture." The work was first initiated by the Japanese National Commission for UNESCO in 1953.

This manual aims to show Japan as it is today—wholly, systematically, historically in order to achieve a correct understanding of Japan in fostering international understanding and cooperation to contribute toward world peace.

The 1,300-page book contains Japan's traditional arts, literature, music, dance and play presented with special account of their origins and quintessential explanations so that understanding and appreciation of them may be reached.

Customs and manners indigenous to Japan are treated in detail from the point of view of folklore to deepen the interest of foreigners in Japanese lore. In addition, the development of Japan's government, economy, science, education and industry is given proportionate emphasis.

Tsukiyama Floor Leader

HONOLULU.—Sen. Wilfred Tsukiyama (R., Oahu) will be minority floor leader for the Republicans in the 1959 Hawaii Senate when it convenes early in February. Tsukiyama has been active in politics for about two decades.

U.S. Airmen Sentenced In Japanese Court

TOKYO.—Japan's Supreme Court upheld today prison terms imposed on two U. S. airmen for injuring a Japanese taxi driver in an attempt to rob him.

Airman W.C. Andrew N. Hartman, 21, of Hogansville, Ga., and Airman 3.C. Philip W. Morris, 21, of North Platte, Nebr., were sentenced last Nov. 30 to 4 and 3½ years imprisonment respectively. They have no further avenue of appeal.

The prosecution said Hartman hit the driver on the head with a beer bottle in Yokohama on May 5, 1957, while Morris was with him. They fled without getting any money from the driver and without paying their fare of 62 cents.

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

Exchange Rate Challenged

Claim Filed to Gain Pre-War Yen Deposit

WASHINGTON, D. C.—William P. Rogers, Attorney General of the United States, whose Department of Justice includes the Office of Alien Property, which is under the supervision of an Assistant Attorney General (Dallas Townsend), was named as defendant in a suit filed in the U. S. District Court for the District of Columbia to challenge the exchange rate proposed for the repayment of yen deposits in the former Sumitomo Bank, Ltd.

The plaintiffs include 10 Californians and 1,134 others. At issue in this litigation is whether timely filed claims for the repayment of yen certificates of deposit should be at the prewar exchange rate of four yen for almost a dollar or the postwar, current exchange rate of 360 plus yen per dollar.

Argument as to the type of service which must be made on all of the claimants named in the schedule issued by the Office of Alien Property Oct. 24, 1958, will be held before the District Court on Jan. 19, according to the latest information given to the Washington JACL office.

Washington attorneys Thomas H. Carolan and Phillip W. Amram have been retained by the plaintiffs. In the major suit the complaint explains that this particular action is brought by 10 individuals for themselves and for all the others similarly situated because the total number involved (1,144) are too many to permit all to specifically and individually to join, the questions of law and fact as to all of the claimants are identical, the maximum amount recoverable by many is less than $250, and that the 10 specified plaintiffs represent more than 15 per cent of the total amount claimed.

The Office of Alien Property, Department of Justice, now holds $1,050,000 in cash as proceeds from the liquidation of the vested property of the prewar Sumitomo Bank.

Elected President

Henry T. Ushijima, pre-war cameraman, was recently elected president of Chicago Unlimited, an organization promoting business in Chicago's radio, television, recordings, films and allied branches of the industry. Ushijima, who has now settled in Park Ridge, is director of production services and executive producer on contract productions with John Bolburn Associates' film studio which has its offices in Wilmette.

All Aliens Reminded To Record Addresses Before End of Month

Aliens residing in the United States are reminded that they are bound by law to report their address during the month of January. Those who have not done so are urged to obtain a card from the Post Office or Immigration and Naturalization Service office, fill out this card and return it in person before the month of January is up.

Heavy penalties will be imposed on aliens who do not comply with this law. Temporary residents in this country are not obliged to report their addresses.

City Seeks to Clean North Slum Region

The Chicago Land Clearance Commission, the city's slum clearance agency, opened their new office at 1446 N. Clark St. where they will assist resident families in finding other dwellings in privately-owned houses or apartments. Under the Federal Housing Act of 1956, the Commission may reimburse families up to $100 for moving expenses and owners of stores and other business establishments no more than $2,500 for moving expenses and direct loss of property.

The Commission is now acquiring property in the North-LaSalle project, which extends from LaSalle St. to the alley between Clark and Dearborn Sts. and from Division St. to North Ave. The redevelopment program for this project provides for the construction of from 1,200 to 1,600 apartments, a park-playground and shopping facilities.

Kitamura Succumbs

Following a long illness, Ikujiro Kitamura died at the Alexian Brothers Hospital on Jan. 6. Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church on Jan. 9, with Rev. G. Kubose in charge. Surviving are the widow, Mrs. Matsu, and a married daughter.

Your Classified Ads

FOR SALE

LAUNDROMAT, 1½ year old store. $700 wkly. income. Asking $26,000. Will teach. 7018 N. Western.

10 ROOM brick residence, 4 baths, automatic oil heat. Full basement, side drive. Completely furnished. Located 4300 north & 800 west. For full detail, call BE 5-9393.

HELP WANTED

HAND PAINTER. Experienced on figurines. Part time. Days. Apply 1613 N. Clybourn Ave., Northside Statuary Co.

WOMAN for general housework and child care. Own room and bath, T.V., etc., in Glencoe. Speak some English. Good salary. Call collect. VErnon 5-2897.

STOCK CLERKS & ORDER FILLERS—Exp. pref. in whse. genl. mdse. Perm. work, excel. working conds. Apply 2727 N. Lincoln Ave.

EXP. LABORATORY technician. Near Northside. Pleasant conditions and good salary. 3738 Irving Park, IN 3-0122.

MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

MODERN 3 and 4-rm. apts. 922 George St., EA 7-6740.

6-ROOM unfurnished apt. Very clean. New gas heater. 3rd flr. Children O.K. $75 mo. Vicinity Newport and Clark. Kita Realty, EA 7-1132.

3-ROOM basement apt., furnished. $60 mo., including utilities. Private bath. Clean and bright. Adults. RA 8-7142.

5 ROOM heated apt. 3109 W. Franklin Blvd. BE 5-9393.

3 ROOM apt. private bath, back yard. 858 Wrightwood. WH 4-8020.

3 ROOM furnished apt. Good transportation. 3733 N. Clark St. GR 2-5892.

4-ROOM Apt. Furnished. Private bath. 104 W. Oak. WH 4-8992.

NORTHSIDE—7-rm. 1st flr. apt.; heated; newly decorated. $125. WE. 5-6419.

FURNISHED APTS. Light housekeeping, $7, $8, $9 and $11.50 wk; 2 rms. and porch $14.50. Free laundry. See Dr. Lee, 2115 N. Cleveland Ave.

1321 E. 53rd St. Large 3 & 4 bed rms. apt. Beautifully decorated & furnished. Reasonable rent. Mrs. Levin.

3 ROOM furnished apt. $65 mo. 2025 N. Clifton Ave.

3 Rm. furn. apt. very clean with back porch. Adult. 915 Newport, WE 5-4674 or BU 1-8183.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-910 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished.
1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.

3 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

3 ROOM furn. apt. Private bath. 4520 N. Magnolia. ED 4-9327.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. $50 mo. 2025 N. Clifton. DI 8-0468.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 6-4825.

931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

3-ROOM apt. furnished. Very clean. 848 Leland ave., RA 8-1415.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5091

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
秋冬の洋服を最新品の御注文で率仕します
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第五二一一號

（日曜土）十七日一月十年九五九一

アイク―ミコヤン會談

伯林問題で新提案示されず
會見の結果は有益と相互發表

（華府）アイク大統領はさる十七日にソ連副首相ミコヤンの訪問を受けたが、米國と同盟國は西伯林の地位と權利を保持する決意を少しも緩めていない、と聲明した。

アイク―ミコヤン會談は一時間四五分に亘つた。伯林問題を中心として討議せられたが、會談の內容は極めて「有益だつた」と發表された。大統領就任以來初めてソ連ハガチイによると、會談でなんらの新提案はなされなかつた。このことは、伯林問題でソ連は讓歩をするのではないか、と期待していた米國に失望を與えたといわれている。

白亞館訪問の前日、ミコヤンはダレス長官と會談したがここでも、國務長官は米國の伯林政策の決意を語り、米國はこの問題で同盟國の全面的支持を受けていることを明瞭にした。そして西歐諸國とソ連の伯林をめぐる關係で、東獨政府をソ連の代用物とすることを米國は承認しない、といつた。アイク大統領は、ミコヤンに同じ主旨を主張した、と觀察されている。

これに對してミコヤンは、フルシチョフ首相の提案、即ち伯林管理權を東獨政府に移讓する、はブラフでなく、あくまでこれを實行する決意であることを聲明した。しかしこの管理權移讓に六ヶ月の期限を切つたことは、最後通牒を意味するものでないこともミコヤンは繰り返して大統領に强調した。そしてソ連提案に代る提案の提出を要求するものである、といわれている。

伯林問題以外に、ドイツ問題一般、軍備、米ソ通商擴大及び人物交流について討議されたが、フルシチョフの訪米又はニクソン副大統領の訪ソについては何も言及されなかつたし、頂上會談の可能性については、ハガチイ秘書は「未だ聞いていない」と答えるのをさけた。

アイク大統領は、ミコヤンとの會談に關して「ニクソン氏はその政治的位置に關しい檢討をくわえてゐたが、漸やく結論に達したようである。前大使アール・スミスはパチスタに味方をした、とやけ糞る權利なし、との新規則を出したので、「勇者」のすスカーを受け取る者が出て來なかつたのである。しかし國會は右の規則を廢止することになつたので、トランボは、「勇者」の作者であることを承認し、ここに事件の一つのナゾが解決された。

米國の國防心配の要なし

（華府）民主黨上院議員團で、米國はソ連に非常におくれをとつている、との非難に對しらず、米國の國防體制は十分である、とマクェルロイ國防長官はいつた。

マ長官及びラファイング統參議長は上院外交委の秘密會で證言したが、その內容は秘密にされている。しかし委員長グリーン上院議員は「國防長官の證言には滿足していない」といつた。

國防長官は、米國の國防をソ連のそれと對比して詳細に說明した事實を指摘していつた。

「私は、米國の國防體制は如何なる一般的戰爭のぼつ發をも阻止するに十分だ、と信じている」

しかし地方的戰爭の場合は、米國は必要な地點に、必要な速力で軍隊を送つて、これが擴大するのを阻止することが出來る、とマ長官はいつた。

民主黨大會地
羅府を推薦

（ユーオルアン）民主黨の黨大會地選定委員會は、一九六〇年の大會を七月中旬に羅府で開くことに決定した。委員會の決定は、二月二十七日に開かれる中央委員會の承認を受ける必要があるが、同黨が羅府を大會地に推薦したのは、一七七年の歷史上で最初のことである。

民主黨大會をその都市で開くために、各有力都市が猛烈な運動をしていたが、加州が米國政界で持ち續めた實勢力と、さる十一月に同州民主黨が示した驚異的進出に鑑み、同州の實勢力を更に强化する意圖から、羅府を推薦したものと信じられる。

シカゴも二五万弗の現金準備とその他十万弗以上の寄附金を卽座に調達していたが、羅府は三十万弗又は三五万弗の寄附を申し出ていた。羅府に大會を取られたシカゴ市長デイリイは、二月の中央委に出席して、大會誘致の推薦をくつがえす運動をして、大會をあくまでシカゴに持つて來るといつている。

決意固めたニクソン
均衡予算で大統領支持

（華府）一九六〇年を狙うために、ニクソン副大統領はアイク大統領から離反しつゝある、との噂があるが、副大統領は、これを打ち消す努力に着手した。このために氏がとり上げたのは、議會で批判の對象となるに相違ない大統領の豫算案に全面的支持を與えることである。

一九五八年の選擧運動で、副大統領は力のある指導者である、との印象を與え指導部にあたえた。運動の中心問題やその論調を決定したのはニクソン氏で、アイク大統領が最後にオミコシを上げて應援演說に乘りだした時、その演說は殆どニクソン氏がそれまでに述べたことの燒き直しだつた、といわれたほどで、大統領の演說の方針さえがニクソン副大統領とみられた。

そこえチルソン・ロックフェラーという惡星があらわれて、ニクソン氏の將來に挑戰しはじめてきたので、氏としては今後二年間は、白亞館から獨立であるのを示す必要がある、との意見が氏の支持者中にも强くなつてゐる。アイゼンハワー大統領の人氣が低下するにつれて、この必要は强くなる、と考えられた。

併し、十一月の選擧以後、ニクソン氏はその政治的位置に關しい檢討をくわえてゐたが、漸やく結論に達したようである。前大使アール・スミスはパチスタに味方をした、とやけ糞る權利なし、との新規則を出したので、「勇者」のすスカーを受け取る者が出て來なかつたのである。しかし國會は右の規則を廢止することになつたので、トランボは、「勇者」の作者であることを承認し、ここに事件の一つのナゾが解決された。

米國の國防
心配の要なし

（華府）民主黨上院議員團で、米國はソ連に非常におくれをとつている、との非難に對しらず、米國の國防體制は十分である、とマクェルロイ國防長官はいつた。

マ長官及びラファイング統參議長は上院外交委の秘密會で證言したが、その內容は秘密にされている。しかし委員長グリーン上院議員は「國防長官の證言には滿足していない」といつた。

國防長官は、米國の國防をソ連のそれと對比して詳細に說明した事實を指摘していつた。

「私は、米國の國防體制は如何なる一般的戰爭のぼつ發をも阻止するに十分だ、と信じている」

しかし地方的戰爭の場合は、米國は必要な地點に、必要な速力で軍隊を送つて、これが擴大するのを阻止することが出來る、とマ長官はいつた。

玖馬の銃殺繼續
獨立國に干渉は無用
戰爭犯罪者は罰せらる

（ハバナ）キューバ革命政府によると、バチスタ同情者の銃殺に對する米國の輿論が高まりつつ時、革命の指導者フィデル・カストロは――

「私はキューバを米國に賣ることはしないし、革命政府から命令も受けない」

と聲言し、キューバを獨裁制から解放するために、今後も戰爭犯罪者の銃殺を續けると明言した。

カストロは、キューバの銃殺がつゞくにつれて、米國議會に抗議の聲が擧がり、輿論による調査を要求する聲も聞かれてゐるが、カストロは、これらの抗議に對して動搖しているかのごとく、その立場を明らかにした。

一部では米國は陸戰隊をキューバに派遣するのではないか、との噂があるが、その場合は「二十万の死者が生ずるだろう」とカストロが言つた、との報道の眞實性に疑いが持たれている。

キューバ國內の銃殺は續いており、すでに少くとも二千八人が「戰爭犯罪者」として處刑された。バチスタ獨裁、殘虐政治に對して犯罪を犯した者および罪なき者は銃殺される。

キューバが血の海と化しつつある、との噂が各地に廣まり、外相アグラモントは正式聲明で言つた。

「我々は正義が實行されねばならぬと信じる。外國が我國家を誤解してゐるのは遺憾である。だが獨裁者放逐のため數千の人命を犧牲にし、勝利の人民が平和とデモクラシーの下に生活し得るのを保證しようとする國家が、その良心に從つて行動する權利を保留するのは當然である。キューバは主權國家であり、われわれは主權人民である。恩惠を與えたからとて、それで正義を無視し得ない、という事實を、米國議員のある者は理解してゐない」

米國議會の關心高まり
通商封鎖要求の聲

（華府）民主黨上院議員モース（オレゴン）は、米國は新キューバ駐在大使を任命し、同國の相い次ぐ銃殺事件に關する米國の關心を表明すべきだ、と言つた。モースは上院外交委の一員であり、ラテン・アメリカ分科委員長である。氏は國務次官補ルボウトムと會合した後に右の意見を發表した

これよりさき、ルボウトムは下院外交委と會見して、キューバ事情を詳細に說明し、米國は非干渉政策を維持せねばならぬと强調した。

モースも米國がキューバの內政に積極的に干渉することの誤りを知つているが、人道的な方法で銃殺事件の續發に對し、米國が持つ關心を傳える必要があると信じてゐるようである。最大の必要は新大使を早急に任命することである。

（紐育民主）下院議員ファスケルは下院外交委に、キューバ主權が侵されたが、國務省はこの意見を採用する意圖は、今のところ無いようである。

これと同時に、下院外交委員のヘイズ（オハイオ民）はキューバの通商關係の擴張を要求した。そして、もしこの動きがきかれない場合は、議會に正式決議を出して、キューバの「大衆殺人」を終熄する手段をとる、と言つた。

公民權蹂躙の證據
市民は協力して山積せよ
有色人種に訴える司法長官

（華府）ローザヤース司法長官は、黑人その他の人種で投票權行使を妨害された經驗のある者は、すべからくもう一度その行使を試みて公民權無視の證據を山積せしめるようにせよ、と訴えた。

選擧權行使を妨げられたとのある者は、その市民的權利を實行するために、決然たる行動を採らねばならぬ、と司法長官は信じている。何故なれば、これらの市民は人種的偏見で再び投票を妨げられた時は、これらの公民權蹂躙を司法省が告訴する有力な證據になるからである。

司法省では、投票を獲得された、との訴えが、市民から殺到すると期待していたが、現在までのところでは期待外れの感がある。同省では、十二件の訴えを調査中であるにすぎない。

ローザヤースによると二月十六日からアラバマ州バーミングハムで大陪審官が開かれるが、これは三人の牧師が放火罪で逮捕されたことに關し調査している。この事件は連邦公民權違反を含んでいるのではないか、と政府はにらんでいる模樣である。

アイク政府は、近く新公民權法を議會に出すが、その中には、地方官憲又は役人が、黑人の投票權を妨害した場合があつても、投票レコードは大陪審裁判を通じてとなければ入手し得ないので司法省は公民權違反を問う上で困手を妨碍されたような形でいる、とローザヤースは語つた。

「目的をもつて積力に滿ちた國となつている時に米國は國內的にも目的と鬪爭に滿ちた國となりつつある」といつた「ソ連はその信じる思想の

玖馬の銃殺繼續
獨立國に干渉は無用
戰爭犯罪者は罰せらる

（ハバナ）キューバ革命政府によると、バチスタ同情者の銃殺に對する米國の輿論が高まりつつ時、革命の指導者フィデル・カストロは――

「私はキューバを米國に賣ることはしないし、革命政府から命令も受けない」

と聲言し、キューバを獨裁制から解放するために、今後も戰爭犯罪者の銃殺を續けると明言した。

カストロは、キューバの銃殺がつゞくにつれて、米國議會に抗議の聲が擧がり、輿論による調査を要求する聲も聞かれてゐるが、カストロは、これらの抗議に對して動搖しているかのごとく、その立場を明らかにした。

一部では米國は陸戰隊をキューバに派遣するのではないか、との噂があるが、その場合は「二十万の死者が生ずるだろう」とカストロが言つた、との報道の眞實性に疑いが持たれている。

キューバ國內の銃殺は續いており、すでに少くとも二千八人が「戰爭犯罪者」として處刑された。バチスタ獨裁、殘虐政治に對して犯罪を犯した者および罪なき者は銃殺される。

キューバが血の海と化しつつある、との噂が各地に廣まり、外相アグラモントは正式聲明で言つた。

「我々は正義が實行されねばならぬと信じる。外國が我國家を誤解してゐるのは遺憾である。だが獨裁者放逐のため數千の人命を犧牲にし、勝利の人民が平和とデモクラシーの下に生活し得るのを保證しようとする國家が、その良心に從つて行動する權利を保留するのは當然である。キューバは主權國家であり、われわれは主權人民である。恩惠を與えたからとて、それで正義を無視し得ない、という事實を、米國議員のある者は理解してゐない」

米國議會の關心高まり
通商封鎖要求の聲

（華府）民主黨上院議員モース（オレゴン）は、米國は新キューバ駐在大使を任命し、同國の相い次ぐ銃殺事件に關する米國の關心を表明すべきだ、と言つた。モースは上院外交委の一員であり、ラテン・アメリカ分科委員長である。氏は國務次官補ルボウトムと會合した後に右の意見を發表した

これよりさき、ルボウトムは下院外交委と會見して、キューバ事情を詳細に說明し、米國は非干渉政策を維持せねばならぬと强調した。

モースも米國がキューバの內政に積極的に干渉することの誤りを知つているが、人道的な方法で銃殺事件の續發に對し、米國が持つ關心を傳える必要があると信じてゐるようである。最大の必要は新大使を早急に任命することである。

（紐育民主）下院議員ファスケルは下院外交委に、キューバ主權が侵されたが、國務省はこの意見を採用する意圖は、今のところ無いようである。

これと同時に、下院外交委員のヘイズ（オハイオ民）はキューバの通商關係の擴張を要求した。そして、もしこの動きがきかれない場合は、議會に正式決議を出して、キューバの「大衆殺人」を終熄する手段をとる、と言つた。

公民權蹂躙の證據
市民は協力して山積せよ
有色人種に訴える司法長官

（華府）ローザヤース司法長官は、黑人その他の人種で投票權行使を妨害された經驗のある者は、すべからくもう一度その行使を試みて公民權無視の證據を山積せしめるようにせよ、と訴えた。

選擧權行使を妨げられたとのある者は、その市民的權利を實行するために、決然たる行動を採らねばならぬ、と司法長官は信じている。何故なれば、これらの市民は人種的偏見で再び投票を妨げられた時は、これらの公民權蹂躙を司法省が告訴する有力な證據になるからである。

司法省では、投票を獲得された、との訴えが、市民から殺到すると期待していたが、現在までのところでは期待外れの感がある。同省では、十二件の訴えを調査中であるにすぎない。

ローザヤースによると二月十六日からアラバマ州バーミングハムで大陪審官が開かれるが、これは三人の牧師が放火罪で逮捕されたことに關し調査している。この事件は連邦公民權違反を含んでいるのではないか、と政府はにらんでいる模樣である。

アイク政府は、近く新公民權法を議會に出すが、その中には、地方官憲又は役人が、黑人の投票權を妨害した場合があつても、投票レコードは大陪審裁判を通じてとなければ入手し得ないので司法省は公民權違反を問う上で困手を妨碍されたような形でいる、とローザヤースは語つた。

「目的をもつて積力に滿ちた國となつている時に米國は國內的にも目的と鬪爭に滿ちた國となりつつある」といつた「ソ連はその信じる思想の

勇者の作者
トランボと判明

（聖林）一九五六年度の最も現代的なシナリオとしてオスカーを授與された「勇者」の作者はロバート・リッチと發せられていた。しかし問名の人物はどこにも見當らず、そのオスカーは今日に至るまで受け取り人が出て來ていないしかし一部では、作者はダルトン・トランボだ、と推察されていたが、この噂の眞實であつたことがトランボ自身によつて承認された。

トランボは聖林有數のシナリオ作家で、「東京上空三十秒」の脚色や、幾多の小說及びシナリオの作者として知られている。共產黨の同調者と見られ、下院非米活動委で調査されたが、憲法改正第五條を盾に質問に答えず、遂に議會侮辱罪で一年の休刑をくつて服役した。

これと同時に、ロックフェラーがニューヨーク知事就任を「噓」が流布されてゐるとか、米政府がバチスタ政府と援助したことに不滿を表明し、米國は他國干渉の愚につ

共學反對で
州法强加

（ジョージア州アトランタ）黑白學童隔離教育を强加する目的をもつ六法案が州會に提出せられた。

新ジョージア州知事ヴァンデバーは、州會における就任演說で

「私はジョージア州の學校及び大學を、私が知事である今後四ヶ年、聯邦政府に手渡す意見を持たぬ」

と言つた。提出された法案は次の條項を含んでいる。

一、共學命令を受けた學校を閉鎖する權利を知事に付與

二、共學を校を維持するための課稅反對。

三、共學反對訴訟費用を州が支拂う。

四、大學入學年齡制限。

五、政治家持のために大學の如何なる部門をも閉鎖する權利を知事に與える。

六、私立學校への寄附金に州稅免除の特典を與える。

勞働組合は
大經濟力だ

（ヒューストン）勞組ラケット調査で知られているマッケラント議（アーカンソー民）は、米國の勞働運動は巨大な經濟力になつたので、統制さるべきだ、といつた。

「わが國の勞働運動は、もはや子供でない。それは大事業になつた。勞組は數十億弗の經濟力を持つに至つた」

この巨大な經濟力が、タチの惡い指導者の支配下に來るのを阻止するために、マッケラントは近く勞組取り締り法を議會に提出する、といつている。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司法唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上病院 内科 外科 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 内科 外科 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-5214 Res.: LIncoln 9-1035

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川 清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. Parsonage: 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3358

イエスキリスト教會 牧師 大山 鐵藏 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉 弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5516 N. Sheridan Lin. 9-4420

基督組合教會 牧師 安藤 眞次 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Barry Chicago, Ill. Tel.: LI 9-8161

日本人基督教會 牧師 桑原千秋 スタン・シミソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-2274

ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 牧師 高田 緯司 Chicago Japanese Methodist Church 1511 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-8287 GR 2-8956 牧師 喜生マイケル

日本人浸禮教會 牧師 島田 福安 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 5244 N. Lakewood Ave. Office: 1536 W. Wilson 4-3705

北星基督教會 牧師 竹內基雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 河野行道 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581

禪宗佛教會 開教使 松岡機雄 岡 孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

北米日曜 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川 慶博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DElaware 7-5427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-4832

眞言宗善通寺 開教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 主教師 無相品 在屬 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 9-9835

シカゴ佛教會 開教使 久保義明 岡 義興 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. OFf. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Br. 4446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

眞言宗善通寺 開教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-4832

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 日本人諸氏の御引立を願います 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 關東式支那料理 マンドリン



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一一八一一 (空氣調節設備)

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 廣中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體優待割引あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき―天ぷら おすし―お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◎日本語書き日本語もありますゆ

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい日本人顧氏を歡迎してゐます

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279  江戶味噌 こうじ。銚、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE 2851 N. Lincoln Ave., Chicago Phone: Diversey 8-6753. Res.: Diversey 8-6753. Ill.

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 RAY DENTAL LABORATORY 事務所 シカゴ市ヴァン・ビューレン街二二〇(三〇五號室) 電話HA七一二九七九 Office: 212 W. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2979 House: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 保險 旅行案內所

寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 UP 八一一七二七 VA 六一〇八九四 OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894

ラジオ及びテーヴル・ミシン 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原商行

S O S Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用



館員寫眞アルバム 大川商

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 1-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも航空で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4573-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. Kildare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに卽上致します。全米、市內何處へも電報配達お好み次第取扱います 杵樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花屋の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久藏 ▲市內は無料配達に奉仕致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 葬儀且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director JOHN T. SCHROEDER. 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 冬の溫泉巡り 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 十二月二十二日シカゴ發歸國 船便 同 九百四十弗 十二月八日發佛國マルセーユ發歸國 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 ―東京支店― 東京都神田神保町一ノ五三

東京便り

東京支局・蜉の子

老身若魂

ゆうべ一月十日の夜は、江東楽天地・帰山亭一さんのグランド大興で「東京シャトル會」で、シャトルの元老伊達昇氏夫妻が二ヶ月の訪日から渡米（一月二十一日）するのでその送別會をかねての新年會があつた。

シャトル會は、ここ數年、丸の内の丸ビル一階にあるレストラン「キャヴァル」で開くのが例だつた。というのはこのキャヴァルは故太田普彦さんの經營で、この故人がシャトルに縁の深い人だつたので自然にこの店が寄り合い場所となつたものだが、この人が亡くなつてからは、どうも少々縁が薄くなつたようだ。

そんなことも手傳つているものの、このところ中川等一さんの圖面的な努力で、在米同胞關係の會は、このグランド大興がなかなかの人氣會場になつてきた。

ゆうべのシャトル會も、いままでとは氣分も變つて大いに賑かな會だつた。

會場はこのキャバレーの一部屋のオーケストラの近くでずらり會員がテーブルに向い合つて並んだ。

挨拶が一とわたりすむと酒宴になつて美しいダンサーたちが會員の間に入つて、大いにサービスにつとめた。

このキャバレーには、二百五十人の女給さんたちがそろつているので、百花りようらんの觀で華やかだ。

ジャズミュヂックが賑いキャバレーにひびきわたつて、ダンスの幾組かが踊る。

やがてシャトル會を代表して立ちあがつてダンスを初めたのは、この會の生みの親、故太田普彦さんの未亡人と、現會長の鹽原時三郎氏夫妻だつた。

鹽原氏は、この故人がシャトルに縁の深い人だつたので自然にこの店が寄り合い場所となつたものだが、この人が亡くなつてからは、どうも少々縁が薄くなつたようだ。

そんなことも手傳つているものの、このところ中川等一さんの圖面的な努力で、在米同胞關係の會は、このグランド大興がなかなかの人氣會場になつてきた。

ゆうべのシャトル會も、いままでとは氣分も變つて大いに賑かな會だつた。

さてこのシャトル會を見渡すと、いずれも年齢の御老人たちだ。

鹽谷重孝さんなどは、私が知つてから二十年近いが、聞くと八四才だという。

小川鐵重さんなども八〇才だし、若いところでは笠井重治さんあたりだろうが、この人だつて七十才くらいだろう。

私などは明治三十八年生れの五十二才なのだから最年少者で小僧の見だ。

酒がまわるにつれて、あの話この話も盛んになる。どうして、どうして私などでもついてゆくそうもない若々しさだ。

鹽會批評にしても、青年はだしの活氣と情熱ある批判できいていて樂しい。

いつも思うことだが、アメリカで永く生活した人たちは日本に歸つてからでも氣が若い。

これは、日本だけに住んでいる人達にくらべて長だしい相異だ。

アメリカという國の持つ若い國柄の影響がこうしてアメリカ歸りの人たちの體内にしみこんでしまつているのをみると、アメリカという國の力強さをしみじみと感じさせられる。

大いに愉快に飲みかつ語り、遠來の伊達民夫妻に歡意と友情を披瀝した。

米国現代人物論

ネルソン・ロックフェラー（五）

とめどなく筆は脱線したようだが、これだけ脱線をやらかさないと、次に書くことがハクヤリしないかも知れん、と思われたからである。

マジソン街の大廣告會社を通つて國民に賣り込んだアイクが、今では完全に傳統的な共和黨員になり、それにつれて、國民からの人氣が、ガタ落ちに落ちて來た。大統領としてのアイクは、歴史上で最も損な大統領の一人であつたブカナンと同程度の人物として後世に記憶せられるだろう、などと不用意な放言をする者が近頃では出て來る始末である。

現在の大統領は憲法改正第二十二條のために、第二期に當選したその時から、「ビッコの家鴨」になるが、政治の余り好きでないアイクの場合は、第二十二條の影響がとくに強い。「ビッコの家鴨」大統領だから、アイクをこれ以上プロモートする必要はない、六年後の今日のアイク共和黨大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

そこえゆくと、ロックフェラーはうつてつけの人物である。彼がラテン・アメリカ援助でアイク政府のケチくさきに憤慨をつかして、白亜館外交顧問の肩書をポーンと棄てたことは、彼をリベラルと買い込むに十分である。それから、數年前のジュネーブ會談でアイクが握手して世界を驚かせた空中査察案は、ロックフェラーが、大統領の軍縮顧問であつたハロルド・スタッセンと組んで考え上げたものであることは、余り一般によく知られていないかも知れないが、アイクの後劇者と見られ得る者を、次期大統領候補に推すことは、共和黨にとつて關心事でない。

一時はアイクの思想的後劇であるとのポーズをとるのに苦心したニクソンが、アイクから離反の傾向をしばしば示したのは、アイクの後劇を裏つたのでは、大統領になる見込みの薄くなつたことが、政治感覺の强い彼にピーンと來たからである。

駐日米大使歸國

南鮮

李承晩の獨裁制に不滿

再考慮を迫られる國務省

（華府）ダレス國務長官は駐南鮮大使ウオルター・ドウリング氏に相談のため歸國を命じたがその背後には李承晩の獨裁制に對して米國が漸やく關心を持ちはじめた事實がある。

ドウリング大使は、國務、國防兩省高官と協議を續けるはずであるが、京城政府に對する米國の援助を縮少することにより、南鮮の政治的危機への米國の關心を示すことになるかも知れない。現會計年度における南鮮援助は、四億六〇〇万弗の巨額に達してゐる。

そのうち二億弗が軍援助華二億一千万弗が經濟支持——で五八〇万弗が技術援助である。一九四六年以來、米國が南鮮に與えた經濟援助は廿五億弗に達したが、これ以外に、軍事施設の擴大と維持にだれだけの巨額の弗を洗し込んでゐるか解らないほどである。だから南鮮は米國の完全な食客みたいなものであり、米國の一部にも南鮮の軍事援助縮少を要求する者がある。

併し、現在米國が關心を持つてゐるのは、李が無理押しで總會を通過せしめた國內保

本年の夏東京、大阪で

日米水泳大會

米選手團十七名が渡日

（東京）日本水泳聯盟の發表によると、來る七月廿六日東京と大阪の二カ所で日米水泳對抗試合が開かれ、米國はこれに十七名の選手團（コーチ一、競泳選手十五、飛込み選手一）を派遣することになつた。

このほか現在南加大學に留學している濠州の金メダル選手ローズ、（ソリクスの二人も特別出場者として招待される豫定である。一行は七月十六日東京着來日するが試合日程は次の通り。

▲第一回對抗試合　二十・二の兩日　東京神宮外苑プール

▲第二回對抗試合　廿九日、六日の兩日、大阪

▲親善模範試合　廿九日廣島　三十一日名古屋

この日米對抗試合にはオリンピックの前哨戦に行われるのが慣例となつているが、なお米國は七月十、十一、十二日の三日間東京で行う日本選手權大會の結果から、また日本は同じく十、十一、十二の三日間廣島で開かれる全米選手權の結果から、また日本は同じく十、十一、十二の三日間東京で行う日本選手權大會の結果から、それぞれ參加選手を選考する。

風のまに

小說　菊五郎お梶（八〇）

子母澤寛

「それア刀の下へ体を張るんだ、きつと無事でいもたあいわれねえが、菊さん、これが本當に血を流すようなケンカにまでなれア、日本のやくざ道もおしめえだよ、これほどのケンカを、諸國の顔役があちらこちらと逃げまわつて二人が一緒にいるのを見られに二人から離れて行く。

「お梶、追おう」

「はい。行けるところまで」

「そうだ」

菊さん女夫の後から來るのを忘れたように江戸の一行は中立國が、國連で南鮮の軍事援助を非難し始めるかも知れない。

今日すでに米國の盟邦といわれる國が那民主的であつたり、頭からの獨裁國であつたりしてゐるのだ。

もそれほど下落はしてねえよ菊さん、おれア、きた會えるつもりだ。じやあ、あばよ」

小袖一家の十人は、鎗をふり、笠をふり、足早やに二人から離れて行く。

「お梶、追おう」

「はい。行けるところまで」

「そうだ」

菊さん女夫の後から來るのを忘れたように江戸の一行は

ぐんぐんぐんぐん足を早めて置いて行つてしまう。しばらくすると、辨吉はまた、ふつ飛ぶように引返して來た

「さつき、鰹の取にこの邊であつたつてえが、あんなロクあつたつてえわけだ、上つてくんねえな」

「それでは」

と菊さんはお梶へ、

「ご逗留に預かりましよう」

「はい」

辨吉は、菊さんの荷元へロをくつつけるようにしてささやいた。

印刷物の御用は

シカゴ新報社の印刷部へ

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.

Office: EA 7-1132　　Res.: LA 5-6758



土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二　事務所

1103 W. George St.　Chicago 13, Ill.

Tel. Lincoln 9-1341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗

▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、八千弗、二万弗ダウン

▲六フラット、レンガ、六車庫、良區域賣價收入の約六倍

▲廿七ユニット（ガレヂナシ）二棟半、三棟半各バス付き　一九五七年

ボイラー・オーバホール　一九五六年

タックポイント　右同年

屋根防塞、ガベヂ、シューター設備　右同年

年收二万四千七百弗、經費八千五百弗

賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン

▲其他大小賣物澤山あります▼

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店

LI 9-9172

3439 N. Sheffield Ave.

(Near Clark St.)

もみ療治

Clarence S. Mori

1434 W. Wilson Ave.

LO 1-3145

スエーデッシュ　マッサージ　治療

肩こり、腰痛、神經痛

手足關節の疾患に効く

1646 N. Orchard St.

EA 7-6614（予田）

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

精選各種　新米入荷

さくら、リバチー、スミス五百番

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。

大勉強で御奉仕を致します。

最高級醤油

「ヒゲタ」を御試用下さい

シカゴ一手販賣店

スターマーケット

森門、島中

上田　ヒゲタしょうゆ

哲様の

加州住友銀行

弗預金

日本向送金

手續に送金受取人と送金人の住所を書きになり小切手と共に御送りくだされば當行で御手續きします

THE SUMITOMO BANK

(California)

HEAD OFFICE　460 Montgomery St　San Francisco, Cal.

LOS ANGELES OFFICE　[illegible] San Pedro St.　Los Angeles, Cal.

金　弗

鄉里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人及住所

貴方の姓名及住所

一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 160 Sutter St.　YU 2-5305

Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2381

Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-2584

$

（仙十七弗取手數金發送下さい）

御預金は御送金は

加州東京銀行

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案內

船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

定期各船　氷川丸

氷川丸御案內　キャビン（八〇名）　四百廿五弗以上

三等A（六九名）　二百弗

三等B（一二七名）　二百八十弗

船室は一人乃至三人部屋、二人乃至四人部屋、一人乃至六人部屋となつて居ります

▲御は詳細は左記又は切寄取扱所に御問合下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave.　Seattle, Wash.

Phone MAin 3340

NO. 500

SMITH

五百番

スミス米

何時もおいしく食べられるお米

"PINE NEEDLE"

NOVOPIN

（クロロフイリン）

（葉綠素配合）

ノボピン

一效能

神經痛。神經衰弱。婦人病

疼疾。リヨウマチ。皮膚病

疲勞快復。病後衰弱。冷え

症。日やけ。アセモ。タダレ

洗顏。化粧下に

▲各地の小賣店でお求め下さい▼

一度の入浴で

自然の温泉に勝る効果！

—家庭温泉浴劑—

販賣元

STAR MARKET

3349 N. Clark St.　Chicago, Ill.

日本料理　御料理

お壽司

リバテー食堂

北クラーク街一一二六

電話 WH 四二六九七六

インカムタックス

サービス

△帳簿整理▽

インカムタックスの申告は何卒當事務所で……

多年の經驗ある事務員が皆樣の御滿足できるサービスを致します

ビジネスサービス社

山田、吉原

北クラーク街八一〇　WH三一二七三〇

エキセル食料品店

金子ローイ

日本人の中心地

其の他日米食料品一切

サクラ米　リバチー

鮮魚、鮮肉、野菜類

スミス五百番　プレミアム

日本食料品一切大勉強

亀甲萬醤油

開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部配達

メールオーダーは迅速に取扱ひます

エスアンドアイ商會

▲精選新米

サクラ米　リバチー米

スミス及プレミアム五百番

ヤマサ及び龜甲萬醤油

日米食料品一切大勉強

OK食料品店

山地ローイ

（配達無料）

北クラーク街一一六〇九

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food

4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米

日米食料品一切

鮮魚　野菜類

▲市内無料配達、遠距に取扱ひます▼

藤井商會

店主　藤井靜男

北クラーク街四六五四　LO 一一六〇九

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米

精肉　鮮魚　サンピドロより直送

日米食料品一切

フランクリン

食料品店

宮本三郎

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi

3240 N. Clark St.

GR 7-0802

各種白米取揃へ

日米食料品一切

サンピドロ直送鮮魚

北部　北部は毎日　御注文の多少に不拘

西部　水曜、土曜

ヨーク商會

北クラーク街三二四〇

△土地家屋賣買周旋▽

大小の賣物澤山ありまず。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。

杉田ロバート

電話 LA 五一三六〇　RA 八一一六〇

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING

449 Webster St.

LI 9-8566

▲大工仕事　▲家屋修繕

▲ペーント仕事

大勉強で御用命に應じます

竹下國雄

ウエブスター街四四九

レーカーア五六六

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.

Room No. 406

ANdover 3-2143 - 2783

Wholesale - Watchmaker

Jewelers - Appliances

Luggage & Diamonds

時計—貴金屬

ダイヤモンド

何でも卸値同樣に

大勉強いたします

評判は當店の實です

財滿勇商會

西マヂソン街七番

約〇六號參

S and I Co.

Wholesale - Retail

4860 N. Sheridan Rd.

Chicago 40, Ill.

Tel. LO 1-5794

▲精選新米

サクラ米　リバチー米

スミス及プレミアム五百番

ヤマサ及び龜甲萬醤油

日米食料品一切大勉強

開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部配達

メールオーダーは迅速に取扱ひます

エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

(153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.

Tel. MIchigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム

サクラ米　リバチー

鮮魚、鮮肉、野菜類

其の他日米食料品一切

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子ローイ

納采の儀終り

正式に御婚約者に

皇太子、三殿に御奉告

(東京)皇太子殿下と正田美智子さんの「納采の儀」は去る十四日に東京品川区五反田の正田邸で行われた。

この日、朝八時半、皇太子の使者として鈴木東宮大夫がモーニング姿で結納の品(洋服地五巻、洋酒一荷、鯉鮒一折)を携えて正田家を訪れた。美智子さんは自宅に結納の振袖姿で両親とともに東宮使と対面、東宮使は

「両陛下のおぼしめしを受け、皇太子明仁親王殿下は本日正田美智子嬢に結婚の約をなすため納采を行われます」

と述べ、美智子さんはハッキリした語調で、

「謹んでお受け致します」

と答えた。

ついで結納の品々をしたためた目録が美智子さんに渡され、式は約三分間で終った。東宮使は、このあとお祝宴を催き、八時四五分に正田邸を辞去した。

皇太子は鈴木大夫から東宮御所で儀式の報告を受けたのち、午前十時皇居に入り、賢所(更衣所)で黄丹の袍の束帯に身をただし、賢所、皇霊殿、神殿に参拝して婚約の成立を報告された。

これと同時刻に、さきに天皇陛下のお使いとして出発した勅使三人が、伊勢神宮、神武天皇山陵、大正天皇、貞明皇后山陵にそれぞれ代拝、婚約成立を告げて供物を捧げた。

五十万人動員に上り、昨年は五十一万八千五百廿一人あつたという正確の数が、発表されてるるが本年は更に之を超過するものと主催者の皇太子殿下一民は発表してるる。

皇居前広場には歩くことも御馳走は山ほどあり、百円の会費は呑み放題となつてるるので参加しない人は損といふ訳で今年も大盛会であらう。

イーグル ゴルフ・クラブ

イーグル・ゴルフ・クラブの新年宴会は去る九日にウヰルソン・グリルで開催された。なを左記の諸氏が新に入会し、クラブ会員は四〇人近くになつた。

曾野　明　　三田　徹郎
松浦　哲生　片山　登
唐津　節明　田辺　タム

シカゴ佛教会 新年會

シカゴ佛教会の新年会は廿五日(日)午後五時から北クラーク街の某所で催される。会費三弗。

▲中旬▼昨年度の教会活動報告、新年度の方針討議とともに新役員紹介があつて食事を共にするので、会員はもれなく御出席をこうと。

▲北部▼一月廿四日(土曜日)午後七時よりオリベット会館

▲南部▼一月廿五日(日曜日)午後二時半よりシカゴ佛教会西リーランド街二一五一)

「有楽町で逢いませう」——はフランス座りの勝気なデザイナーである京マチ子が相手役の建築技師菅原謙二との甘い恋と、弟妹たち(川口浩、野添ひとみ)の清純な絆を中心として、東京および大阪を舞台にして展開される娯楽味豊富な作品である。その他に

小野道子、北原義郎が助演し、主題歌は低音歌手としてナンバーワンのフランク永井の吹き込みである。

「鬼火駕籠」——は八線不二の脚本を新進監督弘津三男がメガホンをとつて市川雷蔵、珠緒三智子、林成年、中村玉緒などを使つて作つた野心作である。

舞に躍る白頭布、鯰鬼、狐女、町奴、役者、怪猫それから美剣士が入り乱れて、万花を咲かせる痛快な時代劇である。主家復讐の悲願をこめて大江戸の闇におどる二人の若い剣士の恋と剣。さらに多彩な人物が万花と乱れて、近ごろ痛快な娯楽物である。

生長の家北部相愛會 新年宴會盛大

さる十七日定住者会において催された生長の家北部誌友相愛会の新年宴会は出席者優に五十名あり、お互いに旧交を温め、懇親の連絡提携に歓を尽くし散会したのは五時過ぎであつた

双葉食堂

東川氏病気のため閉店

北クラーク街一二四八の双葉食堂は昨春以来東川安吉氏が開店経営して来たが、本春の書き入れ時になつて急に貧血症を起して倒れ直ちにアメリカン病院に入院一週間手当ての効果顕著に良く退院、目下自宅で加療中であり全快も遠きに非らざる様子であるが尚ほ当分の間前の仕事を受持つのは困難なるを感じ、幸にポートリカンが譲り受けを希望してるるのを機会に之に譲り渡し閉店することになつた。

個人消息

◉山中秀一氏　従来の南部の住宅を売却して左記へ移転
西ニューポート街九一四
電話LA五一二八一六

◉安田彌太郎氏　も前住宅を売却し左記へ移転
東三十三街五〇〇
電話CA五一八四六四

◉長野健蔵氏夫妻　移転
西アーガタイト街二七〇六
電話JU八一七〇四九

長野県　宮城ゆう子
幕の補強優を光りとびゆきて工場のひるげ静かなりけり

新潟県　宮田　文朗
今日もまた吹雪のやまず窓閉めて暖を灯せり新織る娘は

福島県　安田　鍵治
二番方の午後を灯ともす窓見えてセメント工場いたく粉舞ふ

來年の御題

「光」

宮内廳は、來年の歌會始の御題は「光」と發表した。詩進は一人一首、半紙を二つ折りにして表に御題と歌數に住所氏名(氏名には振り假名をつける)を書き、封筒に詠進歌と記して今年十月一日から十一月十日までに宮内廳に差出すこと。

家ぬちふかく窓より覗ゆる
枯山になごめるいろの冬となりにし
同　佐藤　春夫

もろ人の心ごころにたぬしけれ海に向く窓山に向く窓
選歌　氏名五十音順)
千葉縣　石井　宏

そびえたつビルの窓を親しもよその一つには夫の事務ふと
兵庫縣　垣内　和子

紙切を窓にはさみてかへりみち逢へずにゆくはかなしと書いて
埼玉縣　小林　克治

天窓に夕焼雲のひろごりて染まる紙にいま両さす
伯爵サンパロ　小松好五郎

窓なるな日本愚はしくよる窓のアパカチ青葉タかげりして
滋賀縣　御原百合子

わが窓の小さき張出しに干す梅が実となる日曜を一日

歌會始の儀

假宮殿「西の間」で開催

(東京)新春恒例の「歌會始の儀」が、十二日午前十時から皇居内假宮殿、西の間で催された。天皇、皇后両陛下、皇太子殿下、同妃殿下が御出席、御題「窓」の入選者十五人のうち十一人をはじめ、召人として日本藝術院会員佐藤春夫氏、青井勇氏ら選者、樺本原生歯科大学長、高橋日本藝術院長、久保田万太郎、芦澤光治良、高見順氏ら陪聴者が列席した。入選者のなかで、兵庫縣水上郡青垣町佐原高校青垣分校一年生垣内和子さん(一六)の歌が人目をひいた。

式は同十一時半すぎに終り、入選者は両陛下にお目にかかり、タンザク綴を載いたのち、宮殿で豊食を御馳走になつた

なお「窓」を詠進した全国の應募歌數は二万二千四百二十七首、去年より五千首ほど多かつたが、このうち外人から七十一首が寄せられた。

窓

天皇陛下御製

春なれや楽しく遊ぶ雉子(きぎす)らのすがたを見つつ窓のへに立つ

皇后陛下御製

皇子とともに部屋の窓よりながめけり夕日にはゆる白樺林

皇太子殿下御製

冬日さす木ごくの葉は白く光り風にゆらぎて窓にうつれり

召　歌

日本藝術院会員　安田靫彦

シカゴ自動車販売協會主催 第五十一回 自動車展

十七日より廿五日迄開催

アンフイシヤターに於て

シカゴ自動車販売協會主催になる第五十一回の恒例の自動車展覽會は去る十七日より廿五日迄九日間インターナショナル・アンフイシヤター(西四十二街と南ハルステッド角)に於て開催されてるる此處には四百五十台の個別的な新型乗用車及びトラックの外に外國製の多數の客車が陳列されてるるが、最有力の日系人同業者組合であるだけに毎年ズバ抜けて盛會である。

日系人経済的實力者のグループでもあり、會員白人業者から金品の寄贈があるので會費は安くても御馳走は山ほどあり、百圓の會費は呑み放題となつてるるので參加しない人は損といふ譯で今年も大盛會であらう。

イーグル ゴルフ・クラブ

イーグル・ゴルフ・クラブの新年宴會は去る九日にウヰルソン・グリルで開催された。なを左記の諸氏が新に入會し、クラブ會員は四〇人近くになつた。

曾野　明　　三田　徹郎
松浦　哲生　片山　登
唐津　節明　田辺　タム

シカゴ佛教會 新年會

シカゴ佛教會の新年會は廿五日(日)午後五時から北クラーク街の某所で催される會費三弗。

▲中旬▼昨年度の教會活動報告、新年度の方針討議とともに新役員紹介があつて食事を共にするので、會員はもれなく御出席をこうと。

▲北部▼一月廿四日(土曜日)午後七時よりオリベット會館

▲南部▼一月廿五日(日曜日)午後二時半よりシカゴ佛教會西リーランド街二一五一)

「有楽町で逢いませう」——

監督　島耕二
主演　京マチ子　菅原謙二

今週の映畫

マネキ陽松

「鬼火駕籠」

主演　市川雷蔵　珠緒三智子

外人住所登録

卅一日まで

シカゴ移民局長ロビンソン氏は、すべての米國在住非市民は、來る卅一日までに法律によつて、その姓名、住所届けを届ける義務のあることを敎めて各方面に通知した。届出に必要なカードは、もよりの郵便局で入手し得るが、定住者會にもそなえつけてある。

十四才以下の非市民の場合は兩親又は保護者が當人のため届出をせねばならぬ。

ホテル組合

總會と新年宴會

日系人ホテル、アパート組合の新年宴會は、廿二日(木)午後五時から桃李園で開かれるが、最有力の日系人同業者組合であるだけに毎年ズバ抜けて盛會である。

日系人経済的實力者のグループでもあり、會員白人業者から金品の寄贈があるので會費は安くても御馳走は山ほどあり、百圓の會費は呑み放題となつてるるので參加しない人は損といふ譯で今年も大盛會であらう。

イーグル ゴルフ・クラブ

イーグル・ゴルフ・クラブの新年宴會は去る九日にウヰルソン・グリルで開催された。なを左記の諸氏が新に入會し、クラブ會員は四〇人近くになつた。

曾野　明　　三田　徹郎
松浦　哲生　片山　登
唐津　節明　田辺　タム

シカゴ佛教會 新年會

シカゴ佛教會の新年會は廿五日(日)午後五時から北クラーク街の某所で催される會費三弗。

▲中旬▼昨年度の教會活動報告、新年度の方針討議とともに新役員紹介があつて食事を共にするので、會員はもれなく御出席をこうと。

▲北部▼一月廿四日(土曜日)午後七時よりオリベット會館

▲南部▼一月廿五日(日曜日)午後二時半よりシカゴ佛教會西リーランド街二一五一)

「有楽町で逢いませう」——

監督　島耕二
主演　京マチ子　菅原謙二

今週の映畫

マネキ陽松

「鬼火駕籠」

主演　市川雷蔵　珠緒三智子

外人住所登録

卅一日まで

シカゴ移民局長ロビンソン氏は、すべての米國在住非市民は、來る卅一日までに法律によつて、その姓名、住所届けを届ける義務のあることを敎めて各方面に通知した。届出に必要なカードは、もよりの郵便局で入手し得るが、定住者會にもそなえつけてある。

十四才以下の非市民の場合は兩親又は保護者が當人のため届出をせねばならぬ。

ホテル組合

總會と新年宴會

日系人ホテル、アパート組合の新年宴會は、廿二日(木)午後五時から桃李園で開かれるが、最有力の日系人同業者組合であるだけに毎年ズバ抜けて盛會である。

會葬御禮

國武松太郎儀

去る一月十七日後、八五才の高齢にて自宅で死去致し、葬儀を廿日夜カゴ佛教會で久保瀬師教使を導師として相營みまし且つ又さん〳〵の御芳志にあつかり厚く御禮申し上げます。

親しく參上して御挨拶申し上ぐ可き筈のところ取込み中に付、失禮不悪紙上でお禮申上げます

一月廿一日

喪主　女婿　石原　厚之
同妻　すなえ
孫　石原輝
同　朗
同　正利
同　鍵治

親戚WM・レデカー
同　中野一
シカゴ佛教會

國武松太郎氏 死去

▲二十弗　禪宗寺佛教會
▲十弗　禪宗寺佛教會
▲五弗　田中格平

救濟金

昨年末締切後の寄附金

エンゼル小學校

岡山縣人で、戰前米國に在住した國武松太郎氏は、戰後はシカゴに定住し、女婿石原厚之氏宅で老後を樂しんでいたが、去る十七日午後七時八十五才の高齢で自宅で死亡した。葬儀は廿日夜八時からシカゴ佛教會で久保瀬師の導師でねんごろに營まれた。

要求欄

ウエートレス、數名及びコック、ケチンヘルパー、パスボーイ至急入用
東食堂　LO一一二八六(午後)

日本料理店雇い度し。サノゼ附近ベストオツファー。BU一九七九〇

六室家具なし、清潔閑靜ダブルプラミング
LO一〇八八七

二室及び三室、家具付アパート
西ゴーシー街
WH四一八八七八

三室家具なし、北部、私浴室、スチームヒート、交通便利(六時後五時後)
WH四一〇四六七

四室家具附、レント格安、交通學校の便よし
LA五一〇九七二(午後)

四室アパート、新裝飾、北フリーモント二〇〇
(四二八夜)LI九一一七八〇又はWE五一八九三〇

ホテル・アパート組合
定期總會及
新年宴會御通知

恒例により當組合の定期總會を兼ねて新年宴會を左の如く開催いたしますから會員、非會員を問わず同業者各位多數の御出席を希望いたします

時日——一月廿二日(木)午後五時
場所——桃李園(北クラーク街一四一六)
會費——三弗(御一人)

▲駐部の都合もありますから當日までに幣事山田氏(WH四一七三〇〇)まで御申込み下さい▲

シカゴ日系人
ホテル・アパート組合
同業者各位

會葬御禮

國武松太郎儀

去る一月十七日後、八五才の高齢にて自宅で死去致し、葬儀を廿日夜カゴ佛教會で久保瀬師教使を導師として相營みまし且つ又さん〳〵の御芳志にあつかり厚く御禮申し上げます。

親しく參上して御挨拶申し上ぐ可き筈のところ取込み中に付、失禮不悪紙上でお禮申上げます

一月廿一日

喪主　女婿　石原　厚之
同妻　すなえ
孫　石原輝
同　朗
同　正利
同　鍵治

親戚WM・レデカー
同　中野一
シカゴ佛教會

國武松太郎氏 死去

▲二十弗　禪宗寺佛教會
▲十弗　禪宗寺佛教會
▲五弗　田中格平

救濟金

昨年末締切後の寄附金

エンゼル小學校

岡山縣人で、戰前米國に在住した國武松太郎氏は、戰後はシカゴに定住し、女婿石原厚之氏宅で老後を樂しんでいたが、去る十七日午後七時八十五才の高齢で自宅で死亡した。葬儀は廿日夜八時からシカゴ佛教會で久保瀬師の導師でねんごろに營まれた。

要求欄

ウエートレス、數名及びコック、ケチンヘルパー、パスボーイ至急入用
東食堂　LO一一二八六(午後)

日本料理店雇い度し。サノゼ附近ベストオツファー。BU一九七九〇

六室家具なし、清潔閑靜ダブルプラミング
LO一〇八八七

二室及び三室、家具付アパート
西ゴーシー街
WH四一八八七八

三室家具なし、北部、私浴室、スチームヒート、交通便利(六時後五時後)
WH四一〇四六七

四室家具附、レント格安、交通學校の便よし
LA五一〇九七二(午後)

四室アパート、新裝飾、北フリーモント二〇〇
(四二八夜)LI九一一七八〇又はWE五一八九三〇

ホテル・アパート組合
定期總會及
新年宴會御通知

恒例により當組合の定期總會を兼ねて新年宴會を左の如く開催いたしますから會員、非會員を問わず同業者各位多數の御出席を希望いたします

時日——一月廿二日(木)午後五時
場所——桃李園(北クラーク街一四一六)
會費——三弗(御一人)

▲駐部の都合もありますから當日までに幣事山田氏(WH四一七三〇〇)まで御申込み下さい▲

シカゴ日系人
ホテル・アパート組合
同業者各位

JALで 新春の日本へ..

1月より

新しい往復家族割引運賃が有効となりました

東京行毎日運航

DC－7C…週5往復
DC－6B…週2往復

往復家族割引運賃とは……

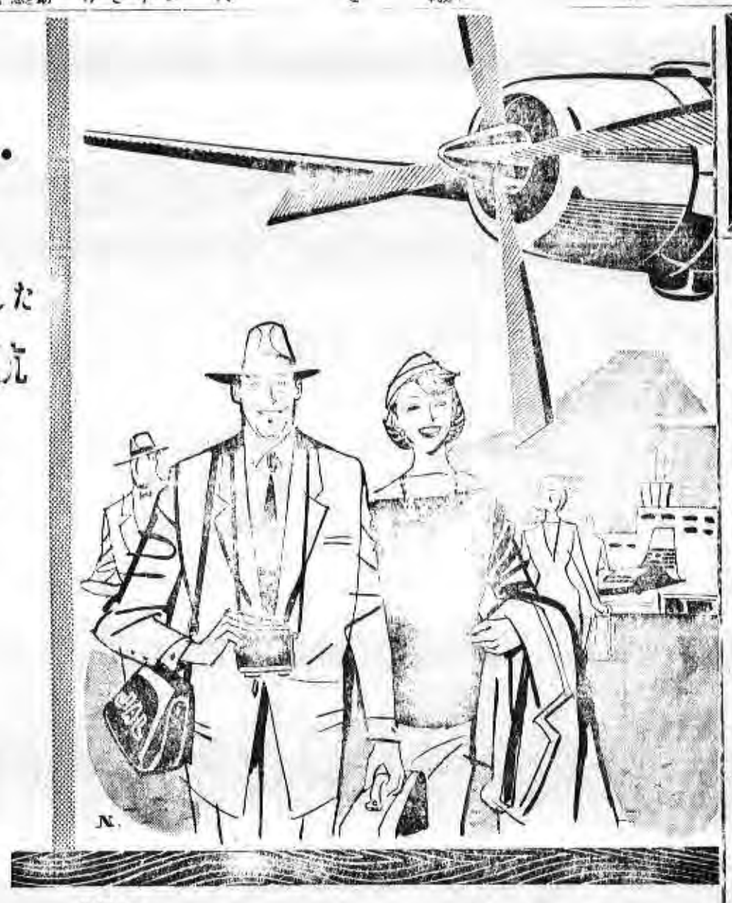
☆期間　毎年11月1日～3月1日
☆割引　•引率者1名は普通運賃
•同伴の夫人及び26歳未満のご家族は片道運賃

(注)この割引は日本、韓国、沖縄、フイリッピン香港、台湾の各地域に適用します

例えばサンフランシスコー東京(ファースト・クラス)
ご夫婦とお子様1名の場合
$ 1,040.00の割引となります
(片道運賃$3,510.00)
(往復運賃$2,470.00)

◎詳細は当社代理店又は営業所へ

JAPAN AIR LINES



札幌　大阪　福岡　沖縄　香港　バンコック　シンガポール　東京　ホノルル　サンフランシスコ　ニューオルリンズ　カラカス　ベレム　リオデジャネロ　サンパウロ

日本航空
37, South Wabash Ave., Chicago, ANdover 3-1384

新米 最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

發明 COLOSTMY BAG

腹から大便の出るのを受ける袋

私は十年前腸癌を患らい手術後　腹から出る大便を受ける袋の製作に苦心しました結果　今回發明を完成しました。臥床中でも旅行中　汽車　飛行機にも何んの不便もありません。必ず御滿足下さるでしよう

腸の出所に應じて製作致します
御手紙次第詳細御知らせ致します

田中格平　612 N. Ashland Chicago 22, 111

LAST CHANCE

POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE

Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800 POLAROID® Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.

James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

最高級 ブルーローズ 新米

取扱店
▲北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー、八幡、ヨーク食料品店 藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部 ナニ・ケ・クローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ ダイヤモンド印新米
◉丸金醤油外各種醤油
◉外日米食料品一切——鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。　※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雑貨部及び書籍部

◉瀬戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◉塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器具　◉掛軸　ブロンズペース及置物
◉男女着物　友禅、レーション生地　◉草履　◉足袋　◉女帯　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◉カフリンク等　◉其他珍らしい装飾品　◉小供用玩具　◉各種の提灯　◉楽道具
◉書籍部　◉新刊書籍　◉各字典　◉月刊雑誌　◉贈答品として折紙の本及び紙

丸金 業室御用 マルキン醤油

戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

最高級 ブルーローズ 新米

取扱店
▲北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー、八幡、ヨーク食料品店 藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部 ナニ・ケ・クローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

シカゴ第五回訪日 春の觀光團々員募集

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ユーナイテッド航空)　日航—桑港發
同　七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、鞆戸内海巡り、廣島、宮島
(四月廿四日廣島で解散)

シカゴより往復　千二百七十五弗(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、税務所及び査證手續料を含む)
二月五日
—▲順介及び申込みは左記取扱所へ▼—

コスモポリタン旅行案内所

ビジネス・サービス社内　山田　寛へ
810 N. Clark St.

Tel: WH 4-2730

▲航路発着
▲日本出発
▲観光
▲團體割引
▲締切り



バーベッキュはいかが?

SINCE 1630 萬

キッコーマン醤油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます

特にバーベッキューの素晴しいこと!

Try Barbecue with Kikkoman Soy Souce



野田醤油株式会社

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JANUARY 21, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1126

一九五九年を迎えて 〔二〕

綾倉早見美谷學校長 遠藤千之

現在の日本の青年は悪の人間を尊重して善人の人間は全く軽蔑しない様な在り方であることを私はしばしば指摘しています。こんなことをしていたら日本の本当の意味の青年というものが退廃されるばかりではないかと私は考えてるのです。私は日本人の能力を以上に高く評価してるます。一昨年アメリカからローマを廻つて歸つて来て、日本の在りかたをこれらの私の見たものにくらべて、いろいろ批判しましたが、日本人の持つてるいろ〳〵な面の能力が決して劣等人に劣らない、のみならず、ある點では遙かに日本人の方が優れてるのではないかと思うのです。がさて道徳的な面になると現在の日本は、私は日本人であるりながらゼロだと言わざるを得ないのです。センスを失つてしまつた日本人のように私には見えます。ボライトチスなどというアメリカの社會では實に大事な倫理観念も日本では全く後を消してしまつたようです。そして私は眞に不吉な感じですが、日本はこんなことでいつたら、もう五十年も經つたら、そして日本が大きな變性をはらつて現立した西南アジアの國々が日本と同等な文化状態になつたとき、一体日本の存在價値というものがあるのかどうかということが考えさせられて、やがて日本は亡びるのだという不吉な結論に私が達せられるのです。先だつてある大學に席をおいてる學生に奥茶店で偶然逢いました。その大學生に島太子縣の今度の國體的の約束はどうかと言つて聞きましたら、全體的變成で私は始めて日本に島當があるということをあの事件を通して知つたとその學生は言つてるました天皇に對してはどうだと私が質問したら、天皇等という事は考えてるないという話でした。これは一人の若い學生の言つたことですが、眞にうかつて日本全國の若い人達のお考えがそんなところにあるのではないかと私は憂れてるます。

大學に席をおいてる學生の中で全生徒たちは、學校に席をおきながら出席等はしないのだと、その學生は言つてるました。學校に出席せずにどんなことをしてるのだと聞いたら、その學生は「いや彼らは學校に席をおいて眠むい講義を聞くよりも日本全國の學園組合の組織委員とか或いは、そのブースターとかになつて、實際に勞働運動をして無に金が貰えてんなに樂しく面白いことが外にあるまい」ということなのです。

私はこう言う大びらな人を信らない話を聞いて、一体これで日本がこのまゝで立つて行けるのかという感じが致しました。

勿論全部の學生が學校に入つている時でなしに特別にそうなる以外の行動に對して日本の人達がいう層の學生のみが走つているのだとその學生はつけ加えやがて東洋の諸國もう戰時々代の日本人に對する最感情はもう取り消つてもよさそうなものだと日本人の側からは考えますが、しかし握手を負つた國際關係民族の間では、これは容易なことではないはずです。日本ではこうした學生に對する取締り方なども殆んどないことです。中共も科學文化が日本と同方のものになつた時、朝鮮の文化が日本と同方となつた時、ビルマ、タイ、インドの文化が日本と同方となつた時、一体日本は何處に行くことなのでしようか、しかも戰爭によつて與えた戰爭をこのまゝにしておいて日本人がこれ以上の發展を東洋に求めるということそれ自体が無理な願いではないでしょうか。私はそのことを憂います。そして日本の内側にグレン隊があつたり、不良少年が多くなつたり、與太者が滿ち〳〵るような國になつてゆくとすれば、日本の將來、それは、これからの二世、三世、四世の間に果たしてあり得るだろうかと私は心配する。在米の日系人の皆様も日本のこの在り方に對して正視せられて、本當に日本の精神を打ち立ててそれをアメリカの地に實行して居られる、持ち續けてこられる皆様方が本氣になつて國民族である故國の在り方に對してなんかの形で力を貸して戴き度いと、私は願つてやまないものです。（終り）

通俗經濟 投資しるべ

株式投資は安全で有利——利確に有望な日本株式——

河野增登

今回シカゴ新聞が新設しましたこの「投資しるべ欄」が今後長期に亘り通俗的な投資記事、主として日本株式への投資について最も適切な解説を與えてしてその有利性、安全性、市場性、事業の内容、現況と將來性、投資價値など、あらゆる角度から綿密し解説と批判を試みて、投資家、讀者諸君の參考に供せんとする所存であります。

さて太平洋戰の終息から十四年目の新春、こゝ來て俄かに光輝日本の經濟的發展の過程を回顧してみますと誠に感ぐまいほどの飛躍、驚嘆、勤勉、努力が續けられ、國民一丸となつて、荒廢の焦土と化した一角から無一物で起ちより、一歩一歩と前進、また前進して築き上げたのが現在日本の今日の姿なのであります。

さて日本株式への投資が何故米國のそれに比較して有利であるかと申しますと、米國の經濟の發展は御承知のように世界經濟をリードする最高水準に維持しておりますが、日本經濟の合理化を計るため實施の體制が整備であります、この點が米國と異つた點であります。

私のすきな鶴といえば、安藤鶴藏先生の鶴だが、先生は「鶴藏鶴藏の鶴藏」というあだ名をたてまつられ、親しまれている。私の子供たちも先生をこわがらぬ。「鶴の間にどつかと御座」とくに先生の笑顔には越後のようなつかしさがある。恐らくあのウイーンの子供でも、私でなく先生だつたら、あゝはこわがらなかつたにちがいない。あの日すつかりしよげこんだ私は、ウイーンの旅館から好信先生あてに手紙を書いたことを覺えている。

〔岩間徹〕

知事と愚連隊

衛の暴力で檢擧されたグレン隊九人の處分を當大にしてもらいたいとの要願書に、山口組三代目田岡一雄組長、甲府市長らが署名で届けていたことは、ちかごろあきれた話である。

かつてはヤクザの親分に推薦を賴つた選擧大臣がいた。暴力追放は當局者の市民を擧げての熱意なのに、知事をはじめ親内有力者がそろつて〝暴力保護〟の役割を買つて出るようでは、ヤクザの増長もはびこるばかりだ。

天野知事は「一筆名していない」という。が、嘆願書の署名は最近グンと減えて来た。はじめは社會の反感があつたためか、東京驛頭車掌營業センターの調べは一日二人、二日ゼロ、三日一人、四…ゼロ、五日二人、六日は二人…と言つた具合に、せつかく嘆願を取下したのに「特赦」を利用する歸國さんは、まことに少數だつた。

ところが土曜日の八日には十七人にはねあがり、十四日（金）十八人、十五日（土）十五人と週末の佳楽はげしく廿一日から廿七日までの最多の一週間は八十一人とウナギのぼり。國會が正常化したため無足會がとれてカラダがあいたということも大きな理由だろうがこれから年末にかけて利用者は激増するだろうと關係はみてゐる。

御結婚を祝福

お一人を記念切手に

去る十二月廿三日皇太子様は滿廿五才の誕生日を迎えられた。正田美智子さんとのご婚約發表から一カ月足らず、皇太子さまの最近のご表情はきわめて明るく、日頃の勉强にはげむとともに運動もつとめばらテニスとお決めになつているといわれる。郵政省では皇太子さまと正田美智子さんのご婚約を祝賀して記念切手の發行を檢定しているが、お二人の肖像を入れるかどうかは近く關係の了解を求めたう宮内廳と折衝して、日本初めての皇太子および皇太子妃を刷りこんだ記念切手を發行する方針を決めるという。

國會議員の特急只乘り

（東京）國會議員の特殊乘車券（鉄金が無料になつたのが、十一月一日であつたが、利用者は最近グンとふえて来た。

はじめは社會の反感があつたためか、東京驛頭車掌營業センターの調べは一日二人、二日ゼロ、三日一人、四…ゼロ、五日二人、六日は二人…と言つた具合に、せつかく嘆願を取下したのに「特赦」を利用する歸國さんは、まことに少數だつた。

ところが土曜日の八日には十七人にはねあがり、十四日（金）十八人、十五日（土）十五人と週末の佳楽はげしく廿一日から廿七日までの最多の一週間は八十一人とウナギのぼり。國會が正常化したため無足會がとれてカラダがあいたということも大きな理由だろうがこれから年末にかけて利用者は激増するだろうと關係はみてゐる。

顔

ウイーンのリング・シュトラーセぞいの公園を歩いていたときのこと。夏のひるさがりで木の間をこぼれる日射しがきれいだつた。かわいらしい五、六才の男の子が、細い石塀を筋かいに上つてくる。石塀の上に立つてくる私を發見して、急に立ちどまつた。私は微笑を浮かべて、コクリうなずいた。

ところが、その子は一瞬、恐怖の色を浮かべ、石塀のしにいたお母さんらしいひとのところへかけ寄つて……、その夢にすがりついた。だつたんの觀衆におびえたヨーロッパ人の恐怖がこの子供に再現されたかのようだつた。見なれない東洋人の黄色い笑顔が不氣味だつたのかもしれない。しかしどうもそうばかりではなさそうだ。無邪氣な子供を亂しませぬ私の顔自体の致命的缺陷のせいらしい。三才の童子にも觀しまれる顔は民族の東西、色の黒白、まして年齢の造作にはかわりないはずだ。もつと本質的なものがそこにはあるように思う。不安を越えた私にも多分に色氣が殘つているから、今後若い美しい女性に逃げねよう恐らねばならぬ。しかし私のいまの顔はあのウイーンの子供らにはほえみ返えしてくれるような顔を作り上げることだ。四十をすぎてからの顔は自分で作るものと聞いている。金力、權力、夢力を總動員としたいやない顔は眞平である。

〔岩間徹〕

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion .. 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With
Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ..... Bus. RO 4-1578
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7110—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. Boulevard 8-2204
Single rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-9850
Next to Star Market

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
$14.50
MAIL OR PHONE ORDERS
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
19-5018
放置されのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・シヨツプ
川本アイリーン

CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables ... 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

Subscribe to The Chicago Shimpo

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4011 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc., Large yard.
• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK) 6 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down.
• 2 FLAT BRICK: 1-5s & 1-6s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK: 2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing.
• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: 3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
• 3-6s BRICK WITH BASEMENT APT.: 3-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125'. Price $35,000.00 with small cash req.
• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.: 6-5½s encl. htd. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $16,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 5 times income.
• 2-FLAT BRICK 1-5, 1-6, 2 car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE 19 Units—1-4 3-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $23,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg. 1-car brick garage, auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-1 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $22,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK 1-7, 1-5, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK 3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 6-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK 1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK 15-4 rm. apts. located 5700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House Consisting of 29 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House 8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

Your Classified Ads

FOR SALE
LAUNDROMAT. 1½ year old store. $700 wkly. income. Asking $26,000. Will teach. 7018 N. Western.
10 ROOM brick residence. 4 baths, automatic oil heat. Full basement, side drive. Completely furnished. Located 4300 north & 800 west. For full detail, call BE 5-9393.

HELP WANTED
HAND PAINTER. Experienced on figurines. Part time. Days. Apply 1613 N. Clybourn Ave., Northside Statuary Co.
WOMAN for general housework and child care. Own room and bath, T.V., etc., in Glencoe. Speak some English. Good salary. Call collect, VErnon 5-2897.
STOCK CLERKS & ORDER FILLERS—Exp. pref. in whse. genl. mdse. Perm. work, excel. working conds. Apply 2727 N. Lincoln Ave.
EXP. LABORATORY technician. Near Northside. Pleasant conditions and good salary. 3738 Irvine Park, IN 3-0122.
MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.
GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemea Furniture Factory, 2831 Lehmann Ct., BU 1-2666.
MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.
AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations, and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT
1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.
MODERN 3 and 4-rm apts. 922 George St., EA 7-6740.
6-ROOM unfurnished apt. Very clean New gas heater. 3rd flr. Children O.K. $75 mo. Vicinity Newport and Clark. Kita Realty, EA 7-1132.
3-ROOM basement apt., furnished. $60 mo., including utilities. Private bath. Clean and bright. Adults. RA 8-7142.
5 ROOM heated apt. 3109 W. Franklin Blvd. BE 5-9393.
3 ROOM apt. private bath, back yard. 658 Wrightwood. WH 4-8020.
3 ROOM furnished apt. Good transportation. 3733 N. Clark St. GR 2-5892.
FURNISHED APTS. Light housekeeping. $7, $8, $9 and $11.50 wk; 2 rms. and porch $14.50. Free laundry. See Dr. Lee, 2115 N. Cleveland Ave.
1321 E. 53rd St. Large 3 & 4 bed rms. pat. Beautifully decorated & furnished. Reasonable rent. Mrs. Levin.
3 ROOM furnished apt. $65 mo. 2025 N. Clifton Ave.
3 Rm. furn. apt. very clean with back porch. Adult. 915 Newport, WE 5-4674 or BU 1-8183.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-910 or LO 1-9192
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.
BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.
4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.
6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0867.
4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.
5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. $50 mo. 2025 N. Clifton. DI 8-0468.
ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4825. 931 W. Gunnison.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8630.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
3-ROOM apt. furnished. Very clean. 849 Leland ave., RA 8-1415.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年一月廿四日(日曜土)
第七二一一號

インフレこそ米國の敵
均衡豫算提出のア大統領
近い將來に減稅可能を示唆

(華府)アイク大統領は、十九日に一九六〇會計年度豫算を國會へ提出した。豫算總額は七七〇億弗の均衡豫算であるが、その均衡は極めて危險な基礎の上に立つている、と見られる。豫算案は、米國の景氣回復が今後も繼續である、との見透しに立つている。そして、この均衡豫算が保持されるならば、遠くない將來に減稅が可能である、と希望している。豫算案は「積極的」と稱する大統領は言つた。

「本豫算は、わが國の軍事的有効性を增加し、國家的團結を增進し、友好國家の繁榮を援助し、財政の能全性を維持し、國內的發展と安定を奬勵するのを目的とする」

大統領によると、支出提唱が明になされているので、國家の必需を滿たすとともに、收入の範圍內で生活し得ることを、この豫算は可能としている。

併しこの豫算案の實行が可能か否かは、議會にかゝつている。

「議會のみが、この豫算案を實行する法律を作る權利を持つている」

と大統領は言つた。

大統領は外國援助で約四億弗を減じたが、經濟援助を七九〇〇万弗增加し、とくに支持可能の開發資金に中心をおくことにして軍事援助を四億六万万弗減じた。

これらの削減と、次の如き豫想され得る增收により、均衡豫算が可能となる。

ギヤソリン稅增加により六億九十万弗。

郵便料金値上げによる三億五千万弗。

生命保險會社の新稅率により二億弗。

飛行機用ギヤソリン値上げで五一〇〇万弗。

特許權下付費の增加で一一五〇万弗その他。

併し民主黨は、これを直ちに「政治豫算」ときめつけ、國防の必要と、國內的必要を滿たすに不十分である、と言い、この豫算案は議會で大幅に增加することを豫想せしめた。

大統領の豫算は、米國の總生產高—サービス需要を含めて—が本年度の四三七〇億弗から次年度は四七〇〇億弗に增加する、との豫想に立つている。更に景氣回復とともに個人所得は一九五八年度の三五三七億弗から三七四〇億弗になること、會社の利益が三六五億弗から四七〇億弗になることを期している。

この豫算案を調査に送つたア大統領は、アメリカ國民のあらゆる社會層が協力して、インフレと闘う努力を訴えた。

政治的宣傳豫算だ
攻撃の火蓋切る民主黨

(華府)アイク大統領の豫算案が、議會で絕對多數を占める民主黨から猛烈な批判にさらされるだらうことは、豫想されていたが、まづ同黨上院指導者で「大統領に次ぐ權威を持つ人物」と言われているリンドン・ジョンソン(テキサス)が、大統領は「宣傳用豫算案」を提出した、と攻撃の火蓋を切り「減稅の幽靈さえ何處にも含んでいない」と言つた。

「ルーズな調子で減稅について喋りて來た數年間は國民に對して明朗と關係の必要があつた。この豫算案が國民の必要を滿すためでなく、一九六〇年の政治課題を作るために計畫されたのは明かである」

ジョンソンは、この演說を廿日の議場でしたが、これによつてアイゼンハワー豫算を中心とする民主黨の攻撃は益々たる火のうちに開始されたのである。

下院議長レイバーン(テキサス)は、ギヤソリン稅の一仙五厘引き上げによる國庫收入增加を計る大統領の豫算案は、議會から冷淡な取り扱いを受けるだらう、と言つた。更に政府の財政問題專門家と長時間の協議をしたクレンス・キヤノン(ミズリ民・下院歲費委員會委員長)は、減稅の見込みなど何處にもない、と言つた。

「遠からざる將來に減稅が可能である、との見透しは何處にもない。更に國債を機的に減少しようとの努力も見られない。それのみでなく、國防費支出が今後も增加しない、という可能性さえ見當らない」

過去の泥掘りを止め
相互に妥協しては如何?
米國を去つたミコヤン

(華府)ソ副首相ミコヤンは、豫定よりも二日早く、去る廿日に歸國の途についたが出發に先ち、全國記者クラブの午餐會に出席し、アイク大統領と前大統領トルーマン氏に一矢を酬いた。

午餐會は超黨員の感況で、國務省高官や上院外交委員長ダレーンの姿も見えた。ミコヤンの演說及び質問應答は、すべてと砂糖水と憤激と微笑をまじえたようなもので、これが融和にます〳〵高まれた。

そして、その最初の宣傳はソ連の鉛筆林業部長である、とも言い、武力に代つて國際競爭によつて世界を支配せんとする努力に對する最大の障害は、ソ連の「條約無視」であると言つた。

この一節に言及したミコヤンは

「諸君は自分は個人で、われ〳〵は個人だ、と考えてはならない」

と言つてから攻撃に移つた。

「もしわれ〳〵が過去の泥を掘り上げるなれば、私は諸君の大きな泥を掘り出してみせる。聯合國となんらの約束なしにドイツに分離政府を作つたのは誰か?、西獨がソ連に戰爭賠償として支拂う事になつていたものを取り拂つたのは誰か?ドイツを軍事ブロックの一部に最初にしたのは誰か」

併しミコヤンは直ちに論調を變化し「過去に余りに多くの注意を拂うのを止め、正しい行動をとらうぢやないか」と提唱した。ミコヤンによると、米國がミコヤンの甘い言葉に誘惑されることの危險を警告したが、ソ連首相はこれに言及して言つた。

「トルーマン氏は、米國の他の政治家とは反對に、私が米國の指導者と會見するのを歡迎している。これらの會見を通じて、米ソ關係が好轉するのを同氏は恐怖しているのだ。氏の治政下で米ソ關係が惡化したのは無理もない。」

ミコヤンが記者クラブで演說して數時間前に、トルーマン氏は雜誌記者に意見を發表して

東京便り

東京支局・蜂の子

炉邊雑記

一月十日の朝の食卓の前でテレビを見ていると「シカゴの戯多」という題目でシカゴの雪景色と氷つらの寒い景色が現われた。

いかにもきびしい寒さらしい。

私はあのシカゴを新たに思い出して、あそこここの戯多風景を想像した。

そしてその寒いシカゴで住来している在留日系人の人たちのあの顔、この顔を思い出し、あの人はこう寒くては、さぞアルコールの方も盛かふえたことだろうと思ったりする。

テレビが日本で普及してから、アメリカで知ったことがらや様子は、三日とたないうちに日本で見られるようになった。有難いことである。

スポーツなども昨年の秋はアメリカの大学野球ビッグゲームは、たいてい見られたし政治面でも、ソ連のミコヤン副首相の来國の模様などが手にとるように見られる。

もちろんアイクの年頭教書のニュースなど、そのままに國会の様子がわかるし、何から何まで世界状勢はこたつにあたったままでお茶をのみながら見物出来る。

ほんとうに世界は小さくなったものである。

今年は元旦に大雪がふってから、例年よりも寒く、昨日も厳しい寒気でまず今年も寒いらしい前兆がうかがえる。

スキー場も、スケート場もすばらしい好條件の雪や氷で千客万来、若い人たちのスポーツ氣分を満喫させている。

考えてみれば、日本は狭い國土とはいうものの、四季の變化が大きく、氣候による生活環境の復雑さは、またとなく楽しい。

私の家の庭には、アメリカからきた訪け観光團の團員が置島から土産に買ってきてくれた鉢ものの理が庭のまん中に置いてある。

すげ笠をかぶり、一升徳利をさげ、大きなキンタマをさげて踊るその姿は例の通りで、いつ見てもほほえましいが、その顔は日下全身をワラのマントで包んでいる。

みるからに暖かそうな格構だが、これは、こんなことが好きな妻が十一月末から、ひそかに製作にとりかかり、昨日（一月十一日）ようやく出来上がったものだ。

雀が何羽となくその理のワラがいとうにとまっていかにものどかな景である。

北向きの屋根には、まだ雪が積っているが、この寒さでは雪分とけそうもない。

正月氣分も門松飾りがとれてしまってからは、すっかり消えて人々の顔も、新らしい年の新らしい仕事の顔で、張り切っている。

（一月十一日）

米國 現代人物論

ヒューバート・ハンフレイ（一）

ニュース雑誌「タイム」によると、一九六〇年の民主黨大統領候補と見られる者が七人ある。アドレイ・スティーブンソンを別格として、ミズリイのステュアート・サイミントン上院議員、上院多數派指導者として今や飛ぶ鳥も落とす權威を持つリンドン・ジョンソン（テキサス）、マサチューセッツ選出の青年上院議員ジョン・カチディ、ミチソタのヒューバート・ハンフレイ、加州知事選挙でノーランドを百万票の差で破ったエドマンド・ブラウン、それからニューデヤージー知事ロバート・メーナーがそうだ。何れもひとかどの人物であるのは間違いないが、サテとなれば、すぐに挺し、タスキに長しの感がないではない。

例えば、サイミングトンである。剣もあり、風采は立派であり、前空軍長官の經歴を持ち、上院としての投票レコードも悪くはない。だが、彼の政策は空軍重視の一點張りである。前空軍長官としての彼が空軍スポークスマンとなるに不思議はなく、今後の國防政策上で、空軍の持つ比重が重くなるのも疑いないが、空軍をドシ〳〵と擴大する爲用をどこから出して来るか、という點で、彼の意見はどうもハッキリしない。借金政策をとればインフレが来るし、増税政策をとれば、國民の不平が高まるだろう。だから、アメリカ國民の經濟性を保ちながら空軍を擴大し得るという保證を國民の納得する形で示さない限り、彼を白亜館に坐らせるのは危險であると思う者は少くないだろう。今日のところ同じミズリー出身のトルーマンの尻押しで、第大會における指名獲得に乗り込みを考えているようだが、トルーマンの支持に飼のは最策であるだろう。一九五二年のトルーマンの實例もある。

メーナーは、この人の娘婿がケネディ大學總長の娘なので、ヒョンな私情から厩が持ちたくなるが、どんな政策にも惡ずらずの北海をとる人が、今後の大統領として適任か、と聞き直って訊ねられると、腹をかいて引き下がるより外に道があるまい。スタンダード石油の本場に、民主黨ミシンを作り上げた手腕は買っていいが、それだけでは大統領の資格としては十分だとはいわれまい。

上院指導者としてジョンソンほどの權威を持ち、かつつ跳をふるつた政治家は、アメリカ史上にも稀である。アルベン・バークレイは、上院指導者として野剣がよかつたが、彼はむしろ脇役から脚光されることによつて彼らを指導していた。だから、彼が七〇才を越えてから總裁候補をはじめても、だれもが自分のキヤデが若返つたぐらいに思つて、彼のかけるモーションが大いに効を奏するのを祈つたもので、「老らくの戀」などと輪口を叩く者はなかつた。

だが、ジョンソンは、第八六議會のへき頭でイリノイのポール・ダグラスやニューメキシコのクリントン・アンダーソンらのリベラル派を予備選にいにした事實に示されたように、比較少ないバーラメンタリアンであるのは疑いないがステームローラーを押しぬく手腕がある。それから、南部出身者としてはリベラルから點かれないが、米國全体の空氣を知ることを勤務するにある。これによつて西獨と東獨の關係は今日より遙かに脚勢化つノーマルとなつてくる。もしこれが實現すれば、戰後府はその仕事の上で相互に利益となるさまざまな契約の交渉が可能となる。

これらの提案は未だ具体的なものとして提出する段階にまでは来ていない。併しアデナワーが從來のガンコ一徹な立場に柔軟性を持たせるようにと、米國が勤告する點を定めて考えていることは、殆ど確實のようである。

ダレス長官がアデナワー首相に心酔しているのは有名である。ア首相がソ連の策略に對してジブラルタルの巖のように立ち續けて来たことをダレス長官は感謝している。併しアデナワーも老年である。何時まで西獨の指導者であり得るわけでない。彼の後繼者が從來と異なつた政策をソ連に對して樹立することは、容易に許されることである。もしそうした事情の下に、雪どけ的傾向の徴候が現われはじめたのである。

東西陣營の雪どけ

獨逸連邦案をめぐり進むアデナワー遂に折れるか

（華府）ドイツ統一に關して西獨政府が持つてゐた凍結した立場に、雪どけ的傾向があらわれ始めた徴候がある。その徴候の中には、西獨と東獨との關係を對等の關係にしてもいい、という新しい獨逸政府の態度が含まれてゐるが、今日までは、この思想は米國では言葉にあらわすのさえ許されなかつたほどである。もし西獨首相アデナワーが約一週間以内に表明した立場を變更しないなれば、ドイツ統一に關する各種の提案を研究するための四ケ國グループが近い將來に作られるだろう。これも雪どけ徴候の一つである。今日まで、西獨は自由選擧によるドイツ統一という一本槍で、それ以外の提唱には耳を貸そうともしなかつた。そして、この點で歐よりも頑固だつたのはアデナワーだつた。その西獨首相が、四ケ國外相會議の召集に好意を見せはじめたのである。アデナワーがその點になれば、彼に何時も引き摺られる傾向のあつた歐米の各國政府が、その線に傾くのは當然である。

この雪どけ徴候にによつてもたらせられた、と考えるのは、正確でない。ミコヤンの訪米が、この徴候を促進したのは疑いないが、ドイツ問題で西獨にその立場の再檢討を迫つたのは、昨年十一月廿七日のソ連政府覺え書である。これは西獨議會がベルリンから撤兵し、同市を自由都市とするのを要求したものだ。

この覺え書は、ソ連の挑戰に對するために、西獨はドイツ統一問題で新構想を必要とする事を示した。訪米したミコヤンの努力が、ドイツ問題に集中されていたことが、ソ連覺え書によつて強調せしめられていた例線向を促進した。今のところ、通商省の立場は、はり詰めた氷に穴をあけて、その下の水が動いているかどうかを見ようとする程度に過ぎない。

東西ドイツ選邦案は、ソ連の挑戰が最初に提唱したものであるが、これはドイツ分裂を永久化せんとする策略である。しかし米國は見向きもしなかつた。とくにアデナワーは國内から反對していた。併し東西ドイツ選邦をまず作り、これをドイツ統一の第一歩とするドイツ統一の唯一の道でないという考えが國務省内に生れて來たのである。

この國務省側の心理的變化を、ソ連のミコヤン副首相の米國の訪きなど手にとるように見られる。

米國としてドイツ問題でその政策上に新風を吹き込む必要があるのは明らかである。

こうした事情の下に、雪どけ的傾向の徴候が現われはじめたのである。

小説 菊五郎お梶（八二）

子母澤寛

風のまに

「おう、仲人てえなあ上州犬前田の菊五郎親分だ」

「え？」

「天狗と大前田は名をきくだけで見たことがねえという例のあの人だよ」

「そうですか」

「長脇差は形だけで木刀だ。これにやあおれもびつくりした。えれえもんじやえねえか。新つた頭つたで可愛い子分達を殺すなあ酷いことだ。子分は親分のためにはいつでも死ぬが、親分も時には子分たちのために死んでやらなくちやあならねえもんでしようね。一つこんどのことあ大前田栄五郎に任せて下さいよ、ここに笑つたら、この合薗の政右衛門さんも、よござんすあなたがお立ち下さるなら一切お任せしますと余計なことは一言もいわなかつたてんだ。向うさんだつてその通りはじめはなにか一言、二言いつたらしいが、ケンカなんてもなお女子供のやることつた、尾張の中兵衛ともいわれる人間のやることつちやあねえよといつて、ぎろりとにらんだらそのままになつたと、あつちえ抜してある味方の護者がきいて来たそうだ」

菊さんは、につこり笑つて「そういうお方に目にかかれるのはしあわせなことですからこちらからもぜひお願いいたしますよ」

それから間もなく、菊さんの上座へ通らされて、下座には政右衛門の大前田栄五郎、一家の兄イ分、助つ人五郎、五郎と一緒に駆けつけて来た綿吉はもとより、いずれも一國一城の主らしい親分手合いがずらりと並んで、尺八をきいていた。

栄五郎は、まだ四十にはならないかも知れない。風格の厚いひざの肉の盛り上るようた太り加減、六尺近くあるかも知れない。結城木綿の着物に同じ縞の羽織半脚半の姿のまだ。太い眼尻がほうきの先のようにぐつと上つて眼も卵形で大きく實にけいけいとしている。鼻も高かつた。色は浅黒し、よく伸えられる思いことをした旅人などが、この人と情通ですれ違つて、じろりとにらまれると思わずへたへたと地べたへ座つたという。物すごい貫禄の迫力は、少しの揮揚もなく、そのままに伸えられていることがよくわかる。

明暗一切節の名曲が終ると栄五郎は、壁へ兩手をついて無言で二人の方へていねいに頭を下げた。

その夜は栄五郎もここへ泊る。菊さん夫婦も泊る。一室くらかに栄五郎と菊さんの二人がふけるまで話している。

「お父上の仇を探しているそうですね」

栄五郎は底力のこもつた聲だ。

「はあ」

「それご苦勞なことだ。いい覺悟はついたのですか」

「木曾路から京へ上つた様子です」

「相手は一人？」

「首魁のほかに同腹のもの六人とまではわかつております」

「みんな一緒にいるのか」

「わたりません。京へ上つたというのは首魁とほかに一人のようです」

「見受くるところあなたはお若いが、どうしてもその仇討ちはおやりになる氣ですかえいやさ、そいつらを斬る氣ですかえ」

「は、斬ります。わたし自身に斬る氣があろうがあるまいが、父の仇を討つということは武士の道で仕方のないことなのです」

「頂ねえ、そういう道もありやしようなあ。が、あなたはその仇を討つことがいいことかその歩いて行く道がいい道か悪い道か、それを考えてみたことがありやすか」

「子が父の仇を討つということは當たり前のことだと思つていました」

「それが違つた道なのです。わたしは恐らくは前世の因縁から、こうして父の仇を討つために生れて来た人間のような氣がしてたまらなくなることがあるのですよ」

デナワーも老年である。何時まで西獨の指導者であり得るわけでない。彼の後繼者が從來と異なつた政策をソ連に對して樹立することは、容易に許されることである。もしそうした事情の下に、雪どけ的傾向の徴候が現われはじめたのである。

色・味・香り

お醤油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醤油……

これがキッコーマンの特長です



キッコーマン醤油

宮内庁御用達　野田醤油株式会社



土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二　不動産

105 W. Chicago St.
Chicago 10, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　諸設なルーミング・ハウス、二十三ユット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收、万六千五百弗、經費三千五百弗、價値五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、大車庫、良區域賣價敢入の好條
▲廿七ユニット（ガレヂナル）二車庫半、三階半各バス付きボイラー・オペレーター必要
一九五七年
ポーチ修繕及びペイント
タットポイント
右同年
組織防衛。ガヂ・シューター設置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價敢入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■九アパート。四一五、一一四、一一三半ベースメント、黄色レンガ鐵筋、一車庫、自動石油暖房。即刻賣價、四万八五〇〇弗。
■十三アパート。レンガ、三一六、五一五、四一五、一四、何れも大室、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい賣物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一一七、一一六、オール暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。六室飛、鐵筋。レント百廿五弗宛。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン、モーゲヂ十五年、五半%利子。
■八室レンガ住宅。非常にクリーンなタイル裕室と臺所、ギヤス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。
■一九アパート、コート型。十一四半、六一四、一四ベースメント。年收二万二四〇〇弗、値段は年收の六倍以下。
■二フラット、レンガ、一五、一六、二車庫。學校に近し。二万三五〇〇弗。
■ルーミング ハウス。十八ユニット。年收一万四百弗、經費安し、三万三千弗。八五〇〇弗ダウン。

皆様の
加州住友銀行
御預金
弗
一万弗まで預金保險がついています

THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
(Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
San Pedro St.
Los Angeles, Cal.



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

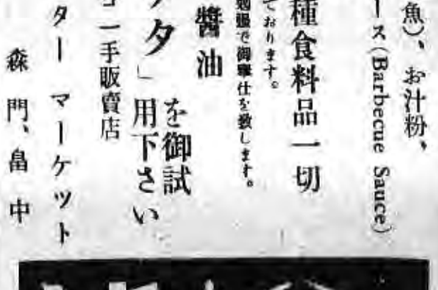
日英兩文印刷物は
シカゴ新報
印刷部へ

もみ醫治
Clarence S. Mori
1434 W. Wilson Ave.
UP 8-3145

Star
MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

日本式御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク街一二一六
電話 WH 四ー六九七六

インカムタッキス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何年當事務所で……
多年の經驗ある事務員が皆様の御滿足できるサービスを致します
ビジネスサービス社　山田、吉原
北クラーク街八一〇　WH三一二三〇



うに焼（小魚）、お汁粉、ヒバチソース（Barbecue Sauce）
海老佃煮
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。
最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
森門、畠中

御金は御預は
加州東京銀行
御送金

郷里送金申込書（切取ってお送り下さい）

金　　受取人
　　住所
　　貴方の姓名
　　及住所
一九五　年　月　日
弗　仙也
$
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St.
Los Angeles: 120 S. Pedro St.
Gardena: 15405 S. Western Ave.
（仙五十七銭手數料御送金毎に弗）



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案内

定期客船　氷川丸
氷川丸諸元　キャビン（八〇名）　三等A（八六名）　三等B（二二七名）
船賃は（一人乃至三人部屋）となつて居ります
▲尚詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

一月十三日（一九五九）　二月四日
一月廿三日（一九五九）　二月四日

NO. 500
SMITH
スミス米
五百番
何時もおいしく食べられるお米

"PINE NEEDLE"
NOVOPIN
（クロロフィリン）
（葉綠素配合）
ノボピン
一度の入浴で自然の温泉に勝る効果！
—家庭温泉浴劑—
効能
神經痛。神經衰弱。婦人病。痔疾。リヨウマチ。皮膚病。疲勞快復。病後衰弱。冷え症。日やけ。アセモ。タダレ。洗顏。化粧下に
▲各地の小賣店でお求め下さい▼
シカゴ一手販賣
STAR MARKET
3349 N. Clark St.　Chicago, Ill.

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Diamonds
時計　貴金屬
ダイヤモンド
何でも鑑定無料に
大勉強いたします
評判は當店の寶です
財滿商會

KUNIO TAKESHITA
CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事　▲家屋修繕
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇
△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一三六〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚　野菜類
▲市内無料配達、郊外に就ては御相談下さい▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北クラーク街四六五四　LO 1-六〇九

O K GROCERY.
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山崎ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　ハヤテ米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間
週日九時より八時
土曜日八時より七時
日曜日十一時より五時
一部通信販賣
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　ハヤテ
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

皇太子殿下の御婚儀は萬事簡素に

皇太子殿下と正田美智子嬢との御婚儀は來る四月に擧行されているが、万事について従來に範り行わせられる御趣旨であるので、外國からの特使や特派大使はすべてお斷りになるといわれている。

御祝品贈上については、外國の元首や政府からの勳章や御祝品は受けられるが、慣習法の規定があるので、在留邦人および一般外國人からの御祝品は一切お受けにならない。

但し在留邦人で賀表を捧呈し度い向きは適當な白紙に次のように認めて總領事館へ提出すれば宮内廳へ傳達してもらえることになつてゐる。

謹んで
皇太子殿下の御成婚をお祝い申し上げます
年　月　日

曾野總領事に突如歸朝命令下る

新任地は伯林邊か

一昨年九月西獨ボン大使館參事官より當シカゴ總領事として赴任された曾野明氏に對し、在任僅か一ヶ年半にして早くも今回本省より歸朝命令があつたので、曾野總領事は一まづ家族を殘して二月十四日單身當地を出立歸國されることになつたと總領事館より發表があつた。

この報に驚愕しつゝも總領事に新任地を質せば、まだ正式の發令がないので發表はできないが、多分獨逸某國のポストに任命を受ける筈だとの話であつた。

在任僅か一年半、しかも當地の人々として實績を擧げてゐる總領事を、突然轉任させるとは外務省では余ほど適材適所の人事を考慮の上、新任命を見るに至るのであろうことは想像するに難くない。曾野總領事はその經歴の如く、外務省切つてのソ連通であり、またドイツ通であることは周知のことであり、その點からまた外交官中屈指といわれてゐる。

昨年末に本紙に寄稿された「僞外交官」を讀んでも氏がドイツ語には自信たつぷりのほどが窺われる。一方、昨年曾野總領事のシカゴ赴任と始ど時を同じうして總領事館から獨逸ベルリン總領事に轉任した法眼總領事が當地から新任命を受けるソ連通の光永總領事に新任命の話があつた。

光永氏に代つて、メージャー氏頭取就任の祝賀の辭を述べ、之に對しメージャー氏は川永氏の友情と好意を感謝するの挨拶があつたが此の日出席者は約三十人。日本人約半ダースであつたが主つて家庭的な雰囲氣のするパーテーであつた。

來賓は日本人側からは曾野總領事　増田　志直　本田　登　山田　寛　杉本幸八郎　川永氏家族數名　尚はメージャー氏の略歴は次の如くである

一九二六年ペンシルバニア大學財政銀行科を卒業後約二年間カンサス市の銀行に勤務の後シカゴのコンテネンタル・イリノイ銀行に十五年間勤務。一九四四年コスモポリタン銀行副頭取に就任。今回頭取に昇進。

昭和基地に灯

生きていた二匹の樺太犬

南極に發見された奇蹟！

(東京)今や全日本の新聞やラヂオが、世界大戰が起つたほどの大騒ぎで報じているのは、昨年二月に南極のオングル島昭和基地に殘して來た樺太犬十五匹中の二匹「タロー」と「ジロー」が生き殘つていたことが、第三次觀測隊の先發隊員が發見し、これが觀測結果發表から東京に打電されて來た事實である。

昨年二月、宗谷は第二次越冬觀測隊を昭和基地に送りとゞけ幸から救出して、十五匹のうちオスの樺太犬二匹が殘つてゐた。日本國内の動物愛護家から「犬を最殺しにするな」と抗議の聲があがり、米國のアイゼンハワー大統領に「樺太犬を助けて下さい」と嘆願書を出すといつたところまで發展した。

ところが、第三次越冬觀測隊員によつて、そのうちの二匹が生きていることが發見されたのである。

現地からの報告によると、先發隊が開地に到着すると二匹の犬が飛び出して來て、一生懸命尾をふつて「お手」と言えば大きな手をつき出して握手をなめた、そばをはなれようとしないなど、よく生きていて呉れたと先發隊一同は、恰も死んだ親に會つたほどに喜び感激に滿たされた。

隊員の間では、越冬觀測隊の御祝品は一切お受けにならないが、この二匹の犬だけは越冬觀測隊員として登録されることになつた。

最後に本社特派の福本第三氏が觀測地撤退中であり、これ以上の電信を關ふを中絶として理事長に推し佐藤副理事長を理事長に推薦し以下左の如き組織が成つた。

顧問　花木　榮　三
佐藤幹太郎　奥原　忠一　大郎
理事長　山口　寛
副理事長　山田　寛
會計　小泉　精一
監査　杉田　三郎
同　山本庄太郎　戸栗　進
貸附委員長　奥原、佐藤、山田
同委員　教育及宣傳部　安里　登
會計　高橋　泰輔
同　高橋フランク

信用組合資産負債發表

▲資産の部
セービング・ローンへ預金　一、〇〇〇、〇〇〇
チェッキ預金　三四、〇四〇、八〇〇
貯蓄預金　二、〇九〇、三一一
貸付金　一三五、九一三、二五〇
合計一八二、二九八、九七七
▲負債の部
會員積立株　一六、〇三五、〇〇〇
積立金　一〇、三三八、九三〇
剰餘金　三、〇八五、〇四〇
合計一八二、二九八、九七七
▲收入の部
貸付金利子及預金利子　一三、一八二、一二二
▲支出の部
純益　二、六九〇、九四一、三八

信用組合總會

理事長は佐藤氏

シカゴ日系人信用組合の本年定期總會は去る一月十九日(月)午後七時半より定住者會館において開催された。

世界の果てに棄てられながら、卑屈に陷えず、孤獨に堪えつゝ主人たちを忘れないで生きぬいていたこの犬の物語りは、なんと心温まる話であらうか。

禪宗佛教會新年宴會

シカゴ禪宗佛教會では、明廿五日(日)午後二時から、北クラーク街一三一六の教會で新年親睦會を催すので、信徒および一般の參加を希望している。會費は一人當り三弗。

山口縣人會總會と新年宴會

山口縣人會の本年定期總會を兼ねた新年宴會は來る二月一日(日)午後五時より北クラーク街の桃李園において開催されるので隊出身者並に縁故の方は家族連れで賑々しく御出席を願うと。會費は男子三弗婦人二弗で子供は無料ということになつてゐるから、家族連れには誠に格安ということになる。

隣部の都合があるので、前日までに奥原會長又は常原幹事まで御通知下されば好都合であると。

東川氏感謝

入院病氣のため止むなくそのまゝ歸國していた双眼は鏡を除した東川東洲氏は、開店以來御得意樣御得意の好意と御聲援に對し深く感謝の意を表している。

加州最低賃金法の立法化推進

知事、時給一弗廿五仙を要請

勞組側は一弗五十仙を

(加州優府)ブラウン新加州知事は就任施政方針演説で、新議會に對し最低賃金一時間一弗廿五仙の立法化を勸告し當時加州勞組總同盟では一弗廿五仙を要請するとの立場を明白にした。時も加州勞組總同盟ハッカチー事務總長は桑港選出パート州下院議員に一時間一弗五十仙の時給最低賃金を今期州議會で立法化するよう正式に議案を手交したが、勞組側の提案は州最低賃金制を男女および婦人、未定年者全部も適用せんとするものである現在加州には州最低賃金法はなく、婦人および未定年者の最低賃金を一時間一弗と規定する法律が實施されてゐるだけである。なお現行連邦最低賃金法は一時間一弗となつてゐる。

ブラウン新知事の方針及び勞組の主張の相違については今期州議會では總括的な最低賃金法が立法化することは大体確實視されるに至た。

故松永氏追悼會

異常の盛大

キリスト教信徒連盟主催になる故松永多平氏の追悼新年會は、去る十七日夜に故人の宅で開かれた。葬儀會吉氏が司會し、申河觀音氏が聖書朗讀後大時半よりワルトン街の高級レストラン「チエース」に招待して感謝の宴を張つた。本田章氏が司會者として川永氏に代つて、メージャー氏頭取就任の祝賀の辭を述べ、之に對しメージャー氏は川永氏の友情と好意を感謝するの挨拶があつたが此の日出席者は約三十人。日本人約半ダースであつたが主つて家庭的な雰囲氣のするパーテーであつた。

來賓は日本人側からは曾野總領事　増田　志直　本田　登　山田　寛　杉本幸八郎　川永氏家族數名

尚はメージャー氏の略歴は次の如くである

一九二六年ペンシルバニア大學財政銀行科を卒業後約二年間カンサス市の銀行に勤務の後シカゴのコンテネンタル・イリノイ銀行に十五年間勤務。一九四四年コスモポリタン銀行副頭取に就任。今回頭取に昇進。

福田タム君

火傷の厄に遭ふ

退院自宅加療中

北ブロードウエー梅四三二五のタムス・スタンダード・サービスの福田タム君は去る十日(土)夕方仕事場で自動車のガスタンク修繕中突然引火して仕事場は火災を起し、同時に顏面に火傷の厄に遭い、直ちにアレキシアン・ブラザース病院に入院治療の結果經過良好つて近く一週間後の十七日に退院して目下自宅で加療中である。

この不幸に際し病院や自宅へ多數の友人諸氏の御見舞に對し福田氏夫妻は感謝の意を表してゐる。

日本水害救濟金感謝受取狀

日本赤十字社より來る

昨秋の日本水害に對し、シカゴ日米評議會が肝入りとなり、連絡二十余團體の協力の下に水害救濟委員會を組織して醵金の結果、前後三回にわたり總額四千二十五弗をシカゴ總領事館を經て日本赤十字社に送金、適當な分配方を委任したところ、今回日本赤十字社より前二回分四千弗に對する感謝受取狀がシカゴ總領事館に届いたので、曾野總領事は、全部を一まとめにして二十二日川崎委員長に手渡された。

右受取書は各取扱い團体宛となつているので、定住者會より近く各取扱い團体宛に郵送されるはずである。

エンゼル小學校

火災義捐金

六百弗を市長に手渡す

昨年十二月中旬より日本語讀會(毎日曜日)午後七時半より定住者會館において募集中であつたアローレイ・オブ・エンゼル小學校火災義捐金は十二月末を以て一應メドがついたが、その後も寄附の申込み者が續き數日前最後のメドがりの結果は總額六百弗に達したので、川崎委員長、重留會計、中根定住者會事務の三氏は去る廿二日(木)市廳にデーリー市長を訪問した。生憎市長不在にて市長補佐ジャック・ライレー氏に面會、寄附金額六百弗を手渡した。

これに對しライレー氏は「個人として多數日系人が參加、寄附金を出けてくれたが、今回シカゴとして生まれて初めて大雪で交通杜絶が發生したところで生じた折柄、神ばら子、多數の貧困者があつたことを故人の女神石像の如く感謝している。」と挨拶した。

日本一の鷄

產卵二六五個

(鹿島)安佐郡可部町上町屋山下武さんの鷄がこのほど全國檢定で日本一となり、近く農林大臣賞を贈られる。これは全國五十ヶ所の國立種鷄場が民間から八千羽の雛を預かり一ヶ年間産卵成績を檢定したもので、山下さんの檢定番號三二K一五五號は一ヶ年に三百六十五個の卵を生み、發育狀態など最高。

國武氏の葬儀

廿日執行さる

八五才の高齢で死去した國武松太郎氏の葬儀は、廿日夜に故人宅にて追悼新年會を兼ねシカゴ佛教會で熊田八郎氏司會で營まれた。吊辭を中瀬古仙兵衛氏(佛教會代表)と松本幸一氏(會員代表)が述べてから久保田閑教使の追悼說教があり、遺族を代表して

新米さくら米

最高級アーカンソー　ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles



皆様の空の旅を一層快適にするノースウエスト機
…… 日本への最短距離を最短時間で運航！

皆様・・・日本への御旅行はノースウエストDC-7C機インペリアル・サービスを御利用になれば、空の旅を一層快適にすることが出来、また皆様を最高の御獻立で御接待申上げます。皆様の此のDC-7C巨人機は、日本への最短大圏コースを絶えず陸地に沿いつゝ、レーダ裝置により安全運航をして居ります。從つて皆様の日本への御旅行には是非定評あるノースウエストDC-7Cインペリアル・サービス、又は經濟的なツーリスト・サービスを御利用下さい。共に毎日運航いたしております。

シカゴより沙港經由日本までの
ツーリスト飛片運賃か
$568.10 (片道)
詳細は日系旅行社又は本社營業所へ
Phone FI 6-4000

NORTHWEST Orient AIRLINES
米大陸と太平洋を横斷する唯一の航空會社

明發 COLOSTMY BAG

腹から大便の出るのを受ける袋

私は十年前腸癌を患らい人工肛門手術後腹から出る大便を受ける袋の製作に苦心しました結果今回發明完成しました。臥床中機上でも旅行中でも何んの不便もありません。必ず御滿足下さるでしよう。

臨の出所に應じて製作致します
御手紙次第詳細御知らせ致します

田中格平　6.6 N. Ashland Chicago 22, Ill.

婦人入用

高級ドレスの縫物及リハンド・フイニッシュする人。

電話　SU 七一九二六二

ドレス用縫物
機械を使う
婦人入用

單針パワーミシンを使つた工場經驗のある女性を必要としています
ピースワークですが、時間給を保證します
有給休暇　其他の特典豐富
ダグ・ウッド會社
西ジャックソン街八四七(四階)
電話　CH 二一二九

婦人入用

クリーニング店でお客の接待と宣し物のヘルプをする人。希望者は定住者會へ。
DE 七一一八七六

會葬御禮

國武松太郎儀

去る一月十七日夜、八五才の高齢にて自宅で死去致し、弔儀を廿日夜シカゴ佛教會で久保田閑教使を導師として相營みましたが際は、御多忙中にも拘わらず態々御會葬下され且つ又さまん〳〵の御芳志にあづかり厚く御禮申し上げます。

親しく參上して御挨拶申し上ぐ可き筈のところ取込み中に付、失禮不紙上でお禮申上げます

月廿一日

喪主　女婿　石野　厚之
同妻　孫　石野　すなえ
同　野　輝
同　司朗
同　正利
親戚　WM・レヂナミ
同　中野　治
同　一
シカゴ佛教會

日本

日本料理店賣り廣し。
オツアヒ。
BU 一一九七九〇

六室

家具なし、清潔閑靜ダブルプラミング。
LO 一一〇八八七

四室

家具附、レント格安、交通の便よし
(各五一四)九七二〇(午後)

四室

アパート、縁裝飾。
四二(夜)　LI 一九一　一七八八
又はWE 五一八九三〇

三室

家具なし、北部、私鉄、交通便利(午後五時後)
WH 四一〇四六七

ウエートレス

コック、ケヂンヘルプ、パスボーイ至急入用
東食堂
LO 一一二八六(午後)

山口縣人會總會と新年宴會御案內

左記の通り總會をかね新年宴會を催します。縣人並に縁故者各位は家族御同伴で賑々しく御參加下さい

日時——二月一日(日)午後五時
場所——桃李園(北クラーク街一四一六)
會費——男子三弗、婦人二弗、子供無料
▲申込みは何卒前日までに左記へ
奥原　常　原　MI 二一〇一九九
SE 八一三四三七

シカゴ山口縣人會

LAST CHANCE

POLAROID'S 10th ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce-flash bracket
2 albums
25 Postcardarts
with Model 800 POLAROID Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

春の觀光團々員募集

シカゴ第五回訪日

▲航路　往復共航空便
▲出發　四月五日シカゴ發(ユナイテッド航空)　日航—桑港發
▲日本着　同　七日　羽田空港着
▲觀光　十七日間　東京、鎌倉、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、大阪、高松、瀨戸内海巡り、廣島、宮島
(四月廿四日廣島で解散)
▲團費　シカゴより往復　千三百七十五弗(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、荷物所及び空港手數料を含む)
▲締切り　二月五日
——▲順次申込み及び申込み左記取扱所(▼)——

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田　寬へ
Tel: WH 4-2730　810 N. Clark St.

最高級ブルーローズ新米

取扱店
▲北部　エキセル食料品店、サン・グローサリー八號、ロック食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部　すー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切——鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
◉市内は無料で配達します。◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀨戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◉塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛軸　ブロンズベース及額縁
◉男女着物　友禪、一ヨン生地　◉草履　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◉カフリンク等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具　◉各種の提灯　◉茶道具
◉書籍部　◉新刊書籍、◉各字典　◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の木及び紙

マルキ醬油
醬油醸造用

戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
N. Side Branch, 5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JANUARY 24, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1127

Basketball Team Enters Third Round

Three Teams Remain Unbeaten in League

By BOB HASUIKE

At least one of the three undefeated teams in the CNAA Basketball League will drop out of this class when Stags and Ro-Babes I, the defending champions, meet in the first game of Sunday afternoon, Jan. 25. With two top point makers in George Morita and Min Nakawatase, the Ro-Babes are favored to win over the Stags, who are no slouches when it comes to points.

Bruins I, the other undefeated team, should have an easy time with M.B.C., the young Buddhist quintet. In the other games Vikings are favored over Bruins II, Hawaiian Hut over Dukes and Jokers over Ro-Babes II in a close game.

In last week's games Bruins I turned back Hawaiian Hut, who were favored to win. Bruins II won a close one from Dukes although the latter were favored. Ro-Babes I won handily over Jokers while Stags showed scoring power in defeating M.B.C. Vikings were victors over Ro-Babes II.

BRUINS II ..... 9 4 15 8—36
DUKES ..... 10 7 12 2—31
Bruins II—Ed Ishino, 17; Hiko Hattori, 6; Joe Taniguchi, 6; Al Nishimura, 3; Sat Nagaishi, 2; John Fujiwara, 2.
Dukes—Jack Hitomi, 12; Glen Yamamoto, 6; Ken Ishino, 5; Gerald Sunahara, 4; Cullen Kebo, 2; Dan Yoshida, 2.
RO-BABES I ..... 8 17 20 14—59
JOKERS ..... 10 4 7 7—28
Ro-Babes I—George Morita, 18; Min Nakawatase, 15; Ken Shibayama, 8; Ken Hattori, 8; Jerry Kurakazu, 5; Teruo Fujii, 3; Gus Yamashiro, 2.
Jokers—Raymond Ishino, 9; Tosh Yanagisawa, 5; Howard Morita, 4; Paul Doi, 4; Art Tanabe, 4; George Yoshioka, 2.
BRUINS I ..... 14 14 4 15—47
HAWAIIAN HUT ..... 4 18 6 11—39
Bruins I—Don Azuma, 10; Roy Kawaguchi, 10; Vic Ishino, 9; Don Uchiyama, 8; Jim Makiyama, 6; Mas Nishimura, 4.
Hawaiian Hut—Fumi Masaki, 16; Clarence Chang, 11; Tets Doi, 4; Fred Hama, 3; Fremont Fung, 3; Howard Uyehara, 2.
STAGS ..... 9 14 16 12—51
M.B.C. ..... 4 8 2 9—23
Stags—George Tamemoto, 16; Bob Oyama, 12; Al Sato, 9; Cheezy Nakanishi, 4; Bob Omori, 4; Ken Sakuma, 4; Tak Shibayama, 2.
M.B.C.—Eugene Tademaru, 9; Dave Oyama, 6; Don Kitagawa, 4; Tets Itahara, 2; Paul Koyanagi, 2.
VIKINGS ..... 10 31 12 12—45
RO-BABES II ..... 7 8 5 9—29
Vikings—Sueman Kubose, 14; Shiro Ideno, 13; Michael Hayashi, 7; Ryugo Shimomura, 4; Paul Otomo 2; Shig Moriki, 2; Hanl Nakagawa, 2; Ed Fukuda, 1.
Ro-Babes II—George Makiyama, 12; Wat Shimizu, 4; Kizio Haruta, 4; Jiro Nishimi, 4; Stanley Abe, 3; Toasty Fujii, 2.

SCHEDULE

Saturday, Jan. 24
7:00—M.B.C. vs. Bruins I
8:15—Hawaiian Hut vs. Dukes
9:30—Vikings vs. Bruins II
Sunday, Jan. 25
1:00—Stags vs. Ro-Babes I
2:15—Jokers vs. Ro-Babes II

STANDING

	W	L
Ro-Babes I	2	0
Bruins I	2	0
Stags	2	0
Hawaiian Hut	1	1
Ro-Babes II	1	1
Vikings	1	1
Bruins II	1	1
Jokers	0	2
Dukes	0	2
M.B.C.	0	2

KUNITAKE DEATH

Following a long illness Taketaro Kunitake, 85, died at his home on Jan. 17. Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church with Rev. G. M. Kubose in charge.

Dr. Scholl's Team Wins in Roll-off

Led by Mickey Fujii's 624 series, Dr. Scholl's team clobbered Hot-N-Tot after losing the first game to win the roll-off for the first half of the Northside Nisei Scratch League. Dr. Scholl's team rolled a total of 2853 to 2798 for Hot-N-Tot despite Dave Hoshiyama's 633.

DR. SCHOLL'S

Mickey Fujii	202	214	208	624
Jim Nitahara	150	191	212	553
Joe Migaki	169	213	215	597
Bob Nitahara	121	193	181	497
Yo Fujita	193	189	203	585
	835	1001	1017	2835

HOT-N-TOT

Tosh Tagami	174	168	167	509
Gunga Moronka	178	214	169	561
Chiyo Okada	224	146	194	564
Bill Hirai	169	185	177	531
Dave Hoshiyama	189	222	223	633
	934	935	929	2798

To Elect Chairman

When the Christian Education Committee of the Christ Congregational Church meets this Sunday, Jan. 25, they will select a new chairman since the present head, Tom T. Oye, will be moving to Minneapolis in the near future. Plans for 1959 will also be discussed at this luncheon meeting.

Time Running Short For Aliens to Turn In Their Addresses

All aliens have until the end of this month in which to report their addresses. This is required by law during January of each year. The U.S. Immigration and Naturalization Service strongly urges all aliens to report their addresses without fail.

The procedure is very simple. Just go to any post office or the Immigration and Naturalization Service office and secure a card and leave it there. Failure to report can lead to fine and possibly a jail sentence or even deportation.

To Install Officers

A special recognition service for the newly appointed committee chairmen of the Christ Congregational Church will be held during the regular Sunday morning worship service at 11 o'clock. Rev. George Aki's sermon will be entitled "Living Sacrifice."

The following committees appointed by the Board of Deacons and Trustees will be introduced:

Worship, Dr. Masaru Ishida; Membership, Kenji Amano; Music, Sachi Suzuki; Passage Editor, Martha Hikawa; Yearbook Editor, Donald Ikeda; Passage Publication, Roy Hanaoka; Stewardship, Omar Kaihatsu; Public Relations, Ken Katahira; Mimeograph, Min Kushino; Social, Mr. and Mrs. Gordon Osakada; Building Maintenance, Gerald Kimura.

Constitution Amendment Committee, Jack Okawara, Victor Shintani and Richard Hikawa; Nominating Committee, Tosh Hirabayashi, Dorothy Ito, John Takemoto and Cherie Nakayama, and Auditing Committee, Frank Nakashima, Robert Imon and Earle Hori.

Japanese Talent Set for TV Show

Thirteen Japanese entertainers are en route to the United States where they are scheduled to appear in an NBC color television show on Feb. 1. The group include Wakana Hanayagi, Haru Tominaga, the Nagata baseball kings, Mochizuki team and James Shigeta.

This group was rounded up by Steve Parker, husband of Shirley MacLaine of Movie fame. This will mark the first time a large group of Japanese entertainers ever appeared on one TV program in the United States. Plans are being made to get David Niven to serve as co-host for the show.

Betrothal Officially Announced

Spring Wedding Set For Nippon's Prince



CROWN PRINCE AKIHITO



MICHIKO SHODA

TOKYO.—All Japan is looking forward to spring when Crown Prince Akihito takes a commoner, Michiko Shoda, as his bride. The wedding is expected to take place in mid-April following the approval by the Cabinet of the recommendation made by the Imperial Household.

The engagement of the Prince was made official with the exchange of betrothal gifts. The Prince's emissary, chief chamberlain Kikuo Suzuki, offered Miss Shoda, the daughter of a flour mill owner, the royal gift of two tai (red snapper), six bottles of sake and five rolls of white silk. The tai is considered in Japan as the leading symbol of good luck and happiness. Sake is also a symbol of future happiness.

In giving white silk, the prince was paying tribute to the good taste of his bride-to-be, who will have it dyed in whatever color she chooses. White silk also symbolizes a "start from scratch" attitude in the royal marriage.

It was disclosed officially that Prince Akihito took the initiative himself in Miss Shoda's selection. He met her on a tennis court in Karuizawa mountain resort two years ago. Both are tennis enthusiasts.

"Kick-off" Social To Start CL Drive

"I've Got Mine for '59" is expected to be the answer of all Japanese residents of Chicago when approached by members of the membership drive committee of the Chicago JACL chapter. A membership "Kickoff" party will start the ball rolling at the McCormick YWCA this Saturday, Jan. 24, from 8 o'clock.

Plans for the evening include dancing, skits and games. Everyone is invited to attend. Joe Sagami is membership chairman for 1959.

CRUSADE SCHOLARS ..... "Crusade Scholars" Day will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, Jan. 25, when foreign students here on a scholarship provided by the Methodist Church will take part in the worship service and follow it with a luncheon.

John Wesley Ayappa from India, a student in hospital administration at the University of Chicago, will be worship speaker, while lay liturgist, Tim Nishimoto, and pastor, Rev. Victor T. Fujii, will take part in the service.

At the luncheon the speakers will include Mitsuo Miyakawa of Japan, now at Northwestern University, and Helena V. Ungaretti of Brazil, a student at the National College of Education. The day is being sponsored by the Commission on Missions under Kiyo Yoshimura assisted by Lillian Yoshimoto and Take Kanazawa.

Japan's Auto Industry

TOKYO.—Japan's auto industry expects to boost its output by 20 to 30 per cent this year in stepping up its competition with the world's major auto-makers by exporting at least 20,000 vehicles before the end of 1959.

Spokesmen for the industry said the output should hit 220,000 or 230,000 vehicles in 1959, compared to 180,000 in 1958. Last year's production was 12.5 per cent over that of 1957.

Credit Union Votes 1959 Board Members At Dinner Meeting

Chicago JACL's Credit Union elected 15 members to serve on the Board of Directors in 1959 at their annual dinner meeting held at Bamboo Inn on Friday. Among those chosen to serve were Esther Hagiwara, Richard Hikawa, Noboru Honda, Roy Iwata, George Kita, Al Koga, Joe Maruyama, Thomas Masuda, Ruth Nakaya, Ariye Oda, Thomas Okabe, Lincoln Shimidzu, Louise Suski, Dr. Roy Teshima and George Yoshioka.

Joe Maruyama was in charge of the dinner while Mas Nakagawa served as emcee. President Shimidzu announced that the board of directors approved a 4 per cent dividend for 1958.

New Brush Painting Class on Wednesday

With Ryozo Ogura as instructor, the Society of Fine Arts is sponsoring a new class in Brush Painting. Consisting of 12 sessions, the course will continue for 12 weeks until April 8 on Wednesday evenings.

All those who have studied four fundamental principles of Sumie may continue in the Workshop which is held on the same night in a separate room.

Anyone interested in Brush Painting may contact the Japanese American Service Committee office, 1110 N. La Salle St., between 9 a.m. and 5 p.m. for further information. If requested, the office will send out rules and regulations concerning the class and workshop.

Dayton Chapter Picks Dr. Taguchi CL Head

DAYTON.—Dr. James Taguchi, local physician, was elected to succeed his wife as president of the Dayton JACL chapter for 1959. The new officers were installed by National JACL president Shigeo Wakamatsu on Sunday.

Others inducted were Yo Sato, Ethel Tsutsui and Bill Yukawa, vice-presidents; Sue Sugimoto, secretary; Lois Toyama, treasurer; Frank Sakada, 1000 Club chairman, and Mark Nakauchi, delegate-at-large.

Pilgrim Fellowship

Plans for the first six months will be discussed by the Pilgrim Fellowship of the Christ Congregational Church when they hold their regular meeting. Judy Hirano will preside.

Letter Written to New York Paper

Statehood to Hawaii Urged by J. Michener

NEW YORK.—In a letter to the New York Times, James A. Michener, noted author, strongly urged that statehood be granted to Hawaii. He pointed out that Hawaii's population is politically mature and loyal to the United States.

He wrote: "All Americans interested in fair play and those who have the future welfare of this nation at heart would do well to advise their congressmen to grant Hawaii statehood. Since many of our legislators will be visiting among us during the Christmas season it would be well to tell them now of our desire.

"Because I love the islands and have studied their prospects for many years, I could extend this letter endlessly, citing one reason after another why any reader would be justified in writing to his congressman. But in the end all I had to say could be summed up in one sentence, which I know Americans feel to be correct: 'Hawaii ought to be given statehood now because it is the right thing to do.'"

Seek Japanese Blood For Cancer Research

PALO ALTO.—Dr. R. Desai of the Stanford Medical Research department has issued a call for some 150 volunteers to help his research in the prevalence of gastric cancer among the Japanese people. The Stanford University doctor needs Japanese blood for his work.

He says he will take 2 cc. of blood intravenously. Each volunteer is to be paid $5. Each call is said to take less than 10 minutes. There is no age limitation and the blood of both male or female will be accepted.

Prize Pintail Bagged

NIIGATA.—Yuichi Nishida, a duck hunter of Natanoshima, a small hamlet on the Japan Sea coast about 10,000 miles from Washington, D.C., reported that he bagged a male pintail which had a band on its leg with the inscription: "Advise fish and wild life service, Washington, D.C., U.S.A."

Prize Poetry Read To Royal Audience At Annual Contest

TOKYO.—"Windows" was the theme of this year's annual poetry party. Prize winning 31-syllable Japanese verses were recited before Emperor Hirohito and his 50 guests.

The Emperor's poem was translated as follows:

"'Tis spring
And I stand by my window
Watching baby pheasants playing joyfully."

The Empress' poem read:

"The Crown Prince and I
Gaze out the window of my room
And admire white birches glistening in the evening sun.
They shine white and sway gently in the wind,
The mokko tree leaves reflected in my window."

Reveal Scholarships For Japan Students

NEW YORK.—Columbia University announced that an anonymous donor had provided three fellowships to be made available to students from Japan and Taiwan who are studying in this country and who wish to pursue studies leading to M.A. or Ph.D. degrees. The first fellowship will be made available for the 1959-60 academic year.

Each fellowship carries an annual stipend of $3,000, sufficient to cover academic and living expenses.

Another anonymous gift established two traveling fellowships for the study of Japanese and Chinese languages and cultures in Japan and Taiwan. Each of these carries an annual stipend of $7,000 and are open to candidates for doctorates who have begun such studies at the university.

DING HOE
項ヶ好ヶ飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With
Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S OLD CATHAY
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. Boulevard 8-2294
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8645
11 A.M. to 5:30 A.M.

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
$14.50
MAIL OR PHONE ORDERS
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
ダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン


CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean, tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5700 north. Price only $18,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 5 times income.
• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-5, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg. 1-car brick garage, auto oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 12-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-1 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly pointed. Annual income $15,030.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 7-FLAT BRICK
1-7, 1-6, auto. oil heat, 2 car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $8,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK
3-6's, all large rooms, steel constructed, immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $8,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

WOMEN
POWER SEWING MACHINE OPERATORS
EXPERIENCED ON BLOUSES, DRESSES OR UNDERWEAR
PERMANENT
KADET KRUGER
216 W. ADAMS ST.

Three (3) apartments, brick. Large 5½ rooms plus enclosed back porches, modern bathrooms & kitchens. All apartments are tiled. Drive by, 2043 West Birchwood Avenue (7500 north), then call for an appointment. Stoker steam heat. "$10,000.00 down payment, no mortgage cost." 1 block to bus line. 3 blocks to "L" lines. Immediate possession of newly decorated vacant apartment. Act now, it will not last. Move in.
Call
EDWARD J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 6, Ill.

JAPANESE student wants a job every afternoon & night. Typing, language teaching, translating & any job welcome. Call Chicago Shimpo, WH 3-2326.

FOR SALE

BEAUTY SHOP. Established 25 yrs. Modern equipment. Selling because of poor health. Excel. opportunity for ambitious party. Call HO 5-9766 for appointment.

6 APTS. 500 north. 5-6's, 1-5. Large rms. plus private screen porches. Shopping, transportation, lake nearby. Gross over $9,000. Excellent net. MORTENSEN & JOHNSON. 5850 N. Clark. LO 1-4220.

HOME & INCOME PROPERTY. 81st St. & Maryland. 3 flat brick, 3-5's with enclosed heated porches. 3 car garage. Steam stoker. 1928 construction. Excellent physical condition. $31,000. Reasonable cash. ST 2-1858.

HELP WANTED

ALTERATION GIRL for children's dresses. Good pay. Steady, good working conditions. LITTLE BRAMSON, 720 N. Michigan.

STENO-SECRETARY. Good salary, pleasant surroundins. Legal experience desirable, but not necessary. Ask Miss Purwin. FI 6-3580.

WOMAN for cleaning store to meet customers and help alteration. Call Japanese American Service Committee, DE 7-1076.

MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.

GIRL OR WOMAN. Partly office and part-ly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Steno and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

4 RM. 1st flr. $80, 5 rm. 2nd flr. $90. 7121 University, garage included. See tenants at the bldg. or call agent MI 3-2701.

5 ROOM flat. Unfurnished. 3600 north. GR 7-2413.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7739.

5 RM. apt. unfurnished. Steam heat. Feb. 1. $110. 4068 N. Kenmore.

7 RM. unfurnished apt. Steam ht. 1st flr. 2043 N. Mohawk. Jan. 31. DI 8-7158.

1 & ½ rm. kitchenette apt. furnished. Near Wilson & Broadway. 4321 N. Hazel. DI 8-9274, ask Mrs. Mitchell.

4 RM. apt. newly decorated. 2042 N. Fremont. Evening. LI 9-1780 or WE 5-8930.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

6-ROOM unfurnished apt. Very clean. New gas heater. 3rd flr. Children O.K. $75 mo. Vicinity Newport and Clark. Kita Realty, EA 7-1132.

3-ROOM basement apt., furnished. $60 mo., including utilities. Private bath. Clean and bright. Adults. RA 8-7142.

FURNISHED APTS. Light housekeeping, $7, $8, $9 and $11.50 wk; 2 rms. and porch $14.50. Free laundry. See Dr. Lee, 2115 N. Cleveland Ave.

1321 E. 53rd St. Large 3 & 4 bed rms. pat. Beautifully decorated & furnished. Reasonable rent. Mrs. Levin.

3 ROOM furnished apt. $65 mo. 2025 N. Clifton Ave.

3 Rm. furn. apt. very clean with back porch. Adult. 915 Newport, WE 5-4674 or BU 1-6183.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-910 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

1 ROOM flat. Unfurnished. CLOSE 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

1 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. $50 mo. 2025 N. Clifton. DI 8-0488.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4828. 931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. CR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

3-ROOM apt. furnished. Very clean. 849 Leland ave., RA 8-1418.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6708
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1578
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8616
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0923—Res. RE 1-5587

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc., Large yard.
• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK) 6 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down.
• 2 FLAT BRICK: 1-5s & 1-6s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK: 2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing.
• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: 3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125'. Price $25,000.00 with small cash req.
• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.: 6-5½s encl. htd. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS

Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A & M PAINT & SUPPLY
3331 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$38.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2839 Lincoln Ave. LA 5-2288

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $20,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
既製品の洋服を新調料金で申仕します
秋季の洋服新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

（日曜水）日八廿月一年九五九一　　第二一八二號

共和黨の起死再生に
大統領の政治的役割要求
産業家黨であるのを止めよ

（アイオワ州デモイン）共和黨中央委員會が開かれたが、一九六〇年の勝利を期するアイク大統領からのメッセージが委員を激勵した。

共和黨選擧對策委員長リチャード・シンプソンは、委員會から白亞館に贈れ、大統領が黨のため積極的な努力をすることを要求したが、これは委員會の戰鬪的なハイライトとなつた。

この委員會を特異なものとしたのは、出席した全國委員が卒直かつ大膽に、黨が面す苦境を論じ合つたことだ。共和黨は今後なを政黨として戰鬪し得るか、との意見さえ發表されて討議の材料とされたほどであつた。そして共和黨が大政黨として再生するためには、黨そのものの質的變化がなければならぬ、との意見が壓倒的であつた。

この變革に關して委員長アルコンは、黨組織と財政を強化し、一九六〇年の準備をするとともに、黨が國民的人氣を博するようにするための幾多の提案をした。

「ギーアをシフトする時が來ている。民主黨から我黨につけられた大實業家の政黨との假りのマスクを投げ捨てる時である。我々の胸につけられた象のサインを取りさる時だ。働く壓利法政黨だとの印象を抹殺する時である」

と激勵したアルコンはア大統領のメッセージを朗讀したがそれに續いて立つたシンプソンの次の言葉はとくに歡迎された。

「大統領のメッセージを聞いて私は嬉しい。私はとくに大統領が直ちに政治的活動を始めることを勸めたのに感激された。私は大統領が無制限の政治的活動といつたのに感激した」

しかしその政治的活動こそ共和黨員がすでに期待していることで、白亞館からも同じように「無制限の政治活動」をしてもらいたい、とシンプソンがいつた時、會場は湧き立つた。

共和黨員間には、アイク人氣が黨内に積極的であることの不滿が高まりつつあり大統領が積極的な政治的役割を演ずるのを希望する聲が強くなつていた。だからシンプソンが「無制限な政治活動」を白亞館に訴えたことが喜ばれたのである。

共和黨の現狀について眞劍な檢討をくわえたアルコン委員長はいつた。

「もし共和黨がその選擧區、組織活動及び黨に與えられている印象に根本的な改革を施すことに決意しないならば、我黨は永久に小數黨にとどまるだろう」

ブリンストン世論調査所理事ロビンソンは、最近の投票レコードを科學的に分析した結果、共和黨は慢性的な病氣だといい、これをなおすには荒療治以外に方法がないとした。即ち、黨員の士氣は低下しており、若い血液はどしどし民主黨に流れているので、荒療治がほどこされなければ、共和黨の衰退は免れまい、といつた。

社長ウイリアム・ロビンソンであつた。

インフレ防止に
更に新委員會

（華府）アイク大統領は、インフレ防止の一助として政府の價格統制活動を研究する特別委員會を設けた。即ち政府のプログラムが物價安定に貢獻するのに貢獻するのを助けるのを目的とする、と白亞館から發表された。この新委員會の會長はレイモンド・ソーラー博士が見られる。

外交的承認
東獨要求せず

（倫林）東獨共產黨首ウルブリヒトは、ベルリン平和の代償として西歐諸國による東獨政府承認を求めていない、と言つたが、西側からベルリンへの百哩餘の通路を東獨政府が管理するに至るのは絕對に確實であると言つた。

ベルリン自由都市化のソ連提案に關する返答起草に際し西側が最も頭を惱ましている點は、東獨政府承認問題でもあるが、この點でウルブリヒトはその態度を緩和して來たのが見られる。

コカコラ社長同伴で
ア大統領は週末休養

（華府）共和黨中央委員會がアイオワ州デモイン市で幹會を開き、黨の起死更生を期するために眞劍な討議をしている時、アイク大統領はメリーランド州の山中に休養に出かけて、共和黨指導部を呆然とせしめた。

デモイン幹會で、黨委員長アルコンは共和黨の質的變革を要求し、同黨が大實業家の政黨であるとのレッテルを取りさる努力をせねばならぬ、といつたが、アルコンがその演說をした翌日に、ア大統領は大實業家の友人を同伴して休養に出かけたので、民主黨はホクソ笑んでいるし、共和黨は苦い顏をしている。

報道によると、大統領はデモイン幹會にメッセージを送り、共和黨が政策十一月の勝利のために團結するよう激勵したが、ア大統領は一月の聯邦から立ち上るためには、一年三六五日の「無制限な政治活動」が必要であるとベップした。大統領のメッセージは、共和黨全國委員長を喜ばせたが、選擧對策委員長のシンプソンや、アリゾナのゴールドウォーター上院議員は、ア大統領はその强くところを、まず自ら實行せねばならぬ、といい、とくにシンプソンはこれを公然と白亞館に向けて訴えて全國委員會を感激せしめた。

ところがア大統領は、自分の屬する政黨の最高指導部から出された訴えに返答するでもなく、シュワブナーのドライブしたリモジンで悠々と休養に出かけてしまつた。この週末休養に大統領の話相手として同伴したのはコカコーラ社長ウイリアム・ロビンソンであつた。

米比兩國大使歸國
惡化した比島の對米感情
兩國關係の再檢討が痛感

（華府）駐マニラ米大使チャールス・ボーレンに廿日に歸國命令が出たが、廿二日に駐米比島大使カーロス・ロムロらにマニラから次の電報が來た。

「相談のため即刻歸國されたし」

米比兩國大使が、殆ど時を同じくして相談のため歸國を命ぜられた背後には兩國關係の惡化という事實がある。

故マグサイサイ大統領の下で比島はアジアにおける代表的親米國家に發展するだろうと、米國は期待していたが、最近ではその期待が失われ始めた上に兩國關係は惡化の一路を辿り、相互に惡口を言い合う仲となつて來てるる。

米比間にわだかまる問題は比島で米駐屯兵が犯罪を犯した場合は、その裁判權を同國が有する、という要求から、經濟援助に關する約束を米國が破つたという比島側の非難がある。更に兩國人を取り締るとの口實で、外國商社を追放しようとする比島政府の動きに對して米國當事者が反對してるる。こうした事實により、比島新聞は、あらゆる不幸な事件は米國の責任であるとして攻擊する傾向を示してるる。

米比紛爭が表面に出てきたのは、昨夏、比島大統領ガルシアが訪米したころからであるが、ガルシアはマグサイサイが航空事故で死亡後、副大統領から大統領になり、一九五七年十一月に改めて國民投票で選擧した。ところがこの選擧中に、國民とうたわれてるたが、外國の資本家に對して對立があり、前者はケデイグ（マサチユーセツツ民）の聯邦上院議員が、後者はスティーブンソン（共和）とジョン・ケデイ（マサチユーセツツ民）の聯邦上院議員が、後者はスティーブンソンを推しているかである。

ガルシアの訪米は、與黨訪問と言われてるたが、外國の資本の間に對立があり、前者はケデイグを推し、後者はスティーブンソンを推しているかである。

米大陸橫斷
四時間三分

（ニューヨーク）アメリカン航空會社は、去る廿五日からジエット旅客機を米大陸橫斷に就航せしめたが、同機は、ロサンゼルスからニューヨークまで四時間三分で飛び、從來の航空時間を半減した。

ニューヨーク國際空港に到着したジエット機は、直ちに歸路につき、時速百哩の向い風に抗したので、六時間廿三分を要した。

同機が羅府空港を離れたのは、午後十一時一分であつたが、一時五十分にはイリノイ州ジョリエットの上空を飛んだ。この國内航空には百十二人の旅客が乘つていたが、その一人は加州デルマーの住人で八十九才のギルバートラライト。氏は一八五三年にシカゴから加州まで汽車で七晝夜を費やして旅行したレコードを持つその道の先輩者。

飛行會社が初の大陸橫斷飛行を決行したのは一九三〇年十月廿五日であつたが、加州からニューヨークまで卅四時間十八分を要し、途中鹿地が一回あつた。

バグダッド條約
中立國大使の申請拒絕
加入
友好培養が必要

（華府）パキスタンは、印度との對立で米國が同國の援助を保證する要求をしたが、國務省はこれに應じなかつた。これと同時に、トルコ、イラン及びパキスタンは、米國がバグダッド條約國の完全なメンバーとなることを要請して來たが、國務省はこれをも丁重に拒絕した。バグダッド理事會は廿六日からパキスタン首都カラチで開かれたが、米國からは國務次官代理ロイ・ハンダーソンがオブザバーとして出席した。

パキスタンの運動は、米國が東南アジア條約のメンバーとなつた時に付した保留條件を取り消すことに向けられていた。同條約は、侵略地域内における侵略は國際國の平和と安全を脅かすと「認める」國際國は各自國家の憲法上の手續きに從い共同の危險に對處する」と言つているだけで國際國が如何なる行動で對處するか、については、何も言つていない。更に「憲法上の手續きに從い」の條約は、「共同の脅威に對處する」權利を、米國では議會に與えることを意味する。パキスタンにとつて、この條項それ自身が不滿足であるが、しかもこの條項は共產主義の侵略に適用されるのみで、非共產國からいのは悲しからんということになる。

これらの誤解や行き違いがかさなり、遂に米比關係は極めて困難な位置に押しつめられて來たので、相互にその關係を根本的再檢討をする必要を感じて來たのである。

米比兩國大使歸國
惡化した比島の對米感情
兩國關係の再檢討が痛感

（華府）駐マニラ米大使チャールス・ボーレンに廿日に歸國命令が出たが、廿二日に駐米比島大使カーロス・ロムロらにマニラから次の電報が來た。

「相談のため即刻歸國されたし」

米比兩國大使が、殆ど時を同じくして相談のため歸國を命ぜられた背後には兩國關係の惡化という事實がある。

故マグサイサイ大統領の下で比島はアジアにおける代表的親米國家に發展するだろうと、米國は期待していたが、最近ではその期待が失われ始めた上に兩國關係は惡化の一路を辿り、相互に惡口を言い合う仲となつて來てるる。

米比間にわだかまる問題は比島で米駐屯兵が犯罪を犯した場合は、その裁判權を同國が有する、という要求から、經濟援助に關する約束を米國が破つたという比島側の非難がある。更に兩國人を取り締るとの口實で、外國商社を追放しようとする比島政府の動きに對して米國當事者が反對してるる。こうした事實により、比島新聞は、あらゆる不幸な事件は米國の責任であるとして攻擊する傾向を示してるる。

米比紛爭が表面に出てきたのは、昨夏、比島大統領ガルシアが訪米したころからであるが、ガルシアはマグサイサイが航空事故で死亡後、副大統領から大統領になり、一九五七年十一月に改めて國民投票で選擧した。ところがこの選擧中に、國民とうたわれてるたが、外國の資本家に對して對立があり、前者はケデイグを推し、後者はスティーブンソンを推しているかである。

ガルシアの訪米は、與黨訪問と言われてるたが、外國の資本の間に對立があり、前者はケデイグを推し、後者はスティーブンソンを推しているかである。

米比兩國大使歸國
惡化した比島の對米感情
兩國關係の再檢討が痛感

（華府）駐マニラ米大使チャールス・ボーレンに廿日に歸國命令が出たが、廿二日に駐米比島大使カーロス・ロムロらにマニラから次の電報が來た。

「相談のため即刻歸國されたし」

米比兩國大使が、殆ど時を同じくして相談のため歸國を命ぜられた背後には兩國關係の惡化という事實がある。

故マグサイサイ大統領の下で比島はアジアにおける代表的親米國家に發展するだろうと、米國は期待していたが、最近ではその期待が失われ始めた上に兩國關係は惡化の一路を辿り、相互に惡口を言い合う仲となつて來てるる。

米比間にわだかまる問題は比島で米駐屯兵が犯罪を犯した場合は、その裁判權を同國が有する、という要求から、經濟援助に關する約束を米國が破つたという比島側の非難がある。更に兩國人を取り締るとの口實で、外國商社を追放しようとする比島政府の動きに對して米國當事者が反對してるる。こうした事實により、比島新聞は、あらゆる不幸な事件は米國の責任であるとして攻擊する傾向を示してるる。

米比紛爭が表面に出てきたのは、昨夏、比島大統領ガルシアが訪米したころからであるが、ガルシアはマグサイサイが航空事故で死亡後、副大統領から大統領になり、一九五七年十一月に改めて國民投票で選擧した。ところがこの選擧中に、國民とうたわれてるたが、外國の資本家に對して對立があり、前者はケデイグを推し、後者はスティーブンソンを推しているかである。

彈道兵器のおくれ
米國は國防危機にあり
サイミングトンの警告

（華府）スチユアート・サイミングトン上議（ミズリ民）は直ちに立つて答え、現政府の國防政策を次の根據から攻擊した。

一、第二次戰後、陸軍の研究費から七千五〇〇万弗を一般費用にトルーマン氏が轉じたことが、米國のロケット研究をおくらせる傾向を作つた。

二、唯一つの武器生產を比較することによつて國防能力そのものと比較しようとするス上議の態度は非現實的である。

三、米國は今や中距離彈道兵器を持ち、これを英國基地に裝置し、更に潛水艦から發射し得る彈道兵器を持つてる。

上院指導者リンドン・ジョンソンは、サイミングトンの演說を賞讚し、氏が委員長である國防調査委員會は、彈道兵器をめぐる紛爭について本腰から調査を始める、と約束した。

米大陸橫斷
四時間三分

（ニューヨーク）アメリカン航空會社は、去る廿五日からジエット旅客機を米大陸橫斷に就航せしめたが、同機は、羅府からニューヨークまで四時間三分で飛び、從來の航空時間を半減した。

ニューヨーク國際空港に到着したジエット機は、直ちに歸路につき、時速百哩の向い風に抗したので、六時間廿三分を要した

同機が羅府空港を離れたのは、午後十一時一分であつたが、一時五十分にはイリノイ州ジョリエットの上空を飛んだ。この國内航空には百十二人の旅客が乘つていたが、その一人は加州デルマーの住人で八十九才のギルバートラライト。氏は一八五三年にシカゴから加州まで汽車で七晝夜を費やして旅行したレコードを持つその道の先輩者。

飛行會社が初の大陸橫斷飛行を決行したのは一九三〇年十月廿五日であつたが、加州からニューヨークまで卅四時間十八分を要し、途中鹿地が一回あつた。

米大陸橫斷
四時間三分

（ニューヨーク）アメリカン航空會社は、去る廿五日からジエット旅客機を米大陸橫斷に就航せしめたが、同機は、羅府からニューヨークまで四時間三分で飛び、從來の航空時間を半減した。

ニューヨーク國際空港に到着したジエット機は、直ちに歸路につき、時速百哩の向い風に抗したので、六時間廿三分を要した

同機が羅府空港を離れたのは、午後十一時一分であつたが、一時五十分にはイリノイ州ジョリエットの上空を飛んだ。この國内航空には百十二人の旅客が乘つていたが、その一人は加州デルマーの住人で八十九才のギルバートラライト。氏は一八五三年にシカゴから加州まで汽車で七晝夜を費やして旅行したレコードを持つその道の先輩者。

飛行會社が初の大陸橫斷飛行を決行したのは一九三〇年十月廿五日であつたが、加州からニューヨークまで卅四時間十八分を要し、途中鹿地が一回あつた。

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 内科 外科 醫師 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 內科 外科 醫師 BARRIE KATO, M.D 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊病院 內科 外科 醫師 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - 1671-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 TSUNA MOTO NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 4950 W. Chicago Ave. Res.: 5000 W. Chicago Ave. UPtown 8-3338

イエスキリスト教會 牧師 大山繁松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 5-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4120

基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉瀨眞貞 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 301 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-5161

日本人基督教會 牧師 桑原千秋 スタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

日本人メソヂスト教會 牧師 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1511 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

北星基督教會 牧師 竹內長雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone: AR 1-1264

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-8227 牧師 勝生ウォーター AR 2-8936

中西部佛教會 開教使 河野行道 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581

佛教團開教本部 北米日東 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川義博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DEleware 7-9427

真言宗普通寺 開教師 木村寬光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會 開教師 藤原信眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835

佛教會 開教使 久保義顯 副 齋藤紅雨 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. St. 4446 S. Dorchester Tel. PL 2-0966

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木楠二 サービス 每月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部 誌友會 相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一三曜一時半 第三日曜一時半 當日會場にて販賣 ▲會費は 2137 W. Menomonee Ave. 講師

生長の家シカゴ支部 見眞會 定住者會に於て 每月第二日曜日午後一時半 誌友會 每月第四日曜午後一時半 赤木宅にて 6950 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 教會 米國中西部地方支部 TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 815 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會 西四十七街一一三〇 KEドル一四八七六 (川崎) 事務所 ▲北部聯絡先▼ RAドル一四七四四 (田中)

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8276 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-8827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人顧氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント 北クラーク街二八〇六

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東大支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四二一一八二 (空氣調節設備)

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 崇中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體寢設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原電機

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894 寫眞は定評ある オガタで 北アシエランド街五〇四五 UPハー一七二七 VA六一〇八九四

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案内所 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 電ウアバッシュ一一九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2979 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-2462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6793 2951 N. Lincoln Ave., Chicago Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279  正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 2-1221 竹園 今回室内完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい關東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 ※日本僧歡き日本酒もありますゆ

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. OElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 冬の溫泉巡り 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 十二月二十二日シカゴ発着 船便 同 九百四十弗 十二月八日発着 クリヴランド経由 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國内 航空、汽船、汽車 グレーハンド・バス 各種 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都神田御保町一ノ五三

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用  アルバム寫眞館 シカゴ市電五十五號一七一 大川 榮

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街一一八 (九二二號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. Kildare 5-2967 お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。冬來、布哇調る處へ電報配達お好み次第發送いたします 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市内は無料配達に應じます

お花 冠婚葬祭 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director: JOHN T. SCHROEDER. 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

東京便り

東京支局・蜂の子

ミッチイ　ブーム

ミッチイ・ブームとはフラフープ・ブームとは違う。御承知の方もある通りミッチイこと正田美智子さんが皇太子妃に決まってから、感激の上に起きた人気と流行であるミッチーの髪型、服装に似通った風俗がなかなかの人気だデパートメント・ストアの店頭にも、そんな洋服が被飾し、若い娘の注目をあびている。

歌舞劇の一幕に、美智子さんと皇太子御成婚のことの影響は、古い婚は若い未婚男女の気持を大らかよいことである。

但米日系人諸氏の、この皇室にした。

誰に遠慮もいらぬ。双方合意の上は、極端や家系など問題でなく、結婚のゴールにとびこんでゆく、という考え方を徹底させたといってよい。

従つて本人同志の意志というものが、何をおいても優先するという結婚観念を盛りあげたことだけは事実だ。

このことは確にミッチー・ブームの根本を流れる観念のようにみえる。そして皇太子の御結婚問題は日本人の未婚男女の考えの上に大きな革命をもたらしたことは、ちようど見のがせない大きな問題である。

要するにこの皇太子の御結婚は、あまり上品な演出きなく上演されているのは困つたものだが、テニスが結んだ縁談だということで、テニスが流行していることは事実だ。

なんにしても美智子さんの人気はたいへんなものだ。

そんな服装とか髪型の流行は、とも角として、結婚に対する日本の青年男女の考えが、の上に大きな影響を与えてきたことは、ちようど見のがせない大きな問題である。

（一月十九日）

米国現代人物論

ヒューバート・ハンフレイ（二）

近頃、ハンフレイが評判になつた事件が二つあつた。

ソ連を訪問した彼が、フルシチョフと八時間會見というドエライことをやらかしたことが、その一つである。會見時間が指定される二時間前までに、フルシチョフが會つてくれるやらどうやら解らなかつたそうだが、短い時間をおいての會見で、フルシチョフ相手に八時間も喋りまくつたハンフレイの才能は相當なものだといつていい。市井の噂がワイ談で八時間をつぶすのは別に不思議とするに足るまいが、何しろ相手は一國の首相であり、こちらは上院議員だ雑談で夜をあかすひまのある体ではない。それが八時間も語り合つた、というのだからよほど重要な話が出たに違いない。この重要な話を中心にして八時間も話し合つたというのだから、体力も相當なものだが、頭もシッカリしている。酒をチビリチビリとやりながら、ワイ談したつて、八時間つづけるのは容易でない

この會見を通じて、フルシチョフはアイク大統領への親書メッセージをハンフレイに托したといわれている。親書にあらわれた メッセージの内容といわれるものは、何故に「親書」とされねばならぬかが理解し難いような性質のものだつたので、ハンフレイがもたらしたメッセージは、新聞に書かれたものとは別のものでなかつたか、と思われるもしそうでなかつたら彼が人気取りのために、不注意からかして、口をすべらしたことが、時差して報ぜられたのかも知れない。その何れにしろフルシチョフとの八時間會見は、ハンフレイを新聞の特ダネ人物とした。民主黨には余り好意を持たぬ「ライフ」が彼の寄稿を誌紙にしたくらいだから、その人気が如何に飛び上がつたかを觀察することが出来る。

そこえエレナー・ローズベルト夫人が一役買つて、ハンフレイの人気をいやが上にもあおつた。一九六〇年の民主黨候補として、誰が適任と思うか、と質問されて、ケネディ上院議員だ、といつたエレナーはケネディに好意を持つていることは、疑う余地がない。しかも、ケネディは、民主黨候補とみられている人々の中で危険を感じられているのでそのケネディよりハンフレイが優れているということは、ハンフレイが大統領として最適任者だ、といつたのと同じことになる。

エレナーは、これくらいの女は百年に一人も生れて來るか、と思わせられるほどの婦人だが、彼女の書いたものを讀むと、「非常に」とか「大變に」とかいう言葉がうるさいほど出て來る。「素晴しい花」というだけでは滿足出來なくて、「大變に美しい花」といわねば氣がすまぬ癖がある。つまり、務室詞に膠着がある。だから彼女が「偉大な精神」の「火花」といつたのにも少し割引きする必要があるかも知れないが、それにしても「偉大な精神」というような言葉を、エレナーともあろう女が、軽々に使うことはない。

エレナーがハンフレイを褒め上げたのが、彼とフルシチョフとの八時間會見に感じしたのが一つの原因であるのはいうまでもない。フルシチョフ級の人物を相手に、一時間でも二時間でも會談することが、どんなに困難であり、努力を必要とする仕事であるかは、世界のあらゆる指導的人物と會見した經驗を持つエレナーにはよく解つた。それだから、ハンフレイがフルシチョフと八時間にわたつて會見した、というニュースが彼女に強い印象を與えたのは自然だつた。

だが、エレナーがハンフレイの太鼓を叩いたのは、それだけの理由からではない。ケネディの今日以上の躍出を抑えようとする意圖が、その背後にあつた。彼女はケネディに余り好意を持つていない。これはケネディがキャソリック教徒であるからでもなければ、キャソリック教徒を候補に推しては、民主黨大統領が誕生することを恐れたからでもない。ケネディを リベラルと彼女が考えていないのが、彼に反對はおろか、批判めいた意見を、ケネディは唯の一度も吐いていない。ケネディもカーシイも共にキャソリック教徒であり、同教會の指導部はマッカーシイを支持していた。マッカーシイが赤狩りをはじめたことそれ自体が、キャソリックの有力な權正の示唆によるものだつたのである。それで自己の關する宗教團体の意見を考慮して、ケネディはマッカーシイ批判を差控えたので、個人的にはその行動暴に反對していた、と考えられないわけではない。しかし、その場合は、ケネディが「獨立性を欠く」といつたエレナーの言葉を裏書きすることになるだろう。彼女が「明瞭に必要な獨立性」といつたのは意味がある。個人的に信じることを、教團に考慮して發言しなかつたのは、まさに「勇氣に必要な獨立性」を欠いたことを意味するのであるから

（R・F）

日本記錄的飲み方

暮の一ヶ月に清酒六十万石

（東京）暮の一ヶ月のお酒の賣れ行きが國税廳できまつたが、戰後最高の飲みつぷりに國税廳は大よろこび。

清酒は一〇八万キロリットル（五十九万八千石）だいたいげたが、清酒が一ヶ月で百万キロリットルをこえたのは戰後はじめてだし、ビールの方も、暑さもなんのその、四十三万六千キロリットルと大体九月と同量が出てしまつた。

昨年の日本移民

八千人

戰後記錄破り

（東京）昨年北、中、南米に渡つた日本からの移民總數は八千人で、戰後の最高記錄である。

米國安全保障審議會

―對ソ通商擴大を研究―

前借金返濟が前提條件か

（華盛）米國與政府諮機關は對ソ通商について再檢討をくり返えして述べた。

しかしフルシチョフによると、彼の考えている如き量の通商擴大は、米國が對ソ通商に付しているある種の制限を取りはらい、更に巨額のクレジットを承認することによつてのみ可能である。つまり、米國が最大なクレジットを許せば、ソ連は米國から大いに買いまくろう、というわけである。

ミコヤンが來た時、彼は通商擴大の第一人者なので、米ソ通商の擴大について具体的提案をするだろう、と期待されていた。しかし彼は取り引の實際に關する話では何もいわず、一般的な希望を述べたにすぎなかつた。これは政府間ベースというのみで、假政府間解決というのでないことを強調したのであつた。

それのみでなく、現在の事情下に如何にして米ソ通商を擴大するか、という問題や、米ソ通商が制限されている理由について、ミコヤンは注意をはらうこともしなかつたようだ。

この研究は、米政府の最高機關である國家安全保障會議（NSC）の命令によるもので、總務廳（GSA）の一部としてなされている。その目的とするところは、米ソ通商擴大は可能か？もしせば、その場合米國にとつて可能とされば、その場合米國にとつて可能とされば、その場合米國にとつて可能とされ

皇太子結婚式に最高外交儀礼 米で大物特使差遣を考慮

(華府)四月中頃と決定した皇太子と正田美智子嬢の成婚には米國としても最高の外交儀礼をつくすことを考慮している關係で場合によつては大統領特使としてケソン副大統領夫妻の出席が實現する可能性も充分あると言われる。

國務省としては既に今度の成婚に對しては一九四七年のエリザベス女皇結婚(當時は皇女殿下)に際してとつた同樣な國際儀礼を以てする態度を明らかにしている。

又皇太子の婚約發表直後大統領が異例の祝電を送つたこと、ニクソン副大統領が一九五三年訪日した際、歡迎されたことなどの事實も、日本から招待狀が屆けば米政府がこれを愼重に考慮し大物を特使として派遣するだろうという觀測の根據となつてゐる。

トヨペッタ初お目見得 シカゴ自動車展へ

去る十七日より廿五日(日)までシカゴ・アンフキ・シャターにおいて、シカゴ自動車販賣協會主催の恒例の一九五九年型自動車展が開催されて居る。四ドーア六人乘りセダン型最高級車にも拘わらず、觀衆殺到期間中には五十万以上を豫期されたことであつたが、米國の各社の新モデル車は勿論、英米佛その他の外國車が多數陳列されていたが、その中に日本の國產車「トヨペッタ」が今年はじめて展示されていた。

展示ブースには日本色を現わす意味であろう日本の鳥居が据えられ、日本娘が日本情緒をなし新聞發表のため元旦より即朝六時及び晚一時に新聞會が開かれてゐるが、この寒さの中を日參する信徒もあり熱心に續けられて居る。

この數行も終りに近づき來る一月一日(日)午後一時に荒川開教總長の最後の寒水行があり、青年の節分豆まきを行い總括が澤山まかれる故、年中安泰祈念のため一般多數參加せられたし。

日蓮佛教會 節分豆まき

シカゴ日蓮佛教會にては世界平和並に各家中安泰祈念のため元旦より即朝六時及び晚一時に新聞會が開かれてゐるが、この寒さの中を日參する信徒もあり熱心に續けられて居る。

この數行も終りに近づき來る一月一日(日)午後一時に荒川開教總長の最後の寒水行をなし新聞會並に法要加持があり、青年の節分豆まきを行い總括が澤山まかれる故、年中安泰祈念のため一般多數參加せられたし。

次の世代に畸形兒が 三十七万增加

米國學者、核實驗の害を說く

(ホノルル)遺傳學の權威で核實驗の强硬な反對論者でもあるハワイ大學學長スナイダー博士は當地スター・ブルチン紙との記者會見で核實驗による放射能の影響に言及し、次の世代に生れてくる畸形兒の數は核放射能の影響により全米で、二万二千五百人、世界で二十七万五千人程度增加するだろうと、暗澹のように述べた。

通常幼兒の四・五パーセント位は生れながらにして身體的或いは精神的缺陷を持つているが、その半分は地球または空中に存在する放射能に遺傳子が冒されることに原因がある。そして人體が放射能にさらされる度びに遺傳子に對する影響も增加することは勿論だが、現在の核實驗によつて世界の放射能の含有量は少くとも一パーセントは增加していると推定されるので、畸形兒の出生率もそれに比例して增加するものと思われるだから次の世代には、核實驗が行われなかつた場合に生れてくると思われる畸形兒の數よりも、米國で二万二千五百人、世界で卅七万五千人多くの不幸な子供が生れると推定されるわけだがこれは忍るべきことである。

鹿兒島縣人會 新年宴會盛大

シカゴ鹿兒島縣人會の總會を兼ねた新年宴會は、去る十七日に綾李園で開かれた。

先ず松元敬助氏司會で總會を開き、重留會長が議長席につき、副議長江俊義氏の原案報告、會計中溝榮藏氏の會計報告承認後、重留會長の謝辭と祝い合せ等の意味で、薩藏廿七日に鹿兒島縣大島郡古仁屋本町に生じた市街三分の二を燒いた大火災の被害者救濟の義捐金募集を考慮することにした。實行の際は、縣人一般の協力を仰ぐとともに場合によつては一般住民慰問金募集の擧に出ることも考慮中である。

幹部改選では、重留會長が幹事の意をもらしていたが、總會は萬場一致で氏の留任を滿場したので、重留氏はこれを承諾する前に希望條件があり、會員はこれを承諾したので拍手のうちに氏の留任が決定した。新幹部は次の如くで

會長　重留留次郎
副會長　村尾　重方
同　植田　榮助
會計　中渡瀨仙兵衛
同　松元　敬助
同　大迫　元治
中村　義光
美坂　永義
福口　行雄
長江　俊義
書記　園間　家弓
同　林　才藏
榮藏　鶴田　宗熊
坂上　宗熊

外一日(土)が最後であるから、未だこれをしていない人は、直ちに最寄りの郵便局で通知用紙を入手して書き入れて、これを郵便局に自ら持參することをシカゴ移民局長ロビンソン氏は勸告した。

外人住所通知は、米國の法律によつて、外交關係者を除くすべての外人に要求されているもので、故意にこれを怠つた場合には、送還處分に附せられることもあり得る。

住所通知 今週が終り

外人住所通知は今週末卅一日(土)が最後であるから、未だこれをしていない人は、直ちに最寄りの郵便局で通知用紙を入手して書き入れて、これを郵便局に自ら持參することをシカゴ移民局長ロビンソン氏は勸告した。

外人住所通知は、米國の法律によつて、外交關係者を除くすべての外人に要求されているもので、故意にこれを怠つた場合には、送還處分に附せられることもあり得る。

雪村いづみ一行放送

二月一日(日)午後八時より日本版演出放送

ハリウッドの女優シャリーマクレーンの夫君スティーブ・パーカー氏に引率される一行は日本でのトップ歌手の一人でレコードにも、映畫にもTVに活躍する雪村いづみを始め、ジェームス雲田(ハワイ青ちの歌手、ピクター專屬)日本舞踊の花柳花榮、ジャズ琴の富永ハル、ボードビリアンの永田キング、チーム餅つきの岸五郎チームらの合計十二人。

放送はNBCを通じ二月一日(日)午後九時から一時間というゴールデン・アワーで日本情緒ゆたかな「ジャパニーズ・スペクタイル」と題してふんだんに日本調を全米にふりまく。

スポンサーは自動車のシボレーで、總製作費は二十五万ドル、カラー放送で二百人からの技術者が動員されるといわれ、放送後はラスベガスに出張するという話もあるほか、雪村いづみは東寶專屬であるところからロスアンゼルスの東寶劇場の舞台から「映畫と歌の夕」に出演、ニューヨークを廻つたのちはサンフランシスコでも出演が豫定されているという。

一行の放送はシカゴでは、二月一日(日)夜八時から一時間チャンネル五のダイナ・ショーア・ショウで見られる。

アパート經營者 注意肝要

アーピングパーク街とシエリダン街角附近に日系人の經營するアパートで、次のような事件があつた。

數日前、二人の白人がルームを借りたいと言つて來た。丁度適當な部屋が空いていたので承諾すると、世界札を出して三弗の手付金を拂い、用分後に歸つて來ると、いうことだつた、あいにくその場につり錢がなかつたので、これを取りに自分の部屋に行つたら、男の一人があとからついて來た。

その時はそれですみ、用分ほどして改めて歸つて來た。そしてルームに机を入れて呉れと賴んだので、机を入れていると、一人が水を飲ませてくれと言い出した。それで臺所に行つて水を飲ませている隙に他の男が先きにつかつを台所に挿つて水を飲ませている隙に他の男が先きにつかつを出した部屋に運び込み、約六百弗の現金を奪つて逃亡した。早速警察に屆けたが、これに似た事件は他の方面からも報告されている。ホテル・アパート經營者の注意が望ましい。

昨年の邦畫主演賞 山本富士子と市川雷藏へ

(東京)東京映畫記者會の選ぶ一九五八年度(第九回)ブルーリボン賞が決まつた。主なるものは次の通り。表彰式は二月五日午後六時から東京・銀座ガス・ホールで行われる。

◎作品賞「暗い夜の三悪人」(東寶)◎監督賞＝出來良脩(「陽のあたる坂道」)◎男優主演賞＝市川雷藏(「炎上」「隣火小僧」など)◎女優賞＝山本富士子(「白鷺」「夜の河」)◎男優助演賞＝中村雁次郎「炎上」「いわし雲」)◎女優助演賞＝渡邊美佐子(「裏てなき欲情」など)

「日本映畫ベスト・テン」、(一)暗い夜の三悪人(二)檜山節考(三)炎上(四)彼岸花(五)裸の大將(六)陽のあたる坂道(七)裸の太陽(八)無法松の一生(九)巨人と玩具(十)夜の河。

日航收入 十二月激增

(桑港)日本航空の國外航空からの十二月の收入は、前年同期と比して六割八分の增加であつたと發表された。

日航の十二月國外航空收入は一七九万二二六四弗、國內航空收入は六九万〇四七二弗であつた。後者の一年前同期よりの收入增加は二パーセント强。國外航空からの收入激增は太平洋線行が上向きの傾向にあること、昨年度に同じ週五回就航を七回に增加したのが原因とみられている。

年賀狀三百通 天龍川へ

面倒だとバイト學生

(日本)年賀狀をアルバイト學生が天龍川に投げすてたという事件があつた。

靜岡縣磐田郡豐岡村(郵便局長)は年末年始の多忙期に村內の高校生五人、中學生五人の男子學生アルバイトを賴い入れ內外郵に當らせたが、元日の朝、このうちの中學生A(一六)が年賀狀の配達を面倒だと、同局近くの天龍川に投げすてたもの。この日同川下を步いてゐた村民が、たくさんの年賀狀が上流から流れているのを見つけて、三日同局に屆け出たことからわかつた。

驚いた同局は名古屋郵政監察局靜岡支局に連絡、極秘裡に調べているが、同アルバイト學生が當日配達のためカバンに入れて助た年賀狀は約六百通で、元日は朝から雨のため配達をしぶつたものとみられている。

投げすてた賀狀はうち約半數とみられ、同局の係員らが川下を調べた結果、七日現在百五十通くらいを回收した。

日系女性 國內線に 日航スチユワデス募集中

(桑港)ノースウエスト・オリエント航空會社では現在七名の二世スチユワーデスを雇用しているが、今度國內線にも動員せしめることになり、日系人スチユワーデスを募集している。

應募資格は米國市民權の所有者で、英語並びに日本語又は中國語が話せ、年齢は廿一才より廿六才迄、身長五呎二吋より五呎八吋までとなつてゐる。

なおこの國內線動務計畫に最初の應募者はシアトル市の青山アン嬢であると同社人事取締役ケチデイ氏は語つた。

大紘會、國誠會 合同新年親睦宴會

來る卅一日(土曜)

桃李園に於て

去る一月十日に催されることになつていた遞信四誠師範の指導する盛隆寶、大紘會及び詩吟同誠會合同の新年親睦會は會場の都合で延期になつていたが、いよ〳〵來る卅一日(土)午後六時半より北クラーク街一四一六番の桃李園支那料理店において開催することになつたので、會員諸氏の參加が希望されている。

廣島縣人會 新年宴會盛大

シカゴ廣島縣人會の總會をかねた新年宴會は去る十八日(日)午後三時より桃李園において開催されたが、さすがに最大縣人會のことて滿席多數に上る盛會であつた。

最初先ず總會を開會して前の如く諮問を行い、役員選擧に入つたが滿場一致で從來の幹部、理事その儘の重任を可決した。次くて後、新年宴會に移つたが、司會者は例により杉本勇氏、三味は宮木夫人というコンビで歌と踊りの餘興が續出して大賑合いを呈し八時に和やかな雰圍氣で解散となつた。

なお同宴會に對し左の諸氏より金品の寄贈あり、幹部諸氏は感謝の意を表していた。

▲寄附者氏名

小林嚴、江川作一、山手繁一、林川順枝、西村忠雄、杉本勇、橋高重宅間幸藏、村上雅義、倉本靜代、神川嘉六、小田賢之助、土井倪次郎、前田序一、中下夫人、鹽本德美、宮木夫人

日蓮佛教會 節分豆まき

シカゴ日蓮佛教會にては世界平和並に各家中安泰祈念のため元旦より即朝六時及び晚一時に新聞會が開かれてゐるが、この寒さの中を日參する信徒もあり熱心に續けられて居る。

この數行も終りに近づき來る一月一日(日)午後一時に荒川開教總長の最後の寒水行をなし新聞會並に法要加持があり、青年の節分豆まきを行い總括が澤山まかれる故、年中安泰祈念のため一般多數參加せられたし。

松竹歌劇團の米國公演

羅府、ラスベガスで十二週間公演

米國の振付師が訪日ケイコの準備

(東京)大阪松竹歌劇團(OSK)では、かねて千土地興行株式會社長のあつせんによる米國公演の準備を進めているが、今月末には米國側のプロモーター代表が來日し、契約書に調印の運びといわれる。

OSKの米國公演は、ロスアンゼルスの國際興行協會の招待によるもので、ロスアンゼルスとラスベガスの二カ所でナイトクラブ專門に合計十二週間公演する計畫だが、公演の時期は五月の豫定で、四月には米國から振付師が來日して大阪でレイコを總けることになつている。出演者は八十人というこれまでの日本の海外公演では一番人數が多く最初の二週間の公演が好評だつたら豫定の十二週間をさらに六週間ロングランさせることになつている。

有賀子之吉氏 死去

戰前桑港に住み、戰爭とともにシカゴに自發的移住した有賀子之吉氏は、數ケ月前から少し健康を害し、多年勤續したカーチス製菓會社を辭して靜養していたが、去る十九日に急性肺炎で病院に入院したが、遂に二十日(火)午後八時に死去した。享年七十二才。

故人は外國婦人と結婚していたが、數年前に離別、現在は獨身で、ミシガン湖畔に住む一人娘が唯一の肉親である。

高野山佛教會 星祭護摩法要

高野山佛教會(レーキパーク街四九一一)では來る二月一日(日)午後一時半から例年の如く節分行事として星祭を嚴修し、當夜は眞言宗の秘法である護摩供が執行され、除災招福の祈禱がされるので、信徒及び一般の參詣を希望している。

放送はNBCを通じ二月一日(日)午後九時から一時間というゴールデン・アワーで日本情緒ゆたかな「ジャパニーズ・スペクタイル」と題してふんだんに日本調を全米にふりまく。

日本航空のスチユワーデス 募集振わず

(東京)日航は十日の締切りで、約二十人のスチユワーデスを全國から募集したが、これまでと打つて變わり、應募者はたつた八十人そこ〳〵、これでは日航の營業線の翼が落ちると當事者は心配顏だ。

同社は今年はロスアンゼルス線、シアトル線、台北線などの計畫に備え、すでに昨年十二月分春の卒業見込み者十一人の採用を決定さらに六、七月ごろ約二十人を採用、五十人の新人を迎えようと計畫してゐる。

新鮮な顏觸れ登場 羅府日商の幹部

(羅府)今年度の日商會頭は時代の要求として日米親善に適する有能な人物をという觀點より、次いでその當選者五名をなし新會議會並に法要加持があり、青年の節分豆まきを行い總括が澤山まかれる故、年中安泰祈念のため一般多數參加せられたし。

山梨鄉友會 總會と新年宴會

卅日(金)於松屋

シカゴ最古の一つ山梨鄉友會では來る三十日(金)午後七時より北クラーク街の松屋食堂において本年度の總會を兼ねて新年親睦會を開催する事になつたので縣出身者を始め縣同樣に縁りのある方は御同伴で職々しく御來會下さるようにと同會では希望してゐる。

部の都合があるので前日までに戶栗商事社まで電話下さればありがたいとのことである。

山梨鄉友會 總會と新年宴會御案內

本年度の總會をかね新年宴會を左の如く開催いたしますから縣人並に縁故者各位は家族同伴にて何卒賑々しく御出席下さいますようお願い申上げます

▼日　時＝一月卅日(金)午後七時より
▼場　所＝松屋食堂(北クラーク街一二二二)

申込みは前日までに戶栗商事社へ(MI二一四八一六)お願い申します

シカゴ山梨鄉友會
縣出身者並に縁故者各位

山口縣人會 總會と新年宴會御案內

左記の通り總會をかね新年宴會を催します。縣人並に縁故者各位は家族同伴で賑々しく御參加下さい

日時＝二月一日(日)午後五時
場所＝桃李園(北クラーク街一四一六)
會費＝一男子　三弗、婦人　二弗、子供　無料
▲申込みは何卒前日までに左記の何れかへお願申します
奧原　MI二一〇一九九
常原　SE八一三三七

シカゴ山口縣人會

要求欄

ドレス用縫物機械を使う婦人入用

單針パワーミシンを使つた工場經驗のある女性を必要としています。ピースワークですが、時間給を保證します。有給休暇、其他の特典澤山

ダン・ノヴホツク會社
西ジヤックソン街八四七(四階)
電話　CH三一二九二九

婦人入用、高級ドレスの及びハンド・フイニッシュする婦人。
電話　SU七一九三六二

三室家具なし、北部、私浴室、交通便利(午後五時後)
WH四一〇四六七

六室家具なし、清潔閑靜
LO一一〇八八七

四室フラット、北部近く、家具附
學校の便よし
LA五一〇九七二(午後)

四室アパート、新裝飾、北フリーモント二〇四二(夜)LI九一一七八〇又はWE五一八九三〇

一室及び三室、家具附アパート、南サイド街
WH四一八八二八

日本語。BUシー九七九〇
料理店賄い度し。ベスト・オツファ

ウエトレス、數名及びコック、ケンベルバー、ベルボーイ至急入用
東食堂
LO一一二八六(午後)

婦人用店でお客の接待と商品物のヘルプをする人。希望者は定住者會(。
DE七一一〇七六

雪村いづみ一行 二月一日(日)午後八時より 豪華日本版演出放送

來る二月一日、ハリウッドから全米にテレビ放送する日本歌謠人一行十三名が二十三日夜、ノースウエスト機で午後六時五十四分シヤトル・タコマ國際空港に到着、同夜十一時三十分發のユナイテッド機に乘りかえてサンフランシスコ經由、二十四日午前五時ロスアンゼルスに到着した。

觀光團々員募集

春の第五回訪日

シカゴ第五回訪日

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ユーナイテッド航空)　日航—桑港發
同　七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戶內海巡り、廣島、宮島、
(四月廿四日廣島で解散)

シカゴより往復　千三百七十五弗
(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び遊覽手數料を含む)
三月五日
▲照介及び申込みは左記取扱所(▼)

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田　寬へ
810 N. Clark St.

發明 COLOSTMY BAG

腹から大便の出るのを受ける袋

私は十年前腸癌を患らい大便心明中機まる手術後腹から出作に回發床行りさを受けるる袋の製作に臥飛行りもありまし た結果今回でも旅行中汽車でにも何んの不便もありせん。必ず御滿足下さしよう

腸の出所に應じて製作致します
御手紙次第詳細御知らせ致します

田中格平　616 N. Ashland Chicago 22, Ill.

新米

最高級アーカンソー　ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

大へんな違いです！



おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお總なお醬油……これがキッコーマンです。

天下一品　萬

一滴にも伝統の色・味・香り
キッコーマン醬油
醬內庁御用達　野田醬油株式会社

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

最高級 ブルーローズ米

取扱店
▲北部
▲南部

リバテー米

エキセル食料品店、サン・グローサリー八幡マーク食料品店
藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

食料品部

◎アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米
◎丸金醬油外各種醬油
◎外日米食料品一切—鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます

※市內は無料で配達します。
※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◎瀨戶物（茶器、茶碗、皿、その他）◎塗物（菓子器、盆、重箱、椀その他）
◎日本人形（各サイズ）◎活花用器◎掛軸　ブロンズバース及置物
◎男女着物　友禪、レーヨン生地　◎草履　◎足袋　◎女帶　◎カンザシ等
◎日本レコード　◎パイロット萬年筆　◎水晶及び鍋製、象牙玉飾及び首飾　◎カフリンク等　◎其他珍らしい裝飾品　◎小供用玩具　◎各種の提灯　◎柔道着
◎書籍部　◎新刊書籍　◎各字典　◎月刊雜誌　◎贈答品として折紙の本及び紙

金　產業御用　マルキン醬油

戶栗商事社　1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部　5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會　1012 N. Clark St.　SU 7-5166

LAST CHANCE

POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID® Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2325
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JANUARY 28, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1128

通俗経済 投資しるべ

㊈日本株式の有望性に着目する米国投資家㊈

(二)

河野増登

戦後の日本資本主義経済の機構は大改革が加えられて財閥解体、集中排除法、独禁法、農地改革などの断定実施により、その形態は一変いたしました。財界特権階級の保有株式は民間に放出せられ、証券の民主化が強く叫ばれ、そのP・R・運動が盛んに行われた結果、今日では株式その他の証券は全国的に分布せられ約九百万人に及ぶ多数の人々が株式の買付による株主となっております。特に注目せられておりますことは、最近女性間に株式投資層が急増したことで、家庭の主婦により全国の銀る處に投資クラブができてこの集まりで株式の投資銘柄を研究し、個人グループ投資もやります。又結婚前の若い男女は三年とか五年とかの計画で結婚準備の資金貯蓄のため株式投資をやっております。従来たんす、長持を引き具して入嫁した花嫁も今日では株券持参で、という手軽な方式にかわったというのであります。このように株式投資は危険の伴う投機ではなくて安全で又有利な貯蓄であり利殖であるという理解が一般民間に徹底し認識を深めて来たのであります。

米国の投資家連中でも日本株式の有利性に着目して早くも一九五一年の外資法制定と同時に株式の買付けを始めましたのですが、今日までに株式取引所を通じて買付取得いたしました株数は実に七千六百五十余万株に達しその市場価額は七十二億一千八百億円という巨額な数字を示しております。この株式投資は一般大衆投資家によるものでありますが、これとは別に米国事業会社との技術提携、導入又は事業資金などの借入れなどに伴う米国企業又は金融機関などの投資はこの数倍にも上るものであります。例えば戦後再起不能とまでいわれた日本の石油会社、東亜燃料、日本石油、三菱石油、昭和石油などの大会社その他二、三社に対する米国のスタンダード石油をはじめ、数社の投資は金額面でもふくめて約百七十億円に達しており、持株は九千万株を越えているということであります。このような米国石油会社の積極投資により日本の石油会社は急速な発展をとげて、今日石油の精製能力は、年産一千万トンにおよび実に戦前の五倍の生産量であります。その他米国の大企業が日本の国策会社との提携で大株主になってる例は鐘山あります。

一例をあげますと東芝電気や日立製作、三菱電機などの電気機械製造の大会社はいづれも米国のG・Eやウエスチングハウスといった同業会社と事業の各部門にわたり提携しております。G・E社は東芝電気の株式二千数百万株を所有して、同社の筆頭大株主となっております。例えば戦後の日米株式への投資額は五千万弗を通じての株式投資は月額平均二百万弗が非常に盛んになり、七年前某財界人の如きは三万弗にも増え、五年後には十万弗に達し、昨年あたりからはグット増えて約五十万弗近くの取引きがあるということであります。

七年前総理府の某氏は日本テレビ放送網の株式に一千万円（二万弗）投資せられ、三年後には株価は三倍の値上りとなり、現在の株価は額面の四百五十分の高騰ぶりですが、この将来大幅な増資が予想されてる盛況ぶりですが、このような成長度のはやい有利性に富んだ株式は米国では一寸見当らないことです。

（つづく）

米外交政策 はどう動く

新議会でも超党派性維持 外國援助と國防費が衝突

最近の情報によりますと、西部選出の日系人投資家連中にも日本株式への投資熱が非常に盛んになり、七年前某財界人五千弗が七千弗足らずの小額なものであったのが、二年後には三万弗となり、三年後には十万弗に増え、五年後には十五万弗に達し、昨年あたりからはグット増えて約五十万弗近くの取引きがあるということであります。

七年前総理府の某氏は日本テレビ放送網の株式に一千万円（二万弗）投資せられ、三年後には株価は三倍の値上りとなり、現在の株価は額面の四百五分の高騰ぶりですが、この将来大幅な増資が予想されてる盛況ぶりですが、このような成長度のはやい有利性に富んだ株式は米国では一寸見当らないことです。

（つづく）

國際文化の交流ブーム

伊歌劇の来日が皮切り

外國進出では宮中雅楽團の紐育公演

新議会で米国の外交政策はどのような取り扱いを受けるだろうか？

民主党は上下両院で一九三六年以来の多数を擁して共和党政府に対抗しているが、外交上の超党派政策が新議会でも保持されるだろう、と政府は確信している。このアイク政府の確信は、マンスフィールド（モンタナ州）やクーパー（ケンタッキー州）の如き有力な上院外交委員によって支持されている。マンスフィールドは上院外交委の一人であり同僚から尊敬されている。クーパーは前駐インド大使で、リベラル共和党の指導者としても知られている。

新議会における民主両党の勢力分野は、上院では六四対三四、下院では二八三対一五二で民主党が圧倒的に優勢である。しかしこのことは、外交政策上でアイク政府が野党から協力をなめさせられるということを意味しない。むしろクーパーが指摘する如く実質的である。

一九四六―八年まで、時の大統領トルーマンは、議会で野党的な共和党の多数に面していたが、それでも政府の外交政策の承認を得ることに成功した。ギリシャとトルコ援助を決定したトルーマン・ドクトリンと、マーシャル案がそれであった。しかも当時の共和党は二十年の冬眠生活でヒガミ根性が強く、民主党政府にはことごとく悪く付く傾向をさえ持っていた。

そうだとすれば、共和党よりおしなべて積極的な立場を持つ民主党が、アイク政府の外交政策に、反動のための反動を演ずるとは考えられないだろう。ここから超党派外交政策は今後も維持されるものにアイソを

つかし今日ではアイク政権の政策的な批判者になっている。従って彼を支持する研究報告が多分に批判的であるだろうことは、容易に想像し得ることである。

しかし外交政策上で政府は余り激しい批判にさらされないだろう、とアイク政府が信じているのは、民主党議会指導者に対するその信頼から来ている。即ち上院のジョンソン（テキサス）及びマンスフィールド、下院のレイバーン（テキサス）及びマコーミック（マサチューセッツ）はダレス外交のブラスだ、と考えているのだ。この四人が、アイク―ダレス外交の支持者であると、政府が考えるのは決して間違いでない。

だが、上院外交委にはバンデンバーグ（ミシガン）及びケネディ（マサチューセッツ）がいることを見逃してはならない。二人ともに民主党の有力な大統領候補者と考えられており、従って、議会ある毎にアイク政策の失敗と見られるものを大胆で批判するだろうと考えられている。

新議会でアイク外交が取り上げねばならぬ困難な問題がいくつかある。一つは情勢間題だが、これについては、政府は全面的な支持を民主党から得ている。

一つは中共問題である。中共不承認政策の硬直さを緩うべき時機は、漸く議会内にも高まりつつあるが、しかしこの政策が誤りだ、と踏み切るところまでは来ていない。昨年の金門、馬祖防衛では、アイク政府は相当の批判を喰ったが、この問題で民主党の意見はまだ一致していない。このことは、近海諸島問題で、政府が野党の総攻撃を喰うことから救っている。

外國援助も重要である。外国援助そのものについて反対ではないが、その金額の問題や、その重点を軍事面から経済面に移動せしめることについて相当に激しい討論がまき起るのは確実である。

新議会における民主両党の勢力分野は、上院では六四対三四、下院では二八三対一五二で民主党が圧倒的に優勢である。しかしこのことは、外交政策上でアイク政府が野党から協力をなめさせられるということを意味しない。むしろクーパーが指摘する如く実質的である。

一九四六―八年まで、時の大統領トルーマンは、議会で野党的な共和党の多数に面していたが、それでも政府の外交政策の承認を得ることに成功した。ギリシャとトルコ援助を決定したトルーマン・ドクトリンと、マーシャル案がそれであった。しかも当時の共和党は二十年の冬眠生活でヒガミ根性が強まり、民主党政府にはことごとく悪く付く傾向をさえ持っていた。

そうだとすれば、共和党よりおしなべて積極的な立場を持つ民主党が、アイク政府の外交政策に、反動のための反動を演ずるとは考えられないだろう。ここから超党派外交政策は今後も維持されるものにアイソを

なろうと内職すれば、その分だけ扶助料が差引かれる。また弟が夜間に通って働いた金で、生活保護法による入院料の一部負担金をまかなっていた姉が、その弟にたった三千円のボーナスが入った月、三千円だけそっくり一部負担金がふえたと泣いている。

働いて浮び上ろうとする意欲をもののみごとに殺すこのすさまじさ。だから、自動車にはねられても、生活保護法の貧乏人はお見舞金を受とらない。そんな一時収入のために生活保護を打ち切られたら、それこそ命がなくなるからだ。

この間、西独のエアハルト副首相が来日した時、新聞もラジオも、その経済政策の表彰の成功ばかり強調していたが、国家予算の四〇％（日本の四倍！）を社会保障に使っている欧州の事実を忘れていたようだ。

国の経済は一にぎりの金持が支配する。しかし、それを下から支えているのは八千万の貧乏人だということを、日本政府、夢忘れることなかれ。

（島村喜久治）

ミネソタ通信

新年祈禱會

當市ミネソタ日系人合同キリスト教會の初週祈禱會は去る七日（水）夜日米センターにて河部夫人主催にて、又九日（金）午後七時半よりセントポール市の今井夫人宅にて催され、出席者多數にて兩夜ともに賑みに滿ちた集まりであった。又翌兒市擴立教會は去る六日午後七時四五分より橋夫妻宅において新年初週祈禱會が催された。第二回の祈禱會は去る八日午後七時四五分より鳥居夫妻宅において催されたが例れも新年に際しての感情ある感話や祈禱があった。

◎總會　ミネソタ日系人合同キリスト教會の初週祈禱會は來る十五日（日）禮拜後同所において開かれる。

◎大谷牧師多忙　ミネソタ日系人合同キリスト教會の大谷岡文牧師は多忙なる日々であるが、先週は牧師會、人種關係委員會、日本人學生グループ會、センター役員會、新年初週祈禱會、市民關係委員會など多忙なる一週間であった。

◎野口醫學博士　國立衛生研究所傳染病研究部の同博士は去る十二月中旬來市、約一ケ年間ミネソタ大學及び米國各地で研究の豫定であると

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

JAPANESE student wants a job every afternoon & night. Typing, language teaching, translating & any job welcome. Call Chicago Shimpo, WH 3-2326.

FOR SALE

6 APTS. 500 north. 5-6's, 1-5. Large rms. plus private screen porches. Shopping, transportation, lake nearby. Gross over $9,000. Excellent net. MORTENSEN & JOHNSON, 5850 N. Clark. LO 1-4220.

HOME & INCOME PROPERTY. 81st St. & Maryland. 3 flat brick, 3-5's with enclosed heated porches. 3 car garage. Steam stoker, 1928 construction. Excellent physical condition. $35,000. Reasonable cash ST 2-1858.

HELP WANTED

ALTERATION GIRL for children's dresses. Good pay. Steady, good working conditions. LITTLE BRAMSON, 720 N. Michigan.

STENO-SECRETARY. Good salary, pleasant surrounding. Legal experience desirable, but not necessary. Ask Miss Purwin. FI 6-3580.

WOMAN for cleaning store to meet customers and help alteration. Call Japanese American Service Committee, DE 7-1076.

MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

4 RM. 1st flr. $80, 5 rm. 2nd flr. $90. 7121 University, garage included. See tenants at the bldg. or call agent MI 3-2701.

5 ROOM flat. Unfurnished. 3800 north. GR 7-2413.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7739.

5 RM. apt. unfurnished. Steam heat. Feb. 1. $110. 4068 N. Kenmore.

7 RM. unfurnished apt. Steam ht. 1st flr. 2043 N. Mohawk. Jan. 31. DI 8-7158.

1 & 2 rm. kitchenette apt. furnished. Near Wilson & Broadway. 4321 N. Hazel. DI 8-9274, ask Mrs. Mitchell.

4 RM. apt. newly decorated. 2042 N. Fremont. Evening. LI 9-1780 or WE 5-8930.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

3-ROOM basement apt., furnished. $60 mo., including utilities. Private bath. Clean and bright. Adults. RA 8-7142.

FURNISHED APTS. Light housekeeping, $7, $8, $9 and $11.50 wk; 2 rms. and porch $14.50. Free laundry. See Dr. Lee, 2115 N. Cleveland Ave.

1321 E. 53rd St. Large 3 & 4 bed rms. apt. Beautifully decorated & furnished. Reasonable rent. Mrs. Levin.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished.
1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4825. 931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 1906 N. Sheridan Rd. RA 8-1280.

3-ROOM apt. furnished. Very clean. 849 Leland ave., RA 8-1415.

Subscribe to the
Chicago Shimpo

CHICAGO SHIMPO
For
Stationery
Announcements
Programs
Inquire at
Printing Dept.

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12: Closed Tuesday

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With
Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (3 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm Beauty Salon
2562 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
1 for $13.50
2 for $25.00
(Special)
ORDERS MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れの
ダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・ショツプ
川本アイリーン

CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables ... 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 8 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

Room and Board
BOB KUSHIDA
4478 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

WOMEN
POWER SEWING MACHINE OPERATORS
EXPERIENCED ON BLOUSES, DRESSES OR UNDERWEAR
PERMANENT
KADET KRUGER
216 W. ADAMS ST.

Three (3) apartments, brick. Large 5½ rooms plus enclosed back porches, modern bathrooms & kitchens. All apartments are tiled. Drive by, 2043 West Birchwood Avenue (7500 north), then call for an appointment. Stoker steam heat. "$10,000.00 down payment, no mortgage cost." 1 block to bus line. 3 blocks to "L" lines. Immediate possession of newly decorated vacant apartment. Act now, it will not last. Move in.
Call
EDWARD J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean, tile bath and tile kitchen, gas heat. Location 5100 north. Price only $18,500.00.
• 10 APARTMENTS, COURT TYPE
1-2½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt. yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg. 1-car brick garage, auto. oil heat. Out of town owners want quick sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,600.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-5, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK
3-6's, all large rooms, steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 9-10 thousand.
• 2 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $2,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,396. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート
男女用
誂えの洋服を既製品の御値段で奉仕します
秋冬の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 5 rm., expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc., Large yard.
• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK) 6 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down.
• 2 FLAT BRICK: 6-6's with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK: 2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing.
• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: 3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
• 3-6s BRICK WITH BASEMENT APT.: 3-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125'. Price $35,000.00 with small cash req.
• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.: 6-5½s and. htd. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-8709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ... Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A&M PAINT & SUPPLY
3251 N. CLARK BU 1-5850
Next to Star Market

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第九二一一號　一九五九年一月卅一日(土曜日)

外相會議を今春開催

東西陣營高度會談の好期成熟

歐州非武裝案も協議せん

（華府）ダレス國務長官は、東西陣營の外相會談を今春開くことを、廿八日に提案し、歐州の安全保障、ドイツ統一及び核軍縮問題について討議する好機會が到來しつゝあると言つた。併し同時に、ソ連が冷戰を緩らしめる眞劍な意圖を持つのを示す徴候は何處にもない、と言つた。これはフルシチフ首相が、共產黨第廿一回大會で、ソ連は經濟力で米國と競う決意を世界に宣言し、冷戰終結を許したのと同じ日に發表されたので、注意に値いする、とされている。

それにもかゝわらず、米政府が今日までソ連と討議するのを拒絶した次の如き諸問題を討議する用意のあるのを明にしたのは、實に意味深い。

一、米政府は中央ヨーロツパに非武裝地帶を作るラパツキイ案を拒絶して來たが、ダレス長官はこれを見直す意圖を持つことを示し

「ソ連がこの問題を持ち上げるのを承諾する」

と言つた。

二、ドイツ統一を全國自由選擧以外の方法で達しようとする方法を提示するのは、ソ連の責任である。

三、ソ連は東西ドイツの連邦案を提唱しているが、これに對する意見は注意を拂うことを、廿八日自己の見る意見を述べた。長官は自己の「連邦」という表現が變げられるなれば、連邦案について討議する準備がある、との立場を示唆した。これは恐らく連邦案は東西ドイツを同權と見るので、アデナワー西獨首相がこれに反對するのを考慮してのことだ、と推察される。

從來の米ソ交渉をかえりみると、ソ連は一つの提唱をして、これに米國の反應を待つ傾向を見せていたが、廿七日の記者會談で、ダ長官はこれと同じ態度をとつた。即ち、米國の立場に少し移動を示しこれにソ連が如何に反應するかを待つ、という態度であるこれは會見の劈頭で、記者の一人がダ長官の次のやりとりによく表現され、この印象は一貫して續いた。

問「フルシチフは近い將來に米ソ關係に雪解けの來るのを見ていますが、長官も同一意見ですか」

答「私よりフルシチフの方が、この問題ではよく知つている。彼は冷い風の來る北國に住んでいるから、寒風が吹くようになれば、彼が私よりさきに感ずるはづだ。」

第廿回大會以後のソ連の經濟的發展を回顧し、今やソ連は重要生產で「ヨーロツパのある國家」になつた、米國に次ぐ世界二の重要國家になつたと言つた。

「フルシチフ經濟學者や、政治家は、大戰の災禍から回復した後のソ連は、その他の諸國と同樣に、平和的競爭に參加することを始めてである。

なお各國共產黨代表が出席してゐるが、中國の周恩來、北鮮の金日成、ゲキトミンなどの顏が見られイタリーのドリアッチも來てゐる。米國からは二代表が出席し、日本からは宮本顯治その他が來てゐる。

マクミラン英首相

フルシチフと單獨會見か

現狀打破に新思想必要

（ロンドン）マクミラン英首相が訪ソして、フルシチフと會談するだらう、との噂が外交關係者間に高い。

去る廿二日の國會で、かれてからモスコウからマクミラン首相に出されている招待狀を承諾する意圖か、との質問に三度出されたが、その度毎に「今は何も言えない」と首相は答えた。この際、首相が「今は」と言つたのは意味深い、と解釋され、近く訪ソ說が强調されるだらうと想像されている。

ドイツ問題については東西陣營間の關係は明に行き詰り狀態にあるが、これを破るためにマクミラン首相が獨立行動をとる必要がある、との意見が强められつゝある。これはロンドン・タイムスが歐州安全保障機構の强化について强い論說を發表しているので、とくに注意されている。しかし、タイムス論說が注意を惹いているのは、依然關係で西獨が堅固な立場を維持することを勸告しながら「西獨の利益を危險としない新鮮な思想」

の必要を强調した點である。ダレス國務長官は、自由選擧が實現しない限り、ドイツ問題で四ケ國會議を開いても效果はあるまいと英國人は信じているし、更に對ソ交渉に先き立ち、西獨代表をまじえて西獨が準備會議をするという方法が研究されねばならぬ。」

マクミランが近く訪ソする好機が來ている、と信ぜしめる理由がある。その一つは、ドイツ問題で四ケ國會議を開いても效果はあるまいと英國人は信じているし、更に對ソ交渉における統一という指導的理念の下に、他の

新報 コカシ

(二)(日曜土)日一卅月一年九九九一　　第九二一一號

東京便り
東京支局・蜂の子

嚴寒日記

東京もこのところ寒気がきびしい。

昨夜から今朝にかけての寒さは零下八度。晩後二度目の氷点だという。

なるほど、そういわれればこんな寒気は近年に例は少い。水道管の破裂したところも多いし、私の家の井戸ポンプは凍りついてしまって今朝は湯でこれをとかすのにたいへんであった。

九州にも雪が降ったし、いまのところ日本は大雪だ。

しかしこんな寒さも、お百姓にいわせると、今年もまた豊年らしいと頼もしい観測だ。寒いと、いきおい酒をのむ率が多くなるらしく、どこの酒場もこのところ、のんべえで賑やかだ。

飲み屋の種類も多くなって香港料理だが、なんにしても日本というところは飲み屋が多い。その點ではアメリカ人などは、真面目な生活だといえようか、ちゃんと家に帰つて夜の時間を過ごす人が多い。

日本人、特に東京のような都會人種にとつては、こうたくさん飲む場所があつては、我家も忘れ勝ちになるのは當然というものだろう。

その點で、アメリカの奥さろ自由民主黨の政治家連中がその政策を打合せたり、相談事を相談したりするのに、黨の本部を利用せず、料理屋や待合で會合、しているのが例である。それで國民の間からこうした不きんしんな態度に對して、世評がきびしい。

きのうもテレビを見ていると、太野党幹部氏がこの問題について質問を受けたのに對し「我々は戰爭で會合はしているものの、なにも國會者をあげているわけでなく、食卓の上には、ミカンとセンベイでお茶をのみながら話し合つているのだから、かまわんじやないか」と答えている。

食いものや飲みものをいつているのではなくて會合の場所の性質を攻撃されているのに氣のつかぬのは困りものだが、このいどの考え方をしている人が保守黨の政治家には多いのだ。

だから國會者をあげていても仕事(商賣)をしていることも多いわけで、とに角日本の社會は奇妙に出來上つている。

(一月十八日)

米國 現代人物論
ヒューバート・ハンフレイ (三)

エレナーがケチデイを排してハンフレイを推したのは、ケチデイの進出を抑えるのを目的としていたが、それは表面的理由で、實際はスティーヴンソンを擁立するためであつたと考えるのが正しいようである。これは、スティーヴンソンは大統領としての資格を目的よりも持つているが、二度落選しているので指名を得るのが困難だと彼女がいつたことから窺い得るだろう。もしアドレイがそれほどの人物なれば、落選二度などというハンクスにとらわれる必要はないじやないか、という意見が出て來るのは自然であるからだ。事實民主黨の働き手の中には、アドレイがもう一度出馬するのを看過する態は強く、アドレイがその決意をするように說得するのをエレナーが續けたことは何度もある。エレナーとアドレイが共に出席していたある集會でこの問題がその集會に參加した者から出されたことがあつたが、エレナーがこれに答える前にアドレイは、

「ローズベルト夫人から一緒に叱け落ちしてくれと懇願されたら、私は二つ返事で承諾するが、それ以外の依賴には應じられない」

といつて、エレナーが意見を述べる必要があるのを巧妙に壞したことがあつた。

これで明かなように、スティーヴンソンを大統領にしようというような運動は相當に強い。アドレイも一九六〇年に絶對に出馬しないとはいつているが、これは政治家としての手であつて、心の中では推されれば承諾を敢て辭さない色氣を持つている。彼がソ連訪問をしてフルシチョフと會見したり、各方面に旅行しているのは、出馬の下準備であると推測しても、余りまとはずれでない。

「スティーヴンソン氏は頭腦を持ち、これを如何に使うかを知つている」

とまでウオルター・リップマンほどの男をしていわしめたアドレイのような人こそ、今後の米國の大統領として必要だ、とは心ある者の一致した意見だが、これは當然だが、この時點では、スティーヴンソンの出馬に對する强い勢力が、總じて民主黨内の保守派であることも、見忘れてはならないだろう。ジョンソンは中道派だといわれているが、まぎれもなく保守的であるし、大都市勢力の保守的であるのはいうまでもない。保守であるが故に、彼らは根强い地盤を持つているのだ。

だから、アドレイの國民的人氣がどれほどあろうとも、彼の出馬に反對する强い勢力が民主黨内にあり、この勢力は明かにケチデイ擁立を考えている。そして、彼らの支持を得たケチデイは、他の誰よりも先頭を走つている。彼がもしアドレイを推したのは、ケチデイ支持勢力が、總じて民主黨内の保守派であることも、見忘れてはならないだろう。ジョンソンは中道派だといわれているが、まぎれもなく保守的であるし、大都市勢力の保守的であるのはいうまでもない。保守であるが故に、彼らは根强い地盤を持つているのだ。

だから、アドレイの國民的人氣がどれほどあろうとも、彼の出馬に反對する强い勢力が民主黨内にあり、この勢力は明かにケチデイ擁立を考えている。そして、彼らの支持を得たケチデイは、他の誰よりも先頭を走つている。彼がもしアドレイを推したのは、ケチデイ擁立を考えているからだ。事實民主黨の働き手の中には、アドレイがもう一度出馬するのを看過する態は強く、アドレイがその決意をするように說得するのをエレナーが續けたことは何度もある。エレナーとアドレイが共に出席していたある集會でこの問題がその集會に參加した者から出されたことがあつたが、エレナーがこれに答える前にアドレイは、

「ローズベルト夫人から一緒に叱け落ちしてくれと懇願されたら、私は二つ返事で承諾するが、それ以外の依賴には應じられない」

といつて、エレナーが意見を述べる必要があるのを巧妙に壞したことがあつた。

これで明かなように、スティーヴンソンを大統領にしようというような運動は相當に强い。

アドレイも一九六〇年に絶對に出馬しないとはいつているが、これは政治家としての手であつて、心の中では推されれば承諾を敢て辭さない色氣を持つている。彼がソ連訪問をしてフルシチョフと會見したり、各方面に旅行しているのは、出馬の下準備であるとしても、余りまとはずれでない。

「スティーヴンソン氏は頭腦を持ち、これを如何に使うかを知つている」

とまでウオルター・リップマンほどの男をしていわしめたアドレイのような人こそ、今後の米國の大統領として必要だ、とは心ある者の一致した意見だが、これは當然だが、この時點では、スティーヴンソンの出馬に對する强い

曾野總領事
惜別送別會
十一月八日五關林舍主催で

既報の如く曾野シカゴ總領事は本省の轉勤命令により、先きを急ぐ必要上最初の豫定を數日繰り上げて二月十一日發に當地を出發、本省勤任が決定されてゐる。

新任地は未だ正式の發令はないが、西ベルリンの總領事に任命されることは決定的である。

西ベルリンは、ソ連支配下の東獨の西端に孤立した獨立都市で、ここには米國を始め連合國のミリタリーミッションが駐在して居り、日本始めその他の總領事館が置かれてゐる。西ベルリン總領事館は曾野總領事が西獨ボン大使館參事官時代に西ベルリン總領事館開設を係度に推進して遂に開設されたもので、他の諸國もこれに倣つて、後日開設されたものであるから曾野總領事からみれば自分の生みの子供の關を見るようなもので一入感慨深いであろう

曾野總領事の話によると、西ベルリン總領事館は一總領事館と大分事情を異にし、通商貿易の推進とか、在留民保護とかいう單務は至つて少なく、各國とくにソ連やドイツ等との政治的接觸の多い土地であり、又情報の蒐集も一つの大きな仕事となつてゐるという事であるから、公使館的任務が多い總領事館である。だから、ここのポストはドイツ通であり、ソ連通であるとともにドイツ語に秀でたものでなければ動まらないというような重要ポストである。外務省がこの適材を選ぶすはずがなく第三代目の總領事として、曾野總領事の新任命を見るに至つたことは當然の人事配置である。

在外公館長の交迭は戰前から職後も外務省の慣例か五至二年以内というのが常識となつてゐるようだから、曾野總領事も本年一杯位は動くまいと一般の豫想であつたが、今回急遽この異動を見るに至つたのは前述のような理由があつてのことだとうなづける。

しかし我々シカゴ同胞からみれば總領事赴任以來、僅か一年半足らずの短期間であるがその成績は非常なものであつた。

日米親善の增進に積極的な活動をなしたこと、特にシカゴ日米協會の顧問就任を快諾せしめた如きは其の功績の一つである。又通商貿易の進展に常興したことはシカゴ日本貿易振興協會の創設、本年の大規模な日本見本展示會の開催等を見れば直ぐ分かる。

職えて對內的に見ると曾野總領事は青任列々から銀幕日系人との接觸を緊密にして協力を惜しまなかつた。多くの日系團體を公邸に招待して懇談會を開催したり、一一訪問を敢行したことは日系人オリベット會館友の會では、同會創立以來、ささやかな發展を援助するところが少なかつたが、この事實を認めて、一世は日系人オリベット會館友の會の會友の會を組織し、二代前に、谷田部ドクターと共同に近藤市九郎氏を委員長として募金運動を行つた。この時集められたのは二八〇〇弗であつたが、豫定の設備改善がなかなかに達する處に使い果たしてしまつた。今日までに集まつた殘額は僅かに一〇〇弗である。

オリベット會館は、日系人がシカゴに轉住

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JANUARY 31, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 112

Kaz Oshiki Kastenmeier of Wisconsin

Congressman Picks Nisei His Assistant

WASHINGTON, D. C.—Kaz Oshiki, former Californian who has been in the capital working on the public relations and publications staff of the American Federation of State, County and Municipal Employees, AFL-CIO, has been appointed administrative assistant to Congressman Robert W. Kastenmeier, Wisconsin Democrat who won election last November in a district that had been Republican for the past 24 years.

In 1947 he was the winner of the second annual Private Ben Frank Masaoka Memorial Scholarship administered by the National JACL. He graduated from Drake University in 1949 and received his master's degree in journalism from the University of Wisconsin. He edited two small weeklies in Wisconsin.

In his new job Oshiki will conduct the legislative research for Congressman Kastenmeier, prepare news releases and news letters and generally supervise the operations of the congressional office.

Roy Odoi Available At Lytton's Store

Henry C. Lytton and Company, one of Chicago's leading men's stores, now has a nisei who can personally help his friends in selecting clothes. Roy Odoi, with Lytton's for two and a half years, is now available to assist Japanese customers at the State Street store.

With six and a half years of experience in the clothing business, having operated a men's shop with his brother, Mas, Roy is in a position to give correct information in all phases of men's apparel.

Lytton's carries a wide variety of clothing in all styles and sizes . . . they probably have a greater range of sizes for orientals than any other store in the Loop; with special regard to short and extra short sizes. Only the best name brands are to be found at Lytton's in current and new styles like the Continental model.

Consul General Set For New Appointment In West Germany

Akira Sono, Consul General of Japan in Chicago, has been notified of his transfer to the Consulate General in West Berlin. He plans to leave Chicago on Feb. 14 for his new post.

Mr. and Mrs. Sono will be honored at a farewell luncheon by the Japan American Society of Chicago on Friday, Feb. 6. The luncheon will be held in the Club Room of the Art Institute at 12:30 o'clock.

February Selected City Heart Month

Mayor Richard J. Daley has designated February as Heart Month and Feb. 22 as Heart Sunday in Chicago. In issuing this proclamation, Mayor Daley summarized some of the benefits the City of Chicago has realized in the past decade from Heart Fund contributions.

He urged residents of the city to help broaden and increase these benefits by making generous contributions to the Chicago Heart Association during February. He also urged that special attention be paid to Heart Sunday when 57,000 Heart volunteers will call on neighbors in their respective communities, giving each individual opportunity to contribute to this life-saving crusade.

Toyopets Exhibited

For the first time a Japan-made car was exhibited at the Auto Show which just closed at the Amphitheatre after a 10-day showing. Several models of the Toyopet, product of the Toyota Company, were on display.

Church Pays Tribute To Youth of Today With Special Rites

Members of Christ Congregational Church will pay tribute to the youth everywhere on Sunday, Feb. 1, at their 11 o'clock service. Youth Sunday is observed once a year to encourage the young people to accept the responsibility of building a Christ-like world.

The entire service will be under the supervision of Richard Hikawa, Pilgrim Fellowship advisor. Dennis Ishihashi and Joanne Aki will be liturgists while sermonettes will be presented by Richard Hikawa on "Youth Week," Janet Turuda on "What Is Pilgrim Fellowship?" and Karen Hanemoto and Gene Kunitomi on "P. F. Activities."

The ushers will include Stephan Hirabayashi, senior usher, assisted by Asa Oye, James Mukoyama, Eugene Kodayama, Ronald Morimoto and Paul Hashiguchi.

Church to Exchange Pastors on Sunday

Three local churches will participate in exchange of pastors next Sunday, Feb. 8. Rev. Victor T. Fujiu, pastor of Christian Fellowship Church (Methodist) will speak at the Calvary Methodist Church, and Rev. George E. Rice of Kelly Methodist Church will speak at the Christian Fellowship Church. Rev. William Roberts of Calvary Church will speak at Kelly Church.

The Senior Methodist Youth Fellowship will accompany Rev. Fujiu to the Calvary Church. A luncheon will follow the service with the young people of both churches in attendance.

Communion Sunday Set

Communion Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) on Sunday, Feb. 1, at their 11:15 service. Walt Hanamoto will be lay liturgist while their pastor, Rev. Victor T. Fujiu, will be assisted by Rev. K. Yoshioka.

"Teahouse" Scheduled

Sterling Morton high school of Cicero will present the highly successful "Teahouse of the August Moon" play this spring. The weekend of Mar. 14 through 16 has been tentatively set as the dates for this play about the American occupation troops in Okinawa.

Employment Discrimination Survey

5-Year Report Shows Only Few Complaints

WASHINGTON, D. C.—Very few complaints have been made by persons of oriental background about employment discrimination against members of the minority groups. This was shown in the "Five Years of Progress" Report issued by the President's Committee on Government Contracts.

The report showed that of the total of 644 complaints filed with the Committee in the five years of its existence, this nation-wide total does not seem high considering the frequently heard remarks about employment discrimination against the minority groups.

Since the President's Committee is concerned with discrimination practices in upgrading and promotion, as well as in original hiring, more complaints from the nisei on the promotion score would serve to draw employer attention to the "tendency to keep him in about the same grade . . . as when he was originally employed. Upgrading to supervisory and policy . . . positions appears to be slower and even closed in some instances . . . " as Mike Masaoka of the Washington JACL office stated recently.

By executive order the President has set up the Committee to help extend job opportunities to minorities. Exercise of the right to complain is essential if a person believes he has been unfairly dealt with under provisions of the Equal Job Opportunity Program.

Not only do complaints permit the Committee to serve in the manner intended, they cause more employers to recognize the existence of a national policy regarding fair employment practices and bring greater awareness that the President's Committee is available for service.

Shimidzu Selected Credit Union Board Head for Third Term

Lincoln Shimidzu was elected to serve his third term as president of the Chicago JACL Credit Union Board. Other officers include Thomas Okabe, vice-president; Ruth Nakaya, secretary; Ariye Oda, treasurer, and Esther Hagiwara, assistant treasurer.

Gus Hikawa was elected chairman of the Credit Committee, which also includes Thomas Masuda, George Kita, Dr. Roy Teshima and Joe Maruyama. Thomas Okabe heads the Supervisory Committee, assisted by Al Koga and Louise Suski. Roy Iwata was named chairman of the Education Committee, which also includes Noboru Honda and George Yoshioka.

JACL Ski Outing Scheduled Again

Following the success of last year's ski trip, the Chicago JACL is sponsoring another ski outing during the week-end of Feb. 13 to 16. Arrangements have been made for Crystal Falls, Michigan, located in the Upper Peninsula. The skiing will take place at Brule and Pine Mountains.

The group plans to leave from Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., at 7 p.m. on Friday, Feb. 13. The cost will be $24 per person, including room and board, insurance and transportation. Rental of equipment will be additional. For reservations or further information, Chiye Tomihiro should be contacted at DI 8-6380 or the JACL office, MO 4-4382.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Junior JACL Plans For Many Projects On Program in 1959

A well rounded program includes a talk on the history of JACL, Mayor Daley's Youth Program, projects to assist the Olivet Institute, discussion groups, splash party, scholarship dance and teen programs have been announced for the Junior JACL for 1959.

"And Suddenly It's Spring" has been chosen as the theme of their Scholarship Fund Drive dance on Saturday, Mar. 28. It will be held in the luxurious Waldorf Room of the Conrad Hilton Hotel with Al Peters' band furnishing the music. Tickets will be $2.50 per person.

A highlight of the dance will be the coronation of a queen, with the finalists and four attendants to be selected on personality, poise, beauty and figure. The 20 candidates include Julie Enta, Keiko Harada, Rei Hidaka, Betty Hiura, Irene Imada, Crystal Izumi, Elaine Kanzaki, Myrna Kawachi, Josephine Kawanaga, Nancy Kondo, Jean Koyanagi, Tonko Muraoka, Lois Oyama, Grace Sakuma, Irene Shigehara, Helen Tademaru, June Takahashi, Carol Teraoka, Jane Tsurumoto and Nancy Washizaki.

Tentative prizes for the queen include a round-trip ticket to Washington, D. C., luggage set, jewelry, flowers and other valuable gifts.

President Rich Kaneko announced the new advisors for the Junior JACL are Mrs. Sumi Miyaki, Abe Hagiwara and Hank Tanabe.

Plan Drive For Olivet

In order to complete a job started two years ago, the Olivet Institute will launch a Restoration Fund Drive from Feb. 10 through Mar. 31. A special committee of Japanese American friends headed by Dr. Thomas T. Yatabe, a trustee, plan to help raise funds.

Two years ago a committee of issei and nisei headed by Ichikuro Kondo raised $2,800. This sum was used toward the modernization of the assembly hall and installation of 48 lockers, new floor, stage curtains and lightings. The present committee will help raise funds to complete the job which was started two years ago.

Many Fouls Mar CNAA Cage Game

Stags Hand Ro-Babes First League Defeat

By BOB HASUIKE

In the featured game of the week, Ro-Babes I, defending champions of the CNAA basketball league, suffered their first set-back at the hands of Stags 57-50 in a game beset with fouls. Ro-Babes were able to convert only 19 out of 33 tries. Ken Hattori of Ro-Babes went out early in the third quarter via the foul route and Jerry Kurakazu in the fourth to hurt the champions. Tak Shibayama, George Tsurutome and Vic Nakawatase were taken out of Stags' line-up due to fouls.

George Morita of Ro-Babes, who leads the league in scoring, was held to six points in the game, three in the first quarter and three more in the final quarter. In the meantime Min Nakawatase found his range by collecting 21 digits. Tsurutome of the Stags was a close second with 20.

This week-end Stags will meet another powerful team in Bruins I to determine the lead. Stags are favored. In other games Ro-Babes I are favored over Ro-Babes II, Bruins II over Jokers, M.B.C. over Dukes and Hawaiian Hut over Vikings.

BRUINS I ..... 21 25 15 21 — 78
M.B.C. ..... 7 0 8 15 — 30
Bruins I—Don Uchiyama, 27; Mas Nishimura, 25; Vic Ishino, 16; Jim Makiyama, 8; Don Zaima, 2.
M.B.C.—Alan Miyagawa, 10; Don Kitagawa, 8; Paul Koyanagi, 7; Eugene Tademaru, 5.
HAWAIIAN HUT ..... 16 8 12 — 55
DUKES ..... 8 8 5 8 — 29
Hawaiian Hut—Funn Masaki, 21; Clarence Chang, 21; Fred Hama, 6; Howard Miyamoto, 4; Tets Doi, 4; Fremont Fung, 4; Jerry Ujiki, 3; Howard Uyehara, 2.
Dukes—Jack Hitomi, 9; Ken Ishino, 8; Glen Yamamoto, 4; Mike Terry, 3; Don Yoshida, 3; Dave Suzuki, 2.
VIKINGS ..... 7 10 16 11 — 44
BRUINS II ..... 10 13 8 7 — 38
Vikings—Paul Otomo, 14; Michael Hayashi, 9; Shiro Ueno, 8; Saman Kubose, 5; Edwin Fukuda, 5; Ron Uchiyama, 2.
Bruins II—John Fujiwara, 13; Joe Tanaguchi, 10; Ken Yamaji, 8; Ed Ishino, 6; Tom Shintaku, 3; Hiko Hattori, 2.
STAGS ..... 20 14 14 19 — 57
RO-BABES I ..... 18 13 16 12 — 59
Stags—George Tsurutome, 20; Vic Nakawatase, 13; Willie Nakamura, 11; Tak Shibayama, 9; Bob Oyama, 3; Cheery Nakanishi, 1.
Ro-Babes I—Min Nakawatase, 21; George Morita, 6; Ken Hattori, 6; Gus Yamashiro, 5; Ken Shibayama, 5; Jerry Kurakazu, 5; Yo Noiri, 2.
JOKERS ..... 6 8 15 — 42
RO-BABES II ..... 8 17 5 — 31
Jokers—Raymond Ishino, 15; Howard Morita, 8; Paul Doi, 6; George Yoshioka, 5; Tosh Yanagisawa, 4; Mas Kawada, 4; Ted Abe, 2.
Ro-Babes II—Jiro Nishino, 7; George Nishi, 7; Tomiy Fujii, 6; Wat Shimizu, 6; Bob Sadahara, 3; Stanley Abe, 2; Sam Uyehara, 2

SCHEDULE

Saturday, Jan. 31
7:00—Ro-Babes I vs. Ro-Babes II
8:15—Jokers vs. Bruins II
9:30—Bruins I vs. Stags

Sunday, Feb. 1
1:00—M.B.C. vs. Dukes
2:15—Vikings vs. Hawaiian Hut

STANDING

	W	L
Stags	3	0
Bruins I	3	0
Hawaiian Hut	2	1
Ro-Babes I	2	1
Vikings	2	1
Bruins II	1	2
Jokers	1	2
Ro-Babes II	1	2
Dukes	0	3
M.B.C.	0	3

APL Proposes Route

American President Lines has applied to the Federal Maritime Board for authority to operate cargo vessels on a proposed Great Lakes-St. Lawrence River-Mediterranean trade route. In support of the application, APL submitted data indicating that study of traffic movement between the United States and the Mediterranean Sea had shown that this was "an essential service in the foreign commerce of the United States."

APL proposed a minimum of one and a maximum of two sailings per month encompassing service to Chicago, Milwaukee, Detroit, Toronto and Montreal, and to eight or more ports in Spain, Portugal, Morocco, France, Italy, Greece, Turkey during the open season and to Halifax, Boston, New York, Philadelphia, Baltimore and Norfolk and the same foreign ports during the closed season.

Ariga Funeral Held

Following a short illness, Nenokichi Ariga, 72, died at the Cook County Hospital on Jan. 20. Since he had no relatives in this city, friends headed by E. Watanabe and K. Kato took charge of the funeral services held on Jan. 23.

CHICAGO SHIMPO Advertising Rates

Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion ..... 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50

Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

SS PRESIDENT CLEVELAND SAILING FEB. 20 FOR YOKOHAMA

CHERRY BLOSSOM TIME. What better time to visit Japan? And what better way to travel than aboard a great PRESIDENT LINER? Enjoy the pleasures of a vacation at sea . . . parties, dances, sports and games, all with congenial companions. Go in air-conditioned "President" style, the popular means of travel to the Orient. No other way offers so much, and costs so little. Fares to Yokohama, in Economy Tourist Class, start at $295 in dormitories, from $345 in "family style" rooms. First Class fares from $510.
Be assured of accommodations. Make plans now to be aboard the PRESIDENT WILSON on March 6, when it arrives at Yokohama. See your Travel Agent.

日本を訪問するにはこれほどよい時期はなでしようか？ そしてプレジデント汽船の旅行が一番いいのではないでしようか？。気心の合う人々と海の休暇を楽み、パーテー、ダンス、スポーツゲームなどの娯楽などをしながら。
東洋への旅行には最も評判のよい船内換気装置のプレジデント船を利用しましよう。 これ程費用のかからなくて、種々の特典のある旅行は外にはありません。
横濱までの船賃は エコノミー・クーリストクラスでは ドメトリー 二百九十五弗から。ファミリー・スタイルは 三百四十五弗から ◎乗船の事をきめましよう。
三月六日に横濱につくプレジデント・ウイルソン號に乗り込む計畫を今からたてませう。

OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO / LOS ANGELES TO YOKOHAMA, VIA HONOLULU:

	FROM SAN FRANCISCO	LOS ANGELES	ARRIVE YOKOHAMA
SS PRESIDENT CLEVELAND	March 11	March 13	March 27
SS PRESIDENT WILSON	April 5	April 7	April 21
SS PRESIDENT CLEVELAND	April 26	—	May 10
SS PRESIDENT WILSON	May 21	—	June 4
SS PRESIDENT CLEVELAND	June 9	June 11	June 25
SS PRESIDENT WILSON	July 4	July 6	July 20

AMERICAN PRESIDENT LINES

MR. MARVIN T. URATSU
District Japanese Traffic Manager
American President Lines, Dept. A1
301 California Street
San Francisco 4, California

COUPON

Name.....
Address.....
City.....State.....
Please reserve space for me aboard the ..... sailing. (DATE)
Economy Tourist Class .... First Class ....
There will be ..... in my party. (NUMBER OF PERSONS)
Please send your new "Japan" folder .....
I am planning a trip to Japan during ..... (MONTH)

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc., Large yard.
• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK) 6 rm. apt., 3 rm. apt. & 2 rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income. Can be bought for small cash down
• 2 FLAT BRICK: 1-5s & 1-8s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK: 2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. 2-Z financing.
Min Mayeda
• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: 3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
• 3-8s BRICK WITH BASEMENT APT.: 3-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side drive. Lot 35' x 125': Price $35,000.00 with small cash req.
• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.: 6-5½s encl. htd. porches. 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After

Into Latest Style Single Breasted
1 for $13.50
2 for $25.00
(Special)
ORDERS MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旅行まれの ダブルブレスト洋服上着を 最新型のシングルブレスに 仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・シヨツプ
川本アイリーン

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO


CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS

Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2289

オールド・カセー

高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

Three (3) apartments, brick. Large 5½ rooms plus enclosed back porches, modern bathrooms & kitchens. All apartments are tiled. Drive by, 2043 West Birchwood Avenue (7500 north), then call for an appointment. Stoker steam heat. "$10,000.00 down payment, no mortgage cost." 1 block to bus line. 3 blocks to "L" lines. Immediate possession of newly decorated vacant apartment. Act now, it will not last. Move in.
Call
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK 1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $39,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg. 1-car brick garage; auto oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK 1-7, 1-6; auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK 3-5's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA 4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 2 FLAT BRICK 1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK 15-4 rm. apts. located 5700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,810.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rng. House Consisting of 29 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rng. House 8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,094. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

LIQUOR & BAR STORE. Must sell on account of sickness. Good location & neighborhood. Very reasonable. 1157 N. Clark. SU 7-1977.

6 APTS. 5200 no., 5-6's, 1-5. Large rms plus private screen porches. Shopping, transportation, lake nearby. Gross over $9,000. Excellent net. MORTENSEN & JOHNSON. 5850 N. Clark. LO 1-4220.

HOME & INCOME PROPERTY. 81st St. & Maryland. 3 flat brick, 3-5's with enclosed heated porches. 3 car garage. Steam stoker. 1928 construction. Excellent physical condition. $35,000. Reasonable cash ST 2-1858.

HELP WANTED

T.V.-AUTO RADIO TECHNICIANS. Full time employment; must be experienced. Phone HUdson 3-6112.

BOY 18 to 20 to work in shipping rm. 5 days, 40 hr. wk. Call WA 2-2455 on Saturday for appointment. Mr. Gold.

MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations, and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

MISCELLANEOUS

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

JAPANESE student wants a job every afternoon & night. Typing, language teaching, translating & any job welcome. Call Chicago Shimpo, WH 3-2326.

FOR RENT

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

6 ROOM with enclosed porch, 2 baths, 2 kitchens. Spacy. Ideal for young couple with issei parents. BU 1-6278.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7730.

5 RM. apt. unfurnished. Steam heat. Feb. 1. $110. 4068 N. Kenmore.

4 RM. apt. newly decorated. 2042 N. Fremont. Evening. LI 9-1780 or WE 5-8930.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4825.

931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1280.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一三〇號　一九五九年二月四日（水曜日）

新外交政策を求めて
ダレス國務長官歐州に飛ぶ
對ソ交渉で新方向發見

（華府）國務長官ダレスは、二月三日にロンドンに飛び、約一週間に亘つて英、佛、獨、伊、ベルギー及びボンを訪問して、ドイツ問題について連合國首腦と會談すると發表した。

國務省發表によると、今度の旅行はダレス長官自らの創意で計畫された。今日までドイツ問題、とくに伯林問題で連合國內に意見の相違があるとの噂が強かつた。即ち、アデナワー首相及びフランス大統領ドゴールは、マクミラン英首相やダレス長官よりも、遙かに强硬な態度を採ることを主張し、マクミランは柔軟性のある政策を要求していると言われた。

ダレスの歐州訪問を發表するに當り、國務省は次の如き聲明を出した。

「ヨーロッパ問題擴展の現段階で、英米及び西獨の諸政府と個人的會見するのが有益だ、との結論に國務長官は達した。

この旅行は緊急事態を反映するものでない。これは伯林問題で遞次、見ようとも、米國は外交々渉を始める最善の足場をすべく、英、佛、獨、伊、ベルギー及びボンを訪問して、ドイツ問題について連合國首腦と協議する、と

米国現代人物論
ヒューバート・ハンフレイ (四)

民主党内の保守勢力や財界指導部が、スティーヴンソンの出馬に反対して、ケチディをかついでいることは、最近ジョン・マッコーマックが新聞記者にポロ〳〵と漏した意見によくあらわれている。同党の下院副総務である彼は、一九六〇年はケチディ=ニクソンの線で行こう、と強調しているが、ケチディ支持の理由は「勝てる候補」ということだけである。アドレイが「勝てる」理由はアイクと争って破れた、という唯それだけで一九五二年と五六年に、誰かを立ててアイクを破ぶり得たかのような印象である。つまりアドレイは二度負けた、というジンクスをふりまき続けて、これを度々聞かされている間に、有権者がいつの間にやら「そんなものかなあ」と思い始めるのを狙っているのである。マッコーマックはケチディと同じくマサチューセッツ選出である。

保守勢力のスティーヴンソン潰め出し運動と並んで、アドレイ擁立も進んでいる。この努力がまず顕著な形を現したのは、議会内を民府に移つている。今日では南加に移つている。彼が民府近郊で生れたことも忘れられる時ではない。更に昨年十一月の選挙で、スティーヴンソンの応援を依頼した候補者が、イリノイには殆ど一人も少なかつたことも注意されねばならぬ。加州は「ハム・アンド・エッグス」とか「加州貧乏絶滅」とかのユートピア運動が雨後のタケノコのように生れたり、消滅、孤独が補の指名をはじこる土地なので、興味薄が半分かけた奴ばかりが流れ込むんじゃないか、と思わせられることもあるが、政治的に見れば、今日ではリベラル勢力の大統領もあつたんだから、どんな風の吹き具合でお鉢が自分に廻つて来ないとも限らんというぐらいの野心をポクリと頭に浮かべなかつた政治家は、先ず無いと見て差しつかえない。とくにハンフレイの如く、若年にして既に政治家として大を成した者が大統領病に憑かれなかつたとしたら不思議とす可きでなかろう。

ケチディ支持努力は、シカゴを大会会場に推薦していた部に近いからである。シカゴ市長デーリイが、「議会をシカゴに持つて来るのに、もう一つ積極的な努力をする踏み切りに躊躇し、これが民府に決定したと聞くや、議全国委員会に乗り込んでこの決定を覆してみせる、といきまいたのであろうが、実際には共和党の間柄は、デーリイやアーグエイは、必ずしもスティーヴンソン崇拝者でないかも知れないが、アドレイとジャクソンの何れかの選挙に追われたらアドレイの味方をするだろうことは、想像して差支えないだらから、一九六〇年を目ざしてケチディをかつぐ保守派とスティーヴンソン擁立を考えるリベラル派とが、しのぎをけずつてるわけで、この争いで、ケチディの顔を叩く為めにリベラル派から持ち出されたのが、ハンフレイであるる。彼らの努力に拘わらず、アドレイが指名を得るのが困難と見えたときはハンフレイがその候補に推されるだろう併し、ここに一つの不安がある。スティーヴンソンを出馬せしむるための言わば戦略的道具として持ち出されたハンフレイが、ケチディを叩く途中で、いい気になり、他の方がアドレイより人気がある、と考え始め、自分が大統領候補の指名を得るべく運動をし始めることである。おそらく政治家となつて白亜館入りを考えない者はなかろう。クーリッヂやハーディングのような大統領もあつたんだから、どんな風の吹き具合でお鉢が自分に廻つて来ないとも限らんというぐらいの野心をポクリと頭に浮かべなかつた政治家は、先ず無いと見て差しつかえない。とくにハンフレイの如く、若年にして既に政治家として大を成した者が大統領病に憑かれなかつたとしたら不思議とす可きでなかろう。

ケチディ支持努力は、シカゴを大会会場に推薦していた部に近いからである。シカゴ市長デーリイが、「議会をシカゴに持つて来るのに、もう一つ積極的な努力をする踏み切りに躊躇し、これが民府に決定したと聞くや、議全国委員会に乗り込んでこの決定を覆してみせる、といきまいたのであろうが、実際には共和党の間柄は、デーリイやアーグエイは、必ずしもスティーヴンソン崇拝者でないかも知れないが、アドレイとジャクソンの何れかの選挙に追われたらアドレイの味方をするだろうことは、想像して差支えないだらから、一九六〇年を目ざしてケチディをかつぐ保守派とスティーヴンソン擁立を考えるリベラル派とが、しのぎをけずつてるわけで、この争いで、ケチディの顔を叩く為めにリベラル派から持ち出されたのが、ハンフレイであるる。彼らの努力に拘わらず、アドレイが指名を得るのが困難と見えたときはハンフレイがその候補に推されるだろう併し、ここに一つの不安がある。スティーヴンソンを出馬せしむるための言わば戦略的道具として持ち出されたハンフレイが、ケチディを叩く途中で、いい気になり、他の方がアドレイより人気がある、と考え始め、自分が大統領候補の指名を得るべく運動をし始めることである。おそらく政治家となつて白亜館入りを考えない者はなかろう。クーリッヂやハーディングのような大統領もあつたんだから、どんな風の吹き具合でお鉢が自分に廻つて来ないとも限らんというぐらいの野心をポクリと頭に浮かべなかつた政治家は、先ず無いと見て差しつかえない。とくにハンフレイの如く、若年にして既に政治家として大を成した者が大統領病に憑かれなかつたとしたら不思議とす可きでなかろう。

一人だが、他の一人である先ず全米における中心となつている。だから、スティーヴンソンの積極的地盤が南加にあることは

御成婚費用に七万弗
宮内廳で一応豫算を見積る

(東京)宮内廳は皇太子御成婚の總費として一應二千六百万圓(米貨七万二千二百廿二万弗)の特別豫算を計上してゐるが、何しろ國を擧げての行事であり、對外的儀禮もあるところから、實際にはこれを可成り上回るものと豫想されてゐる。おもな出費項目をあげてみると

一、祝賀會費用として六百万圓余。祝賀會には約三千乙が招待される。

二、祝賀招待客に贈る記念品の費用として同じく六百万圓

三、皇太子及び正田美智子嬢の衣裳費として約百六十万圓。御兩人とも成る場合には古い衣服を着用されることとなつてゐるがそれでも、正田嬢のために六揃い(一組十五万圓)皇太子のために多の禮服一着(卅万圓)が新調される。

以上の他、御成婚後、正田嬢のため國産の新車二台(一台で約百六十万圓)と東宮付の侍女八名、運轉手二名、庭園師十三名の雇傭費(六百八十万圓)の出費等が見積られてゐる。

ソ連大使を出せと
醉ッ拂い列車内で暴れる
醉がさめ「悪かった」と松田謝罪

(福岡)福岡市警察署は廿八日夜長崎驛から博多に向つていた急行列車「雲仙號」の食堂車内でソ連大使ニコライ・フェデレンコ氏と知らずに大使のパーテーに醉ッ拂つて喧嘩を賣りかけた名古屋の車掌松田一平(三一)を逮捕した。フェデレンコ大使は九州全島觀光のためこの列車に乘り合せていたもので、松田はソ連大使であるとは知らずアメリカ人と思いこみ急に喧嘩がしたくなつて大使のテーブルにやつて行き机たばを叩いて「飲まうぢやないか」とからみ出し、いきなり大使の通譯官と日ソ協會の會員諸方洋子さんの髮を撫つた。大使はその間にテーブルを離れて自分の席に歸つたが、あとであれがソ連大使であることを知り「フェデレンコは何處に行つた」とばかりいきり立ち列車の係員にまで搜索したので直ちに逮捕せられた。翌日になつて松田は

「醉ッぱらつてとんだことをしでかし誠に相すまぬ」と警察でおわびした。警察では松田は別にソ連政府に反感をもつている者ではなく醉つた上の無輕率な行爲と認めて一應檢事局にまわした。

藤山外相から謝罪
影響は大きいと
社會黨追求

(東京)松田一平の列車内における醉拂事件に關し社會黨内部會議は廿九日午前十時から衆院第一議員會館で藤山外相から事件の經過について説明を聽いた。

藤山外相は「ソ連大使一行に對し不愉快な思いをさせたことは誠に遺憾である。政府としては今後かかる事件の再發を防止するため萬全の措置を講ずる考えである」と陳謝した。

これに對し社會黨側は「ソ連大使一行は日本國民の友人であり、今回の事件は日ソ國交上重大な影響を與えるものである。政府は今後かかる事件の再發を防止するため萬全の措置を講ずるとともに、ソ連大使一行に對し誠意ある謝罪をなすべきである」と要求した。

日米協會主催
曾野總領事
送別午餐會

近く本省へ轉任の上二月末西ベルリンの總領事として榮轉する曾野總領事に對し、シカゴ日米協會では佐任中の勞を多とし明後日六日(金)午後十二時半よりシカゴ美術部内クラブ・ルームにおいて送別午餐會を催すことになり目下各方面からは幹部、會員、その他多數の出席が豫想されてゐるが、日系人側からも多數の參加が望まれてゐる。會費は一人二弗五十仙である。出席希望者は中根祕二氏迄申込むが便利であろう

シカゴ日米協會は前任黑田

日本ジグザク・ミシンに物言い
シンガーが米關税委に提訴

(華府)米關税委員會はシンガー・ミシンが一月十五日に受けているという。關税委員會は公聽會を開いた上で、この事實があるかどうかを調べ、その結果を大統領に報告することになるが、大統領がこの勸告を認めた場合には、輸入禁止の措置がとられる。もつともシンガーは近く、安いシシンを賣り出そうと計畫しているのでこの動きはその前に日本、イタリアのミシンを來制する爲をねらつたものではないかという觀測がある

○票をとつて對立候補の桑村氏の一六六票をはるかに引き離して當選した。これでようやく自由民主黨としては一息よろめくことは想像される。

岸首相は、この決戰直後の記者會見で、日本の安全保障を確立するため日米安全保障

東京便り
東京支局・蜂の子

▲梅の蕾

日本の花のうち櫻ほど日本的なものはあるまい。その蕾(つぼみ)の形、枝の風情(ふぜい)に、寒中の最後がマッチして、いかにも清潔な感じを受ける。今日一月廿五日の日曜日、散歩すること武藏野の郊外住宅の家々の庭からその梅の蕾が目に見えて大きくふくらんだのを見受ける。あと二週間すれば、まず櫻に先になることだろう。春にさ

とこらえつゝふくらんでゆくこの花の蕾の姿はみるからに美しい。

咲いてからの、あの素朴な花瓣にしても、あの白さにしても、日本の家屋の構造に、ぴつたりとマッチして、日本人の春ひらくの舞台の主役の風格というものである。

ところで、今年の春は早いと、今日の夕刊に出てゐる。新聞の一面いつぱいに梁の花畑が、ひろがり、その梁の花畑を越えた野道を牛車が悠々と通つてゆく、寫眞が載つてゐる。

三浦半島の一角は一年の平均氣温が攝氏十五度という暖かさで、その一帶には花つくりを營む家が多く、この農家の收入の半分は金盞花、ストック、水仙などが現日、東京の市場につみ出されてゐる。

日本という國はせまい國土ながら、地域々々に變化があつてなかく〳〵に味わい深い。東京から一時間電車でゆけばこんなお花畑のある地帶に山られるのも樂しい。

さて昨廿四日には、國内の政治問題とはいえ、今後の日本の對外動向に大きくひびく自由民主黨の大會が決行されて組閣、岸信介現總裁が三二

とになつた。

議部の都合があるから出來るだけ早目に定住者會の中根氏また牡蠣獵保の何れかへ申込みを願つてゐる。

山梨鄉友會
新年宴會盛大

山梨鄉友會の總會兼新年宴會は、去る一月廿日に松屋食堂で開かれた。

會長戸栗遼氏が開會の挨拶をしてから、小栗精一氏の座務、會計報告を承認し、向山英文幹事を議長として會議を進めた。役員は全部留任と決定して總會を終り、第二式は古山敏一氏の司會で、各自が十八番を紹介し、夜の更けるのを忘れた。

紀友會
幹部決定

シカゴ紀友會の總會を催ねた新年宴會は天運數々會社交室で去る十八日午後五時から開會された。出席者六十五名に乘する大盛會で、宴會は非常なにぎわいを見せたが、第二式に入るに先立ち、總會を開き、新年度幹部として次の諸氏を選擧した。

總務　伊藤嘉三
總務　戒重志夫
庶務　岡山登
會計　松本嘉信
會計　安田榮太郎
監査　前田茂男
監査　尾崎久治
顧問　中條令次郎
顧問　西脇治
林　串野晉吉
串野利一
喜多敬次郎

家庭生活設計で
エバンス夫人講演

コスモ會主催

シカゴ・コスモ會は來る二月七日午後七時半より定住者會館において例會を開くが、今回は米國家庭設計協會のエヴァンス夫人を招聘して、「花くれない」は風光明媚な北陸の山河を舞台に、ボスも愚連隊も恐ろしくないが、美人相手は大いにニガ手という柔道三段の江戸子青年教師が滅ずる痛快な行狀を中心に學生らの溌剌とした青春の姿を描いたもの。新任教師に高橋貞二が、美しい音樂教師には小山明子が扮して熱演らしい演技を見せる。これに杉田弘子、雪代敬子、中川弘子らが多彩な演技を見せるに、夏川靜江、笠智衆、柳家二郎などのヴェテランが助演する魅力豊富な一篇である。

「赤城の子守唄」は言うまでもなく、國家一家の向う見ずと言われた極道の浅太郎が命を賭つた義理の助立ちから心ならずも育ての伯父を手にかけ、可愛い姪の鶴太郎を背に、月の赤城を渡るというおなじみのくだりを中心に、悲劇名優りの大暴れを描いたもの。近衛十四郎、北川爾太郎が名和宏、龍澤一郎らが大暴れに暴れるヤクザ物語りである。

映畫
今週の日本映畫
松竹キネマ

「花くれない」
主演　高橋貞二
小山明子

「赤城の子守唄」
主演　近衛十四郎
北上彌太郎

▲中部▼二月七日(土曜日)午後七時よりオリベット會館
▲北部▼二月八日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西リーランド街一五一)

個人消息

◎島本あさを夫人　アイオア州デモイン市から歸市してレーキパーク街四九〇五番に居住。

◎喜多初代夫人　愛媛池田七

發明 COLOSTMY BAG

腹から大便の出るのを受ける袋

私は十年前腸癌を患らい大便心手術後　腹から出る苦明を受ける袋の製作に發しました結果　今回を完成しました。臥床中でも旅行中　汽車　飛行機にも何んの不便もありません。必ず御滿足下さるでしよう

腸の出所に應じて製作致します
御手紙次第詳細御知らせ致します

616 N. Ashland
Chicago 22, Ill.
田中格平

要求欄

ウエトレス、數名及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用
東食堂
LO 一一二八六(午後)

ドレス用縫物
機械を使う
姉人入用
ノヴチック會社
西シヤツクソン街八四七(四階)
電話　CH三一二九二九

二室及び三室、家具付アパート
西ゴーシー街WH四一九八一八

六室　家具なし、浴室開閉ダブルプラミング
LO 一一〇八八七

四室　家具付又は家具なしスチーム暖房、ギヤス熱水暖房。コーネリア街三五〇〇番。M一一一〇六四又はLA五一九〇七六

三室　家具なし、北部、私設室付
交通便利(午後五時後)
WH四一〇四六七

四室　家具付アパート、北部近く、一部屋用レント格安、交通學校の便よし
LA五一〇九七二(午後)

三室　家具付アパート、私設室付
LO一一七二四六(午後)

夜も眠れぬ程
カユイ方へ特効藥

皮膚がカユくてどうにも我慢出來い方へ救いの快ユースがあります。この藥を試用された方は驚く程輕快となつてゐます。

日下三チューブ特價五弗六十三仙で提供してゐます。この廣告を切抜いて至急左記へ御申込み下さい。代價は品物と引替えにメールメンに支拂つて下さい。

TRYSAN COMPANY, Dept. 135,
Peekskill N. Y.

新米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles



SS PRESIDENT WILSON
SAILING FEB. 20
FOR YOKOHAMA

CHERRY BLOSSOM TIME. What better time to visit Japan? And what better way to travel than aboard a great PRESIDENT LINER? Enjoy the pleasures of a vacation at sea ... parties, dances, sports and games, all with congenial companions. Go in air-conditioned "President" style, the popular means of travel to the Orient. No other way offers so much, and costs so little. Fares to Yokohama, in Economy Tourist Class, start at $295 in dormitories, from $345 in "family style" rooms. First Class fares from $510.

Be assured of accommodations. Make plans now to be aboard the PRESIDENT WILSON on March 6, when it arrives at Yokohama. See your Travel Agent.

日本を訪問するにはこれほどよい時期はなでしようか？　そしてプレジデント汽船の旅行が一番いいのではないでしようか。氣心の合う人々と海の休暇を樂み、パーテー、ダンス、スポーツゲームなどの娯樂などをしながら。

東洋への旅行には最も評判のよい船内換氣裝置のプレジデント船を利用しましよう。　これ程費用のかからなくて、種々の特典のある旅行は外にはありません。

横濱までの船賃は　エコノミー・ツーリストクラス寢棚　ドミトリー　二百九十五弗から。ファミリー・スタイルは、三百四十五弗から　◎乘船の車をきめましよう。

三月六日に横濱につくプレジデント・ウイルソン號に乘り込む計畫を今からたてませう。

OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO / LOS ANGELES TO YOKOHAMA, VIA HONOLULU:

	FROM SAN FRANCISCO	LOS ANGELES	ARRIVE YOKOHAMA
SS PRESIDENT CLEVELAND	March 11	March 13	March 27
SS PRESIDENT WILSON	April 5	April 7	April 21
SS PRESIDENT CLEVELAND	April 26	—	May 10
SS PRESIDENT WILSON	May 21	—	June 4
SS PRESIDENT CLEVELAND	June 9	June 11	June 25
SS PRESIDENT WILSON	July 4	July 6	July 20

AMERICAN PRESIDENT LINES

MR. MARVIN T. URATSU
District Japanese Traffic Manager
American President Lines, Dept. A1
301 California Street
San Francisco 4, California

COUPON

Name.....
Address.....
City.....State.....
Please reserve space for me aboard the ..... sailing.
Economy Tourist Class .... First Class ....
There will be ..... in my party.
(NUMBER OF PERSONS)
Please send your new "Japan" folder .....
I am planning a trip to Japan during .....
(MONTH)

春の觀光團々員募集

シカゴ第五回訪日

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ユーナイテッド航空)　日航—桑港發
同　七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸内海巡り、廣島、宮島
(四月廿四日廣島で解散)

シカゴより往復　千三百七十五弗(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び査證手續料を含む)
二月五日

▲照介及び申込みは左記取扱所(▼)

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田寬へ
Tel: WH 4-2730
810 N. Clark St.

J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

最高級 ブルーローズ 新米

取扱店
▲北部　エヤセル食料品店、サシ・グローサリー、八幡マーケット、ヨーク食料品店
▲南部　藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スピーマーケット、サー・クー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

食料品部

◎アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米
◎丸金醬油外各種醬油
◎外日米食料品一切—鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。　※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◎瀨戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◎塗物(筆子箱、盆、重箱、椀その他)
◎日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎掛軸　ブロンズベース及置物
◎男女着物　友禪、レーヨン生地　◎草履　◎足袋　◎女帶　◎カンザシ等
◎日本レコード　◎パイロット萬年筆　◎水晶及び銀製、歌舞伎耳飾及び首飾　◎カーリング等　◎其他珍らしい裝飾品　◎小供用玩具　◎各種の提灯　◎茶道具
◎書籍部　◎新刊書籍　◎各字典　◎月刊雜誌　◎贈答品として折紙の本及び紙

農業御用
マルキン醬油

戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

LAST CHANCE
POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID®
Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.

James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

色・味・香り

お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……
これがキッコーマンの特長です



天下一品　萬

キッコーマン醬油

宮内庁御用達　野田醬油株式会社

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2236
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY FEBRUARY 4, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1130

通俗経済 投資しるべ

◉財産の三分法とは何か

株式の分散投資は有利

(三)

河野增登

◉株式の分散投資とは＝投資の對象となる物にはそれぞれ長所と缺點がありますこと、保たれ、元も手も無くなるというような物でないのみならず、それが絶えず利を生んでその手引きとなる證券業者又はその代行者がゐないので從つてP・R運動もなく株式投資についての認識も低下による。

この記事の筆者は今後この點を利用して日本株式投資の有利性を強調し、株式とは何であるか、また我々の日常生活にどんな關係があるかを解明して、株式投資に必要な基礎的常識について紹介し諸君の手引となり、案内者となつてこの有利な利殖をお勸めしたいという念願から本稿に筆を執つたのであります。

◉財產の三分法＝というのは財產はその種類、形態によつてそれ〳〵の特徴があるので、これらの財產の運用上、不動產、證券、預金の三部門に分けて所有することが最も安全で有利だということなのです。

不動產というのは御承知のように、農地、山林、宅地や建物などであり、證券には多數な種類があつて、財產としての資格をもつ證券は二大別して確定利付證券と收益證券ということになります。確定利付證券は一定の利子が確約されてゐるもので、國家が發行する國債、その一機關が發行する準國債といわれる公社債、地方自治体が發行する地方債、これ等の證券を總稱して一般に公債と呼んでおります。社債には事業會社が發行する事業債と金融機關が發行する金融債とがあります。これらの證券は何れも元本と一定の利子が保證されてゐるが、利率は低利で價格の高下變動も少ないというのが特徴的であります。

收益證券の代表は株式であり、この株式も普通株、優先株、後配株、保證株などに分れており、又投資信託受益證券もこの中に入ります。株式は公社債の如く確定利子は付いてゐませんが、その會社の收益の狀態により公債よりも高利廻りの配當がつきます。又會社の事業が發展して高收益をあげれば、增配もやり、事業の擴張となれば、資金調達の增資をやりますから、株主は新株引受權により額面の新株拂込みで元本は殖え增資プレミヤムの利益がありまず。

預金には郵便貯金、銀行預金、信託預金などがあり、普通預金、通知預金、定期預金といつた短期性預金に分れてゐますが、何れも利子率は低く安全ではあるが、有利な利殖にはならないのであります。

だ。社會黨が政權をとることを近い將來において誰もが想してゐないから、政權は自民黨の中で移動してゆくものと考え、主流派と反主流派とが黨内で政權を爭うことになるのだ。自民黨の反主流派にいわせれば、社會黨が政權をとる可能性がない以上、船は反對黨ではなくて、わが黨の主流派だということになろう。こういう狀態がうまれたについては、いろ〳〵な原因があるが、當の社會黨とその支持者の考え方にも問題があることを忘れてはいけない。社會黨はもちろん、議會政黨として政權が移動することを承認してゐわけだが、その委員長が「議會主義を貫く」と言つたと傳えられると、すぐに けしからんとこれを强く攻撃するような考え方が内部にある。その支持者たる總評は「話し合いによる二大政黨論」に反對し、保守黨と社會黨との間には「共通の基礎」はあり得ない、と言いきつてゐる。もしそこにほんとうに「共通の基礎」がありえないとするならば、保守黨と社會黨とが共に議會政黨としてならび存することの意味が失われてしまうだろうし、また、議會政治ルールによる政權の移動を認めない立場からは、そのルールによつて自らのために政權を要求する權利を主張できなくなる道理だろう。

その考えはつまるところ、議會主義か、反議會主義かの二者擇一を國民に强いる結果になる。

さきに先般來の事件について自民黨政權の責任のとり方を述べたが、ここにいう責任は言うまでもなく議會政治における責任だ。議會政治の一般の慣例國會にある。理屈をいえば、あの事件についての政治的責任を明にしなかつた事がよろしくない。自民黨の反主流派はそう主張してゐるらしい。あれだけの事件をおこしておきながら、議長と副議長とに腹をゆらせただけですませようとは怪からんというのだろう。これは一應正論だ。岸總裁は「責任はすべて私にある」といつたそうだが、こういう言いかたは「みなこれ臭が惡」みたいなもので、具體的な責任のとり方が示されない限り、單なるリップ・サービスに過ぎない。

では、どうしたらこの正論を通したことになるか。この點になると反主流派の態度もあまり筋が通つてゐるとはいいかねるようだ。彼らの本音は恐らくいまの主流派は遠慮し自分たちを主流派にしろ、というにあるのだろうが、自民黨内で主流派と反主流派とが入れかわつたり、さらにはその總裁のガン首が變わつたりすることが責任をとつたことになるとは自民黨外の人はとうてい考えないだろうというのは總評、警職法、則會黨につぐいた一連の事件が自民黨政權そのものの責任であることは、誰の目にも明瞭だからだ。總評さわぎの立役者淺沼委員長が、たま〳〵自分が反主流派に屬するからと言つて黨當局に對して責任を追及するなどというのは、おかしな話だ。

先般來の事件についての責任といえば自民黨政權そのものの責任以外にはそれられない。だから自民黨内の反主流派が主流派の退陣を求めることとよりは、野黨の社會黨が政權をあげ、安定性のあることはその實現に徹して明かである からである。

◉財產としての三要件＝われ〳〵が所有しております財產は、それが財產であるためには保全性、利殖性、換金性という三要件を滿たすことが必要だとせられております。即ち財產はその元本が安全に保たれ、元も手も無くなるというような物でないのみならず、それが絶えず利を生んでその手引きとなる證券業者又はその代行者がゐないので從つてP・R運動もなく株式投資についての認識も低下による。

この記事の筆者は今後この點を利用して日本株式投資の有利性を强調し、株式とは何であるか、また我々の日常生活にどんな關係があるかを解明して、株式投資に必要な基礎的常識について紹介し諸君の手引となり、案内者となつてこの有利な利殖をお勸めしたいという念願から本稿に筆を執つたのであります。

◉財產の三分法＝というのは財產はその種類、形態によつてそれ〳〵の特徴があるので、これらの財產の運用上、不動產、證券、預金の三部門に分けて所有することが最も安全で有利だということなのです。

不動產というのは御承知のように、農地、山林、宅地や建物などであり、證券には多數な種類があつて、財產としての資格をもつ證券は二大別して確定利付證券と收益證券ということになります。確定利付證券は一定の利子が確約されてゐるもので、國家が發行する國債、その一機關が發行する準國債といわれる公社債、地方自治体が發行する地方債、これ等の證券を總稱して一般に公債と呼んでおります。社債には事業會社が發行する事業債と金融機關が發行する金融債とがあります。これらの證券は何れも元本と一定の利子が保證されてゐるが、利率は低利で價格の高下變動も少ないというのが特徴的であります。

收益證券の代表は株式であり、この株式も普通株、優先株、後配株、保證株などに分れており、又投資信託受益證券もこの中に入ります。株式は公社債の如く確定利子は付いてゐませんが、その會社の收益の狀態により公債よりも高利廻りの配當がつきます。又會社の事業が發展して高收益をあげれば、增配もやり、事業の擴張となれば、資金調達の增資をやりますから、株主は新株引受權により額面の新株拂込みで元本は殖え增資プレミヤムの利益がありまず。

預金には郵便貯金、銀行預金、信託預金などがあり、普通預金、通知預金、定期預金といつた短期性預金に分れてゐますが、何れも利子率は低く安全ではあるが、有利な利殖にはならないのであります。

議會政治と責任

―自民黨の内紛に思う―

東大教授 宮澤俊義

自民黨内のごた〳〵がだいぶ紛糾になつたようだが、この紛糾は何といつても先般の警職法問題にある。

理屈をいえば、あの事件についての政治的責任を明にしなかつた事がよろしくない。自民黨の反主流派はそう主張してゐるらしい。あれだけの事件をおこしておきながら、議長と副議長とに腹をゆらせただけですませようとは怪からんというのだろう。これは一應正論だ。岸總裁は「責任はすべて私にある」といつたそうだが、こういう言いかたは「みなこれ臭が惡」みたいなもので、具體的な責任のとり方が示されない限り、單なるリップ・サービスに過ぎない。

では、どうしたらこの正論を通したことになるか。この點になると反主流派の態度もあまり筋が通つてゐるとはいいかねるようだ。彼らの本音は恐らくいまの主流派は遠慮し自分たちを主流派にしろ、というにあるのだろうが、自民黨内で主流派と反主流派とが入れかわつたり、さらにはその總裁のガン首が變わつたりすることが責任をとつたことになるとは自民黨外の人はとうてい考えないだろうというのは總評、警職法、則會黨につぐいた一連の事件が自民黨政權そのものの責任であることは、誰の目にも明瞭だからだ。總評さわぎの立役者淺沼委員長が、たま〳〵自分が反主流派に屬するからと言つて黨當局に對して責任を追及するなどというのは、おかしな話だ。

先般來の事件についての責任といえば自民黨政權そのものの責任以外にはそれられない。だから自民黨内の反主流派が主流派の退陣を求めることとよりは、野黨の社會黨が政權をあげ、安定性のあることはその實現に徹して明かである からであります。

◉財產としての三要件＝われ〳〵が所有しております財產は、それが財產であるためには保全性、利殖性、換金性という三要件を滿たすことが必要だとせられております。即ち財產はその元本が安全に保たれ、元も手も無くなるというような物でないのみならず、それが絶えず利を生んでその手引きとなる證券業者又はその代行者がゐないので從つてP・R運動もなく株式投資についての認識も低下による。

この記事の筆者は今後この點を利用して日本株式投資の有利性を强調し、株式とは何であるか、また我々の日常生活にどんな關係があるかを解明して、株式投資に必要な基礎的常識について紹介し諸君の手引となり、案内者となつてこの有利な利殖をお勸めしたいという念願から本稿に筆を執つたのであります。

◉財產の三分法＝というのは財產はその種類、形態によつてそれ〳〵の特徴があるので、これらの財產の運用上、不動產、證券、預金の三部門に分けて所有することが最も安全で有利だということなのです。

不動產というのは御承知のように、農地、山林、宅地や建物などであり、證券には多數な種類があつて、財產としての資格をもつ證券は二大別して確定利付證券と收益證券ということになります。確定利付證券は一定の利子が確約されてゐるもので、國家が發行する國債、その一機關が發行する準國債といわれる公社債、地方自治体が發行する地方債、これ等の證券を總稱して一般に公債と呼んでおります。社債には事業會社が發行する事業債と金融機關が發行する金融債とがあります。これらの證券は何れも元本と一定の利子が保證されてゐるが、利率は低利で價格の高下變動も少ないというのが特徴的であります。

收益證券の代表は株式であり、この株式も普通株、優先株、後配株、保證株などに分れており、又投資信託受益證券もこの中に入ります。株式は公社債の如く確定利子は付いてゐませんが、その會社の收益の狀態により公債よりも高利廻りの配當がつきます。又會社の事業が發展して高收益をあげれば、增配もやり、事業の擴張となれば、資金調達の增資をやりますから、株主は新株引受權により額面の新株拂込みで元本は殖え增資プレミヤムの利益がありまず。

預金には郵便貯金、銀行預金、信託預金などがあり、普通預金、通知預金、定期預金といつた短期性預金に分れてゐますが、何れも利子率は低く安全ではあるが、有利な利殖にはならないのであります。

黒澤明の新作品

映畫「隱し砦の三惡人」について

敗北したサムライ大將がときは淺ましい道化になつても我々を苦笑させる。一行を見破ぶつた隣國武者四、五人を走る馬上から切り殺す六郎太の活躍追いして敵の大將田所兵衛（藤田進）と見參、ヤリをとつての死闘など、スポークマン・三船の地金のうかがえる見事なシーンだ。

ただ、火祭りにことよせて六郎太らをおびき出そうという敵のたくらみの裏をかき、黄金をしこんだタキ木を火中に投じて眺め廻る大がかりな見せ場が思つたほど力强い畫面にならなかつたのと、とどのつまり捕えられていざ打首という絶体絶命のところを、武將田所のムホンがあつて救われる結末が、いかにも苦しまぎれで、興をそがれた。

それに、三惡人とはいつたいだれとだれなのか、などと考えてもちよつとつまずく。生きたい一心、欲ばけで裏切り常習の二人の雜兵が愚人か實の妹を夢の身がわりに死なせ、お役に立つたと喜ぶひとつ見せぬ悲義面の百姓・六郎太がそうか、無情な主人を見限つて雜がえつた田所はどうなのか…そんなセンギ立てはこんな活劇映畫には無用でヤボなことなのだろうか。二時間半に近い、スケールの大きい力强い畫面には幕われたが二人の百姓上りに最後までみじめな道化芝居をうたせたストーリイに、何か文句をつけないではいられない氣持がいつまでも殘るような作品だ。

（つづく）

今世紀末に六十億人

國連世界人口報告を發表

（ニューヨーク）ハマショールド國連事務總長作成の世界人口に關する報告が先週發表された。この報告は來月ジュネーブで開かれる人口委員會で檢討されるもので次のように述べている。

一、世界の人口は一九六二年までに三十億、一九九〇年までに六十億、今世紀末には六十億に達するだろう。

一、世界の人口は一九五七年――五八年には九千万ふえた。これは日本の人口にひとしくフランスの人口の二倍にあたる。中國大陸人口の年間增加數は一千万であつた。

一、日本の出生率は一九四七年の三四・三（千人當り）から五七年の一七・二へ激落したが、最近には横ばいの兆候をしめしてゐる。ソ連をのぞく歐洲および日本をふくむ「人口密度が高く、人口增加がおだやか」な地域の人口は一九五〇年には世界人口の一九・一％を占めたが、この率は二〇〇〇年までに一一・五パーセントへ低下しよう。

一、發展途國の人口增加は先進國をはるかに上回るだろう。北米、溫帶南米、日本、歐洲ソ連、オーストラリア、ユニージーランドの人口は一九七五年に十一億七千五百万、二〇〇〇年には約十五億となろう。これに對しアフリカ、中米、熱帶南米、日本とソ連をのぞくアジア、太平洋諸島の人口は一九七五年には廿六億六千万、二〇〇〇年には約四十八億へと大はばに增加するだろう。

（注）世界の現人口について同報告は一九五〇年が廿四億九千七百万としてゐるだけであるが、國連統計によると一九五七年の世界人口推定は廿七億九千万人である。

東京の嚴寒 象も死亡

（東京）數年來まれにみるひどい寒さのため東京で象が四頭死んだ。このうちの二頭はさる七日に、ほかの頭は九日に死亡した。

これらの象は日本世界動物展示會の花形で、このグループは前年十二月、新年興行の一環として象のほかに二千のあらゆる種類の動物をつれて東京にきたもの。

飼育係さんがこのごろの嚴寒のためすつかり元氣をなくした象たちに懸命手當てとして赤外光線やあたたかいスープ御飯團などをあたえ治療にこれつとめたがその甲斐なくついに死んでしまつた。

この興行團にはあとにまだ十六頭の象がいるが、このうち四頭は寒さのため重態だつたが飼育係や付添いたちのほとんど不眠の手當てによりやく元氣をとり戻したという。また殘りの十二頭も不眠症にかかつていたがすつかり元氣になつたという。

悲しき国民

沖縄にはたくさんの結核患者がいる。手術をすれば治るものもたくさんいる。そして沖縄では結核の手術ができないわけではない。そこで、今年の春ごろから、何十人かの患者が東京に送られてきて、私のところでも手術をしてあげた。ところが最近、ピタリ來なくなつた。理由は簡單がないからだという。簡單がないですむ人はいい。治せる病氣を來年度まで治さずに待たされる患者はどうなるだろう。

沖縄を日本である。助けてやれないのかといいたいところだが、その日本でも同じことが起つている。たとえば、今年の實態調査によると、五年前に比べて、結核患者の數はほとんど減つていないようだ。當然だろう。自國民よりも米國民が大切で、金はエリコとグラマンに、情熱は警察法と憲法の改惡に傾ける政府。そして、これほどまでにいじめられても、運動となるとまたぞろ、いじめたダンナを支持する悲しき國民。

〔高村喜久治〕

CHICAGO SHIMPO Advertising Rates

Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)

1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50

Display Advertisement in English Section

1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (6 Insertions) $9.00

2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 3 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Your Classified Ads

FOR SALE

LIQUOR & BAR STORE. Must sell on account of sickness. Good location & neighborhood. Very reasonable. 1157 N. Clark. SU 7-1977.

6 APTS. $200 no. 5-6's, 1-5. Large rms plus private screen porches. Shopping, transportation, lake nearby. Gross over $9,000. Excellent net. MORTENSEN & JOHNSON. 5850 N. Clark. LO 1-4220.

HELP WANTED

T.V.-AUTO RADIO TECHNICIANS. Full time employment; must be experienced. Phone HUdson 3-6112.

MEN 18 to 30. Several openings for men interested in learning in highly skilled plaster trade. Interviewing from 9 to 11:30 a.m. Midwest Pressure Casting Co., 1350 W. Cermak Rd.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory, 2831 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2811 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons, LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

MISCELLANEOUS

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

FOR RENT

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

6 ROOM with enclosed porch, 2 baths, 2 kitchens. Spacy. Ideal for young couple with inset parents. BU 1-8278.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7739.

5 RM. apt. unfurnished. Steam heat. Feb. 1. $110. 4068 N. Kenmore.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Nr. lake. UP 8-4825. 931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

Room and Board

BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single rooms

DiNG HOE
項記好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12: Closed Tuesday

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm
Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1658
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
1 for $13.50
2 for $25.00
(Special)
ORDERS MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行おくれの
ダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・シヨツプ
川本アイリーン

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

CEDAR HOTEL
シーダー ホテル
1118 N. STATE ST.
200 Rooms With Bath or Shower
$13 Sing. - $15 Dubl. - Wkly.
$3 Single - $4 Dubl. - Daily
Phone SU 7-5560

Three (3) apartments, brick. Large 5½ rooms plus enclosed back porches, modern bathrooms & kitchens. All apartments are tiled. Drive by, 2043 West Birchwood Avenue (7500 north), then call for an appointment. Stoker steam heat. "$10,000.00 down payment, no mortgage cost." 1 block to bus line. 3 blocks to "L" lines. Immediate possession of newly decorated vacant apartment. Act now, it will not last. Move in.
Call
EDWARD J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Fumai Min Mayeda

• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 5 rm. expandable consisting of living, dining, kitchen & 2 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. stove, refrig., wall to wall carpeting, etc., Large yard.
• RESIDENCE WITH INCOME: (BRICK) 6 rm. apt., 3 rm. apt. & 2-rm. apt. Auto. oil ht. $3,140 income Can be bought for small cash down.
• 2 FLAT BRICK: 1-5s & 1-6s with enclosed rear porch. Auto. oil ht. 2 car gar. Conveniently located to shopping & transportation.
• 2-6s BRICK: 2-6s. New auto. oil heating unit. New auto. gas hot water heater. Incl. are 2 stoves & 2 refrigerators. E-Z financing.
• 2 FLAT BRICK WITH BASEMENT APT.: 2-6s & 1-3s. Large rooms. New auto. oil ht. 3 car brk. garage. 33' x 125' lot. Located in Ravenswood.
• 3-7s BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: 3-7s with large rooms. Stkr. stm. ht. Auto. gas ht. wtr. htr. Lot 45' x 125'. Conveniently located to shopping & transportation.
• 3-5s BRICK WITH BASEMENT APT.: 5-6s & 1-2½s. Auto. stm. ht. 2 car brk. gar. with side Alve. Lot 35' x 125'. Price $25,000.00 with small cash req.
• 6-5½s BRICK WITH 2 BASEMENT APTS.: 6-5½s encl. htd. porches, 1-2½s & 1-3½s. Large rooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 6 stoves & 6 refrigerators. Reasonably priced.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 8100 north. Price only $16,500.00
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK 1-5, 1-5, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00
• ROOMING HOUSE 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. Basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto oil heat. Out of town owners, want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK 1-7, 1-6; auto oil heat; 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK 3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. $500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years. 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 8-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5567

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA 4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK 2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK 1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK 15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $25,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 8 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House 6 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誂えの洋服を既製品の御値段で御仕立します 秋季の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-5. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2325

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一二一一號　(日曜土)月七日二年九五九一

黒白兒童共學 歴史的進歩

ヴァジニア州の抵抗遂に崩壊 偉大な象徴として南部に影響

(華府)ヴァジニア州の黒白人學童共學は、平和に、そして順調に開始された。ヴァジニア州黒白共學のシンボルに過ぎない。白人學校に入學を命ぜられ黒人學童はアーリングトンで四人、ノーフォークの六學校で十七人に過ぎない。併しこのシンボルは南部全土に大きな影響力を持つシンボルである。ヴァジニアは、ジエームスタウン時代から南部の指導州であり、米國の最初の大統領で、ワシントンからモンロー迄四人までを生んだ誇りの高いドミニオン(王國)である。

誇り高い ヴァジニアは、黒白人學童の共學に總統に同意せず、と報つてゐた。それが遂に共學に襲成したのである。ヴァジニアが誓つた最高裁判決への大學的抵抗は、二月二日に遂に崩壊した。共學が實現される場合は恐るべき人種的暴動が生ずるだらうとの偏右勢力の警言は永く閉されてゐた學校の門が開かれても實現しなかつた。リツクルロックの醜い事件が生じたときとは、隔世の感があるほどの靜肅氣のうちに新學期は始められた。

物論、このことは、共學にあくまで反對してゐる勢力の抵抗が一夜にして崩れ去ることを意味するものではない。併し、アーカンソー知事フォーバスの如き極端な勢力が强められることを意味するのは、間違いない。

とは言いながら、アーリングトンにしろ、典型的なヴァジニア都市ではない、ということは特徴される必要がある。ノーフォークは有名な軍港であり此處には全米から集まつた海軍の將兵が住んでゐるアーリングトンには、ポトマツク河を隔てた華府の連邦官廳に勤務する者が、多數に住んでゐる。

だから、これらの都市は、典型的な南部諸州都市でなく人種的偏見は、南部の他の都市ではないと言つた。

連合國の對ソ回答

獨逸問題で東西會談承諾 妥協を恐れるアデナワー

(華府)米國および連合國は對ソ回答を起草中であるが、ドイツ問題という唯一の議題を中心に東西會談開催を提案することに決した。

この覺え書は、一月十日付けのソ連政府の提案に答えるもので、英米佛および西獨四ケ國委員が纏り討議したものである。

一、連合國覺え書は、ドイツ問題でソ連提唱に反對案をする。

二、ソ連提唱の對獨平和案なるものを粉碎するが、その前項を拒絶する事はない。

三、ドイツ問題全體が解決されるまでは、英米佛は西ベルリンに進駐權をおく權利があるとの立場の主張。

今度の覺え書は、從來の對ソ聯盟と異なり、その文章にやわらか味を持たせることを意圖し、ソ連政府の覺え書そのものも、その論調に柔軟性を持たせる傾向を示してゐるが、東西陣營が妥協に達するだろう、との希望は余りない。

との意見が壓倒的である。例えば、米國切つてのソ連通と言われ、マーシャル長官時代の國務省政策企畫の責任者であり、註ソ大使でもあつたジョージ・ケナンは、フルブライト首相の共產黨第十一回大會の演說を讀み、外交政策上の强硬派がソ連國內で勝つた、との解釋を下した。六時間余にわたる大演說で、ソ連首相は妥協の傾向を少しも見せなかつた、とケナンは言つてゐる。

併し西陣營でも强硬派が指導權を握ろうとしてゐる。一〇月革命の記念日に、ソ連の對獨主義者ダレス長官は押しだされてゐるし、マクミラン英首相も持て余し氣味であり、今ではどちらが政權內具合にさえなつてゐる。

ダレス長官は、アデナワーが、ドイツ問題でその見解を新にすることを訴えた、と言われてゐるし、今週二人がボンで會見する時、ダレスがこの問題を持ち出すのは確定的である。勿論、ダレス長官の說得はそのためだ、というのも過言ではないほどである。だがアデナワー首相は、米國の動向に耳を傾ける傾向を少しも示してゐない。

全國自由選擧によるドイツ統一の理念を、ダレス長官が捨てた、と信ずべき證據はない。しかし東西ドイツが通商その他の問題で交渉することによつて關係を深め、これを潮次統一にまで持つて行く、という理念に、ダ長官は魅力を感じはじめたようである。全國自由選擧をドイツ統一の第一條件とする方針は、總對にソ連および東獨に承認されるの可能性がないので、これに代る方法を發見せねばならないのである。西獨人口は五千一〇〇万であるのに對し、東獨人口に千七〇〇万人であるだから、全國選擧となれば、東獨が壓敗するのは明らかなので、これが、東獨に承認さるべき人種的暴動が生ずるだろうとの偏右勢力の警言は永く閉されてゐた學校の門が開かれても實現しなかつた。リツクルロックの醜い事件が生じたときとは、隔世の感があるほどの靜肅氣のうちに新學期は始められた。

國務長官の對ソ政策

上院外交委員長と喰い違う 欧州非武裝地帶を考慮せよ

(華府)ロンドン、パリ及びボンで開催された三國首腦と個人的會見に出發する前に、ダレス國務長官は上院外交委員長ブライトと會見したが、對ソ接近の問題に關し、二人の意見が相違することが表面化した。

今日まで、ブルブライトはダレス長官の最も率直な批判者であつたが、長官の依賴により、さる二日午後にその邸宅を訪問して、一時間余の會談をした。ブ委員長は對ソ政策でダ長官の「無條件主義」と罵するものを、痛烈に批判して來ている。

二日の會見でも、米國があらゆる問題で「否定的」であるとの印象を與えないためには、米國はソ連に對して積極的提案を出さねばならぬ、と勸告した。しかしダレスは「ドイツやその他の問題國の意見に關心せねばならぬ」としてブルブライトの意見に積極的な反應を示さなかつたようである。

ブルブライトがダレス國務長官を辭するのを待ちかまえていた新聞記者は、長官に具體的勸告をしたか、と訊ねたのに上記は答えた。

「イエス。米ソ兩軍のあるものを中央ヨーロツパから撤退せしめる可能性について話つた」

これはポーランド外相ラパツキイによつて最初に提案されたもので、即ち中央ヨーロツパに非武裝地帶を作らんとする提案に米國は眞劍な考慮を拂うべきだ、との立場から、同案に關心を主張する勢力とが、國內に存在することを意味する。もちろん、この案にはアデナワー西獨首相がまつ先きに反對している。

ラパツキイ案に關しては、ソ連は歐州中央から五百哩の地點に撤兵するのにすぎないのに對し、米國は三千哩の地點まで撤兵せねばならぬ、と反對する勢力と、東歐の衛星國からの撤兵することそ、ソ連の大不利益だ、との立場から、同案に關心を主張する勢力とが、國內に存在することを意味する。もちろん、この案にはアデナワー西獨首相がまつ先きに反對している。

ラパツキイ案に關しては、ソ連は歐州中央から五百哩の地點に撤兵するのにすぎないのに對し、米國は三千哩の地點まで撤兵せねばならぬ、と反對する勢力と、東歐の衛星國からの撤兵することそ、ソ連の大不利益だ、との立場から、同案に關心を主張する勢力とが、國內に存在することを意味する。もちろん、この案にはアデナワー西獨首相がまつ先きに反對している。

外交政策を變更せよ

ソ連通のケナン前駐大使 上院軍縮分科委で證言

(華府)上院外交委軍縮分科會の證人として二月四日に出席したジョージ・ケナンは、米國の外交政策を根本的に變化することを訴えた。

ケナンは、米國切つてのソ連通であるが、數ヶ月來の對ソ政策で次の點を主張した。

一、ドイツが核兵器を所有するのを禁じる。

二、中歐及び東歐より連合軍及びソ連軍の漸次的撤退。

三、西獨の北大平洋同盟機構からの脫退とその非武裝化。

四、ドイツ軍國主義の復活に抗するため、歐州安全保障條約に米國の加盟。

ケナンの現職はプリンストン高等研究所教授であるが、前身は外交官であり、國務省政策企畫委員長でもあつた。併しドイツの軍備增少を主張する點でドイツ再軍備の主張者ダレス・アチソンと意見が合わず、西獨を米國の前基地、ソ連攻撃の基地とする點で、ソ連の不安を增大するに過ぎない、と言つた。

ケナンによると、對ソ交渉の先決條件は政治的解決にあるから、この點で解決が見出されない限り、軍縮問題で進歩を期するのは不可能である。しかるに、米國は增上軍縮でソ連に壓力を及ぼすことになり、戰爭が生ずる場合は、獨つ先きに核兵器を使用することを考えている。

核兵器は、それ自身が目的ではなく、米國はこれに依存し過ぎるがために、「ソ連が核兵器査察に關する理想的設備を提案してもこれを承諾し得ない立場に米國をおいている」とケナンは言つた。氏によると、ソ連が奇襲を企てるに至る事情は唯一つしかない。

「それは、米ソ戰爭が不可避で、且つ近に迫つていると感ぜしめられる時情が作り上げられる時である。從つてかくの如き事情が作られないようにすることが、米國の場政者の不斷の目的でなければならぬ。」

ケナンは、ソ連は伯林問題で戰爭をする意圖は持たぬが、その周邊をまわる政策を採つている、として次の如きソ連の對獨政策を氏が考えていることを明にした。

一、ソ連の威信を損ずる如き形で西獨が東獨を併合することの防止。ドイツ問題解決には、東獨指導者の發言權が認められること。

二、原子兵器が西獨から禁止されること。

三、西獨軍隊が米國軍隊の一部であつたり、連結せしめられたりしないこと。

重要なのは、東獨からソ連軍を撤退せしめることで、これによつて、東獨は依然としてソ連陣營にとどまるであらうが、これらの國に對するソ連の軍事的把握力が緩み、國際的緊張を緩和する上でよき寄與をする、とケナンは言つた。

フランコ反對 新政黨組織

(マドリツド)フランコ總統に反對してフランコ派と右翼派が合同して政黨を組織したと發表された。もちろん、このスペイン統一黨と稱する新政黨は非合法的存在である。フランコの地盤であるファランヘ以外には、スペインでは政黨は認められないからだ。しかし新政黨には共產黨、社會黨及び無政府主義者は參加していない。統一黨は一月末に組織され、その開會式には少くとも三人の著名人物が歐州な反フランコ演說をしたといわれている。

海軍長官辭任

(華府)海軍長官トーマス・ゲーツが辭任し、後任に次官のウイリアム・フランクが昇進することに決定した。

ゲーツが海軍長官に任命されて以來、殆んど二年になるが、もとの投資銀行に歸ることに決意して、來る六月一日限り政府をさるべく、ア大統領まで辭表を提出した。本年五二才。

新長官フランクは六七才で前身はニューヨークの辯理士

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 外科 小兒科
3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 KATO, M.D. 內科 外科
HARRU KATO, M.D.
3179 N. Clark St. Irvington Bk. Bldg. Room 206 Phone: Graceland 7-5214 Res.: Uptown 9-7474

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊內科外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D.
1146 Wilson Ave. Rm. 214 Phone: LOngbeach 1-2257 Res.: Ravenswood 8-6618

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Japanese 5340 W. Chicago Ave. Tuesday 8:30 P.M. 1460 W. Sunnyside Uptown 8-3538

イエスキリスト教會 牧師 大山榮松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4120

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤嘉次 一世牧師 杉紺祐 CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 915 Belmont Ave. LI 5-9581

日本人基督教會 牧師 粟原千秋 スタン・ジョンソン JAPANESE CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7355 S. Dorchester Phone: DO 3-5801 Cor. 66th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 執事 眞田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1543 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 937 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-8287 GR 2-8596 牧師 藤生イチロー

日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 1511 W. Huron St. Phone: AR 1-2364 Tel. WI 4-5783

キリスト日本人基督教會 牧師 スタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄

Chicago Hokusei Christian Church 4437 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西組佛教會 開教使 前野右雨 MIDWEST BUDDHIST TEMPLE 1044 South Park Ave. Chicago 16, Ill. MIdway 2-4484

神宗佛教會 開教師 松岡操雄 補 岡季雄

Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

北米日蓮宗 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教監督 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1820 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. AT 5-8812

眞言宗善通寺 開教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 75 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無紙晶 在佩 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1747 W. Rascher Ave. RA 8-9853

シカゴ佛教會 開教使 久保關昭明 Chgo. Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Br. 5446 S. Dorchester Tel. PL 2-0966

天理教 シカゴ教會 會長 鈴木積二 毎月第四日曜日午後一時半より 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部聖友會 定住者會館 北ラサール街一一一〇 第一日曜一時半 第三日曜一時半 當日會場にて變更 233 W. Menomee Ave. 濱野

生長の家シカゴ支部 見眞會 定住者會に於て 毎月第二日曜日午後一時半 聖友會 毎月第四日曜午後一時半 赤木宅にて 6950 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 師の關東教務所 米國中西部地方支部 毎日朝日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 8815 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會 東京本部 東京十七街一一〇二 KE八一四七六 (川崎) ▲北部連絡先▼ RA八一四七四四 (田中)

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント 北クラーク街二八〇六

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一三二八二 (空氣調節設備) 二人とも自由に日本語を話します

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 滋味中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

OS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴル・ー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上部銀行

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photogrier 5045 N. Ashland Ave. UP 8-4727 VA 6-0894 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 UP八一七二七 VA六一〇八九四

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ピジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ヴアンビューレン街二一〇(五號室) 電HAレー二九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 303, Harrison 7-2979 Home: 1737 North Park Avenue, Michigan 2-9467

冷藏庫修繕 MIKE'S REFRIGERATION SERVICE 2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill. 工藤マイク

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 高級すき燒ハウス 東すき燒 ▲日本座敷き日本間もあります

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき ー 天ぷら おすし ー お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

. . . . THE ALBUM . . . . 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線裝置 ■



アルバム寫眞館 シカゴ市電五十五號線一七一 大川清

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 雨デアボーン街一三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. KIldare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに發送致します。全米、布哇迄も當店へ電報御註文お好み次第取扱ひます 仕樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久雄 ▲市內は無料迅速に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director JOHN T. SCHROEDER. 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千三百四弗 四月上旬シカゴ發便 船便 同 九百四十弗 四月上旬發補給ブレジデント・ラインで成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內 航空、汽船、滊車 グレーハンド・バス 公團 切符取次販賣 菅野旅行案內社 ー東京支店ー 東京都靜岡縣町一ノ五三

東京便り
東京支局・蝉の子

世相嘆聲

昨日も銀座交詢社で笠井重治氏からリンカーン生誕百五十年記念祭の件で打合せがあると招かれ、數人と會食しながらあれこれと話の中で、近頃の學校教育についての話題が出たが、近ごろの小學校では國歌「君ケ代」を教えぬので學童たちは君ケ代を知らないということや、ボーイスカウトが、アメリカ國旗など持つとよろこばれるし、またボーイスカウトなどというものは、アメリカの手先きだなどといはれて白眼視されることなどに話の花が咲いた。

それはそれとして、東京の荒川、三河島界隈では、女學生の通り魔事件で街は戰々きょうきょうで、夜の街は女性の影が消えてしまった。

町内の青年團員が、夕暮から夜の電車の終點に並んで下車する女性たちを、家まで護衛して送り屆けるという始末で、映畫館など女性の影が消え、商店もすつかりさびれてしまつたという次第である。

この通り魔は、觀覺者の少年らしく自轉車に乘つて宵の街を通行する女性の背後から鋭利なナイフで片つばしから斬つて走り通るという困つた犯罪者だ。

このような目立つた犯罪は別として、新聞に出ないような犯罪が近ごろ續行しているそこでこの犯罪が出來上つてしまつてから、その犯人を論難するが、しかしこのような變質的な性的犯罪の起るのは、その原因には、この犯罪を教えるような、映畫や雜誌があることについての批判が缺けている。學校教育がとんだ要かなめはづれの上に、社會には變質的な映畫の上映やエログロ雜誌の續行では、青少年も、まともに育たないのは無理もあるまい。

（二月三日）

日の丸の國旗もちかごろでは小學生など繪畫が強いもので、そのうちに日の丸の國旗を知らぬ日本人も出來あがるのではあるまいか。

日教組という教員の組合が日本の組合運動では大きな力となつて君臨していることは御承知の通りだが、教壇の方より組合運動の方が忙がしい役員など、何のために教育の道を選んだのか、ちよつと頭をひねりたくなる。

私は現代日本の偉り方の中で最も重要な政治問題は何かといえば、日教組の偉り方だと思う。新日本の方向を決定するのは、青少年であり、その青少年の思想の決定は教育にあることはいうまでもない。

その點から、このような、日本という國に對する自尊心を破壞するような教育方針、つまり國歌や國旗への尊敬の念を斷ちきつてゆくようなことが、日本という國の將來をどのように決定するかは考えてみるまでもなく明白だ。

昨日も銀座交詢社で笠井重治氏からリンカーン生誕百五十年記念祭の件で打合せがあると招かれ、數人と會食しながらあれこれと話の中で、近頃の學校教育についての話題が出たが、近ごろの小學校では國歌「君ケ代」を教えぬので學童たちは君ケ代を知らないということや、ボーイスカウトが、アメリカ國旗など持つとよろこばれるし、またボーイスカウトなどというものは、アメリカの手先きだなどといはれて白眼視されることなどに話の花が咲いた。

それはそれとして、東京の荒川、三河島界隈では、女學生の通り魔事件で街は戰々きょうきょうで、夜の街は女性の影が消えてしまった。

町内の青年團員が、夕暮から夜の電車の終點に並んで下車する女性たちを、家まで護衛して送り屆けるという始末で、映畫館など女性の影が消え、商店もすつかりさびれてしまつたという次第である。

この通り魔は、觀覺者の少年らしく自轉車に乘つて宵の街を通行する女性の背後から鋭利なナイフで片つばしから斬つて走り通るという困つた犯罪者だ。

このような目立つた犯罪は別として、新聞に出ないような犯罪が近ごろ續行しているそこでこの犯罪が出來上つてしまつてから、その犯人を論難するが、しかしこのような變質的な性的犯罪の起るのは、その原因には、この犯罪を教えるような、映畫や雜誌があることについての批判が缺けている。學校教育がとんだ要かなめはづれの上に、社會には變質的な映畫の上映やエログロ雜誌の續行では、青少年も、まともに育たないのは無理もあるまい。

（二月三日）

米国 現代人物論
ヒューバート・ハンフレイ〔五〕

ハンフレイの星が漸く全國的に輝き始めた三、四年前のことだが、彼と親しい關係にある人に、

「ハンフレイはどんな過去を持つ男ですか？」

と聞いた。

「あれは藥劑師の免狀を持つていますよ」

とその人は答え、「いや、よく喋べる男です」と半ば感心し半ば呆れたような調子で、つけくわえた。

民主黨の將來の明星と見られかけていたハンフレイの前身が藥劑師であつたのは、何んだかチグハグな氣がしたがその藥劑師が「よく喋る」のは更にチグハグだ、と思わせられた。床屋のヤジと違つて、喋舌な藥劑師というものにお目にかかつたことがないからである。

ハンフレイは南ダコタ州のウオーレスという小さな町で小さなドラッグストアを經營していた人の四人の子供の一人に生れた。母親はノールウエイからの移民であつた。

「私はドラッグストアで生れ、その中で育つた」

とハンフレイはいつたことがあるが、少し誇張はあつても全くの嘘ではない。

彼のハイスクール時代のことをよく知られているのは、雄辯部のチャンピオンであつたことだ。彼が「よく喋る」のは子供の時からで、これは政治家となつた彼の大きな武器となつている。フルシチョフ相手に八時間喋りぬいたハンフレイの夢は、すでにこの頃からあつたわけである。

ハイスクールを卒業した後、ばミネソタ大學に入學したが學資が續かず、二年で退學している。何しろ、彼がハイスクールを出たのはウオール街が崩壞した一九二九年だつたので、田舍の藥劑師の子供に大學生活が續けられるものでなかつた。今なればアルバイトがあるので、貧乏人の子供でも、ハンフレイだけの努力と、キシの職さと、それからアタマがあれば、奨學金がもらえるのは確實でないが、ハンフレイの場合は、ミネソタ大學に入學したが、二年で退學するのは確實でないが、ハンフレイの場合は、ミネソタ大學に入學したが、二年で退學している。何しろ、彼がハイスクールを出たのはウオール街が崩壞した一九二九年だつたので、田舍の藥劑師の子供に大學生活が續けられるものでなかつた。今なればアルバイトがあるので、貧乏人の子供でも、ハンフレイだけの努力と、キシの職さと、それからアタマがあれば、奨學金がもらえる

コスモポリタン銀行メージャー一頭取

曾野明總領事送別宴盛會

地元日系人卅餘名も招待

戰時中日系人シカゴ轉住時代以來、日系人と最も關係の深かつたコスモポリタン銀行の新頭取メージャー氏は、今回曾野總領事の後任の西ベルリン總領事に轉任の發令を聞き、從來の慣例を破つて送別宴を催し、從來の

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2325
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY FEBRUARY 7, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1131

Three CNAA Teams Tied for Second

Bruins Defeat Stags To Remain Unbeaten

By BOB HASUIKE

In a thriller from start to finish, Bruins I nosed out Stags 62-59 to take the undisputed lead in the CNAA basketball league. Led by Willie Nakamura, Stags went into an 18-17 lead at the end of the first quarter, however, Bruins took the lead in the next quarter and held it until late in the final period when Stags went ahead. With less than a minute to go Don Uchiyama's two free throws put Bruins ahead 60-59 and George Kawaguchi cinched the victory with a field goal. Willie Nakamura was taken out in the third quarter via the foul route and this hurt the Stags' chances.

In the other games Ro-Babes I took it easy and still swamped their No. 2 team 63-30. George Morita and Min Nakawatase, leading Team I scorers, played only part of the game.

Jokers had little difficulty in conquering Bruins II 47-26. Jokers took the lead in the first quarter and widened the margin as the game progressed.

M.B.C. enjoyed a brief lead in the first quarter against the Dukes, however, the latter perked up in the second quarter and retained the lead to the end, winning 40-31.

Vikings found little difficulty in defeating Hawaiian Hut 48-40. They led 24-18 at the half. Hawaiian Hut showed a little life in the third quarter but Vikings came back in the final quarter to put the pressure on.

The scores were as follows:

RO-BABES I ..... 16-8-20-19—63
RO-BABES II ..... 7-9-11-8—30
Ro-Babes I—George Morita, 15; Min Nakawatase, 12; Ken Hamori, 10; Gus Yamashiro, 6; Shig Oki, 6; Sam Zaiman, 5; Jun Nakanishi, 4; Ken Shibayama, 3; Yo Nojiri, 2.
Ro-Babes II—George Nishi, 8; Stanley Abe, 8; Wat Shimizu, 6; Toasty Fujii, 4; Sam Urehara, 3; Kazio Harada, 2; Jiro Nishioka, 1.
JOKERS ..... 14-17-5-12—47
BRUINS II ..... 8-7-10-4—29
Jokers—Tosh Yamamawa, 15; Howard Morita, 10; Tom Kiyhara, 8; Paul Doi, 4; Ed Sano, 4; Raymond Ishiro, 3; Mas Kawada, 3.
Bruins II—Ed Ishiro, 16; Joe Taniguchi, 4; Hiko Hattori, 2; Wayne Sano, 2; Sat Nagaishi, 1; Ron Ikuno, 1.
BRUINS I ..... 17-17-14-14—62
STAGS ..... 18-8-20-13—59
Bruins I—Don Uchiyama, 21; Roy Kawaguchi, 10; Vic Ishino, 9; Don Azuma, 8; Mas Nishimoto, 7; Roy Wakasa, 4; Joe Decarsky, 2; Jim Makiyama, 1.
Stags—Victor Nakawatase, 19; George Tsurutome, 17; Willie Nakamura, 10; Tak Shibayama, 9; Bob Gomez, 6; Allen Sato, 2; Joe Oyama, 2.
DUKES ..... 8-12-7-13—40
M.B.C. ..... 13-8-6-6—31
Dukes—Gerald Suruhara, 15; Jack Hiromi, 12; Glen Yonemoto, 4; Mike Terry, 4; Dave Surv'l, 2; Ike Mayeda, 2; Kenji Ishino, 1.
M.B.C.—David Oyama, 10; Eugene, 8; Don Kitagawa, 5; Tetsuo Itahara, 4; Paul Koyanagi, 4.
VIKINGS ..... 13-11-8-16—48
HAWAIIAN HUT ..... 9-9-14-8—40
Vikings—Paul Otomo, 16; Wayne Fugiwara, 8; Ed Fukuda, 5; Shibo Ideno, 5; Seiman Kubose, 4; Mike Hayashi, 4; Ryugo Shimizu, 2; Shig Morioi, 2; Ron Uchiyama, 2.
Hawaiian Hut—Fumi Masaki, 17; Fremont Fung, 7; Clarence Chang, 6; Jerry Ujiki, 4; Fred Hama, 2; Jerry Okazaki, 2; Howard Cychara, 2.

Schedule

Saturday, Feb. 7
7:00—Bruins I vs. Dukes
8:15—M.B.C. vs. Vikings
9:30—Jokers vs. Hawaiian Hut
Sunday, Feb. 8
1:00—Stags vs. Ro-Babes II
2:15—Ro-Babes I vs. Bruins II

STANDING

	W	L
Bruins I	4	0
Stags	3	1
Ro-Babes I	3	1
Vikings	3	1
Hawaiian Hut	2	2
Jokers	2	2
Bruins II	1	3
Ro-Babes II	1	3
Dukes	1	3
M.B.C.	0	4

Masako Katsura Set For Billiard Match

Chicagoans will again have an opportunity to see a woman billiard champion in action when Masako Katsura of Tokyo meets Harold Worst, world's champion, in a three-cushion billiard match from Feb. 9 through 15 at Randolph Recreation. It will be a 1,200 point match.

Miss Katsura, who has a high run of 19 three-cushion billiards, is five feet tall and weighs 95 pounds. She has competed in three world's championship tournaments against the great male players in the world. She finished seventh twice in 10 player and 11 player fields and fourth in a nine player field.

Miss Katsura will play 50-point blocks afternoons at 3 o'clock and evenings at 8:15 p.m. Monday through Saturday. She will give an exhibition of trick and fancy shots following each block.

Sign James Shigeta For Dramatic Role

James Shigeta, Hawaiian-born singer who has been Japan's top jazz singer since 1956 and who was brought to this country to appear in a special Japanese program on the Chevrolet show last Sunday, was given the leading role in "Crimson Kimono," a Globe Enterprise production to be directed by Samuel Fuller.

The story will be based on experiences of a nisei detective in the Los Angeles Police Department. The picture will get under way at Columbia Studios on Feb. 16 with much of the action taking place in Lil' Tokyo. It will be a straight dramatic role for Shigeta.

Daughter for Aonos

Mr. and Mrs. Tom (Lily) Aono became the parents of their second child, a daughter, born on Jan. 22. The new heiress, who weighed 5 pounds 5 ounces, has been named Karen Keiko.

Church to Observe Scout Sunday With Special Services

In observance of Scout Week, which is celebrated throughout the country from Feb. 7 to 13, the Chicago Buddhist Church will honor their three scout groups at a special service this Sunday, Feb. 8. At 11 a.m. a service will be held at which time Rev. G. M. Kubose will speak on "Spirit of Scouting: On My Honor." Tom Ito, former scoutmaster will speak on "Meaning of Scouting." Robert Nakajima will preside.

The three groups: Cub Pack 3515, Boy Scout Troop 515 and Explorer Post 2515 will be in uniform and recite the Scout Oath. A Sangha Hour will follow the service at which time tea and wafers will be served. Chicago Buddhist Church has approximately 90 boys in the three scout groups. George Osaki is scoutmaster with Mike Fujimoto, cub scoutmaster, and Tad Arimura, Explorer adviser.

3 Pastors Take Part In Exchange Service

In observing Race Relations Sunday on Feb. 8, the Christian Fellowship Church (Methodist) will share in a three-church exchange of pulpits. Rev. Victor T. Fujii will speak at the Calvary Methodist Church while Rev. Edsel Ammons of Whitefield Methodist Church will speak at the local church and Rev. William Roberts of Calvary will be at Whitefield.

The Senior Methodist Youth Fellowship, accompanied by their sponsors, Sab Takeshita and Betty Kato, will go to the Calvary Church.

Young Adults Group To Hear R. Donohue

The Young Adult Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold its monthly meeting on Saturday, Feb. 21. The speaker will be Russ Donahue, a layman member of the Rock River Conference Family Life Committee and member of the Elmhurst Methodist Church.

A pot-luck supper will precede the meeting at 6:30 o'clock. Kiyo Fujii is program chairman with Yuriko Hori in charge of the food committee.

Evacuation Story

Under the title, "Strange Chapter," the story of the 1942 evacuation of Japanese from the west coast and their eventual return, will be heard over the CBS radio network on Sunday morning, Feb. 8. The program will originate in Los Angeles. The program is one of the weekly series of programs called the University Explorer.

Junior JACL Sponsors Contest

Queen Candidates



The five finalists in the Queen Contest are (left to right): Josephine Kawanaga, Tonko Muraoka, Lois Oyama, Reiko Hidaka and Betty Hiura.

Five finalists have been selected from a field of 21 for the queen contest which the Chicago Junior JACL is sponsoring in conjunction with their "And Suddenly It's Spring" dance to be held at Conrad Hilton Hotel on Mar. 28. The queen will be chosen from the following quintet: Reiko Hidaka, Betty Hiura, Josephine Kawanaga, Tonko Muraoka and Lois Oyama.

All proceeds of the dance will go toward the Tahei Matsunaga Memorial Scholarship which is to be awarded to the outstanding Chicago high school graduate. Among the judges for the contest will be Jean Krueger, fashion editor of the Chicago Sun-Times; a Patricia Stevens model-instructor, and Shigeo Wakamatsu, National JACL president.

Bob Omori is chairman of this dance. His committee includes Mich Itahara, Don Kawashima, Harold Arai, Chandler Joe and Rich Kaneko.

Farewell Dinner to Fete Consul General Sunday

Various Japanese American civic organizations of Chicago and the Chicago Shimpo will sponsor a farewell party in honor of Consul General Akira Sono and Mrs. Sono at Hoe Lee Yun, 1436 N. Clark St., this Sunday, Feb. 8, at 5 o'clock. A large number of Chicagoans are expected to fete the departing representative of Japan.

Mr. Sono came to Chicago in September, 1957. Within a short time he made many friends among Caucasians as well as Japanese residents. His work as a representative of the Japanese government has been phenomenal. He helped to reactivate the Japan America Society in Chicago and served as honorary vice-president.

He had a leading part in opening the Japan Trade Center here and as a result helped toward the International Trade Fair. Since his arrival in Chicago he has been closely associated with issei and nisei organizations here.

On Feb. 14 the Sonos will leave for the Consulate General in West Berlin, his new post.

For those planning to attend the dinner the fee will be $5 for gentlemen and $3.50 for ladies.

President of Bank Also Honor Sonos

Donald D. Magers, newly elected president of the Cosmopolitan National Bank where many Japanese have their accounts, was host at a luncheon honoring Consul General Akira Sono and Mrs. Sono held at the Chicago Yacht Club on Wednesday, Feb. 4. Some 30 Japanese businessmen were among those invited.

New Miiko Taka Film

Miiko Taka, who won stardom overnight in "Sayonara" playing opposite Marlon Brando, has been signed to star in "Midori," an adaptation of Thomas DeQuincey's famous autobiography, "Confessions of an Opium Eater," originally set in London. Tokyo will be the locale of this new picture.

Dinner Party Held For Donald D. Magers

Honoring Donald D. Magers upon his promotion to the presidency of the Cosmopolitan National Bank; Roy Kawanaga, local business man, held a dinner party at the Chase Restaurant recently. Among the guests were Consul General and Mrs. Akira Sono, four vice-presidents of the bank and their wives and Kohachiro Sugimoto of the Chicago Shimpo, Richard Yamada, Noboru Honda and Thomas Masuda and their wives.

Washington Office Of JACL Housed In Larger Quarters

WASHINGTON, D. C.—The Washington Office of the JACL is now operating in new and larger quarters at 919 18th St., N.W., having moved on Feb. 1. The shift was made necessary when the Government purchased the other building.

Mike Masaoka, who serves as Washington JACL representative, also moved his private office to the same building where he specializes in public relations and consultations.

Rotarians Select Tokyo Confab Site

TOKYO has been selected as the site of the 1961 Rotary International convention. Approximately 5,000 Rotarians from more than 70 countries and 1,000 Japanese members will meet for five days beginning May 28. J. Ed McLaughlin of Rails, Texas, a banker and past governor, will be president of the convention.

This will be the first time that the Rotary International is holding its convention in Asia. Tokyo was selected at a meeting of its directors who met in Evanston.

Collection of Dolls In Midwest Exhibit

Japan Air Line's collection of over 100 delicate Japanese dolls, known as "Japan's Doll World, a Pageant of Japanese Life in Miniature," will be exhibited in the midwest shortly.

They will be displayed at Halle Brothers Co. in Cleveland from Feb. 9 to 14 and at the Home Show in Grand Rapids, Michigan, from Mar. 9-14. In April they will be displayed in Washington, D.C.

Katayama Elected Union City Mayor

ALVARDO. — Tom Kitayama, nisei nurseryman, was unanimously elected first mayor of Union City, by the five-man city council of the new city in Alameda county. Kitayama had polled the highest number of votes, 701, in the election for the City Council last month. His first act as mayor was to lead the group in a pledge of allegiance to the flag.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion ..... 37½c a line
Over 4 ones, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.00
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (6 insertions) $3.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 5 p.m.
1st insertion in Saturday issue

Three (3) apartments, brick. Large 5½ rooms plus enclosed back porches, modern bathrooms & kitchens. All apartments are tiled. Drive by, 2043 West Birchwood Avenue (7500 north), then call for an appointment. Stoker steam heat. "$10,000.00 down payment, no mortgage cost." 1 block to bus line. 3 blocks to "L" lines. Immediate possession of newly decorated vacant apartment. Act now, it will not last. Move in.
Call
EDWARD J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai — Min Mayeda
• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR: Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK: 3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME: 21 units: 5-1s, 6-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.
• 24 APT. BRICK COURT: 3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00 $25 to $30,000 down.
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE: 8 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located N.W. convenient to school, transportation and shopping.
• 2 FLAT BRICK: 6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.
• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK: 2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.
• 2 STORY BRICK INCOME: 1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE: Very clean: tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE: 10-4½'s, 8-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK: 1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE: 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS: 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK: 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-1 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,000.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK: 1-7, 1-6; auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK: 3-6's, all large rooms, steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Kick-off Meeting on Sunday

Japanese Americans Set to Start Drive

Setting $5,000 as their goal, Japanese American friends of the Olivet Institute will launch a fund drive to complete a job which was started two years ago to help Olivet modernize and equip the assembly hall and gym locker rooms. The drive opens on Feb. 10 and concludes on Mar. 31.

Dr. Thomas T. Yatabe is chairman of the Olivet Restoration Fund drive which will hold a kick-off meeting of all committee members at the Olivet Institute this Sunday afternoon, Feb. 8, at 3 o'clock.

Two years ago a group of issei and nisei, headed by Ichikuro Kondo, raised $2,800. This sum has been exhausted with the restoration job half finished. Thus far a new tiled floor has been installed in the assembly hall and new stage curtains and lighting purchased. Forty-eight steel lockers have been installed.

The assembly hall needs 100 additional folding chairs and the gym locker room needs an additional 48 lockers, re-decorating and modern shower facilities.

The Olivet Institute has been the locale for many meetings, socials and other activities for the past 75 years. Many athletic, church and social groups still claim Olivet as their home. In appreciation all Japanese can help this fund drive with their donations.

Commemorates Wedding With Stamp

TOKYO.—The wedding of Crown Prince Akihito will be commemorated in postage stamps late in April. Two designs have been announced for these stamps, one bearing the portraits of the prince and his bride-to-be, Michiko Shoda.

The Japanese postal ministry said the stamps portraying the couple will be priced at 10 yen and 30 yen and plain ones at 5 yen and 20 yen. The 30 and 20 yen stamps will be sold for letters and post cards for overseas delivery.

CHICAGO SHIMPO
For
Stationery
Announcements
Programs
Inquire at
Printing Dept.

Mike Masaoka Urges Statehood for Hawaii Before House Group

WASHINGTON, D. C.—Statehood for the long deserving Territory of Hawaii was urged as being in the national and international interest of the United States when Mike Masaoka, Washington JACL representative, spoke before the full House Committee on Interior and Insular Affairs. He stressed that the racial composition of the territory's population should be a primary reason for, and not against, statehood because it would confirm to the millions of Asians and Pacific peoples that the United States holds persons of Asian ancestry in respect and esteem.

Disney Creations Exhibit at Museum

All of Walt Disney's creations are being shown at the Museum of Science and Industry in a special display of "The Art of Animation." The exhibit, which is divided into seven major sections, traces the history of animation from the earliest efforts of man in the Stone Age to make his pictures move on down the Egyptian and Grecian civilizations, when man tried to achieve more success in implanting a feeling of motion in his ancient murals and potter.

Also featured and being shown to the public for the first time are the new animation styles and concepts evolved by Disney and his army of artists for his latest major cartoon production, "Sleeping Beauty," which opens in Chicago on Feb. 12. The Museum display will continue through Feb. 15.

Nakagawa Re-elected

Y. Nakagawa was re-elected president of the Japanese Hotel-Apartment Association at their annual New Year get-together held on Jan. 22. Other officers include M. Sato and T. Okuhara, vice-presidents; Dick Yamada, secretary; E. Nishi, treasurer, and M. Oishi, George Teraoka and Y. Teraoka, auditors.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. MO 4-6598 after 6:30.

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

FOR SALE

CLEANING & tailoring store with living quarters. Fully equipped. BU 1-3280.

LIQUOR & BAR STORE. Must sell on account of sickness. Good location & neighborhood. Very reasonable. 1157 N. Clark. SU 7-1977.

HELP WANTED

EXPERIENCED SEWING MACHINE OPERATORS. Steady, year around. Section work. Pleasant daylight factory. Apply HENRY LEE & CO. 337 S. Franklin St. 7th flr.

DRUG ORDER picker. Experienced with drug preferred, but will train bright young man. Good hours & starting salary. RELIABLE DRUG CO. 110 W. Hubbard.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

ONE LARGE sleeping room. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.

5 ROOM unfurnished apt. 1450 W. Belmoral. UPtown 8-7238.

4 ROOM apt. Furnished or unfurnished. Steam heat, gas hot water. 3500 Cornelia. MI 2-1064 or LA 5-9076.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

$65 MO. unfurnished, 5 rm. apt. Gas heat. 1922 N. Hudson. Yard for garden. MO 4-6116.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

$7 & $8 SINGLE. $9, $11.50 & $14.50 doubles including utility & laundry. Clean redecorated halls & baths, big yard, also garage $10. 2115 N. Cleveland. Dr. Lee, Phone LI 9-6653.

3 ROOM furn. & 4 rm. unfurn. Steam heat. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

5 ROOM unfurnished. 1st flr. 920 W. Buena. Mar. 1. LI 9-9302.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7739.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

BASEMENT flat. Very Clean. 1 to 2 persons. January 1. Reasonable. 535 W. Wrightwood.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

ATTRACTIVE 3 rm. apt. Furn. Private bath. 4900 north. Near lake. UP 8-4825. 931 W. Gunnison.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旅行用れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
◀特価 十四弗五十仙▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market


CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ... Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK: 2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK: 1-5 & 2-6 rm. apts. stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK: 1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK: 15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK: 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK: 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House: Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00 Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House: 8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年二月十一日(日曜日)
第二三一一號

四大國外相會談は四月
西獨及び佛國の非妥協を抑え
壽府會談に米國は決意か？

(華府)米政府はソ連をまじえた四大國外相會議を四月下旬にジュネーブで開く計畫をしている。これによって西伯林の危機が、ソ連が發表した時期、即ち五月廿七日、に到來するのを避け得るだらう、と希望されている。

ソ連首相フルシチフは、西獨訪問との間に意見の一致が見出されない時は、伯林管理に關する權利を五月廿七日をもつて東獨政府に移讓する、と繰り返えして發表して來ている。このことは西獨から伯林に至るあらゆる通路—空路を含めて—が東獨政府の管理下に來ることを意味する。

外相會談開催をソ連は承諾すると想像されるが、これは佛大統領ドゴールの妥協を必要としている。なぜなれば、ドゴールは五月廿七日前に四ケ國會談を開くことに反對しているからだ。五月廿七日前の會談召集は、連合國がソ連の壓力に屈したのを意味すると解釋されるとドゴールは信じている。

ドゴールは總体として對ソ强硬政策の主張者である。全獨統一の第一條件が自由選擧である、との立場を放棄していると發表で彼は英米と一致しているが、ドイツ問題の解決は統一を前提條件とする、という立場は變てよいない。ドゴールの意味する統一は、東獨が西獨の現行憲法及び法律を採用することである。勿論、これがソ連や東獨によって承諾される可能性はないので、ドゴール案はドイツ統一を延期するための口實に過ぎない、と考えられる。フランスがドイツ統一を歡迎しないのは想像されないではない。更らにドゴールは、伯林封鎖の場合は空輸に訴えるのに反對し、タンクを用いて伯林通路を保護することである。勿論、これがソ連や東獨によって承諾される可能性はないので、ドゴール案はドイツ統一を延期するための口實に過ぎない、と考えられる。フランスがドイツ統一を歡迎しないのは想像されないではない。更らにドゴールは、伯林封鎖の場合は空輸に訴えるのに反對し、タンクを用いて伯林通路を保

アイク大統領の訪ソ
フルシチフが演説で招待
冷戰終止こそ世界の利益

(モスコウ)共産黨大會の最終日に演說したフルシチフ首相は、アイク大統領をモスコウに招待するとともに、西ベルリンを國連管理下に自由都市とすることに米國は參加せよと挑戰した。

この演說でソ連首相は、ベルリンの危機を火藥庫につけられたヒューズになぞらえて言つた。

「何故にかくの如き事情を保持するのかヒューズを踏み消すがいいじやないか」

ベルリン自由都市化は、西獨の利益でもあり、その他の關係國家に損害を與えるものでも、屈辱的性質を持つものでもないと、フルシチフは言つた。

西獨はこの案を拒絶して來たがフルシチフは今度はこれを全獨問題と連結せしめ、かくすることによつて、東西緊張は緩和されるとした。

併し統一ドイツ問題に關しては、アデナワー西獨首相の反對を一蹴して言つた。

「併し東獨共和國の廢止又は併合を請君が條件とするなれば、東獨人民が今日までに獲得した社會的發展の壓止を條件とするなれば、われ〳〵は全獨統一に贊成することは出來ぬ」

フルシチフのアイク大統領招待はマクミラン英首相が近くソ連を訪問することを考慮にいれて發表した。

「もし大統領がわが國訪問を希望されるなれば、ソ連政府および國民は心から歡迎する。ロシアは大きな國で見物に價する場所は澤山ある」

若しアイク大統領が訪ソを決意されるなれば、歡迎を同伴する意味を持つのは勿論終止にあるとして、とくにダレス長官に向つて呼びかけた。

「ダレス氏よ。もし貴方が何處を見物するのも無制限である、ともソ連首相は言つた

「われ〳〵はこの招待を、その返禮を期待することなしに提出する」

これはアイク大統領がフルシチフの訪米に贊成しない、とミコヤン訪問に關連して發言したことに觸れたものであつた。

「多數の人が米國を訪れている時に、同じ特權を私からアイゼンハワー大統領がうけうのは理解し得ない」

若しフルシチフは、彼の興味を持つのは大統領が訪ソを決意されるなれば、これを考慮するとして、その場合は平和の增進に貢獻するだらうとした。

フルシチフは、ア大統領に招待を發表した演說中で、ダレス國務長官に侮蔑的に言及したのみでなく、資本主義制度の下で米國の指導者は「その友達のみならず、父親さえ買り漁す」などと言つたことが、ア大統領の感情を害したと、と指摘されている。

アイク予算
黑星續き

(華府)アイク大統領の緊縮政策を無視し上院は今後六ケ年に二六億七五〇〇万弗を支出する住宅法を通過した。法案は民主黨の提出したもので大統領の希望する住宅法案より十億弗支出が多いものである。上院銀行委は、更に巨額の支出を勸告していたが、上院は大統領に讓歩の意味で二億五千万弗だけ削つた。民主黨の四七上讚と、共和黨の十三上讚が法案を支持した。法案は次の議院を含んでいる。一、三万五千ユニットの公

ソ連の非文明的行爲
非武裝米機を射落とす
國務省が證據發表で糾彈

(華府)ソ連空軍兵は昨年九月に非武裝の米機を故意に射落とした、と米政府は發表しソ連政府を非難した。この納彈を裏付けるため、國務省は驚く可き證據物件を出した。即ち、米機攻撃に從事したソ連空軍兵の會話を錄音したものを發表したのである。テープリコードにとられた空軍兵の會話は十二頁半の紙に寫された。このテープリコードが如何にしてとられたかは明かでないが、恐らくトルコ領の米軍基地からとられたものでないか、と推定される。國務省は更にソ連空軍新聞にあらわれた記事をも證據物件の一つとしているが、この記事は「戰機を破壞」した空軍兵の「偉大な行爲」を激賞したもので、テープリコードの空軍兵と昨年九月十九日及び廿日にその新聞で激賞された空軍兵との間には密接な關係があると、推察され得る。攻撃機を射落とした事實についての確實な證據を米國が握つてゐることである。同黨はあらゆる非共產主義的勢力を、スペイン王制の繼承者である、と自稱するドン・ホアンを中心として結成されたものである點も、これは王制復古運動であるが、ファランヘ黨以外には如何なる政黨も認めないフランコ政權の下で、彼らが政黨と稱してゐるのが重要なのである。

スペイン全土に溢れはじめたフランコ政權への不滿は、政府の腐敗と行政上の不手際から急速に發展して來た經濟的困難から來てゐる。とくに最近一億八千万弗の金がスキスに流出したことが發覺し、これがフランコの私有財産だとの噂が高い。一說には、フランコは十億弗前後の金を外國の銀行に預けてゐる、と言われてゐる。

米機の攻撃は昨年九月二日に生じ、六人の米兵が戰死
したことは判明していたが、
十一人が行方不明である。

このテープリコードの發表により、國務省がさきに訪米したミコヤン副首相を嘘つきだ、と非難しているのは間違いない。何故なれば、ミコヤンはニクソン副大統領と會見した時にこの問題を持ち出されて、

「アメリカ人の疑い深いのには呆れる。ソ連政府は事件に關するあらゆる情報を米國に提供した」

とうそぶき、米兵を保留してもソ連に何の利益にもならぬ額の賠償を要求してゐる、といつた。

しかしここで更に驚く可きことは、このテープリコードの寫しを國務省は十一月一三日にソ連大使メッシュコフに手交しているので、ソ連兵が米機を射落とした事實については、

「ソ連政府は事實を知つてゐた筈だ、という事實である國務省がこの證據物件を何故に今になつて發表したのか明かでない。米ソ間の雪解け的傾向を破壞するためではないか、という者もあるが、射撃事件そのものにかかわらず雪解けがあるとすれば、その證據發表がとくに緊張緩和を及ぼすとは考えられない、という解釋もある。

しかしこのテープリコード發表が米議會に與えた印象は意味深い。議員らはソ連兵の非文明的態度に激昂したが、それなるが故に、米國は更に國防準備体制を强化せねばならぬ、との意見が强く、アイ

マクミラン英首相
二十一日にソ連訪問出發
—冷戰終止の偵察旅行—

(ロンドン)英首相マクミランは、この二十一日に訪ソすることを、さる五日の閣會で發表した。この訪問を通じて東西關係の改善に關する意見の一致がみられた。二月中旬に東西關係の外相會議を開く價値があるや否やは、主としてマクミランのソ連訪問の結果に待つものとされているが、もし、英首相がモスクワから積極的氣分で歸るなれば同首相が訪米する代りに、ダレスが外相會談の直前にロンドンを訪問することになると想像されている。

大統領が虎の子のようにしている七七〇億弗豫算がま づ崩れ始める。

住宅法でアイク政府が無星をつけられた點は、空港援助法でも無星になつた。即ち上院は六日に六三對二二で空港援助費として四億六五〇〇万弗支出を可決したのである。ア大統領は、今後四年間に空港援助に二億弗以上は支出しないことを要求していた。

登錄阻止で
郡役人告發

(華府)司法省は、アラバマ州メーコン郡(モントゴメリー市のある郡)の選擧登錄委員は、參年にわたつて組織的に黑人の投票權行使を阻止して來た、と糾彈し、彼らが選擧登錄における人種的差別を直ちに停止するのを命ずる訴訟を、連邦裁判所に提出した。

メーコン郡は黑人學校として著名なタスキギ・インスティチュートのある所であるが この土地の役人は人種的理由で米國市民の公民權を剝奪して來た、と司法省は告訴狀で主張した。

一、黑人投票者には白人とは別で、登錄の施設を作つた

二、郡登錄委員として當然の機能を果たすのに失敗し、十八ケ月にわたつて登錄局のなかつたことがある。

三、黑人が登錄し得ないように するために、理不盡な登錄時間を設定した。

四、黑人有權者には、白人に課せられたものより嚴しい標準を作つた。

五、資格ある黑人有權者の登錄に失敗した。

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc. Kohachiro Sugimoto Executive Director 1310 N. Wells Street WHitehall 3-2326 Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上幸次郎 歯科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤內科醫院 BARRIE KATO, M.D. 5170 N. Clark St. Practice Limited to Internal Medicine Phone: Glaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

申野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: Keystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave. Rm. 218 Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6318

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 1046 Wilson Ave., Chicago, Ill. Phone: LO 1-3156 Res.: 1507 W. Sunnyside Ln., Lithuon 8-5556

イエスキリスト教會 牧師 大山綾松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRISBYTERIAN 會堂 5316 N. Sheridan Rd. Tel. LO 1-4120

日本人基督教會 牧師 桑原千秋 スタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉瀨結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO Tel. LI 9-9[illegible]

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7345 S. Dorchester Phone: DO 5-9864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田裕司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 8-2972.

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel.: AR 1-6287 GR 2-8936 牧師 藤井ウィラー

北米日蓮宗 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總監 荒川顯障 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1525 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1511 Lake Park Ave. AT 5-8832

眞言宗普通寺 牧師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 75 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 開教師 無盡語 在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835

シカゴ佛教會 開教使 久保龍明 同 開教師 紅 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bl. 5446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木積二 毎月第四日曜日 サービス 午後一時半より

TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部聯友會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會費は當日會場にて獻金 233 W. Menomee Ave. 濱野

生長の家シカゴ相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會費は當日會場にて獻金 6950 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 御神體設置神修練道場 米國中西部地方支部 每日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 4815 N. Winthrop ED 4-4523

日本人共濟會 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン梅四七一三 電話 ED四七一二八二 (空氣調節設備)

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 二人とも自由に日本語を話します 來中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體氣設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張致致もいたします 前田アリス 日本人雜誌の御引立を願ひます 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 ヤングシン レストラント

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室内完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ※日本酒數き日本酒もあります※

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9543 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原敬行

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894 寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 UP 八一一七二七 VA 六一〇八九四

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ウォバッシュ街二一二(JHC左側階) 電HA七二一九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2979 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-3462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phones: Diversey 8-6793, 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線調用 ■ 館眞寫ムバルア 大川清 一七一—四五四四 シカゴ市電四十五番

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街三八(九二三番) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. KIldare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第ご直ちに參上致します。今來、衛生到る處へ電報配達お好み次第取扱います 忖様のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市内は無料送迎に應じます

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director JOHN T. SCHROEDER. 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發團體 船便 同 九百四十弗 プレジデント・ラインにて 三月十一日發横濱、同十二日橫濱發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國内 航空、汽船、滊車 グレーハンド・バス 企劃 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都神田神保町一ノ五三

シカゴ新報
一九五九年十二月九日(水曜日)(二)
第二三一一號

東京便り
東京支局・蜂の子

皇居解放論

今年の話題に登場すると噂されるものに皇居解放論がある。

すでに新聞や週刊雑誌にとりあげられている。

都心に依然たる皇居禁制の黒い宮城地域をあのままにしておくことは、東京の交通問題からもつたいない、という庶民側の意見もあるわけだが、「一部には、東京の真中の空気の悪い地點に天皇が住まわれつまり役所と私宅をいつしょにした生活ではお氣の毒で、天皇の住宅はもつと自由な住居を認めて、一九四八年に上議になつたが、彼が政治家になる決心をしたのは、一九三五年に始めて華府見物をした時からだ、と思われる。

この頃の華府は、ロおズベルトが全米から優秀な人物を集めて、崩壊した米國經濟の建て直しに取り組んでいた時代でもあつたから、首都を見たハンフレイの血は躍らざるを得なかつた。

その後、彼はルイジアナ大學でMAをとつたが、その卒業論文は「ニューディールの哲學」というのだつた。南ダコタの經驗にくわえて、滯在した華府の空氣に觸れて、彼は學生時代から一〇〇%のニューディーラーになつていたのである。

三十一の時にミチソタ市長選擧に出て負けたが、それから二年後に雪辱するまで、落選で背負つた選擧費の借金を返えすのに苦心しながら、彼は地盤固めに專念している。

そのために彼がとつた方法は、ミチソタ勞農黨と民主黨の結び付けということだつた。

ミチソタやウイスコンシンは、ラフオレットやデブスの傳統を受けて、中西部リベラリズムの本城である。もともとミチソタ勞農黨は、既成政黨に飽き足らないで組織された第三黨運動の一つであるが、ローズベルトの下で民主黨が變質して來ていたので、同黨と勞農黨との間には、かつて見られたような相違は無くなつて來ていた。だから、この兩黨の合併を考えるのは全く自然だつたのである。

ハンフレイのこの計畫には相當に抵抗があつた。ラフオレット時代の獨立政黨の夢を捨て愛れた人もあつたが、勞農黨をその大衆的地盤とすることを考えていた共產黨及びそのシンパからの抵抗が强かつたのである。だから、ハンフレイの地盤固めは、共產黨とそのシンパに對する抗爭という形をとり、すべて市長になつてからは、勞農黨からシンパ的勢力を組織的に滿掃した。一九四八年にシカゴで民主黨大會が開かれた頃には、市内組織は、お話しのほかで、動きは、ほとんどハンフレイの手中に收められていた。

路面電車が存在しているとも自動車の交通を阻害しているとも言われているが、どうして、こうも自動車がふえたものかと驚くばかりだ。

さてそこで皇居の地下に自動車道路を作れば相當にこの交通地獄は緩和されるが、もし地下道を作れば、その地上に天皇が住まわれることもまずい。

そこで皇居の問題は一方的に片づけられるものではないまた一面考えねばならぬことは、國民公園としてこの皇居を解放した場合、それ自体は立派な公園が出來るものの、公共建築の心の薄い日本人のことだから、大いに皇居公園もよごしてしまうのではなかろうか、と心配する人たちも多く、また、せつかく今日まで、保護してきた青ながらの宮城を蕪無にしてしまうという精神的保守派も多いのである。

庶民子の民間女性との婚約は、皇室というものの考え方を思い切つて變えてしまつた今日のことだから、國民の皇居解放論は相當出てくることは考えられる。ともかく今年の話題であろう。

増は、お話しのほかで、動きがとれぬ狀だとさえある。

これはおそらくシカゴでもニューヨークでも見られぬもので驚くのほかはない。

路面電車が存在しているとも自動車の交通を阻害しているとも言われているが、どうして、こうも自動車がふえたものかと驚くばかりだ。

さてそこで皇居の地下に自動車道路を作れば相當にこの交通地獄は緩和されるが、もし地下道を作れば、その地上に天皇が住まわれることもまずい。

そこで皇居の問題は一方的に片づけられるものではないまた一面考えねばならぬことは、國民公園としてこの皇居を解放した場合、それ自体は立派な公園が出來るものの、公共建築の心の薄い日本人のことだから、大いに皇居公園もよごしてしまうのではなかろうか、と心配する人たちも多く、また、せつかく今日まで、保護してきた青ながらの宮城を蕪無にしてしまうという精神的保守派も多いのである。

庶民子の民間女性との婚約は、皇室というものの考え方を思い切つて變えてしまつた今日のことだから、國民の皇居解放論は相當出てくることは考えられる。ともかく今年の話題であろう。

米国 現代人物論
ヒューバート・ハンフレイ (六)

ハンフレイは、ミチソタ市前知事エルマー・ベンソンらの左翼的勢力がウオールスの進歩黨にさつたので、ミチソタにおけるハンフレイの位置は動かすことの出來ないものになつていた。ミチソタ民主黨大會で、ハンフレイは滿場一致で上議候補にノミネートされたほどだつた。

ハンフレイが民主黨の「荒野に呼ばれ出したのは、一九四八年のシカゴ大會においてであるが、上議一年生になつてからもその「荒野」ぶりを遺憾なく發揮した。一年生議員は、總會では發らないのが習いとされているが、ハンフレイに限るな、というのは、黙に滯くな、というようなものだつた。彼はヒョウコの議員の癌に、人もあろうにヴァンデンバーグ上院の大御所であるバードに噛つてかかつた。バードは故ローズベルトやトルーマンから、その保守派なために嫌われながらも、一目おかれていたほどの上院の大御所であるバードにハンフレイは相ついたのだから、フンドシかつぎが張網につつかかつたようなものだつたが、彼がどれほどオシの强い男であるかはこれだけでもよくわかる。

それほど向う見ずのハンフレイが、少しばかりキモをヒヤヒヤさした時があつた。それは、一九五四年の改選の時だ。この頃までに、彼は民主黨の中でも、と言われている上院の中でも、と言われている上院の中でも、と言われている上院

日米協會主催とシカゴ系五團体主催の曾野總領事夫妻送別會

何れも稀に見る盛會

五團体主催の一般日米人送別會

定住者會、共榮會、實業會、市協シカゴ支部及びシカゴ新報社の合同主催による一般團體別壯行會は去る二月八日(日)午後五時半より桃李園において開かれたが、この日の出席者七百名に及び、特に前例になく婦人の顧問が多かつたのが目立つた。當夜の司會者川崎コーキ氏の音頭により先ず總領事夫妻のために乾杯して食事に入る。食事を終えて後一般代表として増田志直氏の英語による送別の辭、又日本語による杉本幸八郎氏の送別の辭があつたが、何れも總領事の業績を稱するとともに非凡の功績を讃えた。

順ち日米親善友好關係の増進とくに日米協會の再發足に貢獻したこと又日米通商貿易の進展と日米文化の交流に寄與した點等を賞讃の拍手を以て之に應じ、次に一般團體に協力を惜しまず親しく接觸して所謂官民一致の實を擧げた點などを擧げて、總領事の業績を祝すると一面、總領事をシカゴより失うことは實情の忍に堪えないと惜別の辭を述べた。

更に杉本副主幹は總領事がシカゴ新報社に寄せられた好意と協力に對し特に深甚の感謝の意を表明するところがあつた。

續いて中根、饒野、城市マック三氏のトリオ合唱があり古山老が司會者より特別の許を得て、總領事業績を讃える詩作を朗讀した。

一、二月十二日(木)はリンカーン記念日である。今年は特にリンカーンがケンタッキーの山中で生れてから百五十年に當るので、この偉人を記念する集會は世界的に催されているが、リンカーンに關する記錄を最も豐富に持つているシカゴ歷史協會(クラーク街とノース・アベニュー)では次の如きプログラムで記念する。

◎十二日(木)午後二時、一般向きのリンカーン記念プログラムで「内亂の實際」と題する映畫紹介と講演がある
◎同日午後八時、會員のみの特別集會。
◎十四日(土)午前十時、子供向きのプログラム。

シカゴ歷史協會の陳列には有名なリンカーン・ルームがあるが、生誕百五十年を記念してホールは完全に改裝され照明も改造された。その美しい一日が廿五日(日)午前十時、一般團體別壯行會は桃李園において盛大に催される。

北米佛教團總長に東大教授花山信勝博士を

佛教育成の爲五月頃渡米

(東京發)北米佛教團開教總長を受託した東大文學部教授花山信勝博士は一月廿日同大學研究室で記者團に「受諾するかどうかは相當考えた。大學は定年でやめても日本でいくつも仕事があるからだ。しかし自分は西本願寺系の宗門も佛教なので、在米日系人が育てた新しい佛教をさらに育成するのも意義あることと思い引受けた。渡米は五月の連休の頃になろう」と語つた。

五月渡米の理由としては、「大學の講義は二月六日で終るが、あとは學位論文の審査があり、三月一杯は教授の職にあるので、四月にはじめて自由の身となる。それから渡米するのだから五月ということになろう」と、話していた。同教授の研究室には最近は佐々木千洋君(加州櫻府佛教會開教使)が、また現在は海野開教使令息など五、六人の二世が留學しており、北米佛教團に對する後援組織は相當持つており又研究室には中村元教授(スタンフォード大學で一年講義した)もいるので、桑港附近の地理にもくわしい。

花山教授は拘(現)置所の教誨師

「アメリカは初めて行つてみないと何もわからない。第一總長の職といつのはどういうことをすればよいのか見當がつかない」と内國總長代理のこと、桑港佛教會のことなど聞いていた。

桂マサ子名技公開

ピリヤーズの桂マサ子さんが總數以來四回目の來米をして今週中西ラシドルフ街二九世界選手權保持者ハロルド・ウオーレスを相手に特意の手腕を見せている。去る九日から十四日まで、毎日午後三時と八時十五分に妙技を示めしている。

これがすむと、椎さんは十六日から廿一日までシカゴ附近自理の地區を巡遊し、廿二日から廿八日までは紐育及び費府を訪問する。三月になつてから約一週間、カラーTVに出演してから歸國するはずである。

リンカーン誕生百五十年シカゴ歷史協會の祝賀

偉人の面影を偲ぶかず〳〵

二月十二日(木)はリンカーン記念日である。今年は特にリンカーンがケンタッキーの山中で生れてから百五十年に當るので、この偉人を記念する集會は世界的に催されているが、リンカーンに關する記錄を最も豐富に持つているシカゴ歷史協會(クラーク街とノース・アベニュー)では次の如きプログラムで記念する。

◎十二日(木)午後二時、一般向きのリンカーン記念プログラムで「内亂の實際」と題する映畫紹介と講演がある
◎同日午後八時、會員のみの特別集會。
◎十四日(土)午前十時、子供向きのプログラム。

シカゴ歷史協會の陳列には有名なリンカーン・ルームがあるが、生誕百五十年を記念してホールは完全に改裝され照明も改造された。その美しい一日が廿五日(日)午前十時、一般團體別壯行會は桃李園において盛大に催される。

リンカーンの生涯で、とくに興味深いのはステファン・ダグラスとの討論であるがこの「小さな巨人」と言われたダグラスの申し込みに應じて討論を承諾したリンカーンの手紙もある。リンカーンが生れたケンタッキーの丸太小屋の模型やリンカーンが最後に呼吸を引き取つた時のベッドも陳列されてある。

歷史協會の入場料は、子供は無料であるが、大人は日曜一、日英記錄報告は右兩夫人

出席者千名を越え全米佛教婦人大會盛況

日本から婦人布教師を招聘

(サクラメント)去る二月一日曜府佛教會々館において催された第三回全米佛教婦人會議事項は出席のの、全米佛教婦人會議事項は出席の各佛婦より二二の代表者より成る小委員會にて協議し、その結果を大會に報告するの件(サンノゼ佛婦)

一、宗祖七百回大遠忌記念として全米佛婦連盟の名義を以て佛道車一台を献納の件(桑港教區)

但し募金法は選挙教區により具体案作製のこと。

一、總連盟の主催により、毎年一回日本より女布教師を招聘の件(沼岸教區)

◎議長　(サクラメント)
◎副議長　林野　時代
◎書記(日)小田　しな
◎同(英)山本　メリ

◎報告　中谷　夏子
以上承認後、決議事項は、

一、全米佛婦總連盟大會の協議事項は出席の各佛婦より二二の代表者より成る小委員會にて協議し、その結果を大會に報告するの件(サンノゼ佛婦)

一、宗祖七百回大遠忌記念として全米佛婦連盟の名義を以て佛道車一台を献納の件(桑港教區)

但し募金法は選挙教區により具体案作製のこと。

一、總連盟の主催により、毎年一回日本より女布教師を招聘の件(沼岸教區)

明年度開催地サン／ゼ中心の沼岸教區

明年度全米佛婦大會開催地は

サンノゼを中心とする沼岸教區に決す。

十二時より寮食、一時半御門主一代到着、二時記念撮影、二時半より會館にて門主より總團の努力を感謝し今後一層の奮力をとう旨御親教があり「七年前の種子が今日の盛會となりました。科學の進歩とともに人間に不安の度をはじめ、輸出數も千五百萬にようやく達したところだけにこの動きを重視し「かねて豫想してゐたが時期は思つたより早かつた」とみてゐる。しかしこれがわが國乘用車の對米輸出におよぼす影響となると「現實に出てみねば分らない」というのが本音で「これによつて從來の輸出方針を變更する必要はない」といつてゐる。

理由は米國の小型車は一級上の購買層をねらつてゐると想像され、直接競合しないとみられること、市場が大きいだけに消化の余地があることなどが上られてゐる。しかしその半面値段は二千弗前後とみられるのでこの點では日本車の輸出にもかなり響くものと思われる。

日蓮佛教會ねはん會と降誕會

シカゴ日蓮佛教會にては來る十五日(日)午後一時より聯綿並に宗祖日蓮聖人降誕會並に宗祖日蓮聖人降誕會(四月廿四日慶島で解散)を營み、引續いて信徒野正式(改宗式)を擧げられる。なお法要後淸き供養があるので一般參詣せられたしとのことである。

西醫學研究例會

西醫學研究會の二月例會は十九日(第三木曜日)午後七時半より定住者會々館において催される。

ドレス用縫物機械を使う婦人入用

單針パワーミシンを使つた工場經驗のある女性を必要としています。ピースワークですが、時間給を保證します。有給休暇、其他の特典豐富。

ダン・ノヴサック會社
西ジャックソン街八四七(四階)
電話 CH二一二九二九

全米佛教婦人大會盛況

日本から婦人布教師を招聘

(サクラメント)去る二月一日曜府佛教會々館において催された第三回全米佛教婦人會議事項は出席の各佛婦より二二の代表者より成る小委員會にて協議し、その結果を大會に報告するの件(サンノゼ佛婦)

一、宗祖七百回大遠忌記念として全米佛婦連盟の名義を以て佛道車一台を献納の件(桑港教區)

但し募金法は選挙教區により具体案作製のこと。

一、總連盟の主催により、毎年一回日本より女布教師を招聘の件(沼岸教區)

◎議長　(サクラメント)
◎副議長　林野　時代
◎書記(日)小田　しな
◎同(英)山本　メリ

◎報告　中谷　夏子
以上承認後、決議事項は、

皇太子殿下御成婚は四月十日と決定

昨日朝、華府駐海大使より當地總領事館に達した公電により皇太子殿下の御婚儀は來る四月十日に決定したと當地總領事館より發表があつた。

三大會社の小型車生産

(デトロイト)米國で自動車の二大メーカーであるゼネラル・モータス、フォード、クライスラーの三大會社は五八年までは何れも擧つて大型な大馬力の自動車の生産に專念の態であつたが、二、三前よりの各國ことに英、佛、西獨からの小型スポーツカーおよび乘用車が米國でよく受けだし、その輸入がとみに増加してきたのに鑑み、從來の方針を急轉し昨年夏より各社では小型自動車の製作に具体案作製のこと。

一、總連盟の主催により、毎年一回日本より女布教師を招聘の件(沼岸教區)

◎議長　(サクラメント)
◎副議長　林野　時代
◎書記(日)小田　しな
◎同(英)山本　メリ

◎報告　中谷　夏子
以上承認後、決議事項は、

一、全米佛婦總連盟大會の協議事項は出席の各佛婦より二二の代表者より成る小委員會にて協議し、その結果を大會に報告するの件(サンノゼ佛婦)

一、宗祖七百回大遠忌記念として全米佛婦連盟の名義を以て佛道車一台を献納の件(桑港教區)

但し募金法は選挙教區により

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY FEBRUARY 11, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1132

通俗経済 投資するべ

◉財産としての株の位置

二重性格機能を持つ株式

（四）

河野 增登

前記の括弧三分法の項で財産は、不動産、證券、預金の三分門に分けて所有することが最も有利で安全だとされてゐることを述べましたのですが、この項で更に三部門のそれぞれについて檢討してみましょう。

不動産は財産としての三要件を備合によく滿たすものとされてゐますが、それでも土地、家屋は價格の變動で買値を割り、換金性には乏しく、長年月間、利を生まずして固定されやすい、場所によつては强制買上げされることもあり、又洪水流失、火災消失などのことも起り得るので特に好條件付きの財産でないことがわかります。それでは預金はどうであろう。安全性、換金性の點では上位にあるが利殖は低利で、又インフレ時代には一番不利な立場におかれる。勿ち通貨價値は下落して物價の高騰に追隨せず、株式の如く、インフレ・ヘヂが利かないからである。また時には預金封鎖、拂い戻し停止などの處置を受けることがありますので、これまた絶對的のものでないことがわかります。

次に證券ということになりますが、證券にも多種類があり、確定利付證券として、國債、社公債、地方債、事業債、金融債など、また不確定利付證券として株式、投資信託受益證などがあります。これら證券については前回記述しましたので省略し、ここでは株式とは何んであるかを說明いたしましよう。

資本主義經濟の中では、株式資本は重要な地位を占めております。株式は資本が商品になつた一つの形態でありますが、普通の商品とは違い、特種な機能を有し、それの持つ物理的性質によるではなくその使用價値は、これを買い收益を上げるから高價をつけるから高價をつける。株價は高くなる。事業會社の資金の必要で增資となれば新株引受權のプレミヤムが生れる。そこで株主は株價の値上りや高配當、その上增資プレミヤムという工合に大きな利益を得る。現金の必要があれば市場に出せば直ちに現金化することができますので換金性も利殖性も、安全性も滿足するということになります。然しここで考慮せねばならないことはこの逆の場合があるということであります。

會社の經營陣の不手際とかれ經營其他の理由で業績が惡化しますと收益を上げるどころか逆には缺損となり、その經理は赤字決算を餘儀なくされる。この場合、會社は此の收益を付けて所有し株主となることは、その會社の事業に參加することであり（間接的に）事業が好調で高收益を上げれば株式はその收益性を高く買われて株式市場での株價は値を上げて高くなります。高收益を上げる會社では株式の增配をやり、超過償却もやつた上に、滿極の社內留保を增加しますので、資本蓄積となり、その會社の株式は優良一流銘柄ということになります。

留保の準備金、積立金などの蓄積資本がない限り、無配に轉落しますから株價は下り市場性はなくなる。それのみならず、最惡の場合は破產の浮目を見ることさえあります。その損失は出資額だけの株主は利益を受ける權利があると同時に義務の負擔も伴うことを忘れてはなりません。そこで株式は安全で有利で有利、換利換という、はつきりした二面があり、正反對に動く二重機能を持つものだと言えるのであります。株式を買付ける場合、特に注意すべきことは、この逆の一面に轉落する虞れのない優良一流銘柄を選擇することが最も大切な條件であります。

（つゞく）

眞珠輸出順調に伸ぶ
狙いは年百億圓

（東京）眞珠は純國產の輸出一千六百万弗、年末集計は千八百万弗を確實に上回るという。同じく純國產の生糸とめ額が目立ち、斜陽の生糸は昨年中半期はじめて眞珠に追い越された。

下半期の追い込みでやつと二千万弗台に持ち直しそうだが、業界内部は「もう生糸への望みを失つた」という嘆きの聲もチラホラ。「純輸出三千万弗（百億圓）がいま眞珠業界の合言葉だ。」

よい子達の日本語教科書に
パイオニア紹介
南翁ら四人の傳記

（羅府）在米同胞の勞苦に滿腔の同情と敬意を捧げた數多くのパイオニア時代を、日系人社會の新らしい世代をになう三世、四世たちの胸にしつかり刻みつけようと、いま新らしい日本語教科書の編集が進められている。日系兒童の日本語教科書といえば、ただ單に日本語を教えるのが目的だつたのが、祖父、母親の歩みの跡を血脈を通じて結びつけられることになるわけで、實期的な計畫だといえよう。

この教科書は目下日本語學校協會同システムの先生たちが「ひらがな六年生用」として編集中のもの。「日本語の教育はただ機械的に教えたらよいというものでなく、言葉の中ににじみ込んだ先祖の生命にまで觸れなければほんとうの教育とはいえない」という點から、いわば北米日系人研究の「開生記」にもあたるパイオニア時代の苦闘史に偉大な業績をのこした人々の傳記を日本語教科書に織り込むことによつて二世、四世の心に銘記させようという計畫。

となつた。像完されてゐる傳記は——

一、日系人農業經營者で多くの業績から勳四等受賞に輝くガタノーの南鄕右衛門氏。

二、故山梨縣濱東氏、京都同志社の前長だつた人。日本の地盤を憶しげもなく捨て、テキサス州に米作を試み、同州を米の產地とした。

三、故牛島謙爾氏。スタクトン河下一帶を美しい農園とし、ポテト・キングの名をほしいままにした。鹽漬業出身者。

四、經育市に居住した醫學博士高峰讓吉氏。タカヂヤスターゼ（胃藥）とアドレナリン（眼藥）を發明したので著名。

などで、これまでに知られてゐる業績にその人や家族たちとのインタビューを加えて、正しい傳記にまとめ上げるが特に子供たちに親しみを持たせる意味から、例えば南鄕右衛門氏らの傳記には「南のおじさんという題をつけるなどという工夫もこらすといふ。

日本觀光には米人が
第一番のお得意さん

（東京）サクラ・ニッポンの觀光事業は年とともに着實な發展ぶりをみせてゐるが、昨年度は外人觀光客十三万八千人を吸收、外貨七千万弗をかせいで、金輸出品目中第七位にのし上つてきた。なお運輸省の見通しによると今年度は客數、金額ともに昨年より十%ましの十五万二千人、七千六百万弗は確實できつと新記錄を作るだろうと大いに期待してゐる。

同省ではさらに一九六〇年度には十八万五千人、八千八百万弗、一九六一年か或いはおそくとも一九六二年には二十万人泰を突破するものと大いに張りきつてゐる。

外國からのお客さんとしては何といつてもアメリカ人が壓倒的に多く、昨年度だけの例でも米人は金觀光客數の四四%にあたる六万人以上を占めてゐる。

企業は株式發行の他に社債を發行して運營資金を賄つておりますが、この社債を買付けて所有することは、その會社の必要とする資金を一定の利子と期限で貸付けることであり、債權者の立場になるのであり、會社の經營や損益などには直接關係がない。こゝが株式所有者との立場のことは株式が資本的であるに對し、社債は財產としての三要件を具備する中間的なものであるというのが定說のようでありますが、株式は融通のようで比較的安定性に富んでゐるに對し、社債は安定のようで實は融通性に富んでゐるといえよう。

加州大學の
「初歩日本語」

（桑港）桑港市內ラグナ街五番加州大學分校では、去る一月廿一日（水）より日本語の語方、讀方、書方の初歩クラスを開始、毎週月午後七時より語方、毎木曜日午後七時よりは讀方、書方が教授されてゐる。

なおバークレーの加大分校では「初歩實驗語」は二月四日より開始、桑港分校においては「マルコポーロ時代のアジア」の講義が二月五日よりはじめられる。桑港分校の日本語教授は今期ハワード氏であり、バークレー分校の日本語は東京帝大松氏夫人である。

從順な日本人

汽車に乘つた。スチームでやたらに熱いのでオーバーをぬいで壓かけた。前の座席の中年の女が「ああ、熱い」とつぶやいた。見れば厚いショールにくるまつている。「ショールをお取りになつたら……」といつたら、女は卑屈な笑い方をしてショールをぬいだ。

國鐵は何かといえば旅客へのサービスを口にし、又「旅の新生活運動」等といつたポスターをばらまくが、スチームの調節さえできないとは、このオートメーション時代に

流行

私のオイは、いま大學の一年。いわゆるタイ・ガイでこの間も七人の友だちとたつた七坪ながら山小舍を一軒建てしまつたというお話である。

彼が二番先に夢中になり始めたスポーツはバーベルであつた。

なにごとにも精神——個性のない、羊のような從順な精神であろう。日本人がそもそも、國民服、戰鬪帽と、いわれるままのお仕着せを受け入れて、ついに死の行軍へかり立てられたのも、もとはといえばこの精神のためなのだ。

（大場幸男）

つまり長いものにはまかれろ式の無氣力、意惰な精神——

と彼はまたラケットをしいこんでしまつた。いま、彼はスキーに熱中している。この方の腕は大分クロウトの域にあるらしく、神奈川縣學に入つていれば、競爭者が少ないから國体へ出られるかもしれないくらいだそうだ。

親としては、この上だれか有名人がまたまたスキー場で大ロマンスをおこしたりしないように願うばかりだ。冗談はさておき、私はこの一人の青年の反俗の精神が大變氣に入つている。

（曾野綾子）

ミネソタ通信

佛教會新年親睦會

當市の佛教會はさる二十四日（土）午後五時半より日米センター二階交際室において恒例に伸び昭和廿九年度に繰前次第まで回復、丹一年度は一千三百万弗（約四十七億圓）丹二度一千六百五十万弗（約六十億圓）と躍進、丹三年度は千万弗（約三十六億圓）の外貨をかせぎ新記錄をつくつた。今年は二千万弗（七十二億圓）を見込む張りきりかたである。

北海の輸出實績は戰後順調に伸び昭和廿九年度に戰前水準まで回復、丹一年度は一千三百万弗（約四十七億圓）丹二度一千六百五十万弗（約六十億圓）と躍進、丹三年度は千万弗（約三十六億圓）の外貨をかせぎ新記錄をつくつた。今年は二千万弗（七十二億圓）を見込む張りきりかたである。

北海の輸出實績は戰後順調に伸び昭和廿九年度に戰前水準まで回復、丹一年度は一千三百万弗（約四十七億圓）丹二度一千六百五十万弗（約六十億圓）と躍進、丹三年度は千万弗（約三十六億圓）の外貨をかせぎ新記錄をつくつた。今年は二千万弗（七十二億圓）を見込む張りきりかたである。

Your Classified Ads

HELP WANTED

EXPERIENCED SEWING MACHINE OPERATORS. Steady, year around. Section work. Pleasant daylight factory. Apply HENRY LEE & CO. 337 S. Franklin St. 7th flr.

DRUG ORDER picker. Experienced with drug preferred, but will train bright young man. Good hours & starting salary. RELIABLE DRUG CO. 110 W. Hubbard.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1860 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates

Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)

1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion ..... 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50

Display Advertisement in English Section

1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $6.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00

2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m. 1st Insertion in Saturday Issue

FOR RENT

ONE LARGE sleeping room. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.

4 ROOM apt. Furnished or unfurnished. Steam heat, gas hot water. 3500 Cornelia. MI 2-1064 or LA 5-9076.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

$65 MO. unfurnished, 5 rm. apt. Gas heat. 1922 N. Hudson. Yard for garden. MO 4-6116.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

$7 & $8 SINGLE. $9, $11.50 & $14.50 doubles including utility & laundry. Clean redecorated halls & baths, big yard, also garage $10. 2115 N. Cleveland. Dr. Lee. Phone LI 9-8653.

3 ROOM furn. & 4 rm. unfurn. Steam heat. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

5 ROOM unfurnished. 1st flr. 920 W. Buena. Mar. 1. LI 9-9302.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7739.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

4 ROOM apt. Furn. or unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. MO 4-6598 after 6:30.

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

FOR SALE

CLEANING & tailoring store with living quarters. Fully equipped. BU 1-3280.

LIQUOR & BAR STORE. Must sell on account of sickness. Good location & neighborhood. Very reasonable. 1157 N. Clark. SU 7-1977.

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2289

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN'S Colorful OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
日本スース

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2261—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
ダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
◀特價 十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
日本アイリーン

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS

Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

For Announcements Stationery Programs
Inquire at Printing Dept.
CHICAGO SHIMPO

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms


CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5158

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Three (3) apartments, brick. Large 5½ rooms plus enclosed back porches, modern bathrooms & kitchens. All apartments are tiled. Drive by, 2043 West Birchwood Avenue (7500 north), then call for an appointment. Stoker steam heat. "$10,000.00 down payment, no mortgage cost." 1 block to bus line. 3 blocks to "L" lines. Immediate possession of newly decorated vacant apartment. Act now, it will not last. Move in.
Call
EDWARD J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka

6811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR: Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr. stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK: 3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME: 21 units: 5-1s, 5-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.
• 24 APT. BRICK COURT: 3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE: 6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2 FLAT BRICK: 6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $26,000.00. 4000 North.
• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK: 2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.
• 2 STORY BRICK INCOME: 1st flr. 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 6-6758

• 6-ROOM BRICK RESIDENCE Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK 1-5, 1-5, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg.; 1-car brick garage, auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK 1-7, 1-6, auto. oil heat. 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK 3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. $500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK 2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $28,500.00. Down about 8-10 thousand
• 3 FLAT BRICK 1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $6,900.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK 15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House 8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豐富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
男女用 洋服とコート
誂えの洋服を既製品の價格で申仕します 秋季の洋服新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年二月十四日(土曜日)

第三三一一號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2976
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

伯林危機に對處すべく
ダレス長官は何を考えたか？
新構想のオウトライン發表

〔華府〕伯林問題をめぐつてソ邦とシロウズウンをする際の武器を米國は作つた。一週間前にダレス國務長官が英佛及び西獨首都を歴訪したのは、この秘密兵器に關して、これらの國から支持を受けるためであつた。

問題の中心は、西歐諸國の西伯林への接近に對する脅威に、如何に對處するかの方法である。ソ邦は五月二七日をもつて、西獨から西伯林への通行管理を東獨政府に移讓する、と聲明している。

ロンドン、パリ及びボンによつて採用されたダレス案は次の如くである。

一、五月二七日に連合國はソ邦及び東獨の反應をテストするため、參謀のトラックを西獨から西伯林に送るが、これには西獨のトラック又は市民は含まれない。もしこのトラックが無事に通られたら、連合國はこれで前例が作られたと解釋する。しかし、もし東獨政府役人がトラックを止めて、その積荷檢査を要求する場合は、これに應ずることを拒否し、そのトラックの責任を西獨に移讓する。

二、ここで連合國は問題を國連安保委に持ち出すか、又はハンマーショルド事務總長に申請して、國連緊急總會を召集し、世界の輿論をソ邦及び東獨反對に動員することに努力する。戰時中の約束、即ち西伯林への安全通行の保證をソ邦は破壞した、として納得するのである。

三、かくして世界的輿論が喚起せられ、伯林問題が國連で討議されているのを機會に新たなるトラック隊を西伯林に送るが、このトラック隊は武裝せられ、その安全通行を阻止する者は射殺する命令を受けている。

伯林をめぐる脅威に對處するものとしてダレス長官が作り上げたのは右の如き政策である。西歐諸國の指導者は、これを支持しているが、この案の實行性に關して、次の如き疑惑が外交關係筋からあげられている。

一、五月二七日に派遣されたトラック隊の通過が止められなくとも、これを前例と見做すのは危險である。ソ邦は恐らく除々に進むと思われるので、最初の間は西獨からの通行に平靜せず、時を見計らつて東獨當局が西獨からのトラックの檢閱を要求するに至ると見るのが、事實に近いであろう。

二、ダレス案は、一九五六年にエジプトがスエズ海峽を占領してイスラエルからの唯一の水路であるアカバ灣封鎖をすることに戰術の眞劍性をおいている。金門、馬祖の砲擊で、中共はその意圖が眞にどこにあつたかを見せなかつたことと同じく、五月二七日にソ邦や東獨が、その手を見せることはせず、連合國のトラックが西伯林に入るのを自由に許すだろう、と想像される。しかしこのことを前例と考えて連合國が政策を樹立するなれば、大きな危險を犯すことになるだろう。

彼らは最大限の不安を作り上げることに戰術の眞劍性をおいている。金門、馬祖の砲擊で、中共はその意圖が眞にどこにあつたかを見せなかつたことと同じく、五月二七日にソ邦や東獨が、その手を見せることはせず、連合國のトラックが西伯林に入るのを自由に許すだろう、と想像される。しかしこのことを前例と考えて連合國が政策を樹立するなれば、大きな危險を犯すことになるだろう。

それを期待してゐると見るべき事實も、見當らない。それにも拘わらず、ダレス長官の退場が不可避となつた場合を考慮して、大統領は少くとも六人の後繼候補者をあげて、福祉問題に關する會および議會外指導者の反應を求めた。その六人は次の人々である。

◇ロッヂ國連大使
◇デイロン國務次官
◇ハーター國務次官
◇マクロイ前國務次官補
◇グランサー赤十字社長
◇フーバー前國務次官

國務次官候補として、屢々噂にのぼるニューヨーク州知事トム・デュウキーの名は、このリストに含まれていなかつた。

大統領が相談した人々の意見では、デイロンとロッヂがとくに議會から好感を持たれてゐる。デイロンは本年四九才で前身はウオール街の大投資會社長である。ロッヂはマサチューセッツ選出上院であつたことがあり、何れもその任命の確認を得る必要のある上院から受けがいい。ハーターは六三才で、未だ老齡とは言い得ないが、議會交渉で時として歩行に困難を必要とすることがあるので、國務長官の適否に若干の懸念があるといわれる。五、最近退潮で敵大打撃を受けたが、この分野でも勞働生産性が增加したことを意味すると推察される。

核兵器生產に
英國が努力

〔ロンドン〕英政府は核兵器生產を「大量に增加する」と發表した。これと同時に、米國から提供される中距離彈道兵器「ポラリス」に關心を拂存する代りに、獨力で三千哩の飛行距離を持つミサイル生產に努力するとも發表した。次會計年度の國防豫算は三二億三九〇〇万弗であるが、これは今會計年度に比して五六〇〇万弗の增加である。英國が獨力で彈道兵器發展に決意したのは、米國から重要な技術的情報を提供されたのと、同國がクリスマス島で行つた核兵器テストから得た重要な知識によつて、「ポラリス」よりも、英國が計畫中の「ブリュ・ストリーム」が同國防衛に適當である、との結論が出たからである。

ダレス長官入院
辭任の前徵との噂高し
數週間後に復歸と約束

〔華府〕ロンドン、パリ及びボンを訪問して九日に歸華したダレス國務長官は、脫腸手術のため入院することになり、國務長官の仕事を次官ハーターに移讓した。

ダレスは本年七十一才であるが、その健康ぶりは側近者を驚かせてゐるほどであるに拘わらず、九日に飛行機から降りた長官の顏には、從來見られなかつた疲勞の色が濃厚であつた。これは西歐諸國指導者との會見が豫想以上に困難であつたのに加えて、氏の乘つた飛行機がアイスランドで離陸した事實が、氏の精力を消耗したのだ、と推察されてゐる。そこへ脫腸が生じたので、醫師の忠告に從い、數週間の休養をとることに決心したのである。

ダレス長官入院は直ちに華府にさまざまの噂を生んだ。これは氏が辭任する前觸れではないのか、氏の人院は、四月に開催されると內定してゐる四大國外相會談にどんな影響を與えるか？

大統領新聞秘書ハガティは、ダレス辭任の噂を消すのに努力し、健康回復とともに、ダレスは國務省に復歸する、と言い續けてゐる。それにも拘わらず、歸市した長官に疲勞の色が余りに濃厚だつたので周圍の者は、異常な關心を示してゐる。

ダレスを知る者は、氏が容易に國務者を去らないことを確信してゐる。これは氏の生涯の目的とした仕事であり、今度は三度目の入院であるが、これが、この分野でも及び從來であつたが、この分野における生產勞働者の減少は永續して續いて、回復が困難になつている。

ソ邦は考えてゐる。

ダグラスは、ジョンソンの勞働事故修正提案や、公民權案の生ぬるさに反對して開いて來たので、その席上として上下兩院合同經濟調査委の實施を與えられないだろう、との憶測が強かつた。しかしダグラス上院が、委員長として米國經濟を調査するのが至當であるとの總論をジョンソンは下した。

ダグラスの前身はシカゴ大學の經濟學教授であり、經濟問題では議會切つての學者であり、かねてから米國經濟の調査を希望してゐた。

ダグラスによる米國經濟とインフレの關係に關する調査は、政治的にも重大な意味を持つてゐる。さきにア大統領はニクソン副大統領を委員長として內閣水準の經濟調査委を設けたが、ニクソン委とダグラス委は、殆ど同じ問題を對象として研究するが、その接近方法で相違がある。ア大統領の意見では、重要なのは經濟的成長を促進するよりもインフレ阻止である。

ニクソンは、この兩者は同じ重要性を持つ、と考えてゐるこれに對してダグラスは、物價問題よりも國家的生產增加に政府はより多く關心を拂うべき時期がある、との立場をとつてゐる。氏によると、現在はまさにそのような時期である。

更にダグラスが製鐵、石油自動車、アルミニューム及び電氣機械などの集中された產業の調査により多くインセントを見せてゐるのに對しニクソンを委員長とする調査會は、トラック、建築、小賣商などに注意を向けてゐるのも意味深い。

商議經濟家と勞組長
―景氣回復で渡り合う―

〔華府〕連邦準備局が調査機關及び銀行などの大統領や財務省の業務諮問機關で大統領や財務省の業務諮問機關で大統領や財務省の業務諮問機關で

米国現代人物論

ジョン・フオスター・ダレス（一）

昨暮始めだつたと思うが、當時まだシカゴ・デイリイ・ニュースの社長兼主筆をしていたジョン・ナイトが、「ダレス國務長官は、その金切り聲と洞察政策によつてアジアと西歐で最も不人氣な人間になつた」と彼の特意とした邊來論説で書いた。ナイトは今でもそうだが、熱心なアイゼンハワー支持者である。

同じ頃、ニューヨーク・タイムスの華府支局長で「華府で最も權力のある新聞記者」といわれているジエームス・レストンはいつた。

「アイゼンハワー大統領は氏が連合國司令官であつた時、その部下で、ダレス長官が示したほどの失敗をやらかした者があれば、即座にその男を放逐したであろう」

それだのに、大統領がダレスを相變らず、國務長官としておくのはトンと合點がいかぬとレストンはいつたのである。ウオルター・リップマンは西歐諸國の指導者で、ダレスを信用する者は一人もない、といつた。

ナイトにしろ、レストンにしろ、リップマンにしろ、何れも米國が持つ第一流の人物である。ジヤーナリストとして一流であるだけでなく、人間としても優秀であり、その書くものに政治的偏見を見せることの少い人々である。

それから、ガツツ（度胸）もある。佛印戰爭に米國が介入しようとしていた時、ナイトがこれに正面から反對して發表した論説や、金門馬祖の紛爭に關してリップマンが書いた一連の論文のあるのは、後世に殘す價値のあるものだ、といつても過言でない。レストンは遠慮會釋もなしにアイク政府を批判するので、「あの男は如何にして政府を指導するかについて私に教えるようなことばかりいうが、自分自身を何だと思つているんだ」とアイク大統領がプンプンとして側近者に不平をいつた、と傳えられている。

こうした人物が筆を揃えていうんだから、ダレスが世界から總スカンを喰つている、という意見には、相當の根據があると、見なければならない。リップマンやレストンのように、影響力の強いジャーナリストが、米國の信用を落とすことにしかならない意見を、執々しく放送するとは思われないからである。

もつとも、評判のよかつた國務長官というものは余りあつたことがない。ダレスの前に國務長官をしていたデーンアチソンも評判の惡い長官だつた。しかし、アチソンの不評判は、主として議會——とくに共和黨——から來ていた。共和黨は二十年の冷飯生活でヒガミ根性にとりつかれていたので、民主黨政府のどんな欠點にでも噛いドがつて攻撃した。

アチソンが長官時代に中國で共產黨が勝つたので、中國を「失つた」のはアチソンの外交政策がまずかつたからだ、とコジつけられて攻撃されたのである。とくに彼の友人であつたアルジャー・ヒスが、ソ連のスパイだつた、として騒がれ、偽證罪で有罪になつた時、私の友情は簡單に出がれたのでないかと、ヒスが有罪とされたからとて、簡單に彼に「背を向けることはしない」と當り前のことをいつたのがたたつた。赤の友人に背を向けないアチソンもまた共產黨の透いシンパぐらいに考えられ、シンパだつたから中國で共產黨が勝つのに都合のよいような政策をとつたのだろうとヒステリー婆さんが作りとげるみたいな議論で攻撃されたのだつた。

もちろん、この外にアチソンの風采に英國風の貴族的なところがあり、眼が恐ろしくいい、ということも、彼ほどのアタマと風采とを持ち合わせない議員からヤキモチ半分で憎まれた理由の一つだつたアチソンを、彼と同時代に英國の政治家として比較すると、ダレスはアチソンに比べて遙かに劣つている。

アチソンは、この點を自覺していたので、ダレスの仕事振りを理解しようとする上で重要である。なぜなればアチソンが議會からコキ下ろされた苦い經驗を身に浴びせられた、と言つたが、アチソンがこれに見たがされたことも、あづかつていたが、アチソンを支持する輿論が、議會がツムジを曲げたからでもあつた。

このことを記憶しておくのは、ダレスの仕事振りを理解する上で重要である。なぜなればアチソンが議會からコキ下ろされた苦い經驗を身に浴びせられた、と言つたが、アチソンを支持する輿論が、議會がツムジを曲げたからでもあつた。

×

「高野山のね、關西門院の住職はその人と血がつながつている。そこへいつてとにかくまず安住し、張學良大師の御袖にすがつて出家するもよし、また再びこのしやばに未練を起すものは山を下るもよしとにかく少し身も心も休ませようではないかといつて慰足した。はつきりはわからないが、大將株の三徒という組に傷のある人と、山崎さんて人は出家する覺悟らかつた」

「三徒政太夫が出家ー」

お縄は足元の大地が晉をたてて崩れていくような氣がしたし、菊さんは、ふつふつふつといつまでも、くちびるをゆがめる小さな笑いが止らなかつた。

×

「え？　高野山」

そのとき、思わず大きな聲を出して驚いたのをいま、洗みゆくタ日を見ながら、菊さんはなんだか恥しいような氣持がしている。

×

「どこへいくといつてご當家を發足いたしましたのでございましよう」

「それがさ。そのなかにいる山崎さんて人が口論勝ちをしてね、なんでも山崎さんの親類の人が高野山にいるというー」

「そのとき、思わず大きな聲を出して驚いたのをいま、洗みゆくタ日を見ながら、菊さんはなんだか恥しいような氣持がしている。

×

「高野山のね、關西門院の住職はその人と血がつながつている。そこへいつてとにかくまず安住し、張學良大師の御袖にすがつて出家するもよし、また再びこのしやばに未練を起すものは山を下るもよしとにかく少し身も心も休ませようではないかといつて慰足した。はつきりはわからないが、大將株の三徒という組に傷のある人と、山崎さんて人は出家する覺悟らかつた」

「三徒政太夫が出家ー」

お縄は足元の大地が晉をたてて崩れていくような氣がしたし、菊さんは、ふつふつふつといつまでも、くちびるをゆがめる小さな笑いが止らなかつた。

小說　菊五郎お梶（八八）

子母澤寬

意地

あわてて鶴を下ろうとする菊さんを鶴の中へ押えつけるようにして、のちに一時は大前田の跡目にも立つた幸松に引合せると、

「じゃあ氣をつけていきな。また京で何うこともあるかも知れねえ」

そのまま、もう振り返えりもせず、急ぎ足でとつとと先きにいつてしまつた。

「ただいまのア上州大前田の榮五郎親分で」と獨語。

「よく知つてるな」

「へえ、ちよいちよいお目にかかりやすよ」

「ふーむ」

榮五郎がどうして鶴屋にそんなに見知られるほどこの邊を歩いているのか。菊さんにはわからない。

京へ着いたらもうたそがれ。目ざす相手は三條小橋の丸龜屋の親分宅だ。ずつと遠くで鶴を出て、近所の旅屋でゆつくり休んで夕暮を待つた。

月が出て、刻限を計つて二人そろつて丸龜屋へ訪ねたが「その男なら、三日前に、泉州堺へいくと發足しました」

がつかりした。がいろいろときいたことにもある。その夜、京へ旅籠をとつて、龜九郎親分からくわしい話をきいて堺の浦へ入つたのは次の日暮れかかる海つべりに二人ほじつと立つて浮かぬ顏で關の洗むのを見詰めていた。

江戸へいつた御子柴虎兵衛から四名が、いつどこで三徒政太夫、山崎帶刀、大澤與藏に合体したものか、丸龜屋へ世話になつた三徒一味はまさに七名。

これは容易いはなかつた。例によつて強硬な論調で反對を唱え始め、もし日本政府がその決定を實行に移すなれば「過る可き結果が生ずる」とまで言明するほどである。

だから、當の朝鮮人は歸國を欲すると、北鮮政府は彼らの出國を希望しているのだから、萬事好都合で、厄介な事件は生じないのが當然なのだが、李承晩がこれに反對し、輸送船を沈沒すると嚇かしているのである。

在日朝鮮人の歸國には鮮魚輸送船撃沈で應て沈撃を本日が晩承李

とるず應て沈撃船輸送

す嚇威を本日が晩承李

（東京）日本と南鮮政府との關係は、今日まで良好であつたことはないが、最近はいよいよ惡化して來た。そのきつかけとなつたのは、日本に住む朝鮮人中で北鮮に歸還を欲する者、約十萬人の歸國を實行する、との閣議決定を日本政府が九日に發表したことである。

これに對して李承晩政府は例によつて強硬な論調で反對を唱え始め、もし日本政府がその決定を實行に移すなれば「過る可き結果が生ずる」とまで言明するほどである。

だから、當の朝鮮人は歸國を欲すると、北鮮政府は彼らの出國を希望しているのだから、萬事好都合で、厄介な事件は生じないのが當然なのだが、李承晩がこれに反對し、輸送船を沈沒すると嚇かしているのである。

日本政府としては、彼らの送還を希望しているが、李承晩政府は、それを歡迎しない。ところが、北鮮政府は在日鮮人の歸國を歡迎するところから、在日朝鮮人の共產黨員は北鮮復歸希望者募集で活動しているほどである。

だから、當の朝鮮人は歸國を欲すると、北鮮政府は彼らの出國を希望しているのだから、萬事好都合で、厄介な事件は生じないのが當然なのだが、李承晩がこれに反對し、輸送船を沈沒すると嚇かしているのである。

日本政府としては、彼らの送還を希望しているが、李承晩政府は、それを歡迎しない。ところが、北鮮政府は在日鮮人の歸國を歡迎するところから、在日朝鮮人の共產黨員は北鮮復歸希望者募集で活動しているほどである。

だから、當の朝鮮人は歸國を欲すると、北鮮政府は彼らの出國を希望しているのだから、萬事好都合で、厄介な事件は生じないのが當然なのだが、李承晩がこれに反對し、輸送船を沈沒すると嚇かしているのである。

日本政府としては、彼らの送還を希望しているが、李承晩政府は、それを歡迎しない。ところが、北鮮政府は在日鮮人の歸國を歡迎するところから、在日朝鮮人の共產黨員は北鮮復歸希望者募集で活動している

市議選擧追込みへ

火花を散らす五區と四三區
舊勢力打破に新人登場

來る廿四日(火)は市會議員選擧の日である。市議選擧は大統領選擧や國會議員選擧の如く華美でないので、人々の注意を余り惹かない。棄權も多い。しかし市民の日常生活に最も身近い關係のあるのは市議選擧である。住宅問題、腐れたサイドウォークの修繕、街燈の保護、警察の保護力增加その他の問題で、市民の生活がどのように恩惠を受け得るかを決定するのは市議選擧である。市民の日常生活に無關心な人を市會に送れば、その市議を選んだ地區は、ウダツが上がらない。私腹を肥やすことや、黨分を作ることに力を入れて選擧區市民の利益を考えて呉れないからである。

勿論こうした市議の數はだん〳〵と少くなつている。市民が目覺めるとともに新人が相次いで登場するので、舊勢力がシカゴ市會からも姿を消しつつあるのだ。しかし未だ完全に無くなつたわけではない。

今度の市議選擧で特に注目されているのは、第五區と第四十三區である。何れも日系人が比較的に多く住む地區である。第五區はハイドパークの一部で、シカゴ大學を中心とする地區である。曾つて現民主黨上院議員ダグラスや白亜館助手メリアムが市議として最初に政界に出た土地である。

現市議はレオン・デプレーである。氏は四ケ國語に堪能な辯護士であり、市議としての成績も優秀であるが、所謂民主黨員でなく、民主黨連盟および獨立有權者同盟は勿論、共和黨からさえ支持されている。それで正統派民主黨と自稱する勢力は同じく少壯辯護士のアーレン・ドプキンを民主黨から立候補せしめ、デーリー市長の支持を受けた。これで民主黨は二つに割れて、相互に惡口を言い合つているが、市議として優秀さを證明濟みのデプレーを退けて、未經驗のドプキンを推す必要がどこにあるかという意見が強い。デイリー市長の支持に拘わらず、ダグラス上院やスティーブンソン下院がドプキン支持を堅明していないのは、この人々がデプレーを支持していることを物語ると解釋され得る。

ニューノースの第四十三區の現市議はマシアス・ボウラーである。「バツデイ」というニックネームで呼ばれているが、市議になつてから廿三年になるに拘わらず、唯一つの法案も出したことがないというレコードの持主である。保險業を營み、酒場の保險を澤山持つと言われ、ビールを飲むために飛行機でドイツのミュンヘンまで行つて歸つて來るという噂のある人で市會に殘る重鎭力の一人である。今年は民主黨候補としてフランク・マキンシャーという少壯辯護士が四十三區から市議候補に出馬している。民共兩黨の指導者が共同委員長となつて後援會を組織しているくらいで、デーリー市長が四三區の選擧でフキツシャーと民主黨員でもあるボウラーとの對立で何れをも支持していないのは、ボウラーの市議としての成績に憂慮をつかしているからだと見られる。

少壯辯護士フキツシャーの祖父はタフト政府の內務長官をした人である。お祖父さんはイリノイ州最有權者連盟會長であつたことがあり、日系人のシカゴ轉住に最も早く努力した人の一人である。フキツシャー氏自身はハーバード法學校出身で、南ラクサール町に事務所を持ち、辯護士はゆる儲りであるとも謂つた。

選擧日は廿四日である。あと十日ほどしかない。その他の日系人が住む選擧區でもいろ〳〵の問題があると思われるが、何より大切なことは、各自が投票權を行使することで、續いてその權利を如何に賢明に使用するかを考えることである。

曾野總領事 出發

同施一般によろしくと

曾野總領事はいよ〳〵當地を離任して一昨十一日(水)午後二時半頃愈よ半時間おくれてユーナイテッド機で當地を立ち、途中桑港に一泊、ホノルル經由日本に向つたがミッドウエー桑港には日系人二三十人におよぶ見送り人で賑わつた。別れに際し總領事は本紙上を通じて一般同胞諸氏によろしくとあつた。又三月新任地西ベルリンに到着後改めて本紙を通じて同胞に見參六月ゆる儲りであるとも謂つた。

オリベット友の會
募金運動に着手

日系人の轉住以來、幾多の便宜を提供し、今日に至るも各種の日系人團體が使用しているオリベット會館の內部改裝に必要とする資金募集運動が、いよ〳〵日系人「オリベット友の會」によつて開始された。

去る八日(日)は募金運動のキック オフの日として、同會館に日系人團體代表が招待された

日系人オリベット友の會々長谷田部保齒科醫は、次の如く挨拶して、募金運動の趣旨を明にした。

「今度の募金運動の目的は一、二世によつて最もしばしば使用される設備に改善を加えるためである。オリベット會館を援助するにあります。今日まで日系人がオリベットを使用することによつて受けた便宜は十五年の永きに亘つています。若い者はオリベット會館でスポーツ及び社交上の設備を持つし、老いたるものは宗教上や教育上の集會や映畫會を樂しんでいます」

多數の日系人がこの集會に出席し、募金運動に協力することを示したのは、集會に參加したオリベット會館理事達を强く感激せしめた。

ウエルチ總領事會社副社長M・W・ウエルチ氏は言つた。

「日系人の持つ相互援助の美しい性質を一般社會が知る機會があるのを私は希望している。われ〳〵が必要とする時に、喜んで協力の手を伸ばす日本人の能力に私は感激し、感謝する」

この募金運動は、數年前に行われた運動の繼續ではあるが全く新らしい運動でもあり、三月卅一日までに五千弗をゴールとして運動を成功せしめ度い希望である。

渡邊孝次氏
不慮の死を遂ぐ

葬儀は十六日に執行

レーキサイド日本人教會の篤信家として知られている渡邊孝次氏(五九)は、シカゴ轉住以來今日まで、十三年間シカゴのファイア ストーン タイヤ製造會社に勤務していたが、直ちにルーク病院に運ばれ應急手當を受けたが、その甲斐もなく二月十三日午後一時に死亡するという突然にあつた。

會社及び從業員一統からはもちろん、知友からその悔事に對して續く同情されている通夜は非公式に遺族及び近親者が中心となり、明十五日(日)午後七時より約二時間、ハーセン葬儀社において行われ、告別式は翌十六日午後八時よりレーキサイド日本人キリスト教會において執行される。

死亡御通知

福島縣人
夫　渡邊孝次儀

去る十二日就寢中、電氣の短絡により大火傷をいたし、直ちにセントルーク病院に於て手當てせしもその効なく、二月十三日午後一時死亡致しました。茲に生前の御厚誼を深謝し哀悼謹告に御通知申し上げます。

追つて通夜は非公式に五日(日曜日)午後七時より九時半頃まで、ヘーセン葬儀社(ベルモント街)において營み葬儀は十六日(月)午後八時よりレーキサイド日本人基督教會ウェリントン街九五二番に於て葛原千秋牧師司式にて執行致します

二月十三日

1020 W. Clark St.
Chicago 10 Ill.

喪主妻　渡邊まさい　慈雄
長男　次男　正雄
三男　四男　デニス
女婿　中平ジョージ
妻　長女　孝子
孫　ダーリー孝次
實弟　渡邊四郎
レーキサイド日本人基督教會

新役員

シカゴ キリスト教協議會の本年度役員は次の如く決定した。

議長　石川清牧師
副議長　星賀源一
書記　大山義松牧師
會計　菊地直記

二月號 婦人雜誌入荷

市內戶別配布事業ならびに南部フランクリン食料店に各種婦人雜誌の二月號が入荷したのでなるべく早目にお買上げを願うと。

床屋のノーマン君 小東京床跡へ移轉

從來イーグル床で日系人のお得意を持つてゐたノーマンハーナンデズ君は今回同じビラックの北クラーク街一一三四、小東京床跡に移轉したので從來同樣日系人各位の御愛顧を願うと。

シカゴ訪日 觀光團

千載一遇の好機か？

既報の如く市內コスモポリタン旅行社主催の今年の春の訪日觀光團は例年よりやゝ遲れて四月五日シカゴ空港を出發するが、最初の日程變更されて同日午後三時のノースウエスト航空機で出發することになり、沙港經由(沙港乘換へ二三時間)で一路東京へ飛び、七日の午後十二時半に羽田空港に到着することになつて時間が短縮された。東京滯在は八、九兩日の後二日目光中禪寺、鬼怒川などを探勝一泊して翌日正午東京に歸るのである。

この間の十日に皇太子殿下の御結婚の大儀が行われ、次いで二日間「宮中祝賀」と「朝見の儀」が國事として取行はれることとなり、一般民間代表も招待をうけて參列者は三千に及ぶというから、この三日間は東京一代の盛事で湧き立つ賑いであらう。

シカゴ觀光團は丁度この千載一遇の好機會に巡り會う譯であるから誠に僥倖ともいえる。時恰も關西櫻花開燒一類千金の時である。シカゴ觀光團員の申込みは今まで續續續續きのせいもあつたであらうがまだ例年ほどの申込みがなく定員十六名の約半數だが、之からの申込者も聞き入の心も昂めき心も浮立つようになると申込者も續に增加することであらうが、この千載一遇の機會をはずさないよう、觀光團に加わつて訪日するように同旅行社では望んでゐる。

ミズリーに 龍巻き襲來

(セントルイス市)去る十日の晩夜中に、龍巻きがミズリー州の中心地を襲い、廿一名の死者と二三〇名の負傷者を出した。その一名は危篤狀態にある。

市保險局の推算では、財產上の損害は千二百万弗である。龍巻は全く豫告なしに襲來して、突然として去つたが、時速百哩の强風に耐えるべく建てられたTVタワーさえも倒した。

定例大師講

シカゴ高野山佛教會では來る二月十五日(日)午後一時半より定例大師講を嚴修し、宗祖大師の御靈前に報恩感謝の誠を捧げることになつてゐるので多數信徒の參詣を希望してゐる。

日本絹製品展示會
十六日より一週間開催
於コングレス・ホテル

日本絹化纖維輸出組合と日本絹製品輸出組合の共同主催で通產省の後援を受けて、日本絹製品展示會が十六日(月)から廿一日まで一週間ミシガン街のコングレス・ホテル內ミシガン・ルームで開かれる。

この展示會は、今年は四回目で、昨年までは桑港、紐府で開かれて異常な好評を博した。シカゴにおける開催は今回が初めてであり、開會一週間前に來市した主催者側代表は、シカゴが全米で持つ產業および文化の重要さから見て、とくに好評を受けるだろうと期待している。

今日、日本の生糸輸出は退潮の傾向にあるのは否まれないが、これに反して纖製品の輸出は年毎に增加の一路を辿つていて、昨年度は二千万弗を突破したのは其のまゝ日本の收益になるという事實がある。

展示會は十六日午後二時からプレビュウがあり、事業關係者、各新聞社代表その他が招待され十七日(火)から一般に公開される。時間は午前十時から午後五時半まで。

なお主催者側を代表して大阪の四氏が來市した。

▲八木八藏(團長)三共生興取締役
▲日南田美文　綿越商會取締役
▲內藤五郎　日本絹化纖維輸出組合技術課長
▲長澤金衛　日興物產纖維部長代理

メージヤー氏 歸國 帆賀會
友人有志主催

職事中から今日まで日系人と特別取引關係の多いコスモポリタン・ナショナル銀行の本年一月の理事會において第一副頭取から頭取に昇進したドナルド・メージヤー氏はさきに曾野總領事の送別會を催するに當り多年同行と取引關係のあつた人や日系諸主要團體の代表者など約三十名を同時に招待して日系人と經濟交歡の一時を持つたことは既報したが、當時招待をうけた人々の間にこの際日系有志だけ集まつて、歸國の意味も兼ねて氏の頭取昇進祝賀會開催の件を諮つたところ賛成者が多いので來る二月廿六日(木)午後六時半から北ブロードウエー五一二〇番のダンノダギック會社(四階)で「東すき燒」でメージヤー氏を主賓とし他に同行の關係者を招待し晩餐會を催すことに決定した。

大体かゝる晩餐會は一般の參加を求むべき性質のものではないが、こうした催しがあるなれば自分も參加したいという希望者もなきに非ずとして本紙にこの催しのあることを發表することになつたのである。

からもし進んで參加を希望の方は山田寛氏WH四一二七三〇又は本社の杉本氏WH三一二三二六の何れかへ照會又は申込みを主催者側で希望してゐる。

ジエット時代に備え
桑港でも 空港を大擴張

(桑港)今後十年にわたり桑港のインターナショナル空港利用客の數は七百万人(五八年には四百万人)に達するものと思われるが、その混雜を緩和するため新ビルを國際客專用にし、現在のビルを國內客專用として分ける案が提出されてゐる。

この計畫によると現在のターミナル ビルから南方および北方に新ターミナル・ビルを建設しこれらを三角形に通路でつなぎ、さらにこの三つのビルに囲まれた區域に六千臺の自動車がパークできる駐車場を作り、新ビルから外側に向つては直角にジエット機六十機を操作できる發着場を作る。

全計畫完成のためには新しくボンド發行および民間資本の導入が必要となるので豫算の範圍はまだ發表されないが、總額は二千八百万弗も假定された。

この計畫によると現在の程度までには完成する必要がある。そのころまでには桑港空港の乘降客は一千万人を突破するものと思われるが、その混雜を緩和するため新ビルを國際客專用にし、現在のビルを國內客專用として分ける案が提出されてゐる。

日本 觀光團々員募集
シカゴ第五回訪日
春の

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ユーナイテッド航空)　日航—桑港發
同七日　羽田空港着
同十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戶內海巡り、廣島、宮島、(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千三百七十五弗　(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び査證手續料を含む)
三月五日

▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田寛へ
810 N. Clark St.



尾山人形、色々のサイズの人形ケース
日本の正絹のネクタイやマフラー
又カンザシ等が澤山來ました

◀開店時間　毎日曜より夜九時　日曜曜より六時　月曜休み▶

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

印刷物の御用は シカゴ新報社へ

要求欄

ドレス用縫物機械を使う婦人入用
單針パワーミシンを使つた工場經驗のある女性を必要としています
ピースワークですが、時間給を保證します
有給休暇、其他の特典豐富
ダンノダギック會社
西ジヤツクソン街へ四七(四階)
電話　CH三一二九二九

ウエ　トレス入用。高給になります。
(リバテイ食堂)
北クラーク街一二六番
電話　WH 四二六九七六

ウエ　トレス(藝名　及びコック(ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用
東　食　堂
LO 一一二八六(午後)

移轉御挨拶

從來北クラーク街一一八番の「イーグル床」で御愛顧の御引立てに預りましたが、今回左記「小東京床」跡へ移轉いたしましたから、何卒前同樣御引立て下さい。

北クラーク街一一三四
小東京床
ノーマン

三室　家具なし、北側、私浴室、ステーム、ヒート、交通便利(午後五時迄)
WH 四二〇四六七

六室　家具なし、清潔開放、ダブルプラミング
LO 一一〇八八七

日本　料理店大見切賣りした
レストオツプアー
BU 一一九七九〇

最高級 ブルーローズ 新米

▲北部　エキセス食料品店、サン・グローサリー(八號)、ヨーク食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、すー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

リバテー米



新米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

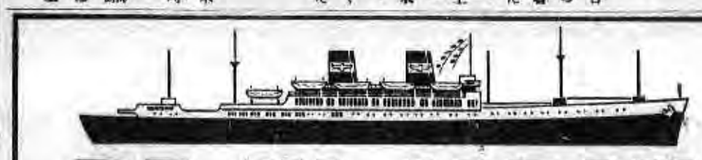
J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部
◉アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切—鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市內は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部
◉瀨戶物(茶器、茶碗、皿、その他)　◉塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛軸　ブロンズベース及び額
◉男女着物　友禪、レーヨン生地　◇草履　◇足袋　◇女帶　◇カンザシ等
◉日本レコード　◇パイロット萬年筆　◇水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◇カフリンク等　◉其他珍らしい裝飾品　◇小供用玩具　◇各種の提灯　◇茶道具
◉書籍部　◇新刊書籍　◇各字典　◇月刊雜誌　◇贈答品として折紙の本及び紙

戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166



BE IN JAPAN
for the 100th Anniversary Christian Celebration in November, 1959

Plan now to join with relatives and friends in Japan to celebrate the centennial Anniversary of the Protestant Christian missions beginning November 3, 1959 at Aoyama Gakuin Hall in Tokyo.

Be a part of the Anniversary Celebration and receive the inspiration of its Christian message. Travel with your fellow church members on a Special Anniversary Tour sponsored by the Northern California Japanese Christian Church Federation, which includes visits to historically famous churches, cities and landmarks.

The SS PRESIDENT WILSON, official ship for the 100th Christian Anniversary Tour sails from San Francisco OCTOBER 2 and from Los Angeles OCTOBER 4—and arrives at Yokohama October 18. You will have two weeks to tour Japan before the official opening day ceremonies in Tokyo, November 3. Make plans now. Enjoy a wonderful vacation at sea. Arrive refreshed and relaxed for the days ahead. See and visit Honolulu on the way.

本年十一月、故國日本に於て開かれる日本宣教百年記念祭に皆さん揃つて母國を訪問致しませう。日本新敎々會では一九五九年十一月三日から東京の青山學園ホールで宣教百年祭を行ふ事になり、これを機會に北加キリスト敎々會同盟では訪日觀光團を組織して、この大會に參加すると同時に日本の有名な敎會や名所舊跡を見學することになりました。皆樣方にとつては日本の親戚や友人を訪れる絶好のチヤンスでもあります。

敎會の指定船として今度APLのウイルソン號が選ばれました。この船は本年十月二日サンフランシスコを出帆、同十月四日にロスアンゼルスに寄港し、十月十八日には橫濱に入港する事になつています。

日本の觀光期間は百年記念祭の開會まで二週間ありますので充分に日本內地の觀光が出來る譯です。

ですから今のうちにAPLの豪華船で日本訪問のプラ：た、たてられ一家揃つて海上のベケーションを樂しみませう。又日本にお出になる途中で美しいホノルルも觀光する事が出來ます。船賃は往復一等が一人前九百十ハドル。ツーリストクラス、ドーミトリスタイルが六百三十ドルから六百七十ドル。フアミリースクイルの四人から八人までのルームが六百九十ドルとなつています。

此外に二週間の日本觀光費を含めた九百七十ドルといふ特別値段もあります。

尙詳細につきましては最寄の旅行案內所又はAPL本店の日系人係りマービン浦津氏にお問ひ合せ下さい。アドレスはサンフランシスコ市カリフオルニヤ街三百一番です。

ROUND TRIP ADULT FARES TO YOKOHAMA	
FIRST CLASS	From $918
ECONOMY TOURIST CLASS	$630 to $670 in Dormitories $690 in "Family Style" 4 to 8 berth rooms.

Special Anniversary Tour—with 2 weeks in Japan—$970.00—includes round trip transportation

For reservations, descriptive folders and a copy of the Special Anniversary Tour folder see your Travel Agent; the APL office nearest you, or mail the attached coupon.

AMERICAN PRESIDENT LINES

Mr. Marvin T. Uratsu, Dist. Japanese Traffic Manager
American President Lines
301 California Street, San Francisco 4, California

COUPON

Please send "LITERATURE" and the JAPAN CENTENNIAL Christian Missions Tour Folder

Name .....
Address .....
City .....
I am planning to attend the Christian Anniversary Celebration .....

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY FEBRUARY 14, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1133

CNAA Basketball League Games

Bruins Meet Vikings In Feature Contest

By BOB HASUIKE

In four of the five games scheduled for the fifth round of the CNAA Basketball League, the winners rang up the count to 60 or more. All four of these games were one-sided, the smallest margin being 32 points.

In the fifth game Jokers nosed out Hawaiian Hut 32-31 when Raymond Ishino sunk a basket in the closing seconds of the game. It was Ishino's only points of the game, but what important points they turned out to be.

In the first game Bruins I assumed the lead in the first quarter and won handily with Don Uchiyama, Mas Nishimura and Roy Kawaguchi leading the attack. M.B.C. gave Vikings a battle in the first half, however, Viking went to town in the third quarter and widened the gap.

Ro-Babes II proved no match for the Stags as George Tsurutome piled up 17 points. In the final game Ro-Babes I took things easy and yet won with ease over Bruins II.

This week-end should see some good games with Ro-Babes taking on the thrice-defeated Hawaiian Hut and undefeated Bruins I mixing with Vikings. Dukes will try to halt Stags. The Bruins II-Ro-Babes II game should be close. In the final game Jokers should win from M.B.C. with ease.

BRUINS I	13	15	20	15—63
DUKES	6	7	7	16—24

Bruins I—Don Uchiyama, 18; Mas Nishimura, 15; Roy Kawaguchi, 15; Victor Ishino, 8; Roy Wakasa, 4; Jim Makiyama, 3.

Dukes—Jack Hitomi, 8; Mike Terry, 6; Kenji Ishino, 5; Glen Yamamoto, 2; Dave Suzuki, 2; Gerald Sunahara, 1.

VIKINGS	24	11	20	14—69
M.B.C.	10	12	7	11—40

Vikings—Sunnan Kubose, 12; Shibo Ideno, 12; Wayne Fujiwara, 10; Edwin Fukuda, 8; Ryogo Shimizu, 6; Hank Nakagawa, 6; Ron Uchiyama, 5; Paul Otomo, 4; Shig Moriko, 4; Mike Hayashi, 2.

M.B.C.—Dave Oyama, 12; Don Kitagawa, 13; Paul Koyanagi, 9; Tets Irahara, 4; Alan Miyagawa, 2.

JOKERS	5	9	7	11—32
HAWAIIAN HUT	5	10	6	10—31

Jokers—Howard Morita, 14; Art Tanabe, 6; Mas Kawada, 3; Tom Kiyohara, 3; Raymond Ishino, 2; Tosh Yanagisawa, 2; George Yoshioka, 2.

Hawaiian Hut—Fremont Fung, 11; Fumi Masaki, 6; Clarence Chang, 6; Fred Hama, 4; Jerry Ujiki, 2; Howard Uyehara, 2.

STAGS	13	15	17	15—60
RO-BABES II	8	8	8	4—28

Stags—George Tsurutome, 17; Willie Nakamura, 11; Tak Shibayama, 10; Bob Oyama, 10; Joe Oyama, 7; Victor Nakawatase, 5.

Ro-Babes II—Sam Uyehara, 10; Wat Shimizu, 6; George Yamamoto, 4; Jiro Nishime, 4; George Nishi, 2; Toasty Fujii, 2.

RO-BABES I	17	16	20	10—63
BRUINS II	4	8	4	14—30

Ro-Babes I—George Morita, 26; Min Nakawatase, 16; Ken Shibayama, 10; Gus Yamashiro, 6; Ken Hattori, 4; Shig Oki, 1.

Bruins II—Tony Shintaku, 8; Al Nishimura, 8; Ed Ishiro, 6; Joe Taniguchi, 4; Sat Nagaishi, 2; Hiko Hattori, 2.

Schedule

Saturday, Feb. 14
7:00—Ro-Babes I vs. Hawaiian Hut
8:15—Stags vs. Dukes
9:30—Ro-Babes II vs. Bruins II
Sunday, Feb. 15
1:00—Bruins I vs. Vikings
2:15—M.B.C. vs. Jokers

Don Uchiyama Takes Cage Scoring Lead

While George Morita and Min Nakawatase of Ro-Babes I took turns in taking the scoring lead in the CNAA basketball league, the top spot was finally taken away by Don Uchiyanta of Bruins I. His 93 points fot five games leads Morita by one point. The following are the top 10 scorers:

Don Uchiyama (Bruins I)	93
George Morita (Ro-Babes I)	92
Min Nakawatase (Ro-Babes I)	83
Mas Nishimura (Bruins I)	67
George Tsurutome (Stags)	64
Fumi Masaki (Hawaiian Hut)	62
Jack Hitomi (Dukes)	52
Victor Ishino (Bruins I)	51
Clarence Chang (Hawaiian Hut)	50
Willie Nakamura (Stags)	50

Bruins I Top Cage Scoring For Teams

Bruins I have scored an average of almost 61 points per game in the CNAA basketball league while keeping their opponents down to an average of approxinately 36 points per game. Hawaiian Huts were tied with Bruins with a total of 179 points scored against them in five games. The team totals follow:

	Scored	Against
Bruins I	304	179
Ro-Babes I	297	190
Stags	274	203
Vikings	251	211
Hawaiian Hut	243	179
Jokers	199	194
Bruins II	159	236
Dukes	155	222
Ro-Babes II	153	241
M.B.C.	147	286

Exhibit of Billiard Game Ends Tonight

Masako Katsura's final billiard exhibition in Chicago will be concluded Saturday night, Feb. 14, at the Randolph Recreations, 29 W. Randolph St. Miss Katsura, recognized as the "First Lady of Billiards," ranks among the greatest players of the world.

Miss Katsura played in her first world tournament in 1952 in San Francisco, winning four and losing five to finish seventh. In the 1953 tourney held in Chicago she won five and lost five and finished seventh in a field of 11. She is only five feet tall and weights 95 pounds.

Elected Secretary

Mrs. Joe Kamiya, former president of the Kenwood-Ellis Community Center nursery school parents' group, was selected secretary of the Board of Directors of the Center. Rev. George Nishimoto retained his post as chairman of the executive committee. He is pastor of the Kenwood-Ellis Community Center Church which is affiliated with the Board of National Missions of the Evangelical and Reformed Church.

Legion Post Plans To Organize Boys' Drum & Bugle Corps

Plans to organize a drum and bugle corps among boys from the age of 8 and up have been announced by the Chicago Nisei American Legion Post No. 1183. Plans call for free instructions on instruments furnished by the Nisei Post.

Practices are to be held every Saturday afternoon at the Chicago Buddhist Church, Leland and Racine. Current plans also include participation in parades and programs as well as trips to other cities.

All parents interested in having their boys participate are urged to call either Joe Sagami at BI 8-9645 or Hank Tanabe at BR 5-1552 and specify whether the boy wishes to learn the bugle or drum.

Race Relations Day Planned at Church

Race Relations Sunday will be observed by Christ Congregational Church when not only the minister for a group of lay people will be exchanged on Feb. 15. The Rev. Galen Russell of Mont Clare Congregational Church will occupy the local pulpit and speak on "Making Prayer More Effective." Rev. George Aki will speak on "Color Blind" at the 11 a.m. service of the Mont Clare Church.

Following the service a luncheon will be held. For five years Rev. Russell was minister at the Tokyo Union Church in Japan. He was called to the Mont Clare Church about half a year ago.

Day of Dedication

This Sunday, Feb. 15, will be observed as the Day of Dedication and also mark the beginning of the "Visit or Invite" campaign at the Christian Fellowship Church (Methodist). Church members are urged to open their homes to new members and visitors.

The lay liturgist for this Sunday's worship service is Tau Okamoto. Rev. Victor T. Fujiu will preach the sermon.

Cookie Sale Planned

Members of the Senior Methodist Youth Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist) will sponsor a cookie sale this Sunday, Feb. 15. The sale will be held immediately following the worship service.

Mildred Abe is president of the group with Betty Kato and Sab Takeshita, sponsors. The Senior MYF represented their church at the Calvary Methodist Church last Sunday. Their next joint meeting will be with the Highland Avenue MYF on Feb. 22.

Subscribe to the Chicago Shimpo

First of Contestants Featured

May Be "Princess"



MISS REIKO HIDAKA

Charming and personable Reiko Hidaka, though born in Modesto, considers Chicago her hometown. A recent graduate of Waller high school, Rei plans to enter the Ray-Vogue School of design, majoring in interior Decoration. Her gracefulness is attributed to her effort in classical Japanese dancing. Bowling heads her list of pastimes.

Eighteen year old Rei is treasurer of Catur-I.'s, teen-age girls' club of the Midwest Buddhist Church. She stands 5 feet 1½ inches and tips the scale at 114 pounds. She is the daughter of Mr. and Mrs. Torao Hidaka, owners of the Sun Cleaners chain of Chicago.

She is one of five finalists for the title of "Princess of Springtime" to be crowned at the Junior JACL Scholarship Dance on Mar. 28.

Plans to Raise $5,000 For Olivet Outlined

Some 22 persons representing several Japanese American organizations, both issei and nisei, and Olivet Board of Trustees attended a special compaign committee meeting to discuss plans to raise $5,000 toward Olivet Institute's restoration program with the assembly hall and gymnasium facilities in mind.

Dr. Thomas T. Yatabe, chairman of the Japanese American Friends of Olivet, presided in which he outlined the purpose of the drive. Corky Kawasaki, former executive director of the Japanese American Service Committee, declared: "Japanese feel rooted in Chicago, thanks to a feeling of security fostered by organizations like Olivet Institute who have maintained a sustained welcome to Japanese over the years. . . . Olivet is like a home to many issei and nisei."

It was revealed that in 1956 a total of $2,800 was raised. This amount has been spent to install new stage curtains and lighting in the assembly hall, new tiled floor, 48 new steel lockers in the gym and redecoration of the assembly hall.

The current campaign is a continuation of the 1956 campaign. And this time it is hoped that $5,000 can be raised by the Japanese Americans. The present campaign will conclude on Mar. 31.

All Chicagoans will receive a letter in the mail giving them particulars on the campaign and instructions when donations can be sent.

Family Life Meeting

The Young Adult Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold a meeting on Family Life this Saturday, Feb. 21, at 6:30 p.m. Russell Donohue, layman from the Elmhurst Methodist Church, will be speaker. Kiyo Fujiu is in charge of the program while Yuriko Hohri heads the food committee.

Caucasian President

MILWAUKEE — Albert Popp, native-born Milwaukeean, was installed as president of the Milwaukee chapter of the JACL at an inaugural dinner held at the Hawley House recently. Kameo Yoshinari, chairman of the Midwest District Council, installed the insurance underwriter.

Elmer A. Goessl, assistant curator at the Milwaukee Public Museum and an expert on Far Eastern history, was the guest speaker.

Valentine Dance Set

The Nisei dance class sponsored by Olivet Institute on Tuesday evenings will sponsor a Valentine Benefit Dance this Saturday, Feb. 14, from 8:30 to 12:30 o'clock. It will be held in the newly decorated assembly hall. All proceeds of the dance will go toward the Olivet Restoration Program. Fred Tanaka's committee announced that the dance is open to the public. Admission will be one dollar.

Japan America Body Sponsors Luncheon For Consul General

Prior to his departure for Europe where he has been assigned to the embassy in West Berlin, Consul-General Akira Sono was honored at a farewell luncheon sponsored by the Japan America Society of Chicago at the Art Institute. The Consul-General was honorary vice-president of the society which was reactivated in 1958.

Bert Prall, chairman of the Federal Reserve Bank of Chicago; Harry Reutlinger of the Chicago Sun-Times; John H. Weddell, president of the Society, and Avery Brundage, a director, expressed their regrets in losing Mr. Sono.

Jr. JACL's Dance Expects Big Crowd

Chicago Junior JACL's "And Suddenly It's Spring" dance to be held at Conrad Hilton Hotel on Mar. 28 is expected to be an outstanding social event of spring. The dance is being sponsored to raise funds for their Scholarship Fund.

One of the highlights of the evening will be the coronation of "Princess of Springtime." Among the judges will be Jim Mills, popular WMAQ disc jockey; Jean Krueger, Sun-Times fashion editor, and Shigeo Wakamatsu, National JACL president.

Among the five finalists for the contest are Reiko Hidaka, Betty Hiura, Josephine Kawanaga, Toshio Muraoka and Lois Oyama.

Dr. Hiura Visits Here

Dr. George Hiura, former Chicago dentist who is now practicing in Palo Alto, California, is in Chicago for the Dental Society's 94th midwinter meeting. Combining business with pleasure, he will visit New York before returning to California. While in Chicago he is the house guest of his brother, Dr. Bill Hiura, optometrist.

Suki-Yaki on JACL's Menu

Brotherhood Dinner Planned by Chapter

Chicagoans of Puerto Rican and American Indian descent will be among special guests of honor at the Chicago JACL chapter's second annual Brotherhood Dinner to be held at Honolulu Harry's Waikiki Restaurant on the north side on Sunday, Feb. 22. The menu for the afternoon will be the popular Japanese dish, suki-yaki.

As Japanese Americans are particularly grateful for the warm way in which Chicagoans received them upon their arrival from relocation centers during the war years, they, in turn are sponsoring this dinner as a welcoming gesture to other Americans who are comparatively new to this community. Entertainment will be provided by children representing the Puerto Rican, American Indian and Japanese American groups.

The guest speaker will be Dr. Percy L. Julian, eminent Negro chemist and educator and president of Julian Laboratories, Inc. He is a member of the executive board of the National Conference of Christians and Jews, chairman of the Council for social action of the Congregational Christian Churches of America, and a member of the board of the Public Welfare Commission of Chicago. Among the many awards he has received is that of Chicagoan of the year for 1950 by the Junior Chamber of Commerce and the Chicago Sun-Times and a citation by the Jesuit Centennial Jury as one of the 100 outstanding Chicagoans in 1957.

This dinner is open to the public. Reservations are now being accepted at the Midwest Regional Office of the JACL, MO 4-4392. The cost of the dinner will be $2.75. Reservations must be made by Tuesday, Feb. 17.

Naturalized Citizen

CINCINNATI. — James Takeuchi, a naturalized citizen, was installed as president of the Cincinnati chapter of the JACL by Shigeo Wakamatsu, National JACL president. Born in Hiroshima, Takeuchi resided in Portland, Oregon, and Tacoma, Wash., before the war.

At the installation dinner Kaye Watanabe, who has served as president of this chapter for three terms, was presented with the new "Sterling Silver Pin" for his work in behalf of the JACL.

Premier Plans Visit

TOKYO.—Premier Nobusuke Kishi announced plans for a one-month trip to Latin American countries and to Britain around midsummer. Before his departure Kishi is expected to reshuffle the cabinet to strengthen it.

Formal Rituals Set For Royal Wedding In Tokyo April 10

TOKYO.—Formal announcement of the wedding date of Crown Prince Akihito to Michiko Shoda, commoner, April 10 was revealed by the imperial household department. The Crown Prince and his fiancee will wear the ancient ceremonial robes and exchange nuptial cups.

Some 600 special guests, including members of the imperial family and Miss Shoda's parents, will witness the ceremony. After the ceremony the royal couple will return to the crown prince's temporary palace in a carriage drawn by six horses and escorted by 37 mounted police.

The official reception will be held in the imperial palace on April 13, 14 and 15. Some 3,000 guests, including members of the foreign diplomatic corps are expected to attend.

Japan Group Holds Lincoln Birth Fete

TOKYO.—When the Japan-American Cultural Society celebrated the 150th anniversary of the birth of Abraham Lincoln on Feb. 12, a message of greeting from Lawrence A. Kimpton, chancellor of the University of Chicago, was read. In his message Dr. Kimpton said, "Lincoln belongs, not just to the United States, but to all mankind."

The main speaker was Dr. Paul M. Angle, director of the Chicago Historical Society. Dr. Angle is currently on a lecture tour of Japan at the invitation of the State Department.

Ex-House Speaker On Tour of U. S.

Yasujiro Tsutsumi, former speaker of the House of Representatives, is now visiting the United States at the invitation of Gen. L. M. Lemnitzer, former commander in chief of the United States and United Nations Far East Forces. During his visit in Washington, Tsutsumi is scheduled to meet with President Eisenhower and Vice-President Nixon and other high government and military officials.

NEW 3-APARTMENT BRICK
2-4½s (2 large bedrooms), 1-3½ garden apartment. Large rooms. Living rooms, dining room combination (22x16). Each apartment has separate controlled heat. Immediate possession one or two apartments. Income on one apartment $142.50 monthly.
1625 W. BALMORAL
(5400 North)
Call owner before 9 A.M. or after 9 p.m.
UPtown 8-2414

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms


CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧スーツのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
五十嵐
アイリン・ショップ
川本アイリーン

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS

Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$38.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2638 Lincoln Ave. LA 5-2286

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1383—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.

• 3 FLAT BRICK
1-5, & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,994.00 per year.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, sun porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.

• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $20,000.00.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $23,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.

• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00 Down $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.

• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot, 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.

• 5 FLAT FURNISHED BRICK INCOME:
21 units: 9-1s, 6-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.

• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.

• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Central patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.

• 2 FLAT BRICK:
6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.

• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK:
2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.

• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms, 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-4 rm. aprs. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located $100 north. Price only $18,500.00.

• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.

• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg.; 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.

• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-5, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. $500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years. 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Your Classified Ads

HELP WANTED

EXPERIENCED LEGAL steno. Good salary. State age & legal experience. Write to Louis Jaffe, 11 S. La Salle, Chicago 3.

EXPERIENCED ALTERATION girls on dresses. Part time or steady. Name your own hours. Pleasant shop. Good pay. AN 3-5279.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2668.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

CLEANING & tailoring store with living quarters. Fully equipped. BU 1-3280.

3-6's BRICK. 1 car frame garage in wonderful shape. Vicinity of Foster & Glenwood. Possession of owner 1st flr. apt. $10,000 down. Call Mr. Shenoo, SU 7-9827.

$1,500 DOWN
73rd & Dorchester. Very nice 6 room brick. Close to all schools & churches. Only $13,500. Mr. Garrity, RA 3-1500.

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. MO 4-6598 after 6:30.

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

FOR RENT

1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.

4 ROOM flat, unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 ROOM furnished apt. Modern, very clean. 849 Newport. GR 2-6620.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 ROOM apt. Furnished or unfurnished. Steam heat, gas hot water. 3500 Cornelia. MI 2-1064 or LA 5-9076.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

$65 MO. unfurnished. 5 rm. apt. Gas heat. 1922 N. Hudson. Yard for garden. MO 4-6116.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

$7 & $8 SINGLE, $9, $11.50 & $14.50 doubles including utility & laundry. Clean redecorated halls & baths, big yard, also garage $10. 2115 N. Cleveland. Dr. Lee, Phone LI 9-6653.

3 ROOM furn. & 4 rm. unfurn. Steam heat. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

5 ROOM unfurnished. 1st flr. 920 W. Buena. Mar. 1. LI 9-9302.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

3 RM. apt. Convenient to trans. shop & parking. North. GR 2-5892 or GR 7-7739.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

5 ROOM unfurn. flat. 3rd flr. 4430 N. Dover St., AR 1-0716.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

6 RM. Corner apt. Steam heat. $115. 5425 N. Clark St. RA 8-5848.

927 Cornelia
3 room apartment—newly decorated, new stove, refrigerator, cabinet kitchens, near transportation. $80.00 per month. See or call Janitor, Mr. Van den Broeck, WEllington 5-3997.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート
男女用
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一三四號　一九五九年二月十八日(日曜水)

ダレス長官の 再起不可能か？ 癌で數週間の休養を必要 西歐外相會議は華府で開く

(華府)去る十三日に切開手術を受けたダレス國務長官は癌に犯されていることが判明したので、果して氏がアイク外交政策の立役者として再起し得るや否やについて、大きな疑惑を投げかけることになつた。

ダレス長官が癌に犯されていることは、アイク大統領自らが、ウオールター・リード陸軍病院に見舞つた後に發表された。國務長官は一九五六年十一月にも同一症狀の手術を受けたが、完全に治癒したと信じられていた。しかし一說には、一九五六年の手術では癌の細胞がすでに破綻していたので完全にこれを取り去ることができなかつたとも言われている。

アイク大統領は、ガンを持つことをダレス自身は知つていると言つた。そして、長官の休養期間を更に延長することを發表した

國務省スポークスマンは、ダレス長官が「數週間」病院に滯在せねばならぬことを侍醫は命じたと、發表したが、その「數週間」が正確にはどれほどの期間を意味するかを明にしなかつたし、アイク大統領もダレス長官の將來については觸れるのを避けた。

休暇中の國務次官ハーターは十四日に歸華して國務省の責任を引續に當ることになつたが、米國外交史上で稀に見る重要な時期に困難な責任の位置に立ち、各方面からダレスの急速な回復とともに、ハーターの成功を祈る聲が聞かれている。

さしずめ問題となるのは、三月中旬にパリーで開かれる豫定の西歐外相會議である。これは伯林問題をめぐる對ソ交渉で連合國の意見を統一する目的をもつて招集されているが、ダレスがこれに參加しないのはほとんど明である。少くとも、ダレス長官がパリーに行き得ないのは、疑惑の余地がないので、外相會議を華府に變更せんとする機運が濃厚である。

連合國の對獨政策はダレス長官が指導して作つたものであり、從つて同長官が缺席する外相會議は考え得られないのである。

後任長官は デイロンか？

(華府)ダレス國務長官が再び癌に犯されているとのニュースは、ダレス長官の復歸は可能であるとの醫師の發表に拘らず、後任問題でさまざまな憶そくを生んでいる。最も呼ばれるのは次官で經濟問題の權威の誉れ高いディロンである。次にマチルチエアで室内を駈きまわらねばならぬことがある。次に外交委員長のフイアル・カストロが首相に任命された。當年三十才である。

これはカストロがキューバの政治に介入し始めたことを意味している。今日まで彼のタイトルは軍指導者というに過ぎなかつた。しかしキューバの革命が彼の力によるのは明かなので、間もなく大統領になるだろうとの觀測が盛んであつた。

對獨政策を 革命化せよ 無爲無策の口實を捨てよ マンスフキールドの勸告

(華府)上院外交委員會で各方面から信賴されているマイクマンスフキールド(モンタナ民)は、アイク政府に呼びかけて、對獨政策を革命化するのを訴えた。

マ上議員は議事演說でドイツ問題でソ連と交渉することを要求したが、國務省はこれに愼重な考慮を拂うことを約束した。マンスフキールド案は次の點を含んでいる。

一、東西伯林の指導者は合同市役所を組織する。

二、國連兵が伯林駐屯のソ連兵及び連合國軍隊を代置して、伯林への自由通行を保證する。

三、この提案が失敗したときは、ソ連軍撤退の如何に拘わらず、連合國は伯林駐留軍を撤退する。

四、西ドイツ市民軍を伯林に駐在せしめる。

五、東西兩獨指導者は、全獨の政治、經濟および軍事制度を調和せしめるために直接交渉をはじめる。

六、西歐とソ連は次の保證を與える。

(イ)統一ドイツに對する近隣諸國からのプレッシュアー阻止。

(ロ)統一ドイツの近隣國へのプレッシュアー阻止。

七、米國はドイツ及び中央ヨーロッパの軍備制限について考慮し、非武裝地帶案も考える。即ちポーランド外相ラパッキイによつて提唱された、連合國が慫慂に考慮することをマンスフキールドは希望している。

マンスフキールドの提案は各方面から注意を惹いた。それは米國の對獨政策を根本的に改めることを要求したものであり、ジョージ・ケナンの提案よりも更に進んでいる。ケナンは、西獨がソ連と獨獨交渉するために、ドイツの軍事力に制限を付するのを主張して著名である。

併しマ上議員の提案が注意されるのは、これが新外交委員長フルブライトが考慮する更に進んだ提案の先驅ではないかと想像されるからである。

マンスフキールドは、ダレス國務長官の經驗と聲望力を實權しながら、現存する東獨政府の承認を拒絶し續けているのを遺憾とした。

「不幸にして、西獨指導者がそれを希望するからとてそれで東獨の政治的壓迫が消えて無くなるものではない。」

ダレス長官は、西獨は伯林問題でその立場を堅持すると言いつづけているが、マンスフキールドによると、それは、「スローガンであつて、政策ではない」

とくにドイツ統一のための自由選擧という「實現不可能」な政策に固執する米國の態度を非難し、

「それは行動不能の口實にすぎない。」

と斷じた。ポーランドやチエツコスロバキヤのソ連からの解放は、ドイツの軍備制限及びドイツ國内にある外國軍隊の縮少によつて容易となり、ともマ上議員は言つた。

この演說にもられたマンスフキールドの意見が、上院外交委における民主黨委員多數のそれを反映しているとすれば、今後のアイク政府は、外交教書上で、二つの方面から强力な壓力を加えられることになるのを意味する。上院とアデナワー西獨首相からである。華府駐在の西獨外交官はマ上議の演說を冷淡に迎え、通商とか旅行とかの技術的問題以外で東獨政府との交渉などは、聞く耳持たずであると言つている。

國府への軍事援助 更らに增加を要求せん 現役兵縮少を考えない

(臺北)大統領外國援助顧問團がウイリアム・ドレーパー團長として來訪したが、臺灣政府は、米國がその軍事使節團の駐在を今後も續けるのみでなく、これを增加することを要求するとみられている。國府軍隊を今後は防衛的性質にとどめることを勸告する意見が米國に濃厚しているが、臺灣政府はこの立場に反對し現有兵力六〇万人を減ずる意圖を持たぬ、と主張している。ドレーパー顧問團の來訪を前にして、國府の軍指導者及び米國からの援助の當事者は數週間に亘つて頻繁會談し詳細な報告書を作つた。

顧問團長として作られたこの報告書の內容は發表されていないが、國府代表の言から綜合して、米國のアジア援助プログラムで臺灣への援助が優先的位置を占めるのを報告書が要求しているのは、間違いない。共產主義との冷戰で臺灣は重要な位置を占めていると、國府は考えている。

更に臺灣は、米國からの軍事及び經濟援助を「頗る有效に使用し得た」ことを主張し、米國が今後も臺灣援助を續けることを要求する。

「我々は、米國がさきに約束した武器を急速に送つて我國軍隊の近代化を援助し中國軍隊の訓練を强化することを訴える」

と國府スポークスマンは言つた。

米國では國府が六〇万の現役兵を縮少する代償として、近代兵器を提供して國府軍の戰鬪力を强めることを希望しているが、國府はこれに反對である。臺灣には一般觀測が少いので、軍縮すれば、その除隊された兵士を民間は受け入れることが出來ず、失業者を增加せしめる効果しかないからである。即ち、六〇万の兵士はそのままにしておいてこれを近代的兵器で裝備し得る軍事援助を米國が與えることを、國府は要求する意圖を持つている。

白人權力は衰退した ―バンチ博士の警告―

(パーミングハム)國連事務のことを指摘した。

總長次席ラルフ・バンチ博士は、氏の生涯中で最も率直といわれる意見を、黑人差別待遇の中心地ともいう可きアラバマ州パーミングハム市で發表し、世界における白色人種の權威と權力が急速に衰退しつつある世界である黃色人種、褐色人種、黑色人種の新らしい聲が日毎に世界輿論の注目を集めつつある。世界人口の現狀が何より雄辯にそれを證明つている。

現在、世界人口は二八億と推定されているが、その三分の二、即ち二九億は非白色人種であり、白色人種は僅かに九億にすぎない。しかもこの世界人口の壓倒的多數を占める非白色人種は人種的偏見と差別待遇に

「拳つて反對しこれを絶らせるために決意を固めている」

とバンチは結んだ。

對ソ連を 非難攻撃す

(テヘラン)イラン政府は同國とソ連との不可侵條約締結交涉が破れたのはソ連の責任であると、非難し、同國はいつどけているが、マンスフキールドによると、それは、「スローガンであつて、政策ではない」

さきにカラチで聞かれたバグダッド條約理事會の結果にイランが失望していたのを緩和會に、ソ連はイランと不可侵條約締結を考え、使節團をテヘランに派遣した。これと時を同じくして西歐諸國の指導者はイランに訴え、ソ連のプレッシュアーに抵抗することを勸告した。とくにアイゼンハワー大統領は、個人的書簡でイラン首相に訴えた。

イランがソ連のプレッシュアーに抵抗したので、ソ連は交涉を打ち切り、イランは双務的な人種的「事實」として、交涉などは、問題外であると言つている。

キューバ首相に カストロ任命

(ハバナ)キューバの武力革命を指導したフイデル・カストロが首相に任命された。當年三十才である。

これはカストロがキューバの政治に介入し始めたことを意味している。今日まで彼のタイトルは軍指導者というに過ぎなかつた。しかしキューバの革命が彼の力によるのは明かなので、間もなく大統領になるだろうとの觀測が盛んであつた。

ミシガンの 財政的崩壞 稅金前拂いで容く阻止 四苦八苦で增稅計畫か

(ランシング)ミシガン州財政崩壞の日が、四月十五日まで延期された。これは同州納稅者が稅金の前拂いをしたからであり、もしウイリアムス知事の訴えに應じなかつたならば、ミシガン州の財務部には現金が一仙もなくなるところであつた。

「ミシガン州崩壞の日」は共和黨州議ハリイ・ファリクスが打つた苦肉の策で、州役人の給料を支拂う金が無くなる日を意味したものであつた。現金欠乏の危機に直面してウイリアムス知事が產業家に訴えたのは二月二日であつたミシガン州の稅金は四月十五日又は六月十五日まで支拂われないのが普通である。それよりさき、知事は一億四千万弗の增稅を提案し、利益稅の五%增加及び個人所得稅の引上げによつてこれを實現することを計畫した。

ウ知事の訴えに實業家は應じ、五日以內に二四〇〇万弗の稅金が支拂われ、十三日には五億弗を超過した。實業家たちの應答が豫期以上に良好であつたのにウイリアムス知事が非常に喜び、三五〇万弗を三つの州立大學に交附した。州立大學その補助は昨年十一月からなされていない。學校は教授の給料やその他の支拂いを州政府からの補助金の完全支拂いを據當にして借金してヤリクリして來ていた。一〇〇弗は五會厚生費に支出された。州役人の給料にも五百万弗まわされた。

しかし、實業家による稅金前拂いが一時的な救濟策であるのは誰もが知つている。

ミシガン州は一九五六會計年度は二五〇〇万弗の黑字が終つたほどであつたが、その次の州財政は急速に悪化して來ていた。今會計年度の終りの州財政の赤字は一億一千万弗に達するとみられている。

キプロスも 愈々獨立

(ロンドン)紛爭の絶えなかつたキプロス島に獨立を保證するためのイギリス、ギリシヤ及びトルコ三國の會談が今週初めにロンドンで開かれるトルコとギリシヤの外相はキプロスを獨立國とするために意見の一致を見たが、英國がこれを支持することを確信している。

英保守黨の一部には、英國が又もや植民地を失うことに反對する聲もあるが、キプロス島における英國の戰略的位置はトルコ及びギリシヤが保證するし、と言明しているので反對派を押し切るだろうと信じられている。

英國はキプロス島獨立に次の條件を出している。

一、バグダッド條約に與えた英國の約束を果たすために、キプロス島に英軍駐屯。

二、キプロス獨立政府の機能が適當に果たされているや否やを檢査する權利。

三、キプロスが非共產主義國家の一部としてとどまることの保證。

シカゴ同胞 唯一の魚市場 ダイヤモンド 魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 廣島縣人科醫 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-1637

加藤病院 外科醫 BARNEY KATO, M.D. 5170 N. Clark St. Phone: LO 1-2261 Res. (Lincoln) 9-1033

申野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 4046 Wilson Ave. Rm. 418 Tel.: LO 1-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 綱本稔 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. Office: 1500 N. Dearborn Pkwy. DElaware 7-3558

イエスキリスト教會 牧師 大山義松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3652

市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フオースベーグ CHURCH OF CHRIST PRISBYTERIAN 5316 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

基督組合教會 牧師 安藤喜大 一世部牧師 杉瀨結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 5249 N. Kenmore Ave. Tel. LO 1-5810

日本人基督教會 牧師 草原千秋 牧師 スタン・シヨンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人基督教會 牧師 藤井保 メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel. AR 1-8287 牧師 藤井保 AR 2-8936

ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE OMS Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO. 5-8864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 執事 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1451 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1261

中西部佛教會 開教使 松岡操雄 同 岡季雄 MIDWEST BUDDHIST TEMPLE 1710 W. North Ave. Chicago 22, Ill. Phone: HUmboldt 2-4381 Michigan 2-4381

日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Invited: 4744 N. Lakewood Ave. Office: 198 W. Hubbard St. Tel.: WH 4-4783

禪宗佛教會 開教使 松岡操雄 同 岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

日本人共濟會 SHIGEO SHIMADA, M.D. 1400 W. Chicago Ave. Tel. HUmboldt 2-4100

眞言宗普通寺 主教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 913 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會 主教師 無垢晶 仁風 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9851

天照皇大神宮教 師の國建設精神修練道場 米國中西部地方支部 毎月第四日曜午後 赤木宅にて CHICAGO TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 6950 Harper Ave. FA 4-5656

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川義博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木納二 毎月第四日午後一時半 サービス 毎月第四日曜日午後一時半より 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 9733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部友誼會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲集會日 當日會場にて販賣 ▲書籍は 233 W. Menominee Ave. 販賣

生長の家シカゴ支部 見眞會 定住者會に於て 毎月第三日曜日午後一時半 誌友會 毎月第四日曜午後 赤木宅にて 6950 Harper Ave. FA 4-5656

相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲集會日 當日會場にて販賣 ▲書籍は 233 W. Menominee Ave. 販賣

生長の家シカゴ支部 見眞會 定住者會に於て 毎月第三日曜日午後一時半 誌友會 毎月第四日曜午後 赤木宅にて 6950 Harper Ave. FA 4-5656

SIGUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三番 電話 EDgewater 4-2282 (空氣調節設備)

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 ★中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會歡迎 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を御願ひます ヤングシン レストラント 北クラーク街二八〇六

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-5827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話(日曜二一六八二七)

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

眞言宗普通寺 主教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 913 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會 主教師 無垢晶 仁風 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9851

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川義博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光

眞言宗普通寺 主教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 913 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ佛教會 開教使 久保田龍明 齋藤明紅 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bi. 446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

日本人共濟會 東西十七街一一四〇二 KEdzie 4-2867 (田中)

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 土曜休業

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 UP 八一一七二七 VA 六一〇九九四

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣

コスモポリタン 旅行案內所

義齒 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY 東ヴァンバレン街一一一〇 (日曜休診) 電HAymarket 7-2879

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE 2351 N. Lincoln Ave. Chicago Ill.

正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ※日本座敷き日本間もあります※

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき―天ぷら おすし―お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線應用 ■



アルバム寫眞館 シカゴ市第五十七街一一七 大川 潔

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南ディアボーン街一一八 (九一一一號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. KIldare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、布哇到る處へ電報配達お好み次第發送いたします 御希望のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料送迭に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director JOHN T. SCHROEDER. 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー葬儀社 北クラーク街一二五三

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1363 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 招待 千二百四弗 四月上旬シカゴ發團體 船便 同 九百四十弗 プレシデント・ラインにて 三月十一日發神戶、同十二日橫濱發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び國內 航空、汽船、滊車 グレーハンド・パス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 ―東京支店― 東京都靜田神保町一ノ五三

米国現代人物論

ジョン・フオスター・ダレス（一）

ダレスは、その経歴書として聖書とシェークスピアとランシングの著書をあげたことがある。聖書やシェークスピアは、著者になった人が、その数等がカラッポでないことを示唆する装飾品のようなものなので、政治家が「私の愛読書はシェークスピアです」といったって、額面通りに受け取る必要はない。だがダレスは、全国キリスト教協議会の会長をしたこともあり、平信徒のトップとなった人なので、聖書を愛読するに不思議はないし、その滅私が聖書からの引用や、道徳的論理に満ちているのは、驚くに足らない。ただ、ダレスの滅私にあらわれた道徳性は、開かされる者がウンザリするような臭味があるのは事実だ。

レストンがフルシチフと会見した時米國の帝國主義的陰謀と関するものをフルシチフが非難したのでそんなことは信じられない、といった。するとフルシチフは、嘘と思うならダレスに聞いてみろ、ダレスは何かといえば直ぐに神様を持ち出す癖があるので、嘘はいわんだろう、と皮肉ったことがある。ダレスのクリスチャン振りは、それほど有名である。

しかしダレスの第二の愛読書であるシェークスピアについては、彼の素養がどんなものであるかは、さっぱり解らない。彼の滅私にシェークスピアほどふさわしいものが出て来たことは、余りないからだ。これは、シェークスピアが、ダレスの装飾品であるからかも知れない。

総じて米國の政治や軍縮界の指導者といわれる人の文化的水準は、西歐指導者のそれと比較すると低い。戦時中のことだったが、英國で連合國代表の演説があった。その時いわば第二次資のようになって、演説に参加した人は、或いはシェークスピアを朗誦してある人はバイロンを口ずさみある人はシェリイの詩を暗誦したものである。相手がダレスの思想に、宗教も、道徳も、政治すらも立っているに相違ない。しかし、宇宙の根本に道徳的秩序があると信ずることは、自己の立てる政策が、その秩序から流れて来ていると信じることとは別である。そうじるのは美しいことかも知れないが、その人をごう慢にしたり、不寛容にする。ピューリタンの生活に見られたインドレランスがそれである。良き老派の熱心な信者であるダレスが宇宙の道徳的秩序を信じているのは疑いない。併し彼はここで一つの飛躍をしている。即ちその信仰の上に立つて彼が作る政策は、その道徳的秩序から出ていると信じる飛躍である。宇宙の道徳的秩序から流れ出ている彼の政策は、道徳的善である。だからこれに對立する政策は道徳的悪である、との結論が、ここから自然に出て来るのである。

（R・F）

第一物産は 三井物産と改称

〔東京〕第一物産及び三井物産は昨年八月の合併契約に基き二月十六日から「三井物産」として新発足するが、両社の合併にともない本部及び各営業部（一部を除く）は東京港区芝田村町の日鉱館ビルで従来通り事務を継続する。

右の決定により、従来のシカゴ第一物産も同日より自動的に三井物産と改称されることになった。

航空郵便料 大幅値下げ

日本より外國向け

〔東京〕四月一日から対第分の外國むけ航空郵便物の料金が大巾に値下げされる。一昨年一月にオタワでサインされた万國郵便條約、その他の關係條約による改正で、郵便料が官易額費の二割をしめてゐるといわれるだけに、經濟界におよぼす影響は大きいと郵政省はいつてゐる。

改正の主な點は航空普通郵便物はこれまで五つの地帯にわけて料金をきめてゐたのを三つの地帯に整理し、アジアは第一地帯として統一料金を採用する。アジア以外では北米と中米が第二地帯、その他が第三地帯となる。

料金は第二地帯では壹訳十グラムごとに七十五圓、葉書四十圓、その他は二十グラムごとに三十圓、第三地帯ではそれ〳〵壹訳百十五圓、葉書六十圓、二十グラム増すごとに六十圓。

商社性悪説（一）

三井物産 シカゴ事務所 細谷好甫

商社は性悪説というのがある要するに、「商社は怪しからぬ」という事なのだが、その「いい分を聞いてみると、何やら「商社無用論」と「商社罪悪説」と二説あるようだ。

「中間コミッションで喰べて行こうというのが、大体寄生虫的な考へ方だ。昔と違って、電話も、今日では立派な近代企業に發展したのだからお前は最早無用の長物だ」というのが無用論の一例である。

「罪悪説」とは、少し手きびしい。元来寄生虫的な商社同志が、過當な競り込み競争をして、無用な値下げや、混亂を招いているとか、真面目に思い込んでいる人がいる。中には、日本で時々引起すダンピング問題も、商社の責任と考えていられる向もある位だ。

あれやこれやで「商社過當競争防止要綱」とかいうおふれが、通産省から回された事がある。

最近、耳にした話で、某官庁が外国から大量の食物を買入れるに當り、何処の商社に注文を出すかについて、大いに頭を悩ました。

その時から新らしい心配が初まるのである。何故ならば新らしい輸出契約をするという事はその時から大變な危險を背負い込む事を意味するからだ。

例えば、こうしている間に、海外の市場が下るかも知れぬ。或いは、他の競爭國から、もっと安い値段が出て来ないとも限らない。（市場變動のリスク）

こうなると、この次から買って貰えなくなるばかりでなく（顧客の喪失）、他の所は大きな所とやっているから、等とたかをくくっていると、思い掛けない所に顧客をせをつけて品物を突返して来たり、金を払ってくれなかったりする。（代金回收のリスク。グレームの處理）

同じクレームをつけるにしても、相手がお人好しで、某外國物事を知らないと納れば、まして海を越えた彼方の事、飛んでもない事をふっかけて来ないとも限らない。万一ふっかけた半分でも余計取れれば、もうけものだから。

或いは商品を選んでいる海の途中で、何んな事件が起らぬとも限らぬし、アメリカで流行の飛機ストライキが又初まって、うまく積出しが出来なくなったら、何うするのだろう（輸送のリスク）等々その他、數へればきりがない。もし、今、政府が貿易に対して考えているように、これから為替が自由化の方向に向うとすれば、その中に、為替のリスクも背負い込まねばならぬ事になる。

断っておきますが、銀行では、為替買の注文は受けても、為替のリスクそのものは、決して引受けてはくれない。今迄、お前なんか要らないから、といつておきながら、その時になって急に手伝ってくれ、いはれても、仲々具合の悪いものだ。

相手が悪ければ、為替のリスクを作って外國に賣る場合、何も我々が口を出さないでもうまく行っている場合も澤山あり、それはそれで、大いに結構なのであるが、一方、経出入という事を非常に單純に考えて、だからお前は要らぬと仰っしゃる方も大部いられる様に見受けるが、ひが目だろうか。

その裏には、その人達は引合が纏って、契約が出来ると、それで万事終れりとする、その時から我々の立場からすると、その時から始まるのである。

意地

その後を追って堺まで来たが、果して彼らはここから高野山に登ったかどうか。追われるものは常に逃避を企てるものだ。うっかり彼らの語を信じて、高野山へ追っている間に、ところが、八方へ舟便の通ずる堺だけに油斷はならない。こうお揭はひそかに思っているが、菊さんは海を見て「静かななぎではないか。春の海のタなぎ。美しいなあ、天地がこんなに静かなのに、おれたちは二十年前の父の仇を追っている。出會ったら斬られるか、その修羅の姿をこのちり一つ立ち騒がない天地にはなんと見るだろう」

と、またぽつりといった。

小説 菊五郎お梶（八九）

子母澤寛

夜も眠れぬ程 カユイ方へ特効薬

皮膚がカユくてどうにも我慢出來ない方へ朗報です。このニュースがあります。この藥を試用された方は驚く程輕快となつてゐます。

日下三チューブ特價五弗六十仙で提供してゐます。この廣告を切抜いて至急左記へ御申込み下さい。代價は品物と引替えにメーメンに支拂つて下さい。

TRISAN COMPANY, Dept 135, Peekskill N. Y.

アメリカ市民に 中共旅行權はあるか？ 連邦法廷でも結論出さず

（華府）米國市民が中共を旅行する自由と權利があるやや問題が、去る十三日に華府連邦法廷で論ぜられたが、結論に到達しなかった。

原告は米國の作家として著名なウオルド・フランクである。彼は北京大學で米國文學を講ずるかたわら、新聞特派員の役割も果すことになっていた。しかし國務省は、フランクの持つ旅券を中共旅行のため有効としないので、連邦法廷がこれを國務省に命ずると共に、國務長官に刑事處分に附しない保證を與えることを訴えて訴訟を提起した。

マクローリン判事は、この訴訟で政府側の要求をいれて意見の發表を、ウヰリアム・ウオーシイ事件について控訴院がその判決を下すまで待つことを承認した。

ウオーシイはバルチモーアのアフロー・アメリカン紙の特派員であるが、その旅券に附せられた旅券を無視して、一九五六年に中共を訪問した。それで國務長官から旅券を取り上げられ、新旅券の下附を拒絶されて來た。それで國務省を相手に訴訟を提起したがカーラン判事は國務省を支持した。外交政策上の考慮から旅券發行を拒否する必要があると考える場合は、國務省は市民の旅行を制限する權利があるとの立場をとった。

連邦法廷でこうした論議が闘わされている時、ブルックリン生れの學者であるウヰリアム・デボー博士（九一才）が夫人同伴で北京に到着したと、發表された。國務省によると、同博士は中共訪問の權利はなく、氏が携帯する旅券には、中共地區への旅行には無効の旨が明記してある。東京で受領された北京旅券によると、デボー夫妻は中共の文化交流委員會の招待で同國を訪問したものである。

短農受入れ 最初の見込 より倍加か

加州農場主がわでは今年度受入れる第三次日本人短農の人數をとりまとめてゐるが、昨年末一應民込んだ五百人の枠を擴大して千名程度り受けるよう大勢は動いてゐるといわれる。

日本人短農は加州各地の約百農場に千百六十五人が就働してゐるが、第一次派米組のうち三百八十名は三年就勤期限が滿期となつて本年中に歸國することになつており、第三次受入れはこれら滿期になり歸國するものゝ補充をもかねるものである。移民局ではそれ〴〵農場主がわの係り官を三月に日本へ派遣し第三次短農の最終選考および實習に參加させることになつてゐる。

大へんな違いです！

おなじ材料でも使われるお醤油でお料理の味が違ってきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお徳なお醤油……これがキッコーマンです。



一滴にも伝統の色・味・香り

キッコーマン醤油

萬 天下一品

宮内庁御用達 野田醤油株式会社

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.

Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■九アパート。四一五、一一四、一一三平ベーメント、黄色レンガ鐵筋、一車庫、自動石油暖房。即刻駐賃、四万八五〇〇弗。

■十三アパート。レンガ、三一六、五一五、四一五、一四、何れも大室、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい物物とのトレード考慮。

■二フラット、レンガ。一一七、一一六、オイル暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。

■三フラット、レンガ。六室宛、銭湯、レント百廿五弗宛。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン。モーダーン十五年、五年内利子。

■八室レンガ住宅。非常にクリーンなタイル張と暖房、ギヤス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。

■一九アパート、コート型。十一一四年、六一四、一四ベースメント。年收二万二四〇〇弗、値段は年收の六倍以下。

■二フラット、レンガ、一五、一一六、二車庫。學校に近し。二万三五〇〇弗。

■ユーミング（ハウス。十八ユニット。年收一万四百弗、經費安し。三万三千弗。

發明 COLOSTMY BAG

腹から大便の出るのを受ける袋

私は十年前腸癌を患らい大便心臓手術後腹から出る袋を受けるに苦しみ臥床中機嫌を損ねる事も何回かありました結果今回發明を完成しました。旅行中でも何んの不便もありません。必ず御滿足下さるでしょう

膿の出所に應じて製作致します

御手紙次第詳細御知らせ致します

田中格平　616 N. Ashland Chicago 22, Ill.

日英兩文印刷物は シカゴ新報 印刷部へ

御料理 日本橋 リバテー食堂

お壽司

電話 WH 四一六九七六

北クラーク街一二一六

ちみ療治

Clarence S. Mori

1454 W. Winnemac Ave.

LIP 6-3145

皆様の加州住友銀行

弗預金

メールで簡單に弗預金が出來ます

一万弗まで預金保險がついています

日本向送金

手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします

THE SUMITOMO BANK

(California)

HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.

LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.



二世酒店

LI 9-9172

3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。大勉强で御奉仕を致します。

最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい

シカゴ一手販賣店

スター マーケット

北クラーク街三参四九番

電話 GR 二一〇五九九九

森門、畠中

インカムタックス

サービス

△帳簿整理▽

インカムタックスの申告は何卒當事務所で……

多年の經驗ある事務員が御顧客様の御滿足できるサービスを致します

ビジネスサービス社

山田、吉原

WH四一二七三〇

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二事務所

1105 W. George St. (Chicago 13, Ill.)

Tel. Lincoln 9-3341

田 ヒゲタしょうゆ

行銀京東州加 は御預金は御送金

金弗

受取人及住所

貴方の姓名及住所

一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

Los Angeles, 180 S. Spring St.

San Francisco, 100 Sutter St.

Chicago, 105 W. Adams St.

郷里送金申込書（切取ってお送りください）

$

（内税為替手数料七十五仙）

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT

定期客船 氷川丸

氷川丸諸元　キャビン　ハネムーン（六〇名）

三等A（六〇名）

三等B（二二七名）

船室は（キャビン級）一人乃至二人部屋（二人乃至四人部屋）

（三等）一人乃至六人部屋

▲御申込詳細は左記又は最寄代理店へ御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave. Seattle, Wash.

Phone MAin 3340

日本郵船 沙港 航路 御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に海の旅が出来ます。

	沙港出帆	横濱入港
三月十一日	四月　二日
五月三十日	六月十三日
七月　九日	七月廿三日
八月　九日	八月廿三日
九月十八日	十月　二日

四百日お発は上

NO. 500 SMITH スミス米

五百番

何時もおいしく食べられるお米

日米英文印刷物は シカゴ新報 印刷部へ

御料理 日本橋 リバテー食堂

お壽司

電話 WH 四一六九七六

北クラーク街一二一六

ちみ療治

Clarence S. Mori

1454 W. Winnemac Ave.

LIP 6-3145

皆様の加州住友銀行

弗預金

メールで簡單に弗預金が出來ます

一万弗まで預金保險がついています

日本向送金

手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします

THE SUMITOMO BANK

(California)

HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.

LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

二世酒店

LI 9-9172

3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。大勉强で御奉仕を致します。

最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい

シカゴ一手販賣店

スター マーケット

北クラーク街三参四九番

電話 GR 二一〇五九九九

森門、畠中

インカムタックス

サービス

△帳簿整理▽

インカムタックスの申告は何卒當事務所で……

多年の經驗ある事務員が御顧客様の御滿足できるサービスを致します

ビジネスサービス社

山田、吉原

WH四一二七三〇

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二事務所

1105 W. George St. (Chicago 13, Ill.)

Tel. Lincoln 9-3341

田 ヒゲタしょうゆ

行銀京東州加 は御預金は御送金

金弗

受取人及住所

貴方の姓名及住所

一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

Los Angeles, 180 S. Spring St.

San Francisco, 100 Sutter St.

Chicago, 105 W. Adams St.

郷里送金申込書（切取ってお送りください）

$

（内税為替手数料七十五仙）

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT

定期客船 氷川丸

氷川丸諸元　キャビン　ハネムーン（六〇名）

三等A（六〇名）

三等B（二二七名）

船室は（キャビン級）一人乃至二人部屋（二人乃至四人部屋）

（三等）一人乃至六人部屋

▲御申込詳細は左記又は最寄代理店へ御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave. Seattle, Wash.

Phone MAin 3340

日本郵船 沙港 航路 御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に海の旅が出来ます。

	沙港出帆	横濱入港
三月十一日	四月　二日
五月三十日	六月十三日
七月　九日	七月廿三日
八月　九日	八月廿三日
九月十八日	十月　二日

四百日お発は上

NO. 500 SMITH スミス米

五百番

何時もおいしく食べられるお米

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.

Room No. 406

ANdover 3-2143 - 2783

Wholesale - Watchmaker

Jewelers - Appliances

Luggage & Diamonds

時計——貴金屬

ダイヤモンド

何でも鑑定無料に

大勉强いたします

評判は當店の責です

財滿勇商會

四マジソン通り

四〇六號室

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING

449 Webster St.

LI 9-8566

▲大工仕事　▲家屋修理

▲ペーント仕事

大勉强で御用命に應じます

竹下國雄

ウエブスター街四四九

レー九一九五六六

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi

3240 N. Clark St.

GR 7-0802

各種 白米取揃へ

日米食料品一切

サンピドロ直送鮮魚

北部　北部は毎日　御注文の

四部　水曜、土曜　多少に不拘

ヨーク商會

北クラーク街三二四〇

△土地家屋賣買周旋▽

大小の賣物御申山あります。御用の節は何卒當社に御呼び出し下さい。

杉田ロバート

電話 LA 五一三六〇　RA 八一二六〇

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種 精選白米

特肉　鮮魚　サンピドロより直送

日米食料品一切

フランクリン

食料品店

宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food

4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種 精選白米

日米食料品一切

鮮魚野菜類

▲市内無料配達、郊外に配達ひます▼

藤井商會

店主　藤井勝男

北ラシン街四六五四

LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.

1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.

Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種 精選白米

日米食料品一切

加州サンピードロ

直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地ロイ

御配達無料

S and I Co.

Wholesale - Retail

4860 N. Sheridan Rd.

Chicago 40, Ill.

Tel. LO 1-5794

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子ロイ

▲精選新米

サクラ米　リバテー米

スミス及プレミアム五百番

ヤマサ及び龜甲萬醤油

日米食料品一切大勉强

開店時間　四日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時

メールオーダーは即刻に取扱ひます

エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.

Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム

サクラ米　リバテー

鮮魚、鮮肉、野菜類

其の他日米食料品一切

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子ロイ

皇太子殿下結婚式
美智子さん
四月十日に決定
午前十時より賢所で

(東京)皇太子殿下と正田美智子さんの御結婚式は四月十日と決定した。宮内廳では婚儀の日どや運びについて委員會で檢討してゐたが、次の如く決定した。

「結婚の儀、朝見の儀は四月十日、宮中賢所は四月十三、十四、十五の三日間行う」

この日取りは、三月十六日「告期の儀」を行ひ、天皇陛下から正式に正田家に傳えられる。

結婚式は當日早朝東宮使が賢所、皇靈殿、神殿に結婚式をあげる旨を報告。午前十時から賢所大前で結婚の儀が行われ、續いて兩殿下おそろいで皇靈殿、神殿に拜禮される。宮中祝宴は十一日が昭和皇太后の式年祭にあたり、十二日は日曜日なので十三日から三日間行われることになつた。

結婚式にともなう主な行事の運びは次のように行われる。

◎結婚の儀——十日午前七時、東宮使が正田家におもむき、美智子さんをむかえて皇居内門から乘馬車にいり、玄關で皇太子さまが「御結婚する」旨の奏上文を讀まれ、續いて二重櫓から皇居に入り、結婚殿(りようきでん)で誓盃をうける。皇太子さまは黃丹(おうに)の御袍(ごほう)、美智子さんは五つ衣(いつつぎぬ)におもすそ(すいえい)の姿、という古式の服裝。美智子さんは十二單(じゆうにひとえ)おすべらかしという姿。午前十時から賢所で掌典長の伸人で式が行われる。お二人は內陣でご拜禮、皇太子さまが「御結婚する」旨の奏上文を讀まれ、續いて外陣(げじん)で誓いのサカズキをかわされ、再びご拜禮になつて式を終る。この二つとも私にとつては晴れがましい儀式で、その一つは日本出版貿易會社主催の「リンカーン讀書週間展示會」で、もう一つは、笹井重治氏を會長とする日米文化振興會主催の「リンカーン生誕百五十年祭」である。

◎朝見の儀——午後二時、皇居內豐明殿、西の間で行われる。皇太子さまは、えんび服に大勳位菊花大綬章、紀念から賢所大前で結婚の儀が行章下にはロープ・デコルテに勳一等寶冠章をつけ、同御に正紀殿下は洋裝、天皇陛下からお祝いのお言葉とお祝酒をいただく。

◎東宮御所へのお歸り——朝見の儀が終ると、そのまま正裝姿で、皇太子夫妻は午後二時半ごろ二重橋正門をご出門、渋谷の東宮御所へお歸りになる。乘りものは、英國製の伊勢神宮、神武天皇山陵、多摩御陵のご參拜は結婚式終了後四月中に行われる見込みである。

◎神宮參拜——皇太子夫妻は午前中に賢所、皇靈殿、神殿に結婚の儀を報告されたのち、午後二時、宮中三殿に參拜される。

◎宮中祝宴の儀——十三日は豐、十四、十五兩日は豐、夕の部五回、三千人をこす參列者が招かれる。このうち千人は皇族、閣僚、各界代表である。會場は豐明殿の東、西、南、北の間、一の間、二の間があてられる。

初日は皇族、親族、各閣僚、各國大公使、首相はじめ各閣僚、最高裁長官、衆參兩院正副議長、衆參兩院正副議長、衆參兩院議長、衆參兩院議長、衆參兩院

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY FEBRUARY 18, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1134

「題の無い話」（第三篇）

大久保忠榮

「五十年も昔の事件なのだが」と或米老人が語り出した。彼は永いこと米國の外交官として働き、今は引退して静かな生活をしているらしい。

その話しによると、一九一〇年（といえば明治四十三年で僕がやっと歩き出した頃である）に當時のメキシコ政府が獨立百年祭を擧行した。その頃のメキシコ國の勢力は大したもので、この百年祭も九月一日から三十日までぶっつづけのお祭り騒ぎで、諸國政府の招待に應じて世界各國からの特派大使がメキシコ市に集まって來た。もちろん一等國であった日本國も招待を受けたのだが、日本政府はわざわざ本國から特派大使を送らずに、當時米國の華府に駐在していたウチダ米國大使（後の内田康哉伯だと想像するのだが）を特別使節として臨立祭に出席するよう任命した。米國政府でもジョンソンという人を特派大使として派遣することになったが、偶然にもこの兩國の大使はメキシコ行きの同じ列車に乘り合せ、内田大使は第二番目、米國大使は第三番目の客車に乘り込んで華府を出發したのだった。道中では兩大使は食堂車などで仲よく會談していたそうである。

◇

さて列車がメキシコ市に着いた。停車場には兩國政府の外務大臣が先きに立って首相以下全閣僚が居並んで二大國からの特別使節を待っていたいよいよ列車がとまると彼等は先づ第二番目の客車から降りた内田大使と挨拶の交し次に三番目から降りた米國大使に挨拶しに行つたのである。それが祭りの始まる一日前で、他國の大使連はまだメキシコ市に到着していなかったので、日米兩國大使が一番乘りをしたわけであるが、これが騒ぎの原因になってしまった。

◇

米老人の說明によると、一八一五年の維納會議以來、こうした公式の席順は到着順序を以てするのが外交上の定則だそうである。ところが兩外務省では次官を内田大使の宿舍（といつても各大使は富豪の邸宅を提供されていた）に遣つて、一等國は米國に極まって居るから、一等國は米國に極めて貰いたいと、と再三懇請になっているし、と共に貴大使はわざわざ日本から特派されたのでないから、明日から大祭での席順は米國大使を第一席とし、日本は第二席としたいから、どうかよろしく」といって來た。サア内田大使が怒った。「ベラボーメー（といったか、どうかは知らないが）停車場に一番先きに挨拶をしながら、バカにしとる、そんなことが出來るもんか」。しかし兩國間では米國政府の顏色を心配してタダタダといい續けるので、とうとう内田大使は歡迎演說の中で、金を受け取つたまま背方不明ということが分つた。

つて來たのが、お目見得女郎地方都市の旅館で娼婦し

ているそうだ。旅行者は御用心あれ」

今春も日系人が多數日本觀光に繰り出すようだが、現ナマ持ち歩きには、くれぐれも注意を怠らぬことである。

百万圓が便所に流れる

「現金百万圓が便所に流れた」と一月八日朝、岐阜縣の某内所に設置松市板屋町一三四繊維ブローカー高橋安夫さん（四二）がまつ青になってかけこんで來た。岐阜の問屋街に仕入れに來て國の便所に入つたとたん、ユキだしの札たばを落したもので、全部新らしい五千圓札。便所は自動的に流れているで、アッという間にパイプにすいこまれてしまった。關係員が公安職員や消防人夫數人をかり出して、關市役所のマンホールを總手でかきまわし一時間餘りかかってやっと五十万圓だけ札ビラを回收した。後は二キロ先きの水道處理場に流れる心ばいもあるので、その三つのマンホールのパイプに金網をはって警戒した。

日にもう一度探す事になった。高橋さんは旅館で週刊雜誌に讀れた五千圓札を一枚々々はりつけて乾かしながら「あと半分は？」と、泣きそうな顏をしてほほえんでいた。

貴重品袋

日本へ行って誰もが經驗するのは、常に大金を所持してあるかなければならないことである。地方旅行となると、十万圓、二十万圓といった大金を現ナマで懷中にねじ込んでゆく。まことに不便で不用心なはなしだが、道中や兩巻の中にしまい込み、宿屋に泊れば帳場の金庫にあずけて安全を期する以外にはどうしようもない。

日本風の宿屋に入ると、きまったように女中が寄候と一緒に貴重品袋というのを持ってくる。米國から行くとそれもなんだか不安な氣がしないでもないが、旅に慣れれば無條件信用で貴重品袋の中へ札束をつめ込んで「お願いします」の濃度胸がつく。

ところが、最近の通俗朝日歌壇では「そんなものの預かっていません……」という「そんなはずはない」「いや絶對に預かっていません」と押し問答の揚句、結局は最初に貴重品袋を持

通俗経済 投資しるべ

戰後の改新證券取引所組織

證券の民主化運動推進さる

（四）

河野増登

日本での證券取引所の設立は明治政府の明治七年十月に制定し、戰前の定期取引中心の「株式取引所條例」を公布して建的な取引慣習から全く脫皮した新らしい證券取引法を公布したのだが、取引所は大体米國式を採用したもので、最も民主化されて、大衆とのつながりを密接なものにしてお日發表する平均株價指表なども、米國のダウ式そのままの計算法であり、これを東證株價と稱え、日々の株價動向を見る指標としております。戰前の株式取引所は、その名稱を「證券取引所」と改め、また組織も株式組織から會員組織となり大衆投資家の利益の保護を主眼とする建前に變ったのであります。

日本の證券取引所の現行組織、即ち改正取引法は大体東京證券取引所の組織再編成で株式はどし〳〵民間に放出せられ證券民主化の實績は大々的に展開されましたので取引所は東京、大阪、名古屋、神戸、京都、廣島、福岡、新潟、札幌の九市場での一日平均、株式賣買出來高は五千五百万株という大盛な取引きに達しております。

ここで筆者は戰後の證券取引所が流通市場において果す役割の機能が質、量ともに進歩向上したことを更に一言したいと思います。戰前のそれは長期と短期の清算取引が、中心であり、定期取引では一定の期日を受渡日として、その間に反對賣買を行い、擬制の差金決濟することを目的とし、少額の資金で大量な取引ができる投機性の強いもので、少數の特權グループによる賭博的行爲でもあったと言っても過言でないでしょう。ところが今日では一貫して現物主義を、その基礎とする取引きで投機性が少いから安全であり大衆投資を對象とすることから大量な取引きとなり、株式資本の流通を圓滑、擴大ならしめ、且つ株式の適正價格の形成に大きな役割を果しておるのであります。（つづく）

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



JALで桜咲く日本へ……
東京行毎日運航
今春は皇太子殿下のご成婚も予定され、日本の春はほんとうに喜ばしいシーズンとなりそうです。
日本へのお出掛けは何といっても日本航空が一番。お気軽に乗れて、やさしい日本娘スチユアデスの行届いたサービスで心から旅行を楽しむことができるからです。
◎お得な往復家族割引運賃もございます。詳細は当社代理又は営業所へ
JAPAN AIR LINES
東京 札幌 大阪 福岡 沖縄 香港 バンコック レンガポール サンフランシスコ サンパウロ
日本航空
37, South Wabash Ave., Chicago, ANdover 3-1384



高等中華御料理
オールド・カセー
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food
served. Friendly

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

GIRLS - WOMEN
HAND SEWERS
MACHINE OPERATORS
EXPERIENCED OR
WE WILL TRAIN
• Permanent
• 5-Day Week
• Liberal Employee Benefits
HART SCHAFFNER & MARX
728 W. Jackson Blvd.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting
and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a Line
2nd & Following Insertion ..... 37½c a Line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $30.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m.
1st Insertion, in Saturday Issue

Subscribe to the
Chicago Shimpo

CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ITALれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
ヤール五十仙
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Your Classified Ads

HELP WANTED

EXPERIENCED LEGAL steno. Good salary. State age & legal experience. Write to Louis Jaffe, 11 S. La Salle, Chicago 3.

EXPERIENCED ALTERATION girls on dresses. Part time or steady. Name your own hours. Pleasant shop. Good pay. AN 3-5279.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

CLEANING & tailoring store with living quarters. Fully equipped. BU 1-3280.

3-6's BRICK. 1 car frame garage in wonderful shape. Vicinity of Foster & Glenwood. Possession of owner 1st flr. apt. $10,000 down. Call Mr. Shenoo. SU 7-9827.

$1,500 DOWN
73rd & Dorchester. Very nice 6 room brick. Close to all schools & churches. Only $13,500. Mr. Garrity. RA 3-1500.

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. MO 4-6598 after 6:30.

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

FOR RENT

1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.

4 ROOM flat, unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

3 ROOM furn. & 4 rm. unfurn. Steam heat. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

5 ROOM unfurnished. 1st flr. 920 W. Buena. Mar. 1. LI 9-9302.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.

6 ROOM flat. Unfurnished. Double plumb. Clean & quiet. Call LO 1-0887.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.
927 Cornelia

3 room apartment—newly decorated, new stove, refrigerator, cabinet kitchens, near transportation, $80.00 per month. See or call Janitor, Mr. Van den Broeck, WEllington 5-3997.

NEW 3-APARTMENT
BRICK
2-4½s (2 large bedrooms), 1-3½ garden apartment. Large rooms. Living rooms, dining room combination (22x16). Each apartment has separate controlled heat. Immediate possession one or two apartments. Income on one apartment $142.50 monthly.
1625 W. BALMORAL
(5400 North)
Call owner before 9 A.M. or after 9 p.m.
UPtown 8-2410

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-86
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
967 N. Clark St.
Lincoln 9-1500
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK DU 1-5830
Next to Star Market

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1945
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2348
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4500 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.

• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.

• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.

• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat. 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4611 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.

• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.

• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME:
21 units: 9-1s, 6-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.

• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.

• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.

• 2 FLAT BRICK:
6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.

• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK:
2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.

• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3 rm. basement apt., yellow brick, roof 2 years old, and 2-3 a frame flats. Low price, quick sale, immed. sale price only $40,000.00

• 13-APT. CORNER BRICK
3-5's, 5-4's, 4-3's and 1-2 rm. basement apt., all large rooms. Newly repainted. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2 car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00

• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2 car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-6, auto. oil heat, 2 car brick garage. Conveniently located, one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $9,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
3-3's, all large rooms, steel construction. Ironed sets. Newly decorated 1st floor apt. Rents $195.00 per mo. each. 5000 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート
男女用
誂えの洋服を既製品の價格で仕立します
秋冬の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年二月廿一日(土曜日)

第一一三五號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

東西外相會談に參加せよ
西歐三國がソ連に正式提案
幾多の讓歩で雪解け促進

(華府)西歐連合國は、ドイツ問題をめぐる「あらゆる側面」を討議するために外相會談を開くことをソ連に許え、この會談にはドイツ人顧問も參加する事を勸告した

西歐三國がソ連に送った提案は、外相會談開催の時期には觸れていないが四月下旬、又は五月上旬に開くのを連合國は望んでいる。即ち五月廿七日以前に開くことである。このことは、ソ連が伯林管理權を東獨政府に移讓すると宣言している日なのでこれ以前に東西會談を召集することによつて、五月廿七日に擴張するかも知れないと思われる危機を阻止しようとしているのである。

もし外相會談が實現し、進歩を示せば總理會談を開くことになるとの希望が表明されている。

西歐連合國がソ連に送つた覺え書は、冷戰雪解けに何國がどれほどの誠意を持つかをテストするものだと言われている。即ち、この覺え書は、從來のものと異なり、幾多の讓歩が示されているので、もしソ連が雪解けにインテレストを持つなれば、西歐の讓歩を利用するだろうと信じられているのである。

例えば、今日までの西歐の立場は、外相會談開催には慎重的に準備されたアヂエンダを必要とすると主張したが、今度はドイツ問題の「あらゆる側面」という極めて漠然としたアヂエンダを出している勿論、こうした漠然たるアヂエンダにより、外相會談からドイツ統一問題を除外しようとするソ連の意圖に對抗し得る、という西歐側の利益があるのも間違いない。

更に東西外相會談に東西ドイツの代表を招待しようというのも西歐諸國の讓歩である。

ダレス長官の退場豫想で
米外交政策に變化來らん
各國外交官が本國へ報告

(華府)駐米各國外交官は、ダレス國務長官の米國外交政策上における役割の影が薄くなるにつれて、米國がソ連と妥協する傾向が濃厚となるだろうと信じ、その旨を本國に報告している。そして、米國がその外交政策上で柔軟性を示すようになるのを期待してその準備をすることをも本省に勸告している。

彼らの意見は、ダレスは國務長官として退場する、との見透しに立つている。勿論、白亜館も國務省も、この前提の承認を拒否している。ダレスは、よしんば長期に亘る病院生活を余儀なくされるとも米國の外交政策を病床から指導するだろうと信じているのみでなく、必ずや國務長官として復歸すると信じている。

たゞ、ダレスが從來の如く世界を飛び廻ることだけは中止せねばならぬと醫師が勸告しかことは、國務省も認めている。

アイク政府の意向では、事情の許す限り、現任の國置を繼續する。即ちダレスは依然として國務長官であり、ハーター國務長官代理としてデイロン次官の補佐で万事を切りまわす、という處置である。米政府は、これが永きに亘つて續けられ得ると信じているが、各國外交官は、米政府の確信を共有しない。

フルシチフ
西獨に警告

(ロンドン)もし西歐諸國が武力で西伯林に通行しようとするなれば、「それは戰爭開始を意味する」とフルシチフは警告するとともに、西伯林への通行權の東獨管理を空中輸送で回避し得ると思うな、といつた。

「伯林がその中心にある東獨地域への如何なる侵入をも許容しない」

フルシチフの意見は、ウラと言う町で發表されたが、その中で彼はいつた。

「西歐の最も軍國主義的な者は、西伯林への通行權が東獨に移讓されたら、これを武力で突破してみせる、と豪語しているが、事實を無視する人間のみが、こうした意見を吐き得る」

フルシチフの意見は、ウラという町で發表されたが、その中で彼はいつた。

「西歐の最も軍國主義的な者は、西伯林への通行權が東獨に移讓されたら、これを武力で突破してみせる、と豪語しているが、事實を無視する人間のみが、こうした意見を吐き得る」

フルシチフの意見は、ウラという町で發表されたが、その中で彼はいつた。

「西歐の最も軍國主義的な者は、西伯林への通行權が東獨に移讓されたら、これを武力で突破してみせる、と豪語しているが、事實を無視する人間のみが、こうした意見を吐き得る」

フルシチフの意見は、ウラという町で發表されたが、その中で彼はいつた。

「西歐の最も軍國主義的な者は、西伯林への通行權が東獨に移讓されたら、これを武力で突破してみせる、と豪語しているが、事實を無視する人間のみが、こうした意見を吐き得る」

フルシチフの意見は、ウラという町で發表されたが、その中で彼はいつた。

「西歐の最も軍國主義的な者は、西伯林への通行權が東獨に移讓されたら、これを武力で突破してみせる、と豪語しているが、事實を無視する人間のみが、こうした意見を吐き得る」

中近東問題解決に
西歐＝アラブ會議を召集せよ
米國務省は提案に冷淡

(華府)アラブ國家と西歐諸國の指導者會議を華府で召集する、という提案に米政府は冷淡である。

この提案は、アラブ國家の石油會社との今後の關係、アラブ＝西歐會議の支持者は、アラブ國家と米國の關係が改善されるためには、この會議召集の如何に拘わらず、米國の政策に變化が無ければならぬ、と信じている。即ち中近東を舞臺としての冷戰から、米國は離反せねばならぬと信じていることだ。彼らによると、米國はアラブ國家を警戒にわけている。米國の軍

對日講和の前例に倣い
外交交渉の責任者を
アイク大統領は撰擇するか？

(華府)アイゼンハワー大統領は、四圍の事情に强制されて米國外交政策上の指導權を余儀なくされるだろう、との意見が强い。大統領はダレス長官の後任を任命するのを躊躇しているが、これは長官がアイク政策上に持つた指導的役割と、大統領の長官に對する信賴から見て極めて理解し得ることである。

ダレス長官は、その職責に價する体力と精神力と新らしい治療のおかげで健康を回復するチヤンスを持つているだろうが、如何なる命題をもつてしても、今春開かれる巨頭の連合國並びにソ連との會合に氏が指導的役割を演じ得るほどに体力を回復すると信じる者はない。ハーター國務次官の「傀儡政治」の下で、國務省は外交上の九割までの仕事を處理し得るであろうが、政策の明瞭な規定と、權威を附與された人物がない限り、東西陣營の交渉で、米國は戰術上の柔軟性を見せることは出來ないし、交渉そのものの進捗も期し難い。從つて今春の外相會談を前にして、決定された政策の範圍内で、自由に手腕をふるい得る權威を持つ交渉者が必要となつて來る。

米國の外交史上でその前例がある。しかも、前例はダレス長官自身によつて作られて居る。同時にこれがロシヤ國内で國民に發表されない理由も理解している」

バスターナクは世界の讀者から贈り物の手紙を貰つたが中には遂激至極なものも少くなかつた。例えばパリに住むスペイン作家ダイロンからの招待狀の如きがそれであつた。

彼はバスターナクがソ連を脫出して、各國で反共講演をするのを勸告した。

「私は私の家族と家族と自由を持つている」

とバスターナクはいい、ダイロンの如き讀者は止めて欲しい、といつた。

出生率減退

(華府)連邦人口統計局の發表によると、一九五八年度の出生は四二四万九千人で、數からいえば、過去十二年來の最底である。即ち千人當り二四人四分の一の增加であつた。一九五九年一月一日現在の米國人口は一億七五六〇万二千人である。

米商務長官
通商戰警告

(サンタクワ)米商務長官ウイルス・ストローズは、ソ連は狡猾な通商戰爭を開始し世界市場を破壞し、低開發國に侵入しつつある、と非難した。

ストローズによると、ソ連は「利潤動機」を無視することにより通商を歪曲している。そのため西歐は、「奴隷勞働を使役し、利潤に無關心な政府統制の輸出との競爭に直面している」

ストローズの意見は米加州商國の農業會議で發表された。

「ソ連の通商戰爭は、銃砲戰爭のようには殺傷がないので、よりいに狡猾である。だが、これが劃的でないからといつて、通商戰爭が銃砲戰爭に劣らず恐ろしいのは疑いない」

といつた通商務長官は、ソ連の通商戰に對應する有效な手段を西歐は發見せねばならぬ、と勸告した。

勞働組合の
不況克服策

(サンジエアン)AFL—CIOはポートリコで中央委員會を開いているが、會長ジョン・ミーニイは、勞組は勞働時間短縮を要求せねばならぬといつた。失業者の恒常的存在と、景氣回復の遲延は勞働者による賃銀値上げ要求を必要としている。ミーニイによると、失業者の增大はオートメーションと技術的進歩により、從來ほどの就業者を必要としなくなつたからである。

現政府の經濟政策が續けられるなれば、五百万から六百万の失業者が普通になり、資本主義はそれ自身の中に崩壞の要素を含む、というソ連のいい分を立證することになるので、勞働組合は勞働時間短縮を要求せねばならぬ。

ダレスは私の長官だ
後任の選擇は考えず
大統領の信任動かず

ダレスが今後なお數ケ月間務長官としてとどまるのは可能である。併し彼はひろがるものである、癌腫の完全治療は不可能であると外科醫がは考えていないことを明かにした。

「ダレスは私の最も親密な同僚であり、最も親密な友人であり、偉大な者である。私は氏に比肩する智慧と智識の持ち主を知らない」

大統領がさる十四日に海軍病院にダレスを見舞つた時、國務長官は辭任を申し出た、という噂があるが、大統領はこれを否認していつた。

「ダレスは、その責任に醉倒している。だから氏の立場が大統領としての私の仕事に負擔となつた立場は、何時でも私の辭任を承諾してくれ、といつている」

その意味は、ダレスの辭表は常に大統領の机の上にあるので、國務長官の辭任を大統領が欲すれば、これを承諾するだけのことで、ダレスとして特別に辭表を出す必要はない、といつたのである。

中近東問題解決に
西歐＝アラブ會議を召集せよ
米國務省は提案に冷淡

(華府)アラブ國家と西歐諸國の指導者會議を華府で召集する、という提案に米政府は冷淡である。

二、アラブ國家とイスラエル間の宣戰布告なしの戰爭。

三、アラブ國家と西歐諸國の石油會社との今後の關係、アラブ＝西歐會議の支持者は、アラブ國家と米國の關係が改善されるためには、この會議召集の如何に拘わらず、米國の政策に變化が無ければならぬ、と信じている。即ち中近東を舞臺としての冷戰から、米國は離反せねばならぬと信じていることだ。彼らによると、米國はアラブ國家を警戒にわけている。米國の軍

首相の副立などの事實に見られる如く、アラブ國家と西歐諸國の關係は改善されつつあるので、華府會議召集の好機が來ている、ともいわれた。

だが、米政府は今日以上にアラブ國家の紛爭に卷き込まれるのを恐れ、華府會議召集には「米政府考慮の外にある」として、提案に耳を傾けようとしていない。

リビイ博士
原子局辭任

(華府)ウヰラード・リビイ博士が原子力管理局から辭任することを發表した。同博士は五人からなる管理局における唯一人の科學者である。前任の理由については「もし私が科學者としてとどまろうと思うなれば、學園に歸り、研究に從事せねばならぬ」

と言つたにすぎなかつた。

リビイ博士は、醫學テストによる放射能の人体におよぼす影響について、民間學者の多くと意見が相違するので知られている。同博士によれば放射能の與える人体傷害はテストを中止せねばならぬほど大きいものがない。

リビイ博士の後任は未定である。

井上病院 内科 外科 婦人科 醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2970
Res.: GR 7-4657

加藤病院 内科 外科 醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Physicians' Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-5214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科 外科 醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-5146
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本驗眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山榮松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
Phone: 5516 N. Sheridan Rd.
Line: 9-4200

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤寅次 杉瀬純
一世部牧師
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
Phone: LO 1-5161

日本人基督教會
牧師 夏原千秋
スタン・ジョンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

日本人組合教會
牧師 泉弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
Phone: 5516 N. Sheridan Rd.
Line: 9-4200

市俄古長老教會
牧師 泉弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
Phone: 5516 N. Sheridan Rd.
Line: 9-4200

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 南勝司
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5344 N. Hazel
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8783

日本人メソヂスト教會
牧師 高田時司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

メソヂスト教會
CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH
912 W. Sheridan Road
Tel.: AR 1-8297 GR 2-8836
牧師 善生ウイター

禪宗佛教會
開教師 松岡操雄 岡村智雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

中西部佛教會
開教使 柯智方雨
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 W. Belmont Ave.
Phone: LO 1-2210

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 6th & Greenwood

日本人浸禮教會
牧師 勝
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

北星基督教會
牧師 竹内長雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ佛教會
開教使 久保勘明 齋藤紅
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel.: LO 1-9032
Hall Tel.: ED 4-8708

シカゴ淨土宗佛教會
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1710 W. Rascher Ave.
RA 8-9855

シカゴ佛教會
開教使 井上智光
CHICAGO BUDDHIST CHURCH
1710 W. Rascher Ave.
RA 8-9855

野田佛教會
開教師 井上智光
CHRISTIAN BUDDHIST CHURCH
1320 N. La Salle Street
Phone DEleware 7-9427

北米日曜 日本人佛教會
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川泰博
BUDDHIST CHURCH
CHICAGO NICHIREN
1320 N. La Salle Street
Phone DEleware 7-9427

眞言宗善通寺
教師 木村宣光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4811 Lake Park Ave.
AT 9-8822

SHINGON
BUDDHIST CHURCH
W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木禎二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部相愛會
▲會場 定住者會館
北ウヰルヘル街一一一〇
▲第一日曜 一時半
第三日曜 一時半
▲當日會場にて配置
233 W. Menominee Ave. 濱野

生長の家シカゴ支部
見眞會 定住者會に於て
毎月第二日曜日午後一時半
誌友會 毎月第四日曜午後
赤木宅にて
6930 Harper Ave. TA 4-8656

天照皇大神宮教
神の眞理普及精神修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
修繕と販賣
ラジオ及びテーヴヰー
オカタで
寫眞は定評ある
ビジネスサービス社
帳簿整理
法律事務
ノータリ事務
土地家屋商事
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
會員周旋
旅行案内所 コスモポリタン
日本行、再入國 呼び寄せ手續き
日本、ハワイ及國内 航空切符販賣
日本行各汽船切符販賣
日本へ團旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい
義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣
FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-6279
Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます
AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食
高級すき燒のウス 東すき燒
日本食燒き日本酒もあります
GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9843
すきやき—天ぷら おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一
MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理 おすし、お辨當
都食堂
山本美智子
PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話はR二一六八二七
YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい 廣東式 中華御料理
中華御料理
ヤングシン レストラン
MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン

SILUET
Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シヒリダン街四七一三
電話 ED四一二二八二
(空氣調節設備)
GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
激中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體寢室設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四
SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
四月上旬シカゴ發團體
船便 同 九百四十弗
プレジデント・ラインにて
三月十一日橫濱發、同十二日橫濱發
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び 國内
航空、汽船、汽車
グレーハンド・パス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案内社
—東京支店—
東京都神田神保町一ノ五三
FRED KLANER
FUNERAL DIRECTOR
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913
Director
JOHN T. SCHROEDER.
日本人共濟會の御用をつとめる
クレーナー葬儀社
北クラーク街一二五三
MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
格安且つ最善の努力を以て誠意仕申し上げます
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本弘
WALL'S FLOWER SHOP
4573-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. KIldare 5-2967
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。幸い花卉園を處(電話番號)お好み次第取揃えいます
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市内は無料迅速に配達致します
TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも無料で發送します
第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
南デアボーン街三八(九二三階)
電話 Franklin 2-4450
....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

アルバム寫眞館
大川 勝
シカゴ市電五十五號—七一
SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽
寫眞は定評ある
オカタで
北デシランド街五〇四五
UP 八一七二二七
VA 六—〇八九四
OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

米国現代人物論

ジョン・フオスター・ダレス（二）

ダレスの仕事ぶりを見る場合に、彼が持つピューリタン的信念を頭に入れないなれば理解し得られないことが沢山ある。少くとも、彼がピューリタン的な男だ、と考えることによつて、はじめて納得のいくことがいくつもある。

例えば、ダレスは歴代国務長官中で最も多く旅行をした人だといわれている。その通りで、地球上で彼が足を踏みいれていないのは、北極と南極とそれから中共ぐらいのものじやないかと思われる。華府の記者会見でダレス外交の正しさについて一席ぶつたと思つていると、次の日には四都市でアデナワーと会見している、というありさまだ。今日までの旅行哩数五六万といわれている。丁度、お月様を往復旅行した距離である。七一才だというのによくも精力が続く、と驚嘆の至りだが仕事に熱心なのも驚くほかはない。昨年十一月に内臓疾症か何んかで手術を受けたが、医者の命令よりも一日早く退院して、パリのNATO理事会に出席した。まるで病院から飛行機で飛んだようなものだつた。

国務省にいる時は、一日平均十七時間の仕事をするそうである。彼の下にはハーターやデイロンのような有能な人物が次官としてひかえ、マーフイやヘンダーソンその他の外交界の古狸者が次官補として並んでいるが、ダレスは誰よりさきに国務省に来てどの部屋よりもおそくまで長官室の電気はこうこうとついているそうだ。流石の彼の精力をもつても二四時間ブツ続けで働けないのを痛感に思つているに相違ない。ダレスはアイク外交の創立者であり、行政者であり、かつ交渉者でもある。つまり、ワンマン国務省である。

ダレスのこうした仕事ぶりは、彼がピューリタン的信念につかれているところから来ている、と考えられるだろう。つまり、ハーターは国務省から不在中は、国務長官代理に相違ないが、ドイク問題には手を出す必要はない、といつたような事情が生ずることがあれば、大統領や国務次官らは、私に相談してくれ、とえん曲にいつたのである。ざつくばらんにいえば國務省はサルター・リード病院の一室に移つたのだ。百尾店の支配人がウラ錢を出したり少しばかり陳列を変えるぐらいの権限はあるがいわば近所に競争者が出来ても、新しい政策をたてたり、目新しい品物があつても買う権限が与えられていないようなもので、その支配人がどんなに有能な素質を持つていてもその手腕の見せようがないのが実情である。

しかしダレスのワンマンぶりは、彼のわがままから来ているのではない。自分の作る政策は、宇宙の道徳的秩序から来ているとの信念に彼がつかれていることから来ている外交政策の行政や、交渉が他人に委せられ得るはずのものでないのである。

ダレスのこのワンマン振りは、恐らく彼自身が予期しなかつただろう、と思われる結果を生んでいる。優れた外交官や外交上の行政官が養成されないことである。例えば次官のハーターである。彼は二三才で駐ベルギー公使をしたことがあり、識見やマサチユセツ知事としての政治家としても、行政官としてもその手腕は証明ずみである。彼が前次官ハーバート・ブローネル二世の辞任の後を受けて国務省入りをした時、その経験と手腕が買われて、急がしすぎるダレスを助けることになるだろうと期待されていた。だが、華府入りをした途端にハーターの名はどこかに消えさり、ダレスが三度目の入院をするまで、国務省にハーターという男がいたのを、世間は忘れていたほどだつた。昔つてはジョージ・ケナンの如き抜群の男を傍して鳴らした国務省政策樹立委員会も、ダレスの下で、あるかなきかの存在になつてしまつた。ワンマン国務省では、政策樹立はもとより、交渉まで長官がやるので、次官などは浮かび上る余地がないのだ。ハーターが辞任の意をもらした、といわれるのは当り前である。

三度目の入院した時、しばしの休暇を大統領に申請した手紙で、ダレスは次のようにいつた。人院のおかげで他の責任から解放されるのを機会に、復讐で困難なドイク問題の解決に精力を注ぐが、大統領及び国務省の同僚の相談にいつでも応ずる、という意味だつた。今、米国の外交政策上で緊急に解決するのを迫つているのはドイク問題であるところが、入院するダレスは病院のベツドの上でその解決策を考える、といつたのである。つまり、ハーターはダレスが国務省から不在中は、国務長官代理に相違ないが、ドイク問題には手を出す必要はない、といつたような事情が生ずることがあれば、大統領や国務次官らは、私に相談してくれ、とえん曲にいつたのである。ざつくばらんにいえば國務省はサルター・リード病院の一室に移つたのだ。百尾店の支配人がウラ錢を出したり少しばかり陳列を変えるぐらいの権限はあるがいわば近所に競争者が出来ても、新しい政策をたてたり、目新しい品物があつても買う権限が与えられていないようなもので、その支配人がどんなに有能な素質を持つていてもその手腕の見せようがないのが実情である。

しかし、ダレスは無策だからか現状維持以外に手がないのだ、というある人の悪口は正当でない。彼の政策は、宇宙の道徳的秩序に根差したものと信じているので、これを変化せしめる理由を、ダレスは認めないだけなのである。即ち、現状維持を選つた言葉で表現したにすぎないのである。

しかし、ダレスは無策だからか現状維持以外に手がないのだ、というある人の悪口は正当でない。彼の政策は、宇宙の道徳的秩序に根差したものと信じているので、これを変化せしめる理由を、ダレスは認めないだけなのである。即ち、現状維持を選つた言葉で表現したにすぎないのである。

（RF）

どちらが親か？

未婚と稱した母親は……

或る男の四度目の妻だつた

トニイ・レガズ夫妻の幸福な家庭生活に薄い翳をかけているものが一つあつた。夫妻には子供が出来ないことであつた。

それでトニイとドリスは実子を決意した。自分の子供として愛し得る子供を養子とするべく、数ケ年に亘つて社会事業団体を通じて斡旋したが、彼らの希望は、なかなか実現しなかつた。

二人はペツサリアに住み、トニイは、同市の郵便局員であつた。

約二年前のある日、同市のフローレンス・クリツテンデン・ホームから電話がかかつてきた。同ホームは宗旨の母親の世話をする社会事業団体である（ついでに言うと、同ホームの本部はシカゴにありその事務書類は皆つてハートマウンテン隔離所の社会部長家出し、未婚と称し、クリスマスを控えている外交政策の行政や、交渉が他人に委せられ得るはずのものでないのである。

ダレスのこのワンマン振りは、恐らく彼自身が予期しなかつただろう、と思われる結果を生んでいる。優れた外交官や外交上の行政官が養成されないことである。例えば次官のハーターである。彼は二三才で駐ベルギー公使をしたことがあり、識見やマサチユセツ知事としての政治家としても、行政官としてもその手腕は証明ずみである。彼が前次官ハーバート・ブローネル二世の辞任の後を受けて国務省入りをした時、その経験と手腕が買われて、急がしすぎるダレスを助けることになるだろうと期待されていた。だが、華府入りをした途端にハーターの名はどこかに消えさり、ダレスが三度目の入院をするまで、国務省にハーターという男がいたのを、世間は忘れていたほどだつた。昔つてはジョージ・ケナンの如き抜群の男を傍して鳴らした国務省政策樹立委員会も、ダレスの下で、あるかなきかの存在になつてしまつた。ワンマン国務省では、政策樹立はもとより、交渉まで長官がやるので、次官などは浮かび上る余地がないのだ。ハーターが辞任の意をもらした、といわれるのは当り前である。

三度目の入院した時、しばしの休暇を大統領に申請した手紙で、ダレスは次のようにいつた。人院のおかげで他の責任から解放されるのを機会に、復讐で困難なドイク問題の解決に精力を注ぐが、大統領及び国務省の同僚の相談にいつでも応ずる、という意味だつた。今、米国の外交政策上で緊急に解決するのを迫つているのはドイク問題であるところが、入院するダレスは病院のベツドの上でその解決策を考える、といつたのである。つまり、ハーターはダレスが国務省から不在中は、国務長官代理に相違ないが、ドイク問題には手を出す必要はない、といつたような事情が生ずることがあれば、大統領や国務次官らは、私に相談してくれ、とえん曲にいつたのである。ざつくばらんにいえば國務省はサルター・リード病院の一室に移つたのだ。百尾店の支配人がウラ錢を出したり少しばかり陳列を変えるぐらいの権限はあるがいわば近所に競争者が出来ても、新しい政策をたてたり、目新しい品物があつても買う権限が与えられていないようなもので、その支配人がどんなに有能な素質を持つていてもその手腕の見せようがないのが実情である。

しかし、ダレスは無策だからか現状維持以外に手がないのだ、というある人の悪口は正当でない。彼の政策は、宇宙の道徳的秩序に根差したものと信じているので、これを変化せしめる理由を、ダレスは認めないだけなのである。即ち、現状維持を選つた言葉で表現したにすぎないのである。

（RF）

商社性悪説（二）

三井物産シカゴ事務所　細谷好甫

過当競争やダンピングをやるから、商社はけしからん、という説に対しては、一寸、返答に窮する。どこをどう見廻しても、競争のない商売等考へられないからだ（そういうものがあれば、國占禁止法という法律に、直ぐ引掛る）過当だから、と例せられる方があるかも知れない。それでは、御何い致しますが、どこまでが過当でどこからが適当なのでしよう？

まして我々の如き商買は、小買店通りで、お客様の入つて来るのを待つのと違つて、余裕機敏に、次から次へと、手を打つて行かねと商機に負ける事になる。

いや、値段を刷し過ぎるからいけない、といわれるかも知れない。

誰でも知つている通り、商社のコミツションは、物によつてももちろん大部違うが、平均すると、せいぜい、二―三％だ。ソだと思うなら、当社の例を申上げると、昨年上半期の取扱高、月平均約七八〇〇万弗、グロス二・八％のコミツションの中から、諸経費を差引いて、チヤト手取り、〇・八％とちやんと決算報告書に出ている。本当はもつと貰いたいのだけれど、生産原価が高いから、仕方ない様に行かない。

万一、何かの都合で、このパーセンテージが少し位何ういにした所で、他人様から、やれ過当競争だ、ダンピングだと、眼に角を立てていわれる筋合だろうか？

ダンピングというからには必ずどこかで、相当な出血をして、外国に売り込むからこそ、問題になるに違いない。とすれば、多くの場合、商社以外の者に、少くとも責任の大半はあるという事にならないだろうか？

日本の工業は、原料から、燃料に到るまで、遠い外国から持つて来なければならないという、非常に不利な立場にいる。加うるに、日本の銀行利子は、世界でも有名な位高いと来ている。そのために政府としては、為替管理や、その他の方法で、外国からの製品の輸入は、出来るだけ抑へる必要があつた。

この保護政策に甘んじすぎると、まして日本製品を外国と競争して輸出する等、思いも寄らぬという事になるのである。

世界は、こうしている間にも、大きく動いている。国際以外の者に、少くとも責任の大半はあるという事にならないだろうか？

今日うまくいつていても、何時、どこの国が、もつと安い値段を出して来ないとも限らない。一旦、日本品が割高となつたら、次に来るものは目に見えているのである。

それこそ、商社が二％や三％のコミツションを何う切つた所で、何うにもならない。製品のストツクがたまつて来る。銀行としても、そう無制限に貸れない商品の面倒を見てもいられないから、その中につぶれる会社が出来る。倒産、失業者が続出する。

誰も

ナショナル製鐵會社
デュン地域に工場建設
國立公園化運動に打撃

ナショナル・スチール鐵鋼會社はミシガン湖畔のインデアナ・デュン地域に一千万弗の費用で工場建築を發表した同社の理事長は前財務長官ジョージ・ハンフレイである。ナショナル・スチールの新工場は第一次戰以來シカゴ付近で土地も何もないところから作られる最初の鐵鋼工場である。

インデアナ州知事ハンドレイはデュン地域を國立公園にすることを數年來主張し、この地方に新工場を建てる案をもつてゐた。しかし鐵鋼會社と州の合併が許可されたら、この地方に新工場を建てる計畫に積極的であるが、ナショナル・スチールの發表に歡喜の聲をあげ、西北部インデアナの過去卅五年間に生じた最も重大な經濟的發展だと讚り上つてゐる。これによつてインデアナ港を建設する見込みが大きくなつた、と知事は考へてゐる。セント・ローレンス運河の開通によりミシガン湖の世界交易上にもつ重要性の增加に鑑み、ハンドレイ知事はシカゴ港の向うを張つて、インデアナ港を作ることを計畫してゐる。その場所はマグデン・デューとインデアナ州立公園の中間である。この地方の一部四千エーカーはベツレヘム鐵鋼の所有地であり、同社はヤングスタウン鐵鋼との合併が許可されたら、この地方に新工場を建てる案をもつてゐた。しかし鐵鋼會社の合併を許さなかつたのでベツレヘムは新工場建設案を見合せてゐた。そこへナショナル・スチールの發表となつたのである。

デュン地域の新工場建築はナショナル・スチールの發表した經費三億弗による擴張案の一部であり、インデアナ新工場の從業員は二二〇〇人の豫定で、給料は年額一八〇〇万弗で遂行すると豫想されてゐる。

ナショナル・スチールの發表でデュン地方を國立公園とするダグラス(イリノイ民)上院議員らの運動は大打撃をうけたことになるが、同上議員は、この問題に指一本をかけ、あくまでデュンをセーブするとて言つた。

「公共利益と自然美と人民の福樂のために鐵鋼にして省みないのはジョージ・ハンフレイのやりそうなことである。彼からこれ以上のことも求めるのが間違つてゐるかも知れない」

日本南畫界重鎭
渡瀨凌雲畫伯來る

日本南畫界の重鎭渡瀨凌雲畫伯が本廿一日(土)午後にシアトルから來市し、約三週間滯在する豫定なので、これを機會に畫伯の個展を開くことになつている。

渡瀨畫伯は明治卅七年に和歌山縣に生れ、十二才の時から山本梅崖畫塾で南畫を學つている。昭和五年以來、京都に住むことになり、昭和廿一年に京都南畫院結成とともに同人、審査員になつている。

渡瀨畫伯は、今日までに幾多の傑作を製作している。昭和四年に、「熊野太地浦捕鯨圖卷」を皇室に獻上して落納されたのを始めとして、昭和八年に「熊野河口」を帝國美術院に出品した。その後も毎年傑作を發表しているが、昭和一一年に文展入選の「秋」や十二年に京都市美術展で市長賞を受けた「南紀佐野漁村」はこの時代の作として有名である。

最初に個展を開いたのは、昭和十四年に大阪三越においてである。

戰後も引き續いて苦心作を發表したが、昭和廿五年にはシカゴ美術館東洋部に作品三點を納入している。戰後作品で「秋立つ春日野」や「京都嵯峨春雪」はよく知られている。

丁度、米國でも今や南畫の鑑賞が盛んな時なので、渡瀨畫伯の來市は、この機運に更に拍車をかけると期待されている。

シカゴにおける個展は、三月六、七、八日の三日間、定住者會館にて二時から八時まで開かれる豫定で、紀友會とシカゴ藝術家協會が後援する。

基督教徒連盟
總會二週間延期

シカゴ基督教徒連盟の本年定期總會は卅二日に開催される豫定であつたが、諸種の都合により二週間延期することを幹部會において假に決定し、この總會にて富川源喜氏子さんのリサイタルが、來る廿五日(水)午後八時十五分の師來獻奏會のプログラム作製につき更に相談のため準備總會を明日(日)午後八時より松永は一夫人宅において開催することになつたので各教會員諸兄姉の出席を願つてゐる。

自動車を拒絶されて
若者が兩親を射殺
空腹に堪え兼ね自白

去る十七日の午後、クラーク街とランドルフ街角のグレイハウンド・バス停留場の待合室に一人の青年が近づいて言つた。

「私は街白せねばならぬ。私は三人の人を殺した」

青年はパブ・クリフォード(一八)と言い、昨年三月にマサチューセッツ州の片田舍で兩親と十四才の弟を銃殺して委を消して以來、同州警察から逮捕狀の出されている若者であつた。

殺害事件は、三月三日にクリフォードの家で生じた。その日、パブは母親のフリイと激しい口論をした。彼は自動車を貸い度い、とせがんだが母はこれを許さなかつたので激論になつたのだつた。

母親は子供が無理な要求をするのに——丁度その頃、父親は失業していた——日を立てきはらして斷固に入り、ベッドに就になつて泣いていた。それを見て、パブは廿二キャリバーの銃で母親を殺した父親のロバートは、妻と子供の口論に累れて、家を出て冷たい風に吹かれて高ぶつた感情をおさめて歸宅したところを、息子の銃火に逃えられて即死した。

そこへ弟のロナルドが學校から歸宅した。パブは四つ違いの弟が好きだつたし、二人の仲も良かつた。だから、殺す氣はなかつた。だが、父親の死体を見たロナルドは驚愕して大聲で泣き出したのやむなく家中にあつた現金約七百弗を懷中にして、父親の自動車でニューヨークに逃亡した。機關が故障を起したので自動車を追ばたに乘り捨てて、紐育からソートレーキ市までバスで行き、それから桑港を經て羅府に逃れてトラック運轉手の助手やら、その他の仕事を探して生きて來たが、漸やくマサチューセッツに歸つて、犯行を自白する決心をした。それで羅府からヒッチハイクして十四日にシカゴに着いたが、懷中は無一文だつた。空腹を抱えて空自動車の中に隱れたり、街をうろついたりしていたが、遂にたまらなくなつて、警官に近ずいて大聲で泣き出したのであつた。

春の訪日
觀光團々長は
小泉精一氏

來る四月五日シカゴを出發するコスモポリタン旅行社主催の春の訪日觀光團々長は、今日まで未決定であつたが、いよ〳〵山梨縣人會の幹事で信用組合の幹部や日蘭佛教會の世話役等を勤めて顏の廣い若手の小泉精一氏に決定し、一行の指導の任に當ることになつたと、同旅行社より發表があつた。

未だ定員には相當數の空席があるので今春の訪日者はこの觀光團に加わつて觀ければ幸いであると。

勞働條件の相違から
米國での經營は難しい
高島屋紐育支店河合常務の感想

(東京)百貨店業界の先驅を承つて昨秋渡米した高島屋紐育支店河合常務は滿店四カ月の經驗を

「經費が想像以上にかさむので驚いた。日本とアメリカの勞働條件の違いを今更ながら考えさせられておる」

と語つてゐるという。現在ニューヨークの同店は常時十七八名の從業員がおり、人件費初任給で二百五十弗だが、これは內地の女店員の七人分位の初任給に相當する勘定で、クリスマスなどには臨時雇いもふくめて人件費が經費の大半を食うことになるので、最初豫定してゐた月五万弗の賣あげ目標を達成しても、經營はあまり樂ではないそうだ。

しかし同店では、ニューヨークは日本商品賣場のショールームであり、こゝを足場にしてアメリカへの高級雜貨輸出が本當のねらいなので、今後もアメリカ國內の大都市にどん〳〵支店をつくり、チェーンストアも設ける構想だといわれる。

オリベット會館
前回寄附金
の使途

オリベット會館では今回第二回の會館改築および設備の改善のために第一回の募金運動を開始し、日系人に對しても協力を仰いでおるが、前回の募金において日系人からの寄附金額、千八百弗の使途を明瞭にするため、會館理事長ジェムス・フレット氏より左の如き詳細な使途についての發表があつた。

八百弗　集會場のタイル床
千弗　ステージ據附け及びカーテン新調代
五百弗　ステージの照明
五百弗　ジムに四十個のロッカー設置

▲合計二千八百弗

今回の募金はこの外に是非絲續ないしは設備改善を必要とする資金募集であるので、再び日系人の協力を仰いでおるものである。

淺野間夫人
羅府で死去

當市在住の淺野間李文氏夫人れん子さん(六〇)は約二ケ月前から羅府の子供さんを訪問中であつたが、昨廿日(金曜日)午前二時半に心臟痲痺で急逝した。

急報に接して淺野間氏は本廿一日に空路出發、葬儀を執行することになつたが約二週間同地に滯在の上歸市の豫定。

藝術協會
外國映畫鑑賞會

廿七日於オリベット

シカゴ藝術協會は來る二月二十七日(金)午後八時オリベット會館(北クリーブランド街一四一四)にて、大映々畫「金色夜叉」を上映し鑑賞會をひらく事になつてゐる。

この映畫は永田雅一製作、島耕二監督のイーストマンカラー、演出はとにかく、カメラ技巧、色彩の美しい點で「地獄門」に比する日本寫眞界の傑作をもつて知られてゐる作品で、ことは日本の近代作曲の發表に努める計畫をしてゐる。

右鑑賞會はいづれも會員は無料、非會員は一弗の入場料となつてゐるが、一般多數の鑑賞を望んでゐる。

藤岡虎次氏

病氣加療の爲歸國

本町工場會として前後十數年近く活動してゐた藤岡虎次氏は昨年秋以來病氣のため加療を續けて加療中であつたが、本年に入り特に病氣丈夫して安靜を必要とするに至つたので遂に日本で加療することに決意して、昨廿日朝夫人同伴で空路日本に立つた。突然の決定で友人諸氏に一一御挨拶もできずに立つことになつたことを深く詫びてゐる。

苦痛を治す

リウマチス及び神經痛の苦しみで惱んでいられる方へよきお知らせがあります。この驚くべき藥劑は既に數千の苦痛をたやすく治療することに成功しております。明瞭に效能書にには、催眠藥や麻醉藥等の成分は含まれていず、又從來製藥品でもなく、かつ醫師の處方箋も不要です。一度試驗を御希望の方はこの廣告を切抜き、明瞭に姓名、住所を御記入の上左記あて御投函になれば早速郵送されます

KINZONOL CO. Dept. 131 Peekskill, N. Y.

尚代價三弗五十仙は手紙に御同封の必要なく、本舞が組けられた際、多少の郵稅と共に郵便配達夫へ御支拂い下さればいゝのです

Name
Address
City
State

宮崎三惠夫人
死去

葬儀は十八日執行さる

市內宮崎新三氏夫人三惠さんは去る二月十五日イリノイ州立メソニック・ホスピタルに入院加療中突然心臟痲痺を起して急逝した。

葬儀は十八日(水)レーンウッド・サン葬儀社に於て石川牧師司式の下に執行された後、大分經過も良かつたが、十八日午前十二時半頃突然心臟痲痺を起して遂に急逝した。

通夜は廿日夜サリバン葬儀社において近親者のみにて營み、葬儀は本廿一日(土)午後一時半より中西部佛教會において河野開教使導師の下に執行される。

今週の映畫

マネキ陽松

「春高樓の花の宴」
原作　川口松太郎
主演　衣笠貞之助
　　稻田浩二
　　山本富士子

「千兩槍」
主演　林成年

▲中部▼二月廿一日(土曜日)午後七時よりオリベット會館
▲北部▼二月廿二日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西リーランド街一五一〇)

荒川渡氏
急逝

葬儀は廿一日(土)執行

歸時中、羅府よりキャンプを經てシカゴに歸住しデヴィジョン街でラサール街近くで電氣鉄工業を營んでいた高知縣仁西村出身の荒川渡氏(五六)は、かねてより糖尿病を患つていたが、特別衰弱もなく去る九日に平常の如く出勤していたが、突然不快を覺えたらしく、椅上に安臥しているところへ折りよく買物に出かけて店に立寄つた同氏夫人が見付けて直ちに自宅に連れ歸り手當てを加えたが那々しからず、十三日アメリカン病院に入院して治療を受けたが

會葬禮

喪宮崎三惠儀

去る二月十五日午後十二時十分イリノイメソニック病院に入院中心臟痲痺にて急逝いたしました生前の御交誼を厚く御禮申上げます

又十八日葬儀執行の際は格別皆樣の御配慮御厚情を賜りましたことを深く感謝致します。乍略儀こゝに紙上を以て右御禮申上げます

二月廿九日

喪主夫　宮崎正雄
長男　新三
次男　健次
女婿　新保一男
娘　昭和
同　新保一男
同妻　長女　歸美

會葬御禮

麴島縣人
夫　渡邊孝次儀

葬儀の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且つ香奠香花等の御配慮を賜はり御厚情の程衷心に難有御禮申し上げます

一ヶ月上圓禮申上ぐるが本意に存じますが後事に取り紛れ其の意を得ざりせぬので失禮ながら紙上を以て厚く御禮申上ます

二月十六日

1020 N. Clark St. Chicago 10 Ill.

喪主妻　渡邊ますゑ
長男　次郎
三男　忠雄
同　正雄
女婿　デニス・中平ジョージ
娘(長女)　孝子
妻(長女)　孝次
實弟　渡邊四郎
同　メリー
友人　中西部佛教會
　　西醫學研究會

會葬御禮

麴島縣人
夫　荒川渡儀

去る十三日不快を覺え同日アメリカン病院に入院治療中のところ、十八日早朝心臟マヒにて死去いたしました。玆に生前知誼厚き御厚情を感謝し御禮申上げますと共に御通知申上げます

通而葬儀は二月廿二(土)午後一時中西部佛教會に於て河野開教使導師の下に執行致します

二月十八日

1905 N. Howe St.

喪主妻　荒川方清
長男　荒川操
同　ローズ
同　ジミー
次男　池上稻宮
同　としお
同　田邊タメ
同　義雄
田邊義雄
同　メリー
定田　聰雄
同　靜枝
同　かおる
同　はな
孫　一同
友人　中西部佛教會
　　大會場行一
　　西醫學研究會

死亡御通知

高知縣仁西村出身
夫　荒川渡儀

去る十三日不快を覺え同日アメリカン病院に入院治療中のところ、十八日早朝心臟マヒにて死去いたしました。玆に生前知誼厚き御厚情を感謝し御禮申上げますと共に御通知申上げます

通而葬儀は二月廿二(土)午後一時中西部佛教會に於て河野開教使導師の下に執行致します

二月十八日

1905 N. Howe St.

喪主妻　荒川方清
長男　荒川操
同　ローズ
同　ジミー
次男　池上稻宮
同　としお
同　田邊タメ
同　義雄
田邊義雄
同　メリー
定田　聰雄
同　靜枝
同　成一
同　かおる
奧　はな
孫　一同
大會場行一
西醫學研究會

婦人入用

裁縫機械を使う人
ソファ　ビローのコーデングの經驗ある人
◎最高ピースワーク賃銀
◎年中仕事
◎各種會社慰典
南アイロン街三六二〇

ウエ

トレス數名及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用
東食堂
LO 一一二八六(午後)

ウエ

トレス入用。高給になります。
(リバティ食堂)
北クラーク街一二六番
電話 WH 四一六九七六

三室

家具なし、北部、私浴、交通便利(午後五時後)
WH 四一〇四六七

日本

料理店大見切賣りたしベストオツファー
BU 一一九七九〇

貸度

し、二階六ルーム、グラーヂ附き、場所北部閑靜、都門、交通共に最適の區域
Graceland 7-5292

今週の觀光團々員募集

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)(沙港經由)
同　七日　羽田空港着
同　十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸內海巡り、廣島、宮島
(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千二百六十弗
(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、檢疫所及び査證手續料を含む)
二月五日

▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田寬へ
810 N. Clark St.

春の觀光團々員募集

シカゴ第五回訪日

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)(沙港經由)
同　七日　羽田空港着
同　十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸內海巡り、廣島、宮島
(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千二百六十弗
(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、檢疫所及び査證手續料を含む)
二月五日

▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田寬へ
810 N. Clark St.



東京便り
東京支局・蜂の子

▲週刊誌氾濫

およそ縁りがない。流行語もこの週刊雜誌が作り上げるし罪つくりもする。

おとなしい平凡な記事を並べても買手はつかぬので、でつちあげや興太記事を載せる。

近ごろは種(たね)が無くなつたものか、某週刊雜誌には「どのように休外の性器は發達するか」という題で男女の性器の發達過程を圖解で示している。その圖の說明に、「女性の性器の外端だけ陰核として現われる。そして女性性器の外部は、ほとんど完成される」と言うようなことが臆々しく活字になつているのには恐れ入る。

あれこれと考え盡した結果おちるところは、おきまりの下(しも)がかつた話で、眞面目になつて週刊雜誌評などするのは野暮の骨頂というものだ。

私は、だから週刊雜誌の編集者たちに言うのである。

あなたたちこそ現代日本の實力者だ。あなたたちのペンの力は、現代日本人の行き方を左右する。

その意味から、いまの政府の要人たちの間で難それが實力者だとかないとかレクテルをはられるが、あなたがたにくらべて、彼等の方がずつと非力だ。

どうか、その實力者であるを自覺して、責任感をもつてもらい度い、と言つてやるのである。

全くのところ週刊雜誌、日本國民をよろめかすと言つて過言でない。

びんぼうな日本人が、貧しくして大勢で騷ぎ出したのでやむなく家中にあつた現金約七百弗を懷中にして、父親の自動車でニューヨークに逃亡した。機關が故障を起したので自動車を追ばたに乘り捨てて、紐育からソートレーキ市までバスで行き、それから桑港を經て羅府に逃れてトラック運轉手の助手やら、その他の仕事を探して生きて來たが、漸やくマサチューセッツに歸つて、犯行を自白する決心をした。それで羅府からヒッチハイクして十四日にシカゴに着いたが、懷中は無一文だつた。空腹を抱えて空自動車の中に隱れたり、街をうろついたりしていたが、遂にたまらなくなつて、警官に近ずいて大聲で泣き出したのであつた。

春の訪日
觀光團々長は
小泉精一氏

來る四月五日シカゴを出發するコスモポリタン旅行社主催の春の訪日觀光團々長は、今日まで未決定であつたが、いよ〳〵山梨縣人會の幹事で信用組合の幹部や日蘭佛教會の世話役等を勤めて顏の廣い若手の小泉精一氏に決定し、一行の指導の任に當ることになつたと、同旅行社より發表があつた。

未だ定員には相當數の空席があるので今春の訪日者はこの觀光團に加わつて觀ければ幸いであると。

勞働條件の相違から
米國での經營は難しい
高島屋紐育支店河合常務の感想

(東京)百貨店業界の先驅を承つて昨秋渡米した高島屋紐育支店河合常務は滿店四カ月の經驗を

「經費が想像以上にかさむので驚いた。日本とアメリカの勞働條件の違いを今更ながら考えさせられておる」

と語つてゐるという。現在ニューヨークの同店は常時十七八名の從業員がおり、人件費初任給で二百五十弗だが、これは內地の女店員の七人分位の初任給に相當する勘定で、クリスマスなどには臨時雇いもふくめて人件費が經費の大半を食うことになるので、最初豫定してゐた月五万弗の賣あげ目標を達成しても、經營はあまり樂ではないそうだ。

しかし同店では、ニューヨークは日本商品賣場のショールームであり、こゝを足場にしてアメリカへの高級雜貨輸出が本當のねらいなので、今後もアメリカ國內の大都市にどん〳〵支店をつくり、チェーンストアも設ける構想だといわれる。

オリベット會館
前回寄附金
の使途

オリベット會館では今回第二回の會館改築および設備の改善のために第一回の募金運動を開始し、日系人に對しても協力を仰いでおるが、前回の募金において日系人からの寄附金額、千八百弗の使途を明瞭にするため、會館理事長ジェムス・フレット氏より左の如き詳細な使途についての發表があつた。

八百弗　集會場のタイル床
千弗　ステージ據附け及びカーテン新調代
五百弗　ステージの照明
五百弗　ジムに四十個のロッカー設置

▲合計二千八百弗

今回の募金はこの外に是非絲續ないしは設備改善を必要とする資金募集であるので、再び日系人の協力を仰いでおるものである。

淺野間夫人
羅府で死去

當市在住の淺野間李文氏夫人れん子さん(六〇)は約二ケ月前から羅府の子供さんを訪問中であつたが、昨廿日(金曜日)午前二時半に心臟痲痺で急逝した。

急報に接して淺野間氏は本廿一日に空路出發、葬儀を執行することになつたが約二週間同地に滯在の上歸市の豫定。

藝術協會
外國映畫鑑賞會

廿七日於オリベット

シカゴ藝術協會は來る二月二十七日(金)午後八時オリベット會館(北クリーブランド街一四一四)にて、大映々畫「金色夜叉」を上映し鑑賞會をひらく事になつてゐる。

この映畫は永田雅一製作、島耕二監督のイーストマンカラー、演出はとにかく、カメラ技巧、色彩の美しい點で「地獄門」に比する日本寫眞界の傑作をもつて知られてゐる作品で、ことは日本の近代作曲の發表に努める計畫をしてゐる。

右鑑賞會はいづれも會員は無料、非會員は一弗の入場料となつてゐるが、一般多數の鑑賞を望んでゐる。

藤岡虎次氏

病氣加療の爲歸國

本町工場會として前後十數年近く活動してゐた藤岡虎次氏は昨年秋以來病氣のため加療を續けて加療中であつたが、本年に入り特に病氣丈夫して安靜を必要とするに至つたので遂に日本で加療することに決意して、昨廿日朝夫人同伴で空路日本に立つた。突然の決定で友人諸氏に一一御挨拶もできずに立つことになつたことを深く詫びてゐる。

苦痛を治す

リウマチス及び神經痛の苦しみで惱んでいられる方へよきお知らせがあります。この驚くべき藥劑は既に數千の苦痛をたやすく治療することに成功しております。明瞭に效能書にには、催眠藥や麻醉藥等の成分は含まれていず、又從來製藥品でもなく、かつ醫師の處方箋も不要です。一度試驗を御希望の方はこの廣告を切抜き、明瞭に姓名、住所を御記入の上左記あて御投函になれば早速郵送されます

KINZONOL CO. Dept. 131 Peekskill, N. Y.

尚代價三弗五十仙は手紙に御同封の必要なく、本舞が組けられた際、多少の郵稅と共に郵便配達夫へ御支拂い下さればいゝのです

Name
Address
City
State

宮崎三惠夫人
死去

葬儀は十八日執行さる

市內宮崎新三氏夫人三惠さんは去る二月十五日イリノイ州立メソニック・ホスピタルに入院加療中突然心臟痲痺を起して急逝した。

葬儀は十八日(水)レーンウッド・サン葬儀社に於て石川牧師司式の下に執行された後、大分經過も良かつたが、十八日午前十二時半頃突然心臟痲痺を起して遂に急逝した。

通夜は廿日夜サリバン葬儀社において近親者のみにて營み、葬儀は本廿一日(土)午後一時半より中西部佛教會において河野開教使導師の下に執行される。

會葬禮

喪宮崎三惠儀

去る二月十五日午後十二時十分イリノイメソニック病院に入院中心臟痲痺にて急逝いたしました生前の御交誼を厚く御禮申上げます

又十八日葬儀執行の際は格別皆樣の御配慮御厚情を賜りましたことを深く感謝致します。乍略儀こゝに紙上を以て右御禮申上げます

二月廿九日

喪主夫　宮崎正雄
長男　新三
次男　健次
女婿　新保一男
娘　昭和
同　新保一男
同妻　長女　歸美

會葬御禮

麴島縣人
夫　渡邊孝次儀

葬儀の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且つ香奠香花等の御配慮を賜はり御厚情の程衷心に難有御禮申し上げます

一ヶ月上圓禮申上ぐるが本意に存じますが後事に取り紛れ其の意を得ざりせぬので失禮ながら紙上を以て厚く御禮申上ます

二月十六日

1020 N. Clark St. Chicago 10 Ill.

喪主妻　渡邊ますゑ
長男　次郎
三男　忠雄
同　正雄
女婿　デニス・中平ジョージ
娘(長女)　孝子
妻(長女)　孝次
實弟　渡邊四郎
同　メリー
友人　中西部佛教會
　　大會場行一
　　西醫學研究會

死亡御通知

高知縣仁西村出身
夫　荒川渡儀

去る十三日不快を覺え同日アメリカン病院に入院治療中のところ、十八日早朝心臟マヒにて死去いたしました。玆に生前知誼厚き御厚情を感謝し御禮申上げますと共に御通知申上げます

通而葬儀は二月廿二(土)午後一時中西部佛教會に於て河野開教使導師の下に執行致します

二月十八日

1905 N. Howe St.

喪主妻　荒川方清
長男　荒川操
同　ローズ
同　ジミー
次男　池上稻宮
同　としお
同　田邊タメ
同　義雄
田邊義雄
同　メリー
定田　聰雄
同　靜枝
同　成一
同　かおる
奧　はな
孫　一同
大會場行一
西醫學研究會

婦人入用

裁縫機械を使う人
ソファ　ビローのコーデングの經驗ある人
◎最高ピースワーク賃銀
◎年中仕事
◎各種會社慰典
南アイロン街三六二〇

ウエ

トレス數名及びコック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用
東食堂
LO 一一二八六(午後)

ウエ

トレス入用。高給になります。
(リバティ食堂)
北クラーク街一二六番
電話 WH 四一六九七六

三室

家具なし、北部、私浴、交通便利(午後五時後)
WH 四一〇四六七

日本

料理店大見切賣りたしベストオツファー
BU 一一九七九〇

貸度

し、二階六ルーム、グラーヂ附き、場所北部閑靜、都門、交通共に最適の區域
Graceland 7-5292

新米くら米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles



尾山人形、色々のサイズの人形ケース
日本の正絹のネクタイやマフラー
又カンザシ等が澤山來ました

◀開店時間　毎日曜より夜九時　日曜曜より六時　月曜休み▶
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

LAST CHANCE
POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800 POLAROID® Land Camera Kit
Free gifts with other kits
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

J. Toguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

最高級ブルーローズ新米
販賣店
▲北部　エキセル食料品店、ゼン・グローサリー八幡、マーク食料品店
▲南部　藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、ケー・グローサリー、フランクリン食料品店



シカゴ第五回訪日
春の觀光團々員募集
往復共航空便
四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)(沙港經由)
同　七日　羽田空港着
同　十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸內海巡り、廣島、宮島
(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千二百六十弗
(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、檢疫所及び査證手續料を含む)
二月五日
▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼
コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田寬へ
810 N. Clark St.
Tel: WH 4-2730

▲航路
▲出發
▲日本着
▲觀光
▲團體
▲締切り

バーベッキュはいかが？



野田醬油株式会社

食料品部
◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切＝鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市內は無料で配達します。　※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部
◉瀨戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◉塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛軸　ブロンズベース及置物
◉男女着物　友禪、レーヨン生地　◉草履　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◉カフリンク等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具　◉各種の提灯　◉葬儀用
◉書籍部　◉新刊書籍　◉各字典　◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の本及び紙



戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only)... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY FEBRUARY 21, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1135

Bruins I, Ro-Babes I & Stags Lead

Vikings' Win Throws Loop Into 4-Way Tie

After a poor start Vikings found their scoring eyes and sunk 50 points to hand Bruins I their first CNAA basketball league defeat and threw the league into a four-way tie after six rounds of play. Along with Bruins I and Vikings, Ro-Babes I and Stags all have five wins and one defeat. The standing is expected to remain this way for another week as all four teams are favored in this week-end games.

Bruins I got off to a fast start and led 13-4 at the end of the first quarter. At half-time Bruins still led by 7 points, however, Vikings got started in the last half and tallied 14 points.

Ro-Babes I staved off a Hawaiian Hut rally in the final quarter to take the game 53-49 and remain in a tie for the lead. Min Nakawatase hit the hoop for 26 points, the highest total of the week, and jumped into a tie with Don Uchiyama of Bruins I to lead the individual scoring.

Jack Hitomi spurred Dukes on with 22 points but his team fell short by 13 points to overtake Stags as the latter went on to win 55-42.

M.B.C.'s final quarter was their best, however, the Jokers had piled up a big lead which was hard to overcome.

It was a slow contest between Ro-Babes II and Bruins II which the former won 36-23.

RO-BABES II	6	6	11	13—36
BRUINS II	3	6	7	7—23

Ro-Babes II—George Makiyama, 18; Kizio Haruta, 6; George Nishimura, 3; Sam Uyehara, 3; Wat Shimizu, 2; Toasty Fujii, 2; Jiro Nishiki, 2.

Bruins II—Edwin Ishino, 7; Joe Taniguchi, 6; Al Nishimura, 6; Wayne Seno, 2; Hiko Hattori, 2.

VIKINGS	4	13	14	19—50
BRUINS I	13	11	6	13—43

Vikings—Sunnan Kubose, 14; Shiho Ideno, 10; Wayne Fujiwara, 10; Mike Hayashi, 7; Ron Uchiyama, 4; Paul Otonao, 3; Shig Moriki, 2.

Bruins I—Don Uchiyama, 16; Don Azuma, 12; Mas Nishimura, 8; Vic Ishino, 5; Jun Makiyama, 4.

RO-BABES I	13	13	16	11—53
HAWAIIAN HUT	7	13	10	19—49

Ro-Babes I—Min Nakawatase, 26; George Morita, 8; Ken Hattori, 6; Shig Oki, 4; Gus Yamashiro, 4; Ken Shibayama, 3.

Hawaiian Hut—Fumi Masaki, 18; Jerry Ujiki, 12; Fremont Fung, 7; Clarence Change, 6; Fred Hama, 4; Howard Uyehara, 2.

STAGS	9	11	16	19—55
DUKES	8	10	6	18—42

Stags—Bob Oyama, 13; Willie Nakamura, 12; Bob Omori, 10; Tak Shibayama, 7; Ken Sakuma, 4; Allen Sato, 4; H. Lowe, 3.

Dukes—Jack Hitomi, 22; Gerald Sunahara, 7; Ike Mayeda, 6; Glen Yamamoto, 3; Kenji Ishino, 2; Mike Terry, 2.

Schedule

Saturday, Feb. 21
7:00—Dukes vs. Vikings
8:15—Bruins I vs. Jokers
9:30—Ro-Babes I vs. M.B.C.
Sunday, Feb. 22
1:00—Stags vs. Bruins II
2:15—Ro-Babes II vs. Hawaiian Hut

Northside Bowling

After holding the lead for several weeks, Dr. Scholl's team lost the lead to Mandolin Chop Suey in the Northside Nisei Men's Scratch Bowling League. As of Feb. 6 the standing follows:

	W	L
Mandolin Chop Suey	11½	3½
Dr. Scholl's	10	5
Hot-N-Tot	9	6
Belmont Bank	8	7
Carl Kita Realty	7½	7½
Jim Moy	7	8
Ed & John's Service	6	9
Poppy Cleaners	6	9
Marigold Arcade	5	10
New Wilson Village	4	11

Individual Leaders: Dave Hoshiyama (691) 195-53; Art Omori (666) 189-5; Yo Fujita (69) 186-56; Bob Nitahara (691) 186-7.

Emperor's Third Book

TOKYO—Emperor Hirohito's third book on shellfish will soon come out in print. His two previous books, financed by himself, also deal with marine biology. The Maruzen Company will publish the emperor's third book next year.

JOKERS	4	17	20	5—46
M.B.C.	4	6	7	15—32

Jokers—Mas Kawata, 14; Tosh Yanagisawa, 9; Paul Doi, 6; Howard Morita, 6; Tom Kiyohara, 5; Art Tanabe, 4; George Yoshioka, 2.

M.B.C.—Dave Oyama, 16; Tets Habara, 4; Richard Nemoto, 4; Eugene Tademaru, 4; Don Kitagawa, 2; Ron Koyanagi, 2; Allen Miyagawa, 1.



CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

Chicagoan Conducts "Dream" Experiment, Writes About Work

Findings of experiments on sleep and dreams by Dr. Joe Kamiya appeared in the Feb. 6 issue of U. S. News and World Report. As director of the dream and sleep research project at the University of Chicago, Assistant Professor Kamiya covered a wide range of factual information in a seven-page article.

A graduate of the University of California in 1953, Dr. Kamiya also attended Fort Collins College near Denver and Brigham Young University before transferring to Berkeley. After graduation he joined the faculty of the University of Chicago.

Sermons for Lent

During the lenten season Rev. George Aki will preach his sermons on "What Is the Meaning of Jesus for Today" at the Christ Congregational Church at the regular morning worship services at 11 o'clock. For the second Sunday of Lent he will speak on "What Manner of Man Is This?"

In his junior sermon Rev. Aki will pursue the study of the United Church of Christ and speak on the Evangelical churches. Willie Aki, vice-moderator of the church, will lead the service as liturgist. Under the direction of Grace Endo the junior choir will sing "You'll Never Walk Alone." The chancel choir will assist in the responses.

Wood Block Artist

Shiro Munekata, internationally known Japanese wood block artist, is now in the United States for a six months' visit. He will lecture at American universities and exhibit his work.

Quest for Jr. JACL "Princess"

Second Contestant



MISS BETTY HIURA

Petite Betty Hiura, who stands a mere 4' 11", is the smallest of the five candidates for the title of "Princess of Springtime." A junior at Hyde Park high school, she participates in many activities aside from working as assistant to the principal. After graduation she plans to major in primary education at Lake Forest College. Betty's hobbies include sewing and playing the piano. She designs and makes most of her clothes. On Sundays she attends the United Church of Hyde Park. Betty is the daughter of Dr. and Mrs. William Hiura.

Miss Hiura is a finalist in the contest sponsored by the Chicago Junior JACL to crown a "Princess of Springtime" at their Scholarship Dance on Mar. 28.

Pick Contest Judges

Patricia Stevens, founder of the famous modeling agency which bears her name, has been added to the list of judges who will select "Princess of Springtime" which the Chicago Junior JACL is sponsoring in March. The other judges include Jim Mills, popular disc jockey; Jean Krueger, Sun-Times fashion editor, and Shirco Wakamatsu, National JACL president.

The contest will be held during the Junior JACL's "And Suddenly It's Spring" dance to be held at Conrad Hilton Hotel on Mar. 28. The five finalists for the contest include Reiko Hidaka, Betty Hiura, Josephine Kawanaga, Tonko Muraoka and Lois Oyama.

Many valuable prizes including a round-trip air line ticket for two to Washington, D.C., luggage, a course in Patricia Stevens Finishing School, clothing gift certificate and others for the winner.

Tickets for the dance are being sold by some 30 Junior JACL members throughout the city. Tickets are also available at the JACL office, 1200 N. Clark St.

Sessions for Lent

Four sessions of the Christian Fellowship Church (Methodist) Lent Series will begin on Friday, Feb. 27, on the theme: "Our Bible: How to Read and Understand It." The evening will open at 7:30 p.m. with a movie and speakers with a discussion following the movie.

The first movie will be "Our Bible and How It Came to Us," a film sponsored by the American Bible Society. The lenten series is being sponsored by the Commission on Worship with Chiyo Omachi, chairman. The Senior Methodist Youth Fellowship will supply sitters for the children.

Fine Arts Society To Present Famous Film Based on Novel

"Golden Demon," a Japanese movie which has won honors in movie festivals abroad, will be presented by the Society of Fine Arts at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., on Friday, Feb. 27, at 8 p.m. The film, based on the immortal novel by Koyo Ozaki, "Konjiki Yasha," takes place in the turn of the century in Japan and gives a rare insight into the life of a middle class family.

Of the picture the National Congress of Parents and Teachers says: "The impact of the early years of the industrial revolution of Japan is reflected in this romanticized morality play and exquisitely photographed adaptation."

Introductory remarks will be made by Kenji Nakane while a discussion of the movie will be led by Fred Nomiya. This movie is the first of a series of five foreign pictures to be presented by the Society of Fine Arts. All members will be entitled to free admission while a donation of one dollar will be accepted from non-members.

CHICAGO BUDDHIST

Chicago Buddhist Church will hold a special service for Brotherhood Week this Sunday morning, Feb. 22, at 11 o'clock. Art Hayashi will serve as chairman as Kim On Wong will speak on "Brotherhood." Rev. G. M. Kubose will deliver a message on "Oneness and Uniqueness."

After the service a Sangha (Brotherhood) Hour will be observed when tea and wafers will be served. The public is invited to attend.

Special Note to Congress Bared

President's 7-Point Civil Rights Message

WASHINGTON, D.C.—President Eisenhower asked Congress to make it a federal crime to use force or mob violence to block integration of schools under court orders. It was part of a seven-point civil rights program submitted in a brief but special message.

Other proposals would:

Make it a federal offense with a maximum penalty of $5,000 fine and five years imprisonment—for anyone who bombs or tries to bomb schools, churches or similar institutions to flee across state lines.

To provide financial and technical help to make it easier for states and communities to make the changeover from segregated to integrated schools.

To let the government educate children of military personnel who "still" been attending public schools that were closed in integration disputes.

To require preservation of federal election records and authorize the Justice Department to inspect them.

To give basis of law rather than presidential executive order to a government committee which polices non-discrimination clauses in government contracts.

To continue the Civil Rights Commission for two years beyond its September expiration date.

"A Confident Faith"

The second Sunday of Lent will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, Feb. 22, at 11:15 a.m. Rev. Victor T. Fujii will speak on "A Confident Faith" while Harry Sabusawa will serve as liturgist.

Coffee Hour will follow the service with Team No. 1 captained by Kay Takeguchi, Mr. and Mrs. Al Fujii and Mr. and Mrs. Dick Fukuda in charge.

Mrs. M. Eisenhower Joins in Sponsoring KEEP Benefit Tea

Latest reports Mrs. Mamie Eisenhower, wife of the President, will join Japanese Ambassador and Mrs. Koichiro Asakai in sponsoring a benefit tea and exhibition to raise funds for the Japanese Experiment Project (KEEP) in Japan on Feb. 28. More than 50 prominent leaders in U.S. government and business circles will serve as patrons of the fund-raising effort.

They include Vice President and Mrs. Richard M. Nixon, a supreme court justice, cabinet members, five senators, one representative, the military chiefs of the army, navy and air force, former ambassadors to Japan and others.

KEEP, founded and directed by Col. Paul Rusch, is conducting a small upland agricultural development, hospital, health clinic and agricultural training program for Japanese youths. It is patterned on early American village life.

Koji Watanabe Dies

Koji Watanabe, who suffered third degree burns at work, succumbed on Feb. 13. Funeral services were held at the Lakeside Christian Church on Feb. 16 with Rev. Chuki Kuzumura officiating. Watanabe, 50, a long time employee of Firestone Tire Co. was burned severely when a blast in a wire heated some inflammable material and engulfed Watanabe in flames.

To Study in Chicago

After spending a year studying in Hawaii, Rev. Yukei Ashikaga of Japan is now in Chicago where he plans to continue his studies. The young priest, who is the son of Rev. Yuei Ashikaga, is a graduate of Otani Buddhist university. He is staying at the home of Rev. and Mrs. G. M. Kubose.

—mrs. Eisenhower—

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.

• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $24,000.00. Income $3,984.00 per year.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner, plus $2,050.00 inc. from 5 units. 3 3's 4-2's & 2-1's. 2 car gar. oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $38,500.00. About $12,000.00 down.

• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,810.00. Price $105,000.00. Down $20,000.00.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $23,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $36,000.00. Down $15,000.00.

• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 5 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $10,000.00. Down $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income 15,296. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 — Closed Tuesday

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUlterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
[Special]
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
ダブルボタンのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Free Delivery
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5850
Next to Star Market

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

NEW 3-APARTMENT BRICK
2-4½s (2 large bedrooms), 1-3½ garden apartment. Large rooms. Living rooms, dining room combination (22x16). Each apartment has separate controlled heat. Immediate possession one or two apartments. Income on one apartment $142.50 monthly.
1625 W. BALMORAL
(5400 North)
Call owner before 9 A.M. or after 9 p.m.
UPtown 8-2414

オールド・カセー
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

Your Classified Ads

HELP WANTED

POWER MACHINE OPERATORS. Men or women for fur sewing. Experience not necessary. Will teach; good wage. Kiszely Fur Co., 190 N. State. Rm. 744. DE 2-0466.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

BEAUTY SHOP on north side; long est. EA 7-3536 or LO 1-3430.

CLEANING & tailoring store with living quarters. Fully equipped. BU 1-3280.

3-6's BRICK. 1 car frame garage in wonderful shape. Vicinity of Foster & Glenwood. Possession of owner 1st flr. apt. $10,000 down. Call Mr. Shenoo, SU 7-9827.

$1,500 DOWN
73rd & Dorchester. Very nice 6 room brick. Close to all schools & churches. Only $13,500. Mr. Garrity, RA 3-1500.

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. ED 4-1580 after 6:30.

EARN EXTRA MONEY. Work full or part time selling natural organic food supplement. Receive free auto in addition to good income. Free training. Write Spiceland, Chicago 8, Ill.

FOR RENT

2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

6 ROOMS, heated, newly decorated; $90. I.C. and CTA trans. 7146 S. Dobson, HY 3-5335.

4-ROOM unfurnished apartment, 2 bedrms., full bath, oil heated, 1st flr., newly dec. On Sheffield Ave. SP 7-7182.

4-ROOM unfurnished, 3rd flr., stove and refrig. 856 George St., EA 7-4983.

1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.

4 ROOM flat unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

3 ROOM furn. or unfurn. Steam heat. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

5 ROOM unfurnished. 1st flr. 920 W. Buena. Mar. 1. LI 9-9302.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-5935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WI 4-0467 after 5 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean, tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5100 north. Price only $19,500.00.

• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
(2-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-5, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.

• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt. yellow brick steel constr. bldg. and 2-3's frame bldg. 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners, will lease sale. Price only $48,500.00.

• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $23,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-5, auto. oil heat; 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
3-5's, all large rooms, steel constructed, fireproof. Newly decorated 1st floor apt. Rents $175.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.

• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and trans.

• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME:
21 units: 9-1s, 6-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.

• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.

• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.

• 2 FLAT BRICK:
6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.

• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK:
2-6 large rooms with enclosed rear porches, 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.

• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $19,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

You know you need a dryer . . . and here's why you'll be happier with an ELECTRIC!



CLOTHES DRY CLEANEST IN Fume-free ELECTRIC DRYERS

. . . and an electric dryer costs you $30 to $50 less to buy!

Clothes dried electrically come out fluffy and sweet-smelling *every* time. No fumes can ever mix with your clothes. Electric heat is pure, radiant heat, the cleanest heat there is. And nothing dries clothes faster (it's also the *driest* heat). An Electric Dryer does a full load in 20 to 30 minutes. There's even a dial setting for removing wrinkles from "Wash 'n Wears." An electric dryer is economical to use—costs less to buy. So get the best—an Electric Dryer—and make washdays easier for *your* wife for many years to come.

See your electric appliance dealer and learn how little it costs.



When your dryer is Electric, then you're sure it's automatic!

SEE YOUR ELECTRIC APPLIANCE DEALER
Commonwealth Edison
AND
Public Service Company

© C.E. Co.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第六三一一號　一九五九年二月廿五日(日曜水)

マクミラン英首相訪ソ
相互見解により良き了解を
冷戦雪解けに大きな機会

(モスコウ)廿一日にモスコウに到着した英首相マクミランは、強大國が「自殺的」戦争の泥沼に巻き込まれないために、東西陣営がよりよき了解に達することを訴えた。英首相の到着した日は、比較的に好天気の日で、フルシチフ首相をはじめとして、ソ連政府高官は、モスコウ空港で長時間待つていた。

マクミラン首相は、ロイド外相を伴伴して十日間の豫定でソ連訪問をしたが、その目的とするところは、東西陣営間の理解を改善することにある、と言い、フルシチフ首相は、マ首相との「極めて有用」な會談に期待すると言つた。

到着すると間もなく、クレムリン宮殿で歓迎會が開かれたが、その席上でマクミランは、ソ連指導者との間に討論を欲する多くの問題を指摘した。そして過去十年間、その間に緊張時間の雪解けがあつたのを称いては、東西陣営は日毎に恐怖性を増加する兵器を揃いて相互に對抗して来ていると言つた。

「私はこの競爭が終ることを心から欲する。われ〳〵は計算された侵略を恐れるのではないし、諸君もそれを恐れないと信頼する。現大國による計算された侵略は今日では自殺的な愚擧となつた。しかし誤算による戰爭の危險があるのを忘れてはならぬ。そして、これこそ人類に取つての大災害である」

フルシチフは、第廿一回共産黨大會で、西歐諸國に歩み寄の提議を投げかけたが、この事實に言及したマクミランは、かくの如き提議は歓迎すると言つた。

「現在われ〳〵が兵器製造に注いでいる精力を他に集中するなれば平和的目的の生産スケールに如何に大きな飛躍が見られるであろうか？

私はこれが實現だとは思わない。併し一つ試みて見ようじやないか。これと同時に、危險な進路をとるのをお互いに避けようじやないか。」

マクミラン首相がフルシチフと膝を交えて會談することによつて問題解決に努力しようと努めるのは、この精神、即ち「相互に危險な進路をとるのを避ける精神」の上においてである

ロシヤ新聞は、マクミラン訪ソを雪解けの機會として大きく報道し、モスコウ放送は空港における英首相の挨拶を全國に中繼したが、しかしチール印度首相が訪問した時に見られたような國民的な歓迎ぶりは見られなかつた。

モスコウ空港に英首相を出迎えた人々の中には米駐ソ大使トムソンの姿も見られた。

「私は貴下のわが國訪問を歓迎する」

とフルシチフは言つた。マクミランの訪問によつて英ソ關係が改善されることを希望した歓迎の辭に答えて英首相は言つた。

「私はある特殊な問題で交渉するために来たのではない。併し一緒に話し合うことによつてより良き理解に到達する事を願んでいる」

東西獨逸直接交渉は
西歐の立場崩壊となる
上院で外交討議展開

(華府)上院は去る十九日に伯林危機をめぐつて二時間の論戰を展開したが、これによつて上院が伯林問題に深い關心を寄せていることと、その間に一種の意見の一致が作られつつあることが明瞭になつた。

論戰のきつかけとなつたのは、一週間前にマンスキールド(モンタナ民)が行つた外交政策演説であつた。共和黨のジヤコブ・ジヤヴキス(紐育)がこれに答えるべく立ち上り、東西ドイツの直接交渉は「承認し難き危險」であると宣言し、ドイツ統一について基本的な立場を再歓が崩れた場合に、米國がいかなる行動をとるかについて、ブルシチフ首相は、マ首相との會談に期待すると言つた。

マクミラン首相は、ロイド外相を伴伴して十日間の豫定でソ連訪問をしたが、その目的とするところは、東西陣営間の理解を改善することにある、と言い、フルシチフ首相は、マ首相との「極めて有用」な會談に期待すると言つた。

到着すると間もなく、クレムリン宮殿で歓迎會が開かれたが、その席上でマクミランは、ソ連指導者との間に討論を欲する多くの問題を指摘した。そして過去十年間、その間に緊時間の雪解けがあつたのを称いては、東西陣営は日毎に恐怖性を増加する兵器を揃いて相互に對抗して来ていると言つた。

「私はこの競爭が終ることを心から欲する。われ〳〵は計算された侵略を恐れるのではないし、諸君もそれを恐れないと信頼する。現大國による計算された侵略は今日では自殺的な愚擧となつた。しかし誤算による戰爭の危險があるのを忘れてはならぬ。そして、これこそ人類に取つての大災害である」

フルシチフは、第廿一回共産黨大會で、西歐諸國に歩み寄の提議を投げかけたが、この事實に言及したマクミランは、かくの如き提議は歓迎すると言つた。

「現在われ〳〵が兵器製造に注いでいる精力を他に集

(華府)インドの經濟的援助を促進する特別決議が上院に出された。提出者はジョン・ケチデイ(マサチユセツ民)とジョン・シヤーマン・クーパー(ケンタツキイ共)である。

提案者としてケチデイは「インドの經濟的援助は情報される脅威をしたが、前駐印大使であるクーパーの支持により、決議案は權威あるものとなつている。

決議文は、米國がイニシエチブをとり、友好國家を招待して印度援助使節團を組織し同國が實行している第二一五ケ年計畫の殘る二ケ年を成功裏に終らせるとともに、第三次五ケ年計畫を援助するのを許している。

前記の決議案說明に際してケチデイ上院は、地球上の人間の生活水準が余りに隔離されている事實と、ソ連の脅威は今や軍事的より經濟的になつた事實を指摘した。

「もし印度が倒れ、ラテンアメリカ諸國が續のカーテンの彼方に追い込み、中近東諸國が倒を向くなれば、宇宙開人口の雪崩や原子飛行機や原子潜水艦をどれだけ建造しても、アメリカは助からない」

かくの如き挑戰に米國は直面しながら、米國はいやいや半分でこれに對處しているとして、ケチデイは米國の低開發國援助を、痛烈に批判した。

國際開發基金に
ソ連挑戰に應ずる道

國際開發基金に年額十億弗から十五億弗を支出することを要求する。同基金は外國援助局の結果として出来たもので低開發國に低利で資金を貸し返濟は各國の通貨ですることを許している。

前記の決議案說明に際してケチデイ上院は、地球上の人間の生活水準が余りに隔離されている事實と、ソ連の脅威は今や軍事的より經濟的になつた事實を指摘した。

「もし印度が倒れ、ラテンアメリカ諸國が續のカーテンの彼方に追い込み、中近東諸國が倒を向くなれば、宇宙開人口の雪崩や原子飛行機や原子潜水艦をどれだけ建造しても、アメリカは助からない」

かくの如き挑戰に米國は直面しながら、米國はいやいや半分でこれに對處しているとして、ケチデイは米國の低開發國援助を、痛烈に批判した。

インドに經濟援助せよ
低開發的の發展こそ
ソ連挑戰に應ずる道

國際開發基金に年額十億弗から十五億弗を支出することを要求する。同基金は外國援助局の結果として出来たもので低開發國に低利で資金を貸し返濟は各國の通貨ですることを許している。

外相會談提案を非難
ソ連政府の宣傳放送

(ロンドン)ドイツ問題の「イザーとして外相會談に參加するに過ぎないが、西歐があらゆる側面」について協議するために、東西外相會談を召集せん、との西歐の提唱をモスコウは攻撃した。

「この提案は、今日まで西歐が言いつけて来たノーと少しも變らない」

モスコウ放送は、去る十六日に英米佛がソ連政府に送つた覺え書に言及したもので、この提案で西歐は、始めて東西ドイツの代表を會談に參加せしめることを勧告した。モスコウ放送は、しかし、この點には觸れず、

「西歐の覺え書は伯林又はドイツ問題解決に關する唯一つの積極的提案を含んでいない」

と非難した。

西歐の提案に含まれた東西ドイツ代表は、單にアドゲテ

ソ連次の標目は？
リビヤの西歐影響力驅逐
ナセル大統領も一役買う

(ローマ)北アフリカのリビヤにおける西歐の利害に動搖が來るのではないか、との臆測が高まりつつある。リビヤには米國の巨大なアイーラス空軍基地がある。これは米ソ戰の生ずる場合に、ソ連南部及びバルカン攻撃の基地とされているものだ。

英歐陸軍の利益を少くするアラブ國家から西歐の影響を驅逐するソ連計畫リストの次にあるのが、どうやらリビヤらしい。リビヤはソ連にとつて二つの點で重要である。一つは既に合同アラブ共和國に築き上げた影響力を更に強化するためであり、第二はナセルがソ連から雄厚の援助を見せる場合にこれを抑制する基地としてである。

西歐陸軍の利益を少くするための幾つかの動きがリビヤに見られている。最著なのはホイーラス空軍基地に向けられたものである。同基地に關する米國とリビヤ間の現行協定は一九七〇年まで有効であるが、これを直ちに改訂する動きが旺盛である。恐らく基地貸し料の増加を要求するものと思われている。現在の料金は年額四百万弗であるが、一九六一年には百万弗に減額することになつている。この他に、土地代として年額二百万弗を米國はリビヤに拂つている。もしリビヤがソ連影響下に來れば、米軍撤退を要求するのは、恐らくあり得ることである。同じことは、

同國がナセルの強い影響下に來ても生じ得る。

この他に、リビヤは米國から約二千万弗の援助を受けているが、その使用は米國の完全な統制下にあるので、その使用をリビヤの自由にすることを要求する聲も高まりつつある。

これと並んで、ロシヤ人がリビヤを視察しているが、彼らの目的と關係しているのは、印大使であるクーパーの支持により、決議案は權威あるものとなつている。

決議文は、米國がイニシエチブをとり、友好國家を招待して印度援助使節團を組織し同國が實行している第二一五ケ年計畫の殘る二ケ年を成功裏に終らせるとともに、第三次五ケ年計畫を援助するのを許している。

前記の決議案說明に際してケチデイ上院は、地球上の人間の生活水準が余りに隔離されている事實と、ソ連の脅威は今や軍事的より經濟的になつた事實を指摘した。

「もし印度が倒れ、ラテンアメリカ諸國が續のカーテンの彼方に追い込み、中近東諸國が倒を向くなれば、宇宙開人口の雪崩や原子飛行機や原子潜水艦をどれだけ建造しても、アメリカは助からない」

かくの如き挑戰に米國は直面しながら、米國はいやいや半分でこれに對處しているとして、ケチデイは米國の低開發國援助を、痛烈に批判した。

副大統領
ダレス訪問

(華府)ニクソン副大統領は五日にダレス國務長官を病床に見舞つたが、會談の内容や訪問時間の長さは發表されていない。

かくの如き挑戰に米國は直面しながら、米國はいやいや半分でこれに對處しているとして、ケチデイは米國の低開發國援助を、痛烈に批判した。

これに關して、ケチデイとターバーは他の決議を提出し

最高裁所長
辯護士協會離脫

最高裁判事ブール ワーレンが米國辯護士協會から離脫したことが、正式に同協會から確認された。

ワーレンは辯護士協會會費を紛失しなかつたので、會員資格を失つたのである。しかし同協會の共産主義委員會がワーレン裁判の對共産主義判決をさきに決議文で激しく非難したことに對する不滿から協會會長としてとどまる必要なしと考え、會費納入を故意に怠つたのだと推察されているワーレンは二八ケ年同協會員であつた。

牧師の子供
恐喝で逮捕

シカゴ郊外グレンコの合同教會牧師の子供が、クニルスウオースの醫師から必要で五千弗脅迫したことが判明した。

ロバート・マクワイン(一九)はウイチトカの公衆電話で、某醫師から三千弗を脅喝要求しているところを受け十九日に逮捕された。醫師仲介人からの連絡は昨年クリスマス前に行われたが、マクワイン青年がドイツ製小型自動車を現金で買つたことから警察の疑惑の目が光り出した。

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
CHURCH OF CHRIST PRISBYTERIAN
會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

日本組合教會
牧師 石川 清
CONGREGATIONAL Japanese Church
1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

日本人基督教會
牧師 桑原千秋
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人基督組合教會
牧師 安藤喜次
一世部牧師 杉瀬 純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
Tel. LI 9-5111

日本人メソヂスト教會
牧師 高田 椎司
Chicago Japanese Methodist Church
4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2872

メソヂスト教會
CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH
912 W. Sheridan Road Tel. AR 1-8287 GR 2-9936
牧師 藤井ウイター

日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Chicago Japanese Methodist Church
4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

北星基督教會
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 松岡孝雄
開教使 補 野村浩
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 W. Augusta Blvd. Tel. HU 8-2488

神宗佛教會
開教師 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave. Rm. 218 Tel. UP 8-2257 - LO 1-5156
Res.: RAvenswood 8-6518

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

井上產婦人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
5176 N. Clark St. Phone: LO 1-2206
Res.: Glenwood 7-3214 Tuesday 9-1033

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

市俄古基督教會
牧師 桑原千秋
CHURCH OF CHRIST
會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

一世部牧師 杉瀬 純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
Tel. LI 9-5111

日本人基督教會
牧師 桑原千秋
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人メソヂスト教會
牧師 高田 椎司
Chicago Japanese Methodist Church
4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2872

メソヂスト教會
CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH
912 W. Sheridan Road Tel. AR 1-8287 GR 2-9936
牧師 藤井ウイター

日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Chicago Japanese Methodist Church
4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

北星基督教會
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 松岡孝雄
開教使 補 野村浩
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 W. Augusta Blvd. Tel. HU 8-2488

神宗佛教會
開教師 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave. Rm. 218 Tel. UP 8-2257 - LO 1-5156
Res.: RAvenswood 8-6518

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

井上產婦人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
5176 N. Clark St. Phone: LO 1-2206
Res.: Glenwood 7-3214 Tuesday 9-1033

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
CHURCH OF CHRIST PRISBYTERIAN

東京便り
―東京支局・蜂の子―

▲世界選手権

ボクシングのフライ・ウェイト世界選手権保持者のパスカル・ペレスと去る一月、東京で試合して、ノン・タイトルであつたが、見事にこれを破つて一躍世界第一位にのし上がつた矢尾板選手ノ會談した。

主催はアメリカ贔屓の仲間ではスポーツマンとして知られる安全自動車の副社長佐藤虎吉氏で世話者は矢尾板選手とマテジヤーの中村信一氏、それにボクシング批評家の第一人者平澤雪村氏と私の五人。

早春の雪を銀座の一岡（ママ）で、有名な松坂牛肉の料理で満腹したあと、ボクシング談に花を咲かせた。

フライウエイト世界選手権試合は來る五月、ころ東京で行われる豫定だが、このペレスと矢尾板によつて爭覇される可能性が濃い。

矢尾板選手の希望ではアメリカで試合し度いということだ。

本場のアメリカで、いつか試合したいという夢も近く實現するであろうが「アメリカへ渡つたら年齢問題の皆さんには、お世話になるぞ」と平澤雪村氏が矢尾板に言つてきかせていた。そして往年日本のボクシング選手の川田義吉、中村金雄、高橋一男、臼田金太郎と言つた連中が在米同胞から世話になつた思い出話に花が咲く。

日本でのボクシングも、近ごろでは、テレビジョンで中継されるので先日のベレス・矢尾板戰も日本全國約五百万人の人が觀戰したと言われる。

矢尾板選手の所屬している國光拳闘クラブは東京淺谷の近くにあるが、ベレスとの試合の夜は前哨の熱狂は凄いものでその夜の銀陽（ふろ屋）は試合のある間、男湯は三人きりいなかつたというほど大の矢尾板ファンであつた。

中村マテジヤーは、シカゴ在留日系人諸氏に對して、渡米の折はくれ〴〵もよろしくとお傳え願い度いと言つていた。（二月十三日）

矢尾板選手は今年廿二才。新聞記者あがりの氣持のよい青年で、中村マテジヤーが目の中に入れても痛くないほど可愛がつて今日まで育てあげた選手だが、そのファイターの快挙は天一低比で、先日のベレスとの試合で、さすが老巧のベレスも、とうとう矢尾板を捕えられずに十回戰を完全に敗退した。

新聞記者できたえた脚力は天下一品の素晴らしさで、この脚力のある限り、彼の世界選手權獲得の夢は實現の可能性が濃い。

米国現代人物論
ジョン・フオスター・ダレス（四）

ダレスが、その外交政策上で柔軟性を欠くとか、ガンコだ、とかよくいわれるのは、彼がその政策を道徳的觀念だと信じているからである。彼の政策は道徳的善であるから、これに對立するものは、惰惡的惡である。善と惡との間には妥協はあり得ないのである惡魔に對して柔軟性を示す天使などというものがあるはずがないからである。

だから、ダレスが非妥協的であるのは彼が「解らず屋」であるからでもなければ、性格的にガンコであるからでもない。外交政策を道徳をぬきにしては考えることの出來ない性格から來ているのだ。

ダレスは、自分の作る政策を道徳的善だ、と思つているので、これに對立するものを惡だと考えるのはいうまでもないが、彼の政策に反對はしないが、進んで支持しないものまでも惡だ、と考える傾がある。それほど彼は自分の政策の正しさに自信をもつている。「中立主義は犯罪だ」という彼の意見が、それをよく示している。半分の善とか、半分の惡とかいうものは、ダレスの立場にはないのである。

しかし、こういう道徳的な外交政策が成功するか、しないかは、全く別である。これは何も世界が凡人や惡黨ばかりの寄り集まりであるからでもなければ、ダレス政策の道徳的崇高性を正しく理解して、これに追從するほどに人間が高上していないからでもない。ダレスの反對者が悉く惡人だとは誰だつて考えはしないだろう。

ダレスが國務長官になつて以來、どう考えたつてダレス外交の黒星としかいわれない事件がいくつかあつた。佛印戰爭がその一つだつた。彼はあの時、統參議長のラドフォードやニクソンと組んで、デエンビエンフー要塞を包圍したゲイトミン軍に對して援兵器を使つてでも佛印を續けるつもりでいた。共產黨員のホーチーミンを指導者とするゲイトミンなんぞ惡魔の寄り集まりみたいなもんだから、惡魔をやつつけるためには、どんな兵器を使つてもいいとでも思つたのかも知れなかつた。

しかし、ダレスが國務長官になつてからの彼の最大の失策は、何といつても、上院外交委員長であつたが、近頃の議會で、彼ほど働く個銀された政治家は少かつた。かつてローズベルトがニューディールに反對する勢力を議會から清掃するのを考えた時、ジョージはその目標の一人とされたほどに政治的には保守的だつたが、後になつて、ジョージをパージしようとしたのは誤りだつたとローズベルトが認めたほどの男である。保守的ではあるが、その考え方が極端的だつたので、誰からも信頼されていたのである。ハリーバードのように保守一點張りでは、政治の世界では積極的な仕事は出來ねるものだし敵もつくりがちなものであるそのジョージが、ジュネバ會議に行つたらいいだろう、といつた。上院外交委員長からそう言われて、ダレスもイヤとはいえなかつた。議會から好意を持たれることに國務長官として成功のカギがあると、前任者アチソンの經驗をみて考えていた彼は、ジョージのような實力のある政治家の忠告に反對する勇氣がなかつた。それでダレスはヂエネバ會議に出席した。國民來と同席することの煩瑣感よりもジョージににらまれることが恐ろしかつたのかも知れない。

國際會議では、いつも指導的役割を演ずるダレスも、このジュネバ會議では、これといつた發言さえもしていない彼が歸國して土産話のように自慢したのは、周恩來と口さえきかなかつたばかりでなく、周のいる方に見向きもしなかつたということだつた。ダレスのビューリタン的潔癖さはそれほど徹底したものであるただ、この會議を報導したある特派員が、この時のダレスはさむざむとしていたといつたのは事實である。どんなダレームにでも大將になる子供が何かのことにスネて自分から仲間外になり、獨りでりきみ返えつているような印象を與えたのではないかと思われる。

佛印戰爭が終つた時、これで世界中のどこにも戰爭だがなくなつた、といわれたものだが、ダレス政策が米國の郷合國にさえ採用されず、彼らが佛印の半分を失うことに滿足したのは理解されないことである。もし中國を共產主義に失つたのがアチソンの責任だ、という共和黨の非難が通るなれば、佛印の半分を失つたのは、ダレスの責任だ、という議論が立つかも知れない。そういう非難でダレスが叩かれなかつたのは、民主黨が共和黨ほどビヒステリカルでないからである。つまり、ヒステリー患者がその仲間に參加つたおかげで、ダレスは助を叩かれないですんだようなものである。

〔R・F〕

小說 菊五郎お梶（九一）
子母澤寛

高野街道

「は」

「今夜ア早寢をしてあすア夜明けを待つて出かけるがいい率爺、しつかりご案内もうせよ」

「へえ、承知いたしました」

その夜は何事もなく經て、次の朝まだ暗の月が西に殘つているというにもう矢立屋を出發した。

朝のすがすがしい大氣の中にすむ高野街道。紀伊見峠を越えて、その日は橋本までいつてここで二人は一泊した。宿の前後、左右をくまなく調べ、相手がここを通り合せたときに、こう斬り込んで出ようという計畫を立ててはみたが何分にも相手は七人、こつちは二人、どうもそれには、この邊は地の利を得ていないできることなら、万一、取逃すようなことがあつても、追いかけて討取るというためには、なるべく山門に遠いところの方が、なるべく有利である。

次の朝、三人はまた道行して三日市に向つて調査しながら引返して來た。

橋本から紀伊見峠まで二里いざとなるとこの間にも必勝を期すべき適當な場所はない足場がいいと思えば小道が入方に通じて逃げられる憂れがあり、一本道で大丈夫なようなところには敵の襲伏に最強な襲撃や迂回などがある。

峠を下つて三日市に向う途中で、向うから飛ぶようにこちらへ來る旅人姿がふと目についた。

「おや、親分だ」

と立ちどまる幸松。

「え？　親分が」

「どうだえあの速足――これアなにかあつたね」

全く榮五郎は風のようである。肩へかけた半合羽がまつすぐうしろへ延びたまま背中へ落ちないほどである。

榮五郎の方でももとより、こつちより先きに三人を見つけていた。

にこにこ笑いで傍へ寄ると「どうだ、いいところがあつたか」

「ございませんでした」

「そうか。おれが一度見てやる――が、ね、さきへさきへといつちやつたところで仕方がねえから、ゆつくりいくこつた。三谷紋太夫の一行七人はもう高野街道に入り込んだかと思つていたらゆうべになつてどこからか、またひよつこりと堺の港にもどつて來てな。今度こそ本當に七人が七人そろつて高野山へ入り込む氣になつて、きよう一日は堺で休養、あす堺を出發するとになつた」

「あす？　堺を？」

と、お梶も目を見張つた。

「だんだんきいてみると、一行は書筈をかぶり、黒木綿のぶつ裂き羽織に編じまの袴をつけているが多くは途中で襲撃されることがあるなどとは夢にも思つていない隙子でいつこうに無造作だが、不思議なことにただ一人だけが氣を引き締めているそうだよ。こんところ、ちよいと榮五郎もからだがあいたから、まあお前さんらの仇討ちを見物に一緒に土壇場までくつついていきやしよう――おう、そうそう、お前さんらのあの手甲脚絆で思いついたが、およそ大勢が揃れてのケンカのときは、顔や膚物などあいつこうに目にへえられねえか、腰から下、足によく見えるもんだ。お二人が別かれ別かれになつて、大統領の勞組嫌いが裏面化して來た。昨年十月の選擧で、大統領が勞組の「ラヂカル」派によつて支配されてゐる民主黨の「社會主義的傾向」に猛烈な攻擊を加えたのは人々の記憶に未だ新らしい。

これで共和黨と勞組の關係は、一九二〇年代のそれに逆戻りしてしまつた。勞組指導者を攻擊することによつて、組合員を指導部から離反せしめることができると共和黨全國委は確信して來てゐるようである。大統領は「働く權利」の支持にまで進んでゐないが、一九六〇年には、勞組がその勢力を動かして反對に廻り出すに相違ない政策をとりつつあるのは疑いない。アイク大統領とルーサーの溝を埋めるには、この傾向を更に促進するであろう。

つて、大統領の勞組嫌いが裏面化して來た。昨年十月の選擧で、大統領が勞組の「ラヂカル」派によつて支配されてゐる民主黨の「社會主義的傾向」に猛烈な攻擊を加えた人々の記憶に未だ新らしい。

これで共和黨と勞組の關係は、一九二〇年代のそれに逆戻りしてしまつた。勞組指導者を攻擊することによつて、組合員を指導部から離反せしめることができると共和黨全國委は確信して來てゐるようである。大統領は「働く權利」の支持にまで進んでゐないが、一九六〇年には、勞組がその勢力を動かして反對に廻り出すに相違ない政策をとりつつあるのは疑いない。アイク大統領とルーサーの溝を埋めるには、この傾向を更に促進するであろう。

支持よりも得をしても損をすることはないと說得することに成功したのであつた。だから、自由黨入りをしたアイクは、民主黨の社會厚生政策に指一本觸れることをしなかつただけでなく、最低賃銀の値上げや、社會保障の擴大を支持したほどで、黨内保守派からは「まう一人のニューデーラー」と眼ロと言いはじめたほどであつた。

アイク大統領のこの傾向に變化が生じ始めたのは、一九五七年一月だつた。時の財務長官ハンフレイは更に豫算を非難したこの調子で進めば「通貨が膨脹」が來ると言つた。社會保障擴充よりも軍備擴張が重大だ、と大統領が考え始めたのはこれ以來であり合いには、この傾向を更に促進するであろう。

折柄マクララン委員會の勞組調査による醜狀暴露と相まつて、大統領の勞組嫌いが裏面化して來た。昨年十月の選擧で、大統領が勞組の「ラヂカル」派によつて支配されてゐる民主黨の「社會主義的傾向」に猛烈な攻擊を加えた人々の記憶に未だ新らしい。

これで共和黨と勞組の關係は、一九二〇年代のそれに逆戻りしてしまつた。勞組指導者を攻擊することによつて、組合員を指導部から離反せしめることができると共和黨全國委は確信して來てゐるようである。大統領は「働く權利」の支持にまで進んでゐないが、一九六〇年には、勞組がその勢力を動かして反對に廻り出すに相違ない政策をとりつつあるのは疑いない。アイク大統領とルーサーの溝を埋めるには、この傾向を更に促進するであろう。

アイク大統領とルーサー
失業問題で一騎打ち
一九六〇年への影響強し

（華府）アイク大統領と合同自動車勞組長で、AFL―CIO副會長の一人であるウォルター・ルーサーとが近頃にない激しい口論をしたが、これは共和黨と勞組の對立が際まつた徹底として注意されていい事件である。

現在、自動車業界はどの產業よりも失業者が多いので關心事である。デトロイトの勞働力の二割二分は失業してゐる。組合員に失業者が多いので會費の納入が減り、組合は役員を減らしたり、自發的給料値下げでヤリクリしてゐる。

それだけに、ルーサーは失業の事實をヒシ〳〵と感じてゐるが、アイク政府は失業對策に何らの手段も講じようとしてゐない。アイク大統領によると米國の景氣は順調の途にあるので、失業救濟に特別の方法を取る必要はないのである。

それで、米國に失業五百万つまり、數百万の失業者は、困難な問題を抱えてゐる。勞下は勿論のこと、勞働者としての資格がない、と言つたのである。このヤリトリが、一九六〇年の選擧に持つ意味は明らかだ。民主黨がニューデールとファデールを通じて米國の勞組の上に築き上げた地盤を守り續けたのは、アイク大統領であつた。共和黨が政權に返り咲くためには、勞組は民主黨支持よりも得をしても損をすることはないと說得することに成功したのであつた。だから、自由黨入りをしたアイクは、民主黨の社會厚生政策に指一本觸れることをしなかつただけでなく、最低賃銀の値上げや、社會保障の擴大を支持したほどで、黨内保守派からは「まう一人のニューデーラー」と眼ロと言いはじめたほどであつた。

アイク大統領のこの傾向に變化が生じ始めたのは、一九五七年一月だつた。時の財務長官ハンフレイは更に豫算を非難したこの調子で進めば「通貨が膨脹」が來ると言つた。社會保障擴充よりも軍備擴張が重大だ、と大統領が考え始めたのはこれ以來であり合いには、この傾向を更に促進するであろう。

折柄マクララン委員會の勞組調査による醜狀暴露と相まつて、大統領の勞組嫌いが裏面化して來た。昨年十月の選擧で、大統領が勞組の「ラヂカル」派によつて支配されてゐる民主黨の「社會主義的傾向」に猛烈な攻擊を加えた人々の記憶に未だ新らしい。

これで共和黨と勞組の關係は、一九二〇年代のそれに逆戻りしてしまつた。勞組指導者を攻擊することによつて、組合員を指導部から離反せしめることができると共和黨全國委は確信して來てゐるようである。大統領は「働く權利」の支持にまで進んでゐないが、一九六〇年には、勞組がその勢力を動かして反對に廻り出すに相違ない政策をとりつつあるのは疑いない。アイク大統領とルーサーの溝を埋めるには、この傾向を更に促進するであろう。

尾山人形、色々のサイズの人形ケース
日本の正絹のネクタイやマフラー
又カンザシ等が澤山來ました



▶開店時間　毎日午前十時より夜九時　日曜日は正午より　月曜休み◀

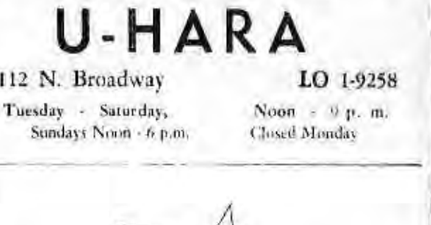
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

ゼン息のせきで
苦しまれる方へ!!

喘息でせき、息苦しくなられる方は是非この廣告を讀んで下さい。新藥ペニール（PENEYL）を試用された方は、即時に效果を認められてゐます。この藥は特効ある新藥を複合調製したものですから、小包御受取りの節メールマンに四弗支拂つて下さい。

OREGON DRUG PRODUCTS
Dept. IG Peekskill, N. Y.

名前 Name
住所 Address



日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二―〇五九九
森 門、畠 中

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

皆樣の
加州住友銀行
弗預金
メールで簡單に彈預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St
San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

もみ療治
Clarence S. Mori
1434 W. Wilmeme Ave.
UP 8-3145

日英兩文印刷物は
シカゴ新報
印刷部へ

日本食
お壽司
御料理
リバテー食堂
電話 WH 四―六九七六
北クラーク街一二六

銀の宿へ歸いたのは、もう日が暮れてからであつた。

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切叮嚀にお世話致して居りますから氣輕に船の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆　橫濱入港
三月十一日　四月　一日
五月三十日　六月十三日
七月　九日　七月廿三日
八月　九日　八月廿三日
九月十八日　十月　二日
定期客船　氷川丸
氷川丸運賃　キャビン（八〇名）　二等A（六〇名）　二等B（一二七名）　三等（二二〇名）
七月　九日　四百廿五弗以上
八月　九日　二百八十弗
九月十八日　二百弗
暗室は（キャビン級　八乃至三人部屋　二等A級　二人乃至四人部屋　三等B級　二人乃至六人部屋）となつて居ります
▲御用は詳細は左記又は御寄取扱店に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

NO. 500
SMITH
五百番
スミス米
何時もおいしく食べられるお米

御預金は御送金は
加州東京銀行
Los Angeles: 120 S. Pedro St.
San Francisco: 160 Sutter St.
Gardena: 16401 S. Western Ave.
YU 2-5903　DA 4-7554
郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）
金弗
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
仙也
$
（百弗まで送金手數料七十五仙）

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
■九アパート。四一五、一一四、一一二半ベースメント、黄色レンガ鐵務、一車庫、自動石油暖房。即刻販賣、四万八五〇〇弗。
■十二アパート。レンガ、三一六、五一五、四一五、一一四、何れも大室、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい賴物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一一七、一一六、オイル暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。六室宛、鐵筋。レント百廿五弗宛。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン。モーゲージ十五年、五半%利子。
■八領レンガ住宅。非常にクリーンなタイル浴室と寢所、ギヤス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。
■一九アパート、コート型。十一一四半、六一四、一一四ベースメント。年收二万二四〇〇弗、値段は年收の六倍以下。
■二フラット、レンガ、一一五、一一六、二車庫。即決に近し。二万三五〇〇弗。
■ルーミング・ハウス。十八ユニット。（年收一万四百弗、經費安し、三万二千弗、入金〇〇弗ダウン。

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 ― 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉强いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會

KUNIO TAKESHITA
CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事　▲家屋修理
▲ペント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五―一三六〇　RA 八―二二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米取揃へ
日米食料品一切
精肉 鮮魚 サンビドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は注文の多少に不拘　水曜、土曜
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚 サンビドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚 野菜類
▲市内無料配達、迅速に奉仕ひます▼
藤井商會
店主 藤井靜男
北ラシン街四六五四　LO 一一六〇九



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1035 W. George St.
Chicago, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
▲北五千七百合　三フラット、二車庫、二万七千五百弗
▲北四千五百合　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域、實價收入の約六倍
▲廿七ユニット（メリヂナル）二室半、三室半各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同年
タツトポイント　右同年
屋根防塞。ガベヂ・シューター設置　右同年
▲其他大小賣物澤山あります▼

インカムタックス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何卒當事務所で……
多年の經驗ある事務員がビジネスサービスを致します
皆樣の面倒足できるサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇　WH四―二七七〇

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　毎日　日曜日
月曜日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に奉仕ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

勲四等瑞寶章の榮譽に輝く

故松永多平氏

藤山外相より公電

戰時以來シカゴ日系人社會の各方面において多大な貢獻をされたシカゴ日系人社會の長老であつた故松永多平氏の功績に對し、かねて曾野綾總領事より叙勲の奏請がなされてゐたが、一昨二月廿三日早朝、藤山外相より電地總領事館に松永氏死去の十一月十二日の日付けをもつて勲四等瑞寶章叙勲の公電があつた。

勲四等瑞寶章といえば在米同胞間では生前の叙勲では最高勲章であり、松永家一代の榮譽である。この光榮の報に接した松永はつま夫人は、これは決して松永一個人の功績に對して賜られたのでなく、シカゴ日系人一般の功績に對し松永が代つて戴いたものである、とその感激と感謝を讓遜の態度をもつて披瀝するところあつた。

なお右勲記勲章傳達式は勲章到着の上行われる模様である。

日本外債即日應募超過

賣價九百八十弗

各社一般く關心に驚く

(羅府)日本外債の賣出しは二月十七日、賣出し價格九百八十弗ときまり、羅府では日興證券、大洋證券の二會社が取扱うことになつてゐるが、すでに應募超過の有樣で、兩社とも外債に對する一般の關心が强いのに驚いてゐる。

米國の外債引受會社は合計五十二社あるが、こんどの滑化見通しはきわめて明るく、三千万弗のうち長期債全額は即日應募超過となる見込みである。

桑港の日興證券では十日前卅万弗の全額賣切れで、應募者のため大口應募は削つてわけても足りず、やむなくもつと枠をうる交涉をしたがこれは容れられなかつたと語つてゐるし、大洋證券もこれとほど同樣の有樣であつた。

又外債發行？

財源調達の爲

早くも噂

(東京)戰後初の外債發行本決まりに續いて早くも第二回の外債發行が噂されてきた。これは三十五年度の財政投融資の財源調達の爲めに發行されるもので、發行額は合計三億弗位になるものと見られ、發行時期は本年秋頃と見られてゐる。

パン・アメ航空近く

東京線へジェット機か？

立遲れの日航氣を揉む

(東京)パン・アメリカン航空が大型ジェット旅客機ボーイング七〇七を今夏八、九月ごろ東京ーサンフランシスコ間の太平洋線に就航させるとの話が最近でてゐるので、同路線をドル箱としてゐる日航は、ジェット機の威力でパン・アメリカンにお客をさらわれては……と頭を惱ましてゐる。

日航が注文してゐる百數十人乘り大型DC八旅客四機は、來年七月から同年末までに引渡される豫定で、パン・アメリカンとの間に一年近いズレができて、DC七やDC六Bなどのピストン機で對抗するのはてんでむずかしいというわけ。

ジェット機は今までのピストン機より乘心地がずつといいし、スピードは二倍、その上國際民間航空協會(IATA)の勸定にしばられ、料金も變らないとあつては競爭にならぬというもの。

一方、機種によつて料金の差を設けるべきだ」との意見があり、ジェット機も買えないイタリアの航空會社から出てゐる。日航でも同樣考えあわせ、この機種別料金制を大いに推進「おそくても安い日機を」とでもやらねばと頭をしぼつてゐる。

海外向け放送

時間增やす

高橋氏語る

(羅府)NHK(日本放送協會)の高橋信雄曲氏は北中南米の同協會海外放送の受信狀態や現地人の希望など調査視察のため各地を歷訪してゐたが、このほどメキシコから來羅し、その第四回として、前回同樣全國高校野球選手權大會の出場チームから最優秀選手を選び、全日本高校チームとして派遣するが、今回からハワイだけでなく、アメリカ本土各地の諸市をも訪問する。全日本高校チームは役員選手合せて廿一人、八月廿日に日本を出發、米本土へ直行、シアトル、サクラメント、ロスアンゼルスなどの數都市で六試合をした上、九月二日ハワイ着、オアフ、カワイ、マウイ、ハワイの各島で合計八試合を行い、九月十七日國の豫定である。

宣教百年を記念し

基督學園の躍進

(東京)今年四月を期して關西に大學一、短期大一が誕生、東京では二大學がそれぞれ新しい學部を開設する。新に生れる大學は大阪の桃山學院大學(經濟學部)四國基督教短期大學。學部を增設する立教(法學部)青山學院(法學部)關東學院(神學部)の三校である。

各學校それぞれ校舍の新築、教授陣の整備を了え、學生募集を開始しているが、宣教百年の春はさしずめ、明治初年人としてエドワード・マンニング氏が任命されたことが發表された。中西部オハイオ宣教師が先ず教育事業から傳道の手掛りを求めようとした西ピーターソン(一九〇六年)のにならつて、キリスト教主義學園の躍進からということになりそうである。

禪宗佛教會

釋尊ねはん法要

シカゴ禪宗佛教會では來る二月一日(日)午後二時より關西學院特別講堂を會場、松岡人として知られた人で、近く良好だとの結論を得ました。今後とも海外の皆さんに從くるようプログラムを改善してゆき、聽取されてゐる方々の希望にも添いたいので、ご所感のある方はどうか申入れてほしい。何とかして今後は海外むけ放送の時間を增やしたいと思つております」でなお北米むけ放送の周波が三月一日から次の通り變更される。

一七八五KC一六・八〇メ
一六・八〇五KC一七・〇五KC
(更)
一五三二五KC一九五八メ
ーター(これは從前通り)

歌話會例會

去る一月廿四日のシカゴ歌話會は、親睦會を兼ねて行われた。

親睦會は午後五時半よりウイルソン・ヴイレッヂ料理店において開かれたが、自己紹介の時には、それ〴〵所感や抱負を語り、また余興などもり出て盛會であつた。

歌會は、親睦會に引き續いて龜島夫人宅で行われたが、由紀夫人より發表があつた。その後百人一首のかるた取りがあつたりして夜更けまで愉快な時を過した。

また當夜は、歌話會の設立者である須田利雄氏が龜島夫人(會計)加藤夫人(會計)小出節雄(通信)の諸氏の對して謝意を表するところがあつた。

今年度の役員は左記の通りである。

會長　龜島夫人
會計　鹿多良氏
通信　小川節雄氏

なお、今月の歌話會は、來る二月廿八日(土)午後七時半より、龜島夫人宅において催される。

日本混血孤兒

救濟資金募集歌踊の夕

コスモクラブ主催でシカゴ軍人花嫁の總成してゐるコスモ・クラブでは日本混血孤兒救濟の目的を以て來る四月十一日午後七時よりリベラー會館において日米兩國の歌謠と舞踊の夕を開催することになつたと、會長三島由紀夫人より發表があつた。プログラムその他詳細は追つて紙上に發表のはず。

故渡邊氏葬儀

稀有の盛大

鈍動中に思わぬ椿事で死亡した渡邊拳次氏の葬儀はさる十六日夜にレーキサイド教會で營まれたが、各方面から個人の厚かつた人だけに會衆は約二千にまで溢れた。

教會を代表して橋高ジョージ(英語)、根本學(日語)兩氏が弔辭をのべ、宮内俊雄氏が弔電朗讀後、葛原千秋牧師の追悼說教があつた。遺族を代表して本田登氏の謝辭があつて告別をもつて葬儀を終り、遺骸は翌日グレースランド墓地で火葬に付せられた。

華府へ

岐阜提灯

櫻祭りに日本情緒を添える

(岐阜)今春三月米國ワシントンのポトマック河畔で行われる「さくら祭り」に大小二百個の岐阜提灯が出品されることになつた。

この提灯にはアイク大統領ニクソン副大統領など百二十五人のかしら文字が白地に櫻花の上に書きこまれてあり、これを優美に並木にかざつて日本情緒を充分に滿喫してもらおうという趣向である。

シカゴ觀世會

二月廿七日午後七時半定住者會館において

シカゴ觀世會二月例會は、來る二月廿七日(金)午後七時半より定住者會館において催されるが、一般同好者の來會を希望されている。

◎素謠番組◎

▲海士　子方宮地、シテ吉田
ワキ　木村　地頭戎
▲安宅　子方古賀、ツレ大曾根、シテ小柳、ワキ武田
▲弱法師　シテ大曾根セイワキ合田、地頭戎
◎獨吟　有志◎

米國へ親善野球團

今夏、加州各地に轉戰

(東京)全國高校野球連盟と朝日新聞社は、昭和廿八年の夏二年おきにハワイ、日本の双方から交互に高校チームを派遣し合うことを申し合せ、第一回は同年夏ハワイ・チームを日本に招き卅年夏には全國高校選手權大會の出場チームから優秀選手を選拔全日本高校チームを編成してハワイへ派遣した。

更に同卅二年夏は再びハワイチームを日本に迎え、兩國青少年の親善と理解のために多くの成果をおさめた。今回は第四回として、前回同樣全國高校野球選手權大會の出場チームから最優秀選手を選び、全日本高校チームとして派遣するが、今回からハワイだけでなく、アメリカ本土各地の諸市をも訪問する。全日本高校チームは役員選手合せて卅一人、八月廿日に日本を出發、米本土へ直行、シアトル、サクラメント、ロスアンゼルスなどの數都市で六試合をした上、九月二日ハワイ着、オアフ、カワイ、マウイ、ハワイの各島で合計八試合を行い、九月十七日國の豫定である。

宣教百年を記念し

基督學園の躍進

(東京)今年四月を期して關西に大學一、短期大一が誕生、東京では二大學がそれ〴〵新しい學部を開設する。新に生れる大學は大阪の桃山學院大學(經濟學部)四國基督教短期大學。學部を增設する立教(法學部)青山學院(法學部)關東學院(神學部)の三校である。

各學校それ〴〵校舍の新築、教授陣の整備を了え、學生募集を開始しているが、宣教百年の春はさしずめ、明治初年人としてエドワード・マンニング氏が任命されたことが發表された。中西部オハイオ宣教師が先ず教育事業から傳道の手掛りを求めようとした西ピーターソン(一九〇六年)のにならつて、キリスト教主義學園の躍進からということになりそうである。

禪宗佛教會

釋尊ねはん法要

シカゴ禪宗佛教會では來る二月一日(日)午後二時より關西學院特別講堂を會場、松岡

中西部進出

トヨペット

トヨペットの中西部總販賣

中西部七州に三日から四〇人のトヨペット代理者を選ぶ豫定である。

ゴーガンの作品

特別展覽會

十九世紀のフランス畫家でゴッホその他と並び稱せられるポール・ゴーガンの作品數百點が、シカゴ美術館(ミシガン街とアダムス街)で展覽されている。ゴーガンは日本の浮世繪から强い影響を受けた畫家の一人で、その構圖や線に歐洲の影響と思わせるものがしのばれる。タヒチの土着民をモデルとした作品は、獨特な色彩で人々の足をとめている。

展覽會はニューヨーク美術館とシカゴ美術館の共同主催になり、三月末まで開かれている。なお入場料は五〇仙。

故荒川氏盛葬儀

店は長男が繼承

去る十八日突然心臟マヒにて死去した故荒川渡氏の葬儀は廿一日中西部佛教會において行われた。御焼香に續いて友人代表大曾根行一氏の弔辭、遺族代表奥シゲル氏の謝辭があり盛葬儀であつた。

因みに故人經營のA一電氣裝工店は長男の方治氏が繼承して從來通り營業することになつた。

要求欄

婦人入用
裁縫機械を使う人
ソファ　ピローのコーデングの經驗ある人
◎最高ピースワーク賃銀
◎年中仕事
◎各種會社優典
南アイロン街三六二〇

ウエ
トレス入用。高給になります。
(リバティ食堂)
北クラーク街一二六番
電話WH四ー六九七六

ウエ
トレス入用。高給になります。
(リバティ食堂)
北クラーク街一二六番
電話WH四ー六九七六

貸室
三室半、家具無し、フラット家賃四十弗
西ノースアベニュー七五三

會葬御禮

高知縣仁西村出身
夫　荒川渡儀

御逝去の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且つ香奠香花等の御配慮を賜はり御厚情の程御禮申し上げます
一ヶ參上御禮申上ぐるが本意に存じますが後事に取り紛れ其の意を得ざせぬので失禮ながら紙上を以て厚く御禮申上ます

一月廿二日
1905 N. Howe St.

喪主妻　荒川操
長男　荒川方清
妻　同ローズ
次男　同ジミー
池上　稻喜
親戚　同としお
田邊　タメ
田邊　義雄
疋田　勝雄
同　メリー
同　鄭枝
同　成一
野村　かおる
奥　はな
一同
友人
中西部佛教會
西醫學研究會



新米 シカゴ第五回訪日 春の觀光團々員募集

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)(沙港經由)
同七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸内海巡り、廣島、宮島、
(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千三百六十弗
(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び空港手數料を含む)
三月五日
——▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼——

コスモポリタン旅行案内所
ビジネス・サービス社内　山田　寛へ
810 N. Clark St.

新米 最高級 ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

賣度
し、二階建レンガ造り。十四室、ステーム暖房、約一万弗。西ヴアンビューレン街二〇四二
SEハー二六三六

三宝
家具なし、北部、私浴室、ステームヒート、交通便利(午後五時後)
WHロー〇六七七

日本
料理店大見切賣りたしベストオツファー
BUー九七九〇

貸度
し、二階六ルーム、グラージ附き、場所北部閑靜、當時、交通共に最適の區域
Graceland 7-5292

お醤油はマークで お選び下さい
天下一品
萬
毎日お使いになるお醤油はコクがありワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり經濟的にも大変お徳です
お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

LAST CHANCE
POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82
These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID
Land Camera Kit
Free gifts with other kits
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816
1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887
Tel: WH 4-2730

最高級 ブルーローズ 新米
取扱店
▲北部　エキセル食料品店、ヂャン・グローサリー(八號)、ロータ食料品店、飯井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

リバテー米

食料品部
◎アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米
◎丸金醤油外各種醤油
◎外日米食料品一切ー鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
◎市内は無料で配達します。◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部
◎瀬戸物(茶碗、茶甌、皿、その他)◎塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◎日本人形(各サイズ)◎活花用器◎掛軸 ブロンズベース及置物
◎男女着物 友禪、レーヨン生地 ◎草履 ◎足袋 ◎女帶 ◎カンザシ等
◎日本レコード ◎パイロット萬年筆 ◎水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾 ◎カーリング等 ◎其他珍らしい裝飾品 ◎小供用玩具 ◎各種の提灯 ◎柔道着
◎書籍部 ◎新刊書籍 ◎各字典 ◎月刊雜誌 ◎贈答品として折紙の本及び紙

マルキン醤油
業務用
戶栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY FEBRUARY 25, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1136

日本の革新女性

石川達三

戦争中の愛国婦人会や国防婦人会は、全国的な大きな組織ではあったが、個々の女性自身に対しては何ものも与えなかった。婦人たちの思想に関係のない、何かに利用されただけの集団であった。

いま一部の婦人たちは、PTAや母の会や生活つどり方の婦人の会や、女教師と母の会など、小さい多くのグループを作り、着実な勉強をしている。それは今のところ、まだ私的な消費生活を語ったり自分の子供の教育について語りあったりする程度のものが多い。しかしその中から次第に政治の在り方をおそれ、社会全体の動きをおそれ、新しい女性の生き方を考える方向に動きつつある。民主々義とはどんなものか、このなかで女性はどんな役割りを務めなくてはならないか。彼女たちは無意識に手さぐりしながら、本物に近づいて行きつつある。大学の女生徒とは違った実践のなかからの新しい知恵を育てつつある。

これらの婦人グループの中に、有職有閥階級の夫人は極めて少い。彼女等の多くは知識階級であり、閑暇もあるが新らしい時代の感覚、新らしい民主社会についての考え方という点になると、まるで比較にならないほど遅れている。戦前のままの女の姿をしている。有閑婦人の立ちおくれは更と趣の銃走のようでさえもある。ニューモードを着て銀座をあるいている新らしい夫人たちが、實は十五年も二十年も遅れている。女性の革新はここでもやはりプロレタリヤの中から始まっているようだ。

婦選問題についての日教組の反對運動は赤だとか、共産主義だとか批判する人もあるしかし婦選に反對している百万の婦人票があるのだ。これは赤ではない。彼女等の實質な生活に即して、子供たちの教育問題に即して彼女等の自由なる意志によって反對しているのだ。

こういう質問をうけたぼくは、返事に困ってしばらく默りこんでしまった。現在、普通の家庭では女中さんの給料は三千圓四千圓くらいだろう。食費や住居費をとらないとしても、これは家計時間にくらべるとやはり多い貨銀と言えないだろう。なぜなら八十一万八千二百十七名、一年前より廿四千四十五名の増加を示す數字となっている。これから割り出すと、都會に毎日五百九十九名が新しく居住者となっている計算となり、今年末までには六百万突破の數字がでることになる。

一万羅府市の人口は二百四十二万千八百五十九名と推算され、これも一年前より五万四千五百二名の増加となる。(註)この數字はシカゴ含むタクタ郡と周邊の小都市を加へた人口と伯仲の間にある。

寒燈

中口飛朗子

火の如き明けの寒さを行きにけり
喫煙の鵬天に向け息白し
降る雪やオペラ・ハウスを出で來れば
雪霏々と離愁の轍遙ざかる
雪數ける果にて渡の碎けをり
雪催ひ巷は昨日の雪踏く
雪片の大だだよへり粉雪降る
伏せし目をあぐることなく雪を乘る
窓林にあひたる人の過れし火
出で來れば出でし心に寒波の日
生き馬の生身湯気立つ野の窓氣
落日の光と凍と野に羽り
胸先の淨雪溢るる月の道
凍傷の癒えたる耳をさすりつつ
窓燈や煮炊きの油汚れにて
窓骨の空へ伸びゆく夜の寒火
窓燈を點けしばかりに消して寢る
酷窓や敢て美食の一家族
梅燈の垂れゐる宙の日脚伸ぶ

女中さん

先日、親しい佛人の紳父が遊びにきて急にこんな話をしだした。「日本人の家庭はどこもあたたかく美しいと思うが、ただ一つ、氣になるのは女中さんの待遇である。自分はある日、民主々義や人權問題についていろいろな場所にいるのではないか」

いつたが、その家庭でさえも夜の十時になるのに女中さんに自由な時間を與えてない。いろいろな家庭の用事をいいつけているようだつた。これではまるでドレイと同樣である。他の職場では八時間といふ勞働時間が守られているのに、日本の家庭では女中さんにそれ以上の時間を働かせているのではないか」

通俗經濟 投資しるべ

證券業者の性格は向上擴大

金融業と證券業の職能分化

(六)

河野增登

前回の記事で戰後の證券取引所の組織や機能について述べましたのですが、今回はこの取引所を組織する會員である證券業者の職能について述べたいと思います。

證券業者は證券取引法の規定により、その營業を行つております。同法第四章の數ケ條の規定に基づき、證券業協會という自治團体を組織して、これに加入いたします。同協會の目的は取引の公正を圖り、投資家の保護に資するなどの營業規定の遵守を要請しており、大藏省の檢査と監督を受けております。

右の證券取引法は終戰後の日本資本主義の性格の變化に伴い、證券市場も大變革が加へられましたので、この新事態に即應すべく、昭和二十三年四月に公布したもので、大體米國證券法に範を採つており、九章二百十條に分れた大部の法規であります。この新法律で特に强調されている重要な二、三を拾つてみますと、證券取引の能全化と流通の圓滑化、投資家の利益保護、證券取引の禁止と信用取引の規制、證券業者の免許制から登錄制に改めたこと、金融業と證券業者の職能の分化を規定したこと、などでありますが、要するに本法の改正は一貫して國民經濟の適切な運營に資することの重要さの數々を盛り込んだものであります。その後日本經濟の正常化に伴ない、この證券取引制度に再檢討も行われて部分的改正がおつて今日に及んでおります。

證券業者は戰前は株屋または株式仲買人、と呼ばれておりましたが、今日は單に「證券業者」と呼稱が變つただけでなく、その内容は投資や地位が向上擴大したのであります。日本には今日全國九ケ所の都市に證券取引所があり、この所在地を中心として、證券業者は全國各地に散在し、その數は大、小の本・支店そのほかの他を加へ一千百余社に及ぶといはれております。これ等多數の證券業者が會員を創つて大衆投資家を相手に證券業務のサーヴイスをやつております。

東京は日本經濟の中心地だけに、東京證券取引所は最も大規模なもので、日々の株式の出來高は金額、株數ともに全國證券取引所の大半を占めており、取引所における上場株の賣買と、場外株の賣買があり、この賣買には委託賣買と自己賣買が行われております。場外賣買というのは證券業協會の承認した、店頭賣買取扱銘柄の取引であり、全國では廿三、四千万株の出來高があり、この取引仕法は上場銘柄の取引仕法に準じて公正に取扱われております。

戰後は證券取引法の新らしい規定により(第六十五條)金融機關の證券業務を禁止しておりますが、戰前は公社債の引受業務の中心であつた銀行から、この業務を證券業者の手に移し、證券業者の地位が確立され、また職能の分化が明瞭にされたことは、證券業者にとつて基だ重要な意義を持つもので、長期資金の調達という面では、企業に對する發言權を增大したものといえるでしょう。

商談まとめに女の御馳走

暴露された「藝者米國版」

誇りを棄て

薄い酒を 醸造販賣

(神戸)四十七年の酒藏が始をならべてゐる酒どころ「灘の生一本」の傳統的誇りからいまだに二級酒は一切つくらない方針をとつてきたが、近ごろの税金對策と上級酒の賣行きが一段に不振なため、この三月末實出す新酒からアルコール分を三級酒以下におとした「特別企畫酒」をつくることになつた。

日露戰の勇士 映畫見て突撃

(津)「明治天皇と日露大戰爭」の映畫をみてゐた老人が興奮のあまりステッキを振り上げて舞臺に躍りあがりスクリーンを滅茶々々に破つてしまつた。

三重縣志摩郡志摩町御座の人Aさん(八〇)がその人、日露戰爭生きのこりの勇士である。

このほど同町濱島町の映畫館へ出かけたのだが、二〇三高地の激戰で敵方がバタバタと倒れる場面になると、自分が五十餘年前の實戰當時の自分に返つたのか、突然ステージに躍り上り、スクリーンに向つてスキツキで突撃を開始し敵陣突き刺し、あまりの激戰に力つきてそのまま席を失つてしまつた。

驚いたのは觀衆とその映畫館の人々——、擔架にバタリと「戰死」してゐるAさんを病院にかつぎこんでようやく息を吹き返えらせたと。

羅府郡の人口 年末には六百万

(羅府郡周邊)羅府郡の人口は今年末に六百万人を突破する見通しである。都地域計畫委員會が明らかにしたところによると羅府郡の現推定人口は五百八十一万八千二百十七名、一年前より廿四千四十五名の増加を示す數字となつている。これから割り出すと、都會に毎日五百九十九名が新しく居住者となつている計算となり、今年末までには六百万突破の數字がでることになる。

一万羅府市の人口は二百四十二万千八百五十九名と推算され、これも一年前より五万四千五百二名の増加となる。(註)この數字はシカゴ含むタクタ郡と周邊の小都市を加へた人口と伯仲の間にある。

題詠「航空郵便」

阿崎眞澄選

天位
エアメール若しやと思ふ封を切り　若林　細
地位
航空便ならとこつそり紙幣を入れ　清水　頴夾
人位
菊へ水旅から綴むエアメール　熊山　八順
客五
エアメール暗示解しく封を切り　矢形　渓山
趣味を生く停せ用しくエアメール　山内　俊見
重任の機手へ空路の雪は晴れ　龍脇　遠海
エアメールならば直ぐだと出し遥れ　森田　嘉子
故郷からの空便音いこと聽いこと　柳澤　美京
良き便りかれと封切る飛行便　安　江
台風の旋渦へ現も角エアメール　宮尾　憲湖
轟國せず濟んだ便利のエアメール　古山北機堂



佳作(順序不同)

エアメールそれへ返事の日を數へ　林尾　靜歩
エアメール故郷を近くして居き　野尾　南鶴
この文が感激をただすエアメール　米田　日章
空便で來た故國の香に憂り　本田　國枝
この機を待るポストのエヤメール　岡田　柳華
消印は三日目で來た故國便り　藤田　龍子
エアメール淵の押花葉を持たせ　安住　保高
十仙の航空便で用が足り　藤田　樂遊
凶報か航空便を先に開け　千葉　花津
南方の色香乘せ來る航空便　小田　艶香
母の手の温み身近なエアメール　小田　艶香
娘の便り母の不審のエアメール　蘭口富水
唯一の屈めたまの飛行便　上西　桂子
飛行便時間短を縮められ　石橋　喜彦
全世界距離をちぢめたエアメール　伊香寺村
エアレター縦字で詰める故國音信　古山さとえ
電報で言へぬ委細をエアメール　阿里　風
航空便開けば故郷の香が浮かび　古山北機堂
エヤメール旺盛終の遺言聞き　佳作(順序不同)

鹿子川柳

エアメール返事の日を數へ
この文が感激をただすエアメール
空便で來た故國の香に憂り
この機を待るポストのエヤメール
消印は三日目で來た故國便り
エアメール淵の押花葉を持たせ
十仙の航空便で用が足り
菊へ水旅から綴むエアメール
エアメール暗示解しく封を切り
趣味を生く停せ用しくエアメール
重任の機手へ空路の雪は晴れ
エアメールならば直ぐだと出し遥れ
故郷からの空便音いこと聽いこと
良き便りかれと封切る飛行便
台風の旋渦へ現も角エアメール
轟國せず濟んだ便利のエアメール

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

NEW 3-APARTMENT
BRICK
2-4½s (2 large bedrooms), 1-3½ garden apartment. Large rooms. Living rooms, dining room combination (22x16). Each apartment has separate controlled heat. Immediate possession one or two apartments. Income on one apartment $142.50 monthly.
1625 W. BALMORAL
(5400 North)
Call owner before 9 A.M. or after 9 p.m.
UPtown 8-2414

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

For Stationery Programs Announcements
Inquire at Printing Dept.
CHICAGO SHIMPO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート
男女用
誂えの洋服を既製品の価格で仕立します
秋季の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5186

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
五十仙▶
アイリン シヨツプ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ... Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-8 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, one porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK
13-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,360.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $82,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.
• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage, auto. oil heat. Out of town owners, want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 13-APT. CORNER BRICK
3-5's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-6, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK
3-8's, all large rooms, steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. $500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

Your Classified Ads

HELP WANTED
POWER MACHINE OPERATORS, Men or women for fur sewing. Experience not necessary. Will teach; good wage. Kiszely Fur Co., 190 N. State, Rm. 744. DE 2-0466.
GIRL OR WOMAN, Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory, 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.
MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.
AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.
TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1860 for interview or come in to see us
A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.
WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.
OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations, and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.
FOR SALE
BEAUTY SHOP on north side; long est. EA 7-3530 or LO 1-3430.
CLEANING & tailoring store with living quarters. Fully equipped. BU 1-3280.
3-6's BRICK, 1 car frame garage in wonderful shape. Vicinity of Foster & Glenwood. Possession of owner 1st flr. apt. $10,000 down. Call Mr. Shenes. SU 7-9827.
$1,500 DOWN
73rd & Dorchester. Very nice 6 room brick. Close to all schools & churches. Only $13,500. Mr. Garrity. RA 3-1500.

MISCELLANEOUS
DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. ED 4-1580 after 6:30.
FOR RENT
2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.
6 ROOMS, heated, newly decorated; $90. I.C. and CTA trans. 7146 S. Dobson, HY 3-5338.
3-ROOM apt. furnished. Very clean. Private bath. Adults. 4521 N. Magnolia, RA 8-8241.
7 RM. unfurnished apt. Steam ht. 1st flr. 2043 N. Mohawk. Jan. 31. DI 8-7158.
4-ROOM unfurnished, 3rd flr., stove and refrig. 856 George St., EA 7-4983.
1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.
4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.
4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 Lakeside Pl. ED 4-2593.
4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.
2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).
3 ROOM furn. or unfurn. Steam heat. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.
2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.
4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-1421.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR: Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK: 3-6 large rms. with encl. rear porches Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME: 21 units: 9-1s, 6-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00
• 24 APT. BRICK COURT: 3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $28,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE: 6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2 FLAT BRICK: 6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.
• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK: 2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.
• 2 STORY BRICK INCOME: 1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 3 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第七三一一號　一九五九年二月廿八日(土曜日)

望み無きに非らざれど
東西外相會談に無期待
悲觀的見表明のア大統領

(華府)アイゼンハワー大統領は、廿五日の記者會談で東西陣營の會談について極めて悲觀的意見を發表し、西歐のあらゆる提唱に對してフルシチフ首相が否定的態度を取り續ける限り、將來に明るい希望はないと言つた。

「交渉の將來は余りない」と大統領は言つたが、併し米國は强力であると同時に交渉に關する準備は持ち續けねばならぬと付け加えた。

ア大統領の態度は悲觀的ではあつたが、一條の希望を示すことを忘れなかつた。例えばアウストリヤ講和條約が好例である。ソ連は八年に亘つてオウストリヤ講和條約交渉に關して否定的態度を示し、會議を開く事二六〇回以上に及び、誰しもが絶望的意見を持つていた時に一九五五年になつて突然飛躍された以上の好條件で問題解決に應じた。

このほかにもソ連が讓歩した實例はある。併し大統領によると、ソ連の讓歩は非常に稀なことであり、しかも、「ソ連の交渉拒絶は、恐ろしく非論理的であり、正當な平和への明るい將來を約束しない」

西歐諸國はさきに東西外相會談をジエチーゴに召集することを提案した。この提案は決定的なアジエンダを設定せず單に「ドイツ問題のあらゆる側面」についての協議という柔軟性を見せたものであつたが、フルシチフはそれを拒絶した。しかもマクミラン英首相が訪ソ中に、同首相にその實を擧もつて應じることなしに、突然に政治演說で、反對意見を發表した。從つて、フルシチフの演說が西歐陣營にショックを與えたのは自然であつた。

記者會談でこの問題が持上り、ソ連首相がかうした態度を示している時に、對ソ交渉は有益だらうか、という質問が出た。

「われ〳〵——大統領、ダレス長官および聯合國のこと——は、同じ質問に答えるべく苦心している。フルシチフの餘まぐれな態度は有名であるだけでなく、近頃では餘りなくなつたようだ」とア大統領は言つた。

この事實を前にして、米國のとるべき態度は、その立場の堅持であり、態度の强硬である。

「われ〳〵はとくに伯林に關して、われ〳〵の權利と責任に關し一時の讓歩もしない」

大統領は、この意見を繰り返えしたが、相手方が交渉の途に着國を與える態度を見せるなれば、米國は交渉に應ずるも、將來に明るい希望はないと言つた。

る電報を常に持つている事を明にした。それにも拘わらず「前もつて否定的答えが出されている時に、交渉の前途に有利性を見出すことは私には出來ない」

フルシチフは、外相會談に否定的態度を採つても、頂上會談の望ましさを主張したが、これについては、ア大統領の態度は否定的であつた。

米國では、大統領の外遊には憲法上の問題があるので、國際的に次の如き危險がある。

ソ連首相の反西歐演說
一巨頭會談期待に冷水

(モスコウ)訪ソ中の英首相マクミランは、フルシチフが去る廿四日に行つた反西歐的演說は、西歐陣營をして伯林問題で重要な決斷を下すの餘儀なくするだろうとソ連首相に語つた。

廿四日の演說でフルシチフは、さきに西歐の提案した外相會談に反對し、却つて頂上會談の召集を要求するとともに、西歐の對ソ政策に激しい批判の矢を放つた。併し、マクミランが訪ソ中で、英ソ兩國首相の協議は友好的空氣で行われていると傳えられていた時に、マクミランに對ソ內容を前以て示唆することもなしに、ア首相は西歐非難に出たので、フルシチフ——マクミラン會談の空氣は冷却し始めた。

マクミランは、伯林問題の行き詰まりを破る機會を作るために訪ソしたと信じられているときに、フルシチフは西歐陣營武裝化のソ連提案は正しい、と主張し、西歐から伯林への通行權の承認管理の無視は「戰爭の始まり」と見做されると言つた。

フルシチフ演說は、西歐にとつて明に衝撃であり、マクミラン訪ソにかけられていた希望に冷水をあびせかけたと言われているが、一面には、ア首相のソ連滯在中にフルシチフがこの演說をしたことは同首相をして平直に西歐の立場を表明する機會を容易にしたものとして、却つて好都合ではないかという解釋も出されている。

しかし、フルシチフ演說に拘わらず、伯林問題に關する英國の政策に少しも變化が來たという事實は、どこにも見當らない。

アジア政策の變化なくして
政治的安定は實現されず
專門家が外交委で證言

(華府)上院外交委員會に證人として出席した二人のアジア問題の專門家は、國府が金門及び馬祖から撤兵するように米國が說得し得なければアジアにおける戰爭の危險を少くし、同地域の政治的安定に寄與することになるだろうと證言を加えて證實した。

證人は米國外交協會のボーク・パーチットとカーチギイ平和財團のチャールス・マーシャルである。

パーチットによると、東西陣營間に現在見られる軍事的均衡に極端な變化がない限りソ連—中共のアジアにおける今後の進出は、軍事的であるよりは、政治的並びに經濟的である。中共は今や國內的に柔軟性を見せ、その地盤を固め、かつ國際的に孤立せしめ、その政治經濟力强化に努力しているし、國外的には非共產主義國との提携を擴大して、外國から信用され得る國家としての体制を整えることに苦心している。アジアにおける軍縮を實現するために有用な最近方策は、今のところ見當らないが、

「米國のアジア政策で、核兵器の重要性を强調しないことは、現在、アジアにある緊張をやわらげることに寄與し、米國の立場を良好にするであろう」

併し、米國の對中共態度を變化せしめることなくして、アジアの政治的安定をもたらす可能性はない、とパーチットは信じている。

マーシャルもまた、米國がそのアジア政策を變更せしめることを勸告し、北京政府と外交關係を開く可能性を研究すべきであると主張した。

ミイニイとルーサー
不安な休戰に漸く到達
失業行進でCIO系勝つ

CIO系は見ている。例えば米國の失業事情を調査に訪えるために、ルーサーは大衆的な失業行進を全國から華府に動員することを主張して來たのに對し、ミイニイは議會を通ずる立法運動で足るとの立場をとつて來た。この對立でどうやらルーサーが勝つたようである。

執行委員會におけるルーサーの反對は、彼が委員長であるCIO政策委員會をAFL—CIO委員會のミイニイが代表するというのでは後者が前者を非難したことがきつかけとなつた。ミイニイはこれまで經濟政策委員會に出席したことがないので、ルーサーは同委員長として、委員會で、ミイニイとルーサーの何れが勝つたかは明かでないが今後はその政策上でルーサーは同じく對CIO系のジエームス・キヤリイによつて支持された。キヤリイはルーサーの後朝食をともにすること二回に及び、意見の調整を計つたが、これに成功した、と見る事實はない。

「誰も何かを聞き違すとはいつていない。誤解のあつたところに理解ができた」とルーサーはいつているが、これが外交的言辭であるのはいうまでもない。

ミイニイとルーサーはその有能な人物である。ここで二回に及び、意見の調整を計つたが、これに成功した、と見る事實はない。

「誰も何かを聞き違すとはいつていない。誤解のあつたところに理解ができた」とルーサーはいつているが、これが外交的言辭であるのはいうまでもない。

アフリカの暴動
到る所で軍隊發動

(サリスブリイ)南アフリカのナイアサランドにあるカリバ・ダムに働く土着民勞働者がストライキを始め、祝賀を占領した。白人民對運動は今やアフリカ全土に擴大よりとしている。

ストライキに出た勞働者はフオートヒル就職を占領してその周圍一帶を支配しはじめている。官憲は、土着民の暴動を鎭壓するために軍隊の出動を要求した。

フオートヒルは、タンガニカの國境にあり、ナイアサランド土着民の獨立運動を支持して一週間前に反亂のあつた地點である。この時は英軍が土着民に發砲している。ナイアサランドは、南ロードシアと連邦組織にあり、英國の支配下にある。

カリバ水力發電所に働く土着民四千人が賃銀値上げを要求してストライキに出て、建物に投石したりして騷ぎ出したので、保安隊援助のために軍隊が急派された。保安隊の出動は全部取り消され、サリスベリーには白人の暴動鎭壓隊が出動命令を持つている。サリスベリーはストライキの現場から北四百哩の地點にある。暴動はサリスベリーでも生ずる危險が出ている。

五廿日には暴動は、他の二ケ所でも生じた。イタリー領サマリランドのモガデシユでは數名の土着民が逮捕されたが、此處では爆發騷ぎがあつた。南方のダーバンでは、六百人の土着民が團いで、警官隊は棍棒を振りまわして、少くとも二十人を負傷せしめた。

ブロキシマー
上院總務攻撃

(華府)ブロキシマー上院議員(民)は、同黨上院總務ジョンソン(テキサス)が、曲の上院に相談することなくして政策を決定して獨裁的手腕をふるつていることに對する批判演說をした。

「民主黨上院は、黨の上院における政綱と立法プログラムを決定する上で、文字通りになんらの關係を許されていない」とブロキシマーはいつた。

もちろん、同上院はジョンソンの才能と推進力を高く評價したが、しかし黨が重要政策を決定する時には、六四人全員が參加する權利があると主張した。

ブロキシマーの立場はモース(オレゴン)及びクラーク(ペンシルバニヤ)兩上院によつて支持された。

伊新內閣
西歐に忠誠

(ローマ)アントニオ・セニ首相はキリスト教民主黨員のみからなる內閣を組織した。新ファシスト派をまじえて國會の三分の二はセニ首相の政綱を支持している。政府の中心は、西歐陣營えの忠誠と個人企業の奬勵である。セニの本職は法律教授である。一九五五年に社會黨との連立內閣を組織し、二十二ケ月續いたレコードの持ち主である。

國家支出で
家族を雇う

(華府)少くとも六五人の下院が、彼らと同じ家族名を持つ親類を、國家から支出される給料で雇つている。雇入のある者は、下院の要覽には載つており、最高年俸一万三三四弗六二一弗をとつている者や、最底給料七七四弗七三弗までマチマチである。雇つた家族名を持つ親類を下院が雇つているか否か、雇つているとすれば何人あるかは明かでない。

軍艦四十三隻
鐵屑に賣る

(華府)古くなつた軍艦四十一隻を屑鐵として賣り下げることを、海軍省は發表した。何れも十一年以上も「モスボール」の中に繋いでいたものである。

この四十三隻の總噸數は六萬九千七六四万弗であつたが、その拂い下げで三〇二七万六千弗を得ている。この中にはチチイやコロラドの拂き艦隊艦四隻が含まれている。

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 婦人科 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 外科 3149 N. Clark St. Phone: LO 1-2255 Res.: Lincoln 9-6053

串野病院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4755 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科 外科 1046 Wilson Ave., Rm 218 Tel.: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 1184 N. Clark St. Michigan 2-4114

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 1400 W. Chicago Ave. Tel. HUmboldt 6-3558 牧師 石川清

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852 牧師 大山義松

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 3516 N. Sheffield Lin. 9-4760 牧師 泉弘 フオースパーグ

日本人基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 8-2972. 牧師 森原千秋 スタン・ジョンソン

メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road Tel: AR 1-6287 GR 2-8936 牧師 藤生ウォルター

日本人浸禮教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 4344 N. Osterwood Ave. Office: 158 W. Hubbard St. Tel.: WH 4-3781 牧師 南部勝

メソヂスト教會 Chicago Hokusei Christian Church 4437 N. Hazel Phone AR 1-1264 牧師 竹内良雄

日本人基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 1541 N. Cleveland Ave. Phone: LI 8-2972. 牧師 高田格治

ホーリネス教會 THE O.M.S Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5866 Cor. 46th & Greenwood 牧師 佐久間英

基督組合教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274 牧師 安藤義次 杉瀬祐

日本基督組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 460 W. Buckingham Pl. Tel. LI 8-6161 牧師 泉弘 フオースパーグ

北星基督教會 牧師 竹内良雄

日本人浸禮教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 4344 N. Osterwood Ave. Office: 158 W. Hubbard St. Tel.: WH 4-3781 牧師 南部勝

日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買 周旋

コスモポリタン 旅行案內所

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 3516 N. Sheffield Lin. 9-4760 牧師 泉弘 フオースパーグ

市俄古佛教團開教本部 日本人 日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DEleware 7-9427

佛教會開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1511 Lake Park Ave. MI 5-6822

眞言宗善通寺 開教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會 開教使 熊谷岳眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9831

天理教 ハワイ・シカゴ教會 會長 鈴木納二 サービス 毎月第四日曜日午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5882

生長の家 北部日本友會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲電話は 233 W. Menomonee Ave. 濱野

生長の家シカゴ支部 見眞會 定住者會館に於て 毎月第一日曜日午後一時半 誌友會 毎月第四日曜午後一時半 赤木宅にて 6930 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 神の國建設精神修練道場 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 815 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會 東四十七街一一〇〇 事務所 KE 八一四七六六 (川崎) ▲北部通信先▼ RA 八一四七四四 (田中)

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本友會 都料理 おすし、お辨當 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張裝飾もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一二番 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 ※中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體寢設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發 船便 同 九百四十弗 三月十一日橫濱發、同十二日神戸發 日本行及び國內 航空、汽船、滿車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 東京支店 東京都千田區神保町一ノ五三

FRED KLANER FUNERAL DIRECTOR 1253-55 N. Clark Street Tel. SUperior 7-0913 Director JOHN T. SCHROEDER 日本人共濟會の御用をつとめる クレーナー 葬儀社 北クラーク街一二五三

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て 誠實仕申し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. KIldare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話又は書面にて承り上げます。今來、有時到る處へ電報配達お好み次第取扱います 情樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送致します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 橫田正 唐澤道明 (電話) Franklin 2-4450

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用



アルバム寫眞館 大川勝 シカゴ市電五十五番街一七一

寫眞は定評ある オガタで PHOTO STUDIO Modern Portrait Photogriner 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894

ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原電行

OS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada

義齒調整修繕 迅速の儘に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY シカゴ市ラサール街一一一〇五號 電話HA 二一九七九 Office: 211 E. Van Buren St., Room 305, Harrison 7-2979 Home: 1737 North Park Avenue — Michigan 2-9462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6795 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-6279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 ※日本酒數き日本酒もあります※ すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき 天ぷら おすし お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

米国現代人物論
ジョン・フォスター・ダレス（五）

ダレスには「戦争か、平和か」という著書がある。国務長官になる前に書いたものだが、最近に新装で再刊されたが、これはダレスの思想を知るにいい本で、この中で彼がモロトフを激賞しているのは、共産主義の荒浪に対抗するジブラルタルの巌だ、といわれている今日の彼を知る者に、奇異の感を抱かせるだろう。何しろ、世界の外交官でモロトフの右に出る者はないというくらいの賞賛ぶりなので、讀む者が戸惑いするほどである。それから、中國で共産主義が勝っても、共産黨の支配が有効であり、政治的安定が見られるなれば、米國は中共政府を外交的に承認すべきである、とほのめかしたのも、この本においてである。

このことは、ダレスの共産主義嫌いが今日の如く激しくなったのは、余り遠い昔からのことではないのではないかと思わせないではない。そこからダレスはトルーマンとは違うという意見が出て来ないではない。一九四一年にナチスがロシア攻撃を開始した時、上院であったトルーマンはユーヨーク・タイムス記者にいったものだった。

「米國は、ドイツが勝ちそうになったらロシヤを助けロシヤが勝ちそうになったらドイツを助けるといい」

つまり、ドイツとロシヤのどちらかでも負けそうになった方を助けて、兩國がお互いに出血しながらでも殺し合いを續けて、最後に共倒れになるのを助けよう、というわけだった。飛んでもない發想で、助けられる方でも迷惑千万な話であった。こんな援助より、ひと思いに殺されるのを、どうせ助からぬ者なれば、還ぶかも知れない。

もちろん、こんな政策は採用されなかった。ローズベルトやチャーチルは、政治家としても、人間としても、トルーマンよりは大きかったからだ。だが、そのトルーマンが大統領になって、反ソ政策をとり始めても、あのトルーマンなればやりそうなことだ、と思わせて、べつに驚くほどのことはなかった。

ところが、近頃のダレスときては、そのトルーマンに輪をかけた反ソ的言動で、ソ連ばかりか、中立國の人々にまで、ダレスは戦争を欲しているのではないか、という危惧の念を抱かせている。ダレスは平和を助けようとしているという解釋である。そして、ダレスはこの世界を今日も望んでいないが、とこの人々は考えるのが常識になるものだ、とダレスの政策に見ようとしている。この解釋はそこでダレスの政策をそこに見ようとしている。この解釋はそこでダレスの政策をそこに見ようとしている。この解釋はそこでダレスの政策をそこに

シカゴ新報
（日曜）日八廿月二年九五九一　　號七三一一第（二）

シカゴ市議選擧

民主黨空前の壓勝

デイリイの權力强加

廿四日のシカゴ市議選擧は一九三五年以來と言われる關心い投票であつたが、民主黨は至るところで勝ち、市會における反對派を完全に封じ去つた。シカゴ市會は五十人から構成されているが、廿四日の選擧で民主黨系で會議獨占者が四十五人で、共和黨は唯一人をなつたに過ぎなかつたという歷史的であつた。

民主黨の壓勝ぶりは次の事實から明らかである。

一、共和黨市議で再選されたのはニコラス・ボーリング（第七區）一人で、氏は民主黨からも支持され、反對候補はなかつた。

二、市會の唯一の獨立議員レオン・デプレー（第五區）は民主黨公認のアレン・ドロー（第四區）を二千票以上の差で破つたが、デイリイ市長を市會で支持すると發表した。

三、共和黨公認の八現市議中四名が決選にまで持ち込み得たのは三人に過ぎなかつた。決選は四月七日である。決選は三人以上の候補者があつて、誰もが投票の過半數を獲得しなかつた時に高點者二人の間に行われる。

注目されていた第五區ではデプレーがドロヂキンの挑戰を敗退したが、第四三區では新人フキッシャーの當選も勿無く、酒場の親爺ボーラーが再選された。だが、今度だけは流石のボーラーも少しキモをひやした、と言われるほどにフキッシャーの挑戰は激しかつた。

皇太子殿下御成婚祝賀々表

三月一日より受付開始

定住者會でも祝賀記帖が出來る

今春四月十日に行われる皇太子殿下と正田美智子さんの御成婚祝賀の賀表提出については、さきにシカゴ總領事館よりの發表を本紙に掲げたが、今回更に總領事館より左の如き具体的の發表があつた。

一、御祝品　在留邦人一般外國人からの御祝品は皇室關係方面にて御辭退申上げる旨發表されたにより受付けられない。

二、賀表　三月一日より同月廿日に至る期間中に總領事館に祝賀記帳のための署名簿を備えつけることになり、希望の人はこれに署名を願いしている。

但し總領事館では一般祝賀記帳署名希望者の便宜のために署名簿を定住者會に備え付けておくから此處で署名する便宜もある。

また、各種團体をおいて、祝賀署名簿を作成する場合に希望者が連署したのち三月廿日までに總領事館に到着するよう送附すること。

また遠隔の地に居住している人で單獨に賀表提出を希望する人は、賀表を作製の上、これを三月廿日までに總領事館に送附するよう望んでいる。

賀表は總領事館で全部まとめ外務省を通じ宮內廳に傳達される。なお賀表は適當な白紙を用いて適當次の樣に認める。

謹しんで
皇太子殿下の御成婚を
御祝い申上げます
年　月　日
氏　名

定住者會 映畵會

來る三月廿八、廿九日

定住會では冬季を期してその活動資金捻出の一助として滿鐵會又は映畵の夕を催する筈になつているが、本年度は來る三月廿八廿九日（土日）の兩夜に亘つて開催されることに滿鐵部委員會で決定したが、正式の決定は三月第二日曜の理事會の承認を待つことになつていると滿鐵部委員長田中藤雄氏より發表された。

日本とアメリカ社 加後援會發會

日米友好關係の增大と日米文化の交流助長に資し、日米兩國關係者並びに在米日系人間の親睦を最大ならしむる目的にて「日本とアメリカ」は東京に本社を置き、主宰者安藤明氏は、一昨年渡米して桑港に本部を構へて、羅府、シヤトルその他主要都市に支社や通信員を置いて活躍し、たゆまざる努力によつて太平洋岸をつなぐ日米兩國間の架橋としての使命に貢獻しているが特に日系人の多い羅府に同誌の役員に共鳴する者が多く、今回同誌南加後援會が結成されることになりその發會式が去る二六日午後六時より「川福」において盛大に催された。

なお設立發起人は南加の大元老南加右衞門鈴を始め、南加の名士約三十名の顏が並んでいる。

右後援會設立趣意書が各方面に送られたが、その一部を摘記すると、

日本を自由國家として守り在米日系人の將來を明るいものにするには、ただ、日米關係の親に、この兩國關係を維持させるよりほか道はありません。我々は、このために、あらゆる手段と機會を捉えてこれが助成に努力すべき時であると思います。

この時に、創立以來二十二年、「日本とアメリカ」誌は、兩國において太平洋岸に於ける日米友好關係の增大と日米文化の交流助長に資し、日米兩國關係者並びに在米日系人間の親睦を最大ならしむる目的にて

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY FEBRUARY 28, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1137

Week-end Games to Break Tie

Ro-Babes I and Stags Favored to Keep Lead

By BOB HASUIKE

With four teams still tied for first place, the CNAA Basketball League enters its final two rounds before the start of the championship play-offs. Bruins I, Ro-Babes I, Vikings and Stags are deadlocked with six wins and one loss apiece. Besides these four teams the Jokers have an outside chance for the play-off as they have four wins and three defeats.

This week-end will see the four top teams in important games as the Stags and Vikings try to break their tie and remain in the lead when they meet in the 9:30 game on Saturday. Sunday afternoon will find the Bruins I and Ro-Babes I meeting in another vital game. With these two games scheduled only two of the quartet will remain in the lead. Stags and Ro-Babes I are slight favorites.

In the meantime the Jokers take on Dukes. It will not be a pushover, however. Jokers should come out ahead.

In the other games this week-end the Hawaiian Hut five are favored to defeat Bruins II and M.B.C. may win their first league victory at the expense of Ro-Babes II.

Last week-end all five winners found little difficulty in achieving victories. Led by Shibo Ideno and Ed Fukuda, the Vikings took the lead in the first quarter and kept on running away.

Roy Kawaguchi took scoring honors for Bruins I as they trounced Jokers. Min Nakawatase took the undisputed lead in scoring, adding 17 more points to pass up Don Uchiyama who was held to 8 points. Ro-Babes I had an easy time downing M.B.C.

Stags jumped to an early lead and kept on scoring to beat Bruins II. Hawaiian Hut collected 45 points to turn back Ro-Babes II.

VIKINGS ..... 12 14 11 20—57
DUKES ..... 8 6 6 9—29
Vikings: Shibo Ideno 18; Ed Fukuda, 14; Steve Kaloso, 8; Ron Uchiyama, 6; Mike Hayashi, 3; Ryle Shimizu, 4; Sam Morita, 4; Wayne Fujiwara, 2; Hank Nagawara, 1.
Dukes: Jack Miyoshi 3; Glen Yamamoto 2; Dave Sasaki, 4; Steve Izumi, 3; Gerald Sundberg, 2; Kenji Ishino, 2.

BRUINS I ..... 13 13 13 16—55
JOKERS ..... 2 11 5 11—29
Bruins I: Roy Kawaguchi, 16; Don Ishiyama, 8; Roy Wallace, 8; Min Nakawatase, 17; Gene Morita, 2; Gus Yamadera, 2; Skip Oki 2; Ken Uyehara, 0; Ty Nozaki, 1; Sam Zaman, 2; Terry Fuji, 3.
M.B.C.: Dave Ohama, 14; Eugene Tademaru, 11; Dan Kitagawa, 6.

STAGS ..... 15 10 13 8—55
BRUINS II ..... 4 8 4 6—18
Stags: Ed Shibuyama, 12; Allen Saito, 11; Willie Nakamura, 9; Vic Nakawatase, 6; Harry Lonie, 6; Jim Ogoma, 6; Bob Ogawa, 3; Ken Sakerda, 2.
Bruins II: Hilo Harriel, 17; Ed Ishino, 6; Ronald Ochaki, 2; Wayne Sono, 2; Al Nishimura, 1.

HAWAIIAN HUT ..... 9 13 10 13—45
RO-BABES II ..... 5 4 9 1—19
Hawaiian Hut: Paul Misaki, 14; Fremont Fung, 12; Fred Hama, 7; Tetsu Doi, 6; Howard Uchiura, 5; Roscoe Kono, 2.
Ro-Babes II: Jim Nishioki, 8; Sam Uyehara, 4; George Yamamoto, 7; Stanley Abe, 2; Tooby Fujii, 2; George Nishi, 1.

Schedule

Saturday, Feb. 28
7:00—Bruins II vs. Hawaiian Hut
8:15—Ro-Babes II vs. M.B.C.
9:30—Stags vs. Vikings
Sunday, Mar. 1
1:00—Dukes vs. Jokers
2:15—Bruins I vs. Ro-Babes I

STANDING

	W	L
Bruins I	6	1
Ro-Babes I	6	1
Vikings	6	1
Stags	6	1
Jokers	4	3
Hawaiian Hut	3	4
Ro-Babes II	2	5
Bruins II	1	6
Dukes	1	6
M.B.C.	0	7

Toyopet Announces Manager in Midwest

D. Edward Manning has been announced as the central regional manager of Toyota Motor Distributors, Inc., sales organization for the Toyopet, Japanese import automobile. Formerly district sales manager for Edsel, Manning will be responsible for a 20-state area extending from Canada to the Gulf of Mexico for Toyota. He has his headquarters at 2906 W. Peterson Avenue.

Edward J. Whle, newly named a zone manager by Toyota, will assist Manning. The Toyota line includes the "Toyopet Crown Custom" sedan, the "Crown" station wagon and the "land cruiser," a jeep type featuring four-wheel drive. Later this year Toyota plans to introduce a completely new sports car.

Japan Sends 10-Man Mat Stars to U. S.

TOKYO.—Japan's Amateur Wrestling Association will send a 10-man team to compete in the Western U. S. and National AAU championships this spring. The Western U. S. championships will open at Oakland, California, on Mar. 5 and the National AAU at Stillwater, Oklahoma, on April 15.

Singer Enters Movies

James Shigeta, Hawaiian nisei singer who has been Japan's leading male singer for the past year, will make his movie debut in Samuel Fuller's "Crimson Kimono." Shigeta will co-star with Glenn Corbett, who was spotted by a Hollywood agent while playing in a college production. Victoria Shaw will play the feminine lead.

Inter-racial Teams Enter Cage Tourney At Olivet's Court

Plans are being completed for the Chicago Nisei Athletic Association's American United Basketball Tournament to be held at Olivet Institute gym, 1441 N. Cleveland, from April 2 through 5. Six nationality teams will compete. These include Caucasian, Chinese, Hawaiian, Indian, Negro and Japanese American teams.

The tourney will start on Thursday, April 2. The nisei team will be an all-star team picked from the CNAA league which will end by then. A donation of 50 cents per person will be asked for Thursday and Friday night games with one dollar for Saturday and Sunday nights when the semi-finals and finals are played.

Church Directory Issued to Members

Said to contain the largest number of names in the history of the church, the Christian Fellowship Church (Methodist) has just published its new directory of members and friends of the church. The directory also includes the names and a brief description of some of the organizations.

The Committee on the Directory included Mrs. Carol Kanaya, Mrs. Louise Fujii, Tim Nishimoto, Mrs. Doris Fukuda, Lillian Yoshimoto, and Mrs. Yoshi Nishimoto.

Rev. West Conducts Lent Study Series

Rev. Arthur West, director of the Midwest Office, Methodist Publicity and Information and a member of the church, will be the speaker for the second session of the Lent Study Series on the general theme: "Our Bible: How to Read and Understand It." The series will be held at the Christian Fellowship Church (Methodist) on Friday, Mar. 6, from 7:30 o'clock. Rev. West's topic will be "How to Get the Most Out of the Bible." A discussion will follow.

Communion Service Set

Communion Service will be held at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, Mar. 1, at 11:15 a.m. Rev. Arthur West will be liturgist with Rev. Victor T. Fujii speaking on "The Christian World Citizen." Lillian Yoshimoto and Alice Matsushima will be Communion Stewards.

Music Student Gives Recital at College

Mieko Nasu, graduate student at the Northwestern University School of Music, presented her student recital at Lutkin Hall on the university campus on Wednesday, Feb. 25.

Miss Nasu's program included "Toccata in D Major" by Bach, "Sonata No. 3" by Norman Dello Joio, "Jeux d'Eau" by Ravel and "Concerto No. 2, Op. 21, in F Minor" by Chopin.

Third of "Princess" Candidates

Senior at Senn High



JOSEPHINE KAWANAGA

Josephine Kawanaga, better known to her friends as "Jo," is the third of the five candidates for "Princess of Springtime." Although born in Stockton, California, in 1941, she has made Chicago her home since 1946.

The 18 year old candidate is a senior at Senn high school where her activities include being a Teacher's Aid, in a secretarial capacity. She has tentative plans to major in Nursing or Primary Education at the University of Illinois.

For relaxation and exercise, Jo participates in tennis, bowling, swimming and dancing. She has participated in the 1957 EDC-MBC fashion show, 1958 Auto Show, Sports Wear convention and several medical conventions as a hostess. Modeling is an interesting side line for Jo, who stands 5 feet 5 inches.

Dance Set at Hilton

Al Peter's band has been engaged for the Chicago Junior JACL's "And Suddenly It's Spring" dance at Conrad Hilton Hotel on Saturday, Mar. 28. It will be held in the Waldorf Room, with dancing starting at 9 p.m.

A feature of the evening will be the coronation of "Princess of Springtime" at 10:30 p.m. The Princess will be selected from one of the five finalists: Reiko Hidaka, Betty Hiura, Josephine Kawanaga, Tonko Muraoka and Lois Oyama.

The judges for the contest will include Jim Mills, popular Chicago disc jockey; Patricia Stevens of the modeling agency bearing her name; Jean Krueger, Sun-Times fashion editor, and Shigeo Wakamatsu, National JACL president.

All proceeds from this dance will go toward their Tahei Matsunaga Scholarship Fund.

Pianist Makes Debut At New York's Hall

NEW YORK.—Takahiro Sonoda, 30 year old pianist, made his local debut with a concert at Town Hall on Feb. 23. His program included "Chaconne" by Bach-Busoni, "Sonata in C Minor, Op. 111" by Beethoven, "Four Studies, Op. 7" by Stravinsky, "Six Short Pieces, Op. 19" by Schoenberg, "Ragtime from Suite 1922" by Hindemith and "Carnival" by Schumann.

He is the son of Kiyohide Sonoda who developed a method of teaching that bears his name. Young Sonoda has been giving concerts in Europe for the past two years. He started playing piano at the age of four.

Noted Novel Translated

An English translation of Yasunari Kawabata's fine short novel, "Thousand Cranes" (Senba-zuru), translated by Edward G. Seidensticker, is off the press. It was printed by Alfred A. Knopf.

Drive Seeks Funds For Olivet Repairs

Letters have been sent to Japanese American friends of Olivet Institute informing them of the current fund drive which a committee headed by Dr. T. T. Yatabe has launched. This group seeks additional funds to complete the job of installing new tiled floor in the assembly room, installation of new stage curtains, drapes and lighting system as well as new lockers for the gym.

Contributions, large or small, will be accepted by this committee in order to complete the job. Contributions can be sent directly to the Olivet Institute or in care of the Midwest JACL office at 1200 N. Clark St., Chicago 10, Illinois.

Nobu McCarthy on TV

Nobu McCarthy, who is rapidly gaining popularity as a movie star in the past year, has been booked to appear in a "Playhouse 90" TV drama, "Made in Japan," on Thursday, Mar. 5. The program is scheduled for Channel 2 from 8:30 p.m. It is a postwar story of a group of men in the U. S. army of occupation in Japan.

Miss McCarthy's most recent screen appearance was in the feminine lead opposite Jerry Lewis in "Geisha Boy."

Third Sunday in Lent

Rev. George Aki of Christ Congregational Church will speak at 11 a.m. on Mar. 1 concerning Jesus on the theme: "How Is It That This Man Has Learning When He Has Never Studied?" He will endeavor to look into the unknown and hidden years of the Lord through the boyhood of Jesus and the life of youth in Palestine in His days. This is the third Sunday in Lent. Kiyo Ikenaga, the ex-moderator of the church, will be the liturgist of the day.

Noted Nanga Artist Shows Sumie Works At Service Building

Ryo-Un Watase, eminent Nanga (Southern Sung School) artist, will exhibit his Sumie works and give a demonstration at the Japanese American Service Committee building, 1110 N. La Salle St., on Mar. 6, 7 and 8 under the joint sponsorship of Kiyu-Kai and the Society of Fine Arts of Chicago.

The Japanese style paints of Nanga School, which has a 1,000 year existence, is typical of oriental painting and representative of Japanese art. Watase's works are excellent in black and white landscape paintings because of his profound knowledge of Zen, Chinese classics and Japanese calligraphy, and also because of his refined taste based on Japanese culture.

The exhibit will be open to the public from 2 to 9 p.m. excepting from 6 to 7:30 on the opening day, at which time special guests will be invited.

Movie Series Shown By Fine Arts Group

"Golden Demon," a Japanese movie based on the novel "Konji-ki Yasha" by Koyo Ozaki, will be the first of a series of five foreign or unusual films to be presented by the Society of Fine Arts of Chicago. "Golden Demon" is set for Feb. 27 with Kenji Nakane making introductory remarks and with President Fred Nomiya leading a discussion of the movie.

The second film of the series will be "Samurai." It will be presented at the Olivet Institute Assembly Hall on Friday, April 17. The public is invited to attend.

Noted Artist on Tour

NEW YORK.—Shiko Munekata, noted woodblock print artist of Japan, is now in New York on a six-months' visit to the United States under the auspices of the Japan Society. He will lecture, give demonstrations and hold several exhibitions throughout the country.

The New York exhibition of Munekata's works will be at the Willard Gallery opening Mar. 31 and continuing until April 25.

Radio Program Head

CLEVELAND.—Dianne Ito, Ohio State University senior, is second in command for the college radio station WOIO as program director. She schedules the program and sees that all departments are properly coordinated.

Miss Ito's interest in radio stems from a radio-writing course she took in a local junior high school and serving on high school panels on Cleveland radio stations. She has won prizes in two writing contests and has appeared in several campus plays and musicals.

Oregon Congresswoman Speaks

Conduct of Evacuees During War Related

WASHINGTON, D. C.—In a speech delivered to the House of Representatives and recorded in the Congressional Record, Democratic Congresswoman Edith Green of Oregon lauded the evacuees of Japanese ancestry for their exemplary conduct during World War II. Noting that recently the Department of Justice had announced completion of the administrative phases of the evacuation claims program, the Portland Democrat included an editorial from the Register-Guard of Eugene, Oregon, entitled "Story Ends."

She said in part "... the treatment of Japanese American residents on the west coast was a shameful episode in our nation's history. It was especially so as far as the states bordering on the Pacific, including my own state of Oregon, were concerned, because we could not even plead long-lived historic social patterns as an excuse for our behavior.

"To the credit of the United States, the mistakes of this program were eventually recognized and restitution made. To the credit of the people of the West, the atmosphere of hysteria was eventually replaced by an atmosphere of sorrow and regret. But to the Americans thus discriminated against belong the greatest credit of all. They have never demonstrated the bitterness which should have been expected.

"Within the very concentration camps in which they were herded, their young men volunteered in unequalled numbers for service in the Armed Forces, serving in, among other units, the famous 442nd Infantry Combat Team, the most decorated unit in the war. ..."

The next few paragraphs were from the editorial of the Oregon newspaper concerning the completion of restitution to America's proud nisei citizens under the title "Story Ends."

Japan Society Tells Of Fellowship Grant

Applications are now being accepted for Japan Society graduate fellowships for the academic year of 1959-1960 through foreign student advisers throughout the country. Grants vary in amount up to $1,500, depending upon individual circumstances, and are intended to enable students to take advantage of other awards or resources they may have and to aid them in completing their academic objectives before returning to Japan.

The Society also announced that the Ford Foundation has made a grant of $12,000 towards the fellowship program for 1959-60. The organization also received funds through the benefit performance of "Rashomon" in New York.

The closing date for applications is Mar 15, 1959. Awards will be announced about May 1.

Award DAR Medal To Rocky Ford Pastor For Patriotic Work

ROCKY FORD.—Rev. Eizo Sakamoto, pastor of the local Christian Church, was the recipient of the first Americanism Medal for patriotic services ever presented by the Daughters of the American Revolution. The medal was presented during naturalization ceremonies for 13 persons of Japanese ancestry in La Junta District Court.

According to the Denver Post, "The Americanism Medal, created by the DAR last year for adult naturalized citizens, is awarded on the basis of trustworthiness, service, leadership and patriotism."

A citizen since 1953, Rev. Sakamoto conducted a 14-week citizenship course for Japanese aliens in his area. Because of his work 93 Japanese in the Arkansas Valley were naturalized between 1953 and 1956.

Japan Society Soon Moves to New Site

NEW YORK.—The Asia and Japan Societies will share office spaces and other common facilities of the new building now under construction on East 64th Street between Park and Lexington Avenues. It will be a six-story house designed by Philip Johnson.

The basement will have a small auditorium. A working library will occupy the rear half of the main floor while exhibition galleries will be on the second floor. The Japan Society will have offices on the third floor and the Asia Society on the top floor.

Your Classified Ads

HELP WANTED

SEAMSTRESS. Good proposition & good wage. Joe-Ray Cleaner. 3345 N. Broadway. GR 7-0886.

YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.

NISEI GIRL or woman for office work. Must be good at figures. Inquire at J.A.S.C. DE 7-1076.

POWER MACHINE OPERATORS. Men or women for fur sewing. Experience not necessary. Will teach; good wage. Kiszely Fur Co., 190 N. State. Rm. 744. DE 2-0466.

GIRL OR WOMAN. Partly office and partly factory. Nemes Furniture Factory. 2631 Lehmann Ct., BU 1-2666.

MAN—for bindery work, experienced or inexperienced for day or night shifts. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

CASHIER
EXPERIENCED N.C.R. AND POSTING
Selling Gifts and Houseware. Full time, steady job. Must be under 40. New Air-conditioned store.
MANZELMANN ON DEVON
2825 West Devon
Near California

SALESMEN
HARDWARE HOUSEWARE
Experienced only, full time steady job. Top salary. New air-conditioned store.
MANZELMANN ON DEVON
2825 West Devon
Near California

FOR SALE

34 x 100. Near north. Modern one story bldg. Suitable for office, warehouse, studio. WH 4-9668.

3-6's BRICK. 1 car frame garage in wonderful shape. Vicinity of Foster & Glenwood. Possession of owner 1st flr. apt. $10,000 down. Call Mr. Shenoo. SU 7-9827.

$1,500 DOWN
73rd & Dorchester. Very nice 6 room brick. Close to all schools & churches. Only $13,500. Mr. Garrity, RA 3-1800.

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. ED 4-1580 after 6:30.

FOR RENT

3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.

6 RM. FLAT. 2nd flr., with garage. Good northside neighborhood. Quiet. Good trans. GR 7-5292.

2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

3-ROOM apt. furnished. Very clean. Private bath. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

7 RM. unfurnished apt. Steam ht. 1st flr. 2043 N. Mohawk. Jan. 31. DI 8-7158.

4-ROOM unfurnished, 3rd flr., stove and refrig. 856 George St., EA 7-4983.

1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

5 ROOM apt. heated, stove & ref. Free parking. Vicinity Clark & Barry. $95 & 100. IR 8-4185.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8645
11 A.M. to 5:30 A.M.

NEW 3-APARTMENT BRICK
2-4½s (2 large bedrooms), 1-3½ garden apartment. Large rooms. Living rooms, dining room combination (22x16). Each apartment has separate controlled heat. Immediate possession one or two apartments. Income on one apartment $142.50 monthly.
1625 W. BALMORAL
(5400 North)
Call owner before 9 A.M. or after 9 p.m.
UPtown 8-2414

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園
オールド・カセー
高等中華御料理


115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

DING HOE
項記好味飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$38.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288


CHICK SEXORS
$6000.00
Seasonal Territory Available
Contact Immediately
American
CHICK SEXING ASS'N
Home Office: 205 Line St.
Lansdale Pa., Phone: UL 5-5156

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted
(Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行型2つボタンのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
五十仙
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS


Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 5
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

SUPERIOR TAILORING CO.

209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
男女用 洋服とコート
秋季の洋服御新調は 御依設て率仕します 洋服を既製品の
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 5-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 8-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040

Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4800 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.

• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's. 2-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.

• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,810.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $20,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.

• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $82,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
9 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income 35,000. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean; tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.

• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.

• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expense. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's same bldg., 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.

• 12-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-6, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
5-5's, all large rooms; steel constructed, burned, near. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $5,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric 2 car brk. gar.

• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.

• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME:
21 units: 9-1s, 5-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.

• 24 APT. BRICK COURT:
3-5 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.

• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.

• 2 FLAT BRICK:
6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.

• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK:
2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 30'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.

• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. slprs. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一三八號　一九五九年三月四日（水曜日）

頂上會談前提として
外相會議召集を承諾せん
ソ連政府西歐諸國に回答

（モスコウ）西歐の外相會談召集案に對する回答を、ソ連政府は三月一日に英米佛および西獨大使に手交したこの日はマクミラン英首相がフルシチョフ首相と最後の會談するのを豫定された日である。

息消通　の讀むところによると、ソ連政府は、外相會議開催に贊成したが、それには一つの條件をつけた。即ち頂上會談がこれに續いて開かれなければ、という條件である。

外相會議召集を西歐が提案して以來、ソ連が頂上會談開催を要求するだろうことは期待されていた。米國は外相會談で十分な準備がなされた後に開かれるのでなければ、頂上會談はアダな希望を世界に抱かせて却つて有害であるとの立場から、これに反對態度を取つて來た。

マクミランの訪ソは、この米ソの意見相違を調整する上で重大な役割を演ずるようである。即ち十日間のソ連訪問によつて、フルシチョフの參加しない會談は無效であることをマクミランは確信して來たので、伯林危機を收拾する唯一の道はフルシチョフを交えての會談、即ち頂上會談にあると考えて來ている。近く華府訪問の豫定であるマ首相は、この點をアイゼンハワー大統領に強く勸告するものとみられている。

ウクライナのキエフからレーニングラードの見物に來たマクミランは、ここでも繰り返して「平和維持のためには交渉に應じなければならぬ」との點を强調した。マクミラン—フルシチョフ會談は失敗だつたと傳わらず、マクミラン訪ソ目的の最後の一場面が未だ殘されていることを示唆した。

レーニングラードにおける戰勝勳勞者會で、英首相はミコヤンが地方見物に出ている間、ロイド外相はモスコウに止まつてグロミコ外相と會談したが、會見後、グロミコはレーニングラードに飛び、マクミラン歡迎に參加した。グロミコの外にミコヤン副首相がレーニングラードに姿を現わしたことは、マクミラン—フルシチョフ會談は失敗だつたと傳わらず、マクミラン訪ソ目的の最後の一場面が未だ殘されていることを示唆した。

レーニングラードにおける戰勝勳勞者會で、英首相はミコヤンの批判に答えて言つた。

「ミコヤン氏は、われ〳〵の交渉方法について批判されたが、交渉が有用であつたのを認められたことを私は嬉しく思う。私はロンドン出發前に私の貴國訪問は交渉のためでなく、われわれの立場を表明して相互に何を考えているかを理解し合うにあると言つた。私の貴國訪問は、問題解決に直ちに導くものでないが、前途にある國際問題解決に大きな助けとなることを信じている。何故ならば、われわれが直面する危險な事情は交渉なくして解決し得られないことを、私は信じるからである」

ソ連首相東獨訪問
對獨單獨講和交渉か？

（モスコウ）マクミラン英首相との會談が終ると共に、フルシチョフは東獨を訪問すると發表した。

タス通信社の發表によるとライプチッヒで開かれる万國博覽會に出席する招待をフ首相は承諾したのだそうであるが、これを機會に西伯林管理權の東獨は讓渡をフルシチョフが協議し始めるのは言うまでもない。更に東獨との間に單獨講和締結の交渉をも始めるのは豫想され得ることである。

このことは駐東獨ソ連大使ミルプヒンと東獨首相グロトウキールが二月廿八日から會談をはじめたことから推察し得る。

危機を孕む伯林
關心を深める米國議會

（華府）伯林をめぐつて戰爭が勃發する危險に關する聽會があげられた。

一、マッスフキールド上院席ブラウ。

「我々は最惡の事態に準備しておらねばならぬ。もしソ連との間にショウダウンがあるなれば、我々の子供の時代でなく、現在それをやろう」

議場騒然　一時は戰爭談に沸く

渋沢の如き感を呈したが、議員がもう少し自己抑制することを勸告して、討論を能率的な進路に戻すべく努力したのは外交委員長フルブライトであつた。軍人であるアイク大統領が國家の指導者である時に米國の國防體制が不準備であるとは考えられない、とフルブライトはいつた。

この討論で注意されたのは、國防の危機という重要問題が討論の中心とされているに拘わらず、これに參加したのは十人ぐらいで、しかも數人の一年生議員が中心であつたことである。このことは、國防の危機を餘りに大げさに叫ぶところに、議員として認められる最捷があると、統議員が考えているのではないかと推察せしめた。ドッドは、冷戰は米ソ間の理解欠如から來ていると考える者を「聞の拔けたセンチメンタリスト」と嘲笑した如きは、一年生議員の心理を最もよくあらわしたものと思われる。

フルブライトは、討論を通じて續えず抑制的なカギを取り、とくに米ソ間に妥協の希望は絶對にないとドッドは主張しようとするのか、と質問してドッドを追撃せしめた如きは、外交委員長の貫錄を示したものであつた。もしも米國がドッドの意見に從うならば戰爭は不可避であるとしてあらゆる努力を放棄する諦觀を

英ソ首相會談終る
マクミランは キエフ見物
冷い空氣に變化來らず

（モスクワ）英首相マクミランは、フルシチョフ首相との會談を切り上げて、ウクライナの首都キエフに飛んだ。マクミランの訪ソ目的は終りを告げるのは地方見物だけとなつた。

最初の予定では、マクミランのキエフ訪問にはフルシチョフが同伴するはずであつたが突然に姿が隱し出したという理由で訪問を中止し、代つて外務次官クズネトツフが同伴した。このことは、友好歸國團の間に始められたマクミラン—フルシチョフ會談が、如何に冷却したかを示すものだと解釋されている。

キエフ空港には、澤山のウクライナ人民が英首相を出迎え、ウクライナ首相カルチエンコは歡迎の辭を述べ、ソ連は一貫した平和政策を追求している、といつた。その中でカルチエンコが「交渉」という言葉を使つたのをマクミランはとらえて、歡迎の辭に答えていつた。

「私は、貴下が交渉による平和という重要な表現を使つたのを嬉しく思う。これこそ私の望むところだ。まづ交渉しよう。それから平和が來る」

フルシチョフは外相會談を據して、頂上會談を召集することを要求しているが、マクミランは、外相水準での協議なくして頂上會談はあり得ない、との立場を變えていない。

國防危機を訴えて
新議員ら相い次ぎ演說
貫錄を示した外交委員長

（華府）伯林の危機に備えるため、米國は九〇日間の「クラッシュ」（大急ぎ）軍備をあしろ、との聲が上院であげられた。

さる二六日、上院ではドッド議員をめぐる議場討論が展開されたが、トーマス・ドッド（コチチカット民）は、上院外交委員の有力メンバーであるマンスフィールドは、米國は伯林及びドイツ政策を再檢討せよ、と要求し、外交政策の革命的變化を訴えた。

ドッドは、マ上議の意見に反對である。彼はいつた。

「もし米國の安全保障が重大なテストにさらされているとするならば、現在は既だ遲すぎるのだが、去る廿七日の經國記者クラブ晝食會で講演した後に極めて自由な態度でメンバーの質問に應じた。

ソルナー博士によると、現在の三パーセント發展率を五パーセントに飛躍せしめるためには「莫大な資本蓄積を必要とする」

「この資本蓄積は貯金から

經濟發展の飛躍可能
生產性向上こそ重要
樂觀的な大統領經濟顧問

（華府）アイク大統領の經濟顧問團は、米國の經濟發展の速度を四割增加せしめることは可能であると見ている。しかし現在の產業發展率、年率三パーセントを五パーセントにすることは「極めて大きな勵合である」と認めた。過去數年の米國の經濟發展は年率三パーセントであるのに對し、ソ連のそれは八パーセントを示しているので、米國の經濟專家や當政者間には憂慮の色が濃厚であつた。もし現在の戰合が繼續するならば、產業的に米國に追いつき追い越すというソ連のゴールは、今後十余年にして實現されることになるからである。

大統領經濟顧問首席ソイモ・ソルナー博士は、公開の席上で發言しないので有名だが、去る廿七日の經國記者クラブ晝食會で講演した後に、極めて自由な態度でメンバーの質問に應じた。

ソルナー博士によると、現在の三パーセント發展率を五パーセントに飛躍せしめるためには「莫大な資本蓄積を必要とする」

「この資本蓄積は貯金からねん出するのだが、もし米國の社會的空氣が貯金に好意を持たないなれば、五パーセントへの飛躍という目的は達せられない」

しかし資本蓄積の面には二つの條件がある。勞働力の增加と生產性の向上である。

勞働力增加は、一九六五年には到達されるが、生產性向上は、技術的熟練と生產設備の狀態に依存している。國家生產の三パーセント增加は、一パーセントは勞働力增加、二パーセントは生產性向上から構成されているので、生產性增加に生產力向上の持つ重要性は明である。從つて、生產增加の年率三パーセントを五パーセントへの增加は、勞働力の增加よりも、生產性向上により多く依存することになる。即ちオートメーションの發展こそが重要である。

しかし現在の五百万近い失業者はオートメーション發展の結果によるところが少くないと、考えれば、オートメーション導入が勞働力增加が併行するのは困難でないか、という意見に對しては、さすがの大統領經濟諮問團も明答を持つていない。

「機械使用を制限しながら經濟發展の擴大を期待することは出來ぬ」

と同博士は言つたに過ぎなかつた。

ソルナー博士によると、米國の失業者は、ある事情の下では、年末までには三百万前後まで減少するであろう。その條件とは、一九五九年度の經濟活動が一九四八年—四九年度の割合にまで增加することである。

ソルナー博士は、米國經濟の將來に樂觀的である。即ち米國の總生產額は、一九五八年度の場四四半期には四五三〇億弗であつたが、一九五九年の同期には四八〇〇億弗に到達するだろう、と推定している。そして一九六〇年の總想は更に明るい。

一九五八年の一月から二月までの間に、失業者は百二十万增加という恐怖すべき事實を見せたが、ソルナー博士によると、今や事情は變つて來た。

「米國經濟は、多くの人が憶想したよりも、はるかに速かに回復した」

ローマ法王
肖像畫に
廿五万弗拒絕

ローマ法王ジョン二十三世の肖像畫を二五万弗で買いたいという申し込みがあつたが畫家はこれを拒絕した。

畫家はミルウオーキー在住のカイル・ヴアシレフという。ブルガリア人である。彼がまだ母國にいた時、同時ブルガリアの法王代理であつた現法王の肖像を描いた。時にヴアシレフは二一才であつたがカソリック信者ではなかつたが、その當時ポンカリ大統領といわれた現法王と親しい間柄にあつた。

「私はこの肖像を愛をもつて作つた。これは傑作である。二五万弗ぐらいで手離すことは出來ぬ」

とヴアシレフはいつた。しかし五〇万弗拂う者があれば、賣つてもいい口物である。

買い手が誰であるかは明かにされていないが、仲に立つたシカゴの美術商は、肖像畫が傑作であることを認めている。

勞組ボス
体刑
五年宣告

（ヘタコマ）テームスター組合前會長デブ・ベックは脫稅で五年の体刑と罰金六万弗を言渡された。

連邦地方裁事ジョージ・ボルツは、ベックの「あくことを知らぬどん慾」を激しく非難した。ベックの脫稅は廿四万弗に達した。

洗濯屋のトラック・ドライバーから米國最大のユニオン指導者となつたベックは、組合ボスの最惡のタイプであつた。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1210 N. Wells Street WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上産婦人科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637
加藤内科外科醫院 HARRIE KATO, M.D. 4119 N. Clark St. Suite 206 Phone: DEarborn 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033
串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326
野邊內科外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave. Rm. 218 Phone: UP 8-2557 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6518
綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 1164 N. Clark St. Michigan 2-4114
日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 1400 W. Chicago Ave. Phone: HUmboldt 6-3338
イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5916 N. Sheridan Rd. Phone: LO 1-4420
基督組合教會 CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 5959 N. Winthrop Ave. Phone: LO 1-0200
日本人基督教會 CHICAGO JAPANESE METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road GR 2-8936
ホーリネス教會 THE OAKS Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 4-5864 Cor. 46th & Greenwood
メソヂスト教會 Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972
メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road GR 2-8936 Tel.: AR 1-6287
日本基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 1641 N. Cleveland Ave. Phone: AR 1-1264
北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 1447 N. Hazel Phone AR 1-1264
市西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST TEMPLE 912 W. Belmont Ave. Phone: BUckingham 1-4381
禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074
日本人浸禮教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 1941 N. Hermitage Ave. Phone: DE 7-6785
北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 1447 N. Hazel Phone AR 1-1264
メソヂスト教會 CHRISTIAN FELLOWSHIP METHODIST CHURCH 912 W. Sheridan Road GR 2-8936
ホーリネス教會 THE OAKS Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 4-5864 Cor. 46th & Greenwood
日本人基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 1641 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972
日本基督教會 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-9427
眞言宗善通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8622
佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-9427
淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835
シカゴ佛教會 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Br. 5446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966
眞言宗善通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH 1139 W. Delaware Place WHitehall 4-4078
日野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8622
天理教 ウエスト・シカゴ教會 3733 N. Clark GR 2-5992 TENRIKYO CHURCH
生長の家 北部聯友會 毎月第四日曜日午後一時半 サービス 毎月第四日曜日午後一時半より 北ラサール街一一一〇 定住者會館 TENRIKYO CHURCH
生長の家 相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲集會日 當日會場にて販賣 ▲會費は 233 W. Menomnee Ave. 眞野
生長の家 シカゴ支部 見眞會 定住者會に於て 毎月第二日曜日午後一時半 聯友會 毎月第四日曜日午後一時半 赤木宅にて 6950 Happer Ave. FA 4-8656
天照皇大神宮教 神の國聯合修練道場 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 835 N. Winthrop ED 4-4523
シカゴ日本人共濟會 事務所 東四十七街一一〇二 KE八一四八七六（川崎） 東四十七街一一〇二 KE八一四七四四（田中）

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい廣東式中華御料理
日本人諸氏の御引立を願ひます
北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント
電話 GR 二一六八二七

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

廣東式支那料理 マンドリン

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット 美容院
西 貞子 野間恵子
北シェリダン街四七一三 電話 ED四一三二八二
（空氣調節設備）

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理 どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
中國人指中心地 西サーマック街二〇四
機械設備あり

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデール街八四四 電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理 おすし、お辨當
都食堂 山本美智子

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-2676
花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. Kildare 5-2967
お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。今年、在住獨逸國へ電報配達お好み次第取扱います
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市内は無料迅速に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘
格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペイント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九 電話 LI 九一八五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本 觀光團員募集
航空便 往復 千三百四弗 四月上旬シカゴ發着豫定
船便 同 九百四十弗 プレシデント・ラインにて 三月十一日發港豫定、同十二日神戸發
或るべく早く當社に御申込み下さい。
日本行 及び 國内 航空、汽船、鐵車 グレーハウンド・パス
公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都靜田神保町一ノ五三

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら おすし—お辨當
銀座食堂 倉本靜代
北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食
東すき燒
高級すき燒ハウス
◉日本婦人數名日本語もあります◉

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

正江戸味噌
こうじ。餓、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

冷藏庫修繕 工藤マイク
KAY DENTAL LABORATORY 東ヴアンビューレン街一一一〇 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 HArrison 7-2878 Home: 1737 North Park Avenue, Michigan 2-9462
義齒調整修繕 倉本政吉
SUPERIOR REFRIGERATION SERVICE Phones: Diversey 8-5793 2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
保險 火災、自動車、生命、傷害、其他一般保險
土地家屋商事 會貿周旋
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ御旅行の方は御幸當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい。
コスモポリタン 旅行案内所
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネス サービス社
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894
寫眞は定評ある オガタで
北アシュランド街五〇四五 UP 八一一七二七 VA 六一〇九九四
ラジオ及びテーヴル・修繕と販賣
△修繕は保證附▽

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

アルバム寫眞館 大川清 一七一一街五十五東シカゴ

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正 唐澤道明
專用デアボーン局 三八（九二三局） 電話 Franklin 2-4450

米国現代人物論

ジョン・フォスター・ダレス（六）

自分の政策の道徳的善であることをピューリタン的に信じているのに加えて、ドイツを見損じた素朴さを再び暴露してしまい、と決心しているのでダレスの反共主義は、まさに筋金入りになっている。

しかし、この筋金入りの反共主義をふりまわすに當ってダレスは時として突拍子もない議論を作り上げることがある。共産主義ブロックとの交渉はこれを悉く「アピーズメント」と考えるばかりでなく「瓦解侵略」という言葉を作って、その時々の勢力關係に少しでも影響を及ぼすような動きは、これがまわりまわって共産主義ブロックから來る「悪魔的影響」であるとでも考えて、これに抵抗しようとするのがそれである。

昨年、金門、馬祖の危機が傳えられた時、國府がこれらの島から撤兵するのを米國が勸告するのを要求する聲が強かったが、ダレスはそんな聲に耳を傾けるのは「アピーズメント」と考えて反對した。大統領はこの頃全國放送をして「アジア ムユーニクヒを しない」と聲明した。アイクの外交政策諮問はダレスが實くやであるから、「アジア ムユーニクヒ」をしない、というアイクの諮問は、ダレスの意見を放送したものにほかならなかった。

ムユーニクヒとは、戰爭前にヒトラー、ムツソリーニ、佛首相ダラディエ及び英首相チャンバレンがドイツのムユーニクヒで會談を聞いたことを指している。この會談で、ヨーロツパの四巨頭は、チエツコスロバキヤ政府に相談することもしないで、同國領のズデーデン地方をドイツに割讓することを決定し、これでヒトラーの領土擴大欲を滿足せしめ、平和が維持できたと信じた事件である。コーモリガサをブラ下げて歩いたチャンバレンはこれで「我が時代の平和」が來たと喜んだものだった。ヒトラーの領土擴大欲をアピーズ（宥和）することによって平和が保たれた、と信じたのだが、實際には、この宥和はヒトラーを知つて大膽にしただけで、彼はズデーデン地方どころか、チエツコスロバキヤ全体を併合することをピューリタン的に信じていたのに加えて、ドイツを見損じた素朴さを再び暴露してしまい、と決心しているのでダレスの反共主義は、まさに筋金入りになつている。

しかし、この筋金入りの反共主義をふりまわすに當つてダレスは時として突拍子もない議論を作り上げることがある。共産主義ブロックとの交渉はこれを悉く「アピーズメント」と考えるばかりでなく「瓦解侵略」という言葉を作つて、その時々の勢力關係に少しでも影響を及ぼすような動きは、これがまわりまわつて共産主義ブロックから來る「悪魔的影響」であるとでも考えて、これに抵抗しようとするのがそれである。

昨年、金門、馬祖の危機が傳えられた時、國府がこれらの島から撤兵するのを米國が勸告するのを要求する聲が強かつたが、ダレスはそんな聲に耳を傾けるのは「アピーズメント」と考えて反對した。大統領はこの頃全國放送をして「アジア ムユーニクヒを しない」と聲明した。アイクの外交政策諮問はダレスが實くやであるから、「アジア ムユーニクヒ」をしない、というアイクの諮問は、ダレスの意見を放送したものにほかならなかつた。

ムユーニクヒとは、戰爭前にヒトラー、ムツソリーニ、佛首相ダラディエ及び英首相チャンバレンがドイツのムユーニクヒで會談を聞いたことを指している。この會談で、ヨーロツパの四巨頭は、チエツコスロバキヤ政府に相談することもしないで、同國領のズデーデン地方をドイツに割讓することを決定し、これでヒトラーの領土擴大欲を滿足せしめ、平和が維持できたと信じた事件である。コーモリガサをブラ下げて歩いたチャンバレンはこれで「我が時代の平和」が來たと喜んだものだった。ヒトラーの領土擴大欲をアピーズ（宥和）することによつて平和が保たれた、と信じたのだが、實際には、この宥和はヒトラーを知つて大膽にしただけで、彼はエコスロバキヤ全体を併合した。それと同じく、妥協がなければ、國際的現狀は保たれるものではなかろう。

もちろん、ダレスだつて妥協を全く排斥しているわけではない。それは、ソ連の果實が合理的であれば、これに耳傾けるにヤブサカでない、ということが表明されていることでも解るが、何よりも中共代表と米代表が、ジエチノやワルソウで交渉するのを許したことで、それは明かだ。それにも拘わらず、相手の立場が「合理的」なれば、彼のいう合理性が、彼の立場から見ての合理性で、相手の立場を考えないという印象を與えないではない。だから、安協を排しないといいながら、それは彼の出す條件によつてはうつ向の安協に反對しないということになつて來る。つまり、彼の意味する安協とは、無條件降服の ことであつて、ここから來ている。（RF）

芸術院賞決まる

―恩賜賞に故木村氏―
院賞は井上靖ら十一氏

（東京）すぐれた藝術品の制作者と藝術に大きな功績があつた人に贈られる三十三年度の日本藝術院恩賜賞に、洋畫家の故木村荘八氏、また藝術院賞に小説家の井上靖氏ら十一氏が二十五日決まつた。日本藝術院の選考委員會は、さきに十九人の候補者を擧げて藝術院會員から書面投票を求めていたが、同日午後三時から東京・上野の藝術院會館で開催を行つた。その結果、投票の過半數を得た人を受賞者ときめたものである。映畫監督小津安二郎氏は映畫界からの初の受賞者。

なお、賞式は五月下旬、同會館に天皇陛下をお迎えして行われる。

恩賜賞

◇木村荘八氏（故人）＝洋畫家。受賞對象は「東京繁昌記」（文藝）東京都出身。大正三年、草土社を創立、さらに翌三年、第十三回目の應募を開いた。三十三年十一月、六十五才で死去。

院賞

第一部（藝術部門）

◇加藤泰三氏（五二）＝日本畫家。三十三年日展作品「空」について。東京美校卒。鼓笛隊出身。神奈川縣葉山町堀ノ内二八〇。

◇大須賀喬氏（たかし 五七）＝彫金家。三十三年日展の「金彩透彫飾皿」について。東京美校卒。日展審査員、同評議員。香川縣出身。東京都世田谷區新町二ノ一八五。

◇中村順平氏（七二）＝建築家。長年の業績について。パリ國立美術院卒。佛政府公認建築士。大阪府出身。第一回新日展の作品「丸文海平皿」について。東京都出身。横濱市南區永田町一五三八。

◇井上 靖氏（五二）＝小説家。「氷壁」その他の作品について。

◇林 武氏（六一）＝洋畫家。日展審査員、同評議員。香川縣出身。東京都世田谷區新町二ノ一八五。

◇中村順平氏（七二）＝建築家。長年の業績について。パリ國立美術院卒。佛政府公認建築士。大阪府出身。第一回新日展の作品「丸文海平皿」について。東京都出身。横濱市南區永田町一五三八。

◇大須賀喬氏（たかし 五七）＝彫金家。三十三年日展の「金彩透彫飾皿」について。東京美校卒。日展審査員、同評議員。香川縣出身。東京都世田谷區新町二ノ一八五。

◇井上 靖氏（五二）＝小説家。「氷壁」その他の作品について。

◇林 武氏（六一）＝洋畫家。日展審査員、同評議員。香川縣出身。東京都世田谷區新町二ノ一八五。

◇中村順平氏（七二）＝建築家。長年の業績について。パリ國立美術院卒。佛政府公認建築士。大阪府出身。第一回新日展の作品「丸文海平皿」について。東京都出身。横濱市南區永田町一五三八。

◇井上 靖氏（五二）＝小説家。「氷壁」その他の作品について。

◇大須賀喬氏（たかし 五七）＝彫金家。三十三年日展の「金彩透彫飾皿」について。東京美校卒。日展審査員、同評議員。香川縣出身。東京都世田谷區新町二ノ一八五

定住者會員募集開始
一般の協力を訴う

シカゴ定住者會ではいよいよ一九五九年度の會員の募集を開始することになつた。會員の募集といつても新會員を募集するという意味ばかりではなく、寧ろ年々の會員に本年もまた會費の振い込みを願つてゐる訳である。

定住者會は數年前は一時コミュニティー・ファンドより年額九千五百弗ほどの補助金を受けてゐたものであつたが、二年前より赤狩根拠金運動が以前のごとき成績でなく收入減となつたので、多い定住者會への補助金が八千弗に減額されてゐたものが、本年はさらに約七步を減額されて七千四百弗となつた。

一方本年度の豫算は例年通り約二万一千弗となつてゐるので、收支の均衡をうるには能率に増して寄付金と會費による收入の増加を計らなければならぬのである。かゝる事情の下に定住者會では二月末に會員委員の特別集會をひらいてこれが對策につき協議の結果大体左の如き具体案が成つた。

一、例年通り本年も三月早々から會員の募集を開始すること。

二、日英兩文の會員募集に關する書面を會員は、もちろん一般に送り、會費を郵送してもらうよう協力を願うこと

三、會員の増加にさらに努力すること。その方法としては書面や電話で願う以外にできるだけ戸別訪問を行うこと。

特に毎年廿五弗會員三十余名を五十名以上、以下これに準じて増加に努力すること。

四、今後隔月々報を印刷して會員の動靜あるいは活動狀態などを一般に知らすとともに、會費および寄付金の氏名金額を發表して感謝の意を現わすこと。

五、會費納入者の氏名および金額など領収上のゆるす範圍において發表してもらつて、一般の關心に努めること。

右の如き方法によつて會員の増加、會費の増額に努力することになつたが、すでに二月末までには相當數の自發的會員の送金があり、委員諸氏を喜ばしてゐる。

藤山外相に亂暴
赤尾氏大臣室で面會中

(東京)藤山外相が亂暴な面會人にころがされ、クビヤまではきかけられた——という一幕がニュース・カメラでとらえられた。

廿五日午後五時半東京發ケ關外務省三階の外務大臣室面會人は大日本愛國黨黨首赤尾敏氏(六〇)大臣就任のため現場にいた警視廳記者團に連れ出され、調べもうけずに外務省玄關さきから町へ去つたが警視廳では時夜「外相が襲撃をうけたかどうか、捜査したうえで本人を取調べる」といつている。

憤慨した朝日テレビニュース社の戸部カメラマン、事件を目撃した警視廳北川警部、中島外相秘書官らの話をまとめると赤尾氏らの外務省をたずねたのが、廿五日午後五時すぎ。新聞課で行われた北韓送還反對大會の帰りで「北鮮送還反對」と書いたノボリを押し立てた一行十數人。氣勢をあげながら「送還問題で藤山外相に會いたい」と面會を申し入れ、大臣應接室に通された待つこと二、三分。赤尾氏はか二人が大臣室に入つた。ひとりが立上つて大會できめた決議文を讀む。

赤尾氏、はじめは、おだやかな口調だつたが、語氣がだん〳〵荒くなる。藤山外相はふだんの陳情者に對するごとく同じように、ニコヤカに聞えてウンとうなずくばかり。赤尾氏の讀經が、一段落したところで、外相「あなたはあなたの信念でやつておられる。私も私の信念で北鮮問題をきめたのです」——とたんに赤尾氏立上り、ドキリとさせるような大聲で「キサマの信念が何に喰わん」となりはじめた。秘書や警備課員が赤尾氏を取らせようとしたが、同氏はたけり狂つたようににじり寄る。

外相はタバコを捨て、手がブル〳〵ふるえ、立ちあがつて赤尾氏からのがれようとした。

その時、中島秘書官の話では赤尾氏に肩を押され、外相は椅子といつしよに後ろに倒れた。戸部カメラマンの見たところでは、外相が自分でひつくりかえつた。

北川警部によれば、外相はよろめいただけ。「先生いけませんよ」と取りおさえられた赤尾氏、コブシを振りあげ外相めがけてカとばかり、ツバキを吐いたが、ツバキは射程がたりず、外相の顔前に落下した。

兩腕をつかまれた赤尾氏は叫びわめきながら廊下からエレベーターへ。一方、危くたすけおこされた藤山外相、亂暴者に對して怒るのでもなく、壁に笑いをうかべて立つていた。テレてつく笑つたのか、この意味のわからぬ外務大臣の笑いをタツキリとうつして、ニュース・フイルムは終る。この間約二十分。

戸部カメラマンはいう「全くおそろしかつた。例え手をふるつて、一般の亂暴に對しても、暴力を取しまれないものか」(本人の希望で名を秘す)はこう語る「ツバキをかけたことは傑作であるとともに暴行と見てよい。警官が亂暴な仕業を目撃しながら捕えようとしなかつたのは、けしからん話である」と。しかし赤尾氏の傍若無人からの苦言がなくば成立しない。この點について外相秘書官は「なるべく穏便にしてほしい」と事件を縮小している。

結局この暴、警視廳でも全く「苦々しい實名行爲だ」ときめつけながらすかつとした態度を示そうとはしない…なんとも奇妙な幕切れである。

日本藝術の粋を集め
渡瀬畫伯個展
今週末三日間定住者會館にて

來市中の日本南畫壇の重鎭渡瀬凌雲畫伯の個展は、六、七、八の三日間、定住者會館でひらかれる。

兩畫は千余年の傳統をもつ東洋畫の粹であり、日本美術の花である。渡瀬畫伯は十二才の時から山本梅荘畫塾で南畫の勉强をはじめ、今日までその精進を怠らなかつた。とくに水墨風景にすぐれた手腕を示し、雨、雪、雷鳴および夕暮に深い造詣をもつことにより、その作品は日本美術の高い境地と深い趣味にあふれてゐるので知られてゐる。

世界の畫壇批評家として知られ日本にも縁故した事がありその著書は日本語にも譯されてゐるブルノー・タウト氏は渡瀬畫伯の作品を賞讃して次の如くいつたことがある。

「渡瀬氏は傳統的な日本畫の數少い畫家の一人であり、その作品は靜かさと哲學的思想に滿ちてゐる。日本的な靜かさと明澄さの特徴をもつた氏の作品の味のよさは、遠くから子氏をして日本畫壇の指導者を擁らしめるであらう」

日本の藝術、とくに南畫は今や世界的インテレストの中心となつてゐる時に、タウトほどの人物をして絶讃を惜しませなかつたほどの渡瀬畫伯が來市したことは、全く絶好の機會というべきで、この個展を通じて日本文化の相互の理解に貢獻するところが少くないのではないかと、想像されうる。

今度の個展にはシカゴ紀友會と藝術協會が後援して實案内狀を送つてゐるので、多數の參觀者も多いことと期待されてゐるが、とくに日系人がこの機會を逸しないで南畫藝術の粹にふれる事が希望されてゐる前記の三日間、午後二時から八時まで一般に公開される。

駐國府大使
井口氏内定

(東京)駐國府大使堀内謙介氏はかねて引退したい意向だつたが、藤山外相はこのほど卿大使の引退を認め、その後任に元駐米大使井口貞夫氏をあてることを内定した。國府側もこれに内諾を與えている模樣である。

井口貞夫氏略歷—東京商大卒業、大正十年外交官試驗合格、英國、中國、米國など在勤のち、外務省情報局第三部長を經て、昭和二十年終戰連絡事務局參與となり追放。二十六年外務次官、二十七年駐カナダ大使、二十九年駐米大使となり、三十一年歸朝後外務省顧問を務めた。和歌山縣出身、五九才。

日本人より
二世が長い
の足が長い

東京の病院で研究發表

(東京)約三十年に亘つて日本人および在米二世の体育比較研究を行つていた中央保健の石原博士は「日本人の足を長くしようと思えば骨に關することをやめて椅子に坐る習慣をつける以外に方法はない」と述べている。

大体三才位までは日本人も二世もほとんど同樣な發育をするが、その後急に日本人の足の成育がおくれ、二世との間に脚と足との割合の比率に差が生じはじめ、八才位になると日本人の足が二世にくらべるとずつと短くなる。これは骨盤より生活方法に關係がある。

山内東大教授ら五人内定
ブラジルへ「頭腦輸出」第二陣

(京都)日本物理學の「頭腦輸出」第一陣として昨年五月ブラジルに渡つた立教大學武谷三男教授、京大基礎物理學研究所片山泰久助教授につづいて第二陣メンバーの一部がこのほど内定した。一年間の豫定で今夏出發するが、こんどは若手のホープばかり七人。ブラジル・サンパウロ市の理學物理學研究所で教えている片山助教授が昨年末休暇で歸國した際、ブラジルの各大學同會議長の各助教授。

山内教授は武谷教授の後任として同研究所教授。また宮島教授はサンパウロ市立大學會津教授はリオデジヤネイロ市中央物理學研究所、服部助教授も同市にある國立原子力研究所に赴任の予定である。

スエーデッシ
マッサージ
もみ治療

昨年末の本紙新年號發刊とともに新年にかけて社務の都合で一時中止していたサイテラピー・スエーデッシュマッサージ治療の寺田和助氏は、從前通り、今後も、一般患者の需めに應じ、身体循環系統の故障、肩の凝り、腰痛、リローマチス、神經痛、手足關節疾患のクラブルでお困り方は電話で連絡して頂けば、夜間でも出張して治療に應ずるの事である。

同氏の自宅電話はEA七—六〇二四

石田氏危篤

ストロークで入院

本紙創刊時代に營業主任として活動した石田敬吾氏は、數年前、西部に轉住していたが、最近ストロークに襲われて入院し危篤狀態にある、との通知があつた。

暴れとび

監督　森一生
主演　市川雷藏　淺岡三智子

「四十八才の抵抗」

原作　石川達三
監督　吉村公三郎
主演　若尾文子　山村聰

今週の映畫

マキネ松陽キ画映

▲中部▼三月七日(土曜日)午後七時よりオリベット會館
▲北部▼三月八日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(四リーランド街一一五一)

「四十八才の抵抗」——は人氣作家石川達三の原作を名匠吉村公三郎が映畫化した問題の文藝作品である。四十八才の父親は十代の女性に最後の青春を燃やし、二十代の娘は年下の青年を愛して肉体の解放を叫ぶという現代戀愛の倫理と性道徳を鋭く突いたものである。

主演は四十八才の運命に俗後の抵抗を試みる平凡なサラリーマンに山村聰、その妻に杉村春子が扮して四十代の考えを代表するに對して、戀愛も結婚も若い感情で行動する現代娘の典型を演じる。

焦がさんばかりの猛火の中で江戸一番の人氣者一は一組の源太(市川雷藏)が歴と意地から大變れに暴れまわる時代物である。脚本八万脇を向うにまわして、腕と度胸で闘が次々とタンカを切るあたりは痛快至極である。相手役には歳三智子が出演して嘯らしいコンビを示してゐる。

そのほかに林成年、近藤美惠子、黒川彌太郎をはじめとして、嬢様から八木絵子が顔援してゐる。森一生監督が自慢とする作品である。

大衆誌雜
三月號入荷

戸栗商事社及びフランクリン食料品店へ三月號大衆雜誌各種が入荷したから早目にお求め願いますと。

要求欄

ウエ　トレス入用。高給になります。(リバティ食堂)北クラーク街一二六番電話WH四—六九七六

ウエ　トレス、數名及びコック、ケチンヘルパー、パスボーイ至急入用。東食堂　LO一—二八六(午後)

夜も眠れぬ程
カユイ方へ特効薬

皮膚がカユくてどうにも我慢出來い方(救いの快ニュースがあります。この藥を試用された方は驚く程輕快となつてゐます。

日下三千エーブ特價五弗六十三仙で提供してゐますこの廣告を切抜いて至急左記へ御申込み下さい。代價は品物と引替えにメーリメンに支拂つて下さい。

TRYSAN COMPANY, Dept. 135. Peekskill N. Y.

會葬御禮

新潟縣刈羽郡二田村出身
伊藤清三郎氏儀

御懇意に北鮮歸還をきめたのです」——とたんに赤尾氏立上り、ドキリとさせるような大聲で「キサマの信念が何に喰わん」となりはじめた。秘書や警備課員が赤尾氏を取らせようとしたが、同氏はたけり狂つたようににじり寄る。

外相はタバコを捨て、手がブル〳〵ふるえ、立ちあがつて赤尾氏からのがれようとした。

その時、中島秘書官の話では赤尾氏に肩を押され、外相は椅子といつしよに後ろに倒れた。戸部カメラマンの見たところでは、外相が自分でひつくりかえつた。

北川警部によれば、外相はよろめいただけ。「先生いけませんよ」と取りおさえられた赤尾氏、コブシを振りあげ外相めがけてカとばかり、ツバキを吐いたが、ツバキは射程がたりず、外相の顔前に落下した。

兩腕をつかまれた赤尾氏は叫びわめきながら廊下からエレベーターへ。一方、危くたすけおこされた藤山外相、亂暴者に對して怒るのでもなく、壁に笑いをうかべて立つていた。テレてつく笑つたのか、この意味のわからぬ外務大臣の笑いをタツキリとうつして、ニュース・フイルムは終る。この間約二十分。

戸部カメラマンはいう「全くおそろしかつた。例え手をふるつて、一般の亂暴に對しても、暴力を取しまれないものか」(本人の希望で名を秘す)はこう語る「ツバキをかけたことは傑作であるとともに暴行と見てよい。警官が亂暴な仕業を目撃しながら捕えようとしなかつたのは、けしからん話である」と。しかし赤尾氏の傍若無人からの苦言がなくば成立しない。この點について外相秘書官は「なるべく穏便にしてほしい」と事件を縮小している。

結局この暴、警視廳でも全く「苦々しい實名行爲だ」ときめつけながらすかつとした態度を示そうとはしない…なんとも奇妙な幕切れである。

「ハクチカラ」初の優勝
大穴をいれて九十弗支拂う
サンタアニタで大殊勲

(羅府)さる廿三日南加サンタアニタ競馬場における「ワシントン大統領ハンデイキャップレース」で日本から遠征した名馬「ハクチカラ」號がアメリカ大陸において六ヶ月初の優勝をとげ大穴をいれ、四万五千をかぞえる競馬ファンを熱狂させた。

「ハクチカラ」は昨年日本から空路ハリウッド競馬場におくられ過去十一回のレースに出場したが、不運にも一回も優勝せず、あまりに日本的環境に育てられてきたよめホームシックとなり、充分な實力を發揮することができなかつた。

しかしこんどのハンデキャップでは米國の名馬「ラウンドテーブル」など十五頭の強豪ひしめくなかに加り四五對一の大穴で、當然優勝するなど夢にも思われてゐなかつたが騎手ルデー、ロークよく日本馬をリードし、半分道から第一位を走り最後の追いこみで南米の名馬「アニサド」と猛烈な競り合いとなり、最後の一瞬に見事相手をノーズアウトして快勝、九十一弗四十仙を搏つた。

自動車に十弗課税
道路改善の財源求め

(羅府)朝夕のラッシュ・アワーにはフリイ・ウエイがうけられ、この財源一億四千九百万弗を市の起債であがなうが、なおこの起債の元利は自動車ライセンス税で充當するが關係となつている。

市議會では起債よりも自動車ライセンス税、年間十弗の徴税に落ちつく可能性が强く起債の場合は、來る五月廿六日の總選擧の際、一般投票として行わなければならないので、早急に結論を出す模樣である。市會議員の見解は次の通り。

◎バーク・ハルター議員　自動車ライセンス税を年間五弗乃至二十弗上げれば二十万弗の財源が出來る。

◎ルンドバーグ議員　自動車を利用する人が道路を使うのであるから、一般資産を對象にして起債することには反對だ。

◎カリコット議員　納税者がまた一億四千九百万弗の起債を負たんするには時期尚早だ。

◎ヘンリー議員　市民は絶對に賛成しないだろう。

廿年振り渡米の寶塚歌劇
三月末迄に契約を取交か
天津乙女を座長に渡米準備

(東京發)寶塚歌劇團では、このほどカナダ・アメリカ本年振りで、出し物は「娘道成寺」「越後獅子」「源氏物語」などが選ばれることになつている。

石田氏危篤

ストロークで入院

本紙創刊時代に營業主任として活動した石田敬吾氏は、數年前、西部に轉住していたが、最近ストロークに襲われて入院し危篤狀態にある、との通知があつた。

暴れとび

監督　森一生
主演　市川雷藏　淺岡三智子

「四十八才の抵抗」

原作　石川達三
監督　吉村公三郎
主演　若尾文子　山村聰

今週の映畫

マキネ松陽キ画映

▲中部▼三月七日(土曜日)午後七時よりオリベット會館
▲北部▼三月八日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(四リーランド街一一五一)

「四十八才の抵抗」——は人氣作家石川達三の原作を名匠吉村公三郎が映畫化した問題の文藝作品である。四十八才の父親は十代の女性に最後の青春を燃やし、二十代の娘は年下の青年を愛して肉体の解放を叫ぶという現代戀愛の倫理と性道徳を鋭く突いたものである。

主演は四十八才の運命に俗後の抵抗を試みる平凡なサラリーマンに山村聰、その妻に杉村春子が扮して四十代の考えを代表するに對して、戀愛も結婚も若い感情で行動する現代娘の典型を演じる。

焦がさんばかりの猛火の中で江戸一番の人氣者一は一組の源太(市川雷藏)が歴と意地から大變れに暴れまわる時代物である。脚本八万脇を向うにまわして、腕と度胸で闘が次々とタンカを切るあたりは痛快至極である。相手役には歳三智子が出演して嘯らしいコンビを示してゐる。

そのほかに林成年、近藤美惠子、黒川彌太郎をはじめとして、嬢様から八木絵子が顔援してゐる。森一生監督が自慢とする作品である。

大衆誌雜
三月號入荷

戸栗商事社及びフランクリン食料品店へ三月號大衆雜誌各種が入荷したから早目にお求め願いますと。

要求欄

ウエ　トレス入用。高給になります。(リバティ食堂)北クラーク街一二六番電話WH四—六九七六

ウエ　トレス、數名及びコック、ケチンヘルパー、パスボーイ至急入用。東食堂　LO一—二八六(午後)

夜も眠れぬ程
カユイ方へ特効薬

皮膚がカユくてどうにも我慢出來い方(救いの快ニュースがあります。この藥を試用された方は驚く程輕快となつてゐます。

日下三千エーブ特價五弗六十三仙で提供してゐますこの廣告を切抜いて至急左記へ御申込み下さい。代價は品物と引替えにメーリメンに支拂つて下さい。

TRYSAN COMPANY, Dept. 135. Peekskill N. Y.

會葬御禮

新潟縣刈羽郡二田村出身
伊藤清三郎氏儀

御懇意に北鮮歸還をきめたのです」——とたんに赤尾氏立上り、ドキリとさせるような大聲で「キサマの信念が何に喰わん」となりはじめた。秘書や警備課員が赤尾氏を取らせようとしたが、同氏はたけり狂つたようににじり寄る。

外相はタバコを捨て、手がブル〳〵ふるえ、立ちあがつて赤尾氏からのがれようとした。

その時、中島秘書官の話では赤尾氏に肩を押され、外相は椅子といつしよに後ろに倒れた。戸部カメラマンの見たところでは、外相が自分でひつくりかえつた。

北川警部によれば、外相はよろめいただけ。「先生いけませんよ」と取りおさえられた赤尾氏、コブシを振りあげ外相めがけてカとばかり、ツバキを吐いたが、ツバキは射程がたりず、外相の顔前に落下した。

兩腕をつかまれた赤尾氏は叫びわめきながら廊下からエレベーターへ。一方、危くたすけおこされた藤山外相、亂暴者に對して怒るのでもなく、壁に笑いをうかべて立つていた。テレてつく笑つたのか、この意味のわからぬ外務大臣の笑いをタツキリとうつして、ニュース・フイルムは終る。この間約二十分。

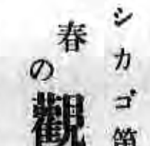
戸部カメラマンはいう「全くおそろしかつた。例え手をふるつて、一般の亂暴に對しても、暴力を取しまれないものか」(本人の希望で名を秘す)はこう語る「ツバキをかけたことは傑作であるとともに暴行と見てよい。警官が亂暴な仕業を目撃しながら捕えようとしなかつたのは、けしからん話である」と。しかし赤尾氏の傍若無人からの苦言がなくば成立しない。この點について外相秘書官は「なるべく穏便にしてほしい」と事件を縮小している。

結局この暴、警視廳でも全く「苦々しい實名行爲だ」ときめつけながらすかつとした態度を示そうとはしない…なんとも奇妙な幕切れである。

新米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

大へんな違いです！

おなじ材料でも使われるお醤油でお料理の味が違つて參ります。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。
少量で材料の風味をムダなく生かすお醤油……これがキッコーマンです。
天下一品　萬
一滴にも傳統の色・味・香り
キッコーマン醤油
醤油株式會社

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816
1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

▲航路　シカゴ第五回訪日
▲出發　春の
▲日本着　觀光團々員募集
▲觀光　往復共航空便
四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)(沙港經由)
同　七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、神戸、大阪、高松、瀬戸内海巡り、廣島、宮島、(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千三百六十弗(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、税關所及び査證手續料を含む)
三月二十日
▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼
コスモポリタン旅行案内所
ビジネス・サービス社内　山田寛へ
810 N. Clark St.
Tel: WH 4-2730

最高級ブルーローズ新米
取扱店
▲北部　エキセル食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ロック食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、ケー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部
リバテー米
食料品部
◎アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米
◎丸金醤油外各種醤油
◎外日米食料品一切＝鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。
雜貨部及び書籍部
◎瀬戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◎塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◎日本人形(各サイズ)　◎活花用器具　◎掛軸　ブロンズベース及置物
◎男女着物　友禪、レーヨン生地　◎草履　◎足袋　◎女帶　◎カンザシ等
◎日本レコード　◎パイロット萬年筆　◎水晶及び鼈甲、象牙耳飾及び首飾　◎カーリング等　◎其他珍らしい裝飾品　◎小供用玩具　◎各種の提灯　◎柔道着
◎書籍部　◎新刊書籍　◎各字典　◎月刊雜誌　◎贈答品として折紙の本及び紙
マルキン醤油
戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

LAST CHANCE
POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82


These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID®
Land Camera Kit
Free gifts with other kits
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MARCH 4, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1138

小説「人間の條件」は何を描いているか？

復活される「讀書會」の第一回討論材料に、五味川純平の「人間の條件」が選ばれている。

近頃、日本でおそらく評判になつたこの小説は、新書版で六冊からなつている。一冊平均二九〇頁のものだから千七百頁以上になるが、普通の本にすれば頁數はその半分ぐらいになるだろう。六冊読きだからといつて、さして驚くことはない。文章はうまくストーリイは面白いので、讀み始めれば余り時間をかけないで讀み終ることが出來る。

主人公は梶という青年で左翼運動に少しばかり關係したことのある青年會社員で、滿州で就職している。良心的な青年で、日華戰爭の荒れ狂う中で、如何にして人間的に生きるか、という問題で苦悶している。同じ會社に働く美千子という娘と戀仲であるが、いつ徴兵されるかも知れないので、結婚する決意もつきかねている。

ところが、彼の書いた勞務關係に關するリポートが關長の目にとまり、老虎嶺という鐵山の勞務係りに抜擢される。その山奥に赴任させる代償として、徴兵免除をしてくれるという約束を會社が與えたので、美千子と結婚して出發する。

老虎嶺における彼の相棒は沖島という男である。勞働者はすべて滿人や中國人である沖島は滿人勞働者をうつ腕をふるつて使用しているが、人間的良心を失つていない男だから、梶と意見は對立することはあつても、お互いの立場を了解し合つている。同僚としてこれ以上は望み得ないような男である。

しかし內務班やオフイスはそうではない。ここにいる者は、何れも他人を陷しいれて自己の地位を保つのにきうきうとしているような者ばかり、滿は、何れも他人を陷しいれて自己の地位を保つのにきうきうとしているような者ばかり、滿鐵に見捨てられた梶の憂鬱な部署にまで追われて行く過程を通じて關東軍そのものの頽れというよりは、惨めな關係を描寫した作者の認識は相當なものである。

廣い滿州の平原を敗殘兵となつた梶が、赤軍に追われながらも、美千子のもとに生きて無事につくために苦心を續けるが、この間にも關東軍の人間性を維持しようと努力しつつ、生きんがために梶が放浪する敗殘兵や在留民のなれの果てがコロコロと死んで行く過程は凄惨そのものである。

作者が「人間の條件」を通じて何を描こうとしたかについては讀書會で大いに論議されるであろう。しかしこの小説が、日本といわず、軍國主義一般に對する絶對の警であることはいつておいてもいいだろう。だから作者は赤軍に對する批判も關係していない。

勞務關係の梶は、滿人勞働者をもう少し人間的に取扱うのでなければ、勞働能率は上がらない、と考えるが、梶の立場は、勞働者をなぐり飛ばすことが能率をあげる最善の方法と思つている監督と對立して來る。

老虎嶺の生産能率をあげるために、六百人の特殊工人が軍部から押し下げられる。特殊工人とは捕虜である。もちろん、捕虜といつても、戰爭によるそれでなく、反日的であるとの理由で檢舉を警察で拘束した市民である。さんざんに酷使して、これ以上は使役に堪えないまで絞つたので押し下げと稱して連れて來られたのにすぎない。

電流を通じた鐵條網に囲まれたバラックに、特殊工人は收容されるが、彼らを脫出させて他に賣り渡してひともうけを企てる者があつたりするが、こんな事件から七人の特殊工人が「逃亡を企てた」との理由で、憲兵に所刑されることになる。

この理不盡さに勞務の責任者として、梶はたまり兼ねて抗議したために、却つて憲兵に捕えられてヒドイ拷問を喰つたあげく、徴兵免除を取り消されて二等兵として現役に召集される。

アツサで日本軍が「玉碎」し、間もなくサイパン島が陷ちていく時代である。

ここから作者は關東軍の內部を生き生きとした筆で、こくめいに描寫し、その中でヒューマニズムを失うまいとして苦心する梶の努力を浮きぼりにしている。ストーリイの面白さは、關東軍が崩壞するあたりで絶頂に達する。友軍に見捨てられた梶の憂鬱な部隊がかい滅し、隊員が次々と倒れて行く過程を通じて關東軍の崩壞を描いている。

梶が、徴兵免除を取り消されて二等兵として現役に召集されるまでの經過は、一應完了したわけですが、もし本人の希望があれば上塗の可能性ありとされております。

石のように現行法では、外國投資家には種々な規制がありますので不便な點もありますが、底の淺いと言われている日本經濟の現狀では止むを得ないことでありましょう。この不便な事情を克服、緩和して大きな利を得んとする唯一の對策は長期投資方針で臨むことであります。株式買却代金の米貨回收規制は外國為替管理法の制限を受けておるに過ぎませんが將來は上塗の可能性ありとされております。

外資法では、買付けた株式は二年間これを保有したものでないと賣却しても、この代金を米貨で回收することはできないことに規定しております。買付時から二ヶ年を經過した株式はその二割の賣却代金を米貨回收できますが、殘額は每年二割宛の回收という事に規定されております。但し非公式な便法がありまして賣却代金の全額を米貨で回收することもできますが、これは外資法の精神にもとることでありますから、ここでは記述しない事にいたします。

この二割の米貨回收を必要としない人の場合は、外國投資家預金勘定に入れておきますと、何時でも米貨の裏付けあることが保障され、利息も付けられ、何時でも引出して外資法による證券投資ができます。株式買付けのため、日本に送金した米貨、又は手持株式に對して支拂われた配當金は九十日以內に處理しませんと、米貨としての使用効力を失い、即ち沒收となりますから注意すべきであります。

外資法により買付けた株式の配當金に對し、從來は一割の稅金が源泉課稅されていましたのですが、一昨年の日米租稅條約が發効以來、今日では無稅となり、支拂われた配當金の全額が米貨で受取れます。又株式の値上りによる利益、即ちキャピタルゲインにも課稅されることなく、その差益金が受け取れます。外資法で買付けた株式は米國において規定の手續きにより、日本の取引所を通ずることなく外人間讓渡が認められております。この外資法とは別個に、アメリカン株式取引所への上場について當局は三、四年前から檢討を進めておりますが種々な難點があり、まだ實現の運びに至つておりません。

通俗經濟 投資しるべ

外資法は投資家の利權と日本經濟の立場を擁護

（七）

河野增登

外國から日本株式その他の證券への投資は外資法の規定に基ずいて買付けることになつておりますのでその概略を說明いたしましよう。戰後證券市場の再開と同時に外國投資は始められておりますが、當時は技術提携又は資金借り入れ關係などに伴う特殊なもの許可制による限られた範圍のものでありましたのです。

一九五二年に新らしい外資法が制定施行せられて以來、一般大衆投資家の積極的投資は認められたのであります。この法律の目的は外國投資家の利益を擁護し、投資條件を提供すると同時に日本經濟の立場も守り、外資導入の促進と一面においては、日本證券證券の進出により、その信用度を高めんとすることを狙いとして立案制定したものであります。

日本株式を外國から買付ける場合、まず日本の信用ある證券會社を選び、證券買付け委任狀を作成して公證人により公證人の認證を受けた委任狀書類を添付して、東京證券取引所に會員證券會社を通じて買付け注文書に添付して、證券代金とともに送附いたします。證券會社では、この委任狀により委託買付け事務を執行いたします。即ち買付けた株式の銘柄、數量などを明記して株式取引所會員證券會社を通じて株式取引所に買付注文書を提出します。

この手續きは規定の委任狀書式を作成して公證人により公證人の認證を受けたものを株式ブローカライズされたものを株式買いつけ注文書に添付して、證券代金とともに送附いたします。證券會社では、この委任狀により委託買付け事務を執行いたします。即ち買付けた株式の銘柄、數量などを明記して株式取引所會員證券會社を通じて株式取引所に買付注文書を提出します。

（日銀富局）に提出し、許可又は認可を得て直ちに、この注文を市場に出し、買いつけ約定が成立しましたら、その證券會社に通知してくれます。

普通取引きでは買付約定成立後四日目に代金と株券の受渡しを決濟し、受取つた株券は名儀書替と株主乙種に登錄した上で、證券會社に返送いたします。證券會社では、この株券を買付本人へ書留郵便で送達いたします。このような順序でこの株式買付取引きは、一應完了したわけでありますが、もし本人の希望があれば、株券は株券保管料を無料保管してくれます。この場合、證券會社は株券預證を本人へ交附いたします。

外資法では、買付けた株式は二年間これを保有したものでないと賣却しても、この代金を米貨で回收することはできないことに規定しております。買付時から二ヶ年を經過した株式はその二割の賣却代金を米貨回收できますが、殘額は每年二割宛の回收という事に規定されております。但し非公式な便法がありまして賣却代金の全額を米貨で回收することもできますが、これは外資法の精神にもとることでありますから、ここでは記述しない事にいたします。

この二割の米貨回收を必要としない人の場合は、外國投資家預金勘定に入れておきますと、何時でも米貨の裏付けあることが保障され、利息も付けられ、何時でも引出して外資法による證券投資ができます。株式買付けのため、日本に送金した米貨、又は手持株式に對して支拂われた配當金は九十日以內に處理しませんと、米貨としての使用効力を失い、即ち沒收となりますから注意すべきであります。

外資法により買付けた株式の配當金に對し、從來は一割の稅金が源泉課稅されていましたのですが、一昨年の日米租稅條約が發効以來、今日では無稅となり、支拂われた配當金の全額が米貨で受取れます。又株式の値上りによる利益、即ちキャピタルゲインにも課稅されることなく、その差益金が受け取れます。外資法で買付けた株式は米國において規定の手續きにより、日本の取引所を通ずることなく外人間讓渡が認められております。この外資法とは別個に、アメリカン株式取引所への上場について當局は三、四年前から檢討を進めておりますが種々な難點があり、まだ實現の運びに至つておりません。

旅人

竹內長雄

大地をおお氷雪がとけ
雪どけ水が
音たてて流れている
湖上にもやが立ちこめる
冬の大氣に包まれた
ミシガン湖畔の朝

木々はもう芽を出し
氷の下には草があるふるさとの野原が——
あの丘の關守が——
わたしの胸に呼びかけてくる

眼をしつかと天に向けて
雪をふんでいこう
わたしは地上の旅人である
腸のかげる彼岸に
雪と氷がうたつている
靜かな眠りの旅

のでありますが、日本經濟の基盤は從來とはるかに强化されつつありますので、何れ近い將來、大幅に緩和される筈になつております。御承知のように最近西歐諸國の通貨の自由交換性回復問題に影響され、促進されて日本政府の當局でも、この問題について鋭意に檢討を進めていることが報道されておりますので、この制限緩和に期待をかけても大過なきものではないでしようか。（つづく）

日本製漫畫映畫「白蛇傳」

（雜報）日本で最初に作られた長篇漫畫映畫の「白蛇傳」は昨年十月末に日本國內で封切られて以來、好調な興行成績をあげているといわれるがこの日本製漫畫映畫に早くもハリウッドの製者が目をつけて、目下コロンビアとユニヴァーサル兩社が、東南アジアをのぞく、世界配給契約の折衝を進めていると言われる。どちらに決定するか不明だが廿三万弗程度と見積もられている。

同映畫は三月はじめ、ロスアンゼルスで行われる關林外人記者協會の世界映畫各賞コンテストには日本からは、「地獄門」をはじめ「山椒大夫」、「無法松の一生」がすでに審査試寫を終つてる。

なお同映畫は三月はじめ、ロスアンゼルスで行われる關林外人記者協會の世界映畫各賞コンテストには日本からは、「地獄門」をはじめ「山椒大夫」、「無法松の一生」がすでに審査試寫を終つてる。

ジョージ國武君

田代奬學金授與

（羅府）田代ドクター奬學金の本年度授與者は、一昨年南加大學で素薗學で博士號を獲得したジョージ國武君、目下南大醫學部在學中、南キャムロス街六五三番住の熊本縣人國武さだ夫人の次男である。

シカゴ歌話會（一月例會）（ABC順）

有馬小春
春の朝明るく陽ざす大空に流れ寄る雲のかたち妖しき
寒空に鳳が作りゆく百圓相知人の顏がその中にあり

ピーラック・てる子
TVにも戰雲にもあきぬいねがたき夜かな雪のなほ積るらし

吹きあるる雪に好畑もまじりきて久しく窓のそばを離れず

星賀源一
雪の朝シャベル持ちつつ遠つくる無理のなきやと妻は呼ぶなり

岩瀨千鶴子
幽かにかすかに彈かれゆくメイデンズプレイヤー自から手を合せていたり

井出さだ
長く病みて彼の持ちたる還しさ何處ともあらず夕潮に佇つ

鹿島倫子
窓越しに荒涼さわぐ湖ながら晉はとどかず湯をたぎらせて

地下に入り合理化されて歩み居り深夜燈々と非情なる車庫に

加藤はるあ
時のなき方郷のビルが建ちつげりスラムの跡に投影濃くスラムより近代ビルに移るとも能狸はむざんに日の下にかわき

川端桃君子
多くれば寒遠からじクローカムの事故ありしに人の逝くなり

どこよりか春は身近かく迫るなり雪解の庭に枯草あらわに

松本源之助
新らしく撥む雪踏めばきしる音リズムは晉の足を輕くす

奥田良
何事かあつてよなると默滅する車燈を見て殘雪の道おし入れば出られさうもない雪後に自動車とめてやうやく暮れる

奥多良ケニ
枯枝のかげ面白き雪の面の儘くビーチに新春の光

尾形忠三郎
觀光に總の足らねば櫻もち食べてしのばむちちははの國

有馬小春
春の朝明るく陽ざす大空に流れ寄る雲のかたち妖しき
寒空に鳳が作りゆく百圓相知人の顏がその中にあり

ピーラック・てる子
TVにも戰雲にもあきぬいねがたき夜かな雪のなほ積るらし

吹きあるる雪に好畑もまじりきて久しく窓のそばを離れず

星賀源一
雪の朝シャベル持ちつつ遠つくる無理のなきやと妻は呼ぶなり

岩瀨千鶴子
幽かにかすかに彈かれゆくメイデンズプレイヤー自から手を合せていたり

井出さだ
長く病みて彼の持ちたる還しさ何處ともあらず夕潮に佇つ

小川節雄
盲語なき魚介の末裔か晉と君と步幅それぞれにかよはらずわち

藤原龍子
風雪に燃ぶる爐火つよきよつつわたす實子の新聞うけぬ
雪明り窓下何處の巷にて生きねばならぬとおもひて步む

大空魚
夢どうぬプレスにいらだつ晉の背を汗のひとすじ冷えて落ちけり

生命なくて何の金ぞとプレスしつつ思ひつむるも百度近きかはは

須田利雄
雪ふかく積もる草原曇り日の裏とひとしき色に暮れゆく
何を求め生きる人等いつまでも黑人學童を拒否しつづけて

高瀨百合子
落葉かく音が林の中にしてかなしきものか晉の沈默
やうやくに外人登錄なし終え今さらに戀へぬ日本國籍

若松楓子
我が窓に差す陽は深し近親離除けて物書く樂しみはあり
眼鏡なく薄陽の窓に係の綻び繕ふことも我の伸せとせん

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Your Classified Ads

HELP WANTED

SEAMSTRESS. Good proposition & good wage. Joe-Ray Cleaner. 3345 N. Broadway. GR 7-0886.

YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.

NISEI GIRL or woman for office work. Must be good at figures. Inquire at J.A.S.C. DE 7-1076.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

CASHIER
EXPERIENCED N. C. R. AND POSTING
Selling Gifts and Houseware. Full time, steady job. Must be under 40. New Air-conditioned store.
MANZELMANN ON DEVON
2825 West Devon
Near California

SALESMEN
HARDWARE HOUSEWARE
Experienced only, full time steady job. Top salary. New air-conditioned store.
MANZELMANN ON DEVON
2825 West Devon
Near California

Subscribe to the
Chicago Shimpo

FOR SALE

34 x 100. Near north. Modern one story bldg. Suitable for office, warehouse, studio. WH 4-9688.

3-6's BRICK. 1 car frame garage in wonderful shape. Vicinity of Foster & Glenwood. Possession of owner 1st flr. apt. $10,000 down. Call Mr. Shenoo. SU 7-9827.

$1,500 DOWN
73rd & Dorchester. Very nice 6 room brick. Close to all schools & churches. Only $13,500. Mr. Garrity. RA 3-1500.

MISCELLANEOUS

DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. ED 4-1580 after 6:30.

FOR RENT

3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.

6 RM. FLAT. 2nd flr., with garage. Good northside neighborhood. Quiet. Good trans. GR 7-5292.

2 ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St. WH 4-9878.

7 RM. unfurnished apt. Steam ht. 1st flr. 2043 N. Mohawk. DI 6-7158.

1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.

4 ROOM flat, unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $85 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

5 ROOM apt. heated, stove & ref. Free parking. Vicinity Clark & Barry. $95 & 100. IR 8-4185.

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Clean, decorated. Adult. 833 Leland. BR 5-0648.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

NEW 3-APARTMENT
BRICK
2-4½'s (2 large bedrooms), 1-3½ garden apartment. Large rooms. Living rooms, dining room combination (22x16). Each apartment has separate controlled heat. Immediate possession one or two apartments. Income on one apartment $142.50 monthly.
1625 W. BALMORAL
(5400 North)
Call owner before 9 A.M. or after 9 p.m.
UPtown 8-2414

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S Colorful OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5010
旅行疲れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
イトル五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2552 N. Clark St.
Lincoln 9-1668
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

洋服とコート 男女用
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
誂えの洋服を既製品の価格段で拵仕します
秋季の洋服間新調は
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ..... Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-6810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2790—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5567

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA 4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 Res.: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4500 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.
• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $16,616.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.
• 3 FLAT BRICK
2-5 rm. apartments, automatic oil heat, 5700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3-car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $5,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 6 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $62,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,096. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00
We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean, tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $23,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $9,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners, will accept sale. Price only $45,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-6 auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located two blocks to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK
3-5's, all large rooms, steel constructed, brand new. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $5,500.00 down, balance 1st mtg. 35 years, 5½%.
No Obligation.—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 5 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 6 FLAT FURNISHED BRICK INCOME:
21 units: 9-1s, 6-1½s, 3-2s, 3-3s kitchenettes. Stkr. stm. ht. Income $14,400.00. Very good rental area. PRICE ONLY $45,000.00.
• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2 FLAT BRICK:
6 rooms each. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Stoves and refrigerators included. PRICE ONLY $20,000.00. 4000 North.
• 2 FLAT SUNPARLOR BRICK:
2-6 large rooms with enclosed rear porches. 1½ baths. 50'x169' lot. 4 car brk. gar. Auto. oil ht.
• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms, 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. aprs. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年三月七日(土曜日)　第九一一三號

頂上會談への道開かん

マクミラン英首相近く訪華

外相會談の意義で新見解

(華府)アイゼンハワー大統領は、マクミラン英首相の華府訪問を招請した。モスコウ訪問からの歸國したマクミランは、近くフランス大統領ドゴールおよび西獨首相アデナワーと會見することを明にしているので、ア首相の訪華は次週になると期待されている。マクミランの米佛および西獨首都訪問が、氏のモスコウ訪問の報告にあることは言うまでもない。

マクミランの訪華期間は明らかにされていないが、入院中のダレス國務長官を訪れて懇談するのは明らかである。

外交筋に緊張となりつつある徹候を綜合すると、今年中に頂上會談を開き、これにアイク大統領が參加するように說得することにマクミランは努力をすると想像され得る。アイク大統領は、まず外相會談を開き、これが見るべき進歩を示したときに、その進歩に承認の署名をするために頂上會談を開くべきで、それ以外の方法で頂上會談を召集するのは有害であるとの立場をとつて來ている。

しかし、歐州外交官の意見によると、ア大統領のこの立場は、今日では支持し難いものになつている。即ち、よしんば外相會談が失敗したとしても、頂上會談を招集するのは困難となつて來ている。なぜならば、その場合は頂上會談か、それとも世界は戰爭にズルズルとひきずり込まれるかの選擇しかなくなるからである。それのみでなく、ソ連で權威ある發言權を持つのは一人しかない、との事實をローロッパ外交官は指摘している。フルシチフ首相である。從つてグロミコ外相相手に交渉するのは、時間の浪費となる危險が多い。彼らの意見では、グロミコは米國の國務次官ほどの權力を持つていないとマクミラン首相は、こうした懸念の線にそつて、頂上會談の必要をアイク及びダレスに說得することと思われている。

このほかに、アイクーマクミラン會談には、直接の問題が提出されている。それは、來るべき外相會談に、ポーランドおよびチエツコスロバキアが參加するのを、ソ連が提案したことである。英米佛はこれに反對である。ドイツ問題解決は、對獨戰で指導的役割を演じた英米ソ佛四ケ國の重大責任であると信じているからである。

更に、外相會談のアジエンダを停戰問題および對獨講和條約問題に限定するのをソ連は主張するのに對し、西歐はドイツ統一、ヨーロッパ安全保障および軍縮をもこれに含めるのを主張している。從つてこの意見對立を如何に調整するかの問題が出て來るが、ソ連の主張する「對獨講和條約」は、極めて廣範圍に解釋し得られるので、その點日下にあらゆる問題が論ぜられ得るのではないか、との意見が出されている。恐らく、このぼく然たる解釋の下に西歐は意見調整のキーを見出すのではないか、と推察される。

何れにしても、頂上會談開會するに應ずるに際し、ソ連は伯林管理を五月廿七日をもつて東獨に移讓することをあらためて強調し、西伯林への通路を「タンク又は飛行機」で强行しようとの試みは戰爭を意味すると警告していた。

外相會談召集に應ずるに際して、ソ連は伯林管理を五月廿七日をもつて東獨に移讓することをあらためて強調し、西伯林への通路を「タンク又は飛行機」で强行しようとの試みは戰爭を意味すると警告していた。

外相會談を四月に開くことをソ連が勸告したのは重要である。何故なれば、伯林管理を東獨に移す前に、西獨と意見の一致に達することをソ連も希望していることを物語つているからである。

しかしこの會談には、共產圏ブロックからポーランドとチエツコスロバキヤが參加することを條件とした。

外相會談召集に應ずるに際して、ソ連は伯林管理を五月廿七日をもつて東獨に移讓することをあらためて強調し、西伯林への通路を「タンク又は飛行機」で强行しようとの試みは戰爭を意味すると警告していた。

外相會談を四月に開くことをソ連が勸告したのは重要である。何故なれば、伯林管理を東獨に移讓する前に、西獨と意見の一致に達することをソ連も希望していることを物語つているからである。

米國のディレンマ

(華府)ソ連が條件付きで外相會談に應じたことは、米國に新しいディレンマを提供することになつた。

一月二十四日に反對を表明した外相會談に賛成することにフルシチフは態度を變更したので、今になつてこれに反對を唱えるのは、世界が戰爭にひきずり込まれるよりは、どんな會談でも好ましい、と考え始めている世界人民からの誤解される恐れがあるからだとソ連は外相會談の議題を伯林問題と對獨平和條約に制限しているのに對し、西歐はドイツ統一及び歐州安全保障にまで擴大するのを主張している。

西歐は實際には會談を開く點を持たぬのだ、と解釋される危險が少くないといわねばならぬ。

それからポーランドとチエツコスロバキヤの參加問題が出て來る。西歐陣營內にも、外相會談參加國を三對三にすることをソ連が望むのは當然であると、主張する者と、ポーランドらを參加せしめるとすれば、他の國を參加せしめない理由がどこにあるか?と質問を出す者がある。そうなれば、對獨戰に參加した二八ケ國全部を招待する、というソ連のさきの提案を支持することになつて來る。

つまり、ソ連はいろいろの提案をするが、結局は、同じことを異なつた言葉で主張するだけで、さまざまな方法で頂上會談に持つて行くことを狙つているのである。だから國務省高官はいう。

「もちろん、こんな提案の承諾はできぬ。しかし米國がノーといえば、フルシチフは外相會談を拒否したのは米國だ、と屋根の上から叫びまわるに相違ない」これが米國が面しているディレンマである。

アフリカの民族運動

ナイアサランドで激發

保安隊發砲で多數即死

(ナイアサランド)三月二日にアフリカ民族獨立運動指導者が逮捕されたのに續いて、ナイアサランドの民族的暴動が擴大し、少くとも二十六人のアフリカ人が射殺されるに至つた。

暴動激發のきつかけとなつたのは、獨立運動指導者であるヘスチングス・バンダ醫師逮捕の報が傳はるや、アフリカ人は規則を無視して群をなして集まり始め、解散命令にも從わなかつたので、保安隊は擬彈で追いはらうことにした。

しかしこの戰術も効果がなく、却つて保安隊員二人が負傷するほどに彼らは激昂して來た。それで保安隊は遂に發砲したのである。

最惡の事件は、しかしニカタ灣で生じた。ここでは緊急條令の下に逮捕せられた指導者を護送するためにアフリカ民衆が保安隊の包圍陣を破つた時に生じた。緊急條令は七萬人民の集會を禁じているので、集會は解散命令が出されてから一時間半以內に解散しなければ發砲してよいことになつている。

(ライプチヒ)ソ連首相フルシチフは、ライプチヒ方國博覽會に出席招待を受けて四日にモスコウから飛來し、ソ連は東獨と單獨講話締結の準備あり、と演說した。

ソ連首相の演說を聞くべく集まつた群衆は五万と言われた。勞組員は赤い旗を立てて會場にくり込み、學校は休みとなつて生徒たちはフルシチフ「歡迎」のため動員された。だから、群衆は狩りあつめられたが、歡迎「熱」は余り昂がらなかつたようである。とくに、フルシチフが演說し始めた途端に、歡迎が、ソロ〳〵と退場しはじめたのは東獨人民が何を考えているかを示したと言われている。

この演說でフルシチフは、ソ連が東獨と單獨講和の覺悟を持つことと、西歐を伯林から締め出すことの決意を表明し、西歐から伯林への通行權の管理をソ連が東獨政府に委讓したときに、西歐が武力を用いてこれを無視しないようにと警告した。

しかし、この非安保理的な論調に拘わらず、フルシチフは伯林危機を平和的手段によつて解決する希望を强調した。

「紛爭は暴力では解決されない。緊張いだけが戰爭に解決策を求める」

ソ連ジエット機から伯林郊外空港に着陸したフルシチフは先ず エルベ河畔のトルガウを訪問して、記念碑に花輪を捧げた。これは第二次大戰ノ時米ソ兩國軍隊が始めて握手した場所である。

「もし、われ〳〵が戰時中の反ヒトラー闘爭で示した協調精神を持つなれば、世界緊張は無いだろう」とフルシチフは演說して、ライプチヒに向つた。

万國博覽會に集まつた群衆は廿万と東獨政府は發表したが、これは誇張であろ。開會前から、冷たい雨が降りはじめたが、雨もが平氣で强くフルシチフの來場を待つていた。ところが、彼が演說し始めると、群衆はゾロ〳〵と歸きはじめたのであつた。

東獨訪問のソ連首相

意外に冷たい歡迎ぶり

演說と共に群衆退場

ポーチを事務所に

(華府)ラシダル・ハーモン下議(インデアナ民)は、マンシイにある自宅のフロントポーチを改造して自分の地方事務所にして、年額千二百弗の家賃を政府からとつているが、同夫人は同時に事務所の支配人として年額四千二百弗一六弗を政府からとつている。

オハイオ州も

破産の一步手前

(オハイオ州コロンバス)オハイオ知事マイケル・デサールは、州財政が危機にひんしていることを發表し、これを克服するには今後二年間に少くとも三億弗の增收を必要とする、といつた。

オハイオ州の一九四七年度財政は二億一三〇〇万弗の黑字があつたが、今や無一文になつているので、增稅を必要としている。その主なるものはウイスキイ一本に二五仙、シガレット一箱に二仙などでギヤソリン稅も上がるはずである。

僅か二才のボーイがシガレット愛用

(ベオリア)ロレンス・スミスは今年二才のボーイだが、約一ケ月前からシガレットの味をおぼえて、今日では一日にどうしても五本は必要だ、といつている。彼の愛用するシガレットには英國王室が愛用しているキングサイズとなつたのは、米大使館および情報局は勿論「タイムエ」に載せられたからである。

ボルビヤの反米暴動が別發。米大使館および情報局は武裝警官によつて嚴重に警戒

米大使館員の誘拐と報するものである。この記事によると大使館のある者はボルビヤの經濟的困難を克服する道は、同機を分割して、國內に分けて與えるにあると言つた。米大使館では、そんな意見を吐いた館員はない、と打ち消しているが、「タイム」にその記事が載つたのは打ち消し難い事實で、遂に激昂したボルビヤ群衆の米大使館その他の襲擊となり、星條旗を燒いたり米政府トラックに放火したりして暴行の眼りをつくした。二日の反米デモでは、警官卅人入院が負傷し、群衆中に少くとも二人の死者が生じたのが確認されている。

ボルビヤの反米デモは、中南米諸國にもきなインパクト(影響)を與えているが、ガエチズエラでは、國會で代議士團がこもごも反米演說をして、ボルビヤ人民の反米デモを全面的に支持するとの決議を通過した。

議會ラジス(ニューハンプシヤ共)は、米國は直ちにボルビヤ援助を中止し、もし反米暴動が續くときは、米國は軍艦を使用して米市民の安全を保證せよと言つたが、この意見は直ちにガエチズエラ國會で取り上げられ、米國は「軍事的脅迫により、ボルビヤの獨立主權を侵害しようとしている」と解釋され、反米演說に拍車をそえた。ブリッジスは共和黨上議の大御所である。

外相會談召集に應ず

(モスコウ)ソ連政府は、去る廿四日にフルシチフ首相の談話を通じて發表した立場を變更し、外相會談召集を承諾した。

フルシチフが意見を變えたのは、訪ソ中のマクミラン英首相の說得に應じたものといわれている。歐國前に首相と最後の會談をしたマクミランは、非常に明かな表情をしていたことが、これを示している。

ソ連政府は、外相會談でなく、頂上會談こそ「偉大な決斷をおさめる機會を持つ」と言つたが、もし西歐にその準備がないとすれば、外相會談に應じようと言つた。

フルシチフ態度變更

外相會談召集に應ず

しかしこの會談には、共產圏ブロックからポーランドとチエツコスロバキヤが參加することを條件とした。

外相會談召集に應ずるに際して、ソ連は伯林管理を五月廿七日をもつて東獨に移讓することをあらためて強調し、西伯林への通路を「タンク又は飛行機」で强行しようとの試みは戰爭を意味すると警告していた。

外相會談を四月に開くことをソ連が勸告したのは重要である。何故なれば、伯林管理を東獨に移す前に、西獨と意見の一致に達することをソ連も希望していることを物語つているからである。

米大使館員の誘拐と報するもの

米大使館員の誘拐と報するものである。この記事によると大使館のある者はボルビヤの經濟的困難を克服する道は、同機を分割して、國內に分けて與えるにあると言つた。米大使館では、そんな意見を吐いた館員はない、と打ち消しているが、「タイム」にその記事が載つたのは打ち消し難い事實で、遂に激昂したボルビヤ群衆の米大使館その他の襲擊となり、星條旗を燒いたり米政府トラックに放火したりして暴行の眼りをつくした。二日の反米デモでは、警官卅人入院が負傷し、群衆中に少くとも二人の死者が生じたのが確認されている。

ボルビヤの反米デモは、中南米諸國にもきなインパクト(影響)を與えているが、ガエチズエラでは、國會で代議士團がこもごも反米演說をして、ボルビヤ人民の反米デモを全面的に支持するとの決議を通過した。

米國のディレンマ

(華府)ソ連が條件付きで外相會談に應じたことは、米國に新しいディレンマを提供することになつた。

一月二十四日に反對を表明した外相會談に賛成することにフルシチフは態度を變更したので、今になつてこれに反對を唱えるのは、世界が戰爭にひきずり込まれるよりは、どんな會談でも好ましい、と考え始めている世界人民からの誤解される恐れがあるからだとソ連は外相會談の議題を伯林問題と對獨平和條約に制限しているのに對し、西歐はドイツ統一及び歐州安全保障にまで擴大するのを主張している。

西歐は實際には會談を開く點を持たぬのだ、と解釋される危險が少くないといわねばならぬ。

それからポーランドとチエツコスロバキヤの參加問題が出て來る。西歐陣營內にも、外相會談參加國を三對三にすることをソ連が望むのは當然であると、主張する者と、ポーランドらを參加せしめるとすれば、他の國を參加せしめない理由がどこにあるか?と質問を出す者がある。そうなれば、對獨戰に參加した二八ケ國全部を招待する、というソ連のさきの提案を支持することになつて來る。

つまり、ソ連はいろいろの提案をするが、結局は、同じことを異なつた言葉で主張するだけで、さまざまな方法で頂上會談に持つて行くことを狙つているのである。だから國務省高官はいう。

「もちろん、こんな提案の承諾はできぬ。しかし米國がノーといえば、フルシチフは外相會談を拒否したのは米國だ、と屋根の上から叫びまわるに相違ない」これが米國が面しているディレンマである。

東獨訪問のソ連首相

意外に冷たい歡迎ぶり

演說と共に群衆退場

(ライプチヒ)ソ連首相フルシチフは、ライプチヒ方國博覽會に出席招待を受けて四日にモスコウから飛來し、ソ連は東獨と單獨講話締結の準備あり、と演說した。

ソ連首相の演說を聞くべく集まつた群衆は五万と言われた。勞組員は赤い旗を立てて會場にくり込み、學校は休みとなつて生徒たちはフルシチフ「歡迎」のため動員された。だから、群衆は狩りあつめられたが、歡迎「熱」は余り昂がらなかつたようである。とくに、フルシチフが演說し始めた途端に、歡迎が、ソロ〳〵と退場しはじめたのは東獨人民が何を考えているかを示したと言われている。

この演說でフルシチフは、ソ連が東獨と單獨講和の覺悟を持つことと、西歐を伯林から締め出すことの決意を表明し、西歐から伯林への通行權の管理をソ連が東獨政府に委讓したときに、西歐が武力を用いてこれを無視しないようにと警告した。

しかし、この非安保理的な論調に拘わらず、フルシチフは伯林危機を平和的手段によつて解決する希望を强調した。

「紛爭は暴力では解決されない。緊張いだけが戰爭に解決策を求める」

ソ連ジエット機から伯林郊外空港に着陸したフルシチフは先ず エルベ河畔のトルガウを訪問して、記念碑に花輪を捧げた。これは第二次大戰ノ時米ソ兩國軍隊が始めて握手した場所である。

「もし、われ〳〵が戰時中の反ヒトラー闘爭で示した協調精神を持つなれば、世界緊張は無いだろう」とフルシチフは演說して、ライプチヒに向つた。

万國博覽會に集まつた群衆は廿万と東獨政府は發表したが、これは誇張であろ。開會前から、冷たい雨が降りはじめたが、雨もが平氣で强くフルシチフの來場を待つていた。ところが、彼が演說し始めると、群衆はゾロ〳〵と歸きはじめたのであつた。

米國のディレンマ

(華府)ソ連が條件付きで外相會談に應じたことは、米國に新しいディレンマを提供することになつた。

一月二十四日に反對を表明した外相會談に賛成することにフルシチフは態度を變更したので、今になつてこれに反對を唱えるのは、世界が戰爭にひきずり込まれるよりは、どんな會談でも好ましい、と考え始めている世界人民からの誤解される恐れがあるからだとソ連は外相會談の議題を伯林問題と對獨平和條約に制限しているのに對し、西歐はドイツ統一及び歐州安全保障にまで擴大するのを主張している。

西歐は實際には會談を開く點を持たぬのだ、と解釋される危險が少くないといわねばならぬ。

それからポーランドとチエツコスロバキヤの參加問題が出て來る。西歐陣營內にも、外相會談參加國を三對三にすることをソ連が望むのは當然であると、主張する者と、ポーランドらを參加せしめるとすれば、他の國を參加せしめない理由がどこにあるか?と質問を出す者がある。そうなれば、對獨戰に參加した二八ケ國全部を招待する、というソ連のさきの提案を支持することになつて來る。

つまり、ソ連はいろいろの提案をするが、結局は、同じことを異なつた言葉で主張するだけで、さまざまな方法で頂上會談に持つて行くことを狙つているのである。だから國務省高官はいう。

「もちろん、こんな提案の承諾はできぬ。しかし米國がノーといえば、フルシチフは外相會談を拒否したのは米國だ、と屋根の上から叫びまわるに相違ない」これが米國が面しているディレンマである。

アフリカの民族運動

ナイアサランドで激發

保安隊發砲で多數即死

(ナイアサランド)三月二日にアフリカ民族獨立運動指導者が逮捕されたのに續いて、ナイアサランドの民族的暴動が擴大し、少くとも二十六人のアフリカ人が射殺されるに至つた。

暴動激發のきつかけとなつたのは、獨立運動指導者であるヘスチングス・バンダ醫師逮捕の報が傳はるや、アフリカ人は規則を無視して群をなして集まり始め、解散命令にも從わなかつたので、保安隊は擬彈で追いはらうことにした。

しかしこの戰術も効果がなく、却つて保安隊員二人が負傷するほどに彼らは激昂して來た。それで保安隊は遂に發砲したのである。

最惡の事件は、しかしニカタ灣で生じた。ここでは緊急條令の下に逮捕せられた指導者を護送するためにアフリカ民衆が保安隊の包圍陣を破つた時に生じた。緊急條令は七萬人民の集會を禁じているので、集會は解散命令が出されてから一時間半以內に解散しなければ發砲してよいことになつている。

(ライプチヒ)ソ連首相フルシチフは、ライプチヒ方國博覽會に出席招待を受けて四日にモスコウから飛來し、ソ連は東獨と單獨講話締結の準備あり、と演說した。

ソ連首相の演說を聞くべく集まつた群衆は五万と言われた。勞組員は赤い旗を立てて會場にくり込み、學校は休みとなつて生徒たちはフルシチフ「歡迎」のため動員された。だから、群衆は狩りあつめられたが、歡迎「熱」は余り昂がらなかつたようである。とくに、フルシチフが演說し始めた途端に、歡迎が、ソロ〳〵と退場しはじめたのは東獨人民が何を考えているかを示したと言われている。

この演說でフルシチフは、ソ連が東獨と單獨講和の覺悟を持つことと、西歐を伯林から締め出すことの決意を表明し、西歐から伯林への通行權の管理をソ連が東獨政府に委讓したときに、西歐が武力を用いてこれを無視しないようにと警告した。

しかし、この非安保理的な論調に拘わらず、フルシチフは伯林危機を平和的手段によつて解決する希望を强調した。

「紛爭は暴力では解決されない。緊張いだけが戰爭に解決策を求める」

ソ連ジエット機から伯林郊外空港に着陸したフルシチフは先ず エルベ河畔のトルガウを訪問して、記念碑に花輪を捧げた。これは第二次大戰ノ時米ソ兩國軍隊が始めて握手した場所である。

「もし、われ〳〵が戰時中の反ヒトラー闘爭で示した協調精神を持つなれば、世界緊張は無いだろう」とフルシチフは演說して、ライプチヒに向つた。

万國博覽會に集まつた群衆は廿万と東獨政府は發表したが、これは誇張であろ。開會前から、冷たい雨が降りはじめたが、雨もが平氣で强くフルシチフの來場を待つていた。ところが、彼が演說し始めると、群衆はゾロ〳〵と歸きはじめたのであつた。

東獨訪問のソ連首相

意外に冷たい歡迎ぶり

演說と共に群衆退場

(ライプチヒ)ソ連首相フルシチフは、ライプチヒ方國博覽會に出席招待を受けて四日にモスコウから飛來し、ソ連は東獨と單獨講話締結の準備あり、と演說した。

ソ連首相の演說を聞くべく集まつた群衆は五万と言われた。勞組員は赤い旗を立てて會場にくり込み、學校は休みとなつて生徒たちはフルシチフ「歡迎」のため動員された。だから、群衆は狩りあつめられたが、歡迎「熱」は余り昂がらなかつたようである。とくに、フルシチフが演說し始めた途端に、歡迎が、ソロ〳〵と退場しはじめたのは東獨人民が何を考えているかを示したと言われている。

この演說でフルシチフは、ソ連が東獨と單獨講和の覺悟を持つことと、西歐を伯林から締め出すことの決意を表明し、西歐から伯林への通行權の管理をソ連が東獨政府に委讓したときに、西歐が武力を用いてこれを無視しないようにと警告した。

しかし、この非安保理的な論調に拘わらず、フルシチフは伯林危機を平和的手段によつて解決する希望を强調した。

「紛爭は暴力では解決されない。緊張いだけが戰爭に解決策を求める」

ソ連ジエット機から伯林郊外空港に着陸したフルシチフは先ず エルベ河畔のトルガウを訪問して、記念碑に花輪を捧げた。これは第二次大戰ノ時米ソ兩國軍隊が始めて握手した場所である。

「もし、われ〳〵が戰時中の反ヒトラー闘爭で示した協調精神を持つなれば、世界緊張は無いだろう」とフルシチフは演說して、ライプチヒに向つた。

万國博覽會に集まつた群衆は廿万と東獨政府は發表したが、これは誇張であろ。開會前から、冷たい雨が降りはじめたが、雨もが平氣で强くフルシチフの來場を待つていた。ところが、彼が演說し始めると、群衆はゾロ〳〵と歸きはじめたのであつた。

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 外科 産婦人科 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-1637

加藤醫院 HARRIE KATO, M.D. 内科 外科 3170 N. Clark St. Chicago Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Blue Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野病院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊病院 MUTSUAKI NOBE, M.D. 內科 外科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Phone: LOngbeach 1-3456 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本 檢 Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 石川 清 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

イエスキリスト教會 牧師 大山 穣 松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉 弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤 喜太 一世部牧師 杉瀬 純 Japanese Christian Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 66th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田 格司 Chicago Japanese Methodist Church 4441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

日本人基督教會 牧師 栗原千秋 スタン・ウヨンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 66th & Greenwood

シカゴ北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone: AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 荒野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 941 N. North Park Ave. Chicago 14, Ill. Phone: MIchigan 2-4581

禪宗佛教會 開教師 松岡操雄 岡 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

シカゴ佛教會 開教使 久保田明 同 齋藤明紅 Chicago Buddhist Church 115 W. Leland Ave. LO 1-9032 Off. Tel. ED 4-8708 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bi 5446 S. Dorchester TEL PL 2-0966

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 新垣晶 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 6-9845

眞言宗善通寺 教師 木村寛光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 7a W. Delaware Place WHitehall 4-4078

野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATt 5-8832

北米日蓮宗 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 944 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四八四 電話 DElaware 7-9427

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一二 電話 EDgewater 4-2121 (空氣調節設備) 二人とも自由に日本語を話します

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 本中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴設備あり 中國人商中心地 西サーマック街二〇四

OS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 オガタで 寫眞は定評ある

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894 北アシュランド街五〇四五 UP 八一七二七 VA 六一〇八九四

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ&國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 旅行案內所 コスモポリタン ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY 東京デンタル商會 Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 7-2674 Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-3462 冷藏庫修繕 工藤マイクス THE REFRIGERATION SERVICE 2851 N. Lincoln Ave. Chicago Ill. Phones: Diversey 8-6781

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戶味噌 こうじ。餡、すず子粕漬 赤味噌新發賣



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してます 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 高級すき燒ハウス ◉日本語讀き日本語もあります◉

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光錄應用 ■



アルバム寫眞館 シカゴ市電五十五號一七一 大川 徹

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街三八(九二二號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送致します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. KIldare 5-2967 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料迅速に配達致します お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。冬來、布哇關係へ電報御用お好み次第取扱います 情樣のお心をこめたお花を贈りましょう お花 冠婚葬祭

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て誠實仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レー九一七五六

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1393 (nite) 春の日本觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ空港發 船便 同 九百四十弗 プレジデント ラインにて 三月十一日橫濱發、同十二日神戶發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田神保町一ノ五三

米国 現代人物論
ジョン・フォスター・ダレス（七）

ダレスは聖書やシェークスピアを愛読する、というだけあって、特異性のある言葉を作るのに巧である。「大幅的報復」とか「心を痛ましむる再検討」とか「力の真空管」などがそれである。「戦争瀬戸際」もその中に入れていいかも知れないが「間接侵略」というのは、確にその一つである、と見ていい。

ある国がある国を、武力で侵略するのは直接侵略だが、それ以外のものは間接侵略である。共産圏の国内活動がソ連の間接侵略であるのはいうまでもないとして、エジプトのナセルが汎アラブ主義をアラブ諸国家に宣伝して、中立的立場を破壊するのもそうだ。ナセルはソ連から武器の供給を受けているからである。イラクのような後進国に民族主義が擡頭して、親米的王制をブチ壊すのもソ連の間接侵略であれば、グアテマラのように中南米のある国が、米国資本の搾取に抗する政策をとれば、これもソ連の間接侵略と解釈される。

ダレスは、ソ連の周辺に軍事基地をはりめぐらし、国際的に軍事的に手出しをすることが出来ない時代である。例えば、ソ連がギリシャやトルコに対して軍事行動を起したとするなら、チェコスロバキヤが共産主義陣営にころがり込んだ時のように、今度も米国は指をくわえて見ているだろうか？これを同じく、第二次大戦後に米国が軍事的平和を維持するなれば、ソ連がこれを軍事的に反撃しないと思うなれば、ソ連の骨頂である。バンガリー暴動の時、米国が手出しをしなかったのは、手出しをしなかったからでなく、手出しをすればソ連と衝突することを知っていたからである。そうだとすれば、今後は直接侵略というものは、まず生じないものと見て差支えないだから、今後は心理戦や謀略戦を通じて、相手の影響力を切り崩すことに、政策の中心がおかれて来る。即ち間接侵略の時代が来ているのである。ダレスが間接侵略に就て論じるのはだから当然なのである。もしが直接侵略にそなえることだけを考えて、政策を作つているなれば、おそろしく間の抜けたものが出来上るだろうと思われるからだ。

ある人にいわせると、間接侵略は、冷戦のつきものだそうである。そういわれてみれば、確にその通りである。冷戦は熱い戦争に訴えることなしに、西欧陣営と共産主義陣営が、その影響範囲の拡大にシノギをけずることなのだから、いつてみれば、相互に間接侵略をやり合つているようなものである。ソ連がアルゼンチンに石油を貸すのも間接侵略だ、と考えられるが、米国が自由ヨーロッパ放送というものの屏押しをして、ジャンジャックと短波を鐵カーテンの向うに流し込むのも、間接侵略であるのに間違いない。つまり、間接侵略反撃を、ダレスがいうのは、自分のやつていることに反対だ、というのと同じことになる。

しかし、もう一つ考えると間接侵略は国際政治そのものの宿命なのだ、といわれないこともない。国際政治とは、外交手段で、時に熱い戦争になるのを避けて、各国がその利益を増進することにあるのだから、その過程で、利害の対立する国の影響力を切り崩すのに努力するのは、どの国でもがやることだからである。間接侵略のない国際政治などというものは、あつたためしがないのである。最も親しい同盟国であるはずの米英両国間にさえ、激しい暗闘が繰けられていることは、少し注意して新聞を読めば、すぐ解る。

敵諸国に米識が軍事的平和を維持するなれば、ソ連がこれを軍事的に反撃しないと思うなれば、ソ連の骨頂である。バンガリー暴動の時、米国が手出しをしなかつたのは、手出しをすればソ連と衝突することを知つていたからである。そうだとすれば、今後は直接侵略というものは、まず生じないものと見て差支えないだから、今後は心理戦や謀略戦を通じて、相手の影響力を切り崩すことに、政策の中心がおかれて来る。即ち間接侵略の時代が来ているのである。ダレスが間接侵略に就て論じるのはだから当然なのである。もしが直接侵略にそなえることだけを考えて、政策を作つているなれば、おそろしく間の抜けたものが出来上るだろうと思われるからだ。

ある人にいわせると、間接侵略は、冷戦のつきものだそうである。そういわれてみれば、確にその通りである。冷戦は熱い戦争に訴えることなしに、西欧陣営と共産主義陣営が、その影響範囲の拡大にシノギをけずることなのだから、いつてみれば、相互に間接侵略をやり合つているようなものである。ソ連がアルゼンチンに石油を貸すのも間接侵略だ、と考えられるが、米国が自由ヨーロッパ放送というものの屏押しをして、ジャンジャックと短波を鐵カーテンの向うに流し込むのも、間接侵略であるのに間違いない。つまり、間接侵略反撃を、ダレスがいうのは、自分のやつていることに反対だ、というのと同じことになる。

しかし、もう一つ考えると間接侵略は国際政治そのものの宿命なのだ、といわれないこともない。国際政治とは、外交手段で、時に熱い戦争になるのを避けて、各国がその利益を増進することにあるのだから、その過程で、利害の対立する国の影響力を切り崩すのに努力するのは、どの国でもがやることだからである。間接侵略のない国際政治などというものは、あつたためしがないのである。最も親しい同盟国であるはずの米英両国間にさえ、激しい暗闘が繰けられていることは、少し注意して新聞を読めば、すぐ解る。

次期總裁へ事前運動
河野・池田氏のカミ合い

（東京）自民党チームをひきいる岸首相の球威が近ごろさえないことから、そう遠くないうちに後手交代の時期が来れるのではないのか、とさまざまかれ出したが、これに関じとかのように次期政権をねらう河野一郎、池田勇人の両氏がベンチからとび出してウオーミング・アップをはじめた。

つい最近、ほとんど時を同じくして河野、池田両氏ともに一時の記者会見を開めた。いわば次期総裁心持ちの政見表明会である。

その記者会見で、河野氏は中共に自民党幹事長から手紙を出して貿易再開の打診をしてはどうかとの「政見」を披露した。別に成算があるわけではないが「川を渡るには石を投げて渡さをはかることが大切」というのが河野氏の言い分で、ついでに「官僚はとかく潔さがわからぬといつて池田君を渡らんからね」とチョッピリ岸首相というよりも、日中問題調査会の池田氏へのえてこすりも忘れなかつた。

「日中関係を打開する者は天下を制す」などと党内でいわれていることから、河野氏には「日中問題はオレの手で」との気負つた感もあつたと見てよいだろう。

これに対し、競争相手の池田氏が、すぐさま反撃した。鹿島の建設先で河野発言を「百も承知」と一蹴、一九三一年に書かれた本だが、今日読んでもなかなか興味がある。この本でステテェンはいつている。英ソ両国は、米国は遠かに反撃しないと思うなれば、米国は知つていて脅事を働くから、と。

間接侵略は、英語の direct aggression と比較すると、米国は遠かに反撃しないと思うなれば、米国は知つていて脅事を働くから、と。

間接侵略は、英語の direct aggression と比較すると、米国は遠かに反撃しないと思うなれば、米国は知つていて脅事を働くから、と。

ドジャース軍野球場
最後的に決着
州から正式引き渡し

（紐育）ドジャース野球軍の野球場となるシャベス・レイン（州六英加）の譲渡問題は最後的に決定し、落ちつくべき所に落ちつくことになつた。時も同地帳を州の手から紐府に移譲する問題に反対する一派も州会で敗れ、この問題に干渉しないとの最後的な態度を明らかにし、十七万で所有権を紐府に移譲する式が行われた。市の所有に帰した同地帳はドジャーズ球に賃貸されるという寸法である。

マントル選手 八万弗で契約

（紐育）ニューヨーク・ヤンキーの強打として知られているミッキイ・マントルの契約は八万弗で契約が結ばれた。八千弗の給料値上げである。これはベーブ・ルースが稼膨であつた時代に得たものと同額である。ヤンキーでこれ以上の給料をとつたのはジョウディマジオのみである。彼の俸給は十万弗であつた。

小説 菊五郎お梶（九四）

子母澤寛

高野街道

「へえ？」

「菊五郎も小安そう可愛い客第一分。しかも二人とも綺麗でおれア嬉しくて、手を合されたから、情婦かついだまでのことだ。三谷橋太夫、山崎帯刀、太澤則綱、御子柴出兵衛、その他三人が高野へ登つて坊主になるてえことを知つたのあもうひと月も前のこと。四万八方へ網を張り、きやつらを一網打尽にしてやろうと、手ぐすねひいて待つていたのだ。

「ほお」

「木曾路の奥が恋しくなつたのだろうと、お前さんは虚無僧姿でうろついてたが、おれの心の中でどうぞえても仇討の場所は高野と定まつたもんだから、おつかさんや一生ご主人にささげた忠義ものの鑑森助さんをここおよび申してな。え、菊さん、いや元の大田原藩御側役綿昌五郎左衛門様ご子息綿昌万太郎さんご夫婦。あすおそくもあさつてはいやでもお前さんらは七人の強敵を相手に命のやりとりをしなくちやあならねえ。菊五郎がこの河根の宿にお即上や森助さんをお呼び申したはお前さんらの行を助けんにするとともに、これがこの世でのお別かれになるかも知れねえと、最後の訣別のつもりだ。今夜あ、しつかり手をとつて泣くもよし、笑うもよし——そして、今夜だけあ夫婦も朋々、菊さんはお即上に抱かれておやすみなせえよ——じやがら年中、春のお花見気分の人だが。

いずれにせよ近日中、会つて打合せようということで電話を切つた。

低米日系人の訪日観光団も年毎にその数を増して、日本内地でもシーズンと切つても切れぬ名物的な存在となつてきた。

何しろ日本にしてみれば外貨をおとしてくれる有難い観光客だ。

そこで近頃は日本内地の観光業者もなかなか熱心である今年もまた春だけで布哇、北米だけでも一千名を越す観光団員が訪日する。

友あり、遠方より来るまた楽しからずや、とばかり、日本の米国観光者たちが、都知識友を迎えての喜びもまたひとしおというものだ。

今年は四月十日の皇太子御成婚の日を中心にどつと押しよせる観光団で空前の観光ブームを湧きたてることであろう。

（二月十六日）

訪日観光団

中川守一氏から、けたたましい電話がかかつてきた。

「ハロー」と肩をかけるなりたたみかけるような調子で、「シカゴから、観光団が来るからなアー」と、まずニュースを紹介してから、「東京シカゴ会」が早くその歓迎会の準備をする必要ありと、我らがシカゴ会を開いているが、行動半径の広い河野氏に比べて、池田氏に比べて、池田氏をまじえて、池田派の動きがあるなど、次期総裁選挙の「事前運動」が目につきだしてきた。さて、どちらが先にマウンドを踏むかだが、ともに「実力」はあるが、策を作りやすい河野氏が、それに岸氏開が「初に風折れなし」で案外長く続くと、せり合つているうちに「第三者」のトンビに油アゲをさらわれないとも限らない。

東京便り
東京支局・蜂の子

中川守一氏から、けたたましい電話がかかつてきた。

「ハロー」と肩をかけるなりたたみかけるような調子で、「シカゴから、観光団が来るからなアー」と、まずニュースを紹介してから、「東京シカゴ会」が早くその歓迎会の準備をする必要ありと、我らがシカゴ会を開いているが、行動半径の広い河野氏に比べて、池田氏に比べて、池田派の動きがあるなど、次期総裁選挙の「事前運動」が目につきだしてきた。さて、どちらが先にマウンドを踏むかだが、ともに「実力」はあるが、策を作りやすい河野氏が、それに岸氏開が「初に風折れなし」で案外長く続くと、せり合つているうちに「第三者」のトンビに油アゲをさらわれないとも限らない。

戦争は打つ手も早い。

都はまだ遠い先のように思つていたが、なるほどもう二月も半を過ぎようとしている伊豆の里には菜の花が盛りだし、熱海の梅は、とうに散つて、早咲きの櫻も咲いたという。

してみると中川守一さんは春を迎える使者なのかもしれぬ。もつともこの老人は、年



尾山人形，色々のサイズの人形ケース
日本の正絹のネクタイやマフラー
又カンザシ等が澤山來ました

◀開店時間　毎日　午前十時より午後九時　日曜日は正午より午後五時　休み　月曜▶

U-HARA

5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■九アパート。四一五、一一四、一一三半ベースメント、黄色レンガ鐵筋、一車庫、自動石油暖房。即刻販賣。四万八五〇〇弗。
■十三アパート。レンガ、三一六、五一五、四一五、一一四、何れも大室、年収一万五〇九〇〇弗。一万弗ダウン、小さい動物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一一七、一一六オール暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。六室寝、鐘防。レント百廿五弗寝。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン、モーゲージ十五年、五半%利子。
■八室レンガ住宅。非常にクリーンなタイル浴室と豪所、ギヤス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。
■一九アパート、コート型。十一四半、六一四、一一四ベースメント。年収二万二四〇〇弗、値段は年収の六倍以下。
■二フラット、レンガ、一一五、一一六、二車庫。學校に近し。二万三五〇〇弗。
■ルーミング（ハウス。十八ユニット。年収一万四百弗、經費安し、三万三千弗、八五〇〇弗ダウン。

土地家屋賣買周旋

■北部好區域　六フラット、レンガ建物、ステーム、ストーカー。二一五、四一ルーム、五車庫付
年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
■北部　十二フラット、レンガ建、ステーム　ストーカー、五車庫付
十三一ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私設電話付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
■北部四千一百番　十三フラット、レンガ建、二カークラージ、十一四、三一六何れも大室、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲その他、大小々賣物があります▼

田中ハリー
6110 N. Malden　RA 8-4744

ちみ療治

Clarence S. Mori
1424 W. Wilson Ave.
UP 8-3145

スエーデッシュ マッサージ 治療

肩こり、腰痛、神經痛
手足關節の疾患に効く
3646 N. Oakley Ave.
EA 7-6624（寺田）

御料理 お壽司 リパティー食堂

1155 W. Wilson Ave.
電話 WI 四一六九七六

五百番 スミス米

何時もおいしくく食べられるお米

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 沙港航路 御案内

定期各船 氷川丸

氷川丸運賃　キャビン級　三等A級　三等B級
三月十一日　乃至三七名　一百弗
五月三十日　乃至四八名　一百八十弗
七月　九日　乃至三七名　一百弗
八月　九日　乃至四八名　一百八十弗
九月十八日　乃至三七名　一百弗
十月　二日　乃至四八名　一百八十弗
四月　二日　乃至三七名　一百弗
六月十三日　乃至四八名　一百八十弗
七月廿三日　乃至三七名　一百弗
八月廿三日　乃至四八名　一百八十弗
十月　二日　乃至三七名　一百弗

船室は一等、二等、三等、キャビン級、A級、B級
▲詳細は最寄の日本郵船會社又は代理店へ御問合せ下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3340

NO. 500 SMITH スミス米

五百番

何時もおいしくく食べられるお米

御預金は 加州東京銀行

御送金は

郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）

金　弗　仙也

受取人及住所
賣方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5005
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2581
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7351

$

（代金ご送金手數料金五十七仙）

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

時計 — 貴金属
ダイヤモンド
何でも卸値同様に
大勉強いたします
詐欺は當店の實です

財滿勇商會

西マヂソン街七番
二〇六號室

ゼン息のせきで苦しまれる方へ!!

喘息ぜせき、息苦しくなられる方は是非ご試んで下さい。新藥ベニール（PENEYL）を試用された方は、即時に効果を認められてゐます。この藥は特効ある新藥を複合調製したものです。下記へ署名申込み下されば早速送りますから、小包御受取りの節メールマンに四弗支拂つて下さい。

ORIGON DRUG PRODUCTS
Dept. K: Peekskill, N. Y.

Name
Address
City
State

リウマチス及神經痛の苦痛を治す

リウマチス又は神經痛の苦しみで悩んでゐる方へよきお知らせがあります。
この苦しみ易き病根は主に數度の實驗に基づき、その苦痛をたやすく治療することを檢證されてゐます。
この本劑には、催眠藥や麻醉等の激藥は包含されていず、又既製藥品でもなく、かつ醫師の處方も不要です。一度試服を御希望の方はこの廣告を切抜き、明瞭に姓名、住所を御記入の上左記へなれば早速郵送されます
ZINGSLY CO. Dept. 171 Peekskill, N. Y.
尚代價三弗五十仙は手紙に御同封の必要なく、本劑が届けられた際、多少の郵稅と共に郵便配達夫へ御支拂い下さればいのです

Name
Address
City
State

インカムタックス

サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何年當事務所で多年の經驗ある事務員が皆様の御希望通りできるサービスを致します
ビジネスサービス社
山田、吉原
WH四一二七三〇

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス
土井光二 事務所
1155 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致しました。
最高級醤油
ヒゲタ 用下さい を御試
森門、畠中

上田 ヒゲタしょうゆ

土地家屋賣買周旋

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二裕室、家具七等にして客筋よし、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價十万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（メリヂャン）二室半、三室半各バス付き
ボイラー・オバホール
ポーチ修繕及びペイント　一九五七年
タットポイント　右同年
屋根防塵。ガベヂ・シャッター裝置　右同年
▲其他大小賣物澤山あります▼

日本郵船 沙港航路 御案内

定期各船 氷川丸

氷川丸運賃　キャビン級　三等A級　三等B級
三月十一日　乃至三七名　一百弗
五月三十日　乃至四八名　一百八十弗
七月　九日　乃至三七名　一百弗
八月　九日　乃至四八名　一百八十弗
九月十八日　乃至三七名　一百弗
十月　二日　乃至四八名　一百八十弗
四月　二日　乃至三七名　一百弗
六月十三日　乃至四八名　一百八十弗
七月廿三日　乃至三七名　一百弗
八月廿三日　乃至四八名　一百八十弗
十月　二日　乃至三七名　一百弗

船室は一等、二等、三等、キャビン級、A級、B級
▲詳細は最寄の日本郵船會社又は代理店へ御問合せ下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3340

皆様の 加州住友銀行

THE SUMITOMO BANK
(California)

HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.

LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

日本利送金

手續は送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りくだされば當行で御手續きします

日米各種食料品一切

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　〃バター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
金子ローイ
エキセル食料品店

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部　北部は毎日　御注文の多少に不拘
西部　水曜、土曜
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、紐育に取扱ひます▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四
LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ローイ
◎配達無料◎

S and I Co.

Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　〃バター米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　毎日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　〃バター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

日米實業會定期總會

三月十二日於定住者會開催
今後の活動に就ても協議

シカゴ日米實業會では既報の如く第初期總會および朝餐會を開催するのが例であつたが、今年は諸種の都合で朝餐會は取り止めとなり、定期總會だけを來る三月十二日(木)午後七時半より定住者會館において開催することになつた。

この總會においては、例のごとく昨年度の事務および一般會計報告のほか、將來の方針および發展策についても協議が行われるが、本年は特にセントローレンス・シーウエー開通されて、シカゴが一大貿易港として浮びあがる年であり、シカゴ市においても將來の活動および發展策について種々準備や協議が行われている際であり、シカゴ日米實業會においてもこの機に沿つて飛躍を試むべき年であるので、會員と限らず一般の多數の出席を戸栗會長は切望して居る。

なお右總會の最後において本年度の幹部及び理事の改選が行われる。

犯罪都市はどこか?

全米の犯罪 FBIの五八年度白書 年毎に增加

アル・カポネの昔からシカゴは「犯罪都市」と一般に信じられてゐる。議會がギャングスターの調査をする時にはいつでもシカゴは注意のまとになる。

實際は、しかし、どうか? FBI局長フーバーは一九五八年度犯罪白書を發表したが、これによると、教育や經濟と比較すれば、シカゴでは天使と惡魔ほどではなくとも、アメリカ婦人とパズル女と郊外の有閑婦人とぐらいの差があることが證明された。もつとも、これらの都市では、取締り當局の不足で犯罪增加を說明しようとしてゐるが、警察力の不足はシカゴも「お互いさまだ」といつてゐる。

「犯罪白書」にあらわれたところでは、重要七種目犯罪中で、殺人は一七種目でトップであり、犯罪總數からいうと紐育について全米第二である。

殺人がトップを切つてゐるが、一九五五年に比して性犯罪が二%減少してゐるだけで、他は全部增加してゐる。とくに強姦なのはコソ泥の增加で、一九五五年に比べて一〇二八件である。これについて自動車泥棒が九%增加。テーエージャーで拘留された件數は六、五%增加してゐる。

グロテスクにとり撮ることに得意になつてゐるアメリカ映畫のメッカを附近にひかえてゐるからか、どうか? シカゴにも全米第一の犯罪があり。コソ泥である。これは七三一九件に達してゐる。その他の强盜、殺人、兇惡な恐喝、自動車泥棒など、何れも總數がシカゴよりはるかに多い數字を示してゐる。

犯罪總數ではニューヨークは十一万六、三五件で、流石にズバ抜けて多いが、次が總府で七万八九九一件、シカゴは四万〇一六九件で總府の約半分である。シカゴが犯罪都市なら、總府は大犯罪都市だともいうか。

百万以上の人口を有する全米都市の犯罪は一九五七年に比して性犯罪が二%減少してゐるだけで、他は全部增加してゐる。とくに強姦なのはコソ泥の增加で、一九五五年に比べて一〇二八件である。これについて自動車泥棒が九%增加。テーエージャーで拘留された件數は六、五%增加してゐる。

ハワイ立州法案

上院國土委で支持さる
今議會で通過の可能性

(華府)ハワイ立州案は上院國土委員會で二日に万場一致の支持を受けた。

ハワイ立州案は、アイク政府の强力な後援を受けてゐるので、同案支持者はイースター休戰(廿六日より始まる)前に議場にもち出す準備をしてゐる。

これと同時に、下院規則委員會の審問會がひらかれた。下院國土委では同案は一ヶ月前に承認された。規則委ではハワイ立州についての心配が委員によつて表明された。

ハワード・スミス(ヴァージニア民)は、例によつて共產主義問題をとりあげ、ハワイの立州は米國をアジアにまで延長することになるので、米國は植民地帝國を意圖してゐる、との批評をする足場を北

羅府日本人病院の增築と決定

三階建增設改善
卅万弗の豫算で改裝計畫

(羅府)米國における唯一つの日本人病院として知られる羅府日本人病院では、株主總會において設備を改善するとともに駐車場を設け、三階建に增築することに決定したと前記病院副院長ドクターより明らかにされた。

總會では、倉田吉太郎山野會員非會員を問わず、市内事業家並に一般各位の御出席を御願い申します

時日　三月十二日
場所　定住者會館(北ラトル街一一〇〇)
報告及議事
一、前年度の事務會計報告
二、本年の活動方針につき意見交換
三、提出議案につき協議
四、本年度の役員及理事の改選

會員並に一般各位

ドクターらが負擔する。病院の國援家屋を買收して六十台の駐車場を作り、病院は現在の二階建を三階建に增築して近代設備を施した感じのいい病院とする。そして正面入口を東一街とし、また地下室も擴張するプランだと言われる。

この增築案計畫は新たに選任された新重役十名によつてその具体案が討議されるが今年中には着手されるのではないかともいわれている。

これについて倉田社長は次のように語つている。

「病院はやはり一般株主から募集するようになるかも知らない。今年中に增築に着手したいが、まだ具体案ができていないので、時日はつきりとは言えない。しかし增築し、設備を改新することは確だ」

定期總會御通知

本會本年度定期總會を左の如く開催いたします。

會員非會員を問わず、市内事業家並に一般各位の御出席を御願い申します

時日　三月十二日　(木)午後七時半
場所　定住者會館(北ラトル街一一〇〇)
報告及議事
一、前年度の事務會計報告
二、本年の活動方針につき意見交換
三、提出議案につき協議
四、本年度の役員及理事の改選

シカゴ日米實業會

定住者會寄附金

定住者會へ本年一月分寄付金
三十弗　生長の家相愛會(會場使用六ケ月分謝禮)
二十五弗　松永
十五弗　亡夫追悼記念　北村マツ
亡夫幾次郎氏追悼記念
十弗　アーサー・サージ
十弗　クルセード・ゴルフ・クラブ　エンボス　クラブ外數名　以下トク名

大谷門主御夫妻より六千五百弗寄付

米加佛教團增強のために

(桑港)さる一月四日、羅府總領事館を中心とする南加一帶をはじめとし、加州および西北部の信徒を總べて、二月十五日ホノルル着のトランシより、ハワイ經由で來米した西本願寺門主大谷光照師は、歡迎にあたり四千弗をアメリカ教團へ、特に英語文書による眞宗教義の講義に使用するようにと寄付、またカナダ教團へ千五百弗、ヨーロッパ各國へ千弗、嘉子夫人はCWC總連盟へ活動資金にと千弗寄付することになつた。

王府出身の二世舞踊家が紐育檜舞台に出場

(ニューヨーク)ブロードウアポットと組んで人氣のあつたエーが空前の日本調ブームにたロッ・コステロが心臟マヒ惡わつてゐる矢先、こんどは女十二日に死んだ。享年五十二才。

アポットとコステロは最初はボードビルに出演していたがケート・スミスに見出されて、彼女のラジオに出たことから一躍して人氣を博し、聖林入りをして今日までに三十五の映畫を作つたが、何れも大當りに當つた。

個人消息

◎杉本勇氏夫妻は今呼左記へ移轉。
北クラーク街一〇〇八番、電話は從來通り、WHミ一〇四六三

◎山本ハリー君今回住宅を購入移轉。東七十三街一七〇〇、電話MU四一二七〇四

ビジネス紹介

生こんにやく お目見得

今まで市内は特別の日以外は「生の糸こんにやく」がなかつたが、今回、市内田中豆腐店では一般の要望に應えて生の糸こんにやくを製造販賣することになりました

何卒最寄りの食料店でお求め御試食をお願申上げます

シカゴ　田中豆腐製造店

糸こんにやく 製造販賣

平素の御愛顧を御禮申上げます

今回皆樣の御要望に應えて、フレッシュの糸こんにやくを製造販賣することになりました

何卒最寄りの食料店でお求め御試食をお願申上げます

シカゴ　田中豆腐製造店

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2251 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
夜を問わず御呼出し下さい

ジエームス・ミルス

GR七一二一〇

プラミング サービス

北ゼエテバテラス二四五二番地住のジエームス・ミルス氏はプラマーとして多數の日人の御得意を持つているが今後一層日系人の御用を承度いとて本紙に廣告を掲載して日系人の御用を待つている。

要求欄

五〇〇用。ランプ及びルエー仕事。北ミルウオーキ街七二九〇。MO六一四五六七御原をお呼び下さい

ウエトレス(數名)コック、ケチンヘルパー、バスボーイ至急入用　東食堂　LO一一二八六(午後)

五室アパート、階、家具付、レント格安　西ジヤクソン街三四五六　SA二一〇九四六

賣度し、二階建レンガ造り。十四室、ステーム暖房、約一万弗。西ヴアンビューレン街二〇四二　SE八一二六三六

貸室三室半フラット家具無し、家賃四十弗　西ノースアベニュー七五三

三室家具なし、北部、私設電話、ステームヒート、交通便利(午後五時後)　WH四一〇四六七

渡瀬凌雲畫伯 日本南畫展

今回日本南畫界の重鎭、京都在住の渡瀬凌雲畫伯の來市を記念し、畫伯獨特の風格ある水墨及び雅致多き淡彩による風景、花鳥等の作品を展示、御鑑賞を仰ぐことになりました。

皆樣の御清覽の榮を賜り度く、御案内申上げます。

日時三月六日(金)、七日(土)、八日(日)三日間(午後二時より八時迄)

會場　シカゴ定住者會館(北ラトル街一一〇〇番)

後援　シカゴ紀友會　シカゴ藝術協會

今週の映畫

松陽キネマ

「四十八人目の抵抗」
原作　石川達三
監督　吉村公三郎
主演　若尾文子　山村聰

「暴れとび」
監督　森一生
主演　雷鐵生　市川雷藏　遠藤三智子

▲中部▼三月七日(土曜日)午後七時よりオリエント會館
▲北部▼三月八日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西リーランド街一五一一)

詩吟國風流

尚道會春大會

(總府)三月八日(日)午後一時から四万半まで高野山ホールにおいて杉田國峰師範の指導する國風流尚道會の春期詩吟大會が擧行され、當日の特別余興として日本舞踊フラワー・プレゼメット及びチー・セレモニーが行われる。この日本語には、曾つてシカゴに在住して日系人間に知られていた植田春子、留子姉妹が出演することになり非常な期待がかけられている

人氣俳優 コステロ死す

(聖林)喜劇俳優でバッド・

することになつた。

品質特別吟味の上、擬特の製作法のジエームス・ミルス氏はプラマーとして多數の日人の御得意を持つているが今後一層日系人の御用を承度いとて本紙に廣告を掲載して日系人の御用を待つている。

シカゴ第五回訪日 春の觀光團々員募集

往復共航空便
四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)(沙港經由)
同　七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、輕食、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、晝食、大阪、高松、瀨戸内海巡り、廣島、宮島、(四月廿四日廣島で解散)
シカゴより往復　千二百六十弗　(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、税務所及び査證手數料を含む)
三月二十日
——▲照介及び申込みは左記取扱所へ▼——

コスモポリタン旅行案內所
ビジネス・サービス社內　山田寬へ
810 N. Clark St.



SS PRESIDENT CLEVELAND
SAILING APRIL 26 FOR YOKOHAMA

SPRINGTIME. What better time to visit Japan? And what better way to travel than aboard a great AMERICAN PRESIDENT LINER?

Enjoy the pleasures of a vacation at sea . . . parties, dances, sports and games, all with congenial companions. Go in air-conditioned "President" style, the popular means of travel to the Orient. No other way offers so much, and costs so little. Fares to Yokohama, in Economy Tourist Class, start at $295 in dormitories, from $345 in "family style" rooms. First Class fares from $510.

Be assured of accommodations. Make plans now to be aboard the PRESIDENT CLEVELAND on May 10, when it arrives at Yokohama. See your Travel Agent.

櫻の花見時　日本を訪問するにはこれほどよい時期はなでしようか? そしてプレジデント汽船の旅行が一番いいのではないでしようか?。　氣心の合う人々と海の休暇を樂み、パーテー、ダンス、スポーツ、ゲームなどの娛樂などをしながら。

東洋への旅行には最も評判のよい船內換氣裝置のプレジデント船を利用しましよう。　これ程費用のかからなくて、種々の特點のある旅行は外にはありません。

橫濱までの船賃は　エコノミー●クーリストクラスでは　ドメトリー　二百四十五弗から。ファミリー●スタイルは　三百四十五弗から　◎乘船の準をきめましよう。

五月十日に橫濱につくプレジデント・クリブランド號に乘り込む計畫を今からたてませう。

OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO / LOS ANGELES TO YOKOHAMA, VIA HONOLULU:

	FROM SAN FRANCISCO	LOS ANGELES	ARRIVE YOKOHAMA
SS PRESIDENT WILSON	May 21	—	June 4
SS PRESIDENT CLEVELAND	June 9	June 11	June 25
SS PRESIDENT WILSON	July 4	July 6	July 20
SS PRESIDENT CLEVELAND	July 25	—	August 8

AMERICAN PRESIDENT LINES

MR. MARVIN T. URATSU
District Japanese Traffic Manager
American President Lines, Dept. A-1
301 California Street
San Francisco 4, California

COUPON

Name .....
Address .....
City ..... State .....
Please reserve space for me aboard the ..... sailing.
(DATE)
Economy Tourist Class .... First Class ....
There will be ..... in my party.
(NUMBER OF PERSONS)
Please send your new "Japan" folder .....
I am planning a trip to Japan during .....
(MONTH)

新米 さくら米

最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

LAST CHANCE
POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800 POLAROID® Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway GR 2-1015

バーベッキュはいかが?

SINCE 1630 萬

キッコーマン醬油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベッキュの素晴しいこと!

Try Barbecue with Kikkoman Soy Souce



野田醬油株式会社

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

最高級 ブルーローズ 新米
取扱店
▲北部
▲南部

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切——鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀨戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◉塗物(草子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器具　◉掛軸　ブロンズベース及壁飾
◉男女着物　友禪、レーヨン生地　◉草履　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◉カフリンク等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具◉各種の提灯　◉茶道具
◉書籍部　◉新刊書籍　◉各字典、◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の本及び紙

皇室御用 マルキン醬油

戶栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MARCH 7, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO 1139

Four Teams Assured of Play-off Berths

Ro-Babes I and Stags Tied for Casaba Lead

By BOB HASUIKE

Ro-Babes, Stags, Bruins I and Vikings were assured of places in the play-off of the CNAA Basketball League as the final round of games are played at Olivet Institute gym this week-end. As the teams go into the final round Ro-Babes I and Stags are tied for first place with seven wins and one defeat while Bruins I and Vikings are tied for third place with six wins to two losses. All four teams have fairly easy opponents and should come through with victories.

The four-way tie for the lead was broken last week-end when the quartet played important games. Ro-Babes I, defending champions, came through with a 57-41 victory in a game beset with 43 fouls. Ability to make the foul points good gave Ro-Babes their victory. Min Nakawatase, who tallied 32 points for the winners, sunk 16 out of 19 free-throw tries as his team was given 42 free tries of which they made good only 27. None of the Bruins were taken out of the game on fouls.

The Bruins, on the other hand, made only 9 points of their 19 tries at the basket while committing 27 fouls. Don Azuma, Don Uchiyama and Mas Nishimura went out via the foul route and this hurt the team's chances for victory. Roy Kawaguchi and Don Azuma were high scorers for the losers.

Stags and Vikings also provided a rough game which the Stags won 52-45 as Willie Nakamura led the winners with 16 points. Sunnan Kubose was high for the losers. The score was tied 10 times during the game before the Stags put on the pressure in the closing minutes of the game.

Hawaiian Hut had a field day at scoring as they swamped Bruins II 87-21. This game had no bearing on the leaders.

Ro-Babes II and M.B.C. put on a closely fought first half, however, Ro-Babes got their scoring eye in the second half to walk away 49-35. Dave Ozama, one of the promising young players, collected 20 points for top honors in this game.

Dukes took the lead from the first quarter and were never headed as they downed Jokers 33-24. Gerald Sunahara and Jack Hitomi took scoring honors for Dukes while scoring was divided among all Jokers' five.

HAWAIIAN HUT ..... 14 5 18 25—57
BRUINS II ..... 2 5 10 4—21
Scoring: Hut: Clarence Chang, 12; Fumio Mori, 11; Fremont Fung, 9; Jerry Okazaki, 8; Tets Doi, 8; Fred Hama, 4; Howard Uyehara, 4.
Bruins II: Ed Ishino, 8; Tom Shintaku, 6; Allen Nishimura, 4; Joe Taniguchi, 3.

* * *

RO-BABES II ..... 10 10 15 14—49
M.B.C. ..... 7 14 6 8—35
Ro-Babes II: Sam Uyehara, 10; George Madokoro, 8; George Nishi, 7; Tom Fujioka, 6; George Yamamoto, 5; Jiro Nishimi, 4; Stanley Abe, 4; Wat Shimizu, 3; Toasty Fujii, 2.
M.B.C.: Dave Oyama, 20; Paul Koyanagi, 6; Eugene Tademaru, 4; Don Kitagawa, 3; Tets Uahara, 2.

* * *

STAGS ..... 5 14 14 19—52
VIKINGS ..... 11 8 14 12—45
Stags: Willie Nakamura, 16; Victor Nakamoto, 12; Harry Lonie, 12; Bob Oyama, 11; Tak Shibayama, 1.
Vikings: Sunnan Kubose, 11; Shigo Ideno, 8; Wayne Fujiwara, 7; Mike Hayashi, 7; Paul Otero, 7; Shig Morishi, 2; Ron Uehiyama, 2; Ed Fukuda, 1.

* * *

DUKES ..... 10 8 7 7—33
JOKERS ..... 3 5 10 8—24
Dukes: Gerald Sunahara, 9; Jack Hitomi, 9; Mike Terry, 6; Dave Suzuki, 5; Steve Izumi, 2; Ike Mayeda, 2.
Jokers: Pearl Doi, 5; George Yoshioka, 4; Raymond Ishino, 4; Howard Morita, 4; Tosh Yanagisawa, 3; Mas Kawata, 3; Art Tanabe, 2.

* * *

RO-BABES I ..... 14 12 12 19—57
BRUINS I ..... 9 11 10 11—41
Ro-Babes I: Min Nakawatase, 32; George Morita, 9; Ken Hattori, 8; Gus Yamashiro, 5; Ken Shibayama, 3.
Bruins I: Roy Kawaguchi, 12; Don Azuma, 11; Don Uchiyama, 7; Mas Nishimura, 4; Victor Ishiro, 4; James Makiyama, 2; Roy Wakasa, 1.

Schedule

Saturday, Mar. 7
7:00—Vikings vs. Jokers
8:15—Dukes vs. Ro-Babes I
9:30—Ro-Babes II vs. Bruins I
Sunday, Mar. 8
1:00—Stags vs. Hawaiian Hut
2:15—Bruins II vs. M.B.C.

STANDING

	W	L
Ro-Babes I	7	1
Stags	7	1
Bruins I	6	2
Vikings	6	2
Jokers	4	4
Hawaiian Hut	4	4
Ro-Babes II	3	5
Dukes	2	6
Bruins II	1	7
M.B.C.	0	8

Two Chicago Bowling Teams Enter Tourney

LOS ANGELES.—Chicago's two Marigold Arcade teams are among the 150 teams entered in the 13th National JACL Bowling Tournament at the Holiday Bowl this week-end. Of this number 20 are from Hawaii.

San Jose's California Bowlers top the men's division with a team total of 972 or 190 average. The Chicago teams are near the top with team averages of 926 and 919.

The roster of the team with 926 include George Kasai, 183; Tosh Sakurai, 180; Bill Harai, 181; Art Omori, 189, and Dave Hoshiyama, 193.

The roster of the team with 919 include Mickey Fujii, 173; Fred Fujita, 187; Sho Nakata, 184; Sock Kojima, 187, and Yo Fujita, 188.

Managers Meet Sunday

Managers of the four teams which qualify for the play-off for the CNAA Basketball League title, will hold an important meeting at the Olivet Institute following the second game on Sunday, Mar. 8. Details of the play-offs which start next week-end will be the main topic of discussion for the group. All teams are expected to be represented.

Nisei Entry Draws American Indians In United Tourney

Entries in the annual united Basketball Tournament were cut down to six teams for the first all-nations tourney to be held at the Olivet Institute gym on April 2 through 5. The series is being sponsored by the Chicago Nisei Athletic Association.

The teams entered include the Caucasians, American Indians, Chinese, Negroes, Hawaiians and Nisei. The Nisei team will be an all-star team picked from the CNAA basketball league which is expected to conclude in the next two weeks.

Representatives of the six teams drew their opponents. The Nisei will face the American Indians and Hawaiians meet the Chinese five on Friday, April 3. The winners of these two games will play in the semi-finals on Saturday evening.

Tickets for these games are 50 cents and one dollar each or two dollars for the series.

UNITED
BASKETBALL TOURNAMENT
APRIL 2, 3, 4 & 5
AT OLIVET INSTITUTE GYM
THURSDAY, APRIL 2, 8 P.M.
CAUCASIANS VS. NEGROES
FRIDAY, APRIL 3, 8 P.M.
HAWAIIANS VS. CHINESE
NISEI VS. AMERICAN INDIANS
SATURDAY, APRIL 4, 8 P.M.
SEMI FINALS
SUNDAY, APRIL 5 2 P.M.
CONSOLATION GAME
CHAMPIONSHIP GAME
Sponsored by
CHICAGO NISEI ATHLETIC ASSN.

Church to Observe Fourth Lent Sunday

Christian Fellowship Church (Methodist) will observe the Fourth Sunday in Lent this Sunday morning, Mar. 8, at 11:15 o'clock, with David West as lay liturgist. The pastor, Rev. Victor T. Fujin, will speak on "Emphasizing the Positive."

The Single Adults group will share in the service with the participation of Lillian Yoshimoto, vice-president of the group. A Coffee Hour will follow the service with Team No. 2, captained by Ed and Dorothy Stanton serving.

JoAnn Harada Heads Debs Teen-age Club

JoAnn Harada was elected president of the Debs, the teen-age girls club of the Midwest Buddhist Church. Others on the 1959 cabinet include Ginny Masuda, vice-president; Sharon Wakasa, secretary; Mariko Nakano, treasurer; Aiko Aoyagi and Sharon Tademaru, social chairmen, and Carolyn Inahara, sergeant-at-arms.

All teen-age girls interested in joining the club are urged to contact any of the officers or their advisers, Mesdames Kay Arima, Kiyo Kunisada or Sachi Oto.

Lakeview Senior in "Princess" Contest

Name Tonko Muraoka Fourth of Candidates



TONKO MURAOKA

Although born and raised in Los Angeles, California, Tonko Muraoka has been in Chicago for two years. At the age of 17, she is a senior at Lakeview high school where she is an active member of the Tri-Hi Y Club. She also serves as chaplain of Sigma.

Following her graduation from high school this summer, Tonko plans to return to Los Angeles where she will enter the University of California at Los Angeles and major in sociology.

Sports and dancing are Tonko's favorite pastimes. She has been a student at the Kim Wong Dancing Studio for more than a year. She specializes in Afro-cuban and modern dances.

Standing 5 feet 5 inches, Tonko is one of the taller candidates for "Princess of Springtime" sponsored by the Chicago Junior JACL chapter.

Boys Town Employee Probation Officer

OMAHA.—Kiyoshi Pat Okura, who was employed at Boys Town since 1942, resigned his position as psychologist to take the office of Douglas County's new chief juvenile probation officer. He was appointed to this post by Juvenile Judge Lawrence C. Krell, who held the probation officer's job until he was appointed to serve the unexpired term of the late Judge James T. English.

A native of California, Okura gave tests for the Los Angeles County Civil Service Commission before the war. He relocated to Omaha where he took the position of psychologist and case work supervisor at Boys Town at the request of the late Father Edward J. Flanagan.

English Speaking Priest Appointed

Chicago's Midwest Buddhist Church now has an English-speaking priest for their Nisei service held every Sunday morning at 10:30 o'clock, Rev. K. Tada, formerly of the Toronto Buddhist Church of Canada, who has been working with the well known English speaking minister, Rev. Takashi Tsuji, is now on the staff of the north side church. Rev. Tada will assist Rev. G. Kono for the English services.

Mayfair Methodist Ministers to Speak

Rev. Roy Larson, pastor of the Mayfair Methodist Church, will be the speaker for the third in the Lent Study Series of the Christian Fellowship Church (Methodist) on Friday, Mar. 13, from 7:30 p.m. His topic will be "Liberal and Fundamentalist Views of the Bible" on the general theme of "Our Bible: How to Read and Understand It."

The evening will open with a Hymn-sing. After the study, coffee will be served by Aiko Takagi and her committee.

Matsunaga Awarded Posthumous Honor

For his various contributions toward establishing better understanding between the United States and Japan in the Chicagoland area, the late Tabei Matsunaga was conferred posthumously with the Fourth Degree of the Order of the Sacred Treasurer from the Japanese government. The order was dated Nov. 12, 1958, the date that Mr. Matsunaga died.

When the order arrives from Japan, an official ceremony of conferring will be held, according to word from the Consulate-General's office in Chicago.

Various Groups Aid In Church Repairs

A combined group of Trustees, volunteers, Single Adults Group and Methodist Youth Fellowship all joined in and completed the repair and painting of the Christian Fellowship Church (Methodist) basement.

The Single Adults group was led by Arline Sumida. Sponsors for the Methodist Youth Fellowship are Irene Noda, Dick Obb, Betty Kato and Sab Takeshita.

Cincinnati Girl Weds Ensign in California

CINCINNATI.—Dr. and Mrs. James H. Takao of this city have returned from California where they attended the wedding of their daughter, Tomi Carolyn, to Ensign Gene Izumo, son of Mr. and Mrs. Richard Izuma of San Francisco. The new bride is a student at the University of California.

Professor Awarded Grant to Continue Study at Loyola U.

Kiuichi Kenneth Hisaoka, assistant professor of biology at Loyola University, was awarded a grant of $5,000 for a study of spontaneous tumors in tropical fish. At the same time a grant of $6,900 was awarded to Dr. William B. Wartman of Northwestern University for a study concerning the mechanism of metastasis formation.

These two grants came from the Cancer Crusade fund of the Illinois Division of the American Cancer Society. Proceeds of the Illinois group are allocated for cancer control in this state.

First Silver Award To Explorer Scout

Justin Noga, explorer scout of the Midwest Buddhist Church Post 2074 became the first youth to receive a Silver Award in the history of Lincoln Park District Boy Scouts. This is the highest rank for the explorer scout.

Explorer Tom Kathara received his star scout rank while Howard Hioshima completed his first class rank.

Kogas Receive Word Of Son's Marriage

Mr. and Mrs. Matazo Koga received word from their son James, who is stationed in Japan with the U. S. armed forces, that he was married to Ikuko Izumi in Tokyo on Jan. 26. A reception followed at the Imperial Hotel.

James is the second son of the Kogas, who have a gift shop on East 55th St.

Prison Chaplain Heads Church Body

TOKYO.—Dr. Shinsho Hanayama, 60, who was recently named by the Nishi Hongwanji main temple to head the Buddhist Churches of America as bishop, was prison chaplain at Sugano and ministered in this capacity to Gen. Hideki Tojo and other Japanese war criminals.

Dr. Hanayama is currently a professor at the Tokyo university. He will soon leave for the United States for his new position.

YBA Talent Show Set For Some Time Here

Robert Kushida was elected president of the Chicago Buddhist Church Y.B.A. for 1959. Under his guidance the Y.B.A. plan to sponsor a talent show in March. Meetings are held on the first and third Friday of each month under the leadership of Kim On Wong.

Other officers include Ann Inouyeck, vice-president; Patricia Takagi, recording secretary; Ann Koizumi, corresponding secretary, and Joyce Inouye, treasurer.

Increase Number to 50,000 Urged

Member "Challenge" To JACL Chapters

DETROIT.—Hurling a challenge to JACL chapters throughout the country to increase their membership to their fullest extent and bring up the national membership to at least 50,000, Shigeo Wakamatsu, National JACL president, voiced his opinions on this subject at a recent installation service of the Detroit JACL chapter recently.

He condemned the negativistic attitude of chapters which ignore the nisei in their community who are not members and who have not joined after being asked to join once or twice. He cited such small chapters as Dayton and Cincinnati who have succeeded in getting practically 100 per cent of their potential membership.

Wakamatsu accepted the challenge to secure a 50,000 membership when he attended a Cincinnati JACL chapter installation and heard the speaker, Judge Benjamin Schwartz, noted juvenile delinquency authority, ask: "Why shouldn't the JACL, with its purposes and aims, be soaring for 50,000 members out of a total national population of 135,000 persons of Japanese ancestry?"

"The logical and realistic approach to the whole question of a larger membership," said Wakamatsu, "is to really cut loose, set a high goal and keep it up there. Otherwise we would never come close. We shouldn't be afraid of repeated failures if we work steadily at the goal."

"Best House for Money" Award to Detroit Man

DETROIT.—Wallace Kagawa, A.I.A., and a past president of the Detroit JACL chapter, received several awards for his prize winning design in the American Home magazine's annual Citation Contest which was designated by the magazine and its readers as "the best house for the money in Michigan." The home was designed by the designer-architect team of Kagawa and Noltz.

The prize winning design appears in the February 1959 issue of American Home. This house was also cited by the Saturday Evening Post.

Funeral Services Held For Nursing Home Man

Following a long illness, Senzaburo Ito, 67, died at the Oak Forest Nursing Home on Feb. 20. Since he had no relatives here, a close friend, Eizo Nishi, with the assistance of the Chicago Mutual Aid Society, arranged for funeral services at a local funeral parlor. Rev. C. Kuzuhara of the Lakeside Christian Church officiated.

For
Stationery
Programs
Announcements
Inquire at Printing Dept.
CHICAGO SHIMPO

Aids to Convention Committee Selected By Eastern Council

NEW YORK.—Harry India and Sam Ishikawa have been appointed co-chairmen of the joint Eastern Midwest District JACL convention to be held here over the Labor Day week-end. Mr. Hayashi of New York chapter is general chairman of the event.

Hayashi announced that convention responsibilities would be divided into three areas—social and special activities under India; program and public relations under Ishikawa and ways and means under Hayashi.

Other officers for the convention include Shig Kondo, treasurer, and Ricki Suzuki secretary to the convention committee.

Festival Planned For Cherry Blossom

WASHINGTON, D. C.—April 7 through 12 have been announced as the dates of the annual National Cherry Blossom Festival. Pageantry, social events and military displays will mark the festival week with most of the ceremonies taking place at the Jefferson Memorial.

During the festival the 3,000 Japanese cherry trees on the south side of the Tidal Basin are expected to be in bloom. This festival was started about 15 years ago after the trees were planted in 1912 as a gift from the people of Tokyo.

Nisei to Represent U.S. at Trade Fair

Furniture designed by a Los Angeles man, Tadao E. Inouye, has been selected to represent the United States in the forthcoming World Trade Fair opening in Tokyo in May. The casual furniture called the "Kantan" line has frames made of tubular aluminum and comes in various baked-enamel colors with matching vinyl plastic lacing on chairs and trimmings of glass-top tables.

Simplicity is the keynote of his design. Much of his inspiration came during his two years' occupational duty with the U. S. Army in Japan. Inouye's designs are manufactured by two midwest firms, Stembridge Brass of Chicago and Baker Furniture of Grand Rapids, Michigan.

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm
Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1868
Is now under newmanagement
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース



115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
オールド・カセー
高等中華御料理

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

DING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

WORSHILL'S
PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旗打ちれのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
ヤヘ弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS


Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

SUPERIOR TAILORING CO.

209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート
男女用
読えの洋服を既製品の
開値段で率仕します
秋冬の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152
4723 N. Broadway
Res.: LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-7 room apt., immediate possession 2nd fl. Automatic oil heat, gas incinerator. 4900 North. PRICE $26,500.00. Down about 8-10 thousand.

• 3 FLAT BRICK
1-5 & 2-6 rm. apts., stoker steam, 2-car garage, quiet residential street. Price $34,000.00. Income $3,984.00 per year.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.

• 15 APARTMENT BRICK
15-4 rm. apts. located 6700 North. Stoker stm. ht. corner bldg. Income $18,610.00. Price $105,000.00. Down $30,000.00.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
5-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.

• 8 FLAT BRICK—Rmg. House
Consisting of 28 units, 1's, 2's & 3 rm. apt. Automatic oil heat, 6 car gar. 4700 North. Price $82,000.00. Income $19,000.00. Down $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK—Rmg. House
8 units, 1's, 2's & 3 rm. apts. Stoker steam, near Lincoln Park. Income $5,295. Price $22,000.00. Down payment $5,000.00.

We have immediate buyers for your property.
Call us when selling your property for quick results.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean, tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.

• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.

• ROOMING HOUSE
13 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $9,500.00 down. Owner will finance.

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage, auto. ht. heat. Out of town owner, will accept sale. Price only $48,500.00.

• 13-APT. CORNER BRICK
3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-1 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-6, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
3-5's, all large rooms, steel constructed, finished pass. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation.—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS
DRIVING TO Sacramento on Mar. 15. Would like one rider. ED 4-1580 after 6:30.

FOR SALE
HOUSE FOR SALE. 6 room brick. 1½ baths, garage, side drive. 50 foot lot, by owner. Reasonable. 9943 S. Emerald.
73rd AND DORCHESTER
Very nice 6 rm. brick. Close to all schools and churches. Only $13,500. Call Mr Garrity, RA 3-1500.
1325 ROSEDALE
4900 north. 3-6's brick, 2 car garage. Bind stoker. Carpeting. By owner.
CLEANING & TAILORING shop. Fully equipped. Good business. Sacrifice due to moving. Good for couple. BU 1-3280.

HELP WANTED
YOUNG GIRLS
Experienced in multiple coil-winding, connecting or laminating. Steady position with good earning opportunity. 1725 W. North Ave. EV 4-6060.
YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.
AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.
GENERAL OFFICE
Interesting position. Progressive concern. Experienced in typing & calculator with figures. 1525 W. North. EV 4-6060.
TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT
2 & 3 ROOMS. Furn. apts. 611 W. Barry. DI 8-9303 after 2 p.m.
5 RM. Unfurnished flat. Stove & refrig. Clark & Montrose. AR 1-0716.
6 ROOM flat. Refrig. & stove. Space heat. 2450 N. Sheffield. BU 1-6278.
2½ ROOM apt. with private bath. 1st flr. $15 wk. 4021 W. Kamerling near Division. SP 2-9897.
3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.
2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.
1 & 2 RM. furnished kitchenette apts. Near Broadway & Montrose Beach, 4321 N. Hazel. DI 8-7158.
4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.
4 LARGE RM apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.
4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.
2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).
5 ROOM apt. heated, stove & ref. Free parking. Vicinity Clark & Barry. $95 & 100. IR 8-4185.
2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4908 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
1-ROOM kitchenette. Up-town near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.
4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric, 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 2-9 ROOM FLAT BRICK:
Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.:
A 2 story brk. bldg. New auto. oil ht. 3 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
• 5 APARTMENT BRICK:
1-6 rm. apt., 1-4 rm. apt. & 3-3 rm. apts., with all private baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $30,000.00. Small cash dn.
• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch & 4-1 rm. sprs. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年三月十一日(水曜日)　第一一四〇號

超黨派で大統領支持

白亞館協議の議會領袖が
伯林問題で國民覺醒計畫

(華府)アイゼンハワー大統領は、去る六日に民共兩黨議會領袖を白亞館に招待し、伯林問題について一時間半に亘る協議をしたが、彼らは黨派性を忘れて大統領を支持することを聲明した。

會見後、民主黨上院總務リンドン・ジョンソンは、米國の軍事力を强化するため取るべき方法について語ったが、氏が議長である國防準備委が近く査問を再開することと、これには單に統參議長その他の國防關係者のみでなく、擔當局長モリース・スタンズも證人として招待されることを明らかにして注意を惹いた。

なぜなれば、スタンズの證言を議會が要求することは、アイク大統領が國防費としてイーアマークした四一〇億弗に嚴しい再檢討を與えるのを、意味しているからである。

「問題は、われ〳〵が伯林について何をするか、だけでなく、われ〳〵の力を集結することだ。伯林危機はわが國の軍事力維持を必要ならしめている。」

とジョンソンは言ったが、これは伯林危機についてアメリカ國民は充分に警醒していないと思っている。從つて大統領は國民を目醒めさせたいと希望しているが、戰爭論吹の大勢を叩くことには反對であるし、國民がヒステリカルになるのにも反對である。

大統領は伯林問題は危機的狀態を是としてはいるが、これが戰爭に發展するとは信じていないからである。大統領が、

(華府)ソ連の戰術と反對を無視し、バグダッド條約國三國——イラン、トルコ、パキスタン——はさる五日に米國と新軍事協定を結んだ。何れの條約もその前文で「直接及び間接の侵略に抵抗する」との決意を新たにしている。

アイク大統領が、議會領袖を白亞館に招いた背後には、大のような事情があつたと推察されている。

大統領およびその側近者は伯林問題の危險性についてアメリカ國民は充分に警醒していないと思つている。從つて大統領は國民を目醒めさせたいと希望しているが、戰爭論吹の大勢を叩くことには反對であるし、國民がヒステリカルになるのにも反對である。

大統領は伯林問題は危機的狀態を是としてはいるが、これが戰爭に發展するとは信じていないからである。大統領が、

動員に大統領反對

軍隊動員に反對しているのはそのためであろう。もし早急な手段がとられるなれば、國民が感情的になり、これを抑えることが困難となる恐れがある。更に、軍隊動員を一度すれば、これを平時体勢に返えすのは、少くとも、東西緊張が續く限り、不可能となるかも知れない。

以上の考慮から、大統領は中道をとることに決し、議會の協力を得て、國民の積極的な動員を行うことにしたのである。議會領袖と會見後、大統領は更に八人の議會指導者を白亞館に招待したことが、それを示している。

マクミラン首相訪米

對獨政策の再檢討か？

(華府)英首相マクミランは實を背景として、東西緊張緩和のために、國上會議に臨む方針を決定したが、その際アイク大統領は、米國及びソ連の意向について重大な再檢討を迫られるのではないか、と消息通は見ている。

ダレス國務長官人院前から米國の十年にわたる對獨政策が米國にあつたが、英首相訪米を機に變化を與えようとする傾向が見られる。おかげで英首相は、この傾向を强化するであろう。

マクミランは、如何なる意味でもナツビーズメントの政治家ではないが、アデナワー西獨首相と異なり、ソ連との交渉を通じての妥協を要求している。即ち、戰爭という大きな危險を避けるために、小さな危險を冒して犯す覺悟をもつている。これに對してアデナワーは平和を戰爭に卷き込んだ當時、東獨の生產力は未だ思われないが、十日間の訪ソにより、マクミランが確信した事實がある。それはソ連は如何なる事情の下にも、東獨把握をゆるめないだろう、ということである。

米國が未だ氣付いていないことは、東獨は今やソ連圏の大脊椎となつた事實である。一九五三年にスターリンが死んだ當時、東獨の生產力は未だポーランドのそれにも劣つていたが、今や東獨はポーランドその他を壓倒している。

シャワは反亂の理由として、カセム政府がアラブ國家の提携から孤立しているからだ、と主張し、カセムが直ちに辭職し、カセムの實權を國家委員會に移讓せよ、といい、「ある種の政治的主義を奉ずる者」が、カセム政府を轉覆を企圖しつつあることに不滿を表明した。

このことは今度の反亂がエジプトのナセルを支持する急進アラブ民族主義者の指導によるものであり、カセムが合同アラブ北和國よりソ連に接近しようとしていることに對する反對から生じたものと推察され得る。

モスクワ放送が、今度の反亂を攻擊し、シャワ大佐を「イラク共和國に對する陰謀者」といつたことからもこれは想像し得る。

米ハ軍事協定で

印度國會に憂慮の色

(ニューデリイ)米國がパキスタンと新たに締結した軍事協約中に、共產主義という言葉が見られないために、同協約はパキスタンと印度との紛爭に發動せしめられる恐れがある、と印度國會は深い關心を示して來た。

米國務省も、註解米大使館も新軍事協定は共產主義の侵略にのみ向けられたものである、と强調しているが、パキスタン政府は、別個の解釋をとつている。前國外務省スポークスマンはいつた。

「パキスタンは、インド及びカシミアを含めた如何なる方面からの侵略にも、米ハ軍事協定を發動せしめるだろう」

それで米ハ軍事協定締結の裏があるや、共產黨議員は國會中にも、米國は印度の安全保障の危險になる、と主張するなどの動きを直ちに開始することを要求した。

これに對してネール首相は米大使バンカーが與えた約束を發表し、米ハ條約は共產主義にのみ向けられたもので、紛爭に際して後者を援助する責任をおわされていない、といつた。しかし、パキスタンはこの條約を米國とは違つて解釋する恐れが十分にあることをネール首相は認め、更に改めて米國から保證をとる、と約束した。

米國は印度とパキスタンとの米國務省は、米ハ軍事協定はあくまで防衛的性質のもので、米國と印度との友好關係に變更を與えるものではない、と主張するが、もし米ハ條約が共產主義にのみ向けられたものであるとなれば、何故にその旨を條約に明記しないか、と批判の聲をあげた。

イラク軍隊反亂

カセムの左翼偏向に反對
急進民族主義者の陰謀

(ベイルート)イラク首相カセムの左翼的傾向に不滿の軍人が反亂を起し、石油の豐富なイラク北方に獨立政府を樹立した。反亂はシャワ大佐の指揮下に行われ、彼らは首都バグダッドに進擊を計畫している。反亂軍の本營はトルコ及びシリアの國境近くにあるモスルで、バグダッドから二百哩の地點にある。

しかしバグダッド放送は、シャワ大佐の反亂は直ちに鎭壓された、といつたが、モスル放送は「我々は健在」といつている。

シャワは反亂の理由として、カセム政府がアラブ國家の提携から孤立しているからだ、と主張し、カセムが直ちに辭職し、カセムの實權を國家委員會に移讓せよ、といい、「ある種の政治的主義を奉ずる者」が、カセム政府を轉覆を企圖しつつあることに不滿を表明した。

このことは今度の反亂がエジプトのナセルを支持する急進アラブ民族主義者の指導によるものであり、カセムが合同アラブ北和國よりソ連に接近しようとしていることに對する反對から生じたものと推察され得る。

モスクワ放送が、今度の反亂を攻擊し、シャワ大佐を「イラク共和國に對する陰謀者」といつたことからもこれは想像し得る。

議員の家族登用主義

漸く國民から非難の聲
給料の引上げに一頓挫

(華府)議員が自分の家族や親類を連邦政府のペイロールに入れていることに對する國民の不滿が高まりつつあるこのため、議員が自己の年俸引き上げを計畫しているのが一個撰の形である。

或る議員は未だ十九才にしかならぬ自分の子供を行政助手の名儀で一万一八七三弗さやとつているし、某議員は妻を一万三三四弗で雇つている。確實なところで、自分の妻を雇つているのが六人ある。自宅のポーチを改造して地方事務所として使用して千二百弗の家賃を政府から取つている議員がある。

ある上院議員は、未だ法律學校に通學している娘を一万二千弗で雇つている。法律學校を出たが、未だ辯護士試驗に合格するまでの三年間を、父親である上院のオフイスで働いたアイオワの青年がある。

賢い議員は、自己の家族をペイロールに入れることをしないで、委員會の專門家という形で政府から給料がもらい得るようにしている。そうすれば、議員の「プル」で仕事をとつたことが簡單には暴露しないからである。おかげで議會には委員會が雨後の筍の如く續出し、濟んでもない專門家がウヨ〳〵と生れている。

一人の議員をすえておくためには年額十万弗と必要とする。議員の年俸は二万二五〇〇であるが、これを二万五千弗又は二万七五〇〇弗に値上げしようとする運動がある。年俸を上げることにより、より優秀な人物が政治界入りをするだろう、と希望されているのである。

議員は給料の外に行政助手を一万三一〇〇で雇う權利があるが、議員の多くは妻や子供が行政助手に適任であることを發見しつつあるわけである。議員は平均してそのオフイス雇員に六万五千弗を拂つている。この他に華府への往復費はフリーであるし、無料郵便、無料長距離電話などの特權が議員には與えられている。

選擧時ともなれば、現議員が無料郵便の特權を充分に使用するのは自然で、加州のサム・ヨーテイド議員は、一九五四年の選擧には四一〇万八五〇〇枚の文書を有權者に發送したが、その郵送額は十二万九一四六弗と推定された、というレコードを作つた。

市會選擧で
佛共復活

(パリー)三千八〇〇の全國都市の市議選擧が八日にフランス全土に行われたが、佛共產黨が政治的に未だ死んでいないことを明瞭にした。

ドゴールの出現により、佛共は未曾有の大打擊を受けていたが、新政府の緊縮政策に對して高まつて來た國民の不滿をたくみに利用し、佛共はパリーおよび産業地帶で見るべき進出を示した。

ドゴール支持の新共和國同盟は、昨年十一月に示した勢力を到るところで失いはじめている。

ブリッカー案
むし返えさる

(華府)ダークセン上院(イリノイ共)は、ブリッカー改正案のムシ返えしを提出した。ブリッカー改正案は、大統領の外國との條約締結權を制限しようとするもので、さる十一月に落選したタイヤのブリッカー上院が、最初に上提して以來、紛爭のまとになつていた。

改正案は「國際條約及び國際約束に關して憲法の如何なる條項にも違反するものは、無効とす」と規定している。一九五六年に上院司法委の承認を得たが、本會議には持ち出されなかつた。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上博人科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637
加藤内外科醫院 HARRIE KATO, M.D. 4679 N. Clark St. Suite 401 Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033
串野小見科醫院 KENJI KUSHINO M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: Keystone 9-5326
野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1646 Wilson Ave. Rm. 218 Phone: LO 1-2257 - LO 1-1556 Res.: RAvenswood 8-6518
綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.
日本人組合教會 牧師 石川清 JAPANESE CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 560 W. Sunnyside Phone: LOngbeach 1-7507 W. Chicago Ave. Phone: UPtown 8-3598
イエスキリスト教會 牧師 大山幾松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3316 N. Sheffield Line 9-4420
シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉瀨鈷 THE O.N.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 69th & Greenwood
シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264
シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田德司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972
日本人基督教會 牧師 菱原十秋 スタン・ジョンソン JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274
ノースサイド日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 4511 N. Hermosa Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-3783
シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.N.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 69th & Greenwood
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO (Japanese) Tel. LI 9-4751
シカゴ佛教會 開教使 久保田龍雄 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708
シカゴ淨土宗佛教會 布教師 堀坂晉 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835
眞言宗善通寺 布教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078
北米日蓮宗 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427
高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 5-6822
MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子
PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 日本人諸氏の御引立を願ひます 西オークデル街八四四 電話はGR二一六八二七
YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 ヤングシン レストラント
MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四七一一八二 (空氣調節設備)
GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 崇中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四
SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發港發 船便 同 九百四十弗 プレジデント・ラインにて 三月十一日發港發、同十二日橫濱發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田神保町二ノ五三
KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉強で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 LI 9-8566
MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます
WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. KIldare 5-2967 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話丈夫で直ちに御上致します。冬米、布哇迄の國へ電報配達お好み次第取扱います 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達に即時致します
TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送致します
第一銀行 シカゴ駐在員事務所 橫田正 唐澤道明 ヂアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450
館眞寫ムバルア 大川勝 シカゴ市電五十五番——七一
....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線應用 ■

寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 UP 八一一七二二 VA 六一〇八九四 ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原發行
OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894
S O S Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車、生命、傷害其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社
義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ヴァンビューレン街[illegible](C五號室) 電HA七[illegible]九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 Harrison 7-2977 Home: 1727 North Park Avenue, Michigan 2-5462
冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill. Phones: Diversey 8-6793

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣
Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室內完全に新裝 シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます 竹園
AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき——天ぷら おすし——お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 高級すき燒ハウス ※日本建築き日本間もあります※
GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9843

東京便り

東京支局・蜂の子

▲春雨日記

三月一日の今朝は、春雨である。

今日から四國、九州では國土綠化週間が初まるという。綠化運動ということについても考えることは日本の國土、とくに大都市には、綠化計畫の必要である。

東京の街なども、むやみやたらに大ビルデングが建てられ、世界一の高塔「東京タワー」が出来たりするが、綠の芝生や、繁つた樹木などは極めて少い。

シカゴという都會は、唱歌の都市などと、日本では言いはやされていて、とかく綠信心の樹木で、それも幾々の台風襲で、うまく育たず、見るづくりの庭木造りで、いわば盆綠ごころでは芝生の庭園などもなかく多くなっている。

その邊のところに日本人がアメリカ人の生活を真似ることは地震の關東大震災の時でも數多くあったが、東京などは足もとにも及ばない。

東京の街路樹など、都の役所では面倒をみないとは言わぬまでも、まだ〳〵手が廻っておらず、美しい並木道などは殆ど見られない。

赤坂見付から四谷見付までの鉤かけの並木と櫻田門付近のマロニエの並木など、まあまアというところだが、その他の町通りとなると、殆ばかりの樹木で、それも幾々の台風襲で、うまく育たず、見るづくりの庭木造りで、いわば盆綠ごころでは芝生の庭園などもなかく多くなっている。

その邊のところに日本人がアメリカの都市の事のことよりも個人生活を重んずるという個人主義が徹底されているわけで、アメリカ人は個人主義の權化だなどと盛んに口を言えた沙汰ではない。アメリカでも近ごろは自分の家庭の造園にはなかなか熱心になっているものの庭園作りの手のこみかたから言えば、日本人にくらべて簡單すぎるほど簡單だ。

日本人の家の庭には、ちょっと見れば、ほんの石つころりの樹が滿開の風情である。

沈丁花の花が二分咲きでお國もとどんなもんだろう」

「歷史の眞實を求める」ためにさまざまな角度から研究をまとめたこんどの本は、三笠宮にとっては、數年來の主張の總決算だったわけだ。しかし、がきの中に「ノ眞實は何か」これが最近の私のモットーである。私はこのモットーに從ってこの本を企畫した」と書かれ、また「皇室としての立場、軍事者としての責任、この三つがいつも離反しがちなのに、こんどの仕事だけはほんとうにぴったりしたなと感じる感想をもらされている三笠宮でもある。

この本をつくり上げられるまでの三笠宮の仕事ぶりも、周圍の人達をおどろかせた。K社との間に出版の話が決まったのが昨年の十二月九日。執筆者を選んで、執筆者の一人、井上光貞東大教養學部助教授（日本古代史）の話　こんどのような形で宮さまが紀元節問題を取り上げられたことに史學者はみな「あすこアどうだ」「へえ、どうだ」「ア親分」「お親分」「お親分」と言われて、菊さんと榮五郎もうなずいて、ぐんぐん酒を飲んでいる。

「ね、菊さん、ここが高野山道名代の櫻茶屋というところだ、參拜の者はみんなここで休む。それはここまで登って來るとその人は相當に疲れるという醫學だな。ここなら足場もよし、ここに待伏せたらどんなもんだろう」

「幕府の役人たちがひどく水に不自由してるのをきいてね。水利の工夫をしてくれた。それからその德を忘れぬために作水と呼び、ほらこの先の谷間はこれを作ったというんだ」

榮五郎はそんなことをいいながらも、鋭い大きな目は四邊をすきもなく見回して、

「ここあにやまのへる恐れがある」

とひとり言をいった。

「ここあね、作水というところだ。昔弘法大師が高野を開くときにこの村の人たちがひどく水に不自由してるのをきいてね。水利の工夫をしてくれた。それからその德を忘れぬために作水と呼び、ほらこの先の谷間はこれを作ったというんだ」

榮五郎はそんなことをいいながらも、鋭い大きな目は四邊をすきもなく見回して、

「ここあにやまのへる恐れがある」

とひとり言をいった。

米国現代人物論

ジョン・フオスター・ダレス（八）

今次のはじめ、上院外交委で證言したダレスは、今後は經濟的競爭が米ソ對立の中心となるだろうことを認め、この對ソ競爭に勝つために、米國は「野乏と犧牲」を必要とするだろうといった。

このダレスの意見は彼が一部で考えられているほど、政策的に過激な男ではないことを、示唆したものとして重要である。

ダレスは國務長官になった時、卷き返し政策を主張した。アチソンの封じ込め政策でソ連が崩壞するなんてことは思いもよらぬので、卷き返し政策でその膨脹をジリジリと締めれば、ソ連のような獨裁國は、內部的に分裂する、というのだった。蔣介石の革命をとった、というのも卷き返し政策の一部だ。

朝鮮戰爭が起った時、トルーマンは第七艦隊を臺灣海峽に派遣し、中共が臺灣攻撃にも出なければ、蔣が大陸反攻にも出ないようにした。毛澤東との兩方に革命をつけたわけだった。しかしき返し政策のダレスは、蔣の革命だけを解いて、俄がいつでも毛に噛みつき得るようにしてやった。毛が噛み返えそうとすれば、第七艦隊がいて革命で首を締めるので、蔣はヤスヤスと毛を噛み殺し得るというダレスの胸算用だった。

これは圖の皮算用だった。蔣に大陸反攻を思い止まるように說得した、と昨年秋にダレスがいったところに、それがあらわれている。ただ、蔣がどれほどホラを吹きまくつてみても、ダレスがどれほど彼の尻を叩いてみても、蔣に大陸反攻の力がなかったことは、彼の革命が取りはらわれる前からハッキリしていたことには、ダレスは頬かむりをしていた。

革命さえとつてやれば、蔣が次の日にも毛澤東のノドもとでなくとも、少くとも足のさきぐらいには噛みつくだろう、とダレスが思ったのが性質りのないところだったが、蔣にそんな力はない、と考え始めたのも、本當である。これは、一度 政策を作ったら、いつまでもこれにシガミついて變えないといわれるような窮屈な男でダレスはないことを示している。もつとも、その變化がスローモウに過ぎるというのは事實かも知れない。彼のように、自分の政策を宇宙の普遍的秩序から出ていると信じる者が、その政策變化に愼重を期するのは、不思議とすべきではないだろう。

歸國したミコヤンは、ダレスはモロトフがいうほどにガンコな男でない、とフルシチフに報告したそうだが、モロトフは、よほどヒドイ報告をダレスについていたものとみえる。モロトフが未だ外相だつた時代には、米ソ兩國は正面から怒鳴り合つていた時なので、モロトフがダレスを「手におえないガンコ爺だと思ったのは、もり得ることである。もちろん、それはお互い樣でダレスはモロトフは、その悍名通り「金縛頭」と思つていたに相違ない。しかし、アルメニヤのセールスマンが來れば、違つた態度で應待するだけの柔軟性を、ダレスは持つている。

しかし、ダレスが容易に變えないとみられる政策が一つある。中共非承認政策である。モロトフが未だ外相だつた時代には、米ソ兩國は正面から怒鳴り合つていた時なので、モロトフがダレスを「手におえないガンコ爺だと思ったのは、もり得ることである。もちろん、それはお互い樣でダレスはモロトフは、その悍名通り「金縛頭」と思つていたに相違ない。しかし、アルメニヤのセールスマンが來れば、違つた態度で應待するだけの柔軟性を、ダレスは持つている。

しかし、ダレスが容易に變えないとみられる政策が一つある。中共非承認政策である。「戰爭か、平和か」で中共承認に反對でないことを示唆したダレスが、今日のような强硬な反對論者に變化したのは、彼が柔軟性を持つことのもう一つの證據だろうが、この變化にはいくつかの理由がある。その一つは、中共は永遠にはけしくならないとの考えを彼が未だ捨てきれないことである。昨年夏だつたと思うが、ダレスは海外駐在の米國外交官に長文の覺え書きを送つた。國連總會の開かれる前で、今度こそは中共の國連加入が實現するだろうと、の噂が盛んな時だつた。この覺え書きでダレスは、中共國連加入反對の米國の政策に變化のないことを說明したが、その中で彼が强調したのは、中共は一時的なものだ、ということと米ソと中共のことである。

だから、中共に關しては今後は經濟的競爭が米ソ對立の中心となるだろうことを認め、この競爭に勝つために、米國は「野乏と犧牲」を必要とするだろうといった。

このダレスの意見は彼が一部で考えられているほど、政策的に過激な男ではないことを、示唆したものとして重要である。

ダレスは國務長官になった時、卷き返し政策を主張した。アチソンの封じ込め政策でソ連が崩壞するなんてことは思いもよらぬので、卷き返し政策でその膨脹をジリジリと締めれば、ソ連のような獨裁國は、內部的に分裂する、というのだった。蔣介石の革命をとった、というのも卷き返し政策の一部だ。

朝鮮戰爭が起った時、トルーマンは第七艦隊を臺灣海峽に派遣し、中共が臺灣攻撃にも出なければ、蔣が大陸反攻にも出ないようにした。毛澤東との兩方に革命をつけたわけだった。しかしき返し政策のダレスは、蔣の革命だけを解いて、俄がいつでも毛に噛みつき得るようにしてやった。毛が噛み返えそうとすれば、第七艦隊がいて革命で首を締めるので、蔣はヤスヤスと毛を噛み殺し得るというダレスの胸算用だった。

これは圖の皮算用だった。蔣に大陸反攻を思い止まるように說得した、と昨年秋にダレスがいったところに、それがあらわれている。ただ、蔣がどれほどホラを吹きまくつてみても、ダレスがどれほど彼の尻を叩いてみても、蔣に大陸反攻の力がなかったことは、彼の革命が取りはらわれる前からハッキリしていたことには、ダレスは頬かむりをしていた。

革命さえとつてやれば、蔣が次の日にも毛澤東のノドもとでなくとも、少くとも足のさきぐらいには噛みつくだろう、とダレスが思ったのが性質りのないところだったが、蔣にそんな力はない、と考え始めたのも、本當である。これは、一度 政策を作ったら、いつまでもこれにシガミついて變えないといわれるような窮屈な男でダレスはないことを示している。もつとも、その變化がスローモウに過ぎるというのは事實かも知れない。彼のように、自分の政策を宇宙の普遍的秩序から出ていると信じる者が、その政策變化に愼重を期するのは、不思議とすべきではないだろう。

歸國したミコヤンは、ダレスはモロトフがいうほどにガンコな男でない、とフルシチフに報告したそうだが、モロトフは、よほどヒドイ報告をダレスについていたものとみえる。モロトフが未だ外相だつた時代には、米ソ兩國は正面から怒鳴り合つていた時なので、モロトフがダレスを「手におえないガンコ爺だと思ったのは、もり得ることである。もちろん、それはお互い樣でダレスはモロトフは、その悍名通り「金縛頭」と思つていたに相違ない。しかし、アルメニヤのセールスマンが來れば、違つた態度で應待するだけの柔軟性を、ダレスは持つている。

しかし、ダレスが容易に變えないとみられる政策が一つある。中共非承認政策である。「戰爭か、平和か」で中共承認に反對でないことを示唆したダレスが、今日のような强硬な反對論者に變化したのは、彼が柔軟性を持つことのもう一つの證據だろうが、この變化にはいくつかの理由がある。その一つは、中共は永遠にはけしくならないとの考えを彼が未だ捨てきれないことである。昨年夏だつたと思うが、ダレスは海外駐在の米國外交官に長文の覺え書きを送つた。國連總會の開かれる前で、今度こそは中共の國連加入が實現するだろうと、の噂が盛んな時だつた。この覺え書きでダレスは、中共國連加入反對の米國の政策に變化のないことを說明したが、その中で彼が强調したのは、中共は一時的なものだ、ということと米ソと中共のことである。

だから、中共に關しては今後は經濟的競爭が米ソ對立の中心となるだろうことを認め、この競爭に勝つために、米國は「野乏と犧牲」を必要とするだろうといった。

このダレスの意見は彼が一部で考えられているほど、政策的に過激な男ではないことを、示唆したものとして重要である。

ダレスは國務長官になった時、卷き返し政策を主張した。アチソンの封じ込め政策でソ連が崩壞するなんてことは思いもよらぬので、卷き返し政策でその膨脹をジリジリと締めれば、ソ連のような獨裁國は、內部的に分裂する、というのだった。蔣介石の革命をとった、というのも卷き返し政策の一部だ。

朝鮮戰爭が起った時、トルーマンは第七艦隊を臺灣海峽に派遣し、中共が臺灣攻撃にも出なければ、蔣が大陸反攻にも出ないようにした。毛澤東との兩方に革命をつけたわけだった。しかしき返し政策のダレスは、蔣の革命だけを解いて、俄がいつでも毛に噛みつき得るようにしてやった。毛が噛み返えそうとすれば、第七艦隊がいて革命で首を締めるので、蔣はヤスヤスと毛を噛み殺し得るというダレスの胸算用だった。

これは圖の皮算用だった。蔣に大陸反攻を思い止まるように說得した、と昨年秋にダレスがいったところに、それがあらわれている。ただ、蔣がどれほどホラを吹きまくつてみても、ダレスがどれほど彼の尻を叩いてみても、蔣に大陸反攻の力がなかったことは、彼の革命が取りはらわれる前からハッキリしていたことには、ダレスは頬かむりをしていた。

革命さえとつてやれば、蔣が次の日にも毛澤東のノドもとでなくとも、少くとも足のさきぐらいには噛みつくだろう、とダレスが思ったのが性質りのないところだったが、蔣にそんな力はない、と考え始めたのも、本當である。これは、一度 政策を作ったら、いつまでもこれにシガミついて變えないといわれるような窮屈な男でダレスはないことを示している。もつとも、その變化がスローモウに過ぎるというのは事實かも知れない。彼のように、自分の政策を宇宙の普遍的秩序から出ていると信じる者が、その政策變化に愼重を期するのは、不思議とすべきではないだろう。

歸國したミコヤンは、ダレスはモロトフがいうほどにガンコな男でない、とフルシチフに報告したそうだが、モロトフは、よほどヒドイ報告をダレスについていたものとみえる。モロトフが未だ外相だつた時代には、米ソ兩國は正面から怒鳴り合つていた時なので、モロトフがダレスを「手におえないガンコ爺だと思ったのは、もり得ることである。もちろん、それはお互い樣でダレスはモロトフは、その悍名通り「金縛頭」と思つていたに相違ない。しかし、アルメニヤのセールスマンが來れば、違つた態度で應待するだけの柔軟性を、ダレスは持つている。

しかし、ダレスが容易に變えないとみられる政策が一つある。中共非承認政策である。「戰爭か、平和か」で中共承認に反對でないことを示唆したダレスが、今日のような强硬な反對論者に變化したのは、彼が柔軟性を持つことのもう一つの證據だろうが、この變化にはいくつかの理由がある。その一つは、中共は永遠にはけしくならないとの考えを彼が未だ捨てきれないことである。昨年夏だつたと思うが、ダレスは海外駐在の米國外交官に長文の覺え書きを送つた。國連總會の開かれる前で、今度こそは中共の國連加入が實現するだろうと、の噂が盛んな時だつた。この覺え書きでダレスは、中共國連加入反對の米國の政策に變化のないことを說明したが、その中で彼が强調したのは、中共は一時的なものだ、ということと米ソと中共のことである。

三笠宮が編集出版

—世に問う紀元節問題—

題して「日本のあけぼの」

（東京）こと數年來、紀元節の復活」に强く反對して來た三笠宮が、建國と紀元の問題をめぐる專門の學者たちの研究を一冊の本にまとめられた表題は「日本のあけぼの」。東京のK出版社から發行される。

三笠宮ご自身の、「はしがき」によると「最近紀元節問題が紛糾しているのは、日本古代史を正しく認識していないことが原因である。日本古代史の最新の研究成果、論爭點、將來に殘された問題などをやさしく明らかにし、學問の一般の學者がそれへ專門の立場から紀元節問題を分析し、學者が過去にうけた政治的壓迫の實體もつまびらかにし、化計」に論文を發表されて以來のことだがその主張は終始「歷史的に不可解な奮紀元節の復活はいけない。この問題については史學者が總力を擧げて研究するべきだ」というものだった。

三笠宮は昭和卅一年、雜誌「日本文化」に「歷史的基礎の再檢討」と題する論文を發表されて以來「歷史研究と學問の自由」の座談會が契機についていることは「これだけ幅の廣い問題がいつしよに仕事ができたのも當然が「國民指導」されたからこそだが、紀元節復活に必ずしも反對でない學者まで加えられているところに注目してほしい」とは執筆者の一人、島一郎修大教授の言葉。三笠宮がハッキリ紀元節復活反對の意思表示をされたのは昭和卅一年、雜誌「日本文化」に論文を發表されて以來のことだがその主張は終始「歷史的に不可解な奮紀元節の復活はいけない。この問題については史學者が總力を擧げて研究するべきだ」というものだった。

三笠宮ご自身の、「はしがき」によると「最近紀元節問題が紛糾しているのは、日本古代史を正しく認識していないことが原因である。日本古代史の最新の研究成果、論爭點、將來に殘された問題などをやさしく明らかにし、學問の一般の學者がそれへ專門の立場から紀元節問題を分析し、學者が過去にうけた政治的壓迫の實體もつまびらかにし、

（東京）こと數年來、紀元節の復活」に强く反對して來た三笠宮が、建國と紀元の問題をめぐる專門の學者たちの研究を一冊の本にまとめられた表題は「日本のあけぼの」。東京のK出版社から發行される。

三笠宮ご自身の、「はしがき」によると「最近紀元節問題が紛糾しているのは、日本古代史を正しく認識していないことが原因である。日本古代史の最新の研究成果、論爭點、將來に殘された問題などをやさしく明らかにし、學問の一般の學者がそれへ專門の立場から紀元節問題を分析し、學者が過去にうけた政治的壓迫の實體もつまびらかにし、

大西洋上の航空料金 四月から値上げか

國際空輸協會が決議

（パリ）大西洋空路の飛行賃をすべて一〇%引上げ、またジエット旅客機の運賃をプロペラ機より高くすることを決議した國際空輸協會が發表した。

ジエット旅客機の切符をファースト・クラスのプロペラ機の切符より三十弗、一等の座席は四十弗高くすることも決議された。ジエット機の運賃を上げようというのは、まだジエット機を使つていない航空會社の要求によるものである。同じ値段だつたらプロペラ機よりジエット機を使用する者が多く、プロペラ機使用の航空會社は損をするというのである。

米國が中共を承認することはアジアにおける米國の信用を失う、ということだつた。

非常な決意で取りはらつてやつた米軍を、もう一度將の首につけたダレスが、中共政權はいつまでも續くものでなくいと信じる根據が、どこにあるか知らない。しかし、印度の經濟援助を說えたケチディ大統領顧問委員會の第一人者が、中共の將來について、ダレスと意見を同じくしていないのは確實である。もつとも、ダレスは國務長官として極秘情報をもつているので、彼の見透しの方が信賴し得るというものだ、という者が出て來るに相違ないだろうが、ケチデイは上院外交委のメンバーとして、一般には見せられていない情報を見ていることも事實である。中共は一時的な政權にすぎないから、米國はこれを承認する意志を持たぬ、というダレスの意見が各方面から批判されつつあるのは、ケチデイやエレナー・ローズベルトは、「世界の三大强國」といったが、彼女がさす三大强國は、米ソと中共のことである。

だから、中共に關しては今後は經濟的競爭が米ソ對立の中心となるだろうことを認め、この競爭に勝つために、米國は「野乏と犧牲」を必要とするだろうといった。

このダレスの意見は彼が一部で考えられているほど、政策的に過激な男ではないことを、示唆したものとして重要である。

ダレスは國務長官になった時、卷き返し政策を主張した。アチソンの封じ込め政策でソ連が崩壞するなんてことは思いもよらぬので、卷き返し政策でその膨脹をジリジリと締めれば、ソ連のような獨裁國は、內部的に分裂する、というのだった。蔣介石の革命をとった、というのも卷き返し政策の一部だ。

朝鮮戰爭が起った時、トルーマンは第七艦隊を臺灣海峽に派遣し、中共が臺灣攻撃にも出なければ、蔣が大陸反攻にも出ないようにした。毛澤東との兩方に革命をつけたわけだった。しかしき返し政策のダレスは、蔣の革命だけを解いて、俄がいつでも毛に噛みつき得るようにしてやった。毛が噛み返えそうとすれば、第七艦隊がいて革命で首を締めるので、蔣はヤスヤスと毛を噛み殺し得るというダレスの胸算用だった。

これは圖の皮算用だった。蔣に大陸反攻を思い止まるように說得した、と昨年秋にダレスがいったところに、それがあらわれている。ただ、蔣がどれほどホラを吹きまくつてみても、ダレスがどれほど彼の尻を叩いてみても、蔣に大陸反攻の力がなかったことは、彼の革命が取りはらわれる前からハッキリしていたことには、ダレスは頬かむりをしていた。

革命さえとつてやれば、蔣が次の日にも毛澤東のノドもとでなくとも、少くとも足のさきぐらいには噛みつくだろう、とダレスが思ったのが性質りのないところだったが、蔣にそんな力はない、と考え始めたのも、本當である。これは、一度 政策を作ったら、いつまでもこれにシガミついて變えないといわれるような窮屈な男でダレスはないことを示している。もつとも、その變化がスローモウに過ぎるというのは事實かも知れない。彼のように、自分の政策を宇宙の普遍的秩序から出ていると信じる者が、その政策變化に愼重を期するのは、不思議とすべきではないだろう。

歸國したミコヤンは、ダレスはモロトフがいうほどにガンコな男でない、とフルシチフに報告したそうだが、モロトフは、よほどヒドイ報告をダレスについていたものとみえる。モロトフが未だ外相だつた時代には、米ソ兩國は正面から怒鳴り合つていた時なので、モロトフがダレスを「手におえないガンコ爺だと思ったのは、もり得ることである。もちろん、それはお互い樣でダレスはモロトフは、その悍名通り「金縛頭」と思つていたに相違ない。しかし、アルメニヤのセールスマンが來れば、違つた態度で應待するだけの柔軟性を、ダレスは持つている。

しかし、ダレスが容易に變えないとみられる政策が一つある。中共非承認政策である。「戰爭か、平和か」で中共承認に反對でないことを示唆したダレスが、今日のような强硬な反對論者に變化したのは、彼が柔軟性を持つことのもう一つの證據だろうが、この變化にはいくつかの理由がある。その一つは、中共は永遠にはけしくならないとの考えを彼が未だ捨てきれないことである。昨年夏だつたと思うが、ダレスは海外駐在の米國外交官に長文の覺え書きを送つた。國連總會の開かれる前で、今度こそは中共の國連加入が實現するだろうと、の噂が盛んな時だつた。この覺え書きでダレスは、中共國連加入反對の米國の政策に變化のないことを說明したが、その中で彼が强調したのは、中共は一時的なものだ、ということと米ソと中共のことである。

小說 菊五郎お梶（九五）

子母澤寬

高野街道

御のたもとから山道は急にはげしくなっている。まるでつま先ち。六町ほどで少し平らなところに出るが、そこまでの道は狹くけわしく、樹木が枝を重ねてうっそうと鬱なお晝い。だがその平坦地には二十ばかりの貧しい農家が點々とある。

「ここあね、作水というところだ。昔弘法大師が高野を開くときにこの村の人たちがひどく水に不自由してるのをきいてね。水利の工夫をしてくれた。それからその德を忘れぬために作水と呼び、ほらこの先の谷間はこれを作ったというんだ」

榮五郎はそんなことをいいながらも、鋭い大きな目は四邊をすきもなく見回して、

「ここあにやまのへる恐れがある」

とひとり言をいった。



座布團の新しい荷や
日本の無煙の木炭など
入手しました

◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

日本食
御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WI 四一六九七六

スエーデッシュ
マッサージ
治療
肩こり、腰痛、神經痛
手足關節の疾患に効く
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（寺田）

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

インカムタックス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何卒當事務所で……
多年の經驗ある事務員が
皆樣の御滿足できるサービスを致します
ビジネスサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇　WH四一二三〇

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室
時計 — 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉强いたします
評判は當店の賓です

關接炎（アーセライテス）
神經痛、リユマチで惱む方は
どんな手當を爲す可きか？
之を無料で試みられよ！
斯かる症狀で惱む方で來だ「ロッセー」錠劑を服用して
あとない人は當方の負擔で試みて下さい。見本を無料で差
上げます。貴方は必ず一時的の効果に驚かれて喜ばれ
るでせう
斯かる症狀のある方は至急申込み下さい、お金はいりま
せん。無料で見本を早速送ります
Rosse Products Co.
Dept. E - 2
Box 772, Chicago 90, Ill.

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

もみ原治
Clarence S. Mori
1434 W. Wilmette Ave.
UP 8-5145

土地家屋賣買周旋
4410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744
▲北部好區域　六フラット、レンガ建物、ステーム、ストーカー。二一五、四一六ルーム、五車庫付　年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
▲北部　十二フラット、レンガ建、ステーム、ストーカー、五車庫付　年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
▲北部四十一百番　十三フラット、レンガ建、二カー　グラージ、十一四、三一六何れも大室、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲その他、大小々貸物があります▼

日米各種食料品一切
何んでも御相談ください
大勉强で御奉仕致します
最高級醬油
「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、島中

ヒゲタしょうゆ

エキセル食料品店
日本人の中心地
金子ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　リバチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一毎日配達
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　リバチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
金子ロイ

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

御送金は御預金は
加州東京銀行
金　弗　仙也
$
（仙五十七料數手金送で弗百）
鄕里送金申込書（切取つてお送りください）
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-4308
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

NO. 500
SMITH スミス米
何時もおいしく食べられるお米
五百番

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港 航路 **御案內**
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから安心して御乘船ください。
定期客船 **氷川丸**
氷川丸讚美
キャビン（八〇名）　四百廿五弗以上
二等（六九名）　二百弗
三等A（六九名）　二百弗
三等B（一一七名）　一百弗
キャビン級　八乃至三人部屋（となって）
二等A級　二人乃至四人部屋
二等B級　二人乃至六人部屋
▲尙ほ詳細は左記又は最寄取扱店に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340
氷川丸
三月十一日　四月　二日
五月三十日　六月十三日
七月　九日　七月廿三日
八月　九日　八月廿三日
九月十八日　十月　二日

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
北ラシン街四六五四
藤井商會
店主　藤井靜男
LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◎配達無料◎

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◎配達無料◎

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精肉　鮮魚
サンビドロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇
北部は毎日　御住文の
北部　水曜、土曜　多少に不拘
西部

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市內無料配達、地區に限ります▼
フランクリン食料品店
宮本三郎

日本向送金
加州住友銀行
御預金
弗
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになりお手數ですが御送りくださいますれば當行で取扱ひます
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

△土地家屋賣買周旋▽
大小の貸物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一三六〇　RA 八一一二六〇

紙幣僞造團逮捕

七二万弗の僞札押収
命を賭したシークレット・サービス

シカゴを本據として全國を股にかけて活動してゐた紙幣僞造團が秘密警察によつて檢擧された。逮捕された一味は廿五人で、押收された僞造紙幣は七二万六二〇〇弗。

一味逮捕のため、秘密警察員は四ケ月をついやし、廿二州を飛びまわつた。一味の活動が秘密警察の耳に入つたのは昨年十一月の終りごろで、近く「紙幣が刷り出される」との情報を入手した。この情報が嘘でなかつたことは、十一月廿六日にシカゴのループの百貨店に二枚の僞造札があらわれたことで證明された。

これから秘密警察の必死の活動が開始された。一味の動きが秘密警察の網の中に入り始めたのはカルメット市のフロイド・ガヤンセットという廿九才の男が警吏としらずに十万弗の札が安く買えるのを洩らしたことだつた。警吏はその大部分を買つて、まづ第一の證據物件を入手した。

次の事件はテキサス州ヒューストンで生じた。ここで二人のモデルが捕えられ、僞造札を同地およびシカゴで使つたことを告白した。

これからイモズルをさぐるように犯人は擧げられて行つたが、元兇と見るべき者が容易に逮捕されなかつたが、アルフォンゾ・アモビル（西テイラー街二二五〇番住）がビタグ・ショットであることが漸やく判明した。それで秘密警吏は某外國の地下勢力の代表というふれこみで、アモビルに會い、巨額の僞札が必要だと言つた。一月十八日に警吏は非万弗を同人から買い込み、二月五日には二万三千弗を買つた。さらに十一日には廿二万四三〇〇弗が醵達されたが、その時ウキリアム・ラビロー（西ポルク街三二二一に居住）が同伴した。

秘密警察はさる五日に二人を自宅に襲つてこれを逮捕したこの僞造紙幣團は、シカゴのウエストサイドで作り上げた百弗札をキューバの賭博場に流して大儲けをする豫定であつた。だから、僞造團としてははじめの百弗札を作つたのであつた。米國内では、百弗の僞札を使うのは、ほとんど不可能に近い。

ところが、キューバで革命が生じて、カストロはバクチ場を閉鎖したので、札の使い道がなくなり、これを國内に流し始めたことから、どうやら足がついたようである。

二團体が合併して
移民事項を取扱う

第一次大戰直後から外國生れ米人の世話をして來たコンモン・カウンシル・フオー・アメリカン・ユニティと、米國各地に四十ケ所の支部を有するアメリカン・フエデレーション・オブ・インターナショナル・インスチチユーションは併合して名稱もアメリカン・カンシル・フオー・ナショナリテイス・サービスと改められた旨發表された。新團體は中央としても地方としても從來の仕事をつづける以外に、サービス範圍を擴めるとその事務所であるニューヨーク市西四十丁目二十番地で業務をあらたにするリードルイス氏は言つている。

「獨立團体としてのコンモン・カウンシルは、從來種々の重要情報を各國語に飜譯して米國内で出版されている外國語新聞に配布し、または最近入國者の便宜のために「アメリカ生活」又は「米國市民となる案内」のような小冊子を逐次配布したり、移民または歸化問題の相談所となり、移民法の改正および適用の合理化に努力してきたものである。

この團体の主催したレクース・フロム・アメリカ運動のごときは歸入對象人のレベルで米國の實相を傳えるに大きな役割をつとめていた。

同時にアメリカン・フエデレーションは四十個所の支部をして、メンバーシップを國入間の友交をすすめ、または新入國者が移民法問題について相談を持ち込んだ場合はその方面の專門家に紹介するなどの事情に精通したその國語を話す人に相談をとり、連合諮問體は移民歸化民の定住とか家族再合同の世話、英語の習得、歸化試驗の準備の援助等に當るまで新入來者のアメリカ理解に貢獻したのである。新團體として發足したアメリカン・カウンシルの役員としては前記ルイス氏以外に會長ニコラス・ケレー、理事會長エドワード・コーシ、それからラルフ・バチ、ガルリクト・ロックン・アーカンソー州立黒人仕良少年團體所の寄宿舍に大火事が生じ、廿一人がさる五日早朝に焼死した。寄宿舍の戸には鍵が付けられ、頑丈な金網が張られてゐたので、猛火に追われた子供らは容易に脱出することができなかつた。寄宿舍には六八人の黒人少年が收容されてゐたが、金網を破ふつてにげた。

燒け跡には十二人の子供が積み重なつて燒死してゐたが窓を破らうして努力してゐたが力足らず、遂に逃りくる猛火に呑まれたのだと想像される。

アオーバス・アーカンソー知事は、黒内學童共學反對で「開名」をはせた人であるが火災の報をきくや早速現場にはせつけ

「扉に鍵がかけられてゐるのみでなく、監督が現場にゐなかつたのは辯明の餘地がない」

と言つてから、怒りの色をあらわして語つた。

「もし鍵をもつた大人が、發火當時に寄宿舍にいたら唯一人の犧牲者もなかつたはずだ」

發火の原因は不明である。

生徒者の一人ジョーデ・ウキリアムソン（一六）は語つた。

「私は叫び聲で目をさましたが、その時は部屋中は煙で何もみえないほどであつた。私は近い窓へ走り、スクリーンを破つて出た」

建物は一時間で燒けおち、消防隊がきた時には手がつかなかつた。普通には職業指導者が寄宿舍に寢ることになつてゐるが、その人が入院して以來、誰も代る人がなかつた。

寄宿舍の火事で
少年廿一人が燒死

信徒連盟總會と
宮川氏夫妻歡迎會大盛會

シカゴ基督信徒聯盟總會に引き續いて、最近日本訪問旅行より歸市した宮川源喜氏夫妻の歡迎會は、さる二月七日午後五時よりイエス基督教會において催された。

この日の出席者は九十名に及ぶ大多數で、前に見る大盛會であつた。

最初總會は星賀源一氏の議長の下に會計が行われ左の三項に付き協議決定が行はれた

一、信徒聯盟新總會は、今月第二木曜（十二日）より第四木曜（廿六日）まで毎月一回。第二木曜午後八時より松永夫人宅において行うこと。

二、一年中に左の如く春夏秋の三季節に分けて集會を行うこと。

春季 ― 新聞會
夏季 ― 修養會
秋季 ― 豐謝會

三、役員選擧、本年度の役員が左の如く決定した。

理事長　星賀一善
副理事長　中河鯛覺
池田祐吉
會計　鈴井仙太
書記　岩室吉秋
倉本須田
傳導部長　宮川源喜
同部員　尾羽隆義胤
西本仲右郎

右總會を終て尾羽澤氏の司會で宮川源喜氏夫妻の歡迎會に移つた

宮川夫妻より日本傳導の旅行談や感想談があり基督信徒の集會に於ける感想を持ち込んだ場合はその方面の

信徒總會

三月祈禱會

今回の信徒聯盟總會の決議により、三月の祈禱會は來る三月十二日（木）午後八時より松永はつ夫人宅において開催されることになつたので、信徒兄姉多數の出席を歡迎する。

松永はつ夫人宅は西カロム街一六二九、アシュラント街より西へ二丁、モントローズ街より南へ一丁。

春の訪日觀光團
延期

日程は廿日迄自由に

當市コスモポリタン旅行社主催の春の訪日觀光團は四月五日ノースウエスト航空機で出發するが、まだ定員に四、五名不足してゐるので、〆切日を來る廿日まで延長することになつた。本春日訪問旅行を計畫してゐる方はぜひ同團に參加して戴けば、誠に好都合だと同旅行社主任山田實氏は語つてゐる。

今度の觀光團に加わると、途中も往路と歸途も自由にノースウエスト航空機をとらなければならぬよう誤解されてゐる向きもあるようだが、歸路は自分の望む日に航機をとつて西海岸に立ち寄つてシカゴへ歸るのも自由であり、又中には今回は時日が遲つても早く手續きに間に合わぬと思い斷念されてゐる方もあるようだが、手續きは急げば一週間で完了するからまだ充分時日の餘裕があるので、斯かる方も斷念なく申込んで戴きたいとのことである

今春の訪日觀光團は時恰も皇太子殿下の御成婚の時にあたるので、訪日者には千載一遇の好機會であるから、この機會を外さず參加されるようにと主催者は勸めてゐる。

曾野總領事
第三信伯林より

二月十一日當地を出發、一旦歸朝の上空路西伯林總領事館に赴任した曾野總領事は、アラスカ經由伯林に向つたらしく、アンカレージ空港着前第二信として葉書を寄せたが今月二日家族と共に伯林に安着して左の如き第三信を本社に寄せた。

三月三日お葉書を以て家族と共に無事ベルリンに着任しました。今から廿二年前に初めて單身到着したときのことを思い浮べ感慨無量ですが、澤山友人がいるので、まるで我家へ戻つたようです。

シカゴ在留は僅か一年半でしたが、皆さんに親切にして戴いたので、ぜひもう一度勤務したい氣がします。もう二度と總領事には無理ですが、もし中西部でも獨立したら公使になりたいと思つています。ただし、これは絶對に實現性のない夢ですが。

かの最後通牒期限たる五月二十七日を控えて、當任と同時に仕事をしていますシカゴよりもはるかに忙がしく、こうした感からもシカゴが懷しいので次第です。

どうか日系の皆樣によろしくお傳え下さい。

曾野　明

片山潜記念會
米同胞に依賴

片山潜が生れて今年は百年になるのでこれを記念するために、東京で片山潜誕生百年記念會が組織され、故人の著作集、思い出および傳記の出版が計畫されてゐる。平野義太郎、木村毅兩氏が中心になつてゐるが、東洋經濟新報の三浦鐵太郎氏を會長とし、前首相石橋湛山、片山哲その他の名士が顧問となつてゐる。

片山潜は米國に在住してゐたので、その人々の故人に關する思い出話や、氏に關する種々の情報を同會は欲し、とくに在米日本人に訴えて廣く資料を求めてゐる。もし片山潜について知ると、ころのある人は東京中央郵便局私書箱第一〇二三號（木村經氣付）で同會に六月末までに送つてもらいたいとのことである。

八島太郎畫伯
壁畫を描く

（羅府）八島太郎畫伯がロングビーチ市圖書館のペイショーナ分館の壁畫を描くことを依頼されて、精力を打ち込んで加筆中である。

壁畫は同圖書館の少年部にかけられることになつてゐる。「太陽の下の子供」と題して、太陽の下で樂々として遊ぶ子供の姿を描くはずである。八島畫伯は「村の橋木」「島太郎」などの子供むき繪本の出版で全米に謳められてゐる。

讀書會
十四日夜開く

復活した「讀書會」はその復活第一回集會を來る十四日（土）午後七時半から定住者會館でひらく。

今回は映畫のごく五味川純平の傑作小說「人間の條件」を中心として研究を進めるので、參加者はできるだけ同書を讀むことを望むことが、書協調や意見の交換が行われたが、主なる決定事項は左の如くであつた。

一、本年の定期總會を二月廿六日（木）午後八時より定住者會館において開催することに假決定。

二、幹部および理事の候補者選考委員長は任期滿了交代の意味において本年は城市源氏を推す。選考委員長の推薦は委員長に一任。

三、會務執行上幹部の實任の分擔を一そう徹底せしむるために部門委員長の外委員を增加し、その協力を求むること。

四、日本人共同墓地分讓の場合には從來はその證明として受取書を渡つたにすぎなかつたが、今後は證明書を購入者、墓地會社、幹事および會計が各寫し一通宛を保存できるようにして所有權の明確をはかること。墓地購入約束者には現金支拂いを原則として還と一ヶ月以內に代金支拂いを受けること。

共濟幹部會

總會は廿六日と決定

シカゴ日本人共濟會の本年最初の幹部會はさる六日定例會場の總合で城市源氏宅において開催された。出席者十一名ほとんど全幹部の出席があつた。川崎會長議長のもとにまず總會の時日次で幹部案、墓地管理に關する諸問題につき

實業會總會
明十二日開催

既報の如く日米實業會の本年定期總會は明十二日（木）午後七時半より定住者會館において開催されるので會員非會員の別なく多數出席が望まれている。

皇后陛下
誕生日
滿五十六才の

（東京）皇后陛下は三月六日滿五十六才の誕生日をお迎えになつた。

この日、皇太子さまをはじめ、皇族方、それに堂官相からお祝いの言葉を受けられ、お晝には御一家水入らずでお祝いの膳を囲まれた。

皇后陛下はこのところ毎日皇太子殿下の御結婚の準備にあれこれと氣をつかわれ、御結婚當日の正出美智子さんの服裝などについても御自分のものの中で利用出來るものがあればとお心遣いしていられるという。

靜清貿易
陰山兄弟訪市

靜岡市と清水市を中心とする地方の產物を主として取扱つている靜清貿易會社の代表陰山俊郎氏は、桑港在住の令弟信郎氏同伴で、東行の途九日訪市、數日滯在の上歸宮に向う予定であるが、兄弟は元桑港の貿易商陰山商會の故陰山鐵次郎氏の遺兒である

日野師來市

ハワイ佛教團代表で晩年來ブラジル西本願寺別院落成式參列に列席した日野義雄開教使は、ブラジル各地の佛教徒を慰問布教し、その間途當地に十一日、十二日と立寄り、十二（木）夜七時半より中西部佛教會にて特別講演される。

要求欄

五〇ずまでの婦人二人用。ランプ、シエード仕事。北ミルウオーキ街七二九。MO六一四五六七柳原をお呼び下さい。

渡瀬凌雲畫伯
歡迎會御案內

今回日本南畫會の重鎭、紀州出身の渡瀬凌雲畫伯の來市を機會に、左の如く歡迎會を催し、一夕を樂しみたいと思います。縣出身者並に縁故者各位の御出席を希望致します

日時＝三月十五日（日）午御六時
場所＝マンドリン・カフエ（ウキルソン街一〇（一七）
會費＝一人五弗　申込は左記へ
晝　岡山（WH四一九八六九）
夜　片山（BI八一四二七四）

彼岸會法要

シカゴ高野山佛教會では、來る十五日（日）午後一時半より春季彼岸會法要を營み、信徒各家先亡者諸聖靈に謝なる御回向を捧げることになつている。法要後は婦人會による御接待もあるので多數信徒の參詣を希望している。

賣屋

賣度し。二階建レンガ造ム（曜房）約一万弗。西ザアンビューレン街二〇四二SEハ一二六三

貸室

三室家具無し、北部、私浴室、ステームヒート、交通便利（午後五時後）WH四一〇四六七

ウエ

トレス數名及びコック、ケチンヘルパー、パスポイ至急入用東食堂　LO一一二一八六（午後）

日英兩文印刷物は
シカゴ新報印刷部へ

渡瀬凌雲畫伯
歡迎會御案內

今回日本南畫會の重鎭、紀州出身の渡瀬凌雲畫伯の來市を機會に、左の如く歡迎會を催し、一夕を樂しみたいと思います。縣出身者並に縁故者各位の御出席を希望致します

日時＝三月十五日（日）午御六時
場所＝マンドリン・カフエ（ウキルソン街一〇（一七）
會費＝一人五弗　申込は左記へ
晝　岡山（WH四一九八六九）
夜　片山（BI八一四二七四）

糸こんにやく
製造販賣

平素の御愛顧を御禮申上げます
今回皆樣の御要望に應えて、フレッシュの糸こんにやくを製造販賣することになりました
何卒御寄りの食料店でお求め御使食をお願申上げます

シカゴ　田中豆腐製造店

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジエームス・ミルス
GR七一二九〇

シカゴ日米實業會
定期總會御通知

本會本年度定期總會を左の如く開催いたします。會員非會員を問わず、市內事業家並に一般各位の御出席を御願い申上ます

時日　三月十二日（木）午後七時半
場所　定住者會館（北ラトル街一一〇）

報告及議事

一、前年度の事務會計報告
一、本年の活動方針につき意見交換
一、提出議案につき協議
一、本年度の役員及理事の改選

シカゴ日米實業會

最高級
ブルーローズ米
新米

取扱店

▲北部　エキセル食料品店、サン・グローサリー（ヘ冊）、ヨーク食料品店
▲南部　藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市內は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀨戶物（茶器、茶碗、皿、その他）◉塗物（菓子器、盆、重箱、椀その他）◉日本人形（各サイズ）◉活花用器具◉掛軸　ブロンズベース及置物◉男女着物　友禪、レーヨン生地　◉真珠　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◉カーリンク等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具◉各種の提灯　◉茶道具◉書籍部　◉新刊書籍　◉香字典◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の本及び紙

戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

新くら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

シカゴ第五回訪日
春の觀光團々員募集

往復共航空便
四月五日シカゴ發（ノースウエスト航空）（沙港經由）
同　七日　羽田空港着
十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戶內海巡り、廣島、宮島、山口（四月廿四日廣島で解散）
シカゴより往復　千三百六十弗（內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び査證手續料を含む）
三月二十日
―▲照介及び申込みは左記觀光所（▼）―

コスモポリタン旅行案內所

ビジネス・サービス社內　山田寬へ
810 N. Clark St.

お醬油はマークで
お選び下さい



天下一品　萬

每日お使いになるお醬油はコクがありワリのきく天然釀造のお醬油をお使い下さい。栄養があり經濟的にも大変お徳です

お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醬油
野田醬油株式会社

LAST CHANCE

POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargement
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID
Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.

James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MARCH 11, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1140

短歌の研究とその表現について
―シカゴ歌話會へ―

先日ある人の勧めで、シカゴ歌話会に出席した。もちろん私は短歌には全くの素人である。しかし短歌を素人なりに解釈し、又その立場から傍観もし、その所感を述べてみたい。

行って見て驚いたが、なかなか活発だ。この種の席によく見られるウェットな空気がほとんどないのには少なからず意外に思った。これも土地柄のせいであろうか。とにかく短歌にかなりの真剣さで取り組んでいることに好感が持てた。しかしその場の雰囲気と歌との間に多少のズレがあるのはどうしたことか。

歌を拝見していて感じたことだが、非常に形式主義だということだ。むろん短歌でも俳句でも、なんでも公式は絶対のものでなければならないことは解る。が、その公式―形式―の程度を越えると、むしろ消極にさえ見えてくる。これは短歌の場合とくに如実に現われてくるのではないだろうか。短歌本来のものから言葉が遊離してしまって、衝撃してないように感じられたその理由は色々あるだろうがとくに用もない修飾語をひねくりまわして、くつつけているきらいがあり、言葉の遊びに終始しているようだ。それがかえって現実との結びつきをなくしている。しかしこれが短歌である、といわれればそれまでだが。

次に短歌とはセンチメンタルに詠まなければならないように思われているらしい。元来、短歌や俳句の根本を成しているものは「さび」とか「もののあわれ」とかいうようなものであろうことは想像できるが、しかしそれが短歌のすべてであるとは思いたくはない。そういうものはかならずしも、人の共感を呼ばないからだ。あの席で誰人かがいわれたように、人の前に出す以上は、人に何かを、何らかの形で訴える力がなければ

もの好きという言葉がある。ものとは物であり、物体である。だが、だれそれはものの好きだという時、その「もの」だけでなく、物事に対する好奇心が旺盛だという意味である。「もの」と「こと」とが私たちにあっては不可分なのである。そこにはおとなも若い女の子も区別はない。「こと」に好奇心を持つと、具体的にその「もの」にふれたくなる。

いつか書いたことだが、ベリではテレビがてんで相手にされない。それ〳〵自分で自分の楽しみを楽しんでいる。そしてまた、アメリカのスポーツである野球は、ハッキリ野球に熱中し、テレビに浮かれ、そのあらゆること、ものに旺盛な好奇心を示す私たちは、実に旺盛な好奇心を持たない子供なのだろうか。しかしその好奇心の旺盛はそれだけ、日本人の精神が若いのだともいえる。若い女の子たちの狂態は、私たち全体の、それ自身の若さのあらわれなのである。

俳句を見ると「もの」が頭についている字が多いのに驚かされる。「ものいい」からはじまって「ものうい」等の形容詞もいろ〳〵あり、言葉からして「もの」が好きな私たちなのである。

ヴァイニング夫人訪日
御成婚の皇太子様 祝福の為め

（東京）皇太子殿下の英語教師であったエリザベス・グレイ・ヴァイニング夫人が、四月東京を訪れ、皇太子さまと正田美智子さんに會われるというニュースがある。

宮内廳當事者もヴァイニング夫人訪日の報を喜んでいると傳えられる。御成婚式は、しきたりに縛られた儀式であるためヴァイニング夫人も出席できないが、成婚式前殿下と正田さんに會われるとみられている。

御成婚式には各國の外交團も招待されていない。夫人は現實には招待されるが、皇太子さまも夫人がわざ〳〵祝賀のために訪日するのを喜ばれるものとみられている。ヴァイニング夫人は一九四六年十月から皇太子さまに英語を教授し、四年後に米國に歸つたがこの間に皇太子さまに民主的な考え方を植えつけた人として知られる。夫人はクエーカ教徒、子供のブック著者でもある。

自分が苦しんだから
學校に授業に行く途中バスに乘つた。見習の新米車掌らしい女の子が顧客を罵つた。

見習の新米車掌らしい女の子が顧客を罵つた。

「ものいい」等の形容詞もいろ〳〵あり、言葉からして「もの」が好きな私たちなのである。

もの好き
高見順

ある劇場の樂屋口の前を通りかかつたら、若い女の子たちがいつぱい、つめかけていた。人氣歌手の出て來るのを待つているのだ。

踊り子で歌を聞くだけでは滿足しないで、その顏をそばに寄つて見たいのか、歌手が出てくると、わつと取りかこんだ。できるだけそばに行つて手を伸ばして歌手の身體にさわろうとする。

これはもう、どこでも見られる風景である。おとな達はこれを狂態としてマユをひそめる。

では、おとなたちに、これらずしも花のように美しいものとはかぎらない。實は、あるの意味ではむしろ醜惡なものでさえあるのだ、といつたら曲言であろうか。人は常にある物に對して對象を求め、それらをどちらかに分けたがるしかもかなり樂觀的に。つまり醜惡が在つてこそ美を想うが、美の世界にあつては醜惡を經驗することは限られであるに違いない。時も俗にいつて美しいものは唯それだけのものだが、醜惡なものほど美に關する金額があり、可能性がある、ということがいえると思う。むろんこれは決してすべてにあてはめることは危險であるが…。大分橫道にそれてしまつたようだが、とにかく短歌の場合でも、決してきれいごとであつてはならないということである。少くとも現代に生きると目標している歌人は、もう少し現在を素直に見て、そしてリアルであつてもらいたいものだ。

シカゴ歌話會に出席でき、大變參考になつたし、又席上詠まれたものの中にも、私なりに感動した作も少くなかつた。よく〝めくら蛇におじず〟というが、素人がそれに對して批評がましいことをいうことが、いかに危險でバカげているか、私はよくしつてこれに關して何かの形でレジストがあれば、と思いあえて筆をとつた。〔S・Y〕

寒暖計や時計も
增上寺家茂の墓から出る

（東京）東京芝增上寺の德川家墓地愛廟は、東大人類學の鈴木尚教授、國立博物館の矢島恭介考古課長らの手でつぎつぎに内部が開けられているが、廿三日は十四代將軍家茂の棺が開けられた。棺はこれまでの將軍と同じに内側が總檜で、變つたところでは、木棺の外側に歷代のカゴがかぶせてあつた。木棺は、三重で外側二重が格づくり、内側は棺の木製、さらに内側に銅板で圍つてあり、なか〳〵嚴重だ。家茂の遺体は白骨化していたが、完全に殘つていた。

副葬品はチョンマゲ姿のまま顏は鼻が高く面長で、若い將軍の面影を見せていた。鈴木教授の推定では、身長は百六十五センチで、當時の平均身長が、百五十八センチだつたのと比べると、高い方。但し、その副葬には手足の骨がひどく細く、全体としてホソリとキャシヤな貴公子タイプを思わせるという。

葛石の銘文によれば、家茂は慶應二年七月、二十一歳で死んだが、副葬品も近代だけにハイカラだ。革ケースに入れられた銀側の懐中時計、古風な目盛りを入れた水銀寒暖計が出た。この他、鏡、地、金さじ、箸の鑄り太刀、茶わん、扇子、ウチワなどもあつた。

長さ五、六十センチの女の頭髪が入つていたが、これは記錄によれば、夫人の寶臺院和宮のものらしいという。内棺の外にも殉死、木製の三つ折り人形があり、若くして先立つた夫に對する和宮の愛情がうかがえた

東京春場所番附發表
若秩父が新小結

（東京）大相撲春場所は三月八日大阪府立体育會館で開幕されるが、その新番付が相撲協會から發表された。

今度の番付では先場所引退した横綱千代の山（年寄千代山）と、若瀧川（年寄春香山）の名が消え、これで關脇の入幕でなお土俵を護けるのは三根山、羽島山と十兩の魔瀧川の三人だけとなる。

横綱、大關は不動、關脇は時津山、玉乃海がいすわつたほかに、小結で勝越した五の若ノ花田が返り咲き、西筆頭で勝越した五の若羽黒は東の小結止り。注目の小結には十九才の若秩父が擢かれて西に入り、ついに最年少三役の新記錄が作られた。栃光も西張出しに再登用されたが東筆頭で一つ星を殘した借夫山は元位置にとめおかれるという近ごろ珍らしい嚴選ぶり。

▲春場所番付

東
若乃花（横綱）　栃錦
朝汐（大關）　琴ケ濱
時津山（關脇）　玉乃海
若羽黒（小結）　若秩父
同　若前田
借夫山（前頭）　北の洋

西
栃光
同
北の洋

ミネソタ通信

◇總會（總人會）　さる二月十八日ミネソタ日系人合同基督教會の婦人會の總會が開催された。

◇北川牧師より大谷牧師へ　北川牧師はスイスのゼネバにて世界キリスト教運動の調査の仕事として（同運動には唯一人の日系人）大いにその技倆を發揮しているが、來る八月十五六日頃に當市に來られる由。當市には三日位の滯在である又三ヶ月の予定で米國の南部諸州を調査されるとのことである。なお同夫人は子供さんを同伴で六月末に一足先に歸米される。

◇觀光團組織　各地の都市にも日本の風物に接し、又日本を理解し、日米親善を進めているが當市においては未だその計畫がなく遺憾に思われていた。ところが今回ミチソタ日系人合同基督教會牧師大谷岡文師によつて觀光團が組織されることになつた。同師は主として白人間に活動をしているが、日系人も大歡迎である。十月始め頃ノースウエスト・エアラインで渡日、二週間を觀光にあて、東京・青山學院に於て基督教（新教）百年祭祝賀に參列、それより自由行動で、約一ヶ月の予定である。

◇アルジエリア國内の學生救援　ミチソタ大學の學生會は今回アルジエリア國内の學生を救援のため、衣類、學用品、藥品その他の寄贈を受けているが、同學生會は、大谷牧師にその寄贈方を依賴して來た日系人基督教會及び日米センターその他より、種々の寄贈があつた。

清宮様 廿才の誕生を迎えらる

（東京）皇女清宮さまは去る二日、はたちのお誕生日を迎えられた。午前十時宮中に參内、成人になつたことを奉告された。同十一時半兩陛下に御挨拶、午後は奥内廳でもとの職員たち數百、六時ごろから御文庫で兩陛下、皇太子さま、義宮さま正田美智子さんと食事をともにされた。

清宮さまはこの四月、學習院大學英文科三年生に進まれるが、このあいだ宮内廳記者團がお祝いしたとき、おムコさんとして好きなタイプの男性を聞かれて「私が選んだ人を見ていただきます」とあざやかに即答された。

賀川氏を表彰
宣教百年の功勞者として

（神戸）兵庫縣NCCでは、一月十二日、新年會を開催、日基教團、改基派、イエス・キリスト教團、救世軍、YMCA、ワールド・ヴィジョン婦人補助會の各代表および四十名が出席、各團体の代表により、今年度の報告、希望意見が述べられたが、兵庫縣NCC議長熊澤義治氏は「今年は宣教百年の意義ある年として、スタンレー・ジョンズ、メル・ウエブスター、印度の大衆傳道者ハクタ、新聞記者ハクタ、新聞記者ハクタ、新聞記

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一四號　(日曜土)日四十月三年九五九一

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kobachiro Segimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

歐州で地上戰に從事せず
核兵器戰は問題を解決しない
確信に溢れるアイク大統領

(華府)米國はヨーロッパでソ連相手に地上戰を行わず、とアイク大統領は確言し、歐州で地上戰に從事する事はソ連のワナに入ることを意味すると示唆した。しかし同時に核兵器戰は不可能ではないが、敵國に害を與えることは問題解決とはならない、と言つた。

ア大統領　はこの注目すべき意見を十一日の記者會見で發表したが、大統領の態度が確信に溢れているのと、國防問題でその意見を自由に發表したのは、最近の大統領の態度として珍らしいことであり、出席した記者を驚かせた。

ダレス國務長官の入院で、外交政策上の支柱を缺われているに拘わらず、東西陣營の關係が危機的緊張に面している事實を前にして、大統領は自らが外交政策指導の第一線に立つて來ている。これが大統領をして對ソ問題や國防問題で確信に滿ちた意見を發表せしめるに至つたのだと解釋されている。

「われ〳〵はヨーロッパで地上戰を戰わないのは確實だ」

と斷言した大統領は、歐州に更に數ヶ師團を增加することによつて如何なる利益があるか教えてくれ、と記者に挑戰した。伯林をめぐる危機に面して、米國は歐州駐屯軍を動員して、ソ連に對抗しろ、と主張する民主黨のデーン・アチソンらの意見に言及したものである。

ソ連は歐州に五十万の軍隊を有し、更に百七十五師團を余り遠くない地區に控えている事實を指摘して大統領は言つた。

「この事實を前にして、何故にわれ〳〵は地上戰を戰うことを夢みるのか？」

米國の現ドイツ駐屯軍は五ヶ師團であり、全歐駐屯軍は卅三万に過ぎない。第二次大戰に勝つために、米國は歐州で百二十ヶ師團を持ち强力な空軍の援助を有していた。

現在から、危機が前面に出て來る初夏までの間に、米國はソ連の地戰に對する足場を歐州に動員し得るものでない、と大統領は言つた。

そして現役九十万を八十七万への縮少計畫に少しも變化のないことを明らかにした。

「八十七万の軍隊は小さいとは思わぬ」

と大統領は確信をもつて主張した。

歐州で地上戰に從事するのは問題外であり、核兵器戰が何人をも解放しないとすれば如何なる手段があるのか、と大統領は次の如く答えた。

「私は核兵器戰が全く不可能だ、と言つたのでない。核兵器戰は戰爭をも解放しないと言つたのだ。破壞はよい戰爭解決でない。人民が暴流に慣まされるのを防ぐために、衝上に手榴彈を投げることをわれ〳〵はしないものだ」

地上戰を拒否し、核兵器戰に反對しながら、大統領の態度には「ソフト」と見られる嚴格は何處にもなかつた。

「米國と同盟國は、伯林における權利と責任を維持することを聲明した。もし押し合いが生ずるとなれば、それはソ連から來る。われわれが何をするかは、その時に決定してもおそいことはない」

國は伯林問題で强硬に對抗するための準備を持たぬとの印象を與えるだろう、と警告した。更に軍備が今日以後も縮少される計畫があるが、これに對してラッセルは大反對である。

「更に强いことは、世界最大の軍事國家を作つた米國は、その軍備を適當に裝備しているとは言えない。米軍は古臭くなつた莫大な武器を抱えている」

現役陸軍は九〇万であるが、來る六月までには、これが八七万に縮少される。陸戰隊は二〇万から十七万五千人となる。

しかし議會は國防裝備について適當な手段をとることを要請によつて命ぜられているが、大統領が十分な國防費を消費するように强制することは出來ない、とラッセルは認めていた。

ラッセルは、一般に愛心深い、といわれている政治家で重大な發言をしないので知られているが、その人が議會での證言をしたのは、議會の動きを知る上で重要であるといわれている。

ラッセルによると、ソ連は一七五師團から一八〇師團を有し、何れも最近代的兵器で裝備していて、地上軍隊としても壓倒的勢力を持つている。

「私は政府最高指導者の出席したあらゆる集會でこの事實を强調して來た」

とラッセルは主張し、かくの如き時代に軍備縮少をしたり軍備を改正したりするのはもつての外である、と斷言した。

アイク政府近く改組
後任は次官昇進の噂
國務、國防長官辭任せん

(華府)アイク大統領は、內閣改造の明らかな可能性に面している。しかも最も重要で氏の信賴する閣員二人の更迭を年末までに余儀なくされるであろう。

一人は國務長官ダレスである。X光線治療でダ長官が健康を回復しつつあるのは事實であるが、治療は擴の慈癌を阻止するだけで、根絶し得るとは期待されていない。長官は恐らく一度は國務省に歸るであろうが、年末までに辭表を出すとの公算が大きく、最近の大統領の態度は、大統領もそれを豫期していると推察せしめる。

他は國防長官ニール・マクケロイである。氏は年末までに辭任するの意を明言している。もし今年中に氏の屬するプロクター・ギャンブル會社に復歸しなければ、氏は大きな財政的損失に面することになつているからだ。だから、特別な緊急事態が生じて、大統領がとくに留任を懇請しない限り、マ長官が辭職を遠からず去るのは確實である。

その他の閣員に關しては、アイク政府の殘る二年間は變化はあるまい。郵政長官サンマーフィールドが健康を理由に辭任するとの噂が一時は高かつたが、今では氏の健康も回復し、從つてその辭職說も消えた。

今日、一九五三年にア大統領が政府を組織した時の閣ぶれで殘るのは三人である。ダレス、サンマーフィールドおよび農務長官ベンソンである。ベンソンは、閣員中で最も攻擊されることの多い人物であるが、アイク大統領は、ベンソン信賴を變えたことはなかつた。

ダレス國務長官の辭任が實現する場合に、その後任となるのは現國務長官代理ハーターであるが、ハーターはダレスの留守中に國務長官や國防長官の後任を外部から呼ばない理由は明らかである。アイク政府もあと殘るところ二年に足らない。長官はその仕事に非凡の手腕を必要とするのに一ヶ年半位を經過すると言われているので、もし外から連れてくる時は「フレーキイシー」した途端に任期滿了ということになる。それから長官に成り手が少い。ア大統領は大會社の重役が行政手腕に優れていると信じているが重役はその給料が半分から三分の一に引き下げられることを承諾するのでなければ、政府入りは出來ない。最近、某省次官補を任命しなければならなかつたが、その時、ア大統領は七十人の重役に目星をつけて交渉して斷られた經驗を持つている。現にマッケロイが國防長官になつた時も氏は十七人目の交渉者であつたと事實がある。

だからダレスやマッケロイが辭任すれば、後任は次官から任命されるのは、確實である。

二月の失業者
二万五千增加

(華府)商務、勞働兩省の共同發表により、二月に米國の失業者數は更に二万五千增加し、總計四七四万九千人に達した。

しかし同時に就業者數は一万六千人增加して六二七四万六千人になつた。

この數字を、景氣後退潮のどん底ともいう可き一年前と比すると、失業者數は七二万四千の減少であり、就業者數は七三万四千の增加である。しかし最近後退の始まつた一九五七年二月と比すれば、失業者はまだ二五〇万人の增加となつている。

アイク大統領
米國からのクレヂット
ポーランド三度目の申請
消費產業擴大を期す

(華府)ポーランド政府は、二億二千万弗のクレヂットを米國に對し要請して來た。ポーランドの申請は、國務、商務および農務三省と輸出入銀行によつて研究中である。

米國は、一九五七年及び五八年に同國の申請したクレヂットの約三分の一を許可したが、今度の申請にも半額以上のクレヂットは許可しないだろうと見られている。交渉は五ケ月ぐらい續くと思われる。

今度のクレヂット交渉は政治的意味を持つている。昨年十一月にもポーランドは、米國政府にクレヂットを依頼したが、その直前にポーランド首相ゴムルカが訪ソし、西歐の伯林危機に兵を求めたフルシチフを公然と支持した。それで米政府は、ポーランドの要求を三ケ月以上も宙ブラリンに放置していた。

ところで今度はポーランドの勞働者（共產黨）黨の大會が開かれることになつたのでその直前にクレヂット交渉の開始をすれば、大會において無條な反米的意見が發表されるのを抑制し得ると米政府は考えたのである。ポーランドの反米的意見を米國は恐れるのでなく、これが雪解け傾向の障害物となるのを恐れているのである。

華府におけるクレヂット交渉とならんで、ワルソウでは米國の銀行資產に對する補償協議が始まる。一九四五年にポーランドで共產主義政權が樹立された時、新政府は多くの外國資產を國有化した。シレシアの鐵山がとくに國營であるが、ポーランド產業への米國投資も、すでに國有化されたので、その補償を米國は要求しているのである。

ポーランドが依頼する二億二千万弗のクレヂットの七割は、農業に關している。とくに消費品製造工場建設の爲にクレヂットを要求している。

議會機關について何らの要求を出していないのは、東歐から遙かに安價に購入し得るからである。

ナチス戰犯に
死刑宣告

(ワルソウ)ナチス戰犯の最後の裁判と思われるものが、ポーランドで開かれ、前ナチス地方指導者エリック・コックに死刑が宣告された。彼は大戰中に七万六千のポーランド人と二十万人のユダヤ人を虐殺した罪に問われていた。

裁判は五ケ月續き、五十人の證人が出廷して、コックの虐殺ぶりを證言した。

コックは戰後、姿をかえてモグていたが、一九四九年に英軍憲兵によつてハンブルグで發見されて十年近く裁判を待つていた。

コックは虐殺事件に無關係であることを主張していたが「ナチス黨員としての歷史的責任」から犯罪を犯したことを認めた。

辯護士はコックを「ヒトラー主義のシンボル」として處刑することだけは許せ、と訴えたが、檢事は「反人類的犯罪者」として死刑を要求していた。判決が宣告された時、裁判所に詰めかけた傍聽者から歡喜のどよめきがあがつた。

戰犯死刑者
四百人を越す

(ハバナ)キューバ政府は、さる十日に更に十一人を戰犯として死刑に處した。カストロの武力革命が成功して以來、裁判所に溢れた傍聽者から歡呼の聲があがつた。

カストロは、戰犯として處刑される者は「四百人を越えないだろう」といつていた。戰犯裁判は今後も續けられるので、この數字は更に增加すると思われる。

コールガールで
歐州旅行

(ニューヨーク)ニューヨーク警察は「コールガール」の一團を摘發したと發表した。

「高級コールガール」の一味は、ゴーダム　ホテルでナンシイ・ボールドウイン夫人がオクラホマ州タルサの某會社重役と就寢中を逮捕されたことにより、破ぶられた。一味の指導者はペテイ・ウイリアムス夫人（五七）といい、かつてジーグフェルド・フオリーで働いていたことがある。

警察はウイリアムス夫人の電話を盜聽していたので、同夫人とコールガールの會話を聞くことが出來た。最近繁盛がウルサクなつたので、「商賣不況」と訴える聲が聞かれたそうである。

警察の發表によると、六人の「既婚婦人」がウイリアムス夫人の一味であつた。その多くは、晝間はマンハッタンの商店で働き、夜は娼婦として働いた。ある婦人は自宅に歸つた召し使いに「お客さん」からの電話をとらせて、夜の仕事を亭主から秘密にし、ある裏君はこうして儲けた金でヨーロッパに夏季旅行に出かけていたそうである。

井上病院 内科 外科 醫師
HIROSHI ENOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤病院 內科 外科 醫師
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Mayfair 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科 外科 醫院
MITSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 700 W. Chicago Ave.
LIPowell 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山鐵松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
牧師 フォースバーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
Church: 3516 N. Sheffield
Res.: 9-4200

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤襄次
一世部牧師 杉源鮎太
Lake Shore 9-4200

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 66th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ北星基督教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
North: 4744 N. Lakewood Ave.
Office: 1944 W. Wilson St.
Phone: WI 1-8785

ノースショーア日本人浸禮教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
North: 4744 N. Lakewood Ave.
Office: 1944 W. Wilson St.
Phone: WI 1-8785

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 66th & Greenwood

ミシガンアベニュー日本人基督教會
牧師 斐原千秋
CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
(Japanese)
Tel. LI 9-8164

日本人基督教會
牧師 スタン・タシロ
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

レークサイド日本人基督教會
牧師 斐原千秋
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤襄次
一世部牧師 杉源鮎太
Lake Shore 9-4200

市俄古長老教會
牧師 泉弘
牧師 フォースバーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
Church: 3516 N. Sheffield
Res.: 9-4200

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 700 W. Chicago Ave.
LIPowell 8-3338

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

野邊內科 外科 醫院
MITSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

井上病院 內科 外科 醫院
HIROSHI ENOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤病院 內科 外科 醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Mayfair 9-1033

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理 都
おすし、お辨當
食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
日本人諸氏の御引立を願ひます
ヤングシン
レストラント

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson　SU 4-3252
廣東式支那料理
マンドリン
▲フリーパーキング　▲空氣調節設備



SILUET
Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA　SALLY NISHI
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED四一一一八二
(空氣調節設備)

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
廣中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體專用室設備あり　中國人街中心地
西サーマック街二〇四

S O S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photograher
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727　VA 6-0894
寫眞は定評ある
オガタで
北アシェランド街五〇四五
UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事賣買周旋
保險　火災、自動車、生命、傷害其他一般保險
▲帳簿整理　▲法律事務　▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

義歯調整修繕
▲迅速の需に應ず　倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン旅行案內所

冷藏庫修繕　工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戸味噌
こうじ。能、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣



Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき　天ぷら
チキン　シーフード
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
※日本從業員も數名あります※

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき——天ぷら
おすし——お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433　Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線應用 ■



アルバム寫眞館
シカゴ市第五十五街——七一　大川　博

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
南デアボーン街三八（九二二號）
(電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送致します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. KIldare 5-2967
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者　西島久壽
▲市內は無料送迭に配達致します
お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。參米、御注文の節へ電報配達お好み次第取扱います

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本弘
格安且つ最善の努力を以て誠心誠意仕り上げます

KUNIO TAKESHITA
CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8568
▲大工仕事　▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
Tel. 九一一七五六〇

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本
觀光團員募集
航空便　往復　千二百四弗
四月上旬シカゴ發團體
船便　同　九百四十弗
プレジデント　ライン
三月十一日橫濱發、同十二日神戶發
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行及び國內
航空、汽船、鐵道
グレーハンド・バス
公認
切符取次販賣
菅野旅行案內社
——東京支店——
東京都靜田神保町一ノ五三

東京便り

東京支局・蜂の子

鳩山さん

鳩山一郎氏が逝去した。七十六才といえば年齢からいって短命ともいえぬが、近ごろは人間の生命も昔より永くその生活運動も永いので七十六才といっても、まだ惜しい氣がする。

この人は名門の生れで、その家庭環境は貴族的であったから、とかく階級的の目からは親愛的な意味やかさは無かったが、細く長く濃く長い間つづいていた。

いづれにしても、政黨政治の政治家としては、大きな存在にちがいなかった。

こうして次第に古い政治家がこの世をさり、日本の政治は歴史の舞臺を變えてゆく人は称を置うの時、その價値を認められるものだが、人間の感傷は、「死」に直面すると實以上に（或はそれが實實かも知れぬが）美しく讃美されがちのものである。

鳩山さんの場合も、過去のニュースは新聞報道をかめ、テレビ、ラジオ等で、まんべんなくほめられ、愛されていた。

人間は生來、善であり、その人間のいとなむ社會は本質的に善であると我々は考えたいのだが、鳩山さんに對する日本の輿論の今日の態度は、まさにそれを證明するものだ。

ただしかし、昨日（三月七日）參議院予算委員會で、社會黨の戸叶武氏は鳩山氏の追悼のことばで故人を讃賞したあとで、

「鳩山さんのように多くの人から愛されるためには、政治家というものは長く政權に執々としてはいけない。

と首相に食いついた。

このような場合、この戸叶氏がどこまでも現實政治にくいこんで、それも筋違いの首相攻撃などは少々エチケットに反しはしまいか。

日本人のエチケットも、こうして堂々たる國會議員が崩してゆくことは悲しいことだ

（三月八日）

米国 現代人物論

ジョン・フオスター・ダレス（九）

中共が永續きするか、どうかは人々の立場で觀測が異なるであろうが、米國が中共を承認すると、アジアの同盟國の立場をそそうせしめる、というダレスの意見は、どう考えてもおかしい。印度、インドチャ、ビルマのような中立國は、中共をズクと觀から承認しているし、比島でさえも近頃ではその國會議員が中共訪問に出かける始末である日本が中共承認に踏み切りをつけないでいるのは、米國の鼻いきをうかがっているからだ。もし、米國が中共承認と出れば、比島や日本という「同盟國」は上氣そそうどころか、激昂されるのは太鼓判である。

すると、殘るところは臺灣と韓國のことにほかならないのである。つまりダレスは、貴客の御氣嫌を損ずるのを恐れて、英國のような重要な同盟國と、政策上で歩調を合わせ得ないでいる、というこ とになる。そんなバカな話があるもんか、といってみても、それ以外に解釋の道はないだろう。

このことは、米國の基督教界の指導部からあげられているダレス外交の批判とつながっている。信仰厚いクリスチャンであるダレスの外交に、米國教會の指導部が不滿なのは、彼が至るところの獨裁者と仲がよいことである。口を開けば自由とかデモクラシーについて語る癖に、腐や李のような獨裁者に氣ねをしているんだから、教界人が嫌な顔をするのも無理のないことである。蔣も李もダレスに負けぬくらい熱心なクリスチャンだそうだが、彼らが創世紀から默示錄まで暗記するほど

の信者であっても、デスポトであることに變わりはないそれから、スペインのフランコもそうである。

もちろん、獨裁者と仲よくしていることをダレスの責任にして彼を非難するのは、氣の毒である。ダレスはこれをアチソンから受けついだにすぎないからである。フランコとの關係でも、軍部に押し切られたのであって、必ずしもダレスが進んでやったことではない。ただ、アチソンや軍部は、道德的お說教を垂りやらないので、少しドギツイ政策をとっても、ダレスのように惡にくくところが少ないという相違があるだけである。

それで、二、三年前のことだったが、長老教會本部がこのダレス外交をひどく非難した聲明書を發表したことがあった。タイクもダレスも、軍府長老教會のその屬する教會の本部からコッピドク批判されて、流石にアイクも驚り、所屬教會の牧師に相談に行ったら、あの聲明書は、クェーカーから長老教會に轉じた某が執筆したもので、從ってクェーカーの名殘りがまだあるんだろう、といわれて、少しばかり慰められた、という話がある。

ダレスが、決して柔軟性を欠いた男でないことを最近に示したのは、ドイツ問題においてであった。ここ十年來、米國のドイツ政策の中心となったのは、自由選擧による東西ドイツの統一ということであった。

しかしこれは實現不可能な政策である。東獨人口は千五百万であるに對して、西獨人口は六千五百万なのであるから、自由選擧をやれば東獨が負けることは明かであるからだ。はじめから負けるときまっている選擧に東獨やソ連が贊成する理由があり得るものでない。外交は可能性の技術だ、といわれるのに、ダレスはこれを不可能性の技術だ、と考えている、と思口をいわれた一つの理由は、こんなところにもあった。

ところで、西獨首相アデナウワーは、自由選擧による南北統一の一本槍で押し通してテレビ、ラジオ等で、まんべんなくほめられ、愛されていた。

人間は生來、善であり、その人間のいとなむ社會は本質的に善であると我々は考えたいのだが、鳩山さんに對する日本の輿論の今日の態度は、まさにそれを證明するものだ。

ただしかし、昨日（三月七日）參議院予算委員會で、社會黨の戸叶武氏は鳩山氏の追悼のことばで故人を讃賞したあとで、

「鳩山さんのように多くの人から愛されるためには、政治家というものは長く政權に執々としてはいけない。

と首相に食いついた。

このような場合、この戸叶氏がどこまでも現實政治にくいこんで、それも筋違いの首相攻撃などは少々エチケットに反しはしまいか。

日本人のエチケットも、こうして堂々たる國會議員が崩してゆくことは悲しいことだ

（三月八日）

外交指導權移讓で

英米政府高官が水かけ論

火事場泥とは以てのほか

（ロンドン）マクミラン英首相がフルシチョフ首相と會談して以來、西獨同盟の外交政策上の指導權は、米國から英國へ移ったかの感があり、米政府の一部にはマクミランの動きを懷疑の目で見る傾向が生じている。

例えば、數日前に紐育タイムスの華府特派員は、次の如き報道をしている。

「アイゼンハワー政府の內部には、ダレス國務長官の入院を好機會にして、英國は西獨同盟の外交政策の指導權を握ったと感じている者がある」

このニュースは、英國政府高官に强印象を與えた。先ずアイク政府のある者が、マクミラン首相は「火事場泥棒人」をやったように考えるのは、事實を見誤った觀斷である。マ首相の訪ソは、ダレス長官が病氣になる前に決定されていたことは實に感謝であった。

更にマクミランの訪ソによって、世界的緊張が緩和された事實を、英國は高く評價している。

「三週間前、われ〳〵は五月廿七日には伯林にコンゴポーイ（武裝襲撃）をするとの言つていたが、その緊張は今や無くなった。マ首相がなくしたんじやないか」と外務省高官は言った。この人によれば、西獨同盟の中心的一員として、英國は必要と認めた時は、創意性を發揮する權利と義務を持っているマクミラン首相は、世界が危機的事情が迫っている事實を見たので、なんらかの手を打たねばならぬと考えた。

マクミラン首相は、世界の指導部からあげられているダレス外交の批判とつながっている。信仰厚いクリスチャンであるダレスの外交に、米國教會の指導部が不滿なのは、彼が至るところの獨裁者と仲がよいことである。口を開けば自由とかデモクラシーについて語る癖に、腐や李のような獨裁者に氣ねをしているんだから、教界人が嫌な顔をするのも無理のないことである。蔣も李もダレスに負けぬくらい熱心なクリスチャンだそうだが、彼らが創世紀から默示錄まで暗記するほど

だから、米國の中共承認で失望落膽せしめられる、とダレスのいう同盟國とは、國府と韓國のことにほかならないのである。つまりダレスは、貴客の御氣嫌を損ずるのを恐れて、英國のような重要な同盟國と、政策上で歩調を合わせ得ないでいる、というこ とになる。そんなバカな話があるもんか、といってみても、それ以外に解釋の道はないだろう。

このことは、米國の基督教界の指導部からあげられているダレス外交の批判とつながっている。信仰厚いクリスチャンであるダレスの外交に、米國教會の指導部が不滿なのは、彼が至るところの獨裁者と仲がよいことである。口を開けば自由とかデモクラシーについて語る癖に、腐や李のような獨裁者に氣ねをしているんだから、教界人が嫌な顔をするのも無理のないことである。蔣も李もダレスに負けぬくらい熱心なクリスチャンだそうだが、彼らが創世紀から默示錄まで暗記するほど

在外の同胞團体からも

御成婚「お祝い品」受諾

衆議院内閣委で議決案承認

（東京）今春四月十日に行われる皇太子殿下と正田美智子さんの御成婚祝賀について、國民からの贈り物は皇室經濟法により辭退されることになっていたが、六日の衆議院内閣委員會は「皇太子の結婚に關して兩民からの贈り物を受ける」ための憲法第八條に基ずく議決案を政府說明通り可決した。

なお政府案は三月廿一日から四月末まで期間を區切り、政府、國會、最高裁の各機關、各地方團體、在外同胞團體、一般個人とし、皇室樣式に限り、金銀以外の贈り物を受けるというものである。

皇太子御成婚

祝賀記帳要領

既報の如く、シカゴ總領事館では皇太子殿下御成婚祝賀記帳を總領事館並に定住者宛に備え付けてあるので記帳希望者は來る三月廿日までに何れかで記帳する樣望んでいる。

右記帳は御成婚式日までに宮內廳に屆くよう總領事館より發送される。

なお賀表は本省より總領事館に達した原文は左の通りとなっているから茲に再記する。

『謹んで皇太子殿下の御成婚を御祝い申上げます

年　月　日

氏　名

（署名違いは新假名づかいとなっている。

菊五郎お梶（九六）

小説

子毋澤寛

高野街道

「はも」

菊さんは一體素直にうなずいた。そしてしばらくの間、四方を見廻していたが、

「親分、わたしはもう少し登って見たいと存じます」

「え？」

「もう少し」

「じやあそうしやしよう」

そしらぬ顔で、櫻茶屋に一行三人は如何にも飽れた面持で休み、茶店の婆とよもやまの話をしながら溫茶をすすって、また登りの道を進んだ。

前の方は金剛山頂が紀伊和歌山の間にぐんと押出されたように延びて來ている。紀ノ川の音が聞こえるぐらいにきらきらと水が光つてあちこちの森林、小さな村が幾つも續くのように見える。

ここから十町、峠を登り詰めると、左の方に岩の突出したところがあつて、そのつぺんに觀音樣がまつてあるここを通り抜けると、道は少しばかり展開している。

上手は竹やぶ、老松巨木、それが岩の上に重なり合つている。下手は削りとったようなが。

ここまで來たところは、もう菊さんの足はここまで來ると、自然にぴたりと止まってしまった。じつと來し方行く手、左右を見て、にこつとした。

「親分、ここがよろしいと思いますが如何でしょう」

栗五郎はすぐうなずいた。

「うむ、ここァ作水峠の頂上だ。あの赤い鳥居の向うがもうすぐ本宮熊野權現を安置してある金堂。ここでお前さんら夫婦が二手に分れて眞ん中へ七人を抱え込みはさみ討ちにすればやァ、逃がしつこはねえだろう。さすがお武家だ。菊さん、目が高けえな」

峯松は横から口を出した。

「あっしも、さつき、ここがいいんじやあねえかと思つたとはばかりいた。

栗五郎にもそれはわかったが、お龍を呼び、義助の姿がないことは實に感謝であった。

菊さんの五体に、緋昌万太郎の血がにわかによみがえったのであろう。

渡瀬凌雲畵伯

歡迎會御案内

今回日本南畵會の重鎭、紀州出身の渡瀬凌雲畵伯の來市を機會に、左の如く歡迎會を催し、一夕を樂しみたいと思います。臨出身者並に縁故者各位の御出席を希望致します

日時＝三月十五日（日）午後六時

場所＝マンドリン・カフエ（ウオルソン街（二一七）

會費＝一人五弗

申込は左記へ

岡山（WH四一九八六九）

片山（BI八一四二七四）

夜

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジエームス・ミルス
GRセー一二九〇

糸こんにやく
製造販賣
平素の御愛顧を御禮申上げます
今回皆樣の御要望に應えて、テレビショーの糸こんにやくを製造販賣することになりました
何卒最寄りの食料店でお求め御試食をお願申上げます
シカゴ　田中豆腐製造店

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
■九アパート。四ー五、一ー四、一ー三半ベースメント、黃色レンガ鐵筋、一車庫、自動石油暖房。即刻賃貸、四万八五〇〇弗。
■十三アパート。レンガ、三ー六、五ー五、四ー五、一ー四、何れも大室、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい建物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一ー七、一ー六、オイル暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。六室宛、鐵筋。レント百廿五弗宛。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン、モーダーチ十五年、五半分利子。
■八室レンガ住宅。非常にクリーンなタイル浴室と臺所、ギヤス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。
■一九アパート、コート型。十一ー四半、六ー四、一ー四ベースメント。年收二万二四〇〇弗。値段は年收の六倍以下。
■二フラット、レンガ、一ー五、一ー六、二車庫。學校に近し。二万三五〇〇弗。
■ルーミング　ハウス。十八ユニット。年收一万四百弗、經費安し、三万三千弗、八五〇〇弗ダウン。

御料理　お壽司
リバテー食堂
日本クーク橋、二六
電話 WH 四ー六九七六

スマーデッシュ治療
マッサージ
肩こり、腰痛、神經痛手足關節の疾患に効く
1245 W. Orchard, 5th Fl. 60614（寺田）

もみ療治
Clarence S. Mori
1414 W. Wilmsdale Ave.
UP 9-3145

土地家屋賣買周旋
■北部好區域　六フラット、レンガ建物、スチームストーカー。二ー五、四ー六ルーム、五車庫付　年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
■北部　十二フラット、レンガ建、スチームストーカー、五車庫付　十三ルームアパート、二ー二ルームアパート、全部私設電話、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
■北部四千二百番　十三フラット、レンガ建、二カーガレージ、十ー四、三ー六何れも大室、交通便利。愚校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲其の他一大小々賣物があります▼

6410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1105 W. George St.
(Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
日米各種食料品一切
何んでも揃えております。
大勢様で御來仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門・畠中

インカムタックス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何卒當事務所で——
多年の經驗ある事務員が滿足できるサービスを致します
ビジネスサービス社
北クラーク街八一〇　山田、吉原　WH四一二七三〇

上田　ヒゲタしょうゆ

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1105 W. George St.
(Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具上等にして客筋上し、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、眞新築、レント收入一万二千弗、二万弗ダウン
▲廿七ユニット、ハリヂナル（一九五七年）二室半、三室半各バス付き　ボイラー・オバホール　ポーチ修繕及びペイント　一九五七年　タツトポイント　右同年　屋根防窓。ガベヂ、シユーター裝置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ
▲精選新米
サクラ米　リバテー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉強
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
會配達無料會

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、注文に取扱ひます▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンビードロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎
北クラーク街三二四〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンビードロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は注文の多少に不拘
北部　太郎、土曜
西部
北クラーク街三二四〇

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一三六〇　RA 八一二六〇

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　リバテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

座布團の新しい荷や
日本の無煙の木炭など
入手しました
◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. - Closed Monday

御送金は　の御預金は
加州東京銀行
金弗
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.　YU 2-5505
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2581
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7954
鄕里送金申込書（切取ってお送り下さい）
仙也
$
（仙五十七料數手金送御ご弗円）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
定期客船　氷川丸
氷川丸運賃　キヤビン、八八〇名）　三月十一日
三等A（六八九名）　五月三十日
三等B（二一二名）　七月九日
船室は　キヤビン級　二人乃至三人部屋　八月九日
三等A級　二人乃至四人部屋　九月十八日
三等B級　四人乃至六人部屋　となって居ります
四百廿五弗以上
三百弗
二百八十弗
二百七十弗
▲御申込詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

日米郵船　沙港航路
御案内
沙港出帆　横濱入港
四月　二日
六月十三日
七月廿三日
八月廿三日
十月　二日

CHERISTAR
チェリスター米
精選白米
日米食料品一切
サンビードロ直送鮮魚
北クラーク街三二四〇

日米各種食料品一切
何んでも揃えております。
大勢様で御來仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門・畠中

皆樣の
加州住友銀行
御預金
御送金
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

日米實業會總會

幹部は全部重任

シカゴ日米實業會の定期總會は去る十二日(木)午後八時より定住者會館において開催された

總會と言っても幹部借伝の意味か出席者は案外少數ではあったが、相當活潑ある集會であることは否めなかった。

戸栗會長は開會を宣して幹部諸氏の協力を謝し、續いて田中會計の決算報告の如き昨一ケ年の會計報告をなし、又岩室幹事の庶務報告があり、何れもこれを承認す。

斯くて議事に入っては別に幹部提案乃至は個人提案もなかったが、將來の活動方針、或いは役員改選についての意見の交換があり、又左の如き二三の提案が出て何れも新幹部に研究を一任することになった。

一、會報　年報として年一度位發刊實行の件。

二、皇太子殿下御成婚祝賀記念記帖又はお祝い品贈上の考慮の件。

三、本年七月のインターナショナルフェーアに日本貿易振興會では一方哩のスペースを約束してあるが領事館からの意見もあり、この際日本文化紹介のため、運輸、太平洋、三上、關係三會伯の展示會開催の適否研究。

四、幹事への謝禮の件。

▲幹部改選

斯くて役員及び常議員の改選に入ったが先づ候補者選考委員五名を擧げてその推薦の結果は昨年通り重任の推薦があり、戸栗會長も遂にこれを受諾されて幹部諸氏の協力を願った。

▲新幹部

會長　戸栗　選
副會長　加藤喜三郎
同　花木榮三
會計　田中義雄
監査　西　榮藏
同　佐藤弥太郎
幹事　岩畠吉秋
記錄書記　駒井雄平

▲常議員

川崎鐵藏　重留榮次郎
日高虎雄　杉本幸八郎
奥原忠一　山田寛
安里昇

議員及び評議員の推薦は、新幹部に一任と決定した。

▲會計報告概要

▲收入の部
前年度より繰越金　一、一四九、七〇〇
會費收入　二、二〇五、〇〇〇
寄附金　二〇、〇〇〇
▲合計　三、九四、七四
▲支出合計　二、二六、六八〇
▲殘金　一、六、〇六

定住者會

二月定例理事會

議題の中心は

會員募集に集注

廿九弗會員四十名近くに達す

定住者會二月定例理事會は去る九日(月)午後八時より同會議室において荻原エーブ氏議長のもとに行われたが議題の中心は今年度の會員募集に集中された感があった。

出席者十五名、荻原議長の司會の挨拶、前回議事録の承認につづいて橋爪會計の一月および二月の二ケ月間の會計報告があり、現在手許殘金等について種々となったので、できるだけ早く會員募集を積極的にはじめて欲しいとの希望があった。ついで杉本會員募集委員長は、三月早々より開始する豫定であったメールによる會員募集は種々の都合でおくれて三月下旬ごろとならうと思うが、それまでにできるだけ大口會員の募集をはじめたいと思う。現在四十名近くの世五弗會員ができて非常に好成績である。昨年度同期會員の總人數よりもはるかに多く世弗、十五弗會員も昨年以上の成績であると報告。更に右大口會員の氏名は他地方同樣シカゴ新報紙上に發表してもらうって感謝の意を表するとともに、別に定住者のプルチシを發行してこれに會費拂込會員の氏名をのせて謝意を表する方針であると說明あり、一同これを承認す。

ついで仲間團体であるコスモクラブ、ハワイアンクラブ、醫師協會の代表者よりそれ〳〵團體に關する報告があり、また田中演藝部委員長より定住者會活動資金募集「映畫の夕」は來る三月廿八、九(土、日)の兩夜開催することに決定したと報告があった。最後に中根庶務の報告あったが、最近は仕事口の增加に伴い求職者の數は減少の如何であるとあった。特に注目すべき報告としては、シカゴ　ミツショナリーソサイテーから定住者會館立以來毎年千二百弗の補助があり、昨年からはさらに三百弗を職員給料增加に使用のため補助を與えてくれたが、本年はその上一そう好意ある寄付の增額の申入れがあった。聞もた本年定住者會の資金不足の場合は、本年の會費募集額と寄付額の總額が昨年のそれ以上すべき目的、使命につき各自の好成績をえた場合は、それと同額の補助金を與えるということであった。要するに會費募集と寄付金の收得に努力せよという意味に外ならぬので出席者一同を感激せしめた。

かくて荻原議長は定住者創立當初の使命目的の大半が解消してきた今日および將來において定住者の時代に即應すべき目的、使命につき各自研究ないし檢討してほしいとの希望を陳べて二時閉會となった。

定住者會

映畫の夕

三月二十八、九兩夜

定住者會では毎年春季にその活動資金捻出の一助としてその映畫の夕又は映畫の夕を催すことになっているが、本年は例により少々早く、來る三月二十七、八の兩夜に亘って「映畫の夕」が催されるところとなった。

花木榮三氏

病氣輕快

豐年來の豚風流感により、昨年來アリゾナ州フイニックスに轉地療養中の花木榮三氏は今年初め頃は經過良好にて漸次快方に向い、特に注目すべき報告としては、シカゴ　ミツショナリーソサイテーから定住者會館立以來毎年千二百弗の補助があり、昨年からはさらに三百弗を職員給料增加に使用のため補助を與えてくれたが、本年はその上一そう好意ある寄付の增額の申入れがあった。聞もた本年定住者會の資金不足の場合は、本年の會費募集額と寄付額の總額が昨年のそれ以上すべき目的、使命につき各自の好成績をえた場合は、それと同額の補助金を與えるということであった。要するに會費募集と寄付金の收得に努力せよという意味に外ならぬので出席者一同を感激せしめた。

かくて荻原議長は定住者創立當初の使命目的の大半が解消してきた今日および將來において定住者の時代に即應すべき目的、使命につき各自研究ないし檢討してほしいとの希望を陳べて二時閉會となった。

華道未生流

免狀授與式

と會員親睦會

遙光寺荒川顧問師範はシカゴ日蓮佛教會において未生流の華道教授をつづけてゐるが現地では百余名が五組に分けられて熱心に稽古をしてゐるが今回未生流の家元肥原康甫宗匠より左の七十名に初傳、中傳、奥傳、那會頭、顧問師範の免狀が授けられたので、今月十四日(土)午後七時より日蓮佛教會において荒川師範によって免狀授與式が行われ本人メンデスト教會に於て執行いたした際は當地在住の歸知の皆樣には種々過分の御配慮に預り、且つ香料香花等を戴き、誠に難有感激しておりますが早速御禮申上ぐべきのところ取込の用事に取り紛れ、且つ加州旅行中のことといてその意を得ず、乍延引茲に以紙上厚くお禮申上げます

三月十二日

夏主夫　淺野間李次郎
長男　八幡正雄
妻　あや子
次男　笑子
長女　豐
同　スージー
孫　一同

親戚代表王府內海敬治
井木克己
シカゴ　清原龍藏
友人代表

神經痛など

電氣治療

北ラサール街一〇三九(定住者會向い側)に住む渡邊氏は神經痛の病氣一切に効能あることに決定したと報告があった。渡邊氏は日本から取り寄せて研究所を開いたが、成績がよいので希望者には無料で依頼に應じると。勿論夜間のみで、電話はWH四＝九三三二

ゴルフ狂に

痛い話

肋骨にヒビ

(東京)ゴルフ狂には一寸いたい話。東京某銀行支店長片岡隆夫氏が調査したところでは、アマチュア・ゴルファーの三十%までがたいてい、小なり肋骨にヒビが入ったのを知らずにクラブを振っている。

極端な場合には頭痛がすると言って來たゴルファーをX光線にうつしてみたら肋骨が六本もやられていた例があるという。現在四十五才内外でしかも若い時代に他のスポーツをやったことのない人にこの病氣が一番多いと片岡博士は語っている。

しかし日本のゴルフ熱は少し位の警告ではさめないほどに上っている。いま全國で自分のセットを持つゴルファーが少くとも卅万、借りものでも遊ぶものを含めたら優に百万人をこえるだろうと言われ、東京だけでも百万のドライブ・レンジが出來ている。

牛長の家誌友會

會場變更

生長の家シカゴ支部では、從來誌友會を毎月第四日曜午後一時半から氷水佛二氏宅で開いていたが、今月から定住者會で開くことに變更した。見直會は第二日曜日に同會館で開くのは從前通り。

上西エミ子嬢

婚約成立

エヴァンストン在住、元シアトル出身の上西善一郎氏夫妻の二女種愛嬢エミ子さんは今回イリノイ工科大學院出身のジョー・アベラ氏と婚約成立、來る五月吉日を卜して結婚式を擧行の豫定であると因みにエミ子嬢はワシントン大學出身でファイ・ベタ・カッパ會員に推薦された學術優秀な才媛で、婚約者はガーデシティーの技師として勤務の傍ら郊外エルムハーストに新居を購入しているとのこと。

中西部佛教會

◆總會　中西部佛教會は來る三月廿一日(第三土曜)午後八時よりジャクソン街とウバシュ街角のライオン・ヒーリー會館において催される。當夜はゲスト・アーチストとして山口支部民夫人の獨唱會があり、父兄、友人は勿論一般同好者の來聽を歡迎されている。

出演生徒姓名

林ナンシー　瀧野メリー　西村ダイアナ　宮下ヴイキー　大山リリアン　松本カーレン　小川ベッシー　石郷チエ

前田アリス嬢

門下上級生の

ピアノ

ピアノの獨習中の上級生十名だけのピアノ・リサイタルが來る三月廿一日(第三土曜)午後八時よりジャクソン街とウバシュ街角のライオン・ヒーリー會館において催される。當夜はゲスト・アーチストとして山口支部民夫人の獨唱會があり、父兄、友人は勿論一般同好者の來聽を歡迎されている。

淺野間夫人葬儀

羅府にて執行

當市在住岡山縣出身の淺野間香次郎氏夫人は昨年十月病氣療養のため、羅府の次男豐氏宅に立つたが、さる二月十九日遂に心臟マヒで死去したので、夫君淺野間氏は早速羅府に急行、二十三日羅府日本人メソヂスト教會において葬儀を執行して用骨を終つて後北加を巡り、さる十一日空路歸市したが、夫人葬儀の際シカゴ在住の淺知の方により種々御厚情に預かったことに對し感謝の意を表されていた。

佐藤案代夫人

櫻府移住

本社創刊以來廣告約十年間本紙に載稱していた佐藤案代夫人は昨秋一足プロリダ在住の令嬢の婚禮先より一時歸市していたがサクラメント在住の令息のかねてよりの懇請によりついに櫻府に永住を決意して過日當地を出發した。

夫人は出發直前、その信仰生活を語る「人生の多を郷へて」と題する一文を印刷して信仰の友に頒け發つた。

ビジネス紹介

櫻食堂

サンクレーナー本店

十三周年記念割引

日高虎雄氏經營のサンクレーナース本店北(リンコルン街二六二六)では本年創業十三年にあたるので記念割仕として同店へ持參するクリーニング物一切に對し本銀置客にあるが如く大体三割引という特價で奉仕するので、この機會を利用してご持參下さるようにと日高氏の希望である。

櫻食堂

森氏が開業

北ブロードウェー梅三七三八番にある櫻食堂は今回も南部で豆腐の製造業を營んでいた森荒義氏が譲り受け、同内容改裝の上、美味格安主義で來る三月十九日(木曜)より御奉仕するつもりでおるから日系各位のお引立を是非お願いすると。

田中リアルチー再開

田中リアルチーの田中義雄氏は昨秋訪日觀光團の團長として訪日當時より體調不良の種子であったが、本月始めより再び本格的に活動することになったから家屋實買の用事のある方は是非同氏御相談下さるようにと當人よりお願いしている。

改良新種米

出現

チェリー米スター

スミス五百番の桑港農實元の日本商會の加吉氏が、多年わたって苦心して米作業者にお願いして試作して貰って、從來の品種より理想的な味の良い米になったというブルーローズ米の改良新種米チェリースター米が近年作付數別の增加によって、いよいよシカゴでもスーパーマーケットから初めて御目見えするようになった。一度試みれば必ず滿足間違なしだからぜひ御試み下さるようにと、販賣元の日本商會では自信を持ってこの米を推薦している

個人消息

◇郊外ウイライカ在住の伊藤ヨシエ夫人は歸國、ニューヨーク大倉商事會社在勤森ジヤヤヤ夫人節子さんが、今週初め休暇を取って訪市を歡迎、同夫人は李園に招いて晩餐を共にした節子さんは遲れてシカゴ訪問の夫君と共に昨日歸國した。

◇平川愛子夫人、棚澤ヨシエ夫人、我道子夫人、中地夫人相續れて病院にて慰問の途についた。

◇渕谷サエ夫人昨年末デトロイトの令嬢結婚先に伝ったがシカゴ在住の女婿水田氏(グレース街七二二)宅に當分滯在のため訪市。

要求欄

ウエトレス數名　及びコック、ケチン(ヘルパー、パスボーイ至急入用　東食堂　LO 一一二一八六(午後)

若い

婦人入用　印刷會社で紙の綴付けで目を使う仕事　定住者會まで申込み下さい　北ラサール街一一一〇　DE 七一〇七六

貸室

三間半、家具無し、フラット家賃四十弗　西ノースアベニュー七五三　家具無し、北部、私宅裕福、ステームヒート、交通便利(午後五時後)　WH四一〇四六七

賣度し

二階建レンガ造り。十四室、ステーム暖房、約一万弗。西ダアンビューレン街二〇四二　SE八一二六三六

五〇才までの婦人二人用

ランプシェード仕事。北ミルウオーキ街七二九。MO六一四五六七　柳原をお呼び下さい

櫻食堂讓受

開業御挨拶

私事今回左記從來木村氏經營であった櫻食堂を讓受け三月十九日(木)より開業することになりました。何卒皆樣の御愛顧をお願申します

北ブロードウェー三七三八

一般日本食すし、御會席　櫻食堂　荒巌　BU 一九七九〇

新米

さくら米

最高級アーカンソー　ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

創業十三周年記念奉仕

▲一弗均一　スーツ一着　クリーン アンド プレス
▲七十五仙　ドレス(プレイン)
▲一弗三十五仙　オバーコート

其の他何んでもも大体普通値段の三割引奉仕に當りますが右はサンクーナー本店まで持參の人に限ります
お急ぎのものなら二時間で出來ます

リンコルン街二六二六番

サン・クリーナー本店

主人　日高虎雄

電話　GR 二一〇二三五
GR 七一三五七一

丸金醬油

◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切—鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀬戸物(茶器、茶碗、皿、その他)　◉塗物(菓子盤、盆、重箱、楊その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛軸　ブロンズベース及置物
◉男女着物　友禪、レーヨン生地　◉草履　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾　◉カンク等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具　◉各種の提灯　◉柔道帶
◉書籍部　◉新刊書籍　◉各字典　◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の本及び紙

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米

マルキン醬油　醫室御用

戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St.　LO 1-0887

特報

日本訪問は ノースウエスト航空の 家族料金 半額制度で....



皆樣のノースウエスト航空会社では此度び米國西部沿岸主要都市ー東洋間の旅行に同伴家族半額割引制度を實施いたしております。
あなたと同行なさる御家族、奥樣と二十六才までの御子樣は從來の料金の半額で日本往復が出來ます。
この制度はノースウエスト航空の一等及びツーリストクラスに適用されます。
御家族が多いほど經濟的な旅行が出來ます。この割引制度は來る三月一日まで御利用出來ます。

詳細は日系旅行社又はノースウエスト航空會社に御問合せ下さい。

日本への最短距離を最高速で飛ぶノースウエスト機

100 S. MICHIGAN AVE., CONRAD HILTON HOTEL
Financial 6-4900

NORTHWEST Orient AIRLINES

最高級ブルーローズ新米

取扱店

▲北部　エヤセス食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ヨーク食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

リバテー米

シカゴ第五回訪日の觀光團々員募集



▲航路　往復共航空便
▲出發　四月五日シカゴ發(ノースウエスト航空)　(沙港經由)
▲日本着　同七日　羽田空港着
▲觀光　十七日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶線、大阪、高松、瀨戸内海巡り、廣島、宮島、(四月廿四日廣島で解散)
▲團費　シカゴより往復　千三百六十弗　(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、發着所及び査證手續料を含む)
▲締切り　三月二十日
——▲紹介及び申込みは左記取扱所(▼)——

コスモポリタン旅行案内所
ビジネス・サービス社内　山田寛へ
Tel: WH 4-2730
810 N. Clark St.

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MARCH 14, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO 1141

Vikings and Stags to Open Series

Four Teams in Cage Play-off This Week

By BOB HASUIKE

As anticipated, the four top teams in the Chicago Nisei Athletic Association basketball league qualified without question for the play-offs for the 1959 championship. Ro-Babes I and Stags ended the regular reason in a first place tie with eight victories to one defeat. Bruins I and Vikings were tied for third place with seven wins to two defeats.

The play-offs will open this weekend with Vikings pairing off with Stags in the first game at 8 p.m. on Saturday while Ro-Babes I and Bruins I meet in the second game at 9:15 p.m. Sunday afternoon will find Ro-Babes tangling with Stags at 2 p.m. followed by the Vikings-Bruins I game at 3:15. The final round will be played on Mar. 21 when Vikings meet Ro-Babes I in the first game and Stags oppose Bruins I.

In case of a tie for first place, the match will be held on Sunday afternoon, Mar. 22, at 2 p.m. Trophies will be awarded to the champions and the other three teams and members of the championship team will receive individual trophies. Other awards include one for the player with the best percentage in free-throws and the player with the highest number of points for the regular league.

Last week-end the four top teams won their respective games as predicted. All of the scores were one-sided. Scoring honors for the final round went to Fumi Masaki of Hawaiian Hut who collected 26 points. Min Nakawatase and Dave Oyama were next with 19 points apiece.

The final round also saw the youthful M.B.C. quintet ring up its first victory of the season, a 42 to 28 win over Bruins II and they pulled Bruins II to a tie for the cellar with one victory and 8 losses. M.B.C. took the lead in the first quarter and retained it to the end.

The scores for last week's games follow:

VIKINGS ..... 10 17 7 16—50
JOKERS ..... 9 7 2 10—28

Vikings—Shibo Ideno, 10; Wayne Fujiwara, 9; Shig Moriki, 8; Ryuzo Shimizu, 7; Mike Hayashi, 5; Paul Otomo, 6; Sunian Kubose, 4; Ed Fukuda, 2.

Jokers—Raymond Ishiro, 8; Howard Morita, 7; George Yoshioka, 4; Thomas Kiyohara, 3; Tosh Yamagawa, 2; Paul Doi, 2; Art Tanabe, 2.

* * *

RO-BABES I ..... 14 14 18 22—68
DUKES ..... 5 5 10 11—31

Ro-Babes I—Min Nakawatase, 19; George Maeda, 16; Shig Ono, 10; Gus Yamashiro, 6; Ken Hattori, 5; Sam Zaiman, 4; Teruo Fujii, 4; Ken Shimomura, 2.

Dukes—Dave Suzuki, 13; Gyuji Sunahara, 8; Mas Terai, 4; Steve Izumi, 4; Jack Hirano, 3; Glen Yamamoto, 2.

* * *

BRUINS I ..... 10 5 17 20—59
RO-BABES II ..... 10 6 10 9—35

Bruins I—Dan Uchiyama, 19; Mas Nishimura, 14; Joe Dekany, 9; Victor Ishino, 7; Roy Wakaye, 6; Roy Kawaguchi, 6; Jim Makiyama, 2; Dan Azuma, 2.

Ro-Babes II—Kizio Haruta, 8; George Yamamoto, 8; Wat Shimizu, 5; George Nishi, 4; Sam Uyehara, 4; Thomas Fujiwara, 2; Bob Sobahara, 2; George Makiyama, 2.

* * *

STAGS ..... 8 6 16 22—52
HAWAIIAN HUT ..... 10 5 12 11—38

Stags—Harry Lonie, 15; Willie Nakamura, 13; Bob Oyama, 11; Victor Nakawatase, 8; Allen Sato, 5; Ken Sakuma, 2; Tak Shibayama, 2.

Hawaiian Hut—Fumi Masaki, 26; Clarence Chang, 4; Howard Uyehira, 3; Jim Okazaki, 3; Fred Hama, 2.

* * *

M.B.C. ..... 12 10 8 12—42
BRUINS II ..... 8 6 2 12—28

M.B.C.—Dave Oyama, 19; Paul Koyanagi, 18; Don Kitagawa, 5; Eugene Tademaru, 4; Victor Kuwada, 2; Allen Miyagawa, 2; Richard Kimoto, 1; Ted Itahara, 1.

Bruins II—Ed Ishino, 12; Tom Shintaku, 8; Al Nishimura, 4; Wayne Seno, 2; Sat Nagaishi, 2.

* * *

Schedule

PLAY-OFF PAIRINGS
Saturday, March 14
8:00—Vikings vs. Stags
9:15—Ro-Babes I vs. Bruins I
Sunday, March 15
2:00—Ro-Babes I vs. Stags
3:15—Vikings vs. Bruins I
Saturday, March 21
8:00—Vikings vs. Ro-Babes I
9:15—Stags vs. Bruins I

STANDING

	W	L
Ro-Babes I	8	1
Stags	8	1
Bruins I	7	2
Vikings	7	2
Jokers	4	5
Hawaiian Hut	4	5
Ro-Babes II	3	6
Dukes	2	7
Bruins II	1	8
M.B.C.	1	8

All Nations Casaba Tourney Scheduled

As soon as the CNAA basketball play-offs end, an all-star team will start practicing for the forthcoming annual All-Nations tournament which opens at the Olivet Institute gym on Mar. 26. The nisei team picked the American Indians as their first opponent on Friday, Mar. 27. The schedule for the complete tourney follows:

UNITED BASKETBALL TOURNAMENT
APRIL 2, 3, 4 & 5
AT OLIVET INSTITUTE GYM
THURSDAY, APRIL 2, 8 P.M.
CAUCASIANS VS. NEGROES
FRIDAY, APRIL 3, 8 P.M.
HAWAIIANS VS. CHINESE
NISEI VS. AMERICAN INDIANS
SATURDAY, APRIL 4, 8 P.M.
SEMI-FINALS
SUNDAY, APRIL 5, 2 P.M.
CONSOLATION GAME
CHAMPIONSHIP GAME
Sponsored by
CHICAGO NISEI ATHLETIC ASSN.

Message From the Bible

Rev. Paul Whittle, pastor of the Elston Ave. Methodist Church, will speak on "The Central Message of the Bible" at the fourth and last of the Lent Study Series at the Christian Fellowship Church (Methodist) next Friday, Mar. 20, at 7:30 o'clock.

Crusaders Discussion

Members of Crusaders of the Christ Congregational Church will hear Norman Gore discuss "What Is Jazz?" at their next meeting to be held at the church on Saturday, Mar. 21, at 8 o'clock. The public is invited to this important discussion.

Junior JACL Hop Committee Working On Gala Dance Plans

With the date of their "And Suddenly It's Spring" dance nearing, the Chicago Chapter Junior JACL is busy with plans for a gala evening in the Waldorf Room of the Conrad Hilton Hotel on Mar. 28. One of the features of the evening will be the crowning of "Princess of Springtime."

The five finalists for this contest are Reiko Hidaka, Betty Hiura, Josephine Kawanaga, Tonko Murakoka and Lois Oyama. The judges who will select the "Princess" include disc jockey Jim Mills, Patricia Stevens, the head of the modeling agency that bears her name; Jean Krueger, Sun-Times fashion editor, and Shigeo Wakamatsu, National JACL president.

Music for the dance will be furnished by Al Peters and his band. Tickets are available through any Junior JACL-er or at the Midwest JACL office. They are $2.50 per person. All proceeds from this dance will go toward the Junior JACL Scholarship Fund.

"Maundy Thursday" Service Announced

The Minister's "My Church" Class of Winter 1959 of Christ Congregational Church will sponsor its first "Maundy Thursday" service on Mar. 26, at 8 o'clock. The traditional Lord's Last Supper will be observed with meditations by Rev. George Aki. The deaconesses will prepare the elements and the deacons will serve communion.

Members of the class preparing this service include Aya Fukuda, Honker Hirabayashi, Toshi Hirabayashi, Jack Oda, Toshi Oda, Jack Okawara, Seesue Shintani, Yone Shintani and Hiroshi Tanaka. The public is invited to attend.

Recognition Rites At Worship Service

Passion Sunday will be observed with a recognition and commissioning service in conjunction with the regular worship service of the Christ Congregational Church this Sunday, Mar. 15, at 11 o'clock. Nobruo Kurita, newly elected chairman of the Christian Education committee, and Dorothy Ito, luncheon chairman will be installed in a special service.

Rev. George Abe's sermon will be on "Greater Love Hath No Man Than This," in which he will discuss the overpowering personality of Christ.

The new team captains of the membership teams will be introduced by chairman Kenji Amano. They include Kiyo Takemoto, Honker Hirabayashi, Roy Turuda, Victor Shintani, Eleanor Fujiwara, James Ezaki, Atsumi Ozawa, Fred Tanaka, Tak Itami and Gerald Kimura.

Lois Oyama Vies with Four Girls

Last Candidate For "Princess" Contest



LOIS OYAMA

Having lived in Chicago for nearly 14 years, Lois Oyama considers herself a native of the Windy City. This 17 year old senior at Wells high school, is one of the busiest teen-agers in the city. Besides holding down three part-time jobs after school and on Saturdays, Lois spends many hours in civic, educational and athletic activities.

She is an executive in the Anchor Scholastic Club, Division Home Room and school year book. She is chairman for the coming annual Chicago Public High School convention, an election rally. She is also captain of the championship intramural girls' volleyball team and has been invited to participate on the women's volleyball team during the Pan American Games in August.

This 5 ft. 4 in. finalist plans to major in Elementary Education at the University of Illinois. She is the daughter of Rev. and Mrs. Andrew Oyama.

Historial Society Holds Perry Exhibit

As its March "Feature of the Month," the Chicago Historical Society is presenting a special exhibit of objects concerning Commodore Matthew Perry's expedition to Japan on Mar. 31, 1854.

The exhibit includes a painting of the U. S. fleet led by Perry, the work of James G. Evans (active 1840-1859); a letter written by Perry on June 17, 1856, asking for the artists needed to finish illustrations for his report on the expedition, and two volumes of the official three-volume report. The books, from the Society's reference library, contain observations not only on the people and customs, but also on the topography, flora and fauna of the islands.

The Chicago Historical Society in Lincoln Park, at the intersection of North Avenue and Clark Street, is open to the public on week days from 9:30 a.m. to 4:30 p.m. and on Sundays from 12:30 to 5:30 p.m. Only on Sundays and certain holidays a charge of 25 cents is asked of adults. Children are admitted free at all times.

"The Homecoming" Play

A play, entitled "The Homecoming," will be presented by the Christian Fellowship Church (Methodist) on Good Friday, Mar. 27, at 8 o'clock. It was written by William Hohn and will be directed by the author.

New Class in Bridge Starts on March 26

A 10-weeks' comprehensive course on all aspects of contract bridge will be sponsored by the City-Wide Bridge Club at the Chicago Buddhist Church Community Hall starting Mar. 26. Albert Nagahashi will give a lecture on bridge and follow this with one hour of supervised play. An introductory course for beginners has been announced.

The fee for the lecture and one hour of supervised play will be $12 per person for the full course or $18 per couple. The class starts at 7:30 p.m.

The course for beginners will be $10 per person for the full session or $1.50 per person for single sessions. Playing cards and tables will be provided for those who are interested in practice play with better players for 50 cents. This group starts at 8:30 p.m.

Further information can be obtained by calling Yosh Yamada at LI 9-7684 or Betty Kanamerishi at RA 8-0281.

Karen Sakuma Models Her Mother's Entry, Wins Dress Contest

Petite Karen Sakuma modeled the prize winning dress made for her by her mother, Mrs. Jack Sakuma, at Goldblatt's last week. The dress won first place in the store's "Model Child Contest" which climaxed Goldblatt's "Sew and Save Week" promotion. A picture of the prize winning dress appeared in all of the metropolitan newspapers.

Hatoyama Succumbs To Heart Attack

TOKYO — Ichiro Hatoyama, former prime minister of Japan, succumbed to a heart attack at his home on Mar. 7. He was 76.

Hatoyama served three times as Premier from Dec. 1954 to Dec. 1956. He gave up this office to Tanzan Ishibashi, predecessor of the incumbent, Premier Nobusuke Kishi.

Hatoyama first suffered a stroke in 1951 and it left him partially paralyzed and he walked with a cane. In November, 1953, he joined the Progressive party, second largest in the nation, to form a new Japan Democratic party.

In 1956 he made a sudden trip to Moscow and returned with a World War II peace agreement, signed shortly in Tokyo. A formal treaty is still pending.

Contributions For Training Center

Passion Sunday will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday morning, Mar. 15, at 11:15 o'clock, when Rev. Victor T. Fujii will speak on "The Power of Truth."

Lay liturgists will be Frank Abe and his daughter, Mildred Abe. Contributions will be accepted to the Illinois African Advance Fund for the purpose of creating African villages to house Christian leaders in training centers.

Masaoka Speaks at Senate Meeting

JACL's Statement On Hawaii Statehood

WASHINGTON, D. C.—Mike Masaoka, Washington representative of the JACL, was the final witness before the Senate Interior and Insular Affairs Subcommittee when it completed public hearings on the bill admitting Hawaii as a state into the Union.

In addition to submitting a 10-page mimeographed statement which answered the two major questions not involved in Alaska statehood—Hawaii's cosmopolitan population and alleged Communist problem—the JACL spokesman replied to the charges of Mrs. Margaret H. Worrell, past president of the Ladies' Auxiliary of the GAR, who spoke as president of the Wheels of Progress.

Masaoka cited the immigration acts of 1917 and 1924 and the Walter-McCarran Act of 1952 to underscore that the same laws that relate to the mainland apply to Hawaii and that a person born in the Pacific territory is also a citizen of the United States regardless of his ancestry. He also answered the charges that orientals could not be assimilated into the American culture, by pointing to the records established by those of Japanese ancestry in law of obedience, in education, in civic and community participation and especially in the armed forces during World War II and in Korea.

Members Attend Rally

Christian Fellowship Church (Methodist) will send a delegation to the Bishop's African Rally to be held at the First Methodist Church in Evanston on Sunday, Mar. 15, at 3:30 p.m. Bishop Charles W. Brashares of the Rock River Conference will relate stories of his trip to Africa.

Among those making the trip are Rev. Victor T. Fujii, pastor; Kayo Yoshimura, Commission on Missions chairman; Lillian Yoshimoto, and Tak Kanazawa and a few others.

Brotherhood Award Goes to Rev. Kubose For Community Work

More than 300 persons attended the Brotherhood dinner sponsored by the Chicago JACL chapter at Harris Walnut Room. The main speaker was Dr. Percy L. Julian, distinguished Negro chemist and educator who challenged the audience to the question "Do you mean what you say?"

He referred to the general acceptance of brotherhood as an ideal through lip service. He emphasized that noble statements and verbiageon brotherhood and democracy are not enough in the present world of fear and anxiety.

During the evening Rev. Gyomay Kubose of the Midwest Buddhist Church was presented with the 1959 JACL Brotherhood Award for his work above and beyond his calling. The award was presented by Kenji Nakame, winner of the award in 1958.

Yashima Commissioned To Paint Four Murals

Taro Yashima, one time resident of Chicago who is continuing with his art work and writing of children's books in Los Angeles, has been commissioned by the Long Beach Public Library to do four paintings for the new Bayshore branch library which is scheduled to open in April. The paintings will be mounted for murals in the children's department.

Yashima wrote "Crow Boy," a runner-up for the Caldecott award, "Umbrella," "Plenty to Watch," and "The Village Tree."

Housing Conference Sponsored this Week

Several members of the Christian Fellowship Church (Methodist) will participate in a conference on housing sponsored by the National Women's Society of Christian Service of the Methodist Church. It will be held at the McCormick YWCA from Mar. 18 to 20.

The conference will discuss housing problems of the minority people. Rev. Victor T. Fujii, pastor, will act as consultant and panelist. Delegates from the church include Ruby Suzuki, Irene Noda and Kiyo Fujii.

LAUNDERETTE
PRICE $13,000
ESTABLISHED 9 YEARS
A-1 CLEAN STORE
CALL ORIGINAL OWNER
3944 IRVING PARK RD.
IRving 8-6378

RED GARTER
56 W. RANDOLPH
Direct from Tokyo
SAYONARA
サヨナラ レビュー
PLUS
ALL GIRL REVUE
Continuous Show Starts at 8 P.M.
NO COVER, NO ADMISSION, MINIMUM

ATTENTION BOWLERS!!
Bowlers Wanted to Join North Side NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財滿勇商會
時計 — 貴金属 ダイヤモンド
何でも御信用様に大勉強いたします
評判は當店の寶です
西マデソン街七番 四〇六號室

Subscribe to the Chicago Shimpo

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS
Liquid Velvet
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-864(
11 A.M. to 5:30 A.M.

DING HOE
項ヂ好ヰ飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 (Closed Tuesday)

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

オールド・カセー
ENJOY JOE'S OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single Rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種寶藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
一九五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 8
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誂えの洋服を既製品の価格段で奉仕します 秋季の洋服新柄
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040

Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2291—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK — 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $6,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK — 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK — 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House — Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK — 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
- 6 FLAT BRICK — 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $5,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 20 APTS. YELLOW BRICK — 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $12,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT — 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Carl Kita REAL ESTATE
1248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- 8-ROOM BRICK RESIDENCE — Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
- 19 APARTMENTS, COURT TYPE — 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
- 2-FLAT BRICK — 1-5, 1-5, 2 car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
- ROOMING HOUSE — 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $3,500.00 down. Owner will finance.
- 9 APARTMENTS — 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. Basement apt. yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto oil heat. Out of town owners; want immed. sale. Price only $48,500.00.
- 13-APT. CORNER BRICK — 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,080.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
- 2-FLAT BRICK — 1-7, 1-5, auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
- 3-FLAT BRICK — 3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. occ. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. $500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda

- 3 FLAT BRICK SUNPARLOR: Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
- 3 FLAT SUNPARLOR BRICK: 3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
- 2-7 ROOM FLAT BRICK: Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
- 24 APT. BRICK COURT: 3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.
- MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE: 6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
- 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.: A 2 story brk bldg. New auto. oil ht. 3 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
- 5 APARTMENT BRICK: 1-6 rm. apt., 1-4 rm. apt., & 3-3 rm. apts., with all private baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $30,000.00. Small cash dn.
- 2 STORY BRICK INCOME: 1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. aprs. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

BOWLERS organizing new 14 Nisei team league. People interested call Bowling New Playdium, 2625 N. Clark, GR 7-1711.

FOR SALE
1325 ROSEDALE

5900 north. 3-6's brick. 2 car garage. Binfed stoker. Carpeting. By owner.

CLEANING & TAILORING shop. Fully equipped. Good business. Sacrifice. Good for couple. BU 1-3280.

HELP WANTED

ENGLISH SPEAKING, capable, mature housekeeper for modern South side suburban ranch home. Must like and be able to care for children. Own room & bath, excellent salary. Pilgrim 8-6941. Park Forest, Ill.

DRESSMAKERS for alteration of children's clothes. Good pay, steady. Little Bromson. 720 N. Michigan.

RESPONSIBLE person to take care of three children. Stay. POrter 6-1458 after 6.

YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

3 RM. furnished apt. Private bath & porch. MI 2-6251.

6 RM. Unfurnished. 5 bed rms. 2 tile baths & cabinet kitchen. $185. 913 W. Agatite. UP 8-9470.

2 AND 3 ROOMS. Furnished apts. 611 W. Barry. DI 8-9703 after 2 p.m.

5 RM. Unfurnished flat. Stove & refrig. Clark & Montrose. AR 1-0716.

6 ROOM flat. Refrig. & stove. Space heat. 2450 N. Sheffield. BU 1-6278.

2½ ROOM apt. with private bath. 1st flr. $15 wk. 4021 W. Kamerling near Division. SP 2-9897.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

6 ROOM unfurnished apt. 2nd flr. Stove & refrig. $110. 5760 north. 1400 west. AR 1-0492 or RA 6-3350 ask for Art.

3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.

2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9182.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
(日曜水)日八十月三年九五九一
第二四一一號

頂上會談を暫定的承諾か
今週訪華するマクニラン
英大統領と意見一致を見ん

（華府）英首相マクミランは今週訪華するが、ドイツ問題に關して英米兩國間にある意見の相違にもかゝわらず、アイク大統領とマ首相は、對ソ提案に關して滿足な意見一致に達するだろう、と期待されている。職實な情報によると、外相會談が東西關係問題の行きつまり打開に失敗するとしても、アイク大統領が今夏、頂上會談に出席するのを承諾するように、とマ首相は既得に努力すると見られている。

之れに 關して英大統領は、頂上會談に全面的に賛成ではないが、これが不可避であることを認め、暫定的承認を與えるだろうことも、ほゞ確實とみられている。

ソ連首相フルシチフと會見直後にマクミランが述べた談話は、その後、氏がアデナワー西獨首相およびドゴール佛大統領と會見したことにより變化して來た、と言われている。アデナワーやドゴールとの會見でも、マクミランは外相會談および頂上會談についての基本的態度を主張しつゞけた。即ち、五月に開かれると期待されている外相會談は、頂上會談の前奏曲以外のなにものでもない。なぜなれば、ソ連で政策決定權を持つのはフルシチフ唯一人とマクミランは考えているので、フルシチフの參加しない會談は、特別の重要性を認め難いと思われるからである。

しかし、西獨が中央ヨーロツパから撤兵する、との意見は現在の事情下で保留を要するとの立場に、マクミランは變化して來たようである。氏の立場は、現在の對外政策實踐に適當な計畫と實力を持つていることが上院首脳會談によつて明かとなつたといつた。この政策の中心がソ連からの脅威にさらされている伯林にあることを、同上院は明言しなかつたが、周知の事情から、そのことを疑う余地はない。

陸軍參謀總長ティラー大將の證言が、戰車に檢閲された後に發表されたが、その中で同大將は「伯林における米國の反應は水晶の如く明かである。即ち二五〇万人の西伯林住民の安全保障に關して米國が與えた約束を守るに必要な如何なる兵器でも使用する決意を固めることだ」この「如何なる兵器」の中に破壞兵器が含まれることを、ティラーはとくに明言した。

ジョンソンは「現在の勢力」と長期に亘る對抗で必要な勢力とを區別している。陸軍參謀總長の證言は、米國が伯林問題での交涉に際して、ソ連に對して柔軟性ある態度をとるのを要求する運動が强まりつゝあることである。アデナワーは、西歐指導者中で、誰よりも非妥協的態度を持ち續けている。

アデナワーへのプレッシュアーは、表の方面から來ていると想像される。

一、有力な西獨產業家は、アデナワー政策がドイツを又もや戰場と化する危險のあることについて警告している。クルップ產業の指導者が、この中にあり、伯林のために西獨そのものの破壞を賭するのは愚の骨頂であると主張してゐる。

二、アデナワー政府そのもの中にも、東獨およびソ連との交涉に好意を持つ勢力が生れてゐる。彼らは同時に東西ドイツの內閣に大反對である。

三、社會民主黨は、モスクワとの妥協と中央ヨーロツパの部分的非武裝地帶を主張しつゝある。

アデナワー政策がドイツ統一に貢獻しても「歐洲機關」には反對する、と言つてゐる。それはソ連が歐州から撤兵する代償として、米國も軍隊を引揚げるという要求である。更にドイツ統一の代償として、北大西洋同盟からドイツが脫退するとの要求も拒絶すると言つてゐる。しかしソ連はドイツ統一と統一されたドイツが如何なる軍事ブロックにも屬さない、との要求を絶對に拒絶しないと、とは斷言し得ない。ナセルとしてはイラク反亂の鎭壓を忘れてカイロに歸えることが出來ないわけではないが、こゝで引きあとにすると、同國の脫退はNATOそのものの軍事的劍幅を意味するので、かくの如き歩調に贊成することはできないのである。

外國援助費 四〇億弗申請

（華府）アイク大統領は、次會計年度の外國援助費として三九億二九九万五千弗を議會に要求し、これによつて米國の兵力增大によるよりも確實な國防安全保障を買い得るといつた。

しかし議會方面には直ちに絕對の贊成があげられ、例えば上院外交委のマンスフィールド（モンタナ民）はいつた。

「大統領が外國援助費の六割二分を軍事的援助にしていることは、軍事援助偏重の歩が依然として續けられているのを示している」

委員長フルブライトは全體として大統領の提案に贊成しているが、軍事援助を少し縮少するかも知れないといつた。マンスフィールドは總額を三〇億弗程度に切り下げることを考えている。

併し、西獨の要求がソ連に承諾され得ないのも明らかであるから、西獨が現在の立場を維持する限り、外相會談が成功する見込みは全くない。

意地の惡い英新聞
米國指導者の病氣を喜ぶ

（ロンドン）英國の諷新聞は米國は今や三人の病人によつて支配されている、とジヤンジヤンと書き立てている。ある新聞は揶の手袋をはめたような調子で書いているが、ある新聞は冷酷なほど率直な筆致で書いている。しかし、その何れもが、米國が病人で支配されているが故に、外交上の指導權を英國に奪われたと主張する點では一致しているので、ロンドン・タイムスは、結局は米國の發言權が最も强いわけだ、と納得しながらも書いた。

「併し現在のところでは、老齡と病氣がその指導的政治家に追いついたため、米國の聲は不安定である」

勞働黨系の「デイリイ・ヘラルド」は言つている。

「ゴルフに親るアイゼンハワーも、病床に呻吟するダレスも、古い立場から一步も讓ろうとしない」

保守黨系の「デイリイ・メール」は、マクミランの謝ソについて論じて書いた。

「業務に二人の病人がいる時に、マクミランは西歐の指導者となり、ロンドンは再び西歐の首都となつた」

併し最も無遠慮な意見は「デイリイ・エキスプレス」の筆鋒である。

ギヤソリン代 一仙値上げ

インデアナ・スタンダード石油は、ギヤソリンの卸し賣値段を一ギヤロン當り〇・八仙あげたので、今後は消費者賣り値段は一仙上がることと思われる。

「石油會社の値上げをお客さんに轉嫁しないで、販賣人が我慢していると、誰かが思うだろうか」

とギヤソリン小賣販賣商聯盟はいつている。

東西交涉に不安要素
西獨內にプレッシュア高まり
アデナワー首相に苦悶の色

華府の外交通は、事情を次の如く見てゐる。

西歐陣營內で最も重要な位置を持つのは、今日では米國と西獨である。フランスは資源を拾得したよ、五〇万の軍隊をアルジリアに釘付けされている。英國保守黨は來る十月に行われる全國選擧を考慮に入れた外交政策をとつてゐるが、勞働黨は外交上のニューデールを主張し、ドイツ軍備に制限をつけることに贊成である。從つて伯林問題處理に際して、マクミラン首相は、選擧關係を考慮せずにはいられない。

もしアデナワーの强硬政策にゆるみが來るなれば、米國としてはドイツ問題で西獨以上に强硬であることができないのは明らかである。

ソ連は五月廿七日のヅドライシを延期する準備を持つと聲明しているので、來るべき東西外相會談が重要性を持つてくる。この會談で西獨が如何なる態度をとるかが決定的に重要である。

この外相會談で、西獨がドイツ問題の解決を歐州安全保障の前提條件として主張するのは明らかであるが、西獨はたとえソ連がドイツ統一に贊成しても「歐洲機關」には反對する、と言つてゐる。それはソ連が歐州から撤兵する代償として、米國も軍隊を引揚げるという要求である。更にドイツ統一の代償として、北大西洋同盟からドイツが脫退するとの要求も拒絶すると言つてゐる。しかしソ連はドイツが如何なる軍事ブロックにも屬さない、との要求を絶對に拒絶しないと、とは斷言し得ない。

アラブ世界指導者は誰か
イラクの反亂でナセルの威信墜つ

（ダマスカス）合同アラブ共和國大統領ナセルは、イラク首相カセムが同國をアラブ民族主義から孤立せしめて「共產主義の恐怖政治の支配下」におかんとしていると十一日にシリア首都ダマスカスで非難した。

ナセルの意見は、學生デモのアジ演說としてなされたものであるが、その論調の激しさは、未曾有のことであつた。今日までは單にカセムがアラブ民族主義に好意を持たぬ、と攻擊するにとどまつてゐたモスルを本據とする軍部反亂が鎭壓せしめられたことは、ナセルを極めて困難な位置において來た。勝ちにしてはエジプト及びシリアで開始した反共鬪爭をイラクにまで擴大して、ソ連からの援助を失うことを覺悟するか否か、の選擇にせまられて來てゐるのである。更にエジプトとソ連との通商は年額五億弗に達し、これがナセルの地盤を固めるのに寄與してゐるところは大である。

イラク反亂の失敗により、ナセルのアラブ世界におけるの信が動搖せしめられて來てゐるのは疑い得ない。そのことを知るカセムは、ナセルに追い打ちをかけるような態度に出て來た。モスル反亂の鎭壓が國境を越えてシリアに波及するのをイラクの飛行機は追つて、シリア領內の村落を機銃掃射したことがその一つである。ナセルがアグダッド駐在のエジプト外交官六人に國外退去を命じて、ナセルの後援でイラクにまで擴大して、ソ連からの援助を失うことを覺悟するか否か、の選擇にせまられてゐるのである。更にエジプトとソ連との通商は年額五億弗に達し、これがナセルの地盤を固めるのに寄與してゐるところは大である。

二、アデナワー政府そのもの中にも、東獨およびソ連との交涉に好意を持つ勢力が生れてゐる。彼らは同時に東西ドイツの內閣に大反對である。

三、社會民主黨は、モスクワとの妥協と中央ヨーロツパの部分的非武裝地帶を主張しつゝある。

アデナワー政府がドイツ統一に贊成しても「歐洲機關」には反對する、と言つてゐる。それはソ連が歐州から撤兵する代償として、米國も軍隊を引揚げるという要求である。更にドイツ統一の代償として、北大西洋同盟からドイツが脫退するとの要求も拒絶すると言つてゐる。しかしソ連はドイツが如何なる軍事ブロックにも屬さない、との要求を絶對に拒絶しないと、とは斷言し得ない。

ベルリン 危機の對處に
適當な兵力を米國は持つ
ティラー陸軍參謀長證言

（華府）民主黨上院議員リンドン・ジョンソンは、米國はその外交政策實踐に適當な計畫と實力を持つていることが上院首脳會談によつて明かとなつたといつた。この政策の中心がソ連からの脅威にさらされている伯林にあることを、同上院は明言しなかつたが、周知の事情から、そのことを疑う余地はない。

陸軍參謀總長ティラー大將の證言が、戰車に檢閲された後に發表されたが、その中で同大將はいつた。

「伯林における米國の反應は水晶の如く明かである。即ち二五〇万人の西伯林住民の安全保障に關して米國が與えた約束を守るに必要な如何なる兵器でも使用する決意を固めることだ」この「如何なる兵器」の中に破壞兵器が含まれることを、ティラーはとくに明言した。

ジョンソンは「現在の勢力」と長期に亘る對抗で必要な勢力とを區別している。陸軍參謀總長の證言は、米國が兵力增大によつて對處する政策をとれば、ソ連は米兵力に恐れをなして退却した、と解釋されるのを恐れて、伯林問題での交涉に反對して來る危險が多い。

東西交涉に不安要素
西獨內にプレッシュア高まり
アデナワー首相に苦悶の色

華府の外交通は、事情を次の如く見てゐる。

西歐陣營內で最も重要な位置を持つのは、今日では米國と西獨である。フランスは資源を拾得したよ、五〇万の軍隊をアルジリアに釘付けされている。英國保守黨は來る十月に行われる全國選擧を考慮に入れた外交政策をとつてゐるが、勞働黨は外交上のニューデールを主張し、ドイツ軍備に制限をつけることに贊成である。從つて伯林問題處理に際して、マクミラン首相は、選擧關係を考慮せずにはいられない。

もしアデナワーの强硬政策にゆるみが來るなれば、米國としてはドイツ問題で西獨以上に强硬であることができないのは明らかである。

ソ連は五月廿七日のヅドライシを延期する準備を持つと聲明しているので、來るべき東西外相會談が重要性を持つてくる。この會談で西獨が如何なる態度をとるかが決定的に重要である。

この外相會談で、西獨がドイツ問題の解決を歐州安全保障の前提條件として主張するのは明らかであるが、西獨はたとえソ連がドイツ統一に贊成しても「歐洲機關」には反對する、と言つてゐる。それはソ連が歐州から撤兵する代償として、米國も軍隊を引揚げるという要求である。更にドイツ統一の代償として、北大西洋同盟からドイツが脫退するとの要求も拒絶すると言つてゐる。しかしソ連はドイツが如何なる軍事ブロックにも屬さない、との要求を絶對に拒絶しないと、とは斷言し得ない。

シカゴ同胞唯一の魚市場 ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kehachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科醫人 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res: GR 7-4637

加藤病院 HARRY KATO, M.D. 內科外科醫 Assistant Bk. Bldg. Rm. 206 3170 N. Clark St. Phone: GRaceland 7-3214 Res: Lincoln 9-1033

串野病院 KENJI KUSHINO, M.D. 內科外科醫 4755 Broadway Phone: LO 1-1205 Res: KEystone 9-5326

野邊病院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科外科醫 1046 Wilson Ave. Rm. 218 Tel: UP 8-2297 - 10 to 1-1156 Res: RAvenswood 8-6518

綱本驗眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本驗 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 石川清 Church: 30 W. Chicago Ave. 1507 W. Sunnyside UPtown 8-3558

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 5-3852 牧師 大山義松

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 牧師 泉弘 フォーズベーグ

基督組合教會 一世部牧師 杉瀨結大 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420 牧師 安藤眞英

ホーリネス教會 THE OMS 牧師 佐久間英 Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7355 S. Dorchester Phone: DO 5-5864 Cor. 64th & Greenwood

メソヂスト教會 Japanese Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972 牧師 高田格司

日本人基督教會 牧師 鷲原千秋 スタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264 牧師 竹內良雄

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1 E. North Park Ave. (Chicago 11, Ill.) Michigan 2-4381 開教使 河野行信

神宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074 開教師 松岡操雄 松岡季雄

日本人浸禮教會 JAPANESE BAPTIST CHURCH 1941 N. Lakewood Ave. Chicago 14, Ill. Phone: 944-1793 牧師 南部勝

シカゴ佛教會 Chigo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. B.: 446 S. Dorchester Tel. PL 2-0966 開教使 久保眞瞭明 齋藤鶴紅

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 北半日種 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1511 Lake Park Ave. ATl 5-6832 開教師 井上智光

眞言宗普通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078 住職師 木村實光

淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1727 W. Rascher Ave. RA 8-9885 主任僧 無塚昌存 開教使 井上智光

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木晴二 毎月第四日曜日 サービス 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 ▲會場 北部聯友會館 北センミル街二一〇 ▲集會日 第一日曜 一時半 第三日曜 一時半 ▲會場は 當日會場にて 發表 233 W. Menominee Ave. 擔當 定住者會館

生長の家シカゴ支部 見眞會 第二日曜日 聯友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 4815 N. Wantsco ED 4-4528 會長 赤木榊二 6950 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 神の國建設精神修練道場 米國中西部地方支部 每日曜日午前十時より 主任 赤木榊二 TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 4815 N. Wantsco ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會 東西四十七街一一四〇一 電話 KEA一四八七六 (川崎) ▲北部連絡先▼ 東四十七街一一四〇一 KEA一四八七六 (田中)

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原敬行

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 VA 6-0894 寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 UP 八一二七一七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行 各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案內所 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買 周旋

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ウアンビューレン街一二七一 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2879 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6793 2951 N. Lincoln Ave. Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 ※日本婦敎き日本間もあります※ すきやき——天ぷら おすし——お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき 天ぷら チキン 一般日本食 東すき燒 高級すき燒ハウス

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 ※中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體團體設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一一 電話 ED四七一一 (空氣調節設備)

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント 西オークデル街八四四 電話 DR 二一六八二七 北クラーク街二八〇六

PIANO STUDIO Alice Mayeda 944 W. Oakdale GR 2-5827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

SHUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で便利致します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. Kildare 5-2967 お花 冠婚葬祭 將樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。全米、市內何處へ電報配達お好み次第取扱います ▲市內は無料迅速に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 L一九〇五六

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發着 船便 同 九百四十弗 四月十一日發着 日本行 及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公園 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田神保町一ノ五三

THE ALBUM .... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線應用 ■ 寫眞館 アルバム



第一銀行 シカゴ駐在員事務所 橫田正 唐澤道明 南デアボーン街三八 (九二三號) (電話) Franklin 2-4450

東京便り

東京支局・蜂の子

東京タワー

東京に世界一を誇る「東京タワー」が出来たのは有名でこの世界一高い鉄塔は、東京のどこからでも眺められ、特にその直下の芝公園から見上げた偉容は、圧巻そのものである。

高さは三百三十三メーターで、パリのエッフェル塔の三百二十メーターにくらべて十三メーター高い。そして、百二十五メーターのところに大展望台があり、そこまで三基のエレベーターが通じている。

この東京タワーはテレビ放送、その他の通信用のために建てたもので、塔の下には近代科学館が出来ていて、あらゆる近代科学の粋が陳列されているほか、デパートメントストア式の展示場やレストランが設備され、一日の行楽に適している。

更に二百二十尺メーターのところには特別展望台が出来ここには一基のエレベーターが通っている。

昨年十二月二十三日にオープンされ、私も招待チケットをもらっていたが、見物のタイムが無く今日になっていたが、タイムの無いことも事実だが、どうせ雷族だから大した興味もあるまいとタカをくくっていたのだが昨日の土曜日に芝公園の中を通ったので自動車を降りて入場してみた。

この展望台に昇るエレベーターは、近代科学館のホールの中央にあるが、美しいそのホールには雨降りの日だというのに、ずらりと参観者が並んで順番を待っている。

おどろいたことには、その待っている客の半分は外国人（アメリカ人）で、これは驚くべきことだ。

アメリカ人一行の中にまじってエレベーターに乗り込むと、東京を訪れた外国人は、ほとんどこの東京タワーにやってくるのだという。

アメリカ人一行の中にまじってエレベーターに乗り込むとガールの流暢な説明でするすると一気の中を上ってゆく。

エレベーターの横側は、ガラス張りの窓になっていて上りながら外が見えるようになっているのも面白い。

百二十五メーターの展望台に出ると一面に広い廻廊になった展望台の外には大東京が一眼に見渡される。眼下の芝公園から銀座、品川方面の道路に走る自動車の多いのに、まず驚かされる。

アメリカの自動車行列と大差ないのには驚いた。

この展望台には相当に広く、模型や電送機、それに喫茶店、貴賓室等の設備は、ニューヨークのエンパイヤーステートビルの展望台よりは、くらべものにならぬほど規模は大きい。

よい名勝が出来たものだ。

（二月二十二日）

米国 現代人物論

ウイリアム・フルブライト（一）

J・ウイリアム・フルブライトのJは、ジェームスのイニシアルである。彼がなぜにジェームス・フルブライトといわないで、ウイリアム・フルブライトというのか知らないが、ジェームスよりウイリアムの方が、響きがいいという簡単な理由によるのかも知れない。

フルブライトは、一九〇五年にミズリイの片田舎で生れたので、今年五三才である。その彼が、今年の始めに上院外交委員長になった。こんな年若で外交委員長になった者のあることは、近来の米国議会史上では思い出せない。

米国議会では、シニョリティ（古参順）が和支律になっているので、若年議員が重要な委員長のイスを占めるのは稀である。議員になったその時から、外交とか国防のような重要な委員会に席を割当てられる幸運を掴んでも、その委員長が南部出身であったり、その出身地で駆逐的人気をもつ議員である場合は、委員長より有能な人物が委員会にいても、その人が委員長になることはない。委員長が死ぬか、何かの都合で政界を引退するか、それとも、思わぬ番狂わせで落選するかするまで、委員長が続くことはない。ところが、南部出身の民主党議員は、ごく少数の例外を除いては、一度選挙されたら、落選することは、ほとんどない。テキサスのサム・レイバーンのように、これといった選挙運動をしなくとも、一九一三年以来、常連の経験がない、という議員がそこから出てくる。

こういう制度の下で、議会の各種委員長が、揃いも揃って、御老人であるのに不思議はない。対官の六五才停年制などという規則を作る癖に、議員は、自分らの停年制を考えるどころか、老年になればなるほど、議員としての能率が高まって来る、とでも考えているようである。上院銀行通貨委員長ロバートソン（西ヴァジニア）と、財政委員長ジョーンストン（サウスカロライナ）は、何れも七二才である。歳費支出委員長（アリゾナ）は八一才であり、内務委員長マーレイ（モンタナ）は八二才だ。下院でも規則委員長のハワード・スミス（ヴァジニア）は七六才であり、銀行・通貨委員長スペンス（ケンタッキイ）に至っては八五才である。歳費支出委員のヤング（ミズリイ）と軍事委員のヴインソン（ジョージア）は何れも七五才である。

だから、フルブライトが五三才で外交委員長になったのは、顧期的事件だといっていい。ある意味で彼は幸運だった、ともいえるだろう。外交委員長のセオドール・グリーン（ロードアイランド）は九一才であったからだ。グリーンは、前委員長であったウオルター・ジョージが政界から引退したおかげで、二、三年前に、九〇才近くになって潮の如く外交委員長になった。八〇になった日に、百才の誕生日も議員として迎える、といった豪傑である。まだ女の味を知ったことがない、といわれているのはどうかと思うが、今日まで独身である。一九三七年に議員になって以来、朝は七時に起きて、その住むホテルから議会まで二哩の道を歩いて通うのを日課にしている。自動車は人間を柔弱にするといって、ドライブの楽しみも全くない。

上院外交委員会は、いつの時代も重要な委員会であるがとくに今日はその重要さが強くなっている。ダレス政策の「革命的」変換を要求する声があげられている時代でありソ連は絶えず意表に出る手を打って、米国に挑戦しているそんな時に、クッポに近いグリーンが上院外交委員長であっては、外交政策を作る上で政府を助けるなどということは思いもよらぬことである。

だから、グリーンの委員長辞任を勧告する者の出て来たのは自然であった。ロードアイランド州の「プロビデンス・ジョーナル」がそうだった。第一流の記者を抱えて、小都市の新聞には珍らしい権威を持っているこの新聞が、その論説でグリーンの辞職勧告をしたのである。

新聞の意見などで自分の態度を左右されない、とはいっていたものの、出身地の新聞で、これまで彼の支持を惜しまなかった「ジョーナル」からこうまではっきりと辞職勧告をつけられたのは流石にグリーンにもこたえたようで昨年は二度まで治療をしたほどだった。

耳が遠い上に視力が衰えて来ていた。そこへ新聞からの忠告である。しかも、外交委員会の委員が、どれほど重要な役割を演じなければならぬかは、政治を良心的に考えるグリーンにはよく解っていた。それで、委員長のイスだけ他に譲る決意をかため、その旨を民主党上院総務リンドン・ジョンソンに通告したのであった。

これでグリーンに次いで委員会でシニョリティを持つフルブライトが五三才で上院外交委員長として、さっそうと登場することになったのである。

（R・F）

民主党の 王様製造人 十二人で決定権を握るか？

「王様製造人」は、戦大会で大統領候補をピックアップする上で、決定的影響力を持てる人である。おそらく、民主党のこのグループとして十二人の人物が、考えられるその名前と、自らが候補として呼び出される者の高い者であるが、出身州の代表として大会に出席する者、および政界のプロで多数の代議員をコントロールする者で構成されている。

◎カーミン・デサピオ（組合指導者）
◎ダビッド・ローレンス（ペンシルベニア州知事）
◎マイク・デサール（オハイオ州知事）
◎リンドン・ジョンソン上院議。
◎ハリー・トルーマン。

この十二人の中で、最も注目を集めているのはローレンスだ。彼は現在はスティーヴンソン支持を表明しているが、これは待機的姿勢をとっていることを意味する。現在のところ、大会で思わぬ紛争が生じて、行きつまらぬ限り、ステーヴンソンが指名される可能性は少ない、というのが一般の見透しである。しかも指名決定票に三分の二多数から、単純過半数に緩和されて以来、大勢が行き詰まる可能性は少くなった。ローレンスはカソリック教徒であるが、ケチデイ支持には疑惑を持っている。だから、もし彼がこの立場を変えないとすれば、大会でケチデイ指名をローソンスが阻止することになるだろう。

ケチデイは、候補者と見られている中では発言を切っているが、指名獲得に足る得票は未だつかんでいない。

ペンシルバニヤに劣らず注意を要するのは加州だ。こゝではエド・パウレイがサイミングトンを推しているが、大勢はステーヴンソン支持に傾いている。ブラウンは州知事として、大勢を見て動くようである。

経費支出委員のヤング（ミズリイ）と軍事委員のヴインソン東委員長（ジョージア）は何れも七五才であるだから、フルブライトが五三才で外交委員長になったのは、顧期的事件だといっていい。ある意味で彼は幸運だった、ともいえるだろう。外交委員長のセオドール・グリーン（ロードアイランド）は九一才であったからだ。グリーンは、前委員長であったウオルター・ジョージが政界から引退したおかげで、二、三年前に、九〇才近くになって潮の如く外交委員長になった。八〇になった日に、百才の誕生日も議員として迎える、といった豪傑である。まだ女の味を知ったことがない、といわれているのはどうかと思うが、今日まで独身である。一九三七年に議員になって以来、朝は七時に起きて、その住むホテルから議会まで二哩の道を歩いて通うのを日課にしている。自動車は人間を柔弱にするといって、ドライブの楽しみも全くない。ところが、南部出身の民主党議員は、ごく少数の例外を除いては、一度選挙されたら、落選することは、ほとんどない。テキサスのサム・レイバーンのように、これといった選挙運動をしなくとも、一九一三年以来、常連の経験がない、という議員がそこから出てくる。

こういう制度の下で、議会の各種委員長が、揃いも揃って、御老人であるのに不思議はない。対官の六五才停年制などという規則を作る癖に、議員は、自分らの停年制を考えるどころか、老年になればなるほど、議員としての能率が高まって来る、とでも考えているようである。上院銀行通貨委員長ロバートソン（西ヴァジニア）と、財政委員長ジョーンストン（サウスカロライナ）は、何れも七二才である。歳費支出委員長（アリゾナ）は八一才であり、内務委員長マーレイ（モンタナ）は八二才だ。下院でも規則委員長のハワード・スミス（ヴァジニア）は七六才であり、銀行・通貨委員長スペンス（ケンタッキイ）に至っては八五才である。経費支出委員のヤング（ミズリイ）と軍事委員のヴインソン東委員長（ジョージア）は何れも七五才である。

だ

フラワーガーデン

世界展示會

アンフィシヤターで開催中

デモイン代表山本夫人出展

全米ガーデンクラブ中西部地區主催の世界フラワーガーデン ショウが、さる三月十四日より來る二十二日（日）まで第四十二街とハルステット街のアンフィシヤターで開催されている。

この展示會には、アイオワ州デモイン市在住の山本ともよ夫人が、同地ガーデンクラブ代表として出席して、日本趣味豊かな數點の生花を出展している。

會場には世界の名特長を生かした生花が展示されて、比較してみるのも興味がある。ガーデンの方でも各國の特長を現わしているが日本家屋の廊下の前に燈籠、泉水等を取り入れた本格的に近い構圖があり、日本庭園の趣味を幾分添よわせている。

デモイン ガーデン クラブ代表山本夫人は、一昨戰全米ガーデンクラブ大會が當地ドレーキホテルで開催された際全米における最大規模の生花の中の一人として表彰され、名譽賞狀を贈られた程で、戰時中キャップからデモインに住居して爾來十數年間同地方において、日本生花を紹介し又各地方へ出張して日本の文化紹介に盡力された結果でその功績は大きい。

夫人は今年七十八才の高齢にもかかわらず、なお纖纖として肥滿をしのぐ冠纓を見せこの展覽の一世には稀に見る關英器が達者である。夫人は戰前は、桑港在住の山本達雄銀行家の夫人で桑港時代は二十余年間、小學校のPTAの會長を勤め、信任篤く同時に加州及び全米PTAの委員に推薦された程の活動家であつたが、戰後は余世を日本文化の紹介に捧げている人である。昨年五十六年振りに初めて日本を訪問し、今滿島でわあつたが、單身で各地を盛行した歡に感激に堪まれて、現在でも眼鏡なしで電話帳を見れる程の健眼には何人も驚いている。

定住者會會員募集

大口會員成績良し

定住者會では今月末より一般に對しメールに依る會員募集に關する趣意書を發送はずであるが、今日まで既に擧り込み濟みおよび約束された大口會員は左の如くであつたと杉本募集委員長より發表があつた。

▲廿五弗口會員

橋爲藏一　田中義雄　忠一
杉本幸八郎　本田登　米原
西屋治　日浦併夫　三
高野文治　伊藤嘉三　郎
石川清　森原チープ
城市藏　川崎德義
中根敏二　河村守
戸栗遼　柴山勇藏
佐藤常太郎　川口惠三
渡邊圓次郎　增田志直
細田二清　山崎
川永ローイ　重留留次郎
山田　寛
中河順覺　早野三重喜
日高虎雄　小泉精一
西榮藏　大森ヘリー
力石ペン　片山登
▲二十弗
▲十五弗宛
藤爲太郎　友貞
篠畑爲次郎　光內秀七
見崎俊子　大野
金本豐　杉田三郎
永田清野

シカゴ歷史協會

陳列

ノースクラーク街とノースパーク街東北角リンコルン公園の前南西端にあるシカゴ歷史協會では、今三月の特別史蹟記念品としてペリー提督の日本開國に關する歷史的記念資料が陳列されてゐる。その他は多くはないが、日本開國史を知らんとする人には得難い史的資料である。これらは人口ホール東側の有物に陳列されてゐる。

この歷史協會はシカゴ創設の歷史、その中でも特に一八七二年の有名なシカゴ大火に關する資料や、シカゴで日本人がはじめてインデアンと交易した當時の繪畫、インデアンの白人土地買收の書類などが陳列されてゐるので、陳列されてゐる。

正二位大勳位

故鳩山一郎氏に贈勳決定

自由民主黨葬は盛大

（東京）去る七日死去した元總理大臣鳩山一郎氏の自由黨葬が十一日午後一時から東京都體育館でとり行われた。

先ず、天皇陛下の御使德川侍從の參列があり、次いで約一万人の參列者が讀美歌を合唱した。この葬儀委員長、參議院の議長、岸信介氏が葬儀委員長として葬儀一切を取り仕切つた。

いりリンコルン大統領の生立ちから大統領として華府に乘りこみ、最後に刺客の銃彈となるまでの一代記をパノラマ式にした模型が年代順に陳列されてゐる。

日本人街に近いにかゝわらずとを參觀した日本人は案外少ないようだから、日曜あたりにこれを參觀するは得策ると云う。週日は午前九時より四時半まで、日曜日は午後十二時半より五時半

今週の映畫

マネキ陽松

次男坊判官

主演　市川　雷藏

「君を愛す」

山本富士子
三益　愛子

▲中篇▼三月廿一日（土曜日）午後七時よりオリベット會館

▲北部▼三月廿二日（日曜日）午後六時半よりシカゴ佛教會（西リーランド街五一一）

「次男坊判官」——は言わずと知れた遠山金さん物語りである。兄のため家をすてゝ市井に身を投じた若き日の遠山金四郎が吞中に包う遠山の刺青もさつぷうとして悪代官をこらしめる間に、二つの總がからんで痛快な殺陣を展開する。

表題の「君を愛す」は言わずと知れた名曲でメガフォンをとつた主役はラモン人氣の組織にある市川雷藏、これに新人雄辛子、浅香久しぶりの共演。

「君を愛す」——は言わずと知れた名曲でメガフォンをとつた主役はラモン人氣の組織にある市川雷藏、これに新人雄辛子、浅香久しぶりの共演。

日蓮佛教會

春季法會

シカゴ日蓮佛教會にては來る二月廿二日（日）午後二時より春季彼岸會施餓鬼法會を執り行ふ豫定なるが、本社會參詣の御希望者は當日午前十時迄に會館に參集せられたし。

生長の家見眞會

春季慰靈祭

生長の家シカゴ支部見眞會では來る三月廿二日（日）午後一時より定住者會館において春季彼岸の慰靈祭を行い現世を終へ幽界に移り行ける諸靈たち、および當日出席者の各家ご先祖の靈に對しても「甘露の法雨」を奉唱し、諸靈をお慰めすることについては、どなたでも御遠慮なく多數の參加を希望しております。また式後ご接待もある。

淨宗佛教會

春季彼岸會

シカゴ淨宗佛教會では、三月二十二日（日）午後二時から北クラーク街一三一六の會堂で春季彼岸法要を執修し、松岡開教師の特別法話「名僧物語」（日英兩語）があり、終つて篤志家によるお接待がある。多數信徒の參詣を希望している。

佛教會

日蓮佛教會

洪會

シカゴ日蓮佛教會にては來る二月廿二日（日）午後二時より春季彼岸施餓鬼法會を執行する豫定なるが、本社會參詣の御希望者は當日午前十時迄に會館に參集せられたし。

善通寺

正御影供

並に彼岸法會

來る三月廿二日午後一時より善通寺において弘法大師御入定正影供御法樂法會ならびに各家先祖彼岸施餓鬼供養などを厳修され報恩感謝の眞を御捧げされる準備がすゝめられてゐるので、御信徒ならびに各位誘い合せ參詣の上御読經を御願申上げます。

板野氏死去

葬儀は廿日夜

板野正夫（ローイ）氏は正月ごろより健康を害して自宅で靜養中であつたが、遂にさる十六日深更に死去した。享年四九才。

葬儀は通夜をかねて來る廿日（火）午後八時から日蓮佛教會の葬儀總長の司式でフレッド・クレーナー葬儀社で執行される。

三苫伊助氏

五十日祭執行

さる二月三日市内州立病院で死去した鰹節職人三苫伊助氏は身寄りなきため共濟會が代りとなり、同七日フレッド・クレーナー葬儀社において天理教ウエスト教會長鈴木正助氏司式のもとに葬儀が執行されたが、その後コロラド州方面から數々の香奠などが送られてきたので、その金を保管してゐた友人であつた當市在住林根ベン君が主催者となつた來る二月廿四日（火）午後八時より天理教ウエスト教會において前記鈴木正助氏司式のもとに五十日祭りを行うことになつたので生前知友の參會が願われてゐる。

御成婚式を

國際放送

米西部、布哇、南米へ向け

（東京）四月十日、皇太子と正田美智子さんの御結婚式當日はラジオ、テレビを通じて一日中お祝い一色になりそうだが、NHKの國際放送でもアメリカ北部、ハワイ、南米の三方面に特別プログラムを組もうと準備を進めている。南米といえばブラジル、ペルーなど、今なお一世邦人多數が健在で、皇室に對する關心が最も深いといわれ、たいへんなお祝いぶりを示したいとも聞かれる。

それだけに四月十日の御成婚式實況への要望は大變なもので、數多くの投書がNHKによせられており、中には、「平民の血がまじるなどもつてのほか」などと皇室尊嚴の感がこり固まつたための反對意見もあるほど。

在外非人たちがもつとも求めてゐるのは豐富の結婚の儀の實況中繼だ。そしてその後皇室から東宮御所への儀裝行列、祝宴でお祝いする人人の表情だろう。十日正午の結婚の儀し、午後の行列とだいたい午後三時すぎにはそれらは終る豫定だから、三方面ともその日放送時間に餘音ハイライトを放送できるわけ。いま南米向けは日本の午後六時から二時間、十日を例にとれば午後八時より天理教ウエスト教會において前記鈴木正助氏司式のもとに五十日祭りを行うことになつたので生前知友の參會が願われてゐる。

なお次回のテーマは太宰治の「人間失格」、芥川龍之介の「氷壁」、パステルナークの「ダクター・ジバゴ」の中から一つを選ぶことにした。また次回實現の期日は追つて本紙に發表する。

禪宗佛教會

春季彼岸會

シカゴ禪宗佛教會では、三月二十二日（日）午後二時から北クラーク街一三一六の會堂で春季彼岸法要を執修し、二時から一時間の放送で、それ〳〵先方は前日九日の午後九時から一時間にあたる。この時間はもつとも聽取がよくきける一時間が選ばれているのだが、當日は場合によつて十一廿分の時間變更がおそれられ、出來るだけその觸覺に答えたいと準備を進めている。

ハワイは、日本の午後四時から二時間、米國西部は午後二時から一時間の放送で、それ〳〵先方は前日九日の午後九時から一時間にあたる。この時間はもつとも聽取がよくきける一時間が選ばれているのだが、當日は場合によつて十一廿分の時間變更がおそれられ、出來るだけその觸覺に答えたいと準備を進めている。

新米

最高級アーカンソー

ブルーローズ米

さくら米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

リバテー米

▲北部
▲南部

取扱店

エヤセル食料品店、サン・グローサリー（八番）、ロック食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

死亡御通知

夫板野ロイ正夫儀永らく自宅にて病氣療養中の處遂に逝去いたしました。

一九五九年三月十七日

喪主妻　板野（レン）靜子
母　板野（郁野）
長男ラノールド・勳
長女ポーリン美智子
弟　板野ジョー靜雄
同妻　エベレーン靜子
義弟　磯田ジャッキー
同妹　スー澄子
荒木リリー好子
親戚　津田　獸醫
横山　光雄
友人在日本鬼頭フランク
渡邊　稔
山田　正巳
野澤　七六
松本ベーブ
シカゴ日蓮佛教會
日蓮壯年會

貸室

三間半、家具附し、フラット家賃四十弗
西ノースアベニュー七五三
WH四—〇四六七

三室

家具なし、北部、私交通便利（午後五時まで）
LO一—二八六（午後）

御禮

故妻淺野間れん儀去る二月十九日總府にて病氣加養中突然死去いたし、葬儀を廿三日總府日本人メソヂスト教會に於て執行いたしました際は當地在住の縁知の皆樣に對種々過分の御配慮に預り、且つ香料香花等を賜り、誠に難有感激しております。

早速御禮申上ぐべきのところ取紛の用事に取り紛れ、且つ加州旅行中のことゝてその意を得ず、乍延引玆に以紙上厚くお禮申上げます。

三月十二日

喪主夫　淺野間歩次郎
長男　八幡　正雄
妻　あや子
次男　八幡　豐
妻　笑子
長女　岡スージー
係　一
親戚代表王府內海欣治
シカゴ　井木克己
友人代表　清原　園藏

櫻食堂

開業御挨拶

私事今回左記從來木村氏經營であつた總食堂を讓受け三月十九日（木）より開業することになりました。何卒當樣の御愛顧をお願申します。

北ブローウェー三七三八
一般日本食すし、葬儀類
森　荒
櫻食堂
BU一—九七九〇

色・味・香り

お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……

これがキッコーマンの特長です



キッコーマン醬油
宮内庁御用達　野田醬油株式会社

LAST CHANCE

POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE
Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID®
Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　GR 2-1015



JALで桜咲く日本へ……

東京行毎日運航

今春は皇太子殿下のご成婚も予定され、日本の春はほんとうに喜ばしいシーズンとなりそうです。

日本へのお出掛けは何といっても日本航空が一番。お気軽に乗れて、やさしい日本娘スチユアデスの行届いたサービスで心から旅行を楽しむことができるからです。

お申込みは當社代理店又は營業所へ

JAPAN AIR LINES

東京 札幌 大阪 福岡 香港 バンコック シンガポール ホノルル サンパウロ

日本航空

37, South Wabash Ave., Chicago, ANdover 3-1384

J. Toguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816
1012 N. Clark St.　SU 7-5166
1128 N. Clark St.　MI 2-1195
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部

◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切——鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀬戸物（茶器、茶碗、皿、その他）◉塗物（菓子器、盆、重箱、椀その他）◉日本人形（各サイズ）◉活花用器◉掛軸 ブロンズベース及置物◉男女着物 友禪、レーヨン生地 ◉草履 ◉足袋 ◉女帶 ◉カンザシ等◉日本レコード ◉パイロット萬年筆 ◉水晶及び銀製、翡翠耳飾及び首飾 ◉カーリング等 ◉其他珍らしい裝飾品 ◉小供用玩具◉各種の提灯 ◉季節物品として折紙の本及び紙◉書籍部 ◉新刊書籍 ◉月刊雜誌 ◉辭典、◉各字典

マルキン醬油
農業御用

戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

創業十三周年記念奉仕

▲一弗均一　スーツ一着 クリーン アンド プレス
▲七十五仙　ドレス（プレイン）
▲一弗三十五仙　オバーコート

其の他何んでも大体普通値段の二割引奉仕に當りますが右はサンクーナー本店まで持參の人に限ります
お急ぎのものなら二時間で出來ます

倘はクリーニング店開業希望の方は御申込み下さい。現在或る事情のために格安で手に入る店が二軒ほどあります。春から夏にかけてはクリーニング店開業の最上季節であり、どんな店でも儲かります

リンコルン街二六二六番

サン・クリーナー本店

主人　日高虎雄
電話　GR二—〇二三五　GR七—三五七一

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MARCH 18, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO 1142

通俗経済 投資しるべ

優良株の選定法と投資指針
安全有利な成長株と資産株
（八）

河野増登

利殖の目的で株式に投資する場合先づ考えられねばならない要件は、どんな銘柄に投資すれば有利安全に、その目的を達し得るかということであります。それには優良一流株の選定して投資すれば間違いなく、その目的を達することができます。併しこの優良一流株の選定方法は、そう簡単なものではなく、あらゆる角度から検討してみねばなりません。多種多様な株式の銘柄を検討してみると比較的に安全なものと危険なものがあります。それはその会社の事業の性質が時代の推移と共の変動によって浮沈することによるのであります。

日進月歩の時代の変遷で、かつての花形産業も今日では時代おくれの斜陽産業として投資家から見放された銘柄事の如き、化学の進歩によりて化学繊維が登場したからであります。比較的事業の安全度の高いものは収益率は低いが安全性があるので、年中を通じて平均して儲用があり、工場は操短などする必要なく稼動をつづけます。例えば、公共事業といわれる電力、ガス、鉄道事業と言つたもの、或は各種の食糧、衣料生産事業、その他日常生活に直結する消耗品を取扱う銘柄であります。

株式の優劣を判定して優良一流株に投資することは利殖に成功する第一條件ということになりますので、以下その優良株の選定方法について一般的なものの一、二例を挙げ上げて紹介いたしましょう。

株式の優劣を判定選別するために科学的な綿密な調査方法で企業の内容と、市場人気の両面から、これに正確な評価をつけ更に全上場銘柄の優劣の比較を決定づけるための総合評点を採つた株式格付というものがあります。この科学的調査方法なるものを簡単に説明いたしますと、株式の格付が常に、不動、不動なものではなく、必ずしも實際の二割それを残すために。

初めて相談会を開いたのが一九五四年だった。それ以来だ詰し合うだけ、心に思うだけのその夢が、いま具体化されてトロント市の中央にジャパニーズ・カナディアン・センターが生れようとしている。

◇

新らしいカナダ人として育つて来た二世が、夢の實大さを理解して一世と手をつないで働き出したのが一つの大きな理由である。トロント市長と渡辺日本総領事とを名誉後援者として、一九五八年の十月に設立委員会が産聲をあげた。

経費は四〇万弗、トロント市在住の約二千の日本人家族が、一家族二百弗の割で負担しようというのだ。会館の模型を写真で見ると、日本の神社を模した純日本式の設計である。屋根に傾斜をつけて雪を少くし、全体が低く平たく奈良朝を想わせる外観である。内部も日本の障子、襖の様式を採つて、スクリーンを取り除けば部屋々々が一つになり、會堂、地下室の運動場特に柔道の道場に念を入れている。外部には日本庭園を造り、三月には日本政府から贈られた二千本の桜の苗がトロント市に着く筈なのだ。

このトロント市に二九才の青年、森山レイモンド氏が建築設計の事務所を開いている。彼は七才の時に日本に行き戦時中は日本で祖父と共に暮していた。森山氏はいう。

「祖父は私に"美しさ"を教えてくれたのです。夜になつて庭に立つていると、"月の美しさは満月ではわからない少し欠けた後の月の姿に本当の美しさがあるのだ"と語つてくれたことがありました」

戦後、カナダに帰つた森山氏はトロント大學の建築科を卒業し、このセンター會館は彼の設計によるものである。日本建築美を少しでも、自分の力で現わして紹介したい、人々が通り過ぎる時に、或いは自動車の速力をゆるめ、或いは歩みを止めて見かへるような美しい日本會館を作りたい「私は武坊さんの言葉を何時も覚えています。手ですくつた水の中にも、湖の上に光つている同じ月の姿があるものだ。私の設計したこの會館の中に、湖上の月の様に大きな日本の美をトロント市の人々が見て欲しいと希望しているのです」

◇

僕はこのシカゴの同胞社會の中に四〇万弗もするセンターの實現を夢見ている者ではない。しかし手の中の水に光る月ほどの日本文化紹介は當に望んでいるのである。それには一世と二世の協同をもう一歩進める必要があるだろう。何時も米人の日本紹介にくつついて行離がついているのでは感しいものがある。もつと脳識の日本文化を、一世或いは二世の英語で並々人の日本語を米國人に紹介する集會の多くなる日を心から僕は待つているのである。

（二・八・五九）

「題の無い話」第四篇

大久保忠榮

「カナダ トロント・クローブ紙より」

夢といつても何時それが本物になるかわからないものである。カナダの開拓者として永くトロント市に住住している多くの日本人一世は大きな夢をいだいていた。ここに日本人のコミュニティ センターを作ろうじやないか。遠く離れた故國日本の美しい文化をこの農郷に普及するために自分達の建つて来る二世にそれを残すために。

金門公園の 茶寮

安田氏が四万弗で改造か

〔桑港〕金門公園内日本ガーデンの茶寮とギフト・ショップをつくりかえる計畫案が桑港市公園委員会で承認され、来週十二日、桑港市公園総業委員会へ提出される。計畫によると、総監督安田庄太郎氏（東京スヤキヤキ主人）が四万弗以上を出資して〝本當に日本調を生かした茶寮〟を新らしく作り、ギフト・ショップの方は大規模な改装を加えるという。同案の實現には公園総業委の他にアート・コミッション（藝術委員会）及び市會の承認を必要とするが、この手續きが順調に運べば、夏秋のかき入れシーズンが過ぎた今年の冬ごろから着工することになるだろうとグレイナー藝術顧問は語つている。

春はスポーツ用品から 人氣集る ラケット

業者「追いつけぬ」と悲鳴

（東京）デパートや、運動具店にスポーツ用品の春をきくと、ことしの人氣の焦點はテニス、それにゴルフとハイキングだそうだ。メーカーは、三月上旬、東京と大阪で行われる〝春の展示會〟を目標にいまテンテコ舞いの増産中だが、以下、店頭から詰問を拾つてみると

◎テニス 皇太子さまと美智子さんの婚約がきまつたトタン、若い人たちの間にテニス・ブームが起つた。「おもしろいほどラケットが売れますね。はじめやる人が多いらしく、軟式の千圓前後のものに人氣があります」と、これは新宿のさる運動具店の話。だから最近、お天氣のいい日は、どこのテニス・コートも超滿員だ。

皇太子さまとウナギに入るあるメーカーは「五月一ぱいまでに、各地から来た十万本の注文を捌き切れるかどうか」とうれしい悲鳴をあげ、約百人の工員が殺到で各種のラケットつくりに追いまわされている。

値段は軟式が六百圓から千圓、硬式が九百圓から二千圓といつたところで、これが、東京での標準価格。

御成婚をお祝いして、ト目下製造中なのが「プリンス」と「プリンセス」と銘打つたラケットで、お二人に敬意を表して少々安く売り出そうだ。

◎ゴルフ

「腕骨の一本や二本……」と、すさまじい勢いで目下流行中なのがゴルフだ。四月半ば、芝生の芽が出るころが理想的だそうだが、「待ちきれない」とデパートや専門店がぴつくりするほどクラブが売れだして来た。業者の話だと、昨年あたりから急カーブで上昇し、近ごろは、サラリーマン、學校の先生のほか、店員、工員さんまでが〝相談〟にやつてくるそうだ。

一番売れるのは三千圓から四千圓のドライバー。それに「腕自慢」の人たちは二万五千圓のアイアンを買つて、おかえしは一切やめることにしたらどうだろう。整理、見栄、世間体はドライに割切ること。おかえし不要の向きは東京市場で全上場銘柄六百種の中より選別された超一流株三十万銘柄を、その順位に列記しております。

前記の株式格付調査により味の素、野村証券、日本製鋼、豊田自動車、武田薬品、松下電器、東芝、日本電気、共、富士電機、三菱電機、明治製菓、東洋レーヨン、日本曹達、東洋陶器、中外製薬、旭ガラス、日本精工、日本陶器、新三菱重工、日本電気、いすず自動車、石川島タビン、森永製菓、きりんビール、東洋ベアリング、日産自動車、日本紡績、本田技研、三菱地所、山之内製薬、第一製薬、荏原製作、野田醤油、東亜燃料。

右の調査は昨年十月一日附で發表したもの、次回は來る四月一日附で新規調査格付を發表いたします。

おかえし

人からものをもらうとおかえしをしなければならぬという、おかしな風習について。大体、意味の少ない儀礼的なおくりものが多すぎるからおかえしもふえるのだろうかおかえし當然という、この風習が大きくなると、結婚、汚職につながつてくる。もらいつぱなしではないものは、はじめからことわつて、おかえしを出すことにしたらどうだろう。

せめて、特急券ただでもらい代議士の神經でもまねることもできないものか。

〔島村喜久治〕

GOLDEN STAR Restaurant

Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

TAI SAM YON

Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HOE LEE YEN

Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS

1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウォーシル薬店

Charm Beauty Salon

2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

RED GARTER

56 W. RANDOLPH
Direct from Tokyo
SAYONARA
サヨナラ レビュー
PLUS
ALL GIRL REVUE
Continuous Show Starts at 8 P.M.
NO COVER.
ADMISSION. MINIMUM

ATTENTION BOWLERS!!

Bowlers Wanted to
Join North Side
NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

オールド・カセー

高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

SUPERIOR TAILORING CO.

209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
男女用 洋服とコート
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

INSURANCE

Contact Your Insurance Agents

About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5597

ROBERT'S WATCH REPAIRING

Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

EDGEWATER REAL ESTATE

WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- **2 FLAT BRICK** 2-6 room apt. Auto. oil heat. 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $3,000.00 down.
- **3 FLAT BRICK** 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- **3 FLAT BRICK** 1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $58,500.00. About $12,000.00 down.
- **6 FLAT BRICK—Rooming House** Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- **3 FLAT BRICK** 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
- **6 FLAT BRICK** 5-5 rm apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00 Down $15,000.00.
- **20 APTS. YELLOW BRICK** 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- **6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT** 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam. 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results

CHICAGO SHIMPO Advertising Rates

Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)

1st Insertion	75c a line
2nd & Following Insertion	37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%	
Minimum Charge	$1.50

Display Advertisement in English Section

1st Insertion	$2.50 per col. in.
2nd Insertion	Additional $1.50
3rd Insertion	Additional $1.00
4th & consecutive	Additional $1.00
Minimum Charge	$4.50
Monthly Rate (8 Insertions)	$9.00

2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED

Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE

IRENE'S SHOP

464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Room and Board

BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

O'BRIEN PAINTS

COLOR HEADQUARTERS
Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5850
Next to Star Market

Ella-Ru Beauty Salon

924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Carl Kita REAL ESTATE

3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- **8-ROOM BRICK RESIDENCE** Very clean, tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5150 north. Price only $18,500.00.
- **19 APARTMENTS, COURT TYPE** 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
- **2-FLAT BRICK** 1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
- **ROOMING HOUSE** 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10 1's. Annual income $16,400.00. Low operating expense. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
- **9 APARTMENTS** 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. Basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto oil heat. Out of town owners want instead, sale. Price only $48,500.00.
- **13-APT. CORNER BRICK** 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
- **2-FLAT BRICK** 1-7 1-6, auto oil heat 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
- **2-FLAT BRICK** 3-5's, all large rooms, steel constructed, fumed pine. Newly decorated 1st floor apt. Rents $120.00 per mo. each. $500 north. Only $5,500.00 down balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

BOWLERS organizing new 14 Nisei team league. People interested call Bowling New Playdium. 2625 N. Clark. GR 7-1711.

FOR SALE

1325 ROSEDALE
5900 north. 3-6's brick. 2 car garage. Bin-fed stoker. Carpeting. By owner.

HELP WANTED

ENGLISH SPEAKING, capable, mature housekeeper for modern South side suburban ranch home. Must like and be able to care for children. Own room & bath, excellent salary. Pilgrim 8-8941. Park Forest, Ill.

DRESSMAKERS for alteration of children's clothes. Good pay, steady. Little Bromson. 720 N. Michigan.

RESPONSIBLE person to take care of three children. Stay. PArter 6-1458 after 6.

YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

FOR RENT

3 RM. furnished apt. Private bath & porch. MI 2-6251.

8 RM. Unfurnished, 5 bed rms, 2 tile baths & cabinet kitchen. $185. 913 W. Agatite. UP 8-9470.

2 AND 3 ROOMS. Furnished apts. 611 W. Barry. DI 8-9703 after 2 p.m.

5 RM. Unfurnished flat. Stove & refrig. Clark & Montrose. AR 1-0716.

6 ROOM flat. Refrig. & stove. Space heat. 2450 N. Sheffield. BU 1-6278.

2½ ROOM apt. with private bath. 1st flr. $13 wk. 4021 W. Kamerling near Division. SP 2-9897.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl, ED 4-2593.

4 RM, Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!

JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE

Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620

Mas Funai

- **3 FLAT BRICK SUNPARLOR:** Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
- **3 FLAT SUNPARLOR BRICK:** 3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot, 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
- **2-7 ROOM FLAT BRICK:** Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
- **24 APT. BRICK COURT:** 3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.

Min Mayeda

- **MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:** 6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
- **2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.:** A 2 story brk. bldg. New auto. oil ht. 3 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
- **5 APARTMENT BRICK:** 1-6 rm. apt., 1-4 rm. apt., & 3-3 rm. apts., with all private baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $30,000.00. Small cash dn.
- **2 STORY BRICK INCOME:** 1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. aprts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4030 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一四三號　一九五九年三月廿一日(日曜日)

二巨頭會談開かる
ドイツ問題と軍縮が中心
對獨平和條約草案を作る

(華府) 英首相マクミランはオタワを發て十九日に華府に到着し、メリーランド州の山奥にあるダビッド兵營を會談地として昨日からアイゼンハワー大統領と會談を始めた。會談は三日の豫定である。

アイク――マクミラン會談のアヂエンダは五つ、と消息通は見ている。

一、ベルリンおよびドイツ

二、軍縮、とくに核實驗停止協議。

三、中東、とくに合國アラブ共和國とソ連の影響から切り離すことについて。

四、極東問題、とくに金門馬祖について。

五、米國の遠隔施設建設に對して英國事務家が米國の事業家より遙かに低いビッドをしても、これが拒絶され續けている問題。

マクミランは、この會談で「兵力縮少」については主張しないようであるが、西獨およびソ連の中央ヨーロッパ駐軍を現勢力に釘付けする問題を提出するだろうと憶測されている。

英米二巨頭と、この會談に參加する兩國顧問が、先ず意見一致に到達する必要のあるのは、クリムリンへの返答の内容である。

米國は、統一ドイツ平和條約について積極文書をすでに起草しているとの說があるが、この文書は條約のアウトラインに過ぎない、という說もある。何れにしてもソ連がすることが出來ぬ、という說を私は承認する。「この選擇を私は承認する」ことが出來ぬ」

二、戰爭の可能性。しかし米國人民も獨州人民も、戰爭を欲していない。

「近代的事情下の世界的國家は、文明そのものの破壞を意味する」

三、交渉。大統領は、第三の道こそ民の興隆であることを明らかにし、現況な分野にわたる話し合いを望むことを明らかにした。

「われ〳〵は新總裁に耳を傾け、新提案をする意志を持っている。われ〳〵は戰爭を欲しない。われ〳〵は戰爭を實現し、これを意味あるものにするために全力を盡すであろう」

しかし、大統領は、米國が爲し得ない五つのことがあると言った。

一、二百万の西伯林住民を犧牲にして强制的なドイツ分割に同意し得ない。

二、恒久的にして强制的な手に無關する權利を承認し得ない。

三、ある國が國際條約を勝手に無視する權利を承認し得ない。

四、强さによって戰爭の危險を增大させる事は出來ない。

五、米國および同盟國の安全保障を切りくずす條約に賛成し得ない。

大統領の施設は二部に分れていた。前半で伯林問題を論じ、後半では米國の國防事情を說明し、とくに核實驗の安全保障を絶對的に必要としているとの非難に答え、「かくの如き主張は本當でない」と大膽に主張した。

民主黨領袖 冷たく反應

アイク大統領の全國放送は決然とした態度の中に柔軟性を含ませたものとして、西歐全體として歡迎したが、民主黨議會領袖の反應は冷たかった。とくに、米國の國防體制は充分である、と大統領が言ったことに、懷疑的な立場を示している。

例えば、下院議長サム・レイバーン(テキサス)が好例である。氏は全體としてアイク外交に强力な支持を與えて來たので知られているが、今度は「大統領の說明が誤っていないのを願む」と言ったにすぎなかった。

上院民主黨總務ジョンソンは、最初は意見發表さえ拒絶していたが、後になって次のような說明書を出すのを許した。

「ベルリン問題で、共產主義の侵略に對抗すると言った大統領の立場を、國民は支持するだろう」

この說明書は、どこにも熱意が見當らないのがその特色である。

(華府) 英首相マクミランは、十九日夜、白亜館から全國放送によって、米國はソ連と頂上會談に參加する覺悟を持っていると、國民に報告した。大統領の放送は、伯林問題を交渉で解決する精神を米國が持つことを明らかにした、最も明瞭な說明であった。

しかし、ソ連が條約無視の性質を持つことを指摘し、ソ連が伯林問題を强引に押すことを警戒し、

「米國は、その義務遂行で一時も退かない」

と斷言した。それにも拘わらず大統領が放送で重複をおいたのは、

「われ〳〵の最後の選擇は交渉である」

との點であった。

「米國と同盟國は如何なる時にも、如何なる事情にもそれが價値ある結果をもたらすと思われる交渉を拒否しない」

と大統領は强調した。

「われ〳〵は、ソ連と交渉する用意がある、と同盟國に知らせる用意がある、と同盟國に知らせる用意がある、と同盟國に知らせる

東京便り
東京支局・蜂の子

櫻花忌

岩槻（米山梅吉）、鷲谷南強氏を中心に創始され、私も初めから世話役の一人だが、今年は、あいにくと南強老が病床に就きの淋しいお彼岸である。

古びた山門を入ると境内には吉野櫻の大木があり、この法要を催す四月の初めは、この櫻が眞盛りで、何んともいえぬ風情である。

司會者のその年その年の挨拶も味わい深く、會向がすむと持ちよりの櫻若湯を汲み合って、酔うほどにあれこれ故人の追憶や、人生を語り合うのも、その昔、アメリカで暮らした人々の間にはいしれぬ親しさが通っていて、その心のつながりは、濃いかぎりである。

こうして、アメリカ關係者の信仰と人情をつなぐ會合はまことに珍しくも尊いものであり、この法要は永くつづかせたいものだと思う。

今年は四月四日の土曜日とあって、あれこれと準備を進めているが、今年第十四回法要に、また多くの物故者の名を連ねるのは淋しい。

松永多平さん、その他シカゴ關係の物故者も顧て感無量というものである。

米国現代人物論
ウイリアム・フルブライト（二）

フルブライトが委員長につた上院外交委には、有能な政治家が揃っている。ウエイン・モース（オレゴン）、マイク・マンスフイールド（モンタナ）、ヒューバート・ハンフレイ（ミチソタ）、ジョン・ケチデイ（マサチユーセツク）などがそうである。何れも民主黨切つての豪傑であり、一流の知識人でもある。

モースはオレゴン法律學校の學長であつたし、マンスフイールドは獨學で大學教授になつたほどの男だ。ハンフレイもしばらくだが、ミチソタ大學で政治學を講じたことがある。ケチデイにはベストセラー「勇氣の横顧」その他の著書がある。

共和黨からは、コレといつた議員は外交委に籍を出していない。これはノミとりまなこで探しても共和黨にはこれといつた議員がいない、という簡單な理由によつてである。

せいぜいアレキサンダー・ワイレイ（ウイスコンシン）ぐらいだが、ダレスにコロコロとまるめられるところからみて、余りアタマのある男とはどうにも睨めない。

フルブライトはこういう知識人で豪傑のならんだ外交委の委員長になつたのだが、彼は委員の誰と比較しても、ヒケを取ることのない知識人であり、豪傑である。おそらく誰にもまして、彼は知識人であり、知識人の特色である思索性格を持つているだろうだから、彼はハンフレイのように喋舌でもなければ、どんな問題にでも首を突つ込んで一席辯ずるというところがない。

彼はその優れたアタマを働かせる能力を持つているが、その考えたところを、發言する勇氣をも持つている。知識人である彼を豪傑としているのは、この勇氣である。マッカーシイ全盛時代に、アイクやダレスはその戰闘を傍觀されても、抗議の聲をあげるのさえ憚り、悉くの政治家は縮み上がるのでなければ、彼にぱいどうしている時に、フルブライトは大膽にマッカーシイ攻撃の演説をした。マッカーシイがフルブライトを「ハーフブライト」といつて嘲弄したのは有名である。フルブライトのいつたことが正しいので、マッカーシイは彼上院外交委員長になる下地はこのようにして作られた。フルブライトは、米國のどの政治家よりも上院外交委員長としての資格を持つているといわれるのは、この背景があるためである。國際政治學を系統的に勉强した點で、彼の右に出る者は米國議會に見當らないというのは、決していい過ぎではない。

海外留學と國際旅行から歸國したフルブライトは、ジョージ・ワシントン大學の法律學校で學位をとつた。これが一九三四年だつた。

法學士になつたフルブライトは、直ちに司法省反獨占課に勤めることになつたが、ここにおける彼の仕事ぶりがどんなものであつたかは、明かでない。この頃は、ニューデールの嵐まつで、ジエローム・フランクらがフランクフルターの協力を得て、ハーヴアード法律學校を始めとして、ニューヨークの法律事務所を荒しまわつて、俊敏な少壯法律家を華府に集めている時代であつた。アルジャー・ヒス、ジョージ・アプトリー・ピースレスマンらがそうだつたが、アドレイ・スティーヴンソンもこの時にフランクに狩り集められた一人である。

だから、この頃のフルブライトが余りパツとしなかつたとしても、怪しむに足りないだろう。彼がパツとしなかつたのでなく、その頃の華府には、パツとし過ぎる若い連中が參かつたのである。崩壞しまつて、彼等の少壯法律家を華府に集めている時代であつた。アルジャー・ヒス、ジョージ・アプトリー・ピースレスマンらがそうだつたが、アドレイ・スティーヴンソンもこの時にフランクに狩り集められた一人である。

だから、この頃のフルブライトが余りパツとしなかつたとしても、怪しむに足りないだろう。彼がパツとしなかつたのでなく、その頃の華府には、パツとし過ぎる若い連中が參かつたのである。崩壞しまつて、彼等の少壯法律家を華府に集めている時代であつた。

参院選擧後を豫想
岸首相内閣 改造を決意
主流の切崩しに反主流動搖

（東京）像算案が參院を通過し、今後參院選擧がどうなろうと明年度像算は四月一日に自然成立するという安心感もあつて、國會はいよ〳〵低調の度を深めておるが、自民黨内にはやくも國會終了後に像想されてる内閣改造をめぐり動搖のきざしがみえてきた。

當初反主流派のうごきを抑制する手段の一つとして、四月の豫算成立直後内閣の大改造をもくろんでいた岸首相は最近佐藤藏相を中心に反主流派切りくづし策を進めており、これが主流派にそうとうの動搖を與えるる。主流派のはたらきかけは内閣改造をおわせつよ、反主流派各派の意向を別個に打診し、その勢力分布をはかろうとするもので、最近反主流派の石井氏が中立を宣言したことや、同じく反主流派の石田、三木二氏を中心に各派中堅クラスが新しいグループを作つたことなどもその現われであるといわれてる。

こうした事態の展開をもつとも憂慮しておるのは反主流派最強硬の池田勇人氏で、なんとか反主流派の結束をかため、反擊の足がかりをつかみたいと苦慮してるようだ。執ような主流派の切りくづし工作のまえに反主流派の動搖はいよ〳〵大きくなることはさけられず、池田派が孤立化をまぬがれるためにどこに決戰をもとめるかが、改造問題をめぐる政局の焦點となつてこよう。

岸首相の外遊
訪米は程なし

細田自民黨幹事長は九日、記者會見で首相の外遊日程について次のように語つた。

「岸首相が訪米するだろうとの報道があるが、目下の首相外遊日程には訪米の樣定はふくまれてるない」

ことや、同じく反主流派の石田、三木二氏を中心に各派中堅クラスが新しいグループを作つたことなどもその現われであるといわれてる。

こうした事態の展開をもつとも憂慮しておるのは反主流派最強硬の池田勇人氏で、なんとか反主流派の結束をかため、反擊の足がかりをつかみたいと苦慮してるようだ。執ような主流派の切りくづし工作のまえに反主流派の動搖はいよ〳〵大きくなることはさけられず、池田派が孤立化をまぬがれるためにどこに決戰をもとめるかが、改造問題をめぐる政局の焦點となつてこよう。

岸首相の外遊
訪米は程なし

細田自民黨幹事長は九日、記者會見で首相の外遊日程について次のように語つた。

「岸首相が訪米するだろうとの報道があるが、目下の首相外遊日程には訪米の樣定はふくまれてるない」

偽証事件の犯人に 岸政府が罰金で あつたことなどの一連の事件が、岸政府は檢察政權を持つているとの結論を、中共政府に抱かせるに至つた。

一、日中關係は檢察間の交渉しかあり得ないと岸總理が述べたのは誤つている。民間外交とか民間貿易協定などあり得ないというのは寧ろ當然であろう。しかしこの赤城官房長官の意見は、岡總理の立場に反對したというよりは、社會黨が使節團も派遣したりしても無駄だと後退一行の中共訪問が無効果であることに手を叩いて喜んでいるのを示す點が多い。

二、周談話によつて、日本政府が日中問題をあらためて協議することはないと思うが、岸側として社會黨のやり方についても、いろ〳〵の批判はあるだろう。

三、周談話によつて、政府が日中貿易の打開を一切しないということは、ことを荒立たせることになるので、そんな態度を表明する必要はあるまい。

赤城長官のこうした意見發表に拘わらず、自民黨内に日中關係打開を希望する勢力が相當根強いことは疑い得ない。例えば河野一郎氏などは、日中關係打開は「俺の手で……」と言つている。これに對し、同氏の對抗馬である池田勇人氏は檢察態度をとり、結局は岸首相と同じく、反動的結果を招いている。

社會黨淺沼書記長
周恩來と會見、三時間
中日貿易再開に三條件

（東京）中共首相周恩來は、岡國訪問中の日本社會黨使節團長淺沼稻次郎氏と去る十五日に三時間に亘る會見をしたが、日本と中共との通商關係を正常化するためには、日本の對米關係、殊に對華禁輸の問題を考慮する必要があるとの意見を表明した。

この會談で周恩來は、政治と經濟の不可分離であることを強調し、淺沼氏も日中關係の外交關係の復活が、通商關係再開の前提であることを認めた。

淺沼氏は共同通信社と、長距離電話で會談したが、中國人民政府には、日中關係の正常化を希望する聲が高いに拘わらず、岸政府の敵視政府に敵視していると語つた。

日中關係は國民外交の線を通じて發展されつつあつたが岸内閣になつて逆轉、同内閣の中共敵視政策のため、完全な無交渉時代に入つていた。

會談を終つた岸首相が、國府による本土反攻を日本は支援する、というに當惑したことから、中國々旗

友好増進を、日本政府は邪魔しない。

この會談で周恩來は、政治と經濟の不可分離であることを強調し、淺沼氏も日中關係の正常化を希望する聲が高いに拘わらず、岸政府の敵視政府に敵視していると語つた。

日中關係は國民外交の線を通じて發展されつつあつたが岸内閣になつて逆轉、同内閣の中共敵視政策のため、完全な無交渉時代に入つていた。

會談を終つた岸首相が、國府による本土反攻を日本は支援する、というに當惑したことから、中國々旗

小説 菊五郎お梶（九八）

子母澤寛

高野街道

この、お二人の一生一代の働きぶりに感激人が、なくてはいけますまい。彌助さんが御一緒なすつちや如何です」

「有難う存じます。實は彌助は昨夜よりぜひ供をすると申しますが万太郎が、この仇討に自慢の年寄りにまで助太刀をさせたとあつては末代の名折れだと申しまして、承知をいたさないのでございます」

「それやア彌さんが聞違つている。助太刀じやあねえ檢視とはいえ、いわば見物だ。この三人の中で一番若いもの一人。中屋の内屋の若いもの一人。中屋の内もうまるで火がついたように活氣立つて來ている。

西に殘る朝の月。足の先も山と山、森と森の間に白く瞬いて、まだ足許は仄暗さである。藥袋を背負つた男は提燈をさげた。檢屍案内のあたりで、ぼんやりと東が白む。からすが鳴くすずめがさえずる。山も小鳥も一せいに高音を張つている。

「おあつらえ向きのいい天氣じやあねえか」

「はあ、まことに幸いです」

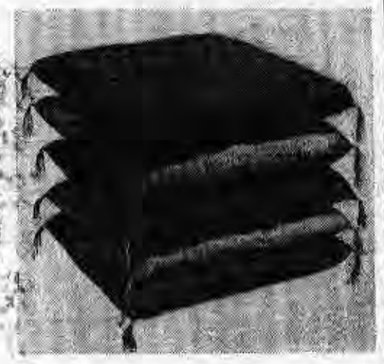
半鐘はもう先に飛んで行く。菊さんお梶、この日のいでたちは、鐵紺紋に黒羽二重七分筒袖の袷。小脇を締めるために襷を十字にし、まち高の草鞋に脚絆。黒木綿の手甲脚絆。黒木綿の白の木綿の手甲脚絆をふわりと一重ぶつ裂き羽織をふわりと一重。

彌助は黒木綿の袷に同じ裂き羽織。そのうしろ姿にとけ込むひの高野の山道を無言で登る人まだ用事はねえんだ。向うの菊さんお梶、この日のいでたちは、鐵紺紋に黒羽二重七分筒袖の袷。小脇を締めるために襷を十字にし、まち高の草鞋に脚絆。黒木綿の手甲脚絆。黒木綿の白の木綿の手甲脚絆をふわりと一重ぶつ裂き羽織をふわりと一重。

彌助は黒木綿の袷に同じ裂き羽織。そのうしろ姿にとけ込むひの高野の山道を無言で登る人まだ用事はねえんだ。向うの

期かるる症狀のある方は至急申込み下さい。お金は入りません。無料で見本を早速送ります

Rosse Products Co.
Dept. E-2
Box 772, Chicago 90, Ill.



座布團の新しい荷や
日本の無煙の木炭など
入手しました

◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方八時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday,　Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■九アパート。四一五、一一四、一一三中ベ！メント、黄色レンガ鐵筋、一車庫、自動石油暖房。即刻賃貸。四万八五〇〇弗。
■十三アパート。レンガ、三一六、五一五、四一五、一一四、何れも大室、年收一万五〇九〇弗。二万弗ダウン、小さい動物とのトレード考慮。
■二フラット、レンガ。一一七、一一六、オイル暖房、二車庫。交通、買物に至便。六千弗ダウン。
■三フラット、レンガ。六室宛、鐵筋。レント百廿五弗宛。北五五〇〇番、六五〇〇弗ダウン、モーダーン十五年、五年ラ利子。
■八室レンガ住宅。非常にクリーンなタイル張室と臺所、ギヤス暖房。北五一〇〇番、一万八五〇〇弗。
■一九アパート、コート型。十一四半、六一四、一一四マースメント。年收二万二四〇〇弗、値段は年收の六倍以下。
■二フラット、レンガ、一一五、一一六、二車庫。學校に近し。二万三五〇〇弗。
■ルーミング（ハウス。十八ユニット。年收一万四百弗、經費安し、三万三千弗、八五〇〇弗ダウン。

日本食
御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク橋一二六
電話 WH 四一六九七六

スエーデッシュ マッサージ **治療**
肩こり、腰痛、神經痛、手足關節の疾患に効く
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（寺田）

もみ療治
Clarence S. Mori
1434 W. Wilson Ave.
UP 8-3145

土地家屋賣買周旋
■北部好區域　六フラット、レンガ鐵物、ステーム　ストーカー。二一五、四一六ルーム、五車庫付
年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
■北部　十二フラット、レンガ鐵、ステーム　ストーカー、五車庫付
十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私設臺付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、要價年收の六倍以下
■北部四千一百臺　十三フラット、レンガ鐵、二カーガレージ、十一四、三一六何れも大室、交通便利、學校近く、年收二万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲その他、大小々實物があります▼

4410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

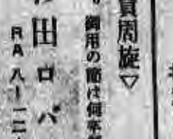
インカムタックス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何卒當事務所で……
多年の經驗ある專務員が皆樣の御滿足できるサービスを致します
ビジネスサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇　WH四一一七三〇

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財滿勇商會
西マヂソン橋七番
四〇六號室

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジエームス・ミルス
GR七一一二九〇



御送金は御預金の
加州東京銀行
金
郷里送金申込書（切取つてお送りください）
受取人
住所
賃方の姓名及住所
弗
仙也
$
（仙五十七料數手金現で弗百）
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-4505
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 9-7554



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
定期客船 **氷川丸**
氷川丸運賃　キヤビン（八〇名）
三等A（六七名）　三百弗
三等B（二二名）　二百八十弗
（キヤビン級二人乃至三人部屋）
（三等HA二人乃至四人部屋）
（三等HA二人乃至六人部屋）
となつて居ります
▲他は詳細は左記又は切符發賣所に御照會下さい
沙港出帆
三月十一日　四月二日
五月三十日　六月廿三日
七月　九日　七月廿三日
八月　九日　八月廿三日
九月十八日　十月　二日
横濱入港
四月　二日
六月十三日
八月廿三日
十月　二日
日本郵船 沙港航路 **御案内**

SMITH スミス米
何時もおいしく食べられるお米

NO. 500
SMITH 五百番
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから安心して御乘船下さい
▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具七等にして容易よし、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（メゾネツト）二階半、三室半各バス付き
ボイラー・オバホール　一九五七年
ポーチ修繕及びペイント　一九五六年
タツトペイント　右同年
風呂防塵。ガベヂ・シユーター裝置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一 事務所
105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

△土地家屋賣買周旋▽
大小の實物澤山あります。御用の節は何卒御聲に御呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一三六〇　RA 八一一二六〇

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロー イー

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び**亀甲萬醬油**
開店時間　月曜日九時より八時　火曜日八時より七時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一般休日
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

O K GROCERY
ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料宅配、郊外に取扱ひます▼
藤井商會
店主　藤井勝男
LO一一六〇九

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
サンピドロ直送鮮魚
北部　北部は毎日　開店文の
西部　水曜、土曜　多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク橋三一四〇

御預金は御送金は
加州住友銀行
貴樣の
弗預金
メールで當座に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手數に送金受取人と預金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal

共濟會定期總會

三月廿六日(木)夜於定住者會館

諸報告＝役員理事改選

シカゴ共濟會の本年度の定期總會は例年より稍おくれて、來る三月廿六日(木)午後八時より定住者會館において開催されることになつた。

定期總會である以上、例年通り、昨年度の一般並びに事業報告および豫算の報告があるが、今年は昨年納骨堂擴張のため募集した資金の使ひ道に關する特別報告もある。

諸報告後、役員および理事の改選も行われる。

共濟會は當地及び納骨堂營團の他、身寄りなき死亡者の葬儀とか、手續き等なにくれと無く克く世話するので、幹事の如きは多少の報酬を受ける位に思つてゐる人も無きにしもあらずであるが共濟會幹事は過去十余年間絶對に報酬を受けないという傳統の下に來たことも亦仕の任に當つて來たことも總會に出席して會計報告を聞けばよく分かる。共濟會では此の總會に多數の出席を切に希望している。

日系人議員の出現か

井上ダニエル氏が立候補

活氣づいたハワイの政界

(ホノルル)ハワイが立州して、二人の上院と一人の下院が選出されることになつたが、日系人の上院が生れる大きな可能性がある。

井上ダニエル氏が上院立候補を聲明したのである。同氏は本年卅四才で、第二大戰で右腕を失つた。現在はハワイ上院であるが、立州案通過とともに、連邦議會上院に出馬することを發表して、すでに運動を開始した。本戰は確實士であり、民主黨に屬している。ハワイ上院議長はハーバート・リーという中國系米人であるが、上院に出馬するがそれとも政界から退くかの決意をまだしていない。同氏も民主黨に屬し、確實士から商業に轉じて成功している。住民からの人氣も手つていい。

ハワイの日本人間には、日系人を連邦議會に送ることに今の處合勢力することの賛否さについて意見が分かれている。とくに老齢者間には、日系人の擡頭を余りに押し過ぎるのは慎しむべきだ、その意見が強い。

併し青壯年層はこれに反對で、新州からアジア人を華府に送ることは、共產主義との思想的對立で、大きな宣傳價値があると主張し、與えられた好機を逸するな、と言つている。

第三のグループは、議員選擧には人種問題を考慮すべきでなく、候補者の能力を中心にして選擧すべきだと主張し候補者が日系人であるとの理由で、日系人有權者がブロクを作つて支持するのは國家的利益にも貢しないし、從つて日系人の利益にも貢しないと主張する。

ハワイからの下議候補として呼び聲の高いのはバクティ(武本)ミツ夫人である。同夫人も辯護士で、ハワイ上議として活躍中で青年民主黨の全國大會會員の一人である。黨首脳部は同夫人を「後援にして心理的貢獻に富む」と稱賞している。

共和黨はハワイでも人物を物色中で、とくに日系人の間で將來を嘱望される好き人が同黨には見當らない。葉山ウキルフレッド前ハワイ上院議長が共和黨上議候補に出るかも知れない。下議候補は關島豪孝氏だとみるむきがある。

ホワイトサックスの支配權

野球界の放浪兒に移る

米國最古のベースボール王座にこれに成功しなかつた。

「サックスは、もつと力を必要としている。これをどうして實現するかは、チャックと私とグリーンバーグ〔新支配人〕とで決定されるだろう」とゲキークは言つた。

彼は今のところサックスの支配權をもたらす意志は持つていない。經營權は持つていない。經營權は持つていない。

サックとドロイの二人であり、四人の理事があるがこれに手をつける考えは持つていない。社長はない。併し選手養成の責任はグリーンバーグにあることを、ゲキークは明瞭にしている。現在はチャックがその實任に當つているゲキークは、チャックがパートナーとして協同するのを希望しているが、チャックはあくまで抗爭する意志を示している。

菊池直義君

輪禍で遂に死去

當地菊池記氏夫妻の六男直義君(二六)はミシガン大學を卒業後、加州パロアルト附近メンローパークに住住、白人會社の電氣技師として勤務し御社の信任あつく、將來を嘱目されてゐた青年であつたが、さる十五日(日)早朝

卓球の王座確保

星さん再び選手權獲得

(ロス)南加大學生で、昨年、女子の全米卓球選手權を獲得した星スジー・シズエさんが、さる十三日から十五日までイングルウッド高校講堂内でひらかれた今年の全米選手權大會で再び王座を獲得した。

星さんと決勝で顔を合わせたのははじめから優想されていた通りシヤロン・アクトンさん加するることになつてゐる。

決勝には崇首相をはじめ朝野の名士を招待するのをはじめ、八千名の觀衆が出席することになつてゐる。山崎博士は四月二日に縣府を出發し約一カ月後に歸米する

鈴木福子夫人急逝

葬儀は明日執行

元シャトル在住、戰時中シカゴに轉住した鈴木源吾氏夫人福子さん(六〇)は、さる十九日突然死去した。

通夜は昨夜、葬儀は明二十二日(日)午後三時より中西部佛教會において、河野開教師司式の下に執行される。

福子夫人は中西部佛教會の婦人會において、よく人の世話された婦人で、擧くその死を惜まれている。

イエス基督教会 春季特別傳道

シカゴ イエスキリスト教會では最近日本傳道統行から帶近歸國した宮川源喜氏夫妻の證詞を中心として、教會員總動員で次の如く傳道集會を催す。集會はいづれも夜八時より開會

㊍廿三日、田村五十二氏宅　司會者 遠藤一郎氏
㊍廿四日 平田厚德氏宅　司會 森光春一氏
㊍廿五日 於教會新禮堂　司會 橋坂第一氏
㊍廿六日 松永はつ夫人宅　司會 加藤喜三郎氏
㊍廿七日 須山喜氏宅　司會 平田厚德氏
㊍廿八日 森田元次郎氏宅　司會 池田榮吉氏

彼岸會法要

(繩府)日本聖公會では宗教百年記念行事のトップをきつて關春四月上旬に東京で盛大な記念式典を擧行するが、繩府からは日本人聖公會の山崎節司祭が代表として參加する日本に聖公會が布教されたのはいまから百年前の安政六年にハリス初代米國領事と前後して渡日したヒギンス、ウキリアム兩宣教師からであつて、これを記念して四月七日から九日まで東京體育館および池袋の立教大學カウターホールを主會場として開催される。

同大會には英國からカンタベリー大主教代理ノリス主教夫妻、キヤノン・デビス・ロビンソン主教らが參列ときまつており、そのほかに繩府から山崎節司祭、トロントから今井敏司祭、ニュージヨード、豪州からも教會代表が參加することになつてゐる。

式典には崇首相をはじめ朝野の名士を招待するのをはじめ、八千名の教會關係者らが出席することになつてゐる。山崎博士は四月二日に繩府を出發し約一カ月後に歸米する

聖公會宣教百年式典に 山崎節司祭渡日

英國からカ大主教らも參加

(繩府)日本聖公會では宗教百年記念行事のトップをきつて關春四月上旬に東京で盛大な記念式典を擧行するが、繩府からは日本人聖公會の山崎節司祭が代表として參加する日本に聖公會が布教されたのはいまから百年前の安政六年にハリス初代米國領事と前後して渡日したヒギンス、ウキリアム兩宣教師からであつて、これを記念して四月七日から九日まで東京體育館および池袋の立教大學カウターホールを主會場として開催される。

同大會には英國からカンタベリー大主教代理ノリス主教夫妻、キヤノン・デビス・ロビンソン主教らが參列ときまつており、そのほかに繩府から山崎節司祭、トロントから今井敏司祭、ニュージヨード、豪州からも教會代表が參加することになつてゐる。

式典には崇首相をはじめ朝野の名士を招待するのをはじめ、八千名の教會關係者らが出席することになつてゐる。山崎博士は四月二日に繩府を出發し約一カ月後に歸米する

日本映画

今週の映書

マネキ陽松

「次男坊判官」
主演 市川雷藏

「君を愛す」
主演 山本富士子 三益愛子

▲中座▼三月廿一日(土曜日)午後七時よりすりペツト會館
▲北部▼三月廿二日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西リーランド街一五一〇)

彼岸會法要

(繩府)日本聖公會では宗教百年記念行事のトップをきつて關春四月上旬に東京で盛大な記念式典を擧行するが、繩府からは日本人聖公會の山崎節司祭が代表として參加する日本に聖公會が布教されたのはいまから百年前の安政六年にハリス初代米國領事と前後して渡日したヒギンス、ウキリアム兩宣教師からであつて、これを記念して四月七日から九日まで東京體育館および池袋の立教大學カウターホールを主會場として開催される。

同大會には英國からカンタベリー大主教代理ノリス主教夫妻、キヤノン・デビス・ロビンソン主教らが參列ときまつており、そのほかに繩府から山崎節司祭、トロントから今井敏司祭、ニュージヨード、豪州からも教會代表が參加することになつてゐる。

式典には崇首相をはじめ朝野の名士を招待するのをはじめ、八千名の教會關係者らが出席することになつてゐる。山崎博士は四月二日に繩府を出發し約一カ月後に歸米する

アソカ會の活動

シカゴ佛教會アソカ會は來る二十一日(土)夜六時から繩府からは日本人聖公會の山崎節司祭が代表として參加する日本に聖公會が布教されたのはいまから百年前の安政六年にハリス初代米國領事と前後して渡日したヒギンス、ウキリアム兩宣教師からであつて、これを記念して四月七日から九日まで東京體育館および池袋の立教大學カウターホールを主會場として開催される。

同大會には英國からカンタベリー大主教代理ノリス主教夫妻、キヤノン・デビス・ロビンソン主教らが參列ときまつており、そのほかに繩府から山崎節司祭、トロントから今井敏司祭、ニュージヨード、豪州からも教會代表が參加することになつてゐる。

式典には崇首相をはじめ朝野の名士を招待するのをはじめ、八千名の教會關係者らが出席することになつてゐる。山崎博士は四月二日に繩府を出發し約一カ月後に歸米する

彼岸會法要

(繩府)日本聖公會では宗教百年記念行事のトップをきつて關春四月上旬に東京で盛大な記念式典を擧行するが、繩府からは日本人聖公會の山崎節司祭が代表として參加する日本に聖公會が布教されたのはいまから百年前の安政六年にハリス初代米國領事と前後して渡日したヒギンス、ウキリアム兩宣教師からであつて、これを記念して四月七日から九日まで東京體育館および池袋の立教大學カウターホールを主會場として開催される。

同大會には英國からカンタベリー大主教代理ノリス主教夫妻、キヤノン・デビス・ロビンソン主教らが參列ときまつており、そのほかに繩府から山崎節司祭、トロントから今井敏司祭、ニュージヨード、豪州からも教會代表が參加することになつてゐる。

式典には崇首相をはじめ朝野の名士を招待するのをはじめ、八千名の教會關係者らが出席することになつてゐる。山崎博士は四月二日に繩府を出發し約一カ月後に歸米する

死亡御通知

妻 鈴木福子(旧姓かねて病氣にて入院加療中のところ、病勢革まり三月十九日(木)死去いたしました

葬儀は三月廿二日(日曜日)午後二時中西部佛教會において、河野開教使導師の下に執行いたしますこの段生前厚知誼意に謹告いたします

2222 N. Southport
三月二十一日

喪主夫 鈴木 源吾
長男 同 カール
女 同 タツ子
女 武田 ケン
聟(長女) 久美
女婿(二女) 清水(ハリー) 美美
親戚 武田ジョン夫妻
友人 平林 基宣
中西部佛教會
同婦人會

會葬御禮

夫板野ローイ正夫儀御懇の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且つ香奠香花等の御配慮を賜はり御厚情の程深に謝有御禮申し上げます

一ゝ參上御禮申上ぐるが本意に存じますが後事に取り紛れ其の意を得ませぬので失禮ながら紙上を以て厚く御禮申上ます

一九五九年三月廿一日

板野ヘレン靜子
母 板野 福野
長男ラノールド勳
長女ポーリン美智子
弟 板野ジョー靜雄
同妻エベレーン廣子
義弟 磯田ジヤツヤ
同妹 スー澄子
妹 荒木リリー好子
親戚 津田 歌龍
横山 光雄
友人在日本鬼頭フランク
渡邊 稔
山田 正巳
野澤 七六
松本パープ
シカゴ日蓮佛教會
日蓮社布教會

5843 N. Wilton Ave. Chicago 13, Ill.

要求欄

年若の婦人を求む工場仕事、定住者會に照會 DE七一一〇七六 北ラサール街一一〇

シカゴ共濟會 定期總會御通知

本會の定期總會を左の通り開催いたします。會員並に一般多數の御來會を希望致します

時日＝三月廿六日(木)午後八時より
場所＝シカゴ定住者會館

△報告及び議事▽
一、昨年度庶務及び會計報告
一、昨年納骨堂增築に關する特別會計報告
一、本年度役員及び理事の改選

シカゴ日本人共濟會
會員並に一般各位

ウエートレス募名及びバーメイド、ケンヘルパスポート至急入用
東食堂
LO 一一二八六(午後)

若い婦人用 印刷會社で紙の副付けで目を使う仕事 定住者會まで申込み下さい 北ラサール街一一〇七六 DE 七一一〇

三室 准家具付、新裝飾 北三五〇〇台、至便地區、LA五一六七七午後五時半後土曜は一時以後

賣度し、二階建レンガ造り。十四室、ステム暖房、約一万弗。西ヴァンビューレン街二〇四二 SEA一二六三六

貸室 三室半、家具無し、フラット家賃四十弗 西ノースアベニュー七五三

三室 家具なし、北部、私浴室、ステムヒート、交通便利(午後五時後) WH四一〇四六七

タネ Seed

種の蒔時になりました 遠方の方は早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
356 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

會葬御禮

夫板野ローイ正夫儀御懇の際は御多忙中にも拘らず御會葬下され且つ香奠香花等の御配慮を賜はり御厚情の程深に謝有御禮申し上げます

一ゝ參上御禮申上ぐるが本意に存じますが後事に取り紛れ其の意を得ませぬので失禮ながら紙上を以て厚く御禮申上ます

一九五九年三月廿一日

板野ヘレン靜子
母 板野 福野
長男ラノールド勳
長女ポーリン美智子
弟 板野ジョー靜雄
同妻エベレーン廣子
義弟 磯田ジヤツヤ
同妹 スー澄子
妹 荒木リリー好子
親戚 津田 歌龍
横山 光雄
友人在日本鬼頭フランク
渡邊 稔
山田 正巳
野澤 七六
松本パープ
シカゴ日蓮佛教會
日蓮社布教會

5843 N. Wilton Ave. Chicago 13, Ill.

要求欄

年若の婦人を求む工場仕事、定住者會に照會 DE七一一〇七六 北ラサール街一一〇

シカゴ共濟會 定期總會御通知

本會の定期總會を左の通り開催いたします。會員並に一般多數の御來會を希望致します

時日＝三月廿六日(木)午後八時より
場所＝シカゴ定住者會館

△報告及び議事▽
一、昨年度庶務及び會計報告
一、昨年納骨堂增築に關する特別會計報告
一、本年度役員及び理事の改選

シカゴ日本人共濟會
會員並に一般各位

不遇な女子留學生に 米人からのびる愛の手

コロラド大學卒業までの學資らく

〔コロラド州ボールダー〕

叔父の急死で學費の出所を失つた日本の女子留學生三宅ヒロ子(岡山縣出身)が、米人たちから澁のべられた資金援助のおかげで卒業までコロラド大學で勉强が續けられることになつた。

三宅さんはコロラド大學で美術を專攻していたが、叔父の吉田フランク氏(コロラド州デュランゴ)が昨年急死したため學資につまつてしまつて落膽した三宅さんは、叔父の事情を地元の新聞で訴えたところ、たちまち思いがけない反響を呼び、各方面から救いの手がのびてきた。時ちようどコロラド大學は學友會の援助、E・M・クラブからの援助、E・M・ロバーグ氏が身元保證人をかつてでるなど、國境を越えた愛の物語をくり擴げ、三宅さんは學業がつづけられることになつた。

三宅さんの話 人々の親切に心から感謝しています。お蔭でもう一年大學で勉强を續けることができるようになりました。

西村ジミー氏 葬儀本日執行

本紙讀者に親しまれる傍ら、數本紙讀者に親しまれる傍ら、數日前、州立病院において死去したハワイ生れ西村ジミー氏の葬儀は故人に身寄りの人なきため、共濟會が喪主代りとなり、本廿一日(土)午後八時より フレッド・クレナー葬儀社において大山牧師司式の下に執行される事になつた。

ミス・日本決る

多田幸子さん

(東京)小雨まじりの八日、東京大手町の產經會館で美人コンテストが催された。募集に應じて約二万人の中から十一人の美女がのこり、審査の結果、四國丸龜市の多田幸子さん(廿一才)が「ミス日本」に決まつた。この日の觀衆はテイン、エイジヤーが觀衆も若い人に人氣のある作家石坂洋次郎、畫家の中原淳一氏ら日本で學ばうというところで美術、裝飾の主任井氏は次の話も明らかにした主催側のカンファランス・オブ・ステート・ソサイエティ及びワシントン商事は日本側からの應援や日系人の協力にとても感謝してい

首都の櫻祭り

日本情緒があふれる

東部、西部バイオニア招待

(繩府)首都ワシントンの櫻祭りは四月七日から十二日までの六日間開かれるが、今年は現在建設中の村井パゴダ氏が裝飾、美術を全面的に擔當、東京都をはじめ、日本商社の協力を得て、首都を日本色に塗りつぶす計畫が順調に進められている。

東京都はすでに大きなびようぶを塗り出し、キヤノン・ロビンソン大統領室にかざる特大提灯、連邦大審院判事、上下兩院議長室につりさげる提灯約百二十個を選定約千五百弗をかけて制作中、その他行事に多數のカメラ班を出す豫の人れ方。更にヤシカ・カメラ、富士フイルム、ニユーヨークの東京食品株式會社などが多數のちようちんを提供することになつている。

東京都の金びようぶは首都のシエラトン・パーク・ホテルの正面ステージに飾られるが、三〇×百呎という大きなもの。首都ワシントンも日本ブームに乘つて、全市をあげて日本風分に裝ろうという意氣を見せている。

ところで美術、裝飾の主任井氏は次の話も明らかにした主催側のカンファランス・オブ・ステート・ソサイエティ及びワシントン商事は日本側からの應援や日系人の協力にとても感謝してい

ネバダの雜婚禁止法 廢棄案が成立

ブリジス夫妻の結婚が契機

(カーソン・シテイ、ネバダ州)昨年十一月末當地裁判所の指導者ハリー・ブリッジス氏と日系二世のセクレタリー澤田ノリ子さんの結婚申請が事の發端にでたネバダ州の雜婚禁止法がさる十二日同州々會の承認をえて、ついに同州々法から消えさつた。

ブリッジス氏と澤田さんの結婚は國際的關心をよんだが、リノ地裁は同州の雜婚禁止法が憲法違反と斷じ、二人が結婚する道を切りひらいた。これがため、雜婚禁止法は有名無實なものとなり、結局との州

林長之助氏 日本で死去

(鎌倉以來シカゴに居住し數年前日本に歸つた林長之助氏(三重縣出身)は、さる二月十五日に故郷で七十九才で死去した。中西部佛教會でさる十五日に追悼會が營まれた。

生前の知人の會葬が望まれている。

櫻食堂讓受 開業御挨拶

私事 今回左記從來 木村氏經營であつた食堂を讓受け三月十九日(木)より開業することになりました 何卒皆樣の御愛顧をお願申します

一般日本食 櫻食堂
すし、辨當類
北ブローウェー三七三八
BU 一一九七〇

ゼン息のせきて苦しまれる方へ!!

喘息でせき、息苦しくなられる方は是非この廣告を讀んで下さい。新藥ペニール(PENEYL)を試用された方は、即時に効果を認められてゐます。この藥は特効ある新藥を複合調製したものです。下記へ葉書申込み下されば すぐ一箱送りますから、小包御受取りの節メールマンに四弗支拂つて下さい。

OREGON DRUG PRODUCTS
Dept. IG Peekskill, N. Y.

住所 Name
姓名 Address

LAST CHANCE

POLAROID'S 10TH ANNIVERSARY SALE

Buy Now and Save $28.82



These Gifts Free:
6 months' film supply
8 big 5 x 7 enlargements
Bounce flash bracket
2 albums
25 Postcarders
with Model 800
POLAROID® Land Camera Kit
Free gifts with other kits

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway GR 2-1015

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816
1012 N. Clark St. SU 7-5166
1128 N. Clark St. MI 2-1195
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

最高級 ブルーローズ 新米
取扱店
▲北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ロータ食料品店 御井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

リバテー米
最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

新さくら米
最高級アーカンソー ブルーローズ米

◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切＝鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

食料品部
◉アーカンソー極上ブルーローズ ダイヤモンド印新米

雜貨部及び書籍部
◉瀨戸物(茶器、茶碗、皿、その他) ◉塗物(菓子器、盆、重箱、硯その他 ◉日本人形(各サイズ) ◉活花用器 ◉掛軸 ブロンズベース及置物 ◉男女着物 友禪、レーヨン生地 ◉草履 ◉足袋 ◉女帶 ◉カンザシ等 ◉日本レコード ◉パイロット萬年筆 ◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び首飾 ◉カーリング等 ◉其他珍らしい裝飾品 ◉小供用玩具 ◉各種の燒灯 ◉美術書 ◉書籍部 ◉各字典 ◉月刊雜誌 ◉贈答品として折紙の本及び紙

マルキン醬油 最新御用

戶栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

大へんな違いです!



あなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。
少量で材料の風味を入ながなく生かすお醬油……これがキッコーマンです。

一滴も天下一品

一滴にも傳統の色・味・香り
キッコーマン醬油
醸造元 野田醬油株式會社

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MARCH 21, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1143

Vikings Have Chance for Tie

Ro-Babes I Five Near Title in 1959 Play-off

By Bob Hasuike

Only Vikings stand in the way of Ro-Babes I's basketball championship for 1959 in the CNAA league. These two teams meet in the first game at Olivet Institute gym on Saturday, March 21, at 8 o'clock. However, in the event Ro-Babes I lose to Vikings and Stags defeat Bruins I, there will be a tie for first place between Ro-Babes I and Stags, necessitating a play-off to be played on Sunday afternoon, March 22.

In the event the championship is decided on Saturday night, the champions will be presented with a team trophy and members of the team will receive individual trophies. The other three teams in the play-off will receive trophies. Other awards are also expected to be presented during the evening.

It was a low-scoring game as the Stags turned back Vikings 35-29 in the opening. Vikings were held to but two points in the first quarter and they trailed 18-12 at half time. Bob Oyama and Victor Nakawatase shared scoring honors for Stags with 10 apiece, while Paul Otomo's 7 points was high for Vikings.

STAGS	10	8	7	10	—35
VIKINGS	2	10	9	8	—29

Stags—Bob Oyama, 10; Victor Nakawatase, 10; Willie Nakamura, 5; Joe Oyama, 4; Tak Shibayama, 4; Harry Louie, 2.

Vikings—Sunnan Kubose, 8; Paul Otomo, 7; Wayne Fujiwara, 5; Ed Fukuda, 4; Ron Uchiyama, 2; Shibo Ideno, 2; Mike Hayashi, 2.

With Min Nakawatase contributing 24 points, the Ro-Babes I made a strong bid to retain their title as they turned back Bruins I 42-35. At the halftime Bruins led by 2 points, however, Ro-Babes came back strong in the second quarter to emerge ahead and take the game by a 7-point margin. Don Uchiyama collected 17 points for the losers.

RO-BABES I	10	4	18	10	—42
BRUINS I	6	10	11	8	—35

Ro-Babes I—Min Nakawatase, 24; George Morita, 7; Shig Oki, 7; Gus Yamashiro, 2; Ken Shibayama, 2.

Bruins I—Don Uchiyama, 17; Don Azuma, 6; Joe Dekany, 4; Mas Nishimura, 4; Roy Kawaguchi, 3; Victor Ishino, 1.

After a closely fought first quarter in which the Stags led Ro-Babes I by two points, the defending champions took the lead in the second quarter and went on to outpoint their rival for two quarters to win 51-41. Stags led 17-15 at the end of the half and they outpointed Ro-Babes in the final quarter, however, the margin was too great to overcome. Min Nakawatase and George Morita were responsible for 19 points apiece. Victor Nakawatase, Tak Shibayama and Willie Nakamura shared honors for Stags.

RO-BABES I	15	14	14	8	—51
STAGS	17	6	6	12	—41

Ro-Babes I—Min Nakawatase, 19; George Morita, 19; Jim Nakanishi, 5; Terno Fujii, 2; Gus Yamashiro, 2; Shig Oki, 2; Ken Shibayama, 2.

Stags—Victor Nakawatase, 9; Tak Shibayama, 8; Willie Nakamura, 8; Henry Louie, 7; Bob Oyama, 3; Bob Omori, 2; Ken Sakuma, 2; Cheezy Nakanishi, 2.

Led by Don Uchiyama and Joe Dekany, Bruins I came back strong in the second half to turn back Vikings 54-44 in the final game of the week-end. Vikings led at the end of the first quarter and continued at halftime, however, were held to five points in the third quarter while Bruins went on to tally 10 in the third and 22 in the final quarter to to take the game. Don Uchiyama collected 20 points while Joe Dekany added 15 more. For the losers Shibo Ideno, Mike Hayashi and Sunnan Kubose led the scorers.

BRUINS I	11	11	10	22	—54
VIKINGS	16	13	5	10	—44

Bruins I—Don Uchiyama, 20; Joe Dekany, 15; Mas Nishimura, 7; Don Azuma, 6; Roy Wakasa, 2; Jun Nakayama, 2; Roy Kawaguchi, 2.

Vikings—Shibo Ideno, 9; Mike Hayashi, 8; Sunnan Kubose, 8; Wayne Fujiwara, 6; Ed Fukuda, 4; Shig Morlki, 3; Ron Uchiyama, 2; Ryogo Shimizu, 2; Paul Otomo, 2.

Final Round Games For Four Cage Teams

Saturday, March 21
8:00—Vikings vs. Ro-Babes I
9:15—Stags vs. Bruins I

RESULTS

Stags, 35; Vikings 29
Ro-Babes I, 42; Bruins I, 35
Ro-Babes I, 51; Stags, 41
Bruins I, 54; Vikings, 44

STANDING

	W	L
Ro-Babes I	10	1
Stags	9	2
Bruins I	8	3
Vikings	7	4

Dates Announced For Table Tourney

Registration has opened for entries in the second annual table tennis tournament which the Chicago Budsei, young adults group of the Chicago Buddhist Church, will sponsor on April 11 and 12. This year's tourney will include a team event in addition with women's and men's singles and junior men's divisions. The junior group is for men under 18 years of age.

The team entries will be limited to five players and may consist of all men, all women or mixed groups. Entry fees will be $1.25 for all participants 18 years of age and older and 75 cents for those under 18.

Applications can be mailed to the Chicago Buddhist Church, 1151 N. Leland Ave. no later than April 8. Further information can be secured by calling Ken Maruyama at MI 3-9309.

Denver and San Jose Picked for Next Two Bowling Tournaments

Locales for the next two National JACL bowling tournaments were selected by the National JACL Advisory Board on Bowling when they met during the 13th annual tourney held in Los Angeles. The 1960 tourney will be held in Denver while the 1961 tourney was awarded to San Jose.

The Advisory Board accepted the resignation of Chiyo Tashima and Ichi Fukunaga and appointed Sumi Kamachi and Lloyd Hahn to replace them. Members of this Board will hereafter serve for a stated term of three years. Sock Kojima of Chicago is a member of this board.

The Board voted to raise the six-game Men's Sweeper to $8 and the Mixed Doubles fee to $5 per bowler. It also voted to standardize the pins at future tournaments to a minimum weight of three-fours and a maximum of three-sixes.

Looking forward to a perfect game in some future tournament, it was decided to build up a 300 game pot by taking out an additional five cents per event entry at each tournament for this purpose with a guarantee of $300 to the participant shooting a perfect game. Should the fund exceed the guaranteed $300, the first bowler to hit a tournament 300 will be awarded the entire amount in the fund at the time.

Marigold I Keglers Take Second Place

Chicago's two entries in the annual National JACL Bowling tournament at Los Angeles, did well for themselves. The Marigold Team No. 1 came in second with total pins of 2,849 while Team No. 2 ended in fifth place with 2801 pins.

The scores for the No. 1 team follows:

George Kasai	204	203	189	596
Tosh Sakurai	175	171	207	553
Bill Hirai	167	164	240	571
Art Omori	192	178	169	544
D. Hoshiyama	184	203	198	585
	927	919	1003	2849

Monorays Elect New Officers at Meeting

Howard Hieshima was elected president of Monorays, teen-age boys' club of the Midwest Buddhist Church when the group met at the home of Dr. Ben Chikaraishi. Other officers include Stuart Terusaki, vice-president; Steve Harada, secretary; Alvin Koyanagi, treasurer; Tom Yamashita, sergeant-at-arms and Gary Toba, activities chairman.

Besides Dr. Chikaraishi, the advisors include Jerry Hagio and Nob Oto. Boys between the ages of 12 and 15 who are interested in joining the club are asked to contact any member of the club or advisors.

Movies and Talent Shows Slated

Benefit Performances Set by Three Groups

With the arrival of spring weather, plans for three benefit shows or programs have been announced for the next few weeks. All of them are for worthy causes and the cooperation of the Japanese community is asked in support of their activities.

The first of the month will be the benefit show sponsored by the Japanese American Service Committee which is seeking funds to carry on their many activities in behalf of the Japanese of Chicago. The shows will be presented on March 28 at the Olivet Institute and on Sunday, March 29 at the Chicago Buddhist Church. There will be no admission charge, however, a donation of $1.50 is being asked.

The features of this week-end will be the Daiei color film "Osaka Onna" (Woman of Osaka) and "Shimizu-ko Kenka-tabi." Both are reported to be fine films with top stars of Japan in the cast.

The Cosmo Club, comprised of war brides from Japan, will sponsor a talent show at the Olivet Institute on Saturday, April 11, from 7 o'clock. Local talent will appear in this program. All funds raised in this show will go toward Japanese orphans. The support of the Japanese community is asked for this worthy cause.

The third and final benefit of the trio will be a motion picture show sponsored by the Boy Scout Troop 515. The show will be presented at the Olivet Institute on Saturday, May 23, and the same show will be presented on the following evening, May 24, at the Chicago Buddhist Church hall. A donation of $1.25 is being asked for this show.

Sunrise Services Planned Next Sunday

A full program has been planned for members of the Christian Fellowship Church (Methodist) on Easter Sunday. It will open with a sunrise service sponsored by the Single Adults group at 7 a.m. Tak Kanazawa will be in charge.

Their pastor, Rev. Victor T. Fujiu will speak at this early service as well as at the Easter Morning service at 11:15 a.m. Breakfast will follow the sunrise service while a coffee hour will follow the 11:15 service with the Women's Society in charge.

"The Homecoming" To Be Presented

"The Homecoming," a play written by William Hohri, will be presented at the Christian Fellowship Church (Methodist) on Good Friday, March 27, at 8 o'clock. It will be directed by Mrs. Omachi with Tau Okamoto in charge of the production and stage.

The cast will include Jim Kuwahara, William Hohri, Koji Kambara, Diana Morita, Mary Sabusawa and Chiyo Omachi.

Noted Garden Group Woman of Des Moines Performs in Chicago

Chicago again welcomed Mrs. Tomoko Yamamoto of the Des Moines Founders Garden Club when she was invited to participate in the Chicago World Flower and Garden Club Show at the International Amphitheatre. She displayed tokonoma arrangement in the show which concludes on Sunday, March 22.

Mrs. Yamamoto, who is 78 years old, is a former resident of San Francisco where for 20 years before the war she was active in PTA on the state and national level, serving as officers in both groups. She was awarded one of the five medals for distinguished achievement in the field of flower and garden clubs at the national meeting held at the Drake Hotel. In spite of her age, Mrs. Yamamoto is still active in garden clubs in Des Moines where she now makes her home.

Advanced Students In Special Recital

Advanced pupils of Alice Mayeda, prominent Chicago piano teacher, will be presented in a special recital at Lyon Healy Concert Hall, corner of Wabash Avenue and Jackson Blvd. on Saturday, March 21, at 8 o'clock. Assisting on the program will be Mrs. Jiro Yamaguchi who will sing several numbers.

Among the pupils to be presented are Nancy Hayashi, Dianne Nishimura, Mary Hamano, Vickie Miyashita, Sue Ann Jimbo, Lillian Oyama, Jill Watanabe, Karen Hanamoto, Chiye Ishiwari and Bessie Okawa. The public is invited to attend.

MBC Picks Board Officers for 1959

Dr. Ben Chikaraishi, well known local optometrist, was re-elected chairman of the Board of Trustees of the Midwest Buddhist Church. Other officers of the board include Ted Kawachi, nisei vice-chairman; Shotaro Yamamoto, issei vice-chairman; Noh Oto, secretary; Tom Noshima, treasurer; and Sakaichi Ogawa and George Katahira, auditors.

Local Groups Pledge Support to Olivet's Building Fund Drive

With the half way mark passed in the Japanese community's Olivet Institute Building fund drive, Dr. Thomas T. Yatabe, chairman, announced that half of their goal of $5,000 had been reached. As the drive is scheduled to close on March 31, organizations and individuals are urged to send in their contributions before the closing date.

The Hawaii Club, Kamaainas and Cosmo Clubs have sent in group donations. The Christian Fellowship Church (Methodist) are reported to be setting aside one Sunday when the collection will be turned over to the Olivet fund drive. The Midwest Buddhist Church is taking up a collection for this drive also.

The Chicago JACL chapter voted to send a check for $100 toward the drive while the Chicago Junior JACL and Chicago Nisei Athletic Association have pledged $100 between them.

As a little more than a week remain in this drive, all friends of Olivet Institute are urged to send in their donations toward this worthy cause.

The current drive is a continuation of the drive which was started several years ago when some $2,500 was turned over to the Olivet Institute. This sum was used to help renovate the gym and purchase equipment for the auditorium. The support of all Japanese Americans is asked in this drive.

Annual Palm Sunday Services Scheduled

New members will be received into the church by the Christ Congregational Church at their annual Palm Sunday service at 11 o'clock this Sunday. The Communion meditation will be "Surely, He Has Borne Our Griefs" and this will be followed by a Communion service.

The chancel choir will sing "Hosanna to the Son of David." Aides to worship include Kiyo Ikenaga, liturgist; Henry Fukui, senior usher assisted by Ken Kitahira, Tak Itami, Kenji Amano, Willie Aki and James Ezaki.

New members will be honored at a luncheon following the service with Dorothy Ito's committee in charge. The congregation and church school children are invited to attend.

"Joining the Church"

Rev. Victor T. Fujiu will speak on "Joining the Church," at the regular Sunday morning worship service at the Christian Fellowship Church (Methodist) on Palm Sunday. The service will start at 11:15 a.m. A Coffee Hour will follow with Team No. 3 captained by Bob and Hisako Takami in charge.

Girl for Nob Mizukis

Mr. and Mrs. Nob (Violet) Mizuki, became the proud parents of a baby girl born on Feb. 23. The infant, who weighed 8 pounds and 5 ounces has been named Nancy Chizuko.

To Study Educational TV

Hayashida Awarded Whitney Fellowship

Frank Hayashida, son of Mr. and Mrs. Tamehachi Hayashida of Chicago, has been awarded a John Hay Whitney Fellowship for graduate study in educational television. Hayashida is an Indiana State Teachers College graduate student majoring in radio and television.

A graduate of Hyde Park high school he received his Bachelor of Education degree at Chicago Teachers College in January, 1958 and has been at Indiana State since March. He plans to use the scholarship grant for continued graduate study in the 1958-59 year.

While attending Chicago College, Hayashida won high praise for his technical skill in the production of sets for college and professional summer stock plays. During his senior year at Chicago, he won five awards for excellence in theatre work including the Theta Alpha Phi award for outstanding ability and excellence, the Most Valuable Person Award, the Best Acting Award for his work as Sakini in "Teahouse of the August Moon," the award for Technical Excellence in Stage Design and the Karl Malden Award.

Hayashida has designed many stage sets including those for such plays as "The Heiress," "Macbeth," "Julius Caesar," "Othello" and "20th Century."

At present Hayashida is studying under Dr. Clarence M. Morgan and the members of the radio-television faculty at Indiana State.

Roy Itano Succumbs After Long Illness

Following a long illness, Masao Roy Itano succumbed to cancer early Monday morning, March 16. Funeral services were held at Fred Klaner's on Friday, March 20. He is survived by his wife, Helen Shizuko, a son, Ronald and a daughter, Pauline; his mother, Mrs. Ikuno Itano; a brother, Joe Shizno; and a sister, Sumiko.

A former resident of Los Angeles, after the war the Itanos moved to Chicago and made their home here. Rev. Y. Arakawa of the Nichiren Buddhist Church will officiate at the funeral services.

Hawaii Nisei Dies

James Nishimura, a Hawaiian born nisei about 50 years of age, died at the Cook County hospital a few days ago. Efforts to find relatives or even close friends have failed. The Mutual Aid Society of Chicago will hold a funeral service. The Society will appreciate any information about this man.

Heart Group Offers Science Scholarship For Further Studies

A $750 scholarship will be awarded by the Chicago Heart Association at the 9th annual Chicago Student Science Fair to be held at the Museum of Science and Industry from April 16 through 19, to the high school senior, who during his high school career, has been a Science Fair participant and who expresses a desire to further his study in the biological sciences.

Candidates can obtain further information by contacting the Chicago Heart Association, 69 W. Washington St., Chicago 2, Illinois or phone FI 6-4675.

Service Group Hold Membership Drive

The Japanese American Service Committee is now conducting their annual membership drive. With Kohachiro Suginoto as membership chairman, the committee soliciting membership through the mail and will probably follow it up with personal calls. To date more than a thousand dollars have been raised.

The following are among the memberships recorded:

$25 — K. Kittaka, T. Okuhara, K. Suginoto, Tanabe, E. Nishi, T. Nishi, R. Takano, C. Hiura, K. Ishikawa, J. Fukuda, T. Masuda, K. Ito, K. Joichi, A. Hagiwara, K. Nakane, C. Kawasaki, J. Toguri, Y. Sato, Y. Shibayama, E. Watanabe, Y. Kawaguchi, R. Kawamura, Y. Yamaguchi, T. Shigehara, S. Hamano, Y. Nakagawa, H. Yamamoto, T. Hidaka, M. Hayano, S. Koizumi, Dr. B. Chikaraishi, Dr. H. Omori.

$20 — N. Katayama.

$15 — T. Mitsuuchi, T. Urushibata, H. Ono, Mrs. T. Misaki, S. Sugita, Y. Kanemoto, Mrs. R. Nagata.

Junior YBA Boys

Members of Junior YBA Boys Club, the club for youths from 15 to 19 years of age at the Midwest Buddhist Church, held elections for 1959 officers. They chose Tets Itahara, president; Paul Koyanagi, vice-president; Dick Imoto, secretary; William Toguri, treasurer; Don Kitagawa, social chairman; and Eugene Tademaru, sergeant-at-arms. The advisors of this group include Nob Mizuki, Pete Yamamoto and Charles Takeshita.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

ATTENTION BOWLERS!!
Bowlers Wanted to
Join North Side
NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

オールド・カセー
BENJAMIN JOY'S Joyful OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

LING HOE
項好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$38.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2638 Lincoln Ave. LA 5-2288

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)

1st Insertion	75c a line
2nd & Following Insertion	37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%	
Minimum Charge	$1.50

Display Advertisement in English Section

1st Insertion	$2.50 per col. in.
2nd Insertion	Additional $1.50
3rd Insertion	Additional $1.50
4th & consecutive	Additional $1.00
Minimum Charge	$4.50
Monthly Rate (8 insertions)	$9.00

2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m
1st Insertion in Saturday Issue

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
564 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
ミシン一ヤル発五十軸
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

O'BRIEN PAINTS
COLOR HEADQUARTERS

Wholesale & Retail Paints Wall-Paper
Free Delivery
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Stor Market

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-5, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2221—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3970
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. RO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8820—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0023—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadwoy Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK — 2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $20,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK — 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK — 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House — Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK — 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
- 6 FLAT BRICK — 5-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 20 APTS. YELLOW BRICK — 17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake Very good condition. Income $19,140.00. Price $139,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT — 2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- 8-ROOM BRICK RESIDENCE — Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
- 19 APARTMENTS. COURT TYPE — 12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
- 2-FLAT BRICK — 1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
- ROOMING HOUSE — 18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expense. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
- 9 APARTMENTS — 4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg.; 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $69,500.00.
- 13-APT. CORNER BRICK — 3-6's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
- 2-FLAT BRICK — 1-7, 1-6; auto. oil heat, 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
- 3-FLAT BRICK — 3-6's, all large rooms; steel constructed. Immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
- 3 FLAT BRICK SUNPARLOR: Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
- 3 FLAT SUNPARLOR BRICK: 3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
- 2-7 ROOM FLAT BRICK: Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
- 24 APT. BRICK COURT: 3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $28,700.00 incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.

Min Mayeda
- MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE: 6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
- 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.: A 2 story brk. bldg. New auto. oil ht. 2 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
- 3 APARTMENT BRICK: 1-6 rm. apt., 1-4 rm. apt., & 3-3 rm. apts., with all private baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $30,000.00. Small cash dn.
- 2 STORY BRICK INCOME: 1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

FOR SALE

EXCELLENT BUY in 6-apt. bldg. 5 rms. each. Brick construction. Opposite Garfield Park on Hamlin Ave. Terms available. Call FA 4-6128.

CLEANING store. Fully equipped. Sacrifice because of ill health. 2514 N. Lincoln. GR 7-7325.

BRICK. 4 room expandable, garage, carpeting, full basement. Vicinity 87th & Crawford. 3904 West 87th. REliance 4-1296.

VIC. LAWRENCE - BROADWAY. 2 apt. brick. Modernized 6½ large rooms plus ceramic tile & wood cab. kitchen. 1½ cer. tile baths, built-in tubs. 1st time offered. Low $30's. LOngbeach 1-4144. RUBENS and GOLDSHER.

1325 ROSEDALE
5900 north. 3-6's brick. 2 car garage. Bin-fed stoker. Carpeting. By owner.

73rd AND DORCHESTER
Very nice 6 rm. brick. Close to all schools and churches. Only $13,500. Call Mr. Garrity. RA 3-1500.

HELP WANTED

YOUNG WOMEN & girls for factory work. Inquire at JASC. 1110 N. La Salle St. DE 7-1076.

HOUSEKEEPER. 2 school age children. Good working condition. Every day. RA 6-9266.

BEAUTICIAN and Hair Stylist, full or part time. Good opportunity in small shop. SP 2-1540. 1607 N. Keeler.

ATTRACTIVE GIRL for barmaid & waitress. Exp. not necessary. Noon to 7. Nisei Lounge, 3439 N. Sheffield. LI 9-9112.

HOUSEKEEPER for rooming house. Please phone JUniper 8-6201.

DRESSMAKERS for alteration of children's clothes. Good pay, steady. Little Bromson. 720 N. Michigan.

YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

BOWLERS organizing new 14 Nisei team league. People interested call Bowling New Playdium. 2625 N. Clark. GR 7-1711.

FOR RENT

3-ROOM APT. furnished. Newport Ave. GR 2-6333.

3 RM. furnished apt. Private bath & porch. MI 2-6251.

2 AND 3 ROOMS. Furnished apts. 611 W. Barry. DI 8-9703 after 2 p.m.

6 ROOM flat. Refrig. & stove. Space heat. 2450 N. Sheffield. BU 1-6278.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1667 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (aite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0487 after 5 p.m.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Room and Board

BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第四四一一號　一九五九年三月廿五日(水曜日)

ソ連の經濟的進出に對處
英米巨頭會談で愼重考慮
獨逸問題で意見一致せず

(華府)アイゼンハワー大統領とマクミラン英首相は、三日に亘る巨頭會談を終つて華府に歸つたが、その最終日に、ソ連ブロックの經濟的進出に對處する問題を取り上げた。二巨頭がこの問題に如何に重點性を認めたかは廿三日に英大使館で兩國代表が特別會議をしたところに現われている。米國からは財務長官アンダーソン、商務長官ストローズ、國務次官ディロンが出席した。

アイク——マクミラン會談

會談は兩者の友好的空氣の中に開かれたのは勿論のことであるが、その最終日に、ソ連ブロックの經濟的進出に對處する問題を取り上げた。二巨頭がこの問題に如何に重點性を認めたかは廿三日に英大使館で兩國代表が特別會議をしたところに現われている。米國からは財務長官アンダーソン、商務長官ストローズ、國務次官ディロンが出席した。

アイク——マクミラン

米国現代人物論

ウイリアム・フルブライト (三)

アーカンソー大學教授になつたフルブライトは、一九三九年には同大學總長になつている。時に三四才であつた。メイナード・ハッチンスがシカゴ大學總長になつたのは、二九才だつたかと思うので、これには及ばないが、三四才で大學總長に選ばれたのは、フルブライトの手腕を物語るものであるのは疑いない。アーカンソー大學が、大學としては四流どころであつたとしても、彼が學内及び州政府から、その能力を認められた事實は否めない。

しかし、彼の總長生活は永く續かなかつた。州知事ホーマー・アドキンスと意見が合わず、任期二年にして辭めさせられてしまつた。州立大學だから、知事の權力がモノをいつたのである。

大學を追い出された彼は、一九四二年に民主黨から下院議員に出馬して、その選擧區始まつて以來の多數で當選した。學者生活から政治家生活への轉向は、こんなようにして始まつた。

一年生議員は當個人の意見を述べるまえに政黨組織に動くか、極端な意見を吐いて有名になるかのどちらかをやるものだが、フルブライトは、その何れの道を進むにも性格は獨立的であり、思想は中道的であり、人間が良心的でありすぎた。そうだからといつて、ハンフレイのように太鼓判議員に落つてかかるほどの、無節操なところもなかつた。

しかし一年生議員にフルブライトあり、とアメリカだけでなく、世界に彼の存在を知らしめる事件があつた。それは一九四三年に、彼がおそろしく短い決議案を議會に出したことだつた。戰後、世界の平和を維持するために、國際的機關(組織)を組織するのに米國は賛成する、という決議だつたこの決議は三六〇對二九で通過したが、國連創立に米國議會が支持を表明した最初の事件である。

彼は下院を一期しかつとめていない。大學總長は二年でやめさせられたが、下院生活は二期で、彼の方から願却した。一九四四年に、彼は上院に出馬したからである。この時の相手は、三年前に彼を學問生活から叩き出したアキンスだつた。順調に育てられて來ていたフルブライトが、それまでの生活で、個人的に憎いと思えられる人物にめぐりあつたのは、アドキンスぐらいのものであつた。だから、彼がこの宿敵を破るために猛烈な選擧運動をやつたのは不思議でなかつた。スポーツできたえあげた六呎の体軀はどんな激しい運動にも疲れることを知らなかつた。

もちろん、彼は勝つた。宿敵を葬つた彼が、何んといつて頭痛を挙げたかは、古い新聞を見ることが出來なかつたが、根つからの紳士である彼も、「ザマ見ろ」とはいわなかつたにしても、これでウプランが晴れた、とぐらいは思つたであろうことは、想像してよかろう。

上院をねらつた彼が、フルブライト決議案を出したことはよく知られている。これは過剰農産物を外國に賣ることによつて米國が得た資金を、諸外國の學生および教授の交換に使うことを規定したものである。世界平和を維持するためには、各國々民間の理解が必要である、との彼の信念から出た決議案で、ローズ スカラーとしてオックスフォードに留學した彼が提出するに最もふさわしいものであつた。

フルブライト奬學金の下でどれほどの學生や學者が米國に留學し、どれほどの米國の學生や學者が、外國に行つたかは知らないが、とにかく、相當の數に上つている。中にはずいぶんいかがわしいと思われる者も混つている。社會學や政治學研究とのふれ込みでフルブライト奬學金を貰つて來た學生や教授の研究を受けて、何んのためにコンナ奴らに、俺たちの懐中から出た稅金で愚にもつかぬ研究とやらをさせるんだ、と憤慨した者は、少くないだろう。それくらい、怪しい類な學者や學者の卵がフルブライト奬學金のおかげで、ウロウロしている。

「警察で讃美歌」

捨てられた子供十一人

十二才の子供をかしらに十一人の子供がボロ屑や紙きれの散らかつたアパートに捨てられ、警察を騒がせた。

子供らの父親アロンゾ・ウクキリアムス(五八)は、非道にも自分の子供を捨てて、愛人の待つ南部ルイジアナ州ニューオーリンズに飛んだ。

アロンゾは、ニューオーリンズで、ある女と同棲生活をしていたが、この女が、アロンゾの留守中に、子供たちを捨てて、どこかへ行つてしまつたの

定住者會活動資金募集「映畵の夕」
來る廿八、九兩夜
新舊豪華二本立で開演

シカゴ定住者會では例によつて本年もその活動資金調達のため來る廿八九兩夜に亘つて「日本映畵の夕」を催し一般の援助を仰ぐことになつた定住者會では從來活動資金の不足に惱むことには絶えないが、昨年最大の援助金を與えてくれるコムニテー・ファンドからの援助が數年前の九千五百弗、昨年の八千弗から本年は七千四百弗に減額されたため、本年は特別の不足を生ずることになつたので、會員の增收と共に寄付金の增收を圖らなければならぬので、今度の映畵會には會員と非會員とを問わず援助の意味で一般參加者の來會後援を希望してゐる。

日時および場所は本紙廣告の通りで、映畵は大映カラー總天然色サブタイトル付旦篇「大阪の女」と股旅旦篇「清水港喧嘩旅」の二本立である。

◆「大阪の女」解說と筋書

この映畵は八住利男のテレビメロドラマを新歌舞伎座良之助が映畵化したもので、出演陣は主演の京マチ子とその父となる中村雁治郎丈をめぐる二人の男に船越英二、高松英郎、アプレ娘に小野道子が扮してゐる。

舞台は大阪市内の戰災を免がれたところに戰人が集まつた戰人村がある。ここの九尺長屋にもと漫才師であつたが女房に死なれて萬屋を遁いてボテ人形作りに暮してゐる半丸という男（雁太郎）と、夫に急に死なれて里に歸つてきたお千（京マチ子）の親子が二人住居してゐる。

この呑氣な親父も娘の將來には一生懸命で、近所に住む御養者で評判のよい米太郎という男と兩人の知らぬようにそれとなく逢わせる。そして親父から娘に戀愛を持ちだす。最初のうちは「阿呆らしい」とお千は笑つたものゝ、父親の戰災後の貧しい生活なのに堪つて父親の戰災後の貧しい生活なのに堪つて父親の戰災後の貧しい生活なのに堪つて

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2386
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only)....$4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MARCH 25, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1144

通俗経済 投資しるべ

堅実なる株式投資は優良一流銘柄選定が第一條件

（九）

河野増登

日本株式の総上場八百銘柄を業種別に分類すると、二五―三五種類に分けることができますが、この中で現在の財況業種は何業種であるか、ということは常識的判断で誰にでも容易に解ることであります。例えば昨今の景気では、電気機器・鉄鋼・造船・食品工業・自動車製造・公共事業会社と、その関連産業であるセメント製造・機械・建設機械或いは化学工業の一部といわれる必要条件を挙げてみますと、（一）会社の資金内容が同業他社よりも健全、良好であること（二）会社の収益力に安定性があること（三）会社の事業が獲得で製品の販売力が強く、技術水準も高くて競争力のあること（四）会社の資本系統が強大で資金調達力があり、生産設備の合理化の進んでいること（五）企業の系列化が強固であること、例へば鉄鋼関係会社や日立、東芝、鉄鋼三社の如く系列化されていること製品納入や原材料購入の点で安定性が強い（六）事業が成長、発展性に富み有望な将来性あること、例えば石油化学、合成繊維、エレクトロニクス、原子力関係産業、航空機、通信機など（七）現在の配当率が高く、しかも将来とも、この高配を維持でき

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年三月廿八日(土曜日)

第一一四九号

頂上會談開催は確定的

フルシチフのみが交渉権を持つ

マクミランに同調のア大統領

(華府)アイゼンハワー大統領は廿五日に記者會談を開いたが、マクミラン英首相と會見後最初の記者會談として期待されてゐた。この會見で、もしソ連との間に有効な協約に纏しようと思うなれば、フルシチフ首相を相手とせねばならぬ、と大統領は断言して注意を惹いた。

ア大統領は、フルシチフとの會談に無條件で參加することを表明するのを避けたが、心理的に頂上會談參加に氏が傾いてゐることは疑う餘地がなかつた。

更に大統領が外相會談の役割を低く見るに至つたことも注意された。この點で大統領は、マクミラン首相の立場を完全に承認した。マ首相が二日間會談で、この問題を繰り返えして強調したことは、よく知られてゐる。しかし、外相會談を輕視する上で誰よりも明瞭な發言をしたのはフルシチフ首相である。氏が外相會談を時間の浪費と言つたのは周知で、たゞ西獨統一を言ばせ得るなれば、グロミコが外相會談に出席するのに反對しないとまで言つた事がある。

一回と考えることを、アイク大統領に勸えた。マ首相によると、第二回頂上會談は六ケ月後、即ち十二月か來年一月に開くことが望ましい。アイク大統領は、この勸告を「聞いてをく」程度の反應にとめ第一回會談で實際に意見の接近が見られない限り、次の頂上會談を召集するのは、無意味である、と考えているようである。

續いてマクミランは、今度の頂上會談は一九五五年のジユネーブ會談とは違つた雰圍氣の中で開かれる可きことを主張してゐる。一九五五年の會談にマクミランは、時のイーデン内閣の外相として參加したが、失敗だつた、と解釋してゐる。會談が失敗した原因は、參加者がマイクロフオンを通じて宣傳し合うことに注意を集中したからでもあつた。

だからマクミランは、頂上會談の聖を十九世紀に開かれ

手續きや細いこと以外でフルシチフ以外の人物と交渉するなれば、その男はモスコウへの長距離電話ばかりかけていなくてはならぬ」

もちろん、マクミランの立場にアイク大統領がどれほどの歩み寄りを示すかは不明であるが、アイク—マクミランつて一枚の西獨統一に關する提案で基本的な意見の相違があるのが明かとなつた。

一、ドイツ統一を促進せんとする金に手を突つ込もうと思出高の五分の一である。これが初められても、西獨は致命的打撃を受けないが、イラクには致命傷となるかも知れない。この石油から入る收入の大部分は、ソ連がイラクにクレヂットで建設に着手した廿五工場の費用に充當わされる可くイーアマークされてゐる。

若しシリア人が、その領土內を通るイラクのパイプラインを破壞するのにナセルが眼を向けてゐるとするなれば二億五千万バーレルの石油から上る金に手を突つ込もうとするフルシチフの希望はアナになるだろう。

ナセルをしてこの思い切つた手段に出るのを躊躇せしめてゐるのは、來る四月にカイロで開かれるアラブ石油會議である。これはナセルの主唱で召集され、イラクも招待されてゐる。更に石油ラインを切斷するまでの手段に出ることが、西獨問題によつて如何に妨げられるかに明らかでないからだ

られたら十分で、それを基礎として次の會談に移ることが出來る、と信じている。例えば、今夏の頂上會談で、核兵器テスト終止の打ち切まりが打開され得るかもしれない、と英首相は期待しているし、更に奇襲防止についての協議が再び動き出す可能性もある

もちろん、マクミランの立場にアイク大統領がどれほどの歩み寄りを示すかは不明であるが、アイク—マクミランつて一枚の西獨統一に關する提案で基本的な意見の相違があるのが明かとなつた。

一、ドイツ統一を促進せんとする

とする米國の政策は讓歩化されたドイツの態度について英國が持つ不信と關係している

二、米國は西獨を核兵器で武裝するのが嫌心であるが、英首相はこれに積極の態を示している。

三、英國は東獨政府の「事實的承認」に必ずしも反對しないが、米國は反對。

四、英國は歐州駐留軍の漸次的縮少を希望しているが、米國は反對。

五、核兵器テスト禁止に對して、米國は英國が持つほどの重要性を認めていない。

これらの意見相違の外に、フランス大統領ドゴール及び西獨首相アデナウワーのそれぞれに違つた立場がある。從つてこれらの諸條件した立場を一枚の西獨統一の意見という荷物に纏りなすことは、難事中の難事となつている。

ハ國連事務總長

フルシチフ首相と會見

懷中に密めた重要文書

(華府)伯林管理權を東獨に移讓することから生ずる危險を最小限度に喰い止めるため伯林問題に關連を分たせしめるのをソ連が考えていることが明かとなつた。

國連事務總長ハマーショルドは、フルシチフ首相と會見のため二廿日にモスクワに到着したが、氏の懷中には國連の起草した文書が納められていた。この文書が重要なのはこれを準備した國連政治委の委員長がロシア人であり、しかもソ連政府の重要人物であるドブリニンであるからだ。彼はハマショルドとフルシチフの會談に參加するためにさる二二日に歸國している。

この文書は東西伯林を自由都市とする提案や、主要國家の伯林駐在權を國連が保證する提案などに言及している。

東西當局間に交換された文書を分析して、關連文書は次の點を指摘している。

一、伯林問題に關するソ連の指導的動機は、東獨政府を支持するにある。

二、ソ連政府は全獨を東獨政府に移讓する決意をしている。

三、西獨は東獨政府承認を拒絶している。

四、現在の勢力關係を變化せしめる如何なる企圖にも、アデナワー西獨首相及び米國務省は懷疑的である。

四、西獨社會黨及び英勞働黨は、ドイツ問題が全歐安全保障機構と連結されれば、東獨政府の漸次的解消にソ連は贊成すると考えている。

五、西獨は、その伯林における權利を、危險を犯してでも護る決意をしている。

國際協調局前役人

ラオスで汚職を承認

土木契約でボロ儲け

(華府)ラオス駐在の前外國援助局員が、公共事業契約者から二万五千弗の贈り物を受け取つたことを、議會で承認した。

下院政府組織調査委は、外國援助局にメスを入れているがその調査席上でエドワード・マクナマラが汚職を認めたのである。

マクナマラは國際協調局の公共事業部長で、一九五五年十月から一九五七年末までラオスに駐在したが、その間、米國のユニバーサル建設會社から右の贈り物を受けたのである。同會社はラオスのハイウエイその他の建設契約を持つている。前陸軍少佐ウイリス・バードが同社のパートナー一人であり、日本及び沖繩にも事業の手をのばしている。

マクナマラによると、一〇六万八五〇〇弗のハイウエイ建設契約をユニバーサル國際調局が與えたのは、彼の推薦によるものである。そのお禮として、彼は一万弗の小切手を貰つたが、これが調査會で證據件として提出された。更にユニバーサルから一万弗の借金をしたが、これは返えす義務のないものであつた。委員會側で善意に依據行の切符をユニバーサルが買つてくれた。それから自分の自動車をユニバーサルの從業員に四六〇弗で賣つたが、半額支拂われたところで、自動車は相い變わらず自己の所有とすることに認がきまり、それまでに受け取つた半金は返濟する必要がなかつた。

マクナマラの證言によつてこれに關する證據物件は司法省にまわされた。

ソ連の經濟的攻勢

昨年度に十億弗クレジット

(華府)國務省發表によるとソ連の昨年度の援助は八六億二八〇〇万弗に達する。

ソ連の低開發國援助は、一九五四年にアフガニスタンに一〇〇万弗を提供したことに始まり、一九五五年には總額三億三九〇〇万弗となつた一九五六年には七億一八〇〇万弗とこれが增加し、一九五八年度には一〇億二九〇〇万弗と更に增加した。

ソ連の援助がアラブ國家に集中されているのも特徴的であり、インド、インドシアなども被恩惠國の重要なものである。昨年七月の革命以來イラクに二億五七〇〇万弗のクレジットを許しているのは注意に價する。南米のアルゼンチンに一億二〇〇万弗、ブラジルに二〇〇万弗のクレジットを出しているのも、金額そのものよりも、ソ連出の方向を知る上で重要である

ソ連の經濟的攻勢

昨年度に十億弗クレジット

(華府)國務省發表によるとソ連の昨年度の援助は八六億二八〇〇万弗の巨額に達する。

ソ連の低開發國援助は、一九五四年にアフガニスタンに一〇〇万弗を提供したことに始まり、一九五五年には總額三億三九〇〇万弗となつた一九五六年には七億一八〇〇万弗とこれが增加し、一九五八年度には一〇億二九〇〇万弗と更に增加した。

ソ連の援助がアラブ國家に集中されているのも特徴的であり、インド、インドシアなども被恩惠國の重要なものである。昨年七月の革命以來イラクに二億五七〇〇万弗のクレジットを許しているのは注意に價する。南米のアルゼンチンに一億二〇〇万弗、ブラジルに二〇〇万弗のクレジットを出しているのも、金額そのものよりも、ソ連出の方向を知る上で重要である

今夏の頂上會談は

連續會議の第一回とする

マクミラン構想の内容

(華府)マクミラン英首相は來る七月又は八月に予定される東西頂上會談は、いて開かれる前回かの頂上會談の第一回と考えることを、アイク大統領に勸えた。マ首相によると、第二回頂上會談は六ケ月後、即ち十二月か來年一月に開くことが望ましい。アイク大統領は、この勸告を「聞いてをく」程度の反應にとめ第一回會談で實際に意見の接近が見られない限り、次の頂上會談を召集するのは、無意味である、と考えているようである。

續いてマクミランは、今度の頂上會談は一九五五年のジユネーブ會談とは違つた雰圍氣の中で開かれる可きことを主張してゐる。一九五五年の會談にマクミランは、時のイーデン内閣の外相として參加したが、失敗だつた、と解釋している。會談が失敗した原因は、參加者がマイクロフオンを通じて宣傳し合うことに注意を集中したからでもあつた。

だからマクミランは、頂上會談の聖を十九世紀に開かれ

しているが、同會談はナポレオン戰爭後にヨーロツパの地圖を書き換えたもので、會期實に九ケ月に及んだ。

もちろん、新らしい頂上會談で世界の地圖變化をマクミランは意圖しないが、スローガンの叫び合い會談よりも實質的な突ろ祕密會談に近い型が優れていると考えているのである。マクミランが來る可き頂上會談の會場として第三國よりもヴイエナを推薦している。前陸軍少佐ウイリス・バードが同社のパートナー一人であり、日本及び沖繩にも事業の手をのばしている。

マクナマラによると、一〇六万八五〇〇弗のハイウエイ建設契約をユニバーサル國際調局が與えたのは、彼の推薦によるものである。そのお禮として、彼は一万弗の小切手を貰つたが、これが調査會で證據件として提出された。更にユニバーサルから一万弗の借金をしたが、これは返えす義務のないものであつた。委員會側で善意に依據行の切符をユニバーサルが買つてくれた。それから自分の自動車をユニバーサルの從業員に四六〇弗で賣つたが、半額支拂われたところで、自動車は相い變わらず自己の所有とすることに認がきまり、それまでに受け取つた半金は返濟する必要がなかつた。

マクナマラの證言によつてこれに關する證據物件は司法省にまわされた。

ソ連の石油

北欧に流れる

(ストクホルム)ソ連は安價な石油を北歐一帶に賣り出すために、數千哩のパイプラインを敷設してゐることが報じられた。カスピア海のバクーあたりの石油を、パイプによつて北歐に流し出さうという大膽な計畫である。

フキンランド通商相カラジヤライネンを團長とする通商使節がソ連訪問から歸國したが、カスピア海、黒海及びバルチック沿岸をつなぐ大陸橫斷のパイプラインの網が完成されたことを認めた上、ソ連はきわめて「良好」な條件で石油を賣ることをフキンランドに提案したと語つた。

これとともに、ソ連技術專家は、ヨツアニアのクライペダ

ナセルに殘された手段

パイプライン切斷で對抗か?

險惡化するソ連との紛爭

(カイロ)ソ連首相フルシチフと、合同アラブ共和國大統領ナセルの一騎打ちは、イラクからシリアを橫ぎるカセム首相の石油パイプラインを、ナセルが切斷するか手段に出るか、という關心事にまで來てゐる。

イラクの反擊を徹底的に支持するのを躊躇したことにより、ナセルが軍事的にイラクを支援する道は閉ざされた。しかし、ナセルは未だイラクを經濟的に絞殺する手段を全く無くしてゐるわけではない。なぜなれば、イラクのカーク油田から地中海に通ずる五五〇哩の石油パイプラインの西半分は、合同アラブ共和國の一部であるシリアを横切つてゐるからだ。

イラクは一ケ年二億五千万バーレルの石油を國際に輸出

道は、思いきつた手段に出る意外になくなつて來たようである。

イラクの反擊を徹底的に支持するのを躊躇したことにより、ナセルが軍事的にイラクを支援する道は閉ざされた。しかし、ナセルは未だイラクを經濟的に絞殺する手段を全く無くしてゐるわけではない。なぜなれば、イラクのカーク油田から地中海に通ずる五五〇哩の石油パイプラインの西半分は、合同アラブ共和國の一部であるシリアを横切つてゐるからだ。

イラクは一ケ年二億五千万バーレルの石油を國際に輸出

シカゴ司胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上耳鼻科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

櫛本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
1307 W. Sunnyside
UPtown 8-3558

イエスキリスト教會
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會
一世部牧師 杉瀬眞次
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Bittersweet Pl.
Tel.: LI 9-9161

シカゴ日本人メソヂスト教會
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 8-2972

シカゴ日本人ボーリネス教會
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ北星基督教會
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Phone: 2-4381

禪宗佛教會
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

日本人浸禮教會
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 1244 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WHitehall 4-8783

シカゴ日本人メソヂスト教會
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 8-2972

シカゴ日本人ボーリネス教會
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ基督組合教會
一世部牧師 杉瀬眞次
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Bittersweet Pl.
Tel.: LI 9-9161

レークサイド日本人基督教會
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-2274

シカゴ日本人ボーリネス教會
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 8-2972

中西部佛教會
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

禪宗佛教會
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1674

シカゴ佛教會
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

シカゴ淨土宗佛教會
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1757 W. Rascher Ave.
RA 8-9855

眞言宗普通寺
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

天照皇大神宮教
CHICAGO TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
6845 N. Winthrop Ave.
ED 4-4528

シカゴ佛教會
So. S. Bl. 1446
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

北米日蓮宗
シカゴ日蓮佛教會
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8852

佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6627
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話はR二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
日本人顧氏の
御引立を願ひます
ヤングシン
レストラント

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理
マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい
日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
崇中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安でもあるのが弊店の特長
西サーマック街二〇四
中國人街中心地

SIGNATURE
Chinese & American Restaurant
1 E. Delaware Place
DE 7-0909
中華御料理
廣東式點心
中國人街中心地
ラウンジ

\$ O S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0709

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買周旋
保險 火災、自動車生命、傷害其他一般保險
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

義齒 齒調整修繕
▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
Phone: Diversey 8-5783
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9452
日本(關旅行の方は御來當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン旅行案內所

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-5783
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戶味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
美容院
西貞子
野間惠子
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一
すきやき 天ぷら
チキン シーフード
一般日本食
高級すき燒(ウス)
東すき燒
※日本座敷き日本風もあります

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9843

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線撮用
館眞寫ムバルアル
太川 勝

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. Kildare 5-2967
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
ウオールス花店
經營者 西島久善
▲市內は無料配達に能率發揮します

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本弘
格安且つ最善の努力を以て御葬儀仕事し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
L—ルーク五六七

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1393 (nite)
春の日本
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
四月上旬シカゴ發團體
船便 片 九百四十弗
プレジデント・ラインにて
三月十一日橫濱着、四十二日間團體
遲るゝ人も早く當社に御申込み下さい
日本行及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都千代田區神田鍛冶町一ノ五三

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
橫田正
唐澤道明
(電話) Franklin 2-4450

寫眞は定評ある
オカタで
修繕と販賣
△修繕は保證附▽
北アシエランド街五〇四五
電話 UP 八一一七一一
上部發行

東京便り
東京支局・蜂の子

▲清宮さま

清宮さまの御婚約の御相手は誰だろうかと全國民の關心事だったが、その三國一の花むこさんは島津久永氏ときまって、またひとしきりばなしが賑やかだ。

島津久永氏は廿四才で、日本郵船出入銀行に勤める月給一万三千圓也の安サラリーマンだ。一ケ月一万三千圓といえば米國にすれば三十六弗餘にあたり、一日にすれば日給一弗という安月給だ。世田ヶ谷の田舎のささやかな家に母親と共に住んでいる。

元伯爵の家門とはいいながら、生活の地味な點では全く庶民階級といっていい。

皇太子さまが正田美智子さんを妃に求められたのは戀愛コースによったものだが、妹宮の清宮さまの場合は侍從の徳川義寛氏のとりもちで決まったもので、久永氏とは四、五回の交際の上でまとまったいわゆる典型的な見合結婚、近代的ともとも清宮さまは、近代的な明朗なお嬢さんで、きわめて庶民的な御人柄である。この御婚約前に、どんな御結婚の御相手を選ばれますかという質問に、

「私の選んだ相手を見て下さい」

と言って、記者團をアッと言わせたのは、一ケ月ばかり前のことだったが、その御相手が島津氏だったわけ。清宮こそ、平民との戀愛結婚をなさるのではないかと思われてるなるとの噂もあったのに、これはやはり案外だったが、日本の國民日本を親しんでる人々にとっては、矢張り見上げた御選擇だと大いに喜ばれてる。

皇太子さまの結婚コースの踏み切りかたが、あまりにも共鳴させてある。

皇太子さまの結婚コースの御相手は廿三万弗の富豪の娘だと多少反對の意見を持つ日本人があることはもちろんで、いわゆる島津家の經濟的な地位が、皇室に近い縁故をもつ島津家との縁組は納得出來ることとしてなかなかの好評判である。

島津氏は結婚しても母といっしょに暮らすつもりだと言い、特別の結婚生活というわけでは無いと、万事をサラリと割り切ってるのも結構しさい。實のところ皇室の結婚となると、日本人は少々神經質になるわけで、こうして、この話題を取りあげる筆者も神經質が併し、矢張り日本の大きな噂話ともなれば、そのことに觸れたリポートを書く義務もあろうというものであろう依つて件の如し。

（三月廿二日）

米国現代人物論
ウイリアム・フルブライト〔四〕

フルブライトが外交委に入つたのは一九四九年だった。皆は上院になつた時から、戰術通商委に廻し、近年はその委員長をしていた。スタッタマーケットの投機性を少くするために、マージンの必要額を高める提案を通過予備局が出したのは、フルブライトのウォール街關連があるようにも強力な反對意見が作られていた。

フルブライトにいわせると、ダレスの誤りは、その政策が死物化しているのにくわえてこれを乘り越えることを頑強に拒否しているところにある。

ダレス外交は、アチソンの政策を受け繼いで、これに獨自の解釋を持つかの如き印象を與える言葉を飾りつけたに過ぎないものので、本質的には、アチソンの「力の位置」政策と違ったところはない。

ところが、「力の位置」政策は、今日では時代遲れになつている。雪解けが世界的潮流となつているからだ。その時に「力の位置」政策に相變らずしがみつくことは、雪解けどころでなく、冷い戰爭をますます冷くするだけである。米國が「力の位置」を張れば、ソ連もこれを强める。その一例だが、よく見ると、內容ほそれまでの政策と餘り違っていない、という場合が多い。「ニュー・ルック」は「オールド・ルック」と餘り變っていないのである。

だからフルブライトは、米國はスローガン外交を乘り越えねばならぬと考える。

（RF）

米国現代人物論
ウイリアム・フルブライト〔四〕

フルブライトが外交委に入つたのは一九四九年だった。皆は上院になつた時から、戰術通商委に廻し、近年はその委員長をしていた。スタッタマーケットの投機性を少くするために、マージンの必要額を高める提案を通過予備局が出したのは、フルブライトのウォール街關連があるようにも強力な反對意見が作られていた。

重藤博や、中東の共產主義からの防衛を約束したアイゼンハワー・ドクトリンには、戰術はもちろんとして、國會際にも強力な反對意見が作られていた。重藤防衛協議でも、少數ではあったが、有力議員の抵抗があったし、とくに金門・馬祖を中共が砲撃し始めると、重藤防衛決議の誤りであったことを認めるに至った議員があった。

どうヒイヤ目に見ても、ここ二、三年のダレス外交は上出來とはいわれない。北太西洋同盟機構ですら、古い家がちょっとした風にでもギシギシと音を立てるようになつているし、アイゼンハワードクトリンに到つては、イラクの革命で事實上無効にされた。金門問題では、米國は主要問題から完全に孤立せしめられ、ダレスの手腕はどう考えても餘かとはいい難かった。

超重要外交が破れ始めたのは、ダレス外交が至るところでボロを出し始めたからである。外交政策がうまくいかぬのは、國務長官の手腕が悪いからよりは、その政策が現實離れをしているからである場合が多い。ダレス時代の國務長官になることを生涯の目標として來た男だけに、世界有數の外交屋のヴェテランであり、頭もよく、らつ腕に近い手腕の持ち主である。そのダレスの努力をもつてしても、政策が至るところでボロを見せ始めたのは、政策そのものに缺陷があるからではないか、とは誰だつて考えることである。もしそうだとすれば、その外交政策の缺陷がどこにあるかを發見し、これを訂正するに努力することこそ、まづ最されねばならぬことである。

超重要外交にヒビが入つて來たのは、こうした理由からであつたと思われるが、このヒビが入る上で、誰よりも明瞭な認識をしめたのが、フルブライトであつた。つまり、彼はダレス外交の最も缺いた批判者だったのである。フルブライトと米國の外交政策は、切つても切れぬ關係があるように、彼が見られるようになつて來ていた。

（三月廿二日）

米国に米の意向打診
安保改定 参院選前に要綱決定

（東京）自民黨の岡田幹事長は廿三日の記者會見で安保條約の改定などについて次のようにのべた。

日米安全保障條約改定問題は、藤山外相の方にまだ二、三の檢討すべき問題がある。特に行政協定の問題については關係省廳から意見をとりよせ、外相がこれを整理してある段階にある。外相の腹できれが整理され、いよ〳〵改定ということになれば、その前に先ず公式に米側の意向を打診する段階があり、その際で米側の裏行はどういうことをそえて置くかということとをそえて置くかということおよび內閣との調整段階になる。したがつて今週中に重おおよび內閣の調整段階に入ることは難かしいと思われる。しかしこれまで國內の空氣を打診し、國の意見を可能な限り反映させるということであるが、政府としては日米安保條約の改定は、單に條約の改正に關する程度だとみられてある。

岸首相としては日米交渉の結果がどうあろうとも、先ず國內の調整をすませるために、自民黨の調整をすませるために、自民黨の調整をすませるために、自民黨

(日曜土)昭八廿日三年九九五一　**新報シカゴ**　號五四一一第(三)

海外日系人は招待しない
献上品だけ受納へ

皇太子御婚儀に適用される要點

【東京】皇太子さまの御婚儀式に參列する招待、献上品などについて政府、國會などと協議、その大綱を決めたが、海外日系人に關係する點は大体次の通りになる。

一、在米日系人の參列招待はない。これは實所で行われる結婚式の參列は約千人で、そのう點は百五十名なので、在米日系人には及ばなかつたからだ。またこの際に參列する外人はバイニング夫人だけで、歸化した日系人の對いのも在米日系人が參列された一つの原因とみられる。

二、獻上品は招かれない。十三日から三日間行われる宮中饗宴に昭和から招かれるのはバイニング夫人をふくめて約千人で、この中には、在米日系人はふくまれない。これも數に制限があるためで、大臣、國會議員、各國生物は受けない。

大公使（すべて夫人同伴）を加えて國賓三千余人となる見込み。

三、獻上品は恒例だけ。十日午後二時半ごろ皇居鏡の間で皇太子同妃殿下の謁見を賜わる。

四、お祝いの献上品は受ける。最初受けない方針だつた獻上品は、在外邦人の團体に限り特例なみの扱いをすることになつた。献上品は國に限る。高價でないものでよい。食料品はあとでもよい。食料品は受けない。

共濟會定期總會
幹部は全部重任となり 各部門委員を増員す

シカゴ日本人共濟會の本年度の定期總會は、昨年よりやや遅れて、一昨二十六日午後八時より定例會館において開催された。この夜生憎の雨風で、出席者は多數とはいい得なかつたが、熱心な協議が行われた。定刻川崎理事長開會の挨拶を爲し、過去一ケ年間幹部委員諸氏の協力を謝し、今後共濟會が益々その使命を果して、同胞の期待にそうように各部委員諸氏の協力を求むると共に、戰後分擔によつて一層積極的に發展したいとの希望があつた。かくして開催會計の昨年度の普通會計並に基地會計双方の會計報告と、田中幹事の事務報告があり、これを承認した。

これが終つて高地管理に關する雜種の報告や一般の懸案が行われて、最後に理事役員各部門委員の選擧に入つたが、昨年度の幹部及び委員諸氏の功勞を感謝する決議を行つて閉會となつた。

幹部、理事、委員氏名

川崎　篤藏
理事長
杉本幸八郎
副理事長
志直　増田
會計　義雄
熊谷　憲三
監査　戸栗　虎雄
高地管理部　日高　信覺
委員長
貞市　山本
委員　高橋　泰輔
副田二清　中河　覺
中河覺

かくして總會を終るに當つて重留氏の動議により

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MARCH 28, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1145

Six Weeks' Lenten Period Ends

Early Morning Rites Mark Easter Sunday

Observed as one of the greatest days of the Christian religion, this Sunday, Easter Sunday, will be celebrated in all churches of Christian denominations. It will mark the end of the lenten period of six weeks and find all of the churches decked in beautiful white flowers. Most churches will observe sunrise services.

Christ Congregational Church will hold their service at 6:30 a.m. when the theme will be "By the Sea again," when four scenes surrounding Easter morning will be depicted. The Youth and Chancel choirs will sing while Rev. George Aki will lead in four separate meditations which will be dispersed with anthems. An Easter breakfast will follow in the social hall at 7:30 a.m.

At 11 o'clock the regular morning worship service will be held when Rev. Aki's sermon will be on "Truly, This Was a Son of God." The Junior choir will lend their voices while the other two choirs will also participate in the service.

The Christian Fellowship Church (Methodist) will hold an Easter sunrise service at 7 a.m. The Senior Methodist Youth Fellowship will sing the anthem. Rev. Victor T. Fujiu will preach a special sermon.

The Family Easter worship service will be held at 11:15 a.m. New members will be received and infants and children will be baptized. The pastor will have a sermon for both children and adults. The choir will sing a special anthem. A Coffee Hour will follow the service with the Women's Society in charge.

Toho to Film Life Of Baseball Great

TOKYO.—Kazuhisa Inao, one of the baseball greats of Japan, will be immortalized in film when the story of his life and rise to fame will be produced by the Toho Motion Picture Company and shown early in April. It will tell the tale of a modest son of a Kyushu fishmonger who almost single-handed won the Japanese Pro Baseball series for the champion Nishitetsu Lions last year.

Inao pitched and won four games after the Lions lost the opening three games to the Yomiuri Giants in Japan's World Series. Inao will play himself. His co-star will be Keiko Yanagawa, a Toho star.

Swimmer Presented 1958 Sports Award

TOKYO.—Tsuyoshi Yamanaka, holder of the world's record for the 200-meter freestyle swimming record, was presented with the Asahi Shimbun's 1958 award for sports. The world mark of 2:03 minutes was set at the Japan-Australian goodwill swimming meet in Osaka last August.

The award, established in 1932 by the newspaper, is presented annually to any Japanese amateur athlete who establishes a new world record or wins a gold medal in the Olympics or other world meets.

Injuries Sustained In Auto Accident Fatal to Chicagoan

Mr. and Mrs. Naoki Kikuchi of Chicago lost a son when Naoyoshi "Butch" Kikuchi of Menlo Park succumbed to injuries sustained in an automobile collision last Sunday. The Chicagoan was at the bedside of his 26 year old son when he died. Memorial services are to be held in Chicago after the father returns here.

Young Kikuchi, who was employed at the Lockheed plant in Sunnyvale as an engineer, suffered a concussion in an accident at Bayshore Highway and Nimitz Freeway in North San Jose. He was on his way to play tennis when the accident occurred.

Besides the father, the survivors include two brothers, Tamotsu and Tadashi.

Japanese Group Set For N.Y. Appearance

NEW YORK. — Arrangements have been completed for the appearance of the Gagaku dancers and musicians of the Japanese Imperial household with the New York City Ballet at the City Center beginning May 21. The visitors from Japan will appear in four completely different programs, using a copy of the settings used at the Imperial palace.

The visit of the group to the United States is sponsored by the Society for International Cultural Relations in Japan and the New York City Center of Music and Drama.

Pat Suzuki Slated For TV Show Sunday

NEW YORK.—Pat Suzuki, star of the Rodgers and Hammerstein musical, "Flower Drum Song," will be one of the stars on the CBS television network's hour-long entertainment special, "America Pauses for Springtime," seen locally on Channel 2 on Mar. 30 from 7:30 to 8:30 p.m.

The singing and dancing choruses of the musical will also appear on this program. Pat will sing several songs.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOT
ナヤーム美容院
山本ルース

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
5 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

ATTENTION BOWLERS!!
Bowlers Wanted to
Join North Side
NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

オールド・カセイ
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

SHOP FOR THE BEST
DAIMARU BRAND

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
男女用 洋服とコート
熟練の洋服を既製品の御値段で申仕します 秋季の洋服新柄は
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ... Bus. NO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WI 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Name Miyoshi Umeki For '59 Tony Award As "TV Personality"

NEW YORK.—Miyoshi Umeki, one of the stars of the Rodgers and Hammerstein musical, "Flower Drum Song," has been nominated for a Tony Award as the best Female Musical Star and thus has a chance to score a grand slam in the entertainment world. She has already won an Oscar in films for her role in "Sayonara" as the Best Supporting Actress, and an Emmy Award for being the Outstanding Female Personality in Television on the West Coast.

The candidates for Tony awards are selected by a nominating committee. The winners will be picked by the Wing's board of directors. The Tony awards will be presented at the 13th annual dinner dance to be held at the Waldorf-Astoria Grand Ballroom on April 12. The silver medallions are given for distinguished performers, writers, musicians, artists and technicians.

Orientals in Demand For Broadway Shows

NEW YORK.—Nisei and oriental singers and dancers are being sought since Rodgers and Hammerstein announced plans for a touring company and another to play "Flower Drum Song" in London. Casting notices have been posted.

It was reported that casting is proving even more difficult than for the original company because of the limited supply of oriental-looking performers. Three New York shows have an oriental theme. Aside from the Rogers and Hammerstein show are "The World of Suzie Wong" and "The Majority of One." "Rashomon" also has orientals in the cast; however played by Caucasians.

Sessue Hayakawa will soon open in "Kataki," a play based on a TV show in which the Japanese actor appeared last year. The City Center theatre is presenting a revival of "Lute Song."

Michi Kobi, Shigeta Set for TV Drama

Michi Kobi, young movie and stage star, and James Shigeta, baritone from Hawaii who was discovered by Hollywood when he was brought to this country with a group of entertainers from Japan, have been signed to leading roles in "An Almost Original Plan," the second play to be presented on the Oldsmobile Theatre. It will be seen locally on Channel 5 on Thursday, April 2.

Author in France

PARIS. — Shintaro Ishihara, youthful author, is here to prepare a Franco-Japanese film adaptation from one of his novels. He invented "taiyo-zoku," but does not resemble his "beat-generation hero." His works are likened to that of Francois Sagan, young Parisian writer.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

Jr. JACL to Crown "Princess"

Dance Set Saturday



Pictured above are the five finalists seeking the title of "Princess of Springtime." The winner will be selected and crowned at the Junior JACL's "And Suddenly It's Spring" dance.

5 Candidates Ready

The Chicago Junior JACL's "And Suddenly It's Spring" dance to be held in the Waldorf Room of the Conrad Hilton Hotel this Saturday, Mar. 28, will not be all frivolity as the young citizens prepare to turn all proceeds of this dance toward their Tahei Matsunaga Memorial Fund. This fund was established for annual scholarship awards to outstanding high school graduates of Chicago.

The Scholarship Fund was named in honor of the late Mr. Matsunaga in commemoration of his pioneering spirit, his courage, foresight and perseverance which characterizes the issei in search for a better world in which to live.

On the lighter side of the evening will be the coronation of "Princess of Springtime" from one of the five following candidates: Reiko Hidaka, 18 year old manager of a cleaning shop, 5' 1¼"; Betty Hiura, 18, a junior at Hyde Park high, 4' 11"; Josephine Kawanaga, a senior at Senn high, 5' 5"; Tonko Muraoka, senior at Lakeview high, 5' 5", and Lois Oyama, senior at Wells high, 5' 4".

The winner will receive a round trip vacation to Washington, D. C., for two, a two-piece luggage set, clothing certificate, gold charm bracelet commemorating the evening, and a bouquet of roses. The other four finalists will receive charm bracelets and corsages.

"Do Not Abbreviate"

HONOLULU.—Do not abbreviate Hawaii, says Postmaster George T. Hara. Post Office regulations say the fledgling state's name should be spelled out.

Dr. Hayakawa's New Book Out in April

"Our Language and Our World" is the title of Dr. S. I. Hayakawa's latest book which will be out on April 15. It is a collection of pieces from "Etc.," a quarterly journal of semantics published by Harper and Brothers.

Dr. Hayakawa, internationally known semanticist teacher at the State College in San Francisco. He is the founder and editor of "Etc." He is also the author of "Language in Action," a Book of the Month Club selection of a few years ago.

"Old Man and Sea" Win Festival Award

TOKYO.—"The Old Man and the Sea," starring Spencer Tracy, was chosen by the Japan education ministry as one of the 11 recipients of the annual Art Festival awards. Two Japanese documentary films which had been rejected for distribution by all Japanese booking firms, were also awarded the coveted prizes.

One was "Fuji," showing Mt. Fuji in color from every angle by Photographer Koyo Okada. The other was "Horyuji," also in color, showing the famed Buddhist Temple in Hara.



CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ... 75c a line
2nd & Following Insertion ... 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge ... $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ... Additional $1.50
3rd Insertion ... Additional $1.50
4th & consecutive ... Additional $1.00
Minimum Charge ... $4.50
Monthly Rate (6 Insertions) ... $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., all heat, sep. porches, very clean bldg. Price $39,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $48,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $6,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,360.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 5 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4900 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Magazine Features Michiko Shoda Story In Current Issue

Michiko Shoda, one of the most famous women of Japan, who will wed Crown Prince Akihito on April 10, is pictured on the cover of the Mar. 23 issue of Time Magazine. The cover painting is the work of Boris Chaliapin, well-known Time artist.

This particular issue also carries a 12-page article on "The Girl from Outside" which includes eight pages of pictures of life in Japan. It gives a brief history of Japan and life history of the future empress. It also gives a history of the Japanese woman and of her emancipation.

Everything points toward a successful marriage for the Crown Prince and the lady of his choice, although Imperial family insisted that the marriage had been arranged.

The article ends with a quotation from Mrs. Elizabeth Gray Vining, the American Quaker of Pennsylvania who is reported to have said to Dr. Shinzo Koizumi, the prince's tutor, "She who marries the crown prince must be a girl of spirit who will not be a doormat; she must not be someone who will be easily overwhelmed." This seems to describe Michiko Shoda.

Japanese Princess' Engagement Told

TOKYO.—A fall wedding has been planned for Princess Suga, youngest daughter of Emperor Hirohito, whose engagement to Hisanaga Shimazu, a cousin of Empress Nagako, was reported by the Imperial Household Agency. Upon her marriage the 20 year old princess will lose her title.

Her fiance, 25, is a classmate of Crown Prince Akihito. His family, one of the most famous of the nobility, became commoners when the peerage was abolished after World War II. Shimazu is employed at the Japan Export-Import Bank.

Japanese Youths Tour U.S., Europe

TOKYO.—Chosen from all strata of society, some 100 Japanese youths will make an inspection tour of the United States and various countries of Europe and Southeast Asia this summer with all expenses to be paid by the government.

Eighty men about 25 and 20 women about 20 years of age will qualify. No special educational or occupational careers or experiences will be required. Thirty men and 10 women will go to the United States.

The youths will leave Japan around July following a month's training and visit historical monuments and industrial plants in countries they visit. The tours will last for three months.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旅行疲れのダブルプレスト洋服上着
を最新型のシングルプレスに
仕立て直しいたします
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT


BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO



Carl Kita REAL ESTATE
1248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean; tile bath and tile kitchen; gas heat. Located 5100 north. Price only $18,500.00.
• 19 APARTMENTS. COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.
• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00.
• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance.
• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg., 1-car brick garage; auto oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.
• 13-APT. CORNER BRICK
3-5's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.
• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-5; auto. oil heat; 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.
• 3-FLAT BRICK
3-8's, all large rooms, steel constructed, immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $8,500.00 down, balance 1st m/g. 15 years, 5½%.
No Obligation—You are welcome to look over at over 300 flats.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
2-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 2-7 ROOM FLAT BRICK:
Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation
• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00 $25 to $30,000 down.
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.:
A 2 story brk. bldg. New auto. oil ht. 3 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
• 5 APARTMENT BRICK:
1-5 rm. apt., 1-4 rm. apt. & 3-2 rm. apts., with all private baths. Auto ht. 2 car gar. Price only $30,000.00. Small cash dn.
• 2 STORY BRICK INCOME:
1st fl.: 1-6 rooms; 2nd fl.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $18,000.00. 4000 North.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (toll by appointment)

JACL Congratulations to Hawaii

Final Victory Cited Climaxing Struggle

Shigeo Wakamatsu of Chicago, National JACL president, extended congratulations to the people of Hawaii upon gaining statehood. He sent the following message:

"The Japanese American Citizens League hails the passage of the Hawaii statehood bill by an overwhelming majority in both houses of Congress.

"We join with fellow Americans to congratulate the people of Hawaii for their victory in their long struggle for statehood.

"In these crucial times when we need to win the hearts and minds of millions of Asians toward America's struggle to uphold the principles of freedom, the state of Hawaii, with its mixed Asian and Caucasian population, will stand in the Pacific as an irrefutable example of American democracy in action.

"In this context we are certain that Americans of Japanese descent in Hawaii will do their utmost in assuming the responsibilities of citizenship which statehood imposes.

"The admission of Hawaii as our 50th state has brought the so-called 'Pacific Era' into its own, with its tremendous significance for all Americans.

College Head Seek Student Exchange

LOS ANGELES. — Dr. Nobumoto Ohama, president of Waseda University, is en route to Ann Arbor where he expects to arrange an exchange of faculty members between his university and the University of Michigan in the field of engineering and business administration.

At Long Beach State College, Dr. Ohama stated that a new feeling of democracy came to Japanese colleges with the American occupation. He said the effect was most noticeable in the decrease in the rigidity of student-professor relationships that traditionally existed in Japan.

Grandson to Study In American School

TOKYO. — Seiichi Nagai, grandson of a modern "Madame Butterfly," will soon sail for the United States where he plans to enter a college. The 19 year old youth heard about his grandfather and often expressed the desire to visit his grave and study in the United States.

Nagai's grandfather was Irwin Laughlin, who was third secretary at the U. S. embassy in Tokyo 55 years ago. He married a Japanese girl, Kano Horii. In 1906 Seiichi's mother, Umeko was born. By the time she was two Laughlin was transferred to Peiping and he never saw his Japanese wife and three children again. Laughlin sent them money until he died in 1941.

Several Nisei Seek Senate and House Posts From Hawaii

HONOLULU—In the near future we may see a Japanese American in the Senate. Daniel K. Inouye, World War II veteran who lost his right arm in Italy, has announced his candidacy for the Senate. He is a lawyer and a Democrat.

Since Hawaii has been accepted as the fiftieth state in the Union, this island in the Pacific will send two senators and one representative to Washington.

Governor William F. Quinn indicated that the primaries would be held before July 4 and the general election between late July and mid-August. The fixing of definite dates will follow conferences with leaders of both parties and the Legislature.

Listed as a possible Democratic candidate for the House seat is Mrs. Patsy Takemoto Mink, 31, a nisei lawyer serving her first term in the Territorial Senate. She is national vice-president of the Young Democrats. Wilfred C. Tsukiyama, an experienced legislator and former president of the Senate, is mentioned as a candidate for the United States Senate. Yasutake Fukushima, attorney and a Republican leader in the Territorial House, is regarded as a possible candidate for the national House.

Painting Unveiled At Pittsburgh Hall

NEW YORK. — A black and white scroll painting by Tessai, noted contemporary Japanese painter, presented by a Buddhist bishop to Carnegie Institute in Pittsburgh, was unveiled at the Pittsburgh Bicentennial International Exhibition.

The painting, "Great Tree Withstanding the Wind," was presented to the city by Bishop Koji Sakamoto of the Kiyoshi Kokin Seichoji Temple near Takarazuka City. The painting is five by three and a half feet. It was completed when the artist was 60 years old.

Mrs. Suzuki Succumbs

Following a short illness, Mrs. Fukuko Suzuki succumbed on Mar. 19. Funeral services were held at the Midwest Buddhist Church on Mar. 22 with Rev. G. Kono and Rev. K. Tada officiating. Mrs. Suzuki who was 60, was formerly of Seattle, Washington. Besides her husband, Gengo, she is survived by a son, Carl, and two married daughters.

Your Classified Ads

FOR SALE

4 ROOM brick house, expandable. Auto. ht. Garage, carpeting. Storm window & blind. By owner, RE 5-1296.

GRAND CROSSING
• 2 FLATS. 6 & 6. Near I.C. 7343 S. University. Price $13,000.
• 1347 E. 72nd Place. 9 rm. residence on a large lot. Price $14,000.
We have many others. Call on Weekdays
J. R. KUHNLE REALTY CO.
8657 S. Halsted VI 6-0024

FOOD SHOP, corner Foster and Winthrop. 3 rm apt. if desired. SU 4-5882. Ask for Mr. Jack

CLEANING store. Fully equipped. Sacrifice because of ill health. 2514 N. Lincoln. GR 7-7325.

VIC. LAWRENCE - BROADWAY. 2 apt. brick. Modernized 6½ large rooms plus ceramic tile & wood cab. kitchen. 1½ cer. tile baths, built-in tubs. 1st time offered. Low $30's. LOngbeach 1-4144. RUBENS and GOLDSHER.

1325 ROSEDALE
5900 north, 3-6's brick. 2 car garage. Binfed stoker. Carpeting. By owner.

HELP WANTED

YOUNG WOMEN wanted to learn to make flower arrangements on production basis. LA 5-7750.

2 GIRLS to work in bindery. Good ware. Chicago Addressing & Printing Co. 720 S. Dearborn St. 3rd flr.

HOUSEKEEPER. 2 school age children. Good working condition. Every day. RA 6-9266.

ATTRACTIVE GIRL for barmaid & waitress. Exp. not necessary. Noon to 7. Nisei Lounge, 3439 N. Sheffield. LI 9-9112.

YOUNG MAN with car. Service work. Good pay, will train. KE 9-9711 after 5.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

4 RM. unfurnished. Steam ht. Available May 1. 900 W. Addison. BU 1-8238.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877

2½ RM. APT. Furn. & unfur. with private bath. Sun porch. Newly decorated.

UNFURNISHED APTS. 3 rm. completely decorated. $70 mo. 5 rm. $95 to $100. Heated, stove & refrig. Decorated. Vicinity of Clark & Barry. IRving 8-4185.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

3-ROOM APT. furnished. Newport Ave. GR 2-6333.

2 AND 3 ROOMS. Furnished apts. 611 W. Barry. DI 8-9703 after 2 p.m.

3½ RM. unfurnished flat. Rent $40 mo. 753 W. North Ave.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 8-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Subscribe to the Chicago Shimpo

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年四月一日(日曜水)日 第一一四六號

アジア外交官會議
中共の驚異的發展と
日米安保條約を檢討

(華府)四月十四日から四日間、地點のバギオに米國の外交官并五人が集まつて國際會議を開くが、太平洋地域における米國の利害關係を再檢討するのを目的としてゐる。國際會議は國務次官補でアジア問題擔當のウォルター・ロバートソンが司會するが、國務次官ダイロンも參加するはずである。

ダイロンは、國務省の通商及び經濟問題擔當者なので、バギオ會議が通商問題を重點課題とするのは明である。國務會議には日本その他のアジア駐在外交官が集つて出席するほか、太平洋艦隊の政治顧問も參加する。

ここで討議されるのは、次の如き諸問題と推察される。

一、中共經濟のあらゆる側面。

二、中共の沿岸諸島に對する意圖。

三、日米關係。

四、ビルマ及びタイ國の新軍事獨裁の意味。國務省はこれをマヒされた民主主義より進んでゐると解釋してゐるが、これは正當と考えられ得るか?

五、東南アジア條約理事會の機構。同理事會はバギオ會議の直前に開かれるはず。

六、極東の經濟的再檢討。

七、フルシチョ首相はアジアにも侵略非武裝地域の設置を論じたが、この問題で外交官の意見交換。

併しバギオ會議の中心を占めるのが、中共の驚異的發展にあることは疑いの余地がない。しかし軍事的には、米領七艦隊が臺灣海峽に派遣されているので、伯林危機を好轉に中共が金門攻撃に出ることはないと米國は考えている。

アジア極非武裝地帶論は、最初に國務次官によつて一九五八年二月に提唱された。國務省の解釋では、中共は近い將來に核兵器をソ連から受け取る見込みもないし國力で製造することも不可能なので、アジア極非武裝地帶論を唱えてゐるのである。

米國が何より關心を示してゐるのは、中共の東南アジアへの經濟的進出の目ざましさで、これは日本の市場を切りくずすのを狙つてゐるのではないかと見てゐる。マッカーサー駐日大使は、バギオ會議出席前に岸首相と會見して、その結果を臨時會で報告することになつてゐるが、開催の日米安保條約改訂についての岸內閣の立場が、慎重に研究されるのは間違いない

英國は米佛よりも頂上會談に熱意を示し、今度の覺え書でその目的をも提案することを要求したが、米佛の主張を入れてこれは思い止まり、外相會談で決定することに讓歩した。

更に三國覺え書きは、頂上會談は英米ソ佛四ヶ國に限定されることを要求しているがそのある既得ではポーランド及びチェッコスロバキヤの參加に反對しない旨を明かにしている。

アイク大統領が頂上會談を承認したことは、氏の政策に北鮮であつた民主黨議員からも大歡迎された。

ブルガリアと外交再開

(華府)米國は二七日にブルガリアと外交關係を再開したが、これによつて九年に亘る兩國間の紛爭が解決した。ソフィア駐在米國公使がスパイだ、とブルガリアが非難したことがキッカケで、兩國の外交關係は絶えていた。ブルガリアは前公使ドナルド・ヒースに對する告訴を取り消すことを條件に公使の歸任を認めたのである。

米國—ブルガリア間の外交關係再開の努力は、過去二年間に亘つて斷續的に續けて行われて來た。しかしさる三月四日から始められた正式交渉が遂に成功したのである。

英國と西獨の分裂
マクミランの保證も無効
いアデナワー

(ボン)英國と西獨間に作られて來た大きな溝を埋めるため、マクミラン首相は個人的なメッセージをアデナワー首相に送つたが、果たして豫期した効果をおさめたかどうかは疑問である。

英國は歐州安全保障の一手段として中央ヨーロッパの軍備を制限することを提案してゐるが、これは西獨の安全保障に危險となるものではないとの保證をアデナワーに與えることに、マクミランは努めてゐる。

註西獨英大使ステールは、マ首相のメッセージを口頭でアデナワーに傳えたが、訪問は僅かに十五分間であつた。英國の意向についてアデナワーの持つ懷疑がやわらげられた、とみる事實はどこにもない。

アデナワーの側近者は、ア首相は英國を「信用しない」という言葉を使つてゐるが、これは西獨對國の歐州駐屯軍を現戰力に凍結することと、西獨の核非武裝をマクミランが主張し、この點でアイク大統領を說得しようとしたと言われた點から出發してゐる。

ステール大使は、マクミランが華府で發表した立場は、それから二週間前に同首相がボンで發表したものと、少しも相違してゐないことを、アデナワーに强調した。英國のラ求めるところは、ソ連の政治的解決であるが、軍事的緊張の緩和は、歐州のある地帶の軍備を制限することによつて實現され得るのではないかと考えてゐるのである。

アデナワーは、しかし極めて疑い深くなつてゐる。彼にアデナワーが特に結つてゐるのは、四國の核武裝をマクミラン首相が考えてゐることである。更に英國が原爆の「獨立」としての承認に反對していないことも、西獨首相は不滿である。

米國特派員
イラク退國

(バイルート)國會合同通信特派員ウイリー・コーリンス外二名が、二六日にバグダッドから退去を命ぜられた上、機關「タイム」特派員デニス・アドアーはイラク人團を拘留された。後の兩名飛行機がバグダッドに着陸した時、彼は飛行機をおりることを拒ぜられたので、同機は彼を乘せたまま離陸した。

ダレス長官
フロリダ休養

(華府)ダレス國務長官は夫人同伴で長期休養のため、フロリダに出發した。休養は醫師の嚴重な監督下になされるダレス長官はウォルター・リード病院でX光線治療を受けて退院したが、更に長期の休養を必要としている。アイク大統領のダレス長官への信賴は少しも動搖せず、同長官が肉体的に仕事に堪え得ると考える限り、氏の責任を解除しないといつている。

中距離彈道彈基地
國內設置をイタリー承諾

(華府)北大西洋理事會構成國の一部として、米國の中距離彈道彈基地を、イタリー國內に作ることを、イタリー政府は承諾した。

基地はイタリー北方に作られ、ミサイルはイタリー人によつて取り扱われるが、核彈頭は附近にある米軍基地で保管される。彈道彈基地使用の決斷は、イタリー政府およびNATO司令部の共同承認を必要としてゐる。

彈道兵器基地をイタリー國內に作る交涉は長時間を必要とした。これによつてイタリーは彈道兵器基地を持つ歐州最初の國となつた。英國はすでに米國と同じような條約を結んでおり、トルコもその承諾の意志のあることを明にしてゐるが、未だ條約調印にまで至つてゐない。

彈道基地の所在は明にされていないが、グエニス附近と推察され、サルデニア島にも作られるだろうと豫想されている。

米國の制限通商政策
友好國擧つて抗議表明
國防安全はナンセンス

(華府)イタリー政府は、米國の通商制限に强い抗議の聲をあげた。駐米イタリー大使マンリオ・ブロシオは、十二月に及ぶ抗議書を國務次官ダイロンに手交した。

米國が友好國家からの輸入に差別的待遇をしてゐることに各國が不滿を表明してゐるのは周知であるが、イタリーの不滿はとくに强しい。米國政府がある製品を必要とするとき、そのビルドを公開するが、今日までイタリー製品は戰爭にわたつて米國國家安全保障に危險となるものではないとの保證をアデナワーに與えることに、マクミランは努めてゐる。

註西獨英大使ステールは、マ首相のメッセージを口頭でアデナワーに傳えたが、訪問は僅かに十五分間であつた。英國の意向についてアデナワーの持つ懷疑がやわらげられた、とみる事實はどこにもない。

アデナワーの側近者は、ア首相は英國を「信用しない」という言葉を使つてゐるが、これは西獨對國の歐州駐屯軍を現戰力に凍結することと、西獨の核非武裝をマクミランが主張し、この點でアイク大統領を說得しようとしたと言われた點から出發してゐる。

ステール大使は、マクミランが華府で發表した立場は、それから二週間前に同首相がボンで發表したものと、少しも相違してゐないことを、アデナワーに强調した。英國のラ求めるところは、ソ連の政治的解決であるが、軍事的緊張の緩和は、歐州のある地帶の軍備を制限することによつて實現され得るのではないかと考えてゐるのである。

アデナワーは、しかし極めて疑い深くなつてゐる。彼にアデナワーが特に結つてゐるのは、四國の核武裝をマクミラン首相が考えてゐることである。更に英國が原爆の「獨立」としての承認に反對していないことも、西獨首相は不滿である。

ダレス長官
フロリダ休養

(華府)ダレス國務長官は夫人同伴で長期休養のため、フロリダに出發した。休養は醫師の嚴重な監督下になされるダレス長官はウォルター・リード病院でX光線治療を受けて退院したが、更に長期の休養を必要としている。アイク大統領のダレス長官への信賴は少しも動搖せず、同長官が肉体的に仕事に堪え得ると考える限り、氏の責任を解除しないといつている。

米國の制限通商政策
友好國擧つて抗議表明
國防安全はナンセンス

(華府)イタリー政府は、米國の通商制限に强い抗議の聲をあげた。駐米イタリー大使マンリオ・ブロシオは、十二月に及ぶ抗議書を國務次官ダイロンに手交した。

米國が友好國家からの輸入に差別的待遇をしてゐることに各國が不滿を表明してゐるのは周知であるが、イタリーの不滿はとくに强しい。米國政府がある製品を必要とするとき、そのビルドを公開するが、今日までイタリー製品は戰爭にわたつて米國國家安全保障に危險となるものではないとの保證をアデナワーに與えることに、マクミランは努めてゐる。

註西獨英大使ステールは、マ首相のメッセージを口頭でアデナワーに傳えたが、訪問は僅かに十五分間であつた。英國の意向についてアデナワーの持つ懷疑がやわらげられた、とみる事實はどこにもない。

アデナワーの側近者は、ア首相は英國を「信用しない」という言葉を使つてゐるが、これは西獨對國の歐州駐屯軍を現戰力に凍結することと、西獨の核非武裝をマクミランが主張し、この點でアイク大統領を說得しようとしたと言われた點から出發してゐる。

ステール大使は、マクミランが華府で發表した立場は、それから二週間前に同首相がボンで發表したものと、少しも相違してゐないことを、アデナワーに强調した。英國のラ求めるところは、ソ連の政治的解決であるが、軍事的緊張の緩和は、歐州のある地帶の軍備を制限することによつて實現され得るのではないかと考えてゐるのである。

アデナワーは、しかし極めて疑い深くなつてゐる。彼にアデナワーが特に結つてゐるのは、四國の核武裝をマクミラン首相が考えてゐることである。更に英國が原爆の「獨立」としての承認に反對していないことも、西獨首相は不滿である。

チベットの反亂鎭壓
中共政府の黑星一つ

(華府)中共はチベット反亂を鎭壓し、親共なパンチェンラマを新政府の首腦に据えたことを發表した。

チベットの反亂は約二週間前、生き佛と言われたダライ・ラマをチベット地區の中共司令官が晩餐に招待したのを、チベットの誘拐の目的でなされたと住民が誤解したことから生じたものの如く、一時は大規模な反亂に發展するかと見られていたが、華府では、この反亂が成功する見透しはない、と見ていた。

しかしチベット反亂が、中共政府の黑星一つであることは否み難く、北京政府も、反亂の存在を發表するのを避けてゐた。

しかし去る廿八日になつて國務省は反亂の鎭壓と新政府の樹立を發表し、ダライ・ラマは反亂者の强制により一九五一年に中共とチベットの間に調印され條約と破棄したと非難した。

反亂軍がラサ攻撃を始めたのは十九日であつたが、戰鬪は二日にして破れ、四千人以上の地歲が生じた。反亂軍が使用した武器は、國府によつて供給されたと言われてゐる。

英、佛、米三國の覺え書
頂上會談召集を提案
外相會議の成功が條件

(華府)英佛米三國は、頂上會談を今夏開くことをソ連に提案したが、予期された如くそこには條件が付せられていた。即ち五月の外相會談により、頂上會談を開くことの可否が立證されねばならぬ、との條件である。

西獨三國は、それぞれ別個の覺え書きをモスクワに送つたが、その何れにも右の條件が付せられていた。しかし三國覺え書きにあらわれた條件についての表現が、それぞれ相違していたのは意味深い。

米國政府の表現「外相會談の目的は、出來得る限り廣範圍の分野で積極的意見の一致に達するにあり、何れにしても意見の相違を狹くし、頂上會談で考慮される可き建設的提案を準備するにある。この理解の上に立ち、外相會談の發展が頂上會談の成功を正當とするや否や、米國政府はこれに參加する準備を持つている」

フランス政府の發表。「外相會談が、眞の發展の見透しを與えるなれば、フランス政府は頂上會談を承諾する用意を持つている」

イギリス政府の表現。「この理解の上に立ち——米國の主張と同じ——英國政府は頂上會談參加を歡迎する」

しかしこの保留條件に拘わらず、三國覺え書は、頂上會談の注目すき一步前進と考えられている。さる三月十九日にフルシチョ首相は必らずしも記者會談を開いて外相的態度を示したので、頂上會談召集を不可能とする如き振るまいは外相會談でしないだろうと諸國は予想している。

米國政府の覺え書は、外相會談を五月十一日から爲府で開き、

「平和條約を含めて、ドイツに關する問題を研究」することを提案したが、會談のトピックがこれに限られることは、もちろんない。

豪華遊覽船
輸送船と衝突

(紐育)豪華遊覽船サンタローザ丸が、アトランティク市の沖合いで石油輸送船と衝突した。乘客にケガ人はなかつたが、輸送船の乘組員四人が行方不明となり、十六人が負傷した。

サンタ・ローザは建造費二千五百万弗の豪華船で、乘組員は二六五人であつた。乘客二四七人はカリビア海遊覽からの歸途であつた。

勞組取締法
委員會承認

(華府)上院勞働委は、勞組の行き過ぎを矯正するのを狙つたケデイ法を十三對二で承認した。

提案者ケデイは、これによつて勞組のラケテーアを取り締り得るといつているが、共和黨のゴールドウォーターはまだ手ぬるいといつて反對している。イリノイのダークセンも反對投票した。

大統領豫算
餘りに樂觀的

(華府)議會の獨立調査專門家の研究によると、大統領の國庫收入予想は過大にすぎ、實際は大統領の予想より十三億弗少いだろうと見ている。

一九六一會計年度の國庫收入を大統領は七七一億弗と計算しているが、議會專門家の計算では七五八億弗になつている。

更に今會計年度の收入予想でも議會の計算は白宮當局のそれよりは少額であり、今年度の赤字は一三〇億弗を越すことになる。

トランスファーマーやデエチレーターなどが必要な時これを世界銀行ビルドに付するのは米陸軍および內務省の慣例であり、これは一九五七年中頃までは、順調に進んでいた。ところが、その頃から外國會社のビルドが、米國のそれよりも安くとも、「國防安全保障」の見地から、という理由で、國防省は、これを拒絕するに至つて來た。イタリーのデエチレーターを据えつけた後に戰爭が生じ、戰時中に機械が破れたりした場合に修繕したり、部分品を買うことが出來なくなるじやないかというのが國防省の言い分である。

勿論、これは口實である。何故ならば、米國の工場でイタリー製機械が修繕され得ないはずはないからである。更にその修繕が不可能であると假定しても現在、米國の使用している電氣設備で、外國製は二五パーセントに過ぎない。從つてもしその一部が戰時中に故障で使用し得られなくなつたとしても、それは米國の電氣生產能力の二千分の一强に故障が生ずるだけであり、國防安全保障の見地から外國製品を使用しないと言うのはナンセンスであるとイタリーは主張している。

冷藏庫修繕

(華府)上院勞働委は、勞組の行き過ぎを矯正するのを狙つたケデイ法を十三對二で承認した。

提案者ケデイは、これによつて勞組のラケテーアを取り締り得るといつているが、共和黨のゴールドウォーターはまだ手ぬるいといつて反對している。イリノイのダークセンも反對投票した。

大統領豫算
餘りに樂觀的

(華府)議會の獨立調査專門家の研究によると、大統領の國庫收入予想は過大にすぎ、實際は大統領の予想より十三億弗少いだろうと見ている。

一九六一會計年度の國庫收入を大統領は七七一億弗と計算しているが、議會專門家の計算では七五八億弗になつている。

更に今會計年度の收入予想でも議會の計算は白宮當局のそれよりは少額であり、今年度の赤字は一三〇億弗を越すことになる。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司廚
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上 華府人科 醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
1810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1035

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigen 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川 清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 50 W. Chicago Ave.
DEarborn 8-3538

イエスキリスト教會
牧師 大山 義松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
牧師 フォースバーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 5516 N. Sheridan Rd.
Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤 眞次
一世部牧師 杉瀨 結
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-5161

シカゴ日本人
ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人
メソヂスト教會
牧師 高田 格前
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 8-2972.

ノースショーア
日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lotewood Ave.
Office: 1500 W. Sunnyside
Phone: WH 4-6783

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野 行圓
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

神宗佛教會
開教使 松岡 雄一
前 松岡事雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 4-1074

シカゴ日本人
佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教監督 荒川 慶博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1621 N. La Salle Street
Phone DEarborn 7-8427

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木 純二
サービス 毎月第四日曜日
午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家北部聯友會
▲會場 定住者會館
北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は當日會場にて戴く
233 W. Menomonee Ave.

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
聯友會 第四日曜日
於定住者會館午後一時半
主任 赤木 純二
6950 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教
神の國聖殿特修道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4545 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ
日本人共濟會
寫眞は定評ある
オカタで
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

シカゴ佛教會
開教使 久保 鏡明
同 齋藤 紅
Chgo Buddh's Church
1151 W. Leland Ave.
Hall Tel. LO 1-9032
OR. Tel. LO 1-9708
So. S. Bl. 5446 S Dorchester
TEL PL 2-0966

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無垢居 在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9863

眞言宗善通寺
開教師 木村 寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

鳥野山佛教會
開教師 井上 智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
AT 9-8822

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本 美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
日本人顧氏の御引立を願ひます
北クラーク街二八〇六
ヤングシン
レストラント

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理
マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最爽で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい
日本人顧氏を動員してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
巾中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
顧客駐車場設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

3 O S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894
寫眞は定評ある
オカタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社
▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン
旅行案內所
保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
▲土地家屋商事
賣買 周旋

義齒
▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
倉本政吉
齒調整修繕

冷藏庫修繕
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2251 N. Lincoln Ave., Chicago
工藤マイク

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戶味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
(空氣調節設備)
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら
チキン シーフード
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
◆日本座敷き日本酒もあります◆
二人とも自由に日本語を話しますシルウエット

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線裝用 ■
アルバム寫眞館
大川 清

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
橫田正
唐澤道明

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で御送致します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. Kildare 5-2967
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。急病、病院へ慰問用お好み次第致します
貴樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花商の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hironu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本 弘
格安且つ最善の努力を以て圓滿葬儀し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
L— 九一八五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
四月上旬シカゴ發着
船便 同 九百四十弗
プレシデント ラインにて
三月十一日發港、同十二日橫濱着
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行及び國內
航空、汽船、汽車
グレーハンド・バス
公認
切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都千代田區神保町一ノ五三

東京便り
東京支局・蜂の子

△彼岸記

今日は三月二十一日、おひがんの中日で春分の日の祭日だ。

全国いっせいに休日で明日の日曜日につづく連休で、まことに慶しい。

今年は連休は、あまりなく十一月と二回だけに、待ちに待つた人たちが物見遊山で、たいへんな人出だ。

　彼岸や
　　走り咲きなる
　　寺櫻　　天守

という句があるが、今年の今日は、まだ東京の櫻の蕾は固いが、熱海などは三分咲きもあり、九州では満開のところもあるという。

東京は、暖かいおだやかな天気で日向ぼつこがいい気分だ。

えんがわに腰をおろし、縁茶をすすりながら見るともなしにせまい庭を見渡すと、なるほど春である。

忙がしい生活で、ほとんど庭の風情など見ているタイムが無いので、こうして、じつと静かに見渡してみると春は地上にみちみちている。

庭にいつぱいに黒土をやぶつて草花や木の芽が萌え出している。

水仙は、もうのびきつてしまつて清新さは無いが、野ズミレは、紫の花をいつぱいにつけ、たんぽぽが庭石のわきにたくさん根を張つて、方々に一寸もある黄金色の花を彩よく咲かせている。

大きな、瀬戸ものの水がめを庭のまんなかに埋め、そこに金魚二匹を飼つておいたが野天のことだからこの冬は越すまいと思つていたら、とうとうその金魚は、見ごとに越冬して、今日は暖かい春の太陽をあびたその水の中を元気よく泳ぎまわつている。浮き沈みながら踊りまわる金魚の赤さがまことに美しい。

そのカメの底に植えておいた水藻も、堂々たる葉をのばしている。

さつきの鉢も軒下に入れて露よけをしてをいたが、小さい若芽が枝という枝につけて活気にみちみちている。

野バラの若芽の真紅の水々しさが、そのそばに立つもみじの枝の若芽とよい対象である。

五月五日には必ず間違いなく咲く豆菖蒲が群集した芽をぞくぞくと出してきた。

見るからに活気旺盛の群の大交響楽がどこからきこえてくるような気がする。

妻が勝手もとで、さつきからお中日めしを調んに作つている。

近所の親戚におふるまいするのも加えてなかなかの大量生産らしいが毎年の例で、このおひがん料理の交換は、矢張り楽しいことではある。

「今年はとこからかオハギをくれるといいんだがなア」と長女が、はしたないことをいいながら、重箱につめている庭の生垣越しの通りを、幾組かの人の群が賑やかに話し合いながら通つてゆくが、ピクニックに出かける組が多いようだ。

暑いも寒いも彼岸まで。でこれから春暖は快適調にやつてくる。

それにしても、よい天気のお中日である。

米国現代人物論
ウイリアム・フルブライト〔五〕

米国はスローガンによる外交政策から脱却せねばならぬとのフルブライトの主張は、ソ連と交渉し得る立場を見出すように努力せよ、と勧告することを意味するだろう。

ダレスは、米国はその立場を「堅持」すると口癖のようにいうが、これはその立場を変化しないことを意味している。新らしいアイデアに耳を傾けなければ、目もくれないことを意味している。

ところが、ダレスがその立場を「堅持」すると、とがん張つている時に、彼の立場そのものが立つている事情が変化することがある。そうなればダレスの立場は時代錯れのしたものになるのは避け難いが、それでもダレスは、相手構わず「堅持」をうたい続けていることがある。時代錯れのした外交政策が、政策の死骸であることはいうまでもない。

例えば、ドイツ問題で戦争前と今日では、事情が変つて来ている。ダレスは今日でもドイツを統一して、これを核武装することを彼のドイツ政策の中心としているが、二、三年前迄はドイツ統一に賛成を示した国が今日ではこれに反対するようになつて来ているそれには理由があるのだ。東西に分割されおりながら驚異的な復興を示したドイツが統一されたなれば、戦争ならずして、欧州の最強国となるだろうと知るのは、予言者をまつまでもないことだ。しかしもその国が核武装されるとするなれば、新ドイツの脅威を、ヨーロッパ諸国が恐怖の目で見まもるのは、これくらい自然なことはない。だから、これらの国は、ダレスのドイツ統一政策に抵抗を見せ始めて来ているのである。ドイツのために、過去半世紀間に二度まで自国を荒らされた経験を持つ彼にとつても、当然の事なのである。ソ連もドイツから大使館を撤らされた国である。

だから、ドイツの復興がある水準に達した時に、ドイツ統一について、ダレスの

皇太子殿下御成婚

祝賀献上品取扱要領につき シカゴ總領事館より發表

来る四月十日行われる皇太子殿下と正田美智子嬢との御結婚式典に献上品に關して在外邦人および外人に對する取扱い要領が今回シカゴ總領事館より左の如く發表された。

在外日系團体で祝賀献上品を考慮する場合はこの取扱い要領に順って處置する必要がある。

今回行われる皇太子殿下の御結婚は、万事儉素を旨とするので、献上品についても、この趣旨にそうことを要する

一、献上申請者の範圍

イ、在外邦人（日系外人を含む）の組織する團体。

但し、献上品を提納うために組織したものは含まない。

ロ、在外日本團体の國際親善會本項は閣議決定の基準には規定されていないが、場所柄献上の見地から宮内廳と協議の上とくに例外的取扱いとして献上申請者の範圍に入れたものである。

但し、献上品を提納うために組織したものは含まない。

ハ、皇室と特殊の御縁故にある外國人。

この場合には、申請前に本人の希望を宮内廳に取りつぐ他はない。

二、献上申請の申し込み期間

献上申請者は献上申請書三通を二月廿一日から四月卅日までに在外公館長へ提出することを要する。

三、献上申請書の提出および献上申請者の適否認定。

イ、献上申請者はた記事項を記載した宮内廳長官あての献上申請書三通を在外公館長に提出すること。

内、二通を在外公館長から外務大臣あて公信に添付し且つ公信には在外公館長の推薦理由書を一通添付することを要する。

他の一通は在外公館に保管することを要する。

記

皇太子殿下御結婚慶賀献上申請書

團体の名稱

代表者の住所、氏名

又は、献上者の住所、氏名

（皇室と特殊の御縁故者の場合）

品目および數量

献上先（例えば天皇、皇后陛下（若しくは、その御一方）へ、又は皇太子、同妃殿下（若しくはその御一方）へ）

その他、参考となる事項。

年　月　日

氏名

宮内廳長官殿

ロ、献上申請者の適否認定、在外公館長から献上申請書を外務省で献上品とあて に送付があれば、外務省で献上申請書と献上品の適否を認定し、適當と認めた場合は、その献上品を在外公館長から献上申請者に交付する。

ハ、在外公館長は、献上品を交付したときは、その旨を宮内廳長官に報告する。

ニ、献上品の送付方法

献上品は宮内廳長官より献上品提納の決定通知を受領したときは、献上申請者において成るべく早目に發送の梱包を行うものとし、献上品の外裝に「献上品」と「献上團体名」、又は「献上者の氏名」を朱書し、送付先を東京都千代田區皇居内、宮内廳總務課とし、献上申請者から在外公館を經由せず、直接宮内廳總務課へ送付することを要する。

送付手段は航空便でも船便でもよい。

ト、その他献上品として不適當なもの。

五、献上品の容器、または包裝に關する注意

献上品の容器、または包裝は儀禮なものでかつ華美なものとしないこととし、また、献上品の送付にあたつては内容が破損しないように留意すること。

六、献上品の送付方法

献上品申請が宮内廳長官より献上品提納の決定通知を受領したときは、献上申請者において成るべく早目に發送の梱包を行うものとし、献上品の外裝に「献上品」と「献上團体名」、又は「献上者の氏名」を朱書し、送付先を東京都千代田區皇居内、宮内廳總務課とし、献上申請者から在外公館を經由せず、直接宮内廳總務課へ送付することを要する。

保存取扱いに困難なもの。

ホ、銃砲、刀劍類

ヘ、現金及び證券類

献上品として不適當なものに關しては、万事儉素を旨とするので、献上品についても、この趣旨にそうことを要する

一、献上申請者の範圍

イ、在外邦人（日系外人を含む）の組織する團体。

但し、献上品を提納うために組織したものは含まない。

ロ、在外日本團体の國際親善會本項は閣議決定の基準には規定されていないが、場所柄献上の見地から宮内廳と協議の上とくに例外的取扱いとして献上申請者の範圍に入れたものである。

但し、献上品を提納うために組織したものは含まない。

ハ、皇室と特殊の御縁故にある外國人。

この場合には、申請前に本人の希望を宮内廳に取りつぐ他はない。

二、献上申請の申し込み期間

献上申請者は献上申請書三通を二月廿一日から四月卅日までに在外公館長へ提出することを要する。

三、献上申請書の提出および献上申請者の適否認定。

イ、献上申請者はた記事項を記載した宮内廳長官あての献上申請書三通を在外公館長に提出すること。

内、二通を在外公館長から外務大臣あて公信に添付し且つ公信には在外公館長の推薦理由書を一通添付することを要する。

他の一通は在外公館に保管することを要する。

記

皇太子殿下御結婚慶賀献上申請書

團体の名稱

代表者の住所、氏名

又は、献上者の住所、氏名

（皇室と特殊の御縁故者の場合）

品目および數量

献上先（例えば天皇、皇后陛下（若しくは、その御一方）へ、又は皇太子、同妃殿下（若しくはその御一方）へ）

その他、参考となる事項。

年　月　日

氏名

宮内廳長官殿

ロ、献上申請者の適否認定、在外公館長から献上申請書を外務省で献上品とあて に送付があれば、外務省で献上申請書と献上品の適否を認定し、適當と認めた場合は、その献上品を在外公館長から献上申請者に交付する。

ハ、在外公館長は、献上品を交付したときは、その旨を宮内廳長官に報告する。

ニ、献上品の送付方法

献上品は宮内廳長官より献上品提納の決定通知を受領したときは、献上申請者において成るべく早目に發送の梱包を行うものとし、献上品の外裝に「献上品」と「献上團体名」、又は「献上者の氏名」を朱書し、送付先を東京都千代田區皇居内、宮内廳總務課とし、献上申請者から在外公館を經由せず、直接宮内廳總務課へ送付することを要する。

保存取扱いに困難なもの。

ホ、銃砲、刀劍類

ヘ、現金及び證券類

定住者會映畫會 兩夜とも超滿員の盛況

シカゴ定住者會の懇親會兼餞別會は三月廿一日シカゴ關連の一方法として催されるこう例の春の「日本映畫の夕べ」は去る廿八、九日の兩夜にわたつて催されたが、兩夜とも超滿員の大盛況であつた。

兩夜映畫會資金に定住者會へ囘けてくれた寄附金を合せると約千三百五十弗の多額に達しているが、なお映畫會終了後も定住者會へ囘けてくれる人も稀年多數あるので、今年も總額千四百餘弗を突破するものと見られている。

この中から總領事を差し引いても千弗内外の剩余金が殘るので、定住者會の重要な財源捻出となるので、定住者會幹事一同は一般の協力感謝に堪えない。

神様の御旨に從い……自動車事故で人殺し

精神異狀の前田青年

去る廿七日（金）の正午頃リンカーン街、アーヴィングパーク大通り及びダーメン街の交叉點の人出の多い地點に赤信號を無視して時速六十哩のスピードで飛び込んで來た自動車があつた。

群衆がアット思つて片唾をのむ間もなく、リンカーン街を南下して來た自動の横ッ腹にブツ突け、その自動車を操縱していた人は、車内からハネ飛ばされて即死し、附近を歩いていた二人の婦人が負傷した。しかし暴れ自動車を操縱していた男は顱面にカスリ傷を受けたにとどまつた。

即死したのは、南イースト・エンド街四九四〇番に居住するシドニイ・カッフマン（五〇）。自動車をブツつけたのは、北シェリダン街四〇六〇に住む前田ジョージ（廿五）レーベンウッド病院で治療を受けてから警察にロッタアップされた前田は、檻房にいた監房を利用して、「神様の御召しがあつたので私は出發する。神は私を呼び返し給うた」と言つて混亂した關子で家を出て行つたが、出がけに、その首飾を荒井夫人の子供にやつて呉れと、また、他の止宿者の一人を指名して「私のために祈つて呉れ」と言つたそうである。

それで荒井夫人は警察に電話をかけ、「前田が自殺するかも知れぬ」と通告したので警察では各方面に見張りをおいていた。

アイガー病事は、前田青年に十万弗のボンドを科した。

裁判は遠からず開かれるが、前田が適亡しないために親戚なボンドを言い渡したためである。

結婚二件

桃本直子嬢と前田ウェーンさは去る三月廿一日にシカゴ佛教會で久保總領事夫妻の媒酌で結婚し、披露宴をウキルソンダサーレーゼで催した。二人ともにハワイ出身である。

又、長谷川メイさんはかねて婚約中であつた中村ポール氏と三月廿八日にシカゴ佛教會で結婚した。披露宴は教會ホールで盛大に催された。

基督教春季大傳道

講師は本田弘慈牧師 日本靈界の新指導者

シカゴ基督教會協議會主催で春季大傳道集會がひらかれるが、講師は神戸中央教會牧師本田弘慈師である。

本田牧師は戰後日本の大衆傳道界に彗星のごとく登場してきた人で、救靈の熱情をもつて、日本精神界に深刻な影響を與えてゐる。新時代の木村清松とか、日本のビリイ・グレームとも言われ、日本における師の集會には、多くの人が群をなして出席してゐるとのことで、シカゴでも强い關心を人々に與えるものと期待されてゐる。

プログラムは次の如くである。

四月九日イエスキリスト教會

十日　北星キリスト教會

十一日　ノースショア

浸禮教會

十二日　基督組合教會

長老教會

十三日　ホーリネス教會

十四日　ホーリネス教會

十五日レーサイド教會

中西部佛教會

特別講演

来る五日（日）の中西部佛教會の二世部禮拜で、シカゴ歷史協會會長ボール・ブッグル氏の「日本と日本人の印象」と題する講演がある。同氏はリンカーン研究の權威者で、最近日本訪問から歸國した。

當會は午前十時半。

なお十二時からの一世部禮拜後には、二世婦人會による餅つき大會が行われ、河野開教使は同日はデトロイト佛教會の花祭り法要に出張する。

八島太郎の「雨傘」 カルデコット賞次席

「烏太郎」についての名譽

米國兒童繪本界のオスカーといわれる「カルデコット」賞最高賞は、米國圖書館協會の推薦した前年度出版繪本五冊の中から、一九五九年度の授賞繪本を決定したが、羅府の八島太郎畫伯の著「雨傘」は最終投票でおしくも次席となつたことが判明した。

昨年ニューヨークのヴァイキング出版社より刊行された「雨傘」は、バーバラ・クーニーの「ソヤンタ・クリア」アントニオ・フランスコーニの「ジャックのつくつた家」とともにメダル決定に擬せられたが、投票の結果バーバラ・クーニーの「シャンタ・クリア」がカルデコット最高賞、八島畫伯の「雨傘」は惜しくも次席となつた。

一九五七年度の決定でも八島太郎畫伯の「烏太郎」が次席となつたことは、まだ記憶に新しい。

「雨傘」はすでにニューヨーク（ラルド・ドリブユーン紙主催の春季書籍祭で名譽賞をうけ、兒童文庫ギルドの選定圖書となり、原畫は年刊「神繪」畫家一九五九年度」に收錄されてゐるが、さらに今回の決定で、一九五八年度のベスト繪本三部の一つであるという名譽が與えられたわけである。

今年度選考委員會長であつたフィラデルフィア圖書館のフィルド夫人は「この三冊の中から、どの一つが優れてゐるかを決定するのは至難である」と語つておりかつて同委員長をつとめた加州大學教授のセイヤース女史は「雨傘」が決定さるべきであつた」と述べてゐる。

中西部佛教會 釋尊降誕 花祭り 四、五日兩日

シカゴ佛教會では釋尊降誕祭典を左の如く擧行する。

四月四日（土）夜七時半、西築紫氏町會で聖誕祭後、コムユニテイ　ホールで日英兩語による講演および一般參觀人による餘興プログラム。第二式司會者は出野順造氏。

四月五日（日）午前十一時、二世合同聖誕祭典。

四月八日（水）午後七時半、國際花祭り法要。同夜はプレストン・プラウドレイ博士の特別講演がある。インド、ビルマ、中國、日本および米國の各佛教徒參加。インド、中國、日本の舞踊と管樂があり、陛下では東洋文化紹介の展覽會がひらかれる。

なお花祭り法要のために四日午後一時からその準備と大掃除をするので、信者の協力を希望してゐる。

桑港の「新日本人町」 建設會社發足す

百万弗の大資本で

（桑港）桑港の日本人町をとり壞したあとに、二世事業家パニーズ・ガーデン・センター會社」のもとに社長岡部ビクター氏、副社長根本ダン氏、會計部谷口三郎ノブオ氏、會計部谷口三郎ノブオ氏、會計部谷口三郎ノブオ

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
E. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2336
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY APRIL 1, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO 1146

通俗経済 投資しるべ

事業會社の貸借對照表で 株式の優劣を見分ける法

(十)

河野増登

會社の收益力をはかるのには總資本利益率と、自己資本利益率とを算出して見ることが考えられます。總資本というのは、貸借對照表の貸方勘定の諸科目の總計であり、自己資本というのは、この中に含まれる資本金と、資本剰余金と、利益剰余金との三科目の合計である。總資本の中には、外部負債、即ち社債とか長期借入金の如き固定負債と、短期借人金、支拂い手形、前受金などの流動負債がある。そこで總資本というのは總局會社の自己資本と外部負債の總計であり、事業の運營に投じられてゐる資金の總計であります。この總資本と利益金との割合を總資本利益率と呼んでおります。日本の株式相場表に附けられてゐる利益率を指したものであり、利廻りというのは當日の株價と配當金の比率であります。何れも年率で算出いたします。この二つの比率を一見しただけでも收益力の優劣と株價の割高又は割安の大体の判斷がつくのであります。

この總資本利益率の高い會社は收益力の面から見て優秀會社ということができます。しかし總資本利益率と配當とは直接の關係がなく、それは配當は平均拂い込み資本金の利益率を基準として割り出されるのであり、この資本金利益率と配當率の差が大きいほど配當余力があるのであります。例えば、ここに優良會社といわれてゐる會社があり、その總資本利益率は五割で低いが資本利益率は十二割という高率であるため三割という高配をつけても余裕がある。この會社は準備金や積立金などの社内蓄積を充分やった上に、やがて増配に進むことも考えられ、また増資の可能性もあるのである。優良會社といわれるで總資本利益率の高いというのは自己資本と外部負債を加えた全資本金を能率的に運營して效率を高めた結果であります。このように兩方とも比率の高い會社は配當の彈力性と増資の余力ある超一流銘柄としての資格を備えたものであります。

會社の儲勞を判定するのに次に考えられることは資產内容の良否を檢出することがあります。これは貸照表の借方勘定で示されてゐる自己資本科目の合計と他人資本勘定の合計を對比して負債比率を算出してみることであります。自己資本の内容は株主資本と社内蓄積資本であり、他人資本の内容は流動負債と固定負債の合計であります。この比率の低いほど借人金が少いことを示し、資產内容は良好であるとせられております。しかし例外として、時々の會社の固定資產を賄い外部負債により換金しやすい流動資產を賄うという元則が生れる。できれば、流動資產の一部をも自己資本で賄うことが望ましい。この關係で固定資產と自己資本が百パーセントであれば、工場施設その他の固定資產が一切自己資本で賄われてゐることを示し、それ以下であれば、更に流動資產の一部をも賄われてゐることを示すものであるから概めて良好な資本構成であると言える。さて、以上の他に會社の金融面に安定性があるか否かを知るために流動負債と流動資產とを對比して算出する流動比率がある。また會社の支拂能力を知るために當座資產と流動負債との對比により當座比率を算出して、この比率が百パーセント以上であれば、會社はいつも債務辨濟の體制にあるものと言うことが分ります。詳述をはぶきますが、要するに資本構成の健全性の判斷資料として、大体、固定資產を自己資本で賄い、流動資產は外部負債で賄うという建前で一貫した經理であれば優良會社ということが出來ます。(終)

東西で競う巨匠

大映の「情炎」と「女と海賊」

日本映畫界の最古參監督である衣笠貞之助、伊藤大輔の兩監督が新年早々大映の東京撮影所と京都撮影所で同時に仕事に入った。衣笠監督の作品は山本富士子主演の明治もの「情炎」、伊藤監督の作品は長谷川一夫、京マチ子主演の「女と海賊」で、それぞれ昨年の「白鷺」「弥次喜多」につぐ超大作映畫で、兩監督の意氣は老いてますます盛んというところ。

「情炎」は衣笠監督、山本富士子主演の明治ものとしては「婦人解放」「白鷺」につぐ三作だ。

「情炎」は川口松太郎氏の「明治の一代女」から衣笠監督と相良脩氏が共同脚色したもので、配役は前作の顔ぶれに山本富士子、役者仙技に勝新太郎、船越英二がふんするほか、小野道子、宮口精二、三島雅夫、信欣三ら前作同様の人たちが出演する。

大映では、今後も衣笠、山本コンビで續々明治ものを製作する方針だが、第一作「女の一生」につぐ第二作として、「女と海賊」の映畫化を計畫中。

◆山本富士子談＝映畫界に入ってから「湯島の白梅」に出演したが、それから「白鷺」から三月目で「情炎」に出ることになったわけで、衣笠先生のお仕事には奇妙に「三」という數字のいい數がついてまわります。

「女と海賊」は伊藤監督自身のオリジナルもの。同監督が目にふれるものの中には、國寶で買って、國寶で返っているものもあろうし、會社で買って自家用車にしているものもあろう。どちらにしても、私は無下に監督改正に反對はできないことになる。せいぜい條件付賛成者の一人となって、條件付反對であるこの監督改正は、もしかしから多數黨が力によって通過させるかもしれない。そういう場合に備えて、せめて上記のような國費監督用の臨檢を可能にするような、積極的な提案者が考えておいてくれたらと思う。この思いつきは少々ケチ臭いかね。

◆山本富士子談＝映畫界に入ってから「湯島の白梅」に出演したが、それから「白鷺」から三月目で「情炎」に出ることになったわけで、衣笠先生のお仕事には奇妙に「三」という數字のいい數がついてまわります。

「女と海賊」は伊藤監督自身のオリジナルもの。同監督が目にふれるものの中には、國寶で買って、國寶で返っているものもあろうし、會社で買って自家用車にしているものもあろう。どちらにしても、私は無下に監督改正に反對はできないことになる。せいぜい條件付賛成者の一人となって、條件付反對であるこの監督改正は、もしかしから多數黨が力によって通過させるかもしれない。そういう場合に備えて、せめて上記のような國費監督用の臨檢を可能にするような、積極的な提案者が考えておいてくれたらと思う。この思いつきは少々ケチ臭いかね。

七日間で太平洋を横斷する 豪華客船の建造を計畫

(東京) 太平洋航路についてゐる日本の船舶はすでに老朽船のきた氷川丸一隻であるのに對し、米英兩國は四九トン級の超豪華船計畫が進んでおり、このままでは太平洋航路の大半を失うことになるので運輸省は民間船會社がこのような豪華船建造に乗出すことは採算面から支障があるため政府資金を活用して公團方式により建造しようとしている。政府は明年度には最初の日數で太平洋を渡航出來る。なお現在海外で進められてゐる船舶計畫は、この四月からの英國船二万トン級三隻をはじめ、一九六〇年には二万トン級五隻、六一年には四万トン級三隻を追加、計一四万トン級十二船腹を計畫してゐる。

農業移民業務の一元化

國内面は農林省が專管

(東京) 日本から海外への農業移民事業は從來、外務省と農林省の管理となっていたが、事務能率の向上のため、今後も衣笠、山本コンビで續々明治ものを製作する方針だが、第一作「女の一生」につぐ第二作として、「女と海賊」の映畫化を計畫中。

◆衣笠監督談＝またかといわれる山本富士子の起用だが、ぼくが山本君に對してもってゐるイメージは明治婦人以外にない。彼女の演技の面で新生面を開拓することは必要だが、ぼくとしては日本的な彼女の魅力を、日本的な最も日本的な女性によって描いていきたい。しかもこの作品は現代に

自家用車

本田顯彰

同僚の哲學者Sさんは、獨身の氣樂さから、いろいろの遊びを知っている。最近はゴルフに熱中していた。本人の言葉によると、日本で第何番目かの名手だそうである。

ところが、先日會ったとき「どうですか」とたずねてみたら、「いやあ、もうすっかりいやになりましたよ」と答えた。ゴルフに來る人は、みな自家用車に乘って來ているのに、黄色のナンバー札のついた自動車で乘りつけるのは、彼一人だからそうである。このゴルフ場へ行かないで洪水になると水の中に沈み、洪水が退くとあらわれる、あの川の中のゴルフ場みたいなところへ行けば、そんな屈辱のせまい思いをしないですむだろうに、と思う。

しかし、ゴルフというものは元來貴族のやるもので、金がかかればかかるほどおもしろいというのであれば、自家用車しか行かない最高級のゴルフ場においてなければイゴ味は味わえないのかもしれない。

それにしても、Sさんは大事なことを見おとしていないだろうか。自家用車といってもいろいろあって、Sさんの目にふれるものの中には、國寶で買って、國寶で走っているものもあろうし、會社で買って社費で走っているものもあろう。後者はまだしも「自家用」的であるが、前者はSさんをも含む國民がしぼりとられた稅金によって買われ、かつ走っているもので、正しくは「國用車」ないし「公用車」と呼ばるべきものであるから、何ならSさんも、當然の權利として同乘を申し入れてみたらどんなものであろうか。

ここまで書いて、私は妙なことを思いついた。それはこんどの改正警職法の中に、國用車を使ってゴルフ場へ遊びに行く公僕を監視によって逮捕できるような條項がふくまれていやしないだろうか、ということである。もしも、そうだとすれば、一人あたり數千圓から一万何千圓もの國費が使われる特合政治の監視も、同じ條項によって可能となるわけである。

それだったら、私は無下に監督改正に反對はできないことになる。せいぜい條件付賛成者の一人となって、條件付反對であるこの監督改正は、もしかしから多數黨が力によって通過させるかもしれない。そういう場合に備えて、せめて上記のような國費監督用の臨檢を可能にするような、積極的な提案者が考えておいてくれたらと思う。この思いつきは少々ケチ臭いかね。

羅府、東京間を日歸り 超速力時代へ

ノースウエストがジェット構想

(羅府) 東京に急用とあれば、朝食をロスアンゼルスで濟ませ、さっと飛び、東京で用事を終って、ついでに持って歸って御馳走をその晩の食卓で家族がそろって樂しめるという時代が迫って來た——ノースウエスト航空會社では明年三月から日米間をジエット機(ダグラスDC八)で八時間無着陸太平洋横斷の準備をはじめており、未曾有のこの超スピード飛行を利用しようと明年度春の觀光團申し込みを受けている始末らしい。そして同社ではウエスターン航空會社が經營と シアトル間を僅か二時間で飛ぶ新エレクトラ機を就航せしめるので、これと連絡を取ることになり、朝食は羅府、晝食は東京、夕食は自宅という構想になる訳だ

マスなどには臨時便いも含めて人件費の大半を知ることになるので、最初豫定していた月五万弗の賣上げ目標を達成しても經費はあまり樂ではないという。しかし同社では、經費は日本航空のショールームであり、ここを基地にしてアメリカへの高級觀光團出が本當の狙いなので、今後もアメリカ國内にどん〳〵支店をつくり、チエーン・ストアも經營する意氣だと。

ローマ法王 頂上會談祝福

(ダテカン) ローマ發ロジヤンニ二三世は、イースターのマスで世界の指導者に對して「意見の相違その他の問題は精神で求めよ」と勸告したが、これは來る可き東西首腦會談に法王が祝福を與えたものと解釋されている。

「われらは何よりも平和のために祈る。國家の運命に責任ある人々の叡智が、すべての不調和に調和的解決を求めることを、キリストの前に祈る。彼らが世界の平和という最高の利益のために、これを求めることを祈る」

銀座の地價 外人觀光客驚く

(東京) 一土一升金一升と言われる東京銀座の地價には外國からのバイヤー、觀光客も目をまるくして驚くが、國稅廳が見つもった今年度の銀座地區評定額は最高何んと一平方ヤード當り約千百弗となってゐる。このところ一九五七年度六百弗、五八年度九百弗とウナギ上りに高騰してゐるが「それでも實際の價値は千五百廿五弗程度はあるでしょう」と同廳では言ってゐる。

高島屋紐育支店經費食う 豫想以上と河合常務驚く

(東京) 百貨店業界の先驅者高島屋飯田呉服店の海外進出の先陣として、ニューヨーク高島屋について、河合正治常務は、開店後の感想を「豫想以上にかさむので驚いた。日本とアメリカの勞働條件の違いを今更ながら考えさせられている」と語っているという。現在の職員は、常時十七、八名、會計關係は日本から派遣の從事員がおり、人件費初任給で二百五十弗だが、これは丙地の女子職員七人分位の初任給に相當する勘定で、ダラ

一、海外移住者の募集、選考、調整などの國内關係業務は農林省が全面的に所管する。

二、府縣に「海外移住課」を設け、その費用を補助する(昭和卅四年度は全國で三十名)。今後は、農林省から(從來、外務省)府縣を通じて交付する。

住みよい社会

自動交換式以前の話であるが、アメリカで、電話交換手とお客との間に口論が起こって困った。そこで、「プリーズ」という"潤滑油"を交換手に使わせることにしたところ、けんかがなくなったばかりか、交換事務が敏速に行われたという。

人の好意を絶えず感謝することも、社會のよい潤滑油である。隣米人が日本にきて、最初に敎えてくれという日本語は「ドウゾ」と「アリガトウ」のように思うが、彼らは「アリガトウ」をちょっとしたことにでも使う習慣を持っている。もう三十余年前に見た光景だが、英國の停車場で赤帽が荷物を手車で押してゆきながら「サンキュー」「サンキュー」とくり返えしていた。お客がのいてくれる前に「ありがとう」をいっているのである。

そう石先生は「とにかく人の世は住みにくいと悟った時に住みにくさが出來る」といわれたが、自分の心のうちに詩を作り、繪をかくことも暮らし方に違いないが、お互い社會生活をするかぎり、心掛けて住みよい社會を造りたいものである。

他人に對して常に感謝であり「ドウゾ」という言葉がおのずからひん發する社會、それから、他人に對する感謝を絶えず「アリガトウ」の言葉によって表現してゆく社會。こういう社會は、住みよい社會であり、香り高い花の咲き匂う花園のような社會である。

そればかりでない。今日の社會は、お互いの行動がお互いへ反射してくる共同体でもあるから「ドウゾ」と「アリガトウ」は、繁榮を造る"螺旋"のようなものでもある。

〔武藤綜治〕

自家用車

本田顯彰

同僚の哲學者Sさんは、獨身の氣樂さから、いろいろの遊びを知っている。最近はゴルフに熱中していた。本人の言葉によると、日本で第何番目かの名手だそうである。

ところが、先日會ったとき「どうですか」とたずねてみたら、「いやあ、もうすっかりいやになりましたよ」と答えた。ゴルフに來る人は、みな自家用車に乘って來ているのに、黄色のナンバー札のついた自動車で乘りつけるのは、彼一人だからそうである。このゴルフ場へ行かないで洪水になると水の中に沈み、洪水が退くとあらわれる、あの川の中のゴルフ場みたいなところへ行けば、そんな屈辱のせまい思いをしないですむだろうに、と思う。

しかし、ゴルフというものは元來貴族のやるもので、金がかかればかかるほどおもしろいというのであれば、自家用車しか行かない最高級のゴルフ場においてなければイゴ味は味わえないのかもしれない。

それにしても、Sさんは大事なことを見おとしていないだろうか。自家用車といってもいろいろあって、Sさんの目にふれるものの中には、國寶で買って、國寶で走っているものもあろうし、會社で買って社費で走っているものもあろう。後者はまだしも「自家用」的であるが、前者はSさんをも含む國民がしぼりとられた稅金によって買われ、かつ走っているもので、正しくは「國用車」ないし「公用車」と呼ばるべきものであるから、何ならSさんも、當然の權利として同乘を申し入れてみたらどんなものであろうか。

ここまで書いて、私は妙なことを思いついた。それはこんどの改正警職法の中に、國用車を使ってゴルフ場へ遊びに行く公僕を監視によって逮捕できるような條項がふくまれていやしないだろうか、ということである。もしも、そうだとすれば、一人あたり數千圓から一万何千圓もの國費が使われる特合政治の監視も、同じ條項によって可能となるわけである。

それだったら、私は無下に監督改正に反對はできないことになる。せいぜい條件付賛成者の一人となって、條件付反對であるこの監督改正は、もしかしから多數黨が力によって通過させるかもしれない。そういう場合に備えて、せめて上記のような國費監督用の臨檢を可能にするような、積極的な提案者が考えておいてくれたらと思う。この思いつきは少々ケチ臭いかね。

everybody likes WEL-PAC BRAND

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

BE A BETTER COOK! HIME BRAND

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Subscribe to The Chicago Shimpo

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion .. 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (6 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

DING HOE
項ア好ホ飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Easiest to use WALL PAINT
O'KEEFE'S Liquid Velvet LATEX
PINK SLIP
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

ATTENTION BOWLERS!!
Bowlers Wanted to
Join North Side
NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

SHOP FOR THE BEST
ALMAR BRAND

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
特価 一ヶ所五十仙
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 8 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誂えの洋服を既製品の価格で申し上げます 紋章の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-5, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 8-ROOM BRICK RESIDENCE
Very clean; tile bath and tile kitchen, gas heat. Located 5100 north. Price only $16,500.00.

• 19 APARTMENTS, COURT TYPE
12-4½'s, 6-4's and 1-4 rm. basement apt., all large rooms. Newly tuckpointed. Annual income $22,400.00. Price less than 6 times income.

• 2-FLAT BRICK
1-5, 1-6, 2-car garage. Auto. oil heat. Very close to public school. Price only $23,500.00

• ROOMING HOUSE
18 Units—1-4, 2-3's, 5-2's and 10-1's. Annual income $10,400.00. Low operating expenses. Total price $33,000.00. Need about $8,500.00 down. Owner will finance

• 9 APARTMENTS
4-5's, 1-4 and 1-3½ rm. basement apt., yellow brick steel constr. bldg. and 2-5's frame bldg.; 1-car brick garage; auto. oil heat. Out of town owners want immed. sale. Price only $48,500.00.

• 13-APT. CORNER BRICK
3-5's, 5-5's, 4-4's and 1-4 rm. basement apt., all large clean apts. Exterior newly painted. Annual income $15,090.00. Only $20,000.00 down. Also will consider trade for a small bldg.

• 2-FLAT BRICK
1-7, 1-8, auto. oil heat; 2-car brick garage. Conveniently located one block to Lincoln-Belmont shopping. Only $6,000.00 down.

• 3-FLAT BRICK
3-8's, all large rooms, steel constructed, immed. poss. Newly decorated 1st floor apt. Rents $125.00 per mo. each. 5500 north. Only $6,500.00 down, balance 1st mtg. 15 years, 5½%.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $6,000.00 down.

• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 3 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, sun. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.

• 5 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,900.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00. Make offer.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $20,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $50,000.00. Down $15,000.00.

• 30 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.

• 8 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6769
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker)	Bus. HO 4-1576
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1669
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Your Classified Ads

FOR SALE

4 ROOM brick house, expandable. Auto. ht. Garage, carpeting. Storm window & blind. By owner. RE 5-1296.

GRAND CROSSING
• 2 FLATS. 6 & 6. Near I.C. 7343 S. University. Price $13,000.
• 1347 E. 72nd Place. 9 rm. residence on a large lot. Price $14,000.
We have many others. Call on Weekdays
J. R. KUHNLE REALTY CO.
6857 S. Halsted VI 6-0024

FOOD SHOP, corner Foster and Winthrop. 3 rm apt. if desired. SU 4-9882. Ask for Mr. Jack.

CLEANING store. Fully equipped. Sacrifice because of ill health. 2514 N. Lincoln. GR 7-7325.

1325 ROSEDALE
5900 north. 3-6's brick. 2 car garage. Bin-fed stoker. Carpeting. By owner.

HELP WANTED

YOUNG WOMEN wanted to learn to make flower arrangements on production basis. LA 5-7750.

2 GIRLS to work in bindery. Good wage. Chicago Addressing & Printing Co. 720 S. Dearborn St. 3rd flr.

ATTRACTIVE GIRL for barmaid & waitress. Exp. not necessary. Noon to 7. Nisei Lounge, 3439 N. Sheffield. LI 9-9112.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons, LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

4 RM. unfurnished. Steam ht. Available May 1. 900 W. Addison. BU 1-8238.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877

UNFURNISHED APTS. 3 rm. completely decorated. $70 mo. 5 rm. $95 to $100. Heated, stove & refrig. Decorated. Vicinity of Clark & Barry. IRving 8-4185

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

3-ROOM APT. furnished. Newport Ave. GR 2-6333.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477 or MO 4-2171.

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2583.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-5620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 5-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4035.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-5421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8629.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8629
Mas Funai Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR: Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK: 3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 5300 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 2-7 ROOM FLAT BRICK: Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping school & transportation
• 24 APT. BRICK COURT: 3-8 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.
• MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE: 6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.: A 3 story brk. bldg. New auto. oil ht. 3 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
• 5 APARTMENT BRICK: 1-6 rm. apt., 1-4 rm. apt., & 3 3 rm. apts., with all pringle baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $20,000.00 Small cash dn.
• 3 STORY BRICK INCOME: 1st flr. 4 rooms and flr.; 1-2 rm. kitch. & bed rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $28,000.00. 63rd North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一四七號　一九五九年四月四日（土曜日）

外交指導權は西獨に
不決斷に終った華府外相會議
西歐の對ソ態度は再び硬化

（華府）英米佛及び西獨外相は、四月一日に二日にわたる會議を終ったが、結果は不決斷のまゝである。西歐陣營の統一に出來た觸れ目は、この會議ではうすめられなかったが、月末にパリーで再び同じ外相が集まる時、觸れ目にセメントを塗ることに成功するや否やは疑問である

會議の

目的は、五月十一日からジュネーブで開かれる東西外相會議に提出する西歐陣營の總括的立場を調見するにあった。

來る十三日に、四ヶ國の外交當局者はロンドンで第三回目の會議をするが、これは外相會議の下準備にある。即ち事務家の作りあげた草案を基礎として、四ヶ國外相は西歐陣營の總括的立場を練り上げるのを計畫している。

二日間の華府會談は、基本的問題で意見の一致を見たと置われているが、これは西獨外相ブレンタノが勝ったことを意味しているようである。

「原則的問題で、ソ連との半分歩み寄りはない」

と參加者の一人が言ったところに、この推察を證據付けるものがある。西歐の對ソ態度が硬化されて來たのである。

ブレンタノは、東西ドイツの揃めてゝーズな過渡政策にも屈服に反對して、英米佛の支持を得たようであるが、これは東西ドイツの過渡政策

米国現代人物論

ウイリアム・フルブライト (六)

フルブライトが上院外交委員長になったのと前後して、ダレスが入閣で外交畑の第一線から退いたのは、残念なことであった。フルブライトはダレス政策の最も断固たる批判者であったが、ダレスは入閣前から、その政策上に微妙な變化を示し始めていたのでこの二人が米國の外交政策を如何に練り上げてゆくかが、興味をひいたのである。フルブライトが外交委員長になったおかげで、ダレスはその行動上で、自由を感じるようになっていただろうと思われるが、彼がダレスにとって、誰よりも憎たい存在であったとしても、もっとも信頼し得る支持者になり得ることも明かであるからである。

まだ五三才のフルブライトは、今後永きに亘つて米國が外交政策を作り、これを運用する上で大きな影響を與える政治家だと思われるが、彼の政治的地盤は、盤固であるとはいわれないかも知れない。それは彼が南部人で、しかも中道的な立場を持つているところから來ている。

彼の選擧區はアーカンソーであるが、同州はいうまでもなく、リトルロック高校事件で惡名を全世界に響かせたステートである。

リトルロック事件が勃發に生じた時、フルブライトはロンドンを訪問中であった。彼の出身州に大騒ぎが生じたのと、彼が南部人としてまれに見る進んだ思想の持ち主であると知られていたので、新聞記者は彼のホテルに押しかけインタービューを求めたが、彼は「ノー コメント」の態度を持ち續けた。

彼が意見發表を拒否した動機がどこにあったのか知らない。黒白入學實施の最高裁決定に、ナショナルガードまで動員して抵抗するほどに感情的に高ぶっている時に強くから意見を發表してフオーバス知事を刺戟するのは、政治的に危險だ、と彼が考えたのは、推察し得ないことでない。彼は理想主義的な傾向の持ち主ではあるが、同時に政治家でもある。政治家は管理するのでなければ、その政策を實現することは出來ない。どんな立派な立場の意見を持っていても落選すれば、その人は陸に打ち上げられた人魚みたいなものであるかも知れないからだ。

だから、フオーバスを世界するような意見を吐けば、次の選擧で政治的生命は危いと口實であるからである。フルブライトはフオーバス派の闘打ちをハチ返えすであろう。だが、フオーバス派がそうした陰謀としているという事實が、フルブライトの考える如き傾向解決された手段で、人種問題解決に當ることが、如何に困難であるかを示している。

黒白人學童共學問題で、フルブライトは北部のリベラル勢力を失墜せしめ、南部のラジカル勢力を怒らせている。彼の政治的地盤が强固でないかもしれないといわれるのは、そのためである。これは彼が智性を持った南部人であることの證據である。

〔終〕〔RF〕

國勢調査で下院再編成

七議員を增加する加州
イリノイは第四位持續

(華府)十年目毎に行われる米國の國勢調査は、來年四月一日から始められるが、その結果は下院議員の分布に影響を與える。

米國の上院議員數は、各州から二名と決定されているので、米國が四八州である時も九八名であり、五〇州になつた今日では百人となる。經濟の動き大州でも、ワイオミングのような人口の少い州でも二人の上院を選出する。

しかし下院の議員數は四三五人と決定されている。從つてアラスカとハワイが立州して各一人づつの下院を選出するが、他の人たちはみんな數の減少する州から選出されるが、米國の人口數の動向はその州の人口數の割合いで選出されるが、米國の人口は、絶えず移動している。だから、人口流入の多い州は下院の數が多くなり、住民が流出する傾向の强い州は下院の數を少くして來る。

今年中にハワイの立州が完成すれば、來年一月からの新議會には、四三七人の下院が席を占める。アラスカとハワイ、テキサス、アリゾナが一應づつを增すだろう。

このようにして下院勢力の分布が再編成されるが、經濟は三席を失つても依然として四〇席を持つて全米第一の位置は失わない。次が加州の卅七席で第三位になる。イリノイは現在の廿五席に變化なく、第四位である。

これによつて今後の米國政界で加州の持つ發言力は絶對的になり、とくに人口增加傾向を持つテキサスやアリゾナのいわゆる西南州と組んで、米國政府を動かすようになることが豫想されている。

オスカー賞授與

來る六日(月曜)夜

(華府)第三一回アカデミー賞決定のオスカー授與は來る六月夜に、聖林特有の豪華版でパンテージ劇場で擧行されるが、最高男優候補に新人の進出が目ざましいのと、ミュージカル映畫が最優秀映畫賞を獲得するチャンスがあるのが、今年度の特色である。

女優では「私は生きたい」のスーザン ヘイワードの呼び聲が最も高いが、「メイム叔母さん」のロザリンド・ラッセルが人氣する、と賭ける者も多い。

男優では黒人のシドニー・ポイテアが候補に指名されているのは劃期的だが、デイヴィッド・ニーベンに落ち付くのではないかと見られている。最優秀映畫賞では「ジジ」が評判がいいが、「ティアラ ワン」(手錠のまま脱走)が勝つかも知れない。

米ソ外交官旅行制限

(華府)米政府は、ソ連外交官の國内旅行を大はばに制限した。これはソ政府が同國駐在の米外交官に與えた同樣制限に對應したものである。駐ソ米大使館からの報告によると、米國政府役人はモスコーとレニングラード間以外の旅行は禁ぜられることになつた。それで米政府は、華府ニューヨーク間以外には、特別許可なくしてソ連外交官は旅行し得ないことにした。

東京便り

東京支局・蝉の子

△結婚ブーム

四月十日の皇太子御成婚を前後に、このところ日本全國では結婚式ばやりで、まさに結婚ブームの日本である。

私の家庭なども、その例にもれず今年は長男の結婚と、人並にこのブームの一例になつているが、成婚は皇太子の御成婚はひとつの大きなきっかけになつたもののようだ。

そこでこの結婚式だが、皇太子の御成婚が從來の形式にくらべて、きわめて簡素だという點や、清宮と島津さんの御婚約も簡素だということで結婚一般の結婚式も比較的簡素の形がめいめいうである。

簡單な結婚といえば、披露宴などで敬遠する傾向もあるが、やはり一生一度というわけで、最近では、ホテルの一室で、ごく親しい人たちだけを招いて、ささやかな披露宴をするケースが多くなつてきている。

ホテルの場合は、料理の種類によつて、一人前千圓から二、〇〇〇圓程度というところである。

日本料理
(松)二、五〇〇圓
(竹)二、〇〇〇圓
(梅)一、五〇〇圓

西洋料理
(松)二、〇〇〇圓
(竹)一、五〇〇圓
(梅)一、〇〇〇圓

そこでこれを一流の會場にすると右の約二倍から三倍程度を要するというわけだ。

結婚の披露宴は、招待の數の多少で、ピンからキリまであるが、一般的には、一人當り一、五〇〇圓から二、〇〇〇圓程度というところであろう。

もいいから、ひととおり形のついたものというので、披露宴より、神前結婚式にひきつづいて披露宴というものが一般的に多いようだ。

その結婚式の費用關係というパンフレットや、東中流の會場のものをみると次のようにかいてある。

在米日系人諸氏が、この日本の國價をドルに換算してみると、如何なものかと思う。

挙式料(出張大社)
三、〇〇〇圓
一一、〇〇〇圓
御寫眞
披露宴料理(一卓につき)
日本料理
(松)二、五〇〇圓
(竹)二、〇〇〇圓
(梅)一、五〇〇圓
西洋料理
(松)二、〇〇〇圓
(竹)一、五〇〇圓
(梅)一、〇〇〇圓

そこでこれを一流の會場にすると右の約二倍から三倍程度を要するというわけだ。

結婚の披露宴は、招待の數の多少で、ピンからキリまであるが、一般的には、一人當り一、五〇〇圓から二、〇〇〇圓程度というところであろう。

小說

菊五郎お梶

(二ノ二)

子母澤寛

夢の跡

ただ、一行中にあつて、一番同志がなく、早くから高野入りを主張し、ひしひしと心に迫り身に迫るものから逃れ出ようとあせっていた山城屋和助をエジプトに與えなかつた、ともいった。

ナセル白狀

(カイロ)合同アラブ大統領ナセルは、同國は昨年末にイズラエルと「決定的戰爭」をする準備をしていたが、イラク首相カセムがナセルの軍事援助依賴を拒絶したので、實現されなかつたと發表した。

なおこの演說で、ヌエズ戰爭の際に、ソ連は實質的軍事援助をエジプトに與えなかつたと、ともいった。

大統領夫妻から
皇太子樣へ贈物

(東京)皇太子御成婚を祝してアイゼンハウワー大統領、同夫人からニつの大きな箱の贈り物が、さる三十日宮殿東京へ送られて來た。信賴すべき消息筋によると、その內容はクリスタルの盆と、花びんのついている電氣スタンドで時價千四百弗のものだと語つている。

チャーチル特有の急行列車結婚をして結婚する、と言っている。

テイラーは映畫製作者マイケル・トッドの未亡人であるが、彼の死後、フキッシャーと戀仲になり、理想的結婚と言われたデビイとの仲を斷つてしまった。

テイラー
婚約發表

(ラスベガス)映畫女優エリザベス・テイラーは歌手エディ・フキッシャーと婚約したことを發表した。

フキッシャーは、ラスベガスのトロピカナ・ホテルで出演中であるが、前妻デビイ・レイノルズが承諾するなれば

夢の跡

ただ、一行中にあつて、一番同志がなく、早くから高野入りを主張し、ひしひしと心に迫り身に迫るものから逃れ出ようとあせっていた山城屋和助をエジプトに與えなかつた、ともいった。

優勝の時期に、一度も相手に打つてかからうとはせずさっさと本堂の方へ逃げかけたが、それもおよばないと知るや、あわてて茅の間へ逃げ込みここで双龍をぬぎ、帶前いて切腹して果てた。榮五郎は獄つて、これをみていた。

血しぶきを浴びた万太郎とお梶が緊張して互いに組み合うような格好になつたときはもう二人は力を使いはたしているようだつた。

「ああああ、これで万事は終つた」

榮五郎はふつと吐息した。

万太郎、お梶はそこへ土下座し雨の手をついて獄つて頭を下げた。涙がはおにつたつている。ものをいうこともできないようであつた。

「幸松や、櫻の茶屋からおふくろさんをご案內申せ。それから若けえやつらにいいつけてあるむしろを持つて來させて、死骸へかけてやれ。なあ死んでしめえや、もう罪も科も消えてるんだ」

「へえ」

幸松が飛んで行く。お龍はその幸松に手をひかれるようにして十町ばかりの登り坂をはじめ七人の髪の毛を少しずつ切つたものを持つて、もう泉州堺の港から舟へ乘つてしまいたいくらいであつた。

次の日。

この人たちは、三谷敎太夫人が人を斬るなんてことあ、決して嫌味のいいもんじゃあねえんだなあ。榮五郎はそう思つて、

「やっぱりおれは生還を人との爭いごとをなくするために働きなくちゃあならねえようだな」

と幸松へいった。出しぬけだったので、幸松はもとより

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

PLUMBING SERVICE.
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七—一二九〇

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計—貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉强いたします
評判は當店の寶です
財滿勇商會
西マヂソン南七番
四〇六號室

プラミング
サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七—一二九〇

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
■三フラット レンガ、サンパラー、五寢室、ステーム ヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■六アパートメント レンガ、六—五、四車庫、年收九九七千弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十三アパート 十一—四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス、十六ユニット、七—二九—一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅 約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート 六—四、十二—三伊、スチーム暖房、年收一万七千弟、ブロードウェイとペルモント附近、敷人の六倍の値段
■レンガ六アパート 十八ユニット、十二—三、三—二、二—半、年收一万四八二〇弗、ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント 二棟物、一—七、一—五、一—四、一—二半、車庫付、石油暖房 約 万弗ダウン

もみ療治
Clarence S. Mori
1454 W. Wilmsaic Ave.
UP 8-5145

土地家屋賣買周旋
4410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744
■北部好區域 六フラット、レンガ建物、ステーム ストーカー。二—五、四—六ルーム、五車庫付 年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
■北部 十二フラット、レンガ建、ステーム ストーカー、五車庫付 十三ルームアパート、二—二ルームアパート、全部私有室付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、實價年收の六倍以下
■北部四千一百臺 十三フラット、レンガ建、二カーガラージ、十—四、三—六何れも大留、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲その他、大小々實物があります▼

日本郵船 沙港航路 御案內
(櫻)入港 四月 二日 六月十三日 七月廿三日 八月廿三日 十月 二日
(永川丸) 三月十一日 五月三十日 七月 九日 八月 九日 九月十八日
沙港出帆 四月世五弗以上 三等A(六〇名) 二百弗 三等B(一二七名) 二百八十弗
キャビン級(八乃至三人部屋)二等A(二人乃至四人部屋)二等B(二人乃至六人部屋)となつて居ります
▲尚は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
日本郵船株式會社 Seattle, Wash. Phone MAin 3340

お壽司
御料理
リパテー食堂
北クラーク町一二六
電話 WH 四—六九七六

スエーデッシュ治療
マッサージ
局こり、腰痛、神經痛手足關節の疾患に効く
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024 (寺田)

みんなびっくりした。お龍はしずかに立つて行った。そして、
「ああああ、あたしはもうこの世になんの用もないからだになりました」
そういって、榮五郎をふり返えつてにっこり笑った。
榮さんの顏は青白く、お縄は獄つて潮風に吹かれる髮のほつれ毛をなでている。

—完—



座布團の新しい荷や
日本の無煙の木炭など
入手しました

開店時間
毎日 晝十二時より 夜九時まで
日曜日は晝より 夕方六時まで (月曜日休み)

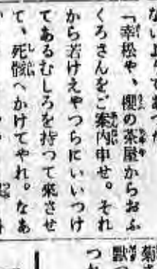
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二—〇五九九
森門、畠中

インカムタックス
サービス
△帳簿整理▽
インカムタックスの申告は何卒當事務所で…
多年の經驗ある專務員が皆樣の御滿足できるサービスを致します
ビジネスサービス社
山田、吉原
北クラーク街八一〇 WH四—二七三〇



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



御送金は御預金は
加州東京銀行
金
弗
仙也
$
(仙弗十七科換手數料金)
鄕里送金申込書(切取つて御用命下さい)
受取人
住所
貴方の姓名及住所
The Bank of Tokyo of California
Los Angeles: 120 Sutter St. YU 6-5305
San Pedro St. MU 2281
Gardena: 1401 S. Western Ave. DA 4-7854
HEAD OFFICE 400 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal

NO. 500
SMITH
スミス米
五百番
何時もおいしく食べられるお米

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船
定期客船 氷川丸
氷川丸 丸
(キャビン級 一人乃至三人部屋 二等A 二人乃至四人部屋 二等B 二人乃至六人部屋)
▲尚は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
日本郵船株式會社 Seattle, Wash.
914 Second Ave. Phone MAin 3340

皆樣の
加州住友銀行
弗預金
メールで簡單に預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手數料最低で最速と預金人の住所をお書きになれば小切手と共に御屆けいたします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal

△土地家屋賣買周旋▽
大小の實物澤山あります。御用の節は何卒當社に御呼び出し下さい。
杉田ロベート
電話 LA 五—一三六〇 RA八—一二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 西部 水曜、土曜 御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市內無料配達、近邊に取扱ひます▼
藤井商會
店主 藤井勝藏
北クラーク街四六五四 LO二—六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 ヤマヂ
スミス及プレミアム五百番
及 龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間 日曜日 土曜日九時より八時 日曜日十一時より七時 日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番 フレモサム
サクラ米 ヤマヂ
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

勲四瑞寶の光榮に輝く故松永多平氏

勲記・勲章傳達式擧行される

松永夫人光榮に感泣す

シカゴ同胞社會の知名士であり、日米社會各方面において偉大な功績を遺した故松永多平氏の生前の功勞に對し、氏の歿後、會野シカゴ總領事の推薦に依り日本政府よりその功績を認められて昨年十一月十二日の日附を以て勲四等瑞寶勲章並に勲記が授與されたので、總領事代理川並勝彌事より四月一日午後二時半シカゴ總領事館において松永夫人に對し、右傳達式が擧行された。

この席上には加藤副領事田原理事官西村總領事の外地元關係からは令息松永アーチスト通夫婦と親友關田二郎、城市源高橋榮輔、增田志郎、川崎健、中根敏二、猶宮吉秋（戸栗商事代理）杉本幸八郎の諸氏と故人の所屬教會であつた大山牧師が立會いに列席して嚴かに式が行われた。

川並領事は日本政府は、故松永多平氏が、シカゴ同胞社會、殊いては在米一般同胞社會の關係に貢獻された多大な功績を認められて勲四等に敍し、瑞寶章を贈るとの御沙汰があり、その勲記勲章が屆いたので、今般これを傳達しますと述べ勲記を朗讀して後祝賀の辭を加えてこれをはつ夫人に手渡された時松永夫人は「代の光榮に感激に堪えず感謝の言葉も儘かに「有り難う御座います。」と述べ、「今日この光榮は、シカゴ同胞社會のお蔭で御座います。」と列席の人々に對して、その感謝の一端を述べて、この榮えの傳達式を終つた勲記には左の如く認められてあつた。

日本國天皇はアメリカ合衆國人松永多平を勲四等に敍し瑞寶章を贈與する

御璽

皇居において座を賜させる

昭和三十三年
十一月十二日

皇太子様の御婚儀に
因んだ花嫁姿と

日本の新しいヘヤ・スタイル

鎌倉見美容學校　遠藤千之

四月十日に皇太子さまの御結婚に先立ち、日本國中あげてそれを喜び、皇太子さまの結婚ブームで大變なにぎわいです。ですから日本の美容院では今から皇太子殿下の御婚儀を祝つて、それにあやかるために結婚する人達がどつと押し寄せてゐるわけです。

日本のヘア・スタイルを決めるために、日本には日本ヘア・デザイン協會というのがありまして、それ

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY APRIL 4, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1147

Buddhist Churches to Celebrate

Flower Festival Set With Gala Programs

Celebrating the birthday of Gautama Buddha, the Chicago Buddhist Church will hold their annual Wesak Festival on April 4, 5 and 8. A general service will be held in Japanese on Saturday, April 4, from 7:30 o'clock. It will be followed by a gala program by local talent. All Sunday School classes will be presented.

On Sunday morning, April 5, there will be a combined service of the Sunday School and morning and afternoon groups at 11 o'clock. Being a family service all families are expected to attend.

The International Wesak Festival is planned for Wednesday, April 8. A Buddhist service is planned for 8 p.m. comprised of meditation, chants, reading, homage, pledge, incense and flower offerings and the Wesak ceremony. The service will be conducted by Rev. G. M. Kubose assisted by the Revs. Gyoko Saito, Yukei Ashikaga, Raishi Hino and Shuun Asaki. Noboru Honda will preside.

Dr. Preston Bradley, noted lecturer and head of the Peoples Church, will be the guest speaker. Known as a dynamic speaker, all members are looking forward to this service.

Following the religious service a program of music and dances will be presented in the community hall with Art Hayashi as master of ceremonies. Dances and music of India, China and Japan are planned.

In conjunction with the service and program there will be an exhibition of art and culture of the orient through pictures, sculpture, ceramics, flower arrangements and a special display of Japanese swords through the courtesy of Karl Spohr. Tea and wafers will be served.

Rev. Aki to Conduct Series of Sermons On Church Mission

Rev. George Aki will preach the first of his series of sermons on the subject of "Mission of the Inner City Church" at the Christ Congregational Church. His sermon on April 5 at the 11 o'clock service will be on "The City Has Done Something to Us," in which he will attempt to share his thoughts on what the city really is, what kind of people live in cities, what their hopes, tragedies, loves and hates are and what the Church might plan to do.

The successive sermons will be "Facing Up to Our Conflicts" on April 12; "Knowing the Better and Doing the Worst" on April 19; "Knowing What You Are" on April 26, and "The Mission of the Inner City Church" on May 3.

Memorial Service Set

Memorial services to Naoyoshi Kikuchi, former Chicagoan, who succumbed to injuries sustained in an automobile accident in California on Mar. 15, will be held this afternoon at the First Methodist Church, 50th and Ellis.

Mr. and Mrs. Naoki Kikuchi, parents of the deceased, who returned from the west coast where funeral services were held in San Jose on Mar. 22, expressed their heartfelt gratitude for expressions of sympathy expressed by their many friends.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Olivet's Committee Continue With Fund Drive on to April 21

In order to allow campaign workers additional time to canvass friends and associates, the Japanese American division of the Olivet Institute Restoration Fund drive headed by Dr. Thomas T. Yatabe has been extended to Tuesday, April 21. All persons who have put off making their contributions to this worthy cause now have an opportunity to do so.

It was announced that the Chicago JACL chapter board voted to contribute $100 in recognition of the many valuable services provided by the Olivet Institute to Japanese groups. Several other organizations are reported to be planning to send in contributions also.

At this writing it was reported that $3,658.80, or 73 per cent of their goal of $5,000 had been reached.

Lincoln Scholar Speaks at Church

Dr. Paul Angle, director of the Chicago Historial Society and a noted Lincoln scholar, will be the speaker at the English service of the Midwest Buddhist Church this Sunday morning, April 5, at 10 o'clock. He will speak on "Japan and Impressions of the Japanese."

Dr. Angle returned recently from Japan where he went on an extensive lecture tour on Lincoln. The project was sponsored by the American Embassy in Tokyo.

Attack on Bus Fatal

Suffering a heart attack in a CTA bus en route to work on Thursday, Mar. 26, Mrs. Mitsu Yokoye was rushed to a hospital where she succumbed without regaining consciousness. She was 62. Funeral services were held at the Midwest Buddhist Church on Mar. 31. Mrs. Yokoye, who is survived by one daughter, was known to have been suffering from high blood pressure.



Debs Plan Dance Soon

"Blue Moon" has been selected as the theme of the Debs' dance to be held at the Midwest Buddhist Church recreation hall on April 18. The Debs is a teen-age girls' club with JoAnn Harada as president. Aiko Aoyagi and Sharon Tademaru are social chairmen in charge of the dance. Admission will be 75 cents for stags and 50 cents for stagettes or one dollar per couple.

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

Jim Mills Does Honors at Ball

Lois Oyama Crowned Springtime Princess

Some three hundred persons witnessed the coronation of Lois Oyama as the Junior JACL's "Princess of Springtime" at their "And Suddenly It's Spring" dance held in the Waldorf Room of the Conrad Hilton Hotel last Saturday. The Japanese community of Chicago was well represented at this semi-formal dance which proved to be one of the highlights of spring.

Each of the five finalists were introduced as they made their entrance into the ballroom by Shigeo Wakamatsu, National JACL president. Jim Mills, popular Chicago disc jockey, had the honor of crowning the "princess" and presented Miss Oyama with a huge bouquet of roses. Miss Grace Peters, representing Patricia Stevens, presented the winner with a gift scholarship to the Stevens Charm School, and Miss Jean Krueger, Sun-Times fashion editor, gifted the lovely princesses with inscribed charm bracelets.

Jim Mills honored the "princess" with the first dance after the coronation. Escorts for the finalists were in midnight blue formal wear. They included Gtorge Tsurutome for Lois Oyama, Edwin Fukuda for Betty Hiura, Jim Hayakawa for Reiko Hidaka, Harold Arai for Josephine Kawanaga and Kembo Sakuma for Tonko Muraoka.

Miss Oyama wore a white silk gown with a harem skirt and long white gloves. Her slipper was of white shantung. All of the finalists wore street length gowns of white. Miss Oyama, who won a trip to Washington, D.C., among her prizes, plans to visit the capital on the week-end of April 25.



Lois Oyama, who was crowned "Princess of Springtime," is pictured here with Jim Mills, noted disc jockey, who did the honors.

Two 78-Year Olds Die

Two 78 year old men of Chicago succumbed last week. The first was Hideo Sakaizawa, who succumbed to heart failure at St. Luke's Hospital on Mar. 28. Funeral services were held at the Christian Fellowship Church (Methodist) on April 2 with Rev. Victor Fujiu in charge.

The other was Tamekichi Hibino, who died at home following a long illness. Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church on April 2 with Rev. G. M. Kubose in charge. Hibano was known as an artist.

Two Wedding Solemnized

Two weddings were performed by Rev. G. M. Kubose at the Chicago Buddhist Church recently. On Mar. 21 Michiko Muramoto became the bride of Wayne Fukuda. A reception followed at New Wilson Village. Both bride and groom are from Hawaii.

May Hasegawa and Paul Nakamura were wed on Saturday, Mar. 28. A wedding reception followed in the church social hall.

Service for Grandmother

Memorial services were held for Helen Shigemura's grandfather who died in Japan on Mar. 22. The services were held at the Chicago Buddhist Church on Mar. 27.

ATTENTION BOWLERS!!
Bowlers Wanted to
Join North Side
NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive .... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

Award Fred Nomiya Honor For Design In Typographic Art

Fred Nomiya, art director and designer of Morton Goldsholl and Associates, won another honor from the Society of Typographic Art of Chicago. This time it was for his outstanding design work in 1958, a letterhead designed for Aiko's Art Materials Import. The letterhead was one of four final selections submitted to the three jurors of the society.

The designers will be honored at a banquet. The selected work will be displayed at Gallery 11 of the Art Institute from May 1 through June 5, after which they will be displayed all over the country in traveling exhibits. Nomiya, president of the Society of Fine Arts, has been an annual winner since joining the firm of Morton Goldsholl several years ago.

Order Examination For Driver of Auto

George Maeda, 23 year old Hawaiian-born Japanese-American, was charged with reckless homicide and held under $100,000 bond as a result of an automobile accident in which one person was killed and two others were injured on Friday. Sidney Kaufman, 59, was killed and Mrs. Gertrude Bluse, 50, and her mother, Mrs. Ida Barsch, 72, were injured.

Maeda, who suffered only superficial cuts, was ordered to undergo a psychiatric examination after his landlady, Mrs. George Arai, told police that her tenant had left home with a Bible under his arm yelling "God has called me home." She stated he told her to give all his clothing to her son and embraced another tenant saying, "Pray for me."

It was reported that Maeda drove his car 60 miles per hour through the busy intersection of Lincoln and Damen Avenues and Irving Park Road. His car collided with that driven by Kaufman, then struck down two women pedestrians. Traffic was tied up for an hour at this intersection while firemen separated the cars and washed spilled gasoline down sewers with hoses.

Maeda came to Chicago about six months ago from Hawaii. He was employed in a factory. His landlady, Mrs. Arai, said that he impressed her as being an ideal tenant until he began acting strangely Friday morning.

Rev. Kono Conducts Service in Canada

Rev. G. Kono, head of the Midwest Buddhist Church, will conduct special Hana Matsuri services away from Chicago this week-end. On April 4 he will be in Chatham, Ontario, Canada, and on the following day at Detroit, Michigan.



This Sunday's Nisei memorial service will be held on Sunday, April 5, at 10:30 o'clock, with Rev. K. Tada officiating.

Charm
Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOT
チヤーム美容院
山本ルース

DING HOE
頂好飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
特別 ドル発五十値
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

オールド・カセイ
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S Colorful OLD CATHAY
CHICAGO AVE AT MICHIGAN
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Propose Amendment to 1948 Act

Rep. Lane Introduces New Bill on Claims

WASHINGTON, D. C.—At the request of the Japanese American Citizens League, Democratic Representative Thomas J. Lane of Massachusetts, chairman of the House Judiciary Subcommittee on Claims, has introduced a bill to allow claimants who failed to file claims through no fault of their own under the original Evacuation Claims Act to do so within six months after enactment of this legislation.

Proposed as an amendment to the Evacuation Claims Act of 1948, as amended in 1952 and 1956, it provides that "any claim filed within six months from the date of the enactment of this proviso shall be considered to be timely filed if the Attorney General on the basis of evidence consisting of affidavits, available Government documents, and other information satisfactory to him shall determine that such claimant failed to file a claim solely because of the inadvertence, negligence, omission or mistake of the following:

(1) an attorney regularly admitted to the practice of law in the state where such claimant attempted to file his claim;

(2) an accountant or a bookkeeper;

(3) an officer or member of an organization, a majority of whose officers and members were citizens of the United States as of Jan. 1, 1950; or

(4) internees or profit and nonprofit corporations or organizations who failed to file because of advice given them by attorneys, accountants or bookkeepers, or members of a citizen organization.

The original deadline under the basic statute for the filing of claims was Jan. 3, 1950. By Nov. 10, last year, when the administrative phase of the JACL sponsored program was completed, 26,552 claimants had been awarded almost 37 million dollars. Eight claims were referred to the Court of Claims for final determination.

Education Group Plan Activities

Important plans will be discussed by the Christian Education Committee of the Christ Congregational Church with Nobuo Kurita presiding. Among the business items will be the Confirmation Class which graduates in June, Church School Teachers' Retreat in August; Daily Vacation Bible School, and reports from the various sub-committees as Mission Education, Christian Education Seminar and other Christian education topics.

Brussels Scientific Exhibit Now Shown At Science Museum

The highly spectacular science exhibits shown by the United States at the Brussels World's Fair are now on display at the Museum of Science and Industry. Sponsored by the National Science Foundation, which was responsible for the creation and presentation of the American scientific demonstrations at Brussels, the exhibit includes more than 80 per cent of the science research studies covered by the U. S. presentations there.

The exhibit covers five of the Museum's large exhibit halls. It offers the visitor a constantly changing eyeful of flashing lights, glowing test tubes and all sorts of laboratory apparatus in actual operation. Several exhibits have levers or cranks for visitors to manipulate, buttons to push and powerful microscopes for them to see the workings of organic agencies too tiny to be noted by ordinary vision.

Chick Sexor Group Drive For Members

General problems of chick sexors, a continued drive for membership and plans to establish locals in eastern and southern states were discussed at a meeting of executive officers of all the locals of the Amalgamated Poultry Sexors of America which met to establish a Joint Council in Chicago.

Eddie Fukiage was officially elected to head the Poultry Sexors union as National Chairman, with Kingo Ando and Scotty Mizukami as vice-chairmen. The present council consists of officers from locals in Chicago, Los Angeles, Fresno, Denver and Salt Lake City.

An organizational meeting of chick sexors was held in Lansdale, Pennsylvania, on Mar. 13 and plans were laid to establish a local in this area.

SHOP FOR THE BEST
PAIMARC BRAND

OPPORTUNITY in FLORIDA
NOW LEASING



The BAZAAR INTERNATIONAL will be a whole world of Shops located in one of the nation's fastest growing consumer markets using the latest concepts of retail merchandising.

Featuring Continental overtones the Bazaar will be composed of 145 individually owned shops and 40 offices. Our objective is to offer to the public the pleasant personalized services now missing in supermarket operations.

JOSEPH MASS, *President*

Typical Merchants to be Included in the BAZAAR

- Food Shops
- Meat Markets
- Restaurants
- Stores
- Delicatessens
- Specialty Shops
- Clothing Stores
- Import Shops
- Bakery - Pastry
- Special Services

Hugging the West Palm Beach city limits—in the heart of the prosperous Palm Beaches—the Bazaar International will be located on Florida's busiest highway U.S. 1 in Riviera Beach.

For further information contact James T. Coleman, *Manager*

BAZAAR International in the PALM BEACHES
PARKING FOR 1,220 CARS
A World of Shops under One Roof
ON U.S. 1 • RIVIERA BEACH • FLORIDA

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5091



新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
洋服とコート 男女用
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6708
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ..... Bus. RO 4-1578
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1683
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1365
ROICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-6810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040



Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
- 8 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
- 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $6,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00
- 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
- 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
- CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
- 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
Superior front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $9,000.00 down.
- 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches, 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location. 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
- 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
- ROOMING HOUSE
18 units. 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

ELDERLY MAN, starting new business will exchange share profit if any and living quarter for a little secretarial help in one or two eves. Secretarial experience not necessary. Write for appointment to Frank Reimbold, 1124 Hays Ave., Oak Park.

HOME REMODELING. Tuck pointing, kitchen remodeling, new porch & enclosure. Room addition, cash or term. WE 5-1143.

FOR SALE

4 ROOM brick house, expandable. Auto. ht. Garage, carpeting. Storm window & blind. By owner. RE 5-1296.

WATCHMAKER'S OPPORTUNITY. Lge. watch repair & jewelry sale. Busy south side location. Term. AT 5-0822.

THREE APTS. BRICK
$26,500. Ideal Hyde Park location. 1-6, 1-5 & 1-3½. Total income $3,600 a year. Tile modern bath & cabinet kitchen in each apt. Large rms. & many closets. Excellent condition. TRiangle 4-0335.

HELP WANTED

LEGAL STENOGRAPHER. 5 day wk. Electric typewriter. Excellent surrounding. Louis L. Silverman. 1 N. La Salle. ST 2-8237.

SEWING MACHINE OPERATORS experienced in womens' sportswear, dresses or men's trousers. Steady work, good pay. See Mr. Miller, 216 W. Jackson, 7th floor.

NISEI GIRL or woman for office work. Must be good at figures. Inquire at J.A.S.C. DE 7-1076.

YOUNG WOMEN wanted to learn to make flower arangements on production basis. LA 5-7750.

ATTRACTIVE GIRL for barmaid & waitress. Exp. not necessary. Noon to 7. Nisei Lounge, 3439 N. Sheffield. LI 9-9112.

AZUMA SUKIYAKI
KITCHEN helper, cook, waitresses and bus boys wanted. Call afternoons. LO 1-2186.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

2½ RM. furnished apt. Clean & reasonable. 5052 N. Winthrop. SU 4-9705.

3 AND 5 room furn. apts. Heated, stove & refrig. 3115-25 N. Halsted. IR 8-4185.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

4-ROOM unfurn. apt. with private bath. 2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

4 RM. unfurnished. Steam ht. Available May 1. 900 W. Addison. BU 1-8238.

UNFURNISHED APTS. 3 rm. completely decorated. $70 mo. 5 rm. $95 to $100. Heated, stove & refrig. Decorated. Vicinity of Clark & Barry. IRving 8-4185

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

2 ROOM — furn. apt., private bath. 4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1867 N. Bissell. MO 4-2477

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1280.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Subscribe to the
Chicago Shimpo

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
Min Mayeda

- 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
- 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-5 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 2 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
- 2-7 ROOM FLAT BRICK:
Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
- 24 APT. BRICK COURT:
3-5 rm., 9-5 rm. & 15-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $25,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00. $25 to $30,000 down.
- MODERN BI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
- 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.:
A 2 story brk. bldg. New auto. oil ht. 3 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
- 3 APARTMENT BRICK:
1-6 rm. apt., 1-4 rm. apt., 6/3-3 rm. apts., with all private baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $20,000.00; small cash dn.
- 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 9 rooms. 2nd flr.: 1-3 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $16,000.00. 4326 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Keys by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年四月八日(日曜水)
第一一四八號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto
Executive Director
1210 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

交渉による解決努力
米國は絶對に放棄せず
NATOに約するアイク大統領

(華府)北大西洋同盟機構創立十周年記念週會に出席したアイゼンハワー大統領は、ソ連と話し合いによる平和的解決を米國は求める、と聲明した。

米國內及び外國の一部には伯林の將來をめぐつてソ連が投げかけた挑戰に對するにもたつて、米國は確固の引金に手をかけたがる傾向がある、との印象があるので、これを取りはらうことを大統領は求めた。

デンマーク首相ハンセンは數日前に白亞館を訪問した時この問題を取り上げ、緩和の可能性を持つ伯林問題を交渉によつて解決することを訴えてゐる。歩る二日の大統領の談話は、ハンセン首相と同じ心境を持つ人々に米國の約束を與えたものと解釋され得る「われ〳〵は正直な討議への門を絕えず開いてゐる。たとえ相手の生活信條が、世界の征服にあるともわれわれの態度に變りない。米國はソ連と絕えず、殊んど數日の交渉をしてゐる。そして建設的結果を約束する如何なる手段も見逃されていない」大統領によると、米國はこの交渉の努力を今後も續けるであろうし、軍縮やドイツ問題の解決への建設的提案を出すであろう。

永續的平和のために、ソ連が寄與し得るものと大統領が考えることを次の如く氏は表現した。

「正義に基づく永續的平和を實現しようと願むれば世界征服の共產主義的目的の放棄が必要である。こうした變化が來るのを奬勵する努力を、われ〳〵は怠らないだろう。だが、今後ともわれ〳〵は自由國家とソ連間の緊張が續くことは、覺悟せねばならぬ。そのために、自由國家が必要とするのは、統一である」

大統領は左手を上げて言つた「手を御覽なさい。一本一本の指は協調するのに大した武器とは見られないが、これを一緒にすれば鐵骨となつて强力となる」

演說にはNATO十五ヶ國の外相が列り、事務總長スパークその他が、ア大統領に續いて演說した。とくにオランダ外相ランズは同盟機構國家が非ヨーロッパ的問題を解決するのに、米國はもつと援助を與えよ、と不平を一席まくしたてた。これはインドネシアが、西イリアンのオランダ植民地を要求していることに言及したものである。

立場堅持に變化なし
内容漠然の NATO
妥協には賛成で反對

(華府)北大西洋同盟機構十五ヶ國の外相會談は終つたがこゝでも結果は決斷的とは言われ得なかつた。決斷的な論調が見られたのは、一般的な態度に關するものであり、今日までによく知られている西歐の態度を再確認する點に制限されていた。

一、協議會で發言した殆んど總ての人が、ドイツ及び伯林の問題に關し「ファーム」——固い——な態度を持たねばならぬ、と言つたが、それが何を意味するかは、漠然としてゐた。

二、ソ連に讓歩するのは反對でないが、ソ連も同一程度の讓歩をせねばならぬ、と主張した。即ち、現在の勢力關係のバランス態度に反對であることを明にした。

三、ソ連と交渉するのに反對だ、と言つた者は一人もなかつた。

四、伯林市民の放棄は、NATOをして他の部面でも退却することに導き、西歐同盟の結束が小さくてバーキングその他に便利なことや、能力實が部合いに好いことや、意氣が續体として保守的であるため年齢に對が變わることがないことや、値段が安い上にリールする場合の値段が都合いいことなどが、指摘された。

四一ヶ國と軍事協定
二二〇億弗の援助を支出
—南鮮の汚職に呆れる—

(華府)一九五〇年以來、米國の軍事援助として統參會議が要求しているものは、これらの國の能力から判斷して非現實的である、との意見も發表されている。一部には軍事援助は、古くなつて米國では使い道のなくなつた兵器を捨てる手數だ、ともいわれている。

しかし、米國の軍隊用には古ボケた兵器でも、外國の軍隊にとつては必ずしもそうでないこともあり得るので、軍事援助を古物の捨て手數だと稱するのは正確ではないという議論もある。

それにも拘わらず、軍事援助を巡つて大規模な汚職のあるのは、まぎれもない事實であり、その典型的なものとして南鮮に送られる軍需品が擧げられている。南鮮に送られている事實は「驚く可きものがある」と、議會關係者も認めている。南鮮に駐留した者は、京城や釜山の闇市場で米國の軍用から鑛品まで賣買されていることを知つてゐる。

兵器以外の過剩品の管理をするのは厚生省であるが、年額三億弗の品物を各ステートに讓歩している。州はこれらの道具を無償で學校、病院などの用途に割り當てられる。

ところが、これらの道具が何時の間にやら民間業者の手に入り、彼らの私營企業の利益に使用されていることが相次いで發見されている。これらの品物は、何れも國民の稅金で買われた品物だが、それが何時の間にやら、タダのような値段で民間に流れ込んでいるのである。

過剩製品
米政府批判

(華府)米政府が過剩軍需品を持て余していることは、よく知られているが、この外にも約四〇億弗と推算される過剩物がある。それは主として古臭くなつた兵器である。時代遲れの機關銃や軍艦などが厖大なもので、殆だつて今後は使い道があるとは考えていない。その他にトラック、ブルドーザー、事務室用などがある。これらの品物は議員に付せられることがあるが、原價の九割二分引きで賣り飛ばされる。

兵器の過剩品の管理をするのは厚生省であるが、年額三億弗の品物を各ステートに讓歩している。州はこれらの道具を無償で學校、病院などの用途に割り當てられる。

ところが、これらの道具が何時の間にやら民間業者の手に入り、彼らの私營企業の利益に使用されていることが相次いで發見されている。これらの品物は、何れも國民の稅金で買われた品物だが、それが何時の間にやら、タダのような値段で民間に流れ込んでいるのである。

失業者三百万は
完全就職
不可能

(華府)民主黨政策顧問會は特別調査を發表し、「經濟の現狀なしに予算の均衡を計る努力を共和黨政府が止めないなれば」米國は經濟的危機に見舞われるであろうと警告した。

失業問題に關して、調査書は言つてゐる。

「數百万の米國人が職を發見し得ず、彼らが生産し得るはずの數百万億弗の品物が失われてゐる時に、米國の立場が健康だとは言い得られない」

「勿論民主黨は支出の增の支出を主張するものでないがと調査書は言つてゐるものでないが、これは自動車が作られ始めて以來、最初の生產數と比較すれば、一九五八年度は約一〇%である三年間にこの割合は二%であり、一九五〇年には一%の十分の三であつたことを思い出すなれば、外國製自動車の輸入が、如何に飛躍的に增加しているかが判る。

外國製カーの輸入が、急速に增加しつつある理由として、

上官の命令は命令だ
輸送機からおろされた
子供の臨終に間に合わず

(東京)緊急休暇を得て歸國する七人の兵士を乘せた輸送機からおろし、代つて要人二人の子供問題でハワイに休養に出發した中佐を、途中から呼び戻して駐日米兵の英雄と呼び讃して駐日米兵の英雄と呼び讃して駐日米軍司令官ロバート・バーンズ中將である。

バーンズは、チャールス・プラット中佐一家が乘つた飛行機が、立川基地を離陸してから三十分後に、同機の基地歸還を命じ、中佐に代つて七人の兵士が本國に歸るのを保證した。プラット中佐は、事件の調査が濟むまで基地にとどまることを命ぜられ、休暇は取り消された。

空軍輸送部では、プラットに責任は無いだろう、と意見を發表し、プラット自身も、七人の兵士を飛行機からおろしたことに、彼自身は關係はないといつている。

しかしバーンズ中將の干渉によつて、予定通り緊急休暇で歸國し傷た紐育州サラトガスプリングのキンドル一等兵はプラット自らの命令で飛行機からおろされた、と語つた後は故郷の子供が危篤との報を受けて、緊急休暇を得て歸國したのであるが、子供の臨終に間に合わなかつた。他の兵士は母親死亡の電報で歸國し、他の一人は娘の入院の通知で歸國した。何れも緊急休暇であつた。

しかしプラット中佐は、部下の少佐に命令を與えて、プラット一家のために席を作る可く七人を飛行機からおろした。少佐は「この命は間違つている」といつたが、「上官の命令は命だ。これに反くことは出來ぬ」と七兵士に命令を傳達したそうである。それで彼らバーンズ中將に直接に訴えた。

その後、調査された結果によると、事件は輸送司令部の部隊から生じたことで、プラット中佐に責任はない、ことになつたようである。

泛濫する
外國製自動車
數年間に三〇〇%の躍增

(華府)米國の自動車製造業者は一九五〇年代の始め以來ジリ〳〵とその地盤を外國製自動車にさん食されつつあるしかもこの程度は、年毎に顯化している。

一九五八年には、これが更に惡化して比較が出來ないほどになつた。即ち四三万〇八〇八臺の外國製カーの輸入に對して、米國製カーの輸出は一二万五八三四臺に過ぎなかつたからだ。

この輸入自動車數を、米國の總生產數と比較すれば、一九五八年度は約一〇%である三年間にこの割合は二%であり、一九五〇年には一%の十分の三であつたことを思い出すなれば、外國製自動車の輸入が、如何に飛躍的に增加しているかが判る。

外國製カーの輸入が、急速に增加しつつある理由として、

中西部佛教會
開教使 河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
435 North Park Ave. Chicago 10, Ill.
Michigan 2-4381

神宗佛教會
開教師 松岡操雄
同 松岡季雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

中西部佛教會
開教使 河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
435 North Park Ave. Chicago 10, Ill.
Michigan 2-4381

シカゴ北星基督教會
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 高田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

ノースショーア日本人浸禮教會
牧師 佐久間英
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-9783

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

井上病院
内科醫師 井上博人
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤內科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Fitzsimons Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野十郎醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本眼科院
綱本 稔
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1154 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
Church: 4950 Chicago Ave.
1507 W. Sunnyside
UPtown 8-3358

イエスキリスト教會
牧師 大山綱松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3952

市俄古長老教會
牧師 泉弘
牧師 フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 5316 N. Sheffield
Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤輿次
一世部牧師 杉瀬粘
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
700 Buckingham Pl.
Tel. LI 9-4961

レークサイド日本人基督教會
牧師 葛原千秋
スタン・ジョンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-2274

北米日蓮シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川憲博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

佛教團開教本部
開教總長 木村覺光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
6911 Lake Park Ave.
MI 5-8832

眞言宗普通寺
開教師 木村覺光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教會 無垢晶 住眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1757 W. Rascher Ave.
RA 8-9833

シカゴ佛教會
開教使 久保顯明
同 齋藤紅
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
6911 Lake Park Ave.
MI 5-8832

生長の家シカゴ支部
會長 鈴木鎭二
▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
▲會費は 當日會場にて頂戴
233 W. Menomonee Ave. 濱町

生長の家
北部友誼會
定住者會館
第一日曜日
第四日曜日
午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5992

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木鎭二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
6950 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教
師の國總監精神修養道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop ED 4-4520

シカゴ日本人共濟會
事務所 東四十七街一一四〇(一一)
KEnwood 4-4七六(川端)

春の日本
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四十弗
船便 同 九百四十弗
プレジデント・ラインにて
三月十二日横濱發、四十二日神戸着
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行及び國內
航空、汽船、滿車
グレーハンド・パス
企畫 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都田區神保町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウニブスター街四四九
トーカ 八五六六

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-8485
佛安且つ最新の努力を以て
圓滿に仕上げます
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本 弘

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. Kildare 5-2867
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市內は無料送迎に配達致します
お花の御用は電話丈けで濟むように委上致します。なほ、市外通知も電話にて御用命お好み次第承ります

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
(電話) Franklin 2-1450

アルバム寫眞館
....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線照明 ■

アルバム寫眞館
シカゴ市第五十五街一一七一 矢川 清

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-8827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
日本人顧氏の
御引立を願ひます
北クラーク街二八〇六
ヤングシン
レストラント

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理
マンドリン
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備


Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
(1 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221)
竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を理想的な安價でサービス致します
我々の最も親しい
日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143
米中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
西サーマック街二〇四
電話番號あり 中國人街中心地

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽
オカタで
寫眞は定評ある
上部參照

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727 VA 6-0894
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行き汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買周旋
保險 火災、自動車、生命、傷害、其他一般保險
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社
コスモポリタン旅行案內所

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず 倉本政吉
EAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305, Harrison 7-2979
Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-9462
日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6788
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

正江戸味噌
こうじ。餡、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
二人とも日本に自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED四二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード
一般日本食
東すき燒
西洋すき風ハウス
◆日本座敷き日本間もあります◆

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
日本行 及び 國內
航空、汽船、滿車
グレーハンド・パス
企畫 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都田區神保町一ノ五三

米国現代人物論

リンドン・ジョンソン（一）

英國のモントゴメリイ元帥は、自尊心が強いので知られているが、彼についてこんな話がある。

戦時中のことだが、彼はアイクが連合國總司令官になったことに不満で、俺が司令官なれば、もつとブリリアントな指揮振りを見せるんだが、といわんばかりの態度を、かくしもしなかつた。それで、アイクはイギリス皇帝に面會していつた。

「こんなことを申し上げて濟れいりますが、モントゴメリイは、どうも私の位置を狙つているようであります」

アイクの訴えを聞いた皇帝はホツとしたという調つきで答えたそうである。

「貴方の言葉で私はヤツと安心した。實は、モンテイは、私の位置を狙つているんじやないか、と思つて、私は心配していたところでした」

もちろん、これはジョークだが、モンテイがケタのはずれた嘘我揚揚であつたことから生れたジョークである。ところが、そのモンテイの途轍もなく強い鼻ツ柱をヘシ折つた男がある。チヤーチルだ。

ある日、モントゴメリイは官邸に訪々としていつたものだつた。

「私は酒も煙草もなければ、ダバコも喫わず、ギャンブルで夜ふかしもしないので、どんな仕事にでも一〇〇%連するほど健康だ」

すると、チヤーチルはいつた

「私はウイスキーも大いにやれば、シガーもすい捲きボーカーで夜ふかしすることもあるが、どんな仕事にでも一二〇%連するほど健康だ」

これは、おそらく本當にあつた話と傳われるが、たとえ作り話だとしても、類まれなチヤーチルのエゴチズムを物語るものとして面白い。しかしそれ以上に面白いのは、モンテイの言う意味の強さが、彼の敵人としての偉大さを文句なしに認めても、どうにも鼻につくのに、チヤーチルのエゴチズムを無條件だという點にある。

會うのがよくしたものだと感心させられる。

アメリカから訪日の日米人の觀光客たちが日本の金は使いでがないところぼす。その通りか日本の金の使い

「指導者は唯一人だ」

といつたと傳えられている。英語では「リーダー」だ。時英國では「リーダー」だ。時には指導者である。だから、指導者は唯一人だ、とジョンソンがいつた意味は明かである。

今日までの上院總務には優れた人物が選ばれたことが屢々あつた。共和黨ではタフトがそうだつた。民主黨ではロビンソンやバークレイは信頼された總務であつたが、ロビンソンやタフトほどの男でも「指導者は唯一人だ」といい切ることはなかつた。ジョンソンが、自己の手腕に自信を持つことの大きさを、これを持つても知る可きである。

しかし、ジョンソンのエゴチズムは、鼻につくものがない。彼のガツツを小面憎く思いながらも、彼に人間的好意を抱く者が多いのは、彼のエゴチズムがモントゴメリイ元帥的に保守的であるが、リベラル勢力から、あらゆる種類の態度をあびせられたが、彼が真無ふんぷんたる自我心の持ち主だという批評をされたとは聞いたことがない。

大人物といわれる人で、自我心が強くなかつた、といわれる人は恐らくあるものでないだろうが、その自我心の強さには、チヤーチル型とモントゴメリー型があるようである。

米國の現役政治家中で自我心の強いのは誰か、と思つて探すならば、まず民主黨上院總務リンドン・ジョンソンに指を屈なくてはなるまい。ジョン・ケチデイは、その數少の一つでこんな話をしたことがある。

ある夜、彼の夢の中に天使があらわれて、彼は次期大統領になるだろう、との啓示を與えた。大統領になるために早くから選舉運動で全國を飛び廻り、誰よりも有力候補といわれながら、第六會で多數を得る見込みの立ち兼ねてくさつているケチデイが、この啓示に喜んだのは不思議でなかつた。驚しさの余り彼は、大統領候補のダークホースとみられているミズリイのサイミングトンにこの話をした。サイミングトンは「それは不思議だ」といつたそうだ。彼もケチデイが啓示を受けたのと同じ夜に夢をみたが、天使は彼こそ白亜館の主人となるように運命づけられている男だといつたそうである。

ケチデイとサイミングトンは、お互いに顔美し合う啓示をもて余しながら、ジョンソンを訪問した。

「ブーン、それはおかしいなあ。實は、僕もそれとまるつきり同じ夢をみたんだが、君らの誰にだつて、それを話した記憶はない」

對立する啓示を抱えて戸惑いする二人の上院に、ジョンソンがそう答えた、とケチデイが語つた時、觀衆は聲をかみ合えて笑つた、といわれているが、ケチデイがこんな夢をみたというのが、彼の作り話であるのは、いうまでもない。次の民主黨大統領候補として、ジョンソンこそが本當のダークホースであることを示唆するとともに、ジョンソン自身も、自信を持つてそれを狙つているので、ケチデイにとつて警戒を要するのは、一般にいわれてるようにケネデイでなくジョンソンだ、といおうとしたものである。

ケチデイやサイミングトンは、啓示を受けても相い變らず不安で、これを口に出さずにはいられない時に、ジョンソンは啓示などにこだわれることなく、悠々と目的を目ざさされた總務であつたが、ロビンソンやタフトほどの男でも「指導者は唯一人だ」といい切ることはなかつた。ジョンソンが、自己の手腕に自信を持つことの大きさを、これを知る可きである。

しかし、ジョンソンのエゴチズムは、鼻につくものがない。彼のガツツを小面憎く思いながらも、彼に人間的好意を抱く者が多いのは、彼のエゴチズムがモントゴメリイ元帥的でないからであろう。

（AF）

「砂川判決」最高裁へ

日本政府側の態度決る

米軍の駐留違憲でなしと上訴

（東京）檢察廳は三日午前、東京檢察廳會議を開いて「砂川事件」に對する東京地方裁判所の判決を上訴する方針について檢討した。その結果「跳躍上告を行う」との方針を決定、同日午前東京地檢から上告の手續きをとつた。檢察側は上告と控訴との利害得失を檢討していたが、花井檢事總長が二日歸京して以來、急速に意見が纏つまり「一擧で最高裁判決を仰ぐ」ことになつたもの。

東京地裁の判決は、日米安保條約、行政協定が日本の憲法に違反するという事實そのものよりも「在日米軍駐留の存否」自體が爭かされ、米國のアジア防衛戰略の一角がくずれるのではないかとの國防上および政治的見地に重點をおいている。

米國防總省當局もその動向から今回の東京地裁の判決を重視しているが、「まだ今の必殺の判決だから」として、二審に移ろうとしないのは、今の必殺の判決を外した相手の力倆が、ひどく意外であつたらしい。

五月闇。雲の低い晩ばいの夜。今の時期にして午後十一時前後だ。ここは、江戸、淺草新堀端の、右側には柳ばかり續く新しい通りだ。柵の木の蔭から、むせるような白粉いを濃い空氣の中に、とろんと流している。

「比喜りか？」

斬りつけられた方の侍が、こう訊れた。脇差二刀の廣袖し、懐手。こんな輕裝になつても、自分は刀を拔くどころか、無性たらしく懐手だ。

「……」

相手は、何とも答へない。そのまま、ぢりり、と少しづつ引きはじめた。

「物盜りか、辻斬か？　それとも何かの間違エか。それとも、近頃、手に入れた新刀の一刀、斬れ味は如何かという試し斬りとでもいうのかい」

懐手の侍は、すると、こう世話に碎けた口調で、べらべらと喋り初めた。

「……」

相手は、無言だつた。

「どうも見たところ……」

懐手侍は、勝手に初める。

「何かの間違えらしいな。人違いで、何の御挨拶もなしに、いきなり暗闇から、バッサリじやあ、やりきれねえ」

俥のくせに、口調が傳法肌だ。

「瓢よく、おいらは斬られなかつたが、こいつア愚くすると、今頃は死んでるぜ。死ンじや語らねえからな。瞬一、酒が飲めねえ、ハッハッハ」

一人で面白そうに笑つた。

「……」

相手は、一言も發せず、火鉢に二人の顔を大きくして行く。

「ひどく、お節さん、無口だね。何とかいえよ。どうも大變粗忽を仕つりました、ぐれエなことをいつてもいいだろう？　え、おい」

「……」

相手は、矢張り何とも答えない。二人の間が余程離れるか、刀を下段にして——蛇にすつと體にその姿をかき消した。

「はてね？」

懐手侍は、ひよいと小首をかしげた。それから、ぽつんと呟いた。

「すこし、左足が、ちんばみてえだつたか……辻斬りじやなさそうだよ」

それから、ぶらぶらと、何のこともなかつたような態度で歩き出した。ゆうゆうとした、寛濶な歩きぶりだ。

と、俄かあ、ぞうりの足音が近寄つた。

すると、今の懐手侍は、ちらつと背後を見やつたが、何を思つたか、すつと體の端に寄ると、船板塀に背をぴたりと付けて、——闇に我が影を溶した。

直ぐ、そのぞうりの主は近づいて來た。ところが、妙なことには、近づくと、彼は今迄の足音を、パタリと溶してしまつて、そつと歩き初めた。

そして、懐手侍の前を、何にも氣付かぬ調子で、塀につ いて、角を曲つた。暗くてよくは解らないが、商人風な肥つた男だ。ひよつとすると、今の辻斬りは、この男がその目當てだつたのかもしれない。

さてその金使いの荒い東京を舞臺に今日から東京都知事選擧が初幕となつた。

今日の立候補者が顔を揃えその立候補者が顔をそろえているが、もちろん自民黨の重鎭太郎氏と社會黨の有田八郎氏の一騎打ちが中心で、この兩雄の勝負は遂末にない關心事となろう。

ただでさえ金の使いでの無いこのごろの世相の中で明れて都知事のイスを爭う事となれば、どれほどの大金がいるかと考えただけでも大變だが、きずかし新聞費とも、四圓の選擧費をかかるだろう。

「物盜りか、辻斬か？　それとも何かの間違エか。それとも、近頃、手に入れた新刀の一刀、斬れ味は如何かという試し斬りとでもいうのかい」

懐手の侍は、すると、こう世話に碎けた口調で、べらべらと喋り初めた。

「……」

相手は、無言だつた。

「どうも見たところ……」

懐手侍は、勝手に初める。

「何かの間違えらしいな。人違いで、何の御挨拶もなしに、いきなり暗闇から、バッサリじやあ、やりきれねえ」

俥のくせに、口調が傳法肌だ。

「瓢よく、おいらは斬られなかつたが、こいつア愚くすると、今頃は死んでるぜ。死ンじや語らねえからな。瞬一、酒が飲めねえ、ハッハッハ」

一人で面白そうに笑つた。

「……」

相手は、一言も發せず、火鉢に二人の顔を大きくして行く。

「ひどく、お節さん、無口だね。何とかいえよ。どうも大變粗忽を仕つりました、ぐれエなことをいつてもいいだろう？　え、おい」

「……」

相手は、矢張り何とも答えない。二人の間が余程離れるか、刀を下段にして——蛇にすつと體にその姿をかき消した。

「はてね？」

懐手侍は、ひよいと小首をかしげた。それから、ぽつんと呟いた。

「すこし、左足が、ちんばみてえだつたか……辻斬りじやなさそうだよ」

それから、ぶらぶらと、何のこともなかつたような態度で歩き出した。ゆうゆうとした、寛濶な歩きぶりだ。

と、俄かあ、ぞうりの足音が近寄つた。

すると、今の懐手侍は、ちらつと背後を見やつたが、何を思つたか、すつと體の端に寄ると、船板塀に背をぴたりと付けて、——闇に我が影を溶した。

直ぐ、そのぞうりの主は近づいて來た。ところが、妙なことには、近づくと、彼は今迄の足音を、パタリと溶してしまつて、そつと歩き初めた。

そして、懐手侍の前を、何にも氣付かぬ調子で、塀について、角を曲つた。暗くてよくは解らないが、商人風な肥つた男だ。ひよつとすると、今の辻斬りは、この男がその目當てだつたのかもしれない。

さてその金使いの荒い東京を舞臺に今日から東京都知事選擧が初幕となつた。

今日の立候補者が顔を揃えその立候補者が顔をそろえているが、もちろん自民黨の重鎭太郎氏と社會黨の有田八郎氏の一騎打ちが中心で、この兩雄の勝負は遂末にない關心事となろう。

ただでさえ金の使いでの無いこのごろの世相の中で明れて都知事のイスを爭う事となれば、どれほどの大金がいるかと考えただけでも大變だが、きずかし新聞費とも、四圓の選擧費をかかるだろう。

「物盜りか、辻斬か？　それとも何

東京便り

東京支局・蜂の子

△金の要る東京

東京の暮は、五分咲きというところで、これから四月上旬にかけて、花、花、觀櫻の東京となる。日本人は、なぜ櫻といえば、これほど浮き浮きするのかしらねえ、春いえば櫻と人もしにしよところ。

花は遠れて花に浮かれる。やつぱり櫻の花の魔力はたしたものだ。

そこで櫻に浮かれた人の足は櫻に即座にどつと出る。花より團子や、飲み食いの方も華やかだ。

酒の賣行きもこのところ物凄いが、勉つて酔つぱらいの數も多い。

どうして、こんな金が都

「比喜りか？」

斬りつけられた方の侍が、こう訊れた。脇差二刀の廣袖し、懐手。こんな輕裝になつても、自分は刀を拔くどころか、無性たらしく懐手だ。

「……」

相手は、何とも答へない。そのまま、ぢりり、と少しづつ引きはじめた。

「物盜りか、辻斬か？　それとも何

「判決」は寝耳に水

砂川裁判にアメリカ驚く

（東京）砂川事件に關連しておる、日米保安條約、行政協定が日本の憲法に違反するという事實そのものよりも「在日米軍駐留の存否」自體が爭かされ、米國のアジア防衛戰略の一角がくずれるのではないかとの國防上および政治的見地に重點をおいている。

米國防總省當局もその動向から今回の東京地裁の判決を重視しているが、「まだ今の必殺の判決だから」として、二審に移ろうとしないのは、今の必殺の判決を外した相手の力倆が、ひどく意外であつたらしい。

五月闇。雲の低い晩ばいの夜。今の時期にして午後十一時前後だ。ここは、江戸、淺草新堀端の、右側には柳ばかり續く新しい通りだ。柵の木の蔭から、むせるような白粉いを濃い空氣の中に、とろんと流している。

「比喜りか？」

斬りつけられた方の侍が、こう訊れた。脇差二刀の廣袖し、懐手。こんな輕裝になつても、自分は刀を拔くどころか、無性たらしく懐手だ。

「……」

相手は、何とも答へない。そのまま、ぢりり、と少しづつ引きはじめた。

「物盜りか、辻斬か？　それとも何

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし（一）

城昌幸

第一章

「えいツ」

船板塀の角を、曲つた瞬間だつた。

後ゲサがけに押み討ち！　辛くも身を沈めて、左へ飛ぶと、足を開いて、

「危ねエ」

と、鯔りに落雷いた顏で、叱咤した。

「うウ？」

必殺と心得た最初の一擊を外され、斬りつけた方の侍は——黒裝で覆面した、殊更精悍の上背のある男だが、大刀を中段に構えたままで、顏を透して相手を觀察した。

二擊に移ろうとしないのは、今の必殺の擊を外した相手の力倆が、ひどく意外であつたらしい。

「危ねエ」

と、鯔りに落雷いた顏で、叱咤した。

「うウ？」

必殺と心得た最初の一擊を外され、斬りつけた方の侍は——黒裝で覆面した、殊更精悍の上背のある男だが、大刀を中段に構えたままで、顏を透して相手を觀察した。

二擊に移ろうとしないのは、今の必殺の擊を外した相手の力倆が、ひどく意外であつたらしい。

全く意外だ

しかしマクアーサー元帥とともにGHQに在職し、日本の憲法の起草に關係した一米高官は「今回の判決により在日米軍に對する反感が緩和しないよう希望する」と次のように語つた。

日本憲法の戰爭放棄條項について日本でいろ〳〵議論があるようだが、私がGHQにゐた當時は、一國の自衛權はその國に與えられた個有の權利だと解釋した。そのため憲法に戰爭放棄條項が挿入されたからといつて、これが、日本國にあたえられた自衛權にふれるものではないとの結論に達した。日本政府もまたこの憲法を批准した。當時の議會もこれを了承してゐたはずだ。私は法律專門家ではないが、日本は獨立後日米安保條約により、その自衛權を一部米軍に移讓したわけで、これが憲法違反だとは全く意外だ

今回の地裁判決に對し、この一高官のうけた印象のように米國としては在日米軍の駐留が日本國憲法違反だという理論には「驚耳に水だ」との感をいだいており、米國を初め省に近い一消息筋は「日本の裁判官は自由陣營そのもの をどう定義づけるか意見を聞きたい」と皮肉をとばしてゐた。

一方、國務省に近い日本問題專門家筋では地裁の判決が下級裁判所で行われたものであるにせよ、日本國內に及ぼすその政治的意義は可なり深刻なものがあり、この結果岸首相、藤山外相が公約した現行日米安保、行政協定の改訂に關する交渉が事實上中斷されるのではないかとも見てゐる。

男女とも 日本優勝

世界卓球選手權大會

（東京）國際のドルトムントで開かれていた世界卓球選手權大會の決勝を行い日本が男女とも優勝し、男子はスウエイスリング杯を、女子はコーピロン杯をそれ〳〵獲得した。男女決勝トーナメントは次の通り。

◎男子（準決勝）日本五—三ベトナム。ハンガリー五—三中共。（決勝）日本五—一ハンガリー。

◎女子（決勝リーグ）

日本三—〇中共。日本三—二國。國三—〇中共。

インカムタックス

サービス

△帳簿整理▽

インカムタックスの申告は何卒當事務所で……

多年の經驗ある專務員が當親の御滿足できるサービスを致します

ビジネスサービス社

山田、吉原

北クラーク街八一〇　WH四—二七三〇

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二　事務所

1103 W. George St. Chicago 13, Ill.

Tel. Lincoln 9-3341



▲北五千七百台　三フラット、二軒庫、三万七千五百弗

▲北四千五百台　裝飾なルーミング・ハウス、二十三ユウト、十二浴室、家具上等にして答酌よし、年收一万六千五百弗、總價三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン

▲六フラット、六車庫、良好被賃價收入の約六倍

▲廿七ユニット（ガリデナル）二線中、三線中各バス付き　一九五七年

ボイラー・オバホール　一九五六年

ポーチ修繕及びペイント　右同年

クワドポイント

組根防蟻。ガベヂ・シェーター裝置　右同年

年收二万四千七百弗、總價八千五百弗

賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン

▲其他大小賣物澤山あります▼

スエーデッシュ　マッサージ　治療

肩こり、腰痛、神經痛　手足關節の疾患に効く

2646 N. Orchard St.

EA 7-6024（寺田）

日本食　御料理　お壽司

リバテー食堂

北クラーク街一二二六

電話 WH 四—六九七六

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.

Office: EA 7-1132　　Res.: LA 5-6758

■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室、廻スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン

■六アパートメント　レンガ、六—五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン

■十三アパート　コーナー、レンガ、三—五〇、十一、四、年收一万三千弗以上、四北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス　十六ユニット、七—二九一一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、潮から一ブロック、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート　六—四、十二—三半、スチーム暖房、年收一万七千弗、プロドウエイとペイモント附近、數人の大僧の敷段

■レンガ六アパート　十八ユニット、十二—三、三—二、二一半、年收一万四八二〇弗　プロードウエイとシエリダン附近、一万五千弗ダウン

■八アパートメント　二種物、一—七、一—五、一—四、一—二半、車庫付、石油暖房　約二万弗ダウン

もみ療治

Clarence S. Mori

1454 W. Winnemac Ave.

UP 8-3145

土地家屋賣買周旋

4410 N. Malden

田中ハリー

RA 8-4744

■北部好區域　六フラット、レンガ總物、スチーム　ストーカー。二一五、四—六ルーム、五車庫付　年收九千三百弗、一万四千弗ダウン

■北部　十二フラット、レンガ總、スチーム　ストーカー、五車庫付

十一ニルームアパート、二一二ルームアパート、全部私脅家付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下

■北部四千一百臺　十三フラット、レンガ總、二カーグラージ、十一四、三一六何れも大嶺、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン

▲その他、大小々賣物があります▼

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二　事務所

1103 W. George St. Chicago 13, Ill.

Tel. Lincoln 9-3341

印刷物の御用は シカゴ新報社の 印刷部へ



座布團の新しい荷や

日本の無煙の木炭など

入手しました

◀開店時間▶

毎日　晝十二時より　夜九時まで

日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA

5112 N. Broadway　　LO 1-9258

Tuesday - Saturday,　　Noon - 9 p. m.

Sundays Noon - 6 p.m.　　Closed Monday

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale

Furniture Mart Samples

SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.

Monday and Thursday, 9 to 9

Sunday, 11 to 4

2639 Lincoln Ave.　　LA 5-2298

PLUMBING SERVICE

James L. Miles

2452 N. Geneva Terrace

Phone: GRaceland 7-1290

Call Day or Night

日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス

GR七—一二九〇

プラミング　サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.

Room No. 406

ANdover 3-2143 - 2783

Wholesale - Watchmaker

Jewelers - Appliances

Luggage & Diamonds

財滿勇商會

西マヂソン街七番

四〇六號室

時計——貴金屬　ダイヤモンド

何でも即時現金に大勉強いたします

評判は當店の實です

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　　GRaceland 2-0599

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店

LI 9-9172

3439 N. Sheffield Ave.

(Near Clark St.)

チェリー・スター米

日米各種食料品一切

何んでも親摑えております

大勉強で御奉仕を致します。

最高級醬油「ヒゲタ」用下さい

シカゴ一手販賣店

スター　マーケット

北クラーク街三參四九番

電話 GR 二—〇五九九

森門、畠中

ヒゲタしょうゆ

N.Y.K LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 沙港航路 御案内

チェリスター米

定期客船 氷川丸

氷川丸總噸數　キャビン（八〇名）　三等A（六九名）　三等B（一二七名）　二百八十弗

三等A（六九名）　三百弗

三等B（一二七名）　二百八十弗

キャビン　一人乃至三人部屋　二人乃至四人部屋　三等　BA　二人乃至六人部屋

▲御注意＝船は左記又は都合により變更することあります

三月十一日	四月二日
五月三十日	六月十三日
七月廿三日	八月廿三日
九月十八日	十月二日

四百廿五呎以上

沙港出帆

▲船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから無事に樂の旅が出來る"氷川丸"を御利用下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

Seattle, Wash.

Phone MAin 3240

御送金はこの御預金は 加州東京銀行

金

郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人住所

送金人住所

貴方の姓名及住所

一九五　年　月　日

弗

$

（百弗まで現金手數料七十五仙）

The Bank of Tokyo of California

Los Angeles, 120 S. Spring St.

San Francisco, 100 Sutter St.

Gardena, 1620 W. 162nd St.

Sacramento, 1020 S. Western Ave.

皆樣の加州住友銀行

弗預金

メールで御送金が出來ます

一万弗まで預金保險がついています

日本向送金

手紙に現金を添えて御送金人の住所お名前をお書きになり小切手と共に御送金下さればお宅まで御手數をかけません

THE SUMITOMO BANK

(California)

HEAD OFFICE　　LOS ANGELES OFFICE

440 Montgomery St.　　101 S. San Pedro St.

San Francisco, Cal　　Los Angeles, Cal

日本郵船 沙港航路 御案内

チェリスター米

定期客船 氷川丸

氷川丸總噸數　キャビン（八〇名）　三等A（六九名）　三等B（一二七名）　二百八十弗

三等A（六九名）　三百弗

三等B（一二七名）　二百八十弗

キャビン　一人乃至三人部屋　二人乃至四人部屋　三等　BA　二人乃至六人部屋

▲御注意＝船は左記又は都合により變更することあります

三月十一日	四月二日
五月三十日	六月十三日
七月廿三日	八月廿三日
九月十八日	十月二日

四百廿五呎以上

沙港出帆

▲船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから無事に樂の旅が出來る"氷川丸"を御利用下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

Seattle, Wash.

Phone MAin 3240

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi

3240 N. Clark St.

GR 7-0802

各種精選白米

サンビドロ直送鮮魚

日米食料品一切

北部は無料配達、最低支の御注文に限り

西部　水曜、土曜

ヨーク商會

北クラーク街三二四〇

△土地家屋賣買周旋▽

大小の賣物御澤山あります。費用の節は何卒當親にお呼び出し下さい。

杉田ロベート

電話 LA 五—一三六〇

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　　HY 3-5057

各種精選白米

日米食料品一切

鮮魚　サンビドロ直送鮮魚

日米食料品一切

フランクリン

食料品店

宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food

4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米

日米食料品一切

鮮魚野菜類

▲市内無料配達、近郊に取扱ひます▼

藤井商會

店主　藤井勝男

北ラシン街四六五四　LO一—一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.

1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.

Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米

日米食料品一切

加州サンビードロ

直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地ロイ

S and I Co.

Wholesale - Retail

4860 N. Sheridan Rd.

Chicago 40, Ill.

Tel. LO 1-5794

▲精選新米

サクラ米　ベチー米

スミス及プレミアム五百番

ヤマサ及び龜甲萬醬油

日米食料品一切大勉強

開店時間　朝日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時

メールオーダーは即座に取扱ひます

エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.

Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム

サクラ米　ベチー

鮮魚、鮮肉、野菜類

其の他日米食料品一切

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子ロイ

皇太子殿下御結婚式
十四日にTVで放送





皇太子殿下と正田美智子さんの結婚式は、いよ〳〵四月十日（金）に行われるが、當日の實況がNBCのテレビで全米に放送されることになった。

NBC放送局では皇太子殿下御結婚式當日の實況、とくに御通過馬車を乗迎する沿道一般人の寫眞やテレビ撮影を許されていない神前結婚式の場面は當家の檢で撮影し、これを編め編集したものを結婚式後四日の來る十四日（火）午後八時から八時半まで放送する。

（シカゴ時間）

題名は「日本皇族の結婚」と名づけられ、特別放送で現在日本に滯在中のウエスチン監督が全力を擧げ製作を續つている。放送には十三世紀以來の木材彫刻類、飯盛、絹スクリーン、水彩畫、掛物など結婚式關係の貴重材料をも紹介するので米人のみならず、在米日系人にも珍らしいテレビが御目見得する譯である

日本精神界の新人
本田弘慈牧師講演
明九日（木）より一週間連續講演



日本精神界に新時代を劃したと言われる本田弘慈牧師の特別講演會が、明九日（木）より一週間、夫の姉きブロックで開かれる。

（シカゴ）日本人基督教會連合會主催、シカゴ佛教會協賛の本田牧師講演會は、明九日（木）夜から三日間、毎夜七時半から西シカゴ街三〇番のローソン會堂で開かれる。

本田牧師は神戸中央教會で數千人の會衆を前に一週間、夫の姉きブロックで集會が開かれる。集會は何れも七時半からである。

◇九日　イエス基督教會
◇十日　ノースショーア基督教會
◇十一日　基督組合教會
◇十二日　基督組合教會
◇十三日　ホーリテス教會
◇十四日　レーキサイド教會
◇十五日　レーキサイド教會

法廷の背後で策動
前國府主官の送還事件
蔣介石の干渉に判事怒る

（シカゴ）連邦地方判事ジョセフ・ペリイは、蔣介石政府は連邦法廷の仕事に干渉しているいと、激しい言葉で非難した。

ペリイ法廷で前國府主官ヒユサン・ワイに對して移民局が送還令を實行するのを禁止する訴えが出されて、そのヒーアリングが進行中である。

ワイは國府政府主官で、米國に亡命のため派遣された一人であるが、蔣介石政府に批判的な意見を吐いたため、歸國すれば逮捕されて、米國にとどまることに決意して、移民當局に引つかかつた。それは約五年前のことである。

米國の新州ハワイ
發見から今日迄

米國連邦第五十番目の州としてユニオンに加入することになつたハワイ島の運命はアメリカの歷史と深い關係をもつてきたもので、ゼームス・クック船長が發見して四十二年後の一八二〇年には米國から最初の宣教師がハワイに到着した。

宣教師は宗教を傳えるとともに、教育、政治、技術方面の顧問として働き、現地者に歡迎されるなど、ハワイ諸島最初の歡迎態度を示したが、ハワイが米國の領土として交渉を進めてゐた。ワシントンは是を拒絶したが、フランスは手を引き物を占領し、王政廢止を宣言するまでの暫政府をたてた。そして一八九四年七月四日に新憲法を採用し、翌年女王はすべての特權をすて、自からハワイの一市民となる旨公布して革命は終局をつげた。

一八九八年米國に併合、一九〇〇年六月十四日正式に米國領土となり、一九〇三年より一九五八年までワシントンの議會にハワイ立州法案の上程されること實に二十三回であつた。

一八九三年一月、女王は國會解散を命じたが、それから三日目には保安委員會が政府權は暫時より東五十街の浸禮教會において執行いました節は婦知の皆樣多數御來會下されたのみならず、多大な御厚情に預りまして、重ねゝの御配慮を深く感銘感謝しておりますこゝに乍略儀以紙上重ねて御禮申上げます

四月八日

父　菊池　直記
母　ミツエ
長兄　千城
外兄弟姉妹一同

米國の新州ハワイ
發見から今日迄

米國連邦第五十番目の州としてユニオンに加入することになつたハワイ島の運命はアメリカの歷史と深い關係をもつてきたもので、ゼームス・クック船長が發見して四十二年後の一八二〇年には米國から最初の宣教師がハワイに到着した。

宣教師は宗教を傳えるとともに、教育、政治、技術方面の顧問として働き、現地者に歡迎されるなど、ハワイ諸島最初の歡迎態度を示したが、ハワイが米國の領土として交渉を進めてゐた。ワシントンは是を拒絶したが、フランスは手を引き物を占領し、王政廢止を宣言するまでの暫政府をたてた。そして一八九四年七月四日に新憲法を採用し、翌年女王はすべての特權をすて、自からハワイの一市民となる旨公布して革命は終局をつげた。

一八九八年米國に併合、一九〇〇年六月十四日正式に米國領土となり、一九〇三年より一九五八年までワシントンの議會にハワイ立州法案の上程されること實に二十三回であつた。

ハワイ人としてはアメリカとの併合によつて、關稅免除は經濟的繁榮をきたすこと、アメリカの保護によつて他國からの侵略をまぬがれることを見越してゐた。

また米國としては有益な、そして作戰上の要衝としての領土を得たのであつた。領土としては知事は政府の任命基本法は連邦政府の法律で、ワシントン國會によつて左右されハワイ領土出の國會代表からの發言權はなかつたのである

（カンマン・カンシル）

故境澤英雄氏
盛葬儀

さる三月二八日死去した境澤英雄氏の告別式は四月二日（木）午後八時十五分よりクリスチヤン・フエロウシツプメソヂイスト教會において、千秋牧師の助式の下に行われた。葬原牧師については最近の履歴について交渉を進めてゐた。ワシントンは是を拒絶したが、フランスは手を引き物を占領し、王政廢止を宣言するまでの暫政府をたてた。そして一八九四年七月四日に新憲法を採用し、翌年女王はすべての特權をすて、自からハワイの一市民となる旨公布して革命は終局をつげた。

一八九八年米國に併合、一九〇〇年六月十四日正式に米國領土となり、一九〇三年より一九五八年までワシントンの議會にハワイ立州法案の上程されること實に二十三回であつた。

ハワイ人としてはアメリカとの併合によつて、關稅免除は經濟的繁榮をきたすこと、アメリカの保護によつて他國からの侵略をまぬがれることを見越してゐた。

また米國としては有益な、そして作戰上の要衝としての領土を得たのであつた。領土としては知事は政府の任命基本法は連邦政府の法律で、ワシントン國會によつて左右されハワイ領土出の國會代表からの發言權はなかつたのである

（カンマン・カンシル）

第二回 卓球大會開催
來る四月十一、十二日兩日
シカゴ佛教会々堂に於て

既報のシカゴ佛教會佛青主催の第二回卓球大會は、いよ〳〵來る四月十一、十二兩日にかけて行われるが、參加者は以下試合上の必要事項に就き注意せられるよう願されている。

◇日時　四月十一日（土）午後二時、各種目の予選
四月十二日（日）午後一時、
◇場所　シカゴ佛教會コミュニテイホール
◇種目　男子シングル、女子シングル、幼年組シングル、團体（五名一組）
◇試合參加費　大人（一八一）一弗二五仙（シングル、團体）小人（一八才以下）七五仙（一人才以下）

第二回 卓球大會開催
來る四月十一、十二日兩日
シカゴ佛教会々堂に於て

既報のシカゴ佛教會佛青主催の第二回卓球大會は、いよ〳〵來る四月十一、十二兩日にかけて行われるが、參加者は以下試合上の必要事項に就き注意せられるよう願されている。

◇日時　四月十一日（土）午後二時、各種目の予選
四月十二日（日）午後一時、
◇場所　シカゴ佛教會コミュニテイホール
◇種目　男子シングル、女子シングル、幼年組シングル、團体（五名一組）
◇試合參加費　大人（一八一）一弗二五仙（シングル、團体）小人（一八才以下）七五仙（一人才以下）

定住者會
春期映畫會
（一）寄附者芳名

▲三十弗　シカゴ總領事館、德永　利一
▲十五弗宛　高野　文次　松陽キネマ
本田　登
▲十弗宛　足立德寶　杉本幸八郎　岡崎　長吉　水野嘉四郎　渡邊辰巳　福田　二清　日高虎雄　橋高龜一　鈴木富太郎　古山政一　奥原忠一　秋本正三　村本主税　藤井グロサリー　小林　要　棟本泰太郎　築紫
▲七弗　視　善志夫
▲六弗　佐伯　豐　村越　一男
▲五弗宛　佐久間勇之助　坂上宗熊　上西喜一郎　松本源之助　大曾根夫妻　岡内　千昭　奥坂永藏　氏家秀八　山本浩兵衛　日浦　升夫　田中格平　澤嘉之助　中　島　東川　安吉　三宅爲二郎　谷　井　野口ジェームス　堂本たづ　岡山　登　石郷幸三郎　宮木　貞次　木村寛光　早川保藏　谷本千六　松下　松次　飯田和太郎

定住者會
春期映畫會
（一）寄附者芳名

▲三十弗　シカゴ總領事館、德永　利一
▲十五弗宛　高野　文次　松陽キネマ
本田　登
▲十弗宛　足立德寶　杉本幸八郎　岡崎　長吉　水野嘉四郎　渡邊辰巳　福田　二清　日高虎雄　橋高龜一　鈴木富太郎　古山政一　奥原忠一　秋本正三　村本主税　藤井グロサリー　小林　要　棟本泰太郎　築紫
▲七弗　視　善志夫
▲六弗　佐伯　豐　村越　一男
▲五弗宛　佐久間勇之助　坂上宗熊　上西喜一郎　松本源之助　大曾根夫妻　岡内　千昭　奥坂永藏　氏家秀八　山本浩兵衛　日浦　升夫　田中格平　澤嘉之助　中　島　東川　安吉　三宅爲二郎　谷　井　野口ジェームス　堂本たづ　岡山　登　石郷幸三郎　宮木　貞次　木村寛光　早川保藏　谷本千六　松下　松次　飯田和太郎

大友定輔氏
四十余年ぶりの訪日

市内住大友定輔氏は增里仙臺の總渡訪問と日本觀光を目的でシカゴ・日本觀光團にて一八八七年に渡米した。一八九四年カメハメハ王は米國との併合交渉中に死亡した。

一八九八年四月八日大統領の署名によつて正式に米國に併合するまでに、ハワイの歷史に多の段階をへたのであつた。カメハメハ王の政治に不滿であつた指導者たちは、一八九三年一月、王の死後王位をついだリリウオカラニ女王も王政の手をゆるめなかつた。

備後源吉急逝

當機は八日執行

熊本縣白濱村出身、戰前は加州トーレンスにおいて農業を營み、戰後シカゴに轉住し子息等と同居してゐた備後源吉氏は、心臟病のため急逝した。

今回の訪日は最初ではあり四十余年ぶりであるというが夫人と家族一同が留守居しているので、旅行中何分よろしくとの事であつた。

見眞會錄音講義

生長の家熊本誌友會では來る十二日（日）午後一時半より定住者會館において見眞會を開催し、谷口雅春先生の「にせものの自己を捨てる事」及び「人間を救う眞理」の錄音講演および本部講師西郷先生の「神秘の實驗と理論」の錄音があるので一般多數の來聽を希望してゐる。

棋界の雄
岩本 八段
五月初旬來米

（國府）國府西南區岡本金物店主人岡本義明氏（東一時三五八、國府棋院理事長）に當てた私信によると、日本棋院の有力者であり、名手として知られる岩本薰八段（五四）はアメリカ碁アソシエーションの招きに應じて五月五日羽田發、シアトルに二、三日滯在の上で、ニューヨークに向い五月初旬ごろシカゴを訪問、その後、桑港に五日間滯在する。その後、ハワイに赴き五日間滯在の後歸國の途につく、旅行には松井明夫氏が隨行する事になつてゐると。

菊池直善氏
追悼會盛大

輪廻により不歸の死をとげた市内菊池直記氏の六男直善氏の葬儀はサンノゼにおいて執行されたが、兩親の郷市とともにさる四日午後四時より五十街の浸禮教會において執行された。

松永はつ夫人
感謝の茶會

松永はつ夫人は昨年主人參平氏の葬中および死去後知友諸兄姉から種々格別の御厚意に預かつたので、何か感謝の意を現わしたいとの意味で來る四月十二日（日）午後三時より自宅において茶會を催し、日頃お世話になつている知友を招待する。

日本棋院シカゴ支部
春季圍碁大會
二日曜日に亘つて開催

日本棋院シカゴ支部主催の圍碁大會は數週間までは御年盛大に催されてゐたが、ことし數年間關係の都合で大會もなく、一部棋客はその再會を待ちに待つてゐたが、今年はいよ〳〵實現して、來る四月十二日、十九日および廿六日の三回日曜日にわたり定住者會館において春季圍碁大會を開催することになつた。

今回は特にシカゴ棋界の雄、三段川北鎭夫の優勝杯の寄贈があり、人氣を博けてゐる。

會員はもちろん一般棋友、我と思わん者多數參加をと希望してゐる。

◇參加手は出來得る限り白シヤツ着用の事。なお當日の朝では練習の爲、なお當日の朝では練習の爲、

◇登錄開始時間　四月十二日（土）正午十二時。

◇優勝杯として今回川北鎭夫杯、戶栗商事社杯、スター

日本棋院シカゴ支部
春季圍碁大會
二日曜日に亘つて開催

日本棋院シカゴ支部主催の圍碁大會は數週間までは御年盛大に催されてゐたが、ことし數年間關係の都合で大會もなく、一部棋客はその再會を待ちに待つてゐたが、今年はいよ〳〵實現して、來る四月十二日、十九日および廿六日の三回日曜日にわたり定住者會館において春季圍碁大會を開催することになつた。

今回は特にシカゴ棋界の雄、三段川北鎭夫の優勝杯の寄贈があり、人氣を博けてゐる。

會員はもちろん一般棋友、我と思わん者多數參加をと希望してゐる。

◇參加手は出來得る限り白シヤツ着用の事。なお當日の朝では練習の爲、

◇登錄開始時間　四月十二日（土）正午十二時。

◇優勝杯として今回川北鎭夫杯、戶栗商事社杯、スター

原子爐博士誕生

平和用（輝く榮位）

（東京）わが國で原子力の平和利用がやゝ軌道にのつてから三年、大學のドクター・コースを卒業する人の中から原子爐關係の新しい博士が誕生した。

早稻田大學理學部のドクター・コースを去る三月廿九日卒業した高橋秀さん（三〇）＝川口市本町＝、高橋さんの學位論文は「非均質原子爐の中性子輸送理論」というもの。同大學の教授會をパスし、二十六日午後開かれた同大學理學會で工學博士の學位を贈ることが決まり、「原子ろ第一號」の誕生となつた。

高橋さんは早大專門部を經て理工學部へ入り、電氣工學を專攻、大學院で研究するかたわら、昨一年六月から原子力研究所東海研の原子ろ實驗室に勤務しながら勉强した。こうして原子燃料と減速劑が別々に組合わされている非均質型原子ろの中性子の擴散過程を理論的に計算、獨特の中性子輸送理論を作りあげた。

この研究は原子ろ內の擴散計算や設計上極めて重寶なもので昨年九月、ジュネーブで開かれた第二回原子力平和利用會議でその一部が紹介されてから米國內でも高く評價されており、ブック「ブン國立研究所」から「留學を歡迎する」と招聘が來ている。

大友定輔氏
四十余年ぶりの訪日

市内住大友定輔氏は增里仙臺の總渡訪問と日本觀光を目的でシカゴ・日本觀光團にて一八八七年に渡米した。一八九四年カメハメハ王は米國との併合交渉中に死亡した。

一八九八年四月八日大統領の署名によつて正式に米國に併合するまでに、ハワイの歷史に多の段階をへたのであつた。カメハメハ王の政治に不滿であつた指導者たちは、一八九三年一月、王の死後王位をついだリリウオカラニ女王も王政の手をゆるめなかつた。

原子爐博士誕生

平和用（輝く榮位）

（東京）わが國で原子力の平和利用がやゝ軌道にのつてから三年、大學のドクター・コースを卒業する人の中から原子爐關係の新しい博士が誕生した。

早稻田大學理學部のドクター・コースを去る三月廿九日卒業した高橋秀さん（三〇）＝川口市本町＝、高橋さんの學位論文は「非均質型原子ろの中性子輸送理論」というもの。同大學の教授會をパスし、二十六日午後開かれた同大學理學會で工學博士の學位を贈ることが決まり、「原子ろ第一號」の誕生となつた。

高橋さんは早大專門部を經て理工學部へ入り、電氣工學を專攻、大學院で研究するかたわら、昨一年六月から原子力研究所東海研の原子ろ實驗室に勤務しながら勉强した。こうして原子燃料と減速劑が別々に組合わされている非均質型原子ろの中性子の擴散過程を理論的に計算、獨特の中性子輸送理論を作りあげた。

この研究は原子ろ內の擴散計算や設計上極めて重寶なもので昨年九月、ジュネーブで開かれた第二回原子力平和利用會議でその一部が紹介されてから米國內でも高く評價されており、ブック「ブン國立研究所」から「留學を歡迎する」と招聘が來ている。

シカゴ總領事館
四月十日（金）は
御成婚 て休日

皇太子御成婚にあたりシカゴ總領事館においては皇太子殿下御成婚の當日に當り來る十日（金）を休日として祝賀の意を表することになつている。

今回の式典は總領事館において簡單に行い、併せて皇太子殿下の御成婚に對する祝賀の意を表する予定の趣きである

シカゴ總領事館
四月十日（金）は
御成婚 て休日

皇太子御成婚にあたりシカゴ總領事館においては皇太子殿下御成婚の當日に當り來る十日（金）を休日として祝賀の意を表することになつている。

今回の式典は總領事館において簡單に行い、併せて皇太子殿下の御成婚に對する祝賀の意を表する予定の趣きである

死亡御通知

熊本縣白濱村出身
父　備後　源吉　儀
かねて病氣療養中のところ四月五日午後十時自宅において突然死去いたしましたから生前厚知の皆樣に御通知申上げます
追て通夜は四月七日夜家族的に營み、葬儀は翌八日（水）午後八時より北ノースパーク街一七六三中西部佛教會において執行いたします
四月七日
1817 W. Halsted St.
喪主長男　備後　富雄
二女　ヒサ子
三女　ミサオ
女婿平井アルバート　孫（長女）ミエ子
孫　一同
銀婚一同
友人一同
中西部佛教會

御禮

六男菊池　直善
の追悼會を去る四月四日午後四時より東五十街の浸禮教會において執行いました節は婦知の皆樣多數御來會下されたのみならず、多大な御厚情に預りまして、重ねゝの御配慮を深く感銘感謝しておりますこゝに乍略儀以紙上重ねて御禮申上げます
四月八日
父　菊池　直記
母　ミツエ
長兄　千城
外兄弟姉妹一同

種子賣出し

サンノゼ北原種子店で種子物の老舗サンノゼの北郷種子物店から直にかけての種子物各種を賣出している。御用の方は早目に本紙參照の上御注文を下さるようにといつている。

雜誌とレコード入荷

四菓商事社に四月號の大衆雜誌各種がたくさん入荷した同時に日本製のレコードがたくさん到着したが、珍らしい子供用レコードもある。

會葬御禮

母　星野ノブ　儀
かねて病氣にてウツドロー病院に入院加療中のところ、四月四日（木）早朝同病院において死去いたしましたに就き、葬儀を昨七日（四マデソン街）のヘーセン葬儀社において營みましたところ生前厚知の皆樣多數御會葬下され、かつ種々格別の御芳情に接しましたことを厚く感謝しております
早速參上の上御禮申上ぐべきが本意に存じますが後事により紛れその意を得ず、乍失禮以紙上厚く御禮申上げます
一九五九年四月八日
喪主長男　星野　ダヤード信一
二男　同　敬二
婿　ミサエ
二女　エデイス
三女　ミサオ
孫　一同

要求欄

女給 數名募集、新開店の店、高給を支拂う。雲細面談、十時―六時まで
森岡　922 Church St. Evanston

ウエ トレス入用。高給になります。（リバテイ食堂）
北クラーク街一二六番
電話 WH 四―六九七六

若い 婦人入用
印刷會社で目を使う仕事
定住者會まで申込み下さい
北ラサール街一一〇
DE 七―一〇七六

タネ Seed
種の時時になりました
遠方の方は
早く御注文下さい
加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
356 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

印刷物の御用は シカゴ新報社へ

訪日御挨拶

私事今回郷里訪問並に日本觀光の目的をもつてシカゴ訪日觀光團に加わり、四十年ぶりで四月五日各地日本訪問の途につくことになりましたが、出發に際しては知友の皆樣より格別の御芳情に預りましたことを深く感謝申上げます。

滯日期間は約六ケ月の豫定でありますから、旅行中は家內及び家族一同留守居しておりますので、何分よろしくお願申げます。

右取り敢ず以紙上お禮旁々皆樣の御健康をお祈り申上げます。

一九五九年四月五日　出發に際し
大友定輔

夜も眠れぬ程
カユミ方へ特効藥

皮膚がゆくてどうにも我慢出來ない方（赤いの快ユースがあります。この藥を試用された方は驚く程輕快となつてゐます。

目下三チューブ特價五弗六十三仙で提供してゐますこの機會を御投いて至急左記へ御申込み下さい。代價は品物と引替えにメーキメンに支拂つて下さい。

TRYSAN COMPANY, Dept. 135,
Peekskill N. Y.

三室
北三五〇〇台、新裝飾、地山、LA五―六八七七午後五時半後土曜は一時以後
三室家具なし、北部、私ト、交通便利（午後五時後）
WH四―〇四六七

三室
北三五〇〇台、新裝飾、地山、LA五―六八七七午後五時半後土曜は一時以後
三室家具なし、北部、私ト、交通便利（午後五時後）
WH四―〇四六七

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169

大工仕事は
何でも致します
仕事は總て保證附
ハーセル面談
ムユラー
御用の方は午後五時半後お呼び下さい

SAKURA SHOKUDO
日本食堂
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-3790

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816
1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166
N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
●市內は無料で配達します。●遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

食料品部
◉アーカンソー極上ブルーローズ
ダイヤモンド印新米

雜貨部及び書籍部
◉瀨戶物（茶碗、茶託、皿、その他）◉塗物（菓子盆、盃、膳類、椀その他）◉日本人形（各サイズ）◉活花用器◉掛軸 ブロンズペース及額物◉男女着物 友禪、レーヨン生地◉京觀◉足袋◉女帶◉カンザシ等◉日本レコード◉ペイロット萬年筆◉水晶及び鼈甲、象牙耳飾及び首飾◉ライター等◉其他珍らしい裝飾品◉小供用玩具◉各種の提灯◉茶道具◉書籍部◉新刊雜誌◉各字典◉月刊雜誌◉贈答品として折紙の本及び紙

戶栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

新米
さくら米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

最高級
ブルーローズ
新米
取扱店
▲北部　エキセル食料品店、サン・グローサリー（八番）、ロック食料品店、豊井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部　オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

バーベッキュはいかが？



キッコーマン醬油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベッキュの美味しいこと！
萬田醬油株式会社

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
S. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2235
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY APRIL 8, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1148

通俗経済 投資しるべ

株式會買實際市場への出動
上手に買付て上手に賣る法
（十一）

河野增登

株式投資で成功する秘訣は一場では常に株價の先見性が重視されて、これより近い將來の情勢判斷が行われている。株は株式會社という木の根でありその生命源である。だから株なしには株式會社の活動は一日も成立しない。株は地中に深く根を張り、會社の業績發展としての使命を果すものである。因みに株式の語源について「株式の式は、證式、在來株式などの式ではなく、正しく〝職〟と書くべきで、職は職務（義務）でこれに伴なう權利（給料）がある。株式會社は大勢の人が分けて持つ株の權利であるから株式という」經濟學者の某博士が投資上の注意として述べているのを見たが、株式という言葉は實に含みの多い言葉であり、日本の商法には株式の定義について何等の明文らしいものはない。

我々が株式を買うことの意味は、會社の經營陣に助力してその育成を援け、高所から見れば一國經濟の發展にも協力することなのである。何となれば事業會社の盛衰は一國經濟の動向を左右するものであるからである。株式は資本主義經濟の生んだ傑作とでもいうべきものでありましょう

我々の日常生活で必要な物が株式と、つながりがあることに氣が付くのであります。株式會社は我々の生活の中に、ガッテリと根をおろした偉大な組織である。そこで株式を投機の手段に利用しようなどという考へ方は謬時代の遺物であり、株式はモットの明朗な證券なものであること

が解る。このような認識から株式會社の本質について一つの概念を得られたことと思います。

戰後の日本では株式會社は雨後の筍の如く族生し、その中のあるものは社會の輕蔑を買うまでの堕落な目的によるものもありますが、大部分は經濟の發展による事業資金の調達という正當なのであります。最近の大藏省調べでは全國（日本）に二十二万五千の株式會社があり、その資本金の總計は一兆三千五百億圓に達するという。株式會社組織の最小資本金は十九万五千圓以上と改正商法は規定しておりますが、日本には現在資本金百億圓以上の大會社が二十二會社、この中で二百億圓以上の會社は東電・八幡・日立製作・關西電・富士・日本鋼管の六社があります。日本の株式會社は今後も經濟規模の擴大と强化發展による增資が盛行するので、大資本會社は逐次增加いたします。殊に基幹産業で成長度の高い事業、例えば東電、八幡鐵の如きは、やがて一千億圓の巨大資本會社になるであろうことが予想されております

（つづく）

娘の誕生日

（親馬鹿の記）

藤井寮一



課題「選擧」清水迷舟選

三光

豐化市民にも一票を乞ふ用紙
新市民候補が竝ぶ投票紙
夢此處より幽靈の出現る豐化

七客

公僕といふ感見に喊がある
生甲斐を知る一票へ老夫婦
選擧動員を乘せて豐化市廻
選擧動員を乘せて豐化市廻
一票を持て愉しめる新市民
當選の名譽後して情に入る
選擧運動候補の世辭にくすぐられ

佳作（順序不同）

アレタイプ選擧本部をあわてさせ
選擧は三度目にして旅に立ち
豐化市民慣れる選擧に手間がとれ
選擧故あの手この手で明けて暮れ
選擧を徹夜して跳る選擧會
日米も所込みせぬ選擧戰
世界へも選擧にも響く選擧なり
民主化の選擧は貴重へ呼びかける
立身の夢を選擧へ初名刺

運命は明日へ迫った投票日
選擧動員も總電打ってくれ
選擧末廣この一票の行き所
主婦の會で親子が選ぶ投票紙
ありたけの理想を候補に詰め
當選の畑へ變吸する
選擧變へ鍋代々の土地が消え
選擧するのも國はゆし豐化市民
選擧にケテンへ響く選擧戰
當選を經驗にして次の備
候補が頭々頭を垂る敵味方
宿願も今ぞ叶ふた投票日
選擧は兵を語ら子敵も褒め
自信ある候補も交るゴルフ場
選擧動員出來て倫命が短かき
選擧區で殺しき仲も敵味方
一票を伸も必死で選擧前
果共の力選擧で左右され
選擧は投票前から北へ立ち
ラジオまで氣勢をあげて投票日

輪

當選の瞳に響えて新市民
▲四月課題「自慢」「惜しむ」
〔四月廿日〆切〕 投句先き
5815 N. Ridge Ave.
Chicago 26 Ill.

次の句會は四月十九日（第三日曜日）午後二時。北部シカゴ佛教會社交室にてどなた樣でも大歡迎。

宮尾嘉湖
古山さとえ
古山北機堂
米岡日章
清水頑夾
岡田千津
石橋眞澄
石橋喜花
三島八鵬
三島高
野尻晴龍
本田紅女
阿崎眞澄
本田龍角
本田紅女
宮本春耳
森田民井
森田樂遊
本田紅女
森田嘉子
岡田鶴華
米岡日章
伊香手村
津村江歩
津村綠郎
小田龍書

二人はとし子で、同じ月に生れている。しかも誕生日も十日しか離れていない。一つのバースデイケーキを分け合って食べたこともあった。

ことしの誕生日のケーキの載った台所の椅子に腰をおろしたまま、ボンヤリしていた。

マミーやダッディが氣の毒だから、いつそのこと誕生日を一緒にやろうじやないかと言い出したのは長女だつた。次女は直ぐにそれに贊成し、

さて株式は實際市場で、どのように取引が行われているか。先づ取引の種類から說明いたしましよう。株式には上場株と場外株とがあり、上場株とは、會社の申請により證券取引所に上場されている株式であり、取引所の規定により、上場審査基準に從い上場資格があるかどうかを嚴重に檢討され、この審査にパスしたものであります。場外株というのは、非上場株と未上場株とに分かれ、未上場株は近い將來上場される予定の資格ある株式であり、非上場株は取引所に上場申請されていない上場未定の株式である。これらの場外株は一定の基準にしたがい審査の上證券業協會の店頭賣買承認銘柄となり、證券業者は店頭で仕切賣買の仕方で取引を行つている。上場株は元則として取引所以外の場所で取引することを禁止しており、顧客の上場株賣買注文は委託賣買といつて取引所の正會員業者に限り許された取引であり、場外株は正會員、非會員業者の別なく店頭で取引が行われております

〔く〕

二人でそれを母親に諮した。その事を妻から告げられた日の夕食後、私は子供らに話しかけた。

「あなた方の考えをダッディは嬉しいと思うが、そんなことをすれば、いつものように箱山のお友達をよべないよ。」

そして、お客さんは四人づつに限られるだろうと言つた。四人づつを二人が招待すれば八人になる。余り廣くもない リヴングルームに、主人役の二人を合わせて、十人の子供がゲームをするのを容易なことでない、その間を縫つてアイスクリームやソーダ水を持ち廻るのもひと仕事である。だからといつて、四人づつしか招待せられなくてもよかつたら、一緒にパーティをすることに贊成だと私は言つた。

子供らは別にそれに不服はなかつた。それで、パーティは二人の誕生日の中間に當る土曜日の午後にすることにきめ、招待狀を早く出す必要があるから、呼びたいお友達の名と住所を二、三日中にママに知らせるようにと言つたものだつた。

「一つプロポジションがあるんだが、もう一人兒よけいにお友達をよんでもいいことにするから、ミシエルとマットをよばないか？」

私は妻と相談して作り上げたこの容協案に子供らは贊成すると思つた。しかし、子供らは、それならヘレンとカールをよぶ、と言い出した。これで、私は少しムツとして來た。

「あなた方は、自分勝手なことばかり言つて、少しもダッディやママーのことを考えない」

「ダッディ」と、長女がテーブルの向う側から言い出した。

「これは私らのパーティでしよう。それなら誰をよぶかは私らの自由でしよう」

腹を立てたら、こちらの負けであることを知りながら「俺を生意氣な」という感情が湧いてくるのをとめ得なかつた。

「そりやあなたがたのパーティさ。しかし、そのパーティをするお金はダッディが出すんじやないか。そうなれば、あなたがたが私の意見を少しは取り入れるのが當り前だと思うねえ」

「ダッディは、本當にものの解りが惡いのねえ（ユー・ドント・アンダースタンド）」

と長女はほとに引かなかつた。

「物解りが惡いとは何を言うんだ？私が官大であるのをいい事にして我が儘ばかりし押し通そうとしている」

「クラス・パーティだからクラス以外の者は呼ばないのでしよう。そんなシンプルなことがダディは解らないだから……」

だから、ダッディは物解りが惡いんだ、とはさすがに言わなかつたが、ミシエルもマットもよく理解している、と言つた。

てゆく必要があると思つた。

「ダッディは矢張りミシエルらをよぶのが正しいと思うから、二、三日よく考えてごらんなさい」

そう言つて、その日は話を切つたが、「子供らは考えを變えていないのよ」と妻が言つたのは、その翌日だつた。

妻も私も、ミシエルらをパーティによばないことが、その晩に與える印象を心配していた。私らの子供が、毎日のように一緒に遊んでいる近所の子供が誕生日パーティをするのに、數ブロック離れたところに住むその友達が呼ばれて、同じブロックに住む私らの子供がよばれなかつたとすんなり受け入れるだろうか、と心配したからである。

「俺のことを話したのか？」

子供らはパーティのことをミシエルとマットに話し、クラス・パーティだから呼ばないというのである。

「そんなこと、よけいにいけないじやないか？」

「どうしてなの？」

「どうしてつて、御馳走には招待出來ないが、ブレッドのかけらをやろう、というようなもんじやないか。それでミシエルは何んと言つたんだ？」

ミシエルは、よく「アンダースタンド」して、パーティがすんだら遊びに來い、と言つたそうである。私は、それで默つてしまつたが、默つたことになつたと思つた。それまでの誕生パーティにお互いに呼び合わなかつたことはなかつたし、ハロウィーン・パーティなども一緒にやつた。そんな友達をあれだけ言つたのによばんなんて、俺んて勝手なことを押し通す子供らになつてしまつたんだろう、と私は寂しい氣持ちにもなつた。

それでもパーティは面白かつた。呼んだ友達は一人殘らず來て呉れたし、騒つてこつかりした子供らだつた。

パーティがすんで、ヤヤイと言いながら友達を門口に送り出した娘らは、リビング・ルームの窓を開けて、

「ミシエール」

と大聲で呼び始めた。私のアパートからミシエルの家の裏庭がよく見える。晝ごろきは垣根を越えて、楽しいローンのある隣家の裏庭を演じて行き來するほどである。

「パーティはすんだの？、すんだら遊びに來なさい」

そう答えるミシエルの聲が聞こえた。「遊びに行つて來るよ、キーケー？」と子供らは合所で片付けをしている私らに告げにやつて來て、ミシエルに持つて行くから、ケーキを切つて呉れ、と母親に賴んだ。

殘れたペーパー・プレートやカップを紙袋に入れながら私は「こいつら、よく食休が續くなあ」と思つた。母親に切つてもらつたケーキをナプキンに包んでいる子供らを眺めながら「時代の違いつて眺めながら「時代の違い」のようなものを私は感じた

ケーキを包み終つた二人は晩衣をベッドの上に投げ出しジーンとジャケットに着かえて「ダッディ バイ」

と言つた聲が弾び出して行つた間もなく子供らの騒ぎまわる聲が聞こえて來た。窓を通して、ミシエルの家の裏庭にあるスライドの上に立つている次女の姿が見られた。彼女のあとから、ステップをよじのぼつているのはマットだつた。

「女は母親になると時間にになる」

と言われるものだが、親になつて始めて分かつたのは、女ばかりでない、と思つた。

Subscribe to the Chicago Shimpo

ATTENTION BOWLERS!!
Bowlers Wanted to Join North Side NISEI LEAGUE
NEW PLAYDIUM
2625 N. Clark St.
Call GR 7-1711

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion ..... 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
LIncoln 9-1686
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧打ちれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
特価 ￥弗五十仙
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

everybody likes WEL-PAC BRAND

Ella-Ru Beauty Salon
324 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

BE A BETTER COOK! TIME BRAND

SHOP FOR THE BEST
ALMARU BRAND

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート
男女用
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
TAD T. KITAZUMI (Gen. Broker) ... Bus. RO 4-1578
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7115—Res. WE 5-1343
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1092—Res. OR 4-8619
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2720—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 16 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
16 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $5,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $6,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units. 2-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
5-5 rm. apts, tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's, Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

ELDERLY MAN, starting new business will exchange share profit if any and living quarter for a little secretarial help in one or two eves. Secretarial experience not necessary. Write for appointment to Frank Reimbold, 1124 Hays Ave., Oak Park.

FOR SALE

4 ROOM brick house, expandable. Auto. ht. Garage, carpeting. Storm window & blind. By owner. RE 5-1296.
WATCHMAKER'S OPPORTUNITY. Lge. watch repair & jewelry sale. Busy south side location. Term. AT 5-0822.
THREE APTS. BRICK
$26,500. Ideal Hyde Park location. 1-6, 1-5 & 1-3½. Total income $3,600 a year. Tile modern bath & cabinet kitchen in each apt. Large rms. & many closets. Excellent condition. TRiangle 4-0335.

HELP WANTED

LEGAL STENOGRAPHER. 5 day wk. Electric typewriter. Excellent surrounding. Louis L. Silverman. 1 N. La Salle. ST 2-8237.
SEWING MACHINE OPERATORS experienced in womens' sportswear, dresses or men's trousers. Steady work, good pay. See Mr. Miller, 216 W. Jackson, 7th floor.
NISEI GIRL or woman for office work. Must be good at figures. Inquire at J.A.S.C. DE 7-1076.
ATTRACTIVE GIRL for barmaid & waitress. Exp. not necessary. Noon to 7. Nisei Lounge, 3439 N. Sheffield. LI 9-9112.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

2½ RM. furnished apt. Clean & reasonable. 5052 N. Winthrop. SU 4-9765.
3 AND 5 room furn. apts. Heated, stove & refrig. 3115-25 N. Halsted. IR 8-4185.
3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.
4-ROOM unfurn. apt. with private bath.
2½-ROOM furnished apt. private bath. 720 W. Grace St. WH 4-9878.
4 RM. unfurnished. Steam ht. Available May 1. 900 W. Addison. BU 1-8238.
UNFURNISHED APTS. 3 rm. completely decorated. $70 mo. 5 rm. $95 to $100. Heated, stove & refrig. Decorated. Vicinity of Clark & Barry. IRving 8-4185
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.
2 ROOM — furn. apt., private bath.
4 ROOM lst. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1837 N. Bissell. MO 4-2477
4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.
4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.
2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).
2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192
3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.
4 ROOM flat. Unfurnished. 1908 N. Fremont Ave. DI 8-3421.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda

• 3 FLAT BRICK SUNPARLOR:
Large rooms with 3 bedrooms each and modern bathrooms. Stkr stm. ht. Incl. are 3 stoves, 3 refrig. & 220 electric. 2 car brk. gar.
• 3 FLAT SUNPARLOR BRICK:
3-6 large rms. with encl. rear porches. Auto-fed ht. 40'x125' lot. 3 car brk. gar. 6200 N. convenient to shopping, schools, and transp.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK:
Modern tiled bathrooms and kitchen. New auto. ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 24 APT. BRICK COURT:
3-6 rm., 9-5 rm. & 12-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. Inc. $26,700.00 Incl. 24 stoves & 24 refrig. Price only $135,000.00, $25 to $30,000 down.
• MODERN SI-LEVEL BRICK RESIDENCE:
6 large rooms with 3 bedrooms and basement. Auto. gas ht. Cement patio. Located NW convenient to school, transportation and shopping.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK & 3 ROOM APT.:
A 2 story brk. bldg. New auto. oil ht. 2 car brk. gar. Located in Ravenswood Manor. Only $5,000 to $7,000 down.
• 3 APARTMENT BRICK:
1-5 rm. apt., 1-4 rm. apt., & 3-3 rm. apts., with all private baths. Auto. ht. 2 car gar. Price only $30,000.00. Small cash do.
• 2 STORY BRICK INCOME:
1st flr.: 6 rooms. 2nd flr.: 1-2 rm. kitch. & 4-1 rm. apts. (7 rooms) Auto. oil ht. 2 car brk. gar. PRICE ONLY $19,000.00. 4000 North.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九四五年四月十一日(土曜日)

第一一四九號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $5.00
Half Year $3.00
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司朋
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

妥協で平和は買い得ず
頂上會談に冷水を浴びせる
中央牒報局長ダレスの演説

(華府)中央諜報局長アーレン・ダレスが、八日にニューオルレアンのエジソン旅會で行つた講演が論議されたが真西外相會談の開催を前にして、注意すべきこととされている。なぜなれば、ソ連との關係を重じて平和を强化せんとする努力に、冷水をあびせかけたものと解釋されるからである。

この演説

は、米國が全世界に持つ情報網から溶られて來た資料を土台として作られたものと想像されるがダレス局長は言つている。

「フルシチフ首相との安協により平和を買い得ると思うものはだまされている。われ〳〵が讓歩する程に彼の要求を强め、ソ連政府をしてロシヤ國民支配の繼續を可能ならしめる」

このことは、外相會談および頂上會談で達せられる如何なる意見の一致も有害でこそあれ、利益となる點は一つもない、と氏が考えていることを示している。

「米國の防衛は必要にあるのでなく、理解と信賴にあり、强力で可能な軍事力と經濟力の動員及びソ連の側面とその敵對手段を壓倒する能力にある」

自由國家の力はソ連プロタのそれと比すれば遙かに優秀であるが、併し今後もなお國際に資源をそそぐため、米國民は生活の安易さを犧牲にする必要があるだろう、とダレス局長は述べている。

「もしソ連が成功し、米國が失敗するなれば、それはわれ〳〵が無關心であつた結果であり、われ〳〵がその自己保存のために捧げる以上のものを、ソ連はわれ〳〵の破壞のために費やしたからである」

米ソ兩國の軍事力について、ダレス局長は次の如き比較をした。

一、ソ連は米國の二倍の生産力を軍事方面に注いでいる

二、ソ連は二五〇万人の訓練された現役兵を持つ。

三、ソ連は超近代的な空軍を有している。

四、原子力潛水艦で米國はソ連より進んでいるが、ソ連は四百隻の潛水艦を有している。

五、ソ連は、中距離彈道兵器を「無數」にテストしている。

六、大陸間彈道兵器で米國を壓しつつ、ソ連は非共産主義國家におけるその位置を强めつつある。

七、併し、ソ連は故意に戰爭を挑發することはしない。

八、米國は信賴し得る同盟國を持つている。

伯林交通が阻害されても
國連安保委提訴を躊躇
三轉する西歐の對處策

(華府)西歐の情勢の進展をソ連が圖謀することがあつても、事件を國連に訴えるのを避ける方針を、米國は採用する傾向になつている。

この點で、國務省上層部の意見は分裂しているのは事實だが、國連に持ち出すのを避ける方針を主張する勢力が强い。國連大使ロジは、事件を國連安保委に提訴するのを主張している。安保委では、ソ連が拒否權發動に出るのは明かなので、それを待つて國連緊急總會を召集し、世界八十二ヶ國によつてこれを論し、ソ連を糾彈しようというのである。

しかし、國務省首腦部及び大統領側近者間には、ロジの主張に反對して、次の如き意見を出している。

一、さる二月に、ロジが各國々連代表の意見を打診した時、伯林問題でソ連及び東歐を糾彈するに必要な三分の二の支持國家を得るのが米國にとつて困難であることが明瞭している。

二、國連に問題を持ち出す場合は、その討議中は米國の手は釘付けにされる。從つてもしソ連が伯林通路を閉鎖するなれば、これに對應する手段を米國は欠くことになる。

三、ソ連が拒否權發動に出るのを待つて、それを理由に國連緊急總會を召集しても、事態は何等變らない。

四、ソ連は非共産主義國家におけるその位置を强めつつある。

五、ソ連は、中距離彈道兵器を「無數」にテストしている。

六、大陸間彈道兵器で米國をソ連は非共産主義國家におけるその位置を强めつつある。

七、併し、ソ連は故意に戰爭を挑發することはしない。

八、米國は信賴し得る同盟國を持つている。

アデナワー西獨首相
大統領立候補を承諾

(ボン)西獨首相アデナワーは、今回大統領候補に立つことを承諾して、西獨のみでなく、世界を驚かせた。西獨大統領は政治的には無力とみえられている。

大統領選擧は七月に行われるが、アデナワーが當選すれば、氏は九月十一日までに首相を辭任しなければならぬ。

首相は今年八三才であるが、氏が大統領候補となることを承諾したことにより、少くとも二つの政治的事實があらわれて來る。

一、當選の曉は、今日まで無力と見られている大統領の職權擴大に努力するだろう。

二、アデナワーの後任は副首相ルードウヒ・エーアハード又は總相フランツ・エトゼルの何れかに決定するだろう。

アデナワーの願する慈善民主黨は、過去數ヶ月に亘つて大統領候補を探していた。現大統領は二期をつとめているので、三期立候補は憲法で禁ぜられた理由である。

麥不作とカセム宣傳
ナセル大統領を惱ます
シリア國民の不滿高まる

(ダマスカス)合同アラブ連邦を構成するシリアにおいてはナセルは「外敵」の人物なので、同國の面するあらゆる不幸と困難の責任をおわされてくる。ナセルのシリアにおける人氣がガタ落ちに落ちはじめたのには、そうした理由があつた。

ところが、ナセルの困難が未だ十分でないかのごとく、彼の困難を助長している者がある。イラク首相カセムである。ナセルは汎アラブ主義の旗下にシリア民族の壓迫を計畫している、とジャン〳〵宣傳して、シリア民族のナセルからの離反をアジつているのである。農業が不作とカセムの宣傳が一緒に來たことは、ナセルの大不幸であつた。

カセムの不作でシリアは糧食難に陷つたようで、今年の收穫もおそらく就勞である。

それで彼は、シリア人の士氣を鼓舞するために、東部のアレポを通じて地中海沿岸に出る鐵道敷設を國民に約束している。この鐵道は、シリア國民の多年の希望であるが、今日まで遂に實現されなかつたもので、ナセルは六ヶ月以內に着工すると、と約束した。

モントメゴリー元帥
ソ連指導者と會見に訪ソ
個人の資格と外務省發表

(ロンドン)第二世界大戰の英雄バーナード・モントゴメリー元帥は、東西間の緊張について、ソ連指導者と語り合うためモスコウ訪問に出發することを發表した。

モンテイは既共產主義者として知られて來たが、政治の實際の立場から、中央ヨーロツパの現狀維持を支持するに至つた。昨二月末に「ロンドン・タイムス」の日曜版に發表した論文で、モントゴメリイは、東歐政府の承認を主張した。東歐に共產主義政府が存在するのを嫌惡することはできぬと氏は言つた。

モンテイの訪ソは、彼自身の總意によるもので、四月廿八日に發表する。メイ・デイのデモを赤色獨裁で見物するためではない、とダレスは言う。彼らが誤りを犯すのはイラクやチベットの事件が、これを示しているし、中共の人民公社は自由世界に衝動を與え、ソ連指導者さえこれを支持するのを躊躇している。

(ロンドン)英政府は所得稅を下げた上に、セールス・タックスを全面的に廢止した。ビーアは一ペイントについて約二仙半の減稅を發表した。

これらの減稅は藏相アモリイが國會に提出した次會計年度予算案に現われた。これによつて今秋の總選擧に保守黨を有利にすることを考えているのである。

所得稅率は現在の四二半%から三八・四分の三%に減ぜられたが、戰前以來の低率である。これによつて、國民は五億六千万弗を節約し得る。勤勞所得稅合いでいえば八・八%の減稅である。

アモリイ藏相の提出した像算案は、所得稅およびセールス稅減額——この金額は八億二六〇〇万弗と推算——をもつてしても均衡され、十億弗以上の黑字となつている。

所得稅九%減
賣り上げ稅も引き下げ
それでも均衡豫算の英國

「ザザ」はフランスを背景にガインセント・ミチリが監督したミュージカルである。ミチリはこの作で監督賞を受けた。

最優秀脚作は「ザ ファイアント ワン」と決定され脚作者二人にオスカーが與えられた。その「人ナタッ ダグラスは下院非米調査委で脚法改正第五次を楯に返答を拒否したことがある男である。昨年までは、議會調査委に非協調的であつた者には オスカー賞は與えられない、という規則があつたが、時代の變化でこれは廢止された。

オスカー賞
「ジジ」がさらう

(聖林)本年度のオスカーは脚優では ダヴィッド・ニーベン、女優では スーザン・ヘイワードに與えられ、最優秀映畫に「ザザ」が選ばれた。

禁酒法廢案

(オクラホマ市)オクラホマ州の五一年に亘たる歷史を持つ禁酒法が、七日の選擧で葬に葬られた。禁酒法反對派は八万票以上の差で勝つたが十年前には五万五千票で負けたことがある。

州民投票で禁酒法が廢案されたことにより、州會は州憲法改正をせねばならぬが、それには約二ヶ月を要する。これによつて全米でアルコホール類販賣を禁じているのはミシシッピーのみとなつた。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $5.00
Half Year $3.00
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上歯科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤内科醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1053

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1203 Res.: Keystone 9-3326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3558

イエスキリスト教會 牧師 大山徹 Japanese Church of Jesus Christ 1480 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉浦鈴 CHICAGO JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 925 W. Wellington Ave. DI 8-8274

シカゴ日本人 ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人 メソヂスト教會 執事 高田格爾 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-8972.

ノースショーア 日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 4344 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8785

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良華 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 河野行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1965 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581

禪宗佛教會 開教師 松岡操雄 岡 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-5827

ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278

日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

北米日蓮 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總監 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 6911 Lake Park Ave. Ar 5-8822

眞言宗善通寺 開教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無所品 花眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 5-9883

シカゴ佛教會 開教使 阿部慈明 會長 久保鶴紅 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Cg. Tel. ED 4-8708 Hall Tel. LO 1-9032

生長の家 北部相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會費は 當日會場にて 233 W. Menomnee Ave.

生長の家シカゴ支部 見眞會 第二日曜日 鮮友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 3733 N. Clark GR 2-5892

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木鶴二 サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人顧氏の 割引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室內完全に新裝 シカゴ最優で最も美味しい廣東スタイル料理を經濟的な安價でサービス致します 竹園 我々の最も親しい 日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 激中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安である のが難店の特長 團體御宴會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發團體 船便 同 九百四十弗 プレジデント ラインにて 三月十一日發團體、同十二日團體發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內 航空、汽船、汽車 グレーハンド・バス 企畫 切符取次販賣 菅野旅行案內社 東京支店 東京都麹町區麹町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8588 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 L一九・七五六

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て 圓滿仕事し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話又は手紙で直ちに承上致します。會葬、希望調る點へ電報配達お好み次第設置いたします 情樣のお心をこめた お花を贈りましよう ウオールス花店 經營者 西島久泰 ▲市內は無料迅速に電報致します

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花 の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 (電話) Franklin 2-4150

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用



アルバム寫眞館 大川勝

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photogrher 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 コスモポリタン 旅行案內所

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY Office: 211 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2878 Home: 1707 North Park Avenue - Michigan 2-9663

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6793 2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279  正江戶味噌 ごうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌 新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間恵子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき鍋ハウス 東すき燒 ◎日本語書き日本語もあります◎ 二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

東京便り

東京支局・蜂の子

△シカゴ文藝

本紙に時おり、流麗な文を寄く大久保忠素さんは僕の親友だ。

大分ふるい友達なのだが、二年前にシカゴで會ったら、「覺えているか！」ときかれ、よく見ると、どこかで見た覺えがあるがと頭をひねっていると、

「サンフランシスコで」

という。そうそうあの頃の青年忠さんだ。という僕はもう白髪。お互いに永いこと會わなかったが、忠さんは相變らずの美男子だからお若いことである。

いまから三十年前のサンフランシスコは、いま老境に入りかけた連中が、まだ、ちやきちやきの青年で、安藤勝明松野跡樹、中川卓、秋山詩郎夫人かいう青年文人たちに加えて、井上勇（時事通信社重役）や太平興介（山形新聞編集長）がいてなかなかに賑やかなことであった。

僕たちは、桑港文藝協會やなど組織して大いに文化活動したものだが、そのころのことは大久保忠素さんは良く御存知だ。

そのころから僕は主張しているのだが、アメリカに住む日本人（いまは日系人）の中から黒色の文藝が出なくてはウソだ。

アメリカという環境の中で日本人の血がどのような文化を作りあげてゆくかということは日本人全體にとっても興味あることだ。

シカゴでも岩室吉秋さんたちが「日系文化」を發刊したことも、大きな目標であり、あのままなんとかして續刊させたかった。

最近、アメリカ旅行から歸った作家の阿川弘之氏が雜誌「新潮」に「カリフォルニアと國民小說」をかいているが、日本でもこの小說は大いに讀まれている。

そのむかし谷崎潤次の「チヤサス無宿」のメリケンジャップものが變讀されたように現在アメリカに住む日系人の生活環境を背景とした文藝は、日米國際文化の上からみて興味深い。特に、戰後米國人と結婚した戰爭花嫁さんを主題とした壯大なローマンスは、將來の歷史的記錄としてのためにも、ぜひほしいものと思う。

シカゴという地は、その意味から、貴重な日系文藝の生れる土地だと思う。

文藝家の健筆を祈るや切である。

（四月六日）

＊　＊　＊

米國現代人物論

リンドン・ジョンソン（二）

ジョンソンが上院議員になったのは一九四八年だった。この時、彼は八七票の差で相手を破ぶって當選したので、「地ごりリンドン」とからかわれたものだった。

この年は、トルーマンが狂るところで聽スカンを喰いながら、「ギブ　エム　ヘル」流配で奮狂わせをやった年である。黨大會では南部諸州がぶりが如何に鮮やかなものであったかは、彼を「大統領に次ぐ權力を持つ人」と呼ぶ者が出て來たことから、知り得るだろう。これは「サタデイイーヴニング　ポスト」の政治記者であるステュアート・アルソップの言葉だが、ジョンソンは、この記事の出た翌年の上院總選擧で共和黨のエイタ政府の財務長官として、如何なる指導ぶりを見せるかが、上院總選擧になったジョンソンの腕の見せどころであった。彼がこのテストに及第したとは、西窓の余地がない。だから、ジョンソンは、アイクが大統領になったのと同じ年に野黨の上院總選擧となっている。この間における彼の指導

「ウォーク　アウト」したほどに民主黨のタガがゆるんでいた時なので、ジョンソンが辛うじて當選したのに、不思議はないかも知れないが、それにしてもタタ八七票による勝利は、どうおえても、かんばしい勝ちぶりでない。その「地ごりリンドン」が上院議員になったのが一九五三年だった。五二年の選擧でこれまで總務をしていたイリノイのスカット・ルーカスが落選したので、彼にお鉢がまわって來たのである。

この時でも、彼は副議に總務になったわけではない。上院となって日まだ淺かったのだから、彼が總務になるのに反對する者があったのは、自然である。しかし一九三七年以來の下輩であった、というより實と、リチャード・ラッセル（ジョージア）が强力に、

デイリイ市長再選
投票數の七割以上獲得
スラム清掃が第一目的

去る七日の選擧で現市長リチャード・デイリイが當選されたことゝ發表された。氏の得票は七七万七六九六票で、全投票の七割一分であつた。共和黨は前下院議員スチーブン・シーハンを候補に擁して戰つたが、勝敗は最初から明かであつた。ただデイリイの壓倒などの通りで喰いとめるかが問題であつた。その意味でシーハンが丹一万二千余票を獲得したのは成功とみてよい。民主黨はデイリイの得票を百万票と推測してゐたがボールに達すること遠かつたにひきかへデイリイは四年前に市長になつて以來、その成績はきわめて良好で、今日まで共和黨を支持してゐたシカゴの實業界および金融界の指導者の多くまでが、非黨派支持グループを組織して運動してゐたほどであつた。

再選されたデイリイは、氏の今後四年間の施政の基礎をシカゴの隅々にまで置くこと、スラム清掃を實行して都市開發を實現することにある。

此の點では、シーハン候補が獲得以上の成績を示したので一九六〇年に氏を上院候補に立てゝ、民主黨のボール・ダグラスと爭わせることを考へてゐる。

日本混血孤兒救濟のため
資金募集「演藝の夕」
明夜コスモ・クラブ主催で開演

日本における戰爭に伴う混血孤兒の救濟は戰後の日本の社會問題中でも最大重要問題の一つとなつて、識者の關心をよんでゐるが、これが救濟は容易に進々としてふるわないのは否めない狀態にある。

戰爭花嫁をもつて組織してゐるシカゴのコスモ・クラブではこ等の混血孤兒の救濟に關しては人一倍の同情を寄せて、これが援助の手を差しのべたいとの意圖に燃え、今回これら孤兒救濟資金募集のため、來十一日（土曜）午後七時よりリベット會館において「演藝の夕」を催すことになつたので、一般各位の御援助御參會をお願いすると會長三島由紀夫人ならびに同會幹部一同は切にお願いしておる。

當夜の演藝プログラムは日本流行歌、日本舞踊、沖繩舞踊や日本の子供の遊戲などの日本歌謠物をはじめとしてハワイアンクラブ出演のハワイ名物ミュジカル寸劇、タップダンスなど多彩に繰り込まれてゐるので、都の一夜を樂しむにはまことに贈わしい催しである。

來週は
圖書館週間

四月十二日から十八日までは全國圖書館週間である。全國圖書館協會と全國圖書委員會共同主催になるこの催しは、讀書と圖書館の國民生活に對してもつ重要性に、國民の注意を喚起するのを目的としてゐる。

シカゴ圖書館でも、全國の圖書館と歩調を合せてさまざまの催會をひらくが、十八日（土）午後十二時十五分からビスマーク・ホテルでひらかれる午餐會は、圖書週のクライマックスである。とくにこの日は、シカゴとその附近に居住する人でリンカーンについて著述した人を主賓とするが、リンカーン學の權威ラルフ・ニューマン博士を司會者として、ポール・アングル博士やルース・ランダール夫人などの講演がある。

菊池淳氏
水彩畫展

十三日夜デス・プレーンで市内菊池直點氏三男菊池淳氏はコムマーシャルアーティストとして白人の會社に勤務しており、この方面の技術はもちろん水彩畫方面においても知られている青年畫家であるが、時折白人顧客クラブなどからの依賴により諸方面出張して展覽會を開いている次回は四月十三日（月）午後八時より市郊外デスプレーン市のクルフォード六五一番ウエストパークフイールドハウスにおいて水彩畫展を開くことゝなつたので、同地方附近住の顧客者の觀覽を希望している。

稻富稔君が
檢事補に
日系で二人目

（連邦）連邦政府南加地區檢事局ワース檢事は三名の檢事補を任命したがそのうちに一名の日系人の稻富リチャード君（二七）がおる。南加大學出身のハイスクールを四八年に卒業して今年加州大學法科を五二年に卒業、加州大學を五八年卒業して今年加州辯護士試驗に及第した秀才である。五三年から五五年まで陸軍に徵兵されて日本に駐屯、五六年から現在サンペドロに開業とよもに弁護士として活躍してゐる稻富君は連邦檢事に採用されて、加州アイルモーア生れの日系二世として二人目である。

宿望の「日航」羅府乘入れ
六月一日から開始
週三往復 華やかしい招待飛行を計畫

（東京）日本航空の羅府乘入れは既に數回の手續きを終つて大體の準備を待つばかりとなつているが、この準備も得られるものとして日航本社では愈々の羅府乘入開始の準備を急いでいる。豫定通り決定すれば六月一日羽田發で第一便就航となり週三回往復のスケールが組まれている。

東京からは日曜日、火曜日金曜日で、羅府發は月曜日木曜日、土曜日となつている。

◎豫定時間は

東京發　ハワイ發　羅府着
午後十時　午後七時　午前七時分
羅府發　ハワイ發　東京着
午後二時　午前八時　午後五時分

ホノルルでは往復とも三時間前後の滯在となつている。羅府航路は全部DC七Cを使用し、ウエーキ島には寄らずホノルル直航となつているがなお羅府乘入れによつて現在の乘客航路を三回減らすことゝなり、豫定されている七月

定住者會
春期映畫會
(二)寄附者芳名

▲五弗宛　神奈川太一郎　中村勝美　原田榮夫　見崎俊子　久保顯朗教授　山本庄太郎　三田かよ　國松嘉三　木戸武　八幡敏一　内山善之助　内山けい　金本豐　岡内忠九郎　大河原一　佐藤時春　水上すぐる　中根愛子　前田彦一　岡四郎　城市誠　OKグロサリー　中會根武平　寺岡順一　湯本豐　清水清　鈴木花子　内間ジョージ　新井仙太　小幡　常原忠次　大川鈴　門脇乾藏　西川治次郎　山路禎五郎　片垣千晴　森茂次　西野清藏　駒井勇平　加藤喜三郎　下田昇　松本榮吉　古賀美術店　加治利輔　伊香保館　松次はつ　中澤鎭佑兵衛　赤木鶴二　宮下とく　石田スエ　宮崎新三　宮本良治　神田榮一　杉本某

▲四弗宛　神田榮一　鵜渡夫人　大村夫人

▲三弗宛　有田鶴雄、藤井八郎、スピルマン・リオ、松田幸助、鵜戸きく子、木村久一、村上正行、山根壽、朝喜屋證、寺田和助、久保忠榮、長崎ジェームス、長尾けんじ、井原きわ、山手すみえ、關原光夫、森脇叢市、松島、津田晉福、中井利輔太、川島、無名氏、島田、土井勇、前田榮、平見、佐藤米松、石本岩市、土井保次郎、G鈴木、太田富藏さとる、山上峰三、宮木貞次、M栗村、K朝倉、中下、黒瀨哲男、倉本榮、鈴木愛子、鹿島倫子、中村すまえ、川元吉松、佐藤信

▲二弗五十仙　有田鶴雄、藤井八郎、スピルマン・リオ、松田幸助、鵜戸きく子、木村久一、村上正行、山根壽、朝喜屋證、寺田和助、久保忠榮、長崎ジェームス、長尾けんじ、井原きわ、山手すみえ、關原光夫、森脇叢市、松島、津田晉福、中井利輔太、川島、無名氏、島田、土井勇、前田榮、平見、佐藤米松、石本岩市、土井保次郎、G鈴木、太田富藏さとる、山上峰三、宮木貞次、M栗村、K朝倉、中下、黒瀨哲男、倉本榮、鈴木愛子、鹿島倫子、中村すまえ、川元吉松、佐藤信之助、佐々木ちまと、片田丁內藤、長谷川初、岩田綱村樂くに、竹原寅市、加藤幸平、引田ジョージ、川本ブルース、定地俊男、野山鶴野友衛、Y岡田、石田A夫人、堀石鶴龍、吉川一治、本田雄二、木村サガノ中澤サツキ、無名氏

▲二弗五十仙宛　無名氏、綱川フランク、鶴岡文、佐藤フレッド、杉本某

▲二弗宛　河野信次郎、安武朝吉、多木夫人、天野市助、遠藤C夫妻、平井、引土池之助、杉山彩子、林マリー、濱田、中川、藤場、野田、關谷、大迫、城市マツク、塚本正江、田中君子、大友W桑原、山口政藏、武本よね、加藤はるえ、三浦花子、富田うめ子、島崎清之助、萬無名氏、初興、武田よし夫、野中、無名氏、福口行雄、前田八重、澤田もと、吉川、鶴井さと小林おいと、吉原、長澤利作、齋藤夫人、鶴久保、吉田ちよ、鈴木金一　無名氏　無名氏

▲一弗五十仙　無名氏

▲一弗　高見たま、ボストさとえ、無名氏

中西部佛教會
釋尊降誕會法要

來る四月十二日（日）午前十時より日蓮兒童の灌佛式、十時半より平田明氏司會のもとに二世部の花祭、法要が行われる。各附屬團體の灌佛讃歎ののち特別講師の說教、一世部は十二時よりはじまり仮裝、狩野、多田、越智の四師の讀經の後、廣島市出身の越智常代女布教使の特別法話がある。

同女史はこの花祭り法要のために特別招待したもので、仮國布教界でも名ある布教使と依賴があつたので遠方より來るようにと、英國總領事館から二ヶ月の査證をとつて、さる三月一日發路香港に飛んだことがわかつた。

池田はさる一九五五年にも捕の方針がきまつた矢先、區議會某氏から陣關係者本部長へ池田の旅券を返すようにと依賴があつたので返すと、昨年九月から追及していた毛皮偽裝輸出の見返り毛皮をめぐる香港向け密輸事件（逮走中の主犯三名を除いて九名を逮捕）の主犯で、昨年末捕えた時は證據不充分で釋放となつた。しかし捜索を進めると日本—香港—ハワイをルートに大掛かりなヤミドルをもつてやつている事實が判明、再逮捕の上、ヤミドルを香港へ高飛びして國外へ脫出した。池田は大阪市北區綱笠町綱笠ビル内、元帝國物產東京代表取締役といい、神戸水上署が

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY APRIL 11, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1146

Min Nakawatase Named on All-Star Team

Negro Team Defeats Nisei in Cage Finale

Height advantage enabled the Negro quintet to defeat Nisei All-Stars 62-44 to win the first annual Inter-racial basketball tournament sponsored by the Chicago Nisei Athletic Association at Olivet Institute last weekend. The Negroes took the lead in the first half and retained it to the end despite a desperate effort of the Nisei to overtake them.

In the earlier rounds Negroes defeated Caucasians 69-55 and the Chinese five defeated Hawaiians 53-35 while the Nisei eliminated the American Indians 58-54. In the consolation game Caucasians swamped Hawaiians 92-39 while Nisei beat Chinese 63-37 in the semi-finals.

Edgar Hoover of the Negro five was named the "Most Valuable Player" while Richard Duris of Caucasians was chosen the "Most Inspirational Player." Richard Duris also took high scoring honors with 73 points in three games.

The following were chosen on the All-Star team:

MIN NAKAWATASE (Nisei) ..... F
TONY KUWALIS (Cau.) ..... F
NORBERT GOODTEACHER (Ind.) C
JERRY MARTIN (Negro) ..... G
RON BURA (Cau.) ..... G
TIMMY MITCHELL (Negro) ..... U

Following is the scoring for the finals:

NEGROES ..... 13 16 17 16—62
NISEI ..... 11 9 12 12—44

Negroes: J. Martin, 14, E. Hoover, 10; E. Mitchell, 9; T. Smith, 8; O. Johnson, 6; R. Dennison, 6; V. Neal 3; E. Martin, 2; W. Tate, 2; T. Mitchell, 2; E. McCullough, 2.

Nisei: Min Nakawatase, 16; Vic Nakawatase, 8; Don Azuma, 6; Shibo Ideno, 4; Mas Nishimura, 4; George Morita, 3; Mike Hayashi, 2; Don Uchiyama, 2; Dave Oyama and Ken Shibayama.

The CNAA wishes to thank Dr. John T. Omori, Excel Food Mart, Dr. Frank Sakamoto, Poppy Cleaners, S & I Co. and Loeber Motor Company for their support toward the tourney.

Church to Present Baptist Ensemble

The Adult Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold its next meeting on Saturday, April 18, when the United Choral Ensemble of the Greater Union Baptist Church will present spirituals and sacred music. Mrs. Helen Trobian is program chairman with Mrs. Beverly Sasaki in charge of refreshments.



Slate Third Annual Bowling Tournament At Marigold Arcade

May 23 through May 31 have been announced as the dates for the third annual Marigold Arcade Nisei Scratch-Handicap bowling tournament. It will be held at the Marigold Arcade, 828 W. Grace St., one of the finest bowling alleys in Chicago.

Among the events planned are team, doubles, singles, men's and women's sweepers, mixed doubles and ragtime doubles. Entries are now being accepted for this tournament. Entries close on Saturday, May 2.

As in previous tournaments, participants from Cleveland, Detroit, St. Louis and Ann Arbor, Michigan, are being anticipated. Bowlers from other cities are also expected to enter.

Entry blanks and further information can be secured by writing to Dave Hoshiyama, 828 W. Grace St., Chicago 13, Illinois, or by calling WE 5-8183.

. . . "LOOK- ACT - HURRY -
These Income Properties -
Now . . .

2/7s. BRICK, 4 BEDROOMS, AUTOMATIC OIL HEAT. (6200 NORTH. NEAR SCHOOLS, CLARK STREET, 3 BLOCKS TO ELEVATED TRAINS). SMALL DOWN PAYMENT. ASKING PRICE: $31,000.00. IMMEDIATE POSSESSION.

13 APTS. BRICK, 10/4s & 3/5s., STOKER STEAM HEAT, NEAR ALL SHOPPING, TRANSPORTATION, "L" LINES, NEAR LAKE, $30,000.00 DOWN, (7600 NORTH).

12 APTS. BRICK, 9/4s., 3/5s, STOKER FULL PRICE: $105,000.00. 4s. HAVE TWO BEDROOMS, (6700 NORTH—NEAR THE LAKE).

6 APTS. YELLOW OCTAGON BRICK BUILDING. MODERN DELUXE! $55,000.00 SMALL DOWN PAYMENT. IMMEDIATE POSSESSION OF TWO APTS. AUTO. OIL HT. NEW STOVE & REF., (6300 NORTH—NEAR CLARK STREET — NEAR SCHOOLS — 3 BLOCKS TO "L LINES". BUILDING IS VERY CLEAN. A1 CONDITION.

3 APTS., TWO BUILDINGS. 1/5s, 1/6s, & 1/4, MODERN., $3,000.00 DOWN PAYMENT. PRICE $21,000.00 . . . ON BUCKINGHAM PLACE, NEAR CLARK.

HAVE OTHER INCOME PROPERTIES IN EDGEWATER, AND ROGERS PARK . . . PLEASE CALL, LET US HELP YOU, WE CAN FIND YOU THE BUILDING NOW.

EDW. J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 NO. SHERIDAN ROAD
SH. 3-1794

Japan Team Retains World Table Tennis Title Sixth Time

DORTMUND, Germany.—Ichiro Ogimura, Teruo Murakami and Nobuya Hoshino teamed to give Japan the Swaythling Cup for the sixth time in the world table tennis championships held here. They defeated Hungary 5 to 1 in the finals. Earlier the Japanese women's team won the Corbillon Cup for the second time nosing out the South Korean team 3-2.

The officials will debate a proposal aimed at standardizing bats, and specifically banning those bats whose blade is covered with thick layers of sponge. The "sponge bats" are considered by many as the decisive factor behind the Japanese victories on the grounds that they favor the fast attacking game of the Japanese.

G. Hoshiyama Rolls His Sixth 600 Series

George Hoshiyama rolled his sixth 600 plus series in six weeks when he rolled 683 in the second half of the Northside Nisei Men's Scratch League at the Marigold Arcade. His games of 226-222-235 is topped this season only by Dave Hoshiyama's 704 and Bob Nitahara's 696. Kingo Iwafuchi rolled a 257 game on his way to a 630 series. This game is topped only by Charles Yoshida's 269.

In the standing Dr. Scholl's and Hot-N-Tot are three games short due to a postponement when the team members went to California for the National JACL tourney in which two Chicago teams ended in second and fifth place.

	W	L
Dr. Scholl's	21	12
Ed. & John's Standard	21	15
Jimmy Moy	21	15
Poppy Cleaners	20	16
Belmont Nat'l Bank	20	16
Mandolin Chop Suey	19½	16½
Hot-N-Tot	16	17
New Wilson Village	14	22
Carl Kita Realty	13½	22½
Marigold Arcade	11	25

Honor Roll: George Hoshiyama, 226-222-235—672; Tom Kushiro, 201-243-174—621; Tom Hashimoto, 184-215-209—619; Mike Yamane, 226-197-188—611; Min Hanada, 208-189-208—605; Jim Takahashi, 193-207-203—603.

Subscribe to the Chicago Shimpo

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

World's Eyes on Royal Wedding in Japan

Crown Prince Takes Bride This Week-end

TOKYO.—Probably the most talked about royal marriage since the wedding of Prince Rainier and Grace Kelly a few years ago is the coming nuptials of Japan's Crown Prince Akihito and the bride of his choice, Michiko Shoda, which will take place on April 10. All Japan is agog over the wedding plans.

The Shinto ceremony which will unite the couple will be private and even the wedding reception will be limited in number. Mrs. Elizabeth Vining, Philadelphia American, who was a tutor to the Crown Prince in his pre-teen age, will be among those invited. She met the bride-elect at a luncheon given by Dr. Shinzo Koizumi, the distinguished Japanese scholar in charge of the Crown Prince's education. Mrs. Vining heartily approved the prince's choice.

The CBS Television Network will have as its subject, "Royal Wedding in Japan" in a special CBS News Report on Tuesday, April 14, between 7 and 7:30 p.m. Chicago time. Producer-director Av Westin, who went to Japan to film the special program, will utilize ancient Japanese woodcuts, silk screens, water colors and parchment scrolls to help tell viewers the story of royal romance in Japan through the years. Many of these art objects date back to the 13th century. They have been made available to CBS News by the Freer Art Gallery in Washington and the Tokyo National Museum.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
大工仕事一切
仕事は總て保證附
無料見積
ハーマン・ミュラー

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting
and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

TV Sales in Record High During March As Wedding Nears

TOKYO.—The wedding of Crown Prince Akihito and Michiko Shoda was credited with stimulating television set sales in Japan. It is reported that sales zoomed to a record high of 200,000 sets during March. Officials said set buyers apparently wanted to be sure of seeing the wedding procession and several other features of the royal event which is being televised.

Mrs. Hoshino Dies

Having been in ill health for a long time, Mrs. Nobu Hoshino succumbed at the Woodlawn Hospital on Saturday, April 4. Funeral services were held at Hursen Funeral Home on Tuesday, April 7.

WOMEN
ALTERATIONS - FITTER
BRIDAL EXPERIENCE
CREATIVE ABILITY
FULL OR PART TIME
SEE OR CALL
MRS. DAVIS
7223 LAKE ST.
RIVER FOREST, ILL.
FOrest 9-6790

SAKURA
SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Charm
Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特価 ナル弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Legion Sponsored Drum-Bugle Corps Show High Promise

If eagerness to learn, high morale and that extra knack of quick adaptability can be considered attributes which spell success, then the youngsters who comprise the newly formed Drum and Bugle Corps sponsored by the Chicago Nisei Post, No. 7183, American Legion, is destined for a bright future.

Within a span of two short weeks of practice, the unit has shown remarkable progress. It is reported that there are openings available for any boy or girl eight years and older. Parents need not be a Post member.

Practice of this group is held every Saturday afternoon from 2 to 3 o'clock at the Chicago Buddhist Church, 1151 W. Leland Ave. Applications can be secured by calling Henry Tanabe at BR 5-1552.

Fine Arts Group Show Second Movie

"Gate of Hell," a Japanese color film, will be the second of a series of films presented by the Society of Fine Arts this season. This fine film will be presented at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., on Friday, April 17, from 8 o'clock.

Mas Nakagawa, program chairman, announced that prior to the showing there will be a surprise showing of an experimental film. An informal discussion will follow under Fred Nomiya's direction.

All members are entitled to enjoy and study the film. Non-members will be asked to donate one dollar per person.

SHOP FOR THE BEST


オールド・カセー


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food
served. Friendly

Easiest to use
WALL PAINT


Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

To Liberalize Immigration to U. S.

Walter 6-Point Bill Introduced in House

WASHINGTON, D. C.—Congressman Francis E. Walter (Dem., Pa.), chairman of the House Judiciary Subcommittee on Immigration and Naturalization, has introduced a six-point bill to liberalize immigration to the United States, reported the Washington office of the JACL.

The co-author of the Walter-McCarran Act of 1952 increased immigration privileges which, at present, are limited to the alien parents of American citizens. Unmarried sons or daughters of U. S. citizens are to be given second preference immigration privileges; unmarried sons or daughters are substituted for the word "children" for third preference; the percentage of fourth preference is doubled; aliens registered on a consular waiting list under a priority date earlier than the enactment of the bill are extended non-quota immigration privileges; a petitioner is not limited to not more than two petitions and additional non-quota visas are authorized for spouses and children of Japanese admitted into this country under the provisions of the Refugee Relief Act of 1953.

"This generous and humane proposal will do much to unite separated families and also to eliminate much of the backlog in oversubscribed quotas" declare Mike Masaoka, Washington representative.

Present School Choir

During their regular Sunday morning service this Sunday, April 12, at 11:15 o'clock, the Christian Fellowship Church (Methodist) will present the Shields High School Choir of Seymour, Indiana, under the direction of Wilbur T. Scrivnor. The choir is comprised of 68 voices.

Following the service the choir will be invited to a sandwich luncheon under the direction of Mrs. Carol Kanaya, captain of Team No. 4.

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

WORSHILL'S
PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Dr. Ames Fullbright Scholar Studying Buddhism in Japan

CINCINNATI.—Dr. Van Meter Ames, who will assume chairmanship of the department of philosophy in the University of Cincinnati College of Arts and Sciences next fall, is currently in Japan studying Zen Buddhism and its relation to the arts and culture of Japan. He holds a Fullbright research grant and is attached to Komazawa University, a Zen institution in Tokyo, where he has lived inside a Zen monastery.

Dr. Ames says "Japan is a laboratory of living religions, since the primitive forms have not been replaced by the considerable list of later forms but continue beside them, including mountain worship."

Honor Accepted Here

Representing the Japanese government, Consul General Masayoshi Kawanami presented Mrs. Hatsu Matsunaga the order of the Golden Treasury, 4th class, which was conferred upon her husband, the late Tahei Matsunaga. The presentation was made in the presence of Mrs. Matsunaga's son, Ernest, and several friends.

Mrs. Matsunaga has invited friends to tea at her home, 1629 W. Cullom St., on Sunday afternoon, April 12, from 3 to 5 p.m., in appreciation of the kindness shown to her late husband during his illness and after his death.



項デン好ホー飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

Your kitchen stays so much cleaner
with a modern Electric Range

Today, Modern Electric Living begins in the kitchen—with a fast, clean-cooking Electric Range.

Walls, ceilings and drapes stay brighter far longer because it burns no fuel, leaves no products of combustion. And there just isn't a faster way to cook, thanks to great new electrical engineering advances.

A modern Electric Range also makes "pot-watching" old-fashioned. Automatically controlled surface units keep an "eye" on what's cooking, for you.

Another plus—electric controls give you your choice of cooking temperatures—and automatically maintain precisely the temperature you select.

Everything new can be yours in a built-in or free-standing Electric Range. So if you want your kitchen to look modern, and stay modern for years to come . . . see your Electric Appliance Dealer.



FOR THE NEWEST IN ELECTRIC RANGES, SEE YOUR ELECTRIC APPLIANCE DEALER

Commonwealth Edison
and
Public Service Company

©C.E.Co.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

RETIRED MAN wants to share his small art gallery home (4 rm. with large kitchen) with couple or widower. $30 in summer & $40 in winter mo. Fujita, 1516 N. Mohawk. 1st flr. rear.

ELDERLY MAN, starting new business will exchange share profit if any and living quarter for a little secretarial help in one or two eves. Secretarial experience not necessary. Write for appointment to Frank Reimbold, 1124 Hays Ave., Oak Park.

FOR SALE

4 ROOM brick house, expandable. Auto. ht. Garage, carpeting. Storm window & blind. By owner. RE 5-1296.

WATCHMAKER'S OPPORTUNITY. Lge. watch repair & jewelry sale. Busy south side location. Term. AT 5-0822.

ALBANY PARK, 4943 N. Lawndale. 2-5 brick. Automatic oil. Ceramic bath many extras. $5,000 down. DI 2-8922 any other bldgs. available.

CLEANING STORE. Fully equipped. 4 room living quarter. LA 5-3436 after 3 p.m.

FLAT BRICK, 2-6's. Full bath, full basement. New oil automatic hot water heating unit. 1½ story frame-sided cottage in rear on lot for additional income. 1029 W. Newport. Agency. DI 2-1551.

HELP WANTED

MALE. Weekend gardener. Plant & care for entrance & ground of fine hotel Call Mr. Lohman. PL 2-1000.

TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 825 N. Halsted. See George.

ATTRACTIVE WAITRESS wanted in newly opened cocktail lounge. Very good wage. Call Morioka. 922 Church St. Evanston, 10 to 6 p.m.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1600 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

STORE FOR RENT, 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.

UNFURNISHED APTS. 4 rm. & 5 rm. Completely decorated, heated, stove & refrig. Vicinity of Clark & Barry. Rent from $85 to 100. IR 8-4185.

1 ROOM with kitchenette. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.

3 RM. APT. with private bath and other apts. available. 1039 N. La Salle St. WH 4-9332.

4 ROOM apt. furnished. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-6620.

2½ RM. furnished apt. Clean & reasonable. 5052 N. Winthrop. SU 4-9705.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

4-ROOM unfurn. apt. with private bath. 2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

4 RM. unfurnished. Steam ht. Available May 1. 900 W. Addison. BU 1-8238.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

2 ROOM — furn. apt., private bath. 4 ROOM flat — unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1857 N. Bissell. MO 4-2477

4 LARGE RM. apt. Unfurnished. Private bath. 929 LakesidePl. ED 4-2593.

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2023 N. Seminary. LI 9-4966 (site) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-5620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4908 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

1-ROOM kitchenette. Uptown near Wilson and Sheridan. AR 1-4935.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1278 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-5620.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
1248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6-room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.

• 18 APARTMENT CORNER BRICK
5/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.

• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.

• 6 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.

• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.

• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.

• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.

• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $8,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.

• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-6's, 4-2's & 2-1's, 3 car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.

• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.

• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.

• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.

• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-6820
Mas Funai Min Mayeda

• 6 FLAT BRICK BUILDING:
4-6 room flats & 2-5 room flats. Stkr. stm. 4 car brk. gar. 220 Electric wiring. Steel-beam constructed. ONLY $10,000.00 down.

• 6-4 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With 2 bedrooms in each flat. Bin-fed stkr. stm. ht. New wiring. Stoves & refrigerators. Reasonably priced. E-Z financing.

• 18 APARTMENT BRICK:
Containing 3-5 rm. apts. & 9-4 rm. apts. with encl. porches. Stkr. stm. ht. Inc. $15,000.00. Very clean bldg.

• COURT-TYPE BRICK BUILDING:
24 apts. containing 6, 5, & 4 rm. apts. Stkr. stm. ht. Stoves & Refrigerators. Inc. over $26,500.00. Priced reasonable. Small cash down.

• NEW 6 ROOM BRICK RANCH RESIDENCE:
1 story with side drive. Auto. oil ht. Fully improved in new area. Built-in oven & stove. Lot 40 x 163'. Price only $19,750.00.

• 2-6 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With modern bathroom and kitchen. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.

• 2-5½ LARGE ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with modern bathrooms & kitchens. Steel-beam constructed. Stm. ht. 3 car brk. garage. Located in a nice residential area convenient to shopping & transportation. Priced reasonable with only $9,000.00 dn.

• 3-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with double plumbing (2 bathrooms each flat). Very large rooms. Stm. ht. 2 car brk. garage. Stoves & refrigerators. $7,000 dn.

OPEN SUNDAYS (?) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年四月十五日(水曜日)
第一一五〇號

ダレス國務長官再び入院
國務省復歸は遂に不可能か？
アイク大統領は希望を捨てず

(華府)フロリダで休養中であった國務長官ダレスは、去る十二日にウオルター・リード陸軍病院に再び入ったが、長官の病状に鑑みて極めて重大な新發表をアイゼンハワー大統領は受け取ったと言われてゐる。

共和黨首腦がもらしたところによると、ダレス長官はさきに受けたX光線檢査に關して醫師團から重大な反應を示してゐないとの報告を、アイク大統領は數日前に受け取った。

大統領の專用機コロンバイン號で突然フロリダから歸った長官は、既れ果つた姿をしてゐた。體重が減じたことも一目で知られた。長官は直ちに入院したが、氏の國務省復歸は絶望である、との印象が强い。ダレス長官が再びワシントンの土を踏むことは、ルター・リード病院に赴らねばならぬ、と聞いた時、アイク大統領は愛厩の色をあらわしたと言われてゐる。大統領は、ダレスの病狀に失望したが、しかし來るべき對外交涉に際しての長官の助言は必要であり、今日までも絶えず相談に與ったほどの關係から容易に復歸があるので、今度もその容態が生ずるのは不可能でない、とアイク大統領は信じてゐるようである。從つてダレス長官が再起不可能というまで、國務長官更迭を大統領は考えていない。しかしダレス長官が再起不可能であることが判明すれば、後任がハータ一であることに、今日では少しの異いもない。

中東へのソ連進出
NATO重大關心を表明
ヨルダン首相米國に不滿

(華府)北大西洋同盟機構理事會が二週間前に華府で開かれた時、中東にソ連の影響力が强化しつつあることに、米國は深い關心を持つていることを國務長官代理ハーターが明かにしたことが發表された。

十五ヶ國外相は、秘密會議で中東問題を討議したが、その意見に傾聽したハーターは米國は中東諸國が獨立を保持するのを援助するため、十分な決意を持つているが如何なる援助を、どの程度に與えるかの決定權は、今や議會にある、といつた。

秘密會議における討議の傾向は、極めて不安な空氣に滿ちていた、といわれる。トルコ外相フ・ゾールによるとソ連の中近東への進出は、あらゆる手段を利用して、あらゆる分野に擴展している。その擴張力は單にイラクのみでなく、サウディ・アラビヤ、リビア、北アフリカで擴張に達している。

しかし中東諸國は、まだ西歐陣營に屬して「失われた」ことは意味しないので、西歐はこれらの國に自信を與える方法をとらねばならぬ。それには政治經濟なそのつかぬ國際援助を與えるのが、重要である。

この計畫が結論に達した、という報告はないが、共產主義の進出阻止の重要性と緊急性を强調したことは明かである。

これに關連して、ジョルダン王アッセン及び同首相サファ

二七一人の役人に
自動車が二百二十九台
外國援助はこんなものか？

(華府)パキスタンへの援助內容が發表されたが、外國援助の效果的能力を檢えたものである」と言つた。會計監査局は、政府の財政支出を看視する調査機關である。

この報告によると、パキスタンへの米國の經濟、技術援助に大統領のあるのは否定の余地がない。一九五五年現在、米國のパキスタン援助は四億七百万弗に達し、この外に二億五千万弗の過剩農產物が讓渡されてゐる。右報告書は、とくにカラチにある外國援助局の行政部を批判してゐる。

(華府)パキスタンへの援助局が如何に無駄な費用を使つているかは、莫大な家具や自動車が與えられていることから明瞭である。たとえば、二七一人の米國人が働いてゐるのに二二九台の自動車と、五二個の電氣冷藏庫と六五〇個のストーブと六六の空氣調節器が供給されてゐる。これらは何れも米製市民の稅金によつて支拂われたものである。更にパキスタン人が事務所のヘルプとして働いてゐる數も夥しきに過ぎる。即ち一〇二一人である。

併し會計監査局の報告が、とくに氣を吸くしているのはパキスタンの洪水被害者援助として米國が送つた四七〇万弗の過剩農產物が、好意的な立場の堅持を目的としてはならぬ、と言つた。

「若し平和を到來せしめようと思うならば、米國はソ連に劣らず、宣傳戰というを重視して調査しなければならぬ。いたずらに軍事力を强化するだけでは、ソ連の經濟的攻勢に對抗することはできない。米國は國家の外交政策の一部として、對外援助を强化すべきである」と言つた。

伯林問題の解決には
ギブアンドテークが必要
マンスフキールド意見發表

(紐育)マイク・マンスフキールド上院(モンタナ民)は伯林をめぐる來るべき東西會談で、米國はソ連と「ギブ・アンド・テーク」の協調をせよ、と勸告した。

マンスフキールドは、上院外交委の指導的メンバーであり、右方面から信賴されてゐる政治家である。

「國際政治の世界では、總てを得んとすれば、收獲は無一物であるのが屢々である。自由國家と同じく共產國家にも利益となる點が多いことを認識するのである。」

この全面的緩和は、國連管理下に東西伯林を中立化することによつて實現されるのではないかと上院は考えてゐる。

「しかし、この事は、伯林の位置に變化なし、という事を意味するものでない。緩和は全面的緩和であるべく、自由國家と同じく共產國家にも利益となる點が多いことを認識するのである。」

この全面的緩和は、國連管理下に東西伯林を中立化することによつて實現されるのではないかと上院は考えてゐる。

危險なオモチャを捨てねばならぬ」

協議會では、相互が等しい讓歩をせねばならぬ。即ち伯林問題に關していえば、西歐のみの撤兵はあり得ないのである。

「しかし、この事は、伯林の位置に變化なし、という事を意味するものでない。緩和は全面的緩和であるべく、自由國家と同じく共產國家にも利益となる點が多いことを認識するのである。」

法廷行政局長
辯護士協會脫退

(華府)米國辯護士協會(ABA)法廷行政局長ワーレン・オルロイは米國辯護士協會から脫退した。

氏は共和黨員で、アイク政府の組織とともに司法省入りをしてゐたが、ワーレン最高裁所長の推薦で現職に就いた。オルニイが辯護士協會を脫退したのは、さる二月の總會で保安問題で最高裁を非難した決議が通過したことに對する反對からである。この決議は辯護士協會の執行委員會の承認を經ずに提出されたが、アイク政府當時者との會見は、余り歡迎されるに足る結果をもたらしたようでない。

イラクの共產黨勢力
石油資源の支配計畫
ソ連から歸國するクルデ族

(バグダード)イラクの最大の油田はカーククである。ここには一バーレル二弗の價値ある石油が一五〇億バーレル埋藏されていると推定されている。しかも、この油田はクルデ民族の住むトルコ國境中にしてソ連と隣れること二〇〇哩にすぎない。

今やソ連がその二五〇哩の距離を飛び越えたのは明かである。その飛躍にソ連が用いたのはクレヂット、武器、石油戰門家及びクルデ人民族主義者である。

イラク首相カセムは、四ヶ國合資のイラク石油會社に與えた利權を奪い返す意圖は持たぬ、と聲明しているが、同時に更にプレフシアーがグリグリ加えられているのは、疑いようがない。

一、カセムはイラク石油會社が、石油發掘に更に拍車をかけ、イラク政府に利權金をそれだけ多く支拂うことを要求した。現在の生產額は一ヶ年四億五千万弗で、その半額

賃銀の一ヶ年凍結案
ステール勞組は拒絕
勞資ショーダウン迫る

(ピッツバーグ)米國の十二組合從業員のイラク石油會社に與えた利權を奪い返す意圖は持たぬ、と聲明しているが、同時に更にプレフシアーがグリグリ加えられているのは、疑いようがない。

一、カセムはイラク石油會社が、石油發掘に更に拍車をかけ、イラク政府に利權金をそれだけ多く支拂うことを要求した。現在の生產額は一ヶ年四億五千万弗で、その半額

十代の子供三人をバットで殺す

(ダアジニア州スプリングフイールド)ジョセフ・マシューズ二世は、野球のバットを振りまわして十代の子供三人をなぐり殺し、死體を發見させてから、ブツチヤー・ナイフで自殺した。

加害者の父はJ・B・マシューズといつて、反共主義者として有名である。下院非米委やマッカーシイ委の調査委員長や顧問をしたことがあるマッカーシイの下で働いていた時、米國のプロテスタント派牧師は共產黨の同調者で兩者ともいえるという記事を雜誌に發表して問題になつた。

西歐とソ連が生產增加傾向

(ジュネーブ)國連の一九五八年經濟統計によると、工場生產の飛躍的增加と、農產物の豐作に率いられて、ソ連ブロックの國內生產は六—九%の增加を示した。とくにソ連の石油生產は一九五四年度の倍額に增加しているし、スティール及び石炭などは外國に輸出しても餘裕があるほどになつて來ている。

これに對して、西歐諸國でも、總体として生產は增加しているが、とくに創および外資貯藏が增加しているのは、貿易收支の不安から來ている、といつている。

歐州訪問にヒスに旅券

(華府)國務省はアルジャー・ヒスに旅券を下付することを發表した。

共產黨事件で偽證罪にかけられて下獄したヒスは、出獄後、某大會社の社長助手として一万二千弗の給料をとつているが、西歐諸國に旅行する必要があり、パスポート下付を申請していた。國務省のホワイトは、ヒスに旅券を拒絕すべき理由はない、といつている。

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2336
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 5810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637
加藤醫院 BARRIE KATO, M.D. 外科 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LIncoln 9-1033
串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326
野邊醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518
綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.
日本組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 30 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-5558
イエスキスト教會 牧師 大山俊松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フオースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5516 N. Sheffield Lin. 9-4420
シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞大 一世部牧師 杉瀬結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9181
シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Res.: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood
シカゴ日本人メソヂスト教會 執事 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972
ノースショーア日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 1518 W. Huron St. Phone: WH 4-8783
シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264
中西部佛教會 開教使 河野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1710 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4481
神宗佛教會 開教師 松岡綠雄 同 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074
サイレンスホーム 老人ホーム 1139 N. Dearborn Parkway Tel. SUperior 7-1383
井上產婆 HIROSHI INOUYE, M.D. 產婆 5810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637
串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326
野邊醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518
綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.
日本組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 30 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-5558
イエスキスト教會 牧師 大山俊松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フオースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5516 N. Sheffield Lin. 9-4420
シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞大 一世部牧師 杉瀬結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9181
シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Res.: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood
レークサイド日本人基督教會 牧師 高原千秋 スタン・ロバンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-9274
ノースショーア日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 1518 W. Huron St. Phone: WH 4-8783
シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264
中西部佛教會 開教使 河野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1710 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4481
神宗佛教會 開教師 松岡綠雄 同 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

北米日蓮 佛教圖開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川愛博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427
高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 5-6832
眞言宗普通寺 住職 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078
シカゴ淨土宗佛教會 住職 無塚晃 在俗 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1237 W. Rascher Ave. RA 5-9853
シカゴ佛教會 開教使 久保圓明 同 齋藤圓紅 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Br. 5446 S. Dorchester TEL PL 2-0966
MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子
PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークダル街八四四 電話GR二一六八二七
YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 ヤングシン レストラント
MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 紫中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが繁店の特長 西サーマック街二〇四 最新最設備あり 中國人街中心地

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原商行
OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行を汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社
KAY DENTAL LABORATORY 東アシュランド街一一一(三〇五號) 電話ANdover 3-2575 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2575 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462 義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉
冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-2792 2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣
SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四ー二二八二 (空氣調節設備)
AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 西洋すき燒ハウス ◆日本婦人數名日本語もあります◆ 二人とも自由に日本語を話します
GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9043 すきやき—天ぷら おすし 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 シカゴ市電五十五番ーセーブ停留所 大川勝
第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街一八(九二三〇) 電話 Franklin 2-4150
TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも發送で御屆致します
WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花の御用は電話又は手紙で直ちに參上致します。冠婚葬祭、有難頂る處へ電報配達お好み次第承ります 御樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花信の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久幸 ▲市內は無料送達に配達致します
MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本 弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます
KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 LI 9-八五六六
SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千三百四弗 四月上旬シカゴ發歸着 船便 片 九百四十弗 プレジデント・ウイルソンにて 三月十一日横濱發、四十二日間滯在 遲るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內航空、汽船、鐵車 グレーハウンド・バス 企畫 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都千代田區神保町一ノ五三

東京便り

東京支局・蜂の子

△世紀の祝典

なんという好天気だろう。今晩まで、ひどい雨が、ウソの様に晴れわたって、今日、四月十日は、親好の皇太子御結婚の申日和である。

歴史の黎明、新日本の黎明を約束するよい緑分である。

朝六時、正田家を出る美智子さんと、その愛娘を送り出す母親、兄妹の緊張を思えば感無量だが、その門出の場面は涙ぐましいものだった。

この日は六時から夕方までぶっつづけにテレビが、実況を全国に放送しているので、国民は朝早くから日本の国体の祭り方が、心を射ぬくように万人の胸にゆれる池田山の正田邸界隈の木々の若葉が清新な表情でゆれている。

美智子さんを乗せた宮邸用自動車が進む東京の街路樹の新緑、緑の参列者の花びらが心ある生きものの様に散り交う。

皇室の尊、日本の尊、若き日本人の尊。

その象徴がしみじみと感じられる。

賢所の神前の儀も、みごとなものであった。古代建築の静けさの中で、古式の儀式をそのままの御結婚の様式は、いやが上にも神々しく、日本という国の床しさが感じられる。

皇室と国民とを結ぶその形は、賢所を進まれる皇太子と美智子さんの御二人の姿に、はっきりと表現され、これから国民は別個の御位は別個の御定で定めることとする。その際に関する米軍の配備、駐備ならびに日本にある米軍が日本外の戦闘のため日本の施設区域を使用する場合は日本政府と事前に協議することを適当な方法で明らかにする。

六、間接侵略に関しては、それがわが国の安全を脅かすごとき場合は所要の措置を講ずるため米側と協議することとする。

七、第三国軍隊の駐兵、通過などの問題に関する現行条約第二条の規定は新条約にはおかないことにする。

八、新条約は効力発生十年ののち一年の予告を以て終了することとする。

行政協定調整要綱

◇方針

現行行政協定は条約改定に伴って所要の調整を行い、新協定は条約とともに調印するものとする。

◇協議機関

行政協定の調整はおおむね左の協議機関により行う。

一、米軍が日本防衛の義務を負うものなることにかんがみ、その使命達成に支障なきよう配慮すること。

二、（イ）各条にわたり検討の上、所要の調整を行うこと。

（ロ）第廿四条および防衛分担金条項はこれを削除すること。

三、日本の安全ならびに極東の平和と安全に寄与するため、米軍は日本の施設および区域を使用しうることとする施設区域の供与に関する細目および日本における米軍の地位は別個の協定で定めることとする。その協定に関する米軍の配備、駐備ならびに日本にある米軍が日本外の戦闘のため日本の施設区域を使用する場合は日本政府と事前に協議することを適当な方法で明らかにする。

六、間接侵略に関しては、それがわが国の安全を脅かすごとき場合は所要の措置を講ずるため米側と協議することとする

七、第三国軍隊の駐兵、通過などの協定に関する現行条約第二条の規定は新条約にはおかないことにする。

八、新条約は効力発生十年ののち一年の予告を以て終了することとする。

行政協定調整要綱

◇方針

現行行政協定は条約改定に伴って所要の調整を行い、新協定は条約とともに調印するものとする。

◇協議機関

行政協定の調整はおおむね左の協議機関により行う。

一、米軍が日本防衛の義務を負うものなることにかんがみ、その使命達成に支障なきよう配慮すること。

二、（イ）各条にわたり検討の上、所要の調整を行うこと。

（ロ）第廿四条および防衛分担金条項はこれを削除すること。

国民は暫くの歓喜を見られるのも嬉しい。

この朝、この佳みなれた正田家の門を出るのが庶民としての最後で今日から皇族のカーテンに入ることのそれは、人間として喜びであるとともに何ともいえぬ名残り惜しさもあろう。

人間と生れて、このような機遇に立ち得た者は、他になかったただけに美智子さんに対しては格別に深い感銘を覚えさせられる。

お母さんは流石に眼頭をおさえて、感情の流露を止められぬ風情だった。

それにしても、なんとよくにひびき、これに聯えられる皇太子の喜びのお顔と、万遍なくうちふられる右手が、若さそのままの朗かさであった

美智子さんも絶殿下としての資質は充分で、その美しさは、際だってみえた。

何よりも奇蹟的な天気の好転は、この世紀の祝典の日として永久わしく、〝君が代は千代に八千代に……〟の国歌そのままのめでたき限りであった。

喜びの興奮からさめて、庭に立てばつつじの花は二分咲き、都わすれの紫の花のもとに、たんぽぽが金色にほほえんでいる。

高く空の雲が夢のように漂よっている。好日まさに好日皇太子殿下御結婚万歳。

（四月十日）

米国 現代人物論

リンドン・ジョンソン（三）

一九四八年の選挙で「他にリンドン」と冷やかされたほどに危いところで上院になったジョンソンは、それから十年にして「大統領に次ぐ権力を持つ人」といわれるまでなった。えらいものである。

最近作られた上院内の彼の新らしいオフィスは、おそろしく広いもので、その上を歩くと空気の上を歩いているような感じを与える敷物がはりつめられているそうである。手ぜまい場でも昔の議院のお城ほどある、とやをつかして言った者があるくらいだから、とにかく、ドエライものであるに相違ない。オフィスに足を踏み入れただけで、大統領の者はジョンソンの持つ権力の大きさにドギモをぬかれるかも知れない。彼が大統領と権威を争う、といわれるのも、無理のないことである。

そういえば、リンドン「教書」といわれるものがある。毎年、議会が開かれる時に、大統領は「連頭一般教書」を議会に送り、国家事情を語るとともに、政府の施政方針を明かにするものであるが、ジョンソンは、大統領の教書発表に先き立ち、彼の「施政方針」を示したものを発表するので、リンドン「教書」といわれるのである。大統領はどんな方針を持つか知らんが、多数党である民主党の上院議員は大の方針で議会にのぞむと宣言したもので、大統領がその政策を発表する前から、これに挑戦したようなものである。

これは、彼の自信の強さを示すものであるが、彼の勇つ往の強さは、彼が多数派指導者である上に、アイクは人柄がいいだけで、大統領としては弱体であることから来ているのではない。彼の押しの強さは昔からである。

彼は一九三六年に政界入りをしている。この年はフランクリン・ローズベルトの第二期出馬選挙で、キャンザーのアルフ・ランドンを無残な敗北に破った年である。しかしローズベルトの国民的人気はウナギ登りに高まりつつあったが、一九二九年の大恐慌で崩壊した金融資本や独占資本から一〇〇%のニューディールのお蔭で立ち直りながら、今度は政府からの支配権を断い返えすために選挙に勝じていた時でもあったその年にジョンソンはテキサスから一〇〇%のニューディール支持を看板にして出馬した。

これは勇気のいることだった。党部は一般に保守的で、ニューディールは北部で人気はあっても、党部では支持勢力を持っていなかったからである。一九三〇年来の党部出身の議員中で、ニューディール主義者といわれる者を思い出してみると、クローデ・ペッパー（フロリダ）とか、モーリー・マーダエリック（テキサス）など片手の指で数えられるくらいの名が、頭に浮んで来るだけである。しかも、彼らの政治的生命は、何れも短かった。落選しても、ニューデール臭いことをいう者は、次の選挙で落選候補を立てられて押し出されてしまったからである。

保守的な党部を地盤にジョンソンは、ニューデール支持を掲じて下院議員補選に帰り出て当選した。ジョンソンも随分しかったに相違ないが、彼に従らねばほどに喜んだのは、ローズベルトだった。テキサスから彼の政策を支持する男が出て来たのだから、ローズベルトが嬉しがったのに、不思議はなかった。それで、議会指導部に依頼して、ジョンソンを海軍委員会に入れた。ローズベルトはかつて海軍次官をしたことがあり、海軍は彼の地盤のもとであったのだから、一年生議員のジョンソンを、下院海軍委員会に割当てるのをローズベルトが強調したのは上手に嬉しかったからに違いない。ジョンソンがローズベルトを「ダディ」というのは、そういう関係があるからである。

ところで、ジョンソンがまだ一年生議員であった時、テキサス選出の議員が集って、同州出身の副大統領ジャック・ガーナーの貫禄を賞する決議文を出す話が出た。ガーナーはローズベルトとハダが合わず、副大統領が閣議に出席するのを承諾したのを、ローズベルトは侮辱したといわれているほどに保守的な男である。とくにこの頃の内閣には、ウオーレスとかモーゲンソーとかいうインテリ臭い男がハバをきかしていた時代なので、閣議そのものの空気も「シャボテン」ジャックとは合わなかった。つまり、ガーナーは、副大統領であってもローズベルト政府のママ子のようなものであり、不過でもあった。だから、テキサス議員が集って、彼を持ち上げようとしたわけなのだが、彼を袖にするローズベルトえの面当てが含まれていたのも否まれない。

しかし、この決議文はとうとう出されなかった。ヒョッコ議員のジョンソンが反対だといい出したからである。彼はこの頃は小学校一年生と大学生ほどの差があった。そのレイバーン以上の勢力を持っているがジョンソンはガーナー攻撃決議反対の態度を、あくまで貫えようとしなかった。テキサス全議員の賛成がなければ、決議を出して却ってガーナーに迷惑になるかもしれねと、この話は取り止めになったがジョンソンの向う意気の強さで来るだけである。しかも、彼らの政治的生命は、何れも短かった。落選しても、ニューデールは北部で人気はあっても、南部では支持勢力を持っていなかったからである。一九三〇年来の南部出身の議員中で、ニューデール主義者といわれる者を思い出してみると、クローデ・ペッパー（フロリダ）とか、モーリー・マーダエリック（テキサス）など片手の指で数えられるくらいの名が、頭に浮ん

おごそかに誓いの神酒

古式の中にも、若々しさ
式後、歓呼の町を御所へ

（東京）皇太子さまと正田美智子さまの結婚式は去る四月十日、古式ゆかしく厳かに行われた。静まりかえる皇居内の賢所外陣。日もあやな十二ひとえが、かすかにゆれ、美智子さまは甘露寺受祓に長々と出されたご緋袴を静かにはした。この時、午前十時十二分—美智子さまは「皇太子明仁親王仰せにより美智子殿下」となられたのである。この早朝、夜来の雨もあがってすがしい宮中三殿では、賢所にさき立つ結婚奉告の儀が行われた。午前六時廿分、皇太子さまのお使いとして、山田東宮侍従長が牧野東宮女官長とともに東京五反田の正田邸を訪問、美智子さまを迎えた。定刻十時ちょうど前、御車、御馬車はじめ各皇族方、皇太子さま御縁族、正田英三郎氏夫妻と正田家親族らが西郷舎に、その他の参列者が東郷舎や東西回廊にそれぞれ着席すると、やがて皇太子さまが賢所へ参進しはじめた。平安朝のむかしを今に、宮廷絵巻がくりひろげられたのである。参列者の目は、十二単の花やかな色の渡に一斉にすい込まれた。皇太子さまは「けとうの吉日、この賢所大前において、つよしんで結婚の儀を行う。こん後は互いにむつみ、親しみ、戒ることのなき誓い、将来の御守護を祈る」旨の御告文を読まれた。こうして、さまざまな儀礼をこめて、けようの日を待ったこの儀式もわずか十五分間で終った。





両陛下と正式対面の「朝見の儀」は午後二時から仮宮殿で行われた。皇太子様のお礼の言葉があり、「親子のサカズキ」を固めたが、両陛下の喜びはひとあふれていたという。午後二時半、騎馬隊に守られた両殿下の馬車行列は八・八キロの沿道を参風に乗ってパレードくりひろげた。沿道を埋めつくした人々は歓呼し、お二人はにこやかに手を振って、これにこたえられ、午後三時二十分、桜谷の東宮仮御所にお入りになった。

日本晴れ！

さくら花、しきりに飛ぶ。右手、板べいの際いの外に枝ぶりを見せる山桜の白い花びらと、八重桜の桃色の花びら。

窓数十時、寸秒もたがわず井メートルなどの前方、賢所正面の向って右側ろうに遊目にも色つやのひどくよい高砂の甘露寺家典長の白い袴服が姿を現わした。ご結婚の先導役であり、一般でいえば神主と仲人を兼ねた役でもあろう。

そして、皇太子の晴れ姿。ほのぼのと、上る朝日の色に似せたという、オレンヂ色の黄丹の袍（おうにのほう）。菊の御紋をつけた黒い冠えいの緒をかむって、両手でしゃくを持つ。皇太子さまの古風な装束の十二単の花嫁美智子さまは、白と黄金に染められた桜の小枝を飾った檜扇を持つ。

日本晴れ！

さくら花、しきりに飛ぶ。右手、板べいの際いの外に枝ぶりを見せる山桜の白い花びらと、八重桜の桃色の花びらと。

窓数十時、寸秒もたがわず井メートルなどの前方、賢所正面の向って右側ろうに遊目にも色つやのひどくよい高砂の甘露寺家典長の白い袴服が姿を現わした。ご結婚の先導役であり、一般でいえば神主と仲人を兼ねた役でもあろう。

そして、皇太子の晴れ姿。ほのぼのと、上る朝日の色に似せたという、オレンヂ色の黄丹の袍（おうにのほう）。菊の御紋をつけた黒い冠えいの緒をかむって、両手でしゃくを持つ。皇太子さまの古風な装束の十二単の花嫁美智子さまは、白と黄金に染められた桜の小枝を飾った檜扇を持つ。

お芽出度う！
皇太子御夫妻

天気予報は見ごとにはずれて東京は快晴。午後二時すぎには廿五度、沿道の人出は警視庁調べによると五十三万人の数字。各ビルの窓という窓から小い日の丸の旗がはためく。各ビルの窓という窓から小い日の丸の旗がはためく。各ビルの窓という窓から小い日の丸の旗がはためく。

午後二時三十三分、皇太子御夫妻の馬車が二重橋を渡った。賢所の儀式が「静」なのに対して、パレードは見ごとな「動」だ。皇居前広場から半蔵門、そして四谷、赤坂御所へ——お二人の新居東宮仮御所まで、はれやかな馬車列が進む。

お堀の石ガキ、松の緑、芽を吹いたばかりの木々。皇太子御夫妻の馬車は軽やかに蹄の音を響かせて走り出た。先頭に金ピカ儀仗隊の騎馬隊、騎馬巡査二騎、カッ〳〵〳〵と玉砂利をけって通りすぎる。ちょっと間をおいて馬車行列の本体。青空にはり出した桜の枝ぶりも美しい。

沿道に進むと、歓声は歓呼のいろどりも強い太陽のもとではひしろひかえめに、おさえすぎたような気がするほど静粛な群衆。歓呼の声なき声。

拍手…口笛の群衆

お二人は歓呼の手をふる。皇太子は右手を高く、帽子は左手をソタと。美智子さまは左右にくばらかえし、笑顔を左右にくばられる。日ざしがまぶしそうだ。晴れがましい式を終えたばかりの初々しい花嫁さんだが、美智子さまにははずかしそうな御様子はみえない。落ちついて、もうすっかり出来上っている。

つとお行儀よく「バンザイ」を唱和するおじいさんの群。ためいきをつき、拍手だけ続い婦人会。ピーッと口笛をならす闘争な一群もある。

のびく〳〵と、自由勝手に、こんなに楽しげな群衆に皇室の行列が迎えられたのは、はじめてのことではないだろうか。

二時三十五分ごろ、行列が二重橋をでよ、皇居前広場にかよったとき、歓迎者の中から若い男がいきなり飛びだし皇太子御夫妻の馬車に石を投げたうえ飛び乗ろうとした。丸の内署員がどびついて引き下した。同署の取調べでは東京都杉並区荻窪四丁目の少年（一九）といっている。石は幸に当らなかった。

皇居内皇族方のお見送りのせきのたまりに、ロイヒリンオランダ大使夫妻はじめ約五十人の駐日大公使とその家族たちが、かたずをのんで待っていた。

やがてお二人の馬車が現われたとき、外交団のグループから思わず「オオ…」というため息がもれる。白い手袋の波がゆれる左手で八ミリ、右手であいさつという忙がしい大使もいる四谷から信濃町にかけては四谷署内。午後三時、行列が四つ谷駅前の御所に着いた。

映画「地獄門」に就いて
大久保忠榮

来る十七日（金）の夜、日本特別賞をこの映画におくつて「地獄門」の二賞を獲得した衣裳デザイン」の二賞を獲得した衣裳デザイン」の二賞を獲得した衣裳デザイン

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY APRIL 15, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO 1150

通俗経済 投資しるべ

株式の信用取引の機能は
公正株価の形成に寄與する

（十二）

河野増登

株式の買附には決濟日を基準として四種類の取引方法があり、普通取引、當日決濟取引、特定日決濟取引、發行日決濟取引がそれである。

（一）普通取引　この取引は買附約定が成立してから四日目に取引所清算部を通じて、代金と株券の受渡を決濟し買附を完了するので四日目決濟取引ともいはれている。この取引仕法は日々の商ひの大部分を占めており、買附注文の際に特に取引方法の指定がない限りすべてこの四日目決濟の取引で行われている。

（二）當日決濟取引　これは買附約定成立當日に受渡を決濟する方法であり、取引所清算部を經由するタイムがなく速急に代金又は株券の必要ある時、取引當事者の合意によるものである。從つてこの取引方法を即商又は當日物と呼んでいる。

（三）特定日決濟取引　この取引は買附約定成立日から十五日以内の一定日を當事者間で決濟日として受渡しをする方法である。從つて不便な遠隔地との取引や、通信取引に利用せられることが多い。

（四）發行日決濟取引　これは會社が增資を決定發表し、新株を發行する場合、この未發行株式を發行日に決濟を約束して保證金又は代用證券を差入れて買附する方法である。保證金は約定代金の三〇%、代用證券は四二%と規定している。

信用取引　日本の取引所における現在の株式取引仕法はいわゆる戰後の三元則によつて實物取引に限られているのであるが、この信用取引というのは、米國の株式市場で現行されている、マージン取引の仕法を採り入れたものである。これは現物取引ではなく、從つて、資金により獲得の差金決濟できるものであるが戰前の定期取引とは本質的に相違するのである。

信用取引の利用は日々相當量に上るので、この買附と賣附の取引動向に大きな影響を及ぼすので、株價の底入觀測に有力な資料として注目されている。融資現在高から貸株現在高を差引いたものが融資貸株差引殘高であり、この殘高の多少により赤信號や警戒が說かれている。即ち殘高の增加する時は市場人氣强調で取引は買方が多く、株價は上昇する。この逆の場合は弱氣で株價は低落するのが普通である。昨今の東京市場における信用取引の差引殘高は百八十億圓という市場再開以來の巨額に達している。これは昨年の大發會以來、株價は順調なく上攀け、ダウ式平均株價四七五圓から出發して今月初旬には七六〇圓に達し、この期間實に二八五圓という大巾な續伸的値上りを示したこと、又市場規模の擴大により、日々六、七千万株という大量取引が行われていることによるものであります。

このように最近の信用取引は株價を强調して記錄的な高水準に達しており、元來この取引による株式買附は原則として反對賣附により短期に値ザヤの利益を得ようとするのが建前であるから、原則論からいへば株價は目先的、反落の可能性が强いといへる。しかるに株價は反落の氣配を示さざるのみならず、見通しは引つづき强氣とする見方が壓倒的である。これは如何なる理由によるのであろうか、現在の市況は金融緩和、金利低下傾向、國際收支の好轉という好材料を背景として國民所得の增加により大衆の株式投資は增大したが、株式需給は逼迫しておりこの間に行き過ぎの人氣關連は殆んど介在せず、冷靜で正常にして健全な市場であるとせられているからであります。

相違がある。それは定期取引の如く一定の期日を受渡決濟日と定めて行う當限、中限、先限の三期日取引例へば米綿などの商品定期取引で行われている現物買という形式のものではないからである。現在の信用取引の規定では、買附約定金額の六割に相當する現金か、九割二分に相當する代用證券を擔保として買附を約定し、その不足額だけを證券會社の融資により買附證券會社の融資を受ける。證券會社では證券金融會社の融資を受ける。その上で顧客間では普通取引と同樣に四日目に實物の受渡決濟する。その點では實物取引と同じである。相場觀というのは顧客の顧客に對する信用供與により、約定金額の一部について信用期間を生ずること、貸借期限は一應九〇日間と規定しているので、この期間内に反對賣買を行い、差金決濟ができる仕組になつていること、もし決濟が利なくて必要があれば委託手數料を拂い期限を更新し延長することもできる。この外に保險つなぎ（ヘッジング）としての利用價値もある株式市場の機能からいへば適當な投機取引が介在した方がより公正な株價を形成することになる。それは市場に大量な取引を集中することが容易であるからである。この信用取引には投機的要素があり、價ザヤを目的に比較的小資金で大量取引ができる。しかし元則としては、あくまで實物取引が建前なので成り行きしたいでは何時でも強制決濟して信用取引關係から放れ投機目的を投資目的に變更できるようにも仕組まれている。現在、日本の全上場株八百種の中から主要なもの二百八十銘柄を選び、信用取引銘柄と指定してある。

信用取引の利用は日々相當量に上るので、この賣買と貸株の取引動向に大きな影響を及ぼすので、株價の底入觀測に有力な資料として注目されている。融資現在高から貸株現在高を差引いたものが融資貸株差引殘高であり、この殘高の多少により赤信號や警戒が說かれている。即ち殘高の增加する時は市場人氣强調で取引は買方が多く、株價は上昇する。この逆の場合は弱氣で株價は低落するのが普通である。昨今の東京市場における信用取引の差引殘高は百八十億圓という市場再開以來の巨額に達している。これは昨年の大發會以來、株價は順調なく上攀け、ダウ式平均株價四七五圓から出發して今月初旬には七六〇圓に達し、この期間實に二八五圓という大巾な續伸的値上りを示したこと、又市場規模の擴大により、日々六、七千万株という大量取引が行われていることによるものであります。

知恵と運命

本多顯彰

洪水の季節になると、いつもマーテルリンクの「知惠と運命」という本を思い出す。あの本には、惠運は知惠によつて避けられると書いてある私は農村に生れたが、子供のころは毎年きまつて洪水に見舞われた。土間にワラをしいて寢てゐる農家もあつたので、そういう家が浸水すると床下浸水なのか、床上浸水なのか、判明しない。

私たちの部落には小學校はなく、隣りの部落にあつたので、私たちは洪水の下になつた田んぼ道をたどりながら、着物をヘソまでまくつてジャバ〳〵歩いてゆくのである。（そのころの農村の小學生にはまゆがれるために、床下は棚ダタなどという藁のきいたものはなつてゐて、洪水になると、一面の湖の中に一軒だけが堅固な浮見堂のように浮かぶのだそうである。光榮ある孤立というのもなんだろうが、バカ〳〵しい孤立である。

無能、無能實な政治家が上ダブリと流れてゐるのである私たちは、これが世界だと思つたが、世界には洪水のないところもあるということをのちになつて知つた。知つてみると今は東京じゆうが浸水しても大丈夫というところに家が建てゐる。

多分、私の村は、今度も浸水し、汚物でよごれたタタミをほすのを日課にしてゐることだろう。私の村の分村は、高台にあつて、いつも洪水を免れてゐる。なぜ私の村は全村をあげて其處へ移住しなかつたのだろう。

また私の遠い親戚は、洪水のもとになる大きい川の堤に先祖代々住んでおり、洪水を利用して大量取引ができる。しかし元則としては、あくまで實物取引が建前なので成り行きしたいでは何時でも強制決濟して信用取引關係から放れ投機目的を投資目的に變更できるようにも仕組まれている。現在、日本の全上場株八百種の中から主要なもの二百八十銘柄を選び、信用取引銘柄と指定してある。

信用取引の利用は日々相當量に上るので、この賣買と貸株の取引動向に大きな影響を及ぼすので、株價の底入觀測に有力な資料として注目されている。融資現在高から貸株現在高を差引いたものが融資貸株差引殘高であり、この殘高の多少により赤信號や警戒が說かれている。即ち殘高の增加する時は市場人氣强調で取引は買方が多く、株價は上昇する。この逆の場合は弱氣で株價は低落するのが普通である。昨今の東京市場における信用取引の差引殘高は百八十億圓という市場再開以來の巨額に達している。これは昨年の大發會以來、株價は順調なく上攀け、ダウ式平均株價四七五圓から出發して今月初旬には七六〇圓に達し、この期間實に二八五圓という大巾な續伸的値上りを示したこと、又市場規模の擴大により、日々六、七千万株という大量取引が行われていることによるものであります。

米國々旗の變遷

歷史展開を示すもの

アメリカの國旗は米國歷史に關聯過程を示すものである。十三のストライプは獨立の當初に獨立國家の基礎を建てた十三州を象徵したのでありまた星はユニオンを意味し、新らしい州を加えるごとに星を一つづゝ加えて來たのである。米國旗はスターズ・エンドストライプスと呼ばれるが、獨立戰爭中の一七七七年に工夫されたもので、苦闘中であつた十三州の聯合の氣運を强化しようと試みたものであつたであろう。これがジョージ・ワシントンによつて國旗として採用されたのである。國旗というものは當時としては御旗というものは當時としては御旗ではなかつた。

アメリカ國旗採用の期日は明かであるが、そのデザインの制定者については歷史家の意見は區々である。普通は費城のお針子ベッテイ・ロスとされてゐる。一七七六年の夏ワシントンが、獨立宣言のフラグの圖案をロス夫人の店に持つて來たというのであるが、その記錄は殘つてゐない。しかしそれにしてもいまから百五十年も昔にイギリスの有名な哲學者ベンタムは「自由な新聞と普通選擧權が結びついたならば、代議政治的デモクラシーの安定は保障されるだろう」と述べている。新聞や普通選擧が、やつとはじまつたかどうかという時代であることを思えばこのことばは、可なり先見の明に富むものだが、同時に、現代の新聞が持つ威力から考えると、それは、新聞にとつて自殺の言ともいえそうである。（辻　潜明）

天皇陛下 クラス會

（東京）皇太子殿下の御婚姻について天皇陛下にお祝いをのべようと陛下の學習院初等科時代の學友十九人が二十七日、皇居で四十五年ぶりのクラス會をひらいた。

天皇陛下はそのころはマリ投げや相撲となるとファイトを燃やして樂しまれたというが、これほど親しかつた仲間も離ればなれになつてしまい後に侍從となつた永積寅彥、久松定孝氏らをのぞいては、それから四十五年間一度もお逢いにならない人が大部分という。

最近になつてこの古い仲間の間で、こんどの皇太子の御結婚のお祝いかたん〳〵昔話をする會をしたら……という話がもち上り、永積侍從が陛下に申し上げたところ大變喜ばれ「是非……」との强い御希望をもらされたので、二十七日に皇居でひらかれることになつた。いまでは當時の同級生は半分近くが死去し、現在陛下をいれて二十五人だしかいないと。

新聞と政治

警職法案が強行した當時、ある閣僚が、記者團に向つて「新聞の威力がこんなに强いとは思わなかつた。これからは、なにごとをするにも、まずPRからはじめよ」と語つたそうである。また、抜き打ち的長國會を收拾した際、「政治的には無効、法的には有効」という名言を、社會がのんだときも、これ以上追い打ちをかけると、新聞にたよれないからだということさやきが聞こえたものである。

ことほどさように、いまの政治に對して、新聞の影響が與えてゐる影響は大きい。リンカーンを眞似て「新聞の、新聞による政治」とまではいえないにせよ、とにかく、分極化したように見える二大政黨の距離が、ある程度、新聞によつて調整されているかのごとき觀があることは、まちがいないようである。

にゐると、濕氣は運命のように考えられがちだが、働け得る能力を持つた人には、それは運命ではない。銀半氷びた濕氣が、年くさい壁をはじめとしてゐるというのは、知惠が足りないからである。

しかし、それは、ひとり私の生れた農村に限らぬことであつて、地震や洪水にたえずおびやかされながら、尚おかつ狹い國土にしがみついている日本全體がそうなのである。

アメリカ新大陸が、まだあいてゐたころに、なぜ、もそこへ移住しておかなかつたのか。日本史には先覺の名が多く記されてゐるが日本の先覺の知惠なぜ、知れたものだと思う。

新聞と政治

警職法案が強行した當時、ある閣僚が、記者團に向つて「新聞の威力がこんなに强いとは思わなかつた。これからは、なにごとをするにも、まずPRからはじめよ」と語つたそうである。また、抜き打ち的長國會を收拾した際、「政治的には無効、法的には有効」という名言を、社會がのんだときも、これ以上追い打ちをかけると、新聞にたよれないからだということさやきが聞こえたものである。

ことほどさように、いまの政治に對して、新聞の影響が與えてゐる影響は大きい。リンカーンを眞似て「新聞の、新聞による政治」とまではいえないにせよ、とにかく、分極化したように見える二大政黨の距離が、ある程度、新聞によつて調整されているかのごとき觀があることは、まちがいないようである。

珍らしい 鯨の渡米

水族館で見せ物

（桑港發）奈良縣から賣買百三十斤に及ぶどじようが桑港の日本人會で發賣された。これは奈良縣金魚養殖組合に從けられて來たものである。水族館に見せ物として賣り出される。又一般魚愛好家に賣り出される。太平洋魚類出組合は、秋山ジョージ氏（オレンジ縣、ゴールデン・ウエスト銀行）が組織してゐる。

ちらという諺はないから、今までのものを破れるまで掛けても捨つかえはない。

（コモン・カンシル）

俳句（シカゴ）

三月例會（五選）

中嶋に向く吾が仕事草刈ゆる　　潤本綠子
春光を浴びるる蝶と浴びざると
庵の日のぬくしと寄ればつらと寄つ
春雪の春高き夜に降りかゝる　　見崎俊子
サイクラメン小さき鉢こそ有難き　　クリガー壽美子
自轉車で行く少年や春の泥　　池田敏吉
煤けたる公園の木々草萌ゆる
古城めく大學の塔夢木枯けて
佛咲く鎌倉の下フリーウエー　　改發美奏
メキシコの島型き並び雲雀　　長江蘭子
雪解けて家の廻りの散らかりよう　　上田けい子
旅券得て出づれば街に春の雪　　折田夏女
今朝よりは手袋はめずして出勤　　飯野ときえ
明日佈る鯉の幟出し置ねおく
其の鯉なくふれ見し鉢のつよち實ふ　　大友定鎭
氣の鯉や風くり廻りる夜の晴　　中口鳥朗子
悦ばつて抹嚙く日も定まり
旅衣散らかしありて寒灯下　　木口靜香
春灯下日本の國の地圖開き　　飯野桃二
手袋を脱ぎドアベル押して待つ　　木村萬光
家買えと人嬉嬉や日脚伸ぶ　　久米寶玉
金鯉草深の大地を掘り行く　　安住椎奈野
馬むる事なし矢際にもの事出　　渡邊けさ女
新り性の手入れあくなし桃生えて
肌の疲手ぐり忙がしき若き即
恐び寄る春にはだされ廻の草　　中會根鷹山
雪一つ地に置きけり白椿　　池田敏吉
墓石と見えて枝雪エル定る　　見崎俊子
降る雪に雨手に杖のポリオの子　　改發美奏
春陰や門に立つ後の恩楽園　　片桐千晴
つんつんと凍土割れて芽吹きをり　　長江蘭子
春曙に滴たる心しばしあり　　上田けい子
蚊の木々に雪降り桃饅旬　　折田夏女
物の芽の昨夜の雨をふくみゐし　　飯野ときえ
猛夏風に折られし枝の長蛙　　中口鳥朗子
星空の夜より寒の雪こぼれ
氣温や風くり廻りる夜の晴

SHOP FOR THE BEST
AIMARC BRAND

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
大工仕事一切
仕事は總て保證附
無料見積

BE A BETTER COOKI
HIME BRAND

項記好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

. . . "LOOK - ACT - HURRY - These Income Properties - Now . . .

2/7s. BRICK, 4 BEDROOMS, AUTOMATIC OIL HEAT, (6200 NORTH, NEAR SCHOOLS, CLARK STREET, 3 BLOCKS TO ELEVATED TRAINS). SMALL DOWN PAYMENT. ASKING PRICE: $31,000.00. IMMEDIATE POSSESSION.

13 APTS. BRICK, 10/4s & 2/5s., STOKER STEAM HEAT. NEAR ALL SHOPPING, TRANSPORTATION, "L" LINES, NEAR LAKE, $30,000.00 DOWN, (7600 NORTH).

12 APTS. BRICK, 9/4s., 3/5s. STOKER FULL PRICE: $105,000.00. 4s. HAVE TWO BEDROOMS. (6700 NORTH—NEAR THE LAKE).

6 APTS. YELLOW OCTAGON BRICK BUILDING. MODERN DELUXE. $55,000.00 SMALL DOWN PAYMENT. IMMEDIATE POSSESSION OF TWO APTS., AUTO. OIL HT. NEW STOVE & REF., (6300 NORTH—NEAR CLARK STREET — NEAR SCHOOLS — 3 BLOCKS TO "L LINES". BUILDING IS VERY CLEAN. A1 CONDITION.

3 APTS., TWO BUILDINGS. 1/5s, 1/6s, & 1/4. MODERN. $3,000.00 DOWN PAYMENT. PRICE $21,000.00 . . . ON BUCKINGHAM PLACE, NEAR CLARK.

HAVE OTHER INCOME PROPERTIES IN EDGEWATER, AND ROGERS PARK . . . PLEASE CALL, LET US HELP YOU, WE CAN FIND YOU THE BUILDING NOW.

EDW. J. BOTTCHER
REALTY CO.
6753 NO. SHERIDAN ROAD
SHeridan 3-1784

WOMEN
ALTERATIONS - FITTER
BRIDAL EXPERIENCE
CREATIVE ABILITY
FULL OR PART TIME
SEE OR CALL
MRS. DAVIS
7223 LAKE ST.
RIVER FOREST, ILL.
FOrest 9-6790

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN ROSE Original OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧仕立れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
電話 ～弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

everybody likes WEL-PAC BRAND

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3251 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Charm Beauty Salon
2652 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOT
チヤーム美容院
本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2135 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.

• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.

• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units, 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.

• 9 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.

• 3 FLAT BRICK
Sunporches front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.

• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6 3's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $3,576.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.

• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 2100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.

• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $3,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.

• 5 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.

• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.

• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

ELDERLY MAN, starting new business will exchange share profit if any and living quarter for a little secretarial help in one or two eves. Secretarial experience not necessary. Write for appointment to Frank Reinhold, 1124 Hays Ave., Oak Park.

RETIRED MAN wants to share his small art gallery home (4 rm. with large kitchen) with couple or widower. $30 in summer & $40 in winter mo. Fujita, 1516 N. Mohawk. 1st flr. rear.

FOR SALE

WATCHMAKER'S OPPORTUNITY. Lge. watch repair & jewelry sale. Busy south side location. Term. AT 5-0822.

ALBANY PARK, 4943 N. Lawndale. 2-5½ brick. Automatic oil. Ceramic bath. Many extras. $5,000 down. DI 2-8922. Many other bldgs. available.

CLEANING STORE. Fully equipped. 4 room living quarter. LA 5-3436 after 6 p.m.

HELP WANTED

MALE. Weekend gardener. Plant & care for entrance & ground of fine hotel. Call Mr. Lohman. PL 2-1000.

TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 2825 N. Halsted. See George.

ATTRACTIVE WAITRESS wanted in newly opened cocktail lounge. Very good wage. Call Morioka. 922 Church St. Evanston, 10 to 6 p.m.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1860 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

STORE FOR RENT. 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.

UNFURNISHED APTS. 4 rm. & 5 rm. Completely decorated, heated, stove & refrig. Vicinity of Clark & Barry. Rent from $85 to 100. IR 8-4185.

1 ROOM with kitchenette. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.

3 RM. APT. with private bath and other apts. available. 1039 N. La Salle St. WH 4-9332.

4 ROOM apt. furnished. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-5620.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

1-ROOM unfurn. apt. with private bath. 2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

2 ROOM — furn. apt., private bath. 4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1867 N. Bissell. MO 4-2477

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-5620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-5192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-0709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSUBA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Res. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1500—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2348
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0023—Res. RE 1-5597

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
Min Mayeda

• 8 FLAT BRICK BUILDING:
4-6 room flats & 2-5 room flats. Stkr. stm. 4 car brk. gar. 220 Electric wiring. Steel beam constructed. ONLY $19,000.00 down.

• 6-4 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With 2 bedrooms in each flat. Bin-fed stkr. stm. ht. New wiring. Stoves & refrigerators. Reasonably priced. E-Z financing.

• 12 APARTMENT BRICK:
Containing 3-5 rm. apts. & 9-4 rm. apts. with encl. porches. Stkr. stm. ht. Inc. $15,000.00. Very clean bldg.

• COURT-TYPE BRICK BUILDING:
24 apts. containing 8, 5, & 4 rm. apts. Stkr. stm. ht. Stoves & Refrigerators. Inc. over $26,500.00. Priced reasonable. Small cash down.

• NEW 6 ROOM BRICK RANCH RESIDENCE:
1 story with side drive. Auto. oil ht. Fully improved in new area. Built-in oven & stove. Lot 40 x 160'. Price only $19,750.00.

• 2-5 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With modern bathroom and kitchen. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.

• 3-6½ LARGE ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with modern bathrooms & kitchens. Steel beam constructed. Stm. ht. 3 car brk. garage. Located in a nice residential area convenient to shopping & transportation. Priced reasonable with only $9,000.00 dn.

• 3-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with double plumbing (2 bathrooms each flat). Very large rooms. Stm. ht. 3 car brk. garage. Stoves & refrigerators. 35' & 125' lot.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. $400 North. About $8,000.00 down.

• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $30,000.00. Make offer.

• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.

• 2 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
男女用 洋服とコート
誂えの洋服を既製品の價格で御仕立します 紋章の刺繍無料
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-5, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年四月十八日(土曜日)

第一五一號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2328
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.00
One Year (Sat. only) $4.00
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

ダレス國務長官辭任
醫學的奇蹟遂に生ぜず
落涙と共に大統領發表

(ギーガスタ十五日) アイゼンハワー大統領は、兩眼に涙を浮かべつつ、ダレス國務長官が遂に辭任したことを發表した。アイゼンハワー大統領はギーガスタの休養地で病床にあるダレス長官と長距離電話で協議した結果であつた。

ダレス國務長官の重病に關しては、各國大使館が本國に發つているハーターシュアーに抵抗することも出來ないだろうと思われる。從つて外交上で多數の反對を受けるものと記者團の觀測を受けとるものと記者團の觀測をはずれたが、ダレス退陣が目前に迫つている、との印象は一般的である。

ダレスはフロリダで過去二週間休養していたが、氏の健康はこの間に惡化した、と思われる。家族の一人も、長官の樣子は驚くなつたと認めている。

ダレスの辭任は、今日では時間の問題となつているのは間違いないが、その場合は、ダレスはパートタイムで大統領の外交顧問となるであろうとの意見がある。もし、ダレスが國務長官を辭任すれば、後任にはハーター長官代理が任命される、との說が强いがアイク大統領は、ハーター昇進に慎重的である、との說がある。ハーターは醫師團から松葉杖を必要とする肢体なので病氣で退いた長官の後任に病人のハーターを推すのは賢名でないと考えているのである。

大統領は、ダレスの後任としてグラッサー大將を希望しているという說がある。

同大將はア大統領の後任として連合軍ヨーロッパ總司令官になつた人であり現米國赤十字社總裁である。しかしハーターはダレスの下で二ケ年働いた經驗から國務省の事情に精通しているのに對し、グラッサーが國務長官になれば、仕事に通するまでに一ケ年半位を必要とするだろう。現ち、アイク政府が運營する現になつて、開やく國務省事情に明るくなる、というわけで、國際關係上で解決を要する幾多の重要問題をひかえている時そんなノンキなことはしていられない事情もあり、ハーターが國務長官になる公算が强めて强い。

これに關して、各國大使館が本國に發つているハーターシュアーに抵抗することも出來ないだろうと思われる。從つて外交上で多數の反對を受け

東京便り
東京支局・蜂の子

△櫻花忌

四月四日の午後、駒沢野の最勝寺、通称「さる寺」で来朝佛教物故者の第十四回慰霊祭が開かれた。

昨年のことながら今年もまた、松最勝寺境内の大和櫻は満開だ。

私は定例より一時間ほど早く出かけてお寺の庫裏にあがり、大きな机の上で硯を借りて、シカゴ地区の一九五八年と五九年の過去帳をひらいた。

この物故者の名は本社の杉浦恒五郎氏の挨拶、新聞代表四至本八郎氏、クラブ代表の園本岩雄氏の挨拶があり、手代木禎二氏の紹介で昨年東京を出発してインドの佛跡タクシナガラの聖地に米國佛教会を含めた二千余百の人々の過去帳を埋めた後、世界各地を巡回した青木得閑氏のインド佛跡に關する話があった。

一應これで慰霊祭は終ったが、今年からゲストを招いて話をきくことになり、今年は哲學博士で反共主義で知られている國連鐵道氏の時間談があり、これが終ってから、菓子やみかんで賑やかな會場となった。

幹うほどに思い出話や世相談義に花が咲き、親愛にみちた慰霊祭のうちに春の半日を過ごした。

夕暮れせまる山門を三々五々肩をならべて露路につく參列者の上に、らんまんと咲く櫻の花がこの上なく美しかった。

＊　＊　＊

そがたい温かい人情で毎年のこの催しは有難いことである。

青木得閑さんの讀經の後、參列者五十余名が交々に焼香をいて私の司會で施主格の富岩雄氏の挨拶、新聞代表四本八郎氏、クラブ代表の園至本八郎氏、クラブ代表の園

この物故者の名は本社の杉浦恒五郎氏の挨拶があり、手代木禎二氏の紹介で昨年東京を出發してインドの佛跡タクシナガラの聖地に米國佛教會を含めた二千余百の人々の過去帳を埋めた後、世界各地を巡回した青木得閑氏のインド佛跡に關する話があった。

一應これで慰霊祭は終ったが、今年からゲストを招いて話をきくことになり、今年は哲學博士で反共主義で知られている國連鐵道氏の時間談があり、これが終ってから、菓子やみかんで賑やかな會場となった。

幹うほどに思い出話や世相談義に花が咲き、親愛にみちた慰霊祭のうちに春の半日を過ごした。

夕暮れせまる山門を三々五々肩をならべて露路につく參列者の上に、らんまんと咲く櫻の花がこの上なく美しかった。

＊　＊　＊

米国 現代人物論
リンドン・ジョンソン（四）

ジョンソンは、テキサス州のジョンソン　シティに生れた。これは、彼の祖父が今から百年ほど前に開拓した土地である。ジョンソンはその附近に大きなランチを持っている。

ジョンソン　シティがテキサスのどの邊にあるかは、普通の地圖ではわからない。小さな町であるに違いない。米國の開拓時代には、その土地がやがて大いに發展するのを期待して、某々シティと名をよくつけたものだが、シティと名づけられてシティになったのは、ソートレーキぐらいのもので、タウンにもならなかったような「シティ」が澤山ある。そのソートレーキも近頃では、シティをその名の下にくつつけないようになって來ている。

ジョンソン　シティも、まづそうしたシティの一つだと考えたらいいだろう。彼の祖父が開拓者として大いに成功した、という事實はない。ジョンソンは金に苦勞することはないが、それは銀行よりの財産があるからであるよりも金持ちの娘と結婚したお蔭であるようだ。彼は妻をレディバードと呼んでいる。この婦人は事業上の才能がある人らしく、ジョンソンは、ランチの經營を妻に委せて、政治に没頭し得る經濟的な身分である。祖父の代から受けついだ土地に、石油が吹き出した、という話も聞いたことはないし、政治家の多くの中に見られるように辯護士として成功して大金持ちになってから彼は政界入りをしたという話も聞いたことがないから、ジョンソンの生活の安定は、レディバードの持參金と彼女のビジネス・ウーマンとしての才能で保證されているというのは本當らしい。

ジョンソン　シティも、まづそうしたシティの一つだと考えたらいいだろう。彼の祖父が開拓者として大いに成功した、という事實はない。ジョンソンは金に苦勞することはないが、それは銀行よりの財産があるからであるよりも金持ちの娘と結婚したお蔭であるようだ。彼は妻をレディバードと呼んでいる。この婦人は事業上の才能がある人らしく、ジョンソンは、ランチの經營を妻に委せて、政治に没頭し得る經濟的な身分である。祖父の代から受けついだ土地に、石油が吹き出した、という話も聞いたことはないし、政治家の多くの中に見られるように辯護士として成功して大金持ちになってから彼は政界入りをしたという話も聞いたことがないから、ジョンソンの生活の安定は、レディバードの持參金と彼女のビジネス・ウーマンとしての才能で保證されているというのは本當らしい。

ジョンソンの子供の頃のことは、余りに知られていない。彼が生れた時、未だその頃は冠冕であった祖父は彼を抱えて、「將來の米國上院議員が生れた」といって、近所中をふいちょうして歩いたという話がある。この「傳說」はミスター・サクラブット」とまで成長した彼の過去を飾るために、彼の幼少か、彼に關する話を持つジャーナリストが、作り上げたものかも知れないが、彼が子供の時から人と交わることが好きだった、と彼の母親がいったのは事實である。成功した自分の子供について、小さい時から頭がよかったとか、親孝行だった、とか母親がいうのは、少し割引きして聞いてもいいが、友達とバンチになって遊ぶのが好きだったというのは、額面通りに受け取っていいだろう。しかも、ジョンソンの母親は彼が友達仲間でいつも大將に成ったということさえいってない。つまり、ジョンソンは、子供の時から政治家となる素質も重要な素質を持っていたのである。人交りの嫌いな政治家などというものは、あり得ないからである。彼が民主黨内の最右翼であるジョージアのハーマン　タルマジと、最左翼であるハンフレイとを協調させるほどに、人間統率の技能を身につけたのは人交りの好きな性格の賜物だったといっていい。彼が議員の數について、殆ど直觀的な洞察力を持つようになったのも、このグループ生活を樂しむ性格から來たものであるだろう。

偉いぞ、ジェーツフ
怪我をした母親を助ける

ベースメントに轉落して身動きが出來ない怪我をした母親と、三才の子供が救った話がある。

西ラーチモント街一九〇七に住むロベルタ、ジョンソン夫人（廿三）は、足場を踏みはずしてベースメントに落ちた瞬間、背骨を打って起き上ることが出來なかった。家には三才のジェフリイとロバート（十八ヶ月）とケシイ（一ケ月）がいた。事主は仕事に行って不在中であった。

ジョンソン夫人はジェフリイを呼んだ。「グランマー（北ホイン街三九二〇）を電話で呼んでくれと賴んだ。

ジェフリイは、どうやら交換手を呼び出すことに成功して、「ママがステップから落ちた」と言った。交換手は、早速救急のザキントン夫人を呼んだが、救急車は子供の騒ぎかと思った。だが、子供の騒ぎの背後から、女の聲が、かすかに聞こえてくるので、グランマの電話番號をママから聞いておくれ、とジェフリイに賴んだ。ジェフリイは、これを母親から聞いて取り次いだので、交換局は直ぐに、母親のクリスマン夫人に連絡した。

同夫人は仕事中のジョンソン夫人の主人に電話をかけた。それから、家にいた他の孫を入れたバケギイを押して、ジョンソン家にかけつけた。電話交換局では、すぐに消防署を呼んで、ママを助けてあげるから、心配するな、とジェフリイに告げると。

「ファイアマンなんかいらん。ダッディがいるんだ」

交換局からの報告で、消防署がジョンソン家に到着すると。

「今日はファイアマンに必要はない」

とジェフリイはがん張り、戸を開けようとしない。それで裏にまわって窓から覗くとベースメントに倒れているジョンソン夫人が見えたので、戸を開けるようにジェフリイに命じてくれ、と賴んだ。

それでもジェフリイは「ファイアマンはいらん」と言い張るので、消防夫は裏戸をコジ開けて入ってジョンソンを助けた。

その時になって親部は漸やくかけつけたが、消防夫が子供の家にいるのを見て、驚絶してしまった。

第一章
五月雨ごろし（四）
城昌幸

「若さま侍捕物帖」

へえ？　髮屋に行くのに品物のことを考えずにいるとはーはは？　目的は別にあるのだな、と小吉は覺った。ふつと阿波屋の娘で、小町と評判の娘おなつのことを思い出した若さまは、おなつでも見に行く氣になったのか知ら？　眞思……小吉はフッと、阿波屋の方を振りかえった。店の前の大きな天水おけに山形の下に、阿の字が肉太く書いてある。

「あの店には、伴がいるかな？」

思い出したように、若さまが訊ねた。

「伴？　いえ、息子はおりませんようで。たしか娘が一人で」

「ふん……すると戀願かな」

「へえ？……何か、戀願が成しましたんで」

「いや、夜遊びが好きだと見える」

「へえ、夜遊びで？」

小吉は何とも片づかない表情で、こんな答えがあった。

「主人も……主人だろうと思うが、これも夜遊びが好きだな」

次に若さまはこういった

「へえ？　阿波屋の主人も夜遊びが好きですかね」

いよいよ以て驚がわからず、小吉は聞の掛けた梯子をうった。

「何しろ……」

それから、何を思い出したか、若さまはクスリと一つ、一人笑いすると突然、機嫌もなくいった。

「わしは振られ損なつたよ」

「えっ？　あの若さまが？」

これには小吉も完全でなしに驚いて、思はず、あゆみを止めて、暫くせはしくき遊してしまった。

「阿波屋の亭主にですか？」

「いや、阿波屋の亭主は關係を知るまい。他の侍だ」

「あ、お侍さんですか。それが、どうして若旦那に斬りつけたんです？」

「それが、よく解らないのだが……多分は間違へたものらしいな」

「へえ？　間違へで？……そんな物騒なことを間違へられては大變で」

「物騒な話サ」

「斜くで。それで、相手は若旦那を斬と間違へたんで？」

「どうも……その阿波屋の亭主と間違へたらしいな。前後の具合から考へると……」

「へえ？　すると何か、阿波屋の奴さん、人に斬られるような惡みを持ってるンですかね？」

「よくは、わしは知らぬが……そんなやうな顔手に思へたがな……」

若さまと小吉は、こんな話をかはしながら門脇前を、離屋敷で賑へ切れて、表の門前通りが續く、どぶ店の町を歩いて行った。二人の後から、太吉、二人の奇妙な——それに醜におかしな會話に、時折り、吹き出したいのを一生懸命にこらへながら黙いて來た苗賣りが、

「……ゞ苗や苗、茄子にきうりに多瓜の苗、糊よくドがへちまの苗……」

と、紺の法衣もみすぼらしく、籠りのある美しい聲でふれて來る。

「そのお、間違へて若さまに斬りつけたとか、お侍に何者なっ……」

「何かあるので、小吉は、

「阿波屋の亭主は、今年は、そがたい温かい人情で毎年のこの催しは有難いことである。

青木得閑さんの讀經の後、參列者五十余名が交々に焼香をいて私の司會で施主格の富岩雄氏の挨拶、新聞代表四至本八郎氏、クラブ代表の園

この物故者の名は本社の杉浦恒五郎氏の挨拶があり、手代木禎二氏の紹介で昨年東京を出發してインドの佛跡タクシナガラの聖地に米國佛教會を含めた二千余百の人々の過去帳を埋めた後、世界各地を巡回した青木得閑氏のインド佛跡に關する話があった。

一應これで慰霊祭は終ったが、今年からゲストを招いて話をきくことになり、今年は哲學博士で反共主義で知られている國連鐵道氏の時間談があり、これが終ってから、菓子やみかんで賑やかな會場となった。

幹うほどに思い出話や世相談義に花が咲き、親愛にみちた慰霊祭のうちに春の半日を過ごした。

夕暮れせまる山門を三々五々肩をならべて露路につく參列者の上に、らんまんと咲く櫻の花がこの上なく美しかった。

＊　＊　＊

日米
安保條約改定
第一回藤山・マッカーサー会談
次回から遂條審議へ

（東京）藤山外相とマッカーサー米大使との日米安全保障條約改定に關する第一回日米會談は十三日行われた。席上藤山外相から政府與黨内の條約改正についての調整が終ったので、本日から交渉に入りたい旨あいさつ、安保條約改定要綱、行政協定調整要綱の決定に至る經緯を説明、安保條約改定と關連にわたる日本側の改定意見を述べた。これに對し米側から若干の質疑があったが、早急に本國政府に日本側の意見を傳達することが約束された模様である。第二回の會談はマッカーサー大使のマニラにおける米公館長會議からの歸京後、來る二三日開催されるが、次回の會談には米政府の意向が示されるものとみられ、遂條審議に入っていくことになろう。

藤山外相は會談後次のように述べた。

「きょうは條約全文について總さらいした。交渉はきようから再スタートするとなるので、これまで纏えてある部分も含めて全體關係について日本側の意見を述べた。次回にはワシントンから中間的なものにせよなんらかの反應があるものと思う。話し合いのついた部分から順次條文化していくことになるが、條文にかかるにはもう一度くらい會談が必要だろう。行政協定には安保條約を片づけてから入っていく」

土地家屋賣買周旋

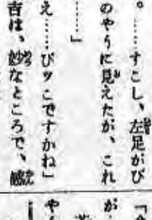
▲北部好區域　六フラワー、レンガ建物、スチームストーカー。二一五、四一六ルーム、五車庫付　年收九千三百弗、一万四千弗ダウン

▲北部　十二フラット、レンガ建、スチーム　ストーカー、五車庫付　十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私設、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下

▲北部四千二百臺　十三フラット、レンガ建、二カーガレージ、十一四、三一六何れも大建、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン　▲その他、大小ゝ賣物があります▼

田中ハリー
4410 N. Malden　RA 8-4744

土地家屋賣買周旋



各種ビジネス
土井光二　事務所
1405 W. George St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗　設備なルーミング・ハウス、二十三ユット、十二寄宿、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン

▲北四千五百台　六フラット、大車庫、島區域賣價收入の約六倍　▲昔七ユニット（ヨリデナル）二階半、三階半各バス付き　一九五七年　一九五六年　右同年　ボイラー・オバホール　ポーチ修繕及びペイント　タックポイント　風雨防塞。ガベヂ・シューター設備　右同年　年收二万四千七百弗、經費八千五百弗　賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン　▲其他大小賣物澤山あります▼

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス
土井光二　事務所
1405 W. George St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341

時計——貴金属
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉強いたします
評判は當店の實です
財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■二フラット　レンガ、サンパーラー、五車庫、スチームヒート、ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■廣年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五〇一四、年收一万三千弗以上、四北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二九一一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房設備、潮から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六寢、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
十八アパート　六一四、十二一三年、ステーム設備、年收一万七千弗、ブロードウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、三一二、二一年、年收一万四八二〇弗、ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二臺物、一一七、一五、一一四、一二年、車庫付、石油暖房、約二万弗ダウン

日米史
御料理
リバテー食堂
お壽司

北クラーク街一二二六
電話 WH 四ー六九七六

スエーデッシュ
マッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（帝田）

小吉が不審さうにたづねたその左の方には楓の若樹が、燃えるような新緑を見せてるだけで、別に他奇もない。

「今、あのへんに人が居つたが……」

若さまが、半分、獨り言のやうに、かうつぶやいた。

もみ治療
Clarence S. Mori
W. Winnemac Ave.
UP 8-3145

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一一〇五九九
森門、畠中



美空ヒバリ、江利チエミ、石原裕次郎等のヒットソング。又日本の童謠、民謠等のLPレコード等澤山入手しました。

◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

御送金は
加州東京銀行
御預金は

金　弗　仙也　$

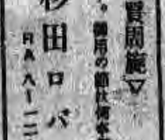
（内外為替で御送金手數料金七十五仙）

郷里送金申込書（印取ってお送りください）

受取人
住所
貴方の姓名及住所
月　日
一九五　年

The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St.　YU 2-6300
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2251
Gardena: 1620 S. Western Ave.　DA 4-7854

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT



定期各船
氷川丸
氷川丸型

キャビン（八〇名）
三等A（六九名）
三等B（一二七名）
二百八十弗
三百弗

（キャビン級　一人乃至二人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋）となって居ります

船賃は（キャビン級　三等A級　三等B級）

五月三十日　七月　九日　八月廿三日　九月十八日　十一月廿六日　四百廿五弗以上
七月廿三日　八月　九日　九月廿三日　十月　二日　十二月一日

▲働く婦人に特別割引あり
▲船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

沙港出帆　横濱入港

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE OF JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3340

日本郵船
沙港航路
御案内

CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船

日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

ヒゲタしょうゆ
上田

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス最プレミアム五百番
ヤマサ最び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日八時より七時　一般日曜日十一時より五時
メールオーダー仕拂濟に賜ります
エスアンドアイ商會

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4738

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◆配達無料◆

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚　サンピドロより直送
藤井商會
店主　藤井勝男
北クラーク街四六五四
LO一一六〇九

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は注文の多少に不拘　北部、西部
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒御聲に御呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一三六〇　RA 八一二六〇

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

御送金は
加州住友銀行
御預金は

弗預金
メールで簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と預金人の住所お書きになり小切手と共に御送りされば當行で間違なく御屆けします

THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
465 Montgomery St
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St
Los Angeles, Cal.

皇太子御結婚の實況 TV放送は明日正午 CBSチャンネル2

皇太子殿下御結婚の實況は明十九日(日)正午十二時から十二時半までチャンネル二で放送される。

皇太子殿下御結婚の實況がさる十四日夜にテレビで放送されるとの報は、各方面に多大の混雑と迷惑を與えた。

本社はこのニュースを約十日前に受けとつてゐた。それは放送會社から正式にニュースリリースとして送つてきたものであるから、讀者に報道したのである。

十四日朝になつて、この放送は十九日に延期された、とのニュースが沿岸地方の新字紙につてゐるのを見たのでNBCに電話で問い合せたところ、プログラムに變化なしということであつた。

讀者のある人は、その日のシカゴ トリビューン紙の放送欄に、CBSから正午に放送されるとのプログラムがのつてゐる、と報告してくれたが、NBCに問い合せた後であつたので、CBSに問い合せることはしなかつた。兩會社が放送するのは、きわめてあり得ることと思われたからであつた。

本社は十四日夜のNBC放送が何故になされなかつたのかを知らない。もしプログラムの變更があつたとすれば、何故に前に「ニュース リリース」として通知してこなかつたかを理解するのにも困難を感じてゐる。しかし本社としては、一人でも多くの日系人がこの放送を見られるように……と、努力したのは事實である。

なをCBSの十四日正午放送もなかつた。シカゴCBSでは「プログラムは來なかつた」と言うのみで、同社員も不思議に思つてゐる。

しかしその後、更に問い合せたところにより「日本皇室の婚姻」は明十九日(日)正午十二時半から十二時半までチャンネル二において放送されることが確認された。

御結婚披露宴始る

三日間にわたり三千余名招き

徹夜で料理に取組む

(東京)皇太子殿下、美智子妃殿下の御結婚を祝賀する「宮中祝宴の儀」は十三日正午から皇居の慶り宮殿「北の間」で盛大に行われた。皇族、皇太子殿下御夫妻の親族、外國大公使、岸首相夫妻ら二百人が出席、天皇陛下から兩殿下の御結婚が披露され、全員でお二人の御幸福を祈つて乾杯した。

皇太子さまの御結婚をお祝いする宮中祝宴は十三日から三日間、三千余名を招いて行われるが、その料理つくりが十二日午前六時から宮内廳大膳寮ではじまり、秋山主厨長が臨時コック八十二人を指揮して、徹夜で料理にとりくんだみごとな大饗をそろえ、御紋章、記念品をふくめ一人當り三千圓あまり。

祝は直徑約九センチ、向いあつた鯛に松と鶴を配してある。

當日のメニューは

◇お吸物——ハンペン、鳥肉のダンゴ、小カブ、壓づけの梅の花ビラなど

◇皿盛り——鯛のサシミ、カラスミ

◇折詰料理——鯛の姿焼、カマボコ、卵の黄身をかけて焼いた鯛の切身、カモの肉をおもに四角にかためて焼いたもの、栗キントン

◇錦色のコウカン

◇赤飯と潤二合

北星基督教會 家庭傳道集會

北星キリスト教會では左の如く集會五時に集り、聖土曜日午後七時四十五分より家庭傳道集會を開く。會後、會員の家庭を訪問する。

◇五月二日　富永欽光師氏宅　西キユーリー街九一四

◇九日　有感福音代表　KRS Option of Dr. Pleine

◇十六日　田中繁吉氏宅　西クリフトン街四三四

◇廿三　松尾早太氏宅　西モンテゼロ街四七一四

◇廿三日　出席者は午後七時四十五分までに集會所に集まること。

本社總會

四月廿日(月)午後八時　宣任者會館において

本社本年度の定期總會は例年よりやゝ遅れて來る四月二十日(月)午後八時より定任者會館において執行される。

總會には昨年度の決算報告、事業報告のほか、役員、理事の選擧も行われる。株主諸氏の出席を希望いたします。

(シカゴ新報社)

正式に皇統譜に

美智子殿下が誕生

皇太子明仁親王殿下(浩宮)には、美智子妃殿下との間に、第二男子(礼宮)文仁親王殿下が、九日午前六時十一分、お生まれになつた。

皇太子殿下には、第一男子(浩宮)徳仁親王殿下が、昭和三十五年二月二十三日お生まれになつてゐる

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY APRIL 18, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1151

Show Sampling of Coming Tokyo Fair

Floating Fair Draws Crowds to Freighter

SAN FRANCISCO—Japan's floating fair has been attracting attention as it visits various Central and South American countries. The 10,000-ton freighter, Atlas Maru, carries samples of Japan's industrial wares, packed neatly and visibly aboard a steel-hulled ark.

Products as large as a three-wheeled pick-up truck, plus dioramas showing how some of the world's biggest tankers are put together in the Mitsubishi shipyards are displays. For the ladies there are dainty earrings and a display from the cultured pearl industry, sample washing machines, kerosene stoves in streamlined and pastel shades and decorative sheet glass.

The exposition ship is actually a sampling of the Tokyo International Fair to be held from May 5 through May 22. The ship carries a small transistor radio operated on solar-power batteries; when demonstrated picked up hillbilly music from the United States Armed Forces Caribbean Network as well as the national tamborita from the hills of Panama.

Only a small commercial staff makes the full sea trip aboard the Atlas Maru, however some 58 representatives of Japanese industry have flown to meet the ship in each city after it left. The air travel gave them time for practical negotiations on prices and delivery dates after the ship left each port in Central and South America.

Admission to the ship was free but by invitation. In some cities the Red Cross sold tickets. The fair took two years to plan and assemble and cost $5,000,000.

On the trip home the Atlas Maru will make a courtesy call in San Francisco. Visitors will be admitted at that time.

Minister of Trade Watches Ship Dock, Plan to Tour U.S.

SAN FRANCISCO. — Tatsunosuke Takasaki, Japan's minister of international trade and industry, will be a week-end visitor while on a tour of the United States to study current political and economic conditions and to discuss trade relations between the United States and Japan. Takasaki participated in the welcome of the Atlas Maru which docked at the local pier.

The Takesaki party includes his son, Yoshiro, a government official, and Tsuneo Fujinami, chief of the atomic control section of the Atomic Power Agency of Japan. They plan to continue on to Washington, D. C., and New York.

Pastor to Continue Sermons on Church

Rev. George Aki will continue his series of sermons on the topic, "The Mission of the Inner City Church" when he touches upon the subject of "Knowing the Better and Doing the Worse" this Sunday morning, April 19, at the Christ Congregational Church. He will continue to acquaint the congregation with the city and what it does to the people.

James Mita is the liturgist for the month of April while Henry Fukui is in charge of the ushers this month.

To Attend Church Rally

Members of the Pilgrim Fellowship of the Christ Congregational Church will attend the Chicago Association Pilgrim Fellowship Rally en masse. It will be held at the First Congregational Church in Lombard this Sunday afternoon, April 19, from 3 o'clock.

President Judy Hirano reports that transportation has been arranged for the entire group. Richard "Gus" Hikawa is adviser of the group while Theodore Danie, Jr., is spiritual consultant.

Dr. Scholl Peglers Hold League Lead

Dr. Scholl's team still holds a slim lead over Jimmy Moy's team in the Northside Nisei Men's Scratch League at Marigold Arcade. Seven bowlers were credited with 600 series, placing them on the Honor Roll. The group was led by Tosh Tagami, whose high was 646. Following is the standing:

	Won	Lost
Dr. Scholl's	26	16
Jimmy Moy	25	17
Ed & John's Standard	24	18
Belmont Nat'l Bank	24	18
Hot-N-Tot	21	21
Poppy Cleaners	21	21
New Wilson Village	20	22
Mandolin Chop Suey	19½	22½
Carl Kita Realty	13½	26½
Marigold Arcade	14	28

Honor Roll: Tosh Tagami 211-201-234—646; Coke Matsushima 238-233-157—628; Yo Fujita 204-233-179—616; Sock Koiima 201-201-211—613; Joe Migaki 201-218-184—612; Wally Chinn 625; Mits Kawamoto 604.

Collegians Plan Dance

The Collegians' Club have announced "Polka Dots and Moonbeams" as the theme of their dance to be held on Saturday, April 25, at the Chinese Community Center, 250 W. Cermak Rd. The Don Ponce Combo has been engaged for the evening. Further information regarding the dance can be secured through Carlos Higashide or Eddie Horiuchi.

Chicago Challenges Two Coast Chapters' Membership Drives

Chicago JACL chapter hurled a challenge to two West Coast chapters in the 1959 membership race. The membership committee headed by Joe Sagami, Mark Yoshizumi, Harry Sabusawa and Harry Yamamoto challenged the San Francisco and Southwest Los Angeles JACL chapters for the coveted national title and possession of the Wakamatsu ICBG trophy.

The Chicago chapter's JACL-er disclosed the contest rules as follows:

1. The "loot" will be two quarts of water. Chicago River water from Chicago, Bay water from San Francisco and Pacific Ocean water from Los Angeles.

2. Penalty for the two losers: the water from the winning team to be shed on the head of the membership chairman or chapter president's head at the first general meeting after Nov. 1, 1959.

3. Winning chapter's prize: A picture of No. 2 above with an appropriate notation accompanying the picture as a testament.

Fellowship Group Slate Many Events

The next two weeks will be a busy time for the Methodist Youth Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist). This Saturday, April 18, the Arlington Heights Methodist Church confirmation class will visit the Church. The Intermediate MYF will be hosts. Then at the morning worship service on Sunday, Sachiyo Sato and Johanna Wilkinson will be lay liturgists and Rev. Victor T. Fujiu will speak.

Next Saturday, April 25, the Senior MYF will be guests at the residence of Rev. and Mrs. Fujiu. It will follow a day of working when the MYF will assist in beautifying the church lawn and garden.

Carnival Dates Set

June 19 and 20 were selected as the dates for the annual carnival of the Christian Fellowship Church (Methodist). The carnival committee, headed by Harry Nagaoka, will meet this Sunday, April 19, following the worship service to check on the progress of the plans and make final committee appointments.

Choral Ensemble Sings

The United Choral Ensemble of the Greater Union Baptist Church will feature this Saturday's program of the Adult Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist). This ensemble was organized to sing Negro spirituals and sacred music. Helen Trobian is chairman of the program while Beverly Sasaki heads the Potluck Supper committee.

Seen Over CBS-TV Channel 2

Royal Wedding TV This Sunday - Noon

Chicago television viewers were unable to see the special program featuring "Royal Wedding in Japan," originally scheduled for CBS network over Channel 2 on Tuesday, April 14. This program was rescheduled for Sunday -noon, April 19, from 12 to 12:30 p.m. on Channel 2.

The wedding took place as scheduled on April 10 with Crown Prince Akihito and Michiko Shoda wearing the formal court attire. Later they changed to western clothes and rode in an open carriage drawn by four horses through the main thoroughfare while thousands of Japanese subjects lined the streets and cheered the newlyweds. It is estimated that 530,000 people lined the route while 10,000,000 watched the procession on TV.

The only incident occurred when a student rushed from the crowd and attempted to drag the couple from the coach. Two uniformed footmen pushed him off and eight policemen and plainclothesmen rushed him off to the police station.

The Crown Princess was alarmed and shrank from the student while the Crown Prince was startled but remained calm. They continued on to the palace for official presentation to Emperor Hirohito and Empress Nagako.

On Monday the royal couple began a three-day round of official receptions. On Friday they left on a three-day trip to the imperial shrines at Ise and Nara to report their marriage to the Shinto gods and imperial ancestors. The various functions continue until April 29, Emperor Hirohito's 58th birthday. After this day the couple will take a 10-day holiday at the imperial villa at Hayama on the shores of Sagami Bay south of Tokyo.

Lessons in Cha Cha Planned for Group

In order to build a stronger fellowship within the church, the social committee of the Christ Congregational Church plan to hold a get-together once a month. The first will be held this Saturday, April 18, at 8 o'clock, when Hortense Kitch will



teach the Cha-cha.

Marion and Gordon Osakada are chairmen of the social committee while Chisa Tamura will be in charge of the socials. A donation of one dollar will be asked to defray expenses.

All Male Imperial Court Dancers Plan New York Appearance

NEW YORK.—An all-male company of 22 Japanese Imperial Court dancers and musicians are scheduled to appear with the New York City Ballet at the City Center beginning May 21. The company will present four entirely different programs in the schedule of the New York City ballet.

The Court dancers' appearance outside of Japan is unprecedented. This is the first time in the 703-year history of Gagaku that such a company has performed on foreign soil. In Japan itself few Japanese, except for members of the Imperial household, have viewed such performances.

The New York visit of this troupe was made possible through the joint efforts of the Society for International Cultural Relations in Japan and the Japan Society of New York in collaboration with the New York City Center of Music and Drama.

One Thousand Club Plan for Whing Ding

Chicago JACL chapter's One Thousand Club has announced May 9 as the date of their annual whingding. It will be (K)night Out for all members of this group at Ann's Hall, locale of last year's event.

Plans for the evening are being planned by a committee headed by Dr. Frank Sakamoto, One Thousand Club chairman. Reservations are being accepted by the Midwest JACL office.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Award Dr. Hasegawa Second Fellowship For Study of Skin

For the second successive year Dr. Junji Hasegawa of 608 Arlington, was named recipient of the Gillette-Toni fellowship for dermatology. Dr. Hasegawa will conduct research under the direction of Dr. Herbert Rattner, chairman of Northwestern University's dermatology department.

Dr. Hasegawa, who received his medical degree from the University of California, is now in his third year of residency at Northwestern.

Olivet Fund Drive Near End of Work

The Japanese community's committee organized to raise funds for the Olivet Institute's restoration program was within $600 of their goal of $5,000. With the third mailing out, the committee is hopeful of obtaining their goal before the end of the month.

Among the groups who contributed were $100 from K. C. Fountain and $25 each from Midwest Golf Association, Rainbow Golf Club, Chicago Shoyo Cinema and Engei Kyokai.

Other organizations and individual donors can send their contributions directly to the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., Chicago, Illinois.

Nisei Pastor Heads Integrated Church

Organized 12 years ago primarily to minister to Japanese Americans who relocated to Chicago from relocation camps after World War II, the Ellis Community Center Church has merged with the United Church of Christ. Today, known as the Kenwood-Ellis Community Church, it is a 115-member inter-racial church with Rev. George Nishimoto as its pastor.

Rev. Nishimoto described "the corporate life of this house of worship and its adjacent community center as a demonstration that Protestantism has not abandoned the inner city." He said that 500 teenagers participate in the weekly program of educational and recreational activities.

His congregation is now about 80 per cent Negro, 15 per cent Japanese-American and 5 per cent Caucasian.

Trees for President

dent Eisenhower was presented with 12 Japanese cherry trees for his farm in Gettysburg, Pa., from the National Cherry Blossom Festival committee. One of the trees was already in full bloom when presented by Herbert C. Blunck, chairman of this year's festival.

Restoration of Citizenship Seen

Justice Department Review Renunciants

WASHINGTON, D. C.—Within the next three months the administrative review of renunciations of United States citizenship that occurred in war relocation centers during World War II will be substantially completed, declared George Cochran Doub, Assistant Attorney General in charge of the Civil Division of the Department of Justice.

This information was released upon request by the National JACL in order to respond to congressional inquiries concerning the progress of the administrative relief program instituted by Doub several years ago.

During World War II several thousand nisei renounced their citizenship because of bitterness over their mistreatment and conditions in the camps to which they, along with other persons of Japanese ancestry from the West Coast, were evacuated. Doub instituted and expedited administrative review of these cases in the belief that many of them could be cleared and their citizenship restored.

It was learned for the first time this week that administrative review had been undertaken by the Department of Justice in the cases of all non-repatriates regardless of whether they had sought judicial or administrative relief. This means, according to the Washington JACL office, that every renunciant who was not repatriated to Japan has had his case reviewed, whether he is a part of any legal action or court suit or whether he has requested special administrative review.

Mr. Doub believes that United States citizenship will be restored to more than 90% of all who did not repatriate to Japan at the end of the war. The percentage of citizenship restoration is particularly favorable in the cases of evacuees from Hawaii, he noted.

Mr. Doub also stated that any renunciant could obtain information as to the status of his case by writing him at the Civil Division, United States Department of Justice, Washington, 25, D.C. He said there would be no publication of names because he was aware that this might be embarrassing to some renunciants.

Final Claims Award Authorized by U.S. Dept. of Justice

Treasury Department requested a total of $1,210,170.37 to pay 144 claimants under the Japanese American Evacuation Claims Act of 1948 reported the Washington JACL office. These are the last awards to be authorized by the Department of Justice under its administrative procedures.

The department liquidated its Japanese Claims Section last November when the last of these awards were approved, thereby bringing to a conclusion the 10-year program established under the JACL-sponsored act.

The awards to be paid from congressional appropriations are for claims settled from July to November, 1958. The largest is for $65,000 and the smallest is for $150.

All-Girl Takarazuka Troupe to Visit U.S.

Japan's famous all-girl Takarazuka troupe will make their long-awaited visit to the United States this fall. The girls, who were featured in the Oscar winning film of 1958, "Sayonara," will arrive in Vancouver, B. C., for their first North American engagement on Aug. 10.

After one-week engagements in Seattle, Portland, Los Angeles and Chicago, the company will go to New York for performances at the Metropolitan Opera House. A national tour will follow, ending in San Francisco before returning home.

CHICK SEXORS WANTED
We have inquiries for qualified Chick Sexors at $1.25 per hundred. If you are interested write or wire
EDDIE FUKIAGE
Amalgamated Poultry Sexors of America
AMC & BW of NA. AFL-CIO
2803 N. Sheridan Road
Chicago 14, Illinois

BE A BETTER COOK!
HIME BRAND

SHOP FOR THE BEST
AIMARU BRAND

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

オールド・カセー
BENJAMIN FOOD Limited OLD CATHAY
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旅行着れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
◀特価 すべて発送・仕上▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

BRICK INCOME BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North, 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues.. Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00 Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00 Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker 2 car garage. Excellent location, 5700 North Need about $8,000.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/3's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $5,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00 Located 3100 Northwest section Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
13 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $4,000.00 inc. from 5 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches very clean Bldg Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 5700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North New wiring, new roof Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5061
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
男女用 洋服とコート
熟練の技術を駆使して一針一針心をこめて仕立てます
日本人間に好評の當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

Six (6) apartments yellow brick (octagon front), about 28 years old. Will sell with small down payment ($8,000.00 or more if have it). Building has modern bathrooms, 3 apts. are tiled kitchens & baths. All apartments have cabinet kitchens, lower & upper cabinets. Automatic oil steam heat. Enclosed garbage chutes. New screens. All apartments are 3½ rooms, with bedrooms, original construction. This is not a convert building, very modern and clean. Drive by and call for an appointment. Location: 1544 West Highland Avenue, (6330 north), near Clark St., "L Lines", and Devon Ave.
CALL
EDW. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan SH 3-1794

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
大工仕事一切
仕事は總て保證附
無料見積

. . . "LOOK - ACT - HURRY - These Income Properties - Now . . .
2/7s. BRICK, 4 BEDROOMS, AUTOMATIC OIL HEAT, (6200 NORTH, NEAR SCHOOLS, CLARK STREET, 3 BLOCKS TO ELEVATED TRAINS), SMALL DOWN PAYMENT. ASKING PRICE: $31,000.00. IMMEDIATE POSSESSION.
13 APTS. BRICK, 10/4s & 3/3s., STOKER STEAM HEAT, NEAR ALL SHOPPING, TRANSPORTATION, "L" LINES, NEAR LAKE, $30,000.00 DOWN, (7600 NORTH).
12 APTS. BRICK, 9/4s., 3/3s, STOKER FULL PRICE: $105,000.00, 4s. HAVE TWO BEDROOMS, (6700 NORTH—NEAR THE LAKE).
6 APTS. YELLOW OCTAGON BRICK BUILDING. MODERN DELUXE; $58,000.00 SMALL DOWN PAYMENT. IMMEDIATE POSSESSION OF TWO APTS., AUTO. OIL HT. NEW STOVE & REF., (6300 NORTH—NEAR CLARK STREET — NEAR SCHOOLS — 3 BLOCKS TO "L LINES". BUILDING IS VERY CLEAN. A1 CONDITION.
3 APTS., TWO BUILDINGS. 1/5s, 1/6s, & 1/4, MODERN., $3,000.00 DOWN PAYMENT, PRICE $21,000.00 . . . ON BUCKINGHAM PLACE, NEAR CLARK.
HAVE OTHER INCOME PROPERTIES IN EDGEWATER, AND ROGERS PARK . . . PLEASE CALL, LET US HELP YOU, WE CAN FIND YOU THE BUILDING NOW.
EDW. J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 NO. SHERIDAN ROAD SH. 3-1794

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-8708
NORORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3070
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. BE 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 6-4283
HARRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2549
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0820—Res. RE 1-3587

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8820
Mas Funai
Min Mayeda
• 6 FLAT BRICK BUILDING:
4-6 room flats & 2-5 room flats. Stkr. stm. 4 car brk. gar. 220 Electric wiring. Steel-beam constructed. ONLY $10,000.00 down.
• 6-4 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With 2 bedrooms in each flat. Sin-lee stkr. stm. ht. New wiring. Stoves & refrigerators. Reasonably priced. E-Z financing.
• 12 APARTMENT BRICK:
Containing 3-5 rm. apts. & 9-4 rm. apts. with encl. porches. Stkr. stm. ht. Inc. $15,000.00. Very clean bldg.
• COURT-TYPE BRICK BUILDING:
24 apts. containing 8, 5, & 4 rm. apts. Stkr. stm. ht. Stoves & Refrigerators. Inc. over $28,500.00. Priced reasonable. Small cash down.
• NEW 6 ROOM BRICK RANCH RESIDENCE:
1 story with side drive. Auto. oil ht. Fully improved in new area. Built-in oven & stove. Lot 40 x 183'. Price only $19,750.00.
• 2-5 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With modern bathroom and kitchen. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 2-5½ LARGE ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with modern bathrooms & kitchens. Steel-beam constructed. Stm. ht. 2 car brk. garage. Located in a nice residential area convenient to shopping & transportation. Priced reasonable with only $6,000.00 dn.
• 6-5 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with double plumbing (2 bathrooms each flat). Very large rooms. Stm. ht. 3 car brk. garage. Stoves & refrigerators. 35' & 125'.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

FOR SALE

WATCHMAKER'S OPPORTUNITY. Lge. watch repair & jewelry sale. Busy south side location. Term. AT 5-0822.

ALBANY PARK, 4943 N. Lawndale. 2-5½ brick. Automatic oil. Ceramic bath. Many extras. $5,000 down. DI 2-8922. Many other bldgs. available.

CLEANING STORE. Fully equipped. 4 room living quarter. LA 5-3436 after 6 p.m.

DOWNERS GROVE. 3 stores, 2 apts. (or offices) plus additional space for shop or store. Excellent business location. Sell reasonable on account of illness. Now available, 5224-8 Main St. Phone WOodland 8-0105.

2 STORY BRICK & frame, garage, gas heat, low taxes, By owner. Price $16,000. 2015 Dayton. GR 7-5239.

VICINITY OF Lincoln & Foster. Store & 2 apts., brick. 6 & 4 rms. Income $160 plus 4 rm. apt. Gas heat. 2 car garage. WE 5-4466.

HELP WANTED

SECRETARY. One girl office. Loop. Must take shorthand. 5 day wk. Good starting salary. DE 2-1936.

HOUSEKEEPER. Experienced for young couple with small children in fine near northside apartment. Live in. MO 4-7395 or MO 4-0715.

HOUSEMAN. Live in country. Cook for two. Call Mr. Ramser. ST 2-1837.

TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 2825 N. Halsted. See George. Murakami

ATTRACTIVE WAITRESS wanted in newly opened cocktail lounge. Very good wage. Call Morioka. 922 Church St. Evanston, 10 to 6 p.m.

HOUSE MAN. Young, neat appearing, general housework in suburban bachelor home. Work Saturday only. Call RAndolph 3-8832, Mr. Vecchi.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

RUMMAGE SALE. Church of the Holy Comforter. 222 Kenilworth Ave. Kenilworth. Thursday, April 30th. 7 A.M. to 6 P.M. Free bus at Linden Ave. Willmette "L" station.

RETIRED MAN wants to share his small art gallery home (4 rm. with large kitchen) with couple or widower. $30 in summer & $40 in winter mo. Fujita, 1516 N. Mohawk. 1st flr. rear.

FOR RENT

3 ROOM. furnished Clean & quiet North. RA 8-1415 after 6:30.

6 ROOM flat, unfurnished. Newly decorated. North. WE 5-8727 after 6.

5½ ROOM, large, clean flat. Available May 1. 4452 N. Beacon. Rent $100 & 115. LO 1-0028 or LI 9-1384.

6 RM. 2nd flr. 1½ tile bath. Refrig. & stove. Cabinet sink. $140. RA 8-3621.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-8613.

STORE FOR RENT. 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.

UNFURNISHED APTS. 4 rm. & 5 rm. Completely decorated, heated, stove & refrig. Vicinity of Clark & Barry. Rent from $85 to 100. IR 8-4185.

4-ROOM unfurn. apt. with private bath. 2½-ROOM furnished apt., private bath. 720 W. Grace St., WH 4-9878.

2 ROOM — furn. apt., private bath. 4 ROOM flat — unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. MO 4-2477

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1280.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第二五一一號　（日曜水）日二廿月四年九五九一

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

新國務長官 ハーター

外交政策上の隠れた古豪
議會方面から壓倒的支持

（ワシントン州オーガスタ）辭任したダレスの後任としてクリスチャン・ハーターが國務長官に任命された。ハーターの任命は、國會のため上院に諮られたが、上院がこれを承認するのは既定の事實である。氏は議會から好意を持たれ特に外交委員會フルブライト議員と親密である。

ハーター は本年六十四才、フランスに生れ、青年時代から外交政策に造詣が深い。マサチューセッツ州選出下院議員としても成績よく、更に同州知事を二期つとめている。即ち、行政と立法双方に十分な經驗を持っている。また性格がダレスほど強力でないとの噂があるが、これはダレスのワンマン國務省の下で止むを得なかったことで、自らが國務長官に任命された以上は、積極的な仕事をするであろうともみられている。何れにしても、ダレスの國務長官ぶりは望ち難であったから、米國の外交政策のあり方は、ハーター長官の下で、もっとノーマルになるだろう

ハーターは、かねてから緩和で苦しみ、歩行に松葉杖を必要とすることがあるが、新なる醫師の診斷により、國務長官の重職に堪えられないほどのものでないことが明瞭になった。ア大統領が、ダレス辭任を發表と同時にハーター任命を明にせず、數日間の時間をおいたのは、ハーターの健康を充分に確めるためでもあったと考えられる。

ハーターの任命は、氏がフランス生れであることも手伝かって、フランスから特に好感をもって迎えられた。

「フランスはダレスにおいて同盟者を持っていたが、ハーターにおいて友人を持つ。ハーターはパリは生れたときから、フランスに對して深い愛情を持ち、フランスの友と言うよりは、家族に近い」

とある新聞が言ったのは、代表的な意見であった。

ハーターは本日は數日の休暇をとって、南カロライナ州に休養していたが、陸軍のヘリコプターでオーガスタの臨時白亜館に飛來して、アイク大統領ならんで記者會見に出席した。

「アイゼンハワー氏は外交政策でダレスという偉業社を失ったヨボ〳〵である」

ロンドン「タイムス」はア大統領を「瞬休大統領」と呼んだが、ハーター長官には大きな期待を示した。

ハーターの任命
同盟國から歡迎さる
英國新聞は懷疑的

（華府）ハーターの國務長官任命は、過去數週間、像想されたことであった。上院外交委は、その承認のため廿一日から審議會を開いたが、指導的メンバーであるマイク・マンスフィールド（モンタナ州民）が表の如く言ったのは、上院全体の空氣を代表したものと言っていい。

「この任命を早く承認して片付け度いと思う。私はハーター氏の任命は素晴らしいと信じている。氏が國務長官の責任を正直と勇氣を持って行うことを少も疑わない」

米國の同盟國も、ハーターの國務長官任命を歡迎した。

英外相セルウィン・ロイドは、ハーター任命を歡迎し、「新國務長官が英米兩國間に緊密な協調と親密な相談と維持するのを信じる」と言い、パリーやボンからも同じような信頼の聲があげられた。

同盟國の政府筋は、極めて友好的な意見を發表しているが、時、イギリスの論調が批判的なのは意外である。彼らが非難するのは、單に、ハーターに對してでなく、寧ろアイク政府そのものに向けられている。

例えば、ロンドンの各新聞の日曜版は擧ってア大統領もハーターも、ダレスの態力を欠いている、と言った。とくに歷史家テイラーが「エヤスプレス」でア大統領の辭任を勸告したのは、注意されている。テイラーはアイク大統領はフルシチフと太刀打ちをする能力はないから、頂上會談前に辭任するのが賢明だと主張した。

「パンチ」は、アイクは大統領の職をニクソン副大統領に讓るべきだと言った。

（華府）今夏、モスコウで開かれる米國博覽會の開會式にニクソン副大統領が出席することを、アイク大統領は發表した。副大統領の訪ソは、東西冷戰の理解增進のため「有意義な旅行」である、と大統領は言っている。

米國のモスコウ博覽會は七月廿五日から、同市のソコルニキ劇場で開かれるが、これと時を同じくして、ロシア博覽會が紐育のコロシアムで開かれる。

ニクソンの訪ソは、故ローズベルト大統領が一九四五年ヤルタ會談に出席して以來ソ連の土地を踏む米國政府最高の代表者である。

米國博覽會開會に
ニクソン副大統領訪ソ
東西雪解けに大貢獻

ニクソン副大統領が訪ソし得ることをア大統領は喜び、結育とモスコウで開かれる博覽會は、

「人類の平和的將來が依存する兩國人民間の理解を增める」

のを目的とすると言った。現在の擧定では、ニクソンは七月廿五日の開會式に出席するように出發し、モスコウ滯在は三日乃至四日間である。それ以後ソ連各地を視察する。

米ソ兩國博覽會を開くことは、昨年十二月廿九日に調印立會人長官と意見が合わず、ダレス長官と意見が合わず、ダレス長官と意見が合わず、ダレス

東京便り
東京支局・蜂の子

外国語レコード

英語会話が出来ることは、日本の社会では大きな利益でどこの職場でも條件のいい給金がもらえる。

給金ばかりの問題ではなくひとどおり社会のよい地位を確保するためには、英語が出来る必要が大いにある。

現に東京にも語学の学校がずいぶん多いが、いづれも盛大に繁昌している。

それにここ一、二年の間に非常に目だつのは、外国語習得用の外国語レコードが大いに賣れることだ。

四枚一組から二枚一組までが普通だが、一万円余のものから最低千円くらいまで、各種のレコードが、とぶように賣れてゆく。

こんな高価なレコードがどうして賣れるのかと頭をひねるのだが、ともかく、必要に応じて、賣れてゆくわけだ。

海外に旅行する人達が近来ますます多くなり、その人たちがドロナワ式ではあるが、とに角耳だけでもならせたいというので高価なレコードを買い求めてゆく場合もあるが、なんにしても日本人にとって英語は必要度が増してきたことに間違いはない。

日本の大學でも英語は教えてくれる。そして大學生たちは堂々と外國語の原書で勉強している。

ところが、この大學で習った英語が實際に外國人と會話をする段になると、てんでさっぱり用をつとめないのだ。發音の故にもよるが、いわば左縁然らば調の片くるしい文法で綴られ、下院委員會で滿場一致可決された。これが本會期を通過すれば、次の選擧で一般投票に問われることになる。

この延長案提出の理由としては（一）交通安全度がますます高くなり、その人たちがドロナワ式ではあるが、とに角耳だけでもならせたいというので高価なレコードを買い求めてゆく場合もあるが、なんにしても日本人にとって英語は必要度が増してきたことに間違いはない。

日本の大學でも英語は教えてくれる。そして大學生たちは堂々と外國語の原書で勉強している。

ところが、この大學で習った英語が實際に外國人と會話をする段になると、てんでさっぱり用をつとめないのだ。發音の故にもよるが、いわば左縁然らば調の片くるしい文法で綴られている英語特有の言い廻しに、さていよいよ外國人と話し合うということになると無用の間投詞があったり、必要な動詞が欠けたりして、どうも意志が通じないのである。そこで、この外國語會話用のレコードがこれらの欠點を補つて、實用出來るというので評判がよく、賣れる理由である。

日本もいよいよ國際的になにごとも進んでくる世相になつて、これから益々語學の必要は益だが、おかげで外國語レコードの販賣業者はなかなかのよいビジネスをやっていることこと。（二）娯樂時間がふえること。（三）ラジオ、テレビのプログラム面で東部との時間的な混亂がなくなることなどがあげられてゐる。

米国現代人物論
リンドン・ジョンソン（五）

一九三六年に一〇〇%のニューデール派として政界入りをしたジョンソンは、一九四八年に上院に乗り出した時には、ニューデーラーではなくなつていた。このことは、タフト・ハートレイ勞働法を下院で支持したことを、表看板として、彼が上院選擧を戰つたところにあらわれている。

タフトハートレイ法は、その反對者がいうほどにヒドイ勞働者奴隷化法でもなければその支持者がうたうように、この法律一つで勞組の行き過ぎといわれるものが、取り締り得るほどのものでないことが、今日では明かになつて來たが、ニューデール的法律でないのは、いうまでもない。

議會のリベラル派といわれる者や民間の自由主義者は、擧つてこれに反對している。

ジョンソンがニューデーラーでなくなつたことは、彼をリベラルと考える者が、どこにもないことで知られる。彼の態度ぶりに反對しているのは、何れも黨内リベラル派に屬する上院である。

彼らがジョンソンに反對するのは、彼が議長のコーカスを開いて政策や戰術を相談することをせず、獨斷的な指導ぶりをしているからでもあるが、彼が獨斷的に押しつける政策が十分にリベラル的でないからである。

ところで、今日のアイク政策は、故タフトのそれとドッチもつかずのものにまで退却しているのだから、それからすればジョンソンが、なぜに保守化しているとはいわれない。

ニューデーラーであつたジョンソンが、なぜに保守化したかを調べるのはおそらく興味のあることだろうが、その場合には、ニューデールそのものも保守化したことがあるのを、記憶しておくのが大切である。第二次大戰の危險が遠くなつた頃、「ミスター國家緊急体制がドクター・ニューデールと代らねばならぬ」という意味の意見をローズベルトはいつたことがある。つまり、戰時体制にそなえるために、ニューデールの中心である社會的最社政策は、しばらく犧牲とされねばならぬといつたのである。

それから、ジョンソンがテキサス人であるのも、彼の保守化を考える上で、見逃してはならぬことである。石油の發出と石油化學の發達は、テキサスを米國有數の富めるステートとした。ダラス市の中心に一ブロックの土地を持つ者は、ウオール街に一ブロックを所有する者と、その財産の大いことで比較されるまでになつている。そうなれば、テキサス資本閥というものが出來るのは自然であり、實際に出來ている。東部資本閥や中西部資本と對立するテキサス資本閥がそれである。

テキサス資本は、その基礎が石油にあるだけに、東部や中西部の競爭者を比して、遙かにアグレッシブであり、保守的である。石油資本が、世界政治の上で、どういう役割を演じ、どういう影響を與えているかは、誰だつてよく知つている。彼らは封建的な王侯や獨裁的な政權とくつついて利權を占めているので、現狀維持を少しでも變化することに反對である。革新的な勢力や、民族主義が强くなるとすぐに石油資源の國有化などということを言い出すので、現狀維持を破ろうとする勢力は、どんな手段に訴えても破壞しかねない傾向がある。

イランのモサデクの運命を思い出してみただけで、十分であるだろう。

國内的にいつても、石油業者は二七%の特權を持つている。石油一〇〇バーレルについて二七バーレルは無稅ということだ。どこえ行つても稅金が高いと言われ、下院委員會で滿場一致可決された。これが本會期を通過すれば、次の選擧で一般投票に問われることになる。

この延長案提出の理由としては（一）交通安全度がますます高くなり、その人たちがドロナワ式ではあるが、とに角耳だけでもならせたいというので高価なレコードを買い求めてゆく場合もあるが、なんにしても日本人にとって英語は必要度が増してきたことに間違いはない。

日本の大學でも英語は教えてくれる。そして大學生たちは堂々と外國語の原書で勉強している。

ところが、この大學で習った英語が實際に外國人と會話をする段になると、てんでさっぱり用をつとめないのだ。發音の故にもよるが、いわば左縁然らば調の片くるしい文法で綴られている英語特有の言い廻しに、さていよいよ外國人と話し合うということになると無用の間投詞があったり、必要な動詞が欠けたりして、どうも意志が通じないのである。そこで、この外國語會話用のレコードがこれらの欠點を補つて、實用出來るというので評判がよく、賣れる理由である。

日本もいよいよ國際的になにごとも進んでくる世相になつて、これから益々語學の必要は益だが、おかげで外國語レコードの販賣業者はなかなかのよいビジネスをやっていることこと。

防衛義務規定に
米軍當局は氣乘薄

（東京）日米安全保障條約改定交渉に伴い、防衛義務は日本防衛機構の最大の軍事的意義が「日米共同防衛体制の强化」にあるとして、在日米軍當局と協議をかさねているが、米國側は條約以上に日本防衛の義務付けに對して消極的な意向なので今後の交渉の成行きを憂慮している。

即ち長距離偵察の急速な進歩によつて米國の太平洋戰略体制はすでに大きく變換し北極圏中心に變りつつあり、日本に對する基地評價も一段と低下してきた。在日米軍としても、かれて平時駐留を最少限度の要求にとどめ、全面的に撤退したい意向が强いが米軍駐留を望む砂川判決は、この線に沿う事をかける結果となつている。從つて防衛義務としては、兵員は最少限度にとどめることが先決だとしている。

沸騰的人氣の渦巻き
紐育公演のボルショイ

（紐育）米ソ文化交流の一部として、米國のアイス・フォリーリがモスクウ公演でヤオペラ團が收容し得ない。ところが、ボルショイの到着前に前切符の買い入れを申し込んだ人は百万人を超え、二百万弗以上の入場料を送り返さねばならなかつた。興行師のホラがまじつているとしても、ドエライ人氣である。

初日はソ連大使やソ連邦通商代表の顔が見られたのは勿論として、觀衆、演奏家、批評界のスター總出が出席していた。

一行は國府や桑港では公演するが、シカゴには立ち寄らない。シカゴの興行師は何んとかしてボルショイをペラハウスで公演せしめ度いと苦心して來たが、成功しなかつたようである。

加州でも「日光節約時」延長？

十月末まで

イリノイ州や中西部諸州では五月から夏季の「日光節約時間」ディーライトセービング・タイムを今までより一ヶ月延長して十月末まで實行してきたが、當夏の國日光には少しの不足もないと自負している加州各地でも、なみ大抵の人が加州會に右延長案が出さ

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（五）

城昌幸

第一章

その雛草の中に、松の古木を、まるで天井のやうにして小さな、半燒けもう立ちくされになつた廢屋がある。見付きは、ともかく茶室風だ。さういへば、その雛草の中へ、あちこち石が据えられ、半分以外は隣れ落ちた竹の溝れ樋の前へ、續いて、飛石がおいてある。

「表通りの藪茶屋の離居屋だつたさうで」

案内役の太吉が、

「もう、ずつと長いこと伺に關東に喰り込んだ。

十六日からメトロポリタンオペラ劇場で公演したが、紐育の人氣をさらい、關係興行でこれほどの盛況をわかしたのは一九一〇年に故カルソーがトスカニニの指揮でプチニのオペラ「黄金の西部の娘」に出演した時以來だと言われた。

ボルショイの出しものは、公演三時間に亘る「ロメオとジュリエット」で、ジュリエットには「バレー無雙」家として世界第一と折紙をつけられているウラノヴァが扮することとて、人氣はいやが上にも沸騰した。メトロの座席數は、三六一六であるが、最高五十弗で、一席も殘らず賣りきれた。背後では百七十弗で取り引きされたとの噂がある。

一行を乘せてモスコウから呼んだ米國切つての興行師ヒュロックによると、ボルショイは、紐育で丹二個の公演をするが全部合せて十六万五千人しか

夜も眠れぬ程
カユイ方へ特効藥

皮膚がカユくてどうにも我慢出來い方（救いの快ニュースがあります。この藥を試用された方は驚く程輕快となつてゐます。

日下三チューブ特價五弗六十三仙で提供してゐますこの廣告を切抜いて至急左記へ御申込み下さい。代價は品物と引替えにメールメンに支拂つて下さい。

TRYSAN COMPANY, Dept. 135,
Peekskill N. Y.

スエーデッシュ治療
マッサージ
指壓・もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Oriental St.
EA 7-6024（寺田）

日米親善
御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WH 四ー六九七六
北クラーク街一一二六

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　　Res.: LA 5-8758
■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室寝室スチームヒート、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六ー五、四車庫年收入九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三ー五ー四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、ヒーニングチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六ー四、十二ー二半、スチーム暖房、年收一万七千弗、プロードウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二ー三、三一二、二一半、年收一万四八二〇弗プロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二棟物、一ー七、一ー五、一ー四、一ー二半、車庫付、石油暖房約二万弗ダウン

もみ治療
Clarence S. Mori
W. Wisconsin Ave.
UP 8-3145

土地家屋賣買周旋
北部好區域　六フラツー、レンガ建物、ステーム、ストーカー。二ー五、四ー六ルーム、五車庫付
年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
北部　十二フラット、レンガ建、ステーム　ストーカー、五車庫付
十二ルームアパート、二ー二ルームアパート、全部私設電話付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
北部四千一百番　十三フラット、レンガ建、二カー
グラージ、十一四、三一六何れも大室、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲その他、大小々賣物がありまず▼
4410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
十井光二事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　物置なルーミング・ハウス、二十三ユウト、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價十万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（アリゾナ）二棟半、三棟半各バス付き
ボイラー・オバホール　一九五七年
ポーチ修繕及びペイント　一九五六年
タツトポイント　右同年
屋根防寒、ガベデ・シューター裝置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　　LA 5-2288

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー二二九〇

美空ヒバリ、江利チエミ、石原祐次郎等のヒットソング。又日本の童謡、民謡等のLPレコード澤山入手しました。



◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　　LO 1-9258
Tuesday - Saturday,　　Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　　Closed Monday

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　　GRaceland 2-0599

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
サクラ米　パテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計　貴金属
ダイヤモンド
何でも卸値同様に
大勉强いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室

最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門、畠中

上田
ヒゲタしょうゆ

御送金は　の御預金は
加州東京銀行
金
受取人
住所
賣方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
弗　仙也
$
（納五十七弗數手金送御）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
定期客船　氷川丸
氷川丸諸元　キャビン（八〇名）　四西廿弗以上
三等A（六七名）　三弗
三等B（一二七名）　二弗八十仙
キャビン級　二人乃至三人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋　となつて居ります
▲他は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

氷川丸
五月三十日　七月九日　八月廿三日　九月十八日　十月二日　十一月廿六日
六月十三日　七月廿三日　八月廿三日　九月二十日　十月二日　十二月一日
積載入噸

CHERISTAR
チェリスター米

皆様の
加州住友銀行
弗預金
メールで御簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手數に送金受取人と銀金入の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒御氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五ー一三六〇　RA 八ー二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部　北部に限り　御注文の
西部　水曜、土曜　少に不拘
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ
直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO一ー一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◎配達無料◎

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パテー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマヲ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　朝日九時より八時　土曜日九時より七時　日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

皇太子殿下の御結婚に陛下がお喜びの御言葉

（東京）皇太子殿下と正田美智子嬢の結婚の儀は十日午前十時、参宮、参賀殿下御名代秩父宮雍仁親王殿下、同妃殿下、高松宮宣仁親王殿下、同妃殿下、三笠宮崇仁親王殿下、同妃殿下、各閣僚、衆参両院議長、各最高裁判所長官が御列して皇居内賢所で厳かに行われた皇太子殿下、美智子妃殿下はその後おそろいで皇霊殿、神殿に御結婚を報告の御参りをされた後、午後二時から御所において御結婚について御感想を伴侶を通じて次のように語られた。

「本日皇太子の御結婚式を滞りなく済ますことができたのは国民各方面の努力によるところで、誠に嬉しく思う。今後皇太子と皇太子妃が国民の期待に副って立派に行動し、また内には良く家庭を築くことを心から願うものである」

また皇太子殿下御夫妻も黒木侍従を通じ次のように語られた。

「この度私共の結婚について国民の皆さまが寄せられた祝福と好意を誠に嬉しく思います。ことに皇居から常磐松までの沿道に集まった国民の皆さんの盛大な歓迎は私共生涯の忘れられない思い出となるでせう。私共はなほ一そう努力して皆さんにお応へするお務めを果たしたいと思ひます」

一方皇后陛下は、つぎの談話を発表した。

「本日皇太子殿下と正田美智子嬢との御結婚にあたり私は九千万国民と共に心からのお祝いを申上げたいと存じます。御二方は申すに及ばず、天皇、皇后両陛下のお慶びも如何ばかりかと拝察致します。今回の御婚儀はただ皇室の御慶事であるばかりでなく、新らしい日本にとつてまことに意義深い国家的盛儀でございます。戦後幾多の出来ごとがございましたが、今日の御結婚ほど新日本の姿を象徴するものはございません。願ちは皇室御自ら古い伝統を断ち新しい時代精神の中和の上に新らしい皇室の在り方を示されたものとして、謹く慶祝致す次第でございます。

若く美しい皇太子、同妃殿下の末永い御幸福と皇室の一そうの御繁栄とを衷心よりお祈り申し上げ、この御目出度い日を迎え、決意を新たにして明るい日本の建設に力を致すことを誓うものでございます」

皇太子御成婚映画に海外から注文殺到

（東京）日活は十日に行われた皇太子御結婚の盛儀の模様を收録した記録映画「皇太子殿下（世紀の御成婚）」（三巻天然色、製作日映画社）を十五日から配給するが、海外でも皇太子御成婚がアッピールして、同社あてに世界各国から同映画についての引合いがかなりきてゐる。

また豪州でも日活映画の輸出業務を代行してゐるドイツのハンブルグの九紅貿易支店に引合いがきてゐる。これに関する主な商社名は次の通り

◎米國（本土）――インターナショナル ザイストリビューターズ會社
◎ハワイ――コンソリデーテッド アミューズメント會社
◎南米――インペリッサーシテ・エテロイ・リミッテッド
◎英國――コッテンポラリー・フイルム會社
◎ドイツ、オランダ――シチアク
◎フランス――パテ・オーバーシーズ
◎イタリー――グローブ・フイルム
◎豪州――大東影片股份有限公司

正金銀行の凍預金解決急ぐ
外人資産局通帳郵送を求む
荒谷法学博士の弁護士係爭加入の辯護士

（華府市發）司法長官を代理する司法省の外人資産局は戦前の横濱正金銀行の凍預金者一部が首都ワシントンの連邦地裁にドルによる訴訟を起しているにも拘わらず、現在の為替率による請求の解決措置に乗り出している外人資産局が横濱正金銀行に對する凍預金解決の手續きに入つたことはワシントンの連邦地裁に提訴した請求者を代表するトーマス・キャロラン弁護士がワシントン市連邦事務所に知らせて來たもので、訴した請求者は荒谷ジョウジ氏ほか數名となつている。荒谷法学博士は日本係爭中だが、外資産局は請求者に對し四十五日以内に凍預金通帳を提出する書面を送り、右期限内に預金通帳を提出せねばその請求は却下する旨伺つている。この書面にはまた現在の為替率（一千円に對し二弗七十仙）で凍預することは出來てゐるが、戦前の為替率（千円に對し二百卅四弗六仙）で拂戻しを求める法学博士が提起されていることは、請求者に全然知らせていない。凍預金の中には、この法学博士が加入する以前に、ロラン及びウィリアム兩銀行から凍預金拂戻しの手續きをとり、通帳を發行してゐるものがあるといふ。

皇太子御夫妻
伊勢太神宮へ
沿道は空前の人出

（東京）皇太子御夫妻は伊勢神宮、畝傍神武天皇山陵に御參拜御報告のため、十七日伊勢に向われるが、今度の御旅行は御結婚後はじめてのことであり、沿道には歓迎をかねた人たちが多數出迎え殊に伊勢奈良兩市とも十五万にもおよぶとである。

日本映畫本格的對米輸出
米國メージヤーが本番線で上映
東寶が二本話合つく

（東京）東寶映畫ではさきに特殊映畫「拳と液体人間」（天然色）を米國のコロンビア映畫に賣り込み今秋全米の同社系統一般館に配給されることになつたが、今回再び特殊映畫「地球防衛軍」が米國のメージヤー・ワーナーと話合いがついた。

ワーナーは米國内の自社系本番線の他にヨーロッパその他に四ないし五ヶ國に公開するという本格的なもの。從來のように劇場で上映されるというものでなく、米國内における配給作品の品質をカバーするため本番線流し（ジエチラルリリース）というところに特徴があり、本格的輸出映畫として從來の二つはともに最低五十万弗以上の輸出收入が見込まれており、日本映畫輸出の一轉期ともいえる。

また東寶では今秋製作豫定である「大宇宙戦爭」（天然色）も近くコロンビアと契約の見通しがついた。これも日本國内を除く全世界配給をコロンビア社が擔當するものである。

なおさきに米配給が決定している「無法松の一生」は、今夏全米各地のアート劇場で上映される豫定である。

基教信徒連盟
新禱會は明晩

シカゴ基教信徒連盟の新禱會は明廿三日（木）午後八時より松永はつ夫人宅において催されるので信徒諸兄姉の出席を望んでいる。

中西部佛教會報

◇總會女史集行　さる四月十二日中西部佛教會の花祭法要に特別教授された越智常代女史は、多くの信仰体驗と佛教を平易に説かれたので、多くの人に感銘を與え、名殘りを惜しまれつつ直行したが、五月十日に再びシカゴを訪れて說教される筈。

◇河野開教使は來る二五、二六の二日間開かれる東部教開會に出席のため二四日ニューヨーク市に出發されて、三日間滯在の上歸市の豫定。なお留守中の法務は板原、多田兩師が擔當される。

中西部柔道大會
來る廿六日(日)午後一時より
ローソン基督青年會に於て

ローソンYMCA柔道部主催シカゴ有段者會後援による恒例の中西部地方柔道大會が來る四月廿六日（日）午後一時よりローソンYMCA柔道場において開催される。

參加柔道家はデトロイト、クリーヴランド、セントルイス、ブレデユー大學、インデアナ州ゲリー等の各柔道クラブの武道選手が集まり各朝を爭う。

組合せは幼年、少年、青年各有段者の四組に分れ、個人および團体の爭覇戦が展開される。日系人多數の觀戦來場を主催者を代表して副會長ヘンリー氏から要請されている。入場料は一弗となつている。

共濟會理事會

メモリアルデー準備の爲メモリアル・デー慰靈祭準備相談を主とした臨時理事會を明木曜夜八時より定住者會館において開催するにつき理事諸氏は万障繰合せの上出席を希望している。

辻本勝代夫人死去

市内北クラーク街五四〇一住住の辻本芳雄氏夫人勝代さん（桑港生れ谷ニュートン氏の妹）は去る十四日午前國籍

未生流挿花展開催
YWCAに於いて
廿六日(日)十時より

今全米に亘つて日本ブーム柔道は盛んであり、この華花展がよく宣傳せられてゐるので、當日は相當日人も參觀されてゐるとの觀があるが、ことに華道シカゴ觀世會四月例會は來る四月廿四日（金）午後七時より定住者會館において催されるが、一般同好者の來會を希望されている。

今月例會は皇太子御成婚寿祝謡曲會として、左のプログラムによつて行われる。

皇太子御成婚寿祝謡曲

觀世會
四月例會番組

廿四日午後七時半
定住者會館に於いて

シカゴ觀世會四月例會は來る四月廿四日（金）午後七時より定住者會館において催されるが、一般同好者の來會を希望されている。

今月例會は皇太子御成婚寿祝謡曲會として、左のプログラムによつて行われる。

皇太子御成婚寿祝謡曲

未生流挿花展御案内

時日＝四月廿六日(日)　午前十時より午後九時まで

場所＝マコーミック女子青年會館
北デヤボーン街と西オーク街角

十六名の師範免状披露挿花、並に一世、二世、白人、百名の出品、及び裏千家の茶席（三時及び七時）あります。

日本文化華道、茶道を紹介のため、皆様誘い合せ御來會下さい。

（入場無料）

シカゴ未生會

全米柔道選手權大會
田村ヴインス五段
百八十斤級選手權獲得

第七回全米AAU柔道選手權大會が、去る十一、十二の兩日に亘り、サンノゼ州立大學において擧行せられた。

當シカゴ地方からは、九名の猛者が、田村正人六段に引率せられて出場し、田村ビインス五段は、明大出身の畑江四段を破つて、百八十斤級の選手權を、又コーゴン二段は重量級の第二位を獲得するの戦果を收めて歸市した。

同大會の百三十斤および百五十斤の兩戦重量級は、南加州地方の選手達によつて占められ、重量級および選手權は、昨年のチヤンピオンのハリス君が優勝した。

田村ビインス君は昨年の暮れ、柔道連盟の和村六段より戦歴柔道家と見なされて、今後の大會出場禁止の命を受けていたが、オランダのヘーシング五段、フランスのパリセ四段その他の歐州の大部分の柔道教師をしていても大會出場が出來ているに鑑みその後、連盟側が讓歩して、田村五段の大會における活躍が見られるに至つたのは慶ばしい。

岡本賢次氏を
特定代理人に認定

ナッパシューの特定代理人たる資格を認定いたしました。

當社では岡本賢次氏を靴の特種サイズ、品質等でお困りの方の相談に應じてサービスする特定代理人として認定いたしました。

ナッパ靴は有名な「エーロートレッド」（空氣調整）インソールを使用しており、サイズは二―十八まで、幅はAAからどんな幅廣いのでも取揃えてありますからサイズや幅等でお困りの方は岡本氏をこの科學的に作つた靴は必ず皆様の御滿足を得ると信じます。

岡本氏の電話　LAkeview 8-0924

Knappa Shoe Co.

最高級ブルーローズ米

▲北部
▲南部

エキセル食料品店、サン・グローサリー（八時、ヨーク食料品店
勝井商會、エス・アンド・アイ商會、スーパーマーケット
オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

新米くら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

春季園碁大會御案内

來る四月十二日、十九日及び廿六日の三回日曜日に亘り春季園碁大會を開きます。會員と否とに不拘一般棋友の御參加を歡迎いたします。

なお優勝者には川並領事官賜の優勝杯を贈ります。

シカゴ日本棋院支部
シカゴ一般棋友各位

タネ Seed

種の蒔時になりました
遠方の方は
早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店

Kitazawa Seed Co.
156 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

三室

家具なし、北部、私設食堂、スチームヒート、女子便利（八―五時）
WH四―〇四六七

女給

入用、高給になります
ブロードウェー街三七三八
電話BU一―九七九〇

女人

歌名募集、新開店の店名高給を支拂う。委細面談、十時―六時まで
華岡 922 Church St. Evanston

三室

準家具付、新設飾、至便地域、北三五〇〇C番、LA五一六八七七

個人消息

◎木内喜萬氏一家は先週北ダイトン街一八五四に移轉新電話はMO四一―九八四四

◎西榮獻氏は今回從來の家の北び釣りの自家アパートに移轉した。アドレスは前レーキバーク街四六〇四、電話は從前通り。

要求欄

ウエトレス入用。高給になります。（リバティ食堂）
北クラーク街一一二六番
電話WH四―六九七六

日本航空

60 East Monroe St. Chicago
ANdover 3-1384



7月から
シアトルー東京・直行便 週2往復
日航が誇る機内サービスをお楽しみ下さい



◎日本がぐっと近くなります
シアトル―東京線の運航で、アメリカから東京まで最短距離で飛行できます。シアトル迄は他便からの接続がよいので日航をお気軽にご利用できます。機内サービスは優しい日本女性のスチュアデスが行届いたお世話をしますので、全く快適な空の旅を楽しんで頂けます。

◎日航・太平洋線9往復に……
7月から東京―シアトル線週2往復、6月から東京―ロスアンゼルス線週3往復、東京―サンフランシスコ線週4往復となります。

JAPAN AIR LINES

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部
◎アーカンソー極上ブルーローズ米
◎丸金醤油外各種醤油
◎外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
◎市内は無料で配達します。◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雑貨部及び書籍部
◎瀬戸物（茶器、茶碗、皿、その他）◎塗物（菓子盆、盃、重箱、椀その他）◎日本人形（各サイズ）◎活花用器◎掛軸 ブロンズメース及置物
◎男女着物（帯、ハーロン生地、◎草履、◎足袋、◎下駄、◎カンザシ等）◎日本レコード ◎パイロツト萬年筆、◎木製及び鉄製、象牙耳掻及び首飾、◎カードリンク等 ◎其他珍らしい装飾品 ◎小供用玩具◎各種の提灯 ◎茶道具
◎書籍部 ◎新刊雑誌 ◎各字典 ◎月刊雑誌 ◎贈答品として折紙の本及び紙

丸金醤油
業務用
マルキン醤油

戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY APRIL 22, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1152

通俗経済 投資しるべ

株式は長期投資方針で臨むことが最後の勝利者である

（十三） 河野増登

上場株は店頭株の如く仕切售買することが禁じられてゐるので、必ず取引所の正會員業者による委託賣買で行われねばならない。證券會社は、顧客からの賣買注文をたゞちに取引所の立會場に働く各々の市場代理人によつて賣買取引を處理してゐる。上場株の賣買單位は現在五百株となつてゐるが最近市場規模の擴大發展により特定取引入銘柄と同じように一千株單位に引上げが當局で望ましいとされております。この取引單位に足らない百株とか三百株とかいう數量の株を端株といい、又株式配當や、小額增資新株交附による百株を特に端數株といつて端株と區別しており、これらの端株は端株專門の業者によつて取扱われております。

◎株式の賣買注文

株式の賣買注文を出すに當り注意すべきことや、是非知つて置かねばならないことの二、三について述べませう。先ずどんな株式を買い付けるかを選定して、その銘柄を指定することである。株式投資は一般的に長期投資方針で臨むことが最後の勝利者とされているのであるが、とくに海外から日本の株式に投資する場合、外貨法で二年間据え置の規則があるので、この點方に關うことが最も適切である。銘柄選定には一應の生産、所得、人口、技術、物價、商業增減など、すべて變化、上昇する。日本の戰後十年間に事業會社の資本金は百倍以上になつてゐる。長期投資方針で買いつけるに適當と考えられる株式として成長株（グロウス・ストック）と言われるものがある。成長株というのは成長性の强い株式ということで、事業の將來性があり、その關する業種が一國經濟全體の伸びよりも更に大きく成長發展し、事業の獨占度が高く、不況にも强められ、同業界に競爭力があり、常時安定した收益力ある株式でなくてはならない。

これらの條件を備えた成長株として電子工業、石油化學、合成纖維、航空機、自動車、合成樹脂、總合化學、天然ガス、原子力工業、通信機などの關連がとりあげられる。又新興上場の超一流株といわれるものは、みな成長發展性の强い銘柄ばかりであるから、このうちの何れを選んでも間違いないのであります。

さて、以上のよう關連から賣付銘柄を選定し、次には買付値段を指示する方法として指値注文、成行き注文、計らい注文の三つの決め方があります。

（一）指値注文というのは買付値段の數字を指示する。例えば「百六十五圓で一千株買え」と言つた工デスは全國にフラッシュされるのである。證券會社では市場係りから賣買成立の報告を受取ると、たゞちに注文者へ約定成立を報告し、四日目に受渡し決濟して株券の名義書換え手續きをいたします。その上で、この株券は買付け本人へ送付いたしますが、便宜上株券の保管預けする場合にたガマロにアチヤコが起用されていた。ぼくは花菱アチヤコの顧界の履歴などもちろん知らないけれども、法善寺横丁のあの狹いねぐらにおしこめた野良猫のように行き戻りして暮らしたであろうアチヤコがさすがにこのふん圍氣を確に感じ取つたであろうことを知つて、自分の邪しまな感情のほかなさを痛いほど自覺するだけでも、この映畫の中では珍らしい情緒的な部分であつた。さすがにアチヤコはこのところでそうした失意の中年男の哀感表出にいささかの技巧不足があり、その場を立去つてゆく後姿や、その足どりなどに全身の神經が感じられて、感覺とはいいがたいものがあつたけれど、このことは前半でガマロの顧客を說明していない豐田の旗出にも一半の責はあるようだ。

この場のガマロのしよう然とした後姿をながめながら、ぼくは彼の得意な「ムチヤクチヤやでござりまする」のひとことを思い出して苦笑した。俳優はその作品の中におかれた役柄で生かされも殺されもする。殊更なひとういつ味を持つ出村楽太が「夫婦善哉」の安てんぷら屋のおやじで永田の旗出にも一半の責はあるようだ。

この場のガマロのしよう然とした後姿をながめながら、ぼくは彼の得意な「ムチヤクチヤやでござりまする」のひとことを思い出して苦笑した。俳優はその作品の中におかれた役柄で生かされも殺されもする。殊更なひとういつ味を持つ出村楽太が「夫婦善哉」の安てんぷら屋のおやじで永田の旗出にも一半の責はあるようだ。

アチヤコ小論

高座から來た關西男

大橋恭彦

いわゆる高座から映畫畑にはいつた人たちの中で、ぼくは花菱アチヤコと關東金語樓の映畫演技には少なからぬ興味を持つている。「ムチヤクチヤやでござりまする」というアチヤコの大阪なまりの强いひとことでたちまち全國的な人氣者になつたアチヤコは關西男のくつたくのない陽性な演技と話術を端的に再現して、それを一枚看板のようにしていた時代があつた。

高座實演という高座藝能が、その獨特な顏のこしらえを思いつき「アノねエ」という茶かし、とん狂な聲で觀客の人氣をつなぎとめ、伴淳が生まれ故郷の人たちが日常の會話でしきりと使う「アジヤ」という感嘆詞をもつて、ひところアジヤバー時代を現出したように、アチヤコもまたそういう看板が必要だつたのにちがいないそして觀客は、そのひとことで笑わせてくれることを期待して他をとやかくいう必要はなかつた。

一郷の「二等兵物語」のおもしろさを支えてきたのも、アチヤコの肉體美、脫俗藝風の存在のよさである。「二等兵物語」は傳淳の持味を最大限に生かせたが、アチヤコのかげの努力は、傳淳の人氣でかき消されていたとさえいえる。

千日前の法善寺横丁には大阪の俗臭がただよつている。そこを中心背景にした豐田四郎の「花のれん」には法善寺界わいの盛衰、都長とともに生きた一人の女の半生が描かれていた。

その女主人公多加の生活を見守りその一生をささげてきたガマロにアチヤコが起用されていた。ぼくは花菱アチヤコの顧界の履歴などもちろん知らないけれども、法善寺横丁のあの狹いねぐらにおしこめた野良猫のように行き戻りして暮らしたであろうアチヤコがさすがにこのふん圍氣を確に感じ取つたであろうことを知つて、自分の邪しまな感情のほかなさを痛いほど自覺するだけでも、この映畫の中では珍らしい情緒的な部分であつた。さすがにアチヤコはこのところでそうした失意の中年男の哀感表出にいささかの技巧不足があり、その場を立去つてゆく後姿や、その足どりなどに全身の神經が感じられて、感覺とはいいがたいものがあつたけれど、このことは前半でガマロの顧客を說明していない豐田の旗出にも一半の責はあるようだ。

この場のガマロのしよう然とした後姿をながめながら、ぼくは彼の得意な「ムチヤクチヤやでござりまする」のひとことを思い出して苦笑した。俳優はその作品の中におかれた役柄で生かされも殺されもする。殊更なひとういつ味を持つ出村楽太が「夫婦善哉」の安てんぷら屋のおやじで永田の旗出にも一半の責はあるようだ。

サービス過剰

鄉司浩平

關西旅行の途次、平日奈良に遊んだ。風のない小春日和で、まことに氣持がよい。遊覽バスに乘る。オフシーズンで乘客は十人足らず、バス會社の好意的な氣がする。もみちはもうすつかり散つて、人氣の少ない古都は靜かでうらさびしく、住時をしのぶにふさわしい。

このせきばくたる環境の中を、バスはまた違つた觀光地へ走る。バスガールをかもし出して旗んで行くのが氣になる。わずか十人足らずのまばらな乘客を相手に家族顏の乘務員はめんくとして休むことを知らない。切り口上の名文句のあい間には、歌がはいる。私は案內嚢のまだあどけない口もとを見ながらこれはまた使用人の人權にもつながる問題でもある。

はなんという親切な國であろう、とこの外人は感激を惜しまない。

こうした日本人のサービスと對照的なのはイギリスであろう。日本のサービスになれた日本人がイギリスの飛行機に乘つたり、ホテルに泊るとひどく無愛想なのに腹がたつくらいだ。しかし、イギリスにはイギリスのサービス哲學といずれがよいのだろうか。單に人の好みとか習慣の相違とかで片ずけられないようなものがあるようだ。それは命令されないことにはやらないことだ。つまりお客の自由と意志を尊重するのである。さて日本人とイギリス人

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第三五一一號　一九五九年四月廿五日(土曜日)

ハーター長官歸市
集團指導を強調
次官はディロン昇進せん

(華府)短い週末休暇から帰市した新閣僚長官ハーターは「私は強力なチームの一員である」と語り、必要の場合はどこへでも旅行する、と語った。これは前長官ダレスの下で閣僚者がワンマン制であったことと、ハーターは閣議で閣外方面の問題は不可能ではないかという懸念に答えたものである。

尚市するとともに、ハーターはダレスを病床に訪問し、約一時間の會談をしたが、その後、ダグラス・ディロンが國務次官に昇進されることを示唆した。ディロンは本年四九才で、國務省の經濟通商問題を擔當している。前身はウオール街の投資家であり、各方面の評判は至つてよい。氏はハーターを強に出席した後、任命を上院に提出する。

ダレス辭任を發表した後、三日間もおくらせたが、これは大統領のハーターへの信頼を欠くものを示すものであり、從つて外國との交渉で閣議を欠くことになりはしないか、との質問に對し、「ノー」とハーターは答えていつた。

「大統領は私の健康診斷の結果報告を持つていたので私の任命がおくれたに過ぎないのだ」

しかし、ダレスの辭任は不可避となつていたので、大統領は前就にもつと早くハーターの健康診斷を命じなかつたのか、という疑問は依然として殘つている。

滿場一致で
ハーター承認

(華府)上院はハーターの國務長官であることを万場一致で承認した。從來の慣例を上院は破ぶり、外交委がハーター任命を承認すると、直ちに本會議はこれを取り上げて承認した。

民主黨議務ジョンソンは投票にさき立つていつた。

「私は單にハーター氏のみでなく、全世界が、米國上院は一致して氏が國務長官であることを支持しているのを知つて欲しい」

これによつてハーターは全上院の結束的支持を受けた本格的國務長官として、次週から開かれる外相會議に出席し得ることになつた。

上院外交委の認證ヒーリングは、二十一日午前に開かれたが、これに出席したハーターは委員から歡迎された。委員の質問に答えて、伯林問題で戰爭が生じた時は、その初期で核兵器を使用するのは正當でない、と答えた。

ハーターへの質問は、主としてモース(オレゴン民)によつてなされたが、本格的戰爭の場合は、まづ議會に相談されねばならぬ、との立場をハーターは明かにした。しかし米國が攻撃された場合には、直ちに逆襲に出ることを妨げるものではない、といつた。そして伯林問題で次の如く明言した。

「私の個人的意見によるとロシヤは現實的なので、伯林問題で戰爭を始めるとは思わない」

西獨の核武裝化は
軍事的に無意味となる
更に警告したグロミコ外相

(モスクワ)グロミコ外相は二十一日に駐ソ西獨大使クロールに覺え書を手交したが、西獨を西歐陣營の核兵器倉庫とするのは、將來の戰爭では軍事的に無効である、と警告した。

今日までソ連は、米國が供與の核兵器で武裝することは、西歐を危險な緊張にさらすことになる、と警告して來たがグロミコ覺え書は、これを改めて強調した。

ソ聯覺え書によると、西獨を核武裝することは、「軍事擴張の危險を增加する」。しかも、かくの如き危險の增加防止に、西獨政府はソ連政府に劣らずイッテレストを持つはずである。

「この事實を過少評價することによつて西獨政府は、重大な誤りを犯している、とソ聯政府は信じる」

とソ連覺え書はいつている。更に、西獨の多數の兵士がロケット兵器の使用について米國で訓練され、ロケット部隊が西獨に組織された事實を指摘していつた。

「西獨國内にロケット及び核兵器の存在することは、戰爭が生ずる時、問題を最も危險で、軍事的には絶望的な位置におくだろう」

この覺え書にあらわれた緊張を除去するか、少くとも、これを最少限に止めることを西獨は期待しているからである。

ボルピヤ反亂
簡單に鎭壓

(ラパズ)ボリビヤの右翼勢力ファランヘ黨は武力蜂起を決行したが、軍隊出動で直ちに鎭壓された。少くとも二二人死亡し、五〇人以上の負傷者を出した。

反亂軍は放送局を支配したが、政府軍によつて間もなく奪還された。反亂の指揮者デラ・ヴェガは自殺した。

核兵器テストの
無査察部分的な禁止
ア大統領がソ連に提案

(華府)核兵器テスト禁止に關する華府會談の行きつまりを打開するように、アイク大統領はブルシチフ首相に訴えたことが發表された。

昨年十月卅一日以來、暗礁に乘り上げていた會談が、去る四月十三日から再開されたが、ア大統領の親文の手紙はその機會に送られた。その手紙で核兵器テストは五〇キロメーター(約三〇哩)以内の空間では行わないことに意見の一致を見ることを、ア大統領は提案した。この空間内におけるテストは、現狀査察なくして發見し得るので、先ずこの點で東西間に意見の一致を見ようというのである。この査察制こそ、テスト禁止會談の行きつまつた原因であるとア大統領は、核兵器テスト禁止は、中央をふくめての、國際的査察制でなければ眞に効果的でない、との意見は少しも變えていない。しかしソ連は、査察制に今日まで反對していた。それで査察制ぬきで實現し得られる範圍でテスト禁止を提案したのである。

もしア大統領の提案が採用されるなれば、核兵器テスト禁止を實現することができる、とア大統領は考えている。

外國軍事援助は有害
同盟國は中立に走らん
マッカーサー前副官證言

(華府)下院外交委で證言したボンナー・フェラー准將(退役)は、外國軍事援助の無い方が、米國には安全である、と主張した。フェラー准將は、曾つてマッカーサー元帥の副官をしたことがあり、現在は外國援助委員會の會計をしている。

フェラーによると、北大西洋同盟機構に加盟している諸國は、米ソ戰の際は中立を保持するだろう。

「もし戰爭が生ずるなれば米國のヨーロッパ同盟國は彼らの戰爭努力に應じてソ連から脅せられるだろう。もし彼らが中立をすれば、生き殘るかも知れない。自己保存が自然界の第一法則であるとすれば、米國の同盟國が中立政策をとると想像するのが、論理的ではないか」

下院外交委は、ア大統領の國防相(マクミラン首相談)その他、フルシチフとの共同記者會見、副首代表の談ソが示唆されていたのは、今度の使節團に英國が與えている重要性を示したものである。英國產業家及び勞働黨は、かねてから英ソ通商の擴大を要求して來た。

エクレスは、併し今度の訪ソで注文を取るのを目的とするのでなく、民間事業家が通商に從事するに好都合な雰圍氣を作るのを目的としていると說明した。ソ連が輸出禁止リストにふくまれていない品物を多量に購入することを希望しているので、通商の擴大は期待していいとエクレスは言つた。

同盟國
外國軍事援助は有害
マッカーサー前副官證言

(華府)下院外交委で證言したボンナー・フェラー准將(退役)は、外國軍事援助の無い方が、米國には安全である、と主張した。フェラー准將は、曾つてマッカーサー元帥の副官をしたことがあり、現在は外國援助委員會の會計をしている。

フェラーによると、北大西洋同盟機構に加盟している諸國は、米ソ戰の際は中立を保持するだろう。

「もし戰爭が生ずるなれば米國のヨーロッパ同盟國は彼らの戰爭努力に應じてソ連から脅せられるだろう。もし彼らが中立をすれば、生き殘るかも知れない。自己保存が自然界の第一法則であるとすれば、米國の同盟國が中立政策をとると想像するのが、論理的ではないか」

下院外交委は、ア大統領の國

勞組取締り法に
齒を入れた七ケ條修正
一票の差で上院贊成

(華府)上院はケチデイ勞働委に「齒を入れる」ためにマクケラン上院(アーカンソー民)の提案する七ケ條の修正條項を挿入することに賛成した。マクケランは勞組調査に努力してゐる議員である。修正條項は勞組の平會員の權利を擁護しこの條項に違反する指導者を犯罪者として罰するものだと稱してゐる。

勞働法には今日まで百以上の修正條項が提出されてゐるので、法案全體の投票がいつになるかは不明である。

マクケランによると、ケチデイ提出の勞働法案は、勞組の腐敗を防止するというだけで、メンバーの權利を擁護することがない。

ケチデイは、このマクケランの意見に反對で、同上院の修正案が採用されるなれば、勞働者の保護は聯邦政府の管轄下に移され、從つて今日まで勞働者が州法の下で保護されてゐる權利が失われると主張し、更に勞働法通過の可能性が少くなる、と言つた。

併し共和黨と南部民主黨が合流したため、ケチデイの立場は四七對四六で負けた。

マクケラン修正案は、勞組メンバーに次のことを保證してゐる。

一、ユニオンの規則の下で會員に同一の保護と權利を保證する。

二、組合員は罰せられることなくして意見發表の自由。

三、集會の自由。

四、腐敗な財政的處理からの自由。賄ち會費、入會費などは無記名投票又は例會における投票の手續きを經るにあらざれば、變化されない。

五、訴訟權の自由。

六、不當な捜査からの自由。

七、會員名簿檢査の自由。

これらの權利を侵害した組合役員は二年以下の体刑と二万弗の罰金を科せられる。

勞働長官ミッチェルは、マクケラン修正案に反對してゐる。この法律は勞組の内政に余りに干渉し過ぎると思われるからである。

黑白學童共學
より
公立學校廢止を選ぶ
アラバマ知事の大氣焰

(華府)アラバマ州知事ジョン・パターソンは、公民權擁護法を、

「黑白人同化を南部人のノドに押し込まんとする」

ものであるとコキおろし、大海の水をキーキでは書き寄せようとするような無効果な努力である、としていつた。

「アラバマ州民は、人種的同化に屈服するよりは、むしろ公立學校廢止を選ぶであろう」

公立學校における黑白人共學法は、連邦政府による州公立學校制度への干渉なり、と主張するパターソン知事は、この法律の下で南部の人種關係は益々きまでに惡化して來た、といつた。

「アラバマ及びその他の南部諸州における黑白人學童共學令の强制を、連邦政府が續けるなれば、人種關係は更に惡化し、南部諸州の公立學校制度は破壞されるであろう」

パターソン知事は、南部諸州代表の後援を得て連邦に乘り込み、議會に上提されている民權擁護法に反對して運動している。

連邦政府の公民權擁護委員會は、アラバマ州で黑人の投票權が侵害された事實を調査したが、パターソン知事は、同委員會を口を極めて攻撃した。黑人の投票權に差別待遇した事實を同知事は否認し、同委員會の調査は、アラバマ人の人種關係を緊張させただけで、これを改善するところには少しも寄與しなかつた、ともいつた。とくに同委員會が選擧レコードを取り上げ、同州の選擧登録委員に予断した如きは、明かに違憲である、といつた。

過剩バター
軍部は買わず

(華府)農務省が千七百万ポンドのバターを倉庫に貯えて持て余している時、國防部は五〇万ポンドのバターを商人から新たに買うことを計畫していることが明かとなつた。

ダグラス上院(イリノイ民)の說明によると、シカゴ市西ジャクソン街二二六にある陸軍購買部は五三万八四〇〇ポンドのバターを買うために入札を發表した。これに應じた。ところが、四月二日付の政府發表によると、農務省は一七〇〇万ポンドのバターを抱えている。これらのバターは米國各地の倉庫に貯藏され、冷藏されているので新鮮であるこのバターは農產物價格支持政策の下で政府が買い上げたもので、一ポンド當り五九セントで政府は支拂い、その上に倉庫代まで拂つている。そこで軍部が新らしいバタを買うためにバターを發表したのであるから、政府の右の手のすることを左手は知らないと、ダグラス上院は怒つている。

「これは政府の農業政策が上手に組織されたら回避し得る惡夢の一見本である」

四人反亂
簡單に鎭壓
ボルピヤ

(ラパズ)ボリビヤの右翼勢力ファランヘ黨は武力蜂起を決行したが、軍隊出動で直ちに鎭壓された。少くとも二二人死亡し、五〇人以上の負傷者を出した。

反亂軍は放送局を支配したが、政府軍によつて間もなく奪還された。反亂の指揮者デラ・ヴェガは自殺した。

四人反亂
簡單に鎭壓
ボルピヤ

(マサチユセツツ州コンコード)獨立戰爭の火蓋を切つたので有名な當市にある州監獄で、去る廿二日に四人が反亂を起したが、州兵の鎭壓で四時間にして鎭壓された。

反亂に參加した四人は州五人で、十二人の看守と二人の從業員を人質にしていた。州兵は監獄の窓から催涙彈を雨の如く打込み、四人のひるむところを襲撃して、反亂に加擔した者を逮捕した。死者はなかつた。

原因がどこにあるかは明らかにされていないが、マサチユーセツツでは六週間前にも他の四人暴動があつた。

ワルソウ會談
廿七日召集

(モスコウ)東西外相會談を前にして、共產主義ブロック諸國はワルソウで會議を開くことに決定した。これには中共も參加するが、正式メンバーとしてか、それとも傍聽者としてであるかは、明らかでない。

ワルソウ會議は四月廿七日から開かれるが、東西外相會談は五月十一日からジュネーヴに召集される。

ワルソウ會議を發表したタス通信は、次の如く言つた。

「ワルソウ條約國はドイツに關する來るべき諸問題に關聯する問題を解決するために召集されるが、その間中には對獨平和條約および西獨核の進駐事情關止がふくまれている」

このタス通信發表は外相會談のアジエンダを、右の二つに限定するのをソ連は意圖しているのではないかと推察せしめる。

春の日本
觀光團員募集

航空便　往復　千二百四弗
四月上旬シカゴ發歸着
船便　片　九百四十弗
プレジデント・ラインにて
三月十一日横濱發、同十二日横濱着
成るべく早く當社に御申込み下さい

日本行及び國内
航空、汽船、汽車
グレーハンド・バス
全般　切符取次販賣
菅野旅行案内社
—東京支店—
東京都新宿区新宿町一ノ五三

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kehachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 婦人科醫院 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科外科醫院 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LInco1n 9-1035

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1946 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 1164 N. Clark St. Michigan 2-4114

日本組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 30 W. Chicago Ave. 1507 W. Sunnyside UPtown 8-3338

イエスキリスト教會 牧師 大山榮松 Japanese Church of Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フオースベーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤藝次 一世部牧師 杉顧鈴 Japanese Church of Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 30 W. Chicago Ave. 1507 W. Sunnyside UPtown 8-3338

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 1164 N. Clark St. Michigan 2-4114

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1946 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

シカゴ北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田錦明 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

中西部佛教會 開教使 河野行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1764 North Park Ave. Chicago 14, Ill. MIchigan 2-4384

禪宗佛教會 開教師 松岡操雄 同 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Chicago 40, Ill. Tel.: WH 4-8783

日本人浸禮教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 5-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人基督教會 牧師 高原千秋 牧師 スタン・ヨシソン Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

シーサイド CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-5161

シカゴ日本人 メソヂスト教會 牧師 高田錦明

中西部佛教會 開教使 河野行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1764 North Park Ave. Chicago 14, Ill. MIchigan 2-4384

シカゴ日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Chicago 40, Ill. Tel.: WH 4-8783

日本人共濟會 シカゴ 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

北米日蓮 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATT 5-8532

眞言宗善通寺 住職師 木村寛光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無坂岳在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rosebr Ave. RA 8-9833

シカゴ佛教會 開教使 久保圓鏡明 同 齋藤圓紅 Chigo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. B. 446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木榊二 サービス毎月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部聯友會 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲會場 ▲會合日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會場は當日會場にて掲示 333 W. Menomnee Ave. 鹽野

生長の家シカゴ支部 見眞會 第二日曜日 聯友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主出 赤木 榊二 6950 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 師の國總設置神修練道場 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より 天照皇大神宮 BUDDHIST CHURCH OF AMERICA TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 4855 N. Winthrop ED 4-4528

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人顧氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室内完全に新裝 シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 中華御料理 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 本中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 國鐵驛前便利あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 寫眞は定評ある オガタで

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案内所 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案内所

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 7-2979 House: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9455

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Pioneer Directory 6-6793. 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.



正 江戸味噌 こうじ。雄、すゞ子柏漬 赤味噌新發賣

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二八二二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2106 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき鍋ハウス 東すき燒 ◆日本語書き日本語もあります◆

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

THE ALBUM .... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線採用 ■



アルバム寫眞館 大川榮 シカゴ市第五十五街一一七一

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市内は無料配達します お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。全米、布哇迄る處へ電報配達お好み次第致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最高の努力を以て圓滿仕事し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8586 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 電話 LI 九-八六六

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 日本行及び國内 航空、汽船、汽車 グレーハンド・バス 全般 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都新宿区新宿町一ノ五三

一九五九年四月廿五日（土曜日）（二）

新報ニカゴ

第三五一號

東京便り
東京支局・蜂の子

△變質者犯罪

テレビジョンの芝居は、人殺しの筋書ばかりが多く、或物好きが日曜日の全番組を調べていたら七十何人とか殺されたという。

ピストル、機関銃、石口、鋸、鉈等々の殺し道具で、片つ端しから殺し合う芝居の場面は人間の生命を手軽に扱い、犯罪の価値を軽く感じさせる。

まことに困ったものであるそれが全部の原因とはいわぬまでも、近頃の新聞を見ていると殺人のケースが實に多い

それも酷い犯罪、憎悪かと殺しの筋書ばかりが多く、或物好きが日曜日の全番組を調べていたら七十何人とか殺されたという。

ピストル、機関銃、石口、鋸、鉈等々の殺し道具で、片つ端しから殺し合う芝居の場面は人間の生命を手軽に扱い、犯罪の価値を軽く感じさせる。

まことに困ったものであるそれが全部の原因とはいわぬまでも、近頃の新聞を見ていると殺人のケースが實に多い

それも酷い犯罪、憎悪かと殺すならともかくとして、何んの氣なしに、その時々の衝動で、斬ったり絞めたりしてしまう犯罪が多いのは

ともかく物騒至極だ。

つい二、三日前にはBOAの美人スチュワーデスが絞殺されてあったが、これも美人殺しだけに、讀者につられて殺してしまったのかも知れぬ。

アメリカも物騒な國で、夜などうかつに暗い街はあるけぬが、日本の警察は從來なかなかに警備態勢がよく整っていて、夜道でも平氣であるけたが、近頃讀賣者が増えて、犯罪が多くなった。

つまり警察力の方は、日本は立派で、昔から安寧秩序は保たれ…いることはアメリカ以上だが、この讀賣者の増加したことは、この立派な警察力でもおさえることは出來にくいわけだ。

そこでこの讀賣者がどうしてこんなに増加したかといえば、この原因は讀賣者的エロ、グロの讀み物の氾らんと、映畫やテレビジョンの殺し場面の映像などがその主な原因をなすものと思われる。

これに反對しない」

といったことを、ダグラスらは思い出す可きである。ノリスは共和黨員であったが、近代米國が生んだ最もリベラルな上院議員であった。

ダグラスの前身は、シカゴ大學の經濟學教授で、學者としてなかなか優れた人であるそうだが、リベラルだか、保守だか解らぬような行動をとることがある。大學教授時代には、學生の父兄である校友から「赤」だ、と非難されて問題になったことがあるが、現在では中共の國連加入に反對する「百万人委員會」とかいう團体の一人として騒いでいる。中共の國連加入に贊成して太鼓を叩く必要はないが六億の人口を有する國が、國際からいつまでも除外し得るとは考えているのだから、時として、その臆病者の長さに純である。だから、これを阻止するのが手取り早い道である。南部讀員は、あらゆる他の議案の審議を中止してでも公民權擁護案をファリバスターする決意を持っている。その噂は、米國議會が有史以來の混亂に陷る可能性も、決してないとはいわれないのである。

リベラル派讀員にとって、南部讀員のファリバスターを破ぶり、公民權擁護を立法化するのは上院の議事進行手續を變化する以外に道はない。それで、多數決によって議事進行妨害を中止し得る、という手續き上の動議を出した。ダグラス（イリノイ）やクリントン・アンダーソン（ニューメキシコ）などが指導者であった。

一見、これはジョンソンが總務であることと無關係のようにも見られるかも知れない。だが、ジョンソンが南部出身者であり、公民權擁護に「曲げを入れる」ことに反對していることを思い出すなれば、彼の上院把握力をルースナップすることを狙ったものであることが、理解し得られるだろう。

ジョンソンは、すぐにそれを悟った。それで、ファリバスター中止は多數決でなく、出席議員の三分の二の賛成で實行し得る、という動議を出した。ファリバスター反對に正面から反對はし得られないのでこれを骨抜きにする効果のある公民權案を出したわけである。この動議が採用されてダグラス派が惨敗したことはいうまでもない。これでジョンソンの指導ぶりに對して、リベラル派は面が立たぬことを明かにしたが、リベラル派が期むような公民權擁護法が通過する可能性は、それだけ少なくなったのも明かだ。

正直なところ、ダグラスなどがファリバスターに反對するのは、ファリバスターに正面から反對はし得られないとはいえない。彼はファリバスターを廢止しようかどうかを躊躇している。商務武裝法をファリバスターにかけられたが、これによって共産主義者が米國の安全保障に危險な使命をおびて、海外經行することへ道を開いたのではないか、との問題を調査してみるのである。

査問會の初日に呼ばれたのは、西海岸の神仲士組合指導者ハリー・ベリッジス。

議員の質問に答えたブリッジスの態度は穩和であったが時としては激しい言葉使いをして戰闘的な勞組指導者であることを明にした。

この證言で、ブリッジスは生れてはじめて戰法改正第五條を盾に返答を拒絶した。それは「共產黨員か、黨員であったことがあるか」と訊ねられつづけた。

ブリッジスの證言で議員を驚かせたのは、國府が本土奪還を企てることがあるとしてその擾亂のために米國が台灣に武器を送る場合はこれを阻止するために、彼のユニオンはストライキをするを辭しないと言った點であった。ブリッジスは爵介石を「パム」と稱し、コキおろした

ダレスとアチソン

（華府）米議會が與え得る最高の勳章であるゴールド章を、前國務長官ダレスに授與しようとの共和黨の動きは阻止されたようである。同案は上院總務ダークセンの賣頭取で、綱岸のダレスを「チアー・アップ」するために、議會ゴールド賞授與の決議文を出すことに決し、これを民主黨に相談した。

すると、外交委員長フルブライトは、それならばトルーマン大統領下で國務長官であつたデーン・アチソンにも同じように表彰する價値があると言った。ところが、共和黨は會てアチソンを國賊扱いにして來ているので、今更ゴールド章を與えることに贊成もならず、おかげでダレスへの授與決議案出も思い止まることになった。

中共と國交回復
政府の手で働きかけ
岸首相が福岡で語る

（福岡）岸首相は福岡縣知事選擧應援のため二十日、福岡着、記者會見で次のように語った。

一、中共との國交回復については、まだ話合いの余地があると思っている。社會黨もたびの情勢は不正常なので政府自身で情報を集め中共の意向を打診のうえ、表向きの働きかけをしたい。七月訪英の際の時期は九月以降となろう。

日中貿易再開について米國および台灣政府とも必ずしも反對しているわけではない。ただ貿易以外の面で日本が中共側に引張りこまれることを警戒しているのだから、この秋までに安保條約を改定し、日米兩國の訪問關係をハッキリ解決しておく必要がある」

訪中使節團は
九月以降に派遣

（大阪）西下中の藤山外相は廿日新大阪ホテルで開かれた内外情勢調査會關西地區合同懇談會の席上、次のように語った。「政府、自民黨は適當な時期に訪中使節團の派遣を考えているが、ベルリン問題の推移などとにらみ合せ、この時期は九月以降となろう。

日中貿易再開について米國および台灣政府とも必ずしも反對しているわけではない。ただ貿易以外の面で日本が中共側に引張りこまれることを警戒しているのだから、この秋までに安保條約を改定し、日米兩國の訪問關係をハッキリ解決しておく必要がある」

台灣への兵器援助
ストライキで阻止せん
議會證言のブリッジス

（華府）下院非米活動調査委員會は廿日、米西海岸港湾労働組合（ILWU）のハリー・ブリッジス委員長を召喚して、共產黨員であるかどうかの調査を始めた。昨年夏、最高裁は、米國市民の旅券申請を當人の政治的思想のために拒絶する權限を國務省は持たぬ、との判決を下したが、これによって共產主義者が米國の安全保障に危險な使命をおびて、海外旅行することへ道を開いたのではないか、との問題を調査してみるのである。

査問會の初日に呼ばれたのは、西海岸の神仲士組合指導者ハリー・ベリッジス。

議員の質問に答えたブリッジスの態度は穩和であったが時としては激しい言葉使いをして戰闘的な勞組指導者であることを明にした。

この證言で、ブリッジスは生れてはじめて憲法改正第五條を盾に返答を拒絶した。それは「共產黨員か、黨員であったことがあるか」と訊ねられつづけた。

ブリッジスの證言で議員を驚かせたのは、國府が本土奪還を企てることがあるとしてその擾亂のために米國が台灣に武器を送る場合はこれを阻止するために、彼のユニオンはストライキをするを辭しないと言った點であった。ブリッジスは爵介石を「パム」と稱し、コキおろした

ダレスとアチソン

（華府）米議會が與え得る最高の勳章であるゴールド章を、前國務長官ダレスに授與しようとの共和黨の動きは阻止されたようである。同案は上院總務ダークセンの賣頭取で、綱岸のダレスを「チアー・アップ」するために、議會ゴールド賞授與の決議文を出すことに決し、これを民主黨に相談した。

すると、外交委員長フルブライトは、それならばトルーマン大統領下で國務長官であつたデーン・アチソンにも同じように表彰する價値があると言った。ところが、共和黨は會てアチソンを國賊扱いにして來ているので、今更ゴールド章を與えることに贊成もならず、おかげでダレスへの授與決議案出も思い止まることになった。

米國現代人物論
リンドン・ジョンソン（六）

ジョンソンの指導ぶりに、リベラル派が反發を起した事件は、今年の議會が開かれた時に生じた。これは、上院の議事進行妨害（ファリバスター）阻止をめぐって起った。

上院には下院にない議事獨行妨害という特權がある。既に賛する法案が通過する危險のある時は、場上を自派で占領して法案支持派に發言させないことである。この場合、場でなにを喋るかは、その議員の勝手である。もし休さえ續けば、「ウォールド アルマナック」を第一ページから最後までエックリと讀んでもその議員が他議員に場上を譲るものを承諾するまで、その人を引きづりおろすことは出來ない。しかも、上院の滅亡をやめさせるには、當の議員の承諾を必要とするので、場上を譲ってくれんか、と頼んでもお喋り中の議員が「ノー」といえば、他の議員は發言することが出來ないのである。どこやらの國の議員さんのように何かといえば腕力ザタにうったえる上院は、さすがに米國にはいないので、ある上院が議事獨行妨害に乘り出せば、その人が場上で演り喋をうたおうが、芝居のセリフをまねようが、どうにもならんのである。このような方法で審事獨行を妨害して、相手の議員をして審議通過を思い止らせたり、議會時間を開會にして、法案をウヤムヤに葬るのを狙うのだ。一九一七年にジョージ・ソリスが、ウイルソンの米國武裝法に反對ビて、少數の同志と語らい、ファリバスターをやつ…のは、有名である。

いま、問題になつているのは公民權擁護案である。黒人が市民としての權利を行使するのを、政府が保證し、これを違反する者は實質的に罰し得る力を政府に與える法案である。この法案には南部が、もちろん反對している。ところが、今や北部や西部の議會勢力は壓倒的に多數となり、リベラル派勢力がめきめきと擡出しているので、「數のある」公民權擁護案が通過するのは、當然に考えられることである。だから、これを阻止するのが、ファリバスターに訴える唯一の手段である。

上院總務ダークセンの指導ぶりで、綱岸のダレスを「チアー・アップ」するために、議會ゴールド賞授與の決議文を出すことに決し、これを民主黨に相談した。

すると、外交委員長フルブライトは、それならばトルーマン大統領下で國務長官であつたデーン・アチソンにも同じように表彰する價値があると言った。ところが、共和黨は會てアチソンを國賊扱いにして來ているので、今更ゴールド章を與えることに贊成もならず、おかげでダレスへの授與決議案出も思い止まることになった。

中共と國交回復
政府の手で働きかけ
岸首相が福岡で語る

（福岡）岸首相は福岡縣知事選擧應援のため二十日、福岡着、記者會見で次のように語った。

一、中共との國交回復については、まだ話合いの余地があると思っている。社會黨もたびの情勢は不正常なので政府自身で情報を集め中共の意向を打診のうえ、表向きの働きかけをしたい。七月訪英の際の時期は九月以降となろう。

日中貿易再開について米國および台灣政府とも必ずしも反對しているわけではない。ただ貿易以外の面で日本が中共側に引張りこまれることを警戒しているのだから、この秋までに安保條約を改定し、日米兩國の訪問關係をハッキリ解決しておく必要がある」

台灣への兵器援助
ストライキで阻止せん
議會證言のブリッジス

（華府）下院非米活動調査委員會は廿日、米西海岸港湾労働組合（ILWU）のハリー・ブリッジス委員長を召喚して、共產黨員であるかどうかの調査を始めた。昨年夏、最高裁は、米國市民の旅券申請を當人の政治的思想のために拒絶する權限を國務省は持たぬ、との判決を下したが、これによって共產主義者が米國の安全保障に危險な使命をおびて、海外旅行することへ道を開いたのではないか、との問題を調査してみるのである。

査問會の初日に呼ばれたのは、西海岸の神仲士組合指導者ハリー・ベリッジス。

議員の質問に答えたブリッジスの態度は穩和であったが時としては激しい言葉使いをして戰闘的な勞組指導者であることを明にした。

この證言で、ブリッジスは生れてはじめて憲法改正第五條を盾に返答を拒絶した。それは「共產黨員か、黨員であったことがあるか」と訊ねられつづけた。

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし
（六）

城昌幸

第一章

小吉はそれから若さまに、「兒器は匕首らしいと思いやすが」と伺いを立てた。

「……」

若さまは、何とも答へず、まじまじと死人の顔を覗いている。

「この小間物屋をお見知りで？」

小吉が重ねてきく。

「妾き合いはねえが……」

こんな答へ方をすると、今度は若さまは改めて部屋の中を見廻した。

ところが、これが實に奇妙だった。

床の間の前に商品の小間物類を入れた引出しを重ねたような箱と、大きな風呂敷が置いてあるのは解るが、一方の壁に衣紋掛けに着物が數種ともども一着分下っているのが一寸奇妙だ。それは男物だ。

若さまはそれを見びながら、

「これは上物だな。結城らしいぞ」

とつぶやいた。

羽織、着物とも一對の結城織りのあい物裏だ。生半な連中に買へる代物ではない。余程の金持の衣類である。

「誰の着物だろう？」

ときくともなくいった。

「小間物屋のぢァありませんかね」

小吉が應對に答へた。

「いや、違ぎ小間物屋に、これほどのものは……この寺のものかな？」

「そうですかね」

そんなことには、大して氣にも止めず、小吉は、

「二体、何だってこんなうちえ、安次郎は這入りこんだろう？」

と考えた。

「二重最初に見つけたのは誰だえ？」

若さまが、訊いた。

「西光寺の寺男で、作兵衛というのが、今朝方しきりに大がこっちの方で吠えやがるんで、氣にして見に來たら、何

美空ヒバリ、江利チエミ、石原祐次郎等のヒットソング。又日本の童謡、民謡等のLPレコード等澤山入手しました。



開店時間
毎日 正十二時より 夜九時まで
日曜日は正午より 夕方六時まで （月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
■二フラット レンガ、サンパーラー、五室寝スチームヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■十三アパート レンガ、三一五千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス 十六ユニット、ヒーニ九一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房装置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅 六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート 六一四、十二一三号、スチーム暖房、年收一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、敷人の六倍の値段
■レンガ六アパート 十八ユニット、十二一三、二一二号、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント 二棟物、一七、一五、一四、一二号、車庫付、石油暖房約一万弗ダウン

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

御料理 お壽司 リバテー食堂
北クラーク通一二一六 電話WH 四ー六九七六

スエーデッシュマッサージ治療
指壓 もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
Dr. N. Ostrand (Mr.) 1560 N. Orleans St. EA 7-1024 （寺田）

もみ治療
Clarence S. Mori
W. Wilmette Ave.
UP 8-5145

土地家屋賣買周旋
4410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744
■北部好區域 六フラット、レンガ總物、スチーム、ストーカー、二一五、四一六ルーム、五車庫付 年收九千三百弗、一万四千弗ダウン
■北部 十二フラット、レンガ總、スチーム ストーカー、五車庫付 十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私希望付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
■北部四千二百番 十三フラット、レンガ總、二カーグラージ、十一四、三一六何れも大室、交通便利、學校近く、年收一万四千九百弗、二万五千弗ダウン
▲その他、大小々賣物があります▼

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341
▲北カ千七百台 三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台 總額なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具七等にして客筋よし、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲廿七ユニット（ホテル式）二棟牛、三棟半各バス付き ボイラー・オバホール ポーチ修繕及びペイント タットポイント 屋根防塞。ガベヂ・シューター裝備 右同牛 年收二万四千七百弗、經費八千五百弗 賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GRセー二九〇

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勉强で御奉仕を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話GR 二一〇五九九
森門、畠中

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 — 貴金属
ダイヤモンド
何でも御御用命に大勉强いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西マヂソン街七番 四〇六號室

ヒゲタしょうゆ

御送金は御預金は
加州東京銀行
金
郷里送金申込書（切取ってお送り下さい）
弗 仙也
$
（約五十七料數手數金御手弗で）
受取人及住所
貨方の姓名及住所
一九五 年 月 日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. YU 2-6565
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2251
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港 航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により總て行き届いた御世話を致して居りますから氣樂に御利用下さい
氷川丸
定期客船
氷川丸總噸 キャビン（八〇名）
三等A（六九名）
三等B（一二七名）
二百八十弗
キャビン級 一人乃至三人部屋 二人乃至四人部屋 二人乃至六人部屋 となって居ります
▲船室は 三等 B
▲御出發前は左記又は最寄取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船 沙港 航路 御案内

皆様の加州住友銀行
弗預金
日本向送金
手數に送金受取人と送金人の住所を お書きになり小切手と共に御送り下さいますれば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一三六〇 RA 八一二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 西部 水曜、土曜 御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主 藤井雅男
北ラシン街四六五四 LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◆配達無料◆

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米 サクラ米、バター米 スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び龜甲萬醤油
開店時間 週日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時 一般日曜 メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム サクラ米 バター 鮮魚、鮮肉、野菜類 其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

伊勢神宮御參拜
皇太子御夫妻

（伊勢發）しみるような新緑の伊勢路さで十八日、皇太子殿下と美智子妃殿下の「神宮に謁するの儀」が行われた。

明殿下は、午前に豊受大神宮（外宮）へ、午後には皇大神宮（内宮）へ御參拜、御正殿に玉ぐしをささげられ、皇祖に御報告をされるとともに、末長く加護をお祈りになつた。

儀式はごく短時間だつたが、繰り返つた戦後の大祭で靜かに行われたゆかしい式であつた。

内宮參籠館で最後の一夜をお過ごしになつた皇太子さまと美智子さまは、この日午前九時十五分自動車で、外宮參籠館へ出發された。皇太子さまはモーニングにシルクハット、美智子さまは紺色の薄手のワンピース、赤い帽子という御服裝。沿道の人出は前日をはるかに上回つて約十万、大歓迎ににこやかに應じられながら、同卅五分外宮參籠館にお入りになつた。着替えを終つて豊受正殿に出られた皇太子さまはモーニングにシルクハット、美智子さまは、小さな扇子を手に白い長ソの御姿で十一時十分參籠館前から再び自動車に乗られ、同卅分内宮參籠館にお入りになつた。

おはらいを受けたあと、外玉垣御門、中重鳥居を抜け、特設の手水あくしやに進まれてお手水。さらに内玉垣御門の内へ進んで、拜禮された。お二人はそのまま服裝で十一時十分參籠館前から再び自動車に乗られ、同卅分内宮參籠館にお入りになつた。

天皇誕生日祝賀會
總領事公邸で擧行

シカゴ總領事館では恒例によつて來る四月廿九日（水）の天皇誕生日に市外エバンストン市北部シェリダン通り一三八の總領事の公邸において午後五時半より七時半まで皇太子殿下御成婚祝賀の意味を含めて誕生祝賀パーテーをひらく事になつた。

天皇誕生日には外交儀例上總領事館では他の理由で各國領事團や各界團體、州、市の政府官吏、市内各界有力者、新聞關係者など多數外人を招待するので場所の狹隘を感じ、昨年は日系人は別の日に招待したのであつたが、本年は對外人と日系人の招待も同日に行ふことになつたので場所の狹隘を感じるとともに總領事も不在のために賄部の手不足で手が回りかねるので、日系人に對しては、從來の新聞廣告による一般的招待の代りに個人招待狀により制限する止むなきに至つたことを了解してもらいたい、との總領事館の意嚮である。

海往く百貨店
「あとらす丸」桑港寄港

（桑港）去る一月ベルーを振出しに中南米十一カ國を廻つた日本郵船遠洋航路日本市「あとらす丸」は、歸航の途桑港に寄航、十六日午後九時半、第十八埠頭に繫留した。

同船にはあらゆる日本製品が一万點以上陳列され、一寸みるだけでも二時間はかよという文字通り海上大百貨店である。

船内全部が見本市會場。

エスカレーターまで設備

「あとらす丸」は大阪商船所屬船で一万四百四十七トン見本市の會場に適するように船の内部を全部改造して、六つの船倉に十一の大展示場が作られ、展示場ごとの昇降口にはそれぞれ陳列が設備されてゐる。そのほか案内所、談話室、休憩所など三百六十室が設けられ、客室とも明るい照明とデザインがほどこされてゐる。

その上にこの船には世界でも初めてのエスカレーターがとりつけられてあり、これは二番船倉と五番船倉のロウアーホールからツインデッキまで展覽者の誘導に活用されてゐる。

また日本の航空や文化を紹介するP・R映畫を上映するようにしてあり、展示品の説明、運輸、商業、宣傳資料の配付などには出品會社の派遣員があたるという。

見本市出品參加は日本の一商社八百二十、メーカー二千五百四十七で、機械用品、化學用品、輕金屬用品、日用品食料品、せん維用品など陳列品は多種多樣である。

日米評議會
汎米ゲームについて團体代表者協議

シカゴ日米評議會は來る四月二七日（月）午後八時より定住者において、日系各團体の代表者の參集を求めて、來る八月二七日から九月七日までシカゴ市において開催される汎米運動競技大會について説明しこの對策に就て日系人の意向を纒め、財的援助その他の實行案を練る事になつている。

北中南米のオリンピックゲームともいうべきこの汎米大會には西半球各國より少くとも二千名の選手とその關係者が加わり、種々のゲームに「スポーツを通しての國際親善」を實現しようというのである。

既に評議會は五〇万弗をその一部として予算を可決シカゴの各種團体からもメンバーシップによる寄附があつたという。

評議會では會館を造つて、各團体の代表者一名又は二名の出席を要望している

家庭働きの社會保障稅
當局屆い主に注意

家庭働きを續けてゐるものは、一月から三月末までになされた報告を四月三十日までになされねばならないと稅務當局が注意してゐる。

大々的な前人氣
渡米する宮廷雅樂
日本調ブームに花そえる

（ニューヨーク）日本文化を紹介するため日本から宮廷雅樂を招き、五月二十一日から五週間、有名なバレー劇場、ニューヨーク・シティセンターで公演することになつているが、各新聞、雜誌は珍らしい日本の宮廷雅樂の歷史から初の米國公演に至る經過、雅樂についての說明などを大々的に報道し、ブロードウエイが盛夏の日本調ブームにわき立つている矢先、さらに日本の古典藝術で花を添えるだろうと囂き立てている。

ジャパン・ソサエティとシティ・センターの共同主催だが、同劇場は三千人收容の豪華な劇場で、入場券は三弗八〇仙から二弗五〇仙、月曜日だけ休み、土、日曜はマチネーを加えるから總計一週八回の公演。

渡米する宮廷雅樂の顏ぶれは樂人十人、舞人六人、樂長一人、指揮係二人、庶務係一人のほかに樂器の一部として予算を可決シカゴの各種團体からもメンバーシップによる寄附があつたという。

評議會では會館を造つて、各團体の代表者一名又は二名の出席を要望している

家庭働きの社會保障稅
當局屆い主に注意

家庭働きを續けてゐるものは、一月から三月末までになされた報告を四月三十日までになされねばならないと稅務當局が注意してゐる。

大々的な前人氣
渡米する宮廷雅樂
日本調ブームに花そえる

（ニューヨーク）日本文化を紹介するため日本から宮廷雅樂を招き、五月二十一日から五週間、有名なバレー劇場、ニューヨーク・シティセンターで公演することになつているが、各新聞、雜誌は珍らしい日本の宮廷雅樂の歷史から初の米國公演に至る經過、雅樂についての說明などを大々的に報道し、ブロードウエイが盛夏の日本調ブームにわき立つている矢先、さらに日本の古典藝術で花を添えるだろうと囂き立てている。

ジャパン・ソサエティとシティ・センターの共同主催だが、同劇場は三千人收容の豪華な劇場で、入場券は三弗八〇仙から二弗五〇仙、月曜日だけ休み、土、日曜はマチネーを加えるから總計一週八回の公演。

渡米する宮廷雅樂の顏ぶれは樂人十人、舞人六人、樂長一人、指揮係二人、庶務係一人のほかに樂器一式、衣裳ととも五月初旬に來米、衣裳ととも五月初旬に來米、衣裳ととも五月初旬に來米の手はずであるニューヨークではかつて繪卷ものべラ、吾妻カグヤなどが公演して人氣を呼んだことがあるが、今度は趣きをかえた〝古典物〟というので、日本に關心をもつ人たちには特に興味をもたれる舞臺で、入場券は四月早々賣り出しを開始するといつている。

宮廷雅樂の渡米實現までには二、三年もかかつたというほど、ジャパン・ソサエティと日本側の交渉が慎重に行われ、最後の決定にはジャパンソサエティ理事オバートン氏が日本へ行き、國際文化關會外務省の協力を得て交渉したもので、すでに四、五年前から話題になつている日本のカブキより一足先に雅樂團が渡米するわけだ。

稅增加で膨張に對處
ストラットン知事の豫算

（スプリングフイルド）イリノイ州知事ストラットンは、とくに公立學校費を增大するためにセールス稅の率値引上げを州會に要求した。これとともに、今後二ケ年間に一億五百万ドルの增稅を要求した。

セールス・タックスの引上げは、一九五九―六一年度に一億六百万弗の增收と推算されるので、合計二億一一〇〇万弗の增稅を知事は要求したことになる。

ストラットン知事の州豫算は二四億三六五九万四二九九弗である。これは現會計年度豫算より二億九六〇〇万弗の增加であり、イリノイ州會議まつて以來の最高額豫算である。

民主黨州議員は、セールス・タックス增加に反對し、事業上のフランチャイズ稅の引き上げと收入增加を計ることを要求している。

ストラットンは予算案を說明するに當つて、アルコホール飮料及びシガレットのセールス・タックス增加と、その他にセールス・タックスの基礎拡大を要求した。ウキスキーの稅金は、現在は一ギャロン一弗〇二仙から二弗〇二仙に引き上げることにより三千万弗の增收であり、シガレット稅の一仙增加で三五〇〇万弗の增收となる。

支出方面でス知事は校舍建築費に六百万弗、州立大學擴張費に二五五万弗をイーアマークしている。六州立大學の經營費は二九六三万二四七〇弗である。

例し支出として最大のものは公共援助費で三億八三九三弗以上になる。

イーグルクラブ
トーナメント成績

イーグル・ゴルフクラブでは去る四月十九日の日曜日カーギヒール・ゴルフコースにおいて本期年度最初のトーナメントを行つた。生憎と天候に惠まれず、卅八度の寒風に加えて三十哩の北風をうけつゝ悪戰苦闘の結果、左の諸氏がスコア・ハンディキャップ共に勝れた成績を擧げ賞品を獲得した。

海往く百貨店
「あとらす丸」桑港寄港

（桑港）去る一月ベルーを振出しに中南米十一カ國を廻つた日本郵船遠洋航路見本市「あとらす丸」は、歸航の途桑港に寄航、十六日午後九時半、第十八埠頭に繫留した。

同船にはあらゆる日本製品が一万點以上陳列され、一寸みるだけでも二時間はかよという文字通り海上大百貨店である。

船内全部が見本市會場。

エスカレーターまで設備

「あとらす丸」は大阪商船所屬船で一万四百四十七トン見本市の會場に適するように船の内部を全部改造して、六つの船倉に十一の大展示場が作られ、展示場ごとの昇降口にはそれぞれ陳列が設備されてゐる。そのほか案内所、談話室、休憩所など三百六十室が設けられ、客室とも明るい照明とデザインがほどこされてゐる。

その上にこの船には世界でも初めてのエスカレーターがとりつけられてあり、これは二番船倉と五番船倉のロウアーホールからツインデッキまで展覽者の誘導に活用されてゐる。

また日本の航空や文化を紹介するP・R映畫を上映するようにしてあり、展示品の説明、運輸、商業、宣傳資料の配付などには出品會社の派遣員があたるという。

見本市出品參加は日本の一商社八百二十、メーカー二千五百四十七で、機械用品、化學用品、輕金屬用品、日用品食料品、せん維用品など陳列品は多種多樣である。

日米評議會
明日から開始

デイライト・セーヴイングタイム（日光節約時間）は明廿六日から始まりますので、土曜夜に就寢される前に時計の針を一時間さきにまわしておくのをお忘れにならぬように。

一九三九年は子供二人の妻帶者で年收五千ドルの者は連邦所得稅、社會保障稅五十九ドルを支拂つて、手取り四千九百四十一ドルになつたが、現在では同額の手取りになるには千八百十六ドルの稅金を拂わなくてはならない。

またインフレーションが一般購買力を低下させてゐるから、いま二十年前の年收五千ドル當の生活を營むには一万二千百十三ドルの年收が必要だという。

谷田部歯科醫
移轉

北ステート街一七八へ

戰時中から過去十數年間ルーブ西アダムス街三九番で齒科醫を開業してゐる谷田部ドクターは同所ビルが民間に買收されて、近く中央政府ビルが新築されることに決定したために移轉を餘儀なくされ來る五月一日より事務所を北ステート街一七セーブンスビル十一階一一三號室に移轉することに決定した。

新事務所は總ゆる最新式の設備をほどこして理想的に出來てゐる。谷田部ドクターは人も知るごとく市民團體の一員であり、全米市民團體の副代表會長であり、前來市團のために活動をなして市團最大の功勞者の一人である。最近はすでリペート會館の改築資金募集委員長として活動してゐることも衆知の通りである。

知事選擧で
自民黨が勝利

（東京）廿三日に行われた地方選擧で自民黨が大勝した。知事選擧では十九縣のうち、十三縣が自民黨の手に歸したがその中には東京都長官および大阪府知事も含まれていた無所屬が二縣で勝ち、社會黨の明朗な勝利は一縣である。

社會黨は自民黨を糾に親しいイムレ　なり

ウエトレス入用。高給になります。
（リバティ食堂）
北クラーク街一二六番
電話 WH 四―六九七六

女人數名募集、新開店の高給を支拂う。
委細面談、十時―六時まで。
森岡 922 Church St. Evanston

三室家具付、新婚向、至便地域、北三五〇〇番。LA五―六八七七

要求欄
三室家具なし、北部、私ト、交通便利（午後五時後）WH四―〇四六七

ビジネス紹介
岡本賢二君
ナッパ靴特定代理人に
靴の需要期なので有名なナッパ・シューの特定販賣代理人に今回岡本賢二君が認定された。靴はAAからどんな幅廣いのでも取揃えてありますからサイズや幅等でお困りの方は岡本氏をお呼出し御相談下さいこの科學的に作つた靴は必ず皆樣の御滿足を得ると信じます。
岡本賢次氏を
ナッパ・シューの特定代理人に認定
當社では岡本賢次氏を靴の特種サイズ、品質等でお困りの方の相談に應じてサービスする特定代理人たる資格を認定いたしました。
ナッパ靴は有名な「エーロトレッド」（空氣調整）インソールを使用しており、サイズは二―十八まで、幅はAAからどんな幅廣いのでも取揃えてありますからサイズや幅等でお困りの方は岡本氏をお呼出し御相談下さいこの科學的に作つた靴は必ず皆樣の御滿足を得ると信じます。
岡本氏の電話 LAkeview 8-0924
Knappa Shoe Co.

最近型のヤヒメーカー
ネットヤヒ街三五二一番にあるカストム・ヤヒゲット・メーカーは樂村ジョーゼ、上田秋雄兩氏の共同經營の店であるが、ヤチン・ヤヒゲット取付けを希望して居られる日系人には大割引きで奉仕するから、試みに呼び出して見積らして買いたいと言つてゐる。

夕ネ Seed
種の蒔時になりました
遠方の方は早く御注文下さい
加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
356 Polhemus St. San Jose 10, Calif.

色・味・香り
お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……
これがキッコーマンの特長です

キッコーマン醬油
醸造元 野田醬油株式會社

未生流挿花展御案内
時日＝四月廿六日（日）　午前十時より午後九時まで
場所＝マコーミック女子青年會館
YWCA講堂に於て
北デヤボーン街と西オーク街角
十六名の師範免狀披露挿花、並に一世、二世、白人、百名の出品、及び裏千家の茶席（三時及び七時）あります。
茶道、茶道を紹介のため、皆樣誘い合せ御來會下
（入場無料）
シカゴ未生會
日系人各位

新くら米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

リバテー米
最高級
ブルーローズ
新米
▲北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー（八号）、ロック食料品店 桑井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

特報
日本訪問は
ノースウエスト航空の
家族料金
半額制度で……

皆樣のノースウエスト航空会社では此度び米國西部沿岸主要都市一東洋間の旅行に同伴家族半額割引制度を實施いたしております。
あなたと同行なさる御家族、奥樣と二十六才までの御子樣は從來の料金の半額で日本往復が出來ます。
この制度はノースウエスト航空の一等及びツーリストクラスに適用されます。
御家族が多いほど經濟的な旅行が出來ます。この割引制度は來る三月一日まで御利用出來ます。
詳細は日系旅行社又はノースウエスト航空會社に御問合せ下さい。
日本への最短距離を最高速で飛ぶノースウエスト機
100 S. MICHIGAN AVE., CONRAD HILTON HOTEL
Financial 6-4900
NORTHWEST Orient AIRLINES

J. Joguri Mercantile Co.
1124 N. Clark St. MI 2-4816　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887
食料品部
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
◉市内は無料で配達します。◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。
雜貨部及び書籍部
◉瀨戸物（茶碗、茶碗、皿、その他）◉塗物（重子膳、盆、重箱、椀その他）◉日本人形（各サイズ）◉活花用器◉掛軸 ブロンズヤース及置物
◉男女着物 友禪、レーヨン生地◉蒲團◉足袋◉文房◉カンヂ類
◉日本レコード◉ペイロット萬年筆◉木製及び鋼製、燒字万能及び算盤◉カーリング等◉其他珍らしい裝飾品◉小供用玩具◉各種の繪打◉美術書
◉書籍部◉新刊書籍◉各字典◉月刊雜誌◉贈答品として折紙の本及び紙
醬油即用 マルキン醬油
戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY APRIL 25, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1153

Social Security Benefits

Absent Alien Issei Receives U.S. Checks

WASHINGTON, D. C.—Aliens who became eligible for social security benefits after December, 1956, and who are absent from the United States for more than six consecutive calendar months will continue to receive their checks. This information was given in a letter from the United States Secretary of State to government representatives of Germany, Greece, Ireland, Israel, Italy and Japan.

The Commissioner of Social Security determined that an alien beneficiary who is a citizen of any of the countries will be paid Social Security benefits to which he is otherwise entitled, despite any extended absence from the United States and even though he is living in a foreign country other than the one of which he is a citizen.

The rights of alien Japanese to continue to receive their benefits even after the six months is contained in the provision which states that the suspension provision does "not apply in any case where its application would be contrary to any treaty obligation of the United States in effect on Aug. 1, 1956.

The latest clarification should dispel the fears that many Issei returning to Japan have had as to whether their Social Security checks will stop coming to them after six months absence from this country.

Table Tennis Stars Score Clean Sweep

LONDON—Japan's table tennis stars scored a clean sweep of all British titles at Wembly Empire pool in the English championships. Ichiro Ogimura defeated European champion Zolton Berczik of Hungary, 26-28, 22-20, 21-17, 21-12, and teams with Teruo Murakami to defeat Landislav Stipek and Ludvi Vyhanovsky of Czechoslovakia 21-10, 21-15, 23-21 for the men's doubles title.

Fujie Eguchi defeated her teammate, Kimiyo Matsuzaki, for the women's title and paired together to defeat Taeko Namba and Kazuko Yamaizumi for the women's doubles. Murakami paired with Miss Matsuzaki to win the mixed doubles crown.

Vince Tamura Takes 180 lb. Judo Title At San Jose Meet

SAN JOSE.—Another U. S. air force man, this time Sgt. Lenwood H. Williams, won the grand championship in the seventh annual National AAU judo tournament held at San Jose State College recently. He replaced Sgt. George Harris of Travis AFB, who did not compete due to a foot injury.

Vince Tamura of Chicago won the 180 pound title by defeating Ken Hatae of San Jose State College. In the grand championship semi-finals, Tamura lost to Williams. Hikaru Nagao was the other Chicagoan who participated in this tourney. He was in the 150-pound class.

Toyopet Man Holds Press Confab Here

Masao Morimoto, 40 year old chief stylist for the Toyota Motor Company of Japan which produces the famed Toyopets, is spending a busman's holiday in the United States studying American design. While in Chicago he held a press interview at the Lake Shore Club on Tuesday.

"Modern auto design calls increasingly for glass," said the genial auto man who is responsible for styling the oriental luxury car which recently entered the American market. "We have learned to bend and shape such glass," continued Morimoto, "but so far we have done nothing to make it contribute to the car construction. In fact, the rest of the car has to be built with increasing strength to support the added glass."

In Japan Morimoto heads a team of 16 craftsmen which designs the rugged, six-passenger Crown Custom and a super-jeep-like Land Cruiser. They made their U. S. debut last June and have since won rave notices.

Nisei Post Sponsors Benefit Show Soon To Aid Bugle Corps

"Go for Broke," the fine Dore Schary production depicting the heroics of the famed 442nd Combat Team and a Japanese film yet to be selected, have been announced as the features of the fund benefit which the Chicago Nisei Post will sponsor on June 6 and 7. All proceeds of this benefit will go toward the purchasing of additional equipment, instruments and uniforms for the youngsters of the Drum and Bugle Corps which was organized recently.

The Saturday showing on June 6 will be held at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Avenue, while the Sunday showing on June 7, is slated for the Chicago Buddhist Church recreation hall. Both shows are scheduled to start at 7 o'clock.

New Set-up to Honor 442nd Combat Team

HONOLULU.—Hawaii's famed 442nd Infantry Regiment with its 100th Battalion was selected recently as one of the Army's famous regiments under the current nationwide reorganization of the Army Reserve, the U. S. Army reported.

The selection links the combat unit with an array of famous Army regiments dating back to the Revolutionary War. The inclusion is the result of a major effort by Gen. I. D. White and his Pacific Army headquarters, the Army said.

Under the new set-up, the 100th Battalion is redesignated the "100th Battle Group."

"Polka Dot" Hop Set

Everything points toward a successful evening for the Collegians Club of the University of Illinois, Chicago, when they present their "Polka Dots and Moonbeams" dance at the Chinese Community Center, 250 W. 22nd Place, this Saturday, April 25, from 8:30 p.m. Music will be provided by the Don Ponce Combo. Donations for the dance will be two dollars for the fellows and 75 cents for the girls.

Midwest Judo Clubs To Hold Tournament

Lawson YMCA gym will be the locale of the Midwest Judo tournament to be held on Sunday, April 26. Judo clubs of Chicago and vicinity as well as stars from Detroit, Cleveland, St. Louis, Gary and universities are expected to send representatives.

The tourney is being sponsored by the Lawson "Y" Judo Club. There will be an admission charge of one dollar to defray expenses.

Program to Feature Japan

Rhythm of Japan Set For TV on Thursday

Rhythm of Japan will be featured in Ella Jenkins' "This Is Rhythm" program over Channel 11, WTTW TV, next Thursday, April 30 between 4:30 and 5 o'clock. The time is regularly the "Totem Club" with Joe Kelly as host, however, once a week the program is turned over to Ella Jenkins, well-known musician and dancer.

Dances and music of Japan will be featured in the half-hour program which will be done in kinescope in order that it can be shown on other stations in the future.

Among those participating in the April 30 program will be Bambi Okubo, who will be part of a rhythm group. Ani Mayeda will sing Japanese songs with her mother, Mrs. Yuri Mayeda, explaining the gestures.

Joni Doi, Christine Oishi and Glen Watanabe, pupils of Shizuko Inbe, noted Chicago Japanese classical dance teacher, will appear in a dance entitled "Sakura, Sakura." Donna Doi, Lynn Watanabe and Jane Yoshioka will dance "Harusame," a classical Japanese dance.

A group of teen-agers will present folk dances of Japan, known to many as ondo. The participants include Asayo Horibe, Nancy Horita, Sue Ann Jimbo, Carole Seno, Carol Shoda and Lynn Yamaya.

SHOP FOR THE BEST
DAIMARU BRAND

Midwest Buddhist Clubs Fete Parents

The Board of Youth Activity of the Midwest Buddhist Church have invited members of Debs, Monorays, Junior YBA, Catur-Ls and YBA, all affiliated with the church, and their parents to a dinner in the church recreation hall this Saturday, April 25, from 6:30 o'clock. Approximately 150 persons are expected to attend.

Advisors of the various youth clubs are preparing the dinner. As part of the program, the five groups will present skits and other forms of entertainment during the evening.

Wakamatsu Visits Coast

National JACL president, Shigeo Wakamatsu of Chicago, has consented to be the main speaker at the dinner dance of the Pacific Southwest District JACL convention to be held at Long Beach next week-end.

Church Picks Theme Of Annual Carnival Slated on June 19-20

"Festival of Nations" has been selected as the theme of the Christian Fellowship Church's (Methodist) annual carnival to be held on June 19 and 20. Harry Nagoka, carnival committee chairman, met with his various committees and made final plans for the personnel.

Those in charge of the various committees include Tim Nishimoto, publicity; Steve Tomita, concessions; Arnold Watanabe, tickets; Jim Kuwahara, general arrangements; Mr. and Mrs. Joe Eto, food, and Irene Noda, merchandise.

Dr. Yatabe to Move Office to State Street

Dr. Thomas T. Yatabe, who has been practicing dentistry for the past 13 years in the Loop, will move into his new offices, Suite 1132 in the Stevens Building, 17 N. State St., on May 1. He will have the latest equipment in his new location.

The old building on W. Adams St. has been taken over by the U. S. government and will soon be torn down to make room for a new Federal building. Dr. Yatabe practiced dentistry in Fresno, California, for many years prior to World War II.

Popularly known as the "Father of JACL," Dr. Yatabe served as the first national president. Currently he is serving as chairman for the Olivet Institute fund drive among Japanese Americans.

Six (6) apartments yellow brick (octagon front), about 28 years old. Will sell with small down payment ($8,000.00 or more if have it) Building has modern bathrooms, 2 apts. are tiled kitchens & baths. All apartments have cabinet kitchens lower & upper cabinets Automatic oil steam heat Enclosed garbage chutes New screens All apartments are 3½ rooms, with bedrooms, original construction. This is not a convert building, very modern and clean. Drive by and call for an appointment. Location 1544 West Highland Avenue (6330 north), near Clark St. 'L Lines", and Devon Ave.
CALL
EDW. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan SH 3-1794

Japan Society Plans Tour Group of Japan For Summer Months

This summer Malcolm Reed, student director of the Japan Society and director of the Japan Scholarship Foundation, will conduct a tour group to Japan. The party will leave New York City on June 29 via the Japan Air Lines, arriving in Tokyo on July 2. The itinerary includes Nikko, Hakone, Kamakura, Atami, Nagoya, Kyoto, Nara, Osaka, Kobe, Hiroshima and Nagasaki.

The tour will also include visits to the Self-Defense Academy at Yokosuka, the all-girl show at Takarazuka and a steamer voyage through the Inland Sea to Beppu. The tour will also allow ample leisure for shopping and individual excursions. The cost for the trip will be $1,750 from New York. Further information can be secured by writing to Harold L. Lee & Sons Travel Service, 31 Pell St., New York 13, New York.

Church Appoints Student Assistant

The Christian Fellowship Church (Methodist) announced the appointment of Robert Yamashita as student assistant to the pastor, Rev. Victor T. Fujin. Yamashita is a ministerial candidate in the Provisional Japanese Conference of the Methodist Church.

At present Yamashita is a first year student at Garrett Biblical Institute in Evanston. He is the first nisei to prepare for the ministry. At the local church his duties will be in the area of youth and single adults work.

To Continue Series

Rev. Victor T. Fujin will give the third of a series of sermons from the First Corinthians this Sunday morning at the 11:15 service of the Christian Fellowship Church (Methodist). His subject will be "Christians Should Have a Good Knowledge of the Bible." Albert Trobian will be lay liturgist while Team No. 5, captained by Tom and Yoshi Nishimoto, will be in charge of the Coffee Hour following the service.

FOR RENT
6 rooms
Unfurnished.
Very clean.
$80 per month.
Oil space heat.
1651 N. ARTESIAN
Inquire on
1st floor.

everybody likes WEL-PAC BRAND

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウォーシル薬店

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Exchange Rate Disputed

File Case of Claims Against Coast Banks

WASHINGTON, D. C.—Acting on behalf of the Attorney General of the United States, the Office of Alien Property, Department of Justice, is actively engaged in processing of claims filed against the Yokohama Specie Bank, Ltd., at the current post-war exchange rate, even though a number of yen debt claimants have appealed to the U. S. District Court for the District of Columbia for the pre-war exchange rate in the repayment of claims against the Sumitomo Bank, Ltd., the Washington office of the JACL was advised.

Attorney Thomas H. Carolan, who is representing several thousand former depositors in the pre-war Japanese banks, explained that the Office of Alien Property has filed an answer to the complaint of Dec. 15, 1958, by Phil Anram, another Washington attorney, and himself on behalf of yen debt claimant George T. Aratani and several other claimants against the Sumitomo Bank.

On the basis of the testimony of witnesses and the examination of the documents, the hearing examiner on Jan. 31, 1957, recommended that the pre-World War II yen deposit claims be repaid at the pre-Dec. 8, 1941, exchange rate of 23.4 cents for each yen.

On Nov. 13, 1957, the OAP director reversed the findings of the hearing examiner and ordered repayment at the current exchange rate of 361.55 yen to one dollar.

The OAP have sent out letters to the last known addresses of the claimants against the Japanese banks demanding that the claimants submit within 45 days the original yen certificates upon which the claims are based. The claimants are informed that if they fail to forward their original yen certificates of deposit within the stated period, the Government will dismiss their claims.

Hawaii Elections Planned on July 27 As Statehood Voted

HONOLULU.—June 27 has been set by Gov. Quinn as the date for the required Hawaii statehood plebiscite and for primary election of candidates for Congress and new state officers. The general election will be held on July 28.

The elective posts are of two U. S. senators, one representative to Congress, a governor and lieutenant-governor.

Cure for Leukemia Hopeful—Dr. Roger

"Leukemia is one of the most tragic of all cancers because it kills 2,000 of our youngsters every year," said Dr. John A. Rogers, secretary and executive director of the Illinois Division of the American Cancer Society. "It is also one of the more hopeful areas of the intensive search for a drug or drugs that will cure cancer," continued the doctor.

The Society plans to intensify the research offensive along the leukemia cancer front. The Society is currently spending over $1,500,000 per year on research on leukemia alone.

BE A BETTER COOK! HIME BRAND

Subscribe to the Chicago Shimpo

Your Classified Ads

FOR SALE

VICINITY OF SHEFFIELD & school. 2½ story frame. 1-6, 1-5 & 1-4. 1st flr. oil furnace ht. 2nd & 3rd—gas space ht. Call owner, BU 1-7146 after 5.

BRICK, 2-3, 1-5. $50 wk. income. Wall to wall carpeting living & dining rm. Birch cabinet kitchen. Hot water oil heat. 2-car garage. 30x180 lot. $20,500 by owner, $6,000 down. 4126 West End Ave. VA 6-3790.

7 ROOM brick bungalow. 5 down and 2 up. Tile bath, complete carpeting and drapes. Full basement. Storm windows, enclosed back porch. Call between 12:30 and 2:30 weekdays, TR 4-8030.

NORTH SIDE. Near Marine Drive. Beautiful yellow brick bldg. 20 apt. A-1 condition. No conversion. Income about 6 times rental. $50,000 required. Owner retiring. UP 8-9823.

WILMETTE by N. W. professor. Pretty 6 rm. Dutch colonial. Large liv. rm. Separate dining rm. New kitchen. 1½ bath. Perfect condition. Nr. trans. Mid. 20's. 1042 Isabella. AL 1-8525.

HELP WANTED

BOOKKEEPER. Female. A-1 only. Full charge. Must type. Small Loop office. Call FOrest 9-6072.

GARDENER & BOOKKEEPER. Gardener 30 hour part time. Must be experienced. Bookkeeper with light typing in southside plant. Call Mr. Yorita, PL 2-2691 between 9-10 eves.

SEVERAL ATTRACTIVE young girls needed as food demonstrators in Trade Fair July 3 to 18. Good pay. Contact Mrs. Nishimura, SU 7-8644.

WOMAN. Light shop work. Will teach, steady, good pay. Old reliable company. Alfred Monsner Co. 108 W. Lake, Rm. 200. FR 2-8600, Mr. Boggess.

HOUSEKEEPER for employed couple, children 5 & 7. Own room & bath. Speak some English. Call collect, ALpine 6-0500.

WOMAN. Cooking & gen'l housework. 3 adult family. Stay. WH 4-1188.

SECRETARY. One girl office. Loop. Must take shorthand. 5 day wk. Good starting salary. DE 2-1936.

HOUSEKEEPER. Experienced for young couple with small children in fine near northside apartment. Live in. MO 4-7395 or MO 4-0715.

HOUSEMAN. Live in country. Cook for two. Call Mr. Ramser. ST 2-1837.

TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 2825 N. Halsted. See George Murakami.

ATTRACTIVE WAITRESS wanted in newly opened cocktail lounge. Very good wage. Call Morioka. 922 Church St. Evanston, 10 to 6 p.m.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

RUMMAGE SALE
Church of the Holy Comforter
222 Kenilworth Ave. Kenilworth
Thursday, April 30th, 7 a.m. to 10 p.m.
Ekst. bus at Lindon Ave. Wilmette "L" Station.

FOR RENT

4 ROOM front. Unfurnished. Refrig. & stove. May 1. $100. 4239 N. Ashland Ave. For inspection, call ED 4-4890.

4 RM. APT. (2 bed rms.) on Deming nr. Lakeview. Excellent location. Close to school, church & shopping. BI 8-5706.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

STORE FOR RENT. 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.

3 ROOM. furnished. Clean & quiet North. RA 8-1415 after 6:30.

6 ROOM flat. unfurnished. Newly decorated. North. WE 5-8728 after 6.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

2 ROOM — furn. apt., private bath
4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1857 N. Bissell. MO 4-2477

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

2½ RM. furnished apt. Private bath. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) LO 1-7246 (Day time).

2½, 3½ & 5 rm. apts. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Room and Board

BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
但し本廣告を切抜き御持参の方には五月末一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
日本人間に好評の當店で
男女用洋服とコート
誂えの洋服を既製品の価格で申仕しま す十秋季の御新柄は
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you
3521 N. HALSTED ST. GRaceland 7-5184
FREE ESTIMATE
CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS MADE TO ORDER—BUILT-IN (近代的の台所戸棚)
• STORE FIXTURES (店装具)
• WARDROBE (衣服戸棚)
• VANITORY (浴室の戸棚)
• FORMICA TOPS (ホマイカの上面)
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所浴室の再装飾)
• GENERAL CARPENTRY (一般の大工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電気に關する仕事)
• PLUMBING CONTRACTOR (水道工事の請負人)

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
大工仕事一切
仕事は總て保證附
無料見積

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

GOLDEN STAB Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

項ラ好ヤ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S OLD CATHAY
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
564 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
改订おれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
O'BRIEN Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5850
Next to Star Market

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2261—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3876
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1869
PAUL M. OYAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-0610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. EU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5507

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda
• 6 FLAT BRICK BUILDING: 4-6 room flats & 2-5 room flats. Stkr. stm. 4 car brk. gar. 220 Electric wiring. Steel-beam constructed. ONLY $10,000.00 down.
• 6-4 ROOM FLAT BRICK BUILDING: With 2 bedrooms in each flat. Bin-fed stkr. stm. ht. New wiring. Stoves & refrigerators. Reasonably priced. E-Z financing.
• 12 APARTMENT BRICK: Containing 3-5 rm. apts. & 9-4 rm. apts. with encl. porches. Stkr. stm. ht. Inc. $15,000.00. Very clean bldg.
• COURT-TYPE BRICK BUILDING: 24 apts. containing 6, 5, & 4 rm. apts. Stkr. stm. ht. Stoves & Refrigerators. Inc. over $25,500.00. Priced reasonable. Small cash down.
• NEW 6 ROOM BRICK RANCH RESIDENCE: 1 story with side drive. Auto. oil ht. Fully improved in new area. Built-in oven & stove. Lot 40 x 183'. Price only $19,750.00.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK BUILDING: With modern bathroom and kitchen. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 3-6½ LARGE ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR: with modern bathrooms & kitchens. Steel-beam constructed. Stm. ht. 3 car brk. garage. Located in a nice residential area convenient to shopping & transportation. Priced reasonable with only $6,000.00 dn.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR: with double plumbing (2 bathrooms each flat). Very large rooms. Stm. ht. 3 car brk. garage. Stoves & refrigerators. 35' & 125'.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE 6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK 6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK 18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK 2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 7 rooms with 3 baths 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK Superior front 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location. 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK 3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE 16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat. 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5705 North. Price $36,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 3 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $28,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt & 4-4's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一五四號　一九五九年四月廿九日(水曜日)

ハーター長官巴里へ
國務長官の特權を確立せよ
ダレスと相談する必要なし

ハーター國務長官はパリーで開かれる西歐外相會議に參加するため、廿七日に華府を離れたが、氏の耳底には前長官ダレスの與えた注告が深く印象付けられてゐた。それはダレスはハーターが獨立の國務長官であることの權威を振うようなことは絶對にしない、との警告であり、大統領の外交政策上の顧問という新肩書きに拘わらず、ダレスはハーターの仕事に干渉する意は持たず、ハーター自身もダレスに相談する責任を感ずる必要はない、との注告である。

ダレス　のこの警告は氏が外交政策顧問に任命された時に與えられた。この任命式には、アイク大統領を始めとしてニクソン副大統領、國務次官代理ダイロン、ダレスの弟で中央情報局長官のアーレン・ダレスその他の國務省高官が列席した。式後、大統領は間もなく退席したがダレスはハーターその他が後に殘ることを依賴してから、彼の後任者に向つて言つた。

「貴方も知つてゐるように國務長官の位置は、大統領に次いで、外交政策上において最も重要な責任を持つてゐると私は信じてゐる。だから、私は外交政策上における國務長官の權威と責任を尊重しようとする企てに絶えず反抗して來た」

ダレスによると、外交政策上で大統領と國務長官との中間者というものはあるべきではない。從つて、ハーターが國務長官に任命された以上は、ダレス自身も大統領と新長官との中間者である意圖を絶對に持たない。

續いてダレスは、デイロンその他に向い、如何なる事情の下にもダレスに相談する責任があると感ずる必要はない、と言つた。勿論、ダレスとしては意見を求められた時にこれを與えるのに躊躇しないがしかし彼の意見を國務長官に强制することは絶對にしないと言つた。

ダレスがハーターに特に希望したことは、彼が國務長官としての位置と權威を急速に確立することである。もしこれに成功しないなれば、諸外國との交渉で彼の立場を弱めることになるのみでなく、外交政策上の指導權を、議會に多數を占める民主黨に握られる危險もある。

ダレスは國務長官であつた六年間、大統領の外交政策顧問として外部の者を白亞館に持つて來る動きに斷固として反抗して來た。大統領の信任厚いビーデル・スミス中將をこの職につかしめることを要求する動きはとくに强かつが、これに反對した。

チルソン・ロックフェラーの空中査察案にダレスが反對したのは同案に彼が反對したからであるよりも、國務長官の特權と彼が考える領を域侵害した提案であつたからでありその他にも專門家の祕密會議の提

東京便り

東京支局・蜂の子

新線雑記

皇太子殿下の御結婚も無事にすんで青葉若葉の静かな晩春を迎えたと思ったとたんに東京の町は、騒々しい選挙さわぎの巷となってしまった。

選挙という、つまり「○○に御支援下さい」という車上からの呼び声が禁止され、ラジオに喚つた候補者の大騒での宣伝は、今度から耳にしなくて良いと喜んでゐたが、そんなことはてんでかまわず

この二、三日は選挙の自動車が町という町にはんらんしてラウドスピーカーから大声をあげて、わめき立てゐる。このかん高い声をきくと、全く眺望がいらくしてならない。

選挙違反などということは、よほどのことでないと、ひっかからぬものらしく、選挙もへったくれもなく騒々しい者の勝ちということらしい。知事、議会、都会、県会の議員選挙が今月中にすむと、六月には参議院議員の選挙となるが、何はともあれ、えげつなく騒々しい限りである。社会党の幹部が皇太子の御結婚を例にとって、皇太子殿下でさえ「粉屋の娘さん」をお嫁に迎える民主的な時代になったのに、というような表現で保守党をたたいてゐたという話をきいたが、今は皇太子妃となられた美智子さんを粉屋の娘とは、ちよっとエチケットばずれをした呼称ではないかと思う。

更にも角にも、品良くやってゐたんでは民衆の人気が湧かぬものらしく、ちかごろの日本の政治家は思いきって、品をおとして平気な構えであるが、それにしても、良い気候になった。

シカゴの若葉も美しいが、東京の若葉も見事である。初鰹が賞味され、空高く、鯉のぼりが、薫風にひるがえる。

つばめがいき眼りで、どのグロセリの店頭にも、みずみずしい茶褐色の逞しい姿で食慾をそそらせる。

つばめじが、真っ盛りで、あちこちの生垣から燃えるような真紅の色を、のぞかせてゐる。〔四月十九日〕

＊　＊　＊

この解説は餘りにも希望的だと英國あたりでは考えてゐるようであるが、中共の孤立化を促進せしめる可能性のあることを認めてゐる。

五、ビルマは新首相ニウネインの指導下にウー時代よりはるかに反共的政策を採用してゐる。

六、アジアの指導者で西南アジア集団の組織を説くものが出てゐる。この連盟には比島、マレイ、南ヴェトナム、ラオスおよびカンボディアが含まれるとしてゐる。

七、米國が中東の中立諸国に好意を持たれ始めて来た諸国に好意を持たれ始めて来た諸候が明である。とくに合同アラブ連邦のナセル大統領がアルシチフと口論を始めて以来この傾候が濃厚であり、ナセルと米國の提携は、必ずしも絶望ではなくなってゐる。

八、援兵器テストの部分的禁止提案により、中立諸の米ソへの好意が強くなった。

勿論、好都合な傾向のみをかぞえ上げて、それで万事が順調に進んでゐるかの如く考えるのは危険である。これらの傾向をすべてセットする傾向も動いてゐるからである。とくにイラクの動きは、注意を払う必要がある事件である。イラクが急速にソ連影響圏内にすべり込みつつあるのは、否まれない。もしイラクが完全にソ連圏内に入りこむなれば、猛烈し切った封建的に支配されてゐるイランに革新的影響が波及するのは、時間の問題となって来る。

それにも拘わらず、全体として見れば、中立國の潮流が米國に好都合に流れ始めてゐるのは明らかである。

米国 現代人物論

リンドン・ジョンソン (七)

ジョンソンは、一九五五年、総務に轉じたが、その時、政策委員長をノーランドに譲っている。タフトが死んで、ノーランドが總務になった時は政策委員長にはスタイルス・ブリッジスが推された。このことだけでも、總務と政策委員長を兼ねているジョンソンの人間關係のした仕事ぶりがわかるはずである。

その次は、議ステーアリング委員長である。日本語でなんと訳するか知らんが、議の舵取りをする委員長である。それから、彼は次の二つの分科委員長をしている。經営委の國防分科委と國防調達小委の分科委がそれだけでも重要な分科委であることは、直ぐにわかる。最後に新たに作られたスペース委員会の委員長もジョンソンである。彼がこの委員長になった時、ジョンソンは地球上を支配するだけで満足し切れず、とう〳〵宇宙圏までその手をのばした、と人々を笑わせたものであった。

ジョンソンは、これだけ多方面に手をひろげながら、それぞれの分野で立派な成績をあげている。總、國防準備分科委員長でありながら、スパトニックでソ連にさきを越されたのは彼の黒星だ、という者があるが、これは彼の部人的な仕事ぶりそのものがまじったヤブだといってい。

能が分科委員長をしていたとて、分科のスパトニック打ち上げを予見して、その先きを越子政策を米國はたて、とは思われないからである。

ジョンソンのこの仕事ぶりを見て「どうしてリンドンにはあれが出来るのか？」と嘆声を放つ者が少くない。おそらく、彼は有能な脳を持つ仕事のスシなんだ、と考える以外に、この疑問に答える道はない。

しかし彼が上院總務として成功している理由を見出すのは、必ずしも困難でない。彼はその性格上の強さにまかせて、上院總務の特権を最大限に利用するのを憚らないのが一つの理由である。

委員会の聴聞や、聴場の開聴にどの証言を出すかを決定するのは、總務の権能にある

従って、彼の指揮に反抗する委員の出す法案を彼は永い間その懐中にかくしておくことが出来る。彼にこの手に出られた議員は、選挙民の利益に關係を考えて出した法案が、事實的に眠りつぶされたり、その上提がおくらされたりして選挙民を失望させ、揚句の果ては、次の改選で得票を失う、ということになって来る。つまり、ジョンソンは、議員をその職務にならべておくための餌を持っただけでなく、これを使うことを知っているのである。委員会の創當ても、最後の砦當権は彼にあるので彼から離反する傾向のある議

皇太子妃の「お里歸り」

來週お揃いで傳統破り正田家訪問

(東京)皇太子妃雅子さまは廿七、八日ごろ御夫妻お揃いで品川區五反田の正田家に里歸りすることになった。

皇太子さまは、雅子さまとの婚約發表以來、一度正田家を訪ねてみたいという强い希望を持っておられた。そして、美智子さまも「是非、正田家を見て下さい」と度々皇太子さまをロ說かれたという。この裏には、「前例がないから」ということから宮內廳でしらべたものらしいが、實現させなかったが、「おいで品川區五反田の正田家に里歸りすることになった。

皇太子さまは、美智子さまとの婚約發表以來、一度正田家を訪ねてみたいという强い希望を持っておられた。そして、美智子さまも「是非、正田家を見て下さい」と度々皇太子さまをロ說かれたという。この裏には、「前例がないから」ということから宮內廳でしらべたものらしいが、實現させなかったが、「おいで品川區五反田の正田家に里歸りすることになった。

日系人は皇室に關心薄?

お祝品申し込み皆無

(ロサンゼルス)四月十日の皇太子御成婚日一日系人社會は非常な賑わいであったが、これは實質上、一般の關心を物語るものだと、お祝品贈呈の申し込みは今のところ一件もないという有樣、驚表の方も數人の一部が總領事館を訪れて書式に名前を書いた程度で約十件位しかないという。

お祝品の方は、今月一杯となっているから、これから申込みがあるかも知れないが、デッドラインの今日では、これも寥々たる淋しさである。

米國は日本ブームというのに、この現象は意外であり、ハワイとアメリカ大陸日系人の皇室に對する見方に、かなりの開きがあることを示したものとして話題となっている。

待望の日航東京羅府直通

羅府乘入を記念し

五月卅日大々的に招待飛行

(桑港)東京から羅府に乘入る第二便は日航社長柳田誠二郎氏や日本政府高官、財界、新聞、レヂオ等各界代表招待飛行の客を乘せて日航々空機DC七C「ロサンゼルス號」が五月廿九日に羅府空港に到着し、日航の羅府乘入れが實現すると桑港の日航桑州總支配人小林實郎氏が發表した。

「ロサンゼルス號」は翌三十日に南加、アリゾナ、ニューメキシコ、テキサス、ルイジアナ、ミゾリー、アーカンソー、及び中東部方面からの招待客をのせて、ホノルル經由で東京へ飛び、つづいて週三回の定期便サービスがはじめられるという。

小林總支配人は「飛行機の設備や運航に十カ年のブランクを經驗した日本としては、過去五カ年の日航の發展は實にめざましかったが、こんどの羅府乘入れは日航の發展をさらに大きくするものです」と語った。

日航は來年に七月からシャトル＝東京線を開設、また夏には東京＝羅府間をとび、來年の七月には、ジェット機を用い一九六一年には世界一周線をはじめる豫定である。六月から通う定期便は午前七時半に羅府につき、午後二時半にまた東京へひけ羅府をたつことになってゐる。

羅府支店を大擴張

遠からずジェット運航

一九五四年にロサンゼルス日航支店が開設された時から、シーウェイの正式開通は六月廿六日である。この日アイゾレー以上の船は入り得なかった。

日航はダグラス社にそのDC三型を四機注文しており、その完成を急ぐように頼んでいるので來年の夏には引渡される豫想であり日航ではすでにらうことになってゐる。

現在までの統計をみると日本人(一世)が七割二世が三割を占めている。旅客にサービスするカウンターと待合所は當分北部空路SASの場所を使わせてもらうことになってゐる。

羅府乘入れが實現し、さらにジェット機時代の發展で、日航は西大街五「三番の事務所のほかに西ヒル街六〇六番シカゴ佛教會公會堂において開催されることになった。

出發時七廿六分に羅府に着陸、その中休憩時間は二十分名及び待機は二十名を越え、又當該保持者は三十名に近く、空きたるプログラムが屢開されるがプログラムは追って發表の筈である。

なお當夜は同好者及び一般の來場を歡迎している。

山田イレーン孃論文に入選

アラスカへ旅行

市北西部デポン街二七二〇番地にある有名なインデペンデンスホール(國立記念ホール)では時ゝ北部シカゴおよび北部市外の各小學校生徒に對し獨立宣言の來歷をなして、又當該保持者は三十名に授賞するが本年は「國旗は私にとって何を意味するか」という題目の下に獨立宣言の來歷をなして、又當該保持者は三十名に授賞するが本年は「國旗は私にとって何を意味するか」という題目の下に獨立宣言の來歷をなして、

このアラスカ旅行團は四月廿六日(月)午後七時五十五分ミッドウエー空港發ノースウエスト航空にてシアトルに飛び一泊、市內を觀光してアラスカ州の州都ジュノー市を訪問、ついでフェアバンクスアンカレージ等の著名な地に○番飛んで各地を觀光し、歸途はカナダのエドモントンおよびミネソタ州ミネアポリス、聖ポールに少時滯陸、五月三日早朝シカゴ空港着の日程となってゐる。

米國詩吟錦友會

春季合同大會來る五月九日開催

米國部友會のシカゴ支部及び中西部支部の合同主催による春季合同吟詠大會は、來る五月九日(土)午後六時半より四時半まで、そのほか北部▼五月三日日曜日(日)午後七時よりオリベット會館▲北部▼五月三日日曜日(日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西リーランド街一四一一)

「桃太郎侍」——實は藏火の金次郎に扮する市川雷藏扮する浦路洋子が純情の武家娘に扮し、また妖艶な木暮實千代が聞香作家——實は藏火の金次郎に扮するという名コンビのほか河津清三郎、堺錦二、堺錦二、

「暖流」——は情艶と理智の女をめぐって多感な青春男女の戀愛模様で、その戀の高き香を加つた文藝作品で美貌の女性の切ない女心の描寫に終始、

「桃太郎侍」は浦路洋子が純情の武家娘に扮し、また妖艶な木暮實千代が聞香作家——實は藏火の金次郎に扮するという名コンビのほか河津清三郎、堺錦二、堺錦二、

「暖流」——は情艶と理智の女をめぐって多感な青春男女の戀愛模様で、その戀の高き香を加つた文藝作品で美貌の女性の切ない女心の描寫に終始、

在留民總出で聲援したが

結局寒さに負けた

貞永七位、中尾十六位

(ボストン)第六十三回ボストン・マラソンは日系人選の貞永さん、がんばって下さい」と聲援文にそえて折り鶴の千羽ヅルまで二箱送ってくるという熱心な聲援者がたくさんあったが、シーウェイ開通により七三〇哩(二万五千トン)以上の船は入り得なかったので二つの會社と貨物契約を結び、第一船が横濱に入港し、第二船が神戸に入港し、第三船が横濱に入港し、第四船が神戸に入港し、第五船が横濱に入港し、第六船が神戸に入港し、第七船が横濱に入港し、第八船が神戸に入港し、第九船が横濱に入港し、第十船が神戸に入港し、第十一船が横濱に入港し、第十二船が神戸に入港し、第十三船が横濱に入港し、第十四船が神戸に入港し、第十五船が横濱に入港し、第十六船が神戸に入港し、第十七船が横濱に入港し、第十八船が神戸に入港し、第十九船が横濱に入港し、第二十船が神戸に入港し、第二十一船が横濱に入港し、第二十二船が神戸に入港し、第二十三船が横濱に入港し、第二十四船が神戸に入港し、第二十五船が横濱に入港し、第二十六船が神戸に入港し、第二十七船が横濱に入港し、第二十八船が神戸に入港し、第二十九船が横濱に入港し、第三十船が神戸に入港し、第三十一船が横濱に入港し、第三十二船が神戸に入港し、第三十三船が横濱に入港し、第三十四船が神戸に入港し、第三十五船が横濱に入港し、第三十六船が神戸に入港し、第三十七船が横濱に入港し、第三十八船が神戸に入港し、第三十九船が横濱に入港し、第四十船が神戸に入港し、第四十一船が横濱に入港し、第四十二船が神戸に入港し、第四十三船が横濱に入港し、第四十四船が神戸に入港し、第四十五船が横濱に入港し、第四十六船が神戸に入港し、第四十七船が横濱に入港し、第四十八船が神戸に入港し、第四十九船が横濱に入港し、第五十船が神戸に入港し、第五十一船が横濱に入港し、第五十二船が神戸に入港し、第五十三船が横濱に入港し、第五十四船が神戸に入港し、第五十五船が横濱に入港し、第五十六船が神戸に入港し、第五十七船が横濱に入港し、第五十八船が神戸に入港し、第五十九船が横濱に入港し、第六十船が神戸に入港し、第六十一船が横濱に入港し、第六十二船が神戸に入港し、第六十三船が横濱に入港し、第六十四船が神戸に入港し、第六十五船が横濱に入港し、第六十六船が神戸に入港し、第六十七船が横濱に入港し、第六十八船が神戸に入港し、第六十九船が横濱に入港し、第七十船が神戸に入港し、第七十一船が横濱に入港し、第七十二船が神戸に入港し、第七十三船が横濱に入港し、第七十四船が神戸に入港し、第七十五船が横濱に入港し、第七十六船が神戸に入港し、第七十七船が横濱に入港し、第七十八船が神戸に入港し、第七十九船が横濱に入港し、第八十船が神戸に入港し、第八十一船が横濱に入港し、第八十二船が神戸に入港し、第八十三船が横濱に入港し、第八十四船が神戸に入港し、第八十五船が横濱に入港し、第八十六船が神戸に入港し、第八十七船が横濱に入港し、第八十八船が神戸に入港し、第八十九船が横濱に入港し、第九十船が神戸に入港し、第九十一船が横濱に入港し、第九十二船が神戸に入港し、第九十三船が横濱に入港し、第九十四船が神戸に入港し、第九十五船が横濱に入港し、第九十六船が神戸に入港し、第九十七船が横濱に入港し、第九十八船が神戸に入港し、第九十九船が横濱に入港し、第百船が神戸に入港し、第百一船が横濱に入港し、第百二船が神戸に入港し、第百三船が横濱に入港し、第百四船が神戸に入港し、第百五船が横濱に入港し、第百六船が神戸に入港し、第百七船が横濱に入港し、第百八船が神戸に入港し、第百九船が横濱に入港し、第百十船が神戸に入港し、第百十一船が横濱に入港し、第百十二船が神戸に入港し、第百十三船が横濱に入港し、第百十四船が神戸に入港し、第百十五船が横濱に入港し、第百十六船が神戸に入港し、第百十七船が横濱に入港し、第百十八船が神戸に入港し、第百十九船が横濱に入港し、第百二十船が神戸に入港し、第百二十一船が横濱に入港し、第百二十二船が神戸に入港し、第百二十三船が横濱に入港し、第百二十四船が神戸に入港し、第百二十五船が横濱に入港し、第百二十六船が神戸に入港し、第百二十七船が横濱に入港し、第百二十八船が神戸に入港し、第百二十九船が横濱に入港し、第百三十船が神戸に入港し、第百三十一船が横濱に入港し、第百三十二船が神戸に入港し、第百三十三船が横濱に入港し、第百三十四船が神戸に入港し、第百三十五船が横濱に入港し、第百三十六船が神戸に入港し、第百三十七船が横濱に入港し、第百三十八船が神戸に入港し、第百三十九船が横濱に入港し、第百四十船が神戸に入港し、第百四十一船が横濱に入港し、第百四十二船が神戸に入港し、第百四十三船が横濱に入港し、第百四十四船が神戸に入港し、第百四十五船が横濱に入港し、第百四十六船が神戸に入港し、第百四十七船が横濱に入港し、第百四十八船が神戸に入港し、第百四十九船が横濱に入港し、第百五十船が神戸に入港し、第百五十一船が横濱に入港し、第百五十二船が神戸に入港し、第百五十三船が横濱に入港し、第百五十四船が神戸に入港し、第百五十五船が横濱に入港し、第百五十六船が神戸に入港し、第百五十七船が横濱に入港し、第百五十八船が神戸に入港し、第百五十九船が横濱に入港し、第百六十船が神戸に入港し、第百六十一船が横濱に入港し、第百六十二船が神戸に入港し、第百六十三船が横濱に入港し、第百六十四船が神戸に入港し、第百六十五船が横濱に入港し、第百六十六船が神戸に入港し、第百六十七船が横濱に入港し、第百六十八船が神戸に入港し、第百六十九船が横濱に入港し、第百七十船が神戸に入港し、第百七十一船が横濱に入港し、第百七十二船が神戸に入港し、第百七十三船が横濱に入港し、第百七十四船が神戸に入港し、第百七十五船が横濱に入港し、第百七十六船が神戸に入港し、第百七十七船が横濱に入港し、第百七十八船が神戸に入港し、第百七十九船が横濱に入港し、第百八十船が神戸に入港し、第百八十一船が横濱に入港し、第百八十二船が神戸に入港し、第百八十三船が横濱に入港し、第百八十四船が神戸に入港し、第百八十五船が横濱に入港し、第百八十六船が神戸に入港し、第百八十七船が横濱に入港し、第百八十八船が神戸に入港し、第百八十九船が横濱に入港し、第百九十船が神戸に入港し、第百九十一船が横濱に入港し、第百九十二船が神戸に入港し、第百九十三船が横濱に入港し、第百九十四船が神戸に入港し、第百九十五船が横濱に入港し、第百九十六船が神戸に入港し、第百九十七船が横濱に入港し、第百九十八船が神戸に入港し、第百九十九船が横濱に入港し、第二百船が神戸に入港し、第二百一船が横濱に入港し、第二百二船が神戸に入港し、第二百三船が横濱に入港し、第二百四船が神戸に入港し、第二百五船が横濱に入港し、第二百六船が神戸に入港し、第二百七船が横濱に入港し、第二百八船が神戸に入港し、第二百九船が横濱に入港し、第二百十船が神戸に入港し、第二百十一船が横濱に入港し、第二百十二船が神戸に入港し、第二百十三船が横濱に入港し、第二百十四船が神戸に入港し、第二百十五船が横濱に入港し、第二百十六船が神戸に入港し、第二百十七船が横濱に入港し、第二百十八船が神戸に入港し、第二百十九船が横濱に入港し、第二百二十船が神戸に入港し、第二百二十一船が横濱に入港し、第二百二十二船が神戸に入港し、第二百二十三船が横濱に入港し、第二百二十四船が神戸に入港し、第二百二十五船が横濱に入港し、第二百二十六船が神戸に入港し、第二百二十七船が横濱に入港し、第二百二十八船が神戸に入港し、第二百二十九船が横濱に入港し、第二百三十船が神戸に入港し、第二百三十一船が横濱に入港し、第二百三十二船が神戸に入港し、第二百三十三船が横濱に入港し、第二百三十四船が神戸に入港し、第二百三十五船が横濱に入港し、第二百三十六船が神戸に入港し、第二百三十七船が横濱に入港し、第二百三十八船が神戸に入港し、第二百三十九船が横濱に入港し、第二百四十船が神戸に入港し、第二百四十一船が横濱に入港し、第二百四十二船が神戸に入港し、第二百四十三船が横濱に入港し、第二百四十四船が神戸に入港し、第二百四十五船が横濱に入港し、第二百四十六船が神戸に入港し、第二百四十七船が横濱に入港し、第二百四十八船が神戸に入港し、第二百四十九船が横濱に入港し、第二百五十船が神戸に入港し、第二百五十一船が横濱に入港し、第二百五十二船が神戸に入港し、第二百五十三船が横濱に入港し、第二百五十四船が神戸に入港し、第二百五十五船が横濱に入港し、第二百五十六船が神戸に入港し、第二百五十七船が横濱に入港し、第二百五十八船が神戸に入港し、第二百五十九船が横濱に入港し、第二百六十船が神戸に入港し、第二百六十一船が横濱に入港し、第二百六十二船が神戸に入港し、第二百六十三船が横濱に入港し、第二百六十四船が神戸に入港し、第二百六十五船が横濱に入港し、第二百六十六船が神戸に入港し、第二百六十七船が横濱に入港し、第二百六十八船が神戸に入港し、第二百六十九船が横濱に入港し、第二百七十船が神戸に入港し、第二百七十一船が横濱に入港し、第二百七十二船が神戸に入港し、第二百七十三船が横濱に入港し、第二百七十四船が神戸に入港し、第二百七十五船が横濱に入港し、第二百七十六船が神戸に入港し、第二百七十七船が横濱に入港し、第二百七十八船が神戸に入港し、第二百七十九船が横濱に入港し、第二百八十船が神戸に入港し、第二百八十一船が横濱に入港し、第二百八十二船が神戸に入港し、第二百八十三船が横濱に入港し、第二百八十四船が神戸に入港し、第二百八十五船が横濱に入港し、第二百八十六船が神戸に入港し、第二百八十七船が横濱に入港し、第二百八十八船が神戸に入港し、第二百八十九船が横濱に入港し、第二百九十船が神戸に入港し、第二百九十一船が横濱に入港し、第二百九十二船が神戸に入港し、第二百九十三船が横濱に入港し、第二百九十四船が神戸に入港し、第二百九十五船が横濱に入港し、第二百九十六船が神戸に入港し、第二百九十七船が横濱に入港し、第二百九十八船が神戸に入港し、第二百九十九船が横濱に入港し、第三百船が神戸に入港し、第三百一船が横濱に入港し、第三百二船が神戸に入港し、第三百三船が横濱に入港し、第三百四船が神戸に入港し、第三百五船が横濱に入港し、第三百六船が神戸に入港し、第三百七船が横濱に入港し、第三百八船が神戸に入港し、第三百九船が横濱に入港し、第三百十船が神戸に入港し、第三百十一船が横濱に入港し、第三百十二船が神戸に入港し、第三百十三船が横濱に入港し、第三百十四船が神戸に入港し、第三百十五船が横濱に入港し、第三百十六船が神戸に入港し、第三百十七船が横濱に入港し、第三百十八船が神戸に入港し、第三百十九船が横濱に入港し、第三百二十船が神戸に入港し、第三百二十一船が横濱に入港し、第三百二十二船が神戸に入港し、第三百二十三船が横濱に入港し、第三百二十四船が神戸に入港し、第三百二十五船が横濱に入港し、第三百二十六船が神戸に入港し、第三百二十七船が横濱に入港し、第三百二十八船が神戸に入港し、第三百二十九船が横濱に入港し、第三百三十船が神戸に入港し、第三百三十一船が横濱に入港し、第三百三十二船が神戸に入港し、第三百三十三船が横濱に入港し、第三百三十四船が神戸に入港し、第三百三十五船が横濱に入港し、第三百三十六船が神戸に入港し、第三百三十七船が横濱に入港し、第三百三十八船が神戸に入港し、第三百三十九船が横濱に入港し、第三百四十船が神戸に入港し、第三百四十一船が横濱に入港し、第三百四十二船が神戸に入港し、第三百四十三船が横濱に入港し、第三百四十四船が神戸に入港し、第三百四十五船が横濱に入港し、第三百四十六船が神戸に入港し、第三百四十七船が横濱に入港し、第三百四十八船が神戸に入港し、第三百四十九船が横濱に入港し、第三百五十船が神戸に入港し、第三百五十一船が横濱に入港し、第三百五十二船が神戸に入港し、第三百五十三船が横濱に入港し、第三百五十四船が神戸に入港し、第三百五十五船が横濱に入港し、第三百五十六船が神戸に入港し、第三百五十七船が横濱に入港し、第三百五十八船が神戸に入港し、第三百五十九船が横濱に入港し、第三百六十船が神戸に入港し、第三百六十一船が横濱に入港し、第三百六十二船が神戸に入港し、第三百六十三船が横濱に入港し、第三百六十四船が神戸に入港し、第三百六十五船が横濱に入港し、第三百六十六船が神戸に入港し、第三百六十七船が横濱に入港し、第三百六十八船が神戸に入港し、第三百六十九船が横濱に入港し、第三百七十船が神戸に入港し、第三百七十一船が横濱に入港し、第三百七十二船が神戸に入港し、第三百七十三船が横濱に入港し、第三百七十四船が神戸に入港し、第三百七十五船が横濱に入港し、第三百七十六船が神戸に入港し、第三百七十七船が横濱に入港し、第三百七十八船が神戸に入港し、第三百七十九船が横濱に入港し、第三百八十船が神戸に入港し、第三百八十一船が横濱に入港し、第三百八十二船が神戸に入港し、第三百八十三船が横濱に入港し、第三百八十四船が神戸に入港し、第三百八十五船が横濱に入港し、第三百八十六船が神戸に入港し、第三百八十七船が横濱に入港し、第三百八十八船が神戸に入港し、第三百八十九船が横濱に入港し、第三百九十船が神戸に入港し、第三百九十一船が横濱に入港し、第三百九十二船が神戸に入港し、第三百九十三船が横濱に入港し、第三百九十四船が神戸に入港し、第三百九十五船が横濱に入港し、第三百九十六船が神戸に入港し、第三百九十七船が横濱に入港し、第三百九十八船が神戸に入港し、第三百九十九船が横濱に入港し、第四百船が神戸に入港し、第四百一船が横濱に入港し、第四百二船が神戸に入港し、第四百三船が横濱に入港し、第四百四船が神戸に入港し、第四百五船が横濱に入港し、第四百六船が神戸に入港し、第四百七船が横濱に入港し、第四百八船が神戸に入港し、第四百九船が横濱に入港し、第四百十船が神戸に入港し、第四百十一船が横濱に入港し、第四百十二船が神戸に入港し、第四百十三船が横濱に入港し、第四百十四船が神戸に入港し、第四百十五船が横濱に入港し、第四百十六船が神戸に入港し、第四百十七船が横濱に入港し、第四百十八船が神戸に入港し、第四百十九船が横濱に入港し、第四百二十船が神戸に入港し、第四百二十一船が横濱に入港し、第四百二十二船が神戸に入港し、第四百二十三船が横濱に入港し、第四百二十四船が神戸に入港し、第四百二十五船が横濱に入港し、第四百二十六船が神戸に入港し、第四百二十七船が横濱に入港し、第四百二十八船が神戸に入港し、第四百二十九船が横濱に入港し、第四百三十船が神戸に入港し、第四百三十一船が横濱に入港し、第四百三十二船が神戸に入港し、第四百三十三船が横濱に入港し、第四百三十四船が神戸に入港し、第四百三十五船が横濱に入港し、第四百三十六船が神戸に入港し、第四百三十七船が横濱に入港し、第四百三十八船が神戸に入港し、第四百三十九船が横濱に入港し、第四百四十船が神戸に入港し、第四百四十一船が横濱に入港し、第四百四十二船が神戸に入港し、第四百四十三船が横濱に入港し、第四百四十四船が神戸に入港し、第四百四十五船が横濱に入港し、第四百四十六船が神戸に入港し、第四百四十七船が横濱に入港し、第四百四十八船が神戸に入港し、第四百四十九船が横濱に入港し、第四百五十船が神戸に入港し、第四百五十一船が横濱に入港し、第四百五十二船が神戸に入港し、第四百五十三船が横濱に入港し、第四百五十四船が神戸に入港し、第四百五十五船が横濱に入港し、第四百五十六船が神戸に入港し、第四百五十七船が横濱に入港し、第四百五十八船が神戸に入港し、第四百五十九船が横濱に入港し、第四百六十船が神戸に入港し、第四百六十一船が横濱に入港し、第四百六十二船が神戸に入港し、第四百六十三船が横濱に入港し、第四百六十四船が神戸に入港し、第四百六十五船が横濱に入港し、第四百六十六船が神戸に入港し、第四百六十七船が横濱に入港し、第四百六十八船が神戸に入港し、第四百六十九船が横濱に入港し、第四百七十船が神戸に入港し、第四百七十一船が横濱に入港し、第四百七十二船が神戸に入港し、第四百七十三船が横濱に入港し、第四百七十四船が神戸に入港し、第四百七十五船が横濱に入港し、第四百七十六船が神戸に入港し、第四百七十七船が横濱に入港し、第四百七十八船が神戸に入港し、第四百七十九船が横濱に入港し、第四百八十船が神戸に入港し、第四百八十一船が横濱に入港し、第四百八十二船が神戸に入港し、第四百八十三船が横濱に入港し、第四百八十四船が神戸に入港し、第四百八十五船が横濱に入港し、第四百八十六船が神戸に入港し、第四百八十七船が横濱に入港し、第四百八十八船が神戸に入港し、第四百八十九船が横濱に入港し、第四百九十船が神戸に入港し、第四百九十一船が横濱に入港し、第四百九十二船が神戸に入港し、第四百九十三船が横濱に入港し、第四百九十四船が神戸に入港し、第四百九十五船が横濱に入港し、第四百九十六船が神戸に入港し、第四百九十七船が横濱に入港し、第四百九十八船が神戸に入港し、第四百九十九船が横濱に入港し、第五百船が神戸に入港し、第五百一船が横濱に入港し、第五百二船が神戸に入港し、第五百三船が横濱に入港し、第五百四船が神戸に入港し、第五百五船が横濱に入港し、第五百六船が神戸に入港し、第五百七船が横濱に入港し、第五百八船が神戸に入港し、第五百九船が横濱に入港し、第五百十船が神戸に入港し、第五百十一船が横濱に入港し、第五百十二船が神戸に入港し、第五百十三船が横濱に入港し、第五百十四船が神戸に入港し、第五百十五船が横濱に入港し、第五百十六船が神戸に入港し、第五百十七船が横濱に入港し、第五百十八船が神戸に入港し、第五百十九船が横濱に入港し、第五百二十船が神戸に入港し、第五百二十一船が横濱に入港し、第五百二十二船が神戸に入港し、第五百二十三船が横濱に入港し、第五百二十四船が神戸に入港し、第五百二十五船が横濱に入港し、第五百二十六船が神戸に入港し、第五百二十七船が横濱に入港し、第五百二十八船が神戸に入港し、第五百二十九船が横濱に入港し、第五百三十船が神戸に入港し、第五百三十一船が横濱に入港し、第五百三十二船が神戸に入港し、第五百三十三船が横濱に入港し、第五百三十四船が神戸に入港し、第五百三十五船が横濱に入港し、第五百三十六船が神戸に入港し、第五百三十七船が横濱に入港し、第五百三十八船が神戸に入港し、第五百三十九船が横濱に入港し、第五百四十船が神戸に入港し、第五百四十一船が横濱に入港し、第五百四十二船が神戸に入港し、第五百四十三船が横濱に入港し、第五百四十四船が神戸に入港し、第五百四十五船が横濱に入港し、第五百四十六船が神戸に入港し、第五百四十七船が横濱に入港し、第五百四十八船が神戸に入港し、第五百四十九船が横濱に入港し、第五百五十船が神戸に入港し、第五百五十一船が横濱に入港し、第五百五十二船が神戸に入港し、第五百五十三船が横濱に入港し、第五百五十四船が神戸に入港し、第五百五十五船が横濱に入港し、第五百五十六船が神戸に入港し、第五百五十七船が横濱に入港し、第五百五十八船が神戸に入港し、第五百五十九船が横濱に入港し、第五百六十船が神戸に入港し、第五百六十一船が横濱に入港し、第五百六十二船が神戸に入港し、第五百六十三船が横濱に入港し、第五百六十四船が神戸に入港し、第五百六十五船が横濱に入港し、第五百六十六船が神戸に入港し、第五百六十七船が横濱に入港し、第五百六十八船が神戸に入港し、第五百六十九船が横濱に入港し、第五百七十船が神戸に入港し、第五百七十一船が横濱に入港し、第五百七十二船が神戸に入港し、第五百七十三船が横濱に入港し、第五百七十四船が神戸に入港し、第五百七十五船が横濱に入港し、第五百七十六船が神戸に入港し、第五百七十七船が横濱に入港し、第五百七十八船が神戸に入港し、第五百七十九船が横濱に入港し、第五百八十船が神戸に入港し、第五百八十一船が横濱に入港し、第五百八十二船が神戸に入港し、第五百八十三船が横濱に入港し、第五百八十四船が神戸に入港し、第五百八十五船が横濱に入港し、第五百八十六船が神戸に入港し、第五百八十七船が横濱に入港し、第五百八十八船が神戸に入港し、第五百八十九船が横濱に入港し、第五百九十船が神戸に入港し、第五百九十一船が横濱に入港し、第五百九十二船が神戸に入港し、第五百九十三船が横濱に入港し、第五百九十四船が神戸に入港し、第五百九十五船が横濱に入港し、第五百九十六船が神戸に入港し、第五百九十七船が横濱に入港し、第五百九十八船が神戸に入港し、第五百九十九船が横濱に入港し、第六百船が神戸に入港し、第六百一船が横濱に入港し、第六百二船が神戸に入港し、第六百三船が横濱に入港し、第六百四船が神戸に入港し、第六百五船が横濱に入港し、第六百六船が神戸に入港し、第六百七船が横濱に入港し、第六百八船が神戸に入港し、第六百九船が横濱に入港し、第六百十船が神戸に入港し、第六百十一船が横濱に入港し、第六百十二船が神戸に入港し、第六百十三船が横濱に入港し、第六百十四船が神戸に入港し、第六百十五船が横濱に入港し、第六百十六船が神戸に入港し、第六百十七船が横濱に入港し、第六百十八船が神戸に入港し、第六百十九船が横濱に入港し、第六百二十船が神戸に入港し、第六百二十一船が横濱に入港し、第六百二十二船が神戸に入港し、第六百二十三船が横濱に入港し、第六百二十四船が神戸に入港し、第六百二十五船が横濱に入港し、第六百二十六船が神戸に入港し、第六百二十七船が横濱に入港し、第六百二十八船が神戸に入港し、第六百二十九船が横濱に入港し、第六百三十船が神戸に入港し、第六百三十一船が横濱に入港し、第六百三十二船が神戸に入港し、第六百三十三船が横濱に入港し、第六百三十四船が神戸に入港し、第六百三十五船が横濱に入港し、第六百三十六船が神戸に入港し、第六百三十七船が横濱に入港し、第六百三十八船が神戸に入港し、第六百三十九船が横濱に入港し、第六百四十船が神戸に入港し、第六百四十一船が横濱に入港し、第六百四十二船が神戸に入港し、第六百四十三船が横濱に入港し、第六百四十四船が神戸に入港し、第六百四十五船が横濱に入港し、第六百四十六船が神戸に入港し、第六百四十七船が横濱に入港し、第六百四十八船が神戸に入港し、第六百四十九船が横濱に入港し、第六百五十船が神戸に入港し、第六百五十一船が横濱に入港し、第六百五十二船が神戸に入港し、第六百五十三船が横濱に入港し、第六百五十四船が神戸に入港し、第六百五十五船が横濱に入港し、第六百五十六船が神戸に入港し、第六百五十七船が横濱に入港し、第六百五十八船が神戸に入港し、第六百五十九船が横濱に入港し、第六百六十船が神戸に入港し、第六百六十一船が横濱に入港し、第六百六十二船が神戸に入港し、第六百六十三船が横濱に入港し、第六百六十四船が神戸に入港し、第六百六十五船が横濱に入港し、第六百六十六船が神戸に入港し、第六百六十七船が横濱に入港し、第六百六十八船が神戸に入港し、第六百六十九船が横濱に入港し、第六百七十船が神戸に入港し、第六百七十一船が横濱に入港し、第六百七十二船が神戸に入港し、第六百七十三船が横濱に入港し、第六百七十四船が神戸に入港し、第六百七十五船が横濱に入港し、第六百七十六船が神戸に入港し、第六百七十七船が横濱に入港し、第六百七十八船が神戸に入港し、第六百七十九船が横濱に入港し、第六百八十船が神戸に入港し、第六百八十一船が横濱に入港し、第六百八十二船が神戸に入港し、第六百八十三船が横濱に入港し、第六百八十四船が神戸に入港し、第六百八十五船が横濱に入港し、第六百八十六船が神戸に入港し、第六百八十七船が横濱に入港し、第六百八十八船が神戸に入港し、第六百八十九船が横濱に入港し、第六百九十船が神戸に入港し、第六百九十一船が横濱に入港し、第六百九十二船が神戸に入港し、第六百九十三船が横濱に入港し、第六百九十四船が神戸に入港し、第六百九十五船が横濱に入港し、第六百九十六船が神戸に入港し、第六百九十七船が横濱に入港し、第六百九十八船が神戸に入港し、第六百九十九船が横濱に入港し、第七百船が神戸に入港し、第七百一船が横濱に入港し、第七百二船が神戸に入港し、第七百三船が横濱に入港し、第七百四船が神戸に入港し、第七百五船が横濱に入港し、第七百六船が神戸に入港し、第七百七船が横濱に入港し、第七百八船が神戸に入港し、第七百九船が横濱に入港し、第七百十船が神戸に入港し、第七百十一船が横濱に入港し、第七百十二船が神戸に入港し、第七百十三船が横濱に入港し、第七百十四船が神戸に入港し、第七百十五船が横濱に入港し、第七百十六船が神戸に入港し、第七百十七船が横濱に入港し、第七百十八船が神戸に入港し、第七百十九船が横濱に入港し、第七百二十船が神戸に入港し、第七百二十一船が横濱に入港し、第七百二十二船が神戸に入港し、第七百二十三船が横濱に入港し、第七百二十四船が神戸に入港し、第七百二十五船が横濱に入港し、第七百二十六船が神戸に入港し、第七百二十七船が横濱に入港し、第七百二十八船が神戸に入港し、第七百二十九船が横濱に入港し、第七百三十船が神戸に入港し、第七百三十一船が横濱に入港し、第七百三十二船が神戸に入港し、第七百三十三船が横濱に入港し、第七百三十四船が神戸に入港し、第七百三十五船が横濱に入港し、第七百三十六船が神戸に入港し、第七百三十七船が横濱に入港し、第七百三十八船が神戸に入港し、第七百三十九船が横濱に入港し、第七百四十船が神戸に入港し、第七百四十一船が横濱に入港し、第七百四十二船が神戸に入港し、第七百四十三船が横濱に入港し、第七百四十四船が神戸に入港し、第七百四十五船が横濱に入港し、第七百四十六船が神戸に入港し、第七百四十七船が横濱に入港し、第七百四十八船が神戸に入港し、第七百四十九船が横濱に入港し、第七百五十船が神戸に入港し、第七百五十一船が横濱に入港し、第七百五十二船が神戸に入港し、第七百五十三船が横濱に入港し、第七百五十四船が神戸に入港し、第七百五十五船が横濱に入港し、第七百五十六船が神戸に入港し、第七百五十七船が横濱に入港し、第七百五十八船が神戸に入港し、第七百五十九船が横濱に入港し、第七百六十船が神戸に入港し、第七百六十一船が横濱に入港し、第七百六十二船が神戸に入港し、第七百六十三船が横濱に入港し、第七百六十四船が神戸に入港し、第七百六十五船が横濱に入港し、第七百六十六船が神戸に入港し、第七百六十七船が横濱に入港し、第七百六十八船が神戸に入港し、第七百六十九船が横濱に入港し、第七百七十船が神戸に入港し、第七百七十一船が横濱に入港し、第七百七十二船が神戸に入港し、第七百七十三船が横濱に入港し、第七百七十四船が神戸に入港し、第七百七十五船が横濱に入港し、第七百七十六船が神戸に入港し、第七百七十七船が横濱に入港し、第七百七十八船が神戸に入港し、第七百七十九船が横濱に入港し、第七百八十船が神戸に入港し、第七百八十一船が横濱に入港し、第七百八十二船が神戸に入港し、第七百八十三船が横濱に入港し、第七百八十四船が神戸に入港し、第七百八十五船が横濱に入港し、第七百八十六船が神戸に入港し、第七百八十七船が横濱に入港し、第七百八十八船が神戸に入港し、第七百八十九船が横濱に入港し、第七百九十船が神戸に入港し、第七百九十一船が横濱に入港し、第七百九十二船が神戸に入港し、第七百九十三船が横濱に入港し、第七百九十四船が神戸に入港し、第七百九十五船が横濱に入港し、第七百九十六船が神戸に入港し、第七百九十七船が横濱に入港し、第七百九十八船が神戸に入港し、第七百九十九船が横濱に入港し、第八百船が神戸に入港し、第八百一船が横濱に入港し、第八百二船が神戸に入港し、第八百三船が横濱に入港し、第八百四船が神戸に入港し、第八百五船が横濱に入港し、第八百六船が神戸に入港し、第八百七船が横濱に入港し、第八百八船が神戸に入港し、第八百九船が横濱に入港し、第八百十船が神戸に入港し、第八百十一船が横濱に入港し、第八百十二船が神戸に入港し、第八百十三船が横濱に入港し、第八百十四船が神戸に入港し、第八百十五船が横濱に入港し、第八百十六船が神戸に入港し、第八百十七船が横濱に入港し、第八百十八船が神戸に入港し、第八百十九船が横濱に入港し、第八百二十船が神戸に入港し、第八百二十一船が横濱に入港し、第八百二十二船が神戸に入港し、第八百二十三船が横濱に入港し、第八百二十四船が神戸に入港し、第八百二十五船が横濱に入港し、第八百二十六船が神戸に入港し、第八百二十七船が横濱に入港し、第八百二十八船が神戸に入港し、第八百二十九船が横濱に入港し、第八百三十船が神戸に入港し、第八百三十一船が横濱に入港し、第八百三十二船が神戸に入港し、第八百三十三船が横濱に入港し、第八百三十四船が神戸に入港し、第八百三十五船が横濱に入港し、第八百三十六船が神戸に入港し、第八百三十七船が横濱に入港し、第八百三十八船が神戸に入港し、第八百三十九船が横濱に入港し、第八百四十船が神戸に入港し、第八百四十一船が横濱に入港し、第八百四十二船が神戸に入港し、第八百四十三船が横濱に入港し、第八百四十四船が神戸に入港し、第八百四十五船が横濱に入港し、第八百四十六船が神戸に入港し、第八百四十七船が横濱に入港し、第八百四十八船が神戸に入港し、第八百四十九船が横濱に入港し、第八百五十船が神戸に入港し、第八百五十一船が横濱に入港し、第八百五十二船が神戸に入港し、第八百五十三船が横濱に入港し、第八百五十四船が神戸に入港し、第八百五十五船が横濱に入港し、第八百五十六船が神戸に入港し、第八百五十七船が横濱に入港し、第八百五十八船が神戸に入港し、第八百五十九船が横濱に入港し、第八百六十船が神戸に入港し、第八百六十一船が横濱に入港し、第八百六十二船が神戸に入港し、第八百六十三船が横濱に入港し、第八百六十四船が神戸に入港し、第八百六十五船が横濱に入港し、第八百

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
E. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only).... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY APRIL 29, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1154

通俗経済

投資しるべ

投資信託は専門家に運営を任せる安全な利殖法である

（十四）

河野増登

投資信託とは何か、西暦千八百六十年ごろの資本主義はなやかなり時代の英國で投資信託という投資制度は生れた。當時の大英帝國は世界經濟を支配しており、有り余る資金を如何にして安全で有利にふやすかの方法を考案しようとしてゐた。それには投資家の資金を集めて大量資金の組合を作り、投資に關ある有能な專門家に任せて、これを運用させることにある、として出發したのが今日の投資信託制度の起源である。その後、英國投資信託は有利な海外企業の投資にまで手をのばし大いに利益をあげ大成功であつた。

この制度はやがて、米國に移植された。當時の米國は第一次世界大戰の直後で經濟は繁榮大發展の途上にあつたので急速にこの制度は伸びて行つた。今日では米國にはあらゆる種類の投資信託が二百種、百五十會社もあり、その總資本は九十數億弗に達し、株主數は二百七十万人の多數におよんでゐる。

日本における投資信託は數年前にも昭和十六年頃から制度はありましたが實施せずして敗戰で中止されてゐたのを昭和廿六年に入り、政府は新たに「證券投資信託法」を公布施行するにおよんで再出發したのであるが、今日では、投資信託の總資本は二千五百億圓という巨額に達し、その加入者は二百五十万人におよぶ盛況ぶりであります。

さて投資信託の形態は二種類に分れ、オプン型とユニット型がそれである。日本では昭和廿六年七月に再出發して年内に百二十五億圓のユニット型投資を設定し以來、年々設定額は漸増し、本年一月までに約四千億圓、最近では、月間約百億圓平均で、年間には一千二百億圓の設定となり本年末の純資産總額は二千八百億圓に達するものと想定されてゐる。投資信託は證券投資信託の規定に基ずき設定され大藏大臣の認可と監督を受けることにより、投資家の利益を保護されてゐるのである。

投資信託の設定は證券會社などの證券專門家と信託銀行の專門家である信託銀行と一般投資家の三者で構成される。この場合證券會社は委託者と呼ばれてゐます。證券會社は信託銀行と信託契約を締結し、投資家の出資による信託財產の利殖運營を指圖いたします。信託銀行は、この指圖に從い財產の運用と管理と、その計算書類を正確にやります。このようにして運用された財產は株式の賣買益、配當金、證券や預金のコール・ローンの利子などの收益を生みます。この收益金を出資額に應じて受益者に分配するという仕組みになつてゐるのが、投資信託である。

投資信託受益證券は、不確定利付證券であり、その市價プレンというのは、この型では最初に一度信託を設定するだけで、その後は追加設定で增大し無期限に續けて行き、償還期というものはなく、投資家は何時でも時價で賣買できる仕組みになつてゐるからである。基準價格は一口一千圓で十口が最小取引單位であり毎日の相場表に市價が掲げられる。買付値は前日の市價である。手數料は買付けが一・六パーセントで賣り値は二パーセントを徵う。收益分配は年二回で資產主義の運營をやつてゐるので、年率二〇パーセント以上の高配になつてゐる。投資信託の資產內容は堅實なること擔保である。それは、資產の大半が優良株、資產株などの優良一流銘柄の株式や債券類を組入れて分散投資してゐるからである。そこで投資信託は安全で有利なる仕組みになつてゐるのである。

投資信託の種類

投資信託は、この型の投資信託はそれに最も近く、米國の投資信託はその大半がこの型であり、ミユウチアル・ファンド又は單にインベストメント・ファンドと呼ばれてゐる。オープン型投信、この型では株式の發行高は常時變動し、株主數は一定期間に募集して設定する。募集價格は一口一千圓で、これを價格の基準として上下する。信託期間は無期限であつたが、その後、三年に延長し、また一昨年から更に延長して五年間で償還することに變更された。これは、この型では長期投資が株主數局受益者の最大利益であるということから當局の認可するところとなつたのである。しかし償還期間中でも解約し資金に換金することは何時でも自由にできる。

ユニット投信の收益分配は年一回であり、年率七、八分程度に當る。元本の價額は三年滿期で七、八千圓であるから、元利合計の平均純利益は二割程度ということになるから利廻り株式から言つて有利で安全な利殖といえる。四年目には投資家は一部または全部の解約を出資額に應じて受益者に分配するという仕組みになつてゐるのが、投資信託である。

投資信託受益證券は、不確定利付證券であり、その市價は株價の變動につれて騰落するのが通常である點から株式投資に比し投資信託のそれは遙かに小さい。

ユニット型投信、この型の投資信託は、その機能が株式のそれに最も近く、米國の投資信託はその大半がこの型であり、ミユウチアル・ファンド又は單にインベストメント・ファンドと呼ばれてゐる。オープンというのは、この型では最初に一度信託を設定するだけで、その後は追加設定で增大し無期限に續けて行き、償還期というものはなく、投資家は何時でも時價で賣買できる仕組みになつてゐるからである。基準價格は一口一千圓で十口が最小取引單位であり毎日の相場表に市價が掲げられる。買付値は前日の市價である。手數料は買付けが一・六パーセントで賣り値は二パーセントを徵う。收益分配は年二回で資產主義の運營をやつてゐるので、年率二〇パーセント以上の高配になつてゐる。投資信託の資產內容は堅實なること擔保である。それは、資產の大半が優良株、資產株などの優良一流銘柄の株式や債券類を組入れて分散投資してゐるからである。そこで投資信託は安全で有利なる仕組みになつてゐるのである。

投資信託の種類

投資信託は、この型の投資信託は

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第五五一一號　一九五九年五月二日(土曜日)

西歐外相會議進む

總括的提案で意見一致

ソ連との相互妥協に反對せず

(ベルリン)西歐四ヶ國外相は、國際外相會議に提出する總括的提案をまとめる上で、顯著な進歩を見せてゐる。この會議はクリスチャン・ハーターが國務長官として世界外交の檜舞台に姿をあらわした最初の事例として注意されてゐるが、氏が就任國際代表の歡迎を集めつつあるのは、疑いもない。

ハーター　國務長官のスポークスマンは「討論は順調に進み、重大な意見の相違と續すべきものは發見してゐない。予想以上の分野に亘つて討論した」と言つたのは、ハーターの指導性を示唆したものと思われる。

西歐四ヶ國間に意見の對立があるとの噂に拘わらず、米國代表の右の聲明を、各國代表も支持してゐる。會議の詳細は發表されてゐない。これはソ連との重大な協議を前にしてゐるので、西歐外相會議の進行について發表することは、戰略上で賢明でないと考えられてゐるからだ。それにもかゝわらず、西歐側の總括的提案として次の如きものが、東西外相會議で出されることは、殆ど疑いないところとされてゐる。

一、ドイツ統一と歐州安全保障問題の解決が同時に進行すること。

二、不可侵條約と侵略國非援助條約の共同聲明。

三、歐州安全保障を研究する四大國間の常設委員會を組織する。

四、ドイツ統一が選擧によつて實現される際にソ連が同意するならば、東西ドイツ代表によつて全獨委員會が組織される。その目的は、東西ドイツの經濟を融和、財政の調整法を研究する。委員數は人口數の割り合いによるものとする。

五、ヨーロッパの軍備統制に關するシステムを作る。その領域はドイツ附近に限定される。

六、ドイツ統一の曉は、同國が東西ブロックの何れにも屬するも自由とする。但しドイツの侵略性再興に對しては强力な保證が作られる。

七、これらの手段が研究されている間は、西歐は現狀を有效にまとされ、西歐は現狀の變更を放棄しない。

米國代表の意見によると、これらの立場は最後的なものではない。伯林問題で西歐がその立場を堅持することに變化はないが、ソ連の讓歩に應じて西歐も讓歩するのにやぶさかでないと言つた。

外國援助を支持せよ

商業會議所年會の大統領

均衡予算を說く商務長官

(華府)アイゼンハワー大統領は、氏の要求する外國相互援助プログラム支持の世論を喚起するのに協力してくれ、と米國商業會議所に訴えた。同プログラムは、議會で攻撃にさらされている。

米國商業會議所は、年會を首都で開き、三千人の代表が全米から集まつている。大統領はその初日に演說し、三九億弗の外國援助は、米國の安全保障の重要部分であることを强調し、米國が世界から孤立し得ると考えるのは、無駄にして破滅的な夢である、と警告した。

大統領は、この演說に力をこめた。とくに米國議會には外國援助反對の機運が濃厚しつつある、との報告があるので、大統領はこの演說に力を入れたのである。商議年會には商務長官ストローズも出席し、ソ連が工業品を製造費以下で「ダンプ」する能力を持つのは、自由世界の通商に大脅威だ、といつた。しかし

米國は軍事的にも、經濟的にも强力であることにより、ソ連が中立國に浸透することを阻止せねばならぬが、そのためには、均衡豫算を通じてインフレを防止し、國家經濟の安定を維持せねばならぬ、といつた。

ストローズが均衡豫算を主張したことは、商議會員を驚かせた。同氏はウイリアム・マクドナルドを選ばせた。氏は開會の演說で、政府の赤字政策を攻撃していたからである。

モンテイによると、米國の歐州駐屯軍は、次の戰爭の場合は、米國兵は初日から血を流すことを保證するための人質である。ヨーロッパ人は、第三次大戰が生ずる時は、米國は最初からこれに卷き込まれるのを期待しているのを、米國は忘れるな、と元帥はいつた。

モンテイによると、米國の歐州駐屯軍は、次の戰爭の場合は、米國兵は初日から血を流すことを保證するための人質である。ヨーロッパ人は、第三次大戰が生ずる時は、米國は最初からこれに卷き込まれるのを期待しているのを、米國は忘れるな、と元帥はいつた。

モンテイが、連合軍總司令官としてのアイクの役割に、今日も依然として重要性がある。モンテイによると、ノルマンディ上陸作戰を總司令官に選擇したアイク大統領を無客觀に批判したからである。

ソ連政府は、重要人物の來訪にふさわしい歡迎ぶりを示したが、元帥の訪ソは英米離反に利用されるのではないか、との疑念がロンドンで聞かれた。

しかしモンテイがモスクワ空港に姿をあらわしたその日に總督でエドワード・マーロウとの會見が放送されたのは或る意味で皮肉だつた。この會見で、モンテイは米國とアイク大統領を無客觀に批判したのではない、と元帥は言明した。

ソ連政府は、重要人物の來訪にふさわしい歡迎ぶりを示したが、元帥の訪ソは英米離反に利用されるのではないか、との疑念がロンドンで聞かれた。

しかしモンテイがモスクワ空港に姿をあらわしたその日に總督でエドワード・マーロウとの會見が放送されたのは或る意味で皮肉だつた。この會見で、モンテイは米國とアイク大統領を無客觀に批判したのではない、と元帥は言明した。

冷戰指導性の欠乏を

均衡豫算で闘爭て隱す

ミズリー上議の政府批判

(華府)ステュアート・サイミングトン上議(ミズリー民)は、アイク大統領が均衡豫算闘爭に國民の注意を集中しようと努力しているのは、冷戰における自己の指導性の欠如をかくすためである、と言つた。

サイミングトンは、トルーマン政府の陸軍次官補や空軍長官をしたことのある人で、かねてから現政府の國防政策の批判者である。

サ上議によると、ミサイル研究で米國がソ連におくれをとつてゐるのは疑いのない事實であり、

「すべての眞劍な外交事情の研究者は、われらが從事してゐる長期に亘る政治的經濟的および心理的闘爭で、米國が負けてゐると判斷する上で意見の一致を示してゐる」

サイミングトンは、民主黨大統領候補の有力なダークホースと考えられてゐるが、立候補の意志は持たぬと言つてゐる。しかし、氏の演說を聽くと氏もまた自重論を狙つてゐるのだと推察されざるを得ないものがある。

同上議は國防省の浪費政策と各部門間の紛爭を非難し、

「下院非米活動調査委は、最も非米國的なものだ。彼らの如きデマゴーグを取り扱う最善の手段は嘲笑することだ。彼らの自殺に針先きで穴をあけて空氣を出せば、直ぐにペシャンコになる」

中共政府主席に

劉少奇を選擧

優秀な組織者と定評

(北京)毛澤東の後任者として北京政府主席に劉少奇が選擧された。

毛澤東は共産黨の組織的指導者として生れ、今日でも强い河南省の勢力を持つてゐるさうである。一九二〇年にロシヤ語の勉强をはじめたのが機縁でモスコウに送られて勉强した。一九二二年に歸國し

一般に信じられてゐるところによると、劉は河南省の貧農の子供として生れ、今日でも「組織論」は若い黨員の教科書とされてゐる。本年六十一才である。

一九二七年に蔣介石の追求を避けてモスコウに亡命して更に勉强した。

一九三二年に祕かに歸國して甘肅省を中心に組織運動に從事し、中共軍が延安に移動するや、常に毛澤東との間に意見の相違があつたが、朱德ほどの悠然としたところもなく、周恩來ほどの外交的手腕もないが、その理論の鋭さと、組織力については定評がある。人民公社問題で毛澤東との間に意見の相違があつたが、朱德ほどの悠然としたところもなく、周恩來ほどの外交的手腕もないが、その理論の鋭さと、組織力については定評がある。人民公社問題で毛澤東との間に意見の相違があつたが、この噂があつたが、

訪ソしたモンティ

英米離反に利用されるか

意味深いマーロウ會見

(モスクワ)英國のモントゴメリー元帥が私人の資格で世界的緊張緩和するのを目的として二八日にモスクワに到着した。

ソ連政府は、重要人物の來訪にふさわしい歡迎ぶりを示したが、元帥の訪ソは英米離反に利用されるのではないか、との疑念がロンドンで聞かれた。

しかしモンテイがモスクワ空港に姿をあらわしたその日に總督でエドワード・マーロウとの會見が放送されたのは或る意味で皮肉だつた。この會見で、モンテイは米國とアイク大統領を無客觀に批判したのではない、と元帥は言明した。

百五十億弗の品物中

百億弗を過剩で處分

止むを得ない浪費と說明

(華府)國防省が世界最大の浪費家であり、歷史にその例を見ない組織的所有者であるのは、疑い得ない、と議會に說いている。

國防省は一年に一五〇億弗の必要品を購入するが、年末には倉庫で價で賣り飛ばされるのである。

下院歲出委では、國防省の浪費政策が證言されるが、その實

(華府)國防省が世界最大の浪費家であり、歷史にその例を見ない組織的所有者であるのは、疑い得ない、と議會に說いている。

國防省は一年に一五〇億弗の必要品を購入するが、年末には倉庫で價で賣り飛ばされるのである。

下院歲出委では、國防省の浪費政策が證言されるが、その實

父親の前で

十六才の娘が

ハダカ踊り

(ニューオルレアン)テキサス州ダラス市にある國際會社の經營者は、米國の不良化に寄與したかどで指彈し、娘をヤソリック教の修道院に入れることにした。

娘の名はリンダといい、學校の成績がおもしろくないところから四月二日に家出してニューオルレアンに來てダンサーになつたものである。

「自分の娘がハダカ踊りをやつているのを見たら、どんな氣がするか？」

とウエブスターはガックリしている。

トルーマン

非米委を非難

大學生を喜ばす

(紐育)前大統領トルーマン氏はコロンビヤ大學の特別講師として猖獗のミズリー州による政治論で學生を喜ばせてゐるが下院非米委は最も非米的性質を持つたものだといつたトルーマン氏は「ヒステリアと魔女狩り」について語つたが、故マッカーシイ上議が原で風を切つて歩いたヒステリア時代は、米國の歷史上で最惡の時代の一つだつた、と斷じ、隱りの主張で世論を逆わすデマゴーグをさん〳〵に攻擊した。

「すべての眞劍な外交事情の研究者は、われらが從事してゐる長期に亘る政治的經濟的および心理的闘爭で、米國が負けてゐると判斷する上で意見の一致を示してゐる」

サイミングトンは、民主黨大統領候補の有力なダークホースと考えられてゐるが、立候補の意志は持たぬと言つてゐる。しかし、氏の演說を聽くと氏もまた自重論を狙つてゐるのだと推察されざるを得ないものがある。

同上議は國防省の浪費政策と各部門間の紛爭を非難し、

核兵器の

貯藏

七万五千個

(紐育)ノーベル化學賞の受領者であるリナス・ポーリング博士の推定によると、米國は七万五千の原水爆を貯藏しているが、これは地球上の全人類を二〇回全滅せしむるに足る破壞力を持つている。

米國がこうした大量破壞兵器を作つている時に市民防衛(シヴィル・デフェンス)について政府や民間指導者が語るのはバカの骨頂である、と同博士はいつた。

ポーリング博士が、原水爆貯藏量をどこから推算したかは明かでない。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 外科 醫院 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科 外科 醫院 3179 N. Clark St. Belmont Bl. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 10446 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 1016 W. Chicago Ave. UPtown 8-3538 牧師 石川清

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852 牧師 大山榮松

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420 牧師 フォースバーグ 弘

日本人基督教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274 牧師 スタン・ヨシソン 葛原千秋

シカゴ基督組合教會 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel. LI 9-4161 牧師 安藤眞次 一世總牧師 杉野結

シカゴ日本人メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. Phone: LI 9-2972. 4321 N. Hermitage Ave. 牧師 南部勝 執事 高田格司

シカゴ北星基督教會 CHICAGO HOKUSEI CHRISTIAN CHURCH 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264 牧師 竹内良雄

禪宗佛教會 BUDDHIST CHURCH 1036 North Park Ave. Chicago 12, Ill. Michigan 2-4581 開教使 松岡操雄 副 松岡孝雄

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074 開教使 河部行道

ノースショーア日本人浸禮教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 4243 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8785 牧師 南部勝

シカゴ日本人ホーリネス教會 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood 牧師 佐久間英

眞言宗善通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH 913 W. Delaware Place WHitehall 4-4078 出教使 木村寶光

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8822 開教師 井上智光

北米日本總 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427 開教總長 荒川英博

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 846 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 電話はDR二一六八二七 西オークデル街八四四

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室内完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 竹園

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 崇中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 西サーマック街二〇四 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

S O S Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara · Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 コスモポリタン 旅行案內所 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田民をお呼び出し下さい 歯科調整修繕 倉本政吉 CHICAGO DENTAL LABORATORY 東アンビレーン街111 CHIO 2-8800 Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-2979 Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-8402

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6783 2951 N. Lincoln Ave. Chicago, Ill.

義齒 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戶味噌 こうじ。能、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四ー二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき鍋ハウス 東すき燒 ※日本風敷き日本製もあります※ 二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線應用 ■



アルバム寫眞館 シカゴ市電五十五街—七一 大川 博

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 市デアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、布哇迄の處へ電報配達お好み次第發送いたします 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達に即應致します

お花 冠婚葬祭 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本 弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レー九ノ五六ヤ

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1393 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發團體 船便 同 九百四十弗 プレジデントラインにて 三月十一日發横浜、同十二日關門通過するやく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・パス 公團 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都田神保町一ノ五三

東京便り

東京支局・蜂の子

▲時代逆行

皇太子殿下の御結婚當日、その御結婚パレードが、二重橋前から赤坂御所にさしかかった際、十九才の少年がチャンスの時くらいの石を、お馬車めがけて投げつけ、それが御殿下に命中しなかったので、御馬車にとびつき、太刀振廻を演じた事件は、本紙讀者も既に御承知の事と思うが、その後この事件は、まだ解決されてゐない。

昔だったら警視廳はじめ切腹ものの大不祥事だが、戰後の混亂では不敬罪は盛り立たず、さりとて、このままでは濟まされず、今後のことにも影響するので、當局者としては頭の痛い事件である。

しかし考えてみればあの日結婚パレードを見物に出てゐたのだから、よくも他にも不心得者が居なかったというものだ。

皇室に對する人氣は、こんな時代になっても絶らず、強制されずに、あれだけ多數の人數を動員出來ることは、矢張り日本人と皇室のつながりは強大なものと言える。

皇太子御夫妻が關西に向われてからも、奈良のホテル前では大群集のために人間が將棋倒れに倒れて二十二人のケガ人が出たのも一昨日のことだ。

何はともあれ、嬉しいような悲しいような、出來ごとではある。

そこで投石、馬車襲撃の少年のその後だが、警視廳に留置されたまま、まだ、その處置も決まってゐないし、警察の責任もとられてゐない。いずれ實行者は五月一日のメーデー後に處分するというのだ相だが、この處分をもたむずかしい。しかし、このような事件が起つてみれば矢張り警官は職務改正法も必要だという議論もむしかえされるというものだろう。

それにしても皇太子や天皇に對する國民の人氣が高まるにつけて、その警備も、昔のような戰前さに逆戻りするようでは憂鬱至極だ。

せっかく民主的な世相になったと思った矢先き不心得者が、とび出して、警護嚴重論が、とび出して來たわけだが、それも、これも、新聞や報道機關が、皇室の記事を、あまり大袈裟に書きたてすぎるから、それに刺戟されて狂人沙汰の仕業を敢する不心得者が出てくるのだ報道陣もまた充分にブレーキをかけなければなるまい。

〔四月十二日〕

米國 現代人物論

リンドン・ジョンソン（八）

ジョンソンの性格の強さと指導ぶりの有效さは、彼の下で、上院の機能さえが變つて來たところにも見られる。

戰後起草に指導的役割を演じたジェームス・マジソンが上院の機能を、法案を審議と定めたことに不滿で、その旨をワシントンに訴えた時、上院は、コーヒーの熱さをさますソーサーのようなものだ、とワシントンは答えたといわれている。熱いコーヒーは下院のことである。

米國の歴史上で、大統領といわれる人が、主として上院に生れているのは、上院が歴史的に持つこの機能と無關係でない。上院は下院よりも何倍も時間をかけて、法案を徹底的に討議する場所なのであるからここには統領家が集まったし、有效に討議に參加するためには統領家とならざるを得なかった。カルフーンやウエブスターの時代から、ベントンやヒューストンの時代を經て、ポラーやジョンソンに至るまで、第一流の統領家が上院にはあらわれ、歴史的な統領といわれるものの多くは、上院議事館に養されている。

ところが、最近では上院に統領家は少くなつたし、歴史的に記憶されるような統領も、余り聞かれなくなつた。ハンフレイなどは、統領家に屬する方だが、それでは一つの法案の運命を決定したような彼の統領はどれか、と聞き直してたづねられたら、返答に困る。せいぜい、一九四八年のシカゴ民主黨大會で、南部を退席せしめるキッカケを作つた公民權擁護演說くらいが彼の「歴史的」演說であろうか。しかも、今日のハンフレイなれば、あんな調子で演說をしなかつたのは勿論、ルースヴェルトの如く、政治的勇斷を下すこともなかつたであろう。

ジョンソンが保守的勢力と妥協するのは、ここから來ている。法案をまとめあげるには、誰からも支持される人物からでなければならず、誰からも支持されるためには、最大公約數を持つた法案でなければならないからである。法案をまとめ上げる仕事は、正しくないかが重要であるよりも、一人でも多くの議員から賛成を受け得るものでなければならない。

民主黨は一九五四年以來、ルースヴェルト大統領の常套手段のもう一つの見本である。

ときめつけ、ルース夫人が外交官としての資格を持つのを、ジョンソンの性格の強さと指導ぶりの有效さは、彼の下で、上院の機能さえが變つて來たところにも見られる。

戰後起草に指導的役割を演じたジェームス・マジソンが上院の機能を、法案を審議と定めたことに不滿で、その旨をワシントンに訴えた時、上院は、コーヒーの熱さをさますソーサーのようなものだ、とワシントンは答えたといわれている。熱いコーヒーは下院のことである。

米國の歴史上で、大統領家

海を渡る「御成婚式」映畫
在外公館を通じ紹介
天然色映畫でアメリカでも近く公開

(東京發)皇太子さまの御結婚式の模樣は新聞、ラヂオ、テレビなどで各國に報じられたが、外務省情報文化局は、その記錄映畫を外國人向きに編集しなおし、在外公館に送ることになつた。

宮內廳が毎日新聞社に依頼して寫した天然色記錄映畫からプリント二、三十本をとり五月末メリー、ボン、ニューヨークなどに配つて五十余ケ國の政府當局や海外邦人を招いて十二單の平安朝の古式の儀式を紹介する。一本二、三十分で「結婚の儀」、「朝見の儀」や馬車列パレードだけでなく、伊勢神宮參拜の模樣もフイルムに入れるという。

清宮さま　正式御婚約は五月十五日に

(東京)皇太子殿下のお妹である清宮さまと華族久邇家の御婚約は五月十五日に行われる、と宮內廳から廿三日發表された。

この日皇太子殿下の場合と同樣に「納采の儀」が行われるが、まだ御結婚式の正式日取りは發表されない。一說には今秋十月だとの噂もある。

定住者會　會員募集開始
本年度は目標百%期待し　一般の支持と御協力を訴う

本年は最非とも目標の百%の會費の收入を得ることを希望し期待しているので、從來の會員はできるなれば若干の增額をなし、また從來會員でなかつた人は最非とも新に會員として入會して戴ければ幸である、と一般の協力を訴えてゐる。

會費拂込者及寄附者リスト

定住者會では四月廿五日までに入會した會費拂込者および寄附者のリストを作つて、會員募集に關する書面に添え會員および一般に配布した。

万一會費拂込者でこのリストに付け落ちを發見した場合には定住者會へご通知されんことを希まれてゐる。

總領事公邸　天皇誕生祝賀會賑う

四月廿九日の天皇誕生日を祝賀するエバンストンの總領事公邸における川並總領事招待の祝賀カクテル・パーティーは午後五時半より七時半までの二時間であつたが、今年は白人方面の招待も日系人の招待も同日同時刻に行われたのでなか〳〵の賑わいで、公邸前のシエリダン通りのクロッシングには二人のモーターカップが交通整理をして、來客の安全を期したほどの行き拂き方であつた。

今年は特に皇太子の御成婚の祝賀の意味も含まれてゐたので、バーラーの正面マントルピースの中央には天皇皇后兩陛下お二人の寫眞の前に島太子殿下、美智子妃殿下のお寫眞を並べて置かれてあつたので來賓の目を引いた。

戰爭文學最高映畫「ビルマの竪琴」

日蓮宗布敎會が公演

日蓮宗布敎會北米開敎總監井上照圓師が佛敎傳道僧正がさる三月神戸港着敎師として就業するにあたり、

オリベット會館修築資金募集成績
目標五千五百弗を遙突破　一般同胞の支援に感謝

オリベット會館の第二次修築資金募集運動は、四月谷田部委員長以下委員諸氏の非常な活躍であつた去る廿四日のオリベット會館トラスティー・ボードにおいては、同委員會の努力、熱力に對し、滿場一致を以て感謝の決議をなしてその勞を謝するところがあつた。

又この募金運動の中心となつて活動したキャンベン・マネジャーの萩原エーブ氏並に谷田部委員長以下委員諸氏は同胞一般の絕大な協力、支持に對し滿腔の感謝の意を表するはずであると語つてゐた。

オリベット會館寄附者

第三回發表

▲三十弗　日高　虎雄
▲廿五弗宛　綱市ローランド　金子　博　森光アーサー　中河　銀電　ニュートン・ウエスレー　濱野ヘリー　向山　英文　福田雄太郎(團体寄附者)
▲廿五弗　シカゴ佛敎會
▲同　クリスチヤン・フエローシツプ　シカゴ演藝　協會　中西部ゴルフ協會
▲同　レーンポー・ゴルフ・クラブ

アメリカンインデアン展示會

シカゴ・アメリカン・インデアン・センターは北アラベール四二一一番にあるが、同センター主催のアメリカン・インデアン展示會は、五月一日(日)から同センターで開かれる。

初の黒人美人
ミス・サクラメントに當選　お次はミス　加州に進む

(サクラメント發)加州政廳所在地サクラメント市では人種差別見の壁をやぶり、加州內に前例のない黒人美人を「ミス・サクラメント」に選んだ。彼女は今年十八才になるバット・ウイリアムスと呼び、美人であるとともにタレントの方も人並すぐれてゐる。

彼女は去る廿三日夜の選考會に參加する補助金は他の一般婦人團体に劣するとの理由で、一昨年の九千弗、昨年の八千弗に對し本年は七千四百弗に減額されてきたので、これに參加の教支の收支に關する書類を提出したのである。これによつて定住者會では勞いこの教支の均衡を保つためには、一方において寄附金の增收に待つとともに會費の增收を圖らなければならぬことになつた。

當年は米人社會の赤字解消運動が以前のごとき好成績を得ないために、定住者會に對する補助金は他の一般婦人團体に對する同樣、一昨年の九千弗、昨年の八千弗に對し本年は七千四百弗に減額されてきたので、これに參加の教支の收支に關する書類を提出したのである。これによつて定住者會では勞いこの教支の均衡を保つためには、一方において寄附金の增收に待つとともに會費の增收を圖らなければならぬことになつた。

しかし今年は米人社會の赤字解消運動が以前のごとき好成績を得ないために、定住者會に對する補助金は他の一般婦人團体に對する同樣、一昨年の九千弗、昨年の八千弗に對し本年は七千四百弗に減額されてきたので、これに參加の教支の收支に關する書類を提出したのである。

それにも拘わらず、この事業は最非とも目標の百%の會費の收入を得ることを希望し期待しているので、從來の會員はできるなれば若干の增額をなし、また從來會員でなかつた人は最非とも新に會員として入會して戴ければ幸である、と一般の協力を訴えてゐる。

會費拂込者及寄附者リスト

定住者會では四月廿五日までに入會した會費拂込者および寄附者のリストを作つて、會員募集に關する書面に添え會員および一般に配布した。

万一會費拂込者でこのリストに付け落ちを發見した場合には定住者會へご通知されんことを希まれてゐる。

總領事公邸　天皇誕生祝賀會賑う

四月廿九日の天皇誕生日を祝賀するエバンストンの總領事公邸における川並總領事招待の祝賀カクテル・パーティーは午後五時半より七時半までの二時間であつたが、今年は白人方面の招待も日系人の招待も同日同時刻に行われたのでなか〳〵の賑わいで、公邸前のシエリダン通りのクロッシングには二人のモーターカップが交通整理をして、來客の安全を期したほどの行き拂き方であつた。

今年は特に皇太子の御成婚の祝賀の意味も含まれてゐたので、バーラーの正面マントルピースの中央には天皇皇后兩陛下お二人の寫眞の前に島太子殿下、美智子妃殿下のお寫眞を並べて置かれてあつたので來賓の目を引いた。

戰爭文學最高映畫「ビルマの竪琴」

日蓮宗布敎會が公演

日蓮宗布敎會北米開敎總監井上照圓師が佛敎傳道僧正がさる三月神戸港着敎師として就業するにあたり、

オリベット會館修築資金募集成績
目標五千五百弗を遙突破　一般同胞の支援に感謝

オリベット會館の第二次修築資金募集運動は、四月谷田部委員長以下委員諸氏の非常な活躍であつた去る廿四日のオリベット會館トラスティー・ボードにおいては、同委員會の努力、熱力に對し、滿場一致を以て感謝の決議をなしてその勞を謝するところがあつた。

又この募金運動の中心となつて活動したキャンベン・マネジャーの萩原エーブ氏並に谷田部委員長以下委員諸氏は同胞一般の絕大な協力、支持に對し滿腔の感謝の意を表するはずであると語つてゐた。

オリベット會館寄附者

第三回發表

▲三十弗　日高　虎雄
▲廿五弗宛　綱市ローランド　金子　博　森光アーサー　中河　銀電　ニュートン・ウエスレー　濱野ヘリー　向山　英文　福田雄太郎(團体寄附者)
▲廿五弗　シカゴ佛敎會
▲同　クリスチヤン・フエローシツプ　シカゴ演藝　協會　中西部ゴルフ協會
▲同　レーンポー・ゴルフ・クラブ

アメリカンインデアン展示會

シカゴ・アメリカン・インデアン・センターは北アラベール四二一一番にあるが、同センター主催のアメリカン・インデアン展示會は、五月一日(日)から同センターで開かれる。

違法運轉者の記錄を調べ　ライセンスを無効、取上げ
羅府郡だけで二千百名を豫想

(羅府)加州自動車局は自動車事故が犯滅する現狀の對策として最硬策を採ることになり五月中には約五千名の違反者のライセンスを無效もしくはサスペンド(一時中止)するだろうと發表した。

加州自動車局のロバート・マッカーシイ局長は、この强硬政策を明らかにしたが、前記數字のうち羅府郡內の該當者は約二千百名になろうと豫測した。目下專門家がこれ十二ヶ月間の違反者の記錄を調査、好ましからぬドライバーの出廷を求めることになる。

加州自動車法には、自動車が走る場合の違法規定が二百以上あり、過去一年間に四件以上、もしくは五件の違法の記錄ある非職業ドライバー(普通のドライバーと職業ドライバー(特殊運轉者)は、ライセンスをサスペンドされる。違法五件以上の職業ドライバーもサスペンドされることにいり、職業ドライバーは二件の違法記錄に計算される。

酔つ拂い運轉者はもつとひどく、二年間に二回の泥酔運轉を犯すと、ライセンスを無效化する厳然な措置がとられる。また赤信號を突破したり、進行中ラインを變えたり、通行中ラインをしない運轉のあるドライバーは、ブロポーション(警保局長)下におかれ、それでも違法する者は自動車をドライブ出來ない樣にする。

サスペンドは普通ドライバーは十日間推薦すると言つている。マッカーシー局長はこの强硬なドライバー取締りは、ずつと續けると言い、來年一月までにはライセンスをサスペンドされたり無效化されるドライバーの數は六万人に達するだろうと推算している。

石井銀之助氏　羅府で急逝

五、六年前まで南部四十七番とドレキセル街角でレストラントを經營し後羅府に轉住した石井銀之助(ポプ)氏は去る四月廿七日午後五時急性心臟痲痺に犯され、絕命急遽した。葬儀は羅府ミッション二世部會社において、本五月二日(土)午後八時に執行される。當市在住親弟に當る森重ジョージ氏へ電報があつた。

なお遺族は夫人の外三人の子供あり、同家のアドレスは2524 S. Hoover Blvd. L.A.

新さくら米

最高級アーカンソー　ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

今週の映畫

日本映畫　マネキ　松陽

大映カラー總天然色「桃太郎侍」
市川　雷藏　主演　浦路　洋子　木暮實千代

併映　大映カラー總天然色　文藝映畫「暖流」
根上　淳　主演　野添ひとみ

▼中部▼五月二日(土曜日)午後七時よりオリベット會館
▼北部▼五月三日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛敎會(西リーランド街一四四一)

定住者會々員募集
本年は特に皆樣の御協力お願い

本年は種々の都合で一般會員募集が遲延いたしましたが、既に二百餘名の方々が入會して下され、金額にして約二千弗余集まり感謝致しております。

今年はコムユニチーファンドからの補助金が一昨年より二割方、昨年より七歩方の減額となり、收入豫算に變調を來たしましたので、勢い今年はそれだけ會費の增收に待たなければならぬことになりました。

皆樣此事情を御了解下さいまして本年は會費收入の豫算五千五百弗人數にして一千名の目標を百%得ることに成功する樣、一般皆樣の御協力を切に祈るものであります。未だ御入會なき方は、この際是非御入會を偏にお願申上ます。

會費は三弗、五弗、十弗、二十弗、廿五弗であります。何れかをお選びの上本會までお送り下されば幸です。

シカゴ定住者委員會
1110 N. La Salle Street

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

要求欄

三宅室　(家具付、新裝飾、至便地域、北三五〇〇番。LA五一六八七七

三宅室　(家具なし、北部、私室、浴室、スチームヒート、交通便利(午後五時後)WH四一〇四六七

タネ Seed

種の時時になりました　遠方の方は　早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
156 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

岡本賢次氏を　ナップ特定代理人に認定

ナップ　シユーの特定代理人に認定

當社では岡本賢次氏を靴の特種サイズ、品質等でお困りの方の相談に應じてサービスする特定代理人たる資格を認定いたしました。

ナッパ靴は有名な「エーロトレッド」(空氣調整)インソールを使用しており、サイズは二―十八まで、幅はAAからどんな幅いのでも取揃えてありますからサイズや幅等でお困りの方は岡本氏をお呼出し御相談下さいこの科學的に作つた靴は必ず皆樣の御滿足を得ると信じます。

岡本氏の電話　LAkeview 8-0924

Knapp Shoe Co.

米國詩吟錦友會　春季吟詠合同大會

米國詩吟錦友會　シカゴ兩支部の春季合同吟詠大會を左の如く開催致します　同好者並に一般の御來聽を歡迎いたします

時　日―一九五九年五月九日(土曜日)午後六時半
場　所―於シカゴ佛敎會々堂(西リーランド街一一五二)
入場無料

錦友會シカゴ支部
同中西部支部

映畫會

戰禍を越えて　異鄕の戰野に咲いた　比類なき人類愛の名映畫!!

「ビルマの竪琴」

時―五月九日(土)午後八時より
所―オリベット會館(北クラブン街一四四一)
△入場料―一人寄附金―七十五仙▽

再び見ることの出來ない名映畫　皆樣の御希望により公開上映することになりました　どうぞ御來會下さい

主催　シカゴ日蓮佛敎會

感謝御禮

今回第二次オリベット會館修築基金募集に當り、日系人大方皆樣の絕大なる御協力御支援により、目標の五千弗を遙かに突破して、今日までに五千五百八十九弗という多額の醵金を御寄附下さいましたことは、私達一同の深い感激でありまして、衷心感謝に堪えない次第であります。

茲に乍略儀以紙上取り敢えず皆樣の御厚志と御協力に對し深甚なる謝意を表し、深く御禮申上げます。

オリベツター會館修築會基金募集委員長
一九五九年　五月　谷田部保
外委員一同

シカゴ日系人各位

最高級　ブルーローズ新米

取扱店
▲北部　エキセス食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ロータ食料品店　藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット　すー・カー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
◉市內は無料で配達します。◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀨戶物(茶器、茶罐、皿、その他)　◉塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛軸　ブロンズペース及額緣
◉男女着物　友禪、レーション生地　◉草履　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び指輪　◉カーリング等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具　◉名畫の複寫　◉茶道具
◉書籍部　◉新刊書籍　◉各字典　◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の本及び帳

金　農家御用　マルキン醬油

戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St.　MI 2-4816　　1128 N. Clark St.　MI 2-1195
1012 N. Clark St.　SU 7-5166　　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

大へんな違いです!



おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違ってきます。キッコーマンを使い人や料理屋の使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお醬油……これがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り

キッコーマン醬油

萬　一滴　千滴

片山　登　加藤喜三郎　久保繁明　松延　真實　見崎　俊子　中根　勝二　松本　幸一　大川　鈴子　中口秀朗子　西　榮藏　高原　忠一　重信留次郎　高田　ふみ　橋高　徹一　藤井　勇　無名氏　フランクリン食料店、シカゴ商會、シカゴ俳句會

▲三弗宛　綱原M&H　藤井　八郎　石本　岩市　飯野　友尚　山中　はつ　大久保忠榮　杉田　三郎　無名氏一名　菊地　靜子　無名氏一名

▲二弗宛　奥多良實春

▲一弗五十仙S&Mクリーナー　ノーマ・ジーン

▲一弗　なお同クラブ委員會では、當夜特別出席された人達並にチケット賣捌きに努力された方々に對してもこの機に謝意を表し度い、と言つて居た。

ビジネス紹介

◉川崎寬藏氏(就職中より當市に在住し兩部で永らくクリーニング業を營んでいた同氏夫妻(川崎コーキ・徳氏令兄)は、總府在住の令息、令嬢の勸誘に應じて遂に繼續事業を決意し、四月廿九日當地を出發した。

◉竹內牧師夫人　市內北星基督敎會の竹內牧師夫人は三人のお子さん同伴にて日本より渡米、先週當市に安着した。

要求欄

三宅室　(家具付、新裝飾、至便地域、北三五〇〇番。LA五一六八七七

三宅室　(家具なし、北部、私室、浴室、スチームヒート、交通便利(午後五時後)WH四一〇四六七

タネ Seed

種の時時になりました　遠方の方は　早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
156 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

岡本賢次氏を　ナップ特定代理人に認定

ナップ　シユーの特定代理人に認定

當社では岡本賢次氏を靴の特種サイズ、品質等でお困りの方の相談に應じてサービスする特定代理人たる資格を認定いたしました。

ナッパ靴は有名な「エーロトレッド」(空氣調整)インソールを使用しており、サイズは二―十八まで、幅はAAからどんな幅いのでも取揃えてありますからサイズや幅等でお困りの方は岡本氏をお呼出し御相談下さいこの科學的に作つた靴は必ず皆樣の御滿足を得ると信じます。

岡本氏の電話　LAkeview 8-0924

Knapp Shoe Co.

米國詩吟錦友會　春季吟詠合同大會

米國詩吟錦友會　シカゴ兩支部の春季合同吟詠大會を左の如く開催致します　同好者並に一般の御來聽を歡迎いたします

時　日―一九五九年五月九日(土曜日)午後六時半
場　所―於シカゴ佛敎會々堂(西リーランド街一一五二)
入場無料

錦友會シカゴ支部
同中西部支部

映畫會

戰禍を越えて　異鄕の戰野に咲いた　比類なき人類愛の名映畫!!

「ビルマの竪琴」

時―五月九日(土)午後八時より
所―オリベット會館(北クラブン街一四四一)
△入場料―一人寄附金―七十五仙▽

再び見ることの出來ない名映畫　皆樣の御希望により公開上映することになりました　どうぞ御來會下さい

主催　シカゴ日蓮佛敎會

感謝御禮

今回第二次オリベット會館修築基金募集に當り、日系人大方皆樣の絕大なる御協力御支援により、目標の五千弗を遙かに突破して、今日までに五千五百八十九弗という多額の醵金を御寄附下さいましたことは、私達一同の深い感激でありまして、衷心感謝に堪えない次第であります。

茲に乍略儀以紙上取り敢えず皆樣の御厚志と御協力に對し深甚なる謝意を表し、深く御禮申上げます。

オリベツター會館修築會基金募集委員長
一九五九年　五月　谷田部保
外委員一同

シカゴ日系人各位

最高級　ブルーローズ新米

取扱店
▲北部　エキセス食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ロータ食料品店　藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット　すー・カー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

リバテー米

食料品部

◉アーカンソー極上ブルーローズ　ダイヤモンド印新米
◉丸金醬油外各種醬油
◉外日米食料品一切―鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
◉市內は無料で配達します。◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◉瀨戶物(茶器、茶罐、皿、その他)　◉塗物(菓子器、盆、重箱、椀その他)
◉日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛軸　ブロンズペース及額緣
◉男女着物　友禪、レーション生地　◉草履　◉足袋　◉女帶　◉カンザシ等
◉日本レコード　◉パイロット萬年筆　◉水晶及び銀製、象牙耳飾及び指輪　◉カーリング等　◉其他珍らしい裝飾品　◉小供用玩具　◉名畫の複寫　◉茶道具
◉書籍部　◉新刊書籍　◉各字典　◉月刊雜誌　◉贈答品として折紙の本及び帳

金　農家御用　マルキン醬油

戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店食料部
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St.　SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Segimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MAY 2, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1155

Midwest and Fairway Tourneys

Chicago Golf Season Opens, Warm-ups Held

Despite inclement weather and adverse conditions, members of the Midwest Golf Association bucked the cold wind to participate in the organization's warm-up tournament at Mohawk golf course last Sunday.

Although no sensational scores were recorded, the lower handicap men emerged victorious in this opener. John Doi's 84 won low gross and low net honors for the initial tourney. The winners of prizes in this first tourney in which both flights participated follows:

John Doi	84- 8—76
Wilbert Kurima	85- 9—76
Bill Hinra	86-10—76
Kaz Kawamoto	89-10—79
Herbert Soggus	99-20—79
Earle Hori	90-10—70
Jake Higashiuchi	94-14—80
Yo Yamashita	95-13—82
Noboru Honda	97-15—82

Grace Murakami Wins Opening Tournament

A fair turn-out was reported for the Chicago Fairway Club's warm-up tournament held at Westgate golf course last Sunday. Despite the cold weather, the women lasted 18 holes in their first tourney of the year. President Grace Murakami won first prize with a net 76 score. Second place went to Ariye Oda with a net 79 while Shizuko Inbe, Susie Yawata and Marion Yoshioka followed in that order with 81, 82 and 87 respectively.

In Parachute Club

ALBUQUERQUE.—One of the 21 members of the famed Albuquerque Parachute Club is 19 year old Michi Yamamoto of Alameda, a sansei stenographer who is secretary to the local Chief of Police. Miss Yamamoto is the only female member of the club which has been in existence only one year.

Sunday is usually the jumping day in a nearby open mesa, away from the busy airline flight traffic. People from all walks of life are taking this new sport.

100th Battalion Head

HONOLULU, T. H.—Farrant L. Turner of Hilo, who organized and trained Hawaii's famed 100th Battalion of Nisei volunteers who made an exceptional record in the Italian campaign of World War II, died here of a heart ailment. He died at the Tripler Army Hospital. He was 63.

Turner served in both world wars. He was decorated with the U. S. Legion of Merit and the Medaille Militaire from Italy.

June Oda's Pupils Plan Piano Recital On Saturday, May 9

June Oda will present her pupils in a piano recital at Lyon-Healy concert hall, 64 E. Jackson Blvd., next Saturday, May 9, from 8:15 o'clock. Guest soloist for the evening will be Katherine Sasaki, violinist. The public is invited to attend. Fifteen of Miss Oda's pupils will also enter the National Piano Play Auditions on May 4.

Among the pupils in the concert will be Charles and Kathleen Andrazyk, Charles and William Carrera, Helen Dabisch, Brenda Hayano, Jo Ann Honda, Naomi Ige, Carolyn Inahara, Karen Ishibashi, Cheryl, Donna and Kevin Kaneko, Karen Miyake, Carolyn and Kathryn Morimitsu, Diana Morita, Betty Jane Noda, Kerrie Takagishi, Beverly Taketa, Cathy and Nancy Tani, Mary Yoshihara and Verna Yoshinari.

Luncheon for Leaders

Members of the Christian Fellowship Church (Methodist) will join the local P.T.A. in sponsoring a Teachers' Appreciation Luncheon next Friday, May 8, for teachers of the Horace Greeley school. Members of the luncheon committee for the church include Maxine Wilkinson and Kiyo Fujiu.

Formosa Group Meets

The Formosan Christian Fellowship, sponsored by the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold a meeting at the church on Sunday evening, May 3, at 6 o'clock. The group is comprised of Formosans studying or working in Chicago. The officers include Charles Chang, president, and Martin Lee, secretary.

Memorial Service Set

The monthly Nisei memorial service of the Midwest Buddhist Church will be held this Sunday, May 3, at 10:30 o'clock, with Rev. G. Kono and Rev. K. Tada officiating. Immediately following the service a fellowship hour will be held in the church recreation hall. Everyone is invited to attend.

Elaine Yamada Wins Trip to Alaska For Essay About "Flag"

TRIP TO ALASKA ... ...

Elaine Yamada, daughter of Mr. and Mrs. Richard Yamada, was one of 45 winners of an essay contest and was able to enjoy a week's trip to Alaska, our 49th state, this week. The party left on the Northwest Orient Airlines on April 26. From Seattle they took a Pan American Airways plane to Juneau, arriving there Monday afternoon in time for their first dinner in Alaska. The trip also includes flights to Fairbanks, Anchorage and over the North Pole before returning to Chicago on May 3.

The essay contest on "What the Flag Means to Me" was sponsored by the Independence Hall Association. It was open to grammar school students. Elaine, who is 13, is a student at Swift grammar school. Her father, who is a member of Business Service Associates, is active in the Chicago Japanese community.

Hayakawa Tries His Luck on N. Y. Stage

Sessue Hayakawa, noted Japanese film star, is trying his luck on the New York stage. He and Ben Piazza star in a two-character play, "Kataki" (Enemy), which Shimon Wincelberg wrote. It opened at the Ambassador on April 9.

Piazza portrays an American flyer who parachutes onto an isolated Pacific isle where he finds Hayakawa, an aging soldier hiding out. They are separated by the barrier of language, distrust and sharp cleavage in sense values. Eventually they learn to trust, even love one another. Piazza speaks in English while Hayakawa speaks only a few words in Japanese and depends largely on pantomime to put his thoughts over.

To Carry Out "County Fair" Theme

Carnival Date Told For Olivet Institute

Many organizations affiliated with the Olivet Institute are now working on final plans for their annual spring carnival to be held in their building on Friday, May 8, from 7 o'clock. "County Fair" has been selected as the theme of the evening and all proceeds will go toward helping the summer camp program such as day camps, adventures in town and the annual camp at Camp Reinberg.

The gym and auditorium will be turned over to various concessions for young and old. There will be special booths for children, circus side shows and special contests as pie eating, free throw and nail driving for those who want to show their skill. A county fair atmosphere will prevail.

Everyone is invited to attend. Admission will be 25 cents for adults and 10 cents for children.

Communion Sunday Set

Communion Sunday will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, May 3, at 11:15 o'clock. Rev. Victor T. Fujiu will speak on "The Mysterious Wisdom of God" with James Higashi as lay liturgist.

The church will have as special guests the Methodist Youth Fellowship from Peotone, Illinois. A joint luncheon with the two fellowships will follow the service with Donna Kaneko's committee in charge.

Dr. Yatabe to Move Office to State Street

Dr. Thomas T. Yatabe, who has been practicing dentistry for the past 13 years in the Loop, will move into his new offices, Suite 1132 in the Stevens Building, 17 N. State St., on May 1. He will have the latest equipment in his new location.

The old building on W. Adams St. has been taken over by the U. S. government and will soon be torn down to make room for a new Federal building. Dr. Yatabe practiced dentistry in Fresno, California, for many years prior to World War II.

Popularly known as the "Father of JACL," Dr. Yatabe served as the first national president. Currently he is serving as chairman for the Olivet Institute fund drive among Japanese Americans.

"Restoration" Drive Successful as Goal Achieved by Group

Surpassing their goal of $5,000, the Japanese American fund drive for the restoration program of Olivet Institute headed by Dr. Thomas T. Yatabe was hailed as an outstanding success. The Institute will now be able to follow up with the program they had planned for the restoration of the gym and locker rooms.

Dr. Yatabe, chairman of the Japanese American group expressed his appreciation to the Chicago Shimpo and church publications which supported the drive wholeheartedly and enabled the committee to achieve its goal. Not only individuals but organizations came through with donations in this worthy drive.

Navy Man May Aid "Bull Halsey Story"

HOLLYWOOD.—A former Japanese naval officer who recently received his aeronautical engineering degree from the California Institute of Technology, Jim Takaichi Goto, 56, has been selected to be technical advisor to Robert Montgomery for his M-G-M naval epic, "Bull Halsey Story."

Goto may also enact the role of Fleet Admiral Isoroku Yamamoto. James Cagney has been signed for the title role while Jim Yagi was given the role of Yamamoto's assistant.

JAL to Inaugurate L. A. to Tokyo Direct From End of May

Inaugurating Japan Air Lines' new direct service between Los Angeles and Tokyo, the first eastbound flight is scheduled to arrive on a DC-7C in Los Angeles on May 29. Seijiro Yanagita, president of JAL, will arrive aboard the eastbound flight accompanied by top Japanese government officials, civic leaders and representatives of Japanese press, radio and television.

The next day, May 30, the first westbound flight will leave Los Angeles direct for Tokyo. Newspaper publishers and editors have been invited to make this trip to the Far East. Thereafter the new service will continue with three DC-7C flights a week both ways directly linking Los Angeles and Tokyo via Honolulu.

Named New Principal

HONOLULU.—Tom Tasaki has the distinction of being named the first nisei principal of a major high school when he was selected by the Department of Public Instruction as principal of McKinley high school, the second largest in Hawaii. Previously he was principal of Dole Intermediate School. His post at Dole is being filled by Howard Takenaka. Tasaki, 51, has been with the education department for 30 years.

Kalamazoo to Tokyo

KALAMAZOO.—After 30 years in this city, the Bowers Lighter Company announced that it will move the greater part of its operations to Japan to meet the competition from Japanese manufacturers. President Fred Bowers reported that his company's production was cut back from 25,000 units a day a few years ago to between 3,000 and 4,000 today. Production will continue on a limited scale in the Kalamazoo plant and it will become largely a distribution agency for lighters Bowers will make in Japan.

5,000,000th Visitor

UNITED NATIONS. — When Mrs. Keiko Glenn, a nisei from Hawaii, visited the UN building in spite of rainy weather, she became the 5,000,000th person to take a guided tour of the headquarters. She was greeted by Glenn E. Bennett, chief of the Visitors Service, and was a guest of the UN for her tour and for luncheon in the delegates' dining room.

Mrs. Glenn lives on Governors Island where her husband, Lt.-Col. Ned W. Glenn, is stationed with the Army.

Antiquated and Budget Too Low

Research Facilities Of Japan Deplored

TOKYO.—Antiquated research facilities and penny-pinching budgets were given as causes for Japan's science men being far behind world levels. The Japan Science Academy issued a statement at the 28th convention of Japan's foremost scientific group reviewing Japan's facilities in the fields of mathematics, astronomy, physics, terrestrial physics, chemistry, biochemistry, biology, botany, geology, geography and anthropology.

Similar documents were planned for the fields of agriculture, industry and medicine.

The academy warned that unless improvements were made Japan "would be left behind world levels in a few years." Examples of differences in funds was cited. An American chemistry professor received $45,000 per year for research funds while in Japan he received $1,400 for each class.

Specimens in the Tokyo university's mineralogy and geology classes are still in their boxes because funds to sort them out and classify them are lacking.

In Japan there is an average of four assistants to each professor compared to 10 in London University and 14 in Bristol University.

BCA Head Coming

SAN FRANCISCO.—Dr. Shinsho Hanayama, distinguished Buddhist scholar and noted author, is scheduled to arrive from Japan to assume the office of the Bishop of the Buddhist Churches of America succeeding the late Bishop Enryo Shigefuji. He will also be the spiritual head of the Buddhist Churches of Canada. Bishop Hanayama and his wife will be honored at a dinner at St. Francis Hotel on May 9.

Plan Bowling Dance

With the end of their bowling league, the Midwest Buddhist Church Bowling League will hold their annual dinner dance at North Park Hotel this Saturday, May 2. Sixteen teams participated under the guidance of Jim Inahara, president; Aki Matsushita, vice-president; Teruo Kitagawa, secretary, and Kai Oshita, treasurer.

Susie Hoshi to Wed

LOS ANGELES.—Susie Hoshi, U. S. national table tennis champion, will soon leave for her home in Japan where she expects to wed Henry Onodera, an importer with offices in this city. At present Miss Hoshi, 24, is a physical education major at U.S.C.

Japan TV Industry Limit on U.S. Films Hurt Program Sale

TOKYO. — American television industry may be forced to refuse to sell U. S. programs to Japanese TV stations as Japan is the only country in the world that has a limit enforced by the government on what a Japanese TV station may pay for an imported program. The limit is $300 for a half-hour program.

Dr. Frank Stanton, president of CBS stated that the limit was ridiculous for first class productions but hoped the limit would be changed soon. Stanton said Japan has a topographical advantage over certain areas in the U. S. such as Manhattan with its high buildings for getting a first class picture on TV screens.

Film About Japanese

LOS ANGELES. — "The Challenge," a special color film about Japanese in America, was shown at a recent meeting of the Southwest JACL. It is a film documenting the progress of the Japanese in this country, especially in and around Los Angeles, including the evacuation of the Japanese from the west coast.

The film was produced by the graduate workshop of the U.S.C. Department of Cinema under the supervision of Mel Sloan and Ken Miura, faculty members. Robert (Kino) Kinoshita serves as narrator. John Miyauchi did the art work and titles while Yuk Shindo supervised the music.

Peace Symbol Pins Sold

One of the loveliest peace symbols created in recent years is the young leaf, a hope for long life, emblem of the Japan Council Against Atomic and Hydrogen Bombs. These pins are available in red, dark and light blue at 25 cents each. They can be ordered through the American Friends Service Committee's Chicago Regional Office, 59 E. Madison St., Chicago 2, Illinois.

American Indian Fete

The sixth annual Chicago American Indian exposition will be held at the 8th Street Theatre from May 8 through 10 featuring the American Indian inter-tribal ceremonial dances, a gallery showing original paintings by American Indian artists and a collection of art and crafts work by local American Indians.

SHOP FOR THE BEST — DAIMARU BRAND

BRICK INCOME BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen, 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North, 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
KIldare 5-4007

項好飯店 DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー 高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
ダブルのオーバーを最新型のシングルスーツに仕立て直しいたします
・外五十個▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

FOR RENT
6 rooms
Unfurnished.
Very clean.
$80 per month.
Oil space heat.
1651 N. ARTESIAN
Inquire on 1st floor.

HOE LEE YEN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Take-Out
1416 N. Clark St.
Tel. WH 4-8622
中華御料理
桃李園

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
ヤマーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3900
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

BE A BETTER COOK! HIME BRAND

everybody likes WEL-PAC BRAND

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
大工仕事一切
仕事は總て保證附
無料見積

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown In
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you
3521 N. HALSTED ST. GRaceland 7-5184
FREE ESTIMATE
CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS MADE TO ORDER—BUILT-IN (近代的の台所戸棚)
• SPORS FIXTURES (店装具)
• WARDROBE (衣服戸棚)
• VANITORY (鏡台の戸棚)
• FORMICA TOPS (ホマイカの上面)
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所浴室等の再設備)
• GENERAL CARPENTRY (一般の大工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電気に關する仕事)
• PLUMBING CONTRACTOR (水道工事の請負人)

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE 5 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK 6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK 18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK 2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK 3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE 16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North. very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3970
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1639
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 6-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-3810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0023—Res. RE 1-5587

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
Min Mayeda
• 6 FLAT BRICK BUILDING: 4-6 room flats & 2-5 room flats. Stkr. stm. 4 car brk. gar. 220 Electric wiring. Steel-beam constructed. ONLY $10,000.00 down.
• 6-4 ROOM FLAT BRICK BUILDING: With 2 bedrooms in each flat. Bin-fed stkr. stm. ht. New wiring. Stoves & refrigerators. Reasonably priced. E-Z financing.
• 18 APARTMENT BRICK: Containing 3-5 rm. apts. & 9-4 rm. apts. with encl. porches. Stkr. stm. ht. Inc. $15,000.00. Very clean bldg.
• COURT-TYPE BRICK BUILDING: 24 apts. containing 8, 5, & 4 rm. apts. Stkr. stm. ht. Stoves & Refrigerators. Inc. over $26,500.00. Priced reasonable. Small cash down.
• NEW 6 ROOM BRICK RANCH RESIDENCE: 1 story with side drive. Auto. oil ht. Fully improved in new area. Built-in oven & stove. Lot 40 x 183'. Price only $19,750.00.
• 2-8 ROOM FLAT BRICK BUILDING: With modern bathroom and kitchen. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 3-8½ LARGE ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR: with modern bathrooms & kitchens. Steel-beam constructed. Stm. ht. 3 car brk. garage. Located in a nice residential area convenient to shopping & transportation. Priced reasonable with only $8,000.00 dn.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR: with double plumbing (2 bathrooms each flat). Very large rooms. Stm. ht. 2 car brk. garage. Stoves & refrigerators. 35' & 125'.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

FOR SALE

CHINESE RESTAURANT in Evergreen Park. Completely equipped. Asking $1,800. Hilltop 5-4892.

2-6's BRICK FLAT. 2 car garage. Vicinity 5400 N. Clark. Oil heated. No repair required. By owner. ED 4-1521.

$1500 DOWN buys 7 unit brick rooming house. Nr. Cub's park. $16,800. CA 7-8577.

VICINITY OF SHEFFIELD & school. 2½ story frame. 1-6, 1-5 & 1-4. 1st flr. oil furnace ht. 2nd & 3rd—gas space ht. Call owner, BU 1-7146 after 5.

HELP WANTED

COOKING, General housework. 6 day wk. Live in or out. VErnon 5-1377.

MEN needed to learn burglar & sprinkler alarm inst. Call GR 2-9791, E. Kajita after 6.

BOOKKEEPER with light typing in southside plant. Call Mr. Uorita, PL 2-2691 between 9 to 10 eves.

BOOKKEEPER. Female, A-1 only. Full charge. Must type. Small Loop office. Call FOrest 9-8072.

SEVERAL ATTRACTIVE young girls needed as food demonstrators in Trade Fair July 3 to 8. Good pay. Contact Mrs. Nishimura, SU 7-6644.

TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 2825 N. Halsted. See George, Murakami

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

FOR RENT

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 8-6877.

STORE FOR RENT, 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.

3 ROOM. furnished Clean & quiet North. RA 8-1415 after 6:30.

6 ROOM flat, unfurnished. Newly decorated. North. WE 5-8728 after 6.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

2 ROOM — furn. apt., private bath. 4 ROOM flat unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1837 N. Bissell. MO 4-2477

4 RM. Basement apt. furn. including gas & electricity. Modern bath. $75 mo. LO 1-9152.

APARTMENTS FOR RENT. 639 Drummond Pl. (2600 north). Modern unfurnished 2 & 4 room apartments. Newly decorated, low rent. See janitor, 1st floor rear

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3 ROOM furnished apt. 2733 N. Hampden Ct. BI 8-8198.

4 & 5 ROOMS. Unfurnished. Steam heated. 901 Leland. RO 1-5431.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4806 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

3 ROOM unfurnished apt. Private bath. Steam ht. Good trans. North. WH 4-0467 after 5 p.m.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 8-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誂えの洋服を既製品の御値段で御仕立致します 秋冬の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
但し本廣告を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年五月六日(水曜日)
第六五一一號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1510 N. Wells Street
WHitehall 3-2324
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

ハーター國務長官歸る
巴里外相會談の經過報告
連合國の意見相違の具体化

(華府)西歐外相會議に出席した國務長官ハーターは、二日午前に華府空港に到着したが、一週間を隔てて再び華府に飛び、ソ連外相グロミコを相手に、西歐陣營の指導者としての歴史的會談に着手する。第四外相會議は四週間の予定であるがソ連は八週間を必要とすると言ってゐる。佛および西獨は、徹底的な現狀維持論で、ソ連と東歐の立場をあるに對し、英米は、この二つを引き離してその時は目にモノ見せる、というのが、その立場である。順ち、西伯利から退くよりは戰爭を選ぶ、という態度である。伯林問題で英米の立場は近いが一つの點で違ってゐる。兩國は伯林問題でソ連と交渉する用意と持つが、如何なる場合にも、第二次大戰の總結として獨逸統一と連結せしめられねばならぬというのが米國の不動の立場であるに對し、英國は、この二つを引き離して討議する準備を持つてゐる。

以上の如き立場の相違があるほかに、ドイツ問題で國連の介入を要求するか否かの點で意見は未だまとまってゐない。しかし國連の介入を依頼することにフランスは強く反對してゐる。

ハーター國務長官は、同問題の關係者として立ちあわれてゐるが、氏が調停から指導者に發展するのを希望する聲が聞かれる。しかしパリに集まった英佛および西獨代表者間に、鋭い意見の對立が見られる限り、ハーターの役割が調停者であることは難けられない、とみられてゐる。

外相會議の中心は、伯林および歐州安全保障問題であるが、これに關して、さまざまの意見が渋水の如く、各國代表から出されてゐる。從つてこれらの意見を一つの立場に引き纏めるのが、米國々務長官の仕事となつて來てゐる。これに成功するまで、西歐が對ソ交渉するのは思いもよらず、現在の事情下では、ソ連をして連合國の離反を策しめる機會を與えるのみ、という聲さえ聞かれてゐる。

勿論、同問題の意見の相違は、原則的なものでない。例えば「軟派」と言われるマクミラン英首相も、「硬派」と見られるアデナワー西獨首相も伯林に持つ西歐の權利が交渉の對象となり得る、とは主張してゐない。意見の相違は、英佛および西獨の國家的傳統、希望、恐怖、地理などに根差したものである。從つてそれだけに相互の協調が困難である。意見の相違は、單に外相レベルにとどまらず、國民的な心理に根を持つてゐるからである。

西獨はその對ソ態度で柔軟さを缺くと非難され、對ソ交渉の成功はアデナワーの頑固一徹のために阻止されてゐるとの非難さえ聞かれてゐる。

この人々は、イラクのカセムが西側

東京便り
東京支局・蜂の子

△若葉の季節

今年は氣候に惠まれてか、草花の育ちが良く、庭いっぱいに、思い思いの姿で誇をきそってゐる。

木といふ木には、すつかり若葉が出そろつて、この若葉に、つつじ、ぼたん、ふじ、等々の花が映えて、なんともすがすがしい。

日本の自然の美しさは、四季折々に、すばらしいものがおよそ、この若葉に映えるコイノボリの姿は世界に類がない。

自然の姿は美しいが、世相はなかなかにごたついてゐる。

地方選擧も一段落ついたが、これから、あとに續く統一地方選擧をのこして、これから政黨の泥試合がくりかへされるアメリカの選擧は、どこかで、選擧が濟んでから、怪腸擧で朗らかだが、日本の選擧は殺氣だち、またインにこもつて暗い感じなのは困る。

相手をつぶすためには、手段を選ばず、と言つた感じだし、また候補者が徒頭に出て「最後のお願いに參りました」などは、誠にもつて痛々しくきこえて憂鬱になる。

東京都知事選擧も、自由民主黨都議會議員が總力をあげて、十六万票の差で、當選した。この選擧も變則立候補の有田八郎氏を破つて、選擧が濟んでから、怪しげな投書の出所などで暗い話題をまきちらしてゐる。

選擧も、この氣候の新緑さながらに、すつきりしたら、どんなに樂しいかなどと思ふのは、私一人ではあるまい。

若葉のころの、みづみづしさは、また格別である。

特にこの新緑の季節に興を添えるものは、端午の節句のコイノボリだ。空高くそびえた竿の上に矢車をつけ、これがカラコロと回轉するその下に、泳のよいコイの吹き流しが悠々と風になびくそのさまはまさに壯觀そのもので、若葉の緑を強くひき立たせてくれる。

米國現代人物論
リンドン・ジョンソン（九）

ダグラスらの議會内リベラル派の反對を抑えるのは、ジョンソンにとつてたいして困難でないが、各地でリベラル勢力が地方議會機關を握るのを阻止する力はさすがの彼にもない。しかも地方でリベラル勢力が指導權をとるのは、彼の將來にとつて脅威である。

彼の將來しい野心とは、一九六〇年の大統領候補指名を狙うことである。

ジョンソンが、大統領になる希望を持つぬ者はない、といわれるほど、ジョンソンも、自惚れの理由で、ジョンソンも、自惚れの理由で、ジョンソンも、自惚れの理由で

天皇誕生日を祝う人の波
御一家もおそろいで

(東京)天皇誕生日の廿九日恒例の園遊会が新緑に映える皇居庭園で行われた。ことしは、皇室御一家がおそろいで特設台に立たれるというので、朝九時の開門前すでに二重橋広場には約一万人の参賀者がつめかけ、開門と同時に二重橋を渡る人の波は丸ノ内のビル街まで続いた。

第一回のごあいさつがあった同十時廿五分早くも会場は約三万人(昨年の三倍)の参賀者でうずまり、人垣は既に数重るほど。午後一時現在九万を越えた(皇宮警察本部調べ)

クリーム色のお立台に並ばれた一家はにこやかにあいさつされ、とくに銀婚の皇太子ご夫妻にどよめく万歳の声にうれしそうに答えられてみた。

この日満五十八才を迎えられた天皇陛下は朝八時から賢所、神殿、皇霊殿にご参拝、天長祭の儀を行われた。正午からの祝宴には各宮さま、岸首相はじめ各閣僚、加藤、松野参議院議長、田中最高裁長官ら各界の一部の約二百人を招かれ、岸首相は国民を代表してお祝いの言葉を述べ、加藤参議院議長の発声で萬歳を三唱した。

御一家そろってバルコニーに出御のあと、午後四時からは、オランダのロイヒリン大使ら在日外国大公使夫妻を招かれ、お祝いの茶会を開かれたが、この間天皇ご一家は、午前三時、午後四時、国民参賀にこたえられてみた。なお、皇宮警察、警視庁は約千五百人の警官を動員したが、午後三時半の開門までには約二十万の人出が予想されてみる。

各国元首から祝電 天皇誕生日にあたり、エリザベス英国女王、アイゼンハワー米国大統領、ウォロシロフ・ソ連最高会議幹部会議長ら三十ケ国の元首から祝電が寄せられた。

皇太子御結婚お祝い品
桑港は一團体が申し込む

(桑港)桑港領事館では皇太子殿下のご結婚をお祝いして個人からもしお祝品の申出があれば喜んでこれを御取次ぎしたい旨を一般に公示受付期日は四月卅日までということを明らかにした。締切日もいよ〳〵迫って来たので、一体その申込み状況はどの程度のものであるか問い合わせてみた。

現在としては北加商業会議所から琵琶用ラケットのガットとボール、桑港日米会からも何か新婚の内祝に換してるがまだ受け取っていない個人としては、加州議会イチゴの富岡申入れがあったがこれは果物であるためお断りしました。

以上が今日までに判明したもので、総局日系人社会ではお祝品に関する限りは賢に関心の薄いということになる。因みに日系人の最も多い総領では関係からのお祝品は一つもなかった模である。シカゴでもお祝品は別になかったようである。

七つの海と連結
世界の中心となつたシカゴ
大洋横断船が横付け

さる卅日はシカゴの歴史に記念すべき日であった。自動車のホーンは全市に鳴き、教会の鐘が鳴り響き、ロケットが打ち上げられた。

この日午前十時卅六分、シカゴは世界の七つの海と連絡せられたのである。オランダの豪華船フリスコ號(四千噸)がモーヴキビーアに横付けされたのである。フリスコ號こそ、大洋横断船としてセントローレンス・シーウエイを通つてシカゴに着いた最初の汽船なのである。

フリスコ號が防波堤の南の側に到着したのは、ミシガン湖の沖から朝日が登りはじめて間もない六時四五分であった。それから噴水のごとく水を吹き上げる水上消防局の消防艇に護衛されて、フリスコ號は悠々とモーヴイビーアに近づいた。岸には、ヘリコプターや小型飛行機が飛んで、遠来の客に歓迎の意を表した。堤頭を埋めた群衆の中からは一せいに歓呼の聲があがつた廿一發の大砲が轟々たる響きを立てるとフリスコ號の到着を記念した。ノースウエスターン鉄道会社のディゼル機関車がクラクションを吹き鳴らし、第五軍司令部バンドは開國々歌を吹奏し、空軍および陸軍の各部隊が支え銃で歓迎した。

フリスコ號がモーヴキビーアに連結された時、デイリー市長はシカゴ港湾局長および税關局長を同伴してギャングプランクを渡つて乗船し、直ちに船長サンダー・クラインを迎えて、パレードに移つた「フリスコ號の到着は、世界を小さくしたが、同時に大きくした」とデイリー市長は歓迎の辞を述べ、クライン氏をシカゴ名誉市民とした。

日蓮佛教会
お花祭法要
五月十日に厳修

前北米開教総監沖原龍邈僧正は特派布教師として三月末渡米せられた各地を巡教中であるが、當シカゴ日蓮佛教会においては同僧正をむかえ、五月十日(日)午後二時より釋尊御誕生會厳修ならびに法要を厳修し、沖原僧正の特別説教がある。

なお當日は説日中の全参拝者に対しては同僧正より記念品が贈られる。

日本品の輸入制限運動
米議会へ三法案

(東京)米國の日本品輸入制限運動は最近活発化しているが、このほど駐米大使館からの入つた公電によると、第八六回会(一九五九—六〇年)に提出された輸入制限に関する三法案が提出された。

一、メリヤス手袋類の輸入制限強化案＝輸入量を前年の米國内生産額の五〇%以下に押さえこれを國別にワクを作つて輸入しようとするもの。

二、タバコ類品質表示強化案＝輸入品を含むすべての煙草に品質を表示させようとするもの

三、輸入制限強化案＝五年間両院協定案のエスケープ・クローズ(免責條項)に基ずき、輸入税委員会が關税の引上げを勧告した場合、これに對する大統領の拒否権を制限しようとするもの。

最低賃銀法案
加州上院委で棚上げ

最初の審査報告書では、下院を通過した最低賃銀は、上院を通過した最低賃銀は慶業労働者に對しては、一時間九十仙、その他の労働に對し、一時廿五仙となつているが、これに對し農業、レストラン及びホテル業者は猛烈に反対した。

高校生の最高名誉の奨學金
遠藤トッド君が獲得

(ワシントン市發)全米の卒業高校生の優秀学生から、最優秀生徒を選び出して奨学金をおくるナショナル・メリット・スカラーシップがメリーランド州ケンシングトン居住の遠藤イサキ・トッド君におくられる。

この奨学金はとつて最高の名誉であり、遠藤君は厳選の競争を突破して受賞者八百五十名中の一人になる晴れに輝いた。同君は遠藤アラン・アイビ氏の愛息で、遠藤夫妻は福岡出身である。

ナショナル・メリット スカーラシップはフォード・カーチー財団が行政費を負担するもので、今年は全國の高校二万四千五百校の優秀生四十八万人がスカーラシップを申請、困難な試験をうけて最優秀生徒が選ばれ、奨学金を授賞されることになる。授賞者は一万名に對し約六人しかないという試験地獄を經なければ貰えないわけで高校生の最高栄誉といわれるのも無理ない。

遠藤君はメリーランド州フィートンのフィートン高校生で學校の人気者で學生会の会長をつとめたり、優等生であるとともに名前の小説作家でもある。

連邦上院に出馬
ハワイの築山上議聲明

(ホノルル發)日系最古参の政治家、築山春吉上院議員(共和黨)は、郷土、米議会上院議員に立候補すると聲明した。

築山上院議員は立候補聲明に當り最も重視したのは、多くの友人知己の立候補を求める聲と斯らしい州となつたハワイの内包する諸問題の解決には「ビルマの竪琴」を最もよく知る人が出なければならない點の二つであると述べ、遂に米議会上院出馬を決意したと語つた。

築山氏は、ハワイの社会層の友人、知己が、非常に熱心に米議会上院議員に立候補することをすすめるのに、もう耳を借さないわけには行かなくなり、一方、ハワイばかりではなく、全米國の見地に立つ場合、築山氏が、投票權を持つ議院として貴院できる點が實に大きなものであることを熟慮したため立候補したと語り、さらに、新らしく州となつたハワイは土地問題、資源問題、商品の価格の米大陸の關係、砂糖製産問題、軍事基地および民間居住、移民、關化問題、歴史政府の援助金など、大きな問題が山積している。しかしこの問題も他の四十九州の代表者との關係においてのみ解決できることではなく、全米國の見地に立つ場合、築山氏が、投票權を持つ議院として貴院できる點が實に大きなものであることを熟慮したため立候補したと語り、さらに、新らしく州となつたハワイは土地問題、資源問題、商品の価格の米大陸の關係、砂糖製産問題、軍事基地および民間居住、移民、關化問題、歴史政府の援助金など、大きな問題が山積している。しかしこの問題も他の四十九州の代表者との關係においてのみ解決できることではなく、これにはどうしてもハワイをよく知つてゐる人が出なければならないと信ずると述べてゐる。

故藤岡虎次氏
追悼會盛會

さる四月八日日本で死去した前本社印刷部主任藤岡虎次氏の追悼會は五月一日(金)午後八時より、県男市民夫妻により同氏住宅において催された。前氏の属するイエス・キリスト教會の會友や、元タクトン時代の信友等を中心として五六十名の出席あり、大山牧師の司式により數名の同氏を偲ぶ追悼の辞があつた後、席に代る追悼會であつたどけに非常な盛會であつた。

禪宗佛教會
降誕會花祭

シカゴ禪宗佛教會の釋尊降誕祭は、来る五月十日(日)午後二時より北クラーク街一三二六の聖堂において厳修される。

一同の献香に引つづいて仮説關教師の「久遠の佛」と題する特別説話あり、終つてお菓の接待がある。

日運教會映畫會
「ビルマの竪琴」解説

前號で報じた通り、シカゴ日蓮佛教會では、今回當市を訪問した前開教総監沖原僧正が持參の「ビルマの竪琴」の映畫會が開かれた。入場料は七十五仙の寄附のお願いしてゐる。

なお沖原僧正の歓迎會を九日(土)午後五時より北クラーク街一四一六の橋本邸にて開かれるから出席者は前日までに教會に申込まれたしと厳迎會後、八時よりオリベット會館にて沖原僧正の映畫會が開かれるから、一般來會せられたし。

故境澤英雄氏
昇天記念寄附

さる三月廿八日死去し四月二日フェローシップ メソヂスト教會において告別式を行つた故境澤英雄氏の遺族に對し、各方面より多額の香花料その他の醵金に對し、夫人および家族は深く感激し、謝かつ感謝の意味を表するため左の諸教會へ金一封宛を寄附して個人的返礼に代えることになつたので御了解を願ふとのことであつた。

フェローシップ メソヂスト教會
レーサイド基督教會
キリスト組合教會
日本人組合教會
イエスキリスト教會
長老教會
北星キリスト教會
關西日本人メソヂスト教會
タコマ日本人 メソヂスト教會

お知らせ

弊店創業十三年記念奉仕としての割引賣出しは、周圍の事情に依り、今週末五月九日までとして終了することになりました。

右お知らせ申上げます。

サン・クリーナー本店

米國詩吟錦友會
春季合同吟詠大會

米國詩吟錦友會シカゴ兩支部の春季合同吟詠大會を左の如く開催致します同好者並に一般の御來聽を歓迎いたします

時日—一九五九年五月九日(土曜日)午後六時半
場所—於シカゴ佛教会々堂(西リーランド街一一五一)
入場無料

錦友會シカゴ支部
同中西部支部

岡本賢次氏を
ナップシューの特定代理人に認定

當社では岡本賢次氏を靴の特種サイズ、品質等でお困りの方の相談に應じてサービスする特定代理人たる資格を認定いたしました。

ナップ靴は有名な「エーロートレッド」(空氣調整)インソールを使用しており、サイズは二十八アで、幅はAAAからどんな幅廣いのでも取揃えでありますからサイズや幅等でお困りの方は岡本氏をお呼出し御相談下さいこの科學的に作つた靴は必ず皆様の御満足を得ると信じます。

岡本氏の電話 LAkeview 8-0924

Knapp Shoe Co.

感謝御禮

今回第二次オリベット会館修築基金募集に當り、日系人大方諸様の超大なる御協力御支援により、目標の五千弗を遙かに突破して、今日までに五千五百八十九弗という多額の醵金を御寄附下さいましたことは、私達一同の深い感激でありまして、衷心感謝に堪えない次第であります。茲に乍略儀以紙上取り敢えず皆様の御厚志と御協力に對し深甚なる謝意を表し、深く御禮申上げます。

オリベット會館修築基金募集委員長
一九五九年 五月
谷田部保
外委員一同

シカゴ日系人各位

要求欄



SS PRESIDENT WILSON

SAILING MAY 21
FOR YOKOHAMA

SPRINGTIME. What better time to visit Japan? And what better way to travel than aboard a great AMERICAN PRESIDENT LINER?

Enjoy the pleasures of a vacation at sea . . . parties, dances, sports and games, all with congenial companions. Go in air-conditioned "President" style, the popular means of travel to the Orient. No other way offers so much, and costs so little. Fares to Yokohama, in Economy Tourist Class, start at $295 in dormitories, from $345 in "family style" rooms. First Class fares from $510.

Be assured of accommodations. Make plans now to be aboard the PRESIDENT WILSON on June 4, when it arrives at Yokohama. See your Travel Agent.

櫻の花見時 日本を勧問するにはこれほどよい時期はなでしようか？ そしてプレジデント汽船の旅行が一番いいのではないでしようか？。 氣心の合う人々と海の休暇を樂み、パーテー、ダンス、スポーツ、ゲームなどの娯樂などをしながら。

東洋への旅行には最も評判のよい船内換氣裝置のプレジデント船を利用しましよう。 これ程費用のかからなくて、種々の特點のある旅行は外にはありません。

横濱までの船賃は エコノミー・クーリストクラスでは ドメトリー 二百九十五弗から。ファミリー・スタイルは 三百四十五弗から ◎乘船の事をきめましよう。

六月四日に横濱につくプレジデント・ウイルソン號に乘り込む計畫を今からたてませう。

OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO / LOS ANGELES TO YOKOHAMA, VIA HONOLULU:

	FROM SAN FRANCISCO	LOS ANGELES	ARRIVE YOKOHAMA
SS PRESIDENT CLEVELAND.....	June 9	June 11	June 25
SS PRESIDENT WILSON.....	July 4	July 6	July 20
SS PRESIDENT CLEVELAND.....	July 25	—	Aug. 8
SS PRESIDENT WILSON.....	Aug. 21	—	Sept. 4

AMERICAN PRESIDENT LINES
Trans-Pacific Round the World

American President Lines Offices: San Francisco, Los Angeles, Seattle, Chicago, New York, Boston, Washington, D.C., Honolulu

MR. MARVIN T. URATSU
District Japanese Traffic Manager
American President Lines, Dept. A - 1
301 California Street
San Francisco 4, California

COUPON

Name.....
Address.....
City.....State.....
Please reserve space for me aboard the ..... sailing.
(DATE)
Economy Tourist Class .... First Class ....
There will be ..... in my party.
(NUMBER OF PERSONS)
Please send your new "Japan" folder .....
I am planning a trip to Japan during .....
(MONTH)

會葬御禮

故夫石井銀之助儀去る四月廿七日に死去致し、葬儀を五月二日午後八時より關府ミッション葬儀社にて相營みました時は 御多忙中にも不拘 御會葬下さり、且つ又各地より香花、弔電を賜り厚く御禮申し上げます

五月五日

喪主妻 石井すえ子
長男 ロイ
次男 ステーヴン
長女 スーザン
姉(在日本)石井まき江
親戚 森重ジョージ
ユツ江
朝代
吉岡ジョージ
ヘレン
タム
森下 照子

新米 さくら米

最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

映畫會

戰禍を越えて 異郷の戰野に咲いた 比類なき人類愛の名映畫!!

「ビルマの竪琴」

時＝五月九日(土)午後八時より
所＝オリベット會館(北クリーランド街一四四一)
△入場料＝一人寄附金＝七十五仙▽

再び見ることの出來ない名映畫 皆様の御希望により公開上映することになりました どうぞ御來會下さい

主催 シカゴ日蓮佛教會

御禮

故夫藤岡虎次儀去る四月八日日本に於て死去いたしましたに就き、去る五月一日午後八時より自宅において大山牧師司式の下に追悼會を營みましたところ、生前厚知の皆様多數弔來會下さいましたのみならず、種々格別の御懇情に接しましたことは誠に感激の至りでありました。尚又生前の皆様の御厚情御交誼に對し深く御禮申上げます。こゝに乍略儀以紙上厚く御禮申上げます。

五月四日
在日本妻 藤岡 繁司
長男 同 悟
同妻 奥代子
二男 昭

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

皇室御用 マルキン醤油

食料品部

◎丸金醤油外各種醤油
◎外日米食料品一切ー鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
◎市内は無料で配達します。◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

◎瀬戸物(茶器、茶碗、皿、その他) ◎塗物(菓子器、弁当、重箱、椀その他) ◎日本人形(各サイズ) ◎活花用器 ◎掛軸 ブロンズベース及置物 ◎男女着物 友禅、レーヨン生地 ◎草履 ◎足袋 ◎女帯 ◎カンザシ等 ◎日本レコード ◎バイロット萬年筆 ◎水晶及び鼈甲、銀宇耳飾及び首飾 ◎カーリング等 ◎其他珍らしい装飾品 ◎小供用玩具 ◎各種の提灯 ◎柔道着 ◎書籍部 ◎新刊書籍 ◎各字典 ◎月刊雑誌 ◎贈答品として折紙の本及び扇

雑貨部及び書籍部

戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

最高級 ブルーローズ 新米

取扱店
▲北部 エキゼル食料品店、サン・グローサリー(八號)、ヨーク食料品店、井関商會、エス・アンド・アイ商會、スター・マーケット、オーシー・グローサリー、フランクリン食料品店
▲南部

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
K. Sugimoto, Exec. Director
The Chicago Shimpo, Inc.
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MAY 6, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1156

通俗経済 投資しるべ

證券新聞や經濟雜誌の讀み方

記事は有機的に讀むことど肝要

（十五）

河野増登

戰後の日本では證券民主化運動が讀んに行われ、その當時に一役買つて出たのが證券新聞や經濟雜誌を初めとして全國各地の一般新聞雜誌の關心の的である。東京には十指に數へる有力な證券專門新聞や雜誌が發行されており、また都内の各大新聞や雜誌が何れも、その經濟欄で相當な紙面を割つて證券記事を掲げている。これ等の新聞雜誌や相場表を讀むに當り、ただ單に持株の株價の騰落や發行會社の情報だけを見るのでなく、有機的に經濟界全般の情況、即ち大局の動向に眼を通すことが必要である。

東京には雜誌では「東洋經濟」、新聞では「日本經濟新聞」があり代表的な證券紙で米國の有名な「ウオール街ヂヤーナル」に比すべきものである。證券新聞の第一面を見ると相場記事がある。これをよく注意して讀むと當日の相場全体の動きがよく解る。上下、高低どのように動いか、（株價は初・高・安・終の四段階に記錄される）その相場を動かした材料は何か、特に注目された株式は何か、市場人は今後の相場動向をどのように予測しているか、などである。

次に證券新聞の解説や相場の予想に當り日々の新聞經濟記事では當面の相場、目先の動きといつた比較的短期の動向を予想しており、雜誌ではやや長期的な相場の觀測や予想の記事を下しているが、何れも記者によつては同一材料によるものでも、その觀察を異にし、見解の相違もあるので二、三ヶ所を見比べて讀むことが必要である。

證券新聞の全体に眼を通して注意して讀んでいると相場を動かす材料といわれる諸要素が分るから先行の動きが一應予測される。そこで自分の予想と新聞の見方を比較檢討してみるとよい參考になる。

相場の大勢を知る材料としては市場機關、證券記事だけでなく、更に廣い意味での經濟記事、例えば國家予算、財政、金融、勞働事情など殊に金融に關しては株價の利廻り算に直結する重要問題である。或いは世界經濟の現狀や予測、國際情勢、外交政治經濟事情等に注目すべきである。これらについては日々の紙上で政治經濟評論家や證券界、金融界などの專門家連中が執筆寄稿しているから一讀すべき必要がある。何故ならこれらのことは大きな外部要因として相場の基調さえ搖がせることがあるからである。

經濟記事は一般に難しく讀んで興味のないものであるが自分の投資銘柄の株價と材料を結びつけて考えてみると、ステーヴンスはナチスの殘虐を少しも表面に出さず、ナチス兵士の亂暴さえ冷淡にしか描いてない。

併しこの手法は一面では効果的である。集中監獄にユダヤ人を連れて行くリーゴンのホーンを開かせたり、そのワーゴンに入れられる人の姿を遠くから見せたりする。この手法は主人公アンの淡い戀心を描く手法やマーゴの心に秘めた愛情を現わす手法とこんぜんとして、この映畫を統一したものとしてゐる。巧い多くの場面が一輪咲く前で、アンとピーターが語り合うシーンは、一篇の詩である。

屋根裏の隣りの部屋までゲスタポが來てゐる時、倒つてゐる小僧が、本箱の裏に人が隱れてゐるのを暴露させるのではないか、とフランク一家が呼吸をつまらせる場面で、觀衆も文字通りいきの根を殺すであろう。

全篇を通じて、感情はおさえられてゐるに拘わらず、緊張感は凄しい。映畫時間は三時間余であるが、緊張感で瞬もがその長時間を感じ通したと思わない。觀衆はガクリと疲れて、場内が明るくなつても拍手するのを忘れてゐる。それは、觀衆はスクリーンの人々と一緒に屋根裏に生活するからだ。

この映畫には所謂ロングショットがない。窓中心の場合にすら、それは、屋根裏を通じて見られ、アムステルダムの街も窓を通して見た街である。何處までも屋根裏に生活してゐることが引き離されてゐない。恐ろしく印象的な映畫が作られたものである。

映画時評

アン・フランクの日記

畑中勉

「アン・フランクの日記」は一九五二年に始めて出版されてセンセーションを起し、今日までに廿一ヶ國語に飜譯された。これはナチスに占領されたアムステルダムに住むユダヤ人の一少女が、家族とともにナチスから逃れて屋根裏で生活した二年余の生活を書いたものである。Dデイ以後になつて、彼女らがかくれているのがゲスタポに密告され、遂に逮捕されて集中監獄に送られ、そこで彼女は病死するが、オランダが解放されるまで生き殘つて書つて來た父親オットーが、かつて身をかくした屋根裏で發見したのが、この日記である。

アンは十三才の時から日記を書きはじめ、捕われる直前まで書いた。そこには少女らしい眞摯と希望がつづられてある。

この日記を「ジェーン」や「ジャイアント」を製作したジョージ・ステーヴンスが映畫化したのが、去る廿四日からマックダネッカー劇場（マジソン街とステート街）で、像ソン街とステート街）で、像約席オンリイで上映されてゐる。

ユダヤ人であるために、ナチスに迫害されるのを逃れて屋根裏に身をかくしたのは、フランク親子四人とヴァンダーン親子三人と、後から獨身の歯科醫ダッセルが加わつて八人である。狹い屋根裏で三家族が二年餘の亡命生活をしたのである。

主役のアンには、映畫や舞台には全くの素人であるミリイ・パーキンスを監督ステーヴンスは探しまわつた揚句、まさに適役である。キャメラに慣れないために時として演技上で臨病になるところさえ却つて効果的である。父親のオットウはジョセフ・シルクラウトが扮してゐるが、映畫は舞台でもこの役物を演じてブロードウエイで二年間も續演である。

ダアンドーン夫人を演ずるシェリイ・ウインタースの演技も素晴らしい。とくに彼女の子供であるピーターを仇扱いしたアンが、始めてキッスを味つて部屋を出て來るのを見た時の感激はよかつた。その他の配役もすべてよい。エドウインの歯科醫もよければ、アンの婦マーゴに扮するダイアナ・ベーカー、母親を演ずるガスチ・ヒューバー、何れも好演技である。

ステーヴンスは、感情をやわらかく抑えつけた監督ぶりを一貫してとつてゐる。これは感傷的な映畫ばりである。毎日家族が行われて何十人かのユダヤ人が祕密監獄に連れられて行くのである。それを知れて、八人が狹い屋根裏で生活してゐる物語りである。しかし、ステーヴンスはナチスの殘虐を少しも表面に出さず、ナチス兵士の亂暴さえ冷淡にしか描いてない。

高濱虛子

先生を深く悼む

中口飛朗子

虛子先生が亡くなられた。その事を知つた瞬間、僕は先生の左の二つの句を思い起してゐた。

春風や闘志いだきて丘に立つ　虛子
闘志尚ほ存して春の風を見る　虛子

◈　◈　◈

遠山に日の當りたる枯野かな　虛子

この句の格調の正しさ、雄々しさ、そして柔らかさ。自然の深奥に參入しておもむきが深い。當時二十七才の先生の作。枯野を描いて、この句を越く作品は今日といえども現われてゐないのではないかと思う。

秋天の下に野菊の花殘欠く　虛子

色紙或は短冊の餘白さえには僕を興奮させずにはおかない。僕はこの句の書かれた色紙を持つてゐる。

白牡丹といふといへども紅ほのか　虛子

ここにも銀い眼、やわらかい心を僕は發見する。

流れゆく大根の葉の早さかな　虛子

ぎり〳〵いつぱいの眼線化。物を凝視する眼じんな心。筆をかけて、この句のよさが僕には漸やくわかりかけて來たようだ。

酢繁る火取紙より汚きが　虛子
學藝や百姓の惰歩きをる　虛子

春鳥の昼に鳴りて憐みけり　虛子

川を見るバナナの皮は手より落ち　虛子

ここには虛無の詩があるようだ。

旅のごとなびく多日をふと見たり　虛子

一讀してほんとうに多日がなびくから不思議だ。

淺間かけて虹の立ちたる君知るや　虛子

虹立ちて都も君の在る如し　虛子

虹消えて都も君も無き如し　虛子

右三句は小說「虹」に發表されたもの。川端康成氏をして「世間離などのいふまことの〝花〟であろうか」といわしめた名篇「虹」は結核三國港に轉地養つてゐた數人の一女性の死に至るまでを描いた寫生文風おこれにつぐ左の句が二年後にものされてゐる。

虹消えて雪樂は尚ほ讀きをり　虛子
虹消えて小說は尚ほ續きをり　虛子

先生の情は「老來ます〳〵つやややかにわかやぎ」ふ結實を示してゐたようだ。

虛子一人銀河と共に西へ行く　虛子

銀河に合流して、しかも西へ行くというのだ。ここには一抹のさびしさ、寂しさが感を增し、悲愴のみがあるようだ。

（以上は必ずしも虛子先生の代表作ではない。又昭和廿五年以後の作品には全然觸れてゐないが、別に意味あつてのことではない。）

虛子先生の亡くなられたことを知つた二日後の夜、僕は鎌倉の星野立子先生宅に悼句を打電した。

春鳥の昼に鳴りて憐みけり　飛朗子

ここにはヒネリマッチがにじんでゐる。

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms



シカゴの犯罪

シカゴ警察のレコードによると、本年度の第一四半期に殺人事件が六〇あつたが、これは犯罪事件の一般的增加傾向の一部である。

あらゆる種類の犯罪は、この期間に一万三八一四件に達したが、一年前同期の一万二五七八件と比して、驚くべき增加である。

殺人事件で昨年同期は四八件であつたが、今年の六〇件は憂うべき傾向である。そのうち五二件は解決され、二件は前年度からの持ち越しである。

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night — EStebrook 8-0261

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
大工仕事一切
仕事は總て保證附
無料見積

TAI SAM YON
Chinese-American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

BRICK INCOME
BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North. 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

Subscribe to the
Chicago Shimpo

SHOP FOR THE BEST
AIMAC BRAND

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

everybody likes
WEL-PAC BRAND

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATAMABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

項ヶ好ヶ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 (Closed Tuesday

Your Classified Ads

FOR SALE

CHINESE RESTAURANT in Evergreen Park. Completely equipped. Asking $1,800. Hilltop 5-4892.

2-6's BRICK FLAT. 2 car garage. Vicinity 5400 N. Clark. Oil heated. No repair required. By owner. ED 4-1521.

$1500 DOWN buys 7 unit brick rooming house. Nr. Cub's park. $16,800. CA 7-8577.

HELP WANTED

COOKING, General housework. 6 day wk. Live in or out. VErnon 5-1377.

MEN needed to learn burglar & sprinkler alarm inst. Call GR 2-9791, E. Kajita after 6.

WOMAN. Light shop work. Will teach, steady, good pay. Old reliable company. Alfred Monsner Co. 108 W. Lake, Rm. 200. FR 2-8600, Mr. Boggess.

SEVERAL ATTRACTIVE young girls needed as food demonstrators in Trade Fair July 3 to 18. Good pay. Contact Mrs. Nishimura, SU 7-6644.

TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 2828 N. Halsted. See George. Murakami

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

2-ROOM furn. apt. 1800 N. Clark. WHitehall 4-8877.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

STORE FOR RENT. 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.

6 ROOM flat, unfurnished. Newly decorated. North. WE 5-3728 after 6.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. Heated. 3530 N. Reta.

2 ROOM — furn. apt., private bath.

4 ROOM flat unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1857 N. Bissell. MO 4-2477

APARTMENTS FOR RENT. 639 Drummond Pl. (2600 north). Modern unfurnished 2 & 4 room apartments. Newly decorated, low rent. See janitor, 1st floor rear.

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3 ROOM furnished apt. 2733 N. Hampden Ct. BI 8-9298.

4 & 5 ROOMS. Unfurnished. Steam heated. 901 Leland. RO 1-5431.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

FOR RENT
6 rooms
Unfurnished.
Very clean.
$80 per month.
Oil space heat.
1651 N. ARTESIAN
Inquire on
1st floor.



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧くなれたダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
・九五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. - EA 7-1132 Res. LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.

• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.

• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.

• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $26,000.00 down.

• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.

• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.

• 13 APARTMENT CORNER BRICK
5/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.

• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豐富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
男女用 洋服とコート
日本人間に好評の當店で
但し4廣告を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
誂えの洋服を既製品の値段で仕立て秋季の洋服御新調は
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you
3921 N. HALSTED ST. GRaceland 7-5184
FREE ESTIMATE

CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS MADE TO ORDER—BUILT-IN (現代的の台所戸棚)
• STORE FIXTURES (店舗具)
• WARDROBE (衣服戸棚)
• VANITORY (浴室の戸棚)
• FORMICA TOPS (ホーマイカの上面)

REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所並浴室の再裝飾)
• GENERAL CARPENTRY (一般の大工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電氣に關する仕事)
• PLUMBING CONTRACTOR (水道工事の請負人)

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 6 FLAT BRICK BUILDING:
4-6 room flats & 2-5 room flats. Stkr. stm. 4 car brk. gar. 220 Electric wiring. Steel-beam constructed. ONLY $10,000.00 down.
• 6-4 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With 2 bedrooms in each flat. Rin-ted stkr. stm. ht. New wiring. Stoves & refrigerators. Reasonably priced. E-Z financing.
• 12 APARTMENT BRICK:
Containing 3-5 rm. apts. & 9-4 rm. apts. with encl. porches. Stkr. stm. ht. Inc. $15,000.00. Very clean bldg.
• COURT-TYPE BRICK BUILDING:
24 apts. containing 6, 5, & 4 rm. apts. Stkr. stm. ht. Stoves & Refrigerators. Inc. over $26,500.00. Priced reasonable. Small cash down.
Min Mayeda
• NEW 6 ROOM BRICK RANCH RESIDENCE:
1 story with side drive. Auto. oil ht. Fully improved in new area. Built-in oven & stove. Lot 40 x 183'. Price only $19,750.00.
• 2-5 ROOM FLAT BRICK BUILDING:
With modern bathroom and kitchen. Auto. oil ht. Auto. gas hot water heater. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 3-6½ LARGE ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with modern bathrooms & kitchens. Steel-beam constructed. Stm. ht. 3 car brk. garage. Located in a nice residential area convenient to shopping & transportation. Priced reasonable with only $8,000.00 dn.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
with double plumbing (2 bathrooms each flat). Very large rooms. Stm. ht. 3 car brk. garage. Stoves & refrigerators. 35' & 125'.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat. 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam. 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts. tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $5,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $135,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $85,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第七五一一號　一九五九年五月九日(土曜日)

伯林問題解決に
"國連に一役買わせん
苦心するハンマショルド

（紐育）國連情報部によると西伯林の國際的事情に關して國連が重要役割を演ずるのがほぼ確實である。

ハンマショルド事務總長は來る三月廿七日に、黒海沿岸で休養中のフルシチフ首相を訪問した時、この問題を取り上げたのは事實であるし、その後氏は、ハーター國務長官およびロイド英外相の意見を叩いた。

今日までにハ事務總長が公的および私的に發表した意見で、氏が國連をして伯林問題の解決に一役買せしめるのを考えてるのは確實に推察でない。

ハンマショルドは、この問題で國連は何をしてはならぬかの點を嚴重に主張してるが、これは意味深い。

一、伯林の行政的解決の檜舞臺となつてはならぬ。例えば、國連伯林委員會の如きものが任命されても、同委は伯林知事の役割を引き受けてはならぬ。

二、伯林およびその通路附近に、國連兵が駐屯されてはならぬ。

三、伯林問題に關する東西陣營の協定が出來たとして、これを忠實に遵守するのを強制する權利を持つてはならない。

こうした消極的態度をハンマショルドは發表してるに拘わらず、國連が積極的な役割を演じ得る余地は强い。

一、國連は觀察團を派遣することが出來る。

二、東獨が伯林通路における西歐の輸送車を統制する時は、國連觀察團立ち會いの上でできることができる。これにより、東獨兵が西歐輸送車を理不盡に取り扱う危險を拂拭し得るが、しかし輸送車の通過を東獨代表が許可するのを强制する權威はない。即ち、平和が脅されたとき、呪える權利はあつても、噛みつく力はない。

三、もし東西陣營間に伯林問題で意見一致が見られた時は、これを國連に提出して總會の支持を受け得る。

伯林に關する東西陣營の交渉が失敗したときは、ソ連の伯林管理權の東獨移讓について西歐は國連安保委に訴えることが出來る。これはソ連のヴイトウを呼び起すのは確實なので、西歐は問題を國連總會に持ち出すだろう。だから伯林問題についての國連の役割は、當れから見ても小さくない。

ハンマショルドはフルシチフとの會見の內容については餘り多くを語つてない。これは他の政治家と氏が相當する點である。それにも拘わらず、氏が次の點を語つてるのは證明されてる。

一、フルシチフとの會見から、伯林をめぐつて危機を召來せしめる意圖を、ソ連首相は持たぬとの印象を受けた。

二、ソ連は交渉を欲してるので片手落ちの行動に出て交渉を成立せしめない態度をとることはないだろう。

三、併しソ連が交渉に熱心なのは、宣傳効果を狙つてのことか、それとも眞劍に交渉に出すのを待つだろう。

チヤーチル訪華
晩餐に出席しない前大統領
反アイク感情消えず

（華府）ウインストン・チャーチルが華府を訪問した。氏が空港に到着した時、アイク大統領自らが出迎えたが、このことは、大統領が如何に深い個人的愛情をチャーチルに持つているかを示した。米國の元首としての大統領は外國の元首が訪華する時以外には自ら出迎えないのが習慣である。例えば、エリザベス女王の訪華には大統領は出迎えるが、マクミラン首相を空港に迎えることはない。

チャーチルは白亜館の客として三日間滯在するが、まず病床にあるマーシャル前參謀長とダレス前國務長官を訪問して見舞つた。

白亜館で男だけの晩餐會が開かれることになり、折柄、東部訪問中であつたトルーマン前大統領にも招待狀が出されたが、先約があるから、との理由でト氏は出席を斷つたこの事件は、アイクートルーマンの惡感情が容易に消えないことを示したものとして注意をひいた。昔友誼のチャーチルの訪華を機に、二人の間を調停せしめようとする努力は失敗した。チャーチルの偉大さをもつてしても仲直りの出來なかつた二人は、恐らく死ぬまで惡感情を抱き續けるのではないかと思われる。

「出席出來ないのか、出席したくないのか？」

と記者が詰ねるとトルーマン氏はニタリと笑つて答えた「君らは私のいうことを何時でも勝手に解釋するからな今度もどのように君らが解釋するかは自由だが、私は出席出來ないから斷つた、というた」

アイクとトルーマンの友情は有名なほど濃いものだつた。一九四五年のポツダム會談でト氏はアイクが好きになり、

「貴方が欲するものは、何んでも入手し得るように私は援助する。これは一九四八年に貴方が大統領になることを含んでいる」

とまでいつたほどだつた。

その直後、ト大統領はアイクを參謀總長に任命し、華府に連れて來たが、二人の友情はいよいよ深まつた。

二人の關係が惡化した最初は、一九五二年の選擧の時だつた。ト氏はマーシャル元帥を援助していたし、同元帥はアイクの育ての親でもあつたところが、そのマーシャルを「反逆者の表看板」とか「嘘のかたまり」とまで罵倒したジェナー（インディアナ）や故マッカーシイの罵聲をアイクは支持し、彼らと一緒に遊んで滿足をとつたり、クイスコンシンではとくにマーシャル元帥實愛の言葉を用意した演說から取り除いたりした。これはトルーマン氏にとつてショックであり、アイクは政治目的のためには無人であり、友人である人を愛するのを躊躇しない男であると思わせて來た。

選擧中に、當選したら朝鮮を訪問して休戰の具体策を考える、とアイクは國民に約束して人氣を得た。朝鮮戰爭はそれほど不人氣になつていたところが、トルーマン氏はこれに答えて就任會議が苦心している休戰問題がアイクが就任してからとて解決出來るものか、と嘲笑し、アイクの朝鮮訪問約束は、投票かき集めのトリックだ、といつた。それのみでなしに、アイクが當選した後、ト氏は手紙を送つていつた。

「まだ朝鮮戰線の意志を持つなれば、大統領職を使用していい」

これはアイクの誇りに挑戰したものであり、これでアイクはカンカンに怒つてしまつた。これ以後、二人の感情はこじれ、大統領になつたアイクがヤンザスに來た時、ト氏は電話をかけて訪問しないかと誘つたが、アイクは返事もしなかつたことがあつた。

惡化する人種問題
輪姦された黒人女學生
學生二千人が無言スト

（フロリダ州タラ（セ）黒人女學生を輪姦して逮捕された四人の白人青年は、正式に强姦罪で告發せられ、裁判開始は事件の調査に着手した。事件は去る三日夜にフロリダ大學のダンス後に生じた。四人の白人青年が二人の女學生が男友達と乘つてゐる自動車に近ずき、ピストルで男友達を道つ搦つた後に二人を襲撃した。女學生の一人は危いところで逃れたが、九才の女學生は襲撃者の自動車に乘せられ、車內で輪姦された。逃れた學生の報告でシェリフ局の巡査が九十五哩のスピードで追跡して襲撃者を捕えた時、女學生は兩腕を縛せられ猿ぐつわをはめられてゐた

この事件は、南部の人種問題が最近とくに脚光になつて來たことのまう一つの證據であるが、フロリダ大學在學中の黒人學生二千人は、四日にはクラスに出ず、「靜かな抗議」によつて、事件の重大性を全國に訴えている。

捕えられたのは最年長者が廿四才で、一人は十六才である。動機の結果、有罪となれば、フロリダでは强姦罪は死刑になる。併し黒人婦人を輪姦したために死刑になつた白人は未だない。勿論、黒人が、「いやらしい目付きをした」というだけで、死刑に處せられたり、リンチされた事件はいくらもある。

リンチされた黒人
死体が川底から出る

（フルジアナ州ガルサ）二、マック・パーカーの死体が、當地のパール河の底から四日に發見された。水中に數日間あつたことて、皮膚の表皮はむくれて取りさられブリーチしたようになつていたが、FBIは右手の指紋からパーカーであることを立證した。

パーカーはさる二月に婦人中の白人婦人を凌辱した容疑で逮捕せられて收容中であつたが、數日に付せられた二日前の二日に覆面の一團によつて監獄から奪いさられたものである。

さすがに近頃では、南部でも珍らしくなつたリンチ事件の發端は、二月二五日にミシシピー州のランバートン附近で生じた。自動車が故障を生じたので、これを修繕するヘルプを求めて亭主が現場をさつた後に、白人婦人は五才の子供と車內で待つていた。そこに黒人が來て、鐵棒で殴りして彼女を强姦した、というのである。パーカーは二五人の容疑者の「ラインアップ」から、被害者の婦人によつてピックアップされた。彼は逃避間前にミシシピー州ポーラーヴイル監獄に收容されていたところを、面面した白人の一團によつて連れ出された黒人

六百億弗の余剰品
―國防省近く捨賣り―

（華府）今後五ヶ年間に、國防省は六百億弗の品物を余剰品と認定すると期待されているが、その中には全く手のつけられたことのない品物も少くない。

この品物の集積は、第二次大戰の最中における急速なスピードで大きくなつてゐる。

下院經費委に提出された報告書によると、二六七億弗の品物が今日すでに余剰品となつており、この他に五年內百億弗の品物が、これに付加せられていく。

この報告書を讀んで、彼石の議員連は目を白黒させている。とくに全く使用されたことのない品物までが余剰品とされているので、理解に苦しんでいるようである。

「これらの品物はブランドニューだが、古臭くなつているのだ」

と一議員はいつた。

余剰品が急速に增加する一因は國防部の購買プログラムに統一のないことである。例えば陸戰隊には三〇万枚のブランケットが余つているが——この數二〇〇万弗——陸軍も空軍もこれを使用する意を拒否している。しかも戰時の下では、空軍や陸軍がブランケット不足で、同一性質の品物を兩方に購入を考えている時でも、陸戰隊の余剰品を引き受けるのを拒否する權利はない。

ピカソの繪
十五万四千弗

（ロンドン）ピカソが一九〇五年に制作した「美しいすうシダ娘」が十五万四千弗でオーストリヤ美術館に買られた生きている畫家の作品に支拂われたレコード破ぶりの高價である。

この繪は、ピカソの「青の時代」の作品の一つと考えられ、ピカソはホテル代が拂えないので最初に手離したものという話がある。九年前には一万九六〇〇弗で買り出されていたことがあり、戰前の値段は五六〇〇弗といわれている。ピカソの「母と子供」は昨年十一月に、ニューヨークの競賣で十五万二千弗で賣られたが、「オランダ娘」はその上をいつた。

ヨルダン
ナセル接近か

（アンマン）ヨルダン首相サルリファイが辭職した。リファイン王は自己の位置がボディとトルーマンの友情は

中立不變
ネール語る

（ニューデリイ）ネパクトの反對でダライ・ラマが印度に亡命して以來、北京政府は印度を中國の內政に干渉したと非難し續けてるのに、チール首相は、洗石に氣を惡くしているようだが、北京との友好關係維持に熱心なし、と言つてる。

「中、印兩國の友好關係を損う如何なる言動が感ぜられたり、行動がとられてはならぬ」

とチールは國會で說明した。

なおチベット事件を國會に說明した。印度はパキスタンと提携して中共の進出に對抗するようになるだろう、との說があるがこれについて言つた。

「たとえどのような事態が生じても、印度は他國と軍事同盟を結ぶことは絕對にない」

一期制限案
廢棄に反對

（華府）憲法改正第廿二條の廢案にアイク大統領は反對、と共和黨議會指導者は發表した。第廿二條は、大統領任期を限定したものである。

大統領は、憲法改正第廿二條に反對であることを、一月廿一日に言明し、その廢案を希望した。

最近、トルーマン前大統領は議會司法委で證言し、廿二條は第二期大統領を「チンバの家鴨」にするとの根據で廢案を勸告した。アイク大統領の「變心」は、それから二日後に來た。

司法長官ローヂヤースは廢案に反對で、その撤得を辭退する時間的餘裕が來だない、との立場をとつてるのが、大統領に影響したのでないかと思われる。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上歯科醫院 HITOSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DE 8-2979 Res.: GR 7-4657

加藤內科外科醫院 HARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Phone: BR. Bldg. Rms. 206 Graceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1053

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: Keystone 9-3526

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Tel.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6318

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 石川 清 Church: 30 W. Chicago Ave. UPtown 8-3558

イエスキスト教會 牧師 大山 榮 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉 弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420

基督組合教會 牧師 安藤 眞次 一世部牧師 杉 龍 鈷 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Rockingham Pl. Tel. LI 9-9181

日本人基督教會 牧師 高原 千秋 スタン・シミソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7355 S. Dorchester Phone: DO 4-5864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 牧師 高田 格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. Phone: LI 9-2972. 4321 N. Hermitage Ave.

北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 河野 行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1543 North Park Ave Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581

禪宗佛教會 開教使 松岡 操雄 師 松岡 孝雄 BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Office: 1244 W. Lakewood Ave. Church: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8783

日本人浸禮教會 牧師 南部 勝 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

シカゴ佛教會 開教使 久保繼興紅 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無諸弘 在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9851

眞言宗善通寺 開教師 木村 寬光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

高野山佛教會 開教師 井上 智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

北米日蓮 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川 義博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone DElaware 7-8827

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都 食堂 山本 美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田 アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人雇氏の個別立を願ひます ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎して居ります

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 支中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體專設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上部發行

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案內所 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 電アンビイン街二一(二四五六號館) 電HA-七二一九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2978 House: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-8662

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phones: Diversey 8-6795. 2851 N. Lincoln Ave., Chicago Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戸一味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣



SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七(二三) 電話 ED 四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき チキン シーフード 一般日本食 高級すき鍋ハウス 東すき燒 ●日本語話き日本酒もあります● 二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發團體 船便 同 九百四十弗 プレジデント・ラインにて 三月十一日發港、同十二日關門發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內 航空、汽船、滊車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都千田區神保町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 LI 九-八五六六

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本 弘 格安且つ最善の努力を以て葬儀仕申し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久喜 ▲市內は無料配達に能率致します お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、花卉園の處へ電報配達お好み次第取扱います

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも航空で御發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 陶デアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4700

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用



寫眞館 アルバム シカゴ市電五十五號ヒー—大川 進

東京便り
東京支局・蜂の子

▲日米倶楽部
日米倶楽部では四月三十日正午から日比谷公園の松本楼で、春季大会を開き、ゲストとして駐東京都知事の安井誠一郎氏を招き、在任中、安井氏が在米同胞関係のことに対して何かと協力して呉れたことに対し、米国関係者として敬意を表そうという次第で、天候にも恵まれて来会者は七十名の盛会だった。

元海軍大将野村吉三郎氏、元陸軍大将荒木貞夫氏も来会その他、各界の名士で賑やかな顔ぶれだった。

小澤武雄常務理事の司会で理事長笠戸敏馳造氏（参議院議員）の挨拶、安井誠一郎氏の挨拶、澁谷総領事の謝辞のあと、米国関係者として駐日米大使館顧問ジョン・ホプキンス大学病院から到着して間もない医学博士で

元本因坊日本棋院理事 岩本薫八段 松井六段同伴 訪市

シカゴ棋客を指導

日本棋院理事もと本因坊岩本薫八段と松井六段で囲碁普及部門開拓の為め渡米、クラブの招聘に応じ来米、各地にて巡回して歩き、九日まで当地に滞在して、日本棋院シカゴ支部会友総氏を個人的に指導されたが、六日城市氏の案内で、岡氏は本社を訪れた際、岡氏から次々次のように語られた。

ニューヨークにおける白人間における囲碁熱は非常に旺盛で、白人棋客は何百人もある。全米では囲碁をもつ人を入れると二万人位はあると思うが、その最高レベルに次いで、世界第二番目である。

経営のギルリーという棋士は二段で、米国の白人間では最強である。また日系人ではハワイ生れの三十才前後の二世棋士桑田藤雄という青年がおるが、二世中の最強者で、一世中でもこれ以上の強豪は滅多にない。囲碁に使うテクニカルの言葉は英語に翻訳するにこまる場合が多い。例えば味があるという言葉は英語では適当な言葉が大ケしい。地という言葉のごときは説明を使わず、邦語そのままを使ってるるが、花見劫という場合、リッチマン コウ（金持劫）という言葉を白人から聞いて適訳と認めて、その他使つてるるなどとの話もあつた。

話はさらに飛躍して、岩本八段が棋本因坊との本因坊戦の敗因が棋院シカゴ支部会友総氏を個人的に指導されたが、大

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MAY 9, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1157

Luncheons to Follow Services

Churches Celebrate Mother's Day Sunday

Mother's Day will be celebrated in all churches as well as in the homes this Sunday, May 10. Although every day is considered "mother's day," the second Sunday of May is always set aside for mothers. This year it came a little early, however, all mothers young and old will be honored on this day.

Christ Congregational Church will hold a special service this Sunday at 11 o'clock. Instead of the usual sermon on mothers, Rev. George Aki will preach more on the theme of "Christian Home" under the title "Peace or War Begins at Home" in which he will stress the fact that mothers need help at home more than a one-a-year glorification. His junior sermon will be on "What Makes a Happy Home?"

Jon Nakagi will serve as liturgist with ushers headed by Omar Kaihatsu which include Yukio Hashiguchi, Sam Yokoyama, George Hirata and Masaru Ishida. Following the service the entire church and their friends will gather for a luncheon. The church school children will present a program in honor of their mothers.

* * *

The Christian Fellowship Church (Methodist) will observe Mother's Day service with the Single Adult Group headed by Lillian Yoshimoto and Koji Kambara and the Methodist Youth Fellowship under Mildred Abe, Kay Takagishi, Dick and Doris Fukuda and Al and Louisa Fujii.

Rev. Victor T. Fujiu will preach a special service with Tak Kanazawa as liturgist. A reception will follow the regular service.

Concert Pianist Plans To Wed Noted Cellist

TOKYO. — Chieko Hara, well known Japanese concert pianist, is expecting to marry Gaspar Casado, famous cellist, some time this month in Italy. Miss Hara became acquainted with the 61 year old Spanish cellist in 1953 when they were judges at a music contest at the Paris National Conservatory of Music. They renewed their friendship when Casado visited Japan last May. Miss Hara, who is divorced from Shiro Kawazoe, has custody of their two children.

Fellowship Church Conduct Fund Drive During Month of May

The annual fund drive of the Christian Fellowship Church (Methodist) will get under way this Sunday, May 10, under the direction of the Commission on Finance with Ken Hasegawa, Chairman. Members of the commission include Enoch Kanaya, Harry Sabusawa, Paul Morita and Hiroshi Kaneko.

The budget of the church is the largest in its history, a little over $14,000. Of this sum $7,750 must be realized in pledges from members and contributing friends. The fund drive will continue to June 1.

New Department Planned at Church

Designed specifically to reach the English-speaking issei, the older nisei and any other person of the community, the Christian Fellowship Church (Methodist) is planning to add a new department to their organization known as the "Golden Age" department.

Ideals and plans will be brought forth at the Golden Age luncheon to be held on Sunday, May 24, with Mrs. Louise Miller in charge. The program will be conducted by the pastor, Rev. Victor T. Fujiu, and Arthur West.

First Caucasian Heads JACL Chapter in U.S.

MILWAUKEE. — Albert R. Popp, an insurance man, became the first Caucasian to head a JACL chapter when he was elected chairman of the Milwaukee JACL board. Popp served in the Far East in World War II and while assigned with the army in Japan he met and married a Japanese girl, Yaeko. They have four children.

Midwest Golf Group In Monthly Tourney As '59 Season Opens

Midwest Golf Association will hold its May monthly tournament this Sunday, May 10. The Championship Fight is scheduled to tee off at St. Andrews Country Club at 6:30 a.m. while the "A" Flight will not tee off until 10 a.m. at Southmoor Country Club.

Two weeks ago the Midwest Golf Association held its warm-up tournament at Silver Lake golf course with both flights participating. It was won by John Doi.

Church Golf Club's Tournament Planned

Some 28 golfers are expected to participate in the Church of Christ Golf Club's first tournament of the season next Sunday, May 17, at White Pines Country Club. The first foursome is scheduled to tee off at 2 p.m. Handicap and foursome schedules for each tourney will be distributed after Sunday service of each playing date. All players must be present at church on the morning of the tourney in order to receive their assignments.

New Japanese Auto For American Market

Another Japanese car is expected to enter the American market this summer as the Cameron Motor Corp. of Sacramento was awarded the national distributorship of Prince, a Japanese automobile manufactured by the Fuji Precision Machinery Company of Tokyo. The first major shipment of these cars is expected early in June.

The Prince has a four-cylinder, 70-horsepower engine and comes equipped with an American-style Wrap-around windshield and panoramic rear window.

Norridge Boys in Solo Contest

Yoshinari Brothers Win Music Medals

Roger and Davie Yoshinari, sons of Mr. and Mrs. Masami Samuel Yoshinari of Norridge, Illinois, were among the winners of gold and silver medals, respectively, in the Illinois Grade School Band Solo Contest of the Northern District.

Roger, 12, won first rating in the cornet division and competed in the State Final contest held in Wilmington. Here he won first rating in a cornet solo contest and received a gold medal with blue ribbons. He received a gold medal in the district contest.

David, 10, competed in the clarinet division and won second rating in the solo division. He received a silver medal with red ribbon.

The Yoshinari brothers are attending Giles-Leigh school where Ralph Larson is the band instructor. Roger is in the seventh grade while David is in the fifth grade. Their father is leader of Youth Activities Committee and also an elder in the Norridge Presbyterian Church. Mrs. Yoshinari is president of the P.T.A.

Former Chicagoan Dies on West Coast

Suffering a heart attack, Giichi Ishii, former resident of Chicago, died in Los Angeles. George Morishige, Mr. and Mrs. George Yoshioka, and Asayo Morishige, brother and sisters of the widow, flew to Los Angeles for the funeral services. Besides the widow, the survivors include three children. Mr. Ishii operated a restaurant in Chicago prior to his moving to Los Angeles.

Church to Honor Takeshita Couple

Honoring Dr. and Mrs. Saburo Takeshita who will leave for Long Beach, California, in the near future, the Adult Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold a farewell dinner party on Saturday, May 16. Tomi Takata is in charge of the dinner. Dr. Takeshita was one of the founders of the church.

Catholic Charities Take Up Collection

The Catholic Charities collection will be taken at all Roman Catholic churches this Sunday, May 10. The collection will benefit 89 Catholic charity agencies in Cook and Lake counties. Catholic Charities serve Catholics and non-Catholics in every local community—especially through programs for the physically and educationally handicapped.

Olivet Fund Drive Raise $5589 Toward Restoration Plans

A total of $5,589 was raised in the Olivet Institute Restoration Fund Drive under the chairmanship of Dr. Thomas T. Yatabe. The goal of $5,000 was reached following the third and final appeal letters which were sent out to the community.

Members of the sponsoring committee thank all community organizations, churches, social, civic and athletic groups for promoting and cooperating on this project. More than 700 individuals contributed to the campaign.

Emperor Cheered On His Birthday

TOKYO.—Continuing with their festive mood since Crown Prince Akihito's wedding, the Japanese people cheered Emperor Hirohito on his 58th birthday on April 29. Thousands of Japanese people entered the palace grounds to pay homage to their ruler.

The Emperor and Empress appeared several times on the platform before the cheering crowd with the newlyweds, Crown Prince Akihito and his bride, Princess Masako. Also with them were Prince Yoshi and Princess Suga, the youngest children of the rulers.

Heart Surgery Told

MINNEAPOLIS. — Rodney Taketa, 9 year old boy from Hilo, Hawaii, is reported to be in a satisfactory condition following an intricate heart surgery. The University of Minnesota surgeons sealed a hole in the muscle wall separating the pumping chambers of the boy's heart. Taketa's condition threatened him with an early death unless corrected.

Three Sansei Win Merit Scholarships In Various Locales

Three sansei students scattered throughout the country were among the 850 high school seniors to win a National Merit Scholarship this month. This is the largest and most rigorous scholarship competition in history with more than 14,500 high schools throughout the country entering 480,000 students in the 1958-59 competition.

Todd Isao Endo, eldest son of Mr. and Mrs. Aiji Frank Endo of Kensington, Maryland, was a winner on the Atlantic seaboard. A senior at Wheaton high school, he plans to enter Oberlin College where he will major in mathematics.

In Los Angeles 16 year old Megumi Fukushima, daughter of Mr. and Mrs. Paul Fukushima, won a scholarship and plans to enter Pomona College and major in chemistry.

In Seattle Eiichi Moriyasu, 18, son of Mr. and Mrs. Frank R. Moriyasu, won a similar scholarship. He plans to enroll at Massachusetts Institute of Technology and major in physics in the fall.

Bulletin Warn U. S. Women About Dress

TOKYO.—With the approach of warm weather, the U. S. air force issued a warning to the women of the American military community in Tokyo against wearing pedal pushers, tight slacks, shorts and halters in public places.

"The ease and comfort afforded by abbreviated clothing are well appreciated," said the official bulletin, but it termed such clothing "inappropriate for street wear."

An air force spokesman said the bulletin was not meant as a ban but simply as a piece of advice for the coming season.

Fujii Choosen Head Of Yearbook Photos

NEW HAVEN.—Ken Fujii, a junior majoring in architectural arts, has been elected to serve as photography chairman of the Yale Banner, Yale university's yearbook. Formerly of Bowler, California, Fujii received the Yale Regional award and the Sen. Medell McCormack four-year scholarship when he graduated from high school. He has been football coach of Silliman College, a division of Yale University, for the past two years.

JACL Membership Contest On

Two Coast Chapters Vie Against Chicago

Both San Francisco and Southwest Los Angeles chapters have accepted Chicago JACL chapter's challenge to a membership contest. At the suggestion of Masao Satow, National JACL executive director, June 30 has been set as the cut-off date for the contest.

Joe Sagami heads the Chicago chapter's membership drive. When the challenge was extended in March, the suggested deadline was set at Nov. 1, however, the June 30 date was approved by all three contesting chapters.

The Chicago chapter has the distinction of being the first chapter in the country to sign up over 1,000 members in 1950. They followed with 1,053 in 1951 and 1,121 in 1952.

The Southwest L.A. chapter set the all-time high in 1956 when they signed up 1,216 members and followed it with 1,116 in 1957.

In 1956 San Francisco lost to Southwest L.A. with 1,159 and was nosed out again in 1957 with 1,050 but won the title in 1958 with 1,061.

The winner of the contest will receive the ICBM trophy (Ichiban Chapter by Most) donated by Shigeo Wakamatsu of Chicago, National JACL president.

The records are being kept at the National headquarters in San Francisco. At the present writing San Francisco chapter leads with 1,015 members while Southwest Los Angeles has 640. Chicago chapter's totals will not be counted in the contest until payment for dues have been received, according to headquarters officials.

Dogwood Trees Planted

TOKYO.—Fifty white flowering dogwood trees have been planted in Niigata to replace the city's famous willows which were destroyed in a fire which swept the city of 125,000 in 1955. The trees were the gift of the New Jersey Garden Club as a gesture of friendship.

Dr. Yamada Awarded Van Meter Prize For Essay on "Goiter"

Dr. Takashi Yamada of Japan, who is studying at the Oregon Medical School, was awarded the Van Meter Prize as the author of the best essay on "Goiter—especially its basic cause" at the annual banquet of the American Goiter Association held here recently. The Van Meter Prize was named for the late Dr. S. D. Van Meter of Denver, Colorado.

Dr. Yamada studied at Toyama and Gumma universities and was with the Tokyo First National Hospital before going to Oregon as a research fellow.

Crown Prince Akihito Sets New Precedent

TOKYO.—Crown Prince Akihito set another precedent when he and his bride, Princess Michiko, visited the latter's parents in the Shoda house in Gotanda, southern Tokyo, this week. They were guests at a family dinner. No crown prince of Japan has ever set foot in the home of his bride's family.

Library Exhibits Works Of Canton-born Artist

Ing, China-born painter now living in Chicago, will be exhibited in the Art Department of the Chicago Public Library during the month of May. Born in Canton, Ing came to Chicago at the age of 16. He studied at the University of Illinois, University of Chicago and Art Institute of Chicago. He now specializes in packaging design.

BE A BETTER COOK! TIME

everybody likes WEL-PAC BRAND

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8648
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3739 N. Broadway
BU 1-9790

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you
CABINETS: Modern Kitchen Cabinets; Store Fixtures; Wardrobe; Vanitory; Formica Tops
REMODELING: Kitchen-Bathroom; General Carpentry; Electrical Work; Plumbing Contractor
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.

FOR RENT
6 rooms
Unfurnished.
Very clean.
$80 per month.
Oil space heat.
1651 N. ARTESIAN
Inquire on
1st floor.

BRICK INCOME
BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North, 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S Select OLD CATHAY
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
Liquid Velvet
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

SHOP FOR THE BEST
SAMARU BRAND

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion .. 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 9 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat, immed occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8820
Mas Funai
• 2-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.: (Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-6 ROOM BRICK: with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 3 APT. BRICK: 2-5 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
• BRICK RESIDENCE: 4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT: 6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK: including 3 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,-868.00 per yr. Price only $57,500.00.
• 6 FLAT BRICK: 2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR: with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ('L' & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 5 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 8 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $12,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE
MOD. 7 yr. old 7½ rm. 1½ story brick Cape Cod. Tile bath. Full basement. Oil ht. 8937 Euclid. RE 4-2701.
LAUNDERETTE — busy location; good income; suitable for couple or partners. ES 8-9657 or WIl 4-2001. 5670 M. Madison.
CHINESE RESTAURANT in Evergreen Park. Completely equipped. Asking $1,800. Hilltop 5-4892.
2-6's BRICK FLAT. 2 car garage. Vicinity 5400 N. Clark. Oil heated. No repair required. By owner. ED 4-1521.

HELP WANTED
HOUSEKEEPER for couple. Light cooking. Near north. Stay. References. WH 4-0680.
EXPERIENCED sewing machine operators on ladies' skirts, single needle power, steady work, highest earnings. 333 West Adams St. 3rd flr.
SECRETARY
Experienced. Assist with Sales
Attractive, pleasing personality for an exclusive cultured pearl importer.
Call Miss Blohm
FI 6-4121
EXPERIENCED gardener. 2-3 days per week for private home in Evanston. Call for appointment HUdson 7-3072. Mr. Britton.
OPERATORS. Single. Merrow experienced only, robes, sportswear, dresses. 307 W. Van Buren. 7th floor.
JAPANESE AMERICAN for light jewelry assembly work. Permanent. See Mr. Harold. Don Bar Company. 3511 W. Armitage Ave. SP 2-0545.
COOKING, General housework. 6 day wk. Live in or out. VErnon 5-1377.
MEN needed to learn burglar & sprinkler alarm inst. Call GR 2-9791, E. Kajita after 6.
WOMAN. Light shop work. Will teach, steady, good pay. Old reliable company. Alfred Monsner Co. 108 W. Lake, Rm. 200. FR 2-8800, Mr. Beggess.
TWO COMBINATION body-fender men. Hour rate on union scale. O'Malley Olds. 2825 N. Halsted. See George. Murakami
TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE
ESTATE MUST SELL. Six-6 rm. apartments, all large rooms. 2 full baths, vicinity Addison & Lake Shore Drive. Building good condition, excellent renting area. For details call agent, BIttersweet 8-0608.
FLOWER SHOP. Splendid location. Established 30 yrs., good going business. Widow wishes to sell. Will sacrifice for $4,000. 3177 N. Broadway. LA 5-3985. Mrs. Kriskos.
A REAL BUY
SHEFFIELD AND ADDISON. 3 FLAT BRICK, 5, 6 & 6. OIL STEAM HEAT. NEAR CHURCH. PRICE $29,000.
GR 2-5031. ASK FOR JACK.
4700 NORTH & 1250 WEST. Steel constructed. 2 flat brick. $10,000 down & $23,000 mortgage. 2-6 large room apartments, sun parlor and enclosed porch. 1½ tile baths, oil heat, many extras. Lot 50 ft. by 169 ft. Mr. Martin. LO 1-4144.
MISCELLANEOUS
HOME WORK for handsewing and hand embroidery. Call UPtown 8-4162.
COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside. MO 4-4846 or GR 7-5184.
FOR RENT
5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.
2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.
3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.
3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.
STORE FOR RENT. 20 x 80. North west. 2110 N. Clark. Heated. Ideal for beauty shop, antique, restaurant and pet shop etc. New front. Call LI 9-8622.
6 ROOM flat, unfurnished. Newly decorated. North. WE 5-8728 after 6.
flat unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1867 N. Bissell. MO 4-2477
3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豐富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し4廣告を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
男女用洋服とコート
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-8709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-9820—Res. BR 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-6263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1893—Res. OR 4-9815
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. BE 1-5367

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年五月十三日（日曜水）
第一一五八號

東西外會談開かる

協定實現に最善の努力せん
平和保證の必要條件がある

（華府）東西外相會談は十一日から開かれた。最初にジュネーブに到着したのはソ連外相グロミコで「この會談が成功するように、わが國政府はあらゆる努力をする」と聲明して言った。

「われ〳〵の意圖は眞劍である。ソ連政府は戰爭を防止し、恒久的平和を保證するに必要な條件が存在することを確信する」

グロミコが聲明した數時間ならずの記者に入つてゐる時、フランス外相が到着し、續いてハーター國務長官が、ボンで、アデナワー西獨首相およびブレンタノ外相と會談して華府に歸をあらわした。最後にロイド英外相が到着した。ブレンタノと英獨外相ボルフは汽車でドイツから乘り込んだ。

華府に到着したグロミコが平和の希望について語つてゐる時、モスコウではフルシチフ首相は、もし第三次大戰が生ずるなれば、西歐諸國は水爆で地球上から一掃されるだろうと威嚇的な意見を西獨からの訪問者に吐いてゐた。フルシチフは、彼一流の無遠慮なロ調で、東西間の武力衝突は急速に共產主義陣營の勝利として終るだろう、と言つたがこれが前哨基地の立場にあるドイツを脅して、諸府會談における强硬態度を緩和せしめんと狙つたものであるのは、間違いない。フルシチフによると、ドイツを抹殺するには八個の水爆で十分である。

「他の西歐諸國を行動不可能とするために、まう幾つ

ソ連宥和を絶對せず
西歐陣營の三原則發表
外相會談前夜の國務長官

（華府）諸府會談に出席するに先きだち、ハーター國務長官は七日夜に全國放送をしたが、伯林危機の解決とドイツ統一問題の交渉で、ソ連をアップビーズすることは絶對にしない、と聲言し、戰爭の危機を緩らしめるため、相互に等しい讓歩をしよう、とロシヤに呼びかけた。

この放送は、ハーターが、國務長官として國民に報告する最初のものであつた。この中で長官は、會談交渉は「ビジチス・ライク」になさるべきで宣傳效果を狙つたものであつてはならぬ、とした。

ソ連との間に調印される如何なる軍縮協約も、それ自體で軍縮力があり、伯林の自由を保證し、西伯利の住民二百万の水爆が必要なのか」

ロケット技術で米國はソ連におくれを取つてゐることをソ連首相は指摘し、北大西洋諸國の軍備の飛行機は、今日ではすでに時代遲れになつてゐるとも言つた。

これと並んで西歐陣營ではその意見を統一し、共同行動をとるために必死の努力が續され、西歐陣營外相は、十一日から日曜日にかけて、諸會を繰り返した。そして西歐陣營は、ソ連に對して讓歩する準備のあることを明にしたが、しかしこれにはソ連側の讓歩が伴わねばならぬ、とし「讓歩なければ讓歩なし」のスローガンを發表した。

西歐外相ブレンターは「外相は勇氣と決斷とをもつて會談に臨まねばならぬ」と言い、フランス外相は「會談の前途には惡るべき困難があるし」と言つた。

「會談は六ケ月前にソ連によつて惹起せられた惡るべき國際的危機の背景の下に開れる。」

場佛外相の意見は注意に價する。なぜなれば、この兩國は外相會談の成功を祈り歡迎してゐないと信じられてゐるからである。現在の事情下でソ連との會談は有害無益とドイツは考えてゐるし、フランスはヨーロッパの指導權を再び握ることを夢みてゐるからである。

これに對して英國はソ連との話し合いに熱意を持ち、米國もまた、少くとも暫定的な協定を結ぶのが賢明である、との立場を持つて來てゐる。

イラク政府へ兵器輸送
大決斷をした英國政府
ソ連は三億弗の産業援助

（ロンドン）英政府はジェラルド・ドリンカー駐イラク・タンをイラクに派遣することに決心したが、これは米政府の支持を得ている。これはイラクが共產主義陣營に入り込むのを阻止するための必要な手段である。

問題はこれで終らない。イラクの革命政府は、イラク石油會社に莫大な借金を要求するだろうとみられているからだ。しかも、この借金によつて、ソ連から購入した軍需品の代金を支拂うことを、イラク政府は考えているし、フランスはヨーロッパの指導權を再び握ることを夢みてゐるからである。

これに對して英國はソ連との話し合いに熱意を持ち、米國もまた、少くとも暫定的な協定を結ぶのが賢明である、との立場を持つて來てゐる。

東京便り
東京支局・蜂の子

△宵待草の花

五月三日は憲法記念日、五日は、「こどもの日」と祭日がつづく。

今日は憲法記念日と日曜日が重なり合って、サラリーマンには嬉の連だが、それでもまた一日おいて日曜日だという気安さから、どこもかしこも行楽の日は大賑わいである。家族の繋りがむせるようなアレッシュな陽気に誘かされて、根には十万人、江の島には七万と、名勝は大変な人出だったと夕刊紙は伝えている。

妻は長男と歌舞の観技館へ今日からフタをあけた大相撲へ行くという。

名古屋からのジャイアンツ（巨人）戦ドラゴンス（中日）の野球試合は、なかなかに面白いゲームで、十一回の延長試合で巨人の長島選手が見事なホームランで決勝戦をあげて巨人の勝に終った。

長島選手はアメリカのメジャーリーグに入っても、どうやらお客を喜ばせる程度のプレーヤーで、日本人ばなれのした素晴らしい選手である。

相撲は今場所から横綱となった朝潮の横綱土俵入りが、待望されたが、初めての手数入りとは思われない大変の演技ぶりで、その落ちつきはらった態度は日本的なものだ。

何しろあの巨体だけに日下開山横綱の貫禄は充分で、見ごたえのある土俵ぶりである相撲がすんで、テレビのスイッチを切り、庭先に出る。

しょうぶの花が季節の王者らしい色彩で、興をそそっているが、つつじが満開をすぎたものの豪華な姿で、みやこ忘れの紫の花がしとやかである。

今年は暖のぬれ縁のさきにつばいに待宵草が繁って、河原のようだ。四、五年前に多摩川の河原からとってきて植えたものが、ことしはこんなにふえたのだが、毎日朝から黄色く優しい花を咲かせ出した。

六時ごろから一斉に花を開き出すが、その花の開くさまが見ていて面白い。

ふつくらとした蕾から黄色い花びらを開かせる間、約五分くらいだが、その静かに開花するさまは植物の精を思わせるようである。

その待宵草の花に一尺ほど酢を密せてじっと見つめていると、生ぬるい初夏の風がほほをなでる。

ひなげしの綿のような柔らかな花が、傍らで笑っている豆腐屋がラッパをふいて生垣の向うの道をゆく。

静かな郊外の夕暮である。

（五月三日）

* * *

米国現代人物論
クリスチャン・ハーター、〔二〕

十五日に辞職したダレスの後任としてハーターは十八日まで国務長官に任命されなかった。その任命も、おそろしく無愛想なもので、工場のフォーマンが新米の労働者を他の働き人に紹介する時でももう少し丁寧にするだろう、と思われるほどだった。

ハーターの任命がおくれたのは、彼は関税交渉で歩行に難渋を必要とすることがあるので、国務長官であることの重荷に堪えるかどうか不安で公平な健康診断をアイクは要求したからだといわれている。ダレスが入院している間、アイク政府はロボ〳〵政府とか、老いぼれ内閣とか英国通りから悪口をいわれ続けて来ているので、アイクがハーターの健康を心配したのは不思議でない。ガンで倒れた男の後に半身不随のシロモノを持って来た、とあっては、ロボ〳〵政府との悪評れロを証明するようなものである。

しかしそうだとすれば、アイクはなぜにもっと早くハーターに健康診断を命じなかったか、という疑問が出て来るがダレスの容態がおもしろくないので、休養を途中で切り上げて、再び入院する必要のあることをアイクが知ったのはダレスが華府に帰った十二日よりも少くとも二、三日は前だったに相違ない。だから、ダレスの辞任が避けられないことはおそくとも十日にはハッキリしていたはずである。

それにもかかわらず、ハーターの健康診断を、それからズッと後になるまで命じなかった、というのは、どう考えてもおかしい。

もっとも、アイクにはこと人事問題になるとくに決断がつき兼ねて、最後の土壇場に押し詰められるまで、グズグズとしている癖があるのは事実である。シャーマン・アダムスの時でも、電子面をしていた彼が、案外に汚いことをやっているのが国会で暴露されたあとになっても、アダムスの辞職を必要とするなどといって、アダムスの辞任が後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしていたのかも知れない。

ダレス辞任は確実されたが後任の発表を持つ者は誰山あるとか、健康以外のあらゆる点を考慮せねばならぬ、とかいうのは、どうしても合点がいかない。このことから、アイクはハーター任命に好意を持たなかった、と推察する根拠が出て来る。こんな臆測をするのでなければ、アイクの優柔不断にほかならない、という結論が飛び出さざるを得なくなるだろう。あるいは、警察的奇跡の生ずるのをお祈りしてい

ダレスの後任としてハーターは、アイクの意中の人でなかったからではないか、との想像を更に強いものにしている。ハーター任命を躊躇してアイクが退院した後、大統領から国務長官のイスを提供されたのは何時かハッキリさせてくれ、と記者連中はハーターに質問した。そして「健康という奴」が条件になっていたか、と尋ねた。ハーターは「健康診断の結果を待つ」と答えた。

ここで述べるまでもないことだが、ダレスと、健康診断の結果を待って大統領が国務長官に任命するのを約束したのは十三日だった。アイクがダレスを最初に病床に見舞った後に白亜館の大統領室で、この約束はなされたわけである。

ここで述べるまでもないことだが、ダレスと、健康診断の結果を待って大統領が国務長官に任命するのを約束したのは十三日だった。アイクがダレスを最初に病床に見舞った後に白亜館の大統領室で、この約束はなされたわけである。

ここで述べるまでもないことだが、ダレスと、健康診断の結果を待って大統領が国務長官に任命するのを約束したのは十三日だった。アイクがダレスを最初に病床に見舞った後に白亜館の大統領室で、この約束はなされたわけである。

ここで述べるまでもないことだが、ダレスと、健康診断の結果を待って大統領が国務長官に任命するのを約束したのは十三日だった。アイクがダレスを最初に病床に見舞った後に白亜館の大統領室で、この約束はなされたわけである。

ここで述べるまでもないことだが、ダレスと、健康診断の結果を待って大統領が国務長官に任命するのを約束したのは十三日だった。アイクがダレスを最初に病床に見舞った後に白亜館の大統領室で、この約束はなされたわけである。

ここで述べるまでもないことだが、ダレスと、健康診断の結果を待って大統領が国務長官に任命するのを約束したのは十三日だった。アイクがダレスを最初に病床に見舞った後に白亜館の大統領室で、この約束はなされたわけである。

「ハガティが口を挟んだ。

「大統領がその時動告したのは、ハーター氏が健康診断を受けることだった」

ハガティによると、アイクが十三日に勧告したのはハーターが健康診断を受けることだけで、その結果によって長官に任命するというような約束などはしていない。

これは五日のアイクは忘れていたから故意にトボけていた、といわねばならぬ。

〔A・P〕

紐育で話題さく原爆乙女
今や優秀なデザイナー
人道愛の中で才能を伸ばす

（紐育）一九五五年の春原爆の爪跡を顔形する廿五名の廣島原爆乙女が紐育に到着整形手術後帰国したのは一九五六年十一月のことであった。そのときデザイナーの卵校に行くことを希望したニューヨークにとどまって現在まで勉強してゐたのが、厚狭市出身の藤原豊子さん。その彼女が五月末には、有名なパーソンス・スクール・オブ・デザインを三ケ年のコースを終えて目出度く卒業する。そして七月初旬には日本に帰り故郷にしばし入賞して頭角を現わし、作家の夏、同校が欧州のファッション界研究に派遣した三人の学生の一人に選ばれ、五ケ月あまりたってパリー、ロンドンなどで一流デザイナーについて勉強したものだ。

かの女が卒業生廿五名中ただ一人の日本人やあるのはいうまでもない。だが卒業式に持つ迄もなく、一流の服飾店が出来た後継ぎとして、デザイナーとしての基礎は充分に出来上がっているだけの基礎は十分に出来た後継ぎである。その上に十月一日の開業式には、ディ師夫人をはじめ五人の卒業人が東京に押しかけることに決まってゐる。

永井荷風氏
孤独で死去

（東京発）作家、永井荷風氏（本名、壮吉）は、四月廿日午前八時ごろ千葉県居住市八幡四ノ一・二二八の自宅で吐血して死去した。死因は胃潰瘍の模様である。享年七十九才。同氏は昭和廿七年文化勲章受章、同年文化功労者、廿九年芸術院会員となった。生れは明治十二年十二月東京の小石川。十九才のとき、雑誌「新小説」を発表して脚光を浴びた。

浪の弟子となった。

廿五才から五年間アメリカ、フランスを旅行し、帰国の翌年「すみだ川」、以後「腕くらべ」「つゆのあとさき」、「濹東綺譚」などの名作を発表、フランスのロマン派文学を身につけた作家として文壇に一家をなした。戦後は「浮沈」「問わず語り」などでカムバックしたが、その人間嫌いと奇行は有名だった。親類、縁故もなく全くの一人暮しで最近は近所に住む老婦人が身のまわり一切の世話をやいてゐた。

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（十二）
城昌幸

第一章

番頭の忠兵衛が代って、「手前、主人六左衛門に相違ございません」と確認した。

ああ、これは一体どういうことなのであろう？　一方では驚き小間物屋、安次郎である男が、一方では質屋の主人六左衛門であり、明方に妻があるのだ。この殺された男は二つの仮面をつけて生きていたのか？　いや、それともどちらか一方が仮面なのか？

事件は急に底が深くなった小吉は一瞬わが足元に大穴があいたような気持になった。

それにしても、若さまの慧眼は、実に素晴らしいものだ。なるほど、一見、職業のなさそうな阿波屋の番に、百雷銀させた理由があったわけだ。

……ねえ、あぶねえ、うっかりドジを踏むところだった、と小吉はほっとしながら「若さま、これ／＼厄介なことになって……この亡者ア、全体六左衛門が本当なのか、安次郎が本当なのか……」

と訊いた。

「両方とも本当だらうよ」若さまは、平然として答えるのだった。

「へえ？　両方、本当？」

「肝腎なことは、親分、どっちの名前で殺されたのか、ということだが……ひょっとすると……」

それで、駆けてしまった小吉は、どこから手をつけていいのか郷なくなってしまった。

つた。

安次郎の生活は小間物行商で、家に居つかない。客もさつぱり来ないという。成るほど、それァそうだらう、行商などといつて、実は、新聞などの買売の奥に坐りこんでゐなければならない。一方の身の上なんだから。それだと、安次郎としての女房おつゆはだまされてゐるわけか。

小吉の観察が、ひよいと、おかね婆さんとぶつかつた。

「親分さん、あのお嬢さんたちは、旦那のことをお父つあん……と呼んでゐなさるが？」婆さんは、不思議そうに尋ねた。

「そうなんだとよ。つまり月の二十五日間てえもなア、安次郎はかつぎ小間物屋ぢやなくて、阿波屋つていう、骨董屋の亭主で納まつてゐたんだな」

と小吉が説明した。

「へえ？　そうですかねえ……」



新しく出来たゴム裏草履 一弗九十五仙
◀開店時間▶
毎日　昼十二時より　夜九時まで
日曜日は昼より　夕方六時まで　（月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四室宛年収八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五一四、年収一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二一ケチネット、年収九千弗以上、新オイル暖房装置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一三伊、スチーム暖房、年収一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、数人の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一伊、年収一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■二種物、一一七、一一五、一一四、一二伊、車庫付、石油暖房　約二万弗ダウン

印刷物の御用は シカゴ新報社の 印刷部へ

日本食堂 お料理 お寿司 リバテー食堂
北クラーク街一二一六 電話 WI 四ー六九七六

スエーデッシュ マッサージ 治療
指圧、もみ療法で肩こり腰痛、神経痛、手足関節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.　EA 7-6024（寺田）

もみ治療 Clarence S. Mori 932 Lakeside Place UP 8-3145

土地家屋賣買周旋
■北部四〇〇台　キレイなルーミングハウス　二十四ユニット、十二裕屋、年収一万八千七百弗　経費約四千三百弗、二万弗ダウン
■北部四五〇台　二フラット、レンガ、七室宛、二車庫　オイルヒート、六千弗ダウン
■北部　十二フラット、レンガ造、ステーム　ストーカー、五車庫付　一一二ルームアパート、全部私有家付、交通買物に至便、年収一万三千二百弗、賣価年収の六倍以下
▲その他、大小の賣物があります▼
田中ハリー　4410 N. Malden　RA 8-4744

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勉強で御奉仕を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジェム・マイルス
GR七ー一二九〇

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財満勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室
時計 — 貴金属
ダイヤモンド
何でも御相談所に
大勉強いたします
評判は當店の寶です


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1103 W. Grace St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

ヒゲタ しょうゆ
上田

CHERISTAR
チェリー・スター米
日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された給員による懇切丁寧にお世話致して居りますから安心して旅の楽しさを味わって頂けます。
定期客船 氷川丸
氷川丸總賣　キャビン（八〇名）　三等A（六九名）　三等B（一二七名）
船賃は　キャビン級　一八乃至三一人部屋　三等A級　二人乃至四人部屋　三等B級　二人乃至六人部屋　となって居ります
▲尚は詳細は左記又は切符取扱所に御照会下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT

	五月三十日	六月十三日
氷川丸出帆	七月　九日	七月廿三日
	八月　九日	八月廿三日
	九月十八日	十月　二日
	十一月六日	十二月一日
横濱入港	四百廿弗以上	

御送金は 御預金は
加州東京銀行
卿里送金申込書（切取ってお送り下さい）
金　弗
受取人
放仕新
貴方の姓名
住所
一九五　年　月　日
仙也　$
The Bank of Tokyo of California
Head office: 100 Sutter St.　YU 2-5205
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 8261
Gardena: 13401 S. Western Ave.　DA 4-7504
（仙五十七弗以上の送金手数料は弗）

皆様の加州住友銀行
弗預金
メールで簡単に預金が出来ます
一万弗まで預金保険がついています
日本向送金
手数料は送金受取人と送金人の住所姓名お電話番号など小切手と共に御送り下さいますれば当行で御手続いたします
THE SUMITOMO BANK (California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St Los Angeles, Cal

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物沢山あります。御用の節は何卒気軽にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一三六〇　RA 八〇一二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部　北部は毎日
西部　木曜、土曜
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に配達ひます▼
藤井商會
店主　藤井勝男
LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 8-4128　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　バテー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉強
ヤマサ及び龜甲萬醤油
開店時間　毎日　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部配達
メールオーダーは近郊に配達ひます
エス・アンド・アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　バテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

早くも中盤戦へ突入

日々熾んになる参議選挙戦
期日は迫る—第五参選—

(東京)戦後第五回目の参議院議員通常選挙は七日に公示された。午前八時半から立候補のとどけ出がはじまり、各候補者は全国的な選挙戦に突入した。

六月二日の投票日——それまでには運動期間はわづか一カ月たらずだがさきの統一地方選挙を通じて早くも活発な前哨戦をくりひろげてるので、すでに序盤戦はおわり、いまやまさに中盤戦に入った感がある。

改選される議員は全国区五十名、地方区七十五名、補欠選挙二名、計百二十七名。これに対して立候補を届出されてる候補者は現在のところ三百名を若干こえるものと予想される。

こんどの選挙によって——

(一)自民党が従来どおり過半数を維持するか？

(二)社会党が第一党に進出するか？

(三)参議院の〝良識〟を代表する機関などの中間勢力の消長がどう現われるか？

が注目されるが、いづれにしても参議院の「小選挙区化」はさけられそうもない。

勝てば内閣改造
秘策を練る首相
参院選後、大巾更迭か

(東京)今年一月の通常国会以来懸案となってる内閣改造を、参議院選挙後までに見送った岸首相は着々と選挙対策を練った。岸首相はさきの地方選挙、特に知事選挙で社会党に圧勝したことで、今後の政局運営に強い自信をもち、この余勢を駆って参院選挙に突入し、同時における安定勢力の確保と同時に挙党態勢の安定化をはかろうとしてる。

参院選挙も地方選挙と同様、首相はじめ、党幹部も total power を発揮して自民党の地盤を固めるつもりだ。今まで第二軍的だといわれてた反岸派も、参院選挙に勝てば六月中旬を目標に内閣改造にふみ切る

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MAY 13, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1158

通俗経済 投資しるべ

素人に難解な経済専門語や新聞記事の證券用語を解説

（十六）

河野増登

前回の記事で筆者は證券新聞や雑誌の読み方について記述し投資家の参考に供した次第でありますが今回は、これ等の新聞雑誌の經濟や證券記事で使用されている用語には所々に素人には難解とされる專門語・術語というものがあるので、これ等の中から日常の生活や商取引に直接關係があり、ぜひ知っておくべき必要あるものの幾つかを採り上げて解説することにいたします

インフレーション＝膨脹はふくれる。經濟語としては通貨の膨脹である。これは生産消費財の流通に必要とする以上に通貨量が増加すると貨幣価値が下落し物価は騰貴するという現象が起ることをいうのである。戰事費などの莫大な財源を賄うための赤字財政の大きな原因である。また不況對策として人爲的に景氣を作り出す、即ち中央銀行の利下げや信用供與などにより生産を増大せしめ、商品市場の活況を作り出すこともインフレ政策である。何れの國においても戰後はこのインフレ特に顯著なインフレに惱まされるのが通常である。米國ではローズベルト大統領第一期目から不況對策として例のニューデール政策の一環として、このインフレ政策がとられた。當初は人爲的なものであつたが、本物に推移したのは第二次世界大戰の勃發以後と云つてよい。

デフレーション＝通貨收縮は通貨の膨脹とは反對に通貨量が減少し物価が下落することをいう。政府又は中央銀行が外國貿易相場＝國際決濟の通貨單位の切下げを斷行すると同時に國内の通貨單位を變更して舊單位の呼稱を切下げ新單位に換算することであり、貨幣の通用價値の切下げではない。例えば當百圓が新一圓になる。

外貨準備＝各外國政府が外國貿易相場の安定維持のために保有している資金のことである。

外國爲替相場＝國際決濟の基準となる各國通貨の對外價値の比較表形の價格、即ち二國間の通貨交換比率である。

赤字財政＝歳入、歳出の收支バランスの取れない不健全財政であり、不足額を赤字公債發行で賄うことである。

爲替管理＝國際收支の均衡を圖り、爲替相場や通貨を安定させるため、外國爲替の賣買を制限、或は禁止する處置である。

減價償却＝企業の固定資産は、ある期間使用すれば消滅するから使用不能になる。この損耗を資産價額から漸却する。

コール・ローン＝極めて短期の金銭貸借である。

企業資産の再評價＝インフレ進行度合に應じ、企業の固定資産を物價指數の基準で、現價額から新價額に評價換えする。

物價指數＝物價水準の變動を知るために個々の商品の價格を總合したものである。

五大貿易＝特惠關税は A 國が日本に對して有利だとする條件を與える通商條約であるが、同時に日本は A 國に對して特惠關税を許す。我が國と互惠關税を結ぶことが多い。

（續く）

「題の無い話」第五篇

大久保忠榮

それは宣傳の不足のためだつたと僕は思う。四月十一日に催されたコスモ・クラブの「日米混血兒救濟基金募集晩餐會」は定刻の七時に集まつた人々は、會場の約三分の二にも足りなかつたようである。併し僕は開幕後の約二十分間に受けた感動はいまだに忘れることが出來ないのだ。

先ず司會者マトロナ氏の開會の辭である。二人の混血兒の父である彼は混血兒會の主事の説明とともに、神奈川大磯にあるエリザベス・サンダース・ホームを紹介したが、實に立派な日本語と眞しい態度には心を打つものがあつた。

「日米混血兒救濟基金募集晩餐會」は定刻の七時に集まつた人々は、會場の約三分の二にも足りなかつたようである。併し僕は開幕後の約二十分間に受けた感動はいまだに忘れることが出來ないのだ。

先ず司會者マトロナ氏の開會の辭である。二人の混血兒の父である彼は混血兒會の主事の説明とともに、神奈川大磯にあるエリザベス・サンダース・ホームを紹介したが、實に立派な日本語と眞しい態度には心を打つものがあつた。

「――戰爭が終つた時に、街家は破壊され、家庭を失つた哀る女性たちは、希望もなく、さまよつてゐた時に、米國兵士に出會つたのです。そして戀、食物、住家などの言語をしてもらいました。しかし、身体に子供のあるのを知つた頃には、彼女等の「英雄」は消えて行つてしまつたのです。殘れ切つた母親と無責任な父親とを持つたこれ等の幼兒は捨てられて、飢えて死ぬばかりだつたのです。多くの孤兒は社會に捨れた時にはもう駄目ではないか、と思われた程瘦つてゐました。しかし、神樣はこうした小さな生命をお捨てにはならなかつたのです。こうした同じ境遇から生れた子供が、現在、私たちの家に約百四十名も元氣で育つております。勿論、彼等には食物、衣類が必要です。しかし、最も必要なのは愛の力だと信じます。どんな子供でも母親の愛が無くては育つては行けません。」

◆

一九四七年に自家を開放して、孤兒院を創立した澤田美喜女史は數多い追窮に直面しなければならなかつた。混血兒に反感を持つ人々からは、石を投げられ、脅迫される日が續いた。

併し彼女は子供たちを捨てなかつた。

「何も知らずに育つていこうとする、この子供たちに何んの事があるのでせう」

今日、この事實は嘘く他に知られ、特に米國の宗教團体から理解され、温かい救いの手が伸ばされてゐる。と言つても、混血孤兒への偏見はまだまだ強く人々の心に根を張つてゐることを僕は聞いた。こうした冷眼視されてゐる問題を取り上げて、教育基金募集を叫んだコスモ・クラブの勇氣は實に賞讃すべきである。時に絶對を押して演劇會のために働かれた三島會長の努力は忘れてはならない。

この他しのために初めてこの種の事實を知り、あらためて寄附金を送られた人々のあるのを知つて、僕は心から感しく感じた。こうした温かい心の一つ〳〵が玩具になり、書物になり、或いはミルクに、新らしい着物となつて幼い顔を輝かせるにちがいない。

そして小さな夢の中で晩の國アメリカを美しく彩どるに違いない、と僕は信じてゐる。

（四・二二・五九）

こだま

大阪へ行く用事があつたので、いま評判の「こだま」に乗つてみた。なるほど感動は少ないし、サービスもよい。速度計は時速百十キロをさしてゐるが、車内は實に靜かであつた。

濱名湖の近くで上りの「こだま」と旅客のようにすれ違つた。サンデー毎日のカラーグラビアで、これを低空から寫した、すばらしい寫眞があつたのを、思い起した。

ビュクへで、立ちながらコーヒーを飲んでゐたら、顔知りの阪東證券さんにお目にかかつた。

「つい十二、三年前までお互いにリュックを背負つて、窓から、汽車にのり込んだものだが、隔世の感がありますね」と、しばし感慨にふけつた。「こだま」は國鉄の飾りものようなものだと皮肉をいう人もあるが、この頃は田舎の支線にも、輕快で新らしいガソリン・カーが疾走してゐる。

新聞や雑誌を見ていると、日本の政治や經濟はダメで、いまにもつぶれそうな印象を與える記事がハンランしてゐるが、日本の國の底力は、そんなものではない。

このうえは是非、新東海道線が開通して、弾丸列車が走る日が早く來てほしい。いまの東海道線は、貨物と普通列車、そして新線は快速列車という二本建てで、日本の大動脈が、經濟的でしかも能率的に脈打つ日を、わたくしは期待する。

（池島信平）

「約束」

（五月廿日締切り）　投句先―本田露角

Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave.
Chicago, Ill.

五月の句會は、五月十七日（第三日曜日）午後二時より北部シコゴ佛教會社交室において催しますからなお雑でも大歓迎、月刊誌讀者諸氏には郵送致します

▲課題「不足」小田艶香選

三光

タッチスに足らぬインカム節を越え
墓口を確めチャンス諦める
未だ不足らしいピケット寒へ佇ち

五客

帖尻の不足を埋めて幹事の名
言ふまいと耐える不足を醜へ出し
牧場へ借越証は十雨不足
不足金次でいいよと言われた顔

三郎の記事は不足な親の愛

七秀

借仰の不足を誘う鮭の音
来てみれば不足所か勿体ない
出納へ擔當不足で見合せる
半借の不足郵便局の窓

鳥巣へまだ不足いふ嶺の鶴
會長に推され不如意な勝手元
左利きセキュリテーでは間に合はず

佳作

友情の手紙が長い不足況
小遣ひの不足は郎が出してやり
不足高示して下へ赤い筋
不足説笑顔で據う流國便り
物價高で不足補ふ手内職
年の暮納定書へ棟を引き
愛情が足らぬと數字横を向き
雨不足百姓丈け にある觀念

職人の不足へ續くオバタイム
不足いふ前に渡米の須臾
一粒の生活不足のない背伸び
藥湾の不足に飼うバイタミン
戰時中不足になれた鰯の味
過不足なく會計の腕を見せ
足らざるを醜書に求む智慧恐
選擧の不足補ふフラアーブ
十個の不足は不足チェンストア
もう二つあればビタリくる諺
成功者不足は他に見ず
精力の不足強中と息が切れ
足る足らぬは一片のパンの世智
人格の不足へ金力物を言ひ
不足勝ち家計を仕切る妻の腕
不足など言へぬ子供の笑ひ顔
不平言ふ妻の慰勞切り過ぎ
凡人に不足不足の日を送り
共稼ぎすれど今尚は不如意勝ち
皆足りて神が解らぬ我が不足
補ち足りて不足を感ふ人心
鎖のような子が出来失に不足除く
細々と不足の盆日にしみる
言ふまいと思ふ日々にも出る不足
見栄坊の家計簿何時も足を出し

軸

御尤もさまと不足をきくもみ手

◆五月課題「都會」「約束」

（五月廿日締切り）　投句先―本田露角

Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave.
Chicago, Ill.

五月の句會は、五月十七日（第三日曜日）午後二時より北部シコゴ佛教會社交室において催しますからなお雑でも大歓迎、月刊誌讀者諸氏には郵送致します



島田朝子　本田紅女　宮尾憲湖　矢形溪山　本田露角　千津　小島孤舟　高萬白峰　三島湯白峰　鎌井片里　横田草雨　宮尾憲湖　矢形溪山　本田露角　前脇蓮都　清水頭突　米岡日章

石本基子　小原孤舟　柳澤幸凉　横山靜枝　田中靜波　伊香芋村　藤田業遊　安住保高　フレンチ・幸子　熊田八朗　加藤東鐵　石橋喜春　統井仙太郎　渡邊岸花　若林朝　古山北機堂　脇脇蓮都　野尻南都　森田民井　阿崎圓滋　横田草雨　岡田柳華　若林機　宮本春耳　森田富子　井夕鈴子　古山さとえ　丸山時子　鎌尾靜步

Your Classified Ads

FOR SALE

A REAL BUY
SHEFFIELD AND ADDISON. 3 FLAT BRICK, 5, 6 & 6. OIL STEAM HEAT. NEAR CHURCH. PRICE $29,000.

GR 2-5031. ASK FOR JACK.

MOD. 7 yr. old 7½ rm. 1½ story brick Cape Cod. Tile bath. Full basement. Oil ht. 8937 Euclid. RE 4-2701.

LAUNDERETTE — busy location; good income; suitable for couple or partners. ES 8-8657 or WH 4-2001. 5670 M. Madison.

HELP WANTED

HOUSEKEEPER for couple. Light cooking. Near north. Stay. References. WH 4-0680.

EXPERIENCED sewing machine operators on ladies' skirts, single needle power, steady work, highest earnings. 333 West Adams St. 3rd flr.

SECRETARY
Experienced. Assist with Sales
Attractive, pleasing personality for an exclusive cultured pearl importer.
Call Miss Blohm
FI 6-4121

EXPERIENCED gardener. 2-3 days per week for private home in Evanston. Call for appointment HUdson 7-3072. Mr. Britton.

JAPANESE AMERICAN for light jewelry assembly work. Permanent. See Mr. Harold. Don Bar Company. 3511 W. Armitage Ave. SP 2-0545.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

HOME WORK for handsewing and hand embroidery. Call UPtown 8-4162.

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside. MO 4-4546 or GR 7-5184.

FOR SALE

2-6's. BRICK FLAT. 2 car garage. Vicinity 5400 N. Clark. Oil heated. No repair required. By owner. ED 4-1521.

ESTATE MUST SELL. Six-6 rm. apartments, all large rooms. 2 full baths, vicinity Addison & Lake Shore Drive. Building good condition, excellent renting area. For details call agent, Bittersweet 8-0608.

FLOWER SHOP. Splendid location. Established 30 yrs., good going business. Widow wishes to sell. Will sacrifice for $4,000. 3177 N. Broadway. LA 5-3985. Mrs. Kriskos.

4700 NORTH & 1250 WEST. Steel constructed. 2 flat brick. $10,000 down & $23,000 mortgage. 2-6 large room apartments, sun parlor and enclosed porch. 1½ tile baths, oil heat, many extras. Lot 50 ft. by 169 ft. Mr. Martin. LO 1-4144.

FOR RENT

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.

2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1867 N. Bissell. MO 4-2477

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

SHOP FOR THE BEST
AIMAKU BRAND

For Stationery Programs Announcements
Inquire at Printing Dept.
CHICAGO SHIMPO

everybody likes WEL-PAC BRAND

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

BRICK INCOME
BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North. 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8645
11 A.M. to 5:30 A.M.

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

BE A BETTER COOK! HIME

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge ..... $1.5[illegible]
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in
2nd Insertion ..... Additional $1.5[illegible]
3rd Insertion ..... Additional $1.5[illegible]
4th & consecutive ..... Additional $1.0[illegible]
Minimum Charge ..... $4.5[illegible]
Monthly Rate (8 Insertions) ..... $9.0[illegible]
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附

Charm
Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
・特五十仙・
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3357 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts., 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $9,000.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location. 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $19,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-8152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 3-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5091

誂えの洋服を低價格で御仕立て秋冬の洋服御新調は
新柄豊富に入荷 洋服とコート 男女用
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し本廣告を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you

CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS
• STORE FIXTURES
• WARDROBE
• VANITORY
• FORMICA TOPS
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM
• GENERAL CARPENTRY
• ELECTRICAL WORK
• PLUMBING CONTRACTOR
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3321 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA • MO 4-4846
Akira UYEDA • LA 8-0317

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.: (Modern tiled bathrooms) 5 encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-5 ROOM BRICK: with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 3 APT. BRICK: 2-6 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
• BRICK RESIDENCE: 4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT: 5-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK: including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $16,-668.00 per yr. Price only $67,500.00.
• 6 FLAT BRICK: 2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-8 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR: with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ('L' & bus) shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6700
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. RR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 6-4383
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8518
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0825—Res. RE 1-3587

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一五九號　一九五九年五月十六日(土曜日)

世界平和の前途明し

有望な徴候は至る所にある

外相會談で語る米ソ代表

(ジュネーヴ十三日)東西外相會談の第三日に、核兵器テスト禁止について討議することが決定されたが、この問題が、かくの如き高水準で討議されるに至つたのは、これが最初のことである。

これよりさき、グロミコソ連外相はチェクコスロバキヤおよびポーランドの會談參加を要求したが、西獨側の強力な反對に會つた。併し西獨側も、外相會談が實際平和を論ずる場合には、隣國が顧問の形で參加するために必ずしも反對しない、という態度を見せた。グロミコは、この問題でチバつて會談の進行を妨害するか、と思われていたが、この討議を延期する、と提案したので、ここに核兵器テスト禁止が、討議の表面に出てゐる。外相會談で參加が成立すれば、これが今度の會談における最も注目すべき成果となるかも知れない。

十三日の會談を司會したハーター國務長官は、頂上會談開催に賛成する米國側の條件なるものを提示して注意をひいた。

一、外相會談が出來るだけ廣い分野で意見の一致を見ること。

二、東西陣營間の意見相違を狭めること。

三、頂上會談における建設的提案を生むこと。

併し何より注意されたのはハーターとグロミコが「有望な徴候」と稱するものを認めたことである。即ち、ハーターによると、核兵器テスト禁止に「顯著な進歩が見られること」と東西陣營間の人物および文化交流が激しくなつてゐるのが、その徴候で、これによつて相互に利益となる協定を結ぶのを要求する人民の要求が强化される、と希望される。

グロミコは、マクミラン＝フルシチョフ會談やドゴール佛相がドイツの現狀維持を支持するなどの徴候を見出してゐる。

それに續く外相會談では、非同盟代表に發言を許すか否かは、その存在さえ認められなかつた。彼らがジュネーヴのカフエーに點在してゐた時、彼らに見向く者さえなかつた。然るに今日は東獨代表は四大强國代表と同等に席を連ねることが許されたのみならず、會議で發言する權利さえ得たのである。西獨代表はこれに不滿であつた。何故ならば、自由な選擧で作られたと自認する西獨政府と、ソ連の傀儡に過ぎぬ、と彼らが主張する東獨政府が、同等の權利を附與され西獨政府は東獨の事實的承認に接近しつつあると考えられるからである。ハーター國務長官は東獨代表の參加を必要とする、と一年前に發言したのは、西獨側の讓歩であつた。勿論、彼らの發言はその日の議長の許可と、參加國過半數の一致支持を必要とする、という條件は付せられてゐるに拘わらず、ドイツ代表が發言權を獲得したのはソ連の主張が通つたことを意味してゐる。西獨側はドイツ代表の會議錄署に反對してゐたからである。

一九五五年の頂上會談と、グロミコ外相はまず東西ドイツ代表を會談の完全な參加者として前席せしめることを要求したが、西獨側の一致した反對に直面して「讓歩」として參加することに讓歩し、更にドイツ代表を十名宛と要求したのを六名に變更した。併し東西ドイツ代表の發言を許したのは、西獨側の讓歩であつた。勿論、彼らの發言はその日の議長の許可と、參加國過半數の一致支持を必要とする、という條件は付せられてゐるに拘わらず、ドイツ代表が發言權を獲得したのはソ連の主張が通つたことを意味してゐる。西獨側はドイツ代表の會議錄署に反對してゐたからである。

まず相互に歩み寄り
東獨の事實的承認に接近
獨逸代表に發言を許す

グロミコ外相はまず東西ドイツ代表を會談の完全な參加者として前席せしめることを要求したが、西獨側の一致した反對に直面して「讓歩」として參加することに讓歩し、更にドイツ代表を十名宛と要求したのを六名に變更した。併し東西ドイツ代表の發言を許したのは、西獨側の讓歩であつた。勿論、彼らの發言はその日の議長の許可と、參加國過半數の一致支持を必要とする、という條件は付せられてゐるに拘わらず、ドイツ代表が發言權を獲得したのはソ連の主張が通つたことを意味してゐる。西獨側はドイツ代表の會議錄署に反對してゐたからである。

一九五五年の頂上會談と、ソ連が まず最初の要求から退却することにより會談は軌道に乘つたが、東獨政府が西獨側から事實的承認を受ける方向にジリ〳〵と進みつつあるのが注意された。このことは西獨代表がとくにこの會談において最も注目すべき成果となるかも知れない。

十三日の會談を司會したハーター國務長官は、頂上會談開催に賛成する米國側の條件なるものを提示して注意をひいた。

一、外相會談が出來るだけ廣い分野で意見の一致を見ること。

二、東西陣營間の意見相違を狭めること。

三、頂上會談における建設的提案を生むこと。

併し何より注意されたのはハーターとグロミコが「有望な徴候」と稱するものを認めたことである。即ち、ハーターによると、核兵器テスト禁止に「顯著な進歩が見られること」と東西陣營間の人物および文化交流が激しくなつてゐるのが、その徴候で、これによつて相互に利益となる協定を結ぶのを要求する人民の要求が强化される、と希望される。

グロミコは、マクミラン＝フルシチョフ會談やドゴール佛相がドイツの現狀維持を支持するなどの徴候を見出してゐる。

それに續く外相會談では、非同盟代表に發言を許すか否かは、その存在さえ認められなかつた。彼らがジュネーヴのカフエーに點在してゐた時、彼らに見向く者さえなかつた。然るに今日は東獨代表は四大强國代表と同等に席を連ねることが許されたのみならず、會議で發言する權利さえ得たのである。西獨代表はこれに不滿であつた。何故ならば、自由な選擧で作られたと自認する西獨政府と、ソ連の傀儡に過ぎぬ、と彼らが主張する東獨政府が、同等の權利を附與され西獨政府は東獨の事實的承認に接近しつつあると考えられるからである。ハーター國務長官は東獨代表の參加を必要とする、と一年前に發言したのは、西獨側の讓歩であつた。勿論、彼らの發言はその日の議長の許可と、參加國過半數の一致支持を必要とする、という條件は付せられてゐるに拘わらず、ドイツ代表が發言權を獲得したのはソ連の主張が通つたことを意味してゐる。西獨側はドイツ代表の會議錄署に反對してゐたからである。

グロミコ外相はまず東西ドイツ代表を會談の完全な參加者として前席せしめることを要求したが、西獨側の一致した反對に直面して「讓歩」として參加することに讓歩し、更にドイツ代表を十名宛と要求したのを六名に變更した。併し東西ドイツ代表の發言を許したのは、西獨側の讓歩であつた。勿論、彼らの發言はその日の議長の許可と、參加國過半數の一致支持を必要とする、という條件は付せられてゐるに拘わらず、ドイツ代表が發言權を獲得したのはソ連の主張が通つたことを意味してゐる。西獨側はドイツ代表の會議錄署に反對してゐたからである。

一九五五年の頂上會談と、ソ連が まず最初の要求から退却することにより會談は軌道に乘つたが、東獨政府が西獨側から事實的承認を受ける方向にジリ〳〵と進みつつあるのが注意された。このことは西獨代表がとくにこの會談において最も注目すべき成果となるかも知れない。

十三日の會談を司會したハーター國務長官は、頂上會談開催に賛成する米國側の條件なるものを提示して注意をひいた。

一、外相會談が出來るだけ廣い分野で意見の一致を見ること。

二、東西陣營間の意見相違を狭めること。

三、頂上會談における建設的提案を生むこと。

併し何より注意されたのはハーターとグロミコが「有望な徴候」と稱するものを認めたことである。即ち、ハーターによると、核兵器テスト禁止に「顯著な進歩が見られること」と東西陣營間の人物および文化交流が激しくなつてゐるのが、その徴候で、これによつて相互に利益となる協定を結ぶのを要求する人民の要求が强化される、と希望される。

グロミコは、マクミラン＝フルシチョフ會談やドゴール佛相がドイツの現狀維持を支持するなどの徴候を見出してゐる。

それに續く外相會談では、非同盟代表に發言を許すか否かは、その存在さえ認められなかつた。彼らがジュネーヴのカフエーに點在してゐた時、彼らに見向く者さえなかつた。然るに今日は東獨代表は四大强國代表と同等に席を連ねることが許されたのみならず、會議で發言する權利さえ得たのである。西獨代表はこれに不滿であつた。何故ならば、自由な選擧で作られたと自認する西獨政府と、ソ連の傀儡に過ぎぬ、と彼らが主張する東獨政府が、同等の權利を附與され西獨政府は東獨の事實的承認に接近しつつあると考えられるからである。ハーター國務長官は東獨代表の參加を必要とする、と一年前に發言したのは、西獨側の讓歩であつた。勿論、彼らの發言はその日の議長の許可と、參加國過半數の一致支持を必要とする、という條件は付せられてゐるに拘わらず、ドイツ代表が發言權を獲得したのはソ連の主張が通つたことを意味してゐる。西獨側はドイツ代表の會議錄署に反對してゐたからである。

失業者數大巾減少

小躍りした勞働長官

米國經濟は健康と慶賀、

(華府)四月中の失業者數は七三万五千人減少し、五月十一日現在の就業者數は、六千五〇一万二千人に達した。四月に就業者數の增加するのは毎年の例であるが、今年は一日現在の就業者數は、六千五三百万以下にならなければ、四月に就業者數が例年に比して高かつた。勞働長官ミッチェルと商務長官ストローズは、失業者數が三六二万七千人に減少したことを發表したが、これは一九五七―五八年の景氣後退以來、最も小さい數字である。この事實から勞長官は、米國の景氣回復は確實な基礎の上に進んでゐる、との確信を出した。

就業者數增加は、共和黨政策にとつて好都合である。アイク大統領は、景氣回復が順調に進むとの樂觀の上に均衡豫算を立ててゐるので、もし景氣回復が思わしくない時は、國庫收入減少で赤字豫算となつて來る。更に民主黨は不景氣と闘うために、大規模な公共事業計劃を主張してゐるので、景氣回復はこの民主黨要求のスチームを抑えることになる。

(華府)九二億弗の正札付きで、一年前に議會に賣りつけられた外國援助プログラムは實際には三二億弗を要求わねばならねことになつた、と連邦會計監督官ジョセフ・キャンベルによつて證言された。キャンベルの意見は、外國援助局の要求する數額、殊朝鮮及びヴイトナムの經濟、技術援助に關する下院外交委の秘密證言で發表された。氏は具體的に被援助國の名を指摘しなかつたが、經費がウナギ上りに高くなつている事實を少くとも三つあげた。

一、外國援助局は、某國の發電事業擴張計劃完成に九二億弗を必要とする、と一年前に議會に說明したが、本年度の推定は三二二億弗となつている。

二、某國のハイウエイ改良は四四八〇万弗と二年前に議會で主張したが、昨年度の推定ではこれが六五六〇万弗となり、今年度は九一五〇万弗となつている。

三、行政方面では、五五〇億弗の予算であつたものが、一八〇〇万弗になつている。キャンベルが不滿なのは、この殘くべき經費增加に關して、外國援助局は唯一言の說明もしていないことである。經費が行政に增加するのは止むを得ないとして、外國援助局の場合は、その增加の程度が甚だしきに過ぎている。このことは同局の要求が不合理であるか、行政に說明がある、か、被援助國に汚職があるか、それともその總てであるかを示唆せざる得ない。キャンベル證言は、議員をいたく驚かせ、外國援助に關して議會はなんらかの手段を講ぜねばならぬ、との意見が强められている。

經費は推定の三倍

外國援助の內容暴露

臺灣と南朝鮮が臭い

(華府)九二億弗の正札付きで、一年前に議會に賣りつけられた外國援助プログラムは實際には三二億弗を要求わねばならねことになつた、と連邦會計監督官ジョセフ・キャンベルによつて證言された。キャンベルの意見は、外國援助局の要求する數額、殊朝鮮及びヴイトナムの經濟、技術援助に關する下院外交委の秘密證言で發表された。氏は具體的に被援助國の名を指摘しなかつたが、經費がウナギ上りに高くなつている事實を少くとも三つあげた。

一、外國援助局は、某國の發電事業擴張計劃完成に九二億弗を必要とする、と一年前に議會に說明したが、本年度の推定は三二二億弗となつている。

二、某國のハイウエイ改良は四四八〇万弗と二年前に議會で主張したが、昨年度の推定ではこれが六五六〇万弗となり、今年度は九一五〇万弗となつている。

三、行政方面では、五五〇億弗の予算であつたものが、一八〇〇万弗になつている。キャンベルが不滿なのは、この殘くべき經費增加に關して、外國援助局は唯一言の說明もしていないことである。經費が行政に增加するのは止むを得ないとして、外國援助局の場合は、その增加の程度が甚だしきに過ぎている。このことは同局の要求が不合理であるか、行政に說明がある、か、被援助國に汚職があるか、それともその總てであるかを示唆せざる得ない。キャンベル證言は、議員をいたく驚かせ、外國援助に關して議會はなんらかの手段を講ぜねばならぬ、との意見が强められている。

軍縮問題の交涉は

今後廿ヶ年を必要とせん

スティーヴンソンの卓見

(シャンペン)イリノイ州立大學で講演したアドレイ・スティーヴンソンは、現在の國際事情下で、米國は、「太いスティックを持たねばならぬが、これを見せびらかせてはならぬ」と言つた。

ソ連氏によると、西獨とソ連間にある暗礁は、今後永きにわたつて續くものであるから西獨はこの間に「創造的にして安定した政策」を創造せねばならない。恐らく今後廿年間にわたつて東西陣營の指導者は軍縮について協議するだろう。フルシチョフ首相の提案する頂上會談でも、一擧に軍縮が實現されるのは思いもよらない。

もし西獨がドイツの即時統一を要求するなれば、これは非現實的である。

なおスティーヴンソン氏は、この講演でソ連と中共の關係をも論じたが、注意をひいた。氏によると、兩國間には長期にわたる利害の一致は必ずしもない。從つて中共が强國として登場するのに備えた安全保障を組織することを西獨はスティーヴンソン氏は、西歐二千年までには中國は十六億の人口を持つ産業化されて武裝された國家となる、と豫想し、その場合は、現在のソ連よりも何倍も强力で、危險な國家となるだろう、と見てゐる。

旅行禁止令

九年目で解除

(華府)國務省は、米國市民のブルガリア訪問禁止を解除した。これは去る三月廿七日に兩國との國交關係復活決定に傳つたもので、「本旅券はブルガリア訪問に通用せず」という烙印が、今後はパスポートに押されることがなくなつた。ブルガリア訪問禁止が解かれたのは九年目である。

一九五〇年二月廿日に、時の駐ブルガリア公使ヒールズがスパイだとの理由で國外退去を命じられて以來、兩國の關係は斷たれてゐた。

米國はすでにソフィアに公使館を再開した。

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

大學生の四十六%が天皇制廢止賛成

(東京)學生の世論調査の結果、大學生の四十六パーセントは天皇制廢止に賛成、また六十五パーセントは皇太子が民間から妃を迎えられたことに批判的であると、東大の日高六郎博士が發表してゐる。毎日新聞によると、學生の天皇制廢止賛成率がこんなに高いのは初めてだと日高教授は語つたという。

汎米開發銀行

米國參加要求

(華府)汎米開發銀行は、中南米二ヶ國代表が華府で三ヶ月の協議の末に作り上げた設立協定案で、參加國が今後三年にわたり毎月四億弗の資本を投資して創立されている。氏はウォール街出身の投資會社の副社長であるが、國務省からさえ慇懃にしていたものと見られる。例えば、外國援助法案の行政が全くなつていないので、アイゼンハワー大統領で積極的に賛成してゐる。

しかしアイゼンハワー任命えの反對は、氏の資格を疑うからではなく、むしろアイク外交一般えの上院の不滿が表明されたものと見られる。例えば、外國援助法案の行政が全くなつていないので、アイゼンハワー大統領で積極的に賛成してゐる。

頭腦トラスト

歡迎されず

(華府)共產主義が世界的に擴張している政治、經濟的攻勢に對處する米國の政策も、大至急に作られねばならぬ、という聲が擧つている。從つて、共產主義の聽き手を詳細に分析し、これに對處する政策を作るのを專門とする人々を國防に十分な費用を、議會は支出せねばならない。

しかし國務省のこの提案は議會からは冷い待遇を受け、過去十五ヶ年間、國務省はこの仕事をしていたのではないのか、と議員はいつている。ヘンダーソンによると、共產主義の攻勢は、過去二ヶ年間に十倍も增加し、その攻勢の嚴しいことは、かつてなかつたことである。

大統領の外交官任命

上院で非難の焦點となる

吊し上げられる素人外交官

(華府)クレーア・ルース夫人のブラジル大使任命問題で火の手を上げたアイク大統領の任命政策への上院外交委員の不滿は、國務次官に任命されたダグラス・ディロン及びイズラエル大使を實つたオグデン・リードの資格審査でも露骨に燃え擴げている。

ディロンの認證に外交委が文句をつけたのは、意外とされているが、氏はウォール街出身の投資會社の副社長であるが、國務省からさえ慇懃にしていたものと見られる。例えば、外國援助法案の行政が全くなつていないので、ディロンの次官任命にあくまで反對する、と主張する上院が出たり、外國援助の各國別內容を國務省が議會からさえ秘密にしていることが、さんざんに攻撃された。それでディロンを秘密集會で査問してから、改めて認證を討議することにしたが氏がキーケーされるのは、ほぼ確實である。

しかしオグデン・リードのイズラエル大使任命認證は、相當に難航が予想される。氏は本年三三才で、經驗ヘラルド・トリビューン前社長である。同紙が熱心な共和黨支持であるのは、いうまでもなく、リードの實績を評價する、と主張し「素人外交官を必要とする時代でない」といつた。とくにイズラエルが重要な位置を占める中東は、問題の多い地帶であるから、リードは、米國は長期に亘る中東政策を必要としていることを認め、外交官の資格について、愼重な調査をするのは當然であると、フルブライトの立場に同意した。

これと並んで商務委員會では商務長官ルイズ・ストローズ認證審問が施行しているが、なかなかの難航である。氏は原子力管理局の前局長であつたが、議會の攻撃の前に辭任したのを、議會休會中に大統領によつて商務長官に任命されたので、その認證ヒヤリングが今日、行われているのである。

ティラー

四度目の結婚

(ラスベガス)歌手エディ・フィッシャーは女優デビイ・レイノールズからの離婚が成立したニ時間半後に、映畫女優エリザベス・テイラーと結婚した。彼女にとつて四度目の結婚である。テイラーは、前夫マイク・トッドが航空事故で慘死後、ユダヤ教に改宗してゐるので、結婚式はユダヤ教寺院で行われた。

フィッシャー・レイノールズおよびテイラーの事件は最近の聖林で最も騒がれた三角關係であつた。

井上幸一 婦人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
58 E. N. Broadway
Phone: DE 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤內科醫院
KATO, M.D.
Suite 206, 116 S. Clark St.
Chicago 3, Ill.
Res.: Illinois 6-1053

串野小兒科醫院
KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Keystone 9-5326

野邊內科醫院
MUSUMI NOBE, M.D.
116 W. Illinois Ave., Rm. 218
Ph.: LI 9-2257, LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本組合教會
CONGREGATIONAL CHURCH
牧師 石川清
北シェリダン街四七一三
電話 EDgewater 4-1853

イエスキリスト教會
牧師 大山義松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
3516 N. Sheffield
Lin. 9-4820

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤眞次
一世部牧師 杉朝祐
CHICAGO JAPANESE CONGREGATIONAL CHURCH
1 Blackhawk Pl.
Tel. LI 9-4000

ノースショア日本人基督教會
牧師 島田千秋
NORTHSIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
52 W. Washington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐々間英
THE ONE'S Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7545 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
執事 高田格司
Chicago Japanese Methodist Church
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野行臣
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

禪宗佛教會
開教師 松岡操雄
同 岡季雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
ヤングシン
レストラント

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理
マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい
日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
西サーマック街二〇四

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木楠二
サービス 毎月第四日曜日午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部誌友會
▲會場 北ラサール街一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲會費は 當日會場にて
233 W. Menominee Ave. 横野

真言宗善通寺
執事 木村寛光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
AT 3-8822

日米佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川泰輝
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1520 N. La Salle Street
Phone DEwaware 7-9827

出野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
AT 3-8822

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無盡燈 在實
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9855

生長の家 北部誌友會相愛會
▲會場 北ラサール街一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲會費は 定住者會館 當日會場にて
3733 N. Clark GR 2-5892

天照皇大神宮教
神の國建設精修講習場
米國中西部地方支部
毎日朝日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
615 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
事務所 東四十七街一一〇二
KEnwood 4-7476 (川端)
▲北部誌友會 第二日曜日 見眞會 第四日曜日 誌友會 於定住者會午後一時半

S O S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0768
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買周旋
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

義齒調整修繕
▲迅速の需に應す 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2878
Home: 1737 North Park Avenue, Michigan 2-5462

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
3551 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
Phone: Diversey 8-6793

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8278

正江戸味噌
こうじ。能、すゞ子柏漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット美容院
西貞子 野間恵子
北シェリダン街四七一三
電話 EDgewater 4-2282
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき チキン 天ぷら シーフード 一般日本食
東すき燒
高級すき燒ハウス
二人とも自由に日本語を話します
日本人諸氏も歡迎します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線調用 ■

アルバム寫眞館
大川勝

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
格樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久澤
▲市內に無料配達致します
お花の費用は電話次第直ちに參上致します。全米、何處へ發送も御用命御お好み次第取扱います

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
増本葬儀社
増本弘
格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
L—ル・九・五六〇

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
四月上旬シカゴ發團體
船便 同 九百四十弗
アシデント・ポイントにて三月十一日乘船、同十二日横濱着
成るべく早く當社に御申込みください
日本行及び國內
航空、汽船、汽車
グレーハンド・バス
切符取次販賣
營野旅行案內社
—東京支店—
東京都千代田區神保町一ノ五三

四國外相の横顔

ジュネヴァで開かれた東西三巨頭の外相會談の立役者は、次の四人である。

◇クリスチャン・ハーター。米國務長官。六四才。歴代國務長官中で最年長者であるが、國務長官としての經歴は、誰よりも短い。だから、氏の手腕を過少評價する者があるが氏はダレスに見られなかった行政上の經驗と手腕を持っている。ダレス時代に、米國の國務省は首の棚子の中にあり彼はそれをかぶって世界中を飛びまわっていたが、ハーターは「テイーム　ワーク」の人であるのを自認している。

◇クリスチャン・ハーター。米國務長官。六四才。歴代國務長官中で最年長者であるが、國務長官としての經歴は、誰よりも短い。だから、氏の手腕を過少評價する者があるが氏はダレスに見られなかった行政上の經驗と手腕を持っている。ダレス時代に、米國の國務省は首の棚子の中にあり彼はそれをかぶって世界中を飛びまわっていたが、ハーターは「テイーム　ワーク」の人であるのを自認している。

マサチューセック知事として行政上の手腕は確實であり、これはダレスに見られなかった點である。

◇アンドレ・グロミコ　ソ連外相。本年四九才で、外相中の最年少者である。つまり、最年長のハーター、最年少のグロミコが外相會談の形であるわけだ。

彼はソ連外務省の「天才兒」と謳われ、一九四三年に三四才にして駐米大使に任命された。その後、國連代表になり、彼一人で二四回の拒否權を發じ「ミスター　ノー」といわれるに至った。モロトフの後を受けて一九五七年二月に外相になった。チャーチルのフランス解放運動を支持したほどに親佛の持主であるが、經驗の豊富な外交官である。

◇セルウィン・ロイド、英外相。五四才。中產階級の出身である。議會で認められている英外務省では型破りの人物であるわけだ。青年時代は自由黨に屬したが、その後保守黨に轉じた。一九五五年にイーデンの下で外相になり一九五六年のスエズ侵入の失敗でイーデンが退き、マクミランが首相になつた後も外相の職を失わなかつた。これも型破りである。獄說は下手で、國會演說などは實に拙く自嘲からさえ「政治的小人」とか「最高給をはむナイスボーイ」と惡口をいわれたことがある。生まれつきハッカミ屋であるのは事實だが、最近では惡口にも平氣で堪えるようになつた。とくにマクミラン首相とのコンビで英外交を新らしく展開しつつある點は、どこから見ても兄弟でない。英國が生んだ近來の名外相となるかも知れない。

米國現代人物論

クリスチャン・ハーター〔三〕

十八日の土曜日にハーター氏は任命を發表したアイクは、その認證のため、二十日の月曜日に彼の名を上院外交委に送つた。すると、同委は二一日の午前にハーターを呼んで認證委を始めて、翌週までに萬場一致で認證を支持してすぐに本會議にまわしたが、本會議もその日のうちにハーターの國務長官であることを承認してしまつた。

これは全く劃期的なことであり、上院としては型破りの認證であつた。大統領の任命した人の名が、認證のため白亜館から上院外交委員會に送られて來ると、委員會はそのヒヤリングを一週間は取り上げないのが通例であり、委員會の承認したものを、本會議は、少くとも二四時間は殺させておいてでなければ、上院全體の認證を問うことをしないのが規則である。それであるのに、ハーターの場合は外交委も本會議も、從來からの慣習となつている手續きを破ぶり、その翌日にオーケーの太鼓判をおしてしまつた。上院がこんな超スピードで大統領の任命を認證した事實は、他にその例を見ない。

上院がこんな型破ぶりの認證に出たところには、いくつかの理由がある。外相會談が一ケ月足らずの前に迫つていた事實が、正式な國務長官を一日も早く作る必要のあることを上院に痛感せしめて、ハーター認證を急がせたことは疑いない。しかし國務長官任命が焦眉の急となつていた時に、アイクはグズ〳〵していたのだから、上院がコジれてハーター認證のヒヤリングをサボルことも、全く考え得られないことでない。少くとも、外交委員長がハーターの名を、暫慣通り一週間、その机の引出しに入れておき、月末近くになつてソロ〳〵と吸り上げたとしても、アイクとしては上院に不平をいわれる筋合ではなかつた。だが、上院はそんな雄がらせに出なかつた。出なかつた一つの理由は、ハーターは上院外交委に有力な友達を持つていたからとくに、ダレスは議會で不人氣だつたので、議員はそれだけよけいに、アイクの態度にあき足らなかつた。

その上、アイクの外交關係の任命は、今日まで成績の余りよい方でない。赴任國首相の名前さえ知らない男を、共和黨に政治獻金をしたことのお禮として大使に任命して、さんざん人間關係を紊したことがある。今日、米國の各國大使の七割は外交官出身でなく、職業政治家が占めているそうである。

ロンドンやパリのような外交關係の中心は、獨立の收入のない外交官では、屬味の薄い思いをしないで大使はつとまらないので、資產家を送るのが從來とても常だつたので不思議でないとして、アイクの下では、若ところの首都に全くの素人が外交官として送られている。そのため、外交官あるいは外交官志望者は、大使の地位を生涯の仕事と志した者はせいぜい總領事どまりで大使になる見込みはなくなつたので、外交官の士氣はサッパリ上がらない上に、金儲けに經驗がある、という以外にはコレといつたトリエの見當らない男が大使になつているので米國外交がドジを踏んだ事實が、相次いで生じた。英國がスエズ攻撃をした時、銀行の頭取りであつた駐英大使はどこかえボンヤリ遊びに行つていた事件は、とくに基だしいものだが、米國の外交官は、近頃では「醫惡なアメリカ人」という題で小說の材料にされるほどである。

上院外交委が、アイク政府のこの傾向に不滿なのは當り前で、外交官の質を引き上げる必要のあることが、眞劍に論じ始められていた。ついでにいうと、クレア・ルースが上院でルシ上げられたのはアイクの下で余りに著名になつた政治獻金者に大使でお禮返しをする習慣の不滿が爆發したのである。

こうした傾向のある時、國務長官として誰よりも適任である、と上院の考えるハーターの任命が遊られたので、上院では彼の任命があるや否や即座に認證したのである。タレア・ルースのつるし上げとは反對だが、何れもアイクえの面當てであることに相違はない。

「RF」

アジア港灣勞働者會議

七ヶ國代表が參加

（東京）第一回太平洋・アジア港灣勞働者會議は十一日、東京で七ヶ國の代表國が參加して開かれた。米國からは、國際沖仲士倉庫勞働組合（ILWU）のブリッジス委員長以下五名の同組合員が參加、その他カナダ、カンボジア、インドチナ、濠州、ソ連からもそれ〴〵代表團が派遣された。この會議は、日本の港灣勞働者合計約十万人のうち約五分の一に當る一万八千人の組合員を持つ「全國港灣勞働組合」が主催側になつてるる。しかし、日本勞働組合やとくに、ダレスは議會で不人氣だつたので、議員はそれだけよけいに、アイクの態度にあき足らなかつた。

その上、アイクの外交關係の任命は、今日まで成績の余りよい方でない。赴任國首相の名前さえ知らない男を、共和黨に政治獻金をしたことのお禮として大使に任命して、さんざん人間關係を紊したことがある。今日、米國の各國大使の七割は外交官出身でなく、職業政治家が占めているそうである。

ロンドンやパリのような外交關係の中心は、獨立の收入のない外交官では、屬味の薄い思いをしないで大使はつとまらないので、資產家を送るのが從來とても常だつたので不思議でないとして、アイクの下では、若ところの首都に全くの素人が外交官として送られている。そのため、外交官あるいは外交官志望者は、大使の地位を生涯の仕事と志した者はせいぜい總領事どまりで大使になる見込みはなくなつたので、外交官の士氣はサッパリ上がらない上に、金儲けに經驗がある、という以外にはコレといつたトリエの見當らない男が大使になつているので米國外交がドジを踏んだ事實が、相次いで生じた。英國がスエズ攻撃をした時、銀行の頭取りであつた駐英大使はどこかえボンヤリ遊びに行つていた事件は、とくに基だしいものだが、米國の外交官は、近頃では「醫惡なアメリカ人」という題で小說の材料にされるほどである。

上院外交委が、アイク政府のこの傾向に不滿なのは當り前で、外交官の質を引き上げる必要のあることが、眞劍に論じ始められていた。ついでにいうと、クレア・ルースが上院でルシ上げられたのはアイクの下で余りに著名になつた政治獻金者に大使でお禮返しをする習慣の不滿が爆發したのである。

こうした傾向のある時、國務長官として誰よりも適任である、と上院の考えるハーターの任命が遊られたので、上院では彼の任命があるや否や即座に認證したのである。タレア・ルースのつるし上げとは反對だが、何れもアイクえの面當てであることに相違はない。

「RF」

國務省奬學生に留學生

全米學生ベスト・スリーの一人

本人はカムカム英語平川さんの息子

（東京）終戰後しばらくラジオで親しまれたカムカム英語の平川唯一さん（五七）の長男奥雄君（廿三）が、本年度全米各州から選んだ大學首席卒業生四十七人のうちのベスト・スリーの一人に選ばれ九月に國學生としてニューヨーク大學で國際法を專門に學ぶことになつた。この奬學生は日本人としてははじめてで最近日本人熱のあがつたアメリカにまた一つホープが生れたわけ。藤奥雄君が留學を思いたつたのは一九五一年自由學園中學部を卒業した十六才の時、會話の聽取者の一人としてラジオで學び、一人でさつさとアメリカへ渡り、五二年の春にワシントン州のエレベスト高校に入學してしまつたという。

藤奥雄君は「旅費は先方持ち出し」から晴れの通知を受けた時美雄君は「旅費は先方持ち出し」と各國代表が集まる桑港に集團に出かけた。しかし同君を待ちかまえてるたのは米法曹界で活躍してる現職の一流辯護士たち、職重な面接試驗が數日續けられたあと、同二十六日に「貴君を國務省奬學生とする」という電報がシアトルの下宿先に屆いた。その日はちようど藤奥雄君の誕生日だつたという。

藤奥雄君は卒二千弗の奬學金を國務省から受け、向う三年間ニューヨーク大學に學しみの一つである。

第二次大戰中、氏はドゴールのフランス解放運動を支持して地下活動をした。戰後は對米大使や國連代表をつとめた。昨年六月、ドゴールは組閣とともに彼を外相に任命した。身体にピッタリとした洋服と、かたいカラーのシャツの最年少者である。つまり、最年長のハーター、最年少のグロミコが外相會談の形であるわけだ。

彼はソ連外務省の「天才兒」と謳われ、一九四三年に三四才にして駐米大使に任命された。その後、國連代表になり、彼一人で二四回の拒否權を發じ「ミスター　ノー」といわれるに至つた。モロトフの後を受けて一九五七年二月に外相になつた。チャーチルを「人喰い人種」と呼んだほどに親佛の持主であるが、經育の關係り具合を問われて「この雲雨がロシヤの責任だ、と非難する人がまだ出ていないので、私も喜んでいる」と答えるだけユーモアも持つている。

◇モーリス・クーブデマレ、佛外相。五二才。交學家で好家であり、ピアノがうまい。妻君と三人の娘を聽衆にしてピアノを練習するのが、彼の樂しみの一つである。

第二次大戰中、氏はドゴールのフランス解放運動を支持して地下活動をした。戰後は駐米大使や國連代表をつとめた。昨年六月、ドゴールは組閣とともに彼を外相に任命した。身体にピッタリとした洋服と、かたいカラーのシャツの最年少者である。つまり、最年長のハーター、最年少のグロミコが外相會談の形であるわけだ。

◇アンドレ・グロミコ　ソ連外相。本年四九才で、外相中の最年少者である。つまり、最年長のハーター、最年少のグロミコが外相會談の形であるわけだ。

彼はソ連外務省の「天才兒」と謳われ、一九四三年に三四才にして駐米大使に任命された。その後、國連代表になり、彼一人で二四回の拒否權を發じ「ミスター　ノー」といわれるに至つた。モロトフの後を受けて一九五七年二月に外相になつた。チャーチルを「人喰い人種」と呼んだほどに親佛の持主であるが、經育の關係り具合を問われて「この雲雨がロシヤの責任だ、と非難する人がまだ出ていないので、私も喜んでいる」と答えるだけユーモアも持つている。

◇モーリス・クーブデマレ、佛外相。五二才。交學家で好家であり、ピアノがうまい。妻君と三人の娘を聽衆にしてピアノを練習するのが、彼の樂しみの一つである。

飛行事故 一日に五回

そうだ。

〔綠育〕十三日は飛行事故の續出した日で、二つの民間機が爆發し、三つの軍用機が墜落して三六人の搭乘者を出した。この他に旅客機とジェット機が幸うじて衝突を免がれた事件が生じた。

南キャロライナ州の沖で空軍のジェット戰鬪機三機が海中に突入し、搭乘者三名が行方不明となつた。空軍は二機が衝突して、その影響で他の一機を道伴れにしたものらしいとみている。

キャピタル航空會社の旅客機がバルチモア市附近の上空で爆發して三一人が墜死した同社のコンステレーション機が、西ヴァジニア州チャールストン空港で着陸の際に事故を生じ二人が死んだ。

第一章

「若さま侍捕物帖」 五月雨ごろし（十二）

城昌幸

「だまされていたのか、どうか、何しろ、お前の內儀さんときたら、てんから口をきいたがらねえから、まるで解らねえ」

小吉が、いまいましそうにいつた。

「本當に、どうしてああ無口なんでしようね」

「無口も事と次第によるよ」

その時だつた。

「ワッハッハッハッー」

と若さまが傍若無人に笑いのめした。

「若さま、笑いごつちやありませんぜ」

小吉がいささか氣を腐くしてたしなめた。

「本當はケロリとしてござるよ」

若さまがこんな批評をした全くその通り。おつゆはそれを少しも崩さず自分のことを話されていると知つてか、知らずか、茶菓かの無雲情な顏を少しも崩れた飛び石の上に佇んで、觀覽を無心に雛菊の白い花に遊ばせている。

おつゆからは喜怒哀樂の變化を汲みとることは不可能に近い。

「うちにいて安次郎と差向いでも、あんな調子か？」

小吉が下らないことをきいた。

「へえ。ほとんど、ああ……まるで、お姫樣みたいでございますよ」

おかねは流石に聲を低くして、ささやくようにいつた。

すると、その當のおつゆが向うへ歩き出した。おかねはあわてて訊ねた。

「もし、親分さん、わたし達は、もう戻りましてもよろしいので？」

「そうよなア……」

小吉が若さまを見ると、何とも意思表示がないので、

「勝つてもいいだろう。その代り、呼び出しがあるかも知れねえから、橋へてうちにいるようにしろ」

と、いいわたした。

「はい。かしこまりました。ではどなた樣も御免下さいまし」

おかね親やは、皆に丁寧に挨拶すると、もうずつと先きへ行つてしまつた。おつゆの後を追つかけた。

「妙な女ですね、あのおつゆつていうなあ」

小吉が述懷いつた。

「それだけに、糸がほぐれ易い」

若さまはこんなことを呟くと、

「どれ、おいらも戻つてよかろう」

といつた。

「あッ、ちよつとお待ちなすつて下さいまし。何しろあつしには、どう手をつけていいか解らなくなつたんで」

小吉が助けを求めたそうな顏つきで、こういう。

「ハッハッハー　なに、そのうち何とかなるよ。それよりあの阿波屋の連中をすこし洗つた方がよかろう」

「それもそうですが……何しろ、御親類が來ねえうちは、あつしはここを動かれねえんです」

「そうか」

それからさまはひどく關そうな顏をして、まだ拗いている娘のおなつをしきりに慰めている忠兵衛のところへ近寄ると、

「孝主の六左衛門は酒を飲んだかえ？」



新しく出來たゴム裏草履　一弗九十五仙

◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■ニフラット　レンガ、サンパーラー、五室、地スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四軍庫年收入九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二九一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一三台、ステーム暖房、年收一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一四、年收一万四八二〇弗　ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二棟物、一七、一五、一一四、一二半、車庫付、石油暖房　約二万弗ダウン

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

日本式　御料理　お壽司　リバテー食堂
北クラーク橋一二一六　電話WH 四ー六九七六
3646 N. Orchard St.　EA 7-6024（寺田）

スェーデッシュマッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
もみ治療　Clarence S. Mori　932 Lakeside Place　UP 8-3145

土地家屋賣買周旋
■北部四〇〇台　キレイなルーミングハウス　二十四ユニット、十二裕臺、年收一万八千七百弗　經費約四千三百弗、二万弗ダウン
■北部四五〇〇台　二フラット、レンガ、七部宛、二車庫　オイルヒート、六千弗ダウン
■北部　十二フラット、レンガ艦、スチーム　ストーカー、五車庫付
十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私設電話付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
▲その他、大小の賣物があります▼
田中ハリー　4410 N. Malden　RA 8-4744

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財滿勇商會
時計 — 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉強いたします
評判は當店の寶です
西マヂソン街七番
四〇六號室

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジェム・マイルス
GR七ー二二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話　GR二ー〇五九九
森門、畠中


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、三万七千五百弗
▲北四千五百台　總額なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二裕臺、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價十三万五千弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣値收入の約六倍
▲廿七ユニット（ホテル）二階半、三階半各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同年
タックポイント　右同年
屋根防塵。ガベヂ・シェード　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼


N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
定期客船　氷川丸
氷川丸御案内
氷川丸御乘船
キャビン（八〇名）
三等A（六九名）
三等B（二二七名）
船室は　三等A　二人乃至三人部屋
三等B　二人乃至六人部屋　となつて居ります
▲御詳細は左記支店に御照會下さい
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船　沙港航路　御案內
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕にお乘の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆
五月三十日　六月十三日
七月　九日　七月廿三日
八月　九日　八月廿三日
九月十八日　九月　二日
十一月廿六日　十月　二日
十二月　一日
四百廿弗以上
三百八十弗
二百十弗

御送金は此の御預金は
加州東京銀行
金　弗
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.　YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7554
鄉里送金申込書（切取つてお送り下さい）
仙也
$
（仙弗まで送金手數料七十五仙）

皆樣の
加州住友銀行
弗預金
メーンで簡單に預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手數に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下さればすぐ發行で御手數いりません
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE　440 Montgomery St　San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE　101 S. San Pedro St　Los Angeles, Cal.

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。費用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話　LA 五ー一三六〇　RA八ー一一六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部　北部は毎日　西部　水曜、土曜　御注文の少ない時は不悪
ヨーク商會
北クラーク街三四〇〇

FRANKLIN FOOD STORE
1028 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市內無料配達、遠距に御用ひます▼
藤井商會
店主　藤井醉男
北ラシン街四六五四　LO一ー一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4128　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉強
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日八時より七時　一般日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス　アンド　アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

宿望の日航 東京―桑港―東京―沙港航路實現し 日米政府高官 報道關係者 招待飛行

第一機より出發は五月卅日 朝海大使も同乘す

待望の日本航空の羅府および シャトル直通乘入れは同社の懸まざる努力と當局が極いられて、さきに大統領の署名を得て、いよ〳〵東京―羅府航路は六月より、東京―シャトル航路は七月より開航することになり、多年の宿望が達せられてこゝに之が實現されることになつた。

この開航を記念して、これに先だち招待飛行が行われることになり、まづ東京―羅府航路は五月廿九日、日航社長をはじめとして羅府商業會議所主催で日航開航記念として同ホテルで羅府商業會議所主催の歡迎パーティーに出席境方からの招待客は日航の來賓として同ホテルに宿泊する。

◉五月三十日―午後二時半、羅府國際空港を出發、午後八時三十分ホノルル着、一時ホノルル出發。

◉六月一日―午前八時東京空港着、まず帝國ホテルに宿をとり、午後は市内觀光夜は日航の歡迎宴。

◉二日―午前九時日航國内線で東京をたち二時間で大阪空港着、たゞちに京都へ向い、正午都ホテルに宿をとる午後は名所舊蹟を探ね、夜は舞妓パーテー。

◉三日―午前中市内觀光午後六時五十分、大阪空港發東京へ歸航。

◉四日―汽車で日光へ、書變を鉾谷ホテルですまして後、日光東照宮、華嚴の瀧中禪寺湖を探勝、夕方東京に歸り夜の東京をみる。

◉五日―終日東京の市内を見物して、夜は同ホテルにおけるサヨナラ・パーティーをもつて日本の旅行を終了、十時半東京發、ホノルル經由翌朝午前七時半羅府歸着。

なお一行中一部は殘り、さらに旅行し個知、親戚訪問等は自由である。

今回の招待飛行に參加する招待客は羅府商業會議所主催羅府各界代表者など約四十人を乘せて、ホノルル經由日本に向うのであるが、その招待飛行費は一週間である。その日程表は大略次の如くである

◉五月廿九日―午後六時までに羅府アンバサドウアホテルに集合勢揃いし、同夜は同ホテルで羅府商業會議所主催で日航開航記念として同ホテル又は他のホテルに宿泊する

◉五月三十日―午後二時半、羅府國際空港を出發、午後八時三十分ホノルル着、十一時ホノルル出發。

◉六月一日―午前八時東京空港着、まず帝國ホテルに宿をとり、午後は市内觀光夜は日航の歡迎宴。

◉二日―午前九時日航國内線で東京をたち二時間で大阪空港着、たゞちに京都へ向い、正午都ホテルに宿をとる午後は名所舊蹟を探ね、夜は舞妓パーテー。

◉三日―午前中市内觀光午後六時五十分、大阪空港發東京へ歸航。

◉四日―汽車で日光へ、書變を鉾谷ホテルですまして後、日光東照宮、華嚴の瀧中禪寺湖を探勝、夕方東京に歸り夜の東京をみる。

◉五日―終日東京の市内を見物して、夜は同ホテルにおけるサヨナラ・パーティーをもつて日本の旅行を終了、十時半東京發、ホノルル經由翌朝午前七時半羅府歸着。

なお一行中一部は殘り、さらに旅行し個知、親戚訪問等は自由である。

今回の招待飛行に參加する招待客は羅府商業會議所主催羅府各界代表者など約四十人を乘せて、ホノルル經由日本に向うのであるが、その招待飛行費は一週間である。その日程表は大略次の如くである

◉五月廿九日―午後六時までに羅府アンバサドウアホテルに集合勢揃いし、同夜は同ホテルで羅府商業會議所主催で日航開航記念として同

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MAY 16, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Ill.

Ministerial Group Host May 28-31

Buddhist Confab Set

Some 200 young Buddhists residing east of the Mississippi are expected to be in Chicago over the Memorial Day weekend for the 14th annual convention of the Midwest Buddhist Youth Federation in conjunction with the Midwest Buddhist Church Federation and YBA as hosts. "Buddhist, Peace and Buddhism" will be the theme of the confab which will open with informal discussions led by Hank Kashara on May 28.

Special activities include a Sunday School seminar, buffet luncheon, box lunch picnic at Lincoln Park for the whole family, a bowling tournament and a banquet and ball at Conrad Hilton Hotel's Sky Room. Rev. Kakuei Tada, Canadian nisei from Toronto who is assisting Rev. G. Kono, will be the main speaker for the opening service while Rev. Kono will deliver the sermon at the closing service.

The Bussei and Asoka Society of the Chicago Buddhist Church will also participate in the activities along with groups from New York, Seabrook, Cleveland, Twin Cities, Detroit and Toronto.

Pentecost Sunday

Rev. Victor T. Fujiu will continue his sermon based on 1 Corinthians as the Christian Fellowship Church (Methodist) observes Pentecost Sunday, May 17, at 11:15 a.m.

Kawamoto, Nukuto Win Golf Tourneys

Pint-size Kaz Kawamoto was a giant at St. Andrews golf course last Sunday as he won the Midwest Golf Association's May tourney in the championship with a net 70. At Southmoor golf course John Nukuto continued his winning ways by winning the "A" Flight trophy with a net 75. The scores follow:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

Kaz Kawamoto	80-10—70
Tom Masuda	87-15—72
John Doi	78- 4—74
Bill Hiura	85-11—74
Henry Ishizuka	86-12—74
George Terada	85-10—75

"A" FLIGHT

John Nakuto	91-16—75
Tak Yamashita	95-18—77
Joe Nakayama	97-20—77
Bob Tamura	99-20—79
Corky Kawasaki	97-16—81
Mas Ishikawa	101-20—81

For Golf Widows

Something new has been planned for golf widows and their families on the days that the husbands play golf. The Church of Christ Golf Club steering committee is planning family picnics at suitable sites near golf courses.

The first of these picnics will be held on May 17. The golfers are holding their first tourney at White Pines this Sunday afternoon.

Death [illegible]

Funeral [illegible]

Mrs. [illegible] died at her home on May 8. She was 92, one of the oldest Japanese in Chicago. She is survived by 30 grand and great-grandchildren. Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church.

Frank Sagawa, who lived alone, died at his hotel on May 10. Since he had no relatives, funeral services were arranged by the Mutual Aid Society. He was about 65.

Birthday of Church

Pentecost, known as the "birthday" of the Christian church, will be the theme of Rev. George Aki's sermon at the regular Sunday worship service of the Christ Congregational Church at 11 a.m. His subject will be "The Christian Pentecost." Jon Nakagi, former deacon, will lead the worship as liturgist while Omar Kaihatsu is in charge of the ushers.

[illegible] helped to organize [illegible] years ago.

Following a short illness Mrs. Teru Hibiya died at her home on May 8. She was 92, one of the oldest Japanese in Chicago. She is survived by 30 grand and great-grandchildren. Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church.

Frank Sagawa, who lived alone, died at his hotel on May 10. Since he had no relatives, funeral services were arranged by the Mutual Aid Society. He was about 65.

Birthday of Church

Pentecost, known as the "birthday" of the Christian church, will be the theme of Rev. George Aki's sermon at the regular Sunday worship service of the Christ Congregational Church at 11 a.m. His subject will be "The Christian Pentecost." Jon Nakagi, former deacon, will lead the worship as liturgist while Omar Kaihatsu is in charge of the ushers.

Joseph [illegible] Union Carbide prize of $200 for his welded sculpture, "Landscape." The exhibit will be shown to the public until June 28.

Scouts Benefit Movie

Boy Scout Troop 515 of the Chicago Buddhist Church will hold its benefit movie next week-end. The first will be presented at the Olivet Institute on Saturday, May 23, and at the Chicago Buddhist Church hall on May 24. The public is asked to support this worthy cause.

Takeshita Farewell

Dr. and Mrs. Sab Takeshita, charter members of the Christian Fellowship Church (Methodist) will be honored at a farewell party by the Adult Fellowship on Saturday, May 16. It will be a potluck supper with Mrs. Tomi Nakata in charge. Election of officers will be held during the evening.

At Education Meet

An educational program for parents of 15 summer campers of the Christ Congregational Church will be held by the Christian Education Committee on Summer Camping on Sunday, May 17, following the church service. A filmstrip on "Summer Camping" will be shown. Questions will be answered by Rev. George Aki, who is serving as Senior High Camp coordinator for the conference. All parents are asked to bring a Sack Lunch.

[illegible] newcomers. The evening will be spent in songs and dance with plenty of entertainment.

Baptismal Service

Baptism service has been announced for the Church of Christ, Presbyterian, for Sunday, May 24. All members interested are asked to contact the pastor, Rev. Vernon K. Forsberg.

Citizens Luncheon

A Senior Citizens' luncheon will be held at the Christian Fellowship Church (Methodist) next Sunday, May 24, at 12:30 o'clock. The church is planning to organize a committee to give attention to this area. It will be an English speaking group designed for English-speaking issei, older nisei and people from the community.

Wins Fellowship

Dr. Junji Hasegawa, a resident physician at Northwestern, was named recipient of the Gillette-Toni fellowship for dermatology for the second successive year. He will conduct research under the direction of Dr. Herbert Rattner, chairman of Northwestern University's dermatology department.

Wood Block Prints

Wood block prints are being exhibited by Kiyoshi Saito in a one-man show at the Palmer House Galleries in Shop 301 of the Palmer House.

[illegible] tion in public schools should proceed "with all deliberate speed."

2. Equal voting rights, including the repeal of the poll taxes as a prerequisite for voting.

3. Federal fair employment practices.

4. Federal fair housing practices.

5. Equal protection of the laws, including anti-lynching and anti-bombing provisions.

6. Desegregation of all public facilities.

7. Elimination of so-called "hate" campaign.

Two additional civil rights not included in any congressional bills—repeal of the anti-alien land laws of Washington, Arizona and Wyoming and of the prohibition against interracial marriages in 26 states and against cohabitation of mixed couples in eight states.

[illegible] past week. They are touring the U. S. studying labor management relations in the railroad industry. Among the representatives were Ichizo Nonoyama, Hiroshi Isozaki and Hideo Takahashi of Tokyo, Hideyuki Fujii of Yamaguchi, Tadao Fujishita of Kyoto, Kimiosuke Kawasumi of Ibaragi, Masaji Suzuki of Shizuoka and Hideo Niwa of Hokkaido.

Service Group Picnic

The Japanese American Service Committee announced Sunday, Aug. 2, as the date of their annual community picnic. It will be held at Northwestern Woods near Des Plaines, according to Dr. Ben Chikaraishi, the chairman. Details will be announced at a later date.

Gus Hikawa Elected

Richard "Gus" Hikawa of the Christ Congregational Church was elected to the Congregational and Christian Conference of Illinois Board of Trustees, representing the Chicago area. Hikawa, who will serve three years, is the first nisei to be so honored.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

SHOP FOR THE BEST
AIMARC BRAND

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附

Room and Board
BOB KUSHIDA
4138 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Ella-Ru Beauty Salon
324 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
specializing in Hair Tinting
and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 8 to 6

BE A BETTER COOK! HIME BRAND

BRICK INCOME BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North. 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

everybody likes WEL-PAC BRAND

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S Colorful OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

Charm Beauty Salon
2652 N. Clark St.
Lincoln 9-1588
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

ANNOUNCEMENT

KENJI OKAMOTO has been retained by the Knapp Shoe Company as a qualified, franchised shoe counselor to help people who have experienced difficulty in buying shoes of a particular size or quality. Knapp Shoes have the famous "Aerotred" insole. Sizes in stock 2 to 18 and widths AAA to EEEE. Take advantage of scientific shoe fitting by Mr. Okamoto. Phone LA 8-0924.

KNAPP SHOE COMPANY

Carl Kita REAL ESTATE

'L'S
NS
AVE.
4-1137
處方籤の調製
ウオーシル藥店

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
- 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $139,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4900 N. Price $35,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai Min Mayeda

- 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.: (Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
- 2-6 ROOM BRICK: with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
- 3 APT. BRICK: 2-6 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
- BRICK RESIDENCE: 4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
- 21 APT. BRICK COURT: 6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
- 18 APT. BRICK: including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,-656.00 per yr. Price only $67,500.00.
- 6 FLAT BRICK: 2-5's & 4-5 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
- 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR: with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest

[illegible] SEVEN ROOFING [illegible] QUALITY MATERIALS—

[illegible] ROOFING CO.
[illegible] S. WESTERN AVE.

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98 Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
[illegible] DIVISION AVE.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside. MO 4-4846 or GR 7-5164.

FOR SALE

RESTAURANT FOR SALE
Complete [illegible]

HELP WANTED

AUTO BODY COMBINATION MAN
Private shop. Top straight salary.
Only top man apply.
3240 W. Jackson
SA cramento 2-3820

WOMEN for alteration and fitting of dresses. Experienced. Good working condition. Premack. 34 S. Michigan.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

FOR RENT

3 RM. MOD. UNFURN. APT. Private bath. Near lake & Wilson L. station. 835 Lelland. BR 5-[illegible]

[illegible] Basement Avail.

[illegible] unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1637 N. Bissell. MO 4-2477

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷 洋服とコート 男女用
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し4廣告を切抜き御持參の方
には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount
until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you
CABINETS [illegible]

BUY any of these famous make Electric Ranges
ADMIRAL
FRIGIDAIRE
GENERAL ELECTRIC
KELVINATOR
SEARS' KENMORE
MONARCH
NORGE
PHILCO
RCA WHIRLPOOL
HOTPOINT
WARD'S SIGNATURE
WESTINGHOUSE
Start Cooking Better, Living Better—Electrically
Now a new Electric Range can be installed at a fraction of actual cost.
DURING E DAYS
Your dealer is offering standard installation for just $29.95
Limited time only. The money saving range installation is available to Commonwealth Edison Public Service Company customers [illegible] family dwellings. Your dealer has [illegible] standard installation.
LOOK FOR BIG RED "E" FOR SPECIALS AT YOUR DEALER'S
Commonwealth Edison
Public Service Company
C. E. Co.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一六〇號　一九五九年五月廿日(日曜日)

伯林問題で暫定的協定か？
西獨を驚かせた米國の提案
第二週に入った東西外相會談

(ジュネヴ十七日)米國代表は、伯林問題でソ連との間に「暫定的協定」に達すると言つたが、西歐陣營、とくに西獨代表は驚愕の念で、この言葉を迎えた。一部では東西陣營に動搖が來たのだ、と言つてゐる。

外相會談の第二週に、西歐は祕密會談の代りに、祕密會談を召集すると傳えられたが、これは西歐の提出した一括對獨平和案を分離して、個々に討議するのを計畫してゐるからだと見られてゐる。

米國代表の主張によると、祕密集會案は、グロミコに宣傳の機會を與えないで、ソ連の眞の出を突きとめるのを目的としてゐる。英、佛代表は、對獨平和案を分離せしめることを考えてゐないと言つてゐる。即ち伯林、ドイツ統一および歐州安全保障は一括して討議されねばならぬし、討議されると主張してゐる。

併し米國は、これらの問題を分離して討議する可能性のあることを示唆したので、西獨代表は憤慨してコーカスを開いたが、それ以後は一切の意見發表を避けてゐる。繼續的平和案を分離して討議する可能性については米國代表の態明は「誤解せられてゐる」との發表があつたが、これを否認する正式發表は、何處にもない。

外相會談の如何なる發展による成功にも反對してゐる西獨は、伯林「壁り渡し」は絕對にない、とか、西歐連盟體制のため、ラテの强いデマが振りまかれてゐるとか言つてゐるが、頂上會談が開かれるまで、伯林問題でソ連との間に暫定的協定に導する必要があるかも知れぬ、と米國代表が發表したのはまぎれもない現在の伯林情勢を論じ「現在の伯林問題を除外するのは、現實的であろうか？　伯林問題を取り扱う一つの道は、その問題を取り扱うことではないだろうか？　伯林はドイツ問題の中心、期もドイツの分裂の一部として考えられ、この中心問題の解決が求められねばならぬ。この問題が決定される時、伯林のそれは消滅するだろう」

このハーター案に、ソ連外相グロミコは直ちに反對を示すことをしなかつたが、西歐外交官はソ連がこれを拒否するだろうと予想している。少くとも、この總提案をバラバラに分析して、その個々を自國に好都合な方向に解釋する努力をするだろうと予想するむきが多い。

西歐外交官が、ハーター案を次の如く批評したのは、なか〳〵面白い。

「西歐は、その一つ〳〵を巧しい紙で包み、美味らしい糖にあいりボンまでつけたキャンディの箱をソ連に提供したが、ソ連はその中に一つ二つ蟲のあるチョコレートの交つているのを、直ぐに見破ぶるだろう」

大顚國が監督する。

三、ドイツ代表委員會は西獨二五、東獨一〇から構成されるが、決定は四分の三の多數とする。西獨二五はその多數に二人不足するので、東獨を壓倒することはない。一九五五年案では、かくの如き提案は見られなかつた。

この外にも、米國は幾多の點で從來の立場に變更を加えて來ている。

ハーター平和案は
何處で妥協しているか

ハーター平和案は、米國の從來の立場からの讓步が、幾多に現在の伯林情勢を論じ、ドイツ統一問題を除外するのは、現實的であろうか？　伯林問題を取り扱う一つの道は、その問題を取り扱うことではないだろうか？　伯林はドイツ問題の中心、期もドイツの分裂の一部として考えられ、この中心問題の解決が求められねばならぬ。この問題が決定される時、伯林のそれは消滅するだろう」

このハーター案に、ソ連外相グロミコは直ちに反對を示すことをしなかつたが、西歐外交官はソ連がこれを拒否するだろうと予想している。少くとも、この總提案をバラバラに分析して、その個々を自國に好都合な方向に解釋する努力をするだろうと予想するむきが多い。

西歐外交官が、ハーター案を次の如く批評したのは、なか〳〵面白い。

「西歐は、その一つ〳〵を巧しい紙で包み、美味らしい糖にあいりボンまでつけたキャンディの箱をソ連に提供したが、ソ連はその中に一つ二つ蟲のあるチョコレートの交つているのを、直ぐに見破ぶるだろう」

大顚國が監督する。

三、ドイツ代表委員會は西獨二五、東獨一〇から構成されるが、決定は四分の三の多數とする。西獨二五はその多數に二人不足するので、東獨を壓倒することはない。一九五五年案では、かくの如き提案は見られなかつた。

この外にも、米國は幾多の點で從來の立場に變更を加えて來ている。

外國援助法の變化
軍事中心から經濟本位へ
反對熱を高める國防省

(華府)上院外交委の指導的メンバーであり、民主黨上院總務次席のマイク・マンスフィルド(モンタナ)は、現在の外國援助法を三年以內に中止することを要求し、經濟援助を今後も必要とする國には從來の如く物の形でなく借款の形でこれをなすことを提案した。同上院は、續いて外國援助局が獨立の政府機關であることを廢止し、外國援助上の祕密主義をなくするための改定案を提出することも考えてゐる。

外國援助法を現在の形で行うことを、三年以內に停止することは、この間に、關係各國は米國と協議し、贈物を借款の形に漸進的に變化するように努力することを、含んでゐる。

マンスフィルドは、かくの如き變化を、關係各國は歡迎するとともに、國防省所有の立場を強じている。これはドイツの下で、イラクが利用し得るようになつてゐる保護と援助を必要とせず、としてカセムは言つた。

アイゼンハワー・ドクトリンは、中東諸國にして、それを擴張するなれば、米國は喜んで軍事的、經濟的援助を與えることを保證したものである。イラクは主權であつた時は、このドクトリンの支持者であつたが、昨年七月の革命以來、統首相カセムはこれに冷淡となり、さきにバグダッド條約機構から脫退を聲明したが、遂にアイク・ドクトリン拒否にまで進んだ。

イラクは東西陣營ブロックの何れにも屬しないが、共產主義國と緊密な關係を結ぶとして、カセムは言つた。

「われ〳〵は、共產主義國との友好增進に努力する。しかし、われ〳〵はわが國と友好を欲する西歐諸國の友である」

最近、イラクはソ連ブロックから武器を供給されたり、經濟援助を受けてゐるので、西歐外交官は、イラクは共產主義陣營に引きずり込まれるのでないか、と心配してゐるがこれに答えてカセムは言つた

「共產主義が支配的だからとて、イラクのためにイラクの涙を流す者は、自己自身のために泣け。われ〳〵は共產主義國の友であり、その友好增進に努めることを私は此處に全世界に宣言する」

米ソ文化交流
延長を希望

(華府)駐米ソ連大使メンショコフは、十五日に國務省を訪問して、ウイリアム・レーシイと會談したが、現在の米ソ文化、人物交流協定を、更に二ケ年延長するのを目的としていた。

現在の協定は一九五八年一月二八日に調印せられ、期間は二年である。今日までの成績は良好で、映畫、學生、教授、藝術團體の各代表の交換を終了したものである。有名なボルショイ・バレイ團の訪米や、アイス・フォーリイ團の訪ソは、この協定の下に實現した。

米國からの援助拒絶
共產國との友好を培養

(バグダッド)イラク首相カセムは、十四日限りでアイゼンハワー・ドクトリンを廢棄することを主張し、共產主義國との友好を增進することと、樣兵部所有の立場を強じている。これはドイツの下で、イラクが利用し得るようになつてゐる保護と援助を必要とせず、としてカセムは言つた。

「われ〳〵は、自力でわが國土を防衛する」

カセム首相の演說は、イラク駐在米國大使館の會議でなされ、イラクは今後、米國に依存することは絕對にしない、斷言とした。

アイゼンハワー・ドクトリンは、中東諸國にして、それを擴張するなれば、米國は喜んで軍事的、經濟的援助を與えることを保證したものである。イラクは主權であつた時は、このドクトリンの支持者であつたが、昨年七月の革命以來、統首相カセムはこれに冷淡となり、さきにバグダッド條約機構から脫退を聲明したが、遂にアイク・ドクトリン拒否にまで進んだ。

イラクは東西陣營ブロックの何れにも屬しないが、共產主義國と緊密な關係を結ぶとして、カセムは言つた。

「われ〳〵は、共產主義國との友好增進に努力する。しかし、われ〳〵はわが國と友好を欲する西歐諸國の友である」

最近、イラクはソ連ブロックから武器を供給されたり、經濟援助を受けてゐるので、西歐外交官は、イラクは共產主義陣營に引きずり込まれるのでないか、と心配してゐるがこれに答えてカセムは言つた

「共產主義が支配的だからとて、イラクのために國の涙を流す者は、自己自身のために泣け。われ〳〵は共產主義國の友であり、その友好增進に努めることを私は此處に全世界に宣言する」

ハーター平和案
獨逸統一の漸次的實現
とり出るかグロミコ外相

(ジュネヴ十四日)ハーター國務長官は、西歐陣營の平和案を提出した。これは伯林の統一に始まるドイツ統一を目的としたもので、同時に歐州安全保障案が含まれている。

一、極目的として統一ドイツを作り、問題が何れの軍事ブロックに屬するも自由とする。

二、ドイツ國民全體に、その欲する政治形態を選擇する自由を與える。

三、ドイツ問題の解決を、國際と歐州安全保障と連結せしめる。

四、米ソ兩國の兵力が一七〇万人宛に縮少されるを期待する。

五、伯林統一から全獨統一に至る期間を二年半とする。

六、伯林を全獨の首都とする。

この平和案を十四日の外相會談席上で明らかにしたハーターにいつた。

「ソ歐政府は、ドイツ統一問題を論ずる前は絕對にいないといつている。しかし、ソ連の眞意を、

不況に悲觀した男
百人の警官と射ち合い
―二人を殺して自殺―

(メイン州ライムリック)不況で商賣のおもしろくなくなつた工場主が、さる十四日に悪君を殺した上で、彼を逮捕に來た百人の警官と射ち合い月十五日までの十日間に、ソ連代表ラブキンは英米の提出した條件を相い次いで承諾した點を、會談が一時中止された五に繰り返し、警察署長を射殺したのみでなく、二人の巡査を負傷せしめ、遂に自殺した。

警官隊は五時間に亘たつて家を包圍し、催涙彈や機關銃をあらゆる窓から射ち込んだが相手にカスリ傷を負わせただけであつた。

この男の名はゴードン・ハミルトン(五一)といい、家具製造工場を手廣さればならなくなつて悲觀していたそうである。

夫婦間の口論が悲劇の始まりであつた。ケンカで腹を立てた妻のローズは、家を出て向い側の家に走つて行つたがゴードンはそのあとから呼び出かけて射殺した。ローズは知人の家のステップを上がつてポーチの上に倒れて死んだ。急報で州兵や警官が現場に乘り込んだが、ゴードンは部屋から部屋に走り廻わり、窓から警官隊の射撃に應じた。

まづ倒れたのは州兵ステファン・レジナで、ローンの上に倒れたが、彼を安全地帶に引き出すのに一時間以上を要した。彼は重傷で生命は危險である。

レジナが倒された直後に、警察署長ピーレ・ハーノイスが警戒を射たれて死んだ。彼はかつてシカゴのFBIであつたことがある。

又屋根が火事となつたために、今度は消防隊まで出動となり、火を消すために、ホースで水がかけられるのと、警官隊が窓を射ち込むのとが一緒になりライ麥ぎになつた夜が來るとサーチライトが持ちだされてその中で包圍が續いたが、遂に逃れられぬと覺悟してか、ゴードンは自殺した。彼の死體は消防隊のホースで數時の放水をしていたペースメントで發見された。

子供は十六才になる娘のジュディスが一人。彼女はその日はベースボール見物にいつて家にいなかつた。僞等生として近所で評判の娘である。

十四日に、ソ連外相グロミコは、對ソ平和條約を提出したが、これは一月十日に回國が變表したものと、變りはなかつた。ソ連は「オールドスタッフ」をつぱり出したと米國代表は失望の意をあらわしたが、西歐代表は、口をつぐんで極めてソ連案を非難した。西歐代表によると、ソ連案は次の根據から拒否さるべきものである。

一、世界の勢力關係を、非合法的に西歐に不都合なものに變動しめる。

二、伯林を自由都市とするようにとの命令をフルシチフ首相から受けている、と語つたといわれている。

十三日にハーター長官によつて明かとされた平和案に、グロミコは詳細な批判をくわえるのを、まだ避けているが、これに反對であることを、十分にほのめかしている。

「西歐の總括的平和案は、異なつた性質の複雜な問題を十把一からげに結びつけその解決を困難にしているだけでなく、事實的に不可能にしている。かくの如き方法は、交渉を最初から暗礁に乘りあげさせる最惡の策である」

米國からの援助拒絶
共產國との友好を培養

(バグダッド)イラク首相カセムは、十四日限りでアイゼンハワー・ドクトリンを廢棄することを主張し、共產主義國との友好を增進することと、

統參議長
肺ガン手術

(華府)ウオルター・リード陸軍病院で診察を受けた統參議長ナッシ・ワイング大將は、肺ガンであることが發見され、肺ガン手術を受けた。ベンタゴン發表は、ガンは完全に切り取られたことと、身體の他の部分にひろがつていることを明瞭にした。

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上眼科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤內科醫院 BARRIE KATO, M.D. 5179 N. Clark St. Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

申野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2237 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6318

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本組合教會 牧師 石川 清 CONGREGATIONAL CHURCH Church: 50 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3338

イエスキリスト教會 牧師 大山 繁松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉 弘 牧師 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤 義永 一世部牧師 杉 順結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 700 Buckingham Pl. Tel. LI 9-1161

レークサイド日本人基督教會 牧師 遠原千秋 スタン・ロンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-2274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 執事 高田 格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

ノースショア日本人浸禮教會 牧師 南部 勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 4244 N. Lakewood Ave. Office: 4240 N. Lakewood Ave. Tel.: WH 4-8783

シカゴ北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 利野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave Chicago 14, Ill Michigan 2-4381

禪宗佛教會 開教師 松岡孫雄 同 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

北米日蓮宗 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川 泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1811 Later Park Ave. ATlantic 5-8852

眞言宗善通寺 出教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 出教使 無紙庵 在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9855

シカゴ佛教會 開教使 久保田龍明 同 齋藤龍紅 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. St. Tel. PL 2-0966

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人顧氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント マンドリン

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を優雅的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 本中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體專設間あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき―天ぷら おすし―お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 ◎日本婦人自由に日本語を話します ◎二人とも自由に日本語を話します すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 西洋すき燒ハウス

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四七一二八二二 (空氣調節設備)

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-9279 正江戸味噌 こうじ。餡、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6793. 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY Office: 21 E. Van Buren St., Room 905 - HArrison 7-2979 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ&國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七一七

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0789 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 大川 勝 シカゴ市電五十五街―七一

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 ウエストアダムス街八(九二三階) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の老舗 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達いたします

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2943 N. Clark GRaceland 2-6495 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本一弘 格安且つ最善の努力を以て圓滿に仕上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8568 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レーカ・ア五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1363 (alte) 春の日本 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發團體 船便 同 九百四十弗 プレジデント・ライン にて 三月十一日集合、同十二日團體證 成るべく早く當社に御申込みすまい 日本行及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 ―東京支店― 東京都靜岡縣町一ノ五三

米国 現代人物論 クリスチャン・ハーター (四)

アイクがハーターの國務長官任命に喜び氣でなかつたのは、どうも疑い得られないようである

二月十三日に、ダレスが三度目の入院をして癌だと診斷されて以來、彼の辭任は時の問題と考えられ、後任の話がやかましくなつたが、ハーターと並んで、グラス・デイロンが、さかんに噂にのぼつた。デイロンはウオール街の大投資會社の社長であつたが、一九五二年にアイクを支持したのが買われて、フランス大使に任命されて政府入りをした。彼と時を同じくして同じ理由で駐英大使になつたウインスロップ・アルドリッチ（チエース・ナショナル銀行頭取）や、駐伊大使になつたクレーア・ルース（タイムライフ雜誌王國の社長夫人）が、現角の閣僚のあつた時、デイロンは各方面から好意を持たれた。おそらく素人外交官で成功した數少い人の一人である。駐佛大使をやめてからは、國務次官大臣になり、經濟、通貨問題を擔當してゐた。本年四九才の働き盛りで、ミコヤンが來た時の應待ぶりに見られるように、頭もなか〳〵よく、手腕もなみみでない。

だが、アイクはデイロンを國務長官にする考えは、さして強く持たなかつたようである。恐らく、彼は財務長官ロバート・アンダーソンを國務長官にうつし、そのあとにデイロンを持つて行くことを考えてゐたようである。

ダレスは強い性格を持つた働き者をアイクが失つた三人目である。他の二人はシャーマン・アダムスと前財務長官ジョージ・ハンフレイである。アイクは、この三人を絶對的に信賴して、仕事を委せ切りにしてゐただけでなく、彼らから強い影響を受けてゐた。アダムスとハンフレイを失つた後だつたので、ダレスの辭任が、アイクは最後まであきらめ切れなかつたのだがアダムスとハンフレイが去つた後に、ダレスに次いでアイクが縋りにしてゐるのは、テンダーソンだ。彼はテキサスの鐵鑛家であるが、民主黨員でありながらアイクを支持しただけあつて、政治的には保守的であり、ハンフレイと同じように鐵鋼財政經濟の信賴者である。アイクが何故に彼を國務長官にする氣を起したのかは、理由がハツキリしない。アイクは金を儲けた者に特別の魅力を感じる傾向があるので、テキサスの大金持ちであるアンダーソンに惹きつけられたのは不思議でないとして、それなれば、ウオール街の顧客であつたデイロンの國務長官任命に傾くのが自然ではないか、という疑いが出て來る。

何れにしても、ダレスの後任としてアイクの念中にあつた人物は、アンダーソン、デイロンそれからハーターの順序でなかつたかと推察される。そのため、それ〳〵の支持者が自重態勢を中心に物凄い暗躍をしたが、とくに、ダレス辭任からハーター任命の發表に至つたまでの三日間は、暗躍が激しかつたようである。ダレスをハガチイが十七日になつて打ち消したのは、彼自身もこの暗躍の渦に卷き込まれてゐるので、流石に經驗のよいので知られてゐるこの男にも、否國の一本槍で押す以外に、その場をしのぐ方法が見出しかつたからである。勿論、各方面から來るプレクシュアーでアイクが決斷をつけ兼ねてゐたことも、ハガチイはよく知つてゐた。

アイクのこの動搖に止めをさして、ハーター任命に踏み切らせたのはダレスだつた。アイクは十七日夜に、電話でダレスと話したと信じられてゐるが、その時ダレスは、誤解の余地のあり得ない語調でハーターを彼の後任として大統領に推薦してゐる。これで漸くアイクの決心はついたのであつた。

ダレスがハーターを推薦したのは、これが自然の順序であると彼が信じたばかりではなかつた。一九五六年の選擧で、マサチユセツツ州知事候補三期に出るのをやめて浪人してゐたハーターを、國務省に引つぱつて來たのは、彼と同じニューイングランド人であるアダムスだつた。白亞館の行政方面の總武配人であり、大統領補助手であつたアダムスはダレスは余りに急がし過ぎるので外交と行政の兩方面に經驗のある人を次官に持つて卿にして、長官にも少し餘裕を與えるようにせねばならぬ、と考えてゐた。その時、ハーバート・ブローノーが次官をやめたので、アダムスは、彼の考えを述べて、ハーターに話を持ち込んだが、ダレスも認からず辭任するかも知れないから、その場合は、ハーターを後任に推す、との口約束を與えた。

ところが、そのアダムスは辭任からハーター任命の發表に至つたまでの三日間は、暗躍が激しかつたようである。ダレスよりもさきに政府からダレスよりもさきに政府から逃げ出さねばならぬ破目になつたので、ハーターに與えた約束はオヤヤになつたが、そんな了解が二人の間にあつたことを、ダレスはうす〳〵察してゐたようである。

國務省入りはしたものの、ハーターは余りハッピイでなかつた。ダレスは、ハーターほどの經驗も手腕もないブローノーが次官をしてゐた時と少しも變らず、國務省をその帽子の中に入れて、世界中を走りまわつてゐたからである。長官に「もう少し余裕を與える」どころでなかつた。だから、「ハーターは何處にゐるの？」と冷やかしとも、同情ともつかぬ言葉が聞こえはじめたが、「私は鐵の花だ」とハーターが友人に話したのはこの頃であつた。ダンスに行つて、誰も相手にしてくれないので、壁際にならべられたベンチに坐つてゐる娘のことを「鐵の花」というのである。次官になつたが、ワンマン長官の下で不遇の日を送つてゐる寂しさを、この言葉は、よく表現してゐる。

ハーターがダレスに、次官をやめ度い、と漏らしたのは昨年の秋であつた。ダンスに行つてゐるとふれてゐたわけだが、實際にならべられたベンチに坐つてゐる娘のことを「鐵の花」というのである。次官になつたが、ワンマン長官の下で不遇の日を送つてゐる寂しさを、この言葉は、よく表現してゐる。

最高級としてはこんどの「砂川違憲判決」が、纔然たる判斷問題であり、また日米間の條約關係に關する問題でもあるので、スピード處理を強く主張し、第一小法廷（裁判長）が中心となつて、數次の評議を重ねて來た。この結果、再びこれを確認、特別抗告申立ての神兎書を追加し、同日最高裁判長に申し入れた。また當局者は六月末まで、口頭辯論は、三、四回という最高裁の意向に對しても、松川事件より重大な裁判だけに辯護人は約三百人、答辯書も各人の數倍の量に及ぶ見込みで二ケ月はかかる。口頭辯論は少くとも松川事件なみの十日間は必要だと主張して最高裁の九月判決方針には同調していない。

白亞館費用 暴騰した暴騰

（華府）白亞館經費が恐ろしいスピードで增加している。一九三八年にフランクリン・ローズベルトが大統領であつた時は、白亞館のまかない代として議會が支出したのは六四万七〇二八弗であつたが、一九五二年にはこれが三〇二万二一五弗と激增した。ところが次會計年度に要求されているのは五四〇万一千弗。

米軍駐留は違憲か合憲か 注目の砂川事件上告審 九月中には判決か

（東京）米軍駐留はたして違憲か、合憲か―東京地裁伊達裁判長が下した、いわゆる「砂川違憲判決」事件の上告審については、憲法よりはるかに早く、この九月中には最高裁大法廷（田中最判長）で判決が下されることが明らかにされた。これは、このほど辭任した第一小法廷（奥野裁判長と砂川事件特別辯護團長野上弁護士）の話合いでも確認されたが、最高裁としては、憲法裁判としての立場から夏休みを返上、全力をあげて審理にかかり、七月末までに口頭辯論を開き、結審にこぎつけたい方針だという。

最高裁としてはこんどの「砂川違憲判決」が、纔然たる判斷問題であり、また日米間の條約關係に關する問題でもあるので、スピード處理を強く主張し、第一小法廷（奥野裁判長）が中心となつて、數次の評議を重ねて來た。この結果、再びこれを確認、特別抗告申立ての神兎書を追加し、同日最高裁判長に申し入れた。また當局者は六月末まで、口頭辯論は、三、四回という最高裁の意向に對しても、松川事件より重大な裁判だけに辯護人は約三百人、答辯書も各人の數倍の量に及ぶ見込みで二ケ月はかかる。口頭辯論は少くとも松川事件なみの十日間は必要だと主張して最高裁の九月判決方針には同調していない。

食料問題の解決に 中共は見事に成功した ボイド・オーアの視察

（ロンドン）英國の食料問題の世界的權威で、國連食料農業委員長をしていたボイド・オーア卿は、中共は過去三年間に食料生產を五割から十割の增加に成功したと言い、中國の傳統的な食料飢饉を克服しつつあるのは疑いない、と言つた

オーア卿は現在は英國で幾多の大會社の理事をつとめ、スコットランドには一千エーカーの農園を所有し、英國最大の農業會社の理事の一人でもある。氏の中共訪問は、過去三年間に二度目であり、そのスコウ報由で歸國した。

中共は食料增產について自慢し、米國遣りでは、これをデマ宣傳と一蹴するむきがあるがオーア卿によると、中共の自慢に「誇張はない」

「私は歪るところの觀測を手書り文章に調査したが、今回の旅の觀察は、飛行機のよからでもわかるほどである」

氏によると、農作に中共が成功したのは、土地を深く耕作するのと、豐富に化學肥料を使用するからである。そのため、一エーカーから三十ブッシエルの收穫が可能となつた。勿論、これは英國農業と耶水準であるが、米國にしては過剰三十兎くらいの實績でこの成績をおげているので、驚が出來ない、とも言つた。

中國の人口は現在は約六億五千万人で、一ケ年二千万人の割合いで增加してゐる、とオーア氏は推定してゐる。しかし農作に精力を注ぐことにより、人口の驚くべき增加に拘わらず、中共が食料難に苦しむことはあるまいと樂觀してゐる。

「中國は世界人口の四分の一を網してゐるが、食わせることに困難はないようである」

「若さま侍捕物帖」 五月雨ごろし (十三) 城昌幸

第一章

小吉は聞いていてバカらしくなつた。この質問ならさつきおかね樣さんに既に聞いたはづだ。同一人なのだから好みだつて同じことだ。

「あの置物に見覺えはあるだろう」

若さまが疲れ眼に下がる瞼の藍微風の縞織の上下を指して、又訊れた。

「へえ、あれア、昨日の午過ぎ、お出ましになる折召してらした物で」

「六左衞門は昨日の午過ぎに家を出たんだな。して、昨夜は戻らなかつた……」

「戻りませんでしたが……」

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 19.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2286

色・味・香り
お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……
これがキッコーマンの特長です

キッコーマン醬油
醸元 野田醬油株式会社



新しく出來たゴム裏草履 一弗九十五仙
◀開店時間▶
毎日 晝十二時より 夜九時まで
日曜日は晝より 夕方六時まで （月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
■二フラット レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント レンガ、六一五、四車庫牧八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート コーナー、レンガ、三一五〇一四、年收二万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス 十六ユニット、七一二九一一ケチネット、年收九千弗以上、新オイルヒート暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅 六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート 六一四、十二ユニット、ステーム暖房、年收一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート 十八ユニット、十二三、三一二、二一半、年收一万四八二〇弗ブロードウエイとシエリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント 二臺物、一七、一一五、一一四、一二半、車庫付、石油暖房 約一万弗ダウン

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

日本直送 御料理 お壽司
リバテー食堂
日本クラーク時一二六
電話 WI 四ー六九七六

スエーデッシュ マッサージ 治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024 （寺田）

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LIP 8-3145

土地家屋賣買周旋
■北部四四〇〇台 オレイなルーミングハウス 二十四ユニット、十二裕室、年收一万八千七百弗 經費約四千三百弗、二万弗ダウン
■北部四五〇〇台 二フラット、レンガ、七室宛、二車庫 オイルヒート、六千弗ダウン
■北部 十二フラット、レンガ造、ステーム ストーカー、五車庫付
十一三ルームアパート、二一ルームアパート、全部私裕室付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
▲その他、大小の賣物があります▼
田中ハリー
4410 N. Malden RA 9-4744

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」を御試下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門、畠中

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
十井光二 事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 ― 貴金屬
ダイヤモンド
買ても御賣買同樣に大勉强いたします
評判は當店の寶です
財滿勇商會
西マヂソン街七番 四〇六號室

ヒゲタしょうゆ

御送金は御預金は
加州東京銀行
金 弗 仙也 $
鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）
受取人及住所
依賴人及住所
一九五 年 月 日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. YU 1-6505
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2301
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554
（内弗まで送金手數料七十五仙）


N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に御乘船下さい
定期各船 氷川丸 秩父丸
氷川丸 五月三十日 七月 九日 八月 九日 九月十八日 十一月廿六日
秩父丸 六月十三日 七月廿三日 八月廿三日 十月 二日 十二月一日
沙港出帆
船賃入場
キャビン（八〇名） 四百廿五弗以上
三等A（六七名） 二百 弗
三等B（一二七名） 二百八十弗
（キャビン級 二八乃至三八部屋 三等A 二八乃至四八部屋 三等B 二八乃至六八部屋 となつて居ります）
▲尚は詳細は左記又は切符販賣所に御問合下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
814 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340


CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船 沙港航路 御案内

皆樣の加州住友銀行
弗預金
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St Los Angeles, Cal

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物御相談あります。御用の節は何卒気軽にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一三六〇 RA 八一二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日 西部は水曜、土曜 御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に配達ひます▼
藤井商會
店主 藤井勝男
北ラシン街四六五四 LO 一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
御配達無料

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間 日曜日九時より八時 土曜日八時より七時 月曜日十時より五時 一部日曜開店
メールオーダーは即時に配達ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark S. Chicago 10, Ill
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

ボーイスカウト第五一五小隊

資金募集映畫の夕
五月廿三、四兩夜開催

シカゴ佛教會付屬ボーイスカウト第五一五小隊の恒例一年一度の資金募集映畫の夕はいよ〳〵來る五月廿三、四日(土、日)兩夜に開催されるチケットの前賣りは、當局により厳重に取締つてるるが、一般佛の後援を特に願つてる。

今回の上映人畫は大映カラー總天然色「眞晝の對決」は主演は菅原謙二、山本富士子のコンビで、老獪志村喬、角梨枝子等の脇演する戰と戰慄の戰慄國繪に、今一つは同じく大映の「赤胴鈴之助」(月夜の快人)主演は少年俳優「赤胴鈴之助」主演は少年俳優中村錦之助、中村玉緒、瀧澤洋子等青春スター活躍し、手に汗を握る戰慄痛快巨編の華麗二本だてである。

日時および場所は本紙優待券參照。

映畫解說

(一)「眞晝の對決」＝物語は基督工事進行中のダム建設村に、突然とあらわれた柔道五段の若き牧師と分教場の女教師とのかなうラブ ロマンス。人夫相手の女船との戰あらくれ男の激昂などを中心に、壯大なパクの前に展開する痛快な戰と戰慄の激情巨篇である。

キャストは牧師眞兵衛に香原謙二、分教場の女教師萩野信子に山本富士子、人夫の頭民五郎に志村喬、女船子代に角梨枝子、信子の弟に川崎敏三他。

(二)「赤胴鈴之助」＝戰後の時代劇ブームに乘つて、さきに市川雷藏、勝新太郎、林成年など青春戰慄スターの實出しに成功した大映が、さらに長谷川一夫につづく時代劇スターとして、現代劇畑から梅若正二を轉向せしめ、当演級のスターとして賞り出したものである。

原作は少年雜誌に連載中の武内つなよしの漫畫であるが、雷藏純太郎の當たりタイプを買われて、赤胴鈴之助に扮し、萩原

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MAY 20, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1160

通俗経済 投資しるべ

難平買下りか見切り投げか 逆指し投資は素人に危険

（十七）

河野増登

證券新聞の場況記事や證券會社の広告などで使われている日々の市場取引用語や投資雑誌で使われる證券投資用語は前回の記事で解説いたしました經濟語の如き難解なものはないが、その用語は一寸難しい數に上るのでここでは、それらの中で素人に解りにくい幾つかのものを採り上げて説明することにいたしましょう。株式市場の立會場における取引は技術的に熟練されたスペシヤリストばかりであり銘柄・株數・値段・賣買の別などをあらわすには、身ぶり、手ぶりによるサインランゲージを用いておりこれは米國の株式取引所でも同様な方法が用いられている。

難平＝これは買付けた株式が値を下げた場合に、更にその安値を買増して買値の平均を下げ、反騰を待つことで、「難平買下り方針で行くべきだ」などという。

投げ＝買付けた株式が先行見通しの誤算から大幅に値を下げた時に自分の思惑が見當はずれであることに氣付き、持株を損して覺る。この態度を見切り千兩ともいう。

利乗せ＝買付けた株がドンドン値を上げて高値に進むので更に買増して利を乗せる。買方は買乗せ、賣方は賣乗せという。

逆指し＝ある一定の値段より安い値を買い、高い値を買うことで相場の波に乗る方法である。相場はその時々における上限・下限を知ることが投資成功の秘訣ともいえるが「天井賣らず底買わず」という事實はその不可能を實現したものであろう。逆指しは市場の玄人筋の短期勝負の態方として用うるもので、素人には危險な取引である。讀者によつては逆指しの注文を受けないこともある。

逆張り＝市場人氣の逆を行くことで買人氣の旺盛な時に賣り、人氣悪化で賣人氣の時に買うこと。

青天井＝青空が無限に高く澄み切つて見えるように株式相場の上値に限度のないことをいう。

大引け＝前場又は後場の最後の取引のことで、その値は引値又は終値という。

寄付（よりつき）＝前場又は後場は後場の立會で最初の取引を寄付という、その値は初め値保合（もちあい）＝相場が上げも下げもせず殆ど動かないこと、高値で保合つていることを強保合い、安値の保合いを軟保合いという。

浮動株＝相場の動きについて、すぐ賣られたり買われたりする株のことで、この浮動株の多い銘柄は相場が仲々上りにくい。

場動作戰＝市場の空氣を賣方に有利に誘導させ、株價全体を上昇線に乗せるために策動する。一部の品薄株など買いあほるが如き。

マバラ＝小口投資家のことヤリ＝賣りの意。

解合（とけあい）＝取引所で結んだ賣買約定を一定の値段で差金決濟をして解約すること。時に相場が混亂して決濟が困難になつた時に賣買當事者間で協議して行う非常手段である。普通者間で協議して行う非常手段である。普通は「任意解合」で取引所に行うものは「任意解合」で場機關が強制的に行わせるのは「強制解合」。賣方と買方の全部がやるのを「總解合」部分的に「抜け解合」をやることもある。

（續く）

川柳「春光を浴びて」

阿崎眞澄

寢雪も溶けて初春の氣が遊ぶ
春の流れて墨の字が踊り
春眠も忘れゴルフへ四時を
原始びたクラブ磨いて今朝の
玄關の朱明に立つて友を呼び
四人組乘せて新車は街を切り
栗鼠も出て迎えるゴルフ場が開き
清然の氣とは朝日に露を踏み
ゴルフ杖振れば白球宙に浮き
三球の快晉初春の空に鳴り
邪心なく振れば不思議に球は飛び
スポークの妙味へ齢も苦も忘れ

週刊誌ブームの陰に 女や少年工の深夜業

まず製本業者の週休制へ

（東京）世はまさに〝週刊誌時代〟とあつて六十種近く、月に千二百万冊の週刊誌がひしめいてゐるが、ブームのかげに就業に携わる都内七千人以上の女子工や少年工（勞働者推定）が勞働基準法を無視され、殺人的な深夜業、休日返上に常態となり、各勞基局には「このままでは將來になればかりです。何とか取締つて下さい」という切實な投書が、山積してゐる始末。

勞基法によると、休日勞働は女子年少者とも禁止、時間外勞働は年少者は禁止、女子は一日二時間、一週六時間を越えてはならないことになつてゐるが、いまはこの勞基法違反の實態は公然と勞基當局を嘲笑してゐる。終戰直後二、三百人しかゐなかつた業者が比較的資本が入らず、技術一本で出來るところから工員が獨立して事業主となり、急激に殖えていつた。その結果、注文主の無理な注文を無い合い、注文主のムリが通ることとなつたのが第一の原因。その上、週刊誌同士の競爭から少しでも新らしい記事をのせようと締切りをやり〳〵にのばす、これが印刷用紙の四業者をあつめて「強制勞働週放」の音頭をとることになつた。

都内の製本業者數は約千二百、このうちの千百が東京製本紙工協同組合に入つており同組合加盟業者の從業員數は約一万三千人だが、未加入業者と同從業員については思い切つた數字をつかんでゐない。一事業所平均十人——二十人程度で、その半數が女子と年少勞働者だがこれまでは單行本、教科書はじめ一般の製本で、十月から翌年四月ごろまでの忙がしい時期には附近家庭の主婦たちなどを臨時に雇つてしのぎ、五—九月の比較的仕事の少いときには休日も殆んど同じ顔はなかつた。

それが最近の週刊誌ラッシュで、年中追いまくられ、時間外勞働や深夜業、休日返上も常態となり、各勞基局には「このままでは將來になればかりです。何とか取締つて下さい」という切實な投書が、山積してゐる始末。

勞基法によると、休日勞働は女子年少者とも禁止、時間外勞働は年少者は禁止、女子は一日二時間、一週六時間を越えてはならないことになつてゐるが、いまはこの勞基法違反の實態は公然と勞基當局を嘲笑してゐる。終戰直後二、三百人しかゐなかつた業者が比較的資本が入らず、技術一本で出來るところから工員が獨立して事業主となり、急激に殖えていつた。その結果、注文主の無理な注文を無い合い、注文主のムリが通ることとなつたのが第一の原因。その上、週刊誌同士の競爭から少しでも新らしい記事をのせようと締切りをやり〳〵にのばす、これが印刷用紙の四業者をあつめて「強制勞働週放」の音頭をとることになつた。

都内の製本業者數は約千二百、このうちの千百が東京製本紙工協同組合に入つており同組合加盟業者の從業員數は約一万三千人だが、未加入業者と同從業員については思い切つた數字をつかんでゐない。一事業所平均十人——二十人程度で、その半數が女子と年少勞働者だがこれまでは單行本、教科書はじめ一般の製本で、十月から翌年四月ごろまでの忙がしい時期には附近家庭の主婦たちなどを臨時に雇つてしのぎ、五—九月の比較的仕事の少いときには休日も殆んど同じ顔はなかつた。

それが最近の週刊誌ラッシュで、年中追いまくられ、時間外勞働や深夜業、休日返上も常態となり、各勞基局には「このままでは將來になればかりです。何とか取締つて下さい」という切實な投書が、山積してゐる始末。

勞基法によると、休日勞働は女子年少者とも禁止、時間外勞働は年少者は禁止、女子は一日二時間、一週六時間を越えてはならないことになつてゐるが、いまはこの勞基法違反の實態は公然と勞基當局を嘲笑してゐる。終戰直後二、三百人しかゐなかつた業者が比較的資本が入らず、技術一本で出來るところから工員が獨立して事業主となり、急激に殖えていつた。その結果、注文主の無理な注文を無い合い、注文主のムリが通ることとなつたのが第一の原因。その上、週刊誌同士の競爭から少しでも新らしい記事をのせようと締切りをやり〳〵にのばす、これが印刷用紙の四業者をあつめて「強制勞働週放」の音頭をとることになつた。

俳句會（シカゴ俳句會）

四月例會（ABC堂）

趣ら日に見えて來たりしもの芽かな　安住能奈郎
破璃窓に日々太り來る木の芽かな　木村竜光
小さなる小さなる御手甘茶佛　賀本綠子
燈り來て春の夜風寒りけり　片岡千晴
卒灯下ベーゼ押えし爪赤し　飯野桃二
地にまく豆撒光に飛び散れる　飯野ときえ
貴水仙朝日は受洗と決まりけり　池田鮎吉
しやくなげの芽伸びアパート主は旅に　見崎俊子
卿宙に小鳥來をする春休み　長江鮎子
永き日や危篤の友へ一筆の旅　木村竜光
オレンヂの花咲く小鳥休業五分　片岡千晴
春雪や湖上りの髪包み垂れ　飯野桃二
櫛くぐり くぐり ハドソン河の春　飯野ときえ
春疾風早熟ひ心地遊覧船　木口静香

不擾ひに立札かこみ名草の芽　木村竜光
寂しやお彼の船に春の月　片岡千晴
花筏をならべる迄に繪されて　飯野桃二
花筏うつす大池に繪されて　飯野ときえ
春雪や艇これし子の姉らに　池田鮎吉
忘れ雪ふむひらさきの雪物欲し　見崎俊子
アリューシャン島に立寄り曙かに　長江鮎子
繪上より見る春潮の動かずに　片岡千晴
夕陽に島のいなくて春の野邊　飯野桃二
春餅や島に越冬を浴びせしも　飯野ときえ
墓標ほよけしままにさまれをり　池田鮎吉
車庫の壁穿破した二本の初櫻　見崎俊子
御成道櫻花繪ちたる御除行　長江鮎子
日本の花へと飛行機降りにけり　片岡千晴
呼え返りたる日の庭のチユリップ　飯野桃二
春雪の降りつゝ消ゆる早さかな　飯野ときえ
クローカス咲き出で庭の明るさよ　池田鮎吉
映寒の雪にイースターの朝明けぬ　見崎俊子
春日の工事地下へと沈みゆく　長江鮎子
凍えづる草の先と日の光　木村竜光

ミネソタ通信

◎**召天通信**　北畔幸助氏（高知縣出身）は三月の始めごろより病氣にて病臥或いは自宅において療養中であつたが、遂に去る二日（土）午後八時召天された。享年七十二才。葬儀は四日（月）午後八時より國際ボール市のダン・ピーアー・ベアード葬儀社において大谷牧師司式の下に左の順序にて執行された。故人略歴、弔辭（教會代表北川世之一氏、友人代表池田喜吉氏、弔電朗讀寺本マス君、讃辭宮地きよ子夫人。

故人は戰後セントポール市に在住、同市の製圖設計會社に勤務、溫厚篤實なる人にして一同より今回の死を惜しまれてゐる。遺族は一男二子、それ〳〵よき家庭を持つてゐる。

◎**結婚**　かねて婚約中であつた北川世之一氏夫妻の長男デグラト君とモンタナ住の長光正夫氏夫妻の三女メリー嬢とは來る六月十二日（金）リンデン・ヒル組合教會において結婚式を擧行される。兩人ともに當市のベタラン病院に勤務中である。

◎**すき燒デンナー大成功**　既報の如く去る三日（日）午後四時より双兒市獨立教會にて催されたスキ燒デンナーは、大勢の入場者にて賑ひも大盛會であつた。

◎**日系センターのバザー**　來る六月十四日（日）には、日系センター主催のバザーが催されることに決定、委員等はそれ〳〵その準備に奔走してゐる。

◎**川村安幸氏夫人東行**　同氏夫妻の長女カヲ子さんに婚家先きの組育で去る四月廿四日に長男が出生したので、その手傳いのため、既當安代夫人は廿五日空路當市を出發東行された。

◎**學生會長に選ばる**　セントルイス・パーク在住の小野ジヨージ氏夫妻の長男アルフレツド君は今回セントルイス・パーク・ジュニア・ハイスクールの學生會長に選ばれた。同君は學術優秀にして、常に模範學生として一同より信頼されてゐた。少數民族の子弟より斯くの如き名譽ある學生會長に選ばれたことは當市においては始めてのことで、われ〳〵日系人の誇りとするところである。

◎**一、二世合同總會**　双兒市獨立教會は總裏會に一、二世合同總會を開催し、左の諸氏を役員に選出した。

◎**一世部**＝早野寅治、桐原順一、栃野信一、松浦為吉、矢野田貞三、鳥屋勝吉

◎**二世部**＝林田ヨリー、平林チヅ、伊藤三枝子、大野タム、佐川清、鎌藤勇。

◎**オペラに助演**　去る廿三日より三日間セントポール・オペラ主催のキング・アンドアイの歌劇が上演されたが、子役として鈴木ジョージ夫妻のナミ嬢、ジヤン君および倉田夫妻、清水夫妻、西ドタター夫妻、岩鍋夫妻、江本夫妻の子供さんなど十一名が參加助演し大喝采を博した。



WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附

BRICK INCOME BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North. 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

項ヂ好ホ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセイ


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

SHOP FOR THE BEST


Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 8 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
一着五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 40 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you

CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS MADE TO ORDER—BUILT-IN (ビルトインキッチン)
• STORE FIXTURES (店舗具)
• WARDROBE (洋服戸棚)
• VANITORY (洗面台戸棚)
• FORMICA TOPS (メラミン上張)
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所&浴室改造)
• GENERAL CARPENTRY (一般大工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電気の取付け修理)
• PLUMBING CONTRACTOR (水道工事一切引受)
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3321 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA • MO 4-4946
Akio UYEDA • LA 8-0317

everybody likes WEL-PAC BRAND

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Subscribe to the Chicago Shimpo

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
5 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/9½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 14/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths. 1-5 room with 2 baths, 1/4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker, 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location. 7600 North near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9/1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $18,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 8 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's, Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.:
(Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-6 ROOM BRICK:
with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 3 APT. BRICK:
2-4 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,400.00.
• BRICK RESIDENCE:
4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT:
6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK:
including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $19,668.00 per yr. Price only $67,500.00.
• 6 FLAT BRICK:
2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR:
with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside, MO 4-4846 or GR 7-5184.

FOR SALE

RESTAURANT FOR SALE. Uptown dist. Completely modern, air conditioned. Ideal location for Oriental style. LI 9-9547.

FURNITURE FOR SALE. 3 piece bed set, living rm. set, kitchen set, washing machine. Reasonable. WE 5-4978.

HELP WANTED

AUTO BODY COMBINATION MAN
Private shop. Top straight salary. Only top man apply.
3240 W. Jackson
SA cramento 2-3820

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

FOR RENT

3 RM. MOD. UNFURN. APT. Private bath. Near lake & Wilson L. station. 833 Leland. BR 5-0648.

4 RM. UNFURN. English basement. Available June 1. RA 8-1437.

7 RM. UNFURN. FLAT. With enclosed porch. Garage. Gas space heat. $75 mo. Japanese family living on 1st flr. 513 S. Throop. HA 1-7921.

4 LARGE RM. FLAT. Unfurn. 3rd flr. Newly decorated. New refrig. & cabinet sink. Good trans. Near park. 4536 N. Hazel. AR 1-9237.

7 RM. APT. with enclosed porch. 3 bdrms. Unfurn. 3rd flr. 2642 N. Orchard after 5.

4½ RM. FLAT. 4736 N. Beacon Ave. SU 4-8546 after 5.

3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6183.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.

2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

4 ROOM flat. unfurn. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell. 1857 N. Bissell. MO 4-2477

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷 洋服とコート 男女用
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し4歳書を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ANNOUNCEMENT
KENJI OKAMOTO has been retained by the Knapp Shoe Company as a qualified, franchised shoe counselor to help people who have experienced difficulty in buying shoes of a particular size or quality. Knapp Shoes have the famous "Aerotred" insole. Sizes in stock 2 to 18 and widths AAA to EEEE. Take advantage of scientific shoe fitting by Mr. Okamoto. Phone LA 8-0924.
KNAPP SHOE COMPANY

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUEIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-3631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 6-4293
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-3610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0822—Res. RE 1-5587

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年五月廿三日(土曜日)

第一一六一號

頂上會談への道開かん

四國外相の劃期的秘密會談

米國は最小限條件を明示か？

(ジュネヴ廿日)外相會談の背後で注目すべき變化が、見られる。頂上會談が、今夏、ジュネヴで開かれるのが殆んど確定的である、と信じ得られることと、ハーター國務長官が英、ソ、佛三國外相と各外相の最高顧問者二人宛を、廿一日夜にその宿舍に招待して晩餐を共にするのを發表したことである。これは明かに東西ドイツ代表を除外して動會議を開くのを決定したことを意味し、廿一日夜の會合こそ、外相會談のターグポイントとなるかも知れない。

米國代表はスキス政府に接近し、外相會談が六月二日に終る場合は、それから六週間乃至八週間後に、首府で頂上會談を開く準備をしても差支えないか、と照會した。この米國代表の動きは決定された政策を意味しないもしこの報道にして正しいなれば、外相會談は豫定より早く、ここ二週間で終ることを意味し、頂上會談の準備は首府であり、その時期は七月廿日から八月三日の間になるのを示している。フルシチョフ首相は、八月九日から北歐諸國訪問に出發するので、頂上會談は七月に開かれる可能性が強い。

ハーター宿舍における廿一日夜の秘密會は、いくつかの問題を討議する。

一、會談を公開から如何にして秘密會に移動するか。

二、核兵器テスト禁止會談の行き詰まりを如何にして破るか。

三、ポーランド及びチェッコスロバキアを會談に招待するか。

四、米國を頂上會談開催に承諾せしめるために、ソ連はどんな代價を拂う準備があるか。

五、米國が頂上會談に出席するのを承諾する最低の條件は何か？

秘密會に移動することについては、西歐諸國に意見の對立がある。最も熱心なのは英國であるが、ロイド外相はグロミコ外相と單獨取り引きをし分させよ、と言っている。だからハーター長官が止むなくこれを承諾することになりそうである。

頂上會談の代價を決定するに、二つの問題が併行して進行している。外相會談と核テスト禁止會談である。グロミコは、後者を外相會談で論じようとしている。こうすることによって、東西ドイツ代表は勿論としてフランスをも會談から除外し得るからである。外相會談の成功に西歐及びフランスが反對しているのは周知である。更に核テスト禁止で躓ずることによって頂上會談を開く理由が出來たと主張し得ることも、グロミコ外相は考えているようである。

だが、米國はこれを十分と考えず、東西陣營間の意見の相違に關する平直明瞭な聲明がグロミコから欲しい、と主張している。何故なれば、これによって東西間の意見が一致している點と、相違はあるが交渉の余地ある問題が明瞭になるからであり、その場合に始めて頂上會談を開くことの意味が出て來ると考えるからである。

グロミコと一騎打ち

手腕を示したハーター

取り殘されるフランス代表

(ジュネヴ十八日)東西外相會談の第二週は、ハーター國務長官とグロミコ外相の一騎打ちで開幕したが、相互に相手の提案を噛みつき合いながら、お互いに噛みついた牙は捨てないというキツどい談技を示し、何れも外交界の第一流人物である手腕を遺憾なく發揮した。

ハーター長官によると、ソ連の核問題平和案は、問題解決に寄與しないだけでなく、時代遲れの種を持っている。これに對して、グロミコによると、米國案は討議の材料とさえなり得ないものである。グロミコは、ドイツ統一はドイツ國民が自主的に決定すべき問題である、とのかねてからのソ連の主張に立ち、從ってこの問題は外相會談で論ぜらるべきものでない、と突っぱねてしまった。しかし米國案中には、討議の材料となる問題も含んでいる、として討議の要求に門を開いた。

グロミコ外相は五〇分に及ぶ大演説をしたが、米國代表は、米國の平和案の理解にソ連外相は失敗していると批評し、よくにドイツ統一問題は基本的な重要問題であり、これを國際會議の材料にならぬといったのは愛嬌される、といった。

この日のハーター長官の演説は、十四分しかかからなかったが、米國はドイツを二つの國家と認めることを拒否することを明瞭にし、東獨政府にソ連が平和條約を與えることを警告したものである。

もしマッケルロイが辭任することがあれば、ゲーツを國防長官に昇進せしめることをアイ大統領は考えている。

ダレスに自由勳章

(華府)アイク大統領は、廿日に自由勳章を前國務長官ダレスに授與した。これは米國が非軍人に與える最高の勳章である。

「この自由勳章を貴下に授與するのは、私の名譽であり、特權である。私及びアメリカ國民の貴下の國家に對する尊敬の證しとして、この勳章を貴下に贈る。」

アイク大統領が、ストローズの名を認證のため上院に送つたのは一月十七日であつたが、商務委員會で激烈な反對が生じた。共和黨は、ストローズの認證は確實と憶測されたとしても、これだけ強力な反對があつては、商務長官としての確認を欠くことになるとも見もむきもある。

共産主義の彈壓は

アラブ連邦の國內問題

ナセルがソ連首相に應酬

(カイロ)合同アラブ聯邦の大使は、ナセル大統領の四十頁に及ぶ親書をフルシチフ首相に手交した。この中でナセルは、ハッキリと、しかし丁寧な調子で、ソ連は他國の內政に干渉するな、と注告した。即ちナセルがエジプトやシリアの共產主義者を彈壓するのは、その國內問題であつて、ソ連の關するところではないと言つた。

ナセルの聞記者の意見によると、この長文の書簡で、積極的中立主義をとつて努力して來たあとをナセルは回顧し、今後もアラブ連邦は獨立の意を表したことに變化はない、それから、西獨の承認問題に對する警告である。

ナセルとフルシチフとの間に、こうした手紙の往復されてゐる時、ナセルがナイル河の流域に建設を企圖するアスワン・ハイダムの第一期擴張工事に關するソ連との交渉は順調に進み、最後の調印をするところまで來てゐる。

これと同時に、アスワン・ハイ・ダムが作られた時、發電設備の建設は西獨によつてなされることを、合同アラブ聯邦の通商相は明かにした。さきに東獨共產黨指導者ウォルター・ウルブリヒトがカイロを訪問したので、西獨は激昂していたが、どうやらこれはおさまつたようである。

この日のハーター長官の演說は、十四分しかかからなかつたが、米國はドイツを二つの國家と認めることを拒否することを明瞭にし、東獨政府からカイロの關係は、最近三ケ月間に、とみに惡化され、約五千万弗の通貨契約が米國からソ連の手紙は、これに對する返事である。

マッケルロイ國防長官辭任を

無期限延期

長官代理にゲーツ任命

(華盛)國防長官ニイル・マケルロイは、辭意辭任の計畫を無期限に延期することを發表した。

一週間前に睡眠中に死亡した國防長官代理クールスの後任として、海軍長官トーマス・ゲーツが任命された。氏はマケルロイ氏の後任になるだろうとの噂があつたが、國防長官の計畫變更で、噂に止めが刺された。併しマケルロイがアイク政府を去らない、という保證はない。氏は年末までに政府を去つて實業界のブログダー・ギャンブル會社々長に復歸する予定だつたが、クールスの死去で、これを「無期限に延期した」と發表したにすぎない。

ゲーツは本年五十四才で費府の投資銀行々長であつた。海軍長官の要職にあり、七月一日を以て政府を去ることを發表していたが、國防長官代理に任命されることにより辭意を變更した。民主黨からも好意を持たれているので、氏が上院で認證されるのは確實である。

もしマッケルロイが辭任することがあれば、ゲーツを國防長官に昇進せしめることをアイ大統領は考えている。

テスト禁止に

マーレイ反對

(華府)前原子力管理局長トーマス・マーレイは、核兵器テスト禁止は國際安全保障に大損害をもたらすと言つた。米國はジエネーヴでテスト禁止についてソ連と協議して注目すべき進歩を示しているが、マーレイはこれをアイク政府の「退却政策」として非難した。

マーレイは一九五八年に原子力管理局を去つて以來、議會の原子力委員會の顧問をしている。

シャは續つている。その上、十六日夜にハーターは晩餐會を開いたが、英國及び西獨外相が招かれたのみで、佛外相は招待からもれた。このことがフランスの背後で西獨を強化する策略が行われている證據だとフランスが疑つたのも、敢て無理ではなかつた。それから、西獨の核武裝に對するフランスの態度は、ますます硬化するであろう。

商務長官の認證

反對強し

(華府)議會休會中に任命せられ、その認證ヒアリングが上院商業委で開かれていた商務長官ルイズ・ストローズは九對八で委員會で認證せられた。委員會でかくの如き強力な反對があつたことは、本會議において長官認證が難しく續することを、憶測せしめる。

井上病院

HIROSHI INOUYE, M.D.
内科醫師
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤病院

BARRIE KATO, M.D.
内科醫師
3170 N. Clark St.
Belmont Bld. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院

KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院

MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

綱本檢眼院

NISEI OPTICAL CENTER
1164 N. Clark St.
Michigan 2-4114

日本人組合教會

CONGREGATIONAL CHURCH
Church: 10 W. Chicago Ave.
1507 W. Sunnyside
UPtown 8-3338
牧師 石川清

イエスキリスト教會

Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852
牧師 大山繁松

市俄古長老教會

CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
3516 N. Sheffield
Lin. 9-4420
牧師 フォースベーグ
會堂

シカゴ基督組合教會

一世部牧師 安藤喜太
牧師 泉弘
杉瀬結

日本人基督教會

牧師 桑原千秋
牧師 スタンレー・ヒロシ

レークサイド

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-9181

シカゴ北星基督教會

牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ日本人メソヂスト教會

牧師 高田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショーア日本人浸禮教會

牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 1550 N. Wells St.
Tel.: WH 4-8785

シカゴ日本人ホーリネス教會

牧師 佐久間英
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

神宗佛教會

開教師 松岡緑雄
副 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1516 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

中西部佛教會

開教使 河野行圓
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

シカゴ日本人共濟會

Chicago Japanese Mutual Benefit Association
1116 N. Clark St.
Tel. WH 4-1074

天照皇大神宮教

神の國建設開拓修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop
ED 4-4528

天理教

ウェスト・シカゴ教會
會長 鈴木傳二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より

TENRIKYO CHURCH

3743 N. Clark GR 2-5932

生長の家シカゴ支部

見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半

生長の家相愛會

北部誌友
▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜二時半 第三日曜二時半
▲會館は 當日會場にて照會
233 W. Menomonee Ave. 濱野

シカゴ日本人淨土宗佛教會

開教師 無結昂 住眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9855

眞言宗善通寺

開教師 木村寛光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

高野山佛教會

開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl 5-8822

北米日蓮シカゴ日蓮佛教會

開教總長 荒川泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

佛教團教本部

MIYAKO SHOKUDO

1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理 都
おすし、お辨當
山本美智子

PIANO STUDIO

Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

YOUNG SING

Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
日本人顧氏の御引立を願ひます
北クラーク街二八〇六
ヤングシン レストラント

MANDOLIN

Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン



Bamboo Inn

Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
御美味くて格安でもあるのが繁店の特長
中華御料理
日本人顧氏を歡迎してゐます
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
西サーマック街二〇四

GUEY YEE

Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

SOS Electronic

227 W. Chicago
DE 7-0758
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO

Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES

COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE

810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス サービス社
▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本(御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン 旅行案內所
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲土地家屋商事 賣買周旋

冷藏庫修繕

MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2851 N. Lincoln Ave., Chicago
Phones: Diversey 8-6723
工藤マイク

義齒調整修繕

▲迅速の需に應す
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2279
Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-9462
倉本政吉

江戸味噌

こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣



FUJIMOTO & CO.

302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon

4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED四二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI

JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食
東すき燒
高級すき鍋ハウス
◎日本座敷き日本娘もあります◎
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO

1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき 天ぷら おすし お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....

1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線使用 ■



アルバム寫眞館
大川 讓
シカゴ市電五十五號停留所 七一一

第一銀行

シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
市デアボーン街三八(九二三號)
(電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER

1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも航空で發送します

WALL'S FLOWER SHOP

4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市內は無料迅速に配達致します
お花の御用は電話又は書面で承ります。手紙、電報、電話お好み次第取扱います
お花
冠婚葬祭

MASUMOTO FUNERAL HOME

Hiromu Masumoto
2643 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本 弘
格安且つ最善の努力を以て誠意仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING

449 Webster St.
LI 9-8586
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペイント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
レー九ノ五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE

825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
四月上旬シカゴ發着
船便 同 九百四十弗
プレジデント・ラインにて
三月十一日發迄、同十二日發迄に申込みすること
日本行 及び國內
航空、汽船、滿車
グレーハンド・バス
企劃
切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都千田區神保町一ノ五三

米国現代人物論

クリスチャン・ハーター　〔五〕

傳統を破ったスピードで上院が二日にハーターの國務長官任命を認證すると、その翌日に白亜館で宣誓式が行われた。

この時までに、ハーターにつれなく當たったことを、アイクも漸く氣付き始めたようであった。だから、この宣誓に際して、アイクは、國務長官を激賞するために、讃辞をめぐらした。

「貴下が國務長官として最適任者だ、との判斷を下したのは、私とフォスターだったのは、私とフォスターだった。ゴッド ブレス ユウ」

といって、ハーターが大統領の意中の人であったのを、示そうとした如きがそれである。大統領のこの言葉は、ハーターを感激せしめた。文官としての不遇生活にくわえて、ダレスが辞任して以來、アイクから與えられた、どうにも理解の出來兼ねる冷い取り扱いに、ユーイングランド生れで、靜かな性格を持っているハーターも、さすがに少しばかり落胆していたところなので、アイクの言葉に、とくに力づけられた。

ハーターは感激の情がほとばしり出るのをふせぎ得ず、アイクの手を握っていた。

「貴方の信頼を持つことが私に取ってどんな大きな意味を持つか、貴方にはお解りにならないほどでありますす」

アイクもハーターの感激に動かされた。握られた手を固く握り返えして、大統領はいった。

「私のそれ（信頼）を貴方が持つのを、貴方は疑信して差支えない」

その翌日、大統領は、病床のダレスを、外交政策顧問に任命し、その宣誓式が、ウオルター・リード病院の一室で行われた。アイクのダレスへの信頼と愛情は、親を見ないこの辞令書を作って與えたところにあらわれているが、彼は二ケ年余りも、日陰者みたいな生活をさせられて來ているのでアイクやダレスの信頼は必要であったかも知れない。

しかしこれはどうやら杞憂のようである。長官になったハーターが、前任者に負えた第一歩は、

「私は固いティームワークの人間である」

ということだった。

これはハーターのダレスからの獨立を宣言したものと見ることが出來る。ダレスにはティームワークというものはなかった。ワンマン國務長官であった彼は、國際會議においても、ワンマンであった。家庭内で協調の出來ない者に、外の世界で協調が出來るものでないからだ。だから、ダレスは世界中を飛び歩いて、國際會議で話しをまとめて來たが、まとまった話が間もなく縫い目の糸がほどけるように綻び始めることがよくあった相手が納得して話がまとめられたのであるよりは、ダレスの押しの強さに押された結果であることが、よくあったからである。

ハーターはこれに氣付いていた。だから國務省の内部だけでなく、國際的にもティームワークをやる、と宣言したのである。

（RFL）

西伯林便り

在伯林　僞外交官

（お馴染みの在伯林自稱、「僞外交官」氏より左の如き通信が寄せられた。偶れ便りはするが、取り敢ず シカゴ新聞知の皆樣によろしくとあった。）

フルシチョフが、昨年十一月に宣言したベルリン最後通牒期限の五月廿七日が近づいて來ている。尤もその期限はその後、少しばかされているが、ソ連はベルリンから西軍を追い出す企圖を捨てたのではない。フルシチョフ首相ニコニコ微笑をした裏には、チラリと凄味を覗かす。しかもベルリン市民は憎らしいほど落ち着いている。どうせソ連には米國を相手に決戦する覺悟のないことを知っているからだ。

米國でも、日本でも、うっかりするとベルリン問題で大戦になるのではないかと心配する向きがある。ソ連はそのように心配させる事によって西側から譲歩をせしめようとしているのである。そもそも今度のベルリン問題は、ソ連が乗り出したものである。しかも危機だ、危機だ、だからヨーロッパ問題だと叫んでいるのは實はソ連なのである。

ソ連に對米決戦の決意なしと見抜いているかというと、彼らは東獨暴動、ハンガリー動亂、ポーランド事件と實ったやまず、太腸の目がかすかにうむのさえ見られたし、シューマン佛元首相にもクレイ大將と同じほどの拍手が起つたのに、アトリー英元首相に對しては、ごく儀禮的な拍手があったただけだという事實である。

これはベルリン市民の感らざる心境を示したものだ。つまり、彼らは市の第一の守護者米國に絶對の信頼を寄せており、世界中で一番現實的な土地である。またド・ゴール將軍のフランスがベルリン問題以來、何かにつけて西側アデナウアー首相を强力に支持し、ソ連のやり方を攻撃し續けており、同市長の演説にはすべて一、二万の市民が白かったことは、クレイ大將が壇上に登ったとき、拍手と足踏みが數分にわたって鳴りやまず、太腸の目がかすかにうむのさえ見られたし、シューマン佛元首相にもクレイ大將と同じほどの拍手が起つたのに、アトリー英元首相に對しては、ごく儀禮的な拍手があったただけだという事實である。

これはベルリン市民の感らざる心境を示したものだ。つまり、彼らは市の第一の守護者米國に絶對の信頼を寄せており、世界中で一番現實的な土地である。またド・ゴール將軍のフランスがベルリン問題以來、何かにつけて西側アデナウアー首相を强力に支持し、ソ連のやり方を攻撃し續けており、同市長の演説にはすべて一、二万の市民が

それに反し、英國に對しては、市民は目下のところ、いささか疑いを持っているマクミラン首相がモスクワへ出かけて行ったことや、英國が米軍飛行機が三千米以上の高空で東獨回廊の上を飛ぶことはソ連を刺戟するといって反對したことなど、ベルリン市民からみれば納りない奴だというふうに感じられているようである。

ベルリン市民は、ベルリンを危機を乗り切る方法は、西側側が强く歩調を揃えて勇敢に交渉すること以外にないと信じている。勇敢なブラント市長は連は東獨の統制やラジオで帝國主義の手先と罵倒されながらも、ソ連のやり方を攻撃し續けており、同市長の演説にはすべて一、二万の市民が

第一章

「そのようなことは、どうでもよろしい。捕者は貴殿が偉い役人かどうかと相談しているのだ」

「されば……そのようなことはどうでもよろしい。はつはつはつ！」

「若さまは大口開けて笑った。

「馬鹿奴すかー」

相手はゆし怒氣をふくんで一歩近よった。抜き討ちならもう劍がとどくであらう。

「わしが何であらうと、お前さんの知ったことおねえよ」

若さまは、悠然とつッぱなした。

「うん……役人ではないな」

相手は、また又前へ戻ってこう念を押すような言い方をした。

「さよう、天下の浪人、船宿の借の居候」

若さまは、聞かれもしないことまで自分からいった。

「浪人なれば思告致す、あまり係わりもないことに、入らざる口出しは致されるな」

「ハッハッハー……、餘計なおせっかいは嫌くなッていその分には捨ておかぬぞ。命なきものと承知めされい！」

「承わった」

「よし、承知だな」

「話をきと置くというだけだよ。はつきりするまでは、餘計なおせっかいを嫌くよ」

「こやつ！……命知らずなー」

「拔くかー」

若さまが、面白さうに言った。

「後で吹え面かくなよ」

言ひ捨てると、その侍は、すッと、足早に歩き出した。

「ハッハッハー 盛しかだが、既々と話が出來上ってくるぞ」

こんなことを話くと、若さまもまた、ぶら〳〵歩き出した。

その次ぎの寺の門わきに、よしづ張りの腰掛茶屋が出ておて、酒肴あり、一騒値、とビラが竿の先きで風に揺れてる。

「御免よ」

「はい、これはいらッしゃいまし」

肩の斬りあとも水々しく青い、二十七八の内儀さんが愛想よく挨拶した。

「はい、承知致しました」

「二本つけとくれ」

「畏まりました」

若さまは、縞織に腰かけると、紺青の五月の空を、ぼんやり眺めてゐたか、何を思ったか、内儀さんに盞をかけた。

「當節、變ったことはないかえ？」

「ヘッ？ あの變ったことと申しますと……そのウ？」

「町内の白犬とブチが喧嘩したとか、隣りの娘が文をつけられたとか、そんなことおやなしにもッと妙なことサ」

「ホホホホ……」

内儀さんは、面白さうに笑ふと、氣の置いお武家さんと、心を許したものか、

「さういへば、この四五日、よく見なれないお待さまが、この邊にお立ち寄りになりますよ。つい、さつきもお一人うちで人待顔に佇んでゐらっしゃいましたが……」

「夢編姫か」

「へえ。お一人は」

「他にも居るのか、投者は」

「はい。外に二三方……」

「その中に、びつこの侍はゐなかつたか」

「いえ、お居でになりました。さう〳〵お身足のお悪い方が……」

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（十四）
城昌幸

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

最高級 ブルーローズ 新米
▲北部 ▲南部 取扱店
リバテー
エキセル食料品店、サン・グローサリー(八號)、ロック食料品店 イー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

新米 さくら米
最高級アーカンソー ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2152 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GRセー二二九〇

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
■二フラット レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント レンガ、六ー五、四車庫牧八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート コーナー、レンガ、三ー五四、年牧一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス、十六ユニット、七ー二九ー一ケチネット、年牧九千弗以上、新オイル暖房裝置、潮から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅 六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート 六ー四、十二ー三半、スチーム暖房、年牧一万七千弟、ブロードウエイとベルモント附近、敷入の六倍の値段
■レンガ六アパート 十八ユニット、十二ー三、三ー二、二ー半、年牧一万四八二〇弗 ブロードウエイとシエリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント 二臥物、一ー七、一ー五、一ー四、一ー二半、車庫付、石油暖房 約二万弗ダウン

日本食 御料理 お壽司 リバテー食堂
日クラーク街一一二六 電話 WE 四ー六五七六

もみ治療
Clarence S. Mori
316 Lakeside Place
LIP 8-3145

土地家屋賣買周旋
■北部四四〇〇台 キレイなルーミングハウス 二十四ユニット、十二浴室、年牧一万八千七百弗 銀費約四千三百弗、二万弗ダウン
■北部四五〇〇台 二フラット、レンガ、七室宛、二車庫 オイルヒート、六千弗ダウン
■北部 十二フラット、レンガ造、ステーム ストーカー、五車庫付
■北部四四〇〇台 キレイなルーミングハウス 二十四ユニット、十二浴室、年牧一万八千七百弗 銀費約四千三百弗、二万弗ダウン
■北部四五〇〇台 二フラット、レンガ、七室宛、二車庫 オイルヒート、六千弗ダウン
■北部 十二フラット、レンガ造、ステーカー、五車庫付
十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私 希望付、交通買物に至便、年牧一万三千二百弗、賣價年 牧の六倍以下
▲その他、大小の賣物があります▼
土地家屋賣買周旋
田中ハリー
4410 N. Malden
RA 8-4744

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醤油 「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門、畠中



新しく出來たゴム裏草履 一弗九十五仙
◀開店時間▶
毎日 晝十二時より 夜九時まで
日曜日は晝より 夕方六時まで （月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. Adams St.
Chicago 15, Ill.
Tel. (Lincoln 9-3341

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財滿勇商會
西マヂソン街七番 四〇六號室
時計 — 貴金屬 ダイヤモンド
何でも御相談に 大勉强いたします
評判は當店の實です

御送金は御預金は
加州東京銀行
金弗
受取人 殿
貴方の姓名及住所
一九 年 月 日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. YU 2-6305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554
郷里送金申込書（切取ってお送り下さい）
仙也
$
（百弗まで送金手數料七十五仙）

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港 航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により綿切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に船の旅が出來ます「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆 横濱入港
定期各船 氷川丸
氷川丸遊覽 キャビン（八〇名）
三等A（六九名）
三等B（一二七名）
船客は（キャビン級 三等A級 三等B級）となって居ります
五月二十日 六月十二日
七月 九日 七月廿三日
八月 九日 八月廿三日
九月十八日 十月 二日
十一月廿六日 十二月 一日
四百廿五弗以上
二百 弗
二百八十弗
▲御注意細は左記又は郵寄最寄の下記代理店へ御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone Main 3346

CHERISTAR
チェリースター米

▲北五千七百台 二フラット、二車庫、二万七千五百弗
▲北四千五百台 結構なルーミング・ハウス、二十三ユウト、十二浴室、家具七等にして、容易よし、年牧一万六千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價牧入の約六倍
▲廿七ユニット（オリヂナル）二階半、三階半各バス付き ボイラー・ボオールー 一九五七年 ポーチ修繕及びペイント 一九五六年 タットポイント 右同年 鼠根防窓、ガベヂ、シューター裝置 右同年 年牧二万四千七百弗、賣價八千五百弗 賣價牧入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. Adams St.
Chicago 15, Ill.
Tel. (Lincoln 9-3341

財滿勇商會
西マヂソン街七番 四〇六號室

皆樣の加州住友銀行
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 465 Montgomery St. San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal
弗預金
メールで簡單に預金が出來ます 一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りくだされば當行で御手續きします

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒御聯に御呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五ー一三六〇 RA 八ー一二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、航送に應じます▼
藤井商會
店主 藤井卯男
北ラシン街四六五四 LOニー一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
會計組織 料金

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 リバテー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉强
開店時間 四日 午前八時より 土曜日 八時より 日曜日 十一時より 一時より 五時 一時より 五時
メールオーダーは御遠に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム サクラ米 リバテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

日本宣教百年記念
訪日観光團員募集
一般希望者の參加も歡迎

シカゴ日系人キリスト教會(記載團長、または各教會の協議會代表者を通じて御申込み下さい。

觀光旅行先は本紙の廣告を參照。

▲出發‖一九五九年九月二十日シカゴより航空機にて桑港へ、桑港より日航DC七C機にて日本へ

▲團費‖千三百五十弗也(往復航空料金、內地旅行十五日間の交通費、ホテル、食事、視察等及び査證手續き等一切を含む)

▲團長‖シカゴ日系人キリスト教會協議會宣言記念實行委員會、シカゴ・インヌ・キリスト教會牧師大山義松(四シカゴ佛一四〇〇)

▲申込‖申込みの際は金五十弗也を御納めして賴ります(旅行手續きのエージェントの希望による)但し事情により御申込み取り消しの場合は御返却いたします

なお詳細の旅行日程(日曜日)、宣教百年記念祭のプログラム等)は追つて發表することになつてゐる。

日航シカゴ事務所
新二航路開航披露
關係業者を招いて賑かな朝餐會

一九五四年二月二日本航空北米航路の東京——桑港が初めて運航された時はDC六B型二機であつた。

運航發展增航し現在は東京——桑港航路七回であつたものが、七月からは東京——桑港四回となり、東京——沙港二回、週計九回往復となる。この增航は日航營業の總路線に關する重要なものである。

シカゴ事務所も各地支店の擴張と併行して擴張されて、一九五四年十一月日航シカゴ事務所が開設された當時は山田支配人と婦人事務員一名にすぎなかつた、桑港營業課長一名が增員され、更らに擴張の一路を辿りつゝある。

日航の乘客は開航五年三ヵ月の本月十二日には乘客十萬人目にあたつたニューヨークの眞珠灣婦人が日本往復無料の幸運をつかんだことは既報の如くである。

日航も多くの新規創業會社が創業當時經營するがごとく最初の數年間は赤字續きであつたが、三四年目ごろから航空機の購入や各地の擴張に拍車して配當は行わなかつた。しかしよ〳〵本年三月の理事會においてはじめて第一回の配當金五步を決定その中五厘は現金で支拂い、五分五厘は新株を交付することになりそれだけ增資となつたのである。

今や航空時代はジェット旅客機の運航を必要とする時となつてきてゐるので、昨年三月から實施したばかりの新航路DC七Cも間もなく時代おくれの時が來るのを豫期して今年はやくもジェット旅客機六機を注文し、その中四機は正式購入契約をすまし、來年二月以後毎月一機づゝデリバリーされることになつており、殘りの二機はオープションとなつてゐるということである。

右新航路ジェット機は來年七月一日から運航開始を豫定されてゐるという。この新航機一機の價格は全裝置を施すと約五百萬弗で、現在のDC七Cの二百七十五万弗に比較するとほとんど倍額に相當する。しかし料金は現在と大差はないと思うということであつた。

この資金は既に膨脹の世界銀行より借款が成立してゐるということであるから、いよ〳〵日航のジェット新航機の太平洋横斷は目前の間にせまつた感じがし、日航の將來の發展洋々たるものであるを感じた。

人間の禿鷹
L衝突負傷者にたかる
惡徳弁護士の大活躍

十八日朝の「L」追突で少くとも百十七人の負傷者が生じたが、「アンバランス チェーサー」辯護士がハのように負傷者の周圍にたかり、州檢事アドマラスキイも、遂に聽たる手段をとる、といい出した。

「アンバランス チェーサー」とは、交通事故か何かで負傷した人が、アンバランスで病院に擔ぎ込まれると、これを追跡してその法律代理人に自分を賣り込む辯護士のことで、米國辯護士協會では、これを「非倫理的行爲」として非難している。

ところで、十八日には一度に一一七人の負傷者が生じたのである。この人々の多くはシカゴ交通局を相手に損害賠償訴訟を出すのを考えるのは自然であり、そうすれば、辯護士にとつては一七人のお客さんがあるわけだ。他人の不幸は彼らの儲けということになる。損害賠償の場合は、賠償金の半分は辯護士の懐中に入るもので、ボロイ儲けがこゝにころがつているわけだ。

悪魔のように鋭い辯護士がこれを見逃すわけはない。負傷者が運ばれた病院に、彼らがドクと押しかけたわけである聖エリザベス病院には、六七人の負傷者が收容されたが「負傷者の家族の周圍にたかる辯護士は、蠅より多く蚊も遠慮もあつたもんでない。脚を負傷して診察室にはこばれた娘の後を追つかけて名刺をその手に握らせようとして二階までやつて來た辯護士がありました」

とその間々しさに呆れ返つていた。ことにその娘さんは重傷者の一人で、脚を切斷せねばならぬかと、當人も家族も心配していたところなので、その辯護士の面の皮の厚さには、ほと〳〵呆れさせられた見るにみかねた辯護士の職員がその辯護士を追いはらおうとすると、「交通局の出す賠償にサインしてはダメだ。私にさきに相談しなさい」

と餌の家族に大聲でどなつたので病院では「人間の禿鷹」と思つたといつている。

他の病院では、辯護士が探偵か新聞記者か、ひどいのは負傷者の親類かの如くによそほつて訪問して、さま〴〵な情報を嗅ぎ出すことに狂奔していたと報告があつた。

聖メリイ病院では、少くとも三人の辯護士が、說明の出來ない理由で緊急手當室にまぎれ込んでいるのが發見されて、追い出された。彼らは警官の後から新聞記者のような顏をして入り込み、巡査が聞き出す情報に耽つて耳を傾け必要なインフオーメーションが集まると、そのまま病院を飛び出し、早速公衆電話で負傷者の家庭に連絡して、「私を法律代理にすれば、交通局からウンと賠償額をとつてやる」とプレッシアーを加える。聖エリザベス病院では辯護士を病室から追いはらうのが大仕事だ、といつているほどである。

それで州檢事アドモアスキイはアンバランス追跡者があつた場合は、直ちに檢事局に連絡することを一般に要求している。

シカゴ北星教会
創立一周年祝賀會

シカゴ北星教會が創立されて滿一年を經過したので、同教會ではその創立一周年祝賀會を同教會の敎會の一人である星賀源一氏の就職されてゐる市外デスプレーンのアメリカン ファンダリー會大廣間において行うことになつたので、一般基督信徒諸兄姉が春色を探ねたん〳〵祝賀會に出席を歡迎してゐる。

時間は一時半より祝賀會三時半より懇親會

場所—American Foundry Association Wolf and Golf Road Desplain

シカゴからは公道十四をとり西北へ行きデスプレーン町のキャンバーランド驛まで行けばすぐ分ると。

ボーイスカウト 映畵會
今明晩兩夜

シカゴ佛教會所屬ボーイスカウト第五一五小隊活動資金調達の「映畵の夕」はいよ〳〵今明日の二晩上映される。映畵は、大映の「眞實の對決」と「赤胴鈴之助」の新篇二本立巨篇でお目見得するので非常に期待されてゐるが、さらに一般の支持御來場を煩わすべく同隊では目下鋭意練習中である。

筑紫會野遊會

六月廿一日と決定

シカゴ筑紫會(福岡縣人會)の本年の野遊會は過般の理事會において來る六月廿一日第三日曜日に例年通り南部ジャクソン・パーク內國日本茶室の跡で行うことに決定した。

島原健一氏

歸米旅行取り止め

第一銀行シカゴ事務所總務長島原健一氏は、歸國後東京本社の外國部長として活躍しているが、今夏潤井頭取に隨伴して歸米旅行の途、七月初め當市を訪問の予定であると傳えられていたので、その消息を當地濱田所長に問合せたところ、急遽に至り本店において頭取不在を許さぬ事情が起り、この旅行は當分の間お預けになつたとのことであつた

加州住友銀行
二世を役員補佐に任命

(桑港)=戰前から戰後にかけて日本商社に就職する二世は非常に多いが、最近は日本商社の見込みはなく、何年たつても同じ地位で將來性がないと言われていたが、加州住友銀行では、五月十五日に就職された同銀行最初の二世行員として、桑港營業課に勤務していた大石光二氏夫妻を日本在住一ヶ年間にわたつて各地を旅行觀光し、又結婚の媒妁と結納などを師について調べ、先月歸米した。

住居は例の如く北セミナリー街二八四三に落付いた。日本訪問觀光旅行は實に樂しい想出であつた。しかし永年住み慣れた我々には矢張り米國生活がよいね、とは氏の述懷であつた。

大石光二氏夫妻
一ヶ年の訪日より歸市

昨年春日本を訪問した大石光二氏夫妻は日本在住一ヶ年間にわたつて各地を旅行觀光し、又結婚の媒妁と結納などを師について調べ、先月歸米した。

住居は例の如く北セミナリー街二八四三に落付いた。日本訪問觀光旅行は實に樂しい想出であつた。しかし永年住み慣れた我々には矢張り米國生活がよいね、とは氏の述懷であつた。

女流歌壇の雄
長澤女史を圍み
二つの座談會

現代日本女流歌壇の第一線に立つて活躍し「女人短歌」の編集者である長澤美津子女史は、觀察のため來米し、その滯在、各地の歌友を訪問しているが、シカゴにも來られることになつたので、同女史の思想、生活などについて語り合う集會が開かれる。

◎五月廿七日(水)午後八時からシカゴ佛教會の社交室において。同夜は佛教會の香草會の日なので同會が主催となつて世話をする。

◎五月廿八日(木)午後七時半から松本源之助氏夫妻宅(四コーテク街二五三一)。とくに松本氏宅の集會では、長澤女史から日本歌壇の現狀についてお話を聞くと共に、くつろいだ氣分で座談會を開くことになつている。

何れの集會も一般の參加が歡迎されており、特別の招待狀は出さなくても、遠慮なく出席して欲しいとの事である。

メモリヤルデー
日系人合同慰靈祭御通知

恒例による本會主催日系人合同先亡者、並に戰歿者慰靈祭を左の通り執行いたしますから一般多數の御參拜を希望いたします

時日—五月三十日(土)午前十一時

場所—モントローズ墓地內 日本人共同墓地納骨堂前

▲位置—墓地正面は北パラスキー街五四〇〇番(市營バスの便あり)

主催 シカゴ日本人共濟會

移住御挨拶

敬愛するシカゴの皆樣、この度私共は家事上の都合により再び加州へ移住する事になりました事永い間御懇情方より一方ならぬ親交御厚情を賜りました事を厚く御禮申上ますと共に、皆樣方の上に尙一層御の御祝福が豐かに加へられます樣お祈り申上げて惜別の御挨拶といたします。

敬具

一九五九年 五月十五日

内本 善之助
岡か ね

3560 Bennett Ave.
Santa Clara, Calif.

Kitazawa Seed Co.

356 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

慰靈祭と 新舊の故人

シカゴ共濟會幹事 田中義雄

恒例によるシカゴ日本人共濟會主催のメモリアル・デー合同慰靈祭は、來る卅日(土曜日)午前十一時よりモントローズ日本人共同墓地納骨堂前において擧行される。

約六年前に設立したモントローズ日本人墓地の納骨堂はその後、納骨數增加に伴い、再びこれが擴張の必要を生じ、昨年七月いよ〳〵その工事に取りかかり、納骨堂增築費金參千弗也の內、一般日系人社會の義捐金は、一般日系人社會の日系人社會を築き上げた先亡者は、その多くが人の記憶から去つたことである。立派な社會は先ず出來上つた。しかしその土臺となつた捨石は やもすれば忘れられ勝ちである。眞に相すまない。

毎年、米國大統領は無名勇士の墓前に花を捧げ、國民に代つて感謝の意を表する。日系人社會も同じく祭典を催し、この日は宗教の區別なく一緒の禮拜は美しい限りである。先亡者の多くは遠い異鄕に埋り寂しく眠つている。併し乍ら時を追憶する人の感想は一つである。それと同時に今日の日系人社會を築き上げた先亡者は、その多くが人の記憶から去つたことである。立派な社會は先ず出來上つた。しかしその土臺となつた捨石は やもすれば忘れられ勝ちである。眞に相すまない。

毎年、米國大統領は無名勇士の墓前に花を捧げ、國民に代つて感謝の意を表する。日系人社會も同じく祭典を催し、この日は宗教の區別なく一緒の禮拜は美しい限りである。先亡者の多くは遠い異鄕に埋り寂しく眠つている。併し乍ら時を追憶する人の感想は一つである。それと同時に今日の日系人社會を築き上げた先亡者は、その多くが人の記憶から去つたことである。立派な社會は先ず出來上つた。しかしその土臺となつた捨石は やもすれば忘れられ勝ちである。眞に相すまない。

毎年、米國大統領は無名勇士の墓前に花を捧げ、國民に代つて感謝の意を表する。日系人社會も同じく祭典を催し、この日は宗教の區別なく一緒の禮拜は美しい限りである。先亡者の多くは遠い異鄕に埋り寂しく眠つている。併し乍ら時を追憶する人の感想は一つである。それと同時に今日の日系人社會を築き上げた先亡者は、その多くが人の記憶から去つたことである。立派な社會は先ず出來上つた。しかしその土臺となつた捨石は やもすれば忘れられ勝ちである。眞に相すまない。

毎年、米國大統領は無名勇士の墓前に花を捧げ、國民に代つて感謝の意を表する。日系人社會も同じく祭典を催し、この日は宗教の區別なく一緒の禮拜は美しい限りである。先亡者の多くは遠い異鄕に埋り寂しく眠つている。併し乍ら時を追憶する人の感想は一つである。それと同時に今日の日系人社會を築き上げた先亡者は、その多くが人の記憶から去つたことである。立派な社會は先ず出來上つた。しかしその土臺となつた捨石は やもすれば忘れられ勝ちである。眞に相すまない。

毎年、米國大統領は無名勇士の墓前に花を捧げ、國民に代つて感謝の意を表する。日系人社會も同じく祭典を催し、この日は宗教の區別なく一緒の禮拜は美しい限りである。先亡者の多くは遠い異鄕に埋り寂しく眠つている。併し乍ら時を追憶する人の感想は一つである。それと同時に今日の日系人社會を築き上げた先亡者は、その多くが人の記憶から去つたことである。立派な社會は先ず出來上つた。しかしその土臺となつた捨石は やもすれば忘れられ勝ちである。眞に相すまない。

毎年、米國大統領は無名勇士の墓前に花を捧げ、國民に代つて感謝の意を表する。日系人社會も同じく祭典を催し、この日は宗教の區別なく一緒の禮拜は美しい限りである。先亡者の多くは遠い異鄕に埋り寂しく眠つている。

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

往復共航空便
九月廿一日正午十二時 シカゴ空港發(ユナイテッド航空)新鋭機DC七Cに搭乘
同 二十二日 正午十二時 羽田空港着
十五日間
東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、觀戸內海、廣島、宮島、
(十月八日廣島で解散)

大山義松牧師
シカゴより往復 千三百五十弗 (內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び査證手續料を含む)
八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)

主催 シカゴ日本人基督教會協議會
1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱 コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

要求欄

四室 アパート、私裕家具付 六月一日より 北ラシン街三七一七 GR七一二九〇三

明るい部屋 二階、新冷藏庫とストーブ。家賃七十五弗、交通便利。北リンカーン街二〇一八 WE五一五〇八八、五時後

三室 家具付及私裕室、別 西リーランド街九二二 AR一一四九三五

三室 准家具付、新裝飾、至便地域、北三五〇〇番。LA五一六八七七

貧料 店譯り度し、母病氣のためハワイへ歸らなければならぬ事になりましたので店を極く格安で讓渡します。委細は面接の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。エス アンド アイ商會 北シェリダン通り四八六〇 電話LO一一五七九四



大へんな違いです！

おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお醬油……これがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り

キッコーマン醬油

宮內庁御用達 野田醬油株式会社

特報



日本訪問は
ノースウエスト航空の
家族料金
半額制度で....

皆樣のノースウエスト航空会社では此度び米國西部沿岸主要都市一東洋間の旅行に同伴家族半額割引制度を實施いたしております。

あなたと同行なさる御家族、奥樣と二十六才までの御子樣は從來の料金の半額で日本往復が出來ます。

この制度はノースウエスト航空の一等及びツーリストクラスに適用されます。

御家族が多いほど經濟的な旅行が出來ます。この割引制度は來る三月一日まで御利用出來ます。

詳細は日系旅行社又はノースウエスト航空會社に御問合せ下さい。

日本への最短距離を最高速で飛ぶノースウエスト機

100 S. MICHIGAN AVE., CONRAD HILTON HOTEL
Financial 6-4900

NORTHWEST Orient AIRLINES

J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部

◎スーカンソー極上プルーロウズ ダイヤモンド印新米
◎丸金醬油外各種醬油
◎外日米食料品一切— 鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉强にて御奉仕申上げます
※市內は無料で配達します。※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部

◎瀨戶物(茶器、茶碗、皿、その他) ◎塗物(重子膳、盆、食器、椀その他)
◎日本人形(各サイズ) ◎活花用器 ◎掛軸 ブロンズベース及置物
◎男女着物 友禪、トーション生地 ◎草履 ◎足袋 ◎カンザシ等
◎日本レコード ◎パイロット萬年筆 ◎水晶及び銀製、鼈甲裝飾及び首飾 ◎カマリンク等 ◎其他珍らしい裝飾品 ◎小供用玩具 ◎各種の提灯 ◎茶道具
◎書籍部 ◎新刊雜誌 ◎各宗典 ◎月刊雜誌 ◎贈答品として折紙の本及び紙

金 醬油
マルキン醬油

戶栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店食料部
5324 N. Clark St. LO 1-0887
ダイヤモンド商會
1012 N. Clark St. SU 7-5166

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MAY 23, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1161

K. Sugimoto on LA-Tokyo Flight

Group of Journalists, Radio, TV Men Bidden

Kohachiro Sugimoto, managing editor of the Chicago Shimpo, will be among the party of Japanese and American chiefs in the field of journalism, radio and television flying from Los Angeles to Tokyo in Japan Air Lines' inaugural flight next weekend. Also making the trip will be Koichiro Asakai, Japan's ambassador to Washington.

The inaugural flight from Tokyo to Los Angeles will leave Japan on May 28 and arrive in Los Angeles about 11 a.m. on May 29. The American party will leave the Los Angeles International Airport on May 30 at 2:30 p.m., arriving in Tokyo on the morning of June 1.

Aside from Sugimoto, the Japanese vernacular press will be represented by Saburo Kido of New Japanese News, Haruo Muronaka of Kashu Mainichi, Kiyoshi Yano of Rafu Shimpo and Kamazo Ogasawara of Colorado Times.

Others making the trip include George Kuniyoshi, president of Los Angeles Japanese Chamber of Commerce; James Michener, representing Readers Digest, and representatives of NBC-TV, Los Angeles International Airport, U. S. Immigration and Naturalization Service, Los Angeles Chamber of Commerce, newspapers of various cities, magazine representatives and travel and trade magazines.

A second flight is scheduled which will take tourist agency representatives from all parts of Southern California, Chicago and New York. Listed among these passengers are Ben Yoshihara of Cosmopolitan Travel Service, T. Miyazaki of New York City, Willy Kai and George Ishikawa.

Fairway Club Tourney

Chicago Fairway Club will hold its May monthly tournament at Glendale golf course next Sunday, May 24. The first foursome is scheduled to tee-off at 9 a.m. It will mark the second tournament of the 1959 season.

Woman Pearl Dealer 100,000th Passenger

SAN FRANCISCO.—Mrs. Felicia Canova of New York, one of the few women pearl dealers in the United States, became the 100,000th passenger aboard the Japan Air Lines plane this week. The vivacious pearl expert has traveled extensively in Europe but had never been to the orient. She is making a 10-week combined business and pleasure trip.

The sale of the 100-thousandth ticket for a flight across the Pacific marks another milestone in the history of the fast growing Japan Air Lines.

Shigeru Sano Among "L" Crash Injured In Local Hospital

Shigeru Sano, 33, of 1637 N. Western Avenue, was one of the 121 passengers injured in the collision of two Loop bound elevated trains during the morning rush hours on Monday. Sano was rushed to the St. Elizabethan Hospital where his wife is working as a nurse.

Sano stated that he was standing in the rear of first group of trains which had stopped about a block and a half southeast of the Western Avenue station. He was reading his paper and was not aware that the second train was crashing into his car until he was knocked down. He was standing next to Nancy Alberger whose right leg was badly crushed.

Senior Citizens' Committee Mooted

With the organization of a Senior Citizens' Committee in mind, the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold a Senior Citizens' luncheon following the regular worship service this Sunday, May 24, at 12:30 o'clock. The pastor, Rev. Victor T. Fujiu, will conduct the meeting.

This English speaking group is designed for those about 50 years of age and older for both issei and nisei of the community. Arthur West and Miss Betty Okamoto are temporary advisers. Among those on the food committee are Mrs. Louise Miller, Mr. and Mrs. Frank Abe, Mrs. Arthur West and Mrs. Eva Peisha.

Bid Public to Join JACL-ers' Welcome Members at Social

New members of the Chicago JACL chapter will be given the "red carpet" treatment at a "Howdy Doody" party to be held at the Olivet Institute this Saturday, May 23, with George Chida and his committee in charge. The evening will open with a songfest led by Archie Oliver assisted by Chiye Tomihiro and Susie Sabusawa. Greetings will be extended by Shigeo Wakamatsu, National JACL president, and Hiro Mayeda, chairman of the Chicago JACL chapter board.

The remainder of the evening will be sent in games and entertainment. Special talents from our 50th state, Hawaii, will feature the evening. Among them will be hula numbers by Masako and vocal selections by Ky Yoshizume. Other surprise acts are being planned. Social dancing will climax the evening. Not only members but friends are also invited to join the fun.

Japan Air Line Pays Dividend This Year

Japan Air Lines will pay a five per cent dividend for the first time in the airline's six-year history it was announced by the company. The JAL board of directors decided to pay the dividend as part of its plan to dispose of the 234,345,000 yen ($650,583) profit earned in fiscal year 1958.

JAL will submit this plan at the annual stockholders' meeting in Tokyo on May 28. The dividend is to be paid to stockholders in the form of company stocks.

Confirmation Class

Nine members of the 1959 confirmation class of the Christ Congregational Church will meet with the 10 deacons and deaconesses this Sunday at 12:15 p.m. Jack Okawara, moderator, will inform the class of the work of the deacons and deaconesses. Other members of the board will ask the children questions about the church, its history, the Bible, worship and work.

Pilgrim Fellowship

Members of the Christ Congregational Church Pilgrim Fellowship will be hosts to the Pilgrim Fellowship of the Lombard First Congregational Church. Judy Hirano will preside at the meeting which will be followed by supper, recreation and worship.

Mutual Aid Society Sponsors

Memorial Services On Tab at Montrose



Pictured above is the mausoleum of the Chicago Mutual Aid Society located at the Montrose cemetery. It will be the locale of the community's annual Memorial Day services next Saturday morning.

Many Groups to Attend

Honoring the Japanese dead who are buried at Montrose Cemetery and those who died in Chicago, will be honored at a special service on Memorial Day, May 30. Representatives of all organizations of the local Japanese community will be represented in the ceremony, which will start at 11 a.m.

The American Legion Nisei Post No. 1183 will open the service by posting the colors assisted by Boy Scout Troops 515 and 74 and Explorer Post 2515. Corky T. Kawasaki will preside. Representatives of the Buddhist and Christian churches will participate.

Flowers will be laid by Clarence Nagamoto of the Hawaiian Club, Mrs. Sumie Spillman of Cosmos, Mrs. Helen Hori of Society of Fine Arts, Yoriaki Nakagawa of Japanese Hotel-Apartment Association, Taira Nakagawa of Buddhist churches, Genichi Hoshiga of Christian churches, Haro Mayeda of Chicago JACL, Abe Hagiwara of Japanese American Service Committee, Jun Toguri of Japanese American Businessmen's Association, Thomas Masuda of Mutual Aid Society, Henry Fujiura of American Legion, Kichinosuke Hozoe of Seichono-Ie, Yataro Yasuda of Tenrikyo Kyokai, George Osaki and William Toguri of Boy Scouts, and Masayoshi Kayamani, acting Consul General of Japan.

Church Remembers "Dead" at Service

Honoring the dead war heroes and members of the church who have died during the past year, a special service will be held at the Christ Congregational Church this Sunday, May 24, at 11 o'clock when Rev. George Aki will speak on "Christ at the Summit." His junior sermon will be entitled "The Sacrifice Hitter."

The Church School and Nursery will be held simultaneously. New children should be brought to the church at 10:45 for registration and assignment to the proper rooms.

Trinity Sunday Sermon

Trinity Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, May 25, at 11:15 a.m. Rev. Victor T. Fujiu will speak on "Jesus Christ: Foundation," while Harry Nagaoka will serve as liturgist.

The Church School and Adult classes will begin at 10:30 a.m.

Import Salk Vaccine

TOKYO.—The ministry of international trade and industry announced that it has allocated $65,000 for the import of enough Salk vaccine to treat 30,000 persons against infantile paralysis.

Imperial Household Musicians, Dancers Make Initial Tour

NEW YORK.—Gagaku, one of the oldest music and dancing groups surviving in the world today, will be presented by the Musicians and Dancers of the Imperial Household at the New York City Center from May 26 through June 7 under the sponsorship of the City Center and the Japan Society. The trip to the United States was made possible through the cooperation of the Japanese Government and the Society for International Cultural Relations in Tokyo.

The troupe will present four completely different programs in conjunction with the New York City Ballet during its stay here. The performance on opening night, May 26, will be given for the benefit of the Dance Collection of the New York Public Library.

Robert Garfias, who attended San Francisco State College and UCLA before going to Japan last summer on a Ford Foundation fellowship to study gagaku, will act as narrator of the Japanese court music. His wife, the former Yoko Tahara of San Francisco, will accompany the troupe as escort-interpreter.

The court orchestra and dance group was established in 703 A.D. The "elegant and authorized music" has carefully preserved dances of antiquity long since lost to the nations of their origin, India, Mongolia, and Korea. Many are brilliantly colorful and esoteric. Some use grotesque masks.

SumieDemonstration At Harding Museum

Ryozo Ogura, well-known teacher of sumie (Japanese brush painting), is having a one-man show at the George F. Harding Museum, 4853 S. Lake Park Ave. He has 21 pieces on display in the annex building of the museum. This Sunday, May 24, he gives a demonstration at 1:00 p.m. under the sponsorship of the Museum and the Society of Fine Arts of Chicago. The museum is open daily from 1:00 to 5:00 p.m. daily except Saturdays and Mondays.

Ogura was born in Japan and studied at a Nanga School. He continued his art studies in Tokyo before coming to the United States to study oil painting. Dissatisfied with western media, he reverted back to the sumie style which gave him artistic satisfaction. Since then he has devoted almost all his time exclusively to the purest of all Nanga School expression.

Walter-McCarran Act Amendment

Senator R. Kennedy Prepares Amendment

WASHINGTON, D. C.—Senator John F. Kennedy (Dem. Mass.) announced that he is introducing a bill to amend the Immigration and Nationality Act, known as the Walter-McCarran Act, in the following major aspects:

(1) It would repeal the national origin quotas formula in effect for 35 years and substitute a first-come, first-served formula under which there would be no preferences or discrimination among the countries of the world.

(2) It would expand the parole provisions of the law to provide a procedure for granting permanent resident status to aliens paroled into the United States, similar to the law enacted last year for the benefit of the 35,000 Hungarians who entered the country after the 1956 uprising.

(3) It would permit the free immigration of husbands, wives, children and parents of citizens and permanent resident aliens without regard to quotas.

In addition there are various minor changes in the law. In introducing the bill, Senator Kennedy stated that it was the purpose of the bill to "eliminate discrimination in our immigration laws and restore the principles of equality and humanity."

Junior JACL Sets Dinner Dance Date

June 20 has been selected as the Chicago Junior JACL's annual graduation dinner dance which will honor the January and June, 1959 high school graduates. A committee working under Tak Tomiyama have reserved the Sheridan Plaza hotel for the big event. Reservations for the dinner are being accepted at the Midwest JACL office.

Two Houses Approve Supplement to Bill On Appropriations

WASHINGTON, D. C.—Both the House and Senate approved a supplemental deficiency appropriations bill which includes $1,210,170.37 for the payment of evacuation claims the Washington office of the JACL and Committee on Japanese American Evacuation Claims reported.

The appropriations bill is now in conference to iron out differences in the House and Senate versions. The evacuation claims item is not in controversy, however, as the sum requested by the Treasury Department to pay 144 awardees will not be affected by the conference.

Social Worker Speaks

Reita Okamoto, social worker for United Charities, will speak on her vocation at the monthly meeting of the single Adult group of the Christian Fellowship Church on Sunday evening, May 24. Miss Okamoto is a member of the group. Everyone is invited to attend.

everybody likes WEL-PAC BRAND



Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside. MO 4-4846 or GR 7-5184.

FOR SALE

LAUNDRETTE FOR SALE. Very profitable. Late model equipment. Uptown area. 6 day wk. SU 4-9655.

2 HYDRAULIC car lifts. Install free, grinders, air compressors, sprayers, oil furnace welding, desk, etc. Best offer part or all. DE 7-2340.

2 FAMILY DWLG. 6 rooms each. Automatic heat. Modern kitchens & baths. Enclosed rear porch. Large lot, 2 car brick garage. Near Clark & Lawrence. Public & parochial schools. J. K. Haas. 5103 N. Clark St.

HELP WANTED

TYPIST-STATISTICAL. Permanent, part time. 20 to 30 hrs. wk. Loop accounting firm. Write reply to J.W.C. Room 1218, 134 N. La Salle St.

WANTED—DANCERS for refined night club work. Experience not necessary. Age 18 to 25. Good salary. Apply Monday to Friday after 1 p.m. Affiliated Agency. 162 N. State St. Room 507.

BELT SANDERS, sprayers, hand sanders, cabinet assembly set-up man. Boring machine router operators. All benefit, insurance, holidays. Midwest Cabinet. 3245 W. 30th St.

TWO EXPERIENCED mechanics. One for stock rm. & salesman. One for servicing for heating equipment. Hollub Co. CO 7-0800.

BEAUTY OPERATOR. Experienced all around beautician for North West Shop. AVenue 3-6754.

HOUSEKEEPER. Pleasant, responsible lady who speaks English, cooks, likes children, and can do some cleaning. Full time, permanent position, with happy family. Free to travel. Other help. Modern air conditioned apartment. Reference please. Diversey 8-7636.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1860 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

FOR RENT

4 ROOM flat. Unfurnished. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell Ave. MO 4-2477.

2 ROOM kitchenette & sleeping rm. One block from Lincoln Pk. LI 9-4792 after 4:30. 2044 N. Orleans.

BRIGHT 6 rm. apt. 2nd flr. New frig. & stove. Convenient. WE 5-5098 after 5. 2018 N. Lincoln.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

FURNISHED APTS. 3 & 4 rms. Newly decorated. GR 7-5675. 2047 N. Dayton.

4 ROOM apt. Unfurn. Private tile bath. 1307 E. 71st St. HY 3-2695.

3 ROOM unfurnished apt. Newly decorated. Private bath. Near lake. 837 W. Lawrence. MO 4-3593.

5 ROOM apt. Unfurnished. 2nd flr. $85. North & Western. HU 6-6176.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

UPTOWN CHICAGO. 6 rm. $115, decorated, new tile bath. 4½ rm. bedrm. & inadoor. $95 includes gas & light. We have several choice 1½ & 2½ furnished apts. with bath in various locations. $67.50 to $82.50. BROWN & BROWN. 4750 N. Broadway. UP 8-6800.

3 RM. MOD. UNFURN. APT. Private bath. Near lake & Wilson L station. 833 Leland. BR 5-0048.

4 RM. UNFURN. English basement. Available June 1. RA 8-1437.

7 RM. UNFURN. FLAT. With enclosed porch. Garage. Gas space heat. $75 mo. Japanese family living on 1st flr. 513 S. Throop. HA 1-7921.

4 LARGE RM. FLAT. Unfurn. 3rd flr. Newly decorated. New refrig. & cabinet sink. Good trans. Near park. 4536 N. Hazel. AR 1-9237.

4½ RM. FLAT. 4736 N. Beacon Ave. SU 6-8546 after 5.

3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6183.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.

2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

BE A BETTER COOK! HIME BRAND



Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single Rooms

項ノ好ヤ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 — Closed Tuesday

オールド・カセー



115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop.: RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8644
11 A.M. to 5:30 A.M.

Easiest to use WALL PAINT



Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ITれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
外五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you



CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS (MADE TO ORDER—BUILT-IN)
• STORE FIXTURES
• WARDROBE
• VANITORY
• FORMICA TOPS
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM
• GENERAL CARPENTRY
• ELECTRICAL WORK
• PLUMBING CONTRACTOR
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA - MO 4-4846
Akio UYEDA - LA 9-0317

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附

BRICK INCOME BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North. 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
KIdare 5-4007

ANNOUNCEMENT
KENJI OKAMOTO has been retained by the Knapp Shoe Company as a qualified, franchised shoe counselor to help people who have experienced difficulty in buying shoes of particular size or quality. Knapp Shoes have the famous "Aerotred" insole. Sizes in stock 2 to 18 and widths AAA to EEEE. Take advantage of scientific shoe fitting by Mr. Okamoto. Phone LA 8-0924.
KNAPP SHOE COMPANY

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-0709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 6-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0923—Res. RE 1-5567

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

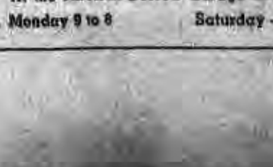
Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE 5 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK 6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK 18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK 2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6/3's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location. 2600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK 3/2's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE 11 units 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat. 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.: (Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-6 ROOM BRICK: with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 2 APT. BRICK: 2-6 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
• BRICK RESIDENCE: 4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT: 6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK: including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,668.00 per yr. Price only $67,500.00.
• 6 FLAT BRICK: 2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR: with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

SHOP FOR THE BEST DAIMARU BRAND

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040



Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081



新柄豊富に入荷 洋服とコート 男女用
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し↑廣告を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage — 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第二六一一號　一九五九年五月廿七日(日曜日)

頂上會談を決定するもの

アイク大統領の胸三寸にある

脅迫に米國は應ずる事なし

英ソ通商條約　五ケ年契約

ハリマンの中共訪問　ハーター長官が許可　北京政府は旅券査證か？

米ソともに戰爭せず　米實業家と語るソ連首相　—緊張緩和に國外旅行—

住宅法下院で壓勝　またも黒星のアイク政策　レイバーン議長の腕のさえ

印刷代一億弗の契約　▽モントゴメリー・ワード調印　一時間に千五百万頁印刷

刑務所人口急速度增加

ダレス國務長官　眠りの裡に遂に逝去　全世界より賞讃の辭

モンティ元帥ソ連の肩持つ

小型自動車各社が競爭

シカゴ同胞唯一の魚市場　ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6718

網本眼科院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 50 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3556

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1480 W. Chicago Ave. MOnroe 6-5852

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 7-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

シカゴ北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone: AR 1-1264

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4381

禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

シカゴ佛教會 Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708

シカゴ淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835

眞言宗善通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

北米日蓮シカゴ日蓮佛教會 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

佛教團開教本部 BUDDHIST CHURCH OF AMERICA 1710 W. Belmont Ave. LAkeview 1-0777

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國御料理 都食堂 おすし、お辨當 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 8-1221 竹園 今回室内完全に新装 シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 濠中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2166 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◉日本婦人數名日本語も話します◉ 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七二三 電話 ED四—二二八二 (空氣調節設備)

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發地獄 船便 同 九百四十弗 プレジデント・ラインにて 三月十一日發横濱、同十二日神戸發 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國内航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 各種 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都千代田區神保町一ノ五三 電話(33)〇一六六番

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペンキ仕事 大勉強で御用命に應じます 竹下國雄

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て誠心誠意仕り上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 お花の御用は電話或書で直ちに承上致します。全米、有名網の處へ電報配達お好み次第取扱ひます ▲市内は無料送迎に御便宜します

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

眞實は定評ある オガタで 寫眞館 OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 北アシュランド街五〇四五 電話 UP八一七二七

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋

旅行案内所 コスモポリタン ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣

歯科醫 倉本政吉 歯調整修繕 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン旅行社

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-2793 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

義歯 ▲迅速の需に應す KAY DENTAL LABORATORY 東ヴアンビューレン街一一一(二〇六號) 電話HA七二一九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2979 Home: 1727 North Park Avenue, Michigan 2-9452

正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣



これに關して國務省當局は、アイゼンハワー大統領自らの提案によると發表された。そして、この最後の提案を左右するに際して二つの條件がある。

一、外相會談の示した實質的進歩。

二、外相會談の締めくくりとなる時の雰圍氣。

このうち、第二の要素がより重要であり、もし外相會談が批判と反批判の投げ合いとなれば、頂上會談召集は殆どあり得ないであろう。しかしもし外相會談が友好的雰圍氣のうちに終始すれば、頂上會談を開く可能性は大きい。

外相會談は今日までのところ、見る可き進歩を示していないでからだ」と、その感度を明にした。

「米ソ兩國は戰爭をしたことはないし、今後も戰爭はしないと思う。私は、アメリカ人がロシヤ國内の共產主義を除去するために戰爭を始めるとは思わぬ。私らも敵方の國の資本主義を倒すために戰爭するなどとは夢みたこともない」

一行中には、アロシア通出上院スマザーズの兄弟もまじっていたが、同氏と離を飛ばんばかりにしてキヤメラに入つたりして、フルシチョフはなかく〳〵の愛嬌ぶりを發揮した。もちろん、この會見でフ首相は米國防部の一部にある好戰的空氣に冒及するのを忘れなかつた。米軍人のある者はソ連を二日で破壞してみせると豪語している。

「こうした意見に、我々としては贊成するものを全然感じない。米國の軍人は素晴らしい裝備を持つのを自慢するが、飛行機とロケットは馬車と自動車のようなものだ。米國の軍人が我國を訪問して、ロケット試習を見てくれると有難い」

フルシチョフ首相が恐喝的意見を吐いた直後に、甘美な音樂を奏したのは、これが最初ではない。彼はある種の目的なしには、こうした意見を吐かないだけである。今度の會談は少くとも二つの目的を持つている。

一、緊張を緩和して頂上會談を實現するのを狙つている。

二、米歐訪問を希望する。

これに關して國務省當局は、フ首相の五月二日からの訪米を六日まで、歐州旅行に變更することである。五月二七日は伯林問題の「デッドライン」と最初にいわれた日だが、その日にフルシチョフはソ連國内にいないのである。これは伯林問題で危機をひき起す考えをソ連が持つていないことを示すと、と解釋されるだろうアを訪問するが、何故に場所もあろうに、このアドリア海の小國訪問に決定したのか、という疑問は出て來るが、それは餘り重要でない。「デッドライン」といわれる時に、國を留守にすることにより、ソ連が然々としていることを示せばそれでよいのだ。これが緊張緩和に貢獻することをフルシチョフは信じているからだ。

ハーター國務長官は、五年期限の通商條約に調印した。この條約は英國自治領の英國への輸出に關稅の特惠を與えるもので、英國自治領の大部分が英國の通商條約に參加するのを直ちに要求すると發表した。

二、ハーター國務長官は、華府から飛來したマクミロン英國防長官と會談したが、國内安全保障問題の國防次官補アーウキンが同伴した。

三、ソ連通信社のタスは、同國はポーランドおよびチェコスロバキヤが、外相會談に參加するのを直ちに要求すると發表した。

四、東歐共產黨機關紙は、東獨代表の除外された秘密會談に反對すると發表した。

頂上會談の實現に關する最後の決定はアイク大統領の歸國後の發表は、ソ連が伯林問題で最後通牒を突きつけるようなことをすれば、頂上會談は絶對にあり得ないとの態度を堅持に、ソ連が斷にあるとの發表は、ソ連が伯林問題で最後通牒を突きつけるようなことをすれば、頂上會談は絶對にあり得ないとハーター國務長官がグロミコに電話した直後になされた。ア大統領は脅迫せられて頂上會談に出席することはない、とハーターは明らかにした。

從つてフルシチョフ首相が西獨大使ハンス・クロールに與えた意見は、西歐陣營を震撼せしめた。なぜなれば、外相會談が行き詰まれば、ソ連は東獨と單獨講和を結ぶだろう、とフルシチョフが言つたことは、西歐への脅迫と解釋されるからである。

ハリマンは、二月一日以來北米新聞連盟（NANA）のフルタイム特派員として、ソ連からニュースを送つている。しかし北京政府が査證を出すや否やは、國務省では自信を持つていない。今日まで同省は三十人の米國記者の一ケ年期限付きでの中共訪問を許可しているが、中共は同數の中共新聞記者の入米を許可しろと要求して米國特派員の旅券に査證しないので引き揚まり狀態にある。米國と中共とは外交關係はないし、米國にはマカラン移民法の下で、共產主義者の入國には嚴重な制限があるので、中共特派員の入米申請があれば、國務省でも斷しかゆしである。しかし、國務省は、申請があれば、司法省に交渉して特別の便宜をはかるのを躊躇しないと言つている。

なお小說家で評論家のガンセント・シーンにも放送會社特派員として印度から中共入りをするのを國務省は許可したが、査證問題で氏が國境を越えるのは行き惱んでいる。

ハリマンの中共訪問 ハーター長官が許可 北京政府は旅券査證か？

（華府）前紐育知事ハリマン氏が北米新聞連盟（NANA）の特派員として中共を訪問するやも、國務省はオーケーとなれば、今週、華府當局が氏の入國を許可するかどうかは別である。

國務長官ハーターは、獨立の判斷でハリマンの旅券は中共旅行に有効だ、との意見を下した。

ハリマンは現在はソ連訪問中なので、前國務長官アチソンが、その代理人として國務省に出頭し、氏の訪中許可を申請したが、それから四日目にハーター長官の意見發表があつた。

ハリマンは、二月一日以來北米新聞連盟（NANA）のフルタイム特派員として、ソ連からニュースを送つている。しかし北京政府が査證を出すや否やは、國務省では自信を持つていない。今日まで同省は三十人の米國記者の一ケ年期限付きでの中共訪問を許可しているが、中共は同數の中共新聞記者の入米を許可しろと要求して米國特派員の旅券に査證しないので引き揚まり狀態にある。米國と中共とは外交關係はないし、米國にはマカラン移民法の下で、共產主義者の入國には嚴重な制限があるので、中共特派員の入米申請があれば、國務省でも斷しかゆしである。しかし、國務省は、申請があれば、司法省に交渉して特別の便宜をはかるのを躊躇しないと言つている。

なお小說家で評論家のガンセント・シーンにも放送會社特派員として印度から中共入りをするのを國務省は許可したが、査證問題で氏が國境を越えるのは行き惱んでいる。

ハリマンは、二月一日以來北米新聞連盟（NANA）のフルタイム特派員として、ソ連からニュースを送つている。しかし北京政府が査證を出すや否やは、國務省では自信を持つていない。今日まで同省は三十人の米國記者の一ケ年期限付きでの中共訪問を許可しているが、中共は同數の中共新聞記者の入米を許可しろと要求して米國特派員の旅券に査證しないので引き揚まり狀態にある。米國と中共とは外交關係はないし、米國にはマカラン移民法の下で、共產主義者の入國には嚴重な制限があるので、中共特派員の入米申請があれば、國務省でも斷しかゆしである。しかし、國務省は、申請があれば、司法省に交渉して特別の便宜をはかるのを躊躇しないと言つている。

（華府）民主黨下院指導者は議會の見事な統一ぶりを示しアイク大統領の反對する住宅建設を壓倒的勢力で通過せしめた。共和黨はとくに南部民主黨と同調することを考えたが、これは實現しなかつた。アイク大統領は、同案を予算破壞法と稱して反對し、共和黨は一糸亂れず、これを支持したが、南部民主黨との提携が實現しなかつたため、民主黨の攻勢の前に攻勢を阻止する術がなかつた。

ア大統領がとくに反對していたのは、同法の條項、即ち今後三年間に都市改革に十五億弗の支出を規定した條項であつた。

今度の國會で注意されたのは、民主黨一年生議員が大きな役割を演じたことで、昨年十一月の選擧勝利は、國民が民主黨の社會厚生政策を支持した證據である、との見方が強い。

（華府）民主黨下院指導者は議會の見事な統一ぶりを示しアイク大統領の反對する住宅建設を壓倒的勢力で通過せしめた。共和黨はとくに南部民主黨と同調することを考えたが、これは實現しなかつた。アイク大統領は、同案を予算破壞法と稱して反對し、共和黨は一糸亂れず、これを支持したが、南部民主黨との提携が實現しなかつたため、民主黨の攻勢の前に攻勢を阻止する術がなかつた。

ア大統領がとくに反對していたのは、同法の條項、即ち今後三年間に都市改革に十五億弗の支出を規定した條項であつた。

今度の國會で注意されたのは、民主黨一年生議員が大きな役割を演じたことで、昨年十一月の選擧勝利は、國民が民主黨の社會厚生政策を支持した證據である、との見方が強い。

（華府）民主黨下院指導者は、議會の協調でこれを壓壞することになる。ア大統領は拒否權を使用すると見られるが、下院が示した成績により、大統領の拒否をオーバライドする可能性が强い。

ストライキで大統領歡迎

（ブエノスアイレス）インド子シア大統領スカノがアルゼンチンを訪問しているが、ストライキの最中で、ブエノスアイレス市中で警官隊と暴動者の衝突があり、スカルノの自動車が襲撃されたりして大混亂を來した。

ストライキは給料値上げを要求して始められていた。去る廿一日に彼らは市内でデモを行つたが、これに警官隊も參加して解散を命じたので正面衝突になり、少くとも三百人が逮捕されるに至つた。このデモの最中にスカルノはフロンデヂ大統領に會うためにやつて來た。

人々が警官隊と勞働者の間に密輸出し、同地からカストロ打倒を援助する計畫であつた。

モンティ元帥ソ連の肩持つ

（ヘサクスッキード）第二次大戰の英雄モントゴメリー元帥は、オックスフォード大學で講演し、平和的共存を望むなれば、西歐はソ連の三原則を承認せよ、と訴えた。

一、英國政府が存在してソ連の領土保全として尊重している事實の承認。

二、中共の大國としての存在の承認。

三、國連統一は、現在のところでは現實的政治でないことの承認。

モントゴメリーによると、この三原則は現實的であり、その承認は東西陣營の理解增進に寄與する。

刑務所人口急速度增加

（華府）過去十年間に、刑務所住人は二二五%の增加を示した。これは米國全体の人口增加よりも遙かに大きな割合いである。それにもかゝわらず一九四〇年以來、連邦監獄側には增設がないので、刑の刑務所も混雜をきわめ、これが新なる問題を提供することになつている。

更に重犯罪が增加傾向にあるので、長期刑囚人が增加しこれが、監獄の混雜を增しくしている。青少年犯罪者が增加しているが、彼らは再生の可能性を持つている。しかし監獄が混雜し、指導者の人員不足のため、十分な指導を與え得ず、再起の可能性ある青少年が刑に服化している。

小型自動車各社が競爭

（デトロイト）ヘンリー・フォード二世は、同社が小型自動車製造に決定したことを發表した。新車の名は「ファルコン」

これと同時にクライスラー社長コルバートも同社が「ヴァリアント」と稱する小型自動車の製造に決したことを明にし、ジェネラル・モーターは「コーヴェヤー」の名の下に小型自動車の生産がきることが報道された。

これらの新車が市場に出る時期は未定である。

ダレス前國務長官　眠りの裡に遂に逝去　全世界より賞讃の辭

（華府）前國務長官ジョン・フオスター・ダレスは、遂に癌との闘爭に勝ち得ず、廿四日午前七時四十九分に、ウオルター・リード病院の一室で逝去した。

全國官廳屋上の國旗はハーフマストとされ、國府外相會議も數日の休會が承認されハーター國務長官は急遽に歸國の途に就いた。

ダレス死去の報を、アイク大統領はゲッチスバーグの農園で受け取つたが、唯一人でサンポーチの机に坐し、自筆でダレス賞讃の聲明書を書いた。

「彼は眞に偉大なる人物の一人であり、彼の唯一の敵は獨裁主義であつた」と大統領は聲明書で書いた。

ダレス死去の報を、アイク大統領はゲッチスバーグの農園で受け取つたが、唯一人でサンポーチの机に坐し、自筆でダレス賞讃の聲明書を書いた。

「彼は眞に偉大なる人物の一人であり、彼の唯一の敵は獨裁主義であつた」と大統領は聲明書で書いた。

ダレス死去の報を、アイク大統領はゲッチスバーグの農園で受け取つたが、唯一人でサンポーチの机に坐し、自筆でダレス賞讃の聲明書を書いた。

「彼は眞に偉大なる人物の一人であり、彼の唯一の敵は獨裁主義であつた」と大統領は聲明書で書いた。

印刷代一億弗の契約　▽モントゴメリー・ワード調印　一時間に千五百万頁印刷

メールオーダー商社としてシーアスローバックに次ぐ規模な營業網を持つモントゴメリー・ワードは、印刷契約としては史上稀に見る巨額の契約を、さる二日に結んだ。同社はWF・ホール印刷會社と十年間の契約に調印した。今日までホール印刷會社はモントゴメリー・ワードの印刷物の約半分を引き受けていたが、一九六〇年九月から一九七〇年九月に至る期間は、キヤタログその他の全印刷物を引き受けることになり、その總額一億弗と推算される。

この契約の下にホール印刷會社は六臺の高速度印刷機を据えつける。

この機械は一色から五色までのキヤタログを一時間に千五百万頁の割合いで刷り上げる能力を持つている。この機械を印刷用紙は一時間に一七哩の速力で走るが、特別の電氣裝置があつて、ただ一頁のムダも出ないように印刷面數を自動的にレジスターするようになつている。

キヤタログが十月に發送されるが、これが五百万頁、夏、秋及び多忙に特別賣り出しキヤタログが印刷され、これが約四百頁である。その他にキヤタログがそれ〳〵一五〇頁平均で出るこれらを總計すると、一年間に同社が刷り出すキヤタログは四千六百万頁といわれている。

なお、モントゴメリー・ワードが數種のキヤタログを發行したのは一八七二年で、それには三十種の品物が記入されていた。ホール印刷會社は一八八八年以來、モントゴメリーと印刷上で關係を持つて來た。

住宅法下院で壓勝　またも黒星のアイク政策　レイバーン議長の腕のさえ

（華府）民主黨下院指導者は議會の見事な統一ぶりを示しアイク大統領の反對する住宅建設を壓倒的勢力で通過せしめた。共和黨はとくに南部民主黨と同調することを考えたが、これは實現しなかつた。アイク大統領は、同案を予算破壞法と稱して反對し、共和黨は一糸亂れず、これを支持したが、南部民主黨との提携が實現しなかつたため、民主黨の攻勢の前に攻勢を阻止する術がなかつた。

ア大統領がとくに反對していたのは、同法の條項、即ち今後三年間に都市改革に十五億弗の支出を規定した條項であつた。

今度の國會で注意されたのは、民主黨一年生議員が大きな役割を演じたことで、昨年十一月の選擧勝利は、國民が民主黨の社會厚生政策を支持した證據である、との見方が強い。

英ソ通商條約　五ケ年契約

（ロンドン）英國政府は、五ケ年期限の通商條約をソ連と調印したが、これは英國自治領の英國への輸出に關稅の特惠を與えるもので、英國自治領の大部分が英國の通商條約に參加するのを直ちに要求すると發表した。

二、ハーター國務長官は、華府から飛來したマクミロン英國防長官と會談したが、國内安全保障問題の國防次官補アーウキンが同伴した。

三、ソ連通信社のタスは、同國はポーランドおよびチェコスロバキヤが、外相會談に參加するのを直ちに要求すると發表した。

四、東歐共產黨機關紙は、東獨代表の除外された秘密會談に反對すると發表した。

頂上會談の實現に關する最後の決定はアイク大統領の歸國後の發表は、ソ連が伯林問題で最後通牒を突きつけるようなことをすれば、頂上會談は絶對にあり得ないとの態度を堅持に、ソ連が斷にあるとの發表は、ソ連が伯林問題で最後通牒を突きつけるようなことをすれば、頂上會談は絶對にあり得ないとハーター國務長官がグロミコに電話した直後になされた。ア大統領は脅迫せられて頂上會談に出席することはない、とハーターは明らかにした。

從つてフルシチョフ首相が西獨大使ハンス・クロールに與えた意見は、西歐陣營を震撼せしめた。なぜなれば、外相會談が行き詰まれば、ソ連は東獨と單獨講和を結ぶだろう、とフルシチョフが言つたことは、西歐への脅迫と解釋されるからである。

米ソともに戰爭せず　米實業家と語るソ連首相　—緊張緩和に國外旅行—

（華府）五月九日、即ち外相會談の前夜に、ソ連新聞はフルシチョフの訪米に關する記事を掲げた。西獨新聞記者との會見で、西歐諸國を地球上から抹殺する力をソ連は持つている、とフルシチョフはいつたのである。同じ日にワルソウ同盟の司令官コチェフ元帥は米國が戰爭不能であるといわれた時代は過ぎたと豪語した。

ところがさる二一日には、フルシチョフの口からは甘美な聲が聞かれた。モスクワを訪問したフロリダの觀光實業家を相手に、フ首相はいつた。

「米ソ兩國は戰爭をしたことはないし、今後も戰爭はしないと思う。私は、アメリカ人がロシヤ國内の共產主義を除去するために戰爭を始めるとは思わぬ。私らも敵方の國の資本主義を倒すために戰爭するなどとは夢みたこともない」

一行中には、アロシア通出上院スマザーズの兄弟もまじつていたが、同氏と離を飛ばんばかりにしてキヤメラに入つたりして、フルシチョフはなかく〳〵の愛嬌ぶりを發揮した。もちろん、この會見でフ首相は米國防部の一部にある好戰的空氣に冒及するのを忘れなかつた。米軍人のある者はソ連を二日で破壞してみせると豪語している。

「こうした意見に、我々としては贊成するものを全然感じない。米國の軍人は素晴らしい裝備を持つのを自慢するが、飛行機とロケットは馬車と自動車のようなものだ。米國の軍人が我國を訪問して、ロケット試習を見てくれると有難い」

フルシチョフ首相が恐喝的意見を吐いた直後に、甘美な音樂を奏したのは、これが最初ではない。彼はある種の目的なしには、こうした意見を吐かないだけである。今度の會談は少くとも二つの目的を持つている。

一、緊張を緩和して頂上會談を實現するのを狙つている。

二、米歐訪問を希望する。

これに關して國務省當局は、フ首相の五月二日からの訪米を六日まで、歐州旅行に變更することである。五月二七日は伯林問題の「デッドライン」と最初にいわれた日だが、その日にフルシチョフはソ連國内にいないのである。これは伯林問題で危機をひき起す考えをソ連が持つていないことを示すと、と解釋されるだろうアを訪問するが、何故に場所もあろうに、このアドリア海の小國訪問に決定したのか、という疑問は出て來るが、それは餘り重要でない。「デッドライン」といわれる時に、國を留守にすることにより、ソ連が然々としていることを示せばそれでよいのだ。これが緊張緩和に貢獻することをフルシチョフは信じているからだ。

ハーター國務長官は、五ケ年期限の通商條約をソ連と調印したが、これは英國自治領の英國への輸出に關稅の特惠を與えるもので、英國自治領の大部分が英國の通商條約に參加するのを直ちに要求すると發表した。五月二七日は伯林問題の「デッドライン」と最初にいわれた日だが、その日にフルシチョフはソ連國内にいないのである。これは伯林問題で危機をひき起す考えをソ連が持つていないことを示すと、と解釋されるだろうアを訪問するが、何故に場所もあろうに、このアドリア海の小國訪問に決定したのか、という疑問は出て來るが、それは餘り重要でない。「デッドライン」といわれる時に、國を留守にすることにより、ソ連が然々としていることを示せばそれでよいのだ。これが緊張緩和に貢獻することをフルシチョフは信じているからだ。

ハーター國務長官は、五ケ年期限の通商條約をソ連と調印したが、これは英國自治領の英國への輸出に關稅の特惠を與えるもので、英國自治領の大部分が英國の通商條約に參加するのを直ちに要求すると發表した。五月二七日は伯林問題の「デッドライン」と最初にいわれた日だが、その日にフルシチョフはソ連國内にいないのである。これは伯林問題で危機をひき起す考えをソ連が持つていないことを示すと、と解釋されるだろうアを訪問するが、何故に場所もあろうに、このアドリア海の小國訪問に決定したのか、という疑問は出て來るが、それは餘り重要でない。「デッドライン」といわれる時に、國を留守にすることにより、ソ連が然々としていることを示せばそれでよいのだ。これが緊張緩和に貢獻することをフルシチョフは信じているからだ。

東京便り
東京支局・蜂の子

今日はシカゴの大きな書店のクロウク・アンド・ブレンターノ社々長のクロウチ氏夫妻が訪日したので芦田公使まで出迎えた。

飛行場の待合室には、相變らずいつぱいの人の群で、これに加えて飛行場の中に突き出している觀覽臺には、折からの修學旅行の生徒たちでごつたがえしている。

飛行場見物の生徒は、年がら年中あとを絶たないが、こうした騒がしい飛行場風景はアメリカでは全く見られないと初めて日本を訪れた外國人は、さぞかし、この騒々しく人の多い、日本の飛行場風景に驚くことだろう。

日本人社會では見送り出迎えは禮儀で、これをしないと義理を欠くというので、無理をしても飛行場に出かけるわけで、かくも盛觀を呈するわけである。

こうした人ごみをみているとは本人の社會生活はなかなかに複雜をきわめていることを想う。

この人ごみの姿のように日本人の社會生活は雜踏し、千變万化し、なかなかもつて暮しにくい環境を呈しているとに氣づくのである。

なんにしても人の數の多いことが問題である。

このせまい島國の中に、これだけ多數の日本人が住むとなれば、單純に世渡りが出來ぬのも無理はない。

クロウク夫妻も、この人間の多いのには驚いたらしい。國際ホテルに到着したクロウク夫妻はほつとした表情。やがてシカゴについての四方の話に花が咲いた。

（五月十六日）

米国現代人物論
クリスチャン・ハーター　（六）

クリスチャン・ハーターは一八九五年三月二八日にパリで生れた。ボストンの名門の子供で、當時パリで綿の勉强をしていた夫婦の間にクリスは生れたのである。血統は至つていいわけである。

生粹のボストン人――ボストニアン――は、氣くらいが高いので知られている。エリオットがハーバード大學總長をしていた時だつた、と思うが、ある人が總長はどこに行つたか、と尋ねた。するとその尋ねられた生粹のボストン人は、

「エリオット總長はハーデング氏に會うため、華府に行つた」

と答えたそうである。日本語でそう書いては、この返事の持つ面白味は出て來ないが、英語だとよく解る。ハーデングはいうまでもなく、時の大統領ワーレン・ハーデングのことだ。英語では大統領も、大學總長も、それから銀行頭取も「プレシデント」であるエリオット總長はどこに行つたか、と問われたボストン人は、エリオットを「プレシデント」の肩書きで呼んだが、ハーデングを「ミスター」で呼んだのである。オハイオ生れの田舍ツペに過ぎないハーデングと生粹のボストン人であるエリオットを、同じ「プレシデント」で呼べるもんかというわけなのである。この場合、ハーデングは、軍務の餘暇をオハイオ・ギャングの親玉の總領として白亜館入りをさせられ、カニにあたつて熱死する時まで、大統領にさせられたのを後悔し續けていたような男であつても、米國の大統領であつたことに變りはなく、エリオットはたかが一大學の總長に過ぎなかつたということは明瞭でなかつた。オハイオの成り上り者とプロパー・ボストニアンとでは、どだい毛並みが違つているという考えがプロパー・ボストニアンの子供に生れたが、彼が無くらいの觀を與えるのである。

ハーターは、そういうプロパー・ボストニアンの家庭から生れたが、彼が無くらいの觀を與えるのである。

この人ごみの姿のように日本人の社會生活は雜踏し、千變万化し、なかなかもつて暮しにくい環境を呈しているとに氣づくのである。

なんにしても人の數の多いことが問題である。

このせまい島國の中に、これだけ多數の日本人が住むとなれば、單純に世渡りが出來ぬのも無理はない。

クロウク夫妻も、この人間の多いのには驚いたらしい。國際ホテルに到着したクロウク夫妻はほつとした表情。やがてシカゴについての四方の話に花が咲いた。

（五月十六日）

白兎と黒兎物語り
黒白人雜婚を奬勵すると アラバマ圖書館で禁止

（紐育）ハーパー兄弟出版社が出版した子供向き繪本「兎の結婚」がアラバマ州公立圖書館で一般閲覽を禁止されたことが本文と挿繪を書いたもので、白兎と黒兎が結婚する物語である。白兎と黒兎の結婚は白人と黒人の結婚を示唆するも、というわけで、閲覽を禁止されたのである。

アラバマ州立圖書館のサーヴイス部長エミリー・リード夫人は、「兎の結婚」は禁止されたのでなく、予備審査に入れられたに過ぎぬ、といつている。

「我々はこの本を一般に回覽しないだけだ」

そうである。

「兎の結婚」が州立圖書館にあること之の不滿は、昨年秋ごろからきこえていたが、「モントゴメリイ・ホームニュース」という週刊新聞があつて、この本は黒白人「結婚」をも奬勵するものである、との論說を掲げたので、それ以來、これを予備審査に入れて、誰かが特別に依頼しない限り、誰にも讀ませないことに決定した。「ホームニュース」は第二面に大きく黒白兎の結婚している寫眞を掲げ、

「兎に角いことは、眞なる人間にもよい」

とセンセーショナルに書いたこの繪の白兎がやさしい雌であり、黒兎が如何にも元氣のありそうな雄であるのはいうまでもない。この繪を見て白人婦人が黒人と結婚する場面を想像した者が南部の大都會や別な黒人にあつた。少くともこの「兎の結婚」は出版された時、各方面から評判がよかつた。全國の書評家は、事ごとに褒めた。兎を白と黒にしたのは、子供らのインテレストを惹くための色彩上のコントラストから來ているので、政治的意圖が含まれているのでないことはいうまでもない。

しかし白人種の優越感を信じ、南部の一部の者の間には、白兎が黒兎が白兎が絶仲になるのさ

（以下略）

第一章
「若さま侍捕物帖」 五月雨ごろし （十五）
城昌幸

そして、内儀さんは、筆のはげた朱盆に饅頭と茶、こんにやくの煮浸しか何かのさかなを小皿に盛つたのを乘せてくると、

「どうも、お待ち遠さまでございました。はい、お一つ」

と、酌をした。ぐつと空けると。

「いい畑だ、後もつけといてくれ」

「はい、はい」

内儀さんが去ると、若さまは、手酌で、立てつづけに三四はい、傾けると、

「さて……」

と、こんなことをつぶやいて、又ぼんやりと大空を見上げた。

今の、若さまを脅迫した侍は何だろう？　いや、一体、何んのために、若さまをおどしたのであろう？　よくは解らないが、水間物屋、安太郎の女房、おつゆと何か關係があるらしいのだが……安太郎が、この町の阿波屋の主人六左衛門であることを思い合せると、今の正體のわからない侍達が、この邊をウロウロするとも一體なんであることについては……

何しろ、安太郎の六左衛門が殺されたことについては、その侍達も重大な關係があるらしい。そして、役人から疑つた若さまに、手を引けと宣告したところを見ると、彼らが、そのことをあばき立てられるのを好まない――一つの祕密が伏在してゐるわけになる。何だろう？

一体、如何なる祕密が、六左衛門の死の背後に在るのだろう？

若さまは、何時か、三本目の饅頭を皿にしてゐた。

「おや、若さまアごさんせんか、こんなところに？」

小吉だつた。祕聞もすんで引き上げて來たところと見える。後から、子分の太吉と銀兵衛がのぞきこんだ。

「變りか」

「へえ、これから、阿波屋へ參らうと思ふんですが……」

「お供しようか」

「へえ、もう、こちらからおうかがひしたいくらゐで」

「どれ……いくらだい」

内儀さんに盃をかけると、若さまは、やをら立ち上つた

「ありがたうございます」

前垂れで手を拭きふき、内儀さんが飛んで出て來た。

×　×

阿波屋の裏は、角店を根るだけあつて、なかなかの大身代だつた。土藏は五棟、二

（以下略）

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

新米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
さくら米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

最高級
ブルーローズ
新米
取扱店
▲北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー（八軒）、ヨーク食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部 すゑ・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GRセレ一二九〇

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート、ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫牧入九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五十一四、年牧一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス、十六ユニット、七一二九一一ケヂネット、年牧九千弗以上、新オイルヒート、六千弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一三号、スチーム設備、年收一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、牧入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一二号、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート、ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五十一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス、十六ユニット、七一二九一一ケヂネット、年牧九千弗以上、新オイルヒート、六千弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一三号、スチーム設備、年收一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、牧入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一二号、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン

日米重
御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク橋一二六
電話 WH 四ll六九七六

スエーデッシュ
マッサージ
治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（寺田）

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-3145

土地家屋賣買周旋
■北部四〇〇台　キレイなルーミングハウス
二十四ユニット、十二浴室、年收一万八千七百弗
經費約四千三百弗、二万弗ダウン
■北部四五〇〇台　二フラット、レンガ、七室宛、二車庫
オイルヒート、六千弗ダウン
■北部　十二フラット、レンガ造、スチーム　ストーカー、五車庫付
十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私用室付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下
▲その他、大小の賣物があります▼
田中ハリー
4410 N. Malden
RA 8-4744

Nisei
LOUNGE
AND
LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star
MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一―〇五九九
森門、畠中

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1104 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
財満勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室
時計 ― 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉强いたします
評判は當店の寶です



新しく出來たゴム裏草履 一弗九十五仙
◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

御送金は御預金は
加州東京銀行
金弗
仙也
$
（仙五十七料數手金送御で弗円）
鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）
受取人
受取住所
依賴人の姓名
依賴人の住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.　YU 2-6305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2351
Gardena: 1401 S. Western Ave.　DA 4-7884

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
定期客船 氷川丸
氷川丸纜艙　キャビン（八〇名）
三等A（六六名）
三等B（一一七名）
船賃は　キャビン級　一人乃至三人部屋　二人乃至四人部屋
三等A級　一人乃至四人部屋　二人乃至六人部屋
▲尚は詳細は左記又は郵船各支店へ
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣拳に御の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆
五月三十日
七月　九日
八月　九日
九月十八日
十一月廿六日
大阪着三日前
五月廿三日
七月廿三日
八月廿三日
九月廿八日
十月　二日
十二月一日
四百廿弗以上
三百弗
二百八十弗
となつて居ります

CHERISTAR
チェリスター米

日本郵船
御案内

土地家屋賣買周旋
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に限りひます▼
藤井商會
店主　藤井節男
北ラシン街四六五四　LO 1-1609

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1104 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、二万七千五百弗
▲北四千五百台　結構なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（オリヂナル）二階建、一九五七年、三階建各バス付き　一九五六年
ボイラー・オペレール　ポーチ修繕及ペイント　右同年
タットポイント　屋根防蟻、ガヾデ、シューター裝置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼


土地家屋賣買周旋
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
電話無料

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一般歡迎
メールオーダーは迅速に服仕ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒御氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一二六〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンビードロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北部は毎日　北クラーク街三二四〇
北部仕文の書類、木曜、七曜　多少に不拘

FRANKLIN
FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚　サンビードロより直送
▲市内無料配達、近郊に限りひます▼
藤井商會
店主　藤井節男
北ラシン街四六五四　LO 1-1609

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
電話無料

皆様の
加州住友銀行
弗預金
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に同送り下されば當行で調手續きします
メールで簡單に調査金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています

メモアルデー
合同慰靈祭プログラム

シカゴ日系人組合における最大行事の一つである恒例シカゴ日本人共濟會主催のメモリアル・デー合同慰靈祭は來る五月卅日(土)午前十一時よりモントローズ墓地において擧行され、市内各宗教團体、一般團体の代表をはじめ、多數日系人諸氏の下に左のプログラムに依つて嚴肅に執行されるので有緣無緣の如何に拘わらず一般同胞が參列して我ら民族の先驅者竝いは國のため勇士の英靈を慰める意味含まれている。

▲慰靈祭式順

五月卅日(土曜日)午前十一時
於モントローズ・セメタリ日本人共同墓地

一、國旗掲揚　川崎雄藏
一、開會の辭　司會者
一、讀經と道德の辭　無垢品　開教師
一、讚佛歌「なだめ」　會衆一同
一、聖書朗讀及び祈禱　泉弘牧師
一、讚美歌「第四八八番」　會衆一同
一、久遠の生命の眞理　佐藤時春
一、獻花　(各團体代表)
ハワイアン・クラブ　長本フランク
コスモ・クラブ代表　スピルマン・スミエ
シカゴ藝術協會代表　堀ヘレン
同ホテル・アパート組合代表　中河賴覺
佛教徒代表　星賀源一平
キリスト教徒代表　池田雅吉之助
生長の家代表　安田雅太郎
天理敎敎友會代表　藤浦ヘンリー
アメリカン・レジヨン代表　大橋ジョージ
ボーイスカウト第五一五小隊代表　戸栗ウヰリアム
同第七四小隊代表　前田弘
日系市民協會代表　戸栗邊
日米實業會代表　エープ萩原
定住者會代表　志直
シカゴ共濟會　增田
シカゴ國粹代理　領事　川並將憲
閉會の辭　司會者　川崎雄義


(堂骨納人本日ゴカシ)

二世の米國籍離脫原因
政府の落度と謝罪
司法省で大半の回復手續完了

〔華府〕米司法省では二十日に第二次大戰中に米國市民權を放棄した日系市民の大部分に市民權回復を認める正式手續きを完了した。これは二世の市民權放棄の動機が强制立退および强制收容に對する抗議であつたことを政府が認めこれを公式に謝罪する措置であるとみられるが、ロージャース司法長官はこれに關し、「米市民に對してとつた間違いを慨うためである」と述べ、またドブ次官は、「この措置によりこんご二世が、彼らの政府を尊敬する態度を示してくれるよう願んでいる」と語つた。なお米國市民權を放棄した二世の總數は五七六六名、このうち五四〇九名が今迄に復權を申請し四九七八名が回復を許されている。

集團訴訟加入者中
八十名の回復拒否

なお一九四五年秋から米市民權回復集團訴訟を續けてきた桑港カーリンス綿麗士の右に述べた如く「米市民に對してとつた間違いを慨うためである」と述べ、またドブ次官は、「この措置によりこんご二世が、彼らの政府を尊敬する態度を示してくれるよう願んでいる」と語つた。なお米國市民權を放棄した二世の總數は五七六六名、このうち五四〇九名が今迄に復權を申請し四九七八名が回復を許されている。

「米市民に對してとつた間違いを慨うためである」と述べ、またドブ次官は、

ほとまで成功させたのはカーリンス氏の功勞が大きい」

米て「日本映畫祭」
紐育の配給業者の手で今秋
北米百都市を巡回

(東京)日本映畫の對外輸出ブロック・アップ社、歐米における日本ブームの波に乘り、最近目立つて來たが、ことしの秋、北米百都市で「ジヤパン・フイルム・シーズン」という大掛りな巡回映畫祭が、アメリカ配給業者の手で開かれる。日本映畫祭は、これまで日本映畫製作者連盟が中心となつて組織で二回、ローマで一回、ことしは去る三月西獨ミュンヘンで經費のわりに作品の賣込みに成功していない。ところがこんどの日本映畫はアメリカの業者が買付けた一流作品ばかりなので、その成果が期待されている。

日本映畫週間を實施するのはニューヨークに本社をおく配給會社ブランドン・フイルム・カンパニーのトマス・ブランドン社長。

同氏の構想によるとニューヨークで十月十五日から二週間「ジヤパン・フイルム・シーズン」を開き、その後はブランドン社の配給網を通じて北米百都市で二週間づゝ、半年から一年に亘つて巡回上映する。この映畫祭の出品作品はすべて優出契約により利益を折半、映畫祭の人氣からみて長期興行が可能とわかれば別ワクの配給契約を改めて結ぶという日本側にとつて極めて有利な條件。

花木榮三氏急逝
本晩は追悼會
明夜は告別式 行わる

前シカゴ借用組合長、ホテル・アパートメント組合長、實業會副會長、その他各團体の幹部として各方面に貢獻するところ越大であつたシカゴ日系人社會の指導者花木榮三氏は、一昨年日本觀光團々長として訪日觀光を終えて歸米後、身体の疲勞を覺え喘息を患い、爾來療養に努めていたが、昨年秋時勢とみに光ずるを感じてアリゾナ州フエニックスに轉地療養中、一時は重體を傳えられたが、その後奇蹟的に回復し、本月初旬に自宅に戻りて間もなく快氣祝いを催した矢であつたが、去る廿三日(土)午後十時四十五分自宅において突然心臟麻痺を起し醫師の來診を待たずに死去した。享年七十五才。

氏の訃報傳わるやこの數日間同家は絶えず弔問客で一ぱいであつた。なお米國市民權を放棄した二世の總數は五七六六名、このうち五四〇九名が今迄に復權を申請し四九七八名が回復を許されている。

渡邊爲之進氏
死去
葬儀は廿九日

イエス・キリスト敎會の指導者であつた渡邊爲之進氏は兼ねてから健康を損じ自宅で療養中であつたが、最近病狀が特に惡化したので、市内グリーン病院に入院したが、遂に去る廿五日(月)夕方死去した。享年七十二才。

お通夜は明廿八日(木)午後七時半から九時までハーセン瀨儀社(四ベルモント街九二九)で棺前祈禱會として營まれ、告別式は廿九日(金)午後八時よりイエス・キリスト敎會(西シカゴ街一四〇〇番)において大山牧師司式、茂川良正牧師說教で執行される。

ボーイスカウト
一般に感謝

シカゴ佛敎會付屬ボーイスカウト五一五小隊の資金募集「獻金箱の夕」は、雨夜とも大入滿員の盛況裏に終つたが、同小隊幹部および父兄は一般の協力に對し深く感謝の意を表するところあつた。

シカゴ二世ポスト附屬
青少年樂團後援
資金募集映畫會

シカゴ二世ポスト一一八三のアメリカン レヂオン日本人部隊では、その附屬する青少年樂團の樂器購入に對する資金を募集するために來る六月六、七(土、日)兩夜にわたつて映畫會を催すことになつたので、一般の支持後援を訴えてゐる。

上映々畫はイーストマン東映カラー(總天然色)の戰爭映畫「仁俠神水艦」、片岡千惠藏主演の「ゴー・ファア・ブローク」の二本立てである。

二世ポストでは一般の寬後の下に多數來場を期待いしてゐる。

シカゴ歌話會では五月例會を變更して原シカゴ訪問中の女流歌人で「女性饒舌」誌の編輯者である長澤美津夫人を聞んでの歡迎座談會を左記の通り催すことになつてゐる。

期日　五月二十八日(木)
午後七時半
場所　松本源之助氏宅
四コーテス街二五三一

移民問題及び
講演會

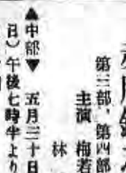
シアトル住のU・G・マーフイー牧師は永年日本において傳道をなし、現在ではワシントン州移民研究會の理事であるが、今回歸米するに前に準備に出て歡迎側と最後の打合わせの爲め、シカゴに立寄り、多くの日系人知己に面會、移民問題、戰災孤兒救濟について、同師が今日まで實現した問題に關して講演をすることになつている。

この問題は日系人一般が關心を持つことであるので、主催者側の歡迎と共に同師にどうて講演に特に一般諸氏の出席をお勸めする次第である。

主催者及び場所はレーキサイド敎會(西ウエリングトン街九五二一)で、來る五月卅一日(日)午後七時半。

因みにマーフイー師は、六月一日まで水都嘉内郎氏宅、北ピーコン街四四五七番(電話AR一一九六四二)に滯在のはずであるから連絡を取りたい方は同家まで。

今週の映畫
日本映畫



總天然色大映 スコープ
「地上」
原作　島田清次郎
監督　吉村公三郎
主演　川口浩　佐分利信　田中絹代

五月卅一日、八日曜日)午後七時半よりシカゴ佛敎會(西リーランド街一五一一)

◎「地上」はかつて金日本の青年男女の血をわかせた天才的作家島田清次郎の「地上」を名匠吉村公三郎が映畫化したもの。この一作で勝谷の青年島田は一躍して人氣作家となつた。哀しいまでにひたむきな初戀を描き上げた香高い文藝作品である。主役には川口浩、野添ひとみ、佐分利信、田中絹代、香川京子が競演する大映カラーの總天然色である。

◎「赤銅鈴之助」は第三部、第四部主演　梅若正二
林成年

「赤胴鈴之助」

五月卅一日、八日曜日)午後七時半よりシカゴ會館

▲北部▼　五月三十日(土曜日)午後七時半よりオリベット會館

▲南部▼　五月卅一日、八日曜日)午後七時半よりシカゴ佛敎會(西リーランド街一五一一)

◎「赤銅鈴之助」は第三部、第四部主演　梅若正二
林成年

「赤胴鈴之助」

第三部、第四部
主演　梅若正二
林成年

▲南部▼　五月三十日(土曜日)午後七時半よりオリベット會館

▲北部▼　五月卅一日、八日曜日)午後七時半よりシカゴ佛敎會(西リーランド街一五一一)

召天御通知

愛媛縣伊予郡
北伊豫村字大溝
夫　渡部爲之進　儀
永らく病氣療養中の所最近病狀惡化し、グラント病院に入院いたしましたが、藥石効なく五月二十五日午後六時四十分遂に召天いたしました。茲に生前の御厚誼を深謝し謹んで御通知申上げます。追而葬儀は左の通り執行いたします。

棺前祈禱會　(通夜式)
五月廿八日(木)午後七時半より九時まで、九二カ西ベルモント街ハーセン瀨儀社にて。

告別式
五月廿九日(金)午後八時半。於シカゴイエスキリスト敎會
西シカゴ街一四〇〇番

司式　大山牧師
說敎　茂川良正牧師
五月廿六日
3750 N. Fremont Ave. Chicago 13, Ill.

喪主妻　渡部文香
長男　渡部明
娘　節子
父　渡部ベン
三男　渡部ジェームス
四男　渡部パウロメイ
女婿　萩宮研二
長女　仁子
次女　渡部德子
孫　一同
親戚代表　早瀨忠次郎
友人代表　中矢金十郎
池田鈴吉
イエスキリスト敎會

要求欄

明るい職場　六個、二階、新冷暖房七十五坪、交通便利。
北リンカーン街二〇一八
WE五一五〇九八、五時後

三室　椎家具付、新裝飾、北二五〇〇番。LA五一六八七七

個人消息

◎鶴田淨氏　今回北クリーランド街二〇一六へ移轉。

◎昨年歿去した富士寶會社の長野かく夫人は本月初旬歿去した。

◎大石光二氏　最近歸家した大石氏の新住所は北セミナリー二八四八番で電話は今回變更されて次の如くなつた。LA八一一四五三

故松永多平氏
追悼會盛大

故松永多平氏の追悼會は佛教の友會川瀨善隆師出張の上つてさる五月二四日イエス・キリスト敎會階下廣間において催されたが、敎會員を中心とした各部代表者及び敎會外有志前名の故人のありし日の俤を偲ぶ追憶の辯などありて大山牧師の追憶の說敎につゞいて、松永ハヅ夫人の謝辭をもつて終つたが、出席者は百五十名に及び、盛大であつた

南加代表にも
黑人婦女選る

ミスユニバースの
加州代表選出大會(ロサンゼルス)南加の水都ロングビーチで行われる恒例の「ミスユニヴアース」大會出場候補者の最終選考を行つており、加州においても北部地區で黑人美人が選に入つて、州民をアッといわせたが、こんどまた十七日夜聖林のムーランルージュで開かれた「ミス・サザーン・エイリア」選出大會でも黑人美人マクギニス嬢が三十一人の候選の中の美女たちを尻目に堂々と當選。このところ美女は黑人にありとの感を深くした。

マクギニス嬢は本年十九才、身長五フイート、体重百二十ポンド、腕三四、胸二四腰三七。目下羅府市立大の二年生である。なお同嬢は來る六月廿六、七の兩日バーバンクでひらかれる加州代表選出大會にのぞむことになつた。

昇天御通知

滋賀縣蒲生郡出身
夫　花木榮三　儀
豫ねて病氣療養中の處、五月廿二日午後十時四十五分心臟痲痺にて突然自宅に於て昇天いたしました。茲に生前の御厚誼を深謝し、謹んで御通知申上げます。

追つて通夜は五月廿七日(水曜日)、告別式は五月廿八日(木曜日)何れも午後七時半よりイエスキリスト敎會(西シカゴ街一四〇〇番)に於て石川牧師司式の下に執行致します。

一九五九年　五月廿六日

喪主妻　花木いつよ
長男　花木一雄
女　文子
娘婿　石方治
孫　なみ子
親戚代表　石方チエ
在日本親戚代表　實弟　勝六一郎
友人代表　中村悟
戸栗義
佐藤幹太郎
北川孝一
在日本友人代表　井伊直愛
大畑文七
シカゴ日本人組合敎會
日系人借用組合
日米實業會
共濟會
定住者
ホテル・アパート組合
市民協會
滋賀縣人有志

バーベキュはいかが？



キッコーマン醬油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベキュの美味しいこと！

野田醬油株式会社

メモリヤルデー
日系人合同慰靈祭御通知

恒例による本會主催日系人合同先亡者、並に戰歿者慰靈祭を左の通り執行いたしますから一般多數の御參拜を希望いたします

時日　五月三十日(土)午前十一時
場所　モントローズ墓地内　日本人共同墓地納骨堂前
▲位置　墓地正面は北パラスキー街五四〇〇番(市營バスの便あり)

主催　シカゴ日本人共濟會

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

往復共航空便
九月廿一日正午十二時　シカゴ空港發(ユナイテッド航空)新銳機
DC七Cに搭乘
同　二十二日　正午十二時　羽田空港着
十五日間　東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸內海、廣島、宮島、(十月八日廣島で解散)

大山義松牧師
シカゴより往復　千三百五十弗　(內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び査證手續料を含む)
八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)

主催　シカゴ日本人基督敎會協議會
1400 W. Chicago Ave. Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱　コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730



J. Joguri Mercantile Co.

1124 N. Clark St. MI 2-4816　　1128 N. Clark St. MI 2-1195
1012 N. Clark St. SU 7-5166　　N. Side Branch, 5324 N. Clark St. LO 1-0887

食料品部
◎アーカンソー極上ダイヤモンド印新米
◎丸金醬油外各種醬油
◎外日米食料品一切ー鮮魚、鮮肉、野菜類何でも取揃え大勉強にて御奉仕申上げます
※市内は無料で配達します。二※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

雜貨部及び書籍部
◎瀨戶物(茶器、茶碗、其、その他)　◎塗物(重子盆、盃、重箱、椀その他)
◎日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎掛軸　プロンズヘース及置物
◎男女着物　友禪、レーヨン生地　◎草履　◎足袋　◎文房　◎カンザシ等
◎日本レコード　◎ベイロット萬年筆　◎木製及び鋼製、鉛筆削器及び筆箱　◎カーリング等　◎其他珍らしい裝飾品　◎小供用玩具　◎各種の提灯　◎茶道具
◎書籍部　◎新刊雜誌　◎各字典　◎月刊雜誌　◎贈答品として折紙の本及び紙

戶栗商事社　MI 2-4816
1124 N. Clark St.
北部支店食料部　LO 1-0887
5324 N. Clark St.
ダイヤモンド商會　SU 7-5166
1012 N. Clark St.

金
醬油
マルキン醬油

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY MAY 27, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1162

通俗経済 投資しるべ

西歐諸國通貨交換性回復は日本經濟にどう影響するか

（十八）

河野增登

吾々が最近の重要關心事とするものに西歐通貨の自由交換性回復問題がある。そしてこのことが日本經濟にどんな影響を及ぼすか、又これに對處する方策は如何ということである。というのは貿易立國の見地から企畫されねばならない事情にある日本經濟の今日は貿易依存度が極めて高く輸出入の增減で國際收支の好轉又は惡化による影響は經濟の基調をもゆるがせる大問題であるからである。

西歐諸國の通貨自由交換性回復ということは元來的には國際的にその貨幣の流通を自由化するという通貨改革である。同時にまた爲替制度の管理から解放される事になる。とすれば順序として輸入制限の緩和又は撤廢をも意味するものではない、むしろ輸入制限の緩和乃至撤廢、又は關稅引下げなど唱えてるが、これは歐州地域內、加うるに米國、カナダの弗地域を對象とするもので、その他の地域を對象とするものではない、むしろ輸入制限の緩和乃至撤廢、又は關稅引下げなど唱えてるが、これは歐州地域內、加うるに米國、カナダの弗地域を對象とするものではない、

さて西歐諸國の通貨自由化の內容を見ると前述のように大體は非居住者に對する自由化であり全面的な自由化ではないのである。

通貨を自由化した國々は何れも今後國際收支のバランスを維持するために嚴重の努力を必要とする。輸入制限の緩和どころか却つて强化するのではないかと見られてゐる。英國の貿易收支が非常に惡化するものと豫想されてゐるからである。

このことは本年一月二十日付で、アイク大統領が議會に提出した年初國情報告の中に述べられた一事によつても窺われる。そこで米國は今後通貨自由化國の經濟困難に對しては貿易面などで好意的な態度を採るであろうことが容易に憶測されるのである。

（つづく）

谷崎潤一郎原作「鍵」大映で映畫化

作意圖や撮影などを次のように明らかにした。

ごまかし避け 眞正面に

市川崑監督談

愛慾、痴情をテーマに描写するものでは決してない。ただあくまでセックスを中心にした話ですから、相當寫實的な作品になることはやむおえないと思う。テーマは肉体だけを求めるのはいたずらに生命の燃燒を招くだけで、そのあげくは砂ばくのようなセキリョウが殘るだけということを描いてみたい。どうしてこの作品をとりあげたかといえば、日本映畫には、あまり取りあつかわれていない陰性な人物におもしろ味を感じたから。映倫の人たちとは、もちろん話し合いました。いろいろ注文もでて、道德的な要素をとり入れてほしいとのまれもしましたが、自分の意圖を殺してまで妥協することはない。ごまかしをさけ、眞正面からとりたいものを撮つて、その上でワイセツかを判斷してもらうつもりです。シナリオは原作と相當はなれていて、セクスに生命を燃燒しつくした鳴治郎さんが死んだのち、彼をめぐる三人の男女も女中（北林谷榮）によつて殺されてしまうことにした。原作では鳴治郎さんが死んだのち未解決になつているのですが……。キャストは鳴治郎、仲代さんについては適役だと思うが、女性の京唱さんはむしろミスキャストかもしれない。これは演技力でカバーしてほしいところです。作品の題子は寫實的に人物をあつかい、ムードはたん美的に、そしてイキなものに仕上げたいと思つている。

總て監督さんに

鳴治郎の話 やりたい役をやらせて頂けるのはとても幸福です。だが、自分でやりたいからといつて、立派な演技が出來るとはかぎらない。實際まだ自信などはありません。監督さんの指出すべてを勉强しています。

陰性なムードが課題

京マチ子の話 わたしはどちらかといえば、積極的に出ると陰性です。これをメーキャップと演技によつて、どう陰性なムードにするかというのがわたしの課題です。

摑みにくい役柄

仲代達矢、明眼子の話 ちょっと、わたしたちの役はつかみにくい。父（鳴治郎）に反抗し、母（京）に接近する娘（明）自分の男（仲代）を母にとられてしまうという、やや、こしい關係ですからね。

皇居の三分の一開放の方針を決定

（東京）終戰以來たびたび問題になつた皇居開放問題について、宮內廳は皇居の敷地約一万坪のうち、その三分の一に當る東地區（桐本丸跡など）約十万坪を一般國民が利用出來る地域として開放する方針をかため、參謀內閣參事で瓜生宮內廳次長からその意向を表明、開放後の管理、利用法については檢討をはじめた。

この地域は宮內廳、大藏省、厚生省の三者に分離管理されている。天皇の住居に接近しているので開放後の利用に限度のあることなどから宮內廳としては難色を示しているが管理の問題も三者の間でできる見通しがつき、更に將來も保存したい重要な史跡については文化財保護委員會が史跡指定を申請したことなどから、皇居の一部開放に踏み切つたものである。

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店



SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms



HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Easiest to use WALL PAINT



Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
アイリン・ショップ
川本アイリーン

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/5½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
10 units, 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts., 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker, 2 car garage. Excellent location 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches, 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
10 units, 7/2's, and 3-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,340.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-3 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.:
(Modern tiled bathrooms) 5 encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-6 ROOM BRICK:
with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 3 APT. BRICK:
2-6 rm. apts. & 1-3 rm apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
• BRICK RESIDENCE:
4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT:
6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK:
including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,660.00 per yr. Price only $67,500.00.
• 6 FLAT BRICK:
2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR:
with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS
COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside. MO 4-4846 or GR 7-5184.

FOR SALE
LAUNDRETTE FOR SALE. Very profitable. Late model equipment. Uptown area. 6 day wk. SU 4-9055.
2 FAMILY DWLG. 6 rooms each. Automatic heat. Modern kitchens & baths. Enclosed rear porch. Large lot, 2 car brick garage. Near Clark & Lawrence. Public & parochial schools. J. K. Haas. 5103 N. Clark St.

HELP WANTED
TYPIST-STATISTICAL. Permanent, part time. 20 to 30 hrs. wk. Loop accounting firm. Write reply to J.W.C. Room 1218, 134 N. La Salle St.
WANTED—DANCERS for refined night club work. Experience not necessary. Age 18 to 25. Good salary. Apply Monday to Friday after 1 p.m. Affiliated Agency. 162 N. State St. Room 507.
TWO EXPERIENCED mechanics. One for stock rm. & salesman. One for servicing for heating equipment. Hollub Co. CO 7-0800.
BEAUTY OPERATOR. Experienced all around beautician for North West Shop. AVenue 3-6754.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.



FOR RENT
4 ROOM flat. Unfurnished. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell Ave. MO 4-2477.
2 ROOM kitchenette & sleeping rm. One block from Lincoln Pk. LI 9-4792 after 4:30. 2044 N. Orleans.
BRIGHT 6 rm. apt. 2nd flr. New frig. & stove. Convenient. WE 5-5098 after 5. 2018 N. Lincoln.
5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.
FURNISHED APTS. 4 rms. Newly decorated. GR 7-5675. 2647 N. Dayton.
4 ROOM apt. Unfurn. Private tile bath. 1307 E 71st Pl. HY 3-2695.
3 ROOM unfurnished apt. Newly decorated. Private bath. Near lake. 837 W. Lawrence. MO 4-3593.
5 ROOM apt. Unfurnished. 2nd flr. $85. North & Western. HU 6-6176.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 S. Rota Ave.
4 RM. UNFURN. English basement. Available June 1. RA 8-1437.
4 LARGE RM. FLAT. Unfurn. 3rd flr. Newly decorated. New refrig. & cabinet sink. Good trans. Near park. 4536 N. Hazel. AR 1-9237.
4½ RM. FLAT. 4736 N. Beacon Ave. SU 4-8546 after 5.
3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6183.
DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.
5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.
2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.
3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3525.
3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.
3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081



洋服とコート 男女用
新柄豐富に入荷
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
銘柄の洋服を既製品の價格設定で集仕立て十秋季の洋服 開新製は
日本人間に好評の當店で
但し本廣告を切抜き御持參の方には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

BRICK INCOME
BUNGALOW
5 large rooms plus enclosed porch and cabinet kitchen. 1st flr. 3 large rooms 2nd flr. 3 rooms in basement including cabinet kitchen and modern bath. Oil hot water heat. 1900 North. 900 West. Estate must sell or will trade. Low down payment.
WORSEK & CO.
Kildare 5-4007

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040



Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

ANNOUNCEMENT
KENJI OKAMOTO has been retained by the Knapp Shoe Company as a qualified, franchised shoe counselor to help people who have experienced difficulty in buying shoes of a particular size or quality. Knapp Shoes have the famous "Aerotred" insole. Sizes in stock 2 to 18 and widths AAA to EEEE. Take advantage of scientific shoe fitting by Mr. Okamoto. Phone LA 8-0924.
KNAPP SHOE COMPANY

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0822—Res. RE 1-5587

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you



CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS
• STORE FIXTURES
• WARDROBE
• VANITORY
• FORMICA TOPS
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM
• GENERAL CARPENTRY
• ELECTRICAL WORK
• PLUMBING CONTRACTOR

FREE ESTIMATE CALL GR 7-5164
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA - MO 4-4846
Akio UYEDA - LA 8-0317

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第三一一六號
一九五九年五月卅日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

ア大統領と四外相會見
壽府會談の行き詰り打開
頂上會談の條件を提示せん

(壽府)アイゼンハワー大統領は、ダレス前國務長官の歸國に際し、同長官の歸國を休會して華府に飛來した四ケ國外相と二十八日に會談した。その後、部會に參加した外國外交官と共に四大國外相は白亞館の晩餐に招待されたが、四ケ國外相と會談するとの話があるや、これによつて壽府外相會談の行く手が明るくなつた、との希望が各方面から表明された。

壽府外相會談は、今日までのところ、見るべき進歩を示しておらず、部會に進歩を期待するなれば、部會談に入つてからである、との聲が聞かれてゐた。そこへ白亞館における會見に關する發表があつたので、ドイツ問題解決に關して、少くとも非公式の了解がここに生ずるのでないか、との希望が强くなつてゐる。少くとも、ア大統領が頂上會談を承諾するためには、外相會議が如何なる結果をもたらさねばならぬかを明示するだろう、と言われてゐる。

白亞館會談の發表は、ア大統領がハーター國務長官と廿七日午前に會談した後になされたが、この會談にはディロン國務次官も出席した。續いて大統領は、西獨首相アデナワーと會見したが、「率直な意見を交換した」と西獨首相は會見後に語つた。

外相會談のデッドライン
ハーター長官提案の噂
西歐の戰術まだ不決定

(壽府)信用すべき筋の報道によると、ハーター國務長官は、六月十二日までに外相會談が成果をあげるのを希望するも、とグロミコ外相に語つたといわれている。

ハーターの意見は、ダレス前長官の葬儀に出席するために國府を離れる前に、ソ連外相に傳えられたが、外相會談が壽府で開催された後、二週間以上は國府に滯在することは不可能であるといつたそうである。ハーターが、外相會談の事實上のデッドラインを發表したことはフランス及び西獨代表を憂慮せしめた。なぜなれば、西獨は急いで仕事をすべきでない、との立場を彼らは持つているからである。彼らがソ連代表團から聞き出したところによると、國府會談が冷戰持續の傾向に向いつつあることに、グロミコ外相も不安を抱いている。即ちソ連も冷戰終止に純眞にインテレストを持つているので、西獨があせらずに會談を進めれば好結果をもたらすだろうとの希望を、佛國代表は持つているのである。

ダレス葬儀後、四ケ國外相は同じ飛行機で壽府に歸るが外相會談の行き詰まりは、ここで破ぶれるだろうとの希望が强い。

ハーター國務長官が外相會談のデッドラインをひいたことの反映として、西獨側の解釋は次の如くである。即ち同長官は國務長官となつて日なお淺いので、少しナヤリ氣味なところがあり、その活動範圍をヨーロッパ問題に余り永く限られるのを喜ばず、世界各國の問題處理に當ることを希望しているのである。

この解釋がどこまで眞相を掴んだものであるかは、確實でないが、外相會談が秘密會議に入つても、ここで西獨側がとるべき戰術について、まだ完全な意見の一致が見られていないのは、この解釋が必ずしも無根據でないことを示唆している。

全世界から惜しまれ
ダレス前長官最後の旅に
落涙を抑さえるア大統領

(華府)ダレス前國務長官は廿七日午後、アーリングトン國立墓地に埋葬された。西獨陣營の利益を擁護し、世界平和を建設するため、五〇万哩以上の旅行をした氏がその旅程の最後に到着したのである。

アイゼンハワー大統領夫妻を始め、政府高官は擧つて參列した。ア大統領は、グラス屑を噛み占めて、落涙を抑さえてゐる感情的動きが、アリ〳〵としてゐた。西獨首相アデナワーも出席した。各國外相が大西洋と太平洋を越えてこの世界外交史上にユニークな足跡をとめた人に、最後の訣別をするために飛來した。日本から藤山外相が、參列した。ソ連外相グロミコは、ダレス前國務長官との間に幾多の點で意見の相違を持つたが故人は「偉大なる政治家であり、偉大なる外交官であつた」と激賞した。

これによつて死したダレスは生前に實現し得なかつたことを實現した。時も冷戰における轉機と、高揚感の低下である。

カセム首相も、イラクに現政府反對の機運が、生じたのは必ずしも西側の實在とは思わぬ、とトロント新聞の記者との會見で語つてゐる。そしてイラク政府はあらゆる國と友好關係を維持するために努力する、とも言つた。

勿論、カセム首相は中立的意見を吐いているが、實際には米國大使館は種種の連絡を續けられてゐるし、同國のラヂオや新聞が全体として反西側的調子をおびてゐるのも事實である。除國事件の發端に、氏は西側の「帝國主義」と稱するものを、口をきわめて非難するのが常であつたが最近では、米國新聞特派員と喜んで會見するようになつてゐる。

フオーバス知事
教育局員の選擧で慘敗
黑白人共學に新展開か

(リトルロック)黑白學童の共學紛爭で全世界の關心をあつめた當市では、教育局員の召喚選擧で共學反對派委員三人が落選せしめられ、フオーバス知事は、その鼻柱をグワンとなぐられる結果になつた。同知事が共學贊成派として非難してゐた委員三人は見事に再選し、フオーバスの面目は、いよ〳〵まるつぶれになつた。教育局長エド・マッキンレイは、共學反對の急先鋒と言われてゐたが彼の召喚は二千票以上の差で葬つた。

教育局員召喚は、同局がリトルロック市の公立學校教師四十四人を解雇したことから端を發した。フオーバス知事は共學反對派を支持し、教師免に抗議した三人の關係者を教育局員を共學支持派と解釋して、その落選を要求してゐた。

教育局は六人から構成されてゐるのに、意見が二分してゐたため解立は激しかつた。ラヂカル派は、黑白人共學よりは學校無きにしかず、の立場を取つたのに對し、穩健派は、共學に贊成ではないが、共學の停止よりは共學を選ぶという態度をとつた。リトルロック市の四つの高校は、昨年九月に共學を阻止するために閉鎖されて今日に及んでゐる。高校教師が何故にクビにされたかの理由は、今日に至るも明らかにされてゐない。

フオーバス知事は、共學問題で歷史的に反抗し、憲事を押し續けて來たが、今度の選擧は、彼が戴いた前初の敗北である。

ソ連武官夫人
英國に亡命

(ロンドン)駐英ソ連大使館付陸軍武官補の妻が、英國に政治的亡命を申請したことが發表された。夫の武官はモスコウに送り返された。

英國務省は、ニナ・デミトリエフ夫人(卅五)と五才になる娘のレナの英國亡命申請を考慮中であると發表した。

デミトリエフ夫人は、去る廿三日夜に行方不明になつたので、ソ連大使館はスコットランド・ヤードに捜索を依頼してゐた。

バルカンを
平和半島に

(モスコウ)アルバニヤ訪問に出發したフルシチョフ首相は米國がギリシヤ及びイタリーにロケット基地を作るならばソ連はアルバニヤにミサイル基地を作る、と宣言した。もしアルバニヤにソ連ロケット基地が作られたら、ギリシヤ及びイタリーは、ソ連の長距離及び中距離ミサイルの完全な重壓下に來る。

フルシチョフは、とくにギリシヤに警告し、同國が米國のミサイルを受け取るなれば、「これに相應する返答をするために、ソ連は勢力を動員するのを餘儀なくされるだろう」と言つた。ソ連首相は、この危機に代るものとして、バルカン半島をロケットや核兵器のない「平和の半島」とすることを訴えた。

改善される壽府空氣
米ソ外相が同機で歸る
秘密會議で本格的交渉

(ジュチエゾ)六ケ月前にソ連が西獨陣營とのショウダウンの日と指定した日が、アーリングトン國立墓地における東西陣營共存を示す日となつた。ソ連外相グロミコは、ダレス前國務長官の葬儀に參列するために、壽府から飛來した。

グロミコ外相はスイス航空機でロンドンに飛び、そこで旅行機を乘り換えて華府へ向つた。

グロミコはロンドンで、英國外相と會談したが、彼に同機參列を勸告したのは、フルシチョフ首相のそう明な處置と見られている。

壽府の空氣が改良されつつあるのを示した小さなエピソードがあつた。ハーター外相は英佛外相同伴で、米國機でグロミコの宿に二人の宿が無かつた。それでグロミコはスイス航空機で歸つたが、同機にグロミコの宿は見出し得たが、彼は英佛外相同伴で、米國機で華府に歸つたが、同機にグロミコの宿に二人の宿が無かつた。

天才的少年達が
ヒトラー團を組織し
ア大統領の暗殺企圖

(クリーグランド)警察當局の極めて高い四人の少年が、暴力で米國政府打倒を企圖したと少年裁判所で告白した。

四少年の大將株は十五才の高校生徒で、彼のIQは一四八である。彼はアイク大統領を始め、ソ連首首ミコヤン及びクリーグランドの實業家サイラス・イートンを含める指導者の暗殺を計畫した。彼は學校の成績は全部がAで、そのグループからはヒトラーまがいに「指導者」と呼ばれその團体を「第四共和國」と稱していた。

「指導者」が少年裁判所のスペライシイ判事に告白したところによると、グループは米國からユダヤ人と共產黨の滯掃を企圖し、ユダヤ人團体本部に三百回餘の脅迫的電話をかけ少くとも四回は同所を襲撃して放火した。

「指導者」と、彼の「內務大臣」一同じく十五才の少年一は、最近ユダヤ人團体事務所を訪問したが、表に小包があり、その中にイスラエル國の國旗が包まれてゐるのを發見して、これを引き裂いた上に犬にスワスチカを書きして退散した。

イラク政府は
中立を放棄せず

(バグダッド)イラクが親正中立をとりつゝある親欧があらわれ、西側外交官は重大の意見を述べ〳〵注視してゐる。

例えば外相ジャワドは、イラク政府の目的は冷戰に關係せず、何れの陣營にも無所屬を維持するにある、と言つてゐる。

リード任命
外交委承認

(華府)上院外交委は、十對四でオグデン・リードの駐イスラエル大使任命を承認したが、フルブライト委員長は反對投票した。

リードは紐育ヘラルド・トリビューン前社長で本年卅三才。フルブライトと共にグリーン前委員長やケチデイが反對した。ア大統領は、グラス屑を噛み占めて、落涙を抑さえてゐる感情的動きが、アリ〳〵としてゐた。西獨首相アデナワーも出席した。各國外相が大西洋と太平洋を越えてこの世界外交史上にユニークな足跡をとめた人に、最後の訣別をするために飛來した。日本から藤山外相が、參列した。ソ連外相グロミコは、ダレス前國務長官との間に幾多の點で意見の相違を持つたが故人は「偉大なる政治家であり、偉大なる外交官であつた」と激賞した。

これによつて死したダレスは生前に實現し得なかつたことを實現した。時も冷戰における轉機と、高揚感の低下である。

カセム首相も、イラクに現政府反對の機運が、生じたのは必ずしも西側の實在とは思わぬ、とトロント新聞の記者との會見で語つてゐる。そしてイラク政府はあらゆる國と友好關係を維持するために努力する、とも言つた。

勿論、カセム首相は中立的意見を吐いているが、實際には米國大使館は種種の連絡を續けられてゐるし、同國のラヂオや新聞が全体として反西側的調子をおびてゐるのも事實である。除國事件の發端に、氏は西側の「帝國主義」と稱するものを、口をきわめて非難するのが常であつたが最近では、米國新聞特派員と喜んで會見するようになつてゐる。

夢破れた
チャンドラー

(ルイズヴィル)ケンタッキー州知事撰擧で副知事ハリー・ウオターフィールドは敗北した。

ウオーター・コムスに敗北した。

ウオーター・フィールドは、チャンドラー知事の後援を得て、立候補してゐたが、彼の敗北により、ケンタッキー派における民主黨が衰退しつゝあるのが明となり、彼の白亞館入りの夢がペシャンコになつた。「ハウビイ」と綽名のあるチャンドラーは、一九六〇年のダークホースを狙つてゐた。

コムスはチャンドラーの敵で前上院であるクレメントの支持を受けてゐた。ところがクレメントはテキサスのジョンソン支持者なので、一九六〇年にジョンソンが立候補すれば、ケンタッキーの三十票が氏に行くのは間違いない。

井上婦人科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637
加藤内外科醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LInc oln 9-1033
串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4733 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326
野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518
日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3350
市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フォースベーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420
網本檢眼院 網本稔 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.
イエスキリスト教會 牧師 大山榮藏 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
日本人基督教會 牧師 森原千秋 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH 701 Buckingham Pl. Tel. LI 9-5816
シカゴ日本人メソヂスト教會 執事 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972
シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264
中西部佛教會 開教使 前野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581
神宗佛教會 開教師 松岡燦雄 同 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074
ノースショアー日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 1244 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-4785
シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 5-5864 Cor. 46th & Greenwood
シカゴ基督組合教會 牧師 安藤義次 一世部牧師 杉瀨鈴
レークサイド日本人基督教會 牧師 桑原千秋 牧師 ドナルド・ヒロシ・ヨシノ LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274
シカゴ日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 1244 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-4785
Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 5-5864 Cor. 46th & Greenwood
シカゴ日本人メソヂスト教會 執事 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972
シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264
中西部佛教會 開教使 前野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581
神宗佛教會 開教師 松岡燦雄 同 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074
シカゴ佛教會 開教使 久保田宗紅 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708
シカゴ淨土宗佛教會 主教 無量壽 在判 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9853
高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 3-8852
眞言宗善通寺 主教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078
北米日蓮 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427
佛教團開教本部 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 3-8852
MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子
PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GRニー六八二七
YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント 北クラーク街二八〇六
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン
Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 2-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最after で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な室內でサービス致します 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體客數名あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四
GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體客數名あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四
SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0768 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽
OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP八一一七二七
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
義齒 ▲迅速の需に應ず 日本(御旅行の方は御本當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい) コスモポリタン 旅行案內所 倉田政吉 Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 7-3973 Homes: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-2462
冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phones: Diversey 8-6788 2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子柏漬 赤味噌新發賣
SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四ニ二八二 (空氣調節設備)
AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2196 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 高級すき燒ハウス ◆日本婦人日本語もあります
GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一
....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線應用 ■ アルバム寫眞館 大川進 レタデ市東五十五街一一七
第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 兩デアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450
TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します
WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元組 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料迅速に配達致します 各花の御用は電話次第で直ちに參上致します。各種、布花裝飾品(電飾)御注文お好み次第取扱います
MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます
KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉強で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 LI 9-7五六六
SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 春の日本觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發着 船便 同 九百四十弗 プレジデント・ラインにて 三月廿一日發着、同廿二日發着 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 全國 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都千代田區神保町一ノ五三

東京便り

東京支局・蜂の子

△競馬

ハクチカラのアメリカ競馬界の進出はずいぶんと派手の日系人の競馬熱をあおったようだ。

サンタアニタ競馬で優勝し大穴となったというが、大穴お出れば、それだけ手られた馬中が多いということでさぞかし慌した人達が多いことだろう。

ハクチカラの優米が契機となって、これからの馬がありからあとから渡米したがっているが、果たしてうまくゆくかどうか。

日本でも競馬熱は全盛で、国営競馬の大賞典レースともなれば、四万以上のファンが押しよせて賞上も億以上を賭えるが、この競馬熱は益々激化している。

競馬は早くいってバクチだが、人間にとってバクチの魅惑非常に強いもので、理屈や説教で阻止しようと思っても、なかなかにとまるものではない。

昔から競馬でもうけて豪をなしたという話はあまりきかないが、競馬ファンは取ったときの話はよくするが、取られたときの話はあまりしないので、とかく競馬はもうかるもののような気がするものだ。

競馬は高い入場料を支払って見る興行物で、そのスリルを味わうために観覧料を支払うものだという観念で、見た損したりしていれば間違いないものだ。

競馬でもうけようとする考えは根本的に間違っており、バクチで富を成すことが出来れば、誰も彼もマジメに働いて暮はいない。日本では競馬に加えて競輪という自転車競争があって、これが全国で盛んに開催されているが、この競輪は競馬より大衆性があるだけに、その影響力は大きい。

このバクチで身をもち崩す者が多いのは新聞によく出ている。

日本のように働いても、ロクな金もとれず、社会には娯楽の面の世界が多すぎるほど多いところでは、いきおいバクチをやってぼろい金を取ろうとする気持が起るのは無理もなく、競馬、競輪、それに加えてパチンコが社会生活の一面となっているのは当然といえよう。

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし

(十六)

城昌幸

第一章

「六左衛門には、何か妻子の心當りでもあったのか？」

「はい」

「誰だ？　うすく〳〵はお前さんも知ってるだろう？」

「初めは……向島の妾の弟とやらを、おなつに婿はさせようう……などと申しておりましたが、それも……」

「止めたのかどうしてだ？」

「その弟と申しますのが、身持が悪いのが知れまして」

「それから？」

「わたくしは、返って無心もされてるから、うちの二番頭の忠兵衛がよろしかろうと申しますと、うん、とか何とか、煮えきらない返事でございました」

忠兵衛なら、男っぷりもいし、子飼い奉公人だから、なるほど似合いだろう、と吉も同感した。

「他にはるなかったな？」

「はい、他には弱に、これと申して……」

「今度のことき、六左衛門を殺すほどの恨みを持ってる奴の心當りはないか？」

「まるでございません。旦那は妾こそもってるましたが、根は氣立てのよい人で」

はてア、女房には優しかったんだな、と小吉は答した。阿波屋の一族は、この網身の女房おきちと、娘のおなつだけで、後はみんな奉公人である。

一番々頭の佐兵衛というのは、もう五十をこした白髪頭だった。この近所の、やはり阿波屋の所有である借家に女房と子供とで住んでるて、毎日店に通ってるた。

「まるで、どうも心當りなどは……」

如何にも官直そうな、薄黄ろい色艶の佐兵衛は、小吉から六左衛門殺しの下手人の目星を聞かれると、へどもどしながら、しきりにもみ手しつつこう答えた。

「妾のことは知ってるだろうな……」

「へえ、そのことは存じておりましたが、それも海々で」

二番々頭は一人るた。一人は忠兵衛で、もう一人はやはり同じ年ごろの番頭という名だった。あばたの痕がかなり目立つ。

「苦しい。遊び人で、脊のひくい、いかにも見栄えのしない男だった。美男の忠兵衛とくらべると可哀そうなくらい醜男だ。これも十一の年から阿波屋に奉公してるる子飼いだった。

「六左衛門のことで、何か心當りはないかえ？」

小吉が態通り尋ねると、番頭はいかにもそれを待ってでもるたかのように

「ありますよ、親分さん」

と答えた。

「なに、あるとも」

小吉は驚いて聞き返した。

「へえ、大ありで！」

新米 さくら米

最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.

San Francisco

Los Angeles

THE "QUALITY"

あなたの精力！

リバテー米

冷えても甘い 弁当も寿司も……

「リバテー米」と 御指命の上 名店賣場寄りの食料品店 にて御求め下さい

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale

Furniture Mart Samples

SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

お醤油はマークで お選び下さい



天下一品 萬

毎日お使いになるお醤油はコクがありワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり経済的にも大変お徳です

お料理の魅力を倍加する キッコーマン醤油

野田醤油株式会社

PLUMBING SERVICE

James L. Miles

2452 N. Geneva Terrace

Phone: GRaceland 7-1290

Call Day or Night

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします

日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス

GR七一二九〇



新しく出來たゴム裏草履 一弗九十五仙

◀開店時間▶

毎日 晝十二時より 夜九時まで

月曜日は晝より 夕方六時まで (月曜日休み)

U-HARA

5112 N. Broadway LO 1-9258

Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.

Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

印刷物の御用は シカゴ新報社へ

スエーデッシュ マッサージ 治療

指壓 もみ療法で肩こり 腰痛、神經痛、手足關節 疾患の治療をいたします

2846 N. Orchard St. EA 7-6024 (寺田)

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.

Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

■二フラット レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン

■六アパートメント、レンガ、六一五、四車庫牧八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン

■十三アパート コーナー、レンガ、三一五〇〇番、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス 十六ユニット、ヒー二九一一ケチネット、年牧九千弗以上、新オイルヒート、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅 六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート 六一四、十二一三半、ステームヒート、年牧一万七千弗、プロヴェイとベルモント附近、牧入の六倍の値段

■レンガ六アパート 十八ユニット、十二一三、三一二、二一半、年牧一万四八二〇弗ブロードウェイとジェリダン附近、一万五千弗ダウン

■八アパートメント 二棟物、一一七、一一五、一一四、一二半、車庫付、石油暖房

■二フラット レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン

■六アパートメント、レンガ、六一五、四車庫牧八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン

■十三アパート コーナー、レンガ、三一五〇〇番、二万五千弗以上、西北三一〇〇番、年牧一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス 十六ユニット、ヒー二九一一ケチネット、年牧九千弗以上、新オイルヒート、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅 六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート 六一四、十二一三半、ステームヒート、年牧一万七千弗、プロヴェイとベルモント附近、牧入の六倍の値段

■レンガ六アパート 十八ユニット、十二一三、三一二、二一半、年牧一万四八二〇弗ブロードウェイとジェリダン附近、一万五千弗ダウン

■八アパートメント 二棟物、一一七、一一五、一一四、一二半、車庫付、石油暖房

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店

LI 9-9172

3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チエリー・スター米

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。大勉强で御奉仕を致します。

最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい

スター マーケット

北クラーク街三参四九番

電話 GR 二一一〇五九九

森 門、畠 中

土地家屋賣買周旋

■北部四四〇〇台 キレイなルーミングハウス 二十四ユニット、十二冷蔵、年牧一万八千七百弗 經費約四千三百弗、二万弗ダウン

■北部四五〇〇台 二フラット、レンガ、七室宛、二車庫 オイルヒート、六千弗ダウン

■北部 五車庫付 十二フラット、レンガ建、ステーム ストーカー、十二ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私 希望付、交通買物に至便、年牧一万三千二百弗、賣價年 牧の六倍以下

▲その他、大小の賣物があります▼

田中ハリー

4410 N. Malden RA 8-4744

もみ治療

Clarence S. Mori

932 Lakeside Place LIP 8-3145

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所

1105 W. Greene St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

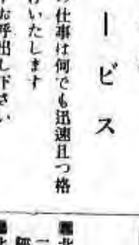
Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.

Room No. 406

ANdover 3-2143 - 2783

Wholesale - Watchmaker Jewelers - Appliances Luggage & Diamonds



時計 — 貴金屬 ダイヤモンド

何でも御註文に 大勉强いたします

評判は當店の賣です

財滿勇商會

西マヂソン街七番 四〇六號室

御料理 お壽司 リバテー食堂

日本橋

北クラーク街一二六 電話 WH 四ll 六九七六

上田 ヒゲタしょうゆ

土地家屋賣買周旋

▲北五千七百台 三フラット、二車庫、三万七千五百弗 綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二冷蔵、家具付等にして客筋よし、年牧一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン

▲北四千五百台 六フラット、六車庫、良區域賣價牧入の約六倍

▲廿七ユニット（ルリヂナム）二階半、三階半各バス付き ボイラー・オバホール 一九五七年 一九五六年

ポーチ修繕及びペイント タットポイント 右同年

屋根防塵。ゼベデ・シューター裝置 右同年

牧二万四千七百弗、經費八千五百弗 賣價牧入の六倍、三万五千弗ダウン

▲其他大小賣物澤山あります▼

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所

1105 W. Greene St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 沙港航路 御案内

定期客船 氷川丸

氷川丸竣工

船室は（キャビン級 二三等 ▲尚詳細は左記又は切寄取扱所に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave. Seattle, Wash. Phone MAin 3340

横濱入港	六月十三日	沙港出帆
七月 九日	七月廿三日	五月三十日
八月 九日	八月廿三日	七月 九日
九月十八日	九月 二日	八月 九日
十一月廿六日	十月 二日	九月十八日
	十一月 一日	十一月廿六日

西行廿五弗以上

一百弗

二百八十弗

CHERISTAR チェリスター米

御預金は 加州東京銀行

金

鄉里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人 殿

住所

貴方の姓名及住所

一九 年 月 日

$

（仙五十七料數手金送の弗千）

御送金は 加州 住友銀行

殿樣の

弗預仙

THE SUMITOMO BANK (California)

HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal

LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal

日本向送金

手紙に御署名御住所を お書きになるか小切手と共に御送りになれば當行で御手續きします

日本郵船 沙港航路 御案内

定期客船 氷川丸

氷川丸竣工

船室は（キャビン級 二三等 ▲尚詳細は左記又は切寄取扱所に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave. Seattle, Wash. Phone MAin 3340

横濱入港	六月十三日	沙港出帆
七月 九日	七月廿三日	五月三十日
八月 九日	八月廿三日	七月 九日
九月十八日	九月 二日	八月 九日
十一月廿六日	十月 二日	九月十八日
	十一月 一日	十一月廿六日

西行廿五弗以上

一百弗

二百八十弗

CHERISTAR チェリスター米

△土地家屋賣買周旋▽

大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。

杉田ロバート

電話 LA 五一一三六〇 RA 八一一二六〇

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi

3240 N. Clark St.

GR 7-0802

各種精選白米

精肉 鮮魚 サンピドロより直送

日米食料品一切

ヨーク商會

北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St. HY 3-5057

各種精選白米

日米食料品一切

鮮魚 野菜類

▲市内無料配達、遠方に發送ひます▼

藤井商會

店主 藤井酉男

北ラシン街四六五四 LO 一一六〇九

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food

4654 N. Racine Ave. LO 1-1609

各種精選白米及醤油

日米食料品一切

加州サンピードロ直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地 ロイ

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.

1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.

Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739

各種精選白米

日米食料品一切

加州サンピードロ直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地 ロイ

S and I Co.

Wholesale - Retail

4860 N. Sheridan Rd.

Chicago 40, Ill.

Tel. LO 1-5794

▲精選新米 サクラ米 ▲パチー米 スミス及プレミアム五百番

ヤマヤ及び龜甲萬醤油

日米食料品一切大勉强

開店時間 日曜日九時より八時 土曜日八時より七時 一般日 日曜日十一時より五時

メールオーダーは迅速に取扱ひます

エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.

Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番 プレミアム サクラ米 パチー

鮮魚、鮮肉、野菜類

其の他日米食料品一切

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子 ロイ

米汎オリンピック ゲーム後援委員會の決定

さきに日米評議會では、今夏シカゴにおいて開かれる汎米オリンピック ゲームの持つ國際的意義と、シカゴに住む日系人も市民としての誇りをもつて、これが財政援助をしなければならないという所から、汎米ゲーム後援委員會を指命、その委員長に赫厚エドワード氏を推薦した。

同委員會はさる十八日および廿五日の兩會において凡ゆる方面から檢討を加え協議をなし、宣傳の意味からは大カーニバルを催して全市によびかけることが最適であると思考され、佐土ジョー、土井光二兩氏にその可能性の有無、當局への交渉を依頼したが、時期の問題、動員力、天候などによる成績性、さらに宣傳の効果などの理由で、野外カーニバルは見合せ、各個人によつてクーポン付きの會員券(五弗)を發行し、右發行高の一部を以て大會の費用の一部としてシカゴ市に寄附することになつた。

次にこの會員證賣上目的額について種々の檢索があつたが、當市在住の中國系のしたむ日系人も市民としての誇りと義務を感じ、何らかの方法をもつて、これが財政援助をしなければならないという所から、汎米ゲーム後援委員會を指命、その委員長に赫厚エドワード氏を推薦した。

同委員會はさる十八日および廿五日の兩會において凡ゆる方面から檢討を加え協議をなし、宣傳の意味からは大カーニバルを催して全市によびかけることが最適であると思考され、佐土ジョー、土井光二兩氏にその可能性の有無、當局への交渉を依頼したが、時期の問題、動員力、天候などによる成績性、さらに宣傳の効果などの理由で、野外カーニバルは見合せ、各個人によつてクーポン付きの會員券(五弗)を發行し、右發行高の一部を以て大會の費用の一部としてシカゴ市に寄附することになつた。

ニューヨークで折り紙展
吉澤氏の作品
打合せに研究家が訪日

(東京)東京都在住の折り紙作家吉澤章氏(四八)の作品を中心とした折り紙展覽會がニューヨークの現代美術館で開かれる。この打合せのため同市の折り紙研究家リリアン・オベンハイマー夫人が、ご主人とともにさきごろ、エカンダヤ航空機で東京についた。羽田空港に出迎えた吉澤さんは、折り紙でつくつた美しい歡迎のレイを夫妻に贈つた。

同美術館のカルビン・ハザウェイ館長から吉澤さんへの手紙によると、展覽會は來る五月末から八月まで開かれる吉澤さんのほか、アルゼンチンのリジア・モントヤ夫人やスペイン、アメリカの作家たちも出品することになつている。會場では、とくに照明效果をよくした十八のケースに作品を展示するという。

吉澤さんは二百點余りの作品を出す。花、鳥など大小さまざまな動植物、假面、修道女などの折り紙で、このほかに新作もの十點ほどをさらに加えるという。「こんどは白やグレーの紙を使い、自然物を抽象化したものや、怒り、喜び、悲しみなどをあらわしたアブストラクトなものもつくりたい」と、吉澤さんは國際的な折り紙團體の頼らしい分野を開く意欲に燃えている。

吉澤さんは栃木縣河内郡上三川町の生れ。高等小學校を出てから洋服の仕立工や鐵工所の工員などをやりながら、折り紙に熱中した。戰時中、應召した軍隊でも、折り紙で つくつた折り紙の個展を開いたほどだつた。制作にはハサミ、ノリ、コテなどをいつさい使わず、ただ指で紙を折るだけだ。

昭和二十七年末、吉澤さんのつくつたヘビの折り紙の小さな記事が朝日新聞にでた。これがハーバード大學で心理學を教えていたG・レグマン教授の目にとまつた。同教授は吉澤さんが、自分の創意の折り紙を送つたところ「あなたは病み擬れているようだ。研究室の足しにでも…」といつて一甲斐り郵月十弗ずつ送つてきた。當時、吉澤さんは生活苦で蒼蠅失調になつていたという。

レグマン教授のきもいりで三十年十月、オランダのアムステルダムで吉澤さんの個展が開かれた。「生きている折り紙」という評が同地の新聞にでた。その時の作品もニューヨークの折り紙展にだされる。

日航招待飛行に參加
訪日旅行の途に際して

杉本幸八郎

日本航空會社が來る六月一日より現在の東京―桑港航路に加えて新たに、東京―羅府航路開設を記念して、米國羅府政府役人、觀光團體、新聞等約四十名近くの一團を訪日招待飛行を行うに際し、私がシカゴ代表として、その末席に列なりこれに參加することを得たことは、誠に私の榮譽であり、誠だ欣快とするところであります。この幸運を與えられたことは偶然よりも私個人の力に依るものでなくシカゴ市民の皆様の御支援をお願ひして暫らくの御別れの言葉と致します。

なお私のこの訪日旅行に當り、團体有志の方々、或いは又個人的に送別會の御申し出を數き皆様の御厚意を深く感謝して居ります。

併しこの今度の旅行は表面の形式は半ば航用ということになつて居りますので、本社事務所の御好意に依る送別會だけは辭退申し上げかねて遂に御聞けする外なかつたので御承知下さいますが、社以外の御好意ある申し出は旅行の性質上又御辭か一ケ月半の短時日の旅行でありますが故に全部御辭退申し上げた次第でありますが、この紙面を以て厚く御禮申し上げる次第であります。

新聞を背景としての感想であります。このことは期ち、本紙愛讀者諸氏の本紙に與えられた絶大なる支援の賜に外ならないことを痛感して、私は愛讀者諸氏に對し、滿腔なる感謝の意を表する次第であります。

今度の日航招待飛行の日程は、五月卅日午後二時卅分、羅府空港を出發、同夜六時ホノルル空港着、六月一日午前八時五分第二日航空港着、六日早朝羅府空港着として一行は觀光、同五日夜のサヨナラ・パーティを最後一行は觀光旅行に、整理をする許されてゐるので、その後更に一ケ月余り日本に滯在し七月十日に日本を立つ豫定であります。

この間、滿二十七年目に相見ゆる内地の親戚、故舊を訪問、又懐しい故山の風物に接し、或いは觀光旅行を中心として觀光、同五日夜のサヨナラ・パーティを最後として一行は觀光旅行に、整理をする許されてゐるので、その後更に一ケ月余り日本に滯在し七月十日に日本を立つ豫定であります。

この間、滿二十七年目に相見ゆる内地の親戚、故舊を訪問、又懐しい故山の風物に接し、或いは觀光旅行を中心として觀光、同五日夜のサヨナラ・パーティを最後として一行は觀光旅行に、整理をする許されてゐるので、その後更に一ケ月余り日本に滯在し七月十日に日本を立つ豫定であります。

この間、滿二十七年目に相見ゆる内地の親戚、故舊を訪問、又懐しい故山の風物に接し、或いは觀光旅行を中心として觀光、同五日夜のサヨナラ・パーティを最後として一行は觀光旅行に、整理をする許されてゐるので、その後更に一ケ月余り日本に滯在し七月十日に日本を立つ豫定であります。

この間、滿二十七年目に相見ゆる内地の親戚、故舊を訪問、又懐しい故山の風物に接し、或いは觀光旅行を中心として觀光、同五日夜のサヨナラ・パーティを最後として一行は觀光旅行に、整理をする許されてゐるので、その後更に一ケ月余り日本に滯在し七月十日に日本を立つ豫定であります。

若し私が健筆であるなれば御支援をお願ひしても、これ等の事情を仔細に本紙に寄せて愛讀者諸氏に見えていささか期待に副えんことを期するのでありますが、淺學ひ才加うるに性來の鈍筆の上、月余の短け足旅行で始んど筆執る時間の余裕なきを知る私には、その希望の一端をも果し得ざることを思みることと思ひます。何卒讀者諸氏の理解ある御寛容を切に祈るものであります。

私の留守中は私の責任の大半は藤井主筆に委任いたしましたが一部は副編輯長田中繁雄氏の委任的援助をお願いすることを幸として居ります。

宮木貞次氏夫妻
加州へ移住

觀後當地で永年天龍食堂を經營し、日系人に親しまれていた宮木貞次氏夫妻は、今

シカゴで皿洗いした
密航男送還
次は養子になつて渡米

(東京)アメリカへ密入國してこれまで三度も送り返された男がこのほど米國政府移民局の專用機で四度目の強制送還された。この男は東京生れの水戸二郎(二一)という男で「アメリカでは働けば食べられる。今度は養子になつて正式に渡航する」と意氣まいている。

水戸は一九五二年に横濱から外國貨物船の救命ボートにかくれて桑港までいつたが、上陸したとたんに捕えられ送還、五四年十月にやはり貨物船でシアトルへ上陸したが仕事がなく、盜みをして八カ月の服役後送還。五五年三月に桑港まで密航、日本人經營のシカゴ「ミヤコ」で皿洗いや約一年間働いて主人に氣に入られ、養子にならないかといわれ、三月十日密入國がバレて强制送還された。

日米映畫のタ

アメリカン・レジョン シカゴ二世ポスト附屬 青少年樂團資金募集

イーストマン東映カラー總天然色
「仁俠清水港」 主演 中村錦之助 片岡千恵藏 市川右太衛門 花柳小菊

第二世界大戰不朽の殊勳部隊 第四二四部隊戰鬪の圖
「ゴー フオア ブローク」 主演 ヴァン・ジョンソン 外日系兵士特別出演

△中部▽ 六月六日(土)午後七時半 於オリベット會館 北クリーブランド街一四四二
△北部▽ 六月七日(日)午後七時 於シカゴ佛教會 西リーランド街一二五一
△入場券▽ 一弗廿五仙 又は寄附金

主催 アメリカン レヂョン シカゴ二世ポスト

今週の日本映畫

マキネ松陽 總天然色大映 シネマスコープ

「地上」
原作 島田清次郎
監督 吉村公三郎
主演 川口浩 佐分利信 田中絹代

「赤胴鈴之助」
第三部、第四部
主演 梅若正二 林成年

▲中部▼ 五月三十日(土)午後七時半よりリット會館
▲北部▼ 五月卅一日 日曜日)午後七時より、シカゴ佛教會(西リーランド街一五一一)

ミネソタ通信

◎急逝 林山周一氏(熊本縣出身)は、去る廿一日(木曜)仕事から歸宅後、氣分勝れずとてベッドに入りたるがその夕五時過ぎに急性心臟麻痺にて急逝された。享年六十二才。葬儀を廿四日(日)午後三時よりセントラル・アベニュー二三〇一番のラーソン葬儀社において營まれた。遺族は十二人の子供さんがあるが(男六人、女六人)うち八人は結婚し、それ〴〵立派な家庭を持つておられる。

◎病氣 ワイオミング在住の民房守一氏夫妻は四月初めソシントンDCの櫻見物に出かけ、その歸途、當市の次男チャールス一家を訪問中、守一氏夫人は軽い腦溢血にかかり、目下同家において靜養中であるが、だん〴〵と快方に向われつつある。

◎川村安孝氏夫人 長女エドモンド・シャプース夫人出產のため經育に手傳いに行つてゐた同夫人は去る十五日無事歸宅された。

◎歸葬 双兒市議立教會は去る十日葬儀後、一世男子部、二世青年部合同主催にて故人の御好意に依る送別會を開催、種々の余興プログラムなどありて、最年長者の野村さん夫人を始め、祝品を贈呈、一同感みにみちた盛會で散會した。

◎招魂 故野瀬守夫人は昨年令息とともに市外に立派な住宅を購入せられたが、今回ボートランド出身者を招待して宴會を持たれた。

中西部佛教會便り

◎會告=中西部佛教會の例會は一日(日)の一世の定例布教は當日中西部佛教會が開かれるため臨時に休みます。

東部佛青大會

五月廿九日より三日間、中西部佛教會を會場として東部佛教青年大會が開催されるが、シーブルック、費府、デトロイト、クリーブランドの各市より代表者が集まり、いろ〳〵協議が行われるはずである。卅日(土)夕はヒルトン ホテルで社交ダンスも計畫されており、その後で社交ダンスが開かれ、その盛大さが予想されている。

伊藤ヨシエ夫人
記念寄附

去る五月十七日(日)日本人メソヂスト教會において亡夫伊藤佐州氏の十周年追悼會を行つた市外ウキテカ在住伊藤ヨシエ夫人は右追悼記念として、共濟會をはじめ、市内の全基督教會十一教會及び加州アラメダ教會に金一封宛の寄附をされた。

夕ネ seed

種の時期になりました
遠方の方は
早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
350 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

會葬御禮

愛媛縣伊豫郡
北伊豫村字大溝
夫 渡部爲之進儀
故花木榮三氏の通夜および葬儀式は、廿七、廿八の兩夜に氏が勤めておりました。
實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、玆に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。
五月廿九日
3730 N. Fremont Ave.
Chicago 13, Ill.
喪主妻 渡部 文香
長男 渡部 節男
妻 渡部 ベン
次男 渡部 スミス
三男 渡部 ジェームス キミ
妻 渡部 パウロ メイ
四男 渡部 新宮 研二
女婿 新宮 仁子
長女 渡部 德子
次女 錦一 岡
親戚代表 喜安源太郎
友人代表 早瀬忠次郎
中矢金十郎
池田 鮎吉
イエスキリスト教會

會葬御禮

滋賀縣彦根市出身
夫 花木榮三儀
故花木榮三氏の葬儀の際は實多忙中にも拘わらず遠路態々御會葬下され、遺族一同深く感謝致します。
實は一々拜趨御禮申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、失禮をも顧みず取敢えず紙上を以つて厚く〳〵御禮申上げます。
一九五九年 五月廿九日
喪主妻 花木いつ
長男 花木一雄
妻 花木文子
女婿 石方誠治
女婿 石方なみ子
親戚代表 石方チエ
親戚代表 實弟 勝六一郎
在日本親戚代表 中村悟
友人代表 戸栗巡
友人代表 佐藤幹太郎
北川孝一
在日本友人代表 大井伊直愛
大畑文七
シカゴ日本人組合教會
日系人信用組合
日米實業會
共濟會
住者
ホテル・アパート組合
市民協會
滋賀縣人有志

御挨拶

私儀當地に轉住以來今日まで永年にわたり曾様方より多大なる御厚誼に預りましたことを衷心感謝しております。この度家事上の都合で當分の間郷府に居を移すことになり、本日當地を出發するに當り、曾様の厚情御交誼を深く御禮申上げます。一々參上お禮申上ぐるが本意に存じますが、出立間際の混雑に取紛れその意を得ず、玆に以紙上失禮いたします。

なお郷府當様も當分の間個人的御挨拶も出來かねると存じますが、何卒不惡御了解をお願申上げます。

出發に際し曾様の御多幸を祈上げます。

五月廿八日
宮木貞次

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

往復共航空便
九月廿一日正午十二時 シカゴ空港發(ユナイテッド航空)新鋭機(雙DC七Cに搭乘
同二十二日 正午十二時 羽田空港着
同十五日間 東京、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、豊橋、大阪、高松、瀨戸內海、廣島、宮島、十月八日廣島で解散)

大山義松牧師
シカゴより往復 千三百五十弗 (內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び査證手續料を含む)

八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)

主催 シカゴ日本人基督教會協議會
1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱 コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730



皆様の空の旅を一層快適にするノースウエスト機
…… 日本への最短距離を最短時間で運航!

皆様・・・日本への御旅行はノースウエストDC-7C機インペリアル・サービスを御利用になれば、空の旅を一層快適にすることが出来、また皆様を最高の御獻立で御接待申上げます。皆様の此のDC-7C巨人機は、日本への最短大圏コースを絶えず陸地に沿いつゝ、レーダ裝置により安全運航をして居ります。從つて皆様の日本への御旅行には是非定評あるノースウエストDC-7Cインペリアル・サービス、又は經濟的なツーリスト・サービスを御利用下さい。共に毎日運航いたしております。

シカゴより沙港經由日本までの
ツーリスト割引運賃か
$568.10 (往復)
詳細は日系旅行社又は本社營業所へ
Phone FI 6-4900

NORTHWEST Orient AIRLINES
米大陸と太平洋を橫斷する唯一の航空會社

North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St. Tel. LO 1-0887

北部支店開店三周年
記念大賣出し

弊社北部支店も開店以來 皆様の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より六月三十日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます

食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい◎

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◎ダイヤモンド印白米 ◎櫻印白米 ◎丸金醬油 ◎「山サ」 ◎桑甲方
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品 ◎菓子器、盆、重箱、椀、その他
日本人形(各サイズ) ◎活花用器 ◎扇 ◎傘
◎呉服類 ◎日本レコード ◎パイロット萬年筆 ◎雜他ペース類
◎各種提灯 ◎裝飾品各種 ◎柔道着、各サイズ

その他百貨を豊富に取揃えてあります

◎市内は無料で配達します。 ◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社 戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St. LO 1-0887

是非御用 マルキン醬油

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY MAY 30, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1163

Midwest Buddhist Church Host

Buddhists Convene At 14th EYBL Meet

With "Buddhist, Peace and Buddhism" as their theme, the Eastern Young Buddhist League is holding their 14th annual convention in Chicago where the Midwest Buddhist Church is the host. A well-rounded program has been planned under the direction of Mits Fujishima, conference chairman.

Some 200 delegates from New York City, Seabrook, Cleveland, Twin Cities, Detroit and Toronto, Canada were expected to join the Chicago Buddhist Church and Midwest Buddhist Church young people.

Rev. Kakuei Tada, Canadian nisei priest who is now assisting Rev. Gyodo Kono of the Midwest Buddhist Church, was scheduled to give the sermon at the opening service. Meetings, discussions, Sunday School seminar and a special thought provoking panel discussion will cover the serious end of the meeting.

On the lighter side will be the bowling tournament at Diversey River Bowl, with Jerry Hagio in charge, a banquet in the Sky Room of Conrad Hilton Hotel where Dr. Homer Jack, noted lecturer of the Unitarian Church of Evanston as the guest speaker, a Sayonara Ball to cap the evening.

The closing service will be held on Sunday morning after which the group will go to Lincoln Park for a picnic lunch. The whole family is invited for this outing.

CNAA Softball Loop Opens First Round For Eleven Teams

With 11 teams entered, the Chicago Nisei Athletic Association's softball league got under way at Grant Park last Sunday. This year the Hawaiian Hut nine is known as the Autoport team. Two of the first round games were close while the other three were one-sided victories.

Drakes pounded out five runs in the extra inning to defeat Bruins. Sea Isle won a close game from Autoport while Chi-Post, Anchor Club and Ro-Babes were easy victors. Mandolin drew a bye.

There will be no games scheduled for Sunday, May 31, as many of the players will be away for the weekend. The second will be played on the following Sunday, June 7.

Results for last week follows:
Sea Isle, 9; Autoport, 7
Drakes, 9; Bruins, 4 (8 innings)
Chi-Post, 19; Jokers, 3
Anchor Club, 15; S & I Co., 1
Ro-Babes, 13; Vikings, 6
Mandolin, bye

Community Leader Dies After Lengthy Illness in Chicago

Chicago's Japanese community lost one of its active members with the death of Eizo Hanaki who succumbed to a heart attack at his home on May 23. Funeral services were held at the Japanese Church of Jesus Christ on May 28 with Rev. Kiyoshi Ishikawa of the Japanese Congregational Church in charge.

Mr. Hanaki was one of the community leaders. He served as chairman of the Chicago Japanese Credit Union and Chicago Japanese American Hotel and Apartment Owners Association and was vice-president of the Japanese Businessmen's Association. He was also on the board of the Japanese American Service Committee, the Mutual Aid Society and The Chicago Shimpo.

He had been in poor health since his return from a visit to Japan in 1957. He spent some time in Phoenix, Arizona to recuperate and returned to Chicago during the first part of May after his health improved.

Fairway Club Tourney

Alma Mizuno turned in the best net score at Glendale golf course on Sunday to win the Chicago Fairway Club's monthly tournament. Her score was two strokes better than Tazy Domoto's 85. The recipients of prizes were as follows:

1. Alma Mizuno 83
2. Tazy Domoto 85
3. Grace Murakami 86
4. Ariye Oda 87
5. Marion Yoshioka 89

One of 104 Recipients Honored

Award Scholarship Christine Fujimoto

Christine Fujimoto, Parker high school senior, was one of 104 graduates of Chicago high schools chosen by faculty committees for the 1959 scholarship awards made by Mayor Richard J. Daley's Youth Foundation. She received a check for $500 at a luncheon held in the Crystal Ballroom of the Blackstone Hotel. She has chosen to attend the University of Illinois.

The scholarship awards went to students of public, parochial high schools, Luther high school North and South, Chicago Jewish Academy, Chicago Christian high school and North Park College Academy.

Funds for the awards are derived from gate receipts of the annual high school championship football and basketball games. The Foundation also make awards periodically to heroic policemen and firemen.

Sermon in Bible Planned

Rev. George Aki will begin a sermon series on the Bible starting with this Sunday, May 31, at the Christ Congregational Church. Under the general heading of "Rediscovering the Bible," Rev. Aki will try to help the ordinary person to get a better understanding of the Bible.

His topic for this Sunday at 11 a.m. will be "What is the Bible About?" The ensuing topics will be "How Did the Bible Come to Be?" on June 7; "How Did the Bible Come to be Written?" on June 21; "What Does the Bible Require of Us?" on June 28 and "How Should We Use the Bible?" on July 12.

The services start at 11 a.m. every Sunday except during the months of July and August when they begin one hour earlier.

Rites for T. Watanabe

Following a lengthy illness, Tameneshin Watanabe died on May 25. Funeral services were held at the Japanese Church of Jesus Christ on May 29 with Rev. Andrew Oyama in charge. Mr. Watanabe was active in the church ever since it was organized some 10 years ago.

$25 Dinner to Fete Senator Douglas For Centre Award

U. S. Senator Paul H. Douglas of Illinois has been named the recipient of the 1959 Abraham Lincoln Centre Award for Humanitarian Service and will be formally honored at a dinner in Chicago on June 15. The award will be presented at a $25 per plate dinner at Sherman Hotel.

All proceeds of the dinner will be used to finance the community service programs being carried on by the Centre which is non-sectarian and non-segregated. It provides educational facilities, child care and a wide range of other community and family relations services in the area.

Economic Leaders Visit

A nine-member Economic Development Specialists team from Shikoku visited the local City Planning Room where Ira J. Bach, commissioner of City Planning explained the development plan for the Central Area of Chicago and the city's overall planning program.

The visitors are representatives from the field of banking, electric power, publishing, industrial associations and economics. The Japanese team, headed by Tahei Irimajiri, included Shigeru Abe, Shikajiro Ageta, Tamiji Maeda, Naosada Maeno, Kenichi Miyazaki, Tadayoshi Sato, Masayoshi Suzuki and Mamoru Takahashi.

Drum & Bugle Corps Plan "Go For Broke" For Benefit Shows

Two good films, one of them the famed "Go For Broke" will be presented at the Junior Drum & Bugle Corps benefit movie next week-end. The second feature will be "Ninkyo Minato Shimidzu." The shows will be presented on June 6 at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., and on June 7 at the Chicago Buddhist Church, 1151 W. Leland Ave. The public is invited to attend.

The Junior Drum and Bugle Corps is sponsored by the Chicago Nisei Post No. 1183. The corps is for boys and girls eight years and older. No previous musical instruction is necessary. There are still openings available for boys and girls.

"Go For Broke" is the story of the famed 442nd regimental combat team. "Ninkyo Minato Shimidzu" is a story of intrigue and revenge.

Church Clean-up Set

SPRING CLEAN-UP

June 5 and 6 have been announced as Spring Clean-up and Repair days at the Christian Fellowship Church (Methodist). The afternoon and evenings will be under the direction of Frank Sasaki, member of the Board of Trustees. Dinner will be served to workers and families on Saturday evening by Mrs. Chiyo Omachi.

"Polar Imperial" Flight

Northwest Orient Airlines announced a through plane service from New York to the Orient on June 5. The flight, which will be inaugurated on June 5 will be known as the "Polar Imperial" and will be the fastest in the history of commercial aviation between the two cities — nine hours faster than any competitive service.

Polar Imperial Flight 99 will make one stop at Anchorage on route to Tokyo, thereby giving Eastern travelers and shippers their first non-stop service to the 49th state. The flight will follow Northwest's "Great Circle" route across northwestern Canada and the North Pacific beyond Anchorage.

Missions Sunday Set

Christian Fellowship Church (Methodist) will observe Missions Sunday on May 31 at their 11:15 a.m. service. Dr. T. Otto Nall, editor of the New Christian Advocate, published by the Methodist Church, will speak on "What is the Church For?" Roy Ogasawara will be lay liturgist.

At the all-church luncheon which follows at 12:30 p.m. Mrs. Nall, vice-president of the Women's Division, National Board of Missions of the Methodist Church, will speak on "What Missions Means to People."

At the morning service there will also be a dedication of the Book of Special Gifts and Memorials.

Attorney General in Statement

Propose Amendment To Both House Heads

WASHINGTON, D. C.—Attorney General William P. Rogers announced that he had transmitted to the Speaker of the House and to Vice-President Richard Nixon as Presiding Officer of the Senate proposed legislation to amend the Immigration and Nationality Act. The proposed amendments covered a wide range of matters including the following:

Admission of refugees who fled from Communist persecution; amendment of the immigration quota system; revision of court review procedures in deportation cases; overhaul of the law governing naturalization of aliens in the armed forces and authorization of administrative relief in hardship cases.

The proposed revision of the quota system would base the immigration quota on the 1950 population of the United States instead of the 1920 population now used in the Immigration and Nationality Act. This would increase the annual quota number by approximately 65,000 persons. The additional quota numbers would be distributed proportionately among the various countries based upon the actual immigration from these areas to the United States during 1924 to 1955.

Another change in the quota procedure would permit the unused quota numbers in one year to be used the next year. The proposal would set up separate quota pools for Europe, Africa, Asia and the Pacific Oceanic area. Unused quota would be distributed to aliens with a preferred status — those having certain special skills or close relatives in the United States — without regard to the country of birth within the area.

The amendment would also give the Attorney General authority to grant relief from exclusion or expulsion to aliens having close relatives in the country, to veterans and to representatives of religious groups.

Mike Masaoka Asked To Refugee Problem Meeting at "House"

WASHINGTON, D. C. — Mike Masaoka, Washington representative of the JACL, was invited by President Eisenhower to participate in a White House meeting on refugee problems. In accepting the invitation Masaoka declared that it was an honor to be asked to participate in such a high level gathering and that it indicates appreciation of the part JACL has played in recent immigration legislation, especially as champions of increased immigration opportunities for the Far East.

"While persons of Japanese ancestry probably are not involved in the world refugee problem, nevertheless JACL is aware of the traditional haven that our country has become for victims of totalitarian and communist oppression. We also realize that our nation must be a leader in this, as well as other aspects of free world leadership if we are to gain the ultimate victory," said Masaoka.

West Point Appointment

WASHINGTON, D. C. — Sen. Frank Church (D., Idaho) informed the Washington JACL office of his appointment of Ted K. Yamashita of Caldwell, Idaho to the United States Military Academy at West Point. A graduate of Caldwell high school where he won varsity letters in football and baseball, Yamashita was president of the Key Club and a delegate to the international convention. He will report to the Academy on July 7.

ATTRACTIVE OPENINGS IN ELECTRONIC ASSEMBLY
FOR WOMEN (18 TO 40) (MUST SPEAK ENGLISH)
AT
HOFFMAN ELECTRONICS CORPORATION
Semiconductor Division
920 PITNER AVENUE
EVANSTON, ILL.

LIGHT, CLEAN INTERESTING WORK IN A MODERN AIR-CONDITIONED PLANT. A LEADING COMPANY IN THE ELECTRONIC INDUSTRY, IN A COMMUNITY LOCATION IN WEST EVANSTON. FREE DIRECT BUS TRANSPORTATION PROVIDED BETWEEN CHICAGO AND PLANT. EMPLOYEE BENEFITS INCLUDE:

- PERMANENT EMPLOYMENT
- PAID HOLIDAYS AND VACATIONS
- FREE LIFE, HEALTH AND ACCIDENT INSURANCE
- GOOD PAY, AUTOMATIC WAGE INCREASES
- BIRTHDAY PAY

APPLY IN PERSON AT EMPLOYMENT OFFICE
(9:00 A.M. TO 5:00 P.M.)
920 PITNER AVENUE EVANSTON, ILLINOIS
(TAKE No. 7 EVANSTON BUS TO DODGE & MAIN
WALK 3 BLOCKS WEST, 1 BLOCK NORTH)



WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

EDW. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan SH 3-1794

- 3/large 5's plus enclosed heated back porches. Modern kitchens & baths. Garages. Near "L" & schools. (6500 North, near Clark Street.) Only $10,000.00 DOWN.
- 6/5's plus enclosed, 5 brk. garages. (6500 North, near Clark Street). Only $15,000.00 Down. (Light brick, large lot).

BOTTCHER REALTY
SHeldrake 3-1794

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

項ゲ好ホ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Please call after 5 p. m.
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO



Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market



DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
ヘ弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed occupancy. Need about $4,000.00 down.
- 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
- CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
- 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down
- 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, mod. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
- 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
- ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK
2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $9,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
- 6 FLAT BRICK
5-5 rm. apts. tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040



Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

ANNOUNCEMENT
KENJI OKAMOTO has been retained by the Knapp Shoe Company as a qualified, franchised shoe counselor to help people who have experienced difficulty in buying shoes of a particular size or quality. Knapp Shoes have the famous "Aerotred" insole. Sizes in stock 2 to 18 and widths AAA to EEEE. Take advantage of scientific shoe fitting by Mr. Okamoto. Phone LA 8-0924.
KNAPP SHOE COMPANY

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 3-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3878
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8820—Res. BR 5-1685
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4282
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you



CABINETS
- MODERN KITCHEN CABINETS (made to order—built-in)
- STORE FIXTURES
- WARDROBE
- VANITORY
- FORMICA TOPS

REMODELING
- KITCHEN-BATHROOM
- GENERAL CARPENTRY
- ELECTRICAL WORK
- PLUMBING CONTRACTOR

FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3321 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA • MO 4-4846
Akio UYEDA • LA 6-6217

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620

Mas Funai

- 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.: (Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Ins.—$7,400.00 per yr. Priced reasonable.
- 3-6 ROOM BRICK: with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
- 3 APT. BRICK: 2-6 rm. apts & 1-3 rm apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
- BRICK RESIDENCE: 4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.

Min Mayeda

- 31 APT. BRICK COURT: 6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
- 18 APT. BRICK: including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,656.00 per yr. Price only $67,500.00.
- 6 FLAT BRICK: 2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
- 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR: with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

SHOP FOR THE BEST
ALMARU BRAND

everybody likes WEL-PAC BRAND

Your Classified Ads

FOR SALE

FOR SALE by owner. 2½-story brick; 5 flats, entirely remodeled, 4-4's and 1-3. Income $300 mo. plus owner's apt. Many extras. $7,000 down. EV 4-2390.

OPEN HOUSE, Sat., May 30, 1 to 5 p.m. 2-flat brick, 2-6's. Aluminum storm screen; 2-car garage; lot 33½x165. By owner, 4415 N. Seeley, SU 4-2931.

Roscoe & Halsted Bargain—$17,800.00
3-story building with store and 2 6-rm. apts. New plumbing; fixtures; built-in tub. Full basement. Call M. Kenny, WE 5-4468.

MODERN & BEAUTIFUL 2-flr. br.; 6 & 7 rms.; 3½-car br. gar.; lot 37½x165; exc. trans. Vic. Irving Park & Ashland. $35,000. K. P. Johnson, ORchard 4-7200.

6 APT. BLDG.
in excellent condition. Light, spacious 6-rm. apts.; 4-car brick garage; stoker. Near Montrose Ave. $65,000. Call Mr. Cella, RA 6-2574.

HELP WANTED

TWO WOMEN—Light bindery work. Excellent working conditions. Gem Business Form, 5942 S. Central Ave., RE 5-3300.

STENOGRAPHER
Experienced; shorthand and dictaphone; IBM typewriter; 40 hour week; other benefits. Very good starting salary. Must know English language. Convenient transportation.
NORMAN ENGINEERING CO.
2115 W. Marquette Rd. HEmlock 4-2300

AUTO BODY MEN
Experienced only.
Humphrey Chevrolet
636 Chicago Ave. Evanston, Ill.

MACHINISTS
Engine lathe operator, also milling machine hand. At least 5 years experience required. Good working conditions. MARTINE GRINDING & MACHINE WORK, 2234 W. Walnut.

ARTIST—Hand decorator on wood furniture. Must be experienced. Alfonzie Furniture Co., 1832 W. Hubbard St.

COUPLE — Under 40 for adult family. Man to act as chauffeur, valet and butler, woman for general housework. Living quarter if desired. This is a permanent well paid position in fine suburban home. English required. References please. Phone Idlewood 2-1640 evenings and Sundays.

WANTED—DANCERS for refined night club work. Experience not necessary. Age 18 to 25. Good salary. Apply Monday to Friday after 1 p.m. Affiliated Agency, 162 N. State St. Room 507.

TWO EXPERIENCED mechanics. One for stock rm. & salesman. One for servicing for heating equipment. Hollub Co. CO 7-0800.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1640 for interview or come in to see us
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

HOME TYPIST wanted for envelopes, labels and cards. SHeldrake 3-2699, 1416 W. Devon.

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside, MO 4-4846 or GR 7-5184.

FOR RENT

3-ROOM furnished apt., 732 Buckingham Pl. EA 7-2319 after 8 p.m.

4-ROOM apt, unfurnished, Lincoln & Fullerton. Reasonable. BU 1-8424.

6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore hr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 5-8079 after 6.

4-ROOM furnished apt. Private bath. 3717 N. Racine. GR 7-2903.

5-ROOM apt., 1628 Berwyn, UP 8-0856 or DE 7-2067.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM flat. Unfurnished. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell Ave. MO 4-2477.

2 ROOM kitchenette & sleeping rm. One block from Lincoln Pk. LI 9-4792 after 4:30. 2044 N. Orleans.

BRIGHT 6 rm. apt. 2nd flr. New frig. & stove. Convenient. WE 5-5098 after 5. 2018 N. Lincoln.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

FURNISHED APTS. 4 rms. Newly decorated. GR 7-5675. 2647 N. Dayton.

4 ROOM apt. Unfurn. Private tile bath. 1307 E. 71st Pl. HY 3-2695.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

4 LARGE RM. FLAT. Unfurn. 3rd flr. Newly dcorated. New refrig. & cabinet sink. Good trans. Near park. 4536 N. Hazel. AR 1-9237.

3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6183.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.

2 ROOM APT. 4060 N. Sheridan Road. DI 8-9407.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

3½ ROOM modern apt. Stove & refrig. Furnished or unfurnished. LO 1-8620.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081



洋服とコート 男女用
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し4廣告を切抜き御持參の方
には五月卅一日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第四六一一號　（日曜日）三月六年九五九一

伯林の行き詰りを破らん

西歐三國必死の新提案

西獨の諜報活動を非難

（華府）西歐三國は伯林問題の行き詰まりを、時日を現狀のままにする事によつて破ることを提唱した。しかし同時に西伯林は反共活動の源泉地であるとのソ連の不平に對して好意ある考慮を拂うことを警約した。

西歐のこの提唱は、彼らの伯林危機解決案は「最初から最後まで」承諾し難いものである。グロミコ外相が宣言書した後になされた。グロミコのこの演說は、極めて積極な論調がなされ、西伯林を根據として西歐の反共グループ及び諜報網が陰謀をたくましくしてゐることを非難し、伯林を四ケ國共同管理の下に統一せんとする如き提案は討議の材料にさえならぬ、と突つぱねてしまつた。そして伯林問題で「合理的な」な提案があるなれば、これを土臺に交渉に應ずるのをソ連は少しも躊躇しない、と言つた。

伯林問題の行き詰まりに關して英外相ロイドは言つた。

「この問題發展の合理的な方法は、現狀の事情を基本的にはそのままにしておき、ある點でこれを改良するにある」

フランス外相はグロミコに向つて言つた。

「われ〳〵はソ連の誠心に信賴するとを、確信する」

（華府）四ケ國外相會談は、二九日から再開されたが、伯林問題で二週間以內に暫定的協定に達することをハーター國務長官は期待している。もしこの期間中に暫定的協定に到達しないなれば、外相會談を解散し、委員による協議を續けることを考えている。

しかし西獨首相アデナワーはこれに反對し、西伯林えの共產主義の脅威が取りさられない限り、西歐は四ケ會談に應ずべきでない、としているフランスはこの立場を支持しているので、ソ連との協定どころか、西歐陣營そのものの內部での意見も、なか〳〵まとまらない。

しかしダレス前長官の葬儀から歸つた西歐三國外相は、ソ連の外交上のコートに球を打ち込む準備をしている。即ち最初に開かれる秘密集會で西歐側は外相會議の初日に大譲歩をしているので、今度はソ連が譲歩するのが當然だ、といわんとしている。西歐が譲歩と稱するのは東獨政府の會議出席を許したことである「西歐側のみが譲歩するという手はない。今度はソ連が歩み寄る番だ。われ〳〵が歩み寄る番だ。われ〳〵がソ連から期待する譲歩は東獨との單獨平和調印の要求を放棄することだ」と西歐側の一代表は語つた。

この間にあつて、西歐代表は重要カードは袖の下にかくしている。西歐が余りソ連に歩み寄り過ぎると、アデナワーが見た時に、出すためである。そのカードとは、西伯林市長ウイリー・ブランドを西伯林市民二五〇万の代表として西歐に急派することである。

伯林問題の暫定的協定と西歐側が考えているのは、次の如きものである。

一、東西陣營がドイツ問題を解決し得ない時は、少くとも伯林の緊張は緩和し得る。

二、英米佛三國が、西伯林に關する權利をソ連は認めねばならぬ。

三、ドイツ問題解決は、英米ソ佛四ケ國の共同責任であることを、ソ連は認めねばならぬ。

四、西歐の西伯林えの自由通行權を、ソ連は侵害せぬこと。

五、伯林えの西歐の通行權に對し、東獨は獨立の管理權を持たない。即ち、東獨がソ連の代表であるのを認めること、とを、西歐は必ずしも反對しない。

六、西歐と伯林えの通路附近に國連職員を駐在せしめる。しかしこれにはフランスが余り乘り氣でないようである。

これは西歐側のスケッチに過ぎないが、これさえも現在のところでは實現の可能性は薄くない。それは今日までの三週間外相會談は宣傳戰に終始し、實際の交渉は始められてさえいないからだ。

併し六月中旬までに、以上のスケッチに近い協定が作られなければ、頂上會談が開かれるのは、確實である。

ミサイル基地所有は

平和促進に貢獻せず

イタリーに警告のソ連首相

（ヴイエナ）アルバニヤを訪問中のソ連首相フルシチョフは、同國で行つた演說が發表された。

ソ連首相はこの演說でギリシヤに勸告して北太西洋同盟機構から脫退することの覺名さを說き、西歐外相ブレンタノに正面から非難の矢をあびせん。

フルシチョフのアルバニヤ訪問中に、中共國防相彭德懷が飛來して協議したので、ソ連首相のアルバニア訪問の意味は、いよいよ神祕化して來ている。

コリトサ市の廣場で開かれた大衆集會で、フルシチョフは大演說をしたが、彼がギリシヤの中立を希望し、出來得可くんば同國がNATOから脫落するのを勸告したのは、この演說においてであつた。ギリシヤが米國のミサイル基地を持つことは、ソ連の脅威となり、ソ連はいつた。

「しかし、惡魔がギリシヤ政府の理性の眼をくらますなれば、ギリシヤ政府にとつてそれだけ大變だ」

フルシチョフは、同じ理由でイタリーにも警告を與え、ミサイル基地を國內に持つことは、イタリーが平和に貢獻することにならぬ、といつた。

ソ連首相は、續いて西歐に警告し、歐州外相會談のコースに影響を與える如き實動をするな、いつた。ドイツを何時、そして如何にして統一せしめるかは、アデナワー政府に參加した人民によつて決定されることである。

「ソヴイエット政府は、ブレンタノ氏が好むと好まざるとは無關心で、ドイツと平和條約を結ぶために努力する。ブレンタノ氏が後からこれに署名するのは、間違いない」

キリアン博士

科學顧問辭任

（華府）ジエームス・キリアン博士は、大統領の科學技術顧問を二八日に辭任した。後任はロシヤ生れの化學者でハーヴアード大學教授ジョージ・キスチヤコフスキイ博士。

キリアン博士は、一九五七年十一月五日に大統領顧問になつてから、米國の太平の夢が破ぶれ、科學教育の振興を促進する目的で、マサチューセツ工學校總長であつた同博士が擔當されたのであつた。同博士は科學者四の核兵器國家となる。ジエチーダ外交筋で流布されている噂によると、中共は今秋原爆テストを企劃している。しかしこの噂を確認する手段はどこにもない。

しかし、こうした噂が華府で盛んである事實は重要であり、中共が原爆テストに成功すれば、現在の勢力關係の微妙な均衡は破壞されてしまう。

華府外交官の意見では、中共が原爆國家として登場することには、西歐に劣らず、ソ連も憂慮している。中共は既に通常兵器で强力に武裝されている上に、核兵器を所有することになれば、その實力はいよ〳〵評價し難いものになつて來るからだ。

中共が核兵器國家として登場するのに、ソ連は好意を持つていないという解釋があるが、氏が兩國出身者であるとを、强調はしない。

六、西歐と伯林えの通路附近に國連職員を駐在せしめる。しかしこれにはフランスが余り乘り氣でないようである。

これは西歐側のスケッチに過ぎないが、これさえも現在のところでは實現の可能性は薄くない。それは今日までの三週間外相會談は宣傳戰に終始し、實際の交渉は始められてさえいないからだ。

併し六月中旬までに、以上のスケッチに近い協定が作られなければ、頂上會談が開かれるのは、確實である。

生活水準の改善こそ

國防强化も重要

ステーヴンソンの熱弁

（モントリオール）マギル大學から名譽文學博士の學位を受けたアドレイ・ステーヴンソン氏は、高開發國家と低開發國家の生活水準の相違こそ「現代生界の最も重要にして致命的な事實である」と喝破した。

氏は生産が人口增加に追いつかないからである一從つて、この問題解決に盛る世界政策の前提條件となるのは、資源と人口の關係が持つ意味を持つていることである「富める者は日毎により富有になり、貧乏人はいよ〳〵貧しくなつている。これは生産が人口增加に追いつかないからである一從つて、この問題解決に盛る世界政策の前提條件となるのは、資源と人口の關係が持つ意味を持つていることである「富める者は日毎により富有になり、貧乏人はいよ〳〵貧しくなつている。これは生産が人口增加に追いつ

とくにグロミコは、米國が西歐に所有するラジオ放送は、「偽りの情報と扇口を流布しサボタージと混亂を惹起するのを勸告している。」と言つた。それにも拘わらず、グロミコは伯林をめぐる東西陣營の意見の對立が關聯されることを繰り返して希望し、「合理的了解と平和へのインテレストを基礎として、この會談が伯林問題解決の原則を發見するのを、わが政府は希望してゐる。」と言つた。

中共も原爆テストか

十分な資料と知識所有

憂慮に價いする噂話

（華府）中共は獨力で原爆を作る資料と技術を持つて來たのではないか、との憂慮の聲が擧つてゐる。もしこれが事實なれば、中共は世界第四の核兵器國家となる。ジエチーダ外交筋で流布されている噂によると、中共は今秋原爆テストを企劃している。しかしこの噂を確認する手段はどこにもない。

しかし、こうした噂が華府で盛んである事實は重要であり、中共が原爆テストに成功すれば、現在の勢力關係の微妙な均衡は破壞されてしまう。

華府外交官の意見では、中共が原爆國家として登場することには、西歐に劣らず、ソ連も憂慮している。中共は既に通常兵器で强力に武裝されている上に、核兵器を所有することになれば、その實力はいよ〳〵評價し難いものになつて來るからだ。

中共が核兵器國家として登場するのに、ソ連は好意を持つていないという解釋があるが、氏が兩國出身者であるとを、强調はしない。

六、西歐と伯林えの通路附近に國連職員を駐在せしめる。しかしこれにはフランスが余り乘り氣でないようである。

これは西歐側のスケッチに過ぎないが、これさえも現在のところでは實現の可能性は薄くない。それは今日までの三週間外相會談は宣傳戰に終始し、實際の交渉は始められてさえいないからだ。

併し六月中旬までに、以上のスケッチに近い協定が作られなければ、頂上會談が開かれるのは、確實である。

民主黨候補の品定め

ジョンソンが最も有能

噂話の源はステーヴンソン

（華府）アドレイ・ステーヴンソン氏のスポークスマンは「同氏が民主黨大統領候補の評價をした、という噂を否認した。

この噂によると、ステーヴンソン氏は、民主黨上院總務ジョンソンを最も有能な大統領候補と考えているが、氏が兩國出身者であることが、ハンデキヤップとなつてゐる。その次はミチソタのハンフレイ上院議員が有能な政治家であるが、氏の公民權擁護の立場が余りに進んでゐるために、同氏は一部で受け入れられない。

第三はマサチューセツのケチディ上院議員である。併し同上院議員は子供ッぽい顏をしてゐるが、氏が兩國出身者であるとを、强調はしない。

第四はイリノイのステーヴンソン知事であるが、氏が民主黨內の指導者としてどうかと思われる。

ステーヴンソン氏の、民主黨指導部の候補者に關する意見は大きく影響した。伺れもすぐに短しと、タスキに長しと、言うところで、結局、民主黨大統領候補としてはステーヴンソン以外に人物は居らない、ということになりそうな意見でステーヴンソンともあろう人物が、こんな見えすいた品定めをやつた、と言うので、ステーヴンソン氏の人氣は却つて上昇するかも知れない。

なお、歐州外のアンダーソン上院によるとジョンソン、ケチディのコンビが、民主黨候補として最も强力であり、この二人を指名すれば、「勝利の火」の如き勢いで、民主黨はゴールインするそうである。

宇宙初の行旅者

―猿が三百哩の上空に飛ぶ―

―歷史的試驗に成功が國米に驗―

（華府）二四の猿がミサイル「ジユピター」に乘つて三百哩の上空に飛び、それから千五百哩の距離を無事に歸つて來た。

猿はエーベル及びベーカーと名付けられ、やがて實現を期待される人間の宇宙旅行の先驅者となつた。猿らの宇宙旅行は十五分であつた。「ジユピター」は時速一万哩のスピードで飛んだ。約八分間、猿は引力の全く働かない世界にゐた。

ミサイルは廿八日、午前三時卅五分に、フロリダのケープ・カナベラルから發射され、五十二トンの重量を持つてゐる。猿は密閉艙內にゐたが、これは、遂に發見されなかつた。今度の實驗は大成功で、動物を大氣圈外に旅行せしめてしかもこれを無事に地球に歸らせた最初の事件である。

今度の實驗は、大氣圈外に發射されたミサイルから、ノーズコーンが再び大氣圈內に歸つてくるのを拾い上げるのを目的としてゐた。昨年十二月十三日にも、猿をノーズコーンに入れて發射されたが、これは、遂に發見されなかつた。今度の實驗は大成功で、動物を大氣圈外に旅行せしめてしかもこれを無事に地球に歸らせた最初の事件である。

ミサイルは廿八日、午前三時卅五分に、フロリダのケープ・カナベラルから發射され、五十二トンの重量を持つてゐる。猿は密閉艙內にゐたが、これは、遂に發見されなかつた。今度の實驗は大成功で、動物を大氣圈外に旅行せしめてしかもこれを無事に地球に歸らせた最初の事件である。

交通事故死者

記錄破り

（紐育）メモリアル・デイ週末の交通事故その他による死者は豫想外の多數に達した。

六月一日早朝までに自動車事故による死者三〇四人、溺死八九人、その他の原因による死者四七人で、合計四四〇人という數字をあらわした。

全國安全協會は、週末の死者二六〇人を予想していたので、實際は遙かにこれを上まわつた。今日までのメモリアルデイ週末の死者レコードは一九五三年の四一〇（交通事故死者二五一）であつた。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2526
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科醫院
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 內科外科醫院
3179 N. Clark St.
Belmont Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊病院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科外科醫院
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH
牧師 石川清
(Japanese)
Church: 10 W. Chicago Ave.
1307 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山藏松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
牧師 ドオーバーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
3516 N. Sheffield
Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤眞次
一世部牧師 杉瀨純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel. LI 9-5191

レークサイド日本人基督教會
牧師 葛原千秋
牧師 スタン・ヒロシソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7355 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 馬田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショア日本人浸禮教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 2244 W. Hereford Ave.
Office: 5446 S. Dorchester
Tel.: WH 4-4783

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

神宗佛教會
開教師 松岡操雄
開教使 松岡季雄
Zen Buddhist Church
1916 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

シカゴ日本人共濟會
寫眞は定評ある
オカタで
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一七二七
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
保險 火災、自動車生命、傷害其他一般保險
土地家屋商事 賣買周旋
▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

義齒調整修繕
▲迅速の需に應す 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東ヴアンビレン街111(IIO六號舘)電HA七一一九七九
Office: 21 E. Van Buren St., Room 205, HArrison 7-2979
House: 1727 North Park Avenue, Michigan 2-8462

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6795
2951 N. Lincoln Ave., Chicago 13, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戸味噌
こうじ。雄、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
美容院
西貞子
野間惠子
北シエリダン街四七一三
電話 ED四一二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食
西洋すき燒ハウス
東すき燒
◆日本座敷き日本語もあります◆
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき 天ぷら おすし お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
崇中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體專室設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい廣東式中華御料理
日本人諸氏の御引立を願ひます
ヤングシン レストラント
北クラーク街二八〇六
電話 GR二一六八二七

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
846 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

北米日曜 佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教護長 荒川秀博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-8427

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832

眞言宗善通寺
開教師 木村寶光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無塵品在瀨
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9883

シカゴ佛教會
開教使 久保龍明
齋藤鏡紅
Chgo Buddh's Church
1151 W. Leland Ave.
CH. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 5446 S. Dorchester
TEL. PL 2-0966

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木鎭二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5992

生長の家北部諸友相愛會
▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲講師は 當日會場にて服實
233 W. Menominee Ave. 講師

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
諸友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木梢二
6950 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教
神の國建設精神修練道場
米國中西部地方支部
每日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
事務所 東四十七街一IIO二
KE八一四八七六
(川崎)

THE ALBUM
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

アルバム寫眞館
大川讓 一七一一號五十五號街ラシ

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送致します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
お花の費用は電話次第で直ちに參上致します。なほ、布哇諸島及び(電報配達)お好み次第取扱います
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久藏
▲附加は無料送迎に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2943 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本弘
格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
電話 LI 九-五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
春の日本觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗 四月上旬シカゴ發着
船便 同 九百四十弗 プレジデント・ラインにて 三月十一日發神戶、同十二日橫濱發
成るべく早く當社に御申込み下さい。
日本行及び國內航空、汽船、滊車グレーハンド・バス公團切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都千代田區神保町一ノ五三

米国現代人物論

クリスチャン・ハーター　(八)

ハーターの生涯で一つの転機となったのは、一九五一年に何度目かの欧州旅行をした時であった。この時、当時北大西洋同盟諸司令官であったアイクとパリで会見し、共和党大統領候補の名乗りをあげることを勧告した。

外交政策上の国際主義者であったハーターは、共和党の大統領候補として確実視されていたタフト指名に反対していた。しかし、共和党の指導的潮流であった孤立派からタフトが受けていた人気は絶対的であり、彼が有能な政治家であることは、一般に認められていたので、その對抗馬はどこにも見出されなかった。それでアイク擁ぎ上げになったので、ハーターもオミコシ擁ぎの一人になったようなものだった。

アイクが共和党員か、民主党員かは、ハッキリしない。トルーマンは、アイクが民主党から大統領候補になる意志があれば後援を惜しまぬ、といったことがあるし、ジャック・アーヴェイなどは、一九四八年にアイクの引き出しを擁護した事實があるので、彼は民主党員としても、結構、通ったのである。しかしまだこの時分には、アイクに政界入りの野心は余り無かったようで、アーヴェイの援助をもつてしても、アイクの口説き落としに成功しなかった。

共和党がアイクに目をつけ、ジリ〳〵と彼に働きかけたのは、彼が参謀総長になった頃からだった。しかも政治家は表に立たず、チェース・ナショナル銀行のアルトリッジや、IBMのワトソンなどのロックフェラー資本と關係のある人々が動いた。アイクをコロンビア大學の總長に持て來たのは彼らの計畫の一部であったが、ジョージア州オーガスタに豪勢なゴルフ場を作つたのも、彼らのイキがかかつた仕事である。これは會費がベラボーに高くて、ごく限られた人々のみの入會出來るゴルフ場であるが、アイクはここに招待された。少し賢いいい方をすれば、アイクのために作られたゴルフ場みたいなものだつた。

アイクはメノナイト派の信者である人の子供に生れ、極つてハンブルな性格を持つていた。戰前には「大佐になつたら、私の生涯は大成功である」といつていた。しかしロックフェラー財閥のお膳々と交際するのは惡い氣はしなかつたようだし、米國の財政を牛耳る人々の生活の豪勢なのに、驚きもしからしかつたアイクが、實業界の指導者と仰ぐようになつたのは、ごく自然のプロセスだつたようである。

アイクの中に、こうした心理的變化の下地が出來た頃になつて、政治家が動き始めている。彼の擁ぎ出しに熱心であつたのは、デュワイといいロックフェラーといい、何れもロックフェラー資本の地盤である東部の政治家であるのは偶然でないハーターもその除外例ではない。

ハーターはアイクの出馬を勸告したばかりでなく、アイク大統領候補擁立委員會の共同委員長の一人となつて活動した。これが買われて、ハーターは一九五二年にアイクの支持を受けて、マサチューセッツ知事候補に出馬して當選した。ハーター以上にアイク擁ぎ出しでやかましく騒いだ同州のヘンリー・カボット・ロッジは、同じくアイクの後援を得て、上院再選を期して闘つたが、ジョン・ケチデイに負けた。このことは、ハーターが選擧運動のなかで、もう一つの證據であるだろう。穩かなもの腰の背後に彼がかくしている闘爭心のたくましさを、過少評價することの出來ない所以である。ついでにいうと、この年に落選したため失業したロッジは、アイクに拾われて國連大使に任命されたが、今日に至るまで「人力車夫的」外交官の域を脫していない、と一部でいわれている。

知事となつたハーターの成績はよかつた。第一期の二年目に——マサチューセッツ知事の任期は二年——彼の政綱の九割五分が州會から支持された。一九五四年に、彼が知事に再選されたのは、いうまでもない。

この頃から、ハーターは共和黨の次期大統領候補の一人だと噂をされるようになつてきた。とくに、一九五五年にアイクがストロークで倒れて以來は、彼をアイクの後繼者と見る傾向が濃くなつた。

當時から、ニクソンは大統領になる布石をサラセ出していたが、彼は東部勢力からは人氣がなかつた。アイクの政治的後繼者であるかの如き身ぶりをよくしたが、身ぶりは身ぶりで、彼がマッカーシイやジェンナーなどの政治的惡黨關係から全く遠くないとの印象は拭いさり難かつた。野良犬の下から鐵の檻がせり上つた。それでハーターの名が、人々の口にのぼり始めたのだ。彼は大統領になる資格も、經驗も豐かに持つている。議員としても、知事としても、その手腕は證明ずみであるのに加えて毛並みも特別によい。ニクソンとはまさにお月樣とスッポンである。だからこのまま進めば、ハーターの妻は、米國の政治界に大きく浮き上がつて來るだろうと想像されたが、併し二人は直ちに結婚しなかつた。アイダ・コークに關つた彼女は、まず世帶の世界に慣れることを必要とした。それに七ヶ月かゝつた。

アイダは今年卅九才であるが、去る五月廿七日にトリエステの教會で正式に結婚しハネームーンに出發した。

戰爭花嫁の夫が人殺し

アイダホ州逮捕

(アイダホ州カッデイング)　アイダホ州ボイゼ付近マウンテンホーム空軍基地にある戰爭花嫁マイヤーズ洋子さんの夫ジャッキ・マイヤーズ空軍二等兵(二二)が、ジョセフィン　ホロン(二八)という人妻を殺した廉で逮捕された。丸ッ裸にされ、石で殴り殺されたジョセフィンの死體は當地南方十二マイルの畑の中で發見された。

ジャッキが彼女をヒクチハイキで乘せた事實があることを探知したシェリフ局では、直ちに同人を召喚して嚴重なとり調べを行つた結果、とうとう犯行を包みきれず遂一告白した。

それによると、基地付近から六十マイル離れたクイン・ノオールズまでホロン夫人の求めにより乘せて行く途中、ウユンデル西方の畑中で事を停めたところ、ジョセフィンが大聲で騒ぎ出し抵抗したので殺したと自供した。

夫が殺人罪で告發されることを知らされた被疑中の洋子さんは、シェリフ局の椅子の上にワッと泣き伏した。

十九ケ年の戀

ついに尼僧から還俗

理解を示した法王廳

(トリエステ)カソリック教で病人のため生涯を捧げる決心をした。そしてシスター・カーラ・フランセスカと呼ばれるようになり、トリエステの病院で、患者の世話をして暮すようになつた。その時になつて、ストラデオットは生きているとの通知をシスターは入手した。

二人は直ちに會うことをしなかつたが、二人が漸やく會つたとき、彼女以外の女と決して結婚しない、とストラデオットは誓つた。それのみでなく、彼はトリエステに近いゴリジア市に移り、そこの小さなトラク會社の支配人になつた。

尼僧とトラッカーは時々會つたが、決して二人きりで會うことはなかつた。教會に與えた誓約は嚴重であつたが、として友人を介して手紙を交換したこともあつた。

昨年八月、尼僧は教會當局に誓にそれまでのいきさつを話し、教職を去り度い旨を陳述、年收一万七千弗、ブロードウェイとペルモント附近、收入の六倍の値段のアパート十九ユニット、十二三、二一年、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウンの八アパートメント二戸建物、一七、一五、一一四、一二甲、車庫付、石油暖房付、レンガ、サンパーラー、五室寝室フラット、スチームヒート、ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン

■六アパートメント、レンガ、六一五、四車庫、年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン

■十三アパート、コーナー、レンガ、三一五一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス、十六ユニット、七一二九一一ケネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅、六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート、六一四、十二三甲、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウェイとペルモント附近、收入の六倍の値段

■レンガ六アパート、十八ユニット、十二三、二一甲、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン

■一フラット　レンガ、サンパーラー、五室寝室スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン

■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン

■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二九一一ケネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート　六一四、十二三甲、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウェイとペルモント附近、收入の六倍の値段

■レンガ六アパート　十八ユニット、十二三、二一甲、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン

■八アパートメント　二戸建物、一七、一五、一一四、一二甲、車庫付、石油暖房付、約一万弗ダウン

東京便り

東京支局・蜂の子

▲日曜随想

もう梅雨(つゆ)になつたのかも知れぬ。

きのうから降り出した雨はゆうべも、よつぴて降り續き今日も鉛糸のような雨脚をみせてゐる。

靜かな日曜日の朝である。庭いつぱいに繁茂した雜草が、このごろはいよ〳〵盛りとなつて、さしわたし三尺ほどの黃色の花を、夕暮れ近くから夜にかけて一齊に開きそれが翌日のおひる前のうちは、新鮮な黃色で濃緑に映えて、言いようもなく美しい。去年はあまり青ら過ぎて無數に實をつけた「いちじく」が食べきれずに、くさつてしまつて始末に困つたので、枝を切いてしまつたが、その太い幹が、霜害にあつて、すつかり枯れてしまつた。

今年は、ことしの春風雨の適度の雨に惠まれて、葉も實もよく育つてゐる。

〔五月廿四日〕

五月雨ごろし

「若さま侍捕物帖」

城昌幸

第一章

「どんなことだ？」

重藏は、ずるそうにあたりを見廻した後で、小吉をすこし傍らへ——他の率公人たちから離して低い聲でいつた。

「旦那は、夜おそく、ちよい〳〵外出なさいました」

「それァお前、御島へいつたんだろう」

「いえ、御島行きじやないのでして。外出なさつてもすぐお戻りになりますんで」

「じや、どこへ行くんだ？」

「それがちよつと知れないんですが……。その聽壓には旦那はいつの間にやら、奥のお廊先きの黑柳に隱し戸を作られ、御自分で鍵前を持つておりました」

「ふーん」

「これは大變見だな——と小吉は大きく肯いた。

「他にもだろうか？」

「實は、旦那のお部屋は奥のお庭の前の八疊ですが、その入口の廊下には夜は必ずですが、晝間でも時たま錠前がおりてゐて這入れないようにできてゐますんで……。まるでお大名方の奥と同じ具合で」

「これつ！」

一旦たしなめてから小吉は「すると六左衛門は、その部屋で何をしてゐても知れない勘定だな」といつた。

「そうなんで……。第一こちらから用がありましても、その廊下の錠前がおりてゐましたら、いくら聲をおかけしましても無數でございましたよ旦那は御自分から出ていらつしやらない限り、錠をお開けになりませんので」

「すると、中にゐるのかゐないのかも、はつきり解らないわけで」

「なるほど……」

「さようで、錠をかけてゐるふりして、外へ出て行かれても、店のものは誰も知らないわけで」

小吉は、さらに訊ねた。

「他に、まだ妙なことはなかつたか？」

「さア……もうそのくらいですが、この頃、ちよく〳〵」

と一そう聲をひそめて、すこつと傍の者の方を見やつてから「御前の患兵衛が夜遊びに出るようで」といつた。

「ふーん」

「あいつだつて、何をしてゐやがるか、わかつたもんぢやありません。ヒヒ……」

と重藏は、意ツ樣の齒ぐきを醜くあらわして笑つた。

「は……婦いてゐるんだな、と小吉は知つた。

印刷物の御用はシカゴ新報社へ



新しく出來たゴム裏草履 一弗九十五仙

◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　(月曜日休み)

U-HARA

5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■一フラット　レンガ、サンパーラー、五室寝室スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン

■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン

■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二九一一ケネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート　六一四、十二三甲、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウェイとペルモント附近、收入の六倍の値段

■レンガ六アパート　十八ユニット、十二三、二一甲、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン

■八アパートメント　二戸建物、一七、一五、一一四、一二甲、車庫付、石油暖房付、約一万弗ダウン

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

日米郵船　沙港航路　御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣撃に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

沙港出帆

氷川丸	五月三十日
	七月　九日
	八月　九日
	九月十八日
	十一月廿六日
定期客船	氷川丸

横濱入港	六月十三日
	七月廿三日
	八月廿三日
	十月　二日
	十二月一日

氷川丸運賃　キャビン(八〇名)
三等A(六九名)
三等B(二一七名)

船賃は　(キャビン級　一人乃至三人部屋)
三等　二人乃至四人部屋
三等BA　二人乃至六人部屋　となつて居ります

▲尚は詳細は左記支社營業所にお問合せ下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

御料理　お壽司　リバテー食堂

電話 WI 四ー六九七六　ウィルソン一二六〇

もみ治療

Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-3145

土地家屋賣買周旋

■北部西四〇〇台　キレイなルーミングハウス　二十四ユニット、十二浴室、年收一万八千七百弗　經費約四千三百弗、二万弗ダウン

■北部四五〇〇台　二フラット、レンガ、七室寝室、二車庫　オイルヒート、六千弗ダウン

■北部　十二フラット、レンガ造、ステーム　ストーカー、五車庫付　十一三ルームアパート、二一二ルームアパート、全部私浴室付、交通買物に至便、年收一万三千二百弗、賣價年收の六倍以下

▲その他、大小の賣物があります▼

4410 N. Malden
田中ハリー
RA 8-4744

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

土地家屋賣買周旋



各種ビジネス
十井光二　事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3141

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

財満勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室

時計——貴金屬
ダイヤモンド
何でも卸價同樣に
大勉强いたします
評判は當店の實です

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2152 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2299

お醤油はマークでお選び下さい



天下一品　萬®

毎日お使いになるお醤油はコクがありワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり経済的にも大変お徳です

お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

御送金は御預金は　加州東京銀行

金弗
仙也
$

鄕里送金申込書(切取つてお送り下さい)

受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St.　SU 2-0305
Los Angeles: 120 S. San Pedro St.　MU 8281
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7554

(一弗まで送金手數料七十五仙)

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT

CHERISTAR チェリスター米

日本郵船　沙港航路　御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣撃に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

氷川丸	五月三十日
	七月　九日
	八月　九日
	九月十八日
	十一月廿六日
定期客船	氷川丸

横濱入港	六月十三日
	七月廿三日
	八月廿三日
	十月　二日
	十二月一日

氷川丸運賃　キャビン(八〇名)
三等A(六九名)
三等B(二一七名)

船賃は　(キャビン級　一人乃至三人部屋)
三等　二人乃至四人部屋
三等BA　二人乃至六人部屋　となつて居ります

▲尚は詳細は左記支社營業所にお問合せ下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

皆様の加州住友銀行

弗預金

THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロ直送鮮魚
日米食料品一切
北部は毎日　西部は水曜、土曜　御註文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚　野菜類
▲市内無料配達、遠方に發送ひます▼

藤井商會

店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地ロイ
電話無料

S and I Co.

Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　バター米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉强
開店時間　第一第三日曜日　第二第四日曜日　土曜日九時より八時　月火水木金曜日九時より七時　日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に發送ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　バター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

あたつた東京國際見本市
見物百九十万人
取引成約—百五十億圓

(東京)第三回東京國際見本市は十八日間の會期に百九十万人の見物人と、六十三ヵ國のバイヤー五千人を集めて、さる二十二日大成功裡にその幕を閉じた。大成主催を通算して六回目。バイヤーの數も見物人も最多うなぎのぼりという好景氣。

本年の東京會場は「さすがに日本アジア最大の見本市」とタイ國大使のおほめにあずかつたという。引合件數十四万、取引成約高は百五十億圓をこえるものとみられる。入場者總數は日本をふくめ六十四カ國で、八種見本市でもあつた。

駐車場はベンツからモペットまでの白ナンバーに埋まつて、オーナー ドライバー見本市。晴海會場と大手町會場の間は大小のバスとタクシーがながつて、壯觀車見本市。いろんな意味でアジアの花盛りだつた展示會から、もう一度協會をひろつてみよう。

初日から好評だつたのは八號館のブラジル コーヒー。朝十一時にはすでに行列ができ、長いときには鶴りの三號館までならんでゐた。毎日三千パイをサービスして期間中の消費量一トン。ほかに原料のコーヒー豆を展示したが、これも一つつみずつ持ちさられて、合計一俵がなくなつてしまつた。

次に評判だつたのは三號館カナダ館の食パン。北米製小麥粉を一トン、免稅輸入したのがすぐ品切れ、あとを日本產N製粉のメリケン粉で補つて、毎日總賣した。同館トルコ壁のアモンズも小、中學生にうけ、オランダ館のチーズも十八日間に四百二十キロを賣りくしてヨーロッパ チーズの風味をつたえた。

最多好評だつたのは同館內

日航羅府—東京航路
開通記念招待飛行に參加して
(第一信羅府より)
杉本幸八郎

六月一日より宿願の東京—羅府航路開通を記念して行われる日本航空會社の日、米、兩國の關係政府役人、新聞、雜誌、TV等の報道關係者代表の招待飛行は、先ず日航羅府營業所へ申し入れ一番機、「シテー・オブ・ロスアンゼルス」が、昨十九日午前十一時、官民の大歡迎裡に羅府空港に着陸した。

この招待客は、五日間羅府市內外附近を觀光して六月三日に歸航するのであるが、この機は丗日午後二時半米國からの招待客三十六名を乘せて東京に向うのである。今私は二十七年目に見る日本に如何の感を抱いつゝ羅府の整理をおつたところである。

羅府は、過ぐ一ヶ月の豪雨にもかゝはらず、例年の如く美しい花の面影な手巻は必要としない。私の米國出國手續は簡單に濟んで、後は出發の日を待つばかりであつた。

日航からは、出國手續きのチェックアップおよび一行の歡迎パーティ等の準備のタイムテーブルに從つて、私は廿九日午前十二時丗五分シカゴ發のユナイテッド・エー・ライン(DC七C)に搭乘、羅府へ向つた。

羅府への直通で六時間半で、羅府市間午前四時四十五分という早朝着のタイムであつたので、羅府の友人達には一切時間を知らさないでいたが、ガスリン給油の都合で急にダンバー寄港となり、それがため羅府空港着は六時十五分、丁度一時間半の遲着となつた。私は目慢ではないが飛行機は今度が出れて始めてだつたので機の動搖はなかつたが、プロペラーの噪音で熟睡が充じて、殆んど睡眠が取れなかつた。機上に乘れば、間もなく羅府、ダンバーの氣圖やダンバー寄港のアナウンスがあつた。又希望者には、サンドウキッチ、コーフィーのサービスがあつた。羅府へ着く少し前に日航の朝食のサービスがあつた。

早暁に見る四邊は天高く、唯月のみを見る。眼下は白雲の雲量するのみ、映畫でよく觀る漠々たる白雲の四邊である。次第に夜が明けるに從い高山の峰が、遠く白雲の國際にあるを見る。實に壯觀である。こゝに改めて飛行機の偉力を感じた。

羅府空港着陸と同時に、羅府市長ジョン・アンソニー・ポーター氏、羅府日航營業所長ジョン・ヒラタ氏、羅府日本人會會長ジョン・ヒラタ氏、羅府日本人會會長ジョン・ヒラタ氏、羅府日本人會會

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JUNE 3, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1164

通俗経済 投資しるべ

西歐通貨改革の影響により 日本圓貨は自由化されるか

（十九）

河野増登

前回の記事で西歐通貨の自由化なるものの内容についてその概略を解説したのであるが、この新事態が日本経済のうえにどのように影響するか又對策は何かということになると速斷速答はできないが、正確ではないにしても、大体の見通しはつくのである。日本經濟に及ぼす影響は主として貿易面を通じて有利にして又不利という好悪二面に影響する。そして有利の面よりも不利の面が大きいものであることが想像されるのである。

完全なる通貨の自由化は最終的には世界貿易の自由化につながるべきものであり、世界貿易の發展、擴大、伸張に寄與するところ大なるものがあるが、制限付きの自由化では主として、その域内の貿易は活發化するが、域外貿易にはプラスする點よりも、マイナスの點が大きい。例えば日本の對外貿易についてみて見ると、ポンドの自由化により從來の地域別輸當物資の差別を問わず、輸入が可能となり、輸高の輸出をねらうことができるようになるのは大きなプラスであるが、西歐の自由化國への輸出はますます困難の度を加え、從來の輸出入收支の赤字を倍加する事にもなり兼ねない。これは大きなマイナス面というべきである。

通貨自由化國は何れも通貨價値を維持し、國際收支を改善するため域外への輸出、とくに後進國への進出を企畫することは明らかである。後進國市場は從來から日本貿易の有利な根據地であることからこの場合においても今後商品競爭激化による立場のマイナスが予想されるのである。すでに歐洲の情報では北歐三國は東南アジアに紙パルプの安値引合を出しておりフランスは中南米市場や北ベトナムへ賣り込みを開始し西獨は各後進地域への進出が活發化したと傳えられてゐる。

歐州北岡市場の確立と英國の主唱する歐州自由貿易地域案の結成は西歐地域内の貿易活發化であり、域外諸國に對しては必至であるから、世界貿易の擴大、自由化には期待できざるのみならず日本貿易は歐州市場への輸出は困難となり後進地域市場では、歐州貿易の劃込みにより、歐州品と戰わねばならぬ。もし西歐經濟が後進地域を壓迫するということになれば、後進諸國は一層輸出入の場衝化をはかり、日本の輸出經過を喰い止め、輸入の活發化を强要するであろう、という不利な立場に置かれることが想像せられないではない。

今度の世界經濟の動向は、日本經濟に對し特に輸出の伸びる。今後はこれを國際舞臺」が載っていたのを知っている。そのペラペラの雜誌をはかるには樂觀を許さないものがあるが、この打開策を見出すことは勿論だ困難であるが、この新事態が日本經濟の發展のうえにどのように影響するか又對策は何かということになると速斷速答はできないが、正確ではないにしても、大体の見通しはつくのである。日本經濟に及ぼす影響は主として貿易面を通じて有利にして又不利という好悪二面に影響する。そして有利の面よりも不利の面が大きいものであることが想像されるのである。

完全なる通貨の自由化は最終的には世界貿易の自由化につながるべきものであり、世界貿易の發展、擴大、伸張に寄與するところ大なるものがあるが、制限付きの自由化では主として、その域内の貿易は活發化するが、域外貿易にはプラスする點よりも、マイナスの點が大きい。例えば日本の對外貿易についてみて見ると、ポンドの自由化により從來の地域別輸當物資の差別を問わず、輸入が可能となり、輸高の輸出をねらうことができるようになるのは大きなプラスであるが、西歐の自由化國への輸出はますます困難の度を加え、從來の輸出入收支の赤字を倍加する事にもなり兼ねない。これは大きなマイナス面というべきである。

通貨自由化國は何れも通貨價値を維持し、國際收支を改善するため域外への輸出、とくに後進國への進出を企畫することは明らかである。後進國市場は從來から日本貿易の有利な根據地であることからこの場合においても今後商品競爭激化による立場のマイナスが予想されるのである。すでに歐洲の情報では北歐三國は東南アジアに紙パルプの安値引合を出しておりフランスは中南米市場や北ベトナムへ賣り込みを開始し西獨は各後進地域への進出が活發化したと傳えられてゐる。

歐州北岡市場の確立と英國の主唱する歐州自由貿易地域案の結成は西歐地域内の貿易活發化であり、域外諸國に對しては必至であるから、世界貿易の擴大、自由化には期待できざるのみならず日本貿易は歐州市場への輸出は困難となり後進地域市場では、歐州貿易の劃込みにより、歐州品と戰わねばならぬ。もし西歐經濟が後進地域を壓迫するということになれば、後進諸國は一層輸出入の場衝化をはかり、日本の輸出經過を喰い止め、輸入の活發化を强要するであろう、という不利な立場に置かれることが想像せられないではない。

今度の世界經濟の動向は、日本經濟に對し特に輸出の伸びる。今後はこれを國際舞臺」が載っていたのを知っている。そのペラペラの雜誌をはかるには樂觀を許さないものがあるが、この打開策を見出すことは勿論だ困難であるが、この新事態が日本經濟の發展のうえにどのように影響するか又對策は何かということになると速斷速答はできないが、正確ではないにしても、大体の見通しはつくのである。日本經濟に及ぼす影響は主として貿易面を通じて有利にして又不利という好悪二面に影響する。そして有利の面よりも不利の面が大きいものであることが想像されるのである。

完全なる通貨の自由化は最終的には世界貿易の自由化につながるべきものであり、世界貿易の發展、擴大、伸張に寄與するところ大なるものがあるが、制限付きの自由化では主として、その域内の貿易は活發化するが、域外貿易にはプラスする點よりも、マイナスの點が大きい。例えば日本の對外貿易についてみて見ると、ポンドの自由化により從來の地域別輸當物資の差別を問わず、輸入が可能となり、輸高の輸出をねらうことができるようになるのは大きなプラスであるが、西歐の自由化國への輸出はますます困難の度を加え、從來の輸出入收支の赤字を倍加する事にもなり兼ねない。これは大きなマイナス面というべきである。

通貨自由化國は何れも通貨價値を維持し、國際收支を改善するため域外への輸出、とくに後進國への進出を企畫することは明らかである。後進國市場は從來から日本貿易の有利な根據地であることからこの場合においても今後商品競爭激化による立場のマイナスが予想されるのである。すでに歐洲の情報では北歐三國は東南アジアに紙パルプの安値引合を出しておりフランスは中南米市場や北ベトナムへ賣り込みを開始し西獨は各後進地域への進出が活發化したと傳えられてゐる。

歐州北岡市場の確立と英國の主唱する歐州自由貿易地域案の結成は西歐地域内の貿易活發化であり、域外諸國に對しては必至であるから、世界貿易の擴大、自由化には期待できざるのみならず日本貿易は歐州市場への輸出は困難となり後進地域市場では、歐州貿易の劃込みにより、歐州品と戰わねばならぬ。もし西歐經濟が後進地域を壓迫するということになれば、後進諸國は一層輸出入の場衝化をはかり、日本の輸出經過を喰い止め、輸入の活發化を强要するであろう、という不利な立場に置かれることが想像せられないではない。

母の日の歌（一世老人）

古山北機堂（八十二才）

◇いの字とや　幾年たっても忘られぬ
おさない時の母の膝
◇ろの字とや　論より證據今ここに
こうして達者でおりまする
◇はの字とや　はちきる母の乳房で
どく〳〵飲みます關二升
◇にの字とや　にこ〳〵笑うて毎日を
母にだかれてふとります
◇ほの字とや　ほとなく年もたつほどに
今年は四才の幼稚園
◇への字とや　平常からの怜悧者
學校はいつでも優等生
◇との字とや　とう〳〵大學卒業し
今はあっぱれ太博士
◇ちの字とや　智慧と力の源物は
母の胸より湧いたもの
◇りの字とや　りよしく立って世を渡り
世間の徳義となりましょう
◇ぬの字とや　濡れてかわかぬわが袖に
忘れかねたる母の恩
◇るの字とや　瑠璃の鏡へ我が姿
そっくり其のまゝ母の鏡
◇をの字とや　老いたる母はまだ達者
後生大事にして上げよう

一九五九年五月十日

太宰治の……「人間失格」

「人間失格」は、太宰治の傑作中の一つだそうである。筆者久しくして自殺したこの天才小説家の作品を、今日まで讀んだことがなかった。敗戰後の「新潮」に、彼の「斜陽」が載っていたのを知っているし、誠實さも無くしていない。第三はヨシ子のような女である。堅くて綿で人を包うということを知らない女である。葉藏はこれらの女とアッサリと、しかし、ジメジメした性關係を續けて、破人となって行くのである。

生れた時から、人間であることの資格を全く持ち合わせないような葉藏であるが、彼には妙に讀者の興味を惹くところがある。その一つの理由は人間が善良であるからだ。彼はあらゆる男から搾取される。彼に心から同情を寄せる男は、一人の低能兒があるだけだ。バーのマダムの男妾になったり、同棲した女を悲嘆せしめるようなことばかりやらかすが、彼のどこにも惡人らしいところがない。「私の知ってる葉ちゃんは……神經質みたいない子でした」と最後にバーのマダムがいうような男である。

これに反し、普通に人間らしい營みを續けている者は、何れも惡人である。葉藏のような男をだまし、搾取して生きている。善良な人間は踏みつけられ、蹴り上げられ、揚句の果ては自殺をするか、それとも氣狂い病院にでも入れられる以外に、進む道の發見し難いのが、現代という時代なのである。

それなれば、ここに出て來る女が、何れも愛情と同情に滿ちた人間であるのは、どういうわけであろうか？彼らが性格破綻者であるのは、間違いない。しかし彼らには、堀木やヒラメの中に見出し得ない心情上の溫さが見られる。この小說は、作者の死後發表されたもので、彼の絶筆であるらしい。戰後の一億總自痴時代特有の產物とえるものがあるかも知れないが、ここには人間性に對する痛烈な批判がある。人は葉藏の中にはもちろん、堀木やヒラメの中に、自分自身の影を見出すだろう。ジメ〳〵としているが、くり返して讀むとこの小說の持つ味が把握できるだろう。

「人間失格」は六月の讀書會での研究の對象とされるが太宰の經歷について誰かの傳單な解說が望ましい。「人間失格」が彼自身の心理的解剖を描いたものであるのは、疑いの餘地ではあるまいか、何故なら戰後自由化の脅威となるものは、强力なる經濟力である。では、果して日本の產業は外國企業と對決する國際的經濟爭力があるか、また輸出の伸張、擴大に備える强力な輸出振興に關し自信があるか、これ等のことは手先の技術ではなく、日本經濟の本質に關する企業體質の改善、强化という根本的なものがある。こうした經濟事情の下で今、直ちに通貨問題に飛び出すことは得策でないというのが、筆者の意見である。（終）





ATTRACTIVE OPENINGS IN ELECTRONIC ASSEMBLY
FOR WOMEN (18 TO 40) (MUST SPEAK ENGLISH)
AT
HOFFMAN ELECTRONICS CORPORATION
Semiconductor Division
920 PITNER AVENUE
EVANSTON, ILL.

LIGHT, CLEAN INTERESTING WORK IN A MODERN AIR-CONDITIONED PLANT. A LEADING COMPANY IN THE ELECTRONIC INDUSTRY, IN A COMMUNITY LOCATION IN WEST EVANSTON. FREE DIRECT BUS TRANSPORTATION PROVIDED BETWEEN CHICAGO AND PLANT. EMPLOYEE BENEFITS INCLUDE:

- PERMANENT EMPLOYMENT
- PAID HOLIDAYS AND VACATIONS
- FREE LIFE, HEALTH AND ACCIDENT INSURANCE
- GOOD PAY, AUTOMATIC WAGE INCREASES
- BIRTHDAY PAY

APPLY IN PERSON AT EMPLOYMENT OFFICE
(9:00 A.M. TO 5:00 P.M.)
920 PITNER AVENUE EVANSTON, ILLINOIS
(TAKE No. 7 EVANSTON BUS TO DODGE & MAIN
WALK 3 BLOCKS WEST, 1 BLOCK NORTH)

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧にします

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

ANNOUNCEMENT
KENJI OKAMOTO has been retained by the Knapp Shoe Company as a qualified, franchised shoe counselor to help people who have experienced difficulty in buying shoes of a particular size or quality. Knapp Shoes have the famous "Aerotred" insole. Sizes in stock 2 to 18 and widths AAA to EEEE. Take advantage of scientific shoe fitting by Mr. Okamoto. Phone LA 8-0924.
KNAPP SHOE COMPANY

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2261—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5681—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 8-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-3610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2700—Res. SU 4-2949
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. Boulevard 8-2204
Single rooms

頂好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

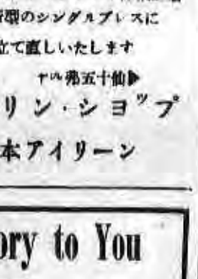
Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you



CABINETS
- MODERN KITCHEN CABINETS (MADE TO ORDER—BUILT-IN)
- STORE FIXTURES
- WARDROBE
- VANITORY
- FORMICA TOPS

REMODELING
- KITCHEN-BATHROOM
- GENERAL CARPENTRY
- ELECTRICAL WORK
- PLUMBING CONTRACTOR

FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3321 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA · MO 4-4646
Akio UYEDA · LA 8-0317

EDW. BOTTCHER REALTY CO.
3753 N. Sheridan SH 3-1794
- 3/large 5's plus enclosed heated back porches. Modern kitchens & baths. Garages. Near "L" & schools. (6500 North, near Clark Street.) Only $10,000.00 DOWN.
- 6/5's plus enclosed. 5 brk. garages. (6500 North, near Clark Street). Only $15,000.00 Down. (Light brick, large lot).

BOTTCHER REALTY
SHeldrake 3-1794

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルブレストを最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
十八発五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

SHOP FOR THE BEST
AIMARU BRAND

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
- BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down
- 18 APARTMENT CORNER BRICK
5/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
- CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units, 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
- 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
- 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches, 4 car garages Annual income $8,976.00. Excellent location. 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down
- 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean Annual income over $13,000.00 Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down
- ROOMING HOUSE
15 units, 7/2's, and 3-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
- 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $9,000.00 down
- 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North. very clean Price $28,000.00 down about $9,000.00
- 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00
- 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake Very good condition. Income $19,140.00 Price $133,000.00. Make offer
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620

Mas Funai
- 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.:
(Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
- 2-6 ROOM BRICK:
with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
- 3 APT. BRICK:
2-6 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
- BRICK RESIDENCE:
4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.

Min Mayeda
- 31 APT. BRICK COURT:
5-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
- 18 APT. BRICK:
including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,668.00 per yr. Price only $67,500.00.
- 6 FLAT BRICK:
2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
- 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR:
with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation (L & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $9,000.00 req.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

Your Classified Ads

FOR SALE

FOR SALE by owner, 2½-story brick; 5 flats, entirely remodeled, 4-4's and 1-3. Income $300 mo. plus owner's apt. Many extras. $7,000 down. EV 4-2390.

Roscoe & Halsted
Bargain—$17,500.00
3-story building with store and 2 6-rm. apts. New plumbing; fixtures; built-in tub. Full basement. Call M. Kenny, WE 5-4468.

6 APT. BLDG.
in excellent condition. Light, spacious 6-rm. apts.; 4-car brick garage; stoker. Near Montrose Ave. $65,000. Call Mr. Celli, RA 6-2574.

HELP WANTED

STENOGRAPHER
Experienced; shorthand and dictaphone; IBM typewriter; 40 hour week; other benefits. Very good starting salary. Must know English language. Convenient transportation.
NORMAN ENGINEERING CO.
2115 W. Marquette Rd. HEmlock 4-2300

AUTO BODY MEN
Experienced only.
Humphrey Chevrolet
635 Chicago Ave. Evanston, Ill.

ARTIST—Hand decorator on wood furniture. Must be experienced. Alfonzie Furniture Co., 1632 W. Hubbard St.

COUPLE — Under 40 for adult family. Man to act as chauffeur, valet and butler, woman for general housework. Living quarter if desired. This is a permanent well paid position in fine suburban home. English required. References please. Phone Idlewood 2-1640 evenings and Sundays.

WANTED—DANCERS for refined night club work. Experience not necessary. Age 18 to 25. Good salary. Apply Monday to Friday after 1 p.m. Affiliated Agency, 162 N. State St. Room 507.

TWO EXPERIENCED mechanics. One for stock rm. & salesman. One for servicing for heating equipment. Hollub Co. CO 7-0800.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8648
11 A.M. to 5:30 A.M.

MISCELLANEOUS

HOME TYPIST wanted for envelopes, labels and cards. SHeldrake 3-2699, 1416 W. Devon.

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt, Northside. MO 4-4846 or GR 7-5164.

FOR RENT

6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore nr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 5-8079 after 6.

4-ROOM furnished apt. Private bath. 3717 N. Racine. GR 7-2903.

3-ROOM apt. 1623 Berwyn. UP 8-0856 or DE 7-3907.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM flat. Unfurnished. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell Ave. MO 4-2477.

2 ROOM kitchenette & sleeping rm. One block from Lincoln Pk. LI 9-4792 after 1:30. 2044 N. Orleans.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

FURNISHED APTS. 4 rms. Newly decorated. GR 7-5875. 2647 N. Dayton.

4 ROOM apt. Unfurn. Private tile bath. 1307 E. 71st Pl. HY 3-2695.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

4 LARGE RM. FLAT. Unfurn. 3rd flr. Newly decorated. New refrig. & cabinet sink. Good trans. Near park. 4336 N. Hazel. AR 1-9237.

3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6163.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3140.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4908 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

DE LUXE SEWER SERVICE
Catch Basins and Sewers Cleaned - Rodded - Repaired
City Wide Service
Phone: Day or Night EStebrook 8-0261

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5061

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し新聞廣告を切抜き御持參の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until May 31
洋服とコート 男女用
新調は 秋季の洋服を 仕立て 夏物の洋服 讀えの洋服を 經濟的で 樂に
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第五六一一號　一九五九年六月六日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

西歐三國 更に讓歩し
伯林紛爭解決で新提案
進駐軍勢力の縮少を考慮

(華府) 英米佛三國は、伯林紛爭解決の新提案を、四日にグロミコに手交した。この日、四國外相はハーター國務長官の官舍で二時間半に及ぶ會談を開いたが、西歐の提案はその場でグロミコに渡された。この會談には十八人が出席したのみで、ハーター官舍の周圍は、スイス警官と米國の陸軍憲兵隊によつて、嚴重に警護されてゐた。

西歐三國の提案は、グロミコが六月一日に出したソ連案への逆提案と言はれ、この内容は、次の如きものである。

一、英米ソ佛四國は、ドイツ統一問題を有することの確認する。その御座は四ヶ國代表と、東西伯林市會の代表からなるものとし、その目的は伯林事情を正常化し、相互の不平を解消するものとする。

二、伯林國際委員會を組織

三、西歐の西伯林駐屯軍を縮少する。

これよりさき、聯合國の伯林駐屯軍數に天井をつけることをグロミコは要求したが、西歐三國は、强硬にこれに反對した。かくの如き約束をする場合は、これが遵守されているとの疑いの下に、何時でも西歐の駐屯軍事情を査察する權利をソ連に與えることになるからである。ハーター長官は、聯合國の駐伯林英有兵力を增加しない、と聲明する準備を持つてゐる。この一方的宣言により、ソ連が西歐駐屯軍の査察を要求する道を閉鎖することを考えてゐるのである。

四日の外相會談は、伯林への自由通行の權利問題を中心として論じられた。この會合で注意されたのは、伯林通路の管理權をソ連が東獨に移讓するとき、東獨をソ連の代表(エージェント)と認める事の西歐側の示唆を、グロミコが拒否したことである。西國から伯林に行くためには、嫌でも東獨領内を百十哩通行せねばならぬ。これは主權を持つ東獨の領土内であるのだから、その通行を外國人に許すのに東獨がソ連のエージェントと見做されるべき根據は何にもない、とソ連外相は主張した。

ストローズの任命
撤回の意を大統領持たず
上院とのショウダウン迫る

〔華府〕商務長官ルイズ・ストローズの上院認證は、艦航線を重ねて遂にショウダウンの時が迫つたが、同氏の任命を撤回する意圖を持たぬとアイク大統領は、共和黨上院總務ダークセンを通じて發表した。

ストローズ反對派は、氏の認證が不可能であることを予測し、中立的な立場にある者も、たとえ認證されても、これだけ物凄い反對があつてはストローズが長官として有效な仕事をするのは困難であるだろうとの立場から、その任命を大統領が取り下げるのを期待されている。

ストローズ認證反對派の急先鋒となつているアンダーソン(テネシー民)は、「審査進行前書手續に時間をかけても、認證に反對すると自白書に捺印を要求したが、ウェイン・モース(オレゴン民)は、「審査進行前書手續に反對する」と言つて來ている。ヤーボーロー上院(テキサス民)は「商務委員會に出席した證人の中で、ストローズほど狡猾な人間を見たことがない。何かを隱そうとする努力が明らかである」

ストローズが有能な人物であるのは誰もが否認していないが、氏に正直さが欠けるところが、各方面から非難されているが。「人間が狡い」という印象は、多數の上院議員が持つて來ている。ヤーボーロー上院(テキサス民)は「商務委員會に出席した證人の中で、ストローズほど狡猾な人間を見たことがない。何かを隱そうとする努力が明らかである」

ストローズが有能な人物であるのは誰もが否認していないが、氏に正直さが欠けるところが、各方面から非難されているが。「人間が狡い」という印象は、多數の上院議員が持つて來ている。ヤーボーロー上院(テキサス民)は「商務委員會に出席した證人の中で、ストローズほど狡猾な人間を見たことがない。何かを隱そうとする努力が明らかである」

南米の政情不穩
反亂軍の侵入に續き
市民が軍隊と市街戰

〔華府〕南米諸國の政情は、ここ數ヶ月來不穩で、米國政府も憂慮している。

ニカラグア政府は、その儘を見せた時は、容赦なくこれを壓壓することを決意、軍に命じた。反亂軍は國境から各地に上陸し、政府軍と衝突している。反亂軍の上陸は六月一日に開始されて、同國中央部のジャングルにまで進んだ。

ニカラグア政府は、反亂軍の上陸に接して、沢米組織機構の援助を求めたが、キューバの反對により、機構の態度決定は延期された。ニカラグアに船で上陸した反亂軍はコスタリカから出發し、飛行機で上陸した勢力はキューバを根據とした、といわれている

ニカラグアが反亂軍と戰つている時、イクアドーアでは市民が軍隊と衝突して市街戰を展開した。さる二日に市民と巡査の亂闘で六人の死者が生じたが、その翌朝が四日夜に行われ、これが政府への抗議運動に發展して遂に軍隊の出動となり、更に三人の市民が射殺された。翌朝には六千人の市民が參加し、武裝、警察に軍隊から發砲されたのである。しかし彼らは警察署に放火することに成功した。合同通信の報道によると、デモをする群衆の中にタンクが乘り入れられた。

ボンスは、騷擾は共產黨の煽動によるものと主張し、全國に戒嚴令を布いた。

マリク博士
西歐に警告

(華府) 當市で開かれたノートルダム大學晩餐會で、國連會議長マリク博士は、自由世界は危機を孕んでゐるとし、自由を犯すことを拒絶したり、安全保障と快樂を求めたり、不秩序に陷つているのは、共產主義の進出を阻止するのは愚いもよらない。

マリク博士によると、自由世界は危機を孕んでゐるとし、自由を犯すことを拒絶したり、安全保障と快樂を求めたり、不秩序に陷つているのは、共產主義の進出を阻止するのは愚いもよらない。

マリク博士によると、自由世界は危機を孕んでゐるとし、自由を犯すことを拒絶したり、安全保障と快樂を求めたり、不秩序に陷つているのは、共產主義の進出を阻止するのは愚いもよらない。

外相會議の成果
頂上會談を合理化せず

(華府) アイゼンハワー大統領は、四日の記者會談でジュネーブ外相會議に言及し、會議は充分な成果を示してゐるないので、頂上會談を開く根據はない、と聲明した。アイク大統領によると、頂上會談召集が合理化されるためには、東西陣營の意見の相違を明確に規定し、これを狹める可能性を示した文書を外相會議が生むのが最少限度の條件である。とくに、ドイツ統一の具體案が作られないとするなれば、西歐三國が西伯林に對して持つ權利を侵害しない、との約束がソ連から發せられねばならぬ。

勿論、外相會議の「進歩」とアイク大統領が考えるのは、狹い意味でない。大統領は出來るだけこれを擴張に解釋し、頂上會談の實現を希望してゐる。併しアイク大統領は、次の點を繰り返して明言した。

「自發心を持つ政府の首腦が、脅迫と解釋され得る事情の下で、國際會議に出席するのを承諾するとは考えられない」

來るべき 頂上會談に
毛澤東こそ陰の參加者
注目すべきソ連の動き

(華府) ソ連首相フルシチフは、來るべき頂上會談で、單に自國を代表するのみでなく少くとも間接に中共を代表して發言することを期待されてゐる。

ソ連指導者が中共との提携を更に緊密にしてゐるのを示唆する注目すべき證據があるその特に注意さるべき中共の中央委使が去る三日に首都ベルンから瑞府に來て、グロミコ外相と會談してゐることである。これより先きにグロミコはベルンに行つて中共公使と會見した。外相會談が始まつて以來、二人は少くとも三回の會談をしてゐる。

昨年七月、緊張で頂上會談が開かれる機運があつた。ところが、中共を除外して頂上會談の開かれるのに北京政府は反對したので、この會談は取り止められた、と言われてゐる。爾れにしても、當時フルシチフが北京に飛んで毛澤東と會見し、その後に緊張緩和の意圖を發表したのは事實である。頂上會談中止で米國、とくにダレス國務長官は安堵の胸を撫でおろした、と言われてゐるので、毛澤東が緊張會談に反對した、という觀測は、もう一つ腑に落ちないところがあるが、今度はフルシチフも、グロミコも、慣重に頂上會談への道を歩いているのは間違いない。衆も可き頂上會談には、フルシチフは單に中共のみでなく、共產主義ブロック全體のスポークスマンとしての役割を果たす準備をしてゐる。

なを頂上會談で、フランスのドゴール大統領は注目すべき提案をする、との噂が專らである。勿ち英米ソ佛四ケ國首腦に會手しよう、とする提案である。それが實現所でもあるか、低開發工場でもあるかは未定であるが、規模は餘り大きなものでない。歐洲經濟は今日まで冷戰の武器に過ぎなかつたが、これを平和的共存の道具とすることへのテストである。もしこれに成功すれば、更に大規模な事業に着手するはずで、もしこれが實現すれば、世界的なインテレストを惹くことは間違いない。

危險人物の追放で
內務省は行き過ぎた
最高裁から叱られる

〔華府〕最高裁は、全裁事一致で注目すべき意見を發表し安全保障を口實に、戰前機關が扇動員を誤認することの行きすぎを戒めた。

問題の人物は內務省に屆われ、太平洋のコロア島の教師をしていたウイリアム・ダイタレリ。等俸六一四〇弗。

ダイタレリは文官登用令の外側にあつた。だから、內務省は、彼との契約を更新しないことによつて容易に解雇することが出來た。ところがそれをしないで、共產主義的團體と關係があつたとの根據でクビにした。

ダイタレリは、この告發を惡く認したが、內務省は證人を出すこともなく、安全保障に危險だとの一點張りで解雇してしまつた。これが一九五四年だつた。

一九五六年に最高裁は、安全保障に危險であるとの理由で、公務員が解雇され得るのは國防に關係する「センシチブ」な仕事に從事する者のみに限られる、といつた。二十年以上も前にいわゆる共產主義的團體に三弗か五弗の寄附をしたことがあるとの理由で郵便配達人がクビにされるのはどう考えても不合理であるが、この不合理が、安全保障の名によつて行われていた。

最高裁の一九五六年決は、この笑うに笑えない安全保障の行きすぎに止めを刺したものであつた。

ダイタレリは數師であるから、國防に關係する位置にいなかつた。だから最高裁の判決を理由に內務省に再就職を要求した。すると政府は一九五四年の日付の解任狀を引つぱり出し、今度は理由なしで解雇を宣告した。危險人物として就職する根據が、最高裁の判決のため無くなつたので理由なしでクビにすることにしたのである。

この處置に不滿のダイタレリは、事件を法廷に持ち上げたが、下級裁判所は、內務省の立場を支持したので、遂に最高裁に控訴したのである。

最高裁の意見によると、政府機關が、その職員に對して安全保障條項を一度適用した限りは、その手續き上の規則に從うことを要求される。

「手續き上の瑕をとる者はこの瑕によつて罰される」とフランクフルター判事はいつた。

それでは、ダイタレリの職員に對して與えられた審問は危險人物追放に際して要求される審問會の水準に達していたか？最高裁はこれは達していなかつたと考える。

一、ダイタレリに與えられた質問は具體的でなく單にある種の團體や人物を知つているかと訊問したに止つていた。

二、審問は秩序あり、問題の中心と關係ある事柄に限られるべきであるに拘わらず、訊問はダイタレリの人種觀とか社會觀のノーマン・トーマスに投票したことがあるかとの如き事件と無關係な事柄に限られていた。

三、內務省は政府側證人を出廷せしめてダイタレリに對質の機會を與えることをしなかつた。

軍事協定廢棄

(バグダッド) 駐イラク米國大使館は、米國からの軍事援助は同國の中立政策と矛盾するとの理由で、イラク政府が拒絶したことを發表した。

イラク外務省は、五月廿日付で米大使館に通告し、一九五四年と五五年に調印された軍事協定を廢棄することを明にした。

通告書は、軍事協定廢棄は非友好的行爲を意味しないと言つた。

ロイド外相
更迭されず

(ロンドン) 英外相ロイドは近く更迭されるだろう、とロンドン タイムスが報道したので、異常な關心を起したが、マクミラン首相は、この報道の誤實性を否定した。

タイムス記事によると、マクミラン首相はロイドの健康を心配して、今秋の總選擧で保守黨が勝利した時は、ロイドを他の職に移すことを考えている。この報道は、外相會談におけるロイドの威信を損ずるものとして注意された。

魚つり牧師凌辱で告發

(メイン州ショウヒガン) 六十二才の牧師が十四才の少女を凌辱したかどで、陪審官は六時間半の熟慮の結果、アーサー マクドーガル牧師、未定年者を凌辱した上に強姦せしめたと告言した。同牧師は「魚つり牧師」と言われてゐる程に家外スポーツが好きで、これに關する幾多の本を著述してゐる。事件は昨年七月廿六日に問牧師の夏季休暇地で生じたそうである。同師は無實を主張し、一万五千弗のボンドで釋放された。

井上病院 醫學博士 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4637

加藤內科醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-1156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1507 W. Sunnyside Uptown 8-3338

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4350

シカゴ基督組合教會 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9181

日本人基督教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

ホーリネス教會 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

日本人浸禮教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8783

北星基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4581

禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

真言宗善通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8822

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO NICHIREN 1620 N. La Salle Street Phone DEleware 7-8427

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835

淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1753 W. Rascher Ave. RA 8-9835

シカゴ佛教會 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bl. 6446 S. Dorchester TEL PL 2-0966

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話はR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室內完全に新裝 シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 竹園 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 樂中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會歡迎あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SIGN OF THE DRAGON 中華御料理 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ※日本座敷き日本間もあります※ 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四—二二八二 (空氣調節設備)

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 オカタで 寫眞は定評ある 修繕と販賣 北アシュランド街五〇四五 電話 UP八—一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada 保險 火災、自動車生命、傷害其他一般保險 土地家屋商事 賣買周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 ▲日本行、再入國呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲日本行案內所 旅行案內 コスモポリタン

義歯 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY 倉本政吉 日本へ關係行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 7-2879 Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-9662

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-5792 2951 N. Lincoln Ave. Chicago 18

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-6279 正江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌 新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 企畫 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都千代田神保町一ノ五三

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 大川勝 シカゴ市東五十五街一一七一

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南ディアボーン街三八(九二三號) 電話 Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元園 ウオールス花店 經營者 西島久善 ▲市內は無料配達に配達します お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米へ布哇經由電報にてお好み次第發送いたします

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 LI 9-7536

東京便り
東京支局・蜂の子

▲自動車激増

なんという自動車の多いことだろう。ここ一年ばかりの間に、ふえたのなんのって東京都内の自動車は、諭のほかに増加してしまった。

初めのうちは、自動車もあくなくなった子、などと軽く言ってるたものだが、近頃では、ひとつの恐怖になつてしまった。

恐怖と言っても別に、ひき殺されるわけではないが、忙がしい用事が足せぬ恐ろしさも感覚にゆける。

丸の内かいわいの超ひ地区のラッシュ・アワーとなれば交通整理の手備を手伝つて、に御御還は平気の平座だからに、悠然と時を忘れて飲んでるられる。

戦前のことを思うと、そんな感では、まことに都合のよい世相になつた。

自家用車も多くなつて、我れ〳〵への近所でも自家用車が多くなつた。

然し自動車を持つた人達に言わせると、いまの東京都の都心地区に用事のある場合は駐車場の無いことから苦労が多く役に立たぬと嘆く。

それはそうとして、我々の住む東京郊外の静かな環境も、この自動車の激増で、狭い道路に、鋭々と自動車が通行するようになつて郊外の静かな環境も、すつかりこわされてしまつた。

四季の移り変りの花や草に合わぬことが多く、よほど余裕のある時間をとつて出かけなければ、おくれてしまう。

また、しかし、その一面タキシーの普及で大いに便利になつた面もある。

いつ、どこでも、タキシーは拾まるし、どんなところへも感覚にゆける。

飲みすぎて、午前二時になろうが、三時になろうが、タキシーは薬に拾えるから御宅に御御還は平気の平座だからに、悠然と時を忘れて飲んでるられる。

戦前のことを思うと、そんな感では、まことに都合のよい。

約束の時間の場合など間に合わぬことが多く、よほど余裕のある時間をとつて出かけなければ、おくれてしまう。

また、しかし、その一面タキシーの普及で大いに便利になつた面もある。

然し自動車を持つた人達に言わせると、いまの東京都の都心地区に用事のある場合は駐車場の無いことから苦労が多く役に立たぬと嘆く。

それはそうとして、我々の住む東京郊外の静かな環境も、この自動車の激増で、狭い道路に、鋭々と自動車が通行するようになつて郊外の静かな環境も、すつかりこわされてしまつた。

四季の移り変りの花や草に

（五月十八日）

米国現代人物論
クリスチャン・ハーター　〔九〕

それ以後のハーターについては、すでに書いた。一九五六年に郵事三期出馬を思い止まり、浪人しているところをシャーマン・アダムスに口説かれて国務次官となり、ダレス長官のあとを受けて、国務長官になつた。

国務長官としてのハーターは未知数であるかも知れないが、彼が長官になつた当時に聞かれたその手腕を疑う声が今日ではすでに聞かれなくなつているのは注意していい。ハーターにはダレスの様な外交の時代はすぎた、と考えることが出来るとするなれば、国務長官となつたハーターによつて、米国の外交政策は新らしい空気を吹き込まれるだろう、と期待するのは必ずしも誤つていない。

ダレスのように強い性格を持つた男のあとをつぐ者は、誰でもそうした疑いを持たれるのは不思議でないが、ダレス外交が洞喝政策と非難されるのは、免がれ得なかつた。

ところで、洞喝政策には時と場所がある。米国が核兵器の国占領でもり、諸外国が戦争の脅へいから十分に立ち上り得ないでヒロ〳〵している時には、この政策は効果を持つていたかも知れない。しかし、現在が米国の独占でなくなり諸国の経済的位置が強くなるにつれて、洞喝政策は逆効果を持つて来たり、同盟国の忍従のまとさえなることがあるものだ。

「ダレスの時しはアメリカ人以外のどの国の人民もチリ上らせない」

とスティーブンソンからかわれるようになつて来ていたのが、それを示している。

「つるほど頭を下げる竹の雷」という諺があるが、米国は強大になるに従いハンブルとならねばならなかつたのに、この政策は効果を持つていたかも知れない。しかし、国際が米国の独占でなくなり諸国の経済的位置が強くなるにつれて、洞喝政策は逆効果を持つて来たり、同盟国の忍従のまとさえなることがあるものだ。

ところで、洞喝政策には時と場所がある。米国が核兵器の国占領でもり、諸外国が戦争の脅へいから十分に立ち上り得ないでヒロ〳〵している時には、この政策は効果を持つていたかも知れない。しかし、国際が米国の独占でなくなり諸国の経済的位置が強くなるにつれて、洞喝政策は逆効果を持つて来たり、同盟国の忍従のまとさえなることがあるものだ。

「ダレスの時しはアメリカ人以外のどの国の人民もチリ上らせない」

とスティーブンソンからかわれるようになつて来ていたのが、それを示している。

「つるほど頭を下げる竹の雷」という諺があるが、米国は強大になるに従いハンブルとならねばならなかつたのに

布哇州選擧の各候補出揃う
二百名豫備選へ
日系人も有力候補

(ホノルル)ハワイは州に昇格を許され、州の体裁をつくる最初の選擧(豫備選擧)を六月廿七日に行うが、連邦上院二名、連邦下院一名、州知事、副知事、州上院廿五、州下院五十一席をめぐる候補届け出を五月二十八日真夜中で締切った。

民共兩黨ともそれ〳〵の候補人物をえらび、郡(市)公職をめぐる候補者は二百名以上に達し、來る廿七日の豫備選擧では投票紙に候補者氏名がズラリとならび、州界線に伴う最初の選擧らしい賑きとなる。

ホノルル市擧擧管ポール・チャング氏によると、オアフ島の有權者は十二万八千名と推算してゐるが、ハワイ全土の有權者數はいまのところ正式な數が明らかにされてゐない。

UPI通信は豫備をめぐる有力な候補として次の顔觸れをならべてゐる。

◇連邦上院選(二席)——Aーハイラム・フオング(共和)フランク・アシ、ウイリアム・ヒーン(以上民主)

B一雲山ウイルフレッド、(共和)、オレン・ロング、ケネス・ヤウング、ジヨセフ・ペトロウスキイ(以上民)

◇連邦下院(一席)——チャールス・シルダア(共和)、井上ダニエル、パクチイ・ミング、エリザベス・ヤウング、マウリス・サピエンザ(以上民主)

◇知事選——ウイリアム・クイン(共)、ジヨン・バーンズ、エドワード・ヒラチカワク(民)

◇副知事——ジエームス・ケアロハ、ゴラトフリードセイズ(以上共)、影山リチヤード、城戸ミツヨキ、松永スペーク、フランク・サーク(以上民)

だと思うが、兩面にどういうふうに劍をわけて使うかをよく考えねばならない。三、デューイ氏からなんらかの内意を聞いてきたかどうかはいえない。三、グレス、ロバートソン・ラインの選擧で、今後の歸日民衆がどう變るかの見通しは複雜な問題でいまは言えない、と答えた。

宮中雅樂の紐育初公演
優雅な奏に感激

(ニューヨーク)訪米中の宮內廳雅樂部樂師は二十六日ニューヨーク シテー ホールで初の米國公演のフタをあけた。前日の國賓ホールでの演奏は各國代表を招いた特別公演なので、ニューヨーク つ子の目にふれたのはこの日が初めて。ともかく初めてみる優雅な樂しさに、觀衆は十分には理解できないながらも感激をよび通しは複雜な問題でいまは言えない、と答えた。

◇ワールド・テレグラム・アンド・サン——絲いも管樂もテンポが遲く、非常にゆっくりとして優雅だ。

◇ジヤーナル・アメリカン——演奏には獨特のふんいきがあり、人の心を魅惑する。

今年は當り年
大學卒業生の就職口

(華府)勞働長官 ジエイムス・ミツチエル氏は、六月に巢立つ大學卒業生の就職率を樂觀して「全國的に順調」であると語り、一ケ月の給料水準は四百廿五弗と見積もってゐる。

そして昨年六月、經濟事情が依然後退したまゝ振るわなかつた頃と比較して遙かに需要がふえてゐるながらも、まだ賣主側は「嚴選」の態度を示してゐると語つてゐる。

一般大學卒業生は約四十万であり、その他の課程を卒業する者が約八万五千と見られ四百廿五弗の給料水準は一般大學卒業生を對象にしたものである。

男子大學院卒業生はこの限りではなく、特殊な職域に進出して高給にありつくことは勿論で、女子についても、男子より多少下回る程度で除々に上昇の傾向をとつてゐるようだ。

勞働省の最終調査を援用すると國家專業、科學、技術、經濟關係、年俸四千弗から五千四百三十弗、一般事業、セールスマン、マチージメント關係、月給四百弗(初任給)花木夫人各方面に寄附

さきに死去したシカゴ日系人社會の指導者花木榮三氏未亡人は、花木氏の綱中および花木氏の諱儀に際して示された各方面からの好意に深く感謝するとともに、香典返しの形として左の諸團體に寄附した。

日本人組合教會、イエス基督教會シカゴ基督教信徒通盟、日本人會用組合、ホテル・アパート組合、實業會、滋賀縣人會、シカゴ共濟會、定住者會

日米關係最善狀態
「ガッチリと軌道に乘る」
朝海大使羽田で語る

(東京)朝海駐米大使は一日羽田で記者會見を行い、次のように語った。

(一)、日米關係——日米關係はいまが最も近い狀態で、こゝ二年間ガッチリ軌道に乘つてきた筈がする。日本が認識された理由は、一、日本が米國にとつて同盟國であること。二、單に同盟國というだけではなく、日本經濟の實力が出てきたこと——の二つだと思う。

(二)、經濟問題——將來の日米貿易について、米國が保護主義的な傾向を加えるかどうかはむづかしい問題だ。日本の對策としてはもつと宣傳の必要がある。二、日本はマーケット調査もやらずバイヤーを待つてゐる狀態だ。日本の利益のためには、自分の正確な判斷でやる資料と調査が必要だと思う。三、最近ニュージヤージーの某會社が數量調査を行つたが、日本經濟の二つだと思う。

(三)、政府に對しわたしから報告する點は、一、アメリカからみたジエネーブ會議を中心とする國際情勢。二、アメリカの政治および經濟情勢。三、日米關係。四、日米經濟關係。五、今後の對日政策の見通しなどである。

なお朝海大使は記者團の質問に答え、一、日米貿易の二つの面を總合した政策が必要だと語品が安い——七九%、こわれやすい七二%、摸倣が多い——六〇%、という米國人の日本商品に對する考えを打破しなければならない。四、日米貿易道に乘つてきた筈がする。日本が認識された理由は、一、日本が米國にとつて同盟國であること。二、單に同盟國というだけではなく、日本經濟の實力が出てきたこと——の二つだと思う。

(二)、經濟問題——將來の日米貿易について、米國が保護主義的な傾向を加えるかどうかはむづかしい問題だ。日本の對策としてはもつと宣傳の必要がある。二、日本はマーケット調査もやらずバイヤーを待つてゐる狀態だ。日本の利益のためには、自分の正確な判斷でやる資料と調査が必要だと思う。三、最近ニュージヤージーの某會社が數量調査を行つたが、日本經濟の實力が出てきたこと——の二つだと思う。

(三)、政府に對しわたしから報告する點は、一、アメリカからみたジエネーブ會議を中心とする國際情勢。二、アメリカの政治および經濟情勢。三、日米關係。四、日米經濟關係。五、今後の對日政策の見通しなどである。

なお朝海大使は記者團の質問に答え、一、日米貿易の二つの面を總合した政策が必要だと語

戰災孤兒の夢
四たび破れて强制送還
北クラーク街の人情物語

十日ほど前の沿岸地方の郡い、というだけで、疏開先の學校では米國に密航を企てた永戸二郎という青年が、シカゴで潛伏中を米移民官に逮捕されて送還されてきた、という東京通信が載つていた。

その後の調査によると、事實に少し相違するところがあるのみでなく、その背後にはシカゴ日系人社會の人情美談がある。

記の主人は永戸二郎という孤兒で、生れ生れの戰災孤兒で、生れ社會事業であるが、廿一才ぐらいから、知人もない寂しさに惱まされ、以上も加州を渡り歩いたおかげで、英語もどうやらブロークンながら話せるようになりシカゴまでやつて來て、北クラーク街のハリウッド・ホテルに働いた時には、懷中無一文だつた。世話をする人があつて「レインボウ・レストラント」に働くようになつたが四回までも轉職を決するだけあつて、頭もければ、要領もよく、骨身惜しまず働き、主人の吉川氏夫妻も非常に可愛がつていた。近所で床屋を經營する二世も非常に好意を持ち、自分のアパートに無料で宿めるほどだつた。

「レインボウ」に三ケ月ほど働き、吉川夫人の注意もあつて、小金をためた。そこえ四回目が今度である。一朝

森氏ら十五選手
西部フエンシング大會へ
女子選手の中に二世二人

(羅府)羅府体育クラブのフエンシング・コーチ森眞雄氏が、月來の三十、非一の兩日桑港で開かれた太平洋沿岸フエンシング選手權大會に南加の選抜手十五名を引率して出場した。

森氏を始めとする十五名の選手は南加選手權大會で優秀な成績をあげ出場資格を得た選手ばかりで女子選手四名を含みこの中には宮本マデラ、森ジュイさんの二世二名が加わつていた。

「大會では相當の成績をあげ、選拔手權獲つた持つて歸られる自信がある」

女子選手の中に二世二人が加わつているのは注目されたが森ジュイさんは森コーチの愛娘、一六才になつたばかりで大會に出る最年少者だといわれる。

なお六月二七日から七月六日まで、全米フエンシング選手權大會が初めて羅府で開催され、森氏の出場が早くも話題となつてゐる。全米大會は スタトラー・ホテルのレセプション室が使用される。

又森氏は羅府体育クラブのコーチのほか、最近ロングビーチのメシフイック・コースト・クラブの主任コーチとなり、フエンシング界で注目される人物となつている。

煙草一箱に三仙課稅

(サクラメント)州會上院はタバコ稅および州民の所得稅引上げ法案を承認、すでに一旦通過した下院に上院の修正をはかるため再び送りもどした。タバコ稅は一箱について三仙引上げを七月一日から施行させるもので、これは二六日に一〇票で承認された。

この引上げにより加州は年間六千七十五万弗の歲入増額が見込まれる。同案も「日本外交の再檢討」という特別で議會中。

「歌舞伎の渡米」に目鼻っく
日米修交を記念 十月に實現
幸四郎や歌右エ門一座で大編成

(東京)來年は遡る日米修交百年を祝つて計畫されてゐる歌舞伎の初渡米はいよ〳〵來年十月頃實現する見通しがつきその準備に着手してきた千土地興行株式會社長松尾國三氏が下準備に今秋九月渡米することとになつた。

歌舞伎の渡米計畫は今までにも數回あつたが日米關係の民間興行師だけの協力ではいつも計畫倒れになつて來た。そこで今度日米修交百年を記念し、日米協會と日本大使館が主になつて來年、米國各都市で式典やパーテイなどの行事が豫定されているのを機にその下準備のため渡米することとになつた。

一行六十五名に

松尾國三氏の新構想

個人消息

◇羅府地方を訪問中であつた松林宗吉氏夫妻は、予定より早く歸市した。

◇丸山るい夫人 西部から訪市中で、女醫向山英女氏宅に滯在。

◇鍾浦勉氏 退院して自宅で靜養中。

二 本田豐 一二三半
三 松本靖 一二三半
四 野澤七六 一一六半
五 増田タム 一一六半

五月三十一日には春季の二十七ホール トーナメントをロゼー コースにおいて擧行した。その結果左の諸氏が入賞した。

一 野澤七六 ネツト七三
二 栗間ウイルバー 七六
三 林勝 七六
四 川本カズ 七七
五 日浦升夫 七七

一 堀アール ネツト一〇九半
二 本田豐 一一二半
三 松本靖 一一三半
四 野澤七六 一一六半
五 増田タム 一一六半

六月號雜誌到着

市内戸栗商事社と南部ブランクリン食料品店に、文藝春秋をはじめ大衆雜誌の六月號到着した。高級雜誌「世界」の六月號も「日本外交の再檢討」という特別で載つたことえがある。

定住者會々員募集
本年は特に皆樣の御協力お願い

本年は種々の都合で一般會員募集が遲延いたしましたが、既に二百餘名の方々が入會して下され、金額にして約二千弗余集まり感謝致しております。

今年はコムユニチー・フアンドからの補助金が一昨年より二割方、昨年より七歩方の減額となり、收入豫算に變調を來たしましたので、勢い今年はそれだけ會費の增收に待たなければならぬことになりました。

皆樣此事情を御了解下さいまして本年は會費收入の豫算五千五百弗人數にして一千名の目標を百%得ることに成功する樣、一般皆樣の御協力を切に祈るものであります。未だ御入會なき方は、この際是非御入會を偏にお願申上ます。

會費は三弗、五弗、十弗、十五弗、二十弗、廿五弗でありまず。何れかをお選びの上本會までお送り下されば幸です。

シカゴ定住者會々員會

1110 N. La Salle Street

色・味・香り

お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……

これがキッコーマンの特長です



キッコーマン醬油

醬油釀造元 野田醬油株式会社

日米映畫のタ

アメリカン・レジヨン シカゴ二世ポスト附屬 青少年樂團資金募集

イーストマン東映カラー總天然色

「仁俠清水港」 主演 片岡千恵藏 中村錦之助 市川右太衛門 花柳小菊

第二世界大戰不朽の殊勳部隊 第四二四部隊實戰の圖

「ゴー フオア ブローク」 主演 ヴアン・ジヨンソン 外日系兵士特別出演

△中 部▽ 六月六日(土)午後七時半
於オリベット會館 北クリーダランド街一四四一

△北 部▽ 六月七日(日)午後七時
於シカゴ佛教會 西リーランド街二二五一

△入 場 券▽ 一弗廿五仙 又は 寄附金

主催 アメリカン レヂヨン シカゴ二世ポスト

北部支店開店三周年
記念大賣出し

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。

この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より六月三十日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます (但し特價品は景品付から除きます)

食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つて ありますから是非御足をお運び下さい

◇ダイヤモンド印白米 ◇便印白米 ◇丸金醬油 ◇『山サ』 ◇鶴甲方

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◇茶器、茶碗、皿、藤所用品 ◇菓子器、盆、重箱、鏡、その他日本人形(各サイズ) ◇活花用器 ◇掛軸 ◇置物ベース類 ◇呉服類 ◇日本レコード ◇パイロット万年筆 ◇柔道着、各サイズ ◇各種提灯 ◇裝飾品各種

その他百貨を豊富に取揃えてあります

◇市内は無料で配達します。 ◇遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St. Tel. LO 1-0887

業務用 マルキン醬油

本社 戸栗商事社 1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店 5324 N. Clark St. LO 1-0887

THE "QUALITY"



冷えても甘い 弁当も寿司も……

「リバテー米」と御指命の上各地專門の食料品店にて御求めの下さい

新米 さくら米

最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店をお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

▲航 路 往復共航空便
▲出 發 九月廿一日正午十二時 シカゴ空港發(ユナイテッド航空)新鋭機DC七Cに搭乘
▲日本着 同 二十二日 正午十二時 羽田空港着
▲觀 光 十五日間 東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、名古屋、伊勢、山田、二見、奈良、京都、宮島、大阪、高松、鳴戸、內海、廣島、宮島(十月八日廣島で解散)
▲團 長 大山義松牧師
▲團 費 シカゴより往復 千二百五十弗 (內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅關所及び査證手續料を含む)
▲締 切り 八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)

▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主催 シカゴ日本人基督教會協議會

1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱 コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

要求欄

三室 家具なしアパート、北クリフトン街四四ED四ー三三二五

七室 家具なしアパート、地域、交通、買物、學校至便、新裝飾 MO四ー三五九三

四室 アパート、私浴附付 六月一日より 北ラシン街三七一七 GRヒー二九〇三

四室 准家具付、私浴室 北シエリダン通り四八六〇 電話LO一五七九四 MIニ一六三三五

三室 家具無しアパート、新改裝、私浴室、交通買物至便。湖に近い。 四ローレンス街八三七 MO四ー三五九三

貸度 し、夫婦者に適する二階アパート、L線近く。他に學生むきスリーピングルーム。 北ウホルトン街三七五三 DI一八一八四六七

食料 店繁昌の爲ヘワイへ歸らなければならぬにとになりましたので店を賣ります。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。 エス アンド アイ商會 北シエリダン通り四八六〇 電話LO一五七九四

タネ Seed

種の時期になりました 遠方の方は 早く御注文下さい

加州サンノゼ 北澤商店 Kitazawa Seed Co.
356 Bollenas St. San Jose 10, Calif.

會葬御禮

夫 長谷川二止夫 儀
葬儀の際は御多忙中にも拘わらず隨々御會葬被下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、御分取込中にてその意を得ず、茲に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

一九五九年六月四日

喪主 妻 長谷川ヨケ
女婿 竹原 澄男
女婿 吉田 俊子
妻 弘
孫 一 同
親戚代表 金武 喜平
友人代表 佐藤信之助
同 藤井 勝男
日本人ホテル アパート組合
ノースショーア 日本人浸禮教會

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JUNE 6, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1165

Nagoya City Mayor Donates Trophy

Eagle Golfers Busy With Three Tourneys

Members of the Eagle Golf Club have been busy with tournaments during the past few weeks. The first of three tourneys was held at Fresh Meadows for a trophy donated by Mayor Kohayashi of Nagoya City on May 17. Earle Hori and Tom Masuda were tied with a net 68 score for first place. In a play-off Hori won. Scores of the prize winners follow:

Earle Hori	68
Tom Masuda	68
H. Nozawa	70
Noboru Honda	70
Kaz Kawamoto	71

The following Sunday, May 24, a special tournament was held at Hickory Hills. This was won by Hichiroku Nozawa. Scores of the prize winners follow:

H. Nozawa	73
Wilbert Kurima	75
Masaru Hayashi	76
Kaz Kawamoto	77
Charlie Hiura	77

Last Sunday the Eagles held their annual spring tournament, a 27-hole play at Roselle golf course. Once more Earle Hori was the winner. Results follow:

Earle Hori	109½
Noboru Honda	112
Mitsuru Matsumoto	113½
Hichiroku Nozawa	115
Tom Masuda	116½

This Sunday, June 7, the Eagles will hold their June monthly tournament at Arlington Heights golf course with the first foursome teeing off at 11 o'clock.

Architect Prize Won

ONTARIO. — The three top awards in a nationally held architectural contest were won by Canadian Japanese. Gene Kinoshita, 24, of Toronto, was informed of his prize of a $2,500 traveling scholarship plus transportation to Britain and Europe. His design was for a jazz center in Vancouver.

Second prize, worth $200, was awarded to Donald Matsuda of the University of British Columbia. The third prize of $100 went to Nobuo Kuhota of the University of Toronto, who submitted a design of a Buddhist temple.

Cosmos Show Color Movies at Benefit Program on June 12

"The Phantom Horse," a color movie produced by Masaichi Nagata and directed by Koji Shima, will be the feature of the benefit show which the Cosmo Club (war brides) will sponsor at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., on Friday, June 12, from 8 o'clock. The picture stars Ayako Wakao, Yukihiko Iwatare and Akihiko Yusa in a modern story of a young farm boy and his horse.

they will sell many attractive items will spousor a bazaar at which time

Prior to the show the Cosmos for the home. The bazaar starts at 4 p.m. Admission will be $1.00 donation with all proceeds going to the Japanese American Service Committee and partly to the Japanese orphanage.

Fairway Club Tourney

The Chicago Fairway Golf Club will hold its annual Steak and Beans tournament at Cog Hill golf course next Sunday, June 14, on the No. 2 course. The women will be divided into two teams and the winning team will enjoy a steak dinner while the losers will have to be content with beans.

Women's Fellowship To Install Officers

Newly elected officers of the Women's Fellowship of the Christ Congregational Church will be inducted at their annual installation dinner to be held at the church this Saturday, June 6, at 6:30 o'clock. Flora Tanaka will serve as toastmistress. The officers will be installed by Mrs. Clarence Coats of Wilmette, past president of the Chicago Congregational Association Women's Fellowship. The speaker of the evening will be Harold Murray, representative of the American Board of Foreign Missions. An honored guest will be Mrs. Roland Welborn of Western Springs, president-elect of the Women's Fellowship of the Chicago Congregational Christian Association.

The dinner will be prepared by the Girl Scout troop of the church and their mothers. After the dinner the evening will be spent in square dancing.

Plans Progress For Church's Carnival Slated on June 19-20

"Festival of Nations" will be the theme of the Christian Fellowship Church's (Methodist) annual carnival to be held on June 19 and 20. An international theme will prevail in the decorations and food. A large number of hand-made merchandise will be sold, foods of many lands, a Mari Gras for children and door prizes have been planned.

Harry Nagaoka is general chairman of this annual event. Other committee heads include Tim Nishimoto and Arnold Watanabe, publicity; Adult Fellowship and Joe Eta, food; Irene Noda of Women's Society, hand-made merchandise; Harry Nagaoka and Single Young Adults Group, concessions; Mildred Abe and Methodist Youth Fellowship, Mardi Gras; George Asai, layout; Frank Sasaki, finance, and Jim Kuwahara, general arrangements.

Rev. Aki Continues Sermon on Bible

Rev. George Aki will continue with his series of sermons on "Rediscovering the Bible" at the Christ Congregational Church morning worship service this Sunday, June 7, at 11 o'clock. His second sermon will be entitled "How Did the Bible Come to Us?"

Deaconess Flora Tanaka will be liturgist for the month of June and Matsuko Tamura is in charge of the guest book.

Laymen's Conference Set for Green Lake

The National Laymen's Conference will be held at Green Lake, Wisconsin, from July 18 to 25. With the theme, "God's Plan — Man to Man," selected for the week, the program includes daily Bible study workshops, vespers and outstanding evening speakers.

Man-to-Man evangelism will be a major program emphasis of the conference in connection with the denominational Jubilee Advance.

To Announce Scholarship Winners

JACL to Fete 1959 Graduates at Dinner

A change in the locale of the Chicago JACL chapter's annual dinner for high school graduates has been announced. This year it will be a dinner and dance at Shoreland Hotel, 5454 South Shore Drive, instead of the Sheridan Plaza Hotel as previously reported. The dinner will be sponsored by the Chicago JACL chapter while the Junior JACL will be in charge of the dance which will follow.

Features of the evening include the announcement of Chicago chapter's nominee for the Pvt. Ben Frank Masaoka Memorial scholarship which is to be awarded by the National JACL later this summer. The Junior JACL will prepresent the Tahei Matsunaga Memorial Scholarship to an outstanding graduate of 1959 from Chicagoland.

The Nisei Post of the American Legion has announced the presentation of a medallion and a cash award to the Chicago nominee for the Masaoka scholarship. It was reported that the National JACL will award four $200 scholarships in addition to the Masaoka scholarship this year.

This year's dinner will be served at 6:30 and the dance will follow from 9 o'clock with Floyd Campbell's orchestra playing. This orchestra recently played for the Eastern YBL convention dance at the Conrad Hilton Hotel and received much praise from the young people.

Reservations for the dinner should be made at the Midwest JACL office, MO 4-4382 by June 23. The dinner and dance will be $5 for adults and $4 for students. Admission to the dance only will be $1.75 with tickets, $ 2 at the door.

Award for Chest Study

ATLANTIC CITY.—Dr. Shogo Awataguchi, an assistant professor at Tohoku University, received the American Society for Medicine of the Chest award at the society's general meeting for his research in chest diseases through the use of film. He succeeded in a process of filming vivid pictures of the diseases of the chest, such as asthma, cancer of the lungs, bronchitis and emphysema of the lungs.

Slate Men's Smoker At Olivet Institute With Many Features

Something new has been planned by the Chicago JACL chapter, a Men's Smoker. It will be held at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., on Saturday, June 20, starting at 8 p.m. It will be open to men only.

The program for the evening include exhibitions by Chicago Turners, famed gymnastic club; Mas Tamura and his judoists; a golf pro; films on the Mexican Pan-American Games, and a few other surprises. Plenty of food will be on hand. Admission will be $1.25 per person.

Fellowship Plans All Day Outing

An all-day outing has been planned by the Northminster Fellowship of the Church of Christ, Presbyterian, on Saturday, June 20. Bill Ichiba and Roy Uyetani are in charge.

The itinerary for the day include a tour of the Hawthorn Mellody Farm at **Libertyville, a pot-luck lunch at Illinois State Park, a semi**-par and outdoor activities, a weenie roast and a performance at one of the fenthouse theatres.

All those planning to attend are asked to sign their names on the bulletin board.

46 Per Cent Vote Against "Emperor" System for Japan

TOKYO.—In a survey conducted by Tokyo Shimbun among Japanese university students, 46 per cent or 217 students favored the abolition of the emperor system while 35 per cent or 163 favored the status quo. A total of 467 students, both male and female, were questioned at four universities. Forty-five per cent either opposed or said they were "unconcerned" about the "lavish" publicity given to the recent wedding of the Crown Prince Akihito.

Of those who favored abolition of the emperor system, 20 per cent supported the ruling Liberal Democratic party as compared to six percent supporting the Communist Party.

PILGRIM FELLOWSHIP

Five senior members of the Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church will be guests in various homes of Ivanhoe (Mundelein) church members this Saturday. On Sunday morning they will be joined by 16 others at the Ivanhoe Congregational Church where the Chicagoans will participate in the morning worship service. Mrs. Joe Nakayama and Mrs. Henry Fukui are leaders of the Pilgrim Fellowship.

Education Committee

Members of the Christian Education Committee of the Christ Congregational Church will hold an important meeting this Sunday, June 7, at 12:15 p.m. Nobuo Kurita, chairman, announced that sub-committee reports would be heard and plans for the summer discussed. The Church School Leaders' Retreat in August will also be taken up.

Plan Officers' Retreat

"Dimensions of Fellowship" will be the theme for the First Baptist Church's annual Church Officers' Retreat which will be held at the Baptist Graduate Student Center, 4901 S. Ellis Ave., on June 20. It will start at 9 a.m. and continue through 4 p.m. Samuel Rice is chairman of the Retreat. Everyone is asked to bring a picnic lunch.

Contemplate Use of Property

JACL Opposes Use Of Property Funds

WASHINGTON, D. C.—Indicating their opposition to the use of wartime vested property funds for the payment of American war claims against Germany and Japan, the Japanese American Citizens League sent a letter to a House Interstate and Foreign Commerce Subcommittee on Finance and Commerce considering war claims legislation. The letter sent by Mike Masaoka, Washington JACL representative since the hearings were limited to members of Congress and of the War Claims Settlement Commission.

Masaoka stated that JACL does not "have any objections to the payment of legitimate American private and corporate war claims against Germany and Japan as some of the bills authorize, but if your Subcommittee contemplates the use of the liquidated proceeds from the private German and Japanese property sequestrated by the Alien Property Custodian and its successor Office of Alien Property, Department of Justice, during and after World War II, for the payment of these claims—also as provided in some of the bills under consideration—we do object most strenuously.

". . . it is an established American custom that private property should not be used for a public obligation. The vested assets of which we speak are the private property of individuals, and not of the governments with which we were at war. Some of the property belongs to United States citizens, to resident aliens, and to the beneficiaries who happened to be living in 'enemy' territory during hostilities, of insurance policies, trusts, estates, bank deposits, etc., of American citizens who earned the sequestrated funds in this country. The rest belongs to individuals and corporations who should not now be penalized for having had the faith and confidence to do business in the United States prior to the war."

Masao Hasegawa Passes

Following a heart attack, Masao Hasegawa died at his home on May 31. Funeral services were held on June 3 with Rev. Masaru Namba of the North Shore Japanese Baptist Church in charge.

Sign Hayakawa For TV Films in Japan For U.S. Audience

NEW YORK.—With the closing of his first Broadway play, "Rashomon," Sessue Hayakawa, noted Japanese film star who has won success in the films as well as TV, is preparing to return to Japan with several American actors and actresses to do 39 TV films for a major TV studio. He believes that this will give him an opportunity to introduce Japan to America and therefore will be of more significance to him than appearing in movies.

During his spare time in New York, Hayakawa has been rewriting his book, "A Samurai Travels the World," which was recently published in Japan in his native language. This book, which is being translated into English, contains reminiscences of his 40 years in the motion picture world.

Communion Sunday Set

Communion and Membership Sunday will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, June 7. Hiroshi Tokuma is lay liturgist. Rev. Victor T. Fujii, pastor, will conduct the communion assisted by Rev. K. Yoshioka, a retired minister, and Robert Yamashita, student assistant now attending Garrett Bible Institute.

National Board Meets

Members of the national board of the JACL are holding their first meeting since the national convention at the headquarters in San Francisco. From Chicago, Shigeo Wakamatsu, national president, and Kumeo Yendoori, Midwest District JACL chairman are attending this meeting.

Your Classified Ads

FOR SALE

PHOTO STUDIO. Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.

2 x 5 BRICK
Vicinity Lawrence & Pulaski. All large rooms. 1st flr. Really nice. Recently decorated. 2 automatic hot water heating units. 2-car garage. Aluminum storm-screen. Priced to sell quick.
Cuneo & Halsey. PA 5-1050

HELP WANTED

MATURE WOMAN

to work half days as hospital laboratory assistant. High school diploma required. Experience not necessary. Hours of work can be arranged. Permanent employment. Apply to Personnel office.

UNIVERSITY OF CHICAGO

956 E. 58th St.

AUTOMOBILE BODYMEN. Immediate opening for several bodymen in large volume Pontiac dealer. Plenty work all the time. Pleasant working condition. Many company benefits. Our men average $200 wk. See Mr. Stan Unhock. Public Pontiac. 3150 W. Ogden.

ARTIST—Hand decorator on wood furniture. Must be experienced. Alfonzie Furniture Co., 1832 W. Hubbard St.

WANTED—DANCERS for refined night club work. Experience not necessary. Age 18 to 25. Good salary. Apply Monday to Friday after 1 p.m. Affiliated Agency. 162 N. State St. Room 507.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figur. Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

BARBER SHOP. North, 3 chair, air-conditioned. Established 25 years. Living room in rear. BU 1-3688.

BAR-B-Q Restaurant. Good volume. Short hours, air-conditioned. Closed Mondays. Reasonable. $2,500 down. Bal. 2 yrs. The Rib House. 1158 N. Clark

4800 North, 2800 West, 22 APTS—Income $23,262. 3-story corner brick. 3, 4, 5 Stoker steam heat. WE 5-4466.

MISCELLANEOUS

COUPLE with one child desire 4 rm. unfurnished apt. Northside. MO 4-4846 or GR 7-5184.

FOR RENT

4½ RM. flat. 4736 N. Beacon Ave. SU 4-6546 after 5 p.m.

FOR RENT—7-room unfurnished flat, 2nd floor, 2642 N. Orchard Ave. Call after 5 p.m. LA 5-3933, Saturday and Sunday all day.

MODERN 2-rm. apts. Private bath. Furnished or unfurnished. Newly decorated. North side. RA 8-4801.

3 RM. semi-furnished. 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (night), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore nr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 5-8079 after 6.

4-ROOM furnished apt. Private bath. 3717 N. Racine. GR 7-2903.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM flat. Unfurnished. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell Ave. MO 4-2477.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

FURNISHED APTS. 4 rms. Newly decorated. GR 7-5675. 2647 N. Dayton.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6183.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3149.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

everybody likes WEL-PAC BRAND


BE A BETTER COOK! HIME BRAND


Easiest to use WALL PAINT


BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

SHOP FOR THE BEST DAIMARU BRAND


WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

EDW. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan SH 3-1794
• 3/large 5's plus enclosed heated back porches. Modern kitchens & baths. Garages. Near "L" & schools. (6500 North, near Clark Street.) Only $10,000.00 DOWN.
• 6/5's plus enclosed. 5 brk. garages. (6500 North, near Clark Street). Only $15,000.00 Down. (Light brick, large lot).
BOTTCHER REALTY
SHeldrake 3-1794

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
改作ぁれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
ナル弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

項ゞ好ゞ飯 店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 9
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you

CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS MADE TO ORDER—BUILT-IN (注文設計のつり棚)
• STORE FIXTURES (店舗用)
• WARDROBE (洋服箪笥)
• VANITORY (洗面台の設備)
• FORMICA TOPS (メラミンの上張)
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所と浴室の模様替)
• GENERAL CARPENTRY (一般の木工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電気の取付その他)
• PLUMBING CONTRACTOR (水道工事の請負人)
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA • MO 4-4846
Akio UYEDA • LA 5-0317

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
8 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
14 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker, 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $2,500.00 down
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-5's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.:
(Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-6 ROOM BRICK:
with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 3 APT. BRICK:
2-5 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
• BRICK RESIDENCE:
4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT:
8-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK:
including 5 room flat for buyer. All apts with private bath. Stkr. stm. ht. incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $18,-688.00 per yr. Price only $67,500.00.
• 6 FLAT BRICK:
2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR:
with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $8,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
男女用洋服とコート
誂えの洋服を既製品の価格設定で卸仕立て致します
御新調は
日本人間に好評の當店で
但し広告を切抜き御持参の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2261—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. ER 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8510
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

5825-27 N. WINTHROP
6-flat building
4-car garage
4-6's and 2-5's
Double plumbing
Enclosed sun parlors & rear porches. Across from school, shopping and transportation. Gross income $10,896 yearly.
PRICE ... $65,000
CREST REALTY CO.
WEbster 9-3720
(Monday thorugh Friday 9-6)

The family of the late
Tamenoshin Watanabe
wish to express their sincere and heartfelt thanks for the kindness and sympathy shown them in the loss of their beloved husband and father

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一六六號　一九五九年六月十日(日曜水)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

外相會議は第五週へ
共向聲明の草案起草を傳う
明瞭にされた東西の意見相違

(ジュネーヴ七日) 聯合國外相は外相會談が發表する共同聲明草案を起草した、と言われてゐる。この情報がもれたことに、フランス代表は非常に憤慨して否定し續けたが、如何なる情報もフランス代表が二度否認すると本當である、と新聞記者はからかう始末で、草案起草は、恐らく間違いのないところである。

この草案には、ソ聯が指摘することが確實な點が含まれているが外相會談の最後の幕を開けることになるか、と期待されている。草案は次の點點を含んでゐる。

一、英米ソ佛四ヶ國は、ドイツ統一と、そのためにある段階で自由選擧の必要であることを認める。

二、東西ドイツは、現在の段階では相互に相談して、選擧法を研究する。兩國は技術的並びに人口問題で、相互の接觸を增加する。

三、西獨三國は、伯林駐在權を保證される。

四、西獨軍が伯林に駐屯することの象徴的意味に言及し、デモクラシーと平和に脅威となる活動は慎しむという形で約束する。

五、共同聲明の規定する條件實行のため、四ヶ國は東西ドイツ代表を招待して會議する。即ち、西獨は東獨政府を承認することなくして、伯林通路を同政府が管理することを認める。

六、東西伯林を根據として露されている諜報活動に言及し、デモクラシーと平和に脅威となる活動は慎しむという形で約束する。

ジュネーブ外相會談は、八日から第五週に入つたが、頂上會談を保證するだけの成果が擧げられるのは確實だ、と見られてゐる。例し、それは四ヶ國間に積極的な意見の一致が見られるからであるよりは、意見の相違が明瞭となることによつて、この保證をもたらすだろう、と思われる。しかも、この相違は第三國にしばられて、その討議を頂上會談の問題とすることになるようである。

それでは、第四週の終りに外相會議によつて、何が明確となつたか？西獨側は、次の點で少しも妥協の餘地なきことを明瞭にした。

一、ソ聯は西獨の伯林駐在權を認めねばならぬ。

二、ソ聯は西獨が伯林に駐兵する權利を認めねばならぬ西獨に如何なる保證を與えるのも拒絶する。

三、西獨の伯林への自由通行權をソ聯は保證せねばならぬ。

これに對して、ソ聯は次の點で一步も讓歩する意志を持たぬことを明にした。

一、伯林が自由都市でなく、駐兵都市である限り、ソ聯は西獨に如何なる保證を與えるのも拒絶する。

二、伯林が自由都市とされるなれば西獨の要求する保證をソ聯は與える。

外相會談は終りに近ずきつつあるが、東西陣營は、相互に相手が最後の段階で、帽子の中から兎を飛び出させることを期待している。西獨側はソ聯がいつもの手で、會談最終日の數日前に妥協することを豫想しているし、ソ聯スポークスマンは、西獨代表は何かをポケットに入れているようだが、早くこれが見度いものだ、と言つている

と考えているのを示しているからである。このことから、外相會談で一定の妥協を示して頂上會談召集に反對するのは不可能とすることをソ連は考慮していると想像される。

しかし、こうした樂觀的解釋をとらない外交官も決して少くない。彼らによると、現在の外相會議が失敗し、冷戰が强化されるなれば、各國々民間の頂上會談への要求が强まり、米國をこの點に輕擧せざるを得なくなる、とソ連は憶測しているとの見解である。

マクミラン英首相が、外相會議の失敗は、頂上會談の必要をそれだけ早めて大きくするものであるが、ソ聯首相の職位は極めて意味深いことと見られている。

アイク大統領は、去る三日の記者會談で、外相會議は頂上會談の準備を合理化するだけの成果をおさめていない、と言つたに拘わらず、フルシチョフ首相は、頂上會談開催は確實

頂上會談への準備か
北歐訪問中止のソ連首相
驚かされたアメリカ代表

(ジュネーヴ六日) ソ聯首相フルシチョフは、頂上會談に出席せねばならぬので、豫定していた北歐三國の訪問が出來なくなつた、とスカンヂナビヤ諸國に通告した。この通告は、ストックホルムの某國外交官が入手して、ジュネーヴの外相會談に通知して來たものであるが、ソ聯首相の職位は極めて意味深いことと見られている。

アイク大統領は、去る三日の記者會談で、外相會議は頂上會談の準備を合理化するだけの成果をおさめていない、と言つたに拘わらず、フルシチョフ首相は、頂上會談開催は確實

行き詰り破られず
外相會議の難航續く
ソ連案の致命的欠點

(ジュネーヴ五日) ハーター國務長官は、伯林紛爭でソ聯と協定するための西側側の最少限度條件を五日に提示した。一、現在、西獨側が持つ伯林駐在權と通行權と發展する二、東獨政府不承認。三、西獨の西側との經濟的連絡の維持。五日の外相會議は二時間半に亘つたが、ハーターはここで右の條件を明かにするとともに、ソ連の伯林紛爭解決案を批判した。これに對してソ連外相グロミコが答え、フルシチョフは西側案を全面的に拒否したのだ、といわれる印象を訂正することに努力したソ連首相は五月三一日にアルペルで會談して、

「ハーター氏の出した七ヶ條解決案は、討議の材料となる唯一つの點も含んでいない」

といつたのを、ハーター長官は指摘した。

グロミコによると、フルシチョフが言及したのは、西獨時代の動揺平和案や、歐州安保條案でなく、伯林紛爭解決に關するハーター案である。しかし、グロミコの解釋は少し事實と相違する點がある。何故なれば、さる三一日には、ハーターの伯林案はまだ出されていなかつたからである。

何れにしても、フルシチョフは、西獨案には注意すべき點が少くとも二つ含まれている、といつたことをグロミコがハーターに指摘したのは、重要である。即ち東西陣營の非侵略聲明と、歐州に軍備制限地帶を作る問題である。

ハーター長官によると、ソ連の伯林解決案は、少くとも四つの致命的欠點を持つているようである。

一、ソ聯の目的は、西獨を西伯林から追放するにあるがこの二點のみでも、ソ聯案は絶對に拒否される根據がある。

二、この案は西獨をして東獨政府承認を迫つているが、これは西獨の絶對に承諾し難い點である。

三、ソ聯案は、伯林の將來を決するに際して、その市民に發言權を與えていない。

四、西伯林と西獨の連結を斷ち、東獨が西伯林を併呑することえの道を開く。

ロイド英外相は、グロミコの立場は外相會議が終まつた時と少しも變つていないことを指摘し、ソ連が再考慮することを訴えたのは、注意された。西獨側の解釋によると、グロミコはモスクワから新らしい訓令を受けていないのでそれが來るまで古いレコードを持ち出して審議にかけて時間をかせいでいるようである。ソ連も外相會議でなんらかの成果をおさめるのを望んでいるのは疑いないので、クレムリンは近く新訓令を發して來るに相違ない。その時期は、八日に東獨指導者ウルブリヒトやグロトウオールがモスクワを訪問するので、ここで東獨の立場が詳細に討議された後になると思われる。だから外相會議は近く開會されるので、その二、三日前にグロミコは新訓令に基づいて一定の讓歩を示し、頂上會談召集を合理化するに足る聲明書を書くことになると期待されている。

ロックフェラー知事
ニクソン陣營に挑戰
歷史は繰り返えすか

(華府) 共和黨大統領候補指名をめぐつて、一九五二年の歷史的對立が一九六〇年に繰り返えされるようである。

紐育知事ネルソン・ロックフェラーは、氏の支持者らがタフトのシロウダウンがあつた。

ニクソン支持者は——同州上院ブリッジを含めて——ニクソンを予選に出すことをすでに聲明している。彼らは早くからニクソン支持を賭いてここを副大統領の踏み臺にして、總選擧を準備をしていた。

しかしロックフェラーは、氏の支持者の運動に反對しないと聲明して、ニューハンプシャー豫選で、ニクソンと一騎打ちをするのを辭しないことを示した。これはロックフェラー陣營がニクソン派に投げかけた公然たる挑戰であり彼らがニクソン派と爭つて少くとも五分のチャンスがあることを確信していることを意味する。

ロックフェラーにとつて、これは大きなギャンブルである。もしここで負ければ、氏の一九六〇年のチャンスはないからである。ニクソンにとつても、ニューハンプシャーでの敗北は打擊になるが、致命傷となることはない。

しかしニクソン派がロックフェラーの立場に衝撃されたのは疑いない。「私は總裁候補として立派な仕事をすることだけに興味を持つている」とロックフェラーがいい續けているのを、ニクソン派は歡迎している。

ロックフェラー派は、ニューハンプシャー豫選にニューヨーク知事を出馬せしめることにより、ロックフェラーに「一九五二年のアイクの役割をニクソンにタフトのそれを演じさせようとしていると推察され得る。もちろん、これはギャンブルで、しかも危險なギャンブルである。何故なれば、タフトは外交政策上の孤立主義者と見られて、これが氏の致命的なハンデキャップとなつたに對し、ニクソンはそうとは見られていないからである。とくに今夏の氏の訪ソは、氏のストックを上げて來るのは間違いない。或いはニクソン ストックの昂騰を豫想して、これを叩くためにロックフェラーの早期擧し出しとなつたのかも知れない。

オールドマン消えず
首相をやめぬアデナワー
分裂を恐れ黨員も屈服

(ボン) アデナワー首相は今秋の選擧で大統領になるのを承諾した、といわれていたが變心して首相にとどまる決意を發表したので、氏の解いるやリスト民主黨も、やむなくこれを認めることになつた。

アデナワーは本年八三才になり、孝承晩、蔣介石と並んで「オールドマン」といわれたのみでなく、ダレス外交に決定的影響を與えていたので、首相のとこころがあつた。首相の動心は、四時間に及ぶ黨員集會で發表されたが、二五〇人の出席者中、賛成發言したのは僅か三人であつたその他何れもアデナワーの引退を勸告した。同黨のパリア地方派は、反對派の社會民主黨と協同してアデナワー不信任案を出すとまで擧した。

この集會でアデナワーは四度も立つて說說し、やく氏が首相にとどまつても、各閣員は提携して仕事をする、との聲明を發表せしめることに成功した。投票すれば、アデナワーが負けるのは明かだつたので、氏はこれを避けた。

さきに辭介石は第三期大統領に出馬する意志を表明しているし、李承晩もその三選を期して反對派を懐柔し續けているので、アデナワーの變心の原因と見ている。エーアハードは經濟相を兼ね、西獨の經濟復興を指導した人物であり次期首相として最適任者だ、と彼は考えているが、アデナワーはこれに激しく反對して黨に敗れた。それでエーアハードに首相の實任を委せるくらいなれば、彼自身が老軀をひつ下げて、首相の職にとどまる、と決心したわけである。

キリスト民主黨もアデナワーの變心にあくまで反對すれば、黨分裂の生ずるのを恐れやむなく屈したものと見られている。

世界オリンピック委員會
國務省の非難に答う
政治とスポーツの混雜なし

(ジュネーヴ) オリンピック世界委員會が、國府委員會は中國を代表せず、という理由で放逐したことは、前の理由で放逐したことは、米國務省を激昂せしめ、その復歸を要求することを世界の輿論に訴えた。

國務省は、國府委員會追放は、オリンピック世界委員會が共產主義國のプレッシュアーに屈したのであり、スポーツの世界に許され得ない差別待遇である、と世界委員會の態度を非難した。

この國務省の聲明を讀んだブランデージ世界委員長は一同氏は米市民—委員會が共產國の壓力に屈したという非難を一蹴した。

ブランデージ氏によると、政治とスポーツとはプラチヤにしているのは國務省である。

オリンピック世界委員會はその如何なる決定に際しても政治的、人種的又は宗教的考慮が入るのをゆるさない。もし國府委員會が臺灣委員會とか、その他の名で加入を申請するなれば、委員會は、これに好意ある考慮を與えるのを躊躇するものでない。しかし中國のスポーツをコントロールしていない國府委員會が、中國委員會の名で加入するのには反對である。

「台灣のオリンピック委員會は中國のスポーツに對し何らの權威を持つていない」とある委員が言つたことを、ブランデージ氏は指摘した。

「この決定（國府放逐）は殆ど滿場一致でなされ、純粹な常識的決定であり、如何なる意味でも政治的でない」

とブランデージ氏は言つた。

同氏の說明によると、國府オリンピック委員會は、蔣介石と一緒に台灣に亡命したがその後に北京に中國オリンピック委員會が組織され、世界委員會で、承認されることになつた。その後、新らしい中國委員會が台灣のスポーツにも管轄權があることを主張し、これを世界委員會が認めることをくり返えして要求した。しかし、北京委員會が台灣のスポーツに權威を持ち得るとは、如何にしても考えられなかつたので、北京委員會の要求は、いつも拒否された。その後に北京は、世界委員會を脫退した。それで一九五六年のオリンピック競技に參加せず、一九五八年に世界委員會から遂に脫退してしまつた。

「ところが、ムユンヘンで開かれた今度の會議で、北京オリンピック委が台灣のスポーツに權威がないとするなれば、臺灣委員會が中國のスポーツに無關係なのも同じように眞理ではないか、と指摘された」

キューバ政府
反革命彈壓

(ハバナ) カストロ首相のキューバ政府に對する不滿が擡頭しつゝあり、各地で反革命の計畫がなされている。サンヤゴでは、去る五日に警官隊が放送された臨時署バチスタの支持者の隱れ家五ヶ所を襲撃して、十二人を捕え多量の武器や彈藥を押收した。

カストロ首相は、社會改革を實施することを計畫しているが、これは大地主や銀行家から、强力な抵抗に會つている。例えば、砂糖精製業者は製糖改革に「死ぬまで」反對を聲明した如きがその一例である。

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 外科 醫師 HOSPITAL
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤病院 KATO HOSPITAL 外科 醫師
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Basement Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LInclon 9-1053

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D.
4755 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊 內科 外科 醫院 MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH
1400 W. Chicago Ave.
Church: SU 2-3507 W. Sunnyside
UPtown 8-3358

イエスキリスト教會 牧師 大山綱松 Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 5-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5316 N. Sheridan Rd.

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉瀬結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
703 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-3181

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田精明 Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

レークサイド日本人基督教會 牧師 藤原千秋 スタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 4-5864
Cor. 46th & Greenwood

ノースショア日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8785

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內長雄 Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 柯野行道 MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Illinois
Michigan 2-4581

禪宗佛教會 開教師 松岡雄雄 同 松岡孝雄 Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074

北米日蓮宗 シカゴ佛教團開教本部 開教總長 荒川義博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1320 N. La Salle Street
Phone DEleware 7-9427

真言宗普通寺 開教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 9-9833

シカゴ淨土宗佛教會 主教 無諸品在佩 BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ佛教會 開教使 久保龍明 同 齋藤龍江 CHICAGO BUDDHIST CHURCH
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

シカゴ日本人共濟會 事務所 東四十七街一一四〇一 KEnwood 4-4747

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827

ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい廣東式中華御料理 ヤングシン レストラント 北クラーク街二八〇六

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
▲中華御料理 どんな宴會も出來ます
▲如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 最新設備あり 中國人諸中心地 西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DEleware 7-9843
すきやき—天ぷら おすし—お辨當
銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒
二人とも自由に日本語を話します 日本語話せます

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ團旅行の方は御申當社旅行課內 部主任山田氏をお呼び出し下さい
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲土地家屋商事 賣買 周旋
コスモポリタン 旅行案內所

東京歯科調整修繕 工藤マイク
倉本政吉 東京アンビルデン街二一〇五號 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2878 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-8462

義歯 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY

冷藏庫修繕 MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
Phone: Diversey 8-6793

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279



醬油 江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子紹濱 赤味噌新發賣

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)
觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都靜岡御町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レーカ・ノ五六六

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御葬儀仕り上げます

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花 冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。朱來・有名到る處へ電信配達お好み次第取扱います
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花商の元組 ウオールス花店 經營者 西島久藏
▲市內は無料配達に御奉仕します

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で御發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 橫田正 唐澤道明

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線調用

アルバム寫眞館 大川勝

東京便り
東京支局・蜂の子

▲科學日本

敗戦後、日本が科學立国を目指して、各大學に行くことが多いが、その都度感じることは、研究室設備がみじめな状況におかれているという點で、これは、なんとかしなければ由々しいことだと思う。

戦争に敗れて日本が科學日本として建て直されねばならぬことは言うまでもなく、その點から大學研究室の整備は焦眉の急でなければならない。ところが事實は、憐れむべきほどの貧弱さで、日本は、このムジンをどうして解決してゆくだろうか。

日本全体が観光地として、世界の遊覧地となるというならいざしらず、これから科學立国の國策をもってたつとしたら、何んとかして科學振興を優先として、各種研究所の整備を計畫しなければなるまい。

それにしても、最近の娯楽施設の繁榮振りは、あまりにも華々しいだけに日本特有のバタクボーンの「科學」振興のために、國民全体がもう少し努力しなければならないと思う。

▲日本人の中心地

立派な研究室の設備は竟に夢物語として、風小舎同然のみじめな老朽設備で、不便さと危險の環境の中で研究が進められているる。

衛生環境も悪く、じめ〳〵とした、うす暗い研究室で苦心しながら、學理、技術の研究をつづけてる學者や學生をみてるると、同情に堪えない。そして科學日本の前途が心細くなる。

政府では、學術振興についての予算を、もちろん考えてるるし、その積算根據に努力してるるのだが、まだ〳〵國民の意慾と熱意が不充分で、國民の興論が盛り上ってるないところに、このみじめな設備があるものだ。

ひるがえって現在の日本の社會設備をみると、一般のビルデングはアメリカに劣らぬほど、近代化され、ホテルや劇場は、けんらんたるものになり、デパートメントストアに至っては世界第一の施設だと言われる。

今日のテレビジョンでは、東京大學の各研究室の現狀を見せてるるが、雨漏りの屋根の研究室など、見てるられぬ様な感じがする。

▲科學日本

戦争に敗れて、日本は、一遍に姿を二人持ったわけで」

小吉が、妙な計算をした。

「六左衛門は、ちょい〳〵通ったものか」

「いえ、それがね」

と、小吉は、盃を兩手で受けて、若さまから、お酌を頂戴しながら、

「可笑しいンです。おしゆんがいふことにア、やい〳〵初めはせつついて、自分をこんなところに閉つておきながらさて、いざ閉ってしまうとさつぱり來なかったさうです。せい〳〵一月のうちに二度ぐらゐ、それも午後、ちょいと來て、別に酒を飲むでもなく、煙草の一服もするとと、小半刻も居るか居ないで歸ってしまったさうで」

と、説明した。

「なるほど、さういふ風にはうのは嘘だと思う」

ルーマニア石油
戦前を凌駕

（ブカレスト）ローマニアの石油は、一時は最後段階に來ているが、と言われたものだが最近では再び國際經濟の中心になつて來ている。ソ連が指導する東歐の經濟關係調の一部として、今後はルーマニアは石油化學、石油精練機械製造に産業の中心をおくことになつている。

このことは、戦爭で荒廢に陷せられた石油産業の復興に、ルーマニア政府と國民が如何に奴力し、これに成功したかの證明である。同國油田は連合國によつて爆撃せられ、ドイツ軍によつて破壊せられ、その貧弱は指摘したと西歐では見られていた。

戦前のルーマニア石油生産高の頂點は一九三六年の八七〇万トンであつたが、一九五八年には一三三万トンを産出している。新油田は各地に開發せられ、戦前は嘘一の油田と言われたプロエスチの産出は全國の二分の一となつている。新油田は余りに厚い地帶に亘つて發見されているので、ルーマニア全体が石油の中に浮いているのだ、という者があるほどである。

ネゲブ砂漠で
ジエット空中戦

（カイロ）合同アラブ軍邦とイズラエルのジエット戦闘機の劇突があり、ヨルダンとシリアの國境紛爭が生じ、中東の空氣が緊張してきた。

空中戦はイズラエルのチゲブ砂漠の上空で行われた。イズラエル機がアラブ連邦領空に侵入したものと見られている。

うういう艦から來ている。

ジヤックはそういうニューイングランドの金持ちの家に生れている。彼が政界入りをしたのは一九四六年だった。時に二九才で見事に下議になつた。下議を三期つとめて、一九五二年にヘンリー・カボット・ロッジに挑戦して、上議に立候補した。この年はアイクが大統領選擧に乗り出した年で、ロッジはアイクの支持を受けていたが、ジヤックは彼を破ぶつた。アイクはマサチユーセツツで勝つているし、共和黨から知事に出たりターも當選しているのだから、その時に民主黨員であるケチデイがロッジを破ぶつて上議になつたのは、小さな事件とはいえない。とくに上議としてのロッジは、まづ有能といわれるグループに屬していたので、この勝利は高く買われていいわけである。

ケチデイが將來の大統領だという聲は、彼が上議に當選したその翌日から聞かれるようになつた。まだ三五才になつたばかりの彼をめぐつて、こんな噂が盛んになつたのだから、人々が彼の手腕を認めたからであるのも疑いないが彼が大統領を生むに「ふさわしい」家柄の子供であつたことが、この人氣を呼んだ原因であつたのは、酷まれない。

ケネデイも若年にしてヘレン・ヤハガンを被ぶつて下議から上議になつたが、彼が大統領の器だなどと、その當時考えた者は、一人もなかつた。ケネデイは候補者人間の新聞廣告を出されば、ジヤックは豊富に人材のある中で政界入りをし、豊富な候補者の間を泳いで自亜館を狙つている。これはジヤックがデックとの間に持つ相違で、とくに注意されねばならぬ點である

〔AFP〕

米国現代人物論
ジョン・ケネディ（一）

一九六〇年の劍的を射當てるために、多士さい〳〵を論ずる民主黨からは、多數の自亜館他諸の候補者がそれ〳〵の姿勢で立ち上つているがマサチユセツツのジョン・ケネデイが誰にもまして先頭をゆつているのは誰もが知つている。ジヤックが白亜館を狙つていることに疑いないのは、ニクソンが政治的お化粧を、朝と夕とで違えているのが、何の目的であるかについて、疑いがないのとひとしい。

そのケチデイが、一九六〇年に立候補するかどうかは、その年の初めまでに明かにする、と六月になつてからいい出した。彼はとうの昔に立候補しているんだ、と思つていたら、彼の意志決定は、あと少くとも六ヶ月を待たなければ、何んともいえない、ということになつた。ジヤックの態明を聞いて、これはオカシイ、と思つた者があるかも知れないが、考えてみれば、彼が大統領になりたいとか、なつてみせるとかいつたことは、これまで一度もない。そういえば、ニクソンでも大統領になる希望を持つなどとは、オクビに出したこともない。彼は大統領になる資格がある、というのと同じ意味の立候補態明が屢々しく出來るものでないし、余り早まつてバラを出すと、思わぬ赤恥をかくことにならんとも限らないのである。

だから取り巻き連中が御神輿をワッショ〳〵とかつぎ出すのだが、そうだからといつて、他人が勝手にかついでくれるわけではない。當人が動くか、そうでなければ少くとも色氣のあるところを示すのでなければ、ワッショ〳〵には力が入るものでない。

ケチデイは、大統領になりたいといつたことはない。もかし政治家となつて以來の彼の動きは白亜館入りを目差すことから、目が離れたことがない。これは彼とニクソンの違うところである。一九五二年の共和黨大統領候補の一人としてニクソンの名を最初にあげたのは、シカゴ・デイリー・ニュースの論行者兼主筆をしていたジョン・ナイトであつたが、このニュースを見て驚いたのは當のニクソンだつた。

「私の名が、これほど廣範ある位置と關係せしめられて語られたのは、これが最初でそして最後だろう」

とニクソンはいつたが、芝居氣があつてそういつたのではなかつた。本當にそう思つていたのである。チクポケな出合大學を出て、どうかこうか辯護士をしているところを、妙な風の吹きまはしで議員にひり、時流に投じて赤狩りにウキ身をやつしたお陰で、上議にまで〳〵上つたが、大統領になり得るなどとは、思つたことがなかつた。野心の强いことで誰にも負けないニクソンであつたが、白亜館だけは及ばぬコイの纏のぼりぐらいに思つていた。副大統領になつても、トルーマンやガーナー並みの副大統領扱いにしてもらつていたら、彼をかつぐ者も出て來なかつただろうし彼も大統領病の「バタ」に喰いつかれることもなかつた。

ところが、アイクは一部では「モノグサ太郎」といはれるほどに政治が嫌いで、いろんなことをニクソンに委せたので、副大統領の位置は高まつたが、それにじゆんじて、彼の野心も高まつた。幸いなことに、黨内はどちらを向いても山家育ちの政治家ばかりで田舍育ちのニクソンが勘ち辨慶が如何に立ちふさがつても、彼は大統領になるために生れて來たようなところがあつた。父親のジヨウ　ケチデイは、ニューイングランド切つての大金持ちで、駐英大使をしたことがある。アメリカには大金持ちといつてもピンからキリまであるが、ニューイングランドのような古い土地の大金持ちの持ち具合は、底が知れないところがある。

ケチデイはそうでなかつたが彼は大統領になるために生れて來たようなところがあつた。父親のジヨウ　ケチデイは、ニューイングランド切つての大金持ちで、駐英大使をしたことがある。アメリカには大金持ちといつてもピンからキリまであるが、ニューイングランドのような古い土地の大金持ちの持ち具合は、底が知れないところがある。政治的なシヨウバイが來ると、いつても東部資本に負けるのは、そのうちるし、その建設計畫が國民の意慾と熱意が不充分で、國民の興論が盛り上つてるないところに、このみじめな設備があるものだ。

ひるがえつて現在の日本の社會設備をみると、一般のビルデングはアメリカに劣らぬほど、近代化され、ホテルや劇場は、けんらんたるものになり、デパートメントストアに至つては世界第一の施設だと言われる。

今日のテレビジョンでは、東京大學の各研究室の現狀を見せてるるが、雨漏りの屋根の研究室など、見てるられぬ様な感じがする。

年俸二万二五〇〇弗でも
政治家の生活は樂でない
タキシー代が月に百五十弗

（華府）首都でヤンザスのボーイを飼うには、少くとも一ケ月五〇弗かかる。

共和黨下議ウリリアム・ダエリイは、ボーイを一ケ年間つた經驗で、下議の給料ではとてもボーイを華府で飼うことはできぬ、と子供らに言い聞かせた。それで子供らに因果をふくめて同下議はボーイを買つてやつたが、子供らは離しがつてるる。

アダエリイ下議はヤンザスのスタツクマンだが、議員になつて華府にやつて來た。四人の子供は、ヤンザスを離れるのを嫌つたが、彼らのペットであるボーイを一緒に連れて行くから、との條件でボーイをトレイラーに乘せて來た。氏は本年四十七才で、妻君との間に子供が四人あり、華府とヤンザスとに家を持つている。先ず典型的な代議士である。

下院の年俸は二万二千五百弗である。これは選擧區の住民にとつては大金だが、華府では、これが急速に縮んでしまう。だから、議員の中からは、安給料への不滿の聲が絶えないが、さればとて、年俸に不相應な議員を辭する、と言つた人があるのを聞かない。

それでも、生活が樂でないのは事實なので、妻君や子供を給料とか助手の名で雇い、その給料を政府から搾つてもらうようにしている。その他、減税や減稅繰延で收入のあるう議員もあるが、これは政治家として相當名を賣つて後のことで、駈け出しの頃は代議士には、出來ることでない。中には法律事務所のパートナーである位置を維持して、同社の利益配當にあづかる者もある。しかしこれは議員士が本職である政治家に限られ、アダエリイのようなスタツクマンは、出來ない相談である。

勿論、このほかに議員には、さま〴〵な恩惠がある。政府は華府に事務所を提供し、その維持費や助手を雇うために三万五千弗までの費用と、文房具として千二百弗をゆるしている。選擧區に事務所を維持する費用として千八百弗が許されている。華府と故郷との往復旅行に對して年に一回だけ一順當り二十弗が支拂われる。これらの恩惠は、決して小さいものでない。

しかし、この仕事を得るために、代議士は私財を費さねばならぬ。勿論、黨中央部からの選擧費援助もあるし、友人や、支持者からの寄附もある。それでも、當選するためには自分の懐中に手を突つ込まねばならぬことがしばゝ〳〵である。

二万二千五〇〇弗の中から代議士も雇傭秘を拂わねばならぬ。それから、選擧區住民が華府にやつてくれば、彼らをもてなさねばならぬ。國會の食堂には、地方民の晝飯をおごる議員の姿が見られないのは、あつたことがない。

まだある。それは華府社交界である。抵夜の如く行われるカクテル・パーティや晩餐會に招待されれば、禮を欠くことは出來ぬ。ある議員は、パーティからパーティにタキシーで飛んだり、自動車をパークするために、一ケ月平均百五十弗必要と言つている。若い議員で、子供が小さい者ばかりである場合は、ベビイシツター（拂う金もバカにならない。一時間七十五仙とられ、週末や十二時後になれば「オーバタイム」の割合いで一弗となる。

それから、パーティに出るとなれば、着物がいる。ミンガン選出のグリフイン代議士夫人はドレス代がやりきれんと言つている。同代議士が次の如く言つたのは偽らぬ姿であろう。

「私は飾えていることはないし、給料に不滿と言うのでもない。しかし、われわれが高給を取り過ぎるという者も出て來なかつただろうし彼も大統領病の「バタ」に喰いつかれることもなかつた。

ところが、アイクは一部では「モノグサ太郎」といはれるほどに政治が嫌いで、いろんなことをニクソンに委せたので、副大統領の位置は高まつたが、それにじゆんじて、彼の野心も高まつた。幸いなことに、黨内はどちらを向いても山家育ちの政治家ばかりで田舍育ちのニクソンが勘ち辨慶が如何に立ちふさがつても、彼は大統領になるために生れて來たようなところがあつた。父親のジヨウ　ケチデイは、ニューイングランド切つての大金持ちで、駐英大使をしたことがある。アメリカには大金持ちといつてもピンからキリまであるが、ニューイングランドのような古い土地の大金持ちの持ち具合は、底が知れないところがある。政治的なシヨウバイが來ると、いつても東部資本に負けるのは、そのうちるし、その建設計畫が國民の意慾と熱意が不充分で、國民の興論が盛り上つてるないところに、このみじめな設備があるものだ。

ひるがえつて現在の日本の社會設備をみると、一般のビルデングはアメリカに劣らぬほど、近代化され、ホテルや劇場は、けんらんたるものになり、デパートメントストアに至つては世界第一の施設だと言われる。

今日のテレビジョンでは、東京大學の各研究室の現狀を見せてるるが、雨漏りの屋根の研究室など、見てるられぬ様な感じがする。

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（二〇）

城昌幸

第一章

若さまの遊事だつたその晩。

「……何しろ妙な野郎でござんすね、六左衛門ッていふなア」

と、小吉がその正体がつかめないためか、すこしいら〳〵して切り出した。

ここは、柳橋米澤町、船宿喜助の二階座敷だ。若さまは細い華奢な床柱にかるく背をもたせて、前に膳部を控へ、ちびり〳〵盃をなめてる。夕方から降つて來た。父、降るのかも知れない。定めなき梅雨空である。だが、陽氣は艶にむし暑く、開けられた腰障子から忍びこむ夜氣も、返つて肌に快よい。窓の下から、大川を上下する船の櫓の音、遠く對岸の灯がちらちらと見える。

「何を言ふンでやがつたものか……」

と、小吉がいひかけた時、この喜助の親、今年十九になる、おいとが、鄭らしく小言ばかり飲んでるるようだ」

「……何しろ妙な野郎でござんすね、六左衛門ッていふなア」

と、小吉がその正体がつかめないためか、すこしいら〳〵して切り出した。

ここは、柳橋米澤町、船宿喜助の二階座敷だ。若さまは細い華奢な床柱にかるく背をもたせて、前に膳部を控へ、ちびり〳〵盃をなめてる。夕方から降つて來た。父、降るのかも知れない。定めなき梅雨空である。だが、陽氣は艶にむし暑く、開けられた腰障子から忍びこむ夜氣も、返つて肌に快よい。窓の下から、大川を上下する船の櫓の音、遠く對岸の灯がちらちらと見える。

「何を言ふンでやがつたものか……」

と、小吉がいひかけた時、この喜助の親、今年十九になる、おいとが、鄭らしく小言



新しく出來たゴム裏草履　一弗九十五仙

◀開店時間▶
毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

日本食堂
御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WI 四ー六九七六

もみ治療
Clarence S. Mori
Lakeside Place
指壓、もみ療法で肩こり頭痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
1940 W. Orchard St.
TEL 7-6024（寺田）

スエーデッシュ・マッサージ治療

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

▲一フラット　レンガ、サンパーラー、五室、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
▲北五七〇〇臺、約八千弗ダウン　レンガ、六ー五、四室、六アパートメント　庫年數八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
▲十二アパート　庫年數八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
▲十四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
▲十六ユニツト、七ー二九、一ケチネツト、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、潮から一ブロツク、六五〇〇弗ダウン
▲ランガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
▲十八アパート　六ー四、十二ー二年、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウェイとベルモント附近、數人の六倍の値段
▲ランガ六アパート　十八ユニツト、十二ー三、二ー二、二ー年、年收一万四八二〇弗
ブロードウェイとシエリダン附近、一万五千弗ダウン　二建物、一ー七、一五、一ー四、一ー二年、車庫付、石油暖房
約二万弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えておりますす。大勢服で御奉仕を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門、畠中



Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計ー貴金屬　ダイヤモンド
何でも卸値問屋に大勉強いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西マヂソン街七番　四〇六號室



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一　事務所
135 W. Grand St.
Chicago 10, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、二万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なハーミング・ハウス、二十三ユニツト、十二裕福、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニツト（オリヂナル）二室半、三室半各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同年
タツトポイント　右同年
屋根防塵。ガベヂ・シユーター裝置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
加州サンビードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ローイ
◉配達無料◉

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ローイ
◉配達無料◉

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　四日九時より八時　土曜日八時より七時　一般休日十一時より五時
メールオーダーは通信に限ります
エス・アンド・アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

御送金は御預金は
加州東京銀行
金
受取人
住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
弗　仙也
$
（仙五十七料數手金盛で弗百）
郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles-Gardena: 1640 S. Western Ave. ..... DA 4-7554
Los Angeles-Hollywood: 6400 Sunset Blvd. ..... MU 2381

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
定期客船　氷川丸
氷川丸御乘船　キヤビン（八〇名）　三等A（六七名）　三等B（一一七名）
五月三十日　七月　九日　八月　九日　九月十八日　十一月廿六日
横濱入港　六月十三日　七月廿三日　八月廿三日　十月　二日　十二月　一日
四百廿五弗以上　三百弗　二百八十弗
キヤビン級　一人乃至二人部屋　二人乃至四人部屋
三等A級　二人乃至六人部屋
三等B級　二人乃至六人部屋　となつて居ります
▲尚は詳細は左記又は郵船會社に御照會下さい
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
914 Second Ave.　Phone MAin 3340
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or

CHERISTAR
チエリスター米

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンビードロ直送鮮魚
北部　北部は毎日　開店文の
西部　西部は水曜、土曜　多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
直送サンビードロより直賣
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO 一一六〇九

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒御一報にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一三六〇　RA 八一一六〇

舊樣の
加州住友銀行
弗預金
メールで簡單に預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手續に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りくだされば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE　440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE　101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

シカゴ總領事に
小澤武夫氏を任命
多彩な經歴の外交官

曾野明氏の轉任以來、空席になつているシカゴ總領事として現ポーツマス總領事小澤武夫氏が正式任命され、近く來任されることが、總領事館から發表された。

新總領事小澤氏は、明治四十年に神奈川縣に生れ、東京商大(現在の一つ橋大學)を卒業後、昭和十一年に外交官試驗にパスして、華府大使館や上海に赴任した後、本省に歸つて東亞局及び政務局に勤務した。

終戰後は終戰連絡事務局の部長として活躍しているといえる。そこで今後は機械、鉱產品など、比較的高度な技術を必要とし、かつ米國むけ輸出品として將來性のあるものを



(東京)朝海駐米大使は三日から東京でひらかれる三大使會議で、對米貿易政策を總合的に推進できるよう、政府部內に強力な統合本部の新設を何よりも急ぐよう進言するとともに、岸首相、高崎通產相にも要請するものとみられている。

朝海大使は、わが國の對米輸出は現狀のままでは行づまり狀態にあるにもかゝわらず對米輸出促進および對日輸入制限撤廢運動がパラ〳〵に行われている現狀に強い不滿をもつてゐる。

同大使の對米貿易政策の現狀に關する批判および「統合本部」についての構想はあらまし次のようなものとみられる。

一、わが國の對米輸出はせん維、雜貨など消費財を中心として數年來急激にのび、やゝ伸びの鈍つた昨年でも五七年にくらべ一四%增であつたため米國の競合產業を刺戟し、なんらかの形で米國內で輸入制限運動の對象となつてゐるものは、わが國の對米輸出額のうち六五%にものぼつてゐる。

したがつて、わが國の對米輸出が現狀のような商品構成にとどまつてゐるかぎり、たえず輸入制限運動と關わねばならず、積極的な輸出增加がのぞめない「現狀」維持に

參院開票おわる
自民黨七一、社會黨卅八
保守、革新對立强化

(東京)二日行われた參議院の總選擧の結果、國會の新勢力分野は次の通りとなつた。

◇自民黨
當選七一(全國區廿二、地方區四九)、非改選六一、總數一三二(改選前百廿七)

◇社會黨
當選卅八(全國區一七、地方區廿一)、非改選四七、總數八五、(改選前七八)

◇緑風會
當選二(全國區四、地方區二)、非改選五、總數七(改選前廿七)

◇共產黨
當選二、(全國區一)、非改選二、總數三(改選前一〇)

◇無所屬
當選一二(全國區八、地方區三)非改選八、總數二〇(改選前一九)

かくて自民黨は一應の予想に反し議席數を改選前より減ろうとも增やして安定した一過半數勢力」と、いう同黨の目的を完全に達成したわけである。しかし前記の表からもわかるように國民の二大政策轉換の支持の傾向が强く打ち出されて社會黨も、たとえ慘敗されたほどでないにせよ、七議席を增加しているので自民黨としても絕對多數の上にアグラをかいて安閑としていることはゆるされず、政府與黨內では早くも、參院選擧後改正論が本格的に擡頭し、むし返えされてきた。即ち勞組、宗教團體など全國的組織を通じての社會黨及び勞農派の進出が今後若い投票層が多くなるにつれて促進されることは充分像想出來るので、これを未然に防ぐため現行の選擧區を振りわけ全國區百名、地方區百五十名を改めて全國區制を廢止又は縮小しようとするのである。とくに新らしい宗教勢力である創價學會が全國區五名の候補者を全部當選させたことは政府與黨內の改正への動きを大きく刺戟したと思われる。また、岸首相批判が

急いで統合本部を
總合的に推進の爲
朝海大使對米進言か？

「幻の馬」
十二日上映

映畫監督の名映畫「幻の馬」がコズモクラブ主催で來る十二日(金)八時からオペレット會館で上映される。これは記代日本を描いたものとして米國映畫關係者間に高く買われてゐる作品で、永田雅一の製作の名に恥じないもの……と言われてゐる。

これはとくにコズモが定住者會から與えられた平素からの指導に感謝の意味で總益金は同會に寄附することになつてゐるので、各方面の支持を望んでゐる。入場料は一弗。

なお同日午後四時から同所でバザーを開き、純益金は日本の孤兒院に送ることになつてゐるので、これも援助して欲しいとのことである。

甘露の法雨の交聲曲
見眞會で一般に紹介
洋樂を交えぬ大編曲

生長の家シカゴ支部見眞會では、來る十四日(日)午後一時半から定住者會館で例會をひらき、谷口雅春氏の講話の錄音を聞くが、とくに今回は「甘露の法雨」の交響曲を聞くことになつてゐる。

これは生長の家創立三十年を記念して企畫されたもので、合唱十七人、しよう笛八人、三味線七人、尺八六人、雅樂器三人、囃子四名となつてゐる。

この交響曲はさきに東京都體育會館で演奏されたが、これがテープリュードされて送られてきたので、見眞會では一般を招待して、この歷史的な交響曲を聞く事になつた。

曲の形式は歌を伴う器樂曲というユニークな作品である。

という意味の交響曲で演奏の編成は次の如くなつてゐる。

渡米後再出發の五吾妻德穗
羅府で舞踊教師に
七月にシカゴ訪問

(東京)日本に訣別し、アメリカに永住する決意をして、今日本で話題を投げている舞踊家吾妻德穗さんは來る十二日に羽田を發つて、桑港經由で十五日には羅府に到着の豫定である。

渡米後は羅府十數ヶ所に三箇月間滯在して就任することになつており、來る七月八日にシカゴで開催される國際見本市には、吾妻流舞踊研究會(西ローランド街一五一一)の。

◇各縣人會
ピクニック

夏になつてピクニックシーズンで、各縣人會はそれぞれ次の如く催した。

◇自民黨
當選七一(全國區廿二、地方區四九)、非改選六一、總數一三二(改選前百廿七)

◇社會黨
當選卅八(全國區一七、地方區廿一)、非改選四七、總數八五、(改選前七八)

◇緑風會
當選二(全國區四、地方區二)、非改選五、總數七(改選前廿七)

◇共產黨
當選二、(全國區一)、非改選二、總數三(改選前一〇)

◇無所屬
當選一二(全國區八、地方區三)非改選八、總數二〇(改選前一九)

かくて自民黨は一應の予想に反し議席數を改選前より減ろうとも增やして安定した一過半數勢力」と、いう同黨の目的を完全に達成したわけである。しかし前記の表からもわかるように國民の二大政策轉換の支持の傾向が强く打ち出されて社會黨も、たとえ慘敗されたほどでないにせよ、七議席を增加しているので自民黨としても絕對多數の上にアグラをかいて安閑としていることはゆるされず、政府與黨內では早くも、參院選擧後改正論が本格的に擡頭し、むし返えされてきた。即ち勞組、宗教團體など全國的組織を通じての社會黨及び勞農派の進出が今後若い投票層が多くなるにつれて促進されることは充分像想出來るので、これを未然に防ぐため現行の選擧區を振りわけ全國區百名、地方區百五十名を改めて全國區制を廢止又は縮小しようとするのである。とくに新らしい宗教勢力である創價學會が全國區五名の候補者を全部當選させたことは政府與黨內の改正への動きを大きく刺戟したと思われる。また、岸首相批判が

原爆乙女義輪豐子さん
七月に歸國
直ちに開店の準備

(經育部)廣島の原爆乙女だつた鈴輪豐子さんはデザイナーとして誕生したことは既報の通りであるが、今度ニューヨークのパーソンス・スクール・オブ・デザインを優等で卒業した。卒業記念に催された「ファッション・ショウ」には、七十人餘の卒業生の作品が發表されたが、この日、日本人では唯一人の卒業生である豐子さん(廿八)の作品イヴニング・ドレス、カクテル・ドレス、スプリング・スーツの三點が紹介されて司會者は特に豐子さんを大きくして彼女が原爆乙女であることや、三年間奬學資金をうけた優秀な才能の持主であり、來る七月には日本に歸つて東京で開業することを報告した時、歸れるような滿場の拍手があつた。正式の卒業式は去る六月五日に行われ、その晩れの日には豐子さんを祝福したダイ夫人は特にガーデン・パーティを催し盛會の裏に終了した。

讀書會例會
十三日夜

シカゴ讀書會では來る十三日(土)午後八時から定住者會館において六月例會を開き、大學治療の「人間矣格」を中心に研究するので多數の出席を希望している。

和田勇氏が歸羅
オリンピックの恩人

(羅府)オリンピック・ゲームを日本に同情的で最初の投票で五八票中三四票を日本に投じ競爭者を遠ざけ勝利した我々日本代表が場外に出た時には待ち構えていた群衆がバンザイを叫んで喜んでくれた。參考の金額がかなつた譯でこんな嬉しいことはない。これも皆さんの御援助の賜で感謝している」和田さんは日本を有利に導くため、自費で南米諸國を訪問し、實績めに奔走されたことは世人の知る通り。

◇廣島縣人會——廿八日(日)ジャクソン公園の六三街とレーキショードライブの角にあるピクニック場で擧行。

◇共產黨
當選二、(全國區一)、非改選二、總數三(改選前一〇)

◇無所屬
當選一二(全國區八、地方區三)非改選八、總數二〇(改選前一九)

かくて自民黨は一應の予想に反し議席數を改選前より減ろうとも增やして安定した一過半數勢力」と、いう同黨の目的を完全に達成したわけである。しかし前記の表からもわかるように國民の二大政策轉換の支持の傾向が强く打ち出されて社會黨も、たとえ慘敗されたほどでないにせよ、七議席を增加しているので自民黨としても絕對多數の上にアグラをかいて安閑としていることはゆるされず、政府與黨內では早くも、參院選擧後改正論が本格的に擡頭し、むし返えされてきた。即ち勞組、宗教團體など全國的組織を通じての社會黨及び勞農派の進出が今後若い投票層が多くなるにつれて促進されることは充分像想出來るので、これを未然に防ぐため現行の選擧區を振りわけ全國區百名、地方區百五十名を改めて全國區制を廢止又は縮小しようとするのである。とくに新らしい宗教勢力である創價學會が全國區五名の候補者を全部當選させたことは政府與黨內の改正への動きを大きく刺戟したと思われる。また、岸首相批判が

排日映畫にコロリと參る
怒った米人日本政府を訴える
捕虜だった亡夫の仇取り

(東京)英國のロンドンに住んでゐるエルシー・ウキリアム夫人は、英國と日本の兩政府に對し、亡夫の扶助料を要求すると共に「兩政府は當然支拂いの義務がある」と、いやはや大變な權幕である。

そも〳〵事の起りは、このウキリアム夫人の夫はさる五月二十日、ロンドンの自宅で太平洋戰爭をテーマにしたビルマの排日戰爭映畫をテレビでみてゐて、あんまり興奮しすぎそのまゝ卒倒してしまつた。この人はかつて四年間も日本軍の捕虜になつてゐたので、つい映畫を觀てゐて當時を想起し興奮したものらしいウキリアム夫人は「もしあんな映畫など作つて、もうほとんどその當時のことを忘れてゐた人に見せなければ、亡夫の主人もあんな不慮の死に方はせなんだに違いない。これは日英兩政府が惡しからぬ」と、とんでもない言いがかりをつけてカン〳〵。ウ夫人は明日にでも英國の議會に提訴の手續きをする……と張きつてゐる。

信徒連盟
六月祈禱會

シカゴ キリスト信徒連盟の六月定期祈禱會は十一日(木)午後八時から松永はつ夫人宅でひらかれる。講師は組合教會の杉瀨牧師。

加州の黑人種
ますます增える一方
加州人の頭痛の種

(羅府)人口激增するカリフォルニア州は今後ますます黑人種が增えるだろうとの憶想が强い。サンフランシスコ市で開かれている市街地開發促進會議席上で、今から一九七〇年までの十一年間に州外から加州に移住してくる數は、ざつと四百万人だとみられているが、このなかには特に南部から移住してくる黑人種が最も多數だとみられ、そうなつてくると自然加州內では人種差別に伴なう住宅問題、貧民窟に伴なう少年非行化などの社會問題が續出するのは當然であり、加州人には厄介な種が益々增えるものといまから憂慮されている。

一九五八年度に
二六二歸化
三人

(華府)移民歸化局の發表によると、一九五八會計年度(一九五七年七月一日より五八年六月卅日)に二六二三人の日系人が米國に歸化した。

この人のうち四二五人は一九二〇年前に入米を許された者であり、一八三人が一九二一年から一九二三年までに入米してゐる。

一九五二年十二月廿七日までは日本人の移民は許されていないので、一九二四年からその時までに入米を許された者は、學生、國際商人およびその他の資格で來ていて資格變更の許された人々であると推察される。一九五三年以後の入米者で歸化したのは次の如くである。

一九五三年	二五九人
一九五四年	四七八人
一九五五年	三三八人
一九五六年	二一三人
一九五七年	一五二人
一九五八年	三四人

今週の日本映畫
松竹キネマ

画映

天然色大映シネマスコープ	
「母」	
主演	三益愛子、山本富士子、京マチ子
「新月塔の妖鬼」	
主演	梅若正二、林成年

▲中部▼六月十三日(土曜日)午後七時半よりオペット會館

▲北部▼六月十四日(日曜日)午後七時より、シカゴ佛教會(西ローランド街一五一一)

◇「母」——は大映の特富とする母性愛映畫で、三益愛子を主演者として京マチ子、若原雅夫、山本富士子、若尾文子、若原

要求欄

七室家具なしアパート、見はらし絕好の高級物置、地下、交通、學校至便、新裝飾 MO四一三五九三

四室家具無しアパート、私浴室付、新改裝、交通買物至便。湖に近い。西ローレンス街八三七 MO四一三五九三

食料店勤り度し、但し獨身なければならぬにとになりましたので店を擴く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。エス アンド アイ商會 北シェリダン通り四八六〇 電話LO一一五七九四

タネ Seed 種の商時になりました 遠方の方は早く御注文下さい 加州サンノゼ 北澤商店 Kitazawa Seed Co. 356 Polhemus St. San Jose 10, Calif.

四室(家具付、私浴室付) 六時半後 MI二一六三五

四室アパート、私浴室付 六月一日より 北ウェン街三七一七 GR七一二九〇三

會葬御禮

夫 長谷川正夫 儀

葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々御會葬被下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、誠に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

一九五九年六月四日

喪主 妻 長谷川タケ
女婿 竹原 澄男
女婿 妻 吉田 俊子 弘
孫 一同
孫 金武 喜平
親戚代表 佐藤儀之助
友人代表 岡 藤井 勝男
日本人ホテル アパート組合
ノースショーア 日本人浸禮教會

定住者會々員募集
本年は特に皆樣の御協力お願い

本年は種々の都合で一般會員募集が遲延いたしましたが、既に二百餘名の方々が入會して下され、金額にして約二千弗余集まり感謝致しております。

今年はコムユニチー・ファンドからの補助金が一昨年より二割方、昨年より七步方の減額となり、收入豫算に變調を來たしましたので、勢い今年はそれだけ會費の增收に待たなければならぬことになりました。

皆樣此事情を御了解下さいまして本年は會費收入の豫算五千五百弗人數にして一千名の目標を百%得ることに成功する樣、一般皆樣の御協力を切に祈るものであります。未だ御入會なき方は、この際是非御入會を偏にお願申上ます。

會費は三弗、五弗、十弗、二十弗、廿五弗でありま す。何れかをお選びの上本會までお送り下されば幸です。

シカゴ定住者委員會

1110 N. La Salle Street

大へんな違いです！



おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違ってきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお値なお醬油……これがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り

キッコーマン醬油

醸造元 野田醬油株式会社

御案內
邦樂交聲曲 甘露の法雨
藝大教授 中能島欣一作曲

生長の家シカゴ支部見眞會

生長の家の三十周年記念全國大會の當日、會場の東京手戰ケ谷体育館に於て作曲者中能島欣一教授(本年度藝術院賞受賞者)及び社中六十數氏により發表演奏された歷史的大演奏の錄音を來る六月十四日(第二日曜)午後一時半から定住者會館に於て皆樣と共に拜聽したいと存じます御都合つけて御出で下さい。

右御案內まで

生長の家シカゴ支部

見眞會

北部支店開店三周年
記念大賣出し

弊社北部支店も開店以來皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。

この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より六月三十日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます (但し特價品は景品付から除きます)

食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つて ありますから是非御足をお運び下さい

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◇ダイヤモンド印白米 ◇櫻印白米 ◇丸金醬油 ◇「山ヤ」 ◇龜甲万
◇茶碗、茶碗、皿、臺所用品 ◇菓子器、盆、重箱、椀、その他
◇日本人形(各サイズ) ◇活花用器 ◇掛 軸 ◇置物ベース類
◇呉服類 ◇日本レコード ◇パイロット万年筆 ◇楽器類、各サイズ
◇各種提灯 ◇裝飾品各種

その他百貨を豊富に取揃えてあります

◇市內は無料で配達します。◇遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社 戸栗商事社 1124 N. Clark St. MI 2-4816

北部支店 5324 N. Clark St. LO 1-0887

North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St. Tel. LO 1-0887

マルキン醬油 醸造元御用

THE "QUALITY"



新米 さくら米
最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

▲航 路 往復共航空便
▲出 發 九月廿一日正午十二時 シカゴ空港發(ユナイテッド航空) 新鋭機DC七Cに搭乘
▲日本着 同 二十二日 正午十二時 羽田空港着
▲觀 光 同 二十二日 東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、伊勢、山田、二見、奈良、京都、宮島、大阪、高松、鳴戸、内海、廣島、宮島、(十月八日廣島で解散)
▲團 長 大山義松牧師
▲團 費 シカゴより往復 千二百五十弗 (內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び荷物手數料を含む)
▲締 切り 八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)
▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主 催 シカゴ日本人基督教會協議會
1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱 コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JUNE 10, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1166

通俗経済 投資しるべ

デノミ賛否の理論的背景と株價と物價に及ぼす影響

（二十）

河野 增登

西歐通貨の改革問題について前二回の記事を書いたのだが、更に今回は獨逸のデノミチーション問題について解説することにしよう

最近日本の政財界では二つの平價切下げ問題が論頭し、新聞、雜誌を通じて盛んに論議が戰はされてゐる。その第一は金價格の變更による通貨價値の切下げである。その二は、この改革で解說せんとするデノミ論議である。最近の山際日銀總裁が新聞記者との會見で「デノミチーションを考慮してもいい」と發言したことから急に、このデノミ說が論議されるようになつた。

デノミチーションというのは、貨幣の呼稱單位の一律變更である。だがこのことによつて實質的に測られる一切の物が何らの價的變化を起すものではなく、單なる呼稱の切下げである。例えば百分の一に切下げを行うとすれば、壹百圓は新一圓となり、ゼロが二つ取れるだけのことである。現在の株式五十圓の額面は五十錢の額面に變ることになる。もし現在額面を、そのまま捨て置きたいというのなら株式の併合をやればよいのである。

日本の政財界では、このデノミ論は餘り眞面目には上つてゐたが、それは議論の範圍を一歩も出でず今日に至つてゐる。最近急にこの問題の論議が本格化して來たというのは、昨年末の西歐通貨改革の斷行に刺戟されたことによるものであろうと考える。各國の通貨改革は戰前、戰後を通じて各國自體の經濟事情により、又その前後における國際的關係の支配によつて成功若しくは、失敗の經緯を繰り返んで來たのであるが、今回の改革は、西獨、佛蘭西、英國、ベルギー、オランダの各中央銀行、又國際決濟銀行から多額の資金を得る見通しがあり、早くも西獨は二億五千万マークの借款を供與したのである。

このように二重に切下げ後の新通貨單位プランは、西獨金融社會にデビユウしたのであるが、各國の中央銀行と國際決濟銀行の支援をバックとしてゐるので、單にプランは却つて安定し、曾つてのフラン和安說は解消せんとしてゐる。だが實施から僅かに四ケ月を經過しただけである。それが完全に成功を收めるか否かはむしろ今後の實績に徵して判斷されるより外はないのである。そこで、日本の場合、このデノミ問題がどう展開されて行くであろうか、また實現の可否についての論爭點は何んであるかを問うてみよう。先ず積極論者の意見を聞いてみると、

戰後のインフレで國の發出總額はすでに一兆數千億圓という巨大數字に上る。一万圓紙幣さえ印刷されねばならない今日である。「數字の魔術」から來る幻惑や、計算の煩雜さから脫却すべき時は來てゐる。戰後の日本經濟が正常化された今日は實現への好機である。計算や計算に使う大なムダな費用をはぶく點、表化のためにはこの際「〇」を二つ取ることにより動勢、二圓六十錢とする戰前の爲替率に近ずける事による外に方法はないとし、この改革は世界の通貨改革の大勢に順應することでもあり、關稅の國際的自由化の前提でもあると主張してゐる。

これに對して反對論者は言う。今日の國際情勢は、日本經濟の自然的推移による。即ち自然的經濟現象の反映により生れたものであり、皆石の如き安定さがある。このまゝドル對三六〇圓の比率で結構である。現にイタリーは一兆對六二〇リラで安定し、西獨諸國の通貨の中で可成り高い信用を維持してゐる。〇を二つ取る必要がないというのは一八年實施の所謂「貿易法」中第一二章にあるように、現在の實際上の計算では副單位であり、錢は切捨てられてすでに二つの〇が除去されてゐる。またデノミを實施するについては、三百億乃至四百億圓の費用を必要とするが、デノミの心理的作用で物價は上ることだと思う。物價に及ぼす影響は單に心理的なものに過ぎないかも知れないが、株式には取扱い上の技術的な面で非常に複雜な關係がありしかく單純なものではない。この關係には、かなり長期間を要するであろう。かなり長期間イナス材料でもないが、それ自體は觀念上の一擧言えることであつて、實際には方法上の具體的事情次第で株價に好影響何れかの影響を及ぼすことは必至であることを考慮に入れておくべきだと筆者は考えている。（つゞく）

圓預金要求者に告げて

放棄するの過誤を說く

（一）

島森 進

（ニューヨーク）

（イ）要求運動に共鳴の聲は高い。

さる五月四日ソートレイヤ發行のユタ日報紙上に「圓預金要求問題の處分を大統領に懇願する文」と題して、その意見を公表した所、はからずも地方要求人の心緒に觸れたか、その後日毎に殺到する同感、共鳴、援助の聲に接したので、その聲の響きでは全米同胞間に漲む氣流の傾向を窺う事が出來たので、日つはこの請願書を連署式にせよとの通信もあるので、更にこの運動經過を報告したい志望から、先づ各地方の新聞紙を通じ、シナ人の所謂「管を以つ天を窺うな」との戒めに從い、天下の氣運を論めたいのです。特に必要を感ずるのは數多い要求人中日本人の愚昧としてお上の言分をそのまゝ呑み込みにし「バカらしい」と不眞面目て、その要求を放棄した者も決して少くないから、この運動によりこれらの要求人を自覺させたいのです（ロ）要求運動に法律的土台あり。

凡て土台のない運動は成功しないから、その土臺即ち法律的根據から始めると、目下進行中の圓預金の行政處分——即ち敵國外人財產凍結の——は違法行爲であるからです。順ちこの要求權のよつて基ずく法律的土臺又これを支配する一九一八年實施の所謂「敵國外人貿易法」中第一二章にあるように、現在の實際上の計算では副單位であり、錢は切捨てられてすでに二つの〇が除去されてゐる。またデノミを實施するについては、三百億乃至四百億圓の費用を必要とするが、デノミの心理的作用で物價は上ることだと思う。物價に及ぼす影響は單に心理的なものに過ぎないかも知れないが、株式には取扱い上の技術的な面で非常に複雜な關係がありしかく單純なものではない。この關係には、かなり長期間を要するであろう。かなり長期間イナス材料でもないが、それ自體は觀念上の一擧言えることであつて、實際には方法上の具體的事情次第で株價に好影響何れかの影響を及ぼすことは必至であることを考慮に入れておくべきだと筆者は考えている。（つゞく）



▲課題「出世」 熊田八朗選

天位 我ぢも褒められにされる縁出世 野尻南溟
地位 九千万出世顔は乘智子さん 三島陽高
人位 正しさに生きて出世にこだわらず 宮尾潮湖
出世を夢見た旅客行李の底 阿崎眞澄

六客

出世を遂にして聞くなまけ者 本田露角
出世した子に泣かれて老母獨り 森田蘭子
子の出世母の縮の濃い縁 若林仙太郎
我が事の樣に出世を喜しがり 新井野尻
自紙傳の印税が乘る門柳へ 野尻南海
一曲のヒット飛型の裕子が待ち 小田艶香

八秀

出世といふアメリカ娘りの泥繩が効き 石本基子
出世して田舍の母と遠く住み 松田紅女
出世を願ふ老母の骨が丸み 松田露角
お相手のテニスが縁の玉の輿 森田民井
出世をし過ぎ竹馬の友が淚り 松平美子
世に出たを喜び父母の墓で泣き 岡田蝸牛
出世の早い醜 岡田蝸牛
出世してこゝまで成つた鯛の息 米岡日東

佳作

出世して尚振り切らず怒の皮 本田露角
娘の子縁で飛ぶ玉の輿 森田蘭子
大志頑張つて遂を腰にかけ 若林仙太郎
一點に秀で出世の鍵となり 新井野尻
作の出世馬へ老の若返り 野尻南海
出世は母の小さき墓詣をかへ 小田艶香
民の草の息子へ嫁く御曹の樂え
下驗の上に一人が出世顔
娘の出世觀になる母の白髮ふへ
出世まで苦勞を分けた妻に賜し
管鮑一つ百万長者を生むおもちや
世話役になれる出世縁味の會
子の出世顔は從業帶で悔はなし
出世の行手に山や河があり
大器晩成明日を樂しむ太つ腹
御近所へ鼎身が高い子の出世
出世へ祈りつゞける親心
出世の夢は破れて鳥士にわら
出世をしたら父母は既に亡し
高官になつて郷里へ錦飾り
出世して見れば侯まる世間なり
出世へ遠く下駄に甘んじる
出世を他人事に聞く齒となり
風雪を呼び男子も異士に育ち
父の戰績むなと能金へ手を願し

石橋喜彦
上西桂子
阿里愚風
古山北樓里
楊平夏
安住保高
古山さとえ
新井仙太郎
小田艶香
田中鶴渡
森田民井
脇遠舟
田中樂進
岡田蝸牛
米岡日東
同
同
同
同
同
同
同
同

平民と生れ皇女と仰がれるリンカーンの生家丸木のまゝに儲き 同 本田紅女
學友の無口便箋で知る話 同 清水頑突
出世を離にも見せず低い聲 同 井夕美子
ノーベル賞院に涙の母がある 同 若林仙太郎
手相には出世すると言はれる 同 森田葛子
血の努力今日の出世を運にされ 同 宮尾潮湖
大臣の顧も交つて同窓會 同 本田露角
出世に限度がある仕事服 同 阿崎眞澄
檢石となつて愛子を世に出し 同 三島陽高
出世した友は友から遠ざかり 同 野尻南海
少年のノーベル賞へ夢

これでよい子を世に出して共白髮

▲六月課題「進歩」「表情」 八朗

（六月廿日締切り） 發句先—本田露角

Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave.
Chicago, Ill.

川柳上達の近道は句會に出席して他人の句を數く見、自分の句を先輩の人から批評してもらい、他人の意見を聞くことでありますが、いろ〳〵の事情で出席出來ない方方は、時代同人の誌にでも御連絡下されば喜んで添削に御手引きいたします。六月の句會は四月廿一日（第三日曜日）午後二時から北部シカゴ佛教會此交室で開催いたします。どなたでも大歡迎。又月例川柳誌は希望者には郵送で頒布いたします。

SHOP FOR THE BEST
ALMADEN BRAND



BE A BETTER COOKI
HIME BRAND



everybody likes
WEL-PAC BRAND



EDW. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan SH 3-1794
• 3/large 5's plus enclosed heated back porches. Modern kitchens & baths. Garages. Near "L" & schools. (6500 North, near Clark Street.) Only $10,000.00 DOWN.
• 6/5's plus enclosed. 5 brk. garages. (6500 North, near Clark Street). Only $15,000.00 Down. (Light brick, large lot).
BOTTCHER REALTY
SHeldrake 3-1794

5625-27 N. WINTHROP
6-flat building
4-car garage
4-6's and 2-5's
Double plumbing
Enclosed sun parlors & rear porches. Across from school, shopping and transportation. Gross income $10,896 yearly.
PRICE $65,000
CREST REALTY CO.
WEbster 9-3720
(Monday thorugh Friday 9-6)

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧行遅れのダブルブレスト洋服上衣
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
一着五弗十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8645
11 A.M. to 5:30 A.M.

項デ好ホ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specialising in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040



Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

オールド・カセイ
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you



CABIMETS
• MODERN KITCHEN CABINETS
• STORE FIXTURES
• WARDROBE
• VANITORY
• FORMICA TOPS
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM
• GENERAL CARPENTRY
• ELECTRICAL WORK
• PLUMBING CONTRACTOR
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA - MO 4-4546
Akio UYEDA - LA 6-0317

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
6-room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/2½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Virtually Broadway and Belmont. Price under 6 times income
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker 2 car garage Excellent location. 5760 North. Need about $8,000.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00 Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9/1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 8 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam. 3 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales — Insurance — Property Management
Edward T. Morioka
4811 N. Ashland Ave. LOngbeach 1-8620
Mas Funai
• 3-6 BRICK WITH DOUBLE PLUMBING & STUDIO APT.:
(Modern tiled bathrooms) & encl. porches. Auto. oil ht. 2 car brk. gar. Alum. comb. S. & S. Inc. $7,400.00 per yr. Priced reasonable.
• 2-6 ROOM BRICK:
with modern baths & kitchen. Auto. oil ht. Located ½ block from transportation, shopping & school.
• 9 APT. BRICK:
2-6 rm. apts. & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Price ONLY $19,500.00.
• BRICK RESIDENCE:
4 bedrooms with modern colored plumbing bathroom. Auto. gas ht. Lot 38' by 125'. Located in nice residential area convenient to shopping, transportation & school. Price $20,500.00.
Min Mayeda
• 31 APT. BRICK COURT:
6-5's, 25-4's with b-in-tubs. Stkr. stm. ht. New 220 wiring. Inc. $35,900.00. Very clean good shaped bldg.
• 18 APT. BRICK:
including 5 room flat for buyer. All apts. with private bath. Stkr. stm. ht. Incl. are 18 stoves & 18 refrig. Income $16,-956.00 per yr. Price only $87,500.00.
• 6 FLAT BRICK:
2-5's & 4-6 room flats. 4 car brk. gar. Stkr. stm. ht. New 220 electric wiring. ONLY $10,000.00 req.
• 3-6 LARGE ROOM BRICK SUNPARLOR:
with ceramic tiled bathrooms. 3 car brk. gar. Located 1 blk. from transportation ("L" & bus), shopping, & 2 blks. from schools. Priced reasonable. ONLY $9,000.00 req.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK & WEEK NIGHTS
Come in or call us (Best by appointment)

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSUBA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1685
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0623—Res. RE 1-5587

Your Classified Ads

FOR SALE

BARBER SHOP. North. 3 chair, air-conditioned. Established 25 years. Living room in rear. BU 1-3688.

BAR-B-Q Restaurant. Good volume. Short hours, air-conditioned. Closed Mondays. Reasonable. $2,500 down. Bal. 2 yrs. The Rib House. 1155 N. Clark

4800 North, 2600 West. 22 APTS—INcome $23,262. 3-story corner brick. 3, 4, 5. Stoker steam heat. WE 5-4466.

PHOTO STUDIO. Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.

HELP WANTED

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

4½ RM. flat. 4736 N. Beacon Ave. SU 4-8546 after 5 p.m.

FOR RENT—7-room unfurnished flat, 2nd floor, 2642 N. Orchard Ave. Call after 5 p.m. LA 5-3933, Saturday and Sunday all day.

MODERN 2-rm. apts. Private bath. Furnished or unfurnished. Newly decorated. North side. RA 8-4801.

3 RM. semi-furnished. 1st flr. Private bath. LI 8-4966 (night), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore nr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 5-8079 after 6.

4-ROOM Unfurnished apt. Private bath. 3717 N. Racine. GR 7-2903.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM flat. Unfurnished. Private bath. Gas heated. 1867 N. Bissell Ave. MO 1-2477.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

FURNISHED APTS. 4 rms. Newly decorated. GR 7-5875. 2647 N. Dayton.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 RM. FURN. APT. Adult. 915 Newport. WE 5-4674 or BU 1-6183.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

5 ROOM (2 bed rms.). Clean. Children welcome, but no pet. WE 5-3140.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 5-6877.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 5-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081



新柄豐富に入荷 洋服とコート 男女用
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
誂えの洋服を既製品の価格段で奉仕します秋季の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
但し〻廣告を切抜き御持參の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第七六一一號　一九五九年六月十三日(日曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2324
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司直
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

伯林シヨウ ダウンを避けん
グロミコ提案は承諾し難きも 會議決裂の擧を支持せず

(ジュネーブ十日)　ジュネーブ會議は外相會議(閣僚會議)の切り札によつてソ連とショウダウンすることに成功した。フランス及び西獨は、外相會議がある一定の時——恐らく十五日——までに見るべき成果を擧げない時は、會議脫會を提案した。このショウダウンの可能性はなくなつていないが、現實化することは、まずあるまいと思われる。

ハーター國務長官は、グロミコ外相の最近の發言を「最後の機會」と考えるものについて、ソ連外相が四十時間以內に態度を變更することを要求したが、グロミコが例によつて西歐側を失望させるとしても、外相會議打ち切りの態度に出ることは、ないようである。

十日の午後公開會議で、グロミコは前日の秘密會議の提案即ち伯林駐留の一ケ年延長、を強じたのに對し、ハーターは、これが承諾し難いものであることを繼續に說明し、加うるに意味でも解釋と解釋し得る事情下に、米國は許容に歩加することをしない、と改めて斷言した。

ハーターによると、グロミコの新提案は、外相會議を一九五八年十一月まで遲延させるものである。ソ連が連合國の伯林駐留を中止すべきことを最初に要求したのは、そのときだつた。從つてグロミコ提案は、外相會議を中絕するものとしか解釋し得ないとハ國務長官は考えた。

「グロミコ氏は、われ〳〵が五月十一日以來從事している協議の過程を中絕せしめるために、この提案をしたのだと結論すべきであろうか？」

と正面からグロミコに向つて問いかけたハーター長官は言つた。

「われ〳〵はこの脅迫の下

伯林進駐の一ケ年延長
グロミコ外相の妥協案
西歐三國は反對と決意

(ジュネーブ九日)ソ連外相グロミコは、西歐の伯林駐留を一ケ年延長する約束を提案したが、連合國はこれを拒絕したようである。

グロミコ提案は、外相會議の祕密集會でなされたが、公開席上で改めて提案するだろうと見られている。ソ連の妥協案の內容は次の如きものである。

一、今後一ケ年間、西歐諸國の伯林への無制限出入を、ソ連は保證する。

二、この期間、伯林への交通管理は、ソ連が行う。即ち伯林駐留の軍隊の管理權の東獨分割を、ソ連は一ケ年延期する。

この條件としてソ連は次の

ことを要求する。

一、この期間中に、東西ドイツは接觸を親密にし、技術的その他の交涉を增强する。

二、この期間に東西ドイツ又はその何れかと連合國は平和條約を締結する。

グロミコが、祕密集會を退去した後、英米佛三國外相はあとに殘つて對ソ回答を協議したが、その承諾拒絕に傾いている、と言われた。この一ケ年以內にドイツが統一されるの見透しは全くないので、東西ドイツの何れかと平和條約を締ぶ、との條件は、ドイツを分斷を永久化しようとするソ連の策略に過ぎないと考えられるからである。從つてソ連

アデナワーに挑戰
首相選擧で對立候補か 激昂した西獨逸副首相

(ボン)　西獨副首相兼經濟相ルドウヒヒ・エーアハードはアデナワー首相に公然と挑戰を宣し、アデナワー首相が今後も首相としてとどまらねばならぬ、との要求の持つ離感に疑惑の聲をあげた。そしてエーアハード自身が首相となる資格を欠く旨かについてアデナワーと爭うのを辭せず、と宣言した。

エーアハードの挑戰は、西獨をその經濟で十年に亘つて支配して來たアデナワーに投げかけられた最も强力なものである。

華府訪問中に、アデナワーの變心を聞いて驚いたエーアハードは、急いで歸國の途次ドラセルドルフで記者會談を開いたが、ボンに歸るとともに、アデナワー變心をめぐる四國の事情を公表せしめると言つた。

アデナワーは本年八十四才であり、今秋は首相を辭して大統領になることを去る四月に發表してゐたが、エアハードの不在中に變心を發表し、首相第三期繼續として出馬する、と言つた。エーアハードは蒸留民主黨員から、次期首相と見られてゐたが、この國の國事情の緊張したときに、西獨を指導する資格を欠く、と

アデナワーは考えてゐた、との噂がある。

エーアハードは本年六十二才で、西獨經濟の復興を指導した手腕の持主であり、戰後に西獨が失した影響すべき復興は氏の殘勳である、と言われてゐるほどの人物である。

「世界が面する危機時代に獨裁を指導する上で私がアデナワー首相よりも能力が少い、という歷史的證をいつまでも我慢することは、私に出來ぬ」

とエーアハードは言つた。

アデナワーとの鬪爭を繰返すことをエーアハードは好んでいないが、彼が取り得る道が二つある。一つはアデナワーの首相辭退を要求する勢力の支持を得るか、それとも副首相と經濟相を辭するか、である。氏が後者をとると豫想する事實は、今のところない。

併しエーアハードが來る到着する前に基督民主黨員で新聞社長であるブセリアスが蒸氣に訴え、アデナワー不信任案を出して彼を首相から追えと要求した。この訴えは効果はなかつたが、こうした聲があげられた事實は、重要である。

特派員への旅券拒否
國務省に權利あり 連邦控訴院で判決

(華府)　政治的不穩地帶とみなす土地に、米國市民が旅行するのを禁ずる權利を國務省が持つ、との意見が連邦控訴院で發表された。

「ジエット・ラジオ及び原子力時代の今日では、個人の無制限な旅行熱や探究熱は制限されねばならぬ」と控訴院のベッテイマン首席判事は語つた。

この判決によつてウイリアム・ウオーシイがその旅券再下附を要求する運動は一擧に不利となつたが、事件に更に最高裁で爭われるはずである。

二、この期間に東西ドイツ又はその何れかと連合國は平和條約を締結する。

グロミコが、祕密集會を退去した後、英米佛三國外相はあとに殘つて對ソ回答を協議したが、その承諾拒絕に傾いている、と言われた。この一ケ年以內にドイツが統一されるの見透しは全くないので、東西ドイツの何れかと平和條約を締ぶ、との條件は、ドイツを分斷を永久化しようとするソ連の策略に過ぎないと考えられるからである。從つてソ連

ことを要求する。

一、この期間中に、東西ドイツは接觸を親密にし、技術的その他の交涉を增强する。

二、この期間に東西ドイツ又はその何れかと連合國は平和條約を締結する。

グロミコが、祕密集會を退去した後、英米佛三國外相はあとに殘つて對ソ回答を協議したが、その承諾拒絕に傾いている、と言われた。この一ケ年以內にドイツが統一されるの見透しは全くないので、東西ドイツの何れかと平和條約を締ぶ、との條件は、ドイツを分斷を永久化しようとするソ連の策略に過ぎないと考えられるからである。從つてソ連

東歐諸國 經濟的協調

(ダイエナ)　アルバニヤで開かれた經濟相互援助議會は東歐諸國の經濟を相互に調整し、重工業の發展に拍車をかけることを決議した。ソ連、チエクコスロバキヤ、ハンガリイ、ローマニヤ、ブルガリヤ及びアルバニヤが議會に參加している。

會議の採用した決議文は、資本主義と社會主義の經濟的競爭における決定的段階が來ているので、メンバー國家はその生產努力を合理せしめねばならぬ、と主張している。石炭、鐵の生產にとくに力を入れていることが明かで、更に各國の工業生產を特殊な部門に中心をおくことにしているのも注意される。

原爆テスト 繼續は危險

(華府)　原子力管理局長ジョン・マコンは、核兵器テストの繼續は、空氣を「危險な放射能」で汚すことになるだろう、といつた。

マコン局長の意見は、ペンシルバニヤ州立大學の卒業式演說で發表された。

氏によると、今日までのテストによつて、その危險が來ている事實はないが、今後もテストを續けるなれば、その危險が生ずるのは避け難い。從つて米國としては、國際テストを究極的には停止するのを目標としている。

原爆テスト禁止については、ソ連との間に協定が結ばれているが、まづ低い空中における實驗禁止と、管理ポストについて意見の一致を見出し次第、高空におけるテスト禁止に進む意志を、米國は持つている。しかし高空におけるテストが有効に監視されるためには、更に進んだ研究を必要としている。

シシリイ選擧 危險な均衡

(パレルモ)　シシリイ島選擧の結果は、キヤソリック教と共產黨との危險な勢力均衡となつてあらわれた。シシリイには米國が巨大な海軍基地を持つので、選擧の結果は注目されていた。

前首相でデアチオン黨主席から絕縁されにミラゾの勢力が、キヤソリックと共產黨の中間にあつてキヤスチングボートを握る。

デアチオンは、この選擧で共產黨を支持する者は破門するとまでいつて、選擧の結果に影響を與えることに努力したが效果なく、キヤソリックの政治ミシンに反旗をひるがえしたミラゾの勢力が進出して、共產黨は全投票の二一%を獲得した。

「政府は市民の旅行權を制限し得ず、と主張することは、外國で米市民が惹起する事件に對する平和條約が外交政策の範圍外だ、と主張するに等しく、非現實的である」とくにウオーシイ旅券問題特派員として「戰爭の危險を含む特ダネ」をアサヒが獨占だから、彼の旅行が制限されるのは自然であると繼續した。

ニクソン氏 ソ連各地視察

(華府)　モスクワで開かれる米國展覽會の開會式に出席するニクソン副大統領は、その後シベリアを始め、ソ連各地を視察する豫定である。展覽會は、七月二五日に開かれるニクソン副大統領の歡迎として、大統領の命令でジョン・ポデキンス大使館長であるミルトン・アイゼンハワー氏が同行する。

ソ連展覽會は六月三十日からニューヨークで開かれるがこれにはソ連邦第一首相代理コスロフが出席し、その後米國

井上病院
内科 婦人科
HIROSHI INOUYE, M.D.
3810 N. Broadway
Phone: DI 8-2979
Res.: GR 7-4637

加藤外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4755 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Keystone 9-5326

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2237 - LO 1-5156
Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1184 N. Clark St.

日本組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
Church: 40 W. Chicago Ave.
1507 W. Sunnside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山綠郎
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
牧師 フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 3316 N. Sheffield
Ldo. 9-4420

シカゴ基督教會
牧師 安藤義次
1世部牧師 杉浦貞
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buena Ave.
Tel.: LO 1-5811

レークサイド日本人基督教會
牧師 スタン・ムネソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7354 S. Dorchester
Phone: DO 4-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 高田修明
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショーア日本人浸禮教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 2248 W. Diversey Ave.
Office: 1765 North Park Ave.
Tel.: WH 4-8783

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago, Ill.
Michigan 2-4481

禪宗佛教會
開教師 松岡雄雄
同 松岡季雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

シカゴ佛教會
開教使 入保義明
同 廣瀨昭紅
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Bl. 5446 S. Dorchester
TEL PL 2-0966

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無垢晶在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9635

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1811 Lake Park Ave.
ATl 5-8822

眞言宗善通寺
開教師 木村寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4076

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木賴二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家
北部聯友會
定住者會場
北ラサール街一一〇
第一日曜一時半
第三日曜一時半
當日會場により變更
233 W. Menomnee Ave.

生長の家シカゴ支部相愛會
▲會場 見眞會 第二日曜日
聯友會 第四日曜日
定住者會午後一時半
6950 Harper Ave. FA 4-5656
主任 赤木綿二

天照皇大神宮教
神の國總裁神修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop ED 4-4523

シカゴ日本人共濟會
東西十七街一一〇一一
事務所 KEdzie 4-1477
(川崎)

寫眞は定評ある オカタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 8-1727

ラジオ及びテーヴル修繕と販賣
△修繕は保證附▽

義齒 ▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
東ヴアンビューレン街二一〇(三〇五號) 電話 HArrison 7-2979
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2979
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-8602

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6783
2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

正 江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

美容院
西貞子
野間惠子
北シエリダン街四七一三
電話 ED四一二八八二
(空氣調節設備)

銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

東すき燒
すきやき 天ぷら
チキン シーフード
一般日本食
高級すき鍋ハウス
⊕日本婦人數名日本語も話します⊕
二人とも自由に日本語を話します

觀光團員募集
航空便 片道 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く會社に御申込み下さい

日本行及び國內航空、汽船、鐵車
グレーハンド・パス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
——東京支店——
東京都神田錦町一ノ五三

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
南ラサール街三八(九二三號)
Franklin 2-4450

常原花店
花の御用は電話で
市內配達無料
地方へも無料で發送します

お花
冠婚葬祭

增本葬儀社
日系人經營の葬儀社
增本 弘
格安且つ最善の努力を以て御奉仕し上げます

寫眞館 アルバム
....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用
大川勝 シカゴ市南五十五街一七一

中華御料理 如意飯店
どんな宴會も出來ます
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體客優待あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい廣東式中華御料理
ヤングシン レストラント

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
日本人諸氏の御引立を願ひます
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

北米日蹟 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會
開教總監 荒川泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1830 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本(側旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン旅行案內所
保險 火災、自動車生命、傷害其他一般保險
▲土地家屋商事 賣買周旋
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0789

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花の御用は電話又は手紙で直ちに承上致します。全米・布哇諸島へ電報配達お好み次第取扱ひます
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花商の元締
ウオールス花店
經營者 西島久藏
▲市內は無料送達に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
Li 9-7567

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite)

米国現代人物論

ジョン・ケネディ（二）

一九五六年の民主党大会でケネディが副大統領候補にノミネートされるチャンスは大きかったが、競争相手のエステス・キефоーバーに譲った予選を續してなか〳〵の雄士ぶりを示して来たエステスも大會で大統領候補に指名される見透しは持たなかった。そうかといって、彼と予選を爭つたアドレイ・スティーヴンソンの持ち票も、彼をいつきに候補者とするのに十分でなかつた。だから、エステスとアドレイがあくまで張り合えば、大會が行きづまり、第三者が持ち出されるのは明かだつた。エーベル・ハリマンはトルーマンの支持を得て、その機會を狙つていた。

それでエステスは、自分の持ち票をアドレイに譲る決意をした。これよりさき、エステスに見込みのないことをよく知つていたハリマンは、彼とタイアップするために努めたが、エステスはこれに應じなかつた。予選の苦勞もなみないで、トルーマンの後援を笠にして油揚げをかつさらおうとするハリマンの態度に、エステスは好意が持てなかつたのである。とくに一九五二年にキефоーバーが大統領候補の指名を得るのを邪魔したのは、トルーマンだつた。だから、もしその持ち票を譲る者があるとすれば、彼と同じように予選で苦勞したアドレイでなければならぬと、彼は考えた。

エステスがその持ち票を解放したので、アドレイの指名は殆ど保證されたようなものであつたが、副大統領候補になる意志は、エステスにはなかつた。これは彼がそれまでに何度も口にして来たところであつた。しかし彼の支持者は、彼が涙をのんで持ち票をスティーヴンソンに譲つた決意を理解し、同情もしたが、ナショナル　チケットから彼が姿を消すのに締め切れなかつた。それで彼を副大統領候補に押し出す運動を始めたのだつた。

ケチデイは、大會のスラと前から最も有力な副大統領候補と見られていた。彼の「トレード　マーク」のようになつている頭髪の房々としたをマテた者が、各地からシカゴに乘り込んで、盛んにデモつていた。ミシガン湖を歩いていると、頭髪の右半分を房々とふくらませた數人の若い女が、サイドウオークにズラリと横にならんで歩いて來るのによく出會わしたものだつた。とくにこの婦人たちは、揃いも揃つて若くて美人ときていたので、それだけよけいにケチデイ支持の「デモ」は人目をひいた。

この時、ジャックがあくまで爭つたなれば、彼はエステスを破ぶつて副大統領候補に指名されただろうと思われたが、彼はそれをしないで、ステイーヴンソンより遙かに國民的人氣があつたが、大會はエステスを選んだのを見れば、それがわかるだろう。

大統領候補にノミネートされるためには、だから、國民的人氣以上に、大會に代議員としての地方の黨幹部の人氣が重要である。そのためには、地方にドシ〳〵と出向いて、彼らを知り、彼らと話り、彼らから信賴されるのが必要となつて來る。

一九五二年に、フランクリン・ローズベルトが黨中央委員會の反對さえ押し切つて指名を得たのは、彼の選擧委員長をしていたジム・ファーレイが、早くからあらゆる地方の幹部と親しくなり、お互いにファースト　チームで呼び合うほどの間柄になつていたからである點が少くなかつたファーレイが「選擧の神樣」といわれたのは、一度紹介された地方幹部の名や顏を忘れたことがなく、その親戚や家族關係のことまでスクラップして込んでいて、三年後に久しぶりで會つた時にでも、相手の妻君の名をあげてその安否を訊ねるほどの記憶力と、この記憶力を組織に使う方法を知つていたからである。ローズベルトも、この點でファーレイにに負けなかつたので、これが地方幹部を魅了したのである。モンタナの山の中から出て來た男が、一度しか會つたことのないファーレイからファースト　チームで呼びかけられ、ベス（妻君）やバビイ（子供）はどんな具合だと話しかけられたら、それだけで感激して、ファーレイのボスであるローズベルトを支持しようと決心するのは、容易に想像し得ることである。

ケチデイは歷史をよく讀んでいるので、こういう事實を知つている。だから、一九五六年以後は、あらゆる機會を見出して、全國を飛びまわるのを怠らないようになつた。

（RF）

地方の鴨を目當に
一年間に純益二四万弗　御用になつた地区有志

シカゴは、コンヴエンションの都だから、大會をお客とする商賣が繁昌するに不思議はないが、地方から大會に出席する人を目當てのラケも少くない。その最もタチの惡いのは、地方人の懷中物をアクサリと巻き上げる商賣である。サヴエイやデパートの澁繪を鄕愁に、懷中物をホテルすりでなく、何人かがグルになつて、地方からのカモを苦しめるギャングである。

さる九日に、そのギャング六人が市内で逮捕され、一人はマイアミビーチで兩用となつた。

逮捕された連中の職業を見ただけで、彼らがどんな罪惡をして仕事をしていたかが想像される。

ナット・シュールマン（五六）。ヌダデンとケンイ（前所有者であつたアレック・ハリス。

一味を逮捕したシカゴF日エーによると、彼らは一九五六年十　月から一九五七年十月までの十一ヶ月間に、二四万弗の「純益」をあげた。彼らの仕事のヤリ口は、次の如くであつた。

コンヴエンションに來る人は、商賣のプロモートを目當にするのはもちろんだが、シカゴ　ファン　タイム」をエンジョイするのも疑われない。妻君の目を恐れないで一年間のアクを落とすことを考えてシカゴに來る地方ビジネスマンは澤山ある。

これが恰好なカモで、一味のキャプ　ドライバーはルームメートをつりながら、彼らをつり「グッド　タイム」を味わえる場所だといつて、大低の場合は「ショウラウンジ」に連れて行く。ここでバーテンに紹介されると、バーテンは百ドルすれば、シカゴの最も盛況なグループのヴオドビルやを欧ませる。ビジネスマンは怒ちの内にヘベレケになるが、その頃にバーメードが卷り込んで、相手が醉つぱらつたのを見て、懷中物を拔いてしまう。

しばらくしてビジネスマンは少しばかり正氣を回復するが、現金はなくなつているのに、飲んだウイスキイの代金は借金になつている、という始末だ。

ここでバーテンが「同情」して、ブランクのチエッキを出してやると、その人はこれで借金を支拂うのだが、まだ醉つぱらつているのでチエッキを書く手もとは確でないし、チエッキにウイスキイをこぼして、これをムダにすることもある。こんな具合いでバーの借金を拂うために、ビジネスマンは時として四、五枚のチエッキを書かされるが、「スポイル」されたチエッキは、バーテンがチヤンと拾い上げておく。

ビジネスマンが五〇弗と書いたチエッキを五百弗と書きかえるのは、なんでもないことで、このチエッキは、シュールマンの經營する兩替所や「シヨッピング　センター」で現金にされる。

このチエッキは兩替されてから、ビジネスマンの故鄕の銀行にまわされるが、關聯的な「クリーア」される。抗議すれば、シカゴの最も盛況にさらすことになるし、泰默が何をいい出すか、知れたものでないので、まわつて來たチエッキは、銀行を振事に通るのである。

一味の逮捕で、シカゴは地方ビジネスマンにとつて安全地帶となつた、と警察ではいつているが果たしてそうであろうか？

「岩さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（一）
城昌幸

第一章

若さまは未だ御存じありませんでしたが、どうも、おしゆんの方が、今年廿四とか、ずツと江戸前で……」

と、いふのへ、若さまが、

「ハツハツハー　親分、これは色艶沙汰ぢやないのだよ」

と、敎へるやうに言つた。

「色絲でなし？　てえと何でせう？」

小吉が、一膝すすめてたづねた。

「まだ、よく解らぬが……」

若さまは、腕組をさかさまにしづくを切りながら、そのまま、

「人間、色をのけたら、先ず慾であろう」

と、言つた。

「へえ、さうでせうな。てえと、あの娘女房が、何か金の成る木ツて寸法で？」

「さうかも知れない」

それから、しづくも無いとは知ると、若さまは、手をポンポンと鳴らした。

「さうなれば……」

小吉が、腕組をし、仔細らしい顏つきになると、

「けれど、おつゆツていふ、あの娘女房、そんなに美しい女でせうかね。あつしは、すこしばかり、きな元が、おしゆんの方が、あ、これア打つて、

「つまり、出しに使はれたンで。道理で、旦那は專慘ツたらありやしない、なンてね、こぼして居りやしたよ。何しろ、酒つて行つたのは、後にも、先にも、たツた一度しかなかつたツてね、ヘツヘヘ……」

と、初めて膝に落ちた顏付きで笑ふと、次ぎに直く、

「けれど、おつゆツていふ、あの娘女房、そんなに美しい女でせうかね。あつしは、すこしばかり、きな元が、おしゆんの方が、あ、これア

「へえ？　出しに？」

「おつゆといふ女の元へ參ることを、家の者にはもとより、世間からも隱し置かうとそれで、おしゆんという妾を表面に出して、ごま化し居たのさ」

「あア、なるほど」

小吉は、ぽンと膝手を一つ打つて、

「つまり、出しに使はれたンで。道理で、旦那は專慘ツたらありやしない、なンてね、こぼして居りやしたよ。何しろ、酒つて行つたのは、後にも、先にも、たツた一度しかなかつたツてね、ヘツヘヘ……」

と、初めて膝に落ちた顏付きで笑ふと、次ぎに直く、

「けれど、おつゆツていふ、あの娘女房、そんなに美しい女でせうかね。あつしは、すこしばかり、きな元が、おしゆんの方が、あ、これア

「ハツハツハツ！　それでよく解つた」

若さまがひとりで解つた。

「へえ？　何がお理解出來ましたので？」

「解らぬかな？　つまり、その妾のおしゆんは、出しに使はれたのサ」

「へえ？　出しに？」

「おつゆといふ女の元へ參ることを、家の者にはもとより、世間からも隱し置かうとそれで、おしゆんという妾を表面に出して、ごま化し居たのさ」

「あア、なるほど」

小吉は、ぽンと膝手を一つ打つて、

「つまり、出しに使はれたンで。道理で、旦那は專慘ツたらありやしない、なンてね、こぼして居りやしたよ。何しろ、酒つて行つたのは、後にも、先にも、たツた一度しかなかつたツてね、ヘツヘヘ……」

と、初めて膝に落ちた顏付きで笑ふと、次ぎに直く、

「けれど、おつゆツていふ、あの娘女房、そんなに美しい女でせうかね。あつしは、すこしばかり、きな元が、おしゆんの方が、あ、これア

バーベキュはいかが？



キッコーマン醬油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベキュの美味しいこと！
Try Barbecue with Kikkoman Soy Souce
SINCE 1630 萬
野田醬油株式会社

THE "QUALITY"



あなたの精力！
「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

和風ランプを二割引で安賣りをします
但し六月の末まで



他に變つた品が澤山來ました
◀開店時　間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Innerspring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators- Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave　LA 5-2288

指壓・もみ療法で肩こり・腰痛・神經痛・手足關節疾患の治療をいたします
EA 7-6021（寺田）
スエーデッシュ　マッサージ　治療

日英兩文印刷物はシカゴ新報印刷部へ

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LIP 8-3155

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■フラット　レンガ、サンパーラー、五室冠スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五〇〇番、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五〇番、二万五千弗以上、西北三一〇〇番、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、ヒート九一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一二半、ステームヒート、年收一万七千弟、ブロードウェイとパーモント附近、敷入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一二半、年收一万四八二〇弗ブロードウエイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二建物、一七、一一五、一四、一二半、車庫付、石油暖房、約二万弗ダウン

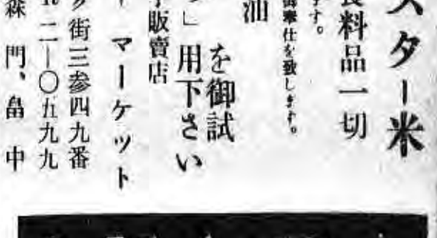
PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇



Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勢強で御寒仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中



御送金は御預金は 加州東京銀行

御送金申込書（切取ってお送り下さい）
鄕里送金申込書
金　弗
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.
Los Angeles: 120 S. Pedro St.
Gardena: 16401 S. Western Ave.
DA 6-7554
仙也
$
（百弗ドル以下の場合は現金を御送り下さい）
（郵便為替証書又は小切手を御送り下さい）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
定期客船　氷川丸
氷川丸御案内　キャビン（八〇名）　一等A（六七名）　一等B（二一七名）
船賃は　キャビン級　二八乃至三八部屋　三等　二八乃至四八部屋　三等A　二八乃至六八部屋　三等B　二百八十弗
▲御は詳細は左記又は切寄取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3340

CHERISTAR
チェリスター米
上地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一　事務所
Tel. Circle 1-3341



▲北五千七百台　三ラフラット、二車庫、二万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十二ユニット、十二浴室、家具上等にして容易よし、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價八万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（八リヂナル）ボイラー・オバホール、二室半、三室半各バス付き
ポーチ修繕及びペイント　一九五七年
タットポイント　一九五六年
屋根防塞。ガベヂ、シュート　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

行行東京銀行
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St Los Angeles, Cal

皆様の加州住友銀行
弗預金
日本向送金
手紙に送金受取人と銀行人の住所をお書きになり小切手と共に御送りになりますれば當行で御手續きします

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 — 貴金屬　ダイヤモンド
何でも卸値同樣に大勉强いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西マヂソン街七番　四〇六號室

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米　サクラ米　バテー米　スミス及プレミアム五百番　ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　配達
メールオーダー御用途に取揃ひます
エス　アンド　アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark S.　Chicago 40, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム　サクラ米　バテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
北ラシン街四六五四
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚　野菜類
▲市内無料配達、郡迄に取扱ひます▼
藤井商會
店主　藤井卓男
LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
多配達無料

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　南部は毎日
北部　南部
多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒氣輕にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一三六〇　RA 八一一二六〇

會員募集成績良好

各方面からの支持強し
定住會者六月例會報

シカゴ定住者會月例理事會は去る六月八日午後八時より開催、出席者十名、議長秘書會計エイブ氏開會を宣し、五月理事會議事錄の朗讀、ついで橋高龍一氏の會計報告あり、四月の終りよりの會員募集の成績良好にして二千百九弗の收入に加えて寄附金四百七十四弗とコミュニティ トラストよりの配當五百弗あり、全收入三千七百五十一弗に達し五月の支出千五百六十一弗四十一仙を引いて、二千百八十九弗五十九仙の殘額あり、いまだかつてない會計の黑字、六月はコミュニティ ファンドよりの配り當金なくとも十分に賄う事ができるとの報告があつた。

會員募集委員長杉本幸八郎氏和在につき根本勝報告、五月十一日より六月八日までの會員募集實績者のうち四八名は新入會員であり、二八名は先年より會費滯納であり、その增額合計は四百十一弗に達した。四月の終りまでの增額に加えれば千〇四十弗となる。三月の報告にあつたごとく、シカゴ ミクショナリイ ソサエティでは約六百弗までこの增加に對して一對一の率で援助してくれることになつておる。

もう一つ指摘されたことは會員獲得者の半數以上が二世であるということであるが、これは一、二世諸氏が定住者の仕事に理解をもつてきたこと。二、市民關會、二世在鄉軍人團その他の團體の指導者達が定住者會の仕事を支持して來たこと。三、今年の會員募集運動は二世にもれなく呼びかけた事等が指摘された。

右終つてハワイアン クラブ及びコズモ クラブの月例報告があり、安武牧師の社會福仕委員會報告によれば、現在那邦理事と協力して定住者會の救濟事業の具體的データ收集中で、近く完成される豫定。

次に前報告が近く完成される豫定及び來週開催の三役、職員及び委員會(四十三役、八事相談新十三役、顧問十三。

次に來オリンピック會員參加に關する件による寄附金募集には、大々的に後援して行こと、同大會開會式における大合唱團編成にあたり聯絡機關を中心に各日系團體より參會人をつのる準備がある。シカゴ ミクショナリー ソサエティ提案による年少學生の夏期就職プログラムに相當の成績をあげてゆくとの報告があつた。

理事會員の要求により、最近復雜化してきておる人事相談についての詳細にわたる報告あつて十時閉會。

シカゴの屠殺事業
全く閉鎖されるか？
アーマーも中止を發表

アーマー肉會社は、シカゴにおける家畜屠殺を中止することを發表した。これによつて影響される從業員は約二千名で、スタックヤードの同社プラントの大部分は閉鎖される。

アーマーは全米に於二のプラントを所有するが今回の改組でその七ヶ所が閉鎖または大はゞに縮少される。東セントルイス工場における屠殺も中止される一つである。

しかし同社は東部プラントに於るための家畜の購買は、今後でもシカゴ市場で行うことを發表してゐる。

會社當役は「將來、新設備をシカゴに作るかも知れぬ」といつてゐるが、その計畫は明らかでない。屠殺法の新採用が研究中なので、その結果に伴つものと解釋されてゐる。閉鎖又は縮少される工場はいづれもこゝ數年來赤字經營をしてゐた工場ばかりで、設備が古くなつたり、部場の型が變化してきたためであらう。

スウキフト及びウキルソン兩社は、シカゴにおける屠殺を中止してゐるので、更に北上してオハイオ州に至り、そこから世界市場品質上會に向い、約二十分鐘位の豫定である。

午後一時にアンバサダー・ホテルでストラットン知事主催の午餐會があり、午後は科學博物館、美術館の見物がある。五時四十五分からドレーク・ホテルで中西部の知事および、重要都市々長によるレセプションに出席され、八時頃分にヒルトン・ホテルでデイリイ市長夫妻の主催になる晩餐會に出席の予定で、十一時頃後に再びパッキングハム噴水附近のパッキングハムのバスに上陸され、そこからミシガン街とオーク街に通され、パレードが此處から出發し、街頭の兩側を埋める少くとも五十万と豫想される市民の歡呼に車上から答えられる。

パレードはミシガン街をジャクソン街に下り、それからステート街に出て、ステート街をワッカー大通りまで北上し、ミシガン街に出て、更に北上してオハイオ街に至り、そこから世界商品展示會に向い、約二十分滯在の豫定である。

ホテルでストラットン知事主催の午餐會があり、午後は科學博物館、美術館の見物がある。五時四十五分からドレーク・ホテルで中西部の知事および、重要都市々長によるレセプションに出席され、八時頃分にヒルトン・ホテルでデイリイ市長夫妻の主催になる晩餐會に出席の予定で、十一時頃後に再びパッキングハムのバスに上陸され、そこからミシガン街とオーク街に通され、パレードが此處から出發し、街頭の兩側を埋める少くとも五十万と豫想される市民の歡呼に車上から答えられる。

パレードはミシガン街をジャクソン街に下り、それからステート街に出て、ステート街をワッカー大通りまで北上

エリーザベス英女王
七月六日シカゴを訪問
市民五十万が歡呼せん

英女王エリーザベス二世がロードレンス・シイ・ウエイの正式招待を受諾して、七月六日にミシガン湖からシカゴに上陸されるが、その歡迎方法がデイリイ市長によつて發表された。

エリーザベス女王は、その日午前十時にグランド・パークのパッキングハム噴水附近に上陸され、そこからミシガン街とオーク街に通され、パレードが此處から出發し、街頭の兩側を埋める少くとも五十万と豫想される市民の歡呼に車上から答えられる。

パレードはミシガン街をジャクソン街に下り、それからステート街に出て、ステート街をワッカー大通りまで北上

日航招待飛行に參加して
(訪日の記)(第二信)羅府‖東京
杉本幸八郎

今日、五月卅日一時、一行の大部分はアンバサドウ・ホテルに集つて、ハワイ支店長の招待飛行に參加してゐた關係者四〇人および、當大が歡送されてゐる。

午後一時、招待者全員が集つた。

とその見送り人とで滿員はどであつた。朝海大使もこの招待飛行に參加してゐた關係もあろう。御田、見島正副社長をはじめ、松村米洲總支店支配人及び日航事務員等が多數見送りの中に加わつてゐる。

午後一時、一行の大部分はアンバサドウ・ホテルに集つて、ハワイ支店長の招待飛行に參加してゐた關係者四〇人および、當大が歡送され

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JUNE 13, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1167

Third Annual for Midwest Residents

Award Many Prizes In Bowling Tourney

With one of the largest number of entries recorded in the midwest, the Marigold Arcade third annual Nisei Bowling Tournament was termed an outstanding success. Thirty-seven men's teams and nine women's teams participated along with a large number of individual entries.

Sho and Mim Barbers took the team honors with a score of 3010 to take the Marigold Arcade trophy. With a 1290 score, Sam Sasamoto teamed with Buddy Sato to win the men's doubles and a trophy from the Belmont National Bank. Sho Nakata won the men's singles event with a 707 and received the Hot-N-Tot trophy. Ted Yabuta's 1918 won the men's all-events. He received a desk lamp donated by Sho and Min Barbers. June Ide and John Tanagi won the mixed doubles event with a 1291 and a trophy from the Marigold Nisei Mixed League. Of the 341 entries, Keo Uchihara and Eiichi Kanda won the Ragtime Doubles event with a 1300 and a trophy from the Sun Cleaners.

A total of 491 entries were listed for the Optional High Single Game event which was won by Ken Shibayama who posted a 281. George Wong's 1323 won the men's 6-game singles event and a trophy from the Northside Nisei Men's League.

In the women's division the Hawaiian Club won the team event with a 2783 and a trophy donated by Chicago JACL. The team was comprised of Captain Sue Kanda, J. Omachi, N. Hashimura, G. Sakamoto and Y. Moriwaki. Mary Imamura and Ruth Kishi teamed to win the doubles event with a 1198 and a trophy from Poppy Cleaners. Fuzzie Nitahara's 651 won the singles event and a trophy from New Wilson Village. Yvonne Moriwaki won the all-events with her 1876 and a trophy from Sakura Shokudo. Lil Nakawatase's 793 won the 4-game singles and a trophy from Dr. George Hirata.

Riichi Okubo Dies

Another elderly Chicago issei, Riichi Okubo, died at the Cook County Hospital on June 5 following a long illness. As there were no relatives known here, the Mutual Aid Society took charge of the funeral services on Thursday with Rev. G. M. Kubose of the Chicago Buddhist Church officiating.

Nishioka Winner Of Special Eagle Tournament Sunday

Arlington golf course was the locale of the Eagle Golf Club's special tournament held last Sunday in which Harry Yamamoto of the Nakano-ya Restaurant donated a handsome trophy. With a net score of 69, the prize went to John K. Nishioka. The scores of the prize winners follow:

John K. Nishioka	69
Wilbert Kurima	72
George Teraoka	72
Tadashi Yokota	73
Mitsuru Matsumoto	74

Church of Christ's Golf Club Tourney

Clarence Saiki's 86 won low gross honors in the Church of Christ Golf Club's first tourney held at White Pines Country Club recently. Low net honors were tied by Bill Ichiba and Jim Saiki whose scores were 104-35—69 and 87-18—69 respectively.

Three trophies and merchandise prizes will be at stake. One trophy will go to the member with the best net score for the season and two trophies will be awarded at the final tournament on Sept. 20.

Student Day Held

Methodist Student Day will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) at its morning service at 11:15 this Sunday. Rev. Victor T. Fujii will speak on "Abundant Living Through Service." Koji Kambara is the lay liturgist. A special offering will be taken for the Methodist Student Loan Fund.

Children Take Over Service at Church For Special Sunday

In the observation of Children's Day at the Christ Congregational Church this Sunday morning, June 14, at 11 o'clock, the children of the church will take over the entire worship service. The congregation will participate in the call to worship, prayers while the primary department recites the Beatitudes and the Lower Junior Department sings a special anthem.

Among the children participating will be Richard Nagai, liturgist; Linda Matoba, scripture reader; Jimmy Fujimoto, Cheryl Okimura, Karen Ishibashi, Susan Hirakawa, Alice Hirata, Marcia Kushino, Glen Ezaki and Robert Yamada, ushers, and Chris Takemoto and Galen Aki, candle lighters. Barbara Hirano will deliver a sermonette on "Children's Day."

Eleven children and babies will be dedicated to God through baptism performed by Rev. George Aki. The Youth Choir will offer an anthem under the direction of Cherie Nakayama. The worship is under the direction of Theodore Daniel, Christian Education director; Jim Kawakami, superintendent of the Church School, and the Christian Education committee.

Former Chicagoan Dances in Program

LOS ANGELES. — Hogetsu Tome, formerly of Chicago, and her students have been performing in various California cities. The last program in Oxnard was presented by the Kokufuryu Shigin Shodokai, headed by Kokuho Sugita.

Hogetsu Tome is the former Tomeko Uyeda, one of the well known Uyeda sisters, Japanese dance team of Chicago. She is now the wife of Susumu Kitani who is with the American Optical Company in Los Angeles. They have two daughters, Karen Sue, 5, and Debora Lynne, 3.

Nakayama Paroled

TOKYO. — Kensaku Nakayama, who was arrested for throwing a stone at Crown Prince Akihito during his wedding procession April 10, was paroled by the Tokyo Family Court. He was instructed to return to his home in rural Nagano "where he will live under the care and surveillance" of local authorities.

Softball Team Enters Fourth Round

Three Teams Retain Lead in Ball League

By BOB HASUIKE

Three teams remained undefeated as the CNAA softball league ended three rounds of play at Grant Park diamonds. Anchor Club leads the list with three wins with Drakes and Mandolin right behind them with two victories. Anchor Club is expected to chalk up another victory as they face S & I Co. this Sunday.

The undefeated Drakes will find a tough opponent in Sea Isles, who have won two games and lost one. Mandolin will battle the batting power of Chi-Post who have piled up an impressive total of 44 runs in three games.

Bruins, who entered the league under this name, found a sponsor and will be known as the Club Waikiki nine from here on. They have yet to hit their stride and perhaps they will find their batting eye against the Ro-Babes.

Results, standings and games for the fourth round follow:

RESULTS

Jokers: 11; Bruins, 6
Autosport, 5; Chi-Post, 1
Mandolin, 23; Vikings, 2
Sea Isles, 4; S & I Co., 3
Anchor Club, 5; Club Waikiki, 4

SECOND GAME

Drakes, 19; Vikings, 9
Ro-Babes, 12; Sea Isles, 6
Mandolin, 14; Club Waikiki, 8
Anchor Club, 9; Autosport, 6
Chi-Post, 24; S & I Co., 1

STANDING

	W	L
Anchor Club	3	0
Drakes	2	0
Mandolin	2	0
Chi-Post	2	0
Ro-Babes	2	1
Jokers	1	1
Sea Isles	1	2
Autosport	1	2
S & I Co.	0	3
Vikings	0	3
Club Waikiki	0	3

SCHEDULE

SUNDAY, JUNE 14

No. 10 Jokers vs. Anchor Club
No. 11 Vikings vs. Autosport
No. 12 Ro-Babes vs. Club Waikiki
No. 13 Mandolin vs. Chi-Post
No. 14 Sea Isles vs. Drakes
S & I Co., bye

Church to Sponsor 15th Gay Carnival Of Games and Food

Plans for the Chicago Buddhist Church's 15th annual Carnival to be held on July 3, 4 and 5 in the church recreation hall was announced this week. Plans are being made for a gigantic event.

A special attraction will be the Japanese brush painting demonstration by Chicago's foremost instructor, Ryozo Ogura. Admission will be free. Also on display will be flower arrangements by students of this art.

Interesting wares of foreign and lobby. There will be various "foreign domestic origin will be sold in the games" for people of all ages. Food of all kinds including sushi, noodles, watermelon, snow cones and genuine outdoor barbecued chicken dinner will be sold.

The public is invited to attend. There will be no admission charge.

Service to Honor Graduates of 1959

Following their regular morning worship service on June 14, the Christian Fellowship Church (Methodist) will honor graduates of various schools. Among the honorees will be Kerrie Takagi, high school; Dale Hanamoto, elementary school; Joanna Wilkinson, high school; Ted Yamamoto, Illinois Tech; Paul West, Cornell College, and Herb Mameda, Northwestern Dental School. Mrs. Hisako Takami and her Team No. 3 will be in charge.

Baritone Wins Prize

VIENNA — Eishi Kawamura, young Japanese baritone, was awarded first prize in the Haydn-Schubert competition here. The prize is awarded for performances of works of the two great Austrian composers, Franz Schubert and Joseph Haydn.

Kishi's Party Keep Control as Election Of Diet Members Held

TOKYO. — Premier Nobusuke Kishi's Liberal Democratic party won 71 seats out of 127 at stake to gain control of the Japanese Diet for the next three years. Running on a platform of continuing military ties with the United States and no diplomatic relations with red China, Japan's pro-western government assured itself control of the upper house.

The Liberal Democrats held 127 seats in a 240-member chamber which had 10 vacancies immediately before the elections this time, or a majority of seven. Though Kishi retained that majority, newspapers and political experts generally interpreted the outcome as a victory for the administration and its policy of solid alignment with the Free World countries against communism.

Story of "Niike" Out

The story of Niike, a small rice-growing community in western Honshu, has just been published by the University of Chicago Press. The book, entitled "Village Japan," is the result of a four-year study (1950-54) carried out under the auspices of the University of Michigan's Center for Japanese Studies and participated in by many scholars, including geographers, economists, sociologists, psychologists, social doctors and specialists in Japanese literature and linguistics.

It is a story told by an anthropologist, Richard K. Beardsley; a Japanese, John W. Hall, and a political scientist, Robert E. Ward. It is, in all senses and purposes, the story of all of rural Japan today. Although primarily for students and specialists, the book is written and illustrated in a manner that will also appeal to the general reader interested in increasing knowledge of contemporary Japan.

Japanese Horse Entered

INGLEWOOD — Track officials announced that Hakuchikara, the Japanese champion race horse will get another chance, when it enters the $162,100 Holywood Gold Cup handicap at Hollywood Park on July 11. Brought over here from Japan a year ago, Hakuchikara has been handled by American trainers and experts to make a better showing this summer. The horse made a poor showing in preparatory races. Hiroshi Nishi is the owner.

After Walter-McCarran Bill

Japan Leads Asians Naturalized Group

WASHINGTON, D. C.—During the last fiscal year (1958), a total of 2,623 resident aliens from Japan were naturalized according to the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice. The largest number of aliens to be naturalized from Asia for the year ending June 30, 1958, was from Japan with China following next with 1,705 and the Philippines third with 1,442. Altogether 9,000 immigrants from Asia were naturalized last fiscal year.

Prior to the enactment of the Immigration and Nationality Act of 1952, known as the Walter-McCarran bill, Japanese resident aliens were not eligible to naturalization and no Japanese were eligible for immigration for permanent residence.

Accordingly, the Washington JACL office believes that the Japanese aliens recorded for admission from July 1, 1924, to Dec. 27, 1952, were visitors, treaty traders, students, etc., who were able to have their status adjusted to that of permanent residents after JACL sponsored laws were on the books authorizing such adjustments.

Dr. Yukawa Heads Group of Scientists

KYOTO. Dr. Hideki Yukawa, Japan's Nobel prize winner at Northwestern University, will head a team of five Japanese nuclear scientists to the ninth international high energy conference to be held in Kiev of the Soviet Ukraine opening July 15.

Dr. Yukawa, a Nobel prize winner, is director of the basic physics research institute of Kyoto University. He stated that the first series of such conferences which took place in Rochester, New York, and the second in Geneva, were of the utmost importance for nuclear scientists, especially those of Japan.

Western observers are watching with interest this 15-day meeting, the first of its kind to be held in a Communist country.

Open House Scheduled

Open House will be observed by the staff and students of the Training Center of the Illinois Industrial Home and Services for the Blind, 1900 S. Marshall Blvd., this Sunday, June 14, from 2 to 6 o'clock. The public is invited to the conducted tour, demonstrations and small group discussions with staff members.

Takeo Ozawa Named Consul General For Office in Chicago

The Japanese Government announced the appointment of Takeo Ozawa as the new Consul General of Japan for the Chicago office. The date of his arrival here was not included in the announcement.

Mr. Ozawa, who has been serving as Consul General at Bombay, is a career diplomat. He has served in various posts, including the Japanese embassy at Washington, D. C.

Masaoka Appointed To Refugee Group

WASHINGTON, D. C. — Mike Masaoka, Washington representative of the JACL, has been appointed to the National Council of the United States Committee for Refugees. This is an organization composed of Americans from many walks of life and of representatives of voluntary agencies who are concerned by the appalling human sorrow represented by the millions of refugees living in limbo in the free world.

Established in the winter of 1958, the committee proposes (1) to inform the public about the world refugee problems and issues, (2) to consult regularly with government leaders and U.N. officials, (3) to stimulate research on refugee problems, (4) to work closely with American voluntary agencies in the refugee field, and (5) to further American participation in World Refugee Year.

Named Salutatorian

LYNCHBURG, Va.—Anne Izumi, eldest daughter of Mr. and Mrs. Edwin S. Izumi of St. Louis, was voted salutatorian of the 1959 class by the faculty of Lynchburg College. She maintained an almost perfect scholastic record for four years. She served as vice-president of the freshman class, junior class secretary, and Student Government Association secretary. Her parents moved to St. Louis from Washington, D. C., last summer.

EDW. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan SH 3-1794
• 3/large 5's plus enclosed heated back porches. Modern kitchens & baths. Garages. Near "L" & schools. (6500 North, near Clark Street.) Only $10,000.00 DOWN.
• 6/5's plus enclosed. 5 brk. garages. (6500 North, near Clark Street). Only $15,000.00 Down. (Light brick, large lot).
BOTTCHER REALTY
SHeldrake 3-1794

SHOP FOR THE BEST — DAIMARU BRAND

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8615
11 A.M. to 5:30 A.M.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. ol day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 8 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2862 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

Easiest to use WALL PAINT
Liquid Velvet — BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
アイリン・ショップ
川本アイリーン

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you
CABINETS: MODERN KITCHEN CABINETS (made to order—built-in); STORE FIXTURES; WARDROBE; VANITORY; FORMICA TOPS
REMODELING: KITCHEN-BATHROOM; GENERAL CARPENTRY; ELECTRICAL WORK; PLUMBING CONTRACTOR
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA - MO 4-4846
Akio UYEDA - LA 8-0317

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times inc. mo.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
19 units: 1½/3's, 3½'s and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker, 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $9,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/3's, large rooms, and porches. 4 car garage. Annual income $9,076.00. Excellent location, 7900 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/3's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Excellent 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
14 units: 7/2's, and 9/1 room kitchenette units. Ann. income over $9,000.00. New roof, oil heating plant. Located 1 block to [illegible]. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar. excellent condition. 5400 North. About $6,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $38,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $3,000.00
• 6 FLAT BRICK
5-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $123,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-5's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4911 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT:
1-6 rm. & 1-3 rm. apts. with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $28,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK: WITH DOUBLE PLUMBING:
(2 bathrooms to each flat). Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $38,500.00.
• 5-5 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
Modern bathrooms. Strk. stm. ht. 4 car brk. garage. Inc. $9,588.00. PRICE ONLY $60,000.00
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE:
with 3 bedrooms, tiled bathroom, drapes, vertical blinds, wall to wall carpeting, stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.:
1-7 rm. modern flat, 1-6 rm. flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150' Rear.
• 2-5 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car gar. Alum. comb. screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00.
• 4 APT. 2 STORY BRICK:
1-5's, 1-6's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., mod. bathrms. & kitchens. Auto. oil ht. 27½ x 125' lot. Price only $29,000.00.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

everybody likes WEL-PAC BRAND

Your Classified Ads

FOR SALE

APT. FOR SALE by owner. 3 flats with basement apt. Modern & newly decorated. Tile bath. Good income. Steam stoker heat. 5200 north near lake. RA 8-3530.

PHOTO STUDIO. Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.

HELP WANTED

EXPERIENCED ELECTRONIC service and installation man with car. DE 7-0152.

HOUSEBOY for young bachelor. Call SOuth Shore 8-6326 after 10 P.M.

MANAGER for rooming house. Experienced. 28 units. Oil heat. Lincoln Park. $50 mo. plus apt. Employed man, wife stay. MO 4-6116.

NCR 3000 operator. Male or female for electric supply firm on Northwest side. Inquire JASC. DE 7-1076.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

TYPISTS, CLERKS
114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

7 RM. WITH ENCLOSED PORCH. LAUNDRY FACILITY. GARAGE. GAS SPACE HEAT. SECOND FLR. OTHER JAPANESE TENANTS WANTED. HA 1-7931.

3 RM. apt. 3rd flr. Private bath. Good trans. $15 wk. 3050 N. Wilton. BU 1-5368.

4 RM. Semi-furnished, private bath. MI 2-6635 after 6:30 P.M.

7 RM. flat, unfurnished. Also 4 rm. apt. Stove & refrig. DI 8-8855. 903 Newport Ave.

4½ RM. flat. 4736 N. Beacon Ave. SU 4-8546 after 5 p.m.

FOR RENT—7-room unfurnished flat, 2nd floor, 2642 N. Orchard Ave. Call after 5 p.m. LA 5-3933, Saturday and Sunday all day.

MODERN 2-rm. apts. Private bath. Furnished or unfurnished. Newly decorated. North side. RA 8-4801.

3 RM. semi-furnished, 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (night), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore nr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 8-8079 after 6.

4-ROOM Unfurnished apt. Private bath. 3717 N. Racine, GR 7-2903.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 ROOM semi-furnished. Newly decorated. Convenient location. 3500 north. LA 8-6877.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-5192

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 8-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1216
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷 洋服とコート 男女用
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
日本人間に好評の當店で
但し4廣告を切抜き御持參の方
には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-5, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一六八號
一九五九年六月十七日(水曜日)

伯林妥協案成るか

基本的意見相違を承認し 頂上會談への道を開かん

(ジュネーヴ)外相會議が第六週に入るに當つて伯林問題學の突破點と見られるものが形成されつゝあると見られている。

ハーター國務長官は、去る十一日の閣會で、伯林問題について現實的な處理が可能なれば、それは第三國の集會でこれが明らかとならねばならぬ、と言つた。その第一回は十二日に開かれている。傳えられる協議の骨子は、東西兩陣から承認されているようである。グロミコは伯林駐留一ヶ年延長案を事實的に放棄することによつて、頂上會談への道を開くと見られている。

これについて十三日の週末に、東西兩陣營首都から次の如き報告があつたのは實に興味あることとされている。

モスコウでは、クレムリンの首腦が會合してグロミコへの新訓令を協議した。

ロンドンでは、十五日に閣議を開いてロイド外相への指令を協議するはず、と報ぜられた。

進駐延長案の撤回なくば 外相會議の休會提案

しびれを切らした國務長官

(ジュネーヴ十二日)西獨の伯林駐留一ヶ年延長案をソ邊が撤回しない場合は、十六日から外相會議を休會することを提唱する事をハーター國務長官は考えている。

外相會議休會を提言するのは、勿論、威嚇である。

一、ソ邊が、最後の切り札を出したとは、未だ考えられない。

二、西歐が休會を提議してこれをソ邊が拒絶すれば、西歐は會議そのものを中止するのを余儀なくされるが、その場合は、外相會議破壞の責任は西歐側にあり、と言わしめる口實をソ邊に與える。

三、その次に何をしていいかについて、聯合國は戸迷いの狀態にある。

ハーター長官はそろ〳〵シビレを切らしはじめているのは明らかであるし、ロイド英外相は會議を軌道に戻すのを希望している。そうかと思えば、西獨代表の中には、ジェーバに殘り據えてソ邊とコンゼ兼べをするのを主張する者が出はじめている。フランスは五週間の會議の後に、少し疲れてボンヤリしたような態が見られる。

外相會議が會見の一歩を見ないで休會されるとの觀測は、米國側にも相當あり、ドイツ統一が成立する以上に進展を見ないとの觀測が一般的である。

アデナワー決心變更

ダレス長官の死が原因 政府與黨の傷は癒えず

(ボン)西獨首相を靜觀しないことに決したアデナワーは氏の變心について調査に自己の政策の大轉換をふるつた。

アデナワーは八三才の高齢と思えない精力をみなぎらせて與黨に立ち、彼の批判者の意見に壓倒し、氏の決意變更は「ドイツ國民の利益と信じるものに從つたのだ」と主張した。九月選擧で大統領になることを表明しながら、この決意を突然に變更したのは、「非民主的であり、獨裁的である」との批判に答えて、アデナワーはいつた。

「ナチスによる迫害の時代を含めて、私の全生涯は、民主的原則に立脚して來たことを示した。その原則の最高は自己の良心に即して行動することだ」

アデナワーによると氏が決心をひるがえすことになつた重要原因は、ダレス長官の死去とジェーバ外相會議の間白からぬ經過である。

「ダレス長官の突然的死は反共戰におけるかけがえのない人物を失つたことを意味した」

それがため、東西陣營の關係における活動的役割を、依然として繼續することをアデナワーは決意したのである。

この演說を通じて、アデナワーが西歐の有する最も强力な政治家である事實を遺憾なく示した。彼の人格的魅力、兩者何れも認るところなく、行き詰まり狀態にある。それで勞組側は十二社を一括して交渉することを要求した。

協議は勞組と鐵鑛會社十二社代表との間に進行中であるが、兩者何れも認るところなく、行き詰まり狀態にある。それで勞組側は十二社を一括して交渉することを要求した。

鐵業會社側は、これを拒否した。個別的交渉が開始されたら、鐵鑛業會社の一角が崩れるに相手とするのでなく、個別的に交渉することを要求した。

しかし氏の變心が與えた政治的傷が癒やされた、と推察すべき事實はない。

蓋當民主黨側から、次期首相と一般に見られていたエアハード副首相は首相となる資格を缺くと、アデナワーがいつたことは、エーアハードを激昂せしめ、この「歷史的ウソ」を償うためにア首相とシヨウダウンをするのを辭しないまでに決意せしめていたが、これはアデナワーの失言取消でおさまつたようであつた。

ところが決意變更を說明する說說で、アデナワーはエーアハードの統一の意志を疑うごとき「失言」を再びやつた。これでエーアハードは怒りの色をあらわして國會を退席したが聞もなく再び姿をあらわして今度は討論に參加した。氏を怒らせたアデナワーの失言とは、エーアハードが米國訪問に出發する前に、アデナワーが決意變更を考慮していたのを知つていた、といつたことである。これは華府訪問中に寢耳に水の如くアデナワーの變心をニュースで知らされた主張するエーアハードの誠意を認めないで部會される伯林一ヶ年延長案をソ邊が撤回しない場合は、米國は會議そのものを中止するのを余儀なくされるが、その場合は、外相會議破壞の責任は西歐側にあり、と言わしめる口實をソ邊に與える。

三、その次に何をしていいかについて、聯合國は戸迷いの狀態にある。

ハーター長官はそろ〳〵シビレを切らしはじめているのは明らかであるし、ロイド英外相は會議を軌道に戻すのを希望している。そうかと思えば、西獨代表の中には、ジェーバに殘り據えてソ邊とコンゼ兼べをするのを主張する者が出はじめている。フランスは五週間の會議の後に、少し疲れてボンヤリしたような態が見られる。

外相會議が會見の一歩を見ないで休會されるとの觀測は、米國側にも相當あり、ドイツ統一が成立する以上に進展を見ないとの觀測が一般的である。

ストローズ任命論爭

上院で火花を散らす 白亞館の壓力を非難

(華府)商務長官ストローズの認證をめぐる上院の討論は日毎に激烈さを加え、民主黨側は相い次いで立ち上つてストローズ任命を、アイク大統領が取り消すことを勸告しているが、たとえストローズが任命撤回を申請しても、これに應じないと大統領は主張しているので、白亞館と上院の關係は壓け難い形勢を見せている。

ストローズをめぐる討論が感情的になつて來ているのも爭い難く、共和黨側では、ストローズがユダヤ人だから民主黨はその任命に反對するのだ、という如き主張をしているので、これが問題をいよ〳〵複雜化している。

ユージン・マッカーシイ(ミネソタ民)はいつた。

「ストローズ氏任命に反對する者は、陰謀、國會的私刑、ユダヤ人反對などと非難されている。ストローズ氏を支持する共和黨員は、この任命を事實に基づいて討論するのを嫌つている」

上院商務委で、ストローズ任命は九對八で承認されたが、多數の民主黨議員は、政治的見地から反對投票をしたいう共和黨の非難に答え、モンローニイ上議(オクラホマ民)はいつた。

「我々がストローズ氏任命に反對投票したことにより如何なる政治的利益を得たかを證明せよ。ストローズ氏任命をめぐつて、政治的壓力がくわえられたとすれば、それは同氏を支持する勢力によつてである。最も激烈で荒々しいプレッシュアーが個々の議員に加えられたのを私は聞いている」

チヤヴ上議(ネバダ民)出の大ユダヤ人實業家ルイス・ストローズ任命に反對しているが、ストローズ氏は、ワシントンの白亞館が個々の議員に與えつつあるプレッシュアーを攻擊した。

前キューバ大使 流血革命希望

(シカゴ)前キューバ大使マブルイル・プラデンは、キューバに第二の革命が生じ、氏が「共產主義の犯罪力」と呼ぶものが破ぶられることを希望すると語つた。

プラデンは現在はニューヨークのビクチャマンであるがキューバ首相コステロを「メシア(救世)にかられた獨裁者」と呼び、

「現在のキューバの如き危險な狀態を曾て見たことがない」

といつた。

この危險な事態に面して、米國は何をなし得るか、と訊ねられて、プラデンは答えた

「我々のなし得るのは革命の事ものを防ぐことである。この革命は流血的で、暴力的だろう。そしてカストロと共產主義者を倒してくれることだ。私はそれが生ずるのを神に祈る。もし革命が生じなければ、外部の力が必要だ。しかし私は米國がキューバに干渉する必要のないのを望んでいる」

加州ビーチで 鮫に殺さる

(加州ラホラ)二十呎の大鮫が非三才の男を、妻の眼前で海中にひきずり込んで嚙い殺した事件が生じた。

その男はロバート・ペンベリンと言い、子供が二人あるが、ラホラ・ビーチで岸から百二十呎の處でスキン・ダイヴィングをしているときに鮫に襲われた。

彼と共にダイヴィングしていた友人のジェラルド・レーラーは、ペンベリンの「助けて呉れ」という叫び聲を聞いて、マスクをかぶつて海中にもぐつたが、大きな鮫がペンベリンの腰をくわえているのを見た。その附近は血で染まつていた。

「私は何もすることが出來なかつた。それで岸に泳いで他の人々に警告した」

ペンベリン夫人はビーチからこの慘劇を見ていたが、發見されないうちに、ここに暴露された事實は、既に訂正されているといつたにとどまつた。

爆彈が破裂

(ボストン)高架鐵道停車場待合室のロッカーにかくされていた爆彈が爆發し、三七人の負傷者を出した。

爆發は五百ポンドの爆彈に等しい勢いで、停車場の柱やベンチを百ヤード以上の範圍に木ッ葉の如く吹き飛ばした。

現狀に憂慮した消防隊は、各階段が誘導の破片で埋められていたので、プラットホームに登ることが出來ず、負傷者の救出に困難をなめた。

外國援助の全面的改正

下院が白亞館に勸告 現在は汚職が充滿する

(華府)ラエスえの外國援助が收賄と汚職に充滿しているのを發見した下院調查委は、下院は上院と意見を一つにしている。上院はアイク大統領の要求する三九億弗の對外援助を削減し、現金による外國援助を廢止し、現物中心の援助に切り換えるべきことを、國務省及び國際協力局に勸告している。

報告書は外國援助を效果あらしめるために、更に次の諸手段を提案している。

一、外國援助に關係に派遣される人物の素質改良。

二、地方官吏が急速に金持ちになる誘惑に負けないようにする。

三、現金援助を縮少するのを勸告。

この事實は外國援助一般、とくに低開發國との援助に適用されると主張した。

この事實に立つて、報告書は現金援與による援助の縮少と援助は品物及び仕事によつて與えるべきことを、國務省及び國際協力局に勸告している。

報告書は外國援助を效果あらしめるために、更に次の諸手段を提案している。

一、外國援助に關係に派遣される人物の素質改良。

二、地方官吏が急速に金持ちになる誘惑に負けないようにする。

三、現金援助を縮少するのを勸告。

この事實は外國援助一般、とくに低開發國との援助に適用されると主張した。

全面的改正

下院が白亞館に勸告 現在は汚職が充滿する

(華府)ラエスえの外國援助が收賄と汚職に充滿しているのを發見した下院調查委は、下院は上院と意見を一つにしている。上院はアイク大統領の要求する三九億弗の對外援助を削減し、現金による外國援助を廢止し、現物中心の援助に切り換えるべきことを白亞館に要求した。

國務省及び外國援助局は、下院調查委の報告書について意見を發表するのを避け、ここに暴露された事實は、既に訂正されているといつたにとどまつた。

ステール勞組 の賃銀交涉

決裂の一步前に到着 七月一日のスト承認

(鐵青)鐵鑛業勞組と合同スチール勞組間に進行中の新契約交涉は決裂の一步手前にあり、勞組側は遂に七月一日からのストライキ開始を決意するに到つた。

協議は勞組と鐵鑛會社十二社代表との間に進行中であるが、兩者何れも認るところなく、行き詰まり狀態にある。それで勞組側は十二社を一括して交涉することを要求した。

鐵業會社側は、これを拒否した。個別的交涉が開始されたら、鐵鑛業會社の一角が崩れるに相手とするのでなく、個別的に交涉することを要求した。

しかし氏の變心が與えた政治的傷が癒やされた、と推察すべき事實はない。

蓋當民主黨側から、次期首相と一般に見られていたエアハード副首相は首相となる資格を缺くと、アデナワーがいつたことは、エーアハードを激昂せしめ、この「歷史的ウソ」を償うためにア首相とシヨウダウンをするのを辭しないまでに決意せしめていたが、これはアデナワーの失言取消でおさまつたようであつた。

ところが決意變更を說明する說說で、アデナワーはエーアハードの統一の意志を疑うごとき「失言」を再びやつた。これでエーアハードは怒りの色をあらわして國會を退席したが聞もなく再び姿をあらわして今度は討論に參加した。氏を怒らせたアデナワーの失言とは、エーアハードが米國訪問に出發する前に、アデナワーが決意變更を考慮していたのを知つていた、といつたことである。これは華府訪問中に寢耳に水の如くアデナワーの變心をニュースで知らされた主張するエーアハードの誠意を認めないで部會される伯林一ヶ年延長案をソ邊が撤回しない場合は、米國は會議そのものを中止するのを余儀なくされるが、その場合は、外相會議破壞の責任は西歐側にあり、と言わしめる口實をソ邊に與える。

三、その次に何をしていいかについて、聯合國は戸迷いの狀態にある。

ハーター長官はそろ〳〵シビレを切らしはじめているのは明らかであるし、ロイド英外相は會議を軌道に戻すのを希望している。そうかと思えば、西獨代表の中には、ジェーバに殘り據えてソ邊とコンゼ兼べをするのを主張する者が出はじめている。フランスは五週間の會議の後に、少し疲れてボンヤリしたような態が見られる。

外相會議が會見の一歩を見ないで休會されるとの觀測は、米國側にも相當あり、ドイツ統一が成立する以上に進展を見ないとの觀測が一般的である。

原爆スパイ 月末に釋放

(ロンドン)原爆スパイとして入獄中のクラウス・フックスは、この月末に釋放されることを政府は發表した。その後は、フックスは彼の欲する土地で生活することが許されるものである。エーアハードは、アデナワーの主張は事實に反すると、野黨から「ウソつき首相」と罵倒したので、野黨から「ウソつき首相」と罵倒しとした。

ア首相の辭任でおさまつたかに見えたエーアハードとの對立は、これで知つて大きくされたようである。

ストローズ任命論爭

上院で火花を散らす 白亞館の壓力を非難

(華府)商務長官ストローズの認證をめぐる上院の討論は日毎に激烈さを加え、民主黨側は相い次いで立ち上つてストローズ任命を、アイク大統領が取り消すことを勸告しているが、たとえストローズが任命撤回を申請しても、これに應じないと大統領は主張しているので、白亞館と上院の關係は壓け難い形勢を見せている。

ストローズをめぐる討論が感情的になつて來ているのも爭い難く、共和黨側では、ストローズがユダヤ人だから民主黨はその任命に反對するのだ、という如き主張をしているので、これが問題をいよ〳〵複雜化している。

ユージン・マッカーシイ(ミネソタ民)はいつた。

「ストローズ氏任命に反對する者は、陰謀、國會的私刑、ユダヤ人反對などと非難されている。ストローズ氏を支持する共和黨員は、この任命を事實に基づいて討論するのを嫌つている」

上院商務委で、ストローズ任命は九對八で承認されたが、多數の民主黨議員は、政治的見地から反對投票をしたいう共和黨の非難に答え、モンローニイ上議(オクラホマ民)はいつた。

「我々がストローズ氏任命に反對投票したことにより如何なる政治的利益を得たかを證明せよ。ストローズ氏任命をめぐつて、政治的壓力がくわえられたとすれば、それは同氏を支持する勢力によつてである。最も激烈で荒々しいプレッシュアーが個々の議員に加えられたのを私は聞いている」

チヤヴ上議(ネバダ民)出の大ユダヤ人實業家ルイス・ストローズ任命に反對しているが、ストローズ氏は、ワシントンの白亞館が個々の議員に與えつつあるプレッシュアーを攻擊した。

前キューバ大使 流血革命希望

(シカゴ)前キューバ大使マブルイル・プラデンは、キューバに第二の革命が生じ、氏が「共產主義の犯罪力」と呼ぶものが破ぶられることを希望すると語つた。

プラデンは現在はニューヨークのビクチャマンであるがキューバ首相コステロを「メシア(救世)にかられた獨裁者」と呼び、

「現在のキューバの如き危險な狀態を曾て見たことがない」

といつた。

この危險な事態に面して、米國は何をなし得るか、と訊ねられて、プラデンは答えた

「我々のなし得るのは革命の事ものを防ぐことである。この革命は流血的で、暴力的だろう。そしてカストロと共產主義者を倒してくれることだ。私はそれが生ずるのを神に祈る。もし革命が生じなければ、外部の力が必要だ。しかし私は米國がキューバに干渉する必要のないのを望んでいる」

加州ビーチで 鮫に殺さる

(加州ラホラ)二十呎の大鮫が非三才の男を、妻の眼前で海中にひきずり込んで嚙い殺した事件が生じた。

その男はロバート・ペンベリンと言い、子供が二人あるが、ラホラ・ビーチで岸から百二十呎の處でスキン・ダイヴィングをしているときに鮫に襲われた。

彼と共にダイヴィングしていた友人のジェラルド・レーラーは、ペンベリンの「助けて呉れ」という叫び聲を聞いて、マスクをかぶつて海中にもぐつたが、大きな鮫がペンベリンの腰をくわえているのを見た。その附近は血で染まつていた。

「私は何もすることが出來なかつた。それで岸に泳いで他の人々に警告した」

ペンベリン夫人はビーチからこの慘劇を見ていたが發見されないうちに、

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4657

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科 外科 3179 N. Clark St. Belmont Bld. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 3753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2237 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6318

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 1184 N. Clark St. Michigan 2-4114

日本組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 4511 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

基督組合教會 一世部牧師 杉浦 貞吉 シカゴ基督組合教會 牧師 安藤 譲次 大山 機敏 石川 清

日本人傳道教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

ホーリネス教會 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. Phone: LI 9-2972.

日本人基督教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 700 Buckingham Pl. Tel. LI 9-9161

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. MIchigan 2-4381

禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

日本人基督教會 Chicago Japanese Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 1400 W. Chicago Ave. (at Noble) Church: 1407 W. Summerdale Office: UPtown 8-3338

眼科醫院 日本人 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

眼科醫院 石川 清 Res.: RAvenswood 8-6318

眼科醫院 野邊 外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2237 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6318

眼科醫院 串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

眼科醫院 井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-4657

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 都 おすし、お辨當 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-5927 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人顧氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室内完全に新裝 シカゴ最新で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 本中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體客設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 寫眞は定評ある オカタで 北アシランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 日本へ團旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さいコスモポリタン 旅行案内所 ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣

義齒 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY 倉本政吉 東ヴアンビューレン街二二(CHO系統) 電話HA七七二九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2929 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-4650

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6930 2851 N. Lincoln Ave., Chicago 14

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正 江戸味噌 こうじ。能、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェーダン街四七一三 電話 EDgewater 4-2282 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 ▲日本風敷き日本朝もありますゆ 二人とも自由に日本語を話しますゆ すきやき―天ぷら おすし―お辨當 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 西洋すき燒ハウス 東すき燒

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9843 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1389 (nite) 觀光團員募集 航空便 片道 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國内 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社 ―東京支店― 東京都千代田區神保町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-3566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レー九ノ五六七

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-8485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て圓滿に仕事し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久藏 ▲市内は無料配達に電話下さい お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、布哇團る處へ電報配達お許み次第取扱います

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 館員寫ムアルバム 大川 清 シカゴ市電五十五號―七一號下車

米国現代人物論

ジョン・ケネディ（三）

ケネディは上院の外交委員と労働委のメンバーである。何れも重要で時代の脚光をあびる委員会なので、仕事は忙がしい。それから、本会議も余り欠席することは出来ない。

そうした多忙な仕事をしながら地方の選挙部と親しくなったり、選挙民に顔を見せるために出歩くのは、容易でない。それでもジャックはあらゆる機会を捕えて、あちらこちらを歩いているが、彼にその機会を与えてくれるのは、いろんな団体の大会やら、年会やら、協議会である。次期大統領として最も有力視されている政治家であるばかりでなく、現在のアメリカでとくに市民が関心している外交問題と労働問題を取り扱う上院委員会のメンバーなのであるから、彼はプレミアム付きで各方面から講演を懇請される。彼はこれを悉く引き受けてあらゆる地方で、あらゆる問題について意見を発表し、これを機会にその地方の選挙部と近づきになることに努めている。

彼の著書「勇気の横顔」はベストセラーになつた上に、ポケット ブックに再版されてドラグストアから十仙店、さてはサブウエイ停留所の賣店や街角のニューススタンドにまで陳列されて、何十万冊とかの賣れ行きがあることも、彼がスピーカーとしてプレミアムがつく理由であるこのポケット ブックの表紙には、ジャックの寫眞が大きく印刷されてあるのはいうまでもない。新聞を買つても或いはスピリンを一ぴん買いに出かけても、市民は彼の寫眞にぶつからざるを得ないようにされているのだ。だから彼の顔は上院中の誰よりも今日では市民に親しいものになつている。アドレイもよく本を書くが彼の著書が定價の三の一以下の値段で、新本のままで叩き賣られているのは見たが、ポケット ブックになつたと聞いたことがない。

「革命による選挙運動」で、アドレイもジャックに遙かに及ばないわけだ。

どんな團体から招かれる講演でも引き受けているが、ジャックには智的障碍化症の傾向はない。就任の年會では「外交政策上における報道陣の重要性」を一般ブアたり、ステオバスの集會では「勞資關係委員會にステオバスの與える貢獻」といつたくらいの講演をやつてのける優秀のよさを持つている。講演の原稿書きが、何人も雇われているのかも知れない。

ところが余りいろんな講演を二つ返事で引き受けるので同じ日に二つの講演を引き合つていることがある。二つの講演でもシカゴとミルウオーキーなれば、一つの講演をすませて、ヘリコプターか、飛行機をチャーターして飛べば、一

委と勞働委に關していることだ。この兩委員會は、國防委と並んで、マスコミ上で話がもれる三羽烏的位置にある。つまり、そのメンバー議員の意見や顔が、新聞やTVによつて、全國隅々の家庭のリビングルームに入り込むチャンスの最も多い委員會なのである。司法委や、財政委や、或いは經費支出委は、その重要さで、外交委や國防委に劣るものでないが、財政委員會長のハリー・バードが財務長官と渡り合つても、マスコミはこれを大きく取り上げないことが多い。四流國家よりも一流國家の大使に任命された者すらが外交委の認證ヒーリングでクルシ上げられると、これはトラブル ニュースになる。まして、國務長官が油汗を絞らせられるようなことがあれば、その内容は國防安全保障の見地から發表されないとしても、ビッグ ニュースである。

近頃、マスコミで人氣の中心となつているのは、勞組内のラケテーアに關するヒヤリングだ。勞働委の一人として、ジャックがこれに出ているのは、もちろんである。ことに同委の首席調査員（カウンセル）はジャックの弟のロバートなので、兄弟の名コンビとして、ジャックの役割はジャンヌ〳〵と噂がれている。調査官としてのバビイは、J・P・モーガンを證言台に坐らせて脫稅を認めさせたアルデナンド ペコラや、暗黒街の大親分といわれたフランク コステロを予供扱いにしたルドルフ・バレイの持つた大向うを充分なしにうならせる鋭さに欠けているが、その能力には疑いがない。そのバビイと並んで、勞組内のギャングをしめ上げているのだから、ジャックがマスコミの視覺になるのに不思議はない。

（RF）

懐中時計が原因で
母親をなぐり殺す
十四才の優等生徒

十四才のシカゴの優等生が仕事から歸つた亭主によつて母親をトマホークでなぐり殺して彷徨中をシエリフに逮捕された。

ダビッド・チシアスは、アイオワ州との州境に近いスタリング附近で捕えられ、シカゴから身柄引き取りに探偵が來るのを待つ間にポリ〳〵と罪狀を告白し、去る十二日に北セイヤー街二四二一の自宅で、母親ジエラルヂン（四十三）を臥室時計に驚する爭いからなぐり殺したことを承認した。

「私は臨時計のことでママと口論したが、機からトマホークを取り出してママの頭をなぐつた。何度なぐつたか知らない」

ダビッドの証言によると、事件は去る十二日の午後八時頃に生じた。

併し母親の死體が發見されたのは十二日の大時十分で、

餘り叱言が多いので
兩親のベッドに
ギャソリンかけて放火

（ミシガン州ジャクソン）十五才の娘と十二才の弟が、就寢中の兩親のベッドにギャソリンをかけて、これに放火して兩親を燒き殺そうとした事件があつた。

ドリーン・ベーカーと弟のブルースはジャクソン郡少年保護所に收容されたが、兩親は余りに嚴格で、コゴトばかり言わせていたので、遂に殺す決心をした、と白狀している。

兩親のスターリング・ベーカー夫妻は十二日夜にベッドが火に包まれているのに目を覺まされ、ベーカー夫人は毛布を頭からかぶりながら悲鳴をあげて屋外に飛び出した。彼女の叫び聲で、近所の者が駈けつけてブランケットをかぶせて助けたが、父親は全身にヤケドをしたまゝボンヤリと家の前に立つているのが發見された。

警察及び消防署は火災の原因を調査して、子供等がベッドにギャソリンを流してマッチで燒火したことを確めた。

ベーカー夫人も身体の半分をヤケドしたが、ベーカー氏のヤケドは更にひどい。

第二章

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（廿二）
城昌幸

謝寶物の立木が、折からの初夏の日ざしに若葉で茂り、廻石が數多く點在に、ごろたらと轉がつている、その右隅に、細い路がついていて突き當りに小さな家が一軒ある今その路へはいろうとする外通りに、町カゴが二挺置かれ、傍の寶物の廻石にカゴかきが二人腰かけて、タバコを吸つている。

「……おそかつたかな」

そこへぶら〳〵と來かかつた一人の侍がこう呟いた。當流し懷手——いうまでもなく若さまだ。

その翌日の午前、今日は昨夜ふるかと見えた空合いが、そのまゝ保つて相變らずどんよりと曇つたあやしい天氣模樣だ。

「ちよいと御くが……」

若さまが、うまそうに煙草をふかしてる獨觀屋の一人に尋ねた。

「へえ？」

煙草を、ポンと石の角ではたいて、顏をあげる。

「安次郎のうちはこの奥か」

「さようで」

と、ついうつかり言えてから、急にしまつたという面持で、相手は白ばつくれた顏になり

「さあ……あつしらはよく知つちやるませんよ」

とにわかに冷淡に突ッぱなした。

「では、この獨觀は誰を待つてるんだ？」

若さまは、相手の表情などには一こう無頓着で、重ねて尋ねた。

「……」

すると獨觀屋は、二人でもうりと顏を見合せたが、それ

フイッシャ夫妻
旅券で困難

（パリー）エリザベス・テイラーと亭主のエディ・フイッシャーは、フランスの民間機關「ミクス・アップ」について抜け道を考えて頭を痛めている間、プップンと腹を立てながら酒をのんでいた。

エリザベスはロンドンで映畫製作に出演中であるが、週末を利用してフイッシャーと共にパリーに妻をあらわし、カフエー歩きやつた。

それまではよかつたが、いよ〳〵ロンドンに歸えることになり、パリー空港に來ると入國の際には、フランス官憲の無付かなかつた旅券上の誤りが發見された。彼女の旅券はマイケル・トッド夫人に下附されたものだつた。トッドはエリザベスの前夫で、飛行事故で慘死したので、彼女はフキッシャーと結婚したのである。

フランス官憲は結婚證明書を見せてくれ、と要求した。

そんなものを彼女が持つて歩くはずがない。マイケル・トッド未亡人がエディ・フイッシャー夫人であることは、世界中で知らぬ者はないので、結婚證明書など持ち歩く必要はないのである。

併し、證明書を見せる、と官憲から言われたので、彼女はダイヤモンドをチリばめた結婚指輪を、官憲の鼻先きに突き出した。

そんなもの證明にならぬ、と言われてエリザベスもエディもカッとなつたが、どうにもならない。フランス政府に言わせると、彼女はフイッシャー夫人の名で旅行しているトッド夫人なのか？それともトッド夫人なのか？それとも旅券を盜用しての旅行中のフイッシャー夫人なのか？、という問題が出て來るからである。

結局、抜け道はないことが判明し、唯一の抜け道はパスポートの間違いに氣付かなかつたことにするにある、と結論し、彼女の旅券に出國許可の判をおした。

つきり何とも答えようとしない。

「これから、どこへ行んだ」

「……」

依然として無言だ。

「ハッハッ……」

「急に二人共默になりあがつた。口どめ食つてるんだな」

といつた。獨觀屋は、いやな顏をしてそつぽをむいてしまつた。侍でなければきつと口汚なく罵しつたところであろう。

「おい」

若さまはこういうと、ひょいと二人の眼の前に右手を突き出した。掌の上に、二分銀やつた。何故か懷しそうな眼元だつた。何故か懷しそうな眼

「あの……」

するとその獨觀屋の女中のおかね婆さんが、小腰をかがめて挨拶していた。その眼は泣きはらしていた。襷掛の袖で淚をふく。

「やれ〳〵」

パラリと雨れを無造作に下ろすと、年齡待がこう命じた。

「へい。よいしよ」

カゴが上がると人足は威勢よく、

「あらよ」

と聲をかけた。兩脇に二人後から一人今の侍たちが續くようについてくる。

だが、まだいくらもこないうちだつた。すつと前へ一人の人が現われると、邪魔するように立ちふさがつた。

ミネソタ通信

◎谷川カズ夫人急逝　廣島縣安佐郡祇園本村出身谷川カズ夫人は去る廿四日ガーデナ病院にて腦溢血のため急逝、遺骸は去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

◎佐藤夫人逝く　昨年の五月には單身渡米、在鄰市されたのであつた。享年六十八才。

◎說教　去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

◎谷川カズ夫人急逝　廣島縣安佐郡祇園本村出身谷川カズ夫人は去る廿四日ガーデナ病院にて腦溢血のため急逝、遺骸は去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

◎佐藤夫人逝く　昨年の五月には單身渡米、在鄰市されたのであつた。享年六十八才。

◎說教　去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

◎谷川カズ夫人急逝　廣島縣安佐郡祇園本村出身谷川カズ夫人は去る廿四日ガーデナ病院にて腦溢血のため急逝、遺骸は去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

◎谷川カズ夫人急逝　廣島縣安佐郡祇園本村出身谷川カズ夫人は去る廿四日ガーデナ病院にて腦溢血のため急逝、遺骸は去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

男ジョージ氏加ガーデナ市にて逝去したので昨年の五月にて昨年の五月には單身渡米、在鄰市された。享年六十八才。

◎說教　去る廿九日（金）午後七時四十五分より平林利治氏夫妻宅において、シアトル市より來市されしグラントマーフキヒー牧師の說教があり、その儀は同市にて執行されたが、なほ日本關にて

◎谷川カズ夫人急逝　廣島縣安佐郡祇園本村出身谷川カズ夫人は去る廿四日ガーデナ病院にて腦溢血のため急逝、遺骸は

「大野構想」を断念

河野幹事長に強硬反対
党三役人事で首相の裁断求む

(東京)自民党の大野副総裁は十一日夜、ついに"大野構想"を断念、十二日閣議終了後、岸首相に報告するとともに、党三役人事について首相の裁断を求めた。十一日、自民党三役の人事をめぐって、同党首脳の間には大野―河野―岸―佐藤、大野―池田、佐藤―益谷、佐藤―林などの会談がつぎつぎに行われ、とくに大野、佐藤会談では佐藤派が一歩大野構想を了承したので、主流派の一致した案としてさらに大野構想を推進することになった。

このため佐藤派は林総治、益谷秀次両氏を再度打診したが、この結果さきに大野氏が打診した際は「大野構想は原則的に了承するが、"河野幹事長"に対しては反主流派内には反対の強硬な意見があった林氏が、佐藤派相手に対しては極めて強硬な河野幹事長反対の意見をのべ、大野氏の若干の譲歩も完全にくだされてしまった。

一方、大野―池田会談では池田氏は大野、河野、益谷氏ら首脳の間に入って工作をはじめ、その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

党人事工作
十四日まで休み

(東京)党首相は首相官邸に福田幹事長、赤城官房長官、川島正次郎氏のまねき、大野副総裁が河野一郎氏を意向を打診した結果について説明するとともに今後の党人事運考のすすめ方について話し合った。その結果、十四日午前中までは党人事工作を休み、総裁者それ〳〵が構想をねり直したうえ、場合によっては十四日午後にも長老会議をひらいてさらに話合いをつづけることになった。

シカゴ佛教会
日本語學校學藝会

▲同　皆勤賞　片山幸子
▲一年A組　優等賞　岡本　正君
▲同努力賞　東出リチャード　田中リンダ
▲同皆勤賞　小柳ダナー　小柳グナー　瀧崎　正子
▲一年級代　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲二年優等賞　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲同　皆勤賞　細山ジェネット　小柳ボール　宮本　常子　堀田リンダ
▲三年級代　以上第一式終了後、細山ジェネット嬢の司会の下に學藝会が行われ、その後階下で茶話会が開かれる豫定であるので皆様方の御來會を希望されてゐる。

血を求む

日本人の輸血治療のため緊急に血用の血をもとめてゐる。特志家があれば大山牧師に連絡されたい。

小笹道子夫人
當市滯在中

(東京)自民党の大野副総裁は十一日夜、ついに"大野構想"を断念、十二日閣議終了後、岸首相に報告するとともに、党三役人事について首相の裁断を求めた。十一日、自民党三役の人事をめぐって、同党首脳の間には大野―河野―岸―佐藤、大野―池田、佐藤―益谷、佐藤―林などの会談がつぎつぎに行われ、とくに大野、佐藤会談では佐藤派が一歩大野構想を了承したので、主流派の一致した案としてさらに大野構想を推進することになった。

このため佐藤総相は林総治、益谷秀次両氏を再度打診したが、この結果さきに大野氏が打診した際は「大野構想は原則的に了承するが、"河野幹事長"に対しては反主流派内には反対の強硬な意見があった林氏が、佐藤派相手に対しては極めて強硬な河野幹事長反対の意見をのべ、大野氏の若干の譲歩も完全にくだされてしまった。

一方、大野―池田会談では池田氏は大野、河野、益谷氏ら首脳の間に入って工作をはじめ、その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

廣島県政の指導者
佐藤縣總務部長 歓迎會
県人會で廿四日開く

國務省の招待で、米國の行政部門視察のため五月初旬に來米し、爾來各地を訪問してゐる廣島縣總務部長佐藤秀雄氏は、來る廿三日に來市されるので、シカゴ廣島縣人會では廿四日(水)午後七時からオールドカーセー(東シカゴ街一一五)で歓迎會をひらくことに決定した。

佐藤氏は呉市の出身で、千葉縣總務部長から、大阪氏の知事就任とともに、縣里廣島縣の總務部長にむかえられ、今日まで八ヶ年余、廣島縣政につくしてきた人である。

歓迎會の會費は三弗であるが、出席希望者は二十二日までに會長西村忠雄氏(SU七一六六四四)に申し込んで欲しいとのことである。

縣人會
ピクニック

◎シカゴ紀友會――六月二十一日(日)午前十一時からジャックソン公園第十三區にて開催。前年と同一場所。今年はとくに帝中の遊戯設備も出來され、ゲームの優勝者にその賞品になる名畫を寄贈される。その他、木琴は併年に見ない多數の賞品が備えつけられてゐる。

◎國際婦人會――六月廿一日(日)午前十一時よりジャックソン公園内音樂堂で開催。婦人外の方も參加できてくれらば盛會という所だが、これするので參加民、FBIも介入しているという。事件は外人

日航招待旅行に參加して
(訪日の記)(第二信)
(ハワイ―羽田―東京―鎌府)

杉本幸八郎

ウエーク島寄港

これ等の人々と暫し歓會を喜び別れを惜しみて機上の人となれば、早くも七時間足らずしてウエーキ島に着く。機は急に檢定が變更されて給油のための寄港となつたのであつた。約一時間半の寄港中にこの食堂をとる。このウエーキ島は珊瑚礁より成る小島である。海岸には米軍當時の佛を祭る日本軍輸送船遭難訪丸の遺骸が、まざ〳〵と横つてゐる。又戦歿者の跡を見るのも感ましい限りだ。ハワイからウエーキ島に來る中間に國際子午線があつて、現定用紙に書き入れて入國に關する準備を爲す。機が日本に近ずくころ、富士山の姿は廿八年目の訪日で、永年の夢は實現されて、こゝに故國の大地を踏んで感慨無量なものがある。

鎌府からの全航程を合すると正味二十二、三時間位であろう。歓迎時計の針を進めた一回の山脈とよく併やされた農地が眼下に廻石をたゝんだ如く見える。これが懐しの日本の土地の一部と思えば感激は胸に迫るを覚ゆ。

▲日本着陸

六月一日午前十時半、機は羽田空港に着陸、乗客は、何れも歓喜に溢れて機を降下する。朝海大使は寫眞班から一番にフラッシュを浴びる。眼かな農地風景である。

私は一九一五年渡米以來、第二回目の歓國訪問だが、今は許可申請書を通産省に提出しており、同省としてはオーケーの方針をきめてゐるらしいが、最終決定をする大蔵省がわでは態度を保留してゐる模様。

また許可になる場合は一部の消息筋によると先に申請書を提出した西武の方が早いのではないかとみられてゐる。

▲入國及び税關手續き

かねて用意されてゐた入國税關申告書及び免疫證明書を外人入國管理局の係員に示せば直ちに入國許可の印をおしてくれた。それが濟むと携帯の現金の取調べがある。身体に觸つて現金を取り調べるのではなく、申告書に依るのみで直ちにOK、次は手荷物の税關手續きであつたが、タバコは何程ありますか、シガレット二十個OKで、各包紙にスタンプを捺してくれた。酒類は何本か、五本ですと、封すればOKと直ちに檢印を捺してくれたが、他の品物については一切質問がない。タバコはシガレット二十包、シガーなれば、五十本、何れか一方迄無税、酒類は容量については關知せず、數量六本迄が無税となつてゐる。

かくて約卅分で全部の手續きが濟んだ。機外に出れば多數の人達が出迎えに來てくれたことが分つた。私の親戚者としてシカゴ關係者として

今日は濃霧にさえぎられて遂にこの帝都は遂せられなかつた。

いよ〳〵眼は下関しつゝ東京灣と覚しき島に近ずけば、一連の山脈とよく併やされた農地が眼下に廻石をたゝんだ如く見える。これが懐しの日本の土地の一部と思えば感激は胸に迫るを覚ゆ。

▲日本着陸

六月一日午前十時半、機は羽田空港に着陸、乗客は、何れも歓喜に溢れて機を降下する。朝海大使は寫眞班から一番にフラッシュを浴びる。眼かな農地風景である。

私は一九一五年渡米以來、第二回目の歓國訪問だが、今は許可申請書を通産省に提出しており、同省としてはオーケーの方針をきめてゐるらしいが、最終決定をする大蔵省がわでは態度を保留してゐる模様。

また許可になる場合は一部の消息筋によると先に申請書を提出した西武の方が早いのではないかとみられてゐる。

日航招待旅行に參加して
(訪日の記)(第二信)
(ハワイ―羽田―東京―鎌府)

杉本幸八郎

ウエーク島寄港

これ等の人々と暫し歓會を喜び別れを惜しみて機上の人となれば、早くも七時間足らずしてウエーキ島に着く。機は急に檢定が變更されて給油のための寄港となつたのであつた。約一時間半の寄港中にこの食堂をとる。このウエーキ島は珊瑚礁より成る小島である。海岸には米軍當時の佛を祭る日本軍輸送船遭難訪丸の遺骸が、まざ〳〵と横つてゐる。又戦歿者の跡を見るのも感ましい限りだ。ハワイからウエーキ島に來る中間に國際子午線があつて、現定用紙に書き入れて入國に關する準備を爲す。機が日本に近ずくころ、富士山の姿は廿八年目の訪日で、永年の夢は實現されて、こゝに故國の大地を踏んで感慨無量なものがある。

鎌府からの全航程を合すると正味二十二、三時間位であろう。歓迎時計の針を進めた一回の山脈とよく併やされた農地が眼下に廻石をたゝんだ如く見える。これが懐しの日本の土地の一部と思えば感激は胸に迫るを覚ゆ。

軍人花嫁の悲劇
日本女性、賣春容疑で渡米し別居中
國際結婚で御用

(桑港)これは珍らしい日本女性の賣春容疑檢擧。二年前アメリカ人と結婚して渡米した一日本人花嫁が、渡米後一人の子供が生れたが、夫婦の折合がよくなく、遂に昨年末から別居の余儀なきに至つた。然るに女一人で子供ありしかもアメリカで生活するの術を知らない彼女は唆つて行くには何かしなければならないが、金はないし技術もない、結局墜ちる所におちて遂に日本人や支那人を相手にお客を取つてゐたが、去る七日歓察の知る所となり、一日本人の折合がよくなく、遂に昨年末から別居の余儀なきに至つた。然るに女一人で子供ありしかもアメリカで生活するの術を知らない彼女は唆つて行くには何かしなければならないが、金はないし技術もない、結局墜ちる所におちて遂に日本人や支那人を相手にお客を取つてゐたが、去る七日歓察の知る所となり、一日本人花嫁が、渡米後一人の子供が生れたが、夫婦の折合がよくなく、遂に昨年末から別居の余儀なきに至つた。然るに女一人で子供ありしかもアメリカで生活するの術を知らない彼女は唆つて行くには何かしなければならないが、金はないし技術もない、結局墜ちる所におちて遂に日本人や支那人を相手にお客を取つてゐたが、去る七日歓察の知る所となり、一日本人花嫁が、渡米後一人の子供が生れたが、夫婦の折合がよくなく、遂に昨年末から別居の余儀なきに至つた。然るに女一人で子供ありしかもアメリカで生活するの術を知らない彼女は唆つて行くには何かしなければならないが、金はないし技術もない、結局墜ちる所におちて遂に日本人や支那人を相手にお客を取つてゐたが、去る七日歓察の知る所となり、一日本人

百貨店の羅府進出
二つは多過ぎる
大蔵省が許可保留

(東京)日本橋ブームにのつて西武及び阪急の阪百貨店はいま許可申請書を通産省に提出しており、同省としてはオーケーの方針をきめてゐるらしいが、最終決定をする大蔵省がわでは態度を保留してゐる模様。

また許可になる場合は一部の消息筋によると先に申請書を提出した西武の方が早いのではないかとみられてゐる。

日航招待旅行に參加して
(訪日の記)(第二信)
(ハワイ―羽田―東京―鎌府)

杉本幸八郎

ウエーク島寄港

これ等の人々と暫し歓會を喜び別れを惜しみて機上の人となれば、早くも七時間足らずしてウエーキ島に着く。機は急に檢定が變更されて給油のための寄港となつたのであつた。約一時間半の寄港中にこの食堂をとる。このウエーキ島は珊瑚礁より成る小島である。海岸には米軍當時の佛を祭る日本軍輸送船遭難訪丸の遺骸が、まざ〳〵と横つてゐる。又戦歿者の跡を見るのも感ましい限りだ。ハワイからウエーキ島に來る中間に國際子午線があつて、現定用紙に書き入れて入國に關する準備を爲す。機が日本に近ずくころ、富士山の姿は廿八年目の訪日で、永年の夢は實現されて、こゝに故國の大地を踏んで感慨無量なものがある。

鎌府からの全航程を合すると正味二十二、三時間位であろう。歓迎時計の針を進めた一回の山脈とよく併やされた農地が眼下に廻石をたゝんだ如く見える。これが懐しの日本の土地の一部と思えば感激は胸に迫るを覚ゆ。

日航招待旅行に參加して
(訪日の記)(第二信)
(ハワイ―羽田―東京―鎌府)

杉本幸八郎

ウエーク島寄港

これ等の人々と暫し歓會を喜び別れを惜しみて機上の人となれば、早くも七時間足らずしてウエーキ島に着く。機は急に檢定が變更されて給油のための寄港となつたのであつた。約一時間半の寄港中にこの食堂をとる。このウエーキ島は珊瑚礁より成る小島である。海岸には米軍當時の佛を祭る日本軍輸送船遭難訪丸の遺骸が、まざ〳〵と横つてゐる。又戦歿者の跡を見るのも感ましい限りだ。ハワイからウエーキ島に來る中間に國際子午線があつて、現定用紙に書き入れて入國に關する準備を爲す。機が日本に近ずくころ、富士山の姿は廿八年目の訪日で、永年の夢は實現されて、こゝに故

松陽キネマの快擧
大忠臣蔵臨時上映

シカゴ松陽キネマでは、沿岸各地で歓迎的人氣を博した「大忠臣蔵」を今週左のごとく臨時特別上映することになつた。松竹カラーシネマスコープ

大忠臣蔵

監督　大曾根辰保

上映時間二時間四〇分

内容は紹介の要がないが、松竹の誇る大作であることは左の如き歓役陣をみれば、如何なる映畫會社にもゆるさぬ傑作であることが一目瞭然である。

大石内蔵助　市川猿之助
水谷八重子
戸　無瀬　お石
山田五十鈴
立花　左近　松本幸四郎
大石　主税　市川團子
早野　勘平　高田　浩吉
加古川本藏　坂本　龍馬
浪　路　逸峰三智子
北上彌太郎
石黒　雄也　小浪　義助
有馬　稲子　鶴野内匠頭
吉良上野介　瀧　泉　院

他に日本ニュース

六月廿九日(金曜日)午後七時半よりすべて

◎中部▼六月二十日(土曜日)午後七時半より、シカゴ佛教會(四リーグンド街一五一一)

◎北部▼六月二十日(土曜日)午後七時より、シカゴ佛教會(四リーグンド街一五一一)

■金曜と土曜の雨夜ですから御注意下さい

松陽キネマの快擧
大忠臣蔵臨時上映

シカゴ松陽キネマでは、沿岸各地で歓迎的人氣を博した「大忠臣蔵」を今週左のごとく臨時特別上映することになつた。松竹カラーシネマスコープ

大忠臣蔵

監督　大曾根辰保

上映時間二時間四〇分

内容は紹介の要がないが、松竹の誇る大作であることは左の如き歓役陣をみれば、如何なる映畫會社にもゆるさぬ傑作であることが一目瞭然である。

大石内蔵助　市川猿之助
水谷八重子
戸　無瀬　お石
山田五十鈴
立花　左近　松本幸四郎
大石　主税　市川團子
早野　勘平　高田　浩吉
加古川本藏　坂本　龍馬
浪　路　逸峰三智子
北上彌太郎
石黒　雄也　小浪　義助
有馬　稲子　鶴野内匠頭
吉良上野介　瀧　泉　院

他に日本ニュース

六月廿九日(金曜日)午後七時半よりすべて

◎中部▼六月二十日(土曜日)午後七時半より、シカゴ佛教會(四リーグンド街一五一一)

◎北部▼六月二十日(土曜日)午後七時より、シカゴ佛教會(四リーグンド街一五一一)

■金曜と土曜の雨夜ですから御注意下さい

個人消息

◎障宗佛教會の松岡開教師は過去二十日間にわたる東部各都市における布教の旅から歸市した。

◎生長の家の赤池二氏夫妻は、長男ゼームス君の卒業式に出席して歸市した。ゼームス君は細菌學の博士號をキャンサス大學から授與され、すでに同校に奉職中である。

◎セントルキス市交響樂團のヴァイオリニストである赤木畑子嬢は、今夏はシカゴ公園局主催のグラントパーク交響樂團の一員として活躍する。

◎山口哲子夫人は女婿工藤マイク氏一家を訪問中。

◎シカゴ佛教會の重鎮で鄭子川柳町の一員でもある熊田八郎氏は、今月訪問のため西部方面旅行中。

◎西村新吾夫人一家は西がニソン街九一〇に移転した

個人消息

◎障宗佛教會の松岡開教師は過去二十日間にわたる東部各都市における布教の旅から歸市した。

◎生長の家の赤池二氏夫妻は、長男ゼームス君の卒業式に出席して歸市した。ゼームス君は細菌學の博士號をキャンサス大學から授與され、すでに同校に奉職中である。

◎セントルキス市交響樂團のヴァイオリニストである赤木畑子嬢は、今夏はシカゴ公園局主催のグラントパーク交響樂團の一員として活躍する。

◎山口哲子夫人は女婿工藤マイク氏一家を訪問中。

◎シカゴ佛教會の重鎮で鄭子川柳町の一員でもある熊田八郎氏は、今月訪問のため西部方面旅行中。

◎西村新吾夫人一家は西がニソン街九一〇に移転した

シカゴ佛教會
日本語學校學藝會

▲同　皆勤賞　片山幸子
▲一年A組　優等賞　岡本　正君
▲同努力賞　東出リチャード　田中リンダ
▲同皆勤賞　小柳ダナー　小柳グナー　瀧崎　正子
▲一年級代　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲二年優等賞　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲同　皆勤賞　細山ジェネット　小柳ボール　宮本　常子　堀田リンダ
▲三年級代　以上第一式終了後、細山ジェネット嬢の司会の下に學藝会が行われ、その後階下で茶話会が開かれる豫定であるので皆様方の御來會を希望されてゐる。

血を求む

日本人の輸血治療のため緊急に血用の血をもとめてゐる。特志家があれば大山牧師に連絡されたい。

小笹道子夫人
當市滯在中

(東京)自民党の大野副総裁は十一日夜、ついに"大野構想"を断念、十二日閣議終了後、岸首相に報告するとともに、党三役人事について首相の裁断を求めた。十一日、自民党三役の人事をめぐって、同党首脳の間には大野―河野―岸―佐藤、大野―池田、佐藤―益谷、佐藤―林などの会談がつぎつぎに行われ、とくに大野、佐藤会談では佐藤派が一歩大野構想を了承したので、主流派の一致した案としてさらに大野構想を推進することになった。

このため佐藤総相は林総治、益谷秀次両氏を再度打診したが、この結果さきに大野氏が打診した際は「大野構想は原則的に了承するが、"河野幹事長"に対しては反主流派内には反対の強硬な意見があった林氏が、佐藤派相手に対しては極めて強硬な河野幹事長反対の意見をのべ、大野氏の若干の譲歩も完全にくだされてしまった。

一方、大野―池田会談では池田氏は大野、河野、益谷氏ら首脳の間に入って工作をはじめ、その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

党人事工作
十四日まで休み

(東京)党首相は首相官邸に福田幹事長、赤城官房長官、川島正次郎氏のまねき、大野副総裁が河野一郎氏を意向を打診した結果について説明するとともに今後の党人事運考のすすめ方について話し合った。その結果、十四日午前中までは党人事工作を休み、総裁者それ〳〵が構想をねり直したうえ、場合によっては十四日午後にも長老会議をひらいてさらに話合いをつづけることになった。

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

シカゴ佛教會
日本語學校學藝会

▲同　皆勤賞　片山幸子
▲一年A組　優等賞　岡本　正君
▲同努力賞　東出リチャード　田中リンダ
▲同皆勤賞　小柳ダナー　小柳グナー　瀧崎　正子
▲一年級代　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲二年優等賞　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲同　皆勤賞　細山ジェネット　小柳ボール　宮本　常子　堀田リンダ
▲三年級代　以上第一式終了後、細山ジェネット嬢の司会の下に學藝会が行われ、その後階下で茶話会が開かれる豫定であるので皆様方の御來會を希望されてゐる。

血を求む

日本人の輸血治療のため緊急に血用の血をもとめてゐる。特志家があれば大山牧師に連絡されたい。

廣島県政の指導者
佐藤縣總務部長 歓迎會
県人會で廿四日開く

國務省の招待で、米國の行政部門視察のため五月初旬に來米し、爾來各地を訪問してゐる廣島縣總務部長佐藤秀雄氏は、來る廿三日に來市されるので、シカゴ廣島縣人會では廿四日(水)午後七時からオールドカーセー(東シカゴ街一一五)で歓迎會をひらくことに決定した。

佐藤氏は呉市の出身で、千葉縣總務部長から、大阪氏の知事就任とともに、縣里廣島縣の總務部長にむかえられ、今日まで八ヶ年余、廣島縣政につくしてきた人である。

歓迎會の會費は三弗であるが、出席希望者は二十二日までに會長西村忠雄氏(SU七一六六四四)に申し込んで欲しいとのことである。

縣人會
ピクニック

◎シカゴ紀友會――六月二十一日(日)午前十一時からジャックソン公園第十三區にて開催。前年と同一場所。今年はとくに帝中の遊戯設備も出來され、ゲームの優勝者にその賞品になる名畫を寄贈される。その他、木琴は併年に見ない多數の賞品が備えつけられてゐる。

◎國際婦人會――六月廿一日(日)午前十一時よりジャックソン公園内音樂堂で開催。婦人外の方も參加できてくれらば盛會という所だが、これするので參加民、FBIも介入しているという。事件は外人

片山幸子嬢
岡本　正君　婚約

片山勉氏夫妻は愛嬢幸子さんと岡本正君の婚約を十四日に發表した。幸子さんはイリノイ大學卒業後、ウエストデール高校で教師をしてゐるが、學年末を以て退職し、六月中旬帰郷する。正君は岡本歓次の令息である。當市に知人も多いことから、久しぶりで面會したいとのことである。

小笹道子夫人
當市滯在中

(東京)自民党の大野副総裁は十一日夜、ついに"大野構想"を断念、十二日閣議終了後、岸首相に報告するとともに、党三役人事について首相の裁断を求めた。十一日、自民党三役の人事をめぐって、同党首脳の間には大野―河野―岸―佐藤、大野―池田、佐藤―益谷、佐藤―林などの会談がつぎつぎに行われ、とくに大野、佐藤会談では佐藤派が一歩大野構想を了承したので、主流派の一致した案としてさらに大野構想を推進することになった。

このため佐藤総相は林総治、益谷秀次両氏を再度打診したが、この結果さきに大野氏が打診した際は「大野構想は原則的に了承するが、"河野幹事長"に対しては反主流派内には反対の強硬な意見があった林氏が、佐藤派相手に対しては極めて強硬な河野幹事長反対の意見をのべ、大野氏の若干の譲歩も完全にくだされてしまった。

一方、大野―池田会談では池田氏は大野、河野、益谷氏ら首脳の間に入って工作をはじめ、その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

党人事工作
十四日まで休み

(東京)党首相は首相官邸に福田幹事長、赤城官房長官、川島正次郎氏のまねき、大野副総裁が河野一郎氏を意向を打診した結果について説明するとともに今後の党人事運考のすすめ方について話し合った。その結果、十四日午前中までは党人事工作を休み、総裁者それ〳〵が構想をねり直したうえ、場合によっては十四日午後にも長老会議をひらいてさらに話合いをつづけることになった。

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

シカゴ佛教會
日本語學校學藝会

▲同　皆勤賞　片山幸子
▲一年A組　優等賞　岡本　正君
▲同努力賞　東出リチャード　田中リンダ
▲同皆勤賞　小柳ダナー　小柳グナー　瀧崎　正子
▲一年級代　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲二年優等賞　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲同　皆勤賞　細山ジェネット　小柳ボール　宮本　常子　堀田リンダ
▲三年級代　以上第一式終了後、細山ジェネット嬢の司会の下に學藝会が行われ、その後階下で茶話会が開かれる豫定であるので皆様方の御來會を希望されてゐる。

血を求む

日本人の輸血治療のため緊急に血用の血をもとめてゐる。特志家があれば大山牧師に連絡されたい。

廣島県政の指導者
佐藤縣總務部長 歓迎會
県人會で廿四日開く

國務省の招待で、米國の行政部門視察のため五月初旬に來米し、爾來各地を訪問してゐる廣島縣總務部長佐藤秀雄氏は、來る廿三日に來市されるので、シカゴ廣島縣人會では廿四日(水)午後七時からオールドカーセー(東シカゴ街一一五)で歓迎會をひらくことに決定した。

佐藤氏は呉市の出身で、千葉縣總務部長から、大阪氏の知事就任とともに、縣里廣島縣の總務部長にむかえられ、今日まで八ヶ年余、廣島縣政につくしてきた人である。

歓迎會の會費は三弗であるが、出席希望者は二十二日までに會長西村忠雄氏(SU七一六六四四)に申し込んで欲しいとのことである。

縣人會
ピクニック

◎シカゴ紀友會――六月二十一日(日)午前十一時からジャックソン公園第十三區にて開催。前年と同一場所。今年はとくに帝中の遊戯設備も出來され、ゲームの優勝者にその賞品になる名畫を寄贈される。その他、木琴は併年に見ない多數の賞品が備えつけられてゐる。

◎國際婦人會――六月廿一日(日)午前十一時よりジャックソン公園内音樂堂で開催。婦人外の方も參加できてくれらば盛會という所だが、これするので參加民、FBIも介入しているという。事件は外人

片山幸子嬢
岡本　正君　婚約

片山勉氏夫妻は愛嬢幸子さんと岡本正君の婚約を十四日に發表した。幸子さんはイリノイ大學卒業後、ウエストデール高校で教師をしてゐるが、學年末を以て退職し、六月中旬帰郷する。正君は岡本歓次の令息である。當市に知人も多いことから、久しぶりで面會したいとのことである。

シカゴ佛教會
日本語學校學藝会

▲同　皆勤賞　片山幸子
▲一年A組　優等賞　岡本　正君
▲同努力賞　東出リチャード　田中リンダ
▲同皆勤賞　小柳ダナー　小柳グナー　瀧崎　正子
▲一年級代　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲二年優等賞　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲同　皆勤賞　細山ジェネット　小柳ボール　宮本　常子　堀田リンダ
▲三年級代　以上第一式終了後、細山ジェネット嬢の司会の下に學藝会が行われ、その後階下で茶話会が開かれる豫定であるので皆様方の御來會を希望されてゐる。

血を求む

日本人の輸血治療のため緊急に血用の血をもとめてゐる。特志家があれば大山牧師に連絡されたい。

廣島県政の指導者
佐藤縣總務部長 歓迎會
県人會で廿四日開く

國務省の招待で、米國の行政部門視察のため五月初旬に來米し、爾來各地を訪問してゐる廣島縣總務部長佐藤秀雄氏は、來る廿三日に來市されるので、シカゴ廣島縣人會では廿四日(水)午後七時からオールドカーセー(東シカゴ街一一五)で歓迎會をひらくことに決定した。

佐藤氏は呉市の出身で、千葉縣總務部長から、大阪氏の知事就任とともに、縣里廣島縣の總務部長にむかえられ、今日まで八ヶ年余、廣島縣政につくしてきた人である。

歓迎會の會費は三弗であるが、出席希望者は二十二日までに會長西村忠雄氏(SU七一六六四四)に申し込んで欲しいとのことである。

縣人會
ピクニック

◎シカゴ紀友會――六月二十一日(日)午前十一時からジャックソン公園第十三區にて開催。前年と同一場所。今年はとくに帝中の遊戯設備も出來され、ゲームの優勝者にその賞品になる名畫を寄贈される。その他、木琴は併年に見ない多數の賞品が備えつけられてゐる。

◎國際婦人會――六月廿一日(日)午前十一時よりジャックソン公園内音樂堂で開催。婦人外の方も參加できてくれらば盛會という所だが、これするので參加民、FBIも介入しているという。事件は外人

片山幸子嬢
岡本　正君　婚約

片山勉氏夫妻は愛嬢幸子さんと岡本正君の婚約を十四日に發表した。幸子さんはイリノイ大學卒業後、ウエストデール高校で教師をしてゐるが、學年末を以て退職し、六月中旬帰郷する。正君は岡本歓次の令息である。當市に知人も多いことから、久しぶりで面會したいとのことである。

小笹道子夫人
當市滯在中

(東京)自民党の大野副総裁は十一日夜、ついに"大野構想"を断念、十二日閣議終了後、岸首相に報告するとともに、党三役人事について首相の裁断を求めた。十一日、自民党三役の人事をめぐって、同党首脳の間には大野―河野―岸―佐藤、大野―池田、佐藤―益谷、佐藤―林などの会談がつぎつぎに行われ、とくに大野、佐藤会談では佐藤派が一歩大野構想を了承したので、主流派の一致した案としてさらに大野構想を推進することになった。

このため佐藤総相は林総治、益谷秀次両氏を再度打診したが、この結果さきに大野氏が打診した際は「大野構想は原則的に了承するが、"河野幹事長"に対しては反主流派内には反対の強硬な意見があった林氏が、佐藤派相手に対しては極めて強硬な河野幹事長反対の意見をのべ、大野氏の若干の譲歩も完全にくだされてしまった。

一方、大野―池田会談では池田氏は大野、河野、益谷氏ら首脳の間に入って工作をはじめ、その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

福田幹事長談

「党執行部をおくため十三日一ぱい休み、十四日ごろから工作をはじめる。その場合の順序としては、まず河野氏との意見調整を行い、つぎにこれに基いて第二次案をつくり、総裁中心に工作をやることになろう。場合によっては松村、石井、池田氏らをふくめた長老会談をひらくことになるかもしれない」

党人事工作
十四日まで休み

(東京)党首相は首相官邸に福田幹事長、赤城官房長官、川島正次郎氏のまねき、大野副総裁が河野一郎氏を意向を打診した結果について説明するとともに今後の党人事運考のすすめ方について話し合った。その結果、十四日午前中までは党人事工作を休み、総裁者それ〳〵が構想をねり直したうえ、場合によっては十四日午後にも長老会議をひらいてさらに話合いをつづけることになった。

シカゴ佛教會
日本語學校學藝会

▲同　皆勤賞　片山幸子
▲一年A組　優等賞　岡本　正君
▲同努力賞　東出リチャード　田中リンダ
▲同皆勤賞　小柳ダナー　小柳グナー　瀧崎　正子
▲一年級代　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲二年優等賞　内藤　幸子　若狭　弓子　東出　洋子　眞淳　健　若狭　弓子　小柳愚美子
▲同　皆勤賞　細山ジェネット　小柳ボール　宮本　常子　堀田リンダ
▲三年級代　以上第一式終了後、細山ジェネット嬢の司会の下に學藝会が行われ、その後階下で茶話会が開かれる豫定であるので皆様方の御來會を希望されてゐる。

血を求む

日本人の輸血治療のため緊急に血用の血をもとめてゐる。特志家があれば大山牧師に連絡されたい。

廣島県政の指導者
佐藤縣總務部長 歓迎會
県人會で廿四日開く

國務省の招待で、米國の行政部門視察のため五月初旬に來米し、爾來各地を訪問してゐる廣島縣總務部長佐藤秀雄氏は、來る廿三日に來市されるので、シカゴ廣島縣人會では廿四日(水)午後七時からオールドカーセー(東シカゴ街一一五)で歓迎會をひらくことに決定した。

佐藤氏は呉市の出身で、千葉縣總務部長から、大阪氏の知事就任とともに、縣里廣島縣の總務部長にむかえられ、今日まで八ヶ年余、廣島縣政につくしてきた人である。

歓迎會の會費は三弗であるが、出席希望者は二十二日までに會長西村忠雄氏(SU七一六六四四)に申し込んで欲しいとのことである。

縣人會
ピクニック

◎シカゴ紀友會――六月二十一日(日)午前十一時からジャックソン公園第十三區にて開催。前年と同一場所。今年はとくに帝中の遊戯設備も出來され、ゲームの優勝者にその賞品になる名畫を寄贈される。その他、木琴は併年に見ない多數の賞品が備えつけられてゐる。

◎國際婦人會――六月廿一日(日)午前十一時よりジャックソン公園内音樂堂で開催。婦人外の方も參加できてくれらば盛會という所だが、これするので參加民、FBIも介入しているという。事件は外人

片山幸子嬢
岡本　正君　婚約

片山勉氏夫妻は愛嬢幸子さんと岡本正君の婚約を十四日に發表した。幸子さんはイリノイ大學卒業後、ウエストデール高校で教師をしてゐるが、學年末を以て退職し、六月中旬帰郷する。正君は岡本歓次の令息である。當市に知人も多いことから、久しぶりで面會したいとのことである。

雜誌入荷

市内戸栗商事社と南部クラシケン食料品店に、各種雜誌入荷。六月號および映畫雜誌七月號が到着した。

會葬御禮

義父　古江　吉平　儀
八〇才の高齢にて去る六月十一日自宅で心臓麻痺で死去致しました
通夜を十四日サリバン葬儀社にて、葬儀を十五日中西部佛教會で、何れも河野開教師司式の下に執行致しました際は、御多忙中にも不拘御香料など御配慮にあずかり、御厚情のほど深謝致します
失礼を省みず紙上を以て御禮申し上げます
六月十五日
妻主女婿　古江　悦儀
女婿熊井ローレンス　信子
女婿

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JUNE 17, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1168

通俗経済 投資しるべ

資本主義と共産主義の共存共榮は果して可能か

（廿一）

河野増登

今年初頭から本欄で數回に亘り、通俗的な投資の心得について述べたのであるが、それでは投資の對象として何を選ぶべきかということについては、まだ觸れていなかったように思う。そこで今回は、投資對象の選擇について述べてみたいと思う。

投資對象の選擇については、いろいろな考え方があるが、一般的にいえば、投資家は、自己の資金を、安全に、しかも有利に運用したいと考えるのが普通であろう。

ところで、安全性と有利性とは、一般的にいえば、相反するものであって、安全性の高いものは有利性が少なく、有利性の多いものは安全性が少ないのが普通である。

投資家は、この兩者の間にあって、自己の資金の性質、目的、年齢、家族數、職業、收入、資産の狀態などを考慮して、自己に最も適した投資對象を選ぶべきであろう。

投資對象の種類としては、株式、債券、不動産、貴金屬、外國爲替、先物取引、商品取引、保險、預金、貯金、信託、投資信託、ゴールド・クーポン、ワラント、ストック・オプション、ワラント債、ストック・オプション債、ワラント債、ストック・オプション債、ワラント債、ストック・オプション債

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年六月廿六日(土曜日)
第一一六九號

外相會議は休會か？

最後通牒返答をソ連延期
頂上會談への道は暗し

(ジュネーヴ十七日)西獨三國の出した最後通牒への返事をするのを廿四時間待つことをグロミコは要求した。十七日に短い會談が開かれグロミコは西獨三國案に批判的意見を表明したが、これが「インテレステング」な點を含んでいるのを否定しなかつた。

例えば、西獨の伯林駐屯軍は「通常兵器」のみを持つと言つているが、これが核兵器で強化されないことを意味するなれば、何故にそう明言しないか？、駐屯軍縮少を約束するなれば、どれほどの縮少を意圖するのか？

グロミコは、西獨案が漠然としていることに特に反對しているが、彼の強調は、協議機構を希望する者のそれであるのは、間違いない。

西獨が出した最後通牒に對するクレムリンの反應をグロミコが待つているのは確實だが、その反應が好意的であるとしても、外相會議が、この理由で頂上會談になるのは、遙らく免かれ難いのではないかと思われる。ハーター長官はいつでも譲歩の途につき得るように飛行機の準備を命じたと言われる。外相會議が休會される表面的理由は、佛外相が、ドゴール大統領に同伴してイタリーの公的訪問をせねばならぬからだ、とされているが、實際には、外相會議の今日までの經過に、西獨外相が失望し、これ以上、會議を繼續するのは無駄だと信じているからだ。約一ケ月から一ケ月半の休會後に、會議再開の噂が強い。

連合國がソ側に手交した覺え書きは、總括的で、妥協的であるが、今日までの會議で西獨が譲歩した失敗を一擧に挽回しようとした點で、重要なポイントである。

一、會議初日に、東獨が西獨と同權で會議に參加することを承認した。このことは東獨の事實的承認を一步進めたもので、西獨の對東獨政策のセクトバックであつた。

二、西獨の伯林進駐權をソ連に文書で認めさせることに成功しなかつた。

三、ドイツ統一を見込みのないものとした協議は、西獨がNATOの一員であることの妥當性に疑惑をはさましめる。

併し會議が次の如き感想を西獨確營にもたらしめたのも事實である。

一、昨年十一月、ソ連は西獨の伯林進駐の最後は五月廿七日と言つていたが、會議において一ケ年延長をグロミコは主張した。

二、東獨が會議に參加したことにより、同國がソ連の傀儡にすぎないことを、世界にさらけ出した。

三、意見の相違に拘わらず西獨は陣營統一を維持した。

外相會議が休會されるなれば、恐らく七月廿七日まで休會を豫想される—頂上會談は無期限に延期される。アデナワー西獨首相は、頂上會談に徹底的に反對しているし、ドゴール佛首相は、會議成功の保證がない限り頂上會談反對を唱えている。アイク大統領は、外相會議に一定の進歩がなければ、頂上會談は無意味と考えるのに對し、英首相マクミランは、外相會議の繼續に拘わらず、頂上會談開催を希望している。

東西陣營譲歩せず

外相會議は行き詰まつた
最後の腹をきめた西歐側

(ジュネーヴ十六日)西獨三國外相は、十六日に伯林問題で最後通牒を發した。もしグロミコ外相が「ノー」と返答すれば、會議休會の予定である。消息通の觀測では、外相會議は十九日に終る見透しで、代表中にはすでに飛行機の予約をした者すらある。會議が續いて六週間である。

十六日の集會でハーター國務長官は、西獨の立場は文書で通告されるだろう、といつたが、聞もなく英代表ルンダルはイギリスの補助に關している駐英大使マリクに、これを手交した。

「會議の關心はこの文書に依存する」と米國代表スポークスマンはいつた。

この文書はグロミコへの訴えであるよりも、世界世論への呼びかけであり、六週間の會議中に、連合國がとつた態度を合理化しようとしたものである。しかし西獨の訴えにグロミコが「ノー」といつてその宣傳價値を高めてくれるかどうかは疑問である。

西獨が伯林問題の「ユーディール」と考える新提案のうち、西獨の伯林駐在權を堅持し、西獨の伯林駐屯軍の三選を禁じているのを除いては、西獨の三選を禁じているそれで後任としてアデナワー首相が決定していたが、氏が關心して、あくまで首相の位置にとどまる決意を發表したので、ループクとアデナワーに祈つて來た。國會議長ガーステンマイヤーや基督民主黨の國會指導者クローツも推薦されたが、何れも引き受けなかつた。

選擧は七月一日の豫定であるが、場所はボンと西伯利を主張する勢力がある。アデナワーは西伯利で選擧を行うことは、東獨及びソ連の神經を刺戟する、との理由で西伯利の選擧を延期を主張している。

西獨大統領候補に
無名の人物を推薦
反アデナワー熱高まる

(ボン)西獨の最高裁判所ハイレグビー・ループクが基督民主黨の大統領候補に推薦された。同黨幹部六十人は、十五日に首相公邸で緊急會議に及ぶ協議の結果、ループクを滿場一致で候補に擁した。

ループクは無名の人物であるが、彼が候補に決定したことに、消息通はさして驚きを示していない。

大統領は「西獨國家最高の位置」といわれているが、政治的實權は殆どない。大統領になれば、政治の表面から姿を消すと想されている。現在の大統領はセオドル・ホイス博士であるが、西獨憲法は大統領の三選を禁じているそれで後任としてアデナワー首相が決定していたが、氏が關心して、あくまで首相の位置にとどまる決意を表明したので、

米国現代人物論

ジョン・ケネディ

〔四〕

ケネディは「草の根」からの地盤を作ったり、全国的に名を売るのに恵まれた位置にあるが、その上、彼は、有力な味方を得た。評論家のジョウ・オルソップである。

オルソップは、グロトン及びハーヴァード出の知識人で、ニューヨーク（ヘラルド・トリビューンの華府詰め記者からスタ〳〵と成長し、今日ではコラミストとして、彼の書くものは全米の新聞に週三回づつ掲載されている。彼の意見はリップマンに次ぐ権威をもつて讃まれているとの評判だが、そうだとするなれば、リップマンとの間にはだいぶ距離がある。高慢チキな態が鼻について、どうにも讃み辛いこともあるし、のべつまくなしに、國防省の壁を持つのでウンザリさせられることもあるが、有能なジャーナリストであるのは、疑う余地がない。そのオルソップがジャックを支持して、何かと彼に都合のよい記事を書いている。これは、ジャックが、頼んだのでもなければ、頼つているのでも、もちろんない。アイクがタフトを破ったのは俺が支持したからだ、くらいに今日でも自惚れているオルソップは、今度も主様製造人の役割りを進んで買つて出ているに過ぎないのである。

それからギャラップ世論調査というシロモノがある。この世論調査とそのいうものは、アメリカらしいラケットで、科學的と稱しているが、その調査のどこが科學的であるか、どれだけ證明されても納得のゆきかねる、といつた性質のものである。ギャラップ調査の予想が當つたことがないのでも、その科學性がどんなものであるかはほゞ判るはずだが、それでいてこの調査でけつこう高給をはんでいる人間が多いのだから、不思議なものである。

そのギャラップがケネディに都合のいい結果の出された世論調査を續々發表している。世論調査なんてラケットだ、と思いながら、手を變え品を變えて、調査結果を發表されると人々はケネディの人氣は壓倒的だ、と思い始めて來るから妙なものである。この調子で調査が進めば、來年を待つている。豐選を經て得た支持票は確實だが、これによつてノミネーションに必要な六八七票を得るも不可能だ。豐選をしない州が澤山あるからだ。手近いところで、イリノイのように六四票を持つステートは豐選をしない。だから、豐選に勝ち拔いても、それだけでは大會で指名を得る保證にはならぬが、それは實際上のことで、實際はそうではない。豐選に勝つことによつて競爭者をハタキ落すことは財政にもならぬと知りながら、大統領病にかかれた者が、豐選で權力と財政をスリ減らすのは、それがためである。一九五二年に、スティーヴンソンは豐選の經驗なしで指名された。一九五六年にはハリマンがそれを狙い、一九六〇年はサイミングトンが狙つている。豐選と候補者指名獲得とは、無關係でもあり、これが決定的な運命のわかれ目を作ることもあるが、（AF）

東京便り

東京支局・蜂の子

△杉本さんの旅

本社の杉本さんが日本に着いてから、もう二週間を經てしまつた。その間、ほとんどゆつくり話も出來ないほど、杉本さんは忙がしくとびまわつている。

北海道へもひと走りしてきたし、昨日は中川宇一さんの案内で伊豆巡りをやつている。熱海のヘルスセンターにも行つて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

さて、そこで杉本さんの日本見物も表玄關の觀は大体わかつたというものだ。

もともと日航の招待はさすがに大會社のやることだからと日本えきても、まず一流のところばかりを見せているわけだ。

ところが、ほんものの日本は、裏をのぞかなことには、みなければ、實際がつかめない。私は、いつもえることだが、この生活相のひどい差をちじめることが日本人の幸福をつくりあげる「愛の必要なことだと思う。

生活という個人の問題を離れて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

せいぜいこれからお役にたてればなるまいが、特に東京の裏面となると、杉本さんもちよつと驚口するだろう。

日本という國、特に東京のような都會は表と裏の差のはなはだしいところで、このはげしい差は、實際に暮らしてみなければ、とうていわかるものではない。

私は、いつもえることだが、この生活相のひどい差をちじめることが日本人の幸福をつくりあげる「愛の必要なことだと思う。

生活という個人の問題を離れて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

五月雨ごろし

「若さま侍捕物帖」

城昌幸

第二章

「このカゴ、いづれへ參る」

若さまだつた。

「むつ？」

年かさの侍がずいと前へ出ると、

「報奬立て致すか？」

殿樣からケンカ腰だつた。

左足を引いて右肩が上がる。

「狼藉は致さぬ。いづれへ參るかと相訊ねているのだ」

若さまがゆつくりいつた。

「いづれへ參ろうと、他人のさしづは受けぬ」

「そうはいかねえ」

急に若さまが殿樣口調になつていつた。

「カゴ内におつゆつて女が乘つてる以上、關與に持つていかれちあ敵はねえ」

「駄れ！」

「扱く氣かい？」

白晝だ。

ところは根津權現、門前町とはいえ、まだ人通りは多い。

「ぬかせ！」

殿樣の刀が鞘走つた。

若さまの體が、ひらりと宙に舞つた。

「ハハハハー　人參や大根おやあるめエし……それァさうと、お前さん、びつこのようだね」

と、嘲笑とした、といふ顏つきで言つた。

「なに？」

その侍は、年格好三十ぐらゐか。面長な、眉間のせまつた、やと、ひよろりと背の高い男だつたが、なるほど、左足がすこし不自由らしい。

「うん、解つたよ」

若さまは、一つ、こつくりすると、

「二、三日前の晩、辻斬りをやつたなア、お前さんだつたね」

と、嘲笑とした、といふ顏つきで言つた。

「こやつが！」

殿樣は、狼狽した形でそのじ侍は、どなつた。

「ハハハハー　こうしてみると二人とも初めての仲ちアねえな。さうか、この騷動だれて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

せいぜいこれからお役にたてればなるまいが、特に東京の裏面となると、杉本さんもちよつと驚口するだろう。

日本という國、特に東京のような都會は表と裏の差のはなはだしいところで、このはげしい差は、實際に暮らしてみなければ、とうていわかるものではない。

私は、いつもえることだが、この生活相のひどい差をちじめることが日本人の幸福をつくりあげる「愛の必要なことだと思う。

生活という個人の問題を離れて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

デューイ氏を顧問に依嘱

對米輸出増進の爲

一ケ年の報酬二十万弗

（東京）商務長官之助新閣相は本日の記者會見で、日本の對米國輸出を増進し、米國における日本の利益を保護するためトーマス・E・デューイ元紐育州知事を顧問に依嘱したと發表した。一ヶ年の報酬は二十万弗である。

右の取り極めは、高崎通産相が五月に渡米した際、ニューヨークで行われたものと見られる。デューイ氏は日本の輸出増進を目的とするジェトロを援助するものである。

一記者が顧問費が高過ぎると語つたところ、高崎氏は、「日本の對米輸出は一ヶ年七億弗に達する。一パーセント増加しても七百万弗となるのだから二十万弗は安いものだ」と答えた。デューイ氏は現在弁護士をつとめており、共和黨の元老格である。

東京支局・蜂の子

△杉本さんの旅

本社の杉本さんが日本に着いてから、もう二週間を經てしまつた。その間、ほとんどゆつくり話も出來ないほど、杉本さんは忙がしくとびまわつている。

北海道へもひと走りしてきたし、昨日は中川宇一さんの案内で伊豆巡りをやつている。熱海のヘルスセンターにも行つて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

せいぜいこれからお役にたてればなるまいが、特に東京の裏面となると、杉本さんもちよつと驚口するだろう。

日本という國、特に東京のような都會は表と裏の差のはなはだしいところで、このはげしい差は、實際に暮らしてみなければ、とうていわかるものではない。

私は、いつもえることだが、この生活相のひどい差をちじめることが日本人の幸福をつくりあげる「愛の必要なことだと思う。

生活という個人の問題を離れて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

せいぜいこれからお役にたてればなるまいが、特に東京の裏面となると、杉本さんもちよつと驚口するだろう。

日本という國、特に東京のような都會は表と裏の差のはなはだしいところで、このはげしい差は、實際に暮らしてみなければ、とうていわかるものではない。

私は、いつもえることだが、この生活相のひどい差をちじめることが日本人の幸福をつくりあげる「愛の必要なことだと思う。

生活という個人の問題を離れて、日本の文化という點でも、そこに極端から極端なものがあつて、これをどうにかしなければならぬというものだ。

杉本さんの日本旅行はこんどシカゴ新聞紙上で發表されてゆくことだから、大いに意あることで、御期待をねがいたいものである。

とかく東京の生活に埋もれがちになつている私などは、感厚がましくなつているので、その點で杉本さんの日本旅行記は特に興味のあるものが出來るだろう。

THE "QUALITY"

あなたの精力！



リバテー米

冷えても甘い　弁当も寿司も……

「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288



Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

スエーデッシュ・マッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり、腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2246 N. Orchard St.
EA 7-6024（寺田）

Clarence S. Mori
もみ治療
2246 Lakeside Place
LO 8-3845

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■三フラット　レンガ、サンパーラー、五個
■寂スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■レンガ、六一五、四車庫、六アパートメント　年收八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十二アパート　コーナー、レンガ、三一五〇一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス、十六ユニット、七一二九一一ケヂネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六寢、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一三半、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウェイとバルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一二半、年收一万四八二〇弗、ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勢様で御華仕を致します。
最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター・マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

ヒゲタしょうゆ



Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 — 貴金属
ダイヤモンド
何でも御相談に大勢様いたします
評判は當店の書です
財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室



▲北五千七百台　三フラット、二車庫、二万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二階建、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費八万八千弗、二万弗ダウン
▲其他大小寶物澤山あります

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
上井光二　事務所
1105 W. Jackson Blvd.
Chicago 12, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

御送金は御預金は
加州東京銀行

金弗
受取人
住所
貴方の姓名
住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.
Los Angeles: 120 S. Pedro St.
Gardena: 16601 S. Western Ave.
YU 2-5305
MU 2251
DA 4-7252
仙也
$
（仙七十五弗以下の送金手數料五弗）
鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
給内サービスには日本式に訓練された船員により懇切丁寧にお世話致して居りますから氣拳に船の旅が出來ます。
沙港出帆
定期客船　氷川丸

氷川丸運賃	
三等	A（八〇名）
三等	B（八六名）
三等	C（二七名）
船艙は	三等　A　二人乃至三人部屋
	三等　B　二人乃至四人部屋
	二人乃至六人部屋

五月三十日　六月十三日
七月　九日　七月廿三日
八月十八日　八月廿三日
九月十八日　十月　二日
十一月廿六日　十二月一日
横濱入港
六月十三日
七月廿三日
八月廿三日
十月　二日
十二月一日
四百廿五弗
二百八十弗
二百弗
▲船は詳細は左記又は最寄旅行社へ御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
814 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船
沙港航路　御案内
給内サービスには日本式に訓練された船員により懇切丁寧にお世話致して居りますから氣拳に船の旅が出來ます。
沙港出帆
定期客船　氷川丸

氷川丸運賃	
三等	A（八〇名）
三等	B（八六名）
三等	C（二七名）
船艙は	三等　A　二人乃至三人部屋
	三等　B　二人乃至四人部屋
	二人乃至六人部屋

五月三十日　六月十三日
七月　九日　七月廿三日
八月十八日　八月廿三日
九月十八日　十月　二日
十一月廿六日　十二月一日
横濱入港
六月十三日
七月廿三日
八月廿三日
十月　二日
十二月一日
四百廿五弗
二百八十弗
二百弗
▲船は詳細は左記又は最寄旅行社へ御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
814 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

風雅な和風ランプを二割引から五割引で安賣りをします　但し六月の末まで



他に變つた品が澤山來ました
◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜は休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

バーベッキュはいかが？



キッコーマン醤油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベッキュの素晴しいこと！
Try Barbecue with Kikkoman Soy Sauce
野田醤油株式会社

△土地家屋賣買周旋▽
大小の寶物澤山あります。御用の節は何卒御一報にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一三KO　RA 八一一二KO

皆様の加州住友銀行
弗預金
弗為替
日本向送金
手紙に御金受取人と送金人の住所名前をはきりになり小切手が我に御送り下されば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Monigomery St
San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St
Los Angeles, Cal

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
北部は毎日　南部は木曜、土曜　御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に配達ひます▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO 一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
▲配達無料▲

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　リバテー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉強
ヤマサ及び龜甲萬醤油
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部日曜
メールオーダーは近郊に限り御配達ひます
エス・アンド・アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　リバテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

長老會談で黨内結集
黨人事は首相が裁斷
河野一郎が首を預ける

(東京)自民黨の新役員人事は河野一郎氏の非協力宣明などで足踏みしていたが、十五日、河野氏が大野副總裁にその辭退を一任することになったので黨人事と內閣改造工作は大きく進展することとなり、早ければ十六日にも黨新役員の顏ぶれが決定する運びとなつた。

岸首相は十五日午前、河野氏を招き、同氏に對し入閣を含めた全面協力を要請した。これに對し河野氏は岸內閣反對の態度をとるつもりはないが、入閣はしない。しかし辭退については大野副總裁などに相談した上で決めたいと答え、會談を終つた。

このあと河野氏は大野副總裁と會談、同氏の辭退措置についてはいずれも大野副總裁に一任することに意見一致した。このように河野氏の態度は十二日の大阪における「岸內閣に協力出來ない」との爆彈發言の線よりかなり含みのある態度に變つて來ている。河野氏から一任をうけた大野副總裁は「一任」は「河野氏の入閣もふくめて一任された」と言う。

五)ソ連(七・八)ガナ(八・二)日本(八・三)などがこれに續く。

シカゴ佛教會
日本語學校開始
夏期學校開設

週に一回二時間では日本語習得には不足であり、既報である、普通の學期中は公立學校の學習と一緒になり、更に困難である。それでシカゴ佛教會日本語學校では、夏期休暇を利用して日本語習得を目指し、夏期學校を開く事になつた。その細目を利用して日本學ぶ絶好の機會と思われる。この機會に日本語を學ぶのは非常に良き機會と思われる。期間は——

◎七月十三日より八月十四日迄(但月曜、水曜、金曜日)(午前九時半より十一時半迄)

◎授業料＝四三弗

◎年齢＝七才以上

これにつき、申し込み又は尙お度々事はシカゴ佛教會事務所迄申し込みのこと。

日本鮪排撃の火の手
サンピドロ業者があげる

(サンピドロ)昨年大西洋のエクアドル近海にマグロの新漁場が發見され、いち早く出漁した日本漁船團が、繰業現場から、アメリカにマグロを輸出しはじめて以來、日本マグロの對米輸出量が著しく伸び、そのアラリをくつて買手のつかぬ大量のサカナをかえた米漁船主、漁夫組合では「國內水產業を見捨てにするな」と、このほど議會、政府に對し新たな日本マグロ輸入制限措置の實施を要求しはじめてゐる。

この要求には高率關稅の適用による制限立法措置のほかに日米政府間で交渉してまとめられてゐる「關聯品數量規制」方式を借り、年ごとに輸入量を制限しようという注目すべき構想が檢討されてゐるようだ。

山藤清助氏
歡迎講演會

國務省招待で來米した日本實業家十四名は、各地の視察をすませた後、六月十四日にニューヨークで解散し、その後は自由行動をとつてゐるが一行中の日本基督教界の實業家として異彩をはなつてゐる山藤清助氏は、氏の經營する東京その他の重要都市にある廿二ニの十字屋百貨店の管理部長である佐藤小十氏を同伴して、二十一日にミッドウエイに到着するとの通知があつたこれでシカゴ基督教信徒連は、目指し、夏期學校を開く事になつた。その細目を利用して日本學ぶ絶好の機會と思われる。この機會に日本語を學ぶのは非常に良き機會と思われる。期間は——

◎七月十三日より八月十四日迄(但月曜、水曜、金曜日)(午前九時半より十一時半迄)

◎授業料＝四三弗

◎年齢＝七才以上

これにつき、申し込み又は事はシカゴ佛教會事務所迄申し込みのこと。

高野山佛教會
青葉祭

シカゴ高野山佛教會では、廿一日(日)午後一時半から宗祖弘法大師の誕生盛儀である青葉祭を擧行し、宗祖の高德に對して報恩感謝の意を捧げるので、信徒のもれない出席を希望してゐる。

山一證券會長
小池厚之助氏
岩室氏歡待

東京山一證券會長小池厚之助氏は、米國政府の招待で來週歐洲視察のため、日本の指導的實業十一人の團長として來米し、各地訪問の後、一週間前に來市した。

シカゴでは第一ナショナル銀行及びブローデンシャル證券會社の肝入りで各方面の指導者と懇談したが、山一證券小池厚之助氏と懇意である岩室吉秋氏夫妻は小池氏を主賓として數人の友人と知人をウキルソン・ガホレッジに去る十八日夜に招待して晩餐を共にした。

小池氏は十九日夕刻ポストンに向け出發した。

青木松三氏
療養所で死去

三氏は、約二年前から市外療養所で加療中であつたが、十九日(金)早朝死去した。

同氏は戰前は加州で農園勞働をしてゐたが、戰後シカゴに來て、北クラーク街に居住していた。身寄りのない人だが、遺骨に葬儀はレキサイド教會で、と希望されていたので、同教會が主催し來る廿二日(火)午後八時から、場末葬儀社で葛原牧師の司會で執行する。享年七十五才であつた。

有馬愛吉氏
死去
昨夜葬儀執行

有馬愛吉氏は數日間ジャクソン・パーク病院で療養中であつたが、病勢を恢復してついに十七日午前八時に死去した。

葬儀は昨十九日夜にレーキサイド教會の葛原牧師の司式でフレッド・クレーナー葬儀社で營まれた。故人は鹿兒島縣出身で戰前は縣廳西南區に住み戰後グラナダからシカゴに移住し、靜かな生活をしてゐた。

個人消息

◎小泉楠一氏夫妻は今春コスモポリタン旅行社第五回訪日觀光團長として日本を訪問中であつたが、去る十七日二人連れで歸市。

◎日本人ホーリネス教會の佐久間裏牧師は、總會および修養會に出席のため廿三日西部へ、歸市は七月廿日の豫定。

ファン會社
從業員に告ぐ

皆さんと皆さんの家族のために、六月廿三日全國勞働關係局選擧を「イエス」と投票されよ

日航招待飛行に參加して
第一日——東京觀光
(三)
杉本幸八郎

日本の都市の交通の實態に驚かされたこの人達には一層の好奇心を懷らずには居られないであろう。ホーホーの溜息が其處此處にも洩れ出ずる。一時間にして帝國ホテルに着けば、各々用意された室を取り小憩この間空港に出迎えた親戚、友人諸氏は早速りして私をホテルで再び出迎えてくれた。

午後三時からは市內の觀光に出る。宮城を始めとして、市內の主なる觀光地帶を約二時間余にして一巡歸着、午後六時からは空軍將官クラブ主催の歡迎晩餐會がマッカーサー大使夫妻の主賓で米國大使公邸において催され、それに我々一行にも全部個人的に案內狀が大使より發せられていたので一行は打ち揃つて大使公邸のレセプションに出席した。

マ大使夫妻は玄關入口に立つて我々一行を迎えて一人一人に握手を以て我々の出席を喜ぶと述べられたがその態度は實に謙遜を極めたものであつた。

夜は日航歡迎晩餐會に出席して食事を摂しながら間もなくかねての約束に依り渥美時代のクラス同窓五人が揃つて私を訪問してくれた。何れも一九一〇年渥美學校卒業後四十九年目の初再會である。顏ぶれは五十年前の學窓時代の話が中心であり、その後各々が經て來た經路から現狀を語る。幾つも話しても話しても盡きず、在校クラス會の私の歡迎會の日取りを約して名殘り惜しくも十一時半一同を見送つた。

京都見物の一日

二日、三日の兩日は京都觀光の日程である。午前八時ホテルを出て九時日航國內線DC四で羽田空港を立つ。DC四は日航が國際線を開始した際時の航空機だから現在の國際線DC七Cに較べると速度も設備も稍々劣つているが、騒音等の感じでは、餘り大差はないようであつた。高度一万呎、平均速度は二百哩强であつて、二十一日にミッドウエイに到着するとの通知があつた丁度二時間の航程である。

機內では一度朝食が出た。DC七Cの食事とは比較にもならぬが洋食のサービスである。雜誌等を親切に貸してくれる。機內におけるスチュワーデス三人のサービス振り、アナウンスメント或いは機長からのアナウンスは國際線と國內線であるが、日本語を主とし同時に英語も同樣に使われていることは外人客の相當あることを謂つて居る證左でもある。

唯國際線の平均航空速度一万八千呎から二万呎高度に比して國內線は一万呎平均になつている爲氣壓が高くなつて、晴れた時は眼下の山々田畑、村落が非常に間近に見えて、あの山この山、音の聽いた出は遠きより、いよ〳〵親しみを感ずるものがある。

伊丹空港から京都ホテルまでの時間は約一時間、大阪市外を通らずに、伊丹街道を通つて京都に抜けたのであつた。この沿道は全部コンクリート道路だが、唯道幅が狹く六時からは丁度今夜から始まるという能樂大會に特別席を設けられて、これを觀ることを約一時間であつたか、果たして白人にはどれ程の興味をひられたものか、しきりに悅に入つている。その中白人連は舞妓や藝者さんを捉えてアメリカ流のダンスが始まる。

この邊で舞妓や觀者はダンスが出來なくては白人相手が出來ないというので、皆もが一通りダンスを習つているというので、仲々うまく調子よく踊る。日本婦人の觀者や舞妓とのダンスに余興をそそるかの如く、仲々終ろうとはしなかつた。

日記は前後するが、今日の三時の觀光出發前の少時の間に三組の觀客の來訪を受けたその中の一人は花木榮三氏の令弟が遠路から、わざ〳〵令息をつれて花木榮三氏死去前後の樣子を知りたいとて來訪されたので、約四十分間に亘つて昨年歸地渡米時から臨終迄の樣子を傳えたのであつたが、私も骨肉の情に打たれたのであつた。

會葬御禮

義父 古江 吉平 儀

八〇才の高齡にて去る六月十一日自宅で心臟麻痺で死去致しました通夜を十九日サリバン葬儀社にて、葬儀を十五日中西部佛教會で、何れも河野開教師司式の下に執行致しました際は、感知の皆樣、御多忙中にも不拘御會葬下され、御弔花御香料など御配慮にあづかり、御厚情のほど深謝致します。

失禮を省みず紙上で厚く御禮申し上げます

六月十五日

喪主女婿 古江 悅藏

妻 チカ

女婿龍井ローレンス 信子

女婿宇野ハワード 幸子

孫 一實

孫 貴代子

曾孫 貴

曾孫 トミノ

曾孫 貴

曾孫 貴

曾孫 貴

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1218 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JUNE 20, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO 1169

Sakamotos and Drakes Top League

Two Still Unbeaten

By BOB HASUIKE

After four rounds of play, the CNNA softball league found only Sakamoto Optometrists and Drakes undefeated as Chi-Post and Mandolin suffered their first setbacks. However, this Sunday Drakes meet Sakamotos in a crucial game to determine the leader when they meet in the second game of the doubleheader at Grant Park.

Anchor Club is now known as Sakamoto Optometrists as they found a sponsor. Last Sunday Sakamotos, Autoport and Ro-Babes went on a batting spree as they banged out 22, 23 and 17 runs respectively. Some close games are being predicted for the doubleheader scheduled for this Sunday.

RESULTS

Sakamoto Optometrists, 22; Jokers, 2
Autoport, 23; Vikings, 3
Ro-Babes, 17; Club Waikiki, 3
Chi-Post, 6; Mandolin, 3
Drakes, 11; Sea Isles, 0

SCHEDULE

FIRST GAME

No. 9 Mandolin vs. Sakamotos
No. 10 Vikings vs. S & I Co.
No. 11 Sea Isles vs. Jokers
No. 12 Chi-Post vs. Drakes
No. 14 Autoport vs. Club Waikiki
Ro-Babes, bye

SECOND GAME

No. 9 Ro-Babes vs. Chi-Post
No. 10 Mandolin vs. Sea Isles
No. 11 Drakes vs. Sakamotos
No. 13 S & I Co. vs. Club Waikiki
No. 14 Vikings vs. Jokers
Autoport, bye

Sermon on "Service"

Observing the fifth Sunday after Pentecost, Rev. Victor T. Fujiu will preach the third in a series of sermons on "Service" on Sunday, June 21, at 11:15 a.m. The sermon will be entitled "Iron Rule or Golden Rule." Tau Okamoto will be lay liturgist. Following the service a meeting of the entire congregation will be held.

WomenBowlersWin Over Hawaii Team

SAN FRANCISCO.—Four top National JACL women bowlers are on a barnstorming tour of Honolulu and vicinity at the invitation of Hawaii bowlers. In their first match the mainlanders walloped Bowl-O-Drome All-Stars 2694 to 2468.

Dusty Mizunoue of Los Angeles had a high series of 602 with a 202-178-222. Other members of her team were Judy Sakata, 583; Kayko Harada, 528; Lois Yut, 481, and Nobu Asami, 500. This quintet was accompanied by Masao Satow, National JACL executive director.

Domoto Team Victors

Tazy Domoto led her team to a victory over Grace Murakami's team in the Chicago Fairway Club's annual Steak and Beans tournament held at Cog Hill's short course last Sunday. Her 99 gave her a net score of 71 to win the club's monthly tournament. Marion Yoshioka was second with a net 72. Scores of the prize winners follow:

Tazy Domoto	99-28—71
Marion Yoshioka	97-25—72
Alma Mizuno	103-29—74
Helen Nakagawa	104-26—78
Grace Murakami	104-25—79



Inaugural Meeting For Midwest Group

The inaugural meeting of the American Buddhist Association will be held at the Chicago Buddhist Church this Sunday evening, June 21, at 7 o'clock with William Gilbert as chairman. The keynote speaker will be Dr. Sunder J. Shi, whose subject will be "The Significance of Buddhism in America."

This organization hopes to be a nucleus and center of American Buddhists. The meeting is open to the public.

To Attend Conference

Rev. Victor T. Fujiu and one layman will represent the Christian Fellowship Church (Methodist) at the annual Rock River Conference to be held at the Court Street Methodist Church in Rockford from June 22 to 26.



Special
$5.98
Free Delivery

Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole-sale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Susan Yamatsu Named "Miss Japan"

Fair Queens Picked

Susan Yamatsu of 5831 W. 109th Place has been selected as Miss Japan, one of 22 attractive girls who will form the International Court of Queens to reign over the 1959 Chicago International Trade Fair to be held at Navy Pier Exhibition Hall from July 3 to 18. Miss Yamatsu is an office worker.

From this group of 22 candidates "Miss International Fair" will be chosen on International Pageant of Beauty Day on Saturday, July 11. Contestants were sponsored by consulates, nationality organizations, language newspapers and radio and television stations. The candidates had to be of the national extraction of the country they represent and able to speak their national language fluently.

All entrants are being considered for opportunities to work as interpreters and demonstrators for exhibitors at the Fair.

The International Trade Fair is sponsored by the Chicago Association of Commerce and Industry to celebrate the opening of the St. Lawrence Seaway and the emergence of Chicago as a new world port.

CONFIRMATION

"Father's Day" will have a significance for nine young people of the Christ Congregational Church as they will be confirmed on June 21 at the regular service at 11 o'clock. Laura Fukuda, Stephan Hirabayashi, Gordon Itami, Suzanne Ito, Sharon Kauai, Grace Kimura, Ronald Morimoto, Joan Nakayama and Terry Uchida passed the final examination for confirmation under the direction of the pastor.

The deacons and deaconesses will assist Rev. George Aki and moderator Jack Okawara in extending the right hand of fellowship. The new members will participate in the first communion service. Rev. Aki will preach on "Writing the Life of Christ in Your Life."

After the service a special luncheon, prepared by Dorothy Ito and her committee, will honor the confirmees, the fathers and recent public school graduates.

Twenty members of the church going to Christian camps will be commissioned by the minister to represent the entire church in their one week of camping.

項好飯店
LENG HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



Expect New Treaty To Be Signed Soon

TOKYO.—Foreign Minister Aiichiro Fujiyama said that a new Japan-U. S. security treaty would be signed early in July. The site of the signing is said to depend upon U. S. Secretary of State Christian Herter's schedule as well as the timing of a proposed cabinet reshuffle here.

Fujiyama, who returned from a visit to the U. S., told newsmen that talks with U. S. officials were making good progress and that a proposed pact would be signed before Premier Nobusuke Kishi left for Britain in mid-July.

Under the revised treaty (1) "any attack against U. S. forces in Japan was an attack against Japan," (2) "Japan would be consulted in advance about bringing nuclear weapons into Japan" and (3) "if U. S. forces outside of Japan are attacked, U. S. and Japan officials would 'discuss whether such an attack should be interpreted as aggression aimed against this country.'"

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8610
11 A.M. to 5:30 A.M.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Washington Office Still in Need

CL National Board

SAN FRANCISCO.—In accordance with the National Council action at the 15th biennial convention held in San Francisco in 1958, the National JACL Board and staff met for the first time between convention years last week-end. The meeting was held at the National headquarters with Shigeo Wakamatsu of Chicago, National president, conducting the meeting. Several important subjects were taken up.

A 1960-1970 planning commission to hammer out national emphases for the coming decade was formed.

The need for a Washington Office was re-emphasized by the board with final determination as to its implementation in the hands of the chapter delegates meeting at the 1960 convention. A committee was organized to prepare data to aid chapters to decide on the need.

The JACL policy on chapter non-involvement on partisan election issues was reiterated by the board. The question of allowing chapters local autonomy on local partisan but non-political issues (such as school bonds, minimum wage and taxes) was referred to the National JACL Planning Committee.

Engagement Announced

Mr. and Mrs. Noboru Katayama of this city announced the engagement of their daughter, Itoko, to Tadashi Okamoto at a party held at their home recently. Rev. Victor T. Fujiu officiated at a brief engagement ceremony.

Billie Hidaka Takes Bride

Mr. and Mrs. Billie Hidaka, nee Florence Morita, are now honeymooning in Mexico following their wedding on Sunday. The wedding took place at the Christian Fellowship Church (Methodist) with Rev. Victor T. Fujiu officiating. A reception followed at Stockyards Inn.

Pupils in Piano Recital

Forty pupils studying piano under Alice Mayeda participated in a recital at Lyon-Healy Concert Hall, 64 E. Jackson Blvd., on Friday, June 19. Among those participating were the following:

Noriko Arakawa, Donna Chikaraishi, Gail and Sharon Deguchi, Mary Hamako, Karen Hasegawa, Nancy and Toshio Hayashi, Carol Hiyama, Arlene and Susie Houser, Chizu and Tomi Ishiwari, Susan Isono, Linnea Ito, Janell Iwata, Sue Ann Jimbo, Karen Kawaguchi, June Kozumi, Vasil Kyriazis.

Vicki Miyashiro, Carol and Regina Miyazaki, Keith Mori, Nakamura, Carol Nakagawa, Dean Nishimura, Susan Ohkawara, Hiroko Ohta, Lillian and Linda Oyama, Harrison and Karen Sato, Carol and Lynne Seno, Linda Shirahira, Patricia Shirakawa, Jill Watanabe, Diana and Elaine Yamada and Irene Yamamoto.

Judo Promotions Received

Four members of the Uptown Judo Dojo received certificates from Kodokan in Japan, making their recent promotions official. Among the quartet were Hikaru Nagao, go-gan; Tad Otsuka, yo-dan, and Trar Watanabe, yo-dan.

オールド・カセイ
BENJAMIN JOE'S colonial
OLD CATHAY
CHICAGO AVE. AT MICHIGAN
OPPOSITE THE OLD WATER TOWER
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted
(Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧仕立れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
アイリン ショップ
川本アイリーン

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. Bryanvara 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
川本ルース

SHOP FOR THE BEST
DAITMARU BRAND

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you


CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS (made to order—built-in)
• STORE FIXTURES
• WARDROBE
• VANITORY
• FORMICA TOPS

REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM
• GENERAL CARPENTRY
• ELECTRICAL WORK
• PLUMBING CONTRACTOR

FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA • MO 4-4646
Akio UYEDA • LA 8-0317

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS, QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

Your kitchen stays shades cleaner with a modern Electric Range

And you can boil, bake, roast, broil—do every kind of cooking completely automatically.

What a job it is to wash kitchen walls! You need tackle this chore only half as often, you know—when you cook with a modern electric range.

It's easy to understand why. Electric ranges burn no fuel, create no soot. Absolutely nothing cooks cleaner!

But an electric range belongs in the modern kitchen for other reasons, as well. Electric cooking means accurate control of heat.

For whether you're using the surface units, baking or broiling . . . the cooking heat stays at the exact temperature you select. (And automatic electric controls are the most accurate made.)

It's also worth knowing that the kitchen equipped with a new electric range will stay modern for years to come.



FOR THE NEWEST IN ELECTRIC RANGES, SEE YOUR ELECTRIC APPLIANCE DEALER

Commonwealth Edison and Public Service Company

© C. E. Co.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 8 times income
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 3/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $9,000.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches, 4 car garages. Annual income $9,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $27,000.00 down
• 12 APARTMENT CORNER BRICK
3/2's and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9/1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $4,000.00 down
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street, 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-5's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4900 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT:
1-6 rm. & 1-3 rm. apts. with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down
• 3-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $23,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK: WITH DOUBLE PLUMBING:
(2 bathrooms to each flat). Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $39,500.00.
• 6-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
Modern bathrooms. Strk. stm. ht. 4 car brk garage. Inc $9,588.00. PRICE ONLY $60,000.00.
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE:
with 3 bedrooms, tiled bathroom, drapes, vertical blinds, wall to wall carpeting, stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.:
1-7 rm. modern flat, 1-6 rm. flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150'. Rents.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car gar. Alum. comb. screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00
• 4 APT. 2 STORY BRICK:
1-5's, 1-6's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., mod. baths & kitchens. Auto. oil ht. 27½ x 125' lot. Price only $28,000.00.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Your Classified Ads

FOR SALE

CLEANING & TAILORING store for sale. Sacrifice due to accident. 5250 W. Division. AU 7-2148.

2 STORY FRAME—grocery store. Halsted nr. Belmont and 6 rm. New siding. At condition. Large corner lot, parking for 6 cars. Will sell separately; owner retiring. WEllington 5-6216.

PHOTO STUDIO. Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.

9 APT. BRICK, 4's, gas ht. Excel. condition. $68,000. 3 apt. brick, 6, 6 & 5. 50 ft. lot. Stoker steam ht. FOERSTER REALTOR. 3901 N. Lincoln. LA 5-4148.

HELP WANTED

GIRL OR WOMAN for general housework. Stay. Call OR 3-5656 evening.

FEMALE. IBM key punch operator. Alphanumeric. Day & night. Ruth Dee, CEntral 6-5678.

PART TIME SECRETARY for afternoon or evening. Experienced. Call DRexel 3-1133 after 1 p.m.

BEAUTY OPERATOR. Full or part time. Experience not necessary. 2662 N. Clark. LI 9-1688.

HOUSEKEEPER. Room, board plus $100 mo. 2 children, 4 & 5. Call RA 6-7579 after 7 p.m.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1860 for interview or come in to see us

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

FOR RENT

2 RM. furnished apt. Share bath. 3rd flr. Private porch. 4321 N. Hazel. DI 8-7158.

HYDE PARK. 1440 E. 52nd St. N.E. corner 52nd St. & Blackstone. 3½ rm. 1 bed rm. plus inador. tile bath. 4 closets. Modern fireproof bldg. $92.50 mo. Nr. I.C. 10 minutes to Loop. Available July 1. Mr. Rosen, BU 8-4800.

5 RM. APT. unfurnished. Steam ht. & hot water. Near Seminary & Dickens. $80 mo. DE 7-9631.

AVALON PARK. 8127 Ingleside (900 East). 4 rm. 1 bed rm., dining rm., tile bath. Modern light airy apt. with 4 closets. 1 block from I.C. 15 minutes to Loop. $97.50 mo. Decorated. Mr. Rosen, BU 8-4800.

E. ROGERS PARK. 6 rm. $145. 2 baths. Near Sullivan Hi. Loyola L. All day Sat. & Sun., after 5:30 wk. days. SH 3-3316. 6445 N. Greenview.

5332 KIMBARK AVE. 6 rm. 3rd flr. $115. Furnish decorating materials. Maddeck. BU 1-1855.

2½ RM. furnished apt. Also sleeping rm. Clean & reasonable. 5052 N. Winthrop. LO 1-9705.

3 RM. private bath. Semi-furnished. And 3 rm. 2nd flr. furnished. 3500 north. LA 5-6877.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

6 AND 7 RMS. double bed. 1338 E. 52nd St. $118 & $122. For appointment HY 3-1002.

4 RM. unfurnished. Private tile bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.

2½ RM. furnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.

4 RM. 1st flr. unfurnished, unheated. Contact Mr. Olney, 3145 N. Seminary rear.

3 RM. semi-furnished. 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (night), LO 1-7248 (day). 2022 N. Seminary.

6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore nr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 5-8079 after 6.

4-ROOM Unfurnished. apt. Private bath. 3717 N. Racine. GR 7-2903.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誂えの洋服を既製品の価格で御仕立しま す秋季の洋服御新調は
日本人間に好評の當店で
但し本廣告を切抜き御持參の方には六月三十日まで五非割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年六月廿四日(水曜日)
第一一七〇號

外相會議遂に休會

謎に滿ちたソ連の最後提案
三週間後に會議再開決定

(ジュネーヴ十九日)外相會議は遂に破綻し、廿三日間の休會と決定した。休會決定は、グロミコ外相が出した提案を西側三國が拒絶した後になされた。

グロミコ提案は、西側を驚めて不利な位置におくものであつた。片脚をワナにかけられた狐の立場におくとある人は形容した。グロミコ案の中心は西獨の伯林駐屯權を十八ヶ月延長した後、四國外相は伯林事情を再檢討する、と言うにある。

グロミコ提案の意味は、明瞭でない。十八ヶ月後に西獨の伯林駐屯權を再評價するにとどまるのか十八ヶ月後に連合國の權利は消滅し、新しい取り決めについて四ヶ國は協議するかで漠然としている。連合國は、十八ヶ月後に、その伯林駐屯權は消滅するとソ連は考えている、と解釋したが、グロミコはこのようなことを言つている。十八ヶ月後に、西獨は伯林で無條件になるとソ連は主張している、とハーター長官が解釋した事をグロミコは批評して言つた

「私の同僚は、勿論、その好む解釋を私の提案から引き出す自由を持つている。しかしソ連はその解釋に賛成されないし、西獨の權利に關して、唯一言も言つていない」

從つて、ソ連提案には二つの解釋が提されているわけである。最後通牒を一年半延長したに過ぎないか、それとも、ソ連は讓歩を示唆しているのかと。

これで外相會議は廿三日間の休會を宣したが、英國はこの期間中に頂上會談の可能性について積極的な研究をするはずである。この休會中に頂上會談を開くのは、メロドラマ的になるだけで、政治的には失敗、とロイド英外相も考えている。米國代表スポークスマンも、頂上會談は、再開された外相會議の繼續に待たねばならぬ、と主張した。

ドイツから同數の代表で構成され、平和條約草案を研究する委員會を設置することを考えているようである。

西獨の伯林讓歩は、最後通牒的な最終的なものでなく、伯林事情の急速な惡化があれば、これが延期されるのはいうまでもない。しかし現政府の任期は來年五月で終るので總選擧をそれ以後に延期するのは許されない。

全體として保守黨の勢力は優勢であるが、選擧で同黨が勝ち、マクミランが首相に再びなる保證は、必ずしも强いとはいえない。一部ではチャンスは五分だ、といわれている。從つてマクミランとしては、選擧前に頂上會談を開く必要があると考えている。もし頂上會談により、世界緊張緩和に見るべき效果があれば保守黨の再勝は、ほぼ保證されると見られている。

頂上會談の意圖不變

決意を示すマクミラン
保守黨の選擧勝利に必要

(ロンドン)外相會議の失敗に拘わらず、マクミラン首相は頂上會談に出席する意志を少しも變えていない。七月に再開される外相會議が、滿足な成果を示さないとしても、マクミランの決意に動搖はない、と外交消息通はいつている。それのみでなく、頂上會談召集のチャンスがあるなれば、今秋の總選擧を延期するようである。現在の予定では十月二二日が選擧日と、マクミランは定めている。もちろんこれは確定的なものでなく伯林事情の急速な惡化があれば、これが延期されるのはいうまでもない。しかし現政府の任期は來年五月で終るので總選擧をそれ以後に延期するのは許されない。

全體として保守黨の勢力は優勢であるが、選擧で同黨が勝ち、マクミランが首相に再びなる保證は、必ずしも强いとはいえない。一部ではチャンスは五分だ、といわれている。從つてマクミランとしては、選擧前に頂上會談を開く必要があると考えている。もし頂上會談により、世界緊張緩和に見るべき效果があれば保守黨の再勝は、ほぼ保證されると見られている。

ストローズ商務長官

上院遂に認證を拒否
アイク大統領の大敗北

(華府)十九日早朝、上院は、ルイズ・ストローズの商務長官認證を拒否した。投票數は四九對四六で共和黨のマーガレット・スミス(メイン)とランガー(北ダコタ)が四七人の民主黨上院に合流したが、十五人の民主黨上院が支持投票をした。

上院が大統領の任命した閣員の認證を拒否したのは、一九二五年以來である。時の大統領クーリッヂがチャルス・ワーレンを司法長官に任命しようした時である。

ストローズが商務長官に任命されたのは昨年十一月であつたが、議會は休會中であつたので、一月に再會と共にその認證ヒヤリングが開始された。ニューメキシコのクリントン・アンダーソン上院議員を指導者として、ストローズ反對派は結集し、激烈な批判にストローズとさらした。不幸にして、ヒヤリングに際し、ストローズは、上院商務委の質問に答える毎に、反ストローズ派の勢力は强められた。

商務委は九對八で認證を支持したが、本會議で遂に拒否された。

十八日正午頃から、民主黨はショウダウン投票をするを要求していたが、共和黨はこのマスヴォーに對抗して投票延期戰術をとつた。それは數人の同黨上院が豫想にいなかつたからである。モートン(ケンタッキー)とベセット(ユタ)は、投票延期は永くは續かないとの線を得て、それ〳〵飛行機で歸任した。支持投票の行われたのは眞夜中を過ぎていたが、何人かの上院は晩餐會に出席した後に議場に歸つたので、夜會服のままであつた。

ストローズ任命拒否は、ストローズのみでなく、氏を任命に積極的に支持したアイク大統領の大敗北を意味する。

讓歩は絶對禁物

西獨が米國代表に要求
會議休會は免かれず

(ジュネーヴ十八日)西獨外相ブレンタノはハーター國務長官を訪問し、西歐が これ以上の讓歩をソ連にしないことを要求し、現在までの讓歩でも、アデナワー首相が西獨國家で辯護するのは困難だと言つた。

ソ連外相グロミコは、西歐提案に次の點が挿入されたらこれを承諾するだろう、と言つた。

一、伯林をめぐる新脈約の時間的制限。ソ連としては二ヶ年延長を最短と考えるが、三ヶ年延長まで考慮する。

二、東西ドイツ委員會の設立案。

西歐の意見では、この委員會は西獨廿五人、東獨十人から構成され、全獨選擧法を研究、起草するのを中心目的とする。ソ連は、委員會は東西ドイツから同數の代表で構成され、平和條約草案を研究するのを中心目的と考える。しかしソ連は西獨十五人、東獨十人の代表にまで讓歩し、決定は三分の二多數によるものとするを主張することを考えている。

西獨の伯林讓歩に關して時間的制限を明記することをグロミコがあくまで主張するなれば、三年後に伯林事情を再檢討し、且つこれを改良するために協議する、という脈を西獨は、慫慂するようである。あらゆる讓歩は、外相會議はこの週末で休會になるのを示しているが、ソ連は閣會を開まず、再研究するための余裕を得るべく數週間の休會を希望している。西獨もこれに贊成している。

大統領選擧を伯林で

アデナワーの指導力弱る
國會議員公然と挑戰

(ボン)西獨國會議長は、アデナワー首相に公然と挑戰して、大統領選擧を七月一日に西伯林で行うと發表した。

アデナワー首相は選擧を伯林で行うのを阻止するために、努力していたが、四國外相會議が休會になつた時が入つて開もなく、四國外相會議が休會になつた時が入つて開もなく、

チャタレイ夫人の戀

郵政長官が郵送禁止
春畫小說の典型と非難

(華府)郵政長官サンマーフィルドは、D・H・ローレンスの小說「チャタレイ夫人の戀」の全譯本を郵送するのを禁じたので、「チャタレイ夫人の戀」の米國版として問題になつているが、郵政長官はその立場を變えようとしていない。

サンマーフィルドは六月十一日付で「チャタレイ夫人の戀」をワイ小說として郵便で送るのを禁じ、問題は裁判沙汰にまで發展するのは確實である。

「私は專門の文藝批評家だとは思わぬが、何が上品で何が下等かを區別する能力は持つている」

と郵政長官はいつている。しかし多くの文藝批評家は、この小說を激賞し、サンマーフィルドの處置は檢閱だ、として批判しているが、同氏はいう。

「この小說が春畫以外のなにものでもある、と誰がいうのか？これが春畫でなかつたら、何が春畫か知らせてほしい」

「チャタレイ夫人の戀」の郵送禁止は、個人の趣味の問題でもなければ、檢閱でもないそうである。

「私の仕事は憲法の範圍に

ドゴール大統領

ソ連の嚇しで消滅の夢
NATOとの對立ふかまる

(パリー)フランス首相ドゴールと、北太西洋同盟機構との溝が深まりつつあるが、ドゴールがNATOの戰術的要求に從屬でない理由は、國內におかれる核兵器の管理權を要求して拒絶されているからのみではない。一般に傳り注目に示唆したことが、今日までに何度もある。對ソ佛大使デジーンは、フルシチフの嚇しを外相に報告し、外相はドゴールに知らせている。この嚇しの報告を受ける每に、ドゴールの反ソ感はいよ〳〵强くなつているが、嚇しを給圖

ステール勞組

スト回避て
政府高官動く

(華府)アイゼンハワー政府は、ステール産業と勞組の紛爭を解決するために、密かに双方の調停を打診している。大統領は、無干渉主義を唱えているが、現契約の切れる六月三〇日が近ずくにつれて、政府高官の裏面活動は激しくなつている。

ステール勞組と、合同ステール勞組の就業認定は進められているが、解決の見透しはなく、七月一日からのストライキは避け難い情勢にある。

政府高官が勞資の間を打診するために出している提案は小麥の價格上げを許し、その他の從業員が受ける恩惠はユニオンの團體資金に積み立てる案である。

勞組長マクドナルドは、價格上げに加えて最低賃金の增加や失業保險增加などを要求している。ステール勞組者の平均賃銀は三弗八仙である。

しかし政府高官の企圖する公益案に產業界側が如何に反應するかは不明である。產業界は操業のスピード・アップについて勞組が讓歩するなれば、賃銀値上げに應ずる、といつているが、ユニオンはこれを承認しない。しかし產業界がストライキを希望している點があるので、勞使間の牙城をここで切り崩す方針であるともいわれている。

劇場の名星

エセル死す

(聖林)劇壇のファースト・レディといわれたエセル・バリモアが七九才で十八日に死去した。兄弟のジョン及びライオネルと共にバリモア王國を支持した。

エセルは約一年間、ベッドにいたが、最近二週間、とくに病情が惡化した。

彼女がステージに最初に立つたのは十四才の時で、ブロードウェイの最も顏かしい名星となつた。

黑人少年が輪姦

白人少女を

(紐育)六人の黑人少年——十四才から十七才まで——が十四才の白人少女を輪姦したかどで逮捕された。事件は十八日夜に生じた。現場附近は白人の復讐行爲を警戒するため、多數の警官が派遣されている。

輪姦事件は、人種問題を含んでいる、とは警察では解釋せず。アクタレ小說がお互いに「見せびらかす」ためにやつたことだと見ているが、人種的暴動の危險があることを認めている。

ルイジアナ知事

精神病院へ

(ベートンルージ)ルイジアナ州知事アール・ロングは州立精神病院に收容されることになつた。醫師は、彼は被迫害二重人格症にかかつていると診斷した。

ロング知事を精神病院に收容する申請は、同氏夫人から出ている。最近テキサス州の精神病クリニックで十九日間の檢査をしたが、遂に長期に亘る治療が必要であるとの診斷が下された。ロングは精神病にも肉体病にも、殆ど切つているので、長期に亘る休養が必要である。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Segimoto Executive Director
1310 N. Wells Street WHitehall 3-2324
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上廣人 醫師 外科 HIROSHI INOUYE, M.D. 3810 N. Broadway Phone: DI 8-2979 Res.: GR 7-1637

加藤醫院 外科 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-5214 Res.: LInco1n 9-1033

串野小見醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1507 W. Sunnyside UPtown 8-3358

イエスキリスト教會 牧師 大山幾松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 フォースペーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4420

基督組合教會 牧師 安藤武永 1世部牧師 杉浦結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LIncoln 9-3181

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago-Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

日本人基督教會 牧師 高原千秋 スタン・ユモンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-5274

メソヂスト教會 牧師 高田修司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

中西部佛教會 開教使 河野行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 4763 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4361

日本人浸禮教會 牧師 南部勝 JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5744 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8785

ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

禪宗佛教會 開教使 松岡樣雄 副 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

眞言宗普通寺 開教師 木村實光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1911 Lake Park Ave. Atl. 5-8822

北米日蓮 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教監長 荒川最忠 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DEleware 7-8427

淨土宗佛教會 開教使 無垢恭眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 6-9833

シカゴ佛教會 開教使 久保智明 同 岡崎智紅 Chgo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Br. 5446 S Dorchester Tel. PL 3-0966

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 都 おすし、お辨當 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西ナークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人紳氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 御婚宴御用あり 中國人街中心地 我々の最も親しい 日本人紳氏を歡迎してゐます 西サーマック街二〇四

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 豪中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 日本人開業醫の方は開業當時旅行案內 歷史アンビヤン街二一(三〇五號室) 電HA七一二九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 205 - Harrison 7-4978 House: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-8462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phones: Diversey 8-6792 2351 N. Lincoln Ave., Chicago Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シエリダン街四七二三 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◆日本感覺で日本語もあります◆

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線撮影 アルバム寫眞館 レカゴ市最古十五年—ヒー 大川 清

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-1676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達に最善を盡します お花の御用は電話又は葉書で直ちに參上致します。全米、布哇、加奈陀へ電報にてお好み次第發送致します

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2943 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 懇切且つ最善の努力を以て御葬儀を執り上げます

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8586 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉強で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 電話 LI 九—五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・パス 企畫 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田神保町一ノ五三

米国現代人物論

ジョン・ケネディ　〔五〕

最初の予選があるのはニューハンプシャーで三月に行われる。候補者人気の小手調べというわけで、同州の持ち票はタタ八票だが、何かと問題になり、かつ騒がれる。一九五二年にキフォーバーがトルーマンを破ったのは、ここだった。もっとも、トルーマンはすでにその頃から立候補しない決心をしていたらしく運動はしていなかったので、この予選をトルーマンとキフォーバーの人気競べにしてはハリイに氣の毒だ。それでもエステスが勝ったのは事實で勝ったがために、ハリイのお冠を曲げさせたのも事實だ。キフォーバーが大統領になるチャンスを永久に失ったのはニューハンプシャー予選でトルーマンを破ぶったのが、大きな原因である。

ケテディに關する限り、ニューハンプシャーは問題でない。彼はニューイングランド人だから、ニューイングランドの一州であるニューハンプシャーが、彼に行くことは間違いないからだ。おそらく同州予選で彼の對立候補はないだろう。だからここで勝っても、それはジャックの人氣のバロメーターにはならない。

ケテディが予選に出るか、出ないかで思案にくれているのはウイスコンシンである。ミチソタ豫選は、違った意味で、彼には問題にならない。同州にはハンフレイがいるからだ。彼がリベラル勢力の代表として大統領になる野心をみなぎらせているのは明かなので、ミチソタ豫選にジャックが登録するなれば、ハンフレイが對抗するのは、いうまでもない。ハンフレイは、ミチソタで強力な政治ミシンを作ることに成功しているので彼を相手に歯が立たぬのは明だから、ここに乘り込むような間抜けたことを、ジャックがする筈がない。それで、お隣りのウイスコンシンが重要になつて來るわけだが、サテとなるとジャックに決心がつき兼ねるのである。もちろんここでハンフレイに負けても彼の致命傷になることはないだろうが、余りヒドイ負けぶりを示すと、next 年に一つゲンコツを喰わされるくらいの騒ぎは確にある。少くともハンフレイの名を擧げさせる効果を持つて來る。つまりウイスコンシンでハンフレイと爭つて勝つ自信が、ジャックにはどうしても持ち兼ねるのだこれはジャックがエステスと違うところだ。ハンフレイがウイスコンシンのお隣りの出身だといえば、アドレイもお隣りのイリノイ出身だが、エステスは思案にくれることなしに、憧選でアドレイに挑戰した。ジャックは「勇氣の橫顏」という本を書きながら、勇氣を欠く、といわれるのは、こんな點を意味しているものらしい。金持ちのボン〳〵であるためか、その何れであるかも知らないが、彼の勇氣の持ち合わせは、余り豐かでないというのは、どうも本當らしい。

加州もジャックにとつて頭痛の種である。加州は六四票を持つ大州なので、ここで勝つことは、彼の野心に大きなプラスになる。ウイスコンシンの豫選に出るのに足踏みすることには、口實が作り得ないことはない。しかし加州は彼の競爭相手と見られているハンフレイの故郷からも離れているので、ここをウイスコンシンなみにハンフレイの地盤だとはいえない。だから、ジャックは加州豫選に登錄するか否かをきめていた。

ところがジャックの野心にとつて思わぬ邪魔者が出て來た。知事の「バット」ブラウンだ。バットは二十年に亘たる加州共和黨の根こそぎ切り換した男なので、その政治的手腕は相當なものだと思われる。州政の重要ポストが何れも共和黨に占められていた時でも、彼一人は地方選擧に選擧されて續けていたのだから、人氣者でもあれば鬪爭力も旺盛だ、と見ていいだろう。だから、彼が知事に當選した時から、彼を大統領候補にかつぎ上げることを考える者が出て來たとて、不思議だ、とすべきでなかろう。

バットはこんな噂や運動に耳を傾けなかつた。知事になつたからといつて、その日から白亜館入りの野心を抱かれて、その誘惑に負けるには、彼は政治的に苦しい立場でもまれ揚句で來ている。

ところがそのバットが最近は妙な動きを見せ始めて來たと考えていた矢先き、バットがヌッと出て來たからである。このブラウンの動きは「龍兒」というのは、その州の持ち票を擁中にして大會に臨み、これをダークホースとなる土台にしたり、取り引きの材料にするのだが、バットほどの人氣のある男が、龍兒候補に過ぎないと考えるのが正當らしいが、ケテディにとつて大打撃であるのは否みようがない。

もちろん、このほかにウイスコンシンのお隣りの出身だといえば、アドレイもお隣りのイリノイ出身だが、エステスは思案にくれることなしに、憧選でアドレイに挑戰した。ジャックは「勇氣の橫顏」という本を書きながら、勇氣を欠く、といわれるのは、こんな點を意味しているものらしい。金持ちのボン〳〵であるためか、その何れであるかも知らないが、彼の勇氣の持ち合わせは、余り豐かでないというのは、どうも本當らしい。

加州もジャックにとつて頭痛の種である。加州は六四票を持つ大州なので、ここで勝つことは、彼の野心に大きなプラスになる。ウイスコンシンの豫選に出るのに足踏みすることには、口實が作り得ないことはない。しかし加州は彼の競爭相手と見られているハンフレイの故郷からも離れているので、ここをウイスコンシンなみにハンフレイの地盤だとはいえない。だから、ジャックは加州豫選に登錄するか否かをきめていた。

ところがジャックの野心にとつて思わぬ邪魔者が出て來た。知事の「バット」ブラウンだ。バットは二十年に亘たる加州共和黨の根こそぎ切り換した男なので、その政治的手腕は相當なものだと思われる。州政の重要ポストが何れも共和黨に占められていた時でも、彼一人は地方選擧に選擧されて續けていたのだから、人氣者でもあれば鬪爭力も旺盛だ、と見ていいだろう。だから、彼が知事に當選した時から、彼を大統領候補にかつぎ上げることを考える者が出て來たとて、不思議だ、とすべきでなかろう。

バットはこんな噂や運動に耳を傾けなかつた。知事になつたからといつて、その日から白亜館入りの野心を抱かれて、その誘惑に負けるには、彼は政治的に苦しい立場でもまれ揚句で來ている。

ところがそのバットが最近は妙な動きを見せ始めて來たことを、ジャックが知らぬ筈がない。ブラウンが龍兒候補になるとはまだいい切つていないが、そのアイデアに動かされているのは、確實だ。少くとも、このアイデアを掌にかのせて、右から見たり、左からなぶり眺めたりしてホクソ笑んでいるようなところがある。

これでジャックの憧想に狂いが來た。加州でハンフレイを破ぶつて大いに男を上げるつもりだつたのだ。州「龍兒」候補として大會に出るのに遜色でない色氣を見せているのだ。州「龍兒」というのは、その州の持ち票を擁中にして大會に臨み、これをダークホースとなる土台にしたり、取り引きの材料にするのだが、バットほどの人氣のある男が、龍兒候補に過ぎないと考えるのが正當らしいが、ケテディにとつて大打撃であるのは否みようがない。

もちろん、このほかにウイリイランドその他の憧選があるので、憧選によつてある程度の票をかせぐことは出來るが、その一點で彼の人氣が沸くような豫戰は、何れも捲しかゆしのことがある。ジャックが誰より人氣者だといわれながら、彼がノミネートされることはまづあるまい、と參加の候補者が憧選に出る余地はここにあるわけだ。

〔R F〕

暴力寫眞賣り横行

淺草一町の自衛」も行詰る

十大都市で夜間取締り

（東京）警察廳は暴力團犯罪の取締りを强化するため、十大都市で夜間の特別取締り態勢をしくことになつた。

同廳の調べでは、全國の暴力團は三月末現在で四千八百七十四團體、約十万五千人。昨年中の取締りで百四十四團體が潰れたが、昨年同期にくらべると團體數六百八十二團體、團員數で約一万二千人それぞれふえている。とくに愚連隊など、青少年不良團の「分裂繁殖」が、目だつという。これに對し檢擧數もふえ今年の一月から四月までに約一万五千六百人を檢擧している。しかし取締りを徹底するには夜間態勢の强化が絶對で過去三年の要員、傷害事件の内わけを見ても七〇%が夜間發生しているという。そこで七月一日を期して夜間取締りに乘り出す事に決めたもの。

警視廳では七月から〝夜の顏〟の全國一齊取締りを行うことを決めたが、東京・淺草の〝夜の顏〟は地元醫師會が「自衛」に立ちあがつたのを皮切りに、いつこう絶えない。屋國際通り、公園六區、雷門通りの暗がりにたむろするマンボ・スタイルの若者たちのなかにはポン引き、エロ寫眞賣りが多い。連行くひとともこわつたことから、小遣銭かせぎにエロ寫眞賣りをするようになつた。

このような傾向を反映してか、同署へのおとしの扱け出數は一月三十九件、二月二十二件、三月四十二件、四月二十四件、五月五十五件、六月は十六日までに二十八件とこのところ急激に增加して淺草署の六區交番などはいつも大繁昌。被害者は目立つ服裝をした青少年が多く、被害を受けても屈しない場合が少くないので、かくれた被害件數は可なりの數に達すると見られる。

警視廳捜査四課の話では、最近のチンピラたちは昔のヤクザとは性格のちがう烏連隊グループに屬しながら、××一家と關する有力組織にも加わつているという。これは彼が、淺草六區の淺草東映わきでエロ寫眞賣りの少年「オレは〝殺しの鐵〟だ。寫眞を買え」と暗やみへ連れこまれ、脅威、恫喝などをはぎとられ、落ちていた竹棒などで顏などなぐられて全治二週間の傷を負わされた。ヤジ馬が集まつたりして騒ぎが大きくなり、警察官がかけつけて犯人のルポ（一六）を強盜傷人現行犯でつかまえた。

少年は大阪から數日前上京住所も不定で飯代かせぎに寫眞を賣つていたという。

十七日夜八時四十分頃、東京都台東區淺草二筋町一ノ一二會社員伊藤忠さん（二八）が、淺草六區の淺草東映わきでエロ寫眞賣りの少年「オレは〝殺しの鐵〟だ。寫眞を買え」と暗やみへ連れこまれ、脅威、恫喝などをはぎとられ、落ちていた竹棒などで顏などなぐられて全治二週間の傷を負わされた。ヤジ馬が集まつたりして騒ぎが大きくなり、警察官がかけつけて犯人のルポ（一六）を強盜傷人現行犯でつかまえた。

少年は大阪から數日前上京住所も不定で飯代かせぎに寫眞を賣つていたという。

五月雨ごろし

「若さま侍捕物帖」

城昌幸

第二章

ついに彼は、こんな醫師めいたことをいつた。

「さよう。昨日もあの仁に」

と、若さまは先へ行く年寄侍を顧でしやくつて

「あの仁も、そのようなことを申された」

とケロリとしてゐる。

彼はあきらめたか、足を早めると、若さまから離れて一行に追いついた。今度は三人歩きながら額を集めてゐる。そして時折りこちらを振りかえる。だがもう、これという策もないのか、尾けてくる若さまには構わず、醫師は等の參い通りを左に折れて、不忍池の畔にでると、とつ〳〵……と足を早めてゆくだけだつた。

茅町を一丁目から湯島天神のうらへ拔け、門前町を下りもつとも私のように、晩夜ふけてから歸宅する者にとつては、早朝にまだ咲いている昨夜咲き殘りの名ごりの花の姿を見るだけだが、妻や娘は宵のくちに滿開のこの花の美しさを朝の食卓でよく說明する。

日光の山奥でとつてきた山合百が今年もまた大きな蕾をつけた。

あと一週間もすれば咲くことだろうが、みやこわすれの紫の花にかこまれて、暫らくお待ち下さいという表情で

ひときわ目立つて立つている木蔵（とくさ）という草は眞色があるが、ダッチ・ラッシュという植物名があるところをみるとアメリカにもあるだろう。

この木蔵が我家の庭では最も古顏で、幅をきかせてる。

今年はよい育ちですくすくと氣持よく伸びているので、生け花にして隣數で觀賞している。フレッシュなその青い色と節々の無氣味さは面白い。

（六月十五日）

東京便り

東京支局・蜂の子

△梅雨空

毎日うつとうしい日がつづく。長くとみると細い雨が急に降り出す。

からりと晴れた日はほとんどない。

氣分はわるいが、農家のことを考えると、この上もない梅雨空というものだ。

忙がしい生活で、ゆつくり見たことのない我家の庭は、このところすつかり草花や雜草が生い繁つて野趣ゆたかな眺めである。

私のくびあたりまでの高さに伸びきつた宿根草は、夢醒川の河原そのままの風情で、來る日も來る日も根氣よく黃色のかれんな花をつけて梅夏の宵に雜趣を添えてくれる。

風雅な和風ランプを二割引から五割引で安賣りをします　但し六月の末まで



他に變つた品が澤山來ました

（月曜日休み）　夕方六時まで　モトニ番町より　日曜日は野より　そんな方は是非

U-HARA

5112 N. Broadway　LO 1-9258

Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.

Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

THE "QUALITY"



あなたの精力！

リバテー米

御料理　お壽司　リバテー食堂

スエーデッシュ・マッサージ治療

指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします

Dr. Mori　Clarence S. Mori

932 Lakeside Place　LO 3-5145

もみ治療

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.

Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室寃スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン

■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン

■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五〇一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン

■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二九一一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン

■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手

■十八アパート　六一四、十二一三号、ステームヒート暖房、年收一万七千弗、ブロドウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段

■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、三一二、二一号、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとジェリダン附近、一万五千弗ダウン

■八アパートメント　二建物、一一七五、一一四、一二号、車庫付、石油暖房約二万弗ダウン

PLUMBING SERVICE

James L. Miles

2452 N. Geneva Terrace

Phone: GRaceland 7-1290

Call Day or Night

プラミング　サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします

日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス　GR七一一二九〇

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale

Furniture Mart Samples

SAVE 50%

Steel Beds	$38.50
Hall/wood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4

2633 Lincoln Ave.　LA 5-2288

お醤油はマークで　お選び下さい



天下一品　萬

毎日お使いになるお醤油はコクがあつてワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり經濟的にも大変お徳です

お料理の魅力を倍加する

キッコーマン醤油

野田醤油株式会社

ヒゲタしょうゆ

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.

Room No. 406

ANdover 3-2143 - 2783

Wholesale - Watchmaker

Jewelers - Appliances

Luggage & Diamonds

時計 — 貴金屬　ダイヤモンド

何でも御紹介に大勉強いたします

評判は當店の寶です

財滿勇商會

西マヂソン街七番　四〇六號室

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二事務所

1125 W. Chicago Ave. Chicago 22, Ill. Tel. Lincoln 9-3141



▲北五千七百台　コフラット、二車庫、二万七千五百弗

▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二裕室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン

▲六フラット、六車庫、良區域實價收入の約六倍

▲廿七ユニット（ガリヂナル）二室半、三室半各バス付きボイラー・オバホール　一九五七年　一九五六年

ポーチ修繕及びペイント　タットポイント　右同年

屋根防寒。ガベヂ・シューター裝置　右同年

年收二万四千七百弗、經費八千五百弗

實價收入の六倍、三万五千弗ダウン

▲其他大小賣物澤山あります▼

加州東京銀行

御送金は　御預金は

金　弗　仙也　$

鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人　住所　姓名　貴方の住所及び姓名　一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-6506

Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2381

Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7854

（仙五十七料數手金送御の弗百）

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に御の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

定期各船　氷川丸

氷川丸御實費　キャビン（八〇名）　四百廿五弗以上

三等A（六〇名）　三百弗

三等B（二二七名）　二百八十弗

船室は（キャビン級　一人乃至三人部屋）（三等A級　二人乃至四人部屋）（三等B級　二人乃至六人部屋）となつて居ります

▲尚は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave.　Seattle, Wash.　Phone MAin 3340

CHERISTAR

チェリスター米

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi

3240 N. Clark St.

GR 7-0802

各種白米取揃へ

日米食料品一切

サンピドロ直送鮮魚

各種精選白米

精肉　鮮魚　サンピドロより直送

日米食料品一切

ヨーク商會

北部　北部は毎日　御注文の多少に不拘

西部　水曜、土曜

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米及醤油

日米食料品一切

鮮魚　サンピドロより直送

日米食料品一切

フランクリン食料品店

宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food

4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米

日米食料品一切

加州サンピードロ直送新鮮まぐろ

▲市内無料配達、近郊に配達ひきます▼

藤井商會

店主　藤井勝男

北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.

1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.

Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米

日米食料品一切

加州サンピードロ直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地ローイ

御配達無料御

S and I Co.

Wholesale - Retail

4860 N. Sheridan Rd.

Chicago 40, Ill.

Tel. LO 1-5794

▲精選新米

サクラ米　バター米

スミス及プレミアム五百番

ヤマサ及び龜甲萬醤油

日米食料品一切大勉強

開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一毎日電話

メールオーダーは迅速に取扱ひます

エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.

Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム

サクラ米　バター

鮮魚、鮮肉、野菜類

其の他日米食料品一切

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子ローイ

皆樣の加州住友銀行

弗預金

メールで御預金が出來ます　一万弗まで預金保險がついています

日本向送金

手紙に現金受取人と現金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします

THE SUMITOMO BANK

(California)

HEAD OFFICE　LOS ANGELES OFFICE

441 Montgomery St.　101 S. San Pedro St.

San Francisco, Cal.　Los Angeles, Cal.

△土地家屋賣買周旋▽

大小の賣物澤山あります。御用の節代何卒御一報にお呼び出し下さい。

杉田ロパート

電話 LA 五一一三六〇　内 A 八一一一六〇

岸改造内閣成立す

主流、反主流派の位置殆ど全く逆轉

池田、佐藤派勢力進出

（東京）岸改造内閣は十八日午後ようやく成立し、夕刻閣議式が行なわれた。内閣改造工作は難航の末、十七日夜池田勇人氏が岸首相の入閣要請を受諾したのにつづき、益谷秀次氏も副總理として入閣することを正式に回答したため一轉して軌道に乗り、十八日ようやく完了の運びとなつたもので、岸首相は十七日夜、三木武夫氏にも入閣を交渉したが、三木氏は近く外遊する理由に斷つた。この改造で從來の主流派の一翼であつた大野、河野氏の勢力が退潮し、これに入れ替つて池田氏を中心とする反主流派が佐藤派と結び、閣内に比重を占めるに至り、今までの主流派の位置が全く逆轉した形になつたことが特徴である。

大野副總裁、河野一郎氏はいまのところ直ちに岸内閣に非協力の樣を打ち出すべきではないとし是々非々主義での態度意向のようである

各派の割振に苦心

正式決定までゴタ〳〵

（東京）内閣改造は十八日夕刻に至つて漸やく完了、同夜親任式、初閣議を行つて事實上の第三次岸内閣が發足した。參院選挙直後、いわゆる大野構想にはじまつた自民黨三役人事、内閣改造の過程は實に内各派の露骨なかけひきから、もみにもんだが、ゴタゴタは正式決定のギリ〳〵まで續けられた。十八日も岸首相の組閣工作がはじまるに先つて大野副總裁、川島幹事長はそれ〳〵別個に岸首相に會い少くとも大野、河野兩派からの閣僚割振りに無理がしぼられたわけである。すでにこのような氣配を察した岸首相は組閣本部に入つてから、先ず總裁を一名ずつ呼び帶せて意見を聞き、最後に首相が腹を下すという方法をとつた。

岸首相が最後に大野副總裁に示した案では、結局河野派二名、大野派一名のほか、總裁長官に大野派の副出席安氏が加わつていたので、この勝負は一應大野、川島兩氏の勝ちという格好になつた。このため池田派からは益谷、池田氏のほか一名も入閣せず、その代り臨永調對委員長、小金義照參院議長を重用してかろうじて池田氏の意見が尊重されたという名目がたつた。この結果、河野派を一名減らして池田派を一名ふやすという池田氏の目的は果さなかつた。これは最後の決定權を岸首相がガッチリ握つたためであろう。

新閣僚の顔ぶれ

總理　岸　信介（岸派）
國務副總理（行官）
益谷　秀次（池田派）
法務　井野碩哉（參院岸派）
外務　藤山愛一郎（留任藤山派）
大藏　佐藤　榮作
（留任佐藤派）
文部　松田竹千代（河野派）
厚生　渡邊良夫（佐藤派）
農林　福田タケ夫（岸派）
通生　池田勇人（池田派）
運輸　楠橋　渡（岸　派）
郵政　植竹春彦
（參院大野派）
勞働　松野頼三（中間派）
建設　村上　勇（大野派）
國務（自衛廳・國家公安委員長）
石原幹市郎
（參院大野派）
國務（北海道開發廳長官）
赤城　宗徳（岸派）
國務大臣（沖縄開發廳長官）
村上　勇（兼任）
國務大臣（科學技術廳、原子力委員長）
中曾根康弘（河野派）
官房長官　椎名悦三郎
（岸派）
總務長官　福田篤泰
（大野派）
法制局長官　林　修三
（留任）

日航シヤトル線

日本から招待飛行四十人

東寶の團令子ら二七日到着

（東京）日本航空は七月一日からシアトル線の營業を開始するが、これに先立ち、招待飛行として日本側から新聞報道、財界關係者四十名が、六月廿七日午後六時、羽田發のダグラスDC・七Cでシアトルへ向う。同地着は現地時間六月廿六日午後七時の豫定である。一行は約三日間滯在し七月一日午後十一時シアトル發、同三日午後零時十分、羽田に歸着する。なおシアトル線はダグラスDC・七C型機で、週二往復の營業運行をする。東京發は毎週水曜、土曜の午後六時、シアトル着は時差の關係から同日の午後となる。またシアトル發は毎週土曜、水曜の午後十一時で、東京着は月曜、金曜の午後零時十分である。シアトル線招待飛行參加者は次の通り。

宿谷榮一（ラヂオ東京）高橋龍明（ラヂオ東京）西尾正和（ヘノジ・テレビ）山口嘉佐男（ニッポン放送）千葉繁雄（東京タイムス）井上證翁（京都新聞）岡松輝郎（時事通信）森垣辰巳リン・テレオート）杉原宏滿（神戸新聞）兵山世二（神港新聞）小野瀬喜雄（英文毎日）奥山康高（東京ニュース社）石坂泰三（經團連會長）成田誠吉（經團連）R・E・ドルック（UPI）雀山忠夫（經團連）小林中（經團連）同盟子（小林氏夫人）鄉司浩平（生産性本部）栗澤一男（運輸次官）山根寶雄（運輸省）小林與三郎（運輸省）手塚良成（運輸省）根津榮（大阪省）内田勝雄（外務省官房長）若林米吉（鄉政省）北條時子（神戸市觀光課）池田勇人（池田派）福橋　渡（岸　派）植竹春彦（參院大野派）松野頼三（中間派）村上　勇（大野派）

日航招待飛行に參加して

東京觀光（二）

（四）杉本幸八郎

翌三日朝は自由行動というので、各自思い〳〵の場所に觀光乃至は、京都名物のショッピングに出かけた。私は西陣織物の店へ買物の日本人の一組に加わつて出かけた。それから暫らく時間があるので一組に分れて市内觀光バスに乗り込んだ。昨夜の訪問の答禮旁〻市内觀光バスに乗り込んだ。昨夜の訪問の答禮旁〻市内觀光バスに乗り込んだ。最初、東京驛りは日航機の發着地であつたが、外人客に日本の汽車旅行の味を見てもらうのも一興であろうとの日航側の計らいで汽車旅行となつた。

此の氣輕から、東京驛りは急ぎの、各自思い〳〵の場所に觀光乃至は、京都名物のショッピングに出かけた。私は西陣織物の店へ買物の日本人の一組に加わつて出かけた。それから暫らく時間があるので一組に分れて市内觀光バスに乗り込んだ。昨夜の訪問の答禮旁〻市内觀光バスに乗り込んだ。最初、東京驛りは日航機の發着地であつたが、外人客に日本の汽車旅行の味を見てもらうのも一興であろうとの日航側の計らいで汽車旅行となつた。

汽車は所謂時間表と足らず、七時半正確に東京驛に着いた。白人達は日本の汽車旅行の樂しみを滿喫したのであつた。

汽車は日本の國鐵或は民營の電氣鐵道も學生の群で溢れ、又旅館も學生修學旅行團で滿員の盛況で、我々の學生時代の比でない。白人達は最初は、この學生修學旅行團が何のためか分らず吃驚していたが、日本の學生等は徒歩、春秋二季にこうした修學旅行を以て百般一見に如かずの見聞を博するのであると說明すると彼らは何れも感心していた。

午後七時、東京に歸り帝國ホテルに着く、今夜は自由行動というので、八時から元赤坂の政府ホテル經營者の一人都旅行社社主で戰後東京を地盤として大活躍をして、今大成功の途上にある石川正義氏が麗府の新聞社關係者一同を同氏經營の多摩川邊にある二子園に招待宴を持つた。私もその一人に加えられて、同氏差廻しの自家用自動車で二子園に行く。（續く）

日航シヤトル線

日本から招待飛行四十人

東寶の團令子ら二七日到着

（東京）日本航空は七月一日からシアトル線の營業を開始するが、これに先立ち、招待飛行として日本側から新聞報道、財界關係者四十名が、六月廿七日午後六時、羽田發のダグラスDC・七CでシアトルへNW向う。同地着は現地時間六月廿六日午後七時の豫定である。一行は約三日間滯在し七月一日午後十一時シアトル發、同三日午後零時十分、羽田に歸着する。なおシアトル線はダグラスDC・七C型機で、週二往復の營業運行をする。東京發は毎週水曜、土曜の午後六時、シアトル着は時差の關係から同日の午後となる。またシアトル發は毎週土曜、水曜の午後十一時で、東京着は月曜、金曜の午後零時十分である。シアトル線招待飛行參加者は次の通り。

宿谷榮一（ラヂオ東京）高橋龍明（ラヂオ東京）西尾正和（ヘノジ・テレビ）山口嘉佐男（ニッポン放送）千葉繁雄（東京タイムス）井上證翁（京都新聞）岡松輝郎（時事通信）森垣辰巳リン・テレオート）杉原宏滿（神戸新聞）兵山世二（神港新聞）小野瀬喜雄（英文毎日）奥山康高（東京ニュース社）石坂泰三（經團連會長）成田誠吉（經團連）R・E・ドルック（UPI）雀山忠夫（經團連）小林中（經團連）同盟子（小林氏夫人）鄉司浩平（生産性本部）栗澤一男（運輸次官）山根寶雄（運輸省）小林與三郎（運輸省）手塚良成（運輸省）根津榮（大阪省）内田勝雄（外務省官房長）若林米吉（鄉政省）北條時子（神戸市觀光課）池田勇人（池田派）福橋　渡（岸　派）植竹春彦（參院大野派）松野頼三（中間派）村上　勇（大野派）

日航招待飛行に參加して

東京觀光（二）

（四）杉本幸八郎

手は慣れたもので一度も恐怖感を與えない、常に入つたドライブ振りである。同業の案内嬢はしきりに四邊の景色を說明してくれる。蕃地の邊に到れば、この邊の觀光と違つて、邊の落日は實に邊の中嬢と思われる邊までエレベーターで降下する樣になつている。景色に添つた展望台から正面に邊の落日から邊邊の山嶺を、恐にする事が出來る。蕃地の邊を觀て中興寺湖々畔に出で、湖畔八千五百呎の風光明媚の山中腹にある男体神社正面までドライブして、湖面向邊の中興寺神社を遠く眺める。ここを最後として名殘り惜しみつつ感々鄽路につく。

日航シヤトル線

日本から招待飛行四十人

東寶の團令子ら二七日到着

（東京）日本航空は七月一日からシアトル線の營業を開始するが、これに先立ち、招待飛行として日本側から新聞報道、財界關係者四十名が、六月廿七日午後六時、羽田發のダグラスDC・七CでシアトルへNW向う。同地着は現地時間六月廿六日午後七時の豫定である。一行は約三日間滯在し七月一日午後十一時シアトル發、同三日午後零時十分、羽田に歸着する。なおシアトル線はダグラスDC・七C型機で、週二往復の營業運行をする。東京發は毎週水曜、土曜の午後六時、シアトル着は時差の關係から同日の午後となる。またシアトル發は毎週土曜、水曜の午後十一時で、東京着は月曜、金曜の午後零時十分である。シアトル線招待飛行參加者は次の通り。

宿谷榮一（ラヂオ東京）高橋龍明（ラヂオ東京）西尾正和（ヘノジ・テレビ）山口嘉佐男（ニッポン放送）千葉繁雄（東京タイムス）井上證翁（京都新聞）岡松輝郎（時事通信）森垣辰巳リン・テレオート）杉原宏滿（神戸新聞）兵山世二（神港新聞）小野瀬喜雄（英文毎日）奥山康高（東京ニュース社）石坂泰三（經團連會長）成田誠吉（經團連）R・E・ドルック（UPI）雀山忠夫（經團連）小林中（經團連）同盟子（小林氏夫人）鄉司浩平（生産性本部）栗澤一男（運輸次官）山根寶雄（運輸省）小林與三郎（運輸省）手塚良成（運輸省）根津榮（大阪省）内田勝雄（外務省官房長）若林米吉（鄉政省）北條時子（神戸市觀光課）池田勇人（池田派）福橋　渡（岸　派）植竹春彦（參院大野派）松野頼三（中間派）村上　勇（大野派）

國際通商博覽會迫る

未曾有の規模で日本進出

七月八日ジャパンデイ

シカゴ鹿兒島縣人會では、大迫スミ夫人が來る七月十二日、鶴田勝氏が廿五日に訪日のため出發されるのと、日本訪問からシカゴ市長ら一行の多數市民夫人の歡迎を兼ねて歡送會を來る廿七日（土）午後六時半からウイルソン街のマンドリン支那料理店で開催するので、出席希望者は、廿五日（木）までに重留會長（BU一一六六七）まで申し込んで戴き度いと。

鹿兒島縣人會

歡送會

日航招待飛行に參加して

東京觀光（二）

（四）杉本幸八郎

手は慣れたもので一度も恐怖感を與えない、常に入つたドライブ振りである。同業の案内嬢はしきりに四邊の景色を說明してくれる。蕃地の邊に到れば、この邊の觀光と違つて、邊の落日は實に邊の中嬢と思われる邊までエレベーターで降下する樣になつている。景色に添つた展望台から正面に邊の落日から邊邊の山嶺を、恐にする事が出來る。蕃地の邊を觀て中興寺湖々畔に出で、湖畔八千五百呎の風光明媚の山中腹にある男体神社正面までドライブして、湖面向邊の中興寺神社を遠く眺める。ここを最後として名殘り惜しみつつ感々鄽路につく。

日航シヤトル線

日本から招待飛行四十人

東寶の團令子ら二七日到着

（東京）日本航空は七月一日からシアトル線の營業を開始するが、これに先立ち、招待飛行として日本側から新聞報道、財界關係者四十名が、六月廿七日午後六時、羽田發のダグラスDC・七CでシアトルへNW向う。同地着は現地時間六月廿六日午後七時の豫定である。一行は約三日間滯在し七月一日午後十一時シアトル發、同三日午後零時十分、羽田に歸着する。なおシアトル線はダグラスDC・七C型機で、週二往復の營業運行をする。東京發は毎週水曜、土曜の午後六時、シアトル着は時差の關係から同日の午後となる。またシアトル發は毎週土曜、水曜の午後十一時で、東京着は月曜、金曜の午後零時十分である。シアトル線招待飛行參加者は次の通り。

宿谷榮一（ラヂオ東京）高橋龍明（ラヂオ東京）西尾正和（ヘノジ・テレビ）山口嘉佐男（ニッポン放送）千葉繁雄（東京タイムス）井上證翁（京都新聞）岡松輝郎（時事通信）森垣辰巳リン・テレオート）杉原宏滿（神戸新聞）兵山世二（神港新聞）小野瀬喜雄（英文毎日）奥山康高（東京ニュース社）石坂泰三（經團連會長）成田誠吉（經團連）R・E・ドルック（UPI）雀山忠夫（經團連）小林中（經團連）同盟子（小林氏夫人）鄉司浩平（生産性本部）栗澤一男（運輸次官）山根寶雄（運輸省）小林與三郎（運輸省）手塚良成（運輸省）根津榮（大阪省）内田勝雄（外務省官房長）若林米吉（鄉政省）北條時子（神戸市觀光課）池田勇人（池田派）福橋　渡（岸　派）植竹春彦（參院大野派）松野頼三（中間派）村上　勇（大野派）

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JUNE 24, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1170

通俗経済 投資しるべ

資本主義と共産主義の共存共榮は果して可能か

（廿二）

河野増登

前述の如く共産主義の生立ちは腹黒に富んだものであるが今日のソビエト共産主義はカール・マルクスの共産主義の理想を正しく實踐しているものでなく、暴力革命による幾百万人の犠牲を償うに價する社會は出現していないのである。それは共産主義經濟の理想は國民の經濟生活にモラと明朗な生活、即ち大衆の實生活の上に安定と自由と幸福を與へる、階級なき社會であらねばならないからである。筆者は共産主義は決して資本主義の敵ではないと思う。むしろ敬愛すべき兄弟であり、親しむべき友でもある、という立場を採る。多くの人が共産主義は資本家と握手の可能性なしとして白眼視するのは正當な理由ではないと思う。それでは犬と猫、猫とねずみの握手も可能かと、ある人は反問するであろう。だが人間の世界と動物の世界には限界のあることを考へねばならない神の世界と人間の世界は次元を異にするが人間の世界は一元であり主義の相違や國境は問題としないのが元則である共産主義の根本理念について我々の學ぶべき多くのものがある。我々大衆の生活は給與によって支へられているが資本主義の思想では給與の意味するものは勤勞の價値に相當する代價としてのみ與えられる相對的なものでしかないそれは結局資本の搾取ということになり、勤勞階級は資本家という支配階級の下に隷屬的生活を余儀なくされるのが現實である。我々クリスチャンの信ずるバイブルの中で「人に貸した金の利子を取るな」と戒めた一節がある。この訓えを今日の言葉で譬えんして解釋すると金融資本が勞働大衆の勤勞を金利の名の下に搾取することは惡であるということなのだ。

共産主義では給與は必要によって與えられ、各人の能力に應じて働く無階級の社會、という元則であるから、これは搾取でないのみならず、勞働は義務的でもある。

筆者は共産主義經濟の理想は國民の經濟生活を實現する社會の建設は共産主義體制の獨立以外に何物もなしと信じて世界に繼續せんとしている海員の青年勇士なのである。

近年米ソ兩國は競爭的に後進國の經濟援助を行っているが、その方式や條件に相當の相違點がある。米國式はストリクトに商業主義を元則として利子、擔保、證保をつけた上に相手國の政治性格にも規制的である。從にヒモ付借款といわれるものであろうことは確だ。

資本主義の生立ちは十八世紀末から勞興の機運を高めて來た產業革命により、經濟的な發展を遂げ、歐州、とくに英國を根據として全世界にその金融の手を延ばして行き、當時の大英帝國を創り上げたのであるが、今日の資本主義はアメリカ寡占經濟體制を代表している。即ちビッグビジネスの代辯者である。資本主義というのは結局は、金儲け主義、利潤追求主義、利己主義ということで、その目的を達するためには手段を選ばず、彼らの生產は自己の利益のためのみに圖られ、消費者の立場など考へる余暇なしとしているのみならず、自己の强大な生力をなすためには激烈なる競爭により敵を打倒する、そこに中小企業の經營難の悶みがある。自由企業主義を唱へて何等の統制も抑制もなく、シャーマン法の發動を尻目にかけて遂に企業は獨占資本を形成する。そして大衆の經濟生活上に大きな支配力となり、搾取は益々盛んに行われるので貧富の差は益々はげしく階級的となる。政治と結びついては帝國主義、封建的政治體制からの脫皮を困難ならしめておる。彼は金權萬能主義を唱へ、現狀維持の不動の磐石の上に安住している。資本主義とは何であるかを更に知り下げてみると、それは人間の物慾そのものである。即ち人間の物慾本能の自由な働きを現實化したものである。露骨な表現のようであるが、これが資本主義の本質であるという。

資本主義經濟體制は共產主義のそれに對比して今や、あらゆる角度から多くの反省と修正を要求されている。從ってこの方向に一歩を進めつつある。一昨年秋のソ連の人工衛星、スプートニクの打上げ成功と米國のそれの計畫が無殘な失敗に終ったことは我々の自信をゆすぶり、世界に於ける米國の威信失墜といわざるを得ない。筆者はソ連の人工衛星の成功が何も共產主義の强大と優秀性を物語るものだというのではない。ソ連のこの成功は國民生活の壓縮と市民的自由の抑制という高價な犧牲の上に築かれたものであることが感知されるからである。筆者のいわんとするのは兩體制の現狀と事實を嚴密に認識せよ、ということである。即ち兩體制の政治、經濟、社會的現實を客觀的に冷靜な立場で理解し、認識せねばならない。正しい認識なくして正しい判斷や實踐は不可能であるからである。米國第一主義などの主張は封建的な國粹主義となりかねず、孤立主義となり、民主主義に反する危險性を包藏するからである。

（續く）

オール時代劇攻勢

ここ一發狙う映畫界

（東京）このところ、テレビや野球ブームに押されがちの映畫界は、ゴールデンウィーキに、ここ一發を狙つてオール時代劇で對抗する。

長谷川一夫、千惠藏、右太エ門、萬壽郎の各社の顏촟に錦之助、千代之介、雷藏、萬屋錦ら一騎當千のサムライたちが切り込みをかける戰術だ。時代劇を出さないのは松竹と、日活だけ。この作戰はたして圖に當るか、どのサムライが勝つか——以下はその時代劇の陣容。

◎東映＝時代劇にかけてはずば抜けて持ちゴマが豐富なだけにオール・スターを、片岡千惠藏組の「大菩薩峠」第三部」（內田吐夢監督）と布川右太衛門組の「風流使者」（松田定次監督）の二手に分けてゐる。「大菩薩峠」は第一、二部の机龍之助（千惠藏）にニヒルな〝背なしの構え〟に、更に大出水場面のスペクタルなどで色をつける。脚本は中村錦之助、東千代之介ら。

机龍之助に對して「風流使者」の、左遊（右太衛門）の方は强くてイキな娘藝能。大友柳太朗

◎松竹＝故里は猫も杓子もゴルフ熱エチケット知らぬ成金のゴルフ族SNEADが六十廻つた特勝敗は兵なものヤンキー尻ビンボンは日本男女の世界小粒でも山椒は効いた日本魂スポーツが取持つ結婚比較デヴィス猿飛佐助、清水の次郎あの空の佐藤、原田の影を追ひバドミントンやつたこの脚ベヘテニス、ゴルフへ轉向ベナントはホワイサックか勝拳を與にLOPEZ徹笑優秀な投手が欲しいCUBS軍MUSILが立てばホームラン期待されベースボールくんだ樣なFOXの頭名投手ピヤースへ全軍緊張アブシオ球を鷲持つたやうにゴルフ場女流の白い肌も見えの空の佐藤、原田の影を追ひ一巡り終ればビヤの差し向ひなどと呼ばれて惡評を買っている。ソ連式は相手國の必要に應じ、援助資金は無償保で利子は米國の半額、年限は長期、返濟は相手國通貨又は物でもよい、という好條件で、後進國人民の向上、愛と幸福に寄與する共產主義體制だとソ連は高言しているが、もちろん政治的意圖によるものであろうことは確だ。

資本主義の生立ちは十八世紀末から勞興の機運を高めて來た產業革命により、經濟的な發展を遂げ、歐州、とくに英國を根據として全世界にその金融の手を延ばして行き、當時の大英帝國を創り上げたのであるが、今日の資本主義はアメリカ寡占經濟體制を代表している。即ちビッグビジネスの代辯者である。資本主義というのは結局は、金儲け主義、利潤追求主義、利己主義ということで、その目的を達するためには手段を選ばず、彼らの生產は自己の利益のためのみに圖られ、消費者の立場など考へる余暇なしとしているのみならず、自己の强大な生力をなすためには激烈なる競爭により敵を打倒する、そこに中小企業の經營難の悶みがある。自由企業主義を唱へて何等の統制も抑制もなく、シャーマン法の發動を尻目にかけて遂に企業は獨占資本を形成する。そして大衆の經濟生活上に大きな支配力となり、搾取は益々盛んに行われるので貧富の差は益々はげしく階級的となる。政治と結びついては帝國主義、封建的政治體制からの脫皮を困難ならしめておる。彼は金權萬能主義を唱へ、現狀維持の不動の磐石の上に安住している。資本主義とは何であるかを更に知り下げてみると、それは人間の物慾そのものである。即ち人間の物慾本能の自由な働きを現實化したものである。露骨な表現のようであるが、これが資本主義の本質であるという。

資本主義經濟體制は共產主義のそれに對比して今や、あらゆる角度から多くの反省と修正を要求されている。從ってこの方向に一歩を進めつつある。一昨年秋のソ連の人工衛星、スプートニクの打上げ成功と米國のそれの計畫が無殘な失敗に終ったことは我々の自信をゆすぶり、世界に於ける米國の威信失墜といわざるを得ない。筆者はソ連の人工衛星の成功が何も共產主義の强大と優秀性を物語るものだというのではない。ソ連のこの成功は國民生活の壓縮と市民的自由の抑制という高價な犧牲の上に築かれたものであることが感知されるからである。筆者のいわんとするのは兩體制の現狀と事實を嚴密に認識せよ、ということである。即ち兩體制の政治、經濟、社會的現實を客觀的に冷靜な立場で理解し、認識せねばならない。正しい認識なくして正しい判斷や實踐は不可能であるからである。米國第一主義などの主張は封建的な國粹主義となりかねず、孤立主義となり、民主主義に反する危險性を包藏するからである。

（續く）

腾る入院費

勞賃値上りで

生計費に大きな影響

（屬府）醫師の收入には、限られない。入院費は値上りに、ここ一年間上昇しており更にこの三十日內にまた〳〵値上りになりそうだと觀測している。

これは看護婦その他、病院の人件費が最近六%から八%に引上げられたため、その轉嫁に對してどのような對策をとるかということをブルークロス病傷醫療制度や醫療協會で調査したもの。

一年前は一日の入院費が平均四十弗だったものが、現在では四十四弗、ここ卅日內に五十弗にハネ上るという。

勞働統計局の勞働統計局による數字を見ても總體の生計費の內、醫療に對する支出は非常に高率である。食糧、住居、衣類、交通費などに比較して醫療に對する生計指數は一九四七—四九年平均を基準にして、一四六・四%となっており、その上昇振りを示している。四月の生計費指數でも一般には三月のそれを據持しているものの、醫療支出だけが三%增えている。これは一年前よりも七・一%增となっている。又これ等の內譯をみると入院費が六五から七〇%、その他が醫師代、藥代、一般檢查費となっているという。

加州ガン病死亡者

二割五分が肺ガンの犧牲

（屬府）ブレスロー加州衛生局長は、二日サンタバーバラで開かれた州公衆衛生委員會席上、ガンに關する州內の最新統計を發表した。

「現在の小學生が成長し、その親たちと同程度の喫煙をするものと假定すれば、彼等が中年に達したときには州內の肺ガン死亡率は今の四倍となり、毎年一万人が死ぬだろう」

と述べた。

統計を見ると、毎年加州では二万人以上が各種のガンで死亡しているが、そのうち二五〇人は肺ガンとなっている。又現在ガンで治療又は寬解期統計を受けているものは少くとも一九万人に上る。

BE A BETTER COOK! HIME BRAND

SHOP FOR THE BEST DAIMARU BRAND

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Room and Board
BOB KUSHIDA
4439 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

オールド・カセー
BENJAMIN JOSE Legal Tender OLD CATHAY
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam, heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units, 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Superior heat, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5720 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's, and 10/4's, all apartments very sleek. Annual income over $13,000.00. Located 3200 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
15 units 7/2's and 8-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $3,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 8 FLAT BRICK
5-5 rm. apts., tile bath stoker. 3 car garage. 4600 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4600 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

CLEANING & TAILORING store for sale. Sacrifice due to accident. 5250 W. Division. AU 7-2146.
2 STORY FRAME—grocery store. Halsted nr. Belmont and 6 rm. New siding. A1 condition. Large corner lot, parking for 6 cars. Will sell separately; owner retiring. WEllington 5-6216.
PHOTO STUDIO. Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.
9 APT. BRICK. 4's, gas ht. Excel. condition. $68,000. 3 apt. brick, 5, 6 & 5. 50 ft. lot. Stoker steam ht. FOERSTER REALTOR. 3901 N. Lincoln. LA 5-4148.

HELP WANTED

GIRL OR WOMAN for general housework. Stay. Call OR 3-5656 evening.
FEMALE. IBM key punch operator. Alphanumeric. Day & night. Ruth Dee, CEntral 6-5678.
BEAUTY OPERATOR. Full or part time. Experience not necessary. 2662 N. Clark. LI 9-1688.
HOUSEKEEPER. Room, board plus $100 mo. 2 children, 4 & 5. Call RA 8-7579 after 7 p.m.
WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

TYPISTS, CLERKS

114-yr. old wholesale firm on Near North Side has several openings for alert young women interested in permanent jobs. Beginning pay will be based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 for interview or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO
333 E. Ontario St.

FOR RENT

2 RM. furnished apt. Share bath. 3rd flr. Private porch. 4321 N. Hazel. DI 8-7158

everybody likes WEL-PAC BRAND

5 RM. APT. unfurnished. Steam ht. & hot water. Near Seminary & Dickens. $80 mo. DE 7-9631.
E. ROGERS PARK. 6 rm. $145. 2 baths. Near Sullivan Hi. Loyola L. All day Sat. & Sun., after 5:30 wk. days. SH 3-3316. 6445 N. Greenview.
5332 KIMBARK AVE. 6 rm. 3rd flr. $115. Furnish decorating materials. Maddock. BU 1-1855.
2½ RM. furnished apt. Also sleeping rm. Clean & reasonable. 5052 N. Winthrop. SU 4-9705.
3 RM. private bath. Semi-furnished. And 3 rm. 2nd flr. furnished. 3500 north. LA 5-6877.
3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.
6 AND 7 RMS. double bed. 1335 E. 52nd St. $118 & $122. For appointment HY 3-1002.
4 RM. unfurnished. Private tile bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.
2½ RM. furnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.
4 RM. 1st flr. unfurnished, unheated. Contact Mr. Olney, 3145 N. Seminary rear.
3 RM. semi-furnished. 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (night), LO 1-7240 (day). 2022 N. Seminary.
6-ROOM unfurnished flat. Light and airy; stove and refrig. Kenmore nr. Montrose & Broadway. Available July 1. LA 5-8079 after 6.
3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.
5 ROOM apt. Unfurnished. Refrig. & stove. 1st flr. Conv. location. LO 1-8620.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Easiest to use WALL PAINT
Liquid Velvet BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5850
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you

CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS (made to order—built-in)
• STORE FIXTURES
• WARDROBE
• VANITORY
• FORMICA TOPS
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM
• GENERAL CARPENTRY
• ELECTRICAL WORK
• PLUMBING CONTRACTOR
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA - MO 4-4846
Akio UYEDA - LA 6-0317

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Kono

• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT:
1-6 rm. & 1-3 rm. apts. with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $29,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK:
WITH DOUBLE PLUMBING:
(2 bathrooms to each flat). Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $38,500.00.
• 6-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
Modern bathrooms. Strk. stm. ht. 4 car brk garage. Inc. $6,588.00. PRICE ONLY $60,000.00.
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE:
with 3 bedrooms, tiled bathroom, drapes, vertical blinds, wall to wall carpeting, stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.:
1-7 rm. modern flat, 1-6 rm. flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150'. Recs.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car gar. Alum. comb. screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00.
• 4 APT. 2 STORY BRICK:
1-5's, 1-6's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., mod. bathrms. & kitchens. Auto. oil ht. 27½ x 125' lot. Price only $29,000.00.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK, WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1383—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1383—Res. OR 4-9618
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. BU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0825—Res. RE 1-3537

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豐富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
熟えの洋服を最高品の縫製技術で專門仕立て十枚拳の御註文は御訂圖は
日本人間に好評の當店で
但し本廣告を切抜き御持參の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-5, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一七一號　一九五九年六月廿七日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

全伯林の併呑野心
ソ連は直ちに放棄せよ
國民に報告する國務長官

〔華府〕ジュニーヴ外相會談から歸國したハーター國務長官は、會談事情をアイク大統領に報告してから、二日夜に全國放送で國民に報告し、ソ連が西伯林を直接に併合せんと企圖する間は、伯林問題に關する意見の一致はあり得ないといつた。

六週間の外相會談は「ほとんど無收穫」だつたと考える國務長官は、次の會談でソ連が併合主義的意圖を放棄することを訴えた。

西伯林を共產主義帝國に呑み込むことが、伯林問題の解決だ、とソ連はジュニーヴで平和に關めたが、これこそ問題解決に致る「つまずきの石」である、とハーターはいつた。

外相會談における國立の他の原因は、ソ連は會議を宣傳場所に利用としたことであり伯林における西歐の位置に對する攻撃と考えたことでもある。とくに會議中にフルシチフ首相が、サイドラインからさまざまなタチの惡い恐迫的發言をして、會議に影響を與えようとしたことをハーターは非難した。

「グロミコ外相が最後の文書を提出した直前に、フルシチフはモスクワで演說して、西歐が伯林に持つ責任を放棄せよとの意見を繰り返えしたがこれによつて會議の努力は水泡に歸した」ソ連のこの戰術の結果、今日までの成果では、頂上會談を召集する根據はない、との結論にアイク大統領は達せざるを得なかつた。

ハーター長官によると、ソ連の眞の意圖が次の如くであることを外相會議におけるそのふるまいによつて基礎づけたソ連はその伯林提案を自由都市案だ、と稱しているが、これは獨合國の保護から自由で、共產主義が自由に壓力をくわえる自由を意味している。

これこそ共產主義のサカサ論理の典型であり、實際に自由の都市である西伯林を奴隷都市である東伯林に併合するのを考えているのである」

ハーター長官の見るところでは、ソ連の究極の目的は、共產主義の影響下にドイツ統一が成るまでドイツを分裂させてをくことにある。

「このことは、ドイツ統一を國民の自由選擧に委せることをソ連が多年にわたり拒否し續けているところにあらわれている」

それで對ソ中共大使館を通じて入國査證を申請したが、米中關係の現在の關係に鑑みてハリマンの入國は、今のところ「不便」である、と返答して來た。しかし中共大使館は事情改善の希望を表明し、來年になれば、入國を歡迎するかも知れない、と言つた。

米國には、今や中共訪問ブームともいうべきものが、生じ、多數の著名な政治家、著作家及び新聞記者などが入國を希望しているが、ハリマンへの回答によつて、米中關係が正常化しない限り、米國人の中共訪問は實現しないだろう、と觀測されるに至つた。

フックス
東獨に飛ぶ

〔ロンドン〕原爆スパイとして人獄していたクラウス・フックスは釋放滿ち出獄したが、直ちに東獨に飛んだ。

フックスはドイツ生れの優秀な物理學者で、原爆製造に參加したが、その途上で原爆の秘密をソ連に漏洩した。

ソ連が原爆より早く原爆の秘密を解くことに成功したのはフックスのスパイ活動の結果である、と西歐はいつている。

フックスの父は東獨の神學校教授で、そのもとに歸えつたのである。

黑人凌辱の四青年
―終身刑を宣告さる―
人種同權え一步前進

どれほどの期間服役するかは關心事である。終身刑四人は十年は服役するのが普通である

〔フロリダ州タラハセ〕黑人女學生を輪姦した四人の白人青年に終身刑が宣告され、電氣イスにかけられなかつたのを好運と思え、と裁判官から言渡された。

陪審官は、四青年の有罪を認めたが、死刑だけ免がれさせる意見を與える勸告をしたに從つて終身刑は、ウオルカー裁判官が科し得た最も嚴しい刑罰である。

被告は二三才から十六才までの青年で、黑人女學生を數時間に渡つて凌辱したことを認めた。

刑期宣告後、被告は別室で短時間、家族と面會するのを許されたが、聞もなく州監獄にに護送された。二三才のウイリアン・コーリンウオースは妻帶して子供がある。

辯護士は上告しないといつているが、一人は刑期は余り嚴し過ぎるといつた。フロリダの法律は、強姦罪は死刑にすることを規定している。しかし六ケ月後には保釋を許しているので、これらの青年が

殺人鬼
遂に死刑

〔チプラス州リンカーン〕十一人を殺害したチャールス・スターク・ウエザー(二〇)は、二四日早朝に州監獄の電氣イスで死刑に處せられた。彼は死刑を免がれるため若心したが、特赦申請は、悉く却下された。

丸坊主にされたスタークウエザーは、獄卒に支えられて死刑室に入れられたのは、二四日の午前零時一分だつたが零時五分に醫師はその絶命を宣告した。

スタークウエザーの犯行は昨年一月にリンカーン市附近とワイオミングで犯されたが逮捕後にそれ以前にガスステーションの從業員を殺したことも認めた。

黑人青年も
死刑を免る

〔フロリダ州マリアンナ〕タナハセで黑人女學生を輪姦した四人の白人青年が終身刑を宣告された日、白人婦人を强姦した黑人青年が終身刑を宣告されるのが普通である。

十六才の黑人青年リーク(六八才の白人婦人を强姦したかどで、殺人罪に付せられていた十六才の黑人青年が同じ終身刑を言つた。しかしこの場合には、陪審官は死刑を減ずる勸告をしていないので、判事の宣告は注意されている。フロリダ州では、黑人を强姦して死刑になつた白人はないが、白人を强姦して死刑になつた黑人はある。陪審官が死刑免除の勸告をしない限り、白人を强姦した黑人は死刑を宣告されるのが普通である。

退役將校のロビイ
道德問題發生を防止
ダグラス上議の新提案

〔華府〕ダグラス(イリノイ民主)とジャヴィッツ(紐育共和)兩上議は、退役將校が新に組織された軍需品製造業者のため、軍需品契約上のロビイすることを禁ずる提案を出した。違反者は罰金一万弗又は休服一年と規定している。

この提案は、ペンタゴンの郷中が、昔の同僚に莫大な軍需契約を與えるのを禁ずるのを目的としている。退役將校が、軍需品製造業者に高給で雇われて、昔のナジミを縁に國防省から莫大な契約を會社のために取つているのは問題になつている。その途上で汚職もあるらしく、軍需業者に據う代金は、何れも國民の稅金から出るのだから、國民こそいい面の皮である。

ダグラス・ジャヴィッツ提案は次のことを規定する。

一、退役將校は、ペンタゴンで曾て彼自身の管轄であつた部門と契約交涉を禁ぜられる。

二、退役將校は、退役後二年間は、退役時の給與なる部門でも軍需品暗號交涉を禁ぜられる。

三、愚劣を成業した退役將校は、政府と如何なる事業上に交涉をすることをも一ケ年禁ぜられる。

四、前記三項に違犯する軍需業者には、如何なる契約をも與えない。

五、退役將校がペンタゴンに武器を販賣する間は、愚給金支給いを停止する。

ジャヴィッツ上議によると、提案は刑事的より豫防的であり、退役將校がペンタゴンと事業上の交涉をすることに伴う倫理問題の發生を阻止するのを目的としている。

ハリマンの
中共訪問拒絶

〔モスコウ〕北京政府は、紐育前知事ハリマンの入國申請を却下した。

〔ハリマンは現在はソ歐訪問中であるが、新聞特派員の資格で中國入りをする予定で、國務省もこのことを許可していた

屈服かストライキか
行き詰つたスチール交涉
強硬態度を續ける資本陣

〔紐育〕スチール勞組が勞組の賃銀値上げ要求に絶對に應ぜず、と宣言し、現行契約の無期限延長を要求したので、勞組は交涉を續けているが、勞組を脅迫する見込みさえなくなつている。

鐵鋼業の態度は極めて強硬で、勞組との交涉で中心的役割を演じているUSスチールのクーパー副社長は、現行契約の無期限延長に勞組が返事していない。しかし業者の強硬な態度に、マクドナルドが失望しているのは明かである。

現行契約は六月三〇日で切れるので、新契約締結のため

米国 現代人物論

ジョン・ケネディ (六)

像週を通じて人気の強さを示すのが、ケチディに関してあることは、彼がノミネートされることえのマイナスであるのは事実のようだが、プラスであり得るかも知れないのである。これは像選で彼と争う者が見当らないところから来ている。

民主党の大統領候補と見られている者は少くないが、像選に出る意気込みでいる者はない。サイミングトンはトルーマンの尻押しで已り込みを考えているし、スティーヴンソンとジョンソンは、候補になる意志はない、といっているほどなので、像選に出る気などは、露ほども持たない。残るはハンフレイだが、彼もジャックがミチソタ乗り込みでもやれば、地縁荒しを阻止するためにぶるために對抗するであろうが、他州の像選に出る考えを余り強くは持っていない。向う意気の強いことにかけては上院中のナンバーワンのハンフレイにもミチソタ以外でジャックと像選で爭って勝つ自信がないのである。彼は「余りに左がかつている」といわれているので、「穏健」なジャックほど一般受けがしないことを知っているからでもあるが、今のところ、選擧資金が十分でないのが、像選に出るのを足踏みさせている。納金が余り入つて来ないのである。

ハンフレイはリベラル派の代表と見られているので、リベラル勢力からの寄附が流れ込んで来そうなものだが、實際には、彼の金庫はカラッポである。米國のリベラル勢力が今日でも憧れこんでいるのはアドレイである。だから彼が一九六〇年の態度をハッキリさせるまで、リベラル勢力は資金を出すのを渋つているのだ。彼らはウオール街のお歴々と異なり、政治献金する額に限りがあるので、湯水のように金を使うことの出来る位置にいない。だからアドレイの動きに注意をはらつているのだが、アドレイの態度が彼らにはどうもハッキリしないらしい。もちろん、三度出馬なんて冗談でしようとアドレイはいつているし、彼の支持者がハンフレイを應援するのに反對しないといつているが、これがアドレイの最後の言葉だ、と彼らは考え切れないのだ。それで昨年のヒモを締めて「傍観的聲援」とかいうやつをやつているわけだがそのためハンフレイのオフィスには、金がマルで入つて来ない。

だから、このまま進めばハンフレイは、ミチソタ以外のどこの像選に出る余裕がないかも知れないといつたていたらくである。もし、そうなれば、ジャックは余り苦しむことなしに、像選で票をかき集め得るかも知れない。歩くとも、像選が厄しく爭われないに有力な網を持つPRが動いているので、依頼状が舞い込むのである。PRのオフィス(事務所)でジャックの演説原稿が作り上げられるのであることは、時々想像するまでもないことである。美人を郎山擁えて、その髪を「ケチディ型」に作らせてミシガン街をチリ歩かせるような手は、PRの考えることであつて、職業的政治家の頭に浮かぶことでない。しかしジャックの持つ人気をPRの商物だといい切つてしまうのは、いいすぎである。彼が優秀な素質を持つのはいうまでもない。彼の戰爭レコードを見ても、そのことはよく解る。彼は第二次大戰に海軍に志願して太平洋で戰つたが、そのPTボートが沈没した時、彼が同艇を助けるために苦闘した姿は、ヒロイックという綽名詞を使うに足るものだつた。彼自身も負傷して紫心章を授與されているが、この戰爭レコードは、名を賣るためにデッチあげたものでない。マッカーシイなどは、自分の過失でころんでケガをしたのを敵兵に狙撃されたのだ、などと選擧民にハッタリをいつたものだが、ケチディの負傷はホンモノである。マッカーシイと並べられては、ジャックは顔をしかめるかも知れないが、ジャックは與太者でない、といつただけで、マッカーシイと比較したわけではない。

〔RFL〕

アルゼンチン 内閣總辭職

(ブエノス・アイレス)アルゼンチン政府は、反亂軍部をデモクラシーズするために、亂に辭職した。大統領フーロフロンデは、陸、海、空軍司令官の辭表を取りまとめたが、氏の態度決定はおそきに過ぎた、と見られている。軍部はフロンデ自身を倒して軍部民間組織を呼んでいる。

反亂軍部は、フロンデが政府の方針を一變するにあらざれば、大統領を武力で放逐すると噂している。

◇日米センターのバザー大成功 さる十四日(日)午後一時より開催された同センター主催のバザーは午前中は雨天で憂慮された客足も、午後から晴れてよい天氣となり、開センターも大入りで、大盛況であつた。

◇岩崎總若節衣卿朝 日本からの留學生で數年前ミチソタ大學を卒業し、その後博士號を同大學で獲得し、當市に就職中であつた同君は今回郷衣卿朝の途につき、さる十六日當市を發つた。

◇加州ガーディナに移轉 當市に長年住んでいた大坂清吉氏は、さる十日汽車で女婿谷川ジョージ一家の住むガーディナ市に移轉した。

ミネソタ通信

時計 — 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談下さい
大勉強いたします
評判は當店の實です
財滿勇商會
西マデソン街七番
四〇六號室

第二章

「少々、お待ち下さい」

と呼びかけられた。振りかえつてみるとさつきの若侍だ「折角ここまで參られたもの故、主人もお目にかゝりたいと申しております。ちようど雨も降つて參つたゆえ、暫時御休息がてら」

とすこぶる感激な挨拶だ。

「それは〳〵御丁寧な」

若さまは

「では、茶など振る舞はれるとぬそうか」

その侍に案内されて、悠々と玄關の式臺へ上つた。

「どうぞ、こちらへ」

中間下を奥へ導かれる。若さまは、一向のん氣そうに御らの聽聞もせず、のつし〳〵とその後に續う。

「これにて、暫時……」

小腰をかがめて、彼は若さまを一間の座敷へ招いた。廻に面した十二疊ほどの小座敷だが、雨のせいか、間どりのせいか、感にうす暗い。

若さまは、ずいと入ると床柱を背にして立膝に頬く頭をもたせかゆる。すこし疲れたか、うすく眼をとらる。

案内の侍は、襖を立てきると出でいつてしまつた。

そして、それつきりだつた茶一つ持つてくるではなし、

「若さま侍捕物帖」 五月雨ごろし (廿六)

城昌幸

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

日本家庭御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WH 四ll六九七六
北クラーク街一二二六

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

スエーデッシュ マッサージ 治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024 (寺田)

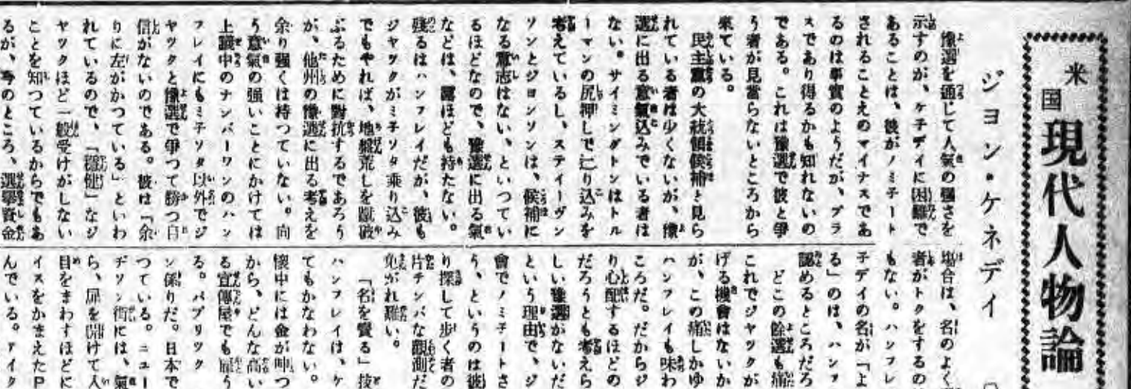
THE "QUALITY"
あなたの精力!
リバテー米
冷えても甘い 弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上名地最高割の食料品店にて御求め下さい

風雅な和風ランプを二割引から五割引で安賣りをします 但し六月の末まで

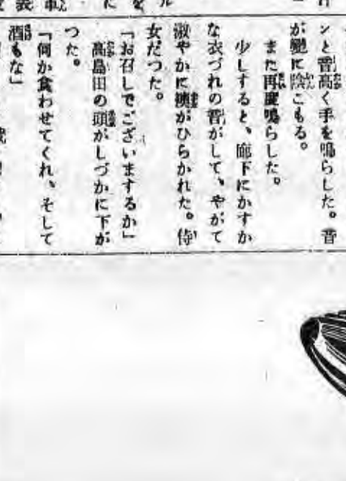


他に變つた品が澤山來ました
◀開店時間▶ 毎日 晝十二時より 夜九時まで
日曜日は晝より 夕方六時まで (月曜日休み)
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

もみ治療
Clarence S. Mori
9532 Lakeside Place
UP 8-3145



7月から
シアトル—東京・直行便週2往復
日本への近道には日航機を!



◎日本がぐっと近くなります
シアトル—東京線の運航で日航機による最短距離の旅行が可能です又シアトルは他便からの接続が非常によいので皆様の日航便ご利用が一層便利になります。
一方機内では日本女性スチュアデスが皆様のご旅行をより楽しくするため日本情緒豊かなサービスをいたします。

◎日航・太平洋線9往復に……
7月から東京—シアトル線週2往復、6月から東京—ロサアンゼルス線週3往復、東京—サンフランシスコ線週4往復となります。

JAPAN AIR LINES



日本航空
60 East Monroe St.,
Chicago
ANdover 3-1384

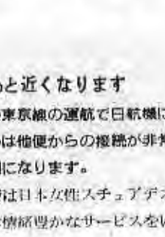
CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

■コーラット レンガ、サンパーラー、五室宛スチームヒート ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート コーナー、レンガ、三一五十一、四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス 十六ユニット、ヒーニ九一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅 六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート 六一四、十二三半、ステームヒート、年收一万七千弟、ブロードウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート 十八ユニット、十二三、三一二、二一半、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万八千弗ダウン
■アパートメント 二棟物、一一七、一一五、一一四、一一二半、車庫付、石油暖房約二万弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勉強で御奉仕を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一事務所
1155 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台 三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台 綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具七等にして客筋上乙、年收二万六千五百弗、經費三千五百弗、實價五万八千弗、三万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域實價收入の約六倍
▲廿七ユニット、(モリヂナル)二軒半、三軒半各バス付きボイラー・オバホール 一九五七年 一九五六年
ポーチ修繕及びペイント タットポイント 右同年
屋根防塞。ガベヂ・シューター裝置 右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗實價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 御住文の御註文は
御配 水曜、土曜 少しに不拘
ヨーク商會
北クラーク街三一四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主 藤井勝男
北ラシン街四六五四 LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 パテー米
スミス及プレミアム五百番
及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間 毎日 日曜日九時より八時 土曜日八時より七時 一般電話 日曜日十一時より五時
メールオーダー注文に限ります
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム サクラ米 パテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

御送金は御預金は
加州東京銀行
郷里送金申込書(切取ってお送りください)
金
受取人
住所
依賴人
住所
貴方の姓名
住所
一九五 年 月 日
弗 仙也
$
(仙十七弗以上手數料全額で送金いたします)

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港 航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に御乘船下さい
定期客船 氷川丸
氷川丸遊覽 キャビン(八〇名) 三等A(六九名) 三等B(一二七名)
キャビン級 二人乃至三人部屋
三等A級 二人乃至四人部屋
三等B級 二人乃至六人部屋
となつて居ります
▲船の詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone Main 3340

五月三十日	沙港出帆
七月 九日	六月十三日
八月 九日	七月廿三日
九月十八日	八月廿三日
十一月廿六日	九月 二日
四百廿五弗以上	十月 二日
二百八十弗	十二月一日

横濱入港

CHERISTAR
チェリスター米

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒気軽にお呼び出し下さい。
杉田ロパート
電話 LA 五一三六〇 RA 八一二六〇

皆様の
加州住友銀行
弗預金
メールで簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に受取人と銀行名の住所をお書きになり小切手を添に御送り下されば當行で御手續致します
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

世界各國藝能界の粋 通商博で公演 期待されるジャパンデー

シカゴ世界通商博覽會はいよ〳〵七月三日から正式に開かれるが、七月八日の「ジャパンデー」には十五人の門下生をひきつれて井邊節子さんが日本舞踊を公演することが確實。郡人リチャード・レグンス氏によって發表された。

レグンス氏の話るところによると、井邊さん一行は四才から十九才までの少女によって構成され、八日午前十一時半に公演する。出し物は「お祭り音中」「人形踊り」その他で、桃屋觀光部長が三味線を彈くことになつてゐる。

「シカゴは各國文化が、それ〳〵の國の子孫によって保存、發育せしめられてゐる點で幸福です。博覽會當局としては、三日から十八日までの間中に、できるだけ澤山のこうした文化を紹介することにより、國際間の理解を深めることに努力したい」とレグンス氏は言つた。

博覽會は「世界通商を通じて世界平和」の主題の下に、シカゴ商工會議所主催で子ーダルピーアでひらかれ、世界六十七ヶ國の特産物が陳列される。とくに廿八カ國政府はその國の特産品を示す塔を建てるが、日本は關西の山並塔を作つてシカゴ市に贈呈するはずである。

各國はさらにその踊りとする民謡人を派遣してゐるが、セイロンの火焔ダンス、スペインのバレーと並んで吾妻德穗一行の「カブキ ダンス」が呼び物となつてゐる。これらの郷謡人はチーヴイピーアの場の湖面に作られた「浮き舞臺」で公演し、期間は七千人のシーツを持つピーア上の觀覽席からこれを觀覽する。納涼をかねて世界博覽會の幕を開けるわけである。公演が終るごとに花火の打ち上げがあるが、とくに「ジャパンデー」には日本の得意とする大花火が湖上で打ち上げられて、シカゴ人の度肝をぬく手筈が定められてゐる。

博覽會の入場料は大人一弗五〇仙、子供五〇仙であるが六月卅日までは一弗および四〇仙で前賣りをしてゐる。

なお「ジャパン デイ」には朝海大使夫妻が華府から飛來する豫定である。

通商博て公演のため 吾妻德穗來る 六日夜に歡迎會開く

半世紀の間そだてられた日本舞踊界に別れをつげ、米國永住を決意した吾妻流宗家吾妻德穗さんは、去る十五日に羅府入りをしたが、七月六日にシカゴに來る。

十五世市村羽左衛門を父に持ち、兩りの名人といわれた藤間良輔を母に持つて生れた德穗さんは、日本舞踊界の中心に生れ、その中で育つてきた人であり、藤蔭で伯うような流動感と藝品の高さは、現代日本の代表的舞踊家とならしめた。今日まで二回にわたつて「アズマ歌舞伎」を引率して渡米し、全米の主要都市で公演して日本ブームに拍車をかけ、日本舞踊の海外進出の大きなキッカケを作つた。

その吾妻德穗が六日羽星御

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JUNE 27, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1171

To Sell Sponsors' Certificates

J. A. Council Favors Support of "Games"

The Japanese American Council went on record as favoring some community-wide effort to financially support the Pan American Olympic Games. It was recommended to appoint a committee to distribute and sell Sponsors' Certificates at $5 each among all the member organizations of the Council.

Col. Jack Reilly, the Mayor's Special Events Director, called a meeting of all nationality group representatives. Although the program itself and hosting the game members will fall on the Latin American group, it was urged that all nationality groups participate in furnishing choir members from various groups. The Japanese American organizations will be called upon for volunteer singers to participate with a 3,000-voice chorus for the opening and closing ceremonies.

The Third Pan American Games will be held in Chicago from Aug. 27 to Sept. 7. The opening ceremony will be held in Soldiers Field at which time all nationality groups will be in their native costumes, presenting a colorful sight. Some 2,300 athletes from nations of North, Central and South America plus the Caribbean Islands will compete in 27 categories of sport ranging from baseball to weightlifting and from boxing to yachting. There will be 20 branches of competition for men and seven for women.

Roy Yaka Graduates To Regular Jockey

INGLEWOOD. — Roy Yaka, nisei jockey from Hawaii, has completed his apprenticeship period and is now a full-fledged jockey. The apprentice allowance enables a jockey to ride at five pounds less than the handicap weight assigned to his horse for any particular race. Regular jockeys must carry weights if they weigh less than the assigned mount.

Dr. Kashihara Practices

Dr. Jack Y. Kashihara has announced the opening of his office for the practice of dentistry at 1049 W. Wilson Avenue. His office can be reached by calling BR 5-1316. Dr. Kashihara, who was born in the state of Washington, is a graduate of the dental college of the University of Illinois. He just completed two years of service with the U. S. air force.

Low Net Scores Win Midwest Tournament For Hori and Tamura

Two low net scores of 67 and 68 turned in wins for Earle Hori and Bob Tamura in the Midwest Golf Association's June tournament on June 14. The Championship Flight was held at Arrowhead golf course while the "A" Flight played at St. Andrews golf course. Results of the prize winners follow:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

Earle Hori	77-10—67
Henry Ishizuka	81-12—69
Roy Teshima	86-12—74
Jiro Yamaguchi	81- 7—74
Wilbert Kurima	85- 9—76
Bill Hiura	87-10—77

"A" FLIGHT

Bob Tamura	88-20—68
Joe Tanabe	94-25—69
Kumeo Yoshimaru	94-24—70
George Noda	88-17—71
Mas Ishikawa	92-21—71
Elmer Mori	88-16—72

Independence Sunday Set at Christ Church

Designated as Independence Sunday, a special service has been planned at the Christ Congregational Church on Sunday, June 28, when 13 youngsters will be commissioned to go to Pleasant Valley Farm. Rev. George Aki's sermon will be on "What Does the Bible Require of Us?" as he brings out the privileges and obligations as Americans.

Among those who have registered their attendance through the Japanese American Service Committee are Barbara and Mark Hirano, Linda Miyake, Carol Yamagiwa, Karen Miyake, Richard Itami, Chris Takemoto, Donald Mizukami, Donald Kaihatsu, Joyce Nakada, Christine and Barbara Hikawa, and Michael Fukui.

During the months of July and August the worship services and all church school classes will begin at 10 a.m., one hour earlier than the regular time.

Church's Carnival To Combine Culture With Gay Atmosphere

Culture will be added to the 15th annual July Fourth Carnival of the Chicago Buddhist Church next week-end starting July 3 and ending on Sunday, July 5. A special feature will be Japanese brush painting (sumi-e) and flower arrangement demonstrations on July 4 and 5 between 2 and 3 p.m.

Mrs. Yuri Hamada, well-known instructor of the misho-ryu school (traditional style) will give a demonstration on Saturday, July 4. The following day Mrs. Shigeru Ishimoto, noted instructor of sogetsu-ryu (abstract form) will display her work. Mrs. Ishimoto is here studying stone sculpture at the Illinois Institute of Technology. Ryozo Ogura, Chicago's celebrated sumi-e artist and instructor, will give a demonstration from 3 to 4 p.m. on July 4 and 5. Some of his work will be on display.

The remainder of the carnival will be one of gaiety and extravaganza with many booths, games, prizes and delicious food. The menu will feature genuine charcoal grilled chicken teriyaki plus osushi, noodles and hot dogs besides soft drinks. There will be no admission charge for the duration of the carnival. The public is invited to attend.

Reception to Follow Sunday Church Rites

Observing the sixth Sunday after Pentecost, Rev. Victor T. Fujii will speak on "Enemies of Usefulness" at the Christian Fellowship Church (Methodist) on Sunday, June 28, at 11:15 a.m. Ed Stanton will serve as lay liturgist. Following the service a reception will be held to show their appreciation to church officers and Sunday School teachers. Arnold Watanabe is chairman of the Official Board while Steve Tomita is Church School superintendent.

John Hay Whitney Foundation

Fellowship Awards Go to Five Japanese

Four Japanese Americans from Hawaii and one from California were listed among the recipients of the Opportunity Fellowships for 1959 from the John Hay Whitney Foundation. This year the Foundation awarded fellowships to 52 persons in 23 states, District of Columbia, American Samoa, the Virgin Islands and Puerto Rico, who show exceptional promise and who have been prevented by race, cultural background or region of residence from fully developing their potentialities.

In the 10 years the program has been in operation, awards have been made to 59 Japanese Americans. The winners this year include:

Henry J. Fujioka of Santa Maria, California, a graduate of the California College of Arts and Crafts, to paint for a year in New York. His most recent exhibitions have included Gump's Gallery in San Francisco and the Bakersfield Art Association.

Lillian Y. Nakai of Honolulu, Hawaii, a graduate of the University of Hawaii, to begin Soviet area studies at the Far Eastern and Russian Institute, University of Washington. After graduating from college in 1953, she studied at the University of Toulouse under the Fulbright program and spent the following year in Japan.

Harry S. Tsuchidana of Waipahu, Hawaii, to paint in New York. He was a student at the Honolulu Academy, the Corcoran School of Arts and the Brooklyn Museum School.

Helen Y. Yamada of Mt. View, Hawaii, a graduate of the University of Hawaii, to begin study for her Ph.D. in physics at the University of Michigan. Her special interests are spectroscopy and nuclear physics.

George K. Yamamoto of Honolulu, Hawaii, a graduate of the University of Hawaii, to complete his Ph.D. in sociology at the University of Chicago. His dissertation deals with patterns of career development among Japanese lawyers in Hawaii.

Chick Sexors in Vote

Chick sexors employed in the southeastern states met in Atlanta, Georgia, and unanimously voted to join the Amalgamated Poultry Sexors of America, according to Eddie Fukiage, national chairman of the Amalgamated Poultry Sexors of America, AFL-CIO. He also stated that negotiations for recognition with International, National, Speed-O-Sex and American Association has begun and the union desires to negotiate in a peaceful manner with democratic understanding.

Plan Church Dinner To Honor Graduates From Many Schools

Honoring the graduates of university, high school and elementary school, the Midwest Buddhist Church will hold a graduation dinner in their recreation hall this Sunday, June 28, at 5 p.m. Dr. Ben Chikaraishi will serve as toastmaster while Mrs. Kaz Fujishima is chairman of the dinner.

Among the graduates to be honored are: George Hasegawa and Seiji Itahara, university; Keiko Harada, Tets Hahara, Myrna Kawachi, Nancy Maruyama, Shig Moriki, Betty Yamate and Jim Nibei, high school, and Steve Harada, Gayle Ikoma, Masanori Morimoto, Edward Ogata, Maxine Shizuru and Byron Toguri, grammar school.

Nisei Service On Tab

The Midwest Buddhist Church nisei service will start promptly at 10:30 a.m. this Sunday, June 28. With Jean Koyanagi, chairman, Rev. K. Tada will be the officiating minister. The public is invited to attend.

Recipe of the Week

EDITOR'S NOTE: Heeding the request of many readers, a column of Japanese cooking will be found in the Chicago Shimpo hereafter.

TAKENOKO RICE
(With or Without Meat)

INGREDIENTS:
5 cups Rice
1 can Hime Takenoko, 6¾ oz. can
(or ½ can Hime Takenoko, 10½ oz.)
1 bag Hime Dashimonoto
Kikkoman Shoyu
Ajinomoto
Mongo Mirin

DIRECTIONS:
Slice Takenoko into ¼ inch thickness. Prepare Dashi (stock*) following directions on Hime Dashimonoto box, adding Ajinomoto, Kikkoman shoyu and Mongo Mirin to suit taste. Sugar may be substituted for Mirin.

Over 4 above 6½ ounces Takenoko in 4 cups of Dashi. Save this Dashi for cooking the rice.

Wash rice as usual. After the final rinse, add Dashi and water to desired water level. Cook rice as usual.

Just before finishing heat off, add seasoned Takenoko. Cover and allow to stand as usual. Before serving, mix thoroughly.

Serves 5

MEAT:
½ to 1 cup of chicken meat or pork may be added if desired. Parboil meat and season with Takenoko in Dashi as above. Add to rice just before turning heat off.

*NOTE: Dashi not required for seasoning Takenoko (may be used to make Osumashi soup).

Two Men Succumb Here

Following a long convalescence at the Municipal Tuberculosis Sanitorium, Matsuzo Aoki died on June 19. The Lakeside Japanese Church took care of all funeral arrangements at the request of the deceased who had no relatives in this country. Rev. C. Kuzuhara officiated.

Following a short illness, Aikichi Arima succumbed at the Jackson Park Hospital on June 17. Funeral services were held on June 19 with Rev. Kuzuhara in charge.

President Addresses Conference

Civil Rights Group Holds National Meet

WASHINGTON, D. C.—"Compassion, consideration and justice were answers to racial prejudice in this country," said President Eisenhower when he addressed the National Conference on Civil Rights sponsored by the President's Commission on Civil Rights as they met to discuss the status of civil rights in the United States.

"There can be no doubt America has not reached perfection in attaining the lofty ideals laid down for us in our founding documents," continued the President. "The important thing is that we go ahead, that we make progress. This does not necessarily mean revolution. In my mind it means evolution . . . the progress that you are going to help achieve is that of education, promoting understanding to see that we come nearer to achieving our ideals without necessarily, or maybe not even wisely, trying to place on our statute books too many punitive laws."

Among the almost one hundred chairmen and vice-chairmen of state advisory committees were Henry Suyehiro of Emmett, Idaho, and Ralph Yamaguchi of Honolulu, Hawaii. Both are vice-chairmen of their respective state advisory committees. Members to these advisory committees are appointed by the President's Civil Rights Commission.

Suyehiro, a farmer, has been active in the leadership of the JACL of his area. Yamaguchi, an attorney, is associated with Territorial Senator Wilfred Tsukiyama, former president of the Territorial Senate who is a candidate for the Republican nomination to be one of the first two U. S. Senators to be elected from the new State of Hawaii.

Masao Satow, national JACL director, is a member of the California advisory committee.

Japanese Immigrants Admitted into U.S. In 1958 Fiscal Year

WASHINGTON, D. C.—During the fiscal year 1958 (ending June 30, 1958) a total of 6,500 Japanese immigrants were admitted into the United States for permanent residence according to the Immigration and Naturalization Service of the Department of Justice.

Of this total, 155 were regular quota immigrants and 6,388 were non-quota immigrants. Of this latter number, 4,841 were the wives of U. S. citizens, 171 were husbands of citizens, 492 were the minor children of citizens, 79 were so-called refugees, and 748 were beneficiaries of the JACL endorsed amendment sponsored by Congressman Francis E. Walter (Dem., Pa.) that was enacted in 1957. Forty-four were ministers, their wives and their children, and three were the spouses or children of natives of the Western Hemisphere.

Shimpo Takes Vacation

During the week of July 13, the Chicago Shimpo will be closed in observance of summer vacation. All advertisers are asked to note this announcement as all copy must be submitted one week in advance in order to appear in the issues which are published during the week of July 19.

Vacation School Set

Vacation School will be conducted at the Christian Fellowship Church (Methodist) from July 6 to 17, from 10 a.m. to noon. Classes offered will be Nursery, Kindergarten, Primary and Junior with registration $1.00 plus five cents a day for milk. July 17 will be reserved for Family Night.

Among those who have indicated they will teach full or part time are Angela Chang, Fusaye Sasaki, Mary Iwaoka, Eiko Kinoshita, Ruby Suzuki, Janis Nishimoto, Yo Togashi, Maxine Wilkinson and Rose Okazaki.

SHOP FOR THE BEST
DAIMARU BRAND

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 — Closed Tuesday

everybody likes WEL-PAC BRAND

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

BE A BETTER COOK! HIME BRAND

LEARN RE-WEAVING FREE!
We have several apprenticeships open, to learn re-weaving on damaged clothing.
Many people are paying up to $150 to learn this life-long trade.
Our charge to you is nothing, and when you learn the basic steps, we will start you off here with a good paying job and many benefits.
See Mr. Green
ADAMS WEAVING CO.
209 S. State St.

JACK Y. KASHIHARA, DENTIST
after serving two years in the armed service
announces the opening of his dental office at
1049 W. Wilson Ave. Chicago 40, Ill.
Phone: BRoadway 5-1316
Office Hours by Appointment

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 5-2720—TA 9-6542
Harold Higa — Charles Kaneshiro

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 8 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
五十仙
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole-sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3331 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE
6-room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunparlor front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker, 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/2's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location, 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/3's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,020.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $8,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 2700 North, very clean. Price $26,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $120,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4900 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS (最新式台所の戸棚)
• STORE FIXTURES (店舗具)
• WARDROBE (洋服戸棚)
• VANITORY (洗面台の戸棚)
• FORMICA TOPS (ホマイカの上張)
REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所&浴室の改装)
• GENERAL CARPENTRY (一般の木工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電気の取付けの仕事)
• PLUMBING CONTRACTOR (中堅工事の請負人)
FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA • MO 4-4846
Akio UYEDA • LA 8-9317

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT:
1-6 rm. & 1-3 rm. apts with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $28,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK:
WITH DOUBLE PLUMBING:
(2 bathrooms to each flat) Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $39,500.00.
• 6-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
Modern bathrooms. Strk. stm. ht. 4 car brk garage. Inc. $9,588.00. PRICE ONLY $60,000.00.
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE:
with 3 bedrooms, tiled bathroom, drapes, vertical blinds, wall to wall carpeting, stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.:
1-7 rm. modern flat, 1-6 rm. flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150'. Recrs.
• 2-8 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car gar. Alum. comb. screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00.
• 4 APT. 2 STORY BRICK:
1-5's, 1-6's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., mod. bathrms. & kitchens. Auto. oil ht. 37½ x 125' lot. Price only $23,000.00.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1363—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2348
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0923—Res. RE 1-5567

Your Classified Ads

HELP WANTED

WOODWORKERS—Cabinet makers, machine hands. Steady work, good pay. Accurate Box Corp. 1218 N. Wells.

WOODWORKING FOREMAN
Experienced in sanding equipment and method for progressive HI FI & table plant. Top salary, profit sharing plus all usual benefit. Excellent opportunity for young progressive man.
MIDWEST CABINET
3245 W. 30th Street

GIRL OR WOMAN for general housework. Stay. Call OR 3-5656 evening.

BEAUTY OPERATOR. Full or part time. Experience not necessary. 2662 N. Clark. LI 9-1688.

HOUSEKEEPER. Room, board plus $100 mo. 2 children, 4 & 5. Call RA 8-7579 after 7 p.m.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 5-3436.

3 BED RM. new suburban house. Nr. Roselle, Ill. assume 4¼% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

PHOTO STUDIO, Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.

FOR RENT

NEW 2 BED RM. house in Venetian Village in Lake county for rent with option to buy. WH 4-2730, Yamada.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

3 ROOM furnished apt. GRaceland 7-5676.

MODERN 3 rm. apt. Unfurnished. ED 4-7049 between 6 & 8 p.m.

3 RM. furnished apt. Newly decorated. Adults. BU 1-6184 (night), WE 5-6474 (day). 915 Newport.

3 ROOM unfurnished apt. 4434 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 2-9154 after 6 p.m.

3 RM. FURNISHED APT. GR 2-6333.

MODERN 2-rm. apts. Private bath. Furnished or unfurnished. Newly decorated. North side. RA 8-4601.

5332 KIMBARK AVE. 6 rm. 3rd flr. $115. Furnish decorating materials. Maddeck. BU 1-1855.

2½ RM. furnished apt. Also sleeping rm. Clean & reasonable. 5052 N. Winthrop. SU 4-9705.

3 RM. private bath. Semi-furnished. And 3 rm. 2nd flr. furnished. 3500 north. LA 5-6877.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 6-0468.

6 AND 7 RMS. double bed. 1335 E. 52nd St. $118 & $122. For appointment HY 3-1002.

4 RM. unfurnished. Private tile bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.

2½ RM. furnished. 720 W. Grace. WH 4-9876.

4 RM. 1st flr. unfurnished, unheated. Contact Mr. Olney, 3145 N. Seminary rear.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1290.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
男女用 洋服とコート
日本人間に好評の當店で
恒し年度替を切捨て御特參の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第二七一一號　一九五九年七月一日(水曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

インフレを防止せよ
米國經濟は危險な分岐點
内閣經濟委が全米に勸告

(華府)内閣委員會が、インフレーション防止のため、政府は直ちに具體的政策を樹立するのを訴えたことを、アイゼンハワー大統領は、廿八日に發表した。アイ大統領は、内閣委の報告を「すべてのアメリカ人に取つて重要」と規定し、總ての讀者にカツビイを送つた。

報告書によると米國經濟は今や「色盲な指い日」にあり、インフレの危險信號は無視すべからざるものがある。從つて積極的政策が直ちに採用されない限り、物價を安定せしめる努力は水泡に歸する恐れがある。

例えば、卸賣物價は最近の一時を除いているし、消費品物價は、全體として安定の傾向にあるが、これを裏で破綻のしるしを示している。

無責任な財政支出主義が國會で强いことや、勞働及び地方政府の支出增加を要求する聲が壓倒的なのも、インフレの危險信號である。更らに、最近の勞資團體契約も賃銀引き上げを承認したので、インフレの危險增加に寄與することになつている。

「わが國經濟の癌病の方向に關して一大決定をする必要のある時に到着したことを示す歷史的醒覺がある」と報告書は言つている。

内閣委員會は、ニクソン副大統領を委員長として、物價安定と經濟發展に關する内閣委員會と呼ばれ、去る一月にアイク大統領の命令で組織された。

委員會によると、インフレ發生を防止し得るなれば、米國が史上未曾有の健康な經濟的繁榮を謳歌する見透しは明るい。

この立場から、インフレ防止の最小限度の政策として直ちに採用さるべき次の點を指摘した。

一、弗の購買力を保護し、物價安定に努力する意圖を政府は公表する。

二、連邦政府支出增加を要求する聲に强力に抵抗する。

三、政府ボンドの利子率を四・四分の一%に釘付けする權限を廢止し、聯氏が、貯蓄を政府ボンドに投資するのを誘うに足る利子率とするのを許可する。

人氣のよい國務長官
上院外交委で壓倒的支持
米國史上に稀な出來事

(華府)ハーター國務長官が議員間で人氣がいいのに、アイク大統領も驚いているほどである。とくにストローズ商務長官の認證を拒否したり、ルース大使のフルシ上げなどで、大統領の主要ポスト任命が難航している時なので、ハーターの人氣は不思議なほどである。

ハーターは紳士で、論爭の念の强い人なので、ストローズのように議會の神經をイラ立たせることがない。更にダレスと異なり、ハーターは不安な點は不安として、上院外交委に打ち開けて、その意見を聞くようにしている。ダレスは、どこから見ても誤りと思われる政策を、あくまで推進する癖があつた。彼は自分を始も全知全能であるかの如く考えていたので、政策が像關の如く成功しない時は、それは政策の間違いでなく、現實がそれに即應しないからだといわんばかりの態かあり、これが議員を怒らせた。

上院外交委員長フルブライトは、今や最も熱心なハーター支持者である。同上議がダレスを嫌つていたのは周知であるが、ハーターとダレスとの間に、政策上の相違はないハーターはダレス外交を實行しているにすぎないのだが、同じ政策を外交委で論ずに當つて、ダレスとハーターとの間には、その方法上で雲泥の差がある。ダレスは遲延に出る辯護士のように、その主張に如何なる文句をもつけさせまいとした。ハーターはこれに反し、議員が文句をつける餘裕を殘して委員會に出席し、そこで委員と共同で新政策を發展せしめる手段をとつている。これが議員をしてハーターに信賴を持たしめることになつている。

しかし長官とアイク大統領との關係がどんなものであるかは、不明である。ダレスは米國史上に類を見ない親密な關係を大統領との間に作り、大統領はいつでも氏の味方であると、確信して仕事をすることが出來た。

ハーター長官と大統領の關係は、まだそれほどでない自由に電話をかける時、ハーターはダレスがやつたように氣輕に受話機をとり上げることはしないだろう。この關係は、恐らく時間と共に漸次深まつてゆくと思われるが、アイク大統領が、個人的に如何なる感情をハーターに持つているかは重要である。大統領はハーターに外交政策上の全權を委せるか、それともスタッフの一人と見るか、き今後の外交政策の實際上に、少からぬ相違が出て來る。

ソ連副首相紐育入り

(紐育)ニューヨークで開かれるロシア博覽會を開會するため、ソ聯第一副首相コズロフ氏は、二六日夜ニューヨークに入ると、ロ

ステール交渉崩壊
ストライキは不可避か
強腰て押す製鐵業者

(ニューヨーク)ステール生産業者と勞働の團體契約交渉は、二六日夜に完全に崩壊した。ステール勞組長マクドナルドの會見申し込みを、業者代表は一蹴した。

これよりさき業者側はUSステール副社長クーパーを始めとする四人の代表を選んでマクドナルドとの會見を提案したが「交渉進行妨害」にはかならないとして、マクドナルドは、これに應じなかつた。その代り他の業者代表との會見を申し込んだが、これを一蹴されたのである。

「現在の交渉手續きを變更することにより、なんらかの有用な目的に寄與し得る」と考えない」と業者は冷い態度を示した。

交渉に關してクーパーとその團體は、全ステール產業から全權を委託されているので、彼らはいつでも勞組代表と會見する準備を持つている。

これによつて七月一日からのステール產業ストライキの可能性はグッと大きくなつた。同勞組は五〇万人の會員を擁している。

業者側は、一日からストがあるものと豫想して、二六日から操業短縮を始めた。

マクドナルドによると、クーパー代表と會見するのは無意味である。業者側が新契約の下で從來通りに一定の利益を保證することを承認するのを條件がない限り、交渉は無用である。勞組側は新契約交渉中これが讀員を怒らせた。

上院外交委員長フルブライトは、今や最も熱心なハーター支持者である。同上議がダレスを嫌つていたのは周知であるが、ハーターとダレスとの間に、政策上の相違はないハーターはダレス外交を實行しているにすぎないのだが、同じ政策を外交委で論ずに當つて、ダレスとハーターとの間には、その方法上で雲泥の差がある。ダレスは遲延に出る辯護士のように、その主張に如何なる文句をもつけさせまいとした。ハーターはこれに反し、議員が文句をつける餘裕を殘して委員會に出席し、そこで委員と共同で新政策を發展せしめる手段をとつている。これが議員をしてハーターに信賴を持たしめることになつている。

しかし長官とアイク大統領との關係がどんなものであるかは、不明である。ダレスは米國史上に類を見ない親密な關係を大統領との間に作り、大統領はいつでも氏の味方であると、確信して仕事をすることが出來た。

ハーター長官と大統領の關係は、まだそれほどでない自由に電話をかける時、ハーターはダレスがやつたように氣輕に受話機をとり上げることはしないだろう。この關係は、恐らく時間と共に漸次深まつてゆくと思われるが、アイク大統領が、個人的に如何なる感情をハーターに持つているかは重要である。大統領はハーターに外交政策上の全權を委せるか、それともスタッフの一人と見るか、き今後の外交政策の實際上に、少からぬ相違が出て來る。

平和的協調の象徴
シイウェイ開通に臨み
大統領と英女王が挨拶

(セントリオール)アイク大統領とエリザベス英國女王は、ヨットを十五哩あげ斯くして大湖に至る水の梯子の第一歩がふみ出された。セント・ローレンス河の兩岸には、數万の群衆がならんで歡呼した。

ア大統領は夫人を始め、國務長官ハーター、その他を同伴して開通式に華府から飛んだ。

「シイウェイは、技術的、通商的觀點以上のものである。それは何よりも、民主的國家が共通の敵のために平和的に協調し得ることの全世界への象徴である」

原爆クラブ會員
米ソ二ケ國に限定せよ
英國勞働黨の新見界

(ロンドン)英國勞働黨は、米ソ兩國以外の國は核兵器放棄を誓約する國際條約を作れば、實現するにあることに變化はないが、まず原爆クラブの縮少を實現することを期し、これに成功すれば、米ソ兩國が核兵器を放棄するのを說得し得るチャンスが大きくなると考えている。

フロリダ知事
ロシアで說教

(レニングラード)ソ連訪問中のフロリダ知事レヴィ・コーリンスは、二八日の日曜日にレニングラード浸禮教會で說教し、米國とソ聯が平和のうちに共存するのを希望するといつた時、聽衆で滿員いものはなかつた。

コーリンスはイリノイ州知事ストラットンをはじめた九人の知事團の指導者としてソ聯を親善中である。

「私はロシアの教會で說教する時が來るとは、今日まで夢見たことはなかつた。聽衆中に數いた目をしていた者はなかつた」

と同知事は感慨深くいつた。

とくに會衆が堂にあふれていたのも同知事を感激せしめたコーリンス知事は日曜禮拜後に出席したが、定例禮拜後、牧師の依賴で教壇に立つた。教壇に「神は愛なり」と書かれてあるのを指して、同知事は話つた。

「我々は異なつた宗派を代表するが、我々は唯一つの神の旅の下に生きている。神は一人であり、血は一つであります」

最後に會衆と知事は「また會う日まで」の讚美歌を歌つてわかれた。

パトリシア
睡眠中に死去

モデル周旋所及びモデル養成所を經營して世界的に有名だつたパトリシア・ステーダンスが、睡眠中に心臟痲痺で絶命していることが、廿五日朝に發見された。

ステーダンス夫人は、北ダコタの田舍に生れ、職業のモデル兩親所に發見されて海水着モデルとして有名になつた一九四二年にシカゴに移つてモデル周旋所を創立し、經營は成功していた。

TV製作者のアール・ムンツと結婚していたが、彼女の死後に發見された遺書の筆跡をめぐり、ムンツとステーダンス夫人の弟のパトリックとの間に遺產相續問題で紛爭が生じている。

西歐頂上會談
英米に參加の意志無し
アデナワーの努力失敗

(華府)米國政府は、西獨四國の首腦會議を開く意志を今のところ持たぬと、アデナワー西獨首相に非公式に通告した。

西獨頂上會談を、アデナワーは正式に提案したことはないが、次の外相會議前に、アイゼンハワー、マクミラン、ドゴール及びアデナワーが會見することの必要を說いている。この西獨頂上會談で、フルシチフとの會談に關して、英國と米、佛及び西獨間にある意見の相違を調整するのを希望されている。アイク大統領も、アデナワーは考えている。

頂上會談は、外相會議が再開される前に、西獨四國の首腦者が集まるのは、技術的に不可能と考えている。

しかし、アデナワー首相が近くロンドンを訪問するだろう、と西獨外務省スポークスマンが發表したのは、意味深いその時期は、外相會議再開前か又はその直後になるらしい。フルシチフ首相との會見に關して英米間の意見の違いがある限り、ロンドン訪問は無意味だ、とアデナワーは言つていたので、外務省發表は、氏が考えを變えたことを示唆している。

ソ連產業の近代化
フルシチフ首相が要求
―擴大中央委で激勵―

(モスクワ)フルシチフ首相は、ソ聯共產黨の擴大中央委を召集し、ソ連產業の近代化に指導をかけることにした。この集會で政治問題が討論される豫定はなく、經濟問題の研究に中心がおかれる。會議にはソ連中央委の外に政府高官ユニオン指導者、青年團體指導者及び情報關係者が招待された。

會議の中心は、ソ連產業のオートメーションの導入、生產技術の改善及び施設の近代化などである。投資資本を如何に有效に利用するかも、討議の重大問題である。

會議で特別の關心にさらされるのは、化學產業で、國家化學委員會は、プラスチックデーシェント及びその他の化學生產物の生產進步について報告を出すことを命ぜられている。

化學產業の進步がおそいことで、ソ連新聞はしば〳〵批判的評論を掲げて來たが、同產業の發展が、ゴールに達していないのは、最近のリポートにあらわれている。

ソ聯產業が、數年前と比して、その能率を高めて來たのは事實であるが、米國に追いつき、追い越すことをスローガンとしているフルシチフは

コズロフはモスクワからニューヨークまでの四六〇〇哩を十一時間六分を無着陸で飛んだ。氏の印象は二週間であつた。

キューパとドミニカン
外交關係斷絶

(ハバナ)カストロ首相のキューバ革命政府は、ドミニカン共和國と外交關係を斷絶した。獨裁者トルヒロを指導者とするドミニカン政府は、數年間の大衆的虐殺及び非武裝市民の爆擊をしたとキューバ政府は發表した。

カストロとトルヒロとはかねてから仲が惡かつた。一九四七年にトルヒロ打倒意圖にカストロは參加したくらいである。その後、カストロに倒されたキューバの獨裁者バチスタがドミニカンに亡命したので、二人の仲はいよ〳〵惡化して來た。

井上醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 內科 總合內科 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤醫院 KATO, M.D. 內科 外科 BARRIE 3179 N. Clark St. Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-3326

野邊醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科 外科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本 Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 牧師 石川清 Church: 50 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside Uptown 8-3558

イエスキリスト教會 牧師 大山綱松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 8-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5316 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉顧祐

ユーキサイド 日本人基督教會 牧師 高原千秋 スタン・ヒロシ LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人 ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-4864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人 メソヂスト教會 牧師 高田裕明 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

ノースショア 日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 5244 N. Hazel Ave. Tel.: WH 4-8783

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 松岡操雄 松岡孝雄 岡 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

神宗佛教會 開教師 松岡操雄 岡 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4361

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

シカゴ日本人 メソヂスト教會 牧師 高田裕明 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

ノースショア 日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 5244 N. Hazel Ave. Tel.: WH 4-8783

シカゴ日本人 ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-4864 Cor. 46th & Greenwood

ユーキサイド 日本人基督教會 牧師 高原千秋 スタン・ヒロシ LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 牧師 石川清 Church: 50 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside Uptown 8-3558

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5316 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉顧祐

イエスキリスト教會 牧師 大山綱松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 8-3852

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本 Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

野邊醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科 外科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6518

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-3326

加藤醫院 BARRIE KATO, M.D. 內科 外科 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

井上醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 內科 總合內科 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-8827

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278

シカゴ佛教會 開教使 久保鏡明 岡 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. St. Tel. PL 2-0966

眞言宗善通寺 開教師 木村寬光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 4911 Lake Park Ave. AT 5-6832

シカゴ日蓮佛教團開教本部 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1626 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無坂晶在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9837

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. AT 5-6832

シカゴ佛教會 開教師 久保鏡明 岡 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. St. Tel. PL 2-0966

眞言宗善通寺 開教師 木村寬光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無坂晶在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9837

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. AT 5-6832

北米日蓮 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1626 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

天理教 ミッション・シカゴ教會 會長 鈴木禎二 毎月第四日曜日 サービス 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5992

生長の家 北部 聯友會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 當日會場にて誌讀 ▲會費は 233 W. Menomine Ave. 振替

天理教 ミッション・シカゴ教會 會長 鈴木禎二 毎月第四日曜日 サービス 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5992

生長の家シカゴ支部 月次會 第二日曜日 聯友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主任 赤木錦二 6930 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 神の國建設精神修練道場 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 845 N. Wabash ED 4-6528

シカゴ日本人 共濟會 東西十七哩 一三〇一一 KEドル一四八七六 (川崎)

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東アンドルーン街一一(二〇)五號 電HA二一九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 325 - Harrison 7-2373 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9461

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-0752 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-9279 江戸味噌 こうじ。餡、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二八二一 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2188 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ※日本語話き日本語もあります ※二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき 天ぷら おすし お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

OS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 コスモポリタン旅行案內所 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phones: WHitehall 4-5444 — SUperior 7-1383 (nite) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 汽車 ダレーハンド・バス 公園 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田神保町一ノ五三 遞るさく早く當社に御申込み下さい

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 L一九一五六六

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに最上級にて承ります。全米、布哇、加奈陀(電報配達)お好み次第發送致します 各樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市内は無料配達に參上します

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 常原花店 花の御用は電話で 市内配達無料 地方へも發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

THE ALBUM 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 大川清

東京便り
東京支局・蜂の子

▲東京シカゴ會

東京シカゴ會は、本社杉本幸八郎氏の訪日歡迎會を六月十五日夜、グランド大興で開催した。

梅雨どきには珍らしく、すがすがしい雨で、誰をあげると溌剌な初夏の風が心持ちよい。

次時というのに會員の顔が、そろったのは七時ころ。ジャパン・タイムの眞骨頂というところ。

幹事役の中川守一さんが例によってあわただしく會場をとび廻る。この人がいないとどうもシカゴ會の感じが出ないのは妙だ。

七時すぎ、蜂の子の挨拶で開會。この日のプログラムはまず杉本氏の歡迎會を本部としてその後は　この會の役員構成を決めるという段取りである。

出席會員數も少いし、家庭的な氣分の會だから出席者全員から杉本さん歡迎の辭を述べてもらうこととする。

初めてみると各人各樣にシカゴの思い出にからんでシカゴ新報と杉本さんに對する言葉が、何れも多彩で面白い。

シカゴが戰前、在留日本人が少かった時代の挿話もあるので、大里昌治氏などの話題の出るのも懷しい。

ひと通り自己紹介を終えた歡迎の辭がすんでから、杉本さんのシカゴの活動談を聞いた。歡迎會にシカゴの現狀を紹介的にしての話だったが、前後うまくとりまとめて、なかなか興味深く、うまい話で一同を喜ばせた。

中川さんから、シカゴ諸名士から、シカゴ會への寄附金の報告があり、それから蜂の子の撮影で役員選擧のため、選擧委員十名を指名。別室でその相談をしたが、シカゴという地風は戰後發展した日系人社會だから、なるべく戰後の人々、それも特に日本から出張してゐた商社代表の人々などが、積極的に活動してもらうのがよかろうと、先ず第一銀行の島原健一氏、日本航空の山田重夫氏、それに中川守一氏の三名で、理事若干名を選び、この理事の間から理事長、常任理事を選出することにした。

先ずこれで役員構成の順序も出來たので散會としたシカゴ會が生れることになろう。當日の出席者は次の通りだった。

中川豐吉　今井　潤介
鴻田晉四郎　富本　岩雄
小澤武雄　井上　欣次
四至本八郎　山鹿　博
遠藤千之助　鴛中　誠司
早月政治　鴛池　進
山田重夫　石川　芳夫
松川勝吉　武田左文司
水野健一　山本　臨尾
山本雪枝　島原　健一
中川守一　大山　敏彰
加藤龍夫　植垣　綾松
藤崎繁野　伊藤　義徳
岡田光二　小堀貫次郎
飯田龍成

なお杉本氏は十七日飛行機で九州に出發。筑後、鹿西各地をまわって七月中旬歸米する豫定。

米國現代人物論
ジョン・ケネディ　(七)

どこから見ても、ニューイングランドの紳士であることが直ぐわかるケチデイと、どう高く踏んでも、カボチの切分くらいしか貰えない風體を持っていたマッカーシイとをならべては、ジャックに氣の毒に思いないが、マッカーシイの勝が、ジャックにつくようなところがあるから、妙である。ジョウがグレン瞰ぶりを發揮していた時に、ジャックは、これを非難する意見を吐いたことがなかったからだ。　肩を持たなかったのは確だが、批判めいたことも、オクビにも出さなかった。一九五四年にマッカーシイ非難決議が上院で採決された時、民主黨上院はその陣營にいささかの亂れも見せないで、非難決議に支持投票をした。ところがジャックは、この投票に參加しなかった。

ジャックがマッカーシイ非難決議の採決にくわわらなかったのは、彼は入院していたからである。ジョウ問責に賛成すれば、「お前も赤だ」といわれるのを恐れたからであるわけではない。だが、もしジャックが心からマッカーシイに反對していたなれば、病院からタンカにのせられてでも議場にかつぎ込まれたなんて美談がかつたことをする必要はないと思つたのかも知れない。しかし陸軍との聞立でマッカーシイはそのナラズ者ぶりを發揮していたので、人氣が衰えかけていたのは疑えなかつたが、後の非難決議が通過する、という保證があつたともいえなかつた。

マッカーシイを批判する意見を吐かなかつたと云う事は、今日になつてしばしばジャック批判の材料とされている。今年の春、彼は選擧運動の下準備をかねてウイスコンシンを訪問したが、至るところでマッカーシイとの關係を聞かれている。同州はマッカーシイの出身地であり、彼のような男を議會に送つたのを、同州の人が恥だ。ダグラスが、反マッカーシイ演說をしなかつたのを攻擊する者がある、と聞いたことがない時に、ジャックだけが、なんとか、かんとかいわれるのは、奇妙である。この質問が出される毎に、ジャックが神經をイラ〳〵させるのは、無理もないことだ。そうずだ、とある人が思うのも無理はない。マッカーシイに睨み上つて、時流に逆らわれに、古人の例を借りて大きな口を叩くな、という者があつたとして、とがめることは出來なかろう。

マッカーシイとの關係で、ケチデイだけがシュウトの愛イジメのような取り扱いを受けるのは彼が「勇氣の傳說」を書いて、時流に抗して節操を守り通した政治家の生涯をスケッチして、大變りに當つたことと、無關係でないようだ。その節操を貫くために、政界から抹殺される危險を犯した政治家に、ジャックは最大限の讚辭をこの本でささげているっしかもマッカーシイの關責決議が議會で論ぜられている時に、ジャックはこれに參加しないで、病院の一室で、この本を書いたのだつた著述をするだけの精力があつたら、タンカにのつて議場に來るくらいのことは出來るはずだ、とある人が思うのも無理はない。マッカーシイに睨み上つて、時流に逆らわれに、古人の例を借りて大きな口を叩くな、という者があつたとして、とがめることは出來なかろう。

（RF）

被救濟者七百万人
年額三十五億弗支出

〔華府〕七百万人以上のアメリカ人が、その生活費を公共救濟に依賴していることが發表された。

この發表は社會安全保障局によつてなされたが、その計算は保守的であり、養老年金や失業保險を受けている者及びその家族は、これに含まれていない。これらの支拂いは救濟とは解釋されていない。政府のいう公共救助とは、純然たる「リリーフ」のことである。

◇二四三万三千人が老年救濟費を受けている。彼らは社會保障局の養老年金を受ける資格の無い者で、自力で生活能持の不可能であることを證明せねばならぬ。この救濟費は各州によつて異なり、コチテカットの百八弗を最高に、ミシシッピーの二九弗が最低。全國平均は六四弗。

◇從軍歸來丁軍者救濟費を受ける者が二九一万六千人。例えば多くの幼兒を抱えて夫に死別したり、離婚したりして働くことの出來ない婦人と子供への救濟。子供一人當り月額二九弗が平均。

◇盲目者が一〇万九千人。盲目で精神病や肺病もなく、自活の出來ない者。救濟費は月額二〇〇弗づゝに增額する計畫をたてゝゐる。

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし　(廿七)
城昌幸

第二章

待つほどもなく、高足の誂え下駄の音を、今の侍女が運んで來た。もう一人、侍女が、物々しく銚子を持つて來た。

「おそくなりました」

と、侍女が挨拶するのへ、

「いや、念なう早かつた」

と、狂言のせりふのやうなことをいふと、さつそく盃をさし出した。そして、せつかちに一口、酒を飲むと。

「あまり甘い酒でもないな。當家の主人は飲らぬ方か？」

と、訊ねた。

「はい。いただかれませぬ」

「それは野暮天な……それアそうと、さつきの口上では、間もなく主人が來て挨拶するやうな具合だつたが、どうしたい」

「どなたが、そのやうに申されましたか」

と、最初の方の侍女が、改まつたやうな顏付きになつて訊きかへす。

「おい〳〵」

若さまは、

「おいらを此處へ案內して來た若侍サ。變ぼけちやいけねえ」

と、いうと、

「あ、あの先きほどのお侍樣ですか、あの方なら、當屋敷の者ではございませぬ」

と、こんな返答をした。

「なに？　このうちの者ぢアねえ？　ぢア何處のうちのものだ？」

「何でも、牛込邊のお旗本で安藤さまとやら……」

「ふん、その安藤が何だつておいらをこゝへ上げたンだ」

「連れのものが一人、俄かな腹痛、どこか靜かな部屋で暫かせてはくれまいか、と頼、まれましたので……」

「すまねえ、良藥ついでに、もう一服つけてくれ」

ところが、若さまは、悠然として後を催促したりした。

×　×　×

「親分ア、探しましたぜ！」

子分の太吉が、息せき切つて、かけ込んで來た。丁度その日の午少し前。

「どうした？」

新堀端の辻番所で、番太郎と語してゐた、小吉は振りかへると、

「ひどく汗になつてるぢやねえか」

ぬ、ともかくものこと故、とりあえず、この部屋を、お借し申した迄」

——してやられたか！

「それで、おまへ樣の御腹痛もはや御本復でございますかえ？」

と、その腰元は、心配さうに訊ねた。

「ハヽヽヽヽ　いや、本復、本復。わしの腹痛はな、これ、この酒といふ良藥さへあれば、直ぐケロリと癒るやつサ」

「それは重寶でございます」

腰元二人は、思はず顏見はすと、お互ひ眼で憎ましく笑ひ合つた。

出し拔かれたか？　きれいに肩すかしを食つた形ではないか。癪體は、何處へ失せたか。

色・味・香り

お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……

これがキッコーマンの特長です



天下一品　萬

キッコーマン醬油

宮內庁御用達　野田醬油株式会社





風雅な和風ランプを二割引から五割引で安賣りをします　但し六月の末まで

他に變つた品が澤山來ました

◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday,　Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Studio Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-3145

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■一フラット　レンガ、サンパーラー、五室
■鬼スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、七一二九一一ケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、潮から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一二年、ステームス暖房、年收一万七千弟、ブロードウェイとペルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、二一二、二一年、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二棟物、一一七、一一五、一一四、一一二年、車庫付、石油暖房約二万弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス
GR七一二九〇



Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

時計 — 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談同樣に
大勉强いたします
評判は當店の寶です

財滿勇商會
西マデソン街七番
四〇六號線



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二　事務所
110 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 6-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユット（ハリヂナル）二室半、三室半各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同年
タットポイント
星條防盜。ガベヂ・シューター裝置　右同年
年收二万四十七百弗、經費八千五百弗賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

チェリスター米





N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案內

定期客船　氷川丸

氷川丸運賃　キャビン（八〇名）
三等A（六九名）
三等B（一二七名）
三等C（一二四八名）

五月三十日	四百廿五弗以下
七月　九日	二百弗
八月廿三日	二百八十弗
九月　九日	
十月　二日	
十月十八日	
十一月廿六日	

船體は（キャビン級　二人乃至三人部屋）（三等A級　二人乃至四人部屋）（三等B級　二人乃至六人部屋）となつて居ります

▲尚詳細は左記支店出張所に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
Second Ave.
Phone MAin 3340

日本郵船　沙港航路　御案內

船內サービスには日本式に訓練された船員により親切叮寧にお世話致して居りますから氣輕に御利用下さい

御送金は　の御預金は
加州東京銀行

金

受取人	
住所	
貴方の姓名	
住所	
一九五　年　月　日	

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 120 Sutter St.　YU 2-2305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2251
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7854

鄉里送金申込書（切取つてお送り下さい）

弗

$

（向う五十七年間手數料金弗に付き弗百）

皆樣の
加州住友銀行
弗預金

メールで簡單に預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています

日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば安全確實で御手輕です

THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

△土地家屋賣買周旋▽
大小の賣物澤山あります。御用の節は何卒御電話にお呼び出し下さい。
杉田ロバート
電話 LA 五一一三六〇　PA 八一一一二〇

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北部は毎日　南部は火曜、土曜
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚　野菜類
▲市內無料配達、遠距に就ては御相談下さい▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO 1-六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
無料配達

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Shoridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　パター米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　月曜日より土曜日九時より六時　日曜日八時より七時　一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ



米軍の核兵器持込みは 断固、拒否する決意

「國民の意志代表してと」岸首相

（東京）岸首相は廿七日、衆院予算委員会で曾根社会党（社）の質問に對し、次のように答弁した。

一、在日米軍に對する攻撃はたとえいかなる目的であるにせよ日本の領空や領土に加えられるものであれば、自衛権を發動するのは當然である。

一、安保新條約の適用區域はわが國施政權の區域内に限つているので沖縄、小笠原は條約區域に含めないが、これらの地域に對する施政權を回復した場合は當然條約區域に含めることになる。

一、在日米軍の核兵器持込みについては現行條約では、米國の一方的意思で決めることになつている。從つてこれに對する國民の不安も強いので、國民の意志を代表し、國會持込みを拒否する決意である。

一、新安保條約調印前に衆議院を解散して民意を問えとの意見であるが、今のところ解散という方法によることは考えていない。

一、日中問題については岸首相と會談を分離し、積みかさね式により兩國の友好と理解を深めて行くという方針は今なお堅持している。

首相外遊前に 調印は困難か

安保改定

（東京）安保條約改定交渉はすでに實質的に煮つまつておりり、調印時期は一に岸首相の腹を決めるのは當然である。

一、安保新條約の適用區域はわが國施政權の區域内に限つているので沖縄、小笠原は條約區域に含めないが、これらの地域に對する施政權を回復した場合は當然條約區域に含めることになる。

一、在日米軍の核兵器持込みについては現行條約では、米國の一方的意思で決めることになつている。從つてこれに對する國民の不安も強いので、國民の意志を代表し、國會持込みを拒否する決意である。

吾妻徳穂一行 衛藤公雄同伴で 來る六日シカゴ入り

世界各國が幹を選んでその藝術をシカゴ世界博覽會で紹介するのに伍して、日本藝術の眞髄を示すためにシカゴ入りをする吾妻徳穂一行は、六日（月）午後に到着する。一行は徳穂の外に三味線の杵屋十郎、踊りの三條敏子、吾妻河竹やハヤシ方の外に琴の衛藤公雄夫妻が同伴するので前人氣頗る良好である。一行の歓迎會が同日午後七時半からシカゴ市民協會主催で「中の屋」（リンカーン公園西二一〇〇）で開かれるのは新報の通りで、出席申込みはなるべく早目に、と世話人は希望してゐる。

歌舞一行が何日間シカゴに滞在するかは、今のところ明瞭でないが、八日のジャパンデイにその妙技を見せるのは言うまでもない。博覽會における各國藝術公演は一日四回であるが、ジャパン・デイ以外も歌舞一行の公演があることは確實である。

シカゴ市民協會 「映畫の夕」を開催

シカゴ市民協會ではその活動資金を調達にするため、來る七月十八日と十九日に「日本映畫の夕」を開催する。

上映々畫は「遊俠五人男」と「嵐の講道館」である。「五人男」は永田雅一の製作で川口松太郎の原作を加戸敏が監督した。

長谷川一夫、市川雷藏、勝新太郎、稲葉正二、黒川彌太郎の五人がそろつて大暴れする物語りである。これに木暮實千代、近藤美恵子、中村玉緒などを配し、大映京都が誇る豪華キャストで、すばらしい時代物を作つた。

「講道館」は久方ぶりの柔道もので、しかも實技試合から失明した熊本の柔道青年をめぐつて戀と柔道が火花を散らす痛快篇。青年歌二が失明の柔道青年に扮し、一緒に行うするシーンは感動的なものがある。若尾文子や小野道子が助演して、近來まれる七月十八日と十九日に「日本映畫の夕」を開催する。

六月は 結婚月

◎駐留軍民夫妻の長女メリーさんは、かねて婚約中であつた尾崎（ヘンリー）君とさる廿八日シカゴ佛教會で結婚し、披露をパンデー インで開いた。

◎ノースショーア日本人妻會教會の南部勝牧師は、六月二十日にエセル・エステール嬢と結婚した。

◎駐留軍民夫妻の長女メリーさんは、かねて婚約中であつた尾崎（ヘンリー）君とさる廿八日シカゴ佛教會で結婚し、披露をパンデー インで開いた。

◎ハワイ出身の菊井ローイ氏と結婚した。披露宴はサンドバル真珠料理店で、一昨年同國で、一昨年同國の高、中學部學生が卒業して結婚をよろこんだことがある。

同學園では過去十年來研究に研究をかさね「アメリカ日本語讀本」の編纂をしてゐたが、こんどいよ〳〵締めくくりをするので、六年生用書に「ポテート王作昔話集」の題で入れてあり、その加入或いは選擇者で寫眞をおもちの方は貸借したいといつてゐる。寫眞はパイオニアの苦心をあらわしたようなもの開拓時代のもの等も入用である由。

◎田中ドーリスさんと新田レイ名の結婚式は、六月十七日シカゴ佛教會で、久保顧問教師司會で行われた。

牛島謹爾翁の 寫眞が 教科書にのる

（桑港）南加から「牛島謹爾翁の古い寫眞があつたら送つて下さい」と、その寄贈方を懇請してほしいと、南加の日本語學園協同システム國長杉町八重次氏から至急依頼状がきた。

この國同システムというのは、南加において七つの學區を一丸とした綜合研究によつて日本語教育を行つてゐる學區で、一昨年同學園の高、中學部學生が卒業して結婚をよろこんだことがある。

同學園では過去十年來研究に研究をかさね「アメリカ日本語讀本」の編纂をしてゐたが、こんどいよ〳〵締めくくりをするので、六年生用書に「ポテート王作昔話集」の題で入れてあり、その加入或いは選擇者で寫眞をおもちの方は貸借したいといつてゐる。寫眞はパイオニアの苦心をあらわしたようなもの開拓時代のもの等も入用である由。

ホイトニー財團奨學金 日系學徒五名獲得

米國廿三州五十二名中に含まる

◎中井リリアン嬢 ホノルル出生、ホワイ大學出身、東洋およびロシア文化の研究でワシントン大學で學ぶ一九五三年大學卒業後トロス大學奨學金を受け一年間日本留學、五八年にジョージ・タウン大學夏期講座で訓練を受け母校ハワイ大學で教鞭をとる。

◎士鵬ハリー君 ハワイ・オワフ島、現在ニューヨーク居住、美術研究。ホノルル美術學校卒業後、ブルックリン・ミュージアム・スクールに通い、ホノルルで個展開催。ワシントン美術協會會員。

◎山田（レン）嬢 ハワイ、マウンテンユウ、ハワイ大學卒業後、ミシガン大學で物理學のマスターを獲得、ハワイ大學院助手として働いていたが、再びミシガン大學で博士號をとることになつている。

◎山本ジョージ ハワイ・ホノルル出身、ハワイ大學卒業、シカゴ大學で社會學を專攻して博士號獲得、母校ハワイ大學で講師から助教授となつたが、近く更に研究のため米大陸へ渡る。

三船敏郎氏が 米映畫に出演?? ディズニーが交渉持掛け

（東京）東寶の看板スターとして世界にその名を知られてゐる三船敏郎が、こんど念願のハリウッドのディズニー・プロダクションから出演を懇請されて、彼も大いに心を動かしてゐるという。外國の映畫會社からの出演依頼はこれまでにも度々あつた。合作、單獨主演とケースはまちまちだが、トシローミフネの名はアキラ・クロサワ監督の名とともに、國内のそれより大きなケースターとして知られてゐるクロサワの手から離れた「無法松の一生」でも好評だつただけに、さらに觀客が潤いたようだ。役柄は未定。細いのキャプテン、エロール・フリンが得意としたようなやつで、血も涙もある騎士道精神の持ち主、それに美しいヒロインがからむのもお定まりどおり。近くプロデューサーが訪日して本格的交渉に入ることになつてゐる。實現は早くても來春のことになる模様。三船にとつて最大の魅力は日本語でのスターとして出演OKの一條。

ミヨシ梅木聖林へ 映畫出演「幸福ゆえに泣く」

（羅府）昨年の映畫「サヨナラ」でオスカー賞を獲得し、可憐な東洋の女優として謳められたミヨシ・梅木さんは現在經營して活躍しているが、聖林を懐かしがつて一日も早く戻りたいと言つている。

一方十一月の「フラワード ラム・ソング」のためにロジャースとハマースタインとに契約をむすんだが、これには觸わないことになつていた。そこへ今回「サヨナラ」の時の恩人としているビル・ゴエツに知らせたいのは、嬉しい知らせがあつたので、私の關國を待つている母ですが、私の「第二の母」デイ夫人がこゝに來ていて下さるので、こんな嬉しいことはありません。私は七月三日午後八時四五分にオーアンデルタ發にて乗機、七月三日午後八時四五分にオーアンデルタ發にて乗機、

私は世界一の幸福者 人氣一身に晴れの卒業式

「原爆乙女デザイナー」優等で門出

（ニューヨーク發）原爆乙女のデザイナーとしてニューヨーク・ファッション界で大きな話題となつた廣島出身の鐘紡出身、ニューヨーク州立大學オールバニー校卒業後、

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JULY 1, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1172

理想論と實現論

林 健太郎

今日西ドイツは北大西洋條約に加入していて核武裝をも行おうとしているから、東獨が無條件に西側に吸收されてしまうと、米國の核兵器の基地がそれだけソ連に近くなり、それだけソ連に脅威を及ぼすということである。これも元をいえば、ソ連が東獨に無理に強壓政權を打ち樹てることに原因があるのであるが、自國の安全をはかるということは國家としては當然のことであろうから、この主張はまず理解できるものである。

そこで、これまでこの點を考慮しないで、ただ東獨の吸收を主張して來たアデナワー首相の態度がとかく批判されたのは無理でないし、中歐核非武裝地帶の設置というボーランド外相ラパッキーの提案が西歐陣營の中でも相當の支持者を見出したのは當然であった。

ところで、現在西歐側が考慮しているドイツ統一案はラパッキー案に漸進的に近づこうとするのである。ソ連がこれに反對する理由はなくなりつつある。この案にまだ十分なところはあるかも知れないが、ともかくソ連が自由選擧に反對するのは、全く民主主義の道理に反するものである。我々は理想論の立場からはっきりと西方案を支持すべきであると思う。

今日の米國資本主義は御承知の如く、現狀維持的な新らしい中產階級を生み、この階層を基盤として運命を共にすることにより、政治的にも經濟的にも又社會的にも安定するそこで現狀維持がおびやかされない限り、時のアイク大統領の新共和主義による中道性が最も現實的である。このことは米國內をはじめとした東部資本に對抗するテキサス新興石油資本を背景として立った故マッカーシー上院議員が夜肉にも資本主義保守制のよき盟友である保守的な上院多數黨政策を擁護に終始したことにも示されている、とホワイト氏は述べている。〔續く〕

炎天

中口 飛朗子

蟬飛んで感情線をはためかす
背高めて手借して青き踏んでゆく
柳翳舞ふ樹路は雲の揺れさに
鳥雲に人は地上に影落とし
まひまひの銀夕映えの水に揮ふ
まひまひはかたまり大いなる夕日
外燃の廃の新樹の廃へ消ゆ
その汗の顔拭はれて遊びをり
炎天にしばらく共に歩みるし
青年メなりきれずて汗ばめる
暑き日の白雲の湯をたぎらする
横たへてゐし身を立てて炎天へ
香水の揺れてゐる香に突き當る
熱帶魚きらめき顔が尾となれり
炎天の老婆見る見る遠ざかる
汗垂るるのみかは拭せて背伸びて
天日の暗きに耐へて汗はみて
傷を下ろすより汗の光り落つ
サングラスよりの遊視を身に感ず
炎天にまなこ暗みて飛ぶ蟬か
落き泳ぐや青き澤りの水中界
落き泳ぐや水中界は人語聽つ
白帆を眞夜の舘重にひびかせて
櫛除締と百の夏灯と更けゆける
炎天や挿てる新聞早や古び

國稅廳泣かせの荷風さん

—四つに組む遺産と稅金—

文學の藝術的價値に惱み

（東京）四月卅日、ひっそりと死んだ永井荷風氏—その ひとり家に現金など二千八百万圓が殘されて各方面の話題となった。ところでこれ等の遺産にどれだけの稅金をかけるかで、いま國稅廳では頭痛はち巻き。というのは、荷風氏がのこしたものに、著作權という無形の財產があるからで、同廳では、この著作權をいくらに評價するか、言いかえれば、荷風文學の「藝術的價値」をどう金額で現わすかという厄介な作業と取りくんでいる。

荷風氏の遺産は

申告のさい相續稅を納めるのだが、二千八百万圓の現金などについて、假りに計算してみると、百八十万圓の基礎控除を引いた二千六百二十万圓に公表された所によると、現金預金合せて二千八百万圓、これに市川市八幡の土地百五十坪（五百メートル、家屋四十坪（百メートルを加えたものが「有形」の財產。これは愛子の永光氏（廿六）が相續したが、相續稅法では死亡後六ヶ月以內に相續人（永光）から稅務署に申告を行うことになっている。

通俗經濟 投資しるべ

資本主義と共產主義の共存共榮は果して可能か
兩体制の修正と反省

（廿三）

河野 增登

第二次世界大戰後盛んに唱導された「持つ國と持たざる國」の貧富分配論を緩めとして、一九二九年の世界的經濟大恐慌は資本主義を大きく搖るがせたが、これはルーズベルト政權のニューデール政策によって救われている。否この新政策こそニューデールの名の下に資本主義そのものの反省と修正であったものである、といっても過言でないと思う。ルーズベルト大統領は當時國內各界の叡智や知識を動員し、所謂ブレントラストなるものを構成して新政策の樹立を研究せしめ、その一部はこの新政策なるものは米國經濟の再建下に大きく役立ったのである。特に社會保障制度、即ちソーシャル・セキュリティの制度を新設し、國法化したことは特筆に價するこの制度は年々擴大強化されて勤勞大衆の經濟生活に大きな安定と幸福を與えている。一今日の米國資本主義は大きな變貌を見せつつあるといってよい。最近では人民資本主義の聲、經濟民主主義などといわれて、今や米國資本主義は、かつての保守的經濟體制の面影は全くなくなり、作家によっての不公平が出ている。菊池氏は生粹の「資本主義の大御所」と言われたが、死後の「名聲」は橫死氏の方が上になったというわけ。

國稅廳では、有名な作家が死ぬと出版元の調査などをする一方、係官は全作品を熟讀し「藝術的評價」を持ち寄って評價する。これは一作品ごとに行われ、例えば菊池寬氏の作品の場合は、純文藝物の將來價値のあろうとみられる單數を二十年、反對に大衆物を三年とみて、これを基本に評價した。

このうち、純文藝物の「無名作家の日記」「忠直卿行狀記」などは「忠直卿行狀記」などはほど實際の價值行きに見合っていたが、戲曲の「父歸る」は、十五年と見て七万二千圓と評價したところ、初めの五年間で十一万四千圓の實收。十年とみた「三浦右門の最後」も意外によく賣れて八万二千圓の評價なのに十三万六千圓の實收。必ずしも生前代表作といわれなくとも、死後價値の高くなる作品もあるようだ。

さて荷風文學の場合は、とくに、そう右、國外と同じような古典となるかどうかの判定がむずかしい。「死亡した直後の名聲に捉われないように」と國稅廳でも愼重を期しており係官は荷風全集を買い込んだり、猛讀家の意見を聞いたりして、猛勉强をはじめているという。

恩顧を享受する、として「資產」の大部分が今や「持てる階層」として新らしい中產階級を形成し、その生活意識は保守現狀維持的であること。從って政治も從來の經濟的特權階級中心から、この階層に適合する中道政策を執らざるを得なくなったこと、更に現狀維持的な生活、精神意識を强めているものとして擧げられることは、米國人特有の理想としてもいうべきもので、資本主義と民主々義の同一視が本主義と民主々義國家の民主々義の如きである。資本主義國家の民主々義は決して完全なものとは言えないという不滿を包明し、解決することなくして彼らは資本主義を謳歌し、民主々義を意味する時に民主々義を謳歌する時に資本主義を意味するこの兩体制を「アメリカ的生活樣式」という標語で表はしている、と批判されていることである。第二の幻想は米國資本主義は歐州資本主義とは異質なもので米國には歐州的意味での支配階級は存在しないアメリカ社會の組織原理は社會的流動性であって、經濟的階級の存在ではない、としていることである。

今日の米國資本主義は御承知の如く、現狀維持的な新らしい中產階級を生み、この階層を基盤として運命を共にすることにより、政治的にも經濟的にも安定するそこで現狀維持がおびやかされない限り、時のアイク大統領の新共和主義による中道性が最も現實的である。このことは米國內をはじめとした東部資本に對抗するテキサス新興石油資本を背景として立った故マッカーシー上院議員が夜肉にも資本主義保守制のよき盟友である保守的な上院多數黨政策を擁護に終始したことにも示されている、とホワイト氏は述べている。〔續く〕

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

LEARN RE-WEAVING FREE!
We have several apprenticeships open, to learn re-weaving on damaged clothing.
Many people are paying up to $150 to learn this life-long trade. Our charge to you is nothing, and when you learn the basic steps, we will start you off here with a good paying job and many benefits.
See Mr. Green
ADAMS WEAVING CO.
209 S. State St.

JACK Y. KASHIHARA, DENTIST
after serving two years in the armed service
announces the opening of his dental office at
1049 W. Wilson Ave. Chicago 40, Ill.
Phone: BRoadway 5-1316
Office Hours by Appointment

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair-Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1216
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OYAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

everybody likes WEL-PAC BRAND


SHOP FOR THE BEST

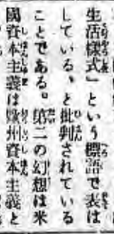
DAIMARU BRAND

オールド・カセー
高等中華御料理

BENJAMIN JOE'S Original OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8640
11 A.M. to 5:30 A.M.

BE A BETTER COOK! HIME BRAND


HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room Duplex located in Lincolnwood Building about 5 years old, tastefully decorated. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
3/4 units, 12-3's, 3-2's and 2/1½ rooms apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 3 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Sunporches front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $3,570.00. Excellent location, 7650 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 12 APARTMENT CORNER BRICK
8/3's, and 10/4's all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
10 units, 7/2's, and 3/1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New gas oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $8,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $9,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar very good shape, quiet residential street. 5900 North. Price $38,500.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat 3700 North, very clean. Price $23,900.00 down about $8,000.00
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4900 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3 3 room Apts. overlooking lake Very good condition. Income $19,140.00 Price $133,000.00. Make offer.
• 8 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-5's, Stoker Steam, 2 car gar. 4900 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results

SEE OUR DISPLAY
Custom Craft Cabinets
Quality that will please you


CABINETS
• MODERN KITCHEN CABINETS MADE TO ORDER—BUILT-IN (近代的設計のための調理)
• STORE FIXTURES (各種店具)
• WARDROBE (洋服戸棚)
• VANITORY (洗面台の類)
• FORMICA TOPS (メラミンの上張)

REMODELING
• KITCHEN-BATHROOM (台所と浴室の改造作)
• GENERAL CARPENTRY (一般の大工仕事)
• ELECTRICAL WORK (電気の取りつけ仕事)
• PLUMBING CONTRACTOR (水道工事の請負人)

FREE ESTIMATE CALL GR 7-5184
3521 N. HALSTED ST.
Johnny OKUMURA - MO 4-4846
Akio UYEDA - LA 8-0317

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT:
1-5 rm. & 1-3 rm. apts with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $28,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK:
WITH DOUBLE PLUMBING:
(2 bathrooms to each flat). Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $38,500.00.
• 6-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
Modern bathrooms. Strk. stm. ht. 4 car brk garage. Inc. $9,588.00. PRICE ONLY $69,000.00.
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE:
with 3 bedrooms, tiled bathroom, domes vertical blinds, wall to wall carpeting stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.:
1-7 rm. modern flat, 1-6 rm flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150'. Rent.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht 2 car gar. Alum. comb. screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00.
• 4 APT. 2 STORY BRICK:
1-5's, 1-4's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., good bathrms. & kitchens. Auto. oil ht. 37½ x 125' lot. Price only $29,000.00

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

Your Classified Ads

HELP WANTED

WOODWORKERS—Cabinet makers, machine hands. Steady work, good pay. Accurate Box Corp. 1218 N. Wells.

GIRL OR WOMAN for general housework. Stay. Call OR 3-5656 evening.

HOUSEKEEPER. Room, board plus $100 mo. 2 children, 4 & 5. Call RA 8-7579 after 7 p.m.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1128 N. Clark St., WH 4-6976.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 8-3436.

3 BED RM. new suburban house. Nr. Roselle, Ill. assume 4¼% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

PHOTO STUDIO. Nisei owned & operated. Established 15 yrs. School contract. Near University of Chicago. MI 3-4433 after 6 p.m.

FOR RENT

NEW 2 BED RM. house in Venetian Village in Lake county for rent with option to buy. WH 4-2730, Yamada.

3 RM, unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day), 2022 N. Seminary.

3 RM. FURNISHED APT. GR 2-6333.

MODERN 3 rm. apt. Unfurnished. ED 4-7049 between 6 & 8 p.m.

3 ROOM unfurnished apt. 4434 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 2-9154 after 6 p.m.

MODERN 2-rm. apts. Private bath. Furnished or unfurnished. Newly decorated. North side. RA 8-4801.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

4 RM. unfurnished. Private tile bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath, 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誂えの洋服を新鮮な感覚で華麗に仕立てます秋冬の洋服の御新調は
日本人間に好評の當店で
但し4廣告を切抜き御持參の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad, for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一七三號　一九五九年七月四日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

アイクーコズロフ會見
兩陣營に讓歩の徴候なし
伯林問題で更に協議せん

（華府）軽井澤で開かれたロシア關係會に出席したソ聯第一副首相フロール・コズロフは七月一日に白亜館にアイク大統領を訪問し、伯林の行き詰まりに關して一時間余の會談をした。

大統領室を出て來たコズロフは、滿面に笑いを湛らせて會見は「實破らしかった」と滿足の意をあらわし、

「全世界を平和が支配するのを希望する」

といい、その平和は「强力で安全な平和だ」と語るキゲンのよいところを示した。

大統領と會見後、コズロフは上院外交委の午餐會に出席する約束があつたので、記者と永く語る余裕を持たなかつたが、同伴したメンショフ大使はいつた。

「我々は昨會して伯林問題やその他に關して協議する予定である」

これよりさき、アイク大統領はロシア關係會の開會式にわざ〳〵華府から出かけ、とくに科學部門の展示を注意して見まわつたが極めて好印象を受けた。とくにコズロフ副首相と冗談をかわして、米ソ共存の見本を示した。

白亜館におけるアイクーコズロフ會見の內容は發表されていないが、コズロフは依然としてソ連の立場を繰り返えし、西獨が伯林から撤退することを要求したのに對し、アイク大統領は西獨が伯林に駐屯する意圖にいささかの變化もなしと、强調したといわれている。この會見で東西の何れかが讓歩を示した證據はどこにもないが、頂上會談に關して相當に突つ込んだ意見の交換があつたと傳えられている。

再開の外相會議
積極的な成果を示さん
グロミコ外相の樂觀論

（モスクワ）ジエーグ外相會談が積極的成果をおさめる見通しは大きい、とグロミコ外相は信じ、そして現在の會談休會を各國が利用してソ連提案を檢討に評價することを希望すると語つた。グロミコは七月十三日から再開される外相會議について十五頁にわたる意見書を發表したが、ソ連の立場が變化するのを示唆は見當らなかつた。

「外相會議により、參加國の立場はより明瞭に定義され、意見の相違は更に具體的にされ、問題の解決が一日も早くなければならぬとの立場を繰り返えしていつた。

「彼ら——西側のこと——は西伯林事情は別に危機でないと我々に認得すべく努め、何も惡るいことは生じなかつたじやないか、といつた。

しかし何故に事件が生ずるまで待つのか？それが起きてからはターレートである」

とグロミコはジエーグ會談を評價した。

ソ側外相によると、これらの結果は外相會議の續續を便利にすることは確實であり、これが外相會議をして積極的な成果をあげしめる出發點となるだろう。

この意見書で世界的帝國の緊張を阻止するために、伯林問題の解決が一日も早くなければならぬとの立場を繰り返えしていつた。

マクミランは折れたか？
頂上會談承諾の噂
ア大統領說得に成功

（ロンドン）ロンドン エキスプレス紙の報導によると、マクミラン首相はソ連の提案——伯林現狀維持の十八カ月延長——を頂上會談の基礎にすることを承認したのみでなく、この立場を支持せしめるためにアイク大統領の說得に最後通牒的意味を持つのを否認している。

首相は、ジエーグ外相會談でグロミコによつて提案され、一種の最後通牒だ、と解釋されていた。しかしグロミコは最後通牒的意味を持つのを否認している。

英國政府の見界によればソ連が最後通牒に非ず、といつたことにより、提案の性質變化が生じた。西獨はこの期間は短きにすぎる、と考えるが、この提案を基として暫定的協定が結び得る、とマクミラン首相は考えるとエキスプレス紙はいい、跳るところは、軍備平和條約を硏究する機關の設置である。

「西獨がとくに强調する一點は、解決策が發見されるまで、西獨の伯林接近に對して如何なる干渉もないことである」

頂上會談が、よしんば制限的なものであつたとしても、これはマクミラン首相の個人的勝利であり、十月の總選擧で保守黨はその成果をもつて勞動黨と爭い勝るに足る立場を作る。

空軍司令官
辭表を叩きつく

（ハバナ）キューバ革命政府空軍司令官は、軍部に共產主義者が入り込んでいるとの理由で辭任した。

ピドロ・ランツ少佐はウルチア大統領に辭表を出したので、ホアン・アルマイダ少佐が後任に任命された。新空軍司令官は、前任者を革命の裏切り者と呼び、その逮捕を命じた。

世界の革命的變化
＝現政府は理解に失敗＝
アチソン前長官が糾彈

（紐育）前國務長官ディーン・アチソンは、アイク政府が重要な國防を地方予算の犧牲にしていると非難し、米國が防衛力を維持するためには、今後四年內至五年は、現在の國防費增加を實行せねばならぬと主張した。

ところが、これに必要な手段をアイク政府は全く取つていない。それは國防の當局者でなく、大統領と國務長官が世界の革命的變化を理解に失敗しているからである。

そんなものは不要だ、というから、必要な武器が使用されていないのである。

「現政府指導者は、我々が變化と不安定と革命の時代に生きていることを理解していない。彼らの周圍に聽いている力は、彼らの個人的お說教に聽かされるものでないことを理解しないから、世界の現實に適應することが出來ぬ」

とアチソンはコキおろした。

この說で、トルーマン政府の國務長官であつたこの人は、アイク政府の失敗の數々を詳細に指摘して非難した。

そして米國が獨立を維持するに必要と考える最小限の防衛をあげた。即ち十分な國防力と擴大された國防費に增大する經濟力の發展及び自由國家間の軍事的、經濟的な緊密な聯合である。

アチソンによると、一九五三年以來、世界の權兵關係のバランスに生じた變化をアイク政府は理解することに失敗したのみでなく、ソ連が世界の指導國家として成長したことの持つ意味を見失つている。

ジエット機が
校舍に突入
死傷者多數

（沖繩）沖繩嘉手納基地發着場を離陸した米空軍ジエット機が、火を吹いたままで學校及び住宅地域に突入したため、十六人の死者と百十八人の負傷者が生じたと發表した。事件は六月卅日に發生した。大統領緊急委員長の發表によると、負傷者の百五人は學童であり、五人が嬰兒、八人が大人であつた。死者の內譯は發表されていない。約三十軒の住宅が破壞された。

ジエット機が突入した時、小學校には約千人の學童がいたが、生徒の一人がジエット機の落ちて來るのを見て、

「空襲だ！」

と叫んで警告したので、犧牲者は割合に少かつた。搭乘者のシュミット大尉は、パラシュートで落下して安全だつた。

豫算赤字
記錄破り
長期國債賣出し

（華府）一九五九會計年度は平和時としてレコード破りの赤字で終るらしい。約百三十億弗の缺損で、米國の負債は二八五〇億弗に達する。

六月卅五日現在で、米政府の債務は二八四一弗七九二億弗だつた。一年前と比較すると百億弗の增加である。この赤字をカバーするために政府は更に借金せねばならぬが、そのため長期國債賣り出しを考え、利子率の引き上げ許可を議會に要求した。現在の利子では、國債を買う者はいないからである。

物價下落

（モスクワ）タス通信社の公報によると、ソ聯政府は自轉車、時計、ヤヤメラ、玩具、酒類、ラジオセットなどの小賣價格を二割一分引き下げたそうである。

基督民主黨
大統領選擧

（伯林）基督民主黨候補者ゾンラック・ルーブクが西獨大統領に當選した。

ルーブクは六四才で、アデナワー政府農相を六年間務めてゐた。氏の當選は二回目の投票で實現した。得票は五二六であつた。新大統領の就任は九月十五日である。

非米調査委
書家を召喚

（紐育）七月廿五日からモスコウで開かれるアメリカ博覽會に、その作品を展覽するように選ばれた畫家ベン・シャンが、下院非米活動調査委に召喚せられた。

アメリカ博覽會に陳列される繪畫は、米政府情報局の檢閱し、米國を代表する繪畫として選定された。

アメリカ博覽會のウオルター委員長によるとベンシャンは移民法を作つた下院一議員の息子で、ロシア革命の結果ユダヤ人の一家がロシアから逃げ出したものである。

對審權を無視すれば
產業安全保障は無效
高最裁が政府非難

（華府）最高裁判所は軍需產業勞働者に關する政府の安全保障プログラムを、八對一で廢止した。

最高裁の判決によると、安全保障に危險であると非難された者が、その非難者との對審を要求する權利を、大統領も議會も、政府に與えていない。現在の安全保障プログラムは、對審の權利を保證していない。

最高裁の意見はワーレン大審院長によつて起草され、グラス、ブラック、ブレナンの三リベラル派が全面的に支持し、靴屋事ポターがこれに合流した。

最高裁の意見は、產業安全保障プログラムの合憲性は論じなかつたが、ワーレン院長の次の言葉は注意に價する。

「わが國の法律では、ある種の刑罰は不可侵である。その一つは政府の行爲が個人を扱う場合は、そしてその行爲の合理性が事實の發見に依存する場合は、政府の行動の基礎となつた證據が、その個人に開示され、その事實が眞實でないことを個人に反證せしめることである」

ある個人を安全保障に危險であると非難する女官が證據となつた場合でも、この非難機關の保證は重要であるが、その證據が個人の證言である場合は、とくに重要である。證人の記憶違いもあれば、個人的な感情からの證據の捏造もあり得るからである。

「わが國の法律は、この保護を正式化するために對審權を作つたのである」

とワーレン院長は言つた。

イタリー外相も
ジエネバ會議に參加
國際的威信をあげる

（華府）七月廿三日から再開される、ジエーグ外相會議を前にして、西獨外相會議が開かれるので、これにイタリー外相の參加を米國は望んでゐるらしい。

この米政府の希望は英、佛および西獨から歡迎されるのは確實であり、この西獨五ケ國外相會議は、東西外相會議再開の一前日前にジエーグで開かれる豫定である。

これと同時に、イタリー首相アントニオ・セニがアイク大統領の招待で九月卅日に白亜館訪問と發表されたが、このこととイタリーを西獨外相に參加せしめんとする動きはイタリーの國際的威信を高めるために、米國が新しい手を打ちつつあることを示してゐる。

セニに對して基督民主黨內に强力な反對運動が生じつつあるのはよく知られてゐる。

外相會議から除外されてゐることに、イタリーは、かねてから不滿を抱いてゐた。勿論、戰後の世界處理は英、米、ソ、佛にあると信じてゐたが同じ敗戰國のドイツが外相會議に參加して、時として指導的役割すら演ずる時、イタリーが無視され續けるのは、合點がいかぬ事と思い始めてゐた。

それでイタリーを融和するためにも、セニ內閣を支持するためにも、イタリーを强國の一つと持ち上げるのが必要と米國は、考えて來たのである。

外相會議にイタリーが參加することとなれば、ソ連の提案する軍備平和條約を硏究する機關の設置に關して、イタリーが發言權を持つことになる。

ボーレン前駐ソ大使
近く國務省に復歸か
米國切つてのロシア通

（華府）國務省高官は、ハーター長官はチャールス・ボーレンを特命顧問に任命し、ソ聯問題を擔當せしめる意圖であると、と發表した。ボーレンは、現駐比島大使である。併しボーレンは公職を辭して民間顧問として今日に至つてゐるので、ハーター長官の任命を承認するや否やは、確實でない。氏は一九二九年に國務省入りをして今日に至つてゐるので、政府公務員として最高の恩給付きで引退する資格を持つてゐる。

ボーレンは米國有數のソ連通であり、一九二九年に國務省入りをした時から、ロシア問題硏究を命ぜられた少數の外交官の一人であつた。彼の師はジョージ・ケナンだつた。ソ連との外交關係再開の日が遠くないのを豫想して、國務省が優秀な若手外交官をロシア問題專門家に養生することを考えたのであつた。一九三四年にモスコウに米國大使館が設けられた時、ボーレンはケナンと共に第一書記官として赴任した。

第二次大戰中は、ボーレンはローズベルト大統領の通譯として、ヤルタ會談に出席した。これがため、一九五三年に氏が駐ソ大使に任命された時、マッカーシイがその經歷に反對して騷いだ。

駐ソ大使たること四年で、ボーレンはマニラに轉任せしめられた。これは故ダレス國務長官が、ボーレンの獨立的な考えを好まなかつたからであつた。

これよりさき、ボーレン以上のロシア通と言われたケナンをダレスは國務省から追つたが、ボーレンおもモスコウから追うことにした。ソ連通のボーレン大使の意見と、ダレスの對ソ政策は一致しなかつたのである。ロシア政策に關する限り、ダレスの國務省とボーレンの國務省がある、とかげ口を叩かれたことがあるほどで、その部下に獨立の思考力を持つ者があるのを嫌つたのである。

これと同時に、イタリー首相アントニオ・セニがアイク大統領の招待で九月卅日に白亜館訪問と發表されたが、このこととイタリーを西獨外相に參加せしめんとする動きはイタリーの國際的威信を高めるために、米國が新しい手を打ちつつあることを示してゐる。

セニに對して基督民主黨內に强力な反對運動が生じつつあるのはよく知られてゐる。

外相會議から除外されてゐることに、イタリーは、かねてから不滿を抱いてゐた。勿論、戰後の世界處理は英、米、ソ、佛にあると信じてゐたが同じ敗戰國のドイツが外相會議に參加して、時として指導的役割すら演ずる時、イタリーが無視され續けるのは、合點がいかぬ事と思い始めてゐた。

それでイタリーを融和するためにも、セニ內閣を支持するためにも、イタリーを强國の一つと持ち上げるのが必要と米國は、考えて來たのである。

外相會議にイタリーが參加することとなれば、ソ連の提案する軍備平和條約を硏究する機關の設置に關して、イタリーが發言權を持つことになる。

井上醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 婦人科 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤醫院 KATO, M.D. 內科 外科 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-3326

野邊醫院 MUTSUMI NOISE, M.D. 內科 醫科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6318

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 網本檢眼 Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

日本組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 石川清 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

イエスキリスト教會 牧師 大山鶴松 Japanese Church of Christ 1306 W. Chicago Ave. UPtown 8-3358

市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 3516 N. Sheffield Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉瀬貞治 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-5161

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Harmitage Ave. Phone: LI 8-2972.

レークサイド日本人基督教會 牧師 葛原千秋 スタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

ノースショーア日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 5245 N. Hermitage Ave. Church: 5245 N. Hermitage Ave. Tel.: WH 4-8793

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 和田行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1543 North Paulina Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4381

神宗佛教會 開教師 松岡瑞雄 同 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WHi 3-1074

シカゴ佛教會 開教使 久保田顯明 同 齋藤紅雲 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. B: 5446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966

シカゴ日蓮佛教會 北米日蓮 開教總長 荒川義博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-8427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH of CHICAGO 1911 Lake Park Ave. ATl 5-8822

眞言宗普通寺 主教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 75 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 主教會 無坂弘 在佛 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9831

生長の家シカゴ支部 見眞會 第二日曜日 誌友會 第四日曜日 於定住者午後一時半 主任 赤木楠川 6950 Harper Ave. FA 4-5656

天照皇大神宮教 神の國總裝神修練道場 米國中西部地方支部 每日曜日午前十時より 主任 赤木楠川 6915 N. Winthrop RI 4-4528

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木鎭二 每月第四日曜日 サービス 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家北部相愛會 誌友會場 定住者會館 北ラサール街一一〇 第一日曜 一時半 第三日曜 當日會場にて販賣 233 W. Mehnnce Ave. 擴野

シカゴ日本人共濟會 東西十七街一三〇二 KE 八一四八七六 (川端) 事務所 東西十七街一三〇二 KE 八一四八七六 (川端) 會場先▼

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい廣東式中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 竹園 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 祟中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 廣東廣東料理あり 中國人經中心地 西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9642 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◆日本座敷あり日本語もあります◆ 二人とも自由に日本語を話します

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西眞子 野間惠子 北シエリダン街四七一三 電話 ED 四一二一八二 (空氣調節設備)

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戶味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

冷藏庫修繕 MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 6-2795 2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill. 工藤マイク

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ウアバッシュ街一一〇(一〇六號館) 電話 HA 七一二九七九 Office: 31 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2978 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-3462

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい

保險 火災、自動車、生命、傷害、其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋

コスモポリタン旅行案內所 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社

寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 土屋旅行

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內航空、汽船、鐵車 グレーハンド・パス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都千代田區神保町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 LI 九-七五六五

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、布哇、羅府、桑港、電報配達お好み次第取扱ひます 香樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料迅速に配達致します

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街三八（九二三號） （電話） Franklin 2-4450

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線調用  アルバム寫眞館 大川勝 レタデ街五十五東——七一

米国現代人物論

ジョン・ケネディ　(八)

ケネディは大統領となるに必要な「国立の勇気を欠く」とエレナー・ローズベルトはいったことがある。ジャクがマッカーシイ問題で頬被り主義を押し通したことを当てコスったものだ、と普通に解釈されている。

だがそう考えるのは少し国粋だ。ジョウとケンカをしなかったからジャクは勇気を欠いたというとなると、米国の勇気は殆ど脱落だらけといわねばならなくなる。エレナーともある女が、そんな無茶をいうはずがない。

エレナーが、何を指してジャクの勇気の欠乏といったのか知らないが、彼が「勇気の横顔」のような本を書いたところにこそ、「国立の勇気を欠」いたことが、示されているんじゃないか、と思われる。少くともこの本は勇気の産物じゃない、といわねばならぬ点がある。

「勇気の横顔」は、戦争で受けた負傷の療養をしている間にリサーチした材料をもとにして、一九五四年の入院中に書き上げたものだ。コロンビヤの歴史教授(ンリイ・コマジャーなどの助けを受けた別に独創的な歴史観点があるわけでなく、いろんな本を読んで、さま〴〵の事実を集めこれを政治家の持つた勇気という点にフォーカスを合わせて、審用にまとめ上げたにすぎない程度のものだが、トテクもなくよく売れた。マッカーシイやジェナーのグレン派ぶりに感動されて、アメリカ中が組み上つていた時なのでこの本はアメリカ人に一種のマスターベーションの快感を与えたのかも知れない。

この本でスケッチされたクレイやヒューストンやノリスの生涯は、政治家の持つ節操と、これを維持する勇気を示したものとして、文句をつける者はあるまいが、問題は彼らと並んで最後にロバート・タフトが記ぜられていることだ。

タフトが優れた政治家であつたのを疑う者はない。問題は彼をノリスやクレイと同じグループに入れて、勇気ある政治家の代表的人物の一人としたこ〻にある。

タフトを米国史上屈指の大政治家とまつり上げるのは、政治家の持つ節操と、これを維持する勇気の性に合うと、アメリカに伸つて間もなくアイルムが五千到度ほどホンコン宛に送られて来たが、結局それはみな中共内の原東に陸揚げされてしまつてゐると言つた状態だ。中共製のテニス靴が、香港のエムポリアムに現われたという事実もあるとエムポリアムの支持者がこうしたバーチザン的行為に出たことをタフトは遺憾としているだらうと思われるほどだつた。

ケチデイが「勇気の横顔」の中でタフトをスケッチしたのは、このオールドガードの好意を迎えようとしたものであるのは、否み難い。この本にあらわれた政治家の勇気は彼らが議派人である前にアメリカ人であつたところにある。つまり、議派的利益や、地方的利害と国家的利害が鮮立した時に、前者を捨てて後者をとる「勇気」を持つたところに彼らの偉大さがあるのである。

タフトはいつているのであるところが、タフトはアメリカ人であるの前に共和議員であることを主張するところがあつた。そのよい例は一九四六年から四八年にかけての議会である。この時、共和議はフーバー以来始めて議会で多数を占めていた。その大指導者であつたタフトは、トルーマンの要求したあらゆる法案が通過されるのに反対した。トルーマン政策と意見が違うから反対したのでなく、反対のために反対したのだつた。

「トルーマンに成果をあげさせない。共和議が政権をとるまで、たとえトルーマン政策に賛成でも、これを通過せしめない」

とタフトは最後に好意を持つて見ていたアイゼンハワーに対してさえ、何の光明、何の端緒をもつかませないでゐるにー

「何処で、弟の四郎吉は殺られたんだ？　尚島三めぐりの家でか？」

「いいえ、親分、それが…」

と、太吉は、ゴクリと息をのんで、場所を改へるやうに指さして、

「昨日の西光寺裏の破ら屋でさア」

と、言つた。

「なに？　あの六左衛門が殺された、あの家屋でか？」

「さうなんでも因縁ですわ」

「因縁かどうか知らねえが、同じところとは妙だなア…」

小吉は、何か怪しいものを感じた。人間以上の力とでもいふやうなものを、ぞくりと覚えた。

「誰が見つけたんだ？」

「阿波屋の番頭で、重蔵つて奴さア」

「重蔵が？」

小吉は、不審さうに、小首をかしげて、

「何だつて又、重蔵は、そんな用もねえところへ行きゃがつたンだ？」

と、訊ねた。

「へえ、それがね、何でもあの破屋に六左衛門の物がまだあるかもしれねえ、つて内儀さんにいいつけられて、遊々出かけて行つたンだそうです」

「ふむ。……何時ごろだ？」

「今朝だそうで。……親分、あの重蔵つて野郎は凄ツ気味の悪い奴ですねえ、変な噂出しやがつて笑つたりして」

「うん、あいつはゼラとしねえ」

東京便り

東京支局・蜂の子

▲吾妻徳穂

吾妻徳穂がアメリカ永住権を得て十二日の夜、羽田からロスアンゼルスに向つた。

吾妻徳穂を送る会が先日、東京ロスアンゼルス会で開かれたが、その席上で彼女は、骨をアメリカに埋める覚悟の顔を述べて、アメリカ人の性に合うと、アメリカに伸つて間もなくアイルムが五千到度ほどホンコン宛に送られて来たが、結局それはみな中共内の原東に陸揚げされてしまつてゐると言つた状態だ。中共製のテニス靴が、香港のエムポリアムに現われたという事実もあるとエムポリアムの支持者がこうしたバーチザン的行為に出たことをタフトは遺憾としているだらうと思われるほどだつた。

ケチデイが「勇気の横顔」の中でタフトをスケッチしたのは、このオールドガードの好意を迎えようとしたものであるのは、否み難い。この本にあらわれた政治家の勇気は彼らが議派人であつたところにある。つまり、議派的利益や、地方的利害と国家的利害が鮮立した時に、前者を捨てて後者をとる「勇気」を持つたところに彼らの偉大さがあるのである。

タフトはいつているのであるところが、タフトはアメリカ人であるの前に共和議員であることを主張するところがあつた。そのよい例は一九四六年から四八年にかけての議会である。この時、共和議はフーバー以来始めて議会で多数を占めていた。その大指導者であつたタフトは、トルーマンの要求したあらゆる法案が通過されるのに反対した。トルーマン政策と意見が違うから反対したのでなく、反対のために反対したのだつた。

「トルーマンに成果をあげさせない。共和議が政権をとるまで、たとえトルーマン政策に賛成でも、これを通過せしめない」

とタフトは最後に好意を持つて見ていたアイゼンハワーに対してさえ、何の光明、何の端緒をもつかませないでゐるにー

「何処で、弟の四郎吉は殺られたんだ？　尚島三めぐりの家でか？」

「いいえ、親分、それが…」

と、太吉は、ゴクリと息をのんで、場所を改へるやうに指さして、

「昨日の西光寺裏の破ら屋でさア」

と、言つた。

「なに？　あの六左衛門が殺された、あの家屋でか？」

「さうなんでも因縁ですわ」

故永住したいかを語つてゐたが、その積極的な態度への敬意は敬服かつた。

彼女はアメリカ人は老年になつても老い込まずいわば死ぬまで働く若さがあつて好きだといい、また自分の経歴を一部素直にわかつてくれるのはアメリカで、経歴自分の性に合うから、どうせ一生を過ごすならアメリカに永住したいと語つたという。

▲帰国

帰国の際には「あやめ」「朝十時」「八月十五夜の茶屋」などを出す予定という。

日本の古い伝統の美質の世界に生きながら、その生活の晩年をアメリカで暮らす彼女も奇しき宿命をもつた人といえるが、性格的に野心的な彼女の後性をもつ人だけに、この八月はアメリカで大きな転機を残すに可能性が多い。

なんにしても、日米を結合として舞い踊る吾妻徳穂の姿はなかなかに美しい。踊めとして賞える。

東京便り

東京支局・蜂の子

▲吾妻徳穂

吾妻徳穂がアメリカ永住権を得て十二日の夜、羽田からロスアンゼルスに向つた。

吾妻徳穂を送る会が先日、東京ロスアンゼルス会で開かれたが、その席上で彼女は、骨をアメリカに埋める覚悟の顔を述べて、アメリカ人の性に合うと、アメリカに伸つて間もなくアイルムが五千到度ほどホンコン宛に送られて来たが、結局それはみな中共内の原東に陸揚げされてしまつてゐると言つた状態だ。中共製のテニス靴が、香港のエムポリアムに現われたという事実もあるとエムポリアムの支持者がこうしたバーチザン的行為に出たことをタフトは遺憾としているだらうと思われるほどだつた。

ケチデイが「勇気の横顔」の中でタフトをスケッチしたのは、このオールドガードの好意を迎えようとしたものであるのは、否み難い。この本にあらわれた政治家の勇気は彼らが議派人であつたところにある。つまり、議派的利益や、地方的利害と国家的利害が鮮立した時に、前者を捨てて後者をとる「勇気」を持つたところに彼らの偉大さがあるのである。

タフトはいつているのであるところが、タフトはアメリカ人であるの前に共和議員であることを主張するところがあつた。そのよい例は一九四六年から四八年にかけての議会である。この時、共和議はフーバー以来始めて議会で多数を占めていた。その大指導者であつたタフトは、トルーマンの要求したあらゆる法案が通過されるのに反対した。トルーマン政策と意見が違うから反対したのでなく、反対のために反対したのだつた。

「トルーマンに成果をあげさせない。共和議が政権をとるまで、たとえトルーマン政策に賛成でも、これを通過せしめない」

とタフトは最後に好意を持つて見ていたアイゼンハワーに対してさえ、何の光明、何の端緒をもつかませないでゐるにー

「何処で、弟の四郎吉は殺られたんだ？　尚島三めぐりの家でか？」

「いいえ、親分、それが…」

と、太吉は、ゴクリと息をのんで、場所を改へるやうに指さして、

「昨日の西光寺裏の破ら屋でさア」

と、言つた。

「なに？　あの六左衛門が殺された、あの家屋でか？」

「さうなんでも因縁ですわ」

中共禁輸は無効

モグリ貿易 龍り通る

桑港を根城に増加

(香港)米国政府が厳重に取締つてゐるにも拘わらず、桑港などを根城とした米国と中共との「不法」貿易は年々厳増の一途を辿つてゐる。

ホンコンに駐在する米、英両国の商船関係者によると、この貿易品のルートには中共と外交および貿易関係を樹立してゐる国の諸港が中継ぎとして利用されており、その方法としては、ホンコンを通じて積み出された中共の商品は、まず他国の港に持ちこまれて原産地明などを変更した上で堂々と米国に送られてゐるという。反対に米国から輸出する場合も同様で、最初は中共向けとせず、中共と取引関係のある国にはこんだ上で、送り先きを変更するわけである。これに関し某英国関係筋は次のように語つてゐる。

「米国と中共の不法貿易は十トン中九トンまでは取締りをかすめることに成功、摘発されるのは残りの一トンに過ぎないのが現状だ。とくに英国の香港がホンコンを通じて中共と大々的な取引を行つてゐるので、最早や米国の禁止政策は有名無実となつてきたといつてよい。例え桑港の税関でいかに厳重な取締りを実施しても、そこでは合法的に行われてゐるのだから、手のつけようがない。例えばこゝ数週間のうちに米国税関を通過した数百トンに及ぶ大がかりな不法貿易品のうち、今度のシガゾ摘発にかゝつたのはほんの一部にすぎないが、今度のシガゾ摘発は、米国税関が不法貿易に対して厳重な態度で臨んでゐることを示すものとして注目されている。

不良外人の天国

「ニッポン」

(東京)日本は占領解除以来不良外人輩達に自主的に駆き出しているが、実際問題としても不良外人一掃は望めず、現在でも法務省の不良外人リストに載つてゐる者は一千名を越える。このうちには在日人口が多いだけに朝鮮人が一番多く、次いで米国人が二位にあり、二世も含まれてゐる。

終戦直後から、ざつと十年間うち一九四六年から四八年ごろまでを最盛期として、太閤時代が東京を根城に開かれホンコンやアメリカにもつながつてゐたことがある。在日不良外人の前科一九五八年の犯罪のうちに米国税関を欺瞞した数をみると、

◎軍人、軍属(主に米、英兵士)一七、二三四件
◎朝鮮人　一三、三一二件
◎中国人　一、一五二件
◎米国人　四二四件
◎イギリス人　五九件
◎ドイツ人　二七件
◎フランス人　二三件
◎オランダ人　二二件
◎フイリピン人　一〇件
◎その他一四三件で、軍人、軍属以外の一般外人犯罪総計は一五、二五九件。

在日不良外人リストは前記約一千名であるが、もつと洗えば一万人に達するとみてゐる

五月雨ごろし

「若さま侍捕物帖」

城昌幸

第二章

といたはるやうに言つた

「どうもかうもねえ、あつちこつちと、親分の行方を探すので一騒動だつた」

太吉はまだ、はア〳〵言つてゐる。

「それで、何か用か？」

「用にも何にも、又、殺されやしたよ」

「誰が？」

「それがね、あの阿波屋の番頭のふにア妻の弟の四郎吉だつていふンですがね」

「えッ？」

小吉は、思はず、前へ乗り出した。

「あの尚島の、おしゆんの弟が殺されたンだと？」

「さうなッで」

——事件は未だ終つてゐなかつたのか——

それとも、このことは全然前の六左衛門殺しとは無関係なのか？　親はいよ〳〵その影を濃くして来た。小吉はまだ今までのことについてさへ、何の光明、何の端緒をもつかめないでゐるに、又、殺されたと聞いては、捨てゝおけない。

「ふむ。……何時ごろだ？」

「今朝だそうで。……親分、あの重蔵つて野郎は凄ツ気味の悪い奴ですねえ、変な噂出しやがつて笑つたりして」

「うん、あいつはゼラとしねえ」

「奴ァね、二度あることは三度あるつていうから、この破屋でもう一人誰か殺されるんじやないかつて噂してゐるンですよ」

「重蔵が、そんなことをいいやしたよ」

小吉はあばたの面のそつ歯でちんちくりんなあの番頭の顔を思い出すと一緒に、どういうわけか、美しいおなつの顔を思い浮かべたりした。

「すぐ行こう」

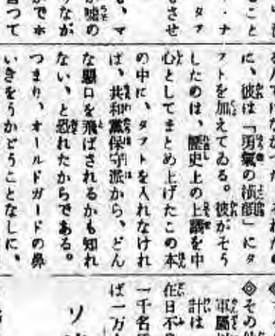
◎白鳥湖　コロンビヤ
◎白銀　世界紀
◎サーカス曲芸家　パラマット
◎オセロ　ユニヴァサル
◎ドンキーホーテ　メトロ
◎静かなるドン　ユナイテッドアーチスト

◎鶴は飛ぶ　ワーナー

ソ連映画近く公開

(経済)米ソ文化交流の一部として両国の映画が相互に買上げられたが、米国の映画輸出入協会の理事会の決議により、七つのロシヤ映画の輸入が決定した。購入されたロシア映画のタイトルと配給会社は次の通り。

大へんな違いです！



おなじ材料でも使われるお醤油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしくいただけるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお醤油……これがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り

キッコーマン醤油

野田醤油株式会社

中共禁輸は無効

モグリ貿易 龍り通る

桑港を根城に増加

(香港)米国政府が厳重に取締つてゐるにも拘わらず、桑港などを根城とした米国と中共との「不法」貿易は年々厳増の一途を辿つてゐる。

ホンコンに駐在する米、英両国の商船関係者によると、この貿易品のルートには中共と外交および貿易関係を樹立してゐる国の諸港が中継ぎとして利用されており、その方法としては、ホンコンを通じて積み出された中共の商品は、まず他国の港に持ちこまれて原産地明などを変更した上で堂々と米国に送られてゐるという。反対に米国から輸出する場合も同様で、最初は中共向けとせず、中共と取引関係のある国にはこんだ上で、送り先きを変更するわけである。これに関し某英国関係筋は次のように語つてゐる。

「米国と中共の不法貿易は十トン中九トンまでは取締りをかすめることに成功、摘発されるのは残りの一トンに過ぎないのが現状だ。とくに英国の香港がホンコンを通じて中共と大々的な取引を行つてゐるので、最早や米国の禁止政策は有名無実となつてきたといつてよい。例え桑港の税関でいかに厳重な取締りを実施しても、そこでは合法的に行われてゐるのだから、手のつけようがない。例えばこゝ数週間のうちに米国税関を通過した数百トンに及ぶ大がかりな不法貿易品のうち、今度のシガゾ摘発にかゝつたのはほんの一部にすぎないが、今度のシガゾ摘発は、米国税関が不法貿易に対して厳重な態度で臨んでゐることを示すものとして注目されている。

不良外人の天国

「ニッポン」

(東京)日本は占領解除以来不良外人輩達に自主的に駆き出しているが、実際問題としても不良外人一掃は望めず、現在でも法務省の不良外人リストに載つてゐる者は一千名を越える。このうちには在日人口が多いだけに朝鮮人が一番多く、次いで米国人が二位にあり、二世も含まれてゐる。

終戦直後から、ざつと十年間うち一九四六年から四八年ごろまでを最盛期として、太閤時代が東京を根城に開かれホンコンやアメリカにもつながつてゐたことがある。在日不良外人の前科一九五八年の犯罪のうちに米国税関を欺瞞した数をみると、

◎軍人、軍属(主に米、英兵士)一七、二三四件
◎朝鮮人　一三、三一二件
◎中国人　一、一五二件
◎米国人　四二四件
◎イギリス人　五九件
◎ドイツ人　二七件
◎フランス人　二三件
◎オランダ人　二二件
◎フイリピン人　一〇件
◎その他一四三件で、軍人、軍属以外の一般外人犯罪総計は一五、二五九件。

在日不良外人リストは前記約一千名であるが、もつと洗えば一万人に達するとみてゐる

ソ連映画近く公開

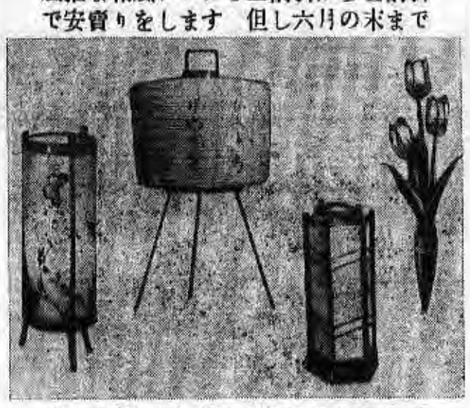
(経済)米ソ文化交流の一部として両国の映画が相互に買上げられたが、米国の映画輸出入協会の理事会の決議により、七つのロシヤ映画の輸入が決定した。購入されたロシア映画のタイトルと配給会社は次の通り。

◎白鳥湖　コロンビヤ
◎白銀　世界紀
◎サーカス曲芸家　パラマット
◎オセロ　ユニヴァサル
◎ドンキーホーテ　メトロ
◎静かなるドン　ユナイテッドアーチスト

◎鶴は飛ぶ　ワーナー

THE "QUALITY"
リバテー米
冷えても甘い　弁当も寿司も……

「リバテー米」と御指命の上名古屋最寄りの食料店にて御求め下さい

風雅な和風ランプを二割引から五割引で安賣りをします　但し六月の末まで

他に變つた品が澤山來ました
◀開店時間▶　毎日　壹十二時より　夜九時まで
日曜日は壹より　夕方六時まで　(月曜日休み)
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday,　Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

もみ治療
Clarence S. Mori
922 Lakeside Place
UP 8-3145

特様の
加州住友銀行
THE SUMITOMO BANK
HEAD OFFICE
Montgomery St.
San Francisco
LOS ANGELES OFFICE
San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二　事務所
Lincoln 9-3741

スエーデッシュマッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神経痛、手足關節疾患の治療をいたします
3646 N. Orchard St.
EA 7-6024 (寺田)

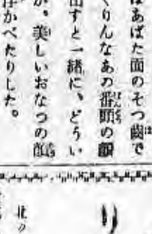
御料理　お壽司
リバテー食堂
北クラーク橋一二二六
電話 WE 四一六九七六

時計—貴金属　ダイヤモンド
何でも即納間違に大勉強いたします
評判は當店の寶です
財満勇商會
西マヂソン橋七番
四〇六號線

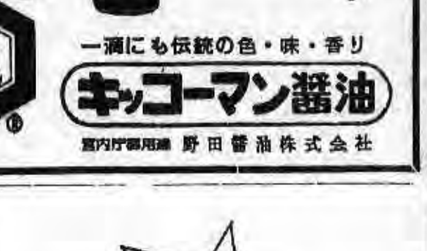
CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
▣二フラット　レンガ、サンパーラー、五寝室スチームヒート、ストーカー、二車庫、北五〇〇番、約八千弗ダウン
▣六アパートメント　レンガ、六—五、四車庫、年取八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
▣十三アパート　コーナー、レンガ、三—五—四、年取一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
▣ルーミングハウス　十六ユニット、七—二九—一ケチネット、年取九千弗以上、新オイル暖房装置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
▣レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
▣十八アパート　六—四、十二—三号、ステームヒート、年取一万七千弗、ブロードウェイとベルモント附近、取人の六倍の値段
▣レンガ六アパート　十八ユニット、十二—三、三—二、二—号、年取一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
▣八アパートメント　二建物、一—七、一—五、一—四、一—二号、車庫付、石油暖房約二万弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七—一二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勢様で御来住を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二—〇五九九
森門、畠中

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二　事務所
Lincoln 9-3741
▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユウト、十二卷繊、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット　(ホリデナル)二建物、三建物、三建物香バス付き
ボイラー・オバホール　一九五七年
ポーチ修繕及びペイント　一九五六年
タックポイント　右同年
屋根防蟻。ガベヂ・シェーター裝置　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計—貴金属　ダイヤモンド
何でも即納間違に大勉強いたします
評判は當店の寶です
財満勇商會
西マヂソン橋七番
四〇六號線



御送金は　の御預金は
加州東京銀行
金
受取人
及住所
貴方の姓名
及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
Los Angeles: 120 S. Spring St. MU 8-5305
San Francisco: 160 Sutter St. SU 1-0505
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7751
弗仙也
$
(内弗十七弗以上御送金の手数料)
御里送金申込書(切取つてお送り下さい)

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
定期客船　氷川丸
氷川丸運賃　キャビン(八〇名)　三等A(六九名)　三等B(一二七名)
(キャビン級)一人乃至三人部屋(ベッド)
(三等)一人乃至四人部屋(ベッド)
(三等A)二人乃至六人部屋(ベッド)
▲向け詳細は左記又は切符取扱所に御照会下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船　沙港航路　御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により懇切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出来る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆　横濱入港
七月　九日　七月廿三日
八月　九日　八月廿三日
九月十八日　十月　二日
十一月廿六日　十二月　一日
西百廿五弗以下
二百弗
二百十弗
三百八十弗
三百弗
三百弗
四百弗
四百五弗以下

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
9439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds　$39.50
Hollywood Beds　27.50
Chests　19.50
Occasional Chairs　9.50
Inner Spring Mattress　18.50
End Tables & Coffee Tables　7.50
Apartment Size Range　54.50
Used Refrigerators—
Brand Make　49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2289

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　御注文の多少に不拘
西部は水曜、土曜
ヨーク商會
北クラーク橋三一四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に限ります▼
藤井商會
店主　藤井静男
北ラシン橋四六五四
LO一—一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
●配達無料●

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時
メールオーダーは近郊に限ります
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1155 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

世界通商 博覽會開かる

シィウェイ開通を記念し 未曾有の大規模で展開

セント ローレンス シーウェイ開通とシカゴが貿易市場で占めることになった重要な役割を記念して、世界通商博覽會が七月三日から開かれた。去る二日はプレビューとしてとくに一万人の市民が招待されたが、何れも近來稀な規模の大きさに驚嘆の目を見はつてゐた。

通商博覽會の日程は次の如くで、一般入場は正午からの場合が多く、午前はバイヤーに限られる日がある。

◎三日——開會日、終日、即ち午前十一時より午後十時まで。
◎四日——獨立紀念デー終日
◎五日——世界平和日終日
◎六日——カナダ・デイ、正午より夜十時まで。午前中にエリザベス英女王訪問
◎七日——國際通商デイ、午後五時から十時まで。五時迄はバイヤーに限られる

八日はジャパン デイ

近代科學と古典工芸

山笠献呈式で開會

今度の通商博覽會で注目のまとの一つとなつてゐるのは日本からの陳列である。日本はチーダキーピーアの二戰最後に近い場所に一万フィート平方の敷地をリースし、トヨペットをはじめとして日本機械工業の粋をあつめた機品から、傳統的な工藝美術品が展覽されてゐる。少くとも五百の展覽業者が參加してゐる。しかもこれらの陳列品をならべた日本館は本年三十才の青柳勇氏のデザインしたものとして、建築賞界から注目されてゐるものだ。

八日のジャパンデイは、午前十一時四五分に奥村順岡市長からシカゴ市長デイリイ氏に、山笠の献呈式をもつて幕を切つておとされる。この献呈式には朝海大使夫妻をはじめとして新任の小澤新總領事が列席する。

午後は吾妻德穗の歓迎や日本選手と米空軍選手の柔道試合、井邊靜子門下の二世による日本舞踊、博多人形製造のデモンストレーションがあるそして最後に湖上で日本傳統の揚げ火の打ち上げがあるが、「ナイアガラの瀧」と「富士山」は觀分間觀くもので、素晴らしい見物である。

柔道對抗試合

空軍選手とシカゴ有段者

通商博て火花を散らす

日本デイの呼び物の一つはシカゴ有段者と米空軍選手十二名との間に展開される柔道マッチであるが、シカゴ有段者會(會長間前勇氏によると、八日のプログラムは午後八時半から始められ、まづ初段ハーバー夫人とエリス一級、少年一組に續いて大道舘五段とブロードベン四段との間に柔道の型の紹介があり、續いてシカゴ選手對空軍選手の試合がポイント式で行われる。

翌九日も八時半から田村兄弟と空軍側の柔道の型に續いて團體戰を滅ずる。

この兩日の試合に參加するのは、空軍は無敵の日本人揃いでハリス、ウキリアム、宮澤の各三段以下十二名で、これに對抗してシカゴ有段者會からに大道、岡村、宮澤の各五段とブロードベン四段以下十二名が出場する。田村ゲキンス五段が負傷のため出場できないのはシカゴ側の悩みである。

朝海大使夫妻 滯市日程

朝海大使夫妻は世界通商博覽會の日本デイに參加するため、七日(火)午後三時卅五分にミッドウェイ空港に到着して、アンバセダー・イーストに投宿する。

同夜は通商博事務局主催の歓迎會がアンバセダー・ウェストでひらかれるのでこれに出席。

八日のジャパンデイには、午前十一時四五分から、會場で行われる山笠獻呈式に參加する。これは岡崎市長奥村氏によつてシカゴ市長デイリイに贈呈され、永くシカゴの寶物となる。

正午から折柄チーガキイビーアに招待になるオランダ汽船内で開かれる事務局主催の午餐會に出席。

午後五時から七時まで、會場内のルーフガーデンで大使夫妻の招待でレセプションが開かれ、これには日系人指導者も招待されている。

九日(木)午前十時十五分にミッドウェイ空港から離市。

吾妻德穗 歓迎會

吾妻德穗の歓迎會が、六日(月)午後七時半から帥の屋シカゴ滋賀縣人會、大統會、松鳴キヤマ叫、婦會、三曲會、錦友會シカゴ支部及び岡中西部支部の歓迎會は土井光二氏の司會で開かれ主催者を代表して關田二郎氏、佐賀民を代表して增田トム氏の歓迎の辭、續いて松本幸一氏の謝辭について、松本幸一氏の司會で二次會に移る筈である。

再建方針で揉む社會黨 左右對立更に激化

井上宏医師 訪日出發

井上宏ドクターは約二ケ月の豫定で訪日したが、とくに目ざましい發達を示した日本の整形外科手術について研究するためである。留守中は加藤バリー醫師に患者を依頼した。

三役陣に新鮮味

(關脇)房錦(小結)北山、潮錦

(東京)大相撲七月場所(名古屋場所)は七月五日から十五日間、名古屋市金山体育館で行われるが、その新番付が廿七日朝協會から發表された。三横綱は栃錦、若ノ花、朝潮の順。先場所栃錦との決勝戰で勝ち優勝を獲得した若ノ花が東の正とならず、西に回り、しかも「横綱大關」となつてゐるのは矛盾した感じだが、協會では「優勝決定戰は別個のもので棚と若は一敗の同成績だつたから順位は前回と同じにした。「横綱大關」の名称もおかしいという聲があるが、單に番付上の體裁の問題なので、今場所も用いた」といつてゐる。

三役陣は大鵬で、大關の有力候補だつた若羽黒が西小結へ下り栃光が西から東關脇へ上つて大關への最短距離にすわつたほか「黒色の彈丸」房錦が一足飛びに小結を越えて西關脇へ躍進。小結も先場所他休した入幕五場所目の新人北葉山が東へ昇進、また殊勲賞の潮錦もその功績が大きく買われて金星の三役入りをはたすなど、久しぶりに三役の新鮮味に引きかえて平幕上位は松登、安念山の兩筆頭以下元大關や關脇の實力派、古參組がずらりと並び、横綱と初顔合せを豫想される新人は青ノ里だけ中堅級に堅實な足取りで進出してきた玉乃島、若三杉も注目をひく。

新入幕は長身の明歩谷(吉葉山部屋、北海道、廿二才)一人。高鐵(鳴門、金ノ花の三人が、再入幕。前十兩も海乃花(小野川、茨城縣、十九才)だけだが、相撲巧者で有望視されてゐる。

なお幕内の枚數は役力士、平幕を内合せると前場所にくらべて一人減り十兩は三人削減されて、じり押しに「狹き門」となつてきた。

日本の大會社長者番付

電機會社相變らず好調

(東京)國稅廳は、このほど一億圓以上の大會社の昭和卅四年三月期申告所得金額長者番付を發表した。

今期の特徴は前期にくらべ一五、九%と伸びを示し、二年振りに「ナベ底景氣」からうかび上つたことである。内容をみると、前期まで影をひそめてゐた繊維會社のうち、東洋レーヨンが廿九億三千万圓と前期の四億圓の所得に對し、廿五億圓も伸びてゐるのが目立つてゐる。

一方、電機機械關係の日立三菱電機、東芝などは相變らず好調で何れも上位を占め、これと逆に水產、出版、印刷、非鐵金屬などの關係は輕くなつてゐる。ベスト・テンは次の通り(カッコ内は前期所得、單位百万圓)

一、日本銀行　一〇、七六四(一二、二六六)
二、日立製作所　四、五二三(四、〇三五)
三、東京芝浦電氣　四、〇一五(二、九五六)
四、東京電力　三、二七八(二、〇一二)
五、新三菱重工　三、〇〇四(二、四三三)
六、東洋レーヨン　二、四一一(九三五)
七、關西電力　二、七〇四(二、二六八)
八、富士銀行　二、四六一(二、三五三)
九、三和銀行　二、四四二(一、六三六)
十、三菱電機　二、四一五(二、七三二)

日本紹介の豪華本

(東京)日本國際婦人協會では、日本といえばフジヤマ、ゲイシャに人力車……という考え方を改めてもらいたいと

謹告

本社は七月十三日から、十八日まで、巻中休暇で事務所、工場ともに閉鎖休業いたしますので、廣告その他お急ぎの御用事は、少し早目にお申し込み下さい。

シカゴ新報社

會葬御禮

故父辻手ハリー儀葬儀執行の際は御多忙中にも拘わらず遠路態々御會葬被下され、且又御丁寧にも香奠香花などの御配慮にまで預り只々感激の到りであります。實は一々拜趨御禮申上ぐるが本意に存じますが、何分にも取込中につきその意を得ず、失禮ながら茲に紙上を以つて厚く御禮申上げます。

七月三日

喪主長男
旗手アルフレッド
次男同セオドール
長女岡崎ヒロ子
故人妻(在日本)
旗手　勝子
親戚友人一同

831 Ledyard Ave.
Detroit, Mich.

會葬御禮

故夫野宮素行儀葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々會葬被下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、玆に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

一九五九年七月三日

喪主妻　野宮タケ子
長男　野宮邦三郎
義母　スカットカーレン
義兄　野宮　總
妹　片山さかえ
義弟　片山ハリー
妹　堂本　信子
義弟　堂本　元治
友人代表　モートン・ゴールドシヨル
シカゴ日系市民協會
シカゴ藝術協會
シカゴ日系クラブ
レーカース・クラブ
美術印刷家協會

要求欄

ウエートレス入用。高給を支拂う。委細面談。ザクラ食堂
ブロードウェー街三三八八
電話BU一九七九〇

機械裁縫師入用　單針パワーミシンの經驗ある婦人。ピースワークですが時間給水準保證年中仕事。給料付休暇。
ダノダン・ノヴォック會社
西ジャックソン街八四七
(四階)CH三一二九二九

ウエートレス入用。高給になります。
(リバティ食堂)
北クラーク街一一二六番
電話WH四一六九七六

六室ソラット、一半浴室便利。家具なし。百世帯。交通、買物ポーチ。交通、買物。
八月一日。北ケンモーア街五二二七、ED四一七五三三、七時後

移住御挨拶

敬愛するシカゴの皆樣、この度私共は家事上の都合により加州へ移住することになりました。永い間皆樣方より一方ならぬ御愛顧御厚情を賜りましたる事を厚く御禮申上げますと共に、皆樣方の上に御一層の御繁榮の御祈念申上げて惜別の御挨拶といたします。

一九五九年　七月一日
同　坂上宗館
　　ナ　凡

食料店

開店三周年を記念して、去る六月一日から謝恩大賣り出しを始めたが、予想を上廻る好評で戸栗氏もスッカリ感激してゐるが、更に御愛顧にむくいるためにと賣出し期間を七月卅日まで延期した。

吾妻德穗一行 歓迎會

日本舞踊の海外紹介に多大の貢獻をした吾妻德穗が一行九人で世界巡回展で公演のため來市しますので、左の如く歓迎晩餐會を催します。多數の御參加を希望します。

▲主催者▼ 戸栗　選、關田二清
　　滋賀市親、中根　獻二
　　土井　光二

日時　七月六日(月)夜七時半
場所　中の屋料理店
　　リンカーン公園ウエスト二〇〇
會費　七弗五十仙
申込　七月四日(土)までに左記へ
　　戸栗　MI二一四八一六
　　中根　DE七一〇七六
　　土井　LI九一三三四一

歯科醫院開設 御挨拶

私儀イリノイス州立大學歯科を卒業後、二ケ年間米國空軍に奉職致しまして、今回左記の場所に歯科醫院を開設致しましたのでよろしく御愛顧の程どをお願い申し上げます

西ウキルソン街一〇四九
電話BR五一一三一六
(診療は豫約によります)
柏原　ジャック　義明

Going Out of Business SALE

閉業═大安賣り

四〇年に亘たる營業の後、遂にリースを失い、閉業することに決しました。

ラツゲーヂ——トランク
洋傘——スーツケースなど
旅行用品を大見切りて
捨賣りいたします
九時から七時半まで

Lion Traveling Goods Co.
1244 N. Clark St.　MI 2-9330

シカゴ市民協會
活動資金調達
日本映畵の夕

豪華二本立

シネマスコープ　ヴヰスタ　ヴヰジョン
「遊俠五人男」　主演　市川雷藏
オリベット會舘　北クリーヴランド街一四四一

「嵐の講道館」　主演　若尾文子　長谷川一夫
▲中部▼七月十八日(土)午後七時半
▲北部▼七月十九日(日)午後七時
シカゴ佛教會ホール　西リーランド街一一五一

主催　シカゴ市民協會

タネ Seed

種の蒔時になりました
遠方の方は
早く御注文下さい
加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
156 Poblemas St.
San Jose 10, Calif.

新さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄お求めの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

北部支店開店三周年 記念大賣出し

更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます　(但し特價品は景品付から除きます)

食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◉ダイヤモンド印白米　◉醤印白米　◉丸金醤油　◉「山す」　◉龜甲万
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◉茶器、茶碗、皿、醬所用品　◉菓子器、盆、重箱、硯、その他
日本人形(各サイズ)　◉活花用器　◉掛　軸　◉置物ブロンズ類
◉眼鏡類　◉日本レコード　◉パイロット万年筆　◉婦道着、各サイズ
◉各種提灯　◉裝飾品各種
その他白貨を豊富に取揃えてあります
◉市内は無料で配達します。　◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社　MI 2-4816
1124 N. Clark St.
北部支店　LO 1-0887
5324 N. Clark St.

North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St.　Tel. LO 1-0887

最寄御用
マルキン醤油

7月から シアトル—東京・直行便週2往復

日本への近道には日航機を！



◎日本がぐっと近くなります
シアトル—東京線の運航で日航機による最短距離の旅行が可能です又シアトルは他便からの接続が非常によいので皆樣の日航便ご利用が一層便利になります。
一方機内では日本女性スチュアデスが皆樣のご旅行をより樂しくするため日本獨特豊かなサービスをいたします。

◎日航・太平洋線9往復に……
7月から東京—シアトル線週2往復、6月から東京—ロサアンゼルス線週3往復、東京—サンフランシスコ線週4往復となります。

JAPAN AIR LINES



日本航空
60 East Monroe St.,
Chicago
ANdover 3-1384

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JULY 4, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1175

Sport Activities of City Residents

Golf and Softball Keep Up Chicagoans

Once more the CNAA softball league will not schedule games on Sunday in order to permit players to take advantage of the holidays. As there are no games set for July 5, the teams will play a double-header on the following Sunday, July 12.

At the present standing Sakamoto Optometrists lead the league with six wins and one loss with Drakes a close second with five victories and one defeat. It was announced that another team has changed its name. The Jokers are now known as Clayton Restaurant.

SCHEDULE

Sunday, July 12
(First Game)
9—Drakes vs. A & H Auto Repair
#10—Sakamoto Optos vs. Vikings
#11—Club Waikiki vs. Sea Isles
#12—Autoport vs. S & I
#13—Clayton Rest. vs. Mandolin
(Second Game)
9—Sakamoto Optos vs. Club Waikiki
#10—S & I vs. Drakes
#11—Chi-Post vs. Vikings
#12—Mandolin vs. A & H Auto Repair
#14—Clayton Rest. vs. Autoport

RESULTS

S & I Co., 12; Clayton Rest., 8
Autoport, 4; A & H Auto Repair, 3
Sea Isles, 14; Vikings, 12
Sakamoto Optos, 11; Chi-Post, 4
Drakes, 7; Mandolin, 3

STANDING

	W	L
Sakamoto Optos	6	1
Drakes	5	1
A & H Auto Repair	4	2
Mandolins	4	2
Sea Isles	4	3
Autoport	3	3
Chi-Post	3	4
Club Waikiki	2	4
S & I	2	4
Clayton Restaurant	2	4
Vikings	0	7

Hori & Tamura Win Midwest Golf Club's June Tournaments

Earle Hori and Bob Tamura were winners of the Championship Flight and "A" Flight respectively in the Midwest Golf Association's June monthly tournament with sub-par net scores. Hori's 67 was two strokes better than that of Henry Ishizuka at Arrowhead. Bob Tamura nosed out Joe Tanabe with a net 68 at St. Andrewss. The prize winners were as follows:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

Earle Hori	77-10—67
Henry Ishizuka	81-12—69
Roy Teshima	86-12—74
Jiro Yamaguchi	81- 7—74
Wilbert Kurima	85- 9—76
Bill Hiura	87-10—77

"A" FLIGHT

Bob Tamura	88-20—68
Joe Tanabe	94-25—69
Kumeo Yoshihari	94-24—70
George Noda	88-17—71
Mas Ishikawa	92-21—71
Elmer Mori	88-16—72

Eagle Golf Club Set For 27-Hole Tourney

The Eagle Golf Club's 27-hole tournament will be held at Glendale golf course this Sunday, July 5. A large number of entries is being anticipated for this tourney.

Some good scores were recorded in the Eagle Club's tourney held on June 21. Kaz Kawamoto's net 67 won first prize. He nosed out Wilbert Kurima, who carded a net 68. Among the prize winners was Harry Nakamura, owner of Naka-no-Ya, who donated a handsome trophy for the previous tourney.

Kaz Kawamoto	67
Wilbert Kurima	68
S. Hikida	70
Bill Kubo	72
Harry Nakamura	73

Emperor Sees Ball Game

TOKYO.—Emperor Hirohito and Empress Nagako saw their first live professional baseball game from a special compartment in the main Korakuen stadium recently. A crowd of 45,000 watched the game. The royal couple was greeted with vociferous applause. The Emperor had seen Tokyo Big Six University baseball league games, however, this was his first professional game.

Toriumi Wins Award

John T. Toriumi, special agent with the Prudential Insurance Company's North Shore Ordinary Agency of Evanston, was honored with the 1959 National Quality Award by the National Association of Life Underwriters. The award is an industry-wide recognition conferred annually by the Association in conjunction with the Life Insurance Agency Management Association.

Recipe of the Week

BARBECUED CHICKEN ON SKEWERS

White meat plus giblets, livers, and kidneys, 12 oz.
Sauce consists of:
3 tbs. Sake
3 tbs. Kikkoman Shoyu
2 tbs. Sugar
a pinch of Ajinomoto

Cut chicken in bite sizes and spit alternately with white meat, giblets, livers, and kidneys on long bamboo skewers. Boil sake, sugar, shoyu and put in tall container so that you can marinate the skewered chicken—broil over a strong fire, dipping again if necessary. Repeat three or four times as desired, broiling after each dipping. After broiling, sprinkle powdered Japanese pepper (Shichimi Togarashi) over the chicken.

This can also be done with beef sliced very thin and skewered the same way.

Coast Invitational Bowling Announced

The Chicago JACL chapter received an invitation to the 9th annual Invitational Pacific Coast Nisei Bowling Tournament to be held at the recently opened Holiday Bowl in Los Angeles on Aug. 8, 9, 14, 15, 21, 22 and 23. The tournament is sponsored by the L.A.B.C.C.-Nisei Bowlers of America with the sanction of the American Bowling Congress and the Women's International Bowling Congress during Nisei Week.

It was reported that some $10,000 in cash prizes and trophies for each event are being planned by the committee headed by Fred Yamauchi and George Kaneko. Entry blanks are available from the Pacific Coast Bowling Tournament, P.O. Box 8897, Crenshaw Station, Los Angeles 8, California. Chicagoans can contact Sock Kojima for details at Marigold Arcade, 828 W. Grace St., Chicago, Ill.

Church to Sponsor Picnic This Sunday

Christ Congregational Church will hold its annual picnic at Third Lake, Shoreland Park in Grayslake, Illinois, this Sunday, July 5, under the chairmanship of Joe Fujimoto. Because of this outing there will be no activities at the church on July 5.

An outdoor worship service will be conducted by Rev. George Aki and Rev. Yu Sugise at the picnic grounds at 11:30 a.m. At the same hour the Church School will hold its classes under superintendent Jim Kawakami's direction. After lunch Yukio Hashiguchi will be in charge of the children's recreation hour. This will be followed by issei games and contests. A special children's fishing contest will be conducted by Mak Fukuda.

Pick "Our Reformed Faith" as Theme

Church Plans Annual Confab at Long Lake

With "Our Reformed Faith" selected as their theme, the Church of Christ, Presbyterian, will hold their annual summer conference at Long Lake, Illinois, on the week-end of July 17, 18 and 19. Mark Yoshizumi and Hiro Mayeda, co-chairmen, have planned a program of varied activities at the spacious camp grounds.

Among those assisting with the plans include Bill Ujiiye, entertainment; Yuichi Takahashi, booklet; George Sugai, housing; Tom Endo, worship; Merry Oya, publicity; Jim Saiki, recreation; Mas Funai, registration; Nobu Ichishita, Junior Fellowship; Mary Ikeda, Susan Torigoe and Kay Izumi, children's activities; Nelson Kitsuse, transportation; Jane Okamoto, kitchen; Mrs. H. Izumi, issei representative, and Hiro Mayeda, finance.

Leaders for the Talk-It-Over sessions will include Roy Esaki, George Ichiba, Frank Ichishita, Max Joichi, George Saiki, Den Torimni, John Toriumi and Dorothy Wada.

The fees for the week-end will be $12 per adult, $3 for the first child, $2 for the second child and $1 for each additional child under the family plan. All others will be charged $12 per adult and $5 for each child unaccompanied by a parent.

Registrations are now being accepted. Further information can be secured through Mas Funai, registration chairman, at 3803 N. Fremont Ave., or calling BU 1-0872.

Set Summer Program For City Youngsters

Various activities for children have been planned by Olivet Institute under their summer program. At present a two weeks of day camp, adventure in town and trips and tours are scheduled for youngsters between 6 and 13. Registration fees range from $4 to $10.

Four 12-day camping periods have been set aside at Camp Reinberg during July and August as follows: June 29 to July 10 for girls between 8 and 10 years; July 14 to 25 for boys from 8 to 10 years; July 28 to Aug. 8 for boys from 9 to 11 years, and Aug. 11 to 22 for boys from 10 to 12 years. The fee is $25 per camper which includes transportation.

A special camp for pre-teen girls (11 to 14) will be held at Sunset Camp from Aug. 13 to 27. The fee is $25 per camper including transportation.

Shimpo Takes Vacation

During the week of July 13, the Chicago Shimpo will be closed in observance of summer vacation. All advertisers are asked to note this announcement as all copy must be submitted one week in advance in order to appear in the issues which are published during the week of July 19.

Street Dancing Set To Celebrate Gala "Bon Odori" Season

Midwest Buddhist Church will hold its annual Obon Odori (street dancing) in front of their building, 1757 N. North Park Ave., on Saturday evening, July 11, from 8 to 11:30 p.m. Shizuo Nakashita, chairman of the event, promises an evening of entertainment for all.

Practices are being planned in the church recreation hall from 7:30 o'clock on the evenings of July 6, 7 and 9. The public is invited to the practice as well as the Obon Odori. Everyone is requested to bring his and her own fan, towel and "kachi kachi" for the dancing.

The dance is under the direction of Mabel Furukawa. On July 11 Isamu Sugimoto will play the "taiko" (drums) while the Shinko Band will perform during the intermission.

Japan Stores Plan Branches on Coast

Southern California will soon have branches of two Japan stores. Seibu, Tokyo's prominent department store, will open its Los Angeles branch about December. In addition to merchandise, the store will have a restaurant specializing in Japanese food.

Hankyu, a Osaka-Tokyo department store, is reported to be preparing to open a branch in Beverly Hills where it plans to cater to the wealthier clientele.

Elect Naturalized Issei

LOS ANGELES.— The Downtown Los Angeles JACL chapter claims the distinction of being the first chapter to have a naturalized issei as president. Gongoro Nakamura, prominent civic leader, is the new head. He is assisted by another naturalized citizen, Katsuma Mukaida, as executive vice-president.

Communion Sunday Set

Communion Sunday will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, July 5, at 11:15 o'clock. Rev. Victor T. Fujin's sermon will be on "Uniting for Service." Joe Eto is lay liturgist with Helen Suyama at the organ.

Death Claims Life Of Chicago Artist In Pool Accident

Chicago's Japanese community mourned the loss of another active nisei businessman through the accidental death of Fred Nomiya on Sunday, June 28. Nomiya, who had attended a convention in Colorado, was joined by his wife, Takeko, and his two children, Karen and Scott, and was en route to visit his father, Kunisaburo Nomiya, in California. Nomiya drowned in a Colorado resort swimming pool.

Funeral services were held at Lain and Son funeral parlor on Thursday, July 2. Besides his family and father, Nomiya is survived by his wife's relatives.

Well known in the commercial art field, Nomiya was in business with Morton Goldsholl. He was president of the Society of Fine Arts and active member of the Chicago JACL chapter, Lakers and Society of Typographic Arts. Only recently Nomiya was awarded a prize from the Society of Typographic Arts for his design.

Vacation School Planned

Vacation School for nursery, kindergarten, primary and junior classes will be conducted at the Christian Fellowship Church (Methodist) from July 6 to 17. The school is open to children of all denominations. Registration is $1.00 per child plus 5 cents a day for milk. July 17 has been set as Family Night with special activities starting at 7:30 p.m.

Among those who have offered their services are Angela Chang, Mary Iwaoka, Eisaye Sasaki, Carol Kamaya, Eiko Kinoshita, Ruby Suzaki, Janis Nishimoto, Ann Saiki, Yo Nishimoto, Yo Togashi, Rose Okasaki, Sharon Ginter, Arnold Watanabe and John Nishimura. Rev. Victor T. Fujin will serve as principal.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Navy Pier Locale of Gala Exhibits

Map Entertainment For City Trade Fair

Japan Day will be celebrated at the Chicago International Trade Fair at Navy Pier on Wednesday, July 8. A group of 15 girls ranging in age from four to 19, will perform classical and semi-classical dances under the direction of Shizuko Inbe. Among the dances planned are "Way to the Festival," "Doll Dance" and "Children's Play Song." They will perform at 11:30 a.m.

The Trade Fair opened at Navy Pier on Friday, July 3, with the theme "World Peace Through World Trade" where more than 500 exhibitors are showing products of 67 countries. The fair is being sponsored by the Chicago Association of Commerce and Industry to celebrate the opening of the expanded St. Lawrence Seaway and the emergence of Chicago as a major world port.

Special entertainment will be presented on a fabulous floating stage —a flower-laden "Holiday Island" facing a 7,000 seat grandstand at the end of the Pier. Crowning each gala day's activities will be a spectacular display of fireworks, exploding against the backdrop of the lake.

All entertainment will be free. The only charge to Fair visitors will be the $1.50 gate admission for adults and 50 cents for children.

Japan's exhibit at this Fair occupies the largest space of all the foreign countries.

Chick Sexors' Group Discuss Meetings

MANKATO.—Members of the executive council of the Amalgamated Poultry Sexors of America met here to discuss ways and means of furthering unionization of chick sexors from coast to coast. Eddie Fukiage, national chairman, presided. Others attending were George Ono and Scotty Mizukami of Los Angeles Local No. 660, Kaz Tsuboi of Fresno Local No. 661, Rodger Takemoto and Ted Nonaka of Denver Local No. 659 and Kingo Andow of Chicago Local No. 654.

Local meetings were planned for June 30 in Los Angeles, July 2 at Fresno, July 16 at Denver and July 14 at Salt Lake City. Organizational meetings are being planned for the northern California Chick Sexors in San Francisco in the near future.

Tokubo Azuma, Noted Kabuki Dancer Signs For Fair's Program

Tokubo Azuma, famed Kabuki dancer and head of a school in Japan, is scheduled to perform at the International Trade Fair which opens at Navy Pier this week-end. Mme. Azuma, who brought her troupe to the United States twice in the past few years, has been admitted into this country for permanent residency and plans to make her home in Los Angeles.

Mme. Azuma, who will arrive on July 6, will be welcomed at a dinner to be held at Naka-no-ya restaurant on Monday evening at 7:30 o'clock. All persons interested in attending should contact Kenji Nakane for reservations, which are $7.50 per person. He can be reached at DE 7-1076.

Polls Highest Votes

ALVARADO.—Tom Kitayama, carnation grower who operates a nursery with two brothers, polled 701 votes, the highest total in the election of city councilmen of Alvarado and Decoto as the voters approved a plan to incorporate as the joint community of Union City. He was one of five elected from a field of 15 candidates.

The new councilmen will soon name one of their number as Union City's first mayor. The new city will include an area of about eight square miles.



Your Classified Ads

FOR SALE

CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 5-3436.

3 BED RM. new suburban house. Nr. Roselle, Ill. assume 4¾% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

HELP WANTED

MALE. Lamp assemblers. Experienced, good pay, steady. 2239 S. Michigan. VI 2-2292.

FEMALE. Lampshade makers. Exp. on parchment & laminated silk. Steady, good pay. 2239 S. Michigan. VI 2-2292.

GIRL OR WOMAN for general housework. Stay. Call OR 3-5656 evening.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

LIGHT 5 RM. unfurnished apt. Newly decorated. 2nd flr. 856 W. George. EA 7-4983.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. apt. Private bath. 1st flr. 3500 north. LA 5-6877.

3 RM. furnished apt. Private bath. North. 832 Belle Plaine. GR 2-8797.

1 & 2 FURNISHED rms. for housekeeping. Nice, clean, quiet, reasonable. 700 W. Cornelia Ave.

1000 WEST DIVERSEY PKWY. Corner Sheffield. 5 rms. office space, 2nd flr., all or part. Reasonable.

5 RM. Unfurnished. 2nd flr. Tile bath. Stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.

6 RM. flat. 3rd flr. Available July 25. 3331 N. Fremont St. BU 1-2368.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. furnished apt. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night) WE 5-6474 (day). 915 Newport.

6 & 7 rm. apts. 2 baths. 1335 E. 52nd st. $118 & $122. For appointment. HY 3-1006.

NEW 2 BED RM. house in Venetian Village in Lake county for rent with option to buy. WH 4-2730, Yamada.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

3 RM. FURNISHED APT. GR 2-6333.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 ROOM unfurnished apt. 4434 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 2-9154 after 6 p.m.

MODERN 2-rm. apts. Private bath. Furnished or unfurnished. Newly decorated. North side. RA 8-4801.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

4 RM. unfurnished. Private tile bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3-ROOM unfurn. apt. with priv. bath. 4906 N. Sheridan Rd. RA 8-1260.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8620.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

everybody likes WEL-PAC BRAND

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

JACK Y. KASHIHARA, DENTIST
after serving two years in the armed service
announces the opening of his dental office at
1049 W. Wilson Ave. Chicago 40, Ill.
Phone: BRoadway 5-1316
Office Hours by Appointment

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1869
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-6610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. HE 1-5587

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food
Served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ITalれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

SHOP FOR THE BEST


WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Easiest to use
WALL PAINT


Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-8758

- BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
- 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
- CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units: 12/3 s, 3/2 s and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
- 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 2 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed. occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
Superior front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location. 5702 North. Need about $8,000.00 down.
- 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's, large rooms, excl. porches. 4 car garages. Annual income $9,976.00. Excellent location. 7605 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
- 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5 s, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
- ROOMING HOUSE
16 units, 7/2's, and 9/1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5403 North. About $8,000.00 down.
- 3 FLAT BRICK
1-5, 2-5's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
- 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 20 APTS. YELLOW BRICK
15-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081

新柄豊富に入荷
SUITS, TOPCOATS
for Men & Women
from $54.75
洋服とコート 男女用
誠実の洋服を低廉の価格で御仕立て申上げます十秋季の御新調は
日本人間に好評の當店で
但し本廣告を切抜き御持參の方には六月三十日まで五弗割引
Bring this ad. for $5.00 Discount until June 30
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一七四號　一九五九年七月八日(日曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-7326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

武力には武力で答えん
豪語するコズロフ第一副首相
伯林問題でソ連に新提案なし

(華府)ソ連第一副首相コズロフは、もし伯林紛争が公然たる衝突に發展する場合は、「武力には武力をもつて對抗されるだろう」と言い、伯林問題の解決に四大强國が失敗する時は、ソ連は東獨と單獨講和を結ぶだろうとも言つた。そして西側が東獨の主權承認を拒絶し、武力に訴えて伯林への通路を維持しようと思うなれば、その武力に對して武力をもつて答えるだろうと言つた。

コズロフは華府でアイク大統領やエクソン國務長官と會見したが、伯林をめぐる冷戰緊張を緩和する如何なることもしなかつた、とハーター國務長官は言つていた。「新らしいことは何も發展しなかつたし、これと言つて利益になるものも會談から出て來なかつた」というのがハーター長官の意見であつた。

武力には武力で對抗との意見を、コズロフは全國記者クラブの午餐會における質問に答えて發表したが、その他に次の點を明にした。

一、外相會議の結果如何に拘わらず、頂上會談は有益とソ連政府は考える。

二、米ソ兩國間にある懸案を一擧に解決する時が來ている。

三、平和への道は一つしかない。即ち平和的共存の道である。

四、ソ連は戰爭のことを考えていないが國内には危機感を持つている。

イズラエルの政治危機は同國が二五万の手榴彈を西獨に賣る契約をしたことがドイツの態度で暴露された時から出發した。この契約をめぐつて聖立內閣の一部であるリベラル黨が民間の宗教團体や左翼勢力と提携して强力な反對運動を展開した。リベラル勢力にとつて、西獨への武器供給は道德問題であつた。第二次大戰までに何百万というユダヤ人を迫害し、虐殺したドイツに武器を賣ることが、承認し得るはずのものでなかつた。

しかしベングリオンは、ドイツへの武器供給をあくまで實行する決意をひるがえさずこれに反對する內閣員の辭任を要求した。しかし彼らはこれに應じなかつた。遂に彼らに承認し得可からざる政策を支持する條件で聖立內閣に加入したのでないといつたので、遂にベングリオンは彼らと同席を拒否し、內閣崩壊となつた。

ストロがバテスタを倒して革命政府を作つて以來、反革命陰謀の噂は、殆んど毎日の如く入つているが、今回の逮捕は相當に大規模なようで約千七百人が檢擧されたらしい。ハバナ市內における逮捕が何人に達したかは明にされていないが同市內に最近ひんぱんと生じたサボタージは、これら反革命的勢力の仕業とは政府が負擔する。

白人と黒人被告
同一法廷で死刑宣告
裁判史上て最初のこと

(南カロライナ州ボウフォート)白人と黒人が、同じ裁判で別個の性犯罪で同じく電氣イスによる死刑を宣告されたことは、南部の人種關係一擧に緊張した。陸軍除隊一等兵フレッド・ダビッド(二四)は、四七才になる黒人婦人を凌辱したかどで死刑宣告を受けた。もし死刑決定通り刑が執行されたら、黒人婦人を强姦したために死刑になる米國史上で最初の白人になる。

この判決があつてから二時間後に、ハリイ・ジョンソン判事は、十九才の黒人青年イスラエル・シャープを白人婦人の强姦未遂で死刑を宣告した。

ダビッドの裁判は白人のみで構成された大陪審官で裁かれ、有罪とされたが、死刑免除の恩典を大陪審官は勸告しなかつた。そのため、死刑は必至となつた。シャープの裁判は六人の白人と六人の黒人からなる大陪審官で行われた有罪となつたが、ここでも恩典勸告はなかつた。

ジョンソン判事はシャープを州立精神病院に三十日間入院せしめて精神狀態診察を受けることとその後十日間に控訴する權利を許した。彼の辯護士は、裁判所の管轄權は公平な裁判をするのを不可能とし、人種差別だと主張していた、と判事はこれを認めなかつた。

繪畫檢閲に反對し
激賞されたアイク大統領
反對續けるウオルター下議

(華府)モスコウで開かれるアメリカ博覽會に展示する米國畫家の作品を檢閲せよ、との要求をアイク大統領は拒否したので、展示作品擴張に當つた委員會は、大統領の態度を激賞した。

併し下院非米活動委員長ウオルターは、作品のあるものを撤回せしめるための運動をあくまで續ける、と言つている。

大統領がウオルター議のプレッシュアーに屈しなかつたことに對する激賞の聲は、各方面の藝術家や團体からあげられた。

ウオルター下議が展示作品のあるものに反對するのは、その繪畫が猥いからでなく、藝術家が共產黨のフロットと言われる團体に關係していたことがあるからである。

アイク大統領は撰擇された作品のあるものは、「私の鑑賞眼には、藝術品とよりはポンチ繪のように見えるが、私は檢閲者には

米ソ關係の惡化は
トルーマン氏の責任

(桑港)華府訪問を切り上げたコズロフは桑港に飛んだが米ソ關係を惡化せしめたのは前大統領トルーマンにあり、と斷言した。

コズロフはホテルに歸える前に散歩したが、同伴した新聞記者は、これは、トルーマン氏が桑港を訪問する時に散歩するのと同じ道だ、と指摘した。するとコズロフと並んで散歩していたメッキコフ駐米大使はクスリと笑い。「同じ道だが、同じ道ではない」と言つた。

これに同意を示したコズロフは言つた。

「米ソ兩國間にあつた良好な關係を破壞したのは、トルーマンの責任である。ローズベルト大統領は偉大な人物で、米ソ間に美しい關係を築き上げた。同氏はソ連に尊敬を拂つた」

併し、コズロフもメンシコフもこの問題でそれ以上突入するのを避けた。

イズラエル政府崩壊
西獨えの武器供給契約
ベングリオンの命を取る

(エルサレム)イズラエル首相ベングリオンは、西獨への武器供給契約をめぐる十日に亘る激しい政爭の後、遂に五日に辭職した。

ベングリオンは、閣僚中の四人が武器供給契約に反對し辭表提出要求も拒否したので、遂に政府を解体した。イズラエルの憲法は、閣僚の總免職を首相に與えていない。しかし同國の憲法は、分解された政府は、次の政府が組織されるまで、政務を處理しなければならぬことを規定している。しかもベングリオンが同意をいさぎよくせず、とまでは知られていたが、とうとう公然と反カストロ政府陰謀は、マイアミに亡命している前上院ローランド・マスフェラーだといわれている。

自由通商の維持こそ
水爆貯藏より重要
商務次官補の卓見

(華府)商務次官補(ヘンリイ・カーンズは、友好國家を援助することによつて、通商によつて、友好國と同盟することは、水爆を貯藏することより、米國の安全保障に重要だろうといつた。

カーンズの意見は、コールゲート大學で開かれた外交政策協議會で發表された。氏によると、多くの輸入は米國の「一般の意見」は、二十世紀の後半に存在理由を持たない。

カーンズは國際通商關係の擔當者であるが、アイク政府の六年間に、米國の貿易は二六七億二七〇〇万弗という驚くべき數字に達したことを示した。これは、米國がこれまでの歷史上の六年間に味わた最大額の貿易高である。更にこの期間に、米國の海外投資は一五三億弗を超え、海外投資からの米國の收入は一四九億六六〇〇万弗に達した。

米國はその經驗を發展せしめるために原料や半加工品を外國から輸入する必要があるのみでなく、米國の戰爭者こそ米國の顧客である。彼らが米國品の消費者であるためには、米國にその生產品を賣らねばならない。

もし米國が諸外國の友好に留いし、自由國家えの忠誠を維持しようと思うなれば、米國は自由通商の道を開けておかねばならぬ」この立場からカーンズは、米國が友好國家と同盟國を維持することは、長期にわたる國家的利益の見地から見ると、水爆を唯一貯藏するより重要だろうと考える。

安保調査に
正當な手續きを
アイク大統領に抗議

(華府)下院議長サム・レイバーンは、戰主義の支配する議會に「浪費主義」のレッテルをはりつけることにより、アイク大統領と共和黨首腦部は、アメリカ國民を誤導しようとしている、と國を立てた抗議の聲をあげたが、レイバーンとしては珍らしいことである。

レイバーンによると議會は大統領の經費支出要求額を絕えず削減しているにも拘わらず、共和黨スポークスマンは、民主黨議會は浪費主義だ、と言い續けている。

議會は政府機關を叩き潰わそうとしていると共和黨が非難することに、レイバーンがひそかに不滿を抱いていたのは知られていたが、とうとう公然と反對にすえかねて、公然と不滿をブチまけ始めた。

「共和黨全國委員會指導部及び大統領は、事實を全く無視して浪費について騒いでいる」

今日までに、議會は七つの歲出支出を承認したが、大統領は、大幅の削減を要求したが、大統領の經費削減要求額を超えること三億五三〇〇万弗であつた。更に今後も削減を入れるので、大統領の要求よりも、最低五億弗から十億弗のカットを實現するだろうとレイバーンは豫想している。

「われ〳〵は大統領が非難するような無茶はしていない」

とくに外國援助費に、議會が大斧を入れるだろう、とレイバーンは見ている。ア大統領は、外國援助費として三九億弗を要求しているが、この中から十億弗から十五億弗を削減するのは、容易である。

反革命勢力
キューバで活躍

(ハバナ)キューバ當局は、ハバナ市の各所を襲撃して多數の反革命分子と、多量の武器を押收したと發表した。反カストロ政府陰謀は、マイアミに亡命している前上院ローランド・マスフェラーだといわれている。

ソ連の提案
イタリー拒絶

(ローマ)バルカン半島を非核兵器地帶とするソ連の提案をイタリー政府は「漠然としている」との理由で拒絶し、ソ連政府は聯合國と共同でするが、個別的にはしないと突つばねた。

イタリー及びギリシヤが米國の中距離彈道兵器基地を作るのを拒絶せしめるのは、ソ連の政治的マヌーバーの一つであるが、イタリーはこれに應じなかつた。

イタリー政府が、ソ連政府に送つた覺え書はイタリーが最新兵器で國防强化をはかるのはかねてからの希望であるのは、と言つている。イタリーが米國の中距離彈道兵器基地を作る時は、ソ連は同樣基地を作るとイタリー近くのアルバニアに作ると囁いているが、それでもイタリーは中立の立場をとることをしないと覺え書は言明した。

國防省火事
損害三千万弗

(華府)ペンタゴンの地下室に火事があり、三千万弗と推算されるエレクトロニック器具が破壞された。火事は二日の午前十一時に發見され、二時まで續き、五〇人の消防夫及び警備員がこれを消したが、重傷者はなかつた。

發火の原因及び損害額は調査のため、委員が任命されたが、サボタージの形跡は、今のところ見當らない。破壞された機械の修理は、六ヶ月を要するといわれている。

井上歯科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637
加藤内科外科醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bld. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033
串野小兒科醫院 KENJI KUSUNO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1203 Res.: Keystone 9-3526
野邊内科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: Ravenswood 8-6518
網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.
日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 石川清 Church: 40 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3338
イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 牧師 フォースバーグ 一世巡牧師 杉瀬 站 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4426
基督組合教會 CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 安藤義次 CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buettingham Pl. Tel.: LI 9-6151
日本人基督教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274 牧師 スタン・ジョンソン 一世巡牧師 幕原千秋
ホーリネス教會 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 4-5864 Cor. 46th & Greenwood 牧師 佐久間英
日本人メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972. 牧師 南部勝 一世巡牧師 竹内良雄
日本人浸禮教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Phone: 4785 N. Hermitage Ave. Office: 4785 N. Hermitage Ave. Tel.: WH 4-6783 牧師 松岡操雄 一世巡牧師 松岡孝雄
禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 9-1074 開教師 松岡操雄 開教使 松岡孝雄
中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1710 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4361 開教使 利野行信
北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264 牧師 竹内良雄
メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972. 牧師 幕原千秋 一世巡牧師 幕原千秋
日本人基督教會 CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buettingham Pl. Tel.: LI 9-6151 牧師 スタン・ジョンソン 一世巡牧師 杉瀬 站
基督組合教會 CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buettingham Pl. Tel.: LI 9-6151 牧師 安藤義次 一世巡牧師 杉瀬 站
市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 牧師 フォースバーグ 一世巡牧師 杉瀬 站 會堂 3516 N. Sheffield Lin. 9-4426
イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852
日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH 牧師 石川清 Church: 40 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3338
網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.
野邊内科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: Ravenswood 8-6518
串野小兒科醫院 KENJI KUSUNO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1203 Res.: Keystone 9-3526
井上歯科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637
加藤内科外科醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bld. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

北米日蓮 佛教圓開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泉博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DEleware 7-9427
シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無盡尚在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9833
眞言宗善通寺 開教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 74 W. Delaware Place WHitehall 4-4078
シカゴ佛教會 開教使 久保龍朗 Chigo Buddhist Church 1111 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. St. 5446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966
高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1811 Lake Park Ave. ATl 5-8822
天理教 シカゴ教會 會長 鈴木順二 サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892
生長の家 北部聯友會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會費は 當日會場にて 233 W. Menomonee Ave. 獨野
生長の家 シカゴ支部 男、眞會 第二日曜日 婦人會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主催 赤木 徹二 6950 Harper Ave. FA 4-8656
天照皇大神宮教 神の國設營前御修練道場 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 815 N. Wisthrop ED 4-4528
シカゴ日本人共濟會 東西十七街一三〇二 KEdzie 1-1474 (代表) 事務所 東西十七街一三〇二 KEdzie 1-1474 (代表) ▲花輪通知先▼ RAvenswood 8-7050 (田中)
MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本友 中國 御料理 おすし、お辨當 山本美智子 都食堂
PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七
YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます 北クラーク街二八〇六 ヤングシン レストラント
MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます
GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 崇中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會歡迎あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽
OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案内所 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社
義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ウアンビレン街二一〇(二九七九) 電話HA二一九七九 Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-2979 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-3462
冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6783 2951 N. Lincoln Ave., Chicago Ill.
FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣
SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED 四一二二八二 (空氣調節設備)
AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◎日本燒敷き日本語もあります◎
GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線撮用 アルバム寫眞館 大川 旗 シカゴ市南五十五街一七一
第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明
TSUNEHARA'S FLOWER 1312 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します
WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花の御用は電話又は手紙で處方に從つて致します。全米、有名網の花へ電報配達お好み次第發送いたします 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久藏 ▲市內は無料配達に即時發送します お花 冠婚葬祭
MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます
KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レー九ノ五六〇
SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國内 航空、汽船、滊車 グレーハンド・パス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都靜田神保町一ノ五三

米国現代人物論

ジョン・ケネディ　〔九〕

ケチデイはキャソリック教徒である。どれほど熱心な信者であるか知らない。四十年間、教會の門をくぐったことはなかったのに白亜館の門をくぐった次の日曜から教會の門をくぐり始めたアイク並の信者であるのかも知れない。

キャソリック教徒の家に生れたから、兄弟や姉妹はたくさんある。それも粗製濫造品でなく、揃つてよく出来ている。一人は戰死しているし、弟のバビイはテームスターのホフアと一騎打ちをやつて、新聞をにぎわせている。姉や妹も美人でそれ〳〵シカゴに居住している。一人は社會事業に志したが、今ではシカゴ教育局長シヴアースの妻君になつている。一人は女優になろうと志して美人だつたが、聖秩入りをした途端に歌手のピーター・ロウフオードと結婚になり、家庭生活は歪つてハツビイとか。その他にもまだあると思うが、ドラ息子やドラ娘は一人もないのは、さすがである。

キャソリックにもいろいろある。教會の教えをそのまま信じて、我忘な點に子供ばかりセリ出している者もあるがチヤンと適當に産兒制限をやつている者も少くない。産兒制限をするなんて異端だぞ、とひやかしたら、家を持つたこともない坊主が、家庭問題でとやかくいうのに耳を傾けるのは性的不能者から女を口説く手を聞かされるようなものだ、と答えた男があつた。この男は日曜のマスを欠かしたことがない。ジヤックは結婚してから、すでに數年になるが、まだ子供が出來た、と聞かないので、信仰と家庭生活を區別しているのかも知れない。もつともハタケが悪かつたり、タチがなかつたりすることもあるので、それは何んともいえない。

ジヤックがキャソリックであることは、彼が白亜館入りをする上でハンディキャップだ、とよくいわれる。フーヴアーのように、クエーカーが大統領になつた例はあるがキャソリックが大統領になつた例はない。例がないばかりでなく、一九二八年にアル・スミスが民主黨候補に指名された時、彼がキャソリックであつたために、ヒドイ攻撃を受けた。スミスが大統領になれば、ローマ敎皇が米國の主權者になるぞ、というようなデマまで飛ばされたものであつた。ケチデイに反對する者はきまつてこの時のことを持ち出し、彼を指名すれば、プロテスタントの票が逃げるので、民主黨は負けるという。

この議論はスミス反對が彼がキャソリックであつたところから來ていた、と簡單に思い切つている點で、誤りを犯している。

スミスは何んといつても名物男だつた。紐育のイースト サイドに生れて、同州知事に者が、何年にもわたつて個人所得稅をおさめたことがなかつたというところに、彼らがどれほど勝手放題をやつていたかが、あらわれている。勞働者の搾取も無条件に禁止されている。セオドル・ルーズベルトは米國の資本家を押して「フェアだくることが出來たら、天國までもフェアだくらねば滿足しない」といつたが、その通りだつた。

スミスはこうした勢力に抗して、人民の友として人氣があつたのである。だから大統領となるためには、都市の中產階級以下の勢力と、農家の支持を受ける必要があつた。ところがスミスは資本家の代辯者であるラスコブを選擧委員長にしたのであるから、彼を支持して來た勢力が失望したのは、當り前だつた。とくに農家は怒つた。なぜかといえば、農家は自由關稅を要求していたのに對し、ラスコブをスポークスマンとする選擧本部は保護關稅論者であるからだ。農家はスミスに裏切られたと思つて猛反對を立てた。スミスの反對が最も激烈で、汚かつたのが、農業が支配的であつた南部であつたのは、偶然でなかつたのである。

だから、一九二八年にスミスが負けたのは、彼がキャソリックであつたからだ、といい切るのは、結論を余りにも簡單に出しすぎたものだといわねばなるまい。彼がキャソリックであることが、反對運動の表面に出されたのは事實である。宗教的偏見や、人種的偏見を持つ者が、大擧で聯ぎまわるのは、いつの時代でも變りはない。しかし反スミス運動が大規模になつたのは彼からその經濟的利益を奪われたと信じた富の階級であつたからなのである。

ジヤックはキャソリックだから、と反對する者は、どうもこの事實を考慮にいれていないようである。〔RF〕

ジェット機の恐怖

基地周邊の表情

墜落など年に二、三十件

（東京）沖縄の石川市で三十日起つた米軍ジェット機墜落事件の被害者は一日夕までの調べでは死者十六、負傷百二十名に達した。現場の宮森小學校は、彼が人氣者であつたのは、彼が庶民階級の友として金權に抗したところから來ていた。當時の米國産業家は、今日の彼らほど品のよいところがなかつた。J・P・モーガンや、その他の財閥の指導は約二〇件、さらに神經の對象となつた事故は約三倍、という。最近ではジェット機の離陸時での事故が多いため、三沢、立川、板付、厚木、岩國などの基地周邊の事故が目立つ。主な基地の被害狀況はどうなつているか……。

▼厚木基地　周邊の中では、大和市が一番ひどい。六月廿六日午後四時すぎ大和市上草柳の畑に基地を飛び立つた直後の單座戰闘機が不時着、操縦士は無事だつたが、厩い範圍の陸稻をダメにしたほか相模鐵道の送電線を切つて、數時間の停電をした。

▼立川基地　立川基地の近邊は一番迷惑しているのはやはり立川市。町役場の調べでは戰後、今年一月十二日不時着したジェット戰闘機をふくめ六回落ちており、合計十九人が死んだ。砂川町は基地滑走路の北に接しているので、その殆どは離陸の際の事故。滑走路の一本が風によつて南または北へ飛び立つが、南はすぐ密集した立川の人家が並んでいるので、パイロットたちも、「絶對、人家へは突つこむな」と命令されているとか。北側の砂川町はほとんど畑なのでパイロットも安心して（？）不時着するのも知れない。

▼ケガや燒けた家はルなくても畑の被害は大へんだ。横田基地　補給が專門の立川と違つて、横田は戰鬪部隊の基地。だから廿五、六年の育兒ノイローゼの妻君になつている。一人は女優になろうと志して美人だつたが、聖秩入りをした途端に歌手のピーター・ロウフオードと結婚になり、家庭生活は歪つてハツビイとか。その他にもまだあると思うが、ドラ息子やドラ娘は一人もないのは、さすがである。

▼板付基地　ジェット機の墜落事故が今年になつて三回。去る二月廿日には福岡市名島の工場の屋根をつらぬいて補助タンクが落ちたが、居合せた五人の女工員にケガなく命拾いした。廿二年十一月十二日には福岡市吉塚五丁目金子さんさん（當時四十五才）が自宅でハリ仕事中落ちてきた補助タンクに當つて死んでいる。板付飛行場は米軍と民間航空が共用しているので、ターミナル前の滑走路はひつきりなしにジェット機が飛び立つて行く。さる廿一日F一百ジェット戰闘機が離陸の時などもようど全日空の大型機が、何年にもわたつて個人所得稅をおさめたことがなかつたというところに、彼らがどれほど勝手放題をやつていたかが、あらわれている。勞働者の搾取も無条件に禁止されている。セオドル・ルーズベルトは米國の資本家を押して「フェアだくることが出來たら、天國までもフェアだくらねば滿足しない」といつたが、その通りだつた。

スミスはこうした勢力に抗して、人民の友として人氣があつたのである。だから大統領となるためには、都市の中產階級以下の勢力と、農家の支持を受ける必要があつた。ところがスミスは資本家の代辯者であるラスコブを選擧委員長にしたのであるから、彼を支持して來た勢力が失望したのは、當り前だつた。とくに農家は怒つた。なぜかといえば、農家は自由關稅を要求していたのに對し、ラスコブをスポークスマンとする選擧本部は保護關稅論者であるからだ。農家はスミスに裏切られたと思つて猛反對を立てた。スミスの反對が最も激烈で、汚かつたのが、農業が支配的であつた南部であつたのは、偶然でなかつたのである。

だから、一九二八年にスミスが負けたのは、彼がキャソリックであつたからだ、といい切るのは、結論を余りにも簡單に出しすぎたものだといわねばなるまい。彼がキャソリックであることが、反對運動の表面に出されたのは事實である。宗教的偏見や、人種的偏見を持つ者が、大擧で聯ぎまわるのは、いつの時代でも變りはない。しかし反スミス運動が大規模になつたのは彼からその經濟的利益を奪われたと信じた富の階級であつたからなのである。

ジヤックはキャソリックだから、と反對する者は、どうもこの事實を考慮にいれていないようである。〔RF〕

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし（廿九）

城昌幸

第二章

小吉は尻をからげると、「御用聞へ行つて参ります」と不安そうな顔付きになつたが、「しかたがねえ、いこう」と歩きだした。

昨日と同じ道順で門前町を抜け新堀川を渡つて西光寺裏へ出る。高地を抜けて裏へ廻るとお寺の破れ築地に、もう一人の子分、喜兵衛が人待顔に凭れていた。

「お出でなせえ」

喜兵衛はのつそり立ち上つた。

「まだそのままだろうな」

と小吉。

「へえ、御檢屍もまだですし誰も手をつけたものなんざありません」

「よし」

小吉はぬれ縁から茶室の中をふみこんだ。

死体は昨日と同じ位置に倒れていたが、よく見ると「鬱の字、これァ昨日の六左衛門の血だなァ」

と傍らから龍をつきだした喜兵衛にこう念を押した。

「そうですよ親分、あつしもね最初見た時今度のかと思いやしたが、これァ古血でさ」

喜兵衛が、答えた。

皆様の
加州住友銀行
弗預金
弗預金
日本向送金
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St
San Francisco, Cal
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal

日米御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WI 四ー六九七六
北クラーク街一二六

スエーデッシュ マッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（予田）

印刷物の御用はシカゴ新報社の印刷部へ

ちみ治療
Clarence S. Mori
Tel. Lincoln 9-3345

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一事務所
1153 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

バーベッキュはいかが？
キッコーマン醤油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになつただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベッキュの楽しいこと！
Try Barbecue with Kikkoman Soy Souce
野田醤油株式会社

歯科醫院開設
御挨拶
私儀イリノイス州立大學歯科を卒業後、二ケ年間米國空軍に奉職致しまして、今回左記の場所に歯科醫院を開設致しましたのでよろしく御愛顧のほどをお願い申し上げます
西ウキールソン街一〇四九
電話 BR五ー一三一六
（診療は豫約により）
柏原ジャック義明

閉業
大安賣り
四〇年に亘たる營業の後、遂にリースを失い、閉業することに決しました。
ラツゲーヂ　トランク
洋傘　スーツケースなど
旅行用品を大見切りで
捨賣りいたします
九時から七時半まで
Lion Traveling Goods Co.
1244 N. Clark St.　MI 2-9330

ひばりの歌繪巻・花繪巻。美智也のヒットアルバム第二・三・四。春日八郎のアルバム第二。高田浩吉の唄祭り　浩吉ぶし。裕次郎の裕ちやんと貴女の部室。宮城道雄の筆の調べ。浪曲界名人の面影集等　皆L・P・レコードです
唄祭り浩吉ぶし
ひばりの歌繪巻
◀開店時間▶　毎日　豊十二時より　夜九時まで
日曜日は豊より　夕方六時まで　（月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
▲フラット、レンガ、サンパーラー、五室廻りステームヒート、ストーカー、二車庫、北五七〇〇臺、約八千弗ダウン
▲フラット、レンガ、二ー五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇臺、一万七千弗ダウン
▲十三アパート　コーナー、レンガ、二ー五〇一、四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇臺、二万五千弗ダウン
▲ユーミング・ハウス、十六ユニット、七ー二ルーケチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、潮から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
▲レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
▲十八アパート　六ー四、十二三伴、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロドウエイとベルモント附近、收入の六倍の値段
▲レンガ六アパート　十八ユニット、十二ー三、三一二、二ー年、年收一万四八二〇弗ブロードウエイとシエリダン附近、一万五千弗ダウン
▲八アパートメント　二棟物、一ー七、一ー五、一ー四、一ー二伴、車庫付、石油暖房約一万弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Genova Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えておりますお勘弁で御奉仕致します。
最高級醤油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森門、畠中

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 ー 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御鎖間に大御振いたします
許判は當店の寶です
財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室

ヒゲタしょうゆ

御送金は 御預金は
加州東京銀行
金
郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）
受取人
住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
弗
仙也
$
（前五十七料數料金額手弗）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船
定期客船 氷川丸
氷川丸總噸數　ヤヤビン（八〇名）　三等A（六九名）　三等B（一二七名）
船賃は（ヤヤビン　七月　九日　八月廿三日　三等　八月　九日　九月十八日　RA　十月　二日　十一月廿六日　二八乃至三八部屋　二八乃至四八部屋　二八乃至六八部屋）となつて居ります
▲尚ご詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340
日本郵船　沙港航路　御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により鄭重にお世話致して居りますから氣輕に船が出來る「氷川丸」を御利用下さい
横濱入港
七月廿三日
八月廿三日
十月　二日
十二月一日
四百廿五弗以上
三百弗
二百八十弗

CHERISTAR
チェリスター米

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds　$98.50
Hollywood Beds　27.50
Chests　19.50
Occasional Chairs　9.50
Inner Spring Mattress　19.50
End Tables & Coffee Tables　7.50
Apartment Size Range　54.50
Used Refrigerators—Brand Make　49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は水曜、土曜
開店文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、御遠慮に及ばず御ひまず▼
藤井商會
店主　藤井静男
北ラシン街四六五四　LO一ー一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ローイ
※即達無料※

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米、パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　毎日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部通信
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切

今日はジャパン デイ
好評の世界通商博
押すな〳〵の大繁昌

さる三日に一般に公開されたチーガキビーアの世界通商博覧會は、開立祭の週末とあわせ大変な人出であった。入場券を買うのに一時間も待たされたという者があるほどで、主催者のシカゴ商工會議所でも嬉しい悲鳴をあげるほどであった。

六日はカナダ・デイで、エリーザベス女王の訪問で、通商博だけでなく、シカゴ全市が湧き立ったが、今八日は待望のジャパン・デイである。

まず午前十一時四五分に朝海大使夫妻、小澤新總領事ら待ち合いで、奥村副市長からシカゴ市長デイリイに對して山笠の贈呈式が行われる。これは博多人形の專門家三人が作り上げた高さ二〇呎(フィート)におよぶ巨大なモーニュメントである。博覧會後は解體されて改めて泰郷博物館に組み立てられ、永くシカゴ市民の所有となるものである。

午後二時から晋茂總領事一行のカヌキ無形が浮き舞台で行われる。御輿はチーガキビーアの東端にある。展覧會場をすぎて戸外に出てスタップをすぎて戸外に出てレストラントがあるが、それを越えて更に東に行くと約八千人の觀衆を持つスタンドがあり、そのスタンドに向って舞臺が作られてる。午後五時から七時までルーガーデンで朝海大使夫妻主催のレセプションがあり、八時からシカゴ有志者會選手と米空軍選手の柔道試合が行われる。十時から日本傳統の花火の打ち上げによって「ジャパン・デイ」を終る。

日本からの展示品は南側の端に一万平方呎(フィート)の巨大なスペースをリースして陳列されてある。博多人形實演のデモンストレーションは人氣を呼んでゐる。約五百の商社が日本から參加してゐる。

世界漫遊觀光團
シカゴで愈々組織さる
出發は九月十五日

訪日觀光團は今日まで何度も組織されたが、今度は一つ世界觀光を決行しようじゃないか、という話が數人の間に持ち上り、いよ〳〵これを具体化することになつた。最初は數人だけで世界漫遊をする豫定でいたが、同じ希望を持つ人々が案外に多いらしい事實に、旅行案内社の勧めもあつて、廣く團員を募集することになつた。

出發は九月十五日に最新のジェット・クリッパー機でシカゴ空港を出發し、ニューヨークという野心的なプログラムである。

旅費は千七百九十五弗で、もし團員が十六名に達する場合は、さま〴〵な特典があるこの費用はシカゴを出發して羽田着までの觀光費、ホテル代、食費および出發地から出發地までの旅費を含んでゐるが、日本觀光は自由であるが、その觀光費はこの中に含まれてゐない。

旅行の一切の世話は永年その道に經驗をもつ米國の旅行案内社がしてくれるので心配はない。一行は團長を立てず相互に協力して旅程を樂しみたいとのことである。參加申し込みはなるべく早目にいうことで、申込所は次の二カ所である。

ヴアレンチノ映畫
藝術協會鑑賞

シカゴ藝術家協會では、來る十日(金)夜八時からリベット會館で藝術映畫鑑賞の夕を催すが、今回はルドルフ・ヴアレンチノ主演の「血と砂」を選んだ。

ヴアレンチノが無聲映畫時代に持つた人氣は、今日では一つの傳説となつているほどであるが「血と砂」は彼の傑作中の傑作といわれている。非會員の入場料は一弗。

中西部佛教會
盆踊り
十一日(土曜)
午後八時より

中西部佛教會の恒例盆踊りは來る十一日(土)夜八時より前面の街上で行われるが、今年は踊り見も多く盛大さが予想される。

なお法要は翌十二日(日)日曜學校午前十時、二世部十時半、一般は十二時より修行されるにつき御參詣を希望されている。

踊りの種目は左の通り

(一)盆踊り (二)相馬盆唄 (三)瀧から桜から都から (四)北海盆踊 (五)東京ばやし (六)民謡さかば (七)花が音頭 (八)みんな輪になつて (九)鹿見島おはら (十)やぐら囃子 (十一)鹿児島おはら (十二)盆踊り

この他トラント佛教會より五十余名の團體でにぎやかに加入音頭の特別出演もあり、シカゴ新興バンドのメンバーが團扇して下さることになつている。

讀書會
「氷壁」を研究

シカゴ讀書會の七月例會は十一日(土)午後七時半から定住者會館で開かれるが、今度は井上靖の「氷壁」を研究の材料とする。

この小説は井上が昭和三一年から三二年にかけて、朝日新聞に連載していろ〳〵問題になつた。國高岳を背景として井上獨特の運命感のにじみ出た小説である。

ここには幾多の謎が提されている。作者は國高を舞臺として多くの人の心理を描くり出し、讀者一流の解釋を出しているが、小坂の遺書に自殺のあとは全く無かつたか、という問題や、魚津の死に對してもさま〴〵の疑惑を生ぜしめる根據がある。美那子やおるの心理も研究に値するだろう。登山家の心理をその環境のない者が批評するのは危險であろうが、研究の對象とするにふさわしい作品である。多數の人が討論に參加されるのを希望されている。

生長の家見眞會
錄音講習會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十二日の第二日曜午後一時半より定住者會館において自覺大會說典の錄音および總裁谷口雅春先生夫人の講話錄音、ならびに先般拜聽した邦樂交響曲「甘露の法雨」を聽かさまのご希望にこたえ再錄音いたしますから、どなたも万障繰合せ御來會下さるよう希望してゐる。

福岡市長來市

本日の世界通商博日本ディに山笠をシカゴ市長に獻呈するために、奥村副市長は、六日夜ハレ空港に歡迎し、歡人田中義雄、柴山勇藏、古賀ロイの諸氏の出迎えを受けて、パーマーハウスに投宿した。

同市長は福岡觀光映畫を携えて、これを一般に紹介したい希望なので、日時決定次第發表の由である。

大久保ドクター

齒科醫と寫眞結婚の元祖

(羅府)市内ヒューパート病院四〇〇〇番居住の熊本縣上益城郡田尾町出身、大久保醫治ドクター(八五才)はかねて病氣療養中のところ、さる一日朝零時五十分永眠した。

故人は日系齒科醫中の長老であり、研究心の強い人であつた。また一九〇五年日露戰爭の直後、和歌子夫人と寫眞結婚したが、これこそ在米同胞寫眞結婚の嚆矢で、夫人の外に一男三女がある。現在は悠々自適に余生を樂しんでいた。

日蓮佛教會
盆會施餓鬼法要

シカゴ日蓮佛教會では來る七月十二日(日)午前十一時より、恒例盆會施餓鬼法要を營み、先祖の回向があり、荒川開教總監の講話の後、齋餐供養があるので有緣の方々の參詣を望んでゐる。

カーニバル
大成功

擬立祭週末と三日間行われたシカゴ佛教會のカーニバルは、例年の盛大を遥かに上廻る成功で、佛教會當局及びカーニバル委員は、各方面から寄せられた好意に感謝の讃意を表している。

今週の日本映畫
松竹キネマ



總天然色大映 シネマスコープ

「雪の渡り鳥」

長谷川一夫 主演

原作 山本富士子

「信號は赤だ」

勝新太郎 主催

春風すみれ

▲中部▼ 七月十一日(土曜)午後七時半よりオリベット會館

▲北部▼ 七月十二日(日曜)午後七時より、シカゴ佛教會(西リーオンド街一五一一)

◉「雪の渡り鳥」——は今日では數旅物の古典になつた長谷川伸の名作である。伊豆の下田に實名の銀平をめぐつて展開される人間共通の哀感を滲ませた物語りは、絶對に他の追從をゆるさぬものがある。和の極地來、映畫化されることすでに五回におよんでゐる。もつて人氣のほどを知るべきである。

今度は油のの乗り切つてゐる加戸俊介が長谷川一夫を相手に山本富士子にかわいてきくの二役に配して作りあげたものである。黒川彌太郎、志村喬、潮万太郎らが助演してゐる。

◉「信號は赤だ」——は大映の誇る探偵映畫である。都會に巣くうボスと、その密輸事件を摘發せんとする警察隊の一騎火花をちらす緊張し切つた名篇である。

和製味な强烈、死の商人學校、暴露された黄金の肌とスリルとサスペンスが全スクリーンをさく裂せしめ、その間に情が美しく描かれてゐる。勝新太郎、春風すみれ、林成年らの共演である。

十一日がオリベット會館、十二日夜がシカゴ佛教會。

宣教百年記念
訪日觀光團
渡日手續きを開始

シカゴ・キリスト教協議會主催の訪日觀光團は、その後爭の直後、和歌子夫人と寫眞結婚したが、これこそ在米同胞寫眞結婚の嚆矢で、夫人の外に一男三女がある。現在は悠々自適に余生を樂しんでいた。

シカゴ讀書會の七月例會は十一日(土)午後七時半から定住者會館で開かれるが、今度は井上靖の「氷壁」を研究の材料とする。

この小説は井上が昭和三一年から三二年にかけて、朝日新聞に連載していろ〳〵問題になつた。國高岳を背景として井上獨特の運命感のにじみ出た小説である。

ここには幾多の謎が提されている。作者は國高を舞臺として多くの人の心理を描くり出し、讀者一流の解釋を出しているが、小坂の遺書に自殺のあとは全く無かつたか、という問題や、魚津の死に對してもさま〴〵の疑惑を生ぜしめる根據がある。美那子やおるの心理も研究に値するだろう。登山家の心理をその環境のない者が批評するのは危險であろうが、研究の對象とするにふさわしい作品である。多數の人が討論に參加されるのを希望されている。

生長の家見眞會
錄音講習會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十二日の第二日曜午後一時半より定住者會館において自覺大會說典の錄音および總裁谷口雅春先生夫人の講話錄音、ならびに先般拜聽した邦樂交響曲「甘露の法雨」を聽かさまのご希望にこたえ再錄音いたしますから、どなたも万障繰合せ御來會下さるよう希望してゐる。

福岡市長來市

本日の世界通商博日本ディに山笠をシカゴ市長に獻呈するために、奥村副市長は、六日夜ハレ空港に歡迎し、歡人田中義雄、柴山勇藏、古賀ロイの諸氏の出迎えを受けて、パーマーハウスに投宿した。

同市長は福岡觀光映畫を携えて、これを一般に紹介したい希望なので、日時決定次第發表の由である。

大久保ドクター

齒科醫と寫眞結婚の元祖

(羅府)市内ヒューパート病院四〇〇〇番居住の熊本縣上益城郡田尾町出身、大久保醫治ドクター(八五才)はかねて病氣療養中のところ、さる一日朝零時五十分永眠した。

故人は日系齒科醫中の長老であり、研究心の強い人であつた。また一九〇五年日露戰爭の直後、和歌子夫人と寫眞結婚したが、これこそ在米同胞寫眞結婚の嚆矢で、夫人の外に一男三女がある。現在は悠々自適に余生を樂しんでいた。

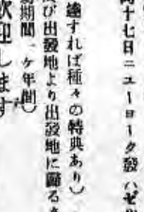
日蓮佛教會
盆會施餓鬼法要

シカゴ日蓮佛教會では來る七月十二日(日)午前十一時より、恒例盆會施餓鬼法要を營み、先祖の回向があり、荒川開教總監の講話の後、齋餐供養があるので有緣の方々の參詣を望んでゐる。

カーニバル
大成功

擬立祭週末と三日間行われたシカゴ佛教會のカーニバルは、例年の盛大を遥かに上廻る成功で、佛教會當局及びカーニバル委員は、各方面から寄せられた好意に感謝の讃意を表している。

今週の日本映畫
松竹キネマ



總天然色大映 シネマスコープ

「雪の渡り鳥」

長谷川一夫 主演

原作 山本富士子

「信號は赤だ」

勝新太郎 主催

春風すみれ

▲中部▼ 七月十一日(土曜)午後七時半よりオリベット會館

▲北部▼ 七月十二日(日曜)午後七時より、シカゴ佛教會(西リーオンド街一五一一)

◉「雪の渡り鳥」——は今日では數旅物の古典になつた長谷川伸の名作である。伊豆の下田に實名の銀平をめぐつて展開される人間共通の哀感を滲ませた物語りは、絶對に他の追從をゆるさぬものがある。和の極地來、映畫化されることすでに五回におよんでゐる。もつて人氣のほどを知るべきである。

今度は油のの乗り切つてゐる加戸俊介が長谷川一夫を相手に山本富士子にかわいてきくの二役に配して作りあげたものである。黒川彌太郎、志村喬、潮万太郎らが助演してゐる。

◉「信號は赤だ」——は大映の誇る探偵映畫である。都會に巣くうボスと、その密輸事件を摘發せんとする警察隊の一騎火花をちらす緊張し切つた名篇である。

和製味な强烈、死の商人學校、暴露された黄金の肌とスリルとサスペンスが全スクリーンをさく裂せしめ、その間に情が美しく描かれてゐる。勝新太郎、春風すみれ、林成年らの共演である。

十一日がオリベット會館、十二日夜がシカゴ佛教會。

讀書會
「氷壁」を研究

シカゴ讀書會の七月例會は十一日(土)午後七時半から定住者會館で開かれるが、今度は井上靖の「氷壁」を研究の材料とする。

この小説は井上が昭和三一年から三二年にかけて、朝日新聞に連載していろ〳〵問題になつた。國高岳を背景として井上獨特の運命感のにじみ出た小説である。

ここには幾多の謎が提されている。作者は國高を舞臺として多くの人の心理を描くり出し、讀者一流の解釋を出しているが、小坂の遺書に自殺のあとは全く無かつたか、という問題や、魚津の死に對してもさま〴〵の疑惑を生ぜしめる根據がある。美那子やおるの心理も研究に値するだろう。登山家の心理をその環境のない者が批評するのは危險であろうが、研究の對象とするにふさわしい作品である。多數の人が討論に參加されるのを希望されている。

生長の家見眞會
錄音講習會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十二日の第二日曜午後一時半より定住者會館において自覺大會說典の錄音および總裁谷口雅春先生夫人の講話錄音、ならびに先般拜聽した邦樂交響曲「甘露の法雨」を聽かさまのご希望にこたえ再錄音いたしますから、どなたも万障繰合せ御來會下さるよう希望してゐる。

福岡市長來市

本日の世界通商博日本ディに山笠をシカゴ市長に獻呈するために、奥村副市長は、六日夜ハレ空港に歡迎し、歡人田中義雄、柴山勇藏、古賀ロイの諸氏の出迎えを受けて、パーマーハウスに投宿した。

同市長は福岡觀光映畫を携えて、これを一般に紹介したい希望なので、日時決定次第發表の由である。

大久保ドクター

齒科醫と寫眞結婚の元祖

(羅府)市内ヒューパート病院四〇〇〇番居住の熊本縣上益城郡田尾町出身、大久保醫治ドクター(八五才)はかねて病氣療養中のところ、さる一日朝零時五十分永眠した。

故人は日系齒科醫中の長老であり、研究心の強い人であつた。また一九〇五年日露戰爭の直後、和歌子夫人と寫眞結婚したが、これこそ在米同胞寫眞結婚の嚆矢で、夫人の外に一男三女がある。現在は悠々自適に余生を樂しんでいた。

日蓮佛教會
盆會施餓鬼法要

シカゴ日蓮佛教會では來る七月十二日(日)午前十一時より、恒例盆會施餓鬼法要を營み、先祖の回向があり、荒川開教總監の講話の後、齋餐供養があるので有緣の方々の參詣を望んでゐる。

カーニバル
大成功

擬立祭週末と三日間行われたシカゴ佛教會のカーニバルは、例年の盛大を遥かに上廻る成功で、佛教會當局及びカーニバル委員は、各方面から寄せられた好意に感謝の讃意を表している。

今週の日本映畫
松竹キネマ

總天然色大映 シネマスコープ

「雪の渡り鳥」

長谷川一夫 主演

原作 山本富士子

「信號は赤だ」

勝新太郎 主催

春風すみれ

▲中部▼ 七月十一日(土曜)午後七時半よりオリベット會館

▲北部▼ 七月十二日(日曜)午後七時より、シカゴ佛教會(西リーオンド街一五一一)

◉「雪の渡り鳥」——は今日では數旅物の古典になつた長谷川伸の名作である。伊豆の下田に實名の銀平をめぐつて展開される人間共通の哀感を滲ませた物語りは、絶對に他の追從をゆるさぬものがある。和の極地來、映畫化されることすでに五回におよんでゐる。もつて人氣のほどを知るべきである。

今度は油のの乗り切つてゐる加戸俊介が長谷川一夫を相手に山本富士子にかわいてきくの二役に配して作りあげたものである。黒川彌太郎、志村喬、潮万太郎らが助演してゐる。

◉「信號は赤だ」——は大映の誇る探偵映畫である。都會に巣くうボスと、その密輸事件を摘發せんとする警察隊の一騎火花をちらす緊張し切つた名篇である。

和製味な强烈、死の商人學校、暴露された黄金の肌とスリルとサスペンスが全スクリーンをさく裂せしめ、その間に情が美しく描かれてゐる。勝新太郎、春風すみれ、林成年らの共演である。

十一日がオリベット會館、十二日夜がシカゴ佛教會。

名映畫二本立てよ
シカガ市協が資金募集

既報の如くシカゴ市協では活動資金募集のため、來る十八、十九日の兩夜、日本映畫のタを催すが、上映映畫は近來稀に見る逸り抜きの名畫揃いとして關係人氣抜群である。

「遊俠五人男」は長谷川一夫、市川雷藏、靜御太郎、梅若正二、黒川彌太郎の五人が大映カラーのシネマスコープで暴れに暴れる痛快篇だ。

人づらでも滅法强いのに、五人の無宿者が揃いに揃つて暴れるんだから、まさに天下無敵である。これに木暮實千代や近藤美恵子、春風すみれ等の妖艶、清楚、純情を配して川口松太郎の原作をたくらな見應えのあるものにしている。

「嵐の講道館」は、言わずと知れた久しぶりの柔道映畫である。嘗つて日の柔道家三船十段の一騎火花をちらす緊張し切つた名篇である。

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

▲航　路　往復共航空便
▲出　發　九月廿一日正午十二時 シカゴ空港發(ユナイテッド航空)新鋭機DC七Cに搭乗
▲日本着　同　二十二日　正午十二時 羽田空港着
▲觀　光　十五日間　東京、鎌倉、日光、輕井澤、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、鞆戸内海、廣島、宮島、(十月八日廣島で解散)
▲團　長　大山義松牧師
▲團　費　シカゴより往復 千三百五十弗 (内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、税務所及び査證手續料を含む)
▲締切り　八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)

▲團員は基督信者と限らず、廣く募集して行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主　催　シカゴ日本人基督教會協議會
1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱　コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

日本觀光團
歐洲各國名所舊跡及び聖地巡禮
觀光團員募集
(一世二世共)

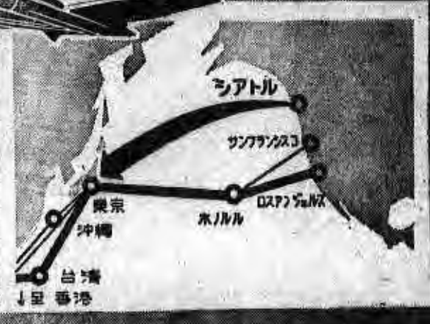
□觀光地　ニューヨーク、パリー、ロンドン、コーペンハーゲン、ハンバーグ、ベルリン、ミュニッヒ、バーバリアン アルプス、チューリッヒ、ゼネバ、ニース、ローマ、エルサレム(聖地)カラチ、ニューデーリー(インド)香港等二十八日間
□出　發　九月十五日、シカゴ空港發、同十七日ニューヨーク發(ゼウト・クリッパー最新機)
□日本着　十月十二日羽田空港
□旅　費　千七百九十五弗(團員十六名に達すれば種々の特典あり)シカゴ出發ヨーロッパ觀光 羽田着迄の最新航空機便(航空チケット有効期間一ケ年間)
□航　路　他市よりの御參加を歡迎します
各地旅行先との契約の必要あり、參加希望者は早急に申込みを乞う
日本、ハワイ、桑港或は屬府の滞在、觀光は各自の自由
□内地觀光　日本内地觀光希望者には便宜を計る(費用は別)

一行は多年經驗を有する旅行社の懇切周到なるプログラムに依り、團長を立てず、互に協力援助とす

申込人　三宅五十松
925 W. New port Ave. Chicago 13, Ill. Tel. LI 8-0403
同　市川くら
800 N. Noble St. Chicago 22, Ill. Tel. MO 6-3852

日本航空





60 East Monroe St., Chicago ANdover 3-1384

7月から
シアトル―東京・直行便週2往復
日本への近道には日航機を！



◎日本がぐっと近くなります
シアトル―東京線の運航で日航機による最短距離の旅行が可能です又シアトルは他便からの接続が非常によいので皆様の日航便ご利用が一層便利になります。
一方機内では日本女性スチュアデスが皆様のご旅行をより楽しくするため日本情緒豊かなサービスをいたします。

◎日航・太平洋線9往復に……
7月から東京―シアトル線週2往復、6月から東京―ロサアンゼルス線週3往復、東京―サンフランシスコ線が4往復となります。

JAPAN AIR LINES

日英兩文印刷物は
シカゴ 新報
印刷部へ

新米
さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

タネ Seed

種の蒔時になりました
遠方の方は
早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
350 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

THE "QUALITY"



シカゴ市民協会
活動資金調達
日本映畫の夕

豪華二本立

▲中部▼ 七月十八日(土)午後七時半 シネマスコープ ダキスタ ダキジョン
「遊俠五人男」 主演 市川雷藏 長谷川一夫
「嵐の講道館」 主演 若尾文子
オリベット會館 北クリーグランド街一四四一

▲北部▼ 七月十九日(日)午後七時 西リーランド街一一五一
「嵐の講道館」 主演 若尾文子
シカゴ佛教會々館

主催 シカゴ市民協會

會葬御禮

故夫野宮素行儀葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々御會葬被下され、且つ種々の御配慮に預り、謹に有難く深く感謝しております。

實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、茲に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

一九五九年七月三日
喪主妻 野宮タケ子
長男 スカウト カーレン
長女 野宮邦三郎
父 野宮素一
義母 足立くにえ
義兄 足立稔
妹 片山さかえ
義弟 片山ハリー
妹 堂本信子
義弟 堂本元治
友人代表 モートン・ゴールドシュル
シカゴ藝術協會
シカゴ日系市民協會
レーカースクラブ
美術印刷家協會

要求欄

ウエートレス入用。高給を支拂う。委細面談 サクラ食堂 ブロドウェー街三七三八 電話BU一九七九〇

ウエートレス入用。高給になります。(リバティ食堂) 北クラーク街一一二六番 電話WH四一六九七六

食料品店譲渡 母病氣のため活動資金募集のため、來る十八、十九日の兩夜、日本映畫のタを催すが、上映映畫は近來稀に見る逸り抜きの名畫揃いとして關係人氣抜群である。

六室
フラット一半裕室 交通、買物便利。家具なし。百廿弗。八月一日。北ケンモーア街五二二七、ED四一七五三三、七時後

北部支店開店三周年
記念大賣出し
更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來皆様の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます (但し特價品は景品付から除きます)

食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◉ダイヤモンド印白米 ◉親印白米 ◉丸金醤油 ◉「山す」 ◉龍甲万
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◉茶器、茶碗、皿、醤所用品 ◉菓子器、盆、重箱、椀、その他
日本人形(各サイズ) ◉活花用器 ◉掛軸 ◉置物ベース類
◉吳服類 ◉日本レコード ◉パイロット万年筆 ◉茶道具、各サイズ
◉各種提灯 ◉装飾品各種

その他百貨を豊富に取揃えてあります

※市内は無料で配達します。 ※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社 戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St. LO 1-0887

金 最高御用 マルキン醤油

North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St. Tel. LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JULY 8, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 117

通俗経済 投資しるべ

資本主義と共産主義の共存共榮は果して可能か
両体制の修正と反省

（廿四）

河野増登

以上、資本主義と共産主義の生立ち、本質とその現状について筆者の觀察を忌憚なく記述したのであるが、兩体制の分析に當り、その書きぶりが客觀的なものの如き印象を讀者に與えたのではないかと思う。というのは記述の全体を通じ、共産主義の長所を強調し、欠點に言及すること少なく、資本主義の欠點をあばくところ多かったからである。それは我々は資本主義の中に安住し天下泰平を謳歌して、安易、富裕な生活を滿喫している時、體制元來暗しで自らの非を悟るに鈍感なるものがあるからである。

筆者は共産主義の同調者でも共鳴者でもない、また反共主義者でもない。それかといって資本主義のコチ〳〵信者でもない。筆者は若年のころから中道主義を目標として歩み人生觀も世界觀も中道主義の上に立っていたので何事も中道を歩む立場から踏み外したことはないと思っている。

共產主義はその根本精神において反對することの理由はないと思う。反對なのはソ連式共產主義とその指導者である。彼らの總ての企畫は唯物論から割出そうとしているのである。そこには人格の尊嚴どころか、神を否定し人格を無視し人間の自由をさえ奪いさる彼らの獨裁政治は人民を隷屬の内に押し込めて世界の大勢から、その目を覆い耳を塞がしめる。資本主義の欠陷を補いて打倒の機を狙って虎視眈々たるものがある。

貧困、疾病、饑餓、食の世界に住む數億すら人間の愛の手に反對するものではない。我々資本主義は時の政府や、民主々義を手先に使うのでなく、民主々義の指導精神に從うべきである。民主々義は必ず我々を平和の世界に導いてくれることを確信する。國の共產主義精神は我々の体制に一歩を進めた最所のあることは前に指摘した通りである。ここで最も重要なことは彼らの指導者に屬する愛の心を以って接近し握手を求めることである。

それは彼らは肉親の愛に飢えた世界の放蕩兒であるからである。彼と我とを問わず凡て人間の心の奥底には汲めども盡きぬ暖流の流れがある。共產主義も究極には世界人類の經濟生活に安定と幸福を與えんとする同一目的に努力前進しなければならないからである。

「ジュネーブ」の平和と協調について外交手段も政治的折衝も行き詰まり狀態にある今日の打開策に、これ以上にないと思う。非現實的だという人はいえ、筆者は不可能事と見られることも可能性を作り出すことの努力によって可能となるであろうことを信ずるものである。

力の均衡による平和の維持ということは消極的で永久平和の道ではなく、武力の增强を余儀なくされるから戰爭への近道でさえある危險があるので國際紛爭の武力解決は過去の夢として葬るべきだ。それは元來戰爭により、眞の勝利者となるものはないからである。

今日の世界は高度な科學兵器の開發、核兵器の出現、ICBM（大陸間彈道彈）の出現、人工衛星の打上げ成功など、科學技術の驚異的な進歩發展は、人類の生活を一變させ、人間の心の在り方にも大きな影響を與えている。

十八世紀以來戰爭に終始して來た英國資本主義の末路、衰退、現狀を見れば解ることであるが、かつては大英帝國として七つの海に君臨し、世界に號令し、太陽の西山に沒することを知らざりし彼である彼らの資本主義は帝國主義を生み、軍國主義となり、やがて侵略的な植民地主義政策となり、印度占領三百年の甘い夢から醒めた今日の彼らの姿は何という惨めなものであろう。敗戰の身をかこちながら米國資本主義の後塵を拜し、ソ連共產主義に媚びつつ老骨の余命をつないでいるというのが現狀である。この事實は米國資本主義に取ってもよい敎訓であらねばならぬ。

今日の世界情勢は世界人類を一丸とした世界政府の樹立を目指す方向に進んでいるが、世界各國の國内問題は、それぞれ特殊な事情があり、その解決は容易なことではない。

ごぜんソバを一ぱいひっかけ事務所へ入り—。

この時、すでに大臣に内定していた中曾根康弘氏（科學技術廳長官、原子力委員長）と松田竹千代氏（文相）をまじえ、ふんまんやるかたないといった同派代議士の中で藏相が、「藏がたっているんだぞ」と聲を張りあげていたが河野さんはこれに耳もかさず組閣條件として岸總理の辭任を主張した。午前0時半ごろ岸氏

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年七月十一日（土曜日）

第一一七五號

ア大統領の訴へを拒絶

ストライキの延期は不可能

解決の見込みなきステール交渉

（鉄青）ステール労組会長ビッド・マクドナルドは、たとえステール業者との間に十四日までに既存契約が調印されなくとも、ストライキに出るのを延期してくれ、とのアイゼンハワー大統領の訴えに耳を傾けるのを拒絶した。

ステール労組の五〇万に及ぶ組合員のストライキは、去る七月一日から開始されるはずであったが、ア大統領の要求で、ユニオンは、これを二週間だけ延期し、業者との交渉を続けているが、その二週間期間は十四日で切れる。しかも交渉が成功する見込みは立たず、ストライキは不可避の情勢を示して来たので、去る八日の記者会見でア大統領は再び発言し、ユニオンがストライキを更に延期することを訴えた。マクドナルドは、これを拒絶したのである。

「例し、大統領はわれ〳〵が世の終りになるまで交渉を続けろ、と言うのではあるまい」

マクドナルドによると、業者さえ誠意さを示せば、十四日の真夜中までに意見の一致が見出される可きはずである。

「あらゆる交渉の時期には終期がある。十四日真夜中がそれであることは、相互に同意されている」

マクドナルドは、ユニオンの指導者三人を使えて業者代表十二名と交渉に入っている。数日前に、彼はニクソン大統領と会って団体契約交渉について意見の交換をしたが、なんらの効果はなかった。

アイク大統領が、交渉継続をユニオンに訴えたことについて、マクドナルドは、これを拒絶するだけで、多くと語らなかったが、ハンフレイ上院（ミネソタ民）は、大統領はステール業者の味方をしていると非難し、ストライキをしないで交渉を続けよと言うのは、ユニオンに屈服しろ、と命ずるのと同じことだと言った。

「労資交渉は、どこかで終らねばならぬ、という簡単な事実をアイク大統領は理解しない」

とハンフレイは言って、ユニオンが無期限で交渉を続けるのを大統領は要求している、と示唆した。

業者側の首席代表ターベーは、会社側はいつまでも交渉を続ける覚悟を持っていると言っている。

民主黨の内部對立

バトラー發言で表面化

議會戰術に不滿を發表

（華府）議會領袖の戰術に關し、民主黨上層部の意見對立が表面化した。このまま進めば、一九六〇年に共和黨に漁夫の利を占めさせることになると双方は警告を發し合っているが、意見の相違は相當に根深いようである。

北部リベラル勢力は議會領袖が實政策に水差しをしているのに不滿である。これに對して南部保守派と一部の穩健派は、議會の實權を握り、アイク大統領のヴイトウをさけるために、政策上の妥協が必要だと主張している。

穩健派の指導者は、上院總務リンドン・ジョンソンであり、マンスフィールド（モンタナ）の支持を受けている。リベラル派のスポークスマンの役割も演じているのが、全國委員長ボール・バトラーである。氏はさる五日に、民主黨穩の少からぬ部分が、議會における黨の進歩ぶりに不滿を持っているといったが、これがジョンソンを暗に非難したものであるのはいうまでもない。

國委は、絶えず我々を非難しているので、困難は御山あるのに、自黨の委員長からの批判をその上に與えられるのは有難くない」

とマンスフィールドはバトラーに應酬し、ジョンソンは責任ある指導者ぶりを示している と指摘し、民主黨の議會レコードは誇るに足るものがあるといった。

インディアナ選出のハートケ上院も、ジョンソンの指導性を實證した。バトラーはインディアナ出身者であるから、ハートケの意見は意味深い。

バトラーがジョンソンと下院議長サム・レイバーンの指導ぶりに、かれてから不滿を持っているのは周知のことであり、口を開く度に、議會指導者に當てこすりめいた言葉を吐いている。彼を支持するのは有能な政治家であるが、議會における實力は持っていない民主黨は社會黨政策の增進や

二匹の犬と兎

宇宙圈旅行に成功

人間も間もなく飛ばん

（モスコウ）ソ連は二匹の犬と二匹の兎を宇宙圈に打ち上げ、これを地上に連れ戻すことに成功した。米國が猿二匹を十七百哩の高空に旅行せしめて歸還に成功してから六週間目である。

タス通信の發表は「中距離ロケットは非常な高空に達したと言ったのみで、詳細を明にしていない。併し搭載された科學器具は四千ポンドの重量を持った、と發表された。ロケット打ち上げは七月二日に行われた。

更に發表は、この犬―ダーリングと名付けられた―は三度目の宇宙圈旅行の準備中だと言った。ソ連が動物を大氣圈外に旅行させて、取り戻しに成功した、と發表したのは十一ケ月前であったが、その時から地球圈への再入の問題をソ連は解決したと推察されていた。

今度の犬と兎の打上げで人間の宇宙旅行の時代が更に近ずいたと見られている。米國はこれを一九六〇年に實現する豫定で、すでに八選も終っているが、ソ連は今年中に決行する意圖を持つのではないかと憶測する聲が高い。

米ソ通商の擴大

明るい見透しはない

國務省の政策不變

（華府）米ソ通商が實質的に擴大される見透しは餘りないと、從つてこれを變更する根據もないと國務省は議會に意見を陳述した。

國務省の意見は、上院外交委員長フルブライトが、去る二月に發した質問書への回答で表明されていたが、これを明確にしたものである。從つて、米ソ通商擴大を米國が願望するなれば、米國の態度にとつて却つて不利益になる可能性があり、米國の世界的立場が脅れる恐れさえなしとしないと國務省は考えている。

ソ連百科フルシチフは昨年六月二日にアイク大統領に手紙を送り、米ソ兩國が通商關係を締結することを提案し、ソ連は米國から注文し度い品物を澤山持つている、と言つた。その品物は、主として工業機械類であつたが、今後數ケ年間に「數十億弗の品物を買う」とフルシチフは言つていた。

ソ連が技術的智識を入手するのを禁ずることによつて、その經濟的發展をおくらせているというのである。從つて、米ソ通商擴大を米國が願望するなれば、米國の態度にとつて却つて不利益になる可能性があり、米國の世界的立場が脅れる恐れさえなしとしないと國務省は考えている。

ソ連百科フルシチフは昨年六月二日にアイク大統領に手紙を送り、米ソ兩國が通商關係を締結することを提案し、ソ連は米國から注文し度い品物を澤山持つている、と言つた。その品物は、主として工業機械類であつたが、今後數ケ年間に「數十億弗の品物を買う」とフルシチフは言つていた。

無責任な言を弄すな

ア大統領がフ首相に勸告

最後通牒的意見は禁物

（華府）伯林紛爭をめぐつてフルシチフ首相が戰爭の危險を無責任に弄るのを、アイク大統領は非難した。

「責任ある位置にいる者は如何なる場合でも、最後通牒と解釋され得る意見を弄すべきでない」

アイク大統領によると、そうした最後通牒的意見の投げ合いで、問題の平和的解決は望み得るものでない。

駐育前知事ハリマンは、フルシチフと會見して、この印象記を新聞に發表したり、大統領への報告書として發つているが、ア大統領はこれに關して意見を述べた。ハリマンとの會見で、伯林をめぐつて西側が戰爭を欲するなれば、「いつでもくれてやる」とフルシチフはいつたのみでなく、「言つてやるぞ」とアイク大統領は非難した。

駐育前知事ハリマンは、フルシチフと會見して、この印象記を新聞に發表したり、大統領への報告書として發つているが、ア大統領はこれに關して意見を述べた。ハリマンとの會見で、伯林をめぐつて西側が戰爭を欲するなれば、「いつでもくれてやる」とフルシチフはいつたのみでなく、「言つてやるぞ」とアイク大統領は非難した。

「責任ある位置にいる者は如何なる場合でも、最後通牒と解釋され得る意見を弄すべきでない」

アイク大統領によると、そうした最後通牒的意見の投げ合いで、問題の平和的解決は望み得るものでない。

駐育前知事ハリマンは、フルシチフと會見して、この印象記を新聞に發表したり、大統領への報告書として發つているが、ア大統領はこれに關して意見を述べた。ハリマンとの會見で、伯林をめぐつて西側が戰爭を欲するなれば、

逆立ちのインフレ對策

（華府）トルーマン前大統領の首席經濟顧問であつたレオン・カイザーリング博士は、アイク政府の「表面的」なインフレ對抗政策は、インフレ退治には、現政府の「タイトマネー」政策を加重し、財政豫算を擴大し、金融政策の管理を實行せねばならぬ。カイザーリング博士は、經濟的安定を通じて繁榮をもたらそうとする現政府の政策は、逆立ちしたものなので、安定も繁榮も持ち來すことはないといつた。

カイザーリングによると、一九五五年から五七年にかけてのインフレは、需要過剩から生じたのでなく、需要と發展の速度の不十分さから來ていた。從つて最近のインフレ退治には、現政府の「タイトマネー」政策を加重し、財政豫算を擴大し、金融政策の管理を實行せねばならぬ。カイザーリング博士は、經濟的安定を通じて繁榮をもたらそうとする現政府の政策は、逆立ちしたものなので、安定も繁榮も持ち來すことはないといつた。

中共訪問旅券拒否

政治的決定で法廷の權限外

負けた小說家フランク

（華府）連邦控訴院は、中共及び米國が外交關係を維持しない國への米國市民の旅行を禁ずる國務省の政策を支持した。

有名な新作家ワルド・フランクは、中共訪問許可を國務省から拒否されて、控訴闘争をしていたが、さきに連邦地方裁が彼の訴訟を却下したのを、控訴院は支持することによつて、國務省政策を法理的に是認する態度に出た。

フランクはラテン・アメリカ問題に通じており、アメリカ文學の造詣も深いので、ラテン・アメリカ新聞の特派員として中共入りをするとともに、北京大學で米國文學の講義をする依賴も受けていた。しかし氏の旅券申請を、國務省は却下した。

國務省は約四〇人の米國記者の中共訪問を許可しているのに、フランクの旅券下付申請を拒否するのは、差別待遇であり、憲法修正第五條の「正當な手續き條項」に違反するとして、控訴したのである。

控訴院はフランクの訴訟を簡單に却下したのみで、法廷としての意見を發表しなかつたが、バーガー判事は別個に意見書を書いた。同判事によると、制限された數の特派員に限つて中共訪問のパスポートを下付することに國務省が決定したのは、

「最高の意味における政治的決定であり、如何なる法廷によつても、レヴイされ得るものでない」

即ち、これによつて世界平和と安定という究極的目的を實現するのに助けとなるかも知れないとしてなされる「計算された危險」を國務省は犯しているのである。

「こうした試みを實行する場合、政府はその政策處理に對して廣範の自由が與えられねばならぬ」

連邦控訴院がこの判決を下した日、上院でニューバーガー（オレゴン民）は演說し、最高裁判事ダグラスの中共訪問に當てこすりめいた言葉を吐いている。彼を支持するのは

西藏共產化

本格的着手

（北京）中共政府は、チベットの大幅な分解し、農奴解放に着手した旨を發表した。すでにチベット寺院の持つ廣大な土地の分解は六月廿八日に、同地の支配者パンチェンラマによつて發表された。チベット「議會」が大土地所有を廢して、農奴解放決定を支持するのは言うまでもない。

チベットの共產化に中共が勝手したのは疑う、余地はない。大土地分解及び農奴解放ともなんで、次の諸手段が取られている。

一、土地を沒收されて、自活の道を奪われた寺院の經濟的補助。

二、チベットを七地區に分割し、從來の行政區分を廢止する。

三、僧侶間にある階級的相違を廢止。

大土地分解は、先般の反亂に參加した地主の場合は無償沒收が行われ、參加しなかつた者の場合は、買い上げられて、實際に耕作に從事する農民に與えられる。なお勞働者が一九五八年末までに雇い主におうていた借金は全部棒引きされた。

外國援助費

上院で削減

（華府）上院はさる七日に二度にわたつてアイク大統領に挑戰し、白亜館の要求する外國援助費から三億八三五〇万弗を削減した。

まづ大統領の希望する自由國家の軍事援助一六億弗から三億弗をカットし、續いて友好國家がその國防力を維持するための援助費八億三五〇〇万弗から八三五〇万弗を減じた。

ア大統領は外國援助に三九億〇九四〇万弗を要求していたが、上院の削減で、これが三五億四一三二万弗になつた

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 醫師 外科 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科 醫師 外科 3179 N. Clark St. Phone: GRaceland 7-3214 Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: Keystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Tel.: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. DEarborn 8-3538 牧師 石川清

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852 牧師 大山榮松

市俄古長老教會 CHURCH OF PRESBYTERIAN 5515 N. Sheridan Rd. Lib. 9-4436 牧師 泉弘 フォースバーグ

シカゴ基督組合教會 1世部牧師 杉瀬良次 牧師 安藤貞

日本人基督教會 CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 700 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9161 牧師 スタン・ヨシハラ 葛原千秋

LAKESIDE JAPANESE CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274 牧師 石川清

ノースショア日本人ホーリネス教會 Japanese Holiness Church THE O.M.S. 7335 S. Dorchester Ave. Phone: DO 3-5864 Office: 158 N. Huron St. Tel.: WH 4-9783 牧師 佐久間英

シカゴ北星基督教會 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 158 N. Huron St. Tel.: WH 4-9783 牧師 南部勝

シカゴ日本人メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972. 執事 鹿田格司

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Phone: LI 9-2972 Michigan 2-4361 開教使 松岡法雄 松岡季雄

禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1516 N. Clark St. Tel. WH 3-1074 開教師 岡

シカゴ佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 1811 Lake Park Ave. AT 3-8832 開教使 久保龍明 齋藤紅

眞言宗普通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078 開教師 木村實光

高野山佛教會 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-9427 開教師 井上智光

シカゴ日蓮佛教會 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel.: LO 1-9032 Hall Tel.: ED 4-8708 So. S. Bl. 5446 S. Dorchester TEL. PL 2-0966 開教使 齋藤紅

シカゴ淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9851 開教師 無盡燈 荏瀬

天理教 ウエストーシカゴ教會 會長 鈴木敏二 毎月第四日曜日 午後一時半より 於定住者會午後一時半 主任 赤木 禄二 TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家北部相愛會 北ラサール街一一一〇 第一日曜一時半 第三日曜一時半 當日會場にて歡迎 233 W. Menomnee Ave. 講師

天照皇大神宮教 神の國建設精神修練道場 米國中西部地方支部 每日曜日午前十時より TENSHO KOTAIMGU CHURCH 6845 N. Winthrop ED 4-4528 6950 Happer Ave. FA 4-8656

シカゴ日本人共濟會 事務所 東四十七街一四〇二 KE 八一四八七六 （川端）

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室内完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます 竹園

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 本中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會場あり 中國人諸中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0789 ラジオ及びテーヴィー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上海銀行

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き、▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 旅行案内所 コスモポリタン サービス社 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ヴアンビューレン街三一〇(三〇五號) 電HA七一二九七九 Office: 21 E. Van Buren St. Room 305, Harrison 7-2678 House: 1737 North Park Avenue - Milwaukee 7-9462 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-8792 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-9279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間恵子 北シェリダン街四七一三 電話 EDgewater 4-2282 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 關西すき燒ハウス 東すき燒 ◎日本婦人日本語もおります◎

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき―天ぷら おすし―お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 往復 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國内 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社 ―東京支店― 東京都靜田錦堂町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8566 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 トレー九ノ五六ホ

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2943 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本弘 格安且つ最善の努力を以て 誠實仕舞しとげます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、市内何處へ電報御賴みも好み次第發送いたします ▲市内は無料送迎に應じます

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 大川榮 シカゴ市東五十五街一一七

東京便り

東京支局・蜂の子

▲近事片々

本社の杉本さんとも、このところ、ずつと會わない。日本にゐながら、このように會わぬと、まるで東京とシカゴに住んでゐるようなものだ。

こんや（七月五日）靜岡から上京して、十一日に羽田を出發して歸米するという。それまでには、いずれにしてもゆつくり會えるものの、近ごろけたはずれの忙がしさの私の身邊で、遠方から來た親しい人々にもゆつくり會えぬのが殘念である。

六月は、東京で日本出版貿易とロンドンのウエールス・オーガニゼーション共同主催の第二回東京國際書籍展示會の事務局を擔當して、文字通り寸暇ない日を送つた。

幸いに大評判となつて世界三大書籍展の一つとなつた。歐においても質においても、米國とイタリアで開かれる國際書籍展とともに、世界の名物となつたのは嬉しい。第一日のオープニングデーには三笠宮殿下にテープを切つて戴きマクアーサー米國大使のほかに八ケ國の大公使が出席してくれて、盛に盛會であつた。

その後、三笠宮殿下は二度も御來觀いただき展覽會の內容の良さが證明された。

それが濟んでから、ウエーラス氏を承都と奈良に案內して昨夜東京に歸つた。

京都も奈良も、觀光シーズンをはずれてゐるので靜かでまことによかつた。雨シーズンには學生の修學旅行も無いし、外國からの觀光客も來ないので、旅行には好適だが、やはり季節としては面白くないようだ。

第二氣候が濕つてゐて暑いので閉口だ。併し私の場合、その氣候の惡さよりも、何處の名物も汽車も混雜せずに、いわばしみ〳〵と旅が出來たのは樂しかつた。

京都の神けさも、奈良のおその氣候よりも、昔ながらの味が、くみとれて、心うたれることが多かつた。

日本の良さ、傳統の日本の美しさは、とかく人間の混雜から觀消されてゐるのが、いまの日本だ。

しみじみと風物を味うことが出來ぬほどにどこへ行つても人間が多過ぎ、旅行者はそのん間の洪水に壓れてしまうものなのだ。

奈良ホテルに十人ほどの客なので、ひつそりとして淋しいほどだつた。

猿澤池に面したホテルのポーチに腰かけて夕暮れの奈良を見渡し、古寺のいらかを越えて暮ひつの鐘を靜かに聞けるだけでも奈良にゐる樂しさが味わえた。

日本のように人間洪水の國の旅行は神經どきのような、あまり人の出ないかないシーズンが知つてよいように思える。その點では、杉本さんもまた恵まれた旅行をしてゐると言えよう。（七月五日）

米国現代人物論

ジョン・ケネディ〔十〕

對する割合は、一九二八年に五六%であつたものが、今日では六三・五%に增加しているのは、百姓のキャソリック教徒というものを、殆ど聞いたことがないからである。ボストン、ニューヨーク、フイラデルフイア、シカゴ、ロスアンゼルスなどの大都市には、キャソリック教徒は政治的にも、經濟的にも、强力な地盤を築いて來ている。ボストンは昔からキャソリックの强い町だつたので別問題として、シカゴ市長ダイリイも、加州知事ブラウンも、同教の信徒である。シカゴの如きは、セントパトリック デイには市役所やクク廳役所は閉鎖されるくらい「キャソリック的」になつている。都市の人口上の比重が重くなるにつれて、キャソリックの政治的比重が、それだけ增加して來るのはいうまでもない。

だから今度はマゴ〳〵すると、一九二八年と逆なことが生ずるかも知れない。というのは、一九二八年にスミスが負けたのが、キャソリックだつたからだ、というなれば、今度はキャソリックのジヤックをノミネートしなければ、同教徒が民主黨から離れるかも知れないからである。ジヤックが大統領候補の「バク」に噛みつかれたことは、民主黨にとつては、どちらにころんでも都合なことであるわけだ。

もちろん、キャソリック問題を余り大きく取り上げるのは、愚かしいことであり、下手をすればジヤック派の手に乘ることになるかも知れないこれは少しかんぐつた見方かも知れないが、キャソリックの持つ威力を大げさに騷ぎ立てることで、ジヤックを過けるための危險を、民主黨指導部にデモつているのが、彼らの策略の一つじやないかと思われるふしがあるからだ。

ジヤックは民主黨大統領候補の鐵神といわれている者の中で、誰よりも人氣があり、近頃ではラバマ州知事ジョン・パターソンの支持さえ受けるほどの聲進ぶりだが、その人氣を得る上で、彼がさまざまの法案を國會で出していくるのが、大きい役割を演じしている。ケテイの名と直ぐ連絡されて、人々の頭に浮かぶのは、勞働法案である。

ところで、ジヤックの出す法案の多くは、煮えたようで煮え切らない性質を持つているのが、特色のようである。この勞働法にしても、勞働ボスのジョージ・ミイニイからの好意を持たれているのだからの妙な話である。勞組の取り締りを目的とするはずの法律が勞組のボスから歡迎されるんだから、歡迎する者も、どうかしているんだろうが、そんな法律を出す者も同じようにどうかしているんじやないかと思わないではいられない。

しかしこれはジヤックの性格から來ていることなので、余り不思議に思うこともないようである。勞組の行きすぎがやかましくいわれるので、これに乘じて勞組の取り締り法を出して、ユニオン嫌いの數百萬票を片手で狙いながら、勞組ボスから頭を叩かれるのも眞平だ、というわけなのである。つまり、勞働者の毛ズネにも重役の頭にも、余りゴツ〳〵した感じを與えまいとしているのである。「勞氣の横顏」を書いて、リベラル派を昂奮させるが、オールドガードの御機嫌をうかがうことも忘れないジヤックのやりそうなことである。

近頃、ジヤックがその好意を得るために努力しているのは、移民とその子供らだ。そのために、マッカラン移民法の改正を提案しているが、勞働法についていい得たことは移民歸化改正についてもいい得るようである。

ジヤックがキャソリックであることは、彼の個人的ビジネスであり特權であつて、これが政治的に利用されたり、惡用されたりするのは、あくまで排斥されねばならぬが、ジヤックのような性格の男がキャソリックであり、大統領になることに、少しばかりの不安を感ずる者があるのは、彼の政治の仕方がない。キャソリックの數會は多くの問題で極めて保守的に傾くので、これに抗する「勞氣」を、ジヤックが持ち合わせるか、どうかで疑われることがあるからだ。

（終）

映畫「殺人の解剖」

カット無しで上映さる

叱られたシカゴ警察署

映畫「殺人の解剖」を檢閱のために、プレミッジアがシカゴ入りまでして、宣傳しようとするシカゴ警察及びダイリイ市長の努力が、連邦地裁のマイナー判事によつて一蹴された。

この映畫は、ミシガンの州最高裁判事がペンチームで書いた小說を原作としている。この小說は、出版されるとともに一躍してベストセラーになり、今ではポケット版に翻譯されて、相い變らず物すごい賣れ行きを示している。大監督オットー・プレミンジアが、ジエームス・スチユワートを主役として映畫化し、陪審の評決にまで討論されて、家庭らしい大氣を呼んでいる。とくにこの映畫には陸軍と海軍の特權が强調されるのが筋だからマッカーシイ上院の糾立の特權軍側の辯護士になつたジョセフ・ウエルチが證人に扮して出演しているので、門前はいよ〳〵高い。

ところで、その「殺人の解剖」が七月二日からルーブのウッド劇場で上映されることになり、前景氣を更に强めるために、プレミッジアがシカゴ入りまでして、宣傳してるたが、その途端に、シカゴ警察の檢閱部から「一寸待て」と來た。映畫中の會話の一部が「汚くて非道德的」だから、その部分をカットしなければ、上映まかりならぬ、という命令である。映畫を見たデイリイ市長も、警察の立場を支持した。檢閱課が反對したのは、會話中に、「强姦」「性交」「避妊藥」などの言葉がフンダンに出て來るからだ。

元々この小說は被告を强姦された軍人がその加害者を殺したので裁判されるのが筋だからだ。檢閱局の反對した言葉を會話から取り去れば、映畫が成り立たなくなる。それから綠骨で上映されてゐる映畫がいでぐるん〳〵と卷いたものだから、お平氣で見る映畫を、シカゴ市民は性的充實をせずには見られない、と言わんばかりの態度で、シカゴ市民を侮辱するものでもあるわけだ。

それで映畫製作者と劇場は檢閱局と市長を相手に連邦裁判所に訴訟を提起した。

マイナー判事は、夫人及び二人の子供同伴で「殺人の解剖」を見てから、判決を下し映畫が汚くて、公衆道德を亂すと、醫師とされる點は見出し難く、從つて同映畫のカット無しの上映を禁じた檢閱局の態度は、

「檢閱上の權限」を逸脫したものであると言つた。

「全體としてこの映畫を見れば、これが猥褻で非道德のカテゴリイに入れられるべきでない。何故なれば、映畫の中心的效果は、性的慾情を刺戟したり、公衆道德をゆり動かさないからである」

とマイナー判事は斷定し、更に次の如くにも言つた。

「映畫がしばし〳〵强姦、避妊器などの言葉を使うのも一般見物人の好色性をそそるよりもその醫術的な手法を印象付けることの方が强いだろう」

同判事は、シカゴ市が檢閱權を持つのを否認しないが「殺人の解剖」をワイセツ映畫のカテゴリイに入れるのは行き過ぎであるとし、同映畫がシカゴ市で公開されることに市長又は警察が干渉するのを禁じた。

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし（八）

城昌幸

第二章

「すると、斬つたんじやねえんだな」

妻のおしゆんの弟の四郎吉は、二十六、七才の、どちらかといえば優男だつた。腰手な脇の袴を雫に着て細い帶をぐツと腰下にしめてゐる點がみても四郎吉は遊び人だつた。

「手を借せ」

小吉は、つツ伏してゐる屍體を仰むけにして瞰をみた。いわゆるにがみ走つた惡い男だ。姉のおしゆんが妾稼業をするだけに、美貌の系統だと見える。

「喉を絞められた」

小吉がいう通り頸のまわりに赤紐がありく〳〵とのこつてゐる。これは素手で絞めたのではなく、紐か紐でも使つたものらしい。血の凝固したところが細く輪になつてゐるので知れた。

「後から、いきなり……紐か何かをまきつけられて殺られたらしいが……」

小吉はこんな屍體を下しながら、屍體のふところが妙に膨らんでゐるのを怪しみ、手を入れて出してみると、手拭いや紙入れと共に匕首が出て來た。

「財布かな、……それにしちや重いが」

小吉は、こんなことをいゝながら、パラリと手拭いをとくと、ころりと落ちたものは匕首だつた。しかもその柄までベットリと血にまみれてゐる。

「あツ！　それア……」

警兵衞が後をいうのを聽き咎めてゐた時、太吉が氣早にその後を引き取つていつた。

「六左衞門を殺つた凶具でしよう？」

「さあ……どうかな？」

小吉は慎重だつた。もしこれが六左衞門を殺した匕首であるとすれば、それを懷中にしてゐるこの四郎吉は、當然その下手人でなければならないわけだ。

四郎吉が六左衞門を殺したとすれば——理由はなくもないが——彼は一度御用の聽を受けた子の儀兵衞に擬せられ、身持ちが惡いのでそれがおやんになつたと、內儀のおきちが贔屓の故、それを怨んでの兇行とも思える。

だが、果してそうであろうか？

もしそうだとすれば、その四郎吉を今こうして被害者の書は誰だろう？　何の理由だろう？　まさか六左衞門の恨みを晴らすための仕業とも思えない。

ひばりの歌繪卷・花繪卷。美智也のヒットアルバム第二・三・四。春日八郎のアルバム第二。高田浩吉の唄祭り　浩吉ぶし。裕次郎の裕ちやんと貴女の部室。宮城道雄の筆の調べ。浪曲界名人の面影集等　皆L・P・レコードです



◀營業時間▶　每日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

Going Out of Business
SALE
閉業
大安賣り
四〇年に亘たる營業の後、遂にリースを失い、閉業することに決しました。
ラツゲーヂ——トランク
洋傘——スーツケースなど
旅行用品を大見切りて
捨賣りいたします
九時から七時半まで

Lion Traveling Goods Co.
1244 N. Clark St.　MI 2-9330

御送金は　御預金は
加州東京銀行
鄕里送金申込書（切取つてお送りください）
金　弗
仙也
$
（百弗まで送金手數料七十五仙）
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 180 Sutter St.　YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2561
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-2554

N.Y.K LINE PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 **御案內**
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切叮嚀にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆
定期各船　氷川丸
氷川丸御賃　キャビン（八〇名）　七月　九日
三等A（六七名）　八月　九日
三等B（二二七名）　九月十八日
船賃は　キャビン級　二人乃至三人部屋（一人乃至四人部屋）　十月　二日
三等A　二人乃至四人部屋（一人乃至六人部屋）　十一月廿六日
三等B　四百廿五弗以上　十二月　一日
二百八十弗
▲倘は詳細は左記支社又は御指定船所にお問合せ下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリースター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」用下さい
御試
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

お醬油はマークで
お選び下さい

天下一品
萬
ヒゲタしょうゆ
毎日お使いになるお醬油はコクがありワリのきく天然醸造のお醬油とお使い下さい。栄養があり經濟的にも大變お徳です
お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醬油
野田醬油株式会社

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
■フラット　レンガ、サンパーラー、五室、寢室スチームヒート　ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六一五、四車庫年收八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三一五十一四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、ヒーニング、ネツト、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、湖から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウッド、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六一四、十二一三伊、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウェイとベルモント附近、收入の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二一三、三一二、二一半、年收一万四八二〇弗ブロードウェイとシェリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二棟物、一一七、一一五、一一四、一一二半、車庫付、石油暖房

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計——貴金屬
ダイヤモンド
何でも御修理承ります
大勉强いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室

御料理 御壽司 リバテー食堂
日米史
北クラーク街一二一六
電話 WH 四一一六九七六


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

皆様の
加州住友銀行
弗預金
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りになれば當行で御手續きします
メーカで簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE　440 Montgomery St　San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE　101 S. San Pedro St.　Los Angeles, Cal.

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
▲市內無料配達、注文に限ります▼
藤井商會
店主　藤井靜男
北クラーク街四六五四　LO 一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山崎ロイ
◎配達無料◎

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　ヤマヂ
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
亀甲萬醬油
開店時間　朝日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一週間休
メールオーダー仕拂濟に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　ヤマヂ
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 6-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment-Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2268

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピードロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は水曜、土曜　商社文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

日本ディ壓倒的成功
入場者七万一千を突破
吾妻カブキ週末も公演

世界博覽會のジャパンデイ（八日）は壓倒的な成功であつた。我田引水の譏りを受けることなしに、ハツキリとそう言つていゝ。

この日、午前中はシカゴ市長えの由緒ある贈呈品などがあり、博覽會の門が一般に開かれたのは正午であつたが、二時までに二万一一〇三人の入場者があり、この時すでにレコードを作るだろう、と豫想された。果たせるかな、ジャパンデイの入場者は七万一九八六人に達し、九時に閉門を余儀なくされるに至つた。それ以上の人を收容する余地が、ひろい會場になくなつたのである。一日の入場者七万一九八六人は、今日まで子ゴゼビーアで行われた如何なる催し物でも見なかつた數字である。今日までのレコードはさる四立祭當日に作られたが、それでも六万三千一一四人であつた。即ち、ジャパンデイは從來のレコードを破ること八千人で、このレコードがいつ破られるかは、博覽會當局者が期待に胸をおどらせてるところである。

展示品の陳列もとゝのつた初日にはまだ完備しない點が至るところに見られ、日本館の姉さんも、一万呎の大面積をリースし、イヤにダダッ廣いという感じを與えてゐたが、八日夜には流石に立派になりあらゆるブースは黒山のような人だかりであつた。

ジャパンデイは、十二時半から井邊靜子師匠門下の十九名の日系人少女の舞踊にはじまつた。美しい繪たちが、祥雲龍鼓師匠の三味線に合わせて、振り袖姿の舞踊は、ジャパンデイの開幕にふさわしい人氣を博した。

午後二時から吾妻德穗のカブキ舞踊があり、各方面から期待されてゐたばかりに、インターナショナル劇場は超滿員の盛況であつた。しかし日本新聞社經營と異なり、娯樂興行のつたので、各方面にいたく失望を與えた。

午後五時から七時までルーガーデンで朝海大使夫妻主催のレセプションがあり約五百人の日系人が招待された。八時半から柔道試合、九時まつた。美しい繪たちが、祥雲龍鼓師匠の三味線に合わせて、振り袖姿の舞踊は、ジャパンデイの開幕にふさわしい人氣を博した。

午後二時から吾妻德穗のカブキ舞踊があり、各方面から期待されてゐたばかりに、インターナショナル劇場は超滿員の盛況であつた。しかし日本新聞社經營と異なり、娯樂興行のつたので、各方面にいたく失望を與えた。

午後五時から七時までルーガーデンで朝海大使夫妻主催のレセプションがあり約五百人の日系人が招待された。八時半から柔道試合、九時

五〇分から花火打ち上げで、ジャパンデイは幕をとじたなお吾妻德穗の舞踊は、嘘一回の公演で、これを見損つた人が參かつたが、インターナショナル劇場のプログラム委員會ガラティ女史に面接してプログラムの變更を問うたが十一日及び十二日は兩日共卅八時半から二回を予定してゐると言つた。他のプログラムとの關係もあつて變更されるが可能性が絶無ではないが土、日は兩日とも晝夜二回公演の計畫であると言つた。さらに十三日（月）および十四日（火）はバイヤー中心の日で、博覽會は午後五時にしか一般にひらかれないので、娯樂興行公演が可能かどうか疑われるが、できれば最終プログラム——八時半頃——に組み入れたいとの希望を述べた。

築山上院、井上下院勝つ
ハワイ米議員豫選を突破
來月本選擧で六氏對決

（ホノルル）立州最初の予備選擧は去る廿七日行われたがハワイ立州は十三万二千九百八十三人の投票者中七千八百二十九百卅八票で壓倒的に承認され、まだ二万一一〇三人の入場者を收容する余地が、ひろい會場になくなつたのである。一日の入場者七万一九八六人は、今日まで子ゴゼビーアで行われた如何なる催し物でも見なかつた數字である。今日までのレコードはさる四立祭當日に作られたが、それでも六万三千一一四人であつた。即ち、ジャパンデイは從來のレコードを破ること八千人で、このレコードがいつ破られるかは、博覽會當局者が期待に胸をおどらせてるところである。

展示品の陳列もとゝのつた初日にはまだ完備しない點が至るところに見られ、日本館の姉さんも、一万呎の大面積をリースし、イヤにダダッ廣いという感じを與えてゐたが、八日夜には流石に立派になりあらゆるブースは黒山のような人だかりであつた。

ジャパンデイは、十二時半から井邊靜子師匠門下の十九名の日系人少女の舞踊にはじまつた。美しい繪たちが、祥雲龍鼓師匠の三味線に合わせて、振り袖姿の舞踊は、ジャパンデイの開幕にふさわしい人氣を博した。

午後二時から吾妻德穗のカブキ舞踊があり、各方面から期待されてゐたばかりに、インターナショナル劇場は超滿員の盛況であつた。しかし日本新聞社經營と異なり、娯樂興行のつたので、各方面にいたく失望を與えた。

午後五時から七時までルーガーデンで朝海大使夫妻主催のレセプションがあり約五百人の日系人が招待された。八時半から柔道試合、九時

（ホノルル）立州最初の予備選擧は去る廿七日行われたがハワイ立州は十三万二千九百八十三人の投票者中七千八百二十九百卅八票で壓倒的に承認され、まだ二万一一〇三人の入場者を收容する余地が、ひろい會場になくなつたのである。一日の入場者七万一九八六人は、今日まで子ゴゼビーアで行われた如何なる催し物でも見なかつた數字である。今日までのレコードはさる四立祭當日に作られたが、それでも六万三千一一四人であつた。即ち、ジャパンデイは從來のレコードを破ること八千人で、このレコードがいつ破られるかは、博覽會當局者が期待に胸をおどらせてるところである。

展示品の陳列もとゝのつた初日にはまだ完備しない點が至るところに見られ、日本館の姉さんも、一万呎の大面積をリースし、イヤにダダッ廣いという感じを與えてゐたが、八日夜には流石に立派になりあらゆるブースは黒山のような人だかりであつた。

ジャパンデイは、十二時半から井邊靜子師匠門下の十九名の日系人少女の舞踊にはじまつた。美しい繪たちが、祥雲龍鼓師匠の三味線に合わせて、振り袖姿の舞踊は、ジャパンデイの開幕にふさわしい人氣を博した。

午後二時から吾妻德穗のカブキ舞踊があり、各方面から期待されてゐたばかりに、インターナショナル劇場は超滿員の盛況であつた。しかし日本新聞社經營と異なり、娯樂興行のつたので、各方面にいたく失望を與えた。

午後五時から七時までルーガーデンで朝海大使夫妻主催のレセプションがあり約五百人の日系人が招待された。八時半から柔道試合、九時

兒童繪畫を通じて
日米親善の朗報

シカゴ藝術協會の贈いりで兒童の作成になる繪畫の交換をして無邪氣な日米親善が擴大されておるという朗報がある。

事のはじめは、昨年の藝術協會主催による「藝術祭」に出品の兒童の繪畫に刺戟されて、エグアンストン・アートセンターのルース・ドーエーティ女史（兒童繪畫指導者）が、日本とアメリカの兒童繪畫交換の斡旋方を藝術協會に申し込んだことにある。

同センターの子供達の作品を御影小學校（藝術祭附屬）に送り、同校から小學校一年生の繪が三十點ほど送られてきた。この繪には無邪氣な子供たちの作文がつけられ、アメリカの子供たちの間に大きなセンセーションを起してゐる。目下アートセンターで展覽中であるが、すでに諸々の學校及び團體から展示希望および交換が行われることが期待されてゐる。

汎米オリンピック
會員券配布開始
日系人の支持を訴う

汎米オリンピック大會は來る八月廿七日から開催されるが、シカゴもここの所、エリザベス女王二世の來訪、セントローレンス灣開通記念の世界通商博覽會で全市をあげての歡迎、その準備に目を奪われてる有さまで、一向に熱があがらない樣である。

しかし、同大會の準備は着々整えられ、二千有余の汎米廿六ヶ國選手の宿泊所、また歡迎の手筈はできた。一方各國人團體を中心に、その財的援助をするための會員證の賣さばきも良好であり、中國人系は、すでに五千弗を納めたという。

さきに日系親善會の決議によつて、我々日系人もシカゴの市民として、この國際親善の目的の實現を期め、全面的に援助する意味で會員證を配布することなり、目下各方面で賣捌かれてゐる。

右會員證は五弗であるが、五枚のクーポンが付いておりこのクーポンは大會各競技會（陸上競技だけ）入場券購入の際一枚一弗に引換えてくれる。つまり實際といつても入場料の一部になるのである。また會員證所持者は席を買う時に優先權が與えられることになつてゐる。

參くの日系人が會員證を購入することを日系團体評議會では訴えてゐる。

日本語夏期學校
十三日開始

日本語夏期學校はいよ〳〵十三日月曜よりシカゴ佛教會において開校されることになつた。夏期學校は月、水、金の二週三回で、午前九時半より午後一時半までとなつてゐる。期間は一人一週三弗にて全夏期學校五週にて十五弗となつてゐる。まだ申込みをしてゐない人は十一日月曜朝九時半までに登録を希望してゐる。

日本語學校は宗教宗派の如何にかゝわらず、誰でも歡迎されてゐるから、一人でも多く誘い合つて入學するよう勸めてゐる。入學年齢は公立學校の關係上、最初歩クラスより一年生以上、最初步クラスまである。

シカゴ佛教會
兩開教使移轉

シカゴ佛教會は二カ年前北部に總領したが主任開教使久保顯明師は南部に居住して南部の要求に應え、南部の支部を總括し、かつ北部の本部に日曜日通勤してゐたが、教會の發展と寺務の多忙のため、今回久保顯師が北の本部に移轉し、今まで本部に勤務してゐる鹽藤師が南部の支部に移轉し支部を總攬し、かつ本部に通勤することになつた。

久保顯師の新住宅は教會の裏隣りでブロードウェイ街四六六〇番。電話はSU四一六六六一である。鹽藤師の南部支部には新しくBU八一〇二五七の電話が設けられた。

高野山佛教會
お盆法要

シカゴ高野山佛教會では七月十九日（日）午後一時半よりお盆施餓鬼法要を執行し、有緣無緣先亡諸靈塔に御回向をさゝげることになつてゐるお盆提灯、燈籠、線香を御用意御參詣下さい。

鹿子吟社
七月例會

鹿子川御吟社の七月例會は十九日（日）午後二時からシカゴ佛教會社交室で開催。

なを七月例會は「避暑」と「水」で、〆切りは廿日であるが、今月から自由な雛吟五句を當日に募集して、シカゴ川四〇分錄音盤一枚一弗に引換えてくれることである。

杉本幸八郎氏
十五日頃歸市

日本訪問中の杉本幸八郎氏は、十一日羽田空港を出發して、途中ハワイで一泊、さらに桑港で一、二泊後、十五日前後に歸宅する、と通知があつた。

ミス・ニッポン
兒島明子さん
十二日朝羅府へ

（羅府）來る十八日に開催する加州ロングビーチ市のミス・ユニバース大會に出場するミス・日本」兒島明子さんは、來る十二日午前十一時四〇分錄音盤一枚一弗に引換えてくれる。つまり實際といつても入場料の一部になるのである。また會員證所持者は席を買う時に優先權が與えられることになつてゐる。

參くの日系人が會員證を購入することを日系團体評議會では訴えてゐる。

日本語夏期學校
十三日開始

日本語夏期學校はいよ〳〵十三日月曜よりシカゴ佛教會において開校されることになつた。夏期學校は月、水、金の二週三回で、午前九時半より午後一時半までとなつてゐる。期間は一人一週三弗にて全夏期學校五週にて十五弗となつてゐる。まだ申込みをしてゐない人は十一日月曜朝九時半までに登録を希望してゐる。

日本語學校は宗教宗派の如何にかゝわらず、誰でも歡迎されてゐるから、一人でも多く誘い合つて入學するよう勸めてゐる。入學年齢は公立學校の關係上、最初步クラスより一年生以上、最初步クラスまである。

シカゴ佛教會
兩開教使移轉

シカゴ佛教會は二カ年前北部に總領したが主任開教使久保顯明師は南部に居住して南部の要求に應え、南部の支部を總括し、かつ北部の本部に日曜日通勤してゐたが、教會の發展と寺務の多忙のため、今回久保顯師が北の本部に移轉し、今まで本部に勤務してゐる鹽藤師が南部の支部に移轉し支部を總攬し、かつ本部に通勤することになつた。

久保顯師の新住宅は教會の裏隣りでブロードウェイ街四六六〇番。電話はSU四一六六六一である。鹽藤師の南部支部には新しくBU八一〇二五七の電話が設けられた。

社告

既報の如く、次週（十三日より十八日まで）は、夏季休暇として本紙發行を致しませんので、皆樣の御了解をお願いします

シカゴ新報社

民主黨の得票
斷然多い

こんどのハワイの豫選の總投票者は十四万八百九十二人で、これは有權者總數十七万四千八の八割五分にあたり、非常な好成績を收めたが、注目をひいたのは民主黨が共和黨よりも斷然多くの投票を獲いだことで、そうした投票分布圖から推しても、本選擧で井上米下院候補（民主）の當選は固いところというのが政治通の一致した見方であるようだ。

西式研究會
七月の例會

西式健康圓研究會の七月例會は來る七月十六日（第三木曜）午後七時半より例の如く會場において開催される。會員と客とを問わず參加歡迎される。會員と客とを問わず參加歡迎なく出席を希望してゐる。

ミネソタ通信

◎平林マーテン氏兩親訪問

平林利治夫妻の長男マーテン氏は二年間記者として、二年前在日米國大使館に勤務中であるが、今回三ケ月の休暇を得て夫人、令息同伴歸朝、數日滯在、目下盛岡を旅行中。

◎ピクニック　双見市郊立敎會では、七月十二日の聖日禮拜より盛夏去る十八日に歸市。

◎趣味の講習會　双見市職立敎會婦人會では（一、二世）月一回又は二回、趣味の講習會を催すことに決定。科目は裁縫、料理、活花、書道等にて講習料は無料であるが、必要な材料は實費を要する。

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

▲航　路　往復共航空便
▲出　發　九月廿一日正午十二時シカゴ空港發（ユナイテッド航空）新鋭機DC七Cに搭乘
▲日本着　同　二十二日　正午十二時羽田空港着
▲觀　光　十五日間　東京、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、寶塚、大阪、高松、瀨戸內海、廣島、宮島、（十月八日廣島で解散）
▲團　長　大山義松牧師
▲團　費　シカゴより往復　千三百五十弗（內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、税務所及び査證手續料を含む）
▲締切り　八月卅一日（申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ）

▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主催　シカゴ日本人基督教會協議會

1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852（大山牧師方）

事務取扱　コスモポリタン旅行社

810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

歐洲各國名所舊跡及び聖地巡禮
觀光團員募集（一世、二世共）

△觀光地　ニューヨーク、パリー、ロンドン、コーペンヘーゲン、ハンベーグ、ベルリン、ミュニウヒ、パーリアン　アルプス、チューリッヒ、ゼネバ、ニース、ローマ、エルサレム（聖地）カラチ、ニューデーリー（インド）香港等二十八日間

▽出　發　九月十五日、シカゴ空港發、同十七日ニューヨーク發（ゼット・クリッパー最新機）

▽日本着　十月十二日羽田空港

▽旅　費　千七百九十五弗（團員十六名に達すれば種々の特典あり）シカゴ出發ヨーロッパ觀光、羽田廣迄のホテル、食代、觀光費一切、及び出發地より出發地に歸るまでの航空費（世界一周）

▽航　路　最新航空機便（航空チケット有効期間一ケ年間）

他市よりの御參加を歡迎します

各地旅行先との關係の必要あり、參加希望者は早急に申込みを乞う

日本、ハワイ、桑港或は屬府の滯在、觀光は各自の自由

▽內地觀光　日本內地觀光希望者には便宜を計る（費用は別）

一行は多年經驗を有する旅行社の懇切周到なるプログラムに依り、團長を立てず、互に協力援助とす

申込人　三宅五十松
925 W. New port Ave. Chicago 13, Ill. Tel. LI 8-0403
市川ベン
800 N. Noble St. Chicago 22, Ill. Tel. MO 6-3852

要求欄

若い　婦人用。プラスチック・プラント仕事に經驗ある方　SPヒー九五七〇

ウエ　トレス入用。高給を支拂う。委細面談　リクラ　食堂　ブロードウェー街三七三八　電話BU一一九七九〇

ウエ　トレス入用。高給になります。（リバティ食堂）北クラーク街一二六番　電話WH四＝六九七八

食料　店讓り度し、母病氣ければならぬにとになりましたので店を開く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。　アイ商會　エス・アンド　北シェリダン通り四八六〇　電話LO一一五七九四

六室　フラット。一家族。風呂、買物便利。家具なし。百廿弗。八月一日。北クシモーア街五二二一、ED四一七五三三、七時後

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

本社　戸栗商事社　MI 2-4816
1124 N. Clark St.
北部支店　LO 1-0887
5324 N. Clark St.

北部支店開店三周年
記念大賣出し
更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます（但し特價品は景品付から除きます）食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◎ダイヤモンド印白米　◎鰹印白米　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎龜甲万

◎茶器、茶碗、皿、燒所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他

◎日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎織物ベース類

◎泉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具　各サイズ

◎各種提灯　◎裝飾品各種

その他白貨を豐富に取揃えてあります

◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

北部支店開店三周年
記念大賣出し
更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます（但し特價品は景品付から除きます）食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◎ダイヤモンド印白米　◎鰹印白米　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎龜甲万

◎茶器、茶碗、皿、燒所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他

◎日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎織物ベース類

◎泉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具　各サイズ

◎各種提灯　◎裝飾品各種

その他白貨を豐富に取揃えてあります

◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

北部支店開店三周年
記念大賣出し
更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます（但し特價品は景品付から除きます）食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◎ダイヤモンド印白米　◎鰹印白米　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎龜甲万

◎茶器、茶碗、皿、燒所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他

◎日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎織物ベース類

◎泉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具　各サイズ

◎各種提灯　◎裝飾品各種

その他白貨を豐富に取揃えてあります

◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

北部支店開店三周年
記念大賣出し
更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます（但し特價品は景品付から除きます）食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◎ダイヤモンド印白米　◎鰹印白米　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎龜甲万

◎茶器、茶碗、皿、燒所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他

◎日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎織物ベース類

◎泉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具　各サイズ

◎各種提灯　◎裝飾品各種

その他白貨を豐富に取揃えてあります

◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

鹿児島縣人會
野遊會御案內

本年度の野遊會を左の如く開催いたします

幹出者はもちろん、縁故者各位は、御家族御友人お誘い合せ多數御參加下さい

時日——七月十九日（日）午前十一時半

場所——モントローズビーチ（昨年と同じ場所）

■アイスクリーム、ソーダ水などの用意があります

■お辨當は各自御持參下さい

■奮くじなしの賣り切りがあります

シカゴ鹿児島縣人會

ランクルクラブ
トーナメント

イーグル　ゴルフクラブでは、去る五日にサウスモーアコースで夏季トーナメントを行つて、左の人々が入賞した

一等　久保ウヰリアム
二等　疋田庄太郎
三等　植西　ケイ

今週の日本映畫
松陽キネマ

シネマスコープ　ヴキスタ　ヴキジョン

「雪の渡り鳥」　原作　長谷川伸　主演　長谷川一夫　山本富士子

「信號は赤だ」　主催　勝新太郎　春風すみれ

▲中部▼七月十一日（土曜日）午後七時半よりすりベット會館

▲北部▼七月十二日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西リーランド街一一五一）

活動寫眞
金調達
日本映畫の夕

二豪本華立

シネマスコープ　ヴキスタ　ヴキジョン

「遊俠五人男」　主演　市川雷藏　長谷川一夫

「嵐の講道館」　主演　若尾文子　原節子

▲中部▼七月十八日（土）午後七時半　すりベット會館　北クリーグランド街一四四一

▲北部▼七月十九日（日）午後七時　シカゴ佛教會々館　西リーランド街一一五一

主催　シカゴ市民協會

シカゴ市民協會

要求欄

若い　婦人用。プラスチック・プラント仕事に經驗ある方　SPヒー九五七〇

ウエ　トレス入用。高給を支拂う。委細面談　リクラ　食堂　ブロードウェー街三七三八　電話BU一一九七九〇

ウエ　トレス入用。高給になります。（リバティ食堂）北クラーク街一二六番　電話WH四＝六九七八

食料　店讓り度し、母病氣ければならぬにとになりましたので店を開く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。　アイ商會　エス・アンド　北シェリダン通り四八六〇　電話LO一一五七九四

六室　フラット。一家族。風呂、買物便利。家具なし。百廿弗。八月一日。北クシモーア街五二二一、ED四一七五三三、七時後



タネ Seed
さくら米

種の時時になりました
遠方の方は早く御注文下さい

加州サンノゼ
北澤商店
Kitazawa Seed Co.
356 Polhemus St.
San Jose 10, Calif.

新米
さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

御飯炊きの小賢店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles



皆樣の空の旅を一層快適にするノースウエスト機
…… 日本への最短距離を最短時間で運航！

皆樣・・・日本への御旅行はノースウエストDC-7C機インペリアル・サービスを御利用になれば、空の旅を一層快適にすることが出來、また皆樣を最高の御獻立で御接待申上げます。皆樣の此のDC-7C巨人機は、日本への最短大圓コースを絶えず陸地に沿いつゝ、レーダ裝置により安全運航をして居ります。從つて皆樣の日本への御旅行には是非定評あるノースウエストDC-7Cインペリアル・サービス、又は經濟的なツーリスト・サービスを御利用下さい。共に毎日運航いたしております。

シカゴより沙港經由日本までの
ツーリスト往復運賃
$568.10（税別）
詳細は日系旅行社又は本社營業所へ
Phone FI 6-4600

NORTHWEST Orient AIRLINES
米大陸と太平洋を橫斷する唯一の航空會社

North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St.　Tel. LO 1-0887

北部支店開店三周年
記念大賣出し
更に一ケ月日延べ致します

弊社北部支店も開店以來、皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます（但し特價品は景品付から除きます）食料品、雜貨、いづれもお買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎景品及び特價品が店頭に澤山飾つてありますから是非御足をお運び下さい

◎ダイヤモンド印白米　◎鰹印白米　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎龜甲万

◎茶器、茶碗、皿、燒所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他

◎日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎織物ベース類

◎泉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具　各サイズ

◎各種提灯　◎裝飾品各種

その他白貨を豐富に取揃えてあります

◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

マルキン醬油

本社　戸栗商事社　MI 2-4816
1124 N. Clark St.
北部支店　LO 1-0887
5324 N. Clark St.

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JULY 11, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1175

Double-header Set at Grant Park

Softball Teams Set For 2 Rounds Sunday

After one weeks rest enabling players to take advantage of the holidays and go for out-of-town trips, the CNAA Softball League resumes play at Grant Park diamond this Sunday, July 12. In order to make up for the recess, the teams will play double-headers as they did the week following the Memorial Day week-end.

Sakamoto Optometrists are favored to retain their lead in the league as they take on the Vikings in the first game and Club Waikiki in the round. Vikings have yet to win their first league game, however, it is not expected to be over the Sakamoto team.

Drakes are right behind the leaders with five wins and only one loss. Their opponents will be A & H Auto Repair in the first game and S & I in the nightcap. Drakes are favored, but are not expected to win without a fight.

A & H Auto Repair and Mandolin are expected to determine the holder of third place as these two teams, tied for that spot now, will cross on the diamond in the second round.

All of the games in this eighth round are expected to be closely fought as well as those in the second game. The schedule and standing can be found elsewhere on this page.

SCHEDULE

SUNDAY, JULY 12
(First Game)
9—Drakes vs. A & H Auto
#10—Sakamoto Optos vs. Vikings
#11—Club Waikiki vs. Sea Isles
#12—Autoport vs. S & I
#13—Clayton Rest. vs. Mandolin
(Second Game)
9—Sakamoto Optos vs. Club Waikiki
#10—S & I vs. Drakes
#11—Chi-Post vs. Vikings
#12—Mandolin vs. A & H Auto
#14—Clayton Rest. vs. Autoport

STANDING

	W	L
Sakamoto Optos	6	1
Drakes	5	1
A & H Auto Repair	4	2
Mandolins	4	2
Sea Isles	4	3
Autoport	3	3
Chi-Post	3	4
Club Waikiki	2	4
S & I	2	4
Clayton Restaurant	2	4
Vikings	0	7

Nisei Umpires West Coast League Games

LOS ANGELES — The major league baseball has a nisei umpire, Hank Shimada who "calls them" for the San Francisco Giants. Shimada, who stands 5 feet 3 inches, played high school and semi-pro baseball. He umpired games while in the armed forces in Europe. He was an umpire for 10 years in the service, including seven GI world series in Europe.

He told radio baseball announcer, Lon Simmons, that he was fortunate in that major league umpires held clinics for GI league arbiters in Europe and he learned a great deal from the best in the business.

Eagle Golfers Play

William Kubo won the Eagle Golf Club's annual spring 27-hole tournament which was held at Southmoor golf course last Sunday. His net score of 109½ won first place. S. Hikida was second with 111½ while K. Uyenishi was third with a 113.

The next monthly tournament will be held at White Pines golf course next Sunday, July 19. It will be an 18-hole tourney.

Japan Students Set For Tour Thru U.S.

TOKYO—Perseverance resulted on the realization of a tour of the United States for three college students who had no means of financing such a trip. Kaoru Miyata, senior law student at Tokyo university; Tatsuo Okubo, fine arts student; and Akira Sadohara, a law student at Hosei university, are now en route to the United States for a three-month trip that will take them to 120 universities of this country.

They went to an auto manufacturer and convinced him to lend them a new model for advertising and endurance test. Then they talked the tourist bureau of the transportation ministry and commerce bureau to lend them films on "Sightseeing Japan" and "Japan's Industry." Then they got Hosei University's motion picture department to lend them a film on "Life in a Japanese University" which won an educational prize and received a donation of films to record their trip through the United States. Then they solicited donations and raised 150,000 yen to finance their 70-day trip including boat fare.

Church Conference

Long Lake will be the locale of the annual summer conference of the Church of Christ, Presbyterian next week-end, July 17, 18 and 19. Members of the church and their families will gather for a week-end of fellowship at this lakeside camp.

Recipe of the Week

TORI MESHI
(Chicken Rice)
4-5 Servings

Wash and soak 2 cups of rice for 4 hours. Meanwhile, make chicken stock; using 4 cups of water and bones from ½ fryer (saving meat for further use).

½ cup sliced chicken meat (¼ fryer)
¼ cup matsutake (mushroom)
¼ cup takenoko (bamboo shoots)
½ konnyaku
½ carrot
½ stick kamaboko

Slice above ingredients into fine strips. Saute chicken in chicken fat or ½ tablespoon butter. When partially done, add konnyaku, takenoko, and carrots and cook 2 minutes.

Combine mushroom liquid, 1 tablespoon sake, and chicken stock to make 1½ cups liquid. Add this to chicken mixture. Add matsutake and cook 2-3 minutes.

Add:
¼ tablespoon sugar
½ teaspoon salt
⅛ cup shoyu
½ teaspoon ajinomoto

Add kamaboko and cook until well seasoned.

RICE:
Measure 1¾ cups stock into a large saucepan and bring to a boil.

Add:
1 tablespoon sake
1 tablespoon sugar
½ teaspoon salt
⅛ cup shoyu
½ teaspoon ajinomoto

Drain the soaked rice and add to boiling stock, stir, cover, and bring to boil. Lower heat and steam for 15 minutes. Add the cooked ingredientss on top of rice and steam for 10 minutes more.

When ready to serve, add Chinese peas or fresh frozen peas which have been parboiled. Gently mix to evenly distribute the ingredients with the rice. Serve hot.

Rev. Aki Arranges Service Speakers

Rev. George Aki will preach his final sermon on the series "Re-discovering the Bible" at the Christ Congregational Church this Sunday, July 12, at 10 a.m. The theme for this Sunday will be "What Should We Do With the Bible?" Special music for the worship is being arranged by Sachi Suzuki, music chairman. A mixed quartet comprised of Mr. and Mrs. Makoto Fukuda and Mr. and Mrs. Henry Suzuki, will sing "The Old Rugged Cross." During the months of July and August all worship services and Church School classes will begin at 10 a.m.

While Rev. Aki is on his vacation, arrangements have been made for the following to occupy the pulpit. On July 19 Flen Hathaway of Chicago Theological Seminary will speak on "And Sarah Laughed;" on July 26 Larold K. Schulz of Chicago Theological Seminary will speak on "A Responsibility of Life" and Arthur Trebian will render a trumpet solo; on Aug. 2 the Rev. Francis Sturtevant of the Illinois Institute of Technology will speak on "No Mightier Mission" and Mrs. Fred Ogino will be soloist singing "The Lord's Prayer;" and on Aug. 9 Richard Hikawa, advisor of Pilgrim Fellowship, will speak on "Love or Chaos" with Mrs. Fred Ogino and Martha Kobayashi singing a duet, "Lilies."

Japan-made Car Makes Big Hit

Beauty and a Toyopet



Ayleen Ho, 18, Alhambra, California girl who was named queen of the American Legion's July Fourth "Salute to Japan" in Los Angeles, is shown here with the Toyopet Crown Custom Sedan which is on display at the International Trade Fair at Navy Pier.

The Toyopet is sharing billing with the Land Cruiser, also made by Toyota Motor Co., Ltd., of Japan, in a 1,322 square foot display at the Trade Fair. The Toyopet was introduced on the west coast last year and is a recent arrival on the midwestern scene.

Drama About Farmers Set

MACKINAC ISLAND, Mich.—Twenty young Japanese technicians training in Oxnard and Salinas, California, presented the world premiere of a drama based on the experiences of Japanese farmers in the United States, at the Moral Re-Armament summit strategy conference held here.

The action of the play takes place in the barracks on a California farm and relates the experiences of part of the 1,500 farm laborers who came to the U. S. under a special government program. One of the major aims is to promote good-will between America and Japan.

After a few weeks the farmers become anti-American and pro-communist as a result of the treatment received as foreign labor. MRA cured their bitterness and showed them an ideology which proved an answer to both American materialism and communism.

L.A. Has First Nisei Policeman on Force

LOS ANGELES — Stanley T. Uno, first local nisei to become a member of the Los Angeles Police Department, was promoted to sergeant and has been assigned to Newton Street Patrol Division. Officer Uno, who was appointed to the department in 1947, is believed to be the first nisei to become a member of any law enforcement agency in the United States.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Shimpo Employees Observe Vacation For Week, July 12th

All employees of The Chicago Shimpo will enjoy a much-needed vacation during the week starting July 13. In order to permit their employees to take advantage of this week, no paper will be published during that week. The next English edition will be published on July 25.

Christian Leader's Wife Succumbs Here

Friends on the west coast and east coast joined Chicagoans in mourning the untimely death of Mrs. Winbon T. Thomas (nee Sophie Yamanaka) who succumbed at the Covenant Hospital on July 2. Funeral services were held at the Norwood Park Presbyterian Church on Monday where Dr. John C. Smith, Associate General Secretary of the Commission on Ecumenical Mission and Relations of New York conducted the services.

Mrs. Thomas, the daughter of Y. T. Yamanaka of Los Angeles received degrees from Pomona College and the University of California. In 1952 she went to Kyoto where she became a professor at Doshisha university, the largest Christian university in a non-Christian country. She was author of a textbook in English literature which continues to be used in women's colleges in Japan.

In 1936 she married Dr. Thomas. In 1942 they returned to the United States and she became one of the executive secretaries of the Federal Council of Churches and the Home Missionary Council. In 1948 she returned to Asia with her husband occupying 46 different houses and establishing residences in 13 Asian countries within five years. Besides her husband and father, Mrs. Thomas is survived by two sons, Kenneth Scott, 14 and Robert Campbell, 10, and a brother, Dr. George Yamanaka of Whittier, California.

Fairway Club Tourney

Members of the Chicago Fairway Golf Club will hold their July monthly tournament at Rob Roy golf course this Sunday, July 12, under the direction of Susie Yawata. The first foursome is expected to tee off at 11 o'clock.

Two Good Features Announced

JACL Chapter Set For Benefit Movies

While general meetings have been suspended for the summer months, members of the Chicago JACL chapter are busy with plans for their forthcoming benefit movie show to be presented next week-end. Two new films from Japan, one a technicolor picture, have been secured for the two showings on July 18 and 19.

The color film, "Yukyo Gonin Otoko" starring Kazuo Hasegawa and Michiyo Kogure brings two of the outstanding stars of Japan. The other film, "Arashi no Kodokan" is a cinemascope starring Keuji Sugahara and Atsuko Wakao.

The show on July 18 will be presented at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Avenue, from 7:30 p.m. On the following evening, July 19, the same show will be presented at the Chicago Buddhist Church recreation hall, 1155 W. Leland Avenue. This show will start at 7 p.m. A donation of $1.25 will be asked for either shows.

The Chicago JACL chapter is also helping to publicize the coming joint EDC-MDC convention to be held in New York City over the Labor Day week-end. The members are also helping with the "Baby Bonanza" which the New York chapter is sponsoring in conjunction with the convention. The first prize in this "Baby Bonanza" is $100 a month for one year and second and third prizes will be $50 a month for one year.

San Francisco C.L. Chapter Win 3-Way Membership Contest

SAN FRANCISCO — Coming up with a total of 1,184 members, San Francisco chapter was named winner of the tri-city JACL membership race by the National JACL headquarters. Southwest Los Angeles chapter was second with 1,061 and Chicago chapter trailed with 1,012. The deadline for membership was June 30.

As stipulated in the tri-city membership derby, the losing chapters are to provide a photographic proof of the chapter president being doused by a quart of water (in this case, to be provided by the San Francisco chapter).

County Museum Curator

yama, 34, native New Yorker, has been named curator of Oriental art at the Los Angeles County museum this week. Known as an oriental art expert, Kuwayama was with the Cooper Union museum in New York and also held important posts with Freer Art gallery in Washington, D. C. and the University of Michigan department of fine arts.

Your Classified Ads

FOR SALE
BELMONT HARBOR
3700 north, east of Broadway. 7 apts. No conversion. Firm price 5¾ times low rent of $12,200. Low expense gives an excellent return. Owner.
LIncoln 9-6940

LAUNDERETTE. Westside. Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9388.

3800 NORTH—932 WEST
Income $6,384. Price $45,000
6 apts brick. 5 room each. 4 car brick garage. Low rent. Stoker steam heat. Call Mr. Kenny, WE 5-4466.

HELP WANTED

JAPANESE AMERICAN dental technician for Dentures & Gold work or Dentures only. Dr. Albert Robin. 7211 S. Artesian. HE 4-8022.

MARRIED WOMAN. 35 to 40 as assistant to an insurance broker. Permanent. Must be a neat worker, and speak English well. WA 2-0173.

FEMALE. Bookkeeper. Familiar with all phases. INdependence 3-5900.

WOMAN. File clerk & typist. 40 hr. wk. Air-conditioned office. Permanent position. Apply Credit Bureau of Cook County Inc. 218 S. Wabash. 2nd flr.

GIRL. General office. One girl office. Experienced. Bookkeeping & typing included. 5 day wk. Salary open. 2030 W. Lake. SE 3-3660.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE
CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 5-3436.

3 **BED RM.** new suburban house. Nr. Roselle, Ill. assume 4¾% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

FOR RENT
3-RM. unfurn. apt. for rent. New bathroom fixtures, new kitchen sink, heat, stove & refrig. Gas free. 2nd flr. 3735 N. Sheffield. Call LI 9-8693.

SOUTH SHORE. 5 large rooms with sleeping porch. $100.00. Will decorate. DA 6-1094.

6 SPACIOUS RM., bath rm. plus powder rm. Enclosed porch. Near all conveniences. Unfurnished. $120. Available Aug. 1. 5227 N. Kenmore. ED 4-7533 after 7 p.m.

4 RM. unfurnished apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

6 RM. flat. 3rd flr. 3 bed rms. All with large closets. Every rm. is light & airy. Very convenient to shopping & trans. 4311 N. Kenmore (Nr. Broadway, Montrose & Sheridan). LA 5-8079 after 6 wk. day, all day Sun. & Sat.

3 LARGE RM. apt. Furnished. 849 W. Newport Ave. GR 2-6620.

3½ RM. unfurnished apt. Private bath. North. Available Aug. 1. GR 2-4967.

5343 KIMBARK AVE. 5 rm. 2 bed rm. apartment. For information see Janitor Joe Ruf at building or call MU 4-6300.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. apt. Private bath. 1st flr. 3500 north. LA 5-6877.

3 RM. furnished apt. Private bath. North. 832 Belle Plaine. GR 2-8797.

5 RM. Unfurnished. 2nd flr. Tile bath. Stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. furnished apt. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night) WE 5-6474 (day). 915 Newport.

6 & 7 rm. apts. 2 baths. 1335 E. 52nd st. $118 & $122. For appointment. HY 3-1006.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

4 ROOM unfurnished apt. 1st flr. Stove & refrig. Convenient location. LO 1-8820.

everybody likes WEL-PAC BRAND
GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8648
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致しますナ

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
ヤマーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 53rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion .. 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m
1st Insertion in Saturday Issue

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 6
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

BE A BETTER COOK! HIME BRAND
項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー
BENJAMIN JOE'S Colonial OLD CATHAY
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
五十嵐
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single rooms

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

SHOP FOR THE BEST
AIMARC BRAND

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• BRICK RESIDENCE 6 room duplex located in Lincolnwood Building about 5 years old. Immed occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK 6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK 18 units 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,920.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK 2 buildings. Front building deluxe 4 apts. 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed occupancy 7 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. Duplex front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker 2 car garage. Excellent location. 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5/5's, large rooms, encl. porches. 4 car garages. Annual income $8,976.00. Excellent location. 7600 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK 3/5's, and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $13,000.00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE 16 units, 7/2's, and 9-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,000.00. New auto. oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-8708
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1681
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1293—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $76,500.00. About $12,000.00 down.
• 8 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00 Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 5 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT: 1-6 rm. & 1-3 rm. apts. with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK: Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $28,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK: WITH DOUBLE PLUMBING: (2 bathrooms to each flat) Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $38,500.00.
• 5-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR: Modern bathrooms. Strk stm ht. 4 car brk garage. Inc. $9,588.00. PRICE ONLY $60,000.00.
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE: with 3 bedrooms, tiled bathroom, drapes, vertical blinds, wall to wall carpeting, stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.: 1-7 rm. modern flat. 1-6 rm. flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150'. Reas.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK: Auto. oil ht. 2 car gar. Alum. comb screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00.
• 4 APT. 2 STORY BRICK: 1-5's, 1-6's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., mod. bathrms. & kitchens. Auto. oil ht. 37½ x 125' lot. Price only $29,000.00.
OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
Special Sale for July Only
Pants - Slacks - Shirts Tailored to Your Size
in All Wool, Silk-Wool, Decon-Wool
Summer & All Year Weights
Only $14.75 Values to $23.50
Fit Guaranteed
Large Assortment. Come in Early and Make Your Selection
Suits from $84.75
FREE PARKING At the ADAMS STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年七月廿二日(日曜水)
第一一七六號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
(310 N. Wells Street
WHitehall 3-2324
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

暗礁未だ乗り切られず
難航を續ける壽府外相會談
東獨不承認の原則變えず

(ジュネバ)西獨三國外相は假状及びドイツ問題を外相代理によつて無期限に討議することを提唱するらしい。これは全獨委員會を組織しようとするソ聯提案に對抗するものであるが、外相會談の行き詰まりを破ぶるための妥協案であるのも間違いない。

再開された外相會談のさる一八日までの事情は次の如くなつている。

一、ドイツ問題解決のための四大强國と東西ドイツ代表から成成される全獨委員會を組織せんとするソ聯提案を西側は拒否した。これは東獨承認を得るためのソ連のトリックと斷言された。

二、東西ドイツ代表を同數とする四ケ國ドイツ問題委員會を組織しようとの西側提案に西側は拳つて反對した。ドイツ問題の解決は東西ドイツに委せるべきであるとの立場をソ聯は固執しているので、ドイツの運命を四ケ國が關ることを意味する委員會の組織に同國が賛意を表するとは期待されない。

三、妥協案としてフランス及び西獨が提案するのは、外相會談が終つた後も、現在の會談樣式を繼續しようとする提案である。各國外相は代理を任命してドイツ問題を協議せしめることにする。そして協議の經過を定期的にそれぞれの外相に報告する。

イギリス代表陣が發表した一八日のプレヂンが次の如くいつているのは、この妥協案の線にそつたものと推察される。

「東西ドイツの接觸は、四ケ國管理の下においてのみ有用であり得る。四ケ國の責任及び東獨不承認の前提が基本的でなければならない。しかし四ケ國の責任が維持されるなれば、東西ドイツの關係としての資格での接觸は除外され得ない」

しかしソ連がこの提案を承認するや否やの保證はない。なぜなれば、この妥協案はドイツの運命を四ケ國によつて決定せしめるのを企圖するとのソ連のかねてからの反對にふれると解釋され得るからだ。

ニクソンの訪ソまで
行き詰まりは破られず

(ジュネバ)外相會談の行き詰まりは、ニクソン副大統領が同地を訪問するまで停頓を續けるだろう、と豫想されている。ニクソン氏はモスクワで開かれる米國博覽會の開會式に出席するため二二日に出發する。

副大統領はモスクワ訪問の歸途、八月上旬にジュネバに立ち寄り、フルシチフ首相との會見模樣についてハーター國務長官に報告するはずである。外相會談が八月上旬にクライマックスに達すると思われている。

訪ソするニクソン氏にアイク大統領が特別な政治的使命を托しているや否やは確實でないが、ニクソン氏の觀を打診するまで、ソ連はジュネバ會談でその手を見せることはあるまいと推察されている。

なお、ニクソン氏はその訪ソに大統領の令弟ミルトン・アイゼンハワー博士及び原子力潜水艦のリックオーバー提督を同伴する。

キューバ革命政府
カストロ辭任に反對
大統領は直ちに退却

(ハバナ)ファイデル・カストロの革命政府は、氏の首相辭任を拒否し、カストロをキューバの最高指導者とした。

カストロは大統領ウルチアの「反逆に近い不決斷主義」に非難の聲をあげて首相辭任を發表したがウルチアの辭表がウルチア拘束を狙つたものであるのはいうまでもない。

しかし革命政府はカストロの辭任を拒否し、今後もキューバの最高指導者である位置を維持することを依賴した。

閣議はウルチアの過場を受けてカストロをキューバの最高指導者とした。

カストロは大統領ウルチアの「反逆に近い不決斷主義」に非難の聲をあげて首相辭任を發表した。ウルチアの辭表は閣議で拒否された。

キューバ最高指導者である位置にカストロの辭任を拒否し、カ

東京便り

東京支局・蜂の子

△夏雑記

本社の杉本さんの羽田空港の見送りは、なかなかの盛大であった。

杉本さんの五十年來の親友という學生時代の同窓生四、五名の見送りも印象的だった。學生時代の友達などというものは、ハラを打明けて話し合える仲だけに杉本さんにとってほほ譯しそうで、はたで見ているのも樂しい。

銀せき、知己澤山の見送りの中を元氣で歸米したが、この日は同じ日航機で、ミス・ユニバースの兒島明子さんが同乘客で渡米したので、更に飛行場は賑やかだった。新聞社のキヤメラマンのフラッシュライトで、たいへんな騒ぎ。まさに日本女性のチヤンピオンの通過といった格好である。

こんどの日本代表の兒島嬢は、背が高いので日本人ばなれのした美人で、さて今年は何番目になるのか？　と興味が高まっている。何番目などをケチなことを考えずに優勝第一位を望みたい。

ミス・ユニバースのミス・東京と同乘渡米する杉本さんは、さしあたりミスター・シカゴとでもいうところで、杉本さんの飛行機のタラップをあがってゆく姿もスマートである。

さて、シカゴも御日さぞかし暑いことだろうと思う。

三年前の夏、丁度七月下旬から八月いっぱいシカゴに滯在し、充分にシカゴの夏を味つた僕は、夏になるとシカゴが懐しい。

いわばシカゴの夏は豪快な暑さともいえる。そして、あのミシガン湖が、この大都會の夏を涼爽にしてくれる。あの湖畔の氣分は全米どこを探してもあるまい。もちろん日本では、あの肚大な湖水の味は味わえない。

手つとり早くいって、暑いことは暑いがシカゴの夏は天下一品である。

こんどの日本代表の兒島嬢は、背が高いので日本人ばなれのした美人で、さて今年は何番目になるのか？　と興味が高まっている。何番目などをケチなことを考えずに優勝第一位を望みたい。

ミス・ユニバースのミス・東京と同乘渡米する杉本さんは、さしあたりミスター・シカゴとでもいうところで、杉本さんの飛行機のタラップをあがってゆく姿もスマートである。

さて、シカゴも御日さぞかし暑いことだろうと思う。

三年前の夏、丁度七月下旬から八月いっぱいシカゴに滯在し、充分にシカゴの夏を味つた僕は、夏になるとシカゴが懐しい。

いわばシカゴの夏は豪快な暑さともいえる。そして、あのミシガン湖が、この大都會の夏を涼爽にしてくれる。あの湖畔の氣分は全米どこを探してもあるまい。もちろん日本では、あの肚大な湖水の味は味わえない。

手つとり早くいって、暑いことは暑いがシカゴの夏は天下一品である。

（七月十二日）

米国現代人物論

ウエイン・モース（一）

米國の政治家中には、性格が强かったり、一家の見を持ちすぎていたり、或いは獅子奥の行動に出過ぎたりするため、コントロヴァーシアル（論爭捲起の多い意味）といわれる人が少くない。死んだマッカーシイなどはその典型で、彼を嫌惡のようにいう人も多いが、今日でも彼を神經扱いにしているアメリカ人は少くない。「エスクワイア」という男向きの高級雜誌があるが、昨年（一九五八年）の八月號にリチャード・ロベアという評論家が「マッカーシイ上院の最後の日」という文章を書いてジョウの批評をしたことがある。すると編集者をボロクソにコキおろした投書がドッと舞い込んだ上に、三百人前後の月極め讀者が、購讀を中止して來たそうである。

「エスクワイア」は、海水着の美人をならべたカレンダーを發行するので、ワイセツ雜誌くらいに考えている人があるかも知れないが、「ニューヨーカー」級の高級雜誌である。寄稿者は一流の著述家揃いである。「サタデイ・イヴニング・ポスト」か「コスモポリタン」あたりの雜誌が、マッカーシイの肩口を持ったというので讀者が怒ったとしても、べつに不思議でないが「エスクワイア」の讀者がお經を曲げたと聞いて、マッカーシイは死んでも、「コントロヴァシアル」だわい、と思わせられたものだった。

そういえば、民主黨上院議員のリンドン・ジョンソンもコントロヴァシアルだ。彼を有史以來の名總務とかつぎ上げる者と、彼に當てこすりをいわないでは口を開けることの出來ない者とが、議會には何人もいる。

ウエイン・モース（オレゴン民主）は、コントロヴァシアルなことにかけては、リンドン以上である。唯いはマッカーシイに劣らぬほど、人々の彼についての意見は、マチ〳〵であるかも知れない。もちろんモースを神經視する者も見當らなければ、彼を愚直の生れ代りだ、という者もいるようでない。それにも拘わらず、彼が上院中の誰にもまして コントロヴァシアルな明であるということは、日常生活にさえしばしば〳〵生ずるものである。併し、多くの人の場合、この態化が見わけられないことが、よくある上に、見わけられても、それにつれて態度を變えるという度胸がなかなか出ないものである。態節漢とでも言われはしないか、と他人の態度に頭を惱ますことで、金縛りにされるのである。

モースの頭は飛び切っていい。州一で法律學校のデーンになったのだから、相當なものである。それに加えて、彼の勝負は相當に太いようである。昨日まで正しかったことが正しくなくなった、と思えば、その態度を變えるのに、彼は足踏みをする事がない。アイク傾立に最も熱心であったのも、モースなれば、「今日までに白亜館に巣つた男の中で最も危險な男」とアイクをコキおろしたのも、モースだ。これほど突拍子もない變り方も珍らしいが、その變化をシャ〳〵とやってのける度胸を彼は持っているのである（R F）

五月雨ごろし

「若さま侍捕物帖」

城昌幸

第二章

小吉は外へでると、その雪獸がおもてるところを見た「草が餓れてるな」

そこだけ、枝の折れた草が褐綿である。

「ふム餓れやがつたんだな、こんとこで喰を絞られたわけか……それから、あの部屋まですること引ずるか、かついで行ったか……」

その雪獸が、殺された四郎吉のものであったことに間違いはなかろう。他には彼の履物らしいものも見當らなかった。

「何だって外で絞たものを、わざ〳〵重い思いをしやがって、家ん中へなんぞはこび込みやがったんでせう？」

太吉が尋ねた。

「さア、そいつア判らねえ。大きに、亡者に風邪を引かせたくなかったんだろうよ」

小吉は、そんな冗談をいうと、もう一度雪崩の中へ取って返した。その時、ふと眼についたものがある。つか〳〵と駈寄ると足もとに近づくと拾いあげた。

一瞥、この雨方の殺人は相當通じてるのか、それとも全く別個のものか？　またなぜ四郎吉は血ぞめになった首などを後生大事にしてるのか？　この血は果して六左衛門の肉體を吸ったものか？　それとも何人かと、四郎吉の懐中へ押しこんだものか？　それではそれは何のつもりか？　恐らく證據となる化盲の捨て場として選んだのではあろうが——。殺害する瞬間に、小吉は頭がくら〳〵しそうであった。

「若さまがご一緒だったらなア……」

うつかりこんな愚痴をこぼしてしまった。その時そこら大きに、亡者に風邪を引かせたくなかったんだろうよ」

小吉は、そんな冗談をいうと、もう一度雪崩の中へ取って返した。その時、ふと眼についたものがある。つか〳〵と駈寄ると足もとに近づくと拾いあげた。

「何だって外で絞たものを、わざ〳〵重い思いをしやがって、家ん中へなんぞはこび込みやがったんでせう？」

太吉が尋ねた。

「さア、そいつア判らねえ。大きに、亡者に風邪を引かせたくなかったんだろうよ」

小吉は、そんな冗談をいうと、もう一度雪崩の中へ取って返した。その時、ふと眼についたものがある。つか〳〵と駈寄ると足もとに近づくと拾いあげた。

「草が餓れてるな」

そこだけ、枝の折れた草が褐綿である。

「ふム餓れやがつたんだな、こんとこで喰を絞られたわけか……それから、あの部屋まですること引ずるか、かついで行ったか……」

その雪獸が、殺された四郎吉のものであったことに間違いはなかろう。他には彼の履物らしいものも見當らなかった。

「何だって外で絞たものを、わざ〳〵重い思いをしやがって、家ん中へなんぞはこび込みやがったんでせう？」

太吉が尋ねた。

「さア、そいつア判らねえ。大きに、亡者に風邪を引かせたくなかったんだろうよ」

小吉は、そんな冗談をいうと、もう一度雪崩の中へ取って返した。その時、ふと眼についたものがある。つか〳〵と駈寄ると足もとに近づくと拾いあげた。

「何だって外で絞たものを、わざ〳〵重い思いをしやがって、家ん中へなんぞはこび込みやがったんでせう？」

太吉が尋ねた。

「さア、そいつア判らねえ。大きに、亡者に風邪を引かせたくなかったんだろうよ」

小吉は、そんな冗談をいうと、もう一度雪崩の中へ取って返した。その時、ふと眼についたものがある。つか〳〵と駈寄ると足もとに近づくと拾いあげた。

二世の花嫁捜し映畫化

新藤監督の喜劇映畫

フランキ、雪村が共演

（東京）近代映協をバックに職立プロの活動を續けて來た新藤兼人が、今までの作風をがらりと變えて、東京映畫で喜劇を作る。主演にフランキ堺が決まり、山崎プロデューサーが準備を進めているが、新藤監督の喜劇として注目をひく。

山崎プロジューサーの話によるとこの企畫は新藤監督と親交のある長瀬喜伴（シナリオ・ライター）から、一ケ月ほど前東映本社にもちこまれたもの。新藤自身も、以前から「喜劇ドラマの構想をねらっていたが、偶然新藤のオイ（職業運米して現地で戰死）が屋敷ずまいをかねて花嫁捜しにきたところから、この實話をもとに映畫のヒントをつかんだという。

物語りは、在米の二世富豪の家の娘息が、故國をたずねて來日、その夢を世界に示して世界人民の支持を手に入れようとしている現在がそうだ。

つまり、ソ連の戰爭挑發ということを取り上げてみてもいい。リップマンが言うように、一九一七年の革命以來、共產主義を世界にひろげる上で、大ザッパに言って二つの戰爭を數えている。コミンターンをテコとして、各國に共產主義革命を擴張した時代と、それから經濟的な競爭に勝つことによって、その擴張を先頭としての時代と、それからちろんモースを神經視する者も見當らなければ、彼を愚直の生れ代りだ、という者もいるようでない。それにも拘わらず、彼が上院中の誰にもまして コントロヴァシアルな明であるということは、日常生活にさえしばしば〳〵生ずるものである。併し、多くの人の場合、この態化が見わけられないことが、よくある上に、見わけられても、それにつれて態度を變えるという度胸がなかなか出ないものである。態節漢とでも言われはしないか、と他人の態度に頭を惱ますことで、金縛りにされるのである。

モースの頭は飛び切っていい。州一で法律學校のデーンになったのだから、相當なものである。それに加えて、彼の勝負は相當に太いようである。昨日まで正しかったことが正しくなくなった、と思えば、その態度を變えるのに、彼は足踏みをする事がない。アイク傾立に最も熱心であったのも、モースなれば、「今日までに白亜館に巣つた男の中で最も危險な男」とアイクをコキおろしたのも、モースだ。これほど突拍子もない變り方も珍らしいが、その態化をシャ〳〵とやってのける度胸を彼は持っているのである（R F）

色・味・香り

お醤油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醤油……

これがキッコーマンの特長です



天下一品 萬

キッコーマン醤油

官内庁御用達　野田醤油株式会社

物理學西島博士招かれて渡米

イリノイ大學教授に

今秋訪日？

加州知事

（サクラメント）ブラウン加州知事は、今秋極東諸國へ實情視察旅行に出かける計畫をもっていることを明らかにした。これに關しブラウンは次のように語った。

「私は極東方面の動きに非常な關心をもってる。加州は同方面との貿易に大きく依存しているので、私は今度の旅行により、知事としてこの面の促進に貢獻できるものと思う」

ブラウンは「加州知事として」といったが、歸來大統領の顧問か國務大統領候補のダークホースと目されてる人物だけに消息筋では何らかの意味がふくまれてるものではないかと觀測してる。

加州住友銀行

THE SUMITOMO BANK

(California)

HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.

LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

御料理　リパテー食堂

日米東御壽司

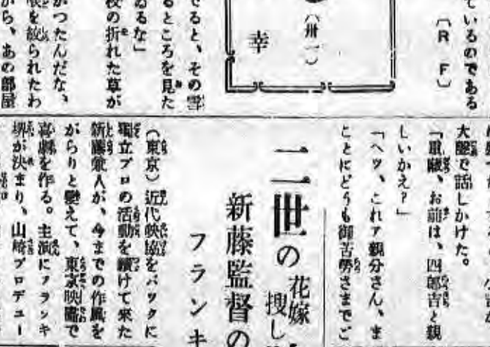
北クラーク街一二六六
電話 WI 四ー六九七六

U-HARA

5112 N. Broadway　LO 1-9258

Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）



日本郵船　N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

定期客船　氷川丸

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣撃に御の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

沙港出帆　横濱入港

七月廿三日　八月廿三日
八月　九日　九月　九日
九月十八日　十月　二日
十一月廿六日　十二月　一日

氷川丸運賃　キャビン（八〇名）二百八十弗
三等A（六六名）二百弗
三等B（二二七名）
三等HA　二人乃至三人部屋　四百弗
二人乃至四人部屋　三百弗
二人乃至六人部屋　二百弗

船舶は三等となって居ります

▲御詳細は記又は最寄代理店にお問合せ下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

チェリスター米

CHERISTAR

御預金は加州東京銀行

御送金は

御送金申込書（御取つてお送り下さい）

金　弗　仙也　$

受取人
及住所

貴方の姓名及住所

一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5005
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2381
Gardena: 1680 S. Western Ave. ..... DA 4-7524

（前五十七條御送金手數料金參弗）

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二事務所

1125 W. Grace St. Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 0-3741



▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲昔七ユニット（ガリヂナル）二室半、三室半各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　同年
タットポイント　右同年
屋根防塞。ガベヂ・シェーター設置　右同年
▲其他大小賣物澤山あります▼

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

時計ー貴金屬
ダイヤモンド
何でも御前向きに大勉強いたします
評判は當店の賣です

財滿勇商會

西マヂソン梅七番
四〇六號室

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■二フラット　レンガ、サンパーラー、五室寢室、スチームヒート、ストーカー、二車庫、北五七〇〇番、約八千弗ダウン
■六アパートメント　レンガ、六ー五、四車庫、年收八九七六弗、北七六〇〇番、一万七千弗ダウン
■十三アパート　コーナー、レンガ、三ー五ー四、年收一万三千弗以上、西北三一〇〇番、二万五千弗ダウン
■ルーミングハウス　十六ユニット、七ー二ー一ルーチネット、年收九千弗以上、新オイル暖房裝置、潮から一ブロック、六五〇〇弗ダウン
■レンガ造住宅　六室、リンカーンウード、約四千弗ダウン、即時入手
■十八アパート　六ー四、十二ー三半、ステーム暖房、年收一万七千弗、ブロードウエイとベルモント附近、數人の六倍の値段
■レンガ六アパート　十八ユニット、十二ー三、三ー二、二ー半、年收一万四八二〇弗
ブロードウエイとシエリダン附近、一万五千弗ダウン
■八アパートメント　二棟物、一ー七、一ー五、一ー四、一ー二半、車庫付、石油暖房
約二万弗ダウン

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。

最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話　GR 二ー〇五九九
森　門、畠　中

ヒゲタしょうゆ

S and I Co.

Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　ーパテー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉强
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十時より五時　一部週
メールオーダーは迅速に御扱ひます
エス　アンド　アイ商會

EXCEL FOOD MART

1159 N. Clark St.　Chicago 10, Ill
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　ーパテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ローイ
●電話無料●

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主　藤井卯男
北ラシン街四六五四　LO 一ー一六〇九

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピードロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
日米食料品一切
サンピードロ直送鮮魚
北部は毎日、御注文の
西部　水曜、土曜　多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4

2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

美智子妃「おめでた」の模様
日光旅行などお止め

（東京）皇太子妃美智子さまはおめでたの徴候なので、近く出かけられる日光、京都の御旅行は取やめになった。宮内廳黒木東宮侍従は、十五日午前十一時、記者会見を行い「美智子妃殿下におめでたの徴候があるので、豫定されていた日光、京都、滋賀旅行を取止めた」と語った。

皇太子御夫妻は來る廿日から廿二日まで日光へ、八月七日から十日まで京都、滋賀へ旅行されることになっていたが、美智子さまは最近おからだに異徴があるので、十四日東宮侍従が相談の結果、大事を取って旅行中止が望ましいという結論に達し、同日宮内廳はこの旨を葉山で静養中の殿下に申上げた。

こんどの記者會見は非公式のもので、まだはっきりご懐妊とは断定できず、今後経過がみあれば正式に發表される。なおご旅行には皇太子さまが出かけられることになった。

◎宇佐美宮内廳長官の話「まだ醫學的に断定できないので、正式發表ではないわけだが、間違いないとすれば、こんなおめでたい事はない。葉山の御殿下には直接ではないが、お話し申し上げたが、さぞお喜びのことと拝察される。今後産婦人科の醫者をどうするかというようなことは東宮職と相談して決めて行きたい。」

シカゴ佛教會大野遊會
例年通りカルメット公園で

シカゴ佛教會では今年度の夏期ピクニックを例年通り、南部カルメット公園の南端第四—六區において廿六日（日曜）午前十時より開催するが本年はアメリカン・レジョン及び上町柔道々場も參加して聯合ピクニックとなっている。餘興として一般スポート競技の外、柔道試合等もある。

教會員と限らず一般多數の參加を望んでいる。

日蓮佛教會
ピクニック

日蓮佛教會にては七月廿六日（日）午前十一時よりジャクソン・パーク内のウッドアイランドにおいて婦人會、壯年會、青年會等と合同にて日蓮聖人を中心としてピクニックをすることになった。朝十一時までに集合、一同讀經をなし、晝食の後色々のレースがあり一般來會を招請してる。飲物は用意してあるが、お辨當は各自御持參されたい。

なおこの野遊會開催に當り本年は一般會員の參加者があり各種ゲームその他に夏の一日を愉快に過ごし、特志金品の寄附がありしことに對し委員諸氏はこれを本紙記事傳告として掲載し謝意を表している。

廣島県人會
ピクニック盛大

廣島縣人會のピクニックは去る六月廿八日にジャクソン・パークで催されたが、さすがに全市最大を誇る縣人會だけに三百人以上の參會者があり各種ゲームその他に夏の一日を愉快に過ごし、特志金品の寄附がありしことに對し委員諸氏はこれを本紙記事傳告として掲載し謝意を表している。

なおこの野遊會開催に當り本年は一般會員の參加者があり

日航訪日旅行より
歸米御挨拶

（六）

杉本幸八郎

日本航空會社の東京——羅府——シカゴ——ニューヨーク路線開航を記念して行われた招待飛行四十名の一行に加わり、私は去る五月三十日羅府空港を出發、六月一日東京羽田空港に到着、五日間の東京および京都を中心とする旅行を終え、六月五日夜の「サヨーナラ パーティー」を最後として約一週以上は歸米の出てくるのを待ち構えていた。それとは知らず中で現金レジスターをあけて、有り合わせの現金百弗入りの鐵袋を開いて現場にかけつけて、その捕物帳を成功せしめたのであるから、探偵小説はなんといっても山本氏といえよう。

ドロボーは黒人の三人組でつい最近も同じ手口で二回も逮捕された。

協議會主催
訪日觀光團初顔合せ

七月廿四日午後七時半定住者會館に於て

シカゴ觀光團歡迎會では七月廿四日午後七時半より定住者會館において左のごとき歡迎會を催すので、一般同好者の來會を歡迎すると共に、左記の招待にて會食することになった。

▲吉野天人　ワキ瓶内、地頭太石、シテ大石、ワキ武田、地頭出野
▲芭蕉　シテ大曾根、ワキ宮地
▲三井寺　子方大曾根せいシテ古賀、ワキ合田、ワキツレ小柳、地頭我
▲猩々　有志　シテ本村、ワキ宮地
▲龍　地頭大曾
附祝言

歌舞伎調・民謡調に力を入れ
二時間半の豪華番組
紐育では新開場で大宣傳

（ニューヨーク）渡米實塚歌舞團一行五十二人は九月十六日からニューヨークのメトロポリタン・オペラハウスで十五日間にわたり十八回の公演をすることになってるる。これに備えて主催者側では早くも入場券を賣り出し、新聞、雜誌から地下鐵の廣告板などで大々的宣傳を開始した。

一行の顔ぶれや上演プログラムについては主催者のギッス・アトラクション會社々長アルバート・ギッス氏がわざわざ日本へ行って慎重に選んだもので、若くて美しい「娘役」を中心にしており「ザタカラズカ ガールズ」の名にふさわしい新進スターをそろえたものだ。

ニューヨークでのダシ物は太平洋各地と同様だが、白邦織造氏構想の「ザ タカラズカ ダンス シアター」をはじめ「花の踊」「四つのファンタジア」「寶塚踊り」など、歌舞伎調、民謡調に力をいれたもので、だいたい二時間半のプログラムとなってる。

入場券はニューヨークの場合、初日は最高十五弗、最低一弗廿五仙、普通の夜間は八弗五十仙から一弗廿五仙、マチネーは七弗から一弗となってる。なお一行は紐育につづいてシカゴでも公演する。

長嶺久三郎氏急逝

葬儀は明夜執行

戰前は永らくシアトルに住住マーケット築、後には日遊グロセリーを經營していた長嶺久三郎氏は、一九五五年シカゴに轉住し令息方に同居、退目遞の日を送っていたが、本春來脳腫瘍に變調を覺え、專ら加療中であったが、去る十七日突然激痛を感じリノイ・メソニック病院に入院手術を受けたるも、遂に甲斐なく一昨廿日早朝三時卅五分急逝した。

葬儀は本夜家族のみにて營み、葬儀は明廿一日（木）午後八時より西ベルモント街六二一番、聖ピーター&聖公會において北川、梶山、梅山三牧師司式の下に執行される。

遺骸は聖公會儀式に依り供花の儀は一切御辭退申し上げるとのことである。

▲五弗宛
▲三弗宛
▲正油四ガロン
▲商品及び提灯
▲敬入
▲支出
▲殘金

清家伊勢松氏
十二日に死去

愛媛縣人で一九〇〇年に渡米し一九〇八年以來シカゴに在住した清家伊勢松氏は、かねてゴールドストンを病み六週間前から肥立病院にて加療手術をうけたが、何分八十二の高齢で手術後の經過おもわしくなく、遂に十七日に死去した。

同氏は數年前に夫人に先立たれ、身よりない身であったので、同氏が多年懇いたことのある山崎宮馬氏および友人尾崎誠五郎氏が喪主となり、十七日夜フレッド・クレーナー社で大山牧師司式で通儀を營み、翌日モントローズ日本人共同墓地に埋葬した。

關谷俊氏
腦溢血で急死

關谷俊氏はその日まで元氣で訪日する觀光團歡迎會の準備に奔走していたが、廿五日午前クリーニング店の仕事を續けてゐたが、さる十五日午前腦溢血のため倒れたので、直ちにノースウエスト病院にかつぎ込んで加療してゐたが、遂に廿日（月）午前二時三十五分死去いたしました。此の段生前懇知の諸彦に謹告申上げます。

追而葬儀は明廿三日（木）午後八時より西ベルモント荷六二一番シーダーロッジ葬儀社で大山牧師司式で北アシュランド荷五〇一のレーン葬儀社において執行いたします。

七月廿二日
4305 N. Wolcott Ave.
喪主妻　長嶺　正之
長男　同　久子
女婿（在カナダ）
メージャー・クレートン・デヴキス
妻　惠美子
弟（シヤトル）
百田榮三郎
妻　同　シカノ
妹（在日本）
河野ツヤノ
孫　一同
親戚
友人一同

シカゴ日本人親公會
なお聖公會の儀式により供花の儀は固く辭退申上げます。

今週の日本映畫

松陽キネマ

「青空娘」

原作　源氏鶏太
主演　菅原謙二　若尾文子

「ふり袖纏」

原作　川口松太郎
主催　勝新太郎　角梨枝子

▲中經▼七月廿五日（土曜日）午後七時半よりオリオツト會館
▲北部▼七月廿六日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西ローランド街一五一一）

◎「青空娘」——は大衆作家源氏鶏太の原作を増村保造がメガフォンをとり、若尾文子を中心に川崎敬三、八潮悠子らの若手を動員して作った青春讃歌編。どんなに悲しくても、雲の彼方は青空と信じて微笑しよう、そうすれば青空があなたに叫きかけるであろう、という大映カラーの近代的香りの高い明朗映畫。生きてゐることがしみじみと幸福になる物語りである。

◎「ふり袖纏い」——は大映京都が久方ぶりに放つ時物で、江戸ッ子の華といわれた町火消の世界の中に、女の意地と、男の意地が燃えさかる痛快な時代劇である。川口松太郎の好評を博した原作を三隅研次が監督した。

演出には勝新太郎を颯爽とした町火消しに扮せしめ、その他に角梨枝子を配し、同じく彼を慶する火消の娘には瀧澤洋子、邪魔の火をもやす鳶の小頭に千葉敏明をもってきた。その他に志村喬が上組の頭に扮して老練した演技を見せる。

個人消息

◇藤井八郎氏は南ダコタ州七五・五野一でシカゴ有段者會で、さる八日にヤング氏と對戰の結果、八日のポイント式試合では、五・五野一でシカゴ有段者が勝ち、又九日の勝ち抜き試合でも七勝六敗五敗を殘してシカゴ有段者側に軍配が揚がった。

◇石川クランク氏は北レーキウッド街六二四八に移轉。

◇松永はつ夫人はニューヨーク郊外の女婿西ケ崎伯を訪問のため出發した。

シカゴ有段者
米空軍を破る

常な經驗を積まれていたが八月の全米選手權試合に於ては、世界選手權保持者が對抗するのはこれで三回目である。五三年にシアトルで、シカゴ側が勝ち、五四年に、米空軍選手とシカゴで空軍が勝ちているレコードがあるだけに、この度の對抗試合は非

要求欄

コック見習い、經驗高給
北ブロードウエー五一二〇
ウエートレス入用。高給を支拂う。委細面談
ブロードウエー街三二三八
電話 BU 一九七九〇
ウエートレス入用。高給になります。
（リバティ食堂）
北クラーク街一二六番
電話 WH 四一六九七八

會葬御禮

清家伊勢松　氏儀
愛媛縣人

かねて病床にて都立病院で療養中のところ、去る十三日死去致しました。故人はさきに夫人に死別し獨身でおりましたので私ら兩人が喪主となり、十七日フレッド・クレーナー葬儀社で大山牧師をわずらわして葬儀を執行致しました節は、各種の御厚誼にあづかり厚く御禮申し上げます。

一九五九年七月廿日
山崎　安馬
尾崎　喜八郎

會葬御禮

夫　關谷　俊　儀

さる七月十五日午前、腦溢血のため倒れ、ノースウエスト病院にて加療致しましたが、遂に翌十六日早朝死去致しました。

よって葬儀を十八日午後八時より北アシュランド街五〇一のレーン葬儀社で相營みましたが、その際は御多忙中にも不拘御會葬下され、且つ又各種の御芳志にあづかり厚く御禮申し上げます。

何分取り込み中のことゝて失禮ながら紙上で御禮申し上げます。

一九五九年七月廿八日
喪主妻　關谷　なつトシ
長女　同　ヘリー
長男　同　ミチ
婿　同　ラネー
孫　同　ローレンジ
孫　同　スミ子
孫　ジェフリー
親戚代表須田利雄
本木　清助
星賀　源一
石橋　四朗
中會根武平
管野　仙吉
友人代表

死亡御通知

夫　長嶺久三郎　儀

かねてより病氣に罹り十七日イリノイ・メソニック病院に入院治療を受けたるも、遂に廿日（月）午前二時三十五分死去いたしました。此の段生前懇知の諸彦に謹告申上げます。

追而葬儀は明廿三日（木）午後八時より西ベルモント荷六二一番シーダーロッジ葬儀社において執行いたします。

七月廿二日
4305 N. Wolcott Ave.
喪主妻　長嶺　正之
長男　同　久子
女婿（在カナダ）
メージャー
クレートン・デヴキス
妻　惠美子
弟（シヤトル）
百田榮三郎
妻　同　シカノ
妹（在日本）
河野ツヤノ
孫　一同
親戚
友人一同

シカゴ日本人親公會
なお聖公會の儀式により供花の儀は固く辭退申上げます。

若い

婦人入用。プラスチック プレント仕事に經驗ある方
SU七一九五七〇

高級

婦人帽に經驗ある機械裁縫及びハンドフキニッシャー人用。
SU七一九三六二

ラン

ドレット寢たし。ウエストサイド。經驗無用。パトナーに適當。
ESA一九三八八

食料

店舗を賣し、田舍無事けければならぬにとになったしたので店を擧げ格安で讓渡します。委細は面談の上相談致します。御希望の方は書面申込み下さい。
エス アンド アイ商會
北シエリダン通り四八六〇
電話 LO 一五七九四

北部支店開店三周年記念大賣出し

更に一ケ月間延べ致します

弊社北部支店も開店以來皆樣の多大なるお引立により、本年六月をもつて三周年記念を迎えることになりました。

この御愛顧に酬ゆるため、來る六月一日より七月卅一日まで景品大賣出しを行いますから、是非御來店の上多少に拘わらず御買上のほどを御願申上げます（但し特價品は景品付から除きます）

◎景品及び特價品は數ありますから是非御足をお運び下さい

◎日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◎ダイヤモンド印白米　◎優印白米　◎丸金醤油　◎【山サ】　◎鰹節
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品　◎菓子器、盆、重箱、鍋、その他
◎日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎置物スース類
◎呉服類　◎各種提灯　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎委員會、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種

その他お買上の金額に應じ景品を進呈致します

◎市内は無料で配達します。◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

歐洲各國名所舊跡及び聖地巡禮
觀光團員募集（一世、二世共）

△觀光地　ニューヨーク、パリー、ロンドン、コーペンハーゲン、ハンバーグ、ベルリン、ミュニック、ベニス、バーリアン アルプス、チューリッヒ、ゼネバ、ニース、ローマ、エルサレム（聖地）カラチ、ニューデーリー（インド）香港等二十八日間

▽出　發　九月十五日、シカゴ空港發、同十七日ニューヨーク發（ゼット・クリッパー最新機）

▽日本着　十月十二日羽田空港

▽旅　費　千七百九十五弗（團員十六名に達すれば種々の特典あり）シカゴ出發ヨーロッパ觀光 羽田着迄の最新航空運便（航空テケツ有効期間一ケ年間）ホテル、食代、觀光費一切、及び出發地より出發地に歸るまでの航空費（世界一周）

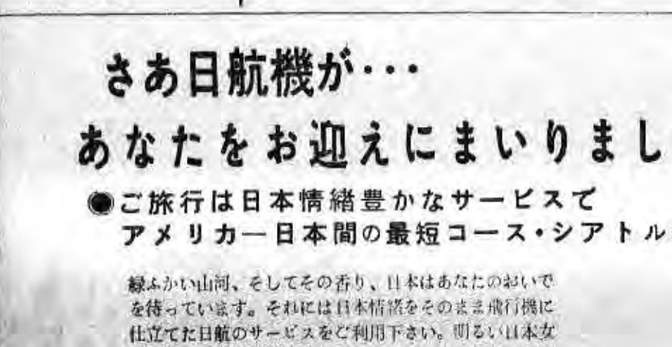
▽航　路　他市よりの御參加を歡迎します
各地旅行先との豫約の必要あり、參加希望者は早急に申込みを乞う

▽內地觀光　日本內地觀光希望者には御宣を計る（費用は別）

一行は多年經驗を有する旅行社の懇切周到なるプログラムに依り、團長を立てず、互に協力援助とす

申込人
三宅　五十松
925 W. New port Ave. Chicago 13, Ill. Tel. LI 9-0403
同　市川　ペン
800 N. Noble St. Chicago 22, Ill. Tel. MO 6-3852





さあ日航機が…
あなたをお迎えにまいりました
●ご旅行は日本情緒豊かなサービスで
アメリカ—日本間の最短コース・シアトル線を！

緑ふかい山河、そしてその香り、日本はあなたのおいでを待っています。それには日本情緒をそのまま飛行機に仕立てた日航のサービスをご利用下さい。明るい日本女性スチュアデスが行届いたサービスをいたします。今年も日本へのご旅行には美しい日本の象徴日航機で夢のプランをおたて下さい。

●日本がぐっと近くなります
シアトル—東京線の運航で日航機による最短距離の旅行ができます。そのためアメリカ—日本間のご旅行は8時間も短縮され、大変便利になりました。



JAPAN AIR LINES
60 East Monroe St.,
Chicago
ANdover 3-1384
日本航空



North Side Branch
J. Toguri Mercantile Co.
5324 N. Clark St.　Tel. LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JULY 22, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1176

通俗経済 投資しるべ

発展躍進期に入る三菱電機
電子工業製品の伸張に期待

（廿五）

河野増登

最近の日本経済の中で異常な発展を遂げ、好業績を上げつつあるものに電機事業がある。この事業は成長産業の本命とされている。しかし電機事業の中には重電機、通信機、家庭電機、電子機器などいろいろの業種の会社があり、又会社個々の技術の優劣があるので、その成長性は必ずしも同一ではあり得ない。

この業界で従来から重電大手四社と呼ばれているのがある。即ち日立・東芝・三菱、富士の四電機会社がそれである。三菱電機会社は日立・東芝に次ぐ企業スケールで現在の資本金は一二八億円で東芝の一五〇億円に比し、半額増資一回おくれているが、来春早々再増資の予定で同格となる。

当社は戦前から日立・東芝と同じく重電主力から総合的経営で今や日立・東芝の線に迫つている。米国GE指の大電機会社ウエスチングハウスと技術提携しているので時代の尖端を行く新製品を次々に産出して好評を博している。

当社の事業は現在、重電機部門は現在では資上高の五割五分を占めているが来期もあたりからは反対に家電機部門の資上が漸次比率を高めて行くことが予想されている。というのは電子工業の発展分野は無限にも等しく、当社今後の事業はエレクトロニクス分野への積極的展開を企画しているからである。一昨年三菱系事業会社二十社を以つて組織した三菱原子動力委員会の計画する原子力産業の中核的存在として重電機部門、通信機・家庭電機の三部門に分れ、年間生産の資上高は六〇〇億円に達している。重電機部門は現在では資上高の五割五分を占めているが来期もあたりからは反対に家電機部門の資上が漸次比率を高めて行くことが予想されている。というのは電子工業の発展分野は無限にも等しく、当社今後の事業はエレクトロニクス分野への積極的展開を企画しているからである。一昨年三菱系事業会社二十社を以つて組織した三菱原子動力委員会の計画する原子力産業の中核的存在として重電機部門、通信機・家庭電機の三部門に分れ、年間生産の資上高は六〇〇億円に達している。重電機部門は現在では資上高の五割五分を占めているが来期もあたりからは反対に家電機部門の資上が漸次比率を高めて行くことが予想されている。というのは電子工業の発展分野は無限にも等しく、当社今後の事業はエレクトロニクス分野への積極的展開を企画しているからである。一昨年三菱系事業会社二十社を以つて組織した三菱原子動力委員会の計画する原子力産業の中核的存在として重電機部門、通信機・家庭電機の三部門に分れ、年間生産の資上高は六〇〇億円に達している。重電機部門は現在では資上高の五割五分を占めているが来期もあたりからは反対に家電機部門の資上が漸次比率を高めて行くことが予想されている。というのは電子工業の発展分野は無限にも等しく、当社今後の事業はエレクトロニクス分野への積極的展開を企画しているからである。一昨年三菱系事業会社二十社を以つて組織した三菱原子動力委員会の計画する原子力産業の中核的存在として

（七月四日）

「原水爆はごめんだ」と
薬の紙に折込む悲願
千羽鶴つくる佐藤さん

（東京）八月六日を中心に広島市で開かれる第五回原水爆禁止世界大会をめざして六月一「原水爆許すまじ」と東京都民から国民平和大行進がスタートしたが、同じ願いのもとに、この記念日までに千人の原水爆禁止の意思をこめた千羽ヅルを完成しようと、折り紙をつづけている人がある。

この人は豊島区高松町一の一八佐藤政男さん「五六」というブリキ屋さん。しかも病弱の身で、いままでにその九百三羽でき上っている佐藤さんは原水爆の悲惨な物語りを新聞やラジオで読んだり、聞いたりするにつけ、かわいい子供や孫のため、この世から、こんな危険なものをなくすべきだと考えてきた。そして豊島原水協にも参加、原水爆禁止をさけんできた。

昨年の第四回大会には、自転車大行進に自分も加わり、最初は豊島区から文京区までの一コースだけ走るつもりだったのが、熱心な参加者につられて、ついに日比谷公園大会場まで約十キロを往復してしまった。

というのは三年ほど前から佐藤さんは仕事の無理がたたって胃腸を悪くし、いらい毎日薬に親しむという体だったのだ。

しかし、この時の大会で、参加した人たちの話や、その熱意に佐藤さんの心は張くゆすぶられた。

「そうだ、今まで毎日三回のむ胃腸薬の包紙をムダに捨てていたが、この三枚の紙で千羽ヅルを折り、その千羽ヅルに原水爆禁止の祈りをこめよう。それにあの悪魔な地獄図をこの世からなくすため、千人の人に呼びかけ、覚悟の気持を千羽ヅルに馬で〝目〟を書く事で表現したらおう。ツルに魂をふき込むことにもなる」と思いついた。そしてその日から千羽ヅルを折りはじめた。

朝の包装紙には「厳粛者のメイ福を祈る」夜のには「世界平和を祈る」夜のには「原水爆禁止」と書き入れて折り出来上ると、お得意や仲間の職人さんに配布を説いてまわって〝目〟を書きこんでもらってきた。賛成してくれた人のなかには、遠く南島市佐木町の野口あきさんもいた。あきさんの息子の幸宗さんは昨年「ノーモア・ヒロシマズ」の遺書をのこして自殺した原爆症患者だったから、あきさんが悲痛な思いをツルの目にこめたとしても不思議はないかも知れない。

しかしこういう総評にも賛成してくる人たちばかりではなかった。「戦争は人間の生存する間は、とても絶えないさ」「そんなことをしたって効果はあがらないよ」「あという兵器があるから、大国間の均衡がとれて戦争がないのさ」と冷笑する人たちもいる。こういう人たちに「こんな悲惨事はみんな人間が作るんだ。人間の手で作ることが人間の手で絶やせないはずはない」と佐藤さんはいちいち説いてあるいた。

ところが、大行進の出発間ぎわに今度は自動車で入院するハメになってしまった。日ごろ病気がちの佐藤さんは、手術の恐怖も思わしくなく、からだを動かすことさえできない日が一週間も続いた。

平和大行進に参加者たちの足音が豊島に近づくにつれ、病床の佐藤さんは気が気でなかった。一日も早く千羽ヅルを完成しなくては、あの感激をこめて「目」を入れてくれた人たちに申しわけがない。すこしでも体の自由がきくようになったら、自分の子供の同級生にでも病室に来てもらうか、この病院の患者さんにも協力してもらうか。この病院の患者さんにも協力してもらって千羽ヅルをなんとか原爆記念日までには間に合わせなければ…。そう思うと、おちおち眠れない夜も幾くほどだった。

佐藤さんの眼いは天に通じたのかも知れない。廿日佐藤さんはやつと退院できた。

「けようから精を出せば、どうやら間に合いそうだぞ。もう病気なんぞしてる暇はねえ。」

本当に佐藤さんは、厳島の大会場に出席して、千羽ヅルに魂を入れてくれた人たちの一千人の集会を代表して「もう原水協ばたくさんだ。一日も早く禁止して平和な世界をうち立てよう」と大会で訴えたかったのだ。それが体の工合でムリとなった今は、この夢を同大会に参加する豊島原水協のメンバーに託し全国、全世界の人に届けとばかり叫んでもらおうと考えている。

そのためにも、あと、九十七羽のツルを——。佐藤さんは手術後の疲れきった体を自ら鞭ましながら、恐らく中絶した千羽ヅルを又けうから折りはじめている。

＊　＊　＊

課題「皮肉」森田民井選



三光

脳を刺す皮肉の裏にある眞理
貰った指輪突くように呼ぶ高値
洗濯に町の名醫が先に逝き

五客

皮肉った絵で漫畫家は家を建て
警官の家とは知らず賊が入り
見え透いた世辞は皮肉に受取られ
富豪のカー金持ちの家に行き
親切を皮肉で受ける身の淋目

秀吟

最新の醫者西式に皮肉られ
校長の息子ギャングの端に居り
成程と皮肉へお人好しの親
皮肉とも取付かず後髪に受け
皮肉にも銀の腕輪子に移り
褒められて抓むほどと感ふ眼の濃塗
言負けた垂台所の皿を割り
プレゼント彼女の分けと妻が訊く
皮肉言ふ奥の心を見透され
嫉ほれる隣さんの方長生し

佳作

寿り鯨る金に子宝恵まれず
端金皮肉も交せて帝附に遊へ
人間志の皮肉が吾れの傷を突く
嫡曲に言へる皮肉も節の功
必脳する寸鐵尺鐵皮肉られ
皮肉られ自己反省の態を知り
總統家皮肉も添へて良くまとめ
感情に騙されて口へ出る皮肉
説教へ皮肉もまぜて眠を覚まし
内密を皮肉に主婦の集へり立て
皮肉にも逸はねばならぬ人進ひ
下手な字を達筆ですと皮肉られ
皮肉にも訓れて気にせず一家團事
ちよつぴりと皮肉へ置へて親しまれ
よい紙を取れば皮肉と皮肉られ
患者をすれば皮肉と褒まれる
元気ない事まで皮肉の数に入れ
運命の皮肉無しく聞いて来る
此の虫狐へて皮肉ちつと聞き
待つ人は見え好かない人が来る
雄鶏家皮肉も混ぜて笑はせる
瀬戸際で大事の結婚皮肉られ
働けなら世間の皮肉聞き流し
久方に友訪ねば過した後
信仰の深さを測に言う皮肉
香に當る皮肉無視して座を脱ける
金掴めて祝てといふ時ころり変き
家かけて學窓出した子の破倫
更生へ又も皮肉な運に遭ひ
小気味よく皮肉つて胸晴々し

松平　賢
熊田八朗
石本基子
古山北機堂
同　脇遠
同　田紅女
本田紅女
熊田八朗
藤田樂遊
岡田師華
宮尾湖
米国目章
同　日章
岡崎眞澄
同　上西桂子
同　野夕葵子
同　石川雅
野尾南海
小田艶香
岡崎眞澄
本田露角
岡田柳華
米岡日章
田中鄰
同　遠海
同　清水頑
同　若林卿
同　小田艶香
石川喜雪
野尾南海
本田露角
松平賢
同　野遠一草
阿里鳳

▲七月課題「追ふ」「水」

他に一一雑誌俳句募集

（七月廿日締切り）投句先—本田露角
Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave,
Chicago, Ill.

先月、この欄で川柳上達の近道は句会に出席することが一方法であると申しましたが、その前に必要なことは出来るだけ多くの人の句を読み、而して自分で思ふ存分詠む事です。その意味で本誌では、本月から二題の俳句とともに、皆さん勝手に作られる雑詠を五句位募集いたしますから、どなた様も遠慮なく投句して下さい。

なお七月十九日（第三日曜日）午後二時からの北部シカゴ俳句会の句会をお忘れなき様。

Subscribe to The Chicago Shimpo

everybody likes WEL-PAC BRAND

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1319 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
824 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-5709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7119—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

BE A BETTER COOK!

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
9 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S Original OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
五十嵐
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

SHOP FOR THE BEST
BAIMARU BRAND

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• BRICK RESIDENCE
6 room duplex located in Lincolnwood. Building about 5 years old. Immed. occupancy. Need about $4,000.00 down.
• 18 APARTMENT CORNER BRICK
6/4's and 12/3½'s, steam heat stoker. Ann. income $17,000.00. Vicinity Broadway and Belmont. Price under 6 times income.
• CONVERTED 6 APARTMENT BRICK
18 units. 12/3's, 3/2's and 2/1½ room apts. Ann. income $14,820.00. Building in excellent physical condition. Near Broadway and Sheridan. Need about $15,000.00 down.
• 8 APARTMENT CORNER BRICK
2 buildings. Front building deluxe 4 apts, 1-7 rooms with 3 baths, 1-5 room with 2 baths, 1-4 and 1-2½'s. Rear building 4/5 room apts. Both buildings have attached brick garages. Auto. oil steam heat. Immed occupancy 2 room apt. Ideal for large family. Need about $20,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
Superior front, 5 rooms each, all large rooms. Steam heat stoker. 2 car garage. Excellent location, 5700 North. Need about $8,000.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6/5's large rooms, enel porches. 4 car garages. Annual income $9,876.00. Excellent location, 7500 North, near lake. Need about $17,000.00 down.
• 13 APARTMENT CORNER BRICK
3/5's and 10/4's, all apartments very clean. Annual income over $1[illegible].00. Located 3100 Northwest section. Need about $25,000.00 down.
• ROOMING HOUSE
11 units, 7/2 s, and 4-1 room kitchenette apts. Ann. income over $9,020.00. New boiler oil heating plant. Located 1 block to lake. Only $5,500.00 down.

No Obligation.—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation, Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest

SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP

OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE

For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

• 2 APTS. ON A 50' x 150' LOT:
1-6 rm. & 1-3 rm. apts. with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car gar. Very large yard. Small cash down.
• 3-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car garage. Located within 2 blks. to shopping, "L" & schools. Price ONLY $28,000.00.
• 3-7 ROOM FLAT BRICK: WITH DOUBLE PLUMBING:
(2 bathrooms to each flat). Auto. gas ht. Lot 50' x 125' Very large yard. Price $38,500.00.
• 5-6 ROOM FLAT BRICK SUNPARLOR:
Modern bathrooms. Strk. stm. ht. 4 car brk garage, inc. $9,588.00. PRICE ONLY $80,000.00.
• MODERN BRICK RANCH RESIDENCE:
with 3 bedrooms, tiled bathroom, drapes, vertical blinds, wall to wall carpeting, stove & refrigerator. Auto. oil ht. Small cash down. Large yard.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT.:
1-7 rm. modern flat, 1-5 rm. flat & 1-4 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car gar. Lot 35' x 150' Recs.
• 2-6 ROOM FLAT BRICK:
Auto. oil ht. 2 car gar. Alum. comb. screens & storm windows. Immediate possession of both flats. Price only $27,500.00.
• 4 APT. 2 STORY BRICK:
1-5's, 1-5's, 1-4's and 1-2½ rm. apts., mod. bathrms. & kitchens. Auto. oil ht. 27½ x 125' lot. Price only $29,000.00.

OPEN SEVEN (7) DAYS A WEEK WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $3,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,500.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

BELMONT HARBOR
3700 north, east of Broadway. 7 apts. No conversion. Firm price 5¾ times low rent of $12,200. Low expense gives an excellent return. Owner.
LIncoln 9-6940

LAUNDERETTE. Westside. Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9388.

3800 NORTH—932 WEST
Income $6,384. Price $45,000
6 apts brick. 5 room each. 4 car brick garage. Low rent. Stoker steam heat. Call Mr. Kenny, WE 5-4466.

HELP WANTED

JAPANESE AMERICAN dental technician for Dentures & Gold work or Dentures only. Dr. Albert Robin. 7211 S. Artesian. HE 4-8022.

MARRIED WOMAN. 35 to 40 as assistant to an insurance broker. Permanent. Must be a neat worker, and speak English well. WA 2-0173.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Click.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 5-3436.

3 BED RM. new suburban house. Nr. Roselle, Ill, assume 4¾% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

FOR RENT

3-RM. unfurn. apt. for rent. New bathroom fixtures, new kitchen sink, heat, stove & refrig. Gas free. 2nd flr. 3735 N. Sheffield. Call LI 9-6693.

SOUTH SHORE. 5 large rooms with sleeping porch. $100.00. Will decorate. DA 6-1094.

6 SPACIOUS RM., bath rm. plus powder rm. Enclosed porch. Near all conveniences. Unfurnished. $120. Available Aug. 1. 5227 N. Kenmore. ED 4-7533 after 7 p.m.

4 RM. unfurnished apt. with private bath, 4908 N. Sheridan. RA 6-1260.

6 RM. flat, 3rd flr. 3 bed rms. All with large closets. Every rm. is light & airy. Very convenient to shopping & trans. 4311 N. Kenmore (Nr. Broadway, Montrose & Sheridan). LA 5-8079 after 6 wk. day, all day Sun. & Sat.

3½ RM. unfurnished apt. Private bath. North. Available Aug. 1. GR 2-4967.

5343 KIMBARK AVE. 5 rm. 2 bed rm. apartment. For information see Janitor Joe Ruf at building or call MU 4-6300.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location, North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. apt. Private bath. 1st flr. 3500 north. LA 5-6877.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6153 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath, LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 ROOM unfurnished apt. 4434 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 2-9154 after 6 p.m.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

4 RM. unfurnished. Private tile bath. Near IC & CTA. 1301 E. 71st Place. HY 3-2695.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
Special Sale for July Only
Pants - Slacks - Skirts Tailored to Your Size
in All Wool, Silk-Wool, Decon-Wool
Summer & All Year Weights
Only $14.75 Values to $23.50
Fit Guaranteed
Large Assortment. Come in Early and Make Your Selection
Suits from $34.75

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第七七一一號　（日曜土）廿五月七年九五九一

胸襟を開いて語らん

ソ連訪問のニクソン副大統領

米國の實力誤解一掃に努力

（華府）ニクソン副大統領はベット夫人同伴で、廿二日夜にメリーランド空港からジェット機で訪ソの途についた。一行卅五名である。出發に際し「友好的に胸襟を開いてソ連指導者と會談する」と言つた。ニクソン氏の訪ソは十一日間の豫定である。

出發に

さき立ち、ニクソン氏はアイク大統領及びダイロン國務次官と四十五分の會談をして、米ソ關係における米國の基本的立場について訓令を受けた。同氏はモスコウ到着後、フルシチョ首相を始めとしてソ連政府の要人と會見することになつている。それからレニングラード及びシベリア地方を訪問するが、訪ソの公的目的は、モスコウで催されるアメリカ博覽會の開會式に出席するにある。

一行の搭乘するジェット機は、午後九時六分に離陸したが、その直前に、ソ連指導者と會見するに際してとる氏の立場を明にした

「ソ連要人に納得せしめたいと思う意見は、米國は戰爭は避けられるのだ、ということと、米國市民はアイク大統領の平和と正義の政策を支持しているとの感である。」

フルシチョ首相らと喧嘩腰で話をする意圖を全く持たないが、「協調は「友好的で、胸襟を開いたもの」でなければならぬとも副大統領は語つた

ソ連態度强硬化か？

米國の國内干渉を非難

副大統領訪問に疑惑表明

（モスコウ）ニクソン副大統領が訪ソに出發した日、モスコウ放送は激烈な論調で米國を非難し、

「主權國家の內部問題に干渉する」

と言つた。

これは最近二度の米國側要人の發言に對する反撥で、ソ連政府の態度が硬化してきたことを示すものとして、さまざまの解釋を生ぜしめている。この放送のあつた前日、「プラブダ」紙は、南米訪問に際して投石されたことを忘れるな、とニクソン氏に注意するという非難な態度に出た。

モスコウ放送及び「プラブダ」の反米的意見の發表は、米議會が裏切の奴隷化された國民の解放を新たに「奴隷化國民決議」を作れ、と要求したところに總發されたものである。

「プラブダ」は、それを反

ソ的挑發行爲で、米ソ關係を破壞するのを目的とする、と宣言し、モスコウ放送は、米ソ關係改善を阻止するための議會の「汚い行爲」とした。

「米國議會の決議は、冷戰ドキュメントの一つであり

新商務長官にムユエラー任命

（華府）上院がその任命認證を拒否したため辭任したルイズ・ストローズの後任に、フレデリック・ムユエラーが商務長官に任命された。

新商務長官は本年六五で、現在は同省次官である。氏の任命が上院で支持されるのは確實である。前身はミシガン州グランドラピッドの家具製作所長であつたか、現在も同社のパートナーである。

平和的共存の理想および眞の決斷は、米國の一部にはなく全世界に押し

つけ得るという獨善いじみた思想を持つものがあるのを示している。これが國民の未曾有の決意を破壞するに當つて、

「勞資間の紛爭が生ずる毎に、その原因とこれに關するあらゆる事實を調査する法律上の責任を持つ」

といつた。タフトーハートレイ勞働法は、勞資紛爭が國民の安全を害すると見られる時は八〇日間のストライキ停止命令を出す規定を大統領に與えている。大統領は、この條項を利用することに、現在は、反對しているが、勞働長官の調査の結果如何によつては、その權に出るかも知れない。少くとも大統領がタフトーハートレイ法を利用する決意をする時は勞働長官の調査に關する義務をおくことは疑いない。

旅券下附拒絶問題で

國務次官代理が證言

危險人物の旅行禁止要求

（華府）國際共產主義の陰謀に參加する「危險人物」に旅券下附を拒絶する權利を與えよ、と國務省は議會に要求した。

國務次官代理ロバート・マーフィは、上院外交委員會に出席して、單に個人の友好關係や思想問題の故に旅券下附を拒絶する權利を國務省は要求するのでない、と明言し、共產主義活動の促進に從事する者の國外旅行を禁ずる權利を申請するにすぎない、と證言した。更に前共產黨員でも、現在の米國の安全保障にその活動が危險と認められない者には、旅券下附を拒絶する權利を國務省は持つていないともマフィは言つた。

「われ〳〵は共產黨員であること及び共產黨の訓練下にある者は、國際共產黨の利益を促進するものであり從つて米國に危險人物と考える」

もし、そうしたカテゴリイに入る市民の旅券下附申請が出

された時は、當人が國外で共產主義に利益となる活動に從事しないことを證明するのは申請者の責任でなければならない。更にそうした人物に對しては、彼が米國の安全保障に與える具體的危險を立證することなしに、旅券を拒絶する權利が國務省になければならぬ、と國務次官代理は主張した。

最高裁判所は、議會から特殊な權利を與えられない限り市民に旅券を拒絶する權利は國務省にない、との判決を一八ケ月前に下したが、これ以後、骨のズイまで共產主義で凝り上げられた者が續々と海外旅行を申請しているが、現在のところ、之を拒絶する力が國務省から奪われている。

なお、ハッフレイ上院（ミチソタ民主）は、戰時中以外は、市民の旅券を拒絶する權利を國務長官は有せず、と規定した法案を出しているが、國務省は强くこれに反對している。

赤字豫算

今後も續く

一九六〇年度も悲觀的

政府は議會と相互非難

（華府）連邦豫算局長スタンは、一九六〇會計年度の豫算も赤字は續くであろう、と信じている。

本年一月、アイク大統領が議會に提出した豫算案は、就任以來、一九五四會計年度の豫算も赤字は續くであろう、と信じている。

本年一月、アイク大統領が議會に提出した豫算案は、就任以來、一九五四會計年度の豫算も赤字は續くであろう、と信じている。

（華府）連邦豫算局長スタンは、一九六〇

東京便り

東京支局・蜂の子

△東京シカゴ会

東京シカゴ會の創立もようやく軌道にのった。

一昨日（十六日）第一銀行の島原さんと日本航空の山田さんと私の三人が會つて話し合つた。

會費のこと、事務所のこと會員名簿作製のことなど、基本的な相談が出來たので、總會を近く開くことになつた。

東京にはアメリカ關係の團体が多數あるが、東京シカゴ會はその中でも異色がある。

というのは、この會はシカゴに在留した日本の總領事館員や大商社員の人たちが會員の中に多く、これに在留民だつた人たちが加わつて、各種各樣の階層の人物が會員構成となつていることで、この點で在京の米國關係者の團体と性質が大分異なつている。

それだけにフレッシュな感じのする團体である。

この會の今後は、どのように發展するか、それは會員の熱意にかかつているが、シカゴという地域に根を張つた日系人と、關係者の結成するこの會が、シカゴを表現する日系人の色彩でぬりあげてゆくことの期待は、なかなかに樂しい。

いつたい日本ではシカゴというところを全く知らない。映畫などで、暗黑街、ギャングの街という印象しかない。あの美しい、また魅力のあるシカゴのすべてについても、シカゴと日本の日本人は認識を深めなければならない。そして將來のシカゴがアメリカにおいて占める地位と實力を知らなければならない。

シカゴが「港」として發展した現在の姿などは全く知られていないし、またそこに住む日系人の價値というものは今日まで、これも全く知られていなかつたのだから、これから大いにこの東京シカゴ會を通じて宣傳する必要がある。

このことは、東京シカゴ會が社交親睦團体である一面に課せられた宿題であろう。

島原さん、山田さんも非常に熱心だし、中川守一さんも生みの親で、これからも中心になる。

さて、蜂の子はこの邊で右の三人の人たちにバトンを渡して、これからせいぜい、この會の活動ぶりを報道する役割にまわりたい。

（七月一八日）

米国 現代人物論

ウエイン・モース　(二)

こんな話がある。ある日、モースは上院で大演説を始めた。議場は、もちろんカラアポで、四、五人の議員が、それ〳〵の席でいねむりをしたり、新聞を讀んだりしていただけである。せい〳〵傍聽席にすわる者で、提出された法案に目を通しているぐらいで、演説に耳を傾むけている者は、一人もなかつた。地方からワシントン見物に來て傍聽席にすわつていた者は、これが上院の正体か、と思つてポカンと口を開けて見ていたが、從來組合のジョン・ルイスに負けないほどに濃い眉を持つたモースが、髮をふり亂して演説をしているのを見て、氣違いがワメイテいるのじやないかとさえ思つたそうだ。

それでもモースは、あだかもすし詰めの會場であるかの如く演説を續けた。一九五三年だつたかに、二二時間半の大演説をブツ續けてやらかしたレコードを持つ彼にとつて三時間や五時間ぐらいの演説は朝飯前のことである。聽衆が少いので熱があがらないようなことで、二二時間を越えるフイリバスターがやつてのけられるものでない。議場がガラあきであつたところをみると、モースの演説は、これといつて重要な法案に關したものでなかつたに相違ない。それとも、

「ウエインの奴、またやり出しよつた」

と、同僚議員はほう〳〵のていで控室に退場していたのかも知れない。

その時、モースが演説中だとは知らないで、一人の上院議員がモースを見るよりも、扉からのぞき込んだその人の顏をモースが見つけるのが早かつた。モースはいきなり、使關時の樂しい言葉で、その上院議員がどんなに在留した日本の總領事館員や大商社員の人たちが會員の中に多く、これに在留民だつた人たちが加わつて、各種各樣の階層の人物が會員構成となつていることで、この點で在京の米國關係者の團体と性質が大分異なつている。

それだけにフレッシュな感じのする團体である。

この會の今後は、どのように發展するか、それは會員の熱意にかかつているが、シカゴという地域に根を張つた日系人と、關係者の結成するこの會が、シカゴを表現する日系人の色彩でぬりあげてゆくことの期待は、なかなかに樂しい。

いつたい日本ではシカゴというところを全く知らない。映畫などで、暗黑街、ギャングの街という印象しかない。あの美しい、また魅力のあるシカゴのすべてについても、シカゴと日本の日本人は認識を深めなければならない。そして將來のシカゴがアメリカにおいて占める地位と實力を知らなければならない。

シカゴが「港」として發展した現在の姿などは全く知られていないし、またそこに住む日系人の價値というものは今日まで、これも全く知られていなかつたのだから、これから大いにこの東京シカゴ會を通じて宣傳する必要がある。

このことは、東京シカゴ會が社交親睦團体である一面に課せられた宿題であろう。

島原さん、山田さんも非常に熱心だし、中川守一さんも生みの親で、これからも中心になる。

さて、蜂の子はこの邊で右の三人の人たちにバトンを渡して、これからせいぜい、この會の活動ぶりを報道する役割にまわりたい。

（七月一八日）

曇葉で、その上院議員がどんな立派なレコードを持つ政治家であるかを、壇上から説明し始めた。反對者を壓倒する時には、相手の骨を刺すように鋭い言葉を使うのを知つているモースは、味方をオダテ上げる時には、流行作家がうらやむほどに美しくて、適確な形容詞をその口から流れ出させることも知つている。

扉から顏だけ出した上院議員をモースは褒め上げ始めたのでその人は感激からいつても退却することが出來ず、マゴマゴしていると、

「この有能にして著名な上院議員が、この重要な討論に參加して、私の立場を支持されることを望む」

と、モースは大まじめでやつたものだつた。

歸つたのは遲來まれに見る大政治家であるかの如く褒めチぎられて、モースから呼びかけられた上院議員だつた。同僚から討論に參加を要請されて退却するのは、上院の總恥である。オズ〳〵と自席についたが、氣が氣でなかつた。坐つた途端にモースがその人を嘲なし嘆呼ばわりをするのはまづいとして、反對者であるかの如く攻撃し始めるかも知れない、とその人は知つていたからである。議場で實彈攻撃にのこされるばかりでなく、そこでどんなに罵つかれても、損害賠償を訴える權利はない。だからモースの意見がウソバチであることを討論で答えるか、思い切つて果し合いでも申し込む以外に汚名をそそぐ道はないわけだ。しかし、バリバリとしたモースと討論で一騎打ちするのは困難だし、ボトマック湖畔で決鬪などという時代錯誤のことが出來るものでない。ワシントンがラテンアメリカの一部でないことは、誰でも知つている。

「ウエインの奴が、その次には何をいい出すか、と思つて冷汗をかかされたそうだ」

と、その上院議員はあとになつて同僚の一人に打ちあけたそうだが、モースがその意見を變えることは、こんな例が數えられるほどに有名である。もの好きな男があつて「モース言論錄」とでもいうべきものを作つたことがある。一つの問題について、モースが數年前と現在とで、いや、昨日と今日とで、どれほど違つた意見を發表しているかを、根氣よく調べあげたものだそうである。リサーチの結果、樂に五百頁近い本を書き上げるだけの材料が出て來たというから、大したものである。

この話が本當であるかどうかは知らない。本當であるとしても、恐らくモースの敵がリサーチをやつたのに相違ないのだから、その結果に余り信用をおくのは危險である。

時と場所によつて、違つた意見を吐かない政治家などというものは、三兆紙幣みたいなもので、アメリカのどこを探したつて、見つかることがない。その演説でいつでも神經をひとくさりやるのを忘れたことのないアイクの「言論錄」を作つてみるといい。一九五二年と今日とで、同じ問題でカエルとオタマジャクシ以上に相違する意見をブンダンに吐いている。二、三日前に發表した意見でも、都合が惡いと見た時は、

「あの意見は、一般から誤解され、大統領の眞意から隔たること甚だしき解釋を與えられた、と斷言する權利を私は與えられた」

と卻下してしまうことまで取上げて、アイクの「變節」ぶりを證明しようとすれば、これほど容易なことはあるものでない。

モースがコントロヴァシアルでもあるのは、彼が變節漢の典型であるかの如く見られているからであるが、彼にいわせると、その「變節」には、チャンと立派な理由があるかも知れない。彼が一九五二年にアイク支持からアドレイ支持に變がえつたことや、共和黨から民主黨に鞍を移したことは、彼の「變節」ぶりの最も大きなものであるだろうが、それほどワイ〳〵というほどの變節だつただろうか。

〔A F〕

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし

城昌幸

第二章

と、訊れた。

「ヒフヒヒヒッ……」

重藏は、黃色の齒ぐきをみにくく出して、嘲笑すると、

「商賣なンざありませんのさもと〳〵、堅氣な男ちアござンせんからね」

と、答へて、ちよいと小首を傾け、考へ〳〵、

「ゆすりかたり、人の落度に付けこむのが商賣でせうか、ヒッヒッヒ」

と、笑つた。

「すると、死んだ六左衛門」

「人物論」を通じて米國政治の組織とその動きを知ることが出來、我々はどれ程裨益されて來たか。米國の市民と在に、大いに書きまくつて戴きたい。（二讀者）

讀者の聲

投稿歡迎

待つてました

我がシカゴ新報紙上で放送ケ月の間、大向うをうならせて今日まで讀續けられて來た評判の「米國現代人物論」にウエイン・モースに就いての論文の出で來るのを。

小吉が、

「この四郎吉に、ゆすられるやうな弱味があつかのか？」

と、鋭く訊れた。

「あつたもので、ござンせうね」

「知らぬやいねえのか手前」

「女ッてものは仕方のないものです。ちよいとお面がどうにかしていると、何か別の物のように考へて……」

と奧くようにいつた。

「ヘッヘッヘ」

小吉は笑うと、

「役者はそれで商賣になるのサ」

と冷やかすようにいつた。

そこへあたふたと向島の妾おしゆんが、番太郎に引つ張られてやつてきた。

「おやまア、親分さん、飛んだ御厄介をかけまして」

黑襟が似合う艶つぽい年增だつた。しんなりした身の動作で、

「四郎吉が、あの、殺されましたとか？」

とおしゆんはいつた。

「うん。……いわねえことやねえ、すこし身狀が惡かつたから、こんな目に合う」

と小吉がなにか冷淡にいうのを、

「ほんとに親分さんのおつしやる通り、この兒は分けて……」

とおしゆんは思い入れがあつて、

「身分違いの人樣とおつき合いなんぞするから、こんな死なくてもいいのに、殺されたりして……」

とぐちるようにいつた。

「一體だい？　その身分違いつてな？」

小吉が地獄耳を立てた。

「いえね、それはわたしもよくは知りませんのサ。噂ね、何時かお武家さんと立話していましたので、後で道でもきかれたのか、と訊しますと、『しあないといつて氣な笑い方をしながら、あれが當時おいらの金づるだなんてね、あなた……』

「ふふん……侍と」

小吉は又若さまの跡を思い出した。今度のこの殺しには何時でも遠くに姿の侍の影がチラ〳〵さしている。どうもこれが解らないと一番馬鹿の鰹はほつきりしないようだ。

動行を知り度いと思う我々には、鰹化學校の良い講義を聽くより、ずつと面白く有益である。

とにかく、藤井氏の「人物論」は讀者にとつて、よき教科書であり、しかも肩の凝らない讀物である。

これから始まるウエインモース論、いよ〳〵楽なすつという感じ、藤井氏の鋭い筆の切先から、どんな文が切り出されるか。

（わくば藤井氏ー、益々健在に、大いに書きまくつて戴き度い。（二讀者）

大へんな違いです！



おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお醬油……それがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り

キッコーマン醬油

萬（天下一品）

社團法人 野田醬油株式会社

THE "QUALITY"



あなたの精力！

「リバテー米」と御指命の上名地最新の食料品店にて御求め下さい



ひばりの歌繪巻・花繪巻。美智也のヒットアルバム第二・三・四。春日八郎のアルバム第一。高田浩吉の唄祭り 浩吉ぶし。裕次郎の裕ちやんと貴女の部室。宮城道雄の筆の調べ。浪曲界名人の面影集等 皆L・P・レコードです

◀銷店時間▲ 毎日 晝十二時より 夜九時まで
日曜日は晝より 夕方六時まで （月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

御料理 日本すし お壽司
リバテー食堂
北クラーク街二二六六 電話 WEI 四四六九七六

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LP 8-3145

スエーデッシュ マッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり 腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St. EA 7-6024（寺田）

御預金は 御送金は
加州東京銀行

金 $
（百弗まで手數料七十五仙）

鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人
受取住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
仙也

The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2381
Gardena: 14401 S. Western Ave. DA 4-7854

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 沙港航路 御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に船の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

定期船 氷川丸

氷川丸運賃 キャビン（八〇名）
三等A（八六名）
三等B（八二七名）

船室は キャビン級 一人乃至三人部屋
三等A 一人乃至四人部屋
三等B 二人乃至六人部屋

▲向け詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい

	横濱入港
七月廿三日	九日
八月廿三日	九日
九月廿三日	十日
十月 二日	十八日
十一月一日	十六日

西行廿五港以上

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

◉郊外レンガ、ランチ型住宅 モートングローブの六寢住宅、二タイル浴室、娛樂室、ヤード學校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット 一一六、一一五、一一三自動石油暖房、纖筋、二車庫、ブロードウエイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンバーラー レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンヴユウとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造 三一六、八一五、三一四、四一三、全部私浴室付、年收一万七一〇〇弗、全額八万九千弗
◉コンバートした住宅 一四一、一三一、二一二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台でブロードウエイ付近、二万五百弗、四五〇〇弗ダウン
◉コンバートした六フラット、レンガ造 一八家具付ユニット、八一一、六一二、四一三、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く全額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート 二一六、一一五、自動的石油暖房、二車庫、アヂソンとシュヘルド附近、二万六五〇〇弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

ブラミング サービス

ブラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス
GR七一二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。

最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇九九九
森門、畠中

ヒゲタしょうゆ

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號室

時計 — 貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉强いたします
評判は當店の寶です



七地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一 事務所
1153 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台 三フラット、二車庫、二万七千五百弗關綿なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲北四千五百台 六フラット、六車庫、良區域、賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（ハリヂナル）二寢半、三寢半各バス付き ボイラー・オバホール ポーチ修繕及びペイント タットポイント 一九五七年 一九五六年 右同等
最根防窓、ガヂヂ、シェーター裝備 右同等
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小實物澤山あります♥

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057

各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に取扱ひます♥
藤井商會
店主 藤井勝男
北クラシン街四六五四 LO 一一六〇九

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米、メヂアム一米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間 日曜日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

スミス五百番 プレミアム
サクラ米 マスター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切



二世酒店
LI 9-8172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2839 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日 西部は水曜、土曜 御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

全市日系人ピツニツク
いよ〳〵八月二日擧行
空前の人出が豫想さる

シカゴ日系人親睦會年中行事中で最もにぎやかで、人數のある定例會員主催のピクニックが近づいた。

期日は八月二日の日曜日で力石ベン氏を委員長として準備が進められ、場所は、例年通りノースウエスターン森林である。開會は午前十時であるが例によつて各種の餘興やゲームがあり、全市日系人が家族打ち揃つて一年間の命の洗濯をするのに絶好の時である。四百ケースのソーダ水やアイスクリーム、更に日系人商社の寄贈になる景品が山積している。

當局は、アウター・ドライヴからフオスター街に出て、これを西に走つて大型の地圖でノースウエスト・ハイウエイに合し、これを北上してハイウエイ第十四號ヘデヴプスター街)に進し、左に約一哩でデスプレインに達する。總ての手前で左へ轉進の下をくぐれば會場に到達する。

なおバスで會場に行く人々のためには午前十時に、宿住者會館前からチヤーター・バスが出る。途中でシカゴ佛教會に立ち寄り、北部の人を集めて會場に向う。バス代は大人一弗、子供(八才から十二才)五〇仙である。

バス利用希望の人は、來る七月卅一日(金)までに宿住者會館前で切符を買うか、事務所の協力を請うている。

汎米オリンピック大會
二大映畫無料公開
一般の來觀を歡迎

日系人間に、來る八月廿七日よりシカゴにおいて開催される汎米オリンピック大會への關心と支持を喚起すべく、日系團體會によつて指名された汎米オリンピック後援委員會は來る八月一日(土)および二日(日)の二夜シカゴ總領事館の好意によつて、一昨年東京にひらかれたアジア・オリンピック大會の記錄映畫(七卷)と、第二汎米オリンピック大會の寫眞を上映することになつた。

何れもテクニカラーで、美しい映畫であるが、アジア・オリンピックの方は特に「サクラ・カラー」の着色で、カメラ・アングルの新研であること、明治神宮外苑の豪華なスタヂアムをはじめ、大會の開會式から競技の復興とともに再びスポーツ國、日本およびその年の姿をみせ、戰前の想出を忘れて、スポーツによる涙ぐましいような感激の情景、中にも、水泳王國の實績を示す神宮プールの競泳、男子、女子のリレー、最後に千五百メートル競走などで、手に汗を握らせ、開會式において、オリンピックの最明火が消え、三千のコースによる「また逢う日まで」、「ほたるの光」の大合唱に送られて各國選手の選擧する胸のせまる樣な美しい光景で終つてゐる。

これは一世は勿論、日系二世、日本のことを余り知らない三世に是非見せて、日本の姿を知らせたい映畫である。

入場料は無料であるが、任意の寄附があれば、シカゴ市汎米オリンピック大會委員會へ贈られることになつてゐる

在米領事會議
華府で開催

恒例の在米領事會議が、來る廿八日(火)より四日間華府大使館において開催されることになつたので、シカゴ總領事館よりは新任の小澤總領事と共に川波領事が出席される。今回の議題は國際關係および個人的問題をもつて私の希望をもらして、好意的解決を期んだのであつたが、同氏から此電報おまけの希望を聞き屆けてくれた。しかし私は旅は道づれという言葉があるごとく、未見の地へ一人旅は淋しいものがあるので講演してゐる。

ところが、偶々東京都の一行の旅行の際、加藤の室中君と關西の矢野君の兩君が、あつた。津輕海峽を過ぎれば、やがて十時十分札幌市の窓口千歲に着く。千歲空港は戰後米進駐軍の設營したところで札幌までの道路は進駐軍の作つた道路であるだけに立派にペーブされた道路である。空港内には、米空軍の北洋警備の空軍基地があり、警備航空隊が十數機常駐してゐる。

札幌までの道路は進駐軍の作つた道路であるだけに立派にペーブされた道路である。空港内には、米空軍の北洋警備の空軍基地があり、警備航空隊が十數機常駐してゐる。

日本訪問漫遊記
北海道の巻(登別、洞爺湖)
(七) 杉本幸八郎

私は今度の日本旅行を機會に北海道旅行の計畫に加えられた。それは戰後の北海道は朝鮮、滿洲、南洋等、發展の進路を失つた日本人には必然的將來性のある土地であるという意味からしても、日本人一般の注視の土地であり、また先年インデナ州ゲリー市在住橫濱田實助氏が北海道旅行記を本紙に寄稿して、私も少からず印象をうけたので、是非一度北海道へ行つて見たいとの希望をもつてゐたからであつた。

そんな關係で、私は今度の招待飛行に招待が決定した間もなく、日航東京本社の販賣課長である前シカゴ支店主任である山田重夫氏に、私は旅行を勸められた。

山田氏からは、札幌に着いたら、札幌から千歲に着く。千歲空港は戰後米進駐軍の設營したところで札幌までの道路は進駐軍の作つた道路であるだけに立派にペーブされた道路である。空港内には、米空軍の北洋警備の空軍基地があり、警備航空隊が十數機常駐してゐる。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY JULY 25, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1177

Proceeds for Pan American Games

Council to Sponsor Movie Night Aug. 1 & 2

With all proceeds to be turned over to the Pan American Games, Inc. which is sponsoring the Third Pan American Games in Chicago from Aug. 27 to Sept. 7, the Committee on Pan American Games of the Japanese American Council will sponsor Movie Night next week-end, Aug. 1 and 2.

Two beautiful documentary films will be presented. One is the Asia Olympic Games at Tokyo in 1956, shown through the courtesy of the Consulate General of Japan in Chicago. Taken in Sakura color, it is a step by step film of the Tokyo Games from the opening ceremony to the moving scenes of the closing session at the Tokyo Stadium. The second film is a panorama of the Second Pan American Games held in Mexico City.

On Saturday, Aug. 1, the movies will be shown at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., and on Sunday, Aug. 2, it will be shown at the Chicago Buddhist Church, 1151 W. Leland Avenue. Both showings will begin at 7:30 p.m.

There will be no admission charge for either nights, however, donations will be accepted. All proceeds will be turned over to the Pan American Games, Inc. as the Japanese community's contribution to competition in all phases of sports among the nations of North, Central and South America.

New Church Board Meets This Sunday

Following their election the Official Board of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold its first organizing meeting this Sunday, July 26, following the morning worship. Arnold Watanabe, who was re-elected chairman of the board, will preside. Other officers include Alice Matsushima, secretary and Hiroshi Kaneko, treasurer. Ken Okamoto was the new trustee elected this time.

The chairmen of various committees include Kiyo Yoshimura, Missions Commission; John Nishimura, Finance Commission; Chiyo Omachi, Worship Commission; Harry Sabusawa, Christian Social Relations; Irene Noda, Lay Delegate; Tak Yamamoto, Pastoral Relations; Doris Fukuda, Historian; Ed Pool, Fellowship Pool; Louisa Fujii, Kitchen.

New groups which will emphasize the new directions of church life include Harry Sabusawa, Commission on Christian Social Relations and Janis Nishimoto, Committee on Family Life.

Kurima and Shimizu Win Midwest Golf's Tourneys for July

Several members of the Championship Flight turned in some good scores in the Midwest Golf Association's July monthly tournament held recently at Mohawk golf course. Wilbert Kurima, Henry Ishizuka and George Yoshioka carded net scores of 68's, however, Kurima's lower handicap gave him the trophy for July in the Championship Flight.

The "A" Flight tournament at Big Run golf course was won by Mits Shimizu with a net score of 69. Scores of the six top place winners are as follows:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

Wilbert Kurima	77	9	68
Henry Ishizuka	79	11	68
George Yoshioka	82	14	68
Wayne Sakamoto	82	13	69
Hiroshi Miyake	86	15	70
Earle Hori	79	8	71

"A" FLIGHT

Mits Shimizu	87	18	69
Joe Jichaku	89	18	71
Yai Kawazoe	88	16	72
Koki Kumamoto	94	21	73
Richard Yamada	93	19	74
Jim Hara	99	25	74

Fairway Club Results

With a net score of 72, Susie Yawata won the Chicago Fairway Club's monthly tournament held at Rob Roy golf course last Sunday. Second place went to Sumi Shimizu who also carded a net 73. Others who placed were Margaret Tanase, 75; Tomi Domoto, 81 and Shizuko Inbe, 82.

Oak Park Man Set For Church Pulpit

Larold K. Schulz, a student assistant at the historic First Congregational Church of Oak Park, will occupy the pulpit of the Christ Congregational Church this Sunday morning at 10 o'clock. His sermon topic will be "A Responsibility of Life."

Special worship music will be provided by the chancel choir director, Arthur Trebian, a trumpet solo. Tosh Hirabayashi, former moderator, will be the liturgist for the service.

Recipe of the Week

CHICKEN MIZUTAKI

Young chicken about 3½ lbs.
One quart of water
Onions
Fresh shiitake or dried, 12 pieces
Spinach (your judgment)
Bamboo shoots—1 small can

Sauce:

Lemon Juice — Red Pepper
Kikkoman Shoyu — Ajinomoto
Grated Radish

Cut chicken in bite size pieces and cook gently in a quart of water for about an hour. Take some of the chicken broth and cook the vegetables separately until almost done. Arrange cooked chicken at the bottom of the earthenware casserole, arrange vegetables tastefully on top of the chicken and place on fire. Pour broth to cover. Use a charcoal fire or electric plate to keep bubbling hot. Eat chicken and vegetables with sauce made of equal parts of lemon juice and shoyu to which grated radish, pepper, and a dash of ajinomoto has been added. Drink the broth flavored with the sauce.

If earthenware casserole is not available, an electric frying pan will serve the purpose as well.

Issei Trio Succumb During Past Week

Three issei residents of Chicago succumbed during the past week. Shun Sekiya, who operated a cleaning shop, collapsed at his store while working on July 15. He succumbed the following day at the Northwest Hospital. Funeral services were conducted by Rev. Yoshio Takeuchi of the Hokusei Japanese church.

Isematsu Seike, 82, died at the Cook County Hospital where he was recovering from a gallstone operation. He lived alone since the death of his wife a few years ago. Charles Yamasaki and Jingoro Ozaki took charge of the funeral services held on July 17 with Rev. Andrew Oyama officiating.

Following a long illness Kyuzaburo Nagaro, formerly of Seattle, Washington, died at the Illinois Masonic Hospital on July 22. Funeral services were held at the St. Peter's Episcopal Church with Revs. Joe Kitagawa, Wataru Hoyo and Paul Hiyama officiating.

Akira Hirata Heads Eastern YBL Group

Akira Hirata of the Midwest Buddhist Church YABF was installed as chairman of the Eastern Young Buddhist League at their annual convention held in Chicago recently. Other members of the new board include Karl Tosaya of New York, vice-chairman; Ruth Tono of Cleveland, auditor; and Alice Fukuyama of Chicago Asoka, Ellen Shigemura of Chicago Bussei and Richard Kaneko of Midwest YBA. Nob Oto was appointed to represent YABF on the 1960 Board as the regular representative was elected chairman.

Harry Nakamura Case Involved

Private Bill Vetoed By President's Pen

WASHINGTON, D.C.—President Eisenhower vetoed a private bill which would have enabled Harry H. Nakamura of Chicago to file his evacuation claims with the Department of Justice even though the original filing deadline was June 3, 1950.

In his veto message, first to be applied to legislation either private or public involving an American of Japanese ancestry, the President explained that "The record of this bill furnishes no valid basis for distinguishing Mr. Nakamura from others who similarly failed to file timely claims. The relief proposed by S. 611 would, therefore, be discriminatory and would create an undesirable precedent."

The President's message pointed out that "After enactment of the 1948 law, a considerable effort was made by the Department of Justice to acquaint potential claimants with the necessity for presenting their claims on time. Despite these efforts, a number of claims were not presented prior to the filing deadline."

According to the records, Nakamura allegedly lost $113,000 when liquidation of his business in California was forced by the mass military evacuation of all persons of Japanese ancestry from the West Coast in the spring of 1942. The private bill, introduced by Sen. Everett M. Dirksen (R., Ill.) would have extended the Jan. 31, 1950 filing deadline for Nakamura for one year after the enactment of the legislation. The record also included an affidavit from a certified public accountant that Nakamura's claim was not filed because of the illness of his attorney.

The JACL Office observed that the White House traditionally vetoes private legislation when general, public legislation concerning the same subject is pending in the Congress.

The JACL-sponsored public bill to extend the filing deadline for deserving evacuation claimants is currently under consideration in the House Judiciary Subcommittee on Claims.

Christine Fujimoto Vie with 25 Others For CL Scholarship

Christine Fujimoto of Chicago will vie with 25 other outstanding high school graduates who have been nominated by JACL chapters for the 1959 Private Ben Frank Masaoka Memorial Scholarship and four matching National JACL scholarships. The scholarship grants are for $200 each. National JACL President Shigeo Wakamatsu named Dr. George Furukawa of Washington, D.C., as chairman of the national selection committee.

Aside from Miss Fujimoto, the nominees of the Midwest and Eastern District chapters include Todd Isao Endo, Washington, D.C.; Arthur Katsuro Nakashima, Seabrook; Judy H. Takahashi of Cincinnati and Misao Yamane, Cleveland.

Rev. Aki Arranges For Two Speakers

During the months of July and August the worship services of the Christ Congregational Church begins one hour earlier at 10 a.m. During Rev. George Aki's vacation, the pulpit will be occupied by well-known personalities. This Sunday, July 26 Larold K. Schultz of the Chicago Theological Seminary will speak on "A Responsibility of Life."

Next Sunday, Aug. 2 the Rev. Francis Sturtevant of Illinois Institute of Technology will speak on "No Mightier Mission" and on Aug. 9 Richard Hikawa, church school teacher and Pilgrim Fellowship advisor will speak on "Love or Chaos."

Rev. Aki is expected back from his vacation on Aug. 12.

Present Dr. Yatabe With Certificate For Aid to Olivet

In a simple but impressive ceremony, the Olivet Institute Board of Trustees presented Dr. Thomas T. Yatabe and seven members of his Restoration Fund drive committee individual certificates of merit in grateful recognition of the outstanding work done in raising $6,000 toward Olivet's restoration program. The board considered placing a plaque in the assembly hall to commorate the event in grateful appreciation of Chicago's Japanese American community.

In addition to Dr. Yatabe, the recipient of merit awards included Mr. and Mrs. Abe Hagiwara, Richard Kaneko, Hiro Mayeda, Kenji Nakane, Richard H. Yamada and Noby Yamakoshi.

Hiro Mayeda Elected To Printers Office

Hiro Mayeda of George F. McKiernan and Company, printers, was recently installed as vice-president of the Illinois Association of Young Printing Executives. This group is an association of executives under 40 years of age in the graphic arts industry in Illinois for the purpose of mutual education, exchange of ideas and to keep up with the latest development in the industry. Mayeda was also on the cabinet last year.

Church Plans Picnic

The Church of Christ, Presbyterian, will sponsor their annual church picnic at Montrose Beach on Sunday, Aug. 2. Instead of at the church, the Sunday worship service will be conducted at the picnic grounds at 10:30 a.m. with Rev. H. Izumi and Rev. V. Forsberg in charge. The remainder of the day will be spent in outdoor activities.

Propose Annual Appropriations

Object to Drawing Liquidated Funds

WASHINGTON, D.C.—Testifying before the House Interstate and Foreign Commerce Subcommittee on Commerce and Finance considering war claims legislation, Mike Masaoka, Washington representative, while favoring the paying of legitimate war claims, objected to the use of the liquidated proceeds from the sale of wartime sequestrated private property of German and Japanese owners as the source of necessary funds. He proposed that Congress make direct annual appropriations for the purpose as they have done for most claims legislation, including the Japanese American Evacuation Claims Act of 1948.

He argued that the use of private funds, such as vested property, for a public obligation or purpose violated a cardinal American principle. In reference to the private character of the vested property, Masaoka said: "Altho there is no debating that the majority of the private property sequestrated by our Government during and after World War II under the trading with the Enemy Act belonged to pre-World War II German and Japanese nationals and corporations who had the confidence to establish business enterprises in our country, much of it belong to American citizens and resident aliens, who by operation of federal law, could not become naturalized citizens.

J. Michener Urges Hawaiians to Keep Mum on Race Subject

HONOLULU—The best way for Hawaii to show the nation how she has conquered some of her social problems is first to keep a quiet tongue, advised author James A. Michener as he addressed a dinner crowd of some 200 persons on the subject of "The Impact of Hawaii Statehood."

By keeping a quiet tongue, Michener said he meant that he hoped the representatives-to-be in Congress would keep their mouths shut and not try to lecture the Southern group on how Hawaii settled racial matters.

He said that Hawaii statehood is certain to have an effect on the racial policies of the Pacific nations like Australia and New Zealand. There are bound to be changes in the attitude of Australians because the Australians are coming through Hawaii more than ever before.

MOVIE NIGHT
"Asia Olympic Games at Tokyo in 1956"
"Pan American Games II at Mexico City"
Sponsored by
Committee on Pan American Games
of the
Japanese American Council
August 1 at Olivet Institute — 7:30 P.M.
1441 N. Cleveland Ave.
August 2 at Chicago Buddhist Church — 7:30 P.M.
1151 W. Leland Ave.
ADMISSION FREE — DONATIONS ACCEPTED

Your Classified Ads

FOR SALE

JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

APARTMENT BUILDING for sale. Luxurious 7 flat yellow brick corner apartment building at 3056 Franklin Blvd. Terms. HUmboldt 6-7731.

CLEANING & tailoring shop. Located betw. supermarket and laundry. 7000 north. Sacrifice due to personal hardship. HO 5-8858.

CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 5-3436.

3 BED RM. new suburban house. Nr. Roselle, Ill. assume 4¾% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

LAUNDERETTE. Westside, Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9388.

3800 NORTH—932 WEST
Income $6,384. Price $45,000
6 apts brick, 5 room each, 4 car brick garage. Low rent. Stoker steam heat. Call Mr. Kenny, WE 5-4466.

HELP WANTED

BEAUTY OPERATOR. Experienced, full time. Salary open. Air-conditioned shop. North side. PERT BEAUTY SALON. 1630 W. Lawrence. LO 1-5851.

YOUNG WOMAN to learn to make Ladies' Hats. Piece work basis. 40 hour week. Permanent. Can earn $2.50 to $3.00 hourly when experienced. BIREL HAT CO. 521 S. Wabash Ave.

COOK-HOUSEMAN. Man & woman for permanent country home. Year around position with family of 3. No gardening, car furnished and substantial salary. Call for appointment. MUndelein 6-6776 or DIversey 8-2130.

AUTOBODY MAN. Good wage for good man. New Wabash Garage. 5900 S. Wabash Ave. FA 4-5900.

WANTED sales ladies of ladies' dresses. 1055 W. Belmont. BU 1-1060.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

HOME TYPIST wanted for envelopes, labels, cards. Year round work. Phone Sheldrake 3-2699. 1416 W. Devon.

FOR RENT

2 RM. apt. furnished. Linen supplied. BI 5-0848.

5 ROOM apt. Unfurn. 2nd floor. Tile bath, stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.

4 LARGE light rm. unfurnished, sun parlor, enclosed porch. 1st flr. Nr. I.C. $100 mo. 1422 E. 73rd St.

6 RM. unfurnished apt. 3rd flr. $85 mo. 3531 N. Fremont. Owner on 2nd flr. BU 1-2368.

NORTHSIDE unfurnished apartments. 5 & 6 rooms, near lake, shopping, transportation. Decorating allowance. Children o.k. 4440 N. Hazel. INdependence 3-1470 before 6 p.m.

MODERN 3½ large rm. apt. Stove & refrig. Unfurn. or furn. LO 1-8620.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½ RM. front apt. Semi-furnished. MUseum 4-7438.

4 RM. unfurnished apt. Utility included. 3rd flr. $80 mo. ED 4-6783.

3 RM. unfur. flat. Stove & refrig. All conveniences. WE 5-6931 after 4 p.m.

2½ RM. apt. with private bath. Furnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE 4 RM. Stove & refrig. 3rd flr. 2731 N. Halsted. Very clean. AR 1-4113.

6 RM. flat. 3rd flr. 3 bed rms. All with large closets. Every rm. is light & airy. Very convenient to shopping & trans. 4311 N. Kenmore (Nr. Broadway, Montrose & Sheridan). LA 5-8079 after 6 wk. day, all day Sun. & Sat.

6343 KIMBARK AVE. 5 rm. 2 bed rm. apartment. For information see Janitor Joe Ruf at building or call MU 4-6300.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 ROOM unfurnished apt. 4434 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 2-9154 after 6 p.m.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

SHOP FOR THE BEST — DALMAR BRAND
Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
ヤマーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2195 & LO 1-3060
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 7
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

everybody likes WEL-PAC BRAND
LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

項ヂ好*飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 — Closed Tuesday

オールド・カセー — OLD CATHAY — 高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
¥ 一着 五千円
アイリン・シヨップ!!
川本アイリーン

TOP MAN, TOP WAGE
BODY-FENDER MAN
Highly skilled and experienced.
Full or part time. Permanent.
Paid on 50-50 Basis
See Mr. John Golden
or
Mr. Jim Luciano
Between 9 A.M. and 9 P.M.
POWER FORD SALES INC.
3945 S. Archer
Virginia 7-5050

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5910
Next to Star Market

BUY NOW
Good Income Properties
• Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4's, 12/3½'s. All rented. Income $18,570 year. Price $110,000.
• 12 apts & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. Broadway
GRaceland 2-5031

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE. 5 rooms, brick ranch residence on Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK. 1-4, 1-5, 1-5 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr garage. Excellent location 5300 North nr Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK. 6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr garage. Very clean. Annual Income $8,500.00. Very quiet residential location on Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS. Brick and Stone building consisting of 2-6's, 8-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE. 1-4, 1-5, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK. 2-6 room apts. steam heat, 2 cr garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $36,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK. 18 Furnished units, 6-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,992.00. 5200 North nr Lake Front price $45,000.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE. 2-5's, and 1-5 room apts., auto oil steam heat, 2 cr garage. Nr. Addison and Sheffield. Price only $25,500.00. Need about $5,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4911 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai — Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW. Including wall to wall carpeting, stove refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot 12,000 down.
• 2¼ STORY INCOME BRICK. 2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 3-6 FLAT BRICK SUNPARLOR. And 1-2 room flat. Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK. 1-9 rm. & 1-7 rm flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK. Auto. oil steam heat, 2 car garage. Incl. 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK. 2 car garage. Steam heat. Recently tuckpointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK. And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK. 13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa — Charles Kaneshiro

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
Special Sale for July Only
Pants - Slacks - Skirts Tailored to Your Size in All Wool, Silk-Wool, Decon-Wool
Summer & All Year Weights
Only $14.75 Values to $23.50
Fit Guaranteed
Large Assortment. Come in Early and Make Your Selection
Suits from $54.75
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 — Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1383—Res. OR 4-6810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0023—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK. 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK. 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street, 5700 North. Price $39,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK. 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House. Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK. 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK. 6-5 rm. apts. tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,000.00. Price $50,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK. 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT. 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4900 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一七八號　一九五九年七月廿九日(水曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

ニクソン―フルシチフ會談
客觀的態度で意見交換
基本的意見相違の明瞭化

(モスコウ)ニクソン副大統領はフルシチフ首相と五時間半に亘る會談を廿六日にモスコウ郊外のフ首相の住宅で持つた。ニクソン夫人およびフルシチフ夫人が宴會を中心とする會談に同伴した。

會談後、ニクソン氏はアイゼンハワー大統領への報告書を準備したが、「落着いて客觀的な雰圍氣で率直な意見が交換された點で、非常に有益だつた」とスポークスマンは語り、會談は米ソ間のあらゆる問題にわたつた。

「兩者間」に意見の相違があつたのは勿論であるが、討議は一貫して靜かな空氣の下になされた。時間のゆるした範圍で最も完全な討議であつたと副大統領は信じている。交渉はなされなかつたが、隣接を開いた意見の交換があつた」

ニクソン―フルシチフ會見の内容は發表されていないが、首相問題、核兵器テスト禁止問題および昨年アルメイヤ國境で射落された米軍偵察機の搭乗者十一名が今日なお行方不明になつている事についても、ソ連要求の二要求とは、何んであるか？

一、東ドイツの同盟代表から構成される全獨委員會を作れ、との要求。

二、かくの如き委員會組織と暫定的協定とを團結せしめる要求。

西側がこの二要求を承認し得ない理由がどこにあるかについて、ソ連の二要求とは、

三、ソ連の要求は、同盟の傀儡にすぎぬ東獨政府が、自由選擧で選ばれた西獨と同一位置におくか、東獨政府に承認を與えることになる。

二三日に說明した。

一、ドイツ統一と第二次世界大戰の最後的結決の責任をドイツ人だけで負擔される委員會に委せることは、これらの問題に對して四大國が持つ責任を無視する。

二、東獨がソ連から指令を受けているのは明なので、全獨委員會は、事實的にはソ連の意見で左右されることになる。

三、ソ連の要求は、同盟の傀儡にすぎぬ東獨政府が、自由選擧で選ばれた西獨と同一位置におくか、東獨政府に承認を與えることになる。

バトラー全國委員長
ジョンソン總務と握手
民主黨の分裂危機克服

(華府)民主黨全國委員長ポール・バトラーは、同黨議會領袖と握手した。

バトラーは、かねてから民主黨議會指導部の仕事ぶりにあき足らず、上院議員ジョンソンに批判的であり、民主黨中央部の分裂として黨員を憂慮せしめ、共和黨をして手を打つて喜ばせていた。このまま事態が續展すれば、バトラーの委員長辭任が囁かれるのでなければ、一九六〇年の選擧は危險になると思われていた。

それでバトラーは自ら進んで下院議長レイバーンのオフィスでジョンソン總務との會見を申し込み、今議會における民主黨の立法政策は、

「有史以來、最も優れたものの一つとなるだろう」

と賞讚した。

バトラーが民主黨議會指導部が「保守的」である、として批判の態をあげたのは七月五日であつたが、それ以來の新聞報導は「誤解」されているので、事情を明瞭にしたいとの口實でジョンソンとの會見を申し込んだ。會談は一時間にわたつたが、レイバーン議長は言つた。

「われ〳〵は友好的な會談をした。われ〳〵三人に關する限り、民主黨を分裂せしめる意圖はない」

バトラーは、ジョンソンとレイバーンが優秀な議會指導者であることを賞讚し、二人が全國民主黨を代表することに「少しも疑いない」と讚言した。

七月五日のテレビ會見で、バトラーが議會指導部に批判的と解釋され得る意見を吐いたのは間違いないが、同じ會見中で、氏が次の如く言つたのを記者は報じなかつた。

「一九六〇年七月の民主黨大會が來るまでに、第八十六議會の民主黨指導者及び黨員は、その立法成績上で極めて强力なレコードを作るであろう」

レイバーン議長は、諮朝聞の報道は、バトラー意見のこの部分を無視したので、一般的な誤解が生じた、と言つている。

なお、バトラーを全國委員長から追放する動きがあるとの噂があるが、ジョンソン―レイバーンはそんなことは初耳だと言つている。

ロイド外相の樂觀論
ジュネヴ會談成功を信賴
ソ連要求の不合理性は何か

(ジュネヴ)英外相ロイドは伯林問題についての東西の暫定的協定は、到達一歩前まで來ている、と樂觀的意見を二三日に發表した。

「この次の會合か、場つた水準における協議で、この協定が避せられ得ると私は信じる」

とロイドはいつたが、「達つた水準」が頂上會談を意味するのは、いうまでもない。

しかしロイドが樂觀的意見を發表した意圖がどこにあるかは明瞭でない。外相會談は明後の晩にある、と一般には見られているからだ。從つて、會談を破壞から救うために、ロイドは樂觀的意見を述べたか、それとも、破壞された時に西側の立場を合理化するための口實を作るために、この意見を述べたのか、との疑いがある。

ソ連との意見一致に達するのに最も熱心なのは英國である。これは小さな島國に五千万の國民が住む同國にとつて緊張緩和が絕對的必要になつて來ているからである。殺國民間には、戰爭恐怖が生ずるのを恐怖する氣が强く、ロイド外相としては、外相會談から成果を收めるために、この意見を述べたのか、との疑いがある。

ソ連との意見一致に達するのに最も熱心なのは英國である。これは小さな島國に五千万の國民が住む同國にとつて緊張緩和が絕對的必要になつて來ているからである。殺國民間には、戰爭恐怖が生ずるのを恐怖する氣が强く、ロイド外相としては、外相會談から成果を收めるために、この意見を述べたのか、との疑いがある。

しかしロイドが樂觀的意見を發表した意圖がどこにあるかは明瞭でない。外相會談は明後の晩にある、と一般には見られているからだ。從つて、會談を破壞から救うために、ロイドは樂觀的意見を述べたか、それとも、破壞された時に西側の立場を合理化するための口實を作るために、この意見を述べたのか、との疑いがある。

ソ連との意見一致に達するのに最も熱心なのは英國である。これは小さな島國に五千万の國民が住む同國にとつて緊張緩和が絕對的必要になつて來ているからである。殺國民間には、戰爭恐怖が生ずるのを恐怖する氣が强く、ロイド外相としては、外相會談から成果を收める

米国現代人物論

ウエイン・モース〔三〕

ウエイン・ライマン・モースは、今から五八年前にウイスコンシン州マジソン市附近の農家に生れた。一九二四年にマジソンにある州立大学を出てから、ミチソタの法律学校で法学を勉強した。成績抜群で、卒業とともにオレゴン大学に迎えられて法学を講ずることになり、同法学校のデーンになつたのは、三一才の時だつた。全米で最年少のデーンといわれた。

フルブライトは若年にしてアーカンソー大学総長になつたが、彼の場合はアーカンソーのように貧乏である上に、全米のどの州よりも教育費を出すことにケチなため、ロクな教授が一人もいない大学にヒトカドの男が総長になつてくれそうになかつたので、おとなしいフルブライトが総長にまつり上げられた、という駄洒があつた。もちろん彼がまつり上げられたところには、それだけの能力があつたからであるのは確実で、彼がボンクラ教授の一人だつたら、アーカンソーの田舎大学の総長にだつてなれなかつたに違いない。

モースがデーンになつたオレゴン大学は、一流大学ではないが、アーカンソーと比較すれば、お月様とスッポンほどでなくとも、鶏と雀ぐらいの差はある。そこの法律学校のデーンに三一でなつたのだから偉いものである。もつとも、若僧の癖によく喋つてるさいので、同僚が相談してデーンに祭り上げてしまつたというおもむきがないではない。

官力で指嗾されたにしろ、ウルサ型であるために適当の多い仕事に祭り上げられたにしろ、デーンとなつたモースの仕事ぶりに目をつけた者があつた。フランクリン・ローズベルトだつた。

ローズベルトは若くしてリベラルな傾向を持ち、頭のよくきれる学者に、不思議と魅力を感じる男だつた。これは彼の学校の成績が、いつでも余りかんばしいものでなかつたので、学者になつた者に心をひかれたのかも知れない。法学で育てられたアイヤ、どんな商賈を舐めても失敗ばかりしていたトルーマンが、金儲けに成功した人に特別の魅力を感じるのと同じ心理であるらしい。それはともかくとしても、そのローズベルトから、法律学校学長をしていたモースは目をつけられたのだから、彼の学者としての素質は、シッカリしていると見てよかろう。彼はローズベルトによつて、戦時労働調停局のメンバーに任命された。

労働調停局メンバーとしてのモースの仕事ぶりは、彼に目をつけたローズベルトの期待を裏切らなかつた。一九四四年に、彼が調停局を辞任した時、ローズベルトは最大級の賞讃の辞でモースの貢献に謝意を表するのを、惜しまなかつた。

労働調停局を辞任したのは上院候補に出るためだつた。彼は共和黨から出馬した。その当時、友人に語つたところによると、彼は腹の中では「ローズベルト マン」でニューデール派であると信じていたそうである。しかしオレゴンは共和黨州なので、民主黨から出たのでは、當選する見込みはなかつた。とくにその頃はモースはまだ四〇才になるか、ならぬかであり労働調停局員として大統領からほめられたといつても、政治的にはほとんど未知の男だつた。今でこそ、よきにしろ悪しきにしろ、ウエイン・モースの名は全国的意味を持ちその他蝋も固められているので、その所属政黨のレッテルは、それほど重要ではなくなつている。一九五四年に新聞記者あがりのリチヤード・ニュバーガーはモースの支持を得て、民主黨から上院に出ていつぺんで當選しているほどに、モースのオレゴンにおける立場は強まつている。

一九四四年頃はそうでなかつた。ローズベルトが生きている時代であつたにかかわらず、オレゴンで民主黨から出たのでは、相当地の官僚に當選するのさえ、おぼつかないかも知れない、といわれた時代であつた。それで、モースは共和黨から出たのである。

選挙に出る以上、當選するのが目的なのだから、勝つ見込みのないレッテルをはりつけて出るバカがあるものでないもつともモースの「転節」漢であること、攻撃する者はこんなところにすでに彼の狡さをみるかも知れない。ニューデール主義者なれば、あくまでその旗色を鮮明にして、敗戦を覚悟で闘い、市民の政治的啓蒙に努力すべきだつたというのだ。それをしないで、ローズベルト マンであることを自認しながら、共和黨の旗をかついだのは、彼の何が最初欠足したのは二五年四月で、戦後学生の手記「きけわだつみのこえ」の刊行や「わだつみのこえ」の普及や「わだつみ像」の建立などの運動を支援する為に、同法学校のデーンになつたのは、三一才の時だつた。全米で最年少のデーンといわれた。

フルブライトは若年にしてアーカンソー大学総長になつたが、彼の場合はアーカンソーのように貧乏である上に、全米のどの州よりも教育費を出すことにケチなため、ロクな教授が一人もいない大学にヒトカドの男が総長になつてくれそうになかつたので、おとなしいフルブライトが総長にまつり上げられた、という駄洒があつた。もちろん彼がまつり上げられたところには、それだけの能力があつたからであるのは確実で、彼がボンクラ教授の一人だつたら、アーカンソーの田舎大学の総長にだつてなれなかつたに違いない。

モースがデーンになつたオレゴン大学は、一流大学ではないが、アーカンソーと比較すれば、お月様とスッポンほどでなくとも、鶏と雀ぐらいの差はある。そこの法律学校のデーンに三一でなつたのだから偉いものである。もつとも、若僧の癖によく喋つてるさいので、同僚が相談してデーンに祭り上げてしまつたというおもむきがないではない。

官力で指嗾されたにしろ、ウルサ型であるために適当の多い仕事に祭り上げられたにしろ、デーンとなつたモースの仕事ぶりに目をつけた者があつた。フランクリン・ローズベルトだつた。

ローズベルトは若くしてリベラルな傾向を持ち、頭のよくきれる学者に、不思議と魅力を感じる男だつた。これは彼の学校の成績が、いつでも余りかんばしいものでなかつたので、学者になつた者に心をひかれたのかも知れない。法学で育てられたアイヤ、どんな商賈を舐めても失敗ばかりしていたトルーマンが、金儲けに成功した人に特別の魅力を感じるのと同じ心理であるらしい。それはともかくとしても、そのローズベルトから、法律学校学長をしていたモースは目をつけられたのだから、彼の学者としての素質は、シッカリしていると見てよかろう。彼はローズベルトによつて、戦時労働調停局のメンバーに任命された。

労働調停局メンバーとしてのモースの仕事ぶりは、彼に目をつけたローズベルトの期待を裏切らなかつた。一九四四年に、彼が調停局を辞任した時、ローズベルトは最大級の賞讃の辞でモースの貢献に謝意を表するのを、惜しまなかつた。

ウエイン・モース〔三〕

ウエイン・ライマン・モースは、今から五八年前にウイスコンシン州マジソン市附近の農家に生れた。一九二四年にマジソンにある州立大学を出てから、ミチソタの法律学校で法学を勉強した。成績抜群で、卒業とともにオレゴン大学に迎えられて法学を講ずることになり、同法学校のデーンになつたのは、三一才の時だつた。全米で最年少のデーンといわれた。

フルブライトは若年にしてアーカンソー大学総長になつたが、彼の場合はアーカンソーのように貧乏である上に、全米のどの州よりも教育費を出すことにケチなため、ロクな教授が一人もいない大学にヒトカドの男が総長になつてくれそうになかつたので、おとなしいフルブライトが総長にまつり上げられた、という駄洒があつた。もちろん彼がまつり上げられたところには、それだけの能力があつたからであるのは確実で、彼がボンクラ教授の一人だつたら、アーカンソーの田舎大学の総長にだつてなれなかつたに違いない。

モースがデーンになつたオレゴン大学は、一流大学ではないが、アーカンソーと比較すれば、お月様とスッポンほどでなくとも、鶏と雀ぐらいの差はある。そこの法律学校のデーンに三一でなつたのだから偉いものである。もつとも、若僧の癖によく喋つてるさいので、同僚が相談してデーンに祭り上げてしまつたというおもむきがないではない。

官力で指嗾されたにしろ、ウルサ型であるために適当の多い仕事に祭り上げられたにしろ、デーンとなつたモースの仕事ぶりに目をつけた者があつた。フランクリン・ローズベルトだつた。

ローズベルトは若くしてリベラルな傾向を持ち、頭のよくきれる学者に、不思議と魅力を感じる男だつた。これは彼の学校の成績が、いつでも余りかんばしいものでなかつたので、学者になつた者に心をひかれたのかも知れない。法学で育てられたアイヤ、どんな商賈を舐めても失敗ばかりしていたトルーマンが、金儲けに成功した人に特別の魅力を感じるのと同じ心理であるらしい。それはともかくとしても、そのローズベルトから、法律学校学長をしていたモースは目をつけられたのだから、彼の学者としての素質は、シッカリしていると見てよかろう。彼はローズベルトによつて、戦時労働調停局のメンバーに任命された。

労働調停局メンバーとしてのモースの仕事ぶりは、彼に目をつけたローズベルトの期待を裏切らなかつた。一九四四年に、彼が調停局を辞任した時、ローズベルトは最大級の賞讃の辞でモースの貢献に謝意を表するのを、惜しまなかつた。

國際航空料金は高い
半額値下げ提唱
英航空同盟會長重大發言

（ロンドン）旅行機を利用する旅行者に取よりな話が英國航空界によつて提唱され、注目をひいている。

英國航空同盟のホープ會長は國際航空料金の半額引下げを提唱し話題を投げたもので同會長が語るところによると「現在の國際航空料金は、一哩當り七仙につくが、これは半分に値下げしても航空會社は採算がとれる。大西洋料金は片道八十弗引下げ百二十弗にすることができ、十年以内には八十五弗までトげられる」と說明し注目されている。

シカゴ國際
見本市
日本の成果上々

（東京）シカゴで開催された國際見本市について廿一日ジェトロ駐在員から入つた電報によると、同見本市は三万のバイヤーおよび九十万の入場者をかぞえ盛況のうちに十八日閉幕した。

この電報によれば、同見本市に參加した日本館は多數の

日本航空
東京香港空路
週七回に增便

東京および香港より臺北に通ずる新航路が八月一日より水及び日曜日週二回をDC六B機で增便することになつたので、東京―香港空路は台北經由と沖縄經由二回と香港―東京直行路の三回とを合せると合計週七回運航することとなつた。

一方当該航路太平洋航空機は最近DC七Cにより經由香港―東京、シャトル―東京航路が開けて、桑港―東京週四回、經由香港―東京週三回いづれもハワイ經由であるが、シャトル線は直行で週二回、合計九回に增便されたことは既に發表された通りである。

戰沒學生をしのぶ動き
慰靈塔の建設と
「わだつみ」會の復活

（東京）戰沒學生四万數千の尊い血しおをムダにせぬようにという二つの運動が起りそれぞれ具体的な活動をはじめた。一つは「戰沒學徒英靈顯彰會」で、昨年四月本市外の柴ヶ原高原に慰靈塔を建設、全國各地に同會支會を置き、戰沒學生の祭祀した民族觀をうけついでいこうというもの。もう一つは昨年暮解散した「日本戰沒學生記念會（わだつみ會）」を母體、戰沒學生の手記がきけわだつみのこえ」の刊行など文化活動を行うとともに、全國組織を再編して、戰爭を体驗したイわだつみの世代」と戰爭の記憶をもたない若い世代を結んで平和を守つていこうというもの。

◇その一 「戰沒學徒英靈顯彰會」は元陸軍相陸軍次官、現松本市長）を設立發起人など三十余氏が名を連ねており、発百名を目標に近く發會式をこのほど行つた「わだつみ會」再建のため挨拶をめざす發起人會は六月二八日午後千代田區九段の私學會館で開かれた。わだつみ會が最初結足したのは二五年四月で、戰沒學生の手記「きけわだつみのこえ」の刊行や「わだつみのこえ」の普及や「わだつみ像」の建立などの運動を展開、同法学校の学生に四百近い支部をもつて二万の學生を組織、平和運動を進めてきたが、昨年七月解散した。しかし東大の山下肇助教授、法大の小田垣秀雄教授や現在すでに會員になつている同會出身者たちは、會の新らしい出發のために、この際から動き出した。そして過去の「わだつみ會」が、時には學生中心の〝行動團体〟になり、時には〝わだつみ同窓會〟に片よつてしまつた點を反省、このようなゆき方では現代の學生にアピールすることはできないと新らしいゆき方をとつて即應足することになつたもの。

席面この會が仕事の中心にしようとするのは「きけわだつみのこえ」の刊行、映畫の普及、機關誌の刊行、あるいは毎年十二月一日（昭和一八年學徒出陣の日）の集會、〝不戰の誓い〟の實行や、遺族との交流、援護などであるそしてふたたびわだつみの悲劇をくり返さないために、戰爭体驗の少ない現代の學生たちに受け入れられるようなかたちの刊行物、運動方法などを通じて「わだつみの世代」との結びつきを固めてゆこうという。

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（卅三）
城昌幸

第二章

小吉がこう訊すと、おしゆんは丁寧にはきものをぬいで茶壺に上り、四郎吉の死体の傍らへ近よつた。

すると、その尾について何と思つたか、重藏がそうつと上りこんだが、

「おや、これ？」

と素頓狂な聲を上げて小吉の前へ巾着を持つて来た。ちりめんの古風なものだ。

「何だ、これは？」

小吉が妙な顔をしてくびを傾げると、重藏が、

「床の間のすみに落ちていましたんで」

と事柄顔にいう。

「床の間のすみ？」

小吉は思わずふりかえつたさつきあれほどよく調べた時には、こんなものは見當らなかつたが？……死体の下にでもかくれていたのか？

「巾着だな……」

「親分さん」

重藏が急に低い聲でいつた

バーベッキュはいかが？



キッコーマン醤油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます

特にバーベッキュの素晴しいこと！

野田醤油株式会社

THE "QUALITY"
あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い 弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

◀圓店時間▶ 毎日 晝十二時より 夜九時まで 日曜日は晝より 夕方六時まで （月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

ひばりの歌繪巻・花繪巻。美智也のヒットアルバム第二・三・四。春日八郎のアルバム第二。高田浩吉の唄祭り 浩吉ぶし。裕次郎の裕ちやんと貴女の部室。宮城道雄の筆の調べ。浪曲界名人の面影集等 皆L・P・レコードです



日米史 御料理 お壽司
リバテー食堂
電話 WI 四ー六九七六 北クラーク街一一二六

スエーデッシュ マッサージ治療
指壓 もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
Clarence S. Mori
2646 N. Orchard St. EA 7-6024（令田）
932 Lakeside Place LP 8-3145
もみ治療

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
◉郊外レンガ、ランチ型住宅 モートンゲローブの六寢住宅、二タイル浴室、娯樂室、ヤード學校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット 一ー六、一ー五、一ー三自動石油暖房、鐵筋、二車庫、ブロードウェイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンパーラー レンガ造り。六ー五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンヴユウとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造 三ー六、八ー五、三ー四、四ー三、全部私浴室付、年收一万七一一〇弗、全額八万九千弗
◉コンパートした住宅 一ー四、一ー三、二ー二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台で ブローウェイ付近、二万五百弗、四五〇〇弗ダウン
◉コンパートした六フラット、レンガ造 一八家具付ユニット、八ー一、六ー二、四ー三、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く全額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート 二ー六、一ー五、自動的石油暖房、二車庫、アザソンとシェフヒルド附近、二万六五〇〇弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも最揃えております。大勉强で御奉仕を致します。
最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森 門、畠 中

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 ― 貴金屬
ダイヤモンド
何でも卽儀間違に大勉强いたします
評判は當店の寶です
財滿勇商會
西マデソン街七番 四〇六號室


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

ヒゲタしょうゆ

▲北五千七百台 三フラット、二車庫、三万七千五百弗建
▲北四千五百台 綺麗なルーミング・ハウス、十三ユニット、十二浴室、家具七等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良質域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット（ハリヂナル）二階半、三階半各バス付き ボイラー・オバホール ポーチ修繕及びペイント ダウトポイント 一九五七年 一九五六年 右同年 屋根防塞。ガベヂ、シュータ 年收二万四千七百弗、經費八千五百弗 賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン 食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主 藤井静男
LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◉即達無料令

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマヤ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉强
開店時間 開日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時 一部品目は迅速に取扱ひます
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

御預金は御送金は
加州東京銀行
金 受取人及住所
弗 依賴人及住所
仙也 一九五 年 月 日
$
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St. YU 2-6505
Los Angeles: 120 S. Padre St. MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554
（弗ドル七十五仙以下の送金手數料は不要）

N.Y.K. LINE PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港 航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に船の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆
定期客船 氷川丸
氷川丸 諸元 キャビン（一〇名）三等A（六〇名）三等B（一二七名）
船齢は キャビン級 三等A 三等B 二人乃至三人部屋（一等となつて居ります）
▲御申込み詳細は左記又は國際觀光局最寄支店へ
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash. Phone MAin 3345
横濱入港 七月廿三日 八月廿三日
七月 九日 八月 九日 十八日 廿三日 廿八日 九月 二日 十一月 一日
四百廿五弗以下 二百八十弗

CHERISTAR
チェリー米
日米各種食料品一切
何んでも最揃えております。大勉强で御奉仕を致します。
最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二ー〇五九九
森 門、畠 中

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $38.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators— Brand Make 49.50
Open Daily Until 8 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2839 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日 測定文の通り 水曜、土曜 多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三四〇

汎アメリカン航空
太平洋にジエット機を飛ばす
來る九月五日より開始



寫眞向つて左より　汎アメリカン航空社桑港支社日系人部長小櫛業氏。中國人部長アイリツプ・チヤイ氏。シカゴ區販賣部長ジヨーヂ・ヘベルカ氏。

國際的航空會社として、世界で最大を誇るパン アメリカン航空會社の桑港支店の日本人部主任小櫛業氏は全米にわたる卅二支店とそのエージエントを訪問して勿論羽田の打合と引揚地點變上の關係運動のため、全米旅行の途次、數日間桑港市を訪問中であるが、氏は數日前來社して次のような耳寄りな快ニュースの發表をした。

「數日前桑港支店より入電がありましたが、汎アメリカン航空は、いよ〳〵來る九月五日東京―桑港間、東京―羅府間にジエット機を飛ばすことになりました。併し使用機は從來のボーイング七〇七ノ一二一―一二一よりも更に優秀機である七〇七―三二一を飛ばすことになり現在のボーイングジエット機中の最優秀新鋭機であります。航空料金は從來と同樣であります。航速力は、桑港又は羅府よりホノルル迄五時間、ホノルル―東京間九時間合計十四時間という短時間で飛ぶことが出來ます。若し直行なれば十二時間で東京に着きます」

と語つたが、同氏は日系人の出張訪問にこのジエット機搭乘に非常な期待をかけていることが窺われた。

同氏は現在、桑港佛教團教會本部の理事長の地位にある關係上、來春京都西本願寺および東本願寺で催される親鸞上人七百年忌慶讚に當り、ハワイから千人、米本土から一千人雨米から五百人の佛教徒の參詣を見込んで航空機、船舶不足に鑑して今から航空關係者として便宜をはかり度いと語つていた。

鶴田壽氏
廿五日に訪日

鹿兒島縣人鶴田壽氏は、今回保養の爲め郷里訪問を思い立ち去る廿五日（土）龍渡二回目の訪日旅行の途に立つた。

友人諸氏に對し、一々御挨拶するが本意だが、今度は紙上の挨拶に止めて失禮させて戴き、留守中家族のことは何分よろしくとのことであつた

宣教百年觀光團
ジエット機搭乘

なお數名の空席あり

シカゴ日本人基督教協議會主催の日本宣教百年訪日觀光團のシカゴ出發は九月廿一日ユナイテッド航空機による豫定であつたが、今回コンチネンタル航空會社のジエット機

日本訪問漫遊記
北海道の巻（登別、洞爺湖）
（八）　杉本幸八郎

昭和新山という名の付けられたのは、この山が昭和十八年十二月の地震で急に火を噴いてそれが二年間續き盛り上つた火山であるのであるからである。この山に登攀からぬところ洞爺湖邊にある町の郵便局長さんが、二ヶ年にわたつてこの山の盛り上がる狀態を絶に書いた繪葉書が昭和新山記念館に掲げてあるが、現代新しい火山の唯一のものとして貴重な文獻となつたという。

洞爺湖邊歡喜のドライヴで知近くに北海道で最も有名な温泉の洞爺湖温泉地に着く。町の中心地點過ぎに聳つて點在する万世閣というホテルに案内されて宿を取る。

その名に背かず豪壯な建物であり、北海道で一の立派な温泉ホテルである。八十ユニット三百七十五人位を收容するそうで洋式ルームも備えている。

大谷さんは我々を此處まで案内してくれて一足先に札幌に歸つた。

案内された部屋は、貴賓室と書いた第二の入口から入つた一番奥の最上の部屋であつた。貴賓室とは聊かテレ氣味あつたが女中に案内される儘について行つた。部屋は四室に入つた。僕らの入つた時は婦人の姿は見えなかつたが男女混浴の樣子が窺われた。

一時に四五十名は優に入れる大浴室である。我々には日本へ來て始めての温泉風呂であるから正に感激に遊ぶ氣分に浸つた。一風呂浴びて部屋に歸れば直ちに夕食の用意がされた。上戸黒は當中君一人だから、三人で土地の名物ビール大瓶三本を切り上げたが、酩酊が廻つた。後で聽くと一人前一圓五十錢の定食と三人一組二食付で合計一万圓は貴賓室という格本座數で我々の分に過ぎた感なき部屋であつた。

接待の女中さんは年増の上品な女で、先ず丹前を持つて來て食前の入浴を勸めてくれた。風呂場は所謂ローマ風呂、個人風呂といろ〳〵變つてゐたが、我々は温泉宿の氣分に浸る意味で混浴の大風呂に入つた。僕らの入つた時は婦人の姿は見えなかつたが男女混浴の樣子が窺われた。

一時に四五十名は優に入れる大浴室である。我々には日本へ來て始めての温泉風呂であるから正に感激に遊ぶ氣分に浸つた。一風呂浴びて部屋に歸れば直ちに夕食の用意がされた。上戸黒は當中君一人だから、三人で土地の名物ビール大瓶三本を切り上げたが、酩酊が廻つた。後で聽くと一人前一圓五十錢の定食と三人一組二食付で合計一万圓は貴賓室という格本座數で我々の分に過ぎた感なき部屋であつた。

接待の女中さんは年増の上品な女で、先ず丹前を持つて來て食前の入浴を勸めてくれた。風呂場は所謂ローマ風呂、個人風呂といろ〳〵變つてゐたが、我々は温泉宿の氣分に浸る意味で混浴の大風呂に入つた。僕らの入つた時は婦人の姿は見えなかつたが男女混浴の樣子が窺われた。

一時に四五十名は優に入れる大浴室である。我々には日本へ來て始めての温泉風呂であるから正に感激に遊ぶ氣分に浸つた。一風呂浴びて部屋に歸れば直ちに夕食の用意がされた。上戸黒は當中君一人だから、三人で土地の名物ビール大瓶三本を切り上げたが、酩酊が廻つた。後で聽くと一人前一圓五十錢の定食と三人一組二食付で合計一万圓は貴賓室という格

から見ると衛安だと思つた。洞爺湖温泉に一夜の名殘りを惜しみ、翌朝はバス便で札幌へ向つた。洞爺湖から札幌へ抜ける道は殆んどの道ではいが、迂余曲折殆りない樹の山道である。道路は勿論ベアしてなく石と砂利の山岳道路でバスの通つた後は砂塵を立ててゐる。道が狹くてバス二台すり合うことも出來ないので、行き合う時は、一方のバスが後ずりして待つという有樣では、米國の山道路に馴れた我々には聊か煩わしく感ぜられる。殊し山の峠の山中に通ずる洞爺の風景は實に絶景である。高原に近い山道の路でバスの通つた後は砂塵を立ててゐる。道が狹くてバス二台すり合うことも出來ないので、行き合う時は、一方のバスが後ずりして待つという有樣では、米國の山道路に馴れた我々には聊か煩わしく感ぜられる。殊し山の峠の山中に通ずる洞爺の風景は實に絶景である。高原に近い山道である。道路は勿論ベアしてなく石と砂利の山岳道

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only)....$4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY JULY 29, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1178

通俗経済 投資しるべ

日本鋼管は成長産業の雄
生産の倍増大計画を發表

（廿六）

河野増登

日本の鉄鋼業界に六大製鉄会社というのがある。即ち八幡、富士、日本鋼管、川鉄、神戸製鋼、住金の六社。この中で従来から一貫三社と呼ばれているのが八幡、富士、日本鋼管の三社で、日本の鉄鋼業界のビッグスリーである。

日本の鉄鋼業は第二次大戦により壊滅的な大打撃を受けた。国内の主力工場のあるものは、戦火の犠牲となり、終戦後米国の対日政策は日本の鉄鋼業を四二五万トン程度に押へるという方針で全国二二の製鉄工場を賠償工場として指定したので、当時に全国の溶鋼ろは火を消してしまったのだが、僅かに八幡製鉄の三基だけが操業をつづけ終戦翌年の昭和二一年度に生産された鉄鋼は僅々五五万トンという惨憺たるものであった。戦前の日本鉄鋼生産の最高時は昭和一七、八年でせん鋼四〇〇万トン、鋼材四三〇万トン鋼塊七〇〇万トンという記録をつけている。

当時の日本鉄鋼事業は国策会社日鉄の独占経営の観があった。せん鋼で全国生産量の九六%、鋼材では四四%を占めていたといわれる。（今日の八幡、富士は日鉄の二分割されたものである）そして全生産の七〇%が軍需関係に向けられていた。

ところが昭和二二、三年ごろになると、米ソ両国の対立が表面化し、米国の対日政策は除々に方向転換を始めた。そして日本を東洋の軍事基地にしようという見解が強くなり、賠償工場を解除し、生産設備を復興し、鉄鋼生産を戦前の水準に復興することを認めた。そこで昭和二五年には朝鮮動乱が起り、鉄鋼業は米軍の特需の到来により、空前のブームを迎え、昭和二七年には遂に戦前の生産水準を上回る程の立直りを見せた。昨年度のせん鋼生産高は七六七万トン鋼材は八九九万トンに達し、設備能力を通じての最高記録であり、世界主要鉄鋼生産国の第六位に立つに至った。

つことにより、一段とその実力が強化される。

この三工場の設備合理化のため、過去八年間に四六三億円を投入したが、今回更に七ケ年計画で水江設備近代化と生産倍増大拡張計画を発表し、この総投入資金は一〇二一億円が予定されている。この大規模な拡張計画が昭和四〇年度に完成すると、せん鋼は年産二九七万トン、鋼材は年産二四六万トン、鋼塊は三一〇万トンの生産予定であるから現在生産の二倍強の規模に成長するわけである。当社の躍進は神田重社長を先頭に重役陣全員の実質的な積極経営であることに信頼してよい。現在従業員は二万八千名であり、株主は全国的に分布して一五万人に達している。

当社は本年三月末配当で二部無償併の半額増資をしたので、資本金は二二五億円となり、増配余後の株価は現在八五・六円で一株二分配当に対し、七分強の好利回り当面の目標値は一〇〇円、しかも今回の拡張計画完成までには最低二回の増資が予想され、成長株として新規投資して十分むくいられる株式である。

開けてビックリ

—ミス・ユニバースの玉手箱—
候補を辞退したスーさん

〔ロングビーチ〕ミス・ユニバースのニューメキシコ代表スー・インガソール嬢は遂に候補を辞退したが、ホステスが電話のメッセージさえ受けとらせないからだ、と理由を発表した。

しかし彼女が新聞紙に発表したステートメントは政治的意味を持っているので注意をひいた。

「我国の宗教団体間には激しい感情的闘争がある。とくに私とキャソリック教徒である大統領候補者との間にある類似のため、事情明瞭化の必要があると思う」

この記事はヒルトン・ホテルの晩餐会場で宣伝部によって配布されたが、誰がこれを書いたか、誰が会場費を支払ったかについて、インガソール嬢は何もいっていない。

彼女は、彼女の住むキャソリック信教区の監督の反対を押って、ミス・ユニバース競争に出場した。海水着姿で公開の席上で美人観衆に出るのは、キャソリック信者として適当でない、と教区監督から注意され、これに従わなければ教育から破門すると脅かされた、と報道された。

「私がコンテストに出場したのは、教徒は何如なる場合にも予信徒に命令することは出来ぬ、との説を証明するためだった」

しかし彼女はキャソリック教徒で大統領候補のケチデイ上院議員については何も聞いたことがなく、彼女の名で発表された記事も読んでもいなかった。

「私はケチデイ上院議員について何も知らないが、大統領選挙に候補がみて、キャソリック教徒は外から命令されていないことを明瞭にするのが重要だと思った」

といった。

インガソール嬢はホテルを出て友人の宅に行ったが、

「一つの政治を他の政治と交換するのが嫌で、私は候補をやめたのです。私は事実的に因人扱いにされ、誰とも面会を許されず、これ以上こんな生活に我慢が出来なくなった」

といった。これは美人観衆の候補は厳重な監督下におかれることを突いているものと解釈されている。候補者は絶えず附添婦人（シャペロン）に同伴され、彼女らの滞在するホテルのフロアは、一般の「立入禁止区域」とされ、彼女らの時間はギリ〳〵に支配されて、勝手に買い得る余裕というものは全くない。

ニューメキシコ教区大監督エドウイン・バーンは、海水着で美人コンテストに出場するのは、キャソリック教徒のなすべきことでない、との立場に固執した。インガソール嬢は、大監督の意見を無視してロングビーチに乗りこみ、その時にいっていた。

「私の教会と相互の理解のため、私はコンテストを続けるのは私の責任だと思った。コンテストがある限には、キャソリックも出場するのが許されねばならない」

大きな希望と自信を抱き、教会の政治に抗してロングビーチに来てみると、今度はコンテスト委員会による束縛に出くわし、彼女もガッカリしたらしく、それで辞退を決意したものと見られているが、まだ背後関係はあるらしい。

清宮の結婚
明春ごろ

（東京）清宮さま（二〇）と島津久永氏（二五）の結婚式は来春になるだろうと、二十二日宇美宮内庁長官は回顧で語った。

二人の結婚式は、早ければ今秋と思われてるたが「結婚は新居ができてからの方がいいだろう」ということで、来年二、三月ごろ挙式が適当ということになった。新居は世田谷区玉川上野毛町に建てることになってる。

シカゴ俳句會

六月例會

（ABC町）

サングラス鼠の草木をうめかず　酔木　綾子
衣夏へて犬の部屋にも鍵あり　〃　美奏
ドーム涼しかすかな雷もこだまして　〃　美奏
噴水しみづうみ走る小さき燈　木口　静香
飲り来て灯すや火鉢の炭に鍋ふ　〃　静香
「飲むべからず」の立札ありて香漂水　〃　静香
サングラス面ぬぐ如くはづしけり　飯野　桃二
バラ園にドレス裏地のマネージャー　〃　桃二
あれこれと被すもの多し雷仕度　飯野　ときえ
色ガラス張りの車窓や雷の旅　〃　ときえ
旋風西日に煽り消え犬の波　安住雅奈野
夕立や傘なき人の大股に　〃　雅奈野
土砂降りのやめばはや飛ぶ蜻蛉　池田　柿吉
掃くあとに親し雷風鈴び落つる　手塚　武士
唯一つの蜘蛛命を打ちにけり　〃　武士
ばらの花ゆらりとけて来りけり　木村　竜光
噴水を囲みて自動車置かれありリス遊ぶ木々の緑の学舎れ　〃　竜光
緑陰なる男女湖岸を埋め遊くす　中曽根　愛山
避暑に鉄の音す夏の朝　〃　愛山
水鉄にはさみ一つのグラジョラ　森田　政野
六月や線く目覚む音すと居て　〃　政野
濡れ遊ぶ生の雷撫水器　中曽根　愛山
乗の窓や雷に赤く振られつつ　〃　愛山
お見舞ひの百合一輪を受けにけり　片桐　千晴
緑蔭にいこへば旅行く子等の声　〃　千晴
しづくする汗を拭ひて潮へ　植田　けい子
涼しさの深き眠りに落ちにけり　〃　けい子
雲の峰牛長々と臨場ける　折田　夏女
風鈴吹紙ナプキンを吹きとばし　〃　夏女
緑蔭に日の太柱立つところ　中口　飛朗子
西日中乗両かふ数の一人見え　〃　飛朗子





MOVIE NIGHT
"Asia Olympic Games at Tokyo in 1956"
"Pan American Games II at Mexico City"
Sponsored by
Committee on Pan American Games
of the
Japanese American Council
August 1 at Olivet Institute 7:30 P.M.
1441 N. Cleveland Ave.
August 2 at Chicago Buddhist Church 7:30 P.M.
1151 W. Leland Ave.
ADMISSION FREE DONATIONS ACCEPTED

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に御便宜を致します

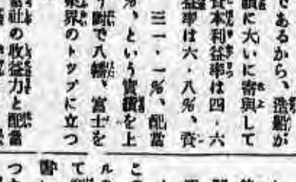
Charm
Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3008
Specializing in Hair Tinting
and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

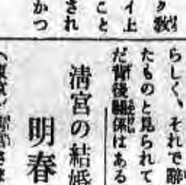
LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s. 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75.000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

BE A BETTER COOKI


WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセイ


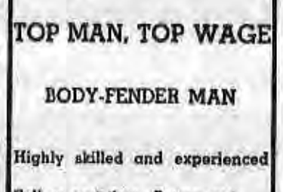
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food
served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
五十銭▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

TOP MAN, TOP WAGE
BODY-FENDER MAN
Highly skilled and experienced
Full or part time. Permanent.
Paid on 50-50 Basis
See Mr. John Golden
or
Mr. Jim Luciano
Between 9 A.M. and 9 P.M.
POWER FORD
SALES INC.
3945 S. Archer
Virginia 7-5050

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Easiest to use
WALL PAINT


Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5840
Next to Star Market

BUY NOW
Good Income Properties
• Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4's, 12/3½s. All rented. Income $16,570 year. Price $110,000.
• 12 apts & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. Broadway
GRaceland 2-5031

REAL ESTATE
LESS THAN 5¾ TIMES
LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½, 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23.000. Owner. LIncoln 9-6940.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE
6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK
1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5900 North nr. Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean. Annual income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS
Brick and Stone building consisting of 3-6's, 8-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,940.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE
1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00 $3,500.00 down, balance 1st mortgage
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apts. steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00 Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
18 Furnished units, 3-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,962.00. $200 North nr. Lake. Total price $45,000.00 Need about $12,000.00 down
• 3 APARTMENT BRICK & STONE
2-5's, and 1-5 room apt. auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW
Including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn.
• 2½ STORY INCOME BRICK
2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR
And 1-2 room flat, Auto. hot wir. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK
1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK
Auto. oil steam heat, 2 car garage. Incl. 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK
2 car garage. Steam heat. Recently tuckpointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK
And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK
12-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

Your Classified Ads

FOR SALE

JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

APARTMENT BUILDING for sale. Luxurious 7 flat yellow brick corner apartment building at 3056 Franklin Blvd. Terms. HUmboldt 6-7731.

CLEANING & tailoring shop. Located betw. supermarket and laundry. 7000 north. Sacrifice due to personal hardship. HO 5-8858.

CLEANING STORE. Good business. Near L station. 4 rm. living quarter, yard. 1916 W. Addison. LA 5-3436.

3 BED RM. new suburban house. Nr. Roselle, Ill. assume 4½% G I loan by Nisei owner. LA 9-6983.

LAUNDERETTE. Westside. Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9388.

HELP WANTED

BEAUTY OPERATOR. Experienced, full time. Salary open. Air-conditioned shop. North side. PERT BEAUTY SALON. 1630 W. Lawrence. LO 1-5851.

YOUNG WOMAN to learn to make Ladies' Hats. Piece work basis. 40 hour week. Permanent. Can earn $2.50 to $3.00 hourly when experienced. BIREL HAT CO. 521 S. Wabash Ave.

COOK-HOUSEMAN. Man & woman for permanent country home. Year around position with family of 3. No gardening, car furnished and substantial salary. Call for appointment. MUndelein 6-8776 or Diversey 8-2130.

AUTOBODY MAN. Good wage for good man. New Wabash Garage. 5900 S. Wabash Ave. FA 4-5900.

WANTED sales ladies of ladies' dresses. 1055 W. Belmont. BU 1-1060.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

HOME TYPIST wanted for envelopes, labels, cards. Year round work. Phone SHeldrake 3-2699. 1416 W. Devon.

FOR RENT

2 RM. apt. furnished. Linen supplied. BI 8-0848.

5 ROOM apt. Unfurn. 2nd floor. Tile bath, stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.

4 LARGE light rm. unfurnished, sun parlor, enclosed porch. 1st flr. Nr. I.C. $100 mo. 1422 E. 73rd St.

6 RM. unfurnished apt. 3rd flr. $85 mo. 3531 N. Fremont. Owner on 2nd flr. BU 1-2388.

NORTHSIDE unfurnished apartments. 5 & 6 rooms, near lake, shopping, transportation. Decorating allowance. Children o.k. 4440 N. Hazel. INdependence 3-1470 before 6 p.m.

MODERN 3½ large rm. apt. Stove & refrig. Unfurn. or furn. LO 1-8620.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½ RM. front apt. Semi-furnished. MUseum 4-7436.

3 RM. unfur. flat. Stove & refrig. All conveniences. WE 5-6931 after 4 p.m.

2½ RM. apt. with private bath. Furnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE 4 RM. Stove & refrig. 3rd flr. 2731 N. Halsted. Very clean. AR 1-4113.

5343 KIMBARK AVE. 5 rm. 2 bed rm. apartment. For information see Janitor Joe Ruf at building or call MU 4-6300.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-8163 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 ROOM unfurnished apt. 4434 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 2-9154 after 6 p.m.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

MODERN deluxe 3 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1046 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
Special Sale for July Only
Pants - Slacks - Skirts Tailored to Your Size
in All Wool, Silk-Wool, Decon-Wool
Summer & All Year Weights
Only $14.75 Values to $23.50
Fit Guaranteed
Large Assortment. Come in Early and Make Your Selection
Suits from $54.75

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

INSURANCE

Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ....Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .....Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l).....Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker).....Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OYAKE (N. Y. Life) .....Bus. CE 6-7118—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker) .....Bus. & Res. HU 6-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ....Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker).....Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .....Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

EDGEWATER REAL ESTATE

WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 2 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $45,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
5-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4000 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一七九號　一九五九年八月一日(土曜日)

外相會議は實を結んだ

平和擁護は世界的傾向だ

樂天的なフルシチフ首相

(モスコウ)ソ連首相フルシチフは、廿八日にウクライナで演説し、ジエチダ外相會議は「協定し得ることだけ協定し、あとは頂上會談を開くために退場せよ」と主張した。フルシチフの演説は、舟日のソ連新聞で發表されジエチダ會談で西側諸國もソ連も西側住民の生活樣式を變化することに反對であるのを明瞭にしたと言つた。

「もし　西側住民が資本主義の下で生活し度いと希望するなれば、そうさせよ。どんな社會組織の下に住むかは、彼らの國内問題である。われ〳〵はこれに干渉する意圖を全く持たぬ。」

ソ連首相によると、ジエチダに集まつた外相は、殆に「積極的結果」をあげた。例えば東西ドイツ間に交渉が行われている間に、伯林問題解決のデツドラインをソ連が作ろうとしている、という如き誤解が一掃されたのが、積極的結果の一つである、とフルシチフは考えている。

伯林問題解決に關する時間的餘裕は、とくに重要であるとは言い得ないが、現在の伯林占領事情を永久化する動きを、ソ連がアンダーラインする、と西側が感ずるなればこれは非常な進歩で、これ以後は意見の變更や問題を複雜にするのは許されなくなる。會議をここまで持つて來たのは英外相ロイドの努力で、氏は二七日にグロミコと午食を共にしたが、この時にソ連外相の承諾を獲得した。

ここでは問題は伯林に關する東西陣營の意見は、どれほどの距離があるかの點で、西側は六月一六日提案を撤回するものと予想されている。この提案は考慮の價値なきもの、としてグロミコは一蹴している。

これに對して、グロミコ外相は、六月一九日提案をムシ返えして出すと思われるが、これは西側がテンデ受けつけなかつたものである。

この提案が出されてから双方は相手の提案を研究して交渉に乘り出すが、この提案せば、お互いに所當の代償として高い價値をフツかけるであろうことは、最初から予想されている。何れにしても、今後二週間は文書による提案を基礎として交渉が進み、頂上會談の地ならしがなされるはずで、外相會議の前途は一應と明るくなつたようである。今日までフランスはソ連と意見の一致に達することに冷淡であつたが、本國から訓令が屆けられたようで、佛代表部はソ連との協定に突然にインテレスを見せ始めてきた。

それでは、西側提案の中心點はどこにあるか？

一、西側の西伯林への無條件接近をソ聯は保證する。

二、東西伯林間の交通自由は維持される。

三、接近問題に關する紛爭は四大國委員會により解決。

四、戰爭宣傳を相互に禁限。

五、頂上會談が異なつた決定をしない限り、この協定はドイツ統一の時まで繼續される。

六、英米佛三國は伯林駐屯軍を現勢力一万一千にとどめその縮少を考慮する。

これに對してソ連は次の如き要求をしている。

一、連合國の伯林駐屯を十八ケ月延長を承諾し、それ以後の延長も考慮する。

二、この問題に東西ドイツの同數代表から構成される委員會が、ドイツ統一及び平和條約の研究をする。

三、連合國は伯林駐屯軍を「象徵的」水準まで縮少する。

四、西伯林を基地とする反共宣傳の中止。

五、核兵器及びロケット兵器は西伯林から禁止される。

連合國は全國委員會と伯林問題解決を關結せしめるのに極端に反對している。全體的に見て、ソ連は西側提案を基礎として交渉を續けるのを希望しているのは明らかである。外相會議の進行については、西側のある人々が描く如き樂觀的解決を、われ〳〵は持たぬ」ことで、ア首相は、外相會議が「積極的結果」をもたらしたとの評價を與えた。

「この問題に冷靜な接近策を關係各國がとるなれば、問題解決が保證されるのは明らかである。外相會議の進行については、西側のある人々が描く如き樂觀的解決を、われ〳〵は持たぬ」ことで、ア首相は、外相會議が「積極的結果」をもたらしたとの評價を與えた。

「この問題に冷靜な接近策を關係各國がとるなれば、問題解決が保證されるのは明らかである。外相會議の進行については、西側のある人々が描く如き樂觀的解決を、われ〳〵は持たぬ」ことで、ア首相は、外相會議が困難な問題に對しているのを平和にそれに依存する未解決の重要な國際問題を取扱わねばならぬからである。私はあえて言うが、これらの問題は關係政府の最高責任者によつて討議されるのがふさわしい。」

進歩を見せた外相會議

伯林問題で東西の立場

文書で明瞭化に同意

(ジエチダ)西側とソ連は伯林問題の暫定的協定意見を、文書で交換することに意見の一致を見た。

外相會議がここまで來たことは非常な進歩で、これ以後は意見の變更や問題を複雜にするのは許されなくなる。會議をここまで持つて來たのは英外相ロイドの努力で、氏は二七日にグロミコと午食を共にしたが、この時にソ連外相の承諾を獲得した。

ここでは問題は伯林に關する東西陣營の意見は、どれほどの距離があるかの點で、西側は六月一六日提案を撤回するものと予想されている。この提案は考慮の價値なきもの、としてグロミコは一蹴している。

これに對して、グロミコ外相は、六月一九日提案をムシ返えして出すと思われるが、これは西側がテンデ受けつけなかつたものである。

この提案が出されてから双方は相手の提案を研究して交渉に乘り出すが、この提案せば、お互いに所當の代償として高い價値をフツかけるであろうことは、最初から予想されている。何れにしても、今後二週間は文書による提案を基礎として交渉が進み、頂上會談の地ならしがなされるはずで、外相會議の前途は一應と明るくなつたようである。今日までフランスはソ連と意見の一致に達することに冷淡であつたが、本國から訓令が屆けられたようで、佛代表部はソ連との協定に突然にインテレスを見せ始めてきた。

それでは、西側提案の中心點はどこにあるか？

一、西側の西伯林への無條件接近をソ聯は保證する。

二、東西伯林間の交通自由は維持される。

三、接近問題に關する紛爭は四大國委員會により解決。

四、戰爭宣傳を相互に禁限。

五、頂上會談が異なつた決定をしない限り、この協定はドイツ統一の時まで繼續される。

六、英米佛三國は伯林駐屯軍を現勢力一万一千にとどめその縮少を考慮する。

ストライキの度毎に

製鐵會社の利益躍增

事情調査を政府決意

(華府)アイゼンハワー政府は、スチール勞使に何故にしば〳〵ストライキが生ずるかについて徹底的研究に着手をすることを決意し、その旨を勞働者に命じた。

勞働長官ミツチエルは、スチール・ストの調停後關係の事實調査をすでに大統領から命ぜられているが、これとは別に、スチール重業における勞資關係の包括的研究をすることを發表した。長官がとくに知らんと欲するのは、スチール勞使關係における團體契約交渉が頻繁に進まず、ストライキが生ずる理由である。

現在五十万人の製鐵勞働者のストが開始されて二週間になるが、これは戰後第六回目のストであり、唯一回を除いては、何れも白亞館の干渉により、容く解決された。

「スチール重業が、何故にストで惱まされるかを知る權利を國民は持つ。」とミツチエル長官は言つている。この研究は一年から一年半を要するとみられ、大學數授の援助を求めるはずである。第二次大戰以來、スチール勞働者の賃銀は、時給一弗八仙から現在の三弗二〇仙に引き上げられたが、スチール値段は噸當り五十五弗から百五〇弗に騰貴した。これは他の物價に比すれば、四倍のスピードでの引き上げである。

これに伴ない、スチール勞働者の利益も飛躍的に增加している。例えば、去る廿八日に、USスチールは本年上半期の事業成績を發表したが、二億五四九四四万八四九四弗の純益というレコードを作つた。スチール勞組に言わせると、これだけの莫大な利益をあげながら、勞賃引上げに會社が應じ得られないはずはない。

スチール重業のストは一九四六、四九、五二、五五、五六年、それから今度と時計の針が動くように定つている。一九五二年のストの際は、時の大統領トルーマン氏は、スチール重業の政府接收を決行して大問題になつたほどに、白亞館は平靜した。一九五五年のストは唯一日だつたが、勞働者は時給十二仙の賃上げを獲得した代償として、業者はスチールの噸當り七弗〇八仙の値上げを許された。ストライキ毎に勞働者は幾分の賃銀値上げを獲得したが、しかしその度毎に業者はスチール値段の大幅な値上げがゆるされ、その度毎に會社の利潤は飛躍的に增加して來た。

ニクソン一行大歡迎

シベリヤのシカゴ着

機械製造の一大中心地

(ノボシビリスク)ソ聯訪問入万の工場都市で、ニクソン夫妻が宿舍に到着した時、少くとも二万の市民が出迎え、一行が通行する道の兩側に更に數千の群衆が立ち並んでいた。歡迎した日の夜ニクソン夫妻の〇レー「スワンレーキ」を見物したが、觀衆席には千五百人の市民が四時間近くも待つて、一行の到着するのを迎えた。

ソ聯文化局長ジユコフがニクソン一行に同伴したが、副大統領が數回の拍手に應えて會釋しはしないか、と心配していた。

ニクソン氏はモスクワから空路に一七五〇哩の地點にある當市を「シベリヤのシカゴ」と何度も呼び、ここでは緊張な氣分にひたり得る、と知つたところを見せた。そして、今日まで受けた歡迎ぶりの中で、最も感銘なものだつたと認めた。

ニクソン氏がフルシチフ首相の訪米招待を支持することに關して來ているとは、疑いないようになつている。副大統領補佐官は、フルシチフ首相を米國に招待し、米國民の一般を目擊せしめることが、同首相の持つ米國に關する誤解を一掃する上で力となるだろうとの觀を強調し、副大統領はこれに熱心に耳を傾けるようになつている。

フルシチフを米國に招待するようにニクソン氏はアイク大統領に勸告するようであるが、それに關して安全保障問題が重大な關心事となつて來る。米國には反共グループが狙うところ非常山あり、この點中がフルシチフ首相に與える保證を與えるのを全く恐れがないとはいい得ないからである。

ニクソン一行は、レニングラードからソ連ジエット機で四時間半で當市に到着した。その途次、ソ連科學アカデミイのシベリヤ支部の視察を許すことをソ連當局者に說得した。

ノボシビリスクは機械製造の一大中心地であり、大規模な工場があり、新設備も豐富の途上にあるが、これらは何れも外國人が視察するのは禁じられていた。當市長(共產黨)は「歡迎された都市」とされ、米國人でここを訪問した者は少い。

民主黨の一九六〇年大會

羅府開催は不可能か？

汚ないパウレイの策略

(華府)シカゴ市長デイリイは、民主黨が來年の全國大會をシカゴで開くことに決心をを變更することを改めて訴えた。

一九六〇年民主黨大會は、羅府に決定されているが、果たして羅府で開催され得るやが疑問となつてきた。それは加州の全國委員で大實業家であるエド・パウレイが五千枚の大會入場券を買收し始めたことから、全國委員長パトラーとの間に紛爭が生じて來た。パウレイは、羅府大會開催委員會の會計であるが同地に大會を持つてくるために加州民主黨が約束した州九万四千弗の最終的の大部分を、個人自身が、アンダーライトした。その約束をするに際して大會入場券五千枚をコントロールすることを條件とした。

パウレイに言わせると、この五千枚の入場券は、パトラー委員長によつて承認されたそうであるが、パトラー側近者の解釋では、話が出されたのは事實であるが、委員長が約束した事實はない。パトラーもそんな無茶な要求に應ずるはずがないと言つている。

パウレイはそのコントロールする五千枚の入場券を一枚五十弗で賣つて、これで豫約金の大半を取り返すとともに個人自身の支持する大統領候補の支持者にのみこれを賣り、會場をある候補—ケネデイ又はサイミングトンと言われている—支持者で溢れさせ、大會をスタンピードさせる計畫でいるらしい。

パトラー委員長が、かくの如き策略に屈服できるのは明らかであり、加州民主黨內にもパウレイのやり方に反對を唱える勢力が強まつて來ている。そのため、羅府で民主黨の大會が開かれ得るや否かで危くなつて來たのである。

デイリイ市長は素早やくこのゴタ〳〵を抑え、大會をシカゴで開くようとの指揮は今日でも依然としてそのままだから、九月に開かれる民主黨全國委員會が會場問題を再考することを期待する、と觀測した。とくにシカゴは大會開催については多年の經驗があるので入場券の「賣取り引き」で紛糾事態の起を憎ませるようなへまはしない、と言つた。

シカゴは民主黨が大會を持つて來ることになれば、現金で卅五万弗、その他に十万三千弗の事業增收をする、と言つている。羅府も現金卅五万弗の寄附を提案したが、その背後にどんな條件がかくされていたかは、發表されなかつた。しかしデイリイ市長によると、シカゴの卅五万弗寄附は無條件である。

引退後は

世界旅行に

(華府)アイク大統領は、白亞館をさつた後は、世界各國を訪問を考えていることを、二九日の記者會見で明かにした。記者の一人はア大統領が白亞館にいるのは、殘るところ五四二日しかなくなつたが、その後はどうするかと訊れ、ゲツチスバーグ大學總長に任命されるという噂や、華府にアパートを借りるという噂がある、と指摘した。

華府でアパートを借りるという噂については、これはアイゼンハワー夫人の意志だから、夫人に聞いてくれると有難い、といつた。ゲツチスバーグ大學總長の噂は、大統領として初年だが、同大學は出席の總長を持つているのでその優先があるとは考えられない、と打ち消した。

卅週後のプログラムとしては、各國から訪問の招待狀を卅山受け取つているので、これに應じたい希望を持つているが、とくに、大統領のまだ足を踏み入れたことのない土地が世界に澤山あるので、これらの地方—中南米及びアジア—を訪問したいと希望を述べた。

モロトフ

近く復歸の噂

(モスクワ)外務海外關大使に左遷されている前外相モロトフの事實上の島流し生活が終りに近づきつつある、との觀測が、ソ連駐在外交官に强い。モロトフが外務首都ウランバトルの大使になつて、すでについて二年になるが、氏の將來について確實な情報を持つ者はない。しかし氏が近く外務首都をさるだろう、と見る向きは一般的である。

アルシチフ首相を始め、現職のソ連政府指導者が、モロトフの外交官としての手腕を高く買つているのは、よく知られている。アルシチフがモロトフにもつと重要な位置を與えようとしているのは事實で、さきにオランダ大使に任命する意志を發表したが、これはオランダ政府の反對で實現しなかつたことがある。

現在のところでは、モロトフをモスクワに呼び返えし、外務省で重要位置につかしめるのではないかといわれている。モロトフは政治的にはアルシチフに敗北せしめられたが、今日なおソ連外部の尊敬を持たれている。

コンチネンタル

リーグ組織

(華府)アメリカン及びナシヨナル兩リーグとならんでコンチネンタル・リーグの組織が、發表され、一九六一年からゲームを開始する豫定である。現在は紐育、ヒューストン、トロント、双見市、及びデンバーを含む。この他に八市が加入の意志を持つてるだが問題は、コンチネンタル・リーグ加入チームが第一流のプレイヤーを集め得るかどうかである。優秀プレイヤーは數多いとは言い得ないので、既存リーグが手腕す見込みは余りない。從つてその場合は、アメリカン・リーグ及びナショナル・リーグを反撥占領に進展するものとして訴訟が提起されるかも知れない

シカゴ同胞唯一の魚市場

ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kotaichiro Segimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 外科 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科 外科 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 內科 外科 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本檢眼 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 牧師 石川 指 Church: 30 W. Chicago Ave. 1507 W. Sunnyside UPtown 8-3338

イエスキリスト教會 牧師 大山 綱松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 桑 弘 フォースバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5515 N. Sheffield Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤 眞次 一世部牧師 杉 龍 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-6181

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7355 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 植田 格哲 Chicago Japanese Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

レークサイド日本人基督教會 牧師 葛原千秋 カタン・ジョンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 959 W. Wellington Ave. DI 8-5274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7355 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 植田 格哲 Chicago Japanese Methodist Church 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

ノースショア日本人浸禮教會 牧師 南部 勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5244 N. Lakewood Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8783

シカゴ北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 河野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Chicago, 14, Ill. Michigan 2-4581

禪宗佛教會 開教師 松岡秀雄 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

シカゴ佛教會 開教使 入佐智顯 Chicago Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Tel. LO 1-9032 OR Hall Tel. ED 4-8708 So. Side Office: 7446 S. Dorchester TEL.: BU 8-0257

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 熊坂尚 住職 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 9-9853

シカゴ日本人共濟會 東西十七街(111)0111 KEドル四八七六 (川 端)

北米日本人佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川 最信 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DEleware 7-9427

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4811 Lake Park Ave. AT. 5-8822

眞言宗善通寺 開教師 木村寬光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

生長の家北部 相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲當番日 當日會場にて開催 233 W. Menominee Ave. 開催

生長の家シカゴ支部 會長 鈴木 榮二 毎月第四日曜日 サービス 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木 榮二 毎月第四日曜日 サービス 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 6950 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 師の國總管神修總道場 米國中西部地方支廳 毎日曜日午前十時より 主任 赤木 桃江 TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 6845 N. Wheeler ED 4-4522

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-9278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都 食堂 山本 美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-8527 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

YOUNG SING Chinese-American Restaurant GR 7-0342 2806 N. Clark St. Newly Remodeled Dining Room 格安で美味しい 廣東式 中華御料理 日本人諸氏の御引立を願ひます ヤングシン レストラント

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室內完全に新裝 シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理の特長 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます 竹園

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 本格御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安でもるのが弊店の特長 團體專設數室あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2196 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◆日本座敷あり日本語もあります◆ 二人とも自由に日本語を話します シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シエリダン街四七一三 電話 EDガー二八二二 (空氣調節設備)

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2262 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING 449 Webster St. LI 9-8568 ▲大工仕事 ▲家屋修理 ▲ペーント仕事 大勉强で御用命に應じます 竹下國雄 ウエブスター街四四九 レール ノ五六六

MASUMOTO FUNERAL HOME Hiromu Masumoto 2843 N. Clark GRaceland 2-6485 日系人經營の葬儀社 增本葬儀社 增本 弘 格安且つ最善の努力を以て御奉仕申し上げます

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の老舗 ウオールス花店 經營者 西島久藏 お花の御用は電話或は書面にて直ちに參上致します。尚、市外遠方の場合は電報にてお好みの次第承ります ▲市內は無料配達に應じます

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花 の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

.... THE ALBUM .... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phone: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 寫眞館アルバム 太川 勝

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 各種 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都千代田區有樂町二ノ五三

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP八一一七二七

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-8799 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上田敏行

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ダアボーン街三一(CHIO五號館) 電話A七一二九七九 Office: 1128 W. Van Buren St., Room 205 - Harrison 2-8462 Home: 1128 W. North Park Avenue - Melrose 2-8462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Pioneer Diversey 8-4793 2351 N. Lincoln Ave., Chicago 14

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 王江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣



米国現代人物論

ウエイン・モース (四)

一九四四年に始めて政界に乗り出したモースは、一九五〇年に上院に再選された。ウルトラ保守の支配的であつた共和黨にあつて聲破ぶりの政治家と考えられ、黨指導部からは嫌われていた。黨から異端者扱いをされてはいたが、一九四八年には、同黨候補トルーマンに反對している。トルーマンを「田舎役者中の田舎役者」とモースがいつたのはこの時だつた。

「一九四八年にデユウイを支持したモースも、一九五二年が近づくにつれて、自黨の大統領候補と見られていたタフトを支持する決心がどうしても出來なかつた。タフトの議會指導者としての手腕を認めるのに、モースもやぶさかでなかつたが、タフトの如き保守的な人物が米國の大統領となることに、彼は同意し得なかつたのである。黨指導部から爪はじきされながらも、共和黨に少しでもリベラルな空氣を注ぎ込もうと努めていたモースにしてみれば、當り前のことであつた。

それで、アイク引き出し運動に加擔することになつたがモースは西部出身者でアイク擁立に早くから味方した數少ない一人である。アイクが大統領として適任であると、と考えたのであるよりは、タフトと比較すれば、彼自身の立場にアイクは近い、と考えたからであると思われる。

ここにはアイクを支持した共和黨系リベラル勢力の多くが持つた幻想に、モースほどの男も捕えられていたところがある。アイク擁立のカジをとつた東部資本は、そんなイリユジョンを持たなかつた。アイクの持つたグラマーを利用して選挙に勝ち、人のよい彼を利用してその利權を固めれば、それで彼らには事足りたのであつた。

しかし、タフトの保守ぶりに反撥してアイク支持に傾いた人々の中には、自分の思想をアイクに投影して、自由主義者アイクを登らの頭の中だけで作り上げたところがあつた。モースもアイクのリベラル性を示すものではないかもしれないのである。

だが、モースらはどうも、そうとはかえず、アイクに大きな希望を見出していたようであつた。

ところが共和黨候補にノミネートされてアイクが選擧運動に着手した時から、モースはその選擧が認つていたことに、氣がつき始めた。アイクは一定の主義もなければ、これといつた定見も、持ち合わせないことを、早々に看破してしまつたからである。選擧に行く地方と聽衆の相違に從つて、その場に都合のいい意見を吐かず、マッカーシイの出身地であるウイスコンシンでは相當して來たマーシャルの賞讃の文句を、その場になつて選擧區から取りさつてしまつた。どう好意的に考えても、余りダラシのいい恰好ではなかつた。

モースをカンカンに怒らせたのは、アイクが朝鮮戰爭の批判をし始めたことだつた。朝鮮戰爭は、泥田に足を突つ込んだようになり、「トルーマンが勝手に始めた戰爭」として、この點には野党が吸收できないなつていたので、その點口をいえば選擧民を喜ばすことができた。アイクによると、朝鮮戰爭が始まつたのは、トルーマン政府が南鮮の國防を強化しなかつたからなのである。ところが、南鮮の米國軍事顧問團が決定した時、アイクは參謀總長であり、この決定を支持した證言を、上院軍事委員會のメンバーだつたので、アイクの證言をよく記憶していた。もちろん、この證言は秘密會議でなされたので、一般には知られていなかつた。アイクはそれをいいことにして、自分がかつて支持した政策を民主黨の政策としてコキおろしたのである。少くともモースにはそうとしか解釋できなかつた。

これでモースの我慢の緒が切れた。蔣介石の先鞭を差しおいてアイクを連合軍司令官に抜てきしたマーシャルを國賊呼ばわりした男と並んで寫眞出をとらせた上に、朝鮮戰爭の惡口までいい始めたのだからこの次にアイクは何をやり出すかも知れん、とモースが思つたのも不思議でなかつた。

モースがアイク支持から一轉してアイク支持に「變返えつた」のは、このためである。だから彼はトルーマンに要求していた軍事委員會における「デクラシファイ」——公表禁止解除——してもらいこれをひつさげて各地を飛びまわり、アイクが如何に信用できない男であるかを、市民に說くために努力した。

彼の努力はもちろん効果はなかつた。無効果であつたけかりでなく、彼の「變節」のため、オレゴンに殘していた二人の娘は、數百の日蔭學校に行つてさえ、「裏切り者の子供ら」と、うしろ指を指され、誰もが一緒に遊んでくれないような取り扱いを受けるに至つた。十才臺の二人の娘が、アドレイ壓迫で飛びまわつている父親を長距離電話で捕え、ライ病患者であるかの如く友達から扱われる苦しさを訴えた時、モースほどの男が、電話口でハラ〳〵と落涙して、娘らを慰める言葉を見出すことができず、電話を切つた後も、しばらくその場から立ち上るのを忘れていたほどであつた。

非難されるモースの「變節」は、そのようなものであつた。彼の變節には理由があり、といわれるのは、彼を支持する者のいい譯だけではなく、彼自身の立場からも、こう重々し氣に答へたものだ。

「子供は？」

「たしか、お三人」

「總領は幾つだえ？」

「去年、御元服とか伺いました」

「ふうん……みんな幼いな」

「さようでございます。今の奥方樣は、後添えとかいうお話で……」

「なるほど」

若さまは、感利を持ち上げると、

「もう一杯」

と命じた。

「はい、畏りました。もう燒けますでしようから」

小女は立つとこういつて臺所の方へさつた。

とそこえ、のれんを頭で分けて、二人人足風体の者がはいつて來た。

「らつしやい！」

やけにバタ〳〵樣をあおいでいた板前が、木格子の中から感嘆よく迎えた。

「おお、今日はタンマリあるんだから、ひとつうまいとこを飼むぜ」

人足の一人、觀衆面であごの張つたのがこう聽をかけた。

「へえ、長りました」

板前は愛想よく答えた。

「さくだ」

もう一人の連れで角力くづれのように、丸々と肥つためが相槌うつと、

「今日みてえな日はねえな。

んな指手を強る。

たしかにスポーツは國境を越えて公平な樂しみを與えるものだ。

今日（七月二六日）の各新聞は此會面に大配事として、ロングビーチで開かれたミスユニヴアスのコンテストで、日本代表の見島朝子さんが見事に第一位の榮冠を獲得したことを傳えている。

見島さんは既に本紙でも報道されたであろうが、二十才女性で東京生れ。戰爭中は四國の高知に疎開してその頃はハイスクールの水泳の選手で中々のお轉婆娘だつた。

彼女はミス四國で日本大會にも出、それから昨年は東京代表となつた。いわばコンテストでは慣れなれしの美人なのだ。

それにファッション ショウのモデルで人おじのしない彼女は、今回の榮冠を受けた感があろう。

なんにしても日本女性が、世界女性美の第一位の王座を占めたということは、日本の全女性に對する自信をもたせたことになり、これから日本女性は堂々とその美を伸ばしてゆく自信を與えた結果となつた。

その意味から見島嬢のミスユニバースの榮冠をとつたニュースはもつかごの日本女性ビツクニュースであつた。

東京便り

——東京支局・蜂の子——

△朗かなニュース

日米對抗水上競技が東京と大阪で開かれた。戰後は芸能の末、日本チームが勝ち、下は大阪で轉戰中だ。勝負のことはともかくとして、この競技をめぐつて日米國際親善の幾つかのシーンがくりひろげられていることは樂しい。

優勝者がきまるたびに、日本かアメリカの國旗が擧げられて、日本又はアメリカの國歌が吹奏され、會場の見物人も總起立して國歌を歌う點に於ては意外にも國粹的な風景でよろしい。

それもこの水上競技は兩軍の實力が遜色していないので、國旗の擧げ方も平均がとれていて不公平の無いのは結構である。

戰後の日本は、なにもかも勝手放題なことをいいつ放しの世相で、特に日本人の半分はヤンキー ホームと睨づく關係に屬しているからアメリカと名のつくものは、すべてきらいと斷切つている。つまりアメリカは不人氣の根本人だが、スポーツとなれば別で、こうした競技にはみんな指手を送る。

たしかにスポーツは國境を越えて公平な樂しみを與えるものだ。

今日（七月二六日）の各新聞は此會面に大配事として、ロングビーチで開かれたミスユニヴアスのコンテストで、日本代表の見島朝子さんが見事に第一位の榮冠を獲得したことを傳えている。

見島さんは既に本紙でも報道されたであろうが、二十才女性で東京生れ。戰爭中は四國の高知に疎開してその頃はハイスクールの水泳の選手で中々のお轉婆娘だつた。

彼女はミス四國で日本大會にも出、それから昨年は東京代表となつた。いわばコンテストでは慣れなれしの美人なのだ。

それにファッション ショウのモデルで人おじのしない彼女は、今回の榮冠を受けた感があろう。

なんにしても日本女性が、世界女性美の第一位の王座を占めたということは、日本の全女性に對する自信をもたせたことになり、これから日本女性は堂々とその美を伸ばしてゆく自信を與えた結果となつた。

その意味から見島嬢のミスユニバースの榮冠をとつたニュースはもつかごの日本女性ビツクニュースであつた。

五月雨ごろし（卅四）

城昌幸

第三章

丁度、この時刻には小笛が又新しく降つて湧いた四郎吉殺しで大騒ぎ、はて今頃は若さまはどこでどうしてござるやら、と思だ心細がつているとの……」

「ホホホホ」

小女は感想笑いすると、

「はい、もう確なく。お待ちどおさまでございます」

と笑つた。

「時に……つかぬことを聞くが」

若さまが、

「この先きの釜谷え行こうとする、角から二軒めの、土藏造りでは此なれのした女性だけに、こんどもあらずにコンテストを受けたわけだ。

それにファッション ショウのモデルで人おじのしない彼女は、今回の榮冠を受けた感があろう。

なんにしても日本女性が、世界女性美の第一位の王座を占めたということは、日本の全女性に對する自信をもたせたことになり、これから日本女性は堂々とその美を伸ばしてゆく自信を與えた結果となつた。

その意味から見島嬢のミスユニバースの榮冠をとつたニュースはもつかごの日本女性ビツクニュースであつた。

と問いかけると、

「あ、八代さまですか、お旗本の……」

小女がこう引き取つた。

「八代……というと、御使番たしか石高は三千……ちよつとの……」

若さまが記憶をたぐり、たぐりこういうと、

「さようでございます。御當代は、八代將監さま、……御内儀だそうで」

小女は、いつぱしな口を利いた。

「そうか内儀か。では金でも借りに參るか、ハツハツハ」

「まア、ホホホホ」

そのまま、立とうとする小女に引き戻すように若さまが「八代」の名を出すと、

「ああ、八代さまですか、お旗本の……」

小女がこう引き取つた。

「八代……というと、御使番たしか石高は三千……ちよつとの……」

若さまが記憶をたぐり、たぐりこういうと、

「さようでございます。御當代は、八代將監さま、……御内儀だそうで」

小女は、いつぱしな口を利いた。

「そうか内儀か。では金でも借りに參るか、ハツハツハ」

「まア、ホホホホ」

そのまま、立とうとする小女に引き戻すように若さまが

「女房はあるかい？」

とぞんざいに訊いた。

「塗方樣ですか？　いらつしやいます」

小女は柳手があまり親くいうので、半分はたしなめる氣持から、こう重々し氣に答へたものだ。

「子供は？」

「たしか、お三人」

「總領は幾つだえ？」

「去年、御元服とか伺いました」

「ふうん……みんな幼いな」

「さようでございます。今の奥方樣は、後添えとかいうお話で……」

「なるほど」

若さまは、感利を持ち上げると、

「もう一杯」

と命じた。

「はい、畏りました。もう燒けますでしようから」

小女は立つとこういつて臺所の方へさつた。

とそこえ、のれんを頭で分けて、二人人足風体の者がはいつて來た。

「らつしやい！」

やけにバタ〳〵樣をあおいでいた板前が、木格子の中から感嘆よく迎えた。

「おお、今日はタンマリあるんだから、ひとつうまいとこを飼むぜ」

人足の一人、觀衆面であごの張つたのがこう聽をかけた。

「へえ、長りました」

板前は愛想よく答えた。

「さくだ」

もう一人の連れで角力くづれのように、丸々と肥つためが相槌うつと、

「今日みてえな日はねえな。

「女房はあるかい？」

とぞんざいに訊いた。

「塗方樣ですか？　いらつしやいます」

小女は柳手があまり親くいうので、半分はたしなめる氣持から、こう重々し氣に答へたものだ。

「子供は？」

「たしか、お三人」

「總領は幾つだえ？」

「去年、御元服とか伺いました」

「ふうん……みんな幼いな」

「さようでございます。今の奥方樣は、後添えとかいうお話で……」

「なるほど」

若さまは、感利を持ち上げると、

「もう一杯」

と命じた。

「はい、畏りました。もう燒けますでしようから」

小女は立つとこういつて臺所の方へさつた。

とそこえ、のれんを頭で分けて、二人人足風体の者がはいつて來た。

「らつしやい！」

やけにバタ〳〵樣をあおいでいた板前が、木格子の中から感嘆よく迎えた。

「おお、今日はタンマリあるんだから、ひとつうまいとこを飼むぜ」

人足の一人、觀衆面であごの張つたのがこう聽をかけた。

「へえ、長りました」

板前は愛想よく答えた。

「さくだ」

もう一人の連れで角力くづれのように、丸々と肥つためが相槌うつと、

「今日みてえな日はねえな。

THE "QUALITY"

あなたの精力！

リバテー米

冷えても甘い　弁当も寿司も……

「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求の下さい

新米

さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

皆様の
加州住友銀行

THE SUMITOMO BANK
(Caliber 6.6)
HEAD OFFICE
LOS ANGELES OFFICE

お醤油はマークで
お選び下さい

天下一品

萬®

毎日お使いになるお醤油はコクがありワリの良く天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり経済的にも大変お得です

お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

アニヴアーサル セール

八月末まで全品二割引
花瓶等の新しい荷を
入手いたしました

◀御店時間▲　毎日　正十二時より　夜九時まで
日曜日は正より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

御送金は御預金は
加州東京銀行

金
受取人
住所
貴方の姓名
及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
Los Angeles: 120 S. Spring St. MU 2301
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7504
San Francisco: 180 Sutter St. YU 2-5305
120 S. Pedro St. MU 2301
弗
仙也
$
（百弗まで送金手數料金七十五仙）
郵便送金申込書（切取つてお送り下さい）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 沙港航路 御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により懇切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に御利用下さい

定期各船 氷川丸

氷川丸

キャビン（八〇名）
三等A（六九名）
三等B（一二七名）
二人乃至三人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋
となつて居ります

船賃は（キャビン級 三等A 三等B）

▲倘は詳細は左記又は切寄最寄に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チエリスター米

CHERI-STAR RICE

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。

最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一—〇五九九
森門、畠中

ヒゲタしょうゆ

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

◉郊外レンガ、ランチ型住宅 セートングロープの六廟住宅、二タイル浴室、娯樂室、ヤード夢校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット 一一六、一一五、一三自動石油暖房、鐵筋、二車廟、ブロードウエイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンパーラー レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗 グリンヴユウとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造 三一六、八一五、三一四、四一三、全部私浴室付、年收一万七一一〇弗、全額八万九千弗
◉コンパートした住宅 一一四、一一三、二一二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台で ブローウエイ付近、二万五百弗、四五〇〇弗ダウン
◉コンパートした六フラット、レンガ造 一八家具付ユニット、八一一、六一二、四一三、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く全額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート 二一六、一一五、自動的石油暖房、二車廟、アヂソンとシエフヒルド附近、二万六五〇〇弗、六五〇〇弗ダウン

▲北五千七百台 三フラット、二車廟、三万七千五百弗
▲北四千五百台 精巧なルーミング・ハウス、十三ユニット、十二浴室、家具上等にして容易よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車廟、鳥區域實價收入の約六倍
▲廿七ユニット（オリヂナル）二棟牛、三線半各バス付き ボイラー・オバホール ポーチ修繕及びペイント タツトポイント 屋根防塵、ガベデ・シューター裝置 右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗 實價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

土地家屋賣買周旋
各師ビジネス
土井光一 事務所
(100 W. George St. Chicago 10, Ill. Tel. Lincoln 9-7141)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三一四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚野菜類
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、地方に對しては實費にて
藤井商會
店主 藤井靜男
北ラシン街四六五四　LO 一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
御配達無料

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米、パテー
スミス及プレミア五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間 毎日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に發送ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 パテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

時計 貴金屬 ダイヤモンド
何でも御依賴に大勉強いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西マデソン街七番
四〇六號室

明日を待たる、全同胞の大野遊會

盛澤山の餘興もあり大盛會が期待される

シカゴ定住者會主催の大野遊會はいよ〳〵明八月二日曜日に開催されるが、場所は例年通り、ダスプレーン市郊外のノースウエスターン・ウーズである。そのプログラムは左の如し。

▲野球爭覇戰　九時四〇分
▲晝食　十一時四十五分
▲開會式　十二時四十五分
(小屋新任總領事紹介と小澤總領事の挨拶)
▲午後一時　各種ゲーム
▲二時四十五分　一、あやつり人形藝、ガールスカウト第一七二六隊二、ボーイスカウト訓練實演第七四小隊
三、スクエア・ダンス
▲三時半　音頭踊り(古川メーベル指導)(繰り)
▲四時半　例年通りソーダ水、子供達のためにアイスクリームの配布がある。

一般來會者には當日の呼物▲財務部長

ビクニック委員氏名

▲總務委員長　力石　ベン
▲副委員長　高野　文次
杉本幸八郎
奥原　忠一
▲會計　山田　寛
▲會計監査　橋爪　龜一
西　榮藏
寺岡　龍一
本田　登
▲庶務部長　金本　豐
▲體務部長　井上　宏
▲賞品部長　田中　鐵雄
▲演藝部長　日高　虎雄
▲會場部長　依田　虎雄
▲案內係長　重留留次郎
安里　盛
▲總待部長　相模ジョー
▲運動部長　川口　惠三

井上ダニエル氏最初の日系人議員に當選

築山氏は上院で惜敗

(ホノルル)廿八日に行われたハワイ州第一回の選擧で、民主黨から立候補した井上ダニエル氏が、ハワイ州唯一人の下院に當選の多數で當選したことに米國議會史上始まって以來最初の日系人が連邦議會に送られることになった。

在米日系人史上で特筆すべき大事件である。新代議士井上氏は本年廿四才の働き盛りの獨身士である。第四四二部隊のメンバーとして右腕を失い多くの勳章の授與された第二次大戰の勇士である。

上院選擧では中國人系米人ハイラム・フォング(五二)が、コチチカット生れのフランク・ファシを約一万票の差で破り、當選した。中國系人として最初の連邦議員となった。築山ウキルフレッド氏は共和黨から上院に出馬していたが、民主黨のオーレン・ロングに僅かの差で惜敗した。

ハワイ政界は、第二次大戰以來、民主黨が注目すべき進出を見せ、井上氏の當選は確實視されていたが、知事および副知事選擧で何れも共和黨が勝ったことは獨任わせといわれている。副知事候補に破れた戸ミウエヤ氏が民主黨から出ていたが、生粋のハワイ人であるジミイ・キーコハに敗退した。

州會は上院は十四對十一が共和黨がコントロールし、下院は三三對一八で、民主黨の壓倒的支配下に歸した。

この選擧にはハワイの登錄有權者十八万三千人の九割が投票し、米國選擧史上に稀有の成績を示した。

日本訪問漫遊記

北海道の巻(札幌市内見學)

(九)　杉本幸八郎

札幌に着くや、先ず晝食を濟ましまして日航札幌支店を訪ふ。堂々たる構えの獨立ビルである。大谷課長に昨日のお禮に出かけたのであったが、同氏の紹介で更に尾崎武夫支店長に面接することが出來た。同氏の好意で再び日航機供の自動車で北海道廳北海道大學農學部の實地試驗場植物園、郊外にある牧場等を見學して日航支社でレザーバしておいてくれた山形屋という町外の旅館に宿を取つた。夕食を濟まして、タキシーで市の繁華街といわれる薄野に行き、小路という小料理屋である酒店に入り酒盃をかさねながら酒店の主人に聞くや、先ず寒

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY AUGUST 1, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1179

Annual Midwest Buddhist Fete

Azuma Kabuki Group Perform at "Holiday"

The Midwest Buddhist Church have secured the services of the world famous Azuma Kabuki Troupe from Japan at their fourth annual Ginza Holiday, a three-day affair to be held in "Times Square of Japan", on the near north side of Chicago during the week-end of Aug. 14, 15, and 16. The gay festivity will be held on North Park Avenue, one and a half blocks west of Clark St., and Menomonee St.

The Ginza Holiday will open to the public at 7 p.m. on Friday, Aug. 14. A huge outdoor stage will be constructed where there will be an exhibition of kendo (Japanese bamboo sword fighting). The Azuma Troupe will make their "preview performance" at 9 a.m. featuring Kasho Azuma, dancing; Kimio Eito, koto and Yasoyo Kimiyo, samisen.

On Saturday and Sunday, Aug. 15 and 16, the Azuma Troupe will perform at 5 o'clock and 8:30 p.m. This will be the featured attraction of the festival.

Other demonstrations to be presented include doll making, origami (paper folding), brush painting and flower arrangement at 2 p.m. Judo exhibition is planned for Saturday at 4:30 p.m. and kendo at 8 p.m. on Saturday and at 4:50 and 8 p.m. on Sunday.

Throughout the entire three-day event the Ginza shopping street will be open where Japanese import items will be on sale. For those planning to enjoy Japanese cooking there will be packaged teriyaki (barbecued beef) and packaged suki-yaki ingredients.

The public is invited to enjoy an evening in a Japanese atmosphere with authentic Japanese classical dancing at no extra cost.

Shirota Rides Races At Arlington Park

Mitchell Shirota, one of the few Japanese jockeys in this country, can be seen at Arlington Park where he has been riding for the W. W. Bishop stables. He has been doing well with his mounts.

Katayama, Kawasaki Win Eagle Club's July Tournament

Playing heads-up golf, Paul Katayama came through with one of his best games to win the Eagle Golf Club's special tournament at Arrowhead golf course last Sunday to win the trophy donated by K. Nishioka. The Eagle Club's monthly tournament is set for Navajo on Aug. 9 from 6 a.m. Results of the last tourney follows:

Paul Katayama	86-18-68
S. Hikida	87-16-71
Harry Nakamura	84-10-74
James Wada	91-17-74
Wilbert Kurima	80- 5-75

On the previous Sunday Corky Kawasaki and H. Miyake staged a battle in which the former won by a stroke. Only two strokes separated the third and fourth place winners who were as follows:

Corky Kawasaki	83-17-66
H. Miyake	80-13-67
Wilbert Kurima	75- 7-68
Harry Nakamura	78- 9-68
K. Uyenishi	84-15-69

Report Even Better Vinylon Cord Tires

OSAKA — A Japanese rubber company is reported to have successfully produced what is believed to be the world's first vinylon cord tires. The Otsu Rubber company announced that the new tires, which it claims is better than nylon or rayon-cord, will be marketed later this year.

The vinylon-cord tires are said to be twice as durable and less affected by water than rayon cord tires. They stretch less and are more heat resistant than nylon-cords. The firm also reported the new tires can be retreaded many times.

Recipe of the Week

BARBECUED CHICKEN
ON SKEWERS

White meat plus giblets, livers, and kidneys 12 oz.
Sauce consists of
3 ths. Sake
3 ths. Kikkoman Shoyu
2 ths. Sugar
a pinch of Ajinomoto
Cut chicken in bite sizes and spit alternately with white meat, giblets, livers, and kidneys on long bamboo skewers. Boil sake, sugar, shoyu and put in tall container so that you can marinate the skewered chicken—broil over a strong fire, dipping again if necessary. Repeat three or four times as desired, broiling after each dipping. After broiling, sprinkle powdered Japanese pepper (Shichimi Togarashi) over the chicken.
This can also be done with beef sliced very thin and skewered the same way.

Rev. F. Sturtevant Speaks on Missions

A great and dedicated Christian will occupy the pulpit of the Christ Congregational Church this Sunday, Aug. 2, at 10 o'clock. He is Rev. Francis Sturtevant of Illinois Institute of Technology who will speak on "No Mightier Mission". Special music will be provided by a male trio comprised of Henry Suzuki, Minoru Kushino and Teruo Nagai.

Rev. Sturtevant hails from the northwest where he graduated from Pacific University in Oregon. He later studied at Union Theological Seminary in New York City and has held pastorates in New York, Oregon and Washington. He celebrates 20 years in the Christian ministry.

Communion Sunday

Communion Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, Aug. 2, at 11:15 a.m. It will be conducted by Rev. Arthur West in the absence of the pastor, Rev. Victor T. Fujiu. Steve Tomita is the lay liturgist.

Rev. West is director of the Midwest Office, Methodist Publicity and Information Commission. Rev. West and his family are members of the Christian Fellowship Church.

Fire Destroys Home

Arson was suspected in the fire which destroyed the home of Dr. and Mrs. Ben Chikaraishi which was being built in Morton Grove. The frame work was completed and work was to commence in the inside of the home when it was burned to the ground on

S.F. to Tokyo in Five Hours

PAA Jet Liner Flight



Pictured above are three representatives of the Pan American World Airways. They are (left to right) Albert Kosakura, Manager, Japanese Department; Phillip Chai, Manager, China Department; and George Havelka, Passenger Sales Supervisor of the Chicago District Sales Office.

Begins on September 5

Jet liners between San Francisco and Tokyo will be inaugurated by Pan American World Airways beginning Sept. 5, according to Albert S. Kosakura, manager of the Japanese Department of PAA. The air hours is only five hours between San Francisco or Los Angeles and Honolulu and nine hours between Honolulu and Tokyo.

Passengers will be able to fly between Los Angeles and Tokyo in 14 hours. There will be no change in the fares. Kosakura was a visitor in Chicago last week and revealed the fall plans for his company.

Hiroshima Maid Home

TOKYO—Toyoko Minowa, one of the "Hiroshima Maidens" scarred by the atom bomb of 1945 and who underwent treatment in New York, returned home after four years in the United States and Europe. Upon the completion of treatment Miss Minowa studied at the Parsons School of Designing and took advanced courses in Europe.

Nisei Life Masters Enter Bridge Tourney

Several Chicago nisei bridge players are participating in the Life Masters championships of the American Contract Bridge League summer tournament at Conrad Hilton Hotel. Michi Shimizu, Henry Ushioka and Harold Fujimoto were reported among the Chicago nisei who were doing well at the earlier sessions.

Four Japanese American Life Masters are reported to be entering as a team of four. The quartet include Jake Higashiuchi and Dr. Bill Hiura of Chicago, Dr. George Hiura of Palo Alto and Don Oakie of San Francisco.

Community Picnic Slated This Sunday Northwestern Woods

Northwestern Woods, just south of Highway 14 and north of Highway 12, has been selected as the site of the Japanese American Service Committee's annual community picnic on Sunday, Aug. 2. Activities for the entire day has been planned and prizes have been donated by various individuals, stores and organizations for the event.

Several buses have been chartered for the day. They will leave from 1110 N. La Salle St. at 10 a.m. and from the Chicago Buddhist Church at 10:15 a.m. The fare will be one dollar for adults and 50 cents for children.

The picnic committee is under the direction of Dr. Ben Chikaraishi, Bunji Takano and Kohachiro Sugimoto. After lunch games and contests will be directed by Joe Saganni assisted by Henry Tanabe, Harry Yamamoto and Jerry Okazaki.

Later in the afternoon Girl Scout Troop 1726 of Christ Congregational Church will present a puppet show and Boy Scout Troop 74 and Explorer Troop 2074, sponsored by the Midwest Buddhist Church will give a demonstration.

For the older people there will be square dancing led by Bill Shymkus and a jam session with Michiko Itaharas as chairman. One hour will be devoted to ondo under the direction of Mable Furukawa.

Pastor Serves as Dean Of Family Camp #3

For one week, Aug. 2 to 8, Rev. Victor T. Fujiu, pastor of the Christian Fellowship Church (Methodist) will be Dean of Family Camp No. 3 at Wesley Woods, Williams Bay, Wisconsin. The Family Camp, one of the four sponsored by the Rock River Conference of the Methodist Church, is expected to draw together some 26 families from various churches in northern Illinois.

This is the second year that Rev. Fujiu has been selected to serve as a Dean. He will be accompanied by his family.

Relatives of Refugees Affected

New Bill to Permit Wives and Children

WASHINGTON, D.C.—The House of Representatives unanimously passed a bill which includes a section to authorize the wives and unmarried minor children of the so-called Japanese refugees admitted into the United States several years ago to be admitted into this country as non-quota immigrants.

Under the provisions of the Refugee Relief Act of 1953, about a thousand Japanese who were victims of floods and tornadoes, mostly in Kagoshima and Wakayama prefectures, were admitted into the United States. Most of them were sponsored by farmers in California.

The section included in the bill passed last week was drafted and introduced at the request of the Japanese American Citizens League in order to reunite separated families. The section is part of a general liberalization bill sponsored by Congressman Francis E. Walter (Dem., Pa.), chairman of the House Judiciary Subcommittee on Immigration and Naturalization.

The Walter Bill provides that the phrase "unmarried sons and daughters" replace "unmarried, minor children" of United States citizens in the Walter-McCarran Act of 1952. It also provides that immigrants on consular waiting lists as of Dec. 24, 1952, and those petitions having been approved by the Attorney General prior to Jan. 1, 1959, in the second, third and fourth preference categories of the Immigration Law will be granted non-quota immigrant visas.

The second preference refers to the alien parents of U. S. citizens, the third to the alien spouses and minor children of resident aliens, and the fourth to the alien sons and daughters of U. S. citizens.

The Walter Bill is intended to eliminate the waiting lists of "preference" immigrants who had registered with the U. S. consuls prior to the effective date of the Walter-McCarran Act of 1952.

Japan Ambassador Speaks at JACL's Confab at New York

NEW YORK—Koichiro Asakai, Japanese Ambassador to the United States, has consented to be one of the featured speakers at the third EDC-MDC JACL convention to be held in this city over the Labor Day weekend. He will speak at the Recognitions banquet to be held at Hotel Park Sheraton on Sept. 6.

Tokichi Matsuoka, president of the New York Japanese American Association, will be honored by the JACL at this banquet for his 12 years of community leadership.

Ambassador Asakai who has a reputation for bluntness in his public utterances, is regarded as the top authority in the Japanese Foreign Office on economic problems. At 53, he is one of the youngest men to occupy the top post in Japan's Foreign Service, ambassadorship to the United States.

New "Miss Universe"

LONG BEACH—Akiko Kojima, "Miss Japan", became the first Asian to win the coveted "Miss Universe" crown when she was chosen to succeed Luz Marina Zuluaga of Columbia before a capacity crowd at the local Municipal Auditorium. The Japanese contestants have qualified for the semi-finals in the past.

The new Miss Universe, who stands 5 feet 6 inches and with a measurement of 37-23-38, will receive $11,000 worth of contracts for tours from a make-up firm and a bathing suit company and she received a diamond ring, a fur coat and other personal items. She received film offers from Warner Bros. and 20th Century Fox.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Open Monday Aug. 3
Sesshu Hayakawa
早川雪洲
in
'Rashow-mon'
羅生門
A story of Ancient Japan. For one week through Aug. 9
Tenthouse Theatre
West Park Ave. at Skokie highway
Highland Park, Ill.
RO 4-7579
ID 4-1160
Mail Order: Box 277
Highland Park, Ill.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-86
11 A.M. to 5:30 A.M.

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

項ヶ好ヶ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



オールド・カセイ
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旅行用1着のダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

TOP MAN, TOP WAGE
BODY-FENDER MAN
Highly skilled and experienced
Full or part time. Permanent.
Paid on 50-50 Basis
See Mr. John Golden
or
Mr. Jim Luciano
Between 9 A.M. and 9 P.M.
POWER FORD SALES INC.
3945 S. Archer
Virginia 7-5050

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5230
Next to Star Market

BUY NOW
Good Income Properties
Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4s, 12/3½s. All rented. Income $18,570 year. Price $110,000. 12 apts. & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. BROADWAY
GRaceland 2-5031

REAL ESTATE
LESS THAN 5¾ TIMES LOW RENTS
Belmont Harbor. 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½. 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. LIncoln 9-6940.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE 6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK 1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5900 North nr. Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6-5 room apartments, auto oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean. Annual income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS Brick and Stone building consisting of 3-5's, 8-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE 1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apts, steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 18 Furnished units, 4-1's, 8-2's, 4-3's. Annual income $13,962.00. 5200 North nr Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE 2-6's, and 1-5 room apt., auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation, Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW Including wall to wall carpeting, stove refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn.
• 2½ STORY INCOME BRICK 2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR And 1-2 room flat. Auto hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK 1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK Auto. oil steam heat. 2 car garage. Incl 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK 2 car garage. Steam heat. Recently tuck pointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK 13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2340
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5887

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4600 N. Price $35,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

MOVIE NIGHT
"Asia Olympic Games at Tokyo in 1956"
"Pan American Games II at Mexico City"
Sponsored by
Committee on Pan American Games
of the
Japanese American Council
August 1 at Olivet Institute 7:30 P.M.
1441 N. Cleveland Ave.
August 2 at Chicago Buddhist Church 7:30 P.M.
1151 W. Leland Ave.
ADMISSION FREE DONATIONS ACCEPTED

Your Classified Ads

FOR SALE

6 FLAT BRICK. Modern bath & kitchen. Nr. Addison & Broadway. Excellent condition. $56,500. Johnson Realty. TAlcot 3-4581.

ALBANY PARK—BRICK BUILDING. Vicinity Lawrence & Kedzie, 2 flats 6 rooms each. 1 flat 4 rooms. Building in good condition, oil heat, near schools, all transportation. Apt. available. Owner will sell reasonable. ED 4-0887.

FOR SALE. 3 apt. bldg. Brick. All 6 large rms., 3 car garage. Stoker, excellent condition. 6400 north, 2400 west. 3 apt. brick. All 6 large rooms, automatic oil heat, enclosed porches, brick garage. 3500 north, 1300 west. Also frame bldgs. in the same community. NITSCHEKE-REINECKER, 3221 N. Racine. BU 1-4177.

JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

LAUNDERETTE. Westside. Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9388.

HELP WANTED

DRAPERY AND BEDSPREAD sewer. Experienced preferred. Paul A. Parenteau, Drapery Workroom. 161 W. Huron. MI 2-1388.

WANTED—BEAUTY operator. Experienced. Annett's Beauty Salon. 3334 N. Lincoln. GR 2-6441.

WE HAVE OPENINGS for girls to work on light assembly line. Experience not necessary. Must speak English. Harwood Mfg. Co. 466 W. Superior.

BEAUTICIAN and hair stylist. Experienced. Loop location. High salary. 17 N. State. Suite 1222. DEarborn 2-6658.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

RECEPTIONIST. Permanent. Interesting position for young woman who enjoys public contact. Duties involve some bookkeeping & light typing. Good starting salary. One girl office. SHUTTER HOUSE. 442 N. Wells St. WH 3-4030.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT

STORE 18x36 for rent. Near postoffice. 1929 W. Wilson Ave. DElaware 7-3376.

GARAGE 50x150 for rent. Steam. 3162 N. Clark rear. DE 7-3376.

3½ AND 4 RM. unfurn. apts. $85 & $95. 846 Sheridan Rd. 3900 north. Bus stops at door. DE 7-3376.

2 RM. apt. furnished. Linen supplied. 4312 N. Kenmore. BI 8-0848.

6 RM. flat. Unfurnished. Clean & quiet. 4026 N. Kenmore. LA 5-7352.

2 LARGE RM. furn. apt. with sunparlor. Tile bath & shower. Clean. Good trans. 1418 Bryn Mawr. AR 1-4113.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0687.

3 RM. unfur. apt. in private home. 507 W. Barry. BU 1-4641 after 6 p.m.

HOTEL WALTON. $2.50 a day or $10.50 a week. Quiet residential location. Walk to beach & Loop. 1019 N. Dearborn. SU 7-5760.

2½ RM. English basement apt. Maid & switchboard service. 1019 N. Dearborn. SU 7-5760.

5 ROOM apt. Unfurn. 2nd floor. Tile bath, stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.

6 RM. unfurnished apt. 3rd flr. $85 mo. 3531 N. Fremont. Owner on 2nd flr. BU 1-2368.

NORTHSIDE unfurnished apartments. 5 & 6 rooms, near lake, shopping, transportation. Decorating allowance. Children o.k. 4440 N. Hazel. INdependence 3-1470 before 6 p.m.

MODERN 3½ large rm. apt. Stove & refrig. Unfurn. or furn. LO 1-8620.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½ RM. apt. with private bath. Furnished. 720 W. Grace. WH 4-9875.

LARGE 4 RM. Stove & refrig. 2nd flr. 2731 N. Halsted. Very clean. AR 1-4113.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6153 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7546 (day). 2022 N. Seminary.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 ROOM unfurnished apt. 4454 N. Clifton. ED 4-3325.

4 RM. APT. unfurnished. Near north. 2nd flr. GR 3-9154 after 6 p.m.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

3-ROOM furnished apt., private bath; and 1-room kitchenette apt. 922 W. Leland. AR 1-4935.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

MODERN deluxe 3 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furnished. Reasonable. Newport Ave. GR 3-1874 or WE 5-7847.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts

Engraving Jewelry
WAgner 4-2040
1048 E. 47th St.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一一〇八號　一九五九年八月五日（日曜日）

二巨頭會談は十月か？

ソ連首相近く白亜館訪問
訪ソ知事も大統領に進言

（ジュネヴァ）外相會議に出席中の國務長官は、ソ連首相フルシチフは遠からず華府を訪問してアイゼンハワー大統領と會談するだろうとの意見を發表した。

ダーター氏等勞働者は、彼らは戰爭を欲せず、米國との友好を欲するといつたので、副大統領はいつた。

「就方は政治家になるべきだ」

すると勞働者はいつた。

「もし私が政治家になれば戰爭が起こらないのだが？」

この返事は、ニクソン氏に非常に印象的であつた。

「世界のいう意味がよく解ります。世界には十分に政治家が多過ぎるようです」

今日までの旅行で、ニクソン氏はソ連政府の反米的宣傳にかかわらず、ロシア國民が親米的感度を持ち續けていることを知つて喜んでいる。

ダーター氏等勞働者は、ソ連の指導者が武力に訴えることなしに何かを成し得る雰圍氣で、眞摯に語り合う機會を持つことです」

ぬのは、兩國の指導者が武力に訴えることなしに何かを成し得る雰圍氣で、眞摯に語り合う機會を持つことです」

ダーター氏等勞働者は、彼らは戰爭を欲せず、米國との友好を欲するといつたので、副大統領はいつた。

「就方は政治家になるべきだ」

すると勞働者はいつた。

「もし私が政治家になれば戰爭が起こらないのだが？」

この返事は、ニクソン氏に非常に印象的であつた。

「世界のいう意味がよく解ります。世界には十分に政治家が多過ぎるようです」

今日までの旅行で、ニクソン氏はソ連政府の反米的宣傳にかかわらず、ロシア國民が親米的感度を持ち續けていることを知つて喜んでいる。

（モスクワ）九日間のソ連を終えてモスクワを出發するに際し、ニクソン副大統領はフルシチフ首相に書簡を發し、もしソ連が米國の共產主義化を企てるなれば「恐怖と疑惑と緊張の時代」が來るだろうと言つた。

ニクソンの演說は、TVおよびラジオで全ソに放送されたが、米國の欲するのは「降服や一方的な命令によるのでなく、相互の尊敬に基礎を持つ平和である」と率直に言つた。

「大統領に宣言するなれば、米ソ兩國民は平和を欲するが、兩國ともに強力な武力を持つている。そして兩國ともに平和を欲するに拘わらず、他國から引きずり込まされるのを我慢しないしまた出來ない」

ことでニクソン氏はフルシチフ首相の訪米招待が好ましいことを暗示し、ミコヤン及びコズロフ兩副首相が訪米した際、フ首相と米國指導者との間に重大問題に關し、「突つ込んだ意見の相違」があるとしても、米國の平和追求努力に少しも變化はない、と言つた。

五千哩に及ぶソ連旅行の至る場所で「共產主義の勝利の不安を持つのはアデナワー西獨首相である。同首相が情勢人物であり、ドイツを再び世界の指導國家に再興することに非常な野心を持つのはよく知られているが、アイクーフルシチフ會談がドイツ問題を一大中心として開かれるのを、氏は知つているからである。フランス首相ドゴールも、二巨頭會談はフランスを第二流國家扱いするものであるとして、不滿であるに相違ない。ドゴールが斷りの高い人物であるのは余りにも有名である。

なお、さきに訪ソした米國知事九人――イリノイ知事スティブンソン氏もフルシチフ首相と單獨會談をしたが、フルシチフ招待は出來るだけ早いほうがいいと大統領に勸告した。ア大統領は知事の意見に、熱心に耳を傾けたが、態度を明かにすることはなかつた。

フルシチフ首相の訪米

副大統領は勸告の腹
ロシア國民は親米的

（モスクワ）ニクソン副大統領は、スヴエルドロスクの裝甲兵工場の勞働者と會見して、

「我々の指導者が武力に訴えることなくして眞摯な討議をなし得る雰圍氣で會見する機會を求める」

と三十日にいつたが、フルシチフ首相の訪米を招待する意向があると傳えられる意見を副大統領が一時間以內に二度まで發表したものとして、注意された。

明かの發言ともに、世界中の報道機關者が耳をすましている前で、十分に考慮してなされた。フ首相の訪米招待をアイク大統領に勸告するとニクソン氏に約束しているのを示した最初の發言は、その日午後會でなされた。ソ連を自ら觀察することにより、ソ連指導者を米國に招待することの利益を確信するに至つたと、副大統領は午餐會でいつた。フルシチフの訪米は今や殆んど確定的であるが、時期の問題は未定である。しかし兩上會談をカナダのクイビクで開き、會談後に同首相が態度に訪米するプログラムを作ると、九月の國連總會開會を機會に招待するとかの意見が、米國側上層部にあるのは意味する傾向が强い。

これに反し、民主黨は自信滿々であり、白亜館を獲得するのみでなく、上下兩院の多數派になる保證はない、と主張する傾向が强い。

一、アイク大統領の外交政策演說をソ連新聞は掲載し、フルシチフ氏の外交演說を米國および諸國における共產主義の勝利を意味するものがあるようである。

二、兩國會談の可能性にとくに不安を持つのはアデナワー西獨首相である。同首相が情勢人物であり、ドイツを再び世界の指導國家に再興することに非常な野心を持つのはよく知られているが、アイクーフルシチフ會談がドイツ問題を一大中心として開かれるのを、氏は知つているからである。フランス首相ドゴールも、二巨頭會談はフランスを第二流國家扱いするものであるとして、不滿であるに相違ない。ドゴールが斷りの高い人物であるのは余りにも有名である。

なお、さきに訪ソした米國知事九人――イリノイ知事スティブンソン氏もフルシチフ首相と單獨會談をしたが、フルシチフ招待は出來るだけ早いほうがいいと大統領に勸告した。ア大統領は知事の意見に、熱心に耳を傾けたが、態度を明かにすることはなかつた。

三、人物および交化流の擴張に關し、國會指導者が表面的には如何なる意見を述べようとも、內心では余り喜んでいるようではない。もちろんフルシチフとの會談に際して、アイク大統領は絕えず國會と緊密な關係を維持するであろうが、彼らが部下で待つている間に重大問題で二人の間で了解が成立する、との可能性はなくなつていないからである。更にこれによつて世界にあるのは二大陣營で、四大强國でないとの事實を、世界的に承認することにもなるからである。五カ月前にマクミラン英首相はモスクワを訪問して、フ首相と單獨會談をしたのであるから、ア大統領がフルシチフと會見するに不思議はないと英國はいつているが、內心には穩かでないものがあるようである。

二巨頭會談の可能性にとくに不安を持つのはアデナワー西獨首相である。同首相が情勢人物であり、ドイツを再び世界の指導國家に再興することに非常な野心を持つのはよく知られているが、アイクーフルシチフ會談がドイツ問題を一大中心として開かれるのを、氏は知つているからである。フランス首相ドゴールも、二巨頭會談はフランスを第二流國家扱いするものであるとして、不滿であるに相違ない。ドゴールが斷りの高い人物であるのは余りにも有名である。

なお、さきに訪ソした米國知事九人――イリノイ知事スティブンソン氏もフルシチフ首相と單獨會談をしたが、フルシチフ招待は出來るだけ早いほうがいいと大統領に勸告した。ア大統領は知事の意見に、熱心に耳を傾けたが、態度を明かにすることはなかつた。

ロックフエラー紐育知事

大統領候補を辭せず
日毎に强加の支持

（華府）ポートリコで開催中の知事會議に出席中の紐育知事ネルソン・ロックフエラーは、一九六〇年の共和黨大統領候補となる可能性を「ルールアウト」しない、と言つたが、今のところニクソン副大統領が最も强力な候補だ、と認めた。

ロ知事によると、氏は現在は候補でもなければ、その計畫もないが、事情によつてはこれに變化が來るのを否定しない。しかしロックフエラーを副大統領候補としてニクソンと組み合わせることを考えている勢力があるが、如何なる事情の下にも副大統領候補にはならぬ、と明言した。

會議に集まつた民主黨知事は、ニクソン副ロックフエラーの勢力擴張で、評價はマチ〳〵であつたが、華府でジヤコブ・ジヤヴイツ上議（紐育共和）が、ロ知事は副大統領よりも、大統領候補としてより多くの投票を獲得するだろう、と推言して、ロックフエラー說を高めた。ジヤヴイツは、共和黨リベラル派に屬する上議として知られている。

同上議がロックフエラーをニクソン氏への挑戰者に築き上げようと、努力しているのは人々の知るところである。更にトム・ジユウキイを始めとして、東部共和黨指導者は、ロ知事が今秋、重要都市で候補するのを勸告している、と言う說がある。デユウキーは、一時はニクソン支持者であつたが、今日では副大統領を見限つてゐる。

フロリダ知事コーリンスがスポークスマンの役割を演じたが、フルシチフ招待は出來るだけ早いほうがいいと大統領に勸告した。ア大統領は知事の意見に、熱心に耳を傾けたが、態度を明かにすることはなかつた。

連邦控訴院で

米共敗訴

（華府）連邦控訴院は、米國務省が米國共產黨の支配下にあるとしてパスポートの發給を拒否したことは、憲法修正第一條の言論の自由を侵害するものであるとの判決を下した。

勞働長官

勞資を攻擊

（華府）大統領の命令でステール産業ストの事實調査をしているミツチエル勞働長官は、ストの解決のため、勞者も勞組も建設的な努力を少しもしていないと非難した。

「勞資ともに彼らがアメリカ國民に對して持つ責任に對する態度を示すのに失敗した」

勞働長官によると、連邦勞働關係局長フイヤガン氏、ストの解決のため非常な努力をしているにも拘わらず、勞資ともにその努力に抵抗している。

「彼らは――勞資代表のことは――意見の一致に達するために、良心的で建設的な努力を少しもしていない。こんなことで契約が出來るものでない」

ABC特派員

放送許されず

（モスクワ）ソ連政府はアメリカ放送會社の特派員ジョン・ダリイおよびエド・モーガンが、スヴエルドロスクの放送設備を利用するのを拒絕した。二人はニクソン副大統領に同伴していた。モスクワの米國博覽會におけるフルシチフ――ニクソンの會見報道に當つて、アメリカン放送會社特派員は事實を歪曲したという理由によつてである。しかし二人は正確な事實を報道したゞけで、歪曲はないといつてゐる。

妻扶養費より

餓死がまし

（ミシガン州アンアバー）ロール・ヒルス（廿三）は離婚した妻君に週二十弗の扶助料を拂うより、寧ろ餓死するに如かずと信じ、扶養所に收容されるに際し、千弗も溜納になつている。ドナが離婚訴訟を出したのは、十四ケ月前だつたが、裁判所が家扶助費として週二十弗を支拂うことを、ヒルスに命じた。

しかし彼は唯の一度もこれを支拂つたことはなかつた。そればかりでなしに、シカゴへ來て、インター・ナショナル・ハーヴエスターで仕事をとつた

彼に言わせると、子供らが第三者の監督下におかれるならば、喜んで扶助費を出すが離婚した妻には唯の一仙でもやることは出來ぬだそうである。彼の說明を聞いた裁判所は滯納金の半分を拂えば、扶養料は取消してやる、と提案したが、ヒルスは、その妥協案を拒絕し絕食をはじめたとの事。

前駐日大使を

國務次官に

（華府）ロバート・マーフイは國務次官政治問題擔當に任命された。國務省のナンバー・スリーの位置である。マーフイは今日まで國務次官代理であつた。一九二〇年以來、國務省に働く外交官の古顏者であり、一九五二年には駐日大使であつた。

一九四二年に連合軍が北アフリカに上陸したときは、アイク司令官の政治顧問として活躍した。

マーフイの後任にリヴイングストン・マーケントが次官代理に任命された。

一九六〇年の議會選擧

共和黨に勝ち目無し
悲觀的な選對委員長

（華府）共和黨議會領袖は、一九六〇年の選擧で上院の支配權を再確立する見込みがあるとは思つていない。併し、もし白亜館に議員を送り込むことができれば、下院で多數派になる保證はないと主張する傾向が强い。

これに反し、民主黨は自信滿々であり、白亜館を獲得するのみでなく、上下兩院の多數派になることを確信している。

一九五九年に出席の議會選擧候補者が耳をすましている前で、十分に考慮してなされた。フ首相の訪米招待をアイク大統領に勸告するとニクソン氏に約束しているのを示した最初の發言は、その日午後會でなされた。ソ連を自ら觀察することにより、ソ連指導者を米國に招待することの利益を確信するに至つたと、副大統領は午餐會でいつた。フルシチフの訪米は今や殆んど確定的であるが、時期の問題は未定である。しかし兩上會談をカナダのクイビクで開き、會談後に同首相が態度に訪米するプログラムを作ると、九月の國連總會開會を機會に招待するとかの意見が、米國側上層部にあるのは意味する傾向が强い。

これに反し、民主黨は自信滿々であり、白亜館を獲得するのみでなく、上下兩院の多數派になる保證はないと主張する傾向が强い。

一九五九年に出席の議會選擧候補者が耳をすましている前で、十分に考慮してなされた。フ首相の訪米招待をアイク大統領に勸告するとニクソン氏に約束しているのを示

一九六〇年には四三七人の下議全部と卅三人の上議が改選に面している

共和黨上院選擧對策委員長バリー・ゴールドウオーター（アリゾナ）は、來年の選擧で十一上議を當選せしめ得ると豫想しているが、必ずしも現在、同黨が代表している地區からであるわけでないと言つている。同上議によると、共和黨はミシガンとワイオミングで勝利の可能性があるので他州での敗北をこれで補償し得るようである。イリノイでダグラスを敗退せしめる見込みはない。オレゴンのニューバーガーを破り得ると見ていたが、この點は、今では絕對どなくなつた。しかしミシガンの財政危機のため、マクナマラ上議が破られる危險はあるが、ワイオミングのオマホニイが危險と見るのはゴールドウオーターの選擧用と見る向きが强い。

民主黨は、來の共和黨議上席を破る可能性がある、と主張している。

クーパー（ケンタッキイ）
アロット（コロラド）
ケース（ニュジャージイ）
マーチン（アイオワ）
マンド（サウスダコタ）
ドウシヤック（アイダホ）

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上産婦人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-5214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4755 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院
AMIMOTO OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1154 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川 清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
UPtown 8-5558
1507 W. Sunnyside

イエスキリスト教會
牧師 大山 綱松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
3516 N. Sheffield
Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會
牧師 宮崎 眞次
一世部牧師 杉瀨 純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-9161

シカゴ日本人
メソヂスト教會
牧師 高田 精司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內長雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野 行信
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381

禪宗佛教會
開教使 松岡 樣雄
同 松岡 孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074

ノースショーア
日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8783

シカゴ日本人
メソヂスト教會
牧師 馬田 精司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

シカゴ日本人
ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人
基督教會
牧師 宮崎 眞次
一世部牧師 杉瀨 純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-9161

シカゴ基督組合教會
牧師 宮崎 眞次
一世部牧師 杉瀨 純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-9161

レーキサイド
日本人基督教會
牧師 スタン・ジョンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人
ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

北米日蓮宗
シカゴ日蓮佛教會
開教總監督 荒川 泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DEleware 7-9427

高野山佛教會
開教師 井上 智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
AT. 2-8822

眞言宗普通寺
開教師 木村 寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無垢地 在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9831

シカゴ佛教會
開教使 久保 智明
同 齋藤 紘一
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 9446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0157

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木 榮二
サービス 每月第四日曜日
午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家
▲會場 定住者會館
北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會場は 當日會場にて發表
233 W. Menominee Ave. 濱野

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
聯友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木 榮二
6950 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教
神の國建設神修練道場
米國中西部地方支部
每日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ
日本人共濟會
事務所 東四十七街一一四〇
TEL 八一四七六
（川 崎）

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本 美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
644 W. Oakdale
GR 2-6627
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田 アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

YOUNG SING
Chinese-American Restaurant
GR 7-0342
2806 N. Clark St.
Newly Remodeled Dining Room
格安で美味しい
廣東式
中華御料理
ヤングシン
レストラント
マンドリン

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支部料理

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい
日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
最新設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき――天ぷら
おすし――お辨當
銀座食堂
倉本 靜代
北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら
チキン シーフード
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
◎日本語話せる日本人もあります◎
二人とも自由に日本語を話します

SILUET
Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット
美容院
西 貞子
野間 恵子
北シエリダン街四七一三
電話 ED四七一二八二
（空氣調節設備）

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戸味噌
こうじ。能、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

冷藏庫修繕
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6793
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
工藤マイク

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 127 W. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2979
Home: 1707 North Avenue - Michigan 2-2462

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara · Yamada
保險 火災、自動車、生命、傷害其他一般保險
▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ御旅行の方は御幸商社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
▲土地家屋商事 賣買周旋
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社
コスモポリタン旅行案內所

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
北アシランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

S O S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0768
△修繕は保證附▽

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
日本行 及び 國內
航空、汽船、鐵車
グレーハウンド・パス
企畫 切符取次販賣
菅野旅行案內社
――東京支店――
東京都麹町區御堂町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下 國雄
ウエブスター街四四九
電話 LI 九一七五六

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
日系人經營の葬儀社
增本葬儀社
增本 弘
葬儀一切を最善の努力を以て圓滿に執り行ひます

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに急上發します。朱、布能得る處へ電報配達お好み次第取扱います
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
開業者 西島久藏
▲市內は無料迅速に配達致します

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも航空で發送します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田 正
唐澤 道明
（電話 Franklin 2-4450）

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線使用
アルバム寫眞館
大川 榮一

米国現代人物論

ウエイン・モース　〔五〕

共和黨員でありながら民主黨の大統領候補を應援し、自黨候補をボロクソにコキおろして歩きまわったところが、その應援したアドレイが負けたのだから、モースは引っ込みがつかない始末になった。

二十年ぶりで共和黨大統領の下で新議會が開かれ、議會も共和黨が多數をしめた。普通の神經の持ち主なれば、同僚に合わせる顏がなくて、共和黨側にある自席に坐るのを餘儀なくされるところだろうと思われる。即大統領ニクソンが議長席についた上院議場に顏を出したモースが、どんな感情を胸に秘めていたかは知らない。前議會と比して大きくなった共和黨席にならんだ上院たちが、モースの顏をジロ〳〵と見たであろうことは、想像するまでもないことである。「アグリイ ダックリング」――アンデルセン童話「醜い家鴨の子」の感を持つたろうという者がある。モースが「醜い家鴨」並みに、余り美男子でないのは確だが、彼以上に顏の毛がムシれかけたり、羽毛がダシヤ〳〵になった「ダックリング」は、議場にウヨ〳〵としていた。グラマー軍人アイクの蔭にシガミついて、万身創痍だらけになって議場になった男が、ザラにおったのである。

新議會で多數派になった共和黨が、最初にやったことは「裏切り者」モースの徹底だった。馬鹿にするにも程度がある。議會のメンバーだったが、その金がいつまでもあると思って大散財をやらかすようなもので、それから二年後には少數派に轉落されることになるとも知らず、モースをイジメにかかったのである。野黨生活を二十年間もさせられて、溜飲ばかり嚥わされて來た共和黨には、政府を組織しても、貧乏人扱いが骨のズイまでコビりついていてぬけなかった。

モースはそれまで軍事委と勞働委のメンバーだったが、議指導者は、新議會で彼をこの席に殺り當てなかった。議會の實際の仕事は、議場よりも委員會でより多くなされるようになっているので、軍事委とか外交委の如き重要委のメンバーであることは、政治家として名をなす上で、欠くことの出來ない重要さを持つている。つまらぬ委員會に轉當てられたら、その政治家のウダツはなか〳〵あがらなくなる。

モースは軍事委からも勞働委からもハネのけられたが、彼のために抗議の聲をあげる者はなかった。委員會への轉當てはシニヨリティでなされるのが普通なのであるから、共和黨議會組織がモースに對してとった手段は、その手腕を認ふたものとして、抗議が出るのが、傳統的に手嚴きを重んずる上院にとつて當り前なんだが「ザマア見ろ」と思う者はあつても、同情する者さえなかったようだったモースはアドレイを支持した共和黨に離反を叩きつけた、と議員補は考えているのかも知れない。議員でなくなれば、委員會轉當てをする必要はないわけだ。ただ、モースは少くとも議會組織に關する限り、共和黨と行を共にするといつていたのは、指摘しておかねばならぬ。

それでモースは上院の官シ子にされたが、別に意に介する風でもなく、獨立共和黨員と稱して、無所屬の生活をすることになった。もと〳〵共和黨内にあっても、彼は無所屬的存在だったので、さして不都合も感じなかったかも知れない。

二年後に再び少數派に落ちぶれることが解っていたなれば、共和黨議員補も、モースをもう少し大事にしたかも知れなかった。しかしアイクにオブサったお蔭で、辛うじて多數派になっておりながら、國民がその政策を支持したからだ、と早合點した彼らはモースなんぞいなくとも、議會コントロールに事欠かぬ、と自慢れていた。マグレ當りでバカ票に當ったのを「科學的」研究の結果だとまではヨタらなくとも、直感の動物だ、ぐらいにシャツコタイのあんチャンが考えるのと、余り違くない心理である。

民主黨人黨をいつ頃からモースが考え始めたかは、明かでない。アイクにアイソを盡して、アドレイ支持に變えりを打ったが、出來る範圍で、その政策を支持することを最初のほどは考えていたようであった。

彼の希望にかかわらず、アイクの政策はどうにも支持の出來ぬものだった。マカーシイがノサバり囘るのと指をくわえて見ていたのも一つだが、自然資源保護問題でアイク政策はモースの思想と正面から衝突した。西北部出身の政治家として、モースは自然資源の保護と開發には熱心をしたのは、こうして失敗した結果であった。ことアイクに關するとなると、モースが今日でも感情的になり勝ちなのは、アイクに裏切られたと思い切っているからである。

モースが期待したアイクは彼が勝手に頭の中で作り上げたアイクにすぎなかったことを、彼は氣付こうとしていない。だから「生活の保證が欲しければ、監視え行け」といったアイクの政策を攻むことに、モースは失敗したため、狐疑相撲をとり、勝手に尻モチをついておいて、尻をなでながら腹を立てているようなものだ、ということになる。

（RFL）

東京便り

東京支局・蜂の子

△夏の夢

このごろ、むしぶろに入ったような暑い日が續く。

昨日（七月二五日）など九五度という暑さ。それに風が無いのだからやりきれない。

心經を滅却すれば、暑さどころか、火もまた涼しいとやらいうのだが、心經はこのところ酷使で滅却どころか益々燃えさかっているわけだから更に暑さは百倍する。

東京といっても我が寓居は世田谷のはづれだから蚊つ蚊が澤山居て餘計して餘虫藥をまくか、かやを吊らねば眠られぬ。

そちらに住住の諸氏はかやの思い出など、もうとっくに灣らいでしまったことだろうが、そのかやを被がけに吊つて寢るわけだ。

我家のかやは、我が愛妻が嫁入りするとき持參したものだが八疊吊りの本蚊で、彼女が祖父からもらったものだそうだ。だいぶ古物だが、それでも一、二度染め直したものらしく、色は實味を失つていない。

私はときおり、このかやの中で、三代にわたるこの夏の夜の記憶を持っていることの感慨さを感じる。

私の子供はこのかやの中に育つたのだが、ちかごろは狹いのかやに移つてしまった。かやは何んでも知っている譯しく、愛すべきこのかやの中で、我々人生の夏は流られてゆく。

と、これは稍々感覺しかけたが、そのかやの中の夜は中々に暑苦しく總苦しい。

エアコンディションも無いこの日本家屋の夏の夜は、寢がけは暑いが、後明け頃になると、すっかり涼しくそばにおいた團扇もどころか寢冷で腹をこわすほどの清涼さとなる。

その感、シカゴよりもしのぎよいかも知れぬ。

思い出せば、シカゴのマークトワイン・ホテルの四階に八月ひと夏をすごしたときは暑かった。

夜明けまで扇風機をかけ通しで、寢卷を汗でぬらして二枚も着換えて、ようやく、うとうとすると、もう太陽があの窓の縁い出は、即感的だ。

旅先、八代勝盛の屋敷の土藏の二階で、三年前には到底實現不可能と考えられていた生產水準を維持することが出來よう。そうだとすれば中共は世界の綿製品市場および原綿市場で依然大きな競爭相手となるだろう。

よつて勞働力を强めてくることに關心を寄せている。もし中共が現在の生產目標を維持し、政治、經濟の再編成を現行通りに續け、十分な時間的餘裕を與えられるならば、二

第二次長期防衛計畫

統合戰略構想を基礎に

赤城防衛廳長官が發表

〔札幌〕北海道方面の自衛隊觀察のため、二六日札幌に着いた赤城防衛廳長官は同日記者會見を行い、三五年度からはじまる第二次長期防衛整備計畫についての基本構想を明かにした。

同長官はこの構想の中で、○第二次計畫は日米安全保障体制を前提とする統合戰略構想を基礎として陸海空三自衛隊の現在の編成のとれた整備とする○防衛費は經濟發展のため國際的義務、艦船、航空機の調達を計畫的に行うよう、國家的な觀點の確立を願りたい。○四十年度末の防衛予算は國民所得の二%を多少上回る二九〇〇億程度を考えており四十年度末の兵力目標としては陸上自衛隊は一八万人を多少上回る程度、海上自衛隊は艦船一五、六万トン程度、航空自衛隊は現行計畫の一三〇機を一千機程度に修正し、これを組み合せ、ナイキ、ホークの防空ミサイルをそれぞれ數個中隊、米軍供與で裝備する等の諸點を强調した。

近く日米が同時演習

源田空將が八日に渡米

〔東京〕二七日行われた次官會議で、防衛廳航空幕僚長源田實氏が八月八日から十月二六日まで米空軍省空軍司令部ならびに加空軍機種について調査することを決めた。

中共の原綿増産は世市界場に強敵

〔ワシントン〕米農務省は「外國の農業と關する同省發行の出版物に關する報告を發表、その中で中共はソ連に對し、衣料、メリヤス製品および原綿などをこれまでより多量に供給することに同意したと次のように述べている。

このとりきめは最近結ばれた中ソ協定に基づくもので、これにより東歐アジアこれらの品物を輸出している中共の壓力は輕減されるかもしれない。しかしアメリカ及びその他の自由諸國は現狀でなくて、將來も中共が生產擴大に

「若さま侍捕物帖」五月雨ごろし

城昌幸（卅五）

第三章

相手ほしやでいたところだ。一丁度よい處へ來たニ

といった。

「へえ……それがあんまり丁度いいところでもないんでしてね」

「ハッハッハ！　まあ飲め。人間つき合いが大事だ」

若さまはこういうところで妙なところでお說教した。

「折角ああおっしゃるんだ、な、いいじあねえか」

草角力の大關の方が、若さまのこだわりのない態度に好意を抱いたか、こういうと膝へ上った。艦藏面はそれでもまだおつかなびっくりの樣子で、だがともかく、さまの前に坐り込んだ。

「ひざを崩しな」

若さまはこういうと、

「おめへ遠、この邊か」

と訊ねた。

「へえ……まあ、この邊で」

艦藏面が、膝に置案じりを潤して答へた。

「八代の屋敷からは、ちよいく〳〵觀みに來るのか？」

「えっ？　へえ……そのう」

「ハッハッハ酒にむせたか」

「いえ……そのウ」

すると草角力の大關がにじり出て、

「殿樣、ひとつ何にもお訊きにならねえで下せえ。さつきはお金を頂戴したり、今は又お酒を御馳走になつたりしてゐるのに、こんな挨拶ってもなあねえんですが、何しろ、そのう……これで」

とさつきもしたように、平手で自分の額物を叩いた。

「ハッハッハ　解った」

若さまはあつさり飲みこんだ。それから、

「だがこうして膝首揃えて、うなぎ屋へ來るところを見ると、ア

皆様の加州住友銀行

弗預金

メールで簡單に弗預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています

日本向送金

手紙に送金受取人と送金人のお書きになり小切手と共に御送りされば當行で御手續きします

THE SUMITOMO BANK
(California)

HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal

LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

アニヴァーサリー セール



八月末まで全品二割引
花瓶等の新しい荷を
入手いたしました

營業時間▲毎日　正十二時より　夜九時まで
日曜日は正より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

色・味・香り

お醤油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醤油……
これがキッコーマンの特長です



天下一品　萬

キッコーマン醤油
家庭用御用達　野田醤油株式会社

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

◉郊外レンガ、ランチ型住宅　モートングローブの六室住宅、二タイル浴室、緑樂園、ヤード學校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット　一一六、一一五、一一三自動石油暖房、鐵筋、二車庫、ブロードウェイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンバラー　レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンヴューとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造　三一六、八一五、三一四、四一三、全部私浴室付、年收一万七一〇〇弗、全額八万九千弗
◉コンバートした住宅　一一四、一一三、二一二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台で一万二千弗ダウン
◉コンバートした六フラット、レンガ造　八家具付ユニット、八一一、六一二、四一二、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く全額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート　二一六、一一五、自動的石油暖房、二車庫、アデソンとシェフヒルド附近、二万六五〇〇弗、六五〇〇弗ダウン
◉北五千七百台　綺麗なルーミング・ハウス、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、總費三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン
◉北四千五百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
◉北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
◉北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万三二ユット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、總費三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン
◉六フラット、六車庫、良區域、實價收入の約六倍
◉廿七ユニット（オリヂナル）二家年、三室半各バス付　ボイラー・オバホール　ポーチ修繕及びペイント　タットポイント　一九五七年　一九五六年　右同年　屋根防塞。ガベヂ・シューター装置　右同年　實價收入の六倍、三万五千弗ダウン
◉其他大小實物澤山あります▼

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス
GR七一二九〇

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勢様で御舉仕を致します。

最高級醬油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス



土井光二　事務所
1103 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds

時計　貴金屬
ダイヤモンド
何でも御相談に
大勉強いたします
評判は當店の寶です

財滿勇商會
西マヂソン街七番
四〇六號館

ヒゲタしょうゆ

日本郵船　沙港航路　御案内

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT



定期各船
氷川丸

氷川丸遊覽　キャビン（八〇名）　三等A（六九名）　三等B（一二七名）　二人乃至三人部屋　二人乃至四人部屋　二人乃至六人部屋　となつて困ります

八月廿三日　九月十八日　十一月廿四日　一月十日　三月五日　西宮廿五番以上
八月廿三日　十月二日　十二月九日　二月三日　三月廿八日　神戸入港

▲船内サービスには日本式に訓練された船員により到着の打事にお答えして居りますから氣輕に船が出來る「氷川丸」を御利用下さい

日本郵船
RESIDENT AGENTS FOR JAPAN
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

チェリスター米

CHERISTAR

御送金は加州東京銀行の御預金は

金

郷里送金申込書（切取ってお送りください）

受取人
被仕向
地方の姓名及住所
一九五　年　月　日

弗　仙也

$

（内弗七十五仙の送金手數料をお添え下さい）

The Bank of Tokyo of California
Head Office: 160 Sutter St. ..... YU 6-4300
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351
Gardena: 1680 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

二世酒店



LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 8 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4

2639 Lincoln Ave.　LA 5-2289

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は毎週水曜、土曜
多少に不拘

ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE

1028 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精肉　鮮魚
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ

藤井商會
店主　藤井卯男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ

OK食料品店
山地ロイ
御配達無料

S and I Co.

Wholesale - Retail
4960 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　トパター米
スミス五百番プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日八時より七時　月曜日十一時より五時　一部地區メールオーダーは郵送に取扱ひます

エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART

1155 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　トパター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

米、ソ兩國巨頭
今秋相互に訪問交換
冷戦史上の轉換期

(華府)アイゼンハワー大統領は今秋(多分十月)にロシアを訪問し、フルシチフ首相は九月十五日ごろに家族同伴で米國を訪問し、華府に三日間滯在し、全米を觀察することに決定した、と米、ソ兩國政府は發表した。

これにさき立ち、アイク大統領は八月末に歐州を訪れ、英、佛および西獨三國首腦と會談する予定である。

アイク――ニキタの訪問交換は、數ケ月前から秘かに交渉が始められたもので、緊張緩和に役立つ。

この兩巨頭の訪問交換により、冷戰氷解は、とみに促進されるものと考えられ、世界各國指導者および國民は治安に安堵の胸を撫で下ろした。

定住者會主催
大野遊會

始まって以來の盛會

一年に一度の米中行事定住者會主催のシカゴ全同胞大野遊會は、例年のごとく八月二日の日曜日デスプレーン町郊外ノースウエスターン・ウッドの廣芝生の上において催されたが、前日より雨か曇づかわれてゐた天候も、この日は丁度ピクニック日和となり、午後一時頃には最高潮に達し、無慮四千をこえ、從來のピクニックに優るとも劣らぬ大盛會であつた。

十時ごろから競技がはじまり十二時ごろから食事をとる者もあつたが、正式開會式は一時ごろ定住者會々長鈴原エー氏により宣せられ、ピクニック委員長力石ベンドクター(二世の協力を感謝し、今日一日を愉快に樂しむようにと歡迎の挨拶があつた。

ついで職會長杉本幸八郎氏によつて、去る七月八日シカゴ總領事として新に赴任された小澤武夫新總領事の紹介があり、小澤總領事は日系人のシカゴにおける發展に敬意を

(二)へ續く

日本訪問漫遊記
湘南から伊豆半島の旅
(十)
杉本幸八郎

九日夜、北海道の旅を終え日航機で東京へ歸つたその翌日夕刻々からシカゴ人お馴染みの中川宇一さんが總々ホテルへ訪れてくれた。かれての約束通り、私を湘南地方から伊豆半島へ案内してやると言つて、その日取りの取り決めかたん〳〵シカゴ會で私の歡迎會を催し度いが、十五日夜はどうか、と私の都合を聞きに來てくれたのであつた。折角の好意故喜んで受けることにした。そして十五日までには未だ四、五日のタイムがあるから、旅の方程、十二日から十四日までの三日間の歡迎會を鎌んだ。それ迄に日歸つたり叶つたりだつた。その時は丁度、同宿の室中加毎君も合流するその翌日夕刻々からシカゴ人お馴染みの中川宇一さんが總々ホテルへ訪れてくれた。かれての約束通り、私を湘南地方から伊豆半島へ案内してやると言つて、その日取りの取り決めかたん〳〵シカゴ會で私の歡迎會を催し度いが、十五日夜はどうか、と私の都合を聞きに來てくれたのであつた。折角の好意故喜んで受けることにした。そして十五日までには未だ四、五日のタイムがあるから、旅の方程、十二日から十四日までの三日間の歡迎會を鎌んだ。それ迄に日歸つたり



雪州川早の中演公『羅生門』

雪州の「羅生門」
好評裡に開幕

早川雪州は、去る三日からハリウッドのイランドパークのテントハウス劇場で「羅生門」の幕を開けた。芥川龍之介の原作を黒澤明が映畫化して世界的に有名になつた名作を、新たに舞台に脚色して雪州が新解釋を加えたものとして、開幕前から評判になつた。

公演は一週間切りで、九日の日曜日公演をもつて終る。

ツカ ガール急々
渡米
お小使いは一日二弗宛

出しものは、鹿島の「花田植」熊本の「棒踊り」「神輿振り」などの日本ものばかり。すべてキモノ出演。八頭身たちも、アチラで〝足をだす〟のは氣がひけるらしく、これには文句が出なかつたという。アメリカ式にテンポを早くし、說明などつけずにズバリ珍らしがらせて、見て樂しませようという傾向だからスターの獨演などはほとんど不必要。入れかわり立ちかわり、一人で十役も十五役も受持つてハデにやる。

このけいこがまた大變だつたキモノの身ごなしのために全員ユニタタで、連日汗びつしょり。今までの男役が女になつたり、〝美女〟が若衆になつたり、大スターも非樂の一員になつてやるのだそうだ。

ところで、勘進元はニューヨークのギンス興行。費用の點からスタッフ陣は減らされ道具類もトレーラー一台におさまるように削られて、荷造り係りは四回も詰め直し「日本」の紹介とは言つても、もちろん先方は〝ソロバン〟をはじいてのこと。契約したギヤラは實收額も言いたくないようだが、彼女たちに支給される一日の〝お小使い〟は一律に、給の中は五十仙、アメリカで約二弗(七百二十圓)修學旅行なみというわけで、「アメリカ中を〝おどらされて〟小使いはチップ代にも足らん、この方で〝足をだす〟わけ」と和滅も出た。

CTA バス運轉手
―ギャングに襲われて殺さる―
兇惡となるティーンエイジャー

さる三十日夜、CTAバス運轉手ジョン・デブリストが十才位のギャングに射殺された事件があり、運轉手間に恐怖と憤怒の風がうづまいている。

デブリストはドライバーの傍ら教師になる勉强をして、九月から就職することになつていたが、仕事を終つて他の運轉手に代るためにバスをおりたところを、その日臨時にバスに乘り込み、ピンの破片をふりかざして威嚇し持ち金五一弗を强奪した事件が生じた。

これに關して八月一日夜に三人の少年ギャングがカッテーデグローブと四四街で、ヘンリー・スミスの運轉するバスに乘り込み、ピンの破片をふりかざして威嚇し持ち金五一弗を强奪した事件が生じた、といつている。

デブリストはドライバーの傍ら教師になる勉强をして、九月から就職することになつていたが、仕事を終つて他の運轉手に代るためにバスをおりたところを、その日臨時にバスに乘り込み、ピンの破片をふりかざして威嚇し持ち金五一弗を强奪した事件が生じた、といつている。

これに關して八月一日夜に三人の少年ギャングがカッテーデグローブと四四街で、ヘンリー・スミスの運轉するバスに乘り込み、ピンの破片をふりかざして威嚇し持ち金五一弗を强奪した事件が生じた、といつている。

佛教文化研修所
夏期講座開始

(桑港)米國佛教團體の加州バクレー佛教文研究所今年度の最大行事の一つである夏期特別講座は、八月三日午後一時の開講式をもつてスタートし、九日午後四時半まで、一週間、朝、晝、晩行われる世界的著名の宮本、中村兩教授を同時にむかえることは日本においても甚だ困難なことで、これは同研究所が米國一般に大きな期待をおくる贈り物である。

すでに申込者には講義題目の發表と共に、申込書、講義概要が發送され、白人方面の反響も高い。米國大學の佛教學、博士の名も數多くクラス申込者の中に數名見えてゐる。

もしこの講義を全部聽講すれば三十回六十時間となり、この種類の講座としては未曾有のものである。今回は特に日本語講義も聽講され、佛教關係千代の主婦層は、今なをなつかしい。群司次郎正が書き上げた名作を、時代劇監督の巨匠として歐石の位置をしめる大曾根辰保が脫妻の道子田村高廣を御千代に據せしめて松本幸四郎、山田五十鈴の手に依つて映畫化して作り上げた太平洋百年の夢が崩れ始めた幕末の風雲急な時代を背景として、絶に泣き、父の名を呼びつゝ、雪の關門外にとり殘された一人の女性を中心に描いた美しいメロドラマである。川喜多雄二、管佐原英一および岡田まり子らの共演で

(三)へ續く

今週の日本映畫
松竹 陽画 映画 マネキ シネマ スコープ

「侍ニッポン」

原作 群司次郎正
監督 大曾根辰保
主演 松本幸四郎 山田五十鈴

「おもかげは遠かなり」

主催 菅佐原英二 川喜多雄二

八月八日(土曜日)午後七時半よりリベット會館

▲中部▼八月九日(日)午後七時半よりリベット會館

▲北部▼八月九日(日)午後七時より、シカゴ佛教會(西リーランド橋一五一一)

◇「侍ニッポン」――は映畫界の名優阪東妻三郎出世作として昭和十年ごろに未曾有のヒットとしたもの。〝人を斬るのが侍なれば、總の末端がなぜ斬れぬ〟の主人公統領千代の主題歌は、今なをなつかしい。群司次郎正が書き上げた名作を、時代劇監督の巨匠として歐石の位置をしめる大曾根辰保が脫妻の道子田村高廣を御千代に據せしめて松本幸四郎、山田五十鈴の手に依つて映畫化して作り上げた太平洋百年の夢が崩れ始めた幕末の風雲急な時代を背景として、絶に泣き、父の名を呼びつゝ、雪の關門外にとり殘された一人の女性を中心に描いた美しいメロドラマである。川喜多雄二、管佐原英一および岡田まり子らの共演で

◇「おもかげは遠かなり」――は新入團檢利島が世に問ふ巨大ダムを背景としたスペクタクル。

大學時代からの親友であつた絲來性をもつ青年畫家と、落魄なダム建設師との偶然な再會から、二人の共通の憧憬となつた一人の女性を中心に、二人の數奇な愛の旅程を描いた美しいメロドラマである。川喜多雄二、管佐原英一および岡田まり子らの共演で

◇「おもかげは遠かなり」――は新入團檢利島が世に問ふ巨大ダムを背景としたスペクタクル。

大學時代からの親友であつた絲來性をもつ青年畫家と、落魄なダム建設師との偶然な再會から、二人の共通の憧憬となつた一人の女性を中心に、二人の數奇な愛の旅程を描いた美しいメロドラマである。川喜多雄二、管佐原英一および岡田まり子らの共演で

生長の家見眞會
錄音講習會

生長の家シカゴ支部以眞會では來る八月九日の第二日曜午後一時半より定住者會館において谷口雅春先生の「眞實の生活」の錄音講義があり一般多數の御來聽を希望してゐる。また講義後日本の觀光カラー・スライドがある。

個人消息

◇前田ハリー氏 カーチス鐵菓會社の法律顧問である同氏宅に、去る廿六日に女兒が生れシルヴアみえ子と命名。同氏夫人は故九鬼松三郎ドクターの令嬢である。

◇押上安藝師 二ヶ月の予定で訪日中であつた同醫師は日本は著しくやり切れん、と豫定より早く歸市したが丁度シカゴは從來にない暑氣が襲來してゐる時だつた

要求欄

若い 婦人入用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい 北ラサール街一一〇 DE ヒ一〇七六

ウエートレス二名入用、働き及夜働き各一名、マンドリン カフエー 午後五時後ウホルソン街一〇一七。SU 一三二五二

ウエートレス入用。高給になります。(リバテイ食堂) 北クラーク街一二六番 電話 WH 四―六九七六

大きい三室フロント アパート貸たし、五五街とブラックストン街 MU 四―七四三八

大きな四室冷藏庫及ストーブ付二階、清潔、交通便利 北ハルステッド街二七三一 AR 一―四一一三

賣度し 三階建アパート、日本人町近く。WH 四―四〇七八、五時後

コック 夕見習い募集高給委細面談。アヅマ食堂 北ブロードウエー五一二一〇

六室 フラット貸たし、北ホンモーア街四〇二 LA 五―七三五二

ランドレット寢たし。ウエストサイド。商賣繁昌。パートナーに適當。ES 五―九三八八

三室 アパート、北部、シヤワー付、家具付、交通至便、大人 GR 二―八七九七

會葬御禮

義母 鈴村クニ儀

去る七月廿九日老齢の故をもつて自宅で死去致しました。

葬儀を七月卅一日、お通夜を兼ねてシカゴ佛教會で久保龍開教使司式の下に相當みました節は、御多忙中御參列下され且又さまん〳〵な御厚意にあづかり、厚くお禮申し上げます。

親しく參上して御挨拶申し上ぐ可きところ、取り込み中のことゝて、紙上をもつて御禮を表します

一九五九年八月一日

喪主女婿 西田 惣吉

孫 西田 道子

同 ダイアン

友人 中川 稱一

三宅 朋之

シカゴ佛教會

日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

▲航路 往復共航空便

▲出發 九月廿一日午前八時四十五分オヘア空港發(コンチネンタル機) 新鋭ジエット機

▲日本着 同 二十二日 午前八時 羽田空港着

▲觀光 同 二十二日 東京、鬼怒川、日光、箱根、江ノ島、鎌倉、名古屋、京都、奈良、大阪、宮島、廣島、岩國、下關、門司、別府、阿蘇、熊本、長崎、雲仙、福岡、廣島で解散)

▲團長 大山義松牧師

▲團費 シカゴより往復 千二百五十弗 (內地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、觀光所及び案內手數料を含む)

▲締切り 八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)

▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主催 シカゴ日本人基督教會協議會

事務取扱 コスモポリタン旅行社

1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)

810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

INTERNATIONAL BROTHERS CO.
5451 N. Glenwood St. Tel. UP 8-7920



日本製最優秀ミシン
特別卸値販賣

從來のシンガーを凌ぐ世界的に有名になつた日本製の最優秀ミシンを大量輸入したので、日系人に限り特に卸値にて販賣いたします

オートマチック ジグザグ 九十八弗 (ポータブル)
オートマチック ストレート 四十八弗 (ポータブル)

二十五年間のギヤランテーですので、アフター・サービスも完全に致します。特販の數に制限がありますので、お早目に御連絡下さい。二度とないチャンスです。

PREPARED BEAN FLOUR
Canned OSHIRUCO
大丸印
お汁粉
もなかの皮に入れるとお客様でもカンタンに器中が安来ます
JAPAN FOOD CORPORATION



日英兩文印刷物は
シカゴ新報
印刷部へ

筍水煮
缶詰は
何と云つても姫印に限ります 旨い 軟かい 粒がそろつてゐる
JAPAN FOOD CORPORATION

會葬御禮

義母 鈴村クニ儀

去る七月廿九日老齢の故をもつて自宅で死去致しました。

葬儀を七月卅一日、お通夜を兼ねてシカゴ佛教會で久保龍開教使司式の下に相當みました節は、御多忙中御參列下され且又さまん〳〵な御厚意にあづかり、厚くお禮申し上げます

親しく參上して御挨拶申し上ぐ可きところ、取り込み中のことゝて、紙上をもつて御禮を表します

一九五九年八月一日

喪主女婿 西田 惣吉

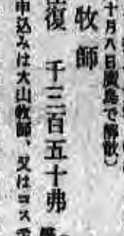
孫 西田 道子

同 ダイアン

友人 中川 稱一

三宅 朋之

シカゴ佛教會



おいしいタクアンを召し上れ
KO-KO印
ハワイ タクアン 漬物

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話 SU 七―五一六六

◇ダイヤモンド印白米 ◇櫻印白米 ◇丸金醬油 ◇「山サ」 ◇亀甲万
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◇茶器、茶碗、皿、藏所用品 ◇菓子器、盆、重箱、椀、その他
日本人形(各サイズ) ◇活花用器 ◇掛軸 ◇置物ベース類
◇呉服類 ◇日本レコード ◇パイロット万年筆 ◇柔道着、各サイズ
◇名棚提灯 ◇裝飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◇市内は無料で配達します。 ◇遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社 戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-8816
北部支店
5324 N. Clark St. LO 1-0857



マルキン醬油
業務御用

THE "QUALITY"
あなたの精力!
リバテー米
冷えても甘い 弁当も寿司も……



「リバテー米」と御指命の上名地專賣りの食料品店にて御求めの下さい

新米 さくら米
最高級アーカンソー ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY AUGUST 5, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1180

通俗経済 投資しるべ

総合化學經營態勢を備えた 住友化學の成長力は抜群

（廿七）

河野增登

日本經濟の中で現在の好況は注目に價する。

アルミ部門ではその生産するアルミナの對米輸出は年間四万五千トン、五年後の契約であるが、一躰の純益は確保できる。市況は好調に推移するので、今年度から四千トンを增産することになつた。

石油化學のメタノール生産は現在月産三千トンであるが今年內に月産一千五百トンを增産して四千五百トンに上げる計畫に着手した。

合成纖維の原料エクスランは現在月產五百トンであるが、これも市況好調で本年內に倍增し、月產一千トンに上げることになつた。

その他の當社製品、スレン染料、工業藥品、有機合成ホルマリン、塩化ビニールなど何れも好調で採算は向上しているので、不振の肥料部門をカバーできるところに多角經營の強味がある。

當社昨年度の業績は賣上三一〇億圓に對し、純益は一二億圓で一割二分とした。今後の業績予想は增强のポリエチ、アクリルのフル操動を反映して年間總賣上高は四〇〇億圓を達成し利益は二八億圓前後の計上が可能であろう。

當社は本年中に前記のポリエチ二倍增强設備、瓦斯化による アンモニヤ合成化、高級染料の增設、アクリル增產設備など約一二〇億圓を投入するので、來春か六月までには增額の即增資の可能性がある。市況は强調で推移する模樣であり、今年度から四千トンを增產することも考えられる。

當社は新居濱を主力として全國に五ヶ工場があり、その從業員數は一万二千名に達している。株主數は七万余名、大株主は住友系金融機關の五、六百万株寫てである。當社の現將價總立會は四五億七六〇〇万圓である。

當社株價は本年一月の一一六圓を最底として上昇をつづけ、六月には二一〇圓の高値を示現した。時價は二〇五圓である（七月二十日）。株價急上昇の背景は業績の有望性、成長性、收益力の安定性、多角經營の强味、經營陣の優秀性などが買われたのである。

住友系新興事業の中樞体であり有望な成長株として超一流銘柄にランクされているので、株價は更にジリ高を續け、二五〇圓目標に進む可能性が强い。

時價は次の倍額增資後一割二分配當を四分割同りに買うことだが、長期投資としては時價投資して有利な株式だ。

（東京）最高裁判所は松川事件の判決を八月十日に言い渡す事を決定、辯護士團など關係者に通知した。同事件は昨十一月最高裁差戻で十回に亘つて口頭が開かれ、その後、十二人の裁判官によつて評議が重ねられて來たが、このほど判決文の作製を終つたため來る八月十日に判決を行うはこびとなつたものである。

松川事件判決 八月十日

映畫時評

ポーギイとベス

畑中勉

「ポーギイとベス」が去る廿二日から、マクダネカー劇場で獨占封切公開された。

「ポーギイとベス」は、ヘイワード夫妻の作品に、米國の生んだ天才的音樂家ジョージ・ガーシュウインが作曲したもので、米國における民族音樂オペラの古典とされて來ている。今から廿五年前に始めて公演されて、民族藝術上に動かない位置を作つた。

卅しこの名作の映畫化を企てた者は今日までなかつた。それには、いろ〳〵の理由があるだろうが、原作者の遺族らが、映畫によつて原作の持つ藝術的香りが再現し得るか否かを信用し切れず、映畫化を許可しなかつたことが一つであつた。それから、この原作オペラの登場人物は、悉く黒人であるが、彼らの間にこに描かれた性格を再現し得る演技の所有者が成長しなかつたことも、「ポーギイ」の映畫化を躊ど不可能にしていた。

しかし米國の黒人界には今やシドニイ・ポアチエの如き天才的性格俳優が生れたし、ドロシイ・ダンドリッヂの如き第一級の女優も育つてきている。その他の藝能界に黒人がめざましい進出を示しているのは勿論もが知つている。

それで映畫界のパイオニアであるのみでなく、特殊な映畫を發表し續けて、製作者としての超人的手腕に老齢になつても少しも衰えを見せないユニバーサムエル・ゴールドウキンが、遂に原作者遺族の獲得に成功して、七百万弗の經費を投じて作りあげたのが、この映畫である。監督にはオットー・プレミンジャーを起用した。

舞台は南キャロライナ州のチャールストン市の一角にある黒人貧民窟で、キャットフッシュ・ラウといわれる場所である。ここを舞台として黒人の悲哀と歡喜が、ガーシュウインの强力な音樂を通じて描かれている。

映畫は最初から緊張的な力强さで迫つてくる。貧民窟の街頭でクラップゲームが行われているが、此處でイザリのポーギイ（ポアチエの役）が腕力の强いことを簡單に示しベス（ドロシイ・ダンドリッヂ）や、重要な役割を演ずるクラウン（ブロック・ピータース）を紹介し、スポーチングライフ（サミイ・デヴィス）をクリーンに出して來る。クラップゲームの爭いからロビンス（ジョエル・フルーレン）を殺害したクラウンが身をかくしたことから、ベスとポーギイの同棲生活が始まる。

敎會のピクニックにおけるサミイ・デヴィスの「エーント・チセヴリイ・ソー」の歌唱とダンスは素晴らしいがベスを聖遷するために草むらからクラウンが姿を現わしてベスと爭うシーンの描寫技巧と交互合唱はパワーフルである。しかし、瞬を追らせるのはナイトメアーから覺めたベスと、彼女に離ならない愛を誓つたポーギイとの合唱でありこれが全巻のクライマックスをなしている。

クラウンはベスをポーギイから奪いかえすために、夜にまぎれてキャットフッシュラウに歸つて來るが、イザリのポーギイと爭つて却つて殺されてしまう。この場面をマリア（ベール・ベイリイ）は目擊するが、決して干渉しようともしなければ、人を呼ぼうともしない。これが南部黒人の心理を描いて暗示的である。このマリアを誡ずるベイリイは簡單に偽する誡按を示し、その太い腕と體軀を喜ばせる。

これらのシーンを織つてスポーチングライフが出投するが彼は蛇のような男で、その行くところに爭いと不幸の種を蒔いていく。遂に行つて暴風雨に遭い歸らぬ夫を待つ若い母親クララ（ハダイアナ・キャロル）も野誡按である。

しかし最後に逮捕されたポーギイの不在中に、スポーチングライフの誘惑に負けてベスが家出をする邊りの描寫が一分でない點がある。これが、この映畫の持つ一つの缺點であろうか。

色彩は頗る明朗であり、近來の名映畫である、と斷言するに憚らない。「ポーギイとベス」の歌は、今日では米國の民謠となつているほどであり、その曲はラヂオなどでよく聞く事があるが、なじみの深い曲の背後にどういう物語りがあるかを知ることは、曲の持つ意味を更によりよく理解することになる。觀林の作り得る最高の映畫を見たい人は、この映畫を見る可きである。

Open Monday Aug. 3
Sesshu Hayakawa
早川雪洲
in
'Rashow-mon'
羅生門
A story of Ancient Japan. For one week through Aug. 9
Tenthouse Theatre
West Park Ave. at Skokie highway
Highland Park, Ill.
RO 4-7579
ID 4-1160
Mail Order: Box 277
Highland Park, Ill.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

REAL ESTATE
LESS THAN 5¾ TIMES
LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½, 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. LIncoln 9-6940.

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3736 N. Broadway
BU 1-9790

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旅行着れのダブルブレスト背服上衣を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
ヘ料 ドル 五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
Liquid Velvet
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

Subscribe to the Chicago Shimpo

TOP MAN, TOP WAGE
BODY-FENDER MAN
Highly skilled and experienced
Full or part time. Permanent.
Paid on 50-50 Basis
See Mr. John Golden
or
Mr. Jim Luciano
Between 9 A.M. and 9 P.M.
POWER FORD SALES INC.
3945 S. Archer
VIrginia 7-5050

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE
6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $1,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK
1-5, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5300 North av. Broadway. Need about $7,500.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean. Annual Income $8,500.00. Very quiet residential location nr Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS
Brick and Stone building consisting of 3-6's, 6-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE
1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apts. steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
19 Furnished units, 8-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,962.00. 5200 North nr. Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down
• 3 APARTMENT BRICK & STONE
2-6's and 1-5 room apt. auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

HAROLD'S TYPEWRITER SERVICE
Rentals — Sales — Repairs
719 W. Roscoe Ave.
Phones: LA 8-2720—TA 9-6542
Harold Higa Charles Kaneshiro

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW
Including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn.
• 2½ STORY INCOME BRICK
2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR
And 1-2 room flat. Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK
1-8 rm., & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK
Auto. oil steam heat, 2 car garage. Incl. 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK
2 car garage. Steam heat. Recently tuckpointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK
And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK
13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3970
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1589
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Your Classified Ads

FOR SALE

6 FLAT BRICK. Modern bath & kitchen. Nr. Addison & Broadway. Excellent condition. $58,500. Johnson Realty. TAlcot 3-4581.

JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

LAUNDERETTE. Westside. Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9385.

HELP WANTED

DRAPERY AND BEDSPREAD sewer. Experienced preferred. Paul A. Parenteau, Drapery Workroom. 161 W. Huron. MI 2-1388.

WANTED—BEAUTY operator. Experienced. Annett's Beauty Salon. 3334 N. Lincoln. GR 2-6441.

BEAUTICIAN and hair stylist. Experienced. Loop location. High salary. 17 N. State. Suite 1222. DEarborn 2-6688.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

FOR RENT

STORE 18x36 for rent. Near postoffice. 1929 W. Wilson Ave. DElaware 7-3376.

GARAGE 50x150 for rent. Steam. 3162 N. Clark rear. DE 7-3376.

3½ AND 4 RM. unfurn. apts. $85 & $95. 846 Sheridan Rd. 3900 north. Bus stops at door. DE 7-3376.

2 RM. apt. furnished. Linen supplied. 4312 N. Kenmore. BI 8-0848.

6 RM. flat. Unfurnished. Clean & quiet. 4026 N. Kenmore. LA 5-7352.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

HOTEL WALTON. $2.50 a day or $10.50 a week. Quiet residential location. Walk to beach & Loop. 1019 N. Dearborn. SU 7-3760.

2½ RM. English basement apt. Maid & switchboard service. 1019 N. Dearborn. SU 7-3760.

5 ROOM apt. Unfurn. 2nd floor. Tile bath, stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.

NORTHSIDE unfurnished apartments. 5 & 6 rooms, near lake, shopping, transportation. Decorating allowance. Children o.k. 4440 N. Hazel. INdependence 3-1470 before 6 p.m.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

LARGE 4 RM. Stove & refrig. 2nd flr. 2731 N. Halsted. Very clean. AR 1-4113.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.

3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

BUY NOW
Good Income Properties
Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4s, 12/3½s. All rented. Income $18,570 year. Price $110,000. 12 apts. & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. BROADWAY
GRaceland 2-5031

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-4's & 2-1's. 2 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $56,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 7's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 2 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $20,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4900 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 30 APTS. YELLOW BRICK
17-2½, & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very super condition. Income $19,140.00. Price $109,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's, Stoker Steam. 2 car brk. gar. 4200 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for you property. Call us when selling your property for quick results.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一八號　一九五九年八月八日(土曜日)

冷戦のドラマチック轉換

ソ連首相 九月に米國訪問

十月にア大統領が訪ソ

（華府）アイク大統領とニキタ首相が、交換訪問をすることが三日に米ソ兩國によつて同時發表された。現在の豫定では、九月十五日にニキタ首相は華府に到着し、二日乃至三日をアイク大統領の客として華府に滯在し、歓談で二日過ごし、折柄開會中の國連總會で演説し、クリーグランドシカゴ、デトロイト、桑港などの巡歴都市視察と、アイオワの農場及びテキサスの牧畜を觀察するはずである。ニキタ首相の國連訪問にはアイク大統領が同伴し、總會席上でこの二巨頭がならんで挨拶する感動的シーンのあることは、疑問視されてゐる。

この答礼としてア大統領は十月にソ邸を訪問、全ソを親善する。しかしこれに先き立ち、大統領は八月末にローマとパに飛び、英佛及び西獨三國首腦と會見する。

アイ—ニキタ交換訪問はソ邸では國際外務省から發表されたが、米國ではアイク大統領が特別記者會議を召集し自らこれを發表した。この交換訪問は、「相互のよりよき理解を増進し、……平和の大業を促進」する希望の下になされた。この訪問中に、ア大統領は、相互に關心を持つ諸問題について「非公式當座で腹藏のない話し合いをする」と言つた。

冷戰氷に成功せば

アイクの名聲は不滅

想像を越える政治的意味

（華府）アイク大統領の自重籠居は、殘るところ十八ケ月となつたが、この期間における大統領の最大の希望は、世界の平和をもたらすことである。世界人口中の十數億の人間は、明日にも原水爆で地球上の生きとし生ける者が絶滅せしめられるかも知れないとの不安におのゝいて生活している。もし個人外交を通じてニキタ首相との間に了解が成立し、この人類の脅かから不安を一掃することに成功するなれば、アイク大統領は世界で最も幸福な人間として、一九六一年一月廿日にゲッチスバーグ農園に引退し得る。

新らしいアイゼンハワーが生れ始めたのは、昨年十一月であつた。選擧で共和黨が大敗を喫したことが、「ニュウアイゼンハワー」誕生の糸口となつたが、ダレス國務長官が病床で第一線を退いて以來大統領はその無條件を國内

去る四日に、北オルレアン育四二の彼のホテルに「擽弗の現金が封鎖にいれてはさんであつた。

「そんなこととしておいてはだめ」

とて、しばらく預かつておいやうと、そのブリーフケースに入れ、長いドライヴをしてから、職場の近くでガレキをおろし、ドロンをきめ込んでしまつた。

中に五十弗札と百弗札で三千り入れた時、恐慌が生じ、スタンピードで聯邦警察官が出動するため、ソ連首相に示すのを躊躇した。

ソ連およびポーランド訪問から五日に歸國し、榮港から白亜館に直行して大統領に報告した。

白亜館訪問に先き立ち、ニクソン氏は榮港でテレビ及びラジオを通じて國民に歸國挨拶をしたが、九月にフルシチフ首相が訪米する時、アメリカ國民が丁寧で親切であることを誇えた。アイク——ニキタ會談は、世界全体にとつて大きな意味を持つているのでこれが健康な雰圍氣で陽かれるよう祈るものを強調し、とくにソ聯當局からの亡命者に對する寛大な處置を要望したものと見られる。

ソ連首相に示すのを躊躇した。

副大統領は、ロシア國民が心から平和を欲しているのを確信して歸國した。

ニクソン氏のアイク大統領への報告は一時間十五分かゝつたが、ニキタ首相に米國民は親善を示せ、との副大統領の訴えを、大統領は全面的に支持した。

十五年の貯金

かつぱらわる

（シカゴ）ギルド　ガレチは一九二四年にイタリーから移民し、過去十五年間は北クラーク街で理髪店をしてゐたが、去る六月十八才。

祭壇前でピストル自殺

（ミシガン州アンナアバー）ミシガン大學大學院學生アルバート・ヴキーダー（廿六）は結婚生活が六週間で破綻したために憂鬱し、聖使徒トーマス教會の祭壇の前で、ピストル銃彈を頭に射ち込んで自殺した。タイプライターで書いた幾つかのノートが死後の下にあつたが、一つは別れた新妻に當てたものだつた。

ヴキーダーの家族は長老派信者なので、彼が何故にキャソリック教會を自殺の場所に選んだかを、探偵も解釋に苦しんでいる。

ダレスによつて掘られている墓は總統に當選する見込みの

伯林の暗默的休戰で

ソ連首相 九月に米國訪問

＝外相會議終りを告ぐ

十月にア大統領が訪ソ

兩陣營の示した小收獲

（ジュチダア）四國外相會議は伯林の一時的休戰を收穫として五日に休會されたが、この暗默の休戰がどれほど續くかは、自信をもつて瞻想する者はない。會議は九週間半の休戰の休戰という結果を實現したのは、驚い得ない。

しかしこの時間獲得をかえた總な收穫も、外相會議を通じて西側が得たものではない。更に伯林休戰を實現するための代價を、西側外相はジュチダアで拂つたのでもない。これは何れも外相會議の外側で、アイク大統領がソ連首相ニキタを米國に招待する事によつて實現された伯林休戰で東西陣營は數週間に亘つて討議したが、双方の條件が余り遠いすぎて話にならなかつた。

ロシヤは西側がさまざまな讓歩をする代價として伯林を一年半だけ現狀維持にすると主張したのに對し、西側は五年間の現狀維持と、これが終つた時にも伯林における西側の權利に變化なし、との條件を出していた。そして相互の條件を撤否したので、話の進むはずがなかつた。

外相會議はだから、具體的結果をもたらすことなしに終つた。

歸國したニクソン副大統領

ソ連首相に禮儀を示せよ

空港で米國民に訴える

（華府）副大統領ニクソンはソ連およびポーランド訪問から五日に歸國し、榮港から白亜館に直行して大統領に報告した。

白亜館訪問に先き立ち、ニクソン氏は榮港でテレビ及びラジオを通じて國民に歸國挨拶をしたが、九月にフルシチフ首相が訪米する時、アメリカ國民が丁寧で親切であることを誇えた。アイク——ニキタ會談は、世界全体にとつて大きな意味を持つているのでこれが健康な雰圍氣で陽かれるよう祈るものを強調し、とくにソ聯當局からの亡命者に對する寛大な處置を要望したものと見られる。

ソ連首相に示すのを躊躇した。

副大統領は、ロシア國民が心から平和を欲しているのを確信して歸國した。

ニクソン氏のアイク大統領への報告は一時間十五分かゝつたが、ニキタ首相に米國民は親善を示せ、との副大統領の訴えを、大統領は全面的に支持した。

十五年の貯金

かつぱらわる

（シカゴ）ギルド　ガレチは一九二四年にイタリーから移民し、過去十五年間は北クラーク街で理髪店をしてゐたが、去る六月十八才。

祭壇前でピストル自殺

（ミシガン州アンナアバー）ミシガン大學大學院學生アルバート・ヴキーダー（廿六）は結婚生活が六週間で破綻したために憂鬱し、聖使徒トーマス教會の祭壇の前で、ピストル銃彈を頭に射ち込んで自殺した。タイプライターで書いた幾つかのノートが死後の下にあつたが、一つは別れた新妻に當てたものだつた。

ヴキーダーの家族は長老派信者なので、彼が何故にキャソリック教會を自殺の場所に選んだかを、探偵も解釋に苦しんでいる。

ダレスによつて掘られている墓は總統に當選する見込みの

冷戰のドラマチック轉換

ソ連首相 九月に米國訪問

十月にア大統領が訪ソ

しかし、ニキタ首相との會見中に、西獨駐留のスポークスマンの挑發的發言を非難する意圖を表明したために「擽弗」がやつて來て加藤が感冒だと「ブールアラウンド」したために「トラブル」を起している、と告げて言つた。

「お前が私と一緒に來ないと、發電するぞ」

「擽弗」はガレチを自動車に乘せてから、身許證明書を見せろ、と言つた。懐中から紙幣預金帳を出して見せると、

上院ラケット調査委

ホファを眞向から攻撃

勞働運動破壞阻止せよ

（華府）上院ラケット調査委員會は、中間報告書を發表し、テームスター組合會長ジム・ホファの權力が抑制されないならば、米國の勞働運動は破壞されるだろうと非難し、ホファと地下勢力が依然として連絡を持つていることは、ギャングスターが米國の經濟界で指導的地位を占めるに至る危險を示している、ともいつたこの報告書は主として一九五八年度の調査を資料としている。上院の非難を聞いたホファは、

「タコつ喰えだ（ヘルズ　ゼム）」といい、

「私が勞働者のために果したレコードはケチデイ兄弟（委員會出席調査官と上院）のレコードと何時でもならべて見せる」

自信のあるところを示した。

報告書はミネソタ知事オーヴィル・フリーマンによつてなされ、極めて友好的なものだといわれた。ハンフレイは、民主黨大統領候補であることを正式に發表した唯一の人物であるが、ウイスコンシン、オレゴン及び南ダコタの豫選に出馬するのは確定的であるケチデイ上院議員は民主黨候補と見られている人の中で最も人氣があるが、まだ正式發表をしていない。たとえ指名獲得の希望を表明するとしてもハンフレイの故郷に近いウイスコンシンの豫選に出るか否かは疑問である。これと同時に、ハンフレイはケチデイの出身地の隣にあるニュハンプシヤ豫選でケチデイとショウダウンする意志は持つていない。

しかしウイスコンシンの有力者中には、同州におけるケチデイ上院議員の支持者は、ケチデイ上院議員の應援に對し、西獨は五年間の現狀維持と、これが終つた時にも伯林における西側の權利に變化なし、との條件を出していた。そして相互の條件を撤否したので、話の進むはずがなかつた。

外相會議はだから、具體的結果をもたらすことなしに終つた。

ウイスコンシン豫選で

雌雄を決しては如何？

ハンフレイ派が挑戰發表

（サンジュアン）ハンフレイ上院議員の支持者は、ケチデイ上院議員の應援に對し、四月五日のウイスコンシン豫選で爭うことを誇えた。

挑戰はミネソタ知事オーヴィル・フリーマンによつてなされ、極めて友好的なものだといわれた。ハンフレイは、民主黨大統領候補であることを正式に發表した唯一の人物であるが、ウイスコンシン、オレゴン及び南ダコタの豫選に出馬するのは確定的であるケチデイ上院議員は民主黨候補と見られている人の中で最も人氣があるが、まだ正式發表をしていない。たとえ指名獲得の希望を表明するとしてもハンフレイの故郷に近いウイスコンシンの豫選に出るか否かは疑問である。これと同時に、ハンフレイはケチデイの出身地の隣にあるニュハンプシヤ豫選でケチデイとショウダウンする意志は持つていない。

しかしウイスコンシンの有力者中には、同州におけるケチデ

東京便り

東京支局・蜂の子

△猛暑

「いうまいと思えど今日の暑さかな」の毎日である。九五度前後だが、東京は湿気が多いから、文字通り、むしプロである。

みんなアーアーいいながら右往左往している。冷房設備の無い我が家は、家全体がむしプロで、夜になっても暑さは緩和せず、時夜など、かやの中で起き上って、「暑いなア」と大声をあげると、まだ誰も眠れぬとみえて、「やりきれないわ子」と妻と長女。

夏の夜も、これでは情緒もへったくれもあったものではない。

うとうととして朝を迎え、ほんのひとときは清涼の気分を味わうものの十時頃ともなれば、蒸暑くが如くで、またぞろ着物地獄の幕あきだ。

ちかごろは、街の喫茶店が大半冷房設備なので、一杯六〇銭のコーヒーをのみながらその冷房設備の喫茶室で時間を過ごす勤中が多い。

冷房設備の喫茶店は、かくして六〇銭喫茶店が、時のたつことおかまいなしに一杯のコーヒーでねばりぬくらしい。

一千万近い人間がうごめいている東京のことだから、こんな暑熱の夏は涼しい施設をすれば客がつく。しかしいまもいうとをり、その施設費をどこかで取り戻す方法をしなければ商賣にならない。

なんにしても暑いことである。

〔八月三日〕

△冷房設備の喫茶店

冷房施設のある店は満員の盛況。だがしかしパチンコ屋の経営者は、ちゃんと心得ていて、冷房設備に要する費用はパチンコの景品の方を、とられぬよう機械に手心がしてあるらしい。

そこで某コーヒー店では、お客回転率の向上をねらって、冷房機を強度にして、寒くてすむ程度にしてみたまらぬようにしてみたいたたまらぬようにしてみたなるほど効果できめんで、二十分もいるとコーヒー一杯ではどこかけれ出したくなる。

氏は退散したが、店番の方はかぜひき機出で、これは愚策である。

今日でも思い出して笑い話の種にするそうである。日本人は、通商問題で即がいつぱいで、それ以外のことを意に介しない。ところが、その國家というアジア外交官の意見がここから出て来る。

それから、日本がアジアの孤独立を得て日なお浅く、經済的にも未開發で深山の開墾を抱えているアジア諸國には通商以外に目のない日本人が彼らの構造性を利用して經済的侵略をしているとも映じることがあるらしい。

「日本人の敵人は、外交官としてはゼロだ」

山中選手驚異的世界記錄

四百米に四分十六秒六

日米對抗水上競承大阪大会で

〔大阪〕第三回日米對抗水上競技大阪大会は二十五、六兩日、大阪扇町の大阪プールで行われ、熱暑の末、七つの世界新記錄が樹立された。

とくに四百メートル自由形で日本の山中毅選手は四分十六秒六と從來の公認記錄、豪州のコンラッズ選手の四分二十一秒八を五秒一も短縮する驚異的な記錄を出した。（非公認記錄としては、コンラッズ選手が本年二月に出した四分十九秒〇がある）

なお總合得點では米國チームが三七對三三で東京大会の雪辱をとげた。四百メートル以外の世界記錄は次のとおり

◇二百米背泳＝二分一七秒八〔モントトシ（豪）二分一八秒二〕

◇二百米バタフライ＝（一）トロイ二分一七秒〇（二）那須錦二分一七秒八（三）パートン二分一九秒〇。トロイは七月の全米選手権で二分一六秒四を出している）

◇八百米リレー＝日本（山中、糟井、見上、藤本）八分一八秒七（公認はメルボルン・オリンピックで豪州チームが立てた八分二三秒六。なお東京大会で日本チームは八分二一秒六をマークした）

◇同二百米ラップ・タイム＝山中二分一秒五（山中二分三一秒〇。非公認では コンラッズ（豪）二分一七秒八（豪）二分一八秒二）

「日本人の敵人は、外交官としてはゼロだ」というアジア外交官の意見がここから出て来る。

それから、日本がアジアの孤独立を得て日なお浅く、經済的にも未開發で深山の開墾を抱えているアジア諸國には通商以外に目のない日本人が彼らの構造性を利用して經済的侵略をしているとも映じることがあるらしい。

米国 現代人物論

ウエイン・モース〔六〕

西北部の電力業者に、税金上の特權を與えて自然資源を開發させようとするアイクの政策を見て、モースはアイクはデブ・ベックに劣らぬ公共資金の盗人だ、という意見を吐いた。ベックはチームスター・ユニオンのボスで、組合員の積み立てた組合資金に勝手に手を突っ込んで、これで私腹を肥やしていた。このことが議會で暴露されたことから ユニオン ウルシあげが始まったのである。そのベックと大統領を一緒にして盗人呼ばわりするのはどう考えてもヒドイ。これはアイクに對してモースが感情的になり勝ちな一例だが、彼の口の悪さに慣れっこになっている議員中にも、この時だけはモースは行き過ぎた、と思った者が少くなかった。それでニューハンプシャーのスタイルス・ブリッジスが發言するといい出した。ブリッジスは、共和黨政策會長で、タフトなき後の同黨の大御所だ。その男がインピーチすると、といい出したのだから、流石のモースも少しは驚るかと思うと、

「これは面白い。喜んでインピーチの座に坐ろう」

という挨拶で、まるで自分から進んでインピーチ問題で一暴れしようぐらいの態度だつた。ブリッジスも呆れて、インピーチ問題をウヤムヤに引つ込めてしまつた。

モースにいわせると、アイクをベックと並べたとて、いい過ぎでも何んでもない。國民の所有である當の國有資源の開發を、私人である電力會社に委せるのは、國民の所有物を私人に勝手に投げ與えるのを意味するからベックが組合員全体の財産である膨大資金に手をつけたのと、大して變りはない、といい得ないことはない。インピーチの座に坐らせられたら、アイクの失政と考えるものを並べ立て、遺にアイクのインピーチにまで持つて行くぐらいの重箱込みだつたので、手がつけられなかつた。問題を持ち上げたら、指先きをヤケドするだけだとブリッジスにも解つたのである。それから、インピーだ、といつた政策を、アイクがあくまでも正しいと信じ、それを選擧態度としてモースの口おとしにかかつたことを意味した。

アイクが何故にマッケイをモースの對立候補にしたかは明かでない。自然資源の民間開發論の支持をオレゴン州民から求めるためなれば、他に人物がありそうなものだつたと思われないではない。

前内務長官の肩書とアイクからの推薦狀で共和黨營の「目玉」をつくり得ろと、考えたかも知れないが、マッケイは恐ろしく技巧な闘士だつた。とくに相手は言論戰では、鼻ぴきならしの猛者であるモースなのだから、その技巧さがいよ〳〵仇になつて見られた。金儲けに成功した者は政治家としても成功する、とアイクは思つたらしいが、この時はさすがの彼も苦戰を憶想したようだつた。なにしろ、電力業者の獅納する豊富な資金を擧し、大統領からの推薦狀をドシ〳〵と撒き散らしてマッケイは闘つたのだから、今度は從いかも知れんとモースが思つたのも、無理はなかつた。

「全力をつくして闘うまでだ。落選したつて失業する心配はないから、徹底的にやつてみる。」

と、彼はこの時に言つた。負けたら法律學校教授に返り咲くつもりらしかつた。

上院に三選されることにより、モースの政治的位置は動ぬものとなり、看板に偽りなしの民主黨員になつた。それまでは、共和黨からの轉向者だつたので、民主黨員としての實力が疑われないではなかつた。新議會で彼は上院外交委に割り出でられ、中南米分科委員長になつた。（RF）

通商外交のかけ聲も 商人には馬の耳に念佛

アジア人の不信とけず

（東京）政府當局の樂觀的報告に拘わらず、日本と東南アジアの關係がうまく進んでいないのは、誰の目にも明だ。岸首相の鳴り物入りで宣傳する經済外交に、東南アジア各國が冷淡なのはまぎれもない事實である。日本は軍事的侵略で失敗した大東亞共榮圏という帝國主義的野心を、今度は經済的手段で實現しようとしていると、これらの國は考えている。日本の動機の解釋として、恐らくこれは間違つているだろうが、東南アジア國民が、そうした「誤解」を持つているのは事實である。しかも、この誤解をとくような努力を、日本政府はしているようでない。

「日本は自國の利益になる限り、經済協力に賛成している」

とアジアの外交官が言つているのが、それを示している。

一九五五年にバンドンでアジア——アフリカ會議が開かれた時、日本も代表を派遣したが、鎌倉の大佛像のように默つて座つているだけで、大會に何一つとして貢獻しなかつた。ただ、大會で誰かが、「通商」という言葉を吐いた時だけ、日本代表はあわてて立ち上つて發言を求めたそうで、このことはバンドン大會に參加したアジア外交官が、併し、これは原因の一つで更に日本の動機にアジア諸國が疑惑を持つているのが重要である。日本は軍事的侵略で失敗した大東亞共榮圏という帝國主義的野心を、今度は經済的手段で實現しようとしているのではないかと疑つている。

上院に三選されることにより、モースの政治的位置は動ぬものとなり、看板に偽りなしの民主黨員になつた。それまでは、共和黨からの轉向者だつたので、民主黨員としての實力が疑われないではなかつた。新議會で彼は上院外交委に割り出でられ、中南米分科委員長になつた。（RF）

「若さま侍捕物帖」 五月雨ごろし

城昌幸（卅六）

第三章

この位の武家屋敷なら門番もおろう。いきなり見知らずの男がなぞ、默つて門内へ通す筈がない。それに……考えてみればおかしなことばかりである。

待てよ、と若さまは一旦はその手に乘つてこの家を辭したのだが、もう一度考えた。そしてあたりの地理を見極めると、うなぎ屋で夜になるのを待つていたのだが、そこえ折り好くも雲間のカゴかきが二人はいつて來たものだ。

そうか、やはり……と、これで若さまの想像は當つたようなものだつた。カゴ人足はこの邊に住んでいるのだ。ということに、この八代の家から頼まれた、ということを裏書きするに他ならない。

……若さまは充分足もとに注意しながら、池の縁を傳つて行く。

渡り廊下がある。一方は母屋で——一方は土藏と納くの土藏の前に小さな部屋が一つあつて、そこから灯がもれている。

「あれは？」

母屋は幾棟しと、若さまはその渡り廊下について歩き出した。

びしやん、と時々池のコイでもはねるのであろう。池は曲りくねつて相當廣い。

その部屋は池に向つた方がぬれ縁で、雨戸が一枚閉め殘されてある。そこから中のひかりがもれるのだ。

すつと若さまは近寄ると、そこの障子の穴から內部をのぞきこんだ。

八疊もあろうか。後の隅が兩方に開け放されてその奥に板敷きの間を越して土藏の鍵前が見える。上半分を金網にした部厚い戸が閉め切つてある。

そして手前の座敷に侍が二人坐りこんでいる。一人は紙に中白の老人で、行燈のそばで、このことはバンドン大會に參加したアジア外交官が、



アニヴァーサリーセール

八月末まで全品二割引
花瓶等の新しい荷を
入手いたしました

◀開店時間▲　毎日　昼十二時より　夜九時まで
日曜日は昼より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

皆様の
加州 住友銀行
弗預金
メールで簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りくださればご銀行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
465 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.

THE "QUALITY"
あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い　弁当も寿司も…
「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求めの下さい

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勢様で御準備を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一—〇五九九
森門、島中

ヒゲタしょうゆ

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
◉郊外レンガ、ランチ型住宅　モートングローブの六室住宅、二タイル浴室、緩暖室、ヤード學校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット　一一六、一一五、一一三自動石油暖房、鐵筋、二車庫、ブロードウエイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンパーラー　レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンヴユウとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造　三一六、八一五、三一四、四一三、全額私裕室付、年收一万七一〇〇弗、全額八万九千弗
◉コンパートした住宅　一四、一三、二一二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台で ブローウエイ付近、二万五百弗、四五〇〇弗ダウン
◉コンパートした六フラット、レンガ造　八家具付ユニット、八一一、六一二、四一三、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く全額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート　二一六、一一五、自動的石油暖房、二車庫、アデソンとシェフィルド附近、二万六五〇〇弗、六五〇〇弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一一二九〇

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計 — 貴金属
ダイヤモンド
何でも御相談に大勢御いたします
評判は當店の寶です
財滿勇商會
西マヂソン街七番
西〇六號室

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光一 事務所
1105 W. Greege St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3541

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-5145

御預金は御送金は
加州東京銀行
金
郷里送金申込書（切取ってお送り下さい）
弗
仙也
$
（百弗まで組金手數料金七十五仙）
受取人
及住所
數方の姓名及住所
年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 150 Sutter St. ..... YU 2-6205
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから安心に旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
定期各船　氷川丸
氷川丸運賃　キャビン（八〇名）　三等A（六七名）　三等B（二二七名）
船賃は（キャビン級　一人乃至三人部屋　三等級　二人乃至四人部屋　BA　二人乃至六人部屋）となつて居ります
横濱入港　八月　九日　九月十八日　十一月廿四日　一月　卜日　三月　五日
沙港出帆　八月廿三日　十月　二日　十二月九日　二月　三日　三月廿八日
四百廿五弗以上　三百弗　二百八十弗
▲傭船は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
914 Second Ave.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米
日本郵船へ
各種白米取揃
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 16.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇
北部は毎日　西部は水曜、土曜　御注文の多少に不拘

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-3057
各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚野菜類
藤井商會
店主　藤井卓男
北ラシン街四六五四
LO一一六〇九

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、郊外に取扱ひます▼
藤井商會
店主　藤井卓男
北ラシン街四六五四
LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマヤ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部日曜休業
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

「福音と生活」標語下に
教會協議會の試み
夏季福音學校開催

シカゴ基督教會協議會と聞信徒聯盟の共同主催で、夏期福音學校がひらかれる。會場は北シェッキルド街三五一六の長老教會で、十四日（金）から十六日（日）までの三日間、毎夜六時から九時四〇分まで。登録費は全部を通じて一人一弗。

福音學校はシカゴで行われる最初の試みであり、「福音と生活」をモットーとしてゐる。校長は石川敎師、主事は泉牧師で、市内各教會の牧師が講師として奉仕する。

毎夜のプログラムは大体次の如くになつてゐる。

六時―七時　登　錄
七時より七時半まで　讃美歌練習
七時半から八時五〇分　講演會
八時五〇分　研究會

初日と最終日とには開校式があるので、時間に少し相違はあるが、ほゞこの順序で行われる。

この福音學校のため十二日（水）午後八時から新聞會があり、泉牧師の司會で、福音學校の牧師として奉仕する筈の牧師の紹介がある。

大會は一日から三日間予備會議のあと、四日には外國代表もまじえた平和行進が國内各地から到着する。本大會は五日から七日までにわたり今後の運動方針を討議するが、ここではとくに安保改訂をめぐつてはげしい論爭が行われるものとみられる。

日浦歯科医
晝間に御難

數年前にパロアルトに移住して開業してゐる歯科醫日浦ジョージ氏は、毎年夏休みをしめて出席して歯科かを研究するのを例としてゐるが、今年もヒルトンホテルで開催中のトーナメントで活躍してゐる。

ところが、さる三十日の晝前に四四街とウッドローン街付近で暴漢に襲われ、機中にした現金三百弗と二百弗もする懐中時計を奪われた。その上頭をなぐられて負傷し、ビリングス病院に擔ぎこまれて縫針かを縫つてもらつたが、午後のトーナメントには元氣で出席して歯科者を呆然たらしめた。

右翼も廣島に結集
全學連と衝突の恐れ
原水爆禁止世界大會で警戒中

（東京）一日から廣島でスタートした第五回原水爆禁止世界大會をめぐり、全學連と右翼團体が現地で激突する恐れがあると警視廳では廣島縣警察本部に對し最高の警戒を指示した。

今回の大會では安保條約改訂反對が壓倒となるため、これに對し右翼團体のうち大日本生産黨など各地の右翼團体が數々と廣島に隊員を送りこみつゝある。

これら右翼團体のうち大日本生産黨が大會終了後の八日廣島市内で原水爆禁止と安保改訂支持の演說會をひらくほか、總員約百人（同警調べ）の各右翼團体が市内で飛行機や自動車から數万のビラをまくなど可なり活潑な行動を展開してゐる。

一方、この世界大會にこれまでにない關心を示してゐる全學連は、安保條約改訂阻止の總決起大會「反帝國主義闘爭」のスローガンをかゝげ、一千人の學生動員を目標に統一行動の準備をすゝめており右翼團体の動きに對しては防衛團体を組織し、右翼の挑發があればいつでも實力で對抗する準備をすゝめてゐるといわれ、場合によつては全學連と右翼團体の間に不測の事態が起きることも予想される。

なお同黨は今度の大會に參加してゐる共産圏の代表の安全をはかるため、特に先遣の警戒を厳重にしてゐるほか、同黨と警視廳からは係り員を現地に派遣して警戒を強化してゐる。

早くも左右の
舌戰開始
嵐含む大会開幕

（廣島）「第五回原水爆禁止世界大會」は一日から當市でフタあけになつたが、すでに三十日には安井原水爆協理事長ら國内代表、大會初參加のスーダンなど外國代表團も四ケ國九人が到着、さらに卅一日には外國代表四十人が廣島入りする。

各國からのメッセージもルーズベルト元アメリカ大統領夫人、インドのチール首相、ユ・ゴのチトー大統領など三百通に達した。一方、こんど世界大會が「安保改定反對」を大會の基調としてゐるところから、市内では社會黨と右翼團体が早くも宣傳カーをくりだし、安保問題で舌戰を展開し日には外國代表四十人が廣島入りする。

各國からのメッセージもルーズベルト元アメリカ大統領夫人、インドのチール首相、ユ・ゴのチトー大統領など三百通に達した。一方、こんど世界大會が「安保改定反對」を大會の基調としてゐるところから、市内では社會黨と右翼團体が早くも宣傳カーをくりだし、安保問題で舌戰を展開し日には外國代表四十人が廣島入りする。

白人てないのて……
就職斷わらる
日系女性が南部の公立學校で

ずさわつた經驗があり、去る二月當市に移つたものである玉城さんは「自分が白人でないというだけで」職を得られなかつたと當地の教育長が言つたと語つている。同夫人の就職については學務委員會で委員十七人が就職をゆるすよう述べただけで、また資格問題にも狩どふれず、票決も行われず問題は「却下」されたといわれる。

なお玉城さんは公立學校で就職を斷られたのち、ブオールス・チョーチから近いピエシナ（ダージニア州）の私立學校に就職し九月から教壇に立つことになつている。

太平洋線をねらつて
七つの航空會社が爭奪戰

太平洋の「空のゴールデンルート」と言われる桑港―羽田間の航空路にジェット時代を目前に控えた七つの國際航空ラインが早急に定期航空路の開設を希望しており、今年末に開かれる政府間航空局の会議までに物すごい爭奪戰が展開されるものと見られている。現在アメリカの航空ラインでは、パン航空とユナイテッド航空が定期を運けているが、ここのほかに新らしく開設を希望する航空會社は、ウエスターン航空、トランス・オーシャン航空、ハワイアン航空、コンチネンタル航空、ノースウエスト・オリエント航空の五社で、彼らは一致に、「現在の二航空會社のサービスでは不足であり、もし他のラインが増便すれば必ず乘客も増える」との意向をもらしている。

これに對して、パン・アメリカン航空のスポークスマンは、

増えたといつても、毎月千人程度であり、六月だけは多い方であつたが他の月は平均四百人くらい空席があつた。

日本訪問漫遊記
三浦半島から鎌倉へ
（十一）　杉本幸八郎

横濱から鎌倉へは僅か三、四十分位のドライヴだが、中川さんは、我々に三浦半島の景勝を見せたいと、鎌倉は後廻しにして直ぐ下つて三浦半島廻りをしてくれた。

金澤八景を見てから、横須賀に出た。横須賀は戰前は軍港の所在地として榮えた處で、當時は軍艦や無數の艦艇が浮かんでいたところだが、今は僅かに海上警備艦艇を見るほかは數隻の米國軍艦の碇泊を見るのみである。但し陸上には、當時たる米國軍司令部のビルが連なりを眺望している。又美しい白浜を見ながら海水浴もならんでいるのが目につく。

半島の中腹から東京灣に突出した突端は觀音崎で、對岸の房州半島の富津崎と對峙してゐるが、こゝに日本最古の燈台がある。

これより南の海岸を拔ければ、久里ヶ濱に出る。海岸に面して嘉永六年ペルリ提督上陸記念碑がある。碑文は伊藤博文の筆である。近年御年米大使臨席の下に盛大な記念祭がとりおこなわれたそうだ。

半島の最南端に位して三崎市がある。漁港として有名な處であるだけに漁業組合の上に漁村紛爭の絶えない處でもあるそうだ。

千之校長を訪れた。

遠藤さんは僕らが羽田空港に着いたときも出迎えに來てくれ、在京の父在米非学新聞協會主催の我々一行の歡迎會にも出席してくれたが、在米時代から三十五、六年の友人の間柄である。一昨年縫府で美容術を習つていた令嬢をつれて米國陸軍の途シカゴにも立ち寄り三週間も滯在したことがある。

在米時代は、あちこちと全米を歩き廻つて、風來坊に見えた遠藤君は、歸國日本に歸國し、早見美容學院長早見喜子夫人と結婚して間もなく、美容學校の經營を始めた。僕々數年前から、歸國後の夫人の仕事の上に、戰後米國軍人の進駐と共に、日本人の生活様式も大きく變つて、美容師の必要が痛感されるようになつて、數千人の女性を養成する大美容學院を經營するに至つた。

遠藤君は、戰前日本に歸國後、日本人の美容師の養成に當つたが、戰後米國軍人の進駐と共に、日本人の生活様式も大きく變つて、美容師の必要が痛感されるようになつて、數千人の女性を養成する大美容學院を經營するに至つた。

遠藤さんは僕らが羽田空港に着いたときも出迎えに來てくれ、在京の父在米非学新聞協會主催の我々一行の歡迎會にも出席してくれたが、在米時代から三十五、六年の友人の間柄である。一昨年縫府で美容術を習つていた令嬢をつれて米國陸軍の途シカゴにも立ち寄り三週間も滯在したことがある。

在米時代は、あちこちと全米を歩き廻つて、風來坊に見えた遠藤君は、歸國日本に歸國し、早見美容學院長早見喜子夫人と結婚して間もなく、美容學校の經營を始めた。僕々數年前から

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Willitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY AUGUST 8, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 13, NO. 1181

EDC-MDC Confab in New York

Wakamatsu to Speak

NEW YORK—Shigeo Wakamatsu of Chicago, national JACL president, has been selected as the principal speaker for the official luncheon of the EDC-MDC JACL convention to be held here over the Labor Day week-end, announced William Sakayama, chairman of the luncheon committee.

Wakamatsu's speech will be on the 15th anniversary of the founding of the New York JACL chapter. The luncheon will be held on Saturday, Sept. 5, in the Grand Ballroom of the Park Sheraton Hotel, official headquarters for the convention. Kumeo Yoshinari, also of Chicago, chairman of the Midwest District Council, will be toastmaster.

A JACL symposium has been scheduled for the afternoon. The symposium will consider the JACL 1-year Plan (1960-1970), which idea was initiated at the National Board meeting held in June and which is to be studied by a special "blue ribbon" planning committee. JACL and its specific goals for the next decade, the long range plan of the national organization will be carefully examined by the panel of experts.

Sitting on this panel will be Dr. James Taguchi of Dayton and Henry Tanaka of Cleveland of the Midwest District and William Marutani of Philadelphia and Richard Akagi of New York. Abe Hagiwara of Chicago will serve as moderator.

All Saturday morning and all-day Sunday will be devoted to council session and if required an emergency session will be held on Monday morning. On the lighter side of the convention will be night-clubbing, beach parties, theatres, sight-seeing, golf tournament and the One Thousand Club Whing Ding.

First Child for Mayedas

Mr. and Mrs. Harry Mayeda became the proud parents of their first baby, a girl born on July 26. The infant has been named Sylvia Miyeko. Mayeda is a general counsel of the Curtiss Candy Company. The mother is the former Toshiko Kuki, daughter of the late Dr. Matsuzaburo Kuki.

M. Yamazaki Picked To Design Pavilion

BIRMINGHAM, Mich. — Min Yamazaki, local nisei architect, has been selected to design the U. S. pavilion at the World Agriculture Fair to be held in New Delhi, India some time in December.

This noted architect has won numerous awards for his designs in the past. Among them are the St. Louis municipal airport, a Wayne university building and an American consulate building.

R. Hikawa to Speak At Church Service

Richard Hikawa, church school teacher and a Pilgrim Fellowship advisor and active church member for three and a half years, will be lay speaker at the Sunday morning worship service of the Christ Congregational Church on Aug. 9. He has chosen for his topic, "Love or Chaos" in which he will probe the breakdown of human faith via such routes as "brainwashing". Special music will be supplied by Martha Kobayashi and Tatsuko Ogino.

Hikawa was recently elected to the Board of Trustees of the Congregational and Christian conference of Illinois. He is the first Japanese American to be so honored.

Name Guest Speaker

Paul West of Wilmette will be the guest speaker at the morning worship service of the Christian Fellowship Church (Methodist) on Sunday, Aug. 9, at 11:15 o'clock. A recent graduate in religion at Cornell College in Mt. Vernon, Iowa, Mr. West plans to attend the Chicago Theological Seminary this fall. Enoch Kanaya is the lay liturgist.

Recipe of the Week

TAKENOKO RICE (with or without meat)

INGREDIENTS:

3 cups Rice
1 can Hime Takenoko 6½ oz. can (or 1/2 can Hime Takenoko 10½ oz.)
1 bag Hime Dashinomoto
Kikkoman Shoyu
Ajinomoto
Manjo Mirin

DIRECTIONS: Slice Takenoko into ⅛ inch thickness.

Prepare Dashi (stock**) following directions on Hime Dashinomoto box, adding Ajinomoto, Kikkoman shoyu and Manjo Mirin to suit taste. Sugar may be substituted for Mirin.

Over a slow fire, season Takenoko in ½ cup of Dashi. Save this Dashi for cooking the rice.

Wash rice as usual. After the final rinse, add Dashi and water to desired water level. Cook rice as usual.

Just before turning heat off, add seasoned Takenoko. Cover and allow to stand as usual. Before serving, mix thoroughly.

Serves 5.

MEAT: ½ to ½ cup of chicken meat or pork may be added if desired. Parboil meat and season with Takenoko in Dashi as above. Add to rice just before turning heat off.

**NOTE: Dashi not required for seasoning Takenoko may be used to make Osuimono (soup).

Travelogue for TV

TOKYO — Japanese television station JOKR-TV, plans to film their own version of "Around the World in Eighty Days" with Kaoru Rose Kanetaka in the leading role. Miss Kanetaka will play the part of a Japanese tourist in the 20-country travelogue.

Miss Kanetaka, whose main claim to fame until now was her record breaking flight around the world in 73 hours and 22 minutes last year. JOKR-TV, Japan's largest commercial network station, is sending the 31-year old miss with a director and cameraman on a 40,000 mile trip this month. The trio plan to return in December. JOKR-TV plans to run 26 travelogues on its network.

Mrs. Suzumura Dies

Following a long illness, Mrs. Kuni Suzumura died on Wednesday, July 29. Funeral services were held on Aug. 1 at the Chicago Buddhist Church with Rev. Gyomay Kubose in charge.

Hayakawa at Tenthouse Theatre

"Rashomon" on Stage

Sessue Hayakawa, noted screen star of the past three decades, is now starring in a play, "Rashomon" at the Tenthouse theatre in Highland Park. He plays the role of the wigmaker who seeks shelter from the rain in an old broken-down temple where he meets a woodcutter and a priest. The latter two relate their version of a murder and rape. As they repeat the testimony before the local police court, the crime is re-enacted four times, a different way each time to illustrate the story of each witness.

The play was adapted from the short stories of Ryunosuke Akutagawa by Fay and Michael Kanin. The stories were also the basis for the Japan-film of the same title which was first shown in 1951.

Others in the cast include Lee Hauptman as the priest, Lou Gilbert as the woodcutter, Norma Decker as the wife and William Brenfield as the samurai husband. Jerry Rockwood, who directed the play, plays the roguish bandit who attacks the wife and kills the husband.

This play will be shown for the last time on Monday, Aug. 9. The Tenthouse theatre is located in Highland Park on West Park Ave. at Skokie Highway.

This play was shown on Broadway last season with Claire Bloom and Rod Steiger in the leading roles. The play received very good notices.

Says North Pole Moved

TOKYO—There has been a shift in the continental land masses of the earth, according to Dr. Takeshi Nagata, Tokyo university professor who was deputy leader of the Japanese scientific expeditions to the Antarctic during the International Geophysical Year.

Basing his findings on rock specimens brought back from the Polar regions, Dr. Nagata said the North Pole was located in the middle of the Pacific Ocean 500 million years ago. The scientist said he would make a report on his studies soon at a conference in Japan on terrestrial magnetism.

Noted Screen Star

Sessue Hayakawa, noted screen star who has won plaudits for his recent TV performances, scores again. This time is in a drama, "Rashomon", at the Tenthouse in Highland Park.



SESSUE HAYAKAWA

Dr. G. Hiura Beaten, Robbed in Daylight

Dr. George Hiura of Palo Alto, California, has an unpleasant souvenir of his latest visit to his former residence, several stitches for a cut sustained on his head as the result of a hold-up in broad daylight.

After visiting friends he was waiting for a cab at 10:30 in the morning last Saturday at Lake Park Ave. and 44th Street, when he was accosted by three negroes who relieved him of his wallet containing some $400 dollars and an expensive wristwatch. He was struck on the head to boot.

After receiving emergency treatment at Billings Hospital, Dr. Hiura went to the Conrad Hilton Hotel where he participated in the National Contract Bridge tournament. He was unable to find a substitute and continued to play in the tourney despite his injuries.

Dr. Hiura formerly practiced dentistry in Chicago. He moved to Palo Alto a few years ago.

Bicycle Acrobat Star

MOSCOW—One of the feature attractions accompanying the Harlem Globetrotters in their tour of Russia is a Japanese acrobatic team. The person who draws the most applause is 21 year old Kim Yokoi, a bicycle acrobat who does tricks on the bicycle and motorcycle. Her tricks include just standing still, doing a vaquero twist through the frame and twirling upside down on the handle bars while the bike moves around the floor.

Kim is the youngest of eight children. Her father, 73, taught her most of her tricks. He still rides a trick bike like a youngster.

Daniel K. Inouye Wins Lone Seat

First Congressman

HONOLULU—When all the votes were counted in the new state of Hawaii last week, Daniel K. Inouye, a Democrat, was elected as their first congressman to the House of Representatives. In the race for the Senate, Hiram Fong, a Republican of Chinese ancestry was elected. Wilfred Tsukiyama, veteran statesman, was defeated by former Governor Oren E. Long for the other Senate seat.

In his election Inouye amassed over 111,000 votes to win by a 2-1 margin over Dr. Charles Silva. Inouye is a veteran of World War II, entering as a private and returning with a battlefield commission as captain with the Distinguished Service Cross, the Bronze Star and a Purple Heart with two clusters. He lost an arm in the war.

Upon his return from the war Inouye received his law degree from George Washington University and became an assistant prosecutor in Honolulu. Later he entered private practice. Four years ago he was elected to the Territorial Legislature. He is married to the former Margaret Awamura, one-time speech instructor at the University of Hawaii.

Jr. JACL Weenie Roast

The Chicago Junior JACL is sponsoring a weenie roast and fun session this Saturday, Aug. 8, from 6 o'clock. It will be held at the Promontory Point located on the lake front, 5500 south. All members and their friends are invited to attend.

Gift of Japanese Books

TOKYO—Prime Minister Nobusuke Kishi intends to mark his recent visit to England by making a gift of Japanese books. It was understood the British museum will receive a number of Japanese works on art, literature and the humanities.

Fujiyama to Speak At Session of U.N.

TOKYO — Foreign Minister Aiichiro Fujiyama is scheduled to fly to New York on Sept. 13 to attend the 14th session of the United Nations general assembly. He will stay in New York for about a week.

The Foreign ministry sources said that the only items of special interest to Japan on the agenda of the coming session involve the proposed admission of Red China into the United Nations and extension of economic cooperation to underdeveloped nations.

Sasaki in Glee Club

ANN ARBOR—Edwin F. Sasaki, son of Dr. and Mrs. Joseph D. Sasaki of this city, is a member of the University of Michigan's Glee Club which recently won first prize for male choirs in a world-wide competition in the Welsh International Eisteddfod at Llangollen. Young Sasaki, who is a zoology major, sings second tenor with the 40-voice glee club which is still touring Europe.

Shigeta To Guide Group

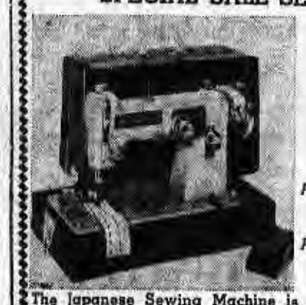
LOS ANGELES—Harry K. Shigeta, internationally known photographer who moved from Chicago to make his home in Los Angeles, announced plans to personally escort a small group of photographers on a tour of Japan this fall. The tour is specially planned for camera enthusiasts who want to visit Japan and catch the natural colorings of fall.

NISEI BOWLING TEAMS
or
INDIVIDUALS WANTED
for
Tuesday, 9 P.M. League
at
NEW PLAYDIUM
2625 N. CLARK ST.
Meeting to be Held
8 P.M., Aug. 16, 1959
or
Contact GR 7-1711

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

LOOK AT THESE
5511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens . Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75.000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

INTERNATIONAL BROTHERS CO.
5451 N. Glenwood St. Tel.: UP 8-7920
SPECIAL SALE SEWING MACHINE



Lifetime Guarantee
Wholesale Price
Automatic Straight (Portable) $48.00
Automatic Zig-Zag (Portable) $98.00
The Japanese Sewing Machine is of Relatively Recent Date in the World. Facility for after Service and Parts are available in Chicago
Don't Miss This Opportunity

Only Crown Prince is guaranteed FOR A FULL SEASON.
Features CROWN PRINCE
Bowling Shirts and Matching Blouses at Discount Prices.
Only CROWN PRINCE Bowling Shirts and Blouses are Guaranteed for a full season play plus a chance at $1,000 and $500 Bond Awards.

Style	Retail Price
Perfect Strike	$8.95
All-American	$5.95
Featherlite Gabardine	$6.95
Cruiser	$4.95
Whisper-Waite	$4.50

NISEI BOWLING ENTERPRISES
Fred Fujita, Chiyo Okada, Dave Hoshiyama
3542 N. Halsted St. — BI 8-9534

Good Income Properties
Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4s. 12/3½s. All rented. Income $18,570 year. Price $110,000. 12 apts. & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. BROADWAY
GRaceland 2-5031

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

BUY NOW
Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

REAL ESTATE
LESS THAN 5¾ TIMES
LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½. 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. LIncoln 9-6940.

項好飯店
LING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018

Easiest to use
WALL PAINT
Liquid Velvet
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE
6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK
1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5900 North nr. Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean. Annual Income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cityler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS
Brick and Stone building consisting of 3-6's, 9-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE
1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apts. steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
18 Furnished units, 8-1's, 6 2's, 4-3's Annual income $13,962.00. 5200 North nr. Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE
2-6's, and 1-5 room apt., auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4911 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW
Including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn.
• 3½ STORY INCOME BRICK
2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR
And 1-2 room flat. Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK
1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK
Auto. oil steam heat, 2 car garage. Incl. 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK
2 car garage. Steam heat. Recently tuck-pointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK
And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK
13-3½ rm. apts. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 8 to 6
Wed., Thurs., Fri. 8 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040



Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Your Classified Ads

BUSINESS OPPORTUNITY
EMBROIDER & light mfg. corp. established 83 yrs. Retiring. Unusual opportunity for couple and small investment. Nisei help. Nr. Loop location. Lease. Call VI 8-9032 evening or Sunday.

FOR SALE
ROGERS PARK nr. LAKE. Deluxe 3 flats plus income house. Income $7062 year. Asking $48000. Call LO 1-4144. Mr. Sherman.
2 FLAT BRICK, 5 & 5 rms, enclosed porch. Hot water-gas heat, 2 car garage. Lot 50 ft. by 125 ft. $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 1-1792 after 6.
JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.
LAUNDERETTE. Westside. Exceptional store. Only interested person need to inquire. Suitable for partners. For information call ES 8-9388.

HELP WANTED
2 WOMEN up to 50 years old. Lampshade work. 729 N. Milwaukee. MO 8-4567. Call Mrs. Yanagihara.
YOUNG MAN. A college graduate preferred. Good aptitude in figures, seeking future. Excellent opportunity for advancement. HA 7-0707.
FEMALE. Bookkeeper. Pleasant working condition. Paid vacation. 5 day week. HA 7-0707.
HOUSEMAN-DRIVER. Private room, board plus salary. No age barrier. 2 adults in family. AT 5-3402.
COOK. Experienced on Kosher Style cooking. Permanent. Apply between 9 a.m. to 12 noon. MARS SNACK SHOP. 916 Wilson Ave.
WANTED—BEAUTY operator. Experienced. Annett's Beauty Salon. 3334 N. Lincoln. GR 2-6441.
WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.
WAITRESS. Excellent income. Liberty Inn. 1126 N. Clark St., WH 4-6976.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT
3 RM. furn. apt. Private bath. 3rd flr. $75 mo. BI 8-1026.
3 LARGE RM. Furn. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-6620.
6521 S. Kenwood. 4 rm. available now. Free gas & light. $65 mo. McKey & Pongue, 1172 E. 63rd St. HY 3-5755.
5 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
LARGE SLEEPING room. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.
6 ROOM apt. Semi-furnished. 3rd flr. $80 mo. Adults preferred. EA 7-9421 after 5.
STORE 18x36 for rent. Near postoffice. 1929 W. Wilson Ave. DElaware 7-3376.
GARAGE 50x150 for rent. Steam. 3162 N. Clark rear. DE 7-3376.
3½ AND 4 RM. unfurn. apts. $85 & $95. 846 Sheridan Rd. 3900 north. Bus stops at door. DE 7-3376.
6 RM. flat. Unfurnished. Clean & quiet. 4026 N. Kenmore. LA 5-7352.
6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.
HOTEL WALTON. $2.50 a day or $10.50 a week. Quiet residential location. Walk to beach & Loop. 1019 N. Dearborn. SU 7-5760.
2½ RM. English basement apt. Maid & switchboard service. 1019 N. Dearborn. SU 7-5760.
5 ROOM apt. Unfurn. 2nd floor. Tile bath, stove & refrig. $125. 1432 Winona. RA 8-3621.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 2731 W. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4908 N. Sheridan RA 3-1260.
LARGE 4 RM. Stove & refrig. 2nd flr. 2731 N. Halsted. Very clean. AR 1-4113.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.
3 RM. furn. apts. Front & back with porch. Newly decorated. Adults. BU 1-6183 (night), WE 5-6474 (Day) 915 Newport.
3 RM. unfurnished apt., 1st flr. Private bath. LI 9-4966 (nite), LO 1-7246 (day). 2022 N. Seminary.
DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90-$100. Fully decorated. All shopping & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.
3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
2½ RM. apt. with private bath. Furnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam. 2 car gar. very good shape, quiet residential street 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units. 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $26,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts. tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,360.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $500.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一八二號　一九五九年八月十二日(水曜日)

労組取締り厳重化のため
歯のある労働法を制定せよ
議會と國民に訴えるア大統領

〔華府〕厳しい労組取り締り法の制定を要求し、アイク大統領はTV及びラジオで、六日夜に全國に訴えた。

ア大統領によると労組ラケティアは米國の面汚しであるから、その取り締りは政黨政派を超越したものである。それにも拘わらず、「タフ」な労働法制定を求めて大統領が國民に訴えたことは、共和黨の立場を支持して乗り出したものであるのはいうまでもない。議會では、穏健な労組取り締り法を主張する民主黨とこれを「なまぬるい」と考える共和黨がシノギをけづって争っている。

ア大統領は強制的ピケットとセコンダリー ボイコットを指摘し、こんなことは中止されねばならぬと主張し、労組の行きすぎを厳硬に制限する條項が含まれない限り、労働法制定により労組改革を期待するのは、思いもよらぬといった。

大統領は、聞衆の中心を次の如く定義した。

「人民が支配するのか、どうか、もしそうでなければグループとラケティアが天下を取る」

大統領が論ずるのは、労働改革法案である、といった。即ちアメリカ國民を労組に人質込んだギャングスター、ラケティア及びその他の腐敗勢力から保護する法律である。

労組取り締り法のあるものは一強い」とか「弱い」とかいわれるが、大統領はそんな形容詞に興味を持たぬ。大統領及び國民のインテレストを持つのは、労組の行きすぎの一掃である。もちろん労組内の腐敗勢力は少數だが、その小數が今日では大きくなりすぎた。

「かくの如き小數派が絶對多數の労働者及び一般社會に與える損害を看すごすことは出來ぬ」

ところで、労組の行きすぎを訂正する法律は、まだ米國にない。

ア大統領の見るところによると、労組の行きすぎの焦點は、労働者の多數がユニオンを欲していない時に、資本家にユニオンを承認させようとする戰術である。そのために労組は「ブラックメール的」ピケットや閉鎖ボイコットに訴えるが、これが労働者の利益になると大統領は考えない。

だから數のある労働法を必要とするが、ケチデイ労働法や、下院労働委の起草したものは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

反労働者法を葬れ
ケネディ法も嚴重に過ぐ
大統領に答えるミイニイ

〔華政〕アイゼンハワー大統領は、白亜館の全權を握力な労組取り締り法支持のため動員したが、この法案こそはAFL—CIO會長ジョージ・ミイニイが最硬に反對しているものである。

労組の取り締りは「壓倒的な國民の輿論」と信じる大統領はランドラム(ジョージア民)及びグリフイン(ミシガン共和)の二下院共同提案になるものの通過を訴え、同法は國の労働政策の「正しい第一歩」といった。

しかしミイニイによると、このランドラム—グリフイン案は缺陷だらけのもので、もしこれが制定された時は、あらゆるユニオンが計り知るべからざる被害を蒙る。とくにこの法案は、多年に亘たつて大資本の利益を擁護する投票ばかりを續けてきた札付きの反動議員で、労働者及び國民一般の利益に關心を示したことのない議員の起草になるものである。

労組取り締りに關し、ア大統領はミイニイ會長との間に如何に埋め難い意見の相違があるかは、次の事實から知り得る。即ちア大統領はケチデイ労働法は「生ぬるい」といつて反對したのに對し、ミイニイは、ケチデイ法も嚴重に過ぎる、との理由で反對したのは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

しかし、ア大統領とミイニイは労組の腐敗は「小數」で壓倒的多數のユニオンは、眞面目な團体である、と主張する點で一致している。だが大統領によると、この「小數」が強大になりすぎた。從つて嚴重な取り締りを必要としている。ミイニイによると、小數のユニオンが腐敗していることの基因を好轉として國内の反動勢力は、刑罰的法案を制定して、労組全体の去勢化を計り、その努力のあらわれたのがケチデイ法であり、とくにランドラム—グリフイン法である。

「我々AFL—CIOの中にある者は、労働者の最惡の敵が組合の指導者の地位を奪い、地下勢力と結託したことを知つている」

ミイニイは、最初はケチデイ法を支持したが、同法案に改訂條項が付せられるとともにテームスター組合長ホッファがミイニイは「労働運動を賣つた」といい始めて以來、これに反對し始めた。ミイニイの支持するのはラケティア反對であつても労組反對ではないと信じるローズベルト法案である。

精神病者が赤を射殺す

〔華府〕ロシヤからの亡命者で共産主義嫌いになつているカイロ・クズビルスズク(四二)は、共産主義者を殺すのだ、といつて醫者院の食堂に機銃を射ち込み、二人の老人を射殺した上に四人に負傷させて、遂に捕えられたが、包圍した警官に肩を負傷せしめられた。

「俺は共産黨員を射つたのに逮捕は俺にケガさせた」と驚いだ。

彼は今年の始め、大統領に面會を强要して逮捕され、精神病院に收容されていたが、最近退院を許された。

議會と國民に訴えるア大統領

ア大統領は、聞聞の中心を次の如く定義した。

「人民が支配するのか、どうか、もしそうでなければグループとラケティアが天下を取る」

大統領が論ずるのは、労働改革法案である、といった。即ちアメリカ國民を労組に人質込んだギャングスター、ラケティア及びその他の腐敗勢力から保護する法律である。

労組取り締り法のあるものは一強い」とか「弱い」とかいわれるが、大統領はそんな形容詞に興味を持たぬ。大統領及び國民のインテレストを持つのは、労組の行きすぎの一掃である。もちろん労組内の腐敗勢力は少數だが、その小數が今日では大きくなりすぎた。

「かくの如き小數派が絶對多數の労働者及び一般社會に與える損害を看すごすことは出來ぬ」

ところで、労組の行きすぎを訂正する法律は、まだ米國にない。

ア大統領の見るところによると、労組の行きすぎの焦點は、労働者の多數がユニオンを欲していない時に、資本家にユニオンを承認させようとする戰術である。そのために労組は「ブラックメール的」ピケットや閉鎖ボイコットに訴えるが、これが労働者の利益になると大統領は考えない。

だから數のある労働法を必要とするが、ケチデイ労働法や、下院労働委の起草したものは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

反労働者法を葬れ
ケネディ法も嚴重に過ぐ
大統領に答えるミイニイ

〔華政〕アイゼンハワー大統領は、白亜館の全權を握力な労組取り締り法支持のため動員したが、この法案こそはAFL—CIO會長ジョージ・ミイニイが最硬に反對しているものである。

労組の取り締りは「壓倒的な國民の輿論」と信じる大統領はランドラム(ジョージア民)及びグリフイン(ミシガン共和)の二下院共同提案になるものの通過を訴え、同法は國の労働政策の「正しい第一歩」といつた。

しかしミイニイによると、このランドラム—グリフイン案は缺陷だらけのもので、もしこれが制定された時は、あらゆるユニオンが計り知るべからざる被害を蒙る。とくにこの法案は、多年に亘たつて大資本の利益を擁護する投票ばかりを續けてきた札付きの反動議員で、労働者及び國民一般の利益に關心を示したことのない議員の起草になるものである。

労組取り締りに關し、ア大統領はミイニイ會長との間に如何に埋め難い意見の相違があるかは、次の事實から知り得る。即ちア大統領はケチデイ労働法は「生ぬるい」といつて反對したのに對し、ミイニイは、ケチデイ法も嚴重に過ぎる、との理由で反對したのは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

しかし、ア大統領とミイニイは労組の腐敗は「小數」で壓倒的多數のユニオンは、眞面目な團体である、と主張する點で一致している。だが大統領によると、この「小數」が強大になりすぎた。從つて嚴重な取り締りを必要としている。ミイニイによると、小數のユニオンが腐敗していることの基因を好轉として國内の反動勢力は、刑罰的法案を制定して、労組全体の去勢化を計り、その努力のあらわれたのがケチデイ法であり、とくにランドラム—グリフイン法である。

「我々AFL—CIOの中にある者は、労働者の最惡の敵が組合の指導者の地位を奪い、地下勢力と結託したことを知つている」

ミイニイは、最初はケチデイ法を支持したが、同法案に改訂條項が付せられるとともにテームスター組合長ホッファがミイニイは「労働運動を賣つた」といい始めて以來、これに反對し始めた。ミイニイの支持するのはラケティア反對であつても労組反對ではないと信じるローズベルト法案である。

アイゼンハワー大統領
廿八日に英首相と會見
ドゴール訪問九月二日

〔華府〕アイゼンハワー大統領は、ソ連首相フルシチフとの會見により大統領が洪米オリンピック開會のため歸國されていた二七日のシカゴ訪問は取り止めになると推察されるが、その代りに、フルシチフ首相がシカゴを訪問する時、大統領はソ連首相に同伴するだろうとの觀測がある。

この立場から、米國は徹底的な化學戰爭の研究を進め、像報設備と民間防衛を强化し、米國が二〇世紀の「ゴリアテ」とならぬ努力をせねばならぬと委員會は勸告した。

ロッキイ擁立
シカゴが本部

〔華府〕紐育知事ネルソン・ロックフエラーの一九六〇年總立を狙う勢力の全國本部が近くシカゴに出來るとの噂がある。ロッキイ擁立運動の議會スポークスマンはウエインライト(紐育共和)であるが全國本部を中西部に設けると發表した。

ウエインライト下院は、すでに中西部十四州の代表と連絡をとり、「草の根」からのロックフエラー支持を擴張せしむべく努力している。

外相會談は有用で
ハーター長官は評價する
少からぬ仕事をした

(ジュネヴ)國務長官ハーターは、外相會議休會とともに歐洲の途についたが、アイクの大統領の訪ソに同伴する意向であることを明にした。フルシチフ首相が訪米する時、グロミコ外相が同伴するのも確實である。

ジュネヴを離れるに際し、ハーター長官の觀測者は、東西軍縮委が一週間以内に新に組織されることを發表した。委員會は國連の下で仕事をするはずで、十カ國から構成され、東西陣營は同數の代表者を出すことになつてゐる。

このことは軍縮問題で西側が大幅歩したことを意味してゐる。冷戰時代の軍縮委員會では、ソ連は常に四對一で少數であつた。だから、ソ連は同一數の代表權を要求して、一九五七年九月のロンドン軍縮會議を破つたことがある。軍縮委十カ國が、如何なる國から成るかは未定であるがソ連が外交上で勝利を示したのは疑いない。

ハーターとグロミコは前後してジュネヴ空港を離れたがハーターは外相會議が「有用な役割りを果たした上、少からぬ仕事をした」と外相會議失敗論に一矢をむくいグロミコはアイーニセンハワー大統領訪ソ招請を傳えた。

米ソ外相會談は、國際關係の緊張緩和に一歩を印したと觀測されている。

ジュネヴ駐在各國外交官の意見を綜合すると、外交壓理でソ連が過少評價を許されないのを認める國から成るか、如何なる軍縮會議を破つたことがある。軍縮委十カ國が、如何なる國から成るかは未定であるがソ連が外交上で勝利を示したのは疑いない。

ハーターとグロミコは前後してジュネヴ空港を離れたがハーターは外相會議が「有用な役割りを果たした上、少からぬ仕事をした」と外相會議失敗論に一矢をむくいグロミコはアイーニセンハワー大統領訪ソ招請を傳えた。米ソ外相會談は、國際關係の緊張緩和に一歩を印したと觀測されている。

ジュネヴ駐在各國外交官の意見を綜合すると、外交壓理でソ連が過少評價を許されないのを認める國から成るか、如何なる軍縮會議を破つたことがある。軍縮委十カ國が、如何なる國から成るかは未定であるがソ連が外交上で勝利を示したのは疑いない。

一、ソ連外交の最大の成功は、フルシチフの訪米招待である。ソ連が米國と同權であることを具体化したもの、と人々は解釋している。

二、新軍縮委で東西陣營の同數代表を承認せしめた。

三、東獨政府が西獨と同權であることを、ジュネヴ會談で示した。これは西側による東獨承認の第一歩と考えられている。

地球のカーヴを通して
彈道彈發射を發見
新レーダー設備生る

〔華盛〕米陸軍は新らしいレーダーシステムの發明に成功したと發表した。これによると、彈道彈が五千哩の距離で發射されても、地球のカーヴを通して、直ちにこれが發見し得る。即ち大陸間彈道兵器が數千哩の彼方で發射されても、これに對する防衛を動員し得る時間的余裕を與えるという驚くべき兵器である。

戰兵器は、米陸軍武器研究所で、過去一年半に亘つて研究されて來たもので、まだ試驗階段を出ていないが、昨年夏に、南太平洋で行われた高度核兵器テストを華府から觀測することによつて、實用可能であることが證明された。

モーラー博士は、大陸間彈道兵器の探知し得る登察設備が可能であることを確信し、「同一テクニックにより、數千哩の遠距離でなされる核兵器テストを知ることが出來る。即ち核兵器テスト禁止協約を破ふる國があつても、直ちにこれを知ることが出來る」といつた。

外相會談は有用で
ハーター長官は評價する
少からぬ仕事をした

(ジュネヴ)國務長官ハーターは、外相會議休會とともに歐洲の途についたが、アイクの大統領の訪ソに同伴する意向であることを明にした。フルシチフ首相が訪米する時、グロミコ外相が同伴するのも確實である。

ジュネヴを離れるに際し、ハーター長官の觀測者は、東西軍縮委が一週間以内に新に組織されることを發表した。委員會は國連の下で仕事をするはずで、十カ國から構成され、東西陣營は同數の代表者を出すことになつてゐる。

このことは軍縮問題で西側が大幅歩したことを意味してゐる。冷戰時代の軍縮委員會では、ソ連は常に四對一で少數であつた。だから、ソ連は同一數の代表權を要求して、一九五七年九月のロンドン軍縮會議を破つたことがある。軍縮委十カ國が、如何なる國から成るかは未定であるがソ連が外交上で勝利を示したのは疑いない。

ハーターとグロミコは前後してジュネヴ空港を離れたがハーターは外相會議が「有用な役割りを果たした上、少からぬ仕事をした」と外相會議失敗論に一矢をむくいグロミコはアイーニセンハワー大統領訪ソ招請を傳えた。米ソ外相會談は、國際關係の緊張緩和に一歩を印したと觀測されている。

ジュネヴ駐在各國外交官の意見を綜合すると、外交壓理でソ連が過少評價を許されないのを認める國から成るか、如何なる軍縮會議を破つたことがある。軍縮委十カ國が、如何なる國から成るかは未定であるがソ連が外交上で勝利を示したのは疑いない。

一、ソ連外交の最大の成功は、フルシチフの訪米招待である。ソ連が米國と同權であることを具体化したもの、と人々は解釋している。

二、新軍縮委で東西陣營の同數代表を承認せしめた。

三、東獨政府が西獨と同權であることを、ジュネヴ會談で示した。これは西側による東獨承認の第一歩と考えられている。

會見から
驚天動地の結果は生れず
訪ソ成果評價の副大統領

(華府)副大統領ニクソンは來るべきアイク—ニキタ會談から驚天動地の政治的結果がもたらせられる、とは信じていない。氏が二巨頭會談に贊成であるのは事實であるが國民が餘りに强い期待をかけるのを警戒している。

フルシチフ首相を米國に招待し、米國の實際を觀察せしめることにより、同首相が米國との戰爭を話をしても無駄に終ることを信じてゐる。その國家的利益を護るためには、米國は戰爭を辭しない決意と實力を持つことについて、ニキタが何らかの誤解を持つなれば、ア大統領とニキタ首相の二度にわたる會見で、一掃されるだろうとは、ニクソン氏も信じてゐる。

副大統領は、モスコウで最初は亂暴な取扱いを受けたので、ニキタは敵愾的な男だ、と考えたらしかつたが、國際的に有名になつたときには、この印象を變化してゐた。氏によると、ニキタ首相は、タフではあるが僞善的政治家である。しかし精神的に開放されている點では、ミコヤン副首相が優れているのではないか、と考えているがソ連の對ニキタ首相であることは絶對に疑い得ない。

副大統領は、聞聞の中心を次の如く定義した。

「人民が支配するのか、どうか、もしそうでなければグループとラケティアが天下を取る」

大統領が論ずるのは、労働改革法案である、といった。即ちアメリカ國民を労組に人質込んだギャングスター、ラケティア及びその他の腐敗勢力から保護する法律である。

労組取り締り法のあるものは一強い」とか「弱い」とかいわれるが、大統領はそんな形容詞に興味を持たぬ。大統領及び國民のインテレストを持つのは、労組の行きすぎの一掃である。もちろん労組内の腐敗勢力は少數だが、その小數が今日では大きくなりすぎた。

「かくの如き小數派が絶對多數の労働者及び一般社會に與える損害を看すごすことは出來ぬ」

ところで、労組の行きすぎを訂正する法律は、まだ米國にない。

ア大統領の見るところによると、労組の行きすぎの焦點は、労働者の多數がユニオンを欲していない時に、資本家にユニオンを承認させようとする戰術である。そのために労組は「ブラックメール的」ピケットや閉鎖ボイコットに訴えるが、これが労働者の利益になると大統領は考えない。

だから數のある労働法を必要とするが、ケチデイ労働法や、下院労働委の起草したものは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

アイク ニキタ會見から
驚天動地の結果は生れず
訪ソ成果評價の副大統領

(華府)副大統領ニクソンは來るべきアイク—ニキタ會談から驚天動地の政治的結果がもたらせられる、とは信じていない。氏が二巨頭會談に贊成であるのは事實であるが國民が餘りに强い期待をかけるのを警戒している。

フルシチフ首相を米國に招待し、米國の實際を觀察せしめることにより、同首相が米國との戰爭を話をしても無駄に終ることを信じてゐる。その國家的利益を護るためには、米國は戰爭を辭しない決意と實力を持つことについて、ニキタが何らかの誤解を持つなれば、ア大統領とニキタ首相の二度にわたる會見で、一掃されるだろうとは、ニクソン氏も信じてゐる。

副大統領は、モスコウで最初は亂暴な取扱いを受けたので、ニキタは敵愾的な男だ、と考えたらしかつたが、聞聞の中心を次の如く定義した。

「人民が支配するのか、どうか、もしそうでなければグループとラケティアが天下を取る」

大統領が論ずるのは、労働改革法案である、といった。即ちアメリカ國民を労組に人質込んだギャングスター、ラケティア及びその他の腐敗勢力から保護する法律である。

労組取り締り法のあるものは一強い」とか「弱い」とかいわれるが、大統領はそんな形容詞に興味を持たぬ。大統領及び國民のインテレストを持つのは、労組の行きすぎの一掃である。もちろん労組内の腐敗勢力は少數だが、その小數が今日では大きくなりすぎた。

「かくの如き小數派が絶對多數の労働者及び一般社會に與える損害を看すごすことは出來ぬ」

ところで、労組の行きすぎを訂正する法律は、まだ米國にない。

ア大統領の見るところによると、労組の行きすぎの焦點は、労働者の多數がユニオンを欲していない時に、資本家にユニオンを承認させようとする戰術である。そのために労組は「ブラックメール的」ピケットや閉鎖ボイコットに訴えるが、これが労働者の利益になると大統領は考えない。

だから數のある労働法を必要とするが、ケチデイ労働法や、下院労働委の起草したものは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

パクテリア戰爭研究費
米國は少くとも三倍化せよ
ソ連の努力と對抗の要

「それが利益と見た時は、共産主義國がバクテリア及びラジオ戰爭を始めるとの結論はさけ難い。從つて我國はかくの如き戰術を米國に對して展開するのが彼らの利益にならぬことを知らせる努力をせねばならぬ」といつた。

同委員會によると、米國がこの方面に支出しているのは四千万弗位であるが、これは米國々防費全體の千分の一にすぎない。しかし有効な研究をするためには、今後二、三年以來に、一ケ年支出を一億二五〇〇万弗まで增加せねばならぬ。

委員會は報告書とともにマーシャル・スタッフ少將の經歷書を公開した。同少將は米化學戰部隊長である。

同少將によると化學戰が始まつた場合は、ソ連からの攻撃に對し米國の防衛設備は脆くソ連は米國を片輪にする能力を持つている。從つてこれに對する解決策を發見せねばならぬが、それは米國が强力な報復力を持つこと以外にない。

スタッフ少將も委員會も、神經ガス又は心理ケミカルの如き化學戰爭が、相手を殺すことなしに戰闘力を失わしめるもので、戰爭における最も安價で、急速な征服方法である、と主張している。

「次の如き可能性があることさえ考えられる。即ち最大な破壞裝備と常規軍を持つ强國が、小國の靜かにして總體的な化學戰爭分野の努力によつて制壓される、という可能性である」

この立場から、米國は徹底的な化學戰爭の研究を進め、像報設備と民間防衛を强化し、米國が二〇世紀の「ゴリアテ」とならぬ努力をせねばならぬと委員會は勸告した。

ロッキイ擁立
シカゴが本部

〔華府〕紐育知事ネルソン・ロックフエラーの一九六〇年總立を狙う勢力の全國本部が近くシカゴに出來るとの噂がある。ロッキイ擁立運動の議會スポークスマンはウエインライト(紐育共和)であるが全國本部を中西部に設けると發表した。

ウエインライト下院は、すでに中西部十四州の代表と連絡をとり、「草の根」からのロックフエラー支持を擴張せしむべく努力している。

會見から
驚天動地の結果は生れず
訪ソ成果評價の副大統領

(華府)副大統領ニクソンは來るべきアイク—ニキタ會談から驚天動地の政治的結果がもたらせられる、とは信じていない。氏が二巨頭會談に贊成であるのは事實であるが國民が餘りに强い期待をかけるのを警戒している。

フルシチフ首相を米國に招待し、米國の實際を觀察せしめることにより、同首相が米國との戰爭を話をしても無駄に終ることを信じてゐる。その國家的利益を護るためには、米國は戰爭を辭しない決意と實力を持つことについて、ニキタが何らかの誤解を持つなれば、ア大統領とニキタ首相の二度にわたる會見で、一掃されるだろうとは、ニクソン氏も信じてゐる。

副大統領は、モスコウで最初は亂暴な取扱いを受けたので、ニキタは敵愾的な男だ、と考えたらしかつたが、聞聞の中心を次の如く定義した。

「人民が支配するのか、どうか、もしそうでなければグループとラケティアが天下を取る」

大統領が論ずるのは、労働改革法案である、といった。即ちアメリカ國民を労組に人質込んだギャングスター、ラケティア及びその他の腐敗勢力から保護する法律である。

労組取り締り法のあるものは一強い」とか「弱い」とかいわれるが、大統領はそんな形容詞に興味を持たぬ。大統領及び國民のインテレストを持つのは、労組の行きすぎの一掃である。もちろん労組内の腐敗勢力は少數だが、その小數が今日では大きくなりすぎた。

「かくの如き小數派が絶對多數の労働者及び一般社會に與える損害を看すごすことは出來ぬ」

ところで、労組の行きすぎを訂正する法律は、まだ米國にない。

ア大統領の見るところによると、労組の行きすぎの焦點は、労働者の多數がユニオンを欲していない時に、資本家にユニオンを承認させようとする戰術である。そのために労組は「ブラックメール的」ピケットや閉鎖ボイコットに訴えるが、これが労働者の利益になると大統領は考えない。

だから數のある労働法を必要とするが、ケチデイ労働法や、下院労働委の起草したものは、労働法の目的を逸するところから遠かに遠いと大統領は考える。

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto
Executive Director
1210 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院 外科 婦人科 醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院 外科 婦人科 醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4733 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Keystone 9-5326

野邊外科 醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川 清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
1507 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山 綾松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 8-3852

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
牧師 アオースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
LIn. 9-4426

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤 眞太
一世部牧師 杉瀨 鈷
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
7001 Bentley Pl.
Tel.: LI 9-8141

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cot. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 高田 格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショーア日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 7244 N. Ridge Blvd.
Office: 7244 N. Ridge Blvd.
Tel.: WH 4-8785

シカゴ北星基督教會
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河部行信
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4161

禪宗佛教會
開教師 松岡樣雄
同 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 9-1074

日本人共濟會
(川崎)
事務所 東四十七街一三〇一
KEnwood 4-8706
(自宅) 東四十七街一三〇一
KEnwood 4-7476

天照皇大神宮教
御神體設置場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4845 N. Winthrop
ED 4-4528

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木 伸二
6980 Harper Ave. FA 4-3666

生長の家相愛會
▲會場 定住者會館
北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は 當日會場にて募集
233 W. Menomee Ave.

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木 鎭二
サービス 毎月第四日曜日
午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川 義博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會
開教師 井上 智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
AT 5-6832

眞言宗善通寺
出教師 木村 寶光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會
主教命 無茶苦 在判
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9833

シカゴ佛教會
開教使 久保樣明
同 齋藤 昭
Chgo. Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 5446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都 食堂
山本 美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
中國人街中心地
西サーマック街二〇四

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシランド街五〇四五
電話 UP 八一七二一七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara · Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買周旋
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネス サービス社

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 211 E. Van Buren St. Room 305, Harrison 7-2979
Home: 1727 North Peart Avenue, Michigan 2-2462

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2651 N. Lincoln Ave., Chicago

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戸味噌
こうじ。能、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット美容院
西貞子 野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED四—二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食
西眼すき燒ハウス
東すき燒
※日本婦人數名日本語もあります※
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9843
すきやき—天ぷら おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行及び國内 航空、汽船、陸軍 グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社
—東京支店—
東京都銀田神保町一ノ五三

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
電話 LI 九—五六六〇

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
增本葬儀社
增本 弘
無料パーキング所
パークレーン グラージ
北ブロードウエー二八四〇

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花 冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久藏
▲市内は無料配達に御奉仕します
お花の御用は電話次第で處々に最上級にします。各市、布哇到る處へ電報配達お好み次第取扱います

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも無料で發送します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用
アルバム寫眞館
大川 編

(二)火曜日(水曜日)日二十月八年九五九一　**シカゴ新報**　第二八一一号

米国現代人物論

ウエイン・モース　(七)

もと〳〵閣僚の多い男であるモースを、いよ〳〵閣僚の多い男としたのは、クレア・ブース・ルースのブラジル大使任命を聞いて、遂に辞任せしめたことだった。クレアは五大才になるが、若い時の美しさをしのばせる美人でありいくつかの小説を書いたことのある才物である上に、「ライフ」「タイム」「フオーチュン」などの戦誌ヘンリイ・ルースの愛妻である。その女をモースはサルシ上げたのだから、世間もおどろいたが、閣僚も呆れた。マスコミ王國のオクガタを叩けば、この大の選挙でとんなシッペ返しをされるか、知れたものでないのである。だから、モースがクレアを締め上げるのは、彼自身の首に縄をつけるようなものだ、と思った閣僚も少くなかったようだった。モースのやり方は、如何にもエゴツナイとして、米國中の新聞がモースの態を見るだけで「ヘビが出る」といって攻撃した。

マスコミ國王のオクガタをサルシ上げたのだから米國中のマスコミが敵愾意識を燃やしたようなものだった。モースが少しばかり脱線したところがあったとすれば、クレアもヒステリカルになっていたし、マスコミはどれもこれも無遠いじみた論説を書いた。だから新聞雑誌を通じてモース對クレアの果し合いの観があったを追った者は、聯邦裁判所の廊下から、佐藤軍人關かシュライナーのパレードでも見ているんじやないか、と思つたくらいだった。

この事件の持つ意味を知るためには、ルイズ・ストローズ事件について一通り知つておくと便利である。時間的に前後するところもあるし、ストローズ事件ではニューメキシコのクリントン・アンダーソンが主役を演じ、モースは傍役でしかなかつたが、いろ〳〵と似たところがある。

ストローズが商務長官に任命されたのは、一九五八年十月二四日だつた。いわゆる「休會中任命」だつたため、一月に新議會が開かれて間もなく、白亜館はストローズの名を上院商務委に認證のための送つた。ところが、商務委は多い男としたのは、クレア・ブース・ルースのブラジル大使任命を聞いて、遂に辞任せしめたことだつた。クレアは五大才になるが、若い時の美しさをしのばせる美人でありいくつかの小説を書いたことのある才物である上に、「ライフ」「タイム」「フオーチュン」などの戦誌ヘンリイ・ルースの愛妻である。その女をモースはサルシ上げたのだから、世間もおどろいたが、閣僚も呆れた。マスコミ王國のオクガタを叩けば、この大の選挙でとんなシッペ返しをされるか、知れたものでないのである。だから、モースがクレアを締め上げるのは、彼自身の首に縄をつけるようなものだ、と思った閣僚も少くなかったようだった。モースのやり方は、如何にもエゴツナイとして、米國中の新聞がモースの態を見るだけで「ヘビが出る」といって攻撃した。

マスコミ國王のオクガタをサルシ上げたのだから米國中のマスコミが敵愾意識を燃やしたようなものだつた。モースが少しばかり脱線したところがあったとすれば、クレアもヒステリカルになつていたし、マスコミはどれもこれも無遠いじみた論説を書いた。だから新聞雑誌を通じてモース對クレアの果し合いの観があつたを追つた者は、聯邦裁判所の廊下から、佐藤軍人關かシュライナーのパレードでも見ているんじやないか、と思つたくらいだつた。

この事件の持つ意味を知るためには、ルイズ・ストローズ事件について一通り知つておくと便利である。時間的に前後するところもあるし、ストローズ事件ではニューメキシコのクリントン・アンダーソンが主役を演じ、モースは傍役でしかなかつたが、いろ〳〵と似たところがある。

ストローズが商務長官に任命されたのは、一九五八年十月二四日だつた。いわゆる「休會中任命」だつたため、一月に新議會が開かれて間もなく、白亜館はストローズの名を上院商務委に認證のための送つた。ところが、商務委は多い男としたのは、クレア・ブース・ルースのブラジル大使任命を聞いて、遂に辞任せしめたことだつた。クレアは五大才になるが、若い時の美しさをしのばせる美人でありいくつかの小説を書いたことのある才物である上に、「ライフ」「タイム」「フオーチュン」などの戦誌ヘンリイ・ルースの愛妻である。その女をモースはサルシ上げたのだから、世間もおどろいたが、閣僚も呆れた。マスコミ王國のオクガタを叩けば、この大の選挙でとんなシッペ返しをされるか、知れたものでないのである。だから、モースがクレアを締め上げるのは、彼自身の首に縄をつけるようなものだ、と思つた閣僚も少くなかつたようだつた。モースのやり方は、如何にもエゴツナイとして、米國中の新聞がモースの態を見るだけで「ヘビが出る」といつて攻撃した。

マスコミ國王のオクガタをサルシ上げたのだから米國中のマスコミが敵愾意識を燃やしたようなものだつた。モースが少しばかり脱線したところがあつたとすれば、クレアもヒステリカルになつていたし、マスコミはどれもこれも無遠いじみた論説を書いた。だから新聞雑誌を通じてモース對クレアの果し合いの観があつたを追つた者は、聯邦裁判所の廊下から、佐藤軍人關かシュライナーのパレードでも見ているんじやないか、と思つたくらいだつた。

この事件の持つ意味を知るためには、ルイズ・ストローズ事件について一通り知つておくと便利である。時間的に前後するところもあるし、ストローズ事件ではニューメキシコのクリントン・アンダーソンが主役を演じ、モースは傍役でしかなかつたが、いろ〳〵と似たところがある。

ストローズが商務長官に任命されたのは、一九五八年十月二四日だつた。いわゆる「休會中任命」だつたため、一月に新議會が開かれて間もなく、白亜館はストローズの名を上院商務委に認證のための送つた。ところが、商務委は多い男としたのは、クレア・ブース・ルースのブラジル大使任命を聞いて、遂に辞任せしめたことだつた。クレアは五大才になるが、若い時の美しさをしのばせる美人でありいくつかの小説を書いたことのある才物である上に、「ライフ」「タイム」「フオーチュン」などの戦誌ヘンリイ・ルースの愛妻である。その女をモースはサルシ上げたのだから、世間もおどろいたが、閣僚も呆れた。マスコミ王國のオクガタを叩けば、この大の選挙でとんなシッペ返しをされるか、知れたものでないのである。だから、モースがクレアを締め上げるのは、彼自身の首に縄をつけるようなものだ、と思つた閣僚も少くなかつたようだつた。モースのやり方は、如何にもエゴツナイとして、米國中の新聞がモースの態を見るだけで「ヘビが出る」といつて攻撃した。

マスコミ國王のオクガタをサルシ上げたのだから米國中のマスコミが敵愾意識を燃やしたようなものだつた。モースが少しばかり脱線したところがあつたとすれば、クレアもヒステリカルになつていたし、マスコミはどれもこれも無遠いじみた論説を書いた。だから新聞雑誌を通じてモース對クレアの果し合いの観があつたを追つた者は、聯邦裁判所の廊下から、佐藤軍人關かシュライナーのパレードでも見ているんじやないか、と思つたくらいだつた。

この事件の持つ意味を知るためには、ルイズ・ストローズ事件について一通り知つておくと便利である。時間的に前後するところもあるし、ストローズ事件ではニューメキシコのクリントン・アンダーソンが主役を演じ、モースは傍役でしかなかつたが、いろ〳〵と似たところがある。

ストローズが商務長官に任命されたのは、一九五八年十月二四日だつた。いわゆる「休會中任命」だつたため、一月に新議會が開かれて間もなく、白亜館はストローズの名

東京便り

東京支局・蝉の子

△何處えゆく

日米安保條約の批准問題で、日本國内は緊張の渦が動立して、暑さが一層に暑苦しい世相だ。

改訂是非といえば、條約そのものの問題が實のところ、その條約の本質(批准)よりも、米國に親しむか、ソ連に親するかの二つの思想の對立でおり、日本人の通弊だ。

早くいつて親米か、反米かの對立だが、ことごとにからみ合つて何んともうるさい日本の政界である。

神田のある婦人雑誌社では一戦ほど前に一人の社員の配置轉換を實施したことから、社員がストライキを初めた。そこえ他の勞働組合が同情ストをやつたり、聯盟したりして、その雑誌社のビルディングには、ストライキ側の書いた張り紙が全面に青葉を張つたように、ベタ〳〵と張られて見ても汚ないかぎりだ。

時折り、經營者側とストライカー側とが、暴力沙汰で對立し、四階の窓には、町の大通りから聯盟しごなどがかけられて、まるで戰さい直前の戰場である。

ところが最近になつてからその張り紙だらけのビルディングの陸には、「日米安保條約改訂反對」と大書した大きなプラカードが張り出された。

まことにこれは驚いたことである。

婦人雑誌社の一社員の職場轉換のことが、きつかけで組合の雑誌社の社内問題であり、その人事問題さえ片づければストライキの問題だろう。

時折り、經營者側とストライカー側とが、暴力沙汰で對立し、四階の窓には、町の大通りから聯盟しごなどがかけられて、まるで戰さい直前の戰場である。

ところが最近になつてからその張り紙だらけのビルディングの陸には、「日米安保條約改訂反對」と大書した大きなプラカードが張り出された。

まことにこれは驚いたことである。

婦人雑誌社の一社員の職場轉換のことが、きつかけで組合の雑誌社の社内問題であり、その人事問題さえ片づければストライキの問題だろう。

時折り、經營者側とストライカー側とが、暴力沙汰で對立し、四階の窓には、町の大通りから聯盟しごなどがかけられて、まるで戰さい直前の戰場である。

ところが最近になつてからその張り紙だらけのビルディングの陸には、「日米安保條約改訂反對」と大書した大きなプラカードが張り出された。

まことにこれは驚いたことである。

婦人雑誌社の一社員の職場轉換のことが、きつかけで組合の雑誌社の社内問題であり、その人事問題さえ片づければストライキの問題だろう。

時折り、經營者側とストライカー側とが、暴力沙汰で對立し、四階の窓には、町の大通りから聯盟しごなどがかけられて、まるで戰さい直前の戰場である。

ところが最近になつてからその張り紙だらけのビルディングの陸には、「日米安保條約改訂反對」と大書した大きなプラカードが張り出された。

まことにこれは驚いたことである。

婦人雑誌社の一社員の職場轉換のことが、きつかけで組合の雑誌社の社内問題であり、その人事問題さえ片づければストライキの問題だろう。

時折り、經營者側とストライカー側とが、暴力沙汰で對立し、四階の窓には、町の大通りから聯盟しごなどがかけられて、まるで戰さい直前の戰場である。

ところが最近になつてからその張り紙だらけのビルディングの陸には、「日米安保條約改訂反對」と大書した大きなプラカードが張り出された。

まことにこれは驚いたことである。

婦人雑誌社の一社員の職場轉換のことが、きつかけで組合の雑誌社の社内問題であり、

その人事問題さえ片づければストライキの問題だろう。そのストライキが日米安保條約改訂反對闘争の一項が突然追加されて、全國から一部の極反對をくらつてしまつた。

當然のことで、大會當事者の頭脳を疑いたくなる。

みそくそいつしよ、そして組織情に走りすぎるというのが日本人の通弊だ。

第三章

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし
(卅七)

城昌幸

「誰、誰に斷つて、これえ暴つた？」

相手がいやに落着いてゐるので、年甲斐もないと思われたくないのか、いま立てた腹をもとに戻すと、今度は高飛車に叱りつけるようにいつた。

「無禮打會」

若さまはケロリとして答えた。

「え、えい、廐外者めが！」

いまの一言で、また老人を怒らせてしまつたようだ。

「天下の旗本八代將軍の臣をその方、自體何と心得る？」

「ならば聞こう……」

若さまは少しも慌てもせず、ひるみもしない。

「その天下の旗本が、なんで小間物屋風情の女房を引つさらつたのだ？」

と眼をつきだした。

「む？……」

意表に出られたので、同時にこれは？——と氣づいて老人はいささか狼狽みとなつた。がすぐ平靜をよそうて、

「知らぬ、そのようなこと」

とそらぼを向いた落ちかたをした。體式と身分に物言わせようとしてゐるらしい。

「知らぬ……か？、そうか」

すると若さまは、あくまでも相手を追及しようとはせず、

「……卒爾ながら……」

老人が半信半疑で、若さまの顔を、まじ〳〵と見つめた時、

「ハツハツハー　解つたらいいせ。さて、戻るか」

くるり、と、背を向けると、潮れ縁へ出て行つたが、出しなに若さまは、振り向くとかういひ殘した。

「おつゆをいたはつてやれよ」

その翌日。

裏の切れ間から、折々、夏を思わせる太陽の光りが、パアと照つては又すぐ隱れるといふ梅雨あけも間近い日の午前。

「若さま」

と、おいとが遠慮がちに呼んだ。

いふまでもなく、ここは柳橋米澤町、大川に沿つた船宿

何が、そうさせたか？
激増する私生兒の誕生
解決の糸口は何處に？

レコード破りの父無し子がどの子の父だつたか、ちよつと見當がつかぬ、と答える者がある。

だから「政府は私生兒の奨勵をしているようなものだ」と怒る聲が出て來る。

しかし、社會學者や社會事業家に言わせると、私生兒の養育費を減らすのでなく、もつと多額に支出する必要がある。

「關することは、間違の解決にならぬ。どれだけ非難し、罵倒をなめさせたとて未婚の母親問題は解決されない」

とは聖ヨゼフ少年少女局長オエンガー女史の意見である。

私生兒には一人當り廿七弗廿九仙の養育費が支給されるがこれが今日では年額二億一千万弗に達している。その六割は連邦政府が出し、四割を地方政府が負んでする。

一九三八年度の私生兒は八万七千九〇〇人だつたが、一九五七年には二〇万一七〇〇人に關增し、一九五八年は二〇万五〇〇〇人となつた。

シカゴに限つていうならば一九二五年に、五万九千六三九人の赤子が生れたが、一〇五七人が私生兒だつた。ところが、一九五七年には九万八千二四三人の全出産子中の九八〇人が私生兒だつた。即ち一・八%から九・二四パーセントと激增している。

しかし、これが全部の妻ではない。

連邦統計局の調査によると白人間の私生兒は千人當り九・六だが、非白人——黒人のことは——のそれは二〇・六%七である。過去二十年間に白人間の私生兒誕生は少しばかり減つたが、黒人間のそれは顯著に增加を示した。しかし富裕な白人家庭では、娘が未婚で妊娠しても、これを表面に出さないで、他家に養子とすることができる。妊娠した娘が、生れる子供をアダプトする約束した家の母親名で入院することもあるそうだ。この場合は、レコードの上に私生兒は現われない。更に白人間では養子申しこみが殺倒していてベビーの關所が行われるくらいだから、私生兒問題は解がれることが少ない。

黒人間では事情が違つている。「子ズミの如く生きて、鬼の如く繁殖する」と惡口をいうものがあるように、彼らは全体として多產である上に生活水準が低いので、養子をする余裕はない。だから、私生兒が生れると、何れも政府の援助を受ければ、育てることもできず、彼らの間の私生兒問題は大きくなつてくる。

私生兒激增の理由は、いろいろであるらしい。映畫、テレビ、小說、自動車、ウヰスキイ、と數えあげれば限りがない。しかし、性觀念の變化も相手を追及しようとはせず何を思つたか、また

「これ……」

老人は驚いて立ちあがると、若さまの前へすべりこむように先き廻りして、兩手を大きくひろげる。

「いづれへ參る？」

と叫喚した。

「おつゆに逢いに……」

「なに、おつゆに？……ならぬ〳〵　以ての外じやー」

廐をかーつとむき出して、老人は怒りで全身をわな〳〵と慄わせながら怒鳴つた。

「では訊こう。あのおつゆという女は貴公の娘か？」

若さまが穏かに尋ねた。

「……」

老人は口を固くへの字にむすんで答えようとしない。

「土藏の中とすれば、いづれ陽數寧まがいの扱いらしいがなぜ貴公已れの可愛い娘をそのように閉いことを……」

「え、えい、獸れ〳〵」

「小間物屋、安次郎を殺害におよんだのは貴公か？」

「獸れ、獸れ！　眺くも汚はしい！　たかが町人風情の生き死に、天下の旗本、八代將軍の知るところか！」

と、老人は、トン〳〵と地團駄ふんで、怒り叫んだ。

「あ、ちよツと待て」

すると、若さまが、語調をかへ、かう但書でもするやうに、

「今の言葉は、聞かぬことにする」

と、いつた。

「何？」

老人が、わけのわからない顔付きで、訊きかへした。

「ハツハツハー！　いやさ」

と、若さまは、

「ともかく、お手前はこの廐の主人ではないだらうな、といふことよ。お手前は八代に使はれてゐる用人だな」

と、念を押すやうな口ひかをした。

「……？」

老人は返答に迷つてゐた。

「なア、さうだらう、天下の旗本、公儀御使番、八代將軍が、家事不行届きとあつては ちと困ることになるだらう」

若さまは微笑しながら、ま

ないが、性觀念の變化があるのは否み難く、昔と比較すれば女の性問題に對する考え方が大膽になつて來ているのは事實である。

「性觀念の二重標準は變つしし、女性は遙かに積極的な性的役割を演じている。」

と社會學家關會は指摘したことがある。女が古い性觀念から解放されたわけだが、その積極性となるのは解放前と同じく女性である。大抵の場合私生兒を生ませた父親は女が妊娠したと知るや妻を離し子供の養育にただ一仙も支拂わないのが常である。

教育者や社會事業をとくに憂慮せしめているのは、十才台の少女中に妊娠する者が增加している事實だ。例えばコロンビヤ地區では、十六才以下の女生徒中で百七十八人の黒人と十六人の白人が妊娠していた事實が發見されて、學校當局者を驚天せた事件があつた。

觀光ブーム
ソ連も同じ

(モスクワ)一九五九年度にロシアを訪問するアメリカ人は一万五千人に達するとみられ、このところロシアも觀光ブームである。數年前には豫想も出來なかつたことで、われもく〳〵とモスクワに行く。アメリカ人の外に五千人の英國人が訪ソするし、フランス人、ドイツ人もやつて來るロシアの觀光局の豫想では少くとも七万人の外國人が今年に訪ソする豫定で、ホテル不足が問題しくなつた。

五月雨ごろし
(卅七)

城昌幸

「誰、誰に斷つて、これえ暴つた？」

相手がいやに落着いてゐるので、年甲斐もないと思われたくないのか、いま立てた腹をもとに戻すと、今度は高飛車に叱りつけるようにいつた。

「無禮打會」

若さまはケロリとして答えた。

「え、えい、廐外者めが！」

いまの一言で、また老人を怒らせてしまつたようだ。

「天下の旗本八代將軍の臣をその方、自體何と心得る？」

「ならば聞こう……」

若さまは少しも慌てもせず、ひるみもしない。

「その天下の旗本が、なんで小間物屋風情の女房を引つさらつたのだ？」

と眼をつきだした。

「む？……」

意表に出られたので、同時にこれは？——と氣づいて老人はいささか狼狽みとなつた。がすぐ平靜をよそうて、

「知らぬ、そのようなこと」

とそらぼを向いた落ちかたをした。體式と身分に物言わせようとしてゐるらしい。

「知らぬ……か？、そうか」

すると若さまは、あくまでも相手を追及しようとはせず、

「……卒爾ながら……」

老人が半信半疑で、若さまの顔を、まじ〳〵と見つめた時、

「ハツハツハー　解つたらいいせ。さて、戻るか」

くるり、と、背を向けると潮れ縁へ出て行つたが、出しなに若さまは、振り向くとかういひ殘した。

「おつゆをいたはつてやれよ」

その翌日。

裏の切れ間から、折々、夏を思わせる太陽の光りが、パアと照つては又すぐ隱れるといふ梅雨あけも間近い日の午前。

「若さま」

と、おいとが遠慮がちに呼んだ。

いふまでもなく、ここは柳橋米澤町、大川に沿つた船宿



アニヴァーサリー　セール

八月末まで全品二割引
花瓶等の新しい荷を
入手いたしました

◀御店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　(月曜日休み)

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

御送金は　御預金は
加州東京銀行

金　　弗　仙也　$

(百弗まで送金手數料七十五仙)

鄉里送金申込書(切取つてお送り下さい)

受取人及住所
差出人及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 3381
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-1554



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案内

定期客船　氷川丸

氷川丸
八月九日　九月十八日　十月廿四日　十一月十日　十二月五日
十一月廿四日　十二月九日　一月十日　二月三日　三月廿八日
キャビン(八〇名)　四百廿五弗以上
三等A(六九名)　二百弗
三等B(一二七名)　三百八十弗
船室は　キャビン制　三等A　三等B
八乃至三人部屋(一人)となつて居ります
二人乃至四人部屋(一人)となつて居ります
二人乃至六人部屋(一人)となつて居ります
▲他は詳細は左記支社又は御指定代理店にお問合せ下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Second Ave. Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米

日本郵船　沙港航路　御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣拳に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
定期客船　氷川丸
氷川丸　八月九日　九月十八日　十月廿四日　十一月十日　十二月五日
十一月廿四日　十二月九日　一月十日　二月三日　三月廿八日
キャビン(八〇名)　四百廿五弗以上
三等A(六九名)　二百弗
三等B(一二七名)　三百八十弗
船室は　キャビン制　三等A　三等B
八乃至三人部屋(一人)となつて居ります
二人乃至四人部屋(一人)となつて居ります
二人乃至六人部屋(一人)となつて居ります
▲他は詳細は左記支社又は御指定代理店にお問合せ下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Second Ave. Phone MAin 3340

日米最新
加州住友銀行
御用命
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE　LOS ANGELES OFFICE
440 Montgomery St　101 S. San Pedro St
San Francisco, Cal　Los Angeles, Cal

日米最新
御料理
壽司
リバテー食堂
お好み
スエーデッシュマッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
北クラーク街一一二六
電話 WH 四ー九九七六
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024 (寺田)

印刷物の御用は
シカゴ新報社へ

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-3145

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
◉郊外レンガ、ランチ型住宅　モートングローブの六寢住宅、二タイル浴室、娯樂室、ヤード學校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット　一六、一五、一三自動石油暖房、鐵筋、二車庫、プロードウェイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンバーラー　レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンゲウエとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造　三一六、八一五、三一四、四一三、金額私浴室付、年收一万七一一〇弗、金額八万九千弗
◉コンパートした住宅　一四、一一三、二一二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台でプローウェイ付近、二万五百弗、四五〇〇弗ダウン
◉コンパートした六プラット、レンガ造　一八家具付ユニット、八一一、六一二、四一三、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く金額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート　二一六、一一五、自動的石油暖房、二車庫、アボソンとシェホルド附近、二万六五〇〇弗、六五〇〇弗ダウン

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一一九〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599
チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Million Oriental Business
Confidence Through Experience
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
チェッキ　アカント
セービング　アカント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行業務何事によらず氷室の諮詢を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願ひます
バンクオブシカゴ
ウキルソン街で
ブロードウエー近く



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二　事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具等にて容易よし、年收一万六千五百弗、總賣三千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、長距離賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット(バリデナ)二棟半、三室半各バス付き　ボイラー・オバホール　ポーチ修繕及びペイント　タットポイント　屋根防蟻。ガベデ・シュート裝置　右同年　年收二万四千七百弗、經費八千五百弗　賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小實物澤山あります

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は水曜、土曜　關西式の少量に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、送迎に原價ひき▼
藤井商會
店主　藤井榮男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◉郵送無料◉

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5784
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間　毎日　土曜日九時より八時　日曜日八時より一時
メールオーダーは迅速に原價ひき
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計　貴金屬
ダイヤモンド
何でも御盡同樣に大勉强いたします
評判は當店の賣です
財滿勇商會
西七番
西〇六號館

シカゴ名物「銀座まつり」

いよいよ十四日夕より開會
日本色で塗り潰す三日間

シカゴ市の夏の名物、中西部佛教會主催の「銀座祭り」はいよ〳〵準備も完了し、来る十四日(金)午後七時より開場して、翌十五日(土)、十六日(日)の三日間挙行することになつている。今年はとくに盛興に重きをおき、晋悉カプキ一行の出演を得て、客を呼ぶ大仕掛な計畫で、アメリカ人社會からも期待を呼んでいる。出演者は左に記われたシカゴ・テーピーピーの世界通商部に特別出演した百日の天才音樂家龜高公雄の琴、晋悉可章(盲聾の兄弟)指壓療治代とその他藝能の外、柔道、劍道、生花、折紙、盆栽、人形作りの實演もあり、文から次へと、プログラムが繰りひろげられる。

▲十四日(金)午後七時開場　八時半劍道、九時晋悉カプキ一座出演

▲十五日(土曜)午前十一時開場

▲十六日(日曜)　同上　午後二時人形藝作、折紙、盆栽、生花實演　午後四時半　柔道、劍道、午後五時と八時半行(特別出演)

教會内部は、兩室とも龜術品の陳列で、日本文化の紹介につとめるように工夫されてある。そのプログラムは左の通りである。

▲十四日(金)午後七時開場　八時半劍道、九時晋悉カプキ一座出演

▲十五日(土曜)午前十一時開場

▲十六日(日曜)　同上　午後二時人形藝作、折紙、盆栽、生花實演　午後四時半　柔道、劍道、午後五時と八時半行(特別出演)

宣教百年記念大會
日系信徒關九月廿一日に出發
東京での準備進む

日本においてキリスト教(プロテスタント)が傳えられ始めてより本年で滿百年になるので、各教派を網羅する日本キリスト教聯合會では、今年十一月一日より八日までの記念大會に關し、當々東京を中心であつたが、今回當地へ變更してきた日程は左の通りである。

▲十一月一日(日)記念禮拜　全國にて、午後、教會學校生徒大會(日比谷新音樂堂)

▲同二日(月)午後、海外日本人教會教職信徒ならびに歸還宣教師歡迎會——東京都知事及びキリスト教協議會共催(清澄公園)夜キリスト教調演會

▲同三日(火)午後一時記念會同禮拜および記念式典、五時記念晩餐會(外苑日本青年會館)、七時記念調演會(都体育館)

▲同四日(水)夜青年の夕(都体育館)

▲同五日(木)午前十時より東京、横濱キリスト教史蹟めぐり、午後七時海外傳道の夕

▲同六日(金)午後二時婦人大會、午後七時傳道講演會

▲同七日(土)午後一時合唱大會、午後六時記念音樂會

▲同八日(日)午前又は午後

東京都内各教會特別禮拜或は講演會

なお全米各地より日系キリスト教徒が出席するが、シカゴ關係者は大山牧師を團長として、九月廿一日午前八時四五分にオヘア空港から特別機で太平洋をこえて廿三日航機で羽田着となつてゐる。

まだ、二、三席があるので參加希望者は八月卅一日までにコスモポリタン旅行社、又は大山牧師まで申込みを希望してゐる。

經木流し
ピクニック

シカゴ高野山佛教會では、來る十六日(日)午前十一時から、ジャクソン公園第十三號區にて經木流し禮拜を行い、終つて、同所でピクニックを開催する。獻立、のみものは多量に準備してあるので、信徒および有縁の方は遠慮なく參加を希望されている。

敬遠される大學教授
月給を司法官なみに
文部省が引上げ運動

(東京)來春の大學新卒業者クラスの年額では教官の方がよいが、教授クラスとなると減つていくこと、いまのうちに教官の待遇を改善しないと人がはじまつたが、大學の關みは研究室に殘る學生が年々に教官の待遇を改善しないと大學は少數だと文部省は二十年先を心配している。このため「大學教官俸給一覽表」をまとめ、PR に乘り出すことになつた。〝司法官なみ〟に改善するのが同省の目標だという。先生のフトコロ具合

◎大學教官の俸給——國立大學教官のサラリーは「一般職員の給與に關する法律」とこれに基ずく人事院規則で定められている。それによると各教官の本俸は、助手一万八百圓—三万六千四百圓、講師(大學卒六年目から)一万六千圓—四万七千六百圓、助教授(同九年目から)一万九千四百圓—四万九千六百圓、教授(同十六年目から)三万圓—五万七千六百圓、學長五万七千六百圓—七万八千圓となる。これに勤務地手當、扶養手當、管理職手當などがつくが、時間外はもらえない。

諸手當は、本俸の一割乃至三割というところで、大學院の廣當教授は本年度からやつと月額三千圓の手當が支給されることになつた。本俸、諸手當を含めての最高給は茅原大長と平澤京大學長の九万六千四百三十圓(税込み)だ。

◎行政官、司法官との比較(十五万圓)はもとより、檢事總長(十一万圓)、最高裁判事(六十三圓)とレーキショア・ドライブで、六三圓とドライブ交叉點の南に當る。

須藤愛代子嬢
中川繁君結婚

市内須藤昌一氏愛嬢愛代子さんは、北海道帝大、中田彦兵衛兩夫妻の媒酌で中川繁君とかねて婚約中であつたが、去る九日(日)にシカゴ佛教會において久保瀬開教師司式「甘い」で〆切りは廿日。投句先きは本田轟角氏宛。

鹿子吟社
八月例會

鹿子川俳吟社の八月例會は十六日(日)午後二時からシカゴ佛教會社交室で開催。なを七月例會は「實任」と

大統會、國誠會
合同ピクニック

國誠捨會、大統會シカゴ支部では、來る十六日(日)午前十一時から、北部モントローズ・ビーチにおいて合同ピクニックを開催して會員相互の親睦を深め、生業を營うことになつた會員以外の多數同好の方々の參加を希望している。

定住者會野遊會
寄付者芳名〔一〕

さる八月二日に催された定住者會の大野遊會は例年以上の大盛會裡に終つたが、この大會を成功せしむに至つたのは一般諸氏の協力援助によるものとして左に寄附者の芳名を掲げて謝意を表することにします。(順序不同)

▲三十弗シカゴ日本語學校

▲廿五弗　第一銀行

▲二十弗宛　渡邊鬨次郎　大島虎雄　日高虎雄　村本圭祝　高野文次　奥原忠一　橋高龜一

▲十弗宛　長崎ジェームス　寺岡ジョージ　山田龍吉　寺尾サム　秋本正三　森本喜一郎　山田寛　成瀬ジョージ　關永藤島光雄　上西喜一郎　中谷久常　桑原ユサオ　寒田喜一　河原フーツド　仲次　小林夫妻　鳥井坪内忠九郎　中根愛子　クリスタル・ホテル　杉本勇　稲葉喜太郎　川口憲三　土井勇　折田夏　齋藤幾内　西村テツド　政光正雄　有田義雄　村越一男

要求欄

ランドレット寮たし。ウエストサイド。商賣繁昌。パトナーに適當。ESハ一九三八八

ウエートレス二名入用、昼働き及夜働き各一名、マンドリンカフェー後五時後ウキルソン梅一〇一七。SU四一三二五二

ウエートレス入用。高給になります。(リバティ食堂)北クラーク街一一二六番電話 WH 四一六九七六

五十才までの婦人二名入用。北ミハウオキー街七二九。MO六一四五六七。棚原をお呼び下さい。

賣度し、三階建リース、日本人町近く。WH四一四〇ヒハ、五時後

大きい三室フロントアパート貸たし、五五街とブラックストン街　MU四一七四三八

貸アパート。四室家具付月八十五弗。三室同月七十五弗。北クラーク街二一二〇。電話L一九一九〇四九

コツ多見習い募集高給委細面談。アズマ會堂　北ブロードウエー五一二〇

結婚御挨拶

中川美代子
須藤厚良

右兩名儀かねて北畑寧子代、中田彦兵衛兩御夫妻の媒介にて婚約中のところ、去る八月九日、シカゴ佛教會にて久保瀬開教師司式で結婚致させましたところ、格別の御配慮にあづかり、厚く御禮申上げます。なを新家庭の上に、今後ともに御指導をお願い申します

一九五九年　八月十日

須藤厚良　同綾子　在日中川伊三郎　同伊り上

歯科診療所移轉御挨拶

今回診療所を左記に移轉擴張いたしましたから御通知申上げます

東七十五街二〇一一室番 L三一三—四〇三〇

電話 MI

診療にはアポイントメントをお願ひします

歯科醫 **橋高ジョーヂ**

2011 E. 75th St. Suite L-3
Tel: Midway 3-4030

個人消息

◎大山牧師一家　今曜日を下記に移すことになつた。但しレーアーカーが決定するまで牧師夫妻は現在のところに留まる由。移轉先は北ケンモーア梅四三一一。電話GRセ一九五一三。

◎中田彦兵衛氏夫妻　もとサリナスの農業家、戰後シカゴへ轉住、今日に及んだ中田夫妻は、今回アパートを賣り加州サンノゼに轉住、自適の生活を送ることになつた。

◎山崎安馬氏　は左記へ住所移轉。
3951 Forest Ave.
Western Spring, Ill

◎下田長次郎氏　綱紀擴張のため當分麗府へ轉居。

◎堀田重夫氏　ブラックストーン梅七三二八へ移轉。

◎金谷龍一氏　北ウェーン梅三七四四へ移轉。

◎桑原和敬氏　アリゾナへ旅行。

山本貞一、津崎大川勝、政光　後晉土井力男、伊崎ビクター依田政雄、タダ丸義夫　珠本チヤック、大國龍一　山本庄太郎、堀石政治郎(以下次號)

シカゴの名物
銀座ハラデー御案内

恒例による本教會の「銀座ハラデー」は今年は特に日本舞踊界の名手吾妻可章、琴曲會の至寶衛藤公雄、三味の名手杵屋彌曾代というコンビになる吾妻歌舞伎一團を迎へ、華かな夏の一夜を彩ることになりました

又左記の様な余興を公演いたしますから皆様何卒陸續として御來場を賜り度く御案内申上げます

外余興及び實演種目

▽銀座ショッピング
▽柔、劍道實演
▽花及び美術展

▲開會時間　八月十四、五、六(金、土、日の三日間)

金曜日は午後七時＝十時。土及日曜は正午＝午後十時迄

▲場所　北ノースパーク街中西部佛教會前廣場

主催　シカゴ中西部佛教會



日本宣教百年記念
訪日觀光團々員募集

▲航路　往復共航空便

▲出發　九月廿一日午前八時四十五分オヘア空港發(ユナイテッド航空)新鋭ジェット機

▲日本着　同二十二日午前八時羽田空港着

▲觀光　十五日間　東京、鎌倉、江ノ島、箱根、日光、鬼怒川、京都、奈良、大阪、高松、鳴門、廣島、宮島、(十月八日廣島で解散)

▲團長　大山義松牧師

▲團費　シカゴより往復　千二百五十弗(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、觀光所及び荷物運搬費を含む)

▲締切り　八月卅一日(申込みは大山牧師又はコスモポリタン旅行社へ)

▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主催　シカゴ日本人基督教會協議會

1400 W. Chicago Ave. Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)

事務取扱　コスモポリタン旅行社

810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

新米さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

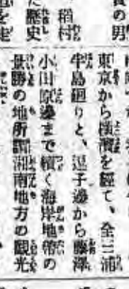
最寄りの小賣店でお求め下さい

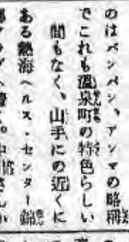
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

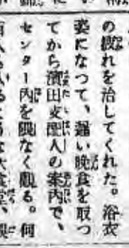
日本訪問漫遊記
鎌倉、湘南より熱海へ
(十二)
杉本幸八郎

鎌倉で鶴ヶ岡八幡宮と並んで有名なのは、鎌倉大佛である。鎌倉大佛は高德院というお寺の境内に露座している青銅の阿彌陀如來の佛像で七百餘年前の繪造である。佛身高さ三丈五尺五寸、重さ二万五千貫、奈良の大佛に次ぐ巨像である。

東京野晶子が「鎌倉の大佛は面佛なれども美男におはす夏木立」と歌い美男振りを賞めたので一層有名となつた。この大佛の直ぐ隣りに個人の廟としては素晴らしい立派な佛殿の中にあつたが、







THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1318 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY AUGUST 12, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1182

通俗経済

投資しるべ

抜群の高収益と成長性豊かな東洋レーヨンは化繊株の本命

（廿八）

河野増登

繊維業は日本の代表産業であり、その製品は国民生活の重要物資であると同時に、輸出品としても膨大な輸出高の三割で第一位を占めており、繊維産業は以然として輸出の大宗たる地位を保ち、日本経済の確立に重要な役割を果たしているのである。

繊維業の分野は広い範囲に亘り多種多様な製品を産出しているが、その原料は天然繊維と化学繊維とに二大別できる。天然繊維としては、綿、麻、亜麻、などが代表的なもので、その主成分はセルロースと呼ばれる繊維素であり、衣類、寝具、蚊帳などに使用される。動物性繊維としては繊、羊毛、ラクダ毛などが代表的なもので主として衣服の材料に使用されている。

化学繊維というのはレーヨン、アセテート、合成繊維の総称である。生産原料は石炭、石油、天然ガス、石灰石、電力、空気、水、食塩、硫黄、酢酸、木材パルプなどであるレーヨンとアセテートは木材パルプに化学製品を結合させたもので、半合成繊維と呼ばれ、その原料には天然繊維を必要とする。これに反し合成繊維の生産には天然繊維を使用せず、天然繊維資源に乏しい日本で、この利点に注目されない筈はない。合成繊維の代表はナイロンで、最近はテトロン、ビニロン、オーロンなどと呼ばれる新化繊が出現した。ナイロンは石炭を主要原料として一九三九年米國デュポン社が発明、生産を企業化したもので、その生産工程は複雑なものだが、要するに石炭から炭化水素を引出し、それに數種の元素や化合物を結びつけて作る。最近は石炭の代りに石油や天然ガスが使われている。日本では戦後一九四六年、東洋レーヨンが国産と技術提携して、生産を開始したのであるが、その後驚異的な伸びで十年後の一九五六年には生産量で英國を抜いて世界第二位に躍進し、化繊の輸出量では世界第一位にのし上がったのである。今日は「人間が石炭を着る時代」という夢が實現したのである。

日本の繊維業界は全体としては現下の好況業種とはいえないが化繊業に關する限り、完全に底をついて昨秋ごろから明朗しつつある。日本には化繊生産の大手會社として東洋レ、帝人、倉敷レ、日本レ、三菱レ、旭化成、鐘紡レの七社がある。

繊維を主力とする繊維會社には総業から十大紡と呼ばれる大手十社があるが、近年各社とも化繊に進出し資上の二部門至五割にも達しているこの比率は年々高まりつつある日本の生糸は化繊に押され出したポリエステル系新合繊であるが、當行は経過に伸び需用に追いつけないので月産九〇〇トンに増産計畫を立て、この設備は近く完成する筈である。

當社は目下アクリル系繊維オーロンの生産設備中であるが、この繊維は「人造羊毛」の名ある最高繊維で、現在日産三トンの試作プラントで試験的に生産しているが、計畫産に生産しているが、計畫産三トンの試作プラントで試験的に生産しているが、計畫産三トンの試作プラントで試験的に生産しているが、計畫産三トンの試作プラントで試験的

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一八三號　（日曜土）日五十七月八年九五九一

リットル ロック又も騒擾
黒白人學童共學に反對
群衆警官に頭を割らる

（リットルロック）黒白人學童共學反對が激動化し、世界注視のまゝとなり、一ケ年間鎖されていた當市立高校が十二日に再開され、形だけの共學が實施されることになつたが少くとも千人の群衆が街頭にくり出し、共學反對のデモをした。そのため、警官は棍棒をふりまわして群衆を追い散らし、四人の男が頭を割られて血まみれになり、二四人が逮捕された。警官隊援に乗り出した州兵隊は、ホースで水を群衆にあびせた。

共學反對の群衆は、問題のセントラル學校の前に立ちならび、ワイ〳〵と騒ぎ、黒人に學校の門を投げかけたが、同校に入學を命ぜられた二人の黒人生徒は靜かに校門をくぐつた。群衆はセントラル高校の前に學校時間二時間前に學校前に押しかけていた。これより前、彼らは知事フォーバスに面會したが、彼は暴力は「最後の手段として」用いよと、極めて暴動沙汰に及ぶことに警告を發した。

この群衆が知事と面會後、セントラル學校に押しかける途中で、警察署長ユージン・スミスのひきいる警官隊と行き會い、署長が「解散」を命じたのに從わなかつたので、警官隊は行動に出た。全市の警察が動員せられ、學校の周圍には警官の垣が作られ、もみにもんで、群衆はブロックからブロックえと押しかえされた。

とになつたので、彼の棚置が高まつた。

アイクーアデナワー會談で何が論ぜられるかは、職業の限りでないが、アデナワーがマクミラン英首相の對ソ宥和政策と信じるものについて、アメリカ大統領に警告するのは明かである。アデナワーは歸に東西ドイツ統一を希望するのみでなく、第二次大戰の結果として、ポーランドに讓歩された領土をも回復することによりドイツを再びヨーロッパの指導國家とすることを熱望している。現在の國境線を第二次大戰のそれまで押し戻すために、アデナワーは第三次大戰の危險を犯すのをさえ辭しないといわれている。彼が米國の核兵器をドイツ國内に駐留するのはそのためであるらしい。

從つて國際緊張の現狀を永久化する傾向を持つ英國の政策にアデナワーは嚴く批判的であり、アイクーニキタ會談を通じて、米國の政策がその方面に流れるのを、極く變えている。アイクーアデナワー會談で西獨首相がこの點を持ち上げるのは、恐らく確實であるだろう。

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ新報

ステール交渉行き惱み
協議會をさつた組合長
業者代表無權利と非難

【鉄育】ステール勞組會長デビッド・マクドナルドは、スト協調會議から十日に脫退したユニオンの第二強指導者をして交渉に當らせることに決しピックバーグに發つた。

「僕はニューヨークの見世物にあき〳〵した。僕は職場のある人と協調はするが、走り使いとは話はしない」とステール勞組ストは、七月十四日から始まり、ニューヨークで交渉が進められているがユニオン側が時給一五仙增上げを要求するのに對し、會社側は賃銀釘付けを要求して相互に讓らず、スト解決の曙光は見えない。

會社側はUSスティール副社長コンラッド・クーパーを交渉首席代表としているが、マクドナルドは、クーパーを走り使いといつたのである。マクドナルドは、會社側の最高責任者と個別的に交渉し、勞者陣營の崩り崩しを狙っているのに對し、勞者はあくまでチーム交渉を主張する。

マクドナルドが、現在の勞者側交渉チームを無力として見下し始めたことをクーパー首席代表は遺憾とし、

「おそかれ、はやかれ、マクドナルド君はこのチームとの交渉によつて勞組長としての責任を果たさねばならぬのだ」

といつた。

マクドナルドは、勞者側交渉チームをボイコットしているわけではないそうだが、近い將來にニューヨークに歸つて交渉の座に坐る考えはないといつている。

「例えばコンラッド・クーパーをみるといい。彼はUSスティールの副社長にすぎんじやないか。彼は交渉の經過を社長、理事長及び重役會議に報告せねばならぬ。ユニオンは四人の最高幹部を交渉の任に當てていたが、會社は三流人物を實任者としている」

しかしクーパーによると、彼ら四人は十二の會社から交渉の實任を託せられたもので、經營を持つているといつた「マクドナルド君は、我々をメッセンジャーと定義することにより、我々の提示するメッセージをつかむことに、もう少し時間を費くのが賢名だろう」

刑罰的勞働法に反對
サム レイバーン乘出す
中道主義は理性の道だ

（華府）勞働法をめぐる議會のショウダウンが迫りつつあるのを前にして、下院議長サム・レイバーンは、全國放送で國民に訴え、中道主義の道を誤るな、と叫んだ。レイバーンが全國放送に乘り出すのは稀有のことで、一九五四年に經濟問題で話つて以來のことである。このことは、勞組取締法をめぐる紛爭が如何に深刻であるかを示唆したものである。

この放送で、「ミスター・サム」として國民的人氣と信賴を持つレイバーンは、その權威の全力を動員してアイゼンハワー大統領の支持する厳しい勞組取締法に反對の火蓋を切つた。このランドラム法案は共和黨と南部民主黨の提携により作られた勞組プチ換法案であり、

「勞働者の合法的權利益に破壞的制限を與える」

と主張したレイバーンは、穩健なエリオット法案の支持を訴えた。この法案はジョージアのカール・エリオット下院（民主）の起草するもので、その討議が議會で開かれようとしている勞働法をめぐつて產業界も勞組も、猛烈なプレッシュアを議會に加えているが、市民も電報と手紙の亂射で議員を攻めている。

レイバーンによると、中道的なエリオット法案は、四方から攻撃されて、ズタ〳〵に引き裂かれんばかりの有樣であるという。

「ジミイ・ホファは斷然にこれに反對し、AFL・CIOのロビイも大反對だ。全國產業協議會は勞組を罰する嚴罰のない法律には滿足しないし、商業會議所もエリオット法に反對している」

中道政策は、理性とフェアプレイの道であり、歩くのに困難であるが、常識と正義の道でもある。

「法案がホファと勞組嫌いの双方から非難せられるときは、そのことが法案の優れた證據である」

共和黨と南部民主黨は、エリオット法の討議を延期し打切り法によつてこれに成功するや否やが第一のテストである。ランドラム法は從業員十人中の少くとも三人が勞組加入意志を表明しない限り、工場のピケをするのを禁じ、間接ボイコットを非合法化している。レイバーンによると、この法案が通過するなれば、勞資の勢力關係は、むしろラオスの內亂は共產主義北ダイナムの援助によると見ている。

特別燃料製造
國防省中止

（華府）七万呎の高空を時速二千哩で飛ぶ戰鬪用の燃料を製造するために、一億弗の予算で計畫されていた工場の建築が取り消されるとともに、この燃料を使用するジェット エンジンの製作も中止された。

この戰鬪は米國防省は誘導ミサイルに今後の兵器の中心をおき、人間の操從になる戰鬪機は無くされるのではないか、との推察を生んでいる。製造取り消しとなつた超音速機はオルクライリー日—七〇であり、F—一〇八戰鬪機も製造されないようである。

國防省が契約を取り消した燃料は、ジェット エンジン用の現在使用中の化學燃料の効力を三分の一增加せしめることを企圖していたものである。

ニューヨークのナイアガラフォール市附近に四五〇〇万弗の工場が建築中であつた。

ニキタ招待
二下議攻撃

（華府）ローマン・ブシンスキー下議（インディアナ民）は、アイク大統領がニキタ首相と會談する時、ソ連が歐州の「奴隷國家を解放する」のを要求する共同決議を援用せよと議會に訴えた。ブシンスキーは、アイク政府がソ連首相を招待することに決したのに不滿で、これを非難したが、

「これらの奴隷國家が强制的に支配されている限り、米國はソ連の外交政策を變盛の目で見る」

とアイク大統領がニキタ首相に告げるのを希望している。

なお、トーマス・レーン下議（マサチューセツ民）も、ニキタ招待を攻撃し「最も恥ずべき退却」としていつた「マクミラン英首相のアッピーズメントとフルシチフ首相のブラックメールに決まれて、アイク政府は奴隷國家內の友達を見すてた」

ギャング ボス
送還令を受く

（華府）インディアナの犯罪シンジケートのボスとの噂のあるトム・モルガノに送還令が發せられた。彼はシシリイ生れで五九才。

この移民局の決定に、モルガノは八月二十日までに同局控訴部に上訴を許されているが、ここで失敗すれば、聯邦裁に事件を持ち出し得る。だから送還令が出ても、實際の送還は僅單でない。

モルガノの弁護士によると、彼が有罪とされたのは租稅逃避だけなので、これは送還の基礎とすることは出來ぬ。しかしモルガノの移民局における ヒーアリングがあつた時、彼が戰時逃亡兵を三回も持ち出して寬容を拒否した事實がある。

キューバ反革命勢力
更に三千人逮捕さる
破られた全國的陰謀

（ハバナ）カストロの革命政府打倒を陰謀する勢力の逮捕は續行されており、十一日の大量的逮捕は、主として、カストロの弟ラウルによつて指導された。逮捕は今後も續く模樣で、ラグキラ地區の電話が切られているのは反革命勢力が未だ一掃されていないことを示している。ラグキラ地區では、去る週末にカストロ支持勢力と反革命勢力が武力衝突をした、と傳えられている。

反革命軍の武力解體は、十二日に決行されるはずだつたとの噂であるが、この解體は押しつぶされた、とキューバ政府は發表した。

今度の檢擧には、單にバチスタの殘黨のみでなく、反バチスタでもある勢力がまじつている。例えば、十一日に捕えられた者の中にカーロス・ソリタスの名が見えるが、彼は一九五二年にバチスタによつて大統領の位置から放逐された男である。この反革命勢力は、ドミニカン共和國から財政上並びに武器上の援助を受けている。

台灣の洪水
未曾有の被害

（台北）先週末の台風に續いた洪水で台灣の死者は六一九名に達し、未曾有の慘事に國府政府は直面し、屍体としている。實際の死者數は、なお增加する見込みである。行方不明が四五九人と發表されているからである。約一千人が負傷し、二万八千八二九家屋が破壞されて廿四万六千八〇七人が家を失つた。

黒人青年三人
死刑宣告

（ジョージア州ラグランヂ）二人の白人婦人を凌辱したかどで捕えられ、數週に付せられていた三人の黒人青年は有罪と陪審官は決定したので、近く州監獄の電氣椅子で死刑に處せられることになつた。陪審官は十二人から構成され、唯一人が黒人であつた。ジョージア州では、强姦罪は死刑と決定されている。有罪を判決した陪審官が死刑免除の特典を動告しない限り、數週は自動的に死刑を科することを要求されている。

ラオス內亂で
中共が放送

（ロンドン）北京政府は、米軍がラオス註佰の軍事顧問及び兵器を直ちに同國から退去せしめることを要求し、ラオス國內の米國軍事施設は中共の安全保障を警するものと報導するといつた。ラオスには現在、內亂的事情が生じているが、これは「絶好一貫して米國の陰謀したもの」であると北京放送によると、ラオス軍隊は米軍人の指導下にあり米國はラオスをその軍事基地と化せしめることにより、東南アジア侵略の一部にひきずり込むことを企てている。この放送は强硬な調子で行われ、朝鮮戰爭に際して中共が介入した前に與えた警告を思い出させたといわれていた。

しかし米國務省は、中共の非難を一蹴し、米國は少數の軍事顧問をラオスに持つのみで、同國を軍事基地化することなどは、考えたことなく むしろラオスの內亂は共產主義北ダイナムの援助によると見ている。

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
內科醫師 外科醫師
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院
BARRIE KATO, M.D.
內科醫師 外科醫師
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
小兒科醫師
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Keystone 9-5326

野邊內科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
內科醫師
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6318

綱本檢眼院
眼科醫師
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 90 W. Chicago Ave.
1305 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山綱松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
Japanese Church of CHICAGO
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會
シカゴ日本人
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野仁圓
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
MIchigan 2-4381

禪宗佛教會
開教師 松岡操雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

北星基督教會
シカゴ日本人
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

日本人浸禮教會
ノースサイド
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 1546 W. Berwyn St.
Tel.: WH 4-8783

ホーリネス教會
シカゴ日本人
牧師 佐久間英
THE O.M.S
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

日本人基督教會
ノースサイド
牧師 高原千秋
牧師 スタン・ジョンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-2274

基督組合教會
シカゴ日本人
牧師 安藤喜太
一世部牧師 杉瀬純
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-6181

CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 3516 N. Sheffield
Ph.: LI. 9-4420

佛教團開教本部
北米日進
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1820 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4611 Lake Park Ave.
ATl. 2-8832

眞言宗善通寺
詰教師 木村寛光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

生長の家
北部支部
▲會場 定住者會館
北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は當日會場にて徵收
233 W. Mcdonnet Ave.

相愛會
誌友會
第四日曜日
定住者會午後一時半
主任 赤木禎二
6930 Happer Ave. FA 4-8656

生長の家
シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木鶴二
サービス 毎月第四日曜日午後一時半より

TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

天照皇大神宮教
神の國總教師修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
主任 赤木禎二
6945 N. Winthrop ED 4-4528

TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
6945 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
東京十七時一三〇〇
KE八一四七六六
（川崎）

淨土宗佛教會
開教使 無坂晶在
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1757 W. Rascher Ave.
RA 8-9035

シカゴ佛教會
開教使 久保覺顯明
齋藤顯紅
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Bl 5446 S Dorchester
TEL.: BU 8-0257

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎して居ります

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體專設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 EDgewater 4-2282
（空氣調節設備）

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード
一般日本食
東すき燒
高級すき燒ハウス
◎日本座敷あり 二人とも自由に日本服を着しますも

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽
上原敏行

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買周旋
保險 火災、自動車生命、傷害其他一般保險
日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さいませ
コスモポリタン旅行案內所
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

義齒調整修繕
▲迅速の點に應ず
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 HArrison 7-2979
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-2462

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phones: Diversey 8-6793.
2351 N. Lincoln Ave.: Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-9279
江戸味噌
こうじ。餓、すゞ子紹濱
赤味噌新發賣

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード
一般日本食
東すき燒
高級すき燒ハウス
◎日本座敷あり 二人とも自由に日本服を着しますも

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 EDgewater 4-2282
（空氣調節設備）

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
Tel. 九・八五六六

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
無料パーキング所
パークレーン グラージ
北ブロードウエー二八四〇
增本葬儀社
增本弘

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。冬季、寒中鉢る處へ電報配達お好み次第致します
▲市內は無料送達に配達致します
ウオールス花店
經營者 西島久藏

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で鉄道發します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
橫田正
唐澤道明

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び 國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都新田御保町一ノ五三

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線裝置 ■

アルバム寫眞館
シカゴ南區五十五丁目一一七
大川清

定住者會ピクニック雜感

日高虎雄

今年の定住者會主催のピクニックも亦非常なる好天氣に惠まれて、約四千人の來會者があつたと言われてゐる。

同胞の自動車も大した數だつた。プログラムは三、四才兒の子供の競技から始まつたが、現今では既に二世、三世の時代であることが、はつきり思わされた。無邪氣な多數の子供達が競技して居る姿を見ると、親は勿論、一般見物人も、つい眞劍よりに誘われて自分が日向(ヒナタ)に立つてゐることを忘れた。

今一つ樂んなを感じたのは、競技種目の終始さであつた。プログラムの中に一世の「ポテト競爭」というのが出た。ポテトをスプンに乘せて走るのである。私も飛び出したのだが、既々集まる人々を見ると驚いた。何んと二十台の男人の多い事に。考えてみると、ナールほどこれが流行兒のプライド諸君だとすれば一世に遠いないわいと思つ

日米修交百年を記念して 全米的に記念事業の計畫
在米公館長會議の懸案

來年は日米修交が開始されて百年に相當するので、これを記念する何かの記念事業を行いたいとの立案から、去る七月廿八日から四日間華府日本大使館における公館長會議において各地公館から持ち寄つた提案につき種々檢討研究が行われたが、その會議の內容につき同會議に出席したシカゴ總領事館の川並領事は次のように語つた。

「日米修交百年を記念して日米親善の象徵として、百年祭を大々的に擧行しようという總領事から、各地の公館長の持ち寄つた試案によつて聞つた主なる試案は次のようであつた。

記念日は一八六〇年に華府正使新見豐前守一行が華府に到着して、ブキャナン大統領に國書を呈出した五月十八日か、或いは批准交換日五月廿二日かのうち何れかになると思うが、廿二日は休日になるので多分十八日となる模樣である。

一、日米兩國に現存した日米人に對し叙勳あるいは表彰狀を贈る。

二、在米の長期在留日系人或いは高齡者に對する表彰。

三、全米大學生中から日本に關する論文を募集し、優秀入選者若干名を日本の見學旅行をなさしめること。

四、文化會館あるいは圖書館に日本關書を寄贈すること

五、歌舞伎のごとき文化藝術者の派米。

六、美術工藝品の展覽會。

その他種々の案が出たが、結局は予算に支配されることなるので、予算の決定をみて最後的具體案を決定することにならう」

シカゴから桑港まで 一時間で飛ぶ航空機
五年後には實現可能

最近飛行機の發達はとくに目ざましいものであるが、近い將來に、桑港―シカゴ間を一時間で飛ぶ時代が實現しようとしてゐる。先週スタンフォード大學內で開催された航空科學者並に航空關係者の年次大會の席上で討議された議題のなかに、將來最も新しいジェット旅客機では、時速二千マイルというすばらしいもので、これが五年から十年後には就航することになるそうだ。

もしこのような超音スピードの旅客機が實現する時代になれば、都心から空港までの時間の方が重點にかゝることになり、この對策が焦眉の急を要する點を研究した。

時速二千マイルのジェット機では、桑港―シカゴ間はほんの一時間で飛ぶことになり これが實現した曉には、大都市では都心から空港までのサービスをヘリコプター機にによた小型飛行機、即ち滑走を全然必要としない新型機を使つてできるだけ短時間で空港に行けることを考慮してゐる。

時速二千マイルの超スピード旅客機はすでに實驗期をパスして費用の見とおしさえつけば明日にでも着手する段階に達してゐる。またこの席上で火星旅行の問題についても討議された。

川並領事休暇 新英州方面へ

シカゴ總領事館の川並領事は、去る廿日の休暇を取り、數日前から新英州方面に家族同伴で目的地旅行に出かけた。

先ずデトロイトに一泊の上ナイヤガラを見て、紐育州を經てボストン方面を一巡して歸市の豫定である。

イーグル
ゴルフ・クラブ

イーグル ゴルフ・クラブが去る九月に行つたトーナメントの結果は次の通り。

一等 栗間、二等 柳、三等 三宅、四等 和田、五等 村木、

二等から五等までは同一スコアーであつたので、ハンディキャップの少い會員から順次を決定した。

今週末の ピクニック

明十六日の日曜日には、左記の如きピクニックがある。

◎山口縣人會 フオスター梅岩と湖畔。

◎高野山佛教會 ジャクソン・パーク(第十三區)

◎藤澤親雄大統領夫妻及び詩吟國歌會 北部モントローズ・ビーチ。

(何れも午前十一時から)

割烹界の權威 江上トミ女史 近く訪市
當市で料理講習會開催

現代日本で日本及び西洋料理界の大家として著名である東京王子および福岡の江上料理學校長江川トミ子女史はさる六月以來遍歐、歐米各地を巡遊中であるが、後七時半より組合教會社交室において三世紳婦人方多數參加して講習を受けられるように、と主催者側で希望してゐる。出席者には一人當り一弗の實費をもとめるとのこと。

因みに女史は和洋双方の料理の大家として清宮樣の料理講師を勤め、宮家に出入し又テレビ、ラヂオの料理講座に講師として放送して全日本に知られてゐる。

日本柔道界の雄
一戸正雄八段來市 當地柔道家を指導

三船十段の內弟子であり、現在講道館の八段級で最も若いと言われる一戸正雄八段は約五ケ月の豫定で、アメリカ柔道界巡視のため、去る七月七日に桑港に來着、シヤトルを皮切りに各地を巡視、柔道家の指導中であつたが、去る十三日午後四時半ノースウエスト機にて、ミドウエー飛行場に着陸し、當地柔道家の出迎えを受け、マークトウエインホテルに旅裝をといた。

一戸(イチノエ)師範はシカゴには約三週間滯在して、以下の如き日取りで各道場を訪問して指導せられる豫定であるから、柔道家は擧つて出場して指導を受けられ度しと田村有隣者長は語つた。

▲(月曜) 体術道場
▲(水曜) 上町道場
▲(木曜) シカゴ大學
▲(土曜) ローソン Y

女の子だ！

いや、ふた子だつた

〔ジョリエット〕ジョージ・ルートは妻のキャロルを乘せて、ジョリエットから六哩の地點までUS公道六六をドライブして來た。

「ジョージ、自動車を橫道に入れて頂戴」

とキャロルはいつたので、ジョージはその場で自動車をとめ、フロントシートで寢ていた四ポウンド十二オンスの女の子を生むのを助けた。二人はシカゴ・パークロス病院に分娩のため入院した。

西式研究會 七月の例會

西式健康協會シカゴ研究會の八月例會は來る八月二十日(第三木曜)午後七時半より例の如く定住者會々館において開催される。會員と否とを問わず遠慮なく出席を希望してゐる。

定住者會野遊會 寄付者芳名(二)

▲五弗宛
梁石ベティ、河田貫一、朝次、田邊助次郎、諸見、河田ユキノ、松本源之助、神川嘉六、村上仙藏、金本豐、河田ユキノ、金本豐、國松憲三、米谷善藏、中田喜兵衛、植山、萩原エーブ、大竹ボール、大谷つる江、亮三、井上宏、甲島志吉、清水久子、竹谷道雄、宮園さとる、波賀くわ、田邊健太郎、牛岡(シリー)、前田鎭、新迫志郎、桑原和勉次、若狹元治、青木德一、中渡瀨仙兵衛、岡山登、宮田テッド、松本源之助、見崎アーサー、植田榮助、渡邊松爾、小泉精一、高橋泰輔

▲三弗宛
永上ジョーヂ、鶴原光雄、北村マツヤク、仮野友尙、佐藤岩岡、柄三、原田貞子、安里=田中、上山キク、大森敏二、大森イチ、坂本安雄、志鳴ジョーヂ、藤田ローイ、永野嘉四郎、山上峰三、大高フジ、坂本ヒデ

▲二弗宛
金城德助、重田梅代、橋口行雄、伊藤ジョーヂ、岩本昌田、渡邊牧野、春代、磯野信一、田中メリー、寺田和助

(以下次號)

田中義雄氏 東部へ旅行

共濟會の幹事田中義雄氏は夫人同伴で、一昨日當地を出發して石廊崎(イローザキ)に向つた。石廊崎は、日本觀光百選に入選した風光絶佳の地で日本で最高度の光りを放つ白亜の大燈台が岩角の上に錢然としてゐる。又伊豆七島の遙望を恣にし、快晴の日は富士山をも眺めることのできるという豪壯雄大な海岸美景である。

この岬の少し手前平地がバスの終點で、其處から我々は遊覽船に乘つて岬の岸壁の周圍を一周して歸つたが、この間、船上からのスナップは止まなかつた。

今春の觀會で、伊東から石廊崎まで向う五ヶ年計畫とかで觀道を擴張することが決定したというから、これが完成したあかつきには、伊豆半島の觀光客はますます增えて、天下に紹介されるであろう。石廊崎を約一時間の觀覽を終えて再び下山に歸り、修善寺溫泉に向つた。

下田から修善寺行には甲島線に乘り換えるのであるが、この間の觀覽も亦素晴しいものであつた。

下田を出て、山間を通る時、遠く淸流に沿うバス・ガールは唄の中央を南北に走る天城連山の天城峠を越えてゆく山間道路を眞下に見れば、近道ではあるが嶮岨な道である。寧ろ半島を西に橫斷して駿河灣側の勝景地帶の海岸傳いに宮ノ下に出る方が安全であり、眺めがよいという。下田から修善寺行には甲島線に乘り換えるのであるが、この間の觀覽も亦素晴しいものであつた。

下田を出て、山間を通る時、遠く淸流に沿うバス・ガールは唄の中央を南北に走る天城連山の天城峠を越えてゆく山間道路を眞下に見れば、近道ではあるが嶮岨な道である。寧ろ半島を西に橫斷して駿河灣側の勝景地帶の海岸傳いに宮ノ下に出る方が安全であり、眺めがよいという。

下田から修善寺行には甲島線に乘り換えるのであるが、この間の觀覽も亦素晴しいものであつた。

下田を出て、山間を通る時、遠く淸流に沿うバス・ガールは唄の中央を南北に走る天城連山の天城峠を越えてゆく山間道路を眞下に見れば、近道ではあるが嶮岨な道である。寧ろ半島を西に橫斷して駿河灣側の勝景地帶の海岸傳いに宮ノ下に出る方が安全であり、眺めがよいという。

日本訪問漫遊記
伊豆半島めぐり
(十三)　杉本幸八郎

十二日頃、熱海驛で遠藤君を鎌倉に見送つて我々は、驛から乘合バスを取つて熱々伊豆半島廻りに出かけた。

伊豆半島廻りと鐵道行きは申川さんの御得意らしく、乘客と見ると大抵、熱南からこのコースを案內するそうだ。伊東へは東京から電鐵で二時間四十分、熱海から四十分で來られる。熱海が、近年發展した溫泉町となつたので、その昔靜かな漁村、海水浴場であつた伊東へ伊東へと遊客が殺到し、今は有名な溫泉町となり、電鐵も伊東を最終驛とするに至つた。これからの半島巡りはバスの外はない。

熱川溫泉、今井浜、白濱と言つた紫色のよい漁港、鄕いの一時間位で下田に出るが、途中は東に三原山で名高い大島が遙か海上に見える。

下田港と石廊崎

伊豆の下田と言えば明治維新、西洋文化の摂取の地としても有名だが唐人お吉の物語りで一層有名になつてゐる。安政元年ペルリが下田に入港して條約を結んだ了仙寺、同寺に殘つてゐる遺跡が多い。又下田は南國の山水を見るような風光絶佳の地だといわれるほど風光明媚な地である。

歸り道に我々は、寶福寺の唐人お吉の遺跡を訪れた。參觀人も相當多く、お吉の墓には線香の煙りが立ちのぼつてゐた。聞けばお吉記念館があつて、お吉の愛用時代に着用したという衣類や、化粧台などがあり、お吉の一生の哀史を物語つた繪が掲げられてゐる。

下田から更に四、五十分南下して伊豆半島の最南端に突出する石廊崎(イローザキ)に向つた。石廊崎は、日本觀光百選に入選した風光絶佳の地で日本で最高度の光りを放つ白亜の大燈台が岩角の上に錢然としてゐる。又伊豆七島の遙望を恣にし、快晴の日は富士山をも眺めることのできるという豪壯雄大な海岸美景である。

この岬の少し手前平地がバスの終點で、其處から我々は遊覽船に乘つて岬の岸壁の周圍を一周して歸つたが、この間、船上からのスナップは止まなかつた。

今春の觀會で、伊東から石廊崎まで向う五ヶ年計畫とかで觀道を擴張することが決定したというから、これが完成したあかつきには、伊豆半島の觀光客はますます增えて、天下に紹介されるであろう。石廊崎を約一時間の觀覽を終えて再び下山に歸り、修善寺溫泉に向つた。

下田から修善寺行には甲島線に乘り換えるのであるが、この間の觀覽も亦素晴しいものであつた。

下田を出て、山間を通る時、遠く淸流に沿うバス・ガールは唄の中央を南北に走る天城連山の天城峠を越えてゆく山間道路を眞下に見れば、近道ではあるが嶮岨な道である。寧ろ半島を西に橫斷して駿河灣側の勝景地帶の海岸傳いに宮ノ下に出る方が安全であり、眺めがよいという。

下田から修善寺行には甲島線に乘り換えるのであるが、この間の觀覽も亦素晴しいものであつた。

下田を出て、山間を通る時、遠く淸流に沿うバス・ガールは唄の中央を南北に走る天城連山の天城峠を越えてゆく山間道路を眞下に見れば、近道ではあるが嶮岨な道である。寧ろ半島を西に橫斷して駿河灣側の勝景地帶の海岸傳いに宮ノ下に出る方が安全であり、眺めがよいという。

新米 さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

シカゴの名物 銀座ハラデー御案內

恒例による本教會の「銀座ハラデー」は、今年は特に日本舞踊界の名手吾妻可章、琴曲會の至寶衛藤公雄、三味の名手杵屋彌曾代というコンビになる吾妻歌舞伎一團を迎へ、華かな夏の一夜を彩ることになりました

又左記の樣な余興を公演いたしますから皆樣何卒陸續として御來場を賜り度く御案內申上げます

外余興及び實演種目

▽銀座ショッピング
▽柔、劍道實演
▽花及び美術展
▽日本及びハワイ輸入品陳列
▽日本食物のバザー
▽子供の喜ぶ各種遊びもの

▲開會時間　八月十四、五、六(金、土、日の三日間)
金曜日は午後七時=十時。土及日曜は正午=午後十時迄
▲場所　北ノースパーク街中西部佛教會前廣場

主催　シカゴ中西部佛教會



齋水煮筍



要求欄

コック　クラブ見習い、募集高給委細面談。アズマ食堂　北ブロードウェイ五一二〇

賣度し、三階建リーズ、WHピー四〇七八、五時後

ストライキで 雜誌遲着

八月號雜誌が日本から到着する時であるが、出版業者のストライキで御揚げが行きつまり、到着がおくれているので、右御了解を願いたいと戶栗商事社及びフランクリン食料品店主は言つている。

火事犧牲者 九五人目死去

昨年十二月一日に生じたアーレディ・ブ エンゼル學校の火事で傷我をして以來療養ア病院に入院してゐたウキリアム・エデングトン君(一四)がさる九日に遂に死んだ。火事の九五人目の犧牲者である。

同キャソリック小學校の火事は未曾有の悲劇を惹起し、焼死した子供や負傷した子供の親らは學校を相手に損害賠償を提出する手續をとつてゐる。同校の設備が不十分であつたのは疑いの餘地がなく、一敎室六〇人以上の兒童が收容されてゐた。

海外移住者數 減る

(東京)外務省移住局のしらべによると、本年四月から七月までの海外移民送りだしは二五六六名で昨年同期に比べて四百二十三名の減少となり、移民五カ年計畫の第一年度の目標である一万一千に遠くおよばぬことがはつきりしてきた。

このため外務省では今後これと更に移住の宣傳に力點を入れるとともに、民間での移住に對する最近の一般の關心を調査するといつてゐる。

結婚御挨拶

中川　繁
須澤美代子

右兩名儀かねて北畑春子代、中田喜兵衛兩御夫妻の媒介にて婚約中のところ、去る八月九日、シカゴ佛教會にて久保顧問敎師司式で結婚致させましたところ、格別の御配慮にあづかり、厚く御禮申上げます。なを新家庭の上に、今後とも御指導をお願い申します

一九五九年　八月十日

須澤　準一
同　良子
(在日)中川　伊三郎
同　岡より

大きさ

三間フロント アパート貸たし。五五街とブラックストン街
MU四一七四三八

貸ア

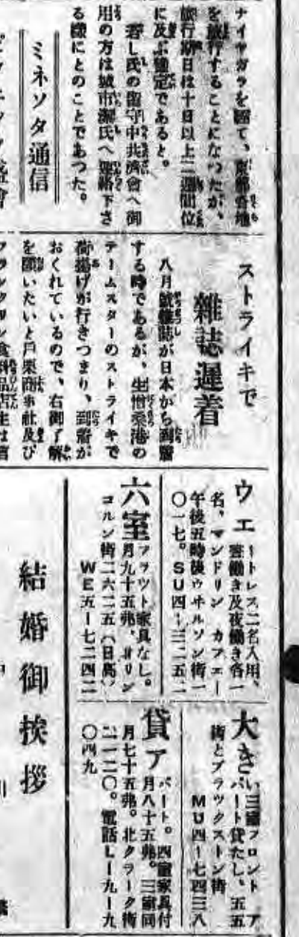
パート。四室家具付 月八十五弗。三間同 月七十五弗。北クラーク街 二一二〇。電話L一九一九 〇四九

六室

アラット家具なし。月九十五弗。ダリン コルン街二六二五(日曜) WE五一七二四二

ウエ

トレス二名入用、昼働き及夜働き各一名、マンドリン カフエー 午後五時後ウヰルソン街一〇一七。SU四一三一五二



歯科診療所 移轉御挨拶

今回診療所を左記に移轉擴張いたしましたから御通知申上げます

東七十五街二〇一一 室番 L三
電話 MI 三—四〇三〇
診療にはアポイントメントをお願ひします

歯科醫
橘高ジョーヂ

2011 E. 75th St. Suite L-3
Tel: Midway 3-4030



日本への 空の旅は

●

最も短かい距離を
最も早い速度で
最も親切なサービスで

●

ノースウエスト航空機はアメリカの西部沿岸から日本を結ぶ何百哩も短い最短コースを飛びます。
ノースウエスト機の航空切符は沿岸各主要都市からシヤトル經由で同じ値段で日本え飛びます。
DC-7C巨大機は毎日東京・マニラ・沖繩・京城・香港・サイゴン・バンコックと連絡があります
何卒經濟本位のコモーション コーチ又は特別級インペリアル サービスを御利用下さい。

＊詳細は日系旅行社又は本社營業所へ Financial 6-4900

NORTHWEST Orient AIRLINES
ノースウエスト オリエント 航空會社

Diamond Trading Company

10:2 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい

ダイヤモンド商會

北クラーク街 一〇一二
電話 SU 七—五一六六

◎ダイヤモンド印白米　◎櫻印白米(同)　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎鰹節方

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◎茶碗、茶椀、皿、臺所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他
◎日本人形(各サイズ)　◎活花用鋏　◎鋼　軸　◎雜物ベース類
◎吳服類　◎日本レコード　◎パイロット萬年筆　◎薬店類、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種

その他百貨を豊富に取揃えてあります

◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY AUGUST 15, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1183

A & H Lose in Semi-Final Game

Drakes Take First, Enter in Play-offs

Dropping only a 1-0 game to Sakamoto Optometrists, Drakes finished the regular CNAA softball league at the top with nine victories and one defeat. As decided at the start of the season, the four top teams will participate in a round-robin tournament in which all four teams will play the other three teams in the play-off.

A & H Auto Repair captured third place while Autoport and Mandolin were tied for fourth place. However, as only four teams were eligible, Autoport defeated Mandolin to win the fourth place opening.

The first game of the play-off will find Drakes taking on Autoport while Sakamotos and A & H tangle in the second contest. The games are scheduled for Clarendon Community Stadium located on Clarendon just south of Wilson Ave. The first game will start at 10 a.m. with the second following at noon.

* * *

Under the name of A & H, an all-star team of the CNAA participated in the District 5 play-offs held at St. Joseph's Park in Joliet, nosing out Downer Grove 4-3 in eight innings. In the semi-finals A & H were badly beaten 10-0 by Lemont with Michalak hurling a no-hitter.

A. Shibayama started on the mound for A & H against Downers Grove and was relieved by Nob Terada. After trailing for four innings, A & H tied the score in the seventh and tallied the winning run in the eighth when Terada walked, Porky Kitahata was safe on an error and Yoshi Fujita singled over second base to score Terada.

	R	H	E
A & H 100 000 021	4	5	3
D. G. 002 001 000	3	2	1

Dr. Kittaka Moves

Dr. George Kittaka, local nisei, has moved his offices from East 63rd St. to a newer building at 2011 E. 75th St. Appointments can be made by calling MI 3-4030.

Odoi, Nobi Takaki Win Midwest Golf Group's Tourneys

Roy Odoi and Nobi Takaki scored their first tournament victories in the Midwest Golf Association's monthly play. Odoi carded a net 74 at Southmoor to win the August monthly tourney in the Championship Flight. Nobi Takaki shot a fine 89 for a net score of 66 to take the "A" Flight trophy at Mohawk. Results of the prize winners follow:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

Roy Odoi	86-12—74
Wilbert Kurima	83- 8—75
Harry Mizuno	88-12—76
Mas Odoi	91-15—76
Karle Hori	85- 8—77
Elmer Mori	93-15—78

"A" FLIGHT

Nobi Takaki	89-23—66
James Wada	86-16—70
Joe Tichaku	88-17—71
Corky Kawasaki	88-16—72
Tak Yamashita	88-16—72
Bob Kawazoe	95-23—72

Susy Yawata Winner

Suzy Yawata continued her winning ways, taking the Chicago Fairway Club's second consecutive tournament. She tallied a 93 for a net score of 70 to win the August tourney held at White Pines golf course last Sunday. Winners of the first five places follow:

Suzy Yawata	93-23—70
Helen Nakagawa	102-27—75
Grace Murakami	104-27—77
Alma Mizuno	107-28—79
Sumi Shimizu	113-33—80

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

4th 'GINZA HOLIDAY'
ANNUAL
World Famous
Azuma Kabuki Troupe
Presenting
Kasho Azuma, dancer — Kimio Eito, koto
Yasoyo Kineya, samisen
and Miscellanious Exhibits
Friday, Saturday and Sunday
Aug. 14 - 15 - 16
Friday 7:00-10:00 P.M. Saturday, Sunday Noon-10. P.M
(if rain ..... following weekend)
Sponsored by the
Midwest Buddhist Church, Chicago
1763 North Park Ave.

Only

Crown Prince
is guaranteed
FOR A FULL SEASON!
Features CROWN PRINCE
Bowling Shirts and Matching Blouses at Discount Prices.
Only **CROWN PRINCE** Bowling Shirts and Blouses are Guaranteed for a full season play plus a chance at $1,000 and $500 Bond Awards.

Style	Retail Price
Perfect Strike	$8.95
All-American	$5.95
Featherlite Gabardine	$6.95
Cruiser	$4.95
Whisper-Waite	$4.50

NISEI BOWLING ENTERPRISES
Fred Fujita, Chiyo Okada, Dave Hoshiyama
3542 N. Halsted St. — BI 8-9534

Recipe of the Week

UNAGI DONBURI

Ingredients:
Canned Unagi
Sugar
Kikkoman Shoyu
Ajinomoto

Place unagi in a shallow pan, adding Kikkoman Shoyu, sugar and Ajinomoto according to your taste and bring to a boil.

Put rice in donburi bowl, lay strips of unagi on top, and spoon the sauce over the unagi.

STANDING

	W	L
Drakes	9	1
Sakamoto Optos.	8	2
A & H Auto Repair	7	3
*Autoport	7	4
*Mandolin	6	5
Chi-Post	5	5
Sea Isles	5	5
Club Waikiki	4	6
Clayton Restaurant	2	8
S & I	2	8
Vikings	0	10

*Played off for fourth place.

Rev. Aki Returns To Occupy Pulpit

Returning from his vacation, Rev. George Aki will occupy the pulpit of the Christ Congregational Church this Sunday, Aug. 16, at 10 o'clock. His topic will be "Religion — Caboose or Engine?" in which he wonders about the religion which is on the increase and yet crime and delinquency are also on the increase.

Special music will be provided by Tak Matsui, who will sing "The Lost Chord."

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

NISEI BOWLING TEAMS
or
INDIVIDUALS WANTED
for
Tuesday, 9 P.M. League
at
NEW PLAYDIUM
2625 N. CLARK ST.
Meeting to be Held
8 P.M., Aug. 16, 1959
or
Contact GR 7-1711

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 — Closed Tuesday



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧スタイルのダブルブレスト洋服上着を新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特価十四弗五十仙▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

3-Day Ginza Holiday Announced

Azuma Dance Troupe Featured at Festival

An oriental atmosphere will prevail on the near north side in the vicinity of North Park Avenue, just west of Clare and Menomonee Streets this week-end where the Midwest Buddhist Church will observe their annual Ginza Holiday featuring Japanese music, dancing and sports.

The feature of this year's festivity will be the appearance of the world-famous Azuma Kabuki troupe from Japan. The troupe's preview performance is scheduled for 9 p.m. on Friday, Aug. 14, featuring Kaasho Azuma, dancer; Kimio Eito, koto, and Yasoyo Kineya, semisen.

The Azuma troupe is scheduled to perform at 5 and 8:30 p.m. on Saturday and Sunday, Aug. 15 and 16. All performances will be presented at an outdoor stage. The program will also include kendo exhibitions and judo matches.

There will be demonstrations of doll making, origami (paper folding), brush painting and flower arrangement. There will be Japanese imports on sale. Japanese food will also be sold. The food department will also sell packaged teriyaki and suki-yaki ingredients for home cooking, specially arranged for the Ginza Holiday-goers.

Suzawa-Nakagawa Rite

Mr. and Mrs. Ryoichi Suzawa announced the marriage of their daughter, Miyo, to Shigeru Nakagawa. The wedding took place at the Chicago Buddhist Church on Aug. 9 with Rev. G. Kubose officiating. A reception followed at Chiam Restaurant. The groom is an architect student from Japan, receiving his degree from the Illinois Institute of Technology.

Yamaguchi to Speak

Ikuo Yamaguchi, active layman who came from Japan, will be guest speaker for the morning worship service of the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday, Aug. 16, at 11:15 a.m. He is a graduate student at the University of Chicago School of Social Service Administration. Enoch Kanaya is lay liturgist.

Perfumed Textiles Expected in Market From Japan Firm

TOKYO. — Perfumed bed linen and textiles for clothing are expected to hit the market soon. The Yamanashi Prefectural Research Institute disclosed that its textile industry department had succeeded in what may be called perfume-dyeing of fabrics.

The process was described as very simple — soaking yarn or cloth in liquid plastic mixed with perfume for about 20 minutes. The scent fixed on fabrics in this manner will not vanish even after repeated washings.

Garment manufacturers in the prefecture plan to use perfumed textiles in lining men's suits an women's dresses, in addition to manufacturing perfumed sheets.

REAL ESTATE LESS THAN 5¾ TIMES LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway, 7 Apts. 6/6s, 1/4½, 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. GAaceland 7-7586.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

LOOK AT THESE
5511 NORTH ASHLAND AVE. — 3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens . Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave. — 3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE. — 3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE. — 2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75.000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Easiest to use WALL PAINT


Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5840
Next to Star Market

Yoshino Takes Part In School Workshop On Human Relations

John Yoshino, a liaison officer for the President's Committee on Government Contracts, participated in the Human Relations Education Workshop at Roosevelt University earlier this month. The workshop was under the direction of the National Conference of Christians and Jews with Dr. Edward G. Olson, director.

Yoshino, former resident of Chicago who served as opportunity officer with the American Friends Service Committee, spoke on the problem of discrimination in employment and the role of the government in bringing about improved conditions.

Among the students enrolled in the three weeks graduate level work composed of teachers, supervisors, school administrators was Nancy Ishikawa, a school teacher and daughter of Rev. and Mrs. Kiyoshi Ishikawa.

"Enjo" Enter Festival

VENICE.—Kon Ichikawa's "Enjo" (Flame of Torment) and Otto Preminger's "Anatomy of a Murder" were among the 14 films selected from some 500 entries for the Venice Film Festival to be held here from Aug. 23 to Sept. 6. In the past Japanese films have won prizes in this festival.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

BUY NOW
Good Income Properties
Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4s. 12/3½s. All rented. Income $18,570 year. Price $110.000. 12 apts. & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. BROADWAY
GRaceland 2-5031

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE 6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large wood, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK 1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5300 North nr Broadway. Need about $7,500.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean. Annual income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS Brick and Stone building consisting of: 3-6's, 3-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00
• CONVERTED BRICK RESIDENCE 1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apts. steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00 Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 18 Furnished units, 6-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,962.00. 5200 North nr Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE 2-6's, and 1-5 room apt., auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka — Mas Funai — Min Mayeda — Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW Including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn.
• 2½ STORY INCOME BRICK 2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR And 1-2 room flat, Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK 1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK Auto. oil steam heat, 2 car garage. Incl 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK 2 car garage. Steam heat. Recently tuck pointed, steam cleaned, and painted. A very clean building
• 6-6 APARTMENT BRICK And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00 Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK 13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 — 4723 N. Broadway — Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5460 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar, very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg Price $26,500.00. About $12,000.00 down
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $15,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake Very good condition. Income $19,140.00 Price $133,000.00. Make offer
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9520—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7118—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8619
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5597

Mrs. Tamashiro Gets New Post

JACL to Continue Study on Rejection

WASHINGTON, D. C. — Both the Washington Office of the JACL and the Washington, D. C., JACL chapter are studying what can be done to prevent racial discrimination in the hiring of qualified public school teachers in Falls Church, Virginia, following disclosure that Mrs. Yukiko Tamashiro had been rejected for a position because of her race.

In the meantime Mrs. Tamashiro has obtained a teaching position at the Green Hedges School in nearby Vienna, Virginia, a private institution run by Mrs. Kenton Kilmer, daughter-in-law of the late poet, Joyce Kilmer.

Mike Masaoka, Washington JACL representative, expressed surprise at the school board's action rejecting Mrs. Tamashiro's application since for the past several years a number of Japanese American teachers have been employed in public schools of northern Virginia. At least one has been employed in Fairfax County which includes Falls Church. This September at least another Japanese American public school teacher will begin her employment in nearby Virginia.

It is reported that Mrs. Tamashiro's neighbors in Falls Church are up in arms over the incident and that many people in the city have expressed their indignation over her ill treatment. Newspapers in the Washington area and in the east headlined the story of racial discrimination and many attacked the bigotry of the Fall Church School Board. Local as well as national TV broadcasts have also featured interviews with Mrs. Tamashiro.

Premier Kishi Pays Call to Los Angeles On His Way Home

LOS ANGELES. — En route home from his tour of 11 countries, Prime Minister Nobusuke Kishi paid an unofficial visit to this growing west coast metropolis. During his 24 hours there he was met at the International Airport by Miss Universe, Akiko Kojima of Japan, and leaders of the Japanese community of Los Angeles.

In the evening he was guest of the Consul General and Mrs. Yukio Hasumi at their Pasadena residence where some 60 Japanese were present. Here he expressed his pleasure in finding that the nisei and sanse were proving themselves to be worthy successors to the foundation laid by the issei generation through their hard work and sacrifice. He encouraged all present to keep up the good work so that their contributions would be the basis for better understanding between the United States and Japan.

DR. GEORGE KITTAKA, Dentist
announced the removal of his dental office to
2011 E. 75th Street, Suite L-3
Phone: MIdway 3-4030
Office Hours by Appointment

Your Classified Ads

BUSINESS OPPORTUNITY

EMBROIDER & light mfg. corp. established 63 yrs. Retiring. Unusual opportunity for couple and small investment. Nisei help. Nr. Loop location. Lease. Call VI 8-9032 evening or Sunday.

HELP WANTED

YOUNG WOMEN to learn to make flower arrangement on production basis. Apply 320 N. Elizabeth.

YOUNG MEN. Part or full time for factory work. Apply 320 N. Elizabeth.

FEMALE. Bookkeeper to take charge of complete set of books, payroll, and tax. Must be good typist, reliable & steady. Apply Lion Hardware. 1157 W. Belmont.

OPERATORS. Single-merrow. Experienced only. Robes, sportswear. Steady all year. 307 W. Van Buren. 7th flr.

YOUNG MEN to learn the fast growing trade of wire and cable. Insulation, highest pay. 5315 North Ravenswood Ave.

DRESS MACHINE operator. Steady work. Loop, air conditioned, Carroll Gown Co., 318 W. Adams St., 2nd flr.

EXTRUDER Experienced on wire and cable. Top wages, pension and insurance plan. 5315 North Ravenswood Ave.

2 GIRLS for bindery work. Chicago Addressing — Printing Co., 720 S. Dearborn, 3rd flr. WA 2-4861.

EXPERIENCED ALTERATION woman. Exclusive dress shop. Good salary. Wonderful working condition. WH 4-6685.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3262 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

ROGERS PARK NR. LAKE. Delux 3 flats, 2-8's, 1-7, 1-3, 1-1½. Income $7,062 year. Asking $48,000. Call LO 1-4144. Mr. Sherman.

NORTHBROOK BY OWNER. Best offer in mid-twenty will take this lovely tri-level home. 3 bed rms., 2 baths, family rm. CRestwood 2-2117.

NORTHSIDE-OWNER. Two 3 story brick bldgs. 8 apts & cleaning store plus 6 rms. of furniture. Excellent condition. Income $7,000 plus 220 wiring, gas automatic heat, self heated. Decorated. $10,000 down. Michigan 2-8255.

JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

FOR RENT

4 RM. heated flat with stove & refrig. 1st flr. Available Sept. 1. $85 mo. HU 9-3183.

2 LARGE RM. basement apt. Unfurnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.

3 RM. FLAT, unfurnished. Stove & refrig. Excellent transportation. WE 5-6931 after 4 p.m.

4 RM. APT., unfurn. 3rd flr. 2 bed rms. 3515 N. Sheffield. SU 4-8370.

6 RM. Unfurnished flat. $95 mo. 2625 N. Lincoln. GR 7-3571. Hidaka.

4 RM. 2 bed rm. apt. unfurn. 2nd flr. rear with private bath. $62.50 mo. GR 7-0183. After 8 p.m.

1, 2 & 3 RMS. Newly decorated. Furnished apt. Also sleeping rm. with running water. Broadway-Wilson area. EA 7-8608.

3 RM. furn. apt. Private bath. 3rd flr. $75 mo. BI 8-1026.

3 LARGE RM. Furn. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-8620.

5 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

6 RM. flat. Unfurnished. Clean & quiet. 4026 N. Kenmore. LA 5-7352.

8 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. unfurnished. Newly decorated. Private bath. $70 mo. DI 8-0468.

MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $800.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一八四號　一九五九年八月十九日(日曜日)

嚴重な労組取締法
下院本會議を悠々通過
レイバーンの奮闘効無し

〔華府〕民主黨が壓倒的に多數を占めるに拘わらず、同黨指導者が反對するランドラム—グリフィン勞働法が二二九對三〇一で下院を通過した。これでさきに上院を通過したケチディ法との相違を調整するために、兩院會議にまわされる。

勞組を事實的に絞殺する効果を持つといわれるランドラム法が下院を悠々と通過したのは、九五人の民主黨議員が指導者の警告を無視して共和黨に合流したからである。

九五人中、二人を除いては何れも南部出身議員である。議長サム・レイバーンは、投票の前夜に全國放送で、ランドラム法反對を訴えたが、二〇人のテキサス出身議員中、一七人がミスターサムの勸告に從わなかつた。

ランドラム法は、アイク大統領の支持を受けている。上院のケチディ法との調整が行われるが、兩法間に余りに大きい條項上の相違があるので、調整會議が行き詰まるのではないか、と安じられる點もある。ケチディ上議は、ランドラム法は明かに「拙い勞働法」だが、勞働法を制定することなしに今議會を終ることは出來ぬので、全力を擧げて意見一致を見出す、といつた。しかしテムスター勞組のロビイストであるシドニイ・ザグリは、兩院會議が妥協不可能であるのを予想し、「そうなれば、今議會で勞働法はオジャンだ」といつた。

ランドラム—グリフィン法がその事情である。

勞組取締法を續り
稀有の政治的皮肉現象
ケネディの將來は暗し

〔華府〕下院が壓倒的な勢いで嚴重な勞組取締法を通過せしめたことにより、米國の政治上に皮肉な現象が生じようとしてゐる。それは勞組ラケア調査委のロバート・ケチディが、兄のジョン・ケチディの大統領になる政治的野心の止めを刺したのではないかと思われることだ。仲の良い兄弟が張りに協調して仕事をした結果なのである。

ジョン・ケチディの起草した嚴格な勞組取締法は、去る四月に上院を通過し、同上議は下院勞働委の審査した。勞働法には幾多の相違はあるが相互に妥協し得られない點はなく、兩院會議で調整し得る程度のものである。もしこれが成立すれば、ケチディ上議は、そのクレヂットとして、氏の政治的位置は更に高まる、と想像されてゐる。ケチディ法に基いて、とくに勞組を反對黨に押しやることはない、と思われてゐたのである。

そこえ出て來たのが、テームスターのジミー・ホファで如何なる勞働法にも反對を表明し强力なロビイストを雇用して兩院にプレッシュアを與え始めた。そしてこの運動は成功するかに見られた。

當いたのはラケット調査委の首席顧問であるロバート・ケチディであつた。彼はホファを米國の勞働運動から抹殺するために苦心して來ているが、このホファの運動で勞働法が潤られたら、ホファの勢力を强めるだけである。

それでロバート・ケチディは、ラヂオとTVで、全國放送に乘り出し、兄ケチディの立場に乘り出し、兄ケチディの勞組取締法を組合内で投票を保證され、勞力又は强制でこの權利を破ぶる指導者は、罰金、除名又は兩者に處せられる。

◉財政報告。すべての組合支部は、たとえどれほどユニオンとして小さくとも、定期的に財政事情公表を要求される。

◉管轄。全國勞働關係局の手助に關いしないと思われるような小規模の勞資紛爭に對し、州裁判所が州法を適用する權利を持つ。

◉聞接ボイコット。すべてのセコンダリイ・ボイコットは非合法化される。即ち、ストに卷き込まれた會社と關係のある會社に對して同情ストを行う權利を組合は持たない。

◉ホットカーゴ協定。ストライキ中の工場から、又は工場えの荷物運搬を中止する協定は非合法とされる。テームスターがトラヤング會社との間に持つ契約には、この條項が挿入されているのが常である。

◉ピケット。勞組は次の事情の下で組織目的でピケすることはできぬ。工場における組合代表選擧で負けてから十二ヶ月、工場代表選擧なくして一ヶ月以上の經過ピケ、十分の三以上の從業員が組合加入のサインをしていない場合及び他のユニオンが團体交涉の代表として、すでにその工場で認められている場合などがその事情である。

ハーター國務長官の提案する監視委は、カリビヤ地域のみに管理權を持つものであるが、たとえこの委員會がラテン・アメリカ全体に權威を持つものであつても、キューバ及びヴエチズエラは反對であるのを明にした。彼らの解釋によると、かくの如き委員會は、獨裁政權を倒すために亡命者が母國にもぐり込むのを抑制するのに利用される。カストロが外國に逃亡していたのが、同志を指揮してキューバに上陸し、遂にバチスタ政權を倒したのは、よく知られている。從つて監視員組織は解放運動を阻止し、獨裁者がその政權を保持するのを助けることになると考えられる。

大會開催地を續る
民主黨指導部ショウダウン
破れるか、ボウレイの野心

〔華府〕大會入場券配當をめぐる民主黨指導部の對立はボウレイ議長バトラーと加州全國委のエド・ボウレイのショウ・ダウンとなり、全國委員會の意志を無視して、ボウレイが自説を曲げないなれば、一九六〇年の候補指名大會を華府から他市に移す、とバトラーは宣言した。ボウレイとショウダウンのため、バトラーは華府に飛んだが、大背後にはトルーマン前大統領がいる。バトラーはサイミングトンが民主黨候補に適するとは全く考えていない。

バトラーは大會を華府で開くとの契約に署名する條件を持つのはバトラー一人なので、ボウレイが委員會しなければ、彼はサインを拒絶する事が出來る。

ボウレイはサイミングトン上議(ミズリイ)を大統領候補として推薦の意志を持つので、五千枚の入場券で自派勢力で大會を埋め大會を押しまくる考えであるらしい。この點に出かけてボウレイとショウダウンを行い、後を全國委から追放することまで考えているようである。

インフレ阻止より
—經濟的發展が重要—
樂觀的な內閣經濟委

〔華府〕副大統領ニクソンを會長とする內閣經濟委員會は米國經濟の健全性を保證するものとしてインフレ防止より經濟的發展に中心點をおくことに態度を變化した。

同委員會は一般にインフレ防止研究委といわれているが今度發表した報告書には「インフレーション」という言葉を一度も使用しなかつた。

「わが國の經濟から何を學むか?」と題された報告書は、物價は今後しばらくは合理的な範圍內に喰い止められる、との樂觀的見透しに立つて書かれた。物價は過去一ヶ年安定を維持して來た、と委員は信じている。委員によると、物價安定は經濟的發展の手段にすぎず、現在のところでは物價安定のための闘爭、即ちインフレ防止に成功した、と考えている。

委員會が經濟的目標と稱するものは次の如くである。

一、生產及びサーヴイスの擴大。

二、最大限就業、即ちあらゆる者が働く機會を持つのみでなく、最も適當な職を持つこと。

三、合理的な物價水準。

この委員會が、アイク大統領の命令で組織されたのは、さる三月で、インフレ防止の道を發見するのを目的とする、といわれた。同委が中間報告を大統領に提出したのは、今から七週間前で、

「米國經濟は今や轉換點に到達し、インフレーションを阻止し、經濟的發展を保證する緊急的任務に面している」

とへき頭に書いた。

しかし今度の報告書には、この危機的道感が全くなくなつていた。

ナチス心醉者
十年の体刑

(ジョージア州コロンバス)ナチスの追從者と言われる十八才の少年に六年から十年の体刑が科せられた。

リチャード・スミスはナチスの心醉者で、二つのユダヤ教寺院の壁に「スリスチカ」をペンキで塗り付けた上、爆彈に放火して三万弗の損害を與えた。スミスは「人種的憎惡組織」に屬し、淨い人種攻撃をした文書を各方面に郵送していたことも白狀した。

米州機構外相會議
ハーター提案を拒否
獨裁者擁護の楯となる

(サンチアゴ)チリの首都で開催中の、米州諸國機構外相會議で、カリビヤ地域非干涉政策を强制するのを目的とする監視委員會を作る提案にキューバ及びヴエチズエラは反對した。提案は米國務長官ハーターによつて出された。キューバもヴエチズエラも、最近獨裁者を倒した國である。

キューバ外相ラウル・ロアの意見では、かくの如き監視委の組織そのものが、米州諸國會議に加盟する國の主權侵害であり、ヴエチズエラ外相ルイス・アバカヤは、監視委は獨裁者擁護の楯となり、米州機構の信用を失うだろう、と言つた。そして加盟國家が擴軍に反對であるとの立場を明にするようにと、發言を控えた。氏は特殊な國家を指すことを控えたが、氏の非難がドミニカン共和國に向けられていたのは疑いもなかつた。しかし、キューバとドミニカン共和國との對立が日增に尖鋭化しているキューバ外相會議に加盟する國の主權侵害であり、ヴエチズエラ外相ルイス・アバカヤは、監視委は獨裁者擁護の楯となり、米州機構の信用を失うだろう、と言つた。そして加盟國家が擴軍に反對であるとの立場を明にするようにと、發言を

東京便り
―東京支局・蜂の子―

△日系人の日本語教育

雛府から杉町八重充氏が訪日した。日本語學園や日本語による放送文化事業で永年若干されている人だけにその語は中々に面白く、また日本内地の人々によっても感興深くきかれている。

異色ある話題が豊富で、私は是非ともひとつの出馬にされるようにと杉町氏に頼んでいるが、こうした在米の日系文化人の生活環境から生れる創作文献は、現在の日本の社會では大いに資益するところが多いと思う。

戰時中の收容所生活については、現在アメリカに住む日系人にとっては夫々、生涯の忘れ得ぬ思い出だが、いまになって當時の收容所の生活を靜かにふりかえってみると、そこには「日本人の魂」と「アメリカ人の魂」がハッキリと客觀的に觀察出來る。

收容所にいたときのその人の心の有りかたは、ごまかしのない人格そのものだった。

生死の境地となると、赤裸々な人間の姿がはっきりと出るものだ。

その意味から、この戰時中日本人收容所に對するアメリカそのものの國民性が、ハッキリと現われていたものと考えられる。

杉町さんの、當時の收容所生活の思い出話と、アメリカ政府のとった態度に對する批評は非常に有益に感じた。

さて杉町さんは第二世、三世たちに日本語を教える教科書について具体的な計畫をたてて、目下その實現に努力しているというが、こうした仕事は今後の日系四世、五世それにつづく血のつながりの日系米人たちの世代に極めて必要なものだ。

いろいろと現在、二世、三世たちのために用いられている日本語教科書も見ることが出來たが、これらのアメリカ人で教えられている初級の程度は現に日本で教えられている日本語の標準にくらべて低いものではなく、むしろ日本よりも標準が高いものもあるという事實は、我々として大いに關心事でなければならない。

最近、アメリカ國内の日本ブームは、從來と性質なことはうれしいが、しかしその日本ブームの核心となる日本語、日本精神などのすべてを更に普及するためにはその媒介としての役目を果たす日系人が必要で、その役割の日系人が、日本語を知らぬのでは、それこそ文字通り「話にならぬ」わけだ。

日系米國市民として今後の活動を充分に果たすためには絶對に日本語は必要なのだから、在米日系人が、日本語教育というものに對して更に一層の支持協力こそ望ましい限りである。

（八月十日）

米國 現代人物論
ウエイン・モース

（九）

ルイス・ストローズの商務長官就任を上院が承認した時、反對の第一陣で聞こえたアンダーソンを振りまいた多くの議員は、「コングラチュレーション」と言った。しかし、クレア・ルースが、自宅臥室の前で涙を流しながら、大統領にブラジル大使の辭表を出してきたところだ、と語った時には、彼女を叩いたモースに「おめでとう」と挨拶する者はなかった。なかったどころか全米の新聞は筆を揃えてモースの悪口を書きまくった。あの時に書かれた論説のあるものは、今にさわる人間を馬鹿にするために英語はどんなに便利な言葉であるかを示した見本のようなものだった。

クレア事件で、モース一人が、マスコミから猛烈な攻撃をうけたが、彼女の任命に反對する火蓋を切ったのは、モースであるよりも、寧ろ外交委員長のフルブライトだった。前にもふれたことがあるがアイク政府の大使任命は、政治資金の獻納者への返禮であったり、衆議院の「しばしの間宿り場所」の提供であったりする傾向が著しく、外交官を志した者で、大使に任命されるのは、よほどの幸運を攝まない限り、殆ど見込みがなくなっている。

外交委員長になったフルブライトは、この傾向にあき足らず、有能な職業的外交官を養成する必要のあることを、痛感していた。その矢先にクレアの任命が發表されたのだ。フルブライトは、骸りいい顔をしなかったが、根っからの紳士である彼は、クレア任命に真っ向から反對するようでなかったので、モースが飛び出したのだった。彼は米州諸國分科委員長だったのでクレアの大使としての資格をチチ〳〵と調べ上げ始めたとて、すじ違った話ではない。

クレアはアイクが白亜館入りをすると同時に、イタリー大使を買っている。彼女は共和黨下院であったことがあるし、李主の〈ソリオ〉を駐長、又は主張とする諸團體はアイクを支持したので、そのお禮返えしであったわけだ。すエース・ナショナル顧取のアルドリッヂの駐英大使、大投資會社長デイロンの駐佛大使とならんで、三大「返禮」大使であったわけだ。

駐伊大使としてのクレアの評判はよかった、とは言われない。才物を謳われる彼女だけに平勝したとか、石油資本の利益をはかった、とかの噂があった。その上、李主の〈ソリイがローマ郊外に住宅を買って住み始めたので、米國の對伊政策は、アメリカ大使館よりも〈ソリイの私宅から指導される、と憤慨を叫ぶ者があった。〈ソリイが大使でクレアが大使夫人として赴任したのだったら、こんな醜聞きじみた騒ぎは出なかっただろうが、「マダム・アンバサダー」だったので、いろんな噂が飛んだものらしい。

一九五七年に健康を損ねて大使を辭した。大使館公邸の天井のペンキにある種の毒素がまじっていて、これがクレアが飲むコーヒにポリ〳〵と滲ちて、永い間にこれに中毒した、と彼女が大使をやめて相當の時間が經ってから發表された。奇妙なことがあるものだ、と思った者もあっただろうが、それだけに、輿論攻撃で大使がつとまらんようになってやめたのだ、ときこえよがしに言う者もあった。

そのクレアが、今年の二月に今度はブラジル大使を「買収」したのだ。どうして彼女が二度目の大使を買うことになったのか知らないが、「タイム」がニュース雜誌の名にかくれて民主黨をくさし、アイクゴルフ外交を褒めちぎるのが、アイクはよほど錦川關係で上り旅客列車が脱線轉覆して、機關士ら三人が死亡したことから始まった。

當時、相い次いで生じた下山國鐵總裁怪死事件、三鷹事件などもあり、國鐵勞組本部は日共の計畫的行爲との見込みで捜査を始め、九月十日に國鐵勞組幹部ら十九人を逮捕、取調べの末、翌五〇年一月に、福島地裁で全員無罪となった。

しかし五三年十二月に最高裁で再び福島地裁に差戻しとなり、宇野浩二、廣津和郎などの著名な小説家が事件にインテレストを示し、とくに廣津氏が四年半に亘って中央公論に「松川事件」を書き續けたので、救援運動は國の内外を包む大規模なものに展開していた。

一九五五年九月には、岡林辰夫氏を指導者とする被告關係者一九人が、國鐵勞組の組織ぐるみで捜査を始め、九月十日に最高裁に上告し、一審判決を破棄して仙臺高裁に差戻した。

一九五八年には「諏訪メモ」を證據に、佐藤被告の有罪が確定し、九月一五日の共同聲明發表で事件は一應終了した。

最高裁の 松川事件判決
原判決に重大な事實誤認
―再審命ぜられた福島地裁―

〔東京〕一審以來、十年間、有罪か無罪かで、世論の内外に相當の論爭をまき起した松川事件の上告審判決は、さる十日最高裁大法廷で開かれ、田中最高裁長官から、「原判決（二審判決）を破棄、差戻し、最高裁やり直しを仙臺高裁に命ずる」との判決がいい渡された。破棄の理由は「列車てんぷくの共謀認識について、原判決には重大な事實誤認がある」というもの。

松川事件は昭和二四年（一九四九年）八月一七日午前三時九分、東北線金谷川―松川間で上り旅客列車が脱線轉覆して、機關士ら三人が死亡したことから始まった。

當時、相い次いで生じた下山國鐵總裁怪死事件、三鷹事件などもあり、國鐵勞組本部は日共の計畫的行爲との見込みで捜査を始め、九月十日に國鐵勞組幹部ら十九人を逮捕、取調べの末、翌五〇年一月に、福島地裁で全員無罪となった。

しかし五三年十二月に最高裁で再び福島地裁に差戻しとなり、宇野浩二、廣津和郎などの著名な小説家が事件にインテレストを示し、とくに廣津氏が四年半に亘って中央公論に「松川事件」を書き續けたので、救援運動は國の内外を包む大規模なものに展開していた。

一九五五年九月には、岡林辰夫氏を指導者とする被告關係者一九人が、國鐵勞組の組織ぐるみ

ジェット機の

就航を早め 日航十月には實現

臨時に米國ボーイングを借受け

(東京發)日航では太平洋空路使用のジェット旅客機として、すでにダグラス社にDC…八型四機を發注済みで、昨年五月から引渡しを受けるので七月ごろから實際に就航させる當初の計畫であつた。ところが同空路の最大の競爭相手であるパン・アメリカン航空が豫定より半年も早く、九月からボーイング七〇七…三二〇型ジェット機を使用して週四便を行い、英國BOAC社も近く太平洋空路に乘り入れる形勢となつたので、日航としても就航上ジェット機の就航を早めざるを得なくなつて來た。

そこで當局の一策として、今度米國コンチネンタル航空會社を通じてボーイング七〇七…二二〇型ジェット旅客機をチャーター(賃借り)することに役員會で相談がまとまつた。もしこれがいよ〳〵決定となれば、この新鋭機は九月十五日ごろ引渡される豫定なので、早ければ、十月中に日航も太平洋空路にジェット旅客機を就航させる豫定である。

(註)日航のチャーターするボーイング七〇七…一二〇型は大陸用で、七〇七…三二〇型が大陸横斷用であるのと違つて航續距離が短い。從つて一二〇型の場合は太平洋橫斷に際し、途中ウエーキ島に寄港する。乘客數は百十人乃至百廿人。

ミス ユニバースの胸は

注射で人工ふくれた

「嘘も休み〳〵」と否認

(ホノルル)勝利の途次ホノルルに立よつた海上自衛隊練習艦隊の一行は、九日の日曜午後一時半から「ハワイ立州祝賀大パレード」を行つた。この日軍艦旗、日米國旗と軍艦旗を先頭に陸兵三百名は、軍艦マーチとともに第二號機を出發してニミッツ・ハイウエーを通り、ヌアヌ街を上つて總領事館に到つたが、沿道の兩側は見物人でうづまつてゐた。行列は總領事公邸前で折から外遊を終えてハワイに立つた岸總理大臣、赤城防衛廳長官らの歡送を受けた。

岸首相一行はホノルル日系會館へ

岸首相一万弗寄附

ハワイ立州を記念して

(ホノルル)勝利の途次ホノルルに立よつた海上自衛隊練習艦隊の一行は、九日の日曜午後一時半から「ハワイ立州祝賀大パレード」を行つた。この日軍艦旗、日米國旗と軍艦旗を先頭に陸兵三百名は、軍艦マーチとともに第二號機を出發してニミッツ・ハイウエーを通り、ヌアヌ街を上つて總領事館に到つたが、沿道の兩側は見物人でうづまつてゐた。行列は總領事公邸前で折から外遊を終えてハワイに立つた岸總理大臣、赤城防衛廳長官らの歡送を受けた。

これを言い出したのは、東京の松井というプラスチック整形の醫者であるが、同醫師が雜誌「スポーツ日本」に與えた意見では、兒島さんはミス日本コンテストに出る前、同醫師の紹介で整形をうけたそうである。

松井醫師の意見發表があつた時、兒島さんはホノルルに客つてゐたが、彼女は「絶對に嘘です」と否認し、彼女の母親の久子さんは「そんな病院に娘を連れて行つたことはありません」と言つた。明子さんの弟は、なか〳〵うがつたことを言つた。

「姉さんがそんな治療を受けたとしても、聽つたところは少しもなかつた」

しかし松井醫師は言つてゐる「神山の日本美人が整形醫の治療を受けてゐて、兒島さんはその一人にすぎぬ。日本の有名な女優で、同樣治療を受ける者は少くない」

松井醫師の言が本當だとすれば、兒島さんは「ミス・ユニバースの胸は注射で人工ふくれた」嘘も休み〳〵」と否認したことになる。

氏の今回訪市の目的の一つは、同鄕の先輩で日本觀光の神と謳われてゐる鶴見祐輔先生を記念するために觀會事業團に建立される「鶴見祐輔記念會館」建設基金募集運動の太陽を上げるためである。

二米議院議員が來る二十日當市を訪問のことが傳えられてゐる。

兒島明子さん歸る

空港に五百人が出迎える

(東京)一九六〇年度ミス・ユニバースに選ばれた兒島明子さん(廿二)と、同行の產業視察團新聞見上事業部長をのせた乘港機の日航機は、折からの台風第七號をさけ、ウエーキ島に着陸、豫定より半日おくれ、十四日午後八時東京國際空港についた。

空港には兒島さんの母親靜子さんや家族、友人やコンテストの關係者をはじめ、一般見物人など約五百人が、日本の生んだ「世界一の美女」を出迎えた。

しとやかな和服姿の兒島さんは、高さ約一メートルにもおよぶすばらしい金色の大カブトをかかえた見上氏とタラップに並び、待かまえてゐた五十名餘の新聞、雜誌社のカメラにおさまつた。

それから更に特にもうけられた寫眞撮影のための控室でもう一度フラッシュの雨をあび、さらに別室で記者會見。それから赤坂のプリンスホテルへ向つた。

寶塚の初公演

晩市て「まあ、まあ」の批評

(パンクーバー發)久しぶりで來大陸を巡演する寶塚歌劇團は、折からの台風第七號をさけ、ウエーキ島に着陸、豫定より半日おくれ、十四日午後八時東京國際空港についた。

空港には兒島さんの母親靜子さんや家族、友人やコンテストの關係者をはじめ、一般見物人など約五百人が、日本の生んだ「世界一の美女」を出迎えた。

しとやかな和服姿の兒島さんは、高さ約一メートルにもおよぶすばらしい金色の大カブトをかかえた見上氏とタラップに並び、待かまえてゐた五十名餘の新聞、雜誌社のカメラにおさまつた。

それから更に特にもうけられた寫眞撮影のための控室でもう一度フラッシュの雨をあび、さらに別室で記者會見。それから赤坂のプリンスホテルへ向つた。

鹿兒島人會

ピクニック便り

シカゴ最古の親人會である鹿兒島縣人會の本年のピクニックは、例年通りさる七月一九日モントローズ・ビーチにおいて開催されたが折柄雨があり、會場をシカゴ佛教會に移すの止むなきに至つた。

圓預金要求期成同盟會

會長に島森進氏

會社を通じてボーイング七〇七…二二〇型ジェット旅客機をチャーター(賃借り)することに役員會で相談がまとまつた。もしこれがいよ〳〵決定となれば、この新鋭機は九月十五日ごろ引渡される豫定なので、早ければ、十月中に日航も太平洋空路にジェット旅客機を就航させる豫定である。

(註)日航のチャーターするボーイング七〇七…一二〇型は大陸用で、七〇七…三二〇型が大陸横斷用であるのと違つて航續距離が短い。從つて一二〇型の場合は太平洋橫斷に際し、途中ウエーキ島に寄港する。乘客數は百十人乃至百廿人。

紐育で結成

會長に島森進氏

かねて本紙並に在米日系新聞紙上に「圓預金要求者に告ぐ」と題して、長文の宣傳を掲げて放送するの運動を續けて來た紐育在住の島森進氏は、今回ニューヨークにおいて「圓預金要求期成同盟會」なるものを結成して、自ら會長となり、この運動を推進することになり、再び全米の圓預金者に訴えて、同盟會を組織して會員として入會を勸誘してゐる。

組織書は長文に亘るが、戰前の換算正銘、住友銀行に預金した金を、戰前率でこれに利息を附して拂い戻しを受けるのを要求するのを會の中心目的としている。

組織書は、現政府和蘭政府が一部の要求に應じて、戰前率で預けた預金を戰後率で拂い戻しを受けるとする如き措置は、紐育銀行組織を無視し、ヤンキー魂であるフェアプレイの精神に反する、と痛烈に批判して居る。

入會希望者は會費五弗を添えて紐育市西卅五街二一の島森進氏宛に送ればよい。

福音學校と感謝會

シカゴ福音教會(會長ジョン・ヨハンソン牧師)經營の福音學校は、今年の春季學期を終了したので、去る十五日(土)午後一時から、同校講堂において感謝會を開くことになつた。

同學校は予想以上の成果をおさめたので、これに關係した教役者の總意で廿二日(土)午後一時からローソン青年會で感謝會を開くことになつた。

木原博士を 圖書館長に

(靜岡)三島の國立遺傳學研究所では「稻の起源」研究のため、海外へ調査團を派遣することになり、十月はじめ出發する。

この一行は所長木原均博士を團長に、岡大助教授中尾佐助氏同研究所員古里和夫ら六人である。木原博士はインドのシッキム、アッサム地方の奥地を中心に、中里氏はアフリカ、ビルマ地方を踏査し、二ケ月間にわたり稻の綠塊や野生種の調査を行う。

木原博士はさきに小麥の新品種「ナタル小麥」を發見して有名であり、中尾教授は雜種ゲノーム分析の權威者である。この研究は二年前ロックフェラー財團から十二万五千弗の研究費をうけて五年計畫ではじめられたものである。

土井光二氏 南加へ旅行

土地經營實習施設の土井光二氏は何年通り本年も約三週間の休暇をとつて夫人同伴にて南加州方面へ旅行することになつた。從つて勞働祭直後に歸市の豫定であるからご用の方はそれまでお待ちを願えれば幸であると。

定住者會野遊會

寄付者芳名(三)

一個
▲エーピーキャメラ
▲通常寫眞機 トライアングル キヤメラ商會
▲お茶、塩、醬油入、醫かけ 東栄商事社
▲醬油四ガロン ダイヤモンド食料店
▲石鹸四十八箇 エキセル食料店
▲醬油四ガロン オーケー商會
▲白米五十斤、二袋 ウドン二箇、コーヒー二缶 サン食料店
▲ウドン十箇 スターマーケット
▲ウドン六箇 藤井食料店
センベイ三缶 ニューヨーク食料店
▲米五十斤 安里グロサリー
▲白米五十斤 アズマスキ焼
▲レコード、蚊取、盆、湯飲セット各々 澤山上原裏物品店
▲ウドン五斤入六箇 香港飯舘會社
▲組板及お盆各一個 ケンギフト店
▲鉛筆、水花各十二個 ジャパン アート
▲プラスチックバーグ、米入、カバン澤山 日本航空
▲ボールペン十五本 財満時計店
▲手帳六ダース コスモポリタン銀行
▲下駄八十四足 パシフィック アート、オリエンタルツーリスト ハウス
▲酵母二組及灰皿三個 古賀美術店
▲ランプ、皿類、陳飾り澤山 サウスタウンギフト店
▲プラスチック製品澤山 ハイクエスト アート

今週の日本映畫

松竹 陽キネマ

「忠臣藏」

大映カラー シネマスコープ
製作 永田雅一
監督 渡邊邦男

「手錠」

主役 高松英郎
中部▼八月廿二日(土曜日)午後七時半よりオープン劇場
▲北部▼八月廿三日(日曜日)午後七時より、シカゴ佛教會(西リーランド街五一一)

大映の永田雅一が大得意とするラブでなくて自慢の「忠臣藏」がいよ〳〵この週末にシカゴで封切られる。この「忠臣藏」觀作は永田氏が多年の宿願としてゐたものだが、材料が材料だけに、向う見ずの同氏も觀作製作に慎重を期し、ついに自信をもつて作り上げたもので、これまで他社の發表したどの「忠臣藏」よりも斷然優れてゐる、と言つてゐる。大石内藏助はこの役を一度はやりたいとの悲願をもち續けてきた長谷川一夫を起用し、女の嫉妬合戦に成功した。

大石内藏助 長谷川一夫
妻りく 淺島千景
主税 川口浩
市川雷藏 山本富士子
中村寶十郎 若尾文子
吉良上野介 藤原鎌兵衛
茶碗及お茶壺山 オリエンタルツーリスト ハウス

東急電鐵社長 五島氏死去

(東京)實業界の巨頭五島慶太氏(七七、東京電鐵會社)が十四日都内世田谷區玉川上野毛町一二二の自宅で慢性腎臟病惡化して死亡した。

五島氏は戰爭中東條内閣で運輸大臣をつとめたことがあるが、戰後は〝私鐵王〟として東急を中心に〝五島王國〟を形成、東映、小田急、東横デパートなどを支配してゐた。

土地實業界の 杉田ロバート君 羅府に移住

シカゴで永らく土地實業關係の周旋業をしてゐた杉田ロバート君(杉田三郎氏長男)は先般羅府へ轉住した。從つてシカゴにおける土地實業は自然中止の止むなきに至つたが右に關し觀文杉田三郎氏は、一般の永年の御引立てに對し感謝の意を表してゐる。

鹿兒島人會 ピクニック便り

シカゴ最古の親人會である鹿兒島縣人會の本年のピクニックは、例年通りさる七月一九日モントローズ・ビーチにおいて開催されたが折柄雨があり、會場をシカゴ佛教會に移すの止むなきに至つた。

感謝表明

シカゴ鹿兒島縣人會ではさる七月十九日モントローズビーチにおけるピクニック開催に當り、縣人のみならず縣人以外の方々より特志寄附金があつたので、これに對し左に寄附者の名を掲げて謝意を表明されてゐる(順)

▲十弗 富岡々次郎
▲十弗宛 村尾重方
柿田 曉助、西榮藏
中原鶴仙兵衛、林才藏
福永正行、元村富士雪
飯田和夫郎
▲六弗 池田 作一
▲五弗宛 福口 行雄、加治 利雄
御薗榮藏、永野 龍藏、向山 英文
▲三弗宛 安坂 永藏
辻坂 中村 ミシ、山口
◎會計報告
▼收入の部
寄付金合計 百五十弗
▼支出の部
七十三弗二仙 貴島代
昔五弗七十仙 ソーダ水及パブシクル
十弗 運動場費
十弗 新聞廣告代
十五弗 シカゴ佛教會
合計 百三十三弗七十二仙
差引殘金 十六弗廿八仙

退院御挨拶

私事先般病氣にて入院中は皆樣の厚き御同情を預り御多忙中にも不拘御見舞を忝うし、御芳志誠に有難く厚くお禮申上げます。

神佛のお加護の下に手術の結果至極順調に進み、去る十五日退院、自宅にて靜養することになりました。一ヶお禮申上げたく存じますが、乍略儀こゝに以紙上退院御挨拶旁々御禮申上げます。

リバチー食堂
山本楠平

日本訪問漫遊記

―修善寺溫泉―

(十三)

杉本幸八郎

今日は朝から一日中バスに乘りずくめで三人共へト〳〵に疲れてゐたので、早速溫泉へ行つて風呂に浸つた。これで氣分も大分消々として來たので、夕食をとり、街を歩こうと、浴衣で外へ出た。街は桂川の流れをはさんで兩側にあり、素晴らしく立派な大小ホテルが並んでゐる。大きな旅館が觀光旅行者で詰まつてゐることは何々會社興業所と書いた大立札ですぐ分かる。近年日本の觀ある大小會社では、社員慰安旅行と稱して十數人も團體で來るので、私はこの特殊一の藝者

伊豆半島の海岸巡りは、駿河灣側の土肥を最後として、修善寺に着いたのは夕方であつた。驛前の觀光旅館組合事務所へ行つてホテルを探したが、今日は土曜日で何れのホテルも團體旅行客で滿員というほどであつたが、幸いに指月莊という宿屋が見つかつた。

修善寺溫泉は、驛から少々離れてゐて、指月莊というのは溫泉町の少々奥まつた小高いところにある閑靜な小じんまりした旅館でかえつて良かつた。

修善寺溫泉は七百年餘、弘法大師が發見して、里人に入浴溫治の方法を教えたと傳えられるほど古い溫泉である。町の南北に丘陵を控えて、山水双帶の理想境である。街の漫歩を終えて宿に歸ると、宿付きの按摩がおると聞いて早速もんで貰つたが、溫泉宿の按摩の氣分は格別でだ。

修善寺物語りというのは源氏骨肉相爭う悲戀の舞台にもなつて御朝の長子頼家が、北條時政に修善寺へ幽閉されてゐるうちに此處の美女(若という娘と戀に落ち、遂に刺殺されるを知つて、

「溫かき湯の湧くところ
泪き人の情も湧く」

の辭世の歌を柱に殘して、自殺したという哀戀悲話の物語りである。

箱根から伊豆半島は富士火山脈のつながりで溫泉の多いことは日本隨一で、到るところ、有名な溫泉が數多いが、修善寺溫泉としては、修善寺溫泉は、その尤たるものである。

あくれば、十四日、日曜日である。今日の日程は箱根へ拔けて歸京の日である。早朝宿を立つて修善寺驛に向かつた。この間に狩野川という川が流れてゐて、その川に架かつてゐる假り橋をバスは大事を取つて渡つた。この狩野川本流も修善寺驛秋の大渓水で大變革を被つたところであれ〳〵シカゴ人も義捐金を募つた事は記憶に新らしいことである。そんな因緣で、私はこの狩野川の修築工事には、特に關心を寄せて見つめたのであつた。

川の兩側の護岸は、全國的にセメントで頑丈に築いてゐる。川底も平に、そして、もろいところは臺石を詰めて永久的な治水工事を施してゐる樣子が窺われた。修善寺驛からは韮立鐵道が通つてゐるので、こゝからは、鐵道で三島に出た。この沿線には歷史的遺蹟が多い。三島は、東海道線箱根八里の西の關門で、昔は三島女郎衆の發祥地として知られた宿場であつた。

十国峠から 箱根へ

三島から箱根には、今はバスで一時間そこそこで行けるが、我々は十國峠で十國の眺望を樂しみたいという關心から、バスで一時間半ほどであるが、我々は十國峠で十國の眺望を樂しみたいという關心から、バスで一時間半ほどであるが、我々は十國峠で十國の眺望を樂しみたいという關心から、バスで一時間半ほどであるが、我々は十國峠で十國の眺望を樂しみたいという關心から

鈴木大等師 追悼要法

シカゴ禪宗傳教會では、來る八月二十三日(日)午後二時より、先般、羅府において急逝された、羅府禪宗別院監督、元曹洞宗米國布教總監鈴木大等師(長野縣出身)の追悼要法を、同會館において執行する。

川崎秀二議員 近く訪市

三重縣選出自民黨の川崎秀二議員は、八月廿一日から三夜にわたつて開かれ、聽衆は九百名に達した。

シカゴ市内教役者が總出で奉仕した講演および研究指導はいづれも内容の充實したもので、參加者にキリスト教徒としての生活の取り方に反省を與えるところが多かつた。

日米食料品なら 何んでも揃う當店を 御利用下さい

ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七―五一六六

色・味・香り

お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……
これがキッコーマンの特長です



キッコーマン醬油
醸門打御用達 野田醬油株式會社



貸アパート

八月一日入居。四室家具付月八十五弗。三室月七十五弗。北クラーク街二一二〇。電話L一九一九〇四九九。

賣度し

三階建リース、WH四一四〇七八、五時後

六室

フラット家具なし。月九十五弗、ガレージ一台。コルン街二六二五(日曜のみ)WE五一七二四二

ウエートレス

二名入用、要働き及夜働き各一名、マンドリン カフェー午後五時後ウィルソン街一〇一七。SU四…三二五二

コック

細面賄。アズマ食堂北ブロードウェイ五一二〇

要求欄

山本楠平氏 退院靜養中

リバチー食堂の山本楠平氏は約一ケ月前から不快を覺え三週間前入院治療の結果、その後の經過よく、さる十五日退院して自宅で加養中であるが、同氏は病氣中知友諸氏のお見舞や御芳志に對し感謝の意を表してゐる。

氏の病中は當分店の方は午前は全休して、正午より夜十時半まで開店するとのことである。

訪日觀光團々員募集

日本宣教百年記念

▲航路 往復共航空便
▲出發 九月廿一日午前八時四十五分オヘア空港發(コンチネンタル機)新鋭ジェット機
▲日本着 同〇二十二日午前八時羽田空港着
▲觀光 十五日間(東京、鎌倉、箱根、江ノ島、熱海、名古屋、宇治、山田、二見、奈良、京都、廣島、大阪、高松、瀨戸内海、廣島、宮島、十月八日廣島で解散)
▲團長 大山義松牧師
▲團費 シカゴより往復 千三百五十弗(内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、觀光券及び荷物手數料を含む)
▲締切り 八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)
▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

主催 シカゴ日本人基督教會協議會
事務取扱 コスモポリタン旅行社
1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

新米 さくら米

最高級アーカンソー ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

THE "QUALITY"



冷えても甘い 弁当も寿司も……

「リバティー米」と御指命の上名作業者の食料品店にて御求の下さい

Diamond Trading Company

1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

金 米豆御用 マルキン醤油

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◎ダイヤモンド印白米 ◎俵印白米 ◎丸金醤油 ◎「山十」 ◎盛田方
◎茶碗、茶筒、皿、番所用品 ◎菓子器、缶、電筒、紙、その他
◎日本人形(各サイズ) ◎活花用器 ◎折 軸 ◎置物ベース類
◎呉服類 ◎日本レコード ◎パイロット万年筆 ◎洋傘類、各サイズ
◎各種提灯 ◎装飾品骨董
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。 ◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社 戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4916
北部支店
5324 N. Clark St. LO 1-0837

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1210 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY AUGUST 19, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO. 1184

通俗経済

投資しるべ

發展躍進する日本新興産業
電子工業株えの投資は有望

（二九）

河野増登

日本の事業界で戦後派の新興産業といはれているものに電子工業、プラスチック工業合成繊維工業がある。この三事業は何れも日本現下の好況産業で、日進月歩の驚異的な發展をつづけている。電子工業の分野は廣範に亘るもので今日では〝エレクトロニクス〟の名のもとに大企業化されて新時代の日、耳、頭脳の役割を果たしている。現在の電子工業關係會社の生産している製品の主なるものはラジオ受信器、テレビ受像器、トランヂスター、電子應用機器、電子時計、電子計算機その他であるが、昨年の鉱工業一般の生産は伸び悩み状態であったにも拘わらず、電子工業はすばらしい發展を遂げ、年間生産額は一八〇〇億圓という巨額に達した。

電子機械工業界の予想では今年度は昨年に比し三〇%余の増加となり、例えばトランジスター生産は約二倍の月産一千万個となり、総出七〇〇万個、内需三〇〇万個という振合である。テレビ受像機、ラジオ受信機は各々四三%、二四%の増加でその生産總額は二、三七〇億圓の巨額に達することが見込まれている。しかも電子工業の發展はようやくその端緒についたばかりである。テレビ・ラジオの小型化から更に進んで種々な事業やH常生活の面にまで浸透して行くものと思はれる。

更に將来は原子力利用が實用化の段階に達するので、この業界の將来は洋々たるものがある。日本の電子工業關係會社は現在大小二四社の參數に及んでいるが、今後滑實にしかも大きく伸びてゆくことが確實視されているのは東芝日立、三菱電機の如き總合メーカーであり、次が技術の優秀な通信機メーカーだとされている。

電子工業の中でもトランジスターは新興産業の花形であり「夢の産業」といわれている。現在トランジスターを生産している電機會社は一一社を數えているが其の中で最初に企業量産化したのは東京のソニー社で、二年半前の昭和三二年一月に月産八万個の實績をトップとして、次いで日立の三万個、東芝、松下の各一万個を生産した。昨年一月にはソニー社二三万、東芝二二万、日立一九万、日本電機一二万、その他で合計九千万個に増産、昨年末の計數では各社生産總高は月産五二五万個に達し二年前の約三〇倍に飛躍した最近の調査では東芝の月産一三五万個をトップとして、總額は月産七〇〇万個に達し、各社の増産計畫から見て、今年末までには月産一千万個に到達することは確實だと予想されている。

トランジスターはかくの如く一躍して時代の寵兒にのし上り、また輸出産業のホープだといわれるようになったがそも〳〵のヤクカケはトランジスター化したポータブルラジオの増産であった。ラジオの生産量は昨年度一年間で二倍半に伸び、トランジスターラジオの輸出は昨年一月の四万個から本年三月には、その一〇倍の四一万個に達している。現在日本のトランジスタ一生産の九割までがラジオ用であり、その總輸出量の八割までが米國向けとなっているトランジスター生産は米國が本家本元であり、生産量もはるかに問題だと想定されているがラジオ用トランジスター生産は米國に對する限り日本の方が高度でその優位性が認められてよいだろう。

トランジスターの發展分野は無限だといわれている。その主なる用途は、家庭電化製品、醫療用、軍需であるが、米國では軍需産業を中心として、その開發を進めているようだ。トランジスターには二種類ある。日本で現在量産化しているトランジスターはゲルマニウムという鑛石を極度に精製して、それに針の先ほどの極小なインヂウムという金屬を付着した直径大のものである。他の一つはシリコンを原料とするもので、その性能の點ではゲルマニウムに比し耐熱性と高電壓の整流効率が高く優秀なものであるが、その製造工程が複雑で、生産原價が高くなるという不利がある。米國では生産の七五%がシリコンであるそこで將来この性能の高いシリコンがゲルマニウムに取って變るのではないかという懸念がある。この調査の資料を見ると、その用途に應じて各々の適正發展分野があり兩者が長所・短所の特質を埋め分つことによって、より廣い應用分野の開發が可能となってくる、としているので將来兩者は共に無限に廣がる發展性を持っていることが明かである。（この項未完）

川柳「生活斷片」

阿崎眞澄

キャッテリア趣味が同じでうまが合ひ
掘り仮嚙んで世界の明日を說き
總人數せよと勧める友の義理
拔くが足か殘すが非かと鰻を見
お手製なやつこと西瓜もみで飲み
隔週のゼット機時で故鄕（くに）へ飛び
憩む世の樣を毎夜のテレヴイジョン
部屋の良し悪し社長の顔で知れ
部の色調是さされて一寸驚り
當立った氣持解れる間に出逢ひ
納得の合圖へ揃れるイヤリング
旅の町洗つて雪遠く去り
雪の後に晴々しい浴衣
倦怠が覆ます夏のうたた夢
夜の靜寂（しじま）破る悟窓を閉め

（六月十五日）

角朝にガウンの長列を探し
卒業へ僞笑む舌ヘシヤツター切り
亡き父母に見せ度い吾子の晴れ姿
どの顔も喜悦に滿ちた卒業日
背丈の十年に揃れる子の重立ち
惜しまれて逝くも仕合せかと思ひ
人柄を偲ぶ御通夜の夜は更け
トラックの母の形見に虫が付き
滅亡に二日おくれて間に合はず
惜しまれたテープに増す想ひ
惜し氣なく生涯かけた總女房
リタイヤを惜しむ會社へ父勤め
お名殘を惜しんで泣いてそれつきり
古い家具捨て惜しまれて那鄕になり
万人が惜しむ人ほど先に逝き
轉住を惜しむ言葉へ涙ぐみ
惜しまれた人へ期待の轉任地
惜しみても覆きぬ友の訃を悼み
勝つてるものを地獄が慾となり
人格は出來て惜しいが酒の癖
少說の惜しいところで又失號
惜しいとは別れてからの愛の愚痴
題目で別れを惜しむ雪の朝
滿開の櫻を風吹き散らし
惜しまれて福祉施設へ名を殘し
吾が事に惜しみはなれど世のために
名を惜しむ男の矜持になつて見る
惜しまれて行く手を翔り
惜しむべし常識番號は變りなり
手に握るテープ淚の母へ振り
引退をさせない外の椅子に掛え



課題「惜しむ」 清水頑突選

三光

是れからといふ人生惜しがられ
惜し氣なく友に貸す手は借もする
地下室へ捨てるに惜しい物を積み

十客

お別かれへ見せない涙の隠なり
惜し氣なくポンと投出す寄附の高
挙げたる命戰後は惜しくなり
有り餘る金も寄附には出し惜み
惜しみつつ出せば容赦のない値踏
惜別の情は涙の總となり
鄕里の惜しむ名殘を富士に告げ
もう一寸あればと美號惜まれる
捨るには惜しいさりとて殘鬪になり
もう是れで死んでもと言ふ歳はなし

秀逸

戰達と別に永久に名を惜しみ
色テープ別れ惜んで風に捲れ
人生は短し今の瞬惜しむ
俺は骨身惜しまず働く氣

岡田柳華　藤井片里
安住保高　鷹田八朗
本田紅女　宮本春耳
三島湯高　米岡日章
松平賢　若林柳
井夕美子　古山北機堂
小田艶香　平瑞鳳
本紀淡角　藤田榮遊
野尻南鳥　阿里愚風
宮尾鹿湖　田中静旅
岡田鶴華　宮尾鹿湖
練尾静歩　松本紀淡
三島湯高　森田民井
松平賢　練尾静歩
井夕美子
小田艶香
本紀淡角
野尻南鳥
宮尾鹿湖
岡田鶴華
練尾静歩
三島湯高
松平賢
本田露角
井夕美子
小田艶香
野尻南鳥
本田紅女
安住保高
岡田柳華
三島湯高
松平賢
本田露角
井夕美子
小田艶香
野尻南鳥
本田紅女
安住保高
岡田柳華
藤井片里
鷹田八朗
宮本春耳
米岡日章
若林柳
古山北機堂
平瑞鳳
藤田榮遊
阿里愚風
田中静旅
宮尾鹿湖
松本紀淡
森田民井
練尾静歩
山脇遠都

停電へ惜しまれて逝く生字引
負けて尚日本人の名を惜しむ
惜しまれて淋しく椅子を去る停年
汗意地を惜しまれながら棚めてゆく
惜しからぬ命などと嘘を言ひ
惜しまれて去る先生の薄化粧
一足の差で優勝旗奪はれる
愛酒家はこぼれ酒にも口を付け
盟友に逝かれ今年の花を見る

自句

惜しまれる故人満足して眠り

▲八月課題「責任」「甘い」

他に一 雜詠五句 俳句先—本田露角

（八月廿日締切） 投句先
Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave.
Chicago, Ill.

御挨拶 暑中お見舞い申上げます。皆樣から暑中お見舞い戴きまして有難く御禮申し上げます。當シカゴ市も七月末頃から暑くなりましたので、全米各地も夏の昨今さぞかし暑い事と推察しております。皆樣の御健康を祈り一同心からお祈り致しております

次の句會は八月十六日（第三日曜日）午後二時から北部シカゴ佛教會内で開催致しますから、どなた樣でも御出で下さい。（幹事、鳳澄）

NHK國際放送 番組時刻表

NHK國際放送の番組時間表が發表されたが、米國東部向け放送は次の如くである。

現地午前九時半から十時半までの一時間。シカゴ時間では午前九時半は前日の午後六時半である。即ち月曜日午前九時半は日曜日午後六時半に當る。

午前九時三五分から十分間が週間新聞論調、日本紹介、時の問題、民謡めぐりなど。

九時四五分から十分間は放送、現代日本音樂、日本觀光など。

十時から短波ニュース。

十時十分から五分間がカレントトピックス及び解說。

十時十五分から十分間の日本語ニュース。

最後の五分間は新聞論調、東京通信、解說など。

＊＊＊

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種醫藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1588
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

DR. GEORGE KITTAKA, Dentist
announced the removal of his dental office to
2011 E. 75th Street, Suite L-3
Phone: MIdway 3-4030
Office Hours by Appointment

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6756
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE 6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 car. garage. Excellent location 5900 North nr. Broadway. Need about $7,500.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 car garage. Very clean. Annual income $8,950.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,900.00 down.
• 18 APARTMENTS Brick and Stone Building consisting of 3-6's, 9-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00
• CONVERTED BRICK RESIDENCE 1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK 2-5 room apts. steam heat, 2 car garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 18 Furnished units, 8-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,992.00. 5200 North nr. Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down
• 3 APARTMENT BRICK & STONE 2-6's, and 1-5 room apt. auto oil steam heat 2 car garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW Including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto oil ht., Large lot $3,000 dwn
• 2½ STORY INCOME BRICK 2-5's & 1-2's. Auto oil ht., 2 car gar. Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR And 1-2 room flat. Auto hot wtr. ht., 2 car gar., Incl are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK 1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. included are furnitures. Conveniently located.
• 3-5 FLAT BRICK Auto oil steam heat 2 car garage Incl 3 stoves & 3 refrigerators Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK 2 car garage Steam heat Recently tuck pointed, steam cleaned, and painted. A very clean building
• 5-6 APARTMENT BRICK And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr stm. ht. 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down
• 17 APARTMENT BRICK 13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $3,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $39,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, stkr. porches very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North. very clean. Price $26,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

BUSINESS OPPORTUNITY
EMBROIDER & light mfg. corp. established 63 yrs. Retiring. Unusual opportunity for couple and small investment. Nisei help. Nr. Loop location. Lease. Call VI 8-9032 evening or Sunday.

HELP WANTED
YOUNG WOMEN to learn to make flower arrangement on production basis. Apply 320 N. Elizabeth.
YOUNG MEN. Part or full time for factory work. Apply 320 N. Elizabeth.
FEMALE. Bookkeeper to take charge of complete set of books, payroll, and tax. Must be good typist, reliable & steady. Apply Lion Hardware, 1157 W. Belmont.
OPERATORS. Single-merrow. Experienced only. Robes, sportswear. Steady all year. 307 W. Van Buren 7th flr.
YOUNG MEN to learn the fast growing trade of wire and cable. Insulation, highest pay. 5315 North Ravenswood Ave.
DRESS MACHINE operator. Steady work. Loop, air conditioned, Carroll Gown Co., 318 W. Adams St., 2nd flr.
EXTRUDER Experienced on wire and cable. Top wages, pension and insurance plan. 5315 North Ravenswood Ave.
2 GIRLS for bindery work. Chicago Addressing — Printing Co., 720 S. Dearborn. 3rd flr. WA 2-4561.
EXPERIENCED ALTERATION woman. Exclusive dress shop. Good salary. Wonderful working condition. WH 4-6685.
WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE, 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE
NORTHBROOK BY OWNER. Best offer in mid-twenty will take this lovely tri-level home. 3 bed rms., 2 baths, family rm. CRestwood 2-2117.
JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

FOR RENT
4 RM. heated flat with stove & refrig. 1st flr. Available Sept. 1. $85 mo. HU 9-3183.
2 LARGE RM. basement apt. Unfurnished. 720 W. Grace. WH 4-9878.
3 RM. FLAT, unfurnished. Stove & refrig. Excellent transportation. WE 5-6931 after 4 p.m.
4 RM. APT. unfurn. 3rd flr. 2 bed rms. 3515 N. Sheffield. SU 4-8370.
6 RM. Unfurnished flat. $95 mo. 2625 N. Lincoln. GR 7-3571. Hidaka.
4 RM. 2 bed rm. apt. unfurn. 2nd flr. rear with private bath. $62.50 mo. GR 7-0183. After 8 p.m.
1, 2 & 3 RMS. Newly decorated. Furnished apt. Also sleeping rm. with running water. Broadway-Wilson area. EA 7-8605.
3 RM. furn. apt. Private bath. 3rd flr. $75 mo. BI 8-1026.
3 LARGE RM. Furn. Very clean. 840 W. Newport. GR 2-6620.
5 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.
2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.
MODERN deluxe 2 rm. furn. apt. Newly decorated. Utilities & linens furn. Reasonable. Newport Ave. GR 2-1274 or WE 5-7847.
3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

Good Income Properties
Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4s, 12/3½s. All rented. Income $18,570 year. Price $110,000. 12 apts. & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. BROADWAY
GRaceland 2-5031

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1046 E. 47th St.

Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4700-01-02

NISEI BOWLING TEAMS
or
INDIVIDUALS WANTED
for
Tuesday, 9 P.M. League
at
NEW PLAYDIUM
2625 N. CLARK ST.
Meeting to be Held
8 P.M., Aug. 16, 1959
or
Contact GR 7-1711

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

REAL ESTATE
LESS THAN 5¾ TIMES LOW RENTS
Belmont Harbor. 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½, 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. GAaceland 7-7586.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

頂好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
特價十四弗五十仙
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 5
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE —2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3251 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Only Crown Prince is guaranteed FOR A FULL SEASON!
Features CROWN PRINCE
Bowling Shirts and Matching Blouses at Discount Prices.
Only CROWN PRINCE Bowling Shirts and Blouses are Guaranteed for a full season play plus a chance at $1,000 and $500 Bond Awards.

Style	Retail Price
Perfect Strike	$8.95
All-American	$5.95
Featherlite Gabardine	$6.95
Cruiser	$4.95
Whisper-Waite	$4.50

NISEI BOWLING ENTERPRISES
Fred Fujita, Chiyo Okada, Dave Hoshiyama
3542 N. Halsted St. — BI 8-9534

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. HA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第五八一一號　一九五九年八月廿二日（土曜日）

製鐵會社は儲け過ぎる
客觀的事實發表の勞働長官
ストライキ解決に政府動く

（華府）アイク政府はスティール鐵業ストライキの客觀的事實と稱するものを發表するという空前の手段に出た。スティール・ストは開始以來、すでに一ケ月以上を經過し鐵業界も損をしており、勞働者も失業で、相互に繰りつつある損失は小さくない。それにも拘わらず、勞資間には妥協の色は見られず、お互いに自己の立場の正しさを證明する統計を發表し合って宣傳戰に從事してゐる。

勞働長官
ミッチェルは、かねてからアイク大統領の命令で、ストライキの背後關係を調査して、これを發表したのである。報告書には、澤山の統計がもり込まれて、一見相互に矛盾するように、理解に苦しむ點もあるがミッチェル長官は、これを說明して言った。

「この報告書の提示により公共の利益が充分に考慮せられて相互に妥協し得る分野が何處にあるかが知り得るだろう」

勞働長官は、スティール・ストに妥協の餘地あり、との立場を持ち續けて來たが、今度の報告は、これを立證する方向に作られてゐる。長官は、鐵業者は製品値段を引上げることなしに賃銀値上げを許可し得るし、賃銀水準を釘付けにしておいて製品値段を引下げ得る餘地を持つ、との立場を取つてゐる。

勞資ともに、スト解決のため全力を盡していない事實をミッチェルは指摘し、

「勞資双方が經濟的又はその他のプレッシュアのみで屈かされてゐるのは殘念である」

と言ったが、ストライキを利用して勞者は過剩生産の整理をしてゐるのだ、との解釋には賛成しない。もし九月中旬までにスト解決が見られない時は、スティールの品不足は鋭くなるからである。

三、スティール鐵業會社の今年上半期の純益は一六・一%であるが、他の廿五部本位大產業のそれは一四・一%である。スティール鐵業の純益は、一九五五年から五七年までは平均一四・四%であつた。

四、勞働者の生產性は、一九五〇年から五九年までに五割增加である。

三、スティール鐵業會社の今年上半期の純益は一六・一%であるが、他の廿五部本位大產業のそれは一四・一%である。スティール鐵業の純益は、一九五五年から五七年までは平均一四・四%であつた。

四、勞働者の生產性は、一九五〇年から五九年までに、七四パーセントの增加を示した。

五、スティールの値段は、一九四〇年に比すれば、今年上半期は一七六%の增加であり鐵鋼增加を示し、戰後の年にさえ、値段引上げが行われてゐる。同一期間に勞働賃銀の增加率は一三一%であつた。

六、一九五九年度上半期における勞働爭議の九九パーセントは、勞働賃銀値上げを目的とした。平均一時間八仙の値上げであつた。

勞働法の妥協なるか
民主黨はリベラルが委員
下院からは保守派推薦

（華府）上院を通過したケチディ勞働法と、下院で壓倒的多數で採用されたランドラム—グリフィン勞働法の相違點を調整して、一つの勞働法にまとめ上げるため、兩院から七人宛の委員が任命された。下院議長は、例によって勞組反對の議員が推されたので問題はないが、上院七人中の多數である民主黨の四人が、勞組に同情を持つ人物なので、問題は少し複雜になるようである。

兩院委員は、一緒に會合するが、採決は別個である。上院委員が本會議から承認を得るために妥協案を提出する場合は上院委員の多數が、この妥協案に賛成していなければならぬ。從つてランドラム派との妥協案が、勞組取締りに嚴にすぎる、と上院委員の四人が考える時は、妥協案の採用は不可能となる。

カール・マンド（南ダコタ共和）は委員人でないが、勞組嫌いで知られている議員である。氏は民主黨委員の四人はランドラム—グリフィン派にシフト　ダウンをやつていつている。

（華府）上院を通過したケチディ勞働法と、下院で壓倒的多數で採用されたランドラム—グリフィン勞働法の相違點を調整して、一つの勞働法にまとめ上げるため、兩院から七人宛の委員が任命された。下院議長は、例によって勞組反對の議員が推されたので問題はないが、上院七人中の多數である民主黨の四人が、勞組に同情を持つ人物なので、問題は少し複雜になるようである。

兩院委員は、一緒に會合するが、採決は別個である。上院委員が本會議から承認を得るために妥協案を提出する場合は上院委員の多數が、この妥協案に賛成していなければならぬ。從つてランドラム派との妥協案が、勞組取締りに嚴にすぎる、と上院委員の四人が考える時は、妥協案の採用は不可能となる。

カール・マンド（南ダコタ共和）は委員人でないが、勞組嫌いで知られている議員である。氏は民主黨委員の四人はランドラム—グリフィン派にシフト　ダウンをやつていつている。

民主黨委員はケチディ、オレゴンのウエイン・モース、ミシガンのパット・マクナマラ及び西ヴァジニアのジェニングス・ランドルフで、何れもリベラルな傾向を持つている。これに對し、共和黨委員はイリノイのエヴェレット・ダークセン、アリゾナのバリー・ゴールドウオーター及びヴァーモントのウインストン・ブラウテイで、揃いも揃つてユニオン嫌いである。

だから、兩院協議會が行き詰まり、勞働法の成立は不可能となる恐れがあるので、これを唱い止めるため、協議會が見るべき成果を一週間以內に示さぬ時は、妥協々議の責任を委員會から取り上げるといつている。

妥協案の成立を妨げるだろうと一七日にいつたのは、そうした事情から來ている。マンド上院の恐れているのは、民主黨委員のシフト　ダウンのため、下院委員はランドラム派を壓倒的に支持するのを余儀なくされるかも知れない點である。

民主黨委員はケチディ、オレゴンのウエイン・モース、ミシガンのパット・マクナマラ及び西ヴァジニアのジェニングス・ランドルフで、何れもリベラルな傾向を持つている。これに對し、共和黨委員はイリノイのエヴェレット・ダークセン、アリゾナのバリー・ゴールドウオーター及びヴァーモントのウインストン・ブラウテイで、揃いも揃つてユニオン嫌いである。

だから、兩院協議會が行き詰まり、勞働法の成立は不可能となる恐れがあるので、これを唱い止めるため、協議會が見るべき成果を一週間以內に示さぬ時は、妥協々議の責任を委員會から取り上げるといつている。

八万五千噸の航空母艦
世界最初の原子力母艦
總造費　四億三千五〇〇万弗

（華府）パーク提督は海軍作戰部長として、第三期任命という劃期的な役割に就任し、就任に際して、ソ連は彈道兵器潛水艦を發見した、と信じる組織がある、と言った。

しかしパーク提督は、この艦のボラリス潛水艦が、武器として優秀であるだろう、と語つた。ジョージ・ワシントン號は去る六月に進水し、一九六〇年には米海軍に正式に編入される豫定である。千二百哩の彈道距離を持つボラリスミサイルを發射する能力を持つてゐる。

一方にパーク作戰部長による、と、豫府は第二の原子力空母の建造を決定し、第一次支出三千〇〇万弗を許可した。總造費は四億三千五〇〇万弗。海軍豫算は百十億弗である、が、これが增額されない場合は、海軍は困難な立場におかれて來るとパーク提督は考えてゐる。米海軍の現有勢力は六十四隻であるが、あるものは古くなつたものもあるし、兵力增加も必要であるからだ。

（華府）パーク提督は海軍作戰部長として、第三期任命という劃期的な役割に就任し、就任に際して、ソ連は彈道兵器潛水艦を發見した、と信じる組織がある、と言つた。

しかしパーク提督は、この艦のボラリス潛水艦が、武器として優秀であるだろう、と語つた。ジョージ・ワシントン號は去る六月に進水し、一九六〇年には米海軍に正式に編入される豫定である。千二百哩の彈道距離を持つボラリスミサイルを發射する能力を持つてゐる。

一方にパーク作戰部長による、と、豫府は第二の原子力空母の建造を決定し、第一次支出三千〇〇万弗を許可した。總造費は四億三千五〇〇万弗。海軍豫算は百十億弗である、が、これが增額されない場合は、海軍は困難な立場におかれて來るとパーク提督は考えてゐる。米海軍の現有勢力は六十四隻であるが、あるものは古くなつたものもあるし、兵力增加も必要であるからだ。

ソ連の中共援助は
豫想に反して制限さる
ロックフェラー財團の研究

（華府）金融計畫協會の研究部代表によると、國內的な諸問題を持つに拘わらず、中共政府が東南アジア諸國に與えつつある援助は、同國が、ソ連から受けつつある額よりも多い。一九五七年に終つた第一次五ヶ年計畫中に、北京政府が外國に與えた經濟援助は六億四千七〇〇万弗に達する、と同協會は推算してゐる。しかも、その援助の大部分は、グラント（贈與）であつて、クレヂットや借款でない事實は注意に價する。

報告書は「共產主義の經濟戰術」本土中國の興隆」と題せられ、ロックフェラー財團のドーク・ベチット氏を指導者として準備された。

中共がソ連から受けてゐる財政的援助は、一般の想像とは反對に、限られたものである、と信じる報告書は「經濟的發展に必要な財政上の負たんを、中共は主として、自力でまかなつて來た」、と指摘した。

報告書によると、第一次五ヶ年計畫期內に、ソ連が中共の支持者として知られているフルシチョフが辭任したバウレイは、トルーマン前大統領の腹心であり、トト氏はスティーヴンソンが一九六〇年に「ドラフト」されるのを阻止するために、苦心している。一九五二年の選擧で、スティヴンソンがトルーマン氏の援助を得すなかつたのを、今日も遺恨に持ち、ス氏が大統領になることに對反對である。だから同じミズリ出身のサイミングトン上院を推している。バウレイは五千枚の入場券を獨占し、サイミングトン支持者で大會を埋め、ごり押しでサイミングトンの指名を策していた。

外交政策の道具か
ソ連は共產黨を抑制せよ
イタリー政府が要求

（ローマ）ニキタ首相との會談で、西歐諸國における共產黨の役割を討議することを、アイク大統領に訴えることをイタリー政府は考慮している。

東西緊張緩和に、ソ連が眞にインテレストを持つているなれば、各國共產黨をその外交政策上の道具とするのを中止することにより、大きな貢獻をなし得る、とイタリー政府は考えている。

ニキタ首相セニは外相ベラを同伴して九月初旬にアイク大統領と會談するが、その際に提出する覺え書中に、右の點を挿入し、これによつてニキタ首相との取り引き基礎が出來る、と考えているようである。

イタリーは非共產主義國中で最も強力な共產黨を持つているが、同黨がソ連の非公式的道具としての役割を果たしているのに、かねてから不滿を持つている。

もちろんイタリー政府もソ連がイタリー共產黨との關係をりるとは期待していない。しかし首相が、ソ連とイタリー共產黨とは無關係といい切ることの困難に成功すれば、共產黨との關係で一つの武器になる、と考えている。しかし一部では、イタリー共產黨は同國の國內問題なので、ソ連の關知するところでなく、從つてイタリー政府がイタリー共產黨合法を彈壓するのは自由である、とニキタ首相は說明するだろう、とセニ首相のアイク大統領への訴えがどれほどの效果があるかを疑う者も少くない。

セニ首相が共產黨問題で神經をイラ〳〵させているとには、次の事實がある。基督敎民主黨の大物の一人であるギオルギオ・ラピラがモスクワ訪問に出發したことだ。氏はフローレンスの前市長でもあるが、前首相ファンファニが再び同黨の實權を握ることを希望して運動しているがラピラはこの勢力のスポークスマンである。左派は中間及び右派の選擧に立つて、黨の實權を握るセニから、指導力を奪うために、十月にフローレンスで開かれる黨大會でシヨウダウンを計畫しているがラピラの訪ソはこの問題と無關係ではない、とセニ首相及びその支持勢力は想像している。

二巨頭會談に
佛首相不安

（パリー）フランス首相デブレは、もし同國が孤獨の感を深めるとの理由にはさまつて押しつぶされるのを避けんと欲するならばその立場を主張し、理解してもらわねばならぬ、と十六日に語つたが、アイーニキタ會談に對してフランスが持つ疑惑を表明したものとして意味深い。アイク大統領は、ソ連首相との會談で「諒解」—ニゴシエートはしない、と繰り返えして保證しているにもかゝわらず、來るべき二巨頭會談に對してフランスの持つ不安は消えない。

「華府とモスコウ間に、兩國指導者が訪問を交換し合う準備をする時が來るとは六年前に誰が考えたであろうか？」

歷史の流れは急速で、驚くべき變化が生ずるとともデブレ首相は主張して、二巨頭會談に注視を怠らぬことを警告した。

ラテン　アメリカで擧げられる獨裁者は何れもドミニカ共和國に遠れて來た。これは、同國はトルヒロの獨裁國であるからである。しかし、トルヒロとキューバ政府のカストロ首相との對立が激しくなるにつれて、トルヒロにとつて日毎に不都合となり、とくにチリのサンチアゴで開かれた米國外相會議が、カリビヤ地域の平和維持の決議をするに至り、バチスタはドミニカ共和國をさるの余儀なくされて來たのである。

バチスタ
更に亡命

（ドミニカ共和國）當地に亡命中であつたキューバの前獨裁者バチスタは、一九日に飛行機で離國し、次の亡命地であるポルトガル領マデイラ島に向つた。

ニキタ首相
シカゴ訪問中止

（華府）ソ連首相フルシチフが訪米の際、シカゴを訪問する豫定であつたが、これは、暫定的に中止されるようである。ニキタ首相の訪問旅程は華府—紐育—桑港—華府—デモイン—ピッツバーグと決められて來た。

併し國務省では、この旅程は暫定的なものなので、九月十五日にニキタ首相が到着する前に、旅程が變更されてシカゴが加えられるかも知れない、と言つてゐる。

旅程變更の理由は明らかにされていないが、時間の都合であると推察される。最初、ニキタ首相の滯米は二週間とされてゐたが、十二日間に縮せられたので、これに從いその旅程にも變更を余儀なくされた。

市俄古長老教會
牧師　泉　弘
牧師　ルオーズベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
Tel.: LO 1-9181

シカゴ基督組合教會
牧師　安藤喜次
一世部牧師　杉瀨鈴
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Bucktingham Pl.
Tel.: LI 9-9181

シカゴ日本人メソヂスト教會
執事　高田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショアー日本人浸禮教會
牧師　南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 1558 W. Huron St.
Tel.: WH 4-6783

シカゴ北星基督教會
牧師　竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開敎使　河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 Sunnyside Ave.
Chicago 40, Ill.
Michigan 2-4381

神宗佛敎會
開敎師　松岡俠雄
開敎使　松岡幸雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本眼眼院
NISEI OPTICAL CENTER
MIchigan 2-4114
1154 N. Clark St.

日本組合教會
牧師　石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
1307 W. Sunnyside
UPtown 8-3358

イエスキリスト教會
牧師　大山徳松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師　泉　弘
牧師　ルオーズベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
Tel.: LO 1-9181

シカゴ基督組合教會
牧師　安藤喜次
一世部牧師　杉瀨鈴
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Bucktingham Pl.
Tel.: LI 9-9181

シカゴ日本人メソヂスト教會
執事　高田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショアー日本人浸禮教會
牧師　南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 1558 W. Huron St.
Tel.: WH 4-6783

シカゴ北星基督教會
牧師　竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開敎使　河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 Sunnyside Ave.
Chicago 40, Ill.
Michigan 2-4381

神宗佛敎會
開敎師　松岡俠雄
開敎使　松岡幸雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本眼眼院
NISEI OPTICAL CENTER
MIchigan 2-4114
1154 N. Clark St.

日本組合教會
牧師　石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
1307 W. Sunnyside
UPtown 8-3358

イエスキリスト教會
牧師　大山徳松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師　泉　弘
牧師　ルオーズベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
Tel.: LO 1-9181

シカゴ基督組合教會
牧師　安藤喜次
一世部牧師　杉瀨鈴
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Bucktingham Pl.
Tel.: LI 9-9181

シカゴ日本人メソヂスト教會
執事　高田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショアー日本人浸禮教會
牧師　南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 1558 W. Huron St.
Tel.: WH 4-6783

シカゴ北星基督教會
牧師　竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開敎使　河野行道
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1710 Sunnyside Ave.
Chicago 40, Ill.
Michigan 2-4381

神宗佛敎會
開敎師　松岡俠雄
開敎使　松岡幸雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

シカゴ日本人共濟會
久保田鎭明
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 5446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

眞言宗善通寺
御敎師　木村寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛敎會
開敎使　無塲昌作眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
EA 8-9855

高野山佛敎會
開敎師　井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1511 Lake Park Ave.
ATl 5-8832

北米日東佛敎團開敎本部
シカゴ日蓮佛敎會
開敎總長　荒川最傳
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1520 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

天理敎
ウエスト・シカゴ敎會
會長　鈴木禎二
毎月第四日曜日
午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5862

生長の家
北部聯合
▲會場　定住者會館
北ラサール街二一一〇
▲集會日　第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は當日會場にて徵收
233 W. Menomnee Ave. 濱野

生長の家シカゴ支部相愛會
見眞會　第二日曜日
誌友會　第四日曜日
於定住者會館午後一時半
主任　赤木禎二
6950 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮敎
神の國建設精神修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
6515 N. Wisbrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
（華府）ソ連首相フルシチフが訪米の際、シカゴを訪問す

二巨頭會談に
佛首相不安

（パリー）フランス首相デブレは、もし同國が孤獨の感を深めるとの理由にはさまつて押しつぶされるのを避けんと欲するならばその立場を主張し、理解してもらわねばならぬ、と十六日に語つたが、アイーニキタ會談に對してフランスが持つ疑惑を表明したものとして意味深い。アイク大統領は、ソ連首相との會談で「諒解」—ニゴシエートはしない、と繰り返えして保證しているにもかゝわらず、來るべき二巨頭會談に對してフランスの持つ不安は消えない。

「華府とモスコウ間に、兩國指導者が訪問を交換し合う準備をする時が來るとは六年前に誰が考えたであろうか？」

歷史の流れは急速で、驚くべき變化が生ずるとともデブレ首相は主張して、二巨頭會談に注視を怠らぬことを警告した。

ラテン　アメリカで擧げられる獨裁者は何れもドミニカ共和國に遠れて來た。これは、同國はトルヒロの獨裁國であるからである。しかし、トルヒロとキューバ政府のカストロ首相との對立が激しくなるにつれて、トルヒロにとつて日毎に不都合となり、とくにチリのサンチアゴで開かれた米國外相會議が、カリビヤ地域の平和維持の決議をするに至り、バチスタはドミニカ共和國をさるの余儀なくされて來たのである。

バチスタ
更に亡命

（ドミニカ共和國）當地に亡命中であつたキューバの前獨裁者バチスタは、一九日に飛行機で離國し、次の亡命地であるポルトガル領マデイラ島に向つた。

ニキタ首相
シカゴ訪問中止

（華府）ソ連首相フルシチフが訪米の際、シカゴを訪問する豫定であつたが、これは、暫定的に中止されるようである。ニキタ首相の訪問旅程は華府—紐育—桑港—華府—デモイン—ピッツバーグと決められて來た。

併し國務省では、この旅程は暫定的なものなので、九月十五日にニキタ首相が到着する前に、旅程が變更されてシカゴが加えられるかも知れない、と言つてゐる。

旅程變更の理由は明らかにされていないが、時間の都合であると推察される。最初、ニキタ首相の滯米は二週間とされてゐたが、十二日間に縮せられたので、これに從いその旅程にも變更を余儀なくされた。

外交政策の道具か
ソ連は共產黨を抑制せよ
イタリー政府が要求

（ローマ）ニキタ首相との會談で、西歐諸國における共產黨の役割を討議することを、アイク大統領に訴えることをイタリー政府は考慮している。

東西緊張緩和に、ソ連が眞にインテレストを持つているなれば、各國共產黨をその外交政策上の道具とするのを中止することにより、大きな貢獻をなし得る、とイタリー政府は考えている。

ニキタ首相セニは外相ベラを同伴して九月初旬にアイク大統領と會談するが、その際に提出する覺え書中に、右の點を挿入し、これによつてニキタ首相との取り引き基礎が出來る、と考えているようである。

イタリーは非共產主義國中で最も強力な共產黨を持つているが、同黨がソ連の非公式的道具としての役割を果たしているのに、かねてから不滿を持つている。

もちろんイタリー政府もソ連がイタリー共產黨との關係をりるとは期待していない。しかし首相が、ソ連とイタリー共產黨とは無關係といい切ることの困難に成功すれば、共產黨との關係で一つの武器になる、と考えている。しかし一部では、イタリー共產黨は同國の國內問題なので、ソ連の關知するところでなく、從つてイタリー政府がイタリー共產黨合法を彈壓するのは自由である、とニキタ首相は說明するだろう、とセニ首相のアイク大統領への訴えがどれほどの效果があるかを疑う者も少くない。

セニ首相が共產黨問題で神經をイラ〳〵させているとには、次の事實がある。基督敎民主黨の大物の一人であるギオルギオ・ラピラがモスクワ訪問に出發したことだ。氏はフローレンスの前市長でもあるが、前首相ファンファニが再び同黨の實權を握ることを希望して運動しているがラピラはこの勢力のスポークスマンである。左派は中間及び右派の選擧に立つて、黨の實權を握るセニから、指導力を奪うために、十月にフローレンスで開かれる黨大會でシヨウダウンを計畫しているがラピラの訪ソはこの問題と無關係ではない、とセニ首相及びその支持勢力は想像している。

民主黨大會の
羅府開催
パウレイの退却で確定
凱歌をあげたバトラー

（羅府）大會入場券問題を中心に、全國委員長バトラーと大會の自由を主張するパウレイが對立して、民主黨大會の羅府開催は不可能か、と噂されていたが、バトラーが華府から飛來してショウダウンの決意を示したので、パウレイの退却となり、ここに大會の羅府開催は確定的になつた。

大會を羅府に持つて來るために、黨本部に三五万弗の寄附が約束され、これをアンダーライトするに際し、パウレイは五千枚の入場券を保證されたといい張つていたが、約束を、急遽に果たすことを希望している」

といつたバトラーは新委員會の組織に滿足の意を表明したエド・パウレイの策動を顧つて、新委員會を組織することにより、大會の羅府開催を確定する上で、バトラーを助けて知識を傾けたのは、パウル・ジフレンであるが、彼はアドレイ・スティーヴンソンの支持者として知られているパウレイは、トルーマン前大統領の腹心であり、トト氏はスティーヴンソンが一九六〇年に「ドラフト」されるのを阻止するために、苦心している。一九五二年の選擧で、スティヴンソンがトルーマン氏の援助を得すなかつたのを、今日も遺恨に持ち、ス氏が大統領になることに對反對である。だから同じミズリ出身のサイミングトン上院を推している。パウレイは五千枚の入場券を獨占し、サイミングトン支持者で大會を埋め、ごり押しでサイミングトンの指名を策していた。

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング　▲空氣調節設備
廣東式支那料理　マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
中國人街中心地
西サーマック街二〇四

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴィー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話　UP八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
ビジネスサービス社
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
▲土地家屋商事
賣買周旋
保險　火災、自動車、生命、傷害其他一般保險
▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
旅行案內所
コスモポリタン

義齒調整修繕
工藤マイク
▲迅速の需に應ず
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-2979
Phones: Diversey 8-6790
2057 North Fort Avenue Michigan 2-8482

冷藏庫修繕
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phones: Diversey 8-6790
2951 N. Lincoln Ave. Chicago Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1. UTAH
Tel. EMpire 4-8279

正江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA　SALLY NISHI
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話　ED四一二二八二
（空氣調節設備）

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき　天ぷら
チキン　シーフード
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
※日本語話き日本語もあります※

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433　Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9a.m. to 7p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

アルバム寫眞館
レタヅ街五十五番—七一　大川南

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
時デアボーン街三八（九二二三番）
（電話）Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花の調用は電話又は書で直ちに發送します。全米、布哇、加奈陀へ電報配達お好み次第取扱ひます
皆樣のお心をこめたお花を贈りましよう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者　西島久藏
▲市內は無料迅速に配達します

お花
冠婚葬祭
増本葬儀社
増本弘
無料パーキング所
パークレーン　グローブ
北ブロードウエー二八四〇

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8568
▲大工仕事　▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
レーカ・ノ五六六

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便　往復　千二百四弗
船便　同　九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認　切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都靜田神保町二ノ五三

東京便り
東京支局・蜂の子

△NHK對米放送
東京の日本放送協會（NHK）國際局の擔當者と海外放送についての懇談會に出席した。

私にとつてこの海外放送はずいぶんと永い思い出だが、この日、この懇談會の司會役となつていた柳田木蔵六氏の顔をみているとその思い出があとからあとからと浮かびあがつてくる。

戰爭以前の國際放送の思い出の方が苦しいのは皮肉だが、日本の聲として三十年近く、海外に電波を流しているわけで、日本に住んでいたとしても知らずにいるニュースや諸文化の樣相がわかるわけだ。

つまりアメリカに住む人々がラジオのスイッチをNHKの波長に合せてもらうことをどうしたらより多く可能にするか？　その邊のところの方針について、日本放送協會はこの日本からのレディオ放送についても同樣で、この海外放送を在米日系人が聽き、これが機會となつてアメリカ人もこの放送に興味をひくようになることが好ましい。

懷舊ものもなかなか面白いプログラムが出來ているし、何より意義深いのは、ニューヨークが、日本國地と同樣な學さで知ることが出來るわけだ。

このような、興味と實益に富んだ國際放送が、せつかく日本から流れているのに、氣づかずにスイッチを入れずにいたとしたら、こんなもつたいないことは無いだろう。

こんどの懇談會でも、この日本からの國際放送に在米の日系人諸氏に興味をもつてもらうために、シカゴならシカゴに聽取係long い人をマイクにつなぐ新らしい試聽をたて、これを實現したいと、放送當局者は非常に熱心である。

そこでプログラムその他についての希望または質問があれば、遠慮なく左記え連絡してもらいたいと希望している。

東京都千代田區內幸町
日本放送協會　國際局

なお、アメリカ東部向の放送で、シカゴ地區は次の聽領で聽ける。

○午後六時二〇分（シカゴ時間で朝八日）
○コールサインJOIB二一
◇周波數　二一六二〇キロサイクル
◇呎長　一三・八七

またこの日の懇談會出席者は次の通りであつた。

四至本八郎、山near博、小松良基、橋原龍之甫、露木海落、小澤武雄（以上日系新聞協會）

＊　＊　＊

米國現代人物論
ウエイン・モース〔十〕

モースの反對は無効果だつた。「タイム」からにらまれては……という心配を讀者が持つこともある。「タイム」は、そのニュース記事の七割五分までを、社會「メイムス」などから切り拔いて來て綴る面を埋める雜誌だが、毎號の發行部數は二百二十万部といわれ、この種出版物中で斷然と頭角をぬいて影響力を持つてゐる。

併し、モースが續けざまに攻撃を續けたので、讀者が却つてクレアに同情した點もあつたようだ。美しい女がいじめられているのを見れば、いじめる方に理由があるのが解つていても、その女を助けたくなるのは、男の心理である。ことにモースの一言居士的性格は、議員間でも何かと評判になり、彼が反對する者には屁押しをしてやれ、という妙な空氣さえ生れていることがある。一九六〇年に野球困難だろう、と言われていたオレゴンのニューバーガーが、モースに攻撃され始めて以來、人氣が出て來たようなものである。

だから、クレアはモースが反對したおかげで、大使就任を得たようなものだが、それだけに餘しかつたにちがいない。よほど餘しかつたと見えて、宇宙天になつた途端に、口をとがらした。

「モース氏が私を憎み始めたのは、氏が馬に頭を蹴られて以來のことです」

モースは馬に蹴られて頭が少しヘンになつているので反對したのだ、と言つたわけである。乘馬の好きなモースが馬から落ちて大怪我をして、タンカにのせられて議會入り、という芝居がかつたことをやつたことはあるが、頭を蹴られた事實はない。それなのにモースは、少し氣がフレているとクレアは言つたのである。から、彼が氣を惡るくしたのは無理もなかつた。

後にもまして怒つたのは一年生上院だつた。瀧千山千の上院は、頭を馬に蹴られたことが、あつてもなくとも、モースの頭は少しばかり調子外れだぐらいに思つているのである。

なつて來た」と彼女は答えてモースの發言を巧に避けた。あれから十五年前後の時間が流れ、私も人間として成長して來ました、と言つたのである。だが、モースの頭はどうかしている、と失言したことは、クレアが余り人間的成長らしいものをしているのでもないことを示した。

アイクを「白亜館に坐つた男の中で最も危險な男」と罵倒したモースが、ローズベルト夫人がクレアを攻めるのは身勝手だ、という者があるかも知れない。政治的にハクトになつた時は、常識では考えられない冒險を敢てするのがローズベルトの特徴である。ルーズベルトとクレアのローズベルト批判とでは違つたところがある。

クレアの意見はせんじ詰めれば、ローズベルトが戰時中に味方して、米國を戰爭へ指導したのは誤りであつた、ということまとめ、ちなみにナチスが世界を支配するのに好意を持つたことを意味するからである。だからクレアがローズベルトを罵倒したのは、政治的な修辭にすぎなかつたという口實で、その意味を小さく見ようとするのは、ヒトラーを負かしたのは米國の誤りだつた、と考える者のすることであつても、モースの如き男がなし得ることではない。

クレアは上院本會議でも、大使任命をオーケーされたがヘンリーの要求に從い、證に辭表を出してしまつた。これで全米のマスコミは、米國は有能にして忠誠なベブリッタ　サージアントの寒性を失つた、といつて嘆き、モースを叩いた。

モースはこの一斉射撃にさらされても、子供の立小便をひつかけられた雨蛙ほどの動きをも示さなかつた。彼は自分のやつたことが正しい、と信じているからである。彼のこの信念が永い時間のテストに堪え得るか、どうか？　今日までのレコードに照して、「イエス」といつても、余りまと外れではないようである

〔終　RF〕

コズミン事件解決
三少年は兩親のもとえ
九月からモスクワて入學

巡回裁判所判事トマス・クルジンスキイは、コズミン兄弟三人をモスクワに住む兩親のもとに歸えせと命じた。リチャード（一二）、ジョージ（一一）及びポール（一〇）の三人は、十月一日までに兩親の膝元に到着するように取りはからわれねばならぬ。しかし、ソ連大使館は九月一日からの就學期に間に合うように處置したい、と當地に申請しており、航空會社とも交渉している。ので、九月から三少年はモスクワの學校に行くことになるかも知れない。兩親が歸國後、コズミン兄弟の保護者の位置にあつたクック感化院第二次大戰にドイツ軍の捕虜となり、集中監視に從事された、ここで亡ナチスと言い、一九五〇年に「デスプレーズド　パーソン」として來米したが、朝らしい生活との調整が困難で、州立シカゴ病院に收容されたが、間もなく無斷退院を命じた。

「米國の人生觀及び原則が平和愛好者にとつて優れている、と私は確信しているが、この人生觀を體得で他人に押しつけるのは、米國的原理に一致しない」

更に子供にとつて兩親のもとよりも他の場所により大きい感化への希望がある、という事實に法律を從わしめることは出來ないとも報じた。

とくに三人の子供が擧つて兩親のもとに歸りたい希望を表明している場合はなおさらであるとも言つた。

ジョージ・コズミン（五五）はソ連軍人であつたが、第二次大戰にドイツ軍の捕虜となり、集中監視に從事された、ここで亡ナチスと言い、一九五〇年に「デスプレーズド　パーソン」として來米したが朝らしい生活との調整が困難で、州立シカゴ病院に收容されたが、間もなく無斷退院を命じた。

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし（四〇）
城昌幸

第三章

と、多少、怨むやうにふと、ずい、と膝を進め、

「お耳にも、はいつたでございませうが、又、殺しで、今度は向島のおしゆんの弟で、四郎吉、こいつが喉を絞め上げられたものンでして」

と、切り出した。

「場所は同じ所だとか？」

「若さまが、物凄顏に、そろそろ酒の廻つてきた口調で言つた。

「左樣で、まことに嫌な因緣でございますかね、同じところで、小吉は眞面目で言つた。

「どんな按排だつた？」

「重疊ツていふ、阿波屋の寮頭が、内儀さんに頼まれて六左衛門の忘れ物でもあれアしねえかツていふンでお茶屋へ行つたんださうで」

それから小吉は、昨日の次第を事こまかに話し出した。

一旦、外で四郎吉が喉を絞められ、座敷へ引きずりこまれた樣子、四郎吉は典型的な遊び人であること、寮臺が庭先きに轉がつてゐたこと。

「それから、血染めの七首を見つけたンですが……」

と、小吉は、力を入れて、

「四郎吉の懷中から出て來やした。へえ、手拭でくるくると卷いてありましてね、この手拭を……」

と、若さまの顏をまじ〳〵と見ながら、彼は、

「後で、阿波屋の寮に訊ねましたところ、寮頭の忠兵衛の物だツてことがわかりました」

「忠兵衛？」

若さまが、

「あの美い男前の番頭か？」

と、たづねた。

「さうなんで。いえね、若さま」

小吉は、なお、一段と熟したやうな口調になると、

「その忠兵衛なんですがね、それから、あつしはその塲で更紗の頭草入れを目ツけたんですが、これも重疊がいふのにア、やつぱり忠兵衛のもんでした。屍體の足元にころがつてたんで」

と、たまみこんで言つた。

「ふうん、だいぶ道具が揃ふな」

若さまは、こんな言ひ方をしたものだ。

「へえ。それがまだあるんで」

「小道具がか？」

「へえ。その次きに、重疊が床の間の隅つこの方から、巾着を見つけたもんで子」

「巾着？」

若さまが、妙な顏をして、

「子供の守り袋か？」

と、訊れた。

「へえ、繻絆で作つた古ぼけたやつで。ところが重疊は、これも忠兵衛のものだ、と申しました。後で阿波屋で調べましたら、間違ひねえんで」

「巾着は、重疊が目ツけたためか？」

「さうなんで」

「素人に先を越されたのか」

「へえ……どうも、ついうつかりして居やして」

小吉は、頭をかきながら、

「面目次第もありやせん。ですが、あつしは確分よく、中を見廻つたんですがねえ、妙なことに……」

と、小首を傾けた。

「それだけか、小道具は？」

若さまが、後を促す。

「へえ、品物はそんなところでした。それで、ともかく、

小吉は眞面目で言つた。

「どんな按排だつた？」

「重疊ツていふ、阿波屋の寮頭が、内儀さんに頼まれて六左衛門の忘れ物でもあれアしねえかツていふンでお茶屋へ行つたんださうで」

それから小吉は、昨日の次第を事こまかに話し出した。

一旦、外で四郎吉が喉を絞められ、座敷へ引きずりこまれた樣子、四郎吉は典型的な遊び人であること、寮臺が庭先きに轉がつてゐたこと。

「それから、血染めの七首を見つけたンですが……」

と、小吉は、力を入れて、

アニヴァーサリー　セール

八月末まで全品二割引
花瓶等の新しい荷を
入手いたしました

◀開店時間▲　毎日　午十二時より　夜九時まで
日曜日は昼より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

御送金は御預金は
加州東京銀行

金

郷里送金申込書（御取つてお送りください）

受取人
住所
依賴人の姓名
及住所

弗

仙也

$

（仙五十七料數手數金送る弗百）

The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7854

N.Y.K LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船
沙港航路
御案内

定期客船
氷川丸

氷川丸運賃　キャビン（八〇名）
三等A（六〇名）
三等B（二二名）
三等C（二四八名）

キャビン級　八月　九日
九月十八日
十一月廿四日
一月　十日
三月　五日

三等A級（六〇名）　八月廿三日
十月　二日
十二月九日
二月　三日
三月廿八日

三等B級（二二名）　四百廿五弗以上
三等C級（二四八名）　三百弗

三等A級（六〇名）
三等B級（二二名）
三等C級（二四八名）
一人乃至三人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋
となつて居ります

船室は
キャビン級
三等A級
三等B級
三等C級

▲御申込は詳細は左記又は切符取扱所に照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
514 Second Ave.　Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米

日本郵船
沙港航路
御案内

定期客船
氷川丸

氷川丸運賃　キャビン（八〇名）
三等A（六〇名）
三等B（二二名）
三等C（二四八名）

キャビン級　八月　九日
九月十八日
十一月廿四日
一月　十日
三月　五日

三等A級（六〇名）　八月廿三日
十月　二日
十二月九日
二月　三日
三月廿八日

三等B級（二二名）　四百廿五弗以上
三等C級（二四八名）　三百弗

三等A級（六〇名）
三等B級（二二名）
三等C級（二四八名）
一人乃至三人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋
となつて居ります

船室は
キャビン級
三等A級
三等B級
三等C級

▲御申込は詳細は左記又は切符取扱所に照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
514 Second Ave.　Phone MAin 3340

日本郵船
沙港航路
御案内

定期客船
氷川丸

氷川丸運賃　キャビン（八〇名）
三等A（六〇名）
三等B（二二名）
三等C（二四八名）

キャビン級　八月　九日
九月十八日
十一月廿四日
一月　十日
三月　五日

三等A級（六〇名）　八月廿三日
十月　二日
十二月九日
二月　三日
三月廿八日

三等B級（二二名）　四百廿五弗以上
三等C級（二四八名）　三百弗

三等A級（六〇名）
三等B級（二二名）
三等C級（二四八名）
一人乃至三人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋
となつて居ります

船室は
キャビン級
三等A級
三等B級
三等C級

▲御申込は詳細は左記又は切符取扱所に照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
514 Second Ave.　Phone MAin 3340

日本郵船
沙港航路
御案内

定期客船
氷川丸

氷川丸運賃　キャビン（八〇名）
三等A（六〇名）
三等B（二二名）
三等C（二四八名）

キャビン級　八月　九日
九月十八日
十一月廿四日
一月　十日
三月　五日

三等A級（六〇名）　八月廿三日
十月　二日
十二月九日
二月　三日
三月廿八日

三等B級（二二名）　四百廿五弗以上
三等C級（二四八名）　三百弗

三等A級（六〇名）
三等B級（二二名）
三等C級（二四八名）
一人乃至三人部屋
二人乃至四人部屋
二人乃至六人部屋
となつて居ります

船室は
キャビン級
三等A級
三等B級
三等C級

▲御申込は詳細は左記又は切符取扱所に照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
514 Second Ave.　Phone MAin 3340

尾崎行雄先生記念會館建設基金募集に付き

川崎秀二議員の説明を聞く

日本議會の民主化のため、その全生涯を捧げて「日本議會の神」と謳われるに至つた故尾崎行雄先生を永久に記念するために、國會議事堂附近に目下建設工事進行中である尾崎記念會館建設基金の募集は日本において既に大半が集まつてゐるが、更に海外同胞からも、我等の渡米の際、熱烈な歡迎を受けた我等の恩師尾崎先生の記念會館建設に對する深厚なる感謝の意を表すべく、この際一般の國民的醵金運動を起すことゝなつた。

シカゴ日系人社會においても、この趣旨に賛同し、去る廿日夜エヴァンストンの總領事公邸において市内中�deの日系團體、基督教及び佛教關係者會合の上、發起人として下記の諸氏が推薦され、募集の總指揮、募集金額の割當、募集方法等について協議した。

一、尾崎記念館建設について、超黨的の立場で全議員が賛成して、これに協力してゐるが、かゝる個人の記念館を國會の敷地内に建設することは、從來の慣例を破るものであるから、國會の決議を以て資金を支出する法律がないので、尾崎記念財團を作つて、その名により廣く一般國民に訴え、浄財の寄附を仰ぐことゝなつた。

二、斯かる理由の下に財團の會長は衆議院議長星亨氏に、副會長に社會黨の西尾末廣氏、理事長は川崎自身であること。

三、會館の建築費は一億六千万圓で、既に半額以上の寄附が集まつてゐる。工事は八分通り進捗して居り、この十一月に竣工完成の豫定である。

四、寄附金も十月末頃で一應締切り度いと思うが、その後でも寄附は受ける積りであり、又記念品の寄贈も受ける。

五、會館の中心には五、六百人位を收容出來る講堂を作り、又圖書館等も作り度いと思つてゐる。

六、米國の政治家、その他からも、我鳴者が多く、記念品の贈呈の申し込みが非常に多い。

七、國府の日系人社會には、三重獨人會が、中心となつて淨財の募集が行われたが、非常に良い成績で感激してゐる。シカゴ日系人社會からも何程でも共鳴者の寄附を期えれば幸である。

大体、右の發表を聞き、代表者諸氏も後日適當な方法等につき協議することとして、別に意見の開陳はなかつた。

斯くて十日程前シカゴに到着されたばかりの小澤總領事夫人の手になる數々の御馳走を前に懇談しつゝ川崎總領を中心に和々歡談が行われた。

小澤總領事を招き宴

バンク オブ シカゴのマクルア頭取

ウキルソン街でブロードウエー近くにあるバンク オブ シカゴは、こと歡年間に日系人が北部に於ける者の増加とともに日系人との取引關係が非常に多くなつてきたので同銀行頭取ジョーデ・マクルア氏は以前に曾野總領事を通えて歡迎午餐會を催したことがあるが、今回小澤武夫總領事が新に着任と聞き前回同樣同銀行の相談役でありマクルア頭取の何十年來の友人關係にある三浦梧樓博士の紹介のもとに去る十八日小澤總領事夫人は、大倉會社に於ける日系人社會の名物の一つとして白人社會にもその名を知らるゝに至つた中西部佛教會主催の「觀蓮ハラデー」は去る十四、十五、十六の三日間にわたつて同教會の前の庭上廣場において催されたが、最も歡人れ日として期待されてゐた十五日(土)には四時ごろから參に雷鳴轟轟があり、一時は中止を餘儀するに至つたが、五時すぎごろになると雨も止み、却つて一陣の冷氣を誘つて、來觀者は陳上に溢れるに至つて、用意されてゐた飲食物は忽ち賣り切れという盛況であつた。

一方餘興や各種の實演も滿堂の會衆を集めて、三日間身動きもできないほどの大盛會裡に終つた。

銀座ハラデー

大盛會裡に終る

近年シカゴ日系人社會の名物の一つとして白人社會にもその名を知らるゝに至つた中西部佛教會主催の「觀蓮ハラデー」はさる十四、十五、十六の三日間にわたつて同教會の前の庭上廣場において催されたが、最も歡人れ日として期待されてゐた十五日(土)には四時ごろから參に雷鳴轟轟があり、一時は中止を餘儀するに至つたが、五時すぎごろになると雨も止み、却つて一陣の冷氣を誘つて、來觀者は陳上に溢れるに至つて、用意されてゐた飲食物は忽ち賣り切れという盛況であつた。

一方餘興や各種の實演も滿堂の會衆を集めて、三日間身動きもできないほどの大盛會裡に終つた。

寶塚歌劇團

オペラハウス公演

九月十日より四日間

かねてより特電の寶塚歌劇團の米國巡演はハワイを振り出しに、大陸ではカナダ、バンクーバーの公演を始めとしてシヤトル經由を以て東部に巡演のはずであるがシカゴ公演は九月十日より十三日(日)までの四日間、シカゴのオペラハウスにおいて開演されることに決定されてゐる。

時間は毎夜八時半に開演するが、又十二、三(土、日)の兩日には各々午後二時半より一回宛の興行の相談役であり、全部で六回となつてゐる。チケットは二弗二十仙、三弗三十仙、四弗四十仙、五弗五十仙、六弗六十仙の五通りになつてゐるが、チケットはシカゴ オペラハウスの二階のアライドアーチストの外、日系人間では今のところ戸栗商事、中西部佛教會、中野屋すき燒の三ヵ所と決定してゐる。

今回の歌劇團の歸朝は天津乙女をリーダーとして、ズカガールス中から選りに選りをかけて決定したという一流どころばかり。ハワイにおいても西部沿岸でも非常な人氣を博し、歸朝の大入滿員の盛況であるというから、東部地方においても前回と進つて日本になると云ふ。

日本宣教百年記念

訪日觀光團々員募集

往復共航空便
九月廿一日午前八時四十五分 オヘア空港發 (コンチネンタル航空) 新鋭ジエット機
同 二十二日 午前八時 羽田空港着
十五日間 東京、鬼怒川、日光、鎌倉、江ノ島、箱根、熱海、名古屋、宇治、山田二見、奈良、京都、鞆線、大阪、高松、瀬戸内海、廣島、宮島 (十月八日廣島で解散)
大山義松牧師 シカゴより往復 千二百五十弗 (内地旅行中の交通費、ホテル代、食事等一切、稅務所及び旅行社へ)
八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)
主催 シカゴ日本人基督教會協議會
1400 W. Chicago Ave Tel. MO 6-3852 (大山牧師方)
事務取扱 コスモポリタン旅行社
810 N. Clark St. Tel. WH 4-2730

▲航路 往復 九弗
▲出發 同
▲日本着 同
▲觀光 十弗
▲團長 大山牧師
▲團費 シカゴより往復 千二百五十弗
八月卅一日(申込みは大山牧師、又はコスモポリタン旅行社へ)
▲締切り 八月廿一日
▲團員は基督信者と限らず、廣島解散まで行動を共にして下さる方はどなたでも歡迎いたします▼

參議院議員 草葉氏講演

來る廿五日五名よりなる參議院議員の一行が訪歐の途次シカゴに立寄ることになつてゐるが、その一行の團長草葉隆圓氏は、小澤總領事就任の際、二議員は、小澤總領事就任の際、二議員は、小澤總領事就任の際、二議員

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY AUGUST 22, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1185

"This is Japan" on Channel 4

All Japanese Cast For Program on TV

HOLLYWOOD.—Headlined by Nobu McCarthy, noted Japanese screen and TV star, an all-Japanese cast is planned for "This Is Japan" on Channel 4 in Hollywood on Thursday, Aug. 27. The 30-minute program will feature Japanese music, dancing and folklore.

A special guest on the program will be Mme. Tokuho Azuma, world-famous Kabuki dancer who recently became a permanent resident of the United States. Another notable on the program will be the koto virtuoso, Kimiko Eto, who will play both traditional and modern numbers, including some of his own compositions.

Miss McCarthy will explain the story behind Mme. Azuma's dancing. She will also help bring a Japanese fairy tale to life through the puppets of Taro Yashima, whose characters include a mischievous busybody named Amanojaku. Japanese music for the program is being arranged by Tak Shindo.

The program will be produced and directed by Jack Shepard, director of KRCA News, with Don Jones, NBC publicist as executive producer. Jack Latham, newscaster will serve as host. This program can be seen in Chicago at 9:30 p.m.

Deacons Take Over Service of Church

In the absence of their pastor, Rev. George Aki, the deacons and deaconesses of the Christ Congregational Church will take over the duties of Sunday worship and the Church School hour this Sunday, Aug. 23. Joe Fujimoto will be liturgist and worship leader while Gordon Osakada will be in charge of the ushers. Moderator Jack Okawara will deliver a sermon on "Now, I Have Seen."

65th Anniversary

SEATTLE.—Mr. and Mrs. Chosaku Hashiguchi were honored at a surprise dinner in honor of their 65th wedding anniversary recently. As teen-agers, the couple was married in Miyazaki in 1894. They came to America as immigrants in 1903. At first they operated a hotel. Later Hashiguchi worked for the Puget Sound Power and Light Company and also sold real estate. He retired on returning to Seattle after evacuation.

Opening Available For Mixed League At Waveland Bowl

Plans are being completed for a new Tuesday Night North Side Nisei Mixed Bowling League which will be held at the newly built Waveland Bowl located on Western near Addison Ave. There are a few more entries open to mixed teams of three men and two women bowlers.

The league is open to both north side and south side bowlers. The tourney is scheduled to start on Sept. 8 at 9 p.m. and continue on every Tuesday evening. There is plenty of free parking space for bowlers.

All teams or individuals interested in participating are asked to contact Roy Kishi by calling, any evening, GR 2-7493. The entry fee will be $15 per team.

Japan Air Line Ad Win Magazine Prize

Japan Air Lines received the "best magazine advertisement of the year" honors by the Advertising Association of the West at its annual convention held recently in Reno, Nevada. The first prize ad featured a JAL stewardess in kimono practicing "cha-no-yu," the Japanese tea ceremonial ritual.

The yearly competition for advertising craftsmanship this year saw over 1,200 entries in many categories from advertisers whose national headquarters are in the Western United States. JAL's first prize winner was in the page-or-larger magazine advertisement category and topped more than 140 "this is our best" entries.

BUY NOW
Good Income Properties
Broadway nr. Addison St. 18 apts. Brick. 6/4s, 12/3½s. All rented. Income $18,570 year. Price $110,000. 12 apts. & 4 stores. Income $15,200. Price $87,500.
3508 N. BROADWAY
GRaceland 2-5031

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8645
11 A.M. to 5:30 A.M.

REAL ESTATE LESS THAN 5¾ TIMES LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s. 1/4½s. 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. GAceland 7-7586.

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Only Crown Prince is guaranteed
FOR A FULL SEASON!
Features CROWN PRINCE
Bowling Shirts and Matching Blouses at Discount Prices.
Only **CROWN PRINCE** Bowling Shirts and Blouses are Guaranteed for a full season play plus a chance at $1,000 and $500 Bond Awards.

Style	Retail Price
Perfect Strike	$8.95
All-American	$5.95
Featherlite Gabardine	$6.95
Cruiser	$4.95
Whisper-Waite	$4.50

NISEI BOWLING ENTERPRISES
Fred Fujita, Chiyo Okada, Dave Hoshiyama
3542 N. Halsted St. — BI 8-9534

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8820—Res. BR 5-1669
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8618
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2948
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Recipe of the Week

DASHI

Follow directions on the can of Niko Niko Bushi for quantity needed. Flavor with shoyu or salt according to recipe used below. These are some of the variations that can be used with dashi made with Niko Niko Bushi:

A. Tofu cut in small diced cubes, green onion chopped very fine, a small sliver of lemon.

B. Codfish (or bass), spinach, and dried mushrooms. Soak mushrooms, boil spinach and cut in desired lengths. Salt the fish and boil. To the softened mushrooms, add the dashi, some shoyu and boil. Now place a piece of fish, some spinach and a piece of mushroom in each bowl and add the dashi. Add a piece of lemon rind for each bowl.

C. Miso (bean paste) with tofu or daikon sliced very thin. Dice the tofu and add to dashi to which miso has been added. If using daikon, boil in the miso dashi until tender.

Takarazuka Troupe On 3-Months' Tour

Top performers of the famous Takarazuka dance theatre troupe are now on a three-months tour of North America, opening their act in Vancouver, B. C., earlier this month. The all-girl troupe will come to Chicago and perform at the Civic Opera House from Sept. 10 to 13.

Yoko Takata, secretary of the group, says that the girls will wear colorful native costumes during their stay in this country. The girls will give performances in Japanese folk dances and Kabuki dances.

To Begin New Job

Dorothy Wada, active member of the Church of Christ, Presbyterian, is vacationing with her family in North Platte, Nebraska. Upon her return she will begin her new job with the Girl Scouts headquarters of Chicago.

Higashide-Kudo Rites

Yukiko Higashide became the bride of Eigo Kudo on Aug. 8. The ceremony took place at the Christ Congregational Church with Rev. George Aki officiating. A reception followed.

MEN
Experienced Watchmaker and Rebuilder
1344 S. HALSTED

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

頂好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ITおれのダブルブレスト邦服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
<特価十四弗五十仙>
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Speaks at EDC-MDC Conference

Hawaii Congressman To Attend N. Y. Meet

NEW YORK.—Daniel Inouye, first congressman from Hawaii since it became the 50th state, has consented to be the principal speaker at the EDC-MDC JACL convention's banquet to be held at the Park Sheraton Hotel on Sunday, Sept. 6. This will mark the nisei congressman's first major public address before a Japanese American audience on the mainland since his election to the House of Representatives.

Aki Hayashi, convention general chairman, was highly elated in being able to secure this noted Democrat from Hawaii. Said Hayashi, "The EDC-MDC JACL convention is most proud and honored to have the distinguished war hero and representative from Hawaii as the highlight of our four-day meeting."

* * *

WASHINGTON, D. C.—Hawaii's first representative to the House since it became a state, Daniel Inouye, was welcomed to the capitol by a large number of well-wishers. Inouye, World War II veteran who lost an arm in the war, polled more than 111,000 votes, the highest number ever cast in a Hawaiian election, to become Hawaii's first member to the House of Representatives.

Inouye termed the results of the July 28 Hawaii general elections symbolic of the melting pot population of the newest state: "We have two Republicans—Hiram Fong, the Chinese American senator, and Governor Bill Quinn, the Boston-born Catholic Irishman—and two Democrats, Senator Oren Long, the Protestant born on a Kansas farm, and myself, a Japanese American.

Japan's Top Airmen To Study Jet Planes For Defense Force

EDWARDS AFB.—Eight top airmen of Japan have been fitted into pressurized flying suits and given physical examinations to prepare them for testing American jet planes in a study of fighter aircraft types for construction in Japan. The eight are being indoctrinated on the funetions and use of the American pressurized suits and eventually will fly some of the nation's fastest jet fighters.

The airmen are headed by Gen. Minoru Genda, Japan air defense force chief of staff. They will remain here for three months.

To Honor Father Dai

MINNEAPOLIS.—Father Dai Kitagawa, who is on furlough from Geneva where he is with the World Council of Churches, was guest of honor at a testimonial banquet held Aug. 17 in celebration of the 10th anniversary of the Japanese American Center. He told about his experiences with the World Council of Churches and of his visits to numerous countries of Europe and Africa.

Designs Golf Course

TORONTO. The July issue of "The Canadian Architect" magazine features a 10 page article on a private golf course designed by nisei. The 3-hole golf course was designed by landscape architect George Tanaka and a "Hallway House" by architects Raymond Moriyama and Watts. It is described as a course on five acres with a man made winding 300 foot lake with one of the greens nestled in the curve of the lake.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths, Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE—2/6s. 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole-sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5840
Next to Star Market

Teachers' Retreat Find Preparations For Church School

In preparation for the 1959-60 season in Christian Education, the Christian Education Committee of the Christ Congregational Church is hobbing their first Sunday School Teachers' Retreat at Tower Hill Camp in Sawyer, Michigan, this week-end. The theme of the two-day meet will be "Challenge for Christian Education."

The retreat opens at noon with lunch on Saturday. This will be followed by three study sessions led by Rev. Bruce Dean of the Hinsdale Union Church, Rev. George Aki and Mr. Theodore Daniel of the Christ Congregational Church.

The program for the two-day meeting will include worship, swimming, singing, snack time and group recreation. Thirty adults have registered to attend along with 15 of their children.

Mr. Theodore Daniel will be Dean with Rev. George Aki, chaplain. Mrs. Seesue Shintani is general chairman of the retreat while James Kawakami is in charge of registration and transportation.

Wedding at Church

Reiko Ishikawa, daughter of Mr. and Mrs. Kiyoshi Ishikawa of Japan, will become the bride of Atsuyasu Shimada at the Japanese Presbyterian Church this Saturday, Aug. 22. The groom, former minister of the North Shore Japanese Baptist Church, is now studying at Wheaton College.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE 6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK 1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5700 North nr Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr garage. Very clean. Annual income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS Brick and Stone building consisting of 3-6's, 6-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $12,010.00. Total price $80,000.00
• CONVERTED BRICK RESIDENCE 3-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down. Balance 2nd mortgage.
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apts. steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 10 Furnished units, 8-1's, 1-2's, 1-3's. Annual income $13,992.00. 5500 North nr Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE 2-6's, and 1-5 room apt., auto oil steam heat, 2 cr garage. Nr Addison and Sheffield. Price only $26,900.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW Including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 down.
• 2½ STORY INCOME BRICK 2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-6 FLAT BRICK SUNPARLOR And 1-2 room flat. Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. gas stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK 1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK Auto. oil steam heat, 2 car garage. Incl. stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK 2 car garage. Steam heat. Recently tuck-pointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK 13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 2700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $6,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $103,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 2 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

President Signs Into Law

Law To Liberalize Immigration Act

WASHINGTON, D. C.—President Eisenhower signed into law (Public Law 1290) legislation liberalizing the sections of the Immigration and Nationality (Walter-McCarran) Act of 1952 relating to the automatic loss of citizenship by naturalized citizens, according to the Washington Office of the JACL.

Introduced by Congressman Francis E. Walter (Dem., Pa.), chairman of the House Judiciary Subcommittee on Immigration and Naturalization and co-author of the present immigration and naturalization code, the statute amends those provisions that provide for automatic loss of citizenship to naturalized citizens who reside abroad for three years in the foreign state in which they were formally nationals or where they were born, or for five years in any other foreign state or states, with certain enumerated exceptions.

The new law extends the present exemptions from both the three-and five-year rules for the naturalized spouse or child of an American citizen who is accompanying such citizen for the purpose of remaining with him while he is remaining abroad for reasons specified in the law, such as certain commercial, government, and military activities, to the naturalized citizen parents of such a citizen.

It would add naturalized citizens who are honorably discharged veterans of the Korean War to those veterans exempted from the five-year rule because of honorable service in the Spanish-American War, World War I and World War II.

Compete for Design

GENEVA.—Kenzo Tange of Tokyo is one of 15 architects from 13 countries who have accepted invitations to compete for the design of the new World Health Organization building to be built here. Five experts drew up the list of competitors. First prize will be 25,000 Swiss francs ($5,830).

First prize will be the award of the contract, second 25,000 Swiss francs ($5,830), and third, 15,000 Swiss francs ($3,500). The competition will be judged by a 7-man jury some time in 1960.

Arizon Youth Wins JACL Scholarship For High Schoolers

SAN FRANCISCO.—Thomas N. Tadano, son of Mr. and Mrs. Frank T. Tadano of Glendale, Arizona, was named winner of the 14th annual PNL Ben Frank Masaoka memorial scholarship, according to Dr. George Fujikawa, chairman of the national JACL selections committee. Tadano, who maintained straight A's at Glendale high school, was class valedictorian, member of the National Honor Society and won his school's three high average grade awards in mathematics, science and English. He plans to major in electrical engineering at the University of Arizona.

Four runners-up were awarded supplementary scholarships by the JACL. The quartet included Misao Yamane of Cleveland, Jean Yoshiko Muranaka of San Fernando, Elaine Emiko Mitari of Elberta, Utah, and Stanley T. Murayama of Imperial Beach, Calif.

Kishi Contributes

HONOLULU.—Japan's premier, Nobusuke Kishi, pledged $10,000 as his personal contribution to the proposed Hawaii Japanese Cultural Center during his recent visit en route home from a trip to South America and Europe. The center is planned as a showcase in the grounds of the new Honolulu Japanese Chamber of Commerce headquarters.

The project is scheduled for completion early in October. So far $132,000 in pledges and cash have been raised toward the goal of $200,000.

Your Classified Ads

HELP WANTED

GIRLS for pearl stringing. Will train. Good salary, steady. Rm. 1014, 5 S. Wabash Ave.

FEMALE — Credit investigator - typist. Auto finance co. phone investigation of credit application and interesting office details. JU 8-8200.

CAMERA REPAIRMAN. Exp. only. Knowledge of present-day Japanese cameras required. Salary and bonus on percentage. Write giving exp. to DAN'S CAMERA CLINIC, 2427 Biscayne Bldg., Miami 37, Fla.

WE HAVE openings for girls to work on light assembly line, experience not necessary. Must speak some English. HARWOOD MFG. CO., 466 W. Superior.

WOMEN for plain sewing. Small mfg. co. Steady work, good salary. Ame. Braiding & Embroidery Co., 550 W. Harrison, 4th flr., HA 7-2192.

MEN OR WOMEN, hand decorators on painted furniture. Alonzi Furniture Co., 1832 W. Hubbard.

HOUSEKEEPER or baby sitter, 5 nights wk. May stay in if so desires. WH 3-0231.

PUNCH PRESS OPERATORS
SPOT WELDING
Experienced preferred. Convenient location. Paid vacation.
HARWOOD MFG. CO.
466 West Superior

EXPERIENCED ALTERATION woman. Exclusive dress shop. Good salary. Wonderful working condition. WH 4-6685.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

LAKEVIEW—30 apts., 2's and 3's. Also 5-rm. tile bath and kitchen for owner. $35,000 down, balance 15 yrs. VICTORY REALTY CO., LI 9-6880.

4-4's. BRICK. Stoker steam ht. Owner's apt. has 2 bed rms. Very clean throughout. 3700 north. $37,500. Call Eddy, WE 5-3444.

NORTHBROOK, BY OWNER, Tri-level, 3 bed rms., 2 baths, family rm. Large corner lot, near school and trans. Priced low for quick sale. CRestwood 2-2117.

2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage, lot 50' x 125', $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1792 after 6.

JAPANESE GIFT SHOP. Subsidiary of N. Y. firm. Complete stock & fixtures. 3 mos. rent free. $5,000 full price. One-half down. Corner of Clark & Buckingham. LA 5-0498.

FOR RENT

3-RM. furnished apt. with private bath. $70 mo. EA 7-8066 after 6.

5½-RM. FLAT, 5400 north. For information call SU 4-8126.

5-RM. APT., 1st flr. Available Sept. 1. 847 W. Addison, GR 2-7885.

$80 MO. for 4-rm. apt. in thoroughly modern bldg.; 5 minute walk to I. C. Suburban line. HU 3-0676 after 6.

4-RM. FLAT, unfurn. Gas stove, private bath; 2nd flr., rear. Also a front apt. available on Sept. 1. KI 5-8088.

6-RM. APT., $115. Modern bath, stove and refrig. CTA and I.C. trans. AT 3-4900 or HY 3-6977.

3 RM. FLAT, unfurnished. Stove & refrig. Excellent transportation. WE 5-6931 after 4 p.m.

6 RM. Unfurnished flat. $95 mo. 2625 N. Lincoln. GR 7-3571. Hidaka.

4 RM. 2 bed rm. apt. unfurn. 2nd flr. rear with private bath. $62.50 mo. GR 7-0183. After 6 p.m.

1, 2 & 3 RMS. Newly decorated. Furnished apt. Also sleeping rm. with running water. Broadway-Wilson area. EA 7-8606.

3 RM. furn. apt. Private bath. 3rd flr. $75 mo. BI 8-1026.

3 LARGE RM. Furn. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-6620.

5 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. UNFURNISHED APT. 4434 N. Clifton Ave. ED 4-3325.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年八月廿六日(水曜日)
第一一八六號

ラオスの内亂激化
北京訪問のホーチミン大統領
アイク—ニキタ會談へデモか

(ヴィエンチャン)ラオスの内亂的事情は急轉回し、共產黨指導下の反政府軍が、中央部で強力な攻勢に出たため、首都への交通路を遮斷してゐた政府軍は、二ヶ所で退却を餘儀なくされた。

この報道は、軍部並びに政府筋からは確められてゐないが、政府軍が首都から東に六〇哩の地點にあるパク・サン及び五〇哩東北のソプ・ゲヤンクを放棄したのは事實のようである。

ラオスは北ベトナム及び中共から援助を受ける反亂軍の攻撃と、去る六月以來危機的事情にある。

ことで注意されているのはタイ國に亡命していた四万八千と言われるベトナム人がメコン河を渡つてラオスに入國しつつあることだ。彼らは一九五〇年にタイに亡命した者で、何れも共產主義に同情を持つていると、言われ、ラオスはその後、彼らの歸國を拒絶して來た。

更に注意されているのは、北ベトナム大統領ホーチミンがモスコウ訪問の歸途、北京で中共主席劉少奇および周恩來首相その他と會談していることである。この會談に毛澤東が參加したとの確報はないが、國防相彭德懷が出席した事實が報導されている。

更にホーチミンの北京訪問の直前に中共最高指導部の協議會が開かれた、との報導があるので、ホーチミンが、この協議會に招待されたことも推察され得ることである。

中共指導部の協議會は、主として農業及び農業の生產增加を討議するため、と言われているが、ラオス問題を討議した事も想像に困難でない。一部では、ラオスの內亂事情の發展は、アイク—ニキタ會談に對する中共のデモンストレーションとして起されたものだ、との解釋が行われている。

ドゴールの惡夢
ア大統領にケチをつける
慌てて訪ソを計畫か？

(ロンドン)アイゼン・ワー大統領が近く訪歐するのに、英政府は非常な期待を抱いているが、エッフェル塔から黒い雲が流れて來るのを不安の目で眺めている。

ア大統領が外交政策上の指導權を握り始めたことに、フランスはかねてから不滿であつたが、ドゴール大統領はア大統領の訪ソに關するスケジュールが突如として發表されている時に、ドゴール自身の訪ソを實現する動きを示し始めたことである。ア大統領がクレムリンを訪問した直後にドゴールはモスクワに飛ぶことを考えているらしいが、もしこれが實現すれば、アイク訪ソが世界から受ける好評に水を差すことが出來るか、ドゴールをアイクと同水準に持ち上げることが出來ると見られ得る。

だから近く訪歐するアイク大統領を、ドゴールは片手で歡迎しながら、片手ではア大統領の人氣が余りに高くなるのを阻止しようとしていると英國筋は考えている。もちろん、ドゴールがモスクワに色目を使う態利がないとは英國も考えないが、時期が惡いと見ている。

英國ではア大統領の訪ソを双手を擧げて歡迎しているがこれはマクミラン首相の鄕にならつたものと考えているからだ。しかし對ソ懷柔を主張してきたドゴールは、同盟國から取り殘されたとの悲鳴に呻なされているようである。

バチスタ
リスボン到着

(リスボン)敗殘の獨裁者ユージン・バチスタは、新しい亡命地を求めてリスボンに到着した。彼は多數の警官によつて嚴重せられ、直ちに警察なホテルに住居を構えることになつた。敗殘の身ではあつても、さすがに獨裁者で、贅澤な生活を送り得る十分の金を持つているポルトガル政府は、バチスタが、その領土內に住むのを歡迎したが、政治的動きに介入するな、と警告した。

バチスタ夫人はフロリダに亡命しているので、バチスタも米國入國を希望していたが當局者が承諾する見込みはなかつたので、遂にポルトガル領マデイラ島に亡命地を求めることになつた。バチスタがポルトガルに行くことになつたのは、米國務省の努力によるものと言われている。

ケララ縣で
共產黨大敗

(ユニデリー)共產黨の破壞をとつたケララ縣の議會を解散し、同地を印度大統領直屬で政府をとつた時、共產黨は政府部門から污職的要素を一掃して大人氣だつたが、やがて反對派の壓迫に乘り出し、共產黨機關紙を閉鎖するに至り、遂に反對勢力を擧げて、國內紛爭を惹起していた。

この大統領令は、實に上院の認證を受ければならぬが、ここで支持されれば、次の選擧で新議會が組織されるまでケララ縣はニュデリーから支配される。

だから、來年一月末に豫定される選擧のため、共產黨も反共グループも、精力的活動を開始するが、選擧が現在行われるなれば、共產黨が大敗するのは確實である。しかし一月までに事情が、どのように變化するかも知れない、と觀もが考えている。

ケララ縣の人口は千四百万人で、ココナッツで有名な土地である。一九五七年の選擧で政權をとつた時、共產黨は政府部門から污職的要素を一掃して大人氣だつたが、やがて反對派の壓迫に乘り出し、共產黨機關紙を閉鎖するに至り、遂に反對勢力を擧げて、國內紛爭を惹起していた。

過剩農產物は
シカゴから積み出すな
破られた沿岸の運動

(華府)過剩農產物の海外輸出は、東海岸又はガルフ地方の港からなさるべし、との改訂案は下院で破られた。

米國農務省は、農產物の價格維持のため、多量の過剩品を購入し、これを外國に原價を割つて賣つたり、救濟のために贈與している。その額は莫大なものであり、從つて關稅も多額に達してゐる。

こんな關係は、今日までは東海岸及びガルフ地方の船會社の懷中に入り、ボロ儲けをしていたが、最近になつて事情が違つて來た。

セント・ローレンス水路開通により、これらの海外輸出農產物はシカゴから運び出され得ることになつた。しかもシカゴは米國の農產地帶の中心地にあり、何處よりも安價に過剩農產物を輸出し得る位置にある。

これで沿岸地方の船會社はあわてて、その地方出身の議員に、プレッシュアーをかけ始めたので、彼らの請願を容れて、まずユージン・キャフ(民主)が、農業委員會に改訂條項を出し同委員の下で輸出される農產物は沿岸の港灣から積み出されるように制限することを提案しはじめた。

ロバート・ケシイ(テキサス民主)もこれに同調し、過剩農產物の中西部からの積み出しで大儲するのはシカゴでなく、モントリオールだと言つてゐた。

これに對して、中西部出身議員は擧つて反對し、マーグライト・チャーチ(イリノイ共和)は、改訂條項は、中西部への差別法案である、と主張して反對し、香港員もこれに賛を唱えた。農務省の研究によると、中西部の麥をラシンダのロッテルダムに送るのに、セント・ローレンス水路を通れば、東海岸を經るよりは一ブッシェルについて十七仙安くつく事も指摘された。

シカゴ選出のシドニイ・エイが選ばれた。ミイニイはすでに國連代表になつた經驗があるので、普通なれば、國連代表になるインテレストを持つルーサーにお鉢がまわるのが當然である。ルーサーは外の者が推薦されたのだつたら反對だが、ミイニイなれば不滿はかくされないようである。

ミイニイはアイク大統領がフルシチョ首相を招待したのに反對で、九月十七日から桑港で開かれるAFL—CIO年會にソ聯首相を招待するようにとの國務省の勸告を拒絶したほどである。これに對しルーサーは、米國の勞組指導者がソ聯首相と面會して、平和の手紙を送り、彼らが要求を必要とする限度をとつたことを、米國の勞働者は忘れないだろう、と約束した。

このケアリイの手紙が響いた時、議會ではランドラム法とケチディイ法の調整という困難な仕事を委員會が取り組んでいた時なので、議員の血壓をウンと高めた。ウイリアム・アイヤス下院(オハイオ共和)はいつた。

「もしケアリイ氏がこんな噂を續けるなれば、氏は自分をホッチと同位置におくことになる」

ランドラム法の通過には、テームスターのホッチ會長の動きに議會が反撥したからだ、と信じられているので、ケアリイの「ブラックメール」は共產黨員を更に怒らせることになるだろうといつたのである。

一九六〇の扉
ロックフェラーは開けた
—世論調査には無關心—

(紐育)チルソン・ロックフェラー知事は、一九六〇年の共和黨大統領候補ではないが候補となることの門を閉ざすことはしないのを明かにしたロッキイ知事の立場は、今息つまつた狀態に困難でない。一部では、ラオスの內亂事情の發展は、アイク—ニキタ會談に對する中共のデモンストレーションとして起されたものだ、との解釋が行われている。

(紐育)チルソン・ロックフェラー知事は、一九六〇年の共和黨大統領候補ではないが候補となることの門を閉ざすことはしないのを明かにしたロッキイ知事の立場は、今息つまつた狀態に困難でない。一部では、ラオスの內亂事情の發展は、アイク—ニキタ會談に對する中共のデモンストレーションとして起されたものだ、との解釋が行われている。

ランドラム法の第一回投票でこれに反對した一八四人の民主黨議員と一七人の共和黨議員には、ケアリイは熱い感謝の手紙を送り、彼らが要求を必要とする限度をとつたことを、米國の勞働者は忘れないだろう、と約束した。

このケアリイの手紙が響いた時、議會ではランドラム法とケチディイ法の調整という困難な仕事を委員會が取り組んでいた時なので、議員の血壓をウンと高めた。ウイリアム・アイヤス下院(オハイオ共和)はいつた。

「もしケアリイ氏がこんな噂を續けるなれば、氏は自分をホッチと同位置におくことになる」

ランドラム法の通過には、テームスターのホッチ會長の動きに議會が反撥したからだ、と信じられているので、ケアリイの「ブラックメール」は共產黨員を更に怒らせることになるだろうといつたのである。

米國國連代表から
ルーサー除外さる

(華府)九月に開かれる國連總會の米國代表五人がア大統領候補によつて指名されたが、自動車勞組のウオーター・ルーサーの名もれて、AFL—CIO會長ジョージ・ミーニイが選ばれた。ミイニイはすでに國連代表になつた經驗があるので、普通なれば、國連代表になるインテレストを持つルーサーにお鉢がまわるのが當然である。ルーサーは外の者が推薦されたのだつたら反對だが、ミイニイなれば不滿はかくされないようである。

ミイニイはアイク大統領がフルシチョ首相を招待したのに反對で、九月十七日から桑港で開かれるAFL—CIO會長ジョージ・ミーニイが選ばれた。ミイニイはすでに國連代表になつた經驗があるので、普通なれば、國連代表になるインテレストを持つルーサーにお鉢がまわるのが當然である。ルーサーは外の者が推薦されたのだつたら反對だが、ミイニイなれば不滿はかくされないようである。

なおミイニイの外に前國務次官補ウオルター・ロバートソンが國連代表の一人に推薦された。

オハイオの赤
無條件釋放

(クリーブランド)スミス法違反で三年前に有罪を宣告されたオハイオ共產黨幹部六人は、彼らに對する告發證據を政府が申請したので、釋放された。

彼らは政府の壓力打倒を設き、共產黨を組織したかどで一年半に亘る裁判の後に有罪となり、三年半から五年の體刑をいい渡されていた。

しかし控訴院は彼らの有罪を法律の誤つた解釋に立脚していたとの理由で、再審を下級裁判所に命じていたので、裁判のメシ返えしが繰延されていたが、政府は控訴を斷念することになつた。

空軍司令官
著述禁止

(華府)戰略空軍部長トーマス・パワー大將の著書「生存のためのデザイン」の出版をマケルロイ國防長官は禁じた。

「重要機密の現役職長がその責任ある地域に關する著書を出版するのは不穩當である」

と國防長官はいつた。

著者は核兵器攻撃力について論じたもので、同大將が議會委で證言した立場をくり返えしたにすぎず、國防安全保障にふれるところはない。同大將の立場は、戰略的武器の支配は戰略空軍司令官に委かされねばならぬと主張するもので、その中には海軍のミサイル潜水艦も含まれている。

歸國した
アドレイ

(紐育)訪歐から二日に歸國したアドレイ・スティーヴンソンは、アイク—ニキタ會談に關州人がある種の不安を抱いているのは否認し難いが「大統領が次週、ヨーロッパを訪問することにより、この不安は解消されると信じる」といつた。

アイク—ニキタ訪問交換はソ連首相の勝利と關州で解釋されているが、これが積極的意味を持つことを認めてからアドレイはいつた。

「私はア大統領が突然にダレス政策を變更したのに驚いた。ヨーロッパでも解鄕に苦しんでいる者は少くない」

デンマーク醫師
入米拒否

(コペンハーゲン)デンマークの精神病學の權威モケンズ・フォグ教授の入米査證が拒否されたことに、世界醫學協會長チャールス・ヤコブセン博士は憤慨している。フォグ教授はかつて共產黨のシンパであつたといわれている。

同じくデンマークの科學者クリスチャン・クロン博士も同樣理由で入米査證が下りない。同博士はコペンハーゲン大學の醫學教授である。

フォグ博士は、八月二九日からシカゴで開催の世界醫學大會に出席して講演する豫定であつた。一九四一年から四五年まで共產黨員であつたらしいが、現在はチト派に屬している。

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bld. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1035

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-3526

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本組合教會
牧師 石川 清
JAPANESE CONGREGATIONAL CHURCH
Church: 30 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山 綠松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-5852

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
牧師 フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
3516 N. Sheffield
Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤 廣太
一世部牧師 杉浦 結
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buenaventura Pl.
Tel.: LI 9-9181

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THF O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7535 S. Dorchester
Res.: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

レークサイド日本人基督教會
牧師 綱原千秋
スタン・ロビンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
915 W. Wellington Ave.
DI 8-5274

シカゴ日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 4248 N. Lawndale Ave.
Office: 1518 N. Wells St.
Tel.: WH 4-9765

ノースシヨーア日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 4248 N. Lawndale Ave.
Office: 1518 N. Wells St.
Tel.: WH 4-9765

シカゴ北星基督教會
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河野行信
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4361

禪宗佛教會
開教師 松岡洋雄
開 教 使 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 高田 修司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
Phone: LI 9-2972.

日本人基督教會
牧師 綱原千秋
スタン・ロビンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
915 W. Wellington Ave.
DI 8-5274

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THF O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7535 S. Dorchester
Res.: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
牧師 フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
3516 N. Sheffield
Lin. 9-4426

日本人組合教會
牧師 石川 清
JAPANESE CONGREGATIONAL CHURCH
Church: 30 W. Sunnyside Ave.
UPtown 8-3338

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-3526

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bld. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1035

中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體客設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四
Tel. Victory 2-8143

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式克部料理 マンドリン

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークダル街八四四
電話GR二—六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都 食 堂
山本美智子

北米日蓮佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會
開教總監 荒川顯博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl. 5-8822

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無碍光 住職
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9855

眞言宗善通寺
開教師 木村寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
75 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ佛教會
開教使 久保田明圓 明圓
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

天理教
シカゴ教會
會長 鈴木航二
サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より

生長の家
會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲講師は 當日會場にて發表
233 W. Menominee Ave.

生長の家シカゴ支部
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家相愛會
北部諸友會館
6930 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教
伊勢の國總教院分院出張所
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4945 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
東京十七時一一四一一
KE八一四八七六
(川 崎)
▲北部連絡先▼
日本人一四七四(田中)

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五番地
電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
▲土地家屋商事 賣買 周旋
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社
コスモポリタン旅行案內所
保險
火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東ウアンビューレン街三一〇(五階) 電HA七—二九七九

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
Phone: Diversey 8-5793

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
江戸味噌
こうじ。維すず子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
(空氣調節設備)
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三番地 ED四—二二八二

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら
チキン シーフード
一般日本食
東すき燒
高級すき鍋ハウス
◆日本婦警き日本語もあります◆
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

寫眞館アルバム
大川 勝

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
常原花店
花の御用は電話で
市內配達無料
地方へも無料で發送します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5580
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに發送します。全米、布哇、加奈陀一電報配達お好み次第發送いたします
ウオールス花店
晉樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元組
經營者 西島久壽
▲市內は無料送達に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2943 N. Clark
GRaceland 2-6485
增本葬儀社
增本弘
無料パーキング所
パークレーン グラージ
北ブロードウエー二八四〇

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING
449 Webster St.
LI 9-8566
▲大工仕事 ▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉強で御用命に應じます
竹下國雄
ウエブスター街四四九
Li 9-8566

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
遲るべく早く當社に御申込み下さい
日本行及び國內航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都麹町神保町一ノ五三

米国現代人物論

エヴェレット・ダークセン（一）

第八六議會（一九五九年）が開かれた時、誰を上院總務に選擧するかで、共和黨はもめた。前議會で總務であったウキリアム・ノーランドは、白亜館入りの野心にかられて加州知事候補に出ることをかねてから發表して、上院に再出馬しなかったので、後任總務を選ぶ必要があった。そのとき、誰よりも先に總務になる希望を明にしたのがダークセンだった。彼はノーランドのアクシスタンドだったので總務になり度い、と言うのに不思議はなかった。ドラ聲をはりあげて辯設する點はあるが、同僚からは割り合いに好かれていた。「政界の輕業師」という驛口を言われたことがあるほど、政見をクル〳〵と變えることはあるが惡口は出さず民主黨から來るので共和黨内では人氣があった。だから、彼がノーランドのあとを襲って總務になり度いと言うのにケチをつける者が出て來るとは思われなかった。

ところが、ダークセンが總務候補であることの意志表示をするが否や、反對だと言い出した者があった。組合のジャグヤとかダーモントのアイケンなどの、いわゆるリベラル派共和黨員だった。

それより二ケ月前に、共和黨は選擧でボロ敗に負けたところなので、リベラル派は對策に苦心していた。彼らの解釋によると、共和黨が選擧毎に保關政黨化しているのは、時代おくれの政綱にしがみついているからなのであるから黨の再起を計るためには、リベラルな政治哲學を持たねばならぬ。それで、彼らは白亜館を訪問し、リベラル派のプログラムを支持し、ダークセンが總務になるのに反對して呉れ、とアイクに訴えた。

共和黨リベラル派は、自てはアイゼンハワー・リパブリカンと自稱したほどに、アイクの信奉者だった。押しも押されもしない黨の大御所であったタフトを押えて、アイクが大統領になったのは、アイクがリベラルだったからだ、と信じていたので、タフト・リパブリカンに對立して、アイゼンハワー・リパブリカンと稱して自慢していたのである。アイクの書選には、彼らの運動が實現するところが少くなかった、と信じていたのは言うまでもない。

大統領になったアイクは、黨内リベラル派の意見を聞くことは、時どきなかった。これはアイクの個人的責任であるよりも議會の組織がそうなっていたからである。アイクは議會領袖を白亜館の朝食によく招待して、彼らの意見に耳を傾け、かつ議會對策を研究したが、領袖の中にはリベラル派に屬する者が一人もいなかった。上院についていえば總務はノーランド、副總務は共和黨會議長はニューハンプシャーのスタイルズ・ブリッジスであった。何れもタフト派の領袖である。下院ではニューデールが共產主義のイトコだ、と今日になっても思い込んでいるジョウ・マーチン（マサチユセツツ）が指導者だった。もっとも、マーチンは新議會で若手の反對に勝てづ、チャールス・ハレック（インデアナ）に指導者の位置を奪われたが、これは後になってからのことであるこういう連中が議會領袖として白亜館に出入りしているので、アイクの思想がタフト化するのは免れ難かった。それで黨内リベラル派も、いつの間にやらアイゼンハワーという稱號を捨て、臨單にリベラル・リパブリカンと稱するようになっていた。彼らもそこまでアイクにアイソをつかし始めていたわけで、アイゼンハワー派だなどと自稱するのは、余り自慢にならぬと漸やく氣がついて來たのである。

ところが選擧に負けてみると、アイクにアイソをつかしたとだけでおさまっていることは出來なかった。何んと文句をいったって、アイクは共和黨の持つ最大の資產（アセット）であるからだ。アイクが白亜館に坐っていても、共和黨の敗北をどうにもすることは出來なかったが、彼がいなかったなれば、黨の敗北はもっとヒドかったに違いないそう考えればアイクはやはり大きなアセットなのである。それから、共和黨に少しでも リベラル的容貌を吹き込んでその再起に資しよと思うなれば、アイクに賴る以外に道のないのも、明かだった。どれほど頑固から信用されているからとて、ブリッジスなどに二十世紀の政治思想を說明して納得させようとするのは、エンマ樣を聖書講義で改心させようとする樣なものであるしかしアイクはリベラル派の要求に應じなかった。政治の嫌いな彼は、議會内のゴタゴタにまき込まれるのを好まなかった。どちらの顏を持っても、指にヤケドするのがオチだ、とアイクにもよく解ったのである。

驚いたのはダークセンだ。誰からも文句をつけられることなしに、總務に選擧されるだろうと信じていたのに、ヤブイヤやアイケンのように共和黨上議としては比較的によく名の賣れている上議や、ケンタッキーのクーパーの如く、アイクの信賴厚しと信じられている男が反對に乘り出し、白亜館說得という一種のデモまでやり出したのだからこれが驚いたのは當り前だった說得を傷つけられたところもあった。

「僕を保守主義者として彼らが反對する理由が僕には解らん。副議會のレコードを見給え。アイゼンハワー大統領の立法プログラムの八割五分まで僕は支持したじゃないか」

そういって、ダークセンは大いに辯明につとめ、アイゼンハワー リパブリカンの本店は俺の方だ、といわんばかりの見幕だった。おそらくその通りだったと思われる。アイクはダークセンをほめたことがあるので、その心勞ぶりに滿足していたに違いない。しかし、これはタフト リパブリカンと糸切りクジメがつかねるようになったアイク政策の八割五分を支持したことを意味するだけで、ダークセンがリベラルになったということではない。

〔RF〕

ハワイ立州成る

第五〇州として編入

議式に井上下議參加

（華府）ハワイは米國の第五〇州として廿一日に正式に編入された。

編入式は白亜館の閣議室でアイゼンハワー大統領の司會で行われ、ハワイ立州を大統領は宣言するとともに、新しい國旗の意匠を明かにしてから言った。

「米國の四九州は、ハワイ州の編入を歡迎する。われ〳〵はハワイ州の繁榮と安全と幸福と、それから他州との密接な關係の深まるのを祈る」

大統領の右側には ニクソン副大統領、左側には下院議長サム・レイバーンが立つてゐた。下院議長から何かを呼かれたアイク大統領は言った。

「下院議長は、歷史的な事實を私に指摘してくれた。時ち來る廿四日は米國の一五八年の歷史上で議會に喧嘩十人の代表（デレゲート）もない最初の日である。總ての代表は去り、上議と下議が取つてかわった」

ハワイやアラスカが立州されない時は、議會にはデレゲートが派遣されてゐて、彼らには投票權はなかった。

立州式にはハワイからの新上議オレン・ロング及び井上下議が參列し、ア大統領から握かい挨拶を受けた。

ハワイ知事ウキリアム クキン及び上議の一人ハイラム フオングはハワイにとどまつてゐた。それは大統領のハワイ立州宣言があるや否や、正式に知事に就任するためで、フオング上議は知事就任式に參列する予定だったからである。だから、立州宣言があるや否や、ハワイ州專用エドワード・ジョンソンは白亜館からハワイに長距離電話で立州完全をクキン知事に通告した

船の料金は（兒童半額）

■往 二九五ドル 復 五九〇ドル から
四人から八人までの船室
■往 三四五ドル 復 六九〇ドル から
（夏期割增八〇ドル冬期割增一八〇ドル）
ホノルルまで 往 九〇ドル 復 一八〇ドル から

船の料金は（兒童半額）

■往 二九五ドル 復 五九〇ドル から
四人から八人までの船室
■往 三四五ドル 復 六九〇ドル から
（夏期割增八〇ドル冬期割增一八〇ドル）
ホノルルまで 往 九〇ドル 復 一八〇ドル から

SS PRESIDENT WILSON
SAILING OCT. 4* TO YOKOHAMA
日本へのご旅行には船のビクニックの樂しめるプレジデント汽船で
日米航路最大の四煙突の白慢船 將棋 甲板スポーツ ゴルフ 好みの料理 ゆったりしたベッド 冷暖房完備 ラジオ・ラジオ・ラジオ 映畫 ダンス 船内新聞 ラウンジ・ショップ 船室 ベッドに隨所にサービス 船室 ベッドに隨所にサービス 船室 ベッドに隨所にサービス

パン アメリカン ゲーム
廿七日より

正式開會
全市をスポーツ色で塗る

第三回パン アメリカン オリンピックは、八月廿七日(木)から溜池ソールジャーフィールドを中心に開かれる。期間は十二日間で、二千二百人の選手がシカゴをスポーツの都にする。

ゲームは二二ケ所で行われるが、観衆の開始は廿八日でソールジャース フィールドにおけるトラックとともに呼び物になつてゐる。

各國選手はすでに續々と到着し、シカゴ大學構内のパン アメリカン村には千五百人が宿泊し、更にシューアランドホテル、レーキフオレスト大學にも寢泊りする。

開會式は廿七日午後一時半からソールジャース フィールドで行われ、引續いて陸上競技、水泳、自轉車、ボクシング、レスリング、フェンシング、バスケットボール、ホッケー、ウォーターポロ、ボート、ヨット、射撃、ウエイトリフティング、近代五種競技、ハンドボール、ソフトボール、ラクロス、ゴルフ、テニス、ハイジャンプ、ロングジャンプ、ポールバルト、ハンマー投げ、砲丸投げ、円盤投げ、やり投げ、十種競技、二十キロ競歩、五十キロ競歩、四百メートルリレー、千六百メートルリレーの三十種目に出場しいづれも記録を破つてゐる。又個人の天皇誕生日運動會で單獨で五種目の記録を更新し注目の的となり、今年の各區對抗陸上競技大會の五〇メートルで六秒九の南米對抗記録を作り續いて獨立祭の大會で六〇メートルを八秒二で走りベルーの新記録を出すなどの活躍ぶりは自他ともに短距離界のホープと認められて、今度の代表選手として派遣が決定したものである。

また羽田君は身長一メートル七四、体重七三キログラム一〇〇メディアノ級で有望選手として有位におかれ出場が決定したものであるという。

北川台輔牧師 林富士夫牧師 休暇歸省
聖公會信徒の歡迎會賑う

三年前、佐スキス・ゼネバの世界基督教會連盟本部の招聘により、その一部門たる信徒宣教部幹事として赴任した北川台輔牧師の世界旅行談を聞いた因みに北川台輔牧師は、過去三年餘、「基督教社會觀」という主題下における基督教會と社會」という世界の大學を旅行して見聞を廣め、この經驗の仕事も殘したが、この經驗に基いて、今後七時半からシカゴ佛教會で第六回の香華忌を執行する。當夜は貝崎俊子夫人、前田觀龍田八郎兩氏を始め、參くの人々の所感があり、聽聞師をしめんとのことになつているので多數の參加を希望している。

衆參兩議員團一行訪市
衆議院議員團は少時滯在
參院議員團は二泊滯在

各國の經濟實態及び經濟事情調査とともにチエツコスロヴアキア訪問親善使節とし今回は途に先に歐州訪問をおえて歸國の途にある衆參兩院議員團二組が當市を訪問されたがその日程と顏觸れは左の如し

▲衆議員團
團長　西村　直己(自)
　　鍛治　良作(同)
　　吉井　喜實(同)
　　押谷　富三(同)
　　小平　忠(社)
　　井出　以盛(社)
隨行　常任委員會專門員　吉田　弘苗

一行は八月廿四日午前十時半ミツドウエー空港着、午餐及び市内一部觀察をなして、午後三時、ミツドウエー空港より一路府に向つた。

▲參議員團
團長　草葉　隆圓(議員)
　　岡　夫人
　　成瀬　幡治(同)
　　竹中　恒夫(同)
　　上原　正吉(同)
隨行　農林省農地局第四部長　原　政制局第四部長

◎日程、八月廿五日(火曜)午後六時六分ミツドウエー空港着。同七時廿分(ビスマーク・ホテル着)

◎廿六日、午前十一時より市内觀光見學、午後六時東すき燒き店における小澤總領事主催晩餐會、(下町商社市内重役代表者も招待)

◎廿七日(木)午前十時、ホテルを出發、ミツドウエー空港より一路府へ出發。

中西部佛教會報

◎八月卅日(日)の一世婦人は午前十時より開催。九月より又十二時開催される。九月より日曜、二世部

◎同八時より草葉團長は當シカゴ佛教會における講演會に臨む

◎廿七日(木)午前十時、ホテルを出發、ミツドウエー空港より一路府へ出發。

中西部佛教會報

◎八月卅日(日)の一世婦人は午前十時より開催。九月より又十二時開催される。九月より日曜、二世部

◎同八時より草葉團長はシ

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY AUGUST 26, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1186

通俗経済 投資しるべ

食品工業は不況に強い産業
味の素は食品業界の花形

（三〇）

河野増登

食品工業の主要なものとして製糖、製菓、製粉、醸造、食用製油、乳製品などがあげられる。食品工業は他産業に比し、不況知らずの得さがあるなどが特徴的である。というのはその生産品が國民生活の必需、完全な消費物資であるからである。即ち景気の變動や季節の移りなどに殆んど無關係に消費されることだ。また人口増加、嗜好の高尚により消費は常増の一途を辿るのが普通であるから食品業は安定度の高い成長産業でもあるといへる。

食品工業は製品が必需・消費物資であること、その起業に大資本を必要としない、ということから全國的に群生し多數の食品會社があるが、東證式市場には主要會社四十社が上場されている。これらの銘柄は何れも小資本で好業績を上げているので配當は二割、三割あるいは四割の高配をつけている會社もある。

食品工業界で特殊の存在として異彩を放っているものに「味の素」がある。味の素は今や世界の調味料として雄飛する日本の生んだ唯一の有望食品工業である。味の素會社の創設は明治四一年池田菊苗博士が新調味料を發見し、その製法、鈴木三郎助はその特許權を共有して企業化に乗り出したことに始まる。

當社の味の素生産高は最近驚異的な伸びを示し、月産一千トンを上廻っている。そして生産の約五割を輸出に向けザット一千万ドルの外貨を稼いだわけで、十年前の約四倍の増加である。味の素は全國生産の約八割を占め、殆ど獨占的な地位にある。その需要は年々増加し、この傾向は今後も續くものと見做されている。當社の製品別内譯あるが、味の素六〇％（しょう油原料アミノ酸）でんぷん九％、食用油九％、その他二二％となっているが、輸出仕向地は東南アジア諸國を筆頭として全世界の四十數ヶ國に亘っている。米國では家庭用調味料としては勿論、もちろん、食品加工業の需要は年々増加傾向でありこれは三年前に化學合成アミノ酸の發明、企業化に成功したものである。醸酵工業は醸造、醤油、味噌、酢、酒精、グルタミン酸ソーダなどの醸造工業と抗生物質、ビタミン類、ホルモン剤などの醸造工業に分けられるが、これは三年前に化學合成アミノ酸の發明、企業化に成功したものである。醸酵工業は醸造、醤油、味噌、酢、酒精、グルタミン酸ソーダなどの醸造工業と抗生物質、ビタミン類、ホルモン剤などの醸造工業に分けられる。食品工業は醸造が必需・消費物資であること、その起業に大資本を必要としない、ということから全國的に群生し多數の食品會社があるが、東證式市場には主要會社四十社が上場されている。これらの銘柄は何れも小資本で好業績を上げているので配當は二割、三割あるいは四割の高配をつけている會社もある。

食品工業界で特殊の存在として異彩を放っているものに「味の素」がある。味の素は今や世界の調味料として雄飛する日本の生んだ唯一の有望食品工業である。味の素會社の創設は明治四一年池田菊苗博士が新調味料を發見し、その製法、鈴木三郎助はその特許權を共有して企業化に乗り出したことに始まる。

當社の味の素生産高は最近驚異的な伸びを示し、月産一千トンを上廻っている。そして生産の約五割を輸出に向けザット一千万ドルの外貨を稼いだわけで、十年前の約四倍の増加である。味の素は全國生産の約八割を占め、殆ど獨占的な地位にある。その需要は年々増加し、この傾向は今後も續くものと見做されている。當社の製品別内譯あるが、味の素六〇％（しょう油原料アミノ酸）でんぷん九％、食用油九％、その他二二％となっているが、輸出仕向地は東南アジア諸國を筆頭として全世界の四十數ヶ國に亘っている。米國では家庭用調味料としては勿論、もちろん、食品加工業の需要は年々増加傾向でありこれは三年前に化學合成アミノ酸の發明、企業化に成功したものである。醸酵工業は醸造、醤油、味噌、酢、酒精、グルタミン酸ソーダなどの醸造工業と抗生物質、ビタミン類、ホルモン剤などの醸造工業に分けられる。食品工業は醸造が必需・消費物資であること、その起業に大資本を必要としない、ということから全國的に群生し多數の食品會社があるが、東證式市場には主要會社四十社が上場されている。これらの銘柄は何れも小資本で好業績を上げているので配當は二割、三割あるいは四割の高配をつけている會社もある。

食品工業界で特殊の存在として異彩を放っているものに「味の素」がある。味の素は今や世界の調味料として雄飛する日本の生んだ唯一の有望食品工業である。味の素會社の創設は明治四一年池田菊苗博士が新調味料を發見し、その製法、鈴木三郎助はその特許權を共有して企業化に乗り出したことに始まる。

當社の味の素生産高は最近驚異的な伸びを示し、月産一千トンを上廻っている。そして生産の約五割を輸出に向けザット一千万ドルの外貨を稼いだわけで、十年前の約四倍の増加である。味の素は全國生産の約八割を占め、殆ど獨占的な地位にある。その需要は年々増加し、この傾向は今後も續くものと見做されている。當社の製品別内譯あるが、味の素六〇％（しょう油原料アミノ酸）でんぷん九％、食用油九％、その他二二％となっているが、輸出仕向地は東南アジア諸國を筆頭として全世界の四十數ヶ國に亘っている。米國では家庭用調味料としては勿論、もちろん、食品加工業の需要は年々増加傾向でありこれは三年前に化學合成アミノ酸の發明、企業化に成功したものである。醸酵工業は醸造、醤油、味噌、酢、酒精、グルタミン酸ソーダなどの醸造工業と抗生物質、ビタミン類、ホルモン剤などの醸造工業に分けられる。食品工業は醸造が必需・消費物資であること、その起業に大資本を必要としない、ということから全國的に群生し多數の食品會社があるが、東證式市場には主要會社四十社が上場されている。これらの銘柄は何れも小資本で好業績を上げているので配當は二割、三割あるいは四割の高配をつけている會社もある。

食品工業界で特殊の存在として異彩を放っているものに「味の素」がある。味の素は今や世界の調味料として雄飛する日本の生んだ唯一の有望食品工業である。味の素會社の創設は明治四一年池田菊苗博士が新調味料を發見し、その製法、鈴木三郎助はその特許權を共有して企業化に乗り出したことに始まる。

當社の味の素生産高は最近驚異的な伸びを示し、月産一千トンを上廻っている。そして生産の約五割を輸出に向けザット一千万ドルの外貨を稼いだわけで、十年前の約四倍の増加である。味の素は全國生産の約八割を占め、殆ど獨占的な地位にある。その需要は年々増加し、この傾向は今後も續くものと見做されている。當社の製品別内譯あるが、味の素六〇％（しょう油原料アミノ酸）でんぷん九％、食用油九％、その他二二％となっているが、輸出仕向地は東南アジア諸國を筆頭として

小ムギ、大豆を主原料としての醸酸處理による抽出精製、即ち醸酸法と呼ばれているものであるが、副産物として味液、醸酸（しょう油原料アミノ酸）でんぷん、大豆油、カセイソーダ、肥料などが生産される。最近歐州で盛んになつたビール醸酸や醤油醸酸などの新分野への進出も着々と研究を進めている。

今明年にかけて、新起業相次ぎ、企業活動は活潑化する。そこでこの注目の醸酸に關連して、いづれ來春頃までには有價證券增資に進むことが予想されている。

當社の設立は大正十四年で今九月期は創立五十周年に當り、五分程度の記念増配がつく筈である。本社は東京で女子大生の有價證券増資後安定配當二割として、五分利廻りに置えば、株價は四五〇〇名、株主數は二万七千名で大株主は住友、三菱、太和の三金融筋の二、三〇〇万株と鈴木重明の二〇〇万株などである。重役は會長鈴木三郎助、社長遠藤惣一、外十二名で、經營陣は優秀、積極經營で信頼できる。

株價は割安と投資價値、當社現在資本金は二三億圓、配當は二割五分、昨年度實上高は二五〇億圓で計上利益は二三億圓であったが、今年九月期以降は年間實上三〇〇億圓、計上利益は三七六圓の高額をつづけ、さる六月初旬には三七六圓の高値をつけたが、時價（八月十五日）は三五六圓で二〇圓の割を入れている。現在は三分の配當利廻りまで買われているが來春、予想の有價證券増資後安定配當二割として、五分利廻りに置えば、株價は四〇〇圓で割安感があり、今年九月期以降は年間實上三〇〇億圓、計上利益は三七六圓の高額をつづけ、さる六月初旬には三七六圓の高値をつけたが、時價（八月十五日）は三五六圓で二〇圓の割を入れている。現在は三分の配當利廻りまで買われているが來春、予想の有價證券増資後安定配當二割として、五分利廻りに置えば、株價は四〇〇圓で割安感があり、今年九月期以降は年間實上三〇〇億圓、計上利益は三七六圓の高額をつづけ、さる六月初旬には三七六圓の高値をつけたが、時價（八月十五日）は三五六圓で二〇圓の割を入れている。現在は三分の配當利廻りまで買われているが來春、予想の有價證券増資後安定配當二割として、五分利廻りに置えば、株價は四〇〇圓で割安感があり、今年九月期以降は年間實上三〇〇億圓、計上利益は三七六圓の高額をつづけ、さる六月初旬には三七六圓の高値をつけたが、時價（八月十五日）は三五六圓で二〇圓の割を入れている。現在は三分の配當利廻りまで買われているが來春、予想の有價證券増資後安定配當二割として、五分利廻りに置えば、株價は四〇〇圓で割安感があり、

雨に咲く花

中村汀女

梅雨どきはやはり雨が降ったがよい。洗たくものを抱えて出して、若い人たちが、とまどっている。「大丈夫らしいけど、ラジオが降る、というのですもの」と決斷がつかないのである。降って來れば、またそれに順じての働きに入るわけだが、朝の間のよい空あいは、かえって氣がもめるのだった。

昨夜の客は、妻を病氣で失った人。さて獨りになると、ふとんも自ら干さねばならぬほせば日曜日、外出も出來來ねると、この心配をしなければならぬ女にの心配であった。干し物當り前のことなのを、こんな詰を聞くと、女の仕事のひろがりみたいなものを感じさせられる。

豫想たがわず夕方かけて、小雨、街路樹もよその垣根もしなうように濡れてゆく。近ごろ流行の洋風の垣には、つるばらがかたまって咲く、小學校の金網のヘイにも、ちょうど子供たちがつかまったみたいに赤いつるばら。しかしこれだけ咲かせるのには、丹精してくれるよい小使さんがいなくてはなるまい。

立葵は私縁の橋内に、よう やく花を買うすべに並べはじめた。これからの花の紅白である。あの花の尊に輝く夏雲がわくのも近い。

藥山木はまた梅雨の花の筆頭かも知れぬ。よその庭家のあいに庭の日こそ白くきらりと光を放つような花の大きさと高さである。「開くのが惜しくて、手のとどく花を私は結えておくのですよ」と言われるのは私老夫人。今年は、紫陽花の當り年ではないかしら。まだ白いまり、藍色の花色の濃淡もうれしく、何處で見かける紫陽花も、うんと花の數が多いようだ。

どくだみの花は、なんと、雨にいきいきとなる花だろうか。あの十字の白い花はどうでも見なくてならぬように、道ばたのあちこちにひっそりと咲くのであった。

お隣りのまさ垣のすそに咲く薔薇は、思いがけない見つけもので、人に知られると摘まれそうで、私は隱してもおきたかった。五月はじめから一本のつるが草の上を這ってちいさい花をいくつか咲かせている。その花が目につく日と、つかぬ日とそれは私の氣持ちのありかたのようである雨の中に、わが家の洗濯のも軒に取り入れてあった。軒によせてぬらすまいとする干しものは、何かしみじみとさせるものだが、これは女の心持であるのかと、昨夜の友の話がまた思い返えされた

一万圓札

（東京）このところ好氣氛のため一万圓札は、需要が急に ふえ、日銀の供給能力が追いつかず、一万圓札に對する市中銀行の需要をひどい時は半分程度に削らなければならない狀態になってる。日銀では「一万圓札は歐州手當や、ずかしなどの印刷能力の點から急に増刷できないので、たりないのをしばらく我慢してもらいたい」と言ってる。

一万圓札

（東京）このところ好氣氛のため一万圓札は、需要が急に ふえ、日銀の供給能力が追いつかず、一万圓札に對する市中銀行の需要をひどい時は半分程度に削らなければならない狀態になってる。日銀では「一万圓札は歐州手當や、ずかしなどの印刷能力の點から急に増刷できないので、たりないのをしばらく我慢してもらいたい」と言ってる。

俳句（シカゴ俳句會）

七月例會（五選）

赤き月揚がり暑き日終りけり　長谷川幽子
見に帰る盆かせる暇も省さかな　外山静香
ありつけの西日射すなり小部屋寝　草木皆雨に被れ雷雨待つ　木口静香
えごろ草畑に出て待の夏涼む　小波のコーヒ畑や夕まぐれ　手塚武士
涼しさや朝食映るにわたづみ　大いなる日の暴の下ボート漕ぐ　池田敏吉
貨ボート皆ゆるやかに漕ぎあえる　ライフ・ガイ育負って遊ぶ蟹の子等　中曽根愛山
外脱め人夕立の窓にあり　木村寛光
草木皆雨に被れ雷雨待つ　寺本節美子
小波のコーヒ畑や夕まぐれ　飯野ときえ
大いなる日の暴の下ボート漕ぐ　池田敏吉
ライフ・ガイ育負って遊ぶ蟹の子等　中曽根愛山
ラヤ咲く蔭のブランコよく揺れて　木村寛光
自動車の流れの早し衝撃著　植西桂子
街燈を青く映して潮くるる　安住雅奈野
夏日落ちポーチに家族たむろして　飯野桃二
服や質易商の代表者　折田夏女
夕波にまかせきりなる通し鴨　中口飛朗子
みづうみの西日明りに船を漕ぐ　改鑑美美
指し示す鵜に灼くる砂浜の日　

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

REAL ESTATE LESS THAN 5¾ TIMES LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½, 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner, GAaceland 7-7586.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 8 to 6
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today, Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
1901 NORTH KEDZIE AVE. —2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧スタイルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5930
Next to Star Market

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE
6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK
1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 car garage. Excellent location. 5900 North nr Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean Annual Income $8,508.00. Very quiet residential location nr Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down
• 18 APARTMENTS
Brick and Stone building consisting of 3-8's, 9-3's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE
1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK
2-5 room apts, steam heat, ½ cr. garage immediate occupancy. Vicinity 4600 North nr. Broadway. Price $21,500.00. Need about $4,500.00 down
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
10 Furnished units, 5-1's, 4-2's, 4-3's. Annual income $13,962.00. 5200 North in Lake. Total price $45,900.00. Need about $12,000.00 down
• 3 APARTMENT BRICK & STONE
2-6's, and 1-5 room apt. auto oil air heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $28,500.00. Need about $6,500.00 down
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW
Including wall to wall carpeting, stove refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc. Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn
• 2½ STORY INCOME BRICK
2-5's & 1-2's. Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 3-6 FLAT BRICK SUNPARLOR
And 1-2 room flat. Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK
1-8 rm. & 1-7 rm flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-6 FLAT BRICK
Auto. oil steam heat. 2 car garage incl 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK
2 car garage. Steam heat. Recently tuckpointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-6 APARTMENT BRICK
And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK
13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Only CrownPrince is guaranteed FOR A FULL SEASON!
Features CROWN PRINCE
Bowling Shirts and Matching Blouses at Discount Prices.
Only CROWN PRINCE Bowling Shirts and Blouses are Guaranteed for a full season play plus a chance at $1,000 and $500 Bond Awards.

Style	Retail Price
Perfect Strike	$8.95
All-American	$5.95
Featherlite Gabardine	$6.95
Cruiser	$4.95
Whisper-Waite	$4.50

NISEI BOWLING ENTERPRISES
Fred Fujita, Chiyo Okada, Dave Hoshiyama
3542 N. Halsted St. — BI 8-9534

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Your Classified Ads

HELP WANTED

FEMALE — Credit investigator - typist. Auto finance co. phone investigation of credit application and interesting office details. JU 8-8200.

CAMERA REPAIRMAN. Exp. only. Knowledge of present-day Japanese cameras required. Salary and bonus on percentage. Write giving exp. to DAN'S CAMERA CLINIC, 2427 Biscayne Bldg., Miami 37, Fla.

WE HAVE openings for girls to work on light assembly line, experience not necessary. Must speak some English. HARWOOD MFG. CO., 466 W. Superior.

WOMEN for plain sewing. Small mfg. co. Steady work, good salary. Ame. Braiding & Embroidery Co., 550 W. Harrison, 4th flr., HA 7-2192.

MEN OR WOMEN, hand decorators on painted furniture. Alonzi Furniture Co., 1832 W. Hubbard.

HOUSEKEEPER or baby sitter. 5 nights wk. May stay in if so desires. WH 3-0231.

PUNCH PRESS OPERATORS
SPOT WELDING
Experienced preferred. Convenient location. Paid vacation.
HARWOOD MFG. CO.
466 West Superior

EXPERIENCED ALTERATION woman. Exclusive dress shop. Good salary. Wonderful working condition. WH 4-6687

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job, deginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR SALE

LAKEVIEW—30 apts., 2's and 3's. Also 5-rm. tile bath and kitchen for owner, $35,000 down, balance 15 yrs. VICTORY REALTY CO., LI 9-6880.

4-4's, BRICK. Stoker steam ht. Owner's apt. has 2 bed rms. Very clean throughout. 3700 north. $37,500. Call Eddy, WE 5-3444.

2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage, lot 50' x 125'. $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1792 after 6.

FOR RENT

3-RM. furnished apt. with private bath. $70 mo. EA 7-8066 after 6.

5½-RM. FLAT, 5400 north. For information call SU 4-8128.

5-RM. APT., 1st flr. Available Sept. 1. 847 W. Addison, GR 2-7885.

$80 MO. for 4-rm. apt. in thoroughly modern bldg.; 5 minute walk to I. C. Suburban line. HU 3-0676 after 6.

4-RM. FLAT, unfurn. Gas stove, private bath; 2nd flr., rear. Also a front apt. available on Sept. 1. KI 5-8088.

6-RM. APT., $115. Modern bath, stove and refrig. CTA and I.C. trans. AT 5-4900 or HY 3-6977.

3 RM. FLAT, unfurnished. Stove & refrig. Excellent transportation. WE 5-6931 after 4 p.m.

6 RM. Unfurnished flat. $95 mo. 2625 N. Lincoln. GR 7-3571. Hidaka.

4 RM. 2 bed rm. apt. unfurn. 2nd flr. rear with private bath. $62.50 mo. GR 7-0183. After 8 p.m.

1, 2 & 3 RMS. Newly decorated. Furnished apt. Also sleeping rm. with running water. Broadway-Wilson area. EA 7-8608.

3 LARGE RM. Furn. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-6620.

5 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4700-01-02

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units. 3-2's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, sun porches, very clean bldg. Price $28,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $48,000.00. Down about $10,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North. very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
• 8 FLAT BRICK
8-5 rm. units, tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,900.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $123,000.00. Make offer.
• 8 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 rooms Apt. & 4-6's Stoker Steam, 3 car brick gar. 4600 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一八七號　一九五九年八月廿九日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

アイク統領欧州に飛ぶ
平和のために精力の最後の一滴も
トルーマン批判に鋭く反撃

（華府）アイゼンハワー大統領は、廿六日に華府密軍基地を離れて大西洋を渡り、ヨーロッパに飛んだ。第一の目的地は西独首都ボンであり、続いてロンドン及びパリーを訪問して連合國最高首脳と協議する。二週間後に開かれるソ連首相との會談を前にして西欧側の政策を調整するためである。ハーター國務長官が同伴した。

ヨーロッパ訪問に出發する前日、アイク大統領は記者會談で、トルーマン氏の名をあげることはなかつたが、こうした批判には「怠けて來た」と言い「コジタケ理論」で「手軽い批判にふける者」と一蹴したが大統領がトルーマン氏の意見に激昂しているのは明らかだつた。フルシチフとの會談は、人類破滅を避けるための方法を見出すためである、と定義した。

現在の事情が無統制に續くならば、核戰爭は何處にあるのか？、として言つた。

「これは緊急な問題だ。その所有する權威或いは權力の最後の一滴まで、この人類絶滅を阻止する道を見出すために使用するのを拒絶する大統領は、アメリカ國民から糾彈さる可きである。」

ヨーロッパ訪問出發に際し、アイク大統領は正式聲明書を發表し、

「一般及び具体的軍縮に關し相互に滿足し得る合理的プランについて、現實的にソ連と交渉する準備のあるのを再確認する」

ことを連合國に訴えた。しかし米國及び連合國は、平和追求の途上において、國家的安全を保障するための決意を、少しでも緩めるものでない、とも大統領は宣言した。

ランスがサハラ砂漠で原爆テストを行うことを主張し續けて更にアルジリア戰爭で非妥協的態度に固執していることにより、アフリカに共產主義を强めるのに寄與した。それのみでなく、ドゴールが對ソ政策で強硬態度を主張し、ドイツの中立案に一顧も與えようとしていないのは、平和促進の障害となつている。

これに對しフランスは、その同盟國から見棄てられたとするアフリカの土着民族が反對するように感じている。

アイク統領を迎える歐州
冷靜な反應で注視
對ニキタ會談に不安

（ヘルシンキ）アイク大統領は、今週ヨーロッパを訪問するが、ヨーロッパ人の感情は、概ね冷靜だといわれている。歐州はアイク大統領のかつての勝利の地なので、氏の訪歐はヨーロッパ人民の感情をわき立たせるはずなのに、彼らの反應は冷靜である。もちろんこれはドゴール下のフランスの特殊な現象かも知れない。

彼らの反應が冷靜なのは、アイクに對して持つ嫌惡が低下したからではない。ヨーロッパ人間のアイクの人氣は依然として高い。

アイクは米首脳に重要な使命をおびて歐州に來る。開催されるべきアイク―ニキタ會談に對して、ヨーロッパ人の持つ疑惑は、大部分はこの印象から說明され得る。今日まで、ソ連との最も密な交渉の實際を、アイク大統領はダレス長官に委せ切りにしていたので、ソ連相手の交渉で、アイク大統領の手腕は全く未知數だ、と彼らは考えている。

「アイク大統領はフルシチフ相手にどう出るんだろうか」とはヨーロッパ人がしばしば發する質問であるが、その關子には新米の舉國選手が、世界チャンピオンに挑戰するのを見ているような不安がかくされている。

しかしフルシチフと對面するに先だち、アイク大統領が成功せねばならぬ仕事がある。それは大西洋同盟國家間のゴタ〳〵を調整することである。フランスはイギリスにほえかけているし、英國はフランスに呻吟し返している。フランスと西獨は、ある時は髮を燃えてイギリスにほえるかと思えば次の瞬間には、相互に齒をむき合つている。

だから、ドゴールを慰撫しアデナワーの心配を緩げることに成功すれば、アイクが見るべき成績をあげるのは難事ではないと人々は考えている。

歐州の外交的渦巻
同盟國が相互に不滿
調停者アイクのテスト

（ロンドン）ア大統領が歐州に到着する時、ヨーロッパは大戰以來の外交的うず巻きにもまれてゐるのを見出だすだろう。英、西獨、イタリー及びベネルクス諸國はフランスに歩み寄り、歐州統一と經濟的協定に努力したが、今やドゴールは、この歐州共同市場をコントロールするのを企てはじめた。佛大統領の個人的野心は底知れず、今にして抑えないなれば、彼自身の首の問を狩ることになる。西獨に言わせると、ドゴールはフランスが、ヨーロッパの指導國家であつた時代の夢が忘れられず、戰後の國力テストに成功すれば、それで一擧に到着する時、ヨーロッパは大戰以來の外交的うず巻きにもまれてゐるのを見出だすだろう。英、西獨、イタリー及びベネルクス諸國はフランスに歩み寄り、歐州統一と經濟的協定に努力したが、今やドゴールは、この歐州共同市場をコントロールするのを企てはじめた。佛大統領の個人的野心は底知れず、今にして抑えないなれば、彼自身の首の問を狩ることになる。西獨に言わせると、ドゴールはフランスが、ヨーロッパの指導國家であつた時代の夢が忘れられず、戰後の國力テストに成功すれば、それで一擧に到着する時、ヨーロッパは大戰以來の外交的うず巻きにもまれてゐるのを見出だすだろう。英、西獨、イタリー及びベネルクス諸國はフランスに歩み寄り、歐州統一と經濟的協定に努力したが、今やドゴールは、この歐州共同市場をコントロールするのを企てはじめた。佛大統領の個人的野心は底知れず、今にして抑えないなれば、彼自身の首の問を狩ることになる。西獨に言わせると、ドゴールはフランスが、ヨーロッパの指導國家であつた時代の夢が忘れられず、戰後の國力テストに成功すれば、それで一擧に到着する時、ヨーロッパは大戰以來の外交的うず巻きにもまれてゐるのを見出だすだろう。英、西獨、イタリー及びベネルクス諸國はフランスに歩み寄り、歐州統一と經濟的協定に努力したが、今やドゴールは、この歐州共同市場をコントロールするのを企てはじめた。佛大統領の個人的野心は底知れず、今にして抑えないなれば、彼自身の首の問を狩ることになる。西獨に言わせると、ドゴールはフランスが、ヨーロッパの指導國家であつた時代の夢が忘れられず、戰後の國力テスト

ラオス獨立維持に
三百万弗の緊急援助
直接干渉は考えず

（華府）ラオスの危機を救い同國が共產主義の侵略に對抗するのを援助するため、米國は緊急援助を送ることに決した。議會方面では、ラオスに陸戰隊や空挺を派遣せよ、との聲があげられているが、米國による直接干渉の問題は生じない、と國務省は言つている。

米國からの援助は、ラオス軍隊を二万五千から三万に增加するための費用で、兵士の給料をまかなうために約五百万弗が送られる。勿論、小型兵器、ジープなども送られるはずである。

國務省の發表は、ラオス政府が訴えて來た援助の殆んど全部が承諾されたことを明にしているが、援助品が如何なる方法で送られるかについては何も言つていない。

ラオスの內亂は、主として、北部で生じているが、これが擴大しつつあるのは疑い得ない。大規模な戰鬪にまで擴大していないが、共產主義特有のゲラ戰で、ほと〳〵手强いところがあるらしい。

米國のラオス援助は、一九五四年以來、年額三千万弗に達し、米國は百五〇人の軍事顧問團を送つてラオス軍隊の訓

世界は轉換期に來た
核武裝の愚を犯すなかれ
西獨に警告するニキタ

（モスクワ）フルシチフ首相が西獨首相アデナワーに送た手紙が、アイク大統領がボンに到着した日に發表された。この手紙で、ニキタはソ連は西獨を攻撃するに足る軍事力を持つているとするとともに來るべきア大統領との會談は谷戰の一大轉換期を劃するだろう、といつた。

ア大統領との個人的會見により「相互に承諾し得る決定」に來ず兩國は到達し得るかも知れない、とてソ連首相はいつた。

「二大ブロック間の政策に歷史的轉機が來るかも知れない。即ち相互孤立から漸次大緊張緩和に大いで、相互の懸案を解決して世界の平和的共存に資する關係である」

時代は今やそうした轉換期に來ている時に、アデナワーが米國の援助で西獨を核武裝することの危險を警告した。

「次の戰爭をアデナワー首相は銘記するといい。西獨力と人力の總てを動員して西歐における最强力の軍隊を組織するとしても、この軍隊はソ連及びソ連の同盟國が持つ軍隊と對抗し得るものでないことを」

しかしこの手紙は西獨えの警告であつて脅しではない、とニキタはいつた。

「我々は嚇しに訴るには余りに恐ろしい事實を見過ぎて來た」

ソ連首相は、更にドイツ統一問題に言及し、これはあくまでドイツの國內問題なので、强大國によつて干渉さるべき事柄でない、とかねてからの立場をくり返えした。

「他國の努力でドイツを統一し、ドイツ民主共和國（東獨のこと）をなくしようとする政策が實現不可能であるのは明かである。我々はこの統一を支持するが、現實的な人の目には明かである。我々はこの統一を支持するが、現實的な人の目には明かである。我々はこの統一を支持するが、現實的な人の目

ソ連首相を歡迎せよ
ニキタ訪米は平和に寄與
反對者に答える副大統領

（ミネアポリス）ニクソン副大統領は、ソ連首相フルシチフの訪米を批判する者に答えて、ソ連首相が來る時は、アメリカ國民はていねいに歡迎せよと訴えた。ニクソン氏の意見は當市で開かれた米國在鄉軍人團の年會で發表された。

在鄉軍人團中には、ニキタ首相の訪問に反對する者が少なくなく、ソ連絡鄉の決議が年會に出されている。ニクソン氏によれば、米國人がていねいに歡迎することにより、フルシチフの米國觀を變化させ得るものでないが、訪問者をていねいに歡迎するのが米國の傳統である。

「フルシチフ氏の訪米により、世界關係の變化が來ると想像するのは、素朴であり、希望的である」

とソ連首相の訪米に如何なる基本的變化が來るとは想像していない。

禪宗佛教會

開教師　松岡操雄
同　松岡季雄

Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074

中西部佛教會

開教使　河野行雄

MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4383

シカゴ北星基督教會

牧師　竹內良雄

Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ日本人メソヂスト教會

牧師　高田　格司

Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショア日本人浸禮教會

牧師　南部　勝

NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5244 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-9783

ホーリネス教會

牧師　佐久間　英

TIH O.M.S
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人基督教會

牧師　安藤　眞次
一世部牧師　杉　眼　結

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
TEL LI 9-5181

サイドウェスト日本人基督教會

牧師　スタン・シミンソン

LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ基督組合教會

牧師　泉　弘
牧師　フォアベーグ

CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
LOngacre 1-4400

市俄古長老教會

牧師　石川　清

CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

日本人組合教會

牧師　大山　綱松
Jesus Christ
Japanese Church of Chicago
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

イエスキースト教會

牧師　大山　綱松
Jesus Christ
Japanese Church of Chicago
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

綱本檢眼院

綱本　檢

NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

野邊內科外科醫院

MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

串野小兒科醫院

KENJI KUSHINO, M.D
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

井上產婦人科醫院

HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤內科外科醫院

BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

MIYAKO SHOKUDO

1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278

PIANO STUDIO

Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-6827

ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN

Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson　SU 4-3252

▲フリーパーキング　▲空氣調節設備

廣東式支那料理　マンドリン

Bamboo Inn

Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221

竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

今回室內完全に新裝
シカゴ最爽で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

GUEY YEE

Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143

中京御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安である
のが弊店の特長
廣東式支那料理あり　中國人街中心地
西サーマック街二〇四

天理教

ウエスト・シカゴ教會
會長　鈴木鎭二
サービス　毎月第四日曜日
午後一時半より

TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark　GR 2-5892

生長の家

▲會場　定住者會館
北ラベール街二一〇
▲集會日　第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は　當日會場にて醵金

6930 Harper Ave.　FA 4-8656

生長の家北部誌友相愛會

見眞會　第二日曜日
誌友會　第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任　赤木　榊二

4845 N. Winthrop　ED 4-4528

天照皇大神宮教

神の國綠設精神修練道場
米國中西部地方支部
每日曜日午前十時より

TENSHO KOTAIJINGU CHURCH

シカゴ日本人共濟會

事務所　東四十七街一三四〇
TEL 八一四七六〇（川崎）

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會

北米日蓮
開教總長　荒川泉博

CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

淨土宗佛教會

開教使　無我部信誠

CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1739 W. Rascher Ave.
RA 8-9833

眞言宗普通寺

開教師　木村眞光

SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ佛教會

開教使　久保田龍明
同　齋藤龍紅

Chgo. Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. B. 5446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

高野山佛教會

開教師　井上智光

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl. 5-8832

御料理 都

おすし、お辨當
食堂
山本美智子

第一銀行

シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

（電話）Franklin 2-4450

常原花店

花の御用は電話で
市內配達無料
地方へも無料で鮮發します

TSUNEHARA'S FLOWER

1312 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676

WALL'S FLOWER SHOP

4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500

お花
冠婚葬祭

お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、布哇迄の鉢へ電報配達お好み次第發送いたします

皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
開業者　西島久壽

▲市內は無料迅速に配達致します

MASUMOTO FUNERAL HOME

Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-5485

増本葬儀社
増本　弘

無料パーキング所
パークレーン　グラージ
北ブロードウエー二八四〇

KUNIO TAKESHITA CARPENTRY & PAINTING

449 Webster St.
LI 9-8566

▲大工仕事　▲家屋修理
▲ペーント仕事
大勉强で御用命に應じます
竹下國雄

SUGANO TRAVEL SERVICE

825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1332 (night)

觀光團員募集
航空便　往復　千二百四弗
船便　同　九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい

日本行　及び　國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認　切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都神田神保町一ノ五三

銀座食堂

すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
倉本靜代
北クラーク街一一五一

すきやき　天ぷら　チキン　シーフード　一般日本食

高級すき燒ハウス
東すき燒
●日本婦人は日本語もあります

二人とも自由に日本語を話します

SILUET Beauty Salon

4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA　SALLY NISHI

シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED 四—二二八二
（空氣調節設備）

AZUMA SUKIYAKI

JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186

GINZA SHOKUDO

1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643

FUJIMOTO & CO.

302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

正江戸味噌
こうじ。雌、すず子柏濱
赤味噌新發賣

冷藏庫修繕

工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

義齒調整修繕

▲迅速の需に應ず　倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東ヴアンビレン街二一一(二〇五號)　電HA 三—二九七九
Office: 21 E. Van Buren St., Room 205 - HArrison 7-2979
Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-8462

OGATA PHOTO STUDIO

Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES

COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE

810 N. Clark Street　WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社

▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さいませ
コスモポリタン
旅行案內所

保險　火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險

▲土地家屋商事
賣買周旋

SOS Electronic

227 W. Chicago
DE 7-8769

ラジオ及びテーヴィー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

THE ALBUM

1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433　Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線照明



アルバム寫眞館
シカゴ市東五十五街一一七　大川　勝

米国現代人物論

エヴエレット・ダークセン　(二)

ダークセンがタフトの追従者であつたのは、よく知られている。一九五二年の共和党大会で、彼はタフトを支持して大運動をふるい、アイク支持の穏健育代表に苦汁を飲ませかかつたものだつた。

この時、ともすれば動揺しがちであつた穏育代表を抑えて、アイク支持に持つて行つたのがトム・デユウキであつた。「狼にカミソリを預けたような男」と一部で悪口を言われたデユウキの、何処からこんな力が出て来るのか、と思われるほどの積極性で、穏育代表をコントロールした。

そのデユウキにダークセンは喰つてかかつたのだ。四年前にデユウキ支持で党を敗北の泥沼にひきずり込んだ恨みを晴り返すな、と彼は穏育代表に、脳特のドラ声で訴えたが、彼の目は穏育代表の背後に控つた奴隷労働者の感謝みたいな恰好で立つていたデユウキをにらみ付けていた。

目を患つて政界から退いたダークセンが、一九五〇年にスカウト・ルーカスを井万票の差で破つて上院に返り咲いたのは、マカーシイの援助があつたからだつた。ルーカスは多数派上院総務として、マカーシイの御機嫌を損ずる危険をとつたことがあるので、狙われていたのである。タフトは自分が保守であるのを少しもかくさず、保守呼ばわりされるのを恥しいとも思わなかつたが、ダークセンには、それほどの徹底さが欠けているようである。追従者は何処までも追従者で、三下奴の域を出ていないのかも知れない。

それでも、ダークセンは保守的だ、と言われるのを嫌がつている。総務問題でリベラル派から反対されてクサつたり、怒つたり、わけが解らんと言つたりするのが、それを示している。タフトは自分が保守であるのを少しもかくさず、保守呼ばわりされるのを恥しいとも思わなかつたが、ダークセンには、それほどの徹底さが欠けているようである。追従者は何処までも追従者で、三下奴の域を出ていないのかも知れない。

「僕は米国憲法と啓立宣言と聖書とリンカーンを信じる野育ちの共和党員だ」

と彼は言つている。野育ちであろうが、混血育ちであろうが、憲法や国立宣言や、或は聖書や、リンカーンは共和党員だ、とダークセンが言つたのは、智葉の激戦に勝つているだけなのである。それでは彼の退却がフレキシブルであるのを認うのは出来ることでない。一九五〇年から五一年にかけて、彼が外国援助に反対した時は、彼の政治的態度を変えるのに氣がひけからでもあろうが、彼の可愛いといところである。彼が党内の人気者であるのは、こんなところから来ているようである。

だからダークセンは自分を保守だとは考えず、柔軟性のあるリンカーン信者だと思つているもちろんこんな言葉は、開き直つて聞き直すまでもなく、無意味な言葉の遊戯であるのはすぐ解る。

それでも彼には案外の人気があり、リベラル派の運動を抑えて新議会で上院総務に選ばれた。

(AFL)

ケネディ衰退か

ギャソリンを使い過ぎた
紐育民主党指導部の動き

(ニューヨーク)ニューヨーク民主党指導部は市長ロバート・ワグナーを同州の副児大統領候補に推すことを一致して支持するに決した。この副大統領候補指名に際しても、ニューヨークは発言権を持たなかつた。

米国最大の州で、大会代議員の一割を持つ同州としてこの繰りをくり返すまいと考えて来たのは自然である。だからワグナーを副大統領候補に推す切り札を掲えて、大会の大統領指名に影響力を與えようとしているのである。

レンダーガストはいつているが、ケチデイを支持しないことだけは、明瞭である。

一九五二年も五六年も、ニューヨークは大統領候補選挙に際して決定的な役割を演じなかつた。両年ともハリマンをニューヨークは推していたが、スティーブンソンはニューヨークの支持なしでノミネーションを獲得し、副大統領候補に推すことにニューヨーク指導部が決したことは、彼らがケチデイを見棄てたことを意味する。

事実、この決定がなされる前、指導者間には「ケチデイは余りに早く走り出しすぎた」という意見が公然とあげられていた。だから、ケチデイは大会までにギャソリンを使い切り、ゴールインは不可能だろう、との意見が醗酵的になつて来ていた。

更にワグナーもケチデイも東海岸地方出身者である事実は、ニューヨークがケチデイを支持しないことになつたのを示している。大会が開じ地方の出身者を續けてノミネートすることはないからであるワグナーの副大統領であることを支持するに當り、ニューヨークは大統領候補指名に際しても、ニューヨークはレーマン上院議員を推し、後者はケチデイ支持と考えられていたリベラル派は明かに少數なのでニューヨークが大會で持つ九〇票は、その大部分がケチデイに行くものともみえられていた。

ところが、ワグナーを副大統領候補に推す動きは、主としてデサビオらから来ているらしいので、ケチデイにとつて大打撃である。何故なればケチデイもワグナーも、共にキヤソック教徒なので、大會が同教徒を並べて大統領と副大統領候補に推すことは、あり得ないからである。だから、ワグナーを副大統領候補に推すことにニューヨーク指導部が決したことは、彼らがケチデイを見棄てたことを意味する。

事実、この決定がなされる前、指導者間には「ケチデイは余りに早く走り出しすぎた」という意見が公然とあげられていた。だから、ケチデイは大會までにギャソリンを使い切り、ゴールインは不可能だろう、との意見が醗酵的になつて来ていた。

更にワグナーもケチデイも東海岸地方出身者である事実は、ニューヨークがケチデイを支持しないことになつたのを示している。大會が開じ地方の出身者を續けてノミネートすることはないからであるワグナーの副大統領であることを支持するに當り、ニューヨークは大統領候補指名に際しても、ニューヨークはレーマン上院議員を推し、後者はケチデイ支持と考えられていたリベラル派は明かに少數なので、

シカゴ空前の競技大会
汎米大会開会式
九十二度の炎天下に開催

汎米競技連盟の平和と親睦を謳歌する第三回汎米競技大会は、一昨廿七日午後二時よりソルジャース・フィールドにおいて、九十二度というシカゴにおいても稀とする炎天下において開催された。

今回の大会参加選手は、廿六ヶ国、二万千人に及んで居り、この日の入場者数は三万五千と算せられてゐた。

一時半からバンドの前奏曲があり、いよ〳〵二時に到れば、先づ米国々歌の斉唱があり、続いて正面のスピーカー・スタンドにおいて、アーチビショップ・アルバート・マイヤー師の開会の祈りがあり、これに続いてアイク大統領代理として臨席した合衆国ジョンス・ホプキンス大学総長ミルトン・アイゼンハワー博士は、「西半球諸国間の親善かき友情と団結と結合とを奨励する第三次汎米競技大会の開会を米国大統領に代つて茲に宣言する」と述べた。

斯くてゲーリー市長は、各国選手及び代表団に対し歓迎の辞を述べ終ると前回の大会開催地メキシコ・シテーの姿をサークルして遠く西北部に向つて飛んで行つた。

それから各国へ一発宛として参加廿六ヶ国に対し廿六発の礼砲が発射された時は会場に歓呼の声は暫らく鳴りも止まなかつた。

米国フェンシング選手四十四才のジョン・ウーアスは、総ての選手に代つて汎米競技大会の精神に立つて競技の規則を遵守することを誓つた。

この時、平和と友情の表徴と言われる五千羽の白鳩が空中に放たれ、白鳩は暫時会場の空をサークルして遠く西北部に向つて飛んで行つた。

それから各国へ一発宛として参加廿六ヶ国に対し廿六発の礼砲が発射された時は会場に歓呼の声は暫らく鳴りも止まなかつた。

この時、平和と友情の表徴と言われる五千羽の白鳩が空中に放たれ、白鳩は暫時会場の空をサークルして遠く西北部に向つて飛んで行つた。

それから各国へ一発宛として参加廿六ヶ国に対し廿六発の礼砲が発射された時は会場に歓呼の声は暫らく鳴りも止まなかつた。

四才のジョン・ウーアスは、総ての選手に代つて汎米競技大会の精神に立つて競技の規則を遵守することを誓つ

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY AUGUST 29, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 13, NO 1187

Japanese Youths to Participate

Pan American Games

Several youths with Japanese backgrounds will participate in the Pan American Games here in Chicago which opened on Aug. 27 and continues on to Sept. 7. The majority represent South American countries.

One Hawaii nisei youth, Ken Nakasone, who set an American record in the men's 220-yard breast-stroke during the trials for the U.S. swimming team, has earned a spot on the U.S. swimming team. The 18 year old youth lives in Indianapolis.

From Brazil the team entered in the baseball tournament is a team of 15 men of Japanese descent. All of their given names are Spanish or Portugese, however, their last names are strictly Japanese. All of the youths were born near San Paulo, Brazil.

Peru has sent two youngsters of Japanese descent. Teresa Toyama, 13, holds the record in the 50 meter dash and broadjump. She is also a member of the relay team. Albert Haneda is on the boxing team in the intermediate class.

Episcopal Pastors Feted With Dinner

Two former Chicago Episcopal ministers were honored by their former congregation during their visit here. Father Dai Kitagawa and Father George Fujio Hayashi were honored at a dinner party held at Mandolin restaurant last Sunday.

Rev. Hayashi, returned to Chicago after two years as vicar of St. James Episcopal Church in Kamuela. He was also chaplain of the Hawaii Preparatory Academy.

Expert in Cooking Demonstrates Here

Madame Tomi Egami, one of the foremost cooking authorities of Japan, will be in Chicago this weekend. The founder of the Tokyo cooking school which bears her name, is en route to the east following a successful lecture tour of the west coast.

The women's group of the Christ Congregational Church have secured her services for Saturday, Aug. 29, at 7 p.m. in the church lounge. Everyone is invited to attend. A donation of one dollar will be solicited. The church is located at 701 Buckingham Place.

Church Picnic Set

The Christian Fellowship Church (Methodist) will hold an all-church picnic immediately after the Sunday morning worship service. The outing will be held this Sunday, Aug. 30, at Waveland Park, east of the Totem Pole. Transportation will be provided from the church to the picnic area.

Recipe of the Week

WAYS TO SERVE
PRE-SEASONED KOBUMAKI
(Honporomaki, Karafutomaki, Ebisumaki, Sapporomaki)

1) KOBUMAKI—Add 1 cup of water to contents of a package (a package of pre-seasoned Kobumaki usually contains 10 to 15 pieces). Cover the pot partly and cook over strong fire until water is gone. Kobumaki should be served cold. A dash of Ajinomoto just before serving will improve the taste still further.
2) FOR CHIRASHIZUSHI—To serve 5 persons, soak contents of one package in Japanese vinegar* (Marukan Su is recommended) for several minutes. Then slice Kobumaki into shoe-string thickness. *Season cooked rice with vinegar. Mix sliced Kobumaki with rice, with other ingredients.
3) TENPURA—Parboil and allow to stand for awhile. Dip in batter and deep fry.
4) KOBUMAKI OMELET—Parboil, and remove the Kanpyo which is used to tie the Kobumaki. Roll it in the egg just as you would cheese for cheese omelet. Add a dash of Ajinomoto just before serving.
5) FOR SUKIYAKI—Soak in water for a while. Cook in the skillet with other Sukiyaki ingredients.
6) FOR SALAD OR SUNOMONO—For service for 5, soak 5 pieces of Kobumaki in Japanese vinegar* (Marukan Su) for a few minutes. Thin slice and mix in Toss Green salad or cucumber Sunomono. *For Sunomono, use vinegar used for soaking. Add a dash of Ajinomoto just before serving.

Donates Noted Prints

James A. Michener have presented to Honolulu Academy of Fine Arts with one of the finest collections of Japanese prints in America. The collection, numbering some 5,500 includes an outstanding group of modern prints as well as many old masters.

Named "Miss New York JACL"

Takarazuka Troupe

Seen in this country heretofore only in movies, the famed Takarazuka Dance Theatre company will open a three-day engagement at the Opera House from Sept. 10 through 13 under the local sponsorship of the Allied Arts Corp. This all-girl troupe was the inspiration of the movie, "Sayonara" starring Marlon Brando and Miiko Taka. Its members appeared on the screen in Cinerama's "Seven Wonders of the World" and in the Italian production of "Madame Butterfly."

The Takarazuka all-girl troupe will present a program of Japanese folk songs and dances, legend and folklore in traditional settings and costumes to music that has been adapted for Western instrumentation. The outstanding performers of four separate companies were assembled for this American tour.

Among the outstanding numbers will be "Beauty and the Bandit," a brief play of a traveling Geisha girl who outwits a bandit; "Moon in Autumn," a harvest festival fantasy and a number dedicated to baseball.

The Takarazuka troupe brought 15 tons of exquisite scenery and more than 750 gorgeous costumes for the current tour. The group plan to perform in 32 cities on their three months tour of the United States. The leading artists include Otome Amatsu, Misa Uchibuki, Hikaru Kuroki, Mayumi Azusa, Hanayo Sumi, Yuko Hana while the orchestra is under the direction of Ren Takahashi.

Special Committee On Discriminations

WASHINGTON, D.C.—In order to eliminate and to prevent racial discrimination against persons of Japanese ancestry in the national capitol area, the Washington, D.C. chapter of the JACL has organized a special Anti-Discrimination Committee. John Yoshino, long-time JACL-er who is liaison officer for the President's Committee on Government Contracts, which operates to prevent racial discrimination by companies working under federal government contracts, was named chairman.

Marsha Momoi Wins State Guitar Title

Another honor was won by Marsha Momoi, 11-year old steel guitarist. This time she captured the 1959 Illinois State Hawaiian guitar playing championship in the Intermediate Division at the Illinois State Fair held at Springfield on Aug. 21. She was the recipient of the Governor Stratton Trophy and a golf medal. For her prize winning number, she played "Blue Hawaii."

Marsha, a sixth grade pupil at Hitch grade school, also received a first place medal as a member of the "El Rey Serenaders," a band which placed first in the band competition. Last year Marsha won the state championship in the junior division. She is the daughter of Mr. and Mrs. Jack Momoi of 5036 N. Nagel Ave.

3-Day Engagement Opens Sept. 10

Pat Suzuki's Album

NEW YORK—Petite but dynamic Pat Suzuki, star of the Broadway musical hit, "Flower Drum Song," has been named "Miss New York JACL" and will be the official hostess for the EDC-MDC convention to be held here over the Labor Day week-end. It was reported that three autographed Pat Suzuki albums will be given away as prizes during the convention.

Several hundred delegates from the four eastern district chapters and eight Midwest district chapters are expected to convene for the third joint convention of the two districts. New York, the host chapter, has outlined a week-end of interesting activities.

While most of the official delegates will be busy with meetings, plenty of interesting activities have been planned for the booster delegates. While the single admissions will total some $24, the host chapter has planned a package deal where a delegate can partake of all activities for a lump sum of $15, and one dollar extra for those who plan to enter the golf tournament.

"An American First" Says Daniel Inouye

WASHINGTON, D.C.—"I am an American first and always," declared Daniel K. Inouye, first nisei ever to be elected to the U.S. Congress as he was installed into his new post. Inouye said the Japanese ethnic group in Hawaii comprises roughly a third of the population and it would be impossible to get elected in Hawaii on the Japanese vote alone.

The one-armed veteran of World War II said he advocated a halt of nuclear bomb testing.

President Use Pens To Sign Hawaii Bill

WASHINGTON, D.C. — President Eisenhower used a dozen pens to sign his name to the proclamation making Hawaii the 50th state in the union. It was the second time in less than a year that he performed such a historic duty. On Jan 3 Alaska became the 49th state.

The new flag with 50 stars will become official on July 4, 1960 the flag will have the same 13 red and white stripes and 50 white stars on a blue background.

At the White House for the ceremony were Sen.-elect Oren E. Long and Rep.-elect Daniel K. Inouye. Sen.-elect Hiram Fong took part in the Honolulu ceremonies.

Rev. Yamashita Speaks

Rev. Robert Yamashita, a student at Garrett Biblical Institute in Evanston, will be guest speaker for the Christian Fellowship Church (Methodist) service this Sunday, Aug. 30, at 11:15 a.m. Rev. Yamashita studied at Stanford University and was recently ordained Deacon, the first of two steps in Methodist ordination by the Pacific Japanese Provisional Conference of the Methodist Church.

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

REAL ESTATE LESS THAN 5¾ TIMES LOW RENTS
Belmont Harbor, 3700 north, east of Broadway. 7 Apts. 6/6s, 1/4½, 1/5. Brick garages. Annual income $12,330 on low rent, low expenses. Gives excellent return. Price $69,500. Cash req. about $23,000. Owner. GAaceland 7-7586.

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE
6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK
1-5, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 cr. garage. Excellent location 5900 North nr. Broadway. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2-cr. garage. Very clean. Annual income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS
Brick and Stone building consisting of 3-6's, 9-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE
1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00 $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apts, steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
16 Furnished units, 8-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,962.00. 5200 North to Lake. Total price $45,900.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE
2-6's, and 1-5 room apt., auto oil stm. heat, 2 cr garage. Vic Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After

Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧スタイルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

オールド・カセー


115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food
Served. Friendly
高等中華御料理

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

OPERA HOUSE
THURS., SEPT. 10, THRU SEPT. 13
6 Perfs. Only—Eves. at 8:30; Mats. Sat. & Sun. 2:30
Japan's Leading Entertainment
THE MOST POPULAR ALL-GIRL THEATRICAL ATTRACTION IN THE ORIENT
TICKETS: $2.20, $3.30, $4.40, $5.50, $6.60. Mail Orders to
ALLIED ARTS CORP., 20 N. Wacker Dr., Chicago
Please enclose stamped, self-addressed envelope with Mail Orders.
a superbly costumed Japanese extravaganza of dance, melody & laughter

ALBERT B. GINS
Takarazuka Dance Theatre
All-Star Company
DANCERS
SINGERS
ACTORS
MUSICIANS
寶塚ガールス公演
五十余名の一團來る！
—開演九月十日より十三日まで—
四日間六回 毎日午後八時半開演
マチネー 十二·十三兩日午後二時半
「ジヤパンナイト」(金曜日)
シカゴ オペラ ハウス
マヂソン街とワツカードライブの角

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3 BEDROOM BRICK RANCH NEW
including wall to wall carpeting, stove, refrigerator, drapes, vertical venetian blinds, etc., Auto. oil ht., Large lot. $3,000 dwn.
• 2½ STORY INCOME BRICK
2-5's & 1-2's, Auto. oil ht., 2 car gar., Modern bathrooms & kitchen. Price $19,500.00.
• 2-5 FLAT BRICK SUNPARLOR
And 1-2 room flat. Auto. hot wtr. ht., 2 car gar., Incl. are stoves, refrigerators, venetian blinds, etc. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK
1-8 rm. & 1-7 rm. flats with modern tiled bathrooms. Auto. oil ht. Included are furnitures. Conveniently located.
• 3-5 FLAT BRICK
Auto. oil steam heat. 2 car garage. Incl. 3 stoves & 3 refrigerators. Price only $25,000.00.
• 3-6½ FLAT SUNPARLOR BRICK
2 car garage. Steam heat. Recently tuckpointed, steam cleaned, and painted. A very clean building.
• 6-5 APARTMENT BRICK
And 1-3 rm. apt. with modern bathrooms & kitchens. Stkr. stm. ht., 220 electric wiring. Price $56,000.00. Small cash down.
• 17 APARTMENT BRICK
13-3½ rm. apt. & 3-4 rm. apt. with modern bathrooms & showers. Stkr. stm. ht. Price $110,000.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

Your Classified Ads

HELP WANTED

SECRETARY. 1 girl office; Mfg. Co. Must be good with numbers. Some book exp. helpful. Shorthand & dictating machine. Mr. Hart, ID 2-3913 after 7.

PART TIME. Sm. off. N. La Salle, needs janitor approx. 1 hr. daily. Tues., Wed., Thur., Fri., plus gen. cleaning over week end. Hrs. arranged to suit. $15 wk., net. Call MI 2-4549 between 9-5.

GIRL. General office. Typing, shorthand & good telephone voice. Small office. Starting salary $70 wk. 5 days. REGENT CARTON CO., 1624 W. Kinzie. CH 3-8200.

CAMERA REPAIRMAN. Exp. only. Knowledge of present-day Japanese cameras required. Salary and bonus on percentage. Write giving exp. to DAN'S CAMERA CLINIC, 2427 Biscayne Bldg., Miami 37, Fla.

WOMEN for plain sewing. Small mfg. co. Steady work, good salary. Ame. Braiding & Embroidery Co., 550 W. Harrison, 4th flr., HA 7-2192.

PUNCH PRESS OPERATORS
SPOT WELDING
Experienced preferred. Convenient location. Paid vacation.
HARWOOD MFG. CO.
466 West Superior

EXPERIENCED ALTERATION woman. Exclusive dress shop. Good salary. Wonderful working condition. WH 4-6687

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

MISCELLANEOUS

GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

FOR SALE

6 RM. FLAT. 2nd flr. Gas heated. Call BUckingham 1-6278.

SOUTH SHORE. Brick 2 apts. 5 & 6. Steam ht. (oil). Block to I.C. trans. & public school. In fine condition. Price $18,500. Phone RE 4-8329.

$4,000 DOWN FOR 4 FLATS. 2-6's, 1-5, 1-3 with heated paneled porches. Income $415 mo. Clean bldg. A-1 neighborhood. MATANKY & ASSOCIATES. ED 4-0010.

2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage, lot 50' x 125'. $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1792 after 6.

FOR RENT

3 RM. furnished apt. Private bath. Good transportation. North. Adult. GR 2-8797.

3½ RM. unfur. deluxe garden apt. Tile bath. Youngstown kitchen. Working couple desired. North Side. $100 mo. ED 4-4737.

4 RM. heated unfurn. apt. 1st flr. Adults. 1513 E. 73rd St. MU 4-4355.

3½ RM. 2nd flr. Tile bath. Heated. Berteau no. Clark. LA 5-1932.

5½ RM. FLAT. 5400 North. Available Oct. 1. For information SU 4-8128.

4-RM. FLAT. unfurn. Gas stove, private bath; 2nd flr., reas. Also a front apt. 753 W. North. KI 5-8088.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

6-RM. APT., $115. Modern bath, stove and refrig. CTA and I.C. trans. AT 5-4900 or HY 3-6977.

4 RM. 2 bed rm. apt. unfurn. 2nd flr. rear with private bath. $62.50 mo. GR 7-0183. After 5 p.m.

3 LARGE RM. Furn. Very clean. 849 W. Newport. GR 2-6620.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2 RM. KITCHENETTE. Modern & clean. Convenient location. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar., very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 29 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $6,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,900.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $123,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4000 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

"How do you get her to cook in this weather?"

"Easy, I got her a new electric range!"
Al: "Well, I know they're a lot cooler to cook on, but . . ."
Bill: "Man, that's not the half of it! Ann says our new electric range not only keeps the kitchen cooler but more comfortable, too. And it sure is cleaner. Haven't washed a wall since we got it."
Al: "Sounds kinda rich for my blood. What does it cost you to run?"
Bill: "Not half what you'd expect. We figure it averages out at about 2½ cents a meal. This is maybe a fraction of a cent more than our old stove, but for my money it's worth it. Hey, here comes the coffee!"
Keep your kitchen 10 degrees cooler with a new electric range!
Electric ovens are fully insulated on all 6 sides (not just 5). This means heat and moisture stay in the oven instead of heating up your kitchen. And electric surface units put heat directly into pots, not up and around the sides.

COOK THE COOL WAY—SEE YOUR ELECTRIC APPLIANCE DEALER TODAY!
©C.E.Co. Commonwealth Edison — Public Service Company

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年九月二日(日曜水)
第八八一一號

平和の使節アイク

ロンドン民衆の爆發的歡迎

双眼に涙浮べて歡呼に應える

(ロンドン)平和の使命をおびて、第二回目の「歐州十字軍」の開いに膺手したアイゼンハワー大統領は、廿七日にロンドン空港に到着し前代未聞の大歡迎を受けた。大統領は、國賓首都ボンから、飛行時間八十四分にしてジエット機によつてロンドン入りをして、マクミラン首相に出迎えられた。

「私はこの訪問が、世界のどの國の訪問よりも愉快で結實の多いものであることを期待している」と大統領は、マ首相に挨拶した。

アイゼンハワーの名は、氏が大統領になる前から、英國の日用語になつていた事實をマクミラン首相は指摘するとともに、第二次大戰において英國が動員した最大限の兵力を、その指導下に委せたが、ア大統領は英國の期待に反しなかつたことを想起して、首都を後にした。

「兄弟デモクラシー國家の指導者としての地方が、自てと同じ勝利と成功をもつて新らしい任務を遂行することを、我々は確信する」アイク大統領は、マクミラン首相と同乘して空港から六哩半の道を駐英大使ホワイトヘッドの家にドライブした。沿道には百万の群衆が乘り出して歡呼した。警官の堤を破つて群衆は街上に溢れて來るので、二百頭の自動車り先頭を切る十六台のモーターサイクルが來る前に、徒歩巡査が道を開かねばならなかつた。

「アイク万才!」「よくやつた」などの言葉が群衆から飛び上るのに、アイク大統領も眼に涙が浮かんで來るのを感じ得ようであつた。人差し指と中指でVの形を作つて歡呼に應えたのみでなく自動車のバックシートに立ち上つて兩手をふつた。これで群衆は一層熱狂的になつた。

ロンドン市民が、かくまで熱狂的に歡迎にくり出したのはエリザベス女皇戴冠式以外にはなかつた、と言われている。彼らがかくの如き歡迎ぶりを示したのは、アイクの訪問が平和の使節としてである事を彼らが知るからである。

イギリス國民が如何に平和を要求しているかは、街頭に溢れ出た群衆が、何よりもよく證明した。

英米一二巨頭會談に

中共の黒雲が訪れる

國境問題で中印間緊張

(ロンドン)アイクーマクミラン會談の席上を、中共の黒雲がただよいつつあることは疑いない。

去る廿八日、ア大統領はエリザベス女皇の歡客としてスコットランドの古城を訪問していたが、その間にロイド外相及びハーター國務長官は兩巨頭の協議資料を準備した。中共をめぐる二つの變化がアイク・マクミラン會談に入つて來た。

一つは豫期しなかつた變化である。即ち中共とインドとの間に緊張が生じて來たことで、これが二巨頭會談の話題になるのは明である。

他の事件はラオスの內亂である。中共及び北ベトナムの援助を受けて、反亂軍はラオス政府にゲリラ戰を展開している。英國は國連調査團をラオスに派遣を考えたが、ソ連大使マリクは、これを拒絶する提案を英外務省に手交した。

インド國相チールは、中共軍がヒマラヤ附近國境二ケ所を占領した事實を歡迎する以外に道はない。」とチールは國會で報告したがその顏面には緊張の色が漲つていた。

三ケ年間

屋根裏に隱る

(ミシガン州アンアバー)一九五一年にシカゴからミシガン大學に留學した中國人學生チェング・リム(廿八)は、成績が悪いのを見て一九五五年十月以來、身をかくしていたが當市の第一メソジスト教會の屋根裏にかくれていたのが發見された。

三年と十ケ月間、リムは、百廿度の夏も、零下の冬も小さな部屋に身をかくしていた。夜になると、コツソと天井裏からおりて食物を漁り、教會の圖書館から雜誌を持ち出して讀んでいた。教會にいろ〳〵不思議なことがあるので、私立探偵を雇つて調べた結果、漸やく彼の隱れていることが判明した。

リムの發表によると、數百人の中共兵がチベットの南方に當る國境のある部分を攻撃し、印度兵長を追い拂つて、これを占領した。この地帶はチベットの「生佛」ダライ・ラマが印度に亡命する時に用いた土地である。更にそれより一千哩北方のカシミヤに關するタダカー地帶をも中共は、占領している。この二つの地域は、中共がかねてから、その領土と稱しているものである。

併し、チールは中共の行爲を「侵入」と呼ぶのを控え、「中國の引き續く攻撃」と言つた。インド外務省では「侵入の前兆としての印度國防の打診」かも知れない、と言つている。印度はその國境を防衛することを明にしたチール首相は、

「われ〳〵は恐怖感に吹かれたり、パニックに襲われたり、誤つた行動をとつてはならぬ」

と警告した。

アドレイ・スティーヴンソン

ア大統領の訪ソ支持

トルーマン反對を攻撃

(シカゴ)二ケ月の歐州訪問から歸つたアドレイ・スティーヴンソンは、ラサール街の氏の辯護士事務所で記者會談を開き、アイク大統領のソ連訪問に對するトルーマン大統領の批判を反批判した。

トルーマン氏はさる二五日に署名入り意見を新聞に發表し、ア大統領の訪ソは、「大統領の權威と權力を、大統領がどこに行くかによつて決定されるものでなく米國大統領の人格及び氏が何を語り、何をなすかに依存する」

ア大統領の訪ソが持つ危險をアドレイはよく知つている。例えば米ソ兩巨頭の訪問交換に巨大な期待をおいたり、ア大統領の訪ソをソ連政策の承認を意味する、と解釋したりすることである。

「私は永い間、米ソ間の非公式會談を主張した。だから、米ソ最高首腦の會見に賛成であり、とくにフルシチフ氏の訪米を歡迎する」しかしそうだからといつて、

「この會見により、米ソ關係に見るべき變化が來ることはない。これは永い期間に亘る米ソ會談の第一幕にすぎないのである」

スティーヴンソンは、例によつて歸大統領ニクソンを冷やかした。むしろ記者團中が語をニクソン問題に持つて行つた、というのが正しい。ニクソン氏がモスクワの米國博覽會でフルシチフ首相と激論したことは、ニクソンの偉大さを物語るものであるかの如く米國のマスコミもてはやされたが、アドレイは必ずしもそうとは考えない。

「こんな公開席上の一騎打は外交目的にも意見交換目的にも賛興しない」

もちろん、ニクソンの訪ソはいいことで、「とくにニクソン氏にはよいことだつた」とて、アドレイはいつた。

「數年前、ソ連の經濟的成長の持つ恐るべき意味を私が指摘した時、ニクソン氏は私を反米的であり、不思議だ、といつた。ところが今や同氏は同じことをいつている。私は成人教育の信者であるが、とくにニクソン氏が成人教育を受けるのに大賛成である」

(モスクワ)フルシチフ首相のエンエンスカヤ村で行つた演說がタス通信社によつて發表された。

「國際緊張を緩らげる一役を演じたいとの燃えるような希望を抱いて」

ソ連首相は米國を訪問するのであることを明かにした。

「冷戰の氷をとかし、國民に對い平和をする機會を與えるための手段をとることに、わが政府は決心している」

ともソ連首相は聲明した。フルシチフは「靜かなるドン」の作者ショロコフを訪問した途中で、この演說をした。

この演說で國際的協定に達したいとの希望は米國政府も共有している、との確信を述べてからいつた。

「米ソ關係改善により、戰に卷き込まれないで、全世界の人民が利益を受けるのは、理性ある人間には明かである」

なをショロコフと會つた時、このロシア農村の小說家が氏に同伴して訪米することをアイ首相は招待した。

破裂した兩院協議

勞働法で妥協ならず

強腰て押す保守代表

(華府)勞働法の妥協々議は二八日に遂に破裂したので、共和黨代表は問題を上院本會議に持ち出すといつている。

上院で通過した「穩健」なケチデイ勞働法と、下院で保守的に採用された「苛酷」な勞働法の相違を調整して、一つの法案にまとめる協議が進行していた。上下兩院から七人宛の代表が選ばれて協議を續け、幾多の重要な妥協が成立したが、どうしても意見の一致を見出し難い點が生じて來た。そのため、議會には感情的な雰圍氣も醸わせられたらしく、第九日目に至つて委員長ケチデイは、協議打ち切りを發表するに至つた。

それで上院に提出されている二つの代用提案を討議することになつたが、これは間接ボイコット禁止の範圍と組織目的のピケット制限に關するもので、協議が暗礁に乘り上げた問題である。

一つの提案は、共和黨總務ダークセン(イリノイ)によつて出されたもので、下院の通過した厳格の禁止條項を上院が支持することを訴えている。他はケチデイの支持するもので、協議會の下院代表が起草した妥協案の採擇を要求している。

兩院協議會における法案調整は、主として上院法案の擁護的に根を持つている、と主張し、米國產業社會の腐敗の事實は、議員および現政府によく知られているはずであると、言つて議會に訴えた。

「議員は、勞組內の腐敗を口實として、組合員及び組合役員の權利縮小を規定する法律を作つたので、今や他の分野にある汚職を調査し、これを訂正するに當手するのが當然である」

この調査の第一歩として、議會は、次の如き事實に手を染めるべきである、とマシニスト勞組の手紙は言う。

一、繼續「ライフ」は產業家間にヤックバック、ペイオフ及び增額として流通する金は年額五〇億弗に達する、と報道している事實。

二、米國で最も信用あるとされている大會社が、巨額の脫稅を事實上に使用している證據が立てられた事實。

三、僅少額の納稅から、彼らの所得稅として「ウキヅホールド」されながら、政府に納入されていない金が二億五千万弗あるという事實。

五、大會社重役が脫稅をしている事實。

原爆戰で

死者五千万人

(華府)上下兩院合同原子力委の報告書が發表された。これによると、二六三個の原水爆——TNT一四億四六〇〇万トンの破壞力と同等——が米國に投下されても米國民が全滅することはなく「生活は續けられる」そうである。

しかしそのような規模の攻撃がある場合は約五千七人の死者と二千万人の重傷者が生ずることを報告書は認めた。

だが、脫脂爆の建設により、敵性者を少くし得るのは疑實であるが、そのためには五〇億弗から二〇〇億弗の經費を必要とする。

報告書は六月二二日から二六日にかけて開かれた査問會の結果である。全面的な核兵器戰が生じた場合、如何なる被害があるかの問題で、その道の專門家が證言した。

核兵器テスト

ソ連も禁止

(モスクワ)西側が核兵器テスト禁止を總攻撃中は、ソ連もこれを行わない、と同政府は明は發表した。

米國政府は、十月三一日で期限切れになる現在のテスト禁止協定を十二月末まで延長することを二六日に發表し、英國も續いて同一行動に出ることを明かにした。

タス通信社の發表は、次の如くいつている。

「西獨によつて核兵器テストが再開された場合にのみソ連政府はテスト中止を總攻撃する、との誓約から解放される」

しかし現在の協定は暫定的なものであるのでソ連政府としては核兵器テストの完全中止を實現するために開催することを要求し、これにより核兵器競爭にピリオドをうつことに寄與するといつた。

産業家の腐敗は

勞組汚職の何百倍だ

議會は直ちに調査せよ

(華府)九十万人の會員を持つマシニスト勞組の執行委員會は、產業家の腐敗を調査するのを議會に要求した。

執行委員の通過した決議は、酒飲一人殺らずに濟られ、五ケ年に亘る議會の調査により十五ケ年に一千万弗の組合資金が盜まれた事が暴露された事實を指摘し、產業家の腐敗は數十億弗に達し、組合內の腐敗よりも更に一層的であるだろう、と言つた。

「次の事實が指摘されねばならぬ。米國の勞働運動界にある種の腐敗が存在するがこれは偶發的內に存在するものでも、しかるものでもないことを」

と言つた手紙は、勞組內の腐敗は米國產業界に根強い連續的犯罪に根を持つている、と主張し、米國產業社會の腐敗の事實は、議員および現政府によく知られているはずであると、言つて議會に訴えた。

「議員は、勞組內の腐敗を口實として、組合員及び組合役員の權利縮小を規定する法律を作つたので、今や他の分野にある汚職を調査し、これを訂正するに當手するのが當然である」

この調査の第一歩として、議會は、次の如き事實に手を染めるべきである、とマシニスト勞組の手紙は言う。

一、繼續「ライフ」は產業家間にヤックバック、ペイオフ及び增額として流通する金は年額五〇億弗に達する、と報道している事實。

ソ連政府新聞

トルーマン氏を猛射

(モスクワ)アイク大統領の訪ソを批判したトルーマン氏の論說について、ソ連政府新聞「イズベスチア」は、二七日に反駁な攻撃をあびせた。

「人間が小さければ小さいほど、大膽でわめくのは事實である。ハリー・トルーマンもこの例外でない」

「イズベスチア」によると、トルーマン氏は小さな政治家にすぎないが、「偶然の運命で高位置についた」のだそうで、冷戰と軍備競爭を始めたのはトルーマン氏の責任である、と非難していた。

「人民が米ソ關係の改善を語り始めると、その度胆にトルーマンは激昂する。フルシチフとアイゼンハワーの訪問交換の準備がなされているので、トルーマンはとう〳〵怒りの余り自己抑制を忘れてしまった」

米ソ關係改善

全人類の利益

(モスクワ)フルシチフ首相のエンエンスカヤ村で行つた演說がタス通信社によつて發表された。

「國際緊張を緩らげる一役を演じたいとの燃えるような希望を抱いて」

ソ連首相は米國を訪問するのであることを明かにした。

「冷戰の氷をとかし、國民に對い平和をする機會を與えるための手段をとることに、わが政府は決心している」

ともソ連首相は聲明した。フルシチフは「靜かなるドン」の作者ショロコフを訪問した途中で、この演說をした。

この演說で國際的協定に達したいとの希望は米國政府も共有している、との確信を述べてからいつた。

「米ソ關係改善により、戰に卷き込まれないで、全世界の人民が利益を受けるのは、理性ある人間には明かである」

なをショロコフと會つた時、このロシア農村の小說家が氏に同伴して訪米することをアイ首相は招待した。

井上醫院

HIROSHI INOUYE, M.D.
內科 婦人科
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤內科醫院

BARRIE KATO, M.D.
Harmon Bldg., Rm. 206
5170 N. Clark St.
Practice: Cleveland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1053

串野小兒科醫院

KENJI KUSHINO, M.D.
4735 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-3526

野邊內科醫院

MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院

NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1184 N. Clark St.

日本人組合教會

CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese)
牧師 石川清
Church: 40 W. Chicago Ave.
1307 W. Sunnyside
UPtown 8-3558

イエスキリスト教會

Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會

CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
牧師 フォースバーグ
會堂 3516 N. Sheffield
Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會

CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel. LI 9-9181
牧師 安藤廣次
一世部牧師 杉浦敏

シカゴ日本人メソヂスト教會

Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972
牧師 高原千秋
スタン・ジョンソン

ノースショア日本人浸禮教會

NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Thurdy. 5244 N. Lakewood Ave.
1508 W. Huron St.
Tel. WH 4-6785
牧師 南部勝
佐久間英

シカゴ日本人ホーリネス教會

Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7355 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood
牧師 佐久間英

シカゴ北星基督教會

Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264
牧師 竹內良雄

中西部佛教會

MIDWEST BUDDHIST CULTURAL CENTER
1710 North Fremont Ave.
Chicago 14, Ill.
Phone: 2-4456
開教使 松岡悌雄
公開講演 毎日午前十時より

禪宗佛教會

Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074
開教師 松岡悌雄
公開講演 毎日午前十時より

シカゴ日本人共濟會

Ch'go Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
OR. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. B. 5446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257
開教使 久保眞琇明
純眞圓紅

シカゴ佛教會

CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9855
開教使 無漏品在眞

高野山佛教會

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
6911 Lake Park Ave.
ATl 5-8822
開教師 井上智光

眞言宗善通寺

SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078
開教師 木村寛光

北米日蓮佛教團開教本部

シカゴ日蓮佛教會
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427
開教總監 荒川泰博

MIYAKO SHOKUDO

1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8279
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO

Alice Mayeda
644 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN

Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理
マンドリン

Bamboo Inn

Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
日本人紳氏を歡迎してゐます

GUEY YEE

Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
西サーマック街二〇四

天理教

シカゴ教會
會長 鈴木柏二
サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家

▲會場 北部婦友會館 定住者會館
北ラサール街一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲會費は 當日會場にて說明
233 W. Menominee Ave. 鵜野
6650 Harper Ave. FA 4-5656

生長の家シカゴ支部

見眞會 第二日曜日
婦友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木梯二

SOS Electronic

227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO

Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オカタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES

COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE

810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara · Yamada
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

義齒調整修繕

▲迅速の需に應す
KAY DENTAL LABORATORY
東ダアンビレン街二一〇(CHO六號館)電HA七一二九七九
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-3878
House: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-9462
工藤マイタ

冷藏庫修繕

MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2351 N. Lincoln Ave., Chicago
Phones: Diversey 8-2783,
工藤政吉

FUJIMOTO & CO.

302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

正江戸味噌
こうじ。雄、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon

4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
(空氣調節設備)
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED四一二三八二

AZUMA SUKIYAKI

JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
すきやき 天ぷら チキン シーフード
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
◎日本語書き日本語もあります◎
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO

1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....

1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

寫眞館アルバム
大川 博 一七一一四五番町シカゴ

第一銀行

シカゴ駐在員派遣所
横田正
唐澤道明
南ダアボーン街三八(九二三階)
電話 Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER

1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP

4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
貴樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
創業者 西島久壽
▲市內は無料送達に應じます
お花の御用は電話又は手紙で直ちに參上致します。全米、都市何る處へ電報配達お好み次第取扱います

Isamu Zaiman Co.

7 W. Madison St.
Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker
Jewelers - Appliances
Luggage & Diamonds
時計—貴金屬
ダイヤモンド
何でも最低價格に大勉强いたします
評判は當店の實です
財滿勇商會
西マデソン街七番
四〇六號室

SUGANO TRAVEL SERVICE

825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—DR 4-1932 (night)
觀光團員募集
航空便 佳服 千三百四弗
船便 同 九百四十弗
締切次第申込み下さい
日本行及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都神田神保町一ノ五三

東京便り
東京支局・蜂の子

△卑猥世相

アメリカでは開闢の小説「チャタレー夫人の戀人」が合法的に發賣されるようになつたというが、日本ではチャタレーそこのけのエロがかつた本や雜誌が天下に橫行している。

男女の性慾關係のことを取扱つた記事が無いと日本では雜誌は賣れない。そしてその記事や創作文は、きわどい點まで書いていないと人氣がない。

出版物に限らず、映畫、演劇もひどくなつた。

映畫の方は永く續くフイルムというものが、すべてだから、製作者の方でも、ある程度の線でおさえているが演劇の方は、その瞬間だけだから檢閱の目が屆かないのを幸いに、ひどい演出をする。それこそ見ていられぬような色ごとの場面を見せつけて觀客の心をとらえるのだ。

日本人は奧ゆかしさとか、つつましやかさという道德觀念で育成されてきたのが社會道義であつたが、これが敗戰後、築きかけた氣力が衰え、自由になる危險さえあつたので、政治から引退することに決したのである。

○年にスカウト・ルーカスが再選に出したので、この機に上院勢力の回復を企てていた。併し、ルーカスは、民主黨上院總務だつたので、手易く破り得る相手とは思われなかつた。それで、彼に對抗し得る大物候補を出す必要があつたが、議內をどれだけ跳しても、ダークセン以外に、これと言つた男が見つからなかつた。

イリノイ民主黨は、一九四八年には、ドウアイト・グリーンとカーリイ・ブルックスをスプリングフイルドに、ポール・ダグラスを華府に送つて、油の乘り切つていると思われていた時だから、ダークセンはイケニエ候補だつたと言われないことはない。ところが、フタを開けてみると六左衞門が妾宅へいくとて出かけると、忠兵衞は娘のおなつに耳うちして、二人は隱れ々にぬけ出したが途中で一緒になり、それから忠兵衞の案內で西光寺のうらに出かけた。樹の影に二人がひそんでると、待つほどもなく六左衞門がやつてきた。

「言つてみな」

「一この二た月前ばかりのことでした。忠どんがある日わたしに、このごろ旦那が妙な風體をして町を步いてみつてやる、なんのしやれだらう……というので、どんな風体かえ、と聞きますと、檜き小間物屋だと申します。まアいやらしい、それは本當かえ、と聞きますと、嬉と思うなら一屋逢わして上げませうと申しました」

「それで？」

「すると、お父つあんが向島へ行くと言つて出ました時」

と女は夫のように語つた。

六左衞門が妾宅へいくとて出かけると、忠兵衞は娘のおなつに耳うちして、二人は隱れ々にぬけ出したが途中で一緒になり、それから忠兵衞の案內で西光寺のうらに出かけた。樹の影に二人がひそんでると、待つほどもなく六左衞門がやつてきた。

「言つてみな」

「一この二た月前ばかりのことでした。忠どんがある日わたしに、このごろ旦那が妙な風體をして町を步いてみつてやる、なんのしやれだらう……というので、どんな風体かえ、と聞きますと、檜き小間物屋だと申します。まアいやらしい、それは本當かえ、と聞きますと、嬉と思うなら一屋逢わして上げませうと申しました」

「それで？」

「すると、お父つあんが向島へ行くと言つて出ました時」

と女は夫のように語つた。

六左衞門が妾宅へいくとて出かけると、忠兵衞は娘のおなつに耳うちして、二人は隱れ々にぬけ出したが途中で一緒になり、それから忠兵衞の案內で西光寺のうらに出かけた。樹の影に二人がひそんでると、待つほどもなく六左衞門がやつてきた。

米国 現代人物論
エヴエレット・ダークセン (三)

共和黨上院院內總務エヴエレット・マッキンレイ・ダークセンは、一八九六年一月四日に、ダウンステートのペキン郊外の百姓家で生れた。ペキンは今日でも二万人そこ〳〵の人口しかない小都市である。

南北戰爭が終つて間もない頃に來たドイツ移民である。父親の本職はペインターだつたらしいが、エヴエレットが生れた頃は、ペキン市外で二エーカーの農地を持つて百姓をしていた。彼が七つの時に父親は死んだ。寡婦になつた母親は、殘された四人の子供を抱えて苦勞した。ふた見であつたエヴエレットは、兄弟中で一番early下だつたペキン小學校に通つたが、二エーカーの農地で作られた野菜物を、登校の途中で賣つて步いて、家計を助けた。彼はこの時代のことを今日でもよく記憶している。

ペキン ハイスクールを卒業すると、同地のコーン精製所の夜勤の仕事をとつた。この時の月給は五五弗。彼がまとまつた金を儲けた最初である。

彼はコーン會社のクラークを永くはしていなかつた。少しばかり金を貯えると、ミチソタ大學に入學した。夜は本などのセールスマンとして戸別訪問をして生活費と學費を稼いだ。彼が政治家として說得力を持つているのは、セールスマンとして步いた經驗と無關係でない。就職で大事をあげる時は彼の腕はライオンがほえるような聲を持つが靜かに話をする時は、英語でいわれるなめらかさがある。セールスマンの有力な武器である。彼がこの頃で、じゆん〳〵と殿き始めると大低のオカミさんはコロと參つて彼が持つて來た品物を買わされたものらしい。ダークセンは「トンシルが蜂蜜につけられているように感る」といつた新聞記者があるくらいだから話術師ダークセンの手腕は相當なものだ、と見てよからう。

大學の三年目に法律を勉強することに決心した。彼の成績がとくによかつたわけでもない。學業と共に人營してフランスに送られ、戰後、築くタガがはづれてしまつてから、その性慾のハケぐちが、いんにこもつて婦女暴行の犯罪などが、實に多くなつてしまつた。

つまり頭かくして尻かくさず、といつたわけで、ついぐら度の線でおさえているが演劇の方は、その瞬間だけだから檢閱の目が屆かないのを幸いに、ひどい演出をする。それこそ見ていられぬような色ごとの場面を見せつけて觀客の心をとらえるのだ。

日本人は奧ゆかしさとか、つつましやかさという道德觀念で育成されてきたのが社會道義であつたが、これが敗戰後、築くタガがはづれてしまつてから、その性慾のハケぐちが、いんにこもつて婦女暴行の犯罪などが、實に多くなつてしまつた。

つまり頭かくして尻かくさず、といつたわけで、ついぐら度の線でおさえているが演劇の方は、その瞬間だけだから檢閱の目が屆かないのを幸いに、ひどい演出をする。それこそ見ていられぬような色ごとの場面を見せつけて觀客の心をとらえるのだ。

日本人は奧ゆかしさとか、つつましやかさという道德觀念で育成されてきたのが社會道義であつたが、これが敗戰後、築くタガがはづれてしまつて人間の底にある本能をそのままさらけ出してしまつた。

外觀だけは堂々たる文化國家だが、日本の傳統のよさは惜しみなく棄われてしまつた。

もちろん外國全體をその傾向にあるようだが、せめて日本だけは奧ゆかしさとか、つつましやかさというものは殘しておきたかつた。

しかしそのうちに日本人自身もこの傾向に反省して本來の姿に立ち還ると思う。

いや、是正してゆかなければならず、その努力をするのは使命と責任である。

敏感な私にはことに感じのいい讀物である。

文藝欄では俳句、短歌、川柳など何れも見榮えはするがなかでも中口飛朗子氏の俳句はすでに一家をなしていて愉みしめて味うだけの甲斐がある。

ロシア語研究 米国で大流行

〔華府〕連邦教育局で米國における露語教授の實情を調査している「レン・ヤブコソン女史によると、一九五七年にソ連が最初のスプトニック打ち上げ一年後、米國の學校でロシア語講座のあつたのは一六であつたが、今日では四百校に激增した。

ヤコブソン女史は、ジョージ・ワシントン大學のスラブ語及び同文學部長であり、自發的にこの研究を始めた。

スプトニック打ち上げ一年後に、ロシア語講座を持つ學校は一六から一二四に飛躍した。これが先學年の終りには更に三百になり、今秋の新學期からは四百の學校でロシア語が教授される。この外に多數のハイスクールに生徒がテレビを通じてロシア語の勉強をしている。

しかしどれほどの數の學生が實際にロシア語の勉強をしているかは明瞭でなく、一万の意見である。これは六百万のロシア人學生が英語の勉強をしているのと對照的である。

「若さま侍捕物帖」 五月雨ごろし (四三)
城昌幸

第三章

小吉が答えるのへと小吉が答えるのへ

「鋼分、ちよつと待つてれ。もう一日のこと遲るのは見合わせろ」

「へえ？」

小吉は意外という表情で、不服そうに

「忠兵衞が下手人ということは間違いないと思うんですがね……」

と煙をふくらませた。

「まあ待て」

若さまはもう一度、こう頭くいうと

「明日の晝前、忠兵衞をつれて阿波屋へ參つてくれ。わしも行くから」

とこう命じた。

小吉が歸つてから——自負心をいささか傷つけられた恩いで、不平そうな顏つきで歸つて行つてから——もう夕方だつた。永い初夏の日がようやく暮れそめて、大川の水の面だけが明るく白くみえるころになつてからだつた。

「若さま」

おいとが、こういつて入つてくると

「お待ちかねの女のお人が見えましたよ」

と通じた。

「通せ」

若さまは脇かけ窓に頬づえついて、川の流れをみつめて何か深い思索にふけつてるところだつた。だから出入口には背を見せてる格好になつてる。

「はい」

おいとが下がると間もなく衣ずれの音がして

「ごめん下さいまし」

低い柔い聲だつた。それは明らかに深い憂愁にぬれてるのがよく判つた。

「もいよ」

若さまはふり向きもしないで、こうひどくざつくばらんな返事をしたまま、依然川の面を見つめてる。機があいた。

「あの……先ほはいろ〳〵とお世話さまになりました」

女はそれでも、あたかも向合つてでもゐるように、丁寧に挨拶した。

「……」

若さまはまだ默つて、身動き一つしない。女は背中に話しているものかどうか、暫らく迷つてゐる風で、これも默つて佇んでいてゐる。

主客とも一語も發せず、部屋の中にはただ夕闇だけが遽しなくひた〳〵とおし迫つてきた。もう川の對岸の家々では早くも灯をいれたところもあるとみえて、薄黃色い光がちら〳〵と波の面に小さく映つてゐる。

「忠兵衞は可哀そうだの」

「まア……思わず、飜へ一膝居ざりで

「お願いでございます……おと絕叫するように言つた。

「忠兵衞は死んだ六左衞門のことについちア……だいぶ知つてるようだが……」

若さまは依然として向うをむいたまま、まるで川とでも話してるような調子で切り出した。

「はい。存じております」

「はい。存じております」

女はつきり答えた。

「おまえさんも、忠兵衞から、それについて話されたらう」

「はい」

いきなり若さまはこういつた。やはり向うをむいたままだつた。

「はい、はい……」

答えは細く、少しどぎまぎしてゐた。——急に、まるで

せきをきられた水のように女の恐ろしさが、部屋の靜かな空氣にのつて一方から窓ぎわの若さまの耳に傳わつてきた。初夏の夕闇のきの闇だけが、絕え〳〵に續くばかりだつた。

「助けて取らせたいが……」

若さまはその泣き聲が、杜絕えた時、ぽつんとこう言つた。

「まア……思わず、飜へ一膝居ざりで

「お願いでございます……おと絕叫するように言つた。

「忠兵衞は死んだ六左衞門のことについちア……だいぶ知つてるようだが……」

若さまは依然として向うをむいたまま、まるで川とでも話してるような調子で切り出した。

「はい。存じております」

女はつきり答えた。

「おまえさんも、忠兵衞から、それについて話されたらう」

「はい」

若さまはこういつた。やはり向うをむいたままだつた。

「はい、はい……」

答えは細く、少しどぎまぎしてゐた。——急に、まるで

せきをきられた水のように女の恐ろしさが、部屋の靜かな空氣にのつて一方から窓ぎわの若さまの耳に傳わつてきた。初夏の夕闇のきの闇だけが、絕え〳〵に續くばかりだつた。

「助けて取らせたいが……」

若さまはその泣き聲が、杜絕えた時、ぽつんとこう言つた。

新報を讀んで
紐育市 河内芳夫

私が御紙を購讀し始めたのは多分創刊號からだと記憶している。その間、御紙には幾度の變遷があつたようだ。私などはひと頃、興味を失い購讀中止を申し込もうかとさえ考えていたこともあつた。

しかし今では中止しなくてよかつたと悅んでいる。というのは、御紙には敢然ある特色がはつきりと浮き上つて來たからである。さて、その特色であるが、御紙を手に取ると先ず感ずることは藤井寫眞の後、そうした會見は何回繰り返されるか知れず、關係に人氣のあるアイクに觸ることは大なりである。

次に「親愛鹿の記」である。あれはこの新聞の寫眞をも買いたいほどである。この國で子供を育てる親の實感が實にリカの地に育つ男子文學に



讀者の聲
—投稿歡迎—

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

THE "QUALITY"
リバテー米
冷えても甘い 弁当も寿司も……
あなたの精力！
「リバテー米」と各地最寄りの食料品店にて御求め下さい

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
増本葬儀社
無料パーキング所
パークレーン ガレージ
北ブロードウェー二八四〇

八月末まで全品二割引
花瓶等の新しい荷を入手いたしました
◀開店時間▶ 毎日 晝十二時より 夜九時まで
日曜日は晝より 夕方六時まで (月曜日休み)
U-HARA
5112 N. Broadway LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

スエーデッシュ マッサージ 治療
もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LU 8-5145

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
◉郊外レンガ、ランチ型住宅 モートングローブの大邸住宅、二タイル浴室、娛樂室、ヤード舊校その他に便利、四五〇〇ダウン
◉レンガ造り二フラット 一一六、一一五、一一三自動石油暖房、鐵筋、二車庫、ブロードウエイ五九〇〇弗ダウン
◉六アパート、サンパーラー レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンヴユウとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◉十八アパート、レンガ及び石造 三一六、八一五、三一四、四一三、全部私裕個付、年收一万七一〇〇弗、全額八万九千弗
◉コンパートした住宅 一一四、一一三、二一二、家具付ユニット、舊校入、北三五〇〇台で ブロードウエイ付近、二万五百弗、四五〇〇弗ダウン
◉コンパートした六フラット、レンガ造 一八家具付ユニット、八一一、六一二、四一三、年收一万三九六二弗、北五二〇〇台で湖近く全額四万五千弗、一万二千弗ダウン
◉三アパート 二一六、一一五、自動的石油暖房、二車庫、アボソンとシエフホルド附近、二万六五〇〇弗、六五〇〇弗ダウン

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勢樣で御來仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、島中

皆樣の
加州住友銀行
弗預金
メールで簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御屆け下さればすぐ實行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE 440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE 101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

御預金は御送金は
加州東京銀行
金 弗
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五 年 月 日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.
Los Angeles: 120 S. Pedro St.
(内弗までの送金手數料七十五仙)

N.Y.K LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案內
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
定期客船 氷川丸
氷川丸御案內
キヤビン級 一等 A 二等 A 三等 A (六、九名)
キヤビン級 一等 B 二等 B 三等 B (一二七名)
船室は 一等 二人部屋 二等 二人乃至四人部屋 三等 二人乃至六人部屋
▲御詳細は左記又は切符販賣所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340
沙港出帆 橫濱入港
八月廿三日 九月 二日
九月 二日 十月 九日
十月 九日 十一月廿四日
十一月廿四日 十二月 五日
十二月 三日 一月 十日
一月 十日 二月 三日
二月廿八日 三月廿五日
西晉丗五弗以上
三百 弗
二百五十弗

CHERISTAR
チエリースター米

日米食料品一切
御料理 お壽司
リパテー食堂
電話 WI 四一六九六六
北クラーク街一二六

日米食料品一切
精肉 鮮魚 サンピドロより直送鮮魚
フランクリン 食料品店
宮本三郎
1026 E. 55th St. HY 3-5057

各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市內無料配達、電話に御注文下さい▼
藤井商會
店主 藤井勝男
北クラーク街四六五四 LO 一一六〇九

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山崎ロイ
會計課無料奉仕

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Million Oriental Business
Confidence Through Experience
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1105 W. George St. Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
▲北五千七百台 三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台 綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二番庫、家具等にして客附よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、純益一万二千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍
▲廿七ユニット、レイリヂナ ボイラーオバホーム ボルチモ修繕及びペイント タツトポイント 一九五七年 一九五六年 屋根防蝕。ガベヂ・シエーター設置 右同年
▲其他大小賣物澤山あります▼
土井光二 事務所
1105 W. George St. Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341
三フラット、三万七千五百弗 綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二番庫、家具等にして客附よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、純益一万二千弗、二万弗ダウン 六フラット、六車庫、良區域賣價收入の約六倍 廿七ユニット、レイリヂナ ボイラーオバホーム ボルチモ修繕及びペイント タツトポイント 一九五七年 一九五六年 屋根防蝕。ガベヂ・シエーター設置 右同年 年收一万四千七百弗、經費八千五百弗 賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン

上田 ヒゲタしょうゆ

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2462 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ確實に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 西部 水曜、土曜 開店文の 多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三四〇

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山崎ロイ
會計課無料奉仕

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山崎ロイ
會計課無料奉仕

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米、パチー米
スミス五百番 プレミアム五百番
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

鹿児島出身の三大學生
全米を無錢旅行
県人諸氏の厚意に感激

東京の三人の大學生が相互に同郷人で、また同じ寄宿舎に寄宿してゐるというところから意氣が投合して、今夏々季休暇を利用して全米無錢旅行の壯擧の路しが點に實を結んで渡米し、縣廳を振り出しに全米一万五千哩の自動車旅行の途上、さる八月廿九日シカゴに安着し、鹿兒島縣人會長重留々次郎氏に好意提供の宿を借り、また卅一日松屋食堂で縣人有志の物心兩面にわたる梅士愛による温かき情にふれて感激してゐるといふニュースがある。この計畫の學生は東京醫大の大久保邊穂、慶應大學部法學部佐土原晴、東大法學部宮田豪の三君である。この三人が旅費、西兩氏の案内で本社を訪れて語つたところによると、この旅行は普通の旅行と違つて經濟的に組織があるので、三人は相談つてこれを鄕里出身の大先輩である岡野海運の社長岡野鐵郎氏に相談して協力を仰いだところ、岡野社長からは、よろしい、それでは太平洋往復の船賃は無料にしてやらういうのに勢いを得、さらに豊田自動車會社に援助を願つたところこれもまた縣府から全米旅行にトロベクト使用を無料で提供しようという協力を得た。昭日新聞社と南日本新聞社では一週一回の原稿を送るという條件のもとに原稿料の先拂いを受け、またスタンダードオイル會社の日本の支店からも援助金を受けるとか、日本における諸會社、諸團体の後援々助を受けることに成功して、ついにこの擧を決行するに到つたものでありますが、いよいよ渡米してみると、縣府をはじめ、各地の鹿兒島縣人會から、物心兩面に亘つて多大な御援助を受けましたが今又シカゴに來まして當地の縣人會の方々より多大な御配慮、御好意に預かつて居りまして感激に堪えません、と感謝の意を表してゐた。

なお一行の旅程については來る九日頃ニューヨークに出でそれより鄕部州に出てニューオリアンス・ダラスを經由して十月十日再び縣府に戻り解團する豫定である。

又一行の旅行目的に就ては單なる見物旅行でなく、日米學生間の文化交流と相互の理解増進に資したいという考えから日本のフィルムを上映公開する一方、米國學生々活の實狀その他をフィルムに收めて日本の學生その他に公開するとか、又は日米人の意見をテープに錄音して日本で公開する樣の方法を取り度いと思つてゐる、とも聞いてゐた。

柴山勇藏氏
再び渡日

柴山所藏氏は持病のヘイ・フィーバーがはげしいので、日本の秋が見たくなつたのと、轉地療養と紅葉見物をかねて、去る一日單身訪日の途についた。

突然の決定なので友人知人にお別れする時間もなかつたので、紙上を通じて同氏は挨拶をしてゐる。

三上隆彦畵伯
訪市

二年前渡米、桑港、縣府を中心に沿岸各地方で講演に、テレビ・ショウに數日なき三上隆彦畵伯は、先週末當市を訪問、土曜および日曜日のTVに出演して桑港に歸市されたが、次回シカゴTVに出演する場合は、殊め本社へも連絡されるとのことである。

國連代表も揃つて
寶塚歌劇を觀賞
紐育で藤山外相が五百人余りに招待狀を出す

(ニューヨーク)ニューヨークのギンス興行會社の招きで渡米した寶塚歌劇團は、ニューヨークへは九月十五日シカゴから到着、十六日から十月三日までタウペラの歌堂メトロポリタン・オペラ劇場で十八回にわたつて公演する。

すでにニューヨークでの公演日程や出し物については大々的に宣傳され、入場券の賣行きも非常によく、第一週目のは全部賣切れ、二週目からのものもドシ〳〵賣れてゐる。

また九月十五日から開く國連總會に出席するため渡米する藤山外相は九月二十三日の夕方、國連各代表五百人をカクテル・パーティーと觀劇に招くことになつてゐる。そのころには ソ連のフルシチョフ首相がニューヨーク滯在の日程になつてゐるが、首相が多忙な時間を割いて出席する可能性は少ないとみられる。

寶塚歌劇團は國連を通して日本の文化紹介、日米親善に寄與するという建前から日米協會など力強く支持してゐる。

日系人が最有力候補に
ハワイ州 初代大審院長
築山長松氏との呼び聲高し

(ホノルル)半世紀以上にわたる佳肥の官職が實つて、ついに立州が實現したハワイでは、クイン知事が近く任命する四百六十にある諸任命の中で、最も注目をひき關心を集めてゐるのは、初代の州大審院長と四名の大審院判事に誰が任命されるかということである。

ハワイ州の最高裁判所官には政、官、司法各界でもつとも呼び聲の高いのは、この間の選擧で連邦上院議員選で、民主黨候補ロング氏に惜敗した共和黨のウイルフレッド・築山長松氏である。築山氏についで呼び聲の高いのは現大審院陪席判事丸本正二氏の外格である。

消息通の情報では、いづれにしてもハワイ州初代の大審院長の有力候補は日系人であるという觀測が強い。

噂に上つてゐる築山氏は市政調査委員會委員長、共和黨上院議員、同議員、共和黨院內總務など歷任してきたベテランの政治家であると同時に法曹界でも最高指導者の一人、年齢六十二才、大審院長の任は七年、七十才で停年となつてゐる。

ジェット機借入れ
日航は斷念と決定
高すぎるTWAの要求

(東京)日本航空では廿六日の常務會で、米國のTWA(トランス・ワールド航空)からボーイング七〇七ジェット機一機をチャーターして桑夏ダグラスDC八ジェット機を入手するまで臨時に飛ばせる計畫をたて交渉中であつたが、日航の調査、交渉團はTWAの要求するチャーター費があまりにも高く、來夏までの間に合わせ措置としても全然採算がとれぬものであり、それをゴールドラッシュ時代に白人が不法手段で取上げたものである」というインデアンの申し立てが、華府のインデアン苦情處理委員會でみとめられ、同委員會は政府がその賠償の責任を果すべきである——との決定を行つた。

この賠償の對象となる土地の面積および價格(百年前の價格による)の決定は今後のことにも持越されたが、インデアン側係ポータスマンによると、加州の一億百五十万エーカーのうち、インデアンが所有權を持つてゐたものは七千万から七千五百万エーカーにおよび、その當時の價格から計算しても五千五百万弗ないし七千五百万弗の巨額に達するもので、今後の成行きが各方面より注視されてゐる。

そしてこの問題を擔當するインデアンの數は現在約三万人とみられる。勿論これらは政府への陳情やローヤーや代辯人の手數料などを換算し差引いたら、實際に彼らの手取りは恐らく大したものではならうという見方もあるが、ともかくも今度の決定はインデアン側に出かけて大原知事に面會を求めたところ、早速承諾してくれた。

大原知事は先年シカゴを訪問した際、廣島縣人會の歡迎會席上、私も臨席として同席したことを話したところ、シカゴの縣人諸君には私だけでなく、縣からのシカゴ旅行者が何時も大變お世話になつてゐる。歸つた上は縣人諸君に私の感謝の意を傳えて欲しいとの言傳があつた。それからいろ〳〵と話しの後、知事自ら私を屋上ガーデンに案内してくれた。そしてこの縣廳は市の眺望と優美の點を示してゐるが、三年前の鐵工である。日本の各縣廳中でも最新流線型の建物であると自信の程を語つたが、正にその通りである。歸つた上は縣人諸君にも知事は林總務課長澤田縣警部長及び西村觀光課長等と共に縣廳

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY SEPTEMBER 2, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 14, NO 1188

通俗経済 投資しるべ

亀甲万醤油の優逸で業界の王座を占める野田醤油会社

（三）

河野増登

日本ではしょう油は日常生活になくてはならない必需品である。全国には大、小七千余のしょう油業があるが、キッコウマンしょう油の優秀さで有名な野田しょう油会社はしょう油業界の王座を占め、品質生産量とも業界第一の地位にある。昨年度の生産量は一六三万六千リットルで、約八九万石、業界第二位の丸金しょう油の四倍強である。

当社はしょう油醸造では四百年の歴史をもつ古い会社でその間、利益はたえず蓄積され、会社の資産内容の充実を図って来たので、現在会社の固定資本価値は二五億円となっているが、これを時価換算に見積もると実質百億円の価値があるとされている。このように長年に亘り蓄積された会社の含み資産は巨大なもので、一五〇億円以上だという。現在会社資本金二億円に対し実に二二倍半に及ぶものである。

当社の生産設備はすべて近代化され、生産技術の点でも優秀さがある。数年前約二億円を投下して技術と運営金融に関する研究所を建設したほどであるが、この近代的設備に加うるに優れた技術を以てすることにより興味料としては最高の風味をもつキッコウマンしょう油が生み出されているのである。

当社の昨年度製品別売上割合はしょう油が八割五分を占め、残り一割五分が焼酎三万五千石、合成酒一万五千石、ソース、みりん、ウイスキーなどとなっている。本年度の売上予想は九〇万石と見込まれており、就全国生産並みの地位である。

このような株価上昇の背景をなすものは、当社事業が不況時においても安泰であること、正方針から増資後は二割配当に改められる公算が強い。

株価は増資実施の遅延とともに無償抱合せ増資の実施が予想され、増資後も二割二分の高配持続可能の収益力があること。だが当社の高配当は一時的なものでなく、その地位を維持しながら事業規模を拡大していける安定性と成長力があること、これが第一の理由である。第二は昨年も増資期待がある。当社は昨年も資本金二億円となったが事業規模の巨大に対し増資は過少資本である。来年前半期中に二割

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年九月五日(土曜日)

第一一八九號

平和達成は無上命令

二巨頭歴史的テレビ會見で 頂上會談に一歩前進を示す

(ロンドン)アイク大統領とマクミラン首相は、昨一日にロンドン放送局のテレビに出て、此處で頂上會談の旅行に關して意見の一致を見た。二大國の責任者が一緒にテレビに出たのは、これが最初の事件である。

「私は何かを促進するためなれば、モスコウを含めて如何なる首都をも訪問するのも厭しないが、國民を失望させ、虚飾させる結果の會談の仲間入りはしない」

とアイク大統領は言つた。兩巨頭は、晩餐會に出席する前にテレビ放送をしたので、二人ともに正式服裝をしていた。

「だから、頂上會談を開くには、何かの成果がある約束がなければならぬ。このことを唯一の除外例として私はどんなことでも躊躇したくはない。」

平和の追求には、神が人間に與えた智慧の最大限を使用せねばならぬ、とアイク大統領は確信して言つた。

「私が西歐で行いつつある第二會見及びフルシチフ氏との會見は、平和の確證は無上命令だとの觀念が、背後にあります。頂上會談はその舞臺の下に行われるのであり、フルシチフ氏もこれを理解していると、私は希望している。」

アイ・マクミランテレビ會見は、いろ〳〵な問題を取り上げたが、アイク大統領が未解決國際問題を强調したのは、氏のインテレストがどの方向に動きつつあるかを示すものとして重要であつた。

「ある意味で、低開發國問題は西歐文明にとつて永久的で重要な意味を持つと私は信じる。この地球上には十七億の人間が充分な食糧住宅、衣服および衛生施設を持たないで生きている。彼らが何時までもこんな狀態に滿足するとは私は思わない。

もし、われ〳〵が何かをしないなれば、壓迫が生ずるだろう。世界における最大の緊張事態は、ソ連を含めてこの低開發問題に、われが共同で取り組むことである。」

パリ入りのアイク

熱狂的歡迎に感激 米佛友好は變らず

(パリ)ロンドンからパリに到着したアイク大統領は、ここでも壓倒的歡迎を受け、とくにフランス人特有の色彩豊かな歡迎ぶりは見事であつた。

二日にパリ入りをしたア大統領と三時間の會談をしたが、經過は順調であつたといわれた。

三日の晩餐會で、ア大統領はフランス語で「アイ ラヴ ユー オール」といつて五〇万の群衆を湧き立たせた。

「年月は過ぎ、貴下の指導下に獲得された勝利に、如何なる影響もなかつた」

とドゴールは挨拶した。

二日のアイ=ドゴール會談の中心は、アルジリア問題であり、續いて兩國外相をまじえて、個別問題とその他廣汎な方面にわたり、意見の交換があつたが、ここでも中心はアルジリアであつた。ドゴールは、フランスのアルジリア政策を米國が支持することを要求した。更にあらゆる國際問題の解決に際し、米國がフランスにまず相談することも要求した。

アイク大統領が握手した歡迎の中心は、ドゴール大統領と三州平和十字軍の闘いの第一段階で、一番困難なのはドゴールだろう、と豫想されていたドゴールはフランスを世界一流國家に回復せしめる歡迎を抱き、そのためにさま〴〵な

フランコ將軍 泣き込む

(ロンドン)スペイン駐在英國大使館で手交された。新聞報道によると、フランコはアイク大統領の外交政策處理に「完全に信賴」を表明した。

なおスペインを北大西洋同盟機構に加入せしめることには、英國は反對を表明してゐるが、米國からの軍事並びに經濟援助を增加してくれ、と頼み込んだ。

この手紙はスペイン外相カステラによつて携帶され、米

フルシチフ夫人

ソ連首相に同伴渡米

(華府)ソ連首相フルシチフ氏は、家族五人を同伴して訪米することが國務省から發表された。フルシチフ夫人が同伴することに、國務省は喜びを表明した。

「大統領の招待に應じて、ナヂダ・フルシチフ夫人がソ連首相に同伴して米國を訪問されることを國務省は喜びをもつて發表する」

といつた聲明書は、二人の令息一人及び娘婿が同伴することも含んだ。

フルシチフ夫人の訪米にとくに熱心だつたのは、國務省である。

印度參謀總長辭表

ネール首相の依頼で撤回 國境衝突依然として續く

(ニュデリー)チール首相は、印度と中共間國境問題の紛爭で關係緊張の折柄だつたので、辭表を撤回したことを、國會で發表した。

チヤヤ參謀總長の辭任は、印度の國防問題の紛爭で、各方面に及ぼす影響が憂慮されていた。

印度の諜報筋は、中共軍と印度の國境警備隊との間に衝突が相次いで生じていることを報じているが、政府筋からの確證はない。

なお、チールは內閣改造を實行するだろうとの噂が高かつたが、國防部內の紛爭がおさまつたので、當分はこれを見合わせるだろうと言われるに至つた。

ストを援助

(華府)合同自動車勞組會長ウオルター・ルーサーは、スチール勞組のスト援助に百万弗の資金を寄附することを發表した。これは巨大なスト援助のデモンストレイションにすぎぬ、と言つている。

ルーサーが指導するAFL—CIOの機構別組合部は、今後もスト援助の資金を提供するが、ピケットを動員して勞働者の團結的精神を明にするそうである。ルーサーによると、スチール・ストは、まだ暫く續くかも知れないので、米國中の勞働者がこれを支持する必要があるとアイク大統領が、ストの客觀的事情を檢見するため、一般世論から調査團を選んで事實を研究し、スト解決の具體方を示さないのは、同大統領の指導性の欠如を示すと、ルーサーは考えている。從によると、勞働長官ミッチエルの辭任は、皮相的なもので何んの役にも立たない。

勞働法妥協

下院案が勝つ

(華府)十二日に亘る議會の後、上下兩院の委員は勞働法について妥協した。兩院本會議は、これを承認するものと信じられているので、勞組の「權力制限」と言われるものを訂正する提案が作られる事になる。妥協案は二つの提案で、ダ大統領は支持された。

毛澤東線路

廣汎な不滿反對に面す 右翼偏向の鬪爭開始

(東京)毛澤東の國內政策に廣汎な不滿と反對があることを、北京政府は認めた。右翼日和見主義者が、毛澤東の一九五九年經路を攻撃した、反對派中に軍隊高指導員が關係しているか否かについては何も言つていない。一週間前、中共政府は、その生產報告が誇張に滿ちたものであることを告白し、本年度の生產目標を低下せしめている。このことは、中共の國內事情が、必ずしも順調に進んでいるのでないことを示し、毛澤東線路反對も、これに關連しているとも推察される。

なおスペインを北大西洋同盟機構に加入せしめることには、英國は反對を表明してゐるが、米國からの軍事並びに經濟援助を增加してくれ、と頼み込んだ。

この手紙はスペイン外相カステラによつて携帶され、米大使館で手交された。新聞報道によると、フランコはアイク大統領の外交政策處理に「完全に信賴」を表明した

東京便り
東京支局・蜂の子

△日本ブーム考

駐米大使館の武官補佐官某君が、シカゴで戸栗さんに會つてきたときの話は私には、戸栗さんの御馳走をよく知つているだけに面白かつた。

戸栗さんはアメリカの市場の日本商品のことは誰よりも承知しているがエチラだから、その話は武骨者にとつても忘れがたいものになつていらしい。

その話の中で、私などにとつても嬉しい話いのは日本品をアメリカ市場にはんらんすることは何んとも心寒いかぎりである。

それに、アメリカ國内で、日本品を仕入れた方が安い商品が手に入るということは、日本の貿易業者の心臓を寒からしめることで、この邊のところも日本の業者は充分の注意をせねばなるまい。

日本ブームのかけ聲で、アメリカ市場を無視していたことに、最近では、いろ〳〵な面から、慎重な考え方や見方が日本の國内に臺頭してきたことは結構なことだ。

そして良質な日本品を輸出しなければ、日本品の人氣は落ちる、という自己批判と反省が日本のメーカーや輸出業者の間に起つてきた。

しかし、たとえそのことが認識されたとしても現金をなくしては日本國内に國論をまき起さなければなるまい。

は無いが、その結果は散々なダンピングとなつて日本品は「安かろう、惡かろう」の品になりさがつてゆくのだ。

日本ブームは、まことにうれしいが、しかし劣惡な日本品がアメリカ市場にはんらんすることは何んとも心寒いかぎりである。

それに、アメリカ國内で、日本品を仕入れた方が安い商品が手に入るということは、日本の貿易業者の心臓を寒からしめることで、この邊のところも日本の業者は充分の注意をせねばなるまい。

米国 現代人物論
エヴエレット・ダークセン (四)

一九五〇年の選擧で、ダークセンがルーカスを壓落とした上で、マッカーシイの援助がどれほど力があつたかは明かでない。メリーランドでタイデングスが負けたのは、マッカーシイのヨゴレ戰術のためであるのは疑いないが、コチイカットでピル・ベントンが破れたのを、マッカーシイのせいだ、とすることには、當のベントンが異議をとなえている。ルーカスの敗戰も、マッカーシイがダークセンを援助したからだ、というのは、ジョウの力を大きく見すぎた意見だ、といわれるかも知れない。一九四八年の快勝で、イリノイ民主黨が自信を持ちすぎていたことや、上院總務だつたとはいえ、ルーカスが余り優れた政治家だつたとは、善意にもいわれなかつたことなどが、ダークセンに幸いしたのは否まれない。

だが、犬して勝ち目があるとは思われていなかつた選擧で勝つたのだから、ダークセンが喜んだのは、不思議でなかつた。親しさの余り、勝利はマッカーシイの賜物だ、と思い込んでしまつた。だから上院總務になつたダークセンは、マッカーシイ信者の一人になつた。

ダークセンがマッカーシイの「暴發」にむくいる機會は一九五三年に來た。アイクがチャールス・ボーレンをソ連大使に任命した時である。マッカーシイはボーレン認證に猛烈に反對し始めた。

それまで、米國の對ソ大使はジョージ・ケナンだつた。ケナンは一九二九年に國務省入りをして以來、ソ連問題を研究していた男で、一九三三年に米ソ國交が回復すると同時に、參事官としてモスクワ大使館に行つた。頭の惡らしく鋭敏な男で、聰立つ考える力も持つている。豐記官時代に「ソ連政策の源泉」という報告書を本省に送つたが、これが當時、海軍長官をしていたジエームス・フオレスタルの目にとまつて、在ソ大使館に人物あり、と認められるに至つた。フオレスタルは、ウオール街の大投資會社々長から政府入りをし、後に國防長官になつたが、消防署のベンジンが起る音を聞いて「ソ連の空襲だ」と叫んでパジヤマのまま街頭に飛び出し、遂に神經衰弱で療養中だつた網院の總から飛びおり自殺した男である。それほどにソ連問題で神經過敏になつていたが、それだけに勉强もしていた。ケナンは、そのフオレスタルの目にとまつた男である。

しかし獨立で考える力を持つているらしい。外相藤山愛一郎も、お鉢を振われた形になり、面目マルつぶれにならぬとは限らない。

主流派は今や日米安保改訂に必死であるが、この時、黨内異論を代表し、しかも强力な實力を持つ河野が訪ソすれば、懸案解決の話し合いを口實に、安保改訂阻止に利用される恐れが十分ある。フエドレッコ大使は、保守政府が强硬な親米政策を變化させない限り、ソ連政府の態度にも變化はない、といつたそうだが、この意見に影響された北洋漁業資本の依賴で河野が訪ソするとなれば、安保改訂によつて日米協力体制の擡頭を期する岸政權にクサビを打ち込むことを彼が考えていないという保證はない。

共產主義國家が日本を目標に外交攻勢に出ていることは中共が自民黨の大ものを目差して招待狀を送つていることからも想像し得る。副官相石橋湛山及び反主流派の電鐵松村謙三はすでに招待を承諾している。岸首相としては石橋松村の如き大ものが、個人の資格としてではあつても、中共を訪問すれば、安保改訂の年內批准という既定方針に狂いが生ずるかも知れない、として招待拒否を看破したようだが、ムダだつたらしい。何にしても、ソ連と中共が呼應して外交攻勢に出ているのは疑いないようである。

石橋湛山近く訪中
河野一郎はソ連訪問
頭の痛い自民黨主流派

〔東京〕自民黨の河野一郎は近く歐米各國を巡視し、歸途ソ聯に立ち寄り、ブルシチフ首相と會見することになつたが、自民黨内には大反對である。

河野の訪ソは、表面的には北洋漁業問題と關係しているが、日ソ漁業交渉は、年毎に交渉のヤリ直しを迫められて、ソ聯領海に「侵入」したとして捕えられている日本人漁夫も少くない。ソ連大使フエドレンコは、さる七月に北洋漁區を視察したが、日本政府が對ソ平和條約に調印するまで、ソ連政府の態度は緩和されない、と業者に警告したといわれている。そのためか、維内、根室及び釧路などの業者間には、北洋漁業問題と關係しているソ連の態度で平和條約を締結するのを要求する運動が强められつつある。

河野一郎の訪ソは、北洋漁業者の後援に應じたのであるのは疑いないが、フルシチフ首相との會見を通じて、平和のガンとなつている領土問題について、何んらかの解決の糸口を見出したいと考えているのも明かである。

何故なれば、これによつて彼が政治界における重味が、グと增加して來るであろうからだ。岸首相と鳩内主流派が

小説家 ショロコフ
ソ連首相と同伴渡米か
第二のパスタナーク事件未發

〔モスクワ〕フルシチフ首相は、ソ聯の小說家ミハイル・ショロコフが渡米に同伴することを招待したが、この事實はショロコフの新作をめぐつて擡頭してきた戰後の粉爭にピリオドを打つものとして注意されている。

ショロコフは「靜かなるドン」の大作で、世界的名聲を博するに至り、續いて「燒き盡された處女地」を發表した。その後、その續篇を完成したが出來たと信じているとされ、いわれている。共產黨の文學批評家が出來たと信じているとされ、いわれている。共產黨の文學批評家が先き走りして嘴いで手のつかぬ狀態に押しやつてしまつたのだ、ともいわれている。だから關係の「ドクタージバゴ」も二、三ページ程度で、余り遠くない將來の改訂で、ソ連内で出版されるだろう、といわれているほどである。

ショロコフの新作に共產黨の批評家が反對しているのは終りが悲劇であることだ。氏はこの新作に一九三〇年代の終りに着手したが、最近まで完成しなかつた。一說には、スターリンが生きている間は故意に完成しないために、筆をゆるめていたのであるといわれている。この小說を書き上げても、スターリンがとても出版を許さないと想像されたのである。

新作の舞臺もドン地方で、主人公は集團農場の支配人として都市から派遣されたダビドフという靑年。小說中には漂山の農業集團化に反對する者がある。ダビドフはその間にあつてコルホーズの指導に大使に任命された時、彼がヤルタ會談に出席したことが、わざわいのもとになつた。共和黨はヤルタ會談は、半島人りのローズベルトがスターリンにだまされて、米國の國家的利益を賣つたもの、と考え、その終結決議案を出して騷いだくらいだから、ヤルタ條約に大反對である。ボーレンはそのヤルタ會談に出席しているので、共和黨は、マッカーシイを先頭に立てて、叩きにかかつたのである。米國の國家的利益を賣つた會談に參加したボーレンを、駐ソ大使に任命するなんてもつてのほかである、と言うわけだつた。

勿論、ヤルタ條約は誤りだつた、とボーレンが言えば問題はなかつた。だが、彼は今日でもそうとは考えていない。ボーレンの解釋によるとヤルタ條約は間違いでもなければ失敗でもない。もし、この條約をソ聯が守つてさえ呉れていたら、正當な條約だつたろう、といわれているほどである。

ボーレンは、ケナンと時を同じくして國務省入りをしてケナンと同じくロシア問題を研究して來た。ソ連駐在經驗が時間の問題になつて來ていたので、國務省としては、その時にそなえてロシア問題の專門家を養成する必要があつた。ケナンやボーレンは、それを命ぜられたのである。この他にも同じ仕事を命ぜられた者があつたが、二人はその中でスバ抜けていた。ともに凡庸な男でないのは、明であある。

ボーレンは、ケナンと時を同じくして國務省入りをしてケナンと同じくロシア問題を研究して來た。ソ連駐在經驗が時間の問題になつて來ていたので、國務省としては、その時にそなえてロシア問題の專門家を養成する必要があつた。ケナンやボーレンは、それを命ぜられたのである。この他にも同じ仕事を命ぜられた者があつたが、二人はその中でスバ抜けていた。ともに凡庸な男でないのは、明である。

ボーレンは、ケナンほど思索上で電觀性があるようでない。國務省をおん出されたケナンが、プリンストン高等研究所入りをして「米ソ外交關係史」の大著、その他によつて、獨創的な研究を發表しているのに、ボーレンは、外交官をやめたら、實業界に入つて金儲けをするのを考えていた。二人の間には、それだけの相違はあるが、ロシア語は二人とも素晴らしく上手である。とくにボーレンは、フランソリン・ローズベルトの通譯としてヤルタ會談に出席したほどに、ロシア語は、うまい。

ところが、ボーレンが駐ソ大使に任命された時、彼がヤルタ會談に出席したことが、わざわいのもとになつた。共和黨はヤルタ會談は、半島人りのローズベルトがスターリンにだまされて、米國の國家的利益を賣つたもの、と考え、その終結決議案を出して騷いだくらいだから、ヤルタ條約に大反對である。ボーレンはそのヤルタ會談に出席しているので、共和黨は、マッカーシイを先頭に立てて、叩きにかかつたのである。米國の國家的利益を賣つた會談に參加したボーレンを、駐ソ大使に任命するなんてもつてのほかである、と言うわけだつた。

勿論、ヤルタ條約は誤りだつた、とボーレンが言えば問題はなかつた。だが、彼は今日でもそうとは考えていない。ボーレンの解釋によるとヤルタ條約は間違いでもなければ失敗でもない。もし、この條約をソ聯が守つてさえ呉れていたら、正當な條約だつた

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし
(四四)
城昌幸

第三章

人にはどかるように、あたりをきよろ〳〵見廻したのち、例の破れ茶室へはいり暫らくすると出てきた。

見ると、紺の官絽の着物に脚絆にわらじばき、荷物を大風呂敷で背負つてゐる。

「まア……」

おなつは父の異樣な姿に、あやうく聲を發するところだつた。

「その日はそれで戻りましたが……」

おなつはこう語り終ると、つぎに

「思どんは思い切つて、お父つあんにその話しをして、一體どういうわけか？、と尋ねましたら」

「何と答えたな？」

「それが……答えますどころか顏色を變えて怒りだしまして、お前たちのさし圖はうけない、何をしようと他の勝手だ、氣の向きようぢや乞食の眞似でもしてみせる！……と」

「ハツハツハ……」

若さまは何の話たくもなさそう、大聲で笑いだした。だが線は太しげに續ける。

「そして揚げ句の果て、思どんにお前を養子にするつもりだつたが今日限りやめた。また、もう店にもおけないからたつた今出ていつてくれ、と申したそうです」

「思兵衛はどうした」

「百方、あやまりまして、どうやら許を追い出されることはすみましたが、それからお父つあんは思どんと口一つ

努力するが、復雜な戀愛關係にまき込まれた後、一九三〇年代の淸掃にかかり、偽りの非難で逮捕された結果、遂に獄中で自殺してしまう、というのが筋である。ダビドフの運命は、多くの共產主義者がスターリン治下で味わされたもので、このことは共產黨第二〇回大會におけるフルシチフ首相の秘密演說で暴露されている。

ところが、驚批評家はこの終りが余りに悲觀的であるとして書き始め、ショロコフが最後の章を書きかえることを要求した。もちろんショロコフはこれを拒否した。

しかしこの紛爭はフルシチフ首相の招待で、解決されてしまつたことが明かとなつた。

かなくなつてしまいました」

「なるほどそれアいずらかろうな」

……川の外も、暗くなつて來た。對岸の家の灯が赤く輝き出して來た。

「思どんはわたしに泣いて申すには、所謂お店にはもういられない、そのうえお殿をいをだくことになろうと……」

「あんたも泣いてやつたか」

「はい」

「ところで、六左衛門が襲われたは、思兵衛はどこにいた店にいたか？」

「前の日はおりました。その晩のことは存じません。翌朝眞ツ靑な顏をして、わたしにぜひお話したいことがありますす、といつているうちに、お父ツあんが殺されたから直ぐ來い、と、遠州屋さんの子分衆がお見えになりましたンで、話はそのままになりました」

「思の字はぜひ話したい、とその朝いつたンだな」

「はい。……後から思いますと、聞違つてお父ツあんを突いたことを話そうとしたンだと思います」

「聞違つて突いた？」

「はい。確に聞違いです。思どんは人を殺せるような……それも恩のあるお父つあんを殺すなんて……」

おなつはこういい張つた。

若さまは何ともそれには答えなかつた。そしてすこしの間、沈默が續いた後で、若さまが不意にいつた。

「おなつ坊、おめへ、思の字と駈け落ちする氣じやなかつたかえ？」

「えツ？　あの……」

「ハツハツハ、いいサ、いいサ」

「はい、……そうも思いました」

「それから？」

がらりと語調を變えると「六左衛門の奇妙な遺學のこと、小間物屋に化けるつて謎としは店の者は知つてたか？」と尋ねた。

「大番頭の佐兵衛も重藏も、うすゝゝは知つてるようでした」

「うむ」

若さまは、ひとり何からなづいた。そこへ行燈をもつておいとが入つてきた。部屋の中が急に華やかに、明るくなつた。

「遲くなりまして……」

おいとは、こういつたが次ぎに

「あらつ！」

とひどく驚いた樣子で

「若さま、ずつとそのまゝ……向うむきでゐらつしたのですか？」

と暴れ餘でいつた。

★ STAR ★ MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
◎郊外レンガ、ランチ型住宅　モートングローブの六寢住宅、二タイル浴室、娛樂室、ヤード學校その他に便利、四五〇〇ダウン
◎レンガ造りニフラット、一六、一五、一三目動石油暖房、鐵筋、二車庫、ブロードウエイ五九〇〇台、七五〇〇弗ダウン　レンガ造り。
◎六アパート、サンパーラー　レンガ造り。六一五、自動的石油暖房、年收八五〇〇弗グリンヴユウとカイラーの靜かな區域、一万七五〇〇弗ダウン
◎十八アパート、レンガ及び石造　三一六、八一五、三一四、四一三、全部私浴室付、年收一万七一〇〇弗、全額八万九千弗
◎コンパートした住宅　一一四、一一三、二一二、家具付ユニット、好收入、北三五〇〇台で二五〇〇弗ダウン
◎コンパートした六フラット、レンガ造　一三アパート、二一六、一一五、自動的石油設備、二車庫、アザソンとシエフホルド附近、二万六五〇〇弗ダウン
スエーデッシュ　マッサージ　治療
指壓、もみ療法で肩こり　腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024 (金田)
もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LP 8-3145
日米亭　御料理　お壽司
リバテー食堂
北クラーク街一二一六
電話 WH 四ニ六九七六
印刷物の御用は
シカゴ新報社の
印刷部へ
MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2643 N. Clark
GRaceland 2-6485
增本葬儀社
增本弘
無料パーキング所
パークレーン　グラージ
北ブロードウエー二八四〇
皆樣の
加州住友銀行
弗預金
日本向送金
手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送りくだされば當行で御手續きします
THE SUMITOMO BANK
(California)
HEAD OFFICE
440 Montgomery St.
San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE
101 S. San Pedro St.
Los Angeles, Cal.
秋向きの浴衣と
新しいパジヤマが
又入りました

何ても大勉强
いたします
◀御店時間▲　每日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　(月曜日休み)
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday
御送金は　御預金は
加州東京銀行
金弗
$
(內五十七料數手要級全て弗內)
鄕里送金申込書 (切取つてお送りください)
受取人
住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 180 Sutter St.　YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2361
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7584
N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案內
船內サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
定期客船　氷川丸
(東京灣出帆)
氷川丸御寢臺　キヤビン(八〇名)　三等A(六九名)　三等B(一二七名)
電話は(キヤビン級)(一八乃至三八部屋)　(三等A)(二八乃至四二部屋)　(三等B)(二八乃至六八部屋)
▲御申込詳細は左記又は切寄最寄船客係に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE OF JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340
八月廿三日　九月　二日
九月十八日　十月廿四日
十一月廿九日　十二月　三日
十月　十日
十二月　五日
四百廿五弗以上
二百八十弗
橫濱入港
八月廿三日
十月　二日
十二月　九日
一月　三日
三月廿八日
CHERISTAR
チェリスター米
日米各種食料品一切
▲北五千七百台　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百台　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユウト、十二浴室、家具上等にして容積よく、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、實價五万八千弗、二万弗ダウン
▲六フラット、六車庫、良風域實價收入の約六倍
▲廿七ユニット(メリヂアン)　二室半、三室半各バス付き　一九五七年
ポーラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同樣
タットポイント
風根防塵、ガバデ・シェーター設置　右同樣
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
實價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小實物澤山あります▼

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-5341
BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Million Oriental Business
Confidence Through Experience
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
バンクオブシカゴ
ウヰルソン街でブロードウエー近く
チエツキ　アカント
セービング　アカント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行事務
何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日系人諸氏のお引立を圖升
ヒゲタしょうゆ
上田
S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　リバテー米
スミス系プレミアム五百番
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ
EXCEL FOOD MART
1158 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　リバテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ
PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇
PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds　$39.50
Hollywood Beds　27.50
Chests　19.50
Occasional Chairs　9.50
Inner Spring Mattress　19.50
End Tables & Coffee Tables　7.50
Apartment Size Range　54.50
Used Refrigerators—
Brand Make　49.50
Open Daily Until 8 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2286
YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種　白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は每日　西部は火曜、土曜　開店文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇
FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎
FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
▲市內無料配達、迅速に照會ひます▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九
O K GROCERY
ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
O K 食料品店
山地ローイ
參配達無料
S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　リバテー米
スミス系プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
亀甲萬醬油
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部配達
メールオーダーは迅速に照會ひます
エス　アンド　アイ商會

台風七號罹災民に
山梨郷友會 義捐金集募
県人をはじめ一般の協力要望

山梨縣人會では過日來關東地方をひらき襲撃した結果、台風七號の被害を受けた郷里の人々に愛の手をさしのべるために、縣人はじめ一般から義捐金を募集することに決定、ただちに募金に着手することになつた。

こんど山梨縣を襲つた台風七號は、最大風速六〇〇キロ瞬間風速四十八メートルという記録的な猛威をふるい、樹齢百年餘の大木を根こそぎへし折り、家をなぎ倒し、堤防を破潰させて、住家、耕地を押し流し、果樹をもみ落すなど、見るもの聞くものをして驚えあがらせ、瞬時にして死者、行方不明約百名、重輕傷者一七九六人、流失家屋三三三戸、全壊、半壊二二九二戸罹災者三四七五一人、その他擁壁流失、田畑の流失三七八九ヘクタールにのぼり、まことに山梨縣史上稀有の慘状を呈するに至つたのである。

「台風去つて唯山河のみ」とでも言うべき、いま山梨縣一帯は廃墟の感相にて、中でも内郷を失い、家を流し田畑を流失、一瞬にして幾多の肉親に突き落された不運の人々續出、被害總額はざつと内輪に見積もつても二四〇億圓を越える見込み。

被害の最もはげしかつた地方は富士吉田市と武川村を始めとして釜無川の堤防決壊で全村全滅、孤島となつて救いをもとめる人々に自衛隊のヘリコプター、または中學生の出動救援にあたるなど、目もあてられない惨状であつた

この罹災縣人をはじめ罹災者に對するあたたかい同情者の御厚志を寄せられんことを會は懇望してゐる。

▲一行の顔觸れ
佐藤　運雄博士　日本歯科醫師會理事三回就任
佐藤幸治郎博士　日本大學病院長
新國俊彦博士　日本大學病院長
前田勝博士　日大理學部教授
湯浅　泰仁博士　日本歯科醫會副會長
同　同會長
島崎　彰堂　婦人歯科醫師會代表
但田　力　日本大學歯科看護婦長
山田アール　歯科醫學器械設計人
福本　M　歯科醫療器製造社長
長　田　力　同上
山中ハジメ　同上

日本歯科醫界の耆宿
佐藤博士一行訪市
米醫師會百年祭出席の途

さる八月廿八日日本歯科醫界の泰斗佐藤運雄博士一行十一名が、日本より空路シカゴを訪問、シャーマン　ホテルに假りの旅裝をといたが、一行滯米の目的につきシカゴ滯在中の動靜を動めてゐる當市の田代勇ドクターは次のように語つた。

「佐藤博士は日本大學歯科部の創設者であり、日本歯科醫學界に重しを加へた功績は偉大なものである。その功績がみとめられて來る九月十四日より十八日までニューヨークにおいて開催される今年の米國歯科醫會創立百年記念六會において九月十七日（水）午後全米歯科醫會より名譽會員章を贈られることになつており米國においても非常な名譽とされてゐる。

また同博士は一九〇一年に現在ロヨラ大學歯科大學となつてゐる當シカゴ歯科大學及びラシュ歯科大學を卒業しておるので、その母校となつたシカゴ市に對する感慨も一入深いものがあるやうである。

一行は一週間シカゴに滯在、ロヨラ大學から九月十五日ニューヨークにおいて十一時の豪華列車で出發、ニューヨーク着後は同地滯在中の諸般の準備を整へ、十八日ニューヨーク發の豪華船ブレーメン號で獨逸に向つて出發する。

日本の異色映畫「鍵」
ワーナーが世界配給か
打合せに永田社長十渡米

（東京）大作一本主義を押し進める日本の映畫會社大映では本年製作した映畫「鍵」（天然色、市川雷藏）は去る六月日本で封切られ、全國的に大ヒットしたが、その内容が特異なものであるから海外に傳わり、各國からの引合が殺到してゐる。

とくに米國のワーナー社は全世界配給の申し入れがあり作品も有利なので、幅部の條件打合せは永田社長が、十月初旬渡米した際に、ニューヨークでワーナー・インターナショナル社長コーエン氏と行う豫定である。

歩合制の場合は百万弗の最低保證が豫想されてゐる。戰後他社にさきがけて海外市場の開拓をはかり、最も多くの作品を世界各國に輸出してゐる大映としては、米國のメージャーとの契約は、これが初めてである。

東大で講演
エプスタイン辯護士

前イリノイ州クック郡の巡回裁判所判事長で米國法曹會の有力會員であるシカゴのバーナード　エム・エプスタイン辯護士は、九月中旬東大における民法部において講演を主催目的として、來る十三日シカゴを出發することになつてゐる。

羅府で二勝一敗
全日本高校選拔野球軍

（羅府）ロードイから南下した全日本高校野球選拔軍は去る土曜日第一戰で先ヅドヂヤース　ルキー軍を一對〇で敗り、續いて夜の二世全星軍との試合では三對一でこれも敗り、翌日羅日午後のドジヤース　ルキーとの第二回戰では、激しいヒットに押されて一同上まで道路は大体舗裝されてゐるが、まだ砂利道もある。途中トール（有料）道路もある。山麓にはケーブルが架つてゐる。六甲山頂からの神戸全市ならびに大阪灣の眺望はこれ又絶景と言ふべきであらう。京都と言えば比叡山を思い、神戸と言えば直ちに六甲山を思ふほど、神戸とは不離の關係ある山である。

愛媛クラブ
ピクニックは明日

戰績のごとくシカゴ愛媛クラブのピクニックは明日日曜正午より、南部ウヤクソンパーク内の第日本茶寮跡において開催されるので、縣人ならびに縁故者各位は友人誘い合せて來會を希望されてゐる。

日本訪問漫遊記
阪神地方から東海道へ
（十八）
杉本幸八郎

廣島から急に乘つて大阪に向つた。この間約六七時間途中車外の勝景を眺めつゝ食堂に入つて夕食をとる。大阪につくと米國歸りの從弟の吉野ドクターとシカゴから歸つた荒木久雄牧師夫妻の出迎を受く。予約してあつた新大阪ホテルに宿をとり、久濶を敍ぶ。

翌朝は早朝から桑港時代の友人で縣下で東洋製繩の代表者となつてゐる田村光三君と荒木先生の來訪をうけ、兩氏の案内で市内の大通りから東京の銀座と似通される心齋橋から道頓堀をまわり食堂に入つて大阪名物の天守閣に登つて市内外の遠望を樂しむ。夜は今晩に向つた。この間約六七時間途中車外の勝景を眺めつゝ食堂に入つて夕食をとる。大阪につくと米國歸りの從弟の吉野ドクターとシカゴから歸つた荒木久雄牧師夫妻の出迎を受く。予約してあつた新大阪ホテルに宿をとり、久濶を敍ぶ。

翌朝は早朝から桑港時代の友人で縣下で東洋製繩の代表者となつてゐる田村光三君と荒木先生の來訪をうけ、兩氏の案内で市内の大通りから東京の銀座と似通される心齋橋から道頓堀をまわり食堂に入つて大阪名物の天守閣に登つて市内外の遠望を樂しむ。夜は今晩に向つた。

中部日本の都名古屋

名古屋に着いた時は夕暮近く土地が狭いので、地價はとても高いと言ふことである。紳士服店が多く、歐米式のビルも多く見受けられた。

名古屋は一泊千五百圓でもあつた。電話で加藤喜三郎さんを呼んだが、生憎北陸地方へ旅行中というので、シカゴの都立病院勤務中感意であつた奥田廣男ドクターに電話をかけたら、直ぐ駈まで迎えに來てくれ、その夜は深更まで語り合つた。翌朝は奥田さんのドライブで、市内目抜きの處小路を見て名古屋TV塔に行き最上階から市内を觀覽した。

新大阪ホテルは大阪で一、二のホテルで、ほとんど外人ホテルと言ふほどであつたが市内外の遠望を樂しむ。夜は今晩に向つた。この間約六七時間途中車外の勝景を眺めつゝ食堂に入つて夕食をとる。大阪につくと米國歸りの從弟の吉野ドクターとシカゴから歸つた荒木久雄牧師夫妻の出迎を受く。予約してあつた新大阪ホテルに宿をとり、久濶を敍ぶ。

翌朝は早朝から桑港時代の友人で縣下で東洋製繩の代表者となつてゐる田村光三君と荒木先生の來訪をうけ、兩氏の案内で市内の大通りから東京の銀座と似通される心齋橋から道頓堀をまわり食堂に入つて夕食をとる。大阪名物の天守閣に登つて市内外の遠望を樂しむ。夜は今晩に向つた。

中部日本の都名古屋

名古屋に着いた時は夕暮近く土地が狭いので、地價はとても高いと言ふことである。紳士服店が多く、歐米式のビルも多く見受けられた。

名古屋は一泊千五百圓でもあつた。電話で加藤喜三郎さんを呼んだが、生憎北陸地方へ旅行中というので、シカゴの都立病院勤務中感意であつた奥田廣男ドクターに電話をかけたら、直ぐ駈まで迎えに來てくれ、その夜は深更まで語り合つた。翌朝は奥田さんのドライブで、市内目抜きの處小路を見て名古屋TV塔に行き最上階から市内を觀覽した。

新大阪ホテルは大阪で一、二のホテルで、ほとんど外人ホテルと言ふほどであつたが

一泊が二千圓で、テップの外に五百圓を差引いて一萬五千圓の消費稅をかけてゐる。後で聞いたことだが、ホテル稅は外國人旅行者には免稅となつてゐるそうだが、私は米國人全として登錄しなかつたので一般日本人として課せられたのらしい。東京帝國ホテルでは、ホテル代一泊三千六百圓で、稅金がかかつたのは日本人の招待客として外國旅行者であることが分つてゐたので課稅しなかつたものと思はれる。米國からの旅行者は注意すべきことである。

郊外には豊田自動車の工場があり、陶磁器會社においても日本一であり、その他大中の重工業都市である。近年その發展は特に顯著で、人口は百万を遙かに越えて大阪に匹敵する日も遠き將來ではないと言われてゐる。

晝食は名古屋一のすし屋だという すし屋に案内されて腰かけ臨で何十個というすしを平げた。

名古屋市役所にも紹介狀を貰つてゐたが、加藤喜三郎さんも不在なことだから、これ幸に見送られて、私の郷里靜岡縣の濱松市に向つた。

運輸勞組のスト解決
不當な沖縄の新刑法
日の丸さえ禁止
日本復歸運動も處罰

（東京）日本勞働組合會では沖縄の新しい刑法について先月から調査してゐたが、この刑法は沖縄人の基本的人權を制限し、民主主義の原則に反することがらが多いという結論に達し、その調査書を發表した。この調査書によれば——沖縄の新しい刑法は日本を外國であると規定し、沖縄人が日本を含む外國の利益のためにスパイやサボテュなどの行爲をした場合には最高死刑という重い刑を受けることになつてゐるが、日本への復歸運動のようなものでも、その方法によつては處罰されること、破壞的な理由によつて個人の家や集會に日の丸の國旗をかかげることを禁じておる。そのほか沖縄人の國民感情を不當に傷害する恐れがあること。またこの刑法は沖縄人の表現の自由や政治活動を著しく制限してゐることなどの點を日本勞働組合會は指摘しており、近くこの調査結果を國連をはじめアイゼンハワー大統領や米國勞働組合會議などに送つて、この沖縄の新刑法を修正するよう訴えることにしてゐる。

運輸勞組のスト解決

（桑港）加州トラッキング會社ではチームスター勞組の要求を認めるため、廿四日間にわたるストが解決、今日からで米國における試合を皆つて九月二日午後二時半の日航機でホノルルに向つて發つ。

金の掛る歌舞伎渡米
支度金 渡航費 五千万圓
決れば桑港、紐育で四週間

こと數年來歐米となつてゐる歌舞伎の渡米計畫が、明年度の「日米國交百年祭」の記念事業の一つとして推進されることになり、外務省ではそれに必要な豫算獲得のため大藏省と交渉に入るというが、總額一億の渡米には日本政府側で演劇費、支度金など約五千万圓（十五万ドル）紳助しなくてはならないそうである。

歌舞伎に對してはニューヨークの有名な興行主ヒューロック氏が熱意をもつて動いてゐるが、ギヤランチーは滯米費だけで、支度金と往復の旅費は日本政府で負擔しないと實現の可能性はないとのことである。

一方松竹側の意向では、歌舞伎を一通り見せる程度に米國で上演するには、どうしても最低六十五人は送らなければならないそうである。

新丹那トンネル
九月工事開始

（東京）國鐵の東海道新幹線は先づ新丹那トンネルの建設に全力をあげ、早ければ、九月十日から掘削工事をはじめることになつた。

總工費四十五億圓で完工予定は四半期後の昭和卅八年秋となつている。

工事現場一たいの地質は、世紀の大工事となる岩石ばかりのようで、今から、難航が豫想されている。同トンネルの位置は、今の丹那トンネルの北寄り約五十メートルで、全長七千九百五十メートル、大きさは高さ七・八メートル、いづれも現丹那トンネルより大きい。しかも日本ではじめての廣軌線トンネルだ。このあたりの地質は粟茶岩（茶褐が固まつたもの）、粗塊岩（砂利と石）安山岩（火山噴出物）などが、ざつくり連なり、この間には厄介な斷層や、温泉余土（湖つてからしばらくすると、ぐん〳〵ふくれ上つてしまう安山岩の一種）がちらばり、その上、トンチル内の出水がある。トンチルの掘り方は今のところ別に決まつていないようだ。

シカゴ佛教會 附屬
カップスカウト映畫會

シカゴ佛教會ボーイスカウト第五一五小隊は過般五月前後に資金募集「映畫のタベ」を催すが、今年は同カップスカウト（八才より十一才まで）の方でも資金を作り度いところから、來る十月十九日（土）午後七時半より同教會堂において映畫會を催すことになつてゐるので、その際は一般の援助と來場を希望してゐる。

映畫は、東京で開催された一九五八年遠亜細亜オリンピック競技大會と、同年の世界野球爭覇戰、これに色彩コミックの三種目であり、五十仙の寄附を願つてゐる。

日本で得た妻來らず
二世離婚訴訟

（桑港）わざ〳〵日本に行つて結婚式をすませ、妻は後から渡米するとの約束で自分は一足先に歸米した桑港近郊在住の某二世は、歸米後二年半もすぎた今日にいたるも、妻が來るのか來ないのかさつぱり要領をえないので、ついに離婚の意を決し、兩角辯護士に依頼、離婚訴訟を起した。

ところが日本の妻（ケ）は千弗もする結婚のダイヤ指輪をもらつたことも忘れ、大阪の辯護士を代理人として二万弗の慰藉料をはらわなければその取立訴訟を米國裁判所に提起すると逆に手ごんできたと。

ハンガリーと國交回復

（東京）日本政府では、ハンガリー人民共和國と外交關係回復のため、ブラーグ駐在木村大使にハンガリー大使と交渉を開始することを命じてゐたが、兩國政府間に意見の完全一致をみたので、九月一日に交換公文に調印した。

定住者會野遊會
寄附追加發表

廿五弗　山崎　安昌

要求欄

鹿子幹社　八月例會
鹿子川勝吟社の九月例會は九月廿日（日）午後二時からシカゴ佛教會社交室で開催すると發表された。
なを九月限は「裏組」と「無名」で、〆切りは廿日。投句先きは本田勝魚氏宛。

ガー　ルニ八入用。パインダイ仕事。シカゴアドレツシング印刷會社。南デアボーン街七一〇（三階）WA二一四五六一

婦人　五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオーキー街七二九。ダーバー・ストデオ　ミセス瀬原まで

ウエ　トレス二名入用、昔働き及夜働き各一名、マンドリン　カフエー午後五時後ウキルソン街一〇一七。SU四一三二五二

ウエ　トレス入用　座食堂　北クラーク街一五一一　電話DEヒ一九六四三

ウエ　トレス募集高給委　細面談。アヅマ食堂　北ブロードウエー五二一〇

貸度　大きな四室、家具なしアパート　ウキンソン街九二八　AR一一八一三五

賣度　日本人町近く。三階建ビル、三室家具なしアパート、WH四一四〇七八、五時後

三室　家具なしアパート、北クリフトン街四四三四。ED四一三三三五

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

土地家屋物賣

■三十六ユニツト　六一三、十八一二、十二一二。ストーカースチーム。年數二万八千五百弗。賣價十一万弗
■二万五千弗ダウン。四一六、二一五。ストーカー　スチーム
■六フラット　四車庫。賣價五万弗、一万弗ダウン。
■二一六フラット　新自動オイルヒート。二車庫。交通及通學便利。
外本紙英文廣告を參照下さい。
北アシエランド街四八一一。電話LO一一八六二〇
ジヤパニーズ　アメリカン　リアルチー社
賣買——保險——マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

渡日御挨拶

私儀歸地歐羅と秋の日本觀光をかねて二、三ケ月の豫定で訪日することに決し、九月一日に出發致しました。何分卒然の決意にて、出發前に皆樣に御挨拶申し上げる機會もなく、失禮をも不顧紙上でお別れ申し上げます。家族は當市に殘してありますので、私不在中は何卒宜敷く御願い申し上げます。

九月一日

柴山勇藏





Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

金星御用　マルキン醤油
※ダイヤモンド印白米　※樂印白米　※丸金醤油　※「山サ」　※龍甲方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
※茶器、茶碗、皿、臺所用品　※菓子鉢、盆、置物、椀、その他
日本人形（各サイズ）　※活花用器　※掛　軸　※蒔絵ベース類
※呉服類　※日本レコード　※パイロット万年筆　※茶道具、各サイズ
※各種提灯　※装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
※市内は無料で配達します。　※遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE "QUALITY"
あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い　弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

新米
さくら米
最高級アーカンソー　ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

急告！
山梨県風水害義捐金募集

去る八月十四日早朝山梨縣下を襲ふた第七號台風は豫想以上の被害にして、山梨縣史上稀有の慘状を呈するに至り、多くの罹民は困窮し、一瞬にして奈落の底に落された不運の方々に對し、本會は皆樣の御同情に訴へ義捐金を募集することにいたしました。

何にせよ出發多端の折柄恐縮の至りには存じますが、本會の趣旨に御賛同の上奮つて御協力御支援の程を偏へに御願申上げます。

今回特に山梨縣知事より本會に救援の手を求めて來ましたので、此の際皆樣の御同情を幾重にも御願申上げる次第であります。

尚義捐金は左記本會に御郵送又はお届け下さらば幸甚です。尚義捐金は各人の名に於て本會で直接山梨縣知事に送る事に致します。

シカゴ山梨郷友會
會長　戸栗　遵

Yamanashi Kyo Yu - Kai
% J. TOGURI Mercantile Co.
1124 - 1128 N. Clark St. Cnicag 10, Ill.

県人及び御同情者各位

今週の日本映畫

松竹　陽キネマ

「花太郎呪文」
原作　角田喜久雄
主演　市川雷藏

「月の講道館」
原作　富田常雄
主催　嵐寛寿郎

「娘の修學旅行」
主演　市川和子

▲中部▼九月五日（土曜日）午後七時半よりオリベット會館
▲北部▼九月六日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西リーランド街一五一一）

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1810 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY SEPTEMBER 5, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1189

A & H and Sakamotos to Play

Two Chicago Teams In Canada Tourney

Two Chicago teams have been invited to participate in the Toronto JACL's ninth annual invitational softball tournament to be held over the Labor Day week-end at Fairbank's Memorial Park. A & H Auto Repair nine and Sakamoto Optometrists will make the trek into Canada. Both teams were in the CNAA play-offs and finished second and third respectively. Detroit is expected to send a softball team too.

Canadian teams in the tourney will include Chatham, the current champions, Hamilton, Toronto and Cicero. In addition to the softball tourney, the annual nisei tennis open championships will be held at Trinity Park courts. Cleveland, Ohio, is expected to send a strong net team.

Members of the A & H team making the trip will be To Nojiri, manager, Art Shibayama, Jiro Nishimi, Porky Kitabata, Jerry Kurakazu, George Yamamoto, Jun Nakanishi, Sam Uyehara, Norman Ohama, Tak Kakiki and Nob Terada.

Members of the Sakamoto nine will include Ike Mayeda, Harold Nimoto, Gil Okuda, Dan Hirabayashi, Harry Tani, Emon Mendoza, Shig Oki, Shig Yoshimura, Kaz Nakashima, Mac Nakamura and Fred Ishikawa, manager.

Autoport Unbeaten To Take Softball 1959 Championship

Taking all three of their games in the play-off, Autoport became the first Hawaiian team to win the CNAA softball championship. They defeated A & H by overcoming a 3-run lead to score all of their runs in the last three innings to win 14-10. Seven homers were registered in the game.

A & H	201	003	4—10	14	3
Autoport	000	363	*—14	17	2

Batteries: A & H—Jerry Kurakazu, Art Shibayama and To Nojiri and Sam Uyehara; Autoport—Jimmy Ige and Harold Watanabe.

Homeruns: Jerry Kurakazu (2), Porky Kitabata, George Yamamoto, Art Shibayama, Jerry Yokomo and Howard Yoshimura.

A & H	402	011	0—8	10	1
Sakamotos	020	100	0—3	5	2

Batteries: A & H—Art Shibayama and To Nojiri; Sakamotos—Ike Mayeda, Shig Yoshimura and Kaz Nakashima.

Drakes	012	000	0— 3	6	4
Sakamotos	345	032	*—17	20	2

Batteries: Drakes—Nob Terada and Koo Kawata; Sakamotos—Dan Hirabayashi, McNakamura and Harold Nimoto.

Homeruns—Gil Okuda (3) and Harry Tani.

Reiko Nagumo Gets Vice-Consul Post

WASHINGTON, D. C.—Reiko Nagamo of Los Angeles, has been commissioned a foreign service officer, the State Department announced. She will serve as vice-consul and secretary in the diplomatic service in Cambodia.

Miss Nagumo, who graduated from John Marshall high school in Los Angeles, received her B.S. and master's degrees at UCLA. She attended the Foreign Service Institute here prior to her appointment.

Governor Pat Brown Cancels Japan Trip

SACRAMENTO.—Gov. Edmund G. (Pat) Brown announced that he has cancelled plans to a vacation trip to Japan and other Far Eastern countries. He told a news conference at the State Capitol that he had given up plans for a proposed combined trade promotion and vacation trip because of the growing pressure of state business.

2 Hawaii Students Win Scholarships

HONOLULU. — Two Hawaiian students were among the winners of National Foundation's 1959 Health scholarships, according to Basil O'Connor, president of the March of Dimes organization. Cynthia Harada will study nursing at the University of Hawaii and Jane S. Yamamoto will take up occupational therapy at the University of Kansas.

The scholarships are awarded nationally to outstanding young Americans seeking careers in one of five health fields. Each scholarship is for $2,000 for a total of four years of college training.

In Charge of Press

LONDON.—First Secretary Kei Miyakawa has been appointed to take charge of press, information and cultural affairs, the Japanese embassy reported. The former Sacramento, California, man succeeds Hideki Masaki.

Recipe of the Week

"DRY" CURRIED RICE
(for five persons)

INGREDIENTS:
¼ lb. ground beef
2 medium size onions
½ medium size carrot
10 tablespoons cooking oil
2 tablespoons Kikkoman Shoyu
2 teaspoons sugar
1½ teaspoons salt
5 teaspoons "S&B" Japan curry powder
Ajinomoto and some pepper
Cooked rice for 5 persons

DIRECTIONS:
Chop onions and carrots. Add to ground beef and fry in oil until brown. While frying, season with sugar, salt, Kikkoman Shoyu, and curry powder in order as mentioned. When done, remove from fire and mix thoroughly with the cooked rice.

When thoroughly mixed, fry again over a strong fire for a short while, turning the rice over several times. A dash of Ajinomoto and pepper just before serving will further enhance the taste.

Takarazuka Tronpe Open Here Sept. 10

Only six performances will be presented at the Civic Opera House by the Takarazuka Dance Theatre troupe starting Sept. 10. They are coming from the West Coast where they have been playing to capacity audiences, captivating them with their gorgeous costumes and settings.

The all-girl troupe is making their first American tour under the sponsorship of Albert B. Gins. Their program includes Japanese folk songs and dances, legend and folklore in traditional settings and costumes to music that has been adapted for Western instrumentation.

The Takarazuka theatre was founded in 1914 by Ichizo Kobayashi, a financier and music lover who sought to widen the horizons of Japanese theatre by incorporating Western stage techniques and innovation into the presentation of traditional plays, dances and operas. from 6:30 to 9:30 p.m.

The Chicago performances open on Sept. 10, evenings. Two matinees will be presented on Sept. 12 and 13.

Eagle Club Tourney

Members of the Eagle Golf Club will vie for the Consulate-General trophy in a 27-hole tournament to be held at Acacia golf course on Sunday, Sept. 6. With many of the golfers getting into their strides, strong competition is anticipated for this handsome trophy.

Home Study Training Program

Accept Application For DeVry Institute

Applications are now being accepted for the Mike Masaoka DeVry Institute scholarship, a special scholarship project initiated by the National JACL in 1957 to nisei and sansei who desire to enter the electronics field. This project, a home-study training program in electronics, was made possible through the DeVry Technical Institute of Chicago in the name of Mike Masaoka when he appeared on Ralph Edwards' "This Is Your Life" television show of Jan. 2, 1957.

Under the terms of this gift, one scholarship is given each year to a qualified individual for a period of five years. The recipient of the scholarship will have a choice to specialize in one of the following fields: (1) television and radio operation, installation and service, (2) communications or (3) electronic instrumentation and control.

General qualifications are: the individual should have a high school education—be mechanically or electrically inclined, over 18 years of age; and a person who is willing to study hard for success in some branch of the technical phases of the electronic field.

Application forms can be secured through the Midwest JACL regional office, 1200 N. Clark St., Chicago 10, Illinois, or from local chapter presidents. Deadline for applications is Oct. 30, 1959. A panel of judges in Chicago will select the winner.

The course is valued at $445. The student may take as long as three years. The average completion time is 12 to 16 months.

Ned Akimoto of Salt Lake City was the recipient of the first scholarship for 1957.

Subject Announced For National JACL Oratorical Contest

SAN FRANCISCO.—"Our Role as Japanese American Youth in the Future of JACL" has been announced as the topic for the 1960 National JACL oratorical and essay contest to be held in conjunction with the 16th biennial national JACL convention to be held in Sacramento from June 28 to July 3, 1960.

Dean Itano is chairman of the oratorical contest while Eugene Okada chairs the essay contest. The 1960 contest will be conducted in the same manner as in 1958 when winners from each district council will enter the national finals.

Church's Service Back to 11 O'clock

Worship services at the Christ Congregational Church will revert back to the regular hour of 11 a.m. starting Sept. 6. Rev. George Aki will preach a sermon on the theme "What Is the Value of Man?" with Jack Oda serving as lay liturgist. Tarsi Ogino will sing "The Twenty-third Psalm."

"Historically, Labor Day has had special meaning and recognition for those who have joined together in labor unions for mutual aid, protection and service," say Rev. Aki. His Labor Day message is intended as a recognition of those essentially Christian motives which have played a part in leading workers to form voluntary associations with their fellows.

James Joichi Gets Minnesota Faculty Job From This Fall

James Joichi, youngest and seventh son of Kiyoshi Joichi of this city, has been appointed to the faculty at the University of Minnesota where he will teach mathematics. Dr. Joichi, who has a master's degree in mathematics from the Illinois Institute of Technology, received his Ph.D. degree from the same school. He will start teaching this fall.

Rev. Aki Speaks Before Youth Body

Rev. George Aki, pastor of Christ Congregational Church, was invited to deliver three addresses on the theme, "The Needs of Our World," at the Merom Institute in Merom, Indiana, on Friday and Saturday. Young people out of high school from Illinois and Indiana gathered for an intensive examination of the stewardship of life. The general theme for the 1959 Post High Camp was "The Truth That Speaks to Our Time."

Millinery Classes Registration Open

Registration will be held Sept. 10 and 11 for millinery classes which Mrs. Ileene Abrams will teach at the Cooley Vocational Evening School (formerly Washburne), 1225 N. Sedgwick St. She will bring to her classes information about the 1960 style trends as observed at the New York fall showing of the Millinery Creators of America. Classes will be held Monday through Thursday.

Rev. Fujiu Returns

Rev. Victor Fujiu will be welcomed back from his vacation this Sunday, Sept. 6, at the Christian Fellowship Church (Methodist). His sermon for the worship service at 11:15 a.m. will be "A Christian Social Creed." Arnold Watanabe is lay liturgist.

Racial Integration Vote Loses

American Legion's 40 & 8 Rejects Move

MINNEAPOLIS.—At its national convention held here, the American Legion rejected a move to open the door to voluntary racial integration in the 40 and 8, the Legion's "fun and frolic" branch. The proposal to permit local units of the 40 and 8 to admit Negroes and other non-white legionnaires if they wish, lost by a vote of 1,388 to 1,650.

The controversy has been raging for 10 years, but this was the first time that it reached a floor vote at a Legion convention. The Legion itself is open to all honorably discharged veterans.

Delegates from Alaska and California led the fight to force the 40 and 8 to eliminate a "white-only" restriction from its constitution. The issue, which prompted sharp debate, arose when the Alaskans proposed a resolution demanding that the Legion force the 40 and 8 to act.

Rev. Edwin Goodwin, chaplain of the Hawaii Legion department and a Baptist, charged during the debate that the Legion was being "infiltrated by bigotry."

The Southern delegates contended the Legion had no business in telling the 40 and 8 what to do. J. Harvey Boswell of San Jose, Calif., one of the leaders in the fight, argued that it was a "travesty" for the Legion, the parent organization, to admit non-whites while the subsidiary barred them.

The 40 and 8, which has some 90,000 members, admits American Indians but bars veterans of oriental descent as well as Negroes. The Legion has a membership of 2,750,000.

Japan's 5 Member Team Set for U. N.

TOKYO—Foreign Minister Aiichiro Fujiyama named a five-member delegation to represent Japan at the United Nations general assembly session which opens in New York on Sept. 15. Fujiyama will fly to New York Sept. 13 to attend the opening session, but not as head of the Japanese delegation but as a foreign minister of a member nation. He will deliver an address at the opening session.

The Japanese delegation will be headed by Dr. Koto Matsudaira, Ambassador to the United Nations. Others will include Miss Taki Fujita, chairman of the Japan Women Voters League; Masayoshi Kuritsubo, Minister to UN; Shigeru Yosano, Ambassador to Spain, and Kijichi Tatsuke, Ambassador to Denmark.

Rep. Inouye Selects Honolulu Attorneys As Aides at Capital

WASHINGTON, D. C.—Rep. Daniel Inouye (D., Hawaii) appointed two administrative assistants. They are two attorneys, Alfred Laureta of Honolulu and Morio Omori, also of Honolulu.

Inouye, a 34-year-old World War II hero who lost his right arm while fighting in Italy, raised his left hand as he took his oath of office as it was administered by Speaker of the House Rayburn. Inouye was escorted to the rostrum by Democratic Leader McCormack.

Epstein to Lecture to Tokyo Law Group

Bernard M. Epstein, former Master-in-Chancery of the Circuit Court of Cook County and a member of the International and Comparative Law Section of the American Bar Association, will be a guest lecturer at a September meeting of the civil law group at the University of Tokyo. While in Japan he will make a study of Japan's judicial process with the thought that some of their methods might be usable in our courts for the purpose of speeding the disposition of cases in large metropolitan centers such as Chicago.

He has also been invited to participate in a study group on administrative procedures conducted by Prof. Okai, who lead lectured at the law school of Northwestern University.

OPERA HOUSE
THURS., SEPT. 10, THRU SEPT. 13
6 Perfs. Only—Eves. at 8:30; Mats. Sat. & Sun. 2:30
Japan's Leading Entertainment
THE MOST POPULAR ALL-GIRL THEATRICAL ATTRACTION IN THE ORIENT
TICKETS: $2.20, $3.30, $4.40, $5.50, $6.60. Mail Orders to
ALLIED ARTS CORP., 20 N. Wacker Dr., Chicago
Please enclose stamped, self-addressed envelope with Mail Orders.



a superbly costumed Japanese extravaganza of dance, melody & laughter
Takarazuka
Dance Theatre
All-Star Company
DANCERS
SINGERS
ACTORS
MUSICIANS
寶塚ガールス公演
五十余名の一團來る！
— 開演九月十日より十三日まで —
四日間六回 毎日午後八時半開演
マチネー 十二·十三兩日午後二時半
「ジヤパンナイト」(金曜日)
シカゴ オペラ ハウス
マヂソン街とワツカードライブの角

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-3631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8618
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2750—Res. SU 4-2348
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0623—Res. HE 1-5587

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
215 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special) ORDERS
Before After
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を
今流行のシングルブレストに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン·シヨップ
川本アイリーン

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores Beautiful corner building Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Easiest to use
WALL PAINT

Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3357 N. CLARK BU 1-5940
Next to Star Market

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

オールド·カセー

高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
754 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE
6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard, nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK
1-6, 1-5, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel construction, 2 cr. garage. Excellent location 5900 North nr. Broadway. Need about $2,500.00 down.
• 5 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 cr. garage. Very clean. Annual Income $8,500.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS
Brick and Stone building consisting of: 3-6's, 9-5's, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00.
• CONVERTED BRICK RESIDENCE
1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage.
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apts. steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
18 Furnished units, 3-1's, 5-2's 4-3's. Annual income $13,962.00. 5200 North nr. Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down.
• 3 APARTMENT BRICK & STONE
2-6's, and 1-5 room apt., auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $28,500.00. Need about $6,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK:
Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $23,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
1-6 rm. flat, & 1-7 rm flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flats, encl. rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE:
3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. BED BRICK:
21-4 rm. apts. & 4-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam construction.
• 12 APT. BRICK:
2-6 rm. apt. 6-5 rm. apt. & 3-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK:
3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK:
5-5 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., all hard. encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
8-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 30 APTS. YELLOW BRICK
17-2½, & 3-3 room Apts, overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

2 FLAT BLDG. 5½ large rms. New gas htng. Enclosed porches. Large lot. 3 car brick garage. Please see open house 1-5 p.m. Sat. or Sun. 4726 N. Dover.

6 RM. FLAT. 2nd flr. Gas heated. Call BUckingham 1-6278.

2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage, lot 50' x 125'. $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1792 after 6.

HELP WANTED

DRESSMAKERS and general help to make dresses, suits, blouses and skirts of highest quality. Permanent. 35 hour week. Catherine Scott, 314 S. Franklin.

YOUNG MOTHER needs woman to do housework, light laundry & help take care children. Stay overnight occasionally. Thu. & Sun. off. References required. DE 7-2014.

HARDWARE CLERK. Male. Must be experienced. Steady employment. 1138 W. Belmont Ave. WEllington 5-7374.

WOMEN for plain sewing. Small mfg. co. Steady work, good salary. Anc. Braiding & Embroidery Co., 530 W. Harrison, 4th flr., HA 7-2192.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE, 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS

GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

FOR RENT

FURNISHED APTS. NORTH
744 Grace 3 rm.
4715 Sheridan, 2 rm. bed rm. apt.
4923 Sheridan, 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
3511 Kenmore, 2½ rm. Newly decorated. RO 2-5810.
1416 E. 74th St. 4 rm. apt. 1 bed rm. 2nd flr. Adults preferred. Decorate. Adults preferred $90. Zon Realty, HU 3-7272.
[illegible] Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-[illegible].
3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night 1 to 9 4866. Day LO 1-7246.
2 RM. furnished apt. Semi-private bath. North. GR 7-4047.
NORTH. 5 rm. 1st flr. Modern bath with shower. Tile kitchen. Newly decorated. Heated. $115. Adults. Nr. Wellington & Broadway. GR 2-5264 after 6.
1 RM. kitchenette. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.
5½ RMS. New stove, cabinet sink. Tile bath. Nr. shopping. Good trans. $115. 1469 Balmoral. SU 4-8128.
2-4 RM. heated apts. $65 mo. 2nd flr. Vicinity Fullerton & Racine.
4 rm. stove heat. Lincoln & Orchard.
2-4 room. Stove heat. 1923 Orchard. Call Jengel. DI 8-0022.
6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 2300 north, near Broadway. GR 2-9404.
4 RM. furnished apt. $85 mo. 2120 N. Clark, LI 9-9049.
3 RM. furnished apt. Private bath. Good transportation. North. Adult. GR 2-8797.
4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0087.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年九月九日(水曜日)

第一一〇九〇號

西歐同盟に動搖なし
歷史的旅行から大統領歸國
一週間後にソ連首相と會見

(華府)アイゼンハワー大統領は、歷史的歐州旅行から七日に歸國し、万事は素晴らしく好都合に進んでいて、連合國内にあつた意見の相違は、話し合いによつて調整されたと報告した。

華府國立空港に着陸したアイゼンハワー夫人を始め政府高官の出迎えを受け、北大西洋同盟機構諸國は、「基本的原理と目的及び平和の追求で一致している」と言つた。

「遠く離れた友人間に、偉大なるプログラムの追求に關する手續き、方法及び戰術について意見の相違が生ずるのは避け難い。併しこうした意見の食い違いは、話し合いで調整された。こうした種類のあらゆる困難は調整されたので、今や万事が素晴らしく好都合に進んでいる。ソ連は確信している。」

ニキタ首相の共存論

獨逸及び伯林問題て
ソ連の立場を承認せよ

(紐育)フルシチフ首相は、米國外交雜誌「フオリン・アフエーズ」十月號に寄稿し、人類には共存か、史上未曾有の破壞的な戰爭か、の選擇があるのみで、「第三の道はない」と主張した。

ニキタによると、資本主義と社會主義の共存の基礎は、伯林及びドイツ問題で西歐がソ連の立場に贊成し、國際通商關係を擴大し、共産主義の巻き返しという古き觀念の放棄である。

アイク大統領との會見は、アイク大統領は、ドゴール佛大統領と會見後、スコットランドに飛び、ことでゴルフを樂んで十分の休養を取つてから歐州の同伴者中にはコカコーラ理事長ウヰリアム・ロビンソン及びシアイサーヴキス石油會社のアルトン・ジョンスの妻が見られた。二人は大統領の招待でスコットランドで一緒になつたものである。歐空二人は大統領の相手をして機上でブリッジをしていた。

歷史的使命を終えた大統領は、ソ連首相フルシチフを迎えるまでに一週間の時間を持つが、この間にフルシチフ會談の輪力的準備がなされる。これと同時に、共和黨前指導者と會見して、國會休會の前に處理さるべきさまざまの法案について協議する。更にア大統領は、勞働長官ミッチエルを引見して、スティール勞組ストライキについて意見を聞くことになつている。

歷史的使命を終えた大統領は、ソ連首相フルシチフを迎えるまでに一週間の時間を持つが、この間にフルシチフ會談の輪力的準備がなされる。これと同時に、共和黨前指導者と會見して、國會休會の前に處理さるべきさまざまの法案について協議する。更にア大統領は、勞働長官ミッチエルを引見して、スティール勞組ストライキについて意見を聞くことになつている。

(紐育)フルシチフ首相は、米國外交雜誌「フオリン・アフエーズ」十月號に寄稿し、人類には共存か、史上未曾有の破壞的な戰爭か、の選擇があるのみで、「第三の道はない」と主張した。

ニキタによると、資本主義と社會主義の共存の基礎は、伯林及びドイツ問題で西歐がソ連の立場に贊成し、國際通商關係を擴大し、共産主義の巻き返しという古き觀念の放棄である。

アイク大統領との會見は、

二人が意見を交換し、解決さるべき問題についての同一言葉と理解を發見するのに、有用な從來を減じ、とソ連首相は信じている。

この論文は、アイ大統領がアデナワー西獨首相を訪問する前に執筆されたものであり、アデナワーを「戰爭政策の追求者」として攻撃した。最近のジェーディ外相會談が失敗したのは、西歐がアデナワーに屈服したからである、として言つた。

「NATOの同盟國が、アデナワー西獨首相を訪問する前に執筆されたものであり、アデナワーを「戰爭政策の追求者」として攻撃した。最近のジェーディ外相會談が失敗したのは、西歐がアデナワーに屈服したからである、として言つた。

「NATOの同盟國が、ア

絕對に武力攻撃を始めず
平和的競爭が唯一の道
ニキタ首相の大演說

(ロンドン)ポーランドのモスクワ大使館におけるレセプションに出席したフルシチフ首相の演說が發表され、

「ソ連は武力攻撃がわが國及び同盟國にさきにくわえられない限り、如何なる兵器をも、他國に對して使用しない」

と聲明したことが明かになつた。

ロンドンでモニターされたモスクワ放送は、

「ロケット、空軍及びその他の兵器が、わが國から資本主義國を撃滅することは、絕對にない」

ともニキタがいつたことを報道した。この演說で、ニキタ首相は次の如くにもいつた。

「我々は平和的競爭について資本主義國に挑戰している。二つの体制のこの競爭では、人命も失われないし國家間の流血もあり得ない。かつて一般人民は、この競爭から利益を得る。何故なれば、小額の金しか軍備競爭に使われず、生産は平和的目的に向けられるからである」

ニキタによると、東西の平和的競爭は「正直な競爭」であり、もし何かが資本主義体制を轉覆しようとするなれば、「この競爭における社會主義体制の勝利である」

この平和的共存の原則は、西歐諸國でも、いよ〳〵多數の人から歡迎されている、とソ連首相は信じている。

「だが、新しい戰爭を阻止するためには、平和的共存以外に道のないことを人々に納得せしめるためには、まだ〳〵多くの仕事と、恐ろしい説明がなされねばならぬ」

絕對に武力攻撃を始めず
平和的競爭が唯一の道
ニキタ首相の大演說

(ロンドン)ポーランドのモスクワ大使館におけるレセプションに出席したフルシチフ首相の演說が發表され、

「ソ連は武力攻撃がわが國及び同盟國にさきにくわえられない限り、如何なる兵器をも、他國に對して使用しない」

と聲明したことが明かになつた。

ロンドンでモニターされたモスクワ放送は、

「ロケット、空軍及びその他の兵器が、わが國から資本主義國を撃滅することは、絕對にない」

ともニキタがいつたことを報道した。この演說で、ニキタ首相は次の如くにもいつた。

「我々は平和的競爭について資本主義國に挑戰している。二つの体制のこの競爭では、人命も失われないし國家間の流血もあり得ない。かつて一般人民は、この競爭から利益を得る。何故なれば、小額の金しか軍備競爭に使われず、生産は平和的目的に向けられるからである」

ニキタによると、東西の平和的競爭は「正直な競爭」であり、もし何かが資本主義体制を轉覆しようとするなれば、「この競爭における社會主義体制の勝利である」

この平和的共存の原則は、西歐諸國でも、いよ〳〵多數の人から歡迎されている、とソ連首相は信じている。

「だが、新しい戰爭を阻止するためには、平和的共存以外に道のないことを人々に納得せしめるためには、まだ〳〵多くの仕事と、恐ろしい説明がなされねばならぬ」

中共との友好維持
ネールは努力放棄せず
印度が侵略者と北京非難

(ニューデリー)中印國境紛爭に關し、インドは中共が侵略したと非難したのに對し、インドがチベット國境を犯したのだ、と北京政府は反駁した。チール首相は中共の抗議を明かにしてから、「この點で大幾脈があつた」と報告した。

チール首相は一週間以内に國境問題に關する「白書」を發表することを聲明し、中共政府との交換文書も、その中に含められるといつた。北京政府の覺書は、さる三日に到着した長文の覺え書にあらわれていた。

「彼ら(北京)は、我々こそチベット國境の侵入者であると非難した。彼らの報告が、わが國の情報と一致しないのは明かだ。北京政府は、我國が侵略した場所の名まで擧げているので、事情調査中である」

とチール首相はいつた。

國境紛爭で印中關係は緊張し、印度に同情して中共を非難する聲は、とくに米國で高められているが、チール首相は、中印兩國が友好的關係を保持することえの希望を失つていない。

陸相被免で
內亂を阻止

(ブエノスアイレス)陸軍の反動で內亂の危機に面したアルゼンチンでは、フロンデジ大統領は陸相エルジオ・アナヤを被免することにより危機の切り抜けを計つた。

陸相被免は、フロンデジ大統領が、反動軍指導者カルロス・トランゾと協議の後に決行せられた。トランゾはさる二日にアナヤ陸相によつて陸軍司令官をクビにされたのを怒り、陸軍機關學校を本據として反亂を計畫していた。

アルジリア解放問題で
米國はフランス支持か
兩國大統領の綱渡り

(パリー)アイク大統領とドゴール大統領の會談の結果、米國はアルジリア問題でフランスを支持するだろう、との印象を、フランス國民は受けた。

もし、この印象に誤りがないとするなれば、米政策の變化を物語る。昨年秋の國連總會で、フランスのアルジリア政策を擁和に非難した決議が出されたとき、米國は棄權した。ドゴールは、この時に非常に怒り、米國がフランスを支持しなかつたのは、ドゴール個人への侮辱である、としたのだ。

しかし二日に亘るア大統領のパリー訪問で、米國がアルジリア問題で乘換することはない、とフランス外交官は言つている。九月十五日から開かれる國連總會で、再びフランス・アルジリア問題が討議されるのは確實であるが、その際、フランスの立場を米國が支持するとの約束を、ア大統領が與えた、とは佛外交官も言つていない。併し、アルジリア民族解放運動に對してドゴール政府が採りつつある政策に、米國がより同情的になつて來ている、と信ずる理由がある、と彼らは考え、このことだけでも、アイクードゴール會談は成功だつた、と見ている。

市民權剝奪

(華府)本年一月二二日以來キューバ革命政府の軍隊に屬しているA米國人は、米市民權を喪失するかも知れないと國務省は發表した。しかし、總括的に市民權を剝奪されるのでなく、個々の事情を調査の上で、決定はなされる。

ヤハイオ州トレド生れのウイリアム・モーガンは、キューバ陸軍の少佐として働いているが、彼の市民權喪失聲明が國務省に照介した結果以上の處が明かになつた。

良心の自由で
議會侮辱罪

(華府)ドンはシカゴのエドウイン・アレキサンダーを議會侮辱罪で告發することに決定した。アレキサンダーはシカゴの居住者である五月六日、非米活動調査委が勞組内の共産主義を調査した時の證人だつた彼は自己の過去における共産主義活動について、自由に證言したが、同時に議員であつた者の名をあげることを、「良心が許さぬ」として質問えの返事を拒否した。これが議會侮辱罪とされたのである

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

勞組取締法通過
モースの反對も効なし
日和見主義者を猛攻撃

(華府)上下兩院委員會で漸やく妥協の成立した勞働法案を上院は去る三日に九五對二の壓倒的多數で支持した。續いて下院もこれを採決したので、大統領の署名を得るために白亞館にまわされた。

妥協法案は、寬大な上院ケヂディ案と、苛酷な下院ランドラム法案の折衷といわれているが、事實はランドラム法のあらゆる條項を持ち、ケヂディ案の全面的退却によつて成立したものである。

この法案を上院は壓倒的に支持したのであるから、上院の民主黨上院議員は、妥協案の條項に不滿であつたが、これが實現の可能性ある最善のものとの理由で賛成した。しかしモース(オレゴン民主)とラシガー(ペンシルバニア共和)の二人が反對投票した。とくにモースはケヂディとともに、上院勞働の調整委員の一人であつたが、妥協案に署名しなかつたのみでなく、本會議で五時間に亘る大演說で、妥協案の各條項を完膚なきまでに糾彈した。

モースがとくに腹を立てているのは、チームスター勞組の暴力團惡を國會に、勞組の權力亂用に對する國民の反感を造成した結果である、これが反對投票の理由である。

「この法案は、チームスター勞組の惡辣な立法運動の歷史が書かれる時、事實に基づいて公正なる勞働法制定のため、國民を指導する代りに民衆の感情に迎合した多くの政治家の不誠實さが記錄されるであろう」

「この自由勞働運動が蒙つた最大の痛手は、勞働者の權の味方と日和見主義者の區別を明にしたことである。上院がケヂディ勞働法を通過したのは四月だつたが、これに反對したのはゴールドウオーター(アリゾナ共和)唯一人であつた。ところが、ランドラム法が下院に上提されるに至り、上院の空氣が一變化して來た。

この變化は、上院のラケテイーア調査委の暴露の結果である、といわれている。マクラン(アーカンソー民主)を委員長とする同委は、とくにチームスター勞組の腐敗を摘發して、同組合長ジミー・ホファの追放に努力した。この調査で、勞組の腐敗が表面に出されることにより、勞組を背景に取り締ればならぬとの意見が、上院にも強くなつたようで、これがランドラム法支持に傾かした心理的根據といわれている。

新勞働法の通過により、勞組はその組織運動で、今後はさまざまの制限を強制される。毎年政府に會計報告を提出せねばならぬし、聞接ボイコットは禁止される。小企業のストライキは、州裁判所が禁止令でこれを抑える權利を持つし、ストライキ中の工場で製造された品物を賣る商店にピケットをはるのは違法になつた。

ケヂディ上院を始め、徹夢

勞組取締法通過
モースの反對も効なし
日和見主義者を猛攻撃

(華府)上下兩院委員會で漸やく妥協の成立した勞働法案を上院は去る三日に九五對二の壓倒的多數で支持した。續いて下院もこれを採決したので、大統領の署名を得るために白亞館にまわされた。

妥協法案は、寬大な上院ケヂディ案と、苛酷な下院ランドラム法案の折衷といわれているが、事實はランドラム法のあらゆる條項を持ち、ケヂディ案の全面的退却によつて成立したものである。

この法案を上院は壓倒的に支持したのであるから、上院の民主黨上院議員は、妥協案の條項に不滿であつたが、これが實現の可能性ある最善のものとの理由で賛成した。しかしモース(オレゴン民主)とラシガー(ペンシルバニア共和)の二人が反對投票した。とくにモースはケヂディとともに、上院勞働の調整委員の一人であつたが、妥協案に署名しなかつたのみでなく、本會議で五時間に亘る大演說で、妥協案の各條項を完膚なきまでに糾彈した。

モースがとくに腹を立てているのは、チームスター勞組の暴力團惡を國會に、勞組の權力亂用に對する國民の反感を造成した結果である、これが反對投票の理由である。

「この自由勞働運動が蒙つた最大の痛手は、勞働者の權の味方と日和見主義者の區別を明にしたことである。上院がケヂディ勞働法を通過したのは四月だつたが、これに反對したのはゴールドウオーター(アリゾナ共和)唯一人であつた。ところが、ランドラム法が下院に上提されるに至り、上院の空氣が一變化して來た。

この變化は、上院のラケテイーア調査委の暴露の結果である、といわれている。マクラン(アーカンソー民主)を委員長とする同委は、とくにチームスター勞組の腐敗を摘發して、同組合長ジミー・ホファの追放に努力した。この調査で、勞組の腐敗が表面に出されることにより、勞組を背景に取り締ればならぬとの意見が、上院にも強くなつたようで、これがランドラム法支持に傾かした心理的根據といわれている。

新勞働法の通過により、勞組はその組織運動で、今後はさまざまの制限を強制される。毎年政府に會計報告を提出せねばならぬし、聞接ボイコットは禁止される。小企業のストライキは、州裁判所が禁止令でこれを抑える權利を持つし、ストライキ中の工場で製造された品物を賣る商店にピケットをはるのは違法になつた。

ケヂディ上院を始め、徹夢

ラオス危機で
國務省會議

(華府)東南アジア同盟機構(SEATO)加盟國家の外交官は、四日夜に國務省に集まり、ラオス問題で意見交換

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 外科 醫院 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科 外科 醫院 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1035

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4755 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: Keystone 9-3326

野邊內科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Tel.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: Ravenswood 8-6318

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 50 W. Chicago Ave. 1307 W. Sunnyside UPtown 8-3539

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

基督組合教會 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 901 Buenapher Pl. Tel. LI 3-5181

日本人基督教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 552 W. Wellington Ave. DI 8-3274

ホーリネス教會 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church 4441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

日本人基督教會 NO. SIDE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5241 N. Christiana Ave. Tel.: WH 4-8783

北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 435 South Clark St. Chicago 10, Ill. Tel. WA 2-0827

禪宗佛教會 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

佛教團開教本部 北米日蓮 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8822

眞言宗善通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9855

佛教 Chicago Buddhist Church 1141 W. Leland Ave. OR 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bl. 4446 S. Dorchester TEL.: BU 8-0257

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木鎭二 サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より

生長の家 北部友の會 定住者會館 北ラサール街二一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會場は 當日會場にて發表 233 W. Menomee Ave. 横野

生長の家シカゴ支部 見眞會 第二日曜日 誌友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主任 赤木 梯二 6950 Harper Ave. FA 4-3656

相愛會 3733 N. Clark GR 2-5992 TENRIKYO CHURCH

天照皇大神宮教 神の國總敎務院修練道場 米國中西部地方支部 每日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 4845 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會 電話 UP 八一一七二七 北アシュランド街五〇四五

オカタで 寫眞は定評ある 修繕と販賣 ▲修繕は保證附▽

ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5043 N. Ashland Ave. UP 8-1727

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada

▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險

▲土地家屋商事 賣買 周旋

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣

旅行案內所 コスモポリタン

齒科整理修繕 工藤マイク 倉本政吉 日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さいませ

義齒 ▲迅速の需に應ず KAY DENTAL LABORATORY Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-2979 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕 MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-9750 2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

江戸味噌 こうじ。能しず子粕漬 赤味噌新發賣

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI

美容院 シルウエット 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186

すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 西設すき燒ハウス 東すき燒 ●日本風呂あります ●日本人と自由に日本語を話します ●二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643

すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安である 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎しております 竹園 我々の特長 當地第一級設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 今回室內完全に新裝 シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 マンドリン

PIANO STUDIO Alice Mayeda 846 W. Oakdale GR 2-8827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8822

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment ■ 最新式レンブラント光線應用 ■ アルバム寫眞館 大川 清 シカゴ南第五十五街一一七

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南ラサール街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 創業者 西島久善 お花の御用は電話又は手紙で直ちに最上級します。全米、布哇、加奈陀、墨西哥、歐州お好み次第發送いたします ▲市內は無料配達に應じます

Isamu Zaiman Co. 7 W. Madison St. Room No. 406 ANdover 3-2143 - 2783 Wholesale - Watchmaker Jewelers - Appliances Luggage & Diamonds 時計—貴金屬 ダイヤモンド 何でも鑑定價格に大勉強いたします 評判は當店の實です 財滿商會 四〇六號室

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込みください 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス 企畫 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都麹町區飯田町一ノ五三

米国現代人物論

エヴェレット・ダークセン　(五)

ケナンがさった後の米國政府内で、ロシア問題の理解にかけては、その右に出る者はない、といわれたボーレンをソ連大使に任命したら、これに反對が出たのだから、アイクも弱つた。しかも、その横槍は反對黨が突つ込んだのでなく、自黨から來たのだからアイクもホト〳〵困り拔いたらしい。マッカーシイ、ジェンナーなどの黨内グレン連やダークセン、ブリッジスなどの名うての暴れ者が、暴れに暴れたのである。アイクが手を燒いたのは無理もないことだつた。

アイクの苦境を救つたのはタフトだつた。白亜館入りをして間もないアイクを、余りイジめるのは可哀想だと思つたからでもあろうが、これを機會に、アイクから一札取ることを考えたからでもあつた。組閣に際して、彼が難色した閣員候補は、ほとんどアイクに無視されたので、腹を立てていた。そこへボーレンの任命だつたから、タフトも呆れたに違いなかつたが、それに積極的に反對するほどの腹い理由を彼は見出さなかつた。この場合、タフトがマッカーシイに合流していたら、ボーレンは、おそらく認證されなかつたであろう。

組閣間もないアイクが、その重要人事を上院から拒否せられて黒星をつけることを、タフトは喜ばなかつた。共和黨の内紛をそれまでにして世間に吹聽する必要はないと思つたのである。とくにボーレンに反對して騒いだ連中は、何れもタフト派といわれる者ばかりだつたので、この亂痴氣騒ぎは大統領候補指名をアイクにさらわれたタフトが腹いせをしているのだ、と解釋される恐れがあつた。そんなカンぐつた見方をされるのはタフトにはシャクだつた。

だから、ボーレンの任命を認めることでアイクに恩を賣りつけ、拙い人事任命は今後はしない、という約束手形をふり出させた方が賢いとタフトは考えた。「拙い人事」というのが、黨内グレン連が反對するような任命ということであるのはいうまでもない。それでタフトは政治的不良少年どものカーニバル騒ぎをおさえたのである。この點、タフトには矢張り偉いところがあつた。彼の不幸はその追從者が何れも政治的三下奴の域を出なかつたことである。

これでボーレンのロシヤ大使任命は認められたが、アイクはこの事件でコリ〳〵したらしかつた。その後の彼の人事に「拙い」ものがなかつたのは、レコードがよく證明している。

こんな大騒ぎをやらかした揚句に任命されたボーレンであつたが、ソ連大使としての彼は、ダレスから余り好意を持たれなかつた。理由はケナンがダレスから認われたのと同じものだつた。ボーレンがダレスの「イエスマン」でないことだつた。

ボーレンはケナンほどに考え方の上でオリジナリテイは持たないかも知れないが、ロシアとロシア人の理解にかけては、誰にもまけない教養と識見を持つている。それに現地で仕事をしているのだからロシアの事情がよく解つた。ケナンほどの男でも、その誤りを認めねばならなかつたのは、戰後ソ連の復興力がどれほど急速であるかについて、正しい判斷を欠いたことであつた。一九五七年に英國放送局から放送して世界的な話題となつた連續講演で、ケナンはこの誤りを自白している。ソ連の經濟的復興が、それほど急速であるとは、彼は判斷しなかつたからこそ、閉め出し政策を樹立したのである。しかし、同國の復興が余りに速くて、力強いのを見て、閉め出し政策でソ連を内部的に崩壊せしめることなんか思いもよらぬことに氣がついた。それでケナンは閉め出し政策を時代おくれとして放棄してしまつたのである。

ところが、このことが解らぬダレスは、巻き返し政策というエタイの知れないものを發明した。エタイが知れないというのは、米國は進んで戰爭をするか、徹底國内の反ソ運動を積極的に助ける覺悟かをはつきりせず、中途半端に出るから成功するが覺束ないからだ。勿論米國がどんなことをすれば世界戰爭になるのを、米國はよく知つている。つまり、ダレスはケナンからズツとおくれた場所を歩いてもいたわけだ。彼が國務省から追いはらわれたのは、こうした意見の相違があつたからだ。

ダレスは、共産主義のような無神論的で、人間の自由を無視する政治組織がいつまでも續くはずのものでない、と思つていたケナンほどの男でも、その信じられない神經が、いつまでも存在を許すはずがない、と思い込んでいたのである。

註ソ大使になつたボーレンも、昔なじみのモスコウに歸つて仕事をするに至つて、ダレス政策が獨裁時代の遺物でしかないことが、直ぐに解つて來た。それで、いろ〳〵と報告書を送つたらしいが、これはダレスの御氣嫌を損ずる効果しかなかつたようである。

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし　(四五)

城昌幸

第三章

「めしか？」

また、もう一本飲む氣で、若さまは初めて向きを變えた話しそうに誤をそらせてうつむく、おなつの姿は心勞のせいか、力なげに——それだけ雨にぬれる李花という通りがあつた。

その翌日の晝前——。

質店、阿波屋の店の間だつた。もとより酒氣は休んでゐる。大戸が下ろしてあるしまつてゐるので中はすこしうす暗い。忠兵衛を繼つきのまゝ叩けばあれから再度の若さまの命令で阿波屋の一家中の者をみなここに一處に集めておいた。

それで帳場格子のわきから病みつかれたお内儀のおきちをはじめ、丸一頭の左兵衛、つぎに重藏、すこし離れて娘のおなつ、それに續いて女中

（焼きの湯さん、つぎに小僧が三人という風にずらりと居流れて居まつた。

忠兵衛だけが後手に縛られて、離ばなれを小吉にとられ、土間近くにうなだれてゐた。

「離をといてやれ」

入つてくると、若さまがすぐにこういつた。

娘のおなつもうなだれてゐたが、今若さまが繩を解いてやれといつた言葉を聞くと、はつ——ハとして顏をあげた。

もしや——という一縷の希望が湧いたか、灰に窶色をおびると、若さまを仰ぎしそうに見上げた。

「へい」

小吉はちよつと意外に思つたが、若さまのいうことだ、一も二もなく忠兵衛の腰繩をといてやつた。

「忠の字」

若さまはその肩へ廻ると、中腰になり、氣輕く

「めしだし。

シカゴからも秋の觀光團が訪日するというが、九月の末ともなれば、めつきり涼しくなるから觀光の旅も樂しかろう。

暑いも寒いも彼岸までといつて九月の二十日前後になると暑さからは全く解放されるのが日本の氣候だ。

氣候の變りの微妙さは日本ほど美しいところは少かろう。この暑さから、秋に移つてゆくこれからの氣候と自然の變化は、またとなくたのしいものだ。

アメリカから何年ぶりかで歸つてきた日本でその移りゆく季節の氣分を味わうことも樂しみのひとつであろう。

さて今年もまた颱風期に入つてゆくが、なんとか平穏であつてほしいものだ。

今年は異變のうちから颱風に攻めたてられて日本は各地とも散々な目にあつている。四、五年の間に益々多くなつてゆくような氣がする。

大洪水が特に近ごろは、目にみえて多い。

靜岡縣と石川縣下でも、數日前に集中大雨大洪水で慘たんたる被害だつた。

このような原因がどこにあるかしらぬが、人間の住む世界は科學の進歩は日に日に目ざましいが、その日進月歩の科學の進歩にくらべて大自然の暴風雨その對策がどうにもならぬということは、痛感至極の次第である。

既往第三番目の強い第九號の颱風は幸いに南支那海から中國大陸に通り拔けて日本は助かつたが、颱風や中國の人たちはたいへんだつたろう人智をつくして、これから颱風雨防止の科學研究も進める時代となつてもよかろう。

今年の甲州のぶどうはほとんど全滅し、せつかくの秋の味をけしとばしてしまつた。そんな被害はまだしものことや田畑をおしつぶされて泣くに泣かれぬ被害者がみちみちている。

私の故郷の信州などでも、ひどい損害を受けて、泣かれてきた被害の寫眞をみるにつけて、幼いころの想い出の山川がこんなみじめな姿に變つたかと思うと心が痛む。

近ごろの日本は自然の猛威の襲風雨にいたみつけられることが多い。この現象はこゝ數年來のことでなく、昭和の初期にも、

待望の寶塚麗人達

いよ〳〵明木曜夜初公演

九日、デーリー市長に盆栽贈呈

待望の寶塚歌劇團一行は、木曜)午後八時よりシカゴ・シビック・オペラハウスにおいて初公演があり、以後十三日(日)まで連夜同時刻に開演されるが、十二、三日(土曜)兩日には三時半よりマチニーが行われる。

演し物は、大抵純日本調の物を選んだ大ガールス・レビューであるが、中には短かい洋樂も加味してバライエテー風に富んでいる

パンターパー、沙場、ボートランドから、最近の鄽府の公演が何れも大入り滿員で曾つてない日本ブームを起しているということから推しても、シカゴ公演が同樣であることは、既に全日を通じてテケツが賣切れとなつていることで知れる。

▲プログラム

▲第一部

一、花と虹　寶塚總出演
二、美女と山賊
三、岩戸神樂　總出演
五、五つ木の子守唄
五、桃賊り　總出演
六、京舞
七、沖繩踊り　總出演
八、シャン　シャン馬
九、野球拳
十、宮崎臼太鼓　總出演

▲第二部

四つのプアンタジア
一、春の花
二、夏の星
三、秋の月
四、冬の雪(天津乙女)

▲第三部

(全員)
一、紅葉狩り
二、三つ面　(天津乙女)
三、傘踊り　(全員)
四、獅子と蝶々　(全員)
五、阿國歌舞伎　(全員)

開幕時間は正味二時間の熱演だが、インタミッションを入れて二時間半に及ぶ。

觀人四十二名は指揮者眞科の天津乙女を筆頭として、月雪、花、風、各組の三百六十名から選り拔きのスター連で あるが、特に左のスター連が各役の代表的スターとなつている。

男役　壽美　花代
同　藤里　美保
同　娘役　濱　木綿子
同　梓　眞弓
ダンス　黒木ヒカル
同　打吹　奏砂
歌　濱　木綿子
三鈴淨子
眞木繁生
鳥　千照
加茂さくら

ベースボール

ブラジル代表の野球チーム

ブラジル代表の野球チームは一人を除いて他は全部日系人チームであり、三回の試合で、その内容は、第一回對メキシコ　九一二
第二回對アメリカ　八一二
第三回對メキシコ　八一二

因みに今回の試合をみると優勝はほとんど全米の一手で、人チームがあつたが、次のごとき成績でいづれも敗退した。

第一回對コースタリカ　二一〇

基督教會協議會主催

宣教百年記念訪日觀光團

壯行會を十二日擧行

來る九月廿一日午前九時より一九五九年九月十二日午後六時半より會が催されてある。

▲開會
▲議長　大山　牧師
▲獻金　ローソンYMCA
▲獻金　大山　牧師
▲獻金　鳥飼　半平
▲獻金　鳥飼　しん、空岡　明
加藤直太郎、高見　タマ
戸栗ふさ子、田中やすえ
岩本　正巳、荒木　良吉
下島　式憲、佐々木八重
土井　勇、田中與志子
福田つきえ、大山　敏子

日本訪問漫遊記

二度目の故郷訪問

(十八)

杉本幸八郎

何十年ぶりかで日本を訪問する人は、先づ第一に生れ故郷を訪れるのが常例だが、私は親兄弟もなき今日、故郷へ急ぐほどの感動もなく、途中道草をして、東京を立つてから十日目で漸やく郷里を訪れたものである。

名古屋を立つ早朝、郷里へ電報で通知しておいたので、汽車が刻方私の郷里の下車駅濃松に着いた時には、甥や姪が驚いて出迎へに來てゐた。

九日は今迄の疲勞を休養するため、自由行動としてはあるが、午後八時からシカゴ・バレーギルトと交歡パーチーが行われ、いよ〳〵明十日(木曜)午後八時よりシカゴ・ジビック・オペラハウスにおいて初公演があり、以後十三日(日)まで連夜同時刻に開演されるが、十二、三日(土曜)兩日には三時半よりマチニーが行われる。

演し物は、大抵純日本調の物を選んだ大ガールス・レビューであるが、中には短かい洋樂も加味してバライエテー風に富んでいる

パンターパー、沙場、ボートランドから、最近の鄽府の公演が何れも大入り滿員で曾つてない日本ブームを起しているということから推しても、シカゴ公演が同樣であることは、既に全日を通じてテケツが賣切れとなつていることで知れる。

▲プログラム

▲第一部

一、花と虹　寶塚總出演
二、美女と山賊
三、岩戸神樂　總出演
五、五つ木の子守唄
五、桃賊り　總出演
六、京舞
七、沖繩踊り　總出演
八、シャン　シャン馬
九、野球拳
十、宮崎臼太鼓　總出演

▲第二部

四つのプアンタジア
一、春の花
二、夏の星
三、秋の月
四、冬の雪(天津乙女)

▲第三部

(全員)
一、紅葉狩り
二、三つ面　(天津乙女)
三、傘踊り　(全員)
四、獅子と蝶々　(全員)
五、阿國歌舞伎　(全員)

開幕時間は正味二時間の熱演だが、インタミッションを入れて二時間半に及ぶ。

觀人四十二名は指揮者眞科の天津乙女を筆頭として、月雪、花、風、各組の三百六十名から選り拔きのスター連で あるが、特に左のスター連が各役の代表的スターとなつている。

男役　壽美　花代
同　藤里　美保
娘役　濱　木綿子
同　梓　眞弓
ダンス　黒木ヒカル
同　打吹　奏砂
歌　濱　木綿子
三鈴淨子
眞木繁生
鳥　千照
加茂さくら

汎米競技會大會

日系人の成績

河野タム君金牌受賞

去る八月廿七日より九月七日まで十二日間シカゴにおいて開催された汎米競技大會にはブラジルより野球代表として出場の十五名組のほかは日系人の出場者は僅かに指を數するほどであるが、開期中の日系人の成績を拾つてみると左の如くである。

◎男子二百米平泳(米國)　岡山ヤス　第六位
◎同百米背泳(ブラジル)　佐藤チズ　第七位
◎同百米バタフライ型　岩崎マガレット(カナダ)　第四位
◎同ブラットフオーダイビング(ブラジル)　岩崎マガレット(カナダ代表)　第五位
◎同百米自由型　岩崎マガレット(カナダ)　第四位
◎男子二百米平泳(米國)　中曾根ケン　第二位
◎男子四百米リレー　第一位(米)と接戰で第二位

中曾根ケン君を含む四人の米國代表組第一位優勝

アメリカン及バンアメリカン・レコードを破る

一九五八年羅府における日本選手のアメリカン・レコードを破る

外にブラジルより大島實君の出場があつたが慘澹において取逃。また米國代表のボーレーボール・テーム組の中に愚鋭の松村タカ君が出場してゐたが、優勝圏外にあつた

田中三重県知事訪市

県人有志の歓迎會

三重縣知事田中覺氏は南米における移民狀勢および三重縣人の活動狀態の視察の三週間の旅行を終えて後、米國のウヤスコンシン州マヂソン市より南部諸州を廻り、羅府、桑港を經て歸國の予定であるが、九月三日倫敦より青山丸にて、九月三日倫敦省通譯青山仁氏同伴にてシカゴを訪問、聖クレアホテルに投宿された最初日本から當地在住の三重縣人への連絡によると、九月十三日ごろシカゴ訪問の豫定で、縣人同志の間でまだ準備の集いをもち、選手を招いかつ、ブラジルの事情を聞きまた米國の事情を語つて懇親の實を擧げんとするであるから遠來の青年諸君の意味で一般の參加協力を主催者側で希望してゐる。なお同夜八時より同教會で特別映畫をひらき講演會を開くことになつてゐる。

組合教會で

ブラジル代表團歡迎會

今回の汎米競技大會に出席したブラジル代表日系人野球團一行十五名に對し、シカゴ有志主催のもとに來る九月十一日(金)午後六時半よりバツキングハムプレースの教會堂で信徒待ちよりの料理で歡迎の集いをもち、選手を招いかつ、ブラジルの事情を聞きまた米國の事情を語つて懇親の實を擧げんとするであるから遠來の青年諸君の意味で一般の參加協力を主催者側で希望してゐる。なお同夜八時より同教會で特別映畫をひらき講演會を開くことになつてゐる。

◎禮拜時間　中西部佛教會の禮拜時間は九月十三日より左の通りに變更する。

日曜　午前十時半
二世部　午前十一時
一世部　正午十二時

◎佛教研究會　夏休暇中の佛教研究會も來る九月十六日(水)より再開、毎月第三の水曜日午後八時より河野開教使指導のもとに行われる。會員非會員の別なく聽講されたい。

◎婦人會　今春より二世宗教部の提唱で各家庭に佛壇設置運動が行われておるが今回京都より小型佛壇のサンプル到着、注文に應ずる由。

◎部落佛教會　中西部佛教會の部落だが、インタミッションを入れて二時間半に及ぶ。

觀人四十二名は指揮者眞科の天津乙女を筆頭として、月雪、花、風、各組の三百六十名から選り拔きのスター連で あるが、特に左のスター連が各役の代表的スターとなつている。

男役　壽美　花代
同　藤里　美保
娘役　濱　木綿子
同　梓　眞弓
ダンス　黒木ヒカル
同　打吹　奏砂
歌　濱　木綿子
三鈴淨子
眞木繁生
鳥　千照
加茂さくら

中西部佛教會便り

◎禮拜時間　中西部佛教會の禮拜時間は九月十三日より左

水泳部決勝戰

◎女子二百米自由型

去る八月廿七日より九月七日まで十二日間シカゴにおいて開催された汎米競技大會にはブラジルより野球代表として出場の十五名組のほかは日系人の出場者は僅かに指を數するほどであるが、開期中の日系人の成績を拾つてみると左の如くである。

◎男子二百米平泳(米國)　岡山ヤス　第六位
◎同百米背泳(ブラジル)　佐藤チズ　第七位
◎同百米バタフライ型　岩崎マガレット(カナダ)　第四位
◎同ブラットフオーダイビング(ブラジル)　岩崎マガレット(カナダ代表)　第五位
◎同百米自由型　岩崎マガレット(カナダ)　第四位
◎男子二百米平泳(米國)　中曾根ケン　第二位
◎男子四百米リレー　第一位(米)と接戰で第二位

中曾根ケン君を含む四人の米國代表組第一位優勝

アメリカン及バンアメリカン・レコードを破る

一九五八年羅府における日本選手のアメリカン・レコードを破る

外にブラジルより大島實君の出場があつたが慘澹において取逃。また米國代表のボーレーボール・テーム組の中に愚鋭の松村タカ君が出場してゐたが、優勝圏外にあつた

シカゴ佛教會

英語夜學校

新學期開始

シカゴ佛教會でシカゴ教育部主催で行われる英語夜學校は、すでに九日夜から開校したが、毎週月、水の兩夜、次の如きスケヂユールで開催される。

初歩　六時半―八時
上級　八時―九時半

出來るだけ多數の聽講を歡迎するである。

ミネアポリス

田口マツエ夫人死去

葬式は金曜日執行

ミチアポリス在住(元シヤトル出身)の田口マツエ夫人は鄽府病にてさる八日早朝死去された。十日(木)午後七時半より同地ウエランダーク・エスト組儀社において通夜が行われ、儀は翌十一日(金)午後七時半より同地ゲタセマチ教會において何れも大谷太郎牧師司式の下に行われる。

因みに故人マツエ夫人は當地シカゴ在住の佐藤幹太郎氏夫人の令姉原哲氏の夫人のお母さんという關係で、佐藤幹太郎夫妻も葬儀に列席のため同地に出發された。

召天御通知

田口マツエ事

儀病にて去る八日早朝昇天しましたから生前御親交を頂いて居りました方々に御知らせします。

追てお通夜は十日(木)午後七時半ミネアポリス市ウエンゲー・クエスト葬儀社、告別式は十一日(金)午後七時半よりミネアポリス市ゲツセマネ教會に於て共に大谷牧師の司式のもとに營みます。

喪主長男　田口　勇
次男　同　池
三男　同　武
長女　原　キミ
女婿　哲
次女　角田　ミヨ子
次女　角田　タマ
次男　角田　實
次女　角田　篤代
親戚代表　佐藤齊太郎
同　潔
同　弘軍
友人代表　牛谷　吉次
鵜谷　阿部　タマ

教會代表　西村ミヨシ
北川世之一

ミネソタ日系人合同教會

急告！

山梨県風水害義捐金募集

去る八月十四日早朝山梨縣下を襲ふた第七號台風は豫想以上の被害にして、山梨縣史上稀有の慘狀を呈するに至り、多くの難民は困窮し、一瞬にして奈落の底に落された不運の方々に對し、本會は皆樣の御同情に訴へ義捐金を募集することにいたしました。

何にせよ出費多端の折柄恐縮の至りには存じますが、本會の趣旨に御賛同の上奮つて御協力御支援の程を偏へに御願申上げます。

今回特に山梨縣知事より本會に救援の手を求めて來ましたので、此の際皆樣の御同情を幾重にも御願申上げる次第であります。

尚義捐金は左記本會に御郵送又はお屆け下さらば幸甚です。尚義捐金は各人の名に於て本會で直接山梨縣知事に送る事に致します。

シカゴ山梨鄉友會
会長　戸栗　遵

Yamanashi Kyo Yu - Kai
% J. TOGURI Mercantile Co.
1124 - 1128 N. Clark St. Cnicag 10, Ill.

県人及び御同情者各位

生長の家見眞會

錄音講習會

生長の家シカゴ支部見眞會では、來る九月十三日の第二日曜午後一時半より定住書會において谷口雅春先生の本年三月青年大會における講演「第一義を生きよ」のテープを錄音致しますから、一般多數の御來聽を希望する。

而して錄音終了後、カラースライドで生長の家本部および關係のものおよび米國の時事を紹介する。

シカゴ讀書會

九月例會

シカゴ讀書會の九月の例會は十二日(土)午後八時から定住者會館でひらかれる。今月の研究はカミユの「異邦人」である。

カミユはノーベル文學賞を與えた現代フランスの第一流作家である。「異邦人」には一九四二年は發表され、サルトルの解說によつてカミユの名を一躍して高からしめた。希望が全く欠如するところに幸福が生れる、とするカミユの哲學を描いたものとしてユニークな作品である。

日本語學校

授業開始

永い夏休みも終つて、來る十二日(土)午後一時半から授業を無事始業式並に小野先生によつて開始される。

新學期編成の都合上、入學希望者は、松本幸一氏(電話BOハ一一六七二)に申し込まれ度にと。

十二日開校

新クラス編成

シカゴ佛教會でひらいてゐる日本語學校は、來る十二日(土)から新學期を開始する時間は昨年通り午前十時から十二時までである。初歩者のための新クラスも編成されるので、宗教宗派の別なく、入學を希望してゐる。

PREPARED BEAN FLOUR
Canned OSHIRUCO
お汁粉
JAPAN FOOD CORPORATION

要求欄

ウエートレス　募集高給委細面談。アツマ食堂　北ブロードウエイ五一二〇

ガール二人入用。ダイヤイ仕事。シカヨアドレッシング印刷會社。南デアボーン街七二〇(三階)　WA二一四五六一

婦人　五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオーキー街七二九。クーパー・ストデオミセス御原まで

ウエートレス二名入用、晝働き及夜働き各一名、マンドリンカフエー午後五時後ウキルソン街一〇一七。SU四一三二五二

ウエートレス入用　銀座食堂　北クラーク街一一五一　電話DEヒ一九六四三

貸度　大きな四室、家具なしアパート　ウキンソー街九二八　AR一一八一三五

賣度　し、三階建リース、三階建リース、日本人町近く。WHヒ一四〇七八、五時後

三室　家具なしアパート、北クリフトン街四四三四。EDヒ一三三一五

OPERA HOUSE　THURS., SEPT. 10, THRU SEPT. 13
6 Perfs. Only—Eves. at 8:30; Mats. Sat. & Sun. 2:30
Japan's Leading Entertainment
THE MOST POPULAR ALL-GIRL THEATRICAL ATTRACTION IN THE ORIENT
TICKETS: $2.20, $3.30, $4.40, $5.50, $6.60. Mail Orders to
ALLIED ARTS CORP., 20 N. Wacker Dr., Chicago
Please enclose stamped, self-addressed envelope with Mail Orders.
a superbly costumed Japanese extravaganza of dance, melody & laughter



ALBERT B. GINS
Takarazuka
Dance Theatre
All-Star Company
DANCERS
SINGERS
ACTORS
MUSICIANS
寶塚ガールス公演
五十余名の一團來る！
―開演九月十日より十三日まで―
四日間六回　毎日午後八時半開演
マチネー　十二・十三兩日午後二時半
「ジヤパンナイト」(金曜日)
シカゴ　オペラ　ハウス
マヂソン街とワツカードライブの角



Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七―五一六六

ダイヤモンド印白米　櫻印白米　丸金醬油　「山す」　龜甲万
日米食料品一切の鮮魚、鮮肉。野菜類
茶談、茶椀、皿、臺所用品　菓子器、盆、重箱、鍋、その他
日本人形(各サイズ)　活花用器　掛軸　敷物ベース類
呉服類　日本レコード　パイロット万年筆　柔道着、各サイズ
各種提灯　装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
市内は無料で配達します。　遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

やわらかい風がそよふく
來年の春の日本訪問は
安くてサービスのよい
プレシデント汽船で
おいしい和洋料理　日米映畫番　特撰　田板スポーツ　そして美人の自慢だけ…　詳書御送呈
完全エアーコンディションの船室で心ゆくまで楽しむ
ものがいっぱいつまったプレシデント汽船には皆日系人船員多数乗組つの安心して日本語の通じるプレシデント汽船で日本の旅行プランをおたてになつては…　いかがでしょう。　樣々な新光景がお待ちして…　お早く予約して下さい

船の料金は(桑港及羅府から)
一等　二九五ドル　(往復五九〇ドル　から)
二等　三四五ドル　(往復六九〇ドル　から)
(現上の船賃に八〇ドル足すと三等コンフォート)
ホノルル迄は九〇ドル　一八〇ドル　から
明年春の出帆日程
クリブランド号　桑港発二月一日　羅府発二月二日
ウイルソン号　桑港発二月一日　羅府発二月二日

SS PRESIDENT CLEVELAND
SAILING OCT. 23 TO YOKOHAMA
AMERICAN PRESIDENT LINES

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU:

	SF	LA
SS PRESIDENT WILSON	NOV. 19	.....
SS PRESIDENT CLEVELAND	DEC. 8	DEC. 10
SS PRESIDENT WILSON	JAN. 2	JAN. 4

AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D.C. • HONOLULU

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2336
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY SEPTEMBER 9, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 14, NO. 1190

通俗経済 投資しるべ

最近の日米両国経済情勢
上昇余地に富む日本景気

（三ノ二）

河野増登

株式市場における株価動向の大勢は一国経済の反映であり、景気消長のバロメーターでもある、というのは株式市場の盛況とか、悪化とか或いは保合とかいうことの背景となっているものは金融情勢、財政收支、貿易、生産情況、政治、世界経済動向といったような複雑多岐に亘る経済活動でこの総てが日々の株価に織込まれていくことなのであるからである。

最近の日米両国株価動向と景気情勢を一瞥してみよう。米國株式はダウ平均六五三弗七九仙に反落し、前日の終値から一四弗七八仙という大巾な暴落を演じた。時價總額にして一二、二兆の下げで八月三日の高値一六銭の上げ相場である。

ところがさる八月十日には米國株式はダウ平均六五三弗八九仙の下げ巾としては、一九五五年九月二日のアイク大統領心臓病に倒る、の報を入れてドウ平均三一弗八九仙の下げ時價總額一四〇億弗の減少という暴落に次ぐものである。

このような米國株式の大巾な下落の直接原因はアイク大統領・ファルチフ首相會談實現による冷戦緩和人氣である米國經濟は平和産業よりも軍需工業をその起動力としており、株式市場で成長株といわれているものの大部分が軍需關係株であることから、成長株高の行きすぎが反省材料となるのは當然である。その背景は米國株式は一進一退の小巾高底で保合っているが、反騰力に乏しい。しかるに日本株式はその後もジリ高を續け、さる八月二二日にはダウ平均八六九弗八九仙と新高値を更新した。これは平和産業株を主力とする日本株式の強味であるもつづくものと予想され、株價は反騰余力に富むものといえるのである。

米國株式が反騰力に乏しいといっても、今後この暴落をキッカケとして反落期に入るものとは考えられない。米國の景氣は昨年四月頃を底として上昇過程に入り、すでに一年四ケ月を經過したが、當時手掛りとした財界專門家の景氣予想によると、今年は一九五六年と同じような高原景氣に推移し、終に「黄金の一九六〇年」を迎えることになる、としていた。米國景氣は前述の如く急カーブの上昇により、生産、國民所得、株價など何れも史上の最高記錄をつけ、黄金の年はくり上げられ、早目に出現した感じである。

米國が軍備經濟から平和經濟への轉換という氣遠い要因が入ることになれば、それは設備投資意欲面などに潜在的に影響を現わしてくる可能性がある。米國の金融政策を見ると、金利は急速に引上げられ公定歩合では三・五%、一九五七年の景氣後退前と類似せているが、全般の金融情勢では一九三〇年代初期以來の高金利狀態を出現している。仕事もたいへん暑い日盛りにしているようである。

夜涼しくなってからなどとあけ放しておかないと寝られないような暑い日があるようだ。

これはまたこれなりに痛快な氣さえして、多それをこたえるものである。

大体浴衣でくつろいでいられる身の軽さがあって、私のつて、松永安左エ門氏らの產業計畫會議が構想をまとめて働省書を發表した。東京の人口はすでに九百万人を越え、昭和五十年には一千四、五百万人になろう。それで東京圏の埋立で約二億坪の土地を造成し、工業用地、住宅地帶、緑地帶にする。五年間で基本調査、あと二十五年間で完成、さつと三兆八千億圓の工費をかけるという。

その水は利根川から引いて、沼田市にダムを設け、芦ノ湖の四億くらい、約八億トンの水を貯めて、新しい東京の飲用水、工業用水にする。埋立に要する土砂は、加納案によると、千葉縣の錦山、鹿野山などをくずして使い、房總半島を一大平野にするという。

かなり大プロシャ的な構想である。が、有明灣のような浅い海の干拓ともかつて、東京灣は水深も深底の泥も深いので、海のものが山のものになるかどうか。地盤沈下や地震に強い土地になつては何の役にも立たぬ。利根川からの引き水も東京本位にはよかろうが、下流の農業民にとつては死活の問題にならんとも限らぬ。

御のような大きな構想には、ちょっと氣をひかれるが、いったい、東京をそんなに大きくすることが適當かどうかが問題だろう。東京は人口ではニューヨークに次ぐ世界第二で、すでに過大都市として動きのつかぬものになっているとめどのない流入人口をおさえて、むしろ周邊に分散するのが、東京のあるべき姿だろう。首都圏構想もその線を目指している。

東京灣埋立案は、人間いくらでも東京に集まっていらっしゃいという考えが前提になっている。二十年後には二倍近くに増大する人口を、東京灣上のニュー シティにぶちこんでさばこうというわけだが、首都の國づくりとしては邪道ではないか。工業にしても、そんなに東京に集中するのがよいかどうか。むしろ地方に分散して、日本を平均して繁榮、經濟の發展を計るのが正しいのではないか。

安井前知事は川や ぶりをさかんに埋立てた。それでも埋め足りないで、東京灣まで埋立てようとは、いささか〝埋立て病〟がこうじすぎるのではありませんか？

（朝日）

三時晩酌

山手樹一郎

立秋からこっち急に涼しなったようだが、まだ〳〵これで殘暑が終ったわけでもあるまい。

「夏暑いおもいをし、冬寒いおもいをするのは日本に生れた者の果報だ」

私はそんな負け惜しみを言って、一度も殘暑遠慮をしたことがない。たぶんに出不精が手傳っての負け惜しみではあるが、私の體質によると、極暑三晩ぐらいは終夜扇子を使わないと寝苦しくて寝つかれない。

ところが、ここ二、三年、夏の暑さが一段と厳しくなったようで、夜中に目を覚ますと、枕元の扇子を探すまでもなく、全身汗びっしょりである。

そこで、夏はあまりに苦にならない仕事もたいへん暑い日盛りにしているようである。

思って、日中仰を休めておいても、夜の涼しさはうつらうつら睡眠をさそって仕事にならない方が多い、いきおい中の暑い盛りに睡の行を集にしながら机にかじり付いているということになるのだが、年間で完成、さつと三兆八千億圓の工費をかけるという。

その水は利根川から引いて、沼田市にダムを設け、芦ノ湖の四億くらい、約八億トンの水を貯めて、新しい東京の飲用水、工業用水にする。埋立に要する土砂は、加納案によると、千葉縣の錦山、鹿野山などをくずして使い、房總半島を一大平野にするという。

かなり大プロシャ的な構想である。が、有明灣のような浅い海の干拓ともかつて、東京灣は水深も深底の泥も深いので、海のものが山のものになるかどうか。地盤沈下や地震に強い土地になつては何の役にも立たぬ。利根川からの引き水も東京本位にはよかろうが、下流の農業民にとつては死活の問題にならんとも限らぬ。

御のような大きな構想には、ちょっと氣をひかれるが、いったい、東京をそんなに大きくすることが適當かどうかが問題だろう。東京は人口ではニューヨークに次ぐ世界第二で、すでに過大都市として動きのつかぬものになっているとめどのない流入人口をおさえて、むしろ周邊に分散するのが、東京のあるべき姿だろう。首都圏構想もその線を目指している。

東京灣埋立案は、人間いくらでも東京に集まっていらっしゃいという考えが前提になっている。二十年後には二倍近くに増大する人口を、東京灣上のニュー シティにぶちこんでさばこうというわけだが、首都の國づくりとしては邪道ではないか。工業にしても、そんなに東京に集中するのがよいかどうか。むしろ地方に分散して、日本を平均して繁榮、經濟の發展を計るのが正しいのではないか。

安井前知事は川や ぶりをさかんに埋立てた。それでも埋め足りないで、東京灣まで埋立てようとは、いささか〝埋立て病〟がこうじすぎるのではありませんか？

（朝日）



鹿子川柳

課題「自慢」阿崎眞澄選

冠位子の贈自慢を誇に感める俸（三野）　藤井夕美子

よくやってくれたと見入る子の寫眞　客

地位私の入らぬ臨へ座が和み（三野）　熊田八朗

偽るほど稚拙静かに首を振れ（三野）　本田鷹角

人位建國の自慢歴史が崩れかけ（三野）　本田鷹角

あの頃が想へてならぬ明治生れ　客

六位御自慢は正田の分家知って居る　松平賢

勝返す自慢へ一人二人立ち　清水頭突

絢曲な話自慢へ落ちて行く　藤井片里

輝悲はお國自慢へ花が咲き　前脇遼

遺骨りの自慢へ妻は眼を伏せる　森田民井

御自慢の就職賞でてる日當像　松本紀洋

秀吟

預金帳も見せず利息で食うと言ひ　清水富女

偽口話す自まんの耳を寄せ　三島陽高

之といふ自まんはないが樂隠居　安住保喬

ゆわれなど語り足せたい物を見せ　練尾歩

自まんには富士と鷹へ指を折り　米岡日章

惜しみたる一枝折るも自まんから　渡邊井花

酒氣嫌妻の自まんへはらはらし　石本基子

子の自まん出來る孫生を喜され　野尻南海

八一つ自まん出來るは子孫山　藤田樂遊

御無心は先づ御自まんを聞いてから　松平賢

大學を出した自まんの娘は殘り　清水頭突

派遣もう自まんにならぬ日に出合ひ　藤井夕美子

係自まん子のない夫婦聞く許り　作

自まんした事恥かしく振り返り　宮尾鷹湖

酔へば又父の自まん聞かされる　田柳華

自まんではないが自まん長くなり　岡華

もう齢になって自まんも小くなり　本田紅女

自まんしてピースオークへ早寝する　森田嘉子

博士號得の自まんへ顔を染め　若林鶴

諺の出來自まんで通る老樂し　石橋水村

紀州生お國自まんは高野山　松本紀洋

下如意には別に自まんの子が五人　阿尻鷹

釣ったより數倍大きい自まん談　森田民井

繁華街ミニク彫興と漫歩する　宮本春耳

自まんした腕も老いては筋ばかり　田中新波

自まん饒舌の成績振れ廻り　吉山北機堂

寄合は自まん話へ夜が更ける　吉山さとえ

自まんから飛んだ責任持ち込まれ　清水富女

自まんして自己の不幸ふり返り

金柵を守らり飾つて自まん顔

時間のムダ

◆私は昔からクダ運というものが極めて嫌い。アタるのはお揮除の當番とか、代表で罰出しにゆく役とかばかりでなにかの籤引きのときにもまともなものは當ったこともなく、駅弁、車窓の娯も買ってみたことはあるが、ことん〳〵當らなかった。

◆運が悪いと思ってるからなおくじなど買ってみたこともない。ところが先日のことだが、子供が歯みがきの中に入ってる抽選券というものを買ってみた。四百九十九人が万一の夢をあてにして、少くとも何分間か當選氣分と自分の抽選券とをくらべ合わせることで、時間をムダにしたはずである。

◆直接の損害がないからみのがされてるけれど、こういう時間的なムダは社會の進歩のさまたげになる。ある猛獣の子だけあって、七十何枚かあったクダは一本も當ってるなかった。息子が樂しんだんだから……と、いってしまえばそれまでだが、このクダの當たる確率は五百本に一本、四百九十九人が万一の夢をあてにして、少くとも何分間か當選氣分と自分の抽選券とをくらべ合わせることで、時間をムダにしたはずである。

◆直接の損害がないからみのがされてるけれど、こういう時間的なムダは社會の進歩のさまたげになる。ある猛獣の子の自まんシルバースターを出して見せ　清水頭突

自まんした戦闘帽は僅くに我が子の事にふれ戦馬鹿は僅くに我が子の事にふれ　野尻南海

観夫人自まんの出來ね子を育て　田民井

和やかな集ひへ自まんが出て白らげ　藤井夕美子

子の自まん綱が話して子が恥ぢる　熊田八朗

金になる迄には遠い戦自まん　本田鷹角

上に上あるを知らない戦を聞き　本田鷹角

自　旬

戦運も目慢もなくて背伸び　鶴窪

▲九月課題「表紙」「無名」

他に　一　雑誌五句募集

（九月廿日締切り）　投句先—本田鷹角

Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave.
Chicago, Ill.

Charm Beauty Salon
2562 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8646
() A.M. to 5:30 A.M.

項デ好ホ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 6-6756
• SUBURBAN BRICK RANCH RESIDENCE 6 rooms, brick ranch residence in Morton Grove, double tile baths, finished recreation basement, large yard nr Public School and Playground. Need about $4,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-3 room basement apt., auto oil steam heat, steel constructed, 2 car. garage. Excellent location 5000 North nr. Broadway. Need about $7,500.00 down
• 6 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 6-5 room apartments, auto. oil steam heat, 2 car. garage. Very clean. Annual Income $8,600.00. Very quiet residential location nr. Greenview and Cuyler. Need about $17,500.00 down.
• 18 APARTMENTS Brick and Stone building consisting of 3-6's, 8-5 s, 3-4's, and 4-3's, all with private baths. Low rents, annual income $17,010.00. Total price $89,000.00
• CONVERTED BRICK RESIDENCE 1-4, 1-3, and 2-2 room apts. Furnished units, excellent income possibilities. Located 2100 nr. Halsted street. Price only $11,000.00. $3,500.00 down, balance 1st mortgage
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apts, steam heat, 2 cr. garage. Immediate occupancy. Vicinity 3300 North nr. Broadway. Price $20,500.00. Need about $4,500.00 down
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 18 Furnished units, 8-1's, 6-2's, 4-3's. Annual income $13,952.00. 5200 North nr. Lake. Total price $45,000.00. Need about $12,000.00 down
• 3 APARTMENT BRICK & STONE 2-6's, and 1-5 room apt., auto oil stm. heat, 2 cr. garage. Vic. Addison and Sheffield. Price only $26,500.00. Need about $5,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Your Classified Ads

FOR SALE
2 FLAT BLDG. 5½ large rms. New gas htng. Enclosed porches. Large lot. 3 car brick garage. Please see open house 1-5 p.m. Sat. or Sun. 4726 N. Dover.
6 RM. FLAT. 2nd flr. Gas heated. Call BUckingham 1-6276.
2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage, lot 50' x 125', $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1792 after 6.

HELP WANTED
DRESSMAKERS and general help to make dresses, suits, blouses and skirts of highest quality. Permanent, 35 hour week. Catherine Scott, 314 S. Franklin.
YOUNG MOTHER needs woman to do housework, light laundry & help take care children. Stay overnight occasionally. Thu. & Sun. off. References required. DE 7-2014.
HARDWARE CLERK. Male. Must be experienced. Steady employment. 1138 W. Belmont Ave. WEllington 5-7374.
WOMEN for plain sewing. Small mfg. co. Steady work, good salary. Ame. Braiding & Embroidery Co., 550 W. Harrison, 4th flr., HA 7-2192.
WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE, 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

MISCELLANEOUS
GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

FOR RENT
FURNISHED APTS. NORTH
5734 Grace, 3 rm.
4715 Sheridan, 2 rm. bed rm. apt.
4923 Sheridan, 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
5511 Kenmore, 2 rm. Newly decorated. RO 4-8519.
LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.
3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. C 4-1961 LI 9-4066, Day LO 1-7246.
[illegible] RM. [illegible] furnished apt. [illegible] private bath. North, GR [illegible]
NORTH, 5 rm. 1st flr. Modern bath with shower. Tile kitchen. Newly decorated. Heated. $115. Adults. Nr. Wellington & Broadway. GR 2-5264 after 6
1 RM. kitchenette. 4060 N. Sheridan Rd. DI 8-9407.
5½ RMS. New stove, cabinet sink. Tile bath. Nr. shopping. Good trans. $115. 1469 Belmont. SU 4-8128.
2-4 RM. heated apts. $65 mo. 2nd flr. Vicinity Fullerton & Racine.
4 rm. stove heat. Lincoln & Orchard.
2-4 room. Stove heat. 1923 Orchard. Call Jengel. DI 8-0022.
6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-8404.
4 RM. furnished apt. $85 mo. 2120 N. Clark. LI 9-9049.
4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致しやす

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種醫藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN JOE Colorful OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5940
Next to Star Market

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .. Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-9709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1383—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2790—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5567

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK: Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $29,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flats, encl. fr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 3 bedrooms. Auto. oil ht. Inst. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25-APT. RED BRICK: 21-1 rm. apts. & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $22,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
• 12 APT. BRICK: 3-6 rm. apts., 6-5 rm. apts., & 3-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK: 3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK: 6-6 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,800.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., all heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½'s & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年九月十二日(土曜日)

第一一九一號

國境紛爭を解決せよ

ソ連が中、印兩國に勸告

西歐には策動の危險警告

(モスコウ)ソ連政府は、中共と印度が、その國境紛爭を話し合いによつて速かに解決することを勸告するとともにこの紛爭を利用して中、印關係を惡化せしめることに狂奔する西歐諸國に警告を與えた。

ソ連政府の聲明は、タス通信社によつて發表されたが、中、印兩國の間を持つこともしなければ、その何れを非難することもしない用心深いものであつた。しかし西歐諸國を批判するのは忘れていなかつた。

聲明書は、ソ連がアジアに持つ同盟國と友好國が贊立するのを好まず、とくにニヤタ首相とアイゼンハワー大統領の歷史的會見が行われんとしている時に、中印兩國が紛爭するのを好まぬことを、明にした。この聲明書によると、西歐諸國內の「ある政治的勢力と新聞」が、中印國境紛爭について喧ましく騷ぎ立て、兩國の關係にクサビを打ち込もうとしていると非難した。

「西歐諸國で發布されている報告は二日頃會談の前夜に中、印兩國間の緊張を高め、事情を更に複雜ならしめるのを狙つている」

このタスによつて發表された聲明書は、中共首相兩國來が チール首相に手紙を送り、國境問題を友好的協議を通じて解決しよう、と提案した數時間後になされた。

同書簡は、國境紛爭は印度の責任であることを明にし、印度軍隊及びその行政官がチベット領から撤退することを要求したが、ブータン及びシキム地域は印度の保護領であることを認め、紛爭は協議で解決しようと提案している。

タス通信社發表によるソ連聲明書は言つている。

「ソ連政府は、中印兩國間に生じた誤解を、兩國の傳統的友好關係と相互の利益を考慮して、解決することを確信している。これによつて平和と國際的協調を求める勢力が強められるであろう」

チベットの主權維持に

國連總會は干渉せよ

ダライ ラマが訴える

(紐育)印度に亡命しているチベットの生佛ダライ・ラマは、中共のチベット占領について國連總會が問題を取り上げることを訴えた。

國際事務總長ハマーショルドに當てた手紙で、國連總會がチベット問題を一日も早く取り上げて中共に干渉することを訴えたが、國連が如何なる行動を取るのを希望するかについては、何も言つていない。しかし手紙は次の如くいつている。

「私の國民が營りつつある苦惱は筆舌による表現を越えているので、この無絲悲で勝手な殺人行爲は、直ちに終らせねばならぬ。」

ダライ・ラマによると、一九五〇年に中共が占領するまでチベットは主權國家であつたそうで、この主張を裏付ける行動を取るのを希望するとともに、次の事實を指摘した。

一、一九一二年に第十三世ダライ・ラマが獨立宣言をしている。

二、一九一四年のアングロ—チベット協定は、チベットの主權を認めた。

四、チベットが中國の主權を認めるのを要求される如何なる國際協約もない。

五、第二次大戰中、チベットは中立維持を主張し、中國から印度に送られる非軍事的物資のチベット通過を許可したのみであるが、このことはチベットの主權を物語るものである。

弗の國外流出激し

米國の金保有減少傾向

外國援助法に轉換か?

(華府)米國の國際支拂いに大欠損が來たしたために、金が國外に流出すると、外國のアセットがニューヨークに築き上げられて來た事實を見て、アイク政府の外國援助觀に大變化が來ようとしている。米國の弗の建實性を維持するためには、外國援助の額が大きすぎる、という意見が強まつて來たのである。

政府の財政家中には、世界經濟事情に容易ならぬ變化が來たことを認める者が少くない。即ち弗の總實性に動搖の徵候があらわれ始めた時に、歐州各國の通貨は總實性を强めて來ているのである。

アイゼンハワー大統領が平和の使節として歐州を訪問した時、低開發國援助のため、各國がもつと積極的になり、その負擔を增加することを訴えたのは、この財政事情の變化を考慮に入れてのことであつた。

しかし、アイク政府が二つの意見に分裂しているのは事實である。低開發國は、米國の弗が減少すれば援助されないならぬ、という呑み難い理論の承認と、米國の國內財政が健實に維持されない限り、弗は安定性を失つて來る、との不安である。米國の昨年度國際收支の欠損は三四億弗に達したが、今年は更にこれが增加すると予想されている。

財政當局者の意見では、外國援助で莫大な弗が國外に流出しその結果、弗の價値が減ずれば、これで得をする者は誰もない。もし米國の國際支拂いが今後も欠損を續けるならば、まさにそのような事情が生ずるのである。この欠損は外國に對するプレッシャーが來る可能性がある。債權國としての米國は、そんな不都合があるのを考えることになれている。

この傾向が續くならば、外國が米國の債權者から米國の財政家中には、世界經濟事情に容易ならぬ變化が來たことを認める者が少くない。即ち弗の總實性に動搖の徵候があらわれ始めた時に、

ラケット調査委

三年の仕事を終るか

自動車勞組調査を狙う

(華府)上院ラケット調査委員會は、三年にわたる仕事を去る九日にひと先ず閉じた。勞資關係調査の名目の下に作られた委員會であるが、經營者側との衝突にメスを入れたことはなく、勞組の調査に精力を傾注した。

委員會の調査は來年一月で切れることになつていて、マクララン委員長は、これ以上の公開ヒヤリングをする意志はない、と言つている。勿論延命を本會議に要求するのは可能であり、委員中の共和黨は、合同自動車勞組の調査を續ぎ立てているので、來年は調査が再開されるかも知れない。

合同自動車勞組の調査問題で、九日の委員會は荒れた。共和黨のマンド(南ダコタ共和)およびカール・カーチス(ネブラスカ共和)はすでに自動車勞組の調査に着手し、その予備報告書を出しているが、

「ウォルター・ルーサーの指導する大ユニオンの徹底的調査をせねばならぬ。」

と言つた。共和黨議員によると、米國のユニオンはルーサーによつて引きずりまわされているのみでなく、民主黨は勞組の後援で今日の勢力をつくり上げたのであるから、勞組の調査は相互的でなければならぬ、と言つている。

これに對して民主黨委員のジョン・ケチディはカン〳〵に腹を立て、共和黨議員に猛烈な反擊を加えた。彼らが今日までやつて來た自動車勞組の調査は、

「委員會の時間の底知れぬ濫用である」

と攻擊し、共和黨委員は勞組調査に名を借りて、

「政治的攻擊に走り、自分と違つた政治思想を持つユニオンの紳士をしている」

と言つた。

マクララン委員長は、民、共兩委員の意見をどれほど假用していいかに惱む心はなく、委員會の調査結果に一應ピリオドがうち度い、と言つている。

ところが、共和黨委員の策動で、今日まで呼ばれなかつた證人が證人台に立つことになり、自動車勞組を攻擊し始めた。その證人はデトロイトの辯護士でダビドロウと言つたが、長つて自動車勞組の顧問辯護士をしていた、と自稱している。彼が同ユニオンの辯護士をやめたのは、組合幹部が共產主義に染まつたからであり、會長ルーサーは「實質的」に共產主義グループと提携しているそうである。

それぱかりでなく、キャソリック教徒中にも、共產黨と提携する者は少くない、とまで感情的な態で主張した。

怒つたのはキャソリック信者のケチディ上議で、こんな無茶な證言が許されることは共和黨委員が、調査を政治的目的に利用している何よりの證據だ、と言つた。

ニキタ招待

反對強まる

(華府)ソ連首相ニキタが一五日に華府入りをするが、彼の招待に對する反對や不安が各方面からあげられて來た。

ニキタ招待が聲名であるかどうかの疑問は、主としてラオス內亂や、中印國境紛爭から表面化して來たが、根本的には、米ソ提携に反對し續ける勢力が、アジアで生じている事件を口實にしてニキタ訪米反對を强めて來たのだ、と見るのが正しいようである。ある消息通がいう如く、火星から一〇人もある怪物が飛來して、米國の精神的、道德的價値を踏み荒そうとしているかの如く、恐れおののいているとしか思われない點がある。

ニキタとの訪問交換を前にして、アイク大統領が歐州訪問に出發した當時は、米國人は大統領の決斷を支持するだろうと予想されていた。そしてニキタを思想的には嫌いながらも、米國は體裁正しく彼を迎えるだろうとも信じられていた。

しかし大統領が歐州訪問中に、この空氣に變化が來たようで、大統領の決斷に批判的又は反對する手紙を、議員は選擧民から受け取り始め、ラオス問題を口實にニキタの招待を取り消すことを要求する聲もあげられて來た。

最も激しく反對しているのはキャソリック教會でニューヨークの福音印刷スペルマンは全國の信徒が一四日に祈禱會を開くことを訴えた。同僧正によると、ニキタ訪米は、「眞珠灣の卑劣な裏切りに劣らぬ恐怖すべき侵略」である。だからソ連首相が入來する前日に祈禱會を開け、というわけなのである。

旅券拒絕法

下院を通過

(華府)共產主義者への旅券下附を拒絕し、米國市民の旅行が國際關係を損ずると大統領が判斷する地域への市民一般の旅行を續ずる權利を大統領に與える法案を、下院は八日に三七一對二八で通過した。

この法案は、一九五八年の大審院判決で廢棄されたもので、申請者の交友關係や思想の如何に、市民の旅券下付申請を拒絕する權利を、國務長官は持たねと右判決は宣言した。

新法案は、一九五一年一月以後に、共產黨と關係のあつた者に旅券下付を拒絕することが出來る、としている。しかし、その場合は、申請者の要求により、國務省はヒアリングを開くのを要求され、その申請者に關して國務省が持つあらゆる情報を提示せねばならぬ。

英國總選擧

十月八日決行

(ロンドン)マクミラン首相は、英國の總選擧を十月八日に擧行することを發表し、世界情勢を議題として勞働黨と爭う、と宣言した。

「國際的交渉が間近に迫えているので、この交渉において誰が英國を代表するかを一日も早く國民に選擧せしめる必要がある。」

と聲明した。

現在の國會は、一九五五年五月廿六日に、アンソニイ・イーデンを保守黨首として決定されたものである。

勞働黨首ヒュー・ゲイツケルは、謝ソ中も不信だつたので、書記長モーガン・フキリップスは、マクミラン首相の挑戰に應じて言つた。

「問題は簡單だ。公平で前進的な勞働黨政府か、それとも大資本家に支配される利己的な政府か、だ」

ドゴール

參謀總長被免

(パリ)ドゴール大統領は陸軍參謀總長アンドレ・ゼラー大將の辭免を發表した。

この發表はドゴール自らの司會した閣議後になされたが彼の考えるアルジリア平和案を實現する道を開くためだ、と推測されている。政府スポークスマンは、ゼラーが「非現役」にくり入れられて、アンドレ・ドニヤ大將が後任に昇進した理由については何もいつていない。しかしアルジリア問題が討議の中心となつた閣議の席上で、ゼラー更迭が決定されたのは意外に早いと消息通は考えている。ドゴールとゼラーが數多の問題で喰い違つた意見を持つていることは、フランス新聞がかねてから報道していた。

參謀總長としてのゼラーはアルジリアに派遣されているフランス軍隊の司令權を持つている。

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO

Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate

One Year	$8.00
Half Year	$4.50
One Year (Sat. only)	$4.50
Single Copy	10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 産婦人科醫院 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 外科醫院 5179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4735 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: Keystone 9-3326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 1507 W. S. Chicago Ave. UPtown 8-3558

イエスキリスト教會 牧師 大山綾松 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5316 N. Sheffield Lin. 9-4420

基督組合教會 牧師 安藤眞次 一世部牧師 杉瀨站 シカゴ日本人 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buena Ave. Tel. LI 9-5191

メソヂスト教會 牧師 高田格衛 シカゴ日本人 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972

日本人基督教會 牧師 高原千秋 レークサイド LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-5274

日本人浸禮教會 牧師 岡勝 ノースショア NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 4541 N. Lakewood Ave. Office: 1548 N. Dayton St. Phone: WH 4-8303

北星基督教會 牧師 竹內良雄 シカゴ北星 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1268

中西部佛教會 開教使 河野行圓 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill.

禪宗佛教會 開教師 松岡洋雄 同 松岡幸雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

佛教團開教本部 北米日進 シカゴ日蓮佛教會 開教監督 荒川愛博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

淨土宗佛教會 開教使 無坂岳在眞 シカゴ淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9643

佛教 開教師 木村眞光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

眞言宗善通寺 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH of CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl. 5-8822

佛教 開教使 久保慈朗 同 齋藤輝紅 Chgo. Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. OR. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. B. 5446 S. Dorchester TEL.: BU 8-0257

日本人共濟會 シカゴ

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 944 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル梅八四四 電話 GR 二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最高で最も美味しい關東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安でものが弊店の特長 團體會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0760 ラジオ及びテーヴィー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシランド梅五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社 保險 火災、自動車、生命、傷害其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲日本行、再入國呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 コスモポリタン旅行案內所 ▲日本行及び國內航空便 詳細 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 觀光團員募集 日本行 及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハウンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田錦保町一ノ五三

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず EAY DENTAL LABORATORY 倉本政吉 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2973 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-5493

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6793 2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-6279 正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン梅四七一三 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき燒 ◆日本語話す日本語もあります◆ 二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク梅一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線調用 アルバム寫眞館 大川徹 シカゴ市電五十五號—七一

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 橫田正 唐澤道明 電アボーン梅三八(九二二番) (電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 お花の御用は電話次第で直ちに最上發します。今年、市內隨る處へ電報配達お好み次第承ります 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料送達に應じます

Isamu Zaiman Co. 7 W. Madison St. Room No. 406 ANdover 3-2143 - 2783 Wholesale - Watchmaker Jewelers - Appliances Luggage & Diamonds 時計—貴金屬 ダイヤモンド 何でも鑑定問題に 大急ぎいたします 評判は當店の實です 財滿勇商會 西マヂソン梅七番 四〇六號室

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 詳細 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハウンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都神田錦保町一ノ五三

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY SEPTEMBER 12, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO 1191

Nine Teams Vie for Trophy

Chicago Council's Golf Tourney Set

Nine men's golf clubs of Chicago will vie in the Chicago Golf Council's annual all-city tournament to be held at St. Andrew golf course this Sunday, Sept. 13. Each team will have five men whose combined net score will determine the winner of the 1959 tournament. These teams include Clippers-100, Eagles, Hawaiian, Lakers, Midwest, 19th Hole, Rainbow, Thunderbird and Topflite.

In addition to the team matches there will be individual championships, three divisions for the men, a women's flight and a senior flight. Prizes for the men's division include gift certificates through ninth place and balls from 10th to 20th place while gift certificates will be awarded to the women's group and seniors through fourth place and balls through 10th place.

Other prizes include a trophy and a gift certificate for low gross in the championship flight, a Wagner putter to low gross in the "A" and "B" flights, and trophies to the women's low gross and low net.

The following are the five-man teams:

Rainbow—Mas Sasaki, 13; Rocky Yamanaka, 12; Art Nishimura, 17; Ken Ii, 30; George Takaki, 25.

Clippers-100—Andy Matsunaga, 11; George Eji, 15; Kaz Isono, 20; Fred Fujii, 23; Chet Butsuda, 23.

Eagles—H. Nakamura, 8; George Teraoka, 11; William Kubo, 15; Tom Masuda, 15; Charles Hiura, 17.

19th Hole—Ed Stanton, 6; Jiro Yamaguchi, 8; Kiko Konagamitsu, 12; Frank Noda, 18; Edo Yamaguchi, 20.

Topflite—Hosen Oshita, 18; Mike Yamane, 24; Mas Harada, 13; Tai Niiro, 15; Jim Nitahara, 28.

Thunderbirds—Shin Inouye, 15; Kaz Nobuyama, 23; Ted Yasunaga, 27; George Hikawa, 21; Akira Taniguchi, 23.

Hawaiian—Han Tauba, 5; Bert Nakano, 7; Tatsuo Yamamoto, 9; George Hiramoto, 9; Bob Ogi, 21.

Lakers—Pete Yamamoto, 11; George Matsuura, 19; Mo Domoto, 9; Mike Hori, 12; Bill Hiura, 19.

Midwest—Earle Hori, 9; John Doi, 5; Wilbert Kurima, 7; Harry Mizuno, 13; Henry Ishizuka, 11.

The pairings for the foursomes have been announced as follows:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

6:30—George Michaels (M), Min Watanabe (19), Richard Suyama (H), Roy Heshima (L).

6:36—Jumbo Murakami (R), Nibo Okazaki (C), Masa Taketoshi (TP), Dan Karganilla (19).

6:42—Yach Kato (R), Wayne Sakamoto (M), Dic Fernandez (19), Hiroshige Mori (H).

6:48—Sumio Nishi (19), Ben Munesue (H), Murphy Iga (R), Tom Morimoto (C).

6:54—Mas Harada (TP), Harry Mizuno (M), Clarence Saiki (H), Toch Okuma (R).

7:00—Mas Sasaki (R), Kiko Konagamitsu (19), Hank Nakano (H), Mike Hori (L).

7:06—Tom Horita (R), Tom Kushino (19), Jim Takahashi (H), Hank Ishizuka (M).

7:12—Rocky Yamanaka (R), Jiro Akashi (H), Pete Yamamoto (L), Andy Matsunaga (C).

7:18—Kaz Kawamoto (M), Jiro Ikeda (H), Bill Hiura (L), Dante Tahara (R).

7:24—Kats Abe (C), Tom Aono (R), Sat Kuroda (19), Ben Itoku (H).

7:30—Ted Okita (R), Charles Yoshida (T), Earle Hori (M), George Hiramoto (H).

7:36—Tatsuo Yamamoto (H), Mo Domoto (L), Jim Rumple (R), Jiro Yamaguchi (19).

7:42—Frank Lehman (H), Bob Takami (19), Wilbert Kurima (M), Barney Arakawa (H).

7:48—Tom Shinsato (H), Ed Ho (H), Barrie Kato (19), Bert Nakano (H).

7:54—John Doi (M), Henry Tsuha (H), Ed Stanton (19).

SENIOR FLIGHT

8:00—George Teraoka, Harry Nakamura, Tom Masuda, William Kubo.

8:06—Brush Arai, Yae Kawazoe, Corky Kawasaki, Joe Hikida.

8:12—Joe Uenishi, Charlie Hiura, John Nozawa, Roy Nakagawa.

8:18—Mitsuji Matsumoto, James Wada, Mieki Hayano, Eizo Nishi.

8:24—Masaru Hayashi, Seichi Yamasaki, John Nishioka.

8:30—Koichi Nishikawa, James Nishimura, Tom Katayama.

WOMEN'S FLIGHT

8:36—First Foursome.

"B" FLIGHT

10:42—Shig Wakamatsu (M), Bob Ogi (H), Mas Ishikawa (M), George Hikawa (T).

10:48—Joe Nakayama (M), Kay Sunahara (C), Curly Kitahata (T), Henry Shirakawabe (M).

10:54—Herbert Saggus (M), Joe Makino (19), Richard Chun (H), Ben Watanabe (R).

11:00—Masa Kawako (R), Moss Motooka (C), Peter Miyahara (TF), Larry Sato (H).

11:06—Hank Karikomi (R), Kizio Harnta (C), Taz Tsunemura (TF), George Inouye (R).

11:12—George Honda (R), Noby Takaki (M), Shoji Abe (19), Taka Noguchi (L).

11:18—Jiiro Nishi (R), Fred Fujii (C), Min Norikane (T), Chet Butsuda (C).

11:24—Ike Taniguchi (T), Tad Adachi (T), Joe Tanabe (M), Mike Yamane (TF).

11:30—Kaz Nobuyama (T), Junior Fujii (C), Roy Kaneko (R), Earl Yuss (TF).

11:36—Jack Sakai (C), Robert Kawazoe (M), George Takaki (R), Koji Haruta (C).

11:42—Hiro Okada (R), Teruo Fujii (C), Blacky Fukunaga (19), Thomas Okamoto (L).

11:48—Carlos Rivera (H), Tom Honda (R), Hank Murakami (T), Jim Hara (M).

11:54—Kaz Inouye (19), George Okuta (L), Bob Tando (C), Tel Yasunaga (T).

12:00—Shig Eya (TF), Yosh Amino (T), Tak Sonoda (19), Jim Nitahara (TF).

12:06—Ed Yamauchi (19), Yosh Harada (TF), Mas Obayaashi (H), Jack Ota (L).

12:12—Al Planas (H), Kaz Sugiyama (R), Barry Nishimoto (T), Frank Matsumoto (C).

12:18—Jake Higashi (H), Ken Ii (R), Jack Hirai (T), Woodrow Ichikashi (TF).

"A" FLIGHT

6:30—Ronald Takamune (M), Ben Nagata (19), Sam Nitahara (R), Kay Isono (C).

6:36—Al Doi (M), George Takao (19), Tak Sakuma (H), Tom Shiu (L).

6:42—Bob Sasaki (R), George Noda (M), Frank Sakamoto (19), Mas Nakagawa (L).

6:48—Fred Tsuji (R), Ken Kadowaki (TF), Mio Amimoto (19), George Matsuura (L).

6:54—Yo Hosoya (M), Moto Kobayashi (19), Bronco Ishibashi (H), Stan Karikomi (R).

7:00—George Morimoto (M), Paul Katayama (E), Art Hironaka (H), Hosen Oshita (TF).

7:06—Kumeo Yoshinari (M), Gus Yamashiro (C), Kiyo Yamasaki (TF), Mits Shimizu (M).

7:12—Tak Yamashita (M), Frank Noda (19), George Yoshida (H), Tom Okabe (L).

7:18—Hiroshi Miyake (M), Zoke Hirabayashi (19), Robert Sakamoto (H), Tom Teraji (L).

7:24—Richard Yamada (M), Morito Kumagai (H), Joe Maruyama (L), Art Nishimura (R).

7:30—Joe Jikaku (M), Taka Kaneshiro (H), Hal Noguchi (R), Mits Otsuji (C).

7:36—Richard Tani (M), Ralph Takami (19), Kaizo Fukumoto (H), Nobi Honda (M).

7:42—Line Shimidzu (M), George Hikudo (19), Yosh Yamada (M), James Ushiro (H).

7:48—John Nukuto (M), Rowland Joichi (19), Bill Hamada (M), Shin Inouye (T).

7:54—Tai Niiko (TF), Bob Utsunomiya (19), Toshi Nishimura (R), Bob Perry (H).

8:00—Yo Yamashita (M), Walter Sekiya (H), George Yoshioka (M), George Eji (C).

8:06—Elmer Mori (M), Ken Yoshihara (M), Jake Higashiuchi (L).

Recipe of the Week

DASHI

Follow directions on the package of Niko Niko Bushi or Dashi-no-moto for quantity needed. Flavor with Kikkoman shoyu and Ajinomoto according to recipe used below.

These are some of the variations that can be used with Dashi made with Niko Niko Bushi or Dashi-no-moto:

A) Tofu cut in small diced cubes, green onions chopped very fine and small sliver of lemon.

B) Codfish (or bass), spinach and dried mushrooms (Shiitake). Soak mushrooms, boil spinach and cut in desired lengths. Salt the fish and boil. To the softened mushrooms, add the Dashi, some Kikkoman shoyu and boil.

Place a piece of fish, some spinach and a piece of mushroom in each bowl and add the Dashi. Add a piece of lemon rind for each bowl.

C) Miso (bean paste) with Tofu or Daikon sliced very thin. Dice the Tofu and add to Dashi to which Miso has been added. If using Daikon, boil in the Miso Dashi until tender.

A dash of Aginomoto on all of the above mentioned dishes just before serving will further enhance the flavor.

Kono Wins Pan Am Weightlift Title

Tommy Kono of Honolulu, twice Olympic Games weightlifting champion, set three Pan American Games records last week. Entered in the middleweight division, the former Sacramento athlete won with a total lift of 898¼ pounds. His records were on the press with 281 pounds, the jerk with 352½ pounds and overall.

Thus Kono won the Pan American title for the second straight time. He won the title at Mexico City in 1955. He won the Olympic championships in 1952 and 1956 and the world title in 1958.

Another honor won by Kono was the title of "Mr. Universe" as he displayed his handsome set of muscles to win.

Reruns Set for Channel 11

Top Brush Painting Teacher Visits City

Chicago had a recent visitor in Takahiko Mikami, a San Francisco resident who now has a wide range of students and fans as the educational TV instructor in Japanese brush painting. He has had two TV series circulated nationally.

One is called "Once Upon a Japanese Time," a series of Japanese folk tales told with illustrations. This will be a re-run on Channel 11, beginning in November. The second, 13 lessons in Japanese brush painting, will also be re-run here locally.

It was revealed that 5,000 local viewers have spent three dollars apiece to purchase the Japanese brush kit needed to follow his course. Mikami has pupils enrolled from Philadelphia, New York, South America and many other cities. He gets his largest amount of fan mail from Chicago where Channel 11 regards him and his show the way commercial stations cherish Hollywood and night club "names."

Jeri Miyazaki Test For Susie Wong Role

NEW YORK.—Accompanied by her agent, Tony Rivers, 16 year old Jeri Miyazaki flew to Hollywood to take several screen tests. One will be for the leading role in the film version of "The World and Suzie Wong" and another for "Wake Me When it's Over."

This young teen-ager was signed as understudy to France Nuyen in "The World of Suzie Wong" on Broadway. She will get the opportunity to show her acting ability when she takes over next week when France Nuyen takes her vacation.

Miss Miyazaki, who will be 17 in January, is the daughter of Mrs. Aiko Abe, assistant director of a department in the American Social Hygiene Association.

"Prayer" Selected As Sermon Topic

"Prayer" will be the theme of this Sunday's worship service at the Christ Congregational Church. Rev. George Aki feels that it is something essential in the life of every person but very seldom used. His sermon topic for Sept. 13 will be "Prayer—Power Unlimited."

His sermon for the junior group will be "Consecration" in which he will stress character building.

Fellowship Plans For Installation

New officers of the Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church will be installed at a special service with Advisor Gus Hikawa assisting Rev. George Aki with the service.

Among those to be installed are Joanne Aki, president; Richard Yamada, Jr., vice-president; Diane Yamada, recording secretary; Janet Taruda, corresponding secretary; Dennis Ishibashi, treasurer; Elaine Yamada, historian; Patsy Shintani, faith commission chairman; Jimmie Makoyama, fellowship commission chairman, and Judy Hirano, action commission chairman.

Appoint Tsukiyama Hawaii Chief Judge

HONOLULU—Wilfred C. Tsukiyama, former territorial senator who was defeated for Hawaii's first senators' posts in the recent election, has been appointed chief justice of the State Supreme Court of Hawaii. The nomination was made by Gov. William F. Quinn at his recent press conference.

Tsukiyama, a graduate of the University of Chicago, was a senator for the territory of Hawaii. He had been in politics for a number of years.

Masaji Marumoto was one of the associate justices appointed by the governor. He too was educated at the University of Chicago and Harvard Law School. He was appointed associate justice of the Territorial Supreme Court on Aug. 1, 1956.

Toronto Softball Team Takes Title

TORONTO. — Both Chicago teams were eliminated in the Canadian Invitational Softball tournament held over the Labor Day weekend. Both Sakamoto Optometrists and A & H Auto Repair teams won a game and lost one apiece. Sakamotos trounced Detroit 22-7 but lost to the powerful Toronto nine 13-4. A & H lost to Chatham 6-1 but won over Hamilton 13-2. Toronto won the championship by nosing out Chatham 5-4.

Don Hirabayashi of Sakamotos and George Makiyama of A & H were named on the All-Star team. Detroit placed two players in Ernie Ushio and Lefty Mishima. Ted Kakino, Toronto pitcher, was named the most valuable player of the tourney.

Scores of the Chicago teams follow:

Sakamotos	1	0	4	0	3	1	2	2	–	22	15
Detroit	0	5	0	2	0	1	1	7	–	7	19

Batteries: Sakamotos—Ike Mayeda, Kaz Nakashima; Detroit—Ed Ushio, Ivan Miyamoto, Dick Inouye and Ernie Ushio.

A & H	0	0	3	0	0	1	0	0	–	1	4
Chatham	3	0	2	0	1	0	*	–		6	6

Batteries: A & H—Art Shibayama and To Nojiri; Chatham—Joe Masuda and Mel Wakabayashi.

Toronto	4	0	3	6	0	0	0	–	13	12	
Sakamoto	3	1	0	0	0	0	0	–	4	7	

Batteries: Toronto—Roy Tanaka and Sumio Tsushiro; Sakamotos—Mac Nakamura, Shig Mishima, Ike Mayeda and Kaz Nakashima.

A & H	5	2	0	6	–	13	5				
Hamilton	0	1	0	1	–	2	2				

Batteries: A & H—Nob Terada and To Nojiri; Hamilton—Bob Honda, Bryan Gotoh, Tim Ohkawa and Kaz Nishimura.

ALL-STAR TEAM

C.....Ernie Ushio (Detroit)
P.....Jeep Seki (Chatham)
1B.....Don Hirabayashi (Chicago)
2B.....John Nishimura (Toronto)
3B.....Frank Shimoda (Hamilton)
SS.....Sab Seki (Chatham)
LF.....Ted Sekine (Hamilton)
CF.....Lefty Nishimura (Detroit)
RF.....George Makiyama (Chicago)
Mgr.....Jack Nishizaki (Chatham)

Junior Chamber of Commerce

D. Inouye Nominated As "Outstanding Man"

WASHINGTON, D. C.—Congressman Daniel K. Inouye of Hawaii, first member of the House of Representatives to be elected to office, has been nominated by the Japanese American Citizens League as one of the nation's Ten Outstanding Young Men of 1959 to be honored by the United States Junior Chamber of Commerce.

Since 1938, the U. S. Junior Chamber of Commerce has selected the 10 outstanding young men of the year—men under 35 years of age whose exceptional achievements have been significant to their professions or to their community, state or nation. The 1959 award winners will be honored at the 22nd Awards Congress to be held in Hartford, Connecticut, on Jan. 15 and 16, 1960.

The purpose of this TOYM program is to focus public attention on the achievements and accomplishments of the nation's young men who illustrate opportunities for young men in a free society and through our free enterprise system.

Hiroshi Hershey Miyamura of Gallup, New Mexico, only living nisei Congressional Medal of Honor recipient, was selected as one of the Nation's Ten Outstanding Young Men for 1953 for his exemplary bravery on the field of battle in Korea.

"Dan Inouye symbolizes the opportunity that awaits all Americans, without regard to race, color, creed or national origin, to be elected to the United States Congress. He also personifies the courage and the bravery of America's fighting sons of every race, creed and color. But most of all, he represents the historic achievement by Hawaii in gaining statehood and bringing into our Federal Union a new citizenry which presages the Pacific era in world civilization," declared Mike Masaoka, Washington JACL representative in submitting the nomination.

Miss Universe Film To Feature Meeting

Color movies of the 1959 Miss Universe pageant and highlights of the selection of Miss Akiko Kojima of Tokyo as the top beauty, will be shown at the annual meeting of the Chicago JACL chapter to be held at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., on Friday, Sept. 25. The public is invited to attend this meeting which will start at 8:30 p.m.

Ordinarily there is no charge made for an annual meeting, however, an exception is being made for this particular meeting because of special circumstances. A small donation of 50 cents will be asked to offset the expenses of renting the films.

During the business meeting to be held, new members for the 1960 Board of Directors of the Chicago JACL chapter will be held.

Junior Class Hold Fall Rehearsals

First rehearsals for the Junior Choir of Christ Congregational Church will be held on Sunday morning, Sept. 13, at 10 o'clock in the small chapel with Grace Endo as director. All children between the ages of 9 and 12 years are welcomed to join. This choir's first assignment will be on Mission Sunday, Oct. 11.

A special service for children will be held at 10:30 a.m. when Rev. Victor T. Fujii will speak. A movie will be presented later. Children to be promoted in the church school will be honored.

The adults' worship service will be held at 11:15 a.m. when the pastor will stress the importance of religious education. Al Fujii will serve as liturgist.

Fellowship Church Plans Rally Sunday

Rally Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) on Sunday, Sept. 13.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

FOR SALE

ROOMING HOUSE. Sheffield & Webster near DePaul University. $4,800 annual rental. Asking $17,600. Owner will hold mortgage. MUNCH REALTY. PE 6-3601. IN 3-2680.

3-6 RM. FLAT bldg. with 4 rm. basement. Oil heater. Gas hot water. 908 Roscoe. GR 7-2699.

2 FLAT BLDG. 5½ large rms. New gas htng. Enclosed porches. Large lot. 3 car brick garage. Please see open house 1-5 p.m. Sat. or Sun. 4726 N. Dover.

2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage. lot 50' x 125', $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1782 after 6.

HELP WANTED

SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

FOR RENT

4 LARGE RM. htd., reasonable rent. Handy trans. & shop. See janitor Triest, 1024 Irving Pk. GR 2-1759.

4347 N. SAWYER AVE. 4 rm. apts. available now. Spacious, clean. Excellent trans. IN 3-5123 or RA 6-8825.

1 RM. furnished kitchenette. 911 W. Eastwood. BRoadway 5-1353.

6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2699.

4 RM. 1 bed rm. Stove & refrigerator. Clean. $90.00. Vicinity 74th & Blackstone. RAdcliffe 3-0424.

5 LARGE MODERN apt. Refrig. & gas range. Janitor service. Nr. school. Good trans. $100 mo. PL 2-3596. 1432 E. 73rd St.

5 RM. unfurnished flat. Stove & refrig. Steam ht. 4068 N. Kenmore. WE 5-7568.

6 RM. and 4 rm. apts. Unfurnished. 1275 N. Wood St. AR 6-0580.

FURNISHED APTS. NORTH
*734 Grace. 3 rm.
*4715 Sheridan. 2 rm. bed rm. apt.
*4923 Sheridan. 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
*5511 Kenmore. 2½ rm. Newly decorated. RO 4-8519.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.

3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night LI 9-4966, Day LO 1-7246.

6 RM. FLAT. 2nd flr. Gas heated. Call BUckingham 1-6278.

5½ RMS. New stove, cabinet sink. Tile bath. Nr. shopping. Good trans. $115. 1469 Balmoral. SU 4-8128.

2-4 RM. heated apts. $65 mo. 2nd flr. Vicinity Fullerton & Racine.
*4 rm. stove heat. Lincoln & Orchard.
*2-4 room. Stove heat. 1923 Orchard. Call Jengel. DI 8-0022.

6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-9404.

4 RM. furnished apt. $85 mo. 2120 N. Clark. LI 9-9049.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1860 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.

333 E. Ontario St.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧二重ねのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S presents OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5930
Next to Star Market

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-8 FLAT BRICK: Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK: 2-5 rm. flats, encl. fr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK: 21-4 rm. apts. & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
• 12 APT. BRICK: 3-6 rm. apt., 6-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK: 3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK: 6-5 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $5,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $9,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/2's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $26,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted, 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $29,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00 Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 2700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

OPERA HOUSE
THURS., SEPT. 10, THRU SEPT. 13
6 Perfs. Only—Eves. at 8:30; Mats. Sat. & Sun. 2:30
Japan's Leading Entertainment
THE MOST POPULAR ALL-GIRL THEATRICAL ATTRACTION IN THE ORIENT
TICKETS: $2.20, $3.30, $4.40, $5.50, $6.60. Mail Orders to
ALLIED ARTS CORP., 20 N. Wacker Dr., Chicago
Please enclose stamped, self-addressed envelope with Mail Orders.
a superbly costumed Japanese extravaganza of dance, melody & laughter
ALBERT B. DINS presents
Takarazuka Dance Theatre
All-Star Company
DANCERS
SINGERS
ACTORS
MUSICIANS
寶塚ガールス公演
五十余名の一團來る！
—開演九月十日より十三日まで—
四日間六回 毎日午後八時半開演
マチネー 十二·十三兩日午後二時半
「ジヤパンナイト」(金曜日)
シカゴ オペラ ハウス
マヂソン街とワツカードライブの角

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一九二號　一九五九年九月十六日(日曜水)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Segimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

月を射たソ連科學者

フルシチフ首相訪米前夜に ロケツトが月の世界に到着

(モスクワ)ソ連が發射したスペース ロケットは十三日午後四時二分(シカゴ時間)に月に到着した、とタス通信社は發表した。この歴史的企劃は、人間が物体を空間を通じて月世界に送つて成功した最初の事件である。

ソ連科學者は宇宙ロケットを二四万哩の彼方にある月に向つて一二日に發射し、彼らの計算によれば、十三日午後四時五分(シカゴ時間)に到着すると予想していたが、彼らの計算と異なること僅かに三分にして月を射た。ソ連が月ロケットを發射したと發表があるや、西歐の科學者はその發表を疑つていた。何故なれば、九月中旬は月が地球から非常に遠い距離にあるからである。米國では十月になりその距離が狹まるのを機會に、月ロケットを發射することを計畫していた。

しかしソ連としてはフルシチフ首相が訪米する直前に劃期的な科學上の成功を示しニキタ首相の米國における威嚴をとくに高める必要があると考えたようであつた。米國ではニキタ首相の訪米中にソ連は人間を宇宙に送るかも知れないとの臆測をしていた。これに關連して、冷戰に決定的な割れ目が來たのは、ソ連がスパトニクを射上げて以來であることを、人々は指摘している。

タス通信社の發表は、ソ連の月ロケットにはソ連の紋章であるハンマーとシツクルが描かれ「ソビエト社會主義聯邦、一九五九年九月」と書かれ、八六〇パウンドのロケットが月に到着する際に生ずる衝撃によつてこれが破壊されない工夫がなされてある、と發表した。

ソ連が月ロケットの發射に成功したことは、ソ連が發表する前に英國のジョーデルバンクにある世界最大のラジオテレスコープによつて確認された。同所の專門家は、月ロケットの飛行を科學的に追跡していたが、ソ連政府がロケットが月に到着すると予想したのと殆ど違わない時間に、ロケットからのシグナル傳送が中絶した。即ちこの時にロケットは月を射たのである。米國の國務長官はアイゼンハワーで、ソ連科學者の劃期的成功に對し米國の科學者は熱烈的で祝賀の意を表した。全國空間局長官代理ヒュ・ドライデン博士は「我々はソ連の月世界探險

米国現代人物論

エヴエレット・ダークセン　(七)

ダークセンが、どれほどマッカーシイの「思想」に感じていたかを示すまつ一つの事件がある。これは、マッカーシイのけん責決議が上院に出されて、ヒーアリングが開かれていた時に生じた。

マッカーシイは、信念とか主義とかいうものを、まるきり持たなかつた男だつたから風向に帆をあげていると思つた時は、トコトンまで暴れぬいたが、風向きが少し悪くなると、地をひつかけられた能のようになつた。昨日までは彼の名を聞いただけで逃み上つていた議員らが、彼の懲罰のためヒーアリングをやり出したのだから、風向きが変つて来ていたわけだつた。しかも、その委員長がエタのワトキンスという政治家として色彩もなければ香りもない男だつたので、マッカーシイにはやり切れなかつた。モースかハンフレイのような豪傑が委員長だつたら、喧嘩をしても少しはやり合いがあつたに違いない。ところが、ワトキンスをはじめ、委員の殆ど一人残らずが、田舎判事が場所を間違えて議会に迷い込んだ、という恰好の者ばかりだつたので、喧嘩をおつ始める勇気も出なかつた。何より悪いことに、そのワトキンスが、案外にシッカリしたところを見せ、マッカーシイが少しでも脱線すると、直ぐにベン〳〵とテーブルを叩いて、彼に半分も喋らせないで「シット・ダウン」を命じた。

そのためでもあるまいが、ヒーアリングの途中でマッカーシイは病気になつた。未だこの時分には、彼は一般に貰いかぶられていたので、ヒーアリングに悲観して病気になつたのだ、とは思う者はなかつたようだが、ヒーアリングを立往生させるために、仮病を使つたのだ、と思つた者は少くなかつた。何しろ、共産党糾弾の名で集めた寄附金で、相場をやつたくらいの男だから、自分に都合の悪いヒーアリングを延ばすためには、やり兼ねなかつた。

怒つたのはダークセンだつた。彼は議場でブル〳〵と唇をふるわせて演説し、

「熱があるじやないか。苦痛を訴えているのを知らないか」

と言つて、病める同僚に向つて熱烈の気を浴びせた。彼が珍特のダエルダエット・ダオイスをふるわせて演説したのだから、聞く方としてはタムシンだつた。議員としてはタムシン曲りに属する北ダコタのウホリアム・ラッンガーが、この演説を聞いて思わず涙が出た、と白状しているんだから、ダークセンが、どんな大雄弁をふるつたか、想像し得られるだろう。

勿論、ダークセンはマッカーシイのけん責決議に反対投票した一人だつた。

かつてはマッカーシイと同じ穴のムジナであつたニクソンの取りはからいで、けん責決議は至つて穏和な形で採用された。けん責でなく、単に非難決議にスリかえられていたとしても、マッカーシイが上院からお叱りを蒙つたことは否みようがなかつた。これで、彼がそれまで持つていた威信が破ぶれたのである。このことと、一九五四年の中間選挙で民主党が勝つたため、彼がこれまでその仕事の舞台としてワシントン調査をすることが出来た特別調査委員長のイスを取り上げられたことで彼は地をふりかけられた能になつてしまつた。それ以来はもと〳〵の大酒のみが、肝臓炎だというのに、朝つばらからウイスキイをのんでばかりいるようになつた。この病気にアルコホール類が大禁物であることは、医学上の知識を少しでも持つている者なら誰でも知つている。だから、彼の病勢は悪化するだけで、とう〳〵死んでしまつた。まもるべき信念とか、寄すべき主義とかいうものを全く持ち合わせなかつたから、頭をコツンと一つ叩かれると、その場でヘナ〳〵と坐り込み、立ち上る勇気が出なかつたのである。

マッカーシイには結婚してまだ数年にしかならぬ若くて美しい妻君があつた。もらい子をしてまだ二年そこ〳〵しかたつていなかつた。大低の男ならば、そうした事情の下で病気になつたら、どんなことをしてでも回復したい、と苦心するはずである。それが普通の人情だ。だが、マッカーシイには、その市井の常識さえ持つほどの人間もなかつた天下御免で、政治的活躍りが出来なくなると、生きる意志さえ失つてしまつたのである。そのため、妻子がどんなになろうと、彼の意に介したことではなかつた。彼の社会的生命を失つたかも知れないが、彼らの生活を踏みにじることに躊躇しなかつた彼は、自分の妻子の将来さえも考えなかつたのである。それほど徹底した個人主義者であつたわけだ。

ダークセンはそのマッカーシイの悲哀な信者であり、その「教祖」が落ちぶれて、まるで野垂れ死みたいな恰好で死んだ後も、その信仰を棄えることはなかつた。彼の社会的生命を救うことはダークセンを考える場合に忘れてはならぬことである。

マッカーシイ主義の一つの特色は自分の利益のためには何をしても憚らぬという徹底した便宜主義にある。一九四六年に始めて上院議員に出た時、ラフオレットを倒すために共産党の援助を受けるのを、少しも遠慮しなかつた。しかしそれが彼の利益になると見れば、共産党征伐を表看板にした。そうかと思えば、彼の反共「十字軍」に感激して、地方人が強つて来た寄附金をもとに、相場に手を出すことにとなつているが、その部屋にはダークセンはない。とくに最近では少数派総務にまでなつたためか、角のとれて来たところがある。下品なまでにハデなチクタイを好むのは、今日でも相変らずだが、彼も少しばかり紳士になつて来たようである。しかし彼が議場師のように思想上で宙返りをいつでもやつているのは、彼の性格にある行き当りバツタリの便宜主義から来ているようである。

〔AFL〕

フルシチフの訪米で
テンヤワンヤの歓迎会
悲鳴をあげた撮影所重役

ニキタ首相の訪米で、全米マダ歓迎の午餐会が開かれることになつているが、その都度はゴタゴタ揉えしている。何しろ国賓がまずテンヤワンヤであるから無理もない。ニキタが到着する前に国賓を閉じようと焦る議員と大統領の警護が来る前には、これ見よがしに議会説会などという失礼なことが出来るか、と反動すをもぬ、といい出してゴタ〳〵中である。

しかしどこよりもスッタモンダをしているのは、聖林ら工業である。

ニキタ首相は十九日に議府に来て午餐会が二十世紀フオクス撮影所で開かれる筈定である。ところで問題はこの午餐会に誰を招待するかである。米国の一部でニキタはその手から血がポタ〳〵と落ちているほど残忍な人間のようにいわれているので、人気稼業の映画人は、午餐会をボイコットするかと思つたら、誰も彼もがこれに招待されたいとして猛烈な運動が起つて来たのである。この運動は聞に俳優や監督や撮影所重役から来るばかりでなく、華府やニューヨークからさえ来ている。この運動は聞に今日までに数百人に招待状が送られたようだが、招待もれになつた者は何とかしてモグり込もうと、あらゆるプレッシユアーをフオクス社や映画協会にくわえている。

問題を更に複雑にしているのは妻君連中である。何故かといえば、男えの招待状には「御夫人同伴で」が含まれていないからだ。そういえばどんな大女優えの招待状にも主を連れて来いとは書いていない。それで某撮影所重役は悲鳴をあげている。同氏は結婚して二十年以上になるが、妻君は撮影所の重役夫人としては珍らしく社交嫌いで、大低の社交的集まりには、何んとか口実を作つて逃げまわつていた。ところが、ニキタの午餐会には、絶がふつても、椅がついても出席したいから招待状をもらつてくれ、といわはつできないのだそうで悲鳴をあげている。もし招待状が手に入らないような意気地なしなら、三下り半を叩きつけない雷幕なので、この重役も眠りぬいているらしい。他の要君連中は主演のフルシチフが、妻君同伴で来るんだから、こちらも夫婦揃つて出席するのが礼であるそうだ。

行過ぎた大名行列―
「食えぬ國民を思え」
ヒロ紙タキシード會非難

(ホノルル)このほどハワイ立州を視つて遊路同地を訪問した「日本タキシード會」観光團は、ヒロのヒロ・タイムス紙が「日系人社會を踏みつけたようなもの――」と痛然に非難して問題となつてゐる。

「タキシード會」というのは日本の財界、政界などの有力者が集まり組織された社交クラブであり永田雅一氏が幹事役で毎月一回ずつ帝國ホテルでダンスパーティを催してゐるもの。

このタキシード観光團四十餘名に同行した作家今東光氏も「むだな大名旅行」と散々こき下したが、今度のヒロ紙上攻撃はもと〳〵宮さまと夫君東久邇氏も加わつてゐるので多分に人氣をあおつてゐるが「ヒロ日系社會の顔をつぶされた」とふん慨してゐる。

この一行を正式に招待したのはハワイアン・ドレジング會社で、東京芝浦の埋め立て工事を百万弗で請負つた會社である。これをプロモートしたのが政界の有力者河野一郎氏で、こんどはお膳の意味で一行をハワイへ招待したのである。ところで問題はこの河野一郎氏や永田雅一氏なども一行に加わつてゐた。

「日本が復興したのは我々ひとしく喜ぶが、八千万同胞の中にはまだ〳〵苦しい生活をしてゐる國民が多いのに、こんな大名行列は行きすぎであり、ハワイ島の我々は日本の苦境を救うため廿二斤の救済小包みを山なすほど郵送した。その結果がこんな「タキシード會」などという贅沢ぶつた成上りものと連中がハクをつけるための旅行とはなんたることだ！……」

といつた悲ふんたつぷりの文章で攻撃してゐる。

候補者指名は
豫選で爭え

(華府)ケネディ上院は、民主党大統領候補に色気を持つ者は、指名選定を少数の幹指導者に委せないで、豫選で争おうじやないかと挑戦した。

ケネディは、民主党内で最も人気があり、見られているが、氏の対立候補と考えられている者が、豫選に出ないので、彼の國民的人気がどんなものであるのを証明する機會がなく、ジリ〳〵して来ているようである。

一万二千とも四万ともいわれる秘密警察官吏やFBIや地方警官が、ニキタの身辺を警護することになつている。

ニューヨークではソ聯首相がウオルドアストリア ホテルに泊るが、一晩の部屋代一五〇弗という豪勢な「プレジデント部屋」で寝ることになつている。ところでワダナニューヨーク市長の主催で、同ホテルの大宴聞で二キあらゆる議事上のトリックを用いて開會を延期しようとしている。

第三章

「それから、手拭を出して」

若さまが、誘ひ水するやうに言つた。

「あつ、さうです、思ひ出しました。おつしやる通り、手を拭きまして……それから、急に怖くなりまして……ああ自分は思那を、物のはづみとはいひながら殺してしまつたんだと思うと、もう、どうにも怖ろしくなつて、ぱつとあの部屋を飛び出しますと、誰をも見ずに、逃げ出しました」

「うん」

若さまは、慢然と忠兵衛の顔を見つめながら、

「まづそんなところだらう。忠の字、よく喋つたな」

と、賞めるように言つた。

「いえ」

忠兵衛が、あわてて、お辞儀をした。

「ところで、その時は、まだ六左衛門は死んぢやあるなかつたんだ」

若さまが、確定するやうに言つては助かつたんだが……それを、その上、殺した奴があつたんだな」

と、かう言つた。

「へえ？」

小吉が、びつくりして叫んだ。

×　×

「親分」

すると、若さまが、小吉を振りかへつて、口邊に微笑を浮かべながら、

「いいか、今の話でも解るように、六左衛門の持ち物で、

「若さま侍捕物帖」
五月雨ごろし　(四七)
城昌幸

日本へ歐米の觀光客招致に
觀光使節團十月初旬來市
團長坂内義雄氏以下一行十名

(東京)如何にすれば日本へより多くの観光客を招致できるか、歐米各國を歴訪して観光物の配給者、専門家に意見を聞き、協力を求めるため、日本政府は観光使節團を派遣した。

一行は八月廿六日、東京を出發、歐遊、スキス、イタリー、フランス、英國を訪問した後、九月廿三日紐育發、ワシントン、トロント(カナダ)シカゴ、マイアミ、紐府を經て、十月八日桑港着の豫定である。

團長は観光事業調査會長代理坂内義雄氏でケチ子夫人を同伴しており、團員は左の十名である。

宇田國榮　(衆議院議員)
江藤　智　(参院議員)
木暮武太夫　(同)
岡本愛彦　(運輸省観光局長)
山崎操　(外務省情報文化局文化課)
森永貞一郎　(前大蔵事務次官)
奥山市三　(北海山國際觀光ホテル社長)
高橋長治　(横濱市観光協會副社長)
山中次郎　(國際観光土生品協會副會長)
安居院平八　(日本観光協會外國部次長)

土地家屋物賣

■三十六ユニット。六一三、十八一二、十二一一。ストーカー スチーム。年收二万八千五百弗。賣價十一万弗ダウン。

■六フラット。四一六、二一五。ストーカー スチーム四車庫。賣價五万弗、一万弗ダウン。

■二一六フラット。新自動オイルヒート。二車庫。交通及通學便利。

外本紙英文欄廣告を參照下さい。

北アシュランド街四八一一。電話LO一一八六二〇

ジヤパニーズ アメリカン リアルチー社

賣買―保險―マネージメント

森岡エドワード、船井、前田

MASUMOTO FUNERAL HOME

Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485

増本葬儀社

増本弘

無料パーキング所
バークレーン グラージ
北ブロードウエー二八四〇

日本郵船　沙港航路　御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により懇切丁寧にお世話致して居りますから氣軽に船の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

定期客船　氷川丸

横浜出帆	九月 九日	十一月廿四日
	九月十八日	十二月九日
	十一月廿四日	一月十日
	一月十日	二月三日
	二月三日	三月廿八日
	五日	
所要日数	西行廿五弗以上	
運賃	八月廿三日	十月廿三日
	十月二日	十二月九日
	十二月九日	二月三日
	二月三日	三月廿八日
	三百弗	
	二百八十弗	

(キャビン級 一等 A 八六 七名)
(三等 A 八六 七名)
(三等 B 一二七名)
船室は(三等 A 一八乃至三人部屋)
(三等 B 二八乃至四人部屋)
(三等 A 一八乃至六人部屋)
▲尚は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE OF JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

御預金は加州東京銀行
御送金は

金　弗

受取人
取扱銀行
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-8303
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2261
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

鄉里送金申込書(切取つてお送り下さい)

仙也

$

(円払までは総金手數料十五仙)

加州住友銀行

齊藤の

弗預金

メールで御願に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています

日本向送金

手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御送り下されば當行で御手續きします

THE SUMITOMO BANK
(California)

HEAD OFFICE
440 Montgomery St
San Francisco, Cal

LOS ANGELES OFFICE
fel S San Pedro St.
Los Angeles, Cal

米主要都市で展示
三木本翁の「自由の鐘」
桑港の太平洋祭りを振出しに

(東京發)純銀製の台上に一万一千七百五十個の眞珠と三百六十六個のダイヤをちりばめた御木本眞珠所有の家宝「自由の鐘」が十七日、パンアメリカンのジエット機「つばめ」で米國に送られ、各地で展示される。この鐘は昭和十四年に開かれた紐育世界博覧會に出品するため飾府の獨立記念館に保存されている「自由の鐘」をモデルに故御木本幸吉翁が製作したもの。

當時の價格で百万弗(三億六千万圓)といわれた。實物の三分の一の大きさで全長九十七センチ、鐘だけで三十七センチもある。米國では十八日から十日間桑港で開かれる太平洋岸各國參加のパテイフツク・フエスティバルに出品、廿二日の日本デーを華やかに飾るのをはじめ、シカゴ、ボストンなど主要都市を約十ケ月間巡回展示される。

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二　事務所

1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



スエーデッシュ マッサージ治療

指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします

2646 N. Orchard St.
EA 7-6024 (寺田)

もみ治療

Clarence S. Mori

932 Lakeside Place
LIP 8-3145

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

◉レンガ造り住宅　六室、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
◉レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウエイでデパート近く。七千弗ダウン
◉三アパート、サンパーラー　レンガ造り。四万七千五百弗。
◉五室冠　新ポーチ、二車庫、北六三〇〇臺　學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
◉五アパート、レンガ　二一六、一三、一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇臺でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◉六アパート　一七、一六、三一五、一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗ダウン
◉十二アパート　三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン
◉郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二五〇〇弗ダウン　二一五、一四室、一半浴室、好位置。七
◉六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◉三フラット、レンガ、スコーキイ　二一五華室、三寢室、一半浴室、好位置。七

★ STAR ★ MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。

最高級醤油
「ヒゲタ」を御試下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話GR 二一〇九九九
森門、畠中

日本人部が
一等賞獲得

(桑府)いま當地で開かれている第百五回加州聯盟會の國際陸上の部で日本人部が一等賞を獲得した。今年から日本部でに聯盟易競技所が主催者となつて開催を一新、自動車、自動車、スターター、記録係、カメラなど日本部の高い

候補者指名は
豫選で爭え

(華府)ケネディ上院は、民主党大統領候補に色気を持つ者は、指名選定を少数の幹指導者に委せないで、豫選で争おうじやないかと挑戦した。

ケネディは、民主党内で最も人気があり、見られているが、氏の対立候補と考えられている者が、豫選に出ないので、彼の國民的人気がどんなものであるのを証明する機會がなく、ジリ〳〵して来ているようである。

日本人部が
一等賞獲得

(桑府)いま當地で開かれている第百五回加州聯盟會の國際陸上の部で日本人部が一等賞を獲得した。今年から日本部でに聯盟易競技所が主催者となつて開催を一新、自動車、自動車、スターター、記録係、カメラなど日本部の高い



傑作集
慢民謡めぐり
自慢踊り
國民謡お國めぐり
日本のムード
日本の昔
東京の魅惑
古賀政男の悲戀物語
千代子の悲戀物語
銀座カンカン娘

等入手しました
皆L.P.のレコードです

開店時間　毎日　午十二時より　夜九時まで
日曜日は午より　夕方六時まで　(月曜日休み)

U-HARA

5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船

定期客船　氷川丸

横浜出帆	八月 九日	十月廿四日
	九月十八日	十一月廿四日
	十一月廿四日	一月十日
	一月十日	二月三日
	二月三日	三月廿八日
	五日	
所要日数	西行廿五弗以上	
運賃	八月廿三日	十月廿三日
	十月二日	十二月九日
	十二月九日	二月三日
	二月三日	三月廿八日
	三百弗	
	二百八十弗	

(キャビン級 一等 A 八六 七名)
(三等 A 八六 七名)
(三等 B 一二七名)
船室は(三等 A 一八乃至三人部屋)
(三等 B 二八乃至四人部屋)
(三等 A 一八乃至六人部屋)
▲尚は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE OF JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

御送金は御預金は
加州東京銀行

金　弗

受取人
取扱銀行
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-8303
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2261
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

鄉里送金申込書(切取つてお送り下さい)

仙也

$

(円払までは総金手數料十五仙)

御料理
リバテー食堂

日米親善
お壽司

北クラーク街一二六
電話WI 四一六九七六

チェリースター米

CHERISTAR

御茶内

白米取揃へ

各種

日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚

精選白米

各種精肉　鮮魚　サンピドロより直送

日米食料品一切

フランクリン食料品店

宮本三郎

藤井商會

店主　藤井静男
LO一一六〇九

ヨーク商會

北クラーク街三四〇

精選白米

各種

日米食料品一切

OK食料品店

山地ローイ

精選新米

サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部地區メールオーダーは近邊に配達ひます

エスアンドアイ商會

BANK OF CHICAGO

Wilson near Broadway

Millions in Oriental Business

It makes a difference where you bank.

George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.

バンクオブシカゴ

ウヰルソン街でブロードウエー近く

上田ヒゲタしょうゆ

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング　サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4

2939 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切

北部　北部は時日　御注文の
西部　水曜、土曜　多少に不拘

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ
直送新鮮まぐろ

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

S and I Co.

Wholesale - Retail
4860 N. Shoridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部地區メールオーダーは近邊に配達ひます

エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地

エキセル食料品店
金子ローイ

米國佛教團總長 花山信勝博士來る

米國佛教團總長花山信勝師は來る九月二十日朝ミチアポリス市より飛來し、中西部佛教會で午前十時半より二世部正午十二時より一世部に初說教されるはず。

花山師はさる二月東大のインド哲學部の教授を引退された世界的の佛教學者であると同時に、米日戰の戰記者東條大將をはじめ多くの死刑者の教誨使として悲劇の巢鴨と傳がれ、また日本全國の人に說かれた「平和の福音」の著者である。

なお新總長の歡迎會が二十日夕五時より下町の竹園（パンプイ・イン）にて開かれるので、出席希望者は佛教會寺務所まで申込まれたし。會費は一人三弗。

◎佛教座談會　中西部佛教會二世部では花山總長の來布を機會に、來る九月二十二日午後七時半よりノースパークホテルの會議室にて座談會を催すはず。

日本社會事業協會 與竹一氏訪市

ララ物資援助に感謝

東京銀座に本店を有する東京貿易運輸株式會社長で日本社會事業協會の理事である與竹一氏は數日前訪市、一昨十四日夜の定住者會定住者有志例理事會に川崎德藏氏の案內で出席し、會議の模樣を見、理事會終了後氏は今回の歡迎旅行について大要左の如く語った。

さる七月廿日より廿八日まで北佛ストラスバーグにおいて世界社會福祉協會の歐州地區會議が開催されるに當り、同氏は日本厚生省の外廓民間團體である社會福祉協會の理事であり、かつ戰前三井物產ハンブルグ支店長として永年ドイツに在勤してドイツ語に堪能であるところから日本代表に選ばれて出席したものであるが、この事が傳えられるや、シカゴにある音樂家の間に大きな關心と興味をよんでゐる。というのはこの演奏會によって、日本作曲家の力作を發表し、日本音樂界の水準の高いことを示し、知れてゐない日本作曲を米國斯界に紹介することになってゐるからである。それと同時に、一九三四年ごろ、まだ今日のように四重弦樂が人口に膾炙されない時分良心的な演奏をし、四重奏を廣く世に紹介する事に努めたジョセフワー四弦樂團を、復活させる機會になるという期待があるのだ。いづれ、この特筆すべき演奏會に就いては詳しい解說と、その意義が發表されるはずである。なお當日の曲目は次の機になってゐる。

一、メンデルソン　作品四十四の一

弦樂四重奏演奏會 藝術協會主催で

シカゴ藝術協會は來る十一月十五日（日）午後二時ジョセフワー四弦樂團を招聘して四重弦樂演奏會をひらくことになった。

この計劃は藝術協會が三年前からその準備を進めてきたもので、今回始めてこの實現の運びに至つたのであるが、このことが傳えられるや、シカゴにある音樂家の間に大きな關心と興味をよんでゐる。というのはこの演奏會によって、日本作曲家の力作を發表し、日本音樂界の水準の高いことを示し、知れてゐない日本作曲を米國斯界に紹介することになってゐるからである。それと同時に、一九三四年ごろ、まだ今日のように四重弦樂が人口に膾炙されない時分良心的な演奏をし、四重奏を廣く世に紹介する事に努めたジョセフワー四弦樂團を、復活させる機會になるという期待があるのだ。いづれ、この特筆すべき演奏會に就いては詳しい解說と、その意義が發表されるはずである。なお當日の曲目は次の機になってゐる。

一、メンデルソン　作品四十四の一

日本訪問漫遊記 クラス會の歡迎に會臨む

（二〇）　杉本幸八郎

今日は七月四日、米國獨立祭日だが、日本に居ては特別の感慨がないが、今日は私の地方旅行の最後の日である。朝は私の部師のクラス會の名幹事である眞田吉君を偲わして靜岡新聞社を訪れたところ、大石社長は生憎米國旅行中で、西村章編集長が會ってくれた。氏の案內で社內工場まで全部隈なく參觀し序に附屬のTV、ラジオ放送局も見學した。地方の新聞社でも二十万近くの發行部數のある靜岡社となると、悼々に感んなものだと思った。西村氏の好意を謝して社を出て、次は靜岡縣廳を訪ねる。警察部長は昨年度の集團見學の際、上京中で會はれなかったので、今回は是非會ってくれとの事であったが、生憎會議中で會ふ事は出來なかったが、無理して會ってくれた。

昨年修學旅行の最後の地で、附近の大水害に驚いた、在米日系人からも義金を送って來たと言ふ話を聞いたが、今回は縣廳の玄關に感謝の立札が出てゐたのを見て、改めて感激した。

次に靜岡縣警察部を訪ねたが、ここでは

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY SEPTEMBER 16, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1192

英語の勉強
―(親馬鹿の記)―

藤井寮一

子供ら二人が、何かをたくらんでいると、彼らがコソコソと近ずいて、私の顔をのぞき込んで言った。

「ダッディ、怒ったの？」

「怒ってはいないさ。少し考えているだけだよ」

それから数日してから、私はパーリック語学校に登録して個人教授を受けることにしたこれを話した時、子供らは「ヒッパレー」といって喜んでくれた。一時間五弗の教授仕事の帰りに二時間宛、発音と文法を初歩からやり直すことにした。

一日の仕事を終えてから、二時間のレッスンをすませて腹ぺえると流石に私も疲れを感じていた。子供らは、母親からストリイを読んでもらったり、あるいは自分で本で読んだりするのが夕食後の常だったが、妻の用意しておいてくれた食卓に私が腰りで坐ると、本をほったらかしてお

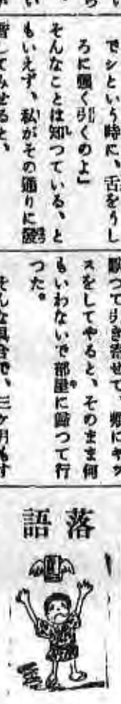


近詠 本田露角

すなをさが消えてくきつい不具の顔
頭髪が金にならない現代紙
米の値は妻が知ってる台所
ミス・ユニバース賞ふ夫に過ぎた妻
シカゴから七つの海に行くクレン
昌になる本は手垢も知らずすみ
伸って居ぬ喫呵是許から崩れ
鐵筋の高さ銀幅陽をはじき
午下りさすがの蠅も眠をより
蔵草と知らずきれいな花を賞め

かつた。簡単な単語も、字引でアクセントのある場を必ず確めるようにした。必要な讀書に追われた後は、おそくなつてから英語の標古に取りかからねばならなかつた。そんな時、便所に起きた子供が、ソッとのぞき込んでいくことがあつたし、時として私の側によつて来ることもあつた。眠つてゐき寄せて、郷にキスをしてやると、そのまま何もいわないで部屋に歸つて行つた。

そんな具合で、三ヶ月もすぎたであろうか。私の英語はとくに上達したようにも思われなかつた。シカゴ大學の言語病理學の講義に會つた時、



片時を惜り行く人下向きて
秋立つや何の木の實そ訊さして
長き夜のひとりくむ酒涼しまず
訪ね来し人に過はれて秋の蝉
翼の峰どこかに鳥の飛べるあり
垣中に網張り冷かせ大蜘
水尾涼し音楽流れ出船かな
夕映の裏はんのりと夏の空
雨のあと鳥の涼しき夕かな
夏野原あれこれ色の散らばりて
夜々〳〵に啼くこほろぎを聞れて聞く

手塚武士
池田鮎吉
木村竜光
中曽根愛山
安住維奈野
植田桂子
折田夏女
萩坂伊太郎
寺本喜美子
中口飛朗子

朱け散つて碓みの金魚すくひより
名勝草太郎れ蛇見流れて
思ひふと現にかへり夏の草
離れ咲くひまわり小さく國河の邊
鶴込んで来し鯉王の汗流る
事故より無つもひじの出て涼し
銀よぎる氣配ピアノを弾き止めず
島によく響きて上る花火かな
上りゆく蛇階の下虫の聲
汗しとど意味なき笑を交しけり
避暑地に着つ飛機にふと見る社の月
見はるかすパインアップル畑に虹
月涼し旅の話はいつまでも
尼僧の立てる芝生やカンナもゆ
雪残る山路踏ひ行く汽車の旅

木口勝君
関本絶子
飯野桃二
飯野ときえ
飯野美樂
長沢藤子
片桐千晴
渡辺けさ女

八月例会（シカゴ俳句會）

その話をすると、永い時間を經て關係の英語の本を作り上げて来ているので、それをパーリックでなおそうとしたとて困難だ、と言つた。

「君の英語で十分間に合うじやないか」

私は褒められたのか、クサされたのか解らなかつたので、がつかりした。

ある夜、妻はPTAのため夕食をすますと、間もなく出て行つたので、子供らは私にストリイを讀んでくれ、と言つた。三人で急いで夕食のあと片付けをすると、リヴィングルームのカウチに並んで腰をおろした。子供らが持ち出したのは「スリーピング・ビューティ」だつた。二人ともこのストリイが好きだが、特に次女は自分がブライア・ローズであるかのように思つている。

私は力を入れて讀んだ。プリンスと悪魔が戰うあたりは私も面白いと思つた。讀み終るのに一時間近くもかかつたのではないかと思う。のどが枯れそうになつた頃に、容く讀み終つた本を膝においた。

そしてソロ〳〵子供らの寢る時間だ、と思つた。その時、長女が私の背後に手をまわし顔をのぞき込んで言つた。

「ダッディ・ダッディの英語はとても上手（インプルーブ）になつた」

そう言つて彼女は妹の方を向いて「そう思わない？」と聞いた。

「ウン、インプルーブした。」と次女は言下に合い槌をうつた。

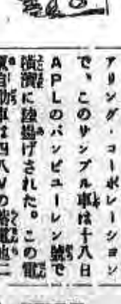
「そう思うか？」

と私はほとんど無意識に問いかえして、兩手を二人の肩にまわし、子供らの顔をかわるがわる見比べようとしたが、後藤大使氏（平和相互観行常務）米國側は加州のスチンソン・エアクラフト・エンヂニアリング・コーポレーションで、このサンプル車は十八日APLのパンピューレン號で横濱に陸揚げされた。この電動車自動車は四八Vの蓄電池二個で動く三・二馬力モーターを動力源とする小型車で一回の充電で七十七マイル走行できるので家庭用、近距離通勤用に適している。

また充電には家庭の電燈差込みから手軽く出来、一回の充電は約五十五弗と安価であることが特徴とされている。

落語 「シカゴ」

清水頑突



A ヤーどうですか、その後は？

B 相變らず、ブロークです見たところピン〳〵して幸福そうに見えますが子イヤ、そのピン〳〵のヒの字に○が無いヒン〳〵ですよ。時に君はチクタイなんかかけて今なにをして居てんですか？

A ヤー〳〵しばらくでしたな。

B 僕かい、今働かず食つて居るんですよ。

A そんなチャンスが有りますか？

B 有るとも、アメリカは有難いよ、六十五才以上になつたら、そうじやユーリック（ソーシャル・セキュリー）と言つて金をくれるんだ。

A そうか、僕も早く六十五才になりたいナ。

B なん程、成りたいと思つても、是れば かりは年數が立たなきや自分の力で行かんよ。そんな金を貰う一線なことでは人間はお終いじや。近くなるのはあの世ばかりでナ。

A 人間一度はあの世というところへ行かなきやならない。死んで御苦樂へ行くほど自出度い事はないと言う一休さんが言うたというぜ。

B 僕なんか、死んだら墓箱はいやだ、館にはいりたいナ。

A 墓館という物はありやしないよ。

B 今に見たまえ出來る、スチールのストライキで死體の工場はモチリアルが少なく困つてるんだ。きつと日本から骨を取り寄せ、館を造るに決まつてら。館は穴が多いから風通しは良し、その館になつたら魂が出はいりして工合が良いや。御經の文句にあるじやないか、穴賢々々（穴徳行）でな。

A そうすると、なんだな魂が外に居て、死体は地館に居るから、落付く所はやはり死館か（シカゴ）

ミネソタ通信
州博開催

ステート・フェアーは、去る廿九日より十日間開催されたが、今年は目玉きのかわつたものもあつて、毎日多數の入場者があつた。セットボール市の赤松ギフト・シャップは郵便貯金店を出して東洋品の賣場をしてゐたが、ミネアポリス市の阿部ギフトシャップも貿店を出し、開店兩店に大繁昌であつた。

◆原田敬君勝利　原田敬君は、去る九日午後四時、空港デンバーより來市される福山開教總長夫妻の歡迎會が同夕下町にお

東京において戰死者として法要して居られたが、滯日中に急機ありて歸國、今回夫人及び子供さん同伴にて渡日歸米、兩親宅を訪問中である。

◆藤任　平林利治氏夫妻の長男マーチン氏は、駐日米大使館に勤務中の外交官であるが、三ヶ月の休暇にて家族同伴市中であつたが歡日歡迎會が開かれる。

◆除職　西村つるよ夫人の急息民雄君はハワイ・パールハーバー兵營の三年間の勤務を無事終了して去る廿九日滿除隊となつた。

◆花山開教總長夫妻　來る十九日午後四時、空港デンバーより來市される花山開教總長夫妻の歡迎會が同夕下町にお

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3320 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $9,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Stokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each. 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted, 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction, 12 new refrigerators and stoves. Income $637.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 5 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $23,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

オールド・カセー


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation, Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS
GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

FOR SALE
ROOMING HOUSE. Sheffield & Webster near DePaul University. $4,800 annual rental. Asking $17,600. Owner will hold mortgage. MUNCH REALTY. PE 6-3601, IN 3-2680.
2-FLAT BRICK, 5 and 5 rms., enclosed porch, hot water, gas ht., 2-car garage, lot 50' x 125', $4,000 cash will handle. Price $18,000. CApitol 7-1792 after 6.

HELP WANTED
SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.
GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.
WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

FOR RENT
4 LARGE RM. htd., reasonable rent. Handy trans. & shop. See janitor Triest, 1024 Irving Pk. GR 2-1759.
4347 N. SAWYER AVE. 4 rm. apts. available now. Spacious, clean. Excellent trans. IN 3-5123 or RA 6-8825.
1 RM. furnished kitchenette. 911 W. Eastwood. BRoadway 5-1353.
6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2699.
4 RM. 1 bed rm. Stove & refrigerator. Clean. $90.00. Vicinity 74th & Blackstone. RAdcliffe 3-0424.
5 LARGE MODERN apt. Refrig. & gas range. Janitor service. Nr. school. Good trans. $100 mo. PL 2-3596. 1432 E. 73rd St.
5 RM. unfurnished flat. Stove & refrig. Steam ht. 4068 N. Kenmore. WE 5-7568.
6 RM. and 4 rm. apts. Unfurnished. 1275 N. Wood St. AR 6-0580.
FURNISHED APTS. NORTH
*734 Grace. 3 rm.
*4715 Sheridan, 2 rm. bed rm. apt.
*4923 Sheridan, 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
*5511 Kenmore. 2½ rm. Newly decorated. RO 4-8519.
LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8133.
3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night LI 9-4966, Day LO 1-7246.
6 RM. FLAT. 2nd flr. Gas heated. Call BUckingham 1-6278.
5½ RMS. New stove, cabinet sink. Tile bath. Nr. shopping. Good trans. $115. 1469 Balmoral. SU 4-8128.
6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-9404.
4 RM. furnished apt. $85 mo. 2120 N. Clark. LI 9-9049.
4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
6 RM. flat, 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98 Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5840
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After

Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧Tzeれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
FOR THE BEST BUYS — SEE US!
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai
Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK: Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $25,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flats, encl. rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 3 bedrooms, Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK: 21-4 rm. apts. & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
• 12 APT. BRICK: 3-6 rm. apt., 8-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. 220 Wiring Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 8 APT. "L" SHAPED BRICK: 3-5 rm. apts., & 5-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK: 6-6 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $6,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage. 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $139,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

PRINTING OF ALL TYPES
ANNOUNCEMENTS, STATIONERY
LETTERHEADS, CARDS, ETC.
At Reasonable Rates
CHICAGO SHIMPO PRINTING DEPT.
1310 N. Wells St. WH 3-2326

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 8-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7116—Res. WE 8-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. HOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年九月十九日(土曜日)

第三九一一號

歷史的な二巨頭會談

華府入りをしたフルシチフ
アイク大統領の出迎えを受く

(華府十五日)ソ連首相フルシチフは、一五日に華府陸軍基地に到着してアイゼンハワー大統領自らの出迎えを受けた。二人は白亜館に到着すると間もなく、會談に入ったがこれは豫定よりのことと見られている。普通なれば、最初の訪問は儀禮的なものであるはずだが、アイクーニキタは僅少の時間を惜しむが如く會談に入り、しかも「友好的で率直な雰圍氣」で會談は行われたと發表された。

この世界の二巨頭は、今後もこの精神で話し合う決意を明かにしたが、このことは二巨頭會談の前途に明るい光明を與えている。

もちろん白亜館筋では、兩國民が過大な期待を抱くことえの警告を改めて發している。

そして一五日午後の會見では米ソ兩國はその基本的立場を示すことはせず、兩國間の關係となっているものが擬されたにすぎぬ、と發表した。

この總明會は、アイクーニキタ會談の中心は、ソ歐首相が米國各地を觀察して華府に歸つた時に開かれるのを明かにしている。二巨頭は二五日の夕方から二七日の豐穰までメリーランドの山中ですごすことになっている。

白亜館會談後、二巨頭はローンに出て來たが、そこには陸戰隊の〈リコプター〉が待っていた。ア大統領はニキタを案內して〈リコプターで華府附近を見物せしめた。このことは全く空前のことで、その反響が生ずるのを豫想をしていた各國外交官を驚かせた。

フルシチフ夫妻の到着を出迎えたアイク大統領は、注意して準備せられた歡迎の辭を朗讀したが、その中にはソ連の政治組織えの、丁寧ではあるが鋭利な批判が含まれていた。ニキタは直ちに答禮の辭を述べた。その基調は、

「我々はオープン マインドと誠意を持って貴方に面會に來ました」

という言葉であった。この答禮の辭で、ニキタは月ロケットの成功と、最初の原子力の平和的使用である氷船レーニン號の進水に言及したが、これはソ連が原子力の平和的利用に苦心していることを示していることを示してア大統領に答えたものと解釋され得る。米國は原子力空母や潛水艦を建造したが、それが何も戰爭目的を持つことにふれたもので、二巨頭はお互いに眞綿で包んだ鋭利なナイフで、相手を突いたような冷酷であった。

「原子力の平和的利用を對下が望せられることを我々は知り、この點で我下と我々の意見は、一致しているのを、滿足に思います」

とニキタは挨拶した。これはア大統領が、一九五三年十二月に、國連總會で原子力の平和的使用を提案した有名な演說をさしたものである。

「アメリカ國民は、如何なる他國人にも惡意を持たず他國の領土を欲しない」

と保證したア大統領は、ニキタが家族同伴で來米したことを喜ぶとともに、

「兩國の政治的社會的組織には大きな相違があるが、我々の社會組織では人民が政府を作り、これをコントロールしている」

と兩國の相違を明かにした。ここには米國では人民に主權があるが、ソ連にはそれがないという意味が含まれているのは疑い得ないが、ア大統領は歡迎の辭を次の言葉で結んだ。

「我々の共通の目的は正當で普遍的でかつ永久的な平和の維持にある。私はこの精神で貴下を華府と米國に迎えます」

ア大統領の歡迎の辭に對する答えをニキタは次の言葉で結んだ。

「戰爭は何人にも、何も約束しません。平和はあらゆる人の利益です。ロシア國民は米國民と友好的に生きることを願んでいます」

その後、白亜館で大統領夫妻の主催でニキタ夫妻の歡迎晩餐會が催され、百人の各界指導者が招待された。

過大な期待は禁物

國民の落膽と失望に備え
心理工作に努める國務省

(華府十四日)ニキタ首相の訪米を前にして首都は昂奮に湧き立っているが、とくに各國大使館は、アメリカ國民の反應に關心、館員を群衆にまぎれ込ませて、人々の動きを觀察することを命じている某國大使館では、アメリカ國民は昂奮した反應を示すだろうと見ている。

「一方ではフルシチフは兇惡の化身であるかの如く考え國は宣傳し、最近ではとくにそれが激しくなっていたところが、この共產主義のボスが、大統領の賓客として來ることになった、と告げられ、大統領とゴルフでもするのではないかと驚いている。もちろんソ連はア大統領に答えたものと解釋され得る。米國は原子力空母や潛水艦を建造したが、それが何も戰爭目的を持つことにふれたもので、二巨頭はお互いに眞綿で包んだ鋭利なナイフで、相手を突いたような冷酷であった。

「戰爭は何人にも、何も約束しません。平和はあらゆる人の利益です。ロシア國民は米國民と友好的に生きることを願んでいます」

その後、白亜館で大統領夫妻の歡迎晩餐會が催され、百人の各界指導者が招待された。

廿一時間のマラソン

國會前會期十五日閉會
重要法案は見送つた

(華府)國會は十五日の午前五時に長く閉會した。閉會間際に、最も厄介な紛爭の種となっていた二法案—公民權案と外國援助法—を、大急ぎで片付けた

この第八六議會の前會期は一九五一年の朝鮮動亂當時の議會以來の長會期であった。上院は最後の日は廿一時間半開會を續けていた。國會閉會は、ソ連首相歸府入りの五時間前であった。これでニキタを招待するか、しないかの困難な決定を避けることが出來た。

國會は閉會されたが、重要法案が悉く片付けられたのではない。例えば公民權案の本當の爭いは今後に殘されており、農業援助及び教育援助法案は、來年一月六日に開會される新會期まで、數物の下に掻き込まれた恰好で葬られた。

上院が最後に決定したのは公民權擁護委員會の二年延命で

印度には裏表あり

ダライ ラマを取上げ
陳毅外相がネール批判

(香港)中共外相陳毅は、中印國境紛爭でインドは「二面派術」を使っていると言つた上、印度の行政官は中國領土から撤退すべきで、中國兵の何處からかの撤退などという問題はない、と附言した。陳外相の意見は、國民會執行委員會で發表されたが、ダライ・ラマの名を國境紛爭に初めて持ち込んだものとして注意された。印度に亡命したダライ・ラマが此處を據點として政治活動に從事し、更にチベット問題を國連に持ち出すのを許した點は、「亡命の國際的慣習の範疇を遙かに逸脫したものである」

と言った陳外相は、印度政府の態度に言及した。それによると、印度はダライ・ラマに亡命を許したのみで、チベットの生佛が中共反亂の政治活動に從事するのを許さず、更にチベット問題を國連に提起するのに反對した。そして、チール首相が常に中立政策をとる、と言うのにふれて陳は言った。

「事實として、もつと率直に言えば、インド政府は絕えず二面政策にとっているのだ。こうした表裏ある態度を友好國に對してとるのは、奇怪じやないか。」

陳は中共による國境侵犯を「ソ連は未だ搖いでいる。ソ連は三億兆なら搖ろ、と主張しているが、ソ連は三億兆なら搖ろ、と主張している」と繰返して述べた。

勞組會長
民主黨批判

(華府)AFC-IC-O會長ジョージ・ミーニイは、南部民主黨議員の三分の二は、共和黨議員よりも遙かに反動的であると言い放った。

一九五八年の總會選擧で、多數の民主黨員を議會に送つたのは、勞働階級の勝利であつた、と考えたのは誤つていたとミーニイは漏く自狀した「もし一九五八年式の勝利をもう二、三度やったら、勝利のお蔭で勞働階級はつぶされてしまう」

勞組取り締り法が總議會で通過したことは、民主黨議員を選擧することは、勞働階級の友を選擧するのだ、という考えを放棄すの時が來たことを示したといったが、多年に亘る民主黨議員の勞組の支援を破壞するものとして、この意見は注意された。

中共の國連加入
更に一年延期

(紐育)中共の國連加盟問題討議を、更に一ケ年延期する米國の提案が、ソ連の反對に拘わらず、國連總會通過で採用された。委員會投票は十二對七で、棄權一であつた。

各國大使館の意見を綜合すると、ニキタ訪問後、米國民は失望を味わうのでないか、と觀られている。アイク政府は二巨頭訪問交換に過大な期待を抱くな、と警告しているが、ニキタ首相が、各方面から熱烈に迎えられているのは疑しい、と言った。

これに關聯して、チャーチル前英國首相が、數ケ月前にアイゼンハワー氏を訪問した時、大統領が歸時中の友人を招待して晩餐會を開いた時、トルーマンはこの招待を斷つた事件が想起されている。

名畫を盜まる

(トロント)トロント美術館秘藏の名畫が盜まれたことが發見された。時價で六十四万弗と言われる。

「當美術館貯藏の美術品中で最善のものが盜まれた」

と館長マーチン・ボルドウキンは語った。この他に四十五万弗の名畫を館から取り去ろうとして果たさず、大きな損害を與えているのを發見された。盜まれた作品中には、レブランドの「ハンカチチを持つた婦人像」がある。

校庭に
爆彈を投ぐ

(ヒューストン)陸軍航空隊の前科者が、エドガー・ポウ小學校の校庭に爆彈を投げたので、緊張中の學童その他六人が即死し、十九人が負傷した。死者中には加害者と同人の子供で七才になる學童が含まれていた。

加害者ボール・オレゴロンは金庫破りと爆發物の名人として知られ、一九三〇年以來の前科持ちである。一九五八年九月に妻のヘーゼルと別居して以來、氣が鬱になっていたようだった。

西獨大統領
寂しく就任

(ボン)ハイリッヒ・ルーブケ(六五)が西獨大統領に就任した。新大統領の就任式には音樂もなかったし、參列者も普通服で殆ど閑散した。

ルーブケはセオドール・ホイス博士の後を受けて、西獨共和國の第二回目の大統領になった。ルーブケは過去七年間、農相としてアデナワー內閣にあった。大統領になることは好まず、出來れば退く引退するのを希望していたようである。

就任式は至つて寂しく、五百人の國會議員中、百人以上が缺席を見せなかったので、ボンの新聞は、ドイツ國民及びその選良は大統領就任式に無關心だと非難の論說を書いた

トルーマン
招待を斷る

(紐育)前大統領ハリー・トルーマンは、ベス夫人同伴で東部訪問中であるが、十七日夜のニキタ首相を主賓とする晩餐會への招待を斷つた。理由は、女婿クリフトン・ダニエルス宅の夕食に招待されているからである。

前紐育知事ハリマンは、自宅でニキタ歡迎會を開くことになり、トルーマン氏に電話をかけて來たが、先約があるから、と言つて斷つた。しかしニキタ首相が、各方面から熱烈に迎えられているのは疑しい、と言った。

これに關聯して、チャーチル前英國首相が、數ケ月前にアイゼンハワー氏を訪問した時、大統領が歸時中の友人を招待して晩餐會を開いた時、トルーマンはこの招待を斷つた事件が想起されている。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $4.00
Half Year $2.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科 細入科 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科 外科 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-5214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D 小兒科 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 外科 1046 Wilson Ave., Rm. 216 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 網本 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1400 W. Sunnyside UPtown 8-3538

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-2852

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 牧師 フォースベーグ 會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4220

加藤 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-5214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 216 Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 網本 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1400 W. Sunnyside UPtown 8-3538

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-2852

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 牧師 フォースベーグ 會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4220

日本人基督教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1400 W. Sunnyside UPtown 8-3538

メソヂスト教會 牧師 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

日本人基督教會 牧師 富原千秋 スタン・ヨシノン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) Church: 30 W. Chicago Ave. 1400 W. Sunnyside UPtown 8-3538

日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SIDE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 2150 W. Lakewood Ave. Office: 2138 W. Huron St. Tel.: WH 4-8785

ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會 牧師 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

日本人基督教會 牧師 富原千秋 スタン・ヨシノン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 932 W. Wellington Ave. DI 8-3274

基督組合教會 牧師 安藤義夫 1世部牧師 杉瀬鈴 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 701 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9181

北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

佛教會 開教師 松岡孝雄 尼 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

禪宗佛教會 開教師 松岡孝雄 尼 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

中西部佛教會 開教使 河野哲雄 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1763 North Park Ave. Phone: LO 1-4588 Chicago 14, Ill.

佛教團開教本部 北米日蓮 シカゴ日蓮佛教會 開教總監 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DEarborn 7-8427

高野山佛教會 開教總監 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. ATl 5-8832

眞言宗善通寺 開教師 木村寶光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 79 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

淨土宗佛教會 開教使 無坂哲雄 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1727 W. Rascher Ave. RA 8-9835

シカゴ佛教會 開教使 久保龍明 阿 開教師 荒川泰江 Chicago Buddist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. B. 5446 S Dorchester TEL.: BU 8-0237

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278

日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827

ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話GR二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant (1 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-122) 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最優で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人顧氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體團設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應す 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY Office: 212 W. Van Buren St. Room 308, Harrison 7-2573 Home: 1707 North Park Avenue - Michigan 2-0462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phones: Diversey 8-6795 2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 江戸 味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌 新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2292 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二三八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2196 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◆日本座敷き日本酒もあります◆ 二人とも自由に日本語を話します シルウエット

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハウンド・パス 代理 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都靜田神保町一ノ五三

Isamu Zaiman Co. 7 W. Madison St. Room No. 406 ANdover 3-2143 - 2783 Wholesale - Watchmaker Jewelers - Appliances Luggage & Diamonds 時計—貴金屬 ダイヤモンド 何でも御註文に 大勉强いたします 評判は當店の實です 財滿勇商會 四〇六號室 四マヂソン街七番

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達に應じます お花の御用は電話丈で 大勉强いたします 評判は當店の實です

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花 の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 南デアボーン街三八(九二三號) (電話) Franklin 2-4450

.... THE ALBUM .... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 大川 博 シカゴ市南五十五街一一七

東京便り
東京支局・蜂の子

△秋日雑記

今年の夏のしぶとさは、九月に入ってからも、なおきびしく日中は九〇度に近いもの、朝夕の涼しさは、さすがに新秋を想わせる。

高い秋空とまではゆかぬがそれでも澄んだ青さはたしかに夏のそれとは異り、澄びようとした静めは矢張りあらそわれぬ秋の色をみせている。

谷間各様な話題だが、誰に遠慮もなく、せいいっぱいの精力を終筆に托したその作品を前にしていると、まことによい気分である。

我々のようにひとつの組織の中で、協調して仕事を進めているものにとっては、常にひとつの制約の中にとじこめられてしまい、とかく自由ほん放さは仕事の中に欠けがちだが、画家が自分自身の情熱を燃やしながら、不羈奔放な創造で芸術をつくりあげてゆくことは中々につらい面もあるだろうが、しかしそれはさぞかしゆかいなことだろうと思う。

見終ってから美術館の食堂に入りカレーライスを食べながら同行の諸品評伯と二人生意気をひとしきり話し合う。

この食堂は美術愛好家の客ばかりだから、あの絵、この彫刻や美術の噂話が多いようだ。

時計をみるともう二時に近い。二時半には仕事の約束の人が来るのを思い出してあわてて席を立つ。

二時間の仕事からの連絡旅行は少々あわただしい。

米国 現代人物論
エヴエレット・ダークセン (八)

ダークセンが議員になったことで、アイクは初めて議会との連絡で、信頼し得る男を見出した、といわれている。最初の接触はタフトだった。生粋の政友人だった彼は、共和党の議会成績をあげることに何よりインテレストを持っていた。純粋になった時でも「アイクが僕を必要としているから、早く全快しなければ……」と強がりをしたくらいであった。生涯の望みをアイクに託したとしても、タフトがアイクにつて、けだし得ることだった。ノーランドの選挙ぶりには、アイクは手を焼いた。そこへダークセンが登場したのだからアイクは喜んでいると人々が思うのは当り前だろう。

ダークセンがアイクに忠誠な態度であるのに驚いないがアイクの顔を赤くさせるような言葉はでない。これはダークセンが政治上のリアリストをもって自認しているからである。彼はリアリストなのだそうだから、その場の現実に好都合の意見をべラ〳〵と喋るのである。

アイク政府がとくに献策通欲になっているのは、公務員の汚職問題である。何しろトルーマンのメスを清掃するというふれ込みで白亜館入りをしたのだから、新政府がどれほど清潔であるかを、絶えず示す必要があった。アイクの顔を赤くさせるようなことはしたくないのである。

これはダークセンが政治上のリアリストをもって自認しているからである。彼はリアリストなのだそうだから、その場の現実に好都合の意見をべラ〳〵と喋るのである。

アイク政府がとくに献策通欲になっているのは、公務員の汚職問題である。何しろトルーマンのメスを清掃するというふれ込みで白亜館入りをしたのだから、新政府がどれほど清潔であるかを、絶えず示す必要があった。アイクの顔を赤くさせるような言葉はでない。

日米協會主催で
小澤總領事歡迎會
廿五日美術館内にて

シカゴ日米協會では今夏シカゴ總領事として赴任した小澤武夫新總領事夫妻の歡迎會を來る九月廿五日(金)午後六時半よりシカゴ美術館内ラブルームにおいて開催することになり、各會員に對し招待狀が同會書記マガレット・ウキットン嬢より發せられてゐる。

その席上一九五八年度の東京における沢アジア・オリンピック大會の寫眞說明付き色彩映畫が上映されるはずである。この映畫は素晴しい

會場の全景、また天皇陛下、皇太子殿下の御挨拶のお言葉もあり、最後の三十分市民のコースは驚嘆ともいえる。

なお當夜は日米協會の理事であり、この大會に出席した國際オリンピック委員長であるアベリー・バンデー氏からも一場の挨拶が予定されてゐる。

右映畫の上映前に、役員および理事の紹介と選擧が行われる。會員はなるべく友人を誘い合せて出席するよう望まれてゐる。會費は一人三弗。

東芝の新製品十種
オウトメ博で展示
廿一日より五日間

九月廿一日から廿五日までインターナショナル・アンド・セアターで第十四回インストルメント及びオウトメーション協會會覽會が催されるが、東芝の新製品十種がはじめて出品されるのが期待されてゐる。

東芝はトランジスター ラジオの製作で、今日すでに世界的名聲をもち、これらの製品は多量に米國に輸入されてゐる。併し、今度展示される製品は、同社がさらにその後發展せしめられたもので、今日のところ米國えの輸入は零に近い。

トランジスター ラジオの組立時人氏は數日前渡米、加州方面の用務をおえ東行の途、當地を訪れ、シカゴ總領事館の紹介で本社にも立ちより、氏の渡米の目的につき左の如く語つた。

「今度の冬期オリンピック大會が加州において開催されることに決定し、人選の結果、三名の女子をふくむ總勢五十二名内に決定しました。五十二名というと一見大人數のように見えますが、一種目に四名にすぎないという最少限度とも言うほどであります。ロシアからは百〇三名、米國からは百〇一名、これに續いて加州その他からは七、八十名が參加するのにくらべると日本は參る少數という方であります。この五十二名の選手の外役員當の内一日十二弗、二十日分にすぎないので、往合出場日十七日を差引くと總經費は時日は僅三日という經濟的となり、光分お願いできれば嬉しい」と語つてゐる。

右の如くこの援助は決して下さることになりました。それでシカゴにおいても加州の方から協力依賴がありましたが、諸事多端の際で他に負擔に堪えません。何分の御協力御援助を

一九六〇年冬期オ大會
加州開催に就いて
一般の協力が望まる

一九六〇年の冬期オリンピック、即ちスキーおよびスケート部門の大會は加州と千バダの州境近くレーキ タホの附近のスコア バレーにおいて開催されることになつてゐるので、これが誘致のため右大會派遣事務局更部人堤田時人氏は數日前渡米、加州方面の用務をおえ東行の途、當地を訪れ、シカゴ總領事館の紹介で本社にも立ちより、氏の渡米の目的につき左の如く語つた。

「今度の冬期オリンピック大會が加州において開催されることに決定し、人選の結果、三名の女子をふくむ總勢五十二名内に決定しました。五十二名というと一見大人數のように見えますが、一種目に四名にすぎないという最少限度とも言うほどであります。ロシアからは百〇三名、米國からは百〇一名、これに續いて加州その他からは七、八十名が參加するのにくらべると日本は參る少數という方であります。この五十二名の選手の外役員當の内一日十二弗、二十日分にすぎないので、往合出場日十七日を差引くと總經費は時日は僅三日という經濟的となり、光分お願いできれば嬉しい」と語つてゐる。

日米修交百年祭の準備
種々催しもの計畫
明年五月廿二日を中心に

〔東京〕米國は日米修交通商條約が締結されてから百年目に當るので、總選擧、日本貿易會、日本商工會議所、日米協會などの經濟團體が中心になつてつくつた百年記念行事準備會が盛大な諸行事を計畫して、米國側にも通告して協力を要請した。

同準備會は第一回會合をひらいたばかりで、具體的な實施方法はきまつてゐないが、記念行事は万延元年(一八六〇年)遣米使節新見豐前守がワシントンでビュカナン大統領と同條約批准書を交換した五月廿二日を中心に行われ、記念切手の發行、使節團の派遣、日米外交百年史の發行、學生團體實論文募集、使節團歡迎のための

激增する大學生
授業料もはね上る
大繁昌の市内各大學

シカゴ市内にある各大學の新學期が前後してはじめられるが、今年は入學者數の增加と授業料の騰貴が特徴となつてゐる。

人學者數の增加は科程の擴大、教授陣の強化および寄宿舍設備の強化などを伴つてゐる。授業料の値上げは、インフレ傾向に伴い、學校經營の負擔をより多く學生に轉化する學校當局の方針を示してゐる。

シカゴには九つの大學があるが、新學期に授業料の値上げをしたのはセット・ザビエー、マンデライン2校立大學テーヴキ・ビーアの三校にすぎない。どこより大はどな値上げをしたのはノースウエスターンで、八四〇から一〇〇五弗にはね上げた。十年前同校の授業料は四八〇弗であつた。ロヨラは六六〇弗になり、シカゴ大學は九百弗から九六〇弗になつた。授業料が安いので知られてゐるローズベルトでも五四〇弗から五八〇弗にした。デポールは五七六弗から六二四弗によじ登らせた。イリノイ・テクは五〇弗引きあげて七八〇弗。

學生數も增加した。例えばロヨラの前學年は七八〇〇人であつたが、今年は九千人となり、とくに女學生の增加が目出つてゐる。授業料の殘び切り高いノースウエスターンでも、三八九八人增加である。

イリノイ州立大學の學生數は少くとも千人增加と報告されてゐるし、ローズベルトではついに五千人を越える。昨年度は四六六七人であつた。

共濟会へ寄附

メモリアルデー後シカゴ濟會に對し、左の如き多數の寄附金があり、共濟會幹部は感謝してゐる。

◎三十五弗　古江E氏(納骨記念)故清家伊勢松
◎四十五弗　香奠返し(世話人より)
◎卅弗　中田勝代(訪日記念)
◎廿五弗　林川順枝夫人亡夫一周年記念
大村ヨシノ納骨謝禮
◎廿五弗　秋本　正三
◎二十弗　鷹邊S夫人
◎十五弗　内山スチュワート亡母追悼
◎十五弗　長鉢　小緑亡夫昇天記念
◎十五弗　日比野國雄亡父追悼記念
◎十弗宛　須藤　良一令嬢結婚記念
同　田中儀一郎　野宮フレッド
同　納骨謝禮　今村　敏一
同　有馬　チカ　飯島　エン　安部　トロ　小杉　福子

素粒子論で女性博士
東大の中川さん
粒子の講造調べで榮譽

(東京)理論物理學の分野でも、湯川博士のノーベル賞受賞以來、日本のお家藝といわれる「素粒子論」の研究で女博士第一號が生れた。東京都品川區南品川五ノ七〇中川きみ子さん(二八)で、東大の物理學科博士のうちの紅一點。

中川さんは昭和二十九年三月東京大學理學部卒業後、東大大學院にすすみ、素粒子論の中村誠太郎、梅澤博臣兩助教授に學んだ。この三月ドクター・コースを終えるとともに學位を得たが、近く文部省から正式に發表されることになつてゐる。

博士論文は「弱い相互作用」で現在わかつてゐる物質の最小單位である素粒子の崩壞過程をさらに分析しながら、粒子の構造を調べることと「弱い相互作用」といわれる粒子内部の崩壞過程を調べると、理論物理學の根本理論が大きく變る——というもの。理論物理學中でも最先端をいくといわれる「素粒子論研究室」で大學院に入學以來、新進學徒の中村、梅澤兩助教授の指導をうけてきた。

「女學校のころから唱歌や体操は大きらいで、數解など數學の方程式などを解くのに夢中でした」という中川さんは警察用の超短波通信管の製造をしてゐる東洋電氣工業㈱社長中川政治さんの長女。きようだい四人で弟の圭介君も東大理學部で物理を專工してゐる。

金光教秋季靈祭
映畫をも上映

(桑港)ボイルハイト金光教會では來る二十日(日)午後一時から戰役將士招魂祭、先亡者慰靈祭を執行し、秋季靈祭を兼仕すると共に、來る十月四日岡山本部で擧行される金光教立教百年祭に參拜する本部參拜團壯行歡迎祭が催される。

金光教立教百年祭參拜訪日團の總數ができませんので、出發までに一週間位の總數期間を取りたいというのが選手自身はもちろん後援者の希望であります。それで加州においては早くも總領の選見總領事や和田勇氏が中心となり、また桑港においては西山總領事や加大の中村通教授などが中心となつて良く附近に有名なあやめ園を控えて、四季を通じて万人向きのリクリエーションの地であるという。湖來から神宮總を遡れば鹿島の町に出る。町の東に祀られてゐる鹿島神宮は、紀元年の創設だという。鹿島、鹿取の姉妹神宮は日本で最古のもので、鹿宮と名のつくのは、伊勢大神宮以外には、この二社のみと記憶する。從つて伊勢神宮に次ぐ格の高い神社である。地の理を得てゐる點から鹿島神宮の方が香取神宮に比べて遙かに參拜者の多いことが目につく。

水郷というのは、千葉縣と茨木縣及び利根川本支流の交叉する周邊一帶の總稱だという。中學讀本で誰れか有名文士の「水鄉の春」という紀行文を讀んだ覺えがあり、それを思い出して一層の感興を覺えた。

日本訪問漫遊記
霞ケ浦—水郷めぐり
(廿二)　杉本幸八郎

今日は早朝から中川ローイさんと、加藤喜三郎さん、その友人、昨年までシカゴに居た鹽山雄二さんも加わり四人は、主人公中川守一さんのおお客さんとなつて、霞ケ浦と水郷廻りに出かけた。霞ケ浦の都合から、東京を出てから約一時間で千葉縣の船橋センターに着る。此處は鹽海のヘルスセンターと良く似た大衆的リクリエーションセンターであるが、東京に近いという地の利を得て常に非常に繁昌してゐるという事である。更に半時間ばかりすれば千葉市に着くが、昨年春頃までシカゴのアメリカン病院に勤めてゐた和田ドクターのお父さんの病院や土産店も多い、成田町から更に數十分ドライブして佐原市に着く、町外れに在る千葉縣立病院に行き、院長和田ドクターに姉を通すれば、和田ドクターは思いもかけぬ〳〵突然の來訪に吃驚したらしく早速出て來て我々を院長室に招じ入れた。昨年歸國してまもない新婚ほや〳〵である。飾り長居は迷惑と考えて、名物うなぎの清燒の仕出しの重箱を戴いて直ぐ此處を立ち、一里程の距離に在る香取神宮に參拜した。神武十八年の創設だと言うから紀元前分古い神社である。社内を暫らく漫歩して再び佐原市に戻り、千葉と茨木の縣境に聳る水鄉の大橋を渡れば、潮來出島の松並木に出る。潮來(いたこ)の名所である。こゝは鹿ヶ瀬と北浦の中間の水のつながる所で、地元の漁夫が船上から投げ網を打つ姿は、水鄉情緒たつぷりである。從つて參詣人相手の宿屋や土産店も多い、成田町から更に數十分ドライブして佐原市に着く、町外れに在る千葉縣立病院に行き、院長和田ドクターに姉を通すれば、和田ドクターは思いもかけぬ〳〵突然の來訪に吃驚したらしく早速出て來て我々を院長室に招じ入れた。昨年歸國してまもない新婚ほや〳〵である。飾り長居は迷惑と考えて、名物うなぎの清燒の仕出しの重箱を戴いて直ぐ此處を立ち、一里程の距離に在る香取神宮に參拜した。神武十八年の創設だと言うから紀元前分古い神社である。社内を暫らく漫歩して再び佐原市に戻り、千葉と茨木の縣境に聳る水鄉の大橋を渡れば、潮來出島の松並木に出る。潮來(いたこ)の名所である。こゝは鹿ヶ瀬と北浦の中間の水のつながる所で、地元の漁夫が船上から投げ網を打つ姿は、水鄉情緒たつぷりである。

日本酒醸造工場を訪ねる

水鄉の景觀に飽かぬ眺めを惜しみつつ利根川本流に添つた間道を通れば、砂塵吹きまく砂利道路が永い。漸やく銚子の町に出て安堵の息を吐けて千葉縣野田市に着く、この町は龜甲萬醸造元野田醫油會社で有名な町である。同社を訪れ、工場參觀を申し込んだところ、既に時刻は五時まで同社の案内鏡で參觀中に佐倉五郎で知られてゐる佐倉の町に出る。義人佐倉五郎の記念碑を參拜し、一路の不動様で有名な成田町の新勝寺を訪れた。こゝ不動明王は弘法大師の作だと傳えられて千葉と茨木の縣境に聳る水鄉の大橋を渡れば、潮來出島の松並木に出る。潮來(いたこ)の名所である。こゝは鹿ヶ瀬と北浦の中間の水のつながる所で、地元の漁夫が船上から投げ網を打つ姿は、水鄉情緒たつぷりである。從つて參詣人相手の宿屋や土産店も多い、成田町から更に數十分ドライブして佐原市に着く、町外れに在る千葉縣立病院に行き、院長和田ドクターに姉を通すれば、和田ドクターは思いもかけぬ〳〵突然の來訪に吃驚したらしく早速出て來て我々を院長室に招じ入れた。昨年歸國してまもない新婚ほや〳〵である。飾り長居は迷惑と考えて、名物うなぎの清燒の仕出しの重箱を戴いて直ぐ此處を立ち、一里程の距離に在る香取神宮に參拜した。神武十八年の創設だと言うから紀元前分古い神社である。社内を暫らく漫歩して再び佐原市に戻り、千葉と茨木の縣境に聳る水鄉の大橋を渡れば、潮來出島の松並木に出る。潮來(いたこ)の名所である。こゝは鹿ヶ瀬と北浦の中間の水のつながる所で、地元の漁夫が船上から投げ網を打つ姿は、水鄉情緒たつぷりである。

野田龜甲萬醸造工場を訪ねる

水鄉の景觀に飽かぬ眺めを惜しみつつ利根川本流に添つた間道を通れば、砂塵吹きまく砂利道路が永い。漸やく銚子の町に出て安堵の息を吐けて千葉縣野田市に着く、この町は龜甲萬醸造元野田醫油會社で有名な町である。同社を訪れ、工場參觀を申し込んだところ、既に時刻は五時まで同社の案内鏡で參觀中に佐倉五郎で知られてゐる佐倉の町に出る。義人佐倉五郎の記念碑を參拜し、一路の不動様で有名な成田町の新勝寺を訪れた。こゝ不動明王は弘法大師の作だと傳えられて千葉と茨木の縣境に聳る水鄉の大橋を渡れば、潮來出島の松並木に出る。潮來(いたこ)の名所である。こゝは鹿ヶ瀬と北浦の中間の水のつながる所で、地元の漁夫が船上から投げ網を打つ姿は、水鄉情緒たつぷりである。

石田賀枝夫人
百才の誕生日を迎へ
大統領夫妻よりの賀狀に感激す

市内在住の石田賀枝夫人は本日(九月十九日)をもつて滿百才の誕生日を迎えるに當り、九月十四日付をもつてアイゼンハワー大統領並びにメミー夫人ならびに家族の人達は非常に感激してゐる。

アイゼンハワー大統領の賀狀

貴女の御誕生日をお祝い申し上げ併而將來の御健康と御幸福を祈ります。

佐藤明治郎氏叙勳
瑞寶章等傳達式

(東京)羅府アジア旅行社長、岡山縣人會會長、南加日系人社會事業會頭など多彩の團体長、同地社會福利增進に貢獻して、同地社會福利增進に貢獻して、MRAの有力會員として今回の叙勳となつたものだつた。

南鄕右衛門、故江藤喜治、藤岡榮助氏らの勳四等、古澤忠平夫人の勳六等に次いで五人目の叙勳の榮に浴した人である。

醉つた米兵のいたずら
民家に發煙筒
立川で八名の中に日系兵も

目下空軍司令部によつて監視下におかれている。八名の中には加州出身の日系兵有田K・ボーイ二等兵もあり、日系人部隊會頭など多數の團体代表が、同地警察署に對して、同地社會福利增進に貢獻して、さらに日米協會會員、MRAの有力會員として今回の叙勳となつたものだつた。

南鄕右衛門、故江藤喜治、藤岡榮助氏らの勳四等、古澤忠平夫人の勳六等に次いで五人目の叙勳の榮に浴した人である。

醉つた米兵のいたずら
民家に發煙筒
立川で八名の中に日系兵も

目下空軍司令部によつて監視下におかれている。八名の中には加州出身の日系兵有田K・ボーイ二等兵もあり、日米協會の理事であり、この大會に出席した國際オリンピック委員長であるアベリー・バンデー氏からも一場の挨拶が予定されてゐる。

なお當夜は日米協會の理事であり、この大會に出席した國際オリンピック委員長であるアベリー・バンデー氏からも一場の挨拶が予定されてゐる。

右映畫の上映前に、役員および理事の紹介と選擧が行われる。會員はなるべく友人を誘い合せて出席するよう望まれてゐる。會費は一人三弗。

日米修交百年祭の準備
種々催しもの計畫
明年五月廿二日を中心に

〔東京〕米國は日米修交通商條約が締結されてから百年目に當るので、總選擧、日本貿易會、日本商工會議所、日米協會などの經濟團體が中心になつてつくつた百年記念行事準備會が盛大な諸行事を計畫して、米國側にも通告して協力を要請した。

同準備會は第一回會合をひらいたばかりで、具體的な實施方法はきまつてゐないが、記念行事は万延元年(一八六〇年)遣米使節新見豐前守がワシントンでビュカナン大統領と同條約批准書を交換した五月廿二日を中心に行われ、記念切手の發行、使節團の派遣、日米外交百年史の發行、學生團體實論文募集、使節團歡迎のための

激增する大學生
授業料もはね上る
大繁昌の市内各大學

シカゴ市内にある各大學の新學期が前後してはじめられるが、今年は入學者數の增加と授業料の騰貴が特徴となつてゐる。

人學者數の增加は科程の擴大、教授陣の強化および寄宿舍設備の強化などを伴つてゐる。授業料の値上げは、インフレ傾向に伴い、學校經營の負擔をより多く學生に轉化する學校當局の方針を示してゐる。

シカゴには九つの大學があるが、新學期に授業料の値上げをしたのはセット・ザビエー、マンデライン2校立大學テーヴキ・ビーアの三校にすぎない。どこより大はどな値上げをしたのはノースウエスターンで、八四〇から一〇〇五弗にはね上げた。十年前同校の授業料は四八〇弗であつた。ロヨラは六六〇弗になり、シカゴ大學は九百弗から九六〇弗になつた。授業料が安いので知られてゐるローズベルトでも五四〇弗から五八〇弗にした。デポールは五七六弗から六二四弗によじ登らせた。イリノイ・テクは五〇弗引きあげて七八〇弗。

學生數も增加した。例えばロヨラの前學年は七八〇〇人であつたが、今年は九千人となり、とくに女學生の增加が目出つてゐる。授業料の殘び切り高いノースウエスターンでも、三八九八人增加である。

イリノイ州立大學の學生數は少くとも千人增加と報告されてゐるし、ローズベルトではついに五千人を越える。昨年度は四六六七人であつた。

共濟会へ寄附

メモリアルデー後シカゴ濟會に對し、左の如き多數の寄附金があり、共濟會幹部は感謝してゐる。

◎三十五弗　古江E氏(納骨記念)故清家伊勢松
◎四十五弗　香奠返し(世話人より)
◎卅弗　中田勝代(訪日記念)
◎廿五弗　林川順枝夫人亡夫一周年記念
大村ヨシノ納骨謝禮
◎廿五弗　秋本　正三
◎二十弗　鷹邊S夫人
◎十五弗　内山スチュワート亡母追悼
◎十五弗　長鉢　小緑亡夫昇天記念
◎十五弗　日比野國雄亡父追悼記念
◎十弗宛　須藤　良一令嬢結婚記念
同　田中儀一郎　野宮フレッド
同　納骨謝禮　今村　敏一
同　有馬　チカ　飯島　エン　安部　トロ　小杉　福子

素粒子論で女性博士
東大の中川さん
粒子の講造調べで榮譽

(東京)理論物理學の分野でも、湯川博士のノーベル賞受賞以來、日本のお家藝といわれる「素粒子論」の研究で女博士第一號が生れた。東京都品川區南品川五ノ七〇中川きみ子さん(二八)で、東大の物理學科博士のうちの紅一點。

中川さんは昭和二十九年三月東京大學理學部卒業後、東大大學院にすすみ、素粒子論の中村誠太郎、梅澤博臣兩助教授に學んだ。この三月ドクター・コースを終えるとともに學位を得たが、近く文部省から正式に發表されることになつてゐる。

博士論文は「弱い相互作用」で現在わかつてゐる物質の最小單位である素粒子の崩壞過程をさらに分析しながら、粒子の構造を調べることと「弱い相互作用」といわれる粒子内部の崩壞過程を調べると、理論物理學の根本理論が大きく變る——というもの。理論物理學中でも最先端をいくといわれる「素粒子論研究室」で大學院に入學以來、新進學徒の中村、梅澤兩助教授の指導をうけてきた。

「女學校のころから唱歌や体操は大きらいで、數解など數學の方程式などを解くのに夢中でした」という中川さんは警察用の超短波通信管の製造をしてゐる東洋電氣工業㈱社長中川政治さんの長女。きようだい四人で弟の圭介君も東大理學部で物理を專工してゐる。

金光教秋季靈祭
映畫をも上映

(桑港)ボイルハイト金光教會では來る二十日(日)午後一時から戰役將士招魂祭、先亡者慰靈祭を執行し、秋季靈祭を兼仕すると共に、來る十月四日岡山本部で擧行される金光教立教百年祭に參拜する本部參拜團壯行歡迎祭が催される。

金光教立教百年祭參拜訪日團の總數ができませんので、出發までに一週間位の總數期間を取りたいというのが選手自身はもちろん後援者の希望であります。それで加州においては早くも總領の選見總領事や和田勇氏が中心となり、また桑港においては西山總領事や加大の中村通教授などが中心となつて良く附近に有名なあやめ園を控えて、四季を通じて万人向きのリクリエーションの地であるという。湖來から神宮總を遡れば鹿島の町に出る。町の東に祀られてゐる鹿島神宮は、紀元年の創設だという。鹿島、鹿取の姉妹神宮は日本で最古のもので、鹿宮と名のつくのは、伊勢大神宮以外には、この二社のみと記憶する。從つて伊勢神宮に次ぐ格の高い神社である。地の理を得てゐる點から鹿島神宮の方が香取神宮に比べて遙かに參拜者の多いことが目につく。

水鄉というのは、千葉縣と茨木縣及び利根川本支流の交叉する周邊一帶の總稱だという。中學讀本で誰れか有名文士の「水鄉の春」という紀行文を讀んだ覺えがあり、それを思い出して一層の感興を覺えた。

日本訪問漫遊記
霞ケ浦—水郷めぐり
(廿二)　杉本幸八郎

今日は早朝から中川ローイさんと、加藤喜三郎さん、その友人、昨年までシカゴに居た鹽山雄二さんも加わり四人は、主人公中川守一さんのおお客さんとなつて、霞ケ浦と水郷廻りに出かけた。霞ケ浦の都合から、東京を出てから約一時間で千葉縣の船橋センターに着る。此處は鹽海のヘルスセンターと良く似た大衆的リクリエーションセンターであるが、東京に近いという地の利を得て常に非常に繁昌してゐるという事である。更に半時間ばかりすれば千葉市に着くが、昨年春頃までシカゴのアメリカン病院に勤めてゐた和田ドクターのお父さんの病院や土産店も多い、成田町から更に數十分ドライブして佐原市に着く、町外れに在る千葉縣立病院に行き、院長和田ドクターに姉を通すれば、和田ドクターは思いもかけぬ〳〵突然の來訪に吃驚したらしく早速出て來て我々を院長室に招じ入れた。昨年歸國してまもない新婚ほや〳〵である。飾り長居は迷惑と考えて、名物うなぎの清燒の仕出しの重箱を戴いて直ぐ此處を立ち、一里程の距離に在る香取神宮に參拜した。神武十八年の創設だと言うから紀元前分古い神社である。社内を暫らく漫歩して再び佐原市に戻り、千葉と茨木の縣境に聳る水鄉の大橋を渡れば、潮來出島の松並木に出る。潮來(いたこ)の名所である。こゝは鹿ヶ瀬と北浦の中間の水のつながる所で、地元の漁夫が船上から投げ網を打つ姿は、水鄉情緒たつぷりである。

シカゴ佛教会附屬
カップスカウト資金募集映畫會

▼映畫　一九五八年汎亞細亞オリンピック競技大會
一九五八年世界野球爭覇戰
(紐育ヤンキー軍對ミルオーキー・ブレーブ軍)
色彩コミック
▼上映時日　九月十九日(土)午後七時半(一回だけ)
▼入場料　一人五十仙の御寄附をお願します
カップ・スカウトを後援の意味で何卒御來會をお願します
主催　シカゴ佛教會附屬カップスカウト

大相撲秋場所
開始

(東京)大相撲秋場所が十三日から蔵前國技館で盛開けした。盛開初日は、やはり前場所優勝の栃錦と若乃花の横綱。朝汐が前場所に引續き再び病氣休場した事は殘しいが空席となつている大關の座を狙う鶴嶺(若獅黒、房錦、栃光)の爭いにファンの興味がすくわれている。

婦人雜誌入荷

市内の日栗商事社とフランクリン食料品店に婦人雜誌の九月號が入荷した。

要求欄

若い婦人入用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい。北ラサール街一一〇DE七一〇七六

ウエートレス募集高給委。北ブロードウエイ五一二〇

賣度し、三階建リース、WH四一四〇七八、五時後

レストレストラント賣たし、日本人の永く經營してゐるパートナーの都合で格安に譲りたし。西マデソン街七三一一電話AN三一三八三八

ウエートレス銀座食堂北クラーク街一一五一電話DE七一九六四三

ウエートレス二名入用、名、マンドリンカフェー午後五時迄ウヰルソン街一〇一七。SU四一三二五二

婦人五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオーキー街七二九。クーパー・ストアオミセス御厨まで

食料品店譲りたし、母病なければならになりましたので店を極く格安で譲渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。エス・アンド・アイ商會北シェリダン通り四八六〇電話LO一一五七九四

婦人入用。經驗不要。リックス仕事のアッシンプリイを教える、興味ある仕事、新しい交通關係工場、さまざまの會社員擔べネフィット、初給良好、英語の必要なし、希望者は定住者會に紹介。DE七一一〇七八

新米
さくら米

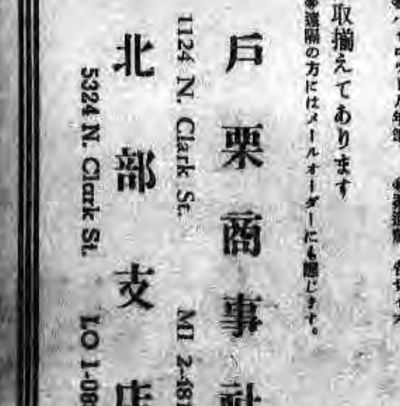
最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles







Diamond Trading Company

10112 N. Clark Street　•　Chicago 10　•　SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい

ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◎ダイヤモンド印白米　◎優印白米　◎九金醤油　◎「山サ」　◎龜甲万
◎茶器、茶碗、皿、醤所用品　◎菓子器、盆、重箱、硯、その他
日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎折　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎バイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ
◎各種提灯　◎裝飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0687

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2225
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY SEPTEMBER 19, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1193

Doi, Kawakubo, Sakuma Winners

Topflite Team Wins

With 230 golfers participating, the Chicago Golf Council sponsored a successful tournament at St. Andrews golf course last Sunday. It was a beautiful day for golfers and Ed Ho and his committee ran the tournament smoothly. They are to be commended for a job well done.

Topflite won their second leg on the Dr. Randolph M. Sakada trophy in the team play. The team, comprised of H. Oshia, M. Yamane, M. Hamada, T. Niiro and J. Nitahara, had a net score of 367 to nose out Hawaii Club by one stroke. Hawaii Club also has won the trophy twice. A third win will give the winners permanent possession of the trophy.

Results of the prize winners follow:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

John Doi	73- 5—68
Barney Arakawa	76- 8—68
Bert Nakano	76- 7—69
Daute Talara	80-11—69
T. Horita	81-12—69
Wayne Sakamoto	82-13—69
Ed Stanton	76- 6—70
M. Harada	83-13—70
K. Ioki	81-10—71
A. Matsunaga	82-11—71
M. Sasaki	84-13—71
T. Morimoto	84-13—71
D. Karganilla	85-14—71
A. Michaels	85-14—71
Jiro Yamaguchi	80- 8—72
K. Shimabukuro	83-11—72
Henry Ishizuka	83-11—72
Mike Hori	84-12—72
Harry Mizuno	85-13—72
Ed Ho	80- 7—72

"A" FLIGHT

T. Sakuma	87-19—68
Noburu Honda	86-16—70
T. Nishimura	86-15—71
W. Sekiya	86-15—71
T. Miyake	88-17—71
G. Yoshida	88-17—71
R. Utsunomiya	87-15—72
R. Perry	87-15—72
B. Hamada	88-16—72
Y. Yamashita	88-16—72
A. Hironaka	90-18—72
Tom Shiu	91-19—72
R. Sakamoto	91-19—72
Ralph Takami	89-16—73
Joe Maruyama	90-17—73
K. Yamasaki	91-18—73
Jake Higashiuchi	89-15—74
J. Nukuto	90-16—74
J. Hikido	90-16—74
A. Nishimura	91-17—74

"B" FLIGHT

M. Kawako	89-22—67
Mike Yamane	92-24—68
T. Fujii	93-25—68
M. Obayashi	98-30—68
M. Ishikawa	91-21—70
Noby Takaki	93-23—70
J. Nitahara	98-28—70
T. Miyahara	93-22—71
G. Inouye	93-22—71
R. Kawazoe	96-25—71
H. Okada	96-25—71
K. Inouye	98-27—71
F. Fujii	95-23—72
I. Fujii	95-23—72
K. Haruta	96-24—72
K. Sugiyama	92-30—72
K. Nakayama	96-23—73
I. Tanabe	97-24—73
R. Kaneko	97-24—73
G. Takaki	98-25—73

WOMEN'S FLIGHT

Grace Murakami	100-27—73
Tomi Domoto	112-35—77
Ariye Oda	105-27—78
Helen Nakagawa	106-28—78
Sumi Shimizu	111-33—78
Tame Tsunehara	118-40—78
Tazy Domoto	109-29—80
Susie Yawata	102-21—81
Margaret Tanase	122-40—82
Alma Mizuno	112-27—85

SENIOR FLIGHT

George Teraoka	79-11—68
Yai Kawazoe	86-17—69
M. Hayashi	92-22—70
I. Nozawa	88-17—71
W. Kubo	87-15—72
Kizo Nishi	94-22—72
Jim Warla	91-19—72
I. Nishimura	102-30—72
I. Uyenishi	92-17—75
H. Nakamura	84- 8—76

Second Japan Horse To Race in U.S.

TOKYO.—Kunipero, a Japan-bred thoroughbred, will be sent to the United States this fall to try its luck on the American turf. The four-year-old chestnut colt will be flown to the United States in October with its groom, Takeji Arai and jockey Takayoshi Yasuda. He is expected to enter the $100,000 Laurel International in November. Hakuchikara, the other Japanese horse, made a poor showing at Hollywood Park.

Junior Fellowship Planned at Church

A new Junior Pilgrim Fellowship for upper grade school boys and girls is being planned at the Christ Congregational Church. Parents of all 7th and 8th grade students are asked to meet with Rev. George Aki and Theodore Daniel, director of Christian Education, to plan this new group. The first meeting of the new Fellowship is planned for some time in October.

Rev. Aki Continues Sermons on Prayer

Rev. George Aki will continue his series of sermons on "Prayer" at the morning worship service of the Christ Congregational Church this Sunday, Sept. 20, at 11 o'clock. His topic will be "Getting to Know True Prayer," in which he will speak on what prayer is and is not. His junior sermon will be entitled "Truthfulness."

Immediately following the service a luncheon will be held. The luncheon is being prepared by the ladies under Mrs. Dorothy Ito's direction.

New Sunday School Set for Children

The Hokusei Christian Church, which meets at the Assyrian Congregational Church, 4447 N. Hazel St., announced the opening of its Sunday School for children starting Sunday, Sept. 20, from 9 to 10:20 a.m. All Japanese Christians are invited to bring their children to the classes.

Three Nisei Serving On State Prison Staff

SAN QUENTIN.—George M. Tanaka, Hawaiian-born army veteran of the Korean war, has been named correctional counselor on the California state prison staff. In his job he will interview men eligible for parole and then make recommendations to the parole board.

Three other nisei are on the San Quentin prison staff. They are Jerry Enomoto of San Francisco, who is supervisor of the treatment research project; Chiaki Takizawa of Oakland and Michisuke Fukuda, who are on the psychiatric unit.

Issei Women Pick Officers for 1960

The Issei women's group of the Church of Christ, Presbyterian, elected Mrs. Y. Takeda as president for the 1959-60 term. Other members of the cabinet include Mrs. K. Ito, vice-president; Mrs. S. Krosek, secretary; Mrs. S. Nii and Mrs. H. Suzuki, treasurers, and Mrs. G. Kato, social service chairman.

Reports on EDC-MDC Conference

Reports of the recent joint EDC-MDC convention are expected to be heard at the annual meeting of the Chicago JACL chapter to be held at the Olivet Institute, 1441 N. Cleveland Ave., next Friday, Sept. 25, from 8:30 p.m. An interesting program is being planned for the evening.

During the business meeting to be held, an election for new members to the 1960 Board of Directors of the Chicago chapter will take place. Hiro Mayeda, chairman, will preside. Everyone is invited to attend.

West Coast Bishop Arrives in Chicago

Bishop Shinsho Hanayama is on a month's tour of Buddhist churches in the various parts of the country. It will mark his initial tour of all 51 churches affiliated with the Buddhist Churches of America. He expects to return to his headquarters in San Francisco about Oct. 15.

Bishop Hanayama is scheduled to spend this week-end in Chicago, then proceed to Detroit on the 24th, Cleveland the following day and then on to Toronto, Canada, on Sept. 26 to 28. Boston, New York, Seabrook and Washington, D.C., will be his eastern stops before proceeding west again.

Bill Seeks to Admit Orphans into U.S.

WASHINGTON, D. C.—President Eisenhower was expected to sign into law a bill approved by both the House and the Senate to extend the period in which orphans and tubercular patients who are relatives of United States citizens may be admitted into this country the Washington office of the JACL announced.

The legislation extends the Act of Sept. 11, 1957, until June 30, 1960, for the non-quota admission of orphans adopted, or to be adopted, by American citizens until June 30, 1961, for aliens afflicted with tuberculosis who are relatives of U. S. citizens under safeguards promulgated by the Attorney General of the U. S. in consultation with the Surgeon General of the U. S. Public Health Service.

In the two years of the law just expired, an estimated 700 orphans from Japan were admitted into the United States either as adopted or to be adopted children.

Rep. Inouye Bidden To Nikita Dinner

WASHINGTON, D. C. — Rep. Daniel K. Inouye and Senator Hiram L. Fong were among the congressmen who accepted invitations to the White House dinner for Soviet Premier Nikita S. Khrushchev on Tuesday. The presence of these two was viewed as a fine means of hammering home to the Russian leader that the United States does not follow a colonialist policy in either domestic or foreign affairs.

Church Bowling Set

Following the luncheon this Sunday, Sept. 20, the Christ Congregational Church's bowling league will begin at the Marigold Arcade. Mac Fukuda is in charge of the league assisted by Lil Hirata.

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特価十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5920
Next to Star Market

ASSEMBLERS
No experience necessary. We will train as assemblers alert women on assembly of wax part. Interesting work. New air-conditioned plant. Excellent company benefits. Good starting pay. Not necessary to speak English.
Apply I.A.S.C.
DE 7-1076

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

項デ好* 飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

APTS. FOR RENT
Beautiful Madison Park
5 & 6 rm. apts. in a court bldg. Large rms., double plumbing. Plenty of closet space. Steam heat.
Convenient to all transportation. Rent $145 to $175 mo. References required. See Emil Hotwagner, 1360 E. Madison Pk. (Nr. Dorchester) or Call PR 6-2225.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2652 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
9901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s. 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

WOMEN - GIRLS
HAND SEWERS
SEWING MACHINE OPERATORS
EXPERIENCED ONLY!!!
Steady Work. High Piece Work Rates. Employe Cafeteria. Excellent Transportation. Near Douglas-Congress "L", Subway, and Jackson, Halsted and Harrison Buses.
HART SCHAFFNER & MARX
728 W. Jackson Blvd.
FRanklin 2-6300
Extension 331

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK: Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00 ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flats, encl. rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK: 21-4 rm. apts. & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
• 12 APT. BRICK: 3-6 rm. apt., 8-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK: 3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK: 6-6 rm. apts. & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

オールド・カセイ
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S original OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,100.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,020.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 3 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 2-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 5-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 5 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

HELP WANTED

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRL for office. Speedy typist. All round varieties of typing. Also train in other letter service work. Sprague Letter Service. 105 W. Adams. CE 6-3557.

WOOD WORKER. Experienced in setting up shapers, routers, saws, etc. Work to close tolerance. See Pat Shizu. Cine Case Corp. 2635 S. Wabash. CA 5-0480.

WAITRESS wanted. Experienced for Chinese restaurant. Steady & good tips. Nay Yan Restaurant. 423 S. Clark.

EXPERIENCED SEWING machine operators. Single needle. Must be experienced on shirts, caps. Steady work, good rates. Apply 333 W. Adams St. 3rd flr.

BEAUTY OPERATORS wanted. Full or part time. 2566 N. Clark St. DI 8-8915.

WOMAN to care for two children, 1 day a week only at present. Beginning February, 5 days a week. References. HU 8-7065. Call evenings.

NISEI GIRL or woman. Stenographer for one girl office. General office work. 5 days a wk. 35 hrs. Good salary. Call TA 9-8200 or JASC, DE 7-1076.

SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4587. Call Mrs. Yanagihara.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

BY OWNER St. Hedwigs parish. 2½ story, 5 flat brick. Vicinity of Western & Fullerton. Completely remodeled. Income $300 plus owner's apt. EV 4-2390.

5 YEAR LEASED apt. for sale. Yearly gross income $5,000 plus 4 rm. apt. for owner. Sacrifice. North near Clark. BU 1-9869.

2½ STORY sided. North side. Excellent transportation, shopping. 2 car garage. Reasonable. By owner. Phone week ends or after 6. GRaceland 2-7329.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

6 LARGE rm unfurn. flat. $120 mo. 5446 N. Winthrop. UP 8-5666 after 7 p.m.

3 RM. unfurnished apt. Private tile bath. Refrig. & Stove. 2732 N. Racine. EA 7-8066 after 6 week days.

FURN. OR UNFURN. apts. for rent. 837 Lakeside near Sheridan, 2-5 rms. $50 to $100 a month rent. Mgr. on premises or call LO 1-3313.

7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.

4 RM. apt. South. Steam ht. Newly decorated. All transportation. Adults preferred. $80 mo. Apply office at 6227 Dorchester.

6 RM. flat. Unfurnished. 2nd flr. $125 mo. 1215 W. Glenlake. RO 1-6517.

4 LARGE RM. htd., reasonable rent. Handy trans. & shop. See janitor Triest, 1024 Irving Pk. GR 2-1759.

1 RM. furnished kitchenette. 911 W. Eastwood. BRoadway 5-1353.

6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2699.

5 LARGE MODERN apt. Refrig. & gas range. Janitor service. Nr. school. Good trans. $100 mo. PL 2-3596. 1432 E. 73rd St.

5 RM. unfurnished flat. Stove & refrig. Steam ht. 4068 N. Kenmore. WE 5-7568.

FURNISHED APTS. NORTH
*734 Grace. 3 rm.
*4715 Sheridan. 2 rm. bed rm. apt.
*4923 Sheridan. 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
*5511 Kenmore. 2½ rm. Newly decorated. RO 4-8519.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.

3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night LI 9-4966, Day LO 1-7246.

5½ RMS. New stove, cabinet sink. Tile bath. Nr. shopping. Good trans. $115. 1469 Balmoral. SU 4-8128.

6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-9404.

4 RM. furnished apt. $85 mo. 2120 N. Clark. LI 9-9048.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

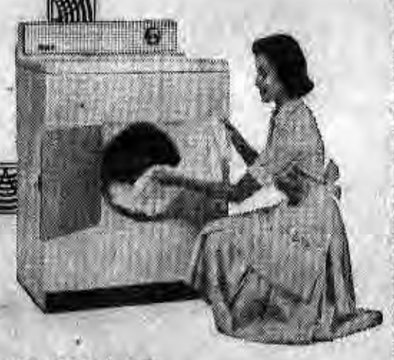
6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $800.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

TRY A FUME-FREE ELECTRIC DRYER IN YOUR HOME FOR 60 DAYS
ALL YOUR MONEY BACK
if not completely satisfied. Prove to yourself that nothing (not even the sun) dries clothes
cleaner · faster · fresher!
Commonwealth Edison
Public Service Company
© C. E. Co.
THIS IS YOUR MONEY BACK GUARANTEE
Electric Dryer
GOLD CERTIFICATE
of Satisfaction
This certificate guarantees that you will be completely satisfied with your new 240-volt electric clothes dryer.* If, within 60 days after installation, you are not completely satisfied notify us and we will arrange to have the dryer removed and have all the money you paid refunded (including the $25.00 cost of a Standard Dryer Wiring Installation, if you arranged for such an installation at the time of your purchase).
FACSIMILE
Commonwealth Edison
Public Service Company
*This offer is made only to customers of Commonwealth Edison-Public Service Company and applies to those brands of dryers specified in their advertising.
THIS IS YOUR MONEY BACK GUARANTEE
You get this Gold Certificate of Satisfaction when you buy any of the famous make Electric Dryers listed below between now and November 28, 1959. Offer available to any residential customer served by Commonwealth Edison and Public Service Company.
Why you'll be happier with an Electric Dryer
• Clothes dry sweeter in a clean, fume-free Electric Dryer.
• Nothing dries clothes faster!
• Fully automatic—no pilot to light or go out—ever!
• Dry every kind of fabric safely.
And remember, Electric Dryers cost $30 to $50 less to buy!

SEE YOUR ELECTRICAL APPLIANCE DEALER NOW
Choose from any of these famous makes of Electric Dryers
FRIGIDAIRE • GENERAL ELECTRIC • KELVINATOR • MAYTAG • HOTPOINT
SEARS' KENMORE • SPEED QUEEN • WARD'S SIGNATURE • WESTINGHOUSE

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第四九一一號　一九五九年九月廿三日(水曜日)

國連總會のニキタ首相
—軍備全廢論の爆彈提唱—
宣傳に過ぎずと西歐は懷疑的

〔ニューヨーク十八日〕國連總會に出席したニキタ首相は世界各國が四ヶ年以内に軍備全廢を實行せよ、という爆彈的提唱をした。

ニキタが就任するという報告は、國連を近來にない緊張裡の盛れたものとし、各國代表はニキタ出席の一時間近くも前から着席していた。國連事務總長ハマーショルド及び總會議長ベルーのセロウドに同伴されて演壇に進んだ。

ニキタの提唱が壓倒的性質を含んでいたのは疑い得ないが、失望の念で迎えられたのは明かで、ハーター國務長官もこれを「非現實的」と批判し、新提唱は含まれていないといった。佛外相も「話が大きすぎる」といい、オランダ外相は「宣傳」と片づけていた。ソ連に比較的好意を持つインド代表さえ「余りに理想的なため、宣傳價値さえ無くしている」と批評した。併しユーゴスラビヤ代表がもなく、西ドイツ攻撃もなくこれが各方面から好意をもつて受けとられた。

ニキタ首相の軍備全廢論は

「この提案はユートピアでない。軍備全廢は我々の目的であり、フルシチフ氏は戰爭の危險を正しく強調した」

といい、アラブ代表が次の如くいったのは注意に價した。

「國連總會に集まつた人は何れも世間ズレのした外交官なので、フルシチフ氏の軍備全廢要求には、太鼓腹に響定的に反應する。併し低開發國の一五億人民はそうは考えないだろう。とくに軍備全廢で得られた金を低開發國住民の生活水準向上に使用せよ、とフ首相が主張した點は、印象的である」

フルシチフ出場で會場は超滿員の感があつたが、五つの空席があつた。蘇聯代表のイスで、彼らはニキタ演說をボイコットしたのである。

ニキタによると、四ヶ年の軍備全廢は次の如く實行される。

一、米ソ及び中共の兵力は一七〇万人宛に減少され、英佛兩國のそれは六五万人宛とされる。その他の國の兵力は國防省、參謀本部及びその他の軍事機關は廢止される。軍事費は中絶せられ、減稅又は政金總止によつて得られた金は國家經濟の發展及び低開發國援助に充當される。

ニキタの提案が野心的なものであつたのは疑いなく、そのため、氏はオーバープレイした、との批評が出たのは不可避であつた。しかしニキタ首相はこの野心的提案が西歐から承諾され得るとは思つていなかつた。彼はそんな夢想主義者ではない。だから西歐がこれを討議する意志を示さないのを幸いとして、第二案を持ち出した。

一、西歐に核彈頭地帶を作りこの地帶の外國兵箱少。

二、中央ヨーロツパに核兵器武裝地帶を作る。

三、外國兵の歐州からの撤退と軍事基地撤去。

四、北太西洋同盟機構とワルソウ條約國間の不可侵條約

五、奇襲防止條約。

ニキタ首相の提案は準備された感情に從つてなされ、彼が經濟經濟クラブでやつた演說にあらわれたような冗談やユーモアラクラックは飛び出さず買つて眞面目なものであつた。

軍縮の提案を論じた時には、感情的な表現をすら使用した。

三、外國兵の歐州からの撤退と軍事基地撤去。

四、北太西洋同盟機構とワルソウ條約國間の不可侵條約

五、奇襲防止條約。

ニキタ首相の演說は準備された感情に從つてなされ、彼が經濟經濟クラブでやつた演說にあらわれたような冗談やユーモアラクラックは飛び出さず買つて眞面目なものであつた。

軍縮の提案を論じた時には、感情的な表現をすら使用した。

軍備全廢の三段階
部分的軍縮案も提唱

一、米ソ及び中共の兵力は一七〇万人宛に減少され、英佛兩國のそれは六五万人宛とされる。その他の國の兵力は國防省、參謀本部及びその他の軍事機關は廢止される。軍事費は中絶せられ、減稅又は政金總止によつて得られた金は國家經濟の發展及び低開發國援助に充當される。

二、總ての兵力は全廢される。外國にある軍事基地は一掃される。海外にある兵力は本國に撤退されて、解体される。

三、總ての核兵器及びロケット兵器は破棄される。化學及びバクテリア戰爭の道具は禁止され、現存するものは國連管理下に破棄される。戰爭科學の研究は禁止され、國防省、參謀本部及びその他の軍事機關は廢止される。軍事費は中絶せられ、減稅又は政金總止によつて得られた金は國家經濟の發展及び低開發國援助に充當される。

ニキタの提案が野心的なものであつたのは疑いなく、そのため、氏はオーバープレイした、との批評が出たのは不可避であつた。しかしニキタ首相はこの野心的提案が西歐から承諾され得るとは思つていなかつた。彼はそんな夢想主義者ではない。だから西歐がこれを討議する意志を示さないのを幸いとして、第二案を持ち出した。

一、西歐に核彈頭地帶を作りこの地帶の外國兵箱少。

二、中央ヨーロツパに核兵器武裝地帶を作る。

三、總ての兵力は全廢される。外國にある軍事基地は一掃される。海外にある兵力は本國に撤退されて、解体される。

二、總ての兵力は全廢される。外國にある軍事基地は一掃される。その他の國の兵力は國防省、參謀本部及びその他の軍事機關は廢止され、國防省、參謀本部及びその他の軍事機關は廢止される。軍事費は中絶せられ、減稅又は政金總止によつて得られた金は國家經濟の發展及び低開發國援助に充當される。

三、外國兵の歐州からの撤退と軍事基地撤去。

四、北太西洋同盟機構とワルソウ條約國間の不可侵條約

五、奇襲防止條約。

ニキタ首相の演說は準備された感情に從つてなされ、彼が經濟經濟クラブでやつた演說にあらわれたような冗談やユーモアラクラックは飛び出さず買つて眞面目なものであつた。

軍縮の提案を論じた時には、感情的な表現をすら使用した。

紐育のフルシチフ
世界資本主義の牙城で
平和的競爭論を一席

〔紐育十七日〕ニキタ首相は十七日に世界金融の中心ニューヨークに「凱入」し、世界資本主義の牙城に挑戰を投げかけた。ニューヨークにおける午餐會と晩餐會で演說したニューヨーク經濟クラブ主催のウオルドフ・アストリヤホテルにおける演說で、共產主義の下でロシアが示した巨大な經濟的發展について自慢し、米國の資本家に仕事の欲しい人には、喜んでソ連は仕事を提供する、ともいつた。

しかし米國陣營もニキタの挑戰に壓力に斷り返えし、そのスポークスマンの役割を國連大使ロジが擔當した。

ニキタに先き立つてロジは米國の資本主義こそが優秀であることを力說した。

一、米國市民自身が古い型の資本主義に反對し、シヤーマン反獨占法の通過により、獨占資本主義への關爭を宣言している。

二、米國の特質は獨占資本主義でなく、經濟的人道主義と呼ぶにふさわしい。

三、一四〇〇万人の米國人が證券の株主であり、十人に一人は年收一万弗以上である。

四、社會主義と資本主義の區別は混雜している。ロシヤでも私有財產は許されているのに米國では「社會主義的」な高率所得稅が高收入者に課せられている。

一七日の二回の演說で、ニキタは共產主義は資本主義のかかとの邊りまで追いついているので警戒せよといつた。

「諸君が資本主義が好きなら……好きなのを私は確信する……神經が諸君と一緒にいなくることを、私は祈る。しかし諸君がウロ〳〵するなら、我々は追い越すだろう」

「私は外交官でないから」と自國するニキタは、ロシア革命後に、所政府を破壞するために米國が、他國と共同してロシア出兵をした事實を指摘してからいつた。

「米國のお許しなくして、新らしいものが生れたことを悟るのに、米國は十六年かかつた」

これに對してニキタは次の如く答えて外交ぶりを示した。

「幸い私は自分の好きな仕事を持つていますので、御親切に願ぐられなくて殘念です」

全財產を抱え
街頭で死す
八二才の老婆

(ミルウオーキー)テリイ・ジヤチデック夫人(八二)がワーゴンを曳きずつてグローサリーに買い物に行く途中で死んだが、財布の中に一万八千弗の現金と、社會保險チエツクで來た現金に換えてないものと銀行通帳で二千弗が發見された。

夫人は子供のない未亡人で、廿年前に夫と死別して以來、獨りで住んでいた。蓄老保險以外に收入の道を持つていたとは知られていない。

米國は侵略に抵抗
國連憲章の誓約に從う
ハーター長官の處女演說

(紐育)ハーター國務長官は十二日に國連總會で演說し、米國は國連憲章の下で誓約した侵略への抵抗の約束を果たす、と斷言した。

「米國は、國連憲章の下で侵略に抵抗すると誓約した。米國はこの誓約を無條件で實行する。ラオス政府がその獨立を維持しようとする努力を支持する」

これはラオス問題で米國政府が今日までに發表した最も力强い聲明であつた。

この演說は、ハーターの國務長官としての國連總會で演說で期待されてゐたが、米國の外交政策一般を論じて、次の點を明にした。

一、米國は西伯利で豫定の協定することをソ連に提案し外相會議が開かれた時に調印することを考えてゐる。

二、大氣圈及び地下における核兵器テスト禁止協定の調印を新に米國はソ連に提案した。

三、ソ連の月ロケットの成功後、國際的スペース憲ボイコットを中止し、スペース研究で、共同工作することを提案した。

四、ハンガリーには、今日なお執念な壓迫が續けられ、國連事情を調査せんとする國連の努力は拒否された。

五、中共のチベット侵略を攻撃した。

六、國連が中共加入問題討議を更に一年延期したのを支持して言つた。

「ラオス人民の自由意志を歪曲し、チベット人民の全滅を企て、印度への侵入を計畫することで、中共は國連に加盟する資格のないことを、以前にもまして明にした」

七、スエズ海峽閉鎖を實行する合同アラブ艦隊を非難。

この演說で「全面的核兵器」は文字通り目指的」になつた、と言つたが、核兵器禁止協定で如何なる提案を西側がするかの問題は、英外相ロイドに委せた。

ロイドによると、軍縮は三段階を經て協定される。即ち核兵器テスト禁止と當佛軍の撤退から核兵器製造禁止に至るところであり、從つてロイドもハーターも、新らしい提案はしていない。このことは軍縮問題で次の手を打つのをソルシチフ首相にまかせたことを意味している。同首相は、十八日の國連演說で軍縮に關する新提案をすると米國に到着早々に約束してゐた。

米國は侵略に抵抗
國連憲章の誓約に從う
ハーター長官の處女演說

(紐育)ハーター國務長官は十二日に國連總會で演說し、米國は國連憲章の下で誓約した侵略への抵抗の約束を果たす、と斷言した。

「米國は、國連憲章の下で侵略に抵抗すると誓約した。米國はこの誓約を無條件で實行する。ラオス政府がその獨立を維持しようとする努力を支持する」

これはラオス問題で米國政府が今日までに發表した最も力强い聲明であつた。

この演說は、ハーターの國務長官としての國連總會で演說で期待されてゐたが、米國の外交政策一般を論じて、次の點を明にした。

一、米國は西伯利で豫定の協定することをソ連に提案し外相會議が開かれた時に調印することを考えてゐる。

二、大氣圈及び地下における核兵器テスト禁止協定の調印を新に米國はソ連に提案した。

三、ソ連の月ロケットの成功後、國際的スペース憲ボイコットを中止し、スペース研究で、共同工作することを提案した。

四、ハンガリーには、今日なお執念な壓迫が續けられ、國連事情を調査せんとする國連の努力は拒否された。

五、中共のチベット侵略を攻撃した。

六、國連が中共加入問題討議を更に一年延期したのを支持して言つた。

「ラオス人民の自由意志を歪曲し、チベット人民の全滅を企て、印度への侵入を計畫することで、中共は國連に加盟する資格のないことを、以前にもまして明にした」

七、スエズ海峽閉鎖を實行する合同アラブ艦隊を非難。

この演說で「全面的核兵器」は文字通り目指的」になつた、と言つたが、核兵器禁止協定で如何なる提案を西側がするかの問題は、英外相ロイドに委せた。

ロイドによると、軍縮は三段階を經て協定される。即ち核兵器テスト禁止と當佛軍の撤退から核兵器製造禁止に至るところであり、從つてロイドもハーターも、新らしい提案はしていない。このことは軍縮問題で次の手を打つのをソルシチフ首相にまかせたことを意味している。同首相は、十八日の國連演說で軍縮に關する新提案をすると米國に到着早々に約束してゐた。

モリソン
男爵になる

(ロンドン)エリザベス女王は、勞働黨のハーバート・モリソンに男爵を贈つた。

モリソンは巡査の子として生れ、勞働黨に加入して、一九二三年以來の國會議員である。本年七十一才となり、十月八日の誕辰には立候補しないことになつた。從つて去る十九日に選擧準備のため、議會が解散されるとともに彼の議員生活は終つた。

戰時中の連立內閣で、モリソンは內相であつた。

前議會は失敗だった
アイク大統領の糾彈的聲明
民主黨の浪費主義攻撃

(華府)第八六議會前會期が幾多の失敗したことに、アイク大統領は非難の聲をあげ、選擧を前にして民主黨議會が提出を考えるなれば、次會期では、更に徹底的にこれに抗爭する、と決意のほどを明にした。

アイクの聲明書は千五百字に亘るもので戰爭論調の強れたものである點で特長がある。一九六〇年には、共和黨が議會を制覇するように奮闘することを示唆した。

一週間前に閉會された第八六議會前期で、民主黨の浪費的提案が抑制せられ、更に勞組の陽動を統制する法案が通過したのは、共和黨議員と、大統領に意見を發表した市民の貢獻によるものであるとも言つた。

これとともに大統領は議會が外國援助費を削減した事を賛めたが、最終案に手をつけなかつたこと、最終案に手をつけなかつたこと及び公共事業法のガトウをオーバーライドしたこと、などで議會を痛烈に攻撃した。

アイク大統領がとくに喜んだのは、浪費政策反對鬪爭に各方面から支持のあつたことで、これは「歷史的勝利」であつた、と考えている。

「浪費政策反對鬪爭が來年度も續けられねばならぬとするなれば、國民がこれを支持することを、私は確信する」

と言つて運動の總續を示唆した。

一部では、アイク大統領の提案した豫算を議會は減額しているので、浪費主義の非難を受けるべき理由はない、との意見があるが、大統領によると

東京便り

東京支局・蜂の子

△二つの世界

九月九日のひる、東京日比谷公會堂では、元米國國務長官故ダレス氏の追悼會が開催された。

日米協會の主催で、吉田茂、岸信介、岡崎勝男、東龍太郎その他といった顔ぶれで、いづれも親米的な人ばかりで社會黨畑の人の顔のみえぬのは全國民的な追悼會でないことを物語つている。亡くなつたダレス長官が、戰後の日本の安全をまもるためどれほど強引な手をうつていたかを思い、この強力な國際政治家が若し終戰後にいなかつたとしたら、日本の今日はどうなつていたかを思うとそぞろに故人の偉大さとその惡業を感ぜずにはいられない。

すくなくとも日本にとつては忘れることの出來ぬダレス氏である。

しかしこのことは、親米的立場にある人たちの間の感情であつて、ダレス我れ關せずと、そつぽを向いている日本人も全體の半數以上はいる。

つまり、アメリカに不快さをもつ人々の多くが現代の日本政治のすべてに反感をもつ層の人々なのだ。

學校教師の組合が、勤評問題を中心に、勞働組合のストライキそのままの實力行使でワシヨ ワイショともみ合つている姿をみると、いつた日本はどうなることかと、不安になるが、もとを正せば反米思想の瀰漫で、アメリカンホームの壞滅反對を叫び、それにつづいて、日米安保條約改訂反對を強調せずにはいられない。

勿論、反米陣營の動きは最近になつてから作られた話である。人間が出世すると、子供時代の做事大將ぶりまでが「逸話」になることがあるが、ハリーのホームランは、どうもこの種類のものらしい。だから子供時代のトルーマンは、スポーツの仲間外れにされていたらしく、これが彼の亂費ぶりを更に强めたところがある。しかしそうかといつて學者として身を立てることを考えたようでない。チカゴで小柄なため、ベースボールの仲間にされたかつた彼が、インフェリオリティ コンプレックス（自己卑少感）を持ち始めたのは、別に不思議でない。彼の亂費癖は、この卑少感をかくすためのものであつた感がないではない。

この二つの感、即ち、近親のトルーマンは、政治家としても忘れかけたのでないか、と心配し始めているらしいこと、彼が子供時代から卑少感を持つていたこと、は彼を考える場合に、頭にとめておかねばならぬ點である。

〔RF〕

米國 現代人物論

ハリー・トルーマン（一）

ルーブにオフイスを持つ心理學者を初老の婦人が訪れた。

心理學者は、

「離婚などする必要は、少しもない。」

とことなげに言つて、一つの助言を與えた。その夜は、夫がトコトンまで滿足するまで喜んで盡くせ、というのである。そして、夫がこれで十分だ、と思つた時に「もう一つやつて見れ」と助言をなさい、と學者は勸めた。

その秘策を半信半疑で、婦人は聞いて歸つたらしいが、それでも、その夜は、教えられた通りにふるまつた。その婦人が驚いたことに、それ以來は、夫の性慾はノーマルに歸り、離婚の必要はなくなつたそうである。

勸つておくが、これは作り話ではない。本當にあつたことである。ソロ〳〵老年になつて性慾の衰えを感じ始めた夫は、彼が依然として生氣バツラツとした若者に劣らないことをデモンストレートする必要を感じたのであつた。だから、その精力を若者にムチヤクチヤに發散させることでその「若さ」を證明しようとしていたのである。その心理上の動きを、ルーブの學者は直ぐに見破ぶり、亭主の上を行く手を若者に教えたわけだつた。

やせても、かれても、前大統領であるハリー・トルーマンのプロフアイルを描こうとして、そのショウバナにこんな話を持ち出すのは、體を失するにもほどがある、という人があるかも知れない。それに違いないが、近頃のトルーマンのいうことを聞いていると、世に忘れかけたのでないか、と不安を抱き始めた民治家が、體を大きくしてその健在であるのを人々に知らせようと焦つているのだ、との印象を受けることがある。精力の衰えを感じ始めた男が、體が仕事をとり得る見込みのある者で依存兒救濟費を受けている者から二万家族、一般被救濟家族から一万五千家族を追加救濟費を要求しようものなら、厚生局長を始め、社會局の幹部は、どのようなフルシ上げを州議會から喰わされるか、知れたものでない。

それでクック郡厚生局長レイモンド・ヒラードは、即斷例えば、お隣りのミシガン州では、一ヶ年以上同州居住の證明がない限り、ADCを出さないが、シカゴではその保證を必要としない。だから、他州で被保護の女がイリノイにやつて來る。

ADCが不幸な階層にある母親を救濟する上で、餘りすぎる點もあるともいえる。

もつとも、極右翼の行動などは、あまりにも暴力的だがしかしこれらの極右翼の越權的行動を、いけすほどの確實な行動を、いけすほどの確實な行動を、いけすほどの確實な

「移民法修正案」通過
非割當移民のワク擴大
大統領の署名を待つ

(ワシントン一市協電)議會が休會になる前に承認された重要な法案のうち、一九五二年の移民國籍法修正案もふくまれてゐる。これはフランシス・ウオルター議員(民・ペンシルベニア州)によつて提案されたもので、日系人にも關係のある法案である。

アイゼンハワー大統領の署名をまつてゐるこの修正案のうち日系人に關係のある部分は次の通りである。

一、一九五三年の難民法によつて入來をゆるされた者の配遇者や未成年の子供で、一九五九年一月一日以前に入國申請をなして、被事總長の許可を得てゐる者は、非割當移民として入來をゆるすこと。

二、優先移民(米國市民の未婚の兄弟、姉妹、合法的米國居住者の配遇者および未成年の女供)で、一九五三年十二月廿一日以來、領事館のウエーティング・リストに名前がのつてゐるものを非割當移民として入來させる。

ただし、一九五九年一月一日以前に提出證書のOKを得てゐなければならない。

三、米國市民の未婚の息子や娘で二十一才以上のものを第四優先グループから、第二優先のグループに切換える。

四、永住者として米國にすむ者の未婚の子供(二十一才以上)の優先グループを第五優先グループに入れる。

五、米國市民の姉妹、兄弟の配偶者や未丁年の子供、または米國市民の息子や子供で結婚してゐる非市民は、第四の優先グループに入れる。これは割當制の適用をうけた家主が米國移住するとき、家族がバラバラにならないようにするための條項である。

右の修正案は先週アイゼンハワー大統領が署名した孤兒および結婚患者に關した法案と同樣、市民協會が强く支持した法案である。

足らぬパイロット
國際線に苦しい立遲れ
「ジエット」へ急ぐ民間航空界

(東京)運輸省は十七日、民間航空の現況をテーマとした航空白書を發表した。國際線は太平洋線にボーイング七〇七が登場いよいよジエット時代に入つたが、旅客數はのび惱んでいるので日航は創立以來第二の危機に見舞われそうだ。國內線の方は全日空の事故がたたつて日航のほかの各社は赤字に苦しんでいる。

また、パイロットは、三七、八才の年齡層の者が多い。この六、七年のうちにこれらの人たちが第一線を退くと豫想されるので、若手の養成を急がないといけない——といつたもので、主な內容は次のとおり。

◇國際線　世界各國ともジエット機に切り替えを急いでいる。三十五年末には四八〇機程度が就航する見込みで、ピストン機の時代はもう去つたとみねばならない。日航でも來年五月以降順次入つてくるDC八型四機を七月から太平洋線に入れ、パンアメリカン、ノースウエストBOACなどの各社と競爭するわけだが、パン・アメリカンに對しては約十ケ月の立遲れとなつているため、この競爭は苦しい。

また日航では三十五年々末から三十六年にかけて北極經由東京—ロンドン線、南廻りロンドン線と歐州向け路線を開き、三十八年度には倍增の世界一週路線をやる計劃をたてているが、いずれも太平洋線と同樣スタートは苦しいものになりそうだ。

旅客の方は最近六年間、毎年一五%程度づゝ增加してゐるが、去年は四・三%增といささか頭打ちの形勢。日航の三十三年度の營業成績は國際線をはじめ二十九年度にくらべ、飛行距離は約三倍(九百二十万キロ)旅客數は約五倍(三億六千三百万人キロ)貨物は四倍七倍(七百九十万トンキロ)とふえており、前年度(三十二年)とくらべても三割程度上廻つてゐる。

しかし收支の點からみるとDC六Bにくらべて運航費が高くつくDC七Cを他社との競爭上入れたのと不況がたたつて、三十年以來三年續いた黑字が一擧に赤字轉落をうち、三億八千万圓の赤字をだした。

今後、旅客層をひろげるためにも、現行の一等、ツーリスト、クラスの二等級の下に觀安のエコノミークラス(準二等格)をもうけるか、觀光運賃でも考えなくてはならないようだ。

◇國內線　幹線の實績は前年度より一、二割上廻つた。しかしローカル線では昨年八月の全日空の事故がたたつて前年より悪かつた。全日空の旅客利用率は、事故前後平均六〇%以上だつたのが、事故後の九月には三二%におちた。これは今でも大きく影響してゐて、今年の六月でも前年同期にくらべ一〇%減となつてゐる。局地的ローカル線の日本遞信、日本、北日本、富士、東亞の五航空會社の實績は三十二年度にくらべ三倍というふえ方だ。

營業收支は幹線の日航が三十三年度で五億千四百万圓の黑字で、前年より二億千万圓の增收。ただし國際線の赤字の增收分があるため、差引きの黑字は二億三千四百万圓となり、前年の大體額を大きく下回わつた。また全日空はじめローカル各社はまだ巨額の赤字のため、そのため投資の壓い小型機しか使えないという惡循環で經營狀況が芳しくない。

◇パイロット　現在航空機關士技能證明書をもつてゐるのは二千六百四十三人(外人二百十四人をのぞく)になつてゐるが參いうえ、うち四百二十人はグライダー免許だから、實際

日米評議會
山梨鄉友會の水害救濟
後援に決定す

シカゴ米協評議會では九月廿五日午後八時より定住者會館に鄉友會三十餘團體の代表者の參集をもとめて、左の二件につき協議の結果、次の通り決定を見るに至つた。

一、山梨鄉友會
水害救濟
募金運動の件

本件はすでに山梨鄉友會において既出發者ならびに一般同情者に訴えて募金運動をはじめてゐる事實に鑑み、日米評議會では自ら募金の中心主體者とならず、後援者として全面的に協力することに決定。その實行方法としては山梨鄉友會の募金照會に對し日米評議會は後援者として名を附加するとゝもにこれを紙上に發表すること。

二、尾崎記念館
建設費募金の件

川崎秀二代議士より市內關係團體の非公式代表者に依賴のあつた尾崎記念館建設費の寄附金募集は寄附金募集の目的が在米同胞に直接關係なき問題につき、評議會としてはこれに關與しないことに決定たゞし有志個人又は他の團體名義で募金運動にはできるだけ應援することにして、直接依賴をうけた戸栗遊氏または日米實業會の仕事としてインシエ・テープをとるよう依賴することゝ

當夜の出席代表者氏名は

小川 清　淨土宗佛教會
眞木金太郎　沖縄縣人會
石川清敎師　日本人組合敎會
新井 仙太　長老敎會
伊藤 嘉三　鹿兒島縣人會
重留留次郎　共濟會
川崎 德藏　シカゴ新報
杉本幸八郎　北星敎會
星賀 源一　定住者會
中根 獻二　前田
ヒロ市協シカゴ支部
安田 彌太郎　天理敎々友會
駒井 雄平　日米實業會

日本訪問漫遊記
「東京市內廻り」
(廿二)
杉本幸八郎

地方から歸つた翌一日は、數年前從ケ濱—水郷廻りに一日を費やし、その翌日からは、市內見物と知人の訪問が私の日程であつた。併し考えてみれば歸りの日は數日しかないから觀光見物等は思いきらないことに決めて市內の見物は中止した。親知の訪問も見合わせざるを得なくなつた。又多くの親知の招待も丈夫は辭退したが、地方へ出立前から約束のところだけは、その約束を嚴にすることは出來なかつた。その第一日は數年前に建築工事を始め、地下鐵ビル經營に當つてゐる親戚の案內で銀座の散歩に出かけた。森川さんは私の寺田君の養兄に當る人で、私が東京當以來、何にくれとなく世話になつた人であつた。一時の觀光時間近くには觀光という私の大入りであつた。夏枯れ時でも、この大入りはさすがに大東京である。

航空業界についてゐるのは地上勤務の整備員をふくめて八百二十九人にすぎない。定期線のパイロットは百八十八人であと三十人不足しており、これだけ外人パイロットにたよつてゐる勘定だ。

しかし航空大學の擴充を三十三學度に行つたため養成の有資格者がふえる見こみで、三十八年ごろには全部日本人パイロットになるはずだ。ただ現役パイロットに中堅の人が多いので、これだけ養成はさらに一段とスピードをあげねば配置がつかぬ恐れがあるといわれる。

◇パイロット證明書　パイロットの證明書をもつてゐるのは二千六百四十三人(外人二百十四人をのぞく)になつてゐるが、二種の免許をとつてゐる人が參いうえ、うち四百二十人はグライダー免許だから、實際

不良雜誌、テレビが影響
少年犯罪
警察廳が白書を發表
最高豫想

(東京)少年犯罪の實態が警察廳でまとまつた。それによると、性犯罪が急にふえ、その二四%までがいかがわしい雜誌や映畫、テレビの影響をうけてゐるという。

ことし上半期の少年の刑事犯罪は六万四千人、前年の一五%增で、年齡別では一八—二〇才が一七・六%、一六—一八才が三二・八%、放火四人のうち三人までが十四才以下の少年となつてゐる。

歌話會
九月例會

シカゴ歌話會の九月例會は廿四日(土)午後七時半から、盛島倫子夫人宅(北エリダン通五一三〇)で開かれる。會員と非會員の別なく出席を歡迎する。

勞働金庫の
中村專務訪市

もと東京勤勞銀行員で、現在東京勞働金庫專務の中村正雄氏は歐米勞働事情を視察のため七月十一日日本を出發、歐州各國を巡遊して來國にわたり、東部各地をまわり當市を訪問數日滯在關係方面を視察して歸市。

荒川開敎總長
西部巡敎

シカゴ日蓮佛敎會の荒川開敎總長は敎務打合せなどのため、來る九月廿五日當地を出發し、ソートレーキはじめ經由、桑港、櫻府、ポートランド、シヤトル等西部濱岸の各敎會を巡敎せられることになつてゐる。

學者往來

◎東大助敎授(歷史)藤原彰氏は文部省研究生として一年間ニューヨーク　コロンビア大學に留學したが、歸國を九月廿五日(金)午後八時よりイエスキリスト敎會において催されることになつており、知友諸氏の出席を望んでゐる。

◎札幌醫大助敎授(醫學博士)堀原和郎氏は一年間シカゴ大學にて交換敎授として數日前來市。當分同大學內國際會館に止宿。

◎廣島大學助敎授新堀通也氏は同じく一年間シカゴ大學交換敎授として來市。同じく國際會館に止宿。

◎日本キリスト敎宣敎百年記念祭參加の秋の訪日觀光團十八名の一行は、大山義敎敎師を團長として、一昨廿一日午後八時四十五分ユナイテツド　ジエット新鋭機で總領へ向つて出發した。日中のことゝて見送り人も非常に多く、お互いに警しの別かれを惜しんだ。

定住者會の
歸化講習會

終業式九月廿四日

シカゴ定住者會および市民協會共同主催の歸化準備講習會第十四回終業式は來る九月廿四日午後八時よりシカゴ定住者會會議室で行われる。今回の修業生は十三名で修業式プログラムは次の如くになつてゐる。

司會者　中根 獻二
一、米國々歌　一同
一、開會の辭　司會者
一、挨拶　安藤ジョージ
一、祝辭　市協シカゴ支部長　前田 實
一、ピヤノソロ「水の戲れ」　那須美惠子
一、講演　市民協會々長　若松 築雄
一、修業證書授與
一、米國々歌　一同
「ゴッドブレスアメリカ」
一、祝禱　以上

踊る神樣
ピクニツク
無我の舞で賑う

(東京)少年犯罪の實態が警察廳でまとまつた。それによると、性犯罪が急にふえ、その二四%までがいかがわしい雜誌や映畫、テレビの影響をうけてゐるという。

ことし上半期の少年の刑事犯罪は六万四千人、前年の一五%增で、年齡別では一八—二〇才が一七・六%、一六—一八才が三二・八%、放火四人のうち三人までが十四才以下の少年となつてゐる。

日本の台風禍擴大
死亡二二一、負傷一八六名

(東京)日本海を北上中だつた台風十六號は十八日夜北海道にかなりの被害を與えてホーツク海に拔けた。この結果、日本が受けた被害の總數は十九日早朝までに死者廿一名、行方不明廿四名、負傷一八六名に達した。

これに朝鮮(特に釜山)宮古島の被害を加えると、死者、行方不明は少くとも百四十八名、負傷四百六十九名に上つている。

なお津輕海峽では、青函聯絡船羊蹄丸が乘客五百九十九名を積んで、一時危險にひんし第二の洞爺丸事件を引き起すのではないかと恐れられた。

齋藤家女子出產

シカゴ佛敎會の齋藤曉紀使宅にさる九日女兒が生れ曉美(アケミ)と命名された

オリンピック
總監督木原氏

(東京)日本オリンピック委員會は十四日の委員會で、明年二月加州スコーバレーで行われる第八回冬季オリンピ

生長の家見眞會
秋季慰靈祭

生長の家シカゴ支部見眞會では、來る九月廿七日(日)午後一時半より定住者會館において秋季慰靈祭を行い、現世を終え幽界に移り行ける諸

中山榮雄氏死去
葬儀は廿四日夜

サクラメント生れ二世でウエストサイドでクリーニング店を經營する中山榮雄氏は、去る廿四日(日)朝、自宅で死去した。葬儀は廿四日(木)午後八時、遺骨をかねてシカゴ佛敎會で久保關敎使司式で執行される。

故人はまだ四二才の働き盛りで、靜江夫人との間に十二才と九才の二人の子供がある。

シカゴ觀世會
九月例會

シカゴ觀世會では九月廿五日午後七時半より定住者會館において九月例會を左の通り催すので、一般同好者の來會を希望してゐる。また式後お接待もある。

◎業平　シテ小柳、ワキ木村、地頭大曾根
◎江口　シテ大曾根、ワキ大石、地頭出野
◎梅ケ枝　シテ古賀、ワキ武田、ツレ大曾根せい、地頭浅
◎紅葉狩　鳴　吟　有志　シテ宮地、ツレ合田、ワキ鶴內、ツレ吉田　地頭大石　附祝言

今週の映畫
日本
松陽
キネマ

特別興行

シカゴ松陽キネマ社では本週左の如きプログラムで特別興行を催す。いづれも好國民の人氣沸騰した時代劇映畫である。

東映カラー總天然色
シネマスコープ
「隼人族の反亂」

原作　海音寺潮五郎
監督　松田 定次
主催　市川右太衛門
　　月形龍之介
　　中村 錦之助

併映　東映シネマスコープ總天然色
「緋ぼたん肌」

原作　川口松太郎
主演　大川 橫藏
　　大河內傳次郎

▲中部▼　九月廿六日(土曜日)午後七時半よりオリベット同會
▲北部▼　九月廿七日(日曜日)午後七時より、シカゴ佛敎會(西リーグランド街一五一一)

◎「隼人族の反亂」——は豐臣秀吉がようやく天下平定の一步を踏み出そうとする混迷の戰國中期に舞臺をとり、南方からきて日向一圓に土着した少數民族隼人が、先住大和民の壓迫に抗して立つ苦鬪史。大型畫面をゆるがす躍動、數千の疾走を續ける大自然を背景に展開し、この間に歌舞かつ可憐な戀物語りを織りこんでゐる。

戀と燃燒を賭で對決する右太衛門、錦之助および月形の龍神は、近來稀にみる豪壯なシーンがある。長谷川裕見子、勝新千浪が女優陣を形作つてゐる。

◎「緋ぼたん肌」——は人氣作家川口松太郎の原作。今や人氣の絕頂にある大川橫藏が、素肌の刺青やくざに扮し獨特の長脇差で天下を狙う。

戀と燃燒を賭で對決する右太衛門、錦之助および月形の龍神は、近來稀にみる豪壯なシーンがある。長谷川裕見子、勝新千浪が女優陣を形作つてゐる。

◎「緋ぼたん肌」——は人氣作家川口松太郎の原作。今や人氣の絕頂にある大川橫藏が、素肌の刺青やくざに扮し獨特の長脇差で天下を狙う。

尾羽澤夫妻
送別祈禱會

觀時中よりシカゴに在住した尾羽澤豪風氏夫妻は、今回南加バサデナ市へ移住することになつたので、シカゴ基督教會主催の下に送別祈禱會を九月廿五日(金)午後八時よりイエスキリスト敎會において催されることになつており、知友諸氏の出席を望んでゐる。

要求欄

死亡御通知
夫 中山春雄儀
去る九月二十日(日)自宅で突然に死亡致しましたので、この段生前厚誼に對し御通知申上げます
追て葬儀は通夜をかねて九月廿四日(木)午後八時より、シカゴ佛敎會において久保關敎使司式の下に相營み申します
一九五九年九月廿一日
喪主妻　中山 靜江
7128 S. Greenwood
長男　同　ラッセル
長女　同　(ヘレン)なつ
母　中山 正夫
兄　中山 力男
弟　同　同
同　同　同
岩雄　辰男
義兄レイ・ベーカー　靜江
同妻　中山コーエン　義江
友人代表　森光アーサー
シカゴ佛敎會

七室
室、フラット、二階、浴、ストーブ付、冷藏庫付。午後六時後北部UP八一四四八六

若い
婦人入用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい。
北ラサール街一〇〇DE七一一〇七六

ウエ
トレス募集高給美麗服裝。アツマ食堂
北ブロードウエー五一二〇

賣度
し、三階建リース、WH四一四〇七八、五時後

ウエ
トレス入用　銀座食堂
北クラーク街一一五一　電話DE七一九六四三

婦人
五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオーキー街二九。ターバー・ストアミセス綱原まで

ウエ
トレス名入用、働き盛り一名、マンドリン　カフエー午後五時後ウイルソン街一〇一七。SU四一三二五二

食料
品店譲りたし、母病氣のため急に西武へ引越しをしてゐる。なければならぬことになりましたので店を極く格安で譲渡します。詳細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。
エスアインデアイ商會
北シェリダン通り四八六〇番　電話LO一—五七九四

婦人
入用。經驗不要、ソツクス仕業の婦人ソツクス仕業の教える、興味ある仕事、新しい空氣調節工場、さま〴〵の會社員食堂ネツテツト、初給良好、英語の必要なし、希望者は定住者會に紹介。DE七一〇七六

ウエ
トレス募集高給美麗服裝。アツマ食堂
北ブロードウエー五一二〇

若い
婦人入用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい。
北ラサール街一〇〇DE七一一〇七六

賣度
し、三階建リース、WH四一四〇七八、五時後

七室
室、フラット、二階、浴、ストーブ付、冷藏庫付。午後六時後北部UP八一四四八六

婦人
五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオーキー街二九。ターバー・ストアミセス綱原まで

食料
品店譲りたし、母病氣のため急に西武へ引越しをしてゐる。なければならぬことになりましたので店を極く格安で譲渡します。詳細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。
エスアインデアイ商會
北シェリダン通り四八六〇番　電話LO一—五七九四

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい

ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

皇室御用
マルキン醬油

◎ダイヤモンド印白米　◎櫻印白米　◎丸金醬油　◎「山す」　◎龜甲万
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品　◎菓子器、盆、重箱、硯、その他
日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎掛軸　◎觀物ベース類
◎見服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ
◎名補提灯　◎裝飾品各種
その他百貨を豐富に取揃えてあります
◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0687

THE "QUALITY"
あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い　弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

新米
さくら米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

PREPARED BEAN FLOUR
Canned OSHIRUCO
お汁粉
もなかの皮に入れると特製庭でもカンタンに當中が出來ます
JAPAN FOOD CORPORATION

レストラント買たし、日本人の永く經營してゐる店商賣繁昌せるもパートナーの都合で格安に譲りたし。西マデソン街七三一電話AN三—三八三八

バーベッキュはいかが？
SINCE 萬 1630
キッコーマン醬油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになつただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベッキュの美味しいこと！
Try Barbecue with Kikkoman Soy Sauce

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1510 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY SEPTEMBER 23, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1194

通俗経済 投資しるべ

證券貯蓄の花形は優良株式
経済成長と共に伸びる株價

（三三）

河野増登

證券貯蓄という言葉は今日の日本新聞、雑誌、とくにその經濟欄で盛んに使われているが、この言葉は戰後から用ひられるようになつた新語である。それは戰前には株式その他の證券は貯蓄の對象としては考えられていなかつたからである。戰前には、證券投資は投機的なものとせられ、貯蓄といえば、普通にはタンス預金、郵便貯金、銀行預金ぐらいなものが、その對象とせられていた。

證券貯蓄といつても證券には多數の種類があり、その中でどのようなタイプの證券に投資することが、最も有利で安全な貯蓄對象となるかを考えてみなければならない。證券投資が有利な貯蓄であると考えられるようになつたのは戰後の日本資本主義經濟の構造に大改革が加えられ財閥解体を中心に大量の證券類が民間に放出されたことにより證券民主化運動と共に證券市場は健全な發展をとげそのPR運動が盛んに行われた結果證券類への投資が有利、安全であることが大衆の認識されてきたからである。

貯蓄の對象として郵便貯金、銀行預金、割引債券、公社債、投資信託、株式などがある。また土地、建物の如き、不動産、金銀貴石の如き貴金屬類への投資、これも廣い意味では貯蓄對象の一種であると言える。これらの投資對象の個々について、その得失を總括してみると何れも長所、短所があるが、一般的の傾向として、比較的上昇率の低い米國株價でも一九三三年から今年までの廿六年間にダウ式平均で七・三倍となつており、同期間の物價は二・二倍である。このような日米兩國の株價と物價の指數動向を見れば株式は完全にインフレを克服するに足る強さがあることが分る。この強さの他面に株式はデフレ時代の株式投資は不利ということになるが、これは長期投資によつて回復することができる。そこで優良株式の長期投資方針の有利性が强調される以所である。

例えば、十年前に日立製作の株式に投資したとすれば、今日株式增加數は一〇・一三倍、利益率は三六・八五倍となり、東洋レーヨンでは、株增加數一六・〇倍、利益、二三・二〇倍ということになつているのがそれである。今日の日本株式は證券ジャーナリズムに乘つて無闇に絶叫活躍してゐるのである

共產主義のマルクスは百年前に單獨資本の所有權は少數の資本家に任せるべきものでなく、大衆の手に歸國さるべきものであると主張して、彼の學說を打ちたて、資本主義に挑戰したのであるが、今日の資本主義各國經濟の擴大發展が證券投資の大衆化を招來し、大衆投資家株主の手に握られた膨張資金という名のもとに利益の分配を受けてゐるのである。百年前のマルクスの主張が、今日僧々と實現化されてゐるのも皮肉である。

マルクスといえば、共產國を思い出すのであるが、近着の經濟新聞による共產國の對外貿易の引合が活發化してゐるというのだ。漸やく日本の工業が共產國でも認められて來たのである。情報によると、ソ連からは一万二千トン級の貨物船十隻、ポーランドからも貨物船數隻の注文があり、ルーマニヤからはトランジスター工場、北鮮からは發電機工場などのプラント輸出を受注、何れも日本の對中共貿易にしても長崎での中共國旗引きおろし事件から日本品の輸入を拒絶したが、困るのは日本でなく物資、原材料の不足による產業不振は自らの國家經濟を弱化してゐるので、最近對日貿易再開の聲が色付いて來てゐるのである。（續く）

キリスト信者はバカか

石川清

こんな話を見るキリスト信者は怒つて來るかも知れないが、それは私がいつているのでなく、キリストがいつておられるのであるから、怒る人はキリストを怒つてもらいたい。

ルカ傳に、奇妙なたとえ話が一つある。ちよつと讀んだのでは、どこにモラル（主意）があるのか分らない。だがよく考えて見ると、このたとえ話はキリスト信者はバカではないかということを教えたものであることがわかつて來る。

この話は當時、實際にあつた事であつたにちがいない。イエスはその話を聞いて、これは面白い、たしかに神の國を教える材料になると考えられて、イエス獨自の立場からこの話を利用して、このたとえ話がつくられたものと考えられる。

この話はルカ傳一六章一節から九節までに出ている。話の筋はこうである。ある金持があつて、大きな地所を利用して、彼は主人から借のある小作人に私腹を施しておいたら、職をうばわれた後にきつと利益になるにちがいないと考えたのである。他人のフトコロで投機しようと欲心したのである。

彼は根錦を調べて、主人から借りのある者を、片はしから呼び出して、借を減額してやつた。ここには二人だけが書いてある。油百タル借りている者の證書を五十タルと書きかえ、麥百石の借りのある者は八十石と書き改めてやつたのである。家令のやつたことは、委託されている權限によつてしたのであるから、すべて合法的である。主人は文句をいえない。やがて會計報告を出すと、主人は、

この不正な家令の利口なやり方をほめた（一六―八）のである。ほめたのは家令の利口なやり方――騙るがしこいずるいやり方――をほめたのである。首になる前に、後に困らないように、ぬけ目なくやつている。それにもかかわらず、光の子であるキリスト信者は永遠の生命を信じている筈であるのに、この世の利口なやり方――騙るがしこいずるいやり方――をほめたのである。首になる前に、

キリストは明日への力」と題して、次の言葉が加えられている。

あなたがたにいうが、不正の富を用いてでも、自分のために友だちをつくるがよい。そうすれば富がなくなつた場合、あなたがたを永遠のすまいに迎えてくれるであろう。（一六―九）

「不正の富」とあるが、富というものは善でも惡でもなく善惡である。しかし人間が愚かなために、ムダいことをして儲けた不正の富もあるであろう。また富を不正に使うこともできる。ここの富の意味は「不正になりやすい富」の意味である。この不正になりやすい富を善用して、永遠の生命にあづかる友人をつくれ。福音を傳えよというイエスのモラルがぼやけてしまう。

さて、イエスはこのたとえ話の教訓を引き出されているが、この話の內容はこの教訓でなく、倫理的に批判するともできる。このたとえ話が倫理的に批判とイエスの見方とが混合するからである。善惡の立場から見ると、この話は惡の立場から、神の國の家令のやり方はほめられるどころか、にくんでもたりない最惡の人間のやり方である。食に窮して一片のパンを盜んだとか、幼兒の窓さを訪ぐために、他人の衣類を失敬したというような、同情に價する犯罪ではない。この家令の行爲は知能犯であつて、金錢ずくでやれば出來ないことできるういう犯罪はキリストことの出來ない最も惡質の犯罪であることはいうまでもない。

惜しみなく寄附し、慈善をすべきである（ロマ一二―八）」に「不正の富を用いてでも」とあつて、「でも」がついている。永遠の生命を得る友人を作るのに富が嚇一の手段でないことは明かであるが、このたとえ話は九節で終つているので、十節以下はこの話とは關係のないイエスの語錄である。それを知らないでコジつけたら、切角のイエスのモラルがぼやけてしまう。

初秋の湖

竹内良雄

初秋の空は青く澄んで
とんぼが高く低くとんでいる
湖は中天に高く
ミシガン湖は紺青に光つている
湖畔の石垣に腰かけて
小半日の釣りを樂しむ
子供連もそばに並んで
無心に糸を垂れている
〝今日は釣れないね
兄ちやんが泳いだからだよ〟
〝ちがうよ、
魚の腹が空いてないんだよ〟
風がやわらかに頬をなぐる
〝釣つた！〟
歡聲をあげて竿をはねあげる
陽をあびて銀鱗が光り
子供の顏に喜びが踊る
〝イエスさまが歩いてこられるよ〟
ガラリヤ湖のようにね〟
〝もうじきお母ちやんが
おにぎりをもつてくるよ
張りつめた帆に風をはらみ
からからにヨットが走る
岸近く飛びかけるかもめの群は
さつと湖面に舞いおりて
小さい魚をくわえていく
どこかに雛がいるのだろう

自分の職業を應用して、失業後の對策を講じた感らつさを見事だといつたのである。

話はそれで終つているのであるが、それだけでは悟りのわるい人間には意味がわからないと思われて、イエスは、この世の子らは、その時代に對しては、光の子らよりも利口である。

といわれている。「この世の子ら」とは神の國のことは知らない現世にのみ生きている人々である。これに反して「光の子ら」とはキリスト信者のことである。キリスト信者は現世に生活しているが、この世に基礎をおかずに神の國に生きている者たちである。この世の子らは、この家令のように、首になつた後のことを考えて、ちやんと準備して

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
824 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 9
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s. 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building Small money down. Full price $75.000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
564 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧スタイルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

APTS. FOR RENT
Beautiful Madison Park
5 & 6 rm. apts. in a court bldg. Large rms., double plumbing. Plenty of closet space. Steam heat.
Convenient to all transportation. Rent $145 to $175 mo. References required. See Emil Hotwagner, 1360 E. Madison Pk. (Nr. Dorchester) or Call PR 6-2225.

Easiest to use
WALL PAINT
Liquid Velvet
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS
1/7 7½, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 223 elect. wiring. Very clean. 3320 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Stokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted, 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms, gas heat, very clean, mod tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $13,000.00 Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 223 elect wiring, 2 car garage. 6330 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto oil stm. heat Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $29,000.00 down about $8,000.00.
• 5 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's, Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1688
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7119—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-6810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-3620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICKS:
Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flats, encl. fr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE:
3 bedrooms, Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK:
21-4 rm. apts. & 4-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
• 12 APT. BRICK:
8-5 rm. apt. 6-3 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr., stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK:
3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK:
6-5 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Your Classified Ads

HELP WANTED

ASSEMBLERS
No experience necessary. We will train as assemblers alert women on assembly of wax part. Interesting work. New air-conditioned plant. Excellent company benefits. Good starting pay. Not necessary to speak English.
Apply J.A.S.C.
DE 7-1076

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRL for office. Speedy typist. All round varieties of typing. Also train in other letter service work. Sprague Letter Service, 105 W. Adams, CE 6-3557.

WOOD WORKER. Experienced in setting up shapers, routers, saws, etc. Work to close tolerance. See Pat Shizu. Cine Case Corp. 2635 S. Wabash. CA 5-0480.

WAITRESS wanted. Experienced for Chinese restaurant. Steady & good tips. Nay Yan Restaurant, 423 S. Clark.

EXPERIENCED SEWING machine operators. Single needle. Must be experienced on shirts, caps. Steady work, good rates. Apply 333 W. Adams St. 3rd flr.

BEAUTY OPERATORS wanted. Full or part time. 2566 N. Clark St. DI 8-8915.

WOMAN to care for two children. 1 day a week only at present. Beginning February, 5 days a week. References. HU 8-7065. Call evenings.

SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

MISCELLANEOUS

GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

FOR SALE

BY OWNER St. Hedwigs parish. 2½ story, 5 flat brick. Vicinity of Western & Fullerton. Completely remodeled. Income $300 plus owner's apt. EV 4-2390.

5 YEAR LEASED apt. for sale. Yearly gross income $5,000 plus 4 rm. apt. for owner. Sacrifice. North near Clark. BU 1-9869.

2½ STORY sided. North side. Excellent transportation, shopping. 2 car garage. Reasonable. By owner. Phone week ends or after 6. GRaceland 2-7328.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

6 LARGE rm unfurn. flat. $120 mo. 5446 N. Winthrop. UP 8-5666 after 7 p.m.

3 RM. unfurnished apt. Private tile bath. Refrig. & Stove. 2732 N. Racine. EA 7-8066 after 6 week days.

FURN. OR UNFURN. apts. for rent. 837 Lakeside near Sheridan. 2-5 rms. $50 to $100 a month rent. Mgr. on premises or call LO 1-3313.

7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.

4 RM. apt. South. Steam ht. Newly decorated. All transportation. Adults preferred. $80 mo. Apply office at 6227 Dorchester.

6 RM. flat. Unfurnished. 2nd flr. $125 mo. 1215 W. Glenlake. RO 1-6517.

1 RM. furnished kitchenette. 911 W. Eastwood. BRoadway 5-1353.

6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2699.

5 RM. unfurnished flat. Stove & refrig. Steam ht. 4068 N. Kenmore. WE 5-7568.

FURNISHED APTS. NORTH
5734 Grace, 3 rm.
4715 Sheridan, 2 rm. bed rm. apt.
4923 Sheridan, 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
5511 Kenmore, 2½ rms. Newly decorated. RO 4-6519.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.

3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night LI 9-4966, Day LO 1-7246.

6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-9404.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

6 RM. flat. 3 bed rms. & 2 baths. Sun porch. Unfurnished. LO 1-0887.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
- Our Graduates are making better earnings than others
- VETERANS: G.I. Bill is effective
- Night classes so that you may work days
- Best instruction given by experts
- Application accepted immediately
- Enrollment is limited
- Good paying jobs open for graduates

Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一九五號　（日曜日土）六廿月九年九五九一

ニキター アドレイ會談
アイオワの農園で協議
好轉した米國市民の歡迎

〔アイオワ州クラリビッド〕ソ連首相フルシチフは、米國におけるコーン生産の中心であるアイオワ州でアドレイ・スティーヴンソンと會見した先週末に華府から西海岸に飛び、華府、聖林、桑港を訪問したニキタ首相は、二二日にデモインに到着し、米國農業の實際を視察した。

華府におけるニキタ首相は市長ボールソンの歡迎の晩の一部に臨席し、米國訪問を切上げるかの如く騒したが、桑港では全市をあげての歡迎ぶりに、すこぶる御機嫌であつた。ニキタが怒つたのは、ボールソンが同首相は會て「君らを埋める」といつたことに言及したからである。この言葉の意味を、ニキタは華府における新聞記者との會見で詳しく説明したに拘わらず、華府市長がこれを持ち出して非難したのは、心ない業であつた。

それで白亜館は改めて釈明書を發し、米國市民が總體的にしくソ連首相を迎えるか否かは二五日からメリーランドのダビット長官の一角で開かれるアイクーニキタ會見の結果に影響があると警告した。アイク大統領の個人的代表としてニキタ首相に同伴しているカボット國連大使も、説明する都市の代表に同一意味を明くことに努力した。

白亜館からの警告もあつたので桑港市民の歡迎は極めて調いもので、ニキタ首相を首ばせ、桑港市民が一人殘らずモスクワを訪問するようにといつたほどであつた。折柄、桑港ではAFL—CIO年會が開かれており、組會幹部の一部——自動車勞組のルーサや電氣工組合のケアライなど——はマーク ホプキンス ホテルでニキタ首相と會見したが、空氣は極めて險惡であつた。報道通の話るところによると、ウオルター・ルーサーは、彼がどれほど反共主義者であるかを米國に示威するために、とくにソ連を非難する問題を持ち上げて激論したのであるらしい。

ニキタは、IBM社長トーマス・ワトソンの案内で、同社サンノゼ工場を視察したが「米國の實業家と話をするときには、問題は少しも恐らないが、米國の勞組代表と話る時は緊張が生ずる」といつた。これは米國の勞組代表が資本家の走狗にすぎないからである、とソ連首相は考えている。

しかしニキタ首相の桑港訪問は大成功で、これが民の米ソ訪問のターニングポイントとなつたようである。

つてニキタは少くとも一つの點でその意見を變えたようである。それは、米國の重要産業は軍需工業から平和産業への切換えの移動に堪え得る底力を持つとの意見を、ソ連首相が持ち始めたことである。もしスティーヴンソンのこの印象が正確だとするなれば、これは注意すべき意味を持つている。米國の産業が軍需産業に集中されていることは、軍縮に二九で採用した。中共問題を國連總會が棚上げすることは考えて來ていたと伺すべきは障害である、とソ連指導者は不可避である。

自動車産業は、スチール勞組ストを見越して原料ストックを豊富にしてゐたが、最近になつて資材不足を感じて來た。ジェネラル・モーターズは、オハイオ州コロンバス工場の操短を開始し、二千八〇〇人をレイオフした。同社のシエボレー部は、十月一日までにスチール・ストが終らねば閉鎖の餘儀なきに至る恐れがある。鉱育ロックボートにある同社のラジエーター製造工場は、すでに週四日制に

米國産業の底力
平和産業轉換にたえん
激勵されたスティヴンソン

ソ連首相のアイオワ訪問にとくに氏の希望によるものでターンライドの大農ロズエル・ガーストの客となつたガーストはコーン生産で有名であり、數年前にソ連を訪問し、ニキタとも會つている。スティーヴンソンとはかねてからの知り合いの間柄でありニキタ訪問を機會に、ガーストはアドレイを自宅に招待していた。

ソ連首相がアイオワで知りたいと思つたことは、ソ連では人口の五割が農業に從事しているのに、米國では人口の一割二分が全國民を養つて余りある食料を作つている秘密はどこにあるか、を知るためであつた。ガーストはその秘密をニキタに紹介する、といつていた。

ニキタと個人的會見をしたスティーヴンソンは、會談によつて非常に感激された、と語つた。スティーヴンソンの印象によると、米國訪問によ

中共の國連加入
國連は更に一年延期
棚上げ政策に米國勝つ

〔桑港〕國連は中共加盟問題を、もう一年取り上げないとの米國提案の動議を四四對二九で採用した。中共問題を總會が棚上げすることは考えて來ていたと伺すべきであるが、各國の立場に移動のあつたのは注意される。新メンバーであるギニアは、アジアーアフリカ諸國と歩調を合して米國案に反對投票したが、ラオスが棄權から賛成に轉向した。しかし注目に價するのはキューバが棄權したことである。今日までラテンアメリカ諸國は結束して米國の立場を支持し、米國の「棚上げ」策を支持して來たが、今年はこの一枚の壁に穴が生じた。ギリシャは、昨年度は米國案に反對したのに對し、今年は賛成にまわつた。キプロス問題で西歐がとつた態度に、昨年度は不滿であつたかも少しばかり弱くなつただけであるが、各國の立場に移動のあつたのは注意される。新メンバーであるギニアは、アジアーアフリカ諸國と歩調を合して米國案に反對投票したが、ラオスが棄權から賛成に轉向した。しかし注目に價するのはキューバが棄權したことである。今日までラテンアメリカ諸國は結束して米國の立場を支持し、米國の「棚上げ」策を支持して來たが、今年は

一週間前にソ連首相フルシチフが國連總會で演説した時に國連總會が國府を放逐して中共を加入せしめることを訴えたが、總會はこの要求を拒絶した。

投票總數は四四對二九で、米國の立場が一年前に比して

北京は虐殺政府
―國連のロバートソン―
口を極めて中共を糾彈

〔鉱育〕國連總會に出席した前國務次官補ウオルター・ロバートソンは、中共糾彈の演説をし、一九五〇年以來、毛澤東政權は千八百万人の本土中國人を虐殺したといつた。

ロバートソンは、國務省在勤中から、米國切つての對中共强硬論者として知られていたが、二一日の國連演説は、朝鮮戰爭終止以來の最も激しい中共糾彈演説として、各國代表を驚かせた。

今度の國連總會で、中共加盟を論ずるのはその時でないとの立場を米國は繰返し、勝つているが、ロバートソンは單にこの政策を支持したのみなく、中國は、國連加入の資格を持たぬ、といい切つた。彼によると、中共の加盟は國連憲章を根本的に變化し、國連はその目的的精神を破壊されることになる。

「北京政府は、中國人民の極く少數によつて、暴力と

ウオルター・ロバートソンを米國代表として總會に送り、中共糾彈の演説をせしめた。

でアジア問題も擔當していた

ウオルター・ロバートソン

「私はこのやうな政府を決して承認しない。市長が案内してくれる扉を開けるためにのみ使い、それ以外の扉は開けない」

とニキタ首相は挨拶した。

モスコウから
紐育を射る

〔華府〕ペンタゴンの研究部長ハーバート・ヨーク博士によると、モスコウから紐育に正確にミサイルを發射する能力をソ連は持つが、米國もまたこれに劣らぬ能力を持つてゐる。

ソ連が月ロケットに成功したことは、同國がニューヨークを正確に射る誘導ミサイルを所有する事を意味するか、と問われて、ヨーク博士は答えた。

「大陸間距離で目標の歡壁の位置に接近し得る能力を持つ誘導システムは、月を射る能力を持つ。」

從つて、ソ連がニューヨークの各地點をモスコウから正確に射る能力を持つことについて、同博士は、

「少しの疑いもない」

と言つた。

チップ ボーレン大使
國務長官 顧問に任命
ロシア問題の世界的權威

〔華府〕現比島大使チップ・ボーレンが本省顧問を命ぜられ、國務長官特別顧問としてロシア問題を擔當することが確定した。ボーレンは、米蘇關係の終りまで實現することを國務省は發表した。

ハーターが國務長官になつて間もなく、ボーレンを國務省の重要位置につける話が出たが、共和黨議會指導者、とくにダークセン（イリノイ）とブリッジス（ニューハンプシヤ）の反對で、實現が行き惱んでゐた。彼らは、ボーレンのヤルタ會談の役割に反對してゐるのである。

ボーレンの國務本省顧問が發表されたのは、ダークセン

（華府）現比島大使チップ・ボーレンが本省顧問を命ぜられ、國務長官特別顧問としてロシア問題を擔當することが確定した。ボーレンは、米蘇關係の終りまで實現することを國務省は發表した。

ボーレンは一九五七年五月九日以來、マニラに駐在してゐる。彼が新位置に就任する日は確定してゐないが、十月末までに實現することを國務省は發表した。

ハーターが國務長官になつて間もなく、ボーレンを國務省の重要位置につける話が出たが、共和黨議會指導者、とくにダークセン（イリノイ）とブリッジス（ニューハンプシヤ）の反對で、實現が行き惱んでゐた。彼らは、ボーレンのヤルタ會談の役割に反對してゐるのである。

ボーレンの國務本省顧問が發表されたのは、ダークセン

等が反對をしぶく撤回したか、或いはその反對を押して大統領が任命を決意したかの何れかである。

新位置に就任する事によりボーレンがケ大統領のソ連訪問に同伴する可能性が斷然と强くなつた。大統領はボーレンを通じて「君らを埋める」といつたことに言及したからである。この言葉の意味を、ニキタは華府における新聞記者との會見で詳しく説明したに拘わらず、華府市長がこれを持ち出して非難したのは、心ない業であつた。

それで白亜館は改めて釈明書を發し、米國市民が總體的にしくソ連首相を迎えるか否かは二五日からメリーランドのダビット長官の一角で開かれるアイクーニキタ會見の結果に影響があると警告した。アイク大統領の個人的代表としてニキタ首相に同伴しているカボット國連大使も、説明する都市の代表に同一意味を明くことに努力した。

白亜館からの警告もあつたので桑港市民の歡迎は極めて調いもので、ニキタ首相を首ばせ、桑港市民が一人殘らずモスクワを訪問するようにといつたほどであつた。折柄、桑港ではAFL—CIO年會が開かれており、組會幹部の一部——自動車勞組のルーサや電氣工組合のケアライなど——はマーク ホプキンス ホテルでニキタ首相と會見したが、空氣は極めて險惡であつた。報道通の話るところによると、ウオルター・ルーサーは、彼がどれほど反共主義者であるかを米國に示威するために、とくにソ連を非難する問題を持ち上げて激論したのであるらしい。

ニキタは、IBM社長トーマス・ワトソンの案内で、同社サンノゼ工場を視察したが「米國の實業家と話をするときには、問題は少しも恐らないが、米國の勞組代表と話る時は緊張が生ずる」といつた。これは米國の勞組代表が資本家の走狗にすぎないからである、とソ連首相は考えている。

しかしニキタ首相の桑港訪問は大成功で、これが民の米ソ訪問のターニングポイントとなつたようである。

鋼鐵ストライキて
ステール 不足が痛感
操短て失業者が激增

〔シカゴ〕キアダビラー・トラクター製造會社は、十月二日（金）限り、從業員四万人中の一万一五〇〇人をレイオフする、と發表した。ステール欠乏が理由である。

同社の中心工場はペオリアにあり、ここに二万五千人が就業してゐる。その中の一万一〇〇〇人と、加州サン・レアンドロ工場の五百人が、レイオフされる。

七月十四日にステール勞組のストライキが始まつて以來各地方でレイオフ又は操短縮が行われているが、一つの會社が二萬に一万人以上の就業員の休職を發表したのは、これが始めてである。ストライキが今後も續くとすれば、レイオフが更に膨大されるは不可避である。

鐵道會社は、既に多數の從業員をレイオフしてゐるが、これはステール不足によるのでなく、ストに伴う旅客及び物資運搬が激減して來たからである。例えば、石炭、鐵石及び鐵鑛の運搬からの鐵道收入は、殆ど消滅事情にある。

自動車産業は、ステール勞組ストを見越して原料ストックを豊富にしてゐたが、最近になつて資材不足を感じて來た。ジェネラル・モーターズは、オハイオ州コロンバス工場の操短を開始し、二千八〇〇人をレイオフした。同社のシエボレー部は、十月一日までにステール・ストが終らねば閉鎖の餘儀なきに至る恐れがある。鉱育ロックボートにある同社のラジエーター製造工場は、すでに週四日制に

なつてゐる。鐵鑛ストックを最も多く所有するのはフォードであり、今のところ操短又は工場閉鎖は考えない、と同社スポークスマンは、言つてゐる。

ステール勞組代表によるとストライキによる失業危機は十月まで生じないそうだが、十月と二週間もすれば、キャタピラ・トラック會社の如く大量首切りが生じて來るので十月は一つの危機を迎えることになるかも知れない。

リップマン
七〇才誕生日

〔華府〕評論家ウオルター・リップマンの七〇才誕生を祝つて、政府高官、報道關係者が中心になり、二三日に午餐會を開いた。ニクソン副大統領を始め、檢事總長ローシャや新聞記者、評論家で總會は超滿員であつた。

出席者の質問にリップマンは答えたが、何れも活發な應答で、稀にみる活氣に滿ちた集會であつた。

米國の對中共政策に變化が來ると思うか、と問われてリップマンは答えた。

「來ると思う。それが何時になるかは予言し得ないが必ず來る。米國の政策は凍結しているのだから、これがとけ初めるのは必然である。」

フルシチフ首相訪問については彼はいつた。

「ソ連首相の意見に、米國は答えまわらねばならぬと考えるのは大錯誤だ。私なら

沖仲仕勞組
AFL復歸

（桑港）一九五三年に內部腐敗の理由でAFLから除名された沖仲仕組合（東部）の復歸をAFL—CIO大會は決定した。內部淨化が實行されたからだそうである。

「沖仲仕勞組は、ラケッテーアの放逐で驚くべき進歩を示した。」

とAFL—CIO會長ミイニイは言つた。

この組合は主として大西洋沿岸及びガルフ地域に働く勞働者から組織され、會員六万といわれてゐる。ミイニイその他の勞働ボスが、同組合の復歸を認めたのは、ジミー・ホファのチームスター勞組やハリー・ブリッジスの西部海岸沖仲仕勞組と提携する傾向を、同組合が見せはじめたからであるのが、眞相である。

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 婦人科 醫院
4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 外科 醫院
3175 N. Clark St. Basement Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res. Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D
4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res: KEystone 9-5326

野邊 內科 外科 醫院 MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218 Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本愉眼院 NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本組合教會 JAPANESE CONGREGATIONAL CHURCH
牧師 石川 清
Church: 30 W. Chicago Ave. Phone: SUperior 8-3338

イエスキリスト教會 Japanese Church of Jesus Christ
牧師 大山 繁松
1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-5852

市俄古長老教會 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
牧師 フォースベーグ
會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會 一世部牧師 杉 龍 鉉 大 衛 義
牧師 安藤 眞

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl. Tel. LI 9-9181

ニーサイド日本人基督教會 LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
牧師 葛原千秋
952 W. Wellington Ave. DI 8-5274

シカゴ日本人ホーリネス教會 Japanese Holiness Church of Chicago
牧師 佐久間 英
Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 Chicago Japanese Methodist Church
牧師 高田 格司
1441 N. Cleveland Ave. Phone: LI 9-2972.

シカゴ北星基督教會 Chicago Hokusei Christian Church
牧師 竹內良雄
4447 N. Hazel Phone AR 1-1261

中西部佛教會 MIDWEST BUDDHIST TEMPLE
開教師 松岡燦雄 同 和泉行雄
1151 North Clark St. Chicago 10, Illinois Michigan 2-4566

禪宗佛教會 ZEN BUDDHIST CHURCH
開教師 秋月龍珉
1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

シカゴ北米日蓮佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
開教總長 荒川義博
1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
開教師 井上智光
4911 Lake Park Ave. ATl 5-8822

眞言宗普通寺 SHINGON BUDDHIST CHURCH
開教師 木村宣光
73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
開教使 熊澤晶在滿
1737 W. Rascher Ave. RA 5-9855

シカゴ佛教會 Chicago Buddhist Church
開教使 久保繼照 同 齋藤明紅
1151 W. Leland Ave. OR. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Bi 5446 S Dorchester TEL.: BU 8-0257

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理 都 おすし、お辨當
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale GR 2-6827
ピアノ教授 出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四 電話GRニー六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisines
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221
竹園
今回室内完全に新装
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體宴會設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

SOS Electronic
227 W. Chicago DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣
△修繕は保證附▽
土曜休業

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727
寫眞は定評ある
オカタで
北アシランド街五〇四五 電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買 周旋
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず EAY DENTAL LABORATORY
東ヴアンビューレン街一一一〇 電話HA七一二九七九
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 2-2279
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6783
2951 N. Lincoln Ave. Chicago, Ill.

江戸味噌 こうじ、鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット 美容院
西貞子 野間惠子
北シエリダン街四七一三 電話 ED四七二二八二
（空氣調節設備）

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2106
すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食
東すき燒
◆日本語話せ日本製もあります◆
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St. DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Mldway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用 寫眞館

アルバム寫眞館
太川 橋 ヒロ—開五十五番地シカゴ

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
南デアボーン街一一八（九一一三階）
（電話）Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも航空で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花 冠婚葬祭
お花の御用は電話又は手紙で直ちに承上致します。各種、花籠盛物等御好み次第取揃います
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽
▲市內は無料配達に應じます

Isamu Zaiman Co.
7 W. Madison St. Room No. 406
ANdover 3-2143 - 2783
Wholesale - Watchmaker Jewelers - Appliances Luggage & Diamonds
時計—貴金屬 ダイヤモンド
何でも御相談に大勉强いたします
評判は當店の實です
財滿勇商會
西マヂソン街七番 四〇六號室

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
誠るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス
切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都御田神保町一ノ五三

東京便り

―東京支局・蜂の子―

△日本訪問

シカゴ日系人基督教會協議會主催の訪日親光團を迎えて「東京シカゴ會」では九月二六日に銀座のオリンピックで歡迎の會を催すことにした。

シカゴからも、こうして親々と親光團が訪日することは嬉しいことだ。

一昨夜は、中洲の料亭「喜多」で歡迎會があり、日本に來ると毎年三ケ月ばかり滯在してゆくから、日米どっちが本國かわかりかねるようなものだ。

隅田川の川風が涼しい秋の大川端の座敷で、ちょうど、在米同胞と訪日の話を展開するとその話題は、死んで劍を棺とともに持ってゆくわけにはゆかぬ。

アメリカで儲けた財産も、母國日本の近況を見ずに死んでしまったのでは心殘りがさぞ大きかろう。

だから無理をしても生きているうちに、母國日本のイキいいのいい最近の世相をみて、充分日本氣分にひたってから、日米どっちが本國かわかりかねるようなものだ。

隅田川の川風が涼しい秋の大川端の座敷で、ちょうど、在米同胞と訪日の話を展開するとその話題は、死んで劍を棺とともに持ってゆくわけにはゆかぬ。

アメリカで儲けた財産も、母國日本の近況を見ずに死んでしまったのでは心殘りがさぞ大きかろう。

だから無理をしても生きているうちに、母國日本のイキいいのいい最近の世相をみて、充分日本氣分にひたってから、日米どっちが本國かわかりかねるようなものだ。

隅田川の川風が涼しい秋の大川端の座敷で、ちょうど、在米同胞と訪日の話を展開するとその話題は、死んで劍を棺とともに持ってゆくわけにはゆかぬ。

アメリカで儲けた財産も、母國日本の近況を見ずに死んでしまったのでは心殘りがさぞ大きかろう。

だから無理をしても生きているうちに、母國日本のイキいいのいい最近の世相をみて、充分日本氣分にひたってから、日米どっちが本國かわかりかねるようなものだ。

隅田川の川風が涼しい秋の大川端の座敷で、ちょうど、在米同胞と訪日の話を展開するとその話題は、死んで劍を棺とともに持ってゆくわけにはゆかぬ。

アメリカで儲けた財産も、母國日本の近況を見ずに死んでしまったのでは心殘りがさぞ大きかろう。

だから無理をしても生きているうちに、母國日本のイキいいのいい最近の世相をみて、充分日本氣分にひたってから、日米どっちが本國かわかりかねるようなものだ。

隅田川の川風が涼しい秋の大川端の座敷で、ちょうど、在米同胞と訪日の話を展開するとその話題は、死んで劍を棺とともに持ってゆくわけにはゆかぬ。

アメリカで儲けた財産も、母國日本の近況を見ずに死んでしまったのでは心殘りがさぞ大きかろう。

だから無理をしても生きているうちに、母國日本のイキ

人間はなかなかに金とヒマを持つことは出來ないが、しかしいって、もう少しもうすこしとチャンスを待っても日本ゆきの金銀は持てないものだ。

思い切って出かけぬことにはいつまでたっても踏みきれないだろう。

しかし出かけてみれば、案外簡單なもので一度出かければ、一度、三度と氣輕に出られるものだ。

もっとも、金が無くては、どうにもならぬが、ちかごろは、月掛けとかいう方法もあり、案外手輕に飛行機にも乘れるのだから心構えひとつで日本訪問は極めてイージーというものだ。

佐藤明治郎さんの話が出たが、佐藤さんはこんど勳四等に叙せられて二一日に外務省でその傳達式が行われる。

恐縮は、ていねいに頭を下げて詫びた。

「そうだろう、忠の字はやけになってるのさ。ハハハハ……。それでだ、親分あんたはあの巾着をみつけなかったのだ」

「へえ」

何度も自分の落度をなじられるので、小吉はいやな顏をした。

「ところが重藏が見つけた」

「へえ、左樣で」

「ということはだな……」

と若さまは落付いたものだ

「落ちてるたんぢやない、重藏が持ってきたのサ」

とこう說明した。

「へえ？」

小吉は解せない面持ちで、頭をかいた。

「重藏は、何のつもりで持って來たので？」

「いやな、重藏は、まだ色々なものを持ってきたのさ。忠の字の惚草入れだの、七ロだの、手拭いだの……」

若さまがこう言いかけた時だった。

ならんで坐ってる連中のうちから、一人――ばアと飛び上ると、駈けだした男があった。

それにつづいて――

「こいつ」

という紙が一閃――飛鳥のようというのはこんなことをいうのだらう。駈けよった小吉の襟首がのび、むづアとその男の横がみをとって押えた事樂――さすがは商賣柄だけはある。

小吉に横がみをとられて中釣りにされたのは重藏だった。すっかり脫線したとみえて重藏は番屋にひかれて小吉の取調べをうけもと、すら〳〵と罪狀を申し立てた。

四郎吉を連れだしたのは、この男を生かしておくと、重藏のうらむせお繩になる身と……」

「ハハハハー　もうよいよい。親分、那なことを聞くなおりやして」

と若さまが笑った。

「や、これアどうも……」

小吉は頭をかいた。なる程ど、いくら愛子の候補者ではあったといえ、主家の娘と人目を忍んで、奥座敷で密會してるたとは誰にもいえないはずだ。

「すると……」

そのもう一人がたれか知りたくて、小吉はうづ〳〵しながら若さまを促がした。

「だから四郎吉を殺した奴は何か四郎吉にも怨みを持つ奴で、同時に忠の字にも憎みのある男らしいな」

と若さまはいってから

「親分、あの巾着な」

と問いかけた。

「へッ？　巾着？」

小吉が、ちょっと解せない顏つきで、一瞬りけたが、またすぐ思い出して

「あゝ、あの忠兵衛の巾着、あれでせうか？」

「そうだ。あの巾着をはじめ「組すみません。實はもうとうせお繩になる身と……」

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし（五〇）

城昌幸

第三章

「ハハハハー　もうよいよい。親分、那なことを聞くなおりやして」

と若さまが笑った。

「や、これアどうも……」

小吉は頭をかいた。なる程ど、いくら愛子の候補者ではあったといえ、主家の娘と人目を忍んで、奥座敷で密會してるたとは誰にもいえないはずだ。

「すると……」

そのもう一人がたれか知りたくて、小吉はうづ〳〵しながら若さまを促がした。

「だから四郎吉を殺した奴は何か四郎吉にも怨みを持つ奴で、同時に忠の字にも憎みのある男らしいな」

と若さまはいってから

「親分、あの巾着な」

と問いかけた。

「へッ？　巾着？」

小吉が、ちょっと解せない顏つきで、一瞬りけたが、またすぐ思い出して

「あゝ、あの忠兵衛の巾着、あれでせうか？」

「そうだ。あの巾着をはじめ「組すみません。實はもうとうせお繩になる身と……」

米国 現代人物論

ハリー・トルーマン（二）

アイクがニキタを招待したので新聞記者が騒げた、といっても、風が吹いて桶屋が儲ける式のまわりまわった話でない。當世風指のショウマンの訪英を見るために、人々が新聞を覗って買うということもあったが、ニキタ招待の賛否で、一頁大の廣告を新聞にのせるものが出て來たのであるニキタの來る前から、ミルウォーキーの某會社は、全國の新聞に大廣告をして、反對論をブッていた。ベースボールが盛いのと、ビールを作るのとで知られている以外に、ロクな能率もあるまい、と思つていた都市の會社が、各新聞に大廣告をし始めたのだから人々はケゲンに思つた。一流新聞に一頁廣告を出せば、少くとも三千弗はとられる。そんな贅沢をいたるところの新聞に出せば、それだけでも小さな金ではない。不思議に思つて調べてみると、この會社の仕事の半分近くが政府相手の軍事契約だった、といった話だった。冷戰の雪解けが來ると、軍需の注文がなくなり、會社が差前になるのを恐れて雪解けに導くらしいニキタの訪問に反對したわけだった。

ジェネラル・モータースのような大會社になると、政府からの注文が少くなっても、要領次第にさして困りはない、とおさまっていられるが、それほどの底力のない會社は、米ソ間に少しでも雪風が吹き始めるキザシがあると、慌てるのである。大いに愛國ぶつた意見を書いていたが、眼を洗ってみれば、フトコロ具合から出た愛國主義だったわけだ。

こういう財布と具合わせた愛國主義とは別に、「全人民に自由を與える委員會」というものが組織されて、新聞廣告でジャン〳〵と鳴いた。ルイス・ブデンツやペラ・ダンドのような米共の脅威者からJ・B・マシューズやウォルター・ジャンドのような札付きの反共主義者を始めボール・ダグラスのような「リベラル」團體まで名をつらね、委員會の構成ははばが廣い。そうかと思えば、これと關係するように、アイクのニキタ招待を支持する團體が、新聞廣告でタイコを叩き始めだ。エレナー・ローズベルトを筆頭に、ハーヴァード大學のソロキンやエルマー・ローパーとこれまたにぎやかな顏ぶれである。ニキタのお蔭で、新聞がアメリカの新聞がニキタの愚ロを余りヒドク書かなかつたのはそのためかも知れない。

ハリー・トルーマンは、ニキタ招待には反對していないもっとも、彼が今でも大統領だつたら、ニキタ招待というヤブ蛇はやらなかったかどうかは疑われるが、とにかくアイクがニキタを招いたのには反對でない。彼が反對するのは、アイクがモスクワを訪問することだ。そんなことをすれば大統領の權威が侵害されると言った。お前が大統領の時には、それだけの努力をしなかったじゃないか、と言ってユられたようなものである。

併し、ハリーのこの意見に贊成する者は、米國でも餘りなかつた。まず誰よりもアイクが、こんな批評には傚きく〳〵した、と言ったばかりでなく

「平和維持のため、その精力の最後の一滴まで注がなければ、私はアメリカ國民の納稅に關する」

と言った。お前が大統領の時

ハリマンは駐ソ大使であったことがあるし、二、三ケ月前にはモスクワを訪れ、ニキタと會見している。だから、ニキタの經營訪問を機會に、彼が自宅で知人をまじえて晩飯を一緒に食うことを考えたわけだった。

トルーマンがハリマンの招待を斷った理由は、先約があるからだったそうだ。一人娘のマーガレットが、ユニーヨーク・タイムスのクリフトン人物記者と結婚し、子供が二人ある。リーは結婚のアパートも、可愛い孫を抱いて相好を崩す「前約」があったわけなのである。

これを同じような事件が、數ケ月前にもあった。ウキンストン・チャーチルが、アイクを訪問した時である。チャチルとしては、これが、最後のアメリカ訪問になるかも知れない、とおもってやって來たらしかった。これでアイクは、戰時中にチャーチルと知り合いだった人々を白亞館に招いて、スタグ（女氣を交えない意味）で一夕をすごすことにした。この時も、トルーマンは華府に來ていた。だから、アイクは電話で招待したが、ハリーは先約があったそうで、招待を斷った。

文句をつければ、何んとでも言い得るだろうが、チャーチルもニキタも、當代一流の人物だ。そんなにザラ〳〵と生れる男でない。そうした人物を中心として大統領や前經首相等が關く集まりに招待され、これを斷らねばならぬほどに重要な「前約」があるものだろうか？

アイクの招待を斷った時の先約がどんなものであったか知らないが、娘婿との約束がそれほど重要だとは、どうも考え切れない。ニキタの裏面白くもない顏なんぞ見度くない、言うなら解るが、そんならチャーチルの顏も見度くなかったのか、という疑問が出て來る。（RA）

「若さま侍捕物帖」

五月雨ごろし（五〇）

城昌幸



傑作集
民謡めぐり
お國自慢
民謡めぐり
お國の民謡
日本のムード
東京ノ昔
古賀政男の魅惑
千代子の悲戀物語
銀座カンカン娘

等入手しました
皆L.P.のレコードです

◀開店時間▶　毎日　正十二時より　夜九時まで
日曜日は正より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
§112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

日英兩文印刷物は
シカゴ 新報 印刷部へ

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hirona Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485

土地家屋物賣
■三一六ユニット　六一三、十八一二、十二一一。ストーカー　スチーム。年收二万八千五百弗。賣價十一万弗
■二万五千弗ダウン。
■六フラット　四一六、二一五。ストーカー　スチーム。四車庫。賣價五万弗、一万弗ダウン。
■ニ六フラット　新自動オイルヒート。二車庫。交通及通學便利。賣價五万弗ダウン。
外本紙英文廣告を參照下さい。
北アシュランド街四八一一。電話LO一一八六二〇
ジャパニーズ　アメリカン　リアルティー社
賣買――保險――マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

増本葬儀社
無料パーキング所
パークレーン　グラージ
北ブロードウェー二八四〇

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも數揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
㊟レンガ造り住宅　六間、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン
㊟レンガ造り六フラット　十五ユニット、二四万七千五百弗。
㊟三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ボーチ、二車庫、北六三〇〇番郵便近く交通便利。八五〇〇弗現金。
㊟五アパート、レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
㊟六アパート　一一七、一一六、三一五、一三、スチーム暖房。新ボーチ、北三三〇〇番合でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
㊟郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二一五牛室、三寢室、一牛浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
㊟六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
㊟十二アパート　九一二牛、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.



土地家屋賣買
各種ビジネス
土井光二事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百合　三フラット、二車庫、三万七千五百弗
▲北四千五百合　綺麗なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二浴室、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、經費三千五百弗、二万弗ダウン
▲六フラット、經費五万八千弗、二万弗ダウン
▲各七ユニット、ハリデナム）二階牛、三階牛各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同年
タットポイント　右同年
屋根防蟲。ガベヂ・シューター裝備　右同年
年收二万四千七百弗、經費八千五百弗
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼

チェッキ　アカント
セービング　アカント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行事務
何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願升
バンクオブシカゴ
ウキルソン街で
ブロードウェー近く

ヒゲタしょうゆ

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　バセー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40. Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　バセー米
スミス及プレミア五百番
及び亀甲萬醬油
日米食料品一切大舖販
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一週間
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に配達ひます▼
藤井商會
店主　藤井榮男
LO一一六〇九

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2298

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
G四七一二九〇

日米兩文印刷物は
シカゴ 新報 印刷部へ

お醬油はマークで
お選び下さい

天下一品
萬
每日お使いになるお醬油はコクがありワリのきく天然醸造のお醬油をお使い下さい。栄養があり經濟的にも大変お徳です
お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醬油
野田醬油株式会社

THE "QUALITY"


あなたの精力！
冷えても甘い　弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上各地食料品店にて御求め下さい

新米
さくら米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

御預金は御送金は
加州東京銀行
金
受取人及住所
賣方の姓名及住所
一九五
弗
仙也
$
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 180 Sutter St.　YU 2-6305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2361
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7252
（内弗まで發金手數料七十五仙）
鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路
御案内
定期客船　氷川丸
氷川丸諸元　ケヤビン（八〇名）　三等A（六七名）　三等B（二二七名）　二四四世界第一級
船賃は　ケヤビン　三等A　三等B　二等　一等
▲尚は詳細は左記支社又は附近代理店へお問合せ下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
314 Second Ave.
Phone MAin 3340

日栄支店
御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WI 四一六九六六
北クラーク街一二一六

山梨水害救済資金
募集成績良好
山梨郷友會で感謝

去る八月十四日山梨縣下を襲つた第七號颱風による風水害は同縣史上の稀有の大被害をおよぼし、これがため奈落の底に沈倫した多數の不幸の人々の救濟運動は焦眉の急を要する事態を生じて、山梨縣出身者は早速海外在留の縣出身者あて緊急救助を依頼してきたので、シカゴ山梨郷友會では西部落增加の山梨人會と聯絡、これが緊急對策を決議し、會長戸栗氏の名をもつて各方面に同情金の寄給を仰いだところ、その成績は至つてよく本月廿四日までに縣人ならびに縣人外の方々より左の如き寄附金が寄せられてゐるので戸栗會長は一縣の同情に對して感謝を表してゐる。

なお今回の緊急救濟金は山梨郷友會の主催ではあるが、日米諸團體會においても各聯絡團體代表者會をひらいて山梨郷友會の緊急救濟金募集に全幅の援助を與し、これを後援することになつたので、縣内各團體においてもこれが救濟におよぶ限りの援助を寄せられるよう諸團體會より願つてゐる。

寄附者芳名

▼縣人寄附の部
◎二百弗　戸栗　遵
◎七十五弗　小泉　精一
◎五十弗　矢崎　公藏
◎二十五弗　依田　政雄
同　内田　宗策
◎二十弗　牛田　三郎
同　古屋ロバート
◎十五弗宛　網野、駒井、小泉　次男、戸栗　郁子
◎十弗宛　大竹ボール、野澤　七六、志村ユキエ、向山　英文、水口　行雄、宮下　トミ、荒川　喜重、木内　米夫、木内　豐
◎五弗宛　鈴木　豐、山田すさよ、近藤秋太郎
▼縣人外の部
◎二十五弗　廣島縣人會
◎二十弗　山崎　安馬、村木　圭稅、秋本　正三
同　中河　平、稲田　二清、長崎　肇、奥原　忠一
◎十弗宛　杉本幸八郎、小畑ジョーヂ、山本ヨウ、稲一、板野　祁野、南地　芳郎、西浦　清藏、中川　要吉、西尾　一雄
◎五弗宛　無名氏　大木　悦子、北畑春千代、大村キヌ子、掘原　四郎、林　要、林　保、辻ハツ、松本　寛、太田しず子、赤司　一男、渡川　來
◎二弗宛　一弗宛　一弗九郎、平山　一雄

SOXに榮冠！
強敵インデアンを葬る
—全市は昂奮の渦巻—

勝つた、勝つた！　サックスがアメリカン　リーグのペナントを奪つた。シカゴ全市は五萬の渦巻きである四〇年目のでき事だ。野球ファンならずとも、湧き上がるのは當り前である。

サックスは、最近數年來嘘らしい成績を示してゐたが、リーグ戰の終りごろになつていつも敗退してゐた。しかし今年は最初から調子が違つてゐた。所有者ビル・ヴキャックの芝居がよつた激勵もあつたが、チームの力倆が確實になつたのも事實で、強敵を相手に一家心機一轉の最後の別れの食事を取つて一家三人に見送られ、三時頃から電車で、途中二回乘り替え、二時間もかゝつて七時半頃羽田空港に着く、私は人の雜踏を感じてゐた。

大阪は出發時間は遲くてゐたりであつたが、それでも八時ごろから夫婦の人が見送りに來てくれたのを見て、「日本の人達は親切が多いと聞つたが、又一つの體驗をした。

受けたが、今日は又更に感激した。

本の最後の日である。朝からの小澤、山脇、等々力夫妻の出發準備に忙がしく、四時頃外に中川守一さん、鶴川夫妻野崎、横澤、河合氏や岩井先生夫妻、向山諒一氏と子息、木崎郡代子女史と友人、總者五、六名、遠くは千葉の和田ドクター夫妻や靜岡の井上夫君、それに同窓會や親戚、總者を加えると何と三十名に及んだ。

横濱の高澤夫人は網中で電報をくれる。その他からも電報があり、斯う言う時には日本の人達は親切團結いと聞つたが、又一つの體驗がも知れぬ。この日の晝は岸壁管理の外迄に空港は總分晩つて合つたそうだが、今夜は又ミス・ユニバース日本代表兒島の胡子さんの鹿島立ちで、見送れ人や見物人で空港は時ならぬ賑いであつた。

兒島さんは總體的にカメラのフラッシュを浴びて居た。

總裝の日本着だから、その日の着物では大へんなことであろう。十時半定着を通れていよ〳〵出發時間となれば、私は又逢う日を樂しみに泣きぬ名殘りを惜しんで皆と袂別の握手を交わして機上の人となつたが、一旦外へ出て來て手を振つて挨拶した時に、兒島さんのムービーに私が入つてゐるTVを見たという知らせを受けた。

機が滑走を始めて空中高く舞ひ上がり、東京灣方面へ向つて旋回した時、私は東京全市の歸く夜景が視界から消えるまで打ち眺めて「あゝ懐しの日本の小澤、山脇、等々力夫妻の出發準備に忙がしく、四時頃外に中川守一さん、鶴川夫妻野崎、横澤、河合氏や岩井先生夫妻、向山諒一氏と子息、木崎郡代子女史と友人、總者五、六名、遠くは千葉の和田ドクター夫妻や靜岡の井上夫君、それに同窓會や親戚、總者を加えると何と三十名に及んだ。

横濱の高澤夫人は網中で電報をくれる。その他からも電報があり、斯う言う時には日本の人達は親切團結いと聞つたが、又一つの體驗がいよ〳〵強くインタビューしなかつたことを後悔したわけであつた。

ミス・ユニバースの榮冠を得た兒島さんは、一昨夕國した上、三ケ月以内に再度の渡米するそうだが、私の會つた時の見上さんの話では榮冠を得るようなことがあれば、是非シカゴや羅育にも行く積りであることをほのめかしてゐたから、その實現性もないわけではない。

翌朝未明にウエーキ島につき朝食を濟まし一時間ばかり休んだが昨夜の感激に打つて變つた兒島さんを認識した人はゆなくミス・日本を異語める人もなかつた。

漠狀をなす珊瑚礁を一端とするウエーキ島を立てば、七時間足らずで、ホノルルに着くかこの間に國際子供があつて同じ日が二日續く。このために航行中にスチューワーデスから擔當品申告用紙が配られこれに擔當品目を記入して手渡す。稅關手續きは總てホノルル空港内稅關でこの申告書に基づいて擔當品の檢査がのである。船便と違つて荷物が少ないから檢査は極時間で濟むこの外に稅關とは關係なしに農務省の植物の擔當品有無の檢査がある。米國本國へは植物や果實は特別の證明書がなければ持ち込みは許されない。植物を持たぬ人も一應檢査を受けなければなるのでホノルル着港とから、各島の全景をよく見ることが出來た。正味一時間でカムエラ空港に着けば、林牧師が私を待ち受けて牧師館に通されて行く、其處は、この邊の中心地ではあるが、未だ町というほどでもない村に過ぎない。人口千尺もある高地だから無溫も低く日中大抵七十度前後でハワイ中でも最も涼しい土地である。

牧師館の隣りに教會がある信徒は各人種混合であるが二年前赴任以來、既に受洗者五十名以上を出したので、ビショップからも信徒を受けてゐる。その隣りが市唯一プレパレートリー　アカデミーという高校程度の學校があり、ハワイ全島の良家の子弟が集まつてゐる。林牧師はこゝのチャプレーン兼宗教學の教師をゆなくミス・日本を異語める人もなかつた。

漠狀をなす珊瑚礁を一端とすれば、七時間足らずで、ホノルルに着

日本訪問漫遊記
「懐しの日本よさらば」
（廿四）　杉本幸八郎

シカゴ壽會
十周年記念溫習會
十一月七日開催決定

シカゴ壽會は、今年は創立十周年になるので、記念溫習會を十一月七日にオリベット會館で催すことに決定した。その準備のため、竹屋正順師匠は去る廿二日にシャトルから飛來して、竹屋鈴順師匠宅の客になつたが、會員總動員へ申込みの殺到で目のお稽古がはじめられてゐる。

長老教會
ジャパン　デイ

日本人長老教會の年中行事の一つとして好評を得ているジャパン・デイは、今年は十月三日（土）午前十一時から午後十時半までと決定し、その準備が進められている。入場チケットは一枚一弗。

小澤總領事夫妻
歡迎宴開催
一般の參加希望

さる七月三日シンガポール總領事よりシカゴ總領事として轉任、單身で當地に赴任した小澤武夫氏の歡迎會は、夫人の來市の都合やその他諸種の都合で延期されてゐたが、いよ〳〵來る十月三日（土）午後六時半よりノースパークホテルにおいて在住者會、兵庫會、實業會、市協シカゴ支部の四團體にシカゴ新報社も加わり、合同主催のもとに開催されることになつた。

禪宗佛教會
秋期彼岸會

明廿七日（日曜）

シカゴ禪宗佛教會の秋季彼岸法要は明廿七日（日）午後二時より北クラーク街一三一六の聖堂において營まれ、先亡の靈前回向、松岡開教師の特別法話、茶菓の饗應あり、信徒及び一般の參詣が希望されている。

在日米軍の家族も
少年問題に惱み
奥さんの身なり莊正など命令

（東京）さきに米軍人の奥さん連に、「身なり嚴正」を命じた在日米軍當局が、こんどは東京附近のアメリカン・スクールから、いわゆるロカビリー・スタイルを締め出す命令をだした。

小學六年以上が對象で、男女ともに細身のズボンがご法度のほか、男生徒の方はモミアゲのばし、變形髪形、カミナリ族スタイルなども一切禁止。先生は當然これに賛成しているが、一部父兄の間には「子供の自由を束縛するもの」という非難の聲もあがつている。

政治、經濟は不可分
波紋投げる石橋—周首相と眞つ向から對立

（東京）自民黨の石橋湛山氏（前首相）は岡崎首相の招待で、中共を訪問、十六日から同首相、陳毅外相、りう承志和平委員會副主席らと會談していたが、二十日會談を終り、石橋・周共同聲明に調印した。この聲明では（一）日中關國民が手をたずさえて極東と世界の平和に貢獻すべきこと（二）この目的實現のため平和五原則とバンドン會議の十原則にもとずき日中關國民の友好促進に努力し、一日も早く國交正常化に努力すべきを卿調している。問題の岸内閣の中共敵視政策、二つの中國問題については、（一）周首相は「日中關係の發展は必ず總合して行うべきである」と指摘したのに對し、石橋氏は「日本の現狀と國際關係には滿足出來ない點があり、最大の努力を續して一日も早く、これを改めるとともに、その實現を逐次促進すべきである」と述べた。

この共同聲明で最も注目される點は、石橋氏が「政治、經濟の不可分」という中國觀の主張に同意し、岸首相と異つた點から對立する立場をとつたことで、石橋氏の投じた一石は相當な波紋を呼びそうである。しかし政府與黨關係とは、差當り、この共同聲明によつて變動をうけることはなく、これまでの方針は變える必要はないとの態度をとつている。

松陽キネマ
東映カラー總天然色　シネマスコープ
「隼人族の反亂」

原作　海音寺潮五郎
監督　松田定次
主催　市川右太衛門、月形龍之介、中村錦之助

併映
東映シネマスコープ　總天然色
「緋ぼたん肌」

原作　川口松太郎
主演　大川橋藏、大河内傳次郎

▲中部▼九月廿六日（土曜日）午後七時半よりすべてト會館
▲北部▼九月廿七日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西リーランド街一五一〇）

日本人の
平均壽命

（東京）厚生省は昨年度の日本人の平均壽命を算定して十五日發表した。

これによると、日本人の平均壽命はまだ歐米先進國には及ばないが、ソ聯やフィンランドと略水準に達し、男子六十五・〇才、女子六十九・六才になり、前年に比べ男子が一・八年、女子が三・〇年と大幅に延びている。今後さらに延びる傾向にあるという。

激增する
日本語講習者

シカゴ定住者會では毎火曜午後七時半から成人のための日本語教授を行つてゐるが、過去二年間、無塲晶在眞教師の指導のもとに驚異的な發展をつゞけてゐる。

一般各位
小澤新總領事夫妻
歡迎會御案内

去る七月シカゴ總領事として當地に赴任された小澤武夫氏御夫妻の歡迎會を下記團体が合同主催の下に催しますから、一般多數の御出席を希望します。

▽時日—十月三日（土）午後六時半
▽場所—ノースパークホテル　北クラーク街とノースパーク街角
▽會費—一人　五弗
▽申込期日—聽部の都合がありますから前日までに定住者會（DEヒ一〇七六一）へ御申込み下さい。

シカゴ定住者會　シカゴ共濟會
主催　同日米實業會　市協シカゴ支部
シカゴ新報社

要求欄

ウエートレス入用
銀座食堂
北クラーク街一二五一
電話DEヒ一九六四三

ウエートレス二名入用、晝働き及夜働き各一名、マンドリンカフェー　午後五時後ウキルソン街一〇一七。SU四一三二五二

婦人　五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオキー街七二九。クーパー・ストヂオ　ミセス御原まで

ウエートレス募集高給委細面談。
北ブロードウエイ五一二〇

賣度し、三階建ロース、WH四一四〇七八、五時後

七宝室　フラット、二階、浴室、ストーブ付、冷藏庫付。午後六時後　北部UP八一四八六

食料品店譲渡したし、母病氣の爲ハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を續く格安で譲渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。
エスアンドアイ商會
北シェリダン通り四六〇
電話LO一一五七九四

レストラン賣却し、日本人の永く經營してゐる店舗賣繁盛せるもバトナーの都合で格安に譲りたし。西マデソン街七三一
電話AN三一三八三八

會葬御禮
夫　中山春雄儀
葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々御會葬被下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。
賞は一ヶ參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、玆に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。
一九五九年九月廿一日　歿
喪主妻　中山　靜江
長男　同ラッセル
長女　同ヘレン
母　中山　なつ
兄　中山　正夫
弟　同　力男
同　同　タム
同　同　岩雄
同　同　辰男
義兄　レイ・ベーカー　靜江
同妻　中山コーエン　義江
同妻
友人代表　榮光アーサー
シカゴ佛教會



荀水煮は
御飯に
御酒に
限ります
美味がそろつてゐる

日本訪問は
ノースウエスト航空が
皆様の要望に應える
御家族
半額割引料金で

皆様のノースウエスト航空会社では此の度び日米間の御旅行に同伴家族半額割引制度を實施する事となりまヒた。
あなたと同行なさる御家族、奥様と二十六才までの御子様は從来の飛行料金の半額で日本往復が出来ます。
此の制度はノースウエスト航空の一等及びツーリストクラスに適用されます。例へば御夫婦の場合 シカゴ ー東京間の往復料金が從前より$90.40 の節約となります。從つて御家族が多い程經濟的な旅行が出来ます。此の割引制度は来年三月卅一日迄に御帰米なさる御客様だけに有効です。
日本への最短距離を最高速で飛ぶノースウエスト機
詳細は日系旅行社又はノースウエスト航空会社に御問合せ下さい。
100 S. MICHIGAN AVE., CONRAD HILTON HOTEL
Financial 6-4900
NORTHWEST Orient AIRLINES

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67
日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
マルキン醤油
ダイヤモンド商會
北クラーク街　一〇一二
電話SU七一五一六六
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◆ダイヤモンド印白米　◆漬物白米　◆丸金醤油　◆「山と」　◆桑田牙
◆茶器、茶碗、皿、漆器用品　◆茶子帳、盆、盃類、碗、その他
日本人形（各サイズ）　◆活花用器　◆鍋　釜　◆置物ベース等
◆呉服類　◆日本レコード　◆パイロット万年筆　◆茶道具、各サイズ
◆各種提灯　◆装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります。
◆市内は無料で配達します。　◆遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。
本社　戸栗商事社　1124 N. Clark St.　MI 2-4916
北部支店　5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY SEPTEMBER 26, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1195

Midwest Association 36-Hole Play

Doi & Shirakawabe Win Golf Tourneys

Coming back strong in the second round with a 71, John Doi added this score to a morning's 80 to win the Midwest Golf Association's annual fall tournament in the Championship Flight at Silver Lake golf course on Sunday. Jiro Yamaguchi carded a 78 and 81 for a net 145 to tie Doi, however, the latter's lower handicap gave the championship to Doi. Yo Yamashita and George Nagumo were tied for third place with a net 147.

The "A" Flight played at Midwest Golf Course where Henry Shirakawabe walked off with the championship in their 36-hole tourney with a net 142. He paired a 89 and 93 with handicap of 20 for each 18 holes. Second place went to Kumeo Yoshinari who recorded a 90 and 95 for the two rounds for a net total of 143. Results for the two flights follow:

CHAMPIONSHIP FLIGHT

John Doi	80-71- 3—145
Jiro Yamaguchi	78-81- 7—145
Yo Yamashita	88-87-14—147
George Nagumo	85-90-14—147
Corky Kawasaki	91-87-15—148
Brush Arai	91-89-15—150
Harry Mizuno	85-90-12—151
Hank Ishizuka	85-87-10—152
Bill Hiura	86-86-10—152

"A" FLIGHT

Henry Shirakawabe	89-93-20—142
Kumeo Yoshinari	90-95-21—143
Yai Kawazoe	89-88-16—146
Bob Kawazoe	99-91-22—146
Bob Sedohara	96-94-19—152
Shig Wakamatsu	91-102-20—153
George Morimoto	89-99-17—154
Min Amimoto	93-97-18—154
Yoshi Hosoya	91-101-19—154

Fairway Club Golf

Chicago Fairway Club's annual tournament was a walk away for President Grace Murakami who turned in a score of 94 for a net score of 67 to win the low net and low gross honors at Silver Lake golf course on Sunday. Sumi Shimizu, Helen Nakagawa and Tame Tsunehara tied for second place with a net score of 77. The club will hold a tournament early in October if the weather is good. The scores for September follows:

Grace Murakami	94-27-67
Helen Nakagawa	105-28-77
Tame Tsunehara	117-40-77
Susie Yawata	101-21-80
Ariye Oda	107-27-80
Alma Mizuno	107-27-80

Church Tells Plan For Gay Japan Day Function October 3

The Church of Christ, Presbyterian, will hold its annual "Japan Day" at their building on Saturday, Oct. 3. Plans for the day and evening include sale of art and handcraft as well as articles imported from Japan. The church building will be open from 11 a.m. to 10 p.m.

George Saiki heads the committee as general chairman. His committee heads include Roy Uyetani, finance; John Toriumi, purchasing; Mrs. Ito, food; Den Toriumi, general arrangement; Mr. Takagi and Women's group, decoration; Hiro Miyagawa, tickets; Roy Esaki and Merry Oya, man power; Bill Ichiba, concession and Chiye Tomihiro, publicity.

A variety of Japanese food such as suki-yaki, teri-yaki and sushi will be served. Home-baked goods will also be on sale. The program will also include a program on Japanese culture and movies on Japan.

Plan to Organize Choir at Church

Organization of the Christian Fellowship Church (Methodist) choir will be discussed this Sunday, Sept. 20, following the regular worship service at 11:15 a.m. Mrs. Helen Trobian, former director, has now joined the faculty of the Wiley College in Marshall, Texas. The choir meeting is being called by its president, Roy Ogasawara.

Nakayama Succumbs

Haruo Nakayama of 7128 South Greenwood Ave. was found dead at home by his family on Sunday. Although he suffered from hay fever and asthma, his death was totally unexpected. He was 42.

Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church on Thursday evening. Surviving him are his widow, Shizue and a son, Arthur and a daughter, Helen.

Recipe of the Week

VINEGAR SEASONINGS

1) NIHAI-SU:
Mix 2 parts of Marukan Su with 1 part Kikkoman shoyu.

2) SANBAIZU:
Mix 3 parts of Marukan Su with 1 part Kikkoman shoyu. Add sugar and Ajinomoto/Super-seasoning (MSG) to suit taste.

3) SU-SHOYU:
Mix equal amount of Marukan Su and Kikkoman shoyu. Add a pinch of Ajinomoto Super-seasoning (MSG).

Nihai-Su and Sanbaizu may be used as seasoning for all kinds of salads, especially when shrimp, clams or fish is used. Fresh oysters served with Nihai-Su or Sanbaizu with Daikon Oroshi are delicious.

Society to present Concert by Quartet

The Society of Fine Arts of Chicago announced that they will present the Joseffer String Quartet in its Fall Concert on Sunday, Nov. 15, at Curtis Hall in the Fine Arts Building, 410 S. Michigan Ave. The quartet consists of Anya Joseffer Yantis, first violin; Eugene Steinfeld, second violin; Joseph Pilat, viola and Henry Hofmeester, cello.

This quartet will play Komei Abe's "Quartet in F Sharp Minor No. 7." It will mark the first performance of this number in the United States. The Society procured special permission from its composer for its premiere performance. Other selections on the program include Mendelssohn's Quartet in D Opus 44 No. ; and Dvorak's American Quartet Opus 96.

Promotion Service Planned for Sunday

During the worship hour of the Christ Congregational Church, the promotion of the Church School children will take place this Sunday, Sept. 27, under the direction of Superintendent Jim Kawakami at 11 o'clock. The new term for the children will start on Oct. 4.

During the service Rev. George Aki will continue his sermon series on "Prayer." His topic for Sunday will be "What Happens When You Pray?" while his junior sermon will be on "Unselfishness."

Senior Adults Sunday

Senior Adults Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday morning, Sept. 27, at 11:15 o'clock. Taking part in the service will be several senior adults of the church: Frank Abe, Mrs. Louise Miller and Mrs. Mary Finn. Rev. Victor T. Fujiu will speak.

Mission Workshop

Joanne Aki and Judy Hirano, Action Commission chairman, will represent the Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church in the Mission Workshop to be held at the Addison St. Congregational Church this Sunday, Sept. 27.

MDC Chairman Installed in N. Y.

Joe Kadowaki Voted Midwest Chairman

NEW YORK.—Joe Kadowaki, an executive with an optical supply firm in Cleveland, Ohio, was installed as chairman of the Midwest District Council of the JACL at the recent EDC-MDC convention held here.

Other officers on the new council include Dr. Frank Sakamoto of Chicago and Min Togasaki of Detroit, vice-chairmen; Mrs. Mutsu Takao of Cincinnati, recording secretary; Mrs. Lil Yamazaki of Dayton, historian; Al Popp of Milwaukee, treasurer; Kay Kushino of Twin Cities, publicity chairman, and George Hasegawa of St. Louis, One Thousand Club chairman. Kumeo Yoshinari of Chicago was the retiring chairman.

At the same time officers of the Eastern District Council were also installed. They included Bill Marutani of Philadelphia, chairman, assisted by John Fuyuume of Seabrook, Tomio Enochty of New York, Hisako Sakata of Washington, Mrs. Josie Ikeda of Seabrook, Shoji Date of Philadelphia and Ira Shimasaki of Washington, D. C.

The principal speaker at this convention was Rev. Daniel K. Inouye, first Japanese American to be elected to Congress. National president Shigeo Wakamatsu of Chicago was the speaker for the luncheon.

Red Schoendienst Xmas Seal Chairman

Red Schoendienst, Milwaukee Braves' baseball star who was found to have tuberculosis when he had a physical check-up at the conclusion of the 1958 season and who is reported to have recovered, has been named National Honorary Chairman of the 1959 Christmas Seal Campaign.

"The case of Red Schoendienst is a dramatic illustration of the progress this country has made in the fight against TB," said Dr. Walter C. Bornemeier, chairman of the Christmas Seal committee of the TB Institute of Chicago and Cook County. "Today, if the disease is detected early, a person with TB can look forward to rejoining his community after a relatively short period of treatment and recuperation."

Miyoshi Umeki Set For TV Colorcast

Miyoshi Umeki, star of "The Flower Drum Song" who won an Academy Award in her first movie, "Sayonara," has been added to the list of guest stars for "Small World Revue," a premiere colorcast of the "Art Carney Show" on Friday, Oct. 2, Channel 5.

Americanization Class Graduation Of Thirteen Feted

Thirteen Japanese Americans who completed the Americanization course sponsored by the Japanese American Service Committee were presented with certificates indicating their graduation on Thursday, Sept. 24. The exercises were held in the Conference Room of the Japanese American Service Committee.

Kenji Nakane, director of the Service Committee and instructor of the class, presided at the exercises. Rev. George Aki of Christ Congregational Church and Hiro Mayeda, chairman of the Chicago JACL Board of Directors, were among those who congratulated the graduates. Shigeo Wakamatsu, National JACL president, delivered the main speech of the evening. Special music was offered by Mieko Nasu, pianist.

Dr. Kato Returns From European Trip

Completing a 10 months lecture tour of Europe, Dr. Walter Y. Kato of Naperville, is now visiting his wife's parents in Los Angeles. He expects to return to his job doing research at the Argonne National Laboratories in Chicago.

Dr. Kato received his formal education at Haverford College, University of Illinois and Pennsylvania State University. Because of his outstanding work in nuclear physics at Argonne, Dr. Kato was awarded a Fulbright grant to lecture and conduct research in Japan.

Officers' Retreat

The newly elected and retiring officers of the Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church will hold a retreat at Ivanhoe Congregational Church in Mundelein on Saturday, Sept. 26. The program for the entire year until June, 1960 will be discussed. The leaders present will include Rev. Del Shrag, minister of the Ivanhoe Church, and Theodore Daniel, Christian Education director of Christ Congregational Church.

Community Honors New Consul General With Dinner Oct. 3

Chicago's Japanese community will welcome Takeo Ozawa, new Consul - General of the Chicago office, and Mrs. Ozawa at a community dinner on Saturday, Oct. 3, at the North Park Hotel. The dinner is being sponsored jointly by the Japanese American Service Committee, Mutual Aid Society, Japanese American Businessmen's Association, the Chicago chapter of the JACL and the Chicago Shimpo.

Consul General Ozawa arrived here from Bombay, India early in July, however, Mrs. Ozawa came to Chicago later. As the newcomers are now settled in their new post, they are being officially welcomed by the Chicagoans.

The public is invited to attend the dinner and reception. The dinner fee will be $5 per person. North Park Hotel is located at Clark and North Park Ave. The dinner is scheduled for 6:30 p.m.

Sponsor Fund Drive For Typhoon Victims

The Yamanashi Qyoyu Kai is sponsoring a fund drive in behalf of the victims of the recent typhoon and flood which played havoc in Yamanashi prefecture. The drive has the endorsement of the Chicago Japanese Consulate.

All funds raised by this group will be turned over to the governor of Yamanashi prefecture. Donations can be sent to the Yamanashi Kyoyu Kai, 1125 N. Clark St., Chicago 10, Illinois.

Talking, Printing Process Displayed

NEW YORK.—A talking printing process which enables the reader to hear the message on a printed page was demonstrated at New York City's Trade Show Building last week. The process, invented by Dr. Hoshino and further developed by Dai Nippon Printing Co., Ltd., and Canon Camera Co., Ltd., incorporates the use of offset and rotogravure to print a conventional line and halftone image on one side of the sheet of paper and a magnetic recording film on the other.

The recording and audible message may be incorporated with the printing process for mass production, or on a personalized, recording basis. When this printed sheet, called the Synchrosheet, is placed in a small portable electronic device, a scanning head scans the sheet and produces a true quality voice or sound reproductions.

Yamasaki Story Found in Time

Magazine Feature Detroit Architect

The Sept. 14 issue of Time magazine featured the works of Minoru Yamasaki, Detroit architect, in its Art Section. It reports that in recognition of Yamasaki's growing stature among United States architects, the Detroit Institute of Arts is showing a full-scale show of his past works and future projects, timed to coincide with the dedication of his newest building, the Detroit headquarters of Reynolds Metals Co.

Yamasaki was born in Seattle 46 years ago. He received his degree in architecture at the University of Washington and went to New York where he struggled through a long apprenticeship working as a draftsman. In 1945 he secured a job with a firm in Detroit. Since then he has designed the St. Louis airport building, McGregor Memorial Conference Center for Wayne University, the American Concrete Institute in Detroit, the airport at Dhahran, Saudi Arabia, the U. S. pavilion at the World Architecture Fair in India, the U. S. consulate at Kobe and many others.

Today his firm of Yamasaki, Leinweber and Associates is swamped with business. Because of his race he is forbidden to build a home for himself in a fashionable Detroit suburb.

Adult Group Meets

Young adults, single persons and married couples of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold its fourth Sunday Evening Program with Lillian Yoshimoto in charge this Sunday at 8 o'clock. It will follow the church bowling league and supper. The pastor, Rev. Victor T. Fujiu, will speak on "Footloose and Fancy Free," representing a study of the single young adult.

Congress Approves Bill to Liberalize Walter-McCarran

WASHINGTON, D.C.—One of the last major pieces of legislation approved by the Congress prior to its adjournment was a bill to liberalize the provisions of the Immigration and nationality (Walter-McCarran) Act of 1952 to facilitate the reuniting of families. It now awaits the President's signature.

It includes a special section requested by the Japanese American Citizens League to authorize non-quota status for the wives and children of almost a thousand Japanese "refugees" who were admitted to the United States several years ago under the Refugee Relief Act of 1953.

It also includes an amendment to extend the deadline for benefits in order that Japanese and other Asians abode may take advantage of their new status under the Walter-McCarran Act. Several thousand Japanese are expected to become eligible for admission to this country as non-quota immigrants under its amended provisions.

Roy Uyetani Elected

During a recent meeting held at Montrose Beach, the Northmasters elected Roy Uyetani as moderator with Mary Kawamoshi, vice moderator, Kay Izumi, secretary and Toni Endo, treasurer.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

GENERAL CONTRACTING. Remodeling store fixtures, kitchen cabinets, building. Free est. MI 2-8404.

HELP WANTED

UNUSUAL OPPORTUNITY for a housekeeping couple. Man to be a gardner & handle outside maintenance. Wife to do housework & some cooking for family of two. Applicants age 50 years or younger. Place of employment is Grand Rapids, Mich. Applicants selected will be provided with 2 bedrms., large living rm., country kitchen, air conditioned apt. facing lake. When apply, state ages, salary requirements & past exp. References required. Desire couple seeking perm. employment. Please reply in English to Box 444 at the Chicago Shimpo.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

ROUTEMEN for service coffee vending machines. Mechanically inclined. Chauffer's license required. Union scale, free health & life insurance. Uniforms & other fringe benefits. Apply 1600 South Ashland Ave.

FEMALE HELP for light assembly work. Good wage. Time or piece work. Clean surrounding. Apply in person. U S Sample Co. 1445 W. Jackson. 2nd flr.

MEN 18 to 35 to learn burglar alarm installation. No exp. required. Call Mr E. Kajita, MO 4-4200, Ext. 34, 8 a.m to 10 a.m. or GR 2-9791 after 6 p.m.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

BEAUTY OPERATORS wanted. Full or part time. 2566 N. Clark St. DI 8-8915

SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

6 RM. BUNGALOW. Gas hot water ht. Finished full basement. Air-conditioning, automatic appliances. Call evening OR 3-7359.

BY OWNER Japanese Ame. neighborhood. 2 flat brick, 5 & 6. Enclosed porches, 1 car garage. Immediate possession. Oil ht. Near school & trans. 7348 Blackstone. PL 2-0224.

2 FLAT brick siding, hot water heat, 4½ rm. each floor. 1 block to shopping & trans. New plumbing, low maintenance cost. Owner will sell for cash at low price. 632 E. 87th Pl. Sat., Sun. all day. Weekdays after 5.

CLEANING STORE. Good business. Fully equipped. Reasonable. 946 Newport. DI 8-2752.

SKOKIE. 4 flats. 3-6's, 1-3. Gas heat. Full price $48,000. $8,000 down. Owner. Days DE 7-0152

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

6 RM. FLAT 2nd flr. 810 Belle Plaine. LA 5-0868

3 RM. apt. unfurn. Nicely decorated. Heated. Complete bath. 1349 N. Wells. Reasonable rent. FR 2-6217.

6315 N. WAYNE, 6½ rm flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE, 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call GR 2-9404.

6 & 4 RM. APTS. Unfurnished Rent $80 & $45 mo. 1275 N. Wood. HU 6-8036.

4 LARGE RMS. Reasonable rent. Handy trans. & shop. See janitor Tries, 1024 Irving Pk. GR 2-1759.

4347 N. SAWYER AVE. 4 rm. apt. available now. Spacious, clean. Excellent trans. IN 3-5123 or RA 6-8825.

4 RM. Unheated. 2 bed rms. 1st flr. front. 2035 N. Mohawk.

3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

4 RM. apt. South. Steam ht. Newly decorated. All trans. Adults preferred $80 mo. Apply office at 6227 Dorchester.

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

6 LARGE rm unfurn. flat. $120 mo. 5446 N. Winthrop. UP 8-5666 after 7 p.m.

3 RM. unfurnished apt. Private tile bath. Refrig. & Stove. 2732 N. Racine. EA 7-8066 after 6 week days.

7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.

6 RM. flat. Unfurnished. 2nd flr. $126 mo. 1215 W. Glenlake. RO 1-6517.

6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-8699.

5 RM. unfurnished flat. Stove & refrig. Steam ht. 4066 N. Kenmore. WE 5-7568.

FURNISHED APTS. NORTH
734 Grace. 3 rm.
4715 Sheridan. 2 rm. bed rm. apt.
4923 Sheridan. 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
5511 Kenmore. 2½ rm. Newly decorated. RO 4-8819.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.

3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night LI 9-4966, Day LO 1-7246.

6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-9404.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 2530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 6-1260.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 8 p.m
1st Insertion in Saturday Issue

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
2 P.M. to 12 Closed Tuesday

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に奉仕す

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
1901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s, 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレストに
仕立て直したい方は
4時頃十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
1248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS
1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new enel porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr Clark Street. Price $32,000.00 Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Stoker, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $26,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms, gas heat, very clean, mod tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-5 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $9,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units: 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $56,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's. Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for you property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040

Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK:
Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flats, encl rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE:
3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK:
21-4 rm. apts., 3 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam construction.
• 12 APT. BRICK:
3-6 rm. apt., 6-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr., stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK:
3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK:
6-6 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $9,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7118—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年九月卅九日(日曜水)

第一一九六號

ソ連首相訪米は成功

米ソ間の空氣は改善された

ア大統領訪ソは來春に延期

(華府廿八日)ニキタ首相は、佇林問題交渉を再開することと、意見の根源解決に武力使用に訴えないことでア大統領との間に意見の一致を見出して、廿七日夜にモスコウに歸つた。ソ連首相が歸國の途に就く數時間前に發表せられた共同聲明で、「建設的解決」を見出すために、あらゆる努力をはらうことを兩巨頭は世界に誓つた。

米國を 出發するに際し、ニキタ首相は全國放送をしたが、

「すべての國際的紛爭は、戰爭によつてでなく、平和的手段で解決されるべきことに大統領との間に意見の一致を見た」

とくり返えした。

アイゼーニキタ共同聲明が武力使用聲明を壓倒したことは米ソ兩國の従來の政策からの轉換を意味する。ソ連はしばし〳〵サーベルをガチャつかせることを辭しなかつたし、米國は「大膽的報復」戰術を參酌していたからである。

特筆すべきは、ア大統領のソ訪が、ニキタ首相の歸訪で來春まで延期されたことである。大統領は、十月末又は十一月初旬に訪ソする豫定であつた。

「私はア大統領の訪ソは春が最善だと感じた。春は百花りよう乱で、凍つたものは一つもない」

とニキタ首相は記者會見で言つたが、數量的であつた。これによつて、ア大統領を晩秋のソ連の冷たい風にさらすこともないが、兩巨頭會談によつて、米ソ兩國が武力を使用しないことが明にされた以上は、急いでア大統領が訪ソする必要もなくなつてゐる。とくに伯林問題で近く交渉が再開されることに決定し、頂上會談の可能性も明瞭になつてきたので、ア大統領の訪ソを安心して延期し得る時が來たのである。冷戰の雪解けが、更に急速になつて來たわけである。

大統領の新聞發表ハガティによると、頂上會談はア大統領が訪ソする前に開かれる見込しが強い。

ア大統領とニキタ首相は、廿五日夕方から廿七日の歸國までダビッド兵營の一角で國際問題、平和、率直な意見の交換が行われた。

「この討議は多數の問題に關する兩國の立場が明瞭化される上で非常に有益であつた。この意見交換は、相互の動機と立場の理解に資し、永久的平和達成に貢獻することが希望される」

と言つた共同聲明は、軍縮こそが最も重要な國際問題であることに二巨頭の意見は一致した。

米國民の平和要求を

ニキタ首相は確信した

經濟分野で米國と爭う

(華府廿五日)フルシチフ首相は、全米觀光旅行から廿四日に華府に歸着り、いよ〳〵ダビッド兵營におけるアイク大統領との個人會談に廿五日から入る前備をしたが、各地訪問により、アメリカ國民が平和を欲してゐることを確信した、と言つた。

併し米國政府が、國民と同じ平和への欲求を持つか否かのテストは、軍縮と通商に如何なる態度をとるかにある、とニキタ首相は考えてゐる。

廿四日にピッツバーグ訪問を米國都市觀光の最後として華府に歸つたニキタ首相は、ソ連大使館における レセプションを終つてから、「ジャーナル・オブ・コンマース」誌社長催の晩餐會に出席した。

ピッツバーグは、米國スティール產業の大中心地であるが、ストライキ中で靜かであつた。同市における集會で、世界經濟の支配者としての米國の位置を、ソ連は間もなく奪うだろう、と豪語したが、その語調には威嚇的なところは少しもなかつた。ピッツバーグ市民のニキタ歡迎は、豪雨のそれに劣らず溫かいものであつたので、ニキタ首相も大滿悅であつた。とくに群衆の中から「ニック」と呼ぶ者があつたのは、氏を非常に喜ばせた。

米國の持つ經濟的指導權を奪うことを豪語した午餐會の演說でソ連が平和を欲することを强調するとともに、經濟競爭の分野で米國と競う覺悟と準備を十分に持つ、と言つた。

「われ〳〵は世界第二から世界第一位にヨジ登る目標を立ててゐる。われ〳〵が勝者と競爭するという場合は眞劍なのである」

鋼鐵ストライキ解決交渉

勞組代表退場で崩壞を狙う

業者は組合破壞を狙う

(紐育)二ヶ月を越すステール勞組ストライキ解決交渉は廿五日に崩壞した。

ステール勞組代表は、歐洲歷訪中のマクドナルド勞組合長と連絡をとつた上で、業者側の提案を拒否した。

業者側は、勞組側が勞働協約に關する譲歩を要求する限り、交渉は無意味である、と考え

東京便り

東京支局・蜂の子

△シカゴ観光團

シカゴ日系人基督教會の宣教百年記念團一行は、二三日朝、東京發田盛期に着いた。

八時半着というので早朝に家を出て飛行場に出かける。曇り日で涼しい朝だ。飛行場への道で、早咲きのコスモスの咲いているのを見る。朝顔の花もすつかり小さくなつて、暑かつた今年の夏もいよいよ終つたという風情だ。飛行場には基督教會關係の人々の姿が多い。

宣教百年記念行事に携わる人々で、大分見知りの顔も多いが、その中に都田恒太郎氏や賀川豊彦氏夫人の顔もみえる。

八時すぎ、シティ・オブ・ホノルル號の巨体が着陸して大山團長が元氣でタラップを降りる。

大分白髪が多くなつたが顔は若々しい。

「大山先生！」と出迎えの中から大きな聲がかかる。團員はいづれも元氣いつぱいの人々にこたえる。

大山團長は獅手攻めに會つているが、このシカゴからの觀光團は、非常に明朗な若々しい氣分にみうけられる。

みんな相當の年配であるが若々しくみえる。

氣もちが明るいせいだろうと思う。それに久しぶりの母國で大きなキリスト教徒の記念事業が開かれ、それに出席するという希望が、こうした明るい表情となつているのかも知れぬ。

ともかく明るい表情の觀光團である。

やがて歡迎陣の待ちかまえた階上のロビーに一人、二人と上つてくる。

ハロー、ハローと握手や抱擁でひとしきり賑やかだ。

大山團長は獅手攻めに會つている。やがて一行はそろつて記念撮影。それから歡迎の宣教百年記念行事の雲間たちから歡迎の辭が述べられることとなつて、都田恒太郎氏と賀川豊彦氏夫人からそれぞれ挨拶があつた。賀川豊彦氏は病氣で出られぬが、祈りのうちに觀光團の皆樣の多幸な旅をねがつていると賀川夫人の言葉は溫かく力強い。

大山團長が出發以來、團員一同は神の加護で素晴らしい觀光元氣です、と朗らかな挨拶に續れるような拍手がなりわたつた。

數日前までは猛暑にうだつていた東京も、今日はすつかり秋冷の氣候で快い。

團員が交通公社のバスで宿舍の花水館ホテルに向うころから雨が降り出した。

大事なときだけ雨がふらずになるとは、おあつらえの天氣というものだ。

中川守一さんがこの日もあれこれと、元氣よく歡迎役をつとめているのが目ざましいなんとしてもこの人は名物男だ。

東京シカゴ會では二六日の夜、この一行を迎えて銀座のオリンピックで歡迎會をひらくことになつた。

明るい表情のこの觀光團に幸いあれかしと祈る。

（RF）

米国 現代人物論

ハリー・トルーマン（三）

チャーチルがアイクを訪問することは、その前からよく知られていた。ニミッツやハリーがニューヨークへ來ることは、アメリカ中で知らぬ者はなかつたその何れの時にも、トルーマンは華府やニューヨークに來ていたのである。

トルーマンが華府を訪問したのには、理由があつたのに違いない。民主黨斷間會の集りがチャーチル訪華の時と前後して開かれていた。ニューヨーク訪問も孫が見慶かうたから、というだけではなかつたであろう。

しかし、彼が東部訪問を決した時、チャーチルやニミッタと同地でカチ合うことを彼が知つていたのは明かである。もしそうだとすれば、チャーチルやニミッタを中心とする集まりに招待されるかも知れない、との憶測を彼が持たなかつたとはいえない。前大統領とチャーチル級の人物が、同じ場所に「偶然」に行き合わせた時、チャーチルを中心にして集まりが開かれたとするなれば、前大統領がこれに招待されないなどということは常識では考えられないことであるからだ。

だから、ハリーがニューヨークへ來た時、ハリマン宅の宴會に招かれるだろうと思つていたのは、私ばかりではないことは、一九五二年の選擧以來、アイクとハリーは感情的にコジれて、犬と猿のようになつているからだ。

ハリマンの場合はそうでない。ハリマンは民主黨員でもあると上に、一九五六年には、トルーマンがアドレイを推して民主黨の大統領候補に推すことを考えた男である。自宅で大宴會を開く時に、トルーマンが近所に來ていると聞いてそのハリマンが電話をかけないなどと、どんなに血の關係の濃い者でも考えるものではない。

しかし、トルーマンは「前約」を口實に、例れの招待も斷つた。これで、彼がアイクやハリマンの招待を斷つたことが、新聞に大きく書き立てられ、アイクと彼の感情的對立の理由などが、クド〳〵と新聞に書かれた。チャーチルやニミッタほどの男を主賓とする集まりに招かれても、これを斷つたんだから、矢つ張りハリーはガツクがあると思つた者があるかも知れない。カンぐつていえばそう思われたいために、ハリーは招待を受けて斷つたのかも知れない。

招待されるのを予期し、これを斷つて新聞でワイ〳〵いわれようと考えて、チャーチルやニミッタが華府やニューヨークを訪問する時を狙つて、トルーマンは旅行に出かけたのだ、というのはいいすぎであろう。それほどまでにヒネくれて考える必要はないが、トルーマンの曉餐會に出たよりも、出なかつたことによつて、トルーマンの名が人々に思い出されたのは、疑いない。この宴會に出席していたら、彼がニューヨークに來ていたことを知つた者はごく少かつたであろう。

民治家として國民から忘れかけているのを、トルーマンは心配して焦つているのでなかろうか、というのは、こんなところから來ている。擧われる者より無視されるのを女は率がる、と小說によく出て來るが、何も女に限つたことでない。何かの集會に出て誰からも話しかけられないのは辛いものである。喇叭を吹つかけられて、ガロクソに貧かされるのが、まだ氣持がよいものである。だから、物笑いの種にしかならぬようなことをやらかしてでも、人々の注意をひきたいぐらいの誘惑に襲われることがあるそうである。誰からも見向きをされない子供が惡戲をするのは、無視されるより、ヤンチャをしてビンタの一つも喰わされる方が嬉しいからなのである。子供が不良化するのは、親の愛情の欠乏から來るといわれるのは本當である。

トルーマンの場合、彼が大統領の椅子を去つて、その存在に余り注意しないようになつた、と思うことは、トルーマンにはやりきれない淋しさであるに相違ない。

だから誰からも相手にされない子供が、ギヤング化して人の注意をひこうとするのに似て、トルーマンも常識では考えられ振舞ねることをするのではないかと疑われてくる。アイクの招きを承諾して、チャーチルをかこんで、昔時に復を吹かせて一夜を過ごせばそれだけである。だが、招待を蹴れば、ハデなニュースの材料とされ得るのである。

願るいことに、民主黨内におけるトルーマンの指導力は、ここまで來ている。そして、彼はそれを感じ始めている。彼の常識が昔ほどでないのをトルーマンが最初に感じたのは、おそらく一九五六年の大會の時でなかつたか、と思われる。この時、ノミネーションを爭つたのは、スティーヴンソンとキタオーバーで、アドレイが優勢だつた。だからトルーマンがアドレイに好意を持つ、といえば、彼の指名は殆ど無しで確實なほどであつた。

だが、トルーマンはハリマンをおした。何しろ前大統領なので、黨員は彼の意見に耳を傾けた。少くとも彼の支持する候補が勝つであるかを聞いて、態度を決することを考えていた者は少くなかつた。そのことを知つたハリーは、なかなかもつたいぶつて態度を示さず、シカゴに集まつた代議員や新聞記者が、彼の動きに注意を集めるのを待つた。そしていよ〳〵大會が開かれる一兩日前になつて、アドレイよりもハリマンが大統領の資格をより多く持つているといつた。アドレイは外交政策などに關する知識が、彼が推薦したようなものがないのだそうであつた。

しかしトルーマンの芝居がかつて仕組まれたハリマン支持聲明も、彼が推薦したような影響力を、大會に與えなかつた。キタオーバーがアドレイに合流したのと、トルーマンが殆どにしていた勞働ユニオンが殆どアドレイの指名はバタバタと決定されてしまつた。四年前に、まだ全國的には無名の男であつたアドレイに目をつけて、そのメッセージ

日航の新事務所

―ダラス市に開設―

十月一日から切符を販賣

（桑港）十月一日からテキサス州ダラスに日本航空切符販賣事務所を開設すると、日航の米國總局長小林實郎氏が發表した。

ダラス事務所は、テキサス州だけでなく、オクラホマ、ルイジアナ、アーカンソーなどの各州も販賣區域とするもので、マネジャーとしてジャック・ルイス氏が任命された。これで日航の米國における販賣事務所は、ロスアンゼルス、サンフランシスコ、シアトル、シカゴ、クリーブランド、ニューヨーク、ワシントンDC及びホノルルの九カ所となつた。

世界で最も活潑のはやい航空會社として、注目されてゐる日航の太平洋國際線は、現在ロスアンゼルス、サンフランシスコおよびシャトルを終點として、一週九往復である。

なおダラスの新事務所は、Mr. Zo. Enomy にある新しいビル内におかれ、電話は R I（リバサイド）八八〇五七である。

根本熊太郎夫妻

シカゴ訪市

自民黨代議士で元逓信大臣根本熊太郎氏は、夫人同伴國會議員團米視察組のしんがりとして歐州旅行を先に米國に廻り、去る十七日當地を訪問市内を視察觀光して二十六日桑府向け出發した。

五月雨ごろし（五一）

「若さま侍捕物帖」

城昌幸

第三章

根つからの賭け者だつた四郎吉は、それで遊びの代にいろんなものを質屋の手を通じて阿波屋へ賣いれた。質屋はこの時とばかり、百にもつかぬ屑ダネな物にも、四郎吉にはいよ〳〵値で貸がある。奇貨措くべからず、この時、一擧に邪魔者二人を片付けてしまはうと、決心しあつた。

あの晩、忠兵衛が、向島へ行く六左衛門の後をつけてゆくのを知つた重藏は、店の者には用事と偽つて自分もまた、その後を尾けた。重藏もまた、主人の妙な變裝事件をうすく〳〵知つてゐたので、あわよくばそのことも利用する氣であつた。

ところが、西光寺うらの破れ屋で、立ち廻りの末に六左衛門が倒れ忠兵衛が逃げる。重藏は見すました後に上りこむと、若干の物色した跡を殺し直しをやると、證據の品を持つて引き上げた。

そして翌曉、四郎吉に話があると誘つて、又、同じ所へ連れてくると、いきなり繩で絞め上げ、殺してしまつた。それから、忠兵衛の品物を散らした。

きん着は、若さまがいふ通り落ちてゐたのでなく、その日、彼が持つて來たものだつた。

「いやもう、おかげ樣で」

事件落着ののちに、誰に來た、小吉が、喜んだ。その時もの部屋で、いつもの通り床柱によりかかり酒を飲む若さまにかういふと、

「あぶなく、忠兵衛を罪人にするところでした」

と、言つてから、

「それにしても、一體、六左衛門は何だつて小間物屋なんぞに化けて、おつゆを女房にしたんでせう？　……さうさう、昨日、あつしは、あつちのことも氣になつて、根津權現樣まで參りやしたら、あの門女房、どつかへ引つ越して行方知れずで」

と、肌ねだ。

「佐々島が、その方を調べてくれたよ」

若さまが、語るところに依ればー

おつゆといふ女は、旗本、八代特藏の先妻の娘だつた。

「なるほど」小吉が、「道理で醫高だと思ひやしたよ」と言つた。

ところが、おつゆは、娘少の折りから、頭がすこしおかしかつた。

「へえ、氣違エですかア」

スエーデッシュ
マッサージ治療
指壓、もみ療法で肩こり腰痛、神經痛、手足關節疾患の治療をいたします
W. TERAO
2646 N. Orchard St.
EA 7-6024（寺田）

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LU 8-3145



傑作集
自慢民謠めぐり
お國めぐり民謠
日本のムード
日本の昔
東京の男の魅惑
古賀政子のムード
千代子の悲戀物語
銀座カンカン娘
等入手しました
皆L.P.のレコードです

◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

新米
さくら米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

THE "QUALITY"
あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い　弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485

増本葬儀社

増本弘
無料パーキング所
パークレーン　グレージ
北ブロードウェー二八四〇

土地家屋物賣

三十六ユニット　六一三、十八一二、十二一二。ストーカー　スチーム。年收二万八千五百弗。賣價十一万弗
二万五千弗ダウン。
六フラット　四一六、二一五。ストーカー　スチーム
四東廣。賣價五万弗、一万弗ダウン。
三一六フラット　新自動オイルヒート。二車廣。交通便利。
外本紙英文欄廣告を參照下さい。
北アシュランド街四八一一。電話LO一一八六二〇

ジャパニーズ　リアルチー社
アメリカン
賣買——保險——マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

土井光二

家屋賣買周旋

各種ビジネス
1135 W. George St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341

土井光二事務所

1135 W. George St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341

▲北五千七百台　三フラット、鐵筋なルーミング・ハウス、二十三ユニット、十二階廣、家具上等にして客筋よし、年收一万六千五百弗、賣價五万八千弗、二万弗ダウン
▲北四千五百台　三フラット、二車廣、三万七千五百弗
▲六フラット、六車廣、良區域賣價五万弗ダウン
▲骨七ユニット（ハリヂナム）二室半、三室半各バス付き　一九五七年
ボイラー・オバホール　一九五六年
ポーチ修繕及びペイント　右同年
タツトボイント
屋根防漏。ガベヂ・シューター裝置　右同年
賣價收入の六倍、三万五千弗ダウン
▲其他大小賣物澤山あります▼



土地家屋賣買周旋

各種ビジネス
土井光二事務所
1135 W. George St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341

印刷物の御用は

シカゴ新報社の印刷部へ

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

◉レンガ張り住宅　六室、ガス暖房、近代的浴室、二車廣、二万五百弗
◉レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。プロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン
◉三アパート、サンパーサー　レンガ造り。四万七千五百弗。
◉五室宛、新ポーチ、二車廣、北六三〇〇番　學校近く交通便利。八五〇〇弗現金。
◉五アパート、レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◉六アパート　一一七、一一六、三一五、一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇台で駐車場。クラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
◉郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　一五牛窟、三寢室、一牛浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◉十二アパート　九一二牛、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チェリー・スター米

日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。

最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話　GR 二一一〇五九九
森門、畠中



印刷物の御用は

シカゴ新報社の印刷部へ

BANK OF CHICAGO

Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.

チェッキ　アカント
セービング　アカント
定期　預金
セーフ　デポジット　ボックス
その他一般銀行事務
何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願升
バンクオブシカゴ
ウオルソン街で
ブロードウエー近く

THE SUMITOMO BANK

(California)
HEAD OFFICE　440 Montgomery St. San Francisco, Cal.
LOS ANGELES OFFICE　101 S. San Pedro St. Los Angeles, Cal.

加州住友銀行

日本向送金

手紙に送金受取人と送金人の住所をお書きになり小切手と共に御屆けされれば當行で御手續きします

弗預金

メーカで簡單に御預金が出來ます
一万弗まで預金保險がついています

日本郵船

沙港航路　御案内

船内サービスには日本式に訓練された給仕により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

定期客船　氷川丸

氷川丸總噸　キャビン（八〇名）　横濱入港
三等A（六九名）　八月　九日
三等B（二二七名）　九月十八日
三等C（一四〇名）　十月廿四日
キャビン級　二人乃至三人部屋　十一月十四日
三等A級　二人乃至四人部屋　十二月九日
三等B級　二人乃至六人部屋　一月十日
船賃は　三等C級　四人乃至六人部屋　二月三日
▲尚詳細は左記又は御寄航の節御照會下さい　三月五日
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3940

御金は御預金は

加州東京銀行

金弗

受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五　年　月　日
$
（弗まで五仙手數料金申受）

鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）
San Francisco, 160 Sutter St. .....
Los Angeles: 120 S. Spring St. .....
Gardena: 16401 S. Western Ave. .....
The Bank of Tokyo of California
YU 2-4565
MU 2361
DA 4-7554

CHERISTAR

チェリースター米

日本郵船　N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船

沙港航路　御案内

節内サービスには日本式に訓練された給員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい

定期客船　氷川丸

氷川丸總噸　キャビン（八〇名）　横濱入港
三等A（六九名）　八月　九日
三等B（二二七名）　九月十八日
三等C（一四〇名）　十月廿四日
キャビン級　二人乃至三人部屋　十一月十四日
三等A級　二人乃至四人部屋　十二月九日
三等B級　二人乃至六人部屋　一月十日
船賃は　三等C級　四人乃至六人部屋　二月三日
▲尚詳細は左記又は御寄航の節御照會下さい　三月五日
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3940

日米食料品一切

御料理　お壽司

リバテー食堂

日米食料品一切
北クラーク街一二六
電話 WI 四ー六九七六

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング　サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ確實に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七ー一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$38.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2268

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種白米取揃へ

日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚

ヨーク商會

北クラーク街三二四〇
北部は毎日　開店文の
西部　水曜、土曜　多少に不拘

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米

精肉　鮮魚　サンピドロより直送
日米食料品一切

フランクリン食料品店

宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米及醬油

日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に御屆けします▼

藤井商會

藤井勝男
北クラシン街四六五四
LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. REn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米

日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地ロイ
御配達無料

S and I Co.

Wholesale - Retail
4660 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米、リバテー米
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉強
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十時より五時　一號線メールオーダーは迅速に親切にします

エスアンドアイ商會

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　リバテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill
Tel. Michigan 2-4047

エキセル食料品店

金子ロイ

石田賀枝夫人
百才誕生賀莚
シカゴ總領事公邸で

市内石田デラシー氏母堂石田賀枝夫人は、去る十四日アイダ大統領および夫人より百才誕生祝賀状を贈られたことは既報の如くであるが、今またシカゴ小澤總領事によつて九月廿八日午後六時より總領事公邸において百才誕生の賀莚がひらかれて盛況裡に終つた。

本年初頭、總領事夫妻は在外在住の特別高齢者表彰の栄に浴し同夫人百才誕生日を祝賀するとともに、何らか祝賀の方法はなきやと照會したところその後外務省としては前例なきこと故、總領事の自由裁量で適當な方法を考慮するようにとの回答に接し、共濟會の推薦を總會にこの祝賀莚がひらかれることになつたものである。

當日は賀枝夫人は令息デラシー夫妻の付添いで出席し、推薦團体である共濟會の幹部城市、川崎、戸栗、富樫、田中、杉本の六氏と總領事館員立會いの下に、總領事より夫人に對し祝賀状が贈られ、同時に總領事夫人よりパールのブローチ付きの眞紅の美しいストールが贈られた時は、石田夫人の老いの眼も喜びと感激に紅潮して、これを推し戴いた。引き續き共濟會からも川崎理事長より眞紅のローズの花束が贈られた。

總領事祝賀文

石田賀枝様
第百回の御誕生をお祝い申上げます。在米同胞の先輩者としてのこれまでの御苦勞に敬意を表しますと共に今後益々御健康に御幸福に恵まれますやうお祈り申上げます。

昭和卅四年九月廿八日
在シカゴ總領事　小澤武夫

この後祝宴せざる賀莚に感激した石田夫人はたの如き即作和歌一首を總領事に呈して感謝の意を表した。

百年の今日の佳き日を
祝ひくれたる人の情に
百年の今日の佳き日を
祝ひくれたる人の情に

賀枝子

賀枝子夫人は令息デラシー氏夫妻、孫娘ジョイスさんに伴われて午後二時ロビンソン百貨店前から出發、ダイヤモンド・ヘッドの頂きは元噴火口の跡の摺鉢山であることを知つた。

午後四時、ホノルル空港では、夢知の奥野勝太郎氏夫妻が李ドクター夫妻やお孫さんを連れて出迎えに來てくれて直ちに私を李ドクターの事務所に案内してくれた。近代的なビルに醫療設備は最新式なものばかりの設備であるが、大に住宅の方にも案内された。

ヒロに着くと海岸に近い日本人經營の小綺麗なレストラントで晝食を取る。海岸通りの美しい風光の眺めは南國情緒を帶びてゐる。

ヒロ空港ではシカゴの長澤の利作君の義弟濱田君が私を見送りに來てくれた。濱田君は戰後シカゴにも來たことがあり、今は土地の新聞のレポーターと廣告を取り扱つてゐる關係でも降雪で白雪に覆われるので、他の島から雪見物に來るほど珍らしがられてゐるという。

林、濱田兩君に見送られて午後三時ヒロを立ては一時間にしてホノルルに着くその途中ダイヤモンド・ヘッド邊りでは低空飛行をなすので、觀覽の山野は手に取る如く見え、ダイヤモンド・ヘッドの頂きは元噴火口の跡の摺鉢山であることを知つた。

午後四時、ホノルル空港では、夢知の奥野勝太郎氏夫妻が李ドクター夫妻やお孫さんを連れて出迎えに來てくれて直ちに私を李ドクターの事務所に案内してくれた。近代的なビルに醫療設備は最新式なものばかりの設備であるが、大に住宅の方にも案内された。

ヒロに着くと海岸に近い日本人經營の小綺麗なレストラントで晝食を取る。海岸通りの美しい風光の眺めは南國情緒を帶びてゐる。

ヒロ空港ではシカゴの長澤の利作君の義弟濱田君が私を見送りに來てくれた。濱田君は戰後シカゴにも來たことがあり、今は土地の新聞のレポーターと廣告を取り扱つてゐる關係でも降雪で白雪に覆われるので、他の島から雪見物に來るほど珍らしがられてゐるという。

林、濱田兩君に見送られて午後三時ヒロを立ては一時間にしてホノルルに着くその途中ダイヤモンド・ヘッド邊りでは低空飛行をなすので、觀覽の山野は手に取る如く見え、ダイヤモンド・ヘッドの頂きは元噴火口の跡の摺鉢山であることを知つた。

午後四時、ホノルル空港では、夢知の奥野勝太郎氏夫妻が李ドクター夫妻やお孫さんを連れて出迎えに來てくれて直ちに私を李ドクターの事務所に案内してくれた。近代的なビルに醫療設備は最新式なものばかりの設備であるが、大に住宅の方にも案内された。

台風又も日本襲撃
死者二千を越える惨状
中部地方の損害未曾有

（東京）本年五回目の台風が廿七日に日本本土に上陸したが、死者及び行方不明は二千五百人を越え、少くとも九〇万人が家を失つた。

デエラ台風は硫黄島沖から發生して北上し、紀伊半島に襲來し、時速百六〇哩の強風を高つて三重、奈良、岐阜、愛知の諸縣を荒らした後に、日本海に拔け、日本都に沿つて北上して北海道の東南地域を見舞つて千島方面に去つた。

詳細は未報であるが、日本放送局の發表によると、廿七日までに死者二一五八人、行方不明一四五七人、負傷者四六八八人となつてゐる。住宅を失つた者は九十二万七千七〇八人。

打撃の最も激しかつたのは名古屋市で、總電所の破壞で全市は暗黒となり、交通は完全に中絶された。名古屋港の被害は慘憺たるもので、少くとも七隻の大汽船が、浅瀬に押し上げられ腸のような恰好になつていた。四日市港では艀船の轉覆本部の發表では、死者一一三二人、行方不明一四五七人、負傷者四六八八人となつてゐる。住宅を失つた者は九十二万七千七〇八人。

打撃の最も激しかつたのは名古屋市で、總電所の破壞で全市は暗黒となり、交通は完全に中絶された。名古屋港の被害は慘憺たるもので、少くとも七隻の大汽船が、浅瀬に押し上げられ腸のような恰好になつていた。四日市港では艀船の轉覆

杵屋正福師匠
歓迎大盛會

來る十一月七日開催されるシカゴ婦人會創立十周年記念演藝會を擔當のため、さる廿三日夫人と杵屋正福師匠の歓迎會を開催した。

なほ台風の通過の一中心であつた三重縣の被害も甚しく有名な職業野球團所は二三〇万弗と言われる損害を受けた。

日米協會主催
小澤總領事歓迎會盛會
理事選擧もかねて行はる

歓迎シカゴ日米協會主催の新任シカゴ總領事小澤武夫氏及び夫人の歓迎會が九月廿五日（金）午後六時半よりシカゴ美術館内グラブルームにおいて催され、この日の出席者は百名を越え日米人側から三分の一位で、主として二世であつた。

まづ食事があつたところを見計らつてワデル會長より懇々歓迎の辭があり、續いて小澤總領事は日米親善の使命を帶びて赴任した抱負を述べ、これに對し小澤總領事は政治、經濟、習慣などの全く異なる印度ボンベイより當地に赴任して全く勝手も違つてゐるが、皆さんの御指導において最善の努力をもつて職を全うしたいとの挨拶があつた。

これに續いて國際ライオンズクラブ大會委員長でその昔オ會の十種目の競技で三回優勝という記錄のホールダーであるアバリー・ブランデーより昨年の日本におけるダア歓迎大會について、又一

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい

ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

◎ダイヤモンド印白米　◎櫻印白米　◎丸金醤油　◎「山サ」　◎富甲方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶碗、茶饅、箸、蕎麥用品　◎菜子器、盆、重箱、椀、その他
日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎男　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎バイロット万年筆　◎楽器類、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

日本訪問漫遊記
ハワイから米大……へ
（廿五）
杉本幸八郎

カムエラ歓會及び學校を參觀して後、濱を北に取りて海岸通りに出て歓十哩すれば、山麓に添つたコナ・コーヒー國地帶に出る。私はコーヒーの木を始めてここで見たのであるが、木の大きさは、普通のアモンズの木と同じ位の木である。この邊には日本人耕作者も相當多いが、コーヒーの値が數年間不振のため、農園主も經濟的には儲んでゐるということである。附近の海岸は海水も美しく、眺望も良しく、一般に觀光ホテルもあるが、一般には設備が不足で、觀光客も少なく、餘り賑かでない。併しこの邊一帶の椰木に咲く花の色彩の美しさは到底、大陸では見られないような美しい色でカラー寫眞の好材料であろう。その夜は歓會の日本人の人達宿が家族連れで集まり、持ち寄りの御馳走で私を歓待してくれた。

半世紀以前の日本の農村の人情醇朴その儘である。翌朝は附近の日本人家庭數軒を訪れて農園此處を立つてヒロ市に向つた。この行程は海岸道路の六十哩であるが、途中人家も殆んどなく、寒村の道路といつべきである。それでも綺麗な道路である。日本の田舎道路とは、雲泥の差である。

ヒロに着くと海岸に近い日本人經營の小綺麗なレストラントで晝食を取る。海岸通りの美しい風光の眺めは南國情緒を帶びてゐる。

ヒロ空港ではシカゴの長澤の利作君の義弟濱田君が私を見送りに來てくれた。濱田君は戰後シカゴにも來たことがあり、今は土地の新聞のレポーターと廣告を取り扱つてゐる關係でも降雪で白雪に覆われるので、他の島から雪見物に來るほど珍らしがられてゐるという。

林、濱田兩君に見送られて午後三時ヒロを立ては一時間にしてホノルルに着くその途中ダイヤモンド・ヘッド邊りでは低空飛行をなすので、觀覽の山野は手に取る如く見え、ダイヤモンド・ヘッドの頂きは元噴火口の跡の摺鉢山であることを知つた。

午後四時、ホノルル空港では、夢知の奥野勝太郎氏夫妻が李ドクター夫妻やお孫さんを連れて出迎えに來てくれて直ちに私を李ドクターの事務所に案内してくれた。近代的なビルに醫療設備は最新式なものばかりの設備であるが、大に住宅の方にも案内された。

この邊の住宅は一体に米大陸の日米社會では稀に見るような立派な構えと廣を持つて居り、一寸羨ましくも感ぜられる。夜は高級料亭でハワイ特有の御馳走で私を歓待してくれた。

半世紀以前の日本の農村の人情醇朴その儘である。翌朝は附近の日本人家庭數軒を訪れて農園此處を立つてヒロ市に向つた。この行程は海岸道路の六十哩であるが、途中人家も殆んどなく、寒村の道路といつべきである。それでも綺麗な道路である。日本の田舎道路とは、雲泥の差である。

日航機で…
さわやかな秋の日本へ……

日本へは日航機が一番……と皆様からお賞めの言葉を頂いています。それは機内に滿ち溢れる日本情緒と優しいスチユアデスの行届いたサービスで、空の旅を一層楽しめるからです。
四季の景觀に富む日本……觀光シーズンはこれからです。このチャンスに美しい日本の象徴・日航機で楽しい旅行をどうぞ……

◎日本への最短距離・東京—シアトル線
東京—シアトル線の開設で日本への道がぐっと近くなりました。又米国主要都市からの接続・連絡も完備しているので大変便利です。



JAPAN AIR LINES
日本航空
60 East Monroe St., Chicago
ANdover 3-1384

桑原幸子嬢
キング競技スタイル一等入選

米國ソーイング・ミシン會社は七年前より毎年「キング・スタイル・メーカー」の競技を十才から十三才迄と、十四才から十七才迄及び十八才以上の三組に分け、自ら作つたドレスを着て、それに合せた髪をした者、それは皆度ファッションモデル同樣の方法で審査員の綿密な審査の結果各部門の優勝者に最高ミシンを提供し表彰するが、今年第七回のシカゴ地區競技會において、十四才—十七才迄の組の優勝者は日系人桑原幸子嬢が入選の榮譽を得た。幸嬢は市内シュリダン通りでクリーニング店を營む桑原廉夫氏の長女であるが、二百五十弗の最高ミシンを同組より贈られた。

なお同部は近く雙育において開催される全米競技大會に出場することになつてゐるが早くもその有力候補と見做されてゐるそうである。若しこれに優勝すれば賞品と二人の全費用の六百弗の外に三人の全米一週間の全旅行費を贈られる。第二位には、現金六百弗を贈られることになつてゐる。

十八才以上の組の優勝者は八百弗と歓州銀行証券代の二人分が贈られ、第二位は現金八百弗を贈られる。

日米協會附屬
婦人部組織

婦人方の人會を希望シカゴ日米協會では協會の活動の一翼としてニューヨークの日米協會の例に做つて、婦人部を設置することを目的に、さる七月二十三日會長ワダ氏夫人宅に有志婦人が集まつて、これを結成することを決定したが、その目的とするところは主として日本から文化方面に紹介してゐる婦人が來市の際、これを歓迎して意見の交換をなすとか米國へ留學の婦人學生等を歓迎するなど、日米婦人間の親睦を圖るとともに日米文化交流に資せんとするものである。

日米協會婦人會員、或いは會員の夫人が紹介のある場合は何時でも入會を歓迎されてゐる。但し今のところ會費は徴集しない。

この婦人會ができ以來の仕事としては、九月九日に小澤新總領事夫人の歓迎茶會を開催したが、今晩開立して病院を開けることになつた。

日本人醫師の少いシカゴにおいて同醫師の開業は特に希望されてゐることである。

訂正

前號の山梨縣下水害援助寄附者名の中で林屋とあるは林小屋、また松本竜は杉本竜の誤りにつき訂正。

五年振りに見る桑港

奥野、李兩夫妻からアロハのシンボル、レーの花を首にかけてもらつて、機上の人となり、曉暗してホノルル全市の夜景が眼下を去るまで、私はその美觀に見惚れてゐた。今夜は何時になく睡眠が取れた。目を醒ました時は、機はすでに桑港空港上空に在つた。桑港空港に着いたのは、十時過ぎだつたが、連絡してないのに出迎えの人もなく、電話でサンノゼの義弟宅迄を呼んで迎えに來て貰つた。その足で桑港の親友を訪ね、市内を一寸一回つて午後三時ヒロを立ては一時間にしてホノルルに着くその途中ダイヤモンド・ヘッド邊りでは低空飛行をなすので、觀覽の山野は手に取る如く見え、ダイヤモンド・ヘッドの頂きは元噴火口の跡の摺鉢山であることを知つた。

午後四時、ホノルル空港では、夢知の奥野勝太郎氏夫妻が李ドクター夫妻やお孫さんを連れて出迎えに來てくれて直ちに私を李ドクターの事務所に案内してくれた。近代的なビルに醫療設備は最新式なものばかりの設備であるが、大に住宅の方にも案内された。

ヒロに着くと海岸に近い日本人經營の小綺麗なレストラントで晝食を取る。海岸通りの美しい風光の眺めは南國情緒を帶びてゐる。

ヒロ空港ではシカゴの長澤の利作君の義弟濱田君が私を見送りに來てくれた。濱田君は戰後シカゴにも來たことがあり、今は土地の新聞のレポーターと廣告を取り扱つてゐる關係でも降雪で白雪に覆われるので、他の島から雪見物に來るほど珍らしがられてゐるという。

林、濱田兩君に見送られて午後三時ヒロを立ては一時間にしてホノルルに着くその途中ダイヤモンド・ヘッド邊りでは低空飛行をなすので、觀覽の山野は手に取る如く見え、ダイヤモンド・ヘッドの頂きは元噴火口の跡の摺鉢山であることを知つた。

午後四時、ホノルル空港では、夢知の奥野勝太郎氏夫妻が李ドクター夫妻やお孫さんを連れて出迎えに來てくれて直ちに私を李ドクターの事務所に案内してくれた。近代的なビルに醫療設備は最新式なものばかりの設備であるが、大に住宅の方にも案内された。

尾羽澤夫妻
加州へ移轉

戰時中シカゴに住、醫業十五年間社會的に特にシカゴ日本人メソヂスト教會の設立のために盡された尾羽澤義胤氏夫妻は加州ロサンゼルス郊のシーラマドレー在住の令息の懇望によつて、同地へ移住することになり、二十日シカゴを出發する。

永年御厚誼を賜つた關知諸氏に一々挨拶廻りすべきが本意だが、その意を傳ないので本紙々上挨拶をもつてこれに代えることになつたから御了解を願うと。

中田金吾氏夫妻
加州麥嶺へ移轉

戰時中より當地に在住した中田金吾氏夫妻は今夏イリノイ大學より理學博士の學位を得て、今學期より加州大學の數學助教授として赴任した令息の希望により、加州バークレーへ移住することになり、先月末シカゴを出發したが、そのその夜は、日本とアメリカ社會の安泰御明氏の好意で、大和すき燒きの御馳走になる。席主石崎夜叉氏は私の舊友で、同氏も交つて一夕を樂しんだ四五のライアングル ヤメラ會社の婦方ジェームス氏もシカゴ市内における最も歓力のあるデーラーとして、シカゴからの十名の中に加わり、全米から集まつた著名デーラー二百名とともにシカゴで勢揃いしてアメリカン エヤラインのジェット機二台を買切つて費用全部先方もちでこの歓遊旅行をして廿三日歓市したというが、米國の大會の後三時にシカゴ空港に着く。市内北ブロードウエー街三四二の都市で三分の一が日系人であるそうだ。

此處はハワイ八島中の歓西南端に在る最大の島で、總面積は、他の七島の面積よりも大きい。カムエラの附近のパーカー・ランチは全米第一の大牧場だというから、この島は、他の島嶼觀光地に山岳地帶

その夜は、日本とアメリカ社會の安泰御明氏の好意で、大和すき燒きの御馳走になる。席主石崎夜叉氏は私の舊友で、同氏も交つて一夕を樂しんだ四五のライアングル ヤメラ會社の婦方ジェームス氏もシカゴ市内における最も歓力のあるデーラーとして、シカゴからの十名の中に加わり、全米から集まつた著名デーラー二百名とともにシカゴで勢揃いしてアメリカン エヤラインのジェット機二台を買切つて費用全部先方もちでこの歓遊旅行をして廿三日歓市したというが、米國の大會の後三時にシカゴ空港に着く。市内北ブロードウエー街三四二の都市で三分の一が日系人であるそうだ。

此處はハワイ八島中の歓西南端に在る最大の島で、總面積は、他の七島の面積よりも大きい。カムエラの附近のパーカー・ランチは全米第一の大牧場だというから、この島は、他の島嶼觀光地に山岳地帶

加州移住御挨拶

私達今回家庭の都合に南加に移轉することになり、本日當地を出發いたします。思へばシカゴ在住十五年間、皆様の厚き御交誼に預りましたことは、私達終生忘れ得ない感謝であります。特に轉住當地シカゴ先住の方々から一方ならぬ御好意を賜りましたことも今尚忘れ得ない感激であります。

今この地を去るに當り、皆様の御友情と御交誼に對し深く御禮申上げ、併せて皆様の御多幸を祈り上げます。

一々參上御挨拶申上ぐるが本意なからその意を得ず、玆に以紙上御挨拶申上げます。

一九五九年九月三十日

尾羽澤義胤
同　及
367 W. Highland Ave. Sierra Madre, Cal

花木氏の遺品
日高氏に贈る

逝花木榮三氏は死去する少し前に氏の愛蔵してゐる名刀を日高虎雄氏に贈ることを約束してゐた。所謂されてゐた

外科醫院
開業御挨拶

私事今回左の通り醫院を開業致しましたから御通知申上げます

ウッドローン クリニック ビル内
外科
井上ヘンリー醫院
東六十一街 八三六
電話 PL二—三三〇〇
（診療はアポイント願います）

要求欄

ウエトレス入用
銀座食堂
北クラーク街一一五一
電話DE七—九六四三



おいしいタクアンを召し上れ
KO-KO印
ハワイ タクアン 增論

小澤新總領事夫妻
歓迎會御案内

去る七月シカゴ總領事として當地に赴任された小澤武夫氏御夫妻の歓迎會を下記要領にて催しますから、一般多數の御出席を希望します。

▽時日——十月三日（土）午後六時半
▽場所——ノースパークホテル　北クラーク街とリンコーン街角
▽會費——一人　五弗
▽申込期日——總部の都合がありますから前日までに定住者會（DE七—一〇七六）へ御申込み下さい

シカゴ定住者會　シカゴ共濟會
主催　同日米實業會　市協
シカゴ支部
シカゴ新報社
一般各位

色・味・香り

お醤油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醤油……
これがキッコーマンの特長です



天下一品
萬

キッコーマン醤油
醸内許可工場　野田醤油株式会社

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY SEPTEMBER 30, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1196

通俗経済

投資しるべ

証券貯蓄としての株式投は資は如何に具体化されつつあるか

（卅四）

河野増登

前回の記事で證券貯蓄の魅力を述べましたが、今日では全國的な「全日本證券研究學生連盟」の組織まで擴張し機關紙「證券研究」を發行してゐるほどである。關東地區の十九大學、一九五八年中には增資で高値は額面割れ四七圓である。中高値七八圓をつけたが、安値は以然として額面割れ四七圓である。中高値七八圓をつけたが、安二千八百弗であるから結局一千六百弗の利益を上げた勘定になる。この利益率は十三割三分という高率となるのでアレスノの下君の得た利益率の二倍に相當する實績であることが分る。（續く）

映畫 青銅の基督

「青銅の基督」が、遠からず、ルーブのウオールド・プレイハウスで上映されるかも知れない。關東主はこの映畫がシカゴで受けるかどうかに自信がなく、決心をし兼ねているようである。「アン・フランクの日記」がシカゴで興行的に失敗したので、余りに藝術的で「ディフィカルト」な映畫を持つて來ることに、シカゴの興業者は憶病になつているようで、その不安をハッキリ述べていた。

「青銅の基督」の原作は長與善郎の書いた有名な小說で、自轉車の有能な作家である。この人の作品中で、とくに優れた小說でマイナークラッシックとなつている。これを澁谷實が、瀧澤修、山田五十鈴、岡田英治らを使つて映畫化した。原作を讀んだのは二〇年も前のことだが、映畫を見ながら、この小說を始めて手にした時の感激を思い出した。

舞臺はキリシタン迫害時代の長崎。ここで「踏み繪」によつてキリシタン宗徒があばき出されて迫害されている。捕えられた中にフェレーラという神父があつた。役人は彼の口から宗徒のかくれ場所から探し出すために、ひどい拷問にかける。この場面に堪え兼ねて神父も、ノドのかわきに一滴の水を乞んだために屈伏がくずれ「ころびバテレン」になる。

宗徒の指導者格は多門と呼ぶ人で、二人の子供がある。この子供を母親の目の前でキリシタンの象徴をモニカといい、その弟を吉三郎という。共に熱心なキリシタンである。多門はフェレーラの感化で捕えられて殺されるが、子供らは逃れて、かくれ家で信仰を續ける。絵に描いた基督の像では、人々が跪んでクシャ〳〵になるので、青銅で基督像を作ることが考えられ、その鑄造をされたのが荻原裕介と呼ぶ鑄物師である。かねてからモニカに戀しているが、異宗徒とは結婚が出來ないとの理由で、モニカは彼の申し込みを斷じない。

聖像の鑄造を命ぜられた裕介は、これに成功すればモニカに貰んでもらえると信じて引き受けるが、これがモニカらを苦しめるのを目的としていることはもちろん知らない。裕介の傑作が出來上るのと前後して、かくれ家でクリスマスを祝つていたキリシタン宗徒がフェレーラの手引きで捕えられた。その中にはモニカも吉三郎もまじつていた。青銅の聖像が、彼らの信仰をためすために使用される。

裕介が愛するモニカに喜んでもらうためとて精魂を注いだものだけに、聖像はよく出來ていた。だから、その前に引き出された信徒は、これに口づけこそすれ、踏む者は一人もなかつた。こうして十數人の信徒が十字架にかけられることになる。

役人は、裕介がこれほど奧華な聖像を作つたのは、彼もまたキリシタンであるからではないか、と疑う。少くともこの聖像のため、宗徒の信仰が强められたのは事實だ。だから、彼もバリケにする、というわけである。

驚いたのは裕介である。それは違う、と叫んで竹矢來で圍まれた仕置場を逃げまわるが、その場で斬り殺されてしまう。これを十字架の上から見ていたモニカは、

「裕介樣。私は貴方を愛しています。私の體はいつまでも貴方の妻です」

といつて、折柄、十字架の下に後まれた薪につけられた火から餘り上る煙に包まれていつた。

この映畫には、數多の印象的なシーンがある。最後の處刑の場は壯觀さを持つた美しさがあるが、殺された多門と知らず、その死體をかつがされたフェレーラがつまづきつつ歩く側方に、墓穴を掘つている二人の男を見せたシーンが印象的であつた。

しかし、かくれ家でクリスマスをする時に、瀧山の宗徒がゾロ〳〵とその場に近づくのは、どういうものか。これではフェレーラの裏切りがなくとも、役人が十手、捕繩で飛び込んで來るのは受け合いである。踏繪のシーンはよくできているが、フェレーラが水をのんだために「ころぶ」過程は必ずしも明かでない。

仙臺では、フェレーラに扮する龍澤は、流石に新劇で鍛えた男だけに、立派な演技を見せる。「ころんだ」けれども、良心の痛みから逃られない苦痛をよく描いていた。多數の信徒が殉教するのを見て「許してくれ」といつて僞りのシーンの醜を曝露する山田五十鈴の觀音君香は、掌々たる押し出しと、溢れる色氣でシーンを壓倒するのは、流石である。岡田の裕介、香川京子のモニカの演技もほめてよい。

この映畫がシカゴで上映されるのはいつになるか知らないが、鑑賞に値する作品である。

書物展望

「妻は知つていた」 圓地 文子

「女の中の惡魔」 由起しげ子

この二つは當市に入荷するやたちまち買り切れた新作書である。

圓地文子の前作「妖」もよく讀まれた本だつたが、今度の作品では主人公の生活とか家庭とかが、うるおいのある文で描寫されているのに背景になる淺草の風景がちつとも淺草らしい香りがないのが惜しい。

ある讀者には淺草であろうが、銀座であろうが、別に變りはないかも知れないが、淺草には淺草、銀座には銀座、その土地特有のかもしだすムードがある筈だ。恐らく著者はドヤ街などを實際に歩いていないのではなかろうか。

女給殿やストリップ劇場の並ぶ六區。米久というスキヤキ屋のあるひさご通りから吉原へ行く裏町。山谷のドヤ街。そこには淺草の底にうごめく庶民の哀感がある。旗飛縮の僞はそんな處で一杯三十圓の電氣プランでも飲みながら解放された夜の一時を過ごすのが好きだ。そんな生活を著者が知識していたらもつとよい作品が出來たものと思う。この題名がこの小說を面白くないものにしてしまつた。

「女の中の惡魔」では主人公が知識した女中が種々な術策を使つて妻の座につくという一寸變つた小說であるが、讀んでいて、どうもこの女中が惡魔の眷な氣が起らない。また生れて來る子供に希望をかけて不倫の關係をかけられながら耐えつゝ家を出て行く妻の心理も此に突込んだ描寫が足りなく、作品全體に强さが失なわれており、題類はよいのであるが、何かイメージの世界に遊んでいる樣な感じがし、實感が伴なわない。しかしこれは由起しげ子としては異色ある作品であり力作といつていいものであろう。

（藤原 芳郎）

モテル初登場

（東京）日本で初めての「モテル」つまり、米國では自動車旅行者用に設備の車場がついた簡易宿泊所だ。だが日本では旅というより遊樂をかねてドライブを樂しむ人々がふえて來たので、車もろとも安心して泊れる宿を……狙いで建てられたもの。

それだけに歐米式のコテージ（山小屋）とは違い、四十四室、百二十人を收容するホテルに、自動車五十臺を收容でき、給油、洗車、簡單な修理工場まで附屬したモーターブールをそろえてゐる。すでに開店前から豫約も相當ありすべり出しは上々と。

映畫時評

青銅の基督

岡田 茂

本年一月末に殉職一年八ヵ月振りに株價はようやく春を吹いて百圓大台に乘せ新高値に進んだ。この時の市場價格は約二千二百弗である。そこで關者の利喰動者を容れて全株式投資信託八百株に乘り替えた。それは二月初旬であつたが、その後價格はぢり高をつゞけて六月末の配當落前市場時價は二千八百弗であるから結局一千二百弗の投資元本に對し一千六百弗の利益を上げた勘定になる。この利益率は十三割三分という高率となるのでアレスノの下君の得た利益率の二倍に相當する實績であることが分る。（續く）

STATEMENT REQUIRED BY THE ACT OF AUGUST 24, 1912, AS AMENDED BY THE ACTS OF MARCH 3, 1933, AND JULY 2, 1946 (Title 39, United States Code, Section 233) SHOWING THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, AND CIRCULATION OF
The Chicago Shimpo published 2 times weekly at Chicago, Ill. for Sept. 23, 1959.
1. The names and addresses of the publisher, editor, managing editor, and business managers are: Publisher, The Chicago Shimpo, Inc., 1310 N. Wells St., Chicago 14; Editor, Kohachiro Sugimoto; Managing editor, Kohachiro Sugimoto; Business manager, Kohachiro Sugimoto.
2. The owner is: (if owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual member, must be given.)
Thomas Masuda, 134 N. LaSalle St., Chicago
Jisei Fukuda, 3318 N. Keystone Ave., Chicago
Kiyoshi Joichi, 728 W. Waveland Ave., Chicago
Kohachiro Sugimoto, 2646 N. Orchard St., Chicago
3. The known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 percent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are: (If there are none, so state.)
None.
4. Paragraphs 2 and 3 include, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting; also the statements in the two paragraphs show the affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of a bona fide owner.
5. The average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the 12 months preceding the date shown above was: (This information is required from daily, weekly, semiweekly, and triweekly newspapers only.) 2055 copies.
KOHACHIRO SUGIMOTO
(Signature of editor, publisher, business manager, or owner)
Sworn to and subscribed before me this 23rd days of September, 1959
(SEAL) RICHARD H. YAMADA, Notary Public
(My commission expires August 30, 1960.)

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總て保證附
日系人には特に親切丁寧に致します

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

項ヂ好ヂ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

LOOK AT THESE
6511 NORTH ASHLAND AVE.—3/5s Brick-enclosed Heated Porches - Ceramic Baths . Cabinet kitchens - Very modern - Small money down.
2037 WEST BIRCHWOOD Ave.—3/5s Brick - Heated porches - Best buy today. Small money down.
5034 NORTH SPRINGFIELD AVE.—3/6s. Brick - Octagon front. - Built in tubs with showers - One block to school. Small down payment.
3901 NORTH KEDZIE AVE.—2/6s. 6/4s. Plus 2 stores. Beautiful corner building. Small money down. Full price $75,000.00.
LOOK AT THESE GOOD BUYS—Then call us for further information.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S Featuring OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted
(Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK: Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flats, encl. rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE: 3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK: 21-4 rm. apts. & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed
• 12 APT. BRICK: 3-6 rm. apt., 6-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr., stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 3 APT. "L" SHAPED BRICK: 3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK: 5-6 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $9,900.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) .... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) .... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) .... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) .... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) .... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) .... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8616
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) .... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) .... Bus. FR 2-0023—Res. RE 1-5587

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 7/5, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3320 North nr Clark Street. Price $32,000.00. Need about $6,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie. 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $29,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $607.50 per month Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath full basement. 2 car garage. Price $21,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00 Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr public school and transportation. Zoned pass 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English Basement. Auto. oil stm. heat Good income. 3400 North nr Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $9,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 3 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's, 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $15,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat 3700 North, very clean. Price $26,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,900.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-5 room Apt. & 4-5's Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4800 N. Price $35,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
Engraving
Jewelry
WAgner 4-2040
1048 E. 47th St.

Your Classified Ads

HELP WANTED
GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.
ROUTEMEN for service coffee vending machines. Mechanically inclined. Chauffer's license required. Union scale, free health & life insurance. Uniforms & other fringe benefits. Apply 1600 South Ashland Ave.
FEMALE, HELP for light assembly work. Good wage. Time or piece work. Clean surrounding. Apply in person. U. S. Sample Co. 1446 W. Jackson. 2nd flr.
MEN 18 to 35 to learn burglar alarm installation. No exp. required. Call Mr. E. Kajita, MO 4-4200, Ext. 34, 8 a.m. to 10 a.m. or GR 2-9791 after 6 p.m.
TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.
SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.
GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.
WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE, 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

FOR SALE
6 RM. BUNGALOW. Gas hot water ht. Finished full basement. Air-conditioning, automatic appliances. Call evening OR 3-7359.
BY OWNER, Japanese Ame. neighborhood. 2 flat brick, 5 & 6. Enclosed porches, 1 car garage. Immediate possession. Oil ht. Near school & trans. 7348 Blackstone. Pl. 2-0224.
2 FLAT brick siding, hot water heat: 4½ rm. each floor. block to shopping & trans. New plumbing, low maintenance cost. Owner will sell for cash at low price. 632 E. 87th Pl. Sat., Sun. all day. Weekdays after 5.
CLEANING STORE. Good business. Fully equipped. Reasonable. 946 Newport. DI 8-2752.
SKOKIE. 4 flats. 3-6's, 1-3. Gas heat. Full price $48,000. $8,000 down. Owner. Days DE 7-0162.
GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT
6 RM. FLAT. 2nd flr. 816 Belle Plaine. LA 5-0868.
3 RM. apt. unfurn. Nicely decorated. Hted. Complete bath. 1349 N. Wells. Reasonable rent. FR 2-6217.
6315 N. WAYNE, 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE, 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call GR 2-9404.
6 & 4 RM. APTS. Unfurnished. Rent $80 & $45 mo. 1775 N. Wood. HU 6-8036.
4 LARGE RMS. Reasonable rent. Handy trans. & shop. See janitor Triest. 1024 Irving Pk. GR 2-1759.
4347 N. SAWYER AVE. 4 rm. apt. available now. Spacious, clean. Excellent trans. IN 3-5123 or RA 6-8825.
3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.
4 RM. apt. South. Steam ht. Newly decorated. All trans. Adults preferred $80 mo. Apply office at 6227 Dorchester.
3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 6-8241.
6 LARGE rm unfurn. flat. $120 mo. 5446 N. Winthrop. UP 8-5666 after 7 p.m.
3 RM. unfurnished apt. Private tile bath. Refrig. & Stove. 2732 N. Racine. EA 7-8066 after 6 week days.
7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.
6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2699.
FURNISHED APTS. NORTH
734 Grace. 3 rm.
4715 Sheridan. 2 rm. bed rm. apt.
4923 Sheridan. 3 & 2 rm. apts. Reasonable.
5511 Kenmore. 2½ rm. Newly decorated. RO 4-8519.
LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-6135.
3 RM. 1st flr., 4 rm., 2nd flr. Unfurnished apts. Private bath. 2022 N. Seminary. Call night LI 9-4966, Day LO 1-7246.
6½ RM. FLAT. Stove & refrig. $135 mo. 6300 north, near Broadway. GR 2-9404.
4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 6-1260.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Applications accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第七九一一號　一九五九年十月三日(土曜日)

デッドラインは八日
白亜館會見で大統領命令
タフト法で強制禁止考慮

(華府)アイゼンハワー大統領は、風邪回復を待て休養に出掛ける前に、スチール鐵鋼代表と勞組代表を白亜館に呼び、二ケ月半に及ぶストライキ解決のため、交渉を開催せよ、と命じた。そして、十月八日にバームスプリングから歸京するまでに、見る可き進歩があることを期待すると言つて、勞使双方のデッドラインを示唆した

白亜館に呼ばれたのはUSスチール理事長ローヤー・ブロウと勞組會長マグドナルドであつた。勞資双方の最高實權者である。ア大統領の命令により、交渉は一日からピッツバーグで再開されることになつたが、八日までに勞資間の歩み寄りがない場合は、大統領がタフト——ハートレイ法を發動して、少くとも八〇日間の工場復歸を勞組に命ずるのは確實である

大統領は、勞資代表と別々に會見した。具體的な問題に言及するのを大統領は避けたが、強い調子で交渉再開を命じた、と言われている。白亜館會見後、勞資代表は首都の下町ホテルで下檢會議をして、一日から改めて正式會議に入る段取めをした。七月十五日にストが始まつて以來、勞組會長マグドナルドが米國ステール鐵鋼界の最高權威者であるブロウと顏を合せた最初である。從來は、USステール副社長クーパーが交渉首席代表であつた。

勞資代表と會食後、大統領は聲明書を發し、一般社會を含めた關係者の利益に即應するストライキの自發的解決がなされることを希望する旨を明にしてから言つた。

「これこそアメリカ國民の欲する解決である、と信じている」

鋼鉄スト解決のため
勞資代表を白亜館に呼ぶ
我慢の緒を切つた大統領

(華府)十二週間を越す鐵鋼ストライキに、アイク大統領は遂にシビレを切らし、勞資双方の最高實權者を三十日に白亜館に呼びつけた。大統領が怒つていることは、自ら電話でUSスチール社長ロージャー・ブロウと勞組會長マグドナルドに話をしたことで窺い得られる。

白亜館會談は「紛爭を國家の利益の見地から解決するために自由團體交渉を再開する」のを勸告するにある。といわれた。

大統領は過去數週間、極めて注意深い歩みをストライキに對して持ち、政府の干渉を示し、壓力避ける方針をとつていた。しかしスト解決の見込みが全く見えないのに、遂に我慢の緒が切れて來た觀がある。

「これは我慢のならぬ事情である。この行き詰まりを破るために、私の公式及び私的のあらゆる影響力を使用する」

と二八日に記者に語つた。

「米國の經濟がこれによつて全般的に損ぜられるのを傍觀することは出來ぬ」

スト解決に資するため、事實調査委を大統領が任命するのを勸告する點が腦かつたが、これは自由な團體契約交渉を切り棄てからといつて、大統領は勸告を強制しなかつた。組合側はこの勸告に贊成していたが、會社側は反對をしていた。しかし大統領は勸告を強制しなかつた。

ア大統領との會談では、冷戰の問題が始ど觸れられて來たものを完全に取り除くことには成功しなかつたが、

「アイゼンハワー大統領は冷戰を一掃し、ソ連との平和的な關係を作るのに、國民の大多數と同じ程度に强い關心を持つている」

と言つた。

しかしア大統領の側近者中には、冷戰解決に反對する者があり、とニキタ首相は言つている。それが誰であるかは指摘しなかつたが、ニクソン副大統領であるのを、示唆した。ニキタ首相訪米の直前にニクソンの歸科學會議での演說は、冷戰解決に有利であつたと、ニキタ首相は言つた

伯林への脅威は終り
頂上會談の條件は滿たされた
ニキタ會談を語る大統領

(華府)ニキタ首相が米國を去つた翌日、即ち廿八日にア大統領は新聞記者會見を開いた。ニキタとの會談についての大統領の意見が發表されるものとして、會見室は超滿員であつた。

ア大統領によると、西伯林への脅威は、ニキタとの會談で取り除かれた。

「誰も强制下にいないし、誰も威嚇下にいない」

と大統領は明言した。西伯林を脅威する意志を、ソ連は曾つて持つたことがなかつた、とソ連首相は語つたそうである。

今日までア大統領は、强制下に東西頂上會談に出席することは絶對にしない、と繰り返えして聲明し、一定の準備がなされた後にのみ、頂上會談は有用でもあり得る、と主張して來た。だから、ア大統領が頂上會談參加の條件と考えて來たものが、ニキタ首相との會見で滿たされたと思うか、との質問が出たのは當然だつた。

「今日はそれを作るのに、最も重要な日である」

とア大統領はいつた。

醫學研究で米ソ協力

(華府)世界からマラリアを一掃するために、米國は次年度に五百万弗を支出する計畫をしている。

プレーミング厚生長官の發表によると、三百万弗は世界衞生基金に、二百万弗が汎米衞生機關に寄贈され、とくにマラリア撲滅に使用される。

この外に、世界衞生のために米國は各國の寄附をするので來る六月末までの會計年度に米國がこの目的で使用する額は一億弗に達する。

なお、米ソの醫學協力は更に指事をかけられ、次の仕事がなされる。

一、癌關係學者の醫學問題解決のための共同研究。

二、醫學研究家が相互の研究所で仕事をして、相互の學術に寄與。

三、醫學情報交換。

今度は毛澤東と會見
北京に飛んだソ連首相
米國訪問は有益と語る

(北京)訪米から歸國したフルシチョフ首相は、それから四八時間以内に北京に飛を現わした。中共の建國十周年記念に參加するためである。

訪米に使用した最大なジェット機から降首相が北京空港におりると、毛澤東黨首席を始め、中共政府及び黨關係者が出迎えていた。ソ連首相は空港における挨拶で、ア大統領との會見について語り、

「われ〳〵は解決せねばならぬ大問題で、辛抱に當り合つた。そして國際と共存への政策を作るのに努力した」

この訪米によつて米ソ關係が改善され、世界的緊張が緩和するのを、ニキタ首相は確信している。

「われ〳〵はあらゆる國家が友好的に共存し得る狀態を作るために全力を盡さねばならぬ。世界平和は鐵の如く固められ、三十年の休暇を喰ひ、アトランタ連邦監獄で服役してるが、彼の夢は子供が欲しいから、監獄でしばらく夫と同棲するのを許してくれ、と申請した。申請は監獄當局も賛成、間もなく結婚の手續で四月になされた。彼女は監獄の鐵格子越しに誓いもしたらしいが、九月になつてこれを拒絶することに決して、この旨を通告した。

イタリー首相訪白亜館訪問

(華府)イタリー首相アントニオ・セニは九月三十日に華府入りをしてア大統領と會見した。アイク—ニキタ會談は有益であつた、といつた。

會見室に發表された共同聲明は、それにも拘わらず、世界事情はまだ緊張しているので、西側が國防强化努力を怠るのは許されない、といつている。アイクもセニも、北太西洋同盟機構が、米伊兩國外交政策のコーナーストーンである事を確認した。

チベット問題でソ連圈退席

(ニューヨーク)共產ブロックは二九日は國連總會總會場を滅じ、チベット問題討論が激烈化することを憶想せしめた。

中共はチベット人民の生活樣式を破壞しようとしているとの糾彈決議が總會に出されているが、これを支持して共產代表が滅席する直前にソ連代表が滅席する直前にソ連を始め九ケ國代表が退場した「私は中國代表としてこの場上から、中共のチベットにおける殘虐を自由中國は糾彈することを宣言する」と臺灣代表は大見得を切つた

水平線に希望の徽候
チャーチル獅子吼して
十六回目の選擧戰着手

(ロンドン)ウインストン・チャーチルは遂に擧運動を開始した。氏の十六回目の運動である。

ウッドフォードにおける演說で、チャーチルは國際關係を憶觀して、

「私は希望の徽候を見る」

といつた。ウッドフォードは小さな町であるが、この大体人の耳に耳を傾けるため、聽衆は會場の窓に鈴なりになるほどであつた。

「私は冷戰の永い期間と、一九四五年の春に我々が抱いた希望がしおれて行くのを、悲しい思いで讀めて來た」

その自由を護るために、ヨーロッパが團結して米國及び大英帝國と協力せねばならぬことを呼びかける上で、チャーチルは一役を演じたことを繰りとしたが、

「冷戰は私の求めたものでもなければ、これを永續させようと思つたこともなかつた」

といつた。

チャーチルは本年八四才。

一九二四年以來、ウッドフォードから下院に出ている。

チャーチルは、眼鏡を鼻の中央に引き下げた獨特のスタイルで演說して、勞働黨を攻撃し、終戰の直後から一九五一年に政權を失うまでの六年間、英國の國内政策を作るのに、殆んど獨裁的な權力を振つた。

冷戰繼續勢力は
フライパンで煮てしまへ
フルシチョフの訪米報告

(モスクワ)米國訪問を終えたフルシチョフ首相は(訪問將軍の如く歸國し、アイク大統領は冷戰終止を「眞劍に希望している」と言つた。

モスクワのレニン記念館に集まつた群衆を前にして、ニキタ首相は十三日間に亘る訪米の印象を語り、冷戰解決の糸口が見出された、と言つた。米國における印象に關し、

「私はアメリカを訪問して來たが、やつぱりロシアがいい」

と挨拶して人々を喜ばせた。

空港から運動場に到る沿道には人々が並んで手を振つた。

運動場における報告演說で、米國の政策と人間と歡迎ぶりについて友好的な論調で語り、ダビット要塞におけるア大統領との會談では、冷戰の問題が始ど觸れられて來たものを完全に取り除くことには成功しなかつたが、

「アイゼンハワー大統領は冷戰を一掃し、ソ連との平和的な關係を作るのに、國民の大多數と同じ程度に强い關心を持つている」

と言つた。

しかしア大統領の側近者中には、冷戰解決に反對する者があり、とニキタ首相は言つている。それが誰であるかは指摘しなかつたが、ニクソン副大統領であるのを、示唆した。ニキタ首相訪米の直前にニクソンの歸科學會議での演說は、冷戰解決に有利であつたと、ニキタ首相は言つた

醫學研究で米ソ協力

(華府)世界からマラリアを一掃するために、米國は次年度に五百万弗を支出する計畫をしている。

プレーミング厚生長官の發表によると、三百万弗は世界衞生基金に、二百万弗が汎米衞生機關に寄贈され、とくにマラリア撲滅に使用される。

この外に、世界衞生のために米國は各國の寄附をするので來る六月末までの會計年度に米國がこの目的で使用する額は一億弗に達する。

なお、米ソの醫學協力は更に指事をかけられ、次の仕事がなされる。

一、癌關係學者の醫學問題解決のための共同研究。

二、醫學研究家が相互の研究所で仕事をして、相互の學術に寄與。

三、醫學情報交換。

伯林への脅威は終り
頂上會談の條件は滿たされた
ニキタ會談を語る大統領

(華府)ニキタ首相が米國を去つた翌日、即ち廿八日にア大統領は新聞記者會見を開いた。ニキタとの會談についての大統領の意見が發表されるものとして、會見室は超滿員であつた。

ア大統領によると、西伯林への脅威は、ニキタとの會談で取り除かれた。

「誰も强制下にいないし、誰も威嚇下にいない」

と大統領は明言した。西伯林を脅威する意志を、ソ連は曾つて持つたことがなかつた、とソ連首相は語つたそうである。

今日までア大統領は、强制下に東西頂上會談に出席することは絶對にしない、と繰り返えして聲明し、一定の準備がなされた後にのみ、頂上會談は有用でもあり得る、と主張して來た。だから、ア大統領が頂上會談參加の條件と考えて來たものが、ニキタ首相との會見で滿たされたと思うか、との質問が出たのは當然だつた。

「今日はそれを作るのに、最も重要な日である」

とア大統領はいつた。

醫學研究で米ソ協力

(華府)世界からマラリアを一掃するために、米國は次年度に五百万弗を支出する計畫をしている。

プレーミング厚生長官の發表によると、三百万弗は世界衞生基金に、二百万弗が汎米衞生機關に寄贈され、とくにマラリア撲滅に使用される。

この外に、世界衞生のために米國は各國の寄附をするので來る六月末までの會計年度に米國がこの目的で使用する額は一億弗に達する。

なお、米ソの醫學協力は更に指事をかけられ、次の仕事がなされる。

一、癌關係學者の醫學問題解決のための共同研究。

二、醫學研究家が相互の研究所で仕事をして、相互の學術に寄與。

三、醫學情報交換。

伯林への脅威は終り
頂上會談の條件は滿たされた
ニキタ會談を語る大統領

(華府)ニキタ首相が米國を去つた翌日、即ち廿八日にア大統領は新聞記者會見を開いた。ニキタとの會談についての大統領の意見が發表されるものとして、會見室は超滿員であつた。

ア大統領によると、西伯林への脅威は、ニキタとの會談で取り除かれた。

「誰も强制下にいないし、誰も威嚇下にいない」

と大統領は明言した。西伯林を脅威する意志を、ソ連は曾つて持つたことがなかつた、とソ連首相は語つたそうである。

今日までア大統領は、强制下に東西頂上會談に出席することは絶對にしない、と繰り返えして聲明し、一定の準備がなされた後にのみ、頂上會談は有用でもあり得る、と主張して來た。だから、ア大統領が頂上會談參加の條件と考えて來たものが、ニキタ首相との會見で滿たされたと思うか、との質問が出たのは當然だつた。

「今日はそれを作るのに、最も重要な日である」

とア大統領はいつた。

醫學研究で米ソ協力

(華府)世界からマラリアを一掃するために、米國は次年度に五百万弗を支出する計畫をしている。

プレーミング厚生長官の發表によると、三百万弗は世界衞生基金に、二百万弗が汎米衞生機關に寄贈され、とくにマラリア撲滅に使用される。

この外に、世界衞生のために米國は各國の寄附をするので來る六月末までの會計年度に米國がこの目的で使用する額は一億弗に達する。

なお、米ソの醫學協力は更に指事をかけられ、次の仕事がなされる。

一、癌關係學者の醫學問題解決のための共同研究。

二、醫學研究家が相互の研究所で仕事をして、相互の學術に寄與。

三、醫學情報交換。

入獄中の夫の子供が欲しい

(華府)モートン・ソベルは、終戰スパイの一味として捕まえ

シカゴ新報
THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $3.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司廚 唯一の魚市場 ダイヤモンド 魚市場

井上産婦人科醫院 HIROSHI INOUYE, M.D. 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤外科醫院 BARRIE KATO, M.D. 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaeland 7-3214 Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院 MUTSUMI NOBE, M.D. 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 牧師 石川清 CONGREGATIONAL CHURCH Uptown 1507 W. Sunnyside Ave. Church: 30 W. Chicago Ave. UPtown 8-3338

市俄古長老教會 牧師 泉弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5316 N. Sheffield Ave. Lin. 9-4426

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤眞次 1世紀牧師 杉徹 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 901 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9181

ソーキサイド日本人基督教會 牧師 高原千秋 スタン・ヒロンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 執事 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

ノースショア日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 4754 N. Lakewood Ave. Chicago Tel.: WH 4-5783 Church: 4754 N. Huron St. Tel.: WH 4-5783

神宗佛教會 開教師 松岡操雄 同 松岡季雄

中西部佛教會 開教使 河野行圓 MIDWEST BUDDHIST TEMPLE 1710 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Milwaukee 3-4381

シカゴ北星基督教會 牧師 竹內良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無坂晶 在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1737 W. Rascher Ave. RA 6-9835

シカゴ佛教會 開教使 久保瀧顯明 同 瀧顯紅 Chgo. Buddist Church 1151 W. Leland Ave. OR Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708

眞言宗菩通寺 開教師 木村富光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4311 Lake Park Ave. ATl. 5-6632

北米日蓮 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川秀博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木航二 サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部誌友會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲會費は 當日會場にて 誌代 233 W. Menomnee Ave. 誌友 生長の家シカゴ支部 相愛會

天照皇大神宮教 神の國總殿精神修養場 米國中西部地方支部 每日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 6845 N. Winthrop ED 4-4526

シカゴ日本人共濟會 事務所 東四十七街一一〇一 KEドル四八七六 (川 崎)

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6627 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークダル街八四四 電話GR二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 關東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室内完全に新裝 シカゴ最新で最も美味しい關東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい日本人諸氏を御迎えしてゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安でありるのが弊店の特長 最新設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及テーヴィー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オカタで 北アシュランド街五〇四五 電話 UP ハー一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本へ御旅行の方は何事當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい コスモポリタン 旅行案内所 保險 火災、自動車、生命、傷害、其他一般保險 ▲土地家屋商事 賣買周旋 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 東ヴアンビレン街一一(TIO五部屋) 電HA七二一九七九 Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2978 Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-5783 2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 江戸味噌 こうじ。雄、すゞ子柏漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四ー二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2166 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 高級すき燒ハウス 東すき燒 ◎日本食數き日本酒もあります◎ 二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線調用 アルバム寫眞館 大川勝 シカゴ南五十五街一一七一

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 場方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。朱雀、布哇諸島へ電報配達お好み次第取扱いたします シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市内は無料送迎に應じます

Isamu Zaiman Co. 7 W. Madison St. Room No. 406 ANdover 3-2143 - 2783 Wholesale - Watchmaker Jewelers - Appliances Luggage & Diamonds 時計—貴金屬 ダイヤモンド 何でも御相談に 大急ぎいたします 評判は當店の實です 財滿勇商會 西マヂソン街七番 四〇六號室

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御用込み下さい 日本行 及び 國内 航空、汽船、鐵道 グレーハンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社 —東京支店— 東京都神田御保町一ノ五三

東京便り

東京支信・蜂の子

△軍備撤廃論

国連における軍縮問題は流石にフルシチフらしい大風呂敷で相々しいものだ。

これをきいた日本ではソ連びいきの陣営では、さすがは我等が敬愛するソ聯首相だと大きな拍手で迎えているが、保守陣営の人たちの間では、理想に走りすぎた論で、実行は むづかしいことで、フルシチフ一流の宣伝だと、日和見的である。

四年間に軍備をめぐる一切の軍縮撤廃などは、古い戦争観にかなり思い切つた提唱で、興味深々の主張といえる。

そこで言論界でも、あたまからこれを否定するものはなく、いづれも大賛成だと謳り切つている。

しかし、考えてみれば、この軍備撤廃といい、戦争否定といい、こんな理想的なことは出来ぬという論は、我々日本に関する限り、理想論で現実を伴わぬこととはいえぬ。なぜなら、我々日本人は憲法で、戦争放棄を宣言し、戦争行為に伴う一切の武力を放棄した経験をもつているのだ。だから、早くいつてフルシチフ説の四ヶ年間のうちに軍備撤廃などは、古い戦争観にとらわれやすく見わけられるものではない。

国際警察力は持て、とフルシチフはいうが、我々日本人は、敗後、我国の自衛隊のいきさつを身を以て体験しており、口で簡単に説明出来る筋のものじやない。

とに角だ。フルシチフさんの軍備撤廃論については、日本及び日本人は身を以て体験していることだけに、一歩先駆である。

日本の外交もフルシチフ提言に対し、大いに先駆ぶりを発揮して堂々主張してほしいものだと思う。

——○——

米国 現代人物論

ハリー・トルーマン（四）

六〇を越して性慾が衰えて来たので、ホルモン注射でもしてもらおうと思つて医者を訪れた男がまつた。するとその医者はいつたそうである。

「貴方は、純粋が貴方に與えられただけの人生の春を楽しんだのだから、これ以上に慾ばつてはいけない。人生の秋の楽しさを味わう時が来たのです」

トルーマンは、政治家としての春を誰にもまして エンジョイした男である。ミズリイの田舎に生れて、小間物屋のセールスマンなどをしていたのが、政治ボスのトム・ペンダーガストに拾われて、走り使いさせられているうちに上院になり、此処で最も権威ある位置につくまでになつたのだから、百花咲き乱れる春を味わつたわけである。

だから、故郷に退いて静かにミズリイの自然の秋と、彼自身の肉体の秋とを楽しめばいいと思われるのだが、そうするには、ハリーの血の気はまだ多すぎるらしい。彼いは自由闊達時代の春が忘れられなくて、枯葉の落ちるのを惜い止め得るとでも思つているのかも知れない。

一九五六年に、トルーマンはハリマンを推して政界をかいたが、今度はスティアート・サイミングトンを推している。彼はミズリイ出の上院で、トルーマンの下で空軍長官をしたことがある。トルーマンに見出された者が、彼と外外なしに及第点をつけ合れる間柄であつた例にもれず、サイミングトンも、取り立てていうところのない男である。空軍長官であつたために、今日では空軍のワソマン ロビイストと顔口をいわれるように、彼の政見は空軍強化の一本槍であるに。バカの一つおぼえみたいな話である。その男を、米國の次の大統領にすることを、トルーマンは狙つているのである。

もちろん、トルーマンにとつて、民主党候補としてサイミングトンでなくてはならぬというのではないらしい。ジョンソンでもキーケーだ、といつているとの噂がある。彼の狙いは、サイミングトンか、ジョンソンかを大統領にすることであるよりも、スティーヴンソンが大会でノミネートされるのを阻止するにある。だから、アドレイの顔を押さえることが出来るなれば、サイミングトンでも、ジョンソンでもかまわぬわけである。

アドレイの名をアメリカ國民の眼に紹介したのは、トルーマンだつた。一九四八年にイリノイ知事になつただけで全米的には知られるところのなかつた彼に目をつけて、アドレイこそ大統領の器だ、とハリーがいつたのは偉いものである。

ところが、ハリーのアドレイ熱は、直ぐに冷めてしまつた。彼の骨折りで候補になつたんだから、アドレイはハリーを選挙運動の最大立役者にして、ドン〳〵とブツ放させるだろう、と期待していた。誰からもサジを投げられていた一九四八年の選挙で、「ギブ エム ヘル」演説をやりまわつて勝つた選挙演説があるから、選挙運動についてハリーの自信は溢れ返つていた。一九五二年も「ギブ エム ヘル」をやれば、勝利疑いなしと信じ切つていた。彼が至るところで、ミズリイ訛でまくし立てる腹ごしらえをしていたのは、いうまでもない。

彼の予期に反し、アドレイはハリーを選挙運動に顧みなかつた。親まなかつたばかりでなく、ハリーのお気に入りの全国委員長マッキナイをやめさせて、友人のスティーブンソンも、取り立てていうところのない男である。空軍長官であつたために、今日では空軍のワソマン ロビイストと顔口をいわれるように

被害者既に五千を越す
荒れ狂つた台風十五號
三重、愛知二県の損害激大！

（東京）去る週末に中部日本を襲つた台風第十五號は過去廿五年間の「最強」と言われ、とくに愛知、三重兩縣の被害は甚大である。廿日の國警本部發表によると死亡確認三二六五人、行方不明一七七〇人である。負傷者は一万人をはるかに超えてゐる。この人的被害は、調査がすゝむにつれて更に増大するのは確實である。とくに被害地では腸チブス及び赤痢がまんえんしはじめてきたので、被害者數は激増する恐れがある。至る處で水道は切れて、死体の收容ところか洗うことをできず、泥によごれたまゝで道路に放棄されてゐるので、赤痢などの傳染は必至の狀態である。

行方不明　七〇五
死者　三一一
三重縣　三三一
愛知　六九九
岐阜　七五
和歌山　三
山梨　一三
長野　一二

これで明らかな如く、三重および愛知縣の被害はとくに激しく、兩縣のみで、廿八日にすでに二千名を超す被害者を出してゐる。

降りることもできず、車内にかん詰、時には電線者約二千人が自家發電のうす暗い電灯の下にひしめいてゐる。市内には民家の倒壊などの被害も甘八日鐵表による死者および行方不明はその如くなつてゐる。

市の機能がマヒしてゐるため救助作業にはほとんど手がつけられてゐない。

桑原ミチ子孃
繪畫でも入選

シエリダン街のサンクリーナーを經營する桑原康夫氏の長女ミチ子孃はさきにシカゴ發行のシカゴ・コンテスト誌が加盟して第二部クラスにおいて第一位入選の榮譽を得たことは本紙誌上に紹介したところであるが、同孃は今回また繪畫の方でもその優秀ぶりを示す名譽をえてゐる。

同孃は國際連合アメリカ協會の「世界は共に繪を書く」の繪をシカゴ兒童館のレーモンド圖書館資金の生徒によつて書かれたが、その優秀者三人の中の一人にミチ子孃が入選してゐる。この繪はパイプルを前にして人形と遊んでゐる繪で、平和的な印象をうけるもので、十月末までループのシカゴ中央圖書館に陳列されてゐるという。

定住者會基金募集
名映畫「雨月物語」上映
各方面の支持を要望

シカゴ定住者會では來る十一月十日および十一日基金募集の目的をもつて日本映畫會を催すことになつた。映畫は五年ほど前にイタリーのヴェニス映畫祭において賞をとつた「雨月物語り」およびユーモラスな「ブンブク茶釜」を上演することになつた。

本年度定住者會の會計は、同會が撥表した割り當て要求が約千五百ドルほど削除され共同募金不成績のため、七十三パーセントの經費をみ、これを補うために特別の基金募集をしなければならないことになつてゐる。

無論本年は新入會員が多くかつは多くの會員が會費の增額をしてくれたので、他のコミュニティ ファウンドの團體ほど苦しくはないけれども、なお千二百弗以上の收入を計らなければ、今年の會計はまかないが困難である。

右を了解して、一般篤志氏が各方面の御支持を與へられんことを要望してゐる。

塚田喜平死去
「都」の經營者
ニューヨーク

（ニューヨーク）ニューヨークでよく知られた日本料理店「都」の經營者塚田喜平氏（本名八三）は二十三日夜メデカルセンター病院で膵ガンのために死去した。故人は新潟縣出身、年五十五年だが、米人實業界からも身を起し、今日今回の基金募集を援助して下さる意味で映畫會を後援されるといわれてゐる。

同翁は多年日米親善のために努力したが、特に尾崎行雄一行を親善使節として、米國へまねいたことは廣く日米人間にしられてゐる。一生を獨身で通したので來國には遺族はないが、郷里には實姉をはじめ多數の親せきがあり、昭年一人か二人を米國へ招待したり、日本からの旅行者、特に留學生などを世話したことは數限りないと言われてゐる

ティンエイジャーの犯罪
學校門前でギャング殺人
日毎に殘虐性が增加

（ニューヨーク）ブロンクスのモリス高校の入口で級友と話をしていた十六才のジョン・グマンが、テーンエイジャーのギャングに襲撃された事件は二日に生じ、テーンエイジャーの殘虐行爲がとくに顯化して來た最近のレコードに、更に新らしい事件を加えた。

グマンは「クラウン」と稱するギャングの一人で、胸を射られて間もなく死んだ。

だいいちかんじんの警察の對策本部がさつぱり犯罪狀況をつかめないという始末だ。

九時四十五分、名古屋地方氣象臺予報課の作業臺の天井がガラリとおちた。職員も全員退避、ついに觀測もストップした。

朝日新聞名古屋本社も破れた窓から雨がふきこんで水びたし。市電、バスは七時半全線ストップ。港方面には高い波がおしよせ、人々は退避を開始し、伊勢灣内でも內外汽船の事故が相ついで起つてゐる。水道も市內の西半分が斷電線が切れ、淨水場のポンプがとまり、ディゼルポンプでようやく細々と送水してゐる程度。また四日市にある無線通信所の鐵塔が倒れ、船との通信も不能となつた。

驛は避難所と化し、特急「第二こだま」はじめ立往生した各列車からお客はホームにたまり身動きもできない。電話もほとんど不通となつた。ニュースの取材も困難だし、だいいちかんじんの警察の對策本部がさつぱり災害狀況をつかめないという始末だ。

九時四十五分、名古屋地方氣象臺予報課の作業臺の天井がガラリとおちた。職員も全員退避、ついに觀測もストップした。

朝日新聞名古屋本社も破れた窓から雨がふきこんで水びたし。市電、バスは七時半全線ストップ。港方面には高い波がおしよせ、人々は退避を開始し、伊勢灣内でも內外汽船の事故が相ついで起つてゐる。水道も市內の西半分が斷電線が切れ、淨水場のポンプがとまり、ディゼルポンプでようやく細々と送水してゐる程度。また四日市にある無線通信所の鐵塔が倒れ、船との通信も不能となつた。

驛は避難所と化し、特急「第二こだま」はじめ立往生した各列車からお客はホームに

分ぐらい前から、數人のギャングが、學校附近をウロついていたそうで、放課のベルが鳴つてグマンがステップに姿を見せると、彼らはストリートを渡つて近づき、襲撃が生じた。目撃者は危險を感じて警察に電話したが、警官が來た時にはグマンはすでに殺されていた。

警官の自動車を見たギャングは、大慌てで退散したが、五人が捕えられ、そこからピストルの引き金をひいた少年が發見された。

その少年は エドワード ベレス（一六）。彼が自狀するところによると、彼に同伴してグマンに「話し」に來たギャングは、

「パーン ヒム〳〵」

と協動したそうである。「パーン（燃やす）」はギャング仲間で「射て」のスラングである。

だからベレスにとつては引き金をひくか、それとも「ナッキン アウト」——脫落の意味の「ナッキン」——するかの選擇となつた。ギャングするかの選擇となつた。ギャングの仲間で「チッキン アウト」するのは、何よりも勇氣である。

しかしベレスはグマンを殺す意圖はなかつた、といつている。

「奴を殺せばそれでよかつたんで、殺したのはミステークだつた」

殺害事件は、「クラウン」と「ローヤル ナイト」の縄張り爭いから生じた。「ナイト」の一人が女友達を訪問するため、「クラウン」の支配する地域に足を踏み入れたことから生じた。

「我々の仲間の一人がクラウン地域に行つたらブッシュ アラウンドされたので我々はブッシした奴をブンなぐりに行つたのだ」

とベレスはいつた。

加害者も被害者も、九年生で、ポトリコ人である。學校の成績は低く、無斷欠席が多くて學校も持て余していたらしく、不良として警察に捕えられたレコードもある。

ベレスは四人兄弟の一人で父親が一年前に死んで以來は、お服工場に働く母親によつて育てられてきた。

この事件のあつた二日後、クラウンとローヤル ナイトの兩ギャングは、復讐戰だと總動員でケンカをする準備をしていたところを、警官隊に關打ちされて、一網打盡になつた。

一九六〇年住所錄
いよ〳〵編纂着手
各方面の御協力を求む

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960
Chicago Japanese American
DIRECTORY

1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name .....

Address .....

Telephone .....

御家族名（十八才以上）.....

一九六〇年
シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960
Chicago Japanese American
DIRECTORY

1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name .....

Address .....

Telephone .....

御家族名（十八才以上）.....

訪日雜感（一）
杉本幸八郎

私が今度の訪日旅行を終えて來國に歸ると會う人は誰もが等しく最近の日本の復興はどうであつたか、殊には日本銀行の總裁はと聞かれる。この質問に就しては、僅か六週間の旅で日本の現狀を語る資格はないが、私は私なりの感じた儘を左に綴つて見よう。

日本の復興と文化施設の普及

敗戰直後の日本は國民の多くは虛脫狀態に陷入り、意氣は沮喪し、物資の不足は勿論衣もなく食うに食うものもないという時には生きんがためには闇取引もなく、人倫道德は無視して恥しいと聞かされて來た。

それを思い出しても今度の訪日は實に驚いてゐる。

それは東京の如きは特に復興が早く近代的ビルがドシ〳〵と建設されてくるを見ると何處に不景氣風があるかと疑う位である。一度家庭に入れば今は普通の家庭なれば大抵洗濯機ミシンが備わつてゐる。TVは日部に普及されつつあり、冷藏庫も小規模ながらも中流以上の家庭には浸潤しつつある。中流以上のレストラントやバーに行けば冷房裝置が施してある。

東京市內の自動車は今六七十万台に達したと聞いたこう言う事實を見ると、日本の文化施設は勿論アメリカの水準には遠しとするも、歐州先進國の水準よりは遙かに凌駕してゐるということである。これは蛇足、三年來の著しい復興だというから、驚くべき速度の進展である。かゝる事實を見た比島政府や國民が日本の賠償切り下げ要求に應じないという理由も一應肯ける。東京の街を步くと道行く男女の表情、特に女は美しく、スマートな服裝をして濶歩してゐるのを見ると、アメリカの大都市にくらべても遜色のないような服裝のものを見受ける。バーやナイトクラブ、キャバレーは、何處も大盛況で、これを見ても不景氣風がどこを吹いてゐるかという風に見える。しかし事實は必ずしも然らずだそうだ。

こう言う青年男女が街から歸れば團に足を踏み入れた時は大抵の者は狹い家に雜魚寢同樣の生活で粗食に甘んじてゐる悲慘な生活であると聞かされたが、それはそうであろう。平均賃金男女の收入は一万五千圓未滿というからには日本の物價高ではマトモな生活が出來るはずがない。だから日本の不景氣知らずの復興と見えるのは外面だけであつて、その裏面を非さに見たら未だ〳〵復興の途上にあるという程度だという說に私も共鳴を感じた。だが併し日本が例え表面だけにしても斯くまで復興し、生活が向上した理由は奈邊にありやということを考へれば、歸するところ日本人の天性の頭腦の優秀と努力にも依るとおもうが、今一つ重なる理由として私は軍備に要する費用が無くなつた。即ち歐州國家豫算の大半は軍備に割されたが、今はそれが大部分、平和產業の育成に割された結果、軍艦や大砲の代りに民間事業が著しく發展して、その結果、日本經濟が立直り復興色が著しくなつたと思うも間違いではなかろうと思う。

東京の交通地獄

この事は既に一通り書いたことだから我に重復を避けるが私の會つた多くの人が東京の交通地獄に就いて話すと誰もが異口同音になつてゐる。彼の東京大震災後、帝都復興の聲が高かつた際、時の市長後藤新平氏が米國都市計畫の權威ビアード博士を聘して東京の立直しの都市計畫を立てたが、市會の反對で失敗に終つた記憶がある。併し今度の大戰後の都市計畫は若しあの際、マッカーサー司令部が絕對强權をもつて斷行ということは、戰中の經驗なるので、こんな勝手なことをいう人もあるわけである。それで第一に問題になつてゐるのが皇居移轉論である。即ち都の中央に縱橫の貫通路を引いて其の中央區にある皇居を他に移しその跡へ四通の大道路を開けというのである。現在では皇居の外苑を迂回する不便を見れば、現在の皇居は確かに交通の大障害とはなろうが問題はそう簡單には片付くものではない。結局政治、經濟、商業の東京中心主義から地方分散主義によつてこれを救うの外ないが、最後の方法だと言うのも理論としては成り立つが、實行性はこれ又容易なものではなかろう。

數え切れなことを言つてゐる人が以外に多いのには驚いた。全く現在のように一國都市の集中、交通路が固まつてしまうと新道路の建設とか、新都市計畫の實行ということは、戰中の經驗なるので、こんな勝手なことをいう人もあるわけである。それで第一に問題になつてゐるのが皇居移轉論である。即ち都の中央に縱橫の貫通路を引いて其の中央區にある皇居を他に移しその跡へ四通の大道路を開けというのである。現在では皇居の外苑を迂回する不便を見れば、現在の皇居は確かに交通の大障害とはなろうが問題はそう簡單には片付くものではない。結局政治、經濟、商業の東京中心主義から地方分散主義によつてこれを救うの外ないが、最後の方法だと言うのも理論としては成り立つが、實行性はこれ又容易なものではなかろう。

今週の映畫
日本映畫
大映シネマ スコープ
「命を賭けた男」
主催　山本富士子　長谷川一夫　市川雷藏

「素ッ裸の青春」
主演　川崎 敬三　叶 順子

「リンゴの村から」
主演　梅若 正二
特別出演　三橋美智也
十月三日（土曜日）午後七時半よりリベット會館

▲北部▼十月四日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西リーランド街一五一一）

「命を賭けた男」は久しぶりに見る感激映畫で兵衛物語りである。江戸の無法者白柳組を相手に、江戸八百八町の平和のために立ち上つた町奴との對立である。長谷川一夫が長兵衛、山本富士子のおきぬ、市川雷藏の水野十郎左衛門、川口松太郎の白井權八、それから

外科醫院
開業御挨拶

私事今回左の通り醫院を開業致しましたから御通知申上げます

ウッドローン クリニック ビル內
外科
井上ヘンリー醫院
東六十一街 八三六
電話 PL二—三三〇〇
（診療はアポイント願います）

加州移住御挨拶

私達今回家庭の都合に南加に移轉することになり、本日當地を出發いたします。思へばシカゴ在住十五年間、皆樣の厚き御交誼に預りましたことは、私達終生忘れ得ない感謝であります。特に轉住當地シカゴ先住の方々も一方ならぬ御好意を賜りましたことも今尙忘れ得ない感激であります。

今この地を去るに當り、皆樣の御友情と御交誼に對し深く御禮申上げ、併せて皆樣の御多幸を祈り上げます。

一々參上御挨拶申上ぐるが本意なからその意を得ず、玆に以紙上御挨拶申上げます。

一九五九年九月廿三十日

尾羽澤義胤
同
及

367 W. Highland Ave.
Sierra Madre, Cal

要求欄

若い 婦人用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい　北ラサール街一一〇　DE 七一一〇七六

洋服 クリーニング店賣物。年收入三万弗以上。レント百弗、賣價六千弗。（イングエントリー入れ）四千弗ダウン、殘り二千弗はホールセールが貸す。夫婦者にて夫人にオートレーションやりベヤの出來る人に賣りたし。南セントルキス街三一六　VA六一二五六五

食料 品店賣りたし、但病氣のなければならぬことになりましたので店を擧く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。エスアンドアイ商會　北シエリダン通り四八六〇　電話 LO 一一五七九四

七室 フラット、二階、浴室、ストーブ付、冷暖氣付。午後六時後　北部 UP 八一四四八六

婦人 五十才までの方數名入用。MO六一四五六七。北ミルオーキー街七二九。クーパー・ストデオ　ミセス御原まで

ウエ トレス募集給仕婦　細面談。アツマ食堂　北ブロードウエイ五一二〇

ウエ トレス入用　銀座食堂　北クラーク街一一五一　電話 DE 七一九六四三

ウエ トレス二名入用、晝働き及夜働き各一名、マンドリン カフエー　午後五時後ウヒルソン街一〇一七。SU四一三二五二

取次 ぎクリーニング店見切り賣し。直し物の仕事澤山あります。裏に二室の住居附き。　503 W. Armitage　MO 4-0156

Diamond Trading Company
10:2 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街 一〇一二
電話 SU 七—五一六六

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◆ダイヤモンド印白米　◆模印白米　◆丸金醬油　◆「山ず」　◆鹽甲方
◆茶器、茶碗、皿、漆所用品　◆菓子器、盆、重箱、鍋、その他
◆日本人形（各サイズ）　◆活花用器　◆掛　軸　◆織物ベース類
◆呉服類　◆日本レコード　◆パイロット万年筆　◆茶道具、各サイズ
◆各種提灯　◆裝飾品各種
その他百貨を豐富に取揃えてあります
◆市內は無料で配達します。　◆遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社 戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0687

THE "QUALITY"
あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い 弁当も寿司も……
「リバテー米」と御指命の上 名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

新米
さくら米
最高級アーカンソー ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

日英兩文印刷物は シカゴ新報 印刷部へ

賀茂鶴 KAMOTSURU The Connoisseur Sake
JAPAN FOOD CORPORATION

大へんな違いです！
おなじ材料でも使われるお醬油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。
少量で材料の風味をムダなく生かすお醬油……これがキッコーマンです。
一滴にも伝統の色・味・香り
キッコーマン醬油

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY OCTOBER 3, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO 1197

Harry Mizuno Wins Golf Derby

Wakamatsu Winner 1,000 Club's Tourney

Playing one of his best games, Shigeo Wakamatsu, JACL National president, walked off with the annual golf tournament of the One Thousand Club held at Silver Lake golf course last Sunday. His net score of 72 was a stroke better than that of Harry Mizuno and Tom Teraji. The women's division was won by Grace Murakami, who had a net score of 71.

For the second successive year Harry Mizuno won the Derby. He paid off $1.25 as a 2 to 1 favorite. Tom Teraji was a 5 to 1 shot while Kumeo Yoshinari only paid 90 cents for third place.

Prizes went to Kaz Kawamoto and Hugh Seto for getting closest to the pin on the 4th and 18th holes respectively. Yosh Yamada and John Doi won prizes for the longest balls on the 7th and 16th holes respectively. For the longest putt on the 18th hole, R. Inouye won a prize. Coffee and donuts were served by Dr. Frank Sakamoto and his committee at the 8th and 15th holes.

Scores of the prize winners follow:

MEN'S DIVISION

Shigeo Wakamatsu	92-22—72
Harry Mizuno	85-12—73
Tom Teraji	90-17—73
Kumeo Yoshinari	95-21—74
Wilbert Kurima	83- 8—75
Nobi Takaki	95-20—75

WOMEN'S DIVISION

Grace Murakami	98-27—71
Sumi Shimizu	105-33—72
Arlye Oda	110-27—83
Michi Shimizu	106-22—84

Olivet Community Center, New Name As 71st Year Opens

Olivet Community Center, formerly known as Olivet Institute, inaugurates its 71st year of services this month according to Abe Hagiwara, director of activities. The fall and winter recreation program for children, teen-agers and adults opened on Oct. 1. Lillian Kimura is program co-ordinator.

For youngsters there are arts, crafts, sewing, cooking, dramatics, woodshop, gym, game room and club activities starting at 3:15 p.m. Every Friday is set aside as a special fun day for all youngsters.

The teen-age program is built around interest and friendship groups. There are craft classes, club socials, shop classes, weightlifting, basketball tourneys and teen canteen activities.

For the adults there is art workshops, basketball league, volunteer service and communities activities. There is an Americanization class for the foreign born on Tuesday and Thursday evenings.

Form Junior Group

After a careful survey and study by the Christian Education Subcommittee on Youth, a meeting of parents of all 7th and 8th graders of Christ Congregational Church was called and 20 parents responded. Now the first meeting of boys and girls who are either in the 7th or 8th grades will be held this Sunday, Oct. 4, at 12:15 p.m. Rev. George Aki will be advisor to this fellowship.

This Junior Pilgrim Fellowship group is open to all boys and girls who are interested in a Christian program. In a round robin way, every parent will be asked to participate in the program. The group will meet every other Sunday immediately following church service. Each person will bring his own lunch. The church will provide milk.

Exchange Deacons

Joining churches in 51 different countries, the Christ Congregational Church will observe World-Wide Communion Sunday on Oct. 4 at 11 a.m. Christ Church will exchange its own three deacons with the Wellington Ave. Congregational Church who will assist other deacons in the serving of communion. Dr. George Hirata, George Nakamura and Hank Suzuki will assist at the Wellington Church.

Aides to worship will be Deaconess Ann Hori, liturgist; Dr. Masaru Ishida, in charge of ushers Tio Fujiwara, Jack Miyake, Gerald Kimura, George Ozawa and Hideo Tokumasu. Lily Takaki will be the guest book hostess.

HENRY SEIKI INOUYE, M. D.
announces the opening of his office for surgery
at
WOODLAWN CLINIC BUILDING
826 E. 61st Street
Tel.: Office DO 3-5411
PL 2-3300
Hours by Appointment

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams)
Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入しました
SUITS AND TOPCOATS
for Men and Women from $54.75
tailored to your size
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
秋季の洋服の御新調は
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (5 insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m
1st Insertion in Saturday Issue

オールド・カセー


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種實業
處方箋の調製
ウオーシル薬店

INSURANCE

Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3970
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1585
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7118—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 6-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1995—Res. OR 4-3610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2750—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. BE 1-6367

Recipe of the Week

SUSHI MESHI—(RICE FOR SUSHI)

Ingredients:
2 cups Rice — 2 cups Water
Wash rice and soak in water 2 hours or longer.
After rice has cooked, put in large pan and fold in the vinegar mixture for sushi meshi.
⅓ cup Japanese Vinegar — 1 tsp. Ajinomoto
2½ tbs. Sugar — ½ tsp. Salt
Heat above ingredients until salt and sugar are dissolved. Cool and fold into the hot rice, being careful to keep the rice grain whole. Fan and cool immediately. The rice is now ready to be used for making Makizushi, Chirashizushi, Nigirzushi or Inarizushi.

Variations for Nigirzushi:
Make small rice balls shaped like an egg, slightly flattened, put a small dab of mustard or horseradish on rice, then whatever ingredient you might be using . . .
Slices of Tuna cut in slices, say for instance, 1½"x2"x¾" thick.
Boiled fresh shrimp, cut through but not completely, so it looks like a butterfly.
Boiled Octopus, also sliced.
Fresh Squid, sliced such as the tuna.
Sea Bass sliced as the tuna.
Given below are some of the newer variations that might interest you.

Norimaki:
Slice tuna into strips of about ¼ inch thick, arranging lengthwise on the rice about one-third from the front edge. Also, spread sparingly, mustard or horseradish and then roll away from you. These are supposed to be small and bite size so before you begin to use the nori, cut the large size into two pieces.
Another variation is, using Takuwan, sliced into strips.
You can also use fresh cucumbers, sliced into strips. Narazuke (canned).

Talk on Parental School

Members of the Women's Fellowship of Christ Congregational Church heard Rev. Christopher Smith of the Parental School speak on the objectives and daily activities of the Parental School when they met for their October monthly meeting last Saturday. The meeting was in charge of Yo Ikeda. Refreshments were served later by Aya Yamada and her committee.

Iku Shimizu, chairman of the friendly service of the Fellowship, expressed her appreciation for contributions of clothing and blankets for victims of overseas disasters. She reported that 21 boxes of clothing were taken to the collection point of the Church World Service.

Pat Suzuki Signs Again

NEW YORK.—Pat Suzuki, who has one of the leading roles in the Rodgers and Hammerstein hit on Broadway, "Flower Drum Song," signed to portray the role of Linda Low, the hepcat of Chinatown in San Francisco, for another year. Her present contract runs to September, 1960. Aside from her popularity on the stage, Miss Suzuki's records and albums are selling fast too.

New Japan Line Office

Japan Air Lines opened a new office in Dallas, Texas, on Oct. 1 with Jack K. Lewis as district sales manager. He was previously with Swissair in Dallas. The JAL now operates nine weekly trans-Pacific flights linking three U. S. gateways —San Francisco, Los Angeles and Seattle—with the orient. The Dallas office serves Oklahoma, Louisiana and Arkansas. Other U. S. offices maintained by JAL are in Los Angeles, San Francisco, Seattle, Chicago, Cleveland, New York, Washington, D. C., and Honolulu.

項ヶ好ヶ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧スタイルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特価十四弗五十仙▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Japan-America Society Functions

Show Olympics Movie At Annual Meeting

Color documentary motion pictures of the Pan-Asian Olympics held in Tokyo Stadium last year were featured at the annual dinner meeting of the Japan America Society of Chicago held in the Club Room of the Art Institute last Friday. The guests of honor of the evening were the new Consul General of Japan, Takeo Ozawa, and Mrs. Ozawa, who came to their new post from Bombay.

The movie highlighted the start and exciting finish of the longer contests and showed the beautiful countryside of Japan as the marathon runners raced along. Brilliant pageantry and ceremonial traditions, addresses by Emperor Hirohito and Crown Prince Akihito and the moving finale by the 3,000 voice civic chorus were featured.

A speaker of the evening was Avery Brundage, one of the leading exponents of amateur sports who has been a member of the International Olympics Committee since 1936. He is a director of the Japan America Society.

Communion Sunday

World-Wide Communion Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) on Oct. 4 at 11:15 a.m. Rev. Victor T. Fujiu will preach a sermon on "I Don't Need Nobody" and will also conduct the communion. The choir will make its first fall appearance under the direction of Miss Florence Renny, organist and choir director. They will sing "Come Unto Him."

An all-church "Fall Kick-off" luncheon will follow the worship service. The speaker will be Rev. James Caskey, pastor of the Wellington Ave. United Church of Christ. A male quartet comprised of Roy Ogasawara, Ed Pool, Joe Eto and Aki Omachi will sing. The food is being prepared by Irene Noda and her committee.

Dr. Inouye's Office

Chicago welcomed another doctor to the medical profession for practice. Dr. Henry S. Inouye, formerly of Seattle, Washington, announced the opening of his office for surgery at 836 E. 61st St. He is a graduate of the medical school of the University of Chicago in 1951. He has worked at Woodlawn Hospital and the Army hospital since his graduation.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 7
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH. 4-8649
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1588
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Ladies' Auxiliary Plan Many Functions For Women Members

Planning to entertain wives of visitors from Japan, women leaders in the cultural fields and welcome women who are in the United States to study, a Ladies' Auxiliary of the Japan American Society was organized in Chicago. The group met at the home of Mrs. John H. Weddell.

The first activity of this group was a tea for Mrs. Takeo Ozawa, wife of the new Consul-General of Japan, at the home of Mrs. Frank Andrews in Evanston. Then a luncheon was given at the Art Institute for five members of the Takarazuka Dance Theatre.

Among the future plans include a visit to the art gallery of Mrs. Jack Diamond on Oct. 20 to view wood block prints by Junichiro Sekino and a lecture by Oliver Statler.

Application for membership into this auxiliary are being accepted.

TYPISTS
FOR
PERMANENT
General Office Opportunities
The U. S. Fidelity & Guaranty Company now has positions for two young women interested in learning insurance office work. Persons will assist our adjustor in processing of Property Damage Claims.
Complete training will be given
Apply with our personnel Department, 3rd floor.
Our new modern offices are very convenient to both city and suburban transportations.
U. S. Fidelity & Guaranty Company
170 W. Jackson Blvd.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

Carl Kita REAL ESTATE

3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-5758

- **6 APARTMENTS** 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
- **SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK** Skokie. 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
- **6 APARTMENT BRICK** 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
- **12 APARTMENT BRICK** Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
- **BRICK RESIDENCE** 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00
- **CONVERTED 6 FLAT BRICK** 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00 Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
- **3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK** 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
- **5 APARTMENT BRICK** 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000 Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE

WILLIAM T. OKUMURA

LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- **2 FLAT BRICK** 2-8 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
- **3 FLAT BRICK** 1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $36,000.00. Make offer.
- **3 FLAT BRICK** 1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 2 units, 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, encl. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
- **6 FLAT BRICK—Rooming House** Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $15,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- **3 FLAT BRICK** 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
- **6 FLAT BRICK** 6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- **20 APTS. YELLOW BRICK** 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- **6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT** 2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00, Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040
時計及び ジュリー類
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4011 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

- **3-8 FLAT BRICK:** Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00. ONLY $3,000 dwn.
- **2 FLAT BRICK:** 1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk gar. Price $27,000.00.
- **2 FLAT BRICK:** 2-5 rm. flats, encl. rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
- **NEW BRICK RANCH RESIDENCE:** 3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
- **25 APT. RED BRICK:** 21-4 rm. apts. & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
- **12 APT. BRICK:** 3-6 rm. apt., 6-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
- **9 APT. "L" SHAPED BRICK:** 3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
- **7 APT. BRICK:** 6-6 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.

OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come In (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Miki Kuwahara Wins Regional Contest With Tartan Suit

Entering a tailored red and gray wool tartan pleated suit and a matching red tucked silk blouse, Miki Kuwahara won first place in the teen division of Singer Sewing Machine Company's 1959 Young Stylemaker contest for the midwest region. The total cost of her entry was a mere $14.22. She was the recipient of a portable Singer sewing machine.

Miss Kuwahara and two other winners will compete for national honors and if they win, will receive an all expense trip to New York for two, plus monetary prizes and trips by air to historical areas in the United States.

Each outfit in the contest was judged for workmanship, suitability to the wearer, originality in styling and correctness of accessories.

Yasuko Teragawa was entered in the 10-13 year division. Miki Kuwahara's entry was in the 14-17 year division.

Legion Post Induct Officers for 1960

George Oka was installed as commander of the Chicago Nisei Post No. 1183 at a colorful ceremony with Albert Swiderski, past 3rd district commander, in charge. Others who were inducted included Hiro Mayeda, senior vice-commander; Dr. Bill Onoda, junior vice-commander; John Shimashita, adjutant; William Okumura, finance officer; Rev. George Aki, chaplain; Thomas Kaihara, service officer; Richard Hikawa, judge advocate; Jack Oshita, sergeant-at-arms, and Andy Hasegawa, historian.

Among the awards presented were the 40th anniversary award from the National Commander, certificate of meritorious service, special certificate of Most Distinguished Service and Honor Ribbon for 100% membership by Nov. 11.

Chicago Fairway Club

Chicago Fairway Golf Club announced Oct. 4 as the date of their final tournament for the 1959 season. It will be held at Big Run Country Club with the first foursome teeing off at 9:30 a.m.

Pledge to Bring Scout From Japan

National C. L. Board To Help Boy Scouts

Shigeo Wakamatsu, JACL National president, made public that the National Board of the JACL voted its cooperation to the Boy Scouts of America in its program of bringing representative Boy Scouts from every country where the Scouting program is in effect to its 50th Anniversary Jamboree to be held in Colorado Springs, Colorado, in 1960. Specifically, the JACL will underwrite the round-trip air travel of a Boy Scout from Japan.

In acknowledging JACL's action, J. R. Bader, director of the International Service of the Boy Scouts of America, noted, "although a number of organizations have expressed an interest in helping to send scouts from other countries to the United States, you are the first to make a commitment in writing."

President Wakamatsu stated that the amount of approximately $1,000 necessary, would be raised through general contributions to the project. Contributions will be received at JACL National Headquarters, 1634 Post St., San Francisco 15, California. All contributions will be individually acknowledged. All checks should be written for "JACL Boy Scout." Contributions are tax deductible.

Once the Boy Scout from Japan arrives in America, a local Boy Scout Council will take care of the visitor and take him to Colorado Springs as part of its delegation. While Boy Scouts from the various countries other than the one specially designated will be attending the Jamboree, the Boy Scouts of America is placing special emphasis upon the one Boy Scout from each country who will be selected by the Boy Scout Committee of his country.

Mrs. Ishida Receives Congratulations From Eisenhowers

Many congratulatory messages, including one from President and Mrs. Eisenhower, were received by Mrs. Kaye Ishida when she became 100 years old on Sept. 19. Mrs. Ishida was feted by Consul and Mrs. T. Ozawa at their official residence in Evanston on Sept. 28.

Sponsoring the party was the Mutual Aid Society and was attended by executive committee members of the society. Mrs. Ishida was presented with a huge bouquet of roses by its president, Corky Kawasaki. A beautiful stole and a pearl brooch was presented by Mrs. Ozawa.

Mrs. Ishida and her late husband, Aizaburo came to this country in 1898. They lived in Chicago since 1918. She has a son, Dyke, who is active in the Chicago community.

New Commander of Post

Tadao Kimura, who operates a television repair shop, was installed as new commander of the Morton Grove American Legion Post 134. He is the only Nisei member of an all-Caucasian Legion post. He is married to Susie Morimoto and has three children.

Harry Yamamoto Honored

Harry M. Yamamoto, a past commander of the Chicago Nisei Post No. 1183, was recently appointed to the rank of assistant service officer for the 3rd District, Cook County, the largest district in the United States. It has 57 posts. His position is one of the key offices in Legion ranks.

Your Classified Ads

FOR SALE

SKOKIE. 4 flats. 3-6's, 1-3. Gas heat. Full price $48,000. $8,000 down. Owner. Days DE 7-0152.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

HELP WANTED

GIRL MANICURIST. Must speak English. Good south side barber. 2022 E. 71st St. RE 1-9684.

PRODUCTION CONTROL. Tremendous opportunity for shop woman to be asst. supv'r of textile factory. No exper. in sewing necessary. Must be able to handle record. Top salary. Full yr. round job. All company's benefits. Modern plant. Economy Product Co. 1215 W. Washington.

SECRETARY to placement counselor in a pleasant, modern air-conditioned office in the heart of Loop. For interview, call Miss Brown, FI 6-9400. Cadillac Associates, 29 E. Madison.

HELP WANTED

Female help unskilled for light assembly. PREMCO MANUFACTURING CO. 4892 North Clark

MEN 18 to 35 to learn burglar alarm installation. No exp. required. Call Mr. E. Kajita, MO 4-4200, Ext. 34, 8 a.m. to 10 a.m. or GR 2-9791 after 6 p.m.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4826.

WAITRESS wanted. One for day and one for night. Good income. MANDOLIN CAFE. 1017 Wilson. SU 4-3252 after 5 p.m.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job, beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

BLONDE DOUBLE dresser, chest of drawers, 6 year crib & chiffarobe. LI 9-4763.

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 8-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2720.

BY OWNER. Japanese Ame. neighborhood. 2 flat brick. 5 & 6. Enclosed porches, 1 car garage. Immediate possession. Oil ht. Near school & trans. 7348 Blackstone. PL 2-0224.

CLEANING STORE. Good business. Fully equipped. Reasonable. 946 Newport. DI 8-2752.

FOR RENT

6 RM. FLAT, 2nd flr. 816 Belle Plaine. LA 5-0668

3 RM. apt. unfurn. Nicely decorated. Hted. Complete bath. 1349 N. Wells. Reasonable rent. FR 2-6217.

6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE, 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567

6 & 4 RM. APTS. Unfurnished. Rent $80 & $45 mo. 1275 N. Wood. HU 6-8036.

4 LARGE RMS. Reasonable rent. Handy trans. & shop. See janitor Triest, 1024 Irving Pk. GR 2-1759.

3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

4 RM. apt. South. Steam ht. Newly decorated. All trans. Adults preferred $80 mo. Apply office at 6227 Dorchester.

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat, Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.

6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2699.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8138.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3330 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath, North nr. Lake. AR 1-1840.

4 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 2-5925 or AR 1-4113.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 920 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

5 RM. unfurn. flat with enclosed porch. 6300 north. HO 5-4206.

EAST ROGERS PARK. Modern 4 rm. apt. in Rogers Pk. nr. lake & trans. Reasonable. City-State-Government employees, also professionals. AM 2-3421 any time or CO 7-8926 before 11 a.m. or after 7 p.m.

4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.

4 RM. Unfurnished apt. North side. 740 W. Oakdale. GR 2-9154

5 RM. apt. Semi-furn. for young couple in exchange for part time work. HU 3-4606. Mr. ARMIN.

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utilities. Available end of Oct. EA 7-9421.

7½ RM. Unfurnished apt. 1st flr. Near transportation, school and shops. 2642 N. Orchard. See owner in bldg.


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
- Our Graduates are making better earnings than others
- VETERANS: G.I. Bill is effective
- Night classes so that you may work days
- Best instruction given by experts
- Application accepted immediately
- Enrollment is limited
- Good paying jobs open for graduates

Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一九八號　一九五九年十月七日(日曜水)

新提案を労組は拒否

鋼鐵ストの行き詰り破れず
強制的工場復歸は必至か

(ピッツバーグ)三ケ月に近からんとするスチール勞働者のストライキを終らせるために、議會が出した提案を、用三人から構成されるスチール勞組執行委員會は、滿場一致で拒絶することに決した。

アイク大統領の勤告を容れて、勞資代表はピッツバーグのホテルで團体契約交渉を再開した。會合は非公開で行われているが、去る四日午後の協議會に出席した勞組代表の數人は、業者側の提案には新しいものは何もなかった、と言った。從つて實質的な突破口に關するものは無かつたそうである。

勞組代表によると、鐵鋼業者側は、現契約にあつた生活費高騰に伴い賃銀の自動的値上げを保證した條約を、新契約から取り除くのを主張してゐる。この條項によつて、過去三年間に、組合員は一時間十七仙の賃上げを自動的に得た。更に鐵鋼業者は、新契約の文句を改正して、勞働條件に對して鐵鋼業者が從來以上の支配權を把握することを要求してゐる。これは、去る六月に鐵鋼業者によつて始めて提案されて以來、ユニオン側が一貫して反對して來てゐる條項である。これらの條件を鐵鋼業者が主張し續けるのを勞組ブッ潰しの陰謀である、とユニオン側は觀してゐるのである。

勞組側は一九五八年に歷史的な高賃金を獲得し、施行場は數箇所に及んでゐるが、今度は月の裏面の寫眞をとることが企圖されてゐる。

月ロケット第三號は、四日早朝に發射され、六一四パウンドの重量を持つてゐる。ソ連科學者の計算によると、五日の夕方から月の周圍を廻轉し始めるはずである。月から約六千哩の距離を廻轉し、それからは地球の周圍を、他の衞星と同樣に廻轉する。

米比國連外交官

午餐會の席上で大激論
前國務次官補は老いぼれ

(紐育)ウオルター・ロバートソンが比島外交官と激論して、駐比外交官の話題となつてゐる。ロバートソンはアジア問題を擔當した前國務次官補であり、現在は米國連代表の一人である。そのロバートソンが、比島國連代表レオンガエレロの午餐會における態度は傲慢で無作法だつた、と非難したのに對し、比島外交官は、一人の比島人が立ち上つて口答えをする勇氣を持つてゐたのをロバートソンは恨みに思つてゐるのだ、と酷評した。

問題の午餐會は九月卅日に開かれ、比島の國内政治と米國との關係をめぐつて討論が激烈になり、出席した他國外交官は危機を感じたほどだつた。紛爭の種となつたのは、比島上院クローレットで、同氏は一九五七年の大統領選擧に國家主義を旗印に出馬して敗北したが、比島に米軍基地をおくのに反對してゐた。しかし、レクトは反米主義者ではない、と主張してゐる。

ロバートソンが怒つたのはゲエレロがレクトの政策に從ふ、という點である。讀賣金の八仙値上げと、第二年目に賃銀八仙引き上げを提唱してゐる。組合側は十六仙の賃銀値上げを要求してゐるが紛爭の中心は賃銀にあるのではないらしい。

同氏は一八九八年の米比戰爭に參加したほどの老人ぶりを示した。同氏は餘らしいアジアと餘らしい比島を理解するには老人になりすぎてゐる。」

中共訪問禁止令

最高裁判所で挑戰する
國務省に拒絶權ありや

(華府)米國市民の中共訪問を禁止する國務省の政策が、最高裁で挑戰されることになり、二つの訴訟が、提起された。ウキリアム・ウオライとウオルド・フランクが、それぞれの辯護士を通じて立つた。ウォーレイは新聞記者であり、國務省の禁止令を無視して一九五六年に中共を訪問したので、彼に旅券を下附するのをそれ以後同省は拒絶し、中共を訪問しない、という誓約をするのを要求してゐる。ウォーシイはこれを承諾しないので、旅券は發給されない。

フランクは小說家兼文學評論家である。ジャーナリストとして中共事情を報道するとともに、北京大學で米國文學史を講ずる豫定の時、米外交官で必ず白熱化した時、米外交官の旅券が白熱化した時、米外交官で必ず白熱化した時、米外交官の旅券が白熱化した時、米外交官の旅券が白熱化した時、米外交官の旅券が

米国 現代人物論

ハリー・トルーマン（五）

トルーマンがサイミングトンを推しているといっても、彼自らがタイコを叩いているわけではない。そんなことをすれば、前大統領がエコひいきをする、といって議内が騒ぎ出して来る。戦に自惚屋の議員に片足をのせたぐらいに思っている者が民主党には何人かあるので、向う見ずのハリーでもウカウカな発言は出来るものでない。大統領候補者の支持を受ける必要があるので議取り調で代議の聴きを見ている。その時に前大統領がサイミングトン支持とでもいおうものなら、彼らが騒ぎ出すのは、知れ切ったことである。

それで、トルーマンの内意を受けて、サイミングトン熱を高めるために、落行運動をしているのがクラーク・クリフォードである。彼はトルーマンが大統領であった時、しばらく特別顧問をしていたことがある。ミズリイ出身だが今は華府で弁護士をしている。

トルーマンは、人材を集めることにかけては完全に失敗だった。田舎銀行の頭取以上には、どうにもふめなかったジョン・シュナイダーを財務長官に持って来たのだから、他はおして知る可しだった。トルーマン政府でヤリ者らしかったのは、何れもローズベルト時代からの残りものに限られていた。彼によって見出された者に、コレといった人物がなかったのは、今から考えて不思議なほどだ。そんな中でクリフォードは少し光っていた。表面に立つ仕事はしなかったが、裏方面のジョン・ルイスをトルーマンが押えた時、その智嚢となったのは彼だった。

そのクリフォードが、全国の選挙区々々を訪問し、地方指導者と会見し、サイミングトン売り込みに死命している。もちろん、サイミングトンを買ってくれ、などと頭を下げないことをいう男ではない。彼によると、一九六〇年に民主党が選挙に勝つためには二つの前提がある。一つは黒が持っている自然的な優勢さに依頼することである。民主党は、上下両院で絶対的に多数であるし、全国的にも人気を集めている。これが自然的優勢さである。このことと関連して第二の前提が出て来る。出来るだけ広範囲の国民から支持され得る候補者を、大合がノミネートするのである。ということは初めからあるグループから偏見を持たれている者を、ノミネートしてはならぬ、ということを意味している。

クリフォードはこの観点を選挙士らしい細心さで説きまわっている。何人の偏見もない意見で、それだけに誰でもなるほどと思わせられる説得だが、これをモノサシにして叫ると、民主党の大統領候補としてマンのヤキモキも強くなるに違いない。しかし、アドレイを叩く命令を受けて作り上げた論理で、クリフォードはサイミングトンの競争者を悉く叩いているのは注意していい。

ところで、サイミングトンがクリフォードのモノサシにピッタリと合うのは、別に不思議でない。このモノサシがサイミングトンの身の丈に合うように作られているからなのである。つまりサイミングトンがモノサシではからられるのでなく、モノサシがサイミングトンではからられているのだから、一分のスキもないのは、当り前なのである。

どこにもこれといった特色のないサイミングトンが、どのグループからも、「偏見を持たれない」のに不思議があるものでない。反対するほどの積極のない男であるためかも知れないのである。併し誰からも偏見を持たれない男が誰からか愛せられるということにはならない。

サイミングトンは、当り障りのない男かも知れないが、そんな男が今後の大統領になるのが適当かどうかは、疑わしい。クーリッジやハーディングは、まあ当り障りのないクラスに入る男だったので、トルーマンは、クーリッジ時代の逆戻りを考えているのかも知れない。アイクがソ連え行くのは大統領の顧問を叛ばませるものだ、という彼にはふさわしい考えだと見られもするが、そうなれば、彼の自慢した「フェーア・ディール」はつぶれになる。或いは大統領として顧問を叩かれぬいたトルーマンは、この程度さが身にしみて、そんな心配のなさそうなサイミングトンを推しているのかも知れない。

〔RF〕

悲しみと極度の空腹

呆然、救援待つ人々

三重県長島町から報告

（三重県長島町）二十九日孤立の三重県桑名郡長島町を朝日新聞の西井記者が訪れた。手にした地図とは全く違った表情をみせる地上だ。あるはずの海岸線も街路も泥水の下だ。黒々とした地面かと思うと、すべて低空へ——死体を焼く煙だった。泥土の向うにもまたひとすじ。しめった材木をさいて焚火を焼くのだった。いやそれさえもこの人々にとっては贅沢なのかも知れない。泥土に顔をうずめた死体ではないか。一つ二つ……と五つまで数えたが数えられない。記者自身の目は涙でそれをよむことができない。

地上の人々が手を振る。わずかな河岸をみつけておりた舟がまっすぐ走ってくる。舟の中をポンポン蒸気や手こぎ舟が走っているのは奇妙なように思われるが、ここでは自動車と同じ交通機関だ。

舟から人々が口々に叫ぶ。

「救援の手がほしい」

それだけだ。ボロ〳〵の服を着た人、半裸になってる少女。その人々の背景にはムシロをかぶせた死体の数々があった。

まるで力を失った腰抜けしい人がよってきた。この人は水谷初次郎さん（四五）で、父母、そして妻も子供三人も台風下のだく流に押流されたのを目の前にみたという。この人々はほとんどが同じような経験をもってるのだという。

死体のそばで「ナムアミダブ……」とつぶやくようにおばあさんがうずくまってる。その手の中に幼児がみたそのかたわらにも少女を抱く父。ぼう然としてる少年。台風の夜から何も食べてないのだという人々。

悲しみと空腹——もうこれ以上の悲惨はごめんだ。救援をいそぐこの人たちこそが救援を待ち焦れてる人たちだ。そんなところがこの河口のデルタ一帯に散々とあるのだった。

〝濁流の「死の町」をゆく〟

泥海にただよう死体

名古屋南陽町の惨状

〔名古屋□発の海におびただしい漂流物。流木にまじって家財道具が流れている。いたましい水の犠牲者の死体が、ノミネートするのである。ということは初めからあるグループから偏見を持たれている者を、ノミネートしてはならぬ、ということを意味している。

クリフォードはこの観点を選挙士らしい細心さで説きまわっている。何人の偏見もない意見で、それだけに誰でもなるほどと思わせられる説得だが、これをモノサシにして叫ると、民主党の大統領候補として

欧米観光事業視察団

十二名の一行訪市

総領事館で寛ろぐ

日本の外人観光誘致運動の高まれる折柄、近く政府においてもまた民間においても、国際観光と外貨獲得の一石二鳥をねらって相当力をいれるが、いよいよその運動を具体化して本年四月総理府内に観光事業局が創設されて、政府及び民間が一致協力して観光事業を進めて行こうという観光事業視察団一行十二名が、来る八月廿六日に日本を経ち、欧州各国の外人観光誘致運動の実情を視察することを主要目的とし、併せて米国の観光事業視察と共に、観光客の誘致方法等を研究のために渡米することになっているが、この一行の中には、観光事業に関係ある官民の代表者が網羅されており、政府及び民間より知識経験共に豊富な人選で委員会を組織してこの視察を具体的に推進することになり、その第一着手として先づ

カナダのトロント市等を視察して、去る八日タシカゴを訪問、ヒルトンホテルに投宿、九月一日市内の観光をなし、翌十日フロリダ州マイアミに飛んだが、一行はその前夜九日（金）七時よりエヴァンストン市の総領事公邸における招待のレセプションに出席して久し振りに日本食を味わって大いに喜いだ。

当夜はシカゴ中観光協会の代表者、下町商工代表らも陪賞として出席したが、坂内観光課長は一行に代って民間人らしき観察さを以てその旅行目的について次のように語った。

「今度の我々一行の旅行は先づ欧州各国が、外人の観光客誘致に非常な努力を払ってるから、その受け入れ態勢を観察して、これを日本の参考に資せんとするのが第一目的で序に米国の観光事業を観察し、併せて米人の観光誘致方法等も観察したいと思ってる。

長篇小説 不義士右門（一）

野村胡堂

第一編 往来に投出した半裸体の女

「あつ、助けてエ——」

尋常な音を出す筋ちやねえ太え阿魔だ」

追ひすがつた男の手が掛ると、赤地に金紗で松竹梅を縫ひ出した、すばらしい帯がクルクルと解けて、二月の海の風が吹いて来る、芝、車町の片側町へ、燃えたつやうな長襦袢一つで、美しい娘が投げ出されてしまつたのです。

「どうぞ、お助け、それがかりは——」

「何を言やがる、人足どぐるになつて、狸情代を立てかへさした上、三人でたら腹食ひ荒したのを踏み倒す気だらうそんな甘手に乗るやうな俺ぢやねえ、帯と着物が欲しかつたら、一貫二百六十四文、耳を揃へて持つて来あれ、店は女房に出させてるるが、車町の五郎といふ、ちつとは、人に知られた荒神様がついてるるんだ」

三十五六の遊び人風の男、女の帯と着物——まだ休業のふやうなのを小脇に、往来にの抱えた長じゆばんの娘を見やりながら、無法者らしい啖呵を浴びせるのでした。

享保年中の高輪泉岳寺前、赤穂藩士の井川国語学校を明日に控へて、何んとなく物々しい町の風物の中に、飛んでもない紅一点を配したので、午下りの往来は、たちまち物見高い人垣がきづかれます。

「その帯は即刻の形見の品、せめてそれだけでも返えして下さい、深助町まで願つた上は、すぐ勘質のお立替と申訳の代は届けさせます、お願ひ申します、この姿では何処へ行くこともなりません」

娘は小武家風の二十そこそこ、そこいらの町家の女房とは、どこか品位が違ひます。

「待てく〳〵、亭主」

「へエ、へエ」

同じ店に休んで、泉岳寺の方ばかり睨にして居た一人の武士、元服姿の若々しさ、年十六七とも見えるのが、たまり兼ねた様子で亭主の傍に立ちました。

「何んといふ事をするのだ。相手は小い女中、見れば武家風の方ではないか、一貫や二貫のことで、はだかにするとは、武士は無い、親元に知れて勘当に願じて来た時何すんさを、惜気もなく往来の土の上に膝折れて、赤い袂で砂ほこりを掃つやうに、茶店の亭主を伏し拝むのでした。

「何んて因業なことをしあがるんだらう、あんなことをしたら、かえって商売の人気にもさわるだらう」

「そんなことに驚く五郎ぢやねえ、あの面魂を見ねえ」

「チェッ、豚にさわる面だが芝切つての無法者だから、うつかりも出せねえ」

人垣を作つた野次馬の中には、進んで何うしようと言ふのは一人もありません。

丁度その時、

五團体共同主催の 小澤總領事歡迎會

稀に見る盛會であつた。

去る七月初旬シカゴ總領事として赴任した小澤總領事夫妻の在留民一般の歡迎會は諸種の都合で延引となつてゐたが、定住者會、共濟會、富榮會、市民聯合會の四團体と本社合同主催の下に去る十月十日(土)午後六時よりノース・スペーダ ホテルにおいて開催されたが川並領事、加藤副領事田原理事官、西村副領事夫妻と佐藤館員も陪賓として出席した。

當夜は第一銀行シカゴ事務所支配人濱田正氏の司會で石川清牧師の開會の祈りに始まり、食事約一時間の後、司會者は來賓及び主催團体代表者などを紹介の後、二世團を代表して市議シカゴ支部長前田ヒロシ氏、一世團からは富澤會長戸栗雄氏が歡迎の辭を述べ、中島に佐々木カサリーンの須山榮子嬢の伴奏にてヴアイオリンソロがあり、後總領事より左記の如き謝辞をかねた挨拶があり、最後に齊藤館員團の萬歳を三唱して宴を終えた。當夜の出席者は主客併せて略ど百名に達するほどの多數で從來かつてなき大盛宴であつた。

總領事の挨拶

私は今度階段のポンペイに約二年の在任後同期の友人諸君地に赴任したことを非常に喜びとしてゐる。特に私は廿二年前華府大使館官補のポストからサンフランシスコ、エスターン大學に遊學したことがあり、實は第二の故郷の地であるから特別の親しみを感ずる。當時は四五百人前後の日系人が在住してゐたと記憶するが現在一万二三千の日系人がこの地で發展活躍してゐるを見るも恰も銀龍が雲をえて天に昇るという勢いの如く感じられて、一層感慨が深い。

廿二年の日米關係を顧みると國際情勢の變化にもよるが、戰後の日米關係はますます緊密を加えてゐる。所謂雨降つて地固まるの譬えの通りだと思う。私はこの地で何事をするにも根互に協力一致がなくてはならぬ。私が總べて了解の上に立つて仕事をいたしたいと思つてゐる。諸君の協力と鞭撻を切望して止まい。

シカゴ佛教會 創立十五周年

慶讃法要並に祝賀演藝會

日米戰爭最中、一九四四年十月八日シカゴ佛教會がシカゴ南部ハイドパークに創立せられて既に滿十五周年に成る二ケ年前北部に移轉擴張し、一世、二世、三世、白人と各部に亘り盛大な發展をなし、文化施設にはコミュニティ・センターとして、英語、日本語學校、柔道、聖歌、青少年の指導教育に不斷の革化がされてゐるが來る十月十日(土曜)十一日(日曜)の兩日に十五周年の記念として、左の如き法要及び祝賀會が催される。關係內の有無に拘わらず一般多數の御來會が希望されてゐる。

▲第一日
▲十日(土)午後七時
慶讃法要
司會者　前田　榮
勤行　代表總香
特別講師　波多秦嚴師

▲祝賀演藝會
司會者　西　榮藏
◎日本舞踊(井邊飾吉門下生)◎神樂獅子◎フラダンス◎長唄(岩屋正親、大川福鎗兩師匠)◎新興音樂團と日本流行歌◎王氏のリズム・ダンスカーズ坦子、其の他の日本舞踊、劇、金色野叉等々。稀に見る珍らしい出し物澤山。

▲第二日
▲十一日(日)午前十一時
慶讃法要
司會者　林　幸一
勤行、各團体代表總香、代表焼香
慶讃法話　波多　秦嚴師
特別講師　波多　秦嚴師
挨拶　久保圓覺明師
祝賀午餐會　大供靈祭待

日米評議會

緊急代表者會要請

さる九月廿七日日本を襲つた合風十五號は愛知、三重、岐阜地方および中部地方に非常な被害をもたらし、その被害は從來の風水害をはるかに越し、實に日本もてられない狀態にあり、米國においてはこれが救濟の醵金運動も各地において盛んに行われてゐるに鑑み、シカゴ日米評議會においてもこれが救援のため臨時幹部會を一昨五日定住者會館のおいて開催の結果、明後九日(金)午後七時半より適當團体三十餘の緊急代表者會を開催して、これが救援の具體的方法を講ずることになつたので團體からは是非一、二名の代表者の出席が要請されてゐる。

日本水害救濟に關して

日米評議會が、來る十日(月)午前十時より市內加藤醫師三郎夫人宛の書信によると、一行は無事で、名古屋の旅館を見合わして京都に行くとあり、又戸栗夫人から家族に寄せた書信によると名古屋行きを中止して京都に出たが、團員一行無事旅行を樂しんでゐるとの通知があり關係者一同は安堵の胸を開いてゐる。なお合風襲來の警報により九月廿六日夜の東京シカゴ會の歡迎會は無期延期となり中川守一氏は横濱まで同行したと中川氏より通信があつた

定住者會映畫の夕に 定期總會

「映畫の夕」十、十一兩夜
總會——十月十二日

シカゴ定住者會基金募集映畫の夕は、前號記載の如く來る十月十、十一日の兩夜に亘つて、土曜夜はオリベット會館、日曜夜はシカゴ佛教會において開催されるので、一般の來場後援を希望してゐる。

又總會の方は、十月十二日(月)午後七時より開始し、前年前の庶務及び會計報告及び次年度の豫算案の總會決定があり、續いて次年度の役員及び理事の推薦が行われるので會員、非會員を問わず參加を希望してゐる。なお當夜は參與として、八時半より映畫「今日の日本」及び「船出」の二大短篇の上映がある。總會は無料につき遠慮なく來會を願つている。

生長の家見眞會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十月十一日(第二日曜日)午後一時半より定住者會館において谷口雅春先生の著書「今を生きる生活」のテープを錄音致しますから一般多數の御來聽を希望してゐる。錄音終了後、日本觀光カラー・スライド及び興味ある日本ショーを御覽に入れます。

シカゴ觀光團 無事旅行中

去る九月廿一日當地を出發したシカゴ觀光團の旅行は安否につき氣づかわれてゐたが、廿二日午前六時半ロスアンゼルスに到着、一行は元氣で、ロスアンゼルス觀光を終えて、廿三日午後一時半サンフランシスコに向け出發した。

イーグルゴルフ 競技成績

西榮藏氏優勝

イーグル・ゴルフ・クラブの去る九月廿七日(日)の廿七ホール・トーナメント成績は左の通りであつた。

▲一等　西　榮藏
▲二等　中川　一三
▲三等　野澤　七六
▲四等　常原　常次
▲五等　川崎コーキ

なお十日のオークヒル・ゴルフ・コースにおける日曜會長提供優勝杯爭奪戰は雨天のため無期延期となつた。

鹿子吟社 十月例會

鹿子川俳吟社の十月例會は來十八日(日)午後二時からシカゴ佛教會北支堂で開催すると發表された。

なお十月號は、「山」と「去る」及び雜詠五句で、〆切りは廿日。

山本楠平氏 自宅で死去

北クラーク街でリバテイ食堂を經營して評判のよかつた山本楠平氏は、切腹手術後、自宅で療養して經過頗る良好で、時々店に顏を出すまでになつてゐたが、去る六日夜、遂に自宅で死去した。同氏は三重縣片田町出身で、本年六十二才であつた。

葬儀は遺族を乘せて來る十日(土)午後八時から增本葬儀社(北クラーク街二八四三番)で禪宗佛教會の松岡開教師の司式で營まれる。

林はる夫人 人形展開く

市內で人形製作の教授をしてゐる林はる夫人は、生徒の作つた多數の人形を集めて、來る十月十一日(日)午前十一時より午後九時まで、北デヤボーン一〇〇一番のマコミック女子青年會館において、人形展を開くにつき、一般多數の來觀を希望してゐる又關人希望者には御所付けることも可能とある。

大下夫人 急逝

戰後シカゴ觀住以來今日まで當地に在住の大下ひさ代夫人は、約十年前より病氣にてふせつて入院、遂には自宅において折角加療中であつたが、さる五日病院に入院中遂に心臟マヒにて死去した。遺骸は家族だけで四日執行し、葬儀は十月九日午後七時半より中西部佛教會において河野開教使司式のもとに執行される。

因みに大下夫人は山口縣大島郡小松市出身で戰前は須市において錦帶ホテルを經營してゐた人で享年六十才。

加藤正一氏 盛葬

もと羅府住、戰時中當地に轉住の加藤正一氏は過去數年間病氣にて折角加療中であつたが、さる十月二日午後ろ突然死去した。

お通夜は十月四日(日)營み、葬儀は五日午後八時より中西部佛教會において河野師司式の下に左の如き式順で盛大に行われた。

司會者　小柳平一郎
代表燒香　中西部佛教會代表
同　同紹人會
同　日蓮佛教紹人會
代表弔辭　矢崎　公藏
同　三重縣人會
喪主挨拶　長男　同　悟
女婿　橋本ジョージ
同妻　美代子
山本　妙明
在日孫　飯田和次郎
友人代表　東川　安吉
シカゴ禪宗佛教會

死亡通知

三重縣片田町出身
夫　山本楠平　儀

かねて手術後、自宅で療養中でありましたが、十月六日遂に死去致しましたので、この段生前厚知誼深に御通知申上げます
追て葬儀は通夜をかねて十月十日(土)午後八時より增本葬儀社(北クラーク街二八四三)にて、禪宗佛教會の松岡開教師司式で相營み申します。
十月六日
喪主妻　山本ツルオ
長男　同　悟
女婿　橋本ジョージ
同妻　美代子
山本　妙明
在日孫　飯田和次郎
東川　安吉
三重縣人會
シカゴ禪宗佛教會

山梨県水害 寄附者芳名

(第二回)

縣人以外の水害寄附團体及び個人は左の如し

▲廿五弗宛　鹿兒島縣人會
日米貿易會　紀友會
▲十五弗　シカゴ藝術協會
▲十弗宛　佐藤幹太郎
西　榮藏　川崎コーヤ
重留治次郎　堀　宏
萬野　文治　川口　惠三
田中　義雄　白石万之助
日本人メソジスト教會
永野　かく
ジヤパン・フツド會社(增本雅美)
山本商平、勝野新城、與水金太郎、花木いつ代、岩盤吉秋、澤幸之助、中根獻二
杉本勇、遠藤茂門郎、竹下鶴雄、石村富士雪
▲縣人寄附者
戸栗フレッド
揖原　儀次
井上　兄弟
古山　政一
岡川ワカオ
大會振行一同
岩間　伴一
▲廿五弗
▲二十弗宛
中川　一三
▲十弗宛
中川ロイ
▲三弗宛

會葬御禮

夫　加藤正一　儀

かねて加療中のところ去る九日正午突然急病にて死去いたし、三日夜通夜を營み、四日(月)午後八時より中西部佛教會に於て河野師司式の下に葬儀を營みましたる節は生前厚知の皆樣多數御會葬下され、其の上香花香奠等の御配慮に預りまして御厚情のほど泊に有難く深く感謝しております
一ヶ參上御禮申上ぐるが本意に存じますが、取込み中にてその意を得ず、玆に紙上を以て厚く御禮申上げます
一九五九年十月六日
加藤　キヨ
喪主妻
親戚一同
友人一同
中西部佛教會
日蓮佛教會
同婦人會

死亡御通知

母　大下ひさ代　儀

かねてより病氣にて入院加療中のところ、十月五日午後六時半心臟麻痺にて突然死去いたしましたから、この段生前の厚知誼氏に謹告いたします。
追而葬儀は來る十月九日(金)午後七時半より中西部佛教會に於て河野開教使司式の下に執行いたします。
十月六日
1305 N. Howe St.
Chicago 10, Ill.
喪主長男　大下　巍
妻　同　スジー
次男　大下　邦仙
妻　同
長女　大下　美雪
次女　大下しのぶ
在日本弟長谷川芳市
孫　一同
親戚代表　藤間　伴造
大久保ハウイ
志々田春雄
松本　幸一
友人代表
外友人一同
中西部佛教會

定住者會活動基金募集 「映畫の夕」御招待

本會の活動資金捻出のため左の通り【映畫の夕】を催し、新酒二本立て二大巨篇を上映いたします。何卒一般多數の方々の御後援御來觀をお願い申上げます

「雨月物語り」　主演　京　森　雅　子之
「僞りの盛裝」　主演　京　マチ　子

十月十日(土)午後七時半　オリベット會館北クリヴランド街一四四一
同十一日(日)午後　七時　シカゴ佛教會　四リーランド街一一五一

◎基金募集映畫の夕に付、應分の御援助をお願い申上げます◎

主催　シカゴ定住者會

定住者會 定期總會御通知

シカゴ定住者會

本會定期總會を左の如く開催いたします。會員は勿論、非會員の方も多數御出席を希望して御待しております

時日——十月十二日(月)午後七時半
場所——オリベット會館　北クリヴランド街一四四一

▲報告議事▼
一、前年度の庶務報告及び會計報告
一、新年度の豫算案決定、その他
一、新年度の役員、及び理事選擧

▲余興▼
映畫【今日の日本】及び【船出】

會員及び一般各位

シカゴ定住者會

訪日雜感 (二)

杉本幸八郎

デノミネーション問題 (貨幣單位變更問題)

私が日本に滯在中、デノミネーションということが議會や財界の一部で問題になつてゐた。デノミネーションという言葉は、日本にもその儘使われてゐるので、これを和譯する必要もないが、私は貨幣單位の變更と譯して見た。

現在の日本の貨幣は百圓札は米金ざつと二弗八十仙、千圓は廿八弗ということになるから、戰前の約百分の一になつてゐる。斯かる低い換算率は日本の經濟的信用にも關することであり、又戰前の貨幣の購買力と對照しても百分の一にも足ばぬのであるから、現在の貨幣の額面單位を百分の一に切り下げるが時宜に適してゐるというところから、百圓札は一圓札、千圓札は十圓札に單位變更が適當であるというのである。

この問題は本年春頃から日本財界の一部で問題にされたのであるが、丁度私の日本にゐた六月の末の新內閣成立直後の國會で一圓札のデノミネーションに對する質問に對し佐藤藏相は、現在かうすることは全然考慮してゐないと答辯した。もれから早や三ケ月經つた今日では最早や問題は、忘れられてゐる樣だから、この實現性は、一寸考えられない。しかし私は近頃日本より訪市の業有力商會議員にこれに對する意見を質したところその實現性は、それほど大きいと言えよう。地方財源の交通觀光シーズンの觀光車は電車のない、その上道路の廣い國では地方的交通機關である。普通バスも觀光車も大體同一壁で仲々立派なものだ。乘り心地がよくないのは道路が惡いからである。特に觀光車はバス・ガールが地方の名所舊蹟を說明し、時に物語りを聞かせ、また與まで聞かせるサービスは大したものである。

タキシーの料金

日本のタキシーの料金は東京も地方もほとんど同程度であるようだ。最初の基準料金は豐田自動車級の大型八十圓、ダッドサン級中型七十圓、レノー級の小型六十圓で、何れも次から二十圓增しとなつてゐるが大型車が多い。外車は百圓以上で稀である。東京邊では去年あたりまでは「神風タキシー」と言われ、隨分危險運轉するのが當然であつた立場にあつたが、本年始めごろから噪音防止設が出來たため、今では噪音は非常に緩和されて餘り苦にならぬようになつて來たまた以前ほど危險なドライブは少くなつたようである。日本のタクシーの一つの長所は何人乘つても同じ賃金だから、大勢乘合には非常に格安で便利である。

自然である。日本では外車の新車の價額は據視によつて非常に手續きが面倒で、二ケ年物でなければ殆ど買價ができぬ法律だそうだ。これは政府が外車の徒流しを防止するのが本命であるが、また國產車製造會社の運動の手も伸てゐるとの話もあつた。外車はフォード、シボレー級で新車二百万圓以上だそうだが、それでもなか〳〵入手困難だそうだ。

日本のような國土の狹い處乘りのない、その上道路の通の一に切り下げるが時宜に適してゐるというところから、百圓札は一圓札、千圓札は十圓に單位變更が適當であるというのである。

この問題は本年春頃から日本財界の一部で問題にされたのであるが、丁度私の日本にゐた六月の末の新內閣成立直後の國會で一圓札のデノミネーションに對する質問に對し佐藤藏相は、現在かうすることは全然考慮してゐないと答辯した。もれから早や三ケ月經つた今日では最早や問題は、忘れられてゐる樣だから、この實現性は、一寸考えられない。しかし私は近頃日本より訪市の業有力商會議員にこれに對する意見を質したところその實現性は、それほど大きいと言えよう。地方財源の交通觀光シーズンの觀光車は電車の

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY OCTOBER 7, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 14, NO. 1198

通俗経済

投資しるべ

盛んな加州日系人の株式投資
投資クラブの設立を提案する

（卅五）

河野増登

連邦政府を中心とする南加の一体、桑港を中心とする北加地方と、それに中加をも加えて加州一圓の一、二世日系人間では日本株式への投資が過年増加し、今後もこの漸増傾向は続くものと予想されていることが加州の邦字紙で傳えられている。日本株式投資の有利性が一般に認められて来た結果である。最近連邦政府における日本株式投資は急増し、大洋證券一社だけでの月間取引高が百万弗に達しているという盛況ぶりである。

東京電力と関西電力の二社がさる七月中旬額面の株式増資を發表し、九月一日から新株の拂込みを開始しているが、同證券會社の取扱い高だけでその金額は百万弗を上廻り、株主數は千數百名に達しているとのことだ。昨年聯邦政府には資本金百万弗の投資會社が設立され、この會社は日本株式に投資して利益を上げている。米國から日本株式への投資が認められたのは外資法の制定施行された一九五一年からであるから、いかに八年を經過しただけでこの盛行ぶりである。

聯邦政府でも桑港でもいくつかの投資クラブが設立され、盛んに證券貯蓄が行われていることが傳えられているが、最近桑港で設立された變わり種の二つの投資クラブがある。讀者がすでに御存知のように一九六四年には東京でオリンピック大會が開催されることになつた。クラブ員は毎月少額の金を出し合つて日本の優良株式に投資する。同好の志相募り五年先のオリンピック見物旅行の費用積立計畫である。投資の元本、配當金、値上り益を積立、五年後に株式は日本で換金し、旅費、觀光費、配當金などの一切を賄わせようというのである。これはオリンピック見物を樂しめた日本訪問觀光團の旅費積立計畫としても有益なものである。

何故なら株式投資の積立は五年後には現金貯蓄による積立の數倍に増殖されることが證書であるからである。

本欄の筆者は今年初頭この通俗經濟講座が新設されて第三回目の記事で、當地では日本株式投資家は極く少數であるそれは投資の手引となる證券業者、または その代行者がいないのでPR運動もなく日本株式投資の有利性について關心不足であることを指摘し、當地の日系人がこの有利な利殖からの疎外にあることは惜しいことである。そこで筆者は今後本欄であらゆる角度から續續して日本株式投資の有利性を説き、その投資の手引となり、よき案内者となりたいという念願から本欄に連載を續つたのであると書いた。

その後本欄の記事により、當地の讀者より色々な相談や問い合わせに接し、又當地の讀者多數が集つて株式研究の討論をやり、または調査報告を聞くことにより證券投資の知識を得る。クラブは投資相談會であると同時に、會員同志の親睦、交誼を深め、日常生活を樂しむ社交團体としても利用できるのである。

投資クラブ設立の時機を考えてみても現在または年末頃までが、その好機會ではないかと思われる、というのは株式投資は安値を狙つて買付け高値を見て賣ることがその秘訣であるが、現在の日本株式は米國株式の如く暴落してはいないが、さる九月十七日には〝ダウ式修正平均株價八九七圓四七錢をつけて、株式市場史上の最高値に躍んだがその後押目に轉じている。また十月から來春三月頃にかけて約二千億圓に達する増資が殆んどの株式會社で行われるので、株式需給關係は大巾に緩和され、株價は一時的にせよ反落の懸念なしとせず目下の日本株式は引締りに轉じているので、これも株價には悪材料である。そこへ今回の臺風で全國にわたる被害が相當な巨額に達するのではあるまいか、あれやこれやと惡材料ばかりすると當面の情勢は好材料よりも惡材料が上廻るのではないかという公算が強いそうだとすれば、前記九月十七日の高値を一應の天井として、これから二、三〇圓中の押目を作ることもあり得るので、そこは株式の絶好の買場であるからである。

株式なら優良銘柄一千株に投資することができる。個人では資金の都合で有利確實と見られる株式にも投資不可能であるが、クラブでは多人數で資金を調達するので、その投資が容易に可能である。クラブ員多數が集つて株式研究の討論をやり、または調査報告を聞くことにより證券投資の知識を得る。クラブは投資相談會であると同時に、會員同志の親睦、交誼を深め、日常生活を樂しむ社交團体としても利用できるのである。

投資クラブ設立の時機を考えてみても現在または年末頃までが、その好機會ではないかと思われる、というのは株式投資は安値を狙つて買付けることが、讀者の快心事とするところである。投資の推奨株式は電機、電力、鐵鋼、石油などの業種から優良銘柄を選定し、これにオープン型投資信託を加えているが、何れも高値續伸に大巾の値上り益と高配當を得、その上増資プレミヤムによる大きな利益を得る時價は米國株式の如く暴落してはいないが、さる九月十七日には〝ダウ式修正平均株價八九七圓四七錢をつけて、株式市場史上の最高値に躍んだがその後押目に轉じている。また十月から來春三月頃にかけて約二千億圓に達する増資が殆んどの株式會社で行われるので、株式需給關係は大巾に緩和され、株價は一時的にせよ反落の懸念なしとせず目下の日本株式は引締りに轉じているので、これも株價には惡材料である。そこへ今回の臺風で全國にわたる被害が相當な巨額に達するのではあるまいか、あれやこれやと惡材料ばかりすると當面の情勢は好材料よりも惡材料が上廻るのではないかという公算が強いそうだとすれば、前記九月十七日の高値を一應の天井として、これから二、三〇圓中の押目を作ることもあり得るので、そこは株式の絶好の買場であるからである。

天聲人語

社會惡もこんなことでは、どうにもならない。國民の失望と憤りを招くばかりだ。

〝再建運動大會〟と銘打つた大會だつたのに、建てなおしの雰囲気などは露ほどもなく、混亂に明け暮れて、〝自壊分裂大會〟の感相を呈したといつてもいいすぎではない。

五日間の大會が〝西尾問題〟に終始したとはあきれたものだ。革新政黨らしい政策論議は何もない。國民生活に血縁した地味な問題の討議をしようとする人があつても、そんな雰囲気は人事争いのあらしに吹き消されてしまう。熱狂するのは人をめぐる派閥争いだけで、政策に情熱を傾けるような空氣は一かけらもなかつた。

社會黨に投票した人たちはこんな社會黨を期待しただろうか。保守革新の二大政黨といつても、事實は〝二大〟でなく〝大・中二政黨〟だつたその〝中政黨〟の社會黨が自民黨の面前で自ら空中分解しそうな姿では、保守陣營を喜ばすだけだ。それこそ〝永久野黨〟で、總評の運命もどうなるか分らぬ。

こんどの大會は西尾末廣氏の存在を巡に大きくクローズアップさせた。昭電事件のかげに隠れかかつていた西尾氏が、この騒ぎで急に〝大物〟としての印象を強め、財界などの背すじでは〝總理大臣級〟の呼聲まで出ているそうだ。

その西尾氏は鷲内左派や總評などから突たたきにあいながらも、持ち前の強氣から逆攻勢に出て、反對を締めだそと〝新黨樹立〟の氣構えを見せている。すでに軍資金の用意をしているとウワサする向きもあり、新黨結成の時期をねらつているだけだともいわれる。

西尾氏は議會政黨論や安保條約解消の政取り策などで國民の常識に合つたよいことをいうのだが、この人がいうと抵抗が強い。同じことを、他のしかるべき人が發言したら、賛同も多かろうにと思われるくらいだ。いわゆる人徳の問題でもあろうか。

社會黨が今以上に左に傾いて農會政黨の道を踏み外すようでは、國民の厳しい支持はもはや望めない。さりとて〝四尾新黨〟が生れても、その名のように〝末廣〟になるかどうかは疑わしい。

世界歴史はいま大きく動こうとしているのに、社會黨はカタツムリの角上の争いを事としている。國民の悩さんに申し訳ないとは思わぬのだろうか。

（朝日）

キリギリス

中村汀女

近ごろの花屋さんの店頭はにぎやかだ。夏場早々、金魚も要られる。咲きそうた花たち、ユリ、夏ギク、バラ、リンドウ等々の、じつと動かぬ花々が、ちら〳〵と動く水槽の金魚たちと一緒に、こまごまと色うごく氣がするのだつた。

今度は、つりしのぶの蔭にちやんと虫籠も店先きに並んでいる。

「キリギリスは一匹なら四十五圓」と若い衆は全く無造作にいうのである。二匹ならだめ値ともに六十圓」との事。

私がさびしくないようにと、二匹入れてもらつて來たのが、その翌朝になつて知れた。一匹はむざんにも噛み殺され、脚玉は食べられ、脚もはずされて、まざまざと死んである相手のそばをうひうひしく歩いてゐた。

今夏の台風の早さ。台風はいつもの聲格という氣がせぬでもないが、一緒にやつて來たが、あり人たちがしゆうしてゐる。「置いてすぐだめねえ」

暑さにあえいでゐた家族のものの言い草に、こちらも感慨めくものがしのび寄る。

その台風は、私の虫籠を軒から吹き落し、虫はびし上潰がとがめる。

餌をとり替える個のひとときは樂しい。籠を降ろすと彼はおどろいて狭いその中をとく〳〵と飛ぶ。細ほど淺い底板にいかにも軽いような手ごたえがする。一瞬は、籠の日からたわみ出たひげが、私の掌に柔らかくふれ、彼のおびえが私に傳わつた。

今年の台風の早さ。台風はいつもの聲格という氣がせぬでもないが、一緒にやつて來たが、あり人たちがしゆうしてゐる。「置いてすぐだめねえ」

暑さにあえいでゐた家族のものの言い草に、こちらも感慨めくものがしのび寄る。

その台風は、私の虫籠を軒から吹き落し、虫はびし上潰のその住居に生きてゐた。

夜は籠裏も多くなつた。晋もなく走る稲妻は美しいというひまも、人に襲えるひまもなく闇に消える。そのあとのひつそりした夜闇の漫さも台風以後のことである。

私たちの話は、いつかまたものの言い草に、こちらも感慨めくものがしのび寄る。

その台風は、私の虫籠を軒から吹き落し、虫はびし上潰のその住居に生きてゐた。

夜は籠裏も多くなつた。晋もなく走る稲妻は美しいというひまも、人に襲えるひまもなく闇に消える。そのあとのひつそりした夜闇の漫さも台風以後のことである。

私たちの話は、いつかまたものの言い草に、こちらも感慨めくものがしのび寄る。

寶塚歌劇團の不満

舞臺裏で全員が泣き出す

「余り同情がなさすぎる」と不平

（ニューヨーク）寶塚歌劇團一座來演チーム一行は、いまニューヨーク市のメトロポリタン・オペラハウスで公演しているが、その初日の前夜、同公演の主催者である米國オペラ興行協會長、ギンス氏が生徒の夜間外出について口をさしはさんだことが乙女たちの怒りにふれ、天津乙女さんたち生徒全員が、抗議を行い、ギンス氏に陳謝させるというさわぎがあつた。

參加生徒の語るところによると、渡米以來生徒の間で宿舎に關する不平がくすぶつていたが、ニューヨーク市での宿舎に指定されたウヲグ・ストック・ホテルも設備の不十分な三流ホテルで不満が續いていた。そこへ初日を翌日に控えてギンス氏が「夜おそくまで出歩きすぎる」と舞臺外の生活にまで干渉するような口ぶりをみせたことから、不満が爆發、舞臺ケイコが終ると全員がオイ〳〵泣きはじめ、ついにはギンス氏を呼びつけて「私たちは立派な舞臺をみせようとしてこんなにまで努力しているのにあまりに同情がなさすぎる」と米國人より以上の不滿をぶちまける騒ぎとなつた。

あわてたギンス氏は「氣持はよくわかつた」とあやまり宿舎は十八日からガバナース・クリントン・ホテルに變更したが、ホテル側では「生徒の態度が悪い」と苦情をいつている。

二十人に一人の割

自殺している

罪を犯すか

（東京）日本の警察統計は卅三年中の「家出人白書」を發表、「家出人のうち二十人に一人は罪を犯すか自殺している」と警告している。

昨年中に全國の各警察に捜索願いが出されたのは八万五千九十六人で、卅二年、卅三年にくらべると、わずかながら減つた。ところが、警察の手などで發見された家出人の數は十万五百四十三人と捜索願いの總數より一万五千人も多く卅三年の記録を通じての新記録。

このうち二十才以下の少年は三万三千四百十六人と一番多い。

少年の家出の原因は父兄にしかられた事がもつとも多い。また家庭内の不和が八千七百五十六人で トップを占めている。

問題は家出後の生活ぶりだ。多くの家出人の足は都會と暴光地に向つてるるが、このうち犯罪者になつてるものが二千二百二十八人もある。

家出人白書

養殖眞珠被害大

（東京）養殖眞珠十五號で、二重

「生徒を戒る法」

發効

一部の生徒反對

（加州サクラメント）暴力な生徒の感戒手段としてスパンク（叩く）してもよいという法律が、加州で發効した。

この法は元學校教師だつた州會議員チャールス・ガリガス下議が提出、本年度州會で立法したものだが、その内容はそれ〳〵の學校區が教師の感戒方法を決めることを規定した。心理的な方法か、それともなぐる手段をとつてよいか、何れかを採用するわけだが、法は先生が口で言い聞かしても手のつけられない生徒に對しては、なぐつてもよいことを認めていると解釋されてゐる。

一方生徒團はこの法には不満組も多數あり、外近な問題として反對してゐるようだ。もつとも先生の中にも、こうしたスパルタ式な行爲を嫌う者もあり、サンラファエルのリンダ・ロスさんは、「スパンクは暴力行爲を招くようなる恐れがあり、先生と生徒間の感れきを起すことになる。先生がスパンクしがちになり、生徒が學校や先生を忌れ、敵愾するることに抵抗する可能性も生じてくる。と、言つて大いに反對してゐる。

書白人出家

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single Rooms

HENRY SEIKI INOUYE, M.D.
announces the opening of his office for surgery
at
WOODLAWN CLINIC BUILDING
826 E. 61st Street
Tel.: Office DO 3-5411
Pl. 2-3300
Hours by Appointment

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams)
Room 1000 Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入しました
SUITS AND TOPCOATS
for Men and Women from $54.75
tailored to your size
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋季の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75c a line
2nd & Following Insertion 37½c a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. inch
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.50
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 Insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow.
3 col. inch—25% Dis. Allow.
Deadline for Ad—every Tuesday, 5 p.m.
1st Insertion in Saturday Issue

オールド・カセー

高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ..... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ..... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ..... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ..... Bus. CE 6-7110—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ..... Bus. & Res. HU 6-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ..... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-6810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ..... Bus. WH 4-2730—Res. BU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ..... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5567

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行おくれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
4特製十四弗五十仙
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
824 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use
WALL PAINT


Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole-sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
5351 N. CLARK BU 1-5820
Next to Star Market

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4611 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 3-6 FLAT BRICK:
Auto. oil stm. ht. 2 car gar. Conveniently located to transp., school, & shopping. Price $28,000.00. ONLY $3,000 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
1-6 rm. flat, & 1-7 rm. flat with modern bathrms. & cabinet kitchens. Auto. oil ht. Brk. gar. Price $27,000.00.
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flats, encl. rr. porches & mod. bathrooms. Auto. gas hot water heat. 2 car brk. gar. Located convenient to school, shopping, & trans.
• NEW BRICK RANCH RESIDENCE:
3 bedrooms. Auto. oil ht. Incl. drapes, shades, stove, refrig., wall to wall carpeting, etc. ONLY $3,000 dwn.
• 25 APT. RED BRICK:
21-4 rm. apts., & 4-5 rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $27,240.00 per yr. Steel-beam constructed.
• 12 APT. BRICK:
3-6 rm. apt., 8-5 rm. apt., & 3-4 rm. apt. Stkr. stm. ht. 220 Wiring. Inc. approx. $14,000.00. Conveniently located.
• 9 APT. "L" SHAPED BRICK:
3-5 rm. apts., & 6-4 rm. apts. Stkr. stm. ht. 2 car gar. Recently tuckpointed, painted, etc.—A very clean bldg.
• 7 APT. BRICK:
6-6 rm. apts., & 1-3 rm. apts. Stkr. stm. ht. Modern recreation rm. in bsmt. Inc. $8,600.00 per yr. ONLY $15,000 dwn.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• 6 APARTMENTS
1/7, 3/6, 3/5 s and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Skokie, 7/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted. 3/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $907.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 5300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about 18,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $9,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 8 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

Your Classified Ads

FOR SALE
SKOKIE. 4 flats. 3-6's, 1-3. Gas heat. Full price $48,000. $8,000 down. Owner. Days DE 7-0152.
GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

HELP WANTED
GIRL MANICURIST. Must speak English. Good south side barber. 2022 E. 71st St. RE 1-9684.
PRODUCTION CONTROL. Tremendous opportunity for shop woman to be asst. supv'r of textile factory. No exper. in sewing necessary. Must be able to handle record. Top salary. Full yr. round job. All company's benefits. Modern plant. Economy Product Co. 1215 W. Washington.
SECRETARY to placement counselor in a pleasant, modern air-conditioned office in the heart of Loop. For interview, call Miss Brown, FI 6-9400. Cadillac Associates, 29 E. Madison.

HELP WANTED
Female help unskilled for light assembly PREMCO MANUFACTURING CO. 4892 North Clark
MEN 18 to 35 to learn burglar alarm installation. No exp. required. Call Mr. E. Kajita, MO 4-4200, Ext. 34, 8 a.m. to 10 a.m. or GR 2-9791 after 6 p.m.
TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.
SEVERAL WOMEN up to 50 yr. old for lamp shade work. 729 N. Milwaukee. MO 6-4567. Call Mrs. Yanagihara.
GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE
BLONDE DOUBLE dresser, chest of drawers, 6 year crib & chiffarobe. LI 9-4763.
16 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 8-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2730.
BY OWNER. Japanese Ame. neighborhood. 2 flat brick. 5 & 6. Enclosed porches. 1 car garage. Immediate possession. Oil ht. Near school & trans. 7348 Blackstone. PL 2-0224.
CLEANING STORE. Good business. Fully equipped. Reasonable. 946 Newport. DI 8-2752.

FOR RENT
6 RM. FLAT. 2nd flr. 816 Belle Plaine. LA 5-0868.
6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE. 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6367.
3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.
4 RM. apt. South. Steam ht. Newly decorated. All trans. Adults preferred $80 mo. Apply office at 6227 Dorchester.
3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.
7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.
6 RM. unfurnished flat with enclosed porch. 908 W. Roscoe. GR 7-2899.
LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.
4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.
4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.
2½, 3½ & 4 ROOMS unfurn. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.
4 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 2-5925 or AR 1-4113.
3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.
5 RM. unfurn. flat with enclosed porch. 6300 north. HO 5-4206.
EAST ROGERS PARK. Modern 4 rm. apt. in Rogers Pk. nr. lake & trans. Reasonable. City-State-Government employees, also professionals. AM 2-3421 any time or CO 7-8926 before 11 a.m. or after 7 p.m.
4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.
4 RM. Unfurnished apt. North side. 740 W. Oakdale. GR 2-9154.
5 RM. apt. Semi-furn. for young couple in exchange for part time work. HU 3-4606. Mr. ARMIN.
2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utilities. Available end of Oct. EA 7-9421.
7½ RM. Unfurnished apt. 1st flr. Near transportation, school and shops. 2642 N. Orchard. See owner in bldg.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

(日曜土)日十月十年九五九一　　第一一九九號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

港灣労働者ストに
タフト法使用を大統領決意
國民の保健に危険との理由

（華府）一週間前から始まった東部港灣労働者ストライキを中止せしめる第一歩としてアイク大統領はタフトーハートレイ労働法を六日に發動し三人の委員を任命して、労資紛争の中心點について報告することを命じた。

この報告書に基づき、大統領はタフトーハートレイ法のインジャンクション條項によりワシントンの連邦地裁に訴訟を提起し、裁判が許可した時は八十日間の職場復歸を労働者に命令することになる。

港灣労働者ストに對してタフトーハートレイ法を使用するのに決意したのに際し、この點い切った手段に出なかったら、米國民の健康に損害を與える危險があり、食料が腐敗して、人口稠密な東部沿岸に恐る可き危險をもたらすのを憂慮したからである、と言った。

タフトーハートレイ法のインジャンクション條項の發動が裁判所で許可されるなれば、これによって労働者は八十日間の職場復歸を命ぜられる。そして最初の六十日間が經た後に、紛争團の提案が労働者の投決に付せられ、若し彼らが提案承諾を拒絶すれば八十日後には再びストライキに出ることが出來る。

アイク大統領がタフト法の使用を決意したことを聞いて、八万五千人の會員を持つロングショーマン労組スパークスマンは言った。

「われ〳〵はタフト法使用に反對であるが、會員は職場復歸をせずばなるまい。われ〳〵はストに勝つ自信を持っているが、どんな手段でも法律を破ることはしない」

併し、港灣労働者のストよりも有害も長期に亘って行われている鐵鋼労組ストに、タフトーハートレイ法を使用するよう大統領は未だ固めているようでない。スティール勞組スパークスマンは、大統領がタフト法を發動する可能性が遠くなっている事實を承認し、その場合は十日間の職場復歸を命ぜられる。そして最初の六十日間が經た後に、紛争團の提案が労働者の投決に付せられ、若しロケット兵器その他を準備態勢におかねばならぬ。

三、現在の國際水準に維持するのに、米國は百五十年を要したが、ソ連は四二年を要したに過ぎない。

アイク大統領は智慧の豊富な人物で、戰争の重大さを理解していて、平和についての共同工作に關意したことを明にしてからフルシチフは言った。

「併しこの點での意見一致は簡單に成就しない。冷

北京の外交的承認
米國の利益と一致せず
國務省の態度は變らず

（華府）國務長官ハーターは六日に記者會見を行い、中共問題で意見を述べた。

米ソ間の緊張が緩和されつつあるのをハーターは認めているが、これに比較される緩和が米中間に生ずる見込みを同長官は全く持つていない。

更に米國による中共承認に至答えた。しかし同長官は次の點で具体的に中共政府を承認する意志を米國は持たぬ、と國務長官は考えている。中共承認は、米國の國家的利益に一致しない、とハーターは信じている。

一、五人の米市民を依然として投獄していること。

二、武力で臺灣を奪還すると恐迫していること。

三、朝鮮戰爭に關し、國連が中共を侵略者と糾彈している事實。

ハーターによると、米國が中共に不滿な理由は、以上に限られていない。よしんば、右の三條件が、悉く「訂正」されたとしても、中共を外交的に承認する意志を米國は持たぬ、と國務長官は考えている。中共承認は、米國の國家的利益に一致しない、とハーターは信じている。

頂上會談は冬までに
浦塩て語ったフルシチフ
ア大統領の智慧を激賞

（モスコウ）中共を訪問して歸國したフルシチフ首相が、ウラジオストクでした演説が發表され、頂上會談は「今秋又は冬に開かれるだろう」と同首相が信じていることが明となつた。

「今秋又は冬に開かれる相當ない頂上會談は、人民の關心する問題について各國首腦の意見交換を續續する。永久的平和建設のためにあらゆる努力がなされねばならぬ」

アイク大統領がフ首相を訪米に招待した親明さを同首相は賞讃した。

「アイゼンハワー大統領が私を米國に招待し、更に訪ソする意志を示したところに現われた氏の聰明さは、氏の先見の明を示すのみでなく、米國民の平和追求を物語るものである」

フルシチフによると、「理性のない人間」だけが戰爭を恐れないもので、ア大統領は戰爭を避けていることを賞讃した。

「初期、戰爭が關係された場合は無關係だ。その場合に戰爭を避けるのは、恥を

意味する。即國の自由は大體に擔られねばならぬ」

この演説でニキタは次の點を強調した。

一、共產主義者と米國の資本家は同じ言葉を使用することは出來ない。

二、ヴイトナム在中に、米國の援助に關する資料を集めて記事を書いたが、これがキッカケとなり、國會で問題擡頭が調査された。

ヴイトナム大使館によるとコールグローブの報告は、甚だのない無茶な非難に滿ちたもので、そうした報告を書く記者の入國を好まない。

とは絶對にないが、相互の社會組織に干渉し合うべきでない。そして何れが勝つかを見るべきである。

二、冷戰が强化される場合は、われ〳〵は警戒を增强しなければならぬ。

米特派員の再入國拒否

（華府）駐米ヴイトナム大使館は、スタリブスーハワード系特派員アルバート・コールグローブの再入國査證を拒否した。同記者は、さきにヴイトナム滯在中に、米國の援助に關する資料を集めて記事を書いたが、これがキッカケとなり、國會で問題擡頭が調査された。

ヴイトナム大使館によるとコールグローブの報告は、甚だのない無茶な非難に滿ちたもので、そうした報告を書く記者の入國を好まない。

空軍基地建設中止で
ウイスコンシン州民騒ぐ
議會で調査を議員約束

（ウイスコンシン州ケノシャ）ドッリンは、基地は同氏の選擧區に作られるはずだったので、大打擊である。選擧民の苦情もあるので、議會で問題を持ち上げて調査する、といきまいている。

フリン下議によると、ボング空軍基地を作るために、すでに一五〇〇万弗が費やされ更に四五〇〇万弗の經費が議會の承認を得ている。それが取り消されたのは政治的理由と、民間航空會社のブレッシュアがあつたためである。

「私は開いた口がふさがらない」

「誰も關心が投資していたので大騒なことだ。基地が作られると見て儲算を組み巨大な劍が投資されてる」

とケノシャ都指導者シュリッはいつて、計畫案の相違さを非難した。民主黨下院ダラル

盜まれた名畫
無事に歸る

（トロント）トロント美術館から三週間前に盜まれた六つの國寶的名畫が、昨日ずれのグラージにかくされているのが發見された。六四万弗の保險金がついていた。犯人が誰であるかは不明である。

盜難のあつた當時、こんな名畫を盜んで賣りさばくのに困難だろうと想像されていたが、歐州に持ち出して處分する考えであつたか、とも推察されている。

月ロケット第三號
フランス國民に大衝撃
米國への信賴に動搖來る

（パリー）ソ連が打ち上げた月ロケット第三號は、豫定通り月の背後にまわり、正常のコースを取り始めた、とソ連は發表した。六一四ポウンドのロケットは、多數の自動的記錄および傳達機械裝備を持ち、それらの機械は完全に機能を果しつつある、とも發表された。月から歸れること四三七五哩の點を通過したそうである。

ソ連の新らしい試みは、世界各國に衝撃を與えているがとくにフランスでは、米國は何をしているのだ？、と言う聲が强い。

今日までフランス人は、米國の技術的天才とその經濟の繁榮者であつた。宇宙ロケットでソ連が新機軸を示す毎に「アメリカがこの次にやることを見ていろ」

とフランス人は言つていた。去る九月十四日に、ソ連が月を射た時でも、月を射たのはソ連かも知れんが、人間を月世界に送るのは米國だ、とフランス人は斷言した。フロリダのケープケネデイ發射場における二つのロケット發射の失敗は、ヨーロッパの新聞では、大きく報道されるが、その度毎にフランス人は言つていた。

「ロシアはどれほど失敗したかを知つているか？」

併し去る四日の月ロケット第三號は、米國の科學的天才を信じ切つているフランス人にも、衝撃だつたらしい。フランス人が落胆した理由に二つある。

一、ロシアはその欲する時にロケット發射に成功し得ることを證明した。十月四日は同國がスプトニク第一號を打ち上げた二週年記念日である。

二、エレクトロニック方面で、米國の特殊技術と信じて來ていたものが、米國の專占でないことを證明した。即ち、ソ連はロケットを打ち上げることは出來るが、宇宙圏の科學的情報を地上に持ち來らすのは、米國のみの爲し得ることを信じ切つていた夢が破れたこと。

イラク首相カセム
バグダッド街上で狙撃さる
犯人は現場から逃亡

（バグダッド）イラク首相アブデル・カセムは、七日夜に暗殺者や犯罪者に狙撃されて負傷したが、重傷ではない。裏切り者は私を取り除こうとしているが、私はイラクに奉仕することを神に誓つている」

とカセムは放送した。

バグダッド放送は、犯人が誰であるか、何人が狙撃に關係していたかなどについて、何も發表していない。逮捕されたとの報もない。しかしカセムは狙撃を發表するに當り、イラク政府がある特殊のグループを非難することなく、「裏切り者、帝國主義者、反動及び人民の敵」と一般的な表現を用いているのは注意されている。

カセムがステーションワゴンでバグダッド街頭を往復するのは、彼の日課であり、犯人はそれを狙つていたのである。

カセムは一九五八年七月十四日にクーデターによつて王制を倒して首相になり、社會改革を導入していた。しかしアラブ世界の指導權の問題で合同アラブ連邦のナセル大統領との對立があつた。從つてカセムの追從者がカセム暗殺を企てたのだと推察する理由があり、毛澤東が公開席上で意見を述べなかつた事實をハーターは指摘した。

「このことは、フルシチフとソ連政府は、國際問題解決について中共とは異なつた道を取つているのを示すのかも知れない」

と國務長官はいつた。

記者は米中間に外交關係が設立されるために如何なる條件が必要か、と訊ねたのに對し、米國はそんな條件を作つたことはない、とハーターは答えた。しかし同長官は次の點で具体的に中共政府を非難した。

一、五人の米市民を依然として投獄していること。

二、武力で臺灣を奪還すると恐迫していること。

三、朝鮮戰爭に關し、國連が中共を侵略者と糾彈している事實。

ハーターによると、米國が中共に不滿な理由は、以上に限られていない。よしんば、右の三條件が、悉く「訂正」されたとしても、中共を外交的に承認する意志を米國は持たぬ、と國務長官は考えている。中共承認は、米國の國家的利益に一致しない、とハーターは信じている。

台灣えの送還
米国に權利なし

（華府）連邦裁判所ホルツゾフは、臺灣は主權國家でないから、米國政府は中國系外人を同島に送還する權利はない、と斷言した。

ホルツゾフ判事は、乘港の二人の中國人の送還事件に關して意見を下した。その中國人は一九五二年と五三年に國府の空軍士官として米國で訓練を受けるために來米したが病氣石國府にアイソをつかして歸國を拒絶するに至つた。それで、聯邦移民局は彼らを送還處分に付したので、遂に裁判所にまで進んだ。

ホルツゾフ判事は、乘港の意見を發表するに際し、國務省當局の法律顧問エリ・モーラーの意見を引用している。即ち、米國は國府が臺灣に對して持つ「權利」を認めてはいるが、臺灣は國際法の意味する「國家」となつたことはない。ところで、米國の移民法は、外人は「國家」に送還されるのを許しているだけである。從つて「國家」でない臺灣に送還する權利は米國政府に與えられていないことになる。

このホルツゾフ判事の意見は、政府から最高裁に控訴されるかも知れないが、何れにしても國府から逃亡した中國人を臺灣に送還することは、米國國府に許されなくなつた

俳優ランザ
ローマで死す

（ローマ）歌手で映畫俳優であるマリオ・ランザは、心臟痲痺で七日に死んだ。享年卅八才だつた。

ランザはヒラデルフイアのイタリー人町に生れ、トラック運轉手などをしていたが、カルソの生れ代りと言われるほどの歌聲を持つていた。絶えず体重過剰で困り、百八〇ポウンドまでやせるのに何度も苦勞したが、これが彼の体力を弱めたらしかつた。彼の人氣はこれから絶頂に達する時と期待されていた時だけに突然の死は惜く惜しまれている。

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 内科醫人 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637

加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 内科外科 3179 N. Clark St. Belmont Bld. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LIncoln 9-1033

串野小泉醫院 KENJI KUSHINO, M.D 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

野邊病院 MUTSUMI NOBE, M.D. 外科醫 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Ph.: UP 8-2357 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 檢眼 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.

日本人組合教會 CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 牧師 石川 清 Church: 30 W. Chicago Ave. Parsonage: 1360 W. Sunnyside UPtown 8-3338

イエスキリスト教會 牧師 大山 綾松 Jesus Church of Japanese 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

市俄古長老教會 牧師 フォースバーグ 弘 CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 會堂 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

シカゴ基督組合教會 牧師 安藤 義次 一世部牧師 杉浦 結 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 700 Buckingham Pl. Tel.: LI 9-9181

レークサイド日本人基督教會 牧師 高原千秋 スタン・シャンソン LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH 952 W. Wellington Ave. DI 8-5274

シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 鳥居 裕明 Chicago Japanese Methodist Church 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

ノースショーア日本人浸禮教會 牧師 南部 勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH Church: 5241 N. Hermitage Ave. Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-9783

シカゴ北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

中西部佛教會 開教使 岡野行信 MIDWEST BUDDHIST CHURCH 1765 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Sullivan 2-4581

禪宗佛教會 開教師 松岡操雄 岡 田 松岡孝雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 5-1074

シカゴ日本人共濟會 事務所 東西十七街一一四〇一 K.K.八一四九七八 (川 端)

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727

寫眞は定評ある オカタで

北アシュランド街五〇四五 電話 UP 八一七二七

ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽

S O S Electronic 227 W. Chicago DE 7-0789

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada

▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネスサービス社

義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 EAY DENTAL LABORATORY Office: 212 W. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-2879 Home: 1737 North Peat Avenue - Michigan 2-9457 東ヴアンビユレン街二一〇(HO五號館) 電話ヒ一九七九 日本(關旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい

冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Pioneer Diversey 8-6793. 2351 N. Lincoln Ave., Chicago Ill.

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279 江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西貞子 野間恵子 北シェリダン街四七一三 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2188 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 東すき 燒 ◎日本語書き日本語もあります ◎二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東支那料理 マンドリン ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (in Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳說的な安價でサービス致します 我々の最も親しい 日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體宴會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

北米日蓮 シカゴ日蓮佛教會 開教監督 荒川敏博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1520 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-9627

佛教團開教本部 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078 木村宣光

シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無茶苦 在廣 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9853

シカゴ佛教會 開教使 久保勘明 Chigo Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bi. 5446 S. Dorchester TEL.: BU 8-0257

高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 5811 Lake Park Ave. ATl 5-8822

眞言宗普通寺 開教師 木村宣光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 73 W. Delaware Place WHitehall 4-4078

天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木結二 サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲懇談會は當日會場にて 235 W. Menomee Ave. 擔當

生長の家シカゴ支部 見眞會 第二日曜日 誌友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主任 赤木 梯二 6930 Happer Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 神の國設置御修理奉贊會 米國中西部地方支部 毎日曜日午前十時より TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 8245 N. Winthrop ED 4-4523

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 電デアボーン街三六(九二三號) (電話) Franklin 2-4450

常原花店 花の御用は電話で 市內配達無料 地方へも無料で發送します TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料配達に感謝致します お花の御用は電話又は書面で直ちに急上發致します。全米、各地區へも電報にて御用命は好み次第取扱います

BANK OF CHICAGO Wilson near Broadway Millions in Oriental Business It makes a difference where you bank. George McClure, Pres. Paul Yamanaka, Spe. Rep. バンクオブシカゴ ウヰルソン街とブロードウエー坂下 デポジット アカウント セービング アカウント 定期預金 セーフデポジット ボックス その他一般銀行業務 何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く樣サービスいたします 日系人諸氏のお引立を願ひます

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—ER 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千三百四弗 船便 同 九百四十弗 詳るべく早く當社に御申込みすまい 日本行 及び 國內 航空、汽船、鐵車 グレーハウンド・バス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 —東京支店— 東京都豐田御徒町一ノ五三

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 シカゴ南五十五街一一七一 太川 勝

米国現代人物論

ハリー・トルーマン（六）

スティーヴンソンを押しのけて、ハリマンをノミネートして見せるなどというドンキホーテ的な考えを起して失敗したのに性こりもなく、トルーマンは、今度はサイミングトンをかつぎ得る、と思っているようである。何はなくとも、政治的センスだけは持っていると、信じられているハリーが、こんな大それたとしか思われない考えにつかれているのは、不思議なようである。

しかしよく考えてみれば、不思議でも何んでもないのかも知れない。彼の欲している地位は、彼の「イエスマン」を白亜館に坐らせることにあるらしいからだ。彼がアドレイに敗北を立てているのは、彼の軽率と強い、アドレイがイエスマンでなかったからであるサイミングトンがノミネートされることがあるなれば、それはトルーマンの屍押しのお蔭なのだから、その時こそは、ハリーが選挙運動の立役者にされるのは、想像し得ないことでない。サイミングトンには強力でノミネーションを得るだけの手腕や人気があるとは思われないし、現在の選挙運動を指導する頭があるようでもない。

トルーマンは、もう一度華々しい選挙運動をやって、あの世に行ってからの自慢話の種にしようと思っているらしいが、彼が自分の政治家としての腕に、絶望もないほどの自信を持ったのは、一九四八年以来である。

一九四五年に大統領になった時、彼はそんな自ぼれに取りつかれてはいなかった。一九三四年以来の上院ではあったが、ベンダーガストの庇がかりで上院になったのだから、選挙運動らしい運動をしないで当選した。一九四〇年に再選された時も、そうだった。ベンダーガストの政治ミシンは、ボス政治の汚れているので有名な米国でも、とくに汚れていた。それだけにベンダーガストの庇護は強力だった。そのボスに見込まれて上院になったのだから、トルーマンは手腕えのある時立候補を持っていなかったので、ローズベルトとしても不服はなかった。これでローズベルトは、バーンズを副大統領にするのに反対だったが、バーンズは第二候補という條件で、トルーマンは第二候補という條件で、ローズベルトがエラシイ・ジョーンズをやめさせて、ウォーレスを商務長官にして大騒ぎを起したのは、この時の約束があったからである。

ダグラスが第一候補であったはずだが、政治ボスはトルーマンが第一候補であるかの如く大会に報告した。それでハリーがノミネートされたのである。

副大統領候補は、大統領候補の承諾する男を推すのが普通なので、バーンズを退けるのに、政治ボスらはさして困難を見なかったが、ウォーレスに反対、というのは容易でなかった。ウォーレスは思想的にローズベルトに近く、その信用も厚かったからである。

しかし、余りに理想主義的な、と思われたウォーレスを立てることにあくまで反対だった政治ボスらは、ウイリアム・ダグラスとトルーマンの何れかで我慢してくれ、とローズベルトに説じ込んだ。これほどまでに彼らの強い反対を押し切って、ウォーレスでなければ、とは流石のローズベルトもいい気ねたらしかったが死んだ。ハリーは、何んの用意もなしに大統領になってしまったのである。

（RF）

東京便り

東京支局・蝉の子

台風の教えるもの

シカゴからの日系キリスト教会の聯合大会の聯合大会は東京シカゴ会で九月二十六日夜に開催することになっていた。

ところが當日は伊勢湾暴風の襲来で、とうとう開催を延期しなくてはならなかった。

まことに死者千万ではあったが、あの大暴風では参会者も足並そろわず、どうにもならなかった。

當夜は日航の山田氏、日米とアメリカ赴の山田氏と私の三人で宿舎に大山副長を訪問し、挨拶をした上、十一月に宣教百年記念行事のため、また東京シカゴ会に集まった際、改めて開催ということにした。

こんどの暴風の被害はものすごく、暴風史上でも特に記録的なものだった。

名古屋地方の惨害は全く目もあてられぬ。

各方面から救援の手が差しのべられているが、被害者たちの受けた爪の跡は消えるものではない。

暴風の被害が、こうして毎年々々日本の國土を痛めつけるのだが、これをどうして防止するか？は目下の日本では大問題としてとりあげられている。このままではいつまでたっても被害は滅るものではない。

一つは水害を受ける地區の設備工作の推進が第一で、總裁施設や都市のビルディングばかりを建設せずに、治水對策に努力をそそがねことにはどうにもなるまい。

各地の河川に對する工事も、今迄のように部分的なものにしなければならぬ。暴風の襲来地に大量などが見舞いにばかり行っているのでは能ではあるまい。

國土全体に對する災害防止の對策は今度の水害で、いよいよその必要性を感じられる訳だが、日本の災害防止政策の方が急先務だ。

こんどの相次ぐ暴風禍は、國民の興論を次第に災害防止對策の推進にむすびつけているが、よいことだ。

この災厄を無にせず、教訓として生かしたいものだと思う。

昨日あたりから、名古屋地區の浸水地帯にたまった汚水は臨りだして悪臭ふんぷんを放ちはじめた。

暴夜は日航の山田氏、日米

新米 さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

THE "QUALITY"

あなたの精力！
リバテー米
冷えても甘い 弁当も寿司も……

「リバテー米」と御指命の上名地最寄りの食料品店にて御求め下さい

お醤油はマークで お選び下さい



天下一品 萬

毎日お使いになるお醤油はコクがありワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり経済的にも大変お徳です

お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

長篇小説 不義士右門（二）

野村胡堂

第一編

若い武家が縄定を掛けてやると、亭主の五郎は急に態度を改めて、恭って付けたやうにヘイコラするのでした。一つはその邏い格服に魅れをなしたのかも解りません。

「御武家様」

「……」

「お待ち遊ばしませ」

「どなたぢや」

「私でございます」

覆松町の路地を入らうとした醤井右門は、追いすがる喪服時の態に思わず足をとめました。

「お、さつきの御女中か」

「あの先ほどは有難うございました。あやういところをお救い下さいまして、お礼の申上げようもございません。お口添えがなければ、品川の海へ身でも投げなければならぬとこでございました。長脇指一つで屋敷へ御つたら、まア

どんなことになると思召します」

「……」

よく聴く時、御めかしくも赤いのを、右門は采れ返えつて見守りました。

「亭主から返えされた着物を着てるうちに、貴方さまはグン〳〵後をも見ずにお帰りになるんですもの、まア、どんなに氣をもんだことか」

「で、御用は？」

右門は少し面倒くさそうでした。赤い縮緬一つで、佳氣も燃えるようにくづれ折れた時の態々しさとはなんという變りようでせう。

武家風と見たのは、置屋の娘にしろ、風俗の野暮つたさからの感違いで、これはどうしても行儀や躾のよい家に育つた娘ではありません。美しさは拔群ですが、その仇つぽさもまた一通りではなかつたのです。

「御用？　サア——急事を救つていただいた大恩人の御名前も承らずに家え歸つたら私はどんな事になるでしょう」

「飛んでもない、愚という程のことではない」

「でも、私から申せば命の親も同然の貴方樣ではありませんか、その私に、御禮もいはせず、拜借のお金を返す道も無いように遊ばすのが御武家の作法でございましよう」

「理くつをいうな」

「ホ、ホ、ホ」

高々と笑う嬌笑を、醤井右門はどんなに待てあましたことでしよう。この廓の浪宅に住んでいる右門は、曼屋の楽に觀を見られるような心持でどうにも我慢がならなかつたのです。

「とに角歸つてもらおうか、捌滅浪宅はツイそこだ、用事があつたら、重ねてお目にかゝろう」

右門はそのまゝ背を向けましたが、後ろから妖しいつきものゝように從う女を意識しないわけには行きませんでした。

「まア、結構なお住居」

女は門口に佇んで、微笑まし氣に中をのぞきます。

「バカにするな」

九尺二間の棟割長屋、しんの出た壁や荒廃の汚點だらけなのを見て、結構なお住居はつばされているが、結構者たちの受けた爪の跡は消えるものではない。

女は上りがまちに腰をおろして、しなを作ります。

「住居を見届けたら、歸つてもらおうか」

右門は御をほろりでした。

適る島田も、白い顔も、赤い帶も、四方の物淋しさに對照して、何んとしても落付いた心持になれなかつたのです。

ミネソタ通信

◎追悼法要　當市の佛教會は去る十九日（土）花山開教總長夫妻の來市とともに午後七時半より日米センターにおいて、彼岸法要及び故増山、重藤開教總長の追悼法要が、花山開教總長によりて營まれた。又阿部夫妻の歡迎會は從前の如く、下町のレストランにおいて開催された。同夫妻はミネアポリス市に一泊されて翌朝シカゴに向われた。

◎大谷牧師訪日　ミネソタ日系人合同基督教會牧師大谷尚文牧師は昨年より計畫中であつた訪日旅行が實現され、去る廿七日（日）ノースウエスト機で當市を出發された。日本宣教百年祭にも臨み、又輝里の組合を訪れて二ヶ月餘に亘り米をせられる豫定であると。

◎組織四十五年午餐會　當市の大野與左治夫妻は去月（五日）は結婚四十五周年に當るが、去る廿日聖彼得後双兒市掘立教會の「世紀氏を自宅に招待して視賀午餐會を開されたが、參會者約二十五名、同夫妻の健康を祝し、なごやかな時を持つた。同氏夫妻は戰前シアトル市に在住、四男六女の子寶恵にて、永男、四男をのぞけば全部結婚しそれぐ立派な家庭を持つている。

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

SAKURA SHOKUDO

一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店 DING HOE

Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
2 P.M. to 12　Closed Tuesday

U-HARA



5112 N. BROADWAY
LOngbeach 1-9288

盆踊り傑作集
お國自慢民謡めぐり
民謡お國めぐり
日本の民謡
日本のムード
東京の昔
古賀政男の魅惑のムード
千代子の悲戀物語
銀座カンカン娘

等入手しました
皆L.P.のレコードです

開店時間　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p. m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

THE SUMITOMO BANK

(California)
San Francisco, Cal　440 Montgomery St
OFFICES: LOS ANGELES, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な
住友の日本向け送金

金弗仙也　$＿＿＿

受取人姓名
住所
送金人姓名
住所
一九五　年　月　日

加州住友銀行御中

手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買

十二アパート　レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー　スチームヒート、年收一三、八二四弗。値段八五〇〇弗

十八私浴室付　レンガ。スチームヒート。年收一八、六六八弗。賣價六七、五〇〇弗

十九アパート　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫年收二一、三八二弗、二五、〇〇〇ダウン

外本紙英文欄廣告を參照下さい。

北アシュランド街四八一一。電話LO一一八六二〇

賣買——保險——マネージメント

リアルチー社

森岡エドワード、船井、前田

もみ治療

Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-3145

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

◎レンガ造り住宅　六室、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗

◎レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン

◎三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番

學校近く交通便利。八五〇〇弗現金。

◎五アパート、レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番

◎クラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。

◎六アパート　一一七、一一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番

◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二五〇〇弗ダウン

◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二五〇〇弗ダウン

◎六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。

◎十二アパート　九一二号、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

日米亭 御料理 お壽司 リバテー食堂

電話WI 四ー六九七六
北クラーク街一一二六

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



◎三フラット、グレーヂ付き、大至急賣りたし。賣價及び拂込みは出來得る限りの御相談に應じます

◎ルーミング　ハウスの賣り物　二一、八ユニット、二室、三室、約五千弗ダウン

二一、二十二ユニット、一室、二室。約一万弗ダウン

三、十五ユニット、各浴室付、持主に七室、二浴室付　約一万八千弗ダウン

◎六フラット　各六室、四グレーヂ　約一万弗ダウン

各六室、四室、二浴室付　約二万弗ダウン

◎六フラット　各六室、二浴室付　アパート　約二万弗ダウン

各六室、二浴室付　ガーデン　約二万弗ダウン

及びガーデン　アパート　約二万弗ダウン

◎十二フラット　四室、五室　約二万弗ダウン

◎十五フラット四室、五室　約二万五千弗ダウン

◎二十一フラット　四室、五室　約二万五千弗ダウン

◎拂八フラット　三室半、四室　約二万弗ダウン

その他大小の賣物澤山ありますから御相談に應じます

御送金は御預金は 加州東京銀行

御送金申込書（御記入の上御送金下さい）

金　弗

受取人
住所
貴方の姓名
住所
一九五　年　月　日

仙也　$＿＿＿

（百弗まで送金手數料七十五仙）

The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-5505
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7854

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案内

定期客船　氷川丸

氷川丸	九月十八日	沙港出帆
	十月　二日	横濱入港
	十月　三日	横濱出帆
	十一月廿四日	沙港入港
	一月　十日	沙港出帆
	二月　三日	横濱入港
	三月　五日	横濱出帆

船賃は　キャビン級（八〇名）　三等A（六九名）　三等B（二一七名）　三等A　二人乃至三人部屋　三等B　二人乃至四人部屋　二人乃至六人部屋

▲他は詳細は左記又は最寄郵船會社に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3345

CHERISTAR チェリスター米

増本葬儀社
増本弘

無料パーキング所
パークレーン　グレージ
北ブロードウェー　二八四〇

MASUMOTO FUNERAL HOME

Hiromu Masumoto
2849 N. Clark
GRaceland 2-6485

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に取扱ひます
藤井商會
店主　藤井静男
北ラシン街四六五四
LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
御配達無料令
山地ロイ

S and I Co.

Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米　スペシャー
スミス及プレミアム五百番
及び亀甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日九時より七時　一般日曜日十一時より五時
メールオーダーは近郊に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム
サクラ米　スペシャー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング
サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GRセー二九〇

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピードロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三四〇〇

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚　サンピードロより直送
フランクリン食料品店
宮本三郎

東京銀行頭取
堀江薫雄氏訪市
總領事公邸で寛ろぐ

【東京電】正金銀行の後身として再開される東京銀行頭取堀江薫雄氏ならび夫人は横山銀行副頭取を随伴し、さる九月初旬東京を出発し、最初訪米諸国を巡遊して後米国に渡り、九月廿九日より十月二日まで華府における国際通貨基金(IMF)年次大会に佐藤蔵相とともに出席して後、ニューヨークよりカナダに回り、去る十月六日夕方当地に安着、アンバサダー・ホテルに投宿したが、同夜八時半よりエバンストンの総領事公邸における小澤総領事夫妻の歓迎宴に出席された。

この宴には一足さきに駐貿易より訪問して頭取の来市を待つてゐた東銀ニューヨーク支店長で駐貿東京信託社長兼総務の宇都氏のほか、隣に渡米中であつた外務省経済局参事官も同席し、また総領事館からは川井、加藤、田原の三氏夫妻、下町商社代表横田第一銀、三田三井伊藤貿易各支店主任、地元より戸栗貿易会長、増田商事社長、総領事館員として本社の杉本庶氏も招待されて出席した。主賓とともに隣席の一時を持つた

堀江頭取は戦前欧州各地正金支店を歴任したことある欧州通であるが、戦後正金に代り東京銀行が設立され、人事はほとんど旧正金が後継者となつた時客頭取顧問役に選ばれ、昨三年前渡日前頭取顧問の役をうけて頭取に昇進した関係の人格者として知られてゐる。

今度の渡米目的について質せば、一つは華府における国際通貨基金年次大会に出席することと、この機会に西北米カナダ各地の東銀支店、或いは駐在事務所を訪れて、現地の経済情勢および活動状況を視察する二つの目的であると言はれた。

なお堀行の横山副頭取は今次国際通貨基金大会の随行の一員についてたのように聞いつた。

「この国際通貨基金というのは世界通貨および為替に関し、各国が協調および為替安定のために協調を保つ機関として組織されたもので、今度の大会においては日本も遂に国際金融情勢を監視して各国との通貨の交換性を速かに回復するよう勧告をうけたものである。

日米實業會
尾崎記念館基金募集
締切りは十月末日とす

シカゴ日米實業會では、八日(木)午後六時半より総領事公邸において會食後引き続き食堂において尾崎記念館基金募集に関する件で協議したが、當夜の理事會は、かねて小林副會頭の肝煎りで去る八月総領事公邸において市内主要中小商工業者及び下町代表者の非公式代表者を招いて懇談會を開いたが、その際出席者の一人から尾崎記念館建設基金募集に関する件であつた。本件は既に日本から戸栗遼氏に個人的に依頼のあつたことでもあり、その後は會員として映画部および役員理事の選挙があり、その後は會員として映画部および役員理事の選挙があり、その後は會員として映画部および役員理事の選挙があ

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Willebutt 3-2726
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY OCTOBER 10, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1199

Eagle Golf Club Tourney Planned

Winners to Donate

All winners of Eagle Golf Club tournaments during the current season are getting together to donate the trophy for the October tourney of the club which will be held at Villa Oliva course on Sunday, October 18. This idea will be carried out in future years.

The Eagle club's fall 27-hole tournament at St. Andrews golf course was won by Eichi Nishi, whose net score of 113 was half a stroke better than I. Nakagawa's score. Results of the prize winners follow:

Eichi Nishi .....140-27 —113
I. Nakagawa .....130-16½—113½
Hichiroku Nozawa.136-21 —115
Howard Tsunehara.145-30 —115
Corky Kawasaki ..135-19½—115½

1960 Bowling Tourney

Denver will be the locale of the 1960 National JACL bowling tournament. Plans for the event are being coordinated by the Denver bowling groups and Denver JACL chapter officials. The Denver Hilton Hotel has been announced as the tournament headquarters with John Sakayama, general chairman, assisted by Jim Ito, men's division chairman, and Mats Ito, women's division chairman.

Award Maury Wills Free Trip to Japan

LOS ANGELES.—Maury Wills, the sensational rookie shortstop for the Los Angeles Dodgers, was awarded a trip to Japan for two in winning the "most valuable player" award for the Dodgers-Giants series held shortly before the close of the regular 1959 season. Wills collected nine hits in three games and almost single-handedly beat the Giants. He was the unanimous choice for the award.

Produce Blue Pearl

MITO.—It was reported that Japanese scientists, who produced black pearls early this year by bombarding ordinary pearls with neutrons, have now produced pale blue pearls with the same technique.

Recipe of the Week

SHRIMP AND SAKE

Ingredients:
32 Shrimp (tiny)
6 tbs. Mirin
8 tbs. Kikkoman Shoyu
2½ tbs. Sugar
Bamboo Skewers

Four shrimp at a time are skewered on each spit. Make a mixture of the Kikkoman shoyu, mirin and sugar and boil.

Broil the shrimp, soaking them in the mixture, repeat twice. This dish is delicious when served with sake.

Chicagoans Succumb

Three issei Chicagoans succumbed during the first week of October. Following a long illness, Shoichi Kato died at his home on Oct. 2. Funeral services were held at the Midwest Buddhist Church on Oct. 5 with Rev. G. Kono officiating.

Mrs. Hisayo Oshita succumbed to a heart attack on Oct. 5. Funeral services were held at the Midwest Buddhist Church on Oct. 9. Among the survivors are two sons and two daughters.

Kusuhei Yamamoto, proprietor of Liberty Inn restaurant, died at his home where he had been recuperating from a stomach operation. Funeral services are planned for Masumoto Funeral Home this Saturday, Oct. 10, at 8 p.m., with Rev. Soyu Matsumoto of Zen Buddhist Church officiating.

Church Anniversary

The Chicago Buddhist Church will observe its 15th anniversary this week-end. Plans for the week-end include a talent show on Saturday, Oct. 10, from 7 o'clock. The public is invited to attend.

On Sunday, Oct. 11, a special service will be held at 11 a.m. at which time Rev. Taigen Hata of Los Angeles will preach the sermon.

Many Join with Their Donations

Aid Vera's Victims

NAGOYA.—While residents of Yamanashi prefecture were recovering from the effects of a typhoon last week, typhoon Vera swept through the village of Mushiro and nearby areas, leaving more than 3,000 dead and more than 10,000 injured. It was believed to be the worst typhoon in Japan's history. More than a million persons were made homeless. Typhoid and dysentery swept through the area, adding new despair to the stricken residents.

The U. S. Navy sent aircraft carrier Kearsage to give assistance with its planes. American and Japanese helicopters dropped food and supplies and picked up the stranded. Commercial lanes voluntarily flew in supplies.

The U. S. government offered 4,000,000 pounds of wheat to Japan. Other countries have been sending aid too.

In the meantime the Japanese residents of Chicago are continuing with their drive to raise funds for the typhoon victims. Japanese communities all over the United States have been conducting similar drives. Contributions are being accepted by the Japanese American Service Committee at 1100 N. La Salle St., Chicago 10, Illinois.

Service Committee

The Japanese American Service Committee, which has launched its annual membership drive, will hold its annual membership meeting at the Olivet Community Center, 1441 N. Cleveland Ave., on Monday, Oct. 12, from 8 o'clock. During the business meeting a report will be made on last year's activities, a discussion will be held on the budget and other important matters and election of officers will be held.

At the close of the business meeting, an informal period will follow when Japanese motion pictures will be shown.

Michiko Kuwahara's Art Work Displayed

Michiko Kuwahara of 830 Lakeside Place chalked up another victory. She and two other Raymond Fund scholarship students at the Art Institute won prizes in the American Association for United Nations contest, "A World Drawn Together." The art works are being displayed during this month at the Chicago Public Library on Randolph St.

Miss Kuwahara recently won in her division in the sewing contest with her plaid suit and qualified for the state-wide finals.

Sale at Bazaar

Oriental gifts, both imported and domestic, will be sold at the White Elephant Sale which is planned in conjunction with the Christ Congregational Church's annual church bazaar which will be held on Saturday, Oct. 17. The church social hall, located at 701 Buckingham Ave. (3332 north), will be the locale of this gala affair.

Along with oriental gifts, handcraft and home baked goods will be on sale. An oriental dinner will be served during the afternoon and evening. The bazaar will open at 1:00 p.m. and remain open until 10 p.m.

"White & Gray" Talk

"Black and White and Gray" will be Rev. Victor T. Fujiu's sermon topic for the worship services of the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday at 11:15 a.m. The lay liturgist will be Harry Nagaoka, president of the Young Adults.

Work on Directory For Chicago Starts

Preparations are under way for a 1960 Chicago Japanese American Directory. Names and addresses of all Japanese American residents of Chicago and vicinity are now being compiled.

All persons interested in entering their names in this directory are asked to send their full name, address and telephone number to the Chicago Shimpo at 1310 N. Wells St. There is no charge to enter names into this directory.

Launch Church Drive

With "Our Church Ministers to People of All Faiths and Backgrounds" as the theme, the Christian Fellowship Church (Methodist) launched its attendance and visitors' drive last Sunday. Members have been divided into nine teams of 20 to 25 members and each has the responsibility of encouraging visitors to attend. The captains of the various teams include Dorothy Kaneko, Frank Suyama, Ken Okamoto, Nora Swain, Tau Okamoto, Betty Okamoto, Ken Sagara, Hisako Takami and George Suzuki.

Endowment Fund

SAN FRANCISCO.—More than ten thousand dollars were received during the past quarter toward the National JACL Endowment Fund, announced JACL National Director Masao Satow. A total of $10,365.54 was recorded.

Among the Chicagoans who contributed were Mrs. Kunino Hibino, $25, and Mitsuru Imada, $300. Mark Masayasu Sese of Milwaukee donated $326. The donors were all recipients of evacuation claims awards.

This Sunday being Young Adult Sunday, emphasis will be placed on the single people and young married people in church life. Coffee hour will follow the service.

Chief Justice Warren Is Speaker

Citizenship Confab

WASHINGTON, D. C.—Tada Masaoka of the Washington Office of the JACL and Hisako Sakata, president of the Washington D. C., chapter, represented the JACL at the 14th National Conference on Citizenship which was held here recently. Earl Warren, Chief Justice of the United States, was honorary chairman, and Federal District Judge Walter M. Bastion of Washington, D. C., who is president of the congressionally chartered National Conference on Citizenship, was chairman.

This year's conference theme was "U. S. Citizenship—Know It—Cherish It—Live It." The keynote address on the theme was given by Secretary Arthur S. Fleming of the Department of Health, Education and Welfare.

A feature of the confab was the traditional Citizenship Day ceremony at which qualified aliens are admitted into U. S. citizenship by a specially convened naturalization court.

Vacation Fun Set

"Vacation Fun" will be the theme of the regular meeting of the Adult Fellowship of the Christian Fellowship Church (Methodist) to be held on Oct. 17. This group includes the older single people and married couples. Frank Sasaki will be in charge while Steve Tonita will head the children's activities. Pot-luck supper will begin at 6 p.m.

Yoshino Discusses "Discrimination"

RICHMOND, VA.—John Y. Yoshino, staff member of the President's Committee on Government Contracts, discussed the problems of discrimination against niser before members of the Richmond Inter-Agencies Council. The meeting was arranged by Dr. Pete Mellett, executive director of the National Conference of Christians and Jews office here.

TEEN REPORTER

OAKLAND.—Tasuko Murakawa, 16 year old Oakland Technical high school student reporter for the school newspaper, Tech Scribe, covered the third annual Ford Teenage Press Conference in Detroit. She was one of 175 student journalists from all over the country to take part in the annual event. She was selected after competing with four other students. They all wrote news stories after interviewing last year's winner.

一九六〇年
シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960
Chicago Japanese American
DIRECTORY

1310 N. Wells St. Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name .....
Address .....
Telephone .....
御家族名 （十八才以上）

ASSEMBLERS
No experience necessary. We will train as assemblers alert women on assembly of wax part. Interesting work. New air-conditioned plant. Excellent company benefits. Good starting pay. Not necessary to speak English.
Apply I.A.S.C.
DE 7-1076

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

What a Buy!
EXCLUSIVE
Bell & Howell
PERPETUA ELECTRIC EYE
8mm MOVIE CAMERA
Light sets the lens automatically, even while you're shooting



FAST
3-LENS TURRET
NORMAL
TELEPHOTO
EXTRA WIDE-ANGLE
VIEWS

Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway Chicago, Ill. GR 2-1015

オールド・カセー



高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After

Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
4特価十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use
WALL PAINT



Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5930
Next to Star Market

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000 Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入しました
SUITS AND TOPCOATS for Men and Women from $54.75 tailored to your size



誂えの洋服を既製品のお値段で率仕します
═秋春の洋服の御新調は═
日系人間に好評ある當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

• 6 APARTMENTS
1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted, 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $21,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $6,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $6,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat, 4700 N. Income $18,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 8 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms):
All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK:
With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK:
Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK:
1-5 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK:
4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $9,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK:
New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK:
1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,-000.00. E-Z terms.

OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

ANNUAL CHURCH BAZAAR
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH
701 W. Buckingham Pl. (3330 North)
大バザー
十月十七日(土)一時より十一時まで
シカゴキリスト組合教會
SATURDAY, OCTOBER 17, 1 TO 10 P.M.
Oriental Foods — Home Baked Goods
White Elephant Sale — Oriental Gifts
Handcraft. Dinner Served
Ministers—REV. GEORGE AKI—YU SUGISE

Your Classified Ads

HELP WANTED

MALE. Sprayers. Will train sprayers & assemblers for work on cardboard & plastic displays. Established advertising company. All regular benefits. Miss Miller, LO 1-4278.

SEWING MACHINE OPERATORS
Experienced or trainee for sewing on plastic. Full time employment. Earn up to $100 per wk. Company benefits. See Mr. Leiber. LAMINET COVER CO., 521 S. Wabash. WE 9-4294.

EXPERIENCED SEWING MACHINE OPERATORS
for hemming, binding & ruffling on plastic. References required. Steady work. All year round. Velva Maid Mfg. Co. 1550 N. Dayton. WH 3-0350.

YOUNG LADY for part time office work Call BI 8-4879.

GIRL to be trained as a dental assistant. Experience not necessary. LO 1-5314.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

GIRLS for gift shop. Full time. Otake Art Shop. 59 W. Washington. FI 6-1714. See manager.

WOMAN to care for two children. One day a week only at present. Beginning February 5 days a week. References. JUniper 8-7085. Call evenings.

WOMAN for housework in River Forest home, 1 or 2 days a week. Good trans. and excellent working conditions. Need not speak English. Phone FOrest 9-6072.

PRODUCTION CONTROL. Tremendous opportunity for shop woman to be asst. supv'r of textile factory. No exper. in sewing necessary. Must be able to handle record. Top salary. Full yr. round job. All company's benefits. Modern plant. Economy Product Co. 1215 W. Washington.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

GIRL MANICURIST. Must speak English. Good south side barber. 2022 E. 71st St. RE 1-9684.

EXPERIENCED SEWING machine operators. Single needle. Must be experienced on shirts, caps. Steady work, good rates. Apply 333 W. Adams St. 3rd flr.

FOR SALE

BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bed room, 1-5 in basement. Automatic heat. Price $33,900. Call IR 8-0448 after 5 p.m.

SKOKIE. 4 apt. brick, 3-6s, 1-3. Gas heat, garage. Income $6,000. Price $48,000. $8,000 down. Owner. DE 7-0152.

CLEANING STORE. Annual income $30,-000. Rent $100. Price $6,000 including inventory, $4,000 down, and the rest is financed by the wholesaler. Anxious to sell to a couple with wife who can do repairing and alterations. 316 S. St. Louis. VA 6-2565.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & J Co. 4860 N. Sheridan.

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 8-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2730.

BY OWNER. Japanese Ame. neighborhood. 2 flat brick, 5 & 6. Enclosed porches. 1 car garage. Immediate possession. Oil ht. Near school & trans. 7346 Blackstone. PL 2-0224.

CLEANING STORE. Good business. Fully equipped. Reasonable. 946 Newport. DI 8-2752.

FOR RENT

2½ RM. Unfurnished apt. 718 W. Grace. WH 4-9875.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

6318 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & refrig. 1042 W. GEORGE, 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567

3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.

4 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 2-5925 or AR 1-4113.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

5 RM. unfurn. flat with enclosed porch. 6300 north. HO 5-4206.

4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.

4 RM. Unfurnished apt. North side. 740 W. Oakdale. GR 2-9154.

2954 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utilities. Available end of Oct. EA 7-0421.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年十月十四日(水曜日)
第一一一〇號

鋼鐵ストにタ・ハ法
遂に決意したアイク大統領
スト破りと勞組は非難

(華府)バーム・スプリングの休養から八日に歸つたアイク大統領は、九日にダフト—ハートレイ勞働法により、八十日を經過する鋼鐵ストを中止せしめる決意をした。

タ・ハ法の下でスト禁止を裁定に申請するに決したことを發表するに當り、ストの自發的解決が生じなかつたことに大統領は、重大の意を表し、ストが今日以後も繼續されるなれば、米國の經濟に重大すべき影響を與え、國民生命と安全に危險を及ぼすに至ると言つた。

タ・ハ法の下でア大統領はスチール紛爭の事實發見のため三人から構成される委員會を指名し、調査報告を十六日までに白亞館に提出することを命じた。この報告を受取ると、裁定がスト禁止令を出すように申請するものを即決者に命じる。委員會は左の三人から構成される。

◈ジョージ・テイラー(ピッツバーグ大學商業科教授で戰時勞務局長の經驗を持つ)
◈ポール・レオズスキイ(ミハイオ大學産業技術科長)
◈ジョン・パーキンス(デラウエア大學總長で政治學の專門家)

委員會は直ちに七五のスチール會社と勞組長マクドナルドに電報を送り、十二日に華府に來ることを要求した。

ア大統領が、鋼鐵ストにタフトーハートレイ法使用を決意したことを聞くや、マクドナルドは、十二日の華府集會に出席する旨を明かにしてから言つた。

「ユニオンは國家の法律に從うだろう。併しタ・ハ法使用は、勞資紛爭を永久的解決で解決しない」

組合員は全體として敵意をもつて大統領の處置を迎え、大統領は資本家の立場を支持しユニオンが契約を通じて新なる利益を得る機會を破壞したと非難し、八〇日後に再びストライキに出る覺悟を示してある。折柄、ペンシルバニヤを訪問中であつたケデイ上院(マサチユセツツ民主)が大の如く言つたのは、恐らく組合員の意見を反映したものと見られてゐる。

「大統領は、今日まで發表した意見や聲明書で、一貫してスチール勞使雙方の宣傳を支持して來た」

しかしア大統領によると、團體契約交渉が成功せず、國家的利害關係はスチール生産を速かに開始するを要求してゐるもので、タ・ハ法使用に決意したのである。大統領は更に勞資双方に訴え、八〇日間の休業から八日に歸つたアイク大統領は、九日にタフトー

米国現代人物論

ハリー・トルーマン（七）

トルーマンは、何が何んだかわけが解らんうちに大統領になつたようなものだつた。彼がまごついたのは不思議でなかつたが、それだけに謙遜でもあつた。「チクタイハリー」といわれて小間物屋のセールスマンをしていた時代には夢にだつて思わなかつた位置についたのである。上院になつた時にでも、大統領になる時が来るなどとは、彼は思つたことがなかつた。それが運命の悪戯というか、飛んだ儲けものというか、大統領になつたのだから、正直で、気の小さかつたハリーとして謙遜ならざるを得なかつたのである。

有史以来の大戦争はまだ続いていた。政府の重要書類にはそれまで彼は目を通したこともなかつた。自宅館に坐つたトルーマンが、その肩にのしかかつた責任の重大さに、暴然に呻された、と愚口をいう者があつたとしても、おかしい話ではない。大統領室のデスクの前に坐る事に命令が出たのではないかと思われるほどだ。

この頃、トルーマンの相棒で大蔵関の責任者が白亜館に招まつたことがあつた。この会合に参加した一人がジョン・ナイトだつた。彼はその頃シカゴ「デイリーニュース」の社長兼主筆をしていた。すハイセやフロリダにも別荘を持ち、新聞経営者としての腕もあるが、記者としての腕もある男である。晩餐後、トルーマンはナイトにあとに残ることを頼んだ。そして、彼に預かわされた責任の重大さとその微力を訴り、大きな誤りを犯すことなしに責任を果たし得るように祈つてくれ、と頼んだそうである。この時のことを聞つたナイトは、トルーマンの態度が謙虚であつたのに深い印象を受けた、といつていた。

ところが、そのトルーマンが、恐ろしく偉大な態度を持つようになつた。一人娘のマーガレットの歌唱ぶりを批評した雪梨批評家に、使用にかけては、ローズベルトとではお月様とスッポンだつた。ニクソンらの赤旗ぎはデマだ、とトルーマンがいつても、それは犬の遠吠えほどにしか響かなかつたから、不思議である。

こういうていたらくの下に一九四八年を迎えたのであるから、民主黨領袖や政治ボスが、トルーマン押し除けを考えたのは当り前だつたイリノイのジャクタ・アーゼイなどは、アイクの擁立を本当に考えていた。どの世論調査も、民主黨惨敗を予想した。

それでもトルーマンはやめる、といわなかつた。あくまで立候補する、といつてきかなかつたので、誰も彼もがサジを投げてしまつた。彼は現に大統領なのだから、再出馬するとは、誰にもいえなかつたのである。在野の者が大統領になるとでもいえば、これを押し止める方法はいくらもあるが、すでに大統領である男が、もう一度出馬するというのに「引つ込め」というのは不可能に近い。だから、負け戦を覚悟で黨指導部はトルーマンの我がままを承認したが、その選挙にトルーマンが勝つたのである。〔AP〕

「この次に会つた時には、覚度の鼻つ柱をブンなぐつてやる」

と手紙を書いたのは、娘えの愛に目がくらんだ父親の盲愛と見過ごしていいが、とにかく、自信満々の大統領になつてしまつた。だから、数年前の彼の謙虚さを思い出したナイトは、ハリーはどうしてあんなに傲慢になつたのか、と呆れ返えつたことがあつた。

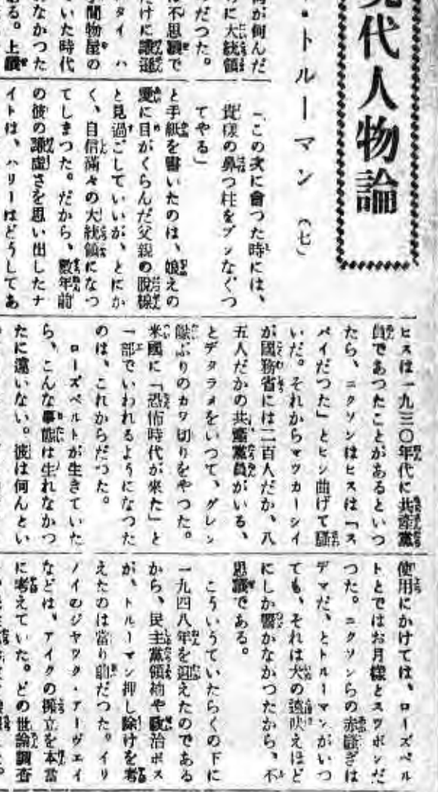
ダビド・ローレンスは、トルーマンは米國の歴史上で最も偉大な大統領は俺だ、といわんばかりの口をきく、といつたことがある。ローレンスは共和黨系の評論家で、その書くものは、多分に感情的なところがあるので、割引きして聞かねばならぬが、こんな印象をトルーマンが與え始めたことは、注意しておいていい。

トルーマンが自信百パーセントの大統領になつたのは、一九四八年の選挙後である。この時までに、彼の人氣はカラ底になつていた。彼が大統領になつた当時に、反対派は歓かなかつた。とくに一九四六年の中間選挙で、民主黨が議会で多数を失つてからは民主黨内における彼の信用も地に落ちた。國務長官バーンズと商務長官ウォーレスの板挟みになり、ウォーレスを電話でクビにするハメに陥いるようなヘマをやつてアメリカ中のもの笑いになつたのだから、自黨からさえ信用が無くなるのもやむを得なかつた。

とくに悪いことには、一九四六年の選挙では、共和黨から「ウルトラ保守が議会に送られたことだつた。上院ではマッカーシイ、ジェナー、ブリッカーなどの四六年組がそれで、ニクソンが政界入りをしたのもこの年だつた。一年生二四四で一六才の娘と同様していた。ベイステンの逮捕には、プレイライ警察署長の二人の探偵がクレジットを與えられた。

四日夜おそく東二六街一二八のタック洗濯店に盗人が入つてプレスした洋服が盗まれたが、盗人は古いバッグを残していつた。探偵が調べるとバッグには血がついていた。探偵はこれに小躍りしたが、バッグには「エリス」というネームがついてゐた。これを手がかりに、探偵はエリスと名のつく者を附近一帯にわたつてシラミつぶしに調査したが、ベイステンが友人から「エリス」と呼ばれることがあるのを聞き出し、續いて彼の配偶者がドック・エリソンと言われるのも發見した。組長は、洗濯屋に捨てられてゐたバッグが孫の所有物であるのを調べたので、ベイステンは間もなく逮捕された。

彼が自状するところによると、ガール・フレンドと同棲してゐるアパートの家賃六十四弗の必要に迫られ、盗みを



L停車場の殺人事件

目撃者はなかつたが犯人は三日目に捕われた

さる四日夜、サーマクロードグレー停車場で、サム・ウェルシュワルク（一六）が胸部に鋭利なナイフを刺されて殺された。サムはサリバン高校の生徒で、よく勉強するので教師から信用されていた。但父の職業するドラックストアをヘルプして勝宅の途中で、L停車場のプラットフォームで災難に合つた。目撃者は誰もなかつたので、捜査人りかと懸念されていたが、六日夜に至つて犯人は逮捕された。

逮捕されたのは、非米活動調査委員にイスを與えられ、ニクソンが政界入りをしたのもこの年だつた。一年生二四四で一六才の娘と同様していた。ベイステンの逮捕には、プレイライ警察署長の二人の探偵がクレジットを與えられた。

四日夜おそく東二六街一二八のタック洗濯店に盗人が入つてプレスした洋服が盗まれたが、盗人は古いバッグを残していつた。探偵が調べるとバッグには血がついていた。探偵はこれに小躍りしたが、バッグには「エリス」というネームがついてゐた。これを手がかりに、探偵はエリスと名のつく者を附近一帯にわたつてシラミつぶしに調査したが、ベイステンが友人から「エリス」と呼ばれることがあるのを聞き出し、續いて彼の配偶者がドック・エリソンと言われるのも發見した。組長は、洗濯屋に捨てられてゐたバッグが孫の所有物であるのを調べたので、ベイステンは間もなく逮捕された。

彼が自状するところによると、ガール・フレンドと同棲してゐるアパートの家賃六十四弗の必要に迫られ、盗みを

孤独感＝神経衰弱
戦争花嫁の實態
桑港英字紙が調査發表

（桑港）「ニューズ＝コール＝ブルテン」紙は、桑港にすむ日本からきた戦争花嫁三十人を對象に國際結婚の實態を調査廿八日の同紙上に次のようなその結果を發表してゐる

日本人被爆花嫁の總數は全米で三万以至五万と言われているので調査は決定的なものとは言えないが、對象となつた所者に關する限り夫婦とも續續に幻滅の悲哀を感じてゐる者が多い。夫は「妻は從順だが感遅された地位に對する反抗の氣持を持つてゐる」と言い、妻は「夫はよく氣をくばつてくれるが結局は世話してもらおうという氣持ちから結婚したものだ」と逃べてゐる。

（桑港）「ニューズ＝コール＝ブルテン」紙は、桑港にすむ日本からきた戦争花嫁三十人を對象に國際結婚の實態を調査廿八日の同紙上に次のようなその結果を發表してゐる

日本人被爆花嫁の總數は全米で三万以至五万と言われているので調査は決定的なものとは言えないが、對象となつた所者に關する限り夫婦とも續續に幻滅の悲哀を感じてゐる者が多い。夫は「妻は從順だが感遅された地位に對する反抗の氣持を持つてゐる」と言い、妻は「夫はよく氣をくばつてくれるが結局は世話してもらおうという氣持ちから結婚したものだ」と逃べてゐる。

夫の教育程度、社會的地位經濟力などはまちまちだが、大体として——

一、世話をさせようという氣持ちが自分よりずつと若い日本女性と結婚した商人、又は海軍兵人。

二、即に似た愛を得ようとして自分より年の多い女性と結婚したもの（主として陸軍兵）に二大別され、しかもその四分の三は、何らかの形で家庭の不和を味わつたものとなつてゐる。

經濟生活は下流と中流の間が多いが、妻が英語が話せないため交際關係は少い。この結果、最も深刻な問題は金上の問題である。サム・ウェルシュワルク（一六）が胸部にナイフを刺されて殺された。サムはサリバン高校の生徒で、よく勉強するので教師から信用されていた。但父の職業するドラックストアをヘルプして勝宅の途中で、L停車場のプラットフォームで災難に合つた。目撃者は誰もなかつたので、捜査人りかと懸念されていたが、六日夜に至つて犯人は逮捕された。

逮捕されたのは、非米活動調査委員にイスを與えられ、ニクソンが政界入りをしたのもこの年だつた。一年生二四四で一六才の娘と同様していた。ベイステンの逮捕には、プレイライ警察署長の二人の探偵がクレジットを與えられた。

四日夜おそく東二六街一二八のタック洗濯店に盗人が入つてプレスした洋服が盗まれたが、盗人は古いバッグを残していつた。探偵が調べるとバッグには血がついていた。探偵はこれに小躍りしたが、バッグには「エリス」というネームがついてゐた。これを手がかりに、探偵はエリスと名のつく者を附近一帯にわたつてシラミつぶしに調査したが、ベイステンが友人から「エリス」と呼ばれることがあるのを聞き出し、續いて彼の配偶者がドック・エリソンと言われるのも發見した。組長は、洗濯屋に捨てられてゐたバッグが孫の所有物であるのを調べたので、ベイステンは間もなく逮捕された。

彼が自状するところによると、ガール・フレンドと同棲してゐるアパートの家賃六十四弗の必要に迫られ、盗みを

東京便り
東京支局・蜂の子

△政治について

「むかし軍部にいま總評」とは山縣一氏の創語だが、これはどうまくいいあてた言句は少い。

社會黨大會における總評の發言などをきいていると、その背後に軍部幕やかなりしころの軍部内の對立關係が再現したようで、日本の政治が大きな實力で、理不盡にひつかきまわされていることがわかる。

關客無用、やつつけてしまえの亂暴な方針が、それら勢力組合幕部の間に現われている。

「學歴は特攻隊」と經川

「學歴は特攻隊」という態元氏はいう。これも名言でピタリ言いあてて妙だ。

まことにその昔、軍部が若い將校諸校を美名特攻隊に仕立て、バリバリと戦爭な機事に押しやつてのけたように、いまの左翼學生の組織している學歴は特攻隊というにふさわしい存在だ。

左翼といい右翼といい、自分達の都合のいい政策方針を實現するには、方向・手段を選ばず、強引に押し通すということは變わりは無く、現在の總評という組合の幕部の間に現われている。

幹部は徒華の日本軍部の聞數的友様に全く似通つている。私はよく日本の勞働組合の幹部たちの顔をみながら、軍服と軍帽をつけた姿にしてみると、よくみているうちに恐ろしい幻覚に襲われる。それはあまりにも私の知つていた數々の恐ろしい軍人さんたちに似ているからだ。

此會黨もしつかりしてもらわねと、此會黨と名のつく團軍部的組織になり兼ねないから注意してもらいたいものだ。

西尾末廣という社會黨の顧問は社會黨の幼稚さに便乗して、次第に英雄の座にのぼつてきた。

鈴木も機關も、西尾ブームにつられて火傷しにやつきらしいが、片や新軍部的總評に押しまくられ、片や西尾老巧先生に轢く並くいなされてあつちにぐらぐら、こつちによろよろ、危つかしくて見ていられない。日本の社會黨がもうすこし大人にならぬと危險はつづく。

私のような、どつちかといえば此會黨的階級に住る者でも、現在のような幼稚、加勢な政策をもつ日本社會黨には愛想をつかさざるを得ない。

それはそうと西尾末廣という人は、いい潮に乗つてきた當分さきのことしても完全に總理大臣候補の一人となつた。

第一編
長篇小說 不義士右門（三）

野村胡堂

右門はふく紗を卅寄せて、何心なくその中を改めましたが、鳥目二貫二百六十四文というと、相當の重さで、勿論手荷を繰り廻も無かつたのです。が、中から出たのは、青錢とは似もつかぬ包。それも封が破ぶれて、百枚の小判がゾロリと膝の上にこぼれたのです。

「これは、百兩！……」

右門はさすがに驚きましたが、

「御料理　お壽司　リバテー食堂」

日米文　北クラーク街一二一六　電話WI四ー六九七六



新しい變つた
品々を入手しました
茶器や花瓶の類を
安く賣ります

THE SUMITOMO BANK
(California)
San Francisco, Cal　440 Montgomery St
OFFICES: LOS ANGELES, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な
住友の日本向送金
金弗仙也　$＿＿
書込金受取人姓名
金額住所
送金人姓名
住所
一九五　年　月　日
加州住友銀行御中
手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買
もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LUP 8-5145

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
◉レンガ造り住宅　六間、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
◉レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン
◉三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ボーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
◉五アパート、レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◉六アパート　一一七、一一五、一一三、スチーム暖房。新ボーチ、北三三〇〇番現金。三万二千弗。八五〇〇台でクラーク附近。
◉郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二五〇〇弗ダウン　一五中室、三寢室、一半浴室、好位置。七
◉六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◉十二アパート　九一二中、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三参四九番
電話GR二一一〇五九九
森門、畠中



土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1103 W. Grace St.
Chicago 13, Ill
Tel. Lincoln 9-3341

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485
増本葬儀社
増本　弘
無料パーキング所
パークレーン　グラージ
北ブロードウエー二四〇〇

御預金は　御送金は
加州東京銀行
金弗仙也　$＿＿
郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）
受取人
住所
貴方の姓名
住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St.　YU 2-6305
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2351
16401 S. Western Ave.　DA 4-7654
（百弗まで送金手數料七十五仙）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
定期客船　氷川丸
氷川克麿實　キャビン（八〇名）
三等A（六七名）
三等B（一二七名）
（キャビン級　八乃至三八部屋）
（二人乃至四人部屋）
（二人乃至六人部屋）
九月十八日　十月　二日
十一月廿四日　十二月九日
一月　十日　二月　三日
三月　五日　三月廿八日
四百廿五弗以下
▲詳細は左記支は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Seattle, Wash.
914 Second Ave.
Phone MAin 3940

CHERISTAR
チェリスター米

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
▲市内無料配達、郊外に發送ひます▼
藤井商會
店主　藤井榮昌
北クラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
◉配達無料◉　山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び龜甲萬醬油
開店時間　毎日九時より八時　土曜日八時より七時　日曜日十一時より五時　一部休
メールオーダーは即時に取扱ひます
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2852 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 19.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Assortment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2289

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンピードロより直送
日米食料品一切
ヨーク商會
北クラーク街三四〇
北部は毎日　南部は水曜、土曜　團地文の少少に不拘

日米評議會起つて
日本風水害 **救援會を組織**
即時義捐金募集を始む

今次の愛知、三重、岐阜を中心として西中部一帯を襲つた台風十五號（伊勢灣）台風はその被害の點と云ひ近世日本水害史上において最も最大なものとして、去る六日午前十時までの死者は四千百卅一人、行方不明千人、負傷者は一万四千八百十八人に上つたと時事通信は報じてゐるのを見ても、その被害の程度が察せられる。茲においてシカゴ日米評議會は（略）四回日本風水害救援委員會と假名稱を決定。

二、幹部及び實行委員の構成も前回の例をならい、下記の如く決定した。

三、募金は、即時に着手して締切りは十月末日とする。（但し十月廿三日を中間報告日として、それまでの募集金額を本部に届けてもらうこと。）

四、募集委員會本部は定住者會とす。

五、募集に關する新聞廣告とともに、趣意書を印刷し、各團體代表者の手を經て、所屬會員に分配してもらうこと。

所屬團體の割當方は直接定住者會內「救援本部」宛に届けて戴くこと。

六、募金の性質上、募集金額の目標はないから、實行委員は各自最大限の努力をして募金に當ること。

七、募金は、シカゴ總領事館を經て、日本赤十字社本部に送金して適切な社會を賜うこと。

八、衣類、物品の寄附は殆ど運賃運送に關係あるもの故、當分これを歡迎わない。

九、實行委員の幹部は前回の幹部その儘を推薦し、これに最大限實績出身者を幹部に加え、一般實行委員は、實業出席者全部の他に適當な人の推薦を幹部に一任。

幹部氏名は左の如くであつた。

（略）

委員長　戸栗　遵
副委員長　杉本幸八郎　仲次
飯田和次郎　島井　忠雄
西村　忠雄　駒井　雄平
重留留次郎　松尾　義雄
書記　田中　清
會計　石川　齋藤　昇
會計監査　（略）

尾崎記念館建設 基金募集
日米實業會主催の下に
有志の後援寄附に訴う

日本民權擁護と自由確立の大恩人尾崎行雄先生は、國會開設以來六十餘年の長きに亘り、一貫して日本憲政の神と崇敬され、進に日本憲政の礎石として以來の總一人の終身議員として、不朽の功績を樹立した偉人の功績を永く後世に遺すために尾崎記念館建設の議は日本國會が同財團の正副會長に推され川崎秀二代議士（前厚相）が理事長として、この實現推進の中心となつたのである。川崎代議士は、去る八月訪問の際、小澤駐米大使の下に市內數個團體の代表者や有志を招集して、この記念館の趣旨を說明しシカゴ同胞の協力を求めたものであつた。

その結果、日米評議會でこの問題が上程されて協議の結果戸栗遵氏に中心になつて適當な方法を講ずる樣依頼することになつたことは既報の如くであるが、戸栗氏は、去る八日の日米實業會幹部會の席上で、この基金募集は、日米實業會の名において實施したき旨を披瀝されたので、幹部會においては、これを實業と關係なく一致で戸栗氏の希望を容れて即時これが募金に着手することを決定した。

川崎代議士の言われた如く、日本では軍人以外には記念表彰は殆んどない。

日本憲政上では、伊藤博文像と尾崎記念館の實現は非常に意義あることであるので、日米實業會でも志の希望を容れてこの募金運動の面に當ることになつたのであるから、有志の方の喜捨それは一弗でも二弗でも結構ですからこの擧に贊同協力を請うてゐるのである。締切りは十月末日までであるから有志の方は戸栗部事務所宛に御送金を願い度いということである。

高野山佛教會
定例大師講

シカゴ高野山佛教會では、來る十八日（日）午後一時半より定例大師講を嚴修し、宗祖弘法大師の御靈前に感恩報謝の誠を捧げることになつてゐる。

一九六〇年住所錄
いよ〳〵編纂着手
各方面の御協力を求む

標記年鑑に發行して好評を博しているシカゴ日系人住所錄の一九六〇年度版の編纂に着手しました。

前年の御協力なくして完備したものは出來ませんので、廣告方面で御援助下さると共に、姓名（フルネーム）住所、電話及び十八才以上の御家族名を大至急御通知下さい。

締切り　十月卅一日
シカゴ新報社

尾崎行雄氏記念館
建設資金募集

日本憲政擁護のため終身し給生日本國會政治に偉大な貢獻をなし、幾多の功績を遺された尾崎行雄先生の偉業を記念し、世界の平和と文化向上に寄與せんがために、東京國會議事堂前に建設中の「尾崎記念館」は尾崎記念財團によつて目下竣工中であります。之が竣工の上は、日本國會に寄附されることになつております。

この記念會館建設に關して、八月末シカゴを訪問した同財團理事長代議士前厚相川崎秀二氏よりその趣旨を聞き、應援の依頼をうけた市內數團體の代表者からその適新團体である日米評議會の協賛の下に、本會が中心主催となつて右募金募集運動を起すよう依頼を受けましたので、之に應じて別記の如く發起人を御願い申上げました。

何卒この趣旨に御賛同の上、御協力を切に御願い申上げます。

〆切りは十月三十一日

送金先 — シカゴ日米實業會
℅ J. TOGURI MERCANTILE Co.
1124 - 1128 N. Clark St. Chicago 10, Ill.

主催　シカゴ日米評議會

伊勢灣台風（台風第十五號）
被害者救援義捐金募集

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行衛不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないといふ狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせてゐるものであります。この故シカゴ日系人は、玆に第五回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。

一九五九年十月　第五回
シカゴ　日本水害救援會
（定住者會宛）　1110 N. La Salle St. Chicago 14, Ill.

坪内師範謝恩
紀念温習會盛大

詩吟錦友會中西部支部が創立されて十周年になるので、この日を記念し併せて創立以來の師範坪内浪水師に感謝する温習大會は去る十日（日）午後三時より中西部佛教會社會において盛大に擧行された。

第一式は樞本東水氏の司會のもとに沖田秀水氏より感謝記念品が贈られて參會の幕を開けるところあり。次いで第二式吟詠大會に移り九時まで熱演者も多數で非常な盛會であつた。

松浦忍夫人
特別法話會

加州パクレー在住の松浦忍夫人の來市を機會に中部佛教會にては來る十月十五日（木）午後七時半より佛典研究會の主催で法話會、佛教會主催の說教は十八日（日）午前十時半より二世部、十二時より一世部にて行われるにつき多數の御參詣を希ふ。松浦夫人は全米佛教婦人會の幹部師範で、婦部および講演では著名の人である。

一九六〇年
シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960
Chicago Japanese American
DIRECTORY

1310 N. Wells St.　　Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name .....
Address .....
Telephone .....
御家族名 (十八才以上)
.....
.....

名古屋地方へ新暴風雨
被災者は愈々難澁
台風十六號が豪雨の追討

（東海）東海地方を荒しまわつた台風十五號による風水害で罹災した名古屋地方へ台風十六號が豪雨の追討ちをかけ、惨狀に拍車をかけてゐる。台風十六號は小規模のもので、時速六十五哩、十五號の百卅八哩にくらべて問題にならない程いもので、暴風雨だつたが、先ず宮崎縣その他南部九州に上陸、豪雨をもたらしたのち、七日早朝四國西部豫岸地方から本州南部を縦断して豪雨をたたきつけた名古屋地方の降雨量は四時間に一吋ないし六吋に達し、伊勢灣低地水害地の台風第十五號被災者數千人は僅住居で豪雨を脫れるのに必死となつてゐた。自衛隊員は勿一刻と雖も水害名古屋の山崎川の堤防補強のため砂袋を積み荒れ狂うこれをやつと完成する一方他の水害地から被災者千人を輸送させた名古屋の數地區は、一面水となり、何處が海か見分けもつかない疑水狀態にある。また名古屋の數地區は、一面水と疑水狀態にあるも出水警報が發せられ、自衛隊上陸用舟艇に援助されて大家夫人が贈り物を受けた時、會場の隅々からは期せずして歡聲と感の聲も起つた。

シカゴ佛教會
創立十五周年を記し
大家りき夫人表彰

シカゴ佛教會の創立十五周年慶祝法要は、去る十一日午前十一時から開かれ、一、二三世信徒で會堂は溢れた。この日、とくに久保慶明總領事の愚師渡多楽總領事が加州リッチモンドから來訪して記念說教をした。とくに印象深かつたのは、十五年前に佛教會が創立されて以來、同教會の內部にあつて、献身的な裏仕を續けて來た大家りき夫人へ表彰狀と記念品が贈呈されたことであつた。恰も一家において母親が表面には出ないで一家を指導するように、大家夫人はシカゴ佛教會の母親の役割を演じて來た、と言つて久保總領事夫人が記念品を贈呈した時大家夫人は感極まつてマイクロフォンの前で泣いた。感謝の聲を聞いて來た大家りき夫人へ表彰狀と記念品が贈呈されたことであつた。恰も一家において母親が表面には出ないで一家を指導するように、大家夫人はシカゴ佛教會の母親の役割を演じて來た、と言つて久保總領事夫人が記念品を贈呈した時大家夫人は感極まつてマイクロフォンの前で泣いた。感謝の聲を聞いて來た大家りき夫人へ表彰狀と記念品が贈呈されたことであつた。恰も一家において母親が表面には出ないで一家を指導するように、大家夫人はシカゴ佛教會の母親の役割を演じて來た、と言つて久保

ラジオ テレビで市民に訴えん
台風災害救援運動
羅府市議會で具体案を討議

（羅府）さる九日午後市役所市長室でポールソン市長を中心に、選見總領事、內藤副事務所會頭、ブルヂッシャル保護會社のシュチル副社長、米國赤十字社支部人ソーレンソン氏、赤十字社ワルド氏、日米國會々長イーストマン氏日米國會員和田勇氏、竹田日商幹事、淵田日商文化部長、栗原日商副會長、南加教會評議會代表ダイビッド・チール氏、愛知縣人代表常川仙右衛門氏などが、台風十五號災害地救助について協議した。

この席上で、まず日本赤十字社の島津社長が、ロスアンゼルスの赤十字社を通じて送られたポールソン市長の同情の電報に答えたメッセージのテープ・レコードをかけて、實況報告をきゝ、イーストマン氏、その他がポールソン市長に救援運動について說明した。イーストマン氏は

一、日米國會にあつまつてゐる寄附金が約八千弗あること。

一、寄附勸告の手紙を二万五千通發送するよう準備してゐること。

一、日米國會は日系人商業會議所と協力して救濟金および救援物資を募つてゐること。

一、ロスアンゼルス郡役所で發行されたポールソン市長の同情の電報に答えたメッセージのテープ・レコードをかけて、實況報告をきゝ、イーストマン氏、その他がポールソン市長に救援運動について說明した。イーストマン氏は

一、日米國會にあつまつてゐる寄附金が約八千弗あること。

一、寄附勸告の手紙を二万五千通發送するよう準備してゐること。

一、日米國會は日系人商業會議所と協力して救濟金および救援物資を募つてゐること。

一、ロスアンゼルス郡役所で發行されたポールソン市長の同情の電報に答えたメッセージのテープ・レコードをかけて、實況報告をきゝ、イーストマン氏、その他がポールソン市長に救援運動について說明した。イーストマン氏は

この席上で、まず日本赤十字社の島津社長が、ロスアンゼルスの赤十字社を通じて送られたポールソン市長の同情の電報に答えたメッセージのテープ・レコードをかけて、實況報告をきゝ、イーストマン氏、その他がポールソン市長に救援運動について說明した。イーストマン氏は

一、日米國會は日系人商業會議所と協力して救濟金および救援物資を募つてゐること。

一、ロスアンゼルス郡役所で發行され

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2325
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY OCTOBER 14, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1110

通俗経済

投資するべ

事業会社の九月期決算實績
神武景氣を上廻る好調を予想

（卅五）

河野増登

日本の景氣は昨年秋以來、官民一數の景氣回復對策により漸次立直りを見せ、「靜かなる景氣の回復」がつづき、最近の日本經濟界のブーム狀態は、かなり廣範に上向いて來ている。日本經濟は底の淺い經底型といわれているが、その經底から起ち上り、今年初頭からの景氣回復ぶりは明かにV字型になっている。日本經濟好轉の主力となる輸出貿易は好調に推移し、國際收支は大巾な黑字をつづけている。先月中旬政府は爲替の自由化を實施したが、これは最近の國際收支が飛躍に好轉し、幾分の樂觀含みになったことを示すものである。

景氣の變化を示す重要な指標となるものの一つとして生產情況の動向がある、景氣の上昇期には生產は增加するが景氣の下降する場合は反對に減少するのが通例である。經濟企劃廳の調査によると、今年一月―三月の國民總生產は年率、十兆七三二〇億圓という最高記錄を示している。民間の設備投資も旺盛となり生產合理化投資も增加すると、通產省所管一一五四社の投資總額は七六九一億圓でこれを基準とする今年度全體の設備投資總額は一兆六千億圓に總し、昨年度に比し五〇〇億圓を上廻り、神武景氣の三十二年度實績一兆六五〇〇億圓の大記錄に迫るものである。

問題とされていた雇傭も今春三月ごろにはすでに一應調整された狀態となった。四月からの生產狀態は急激なテンポで增產がつづき、五月の五兆の增加を示している。これを單純に計算して年間六〇兆の增產があるから、近い將來生產の中だるみ狀態が出現することも考えられる。景氣回復の對策として重要な役割を果たすものに、政府の金融政策がある。昨年中二度の公定步合引下げで、金融は非常に緩和され、產業界は息をふき返えした感じであった。また一方では昨年度の財政資金は大巾に散超となり、今年も散超が期待されているので、產業界の好轉に寄與すること多大なものがある。

昨年末から懸案となっていた公定步合三度目の引下げも今年二月中旬實施され、日步一錢九厘となり、一昨年五月の金融引締め、ヂフレ政策以前の日步二錢を下廻る金利水準に低下されたのである。そこで株式市場はこの利下げ、金融緩和を基調とする、いわゆる金融相場を出現するに至り、株價は急速に上昇をつづけ、現在の株價はダウ平均九〇〇圓に迫っているから、二月初旬に比し、實に二〇〇圓の上昇である。ところが最近この株高に伴い、證拠金や擔保金の調査による九月期決算、主要上場會社四百社の經營上昇率を見ると、昨年九月期實績が、今年同期は三兆二八二〇億圓となる見込みで、比率で二兆七五三九億圓であったのは一九%の增加である。この實現上に對し、計上利益は昨年九月期七六六億圓であったのが、今年同期は一〇九六億圓となることの予想が確實視されているが、その增加率は四三%という大巾な增益である。九月期決算は全体として、じて證拠金み含みの高圓相場が續くものと見てよいのではない。しかし一年半にわたる上昇の過程で株價はすでに高水準に來ているので、種々の問題をはらんでいることは事實である。下半期の株式市場が證拠の色を濃くしていくであろうことの豫想に大きな間違わないであろうと思う。國際收支の黑字基調はすでに一年半も續いているが、これが赤字に轉化するほどの日本經濟にとって源材料と見られるものは何物もないので、今後も依然として黑字は續くであろうし、內外の景氣上昇に支えられて、事業會社の業績は期中も好調を持續し得ることの公算が強い、そこで金融相場には絶好の環境となり、增資による需給相場は解消するとしても、業績相場が登場するから增資株中心に金融と業績の綱引相場の出現ということになり、下半期中の株式相場見通しは業觀してよいという決論に達する。

重說が出はじめた。即ち景氣の過熱や株式市場の人氣化を懸念するからである。

政府は九月中旬に至り突如として準備預金制度を強化しこれを實施することに決したこの制度の發動は公定步合引上げの如く、金融引締めに劃期的なものではなく、日銀當局でも景氣過熱化の防止措置だと說明しているが、この制度の發動により、金融のブレーキとしての効き目のあること、株式市場には今後金融緩慢を基調とする金融相場なるものには完全に終止符が打たれたものであることを認めねばなるまい。

日本經濟がかつて經驗した一九五六、七年における神武景氣の最終段階は、景氣過熱狀態、即ち惡性インフレ初期の形であった。これを挫折するために金融引締めのデフレ政策が採られたのであるが、現在の日本經濟情勢は、當時狀態の寸前に來た感がある。神武景氣の再來はよいが、その結果つけたものの二の舞をくり返えさざるよう、その防止策としての一步を踏み出したのが、この準備預金制度の實施である。今後の經濟情勢の推移により、次々とこれに關聯する新手が打たれねばならないが、景氣動向を左右するカギを握るのは金融政策であり、今回の準備預金制度の實施を政策轉換の第一步として金融政策は新段階に入つたものと見るべきであろう。

事業會社の九月期決算實績は大體豫想されていた如く、好成績が得られたようである。九月決算會社は目下收支損益の集計中であるが、東洋經濟では大體豫想されていた如く、今期中に大巾な增收增益を見込んでいるので、多少の反省相場も出ることであろうが、總じて證拠含み の高圓相場が續くものと見てよいのではない。しかし一年半にわたる上昇の過程で株價はすでに高水準に來ているので、種々の問題をはらんでいることは事實である。下半期の株式市場が證拠の色を濃くしていくであろうことの豫想に大きな間違わないであろうと思う。國際收支の黑字基調はすでに一年半も續いているが、これが赤字に轉化するほどの日本經濟にとって源材料と見られるものは何物もないので、今後も依然として黑字は續く

石田賀枝女史の金剛壽を祝して

百とせを御手に引かれて はるくと
仰げは高き 金剛の山

ありかたや神に誓ひを 百とせの
春を迎えて 千代八千代まで

柳詞

人生の記錄やぶつて 百の齡
金剛の緒でゆつとり 月をめで

古山北機堂

一九五九年 九月七日

廿五万圓 ポンと寄付

訪日した布哇一世（神戸）久しぶりに故國を訪れた一世が、伊勢湾台風の惨さをみて、日本觀光費として持參した金をポンと寄附したという心溫まる記事が傳えられてゐる。さる十二日入港した「ぷらじる丸」で數十年ぶりに日本を訪れたハワイの一世渡邊良吉さん（七三、高知縣出身）は伊勢湾台風の被害者たちのいたましい姿をみて同情を禁じ得ず、「こんな國の苦しむ人々の姿をみて、のんびりと觀光をするのは氣がすまぬ」と二カ月の觀光を中止し、それに當てるつもりだった二十五万圓を朝日新聞を通じて救濟基金に寄附した。

俳句會（シカゴ）

九月例會

バス降りてオペラハウスの客の秋　木村萬光
メロンの香部屋一杯に滿ちをり　朝夕のキャニオンの風夏過ぐる　本澤勇子
農時雨屑にかかれる夫の手　からたでのこの國にしてなおあかき　百日紅まがきの道にこぼれあり　早後勝き電光時報カンナ燃ゆ　目が合ひて言葉にならず爽かに　ひしめきて豆による鳩秋暑し　銀河や全く風ぎし船前に　羽は銀つやキャビンの上の銀河濃し　流行の色のまゝの蝶二つ　紙凉のひとり立つ丘暮れそめぬ　ある曜日裡に仰ぐ秋天紺　日當りを來て秋の平穩く拭き　拂き客せし落葉に校を見上げけり　見晴俊七子　良夜なりそれ言譯に見遊りぬ　安住雅奈郎　咲きそめし菊に立つ日の多くなり　柘榴輝るナプキンに實のこぼれる散る　木口節香　カタルパの豆秋風に突きさより　雷守の寂期間の咲き續きるし　木口節香　高原に御題初めてみのりしと　長江蘇子　我れ一人濃の船遊や秋暑し　池田鶴吉　新野千惠子　まだ晴れぬ郷へ農夫働ける　夕燒けて夏ゆく空や雲騒ぐ　グラデオラ城の子ばかり食卓に　西日射す電話しきりに鳴つており　晩凉や猫を抱えて稽除する　秋の日や實蝶の動作見守る子　針の穴糸の通らぬ老の秋　裏に風鈴鳴かすかに鳴きにけり　緑のカンナ花のみ活けて女去る　三度床替へつつ暑き夜は明けぬ　殘り咲く朝顏垣根に二つ三つ　この秋の流行くちばし色とかや　庭の端に伸び放題のほたる草　ナイヤガラの瀧のしぶきを浴びて立ち　小雨ふるレーキジョの遊覽船　日本語でいそぎ話して秋暑し　サルビヤや留學生としてこゝに　曉凉や殘りて雨後の雲一朶　曲りたる道まつすぐに秋の晴　今月の句會は不日お揃いで歐州觀光に發たれる木口節香さんが、お忙がしい中にも御宅を會場に提供して下さった上に、すばらしい御馳走をして下さったので留別會みたいだった。この日は又珍らしい俳句の先輩を迎えた。それは世界俳壇大會に出席して歐州から來られた東京順天堂病院の田中鷹二郎博士で「玉藻」の重鎭であり、虚子先生の主治醫として大變な努力をなさった方である。その他に、桃二さんの先生のお孃さん美佐子研究の留學生小宮夏子さん、久しぶりに新野千惠子さんもお見えになり盛會だった。

HENRY SEIKI INOUYE, M.D.
announces the opening of his office for surgery
at
WOODLAWN CLINIC BUILDING
826 E. 61st Street
Tel.: Office DO 3-5411
PL 2-3300
Hours by Appointment

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

What to Buy!
EXCLUSIVE
Bell & Howell
PERPETUA ELECTRIC EYE
8mm MOVIE CAMERA
Light sets the lens automatically, even while you're shooting



FAST 3-LENS TURRET
NORMAL
TELEPHOTO
EXTRA WIDE-ANGLE VIEWS

Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway Chicago, Ill. GR 2-1015

Girls Women
Experienced power-sewing machine operators on blouses
Permanent
KADET KRUGER
216 W. Adams St.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

ASSEMBLERS
No experience necessary. We will train as assemblers alert women on assembly of wax part. Interesting work. New air-conditioned plant. Excellent company benefits. Good starting pay, Not necessary to speak English.
Apply J.A.S.C.
DE 7-1076

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 7
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams)
Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豐富に入荷しました
SUITS AND TOPCOATS
for Men and Women from $54.75
tailored to your size
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋春の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で



FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS
1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00 Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 8 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage Price $20,500.00
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $33,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上衣を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5930
Next to Star Market

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及び ジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WN 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. BE 1-5587

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK: 4-5 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $9,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $9,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-5's, stoker steam, 2 car gar. very good shape; quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3 car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-2 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

HELP WANTED

MALE. Sprayers. Will train sprayers & assemblers for work on cardboard & plastic displays. Established advertising company. All regular benefits. Miss Miller, LO 1-4278.

SEWING MACHINE OPERATORS
Experienced or trainee for sewing on plastic. Full time employment. Earn up to $100 per wk. Company benefits. See Mr. Leiber. LAMINET COVER CO., 521 S. Wabash. WE 9-4294.

EXPERIENCED SEWING MACHINE OPERATORS
(or hemming, binding & ruffling on plastic. References required. Steady work. All year round. Velva Maid Mfg. Co. 1550 N. Dayton. WH 3-0350.

YOUNG LADY for part time office work Call BI 8-4879.

GIRL to be trained as a dental assistant. Experience not necessary. LO 1-5314.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

GIRLS for gift shop. Full time. Otake Art Shop. 59 W. Washington. FI 6-1714. See manager.

WOMAN to care for two children. One day a week only at present. Beginning February 5 days a week. References. JUniper 8-7065. Call evenings.

WOMAN for housework in River Forest home. 1 or 2 days a week. Good trans. and excellent working conditions. Need not speak English. Phone FOrest 9-6072.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

GIRL. MANICURIST. Must speak English. Good south side harber. 2022 E. 71st St. RE 1-9684.

EXPERIENCED SEWING machine operators. Single needle. Must be experienced on skirts, caps. Steady work, good rates. Apply 333 W. Adams St. 3rd flr.

FOR SALE

BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bed room, 1-5 in basement. Automatic heat. Price $53,900. Call IR 8-0448 after 5 p.m.

SKOKIE 4 apt. brick, 3-6s, 1-3. Gas heat, garage. Income $6,000. Price $48,000. $8,000 down. Owner. DE 7-0152.

CLEANING STORE. Annual income $30,000. Rent $100. Price $6,000 including inventory. $4,000 down, and the rest is financed by the wholesaler. Anxious to sell to a couple with wife who can do repairing and alterations. 316 S. St. Louis. VA 6-2565.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 1860 N. Sheridan.

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 8-5s & 3-6s. Call Yamada. WH 4-2730.

BY OWNER. Japanese Amer. neighborhood. 2 flat brick. 5 & 6. Enclosed porches. 1 car garage. Immediate possession. Oil ht. N.ar school & trans. 7348 Blackstone. PL 2-0224.

CLEANING STORE. Good business. Fully equipped. Reasonable. 946 Newport. DI 8-2752.

FOR RENT

2½ RM. Unfurnished apt. 718 W. Grace. WI 4-9878.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-3675.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. IR 5-1353.

6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE. 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567

3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

7 RM. flat plus bath, stove & refrig. North. UP 8-4486 after 6.

LARGE 4½ RM. Unfurnished. Good transportation. 928 Windsor. AR 1-8135.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.

4 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 2-5925 or AR 1-4113.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

5 RM. unfurn. flat with enclosed porch. 6300 north. HO 5-4206.

4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.

4 RM. Unfurnished apt. North side. 740 W. Oakdale. GR 2-9154

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utilities. Available end of Oct. EA 7-9421.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

項ヂ好ヰ飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一一一一號　一九五九年十月十七日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

無査察軍縮は無意味
フルシチフ提案に米國反應
核兵器テスト禁止成功が鍵

(経済)米國連大使(ンリイ・カボット・ロッヂは、ソ連首相フルシチフがさきに國連總會で提案した軍縮總止案に對する米政府の反應を十四日に發表し、「一〇〇%の査察付き一〇〇%軍縮というものはあり得ない」と言った。

フルシチフは、四ケ年以內に完全軍縮を實現することを提案し、國連はこの提案を本格的討議にのせることを決定した。フルシチフの軍縮案は數日前にソ連外務次官クズネトフによつて更に說明されたが、國連政治委における口ッヂの演說は、これを批判したものである。

ロッヂによると、軍縮に對する米國の態度は、次の三ケ條に要約することができる。

一、米國は最大限の統制された軍縮を無條件で支持し、支持して來た。

二、如何なる軍縮も、その內部に違當な査察を含むべきである。これによつて違反者は、相互の監視下に軍縮を實現し得る。

「かくの如きプログラムこそ信賴を築き得る。それ以下のものは恐怖と猜疑を作り、緊張と戰爭の危險を增大する」とロッヂは言つた。

三、完全軍縮を提案するに際して、如何なる統制と査察を要求するのかを不明ならぬ。

「クズネトフ氏は、この國で一般的な約束を去る九日の演說で與えたが、その約束はわれ〳〵を啓發するところは少かつた。事實として話題に上程するのは說明でない、と氏は言つたほどである」

ロッヂは、フルシチフ軍縮案の研究は、四ケ國外相會議によつて作られた十ケ國軍縮委員會に委せるのが望ましいと主張した。同委は、來年二月からジエチーブで國會を開く豫定である。

「米國に關する限り、この十ケ國委員會に參加して、フルシチフ首相提案に最も愼重な考慮を與える準備を持つている」

併し軍縮が愼重な考慮に價するためには、統制及び査察に關する具体案が含まれていなければならぬ。

「一〇〇%の査察付きの百%軍縮はあり得ない」

更に核兵器テスト禁止に關する國際會議が今月からジエチーブで開かれるが、この協議會の成功こそ、各國が武器統制に關して現實的に討議する能力を持つや否やの鍵である、とロッヂは考えている。

「あらゆる國家が、その國家的維持の經濟的負擔を見出し、人民がその生活に意味を見出す世界を想像するのを援助するにある」

米比基地協定
暗礁はたゞ一ツ

(馬尼)比島への攻擊は、米國自体への攻擊と見做されて米國はその反擊に直ちに着手すると、と馬尼政府に改めて保證した。

二、國連兵器を比島內の米軍基地に備えつける前に、米政府は相談する。

一、米軍基地を米軍が使用に使用する前に、米國は比島政府に相談する。

圖書館事協定の改訂に關する國務省文書を發表したが、註マニラ大使ボーレンと比島外相セラノの往復書簡及び合同委員會に、右の保證が書き入れられていそ。

基地協定に關して米國は少くとも三つの讓歩をした、と米國は言つている。

鋼鐵業者に屈服せず
勞組破壞に徹底的抗爭
宣言するスティール勞組長

(華府)スティール勞組委員長マクドナルドは、從來はスティール勞働紛爭に八〇日間の休戰を勸誡することは出來るも、永續的平和をもたらし得るものではない、と宣言した。

タフト・ハートレイ法により禁止を命ずる第一步として、大統領の任命した事實調査委に出席したマグドナルドは、從來の勸誡する八〇日の休戰を命ずる權限を大統領が持つやう要求してゐるのだ、と言わんばかりの態度である。

アデナワー西獨首相は、東西頂上會談が開かれる前に、西側は華府で頂上會談を開いて意見統一を計るべきである。

選擧に壓勝した英首相マクミランは、頂上會談の見通しに樂觀を示しているが、アデナワーも佛首相デブレも、そんな樂觀さは見せず、止むなく頂上會談をオーケーするのだ、と言わんばかりの態度である。

アイク大統領もマクミラン首相も、頂上會談をクリスマス前に開く希望を持つている。

キューバ政府に警告
米國財産を沒收すれば
議會に反カストロ熱昂騰

(華府)米政府はキューバ革命政府に警告書を發し、米市民財產接收をめぐる危機發展を阻止するため、愼重な態度をとれ、と示唆した。

この警告書は、まだ公表されていないが、キューバにある米國砂糖會社の財產について、カストロ政府が眞劍な對應を國務省との間に開かない場合は、米議會はキューバを制裁する處置を採用することになる危險が濃い、といつている。

カストロ政府が公布した新農業法は、地主と沒收に近い方法で砂糖會社のプランテーションを接收することになる。この警告書で、國務省がとくに議會に言及したのは、キューバの砂糖經濟は、米議會の好意によつて支持されていると見られる點があるからである。從つて議會で反キューバ革命派が騷ぎ出せば、米國の砂糖市場の均衡が破壞され、これがキューバ經濟に憂慮すべき影響を及ぼすことになるかも知れない。

キューバは米國の砂糖消費の三分の一を輸出しているが、これは議會がキューバの砂糖に對して特惠條件を與え、砂糖の平和をもたらし得るものではない、と宣言した。

タフト・ハートレイ法により禁止を命ずる第一步として、大統領の任命した事實調査委に出席したマグドナルドは、從來の勸誡する八〇日の休戰を命ずる權限を大統領が持つやう要求してゐるのだ、と言わんばかりの態度である。

アデナワー西獨首相は、東西頂上會談が開かれる前に、西側は華府で頂上會談を開いて意見統一を計るべきである。

選擧に壓勝した英首相マクミランは、頂上會談の見通しに樂觀を示しているが、アデナワーも佛首相デブレも、そんな樂觀さは見せず、止むなく頂上會談をオーケーするのだ、と言わんばかりの態度である。

アイク大統領もマクミラン首相も、頂上會談をクリスマス前に開く希望を持つている

マクミラン内閣改組
リベラル派を植民相に任命
科學航空兩省新設

(ロンドン)マクミラン英首相は、十四日に內閣改組を實行し、航空、科學兩省を創設するとともに、植民相にリベラルな意見の持ち主として知られているマクレオドを任命した。重要な三相——外務、財務及び內務はそのままである。

しかし內相バトラーは保守黨委員長の重責を負わされることになつた。それまでの委員長はハイルシャムであつた。彼は選擧を組織して保守黨を壓勝に導いた功が認められて、新設の科學相に任命された。同相は原子力の平和的使用を研究するのをその管轄下に持つて重要職である。チャーチルの女婿ダンカン・サンデイが航空相になつた。

その植民地問題の取り扱いで批判の對象とされていたレノックス・ボイドは勇退し、マクレオドが後任になつたアフリカ植民地の獨起を彈壓する上で、レノックス・ボイドのとつた政策は、とくに勞働者方面から批判されていたので、彼の更迭は積極的手段とも言われている。

ニキタの再渡米
一九六一年に實現?

(華府)ヘンリー・カボット・ロッヂは、フルシチフ首相の訪米と、アイク大統領の訪ソは

人獄中の米人釋放で
ニキタと毛澤東會談=
妥協的態度を示す北京

(ロンドン)北京からロンドンに到着した秘密外交情報は、獄中の米人釋放に關してフルシチフ首相は毛澤東と協議した。ソ連首相は十月初旬、中共建國記念に出席して毛と數回の會談をしているが、その際、米人獄放の可能性を討議するとともに、東西陣營の緊張緩和のため、中共があらゆる手段を採るのを訴えたといわれている。中共で入獄中の米人は、スパイ容疑の空軍兵士と宣教師である。

さきにフルシチフが訪米した時、アイク大統領は中共にある米人問題を取り上げて、同首相のあつせんを依頼したといわれている。フルシチフ—毛澤東會見の結果はまだ明かでないが、最近、中共によつて次の如き動きがあるのが指摘されている。

一、中共は十一日になつてアイクーニキタ會談を「國際緊張と平和の保護に促進」したと、無條件で賞讚した。

二、東西頂上會談への雰圍氣を放棄して軍備競爭に終止符を打たんとするニキタの努力を全面的に支持した。

三、周恩來首相はチール印度首相に手紙を送り、中印國境紛爭は、兩國の傳統的友好關係の途上に生じた「エピソード」だつた、と愼重な態度に出た。

四、國府に平和的ジエスチヤーを示し、蔣介石の子供と國府首相陳誠に對して北京訪中共もまた從來と變化の兆を歩みつつあるのではないかと推測する根據が出て來る。

訪ソの大統領
寄り道せず

(華府)アイク大統領がソ連訪問をする場合、その途中にインドに立ち寄る、という話があるが、この時にパキスタンが慌てた。兩國の關係はカシミア領有をめぐつて緊張しているので、もしア大統領がインドを訪問するなれば、パキスタンにも足をのばして貰い、と要請した。白亞館では、パキスタンの依賴を好意的に檢討していたが、そうなると、訪ソが大幅に遲れ、日程上ア大統領の來訪を斷念もつて考慮することを發表した。

訪ソの大統領がアジア諸國の巡歷になり、忙がしい大統領には負擔である。米國も困つていたようであるが、大統領の訪ソは來春になつたので、安堵の胸を撫でおろしている。その頃にはインドやパキスタンにはパ關係を調整する意圖を抱いているが、そのマスパーをする時間が急速に短くなりつつあるのに心配している。

クリスマス前に
頂上會談か

(ボン)フランス及び西獨は東西頂上會談に用心深い米國を興えたが、歐州の緊張緩和を以て滿足の行く總サービスいたします。

日系人諸氏のお引立を願ひ

パンクホシカゴ

ウキルソン街で

ブロードウエー近く

如意飯店

中華御料理

どんな宴會も出來ます

御美味くて格安でありますのが弊店の特長

團體宴會設備あり　中國人街中心地

西サーマック街二〇四

竹園

今回室內完全に新裝

シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE

Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143

Bamboo Inn

Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221

MANDOLIN

Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson　SU 4-3252

▲フリーパーキング　▲空氣調節設備

廣東式支那料理　マンドリン



Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE

二世酒店
LI 9-8172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PIANO STUDIO

Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-8827

ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六二七

MIYAKO SHOKUDO

1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278

日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本奧智子

北米日蓮
佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總監　荒川義博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DEarborn 7-8427

高野山佛教會
開教總監　井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4811 Lake Park Ave.
ATl. 5-8832

眞言宗善通寺
開教總監　木村覺光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教使　無垢晶在麗
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9835

シカゴ佛教會
開教使　久保觀明
同　齋藤順紅
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

生長の家シカゴ支部
見眞會　第二日曜日
聯友會　第四日曜日
於定住者會午後二時半
主任　赤木桃二
6950 Happer Ave. FA 4-8656

生長の家相愛會
▲會場　北部聯友定住者會館
▲集會日　第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲講師は　當日會場にて發表
233 W. Menominee Ave. 擴野

天理教
ハースト・シカゴ教會
會長　鈴木鏡二
毎月第四日曜日
サービス　午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

天照皇大神宮教
御神體は特別參拜場
米國中西部地方支部
毎日朝日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4545 N. Winthrop ED 4-4528

井上產科婦人科醫院

HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤內科外科醫院

BARRIE KATO, M.D.
319 N. Clark St.
Hemrot Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院

KENJI KUSHINO, M.D.
4735 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院

MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院

NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1184 N. Clark St.

日本人組合教會

牧師　石川清
CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese)
Church: 50 W. Chicago Ave.
Phone: SUperior 7-3338

イエスキリスト教會

牧師　大山繁松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會

牧師　泉弘
牧師　フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5316 N. Sheffield Ln. 9-4226

シカゴ基督組合教會

牧師　安藤喪次
一世部牧師　杉瀨結
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel. LI 9-9181

シカゴ日本人ホーリネス教會

牧師　佐久間英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DG 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會

牧師　桑田格衛
Chicago Japanese Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會

開教使　河野行信
MIDWEST BUDDHIST TEMPLE
1710 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Phone: 944-8[illegible]

神宗佛教會

開教師　松岡樣雄
同　松岡幸雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

シカゴ北星基督教會

牧師　竹內基雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ日本人浸禮教會

牧師　南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8785

ノースショア日本人基督教會

牧師　スタン・ヨシノ
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ日本人ホーリネス教會

牧師　佐久間英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DG 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

日本人基督教會

牧師　葛原千秋
スタン・ヨシノ
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

日本行、再入國

呼び寄せ手續き

日本、ハワイ及國內

航空切符販賣

日本行

各汽船切符販賣

保險

火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險

土地家屋商事

賣買周旋

義齒調整修繕

▲迅速の需に應ず　倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東京アンロオム街二一(〇三五局)一九七九
Office: 211 E. Ken Blvd. Suite 305 Harrison 7-2578
House: 1127 North York Avenue Michigan 2-3462

冷藏庫修繕

工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-9781
2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.

302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-9279



正江戶味噌

こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon

4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA　SALLY NISHI

シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子

(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI

JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186

すきやき　天ぷら
チキン　シーフード
一般日本食
高級すき焼ハウス
東すき燒

●日本語話せる日本婦人もあります●

GINZA SHOKUDO

1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643

すきやき　天ぷら
おすし　お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

OGATA PHOTO STUDIO

Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

寫眞は定評ある
オガタで

北アシュランド街五〇四五
電話　UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES

COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street　WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行
各汽船切符販賣
▲土地家屋商事
賣買周旋

保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險

▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務

ビジネス
サービス社

SOS Electronic

227 W. Chicago
DE 7-0769

ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

SUGANO TRAVEL SERVICE

825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—ER 4-1332 (night)

觀光團員募集
航空便　往復　千二百四弗
船便　同　九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい

日本行及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
企劃
切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都新田倉町一ノ五三

BANK OF CHICAGO

Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.

WALL'S FLOWER SHOP

4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500

お花
冠婚葬祭

皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう

シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者　西島久善

お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、市外何處へも電報配達お好み次第發送いたします

▲市內は無料配達に奉仕致します

TSUNEHARA'S FLOWER

1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676

花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送致します

第一銀行

シカゴ駐在員事務所
橫田正
唐澤道明
南デアボーン街三八(九二四號)
(電話) Franklin 2-4450

.... THE ALBUM ....

1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433　Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用



寫眞館アルバム
シカゴ——七一一五東五十五番地　大川勇

米国 現代人物論

ハリー・トルーマン（八）

誰もが負ける、と思っていた選挙にトルーマンは勝ったのだから、誰もが驚いたが、ハリーは鼻を高くした。彼がどんなに威張っても、誰もが文句はいえなかった。この選挙は、彼が一人でかけずり回って勝つたようなものだからだ。

彼が天狗になる理由はあったもつとも、一九四八年のトルーマンの勝利を、彼が偉かつたからだ、というのには異論があるに違いない。更に、この選挙に勝つたからといつて、ハリーがアメリカで最もスマートな政治家だ、と考えるのも行きすぎだろう。何故かといえば、一九四八年のトルーマンはハリーが偉かつたのでも民主党が勝つたのだ、と考えるよりは、トム デユウイーが余りに憎らね男であります たために、共和党が負けたのだ、と考えるのが、どうも正しいからだ。

デユウイーは、一九四四年と四八年に立候補している。人間は年取つて小さく、小さいからそのやることは汚くて手のつけられぬことがある。目的のためには、豚の尻クソにでも助けを求める男である。一九四四年の選挙の時、ローズベルトの選挙プランを攻撃してローズベルトから逆襲に出られ、赤呼ばわりをかぶせられたのは、今でも笑い話の種になつている。一九四八年には、戦後最悪のニクソンなどにケシかけて、政府のスパイ摘発で騒ぎ抜け、といつたものだつた。民主党は赤のスパイの巣窟だ、といつてジャン〳〵鐘を叩けば、国民は恐怖して共和党に投票する、と考えていたのである。面白いのは民主党を叩き破るためには赤攻撃をやるデユウイーも、自分の出世のためになると思えば、赤との協力を求めるのを厭しなかつたことだ。彼がまだニューヨークの地方検事をしていた時、幹部からうテーアを追放するために、米国共産党を摘発しようとしたものだつた。

デユウイーは、地方検事としてオトコをあげるために、ラケテーア征伐を考えていた。それで、一緒に仕事をしてくれ、と彼は米共に頼み込んだのである。もちろん、米共はこの申し込みをアッサリと断つたが、彼がその野心のためには、手段を選ばぬ男であることを、この事件はよく示している。

そんな男だから、デユウイーには野党をインスパイアする力がない。やぼなヒゲをはやした余り恰好がよいとはいえない顔をしかめて、彼が演説しているのを見ると、ゲラ〳〵と笑いたくなることがある。そこへゆくとトルーマンは、野人まる出しでミズリー弁でまくし立てるから、彼の演説はアク抜果百パーセントだ。大統領になつた頃のハリーが白亜館に坐つた姿は、大きなトラックにブレッドを一本積んだみたいな印象を与えたものだが、一九四四年の選挙で、彼が巻き舌で演説を始めると、彼の大きくもない体が、演壇を圧倒し始めたから、不思議なものである。

それから、第八〇議会で共和党は大失敗をやつていた。十何年ぶりかで多数派になつたのを好機に、共和党はトルーマンの立法を粉砕することに議会闘争の中心をおいた。ハリーの要求する法律は、それがどんなに合理的と思われたものでも反対したので、第八〇議会の立法成績は惨たんたるものだつた。これは主として共和党の議会戦術を指導したタフトの責任だつたが、この議会の無能無策ぶりは、選挙に当つてトルーマンに絶好の口実を与えた。彼は至る所で共和党の参戦であつた第八〇議会を「ドウ ナッスイング」議会として、口を極めて叩いた。

タフトとしては、中間選挙で野党である共和党が多数派になつたのだから、次の全国選挙で与党になるのは確実、と考えていたらしかつた。歴史的にはその通りである。中間選挙で小数派にハネ返された政府与党が、次の大統領選挙に勝つた実例は、殆どない。だから、共和党はどんなことをしても、一九四八年にまた同期、日本郵船氷川丸で横濱に帰つた同観光團のグループも、十人のはずがなんと二四人きり。

このため、バスはもちろん東京羽田に着いたシャトルの一般光團から「一、二世の観光團がつぎ〳〵と日本を訪れ、日本交通公社が扱つただけでも九月末までに三百七十八件、千七十六人が観光を終え、解散または観覧しており、これと同数かまたはそれ以上の人たちがいま日本の各地を廻つてゐる。

これら観光客のうちには滞在期間が長く、したがつて使うドルもかなり多い。一、二の観光團の中には到着と同時に團員や、名ばかりで人のゐない「ゆうれい観光團」が出没する。公社旅行に参加したのは三百二十一人。

こんな行楽いの厭悪を公社は次のように見てゐる。

一、二世の観光ブームがすでに過ぎ、いま日本を訪れるまい。何んの目的見があつてこゝへ来た」

「お察しの通り、藤井右門縁の殿様振りがしたはしさに、飛んだ清姫で、ホ、か。」

「何ふな女」

「でも藤井縁、おもての障子に小さく藤井と書いた名札がはつてあるではございませんか、女が文字を読んではならぬものでせうか」

第一編

女は少しのわだかまりもありません、後ろ手を帯に突いて、少し張つた胸、頸の白いふくよかさが、紛々と匂めかしさを撒き散らします。

「藤井姓は源山ある」

「その若さその强さ、その官能さ、——近ごろ江戸中の噂江戸中の武術道場をふるえあがらせてゐる方の噂きようでせうか」

「噂れ、其方唯の女ではあるまい。何んの目論見があつてこゝへ来た」

「何うしてそれを知つた」

右門は何んとなく一刀を引きよせました。この女はあまりに美しく、その上、することがあまりに法外です。

「それが静川改心流の達人、江戸中の武術道場をふるえあがらせてゐる方の噂きようでせうか」

「まあくとい、右門縁なら吉太郎縁、左門縁なら又左衛門縁と決まつてゐるぢやありませんか」

「何？」

「右門縁、それほどの御器量と眼前を持ちながら、江戸で仕官の道のないのは何うしたわけで御座いませう、こんな長屋にくすぶらせて置くのはまづなかつた。政界入りをしたのはベンダーガストのお蔭であつた。副大統領になつたのは、政治ボスの策略があつたからである。大統領になつたのは、もちろん、ローズベルトが死んだからである。

だから、一九四八年の選挙は、彼が独立でその顔をテストした最初の事件だつた、といつても過言でない。そのテストにハリーはパスしたのである。彼が自分の政治的手腕に自信を持つたのは理由があることだが、ここで彼は彼らしい一つの飛躍をやつた。

「ギブ エム（ル）」演説をやれば選挙に必ず勝つ、と思い始めたことだ。手強そうな男にケンカを吹つかけられた気の弱い男が、半殺しにされるのを覚悟して、目をつぶつて突撃したら、その頃がマグレ当りで相手の急所にぶつかつて以来は、ケンカの都度は突撃主義にある、と思い込んでしまつたみたいな話である

（RF）

幽霊も まごつく 日本観光團

ひどいのは 交通公社 一行の宿舎に確定されてゐた都内旅館の予約や、三日の歌舞伎座のキップをはじめ日光、鎌倉、伊勢、京都、奈良、大阪を廻つて十五日に神戸で解散するまでの二週間の旅程すべてにわたつて人數、變更や計畫變えをせねばならなくなつたこの團体のように、豫定人員の四分の一、八數が減つた例が多く、外地の旅行社が觀光客を募つても思うようにお客が集まらない。一方航空会社は團体客を動員し、十五人以上の有料團体に割引運賃を適用するため、十五人に足りない場合は、

やっと土が見えた
名古屋の水浸地帯、家の整理に汗だく

（名古屋）「やっと土が見えて来た」―名古屋市南区鳴尾町など、同市の南部地区の水浸地帯も、六日からまる二日にわたる排水作業で、十三日目の八日正午には稲穂が現われ、黒い土が見えだした。汚水の跡が壁にはつきり縞みつけられている。減水の知らせをうけ、被災者たちは台風襲所から手に手に御物をさげ、家へ帰つて来た。

どの家でも山とたまつたせんたく物や家の整理に汗だく。中には「退職金で娘の花嫁衣裳を買つたとたん、全部泥水に押し流されてしまつて……」とドロだらけのわが家にたたぼう然としている老人もいた。

身元不明の死者の名前

指紋で二十幾わかる

（名古屋）伊勢湾台風で愛知県下の死者は二千八百余人にのぼつているが、愛知県警本部では身元不明の五百体について指紋照合を行つた結果、八日までに五十五体、犯罪歴のあるもの五体の合計廿体が判明した。

壽會の
十周年記念溫習會

出演者は猛稽古中

大川鶴鈴師匠の率いるシカゴ壽會の創立十周年記念大溫習會は、来る十一月七日サリバン劇場で催されることは既報の通りであるが、後援すること三週間に迫つてきたので、出演者はシャトルよろしく連絡に来市された花屋正鶴師匠と大川鶴鈴師匠について最後の指導を仰いでいるが、目下猛烈な稽古が行われてるのでその進捗は驚くべきほどであるという。従つて鳴師匠の力瘤の入れ方も非常なもので、プログラムは大体二十番に及んでるが、長唄が主体で出場順をえて、乗る廿六日シカゴ ミッドウエー空港發の飛行機で、お母さん付添えの下に同地へ赴くことになり、日までにニューヨークにおいて開催される全米の同業按大会に出場順をえて、乗る廿六日シカゴ ミッドウエー空港發の飛行機で、お母さん付添えの下に同地へ赴くことになり、

ヤングメーカ一等入賞の スタイル
桑原ここチ子嬢

晴れの育組コンテストへ

シエリダン通りのサンクリーナーズの桑原晴夫氏夫妻の愛娘は本年のシンガー裁縫會社のシカゴにおけるヤング スタイル メーカー コンテストの十四才から十八才までの部門に参加して一等入選の栄誉を得て金二百五十弗の賞金と小切符（一人百五十弗五十仙）と小使賞として金三十五弗の小切手が同親の下に渡されてる。

ニューヨークのホテルは全米第一流の格ある有名なウルドフ・アストリアで三日間滞在の全費用は會社持ちというから大した待遇である。

もしこの全米コンテストに優勝することになれば親子三人で全米一週間の旅行費全部などあり、大盤ぶるまいに預かつておく。

松元アサ夫人死去

告別式は十八日午後

市内桜元敏助氏夫人アサさんは永らく病気で入院療養中であつたが、大分軽快して八月初旬退院、爾来自宅においてお静養まり十月十四日午前六時頃に死去された。

告別式は通夜を兼ねて明十八日（日）午後三時半分シカゴ葬儀組合教會において執行される。

因みに故人は敏助加州バサデナに在住し、戦後當市に移住、夫君敏助氏との間に三男一女あり、何れも独立してる。

尾崎行雄氏記念館
建設資金募集

日米親善提唱のため渡米し終生日本議會政治に偉大な貢献をなし、幾多の功績を遺された故尾崎行雄先生の偉業を記念し、世界の平和と文化向上に寄與せんがために、東京國會議事堂前に建設中の「尾崎記念館」は尾崎記念財團によつて建設費総額一億六千万圓として、これを一般の浄財寄附に仰いで目下鋭工中であります。之が鋭工の上は、日本國會に寄附されることになつております。

この記念會館建設に關して、八月末シカゴを訪問した同財團理事長代議士前尾繁三郎氏よりその趣旨を聞き、同援の依頼をうけた市内實業團体の代表者からその適格團体である日米評議會の協賛の下に、本會が中心主催となつて右資金募集運動を起すよう依頼を受けましたので、之に應じて郷志諸の御協力を仰ぐことになりました。

つきましては別紙御申込書に御賛同の上、御協力を切に御願い申上げます。

〆切りは十月三十一日

送金先―シカゴ日米實業会
℅ J. TOGURI MERCANTILE Co.
1124 - 1128 N. Clark St. Chicago 10, Ill.

主催　シカゴ日米實業會

カクローチ粉をまぜ
十六才の娘が両親を殺害
感情的困亂家族の悲劇

（キャンザス市）十六才の少女が両親に藥を飲ませて殺害した事件が生じた。

ダイアナ・ロバーツはハイスクールの二年生である。

「私は気が違つたのかも知れない」と彼女は泣きながら言つたが、犯行を認めた。

「ママも、ダッディも、私が殺すことは何んでも批判し、十一日夜にダッディは私をなぐつて殺してやる、と言つたので、とう〳〵私は殺害の決意をした。」

十三日夜、親類の者はロバーツ夫妻宅の物にかけつけ、入院せしめることにしたが、夫妻はアンビュランス内で絶命した。

ダイアナは、両親を病室にしてやるつもりでいたが、途中から考えを変え、「ダッディが私を殺す前に」殺してしまう決意をしたのだそうである。カクローチ粉とグレープ・ジュースと砂糖を水にまぜえて強制的に飲ませた、といつて両親にせませたのだそうである。

ウキリアム・ロバーツは、キャンザス市のリアルエステート會社の副社長をしていたことがあり、現在は投資相談をしていた。

ダイアナはキャンザス州立精神病院に治療に通つていたが、院長の意見では「こんなことをする徴候はひともなかつた」そうである。彼女はロバーツ夫妻の一人娘で、學校をよく休んだり、風俗上の罪悪を働く傾向があつたので、州立病院に通つていたに過ぎない、と言われている。

親類の者の言によると、ロバーツ夫妻も感情上の困難があり、家庭相談所の指導を願んだことがあるそうである。

ダイアナの告白によると、両親は彼女の友達を厳く批判したそうで、彼女は友人を家に連れて来ることも出来なかつた、と言つた。

日系ガーデナを監禁
二千ドルを強奪
犯人一味に日系人二名

（羅府）日系カーデナが仕事中に甘言をもつて誘惑され、モーテルに監禁された上に、三千弗の現金を強奪されたという事件が、明るみに出された。しかも犯人は日系人二名と比島人一名と言われ、日系人の一人は一世風、他の一人は二世のインテリー・タイプの男だと言われる。同胞社會に衝撃を與えている。

荒本氏（仮名―卅四、五才）は去る五日當地に下町に程近い場所で仕事をしている時に二人の日系人と比島人一名が来て、「仕事のカントラクトを頼みたいから一寸来てくれないか」と言つてきた。荒本氏は忙がしいから、と断つたところ、一度は引きあげたが數分後に再び姿を見せ、是非来てくれと無理にたのみ、荒本氏が同乗するや、三名とユニオン街角のモーテルに連れこみ、監禁してしまつた。

三人はモーテルに入るや強迫的に態度をかえて、「金を出せ」と脅迫。「もし金を出さない場合には子供と妻の生命が危いぞ」と脅かし、金がないというや「借りて来い」と命令、比島人が同行して上町のバンク・オブ・アメリカ支店に行き、荒本氏の預金三千弗を引出して手渡した。

被害者が銀行から預金を引き出す際には比島人は表に待つていたので、その間に何らかの方法で助けを求めることはできたはずだが、荒本氏は「犯人らが、自分の家を知つている様子だし、もし妻子に危害でも加えられたら大變だらず、他の顧客人達氏の同情を寄附に感激して、何れも各百五十弗づゝの寄附申し込みをされて、募集額を超過委員會に感激せしめてゐる。

二月廿三日は中間報告日となつてゐるのでそれまでには路万遍から寄附金が本部へ届けらるであらうが、並書り今日まで判明せる分の寄附申込者は左の如くである。

◎二百五十弗　戸栗　邁
◎百五十弗宛　水野嘉内郎
飯田和次郎
黒宮　エツ
鳥井　仲次
奥原　忠一
遠見　好一
城市　源内
日高　虎雄
大橋　泰彦
白石万之助
川口　喜輔
東川　惠三
◎七十五弗
◎五十弗宛
◎同
◎同
◎百弗宛
同
同
同
◎廿五弗
◎十五弗
◎十弗宛
因みに寄附金の申込みは所屬團体のいづれかお届け下さることも御自由になつてゐる。

今回の水害救援會の幹部委員は次記記載の如くであるが實行委員及び選舉區體は左の如くである。

委員長　川崎徳義　同　飯田和次郎
副委員長　戸栗　邁　同　鳥居仲次
同　杉本幸八郎　書記　西村忠雄

實行委員（順序不同）

佐藤幸太郎　同　斎藤院紅
杉田三郎　同　若松繁雄
田中義雄　同　渡邊二清
稲葉嘉太郎、及家族
元村富士雪
植田　榮助
西　榮蔵
川崎徳義
高島龜一
高野文次
重留留次郎
横山　二清
渡邊圓次郎
川口　喜輔
東川　惠三
安吉　實行
伊藤喜三郎
奥原忠一

日米評議會連絡團體名

シカゴ佛教會　日本人組合教會　日米實業會
日蓮佛教會　ホーリネス教會　ホテル組合
浄土宗佛教會　日本人メソヂスト教會　住宅者紀會
中西部佛教會　レーキサイド基督教會　海和會
眞言宗佛教會　ノースショア浸禮教會　歌川會
曹洞宗佛教會　北星教會　シカゴ詩吟錦友會
善通寺佛教會　天照皇大神宮教會　中西部詩吟錦友會
聖公會　生長の家相愛會　西式健康法會
クリスト組合教會　生長の家見眞會　ハワイアン・クラブ
浄土宗佛教會　日本人メソヂスト教會　住宅者
中西部佛教會　レーキサイド基督教會　海和會
眞言宗佛教會　ノースショア浸禮教會　歌川會
曹洞宗佛教會　北星教會　シカゴ詩吟錦友會
善通寺佛教會　天照皇大神宮教會　中西部詩吟錦友會
日蓮佛教會　ホーリネス教會　ホテル組合
浄土宗佛教會　日本人メソヂスト教會　住宅者
中西部佛教會　レーキサイド基督教會　海和會
眞言宗佛教會　ノースショア浸禮教會　歌川會
曹洞宗佛教會　北星教會　シカゴ詩吟錦友會
善通寺佛教會　天照皇大神宮教會　中西部詩吟錦友會
聖公會　生長の家相愛會　西式健康法會
クリスト組合教會　生長の家見眞會　ハワイアン・クラブ
キリスト長老教會　天理教會　コスモ・クラブ
フエローシップ・メソヂスト教會　J A C L 筑紫會　演藝協會
イエスキリスト教會　共濟會　愛媛クラブ

白石万之助　山田寛　村本主税
政光浅吾　中河細雲　村上英一
高野文次　時田恭　依田孜雄
中根献二　江崎雷　國松憲三
人川福鈴　出野順八　牛田三郎
和田利雄　須田智光　安里徳仁
本田露角　村尾重方　岡ジョージ
佐藤時春　伊藤喜三郎　浦辨夫
坪内きん　奥原忠一　西榮蔵
チヤンセラ敬子　杉田三郎　島根県人会
山本主税　依田孜雄　鹿児島県人会
村上英一　國松憲三　紀友会
雷崎八　池田祐吉　海會
山口縣人会　赤木勝二　山口縣人会
梨郷友会　河平　梨郷友会
沖縄人会　高田格司　沖縄人会
三重縣人会　安田鋼太郎　三重縣人会
愛知縣人会　棟本寄太郎　愛知縣人会
世ヴェテラン会　前田廣　二世ヴェテラン会
ゴルフ・カウンシル　城市源　ゴルフ・カウンシル
演藝協會　須田利雄　演藝協會
鹿島寅吉　鹿島寅吉
伸次　中村雄治
中村　笹雄　中村
初子　擴子　初子
笹雄　敬子　笹雄
森田榮蔵　森田榮蔵
清次　清次
重留留次郎　重留留次郎
友人親戚一同　友人親戚一同
シカゴ鹿児島県人会　シカゴ鹿児島県人会
シカゴ組合教會　シカゴ組合教會

「新らしい科學者機關を」
世界平和維持に
米の指導的科學者達が要請

（ワシントン）ノーベル賞授賞者二名をふくむ米國の指導的科学者團が十一日、米國政府に對し、世界平和を維持する技術的な諸問題を研究し、その解決を援助するため新らしい機關を設置するよう要請した。この科學者達は「パサディナ・グループ」と呼ばれて、民主黨の科學・技術諮問委員會（委員十七名）に屬している。委員長はボラード博士でノーベル賞受賞者のクッシュ博士（コロンビア大學放射線研究所の物理學教授）ウレイ博士（加州大學工學部の化學教授）らも參加している。

その提案によれば、科學者達は、軍縮という恐ろしく複雑な問題の解決を求めるのにはつきりした權限を持つ科學者のグループが現在ないことを指摘し、新設の機關では、まずこの問題を處理し、その後、米蘇間諸問題への効果的な援助の問題、などその他の諸問題へも範圍を擴げて行くのだという。

いづれ、この機關は國際的なものにしたいというが、最初は米國が設立し、しかる後國務省や國防省からは全く獨立したものにしようという。

衆議員團より
謝状到着

去る八月末シカゴを訪問した山村新太郎代議士を團長とする衆議員各團體實情調査視察團一行八名は、連名で當市訪問中歓待を受けられた好意を深く感謝するとの謝状を寄せてきた。

一九六〇年住所録
いよ〳〵編纂着手
各方面の御協力を求む

隔年度に發行して好評を博しているシカゴ日系人住所録の一九六〇年度版の編集に着手しました。

皆様の御協力なくして完備したものは出来ませんので、厚かましい御願ですが、同封用紙に御記入の上、なるべく早く御送り下さいますよう御願い申上げます。

締切り　十月卅一日

シカゴ新報社

大へんな違いです！



おなじ材料でも使われるお醤油でお料理の味が違つてきます。キッコーマンをお使いになれば、お料理がおいしく頂けるばかりでなく、使用量も少くてすみ大へんな違いです。

少量で材料の風味をムダなく生かすお醤油……これがキッコーマンです。

一滴にも伝統の色・味・香り
キッコーマン醤油
萬
下一
醸
野田醤油株式会社　国内庁御用組

PREPARED BEAN FLOUR
Canned OSHIRUCO
お汁粉
もなかの皮とへれるだけで御家庭でもカンタンお汁粉が出来ます
JAPAN FOOD CORPORATION

要求欄

若い婦人入用。印刷會社で目を使う仕事。定休者會まで申込み下さい。
北ラサール街一一〇〇
DE 七―一〇七六

ウエイトレス募集高給委
細面談。アツマ食堂
北ブロードウエイ五一一〇

ランドリー店見切り売りたし。一つはコイン使用、一つはサービス。共に好商賣。
ES八一九三八八

取次ぎクリーニング店見切り賣渡し。直し物の仕事歓迎山あります。裏に二室の住居附き。
503 W. Armitage
MO 4-0138

食料品店譲りたし、組利益無の話へハワイへ關心なければならぬことになりましたので店を早く格安で譲渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。
エス アンド アイ商會
北シエリダン通り四八六〇
電話 LO 一五七九四

洋服クリーニング店賣物。年收入三万弗以上、レント百弗、賣價六千弗、（インヴエントリー入れ）四千弗ダウン、殘り二千弗はホールセールが貸す。夫婦者にて夫人にオートレシヨンやりベヤの出來る人に賣りたし。
南セントルイス街三一六
VA六一二五六五

婦人入用、經驗不用、ワックスペーパートのアツセンブリーとして訓練します。英語を話す必要なし。近代的工場設備、高給。各種ベネフイツト、希望者は定住者會（紹介。
DE七一一〇七六

ルーミング賣たし。日本人街中心地、三十六室、純益三百弗確實。家庭の都合で格安に賣りたし。
SU七一五四四二

御通知

鹿児島市上荒田町出身
妻　松元アサ儀
永らく病気入院、八月初旬退院、自宅において加療中、十月十四日午前六時永眠致しました。茲に生前の御厚誼を謝し、謹んで御通知申上げます。

追而告別式は通夜をかね十月十八日午後三時三十分シカゴ葬儀組合教會において執行致します。

十月十四日

2235 N. Bissell St.
Chicago 14, Ill.

喪主　夫　松元　敏助
長男　同　茂樹
妻　エリン
次男　伸朗
妻　ジョイ
三男　充雄
女婿　メリー　中村　雄治
長女　擴子　同
孫　一親　久山隆次郎
親戚　スマ　鹿島　寅吉
倫子　山中　初子
笹雄　敬子
友人代表　森田　榮蔵
清次　重留留次郎
友人親戚一同
シカゴ鹿児島県人会
シカゴ組合教會

印刷物の御用は
シカゴ新報社へ

伊勢灣台風（台風第十五號）
被害者救援義捐金募集

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帯を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行衛不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壊流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないといふ狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせてゐるものであります。この故シカゴ日系人は、茲に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆様の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆様の御喜捨を切に御願申上げます。

一九五九年　十月

第四回
シカゴ　日本水害救援會

Japan Flood Relief Committee of Chicago
（定住者會宛）　1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

一九六〇年
シカゴ日系人住所録

シカゴ日系人住所録編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960
Chicago Japanese American
DIRECTORY
1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.

(Please Print)
Full Name .....
Address .....
Telephone .....
御家族名（十八才以上）.....

新米 さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

Diamond Trading Company

1012 N. Clark Street　•　Chicago 10　•　SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい

ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話 SU七―五一六六

鮮魚、鮮肉。野菜類
日米食料品一切。

◎ダイヤモンド印白米　◎丸金醤油　◎【山サ】　◎皇甲万
◎茶器、茶碗、皿、藤所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他
日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY OCTOBER 17, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1111

Japanese Churches Join Others

Churches to Observe Laymen Sunday, Oct. 18

All Christian churches throughout the country are observing Laymen Sunday. The services for this day are being conducted by laymen of the church. The Japanese churches are joining all of the Chicago churches in the observation of Laymen's Sunday.

* * *

CHRIST CHURCH ... ...

"Keeping Our Promise to Youth" will be the theme for this Laymen's Sunday at the Christ Congregational Church when two outstanding laymen from the Warren Avenue Congregational Church, Jim Zielinski and Rozell Nesbitt will present slides with a running narrative of the work of the church.

The five areas of emphasis will be: to build new churches in the State of Illinois, support the Board of Home Missions with its work in the U. S., to undergird the American Board of Commissioners for Foreign Missions as they work with 2,000 foreign churches, train 12,000 indigent leaders, etc., to spearhead the drive through the Congregational Christian Service Committee to relieve the sufferings of the Nagoya typhoon victims and to work with the Council for Social Action to study racial problems and work for world peace.

* * *

Laymen's Sunday will be observed at the Christian Fellowship Church (Methodist) at their morning worship service at 11:15 a.m. on Oct. 18, with the Commission on Christian Social Relations in charge. Harry Sabusawa, chairman of the Commission, will give his interpretation of Laymen's Sunday. Other speakers will include Irene Noda, William Hohri and Kay Yamashita. Coffee hour will follow with Team No. 2, captained by Nora Swain and Ken Okamoto, in charge.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Church Welcomes Director of Youth

The Lakeside Japanese Christian Church welcomes a new full-time director of Christian Education in Miyako Oyama, who will supervise and direct the Sunday School and Youth programs in the Nisei Division of the Church.

"The Whole Bible for the Whole Family" is the theme of the Sunday School which meets every Sunday morning at 9:30 o'clock with classes for all ages from nursery school to the adults' groups.

The Awana Youth Clubs meet every Friday night from 7 to 9 p.m. The Teen-Club meets on Saturday nights at 7:30. "Build Our Youth" is the program theme.

Cub Scouts at Rally

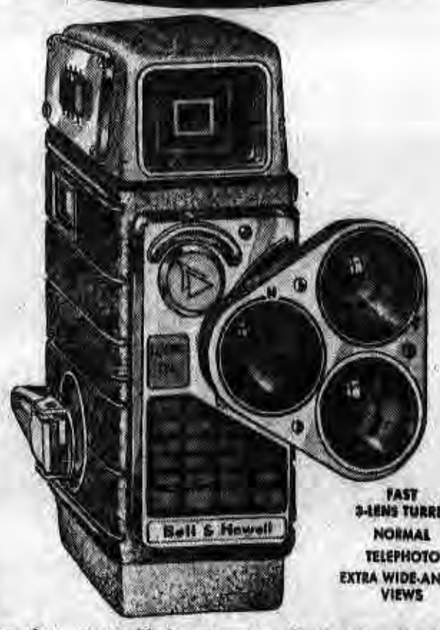
The Cub Scouts of the Chicago Buddhist Church will attend the Lake Shore District Round-up and Rally to be held this Saturday afternoon. On Sunday they will visit the Morton Arboretum.

The Cub Pack chose its 1960 officers and committeemen. They include Chigo Minaga, chairman; Mrs. Etsuko Momii, secretary; George Maruyama, treasurer; Harold Sugimoto, special treasurer, and Yukio Hashiguchi, Kaz Shimbo, Jerry Nishiura, Bill Maeda, Tom Shu and Ben Terao, committeemen.

Ureshino Succumbs

Funeral services were held for Setsuji Ureshino who succumbed at the Henrotin Hospital on Oct. 7. Services were held at the Church of Jesus Christ on Oct. 12 with many of his friends in attendance.

What a Buy!
EXCLUSIVE
Bell & Howell
PERPETUA ELECTRIC EYE
8mm MOVIE CAMERA
Light sets the lens automatically, even while you're shooting



FAST 3-LENS TURRET
NORMAL
TELEPHOTO
EXTRA WIDE-ANGLE VIEWS

Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway Chicago, Ill. GR 2-1015

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及び ジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1609
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8616
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 6-2348
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Recipe of the Week

CHAWAN MUSHI

Ingredients:
4 oz. Chicken (white meat)
8 Shrimp (seasoned with ¾ cut Kikkoman Shoyu)
24 Gingko Nuts (canned), if not available use fresh or frozen peas
4 pcs. Shiitake (dried)
3 cups Sauce from dashi
¾ tsp. Kikkoman Shoyu
¼ tsp. Sake
4 Eggs (prepared with 2 cups dashi)
1½ tbs. Kikkoman Shoyu
1 tsp. salt
Small bunch of leafy vegetables, such as spinach.

Slice the chicken very thin to ensure quick cooking. Clean the shrimp, removing head, shell and vein, soak them, until ready to use, in ¼ cup of Kikkoman Shoyu. Soften the shiitake in warm water, stem, slice and boil in the sauce of the dashi, sake and Kikkoman Shoyu.

Wash the leafy vegetable and cut into inch long lengths. If using the canned gingko nuts, open the can and set aside until ready to use. If using peas, boil and set aside. Beat the eggs thoroughly, adding the dashi, the shoyu and salt.

Place all the ingredients, except the leafy vegetables, in chawan mushi bowls. Pour over them the whipped eggs, then lay the vegetable on the top.

Set the bowls in a rice warmer (with water added for steaming) and steam for about 15 minutes or until the mixture is hardened, like custard.

Take the bowls from the kettle, and serve piping hot with a twist of lemon peel on top for added flavor.

Variation:
Bamboo shoots sliced very thin, or Kamaboko sliced very thin.
White meat fish may be used instead of chicken.

Church Anniversary

The Chicago Buddhist Church observed its 15th anniversary with a two-day celebration last week-end. An anniversary service was held on Saturday evening and was followed by a program of local talent. On Sunday a joint family service was held in the morning.

The guest speaker for the occasion was Rev. Taigan Hata of Richmond, California. Rev. Hata is one of the outstanding disciples of the late Rev. Haya Akegarasu, who was Rev. G. Kubose's first teacher. Rev. Hata is the oldest Buddhist minister in the United States.

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

オールド・カセー


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行おれのダブルブレスト洋服上着
を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Annual Meeting Held by Members

Service Committee Re-Elects Hagiwara

Abe Hagiwara, one of the leaders of the Japanese American community, was re-elected for the third term as president of the Japanese American Service Committee at the annual meeting of the organization. The other officers elected were Dan Kuzuhara, Kohachiro Sugimoto, Bunji Takano and George Teraoka, vice-presidents; Eujiro Watanabe and Tadaichi Okuhara, treasurers; Ruth Kumata, secretary; Eizo Nishi, Harry Y. Tanaka and George K. Kittaka, auditors.

The other members of the Board of Directors include Paul Ase, Dr. Ben T. Chikaraishi, Tomi Domoto, Harvard Fujiwara, Jisei Fukuda, Kitty, Gottfried, Yukio Hashiguchi, Micki Hayano, Torao Hidaka, Charles Hiura, Helen Hori, Junzo Ideno, Tomonao Iino, Kiyoshi Joichi, Chiye Kagami, Frank Kajikawa, Betty Kanameishi, Yutaka Kanemoto, Yoshikazu Kawaguchi, Lillian Kimura, Mary Koga.

Koichi Matsumoto, Toshiko Misaki, Helen Mukoyama, Yoriaki Nakagawa, Takaharu Nishi, Ryozo Ogura, Paul Otake, Yoji Ozaki, Smoky Sakurada, Yuzo Shibayama, Tomejiro Shigetome, Mannosuke Shiraishi, Mary Sonoda, Frank Takahashi, Taisuke Takahashi, Jun Toguri, Jiro Yamaguchi, Rev. S. Michael Yasutake and Ed Morioka.

The ex-officio members include Noboru Honda, Corky Kawasaki, Thomas Masuda, Harry Mayeda and Richard H. Yamada.

Teach in New York

LOS ANGELES—Mariko Taniguchi of San Diego who studied voice in Italy on a Fulbright Scholarship, plans to go to Potsdam, New York this fall where she has accepted an assistant professorship in voice at New York State College.

Miss Taniguchi, who is giving a concert in Los Angeles this Saturday, made her Italian debut in Turin where she sang the title role in "Madam Butterfly". She later toured Europe before returning to the U. S.

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 8 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use
WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

- 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
- 2 FLAT BRICK: 2-5 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
- 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Terms.
- 5 FLAT BRICK: 4-5 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
- 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,500.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
- 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.

OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Miki Kuwahara Set For Finals in N. Y.

In winning the regional award for the 1959 Young Stylemaker Contest, Miki Kuwahara of Chicago will compete in the national finals to be held in New York City later this month. The Singer Sewing Machine Company, sponsors of the contest, made plane reservations for Miss Kuwahara and her mother for Monday morning, Oct. 26. She will stay at the Waldorf Astoria Hotel until Friday, Oct. 30.

Miss Kuwahara will take along with her her prize-winning tartan suit which she designed and sewed for the regional contest held in Chicago recently.

Set Sermon Series

Beginning this Sunday, Oct. 18, Rev. Stanley Johnson, nisei pastor of the Lakeside Japanese Christian Church, will deliver a series of sermons on the basic Christian beliefs about God, man, the Bible and Jesus Christ at 11 a.m. In the Sunday evening service at 7:30 p.m. his messages will be on "Christian Commitment." Both morning and evening series of sermons will continue until Christmas.

Gala Bazaar Scheduled

Christ Congregational Church promises one of its best bazaars ever sponsored when it throws open the doors to the public this Saturday, Oct. 17, at 1:00 p.m. There will be games and concessions for children as well as adults. Plenty of food and soft drinks will be served. One floor will be devoted to a White Elephant sale of handcraft, domestic as well as imported ware.

ASSEMBLERS
No experience necessary. We will train as assemblers alert women on assembly of wax part. Interesting work. New air-conditioned plant. Excellent company benefits. Good starting pay, Not necessary to speak English.
Apply J.A.S.C.
DE 7-1076

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000 Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS AND TOPCOATS for Men and Women from $54.75 tailored to your size

誂えの洋服を既製品のお値段で承仕します
═秋春の洋服の御新調は═
日系人間に好評ある當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6. Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- 6 APARTMENTS 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000 00. Need about $8,500.00 down.
- SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
- 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
- 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
- BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00
- CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
- 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
- 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK 2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition, 5400 North. About $8,000.00 down.
- 2 FLAT BRICK 1-5, 2-5's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
- 3 FLAT BRICK 1-7 rm. apt. for owner plus $9,000.00 inc. from 2 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 3-car gar., oil heat, enc. porches, very clean bldg. Price $26,500.00. About $12,000.00 down.
- 6 FLAT BRICK—Rooming House Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $18,000.00. Price: $46,000.00. Down about $10,000.00.
- 3 FLAT BRICK 3-5 rm. apartments, automatic oil heat. 3700 North, very clean. Price $28,000.00 down about $8,000.00.
- 6 FLAT BRICK 6-5 rm. apts., tile bath stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
- 20 APTS. YELLOW BRICK 17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
- 6 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT 2-3 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 3 car brk. gar. 4900 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Community to Raise Relief Funds

Campaign Launched To Aid Vera Victims

When Japan was struck by typhoon Vera, suffering great losses in lives and property, all the world joined in with help in many ways. The United States sent planes and troops to the rescue besides bringing food and medicine. All over the world funds are being raised for the victims.

The Chicago Japanese American Council has launched a relief campaign. An appeal has been sent to all Japanese residents of Chicago to contribute as much as they can toward this fund. All funds raised in the current campaign will be sent through the Chicago Japanese Consulate-General in care of the Japan Red Cross.

Consul-General Takeo Ogawa and the Chicago Japanese American Council urge all Japanese residents of Chicagoland to send their contributions to Japan Relief in care of the Council or through the organization to which they belong. Any donation, large or small, will be greatly appreciated.

Bank of Tokyo Head Feted With Dinner

Tadao Horie, head of the Bank of Tokyo, and Mrs. Horie were feted at Consular-Secretary's residence in Evanston recently. Mr. Horie is on route home from a tour of South America, Canada and Japan attended a general meeting of the International Monetary Fund and also to visit the various branches of the bank.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294
Single Rooms

ANNUAL CHURCH BAZAAR
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH
701 W. Buckingham Pl. (3330 North)
大バザー
十月十七日(土)一時より十時まで
シカゴキリスト組合教會
SATURDAY, OCTOBER 17, 1 TO 10 P.M.
Oriental Foods — Home Baked Goods
White Elephant Sale — Oriental Gifts
Handcraft. Dinner Served
Ministers—REV. GEORGE AKI—YU SUGISE

Society to Present Joseffer Quartet

The Joseffer String Quartet, which did much to bring to the general public the taste in listening to fine quartet music until some 10 years ago, will make a dramatic comeback on Nov. 15 at Curtis Hall in the Fine Arts Building under the auspices of the Society of Fine Arts of Chicago.

Under the leadership of colorful Anya Joseffer Yantis, the quartet will play Mendelssohn's Opus 44 No. 1, Dvorak's Opus 96 (American Quartet) and a new quartet by a Japanese composer, Komei Abe. The 48 year old Abe, who studied under Klaus Pringsheim, is credited with composing many symphonies, cello and piano concertos, diversimento for nine instruments, clarinet quintet, flute sonatas and nine string quartets. One of Komei's symphonies is scheduled to be played at the National Gallery of Art in Washington, D. C., on U.N. Day late this month.

The Quartet No. 7 is classical in form and style sprinkled with delicate Japanese melodic lines. This will be the premiere performance in the United States and is looked forward to with great expectation to its presentation.

Tickets to the concert, which are $2.50 each, may be procured at the Society office, 1110 N. La Salle St., or by calling DE 7-1076.

Joint Fellowship

Inviting members of the Junior Pilgrim Fellowship to a joint meeting, the Senior Pilgrim Fellowship of the Christ Congregational Church will discuss the purpose of the Pilgrim Fellowship this Sunday. Gus Hikawa is their advisor.

Prior to the joint meeting the Junior Fellowship will hold its first election and make plans for a party with their parents. Rev. George Aki is advisor of the junior group.

Nominate Pat Suzuki

NEW YORK.—Pat Suzuki, star of Rodgers' and Hammerstein's Academy of Recording Arts and Sciences. She is one of the five nominees for the Best Female Vocal Performance award for her "Broadway 59" album in the Academy's annual "Grammy" awards for the nation's recording artists.

"Flower Drum Song" who was voted one of the five outstanding new faces in show business by TV-Radio magazine, was nominated for a major award by the National

Your Classified Ads

FOR SALE

CORNER RANCH HOUSE. Very modern, 3 bed rms. Tile kitchen & bath. Plastered wall. Hard wood flr. Storm windows & awning. 2 car garage, yard, low tax. Convenient to trans., school, shopping & park. Choice location. All improvements. Chicago water. Completely decorated inside and out. Many interesting features. Must see to appreciate. Low twenties. No reasonable offer refused. Fillmore 3-3139.

5 APTS. FRAME. 2-4's, 3-3's. New electric wiring. All private bath. Tenant heated. Income $3,100. Will trade up. Price $21,900. Budlong Realty Co. LO 1-1415.

HELP WANTED

EDIPHONE TYPIST. Air-conditioned Loop office. Insurance background desirable but not required. Must be excellent typist & know Ediphone & how to set up letters. Some clerical work. Liberal benefit program & salary. Five day wk. Age 25 to 40. Write brief letter giving past experience & salary desired. For early interview. SCARBOROUGH & CO. 1st National Bank Bldg., Chicago 3.

COUPLE to live in, age 35 to 45. Large modern home on beautiful 6 acre site in Burlington, Ill., with all latest labor-saving equipment. Own private rm. & bath. Must like children. Man to do some lawn & garden work in addition to helping wife with house cleaning. Wife to do cleaning & cooking & helping mother with care of children. Good pay to start with, raises if satisfactory. Write details of experiences, references, phone number where you can be reached. Write box 105, Chicago Shimpo.

SECRETARY. One girl office. Must be good at figures. Permanent. 144 W. 47th St. BO 8-7171.

YOUNG LADY for part time office work Call BI 8-4879.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

GIRLS for gift shop. Full time. Otake Art Shop. 59 W. Washington. FI 6-1714. See manager.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

4 APTS. 6 rms. each. 74th & Dante. Individually heated. Low tax. $28,000 or best offer. SO 8-1940.

7 APT. BRICK. 4 car garage. 2-5's, 1-4, 4-3's. New roof, new boiler. Income $7,380. Priced for fast sale. Budlong Realty Co. LO 1-1415.

BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bed room. 1-5 in basement. Automatic heat. Price $53,900. Call IR 8-0448 after 5 p.m.

SKOKIE 4 apt. brick. 3-6s, 1-3. Gas heat, garage. Income $6,000. Price $48,000. $8,000 down. Owner. DE 7-0152.

CLEANING STORE. Annual income $30,000. Rent $100. Price $6,000 including inventory. $4,000 down, and the rest is financed by the wholesaler. Anxious to sell to a couple with wife who can do repairing and alterations. 316 S. St. Louis. VA 6-2565.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $39,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 5-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2730.

FOR RENT

1 AND 2 rm housekeeping furnished rm. 614 W. Grace. DI 8-9831.

6 RM. unfurn. flat. 2nd flr. with garage if desired. Adults. EA 7-1986.

3 RM. furn. or unfurn. Private bath. Stove & refrig. 4500 north. RA 8-4801.

UNFURNISHED FLAT. Stove & Refrig. 915 W. Leland. UP 8-4486.

5 RM. apt. Semi-furn. for young couple in exchange for part time work. HU 3-4606. M. Armin.

1451 E. 73rd ST. 4 large light rms. Tile bath. Newly decorated. LC. & C.T.A. Adults $100 electricity included. PL 2-7466.

6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5666 after 7 p.m.

3 RM. furnished apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5136.

2½ RM. Unfurnished apt. 718 W. Grace. WH 4-9878.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE. 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567

3½ RM. unfurnished apts. Private bath. Stove & refrig. 2nd & 3rd flrs. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.

4 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 2-5925 or AR 1-4113.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

5 RM. unfurn. flat with enclosed porch. 6300 north. HO 5-4206.

4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.

- Our Graduates are making better earnings than others
- VETERANS: G.I. Bill is effective
- Night classes so that you may work days
- Best instruction given by experts
- Application accepted immediately
- Enrollment is limited
- Good paying jobs open for graduates

Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第二一一一號　一九五九年十月十一廿日(日曜水)日

鋼鐵スト協定遂に崩壊

インヂャンクション使用不可避
スト再開を聲明する勞組長

(華府)アイク大統領が任命したスチール勞組ストの事實調査委は、勞資の自發的協定を見出すために、去る十八日の日曜日も終日全勢力を傾けたが、午後九時半になつて遂に努力が成功しなかつたことを認めた。これでタフトーハートレイ勞働法下に、インヂャンクションが發動せしめられて、五〇万のスチール勞働者の團體的勞働復歸が命ぜられるのは必至である。

「解決の報告を出し得ないのを、遺憾とする」

と委員會長ジョージ・テイラー博士は聲明した。委員會は十九日午前に、その結果を大統領に報告する豫定なので、これに基きア大統領は司法長官ローダヤースに命じて、連邦裁判所にインヂャンクションを申請せしめる。

スト解決努力が水泡に歸したことを認めたテイラー博士は言つた。

「ストライキの長期が明瞭に示され、勞資間に公開の聽きが見られたなれば、解決の可能性がある、と我々は希望していた。しかし勞資兩者の意見相違は餘りに甚だしくて、相互の見解の一致に達するのは不可能であることが、今晩になつて解つた。」

テイラー博士は、タフトーハートレイ法はストライキを永引きさせるだけで、これを解決するには役立たない、との意見の持ち主なので、インヂャンクションに訴えることなくしてスト解決を實現するために苦心したが、遂に成功しなかつた。

事實調査委の努力が崩壊して、勞働者の職場復歸が不可能となるや、勞組長マクドナルドは、タフトーハートレイ法の要求する八十日間の職場復歸が終つた時、再びストライキを開始する宣言した

「米國のスチール業者は、勞働者をタフト法で抑えつけることを多年に亘つて希望して來たが、それに成功したようである。自由な勞働者が、その意志に反して工場に縛るのを强制されるのだ」

マグドナルド、テイラー博士と同じく、スト禁止命はストライキを中止せしめるだけで、解決にはならぬ、と信じている。勞働長官ミッチェルも、これに近い解釋を持ち、勞働者の職場復歸でスチール業界の不安を强めるだけだ、と言つている。

ロックフェラー西部へ
本腰になつた選擧準備
各地指導者と會見希望

(アルバニイ)紐育知事チルソン・ロックフェラーは、十一月中旬に西部沿岸を訪問して、羅府、桑港その他で演說することを發表したが、一九六〇年を打診するために重要な一歩を踏み出したものと注意される。加州は言うまでもなく、氏の最大の地盤相手と見られているニクソンの本城である。

ロックフェラーは、十月中旬には中西部、とくにシカゴを訪問しているし、更に十一月下旬にはロードアイランドにおける勞資協約更新の演說を豫定しているし、ロックフェラーの演說會には本腰になつて來たかの感がある。羅府、桑港を訪問する紐育知事はオレゴンにも足をのばす豫定であるが、これは一九四八年にトム・デュウキイが決定的勝利を示した出經費付きのステートである。

西部沿岸訪問を終了するに當つて、ロックフェラーは言つた。

「私はくり返えして國際的な旅行に出るのではないし、候補者でもない。この旅行は知事としての普通の活動の一部である」

それにも拘わらず、最近とみに活潑になつて來たとみられるロックフェラーの動きが、政治的意味を持つているのは否定し難い。本年一月に紐育知事に就任して以來、氏の活動は紐育州の問題に事實的に限られて來ているからだ。

しかも、沿岸及びロードアイランド訪問旅行を發表するに當つて、ロックフェラーはこれが「非政治的」旅行だ、と强調することもなかつた

「これらの旅行途上で、機會があれば、國內及び國際問題で意見を述べ度いと思う」

共和黨に活氣を與えることにロックフェラーは深いインテレストを持つて來たが、今日まで紐育以外に出る余裕がなかつたし、州外の黨指導者と會う機會もなかつたので、今度の旅行を最大限にその方面に利用するのを望んでいる、と觀察指導者間には、文書往復がひんぱんであつたが、アイゼンハワーマクミランの會見の相當は保守黨の選擧勝利後、明かになつて來たのは珍えないらしい。從つて、頂上會談召集に先き立ち、西歐會談を開き、その戰術を檢討する必要が、一段と强くなつた。しかしアイクが十月末に西歐諸國だけの頂上會談を聞く計畫をしたというニュースは、根據があるようでない。

マクミランは選擧に大勝したので、東西頂上會談の必要をそれほど感じないだろう、と米國は考えていたようであるが、實際はマクミランの頂上會談への準備まで來ている。

頂上會談で意見合わず

(華府)外交筋では公表を憚つているが、頂上會談への前奏曲をめぐつてアイク大統領とマクミラン英首相との意見の相違が、いよ〳〵大きくなりつつあるらしい。

過去一週間に亘たつて、西歐指導者間には、文書往復がひんぱんであつたが、アイクーマクミランの意見の相違は保守黨の選擧勝利後、明かになつて來たのは珍えないらしい。從つて、頂上會談召集に先き立ち、西歐會談を開き、その戰術を檢討する必要が、一段と强くなつた。しかしアイクが十月末に西歐諸國だけの頂上會談を聞く計畫をしたというニュースは、根據があるようでない。

マクミランは選擧に大勝したので、東西頂上會談の必要をそれほど感じないだろう、と米國は考えていたようであるが、實際はマクミランの頂上會談への準備まで來ている。

マーシャル元帥死去
戰爭と平和に奉仕した近代米國の大人物の一人

(華府)ジョージ・マーシャル元帥が、十六日午後六時、國防長官に就任した。有名なウオルター・リード病院で逝去した。享年七十八才。

マーシャル元帥は本年一月十五日に北ヤロライナの邸宅でストロークに見舞われて以來、病臥していた。とくに三月十一日からリード病院で療養中であつたが、軍職に加えるにキドナイの除去したため、遂に再び立つことが出來なかつた。

マーシャル元帥逝去の報を受け取るや、アイク大統領は「全米國民の深い悲しみ」と言つた。アイク大統領にとつてマ元帥の死は特別の悲嘆を意味していた。何故ならば、第二次大戰の始め、多數の先輩を無視してアイクを連合軍總司令官に拔擢したのは、當時參謀總長であつたマーシアルであつたからである。

「マーシャル元帥のわが國家の安全と自由を保護するための勇敢なき獻身と犧牲的な指導は、同元帥を歷史的人物の一人たらしめた」

とアイク大統領は元帥の死に際して聲明を發表した。

ハリー・トルーマン大統領は、大統領在職中、文書往復がひんぱんであつたが、アイクーマクミランの意見の相違は保守黨の選擧勝利後、明かになつて來たのは珍えないらしい。從つて、頂上會談召集に先き立ち、西歐會談を開き、その戰術を檢討する必要が、一段と强くなつた。しかしアイクが十月末に西歐諸國だけの頂上會談を聞く計畫をしたというニュースは、根據があるようでない。

マクミランは選擧に大勝したので、東西頂上會談の必要をそれほど感じないだろう、と米國は考えていたようであるが、實際はマクミランの頂上會談への準備まで來ている。

原爆を積んで飛行機爆破

(オマハ)オマハに本部を持つ戰略空軍部隊に屬する核兵器を搭載した爆撃機B-五二が空中に給油を受けている時に、兩機に火がついて墜落した。少くとも四人の死者が生じた。事件は去る十五日に、ケンタッキイのハーデンスバーグ上空で生じた。

給油機KC-一三五の操縱者の言によると、爆撃機に給油している時に給油機が爆發し、これによつて爆撃機に火がついたものである。五人の生存者と四人の死者は、確實であり、三人が行方不明である。B-五二が原爆を搭載していたのは事實であるが、これが爆發する危險はなく、從つて附近の住民が立退く必要もない、と空軍本部は發表した。

事件發生については目擊者間に異說がある。或る者はタンカーが爆發したと言い、ある者は兩機の衝突と言つているので、ショックからさめた見られた。

月ロケット寫眞を傳達

(モスクワ)月の背後をまわつたルーニク第三號は、今日まで秘密とされて來た月の背面を撮影し、それを地上に傳達して來た、とモスクワは發表した。ルーニク第三號は十八日午後十二時十七分(シカゴ時間)に第一回の地球の周回を完了し、宇宙に飛つたそうである。

「月の周圍を周回しつつ、地球からは見られることのない月の背面の寫眞をとつた。科學的測定及び寫眞の結果は加工されつつあるので、遠からず公表される」

と塔通信は發表した。

もしこの發表が正確だとするなれば、ルーニクは十月六日に寫眞をとつたものと推察される。この時にルーニクは月から四三七五哩の點にあつた。

人民の生活事情改善こそ
永久平和建設の鍵
國連で喝破するマテオス

(ニューヨーク)訪米中のメキシコ大統領は、十四日に國連總會で演說し、兵器競撃によつて平和維持は不可能であると喝破した。

ロペツ・マテオス大統領はアイク大統領と會見後、シカゴを訪問し、それからニューヨークに飛び、國連を訪れたマテオスによると、世界平和の鍵は低開發國人民の生活水準の改善にある。從つて、その目的實現のため、各國政府が共同する必要がある。

世界平和は戰爭に依存している。たとえ兵器は平和維持をのみ目的とするものであつても、實際には戰爭の先驅者である。

「平和が戰爭の武器によつて賴いられ、かつ維持されると信じるのが矛盾である。歷史が示している。戰爭をさけるために集められた兵器が平和を脅やかすことを、我々はよく知つている」

しかし、兵器よりもなを恐ろしい平和への脅威がある。それは經濟的に壓迫した國と、生活改善を求める住民の住む國との間にある大きな溝隙である、とマテオス大統領はいつた。だからこの經濟的不均衡の調整が眞の必要である

「世界には、まだ數百万の民衆が原始的住宅に住み、粉と草裸で生活し、その健康を維持する食料さえも持つていない」

この驚くべき非人間的事情が改善されない限り、永久的平和の建設は望まれない、とメキシコ大統領は叫んだ。

ノーベル醫學賞を米國學者に

(ストックホルム)一九五九年度ノーベル醫學賞が、二人の米國學者に授與された。ニューヨーク大學醫學部のセブロ・オチョア博士(五四)とスタンフォード大學のアーサー・コーンバーグ博士(四一)で、四万二六〇六弗の賞金を折半して受ける。兩博士共に生物化學の研究者である。オチョア博士はスペイン生れの歸化市民である。

米國はノーベル醫學賞を一九五八年にも授與されているので、二年連續となつた。

軍事同盟は消滅せん
＝間接侵略を騷ぐ者は＝
人民の民主運動の反對者

「北大西洋同盟、東南アジア條約、中央同盟機構―これらはやがて悉く消えて無くなるだろう」

「嵐の前のブルジョア世界の新聞を讀むと、彼らの中の侵略的勢力はNATO、SEATO、その他のもろ〳〵の軍事同盟を强化せねばならぬ、と騷いでいるのが目につかざるを得ないと指摘したソ連首相は言つた。

「彼らは共產主義の直接且つ間接の侵略と戰わねばならぬ、と言つている。直接の侵略とは何か？戰爭である」

それでは「間接の侵略」とは何んであるか？米國の定義によると「國內の國家體制を變して、その國人民の利益に一致する政府を樹立しようとする運動」である、とニキタは言つた。

「多くのアメリカ人は、ソ連が戰爭を欲しているとは信じない、と言つた。しかし國內の侵略的勢力は社會主義國家による直接的侵略を相い續いでいる。しかも、同時に間接的侵略のお喋りをしている」

だから間接的侵略について騷ぐ者は、デモクラシイを破壞し、よりよき生活を築かんとする人民の鬪爭に反對するのを意味していると、フルシチョフは考え、次の如く言つた。

「併し、これらの連中は、神經病者は悉く崩壞し、忘れられてしまつたことを知らないのだろうか？」

選擧に慘敗して
內部分裂の英勞働黨
左派紛砕の要求强し

(ロンドン)さる八日の全國選擧で大敗した英國勞働黨は敗北の理由や原因を探究するのでプラス返えしているが、選擧を前にして表面からかくされていた內部對立が爆發するのは不可避と考えられている。選擧の翌日、黨首ゲイツケルもそれを認めていた。

最初の挑戰は、十六日に左派から來た。マイケル・フットの編輯する「トリビューン」は、勞働黨の必要とするのはもつと强烈な社會主義と民主主義と左派との進出である、と主張した。そして選擧の途上で、ゲイツケルは勞働黨はその政綱を信じていないかの如き印象を與えた、と非難した。

これに對して同日の右派新聞「フォアワード」の夕刊でダグラス・ジェイが答えた。

「勞働有という言葉は勞働黨に有害となつて來た。これは事實であり、否認してもムダである。我々は選擧の結果を承認し、今後は國有を提案しないことだ」

ジェイによると、職業的勞働階級とか、勞働階級の擡頭とかいうのは一種の神話に化したので、今後は勞働黨の宣傳や演說から、こんな表現を除くようにせねばならぬ。

「社會は變化し、公共住宅の自動車工も郊外住宅の月給取りと同じく、そんな考えを持たぬようになつた」

「社會は變化し、公共住宅の自動車工も郊外住宅の月給取りと同じく、そんな考えを持たぬようになつた」

厳しい信頼を持たれている週刊紙「スペクテーター」は、ゲイツケル黨首に勳告し、黨內左派と正面衝突をして、徒らな指導力に對して、全アメリカ國民は永久の負債を負つている」

マーシアル元帥はアジュア陸軍校の出身である。ウエスト・ポイント出でなくて參謀總長の位置に就いた者は稀である。

終戰後、トルーマン大統領は、九月とスチール生產に飛躍的發展が見られた。

なを續その他の農業生產も大豊作であるそうである。

ステール生產
中共大飛躍

(東京)東京でモニターされた北京放送によると、一九五九年の最初の九ヶ月における中共の鋼鐵生產は八百万トンを超過した。これは昨年度の鋼生產を越えている。もし、この數字が正しいなれば、中共の目標とする鋼鐵年產額千二百万トンに達する時は近い放送によると、中共の全國委員會が開かれて以來、八月九月とスチール生產に飛躍的發展が見られた。

なを續その他の農業生產も大豊作であるそうである。

白亞館噂を否認

(華府)アイク大統領とニクソン副大統領とは、重要問題で意見の相違があり、大統領は諸種の問題でニクソンに相談しないようになつた、という「ニューヨーク・ウイーク」誌の最近の報告を白亞館は否認した。

この報告があつたのも殆んど時を同じくしてソ連邸訪も緊張緩和に關し、アイクーニクソン間に意見の對立があると報道した。ソ連新聞によると、大統領はソ連との協調を求めるのに雜音の帶を描いているが、ニクソンは「平和と力の政策」に依然として努力はNATO、SEATOを續けている、と觀察している。

THE CHICAGO SHIMPO
Published by The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞唯一の魚市場
ダイヤモンド魚市場

HIROSHI INOUYE, M.D. 井上病院 婦人科醫院 4311 N. Kennore Ave. Phone: GR 7-4637

BARRIE KATO, M.D. 加藤病院 外科醫院 3179 N. Clark St. Resident Bk. Bldg. Room 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LIncoln 9-1033

KENJI KUSHINO, M.D. 串野小兒科醫院 4753 Broadway Phone: LO 1-1205 Res.: KEystone 9-5326

MUTSUMI NOBE, M.D. 野邊內科醫院 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Phone: UP 8-2257 - LO 1-5156 Res.: Ravenswood 8-6518

NISEI OPTICAL CENTER 網本檢眼院 Michigan 2-4114 1184 N. Clark St.

CONGREGATIONAL CHURCH (Japanese) 日本人組合教會 牧師 石川 清 Church: 30 W. Chicago Ave. 1300 W. Sunnyside UPtown 8-3338

CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 市俄古長老教會 牧師 泉 弘 牧師 フォースベーグ 5516 N. Sheridan Rd. Lin. 9-4420

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF CHICAGO 日本人基督組合教會 牧師 高原千秋 牧師 スタン・ロビンソン 952 W. Wellington Ave. DI 8-5274

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO 基督組合教會 牧師 安藤 暢夫 1世紀牧師 杉浦 結 701 Buckingham Pl. Tel. LI 9-5181

Japanese Holiness Church of Chicago 日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間 英 THE O.M.S. 7335 S. Dorchester Office: DO 3-5864 Cor. 46th & Greenwood

Japanese Christ Church 日本人イエスキリスト教會 牧師 大山 綱松 1400 W. Chicago Ave. MOnroe 6-3852

Chicago Hokusei Christian Church 北星基督教會 牧師 竹内良雄 4447 N. Hazel Phone AR 1-1264

Chicago Japanese Methodist Church 日本人メソヂスト教會 牧師 高田 緒司 1441 N. Cleveland Ave. 4321 N. Hermitage Ave. Phone: LI 9-2972.

MIDWEST BUDDHIST CHURCH 中西部佛教會 開教使 加藤 哲圓 1710 North Park Ave. Chicago 14, Ill. Michigan 2-4676

NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 日本人浸禮教會 牧師 南部 勝 Office: 158 W. Huron St. Tel.: WH 4-8783

Zen Buddhist Church 禪宗佛教會 開教師 松岡 操雄 開教使 松岡 季雄 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 眞言宗善通寺 開教師 木村 寛光 6811 Lake Park Ave. ATl. 5-8822

BUDDHIST CHURCH 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總監 荒川 泰禪 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone DElaware 7-9427

CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 高野山佛教會 開教師 井上 智光 1737 W. Rascher Ave. RA 8-9835

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 淨土宗善通寺 開教師 木村 寛光 6811 Lake Park Ave. ATl. 5-8822

Chicago Buddhist Church 佛教會 開教使 久保田 鎭圓 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708 So. S. Bl. 1446 S Dorchester TEL.: BU 8-0257

TENRIKYO CHURCH 天理教 ウエスト・シカゴ教會 會長 鈴木 楨二 3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲當番は當日會場にて販賣 233 W. Menomnee Ave. 濱野

生長の家シカゴ支部 見眞會 第一日曜日 誌友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主任 赤木 楨二 6930 Harper Ave. FA 4-8656

天照皇大神宮教 神の國建設精神修練道場 米國中西部地方支廳 每日曜日午前十時より 天照皇大神宮 TENSHO KOTAIJINGU CHURCH 6945 N. Winthrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會 東京西十七條一一四〇一一 電話 KE八一四七大 (川 幡)

MIYAKO SHOKUDO 日本及中國 御料理 都 おすし、お辨當 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 山本 美智子

PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 ▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 3-1221 竹園 今回室內完全に新裝 シカゴ最奧で最も美麗しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. Victory 2-8143 中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 各種宴會設備あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0769 ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽ 上原銀行

OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727 寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五番地 電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada ▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買 周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險 ▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社

KAY DENTAL LABORATORY 義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 Office: 21 E. Van Buren St. Room 205 - Harrison 7-2375 Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-3452

MIKE'S REFRIGERATION SERVICE 冷藏庫修繕 工藤マイク 2351 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill. Phone: Diversey 8-8792

FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-6279 正江戸味噌 こうじ。雄すゞ子粕漬 赤味噌 新發賣

SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI シルウエット 美容院 西 貞子 野間 惠子 北シェリダン街四七一二 電話 ED四一二二八二 (空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2186 すきやき 天ぷら チキン シーフード 一般日本食 西洋すき燒ハウス 東すき燒 ◆日本語書き日本語もあります◆ 二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643 すきやき―天ぷら おすし―お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

BANK OF CHICAGO Wilson near Broadway Millions in Oriental Business It makes a difference where you bank. George McClure, Pres. Paul Yamanaka, Spe. Rep. デユッサ アカウント セービング アカウント 定期預金 セーフ デポジット ボックス その他一般銀行業務 何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く様サービスいたします 日系人諸氏のお引立を請う バンク オブ シカゴ ウヰルソン街で ブロードウエー近く

WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の元祖 ウオールス花店 經營者 西島久壽 ▲市內は無料迅速に配達致します お花の御用は電話次第直ちに參上致します。會來、市外廻る處へ電報配 御お好み次第承ります

TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市內配達無料 地方へも無料で發送します

第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明

SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night) 觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込み下さい 日本行及び國內 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・パス 公認 切符取次販賣 菅野旅行案內社 ―東京支店― 東京都港區新橋一ノ五三

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線應用 アルバム寫眞館 大川 勝 シカゴ市內電五十五番―七一

米国現代人物論

ハリー・トルーマン（九）

大統領をやめたトルーマンは、二冊分の思い出を書いた。「ライフ」に連載されて話題騒然はよく、「ブック オブ ザ マンス クラブ」の選択にも入ったが、出版後六ヶ月もしない間に新本のまま叩き値で売られているのを見た。チャーチルの著書は、こんな取り扱いを受けない。

この本は、彼が政界入りをして以来の経歴、とくに大統領になつて以来の経歴を書いたもので、米国現代史を知る上で、重要な文献の一つであるだろう。この本を読んで帝国の運命に打たれるのは、原爆や長崎に原爆を投下する決意を、彼が如何つて原爆使用にかためていることである。

米国が原爆研究をしているのを、トルーマンが初めて知らされたのは、大統領になつてからであつた。原爆製造に成功したとの報告を受けるや、これを使用することを即時に決意している。もちろん彼が原爆の恐ろしさを知らなかつたからだ、と考えられないことはない。彼にいわせると、米国が日本本土上陸戦でも始めると、どれだけの戦死者が米軍側に生ずるかも知れないので、戦争を早く終らせて、戦死者を少くするために原爆使用を決意したのだそうである。

この説明は十分とはいえない。少くとも、人々を納得させる力を持つていない。なぜかといえば、米国はこの頃、すでに日本の暗号を破り、日本がソ連を介して連合国に降服を申し入れるためにそなえていたことを、知つていたからである。だから、原爆を使わなくとも、日本が降服するのは、時間の問題になつていたのであるから、戦死者を少くするために原爆を使つたのだ、という説明は、説得力を持たないのである。

これについて注意されるのは、ロバート・オッペンハイマーの安全保障取り消しに関する査問会の記録である。オッペンハイマーは、原爆製造を指導した科学者であるが、若い時に共産党のシンパであつたことがある、というのを根拠に、アイクが大統領になつてから安全保障審査を取り消されて、政府の秘密文書に一切触れることを禁じられた。

ロシアとドイツが共謀になるのを米国は助ける、というのがトルーマンの意見である。ロシア嫌いというより、チャーチルはトルーマンよりも何倍も有名であり、それだけにロシアからチャーチルほどに悪口をいわれた男も少い。それでも、ドイツがソ連に侵入したと聞くや、チャーチルは全力をあげてロシアを援助する、と躊躇なく声明している。ついでにいうと、一九四六年のフルトン演説で「鉄のカーテン論」をブタて冷戦を惹起したのもチャーチルなれば、冷戦が行き過ぎたとみるや、「平和のためには俺は戦争とでも戦争する」といつて冷戦緩和の道を開いたのもチャーチルである。

十年以上も前に「力の位置からの交渉」政策を、今日になつてもまだすてかねているらしいトルーマンと大きな相違である。

ロシアとドイツが共謀になるのを米国は助ける、というトルーマンの意見は、彼以外にも澤山あつたに違いないからだ。ところがどういう風の吹きまわしか、彼の意見だけが黙殺しがたいものでない。こんな意見を持つていた者は、彼以外にも澤山あつたに違いないからだ。ところがどういう風の吹きまわしか、彼の意見だけが黙殺しがたいものでない。こんな意見であるが、アイゼンハワーなどに、ハリーが余り好感を持つようでないのは、この点よりすきた議論に根據を與えることになるのは否み難い。

（A F）

長篇小説　不義士右門（五）

野村胡堂

第一編

大石内蔵介以下四十七士の面々と、意見が違つたばかりに、同じ忠義の志を持ちながら、世の嘲笑の的となつて越中の山奥に隠遁した——と日ごろ口悪し渋にくれてるた父又左衛門の汚名をそそぎ、藤井の家を再興するためには当時の習慣に従つて、兎にも角にも身分と縁が必要だつたので。

「お伴しませう、藤井様」

女はいそ〳〵と立ちました。

◎吉良上野の介と

それをめぐる人々

女は、お俊——と名乗りました。

案内されたのは、愛宕山天神下門前町の奥、大名の下屋敷ほどの宏大な屋敷ですが、森閑として人目を避けたやうな静寂で、この邊にこんな立派な建物があるとは、町内の人でなければ気がつかなかつたでせう。

暫らく奥で待たされた右門とお俊と、お俊に誘れて使はれる美しい腰元達を相手に、雑頭夜になつてしまひました。

「主人は折り悪しく外出いたしましたが、追つ付け戻りませう、暫らくお待ちを——」

明るい部屋の中から藤井又左衛門の立派な武士。左右にはその家来とも思われるのが二人ずつ厳重を正して居流れました。

「御免」

右門はこう命乞すると、導かれるまに設けの席につきました。主人から火鉢をへだてよ六尺あまり。

「世間の噂と承わつたが、主に御座はあるまいな？」

鋭い眼光です、多分大名の部屋住か、でなければ三千石以上の直参というところでせう。

「如何にも」

藤井又左衛門は眼する色もありません。主従ときまる前から眼光鋭敏な態度をとるほど、世慣れた右門ではなかつたのです。

「赤穂四十七士の評判の、噂々しく大げさなのを聞いたであらう。それと反対に、天下聞いつのため、仇討ちの罪をおし止め、ついに一味にくわわらなかつた臆病の父上藤井又左衛門盛以下の評判の悪いのも、よく御承知であらうな？」

「……」

右門は首をたれました。江戸の空気は、城中にある時考えたようなものでなかつたのです。

「三十三年の後まで、敵討者の子孫はほめやされ、敵者の子孫は、日蔭に立かねばならぬ理由があらうか」

「……」

「藤井殿、これほど心外な事があらうか」

「が——」

「浅野内匠頭の御は、僅か五百石ながら立つた、それに引換え、吉良の家は——」

主人は唖然として、左右の四人を顧みました。

「さう仰しやられるのは？」何を隠さう、私は吉良義央の孫吉良三之丞義周ぢや」

「えゝ」

「父上、左兵衛義周は、播州高島の配所に、殊なくして亡せた、ここにある画臣山吉新八郎、小林平馬、雨水大角、島居利兵衛、ひそかに江戸へ参り、——上杉家の睨で、潮やくこゝに落付いたのぢやお俊は……」

「あゝ、殿様、——藤井様の御心を確めた上で、それからさきの事を仰しやつて下さいませ」

お俊は何時の間に滑り込んだか、末席から口を容れたのです。

◎親類の来右門は簡先に

「藤井殿、——女は疑い深いから、お俊はあの様な事を言ふが、我々一味と心を併せて一挙挙げることに異存はあるまい、子として、それより大きい孝行は無い」

「……」

御四十六士の御のことも自然卿るであらうそれに若年ながら江戸中の道場をふるい上らせた腕前、千万人の味方を得るやうなものだ、吉良家門異の上は、直く取立てることも出来やう、——それも決して遠いことではない」

「駄れッ」

へき顔の一喝、右門はサッと起上りました。

「已れ、曼古な」

「馬鹿奴ッ、隠れ家へ案内したのも、何んかの引合わせ、藤井右門、後日の患ひを絶つてくれやう、来いッ」

御覚えた一刀、吉良三之丞義周の、冷静そのものの真向へ、——

が、その時で駄つてゐたお俊、横間からサッと、用意の銚子を叩き付けました。

腕からの不意者ではない、公儀御捨を蒙り逐電したからの事だ、それに、この右門に吉良家へ随身して、愚慮無双な企らみに加担せいとは、何の合間で邪にする我りの縁、右門の勢ひ込んだ眼へ、鼻へ、横へ、一撃の夕立の如く浴びせかけます。

「無礼者？、容赦はせぬぞ」

「無礼者？、容赦はせぬぞ」

と見るや、四人の家来、四方から三之丞義周を腰つて、刀の鯉口を切りました。

「何が無礼、その方こそ無礼だろう——泉下の父上も、この右門がよしや不幸の子となるとも、不忠の臣となるを勿れ——と思召さう、築館に臥くれて、浅野家遺臣に厄く右門と思ふか」

「已れ、曼古な」

「馬鹿奴ッ、隠れ家へ案内したのも、何んかの引合わせ、藤井右門、後日の患ひを絶つてくれやう、来いッ」

御覚えた一刀、吉良三之丞義周の、冷静そのものの真向へ、——

が、その時で駄つてゐたお俊、横間からサッと、用意の銚子を叩き付けました。

東京便り

東京支局・蜂の子

△在米日系人の心

敵国の見舞う毎に、日本は目茶々々になるので在米日系人の皆さんの苦労もひとかたではない。

実際、遠く離れて住むものの、いつの時代にもお辛ばかりしてもらつて日本にいる日本人の我々は文字通り感謝である。

共に心から感謝せざるを得ない。

東京はこの秋の暴風では、大した被害もなく、私の家など、ボロ屋が倒れて四、五千個の被害を受けただけで、甲州地方や名古屋地方の人達にくらべたら申訳ないくらいである。

しかし私の数多いアメリカに住む友人たちからは、「主人は折り悪しく外出いたしましたが、追つ付け戻りませう、暫らくお待ちを——」

明るい部屋の中から藤井又左衛門の立派な武士。左右にはその家来とも思われるのが二人ずつ厳重を正して居流れました。

「御免」

右門はこう命乞すると、導かれるまに設けの席につきました。主人から火鉢をへだてよ六尺あまり。

「世間の噂と承わつたが、主に御座はあるまいな？」

鋼子は少し細大ですが、多分大名の部屋住か、でなければ三千石以上の直参というところでせう。

「如何にも」

藤井又左衛門は眼する色もありません。主従ときまる前から眼光鋭敏な態度をとるほど、世慣れた右門ではなかつたのです。

「赤穂四十七士の評判の、噂々しく大げさなのを聞いたであらう。それと反対に、天下聞いつのため、仇討ちの罪をおし止め、ついに一味にくわわらなかつた臆病の父上藤井又左衛門盛以下の評判の悪いのも、よく御承知であらうな？」

「……」

右門は首をたれました。江戸の空気は、城中にある時考えたようなものでなかつたのです。

「赤穂四十七士の評判の、噂々しく大げさなのを聞いたであらう。それと反対に、天下聞いつのため、仇討ちの罪をおし止め、ついに一味にくわわらなかつた臆病の父上藤井又左衛門盛以下の評判の悪いのも、よく御承知であらうな？」

「……」

右門は首をたれました。江戸の空気は、城中にある時考えたようなものでなかつたのです。

「三十三年の後まで、敵討者の子孫はほめやされ、敵者の子孫は、日蔭に立かねばならぬ理由があらうか」

「……」

「藤井殿、これほど心外な事があらうか」

「が——」

「浅野内匠頭の御は、僅か五百石ながら立つた、それに引換え、吉良の家は——」

主人は唖然として、左右の四人を顧みました。

「さう仰しやられるのは？」何を隠さう、私は吉良義央の孫吉良三之丞義周ぢや」

「えゝ」

「父上、左兵衛義周は、播州高島の配所に、殊なくして亡せた、ここにある画臣山吉新八郎、小林平馬、雨水大角、島居利兵衛、ひそかに江戸へ参り、——上杉家の睨で、潮やくこゝに落付いたのぢやお俊は……」

「あゝ、殿様、——藤井様の御心を確めた上で、それからさきの事を仰しやつて下さいませ」

お俊は何時の間に滑り込んだか、末席から口を容れたのです。

◎親類の来右門は簡先に

「藤井殿、——女は疑い深いから、お俊はあの様な事を言ふが、我々一味と心を併せて一挙挙げることに異存はあるまい、子として、それより大きい孝行は無い」

「……」

御四十六士の御のことも自然卿るであらうそれに若年ながら江戸中の道場をふるい上らせた腕前、千万人の味方を得るやうなものだ、吉良家門異の上は、直く取立てることも出来やう、——それも決して遠いことではない」

「駄れッ」

へき顔の一喝、右門はサッと起上りました。

「已れ、曼古な」

「馬鹿奴ッ、隠れ家へ案内したのも、何んかの引合わせ、藤井右門、後日の患ひを絶つてくれやう、来いッ」

御覚えた一刀、吉良三之丞義周の、冷静そのものの真向へ、——

が、その時で駄つてゐたお俊、横間からサッと、用意の銚子を叩き付けました。

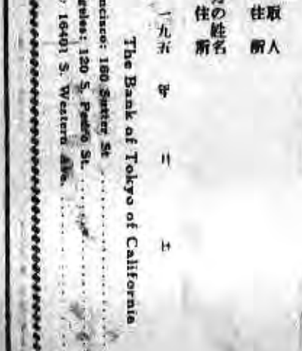
私は泣かされてしまつた。

日本に住んでいると、多少とも自分の国に対する郷心も薄くなつて、時にはところどころ目立ち道路にツバすることも平気の心配になるのだが、その昔、遠く日本を離れて異国に渡つた在米日系人の諸氏にとつて、日本はいつまでも懐かしい郷土であり、こうして敵国に嫁した娘の山河が崩れ敵国たちが命を失つたりということをきけば、文字通り心を痛めてくれるわけであろう。アメリカで生活している日本人たちが必らずしもみんなが豊かな生活ばかりしているわけではなく、みんなせいいつぱいの生活をしているその中から、いつも見舞いの金や品を日本に送ることになるのは、実際にお気の毒のことだと思う。

同時に私などのような、アメリカの日系人をきわめて親切な環境にある者は、せめて日本内地でその在米日系人のみなさんの純粋な母国に対する愛情について日本の人達に説明する責任を痛感するのである。

（十月十二日）

新しい變つた茶器や花瓶の類を安く賣ります



品々を入手しました

THE "QUALITY"

あなたの精力！

リバテー米

冷えても甘い　弁当も寿司も……



「リバテー米」と御指定の上名地業者の食料品店にて御求め下さい

一九六〇年

シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960

Chicago Japanese American DIRECTORY

1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name

Address

Telephone

御家族名（十八才以上）

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。

大勉強で御奉仕を致します。

最高級醤油

「ヒゲタ」

シカゴ一手販賣店

スター マーケット

北クラーク街三参四九番

電話 GR 二一〇五九九

森 門、畠 中

ヒゲタしょうゆ

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所

1125 W. George St. Chicago 13, Ill.

Tel. Lincoln 9-3341



土地家屋賣買

もみ治療

Clarence S. Mori

932 Lakeside Place

UP 5-3145

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.

Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

※レンガ造り住宅　六室、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗

※レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウェイでデパシー近く。七千弗ダウン

※三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番　学校近く交通便利。八五〇〇弗現金。

※五アパート、レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。

※六アパート　一一七、一一六、三一五、一一三、スチーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。

※郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　一五年室、三寝室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン

※六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。

※十二アパート　九一二年、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

THE SUMITOMO BANK

(California)

440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.

Offices: Los Angeles, Sacramento

御預金もメールで簡單に出来ます

早くて便利な住友の日本向送金

金　弗　仙也　$

受取人姓名

住所

送金人姓名

住所

一九五　年　月　日

加州住友銀行 御中

手數料は百ドルまで七十五仙

開店時間▶ 毎日　昼十二時より　夜九時まで　日曜日は昼より　夕方六時まで（月曜日休み）

U-HARA

5112 N. Broadway　LO 1-9258

Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.

Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

御送金は加州東京銀行へ　御預金は

金

受取人

住所

貴方の姓名及住所

一九五　年　月　日

弗　仙也　$

（仙五十七弗以上手數料要）

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-5305

Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351

Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　沙港航路　御案内

定期客船　氷川丸

氷川丸處實　キャビン（八〇名）

三等A（六九名）

三等B（二七名）

三等A（乃至三人部屋）

二人乃至四人部屋

三等B（乃至六人部屋）

二人乃至六人部屋

船賃は（キャビン級　三等A級　三等B級）になつて居ります

▲御申込詳細は左記又は旅行社に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.

914 Second Ave.　Seattle, Wash.

Phone MAin 3340

	船賃入場	沙港出帆
九月十八日	十月　二日	十月　四日
十一月廿四日	十二月九日	十二月十四日
一月　十日	二月　三日	二月　五日
三月廿八日	四月廿五弗以上	

チェリースター米

日本郵船　沙港航路　御案内

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55th St.　HY 3-5057

各種精選白米

日米食料品一切

サンピドロ直送鮮魚

フランクリン食料品店

宮本三郎

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food

4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

各種精選白米及醤油

日米食料品一切

鮮魚野菜類

藤井商會

店主　藤井勝男

▲市内無料配達、近郊に配達ひます▼

北ラシン街四六五四　LO 一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAIL Prop.

1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.

Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

各種精選白米

日米食料品一切

加州サンピドロ直送新鮮まぐろ

OK食料品店

山地ロイ

S and I Co.

Wholesale - Retail

4860 N. Sheridan Rd.

Chicago 40, Ill.

Tel. LO 1-5794

▲精選新米

サクラ米、パテー米

スミス及プレミアム五百番

日米食料品一切大勉強

ヤマサ及び龜甲萬醤油

開店時間　日曜日九時より七時、土曜日九時より八時、日曜日十一時より五時、一部地區メールオーダーは近郊に配達ひます

エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART

1153 N. Clark S.　Chicago 10, Ill.

Tel. MIchigan 2-4047

スミス五百番　プレミアム

サクラ米　パテー

鮮魚、鮮肉、野菜類

其の他日米食料品一切

日本人の中心地

エキセル食料品店

金子ロイ

PLUMBING SERVICE

James L. Miles

2452 N. Geneva Terrace

Phone: GRaceland 7-1290

Call Day or Night

プラミング　サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします

日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale

Furniture Mart Samples

SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.

Monday and Thursday, 9 to 9

Sunday, 11 to 4

2839 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi

3240 N. Clark St.

GR 7-0802

各種精選白米取揃へ

日米食料品一切

サンピドロ直送鮮魚

北部は毎日　西部は木曜、土曜　團體文の多少に不拘

ヨーク商會

北クラーク街三三四〇

四人家族で……週の最低生計費七九弗

ギャラップの世論調査

（ニューヨーク州プリンストン）ギャラップ世論調査機關の調査發表によると、米國における四人家族（兩親と子供二人）の生活費は最低週七十九弗になり、地域別では西部の九十八弗が最高となつてゐる。

ギャラップ世論調査機關ではギャラップ世論調査をつゞけてゐるが、その當時の週生計費は三十弗であり、今日ではそれが僅以上にハ千上つてゐることになる。

今回の調査はこれまでと同樣銀行員からデッチ揚り人夫とあらゆる職業、それから東はメイン州から、西は加州におよぶ廣範な地域の調査をまとめたものだが、質問は「あなたの居住地區で四人家族の週間の最低生計費はいくらになりますか」というもの。

金米各地域からの回答の結果をまとめた平均は週七十九弗となり、二年前の一九五七年より七弗增額した。一九三七年からどのような變化を示してゐるかというと、次のような數字になる。

一九三七年　四七
四八　四三
五〇　五〇
五二　六〇
五四　六〇
五七　七二
現在　七九

これを全米にまたがつて地域別にみると次のようである。

東部　八〇弗
中西部　七八
南部　六〇
西部　九八

となり、西部人の生活が二番目に高い結果となつてゐる。ギャラップでは食費の週平均は現在廿弗となつてゐる旨も傳えてゐる。

保險金の支拂い額 四十億圓を突破

台風の損害は豫想外

（東京）この間の伊勢灣台風で損害保險金支拂額は四十億圓を突破するといわれてゐるが、一方人的被害もはなはだしく、死者、行方不明と大きな犧牲者をだしたため、生命保險の支拂額は郵便局の簡保、民間の生保を合せて四億圓を上廻る擔保である。

これは五四年の洞爺丸台風や、昨年の狩野川台風のさいの保險金額をはるかに上廻るもので、一時的な災害としてはやはりこんどのが最高の記錄で、生保關係者のみるところでは被害範圍が廣いこと、交通途絶地がまだ〳〵所々方々にあることから、なおこれ以上に支拂額は增加するものとみられてゐる。

▲解說

この映畫は、イーストマンカラーに依る我が國で初めての本格的總天然色ワイドスクリーン映畫で、創立十周年を迎えた新東寶が、大藏貢社長總指揮のもとに總力を結集、日本映畫史上空前の二億という巨費を投じて製作する超特作である。

脚本は、渡邊邦男の原作から傳岡榮之助が執筆に當り、撮影所長、渡邊邦男（總監督）、毛利正樹の兩監督が演出に當る。

ストーリーは、德川三百年の封建制を打破して、世界の列強に伍し上に皇國代天皇中の英帝明治天皇を戴き、万民一致して近代國家への建設を始めた日本が、その富國强兵の過程で最初につき當つた國難即ち日露戰爭に際して、如何にこの難局を打開したかを、當時の國民生活の上に描き出すと共に、日露戰爭の眞の意義を明かにしようとするもの。

今週末の日本映畫 臨時特別映畫

明治天皇と日露大戰爭

今週末廿四日（土）と廿五日（日）はハワイ協尾興行會社主催シカゴ婦人キリスト教會の臨時特別映畫會が催される。

上映々畫は、万人待望の新東寶シネマ・スコープ總天然色「明治天皇と日露大戰爭」で、ハワイから西部沿岸各地で感激的な人氣で連日超滿員の盛況であり、シカゴ同胞も首を長くして待ち侘びているものである。

上映時日及び場所は、左の通り。

▲中部▼　十月廿四日（土曜日）午後七時半よりオリベット會館

▲北部▼　十月廿五日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西リーランド街一五一一）

なお今回は特別大映畫會であるので、入場料は沿岸地方同樣、一人一弗五十仙宛を戴くことになつているから御了承を願うと。

多木孝平氏 日本で死去

市内在住の多木孝平氏（八五）は昨年末日本を旅行、帰りもあつた。

去る十月四日シカゴの自宅に友人や親戚會員らが集まり故人の初七日を營まれた追悼會があり、親戚會の追悼講演もあつた。

中谷藤子孃書展

シャーマン ホテル畫廊で十月廿日より十一月二日迄

過去二年間パリ及びマドリードにおいて繪畫の研究に餘念がなかつたが、パリー及びマドリードにおいては、とくに日本繪畫紹介の觀點が行われ、名聲を博したという。

今回の畫展に一般日系人趣味者の自由參觀が願われている。

松本アサ夫人 盛葬儀

松元敏助氏夫人故アサさんの葬儀は十八日（日）午後三時半よりキリスト組合敎會において安藤敎師の司式で行われたが、從來の型を破つて弔辭、弔電朗讀の如きは全部は省略、唯杉敏敎師の追悼說敎のみであつたので、極く短時間で葬儀が終つたが、會葬者は堂に溢れる盛葬儀であつた。

福島縣下の村長選擧に 候補九百卅八名

縣當局——對策に頭を惱す

（東京）福島縣下の村長選擧に紙を受取つた。十四日の立候補〆切日には武裝警官三十人が出動して整理、警戒にあたつてゐるが、その後の調査の結果、十四名の缺け出に不備な點があり、これが失格して候補はようやく九百卅八名となつたもので「從的には限止できぬので……」と當局でも思案投げ首。

詠進歌「光」 來月十日迄に 歌會始め〆切

（東京）來年のお歌會始め御題は「光」ときまつてゐたがその詠進方法が宮內廳から次のように發表された。

一、一人一首とし、封筒表に「詠進歌」と記して十一月十日までに東京中央郵便局宮內廳あてに出すこと。

一、用紙は半紙判の白紙とし二つ折りにして開いた右半面に御題歌、左半面に應出者の住所氏名（ふりがなつき）を書くこと。

以上の二項を守ること。

日商扱い第一回 義捐金

五千卅弗送る

（シカゴ）南加日商では伊勢灣台風救援のための義捐金を日米親善會と提携で募集中であるが、昨日までに同胞商店、米國赤十字社宛に送金したと佐々木總領事より發表。

戸栗商事社に 婦人雜誌 多量入荷

市内の戸栗商事社と南部のフランクリン食料品店に十月號の婦人雜誌を始め、名古屋その他の雜誌が多數入荷した。

球史上最高だつた 選手の分け前

羅府—一万千二百三十一弗 シカゴ—七千二百七十弗

（ニューヨーク）一九五九年度のワールド シリースを戰つた羅府ドジャースとシカゴのホワイト サックス兩チーム選手の一人の分け前が發表された。拜ゲーム九万人余りの觀衆を收容した羅府コルシアム球場のお蔭で、今年の參加選手の分け前は野球史上で最高を記錄し、コルシアムで二度敗し辛じて三回目を勝つてシリースをシカゴに持ち返えることができ、コルシアムの施設をけなしてゐたサックス選手もこの小球手額にはホク〳〵。

アメリカン チャンピオンのサックスを得意の健棒で堂々打ち破つて、見事世界選手權をとつた羅府ドジャース選手は二十九名がそれ〳〵一万千二百卅一弗十八仙づつ、また負けたシカゴ選手も卅一名が七千二百七十五弗十七仙づつもらうことになり、そのチャンピオン決定戰第七ゲームが終つた翌日、ドジャースタジアムで祝賀會が開かれ、ドジャースの全選手、コーチ、マネージャーに對し、ドジャースタジアムの使用料を免除することを決定した。

一九六〇年住所錄 いよ〳〵編纂着手

各方面の御協力を求む

隔年毎に發行して好評を博しているシカゴ日系人住所錄の一九六〇年度版の編集に着手しました。

皆樣の御協力なくして完備したものは出來ませんので、關係方面で御援助下さると共に、姓名（フルネーム）住所、電話及び十八才以上の御家族名を大至急御通知下さい。

締切り　十月卅一日

シカゴ新報社

三重クラブから 一万一千弗

田中縣知事宛送金

田中三重縣知事が縣廳を訪問したとき、台風災害義損金募集を始めた三重クラブに、一万一千弗の寄附が集まつたので十五日住友銀行を通して田中知事宛に送金すると、同クラブの濱野保坂氏が報告した。

苦斗奮戰してこれに大勝利を博し、以後アジアの覇主として、その優秀性を發揮世界に示したかを述べるもので、その至難な時代における天皇の仁慈、苦國更にその御心に應えた全國民の赤心、忠誠、そして、未曾有の激動中に現われた雄渾血を沸かす幾多感激のエピソードが豐富に織り込まれている。

又、これを說ずる演技陣は主役の明治天皇に扮する嵐寬寺郎を始め、藤田進、田崎潤、岡管十三郎、天統晉、當地米國赤十字社を通し日本赤十字社宛に送金したと佐々木總領事より發表。

◎二百弗　無名氏（某元老）
◎百五十弗　村木　圭祐
◎百弗（ミルオーキー）
多賀谷純彦
◎五十弗　中根　獻二
◎三十弗　守田　保藤
◎廿五弗宛　日米實業會
愛媛クラブ
山梨鄉友會
山口縣人會
中渡瀨仙兵衛
杉田　三郎
篠岡　博太
美坂　永義
林　才藏
鴨留　納吉
山下

文化勳章

（東京）本年度の文化勳章と文化功勞者の受章者が十四日の受章者選考委員會で次の通り内定した。

◎文化勳章受章者—小泉信三（日本學士院會員）
◎文化功勞者—上野直昭（日本學士院會員、東京藝術大學長）
市川三喜（日本學士院會員、東大名譽敎授）
伊藤誠哉（日本學士院會員、北海道大學名譽敎授）
辻　永（日本醫術會員、洋醫）
河村已之助（吉田文五郎、日本醫術院會員）
吉田富三（東京大學敎授）
川端昇太郎（川端龍子、日本畫）
山内英夫（里見弴、日本藝術院委員）

日興證券 笠井證券來市

紐府の日興笠井證券取締役

紐府の日興笠井證券取締役高島正雄氏は、證券に行く途中で去る十七日に當市に、翌日出發した。滯在中、當地の小澤總領事を訪問したり、本紙に投資案內を書く鴻野增登氏と會見した。

水害救援會へ 申込み續く

日本人の對風水害に對するシカゴ同胞の同情はきう然として集まり、中間報告日（十月廿三日）までに相當數の寄附金が本部へ屆けられることが豫想されてゐるが、今回當市在住の元老より金二百弗を、無名のものに寄附されたほか、社會團體の寄附金募集にあたり、常に先端をきつて多額の寄附をされる村本圭祐氏が今回も同樣に金百五十弗を申し込まれて續く募集幹部を感激せしめてゐる。

第二回寄附金受表

◎二百弗　無名氏（某元老）
◎百五十弗　村木　圭祐
◎百弗（ミルオーキー）
多賀谷純彦
◎五十弗　中根　獻二
◎三十弗　守田　保藤
◎廿五弗宛　日米實業會
愛媛クラブ
山梨鄉友會
山口縣人會
中渡瀨仙兵衛
杉田　三郎
篠岡　博太
美坂　永義
林　才藏
鴨留　納吉
山下

會葬御禮

鹿兒島市上荒田町出身
妻　松元アサ儀

（シカゴ）

永眠

長男　松元　敬助
同　茂樹
妻　エーン
次男　伸朗
妻　ジョイ
三男　光雄
妻　メリー
女婿　中村　維治
長女　擴子
孫　一同
隣國　久山猛次郎
スマ

十月十九日

2235 N. Bissell St. Chicago 14, Ill.

喪主　松元　敬助

鹿兒島縣人會
シカゴ組合敎會
友人親戚一同

重留留次郎
友人代表　森田　榮藏
三厨　清次
山中　笹雄
中村　政子
初子
倫子
寅吉
鹿島

尾崎行雄氏記念館 建設資金募集

日本憲政界の偉人尾崎行雄氏が生涯を通じて日本國會政治に偉大な貢獻をなし、幾多の功績を遺された故尾崎行雄先生の偉業を記念し、世界の平和と文化向上に寄與せんがために、東京國會議事堂前に建設中の「尾崎記念館」は尾崎記念財團によつて維持管理されることになつております。この記念會館建設に關して、八月來シカゴを訪問した同財團理事長代議士前厚相川崎秀二氏よりその趣旨を聞き、團長の依頼をうけた市內實業家有志の協賛の下に、本會が中心主催となつて右資金募集運動を起すよう依頼を受けましたので、之に應じて篤志家の御協力御寄附を仰ぐことになりました。

何卒この趣旨に御賛同の上、御協力を切に御願い申上げます。

〆切りは十月三十一日

送金先—シカゴ日米實業會
℅ J. TOGURI MERCANTILE Co.
1124-1128 N. Clark St. Chicago 10, Ill.

主催　シカゴ日米實業會

日興笠井證券 幹部移動と 事務所移轉

日興笠井證券會社では左の如き新幹部の移動の發表があつた。

取締役會長　笠井　銀次
同　副社長　早瀨　幹雄
（日興證券取締役）
取締役　峰岸次郎（同）
同　書記　高島　正雄
（紐府支店長）
同　會計　笠井　秀樹

なお住所は桑港金融證券業の中心街「左の如く移轉した
桑港サター街一一一
電話YU二一〇二四六

バーベッキュはいかが？



キッコーマン醤油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょつとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます
特にバーベッキューの素晴しいこと！

野田醤油株式會社

要求欄

若い婦人　入用。印紙會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい
北ラサール街一一〇
DE七一〇六六

ウエートレス　募集。高給委細面談。アツマ食堂
北ブロードウエイ五一二〇

食料品店　賣りたし。病氣のためハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。
エス アンド アイ商會
北シエリダン通り四八六〇
電話LO一五七九四

洋服　クリーニング店賣物。年收入三万弗以上、レント百弗、賣價六千弗。（インヂエントリー入れ）四千弗ダウン、殘り二千弗はホールセールが貸す。夫婦者にて夫人にオートレーションやリベヤの出來る人に賣りたし。
南セントルイス街三一六
VA六一二五六五

ラン　ドレット賣りたし。一つはコイン使用、一つはサーヴイス。共に好商賣。
ES八一九三八八

若い婦人　入用。經驗不用、ワックスペーパーのアウトセールとして訓練します。英語を話す必要なし。現代的工場設備、高給。各種ベネフイット。希望者は定住者會（紹介）。
DE七一〇七六六

ルーミング賣たし。日本人街中心地、三十六室。純益三百弗確實。家庭の都合で格安に賣りたし。
SU七一五四四二

取次ぎ　クリーニング店見切り賣度し。直し物の仕事澤山あります。裏に二室の住居附き。
503 W. Armitage
MO 4-0138

婦人　入用、經驗不用、ワックスペーパーのアウトセールとして訓練します。英語を話す必要なし。現代的工場設備、高給。各種ベネフイット。希望者は定住者會（紹介）。
DE七一〇七六六

ルーミング賣たし。日本人街中心地、三十六室。純益三百弗確實。家庭の都合で格安に賣りたし。
SU七一五四四二

取次ぎ　クリーニング店見切り賣度し。直し物の仕事澤山あります。裏に二室の住居附き。
503 W. Armitage
MO 4-0138

明治天皇と日露大戰爭

臨時特別興行

—新東寶　シネマ　スコープ、總天然色—

日系人必見の映畫！

主演　嵐寬寺郎　外新東寶オールスターキャスト

▲入場料▼　大人—一弗五十仙。子供—五十仙

主催　ハワイ松尾興行會社
後援　シカゴ松陽キネマ社

△中部　十月廿四日（土）午後七時半　於オリベット會館
△北部　十月廿五日（日）午後七時　於シカゴ佛教會ホール



日米食料品なら 何んでも揃う當店を 御利用下さい

ダイヤモンド商會

北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六



◎ダイヤモンド印白米　◎優印白米　◎丸金醤油　◎「山十」ポン酢甲方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶碗、茶碗、皿、番所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他
日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎掛　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ。
◎各種提灯　◎装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

Diamond Trading Company

10:2 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

戸栗商事社

本社　北部支店
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

新米 さくら米

最高級アーカンソー
ブルーローズ米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

伊勢灣台風（台風第十五號）被害者救援義捐金募集

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行衛不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないといふ狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせてゐるものであります。この故シカゴ日系人は、茲に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。

一九五九年　十月

第四回
シカゴ
日本水害救援會
Japan Flood Relief Committee of Chicago

（定住者會宛）　1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2236
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY OCTOBER 21, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 14, NO. 1112

通俗経済

投資するべ

事業会社の期末決算の實態
推奨株の其後の伸びを見る

（井六）

河野増登

前回の記事で、事業會社の今年九月期決算實績は全体として前二期に比し、増収増益となることの予想が確實であることを書いたのであるが、今回はこれらの會社期末決算がどのように集計され、また計上損益が出されているかの實態について書いてみよう。同時に筆者が三、四年前から投資家に推奨してきた優良株式が、どのような伸びを示しているかを見てみたいと思う。

日本全國九ヶ所の株式市場に上場されている一千余銘柄の株式は、その約三分二は三月—九月の年間二期決算である。殘り三分の一が四月—十月、五月—十一月、六月—十二月の決算、或いは一月とか十二月の年一回決算の會社も數社ある。株式額面價格はその大多數の會社が數年前よりの五十圓額面であるが、昭和二十五年五月改正商法施行規則による會社は、株式額面價格を五〇〇圓とすることが規定されている。株式の額面額を更新して五〇〇圓に引上げ期間は、四、五年前から論議されているのだが、昨年から急に論爭が具体化しつつあるデノミネーション、即ち貨幣呼稱單位の一律變更であるが、この問題と關聯して、株式の合併または額面變更は、實現されるものと見てよいであろう。

事業會社は何れも決算期になると、期中の經理をどのように處理するかの問題、即ち計上損益の處分問題で重役會議の連續である、といってもよい。收益力の強い優良會社では配當を憎ます問題ではなく、繰越し、繰入から總支出を引きさり、殘高が對資本金利益率で、前期適正配當率の三倍以上あれば樂な決算ができるのである。事業會社は決算の數字により信用評價を公表することが想定されているが、この決算表を見ると、會社の經理内容が實質なものであるか否かを代金が實際に回收可能な價値であれば如何はないが、取立不可能なコゲつき代金まで投資家に推奨して來たのであるが、その推奨株の主なるものを擧げてみると、日立、東芝、日通、三菱地所、住友化工、三菱電機、東電、昭和電工、旭化成、小野田セメント、日本石油、八幡、富士、川鐵、日本鋼管、投資信託などである。これらの銘柄は何れも過ぐる四年間に二回内至四回の増資で資本金は十數倍となり、株價の値上りもそれに正比例、投資家の買付原價の三倍半、また會社の事業規模も數倍に膨大されている。從つて實上高も收益力も數倍に上昇し、増收、増益になっていることはもちろんである。

推奨株の成長ぶりの一例を東芝電機に採つてみよう。この社會には一九〇四年、川崎市に設立された一小會社である。昭和二十五年五月東京株式市場再開と同時に再上場されたのだが、當時の資本金は僅かに九億五八〇〇万圓であつた。その後、増資に増資で、本年九月末現在で第八回目の有償六割増資を發表し、資本金は二五〇億圓に膨脹し、十年前再上場當時の二六倍である。日本における巨大資本會社の第六位となつたのである。現在の大資本會社の第一位が八幡の三八〇億圓、第二位が日立、第三位が東電の四五〇億圓、第四位が三菱重工三三〇億、第五位が三菱電二七〇億、東芝二五〇億、九電二四三億、日通一六二億、鋼管各一二五億、日通一六二億、東京ガス、北陸電各一二五億圓で第十位という順序になる。

筆者が東芝を推奨し始めたのは一九五六年後半であるが當時の資本金は六四億圓、株價は上値八九圓、下値六九圓、年中平均株價は八〇圓であつた當時、この株式に一千株投資して八万圓であるが、同年末には二割無償付與增資があり、この新株即ち二五〇株の拂込金二万圓を加えて一〇万圓で一株當りの元價は六七圓である。會社の資本金はこの増資で九六億圓となつた。昭和（一九五七年九月）未拂い込みで、有償半額の第四増資を發表し、資本金は一五〇億圓となつた當時の株價は高値一〇三圓、下値七〇圓であつた。この増資新株即ち七五〇株三万七五〇〇圓を拂い込み、會社投資額は一二万七五〇〇圓で持株は二二五〇株に殖えて一株當り實質元價は六一圓ということになる。

會社は更に本年九月中當で第八回目の六割有償増資を發表し、資本金は二五〇億圓となつた。一九五六年から四年足らずで三回目の増資であるこの増資を好感して株價は二八〇圓の新高値を示現して、四年前の平均株價の三倍半、投資家の買付原價の四倍半である。この銘柄當時一三五〇株代金六七五〇〇圓を拂い込み、投資元本合計は二〇万五千圓、持株は六〇〇株に増加し、一株當り買付原價は僅かに五七圓である。市場時價は權利落で二二〇圓であるが買付原價と時價の差益は實に一六三圓、拾んど實付値の四倍である。投資元本の合計は米貨で五七四弗となるが、これを市場時價で賣却し換金すると、米貨で二二〇〇弗となる。

第三年目にこの投資は一六二六弗の利益を上げた計算で投資元金が約三倍近く増殖されたことになる。持株は發行初の一千株が三回の増資で新株數當の拂い込みにより、三六〇〇株、三倍半强に増加したわけだ。このように高い増殖率の實績を株式投資で上げ得るのは日本經濟の成長度の高いことを物語るものである。東芝だけでなく、日立、日通、旭化成、その他の優良株に投資しても同樣な實績を上げることができるのである。

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8646
10 A.M. to 5:30 A.M.

若乃花關 七度目の優勝

（東京）秋場所大相撲は台風一過、日本晴れの廿七日千秋樂を迎えた。今場所の優勝を決定する若乃花—栃錦の一番は若花が慎重な取り口で栃錦を寄り切り七度目の優勝を飾つた。なお三賞は殊勲—朝ヶ嶺（二度目）、技能—若羽黒（二度目）敢闘—柏戸（二度目）がそれぞれ受賞、十兩では青葉山部屋の宇田川が十四勝一敗で初優勝をとげた。

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種醫藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790



課題「約束」

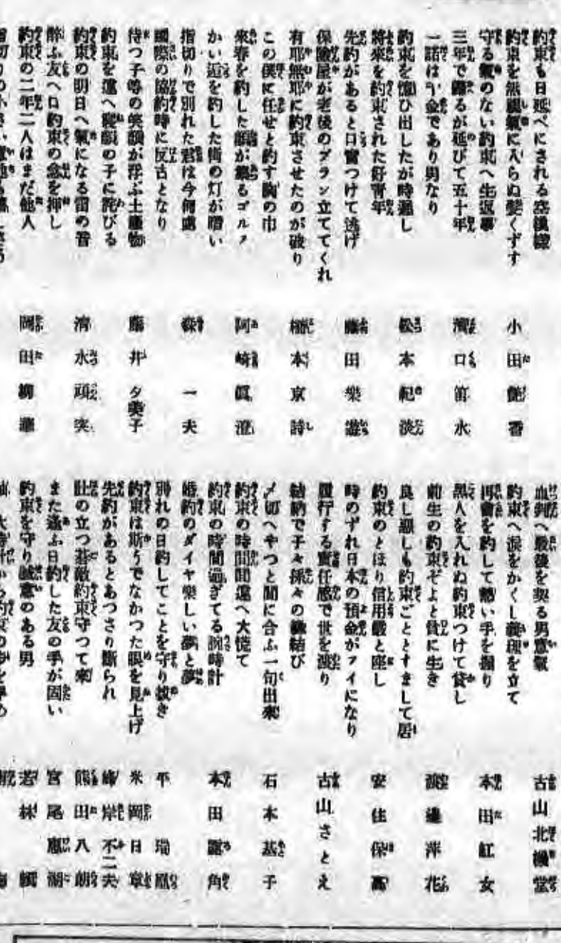
野尻南海選

三光 若林 郷
約束を破へず乗れば椅子ばかり
（評）まだ寝るジャパン・タイムに間が立ちロで遅る男同志の手を握り
（評）心配をするなと男知るきっちりと八時の針へホームが鳴り 熊田八朗
（評）駈け降りるステップ毎の顧が迫い 五秀
そむかれた約束鮑な葉が銘け約束の子の隅に暮し三輪車 岸不二夫
返濟期遅れて友と遠くなり 米岡瑞日章
口約を信じ女は故郷で待ち 本田鶴角
何か子に貰う約束を覺えられ 佳作
前世の約束として諦める

約束も日延べにされる落後線
約束を無縁に入らぬ髪くすす
守る愛のない約束へ生返事
三年で嫁るが遅びて五十年
一語は千金であり男なり
約束を畑ひ出したが時遅し 綺來
約束を約束された野晉年 先約があると口實つけて逃げ
保險屋が老後のプラン立ててくれ 有耶無耶に約束させたのが破りこの僕に任せと約す胸の市
衆奉を約した館が續るゴルフかい迎を約した侑の灯が瞬い
指切りで別れた君は今何處 國際の國約時に反古となり
待つ子等の笑顔が浮ぶ土藏物約束を違へ變顧の子に詫びる
約束の明日へ氣になる雷の音 酔ふ友へ口約束の金を押し
約束の二年二人はまだ他人 指切りの小さい實地を慨しさう

血判（數後を契る男意氣
約束へ涙をかくし經理を立て
現實を約して戀い手を握り
無人を入れ ね約束つけて貸し
前生の約束ぞよと貸に生き
良し惡しも約束ごとすまして居
約束のとほり信用厳と座し
約束のずれ日本の預金がフイになり
置行する實任感で世を渡り
結納で子々孫々の繁榮
メ即へやつと間に合ふ一句出來
約束の時間過ぎてる腕時計
婚約のダイヤ楽しい夢と夢
刑れの日約してことを守り抜き
約束は嫁りでなかつた眼を見上げ
先約があるとあつさり斷られ
此の立つ基礎約束守つて呉
また逢ふ日約した友の手が固い
約束を守り誠意のある男
軸 太時計から約束の歩を早め

古山北機堂
木田紅女
瀧澤洋花
安住保鳥
古山さとえ
石本基子
本田龍角
平岡瑞日章
岸不二夫
熊田八朗
若林郷
宮尾湖



鹿子川柳

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single Rooms

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種醫藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

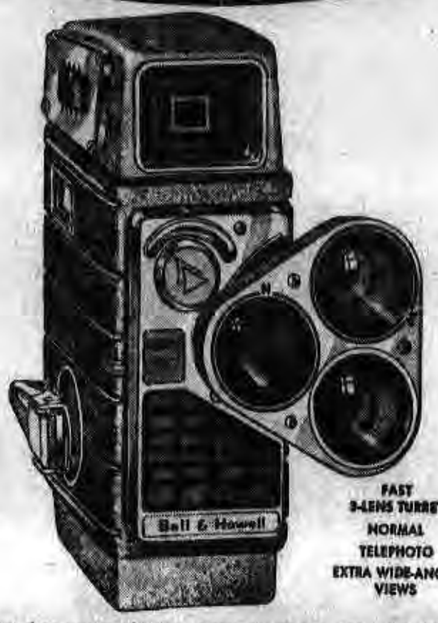
TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams)
Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS AND TOPCOATS
for Men and Women from $54.75
tailored to your size
誂えの洋服を既製品のお値段で率仕します
═秋寒の洋服の御新調は═
日系人間に好評ある當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open



What to Buy!
EXCLUSIVE
Bell & Howell
PERPETUA ELECTRIC EYE
8mm MOVIE CAMERA
Light sets the lens automatically, even while you're shooting



FAST
3-LENS TURRET
NORMAL
TELEPHOTO
EXTRA WIDE-ANGLE
VIEWS

Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway Chicago, Ill. GR 2-1015

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) — Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-8709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) — Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) — Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) — Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1688
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) — Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) — Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) — Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) — Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) — Bus. FR 2-0623—Res. RE 1-5587

オールド・カセー
高等中華御料理
OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
川本ルース

DOUBLE BREASTED COATS
RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS
1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $9,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1½ room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms):
All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK:
With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK:
Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK:
1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK:
4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK:
New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK:
1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

EDGEWATER REAL ESTATE
WILLIAM T. OKUMURA
LOngbeach 1-9152 4723 N. Broadway Res. LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room apt. Auto. oil heat, 2 car gar., excellent condition. 5400 North. About $8,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
1-5, 2-6's, stoker steam, 2 car gar. very good shape, quiet residential street. 5700 North. Price $38,000.00. Make offer.
• 3 FLAT BRICK
1-7 rm. apt. for owner plus $8,000.00 inc. from 9 units. 3-3's, 4-2's & 2-1's. 2-car gar., oil heat, enc. porches, very clean Bldg. Price $36,500.00. About $12,000.00 down.
• 6 FLAT BRICK—Rooming House
Consisting of 27 units, 1's, 2's, & 3 Rm. Apt. Stoker Steam Heat. 4700 N. Income $16,000.00. Price $46,000.00. Down about $10,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-5 rm. apartments, automatic oil heat, 3700 North, vacant. Price $29,000.00 down about $6,000.00.
• 6 FLAT BRICK
6-5 rm. apts., tile bath, stoker, 3 car garage, 4800 North. New wiring, new roof. Income $9,300.00. Price $58,000.00. Down $15,000.00.
• 20 APTS. YELLOW BRICK
17-2½ & 3-3 room Apts. overlooking lake. Very good condition. Income $19,140.00. Price $133,000.00. Make offer.
• 5 FLAT BRICK SUNPARLOR FRONT
2-5 room Apt. & 4-6's Stoker Steam, 5 car brk. gar. 4800 N. Price $55,000.00. Down $15,000. Make offer.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

CORNER RANCH HOUSE. Very modern, 3 bed rms. Tile kitchen & bath. Plastered wall. Hard wood flr. Storm windows & awning. 2 car garage, yard, low tax. Convenient to trans., school, shopping & park. Choice location. All improvements. Chicago water. Completely decorated inside and out. Many interesting features. Must see to appreciate. Low twenties. No reasonable offer refused. Fillmore 3-3139.

5 APTS. FRAME. 2-4's, 3-3's. New electric wiring. All private bath. Tenant heated. Income $3,100. Will trade up. Price $21,900. Budlong Realty Co. LO 1-1415.

HELP WANTED

EDIPHONE TYPIST. Air-conditoned Loop office. Insurance background desirable but not required. Must be excellent typist & know Ediphone & how to set up letters. Some clerical work. Liberal benefit program & salary. Five day wk. Age 25 to 40. Write brief letter giving past experience & salary desired. For early interview. SCARBOROUGH & CO. 1st National Bank Bldg., Chicago 3.

COUPLE to live in, age 35 to 45. Large modern home on beautiful 6 acre site in Burlington, Ill., with all latest labor-saving equipment. Own private rm. & bath. Must like children. Man to do some lawn & garden work in addition to helping wife with house cleaning. Wife to do cleaning & cooking & helping mother with care of children. Good pay to start with, raises if satisfactory. Write details of experiences, references, phone number where you can be reached. Write box 105, Chicago Shimpo.

SECRETARY. One girl office. Must be good at figures. Permanent. 144 W. 47th St. BO 8-7171.

YOUNG LADY for part time office work Call BI 8-4879.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

GIRLS for gift shop. Full time. Otake Art Shop. 59 W. Washington. FI 6-1714. See manager.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

4 APTS. 6 rms. each. 74th & Dante. Individually heated. Low tax. $28,000 or best offer. SO 8-1940.

7 APT. BRICK. 4 car garage, 2-5's, 1-4, 4-3's. New roof, new boiler. Income $7,380. Priced for fast sale. Budlong Realty Co. LO 1-1415.

BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bed room, 1-5 in basement. Automatic heat. Price $33,900. Call IR 8-0448 after 5 p.m.

CLEANING STORE. Annual income $30,000. Rent $100. Price $6,000 including inventory, $4,000 down, and the rest is financed by the wholesaler. Anxious to sell to a couple with wife who can do repairing and alterations. 316 S. St. Louis. VA 6-2565.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4360 N. Sheridan.

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 8-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2730.

FOR RENT

1 AND 2 rm. housekeeping furnished rm. 644 W. Grace. DI 8-9831.

5 RM. unfurn. flat, 2nd flr. with garage if desired. Adults. EA 7-1986.

2½ RM. furn. or unfurn. Private bath. Stove & refrig. 4500 north. RA 8-4801.

UNFURNISHED FLAT. Stove & Refrig. 915 W. Leland. UP 8-4486.

1451 E. 73rd St. 4 large light rms. Tile bath. Newly decorated. H.C. & C.T.A. Adults $100 electricity included. PL 7-7466.

6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5666 after 7 p.m.

3 RM. furnished apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.

2½ RM. Unfurnished apt. 718 W. Grace. WH 4-9878.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

6315 N. WAYNE. 8½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE. 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6367.

3 RM. unfurn. apt. Private bath. Steam heat. Refrig & gas range. Large rm. Adult preferred. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.

4 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 2-5925 or AR 1-4113.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.

Subscribe to the Chicago Shimpo



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年十月廿四日(日曜土)日
第二一一號

頂上會談への道嶮し

障害物は佛國首相の面目
ア大統領は早期開催賛成

(華府)東西頂上會談開催は急ぐことなく、西側はまずエクリと準備してから時間をかけてやるべきだ、というフランス大統領ドゴールの提案にアイゼンハワー大統領は從く答えた。

フランス政府によると、フルシチフとの會見は來春が好期であり、とくに「西側によつて、慎重に準備せられ、エクリとした西側會談が開かれた後が望ましい」とされている。

これに對し、ア大統領は、新聞發表官ハガテイを通じて言つた。

「大統領は西側頂上會談を開くのに賛成であり、假りある事と信じている。大統領はかくの如き會合でも出席する準備を持つている」

なおア大統領は東西頂上會談を六週間以内に開くのを希望し、ドゴールがこれを承諾するものと努力している、との報がある。ハガテイはこのニュースに關して意見發表を避けたが、東西頂上會談の早期開催を阻止しているのは、ドゴールであることは確實である。彼はフランスが一流國家であるとの夢が捨て切れないでいる。

ア大統領がドゴールの提案に答えている時、ドゴールはフルシチフの訪佛を招待して承諾を得た、と發表された。ソ連首相のパリー訪問は年末までに實現する。フルシチフ訪佛を發表したフランス政府スポークスマンは、ドゴールは成功したことを示唆している。

フルシチフと西側指導者が頂上會談を開く場合、ソ連首相と個人的會談をしていないのはドゴールのみである。無位の高い彼にこれは堪えられる事でない。だから、まずフルシチフードゴール個人外交をアイクやマクミラン並みに實現してから、東西頂上會談に出席する意圖なのである。頂上會談の早期開催にドゴールが反對する中心的理由は十分な準備がされないで會談に臨むと、西側は一方的にソ連に讓歩せしめられる恐れがある、と言うにある。しかし實際には、彼のメンツの問題であるようだ。先に開かれたジュネーブ外相會談で、フランスは西側の足並みを乱して對ソ强硬論を唱えていたが、東西會談への道が遮けられないことが明瞭となつた。フランスが强硬論を唱えたことが、外相會談を行きつまらせた理由の一つであつた。これを破るためにアイターニキタ會見となり、頂上會談への道が開かれて來たので、ドゴールは、今度は、英佛指導者と同じくフルシチフとまず會見してから、頂上會談に出席することを考えたものようである。

アイク訪歐の噂

西歐諸國を混亂せしむ
頂上會談えい道は困難

「ロンドン」頂上會談の準備のため、十月末にアイク大統領は西歐首腦を訪問するだろうとのニュースが、西獨から發せられて、各國を混亂せしめた。ロンドン筋ではこのニュースの眞實性を確める根據はないし、アイクの訪問が近く實現し得ると考える者も少ない。

英國政府は頂上會談を早く開くのに賛成である。米國は十二月七日前に開くのを希望しているとの報告があるが、マクミラン政府は、これに大賛成である。更に頂上會談前に西歐頂上會談を開くのにも賛成である。しかしロンドン筋の觀測の根據は、アイクの訪問が近く實現し得ると考える者も少ない。

頂上會談の準備はフランス大統領ドゴールである。彼は從來として頂上會談の早期開催に反對している。しかも彼の參加なくして頂上會談はあり得ないので、彼の反對態度が通る見透しが强い。彼によると、頂上會談では軍縮、例林、ドイツ問題などを全面的に討議するので、十二分の準備がなされた後でなければ、召集さるべきではない。もちろん、これは頂上會談を延期するためのドゴールの口實に過ぎない。彼は今原爆級に取りつかれているとすれば、これに參加する國で原爆を持たないのはフランスだけである。即ちドゴールとしては自身が多いのである。だから、試驗中のサハラ砂漠における原爆テストに成功すれば、英米ソ三國と「同格」で會議に參加し得ると思つている。だから故意に頂上會談の時期はまだ決定されたようではない。

頂上會談の障害物はフランス大統領ドゴールである。彼は從來として頂上會談の早期開催に反對している。しかも彼の參加なくして頂上會談はあり得ないので、彼の反對態度が通る見透しが强い。彼によると、頂上會談では軍縮、例林、ドイツ問題などを全面的に討議するので、十二分の準備がなされた後でなければ、召集さるべきではない。もちろん、これは頂上會談を延期するためのドゴールの口實に過ぎない。彼は今原爆級に取りつかれているとすれば、これに參加する國で原爆を持たないのはフランスだけである。即ちドゴールとしては自身が多いのである。だから、試驗中のサハラ砂漠における原爆テストに成功すれば、英米ソ三國と「同格」で會議に參加し得ると思つている。だから故意に頂上會談の時期はまだ決定されたようではない。

鋼鉄スト再開せば

反勞働者法の臺風來か
勞働長官の努力効無し

(華府)アイク大統領は、タフト・ハートレイ法の下でインジヤンクション命令を獲得し、鋼鉄ストに突入したので、スティール勞働者は八〇日間の職場復歸を命ぜられる。しかしその間に相互に滿足される了解が成立しないならば八〇日後にスティール勞働者は再び職場を離れることになる。これは一月十日前後になると思われる。

もちろん、その時期には會が再開されているので、會が大騒ぎをやらかすのは、必至である。會には反勞組法律はスペース及びミサイル研究の職員は歸山いるが、同時に反資本家的傾向を持つ鋭敏な政治家も何人かいる。スト・ハートレイ法が再開されて、これを處分する法的手段を政府が持たないとなれば、これらの勢力が勞資双方を攻撃して立ち上り、どんな法律を作り上げるか知れたものでない。タ・ハ法は從統組合の會議に恐れをなして、會が作り上げたものである。だから、タ・ハ法のインジヤンクション條項を强加する動きが會に生ずるのは極めてあり得ることである。しかし反勞働者的法律ばかりでなく、資本家の橫暴を抑えるための法律がが作られる危險もある。特にエステスキーオーバー上訴(チチイ民)などはスティール會議はアドミニスター(勝手につり上げられている事實)されている事實を惡大な數字を基礎として會議が提出の要求を墨守することになる恐れも十分ある。勞働長官ミッチエル及び大統領任命事實調査局長ジョージ・テイラー博士が、大統領に命ぜられた報告提出の期間が過ぎるまで、鐵鋼ストの自發的解決に努力したのは、この會の動きを恐れたからである。テイラーは勞働調停の專門家であり、その道のベテランであるが、國休契約交渉は、スティールに關する限り解決したとサジを投げた。ミッチエル長官は、調停が自發的に成立せず、從にストの再發となるなれば、一月の新會會で立法上の臺風が生ずるとして勞資双方に警告を與え續けた。

しかし勞資双方は相互に譲歩し合う氣はあつたが、基本的な問題で意見の一致に達し得ず、流石のテイラー博士も絶望の態をあげた。双方ともに會に一月臺風が生ずるのを意に介しないかの如くである。

ロケット研究をめぐり

空陸兩軍の對立激化
―白亞館會議召集―

(華府)スペース問題をめぐつて陸軍と空軍との間にくすぶつていた紛爭が、遂に表面化し、陸軍のスペース研究を指導するフォン・ブラウン博士が離職するかも知れん、と言明するに至つた。紛爭の激烈さはスペース及びミサイル研究の職員者をア大統領が白亞館に招待して協議を開いたところにあらわれている。

白亞館會議は、次の如き事件がきびすをついで生じた後に決定された。

一、陸軍のミサイル研究部長ジョン・メダリス少將が、停年三年前に引退することを發表した。

二、ロケット研究の權威といわれているブラウン博士はメダリス少將はスペース研究プログラムが足踏みをしているのに不滿で引退するのだ、といい、アラバマ州ハンツヴイルの陸軍ミサイル科學者チームに手がつけられたら同時に辭任する、と言い出した。ブラウンは第二次大戰時代のドイツのロケット研究をした學者で、終戰後は大急ぎで米國に歸國して、その能力更が余りに急速だつたので、東角の時がある學者である。

三、メダリスは、行政々策で意見が合わぬので引退するのだ、といい、アラバマ州ハンツヴイルの陸軍ミサイル科學者チームに手がつけられたら同時に辭任する、といい出した。ブラウンは第二次大戰時代のドイツのロケット研究をした學者で、終戰後は大急ぎで米國に歸國して、その能力更が余りに急速だつたので、東角の時がある學者である。

三、メダリスは、行政々策で意見が合わぬので引退するのだ、といい、アラバマ州ハンツヴイルの陸軍ミサイル科學者チームに手がつけられたら同時に辭任する、といい出した。ブラウンは第二次大戰時代のドイツのロケット研究をした學者で、終戰後は大急ぎで米國に歸國して、その能力更が余りに急速だつたので、東角の時がある學者である。

米國からの兵器購入

イズラエルは斷念したか
米國はアラブとの友好希望

(華府)イズラエルは、米國から兵器を購入するのを斷念した。三年前、イズラエル政府は七千万弗の兵器を米國に注文して來たが、これを引き受けることでアラブ國家の怒りを買うのを憂えたアイク政府は、色よい返事をしなかつた。これが一九五六年であつた。當時、合同アラブ連邦のナセルはフルシチフの手紙に含まれた中共の核實驗の計畫に對し、米國政府がこれを正面から取り上げている證據はない。寧ろ國務省の對中共態度は、最近とくに强化している、と推察すべき事實がある。フルシチフの手紙が國務省に届けられる直前、ハーター國務長官はイズラエルの要求に應ずることを拒絶した。これが一九五六年であつた。當時、合同アラブ連邦のナセルはフルシチフの手紙に含まれた中共の核實驗の計畫に對し、米國政府がこれを正面から取り上げている證據はない。寧ろ國務省の對中共態度は、最近とくに强化している、と推察すべき事實がある。フルシチフの手紙が國務省に届けられる直前、ハーター國務長官はイズラエルを軍事的に援助することは、ナセルに對抗することにもなつた。イズラエルは更に英國から驅逐艦や潜水艦を購入し現在はポーツマス港でイズラエル水兵を訓練中である。勿論イズラエルの米國への兵器注文は取り消されたわけではない。注文狀はそのままになつているが、イズラエルは購入要求に關心を示さなくなつただけである。

米國務省がイズラエル援助にとくに力を入れるのに關心を持つていない。

中共の外交政策變化か?

台灣の平和的解決支持
米國の不信未だ解けず

(華府)フルシチフ首相からアイク大統領に送られた手紙に、中共の提案が含まれていたという報導がある。ソ連大使館ミハイル・スミルフスキイはニキタ首相の手紙を一週間前に國務次官ロバート・マーフキイに手交した。中共の新提案はこの中にあつた、と言われているが、フルシチフと毛澤東との會談の報告の形でア大統領に送られて來た。フルシチフは訪米から歸國すると、九月廿九日に北京に飛び、十月三日まで中國に滯在し、毛と數回の會見をしている。

フルシチフがア大統領に報告するところによると、國際間の緊張は平和的手段で解決さるべきであるとの原則を中共は承認する傾向がある。ここに中共の核實驗の問題は、九月廿七日の安保理の議題には、九月廿七日のダレス要請におけるアイターニキタ會見で到達されたものである。勿論國際緊張の平和的解決を原則として承認するのは、新らしいことでも參らしいことでもない。武力解決を原則として主張する國などはあるものでないからである。新らしいのは、平和的解決の原理を、中共は一定の條件下で台灣問題にも適用する準備のあることを示唆した、といわれていることである。

フルシチフは、米國による中共の外交的承認は勵舍することなく、兩國關係を正常化する目的で直接交渉を開くことを勸めているようである。もし武力行使反對を台灣問題解決にまで適用する意志を中共は持つ、という點が本當なれば、これは中共政權の法的地位の變化を意味する。米國はこれと同じ保證を與えることを三年前に中共に要求したことがある。例し、台灣は中國の領土なのであるから、之を如何なる方法で「解放」するかは中共の自由であり、國際關係の對象となるべき問題でない、との理由で、中共は米國の要求を拒絶した。

フルシチフの手紙に含まれた中共の政策變化と言われるものが事實であるとしても、米國政府がこれを正面から取り上げている證據はない。寧ろ國務省の對中共態度は、最近とくに强化している、と推察すべき事實がある。フルシチフの手紙が國務省に届けられる直前、ハーター國務長官はイズラエルを軍事的に援助することは、ナセルに對抗することにもなつた。イズラエルは更に英國から驅逐艦や潜水艦を購入し現在はポーツマス港でイズラエル水兵を訓練中である。勿論イズラエルの米國への兵器注文は取り消されたわけではない。注文狀はそのままになつているが、イズラエルは購入要求に關心を示さなくなつただけである。

米國務省がイズラエル援助にとくに力を入れるのに關心を持つていない。

ハッチンソン告發さる

(華府)八十五万の會員を持つカーペンター勞組長ヘーリ・ハッチンソンが、議會御侮罪で告發された。上院ラケット調査委で、組合資金を私用したかどうかの質問に返答を拒絶したからである。

ハッチンソンは一九五八年六月に調査委に召喚され、彼の個人經濟事情や、組合資金を私用に利用したことはないか、などの質問に答く答事を拒絶した。彼は憲法修正第五條を利用する事なく、これらの質問は、調査委の仕事と無關係の個人的問題だから返事の必要はないと言つている。

機關銃亂射

(ハバナ)不思議な飛行機が二機、二日夕方ハバナ上空にあらわれ、爆彈を投じた上に反政府パンフレットを撒布した。少くとも二人の死者が生じた。空襲と時を同じくして、街頭を疾走する自動車から小型爆彈を投ずる者があり、ハバナ市内は大混亂を示した。自動車の窓からの觀察で四二人が負傷した。飛行機から機關銃が發射されたことをキューバ政府は否認し、機關銃が亂射された、といつている。

中華御料理

どんな宴會も出來ます

如意飯店

御美味くて格安であるのが弊店の特長

團體宴會設備あり 中國人街中心地

西サーマック街二〇四

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
シカゴ最樂で最も美しい調度スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東支那料理 マンドリン

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8279
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

北米日聖 佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川最精
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1520 N. La Salle Street
Phone DEarborn 7-8427

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl. 5-8832

眞言宗善通寺
開教師 木村寛光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
75 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教師 藤吉慈海
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
BA 8-9855

シカゴ佛教會
開教使 久保田智明
會長 鈴木鎮二
Chigo Buddht Church
1151 W. Leland Ave.
OR Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Bl 5446 S Dorchester
TEL.: BU 8-0157

天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木鎮二
毎月第四日曜日午後一時半より
サービス
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部聯合
▲會場 定住者會館
北ラサール街二一〇
▲集會日 第一日曜二時半
第三日曜二時半
▲會費は當日會場にて說賣
233 W. Menominee Ave. 横野

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
聯友會 第四日曜日
於定住者會館午後一時半
主任 赤木鶴松
6950 Harper Ave. FA 4-5656

天照皇大神宮教
神の國建設精神修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
6845 N. Winthrop SD 4-4523

シカゴ日本人 共濟會
集會所 東四十七街一四〇二
東四八一四八七六
(川端)

ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣
△修繕は保證附▽
五年經驗

寫眞は定評ある オカタで
北アシランド街五〇四五
電話 UP 八一七二七

ノースショー 日本人浸禮教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 1258 W. Hood Ave.
OFFICE: 1258 W. Hood
Tel. WH 4-8783

シカゴ北星基督教會
牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ日本人 メソヂスト教會
牧師 馬田梓司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

シカゴ日本人 ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ基督教會
牧師 泉弘
牧師 フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
LOngacre 1-4926

シカゴ日本人基督教會
牧師 桑原千秋
牧師 スタン・ヨシノソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

レーキサイド日本人基督教會
牧師 桑原千秋
牧師 スタン・ヨシノソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
701 Buckingham Pl.
LI 9-9161

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤眞次
一世部牧師 杉瀬純
Japanese Church of Chicago
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 8-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
牧師 フォースベーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
LOngacre 1-4926

イエスキリスト教會
牧師 大山秀松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 8-3852

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 50 W. Chicago Ave.
1360 W. Sunnyside
UPtown 8-3358

日本組 眼科醫院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

網本檢眼院
網本檢

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave. Rm. 218
Tel. UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave. Rm. 218
Tel. UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: KEystone 9-3326

串野小兒科醫院
KENJI KUSUNO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSUNO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-3326

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3170 N. Clark St.
Tel. Lincoln 9-1033
Res.: GRscland 7-3214

井上產婦人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-8793
2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東ヴアンビューレン街二一(HO五號)電HA七一一九七九
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 7-3978
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-8462

保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
土地家屋商事
貿易周旋
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事
貿易周旋
保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
コスモポリタン旅行案內所

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-9279
正江戸味噌
こうじ。能、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット美容院
西貞子
野間惠子
北シエリダン街四七一三
電話 ED四二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時―十二時
▲日曜日は午後一時―九時
▲月曜日は終日閉店
※日本人客歡迎日本語もあります※

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき―天ぷら
おすし―お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一六一

OS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽
五年經驗

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オカタで
北アシランド街五〇四五
電話 UP 八一七二七

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で御屆致します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。各地へ御注文の場合は電報にて御屆致します
シカゴ花店の老舗
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市內は無料配達に御奉仕します

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
チエツキ アカウント
セービング アカウント
定期預金
セーフデポジツト ボツクス
その他一般銀行事務
何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願ひます
バンクオブシカゴ
ウキルソン街でブロードウエー近く

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び 國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・パス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
―東京支店―
東京都中野區新井町一ノ五三

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線應用 ■

館眞寫ムバルア
大川 繪 一七一一南五十五番街シカゴ

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
(電話) Franklin 2-4450

米国現代人物論

ハリー・トルーマン（十）

ドイツが降服すると間もなく、トルーマンは戦時供与法を、前ぶれもなしに中止している。戦争から蒙った被害から、米側の援助で回復することを望んでいたロシアにとってこれはショックであった。

前述に猜疑心の強かったスターリンが、米國はロシアが戦災から立ち上るのを望んでいないのだ、と解釋したのは自然だった。

西部戦線が開かれるのがおくれたのも、スターリンは、英米はロシアを弱めるために故意におくらせているのだ、と解釋していた。しかし、このスターリンの猜疑心は、ローズベルトの外交的手腕と、彼に對する信頼によっておさえられていた。それでも、ドイツが降服する時が近づいた時、英米はソ連をぬきにしてドイツと單獨平和を策しているも、とスターリンは疑い、手きびしい抗議をローズベルトに浴びせたことがある。この抗議には、流石のローズベルトもテコずったようだった。彼はドイツとの單獨講和などということは、夢にも思ったことがなかったので、スターリンの底知れない猜疑心に、彼ほどの男も驚いたのである。この問題でスターリンとの間に十分な了解が出來る前に、ローズベルトは死んでいる。

大統領になって一日十八時間ブン通しで政府文書を讀み續けていたトルーマンの目にとまったのが、スターリンのこの抗議状と縺り切ったローズベルトの返事だった。これを讀んでトルーマンはカブとなつたらしい。ナチスを餓すために、ローズベルトがどれほどの決意をかためていたかはトルーマンも知つていた。それから、トルーマンがローズベルトを尊敬していたのは疑いなかつた。そのローズベルトを輕蔑な猜疑心から苦しめたスターリンに、ハリーは腹を立てたのである。米國の誠意を疑われたことに對する怒りがあつたのも、もちろんだつた。しかし、元來がロシア嫌いであつたトルーマンがスターリンの抗議状を讀んでロシア非難のよい口實を見出した、ということもあつたに違いない。トルーマンほどにそのように考えて、戰勝の秘密をロシアに與えることを避けることになる。スチムソンは、米ソ關係が惡化し、ひいては世界平和の危機をもたらすことにもならない。

しかし、猜疑心のかたまりのようだつたスターリンと、わけの解らんうちに大統領になつて、白亜館のイスの坐り心地に、どうも落ち着かなかつたようだつたトルーマンが、對立したのだつたから、米ソ關係は必然以上にもつれたのだと考えられないでわない。

子供の時からのインフェリオリティ コンプレックスのねけ切つていなかつたらしいハリーが、世界で最も權威ある位置に坐つたのである。スターリンもまた、ある意味で同じコンプレックスを持つていた。彼個人のものであるよりは、ロシア全体のコンプレックスだつたらしい。歴史上のあらゆる發明はロシア人によつてなされた、などといつていたのがそれを示している。つまり、同じようなコンプレックスを持つた男が、それぞれ強大な權力を持つた位置についたのである。二人の間が面白くゆかなかつたとしても別に不思議ではないだろう。

（A F）

東京便り

東京支局・蜂の子

△冷雨斷想

あとからあとからと霰風がくる。

今日の日曜（十月十八日）も十八號颱風の餘波で朝から冷い雨が、かなり強く降つている。

イタリーに總の修業にゆくという友人を見送るのだと、羽田空港に昨夏は雨仕度で出ていつた。

日曜日の午前中だけは、作出せずとも、この仕事を續けてすごすことにしているが、今日はそうしてもおれぬ手紙が十通ほどたまつているし、それに愛兒の結婚式を、この十一月三日に擧げるその仲間で、日曜日も今日は例外だ。

朝食の食卓でコーヒーをのみながら、新聞をよむ。社會面も慣例通り四局派の胸算で分割した。國民の輿論も西尾末廣氏の政見には贊成が多いし、新聞記事にあらわれた西尾批判もよい。そこでこのところ西尾株は高いというところだ。

しかし、この好條件で社會黨を脱出した西尾新黨の今後は、なかなかにたいへんだろう。

家をおん出るとき、出てゆく方は、どこか活氣のいいものだが、さて出てしまつてみれば、暮しの方便で苦勞が待つているものだ。

ひとつの政黨を形づけるには、少くとも一億以上の金も要ろう。

その金を集めるのも一苦勞だが、この金の集めかたにもつきで永久に苦勞が絶えまい。そこいらに西尾新黨主の苦心もあろうというものだ。

それに西尾新黨は、從來のとかく二黨的にみられる、政治的にも明確な感じもあるわけだから、たとえば日本と米國、日本とソ連という二つの外交政策についても、とかく國民の納得のゆく政策施策を打ち出すのに骨がおれよう。

とに角、日本がアメリカにもソ連にもよいという國交を打ち出してゆくことは現狀の段階では不可能だということを考えると、中間的な政黨は強大なものになり得ない。ただ、もし世界情勢が變つてきて、日本がソ連と手を結ぶ、といつた時代がきたときに保守黨陣營の中に、ソ連との つなぎ役があつた方が好都合だという考え方があつたとしたら、石橋湛山や、松村謙三の隱れた役割も必要だろうから保守黨の中でも妙な言動者が政策所で動き、この一連の中に西尾新黨がからみ、あいまいもこの動きが起つてくるのだろう。

なんにしても當分離れ離れね政治情勢というものだ。

政治はとも角として、名古屋地區の颱風災害地ではまだ水がひかず、二階住居の多くの人がいる。この颱風にまたまた颱風の通り抜けでは氣の毒だ。

第一編

小説 不義士右門（八）

野村胡堂

グーンと鼻をつきます。

「主人が離れちゃ付き合つておられない。また來るぞ御家樂樂」

右門は見切りをつけて、ポンと廊下へ飛び出しました。

「逃げるか？　卑怯ものッ」

バラ〳〵と取巻く十五六人の人數。

「よく〳〵斬られたいのか」

右門は一刀を揮わしました。

「各々、餘先をよけたッ」

「おッ」

特出した一尺五六寸オランダ鋼も先込短銃――四十五口徑――とどろく間髪、轟然――

一面部屋一ぱいに立ちこめてゐた煙がやゝ薄らいだのでよく見ると、倒れたのはなんと藤井右門ではなく、敵方をもつてゐた左右田孫六自身だつたのです。

孫六の胸には、部屋の內側から倒された機が一枚、その上にのつて紅一點のお染も、ねつてゐるのです。

「卑怯！」

右門はなま暖をのみました。

劍をとつてはめつたに人に退れをとるとは思いませんが、その頃は珍らしかつた飛道具の名人に逢つてはさすがに安心もありません。その時の右門はまだ前髮を剃つたばかりなんと言つてもまだ「右門の武藏」といわれた後年の腕はできてゐなかつたのです。

「よいか？」

あわやり金を――右門の一刀は見事それを受けきるでせうか？

眞に危機一髪という時でした。

轟然――とどろく間髪、

――一面部屋一ぱいに立ちこめてゐた煙がやゝ薄らいだのでよく見ると、倒れたのはなんと藤井右門ではなく、孫六をもつてゐた左右田孫六自身だつたのです。

孫六の胸には、部屋の內側から倒された機が一枚、その上にのつて紅一點のお染も、ねつてゐるのです。

「卑怯！」

右門はなま暖をのみました。

劍をとつてはめつたに人に退れをとるとは思いませんが、その頃は珍らしかつた飛道具の名人に逢つてはさすがに安心もありません。その時の右門はまだ前髮を剃つたばかりなんと言つてもまだ「右門の武藏」といわれた後年の腕はできてゐなかつたのです。

「よいか？」

あわやり金を――右門の一刀は見事それを受けきるでせうか？

眞に危機一髪という時でした。

轟然――とどろく間髪、

――一面部屋一ぱいに立ちこめてゐた煙がやゝ薄らいだのでよく見ると、倒れたのはなんと藤井右門ではなく、孫六をもつてゐた左右田孫六自身だつたのです。

孫六の胸には、部屋の內側から倒された機が一枚、その上にのつて紅一點のお染も、ねつてゐるのです。

息たえ〴〵に煙硝の煙の上にうごめくばかり。

「や、や……」

藤井はどうした？」

「どこへにげた？」

多勢が右往左往して探しましたが、はるかの縁側の奥の雨戸が一枚踏み碎かれてあるきり。右門の行方は皆くれわかりません。

左右田孫六は額から顏まで一文字に斬りさげられ、命をとり止めたのが不思議ぢや。お染は機の上に閉縮してしばらくは正體もありませんでしたが、幸いなんの手傷もなくて、半刻ばかりの後に正氣に歸りました。

あくる享保二十年二月四日赤穂四十七士の二十三回忌の法要は、高輪泉岳寺において盛大にとり行われました。

赤穂義士の壯擧は元祿十五年十二月十四日。讐敵にあづけられた義士四十七名の切腹はあくる十六年二月四日。それと同時に吉良上野介の子で上杉家十五万石をついだ綱憲の邸で、本堂で法要をいとなんだ上、庫裡をかりて何やら密談に時のたつのを忘れております。

上杉家十五万石の重臣、上野介の甥子左兵衛は醫師、上野介の甥子左兵衛藤貞は、上野介不在につき領地は召上げられ、讐敵安藝守にお預け、一子三之丞を民間をのこして貞永三年病死しました。

一方義士の遺族もそのままではすみませんでした。遺族十九人に蟄居を宣告、うち十五才未滿を豫後し、十五歳以上の間瀬貞八、中村忠三郎、村松喜右衛門の四人は伊豆大島に流されたのです。

貞永六年、五代將軍綱吉去、大赦が行われて義士の遺子たちも赦されましたが、間瀬貞八は島で病死し無事にかえつたのは三人だけでした。

それからまた二十六年たつて、この時泉岳寺に集まつた大石內藏助の二男外記をはじめ同志の二百五十石武具奉行まで實用されてゐる原十大郎、磯貝八十太郎、姫路藩の吉田傳內、水口藩に仕えた富森喜太郎、白川藩の中村忠三郎、小笠原長門守家中村松右衛門、桑平紀伊守家中不破元五郎、秋和泉守家中奉願務之助、水谷主水家中矢田作十郎、御山源千葉助之丞その他の面々が義士

一九六〇年 シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上なるべく早く本社に御送り下さい。

十月卅一日〆切り

1960 Chicago Japanese American DIRECTORY

1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.

（Please Print）

Full Name

Address

Telephone

御家族名（十八才以上）

THE "QUALITY"

あなたの精力！

リバテー米

冷えても甘い弁当も寿司も……



「リバテー米」と御指命の上名地區割りの食料品店にて御求め下さい

項好飯店 HING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12　Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790



ビール瓶や、傘型の万年筆
民藝 染紙のカレンダー
桐箱入り 辻占い揚枝
茶器は一組 三弗五十仙より

◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な 住友の日本向送金

金　弗　仙也　$

一九五　年　月　日

加州住友銀行 御中

手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣物

Clarence S. Mori
4552 Lakeside Place
LIp 5-2145

もみ沼原

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

※レンガ造り住宅　六寢、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
※レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四寢、家具付。年收一万三千弗。ブロードウェイで便ベンシー近く。七千弗ダウン
※三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利、八万〇〇弗現金。
※五アパート、レンガ　二一六、一一三、一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
※六アパート　一一七、一一六、三一五、一三、スチーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番現金。
※郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　一五半室、三寢室、一半浴室、好位置。七〇〇〇弗ダウン
※六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
※十二アパート　九一二半、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1103 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



■三フラット、グレーデ付き、大至急賣りたし。賣價及び纏込みは出來得る限りの御相談に應じます
■ルーミング ハウスの賣り物
一、八ユニット、二室、三室、約五千弗ダウン
二、二十二ユニット、一室、二室。約一万弗ダウン
三、十五ユニット、各浴室付、持主に七室、二浴室付
約一万八千弗ダウン
■六フラット　各六室、四グレーデ　約一万弗ダウン
■六フラット　各六室、二浴室付　約二万弗ダウン
■六フラット　各六室、二浴室付　約二万弗ダウン
及びガーデン アパート　約二万弗ダウン
■十二フラット　オリヂナル二室半、各浴室付
約二万弗ダウン
■十二フラット　四室、五室　約二万五千弗ダウン
■十五フラット四室、五室　約二万五千弗ダウン
■二十一フラット　四室、五室　約二万五千弗ダウン
■舟八フラット　三室半、四室　約六万弗ダウン
その他大小の賣物澤山あります

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2943 N. Clark
GRaceland 2-6485

増本葬儀社
増本弘
無料パーキング所
パークレーン グラーヂ
北ブロードウエー二八四〇

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

最高級醬油「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二―〇五九九
森門、畠中



御送金は御預金は
加州東京銀行
金

鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人
住所
貴方の姓名
及住所

一九五　年　月　日

The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 100 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2351
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7864

弗　仙也　$

（納五十七弗以手金盛で七弗引）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案内



船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に船の旅が出來る「氷川丸」を優先用下さい

氷川丸

	九月十八日
定期	十一月廿四日
	十一月九日
	十二月三日
	十二月廿八日

沙港出帆
横濱入港

キャビン（八〇名）
一等A（六九名）
一等B（二一七名）
キャビン級（人乃至三人部屋）
二等（二人乃至四人部屋）
三等（二人乃至六人部屋）
となつて居ります

四百廿五弗以上
一門弗
一二四弗

▲他は詳細は左記又は船舶代理店に御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米

チェリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大戰爭で御案仕を致します。

日米食料品一切
精肉 鮮魚 サンピドロ直送鮮魚
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

日米食料品一切
フランクリン 食料品店
宮本三郎

日米食料品一切
藤井商會
店主 藤井御男
北ラシン街四六五四
Tel. 一六〇九

日米食料品一切
OK食料品店
山地ローイ
●配達無料●

日米食料品一切
エスアンドアイ商會

日米食料品一切
エキセル食料品店
金子ローイ

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2289

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 團體又の
西部 水曜、土曜 多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン 食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に配達致します▼
藤井商會
店主 藤井御男
北ラシン街四六五四
Tel. 一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
●配達無料●　山地ローイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 ヤマト米
スミス五百番 プレミアム五百番
及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉強
開店時間 日曜日 九時より八時 一時半より五時
土曜日 九時より八時 一時半より五時
月曜日 十一時より五時 一時半より五時
メールオーダーは迅速に致します
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 ヤマト
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

社會黨遂に分裂

西尾末廣派新黨を樹立

「議會主義の大衆政黨」へ

（東京）社會黨西尾派の同志會は十八日代議員總會を開き、正式に社會黨と決別する聲明を發表するとともに、民主社會主義を目指した新黨の結成に進むとの態度を明らかにした。今後の態取りとしては今月中に新黨準備會を設足し、早ければ本年末、おそくとも來年一月、通常國會休會明け前に新黨を擁立する豫定である。新黨參加を決定される國會議員のうち伊藤卯四郎氏が十八日、まず離黨の手續きをとったが、約三十人とみられる他の總評關係議員は國會會期末の二十四、五日ごろ離黨し院內クラブをつくるはずである。

なお西尾同志會此點人の伊藤卯四郎、曾禰益、西村榮一の三氏は十八日記者會見を行い「新黨の綱領は西尾氏がなることは絕對にない。本人もその心算だ。新黨の名稱は準備會で相談して決める」と語った。

西尾同志會は十八日「民主社會主義政黨についての我々の見解」と題する新黨の性格を發表した。この中で新黨は保守、革新の中間にある所謂第三黨ではなく、議會主義を堅持して民主社會主義の實現を目ざす大衆政黨だと語るとともに憲法改惡、岸內閣の安保改正には反對するなどの見解を明らかにした。

弱体化した社黨執行部

一月までの暫定

（東京）二日間にわたった社會黨再開大會は、十七日深夜鈴木委員長、河野書記長を中心とする新執行部と全國事を執り、閉幕した。

新執行部は空中分解を免れた河上派が、河野書記長（河上派）ト野溝派の二人をのぞき、全員を鈴木派で壓占し當面重要をはかることになった。このため新執行部は實質的には、「鈴木派世話人會」となり、その團体性は否定すべくもない。鈴木主流派としては新黨が發足して右派の分離が豫定するのを待って、明年一月の通常國會休會中に「安保体制粉碎總決起大會」を開き、その際に河上派の執行部參加を求めて、擧黨一致体制をつくりあげる方針であり從つて今度の執行部は弱体であるとともに「暫定」でもあるわけである。

日本通商使節團

中西部地方に重點を置く

十一月四日より四日間滯在

昨年大川平太郎氏を團長とする通商使節團が米國を訪問の際シカゴの實業方面の指導者と會見し、意見の交換をなし、シカゴの業界の實狀を視察し、相當の成果を上げたと傳えられておるが、本年も同樣使節團（工業、現在千代田興業の社長國松成太郎氏を團長とする八名よりなる通商使節團が來米、來る十一月四日シカゴ市を訪問して四日間滯在シカゴの實業會の指導者と會見して實狀を視察研究することになつてゐると、當地總領事より發表されてゐる。

從來は日本の通商使節團は一般に日本からの團体觀察旅行と同樣にニューヨーク市を中心とする東部地方に重點をおき、これに西部沿岸諸地方を加えるという調子で、シカゴを中心とする中西部地方やテキサス州邊の南部地方の觀察は輕視される傾向が團體であつたが、前回の大川通商使節團の觀察經驗に基くものか、今回の使節團の日程をみるとシカゴ地方および南部諸州の經濟に相當重點をおいてゐることが窺われる。

團員氏名

團長　國松成太郎（國長）
前商工次官、千代田興業社長
河野　長雄
日立製作所外事部部次長

三人組の娘ら

博打で風紀を紊す

日本人も交つている

北クラーク街二二〇〇番台の街上で近ごろ三人組のテーシンエイジャーの小娘が、通りかかりのボートリカン中年青年をつかまえて袖を引いたり、キスを强要して何れかへ引張つて行く樣子だが、その中に二人の日本人の娘が交つているという。

戰爭の娘を持つ親は充分注意しないと失敗を起す機になるから、紙上で注意する樣にと當局者から本社に通知があつた。

松茸狩り

守りたいエチケット

（シアトル發）九月の中ごろから出だした松茸は、工合よく連夜の雨をまじえた陽氣を迎えて、ニョキ〳〵頭を持ち上げ始め、もうレニヤ、キャスケード、シエルトンばかりではなく、ポートタウンセンドにまでも續々出はじめ、先ず四、五日は一人で一日に二十本も採れるといつた大豊作だという。

なんと言つても松茸狩りは西北部、とくにシアトル日系人にとつて秋一大行樂で老いも、若きも、男も、女も、みな擧つて押し出すのであつて、松茸の出る地域には先ず毎日のように日系人の顏が見られないということはないと言つていい。そこで問題になるのは、お互いが松茸狩りに出かけた時のエチケットである。

一、人跡まれなるところで……というから開けないが、矢張りその附近には人も住み、ハンチング・クーズンでもある以上、狩りに出かける人もあり、こういつた人たちから後ろ指をさされる行いは愼しめるといえる。

一、余り恩苦しい服裝をしないこと。

二、人家のある所で他人の睡眠を妨げる高聲は行わない

三、「立入り禁止」「通行禁止」などの立札を無視すると、時には銃彈で射たれることもある。

四、特にお嬢さんを食つたあと始末をキレイにするよう注意してほしい。

歌話會

十月例會

シカゴ歌話會の十月の例會は本廿四日（土）午後七時半から、高橋百合子夫人宅（北ウキヤトン街三七五三）で開かれる。會員と非會員の別なく出席を歡迎する。

日本版畵の大家

棟方志功氏實演會

藝術協會主催にて

異彩ある版畵の鬼才として ひろく知られてゐる棟方志功氏が來る廿五日（日曜日）午後三時から五時までマコーミック女子青年會においてシカゴ藝術協會主催のもとに講演および版畵の實演を行うことになつた。

同氏は本年の春からニューヨークに滯在、今般日本への歸國の途次、藝術協會、シカゴ美術館その他藝術愛好家たちの肝入の要請によつて、この會の會合が實現する運びに至つたものである。

昨春「藝術祭」に上映したフランシス・ハー氏の映畫の中に現われて、その特技を誇い四週間ほど前の「ライフ」誌にも擧げられており、他州からも俺のシカゴ來市について問い合せがあつた際とて、大きな反響をよび起すことが期待されてゐる。

入場料一人一弗。藝術協會會員證所持者は無料である。

女の船醫

日本で初の吉原幸子さん

（德山）日本で初めて外國航路の女性醫が出現した。航海八千九百キロの處女航海を終えて德山港に入港した日章丸（一万九千七百トン、乘組員五十七人）のドクター吉原幸子さんがこの人である。

昨年の春東京女子醫大を卒業した吉原さんは、今年廿五才、北海の出身だが女船醫になることが小さい時からの夢だつた。

醫大在學中から「船醫になるんだ」といつて、同級生から笑われた。どうしても初志を貫こうとする吉原さんに、同級生の一人が、義父ある日章丸の藤井通信長を紹介してくれた。昔ながらの船員の氣質を見てもらうのが一番よい」と吉原さんの希望を出光興産の本社に傳えた。はじめ、「大丈夫かな」といつていた會社も、藤井通信長の熱心な勸めと、吉原さんの「女性の新職場開拓」という決意にうたれて、去る七月一日、船醫として採用、ここに日本最初の女船醫が誕生した。

九月九日德山を出港、スマトラのジュマイに向けて處女航海の途に上つた。船員たちも若い女醫を大歡迎「ドクター」の愛稱で大氣の的となつた。

新らしい女性の出現によつて、それを採用した會社はもとより、女醫を育てた教育界が有名となつた。

コバーン

八二才で結婚

（ラスベガス）映畫俳優チャールス・コバーンが十八日に結婚した。コバーンは本年八十二才である。新婦は二人の大戰のある未亡人で四十一才。

コバーンは一九三七年以來、實に「立派な女が好きだ」と、その好く言つていた。

「美貌と魅力は若い者の獨占所有と思うな。性的魅力は上等のブランデーのようなもので、年とともに味良くされるものだ」

今週末の日本映畫

臨時特別映畫

明治天皇と日露大戰爭

今週末廿四日（土）と翌廿五日（日）はハワイ航路就航千年後援シカゴ松陽キネマ社の臨時特別映畫會が催される。

上映々畫は、万人待望の新東寶シネマ・スコープ總天然色「明治天皇と日露大戰爭」で、ハワイから西部沿岸各地で壓倒的な人氣で連日超滿員の盛況であり、シカゴ同胞の首を長くして待ち侘びているものである。

上映時日及び場所は、左の通り。

▲中部▼十月廿四日（土曜日）午後七時半よりオリベット會館

▲北部▼十月廿五日（日曜日）午後七時より、シカゴ佛教會（西リーブンド街一五一一）

映畫出演料

一本百万弗

（聖林）エリザベス・テイラーは、一映畫出演料百万弗の契約に調印した。廿世紀フオックス撮影所の製作する「クレオパトラ」の主演契約である。撮影は主として英國でなされる。百万弗の出演料は女優としては彼女が最初である。

法友會

親睦晩餐會

明廿五日例會

シカゴ佛教會の一世信徒を以て組織されている法友會では、平素一緒に合つて語らう機會がないので、今度親睦會を催すことになつた。明廿五日（日）午後二時の定例法要後に親睦晩餐會を開くとともに、佛教婦人會の日頃からの努力と寄附に對する感謝の意味で、婦人會員の人數を招待することになつている。多數の出席を希望している。

軍用機の損失

九年間に七〇六二機

（華府）米空軍は一九五〇年から五九年までの九年間に三四七一人のパイロットと七千六十二の空軍機を失つたと國防總局から發表があつた。空中事故は年第に改善され犧牲者の數も減退しているが、過去九年間に起つた空中事故の三分の二は軽ろ未然に防ぐことのできたものであり、これらの數字も漸減させるためには將來、空軍基地の改良とすぐれたパイロットの養成が急務である。

一九六〇年住所錄

いよ〳〵編纂着手

各方面の御協力を求む

隔年毎に發行して好評を博しているシカゴ日系人住所錄の一九六〇年度版の編纂に着手しました。皆樣の御協力なくして完備したものは出來ませんので、廣告方面で御援助下さると共に、姓名（フルネーム）住所、電話及び十八才以上の御家族姓名を大至急御通知下さい。

締切り　十月卅一日

シカゴ新報社

標準時間は

日曜の朝から

今晩午前二時から標準時間に歸りますから、寢る時に一時間時計の針を遲らせて下さい。

伊勢灣台風（台風第十五號）

被害者救援義捐金募集

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行衛不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は日もあてられないといふ狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせてゐるものであります。この故シカゴ日系人は、茲に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。

第四回
シカゴ　日本水害救援會
Japan Flood Relief Committee of Chicago
（定住者會宛）　1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

個人消息

◆熊谷鐵氏一家は北ドーバー街四六〇四へ移轉。電話ED四一五六二二

◆ハワイから歸市した笹原定市牧師夫妻は西サマーデール區一六二二に居住。新電話はBR五一〇七九四。

要求欄

若い婦人用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい　北ラサール街一一〇DE七一一〇七六

四〇才以下の婦人用。アルタレーション及び子供着裁縫仕事、パートタイム又はステディ仕事。リットル・ブロムソン　北ミシガン街七二〇

クリーニング及び洗濯店買りたし。北リンカーン街二五一四電話GR二一四八二三三（夜）



おいしいタクアンを召し上れ
KO-KO印
ハワイ　タクアン　漬物

食料品店繼りたし、母病氣の爲ハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を極く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。エス　アンド　アイ商會　北シエリダン通り四八六〇電話LO一五七九四

ウエイトレス募集高給委細面談。アヅマ食堂　北ブロードウエイ五一二〇

洋服クリーニング店賣物。年收入三万弗以上、レント百弗、賣價六千弗（イングルエンリー入れ）四千弗ダウン、殘り二千弗はホールセールが貸す。夫婦者にて夫人にオートレーションやりベヤの出來る人に賣りたし。南セントルイス街三一六VA六一二五六五

ルーミング賣たし。日本人街中心地、三十六室、純益三百弗確實。家庭の都合で格安に賣りたし。SUヒー五四四二

ランドレット賣りたし。一つはコイン使用、一つはサービス。共に好商賣。ESハ一九三八八

取次ぎクリーニング店見切り賣致し。直し物の仕事澤山あります。裏に二室の住居附き。503 W. Armitage MO 4-0138

秋の味覺を唆る

新米着荷

秋も十月の末となれば秋の味覺をそそる香り豊かなアーカンソー　ブルー　ローズ米が出廻つた。今そのブランド分けしてみると。

◆リバチー米　桑港ジャパン　フード商會の一手販賣品、このほど市内各商店に入荷。

◆ダイヤモンド印　市内戸栗商事社一手販賣の定評ある米。北部戸栗商事社支店、中部のダイヤモンド商會に着荷。

◆チエリー　スター印　桑港日本商會が昨年新規に試みた米だが、その結果米ミス米とならんで好評。市内スター商會に着荷した

◆第一印　シアトル市出身の關川ロバート君は當ミチアポリス市のトリビューン新聞記者として大いにその手腕を認められ重用されていたが、今回當市の大會社ハネウエルの新聞部次長に榮轉された。關君の夫人はオレゴン州ポートランド市の吉澤幸二郎氏夫妻の令嬢である。

◆第一印　シアトル市出身の關川ロバート君は當ミチアポリス市のトリビューン新聞記者として大いにその手腕を認められ重用されていたが、今回當市の大會社ハネウエルの新聞部次長に榮轉された。關君の夫人はオレゴン州ポートランド市の吉澤幸二郎氏夫妻の令嬢である。

東すき燒

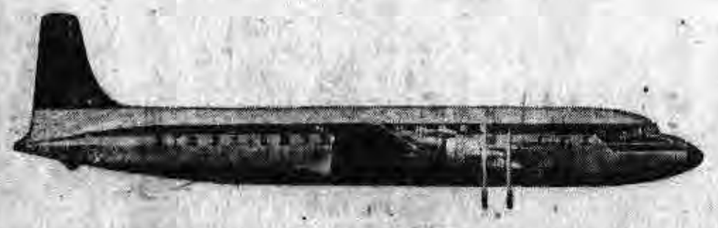
日曜は午後一時開店

北ブロードウエイ街の東すき燒では一般の要求に應じて、今後日曜日は午前一時に開店することになつたから、皆樣のご利用をお願いすると。なお週日は午後四時—十二時、月曜日は終日開店。

お待ちかねの
新米が入荷
しました
もよりの日本食料品店でお求め下さい
リバテー米
最高級アーカンソー
ブルーローズ米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七一五一六六
醬製御用　マルキン醬油
◆ダイヤモンド印白米　◆横印白米　◆丸金醬油　◆「川ガ」　◆川印ノリ
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◆茶碗、茶椀、皿、調理用品　◆菓子鉢、缶、瓶類、桶、その他
◆日本人形（各サイズ）　◆活花用器　◆折　紙　◆運動マース類
◆風呂敷類　◆日本レコード　◆バイロット万年筆　◆能面類、各サイズ
◆各種提灯　◆裝飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◆市内は無料で配達します。　◆遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4916
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

日本訪問は
ノースウエスト航空が
皆樣の要望に應える
御家族
半額割引料金で

皆樣のノースウエスト航空会社では此の度び日米間の御旅行に同伴家族半額割引制度を實施する事となりました。
あなたと同行なさる御家族、奥樣と二十六才までの御子樣は從來の飛行料金の半額で日本往復が出來ます。
此の制度はノースウエスト航空の一等及びツーリストクラスに適用されます。例へば御夫婦の場合　シカゴ　ー東京間の往復料金が從前より$90.40の節約となります。從つて御家族が多い程經濟的な旅行が出來ます。此の割引制度は來年三月卅一日迄に御歸米なさる御客樣だけに有効です。
日本への最短距離を最高速で飛ぶノースウエスト機
詳細は日系旅行社又はノースウエスト航空会社に御問合せ下さい。
100 S. MICHIGAN AVE., CONRAD HILTON HOTEL
Financial 6-4900
NORTHWEST Orient AIRLINES

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67
日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七一五一六六
◆ダイヤモンド印白米　◆横印白米　◆丸金醬油　◆「川ガ」　◆川印ノリ
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◆茶碗、茶椀、皿、調理用品　◆菓子鉢、缶、瓶類、桶、その他
◆日本人形（各サイズ）　◆活花用器　◆折　紙　◆運動マース類
◆風呂敷類　◆日本レコード　◆バイロット万年筆　◆能面類、各サイズ
◆各種提灯　◆裝飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◆市内は無料で配達します。　◆遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。
本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4916
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St./ Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2336
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY OCTOBER 24, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1113

More Than $3,000 Raised to Date

Typhoon Relief Fund

Japanese Americans have been responding to the call for contributions to the Japanese typhoon and flood relief fund. More than 5,000 lives were lost and more than a thousand missing and thousands of injured in the recent typhoon which devastated northern Japan. This is one of the greatest disasters to hit Japan since the earthquake of 1923.

As of Oct. 19, more than $3,000 was collected through the various Chicago organizations and the Japanese American Service Committee. The sum is expected to reach $6,000 by the close of the drive set for Oct. 31. The Service Committee's fund will be sent to the Japan Red Cross through the local Japanese Consulate-General's office here. Any donation, large or small will be appreciated.

The following are the larger donations received:

$250—Jun Toguri.
$200—Anonymous Chicago Old-timer.
$150—Kashiro Mizuno, Wajiro Iida, Mrs. Etsu Kuromiya, Torii Nakaji, Chikasa Muramoto.
$100—Tadaichi Okuhara, Yoshizaku Hayami, Kiyoshi Joichi, Torao Hidaka, Sumihiko Togaya (Milwaukee).
$ 75—Yasuhiko Ohashi.
$ 50—M. Shiraishi, Kisuke Kawaguchi, Yasukichi Togawa, Yoshikazu Kawaguchi, Kenji Nakane, Chicago Hotel-Partments Association, Frank Fukuda, Enjiro Watanabe, K. Kittaka, Corky Kawasaki, Bunji Takano, Tomejiro Shigetome, Yoshio Tanaka, Eizo Nishi, Kotaro Inaba.
$ 40—Yoshinji Morita.

Crown Prince Rides His 1st Helicopter

NAGOYA.—Crown Prince Akihito took his first helicopter ride recently when he inspected the typhoon-ravaged section of Central Japan. He was accompanied by Prime Minister Nobusuke Kishi and Governor Satorn Tanaka of Mie prefecture, one of the three prefectures worst hit by typhoon Vera.

Stewardship Sermon

"What Is This Thing Called 'Stewardship'?" will be Rev. George Aki's sermon topic at this Sunday's worship service at 11 a.m. at the Christ Congregational Church. This topic will be the basic theme of the sermons through the month of November.

For the next four Sundays a different layman will speak briefly on "What the Church Means to Me" as part of the program under the direction of Omar Kaihatsu, Stewardship chairman. Special music will be provided by Cherie Nakayama and Tak Matsui as they sing "The Lord's Prayer."

$ 25—Fujiyuki Motomura, E. Kakita, S. Murao, K. Sugimoto, T. Nagai, Mrs. K. Tanase, S. Nakawatase, Saburo Sugita, Japanese American Businessmen's Association, Ehime Club, Yamanashi Kyoyu Kai, Yamaguchi Kenjin Kai.
$ 20—Hakuta Fujita, Nagayoshi Misaka.

Recipe of the Week

SHRIMP AND BAMBOO SHOOTS

Ingredients:
8 Shrimps
2½ tbs. Kikkoman Shoyu
1½ tbs. Mirin
2½ tbs. Boiling Water
¾ lb. Bamboo Shoots (canned)

Clean the shrimps, removing the heads. Make a mixture of the mirin and Kikkoman Shoyu and add to the boiling water. Add shrimp to this mixture until cooked, then remove the shrimp from the liquid.

Cut the bamboo shoots into bite-size pieces and boil in the mirin-Kikkoman Shoyu mixture.

Arrange on platter together for serving.

Reformation Sunday

Reformation Sunday will be observed by the Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday morning, Oct. 25, at 11:15 o'clock when the pastor, Rev. Victor T. Fujiu will speak on "How to Be Creative in Religion." Coffee hour will follow the services with Team No. 3, captained by Tau Okamoto assisted by Setsuko Katayama, Jane Ogasawara and Johanna Wilkinson will be in charge.

Mrs. Matsumoto Dies

Following a long illness, Mrs. Asa Matsumoto succumbed at her home on Oct. 14. Funeral services were held at the Christ Congregational Church on Oct. 18 with Rev. George Aki in charge. Rev. Yu Sugise delivered a memorial sermon. Mrs. Matsumoto is survived by her husband, Keisuke, three sons and one daughter.

Fujiko Nakaya's Works Shown

Paintings on Exhibit

Twenty paintings by Fujiko Nakaya, daughter of Dr. Ukichiro Nakaya, professor of Hokkaido University who is on the faculty of the American Research Institute in Winnetka, are on display at the Sherman Art Gallery in the Loop until Nov. 2. The gallery is located in the lower level of Hotel Sherman.

Born in Japan, Miss Nakaya has studied in the United States and Europe. While at Northwestern she studied origami, traditional Japanese are of paper folding and exhibited her designs at the university in 1957. For the last two years she studied in Paris and Madrid. The works exhibited in this current show are all the works of her last two years of study in Europe.

A preview of paintings by Miss Nakaya were shown last Monday. At that time brush drawings by her father were also displayed. Tea and cocktails were served.

Junior Pilgrim Elect

Barbara Hirano was elected first president of the newly organized Junior Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church. Members of her cabinet include Richard Nagai, vice-president; Jo Ann Hirakawa, recording secretary; Marcia Kushino, corresponding secretary; Bobby Yamada, treasurer; Marsha Shintani, Faith Commission chairman; Glen Ezaki, Action Commission chairman, and Galen Aki, Fellowship Commission chairman.

These officers will be installed at the 11 o'clock worship service of the church this Sunday, Oct. 24, with their advisor, Rev. George Aki, officiating.

Art Teacher Speaks Before Fellowship

Betty Morita, an art teacher at Amundsen high school, will speak on "The Influence of Oriental Art on the West" at the next meeting of the Young Adults of Christian Fellowship Church (Methodist) this Sunday evening, Oct. 25, at 8 o'clock. The evening will be under the direction of the program chairman, Lillian Yoshimoto.

Three Won Block Contest

Three Japanese Americans were among the prize winners in the 8th annual Woodlawn Block Beautiful contest revealed by the Mayor's Citizens Committee for a Cleaner Woodlawn. Fifty-one individual winners were announced.

Fukuo Morita of 6017 Harper Ave. was tied for second place. Other winners included Mrs. Lillian Yoshida of 1519 E. 61st St., who tied for fourth, and Mrs. Hiroshi Sunahara of 1511 E. 61st St., who tied for 6th place.

The special judging came as a result of an offer of a $10 gift certificate made by the O'Connor & Goldberg store to the family whose home makes the nicest appearance in the 6300 Maryland Ave. block.

Hallowe'en Party Set

The Chicago Nisei Post No. 1183 sponsored Junior American Legion Drum and Bugle Corps will make its debut with a pot-luck Hallowe'en party at the Chicago Buddhist Church on Saturday, Oct. 31. The party for all children will start at 6:30 o'clock. There will be food, favors, cartoons, games and a costume contest.

The corps has been rehearsing diligently since its inception some eight months ago under the guidance of Frank Yanagidate and Gordon Kaibatsu. They have been doing remarkably well for their age eight and nine years old, all with no previous experience. This project is one of the endeavors planned by the Post in behalf of the youth of Chicago.

To Select Slate for C.L. Board

Nominations Group

Shigeo Wakamatsu, National JACL president, announced the appointment of Dr. George Miyake of Fowler as chairman of the National JACL Nominations Committee in accordance with the practice of naming this group a year prior to the national convention. At the same time the eight district council chairmen were informed of the procedure to nominate candidates for the seven elective offices of the JACL National Board.

The district councils are to submit nominations "not later than 60 days prior to the next National Council meeting" (April 30, 1960) through their district council representatives. Thomas Hayashi of New York (Eastern), Abe Hagiwara of Chicago (Midwest) James Imatani of Denver (Mountain-Plains), William Yamauchi of Pocatello (Intermountain), Dr. Kiyoshi Sonoda of West L.A. (Pacific Southwest), Dr. George Miyake of Fowler (Central California), George Eshijima of Alameda (Northern California-Western Nevada) and Williams Mimbu of Seattle (Pacific Northwest).

Aside from the slate selected by the nominations committee, additional nominations may be made by petition of three chapter presidents or from the floor at the time of election.

Wood Block Artist To Demonstrate Art

Shiko Munekata, noted Japanese wood block artist who has been touring this country will be the guest of Consul-General Takeo Ozawa and the Society of Fine Arts of Chicago this Sunday afternoon, Oct. 25. The prominent artist from Japan will give a lecture and demonstrate wood block work at the McCormick YWCA, 1001 N. Dearborn St. The meeting is scheduled for 3 p.m.

Munekata is well known in this country. He was featured in the Art Film by Mr. Francis Hear which was shown at the Art Festival of the Society last year. A picture essay on the artist appeared in a recent issue of Life magazine.

Non-members of the Society will be assessed one dollar per person for admission.

Subscribe to the Chicago Shimpo

JOHNNIE'S THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

2 Apts. Brick — $27.500.00
(6900 North)
Also has enclosed back porches, 2 brick garages, automatic oil heat, modern baths, and modern kitchens, very clean. Move right in—immediate possession of two apartments.
1 block to Morse Avenue "L" Lines Station. 2 blocks to Lake Michigan (sand beach). 3 blocks to Public Grade School & High School. 3 blocks to St. Jerome's Catholic School. 3 blocks to Clark Street, Library, Shopping, Bank, Theatre, and all stores.
EDW. J. BOTTCHER REALTY
6753 No. Sheridan Road
Call Days—SH 3-1794
Evenings: SH 3-8128—CO 7-7441

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種醫藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS AND TOPCOATS for Men and Women from $54.75 tailored to your size
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋春の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8
17 E. Adams St.
Saturday - All Day Open

オールド・カセー

高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
◀特價十四弗五十仙▶
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT

BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5830
Next to Star Market

WE HAVE BEAUTIFUL TWO AND THREE FLAT BRICK BUILDINGS IN CHOICE NORTH SIDE LOCATIONS THAT ARE READY FOR IMMEDIATE OCCUPANCY. NO WAITING: MOVE RIGHT IN: CALL US AND LET US KNOW WHAT IT IS YOU ARE LOOKING FOR: WE HAVE OR WILL GET IT FOR YOU.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches
Gifts
WAgner 4-2040
時計及び
ジュリー類
Engraving
Jewelry
1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. ait ht. Steel-beam constructed. Price $33,500.00 Easy terms.
• 6 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $9,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 dn. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $205,-000.00. E-Z terms.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie. 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 8 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English Basement. Auto. oil stm. heat. Good income 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED 18 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 12 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs, 3 car brick garages, mod. kitchens. 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

LEARN LINOTYPE operating at Chicago LINOTYPE school. G.I. approved, state license. High paid trade. Write for free booklet.
CHICAGO LINOTYPE SCHOOL
637 S. Dearborn — WE 9-9079

HELP WANTED

TWO LADIES to help dress making. Part time. 1259 Foster. ED 4-7177.

BOOKKEEPER, married man preferred. Must be reliable. Other duties, answer phone and take orders. Small office. 5½ days week. Salary open. CA 5-7421.

INSTALLATION MAN. Experienced in hanging drapery or shutters or allied lines. Highest wage. Shutter House. 442 N. Wells. WH 3-4030.

GIRLS
for Gift Shop. Full time.
OTAKE ART SHOP
59 W. Washington
See Manager

YOUNG LADY for part time office work Call BI 8-4879.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

GIRLS 20 to 30. Assembly work. Full or part time. Call SU 7-4626.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

HANDSOME red brick house, 8 cozy rms. Liv. rm. with natural fireplace. Sunny dining rm. Step saver kitchen. 4 bed rms. Tile bath. Modern family rm. Burling nr. Fullerton Pkwy. Mr. Healy. EA 7-4400. A. HUMBERT & CO., REALTOR

BEAUTY SHOP. Established 18 yrs. $500 down. Balance easy term. Broadway & Lawrence vicinity. Owner. LO 1-2710.

BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bird room, 1-5 in basement. Automatic heat. Price $33,900. Call IR 8-0448 after 5 p.m.

CLEANING STORE. Annual income $30,-000. Rent $100. Price $6,000 including inventory. $4,000 down, and the rest is financed by the wholesaler. Anxious to sell to a couple with wife who can do repairing and alterations. 316 S. St. Louis, VA 6-2565.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 5-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2730.

LOW DOWN PAYMENT, nr. Hirsch & Oakley, buys large 3-6's brick apt. Very light rms. 2 car brick garage. Stoker steam ht. Kewanee boiler. Hot water by separate gas unit. Steel beam construction. Excellent shop. trans. & church. See to appreciate. Call Mr. Passhart. WE 5-4466.

FOR RENT

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat, 3rd flr. $80 mo. Pay own utility. Available end of Oct. EA-7-9421.

6 RM. unfurn. hted by hot water. 2nd flr. 3929 N. Janssen. LI 9-7724.

MODERN 6 RM. 1st flr. Excel. trans. & shop. Children O.K. Vicinity Lincoln & Western. Reasonable rental. IN 3-6967.

6 LARGE unfurn. rm. Steam ht. Convenient location. Available Nov. 1. UP 8-2970.

1 AND 2 rm. housekeeping furnished rm. 644 W. Grace. DI 8-9831.

6 RM. unfurn. flat. 2nd flr. with garage if desired. Adults. EA 7-1986.

2 RM. furn. or unfurn. Private bath. Stove & refrig. 4500 north. RA 8-4801.

UNFURNISHED FLAT. Stove & Refrig. 915 W. Leland. UP 8-4486.

6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5660 after 7 p.m.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1363.

6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE, 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567

4 ROOM APT. Unfurn. Stove & refrig. 1st flr. Convenient location. LO 1-8621.

4 ROOM unfurnished apt. Stove & refrig. 3530 N. Reta Ave.

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.

1 LARGE RM. 3rd flr. Good trans. & shopping. Will decorate. 2727 N. Halsted. GR 3-5925 or AR 1-4113.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8176 after 6.

4 RM. Unfurnished apt. Private bath. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.

TRY A FUME-FREE ELECTRIC DRYER IN YOUR HOME FOR 60 DAYS

ALL YOUR MONEY BACK
if not completely satisfied. Prove to yourself that nothing (not even the sun) dries clothes
cleaner · faster · fresher!
Commonwealth Edison Company
© C. E. Co. Public Service Company

THIS IS YOUR MONEY BACK GUARANTEE
Electric Dryer
GOLD CERTIFICATE
of Satisfaction
This certificate guarantees that you will be completely satisfied with your new 240-volt electric clothes dryer.* If, within 60 days after installation, you are not completely satisfied notify us and we will arrange to have the dryer removed and have all the money you paid refunded (including the $20.00 cost of a Standard Dryer Wiring Installation, if you arranged for such an installation at the time of your purchase).
FACSIMILE
Commonwealth Edison Company
Public Service Company
*This offer is made only to customers of Commonwealth Edison Public Service Company and applies to those kinds of dryers specified in their advertising at the time of purchase.
THIS IS YOUR MONEY BACK GUARANTEE

Why you'll be happier with an Electric Dryer
- Clothes dry sweeter in a clean, fume-free Electric Dryer.
- Nothing dries clothes faster!
- Fully automatic—no pilot to light or go out—ever!
- Dry every kind of fabric safely.

And remember, Electric Dryers cost $30 to $50 less to buy!



You get this Gold Certificate of Satisfaction when you buy any of the famous make Electric Dryers listed below between now and November 28, 1959. Offer available to any residential customer served by Commonwealth Edison and Public Service Company.

SEE YOUR ELECTRICAL APPLIANCE DEALER NOW
Choose from any of these famous makes of Electric Dryers
EASY • FRIGIDAIRE • GENERAL ELECTRIC • KELVINATOR • MAYTAG • HOTPOINT
SEARS' KENMORE • SPEED QUEEN • WARD'S SIGNATURE • WESTINGHOUSE
▶ WATCH EDISON THEATRE—Saturday, 7:30 p.m.—Channel 9 ◀


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs even for graduates
Earn $350.00 to $800.00 a week
National Chick Sexing School
921 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年十月十一日（日曜水）
第四一一一號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

ステール陣營の一角崩る
カイザー製鐵が單獨調印
契約交渉を他社は繼續

（ピッツバーグ）ステール勞組のストライキは開始以來百三日目の廿五日に資本家陣營の礎に亀裂が生じたので新展開を示すことになるかも知れない。カイザー製鋼が一投的であつた資本家陣營を離脱し、ステール勞組と契約に調印するに決したことを、他業者に通告した。カイザー以外の會社は勞組に團結するを期待している。

カイザー 製鋼の當局は、經營者スポークスマンである鐵鋼會によつて發表されたがカイザーが勞組と調印するに至つた條件は「承認し難き」もの、と宣言し、新契約の下で勞働費は今後三年半以内に一時間當り四十五仙から五〇仙の讓歩になる、と言つた。

カイザー製鋼が資本家陣營から離脱の意志を持つていたことは、數週間に亘つて噂をされていた。ア大統領がインデヤンクションを申請する前からこの徴候は見られていたが、他經營者のプレッシュアに對抗する決意である。

カイザー製鋼の聞明によると、カイザー製鋼の聞明する製鋼はインフレを促進するものであるから、他のステール經營者としては、あくまで非インフレ的條件で新契約を結ぶ決心であり、この點で勞組と意見の一致が見られない間はストに對抗する決意である。

一四四万六千トンで、米國の全ステール生産能力の二%である。

玖馬で反米デモ
「空爆」は米國基地からと
大衆を煽動するカストロ

（ハバナ）キューバ首相フィデル・カストロは、米國に基地を持つ飛行機が廿一日にキューバ首都を「爆撃した」と攻撃し「下等で許すべからざる行爲」である、と言つた。

カストロは、廿二日にテレビに出て、先日の爆撃と反共士官の反亂について說明し、その中で米國を痛烈に攻撃した。

「わが國は平和時に、米國に基地を持つ飛行機で爆撃された。」

空中からの反カストロ文書の散布と呼應して起された陸軍の叛亂騒ぎで、二人の死者と四十六人の負傷者が生じた。

カマグエ地區の軍指揮官ヒュバート・マトス少佐は、カストロ政府に共産分子の勢力が増強しているとの理由で、廿人の士官と共に辭任したが、その中で米國を痛烈に攻撃した。

「カマグエ地區の事件とハバナ爆撃とは關係がある、と私は宣言する。私はその證據的證據を持つ」

とカストロは言つた。

キューバ新政府が、創立以來の危機に面してゐるのは疑いもなく、カストロは大衆動員によつて國民の政府支持に急速に動いてゐるが、全國放送はその一つであつた。廿一日の「空爆」があるや、カストロは百万の勞働者に訴えて廿四時間の抗議ストをやつたが、彼らは何れも反米的スローガンを書きつけたプラカードをかついでゐた。

「ヤンキーよ、キューバはグアテマラでないぞ」

とか、

「米國からの飛行機がわが國民を殺す」

とかのプラカードが目についた。

中印國境紛爭
爆發の危機

（ニューデリー）インド關係筋によると、中共兵が西四〇哩の地點で、中共兵が一七人を殺害したことを、インド政府は二三日に發表した。事件は東北國境地帶で二日に生じ、一七人の死者の外に三人の負傷者が生じ、二人が捕えられた。

中印國境紛爭は、最近緩和の徴候があり、閣僚を交換によつて解決するの閣議案の言の誠意さが信じ始められていた時なので、事件は大きな衝動を與えている。

中共政府の發表によると、中共兵がインドの武裝警吏に包圍されて襲撃されたので、やむなく應戦したのだそうでもある。中共側にも死傷者が生じた。

この點で、ケナンは伯林問題解決案は示さなかつたが、伯林の「安全と自由」を保證するためとして西側が提案したものを「防衛的」な過渡政策と言つた。

ケナンによると、對ソ交渉で、西側はドイツ統一を後らの條件で實現するのを欲していることを明にすると共に、これを實現する代償としてソ連に十分な讓歩をする意志を示さなかつた。

「必要なに自分らの目的を繩り得るほどに、われわれは强くないし、そんなに强くなるものでない」

從つて、ドイツ問題を妥協によつて解決に接近する意志をわれ〳〵が持たない限り、問題解決に進歩が見られると期待し得るものでない、とケナンは言つた。

西歐の對獨政策は
問題解決に接近せず
西歐批判のG・ケナン

（華府）前駐ソ大使ジョージ・ケナンは、全國婦人民主クラブ午餐會で廿二日に演說し「ドイツ問題に關する西側の提案は『宙ブラリン』で柔軟性を欠く」と酷評し、頂上會談によつて危險な東西の紛爭が緩和される徴候はないと言つたトルーマン政府で國務省政策御立委員長をつとめ、駐ソ大使でもあつたケナンは、原水爆兵器に基地をおく米國の國防政策にも痛烈な批判をあびせた。氏は言つた。

「相手がわれ〳〵が戰う損害よりも小さい損害を與えないのを保證する、という唯一つの目的のために、罪のない人民を無關に殺す無考えの準備を持つ政策こそは、世界をおさせるわれ〳〵の自己中心主義の反映である」

ケネディの進出に
アドレイが邪魔になる
態度決定を渋る指導者

（スプリングフィルド）ジョン・ケネディ上院（マサチュセット民主）はイリノイ州に乗り込み、週末銀に抗してウンステートの農業地帶を遊說している。聽衆は全體としてケネディに對い反感ぶりを示しているが、地方指導者の反應は、必ずしもケネディ支持に傾いている證ではない。イリノイ指導者は「アドレイがどう出るか」を待ち、ケネディ支持に出るのを躊躇しているらしい。ステーヴンソンは、第三期出馬はしない、と繰り返して言つているが、指導者は必ずしもそうとは考えていないようである。ケネディのイリノイ訪問を前にして各地を訪問したハイマンラスキンは言つた。

「面白いことが到るところで生じている。到るところで私は地方指導者にケネディを支持するか、と尋ねたが、大抵の人はステーヴンソン氏はどうするか、と逆に質問して來た。勿論、私にはステーヴンソンを代表して返答する資格はないので、明答を避けると、それじや態度決定はしばらく待つと言うのが常である」

勿論、イリノイ民主黨指導者が本氣でステーヴンソンの動きを計算にいれているのか、それとも態度決定を留保するための如き策略に出ているのか、未だ明瞭でない。

ハンフレイ側近者によると同上層が全米を打診して歩いた結果、アメリカ國民が關心する問題は唯一つであることが判明した。それは平和の問題である。同上層は、アイク大統領は共和黨は、平和の黨であるとの印象を作り上げることに見事に成功したので一九六〇年民主黨が選擧に勝つために、同黨がより一層平和黨であるとの印象を作り上げねばならぬ、と信じている。既に核兵器テスト禁止や軍縮問題でハンフレイは平和主義者として知られて來ているので、更にインドでチール首相と會見し、ポーランドでニクソン以上の歡迎を受けて、その國際的認識を高めるのを考えているようである。

頂上會談の早期開催
平和の大義に貢献せん
ソ連首相近くパリ訪問

英米は頂上會談の早期開催——恐らく十二月初旬——を希望しているが、ドゴールは これを春まで延期するのを要求している。これはアイク及びマクミランと同一歩調をもつてフルシチフに對するのを望んでいるからだ、と解釋されている。

それでソ連政府としては、頂上會談に關する予備する報告を整理するとともに、同國一般に見られている緊張有力者なので、彼と對抗することはできぬ、とゲイツケルは信じている。これと同時に、最近のビヴァンのカドが取れて來て、以前ほどの左翼でなくなつた事實もある。

（パリ）フランス大統領ドゴールは、フルシチフ首相の訪佛を招待して承諾を得た、と二三日に發表した。發表は短いもので、ソ連首相訪問の確實な時は、後から決定されるといつている。

「フルシチフ首相は、ドゴール大統領の招待を感謝し招待を承諾した。フルシチフ氏訪問の日時及びプログラムは間もなく決定する」

この發表があつた時、ソ連政府は東西頂上會談の開催は早いのが望ましい、とタス通信社を通じて發表し、フルシチフ首相は、近い將來に頂上會談を召集することで、アイク大統領及びマクミラン首相と完全に意見は一致している。

ナイ・ビヴァン
副黨首になる

（ロンドン）勞働黨左派のアナイリン・ビヴァンが議會指導者兼副黨首になつた。首席はもちろん黨首ゲイツケルであるビヴァンの任命に唯一人の反對もなかつたのは注意されている。

ビヴァンは勞働黨内の最左翼といわれ、今日でも黨首ゲイツケルと意見の合わぬ點は少くない。しかし意見の相違は政綱上のみに止めて人事關係の紛爭にまで及ぼさない、とするゲイツケルの態度が、他黨員を說得したものと思われる。ビヴァンは、勞働黨が選擧で勝てば外相になる、と一般に見られている黨内有力者なので、彼と對抗することはできぬ、とゲイツケルは信じている。これと同時に、最近のビヴァンのカドが取れて來て、以前ほどの左翼でなくなつた事實もある。

ハンフレイ
印度に行く

（華府）ハンフレイ上院（ミネソタ民）は、來春早々に印度及びポーランドを訪問する。これが氏の大統領となる希望を促進するのを目的とするのは言うまでもない。

ハンフレイ側近者によると同上層が全米を打診して歩いた結果、アメリカ國民が關心する問題は唯一つであることが判明した。それは平和の問題である。同上層は、アイク大統領は共和黨は、平和の黨であるとの印象を作り上げることに見事に成功したので一九六〇年民主黨が選擧に勝つために、同黨がより一層平和黨であるとの印象を作り上げねばならぬ、と信じている。既に核兵器テスト禁止や軍縮問題でハンフレイは平和主義者として知られて來ているので、更にインドでチール首相と會見し、ポーランドでニクソン以上の歡迎を受けて、その國際的認識を高めるのを考えているようである。

フルシチフ
ハンガリー訪問

（モスコウ）フルシチフ首相はハンガリーを訪問して廿五日に歸國したが、今週開かれる最高ソヴキエット（議會）で重要な外交政策演說をすると期待されている。

フルシチフのハンガリー訪問は全く秘密で行われ、氏が歸國した時に始めて明にされたが、「驚嘆に値」と言われた。氏がハンガリー政府の招待で同國を訪問したのは十月十六日であつた。

なお、オウストリヤのガヤエナからの報道として、ソ連は近くハンガリーから撤兵するだろう、と言われている。ハンガリー議會は十一月廿日から召集されるが、同國共產黨第一書記カダールは、席上でこの重大決定を發表するのでないか、との噂がある。フルシチフのハンガリー訪問はこれと關係があつたのかも知れない。

ノーベル賞
イタリー詩人に
瑞典學士院發表

（ストックホルム）一九五九年のノーベル文學賞がイタリー詩人サルバトア・クヮジモド（五八）に授與された。彼の詩は「古典的情熱で現代人の悲劇的經驗を表現する」と授賞を決定したスウエーデン學士院は發表した。

クヮジモドは共產主義者ではないが、その同調者と見られている。モスコウで開かれた文學者會議にも出席し、とくに平和運動に熱心である。一九五七年ソ連がスプトニック第二號を打ち上げた時、彼は「新らしい月」という詩を書いてイタリー共產黨機關紙「ユニタ」に發表している。

井上病院
婦人科醫院

HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院
外科醫院

SABRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院

KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科外科醫院

MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave. Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院

NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會

CONGREGATIONAL CHURCH
牧師 石川 清
Church: 30 W. Chicago Ave.
1501 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキスト教會

牧師 大山 幸松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會

牧師 泉 弘
牧師 フオースバーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 5516 N. Sheridan Rd.
Tel. 9-4420

シカゴ基督組合教會

牧師 安藤 義文
一世部牧師 杉瀬 鮎
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
Tel. LI 9-9161

日本人基督教會

牧師 高原千秋
牧師 スタン・シモンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

ホーリネス教會

牧師 佐久間 英
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 5-5864
Cor. 46th & Greenwood

メソヂスト教會

牧師 高田 時司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2672.

日本人浸禮教會

牧師 岡部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Phone: WH 4-8783
Office: 1244 N. Hoyne Ave.
Tel. WH 4-8783

北星基督教會

牧師 竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會

開教使 河野有圓
BUDDHIST CHURCH OF MIDWEST
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4...

禪宗佛教會

開教使 松岡隆雄
同 松岡幸雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都 食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン



Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
御美味くて格安でもあるのが弊店の特長
團體宴會歡迎あり 中國人街中心地
西サーマック街一〇〇四

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安でもあるのが弊店の特長
團體宴會歡迎あり 中國人街中心地
西サーマック街一〇〇四

S.O.S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0768
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オカタで
北アシュランド街五〇四五番地 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國内 航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ團旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン旅行案内所
保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲土地家屋商事 賣買周旋
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務
ビジネスサービス社
義齒調整修繕 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 2121 W. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-2976
Home: 1727 North Park Avenue Michigan 2-9467

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-8796
2351 N. Lincoln Ave. Chicago 14, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット美容院
西貞子 野間惠子
北シェリダン街四七一三番地 電話 ED 四-二二八二
二人とも自由に日本語を話します
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
一般日本食 高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時——十二時 ▲日曜日は午後一時——九時 ▲月曜日は終日閉店
※日本雜誌き日本語もあります※

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき——天ぷら おすし——お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線照用

アルバム寫眞館
シカゴ市電五十五號線——ヒー 大川 榮

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
デアボーン街一一八（九一一一番）
電話 Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも無料で郵送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久藏
▲市内は無料配達 ▲地方へも無料で郵送します

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
チエツキング アカウント セービング アカウント 定期預金 セーフデポジット ボックス
その他一般銀行業務 何事によらず糸卒の御用を以て御滿足の行く様サービスいたします 日系人顧氏のお引立を御願申上ます
バンクオブシカゴ
ウヰルソン街でブロードウエー近く

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい。
日本行 及び國内 航空、汽船、鐵車 グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣 菅野旅行案内社
——東京支店——
東京都新田神宮町一ノ五三

米国現代人物論

ハリー・トルーマン　(十一)

廣島に原爆を投下させたトルーマンは、朝鮮戦争が行き詰まった時にも、これを使うといい出した。噂しでそういったのでなく、本当に使うつもりだったのである。これを使わなかったのは、時のイギリス首相クレム・アットリイが驚いてロンドンから飛んで来て「待った」といったからであった。朝鮮で原爆を使えば、全アジアの民衆が四億の敵になることを、アットリイは恐れた。原爆のおかげで戦争に勝つても、原爆のおかげで平和に負けることになる。

これはトルーマンとアイクの違うところである。佛印戦争の時ダイエンビエンフー陥落を極東兵器で援助することを統参議長のラドフォードやダレス、さてはニクソンまでが主張したそうだが、アイクはどうしてもこれを承認しなかった。原爆使用権は大統領にある。統参議長がどんな意見を持っていたとしても、大統領が首を縦にふらない限り、これを使うことは出来ないのである。トルーマンだったら、佛印のジャングルの上に、キノコの雲を原爆に吹き上げさせていたかも知れない。

アイクの偉いところは、ここにあるわけだ。彼は思想的に進んだところもなければ、保守的にも遅れてもいない。保守的な平和主義者であったから田舎の影響があったからであるに違いないが、「軍力の最後の一滴まで平和のためにささげる」ことに、アイクが献身しているからである。彼の下で原爆の雷だけが轟き始めたのは、不思議でない。

それぞれ面白かったが、そのうちでも、日本を歩いてみて感動の日本人の生活のみじめさに驚いたという批評をしている人が多かった。

つまり、日本という国は、非常にぜいたくをしている階層と、みじめな生活に追われている階層の差がはなはだしく、アメリカでは到底想像出来ないさんの田舎紳光景の日本人が驚いたというのだ。

実際に、いまの日本では、衣食住ともに苦しい生活をしている人々が実に多い。

しかし大都会の依相などみていると、みんな美しい着物を着ているし、盛り場は満員の混雑だし、いかにも繁栄の様子をみせている。

たとえば東京の盛り場の夕方などは飲んだり食ったりしている人達がその食堂を満員にしている。少くとも有名食堂などタ方の六時から七時の間など、とうてい盛席の食卓を見つけることは出来ないほどの繁盛さだ。

だから、アメリカから観光団などで訪日した人々が、日本人の生活はいかにも華やかに見えるのは無理もないことだ。

しかし、それは、ほんの一部の現象で、大多数の人々はこの盛り場にもつて縄々とした生活の明け暮れに日を送っているあまりにひどすぎるのである。

この階級の階層をもう少し平均したものにしないかぎり、日本人全体の幸福は無いのだ。そこでアメリカから乗つては駄目も丸の内もタダバト用の無い人で、一般の日につかない文字通りの裏だなを見つけることは出来ないほどの繁盛さだ。

だから、アメリカから観光団などで訪日した人々が、日本人の生活はいかにも華やかに見えるのは無理もないことだ。

しかし、それは、ほんの一部の現象で、大多数の人々はこの盛り場にもつて縄々とした生活の明け暮れに日を送っているあまりにひどすぎるのである。

この階級の階層をもう少し平均したものにしないかぎり、日本人全体の幸福は無いのだ。そこでアメリカから乗

東京便り

東京支局・蜂の子

△日米生活の比較

今年は、アメリカからたくさんの団体観光団の日米人が訪日して、各地各層の日本観をきいた。

それぞれ面白かったが、そのうちでも、日本を歩いてみて感動の日本人の生活のみじめさに驚いたという批評をしている人が多かった。

つまり、日本という国は、非常にぜいたくをしている階層と、みじめな生活に追われている階層の差がはなはだしく、アメリカでは到底想像出来ないさんの田舎紳光景

シカゴ日本水害救援金 第一回 五千弗送金す

救援會一般の同情に深謝

去る十九日米赤十字社シカゴ地區支部と連絡及び聯合組織關係の代表者の會合にもとづき組織された日本風水害救援會は、その後直ちに募金の事業に着手したが、委員長の努力と、一般の關心同情のもとに、去る廿三日の中間報告日に委員長氏が持ち寄つた寄附金は四千五百弗に達し、この外まだ個人の手許に保管中の金額を加算すると、總計五千弗という多額に達したので、とり敢ず金五千弗を第一回送金として昨廿七日朝、即刻御宅の密となられる筈。詳細に就ては新聞に發表されたし。

◎先般供養　來る十一月一日(日)は先祖供養週間で、二世は十時半より、一世部は正午十二時より開催。休憩の後、由。

◎中西部佛教會、北米會、北米婦人會の三團體より、創設以來、教會發展に努力された日風水害救援會は、その後直ちに募金の事業に着手したが、委員長の努力と、一般の關心同情のもとに、去る廿三日の中間報告日に委員長氏が持ち寄つた寄附金は四千五百弗に達し、この外まだ個人の手許に保管中の金額を加算すると、總計五千弗という多額に達したので、とり敢ず金五千弗を第一回送金として昨廿七日朝、

山崎委員長と副會長及び聯合會計の三人がシカゴ總領事館を訪れて、日赤十字社赤十字社に義金の手續きをとつた。

募金のメ切り日は一先づ十月卅一日までとなつてゐるので、それまでには個お相當の金額の義捐金が集まるものと期待されてゐるが、なお御志しのある方で未濟の方は今月末までに所屬團體、または最寄支部(定住者會)までお屆け願うことを希望してゐる。

台風の季節終る 最大の被害は日本

中央氣象台から發表

(東京)アジアで最も被害の大きい台風線をのこしたこんの台風季節は終つた——と廿三日中央氣象台が發表したこの台風では他のアジアの國々でもそれ〳〵被害を蒙つたが、災害の最も大きかつたのはやはり日本であつた。

すなわち、死者四千五百八十名、行方不明六百八十五名、負傷者三万五千二百八十五名を出すという最大の被害であつた。また右報告によると、七月から十月半までに起つた台風の數は十九を數えた。その中には陸上で消えたものもある。こん年の台風によつて死んだ者は、七千六十六名、行方不明は千六百七十九名、負傷者は三万七千三百十二名であるという。

第一號は六月中旬に中共を襲い、ラヂオ北京によると、中國でそのために百八十七名が命を失つた。次にきた台風では、日本、臺灣およびフイリピンで、死者六十七名、行方不明二十二名、負傷者五十八名をだした。八月七日の豪雨で臺灣では死者六百六十九名、行方不明三百四十七名、負傷者八百五十二名の犧牲者があつたと傳えられた。

もう一つの台風では、日本で百三十七名が死に、百〇八名が行方不明となり、百七十二名が負傷した。台風「サーラ」では總數で百二十五名の犧牲者を出し、もう一つの台風では日本で二十二名が死んでゐる。

今年既に一千億圓越す 災害齎らした日本の損害

(東京)大藏省の發表による、今年に入つて今までに台風その他の災害で日本が蒙つた損害は二千億圓(五億五千五百万弗)を越えるものと推定される。このうち最も大きいのは伊勢灣台風によるもので、廿六日開會の臨時國會では五百億圓(一億四千万弗)の台風救濟補正豫算が提出される。

日本風水害に對し 特志寄附

日本エスの友へ

今次の名古屋地方風水害に際し、深く同情した某篤志家より匿名の下に金百弗を市内倉本政吉氏に送つて日本イエスの友會を通して適當に被害民の救助に使用してもらい度いとの申し込みがあり、倉本氏は非常に感激して直ちにこれをイエスの友中央委員會會計川野重雄氏に送金したというが、誠に奇特の行爲というべきである。

日蓮聖人入滅 御會式法要

シカゴ日蓮佛教會にては來る十一月一日(日)正午より

宗祖日蓮聖人御入滅第七百廿一遠忌報恩會式法要を嚴修せられる。法要は「開目抄」(十六ミリ五巻)を上映せられ、その後で清覺供養があるから一般の來會が望まれてゐる。

なお荒川開教總長は先月末より西部沿岸の各教會を巡教中であるが、明廿八日歸寺の豫定であると。

中西部佛教會報

◎來市　聖觀音寺佛教團本部ガーデナ、ソートレーキ佛教會に駐在し、現在はハワイの開教使赤星眞月師は來る十月廿八、廿九の二日間來市され

一八五九年(安政六年)始めて米國より派遣された米國聖公會米國長老教會米師ダッチリフォーム教會の宣教師らが日本宣教の命を受けて長崎或は神奈川に到着宣教活動が始まつて以來、今年は百年の記念の年になるので、日本キリスト教團(NCC)の主催の下に來る十一月一日より八日まで記念大會が東京において開催されるに當り、日本內地は勿論、世界各國よりこの大會に參加する者は夥しき多數に上るものと期待され、シカゴからは大山牧師を團長とする宣教百年記念訪日團が組織されることになつてゐるが、右大會の日程は左の如くである。

宣教百年記念 大會日程

(一九五九年十一月)

◎一日(日)午前　全國各教會の記念禮拜
午後二時　教會學校生徒大會(日比谷野外音樂堂)

◎二日(月)午後二時半　御外日本人教會牧師信徒並に關係團體代表者歡迎會　於NCC共催(淺草公園)
午後七時半キリスト教團體演

◎三日(火)午後一時　記念合同禮拜並に記念式典
講師—世界教會協議會總幹事ダイサー・トーフト博士
外一名(富士見町教會)

◎四日(水)午後七時　青年のタ(体育會館)

◎五日(木)午前十時より、東京—横濱キリスト教團體史蹟、學校、社會事業見學
午後七時　海外傳道の夕(淺草教會)

◎六日(金)午後二時　婦人大會(女子學院講堂)
午後七時　(五地區)千葉、銚子、川の地區で一齊に開催
午後五時　記念晩餐會(外苑青年會館)
午後七時　記念講演會　講師　北村徳太郎　同　關根　榮太郎(千駄ヶ谷体育會館)

◎七日(土)午後一時　合唱大會(赤坂ホール)
午後六時　記念音樂會(ヘンデル作オラトリオ「メサイア」)

日本製食器に輸入制限 割當超過分には高關稅

(ジョージヤ州オガスタ市)聞開になつてゐる日本製金屬製食器に對して關稅割當制が實施された。當地に休暇中のアイゼンハワー大統領は、日本からの金屬製食器は五百七十五万ダースまで現行關稅率を適用するが、それを超過した分には高率を課するとの宣言を本日行つた。實施期日は十一月一日となつてゐる。

金屬製食器は米國の洋食店や家庭でたくさんに使用されてゐる低廉なステインレス・ステールのナイフやフオークおよびスプーン類で、日本側でもかなる立場に陷ることを警戒して、あらかじめ自主規制で對米輸出を自發的に押えてゐたが、白亜館の發表では、實質的に效果があがらず、今回の措置となつたものだと主張してゐる。

關稅委員會では、日本製食器が國內需者をいためてゐるから、保護關稅適用の必要があるとの結論を出してゐる。

一九六〇年住所錄 いよ〳〵編纂着手

各方面の御協力を求む

陽暦年度に發行して好評を博しているシカゴ日系人住所錄の一九六〇年度版の編集に着手しました。

昨年度と同樣の體裁で編集したいと思つてゐるが、變更を要する點、または新に加えるべき事項があつたら、なるべく早く御申出下さい。

締切り　十月卅一日

シカゴ新報社

日本基教宣教 百年記念大會日程

講師—世界教會協議會總幹事ダイサー・トーフト博士外一名(富士見町教會)

◎三日(火)午後一時　記念合同禮拜並に記念式典
講師　長老教會　NCC總議長　武藤　健
式典式辭　NCC議長　八代　武助
場所　NCC議長

◎四日(水)午後七時　青年のタ(体育會館)

◎五日(木)午前十時より、東京—横濱キリスト教團體史蹟、學校、社會事業見學
午後七時　海外傳道の夕(淺草教會)

◎六日(金)午後二時　婦人大會(女子學院講堂)
午後七時　(東京地區)千葉、銚子、川の地區で一齊に開催
午後五時　記念晩餐會(外苑青年會館)
午後七時　記念講演會　講師　北村徳太郎　同　關根　榮太郎(千駄ヶ谷体育會館)

◎七日(土)午後一時　合唱大會(赤坂ホール)
午後六時　記念音樂會(ヘンデル作オラトリオ「メサイア」)

◎八日(日)午前又は午後　東京都內各教會の特別禮拜或は特別講演會

日本青年海外派遣團 第一班同時來市

日本總理府から本秋歐米へ二班に分れて派遣された青年團が數班に分れて派遣されてゐるが、米國班第一班は高橋厳厳氏を團長として農業關係者四人、他は商工業、實業、厚生關係、教員などで、十月十八日本を立ち十二月十五日歸路ハワイ立寄りとなつておるから、往復約二ヶ月の旅程である。

第二班は東部の旅行を終えてデトロイトより十月廿九日シカゴを訪問、十一月三日セ

讀書會

小說「永遠の序章」

シカゴ讀書會は來る二日(土)午後七時半より、定住者會館(北ラサール街一一〇)で開かれる。今回のセレクションは、椎名麟三著「永遠の序章」である。

この小說は戰後の本で、解釋のしようによつては、どうにでもなるような書きかたである。ストーリイは、日本の終戰直後の混亂な社會風潮の中で、人間は如何に行動し得るか、ということを、脳病と心臟病を持つ明日おもしれない軍人、安太という主人公を通して作者が述べる形になつている。

結局、この安太が死ぬまでの數か五日間の事件を書いているのだが、作者はその中で"神"、"愛"について、面白い解釋をしている。

開會は七時半であるから、万障くりあわせて御來場願いたい。

西武百貨店 羅府進出決る

百万弗で敷地を購入

(羅府)ロスアンゼルスに百貨店進出の企畫を進めてゐる東京の西武の目拔きの場所に百万ドルで敷地購入をきめた場所はウイルシャー通りとアーアクス街角の空地を含める三エーカーの土地。西武側を代表して羅府の三菱インターナショナルがコールドウエル、バンカー會社を通じてかねてより交涉してゐたもので、時價百万ドルといわれる。

現在同地にはアパート七つガス、ステーション一つとゲラー・シアターという實演劇場があるため、これの取除き工事を終つて來年六月に西武ビル建設に着工の豫定。明朝、日本經濟、歷上にブレイ・グラウンドという計畫であつたが、さらに擴大して十三階建ての高層ビル建築の噂もある。

戰爭中の軍用船員に 送還命令

(桑港)太平洋戰爭および朝鮮戰爭で米軍のために働いたヒリッピン人が送還されようとしてゐる。フェリクス・モンタルバン氏(三六)は、米國に移住入國したというのである。同時にモンタルバン夫人と三名の米國生れの嬰も送還されることになつてゐる。モンタルバン氏が一九五二年、米國に移住入國したレメディオスさん(三〇)は、留學生としてサンフランシスコに來てゐたのだが、結婚してそのまま米國に住んでゐるのである。

モンタルバン氏は陸軍輸送船の乘組員として勤務中、一九四二年にはヒリッピン沖で船が日本軍に撃沈されたことがあつた。スチュワードであつたモ氏に、船長が「もし助かつたらこの金を米人の手に渡してくれ」といつて十万ドルを託したという。幸い無事に打ち上げられたモ氏は、その金を米軍に渡し、自分はゲリラになつて戰つた。

戰後再び米軍輸送船につとめていた彼は、一九五二年に歸化の資格を得たが、白亜館の發表では、實質的に效果があがらず、今回の措置となつたものだと主張してゐる。

關稅委員會では、日本製食器が國內需者をいためてゐるから、保護關稅適用の必要があるとの結論を出してゐる。

女の一人歩きは 危険

日系人婦殴打さる

(羅府)秋もいよ〳〵深くなり午後の影が近づくにしたがつて羅府でもホールドアップやご婦人方のバース搜しなどの犯罪計畫はまだ最終決定してゐないが、最初は五階建て純日本調の百貨店、日本食堂、日本劇場、歷上にブレイ・グラウンドという計畫であつたが、さらに擴大して十三階建ての高層ビル建築の噂もある。

現在同地にはアパート七つガス、ステーション一つとゲラー・シアターという實演劇場があるため、これの取除き工事を終つて來年六月に西武ビル建設に着工の豫定。明朝、日本經濟、歷上にブレイ・グラウンドという計畫であつたが、さらに擴大して十三階建ての高層ビル建築の噂もある

多木孝平氏 追悼例會

シカゴ關西會では十月三十日(金)午後七時半より定住者會館において多木孝平氏の追悼講話ならびに例會を左のごとく計畫中であるので、一般同好者の來會を希望してゐる。

◎雨月　業務　番頭　ウレ大石、ワキ大曾根、地頭出野
◎小袖曾我　母吉田、五郎出野、十郎堀内、地頭大石
◎島道田　子方宮地、シテ大曾根せい、ワキ小柳、地頭大曾根
囃子　笛　吟有志
◎三井寺　追悼謠、シテ武田、ワキ合田、地頭我

要求欄

若い婦人用。印刷會社住者會まで申込み下さい　北ラサール街一一〇　DE七一一〇七六

四〇才以下の婦人用。アパレーション及び子供服裁縫仕事。パートタイム又はステディ仕事。リットル・ブロムゾン　北ミシガン街七二〇

洋服クリーニング店實物。年收入三万弗以上、レント百弗、實價六千弗、(イングエントリー入れ)四千弗ダウン、殘り二千弗はホールセールが貸す。夫婦者にて夫人にオートレーションやり度ヤの出來る人に賣りたし。　南セントラル、ホス實三一六　VA六一二五六五

クリーニング及び洗濯店賣りたし。　北リンカーン街二五一四　電話GR二一四八二三(夜)

ウエートレス經驗高給委　北ブロードウエイ五一二〇

ルーミング賣たし。日本人街中心地、三十六室、純益三百弗確實。家賃の都合で格安に賣りたし。　SUヒー五四四二

ランドレット賣りたし。一つはコイン使用。一つはサービス。共に好商賣。　ES八一九三八八

取次ぎクリーニング店見切り賣渡し。直し物の仕事澤山あります。裏に二室の住居附き。　503 W. Armitage　MO 4-0136

食料品店譲りたし、田舎なければならぬことになりましたので店を擧く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。營業中の方は御申込み下さい。　エス・アンド・アイ商會　北シエリダン通り四八六〇　電話LO一一五七九四

伊勢灣台風(台風第十五號) 被害者救援義捐金募集

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行方不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないという狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせてゐるものであります。この故シカゴ日系人は、茲に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。

一九五九年十月　第四回　シカゴ　日本水害救援會

Japan Flood Relief Committee of Chicago

(定住者會宛)　1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

新米入荷

最高級　アーカン　ソー　ブルーローズ

新米の風味は食慾をそゝる

さくら米

リバテー米

最寄りの小賣店でお求め下さい

Nonaka Trading Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

お待ちかねの 新米が入荷 しました

もよりの日本食料品店でお求め下さい

▲北部　エキセル食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ヨーク食料品店、豊井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部　オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

お醤油はマークで お選び下さい



天下一品　萬

毎日お使いになるお醤油はコクがありワリのきく天然醸造のお醤油をお使い下さい。　栄養があり經濟的にも大変お徳です

お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

賀茂鶴 KAMOTSURU The Connoisseur Sake

JAPAN FOOD CORPORATION

ご家族そろって日本へ…

家族割引で$1.000以上もお得です!

日本航空では11月1日から3月1日迄、家族旅行のために、ご同伴の方々が片道運賃で往復旅行ができる割引サービスをいたしております

この割引の適用は、ご夫人と26才未満のお子樣で、例えばシアトル—東京間(一等)ご夫人と2お子樣1名(12才以上26才未満)で$1,040の節約になります

家族割引の場合		普通運賃の場合	
ご主人	$1.170 (10%引)	〃	1.170
奥樣	〃 650 (50%引)	〃	1.170
お子樣	〃 650 (50%引)	〃	1.170
	2.470		3.510

尚12才以下2才までのお子樣は片道運賃の半額で、又2才未満の場合は片道運賃の10%で往復旅行ができます



この割引は日本・沖縄・台湾・香港・バンコック・シンガポール等各地域にも適用します

JAPAN AIR LINES
日本航空
60 East Monroe St.
ChicagoANdover 3-1384

Diamond Trading Company

1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67

日米食料品なら 何んでも揃う當店を 御利用下さい

ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

◎ダイヤモンド印白米　◎優印白米　◎丸金醤油　◎「山ヤ」　◎醤用方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品　◎菓子類、缶、壜詰、鏡、その他
日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎折　紙　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎洋酒類、各サイズ
◎各種提灯　◎雜貨品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

マルキン醤油

本社　戸栗商事株式会社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

今週の映画 日本映畫

松陽キネマ

「夜の蝶」
原作　川口松太郎
監督　(山本富士子 京マチ子 英二)
主演　勝　新太郎

「森の石松」
主演　黒川彌太郎

▲中部▼十月卅一日(土曜日)午後七時半よりシカゴ佛教會(西リーサンド街一五一一)
▲北部▼十一月一日(日曜日)午後七時半よりシカゴ佛教會(西リーサンド街一五一一)

「夜の蝶」は川口松太郎原作を日本映畫界の巨匠吉村公三郎が映畫化した文藝篇。

京都にバーを持ち、更に東京にも進出して飛行機で二軒の店を經營して「飛行機マダム」と呼ばれる山本富士子。彼女の進出に地盤を荒されて敵視する大阪のレビュー・ガール上がりのマダムの京マチ子。この二人の女が色と慾とのセリ合いを演じて目下滿する話題を狙うマチ子の妹の勝高の引子。この三人が身体をはつて演じ熱演である。これに船越英二、山村聰、川上康子

伊勢灣台風(台風第十五號)

被害者救援義捐金募集

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行方不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないという狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせてゐるものであります。この故シカゴ日系人は、茲に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。

一九五九年十月　第四回　シカゴ　日本水害救援會

Japan Flood Relief Committee of Chicago

(定住者會宛)　1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY OCTOBER 31, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1114

通俗経済 投資しるべ

日本經濟界の時事問題を解説
準備預金制實施は金融を正常化

（卅八）

河野増登

二週間前の記事の中で準備預金制の變動とドル相場の自由化が實施されたという一項が書いてあつたのだが、この問題と筆者の擔當した投資クラブ設立問題について數人の讀者から質問を受けた。そこで今回は、これに答えると同時に、その他二、三の最近經濟時事問題についてなるべく詳細な解說を試み、讀者諸君の參考に供したいと思う。

現在の日本經濟基調には何らの變化なく、今後もこれを維持し、日本經濟は一歩一歩と成長を續けて行くことは確實であるが、最近の金融事情には微妙な變化が起りつつある。即ち政府の金融緩和政策は、既に幾つの一歩を踏み出したのである。このことは去る九月十二日政府は突如として準備預金制度を變更し、即日實施に移したことに現われてゐる。日本の景氣は過去二年近くに亘り上昇の一途をたどりかつての神武景氣の最終段階に匹敵するものがある。企業の設備投資は旺盛化し、從つて資金需要は增勢をつづけ、銀行の貸出殘は依然として增加傾向止まず、すでにオバーローンは四千億圓を越えてゐる。株價は市場有史以來の高値をつけ、更に先高豫想の强人氣である。

このやうな景氣の好調はいつの場合でも人氣化する通弊があり、行過ぎとなり過熱狀態を誘發する。あらゆる經濟活動は實勢以上に活潑化し經濟に危機に直面し、三年前に經驗したデフレ政策への道程を餘儀なくされるのである。元來經濟情勢の變化、循環は自律調整作用により正常化するものであるが、このように景氣人氣の樣相を濃くすると人爲的、政策的な手入れによる調整方法が必要となつてくるのである。そこで政府は前記の準備預金制度を發動し、これが實施により金融面の正常化に乘り出したのである。

具體的には日銀當局は從來からの窓口指導を積極的に强化して日銀の貸オペレーションに於ける買オペ手形の適格基準を引上げ、日銀の市中銀行に對する貸出金利を引上げ、更に市中銀行の預金殘高の一定割合を（現在は一〇％以內である）强制的に日銀に預金させる。この銀行の資金操作を監視しながら緊縮に轉じて準備率を上下する。そこで銀行の運用可能な資金を增減できるので强力な金融調節の手段として役立つのである。また單なる金融調節の目的だけでなく、銀行の支拂準備に余裕を持つことゝなり、資金の流動性を高めることにも役立つので、いわゆる金融正常化を進めるために重要な意義を持つものである。

最近の銀行貸出しが第四半期の金融緩和期を控えていながら增勢をつづけていることは當局の引締を物語るものである。本年三月末の預金殘高が二〇〇億圓を上廻る銀行については定期預金、定期積金の〇・五％、その他の銀行については一・五％、その他の銀行については一・五％、それ以外は一・五％、その他の銀行については一・五％、それ以外は一・五％、その他の銀行については一・五％、それ以外は

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一五號　（日曜土）日一廿月十年九五九一

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

カイザー製鋼との新契約
交渉によるスト解決の曙光
政府申請を最高裁は却下

（華府）スチール労組がインヂャンクション條項の上告を急いで、戰場復歸を急速に實現するのを最高裁が命ずるのを申請した政府の要求を最高裁は却下した。これによつてスチール労組ストライキは來週まで繼續されることになつた。

司法長官ローヂヤースは、スチール労組が上告書類を廿九日正午までに提出しない場合は、インヂャンクション條項が即時有効化することを最高裁に申請した。併し同裁判は理由を附にすることなしにローヂヤースの申請を却下した。これで巡回控訴院のあたえた上告準備期六日に變更が加えられないことになつた。巡回控訴院判事は、戰時下緊急裁定のインヂャンクション合憲性を認めたが、最高裁へ上告するために六日間のストライキ延期を許可した。しかし政府は、これを二日間に短縮する運動を始めた。

巡回控訴院の意見發表があるや、司法長官ローヂヤースは、労組が最高裁への上告を二九日正午までに完了するのを要求するように最高裁に申請する、と發表した。ローヂヤースによると、インヂャンクション條項の含む法理論の決定に關して、「非必要な遲延」を避けるために、政府はこの擧に出たのである。

タ・ハ法が制定されて十二年になるが、同法が最高裁で爭われるのは、これが最初である。スチール労組は、司法のインジャンクション條項に關する立場から挑戰したのである。

巡回控訴院の裁決は二對一であつた。ジョン・ビッグス判事は、多數意見でいつた「現在及び將來の國民の福祉及び安全に危險を及ぼす十分な證據がレコード上にある。タ・ハ法の提出する證據が、この労働爭議を解決するに十分かどうかの問題は、本法廷の關することでない」

少數派のウイリアム・（スチイ爾）事は、多數派判事の結論に挑戰するものではないことに決定した。かねてから實業界人りの希望を持つていたので、さる二八日に六五才になつたのを機會に、辭意を決行することになつた。

マーフィー國務次官辭任

（華府）國務次官で政治問題を擔當するロバート・マーフィイが國務省を辭任することになつた。かねてから實業界人りの希望を持つていたので、さる二八日に六五才になつたのを機會に、辭意を決行することになつた。

マーフィイはミルウオキー生れで、外交界入りをしてから四〇年以上になる。第二次大戰で聯合軍が北阿に上陸した時、彼は司令官アイクの政治顧問であつた。困難な外交上の問題が生ずると、彼は何時でもその地點に派遣されたかけがえの少い人物である。日大使であつたこともある。

マーフィイの辭任によつて國務省首腦部に大穴があくことになつたが、リヴィングストン・マーチャントが昇進するものと推察される。

玖馬政府に米抗議
傳統的關係を破壞せず
對米政策を再檢討せよ

（華府）キューバ政府が米國との關係に影響を及ぼすような努力を始めることを訴え、最近のハバナ「爆擊」を米政府が遺憾とした、というキューバ政府の言い分に「ショックと驚愕」をおぼえた、と言つている。

一、米國は、キューバの內政に干渉しない。米國內にも、キューバ政府に共產主義の勢力が强くなりつつある、と非難しているが、ボンサル大使は、これには言及せず、

「共產主義は米州諸共和國の基礎と一致しない」

とのべたに過ぎなかつた。

米政府がキューバ政府に與えた警告は、次の點を含んでいる。

一、米國政府は反カストロ勢力が米國を基地としてキューバ政府に對してある種の行動をとる場合は、米國の法律を適用する。

二、キューバ政府が今日以上に惡化するに際し、ボンサル大使は二千五百萬からなる文書を殘して來た。同文書は、兩國關係が今日以上に惡化する前に、

首相のキューバ政府が、その對米政策を眞劍に再檢討することを希望した。何故ならば、

この政策は、

「傳統的な米國とキューバの友好關係を不信と敵意によつて取り換えようとする故意の努力」

であると思われるからだ。

キューバ政府は、米政府の抗議を却下し、この抗議は無根據である、と言つた。

キューバ大統領公邸を辭するに際し、ボンサル大使は二人年になるが、米國がこの榮譽を得たのは十六回目である。

（カストロ首相の敵は、キューバ政府に共產主義の勢力が强くなりつつある、と非難しているが、ボンサル大使は、これには言及せず、

「共產主義は米州諸共和國の基礎と一致しない」

とのべたに過ぎなかつた。

米政府がキューバ政府に與えた警告は、次の點を含んでいる。

一、米國は、キューバの內政に干渉しない。米國內にも

米国現代人物論

ハリー・トルーマン（十二）

ハリー S・トルーマンのSが何のイニシアルであるかを知っている者はない。フランクリンD・ローズベルトのDはデラノのイニシアルであった。最近なくなったジョージC・マーシャルのCはカーレットのイニシアルだ。しかし、ハリーのSは、父親の方の祖父ソロモンからとったのだともいわれるし、母方のシッペンから来ているのだともいわれる。彼の周囲の者がそういうだけでなく、家庭内でも意見が合わないそうである。ハリー・シッペン・トルーマンといえば一方が祖り、ハリー・ソロモン・トルーマンといえば、片方が文句をいう、という始末だ。だから、家族間のゴタ〳〵をさけるためにハリーもHSTと署名するだけで、そのSがソロモンだかシッペンだか知らんといつている。愛妻のベスもハリー・トルーマンだけで十分なのでSが何のイニシアルか知らんといつているそうである。

これはなか〳〵秘蔵的である。大統領としてのトルーマンが偉かつたか、つまらなかつたか、について人々の意見はマチ〳〵であるからだ。ローズベルトやウイルソンが偉かつたことは、彼らの政敵でも、嫉々ながらでも認めている。プカナンやハーディングがつまらぬ大統領であつたのは通り相場で、彼らの側近者ですらが認めている。ところがトルーマンとなると、彼が強力な大統領であつたのやらだとも何時でもフラ〳〵していた大統領であつたのやらどう勞働者に好意的な性格を持つた男である。

トルーマンが、聞合いに進んだ考えを持つていたのは、國内保安法や、マッカラン移民法をダイトウしたことから窺い得る。何れも議會でオーヴァーライドされて彼の負けになつたが、彼がダイトウしたことは、彼のクレジットである。ついでにいておくが、彼がマッカラン移民法に反對したのは、歸化權上の差別待遇という正しい觀點に反對したのは、歸化權上の差別待遇という正しい觀點を持つた法案が、余りにも多くの欠點を持つていたからである。ダイトウ敎書で、彼がこの點を指摘して、とくに日系人の了解を求めたところは、今日になつて讀み返しても、なか〳〵がん蕾ある名文である。

こうして書いてみると、トルーマンはジェファソンやリンカーンの如き第一級中の第一級大統領でなくとも、ウイルソンに肩を並べるくらいの米國大統領だつた、という意見が、アメリカ國内で容く顧をあげつつあつた反動的勢力に連合したところから來ていたところもある。ドイツと戰爭をしている時でも、本當の敵はロシアだ、と思つていた者は、グローブスだけでなかつた。米國は當つた國と戰爭をした、という者は、今日でも澤山ある。

これらの勢力も、ローズベルトが生きていた間は、彼の政治力に壓倒されて、手も足も出さなかつたが、彼の死とともに蠢動し始めた。何んの準備もなしに大統領になり、力と頼む者を持たなかつたトルーマンが、敵から好意を受けねばならぬ、と思つたのは考え得ることである。インフェリオリティ コンプレックスを持つた彼は、ロシアこそ國の敵だ、と思い違えた勢力に歩調を合わせて、その好意を手に入れることを考えたかも知れないのである。

「R F」

日系人の了解を求めたところは、今日になつて讀み返しても、なか〳〵がん蕾ある名文である。

こうして書いてみると、トルーマンはジェファソンやリンカーンの如き第一級中の第一級大統領でなくとも、ウイルソンに肩を並べるくらいの米國大統領だつた、という意見が、アメリカ國内でも容く見られている。ウイルソンが、人種問題では死んで非人道主義的な政策をとつたり、ミサエル・パーマー……彼の司法長官……の無茶苦茶な外人狩りを默認したように紀人されねばならない點をいくつも持つている。

彼が強力だつた、といわれるのは、主として外交政策方面に關している。ところで、彼の外交政策は反ソ主義につきている。彼の反ソ主義は彼のロシア嫌いから來ているのであるが、ヨーロッパの經濟復興に寄與したことも疑いない。スチール勞働者の政府接收とか、鐵道勞働者の軍隊徵用などという無茶な政策も、勞働者にストライキをやられては共產主義封じ込みに支障が來る、とトルーマンは信じたからである。鐵道從業員組合の指導者が關じつたようにトルーマンはスト破りをやるために、勞働者の軍隊徵用を考えたわけではない。ハリーはアイクと同じく、金持ち側に好意的な性格を持つた男である。

トルーマンが、聞合いに進んだ考えを持つていたのは、國内保安法や、マッカラン移民法をダイトウしたことから窺い得る。何れも議會でオーヴァーライドされて彼の負けになつたが、彼がダイトウしたことは、彼のクレジットである。ついでにいておくが、彼がマッカラン移民法に反對したのは、歸化權上の差別待遇という正しい觀點を持つた法案が、余りにも多くの欠點を持つていたからである。ダイトウ敎書で、彼がこの點を指摘して、とくに

長編小說　不義士右門（八）

野村胡堂

老巧の吉田傳內が先に立つと、女子供を加へて十七、八人、組織的に塀內をさがしましたが、雪江の行方は皆目判りません。

「雪江殿は妖しい女と一緒に車町の茶店で猫雅を仕立てさせ、何處とも知れず、大急ぎで行つてしまつたさうだ」

「えツ。」

吉田傳內の報告は、遺族の武士、二、三人から取卷みます。果し狀、押つ取り刀、乘しい雪江を失つた人達のふん激は、いやが上にも右門の上へ夕立雲のごとく湧かりかぶさつたのです。

「何んと召さる。」

藤井右門もムッとしました。

「雪江殿を誘拐させたのは、其方であらうッ」

不破大五郎は容捨を知らぬ男でした。四十近い鍛冶像塀山の如き肩をそびやかせて右門の前に立ちはだかります。

「飛んでもない——雪江殿とやらを連れて逃げた曲者は、吉良家ゆかりの女、お嫁といふ名までは存じてゐるが拘者には關係のある者ではない」

「それだけ知つて居れば、關係がないとは言はさぬぞ、雪江殿が歸つてくるまで、其方の身柄をあづかる」

「それは理不盡」

藤井右門、顏もあらばと思ひましたが、十幾人の武士、それもとつぶ遷りの人物に取りかこまれては、双物を拔かずに逃げ出す工夫はありません。

「さア、參らう、ここには二三人殘れば澤山だ。」

「拘者は御免蒙る」

右門は首を振りました。

「逃げようとて、逃がすものか、たつて行かぬとあらば、力づくで引立てようか」

不破大五郎は一刀に反を打たせます。

「無體であらう」

「なに無體か？　藤井又左衛門の倅が恥を知るわけはなかいわ」

「己れッ、雌言！」

右門は一言か嚙みました。こんな捨せ腕の若者どもの二三人輪つてすてゝ、關みをついて逃げるのは、右門の手並みでは朝飯前のことです。だがここで義士の遺族たちを手にかけるような亂暴をしたら父藤井又左衛門の汚名を雪ぐ由もなくなり、かえつて「筋違いの關債をはらすために、義士の子を斬つた！」——と世間の人々は彼の無法を罵倒するであらう。

「さあ言い分は後で聽こう、歩け」

不破大五郎に小突かれるように、右門はトボン〳〵と歩みを運ぶより外に仕方がありませんでした。

江戸中の町道場を片つ端からたたき潰して歩いた務代の少年劍士藤井右門、後年柳生武部、山縣大仁とともに、德川幕府を驚かせた彼は、享保二十年三月四日の夕陽に照らされて、燃え立つ血潮の如き怒りをかみ殺して、汚泥のような屈辱の林の中を、冷たく固い顏をして豚の子のように引立てられていつたのです。

雪江の父原十次郎は、淺野家に仕えて二百五十石を食み、武具奉行の重職にある人物、義士の遺族中でも一番立てられておりますが、主持ちの悲しさ、便々として敵の安否を確めるわけにも行かず、詞じ主持の忙がしい人たちと一緒に雪ケ關上屋敷のお長屋えと歸つてしまいました。

後に殘つたのは無役の氣樂な人々に、浪人、部屋住いを加えて七人八。高輪からクヰ

目と鼻の間の白金に浪宅を構えてゐる片岡新六のところへ落つきました。

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

キヤタルパ湯は老人病の妙藥

キヤタルパの實が糖尿病、老眼症狀に效果があり、下痢及び痲痺症狀として珍重されているという話がある。アイダホにいる平原武丸氏らが樂しむ職業者で、キヤタルパの實を煎じたものを常用した人々の健康が記錄されている。

キヤタルパは木の枝先きに細長いサヤ豆として下がつていてシカゴでは街路樹の中に一つ氣に飲み、口を洗うことが勸められている。

戰じたキヤタルパに水を入れる場合、これを元の一ヤロンにするという說と、三分の二量の水を加えるのを勸める人がある。何れにしても一ヤロンを三時間煎ずると水量は半分位に減るので、その減じ加減によつて半分又は三分の二の湯を加えればいいわけである。二囘煎じても三囘煎じても、可能であるが、この場は更に長時間煎じる必要があり、湯を加えるのも一囘煎じより少量でなければならない。例えば三番煎じの場合は四時間から五時間煎じ、しかも湯もまじえないで飲むことが勸告されている。

キヤタルパ煎法は、買うまでなく自然煎法の一種なのでこれを飲むことによつて血に網羅が回復するという性質のものでなく、少量で、これを長期に亘つて常用することによつて身體の內部を淸淨にするのではないかと思われる。某婦人の經驗によると、キヤタルパ湯をガカヂキに一杯のめば腹中のギヤスが消えるそうである。大小用ともに通じがよくなることは、体內に寄生物を停滯せしめないことを意味している。もし体內に寄生物が停滯すれば、これに微菌が繁殖し、尿の成分は尿毒となつて血管に廻るのは當然である。朝起きて齒を磨いた直後、水をカップに一杯のむと、身体中が爽かになるものがあるが、キヤタルパ煎法は、これを更に進めたものと見られる。

併し余り濃いキヤタルパ湯は胃に影響を及ぼす恐れがあるので、前記の加き割合に薄えておき、朝日カップに一杯宛飲むのである。苦味は强いらしいが、砂糖を交えないでこれを見出すのが醫學者である。

キヤタルパの實は、サヤ豆の如く乾燥したものを大小取りまぜて、十五本乃至十六本を一ヤロンの水に入れ、弱火で約三時間煎じる。その後、蒸發した水分だけ新たに湯を加えて一ヤロンとし、これを冷藏庫に貯えておき、朝日カップに一杯宛飲むのである。苦味は强いらしいが、砂糖を交えないで

お待ちかねの新米が入荷しました

もよりの日本食料品店でお求め下さい

取扱店
▲北部　エキセル食料品店、サン・グロサリー（八幡）、サン・グロサリー（藤井商會）、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部　すー・クー・グロサリー、フランクリン食料品店

リバテー米

一九六〇年
シカゴ日系人住所錄
シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上なるべく早く本社に御送り下さい。
十月卅一日〆切り
1960
Chicago Japanese American DIRECTORY
1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.
(Please Print)
Full Name
Address
Telephone
御家族名（十八才以上）

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二—〇五九九
森門、畠中

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

DING HOE
好項飯店
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St.　WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12　Closed Tuesday

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な
住友の本日送金
金　弗　仙也　$

申込書
受取人姓名
住所
送金金額
送金人姓名
住所
一九五　年　月　日
加州住友銀行 御中
手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣物
▲十二アパート　レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー スチームヒート、年收一三、八二四弗。値段八五〇〇〇弗
▲十八私裕室付　レンガ。スチームヒート。年收一八、六六八弗。賣價六七、五〇〇弗
▲十九アパート　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫年收二一、三八二弗、二五、〇〇〇ダウン
外本紙英文欄廣告を參照下さい。電話LO一一八六二〇
ジヤパニース アメリカン リアルチー社
賣買——保險——マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-3145

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
▲レンガ造り住宅　六室、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
▲レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。プロードウエイでデパシー近く。七千弗ダウン
▲三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利。八五〇〇弗現金。
▲五アパート　レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
▲六アパート　一一七、一一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番クラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
▲郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二一五弗室、三寢室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
▲六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街。二万八五〇〇弗、現金七千弗。
▲十二アパート　九一二半、三一三、煉瓦、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

日本史御料理
お壽司
リバテー食堂
電話 WI 四—六九七六
北クラーク街一一二六

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hisamu Masumoto
2843 N. Clark
Glaceland 2-6485
無料バーキング
パークレーン　グラージ
北ブロードウエー 二八四〇

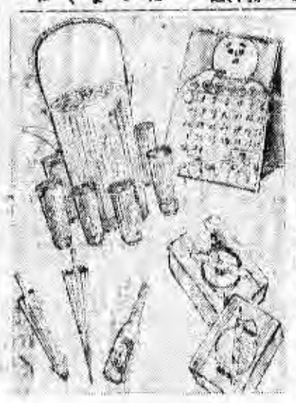
土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1624 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

▲三フラット、グレーヂ付き、大至急賣りたし。賣價及び拂込みは出來得る限りの御相談に應じます
▲ルーミング ハウスの賣り物
一、八ユニット、二室、三室、約五千弗ダウン
二、二十二ユニット、一室、二室。約一万弗ダウン
三、十五ユニット、各浴室付、持主に七室、二浴室付
▲六フラット　各六室、四グレーヂ　約一万八千弗ダウン
▲十フラット　各六室、二浴室付　約一万弗ダウン
▲十二フラット　四室、五室　約二万弗ダウン
▲六フラット　各六室、二浴室付　約二万五千弗ダウン
▲十五フラット四室、五室　約二万五千弗ダウン
▲二十一フラット　四室、五室　約二万弗ダウン
▲井八フラット　三室半、四室　約六万弗ダウン
その他大小の賣物澤山あります

御送金は御預金は
加州東京銀行
金　弗
受取人
住所
賣方の姓名
及び住所
一九六　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2281
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554
(內弗まで送金手數料七十五仙)
御送金申込書（切取つてお送り下さい）
仙也　$

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案內
船內サービスには日本式に訓練された船員により隅切町等にお世話致して居りますから氣樂に都の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出航　横濱入港
氷川丸　一月　十日　二月　三日
客船　三月　五日　三月廿八日
氷川丸御案內　一等（八〇名）二等A（六九名）二等B（一二七名）
船賃は（キャビン級）一人乃至三人部屋（一人乃至四人部屋）（二人乃至四人部屋）（二人乃至六人部屋）
▲御詳細は左記又は切符取扱營業所に御問合せ下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone Main 3340

CHERISTAR
チェリースター米


ビール瓶や、傘型の万年筆
民藝染紙のカレンダー
桐箱入り辻占い揚枝
茶器は一組三弗五十仙より
◀□▶

◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）
U-HARA
5112 N. Broadway　LO 1-9258
Tuesday - Saturday, Noon - 9 p.m.
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七—二二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $99.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 8 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2539 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンビードロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は木曜、七曜　御注文の多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1028 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米
精肉　鮮魚　サンビードロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市內無料配達、近郊に限りひきます
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンビードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
▲配達無料
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パチー米
スミス五百番プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び龜甲萬醬油
開店時間　週日九時より八時　土曜日八時より七時　一般日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ
サクラ米　パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
スミス五百番　プレミアム

對米通商使節團
シカゴ日程決定

本紙前々號紙上の報道の如く、日本政府の親善使節団として渡米する岸信介氏を團長とする一行八名よりなる今年の對米通商使節團は昨年の經濟通商使節團と異り、日本政府によつて派遣されたものでなく、今回の使節團は特に中部アメリカおよび南部諸州に重點をおいて十一月四日より八日まで滯在、各地の實力者と接觸懇談等を行うことになつてゐる。

即ちシカゴを中心とする中西部地方が日米貿易上クローズアップされたものとして、シカゴ總領事館においても一行の訪問を非常に重視して、使節團の目的達成のため關係白人社會にも協力を求めてゐるが、一行滯在中の日程が總領事館より左の如く發表された。

▲十一月四日(水)午後五時七分シカゴ オヘア空港着 AA二二七、宿舎パーマーハウス
同七時半 宿舎において日本商社、銀行、トレードセンター代表者との懇談會を行う
▲同五日(木)午前十時半 記者會見(プレスクラブにて)
正午 シカゴ商工會議所主催晝食及懇談會に出席
夜 シカゴ商工會議所主催晩餐會に出席
▲同六日(金)午後十二時十五分 小澤總領事主催晝餐會(ビスマークホテルにて)
同日午後六時 職人團協會主催晩餐會及懇談會に出席(パーマーハウスに於て)
▲七日(土) 午前十時より シカゴ港灣當局との懇談會及び港灣施設視察
午後六時より總領事公邸に於て夕餐會
▲八日(日)午前 市内見學(科學博物館その他)
午後二時半 シカゴ ミツドウエー空港發AA三六三で。

定住者會映畫會
一般の協力援助に感謝

去る十月十、十一日兩夜に亘つて行はれた定住者會費金募集「映畫の夕」はフルムに入手の都合上、今個は止むなく十六ミリ小型のもので、會場の廣さ、入場者の多數であつた點から見て、委員諸氏は入場者に對し滿腹の意を表するところであつたが定住者會の映畫會の趣旨に協力を惜まず多數の方々が來場されて多額の寄附をされてこの映畫會の金收入は一千百弗三十五弗一仙、支出總額四百六十五弗余りで純益六百六十九弗六十六仙を得るに至つたことは大成功として幹部一同は一般の協力、支持に對く感謝の意を表し、寄附者の芳名を別記の如く發表しておる。

映畫會會計報告

▼收入の部
四三六弗〇六仙(十月十日)
四九三弗二〇仙十月十一日
二〇五弗七五仙(郵便にて)
▼總額收入 一一三五弗一一仙
▼支出の部
フヰルム及び謝禮 一三〇弗〇〇仙
會場謝禮 五〇弗〇〇仙
廣告代 二二弗五〇仙
招待券 二〇弗〇〇仙
日雇 四六弗〇〇仙
郵税 一三五弗〇〇仙

定住者會
「映畫の夕」寄附者芳名

◎二十弗宛
日本總領事館
藤岡 博太
渡邊圓次郎
◎十五弗宛
高野 文次、川口 慕三
橋高 龍一
◎十弗宛
永野 カク
本田 登、寄田 PY
尾藤 久夫、川崎 德藏
田中美雄
日浦桝夫、シカゴ俳句會
福田 二清、奥原 忠一
村本 圭税 榮嚴
◎七弗五十仙
杉本幸六郎
◎七弗 (松本、芳賀兩人)
◎六弗廿五仙 中 道
◎五弗宛
荒井ジョーヂ、有馬諫次
堂本 トミ、片山ホテル
中根 盛、稲盛 信助
出野 愛子、石川 清
島井 仲次、森本喜一郎
澤 善之助、佐藤 順一
春田 喜一、大西 鍵一
山路隈五郎、森田 元治
江川 作一、川本 サム
無垢品在眞、大村 實
三宅德次郎 田村 正人
川島 昇、井上 忠雄
谷本 千代、神本春太郎
小椋 亮三、中曾根武平

一九六〇年住所錄
いよ〳〵編纂着手
各方面の御協力を求む

隣年度に發行して好評を博しているシカゴ日系人住所錄の一九六〇年度版の編集に着手しました。

皆様の御協力なくして完備したものは出來ませんので、關係方面で御援助下さると共に、姓名(フルネーム)住所、電話及び十八才以上の御家族姓名を大至急御通知下さい。

締切り 十月卅一日
シカゴ新報社

原田 榮夫、森原エープ
田中儀一郎、山野 大竹ボール、戸上 讓一
堀田 千昭、山中 豐作
佐藤 時泰、神田 序一
久保雅明、前田 八重
前田 ヒロ、前田 昭崎
小田保之助、ウキ、寺尾 末雄
後井 敏一、鶴松 憲三
古山 松本 名
無名氏、八尋ジョン
古賀ギフト店、松本逸人
前川庄太郎、福山 昇
安里 昇、村田 昌人
(以下次號)

山手秀雄君 辻 民子嬢 結婚

市内クリスタル・ホテル共同經營の山手榮一氏長男秀雄君と市内辻藏吉氏長女民子嬢とはかねて婚約中であつたが、去る廿四日(土)午後四時レヰサイド日本人基督教會において葛原宣市牧師司式の下に結婚式を擧げた。

なお非常きウキルソン・グキレージにおいて披露宴を行つたが、ジョンソン牧師外友人の祝辭があり、兩人の前途を祝福した。

澤田夫人來市
コズモと會見

エリザベスサンダースホーム園長澤田美喜夫人はシカゴにおいて養子縁組の出來た孤兒三名を連れて夫々獨に引渡すべく渡米、又この機會を利用して各地にて講演の依賴來市、今春コスモ會が主催會によつての募金四百弗、又數個に亘るバザーによつて得た子供の贈物を送つた事に對して、その禮を兼ねて同會の幹部又直接關心を持つ有志廿名と共に、さる廿日マトロナ氏の宅にて「話を聞く」會合を開いた。夫人はシカゴ日系人殊にコスモ會員が多くの援助に對して感情を持ち、物資を贈り又孤兒を米國に引取る努力をしていることを感謝し、今後如何にして、この子供達の將來を明るくする事が出來るかについて詳細な報告があつた。

そこでコスモ會は定住者會と協力して混血兒、殊に日本人の孤兒を引取り、養子として迎える方針上の手續きの檢討及び役目をとる事に決定し、その詳しい、確實な情報は、定住者事務所に問い合わせれば、手に入れることが出來る樣に手配をとり、子供の新古洋服を寄贈する方があれば、定住者會に屆けていただき、コズモ會が直接サンダースホームに郵送する事に打合わせをした。(ただしこの間題は定住者會の社會事業委員會にはかり、善處する事になつている)

右會合を終えて後サンダースホームにある一五〇名の孤兒の生活を實際せる詩情溢れるフイルムが映寫され、同園の子供達えのクリスマス寄附を集めて澤田夫人に托した。

イーグルゴルフ會長杯戰

イーグル ゴルフクラブは本年度のトーナメントで一等をとつた人々が寄り集まつて寄附したトロフイ爭奪戰をさる十八日に行つたが、本田、中野、川崎の三氏が同點となつたので、廿五日にプレイオフしたが、今度は本田、川崎兩氏が同點となつたので十一月一日にウッドリッヂで決戰が行われる。

なお廿五日の日瀧會長杯の爭奪戰の成績は次の通り。

一等 常原 忠次
松本 勝
林 滿
二 帝岡ジョージ
川崎コーキ
野澤 七六
疋田庄太郎

航空運賃四月から 野放しか?

(東京)世界の民間航空界がジエット時代の移りはじめ、大量輸送と低運賃の問題をめぐり、各國定期航空會社間の對立が深くなつてきた。東京でひらかれた國際航空輸送協會(IATA)の運賃會議は毎年秋一回かれた同協會運航會議で北部中部、太平洋、ヨーロッパ、極東、アフリカ、北大西洋などにおける來年四月一日以降の航空運賃について各社間の協定ができなかつた爲これらの地區の旅客運賃は來年四月から協定なしの自由運賃となり各社間の激しい競爭になる可能性が濃くなつてきた。これは主としてジエット運航をはじめてゐる會社と、まだプロペラ機だけを使用してゐる會社との間の意見が對立した結果で運賃の無協定狀態になるのは一九四五年同協會が創立されてから始めての事。無協定運賃になれば歐米の大會社にくらべ資本力の小さい日航はかなり苦しいハメに追いこまれる恐れもある。同協會の運賃會議は毎年秋一回ひらかれるので、來年の三月末までにはまた何らかの話合いができるかも知れない。

もしこれが依然解決されぬ場合には、太平洋などの運賃率は野放し狀態となり、各社が自發的にいまの運賃をその儘と延長するか、路線の調整に不許可しない限り、これら地域の定期航空界はかなり亂れることも豫想される。

檜山ボール牧師 ミシガンへ赴任

萩原夫人も同伴

南部聖ボール教會の副牧師で今迄あつた檜山ボール牧師は今回ミシガン州デトロイト市附近のクローソン町の白人教會の主任牧師として榮轉、昨日家族と共に同地に出發したがグレース夫人のお母さん萩原しげ子、TA、トラ:ジスターその他著名音樂家一切を豐富に取揃え樂く安價で御奉仕してゐる。

また同店で最近北クラーク街四八四に開店したばかりの小賣店の方でも、同種の品々のほかクリスマス用品、玩具等一切を取そろえて、是非御來店の上ご覽下さるようにと希望してゐる。(本紙廣告欄參照)

トリプルCセンター 一般日用品を備え

日本人の來店を待つ

北レベンウッド街四五〇〇番に在るトリプルCセンターは來だ小賣店を開業して間もない店だが、同店經營會社の製品ステーンレス シルバーから表題一般家庭器具、ラヂオ、TV、トラ:ジスターその他著名音樂家一切を豐富に取揃え樂く安價で御奉仕してゐる。

また同店で最近北クラーク街四八四に開店したばかりの小賣店の方でも、同種の品々のほかクリスマス用品、玩具等一切を取そろえて、是非御來店の上ご覽下さるようにと希望してゐる。(本紙廣告欄參照)

壽會創立十周年記念溫習會
御案內

主催 シカゴ壽會
後援 沙港初音會
シカゴ有志者一同樣

私達壽會の創立十周年に際し、聊かこれを記念し、併せて私達日頃の稽古のあとを御披露申上げ、今後共益々斯道に精進、文化向上に微力を盡したいと念願しております。大方皆樣が私達の微意を酌んで斯專門の上、賑々しく御來場を切にお願申します。

日時 — 十一月七日(土)午後七時半
場所 — オリベツト會館 (北クリーダウンド街一四四一)

▼御案內洩れもあると思いますので、どなたも御遠慮なく御出で下さい。

壽會十周年記念大溫習會
絢爛の繪卷展開か

來る十一月七日オリベツト會館

シカゴ壽會がこゝの數年來力を上げたのはつい昨日のように思うが、既に十年の歳月が流れてゐる。この十年を顧みると、會が日本古來の藝道への精進と、日本の傳統の護りを堅持して子弟の情操教育と人格の陶冶に資したことはさて置き、この日本古來の純藝道を通じて、日米親善の楔子としたのは勿論のこと、又日本藝術の海外紹介の點に於ても、幾多の貢獻をなしたことは、何人も認めるところであろう。讀つてわれ〳〵日系社會だけの問題としても、シカゴの枯渇した明け暮れの生活に一抹の情緒と雰圍を與えて明るい此會を作つてくれた功績を認めざるを得ない。この時に當り、日本藝道の至寶と言わるゝ沙港の祈屋正觀師匠の來援を得て、來る十一月七日(土)午後七時よりオリベツト會館において創立十周年記念大溫習會を開催することは、シカゴ一般の喜びでもある。今度のプログラムを見るとともに正觀師匠の良き指導に依り技を競いた井邊靜子師門下一同總動員で出演する外、元初音會の中堅知人多數誘い合せて來會參加することになつている。

壽會では、この機會に日頃の稽古の跡を披露し併せて今後共ます〳〵斯道に精進せんとする會員一同の微意を汲んで斯道奬勵のため各位が友人ご贔屓の上ご來會あらんことを切に望んでゐる。

〔以下當夜の番組〕

▲番組

一、松の緣 長唄 小川 高得
二、夕立 端唄 河野 英子
三、川竹 舞 大石 エリス
四、岸の柳 長唄 五石 光江
五、我が物 端唄 中村 ミネ
六、奴さん 長唄 引田 上治
七、君の庭 端唄 五石 光江
八、土手 引ヌキ 背戸ノ段畑 岩田 梶
舞 大川 ハリー
地 山村 福子
上調子 山村 福子
三味線 杵屋 福鈴
重田 梅乃
引田 上治
シカノ
九、いつしか 富本 舞 大石 エリス
十、我が物 端唄 五石 光江
十一、多摩川 長唄 中村 ミネ
▲中入り(十分間)
十二、春日龍神 長唄 杵 正光
十三、深川 長唄 杵 光
十四、勸進帳 地唄 岩田 梶
十五、白拍手 長唄 上井ダナ 吉岡ジェーン
十六、つる亀 長唄 小川 靜子
十七、秋の色種 長唄 國松 政子
十八、松島めぐり 長唄 渡邊リーン 高レイ子 中下美津子 稻葉はる
十九、浦島 長唄 今田 てる子
二十、女夫万才 常盤津 井邊 靜子
舞 大石クリスチン 竹下ミヤ 梶田久枝 新保ヘレン パイ・スーザン
渡邊グエンドレン 土井ジョニー
三味線 杵屋 福鈴 村瀬クニ 土井信子 山村 福子
地 山村 福子
三味線 杵屋 福鈴 重田梅乃 引田上治 シカノ
地 山村 福子
三味線 杵屋 福鈴 政子 榮嚴 河野英子
地 山村 福子
三味線 杵屋 福鈴 政子 岩田 梶
地 山村 福子
三味線 杵屋 福鈴 政子 村瀬クニ 山村 福子
地 杵屋 福鈴
三味線 杵屋 福鈴 政子 杵屋 福鈴
地 杵屋 正福
三味線 國松 政子 杵屋 福鈴
地 杵屋 正福
三味線 杵屋 福鈴 政子 杵屋 福鈴
地 杵屋 正福

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY OCTOBER 31, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois.

VOLUME 14, NO. 1115

Plan Four Day Stay in Chicago

Japan Group to Visit

The Japanese Trade Mission, headed by Naritaro Kunimatsu, former vice-minister of the Commerce and Industry Department and president of Chiyoda Enterprise Company, will arrive in Chicago on Nov. 4 for a four-day stay prior to their departure for a tour of the southern states. The party will consist of eight members who are prominent in industries of Japan. They will make their headquarters at the Palmer House.

A press interview has been set for Thursday, Nov. 5, and will be followed by a Chicago Chamber of Commerce and Industry luncheon and a banquet in the evening.

Friday, Nov. 6, Consul-General Takeo Ozawa will give a luncheon at the Bismarck Hotel at 12:15 p.m. In the evening a dinner and discussion will be held at the Palmer House. On Saturday the visitors will meet with the Chicago Harbor Commission. In the evening they will be guests of Consul-General Ozawa at his residence in Evanston.

Part of Nov. 8 will be spent in sight-seeing as the party is scheduled to leave from Midway airport for the south.

Reformation Sunday

Reformation Sunday will be observed at the Christ Congregational Church on Nov. 1 as Rev. George Aki continues his series on Stewardship as he preaches on "The Layman and His Own Life." The layman sharing his thoughts on "What the Church Means to Me Now" will be Victor Shintani, a trustee of the church.

Aides to worship for the month of November will be Lewis Matsuoka, liturgist, and Joe Fujimoto, Victor Shintani, Henry Wakimoto, James Ozawa, Roy Taruda and Richard Yamada, ushers.

Buddhist Seminar Set

The Midwest Buddhist Church will be host for the Buddhist Churches of America eastern seminar to be held on Nov. 21 and 22. The lecturers will include Rev. Takashi Tsuji, who is now with the Buddhist Churches of America, and Rev. Newton Ishiura of Canada Buddhist Church in Toronto. An inspiring program is being planned.

Two Youth Groups Meet in Chicago

Two youth groups of Japan met here in Chicago. The first group arrived here from Detroit en route to the west coast and home. The second group of 24 members arrived from Seattle and are on their way to the east coast. Both groups will remain in Chicago at the YMCA Hotel until Nov. 3.

The purpose of these two groups is to study American economic industry and culture as well as spreading good-will. They are not young students but young teachers, welfare workers, industrial workers, merchants and a few farmers.

"The Crimson Kimono" Now at Loop Theatre

"The Crimson Kimono," a whodunit film in which James Shigeta, popular singer who makes his screen debut, opened at The Loop theatre on Friday for an extended stay. The story takes the leads through Little Tokyo and Skid Row of Los Angeles as Shigeta and Glen Corbett, who portray detectives on the Los Angeles police homicide squad, hunt the killer of a burlesque show stripper. Victoria Shaw has the feminine lead.

This picture was taken during the Nisei Week Festival in Los Angeles and hundreds of Japanese extras were used. The film has a new ending; it's Shigeta who gets the girl.

Christmas Eve Dance

The Islanders' Club of Chicago have announced plans for a Christmas Eve dance to be held at Lakeview Hall, 3239 N. Clark St., on the evening of Dec. 24. Irv Daley's orchestra has been signed for the occasion when dancing will start at 10 p.m. and continue to the wee hours of the morning. Tickets can be secured from any club member. They are asking a donation of $1.50.

Recipe of the Week

FRESH SHRIMP AND VEGETABLES

Ingredients:
8 Shrimps
1½ oz. Onions
1½ oz. Carrots
4 oz. Grated Radish or Grated Ginger
¾ cup Flour
4 tbs. Water
1½ cup Sesame Oil
Sauce from:
¼ cup Dashi
2 tbs. Kikkoman Shoyu
½ tbs. Sugar

Clean the shrimp, removing the head, shell and vein. Roll the shrimp, two at a time, in the flour and water batter then set aside.

Cut the onions and carrots into slices and dip into the batter. . . . CAUTION! All ingredients must be dry before dipping in the batter.

Heat the sesame oil, fry the shrimp then the vegetables.

Mix the dashi with Kikkoman shoyu and sugar then add the grated radish or ginger.

"Open House" Theme

The Christian Fellowship Church (Methodist) has been meeting with success in its attendance and membership drive. They have as their theme, "Open House," and "Our church ministers to people of all faiths and backgrounds" as their slogan.

This Sunday, Nov. 1, the church will observe communion. Rev. Victor T. Fujiu will give a meditation with James Matsumoto as lay liturgist. The regular coffee hour will follow with Team No. 4, captained by Betty Okamoto and Ken Sagara, in charge.

Rep. Inouye on Tour

Rep. Daniel K. Inouye, first Japanese American to be elected to Congress, will soon visit Japan. The U. S. Congress confirmed he will visit Japan in mid-December in company with a group of the U. S. Defense Dept. The 34-year-old congressman from Hawaii will be accompanied by his wife.

Congressman Inouye is scheduled to visit San Francisco where he will deliver a keynote speech at the Jefferson-Jackson Democratic party dinner. He is scheduled to make an inspection tour of U. S. trust-territories — Guam, Saipan, Iwojima, Yap and other Pacific islands and return to Honolulu Nov. 26 to be present at the statehood celebration.

Seventy Countries to Participate

Fellowship Festival

Plans are being completed for a World Fellowship Festival to be held at the McCormick YWCA on Nov. 15 in which 70 nations will exhibit crafts and arts of their respective countries. In niches of each nation, attended by representatives in costumes, there will be colorful displays. Entertainment by the various groups will be continuous. Tables will serve delicacies from many countries.

This international display climaxes World Fellowship Week which is celebrated in the month of November all over the world in 70 countries in which YWCA has organizations. Literally true is the mutual service they pledge each other.

Foreign students attending Chicago area colleges and universities are especially invited to attend. Admission will be a dollar donation and all proceeds will go to strengthen this work of mutual service.

The McCormick YWCA is located at 1001 N. Dearborn St. The Festival will be open to the public on Nov. 15 from 2 to 7 p.m.

Mrs. Kitty Teruko Gottfried is general chairman for the Japanese exhibit which will be one of many on display.

Church "Fun Night"

With the Commission on Missions in charge, the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold an all-church Fun Night next Saturday, Nov. 7. It will open with supper at 6 o'clock and will be followed by games, square dancing, singing and games for children. Kiyo Yoshimura is in charge, assisted by Lillian Yoshimoto and Tak Kanazawa.

Chicago Directory Now Being Compiled

Work is progressing on the 1960 Chicago Japanese American directory which the Chicago Shimpo will publish early next year. All persons interested in having their names, addresses and telephone numbers included in this directory are urged to fill out the form found elsewhere on this page and mail it to the Chicago Shimpo, 1310 N. Wells St. Chicago 10, Illinois. There is no charge to have name published in this directory.

New Choir Director

Yuri Tajima, former moderator of the Christ Congregational Church, will be the new Junior Choir director, assisted by Kiyo Takemoto. This group of young singers rehearse every Sunday morning from 10:15 to 10:45. They are rehearsing for their appearance on Nov. 15 and will sing during the worship service once a month.

Governor Announces Month for Veterans

In recognition of the many valuable services rendered by veterans, Governor William G. Stratton has officially proclaimed the month of November as "Veterans Recognition Month" in the state of Illinois. In conjunction with this proclamation, the Chicago Nisei Post 1183 is conducting a city-wide membership campaign this month, according to Commander George Oka.

The Nisei Post plans to canvas the city and secure the membership of every nisei veteran during this month. All veterans who served in the armed forces from Dec. 7, 1941, to Sept. 2, 1945, from June 25, 1950, to July 27, 1953, are eligible. All veterans interested in joining are asked to contact Sr. Vice-Commander Hiro Mayeda at 4840 N. Winthrop Ave. or call UP 8-2680.

New Year's Eve Fete

The Chicago Nisei Post 1183 announced that they will sponsor their annual New Year's Eve party at North Park Hotel on Dec. 31. Plans are being made for a buffet supper in addition to dancing. The name of the orchestra will be announced in the near future. All Chicagoans are invited to reserve this evening for a gala holiday with the veterans on New Year's Eve.

$5,000 Check for Japan Red Cross

Relief Fund Growing

With more than $5,000 raised to date, the Japanese Typhoon Relief Fund committee turned over a check for $5,000 to Consul General Takeo Ozawa with the instruction to send this check to the Japan Red Cross Society for distribution among the victims of the recent typhoon which devastated northern Japan. The check was presented by Chairman Corky Kawasaki, who was accompanied by Tomejiro Shigetome and Yubei Komai, treasurers.

The committee will continue its fund raising campaign to the end of the month. Any donation, large or small will be accepted by the various local organizations or through the Japanese American Service Committee. The total sum is expected to surpass the goal of $6,000 before the month is over.

Bridge and Games Set

Members of the Young Adults group of the Christian Fellowship Church (Methodist) will hold a bridge and game session at the church on Sunday, Nov. 1, from 2 to 6 o'clock with Roy Ogasawara in charge. This group consists of single young people and young married couples. Harry Nagaoka is president of the group.

Civil Rights Group Enters Third Year

WASHINGTON, D. C. — The six-man Civil Rights Commission appointed by President Eisenhower which is entering its third year, may explain operations to investigate discrimination in employment and justice. Its main focus will continue on the field of voting, housing and education.

John A. Hannah, chairman, declared that the commission voted to ask the Justice Department to appeal quickly from the recent decision of a three-judge federal court in Louisiana. The decision said the commission had used unconstitutional procedures in hearings or discrimination against Negro voting in Louisiana.

Vice-chairman Robert G. Storey said the commission would schedule no more hearings there until the Supreme Court has ruled on the appeal from the decision.

FOR 1960 CHICAGO DIRECTORY

Name .....

Address .....

Telephone .....

Fill Out and Mail to The Chicago Shimpo
1310 N. Wells St., Chicago 11, Illinois

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. Boulevard 8-2204
Single rooms

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8648
11 A.M. to 5:30 A.M.

Triple 'C' Center
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.

Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.

Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.

ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具

新開店
贈物用品。ステインレス料理具

At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

2 Apts. Brick — $27,500.00
(6900 North)
Also has enclosed back porches. 2 brick garages, automatic oil heat, modern baths, and modern kitchens, very clean. Move right in—immediate possession of two apartments.
1 block to Morse Avenue "L" Lines Station. 2 blocks to Lake Michigan (sand beach). 3 blocks to Public Grade School & High School. 3 blocks to St. Jerome's Catholic School. 3 blocks to Clark Street. Library, Shopping, Bank, Theatre, and all stores.
EDW. J. BOTTCHER REALTY
6753 No. Sheridan Road
Call Days—SH 3-1794
Evenings: SH 3-8128—CO 7-7441

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758

- 6 APARTMENTS 1/7, 7/2, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $9,500.00 down.
- SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
- 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $26,500.00. Need about $7,000.00 down.
- 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
- BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
- CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
- 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. lease 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
- 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English Basement. Auto. oil stm. heat. Good income 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
- 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker-steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
- 6 FLAT BRICK CONVERTED 19 units, 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
- 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
- 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages. Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
- 2 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens. 7700 North. Very good location.
- BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
- 2 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $29,000.00. Down $3,000.00.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1608
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

WE HAVE BEAUTIFUL TWO AND THREE FLAT BRICK BUILDINGS IN CHOICE NORTH SIDE LOCATIONS THAT ARE READY FOR IMMEDIATE OCCUPANCY. NO WAITING: MOVE RIGHT IN: CALL US AND LET US KNOW WHAT IT IS YOU ARE LOOKING FOR: WE HAVE OR WILL GET IT FOR YOU.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

JOHNNIE'S THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

オールド・カセイ
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S colorful OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Easiest to use WALL PAINT
Liquid Velvet
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5820
Next to Star Market

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
664 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧仕立てのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
特価十三弗五十仙。二着廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Your Classified Ads

FOR SALE

18 PRIVATE UNIT apt. bldg. $89,000. $23,000 down. Annual income $17,000. 4-3s, 3-4s, 8-5s & 3-6s. Call Yamada, WH 4-2730.

BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bed room, 1-5 in basement. Automatic heat. Price $33,800. Call IR 8-0448 after 5 p.m.

BY OWNER. 3 bed rm. brick house, 8454 Drexel. 2 car garage, gas ht. forced air. Storms & screens. $21,000. For appointment phone AB 4-6513.

TOWNHOUSE
PARK WEST AREA
HANDSOME red brick house, 8 cozy rms. Liv. rm. with natural fireplace. Sunny dining rm. Step saver kitchen. 4 bed rms. Tile bath. Modern family rm. Burling nr. Fullerton Pkwy. Mr. Healy, EA 7-4400. A. HUMBERT & CO., REALTOR

HELP WANTED

INTERNATIONAL organization, offices in Tokyo, Hong Kong, seeks young lady steno. General office work. Centrally located. STate 2-9364.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job, beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

CLEANING STORE. Annual income $30,000. Rent $100. Price $6,000 including inventory, $4,000 down, and the rest is financed by the wholesaler. Anxious to sell to a couple with wife who can do repairing and alterations. 316 S. St. Louis. VA 6-2565.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

1½ RM. furnished kitchenette. 4060 N. Sheridan. DI 8-0407.

3 RM. semi-furn. 1st flr. private bath. Also 4 rm. unfur. Private bath. LI 8-4966 (night) or LO 1-7246 (day). 9222 N. Seminary.

1, 2 & 3 rm. furn. apts. $10 to $20 wk. 932 W. Cullom. BU 1-3454 or LI 8-9173.

2 RM. 2 bed rm. apt. Enclosed back porch. Half block to bus & 1 block to "L". BI 8-9645.

NORTHWEST SIDE. Newly decorated & heated. 4 rm. apartment. Birch cabinet, 3rd flr. rear. All transportation. HUmboldt 6-1861.

3 RM. unfur. New refrig., stove, cabinet kitchen. Good trans. WE 5-6931 after 4 p.m.

3½ RM. unfurn. apt. Private bath, Stove & refrig. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.

5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8821.

2315 W. LELAND. Warm, cozy 5 rm. 1st flr. Immediate possession. Excellent shopping & trans. Excellent neighborhood. Gas space heat. Reasonable rental. IN 3-6967.

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat, 3rd flr. $80 mo. Pay own utility. Available end of Oct. EA 7-8421.

5 RM. unfurn. hted by hot water. 2nd flr. 3929 N. Janssen. LI 8-7724.

6 LARGE unfurn. rm. Steam ht. Convenient location. Available Nov. 1. UP 8-2970.

1 AND 2 rm. housekeeping furnished rm. 644 W. Grace. DI 8-9831.

UNFURNISHED FLAT. Stove & Refrig. 915 W. Leland. UP 8-4486.

6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5666 after 7 p.m.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5875.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 8-1353.

6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE, 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567

3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

2½, 3½ & 4 ROOMS unfur. apts. All private bath. North nr. Lake. AR 1-1540.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

- 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
- 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
- 3-8 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
- 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
- 5 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
- 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
- 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.

OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-9620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women
tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で率仕します
——秋春の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で



FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open
17 E. Adams St.



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.

- Our Graduates are making better earnings than others
- VETERANS: G.I. Bill is effective
- Night classes so that you may work days
- Best instruction given by experts
- Application accepted immediately
- Enrollment is limited
- Good paying jobs open for graduates

Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年十一月四日(水曜日)
第六一一一號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
KoMachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ司法
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

モロッコ基地から撤兵
海外駐屯兵の縮少に着手
國防政策を徹底的に再檢討

(華府)米國政府はモロッコ基地からの軍隊撤退と歐州のミサイル基地の縮少を發表した。モロッコ撤兵發表は、劇的響きを持つてゐるが、中距離彈道兵器基地を豫定の八ヶ所から七ヶ所に縮少決定ほどの意味はない。

トルコは正式にジュピター(中距離彈道兵器)部隊の受け入れを決定したので、設備完了次第米國から送り出される。英國は既に四ヶ所の基地を有ど完成した。イタリーには二部隊が派遣されるはずであるが、基地建設が豫定より遙かにおくれてゐる。これらの部隊は十五個所のミサイル基地の縮少を發表した。モロッコ撤兵發表は、劇的響きを持つてゐるが、中距離彈道兵器基地を豫定の八ヶ所から七ヶ所に縮少決定ほどの意味はない。

トルコは正式にジュピター(中距離彈道兵器)部隊の受け入れを決定したので、設備完了次第米國から送り出される。英國は既に四ヶ所の基地を有ど完成した。イタリーには二部隊が派遣されるはずであるが、基地建設が豫定より遙かにおくれてゐる。これらの部隊は十五個所のミサイル基地の縮少を發表した。モロッコ撤兵發表は、劇的響きを持つてゐるが、中距離彈道兵器基地を豫定の八ヶ所から七ヶ所に縮少決定ほどの意味はない。

これらの兵器が海外基地に送り出されるとともに、ジュピターやソーの製造は中止される。今日までに米國はこのために二十億弗を費やした。

中距離彈道兵器部隊を、豫定の八個でなくして七個とするのに決定したのは、アイク大統領の國防費縮少希望と、大陸間彈道兵器「アトラス」の成功によりジュピターなどの必要が、今日までほど緊急でなくなつたからである。

米國はモロッコに四つの空軍基地と海軍根據地を持つている。此處には九千人の兵士と六千人のその家族が住んでいる。米政府はこの基地を閉鎖し、一万六千人の米市民を撤退せしめる案を、モロッコ首相イブライムが二週間前に華府を訪問した時に出した。

これらの基地は、第二次大戰中に建設されたもので、當時モロッコはフランスの保護國であつた。しかし、獨立したモロッコは、今から二年前に總ての外國兵の撤退を要求した。この「外國兵」の中には米兵の外にフランス及びスペイン軍人がまじつてゐる。モロッコが撤退を要求する外國兵は、米兵であるよりも、フランス及びスペインの軍人であるのは疑いない。從つて何れも歷史上でモロッコを支配したことがあり、屈辱の印象を殘してゐる。

モロッコ基地閉鎖撤退問題は、軍隊撤退がいつ押われるかを明にしてゐない。併し米軍撤退の約束を手にすることによつて、フランス及びスペインの撤兵を要求するモロッコの位置が强くなるのは疑いがない。更にモロッコ基地閉鎖止により米國は外國に二五〇の軍事基地を持つ、と言い續ける口實を與えることになる。

フルシチフ首相の非難に答えるため、國防費を四百億弗以内にとどめようとするアイク大統領の希望にそうことにもなる。

併し根本的には近代兵器の驚異すべき發達により、外國基地の重要性が昔ほどの比重を持たなくなつた事實があり、この事實に照して、米國はその國防政策に大幅討を加えている。モロッコ基地閉鎖止は、この再檢討の結果であると考えられる。

弗流出防止の爲め
外國駐屯兵の縮少考慮
近く同盟國と相談開始

(華府)世界市場における弗の價を今日以上に強めるのを防止するため、米國は外國駐屯兵の縮少を眞劍に考慮してゐる。海外駐屯兵維持のため、米國は昨年度は十億弗を費やしたが、これで米國が外國貿易から得た利益はゾイになつてしまつた。

それで國防省は、外國に與えた軍事的約束で縮減し得るものはないか、と研究を始めてゐるし、國務省は外國の軍事援助費を削減することを考えてゐる。

しかし、米國の外國援助に「米國品を買え」という條項を入れることには反對の結論を出した。財務長官アンダーソンは外國が米國から受けた援助金は、米國で消費するの權利を持つてゐるので、もしこれらの國がこの權に出れば、消費としての弗の位置を强まつて來る。現在、年額約四十億弗の贈與で米國から弗が流出してゐる。これが今後も續けば、米國經濟に危機をもたらせば、これを阻止する手段を考えてゐるのである。

國外駐屯兵の縮少は、この一つである。勿論、突然に兵力縮少を實行する意志は持つてゐない。そんなことをすれば、これらの國を離かし、米國は約束を破つた、と非難されるからである。だから、まず友好的雰圍氣の中に、海外駐屯兵の一部引揚げを、同盟國に相談する構想である。

米國の金流出を阻止する最も重要な手段は、諸外國が米國品の輸入に對して科してゐる制限の廢止である。之は戰爭直後にこれらの國が弗獲得で、米國からの輸入に對する支拂い手段を持たなかつた時に作られた制度である。ところが、今や事情が變つて來てゐる。もし、これらの國が米國品輸入制限を緩和すれば、これによつて米國の輸出は增大し、弗流出は防止され得ると考えられる。

西側頂上會談
十二月十九日パリーで
佛大統領の無理通る

(華府)西側頂上會談が十二月十九日からパリーで開かれることに決定した。會談は三日間續けられるが、アイク大統領、マクミラン英首相、ドゴール佛大統領の外にアデナワー西獨首相が參加する。

西側首相が會合する直前に北大西洋理事會機構擴大會がパリーで召集され、これには十五ヶ國の外相が參加する。米國はハーター國務長官によつて代表され、財務長官アンダーソンと國防長官マクケロイが同伴する豫定である。この理事會は西側頂上會談の討議議題について意見を述べるはずである。

パリー會談開催は、十一月一日に白亞館から發表されたが、同會談で「フルシチフ首相との間に突き問題を論ずる」と言つた。

但林、ドイツ統一、軍縮及び現在の自發的實驗テスト禁止などが、この討議に含まれてゐる。

西側頂上會談を十二月十九日に開くことになつたのは、ドゴールの勝利と解釋されてゐる。ア大統領もマ首相も、出來れば、この會談を早く開き、出來れば十月前にフルシチフとの會談を、年內に實現するのを希望してゐた。しかしドゴールはエクタを飛んでゐて、私が大聲をあげても、私のいることに氣付いて呉れなかつたのは何より幸い經驗だつた。

ブラッドレイは語つた。墜落した場所はハイウエイから餘り遠くなかつたので、そこを走る自動車の音さえ聞えそうである。

同機は井戸掘り作業の爲めに派遣されたが、折柄の暴天候で飛まなかつた

ダグラス上議
ジョンソンに反對

(華府)ボール・ダグラス上議(イリノイ民主)は、リンドン・ジョンソン上議は民主黨大統領候補として北部に承認され難い、と言つた。ダグラスは、民主黨リベラル派の指導者と言われてゐる。

氏によると、ジョンソンは「非リベラル」ではないが、テキサス出身者として石油及びガス資本との結び付きがあるのと、公民權問題で南部の立場を脫し切つてゐない。

それでは、ダグラスは民主黨候補として誰を推すかの問題では態度を明にせず、大會が行き詰つた場合にはスティーヴンソン又はサイ・シグトンが指名される可能性があることを認めた。

キューバ「空襲」
米國は阻止

(華府)キューバの內亂擾助のため、人間及び飛行機が米國を離れるのを禁ずるため、米政府は次の如き手段を採用した。アイク大統領の要求によるものである。

一、フロリダにある約二百の空港に百人以上の旅客を配置し、正當な理由なくしてキューバに飛行機が出發するのを防止。

二、私用飛行機をキューバに飛ばせる者は、離陸一時間前に文書でスケジュールを運輸省に提出する。

三、米市民及び非市民のキューバへの旅行が、國家的利益に不利と解釋される場合はその出國を禁ずる權利を司法省に與える。

キューバ政府の意見によると、ハバナを始め、キューバ各地の上空に飛行機があらわれ、カストロ政府反對のビラを散布して歩いたり、これと呼應して街頭を疾走する自動車から爆彈を投げて市民を負傷せしめた。更に飛行機から爆彈が投ぜられたとも非難され、米國とキューバの關係はとくに惡化して來た。

中共の台灣政策
ソ連は全面的に支持
フルシチフが議會報告

(モスコウ)冷戰の氷は割れたので、人間が、「世界的な緊ミサイル戰爭を欲しない限り」平和的共存が生れざるを得ない、とフルシチフ首相は十月卅一日に語つた。

この冷戰の雪どけを利用するために、アイク大統領及びマクミラン首相は頂上會談開催に同意したので、これは早く開けば開く程利益である、ともソ連首相は言つた。

この意見は、最高ソビエットにおけるフルシチフの報告演說で發表された。演說は廣汎な問題に言及したが、中共問題でフルシチフの論調は極めて挑發的であり、米國の中國內政干涉と結するものを、激しい言葉で非難した。言うまでもなく、台灣問題に言及したものである。しかし、米國の妨害政策に拘わらず、台灣は中國に合併されるであろう、とフルシチフが予言した時、議場を埋めた代議員は歡呼した。

「米國は中國の國連加盟を妨害してゐる。……ソ連は中共と最も友好關係にあり、ソ連は台灣政策で中共を全面的に支持する」

併し中印國境紛爭については、フルシチフは遺憾の意を表し

母親は酒場
子供は燒死

(アイオワ州オタムワ)オタムワの小さな住宅の火事で七人の子供が燒死した。十三才のベビーシッターだけが辛うじて消防夫に助け出された。

燒死した子供の六人はパトリシヤ・ヴァンフォーン夫人の子供で九才から一才まで。一人はロレイ・キャンベル夫人の子供で四才。火事の生じた時、この婦人はオタムワから三哩の地點にあるサルーンにゐた。

アドレイ指名阻止
トルーマンの大悲願
テキサス委員長が暴露

(華府)ハリー・トルーマン前大統領は、アドレイ・スティーヴンソンの第三回指名獲得を阻止するため關與しているのは公然の祕密であるが、今やこれが表面に出た。

全米各地にスティーヴンソン獨立委員會が組織されて來ているが、テキサス委員會のジャック・マシューズがトルーマン說得を斷念した。

マシューズは、テキサス州ハリス郡の民主黨執行委員會の書記である。同州はリンドン・ジョンソン支持に州代表意見をまとめることに、下院議長サム・レイバーンを中心として動いているのに抗し、マシューズは各地にアドレイ委員會を一職し、リベラル派を結集している。トル派マンは、そのマシューズに對し、「君は負け馬に賭けている」と警告したそうである。

マシューズはトルーマン氏と二回會見している。第一回は十月十七日で、同時氏はテキサスを訪問していた。その時、「誰でもスティーヴンソンを支持する者は、敗北の道を歩む」とトルーマン氏は明言した。それで、マシューズは「そんなことは絕對にない」と抗議すると、

「まあやつてみるがいい」とトルーマン氏はいつた。第二回會見は、翌日の朝餐の時である。

「スティーヴンソンは彼らを裏切つた」と再びトルーマン氏はいつたので、マシューズは

「誰にか?」

と反問した。すると、

「僕にさ」

とトルーマン氏は答えた。

マシューズはこれに反對しあくまでアドレイ擁立に活動する決意を固めている。

マシューズによると、トルーマン氏が誰を民主黨大統領候補として推しているかは明かにしなかつたが、

「ミズリイからの報告を待たねばならぬ」

という意味の言葉をくり返したから推察して、サイミングトン上議だ、とマシューズは判斷している。

井上醫師內科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D.
3170 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
ZENJI KUSHINO, M.D
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - LO 1-5156
Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川 清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese Church of Chicago)
1507 W. Sunnyside
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會
牧師 大山 鐵松
Japanese Church of Iesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
5316 N. Sheridan Rd.
Lin. 9-4326

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤一義 大
一世部牧師 杉浦 結
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
700 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-9184

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

ノースショーア日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
(Office: 5744 N. Lakewood Ave.
Tel.: WH 4-6783

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內義雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 岡田 梓司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2272

レキサイド日本人基督教會
牧師 副原千秋
スタン・ジョンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
925 W. Wellington Ave.
DI 8-2274

神宗佛教會
開教師 松岡操雄
同 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

中西部佛教會
開教使 河野行信
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
MIchigan 7-4156

シカゴ日本人共濟會
東四十七街一一〇一
電話 KE八一四八七六
(川崎)
▲北線通勤者▼
R.A八一四七四四(田中)

寫眞は定評ある オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP八一七二七

ラジオおよびテーヴィー修繕と販賣
△修繕は保證附▽
本業營行

寫眞は定評ある オガタで
OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス サービス社

▲日本行、再入國呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事 賣買周旋
保險 火災、自動車生命、傷害其他一般保險
コスモポリタン旅行案內所

義齒調整修繕
東京アンビルヂング
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 211 E. Van Buren St. Room 305 Telephone 4-2979
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phones: Diversey 8-6752
2851 N. Lincoln Ave., Chicago

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-6279



正江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI

美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 EDgewater 4-2282
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2166

一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時——十二時
▲日曜日は午後一時——九時
▲月曜日は終日閉店
◆日本風呂あります◆
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9843

すきやき——天ぷら
おすし——お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8279
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-8827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



廣東式支那料理
マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221
竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體專設席あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

天理教
シカゴ教會
會長 鈴木楨二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-8892

生長の家
北部誌友會
▲會場 定住者書館
北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は 當日會場にて徵收
233 W. Menominee Ave. 西野

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木日郎二
6930 Happer Ave. PA 4-8636

眞言宗善通寺
開教師 木村寶光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
73 W. Delaware Place
WHitehall 4-4078

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無塲亞在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9853

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832

北米日蓮宗佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-8427

シカゴ佛教
開教使 久保龍明
同 齋藤開紅
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. B: 5446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

天照皇大神宮教
御中西部地方支部
米國中西部地方支部
每月第日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4855 N. Winthrop ED 4-4528

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769

THE ALBUM
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線使用



寫眞館 アルバム
シカゴ市第五十七街——七 大川 齊

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
南デアボーン街三八(九二三號)
(電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
ウオールス花店
シカゴ花商の元祖
經營者 西島久壽
▲市內は無料配達に奉仕致します
お花の御用は電話次第で直ちに發上致します。全米、布哇向る處へ電報配達お好み次第取扱います

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
チェッキング アカウント
セービング アカウント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行業務何事によらず氷平の經驗を以て御滿足の行く線サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願升
バンクオブシカゴ
ウキルソン街でブロードウエー近く

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く御社に御申込み下さい
日本行 及び國內
航空、汽船、滿車
グレーハンド・パス
企畫 切符取次販賣
菅野旅行案內社
——東京支店——
東京都新田事例町一ノ五三

米国現代人物論

ハリー・トルーマン（下）

ソ連にアピーズメントをしない、というのは、米國政治家の口癖文句だが、トルーマンは、とくに高だしいようである。これは彼が「力の位置」からの政策を、唯一の外交政策と思っているところから来ている。

ところで、彼の反アピーズメント論を聞いて戸惑いさせられるのは、彼はアピーズメント（宥和）とコンプロマイズ（妥協）を同じ意味で使っているのではないか、と思われてならないからである。アピーズメントという言葉の正確な歴史的意味を説明すると長くなるから省略するが、妥協と宥和をゴッチャにするのは、ヒスデリー女房の尻にひかれるのをワイフとの妥協だというようなものである。トルーマンはロシアと如何なる妥協をするのもアピーズメントだ、と思っている。現在のベルリン事情を、アイクは不健全と考え、ソ連との話し合いで何んとかノーマルな状態を作り出そうと考えているが、トルーマンはこれをアピーズメントと見ている。ソ連と話し合うことは、なんでもアピーズメントだ、と考えるのだから、彼の立場は金縛りにされたようなものである。國と國との間に話し合いがあって、お互いに少しでも譲歩し合う、ということがなければ、外交政策は成り立つものでない。ところが、トルーマンによると、ソ連が譲歩するのは、米國の「力の位置」に屈したことなんだそうだが、米國が譲歩するのはアピーズメントなのだそうだ。つまり、米國は一歩も譲らないでソ連にだけ十歩でも百歩でも譲らせるのが外交政策だ、とトルーマンは考えているらしいのである。

これが時代おくれの考えであるのはいうまでもない。もっとも、ハリーそのものが、今日では時代の遺物めいて来ているのかも知れない。

面白いのは、外交政策上のあらゆる妥協をアピーズメントと呼つて反對するハリーも、國内政策では、彼が敵と考える者に譲歩に妥協していることである。彼が大統領になつて間もなく、共和黨のクルトラ右翼が音頭をとつて、レン醵が屢で風を切るようになつたのは當り前の話しである。彼らは思想調査を更に厳重にせよ、と要求して来た。前に、左翼運動に二度だつたかの密告をしたことがあつたというので、七〇人からのインテリジョンス部員がその少年を調べた、という笑うに笑えない事件が生ずることになつたのも、トルーマンが道を譲いたのである。もつとも、中共が北京だかに入城したら、昨日まで街角で乞食をしていた男が、翌日は市長として市の行政に當り始めた、という話もあるので、ペンタゴンもその親友蔣介石の調りから救いをくんだのかもしれない。

民主黨政府はスパイの巣である、というて騒ぎ出した。アルジャー・ヒス事件が皮切りだつた。國務省の重要位置にいたことのあるヒスが、政府文書をソ連のスパイに渡したといわれたのだから、國務省には現在でも二百何十人かの黒白黨を持つた共産黨員がいる、とマッカーシイがデマを飛ばすと、人々は心の半分で疑いながら、半分で信じた。マッカーシイやニクソンを中心とする政治的グレン醵のドタバタ騒ぎは、ニューデール政府に敵する情報を、國民の胸底からワイプアウトするのを目的としていた。それからこうした動きとの妥協がありえないことは明かであつた。政治的グレン醵との「妥協」こそは、アピーズメントなのである。

これに對して、トルーマンは何をしたかといえば、國邦公務員の忠誠調査ということをやり出した。米國えの忠誠に「もつとも思われる」疑いがある者はクビにする、というのである。スパイ行爲をした根據があつたので、クビにするというのでなく、忠誠に疑わしい點があるので政府から放逐する、というのだ。もちろん、百パーセントの忠誠の基準というものは漠然としているが、澤山のモノサシが作られて、その何れかに觸れた者は忠誠が百パーセントでないと判斷された。例えば、學生時代にステューデントであつた者や、要君の伯母さんの亭主の妹のイトコに左翼運動の關係者があつた者でも忠誠に疑いあり、とされかねたのである。

この結果、幾多の公務員が忠誠に疑いあり、との烙印を押されてクビにされ、幾多の人がこんな烙印を押される前に、政府を飛び出してしまつた。それでどういうことが生じたかといえば、チンコもたかず屁もひらず式の男だけが百パーセントの忠誠者とされたばかりでなく、グレン醵の非難を醵據立てることになつた。彼らが赤の巣である、と非難したニューデール政府の中に、米國えの忠誠が疑わしいとされた者が出て来たからである。そうだとすれば、グレン醵が屢で風を切るようになつたのは當り前の話しである。彼らは思想調査を更に厳重にせよ、と要求して来た。前に、左翼運動に二度だつたかの密告をしたことがあつたというので、七〇人からのインテリジョンス部員がその少年を調べた、という笑うに笑えない事件が生ずることになつたのも、トルーマンが道を譲いたのである。もつとも、中共が北京だかに入城したら、昨日まで街角で乞食をしていた男が、翌日は市長として市の行政に當り始めた、という話もあるので、ペンタゴンもその親友蔣介石の調りから救いをくんだのかもしれない。

ソ連の月の裏側の寫眞發表で
米國の表情複雜
科學者たちの見解

（華府）ソ連が去る廿六日公表した月の裏側の寫眞とソ連科學者による山脈、海脈などの命名について今のところ、米政府の公式見解は明らかにされてゐないが、科學專門家達は、これについて次の三點を注目してゐる。

一、撮影裝置の優秀さ

ソ連が月の裏面の寫眞撮影に成功したことは、國際間ステーション打上げ以上の打擊を米科學界に與えたことである。米科學陣は、ステーションに撮影裝置があるのかどうか公然と疑問をなげかけてゐた。またステーションが月の裏側を可なり廻つて回つたため、撮影裝置を持つてゐたとしても實際には失敗に終つたのではないかとみてゐた。ところが、タス通信の發表によると、惑星間ステーションは、米國の予想を裏切つてフイルムによる寫眞を撮ることのできるカメラの裝置を持つており、月から六万ないし七万キロはなれた地點から四十分間に百つて數多くの寫眞を撮つた上、フイルムの現像定着などを、すべて自動的にやつてのけることができたわけで、米科學陣は開いた口がふさがらぬ形である。米國は十一月下旬にアトラス・エアブル・二段ロケットを月つまわりに打上げるが、これに積み込まれる撮影裝置は一番のレーダーによつて月面の狀態をとらえ、これを地上に電波で送信し、きめの荒い寫眞に仕上げる程度で、ソ連に一歩も二歩も譲つたものであるとみられてゐる。

二、月の裏面の命名

これまで何世紀の間、米、英、佛など先進西方科學國の手で發見の度ごとに命名された月の裏側と異なり、今回の裏側の命名は十月四日の感星間ステーション打上げ以來、佛のないソ連の一國獨走の形であつという間に、七つの地點を作り出そうと考えているが、トルーマンはこれをアピーズメントと見ている。ソ連と話し合うことは、なんでもアピーズメントだ、と考えるのだから、彼の立場は金縛りにされたようなものである。國と國との間に話し合いがあつて、お互いに少しでも譲歩し合う、ということがなければ、外交政策は成り立つものでない。ところが、トルーマンによると、ソ連が譲歩するのは、米國の「力の位置」に屈したことなんだそうだが、米國が譲歩するのはアピーズメントなのだそうだ。つまり、米國は一歩も譲らないでソ連にだけ十歩でも百歩でも譲らせるのが外交政策だ、とトルーマンは考えているらしいのである。

これが時代おくれの考えであるのはいうまでもない。もつとも、ハリーそのものが、今日では時代の遺物めいて来ているのかも知れない。

面白いのは、外交政策上のあらゆる妥協をアピーズメントと呼つて反對するハリーも、國内政策では、彼が敵と考える者に譲歩に妥協していることである。彼が大統領になつて間もなく、共和黨のクルトラ右翼が音頭をとつて、レン醵が屢で風を切るようになつたのは當り前の話しである。彼らは思想調査を更に厳重にせよ、と要求して来た。前に、左翼運動に二度だつたかの密告をしたことがあつたというので、七〇人からのインテリジョンス部員がその少年を調べた、という笑うに笑えない事件が生ずることになつたのも、トルーマンが道を譲いたのである。もつとも、中共が北京だかに入城したら、昨日まで街角で乞食をしていた男が、翌日は市長として市の行政に當り始めた、という話もあるので、ペンタゴンもその親友蔣介石の調りから救いをくんだのかもしれない。

東京便り
東京支局・蜂の子

△不死鳥日本

昨日（十月二十四日）からベースボールの日本選手權シリーズが初まつた。

今年はセントラル・リーグは讀賣ジャイアンツと、パシフイック・リーグは、南海ホークスの爭覇戰だ。

この兩チームは五年ぶりで日本選手權を爭うのだが、兩チームは實力位角でなかなかに興味深い。

昨日は大阪で第一回戰の幕を切つたが一〇對七、さて今日の第二戰はどうなるか？

アメリカのワールド・シリーズは全米野球ファンをわかすが、日本でもこの日本シリーズは全國のファンを興奮させる。

私の故郷の信州からは、飯島（いえしま）という。伊勢湾颱風の災害に對して全國民の示した慰問の眞情は想像に絶する大きなものだつた。助け合いの運動は、日本民族の心をつなぐその精神をよく物語つてゐるわしい限りであつた。

スポーツのこのごろ、全日本は若い者場にみちみちもした空氣を感じる。

常にあらゆる苦しみを乘り越えて、明日は明日えと進む日本の姿はまことに力強いと思う。

休育大會が開かれる。

全國から集まつた一万數千の若人が、これから六日間にわたつて力を競うスポークの祭典は、明かな光景だ。

颱風の被害を考えると、のんきなスポーツでもあるまいが、さりとて、災害にうち沈んでいるようでは、日本の前途は無いので、大きな災害に見舞われようとも、この苦しさを克服して、新たな力を發揮して前進してゆく姿は、すばらしいものだと思う。

日本はある意味では「不死鳥」というが、きまつてこのゲームを見るため上京するが、今年も入場券を買つておいてほしいと頼まれ、プレイガイドがテケツを買り出した當日の朝早く買いに出かけたが、既によんの入手はとても困難で、三百人に一枚ようやく買えた。

わざわざ、こうして地方から出てくるのだから、入場券が一枚ようやく買えた。

わざわざ、こうして地方から出てくるのだから、入場券が一枚ようやく買えた。

第二編

長小編説 不義士右門（九）

野村胡堂

「サア入つた〳〵！」たつた二た聞だが、七人や八人入れねことはあるまい。その代り數物は來ねもないぞ」

新六はこの時四十五歳、遺族中では吉田御内についての年配で、こう言うちにも何んとなく浪人らしい寬濶な親みが溢れてゐます。

「ところで、何彼と相談もあるが、お客人はどうしたものだろう？」

岡島八十太郎は、つれてきた右門の方をチラッと見やりました。

「御案内といつたところでこの通りだ。暫らく雨にでもるで貰はうか」

新六はいうことも無邪氣で人懐こい笑顏を見せる。

「捕者が邪魔なら……歸る。」

「何んと。」

「せめて、雪江殿の行く先を言つて歸れ」

無遠千万と思ひましたが縛解したところで、聽入れられさうもありません、雪江を誘拐したお衆を、知つてゐるやうな口吻をもらしたのが、何んとしても、右門の失策でした。

「雪江殿の行方は解らぬが、いささか心當りがある、そこへ行つて見ようといふのだ」

「甘いことを言つて逃げるつもりだらう」

不敵大五郎は跣足のまま飛びだすと、もう右門の前に大手を擴げて居ります。

「逃げはせぬ、歸るのだ」

「何じことでは無いか―各々覺悟だ、縛つておかう」

「心得た。」

背後から三四人、いなごの如く右門に飛びつきました。

「何をする。」

「默れッ。」

かうなつては、素直に縛られるか、力づくで逃げるかです。

「いたし方がない」

身を決めた右門、後から來るのを引つかついで、前の一人にたゝきつけました。

「あつ！」

「待つ〳〵〳〵。」

藤井右門は大手を擴げてそれは御尤もなれど、藤井右門は年ながら江戸中の武藝者をふるひ上らせて居る使ひ手だ」

と凱十次郎の聲です。

「刀を拔かなかつたのが勿怪の幸ひであつた」

と片岡新六、

「わざと拔かなかつたのだらう、どれ」

「待つてこゝにゐるまでもあるまい？」

右門は立上ると、ためらいもせずに縁側へ出ました。一羽に愛宕山裏に飛んで、お衆がつれ出した雪江――あの美しい、溌らかな雪江を救い出してやらうと思つたのです。

「待て〳〵逃げてはならぬ」

「いや逃げはせぬ、歸るだけのことだ」

右門はもう廊殿の上へ飛び立つて居りました。

「歸るなら、雪江殿が無事に戻つてからにせい」

「骨を折つたぞ原氏。縛りでもしなければ逃げ出すに決まつてゐる。逃げだされては雪江殿の行方が解らぬではないか」

片岡新六は無造作なことを言つております。一體廊殿へ歸つた人衆も、何にか打合せがあつたものか夜になると又こゝへ集まつて來たのです。

たつた二た聞に十七人、どう三人一方から、息もつかせず襲ひかかるのを、身をひねつて一となぎ、三人の若侍は將棋倒しに折重なります。

「御つて〳〵へつ」

「醫やらが醫をかけます。あ醫つた人衆も、何にか打合せがあつたものか夜になると又こゝへ集まつて來たのです。

たつた二た聞に十七人、どう三人一方から、息もつかせず襲ひかかるのを、身をひねつて一となぎ、三人の若侍は將棋倒しに折重なります。

「御つて〳〵へつ」

「醫やらが醫をかけます。あ醫つた人衆も、何にか打合せがあつたものか夜になると又こゝへ集まつて來たのです。

たつた二た聞に十七人、どう

一九六〇年
シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名（フール ネーム）住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十一月十五日〆切り

1960
Chicago Japanese American DIRECTORY

1310 N. Wells St. Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name

Address

Telephone

御家族名 （十八才以上）

リバテー米

北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー（八番）、ヨーク食料品店
南部 藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スター・マーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

お待ちかねの新米が入荷しました

もよりの日本食料品店でお求め下さい

店 電話 取

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な 住友の日本向送金

金 弗 仙也 $

書込 受取人姓名 住所
申込 送金金 送金人姓名 住所

一九五 年 月 日

加州住友銀行 御中

手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買

各種ビジネス

土井光二 事務所

1105 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

◎レンガ造り住宅 六間、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
◎レンガ造り六フラット 十五ユニット、二三、四號、家具付。年收一万三千弗。ブロードウエイでデパート近く。七千弗ダウン
◎三アパート サンパーラー レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利。八五〇〇弗現金。
◎五アパート レンガ 二一六、一一三、一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◎六アパート 一一七、一一六、一三一五、一三、スチームヒート。年收一八、六〇弗。新ポーチ、北三三〇〇台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ 二五〇〇弗ダウン 一五牛室、三寢室、一牛浴室、好位置。七
◎六アパート、レンガ 四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◎十二アパート 九一二牛、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チェリー・スター米

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。

最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所

1105 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341



ヒゲタしょうゆ

日本郵船 御案内

沙港 航路

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に海の旅が出來ます

定期客船 氷川丸

一月 十日
三月 五日
二月 三日
三月廿八日

氷川丸運賃 キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等A（六九名）三百弗
三等B（一二七名）二百八十弗
船室は キャビン級 一人乃至三人部屋
三等A級 二人乃至四人部屋
三等B級 二人乃至六人部屋 となつて居ります

◆尙ほ詳細は左記又は最寄代理店へ御照會下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

御料理 お壽司 リバテー食堂

日米 夜晝

北クラーク街一一六
電話 WH 四四六九七六

增本葬儀社

增本弘

無料パーキング所
パークレーン グラージ
北ブロードウエー二八四〇

チェリスター米

御預金は 加州東京銀行 御送金は

金 弗

受取人 住所
貴方の姓名 住所

一九五 年 月 日

The Bank of Tokyo of California

San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-4305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. ..... DA 4-7554

鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）

仙也 $

（百弗まで七十五仙手數料）

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4

2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚

北部は毎日 御社の多少に不拘
南部は水曜、土曜

ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057

各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン 食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
藤井商會
店主 藤井節男
北ラシン街四六五四 LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAIL Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 8-4126 Res. WA 4-4739

各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に取扱ひます▼
OK食料品店
山地ローイ
◎配達部料◎

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米
サクラ米 ヤバチー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び龜甲萬醬油
開店時間 日曜日九時より八時 土曜日八時より七時 一般日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番 プレミアム
サクラ米 ヤバチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

「安保交渉を打切れ」
國會で與—野黨論戰の 火蓋切る
淺沼書記長政府に迫る

(東京)國會は廿八日淺沼社會黨書記長の質問に始まり、與—野黨論戰の口火をきった。質問の第一陣にたった社會黨の淺沼書記長は(一)安保改定は世界の大勢に逆行し、戰爭に反するものだ。改定交渉は打切るべきだ。(二)政府はベトナム統一まで臨時國會の召集に應ずべきだ。(三)日—中關係は政治的に解決すべきではないか(四)閣僚發言をけづって謝罪せよ——などを要求した。これに對し岸首相は(一)安保改定については、從來とかわりはない。(二)中國に對する政府の態度は、從來とかわりはない。(三)ベトナム賠償は日本の義務であり、汚職など絶對にない——と答辯した。

通常國會までに 調印 岸首相引退が 良策

(大阪)關西財界と懇談のため廿七日西下した石橋副首相は同日夕刻大阪で記者會見を行い

「現在の中絶してゐる日中關係を打開するには岸首相が、首相の地位をひくのが良策である」

と注目すべき發言をした。

首相の「憲法無視」發言 社黨、追及と決る

社會黨は廿九日に國會對策委員會をひらいて次のことをきめた。

一、廿八日に衆院本會議において淺沼書記長が「米軍駐軍を違憲であるとした東京地裁の伊達判決に對する最高裁の最終判決が行われるまで安保改定の調印を延期すべきである」——という質問に對して、岸首相は、「判決に關係なく調印をすませる」と答辯した。これはさきに駐名官房長官が最終判決をまつたうえ調印すると言明したことと食い違うばかりでなく公然たる憲法無視の疑いがある。社會黨としては今後豫算、外務など關係委員會において岸首相の違憲發言を追及する。

二、安保改定の調印は、通常國會の冒頭に提案したいと從來のべてきてるので、これに間に合うように調印したい。

一、日本としてはサンフランシスコ條約にしたがって、ベトナム政府と賠償協定をすべきである。

ウオール街の建物 千八百五〇 万弗で競賣

(ニューヨーク)ウオール街四〇番にある世界で四番目に高い七〇階のビルヂングが競賣で賣られたが、値段は一八五〇万弗。

建物の競賣としては有史以來の大きなもので、二人のリアルエステートがシノギをけずって爭った。ウヰリアム・ゼケンドルフとシドニイ・スセンドルフの二人だ。軍配はついにゼケンドルフにあがつた。氏はウエツプ・ナップ會社々長である。この會社はシカゴのハイドパーク地區再建の實任者である。氏に對抗したスセンドルフは何人かのリアルエステート業者が集まつて作つた會社の代表競賣は一七〇〇万弗から出發し、ビツド値に四万弗づゝ上つた。併し時には千弗しかあがらなかつたこともある。併し八七回目に登にスセンドルフとシドニイ・ゼケンドルフの手に落ちた。

ケブル・カーで 十一名負傷

(桑港)桑港名物のパウエル街のケーブル・カーが突然停車し、雖府の坂口グレースさん外十一人の觀光客が負傷をうけた惨事がさる廿七日突發した。

この事故はケーブル・カーが進行中何かのはずみで突然急停車したために、運轉手は前のグラス窓をつき破つて放り出され、乘客は座席からすべりおちて負傷した。この日は霧が濃く、乘客は全部車内に閉つてゐたので大事に至らなかつたが、もし外側のベンチに座つてゐたら車外に落されて重傷をうけたものも出たであらうと警察では語つてゐる。なお坂口嬢(二三)は

世界で 一番悪い 日本の稅關
シカゴ一世の市川君が非難

(東京)六人の日系人グループと共に世界一周旅行をして日本へ上陸したシカゴの市川ベン君(二三才、シカゴ市北ケンモア街四三一一番)は、「世界中で日本の關稅制度が一番惡い」と非難し、次のように語つた。

日本が終戰後僅か十四、五年のうちにこれほど復興したことはむしろ奇蹟に近いが、タクタ一つ外國人に對する關稅制度は世界のどの國に比較しても劣つている。日本が何故あのように嚴重に觀光團の手荷物を調べなければならないのか我々には判らない。稅關吏が秘かに〝ポケットの中のものを全部出しなさい〟といわなかつたのがむしろ不思議なくらいだつた。インドの稅關吏も手荷物の中をあけるよう要求したがこれほどでなかつた」

と語り、日本では外國で買つた土産物まで全部開封させられ非常に惡い印象を受けたと米人特派員に語つている。なを市川君は、九月中旬にシカゴを出發した世界一週旅行團の一人であつた。

友情が實をむすび 日米喜劇人の競演
スケルトンと伴淳三郎 來春をめざし松竹が本腰

(東京)日系人ロバート本郷作「パイナップル部隊」で朝日放送を企畫してゐる。

作品の舞臺は、鈴木兵吾によるオリジナルもので、東宮御所で謁見を賜いていた縫製會社の社長をモデルとして風刺的に描き出すスケルトンが一年間の生命と宣告された驚見のため、世界じて日米友好の實をむすびたいという話し合いがもとで、それがいよ〳〵具体化してこんどの計畫となつたものである。

伴さんの話 「どうやら實現することになつたらしいですね。この話と別に外遊することを話したら、自宅を使つてビジネスをやつてくれとスケルトンさんはいつて度訪日、これに對して伴淳が奈良はしば〳〵ロケーションに使用されるから、そのロケに參加する喜劇人はみなそのミヤマに參つてなぐさめる……とかたい約束し、スケルトン夫妻を感激させた。そうしたおりに、たゞ〳〵喜劇を通じて日米友好の實をむすびたいという話し合いがもとで、それがいよ〳〵具体化してこんどの計畫となつたものである。

山田寛夫妻 玖馬旅行より 歸る

さる十月十日當市を出發、まづメキシコに赴き、墨都およびアカプルコなどを見學したる後キューバの主都ハバナにおける全米旅行社協會大會に出席したコスモポリタン・ツール社の山田寛夫氏夫妻は、關途フロリダ州マイアミ市に立より二日間滯在休暇氣分を味わつて去る日曜日無事歸市したが、右會議の模樣につき次の如く語つた。

「今度の米國旅行社協會の大會は十月十七日より廿五日までであり、この會議ではキューバの名士多數出席して一場の挨拶があつたがその中にキューバの總理カストロ氏も出席して一場の歡迎の辭とともにキューバへ觀光客を誘うよう勸誘をなしむというお依頼もあつたため大會として一應その希望にそうような協議決定が行われたが、その直後に同氏の反米的な演說が行われたのは皮肉であつた。

今度の大會はASTA聯合

生長の家 見眞會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十一月八日(第二日曜)午後一時半から定住者會館において、谷口雅春先生の代表者、日航米國代表者なども數名參加してゐた。將來のビジネス上非常に得るところあつた」

御大師講

來る十一月八日(日)午後一時より新會堂において盛大の御大師講並に各家先祖供養等嚴修されるよし、新らしい會堂御覽の爲、參詣あるよう望まれてゐる。なお各家よりの御接待が準備されてゐる。

北ビーコン街四〇七番、眞言宗 善通寺 (電話EDクロッカー四四七三)

代表役員

林　箇間
安井　久吉
森岡　富榮
同　常茂
中井利藤太
串田　一夫

誌雜入荷

市内の戸黒商事社と南部のフランクリン食料品店に十一月號の講談雜誌その他の娯樂雜誌の十一月號がたくさん入荷した。

三原氏夫人死去

シアトル日本人會長三原氏夫人死去の電報が、三日に當地の白石万之助氏に送られた。詳細その他は未明。

個人消息

◎平川來氏夫妻　今回住所を左に移轉した。
北オーチャード街二六四二
電話WE五一二八九五

ミネソタ通信

◎辯護士試驗に合格　双兒市役所會計課に勤務の田康師は法律學校を卒業、今回目出度く辯護士試驗に合格された。

◎喪中見舞　當市ミチソタ日系人合同キリスト教會及び婦人會は、今回日本を旅行中の同教會牧師大谷尚文師を通じて名古屋市の風水害見舞金を電送したが、同師より日本赤十字社或いは新聞社を通じて寄附する旨の通知があつた。

◎古着類を罹災民に送る　當ポール市のノックス長老教會は今度カイパー牧師及び鈴木エスター夫人(鳥取氏夫妻長女)その他の會員諸氏の協力奉仕にて四十個の衣類をミス・ジョンソン宣教師を通じ名古屋市の罹災民にノースウエスト飛行會社に交渉して無料にて送附した。

◎家庭訪問會　去る廿九日(木)午後七時四十五分より野間春子夫人宅において新婦會が催された。了度同夫人母會を催わて催されたのであつた。多數の出席者あり盛會であつた。

要求欄

婦人　入用、よきドレスメーカー及びアルタレーションする人。チャーチル北ステート街一七(一六一三號室)RA六一〇三六

若い　婦人入用。印刷會社で目を使う仕事。定住者會まで申込み下さい。北ウヰル街一一〇DEアー七一〇七六

ウエ　トレス募集高給委細面談。アヅマ食堂北ブロードウエー五一一〇

クリ　ーニング及び洗濯店賣りたし。北リンカーン街二五一四電話GR二一四八二三(夜)

ラン　ドレツト賣りたし。一つはコイン使用、一つはサーヴギス。共に好商賣。

ルー　ミング賣たし。日本人街中心地、三十六室、純益三百弗確實。家庭の都合で格安に賣りたし。SUセー五四四二

食料　品店賣りたし、母病氣の爲ハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を極く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。鋼若干の方は御申込み下さい。エス アンド アイ商會北シエリダン通り四八六〇電話LOー一五七九四

日本とアメリカ 十月號出る

「日本とアメリカ」誌十月號が配布された。日米關係に興味ある記事が滿載されて、殊に米國に六千弗を返還することに決定すると同時に協同システムの各學園父兄に對して自發的に援助をしようと言う方に校費を貰つて歸ることになつた。

日本人花嫁が 英國生活を嫌い 夫や可愛い子を殘し家出

(英國スタウアポート)六年前、朝鮮戰爭に參加した英國兵バナード・グレイブス君と麗島縣奥基地で知りあつて結婚、その後渡英して當地に住んでゐた日本人花嫁榮子さんが、うつとうしい封建的な英國生活にがまんができず、一カ月前に夫と可愛い二人の子供を殘したまゝ家を飛びだして、今だに行方がわからないという。

彼女はどこか支那料理屋にでも働いてゐるものとにらんだバナード君は、いまロンドン市内の支那料理をしらみつぶしに探し歩いてゐる。彼女は榮子さんの家出の動機について次のように語つた。

「榮子は日本での華やかな生活が忘れられず、歸りたがつてゐた。しかし私たちは兩親に內緒で結婚したので榮子一人では日本に歸れないだろう。私はまだ彼女を愛してゐるので私のもとに歸つてくるように祈つてゐる。第一子供が可哀そうだ榮子の父は良の裕福な實業家である」

定住者會 「映畫の夕」(二) 寄附者芳名

◎五弗宛　政光ウイリアム、政光朝吾、小畑林日、大河滝一、高橋S夫人、田邊シズカ、渡邊正三、渡邊雄平、折田駒非、折田徳仁、市野晉吉、北川勇一、藤非靜夫、上西忠次、久久保エドワード、OKマーケット山路杉本勇、後藤貞次久家タカエ、寺路タム杵屋、食堂圓光寺芳平、遠藤芭四郎使幾、齋藤幾內杉田三郎、大谷ノブ高田ジョージ、富留ヶ大郎

◎三弗宛　富澤小林日、原ヤマ、鶴田ロイ、正井原チヤリ、松島正人、本田常三郎、奥村美美、坂本セデ改發、山內スティーブ、水上勝大石光夫、中井利藤太高田ー下田、元岡銳吉市田、夫妻、元岡西島キヨ、宮川鹽太郎、西島Y屋佐々木千里、光、チヤクヰ子森エツ、富士川エデナ黒宮エツ、トミ、林デー・ヴイス・スミ子ヴイス・ジョージ、小川高田ジョージ、ヴオスAG內間ジョージ、小川中川サツキ、串野

◎二弗宛　早稻田パブ、杵屋中澤瀧仙兵衛、金本豐前田アリス、石田宮下ヤミ、林ジャー・チャング箭馬張華

◎一弗宛　有田イマ、祝原ヨリ、祝原イマ、寺田和助、須山一三、村尾貢方原田、村尾貢方飯野友尚、大下豐Rー、小林フランク細倉龍之介、鈴木金一キング妙子、井邊靜子赤木、第二、祝上裕喜金城、龍助、岩瀨吉秋大久保忠榮、伊藤サツエ加藤　初興、關田エキノ無名氏七名

◎二弗五十仙宛　中島　5クロッケー、村外惠夫

(つづく)

善通寺便り

一九六四年宗祖大師御入定一千百五十年大法會並にシカゴ巡迴布教開教五十年大法會並に念事業としての大師堂建立の計畫も愈〳〵具体化しました。

當堂關人の討議も二ケ年の方人の骨折りと淨財の御寄進により今回白人家主より六ブロックの建物を譲り受け、去月信徒御寄仕の下に北ビーコン街四〇七番に移轉と同時に御本尊を御遷佛申し上げました。場所、建物等も善通寺にふさわしい道場と共に非常に喜ばしく存じ、大事業に御援助御寄進を賜りました十方有縁の皆樣にこの喜びを報告申し上げます。

御大師講

來る十一月八日(日)午後一時より新會堂において盛大の御大師講並に各家先祖供養等嚴修されるよし、新らしい會堂御覽の爲、參詣あるよう望まれてゐる。なお各家よりの御接待が準備されてゐる。

北ビーコン街四〇七番、眞言宗 善通寺 (電話EDクロッカー四四七三)

代表役員

林　箇間
安井　久吉
森岡　富榮
同　常茂
中井利藤太
串田　一夫

壽會創立一周年記念溫習會 御案內

私達壽會の創立十周年に際し御かこりを記念し、併せて私達日領の精古のあとを御披露申上げ、今後共益々斯道に精進、文化向上に微力を至したつと念願しております。大方皆樣が私達の微意を酌んで期事業御の思召しを以つて友人知人多數御誘い合せの上、賑々しく御來場を切にお願申します。

日時　十一月七日(土)午後七時半
場所　オリベツト會館　(北クリーグランド街一四四一)

▼駐車場內洩れもあると思いますので、どなたも御遠慮なく御出で下さい。

主催　シカゴ壽會
後援　沙港初音會
シカゴ有志者一同樣





筍水煮　缶詰は
何とおつても姫印に
限ります　旨い　軟い
粒が　そろつてゐる
JAPAN FOOD CORPORATION

お醤油はマークで
お選び下さい
天下一品
萬
毎日お使いになるお醤油はコクがありワリの含く天然醸造のお醤油をお使い下さい。栄養があり経済的にも大変お徳です
お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67
日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六
金
皇室御用
マルキン醤油
本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St. MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St. LO 1-0887
T
◎ダイヤモンド印白米　◎櫻印白米　◎丸金醤油　◎「山サ」　◎鹿甲方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶器、茶碗、皿、蕎所用品　◎菓子器、盆、重箱、硯、その他
日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎掛　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

新米入荷　最高級　アーカン　ソープブルーローズ
新米の風味は食慾をそゝる
さくら米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

伊勢灣台風被害者救援義捐金募集
去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行方不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數に上り、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないといふ狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせるものであります。この故シカゴ日系人は、玆に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金を募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。
一九五九年十月
第四回
シカゴ 日本水害救援會
Japan Flood Relief Committee of Chicago
(定住者會宛) 1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

米国現代人物論

ハリー・トルーマン (十)

ソ連にアピーズメントをしない、というのは、米國政治家の口癖文句だが、トルーマンは、とくに譲だしいようである。これは彼が「力の位置」からの政策を、唯一の外交政策と思っているところから来ている。

ところで、彼の反アピーズメント論を聞いて戸惑いさせられるのは、彼はアピーズメントとコンプロマイズ（妥協）を同じ意味で使っているのではないか、と思われてならないからである。アピーズメントという言葉の正確な歴史的意味を説明すると長くなるから遠慮するが、妥協と宥和をゴッチャにするのは、ヒスデリー女房の尻にひかれるのをワイフとの妥協だというようなものである。トルーマンはロシアと如何なる妥協をするのもアピーズメントだ、と思っている。現在のベルリン事情を、アイクは不健全と考え、ソ連との話し合いで何とかノーマルな状態を作り出そうと考えているが、トルーマンはこれをアピーズメントと見ている。ソ連と話し合うことは、なんでもアピーズメントだ、と考えるのだから、彼の立場は金縛りにされたようなものである。國と國との間に話し合いがあって、お互いに少しでも譲歩し合う、ということがなければ、外交政策は成り立つものでない。ところが、トリーによると、ソ連が譲歩するのは、米國の「力の位置」に屈したことなんだそうだが、米國が譲歩するのはアピーズメントなのだそうだ。つまり、米國は一歩も譲らないでソ連にだけ十歩でも百歩でも譲らせるのが外交政策だ、とトルーマンは考えているらしいのである。

これが時代おくれの考えであるのはいうまでもない。もっとも、ハリーそのものが、今日では時代の遺物めいて来ているのかも知れない。

面白いのは、外交政策上のあらゆる妥協をアピーズメントと呼つて反対するハリーも、國内政策では、彼が敵と考える者に徹底に妥協していることである。彼が大統領になつて間もなく、共和黨のウルトラ右翼が普頭をとつて、レン隊が肩で風を切るようになつたのは當り前の話しである。彼らは忠誠調査を更に厳重にせよ、と要求して来た。忠誠調査を厳重にすればするほど、古傷を暴くようなもので、政府から譲り出されたり、逃げ出す者は多くなつた。つまり、それだけ民主黨政府が「赤の巣であつた」ことを證明することになつた。

これはトルーマンが、マクカーシイやニクソンと正面衝突をするだけでなく、彼らの要求に譲歩することによつて、その甘心を買い得ると思つたからである。つまり、彼はアピーズメントをしたからなのである。ペンタゴンで靴ミガキをしていた黒人少年の母親がそのボーイが生れる十年も前に、左翼運動に二非だつたかの審問をしたことがあつたというので、七〇人からのインテリジェンス部員がその少年を調べた、という笑うに笑えない事件が生ずることになつたのも、トルーマンが道を開いたのである。もつとも、中共が北京だから八城したらといわれたのだから、國務省には現在でも二百何十人かの赤色分子が居座つている、と思う男が、昨日まで指角で乾燈をしていた現在に當り始めた、という話もあるので、ペンタゴンもその親友蔣介石の誤りから教訓をくんだのかもしれない。

米國の表情複雑

科學者たちの見解

一、月の表面の命名

これまで何世紀の間、米、英、佛など地球西方科學國の学者が觀見の度ごとに命名された月の表面の地名は、今回の裏側の命名は十月四日の惑星間ステーション打上げ以来、僅か三週間の中にしかも歴史に前例のないソ連の一國獨走の形であつたという間に、七つの地名が命名されてしまつた。米國科學陣としては、文句の付けられる筋合ではなし、指をくわえて見てゐる恰好だが、内心は激昂と失望感で一ぱいである。タス通信による七つの地名のうち、モスコウの名が二つ、ソビエトが一つ、ソ連科學者の名をとつたものが二つ、ソ連の太陽惑星の名が一つづゝ付けられた上、唯一つ外國人の名が出た。ソリヤ・キュリーは、キュリーがフランス共産黨幹部であつたことから、これも西方科學界に對する意識のゼスチュアでは全くないと見てゐる。

一、ソ連の新な外交的勝利

惑星間ステーションの写眞撮影そのものは、外交政策はもとより、直接の軍事的影響さえもたない一つの天文學的業績と米政府筋では割切つてゐる。しかし、二十世紀最大の科學的成果の一つともいえる今度の月の裏側の写眞撮影は誰にも理解できる形でソ連科學の優位を全世界に示したわけで、ソ連の基礎科學、軍事力についての認識や工業生産力などの高水準を世界に印象づける大きな役割を果すことになろう。

ニューヨーク・タイムスによると、西側のアデナウワー首相ですら今回の惑星間ステーション成功の結果米國の力に對するこれまでの信頼の念をゆるがせてゐると傳えられる。

一方「惑星間ステーションを上げたかどうかは、證據をみるまで信用しない」と米國民に大見得を切つていたツルーマン、ニクソン副氏らの立場も月の裏側の写眞撮影という壓倒的な反撃を食い收拾つかないものとなつた。

ソ連の月の裏側の寫眞公表

米國の表情複雑

科學者たちの見解

（華府）ソ連が去る廿六日公表した月の裏側の寫眞とソ連科學者による山脈、海嶺などの命名について今のところ、米政府の公式見解は明らかにされてゐないが、科學專門家筋では、これについて大の三關を注目してゐる。

一、撮影裝置の優秀さ

ソ連が月の裏面の寫眞撮影にて旬無しに成功したことは、惑星間ステーション打上げ以上の打撃を米科學界に與えた今まで米科學陣にステーションに撮影裝置があるのかどうか公然と疑問をなげかけてゐた。またステーションが月の裏側を可なり離れて回つたため、撮影裝置を持つてゐるとしても實際には失敗に終つたのではないかとみてゐた。ところが、タス通信の發表によると、惑星間ステーションは米國の予想を裏切つてフイルムによる寫眞を撮ることのできるカメラの裝置を持つており、月から六万ないし七万キロはなれた地點から四十分間に亘つて數多くの寫眞を撮つた上、フイルムの現像定着などを、すべて自動的にやつてのけることができたわけで、米科學陣は開いた口がふさがらぬ形である。米國は十一月下旬にアトラス・エアブルロケットを月のまわりに打上げるが、これに積み込まれる撮影裝置は一種のレーダーによつて月面の狀態をとらえ、これを地上に電波で送信し、きめの荒い寫眞に仕上げる裝置で、ソ連に一歩も二歩も譲つたものであるとみられてゐる。

二、ソ連の月の裏側の寫眞撮影に成功したことは、國科學陣上の打撃を米科學界に與えた今まで米科學陣にステーションに撮影裝置があるのかどうか公然と疑問をなげかけてゐた。またステーションが月の裏側を可なり離れて回つたため、撮影裝置を持つてゐるとしても實際には失敗に終つたのではないかとみてゐた。ところが、タス通信の發表によると、惑星間ステーションは米國の予想を裏切つてフイルムによる寫眞を撮ることのできるカメラの裝置を持つており、月から六万ないし七万キロはなれた地點から四十分間に亘つて數多くの寫眞を撮つた上、フイルムの現像定着などを、すべて自動的にやつてのけることができたわけで、米科學陣は開いた口がふさがらぬ形である。米國は十一月下旬にアトラス・エアブルロケットを月のまわりに打上げるが、これに積み込まれる撮影裝置は一種のレーダーによつて月面の狀態をとらえ、これを地上に電波で送信し、きめの荒い寫眞に仕上げる裝置で、ソ連に一歩も二歩も譲つたものであるとみられてゐる。

東京便り

東京支局・蜂の子

△不死鳥日本

昨日（十月二十四日）からベースボールの日本選手權シリーズが初まつた。

今年はセントラル・リーグは讀賣ジヤイアンツと、パシフイック・リーグは、南海ホークスの争覇戰だ。

この開チームは五年ぶりで日本選手權を爭うのだが、開チームは實力伯角でなかなか興味深い。

昨日は大阪で第一回戰の幕を切つたが一〇對七、さて今日の第二戰はどうなるか？

アメリカのワールド・シリーズは全米野球ファンをわかすが、日本でもこの日本シリーズは全國のファンを興奮させる。

私の故郷の信州からは、野村、きまつてこのゲームを見るため上京するが、今年も入場券を買つておいてほしいと頼まれ、プレイガイドがテケツを買り出した當日の朝早く買いに出かけたが、既によい席は買り切れで、立見席が一枚ようやく買えた。

わざわざ、こうして地方から出てくるのだから、入場券の入手はとても困難で、三百圓のテケツが二千圓になつて買れてゆくというのは無理もない。

今日からは、第十四回國民体育大會が開かれる。全國から集まつた一万數千の若人が、これから六日間にわたつて力を競うスポーツの祭典は、明かな光景だ。

薬風の被害を考えると、のんきなスポーツでもあるまいが、さりとて、災害にうち沈んでいるようでは、日本の前進は無いので、大きな災害に見舞われようとも、この苦しさを克服して、新たな力を發揮して前進してゆく姿は、すばらしいものだと思う。

日本はある意味では「不死鳥」といえよう。

伊勢湾薬風の災害に對して全國民の示した慰問の真情は想像に絶する大きなものだつた助け合いの運動は、日本民族の心をつなぐその精神をよく物語つてゐるわい限りであつた。

スポーツのこのごろ、全日本は若い帝國にみちみちした空氣を感じる。

常にあらゆる苦しみを乗り越えて、明日え明日えと進む日本の姿はまことに力強いと思う。

第二編

長篇小說 不義士右門（九）

野村胡堂

「サア入つた〳〵」

たつた二人だが、七人や八人入れぬことはあるまい。その代り數物も兼税もないぞ」

新六はこの時四十五歳、遊人の中では吉田傳内についての年配で、こう言うちにも何んとなく浪人らしい寬濶な親みが感じられてゐます。

「ところで、何彼と相談もあるが、お客人はどうしたものだろう？」

岡島八十太郎は、つれてきた右門の方をチラッと見やりました。

「隣室といつたところでこの通りだ。聞らく雌にでもるて貰はうか」

新六はいうことも無雜作です。

「招者が雅魔なら……歸る。

「伊勢湾薬風の災害に對して全國民の示した慰問の真情は想像に絶する大きなものだつた助け合いの運動は、日本民族の心をつなぐその精神をよく物語つてゐるわい限りであつた。

スポーツのこのごろ、全日本は若い帝國にみちみちした空氣を感じる。

常にあらゆる苦しみを乗り越えて、明日え明日えと進む日本の姿はまことに力強いと思う。

「心得た。」

前後から三四人、いなごの如く右門に飛びつきました。

「何をする。」

「黙れッ。」

かうなつては、素直に縛られるか、がつくで逃げるかです。

「いたし方がない」

身を沈めた右門、後から來るのを引つかついで、前の一人にたゝきつけました。

「あつ！」

「手間いぞ、各々」

三人一方から、鳥もつかせずに襲ひかかるのを、身をひねつて一となぎ、三人の若侍は將棋倒しに折重なります。

「痛つて〳〵へつ」

誰やらが驚をかけます。あまりの手ごわさに持て餘した腰つた人達も、何にか打合せがあつたものか夜になると又ぞろへ集まつて來たのです。

たつた二人の間に十七人、どうも一ぱい喰わされたまよ、灘濶い二月の夜の風に吹かれてゐる。右門の耳へつと拔けます。

「怪我人の無いのが不思議では

「安保交渉を打切れ」
國會で與—野黨論戰の 火蓋切る
淺沼書記長政府に迫る

(東京)國會は廿八日演說のあと、衆議院で代表質問にはいり、與—野黨論戰の口火をきった。質問の第一陣にたった社會黨の淺沼書記長は(一)安保改定は世界の大勢に逆行し、戰爭に導くものだ。改定交渉は打切るべきだ。(二)政府はベトナム戰爭まで戰爭體制の締結をのばすべきだ。(三)日—中關係は政治的に解決すべきではないか(四)防衛費をけづって災害對策にあて、自衛隊を國土開發に編成がえせよ—などを強調してはげしく政府に迫った。

これに對し岸首相は(一)國際情勢は雪どけの機運にあるが、本當の雪どけはまだきてゐないので、安保改定はあくまで推進する。改定安保條約は通常國會に提出する方針で、それまでに調印できるように交渉中である。安保改定で解散するつもりはない(二)中國に對する政府の態度は、從來とかわりはない。(三)ベトナム戰爭は日本の義務であり、汚職など絕對にない——と答辯した。

通常國會までに 調印
岸首相は廿八日の衆院本會議で淺沼社會黨書記長(社)の質問に對し次のように答えた。

一、安保改定の調印は、通常國會の冒頭に提案したいと從來のべてきてゐるので、これに間に合うように調印したい。

一、日本としてはサンフランシスコ條約にしたがって、ベトナム政府と賠償協定をすべきである。

首相の「憲法無視」發言
社黨、追及と決る

社會黨は廿九日に國會對策委員會をひらいて次のことをきめた。

昨廿八日に衆院本會議において淺沼書記長が「米軍國軍を憲軍であるとした東京地裁の伊達判決に對する最高裁の最終判決が行われるまで安保改定の調印を延期すべきである」——という質問に對して、岸首相は、「判決に關係なく調印をすべきである」と答辯した。これはさきに椎名官房長官が最終判決をまつたうえ調印すと言明したことと食い違うばかりでなく公然たる憲法無視の疑いがある。社會黨としては今後獨自に岸首相の重大發言を追及する。

岸首相引退が 良策
(大阪)關西財界と關係のため廿七日西下した石橋副首相は同日夕新大阪で記者會見を行い

「現在の中絕してゐる日中關係を打開するには岸首相が、首相の地位をひくのが良策である」と注目すべき發言をした。

ウオール街の建物
千八百五〇 万弗で競賣

(ニューヨーク)ウオール街四〇番にある世界で四番目に高い七〇階のビルヂングが競賣で賣られたが、價格は一八五〇万弗。

建物の競賣としては有史以來の大きなもので、二人のリアルエステートがシノギをけずつて爭つた。ウキリアム、ゼクケンドルフとシドニイ、エセンホルドの二人だ。最終的にはついにゼクケンドルフにあがつた。氏はウエツプ・ナップ會社長である。この會社はシカゴのハイドパーク地區再建の實任者である。氏に對抗したエセンホルドは何人かのリアルエステート業者が集まつて作つた會社の代表者である。

競賣は一七〇〇万弗から出發し、ビッド錄に四万弗づゝ上つた。併し時には千弗しかあがらなかつたこともある。併し八七回目に遂にエセンホルドはこれ以上セリ上げは御免だ、と言つたので、ゼクケンドルフの手に落ちた。

ケブル・カーで
十一名負傷

(桑港)桑港名物のケーブル・カーが突然停車し、運轉手のほか乘客十一人の觀光客が負傷をうけた。

この事故はケーブル・カーが進行中何かのはずみで突然急停車したために、運轉手は前のガラス窓をつき破つて放り出され、乘客らは座席からすべりおちて負傷した。この日は霧が深く、乘客は全部車內に閉つてゐたので大事に至らなかつたが、もし外側のベンチに坐つてゐたら車外に落されて重傷をうけたものも出たであらうと警察では語つてゐる。なお坂口顯(二三)は肩と胸に負傷をうけたが、いづれも大したことはないと。

山田寛夫妻 玖馬旅行より歸る
さる十月十日當市を出發、墨國お目ざしメキシコに赴き、墨國および中南米各國ならびにアカプルコなどを見學した後キューバの主都ハバナにおける全米旅行社協會大會に出席したコスモポリタントラベル社の山田寛夫妻は、歸途フロリダ州マイアミ市に立より二日間滯在休暇氣分を味わつて去る廿日無事當市に歸着したが、右會議の模樣につき次の如く語つた。

「今度の米國旅行社協會の大會は十月十七日より廿五日までであり、この會議ではキューバの主多數出席して一場の挨拶があつたがその中にキューバの總理カストロ氏も出席して一場の歡迎の辭とともにキューバへ觀光客を送るよう懇請をうけたが、首相の地位をひくのが良策である」と注目すべき發言をした。

日本人花嫁が 英國生活を嫌い
夫や可愛い子を殘し家出

(英國スタウアポート)六年前、朝鮮戰爭に參加した英國兵バナード・グレイブス君と廣島縣呉基地で知りあつて結婚、その後渡英して當地に住んでゐた日本人花嫁榮子さんが、うつとうしい封建的な英國生活にがまんができず、一カ月前に夫と可愛い二人の子供を殘したまま家を飛びだして、今だに行方がわからないという。

彼女はどこか支那料理屋にでも働いてゐるものとにらんだバナード君は、いまロンドン市內の支那料理屋をしらみつぶしに探し歩いてゐる。

なほ榮子さんの家出の動機について次のように語つた。

「榮子は日本での華やかな生活が忘れられず、斷りたがつてゐた。しかし私たちは戰爭に內緣で結婚したので榮子一人では日本に殘れないだろう。私はまだ彼女を愛してゐるので私のもとに歸つてくるように祈つてゐる。第一子供が可哀そうだ榮子の父は呉の醫師である」

世界で 一番悪い 日本の稅關
シカゴ一世の市川君が非難

(東京)六人の日系人グループと共に世界一周旅行をして日本へ上陸したシカゴの市川ベン君(二三才、シカゴ市北ケンモア街四三一一番)は、「世界中で日本の關稅制度が一番悪い」と非難し、次のように語つた。

日本が終戰後僅か十四、五年のうちにこれほど復興したことはむしろ奇蹟に近いが、タクタン一つが個人に對する關稅制度は世界のどの國に比較しても劣つている。日本が何故あのように觀光國の手荷物を調べなければならないのか我々には解らない。稅關吏が稅かにポケットの中のものを全部出しなさいといわんばかりの不愉快なことがしばしばあつた。インドの稅關吏も手荷物の中をあけるよう要求したがこれほどでなかつた」

と語り、日本では外國で買つた土產物まで全部開封させられ非常に惡い印象を受けたと。

米人特派員に語つている。なを市川君は、九月中旬にシカゴを出發した世界一週旅行團の一人であつた。

友情が實をむすび
日米 喜劇人の競演
スケルトンと伴淳三郎
來春をめざし松竹が本腰

(東京)日系人ロバート本郷作「パイナップル部隊」で朝鮮戰線從軍の一世部隊の姿を映畫化しかり、トニー・ザイラーを招いて主演映畫を製作會社の社長をモデルとして風刺したり、このところ國際色が豐かな松竹で、伴淳三郎と來日中だが、スケルトンは伴淳のプライベートな關係で進められてゐる」と語つてゐる。

伴淳とスケルトン——この日米喜劇人の交友は一昨年レッド・スケルトンとの共演作品を企畫してゐる。

作品の脚本は、鈴木兵吾によるオリジナルもので、東宮御所で話題をまいていた建設會社の社長をモデルとして風刺劇「伴淳のハワイ、アメリカかけあるき」の製作を目的に來春渡米が內定してゐるが、これを機にスケルトンとの共演を實現しようというものだ。

これについて、松竹京都の野口製作所長は「プランは出ているが、スケルトン出演は伴淳さんとのプライベートな關係で進められてゐる」と語つてゐる。

伴淳とスケルトンは一昨年スケルトンが一年間の生命と宣告された聽見のため、世界一周旅行を行い、訪日した時にはじまる。

關西喜劇人會々長である伴淳らのあたたかい歡迎パーティーが、傷心のスケルトン夫妻をなぐさめた。その後、醫師の宣告どおりに聽見は死亡したが、自宅を賣つて日本へ來ようとしてゐる。日本語學園が出來ようとしてゐる。日本語學園協同システム實現會議および、各學園父兄會々長の聯合會議が行われたが、その席上で、ボイルハイトに新設される中央學園の全貌が明かにされたが、これによると、この新らしい中央學園は大教室に圖書館堂の內外が新校舍同樣に新設されつつあり、新校舍が取のぞかれて、ペープとなる。その跡には公立學校と殆ど同樣の施設となるということが說明された。

この完成には、まだ相當の金額が必要なので、協同システム財團法人から中學部の校債を、中央學園の新校舍建築

定住者會
「映畫の夕」(三)
寄附者芳名

◎五弗宛
林田　小畑　高橋S夫人、田邊シズカ記、渡邊正三、渡邊秋本雄平、折田駒井登美、藤井靜夫、北川悌次、上西孝三、久久保エドワード、OKマーケット山路勇、後藤眞次、ムラ家マーケット、寺路杵屋正輔、銀座食堂、遠藤甚四郎、圓光寺芳平、後藤義、齋藤幾內、杉田三郎、大谷ノブ、島下ジョー、重留キ次郎

◎三弗宛
富屋　小林　井原　鶴田　得重チヤリ、松島正人、本田當三郎、奥村改發、美美、坂本ヒデ、山內スティーブ、水上勝太石、光次、中井利藤太、川元吉松、川元貞治、富川盛太郎、西島佐々木千里、光、チヤク幸子、森宮エツ、富士川エデイ・ザイス・スミ子、御園ジョージ、小川、倭田椿、ザ・ASA、中川サツキ、串野

◎二弗宛
有田　イマ　ロリ　原田　スエ　箇馬　宮下　ルイ　林　ヂャング　張　譽　華

◎一弗宛
早稻田ベブ、杵屋　細鈴　中澤瀨山兵衛、金本　豐　前田アリス、石田　箇馬　宮下　ルイ　林　ヂャング　張　譽　華

◎四弗宛シャトー・チャング

◎三弗宛
有田　イマ　ロリ　原田　スエ　箇馬　宮下　ルイ　林　ヂャング　張　譽　華

◎五弗宛
政光ウイリアム　政光　潮吾　J、政光　潮吾　H、大河　謙一　高橋S夫人、田邊シズカ記、渡邊正三、渡邊秋本雄平、折田駒井登美、藤井靜夫、北川悌次、上西孝三、久久保エドワード、OKマーケット山路勇、後藤眞次、ムラ家マーケット、寺路杵屋正輔、銀座食堂、遠藤甚四郎、圓光寺芳平、後藤義、齋藤幾內、杉田三郎、大谷ノブ、島下ジョー、重留キ次郎

住所錄について
ホテル アパート 經營者に
特にお願い

本社が一九六〇年度住所錄發行を發表しますや、連日多數の住所御通知があり、感謝しています。目下謄寫整理中です。更にホテル及びアパート經營者が止宿者の住名を十一月十五迄に御通知下さり、住所錄の完璧を期するのを御援助願い度いと思います

シカゴ新報社

なお個人の住所御通知も十五日まで確實に

寿會創立十周年記念溫習會
御案內

私達壽會の創立十周年に際し卿かこれを記念し、併せて亞細日頃の稽古のあとを御披露申上げ、今後共益々斯道に精進、文化向上に盡力を至したつと念願しております。人方皆樣の御意を酌んで期專奬勵の思召しを以つて友人知人多數御誘い合せの上、賑々しく御來場を切にお願申します。

▼御來內漏れもあると思いますので、どなたも御遠慮なく御出で下さい。

日時　十一月七日(土)午後七時半
場所　オリベット會館　(北クリーヴランド街一四四一)
主催　シカゴ壽會
後援　沙港初音會
シカゴ有志者一同樣

善通寺便り

一九四四年宗祖弘法大師御入定一千百五十年大法要會並にシカゴ靈通寺開基第七周年記念事業としての大師堂建立の計畫も滿二ケ年の方人の登お詣りと淨財の御寄進により今回白人家主より六ケ月の建物を譲り受け、去月信徒御奉仕の下に北ピーコン街四〇七番に移轉と同時に御本尊を御安置御申上げました。場所、建物等も靈通寺にふさわしい道場とは共に拙地に存じ、大事業に御援助戴きました十万有縁の皆樣にこの喜びを報告申上げます。

御大師講
來る十一月八日(日)午後一時より新會堂において盛儀の御大師講並に各家先祖供養等嚴修されるよし、新らしい會堂御覽旁々參詣あるよう望まれてゐる。なお各家よりの御接待が準備されてゐる。

北ピーコン街四〇七番、眞言宗　善通寺(電話EDケンモア四三一一番)

代表役員　林　安井　久吉　森岡　富榮　同　常茂　中井利藤太　串田　一夫

誌雜入荷
市內の戶栗商事社と南部のフランクリン食料品店に十一月號の雜誌雜貨その他の御注文が殺到したので、十一月號がたくさん入荷した。

三原氏夫人死去
シアトル日本人會長三原源太氏夫人死去の電報が、三日に當地の白石万之助氏に送られた。葬儀その他は未明。

個人消息
◎平川來氏夫妻　今回住所を左に移轉した。
北オーチヤード街二六四二　電話WE五—二八九五

◎鳳水害見舞　當市ミチソタ日系人合同キリスト教會及び婦人會は、今回日本を旅行中の同教會牧師大谷尚文師を通じて名古屋市の鳳水害見舞金を電送したが、同師より日本赤十字社或いは新聞社を通じて當附する旨の通知があつた。

◎古着類を罹災民に送る　聖ボール市のノックス最老教會は今度カイバー牧師及び鈴木エスター夫人(鳥居氏夫妻の長女)その他の會員諸氏の協力奉仕にて四十個の衣類をミス・ジョンソン宣教師を通じ名古屋市の罹災民にノースウエスト飛行會社に交渉して無料にて送附した。

◎家庭新聞會　去る廿九日(水)午後七時四十五分より野間春子夫人宅において新聞會が催された。丁度同夫人母堂の三周年に當り、その記念會を兼ねて催されたのであつた。多數の出席者あり盛會であつた。

要求欄

若い婦人　入用、よきドレスメーカー及びアルテレーションする人。チヤーチル北ステート街一七(一六一三號室)RA六一一〇三六

ウエ　トレス募集高給委細面談。アゾマ食堂北ブロードウエイ五一二〇

クリ　ーニング賣りたし。及び洗濯店北リンカーン街二五一四電話GRニ一四八二三(夜)

ラン　ドレット賣りたし。一つはコイン使用、一つはサービス。共に好商賣。ES八一九三八八

食料　品店譲りたし、母病氣の爲ハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を極く格安で譲渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。エス　アンド　アイ商會北シエリダン通り四八六〇電話LO一五七九四

ルー　ミング賣たし。日本人街中心地、三十六室、總益三百弗確實。家庭の爲合で格安に賣りたし。SU七一五四四二

伊勢灣台風 被害者救援義捐金募集
最高級 アーカン ソー ブルーローズ
新米の風味は食慾をそゝる

さくら米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

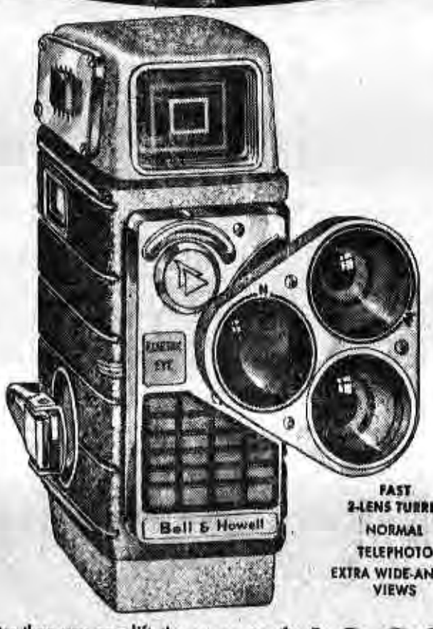
伊勢灣台風(台風第十五號)

去る九月廿七日愛知、三重兩縣を中心に西中部地方一帶を襲つた伊勢灣台風は日本水害史上前古未曾有の慘害を與えて、死者すでに四千二百名に達し、行方不明千人、負傷者は一万五千に達するほどの多數にのぼり、其外家屋の倒壞流失するもの莫大で、その慘狀は目もあてられないといふ狀態であると報ぜられております。我々海外日系人は等しくこの祖國の慘狀に對し深甚の同情をよせるものであります。この故シカゴ日系人は、玆に第四回日本風水害救援委員會を組織し、これが救援のためにシカゴの同胞の皆樣の義心に訴えて義捐金募集し、これを日本赤十字社本部に送金して、被害者に適當に分配して貰うことになりました。多少に不拘皆樣の御喜捨を切に御願申上げます。

一九五九年　十月　第四回シカゴ　日本水害救援會
Japan Flood Relief Committee of Chicago
(定住者會宛)　1110 N. La Salle St. Chicago 10, Ill.

お醬油はマークで
お選び下さい

天下一品
萬
毎日お使いになるお醬油はコクがありワリのきく天然醸造のお醬油をお使い下さい。　栄養があり経済的にも大変お徳です
お料理の魅力を倍加する
キッコーマン醤油
野田醤油株式会社

What a Buy!
EXCLUSIVE
Bell & Howell
PERPETUA ELECTRIC EYE
8mm MOVIE CAMERA
Light sets the lens automatically, even while you're shooting

FAST 2-LENS TURRET NORMAL TELEPHOTO EXTRA WIDE-ANGLE VIEWS
Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.
$139.95
EASY TERMS
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　Chicago, Ill.　GR 2-1015

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street　•　Chicago 10　•　SUperior 7-5166-67
日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六
◎ダイヤモンド印白米　◎優印白米　◎丸金醤油　◎「山サ」　◎鯉甲方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品　◎菓子器、盆、重箱、椀、その他
◎日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎折　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎楽道具、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市內は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。
金　醤油専門　マルキン醤油
本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $9.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY NOVEMBER 4, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1116

通俗経済 投資しるべ

日本経済界の時事問題を解説
弗相場自由化の意味するもの

（其九）

河野増登

前回の記事で準備預金制度について解説し、この制度の實施されたことが今後の日本金融情勢動向に重要な意義を持つものであることを書いたのであるが、政府はこの制度の實施發表と時を同じくして弗相場の自由化を發表した。この發表の實際上の意義は、開國の國際收支は順調に黒字をつづけ、日を追って好轉し、外貨ポジションは急速に改善されて來ておるので、現在十二億弗にも及ぶに至っているが、この外貨保有を背景として、弗相場が自由化されたものと解してよいであろう。

自由化された弗相場はその後順調で堅調に推移している。日本の弗爲替相場は終戰後から今日まで十四年間に亘り、政府の統制下に置かれ、所謂公定相場三六〇圓對一弗に固定されていたのであるが、今回の措置により、米弗の實質相場は一定の巾の中で彈力的に上下え動き得るように改變された。この改正は外國爲替の取引正常化という意味で、大きな前進であるといわざるを得ない。

この改正の内容について見ると、一銀行の取引で米弗直物電信賣買相場は、從來の三六〇圓の上下おの〳〵一圓八〇錢の開きの範圍内で自由に聽値し得る。二、政府は實三六一圓八〇錢、買三五八圓三〇錢で弗貨の直物賣買に應じる。三、銀行の對顧客取引の米弗先物相場は自由とするが政府の米弗先物取引は禁止する。そこで銀行は先物取引については、爲替相場變動のリスクを自ら負擔しての取引であり、また今後銀行は必要な外貨を爲替市場で自由に調達し、余剩の外貨は市場で自由に處分するということになるのである。概要は右のようなものであり、所謂「弗相場の自由化」は實施され、實現の段階に入ったというわけである。

この弗相場の自由化により上下え一圓八〇錢幅を限度として建値する。即ち二分の一%の範圍内で米弗相場が需給に應じて變動することになったのであるが、國際通貨基金の加盟國が一%、歐洲諸國が四分の三%という上下幅に比較すれば、今回の日本の自由化の幅はなおせまく、小幅であるが、この措置が現下の世界金融事情の大勢に即應するものであり、近い將來實現が理想される圓貨の國際性回復即ち圓貨交換性自由化につながる重要性は大きな意義があるのである。

圓貨交換性の自由化問題については、すでにさる五月中の本欄で解説ずみであるが、この問題についてのその後の推移は順調に展開し、除々に交換性回復の色を濃くしつつある。この間まで東京に來ている國際經濟協會（IDA）である。日本の財界では第二世銀と呼んでいる。經濟基調や新規なども考慮を用いている。現在の通貨世銀と、國際復興開發銀行は、例のブレトン・ウッズ協定IMFの機構から出發し、戰後世界各國の復興開發の金融機關になっている。日本は一九五二年八月これに加盟し、二億五千万弗を出資したが、内五〇〇万弗だけが米弗出資である。

第二世銀と呼ばれるIDAの構想は從來の世銀の金融條件があまりに嚴格で後進國の經濟開發助に十分利用できなかった欠點を補うために低金利、超長期（四〇年、五〇年期限）貸付、しかも返濟は借入國の通貨でもよい、という好條件を盛り込んだものである。貸付相手國は主として中・南米、東南アジア、アフリカなどの低開發國に限られる。この第二世銀創設構想は米國ですでに一昨年來計畫を進めていたのである。

米國の意圖するところは何であるか。その一つは政治的にも高すぎると批判してる外國の投書傾向が來た場合など、平素の生活環境の違いさから遊れた町の「ごった返し」は、彼らが人氣稼業だから控えこともあろうが、迷惑に感じる人もあろう。プライベートに來日する場合など、平素の生活環境の違いさから遊れたくて、知らぬ國へ逃げてくることだってあり得る。觀光よりも、ひとりでのんびり休養を感じて來よう。自分の寢室とベッドで見て出て、知らぬ人間の中に入って見る事が多い。それをニュースカメラやラジオが追う。面會や對談が殺到する。ゲエテも用のない客のことを時間のみか感興まで盜んでゆくと話してるが、正しくその通りで折角、日本まで來て限られた滯在で不快な氣がするに違いない。

サービスの過剩も日本の流儀である。大分前にフランスの雜誌「クラブイヨ」が日本の特集號を出したが、「日本人のホスピタルテイ」という特別の題目で、皮肉った文章があった。親切と思ってお節介なことをするのも國民性的な人氣があるのはニクソン。七六%が支持してる。ロックフェラー支持は一%。スデヴンソンは二%。◎これら退役の過半數軍人の時間は五二時間。

月を射る

加藤はるゑ

月を射しもの示威とのみ見過ごし
彼の國の關銳く刺されたり月
嶮然と鍊の如き人間の知慧をすでに超き月の地表の海笑の中
實なる月余々に撓がり灰色に凍る原野が頭蓋にせまり
滿月の月の面に顯つ艦影も今は窟話の圍外にして
無臭なる月の地表に生るるものわが幻想の鳥など飛ばせ
生くるもの育つ日ありや月の面にいかなる四季が廻りてゆく
無機質むくろき地表に立つ風の音も心を吹きぬけてゆく
腐かれし月に捷び日も人間の寂寞をなほ引きづりゆかむ
人間の爭ひの場などになるなかれ月蒼く冴ゆる夜は思へり
人間の愚昧の徹しとも赤く燃れし月を見にけり

一九五九年 十月

大會社重役になるには 平均廿二年を必要とする

東部大學出身者にチャンス

雜誌「フォーチュン」が米國の大會社重役千七百人について調査した結果を發表している。これによると、重役階級をよじ登って、現在の位置に着くまでに、平均二十二年を要してる。重役になるには經驗は勿論であることが、これで解るが、階段の頂上に達してそこにとどまる時間は割り合いに短い。現在の重役連の平均年齡は五十八才であり、大抵の者は六十五才で引退するからである。

この調査は、大會社の理事長、社長、副社長及びその他のトップ重役に限られてるそれで總裁は、と言えば、彼らの五割二分は七万五千弗以下であり、二割四分が五万弗以下である。二%の重役の年俸は二万五千弗以下。「フォーチュン」によると、この金額は、總額五千億弗の資產に責任を持つ者の給料として「驚くべきほど小額」である勿論、これが彼らの給料の全部ではない。重役連中を含の中心とする「フォーチュン」はこれを聞かないが、重役連中には「エキスペンス・アカウント」というものがある。社用で旅行する場合、一夜十弗のホテルに宿つても廿五弗の晝き出しをして、そのサヤを懐中にしたり、これで愛君や「ガール・フレンド」への土産物を買うのは、誰もがやってることだ。

同誌の調査は更に次の點を明にしてる。

◎重役の一割二分はハーバード大學出身。これにエール、コーネル、マサチューセッツ・テク、コロンビヤ及びプリンストンが續く。つまり東部の大學卒業生が重役になる機會が多い。

◎約一割がファイ・ベタをとってる。

◎同一會社に永く勤續する重役が會社の「ジャンパー」より、平均して少しばかり高給をとってる。

◎大會社ほど給料もいい。

◎政治的には八割が共和黨員、共和黨が金持ちの黨であることをよく示してる。

中の投資元本の米貨回收に關する條項では、事實上圓貨の交換性が認められていることになるのである。

第二世銀これは本年九月ワシントンで開かれた世銀第十四回年次總會で設立決定されたもので、正式には國際

2 Apts. Brick — $27,500.00
(6900 North)
Also has enclosed back porches, 2 brick garages, automatic oil heat, modern baths, and modern kitchens, very clean. Move right in—immediate possession of two apartments.
1 block to Morse Avenue "L" Lines Station. 2 blocks to Lake Michigan (sand beach). 3 blocks to Public Grade School & High School. 3 blocks to St. Jerome's Catholic School. 3 blocks to Clark Street. Library. Shopping. Bank. Theatre, and all stores.
EDW. J. BOTTCHER REALTY
6753 No. Sheridan Road
Call Days—SH 3-1794
Evenings: SH 3-8128—CO 7-7441

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790
オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

FOR 1960 CHICAGO DIRECTORY
Name.....
Address.....
Telephone.....
Fill Out and Mail to The Chicago Shimpo
1310 N. Wells St., Chicago 11, Illinois

Triple 'C' Center
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ トランジスター 衣服類。玩具
新開店 贈物用品。ステインレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: 17ith enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located Ist North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. &.4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

WE HAVE BEAUTIFUL TWO AND THREE FLAT BRICK BUILDINGS IN CHOICE NORTH SIDE LOCATIONS THAT ARE READY FOR IMMEDIATE OCCUPANCY. NO WAITING: MOVE RIGHT IN: CALL US AND LET US KNOW WHAT IT IS YOU ARE LOOKING FOR: WE HAVE OR WILL GET IT FOR YOU.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二着廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

JOHNNIE'S
THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 3-7688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8645
11 A.M. to 5:30 A.M.

Room and Board
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204
Single rooms

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 2/5, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches. 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Stokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $23,500.00. Need about $7,500.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $937.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Waveley. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $6,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
• 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs. large lot, 2 car gar. Very clean Bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs. 2 car garages. Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch Price $17,000.00
• 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs. large lot, 2 car gar. Very clean Bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs. 2 car garages. Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch Price $17,000.00
• 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000 Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS for Men and Women tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で承仕します
—秋季の洋服の御新調は—
日系人間に好評ある當店で
FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

ギフト小包み

海外に派遣されてる米軍の駐留軍人向けクリスマス小包みは十一月一日から二十日までの二十日間内に郵送するよう桑港郵便局から希望してる。また航空便を使用する場合は十二月一日から十日までの期間内に届くようにとのこと。なお駐留軍人へのクリスマス・ギフトは小包みに制限があり七十斤までを限定されてる。

Your Classified Ads

FOR SALE
GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & T Co. 4860 N. Sheridan.
BRICK BLDG. North. Heated. 1-6 modern tile bath & kitchen, 1-5 with winter bed room, 1-5 in basement. Automatic heat. Price $33,900. Call IR 8-0448 after 5 p.m.
BY OWNER. 3 bed rm. brick house. 8454 Drexel. 2 car garage, gas ht. forced air. Storms & screens. $21,000. For appointment phone AB 4-6513.
TOWNHOUSE
PARK WEST AREA
HANDSOME red brick house. 8 cozy rms. Liv. rm. with natural fireplace. Sunny dining rm. Step saver kitchen. 4 bed rms. Tile bath. Modern family rm. Burling nr. Fullerton Pkwy. Mr. Healy, EA 7-4400.
A. HUMBERT & CO., REALTOR
HELP WANTED
TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.
STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.
WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.
OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT
1½ RM. furnished kitchenette. 4060 N. Sheridan. DI 8-9407.
3 RM. semi-furn. 1st flr. private bath. Also 4 rm. unfur. Private bath. LI 9-4966 (night) or LO 1-7246 (day). 2222 N. Seminary.
5 RM. 2 bed rm. apt. Enclosed back porch. Half block to bus & 1 block to "L". BI 8-9645.
3 RM. unfur. New refrig., store, cabinet kitchen. Good trans. WE 5-6931 after 4 p.m.
3½ RM. unfurn. apt. Private bath. Stove & refrig. 3758 N. Fremont. GR 2-4967.
5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.
2684 N. BURLING. 7 rm. furn. flat, 3rd flr. $80 mo. Pay own utility. Available end of Oct. EA 7-9421.
5 RM. unfurn. lited by hot water. 2nd flr. 3929 N. Janssen. LI 9-7724.
6 LARGE unfurn. rm. Steam ht. Convenient location. Available Nov. 1. UP 8-2970.
6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5866 after 7 p.m.
2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.
1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.
6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & refrig. 1042 W. GEORGE. 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567
3 & 4 RM. unfurnished apts. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.
3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

CHICAGO SHIMPO
Advertising Rates
Classified Section in English
(Such as For Rent, For Sale, Help Wanted, etc.)
1st Insertion ..... 75¢ a line
2nd & Following Insertion ..... 37½¢ a line
Over 4 lines, Discount 10%
Minimum Charge $1.50
Display Advertisement in English Section
1st Insertion ..... $2.50 per col. in.
2nd Insertion ..... Additional $1.50
3rd Insertion ..... Additional $1.00
4th & consecutive ..... Additional $1.00
Minimum Charge $4.50
Monthly Rate (8 insertions) $9.00
2 col. inch—20% Dis. Allow
3 col. inch—25% Dis. Allow
Deadline for Ad—every Tuesday, 6 p.m. 1st insertion in Saturday issue



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in
Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4700-01-02

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-6610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5597

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第一一一七號　（日曜土）七月一十年九五九一

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2226
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

ア大統領九ヶ國訪問
とくにアジア諸國を歴訪
米國への理解と好意を作らん

（華府）アイク大統領は、十二月初旬から歐州、アジア及び中東の九ヶ國を訪問することを、四日の記者會見で發表した。大統領は、十二月四日に華府を出發し、イタリー、トルコ、フランス、ギリシヤ、モロッコ、パキスタン、アフガニスタン、インド及びイランを訪問する。これは嘗て上つていた旅程よりも遙かに廣範圍に亘り、期間は二週間半である。

この歴史的旅行

を發表するに當り、この旅行により米國に對するより良き理解と好意をとくにアジアで確保することに寄與するのを希望する、と熱意をこめて語つた。

四日に華府を離れて廿二日に歸市する旅行は、十二月十九日から廿一日までパリーで開かれる西歐頂上會談出席を含んでいる。ローマを訪問の際、アイク大統領はダチカンで法王ジョン廿二世と會見する。米國の大統領が法王と會見するのは最初の事件である。

旅程のうち、とくに注意されているのは、十二月十一日にニューデリーにア大統領が委をあらわし、同地で開かれる世界農業經濟會議の米國品展示の開會式に參加することである。

この旅行の全體的目的と、これによつて何を成就することを希望するかを語るに當りア大統領は、とくにアジアについて語つたのは意味深い。現職の大統領にして、これらの地方を訪問した者のなかつたことを指摘した大統領は、アジアはその人口が急速に增加しつつある點で、極めて重要な意味を持つと言つた。

とくに、四億の民衆が、その生活水準を高めるために苦闘してゐるインドを訪問することは大統領の多年に亘る希望であつた。これらの國を訪問することにより、米國への理解と好意を築くことが出來なければ、旅行は大成功だと信じる、とも大統領は言つた。

最高裁が如何なる判決を下すかは、勿論、解らない。ゴールドバーグは有能な辯護士であり、勞組の立場を說明するに際して餘やかなところを示した。それにも拘わらず、最高裁は政府を支持する意見を出すだらう、と樂觀するむきが強い。

「大統領が國家の健康と安全が脅かされている、というのを否認するのは、誰にも困難だ。これは大統領の意見で證據はない、と勞組はいうが、この問題に大統領の意見が持つ權威の力を

熱の無い選擧で
民主黨は各地で進出
スタッセン又もや慘敗

（華府）三日に各州で行われた選擧で民主黨が地方政廳の勢力を增加した。總體に人氣の湧き立たなかつた選擧で、シカゴの如きは、有權者で投票場に足をはこんだのは僅か八十万という成績だつた。各地とも靜かであつたが、それでも民主黨が進出したのは否み難く、同黨が一九六〇年の趨向を擔見するものとして喜んでゐるのは、理由のないことでない。例えばインデアナでは重要都市の政治的支配力を維持した上にフオートウエインとラファエツトで共和黨を放逐し、コチカットでもその勢力を强めた。

しかし紐育のアップステートでは共和黨が進出し、ニュージャージイでは、共和黨から州會支配權を奪わんとする民主黨の猛攻を見事に抑えた選擧でルは全國的興味の對象となつてゐたのはヒラデルヒヤの市長選擧だつた。ここではロルド・スタッセンが共和黨から立候補してゐたが、現市長デルウオース（民主）に慘敗した。スタッセンは一九三〇年代に若年にしてミネソタ州知事になり、政界のキリン兒と謂われたが、それ以來選擧に勝つたことはない。努力が足らないからでなく、選擧の度毎に出馬して「出ると負けてゐる。今度も懸命の成績で負けたがそれでも未だ惡くてゐない。

「近い將來に再び立候補するだろう。私は未だ若いのだから、政界で活躍するのを期待してゐる」

ケンタッキイでは民主黨のバート・コムが共和黨のロビンソンを地すべりの勢力で破つて知事になつた。コムは同じく民主黨の現知事「ハッピイ」チャンドラーと仲が惡く「ハッピイ」は同黨員であり乍らコムの選擧を援けなかつた。だから、共和黨が勝利の利を占めるのでないか、と思われてゐたが、コムが勝つた。

ミスシッピイでも知事選擧があつたが、これは形式的のものであつた。

共産國の侵略と見ず
ラオス內亂は國內問題
國連調査委が報告提出

（ニューヨーク）國連の命令でラオス事情を調査した四ヶ國（日本、イタリー、アルゼンチン及びツニジア）委員會は報告書を事務總長に提出した。報告書は三〇ページに及ぶもので、ラオスの內亂は北ヴイトナムの共產主義勢力の侵略によるものとするラオス政府の主張を總括した後、この告發を裏付ける確立の證據は見當らなかつた、といつた。もちろん、共產國からの精神的援助は見られたが、彼らが人間的に侵入している事實はない。

この報告書は、一九五八年のレバノン危機の事狀調査報告とよく似ている。當時もレバノンの國內的不安はカイロ及びダマスカスからの「間接的侵略」の結果である、と非難された。

國連ラオス事情調査團に、ラオス政府は共產國家の武器供給の證據を示し、これが北ヴイトナム軍の南岸を米國は永久的に租借している。ここを米兵が警護しているのはいうまでもない。獨立國であるはずのパナマの中心に、外國が永久租借地を持つた地域があるのだから、これが時として兩國關係を惡化せしめる原因となるのはさけがたい。さる三日の反米暴動も、運河地帶で米國の持つ主權に對して非難が公然と擧げられ、米兵を攻擊したところから出發している。

米大使館に押し寄せた群衆は、米國旗を引きおろして發行した上に、パナマ國旗をその上に掲げ、大使館窓に投石し、さらに三日の三七回目の談判も、なお當面に必要とする三分の二を得ることに期間何れもが失敗した。

さまざまの交涉案が出されたが、何れも成功せず、ボーランドもトルコも讓歩の色を少しも見せていない。米國はトルコを支持し、ソ連圖はポーランドの屈押しをしている五年で、この時はユーゴスラビア比島が爭い、三六回の投票が行われた。ところが、今年はポーランドとトルコが對立し、さる三日の三七回目の投票も、なお當選に必要とする三分の二を得ることに期

パナマでも反米暴動
大使館の國旗を裂く
米兵出動て容く鎭壓

（パナマ市）パナマ市に反米暴動が生じ、群衆は米大使館に掲げられた星條旗を引き裂き、米國政府機關を破壞するの襲撃に出たので、遂に米國兵も出動せしめて鎭壓した。八二人の負傷者が生じたが、三人は米國兵士であつた。

事件はパナマの獨立記念のデモが擧行されたもので、國連安保理事會で、キューバのカストロ首相が讓歩するような反米的意見が發表されたことから、米國務省は、直ちに正式抗議書を送つたが、反米デモにパナマ政府が關係していた事實はない。しかし五六年前にパナマがコロンビアから解放されたのを祝賀するデモが行われたことは、パナマ政府は知つていた。

米國はパナマで特殊な位置を占めている。兩國の中央を

ソ連經濟力
急速に發展

（ニューヨーク）國連の米國評價團とカナダの私立計畫協會の共同で行つた「ソ聯の經濟力發展とその米加に及ぼす影響」という研究結果が發表されたこの報告によると、一九六五年までに、經濟力總額のために、ソ聯は米國以上の投資をなし得る位置に達する。更にソ連とカナダは自然的資源でよく似ているので、余り遠くない將來に、世界市場におけるカナダの最も恐るべき競爭國になる。

「今日假に、國力增强に貢獻する分野で、ソ聯は米國と實質的に同額の投資をしている」

ところが、ソ連經濟力の發展速度は、米國の倍である。假にソ聯が米國以上に國力增强のため投資し得るに至るのは明である。

「一九六五年までに、ソ聯は現在の水準より二〇億弗內至三〇億弗を國防力及び國外經濟プログラムに投ずる資產を持つて來る」

安保委選擧
一週間延期

（ニューヨーク）國連安保委員會は、選擧が遲に行き詰まり、次の選擧を二週間延期することに決した。

安保委選擧で今日までに最も意見の對立したのは一九五

キューバの農地改革
米人所有牧場閉鎖

（ハバナ）キューバ政府の農地改革局は、米國市民がカマグイ州で所有する二万一千英加のランチを閉鎖し、國ランチ支配人は彼の住宅及び私用自動車に近づく以外のあらゆる權利を奪われた。

エル・インデオ牧場には一万二千頭の家畜が飼養されてゐる。キューバ政府は、同ランチ閉鎖は間近いと、警告を與えてゐたが、去る二日にこれを實行した。同ランチ支配人は子イル・アルダーマンという米國人である。彼が夕方のランチ視察にまわると、ランチ、バーおよび道具などは何れも封印され、キューバ政府の警備兵が現われ、牧場は閉鎖されたと宣言した。

同牧場は米國人の投資で作られたフランシスコ砂糖會社の一部である。

ジエット空中戰

（ヨルサレム）イズラエルのジエット戰鬪機は、合同アラブ聯邦のミグ十七號機と二機空中戰に關かれているが、その決定はフランスのテスト飛行決意に影響を與えるものでない。

モウクによると、原爆テスト禁止に關する國連が英米ソ三國間に關かれているが、フランスが原爆テストを思い止まることを訴える準備をしている。

原爆テスト
押し通さん

（ニューヨーク）フランスは原爆實驗の目的を達したのでアフリカ民族の反對を賴つてそのテストをサハラ砂漠で行う、と同國の軍縮委代表ジュリス・モウクは、國連政治委で聲明した。テスト實行により、アフリカ民族の友好を失うとも、フランスの意に介することでない。

モロッコ代表タイビ・ベンヒマは、サハラにおける原爆テストは、フランスのアフリカえの影響を一掃するだろうと警告した。アジア・アフリカの二九ヶ國は、共同決議によりフランスが原爆テストを思い止まることを訴える準備をしている。

國境紛爭で
ネールの決意

（ニューデリー）チール印度首相は、中共との間に紛爭の種となつてゐる國境を「如何なる犧牲」を拂つても防衛する、と國會議員に聲明した。

チールがこの聲明をしている時、三千人の學生が中共大使館前でデモを行い「周恩來打倒」を叫び、中共の繼續を燒き拂い、次に聲明書を大使館門前にほりつけた。

「われ〳〵は印度の敵意ある挑發に應ずる覺悟を持つ。われ〳〵は印度の進出に抵抗し、わが國土より印度兵士を追放する」

チールは非公式に議會代表と會談して、國境紛爭について語り合つた。議會代表は、中共兵を國境から驅逐するため首相が直ちに行動をとることを訴えたが、チールは立場を變えなかつた。

市場
魚
ダイヤモンド
唯一の魚市場
シカゴ同胞

ボイル下議
交通事故で即死

（シカゴ）チャールス・ボイル下議（イリノイ民主）は、さる四日早朝に操縱を誤つて自動車がウエスターン街とカラートン橋の「L」の柱に衝突して死んだ。

ボイル下議はロージヤースパーク地區から一九五四年以來連邦に選られている。三日の議事に參加するため、歸省中にこの不幸に會つた。

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤外科醫院
BARRIS KATO, M.D.
3150 N. Clark St.
Physician Bld. Rm. 206
Phone: Glaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1053

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4755 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
5066 Wilson Ave. Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 36 W. Chicago Ave.
1507 W. Sunnyside
UPtown 8-4358

市俄古長老教會
牧師 泉弘
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人基督教會
牧師 高原千秋
スタンソン・ユニオン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤眞永
一世部牧師 杉瀨結
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
1501 N. Cleveland Ave.
Tel. LI 9-9181

イエスキリスト教會
牧師 大山機松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 高田精明
Chicago Japanese Methodist Church
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內長雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

神宗佛教會
開教師 松岡操雄
布教師 河野行雄
BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4151

中西部佛教會
開教使 竹內良雄
Chicago Hokubei Church
1710 W. Huron St.
Phone: HA 7-8783

日本人浸禮教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
1710 W. Huron St.
Phone: HA 7-8783

禪宗佛教會
開教師 松岡操雄
布教師 河野行雄
BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4151

Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074

眞言宗善通寺
教師 木村寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
4407 N. Beacon
ED 4-6473

佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會
開教總監 荒川惠博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl 5-8822

淨土宗佛教會
開教使 無塚岳眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9853

シカゴ佛教會
開教使 久保智鏡
同 齋藤朝紅
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
OR 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. B. 1446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

天理教
エスト・シカゴ教會
會長 鈴木航二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5992

生長の家相愛會
▲會場 北部定住者會館
北ラサール街二一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は 當日會場にて戴く
233 W. Menomonee Ave. 瀧野

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
篤友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木日雄
6950 Harper Ave. FA 4-8656

日本人共濟會
シカゴ
寫眞は定評ある
オカタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

ラジオ及テーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽
上原電機

冷藏庫修繕
工藤マイク
Japanese Refrigeration Service
Phone: Diversey 8-6795.
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
倉本政吉
東京ヴアンビレン街二(二〇)五號(第一)電話HA七一二九七九
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2978
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-3462

保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
▲土地家屋商事
賣買 周旋
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社

日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行
各汽船切符販賣
日本（御旅行の方は御幸當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン
旅行案內所

觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
東京支店
東京都新田都作町一ノ五三

銀座食堂
すきやき——天ぷら
おすし——お辨當
倉本靜代
北クラーク街一一ガ一

如意飯店
どんな宴會も出來ます
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體客設備あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

中華御料理
GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
我々の最も親しい
日本人隣氏を歡迎してゐます

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支部料理 マンドリン

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-9278
日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

北米日蓮
佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會
開教總監 荒川惠博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

鳥野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl 5-8822

淨土宗佛教會
開教使 無塚岳眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9853

眞言宗善通寺
教師 木村寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
4407 N. Beacon
ED 4-6473

生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
篤友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木日雄
6950 Harper Ave. FA 4-8656

天理教
エスト・シカゴ教會
會長 鈴木航二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5992

相愛會
▲會場 北部定住者會館
北ラサール街二一一〇
▲集會日 第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は 當日會場にて戴く
233 W. Menomonee Ave. 瀧野

シカゴ日本人共濟會
寫眞は定評ある
オカタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

ラジオ及テーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽
上原電機

冷藏庫修繕
工藤マイク
Japanese Refrigeration Service
Phone: Diversey 8-6795.
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
倉本政吉
東京ヴアンビレン街二(二〇)五號(第一)電話HA七一二九七九
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2978
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-3462

保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
▲土地家屋商事
賣買 周旋
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社

日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行
各汽船切符販賣
日本（御旅行の方は御幸當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン
旅行案內所

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

S O S Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0759

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戸味噌
こうじ。蛙、ずゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シエリダン街四七一三
電話 ED四二二八二
（空氣調節設備）

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時——十二時
▲日曜日は午後一時——九時
◆月曜日は終日閉店
◆日本從業者は日本語もあります◆
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき——天ぷら
おすし——お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一ガ一

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線應用 ■

アルバム寫眞館
シカゴ附近五十五箇所——七一
大川 博

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
隣アボーン街111八（九二四四）
（電話）Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましよう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久藏
▲市內は無料送達に盡力致します
お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、布哇、加、墨、電報配達も好み次第取扱います

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
アメリカ アカント
セービング アカント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行事務
何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日米人隣氏のお引立を願昇
パンクオブシカゴ
ウキルソン街で
ブロードウエー近く

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
——東京支店——
東京都新田都作町一ノ五三
日本行 及び國內
航空、汽船、滊車
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社

現代人物論

米国

ハリー・トルーマン（十四）

このシリーズは、一人宛り十回までで纏める豫定でいたが、前大統領を書くとなると、書るころでハシ折つて走り書きをしても、思わず長くなつた。勿つても餘である。この調子で書いていたら、もう二、三ケ月も續けねばならなくなるようなので、ここ一二回で何んとかまとめ上げることにしたい。

それにしても、忠誠調査について、もう少し書く必要がある。この問題はデモクラシーの根實である基本的人權の問題と關係しているからだ。基本的人權があらゆるものにまして尊い、という理念が欠けたところに、デモクラシーはあり得るものでない。ところが、忠誠調査は、その基本的人權を無容赦に踏みにじるところに、特色を持つている。

忠誠に「もつとも」と思われる」疑いのある者を政府から放逐することになると、トルーマン政府は、鰯の巣をつついたようになつた。不調をかこつていた者や、精神的に體制の傾向ある者などが、書告をやり始めたからである。しかも、こうした書告が、書告された者の忠誠を疑う材料にされた。だから、誰かに書告されて自州に坐らせられるとなると、忠誠を證明することは、殆んど不可能に近かつた。アングローサクソンの法律では市民を有罪とするためには、その有罪を證明するのは、政府の責任である。これは、裁判によつて有罪と決定されるまでは誰もが無罪だ、という觀念が基礎にあるからだ。

ところが、忠誠調査のヒアリングでは告發が無限である こと、を證明することが、即ち無罪であること、を證明するのは、被告の責任とされた。つまり、忠誠に疑いあり、とされた者は、その時から有罪とされたも同然である。無罪を證明するためにヒアリングは開かれるのに すぎないのである。しかも、どんな具体的事實に基づいて忠誠が疑われたのかを知らされないで、「無罪」を證明しろ、と命ぜられるのだから、絶望的な話だつた。アングロ・サクソンの法律觀念とは、全くアベコベなことが生じたのである。忠誠が疑われたために、自殺した公務員があつたのは、無理もない話である。

こういうことが始まると、不忠誠者には何をしても甚し支えない、という風潮が國民間に生じて來る。商務省で一万弗以上の年俸をとつていたことのあるウイリアム・レミングトンが、ヒスと同じような事件で下獄したが、彼は獄中で他の囚人になぐり殺された。彼忠誠者を殺すのは、米國への忠誠だ、とその囚人は考えたのである。これで保釋の特典が與えられる、と彼は信じた。同じように、獄中で頭を碎られた米兵の例があつた。忠誠が疑われた、というだけそれだけの理由で近所からクハバヂやされ、友人から裏切られたものは、數えきれなくあつた。人情とか人間的誠意というものが、國に吹き飛ばされる時代が來たのである。

忠誠調査は、ナイク時代に更にエゲツなくなつた。司法長官ブラウネルは、トルーマンの忠誠まで疑うに至つたのだから、驚き果てた話であつた。こんなバカ氣たことにまで事態が進んだのは、トルーマンがウルトラ右翼をアヅビーズしたからなのである。

近頃になつて、トルーマンも、忠誠調査の取り扱いは誤つていた、と後悔したそうである。もちろん、後悔するのが、後悔しないより、マシなのはいうまでもない。問題はハリーは後悔するだけで、忠誠調査を根止に導くような方向には、指一本も動かしていないことだ。總じて、後悔とか、ザンゲというものは、そんなものなのかも知れない。「死んだオフクロに申し譯がない」とヤクザが流す涙みたいなものである。ヤクザ稼業から足を洗うこともしないで申し譯がないも糞もあつたものでない。「申し譯がない」とザンゲすれば、申しわけが「立つた」と思うところに、保守的政策の心理的カラクリがあるわけだ。

トルーマンは、彼の政策をしなかつた。

〔RF〕

シカゴ藝術協會主催

四重曲演奏について

中根献二

來る十一月十五日（日）午後から藝術協會主催の下に弦樂四重奏——俗にクワルテットと呼ばれている——音樂會が催される。これは藝術協會が催す室内樂クワルテットの最初の演奏會である。

クワルテットというものは、古典時代のものにしてもロマン派時代のものにしても實際的であり、聽く人にとつては餘りに大きな注意力を要せられ、のみならず、色彩に富み、明暗の對象の大きい交響樂を聞きつけている人々には物足りない上に、親しみ難い音樂であるという考え、むしろ漠然とした印象を與えている。

にも拘わらず一度でもあの四人の精練された樂士が、自分を沒却して一つのクワルテット和聲をつくり上げ、或いは數人の人生哲學を語り合うかの如く、相手のいわんとするところを聽き、それを咀みつめ、反すうした後、引きのばして父民動の意見を投げ合い同意し、そして最後に自分を捨てて犯すべからざる眞理を獲得するかの如く結論に走り込むソフイスケーテッドな醍醐味を知ると、クワルテッドこそ音樂中の音樂だという事に氣がつく。

關州に行くと、椅あるいは小さな町でクワルテッドを唯一の樂しみに集まつて一夕を或いは日曜の午後をすごすとの事だが、自分もエージャイジー州のクリントンという千人にも人口の達しない小さな町で六つの四弦樂團が土曜日はブラームスもの、日曜日はベートヴエンの作品を彈き樂しんでいるのを見てうらやましいと思つた事がある。要するに、このクワルテットの味を多くの人と共もあいたいというのが藝術協會の一つの願いである。

次に日本にも優れた西洋音樂作曲が生れつつある事をアメリカの音樂界に紹介したいという事である。多くの作家が出ているが、その中でこの選ばれたのが安部幸明氏の第七クワルテットである。これは藝術協會が三年前からその演奏計畫を始めたもので、今日その實現を見るに至つたのである。最近安部氏よりの手紙の一部を讀んで感じた事は、安部氏の人となりと實現の運命に關つた事情が解つてもらえると思う。

「親愛なるクーク

一昨年廣島でお目にかかつた折にはほんとうにびつくりしました。

十一月に私の四重奏曲を演奏して下さるとの御通知をいただいてから、もう少し書く必要があるとの考えで走り書きをしても、思わず長くなつた。勿つても餘である。この調子で書いていたら、もう二、三ケ月も續けねばならなくなるようなので、ここ一二回で何んとかまとめ上げることにしたい。

それにしても、忠誠調査について、もう少し書く必要がある。この問題はデモクラシーの根實である基本的人權の問題と關係しているからだ。基本的人權があらゆるものにまして尊い、という理念が欠けたところに、デモクラシーはあり得るものでない。ところが、忠誠調査は、その基本的人權を無容赦に踏みにじるところに、特色を持つている。

忠誠に「もつとも」と思われる」疑いのある者を政府から放逐することになると、トルーマン政府は、鰯の巣をつついたようになつた。不調をかこつていた者や、精神的に體制の傾向ある者などが、書告をやり始めたからである。しかも、こうした書告が、書告された者の忠誠を疑う材料にされた。だから、誰かに書告されて自州に坐らせられるとなると、忠誠を證明することは、殆んど不可能に近かつた。アングローサクソンの法律では市民を有罪とするためには、その有罪を證明するのは、政府の責任である。これは、裁判によつて有罪と決定されるまでは誰もが無罪だ、という觀念が基礎にあるからだ。

ところが、忠誠調査のヒアリングでは告發が無限であること、即ち無罪であること、を證明することが、即ち無罪であること、を證明するのは、被告の責任とされた。つまり、忠誠に疑いあり、とされた者は、その時から有罪とされたも同然である。無罪を證明するためにヒアリングは開かれるのに すぎないのである。しかも、どんな具体的事實に基づいて忠誠が疑われたのかを知らされないで、「無罪」を證明しろ、と命ぜられるのだから、絶望的な話だつた。アングロ・サクソンの法律觀念とは、全くアベコベなことが生じたのである。忠誠が疑われたために、自殺した公務員があつたのは、無理もない話である。

こういうことが始まると、不忠誠者には何をしても甚し支えない、という風潮が國民間に生じて來る。商務省で一万弗以上の年俸をとつていたことのあるウイリアム・レミングトンが、ヒスと同じような事件で下獄したが、彼は獄中で他の囚人になぐり殺された。彼忠誠者を殺すのは、米國への忠誠だ、とその囚人は考えたのである。これで保釋の特典が與えられる、と彼は信じた。同じように、獄中で頭を碎られた米兵の例があつた。忠誠が疑われた、というだけそれだけの理由で近所からクハバヂやされ、友人から裏切られたものは、數えきれなくあつた。人情とか人間的誠意というものが、國に吹き飛ばされる時代が來たのである。

忠誠調査は、ナイク時代に更にエゲツなくなつた。司法長官ブラウネルは、トルーマンの忠誠まで疑うに至つたのだから、驚き果てた話であつた。こんなバカ氣たことにまで事態が進んだのは、トルーマンがウルトラ右翼をアヅビーズしたからなのである。

近頃になつて、トルーマンも、忠誠調査の取り扱いは誤つていた、と後悔したそうである。もちろん、後悔するのが、後悔しないより、マシなのはいうまでもない。問題はハリーは後悔するだけで、忠誠調査を根止に導くような方向には、指一本も動かしていないことだ。總じて、後悔とか、ザンゲというものは、そんなものなのかも知れない。「申し譯がない」とザンゲすれば、申しわけが「立つた」と思うところに、保守的政策の心理的カラクリがあるわけだ。

トルーマンは、彼の政策をしなかつた。

〔RF〕

ヴアンドーレン告白

TVクキズは八百長

道徳的頽廢をなげく

（華府）TVクキズ ブログラム「廿一」で十二万九千弗の賞金を得て、米國インテリ階級の英雄となり、年俸四千弗の大學講師から五万弗の放送會社重役となつたチャールス・ヴアン・ドーレンはクキズは八百長であつたことを、議會調査委で告白した。

ヴアン・ドーレンのクキズ出演は一九五六年十一月廿八日から翌年三月十一日までの十四週間で、文字通り全米の人氣を湧き立たせた。その後TVクキズは八百長であることが暴露され、出演者は相次いでプログラム製作者から、「ガイド」されて、クキズに答えていたことを自狀した。放送會社には大恐慌で、各種のクキズ ブログラムを中止して醜狀暴露が余り甚しくならないことを祈つてゐた。

クキズが八百長であつたのを知らされた聽衆も見つあきれ、且つ怒つたが、議會調査とテヤールスは認めた。

傍聽者中には父親のマークヴアン ドーレンがいた。記者がテヤールスは八百長を白狀する事によつて正しいことをしたと思うか、と尋ねると、「絶對にそう思う」と答え、

「これが私の生涯で最も苦しい瞬間である」

と父親の感情を示した。

これでテヤールスはコロンビヤ大學から離職したが、NBCからはクビにされた。

六万四千弗クキズ

これも誤魔化しだつた

テヤールス・ヴアン・ドーレンは、米國切つての文學的家庭に生れ、幼少から明せきな頭腦で知られていたのであるというのが、實情らしい。例えば「六万四千弗」クキズもそうらしい。これはレブロンで三万二千弗を取つたが、これはガイドされたものであつた。當時彼女は十二才だつた。十二才の子供が三万二千弗儲けたのだから世の親達はその子供を「モノ知り」にすべく狂奔し、クキズ狂時代が來國に出現してゐた。

ところが、今やこれらのクキズが作り上げた現代米國の英雄は風船玉のように破裂してしまつた。アイク大統領が去る四日の記者會談で不滿の意を表明したのも無理はない。大統領は、日曜毎に教會禮拜に出席して、市民に範を垂れる努力をしてゐるのに、こんな相談のために、遣り場のない片腹痛い六の浪宅に集まつたのでした。

内匠頭舍長大學は幕府に召出され、五百石の捨扶持を賜はりました。

が、それから二十四年、芽の出る場もなく時は過ぎてしまひました。

その子父市郎はもう十八歳元服も濟んで、押しも押されもせぬ立派な旗御振りですが藩邸から見へば、端役の大石外記の三分の一、たつた五百石の小身では如何にも我慢がなりません。

義士の三十三回忌を營んだ月に、遺臣の重立つ人々は、こんな相談のために、遣り場のない片腹痛い六の浪宅に集まつたのでした。

長篇小説 不義士右門（十）

野村胡堂

第二編

「何う召さる、原氏」

年上の片岡新六は原十次郎に跟いて後側へ出ました。

「これは藤井氏、飛んだ無禮をいたした、若い人方は、免角直氣にはやつて、やり過ぎてならない——貴殿ほどの腕前を封じて、よく縛られてドすつた、原十次郎、御禮を申します」

十次郎は目禮すると、右門の後ろにまはつて、何んの遠慮もなくその繩を解きはじめました。

「原氏、それを逃がしては」

片岡新六も、不破大五郎も不服さうです。

「いや、黙つて縛られた藤井氏の心根は床しい、逃げもしもするはずはない」

十次郎は最後の結び目を解くと、後ろから右門の肩、袖の腰板のあたりの埃を掃つてやりました。

「厚かない。」

右門は立ち上りました。家の中には大石内藏介の三男外同意し、そして最後に自分を捨てて犯すべからざる眞理を獲得するかの如く結論に走り込むソフイスケーテッドな醍醐味を知ると、クワルテッドこそ音樂中の音樂だという事に氣がつく。

關州に行くと、椅あるいは小さな町でクワルテッドを唯一の樂しみに集まつて一夕を或いは日曜の午後をすごすとの事だが、自分もエージャイジー州のクリントンという千人にも人口の達しない小さな町で六つの四弦樂團が土曜日はブラームスもの、日曜日はベートヴエンの作品を彈き樂しんでいるのを見てうらやましいと思つた事がある。要するに、このクワルテットの味を多くの人と共もあいたいというのが藝術協會の一つの願いである。

次に日本にも優れた西洋音樂作曲が生れつつある事をアメリカの音樂界に紹介したいという事である。多くの作家が出ているが、その中でこの選ばれたのが安部幸明氏の第七クワルテットである。これは藝術協會が三年前からその演奏計畫を始めたもので、今日その實現を見るに至つたのである。最近安部氏よりの手紙の一部を讀んで感じた事は、安部氏の人となりと實現の運命に關つた事情が解つてもらえると思う。

「親愛なるクーク

一昨年廣島でお目にかかつた折にはほんとうにびつくりしました。

十一月に私の四重奏曲を演奏して下さるとの御通知をいただいてから、もう少し書く必要があるとの考えで走り書きをしても、思わず長くなつた。勿つても餘である。この調子で書いていたら、もう二、三ケ月も續けねばならなくなるようなので、ここ一二回で何んとかまとめ上げることにしたい。

それにしても、忠誠調査について、もう少し書く必要がある。この問題はデモクラシーの根實である基本的人權の問題と關係しているからだ。基本的人權があらゆるものにまして尊い、という理念が欠けたところに、デモクラシーはあり得るものでない。ところが、忠誠調査は、その基本的人權を無容赦に踏みにじるところに、特色を持つている。

忠誠に「もつとも」と思われる」疑いのある者を政府から放逐することになると、トルーマン政府は、鰯の巣をつついたようになつた。不調をかこつていた者や、精神的に體制の傾向ある者などが、書告をやり始めたからである。しかも、こうした書告が、書告された者の忠誠を疑う材料にされた。だから、誰かに書告されて自州に坐らせられるとなると、忠誠を證明することは、殆んど不可能に近かつた。アングローサクソンの法律では市民を有罪とするためには、その有罪を證明するのは、政府の責任である。これは、裁判によつて有罪と決定されるまでは誰もが無罪だ、という觀念が基礎にあるからだ。

ところが、忠誠調査のヒアリングでは告發が無限であること、即ち無罪であること、を證明することが、即ち無罪であること、を證明するのは、被告の責任とされた。つまり、忠誠に疑いあり、とされた者は、その時から有罪とされたも同然である。無罪を證明するためにヒアリングは開かれるのに すぎないのである。しかも、どんな具体的事實に基づいて忠誠が疑われたのかを知らされないで、「無罪」を證明しろ、と命ぜられるのだから、絶望的な話だつた。アングロ・サクソンの法律觀念とは、全くアベコベなことが生じたのである。忠誠が疑われたために、自殺した公務員があつたのは、無理もない話である。

こういうことが始まると、不忠誠者には何をしても甚し支えない、という風潮が國民間に生じて來る。商務省で一万弗以上の年俸をとつていたことのあるウイリアム・レミングトンが、ヒスと同じような事件で下獄したが、彼は獄中で他の囚人になぐり殺された。彼忠誠者を殺すのは、米國への忠誠だ、とその囚人は考えたのである。これで保釋の特典が與えられる、と彼は信じた。同じように、獄中で頭を碎られた米兵の例があつた。忠誠が疑われた、というだけそれだけの理由で近所からクハバヂやされ、友人から裏切られたものは、數えきれなくあつた。人情とか人間的誠意というものが、國に吹き飛ばされる時代が來たのである。

忠誠調査は、ナイク時代に更にエゲツなくなつた。司法長官ブラウネルは、トルーマンの忠誠まで疑うに至つたのだから、驚き果てた話であつた。こんなバカ氣たことにまで事態が進んだのは、トルーマンがウルトラ右翼をアヅビーズしたからなのである。

近頃になつて、トルーマンも、忠誠調査の取り扱いは誤つていた、と後悔したそうである。もちろん、後悔するのが、後悔しないより、マシなのはいうまでもない。問題はハリーは後悔するだけで、忠誠調査を根止に導くような方向には、指一本も動かしていないことだ。總じて、後悔とか、ザンゲというものは、そんなものなのかも知れない。「申し譯がない」とザンゲすれば、申しわけが「立つた」と思うところに、保守的政策の心理的カラクリがあるわけだ。

トルーマンは、彼の政策をしなかつた。

〔RF〕

お待ちかねの
新米が入荷
しました
もよりの日本食料品店でお求め下さい
▲北部
▲南部
リバテー米

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO. CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます
早くて便利な
住友の日本向送金
金弗仙也 $
申込書
受取人姓名
住所
送金金額
送金人姓名
住所
一九五　年　月　日
加州住友銀行 御中
手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買
もみ治療
Clarence S. Mori
952 Lakeside Place
LIP 8-3145
印刷物の御用はシカゴ新報社へ

飯店好項
LING HOE
Chinese Chop Suey
3154 N. Clark St. WH 4-8433
Air Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
㊟レンガ造り住宅　六間、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
㊟レンガ造り六フラット　十五ユニット・二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウエイでデパート近く。七千弗ダウン
㊟二アパート、サンパーラー　レンガ造り。四万七千五百弗。
㊟アパート、レンガ　二車庫、北六三〇〇番　五室宛、新ボーチ、二車庫、北六三〇〇番　學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
㊟五アパート、レンガ　二一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番　クラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
㊟六アパート　一一七、一一五、一一三、スチーム暖房。新ボーチ、北三三〇〇番　〇台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
㊟郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　一五中室、三寢室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
㊟六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
㊟十二アパート　九一二半、三一三、纖筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勢様で御來仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一〇五九九
森門、畠中

日本式御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク時一二一六
電話 WH 四四六九、七六

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiroma Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485


土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1135 W. George St. Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

㊟三フラット、グレーヂ付き、拂込みは出來得る限りの御相談に應じます
㊟ルーミング　ハウスの貸し物一、八ユニット、二室、三室、約五千弗ダウン
㊟十五フラット四室、五室　約二万弗ダウン
㊟二十一フラット　四室、五室　約二万五千弗ダウン
㊟井八フラット　三室半、四室　持主に七室、二浴室付　約一万八千弗ダウン
その他大小の貸物澤山あります
㊟六フラット　各六室、四グレーヂ　約一万弗ダウン
㊟六フラット　各六室、二浴室付　約二万弗ダウン
㊟六フラット　各六室、二浴室付　約二万弗ダウン
㊟十二フラット　オリヂナル二軒半、各浴室付　約二万弗ダウン
㊟十二フラット四室、五室　約二万五千弗ダウン
㊟十五フラット四室、五室　約二万五千弗ダウン
㊟二十一フラット　四室、五室半、四室　約二万五千弗ダウン
㊟井八フラット　三室半、四室　約六万弗ダウン

御預金は御送金は
加州東京銀行
金
受取人
住所
貴方の姓名
住所
一九五　年　月　日
$
（仙五十七料數手金送ご弗百）
鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）
仙也


N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
定期客船 氷川丸
一月　十日
二月　三日
三月　五日
二月廿八日
四万廿五噸以上
氷川丸繼實
キャビン（八〇名）
三等A（八六名）
三等B（八二七名）
キャビン級 一八乃至三八部屋
三等 二八乃至四八部屋
三等A 二八乃至六八部屋
船室は二等キャビン級（一人部屋）となつて居ります
▲尚は詳細は左記又は最寄代理店に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340
日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に旅の旅が出來る「氷川丸」を御利用下さい
沙港出帆 横濱入港

CHERISTAR
チェリースター米

日本郵船 沙港航路 御案内
增本葬儀社
增本 弘
無料パーキング所
ベークレーン グレージ
北ブロードウエー 二八四〇

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一四九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2286

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 開注文の 多少に不拘
西部 水曜、土曜
ヨーク商會
北クラーク街三四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1028 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
日米食料品一切
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に取扱ひます▼
藤井商會
店主 藤井勝男
北ラシン街四六五四
LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 ・バチー米
スミス及プレミアム五百番
及び龜甲萬醬油
日米食料品一切大勉強
開店時間 週日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCUL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 ・バチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

シカゴ日本水害救援会第二回送金四千弗

シカゴ第四回日本水害救援会の義捐金募集は十月末を以て一先づ締切つたが去る十一月二日夜各團体その他の委員より持ち寄つた第二回目の義捐金の集まり高は約四千弗に近く、第一回の集まり金を合すると九千百七十餘弗に達した。この際此以上の好成績はシカゴ同胞一般の同情の厚きことを如實に示すものとして當夜集まつた幹部諸氏は感激してゐた。

席上より若干の費用を見積り、取り敢えず、第二回送金として金四千を作日川崎委員長、高畑、駒井兩會計はこれをシカゴ總領事館に持參して日本赤十字社本社に送金の手續きを取つた。

皆樣著未發表の分に對しては近く本紙を發表のはず。なお募金は未だ十月卅一日を以て最後としたのではなく、なお當分の間受付けることになつてゐるので志あるも何かの都合で遲れた方はこの際成るべく早目に定住者會內救援本部に送り届けを望んでゐる。

台風後の稻刈り手傳い
學生達「愛の奉仕」
中、高、大生の涙ぐましい協力

(名古屋)愛知、三重、岐阜などの東海被災地では自衛隊消防隊と協力、これまで延べ十万人以上の學生の「愛の奉仕」が續けられた。伊勢台風が去つてからすでに二十日以上の間、男生徒は土嚢作り、物資の運搬、女生徒は炊きだし、または老人や子供の世話などに、いづれも勞苦を惜まにして、いまだに凄ぐましい「愛の奉仕」が續けられてゐる。

また特技をもつてゐる學生達はそれ〳〵その特技を生かして協力してゐる。女子大生らは看護婦代り、保育園大生らは避難兒童たちの世話、醫學生は巡回診療、それから市立工業高校生らは破壞された道路や橋梁の補修から棺桶作りに、西尾實業、濃美農林高生は台風で無殘にも踏みにじられてゐる田の稻を、できるだけ救援しようと、水びたしになつてゐない部分を刈入れに忙がしい。また國立三重大學學藝部では自治會で全校あげて救援活動に入りそれ〳〵當局と協力してゐる。

台風被害地

學生に授業料減免
松田文相言明

(名古屋)松田文相は災害地視察のため急據名古屋にきて記者團と會見、左の學校關係の災害對策の措置(四分の三補助)を下囘らないようにしなければならない點りの四分の一についても起債を認めるなどの方法を講ずる。

私立學校の復舊は自主復舊はむずかしいと思われるのでとりあえず二分の一だけ補助する。むろんこれだけでは十分でないので、何らかの措置を考える。

育英資金は別のワクとして高校は一人千圓、大學は一人に二千圓貸與の措置をとり、貸付の巾もひろげたいまた被災高校と大學生の授業料の減免も考えてゐる」

壽會十周年
溫習會

今夜午後七時半

シカゴ壽會館立十周年記念溫習會はいよ〳〵今七日(土曜)午後七時半よりオリベット會館において開催されるが、月余の練習の功空しからず、出演者はいづれも非常な熱演

桑原こチ子孃
ヤングスタイル・メーカー　コンテスト
紐育市で二等入選

既報シンガーミシン會社主催のヤングスタイル・メーカー・コンテストに參加した桑原ミチ子孃は今年初頭當市ヤーマン・ホテルで行われたイリノイ州最終選擇コンテストにおいて、十四才より十八才迄、十八才以上の三組に分れ、各組共、五人宛を全米各州の優秀者よりすぐつたものであつた、というが、何れも自作のドレスを着て、ファッション・ショウ同樣の方法で審査が行われ、ミチ子さん組では最初の白人が第一位に入選し、他の四人は全部が二等入選となつたという。從つてミチ子さんは期待に二等賞金六百弗を手渡された。

母子共出復旅費は勿論、途中の小使錢丼五弗の外、ホテル一週間の滯在費全部と市内見物、その他全部會社持ちであまりの豪華な旅行に夢心地になつて歸宅したということである。

定住者會「映畵の夕」(三)
寄附者芳名

◇二弗宛　大野　榮子、長崎　隆田ツル、津田甲斐三宮崎　貴次、鶴　本、浦　ジョウ田中　フサ、畑　田中　沖川&イセダシー、古川　福原ケネス、廣川ポール　セダグリーン・スーザン　クーチックEP、東友　ローゼンテッド、多田マサ　佐藤フレッド、多田マサ　高橋　初榮、中村　正人　笠岡　夫人、出野　杉本、吉川　井星　米雄、中澤　夫人　渡邊　E村田ノリコ　劍持　富雄、長雄　夫人　井上ジョージ、義吉　カク・シャーリーン　川久保キヨ、田中　正男　クーノー J、本田　康二　沖ヤツ、正田ジョージ　シマ、關谷　萩原　ケネス、廣川ポール　手塚　武士、銀田　八郎　宮崎　新造、大村　キヌ　菊地ロバート、田中　ウイリアム J、濱田良吾　東郷　重明、メーン　ストーベル・カズ子　守部達之丞、松田　向　井、中西　靜江　ゼーコプソン、ベティー

◇一弗五十仙宛　橋坂ケネス　無名氏五人

◇一弗廿五仙宛　P、中森　喜新　上村　夫人、竹本　木村　夫人　ストア松子、伊藤　スエ　森本　久子、清原　無名氏六名　野口　ケー

◇一弗二十仙　桃田ユリコ

◇弗宛　平川豐、ライトジェリー　エーマン・エリス　ウイリアム J、濱田良吾　東郷　重明、メーン　ストーベル・カズ子　守部達之丞、松田　向　井、中西　靜江　ゼーコプソン、ベティー

基督組合教會
特別說教

杉瀨前牧師を關師とする特別集會が既報のごとく昨六日(金)より明日曜日までキリスト組合教會において晚夜七時四十五分から三日間連續的に行われてゐる。

キリスト教に疑問を持つ人關心をもつ人　あるいは他の教會の信徒の方も遠慮なくこの集會に出席を同教會では望んでゐる。

マイアミ市に對抗
ロングビーチ市で國際美人大會
早くも四十八ヶ國より申込み

(ロングビーチ)二三年前から海底の開墾や資格の條件などで「ミス・ユニバース」の主催者であるカタリナ水泳會會社ととかく折合がつかず不滿であつたロングビーチ市側は、とう〳〵今夏の大會の準備會からいよ〳〵双方の不滿が表面化し、カタリナ水泳會會社は從來の約束を破棄して來年からはこれも當夏の都であるフロリダのマイアミビーチ市に持つて行くことを宣言し、ロングビーチ市とミス・ユニバース主催郡とはすつかり手を切ることになつてしまつた。

「ミス・ユニバース」大會をマイアミ　ビーチに奪われたロングビーチ市側はこれに對抗するために市會議員を總動員してきたが、こんど同局から、來年八月四日から十四日までの間にインターナショナル・ビューティー・コングレス(國際美人大會)を催すことが發表された。大會の主催者はオスカー・ラインハート氏で、ラ氏は今まで何度も擬定がなかつたり不明瞭であつたりして問題をかもしたことにかんがみ、來年の初大會からは嚴然とした規則の下に行われることを左の如く發表した。

一、參加者は嚴然たる美であること、これは結婚したことのあるもの、つまり離婚者も資格がない。

二、その事實を證明する證書を必要とする。

三、水泳審査は撤廢する。

四、參加は一囘に限る。

五、年齡は一九四二年八月一日までに生れた人、獨身で調べること。

六、審査は容貌、姿、魅力、性格、話しぶり、夜會服。

七、參加者は嚴然たる美であること、これは結婚したことのあるもの、つまり離婚者も資格がない。

二、その事實を證明する證書を必要とする。

三、水泳審査は撤廢する。

四、參加は一囘に限る。

五、年齡は一九四二年八月一日までに生れた人、獨身で

アイリッシ馬券
五万六千弗當る
桑港の本田氏に

(桑港)桑港第十五ダービュ七五四本山リチャード(四五)氏がさる廿八日英國で行われたアイリッシュ・スイープステーキ競馬でみごと五万六千弗當つた。桑港地方で同馬所持者の中から一等二名、二等二名、三等一名が當つてゐる。その總額は卅三万六千弗に達した。

幸運の本田さんに感嘆をきくと、さすがに包みきれぬ喜びに聲を顫かしながら「いまとてクジなど當つたことはなかつた。知らせを受けたときはびつくりしたがともかく嬉しいことだ。公債でも買おうと思う」と語つてゐた。

ホーリネス特別集會

日本人ホーリネス教會では北米ホーリネス教團加入五周年を記念して特別集會を催す講師は最近ハワイから歸米した日米基督教師。

十三日(金)八時於牧師館
十四日(土)八時
林茂樹氏宅
十五日(日)午前十一時十分　特別記念禮拜及聖餐會

松本万六氏夫妻
歸桑の途訪市

戰時中シカゴに在住して後桑港市外サンマテオに移住し、悠々自適の生活をしてゐる戰前加州日本人農會の技師或いは農藝會社の支配人としてよく知られた松本万六氏夫妻は先月北カロライナ州立大學の正教授である長男ジョージ氏宅を訪問し二週間滯在、歸桑の途數日前より當市の女學校勝勇氏方に滯在、劃知を訪れ親交を温めてゐるが、來週始めオクラホマ在住の女婿方を訪れた後歸桑される。

林田武ドクター
北西部で開業發表

元羅府出身でシカゴ在住林田場八氏夫妻の二男林田武ドクターが、今回日系人社會に本紙を通じて一般患者の診療を擔當することを發表された。

林田ドクターは戰後日本進駐軍服役後ミネソタ大學において教鞭を取り、後イリノイ大學醫學校に學び、一九五三年卒業後、一年間シカゴのヘンロチン病院でインターンシップの勤務を了えてウエストサイド及びハインズのベテラン病院のドクターとして四年間勤務して實地經驗を積んで本年の春、西アービングロード二〇一〇番において開業するに至つたのであるが、同ドクターは高校在學時代以來常に最優秀の成績であつたということである。

シカゴに日系人の內外科醫の絶だい少い際、最近南部で丼上ドクターが開業し、又北部で林田ドクターの開業を見るに至つたことは日系社會に非常な喜びと安心を與えるに相違ないと信ぜられる。

個人消息

◇小田ドリエ嬢一家左に移轉　北オーチヤード街二六七四

◇今村敏一氏夫妻　訪日中であつたが、三ケ月の旅程を終え數日前歸市。

住所錄に廣告お願い

發行準備中の一九六〇年の本社住所錄には從來通り商店、アパート、その他各種に亘る事業家に關し、かねてより廣告掲載數をお願いして既に八九分通り濟んだと思いますが、未だ御希望の方で申し込み落ちの方はこの際、是非御申し込み下さい。

廣告料金に就いては御電話又は御手紙下されば、早速詳細に說明致します。本紙住所錄は二ケ年間有用に使われますので廣告代は至つて格安につきます。

シカゴ新報社　新報住所錄廣告係

住所錄について
ホテル　アパート
經營者に特にお願い

本社が一九六〇年度住所錄發行を發表しますや、連日多數の住所御通知があり、感謝しています。目下鋭意整理中です。更にホテル及びアパート經營者が止宿者の姓名を十一月十五日迄に御通知下さり、住所錄の完璧を期するを御援助願い度いと思います。むろん個人の住所御通知も十五日まで感謝致します

シカゴ新報社

日英兩文印刷物は
シカゴ新報印刷部へ

食料品店讓ります

病氣の爲ハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を極く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。

エス　アンド　アイ商會
北シェリダン通り四八六〇
電話LO一五七九四

要求欄



おいしいタクアンを召しあがれ
KO-KO印
ハワイ　タクアン　燻製

世界の美女の夢かけて
一の瀨さん英京へ
「しっかりやって來ます」

(東京)"世界の美女"ミス・ワールドの夢をかけて十一月四日からロンドンで開かれるミス・ワールド・コンテストに出場する今年の日本代表一の瀨千惠子(一八)さん＝神奈川県八幡本町一ノ七＝は十月卅一日午後三時卅五分、北極廻りオランダ航空機「フライング・ダッチマン」號で秋ばれの東都羽田空港をたち、アムステルダム經由、ロンドンに向つた。

この日の千惠子さんは頭にカンザシ、白地にベニヴルをちらした刺繍のふりそでに、金糸の蝶を黒地に浮かした帶をしめ、金泥のゾウリというあでやかな純日本調の姿をみせた。搭乘までは品のいいしらが頭のおばあさんまでが、日本代表の晴れ姿をのぞきにたり、おりから空港見學に來合わせた女學生が數人をあつてかけよつたりするなどの人氣ぶり。

「ゆうべはぐつすりよく眠りました。一人旅ですが、別にさびしくはありません」と一の瀨さんは美しい顏を輝かせながら絕えず微笑を忘れず、落ちついたもの。出發前スさきに加州ロングビーチで見ごとミス・ユニバースの榮冠を獲得して歸つてきた兒島明十六カ國の代表と美を競うが最終選出は十日に行われる。

なお一の瀨さんは一日現地ロンドンに到着、四日から四日間、男生徒は土嚢作り、物資の運搬、女生徒は炊きだし、または老人や子供の世話などに、いづれも勞苦を惜まにして、いまだに凄ぐましい「愛の奉仕」が續けられてゐる。

(名古屋)愛知、三重、岐阜などの東海被災地では自衛隊消防隊と協力、これまで延べ十万人以上の學生の「愛の奉仕」が續けられた。伊勢台風が去つてからすでに二十日以上の間、男生徒は土嚢作り、物資の運搬、女生徒は炊きだし、または老人や子供の世話などに、いづれも勞苦を惜まにして、いまだに凄ぐましい「愛の奉仕」が續けられてゐる。

また特技をもつてゐる學生達はそれ〳〵その特技を生かして協力してゐる。女子大生らは看護婦代り、保育園大生らは避難兒童たちの世話、醫學生は巡回診療、それから市立工業高校生らは破壞された道路や橋梁の補修から棺桶作りに、西尾實業、濃美農林高生は台風で無殘にも踏みにじられてゐる田の稻を、できるだけ救援しようと、水びたしになつてゐない部分を刈入れに忙がしい。また國立三重大學學藝部では自治會で全校あげて救援活動に入りそれ〳〵當局と協力してゐる。

台風被害地

學生に授業料減免
松田文相言明

(名古屋)松田文相は災害地視察のため急據名古屋にきて記者團と會見、左の學校關係の災害對策の措置(四分の三補助)を下囘らないようにしなければならない點りの四分の一についても起債を認めるなどの方法を講ずる。

私立學校の復舊は自主復舊はむずかしいと思われるのでとりあえず二分の一だけ補助する。むろんこれだけでは十分でないので、何らかの措置を考える。

育英資金は別のワクとして高校は一人千圓、大學は一人に二千圓貸與の措置をとり、貸付の巾もひろげたいまた被災高校と大學生の授業料の減免も考えてゐる」

壽會十周年
溫習會

今夜午後七時半

シカゴ壽會館立十周年記念溫習會はいよ〳〵今七日(土曜)午後七時半よりオリベット會館において開催されるが、月余の練習の功空しからず、出演者はいづれも非常な熱演

桑原こチ子孃
ヤングスタイル・メーカー　コンテスト
紐育市で二等入選

既報シンガーミシン會社主催のヤングスタイル・メーカー・コンテストに參加した桑原ミチ子孃は今年初頭當市ヤーマン・ホテルで行われたイリノイ州最終選擇コンテストにおいて、十四才より十八才迄、十八才以上の三組に分れ、各組共、五人宛を全米各州の優秀者よりすぐつたものであつた、というが、何れも自作のドレスを着て、ファッション・ショウ同樣の方法で審査が行われ、ミチ子さん組では最初の白人が第一位に入選し、他の四人は全部が二等入選となつたという。從つてミチ子さんは期待に二等賞金六百弗を手渡された。

母子共出復旅費は勿論、途中の小使錢丼五弗の外、ホテル一週間の滯在費全部と市内見物、その他全部會社持ちであまりの豪華な旅行に夢心地になつて歸宅したということである。

定住者會「映畵の夕」(三)
寄附者芳名

◇二弗宛　大野　榮子、長崎　隆田ツル、津田甲斐三宮崎　貴次、鶴　本、浦　ジョウ田中　フサ、畑　田中　沖川&イセダシー、古川　福原ケネス、廣川ポール　セダグリーン・スーザン　クーチックEP、東友　ローゼンテッド、多田マサ　佐藤フレッド、多田マサ　高橋　初榮、中村　正人　笠岡　夫人、出野　杉本、吉川　井星　米雄、中澤　夫人　渡邊　E村田ノリコ　劍持　富雄、長雄　夫人　井上ジョージ、義吉　カク・シャーリーン　川久保キヨ、田中　正男　クーノー J、本田　康二　沖ヤツ、正田ジョージ　シマ、關谷　萩原　ケネス、廣川ポール　手塚　武士、銀田　八郎　宮崎　新造、大村　キヌ　菊地ロバート、田中　ウイリアム J、濱田良吾　東郷　重明、メーン　ストーベル・カズ子　守部達之丞、松田　向　井、中西　靜江　ゼーコプソン、ベティー

◇一弗五十仙宛　橋坂ケネス　無名氏五人

◇一弗廿五仙宛　P、中森　喜新　上村　夫人、竹本　木村　夫人　ストア松子、伊藤　スエ　森本　久子、清原　無名氏六名　野口　ケー

◇一弗二十仙　桃田ユリコ

◇弗宛　平川豐、ライトジェリー　エーマン・エリス　ウイリアム J、濱田良吾　東郷　重明、メーン　ストーベル・カズ子　守部達之丞、松田　向　井、中西　靜江　ゼーコプソン、ベティー

基督組合教會
特別說教

杉瀨前牧師を關師とする特別集會が既報のごとく昨六日(金)より明日曜日までキリスト組合教會において晚夜七時四十五分から三日間連續的に行われてゐる。

キリスト教に疑問を持つ人關心をもつ人　あるいは他の教會の信徒の方も遠慮なくこの集會に出席を同教會では望んでゐる。

マイアミ市に對抗
ロングビーチ市で國際美人大會
早くも四十八ヶ國より申込み

(ロングビーチ)二三年前から海底の開墾や資格の條件などで「ミス・ユニバース」の主催者であるカタリナ水泳會會社ととかく折合がつかず不滿であつたロングビーチ市側は、とう〳〵今夏の大會の準備會からいよ〳〵双方の不滿が表面化し、カタリナ水泳會會社は從來の約束を破棄して來年からはこれも當夏の都であるフロリダのマイアミビーチ市に持つて行くことを宣言し、ロングビーチ市とミス・ユニバース主催郡とはすつかり手を切ることになつてしまつた。

「ミス・ユニバース」大會をマイアミ　ビーチに奪われたロングビーチ市側はこれに對抗するために市會議員を總動員してきたが、こんど同局から、來年八月四日から十四日までの間にインターナショナル・ビューティー・コングレス(國際美人大會)を催すことが發表された。大會の主催者はオスカー・ラインハート氏で、ラ氏は今まで何度も擬定がなかつたり不明瞭であつたりして問題をかもしたことにかんがみ、來年の初大會からは嚴然とした規則の下に行われることを左の如く發表した。

一、參加者は嚴然たる美であること、これは結婚したことのあるもの、つまり離婚者も資格がない。

二、その事實を證明する證書を必要とする。

三、水泳審査は撤廢する。

四、參加は一囘に限る。

五、年齡は一九四二年八月一日までに生れた人、獨身で

木村師範指導
お茶の會

裏通寺佛教會で木村師範指導下にひらかれるお茶の會は毎月次の如きスケヂュールで行われる。

第一、第三火曜午前十一時
第二、第四水曜　同
第一、第三火曜午後七時

裏に趣味の人々のみでなく、お茶を飲むだけの稽古の方も大歡迎してゐる。

荒川開教總長
カナダへ

シカゴ日蓮佛教會の荒川開教總長は五週間餘にわたつて西部沿岸の教會を巡教、卅一日に歸寺せられた。翌一日に宗祖日蓮聖人の御入滅報恩御會式大法要を嚴修し、四日に故加藤正一氏の四十九日忌法要をつとめ、本七日にはカナダのトロント、モントリオール方面へ再び巡教に出られた十七日に歸寺の豫定である。

鹿子川柳社
十一月例會

鹿子川柳社の十一月例會は廿三日(日)午後二時からシカゴ佛教會社交室でひらかれる。多數同人の出席を希望するが、とくに初心者の參加を歡迎してゐる。

東京大相撲
九州場所新番附

(東京)東京大相撲の九州場所新番附が、十一月一日付で次の如く發表された。(幕頭五人まで)

東方
若乃花　朝汐
若羽黒　栃光
柏戸　鶴ケ嶺
若三杉　張小結
房錦　同
一根山　前頭
大晃　同
玉響　同

西方
櫻錦　大關
大關　關脇
張小結　前頭
同　同
同　同
栃錦　關脇
琴ケ濱　北葉山
安念山　小結
出羽錦　前頭
王乃海　同
若ノ海　同
愛宕山　同
若秩父　同
青ノ里　同

上F、高橋ゼームス
村、無名氏三名
倉　富
八十一仙
五十仙宛
ヤ　ホング　人

色・味・香り

お醬油は、材料の性質と料理の種類に合せて上手に使い分けて下さい。少量で材料の持ち味を生かすお徳なお醬油……
これがキッコーマンの特長です



天下一品　萬

キッコーマン醬油
國內貯御用油　野田醬油株式會社

1960
Chicago Japanese American
DIRECTORY

1310 N. Wells St.　　Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name .....
Address .....
Telephone .....
御家族名　(十八才以上) .....

錄住所人系日ゴカシ
年〇六九一

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名(フール　ネーム)住所及び電話を下記申込書に御記入の上　なるべく早く本社に御送り下さい。

十一月十五日〆切り

Diamond Trading Company

1012 N. Clark Street　•　Chicago 10　•　SUperior 7-5166-67

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい

ダイヤモンド商會

北クラーク街一〇一二
電話SU七一五一六六

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◇ダイヤモンド印白米　◇德印白米　◇丸金醬油　◇「山サ」　◇龍甲方
◇茶器、茶碗、皿、漆器用品　◇菓子類、缶、瓶詰、統、その他
日本人形(各サイズ)　◇活花用器　◇掛軸　◇植物ベース類
◇呉服類　◇日本レコード　◇パイロット万年筆　◇漆塗膳、各サイズ
◇各種提灯　◇裝飾品各種
その他百貨を豐富に取揃えてあります
◇市內は無料で配達します。　◇遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

マルキン醬油
業務御用

本社　戶栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

新米入荷
さくら米

最高級　アーカン
ソー　ブルーローズ

新米の風味は食慾をそゝる

最寄りの小賣店でお求め下さい

Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

SS PRESIDENT CLEVELAND



SAILING DEC. 10 TO YOKOHAMA

AMERICAN PRESIDENT LINES

	SAN FRANCISCO	LOS ANGELES
SS PRESIDENT CLEVELAND	DEC. 10	DEC. 12
SS PRESIDENT WILSON	JAN. 24	.....
SS PRESIDENT CLEVELAND	FEB. 17	.....
SS PRESIDENT WILSON	MAR. 8	MAR. 10

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU:

AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D.C. • HONOLULU

ウイルソン号(横浜向け)
十一月十九日出帆
今年の冬、來年春の日本訪問は太平洋上のベケーションが最少の費用で最大の樂しみが出來る。プレシデント汽船で……
日米の映畵、素人のど自慢、碁將棋、囲碁のスポーツ、オールストリングス、ゼーてお好みの和洋料理など船上の樂しみがお待ちしています。船室は全部完全エヤーコンディション。親切な日系人乘組員がサービスいたしますから安心して日本に行けます。手荷物は二五〇斤まで無料、僅か九〇ドルたせば マニラ、ホンコンまで行くことができますどうぞお早く計畫をお進め下さい

船の料金は(横浜まで往復)
エコノミー・ツウリストクラス　五九〇ドル
四人から八人までの船室　六九〇ドル
一等は九一八ドルから

他の出帆日程(サンフランシスコから)
クリブランド号　十二月十日
(ロサンゼルスから十二月十二日)
ウイルソン号……一月二十四日
クリブランド号……二月十六日

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY NOVEMBER 7, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1117

President's Trophy to H. Tsunehara

Eagle Club in Finale

Harold Tsunehara was awarded the President's trophy by the Eagle Golf Club as their season came to an end. The others who finished in order after Tsunehara were M. Matsumoto, Masaru Hayashi, George Teraoka, Corky Kawasaki, H. Nozawa and S. Hikida.

The October tournament held at Villa Oliva golf course ended in a three-way tie between George Teraoka, Corky Kawasaki and Noboru Honda. The trio played-off the following Sunday and this time Honda was eliminated forcing another play-off between Teraoka and Kawasaki. Results of this tourney follows:

George Teraoka	81- 9—72
Corky Kawasaki	85-13—72
Noboru Honda	85-13—72
I. Nakagawa	82- 9—73
N. Nozawa	87-14—73
H. Tsunehara	92-17—73
R. Nakagawa	91-17—74

Fairway Club Dinner

With the end of their 1959 season, the Chicago Fairway Club will hold its annual dinner meeting at Normandy House next Friday, Nov. 13, from 7:15 o'clock. The dinner will be in charge of Tazy Domoto, vice-president of the club. Trophies for the monthly and annual tournaments will be presented by the tournament chairman, Suzie Yawata.

Sugiura Wins Four Games for "Title"

TOKYO.—Early Wynn may have appeared in three World Series games this season, but the Tokyo Giants has an "iron man" in Tadashi Sugiura, who won four games for Nankai Hawks to win their first Japan "World Series" baseball championship. In the final game he shut out Tokyo Giants 3-0 on five hits.

Sugiura, a right-hander, pitches with a "submarine" style. He twirled 31 innings and won four games in a six-day stretch. He was awarded the Most Valuable Person trophy with a fantastic 38 and 4 record.

Church "Fun Night"

An All-Church Fun Night will be sponsored by the Christian Fellowship Church (Methodist) this Saturday, Nov. 1. It will open with a supper at 6 o'clock. Plans for the evening include community singing, square dancing and games. Activities are also planned for the children.

Recipe of the Week

SMALL CLAMS AND ONIONS

Ingredients:
Clams ¾ cups Hokki Clams (canned)
Small Onions ¼ pound (or Rakkyo pickled onions)
Prepare the sauce with
4 tbs. Miso
2 tbs. Sugar
2 tbs. Dashi
2 tbs. Su (Japanese vinegar)

Slice the Hokki clam in thin pieces. Also, slice the rakkyo in thin pieces. (If using onions, boil and then slice.) Mix the Hokki clams and rakkyo or onions into the miso mixture and serve in individual bowls.

VARIATION:
You might also use scallops or fresh fish, such as mackerel, tuna or sea bass. (Whatever fresh fish is used, sprinkle first with salt and soak in vinegar.)
The canned clams do not require salt since they have a natural abundance.

Family Festival Set

Following several months of planning, the Christian Education Committee of Christ Congregational Church will hold a "Family Festival" at the church this Sunday, Nov. 8, from 5 o'clock. Mr. and Mrs. James Mita will be co-chairmen for the evening.

The meeting will open with a potluck supper. Community singing will follow after which "I'll Sing, Not Cry," a film on Christian work in Africa, will be shown. Mrs. Hollenbeck, a former missionary to Africa, will speak as "Africa" is the mission theme for the Protestant churches for 1959-60. The group will then divide up in family groups and work on projects which they may take home.

Young Adults Honored

Emphasis will be placed on Young Adults by the Christian Fellowship Church (Methodist) at this Sunday's worship service at 11:15 a.m. Rev. Victor T. Fujiu will be the speaker with Ken Sagaru as lay liturgist. The group will hold a meeting following the service.

Coffee hour will follow the worship as part of the "Open House" Attendance and Membership drive. Team No. 5, captained by Hisako Takami and George Suzuki, will be in charge.

Veterans of World War I Remembered

Pension for "Aliens"

WASHINGTON, D. C.—Veterans who were discharged as aliens during World War I may be entitled to pension or compensation as a result of a law signed by President Eisenhower recently. Prior to the new law, World War I veterans discharged as aliens were required to prove that they did not request their own discharge.

The new act presumes that these men did not request their own discharge unless the government establishes proof that they did. Although the Veterans Administration will review all such cases on file that can be identified where claims for pension or compensation have previously been denied, the VA suggests that all ex-servicemen who believe they may be eligible for benefits under this new law file claims at their earliest convenience.

In case the new claims are approved, benefit payments may begin as of the date the claim was filed under the new law.

Congregational Meet

An important meeting of the Christ Congregational Church congregation has been called for this Sunday, Nov. 8, immediately following the regular worship service. The budget proposed by the Board of Trustees and Board of Deacons will be presented for approval at 11:30 a.m. This meeting will officially begin the Christian Enlistment program of the church under the general chairmanship of Omar Kaihatsu.

The regular worship service will precede the meeting at 11 a.m. when Ken Katahira, public relations chairman, will speak on "What the Church Means to Me NOW." He is the third layman to speak in the Stewardship program on successive Sundays.

Kono Wins Award

HONOLULU.—The Hawaiian Association of the AAU endorsed Tommy Kono who recently won his third world middleweight weightlifting championship at Warsaw for the Sullivan award. Kono also holds the Olympic titles for lightweight in 1952 and for middle heavyweight in 1956.

Japan Society Moves

NEW YORK.—The Japan Society, Inc., has moved to its new offices in Asia House at 112 E. 64th St. The official opening is scheduled for early December. The new building was designed by Philip Johnson and will be ready for full scale activities within a few weeks.

Recognition Month For Veterans Body

As the Chicago Nisei Post No. 1183 observes "Veterans Recognition Month," they are inviting all veterans to join their organization. This legion is headed by Commander George Oka.

All veterans interested in joining are asked to contact Hiro Mayeda, vice-commander, in charge of membership by calling UP 8-2680 or write to him at 4840 N. Winthrop Ave.

Kick-Off Party Set

Planning to stimulate interest in the club and obtain new members, the Youth Fellowship (High School) of the Christian Fellowship Church (Methodist) plan a Kick-Off party on Saturday, Nov. 14, from 7:30 o'clock. Mildred Abe, a senior at Amundsen high school is president, while Betty Morita and Don Morrison are advisers to the group.

Welcome Baby Girls

Two families who are members of the Church of Christ Presbyterian welcomed baby girls recently. Mr. and Mrs. George (Frances) Yamaoka welcomed a daughter, Pamela, on Oct. 23. The following day Mr. and Mrs. Mas (Carolyn) Funai became parents of a girl whom they named Sheri Kimiko.

Named Attorney General

HONOLULU.—Attorney Shiro Kashiwa, nominated by Governor Quinn as Hawaii's first State Attorney General, was confirmed by the State Senate. Kashiwa replaces Jack H. Mizuha, who has been named to the Circuit Court bench. He served briefly as Territorial Attorney General in the spring of 1957.

Pat Suzuki Crowned "Queen" of Reunion

NEW YORK.—Pat Suzuki, star of "Flower Drum Song," was crowned Reunion Queen at the 9th annual reunion held by the 442nd Veterans Association held at Henry Hudson Hotel. The talented singer appeared after her performance at the St. James Theatre. She was escorted by Ed Kenny, her leading man in the musical.

The crown, symbolic of her reign, was placed on her head by Marilyn Kim Bjork, who was Reunion Queen a year ago. In attendance as her court were members of the Nisei Sino Service Organization.

An autographed copy of Pat Suzuki's "Broadway '59," the recording which won her the nomination for the academy's "Grammy" award, was presented as a door prize.

Plan Cooking Lesson

The Women's Association of the Church of Christ Presbyterian are planning cooking lessons on Nov. 12 and 19. The first will be for members while the second will be open to all who are interested. Reservations can be made by calling Elsie Shiozaki at LA 5-3821.

Members with any ideas for Christmas decorations for the December meeting are asked to bring them to the Nov. 19 meeting.

CHRYSANTHEMUMS

Autumn's magnificent spectacle of gorgeous chrysanthemums, traditional flower of the harvest and Thanksgiving season, will unfold in mammoth display in Garfield and Lincoln Park conservatories as the Chicago Park District presents its 47th annual Chrysanthemum Show from Nov. 8 through Nov. 28. The conservatories will be open every day from 9 a.m. to 9 p.m. There is never any admission charge to the park conservatories.

To Observe Crystal Anniversary

C. L. Inaugural Ball

The Chicago JACL chapter will observe its crystal anniversary at their annual inaugural ball which will be held in the Crystal Room of the Edgewater Beach Hotel on Saturday, Nov. 28. Plans for the evening are in charge of Joe Sagami and his committee. It was reported that Al Peters' orchestra has been engaged for the evening.

Tickets are now being sold for the dinner dance. They are $6.50 for dinner and dance and $3 for those who attend the dance only. Students will be admitted at the reduced rate of $5.50.

Ten new members elected to the 1960 Board of Directors will be installed along with those serving their second term. The newcomers include Mas Funai, Masako Inouye, Richard Kaneko, Jean Kimura, Fuki Mayeda, Sumi Miyaki, Ruby Nakagawa, William Okumura, Henry Tanabe and Paul Yamanaka. At the last election Abe Hagiwara and Dr. Frank Sakamoto were elected to the six-man Reserved Fund board of trustees for a three-year term.

At the last meeting members were treated to a bit of hilarity when Joe Sagami, membership chairman, was doused with San Francisco Bay water as the penalty for losing to San Francisco and Southwest Los Angeles chapters in a three-way membership derby.

Ichiro Kono on Tour

Ichiro Kono, ruling Liberal Democratic party leader, is visiting the United States on a month-long tour of the United States and Europe. He plans to confer with Vice-President Nixon and other leaders in Washington.

From the U. S. Kono will fly to Britain, France, Italy, West Germany and Yugoslavia. Kono is reported to be eyeing the post of premier after Prime Minister Nobusuke Kishi retires.

Masaoka & Ishikawa On Trip to Orient

TOKYO. — Mike Masaoka and Sam Ishikawa, of Mike M. Masaoka and Associates, are now on a six-weeks' business trip to Japan and the Far East. Both are in Japan in their private capacities as international business and trade and public relations and information consultants.

While in the Far East the pair expect to look into the subjects of immigration, war-time segregated or vested private property and various claims arising out of World War II, in which they also are specialists. While in Japan they expect to meet with American Embassy and Consular officials and with Japanese Government officials.

2 Apts. Brick — $27,500.00
(6900 North)
Also has enclosed back porches, 2 brick garages, automatic oil heat, modern baths, and modern kitchens, very clean. Move right in—immediate possession of two apartments.
1 block to Morse Avenue "L" Lines Station. 2 blocks to Lake Michigan (sand beach). 3 blocks to Public Grade School & High School. 3 blocks to St. Jerome's Catholic School 3 blocks to Clark Street. Library. Shopping. Bank. Theatre. and all stores.
EDW. J. BOTTCHER REALTY
6753 No. Sheridan Road
Call Days—SH 3-1794
Evenings: SH 3-8128—CO 7-7441

Subscribe to the Chicago Shimpo

DR. TAKESHI HAYASHIDA
Physician and Surgeon
announces the opening of his office
at
2010 W. IRVING PARK RD.
LAkeview 5-4657 — Office Hours By Appointment

内外科醫院
開業御挨拶
今回左記の場所で医院を開業いたしましたから一般に御通知申上げます
内外科醫
林田武
西アーヴング街二〇一〇
電話 LA五—四六五七

FOR 1960 CHICAGO DIRECTORY
Name.....
Address.....
Telephone.....
Fill Out and Mail to The Chicago Shimpo
1310 N. Wells St., Chicago 11, Illinois

LOngbeach 1-2560 — LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. — 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors, All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新開店
贈物用品。ステインレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. — LOngbeach 1-8620
Edward Morioka, Mas Funai, Min Mayeda, Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000. 000.00 E-Z terms.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-5 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Room and Board
Single rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. — WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

WE HAVE BEAUTIFUL TWO AND THREE FLAT BRICK BUILDINGS IN CHOICE NORTH SIDE LOCATIONS THAT ARE READY FOR IMMEDIATE OCCUPANCY. NO WAITING: MOVE RIGHT IN: CALL US AND LET US KNOW WHAT IT IS YOU ARE LOOKING FOR: WE HAVE OR WILL GET IT FOR YOU.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After — RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
564 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二着廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

JOHNNIE'S
THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 6
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2562 N. Clark St.
Lincoln 9-1668
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK — BU 1-5820
Next to Star Market

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches, Gifts — WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving, Jewelry — 1048 E. 47th St.

Carl Kita REAL ESTATE
3249 N. Clark St. — EA 7-1132 — Res. LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1-5, 7½, 3½'s and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,000.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's; all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $23,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation, Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 — RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs. 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens. 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for you property. Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) — Room 1000 — Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women
tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋春の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage — 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 — Saturday - All Day Open

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

ATTENTION DOCTORS. For rent in Bensenville, doctors offices in Medical Building, live community on Irving Park Road, 3 blocks west of Highway 83. Call POrter 6-0886.

SINGLE SOLID maple bed with box spr. mattress. A-1 condition. $60. Maple colored 6 yr. old crib with mattress. $15. MO 4-7349.

FOR SALE

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

HELP WANTED

MILLING MACHINE OPERATORS
TURRET LATHE OPERATORS
Must be experienced. Must have tools.
MOHR LINO SAW CO.
8015 N. Ridgeway, Skokie, Ill.

BEAUTICIAN. Lincoln-Belmont area. Experienced. BU 1-9879.

ALL AROUND MECHANIC. Experienced. Must be able to understand work on all automobiles. Good positon, good pay, commission or salary. Call SU 7-2551.

GENERAL HOUSEWORK. Experienced, one child, own room and bath, T.V. Every other Sunday and Thursday off. Speak English. References. Paid vacations, other help. 2855 Greenleaf Ave. AM 2-2704.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

3 LARGE RM. apt. furnished. Sunny & airy. 3733 N. Clark. GR 2-5892 after 5.
3 RM. furn. apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.
LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.
2½ RM. apt. furn. Private bath. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.
6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.
3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.
3 UNFURN. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.
1½ RM. furnished kitchenette. 4060 N. Sheridan. DI 8-9407.
3 RM. semi-furn. 1st flr. private bath. Also 4 rm. unfurn. Private bath. LI 9-4966 (night) or LO 1-7246 (day). 5000 N. Seminary.
5 RM. 2nd rm. apt. Enclosed back porch. Half block to bus & 1 block to el. BI 8-9645.
3 RM. unfur. New refrig., stove, cabinet kitchen. Good trans. WE 5-6931 after 4 p.m.
3½ RM. unfurn. apt. Private bath. Stove & refrig. 3736 N. Fremont. GR 2-4967.
5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.
6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop. UP 8-5666 after 7 p.m.
2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.
1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 8-1353.
6315 N. WAYNE. 6½ rm. flat. Gas range & Refrig. 1042 W. GEORGE. 4 rm. apt. Gas range & refrig. For information, call BR 4-6567.
3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します



Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. — Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3970
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一一八號　一九五九年十一月十一日(日曜水)

鋼鐵スト遂に終る
強制的職場復歸令は正當
最高裁が緊急條項を支持

(華府) 最高裁判所は、タフトーハートレイ勞働法の緊急條項の合憲性を認め、五〇万のスティール勞働者の八〇日間職場復歸を命じた。これによつて有史以來の最も大規模で損害の大きかつたスティール勞働者ストライキが少くとも八〇日間は終ることになつた。

最高裁判決は八對一で、ダグラス判事唯一人が反對意見を發表した。同判事はケースを再考慮のため、下級裁判所に返すのを要求した。

最高裁判決があるや、スティール勞組指導部は直ちに各地ローカルに職場復歸を命じた。併し百十六日に亘るストライキ後ステール操業が正常に復歸するには、六週間を必要とすると見られてゐる。このストによる損害は六〇億弗と推算される。

最高裁の命令により、スティール勞働者は一月下旬までに職場に歸える。それから會社側の最後提案を承諾するや否やで組合員の投票があり、勞組がこれを指嗾すれば、職場復歸の日から八〇日後に再びストライキに出る。この場合、ストライキを中止せしめる法律上の手段はない。

インジャンクション申請が最高裁で支持されたことをアイク大統領は喜んだが、新聞記者ハガティを通じて次の如き意見を發表した。

「大統領は、スティール生産が直ちに再開されることを希望するが、勞資双方が米國への責任を痛感して、協議を繼續し、意見相違點解決に達することを望む」

最高裁意見で注意されるのはストライキが、「國民衛生及び安全に危險を及ぼす」との タ・ハ法條項を適用範圍に解釋するとの政府の意見を却下したことである。

「國防プロジェクトへの影響」という具體的問題に觸れたことである。

なお、最高裁意見は七日午前八時に發表されたが、土曜日に判決が明にされたのは稀有のことで、同裁判所が、問題を如何に重要視したかを示してゐる。

平和を求めるアイク
アジア諸國に希望を齎す
九ケ國訪問の政治的意味

(華府) アイク大統領が發表した九ケ國訪問は、歡呼の聲と懷疑の念で迎えられた。懷疑の念は、時すでにおそく、旅行によつてア大統領の個人的人氣が高まるだけで、具體的收穫はない、というのである。アイクの自動車旅行は、危險であるところ一年そこ〳〵である。從つて米國の政策の實際は、次の大統領の手にあるわけなので、アイクは權威ある仕事をこの旅行で果たすことは難しい、というのである。

それにも拘わらず、アイクの決意した訪問旅行は大きな意味を持つている。氏が追求する平和達成への努力を意味しているからだ。

フルシチフを華府に迎える前にア大統領が歐州を訪問した時、ロンドン國民は熱狂的歡迎ぶりを示した。この異常な歡迎が大統領を激勵し、新らしい旅行を決意せしめる上に力があつたのは疑いない。

アイクが大統領になつた時各國を訪問して米國への理解と好意を作りたい希望を持つていたのは、よく知られている。氏がそれをしなかつたのは、側近に「戰ひまわる國際會議」がいたからである。ダレスは世界各國に飛んで、個人外交により米國の理解と好意を作るのに努力したが、結果はむしろ反對だつた。彼のどう猛外交は諸外國に米國への好意を作ることは出來なかつた。

ダレスの死後、アイク大統領は自らの國務長官としての役割を演ずるようになつた。ダレスの金縛り的影響から、大統領は解放された。しかも、今度の旅行は、ダレスの後繼者ハーターから、全面的支持を受けている。アイクが「飛び過ぎる大統領」になることを勸告したのは、ほかならぬハーターであつた。ハーターによると、アイクは米國が持つ最も有力な資産の一つである。諸外國に米國への理解と好意を作る上で、アイクほど適當な位置にいる者はいない。だからハーターは、外交上のテクニシアンをもつて滿足し、アイクを表面に押し出したのである。

ア大統領は、この旅行で外交政策上の取り引きをすることはない。十二月十九日からパリで開かれる西側頂上會談に參加する以外は、純然たる親善旅行であり、儀禮式とすらいい得ないことはない。しかし、この旅行が莊大な外交的意味を持つことを否定することは出來ない。例えば印度訪問である。同國は四億の國民の生活水準引き上のため苦闘しているのみでなく、中共との國境紛爭で困難な位置にある。その時、ア大統領が印度を訪問することは、印度は意味は大きい。

有力な友邦を持つことを示威するのを意味している。ソ邀からの政治的壓力を感じているアフガニスタンその訪問も同じような意味を持つている。イラン、イタリー、トルコ、ギリシヤなども、それ〴〵の問題を持ち、呻吟している。そこへア大統領が、國特の微笑をたたえて乘をあらわすのである。雲間が發けて、明るい太陽の光がサツとさし込むように、これらの國の民衆は感じるだろう。單にそれだけでも、ア大統領の旅行が持つ意味は大きい。

統參會議の政治化
國防政策を不具にす
前陸軍參謀總長警告

(華府) 前陸軍參謀長マクスウエル・テイラー大將は、ソイク政府は、統參會議を不當明な軍事政策に承認を與える「イエスマン」にしてしまつた、と非難の聲をあげた。

同大將によると、統參會議の變化は、アイク政府が組織されて間もなく始められた。即ち「大擧的報復戰略」施行の下に、制限された戰爭の可能性をアイク政府は無視した。

テイラー大將は、一九五五年に陸軍參謀總長になり、本官政府の決定に批判的なものは、再任命される慣習が少ない。從つて、統參會議にとどまらんと欲するなれば、政府の決定を支持せねばならぬ。つまり、國防部の政治的中立性は失なわれて來たのである。

「この統參會議の性質變化は、國防政策樹立の際として來た」

ともテイラー大將は言い、過去の軍事的支出に拘わらず、米國は均衡のとれて、柔軟性のある國防政策を持つことに失敗している、と非難して言つた。

「米國は制限された戰爭に對處するのに必要な力を持たぬ」

と言つた。

「私はあらゆる人によつて歡迎されるものにトーストする。世界平和のために、願ちあらゆる國民間に平和と友好の來るように」

この祝賀會で、フルシチフは米國の新聞記者と非公式會談をして、極めて打ち解けた調子でいろんな問題を論じたが中共及び印度に警告を與え、國境紛爭を話し合いで解決すべきである、と繰り返してから、中印國境の土地は戰爭する價値はない、と言つた。

フルシチフの會談で、これが唯一の緩和な點で、あとは熱狂りとか、氏の米國旅行の印象に關された。氏は熱狂りは嫌いだそうで、魚が嫌いつくのをジーと待つてゐる忍耐さが堪えられない、と言つた。觀賞會でダンスがあつても、フルシチフは決して踊らないので、どうしたのか、と尋ねると、

「子供の時に姉がダンスを教えて呉れたが、どんなに努力しても私の足はウマク動かなかつた」

と言つて記者を喜ばせた。

軍事同盟に絶對反對
印度は獨力で國境防衛
態度不變のネール首相

(ニューデリー) パキスタンと軍事同盟を締結せよ、という要求をネール首相は拒否し印度軍隊は獨力で國境を中共から防衛し得ると斷言した。

ネールは月例記者會談で右の意見を發表し、中印國境紛爭を平和的手段で解決する決意を少しも變じていないことを明かにするとともに、「必要の場合は戰う」說にも變化はない、といつた。

中印國境紛爭は遺憾であるが、これが兩國間の戰爭に發展するとは、ネールは信じていない。

「もし中印戰爭が生ずるならば、これは孤立し、制限された戰爭にとどまることなく、全世界が卷き込まれるだろう」

それにも拘わらず、印度は外國と軍事同盟を結んだり、その軍事的援助を求めることをしない。

「印度は軍事同盟というものは、それがどこで、どんな形で結ばれようとも、絶對過激である」

ネールの記者會談は、國民議會派代表との會見後に開かれた。これに出席した議會代表は、中印國境紛爭について質問し、印度は弱いから中共に對して卑屈態度がとり得ないのだ、と國民が抱いている不安を表明した。

記者會談で、國境紛爭でもつと何らかの手が打てるのでないか、との意見が表明された時、ネールは怒りの色をみなぎらせていつた。

「貴方は私に何をせよというのですか？　逆立ちしてダンスをし、低頭論文でも書けといわれるのですか？　私は困難があるからとて、頭髮をかきむしることはしない」

チエツコ副官
米國に亡命

(華府) チエツコスロバキヤ大使館付軍事副官が米國に亡命を決意し、避難權を與えられることを米國政府に申請した。

軍事副官はフランチスキ・テスラー中佐で、亡命の目的で國務省と接近したのは今年の夏であつた。この申請は好意をもつて考慮される約束が與えられたが、如何なる決定が下されたかは明かにされていない。しかし國中佐及び家族の現住所が明かな點から、米國政府の保護でどこかにかくれている、と推察される。

ノーベル平和賞
英勞働黨員に

(オスロー) 一九五九年度ノーベル平和賞は、英國のフィリップ・ノエルベーカーに授與と決定した。

ノエルベーカーはクエーカー派の家に生れ、勞働黨員である。

「戰爭は汚いもので、幾多の文明を破壞した。もし世論が喚起されて行動に移されるなれば、我々は戰爭を一週間で實現し得る」

といつている。

青年時代はスポーツマンとして有名であり、一九二〇年にアントワープで開かれた世界オリンピック大會の英國チーム首將であつた。中距離競走が特意である。

ノエルベーカーに平和賞授與決定に際し、氏の貢獻を愛員會は次の如くいつた。

「人類間に兄弟愛を促進し常備軍を縮少し平和會議の仕事を進める上で最善又は最大の仕事をした」

伊大統領グロンキ
一月中旬にソ連訪問

(ローマ) イタリー政府は、グロンキ大統領が一月に訪ソするのを決定した。

この決定は政府内部及び新聞紙上で激烈な討論の後になされた。保守勢力は、グロンキ大統領がソ連訪問をすることによつて、フルシチフ首相が「神聖」なローマに足を踏み入れる口實を作つてはならぬ、と主張した。しかし輿論の意見が分裂していたが、漸くグロンキの一月訪ソについて、大体の意見一致が見られた。訪ソの時を一月中旬と決したのは必要である。

左翼はグロンキはもつと早く訪ソすべきである、と主張した。十二月末にパリで西側諸國の會議が開かれ、その直前にアイク大統領のイタリー訪問があるので、グロンキはその前に訪ソすべきである、と左派は考えている。これよつて、西側指導者のW合イタリーの立場は强化されると考えている。これに對して保守派は、グロンキの訪ソに反對した。少くとも東西頂上會談後まで延期すべきであるとの說を賑く主張した。

それで、妥協して一月に訪ソと決定したが、これによつて十二月の西側會談で西側の政策が弱かになるとともに、東西頂上會談に對してイタリーがその準備上の發言をする機會を與え得る。保守派がローマを「神聖」と稱し、ここにフルシチフの來るのを喜ばなかつたのは、ヴァチカンとの約束から來ている。法王廳とイタリー政府が一九二九年に條約を結んだ時、ローマを神聖な土地として扱うことが約束された。

ソ連の經濟援助
奴隷化が目的

(紐育) AFL-CIO會長であり、米國の國連代表でもあるジョージ・ミーニイは、ソ連の外國經濟援助は、被援助國を奴隷化する目的でなされている、と五日に國際經濟問題委で攻擊した。

「自由な個人と自由な國家の共同によつてのみ、國連の努力する目的は實現される。全体主義國家は、低開發國への經濟援助を提案するに際し、これらの國を奴隷化する目的以外の何も持たないことを見逃すことは出來ぬ」

といつたミーニイは、經濟的援助を與えている事實を指摘した。

ランガー逝去

(華府) ウイリアム・ランガー上院(北ダコタ共和)が八日に腦溢血で逝去した。享年七三才。

ランガーは上院となつて一九年になる。共和黨員として政治家であり、とくに農業問題には深く關與した。

それで一九五八年の選擧の時は、州共和黨は反對候補を立てて叩き潰そうとしたがランガーは唯一回の選擧運動もしないで當選した。

天照皇大神宮教
米國中西部地方支部

毎日午前十時より

TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
6545 N. Winthrop ED 4-4528

生長の家シカゴ支部

見眞會　第二日曜日
聖友會　第四日曜日
於定住者會館午後一時半

主任　赤木輝雄
6950 Happer Ave. FA 4-8696

天理教

ウエスト・シカゴ教會

會長　鈴木航二

會員　毎月第四日曜日
サービス　午後一時半より

3733 N. Clark GR 2-5932
TENRIKYO CHURCH

生長の家シカゴ相愛會

▲會場　定住者會館
北ラサール街二一一〇
▲集會日　第一日曜一時半
第三日曜一時半
▲會費は　當日會場にて戴實

233 W. Menomonee Ave. 濱野

井上歯科醫院

HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤歯科醫院

BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院

KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊外科醫院

MITSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-5156
Res.: RAvenswood 8-6518

網本檢眼院

NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會

牧師　石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
Office: 30 W. Chicago
UPtown 8-3338

イエスキリスト教會

牧師　大山機松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會

牧師　泉弘
牧師　フォースバーグ
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
1164 N. Clark St.

日本人組合教會

牧師　石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
Office: 30 W. Chicago
UPtown 8-3338

シカゴ基督組合教會

牧師　安藤義次
一世部牧師　杉浦祐

CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
700 Buckingham Pl.
Tel. LI 4-9181

シカゴ日本人ホーリネス教會

牧師　佐久間英
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7535 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會

牧師　高田裕司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Harlem Ave.
Phone: LI 9-2972.

シカゴ北星基督教會

牧師　竹内良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone: AR 1-1264

中西部佛教會

開教使　河野行信
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1543 South Park Ave.
Chicago 16, Ill.
Kilbourn 3-0555

禪宗佛教會

開教師　松岡洋雄
松岡幸雄

Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

シカゴ日本人浸禮教會

牧師　南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 4711 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-0788

シカゴ佛教會

開教使　久保鏡明
同　Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708

シカゴ日本人共濟會

事務所　東四十七街一一四〇一
KE八一四八七六
(川　幡)

眞言宗善通寺

開教師　木村覺光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
5511 Lake Park Ave.
ATl 5-8852

淨土宗佛教會

開教師　熊谷晃在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
4757 W. Rascher Ave.
RA 8-9859

北米日蓮宗シカゴ日蓮佛教會

開教總長　荒川泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

眞野山佛教會

開教師　井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
5511 Lake Park Ave.
ATl 5-8852

佛教團開教本部

MIYAKO SHOKUDO

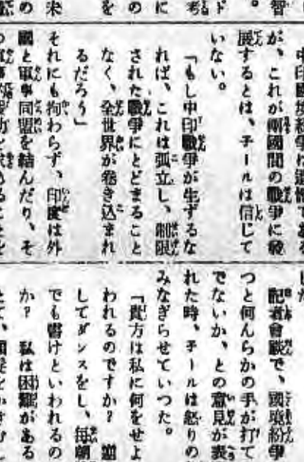
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278

日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO

Alice Mayeda
944 W. Oakdale
GR 2-8827

ピアノ教授
出張致致もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

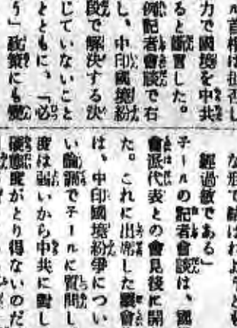


二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN

Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson　SU 4-3252
廣東式支那料理

▲フリーパーキング　▲空氣調節設備



マンドリン

Bamboo Inn

Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221



竹園

今回室内完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

GUEY YEE

Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
各種宴會設備あり　中國人待中心地
西サーマック街二〇四

SOS Electronic

227 W. Chicago
DE 7-0760

ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO

Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話　UP八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE

810 N. Clark Street　WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社

▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國内
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣

保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
▲土地家屋商事
賣買周旋

義歯調整修繕

▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
東ヴァンビレン街二一(二四〇五號館)電話HA七一二九九九
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-5973
Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕

工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6783
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.

302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279



正江戸味噌
こうじ。餡、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon

4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA　SALLY NISHI

二人とも自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話　ED四一二八二二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI

JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186

一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時——十二時
▲日曜日は午後一時——九時
▲月曜日は終日閉店
※日本婦人働き日本語もあります※

GINZA SHOKUDO

1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643

すきやき——天ぷら
おすし——お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

BANK OF CHICAGO

Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.

チエツキアカント
セービングアカント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行業務
何事によらず氷平の經驗を以て御滿足の行く總サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願升
バンクオブシカゴ
ウキルソン街で
ブロードウエー所く

WALL'S FLOWER SHOP

4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500

お花
冠婚葬祭

お花の御用は電話次第で直ちに參上致します。全米、希佛蘭西へ電報配達お好み次第取扱います

皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者　西島久藏
▲市内は無料迅速に配達致します

TSUNEHARA'S FLOWER

1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676

花の御用は電話で
常原花店
市内配達無料
地方へも無料で發送します

第一銀行

シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
(電話)

SUGANO TRAVEL SERVICE

825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)

觀光團員募集
航空便　佳復　千二百四弗
船便　同　九百四十弗
成るべく早く當社に御申込みください

日本行及び國内
航空、汽船、滊車
グレーハンド・バス
公認
切符取次販賣
菅野旅行案内社
—東京支店—
東京都新田裏町一ノ五三

THE ALBUM

1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433　Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用



アルバム寫眞館
支川清　一七一一四五五十五番町

米国 **現代人物論** ハリー・トルーマン (十五)

トルーマンをリベラルとは考えられないことは、一九六〇年の民主黨綱領として、スティーヴンソンやジョンソンを推しているらしいところからも、窺い得られる。この二人は右翼でないのは疑いないとして、どの點から見ても、リベラルな政治家ではない。キャソリック教徒であるケチデイとならべても、少し右の方にいるし、ハンフレイとくらべると、更に右になる。

それにも拘わらず、ハリーの第一の意中の人物はサイミングトンであり、ジョンソンなればOKと考えている、といわれている。彼がジョンソンもOKというのは、サム・レイバーンの聲援を得るためであるのは、想像に難くない。

レイバーンは「ミスター・サム」といわれて議員生活五〇年に及ぶ政界の古狸者であるテキサス人でありながら、ローズベルトのニューデールを一貫して支持した珍らしい男である。テキサスにレイバン圖書館が作られたことをもつてしても、彼が米國の廿世紀史を身をもつて生き抜いた男であることが解る。

ジョンソンはサムのプロテジーでもある。リンドンが政治家としての今日の大をなしたのは、レイバーンの指導の賜物といつて過言でない。それだけに、彼はリンドンを大統領にしたい、とサムが思うのは全く自然なのである。

レイバーンはトルーマンの下でも下院議長をしていたので、二人は至つて親しい間柄である。レイバーンが何を考えているかは、ハリーには良く解かる。それからレイバーンの持つ人間と權謀を過小評價するほど、ハリーはバカでない。だから、サムの推すジョンソンにOKを與えることによつて、彼自身の推すサイミングトンへのOKを、レイバーンから取ろうとしているのである。

トルーマンがレイバーンと共同戰線を張ろうとしているのは、スティーヴンソンが三度び指名されるのを阻止するためであることは、さきに書いた通りである。十月にテキサスを訪問した時、同州に作られているスティーヴンソン獨立委員會の幹部に、「君らは負け馬に賭けている」とトルーマンはいつたそうであるスティーヴンソンが負ける、といつて、誰に負けるのか、とその幹部が質問すると、

「僕にさ」

と無雜作に彼は答えた、ともいわれている。

このニュース報道があつた翌日、トルーマンは「そんなことをいつたおぼえはない」と打ち消し聲明を出したが、マシューズというアドレイ支持者が、トルーマンがいいもしなかつたことをデツチ上げて放送する理由はない。ことにマシューズは民主黨の聯邦委員會の副議長をしている男だ小さいなりに實低ある位置にある彼が、全くのデタラメを放送するとは思われないからである。むしろ、テキサスでレイバーンと會つて、アドレイ嗾い止めで了解が出來たとも、スティーヴンソンが今日の名聲を持つに至つたのは、時間の問題であつたに過ぎない。

しかしトルーマンは「俺のお蔭で世に出た豚をして…」という考えを、アドレイに持つているらしい。そのアドレイがトルーマンに纏つていて一番、そのさびた聲の調子を借りて、あだかも自尊れた南部の田舍道を家路さして行く農夫の妻を思い浮ばせる歌を、外でソリック教徒であるケチデイとならべても、少し右の方にいるし、ハンフレイとくらべると、更に右になる。

それにも拘わらず、ハリーの第一の意中の人物はサイミングトンであり、ジョンソンなればOKと考えている、といわれている。彼がジョンソンもOKというのは、サム・レイバーンの聲援を得るためであるのは、想像に難くない。

レイバーンは「ミスター・サム」といわれて議員生活五〇年に及ぶ政界の古狸者であるテキサス人でありながら、ローズベルトのニューデールを一貫して支持した珍らしい男である。テキサスにレイバン圖書館が作られたことをもつてしても、彼が米國の廿世紀史を身をもつて生き抜いた男であることが解る。

ジョンソンはサムのプロテジーでもある。リンドンが政治家としての今日の大をなしたのは、レイバーンの指導の賜物といつて過言でない。それだけに、彼はリンドンを大統領にしたい、とサムが思うのは全く自然なのである。

レイバーンはトルーマンの下でも下院議長をしていたので、二人は至つて親しい間柄である。レイバーンが何を考えているかは、ハリーには良く解かる。それからレイバーンの持つ人間と權謀を過小評價するほど、ハリーはバカでない。だから、サムの推すジョンソンにOKを與えることによつて、彼自身の推すサイミングトンへのOKを、レイバーンから取ろうとしているのである。

トルーマンがレイバーンと共同戰線を張ろうとしているのは、スティーヴンソンが三度び指名されるのを阻止するためであることは、さきに書いた通りである。十月にテキサスを訪問した時、同州に作られているスティーヴンソン獨立委員會の幹部に、「君らは負け馬に賭けている」とトルーマンはいつたそうであるスティーヴンソンが負ける、といつて、誰に負けるのか、とその幹部が質問すると、

「僕にさ」

と無雜作に彼は答えた、ともいわれている。

このニュース報道があつた翌日、トルーマンは「そんなことをいつたおぼえはない」と打ち消し聲明を出したが、マシューズというアドレイ支持者が、トルーマンがいいもしなかつたことをデツチ上げて放送する理由はない。ことにマシューズは民主黨の聯邦委員會の副議長をしている男だ小さいなりに實低ある位置にある彼が、全くのデタラメを放送するとは思われないからである。むしろ、テキサスでレイバーンと會つて、アドレイ嗾い止めで了解が出來たとも、スティーヴンソンが今日の名聲を持つに至つたのは、時間の問題であつたに過ぎない。

しかしトルーマンは「俺のお蔭で世に出た豚をして…」という考えを、アドレイに持つているらしい。そのアドレイがトルーマンに纏つていて一番、そのさびた聲の調子を借りて、あだかも自尊れた南部の田舍道を家路さして行く農夫の妻を思い浮ばせる歌を、外でソリック教徒であるケチデイとならべても、少し右の方にいるし、ハンフレイとくらべると、更に右になる。

それにも拘わらず、ハリーの第一の意中の人物はサイミングトンであり、ジョンソンなればOKと考えている、といわれている。彼がジョンソンもOKというのは、サム・レイバーンの聲援を得るためであるのは、想像に難くない。

レイバーンは「ミスター・サム」といわれて議員生活五〇年に及ぶ政界の古狸者であるテキサス人でありながら、ローズベルトのニューデールを一貫して支持した珍らしい男である。テキサスにレイバン圖書館が作られたことをもつてしても、彼が米國の廿世紀史を身をもつて生き抜いた男であることが解る。

ジョンソンはサムのプロテジーでもある。リンドンが政治家としての今日の大をなしたのは、レイバーンの指導の賜物といつて過言でない。それだけに、彼はリンドンを大統領にしたい、とサムが思うのは全く自然なのである。

レイバーンはトルーマンの下でも下院議長をしていたので、二人は至つて親しい間柄である。レイバーンが何を考えているかは、ハリーには良く解かる。それからレイバーンの持つ人間と權謀を過小評價するほど、ハリーはバカでない。だから、サムの推すジョンソンにOKを與えることによつて、彼自身の推すサイミングトンへのOKを、レイバーンから取ろうとしているのである。

トルーマンがレイバーンと共同戰線を張ろうとしているのは、スティーヴンソンが三度び指名されるのを阻止するためであることは、さきに書いた通りである。十月にテキサスを訪問した時、同州に作られているスティーヴンソン獨立委員會の幹部に、「君らは負け馬に賭けている」とトルーマンはいつたそうであるスティーヴンソンが負ける、といつて、誰に負けるのか、とその幹部が質問すると、

「僕にさ」

シカゴ藝術協會主催

四重曲演奏について

(二) 中根獻二

來る十五日の演奏會には、安部氏四重奏第七の他にメンデルスゾーン作品第四十四の第一とドヴオルジヤク作品第九十六（番にアメリカンクワルテツト）を演奏する事になつている。

メンデルゾーンは作曲生活の終りまで溌剌な感しみを知らなかつた人だけに、彼の作品は淺いといえば、それだけだが、明るく、樂しく、夢想的であり、ひらめんどうな、理屈なしに聽ける音樂である。この天才はクワルテツトの手法を身につけ、よくこなした人といわれるだけに、クワルテツト曲人門を志す音樂愛好家は、ぜひ聽くべき作品であろう。彼の四重奏曲を聽く人の注意をひいて置きたい事は、メンデルゾーンが四つの樂器を一つの無數もなく使いこなしているところに、品しく見えてアラを見せないで演奏する事が難しいという點である。いいかえれば、彼の和聲手法は獨特で、透明であるからクワルテツトの又クワルテツトならでは得られないよさを知る事が出來る。

ドヴオルジヤクの作品第九十六は十九世紀の終り頃アメリカが米國訪問中、彼の「新世界交響樂」と共に作曲されたもので、後者よりも、もつとアメリカの氣分を捉えたものとされ、クワルテツトとしては明暗の富む點と、四絃それ〴〵の特色を充分に活かして、優れ出るような和聲を構成して四絃樂曲の能力限界を擴げている點で、近代音樂文獻に近いものと言えるであろう。ここではアメリカ南部農民の歌（或いはそれに似たよりなもの）が自由に使用されリズムにもそれが現われる。

第一樂章はダイヤラが開口一番、そのさびた聲の調子を借りて、アドレイの代名詞みたいなものであるからだ。ハリーが「エッグヘッド」攻撃をスプリングフイールドでやつたのは、意味のあることである。アドレイは一九四八年から五二年までイリノイ知事として同市に住んでいた。

とくに意味深いのは、「エッグヘッド」はバッツからヒントを得て生意氣になつた、とトルーマンがいつたことだ。イリノイ知事として華に地方的人物にしかすぎなかつたスティーヴンソンに目をつけ、一夜にして彼を全國的な人物と、數年を出ないうちに世界的人間にノシ上るキツカケを作つたのは、トルーマンだつた。もちろん、ハリーに見出されることはなかつたとしても、スティーヴンソンが今日の名聲を持つに至つたのは、時間の問題であつたに過ぎない。

しかしトルーマンは「俺のお蔭で世に出た豚をして…」という考えを、アドレイに持つているらしい。そのアドレイがトルーマンに纏つていて一番、そのさびた聲の調子を借りて、あだかも自尊れた南部の田舍道を家路さして行く農夫の妻を思い浮ばせる歌を、外でソリック教徒であるケチデイとならべても、少し右の方にいるし、ハンフレイとくらべると、更に右になる。

それにも拘わらず、ハリーの第一の意中の人物はサイミングトンであり、ジョンソンなればOKと考えている、といわれている。彼がジョンソンもOKというのは、サム・レイバーンの聲援を得るためであるのは、想像に難くない。

レイバーンは「ミスター・サム」といわれて議員生活五〇年に及ぶ政界の古狸者であるテキサス人でありながら、ローズベルトのニューデールを一貫して支持した珍らしい男である。テキサスにレイバン圖書館が作られたことをもつてしても、彼が米國の廿世紀史を身をもつて生き抜いた男であることが解る。

ジョンソンはサムのプロテジーでもある。リンドンが政治家としての今日の大をなしたのは、レイバーンの指導の賜物といつて過言でない。それだけに、彼はリンドンを大統領にしたい、とサムが思うのは全く自然なのである。

レイバーンはトルーマンの下でも下院議長をしていたので、二人は至つて親しい間柄である。レイバーンが何を考えているかは、ハリーには良く解かる。それからレイバーンの持つ人間と權謀を過小評價するほど、ハリーはバカでない。だから、サムの推すジョンソンにOKを與えることによつて、彼自身の推すサイミングトンへのOKを、レイバーンから取ろうとしているのである。

トルーマンがレイバーンと共同戰線を張ろうとしているのは、スティーヴンソンが三度び指名されるのを阻止するためであることは、さきに書いた通りである。十月にテキサスを訪問した時、同州に作られているスティーヴンソン獨立委員會の幹部に、「君らは負け馬に賭けている」とトルーマンはいつたそうであるスティーヴンソンが負ける、といつて、誰に負けるのか、とその幹部が質問すると、

「僕にさ」

長篇小說 **不義士右門** (十二)

野村胡堂

第二編

◇五郎を驚かして

お柳の隱れ家を一緒に愛宕山裏、天龍寺門前町の吉良三之丞邸内家へ行かうか知ら——と思つた右門、昨夜の今日、と思ふとさすがに考へさせられます。それに右門が泉岳寺へ行つたことも、義士の遺族と逃つつたことも知つてゐるはずのお柳が、雪江を誘拐したところで、雖て右門に知られてゐる筈へ、間つ直ぐに舞れて行つたかどうかも一應疑はなければなりません。

「五郎——居るか？」

フラリと現れたのは、昨日お柳が長屋格子一つに紳がれた車町の茶店——藤を摘んで纖纖を重ねて奥のささやかな一と間で、主人の五郎は女房を相手に、これから晩酌を樂しまうと言うところでした。

「あつ、昨日の旦那」

五郎はもわてて居すまゐを直しました。しぶく酔つぱいの眼に、付け燒刃の愛想笑ひが浮びます。

「昨日は飛んだ世話になつた。」

「へえ恐れ入ります」

「あれだけの狂言を書くのは容易のことではあるまい」

「旦那、それは」

「まあ宜い、昨日のことを抜れこれいふのではない、もの女——お柳の家は何處だ、それを訊きに來たのぢやよ」

右門はいきなり問題を持ちだしました。

「存じません、お柳なんて女は？」

「本當に知らぬか」

「へえ——」

「嘘の證だが、刀にかけても訊くぞ」

右門はいきなり戸口を塞ぐと、それにもたれたまま、一刀の鯉口を切りました。

「ジョ、冗談ぢやねえ、知らねえものはおどしたつて、だましたつて知るわけはねえ、人切庖丁なんかいぢくり廻しやがつて、——慄りながらそんなことで驚く車町の五郎ちやねえ、さつさと消えて無くならねえと、向ふ脛をカツ掬つて、品川の海へほり込むぞ」

五郎は立ち上ると鐵瓶の鐵子を取つて身に構へました

第二回日本通商使節團

滿四日シカゴに滯在離市

日米兩國の相互の理解と親善關係增進の上に多大な成果をもたらすものと期待の下に日米兩國間の通商エキスチエンジ・プログラムに從い、今回第二回の日本通商使節團六名の代表團と二名の隨員より成る八名の一行は、東京から乘込んだ滿鐵由先ず華府、紐育、デトロイトを巡遊して、去る四日當市を訪問パーマハウスに宿泊、滿四日滯在の上、八日(日曜)午後二時半發ルイスに向つて離市したが、一行中の四名はミツションは特に中西部地方と南部諸州の視察に當つた。

一行はセントローレンスシーウエーの開航に伴う日本とアメリカが海を通して直結の道が開けたので、シカゴの港灣と航路設定の實狀を視察した巻頭であつたので滿鐵局では一行を新設來のカルメタ・ドックに案内して見學の便を與えた。

それより先きシカゴ商業會議所では、空からカルメクトと陸路シカゴの農業地帶一帶から北部に亘つて(リコプターで案内するという好意の饗供があり、一行も非常な滿足の体であつた。

同夜は總領事公邸における餐會に出席して日本人ばかり水入らずで寛き、翌八日日曜日は終日市内觀光に費して午後二時半發ルイスに向つたミツトウエー空港を見學して午後二時半發ルイスに向つたミツトウエー空港を立つた。

一行はセントルイスからニューオリアンス、ヒユーストン、ダラスを巡遊して華府に廻り主催の晩餐會に出席し、食後實業界及び財界一流人士との相互紹介の懇談會が行われたがこの懇談會には六十餘名の出席あり、日本滿鐵代表數人も加わつてゐた。午後はシカゴ輸入業者協會主催の晩餐會に出席し、食後關係增進の上に多大な成果をもたらすものと期待の下に日米兩國間の通商エキスチエンジ・プログラムに從い、今回第二回の日本通商使節團六名の代表團と二名の隨員より成る八名の一行は、東京から乘込んだ滿鐵由先ず華府、紐育、デトロイトを巡遊して、去る四日當市を訪問パーマハウスに宿泊、滿四日滯在の上、八日(日曜)午後二時半發ルイスに向つて離市したが、一行中の四名はミツションは特に中西部地方と南部諸州の視察に當つた。

一行はセントローレンスシーウエーの開航に伴う日本とアメリカが海を通して直結の道が開けたので、シカゴの港灣と航路設定の實狀を視察した巻頭であつたので滿鐵局では一行を新設來のカルメタ・ドックに案内して見學の便を與えた。

それより先きシカゴ商業會議所では、空からカルメクトと陸路シカゴの農業地帶一帶から北部に亘つて(リコプターで案内するという好意の饗供があり、一行も非常な滿足の体であつた。

同夜は總領事公邸における餐會に出席して日本人ばかり水入らずで寛き翌八日日曜日は終日市内觀光に費して午後二時半發ルイスに向つたミツトウエー空港を見學して午後二時半發ルイスに向つたミツトウエー空港を立つた。

一行はセントルイスからニューオリアンス、ヒユーストン、ダラスを巡遊して華府に廻り主催の晩餐會に出席し、食後實業界及び財界一流人士との相互紹介の懇談會が行われたがこの懇談會には六十餘名の出席あり、日本滿鐵代表數人も加わつてゐた。

定住者會掉尾の會員募集

未納者に拂込みを願う

定住者會本年度の豫算は大体前年通りであるが、收入豫算において本年度はコムミニチーファンドからの補助金が前の二割程度體と同樣、七名の減額となつた總果、收入豫算に影響を來したので定住者會ではその財源を求むるために會員に向つて今春より會費の增額新會員の增加に意をそゝぎ一般に向つて協力を求めたところ、その反響は至つて良く曾つてない好成績を擧げ、金額においては殆んど予算に達したものの會員は目標千人に對してなお百五十人程不足であるから、今年こそは是非共百パーセントの會員を得たいと勵み、本年最後の會員募集に努力することになつたから、未拂い會員はこの際會費はその財源を求むるために會員に向つて今春より會費の增額新會員の增加に意をそゝぎ一般に向つて協力を求めたところ、その反響は至つて良く曾つてない好成績を擧げ、金額においては殆んど予算に達したものの會員は目標千人に對してなお百五十人程不足であるから、今年こそは是非共百パーセントの會員を得たいと勵み、本年最後の會員募集に努力することになつたから、未拂い會員はこの際會費の納入を願いたく、又未會員は入會協力を懇請してゐる。

故松永多平氏 一周年追悼會

十五日午後三時

昨年十一月十二日桑港において腦溢のため死去したシカゴ日系人社會の長老松永多平氏の滿一周年記念追悼會が來る十一月十五日午前三時よりイエスキリスト教會において松永夫人主催でシカゴ日系人キリスト信徒聯盟とイエスキリスト教會が協力して催されることになつたので、故人生前の知友諸氏の來會が望まれてゐる。

松永氏は生前日系社會に多大な貢獻をなした功績を認められて、後日死去の日付をもつて日本政府より勳四等瑞寶章の榮譽をうけたことは氏個人のほまれであるのみならずシカゴ日系社會の誇りとも言うところであるので、氏生前の親友有志相謀つて故人に敬意を表しあわせて殷賀の意を表する意味で追悼會當日には會葬者につとめてひかえ目な衣裳、洋裁學校に通う近代的な三女の三人姉妹が、それ〳〵女の幸福を求めて彷徨する世界を織いた青春女性篇。田代百合子、中川弘子、漢字しのぶが脚を醉つて競演する。

春のシカゴ觀光團 小泉宅で集い

今春コスモポリタン旅行社主催で小泉稔一氏を團長とし長江傻義氏を副團長として訪問した今年の春のシカゴ觀光團は團員解散を最後として卿來門會の機會がなかつたが、今回小泉團長主唱のもとに、さる八日(日)午後八時より小泉氏宅で當時の思い出を語る集いが行われた。

人氣俳優が輪禍死亡

(東京)松竹俳優の高橋貞二さん(三三)は、さる十一月三日の夜橫濱市内の自動車アクシデントで死亡した。

高橋さんはその晩自宅でしたたか酒をのんだ後橫濱市内を運轉中、ハンドルを切りそこねて電柱に激突、即死した。

御禮

私達今回十周年記念演藝會を催し、未熟の藝を御披露申上げましたところ、御多忙中をも不顧御光來御觀賞を賜り、且つ格別の御芳志を賜りましたことは會員一同等しく感謝感激の至りであります。

茲に謹んで好意御厚情に對し厚く御禮申上げますと共に、今後共益々精進、御期待に副はんことを期するものでありまます。乍失禮右紙上を以て御禮申上げます。

主催者　シカゴ商會
幹事屋　正岡
幹事屋　鈴岡
會員一同
後援　沙港初音會
シカゴ有志一同

藝術協會主催 四重奏演奏會

シカゴ藝術協會主催のシエフアー四重奏演奏會は來る十五日(日)午後三時からアインアーツ ビル(南ミシガン南四一〇番)内のカーディス ホール(十階)において開催される。入場料は二弗五〇仙、藝術協會員は一弗五〇仙であるが、入口で求める事もできる。但し席に限りがあるので定住者會事務所に申し込めば安全である。

プログラムは次の通り

一、メンデルソーン　作品四十四の一
アレグロ
ミニユエット
アンダンテ
プレスト

二、安部幸明　作品　第七クワルテツト
アレグロ　感情をこめて
急がず

スケルツオ　急速に
レシタテヴオの如く
プレスト
ドヴオルジヤク　作品第九十六
(アメンカン　クワルテツト)
アレグロ　余り急がず
モルト　ヴイヴアチ
ヴイヴアチ　余り急がず

安部幸明の四重奏曲はアメリカでは初めての演奏であり興味の中心となつてゐる。

なおシエフアー四重奏團は次の通り。

第一ヴオリン　アンセヤ・ジヨセフアー
第二ヴアオリン　ユージン・スタインフエルド
ヴイオラ　ジヨセフ・ピロツト
チエロ　ソオミ・ポザート

(本紙二面參照)

『密告者』の主演 七二で死去

(加州、ニューポート・ビーチ)映畫俳優ダネクター・マクラグレンが七日に七二才で死んだ。

マクラグレンは英國生れである。一九三五年に『インフオマー』(密告者)の主演で『オスカー』賞を得て人氣の絶頂に達した。ジョン・フオードの監督したこの映畫は、今日でも再上映されることがあるほどである。アイルランドの反亂を背景としたもので感と組織への悲劇の板挟みになつたマクラグレンの演技は立派であつた。

彼は牧師の子供であつたが少年時代から放浪癖があり、カナダ、インド、オウストラリアと放浪し、聽にがヤードビル、鑛山業者などを經て映畫界入りをした。六、八、三吋の巨漢で、いくたの名映畫の出演した。

今週の日本映畫

松陽キネマ

「銀蛇呪文」
原作　野村　胡堂
主演　高田　浩吉
伴演　淳三郎

總カラー・シネマスコープ

「處女」
原作　柴田錬三郎
主演　菅佐原英一
田代百合子

▲中部▼十一月十四日(土曜日)午後七時よりリバイバル上映
▲北部▼十一月十五日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西ローウンド街一五一一)

「銀蛇呪文」は野村胡堂の傳七捕物帳の一つ。吉眼のおいらん道中や兩國川開きの花火を背景に銀色の蛇がよぶ恐怖の連續殺人を追つて傳七が大活劇面いつぱいに活躍する事傳七には浩吉、伴淳が子分の竹に扮した特意のコンビに加えて、關田公子、綾鹿三智子らが一家に加わり、艶味と怪奇百パーセントの映畫である。

「處女」は、大衆作家としてメキ〳〵と賣り出した柴田錬三郎の「夢に罪あり」の映畫化。戰爭で許嫁者を失いその戀いを胸に秘めて女醫として働く長女、書店につとめて女流畫家をめざす次女、洋裁學校に通う近代的な三女の三人姉妹が、それ〳〵女の幸福を求めて彷徨する世界を織いた青春女性篇。田代百合子、中川弘子、漢字しのぶが脚を醉つて競演する。

定住者會掉尾の會員募集

本年は特に皆樣の御協力お願い

本年の會員募集成績は、皆樣の御協力により、金額にして殆んど豫算に近づきましたが、會員數にして目標にまだ百五十名不足しております。

今年はコムユニチー・フアンドからの補助金が一昨年より二割方、昨年より七歩方の減額となり、收入豫算に變調を來たしましたので、勢い今年はそれだけ會費の增收に待たなければならぬことになりました。

今年こそは是非とも一千名の目標を百%得ることに成功する樣、一般皆樣の御協力を切に祈るものであります。皆樣此事情を御了解下さいまして、未だ御入會なき方はこの際御入會を偏にお願申上ます。

會費は三弗、五弗、十弗、十五弗、二十弗、廿五弗でありまず。何れかをお選びの上本會までお送り下されば幸です。

シカゴ定住者委員會
1110 N. La Salle Street

「日本」

◉魅力百パーセントの天然美の日本
◉最近の日本人の生活樣式
◉日本獨特の音樂、民謠はるながらにして日本に遊ぶ思がする

—内容—
富士山下の田植、日本農家の家庭生活、最近の東京人とその建築、劇場及び相撲風景、藝者踊り。日本婦花、茶の會、結婚式、復興した廣島、京都、奈良、日光等の名所舊蹟、庭園等々

ゴードン・パルムクヰスト氏
最近撮影總天然色映畫

▼入場料　二弗、一弗五十仙、一弗
▼日時　十二月七日(月)午後八時開幕
▼場所　南ミシガン街二一〇

オーケストラホール

テケツトは入口でも賣りますが、良き席を取るにはなるべく早目に下記に申込み下さい。

ゴールデン・バルムクヰスト氏
最近撮影總天然色映畫

Allied Arts Corp.
20 N. Wacker Drive

新年號 文藝作品募集

シカゴ報知新年號を飾る文藝作品を募集します。

◆種類、小說、詩歌及び論文
◉十三字詰二五〇行まで
◉紙上題名は自由なるも、姓名、住所明記なきものは採りません。
◉〆切りは十二月一日

シカゴ新報社

要求欄

ウエー　トレス募集高給委　細面談。アツマ食堂　北ブロードウエイ五一二〇

住所錄に廣告お願い

發行準備中の一九六〇年の本社住所錄には從來通り商店、アパート、その他各種に亘る事務家に對し、かねてより廣告擴張をお願いして居ましたが、未だ御返事の方は御申し込み下さい。廣告料金に就いてはお電話又はお手紙下されば、早速詳細に說明致します。本紙住所錄は二年間有用に使われますので廣告代は割つて格安につきます。

シカゴ新報住所錄廣告係

日英兩文印刷物は シカゴ新報印刷部へ



七室

フラット、スチームヒート付。四ベツドユーレン街二〇四二。
SEルー二六三六

五室

アパート、家具無し八五弗。四九〇〇番でディパーシイ近く。
MOルー三五九一

食料

品店譲りたし、母病氣の爲ハワイへ歸らなければならぬことになりましたので店を極く格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。
エス　アンド　アイ商會
北シエーダン通り四八六〇
電話LO一一五七九四

定住者會 本年掉尾の會員募集

本年は特に皆樣の御協力お願い

本年の會員募集成績は、皆樣の御協力により、金額にして殆んど豫算に近づきましたが、會員數にして目標にまだ百五十名不足しております。

今年はコムユニチー・フアンドからの補助金が一昨年より二割方、昨年より七歩方の減額となり、收入豫算に變調を來たしましたので、勢い今年はそれだけ會費の增收に待たなければならぬことになりました。

今年こそは是非とも一千名の目標を百%得ることに成功する樣、一般皆樣の御協力を切に祈るものであります。皆樣此事情を御了解下さいまして、未だ御入會なき方はこの際御入會を偏にお願申上ます。

會費は三弗、五弗、十弗、十五弗、二十弗、廿五弗でありまず。何れかをお選びの上本會までお送り下されば幸です。

シカゴ定住者委員會
1110 N. La Salle Street

DR. TAKESHI HAYASHIDA

Physician and Surgeon
announces the opening of his office
at
2010 W. IRVING PARK RD.
LAkeview 5-4657　Office Hours By Appointment

内外科醫院 開業御挨拶

今回左記の場所で醫院を開業いたしましたから一般に御通知申上げます

内外科醫
林田武
西アーヴング街二〇一〇
電話　LA五—四六五七



Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.

James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　Chicago, Ill.　GR 2-1015

Diamond Trading Company

10:2 N. Clark Street　•　Chicago 10　•　SUperior 7-5166-67

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◉ダイヤモンド印白米　◉九金醬油　◉「山サ」　◉鹿印方
◉茶類、茶碗、皿、醬油類品　◉菓子類、盆、重箱、碗、その他
◉呉服類　◉各種提灯　◉活花用器　◉折　軸　◉置物ベース類
◉日本レコード　◉パイロット万年筆　◉楽器類、各サイズ
◉市内は無料で配達します。　◉遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

その他百貨を豊富に取揃えてあります

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

新米入荷

新米の風味は食慾をそゝる

さくら米

最高級アーカンソーブルーローズ

最寄りの小賣店でお求め下さい

Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

一九六〇年 シカゴ日系人住所錄

シカゴ日系人住所錄編輯に着手しました。御家族の名(フール ネーム)住所及び電話を下記申込書に御記入の上 なるべく早く本社に御送り下さい。

十一月十五日〆切り

1960 Chicago Japanese American DIRECTORY

1310 N. Wells St.　Chicago 10, Ill.

(Please Print)

Full Name .....
Address .....
Telephone .....
御家族名　(十八才以上) .....
.....
.....

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY NOVEMBER 11, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO 1118

通俗経済 投資しるべ

日本株式の米国取引所上場問題
再び投資クラブ設立提案に就て

（卅九）

河野 增登

前二回の記事で日本經濟界は通貨の交換性を回復しているので重要な時の問題二、三を解説したのだが、今回は最近頓に檢討されつつある日本株式のニューヨーク市場上場問題について筆者の提案した投資クラブ設立問題の具体案について述べてみたいと思う。日本株式のニューヨーク進出問題については、課題としてはすでに四、五年前から論議されいたが、最近ようやくこの問題が具体化されつつある。

十月初旬ニューヨーク株式取引所ファンストン理事長が日本財界、證券界視察のため渡日した。その際新聞記者會見で米國證券界の現狀を語り、日米兩國の經濟交流、證券化に資するためには相互に株式の上場公開をされることが望ましいとの私見を述べ、また財界グループの會合席上でも、この見解をくり返したこと、これと相前後して經濟通貨基金の年次總會に出席した佐藤藏相は、その準備を進めつつある、と發表したことから、世界銀行は總相に對し世銀公債の日本國內での公開と日本株式の米國市場上場を進言したことが話題となり、この問題は急速にその論議が活潑化し、具体化の方向に進んでいる。

ところが日本株式の米國市場進出には充分その可能性もあるが、また反面に多分の難點もあることは、實際問題として否定できない。株式の海外公開を考える場合、その大前提となるものは證券の自由化である。西獨諸國では英國をはじめとして、西獨、佛國、ベルギー、オランダ、イタリーなど何れも米國市場に代表的な一流銘柄を上場しているが、これらの諸國ではすでに一般投資家の株式投資は極めて盛んであり、株式投資信託會社の數も多く、投資家層の厚さは日本の比ではない。

日本の外貨準備は九月末で一二億弗余に達しており、世界各國の準備高を見ると、年間輸入量の三分の一の線が普通であるから、その最低線を越えている日本で證券自由化の可能性なしとはいえない。むしろ早期に證券を自由化し通貨を有効に使用すべきだという見解が強くなりつつある。現在日本は證券管理貿易であるがそれでは本格的な國際經濟社會の仲間入りはできないのである、從年十月に開かれる世銀總會で、日本はこの問題の解決を迫られている立場にあるが、少くとも明年の總會までにはこの問題についての態度を明らかにすることを迫られている。

證券管理下においても、日本株式が米國に公開上場が不可能というわけではなく道はいくらでもある。それはADR方式による取引である。米國における日本の銀行の日本支店方式による取引である米國に經營上場會社の證券株券を預託し、これを裏付として米國市場で取引をつづけている。

ニューヨーク市場上場規定には種々な規制があるが、日本株の超一流銘柄であれば、その資格に問題はないと思う。三井、三菱の如き大商社で、自社株の米國上場は商實上で取引にプラスすることは當然である。

次に投資クラブ設立の具体案であるが、先述て筆者の當いたのは設立提案であり、具体案の提示もしなかつたし、またその動きもなかつたのである。ところがこの記事は意外な反響を呼び、各方面からのリスポンスがあつた。或る人は早くも會員申し込みというのがあり、まだ出來てもいない會であるので、これには返答に當惑した。一つの團体を組織するということになると、その設立運動は容易でないスポンサーになる人は自らのタイムを犧牲にして奉仕されねばならないのが多くの場合の實情である。筆者は數年前にこのことは幾度も經驗した。さて提案はしたが、この具体化運動に必要とするタイムを持たないのである。定職の仕事の時間に追われている一方、家庭の事情が許さなくて身柄はクギ付にされており毎週一回の本欄の記事を書くタイムをどうにか絞り出すのが精一杯の努力である。

筆者のこの設立提案のモチブが、證券業者のビジネスサービスという商業意識から出發しているものでないので前記の事情から積極相手方の讀者、投資家諸君の自發的出動を促がされる事情にあることになるのである。筆者は戰前約二十年間米國株式に、戰後は日本株式投資を初めてからすでに十年間になるが、この經驗の結果得たものは日本株式投資の有利性確認である。この有利なる日本株式投資の妙味を讀者諸君が理解され、一人でも多くの方々がこの利殖法を利用されることを希望してのこの提案であり、本欄に筆を執つていること自体、その他のすべてがこの目的に副わんがための主意に外ならないのである。

そこで考えられることはこのクラブを作るにしても形式は至極簡單にやることだ。カミシモ式な規則や役員などはどうでもよいのである。規則書も持たない投資クラブという名稱の團体であることよりも、むしろ當初は投資研究會とか投資懇談會といつたようなことで出發し、少數でも同好者の座談會式な集まりを持つことで結構だと思う。

このようにして株式投資の研究をやる。そして得た知識を活用して當初は個人々々で好みの銘柄に投資してトライアウトし、成績であることが解れば、除々に手を伸ばすというが順進主義で行くことがよいと思う。形式を捨てて實質を取る方針であるから、大規模なグループ投資は後日の發展に待つことゝし、當面は慣重に投資研究態度で臨むことが必要ではないかと思う。米國では一般投資家市民の證券知識普及を目的として、各地で隨時に年中講習會の催しがある。夜間で三時間程度の講義、三、四日間で完了する。會場費用の捻出のため、少額の聽講料を取るが證券業協會や取引所機關がその主催者になつている。

日本製電氣器具を大量輸出

「アメリカ松下」の米進出は明年
アイロンやトースターも

（桑港）世界的に高く評價されてゐる棟方志功版畫の版畫學校を桑年の夏以後、桑港日本人センターにおいて開設することになり一般の協力を希望している。

過日棟方版畫の桑港を機にアートセンターの二上隆彦館長が伯と種々協議の結果、棟方版畫學校を設けることになり、先ず日本版畫院、現在國際版畫院の桑港支院をスペンス版畫部（マーケット街一二七三番）に置き、二上館長を支院長に任命した。

（大阪發）松下電器では電氣器具製品の對米輸出をふやすために、このほどニューヨークに現地驻在人の駐買會社「アメリカ松下電器」を資本金五十万弗全額出資で設立した。このような事例は電氣器具業界としては初めてであるが、同社の代表取締役常務として高橋一郎氏を來月中旬ごろ米國へ派遣、本格的な業務開始は明年初めからであるが、これまでのように、トランジスター石ラジオだけでなく、小型の電氣冷藏庫やアイロン、トースター、毛布類なども米國に向くデザインにして積極的に販賣する方針。松下では明年第一年として六、七百万弗、第二年一千万弗、第三年千五百万弗の對米輸出計畫をたてており、現在の年間二百万弗足らずにくらべ飛躍的な増大を期してゐる。



課題「表情」本田露角選

三光作

ゆえ銀色をじっと讀み
扉とん〳〵喪服少しづつくずれ
臨終を告ぐるドクターの聲聞し

五客

拂える眼の表情ぐっとしめ
すらっと血が引いていく顏をかたばらせ
不氣味な顏へとう〳〵聲を聞き
別人の様な顏して事切れ
疑へば來顏の裏に針があり

秀吟

蒲面に友感情の色を見せ
表情をころし視線は壁敷
電話口顏の表を讀みとられ
表情と話のうまい顏目錄
片言の英語通して握手出來
親切な看護婦に又來ると言ひ
十三のお國表情いろいろ
節一つ歩く表情あひるの兒
大佛さん何時も變らぬ寫惡の顏
表情で人の心は計られず
表情で人目引き立て氣がもめる
表情にうまく釣られて悔い殘し
表情は足らぬ言葉を續ひて
表情を知る飼犬の尾が動き
半分はその表情で聞く挨拶
表情は今日もあふれか思索顏
故國に住る妻の病へ沈み勝ち
温かい心に觸れて眼のうるみ
自句 スマイルの一つミリオンダラにされ

▲十一月課題「藥」「氣體」

他に一一締切五句集
（十一月廿日締切り）投句先—本田露角
Rokaku Honda
5815 N. Ridge Ave.
Chicago, Ill.

入船 他人の金庫へ銀行員の顏
汗村 表情が自然のままにある品位
樂風 表情に出さず万事を丸く行き
樂風 貧困を顏に見せずに笑み浮かべ
白線 表情のうまい話で花が咲き
墓子 表情と話のうまい顏目錄
紅女 片言の英語通して握手出來
楓 親切な看護婦に又來ると言ひ
北極星 十三のお國表情いろいろ
水村 節一つ歩く表情あひるの兒
華花 大佛さん何時も變らぬ寫惡の顏
樂風 表情で人の心は計られず
樂風 表情で人目引き立て氣がもめる
白線 表情にうまく釣られて悔い殘し
墓子 表情は足らぬ言葉を續ひて
紅女 表情を知る飼犬の尾が動き
敗男 半分はその表情で聞く挨拶
白線 表情は今日もあふれか思索顏
鐵角 故國に住る妻の病へ沈み勝ち
白線 温かい心に觸れて眼のうるみ
鐵角 自句 スマイルの一つミリオンダラにされ

岡千津 表情へ記者の六感容赦せず
員渡 表情の良し惡し社長の顏で知れ
靜歩 その顏に藝化乏しき舞扇
千津 表情もたくみ落石は藝の人
水 表情も大寫して予斷禁
夕美子 美人とは別に愛想で客を引き
片里 表情も續り世間に置き去られ
南鄕 表情を見殺いた藝に急を振られ
鄕湖 表情もおかし片言母に告げ
頑來 表情を藝に現わし見落金
とらえ 表情で鑑力で活す名干刷
巴水 外人に溶く表情を握手に見る
春耳 一喜一憂に翻弄し藝術
藥遊 感情の現われ肥事目星つけ
樂風 顏白は表情もなく傷もなし
表情 表情は滿藝身振も師の仕込み
表情 表情も鏡台に晒れた鏡扇
笑 笑み始め出した坊やへ寄せる顏
思索 思索するポーズ美人にある魅力
同 同情をするに眞面目な顏で來る
顏 顏は表失なれど悔み〳〵目が濕み
見故 見故かれて言葉で濁す苦い藝
表情 表情をかくし全身耳にする
物事 物事に表情變えぬ夏那の人
人形 人形なし藝の表情滿足で

高等中華御料理
オールド・リセー
BENJAMIN JOE'S Colorful OLD CATHAY CHICAGO AVE AT MICHIGAN
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

JOHNNIE'S THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

Subscribe to the Chicago Shimpo

金塊を密輸し 日系歌手捕わる

（紐育）先日紐育に入港した船で多量の金塊を密輸した廉でハワイ二世歌手大本富子（卅八）が夫君ハーバード・フォリス氏（五四）と共に逮捕され取調べを受けてゐる。

フォ氏は香港で購入エジェントで、八万五千弗に上る金塊を潜輸した疑いで捕われたもので、逮捕された時は時價二万一千弗に上る金塊を所持してゐた。

FOR 1960 CHICAGO DIRECTORY
Name.....
Address.....
Telephone.....
Fill Out and Mail to The Chicago Shimpo
1310 N. Wells St., Chicago 11, Illinois

LOngbeach 1-2560 LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ トランジスター 衣服類。玩具
新開店 贈物用品。ステインレス 料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $9,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

2 Apts. Brick — $27,500.00
(6900 North)
Also has enclosed back porches, 2 brick garages, automatic oil heat, modern baths, and modern kitchens, very clean. Move right in—immediate possession of two apartments.
1 block to Morse Avenue "L" Lines Station. 2 blocks to Lake Michigan (sand beach). 3 blocks to Public Grade School & High School. 3 blocks to St. Jerome's Catholic School. 3 blocks to Clark Street. Library, Shopping, Bank, Theatre, and all stores.
EDW. J. BOTTCHER REALTY
6753 No. Sheridan Road
Call Days—SH 3-1794
Evenings: SH 3-8128—CO 7-7441

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
改良されたダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二着廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Room and Board
Single Rooms
BOB KUSHIDA
4138 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8641
11 A.M. to 5:30 A.M.

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2062 N. Clark St.
Lincoln 3-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5820
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7 7/6 3/3's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $27,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 19 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $13,000.00 Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $6,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 1/7's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto oil stm. heat. Good income. 3400 North nr Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-5 room Apt. sa. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's. 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs. 2 car garages. Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat. Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000 Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS for Men and Women tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で寄仕します
═秋春の洋服の御新調は═
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS
ATTENTION DOCTORS. For rent in Bensenville, doctors offices in Medical Building, live community on Irving Park Road, 3 blocks west of Highway 83. Call POrter 6-0886.
SINGLE SOLID maple bed with box spr. mattress. A-1 condition. $60. Maple colored 6 yr. old crib with mattress, $15. MO 4-7349.

FOR SALE
GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

HELP WANTED
MILLING MACHINE OPERATORS
TURRET LATHE OPERATORS
Must be experienced. Must have tools.
MOHR LINO SAW CO.
8015 N. Ridgeway, Skokie, Ill.
ALL AROUND MECHANIC. Experienced. Must be able to understand work on all automobiles. Good positon, good pay, commission or salary. Call SU 7-2551.
TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.
STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.
WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.
OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT
3 LARGE RM. apt. furnished. Sunny & airy. 3733 N. Clark. GR 2-3892 after 5.
3 RM. furn. apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.
LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.
2½ RM. apt. furn. Private bath. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.
6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.
3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.
3 UNFURN. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.
3 RM. semi-furn. 1st flr. private bath. Also 4 rm. unfur. Private bath. LI 9-4966 (night) or LO 1-7246 (day). 7222 N. Seminary.
3 RM. unfur. New refrig., store, cabinet kitchen. Good trans. WE 5-6931 after 4 p.m.
5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.
6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5866 after 7 p.m.
2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.
1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 8-1353.
3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

WE HAVE BEAUTIFUL TWO AND THREE FLAT BRICK BUILDINGS IN CHOICE NORTH SIDE LOCATIONS THAT ARE READY FOR IMMEDIATE OCCUPANCY. NO WAITING: MOVE RIGHT IN: CALL US AND LET US KNOW WHAT IT IS YOU ARE LOOKING FOR: WE HAVE OR WILL GET IT FOR YOU.
EDWARD J. BOTTCHER REALTY CO.
6753 N. Sheridan Road
SHeldrake 3-1794


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now. School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better earnings than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4700-01-02

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1686
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) Bus. & Res. HU 6-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) Bus CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OBAMOTO (Franklin) Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及び ジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第九一一一號　一九五九年十一月十四日(土曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kahachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

米國への責任を自覺し
勞資共に速かに協定せよ
事實調査審議會再任命

(華府)一月にスチール勞組ストが開始するのを進觸したアイク大統領は、さきに任命した事實調査審議會を呼び返えし、勞資協定に到達する援助をせよ、と命じた。

アイク大統領がこの決定を明かにした時、世界最大の自動車製造業者であるジェネラル・モーターズは、スチール不足のため自動車製造を無期限に停止する、と發表した。同社はスチール在庫品を消費盡した。鐵鋼勞働者は、大統領がタフト・ハツトのインジヤンクション發動の合法性を認めたことにより、職場復歸をしたが、GMは自動車製造に十分なスチールを何時入手し得るか明瞭な見透しがない、と言つてゐる。少くとも四週間は、GMの自動車製造は中止されると豫想されてゐる。

事實調査審議會の再召集を發表するに際し、大統領新聞祕書ハガテイは言つた。

「大統領は、勞資双方が、米國に對する責任を自覺して、妥協を繼續し、一日も早く協定に達することを期待してゐる」

スチール勞働者は除々に職場に歸りつつあるが、勞働戰線に亂し、次の如き新らしい發展が見られてゐる。

一、AFL-CIO會長ジョージ・ミニイは、スチール勞組が闘爭に完全に勝つまで、一三五〇万人の勞組員はスト援助資金の寄附繳納を拒絶する權利がある、と氏は言明した。

二、スチール勞組長マクドナルドは、同組合の實働委員會を十二日に緊急に召集し、スト事情を說明した。

事實調査審議會の召集は、タフト・ハツトの條規に從つたものであり、連邦勞資關係局長官ジョセフ・アキチガンと協力して、勞資の意見一致のために努力するはずである。しかし博士は、審議會は一、二週間ぐらいは仕事に手をつけないと言つてゐる。これは勞資双方が、外部からの干渉なしに立場調整をなし得る時間的余裕を與えるためである。

タフト・ハツトによると、インジヤンクションによつて勞働者の職場復歸が實現してから六〇日以内に、審議會は大統領に事情報告をせねばならぬ。この時までに、勞資協定が成立しない時は、勞働者側の勞組に對する最後提案を審議會は大統領に報告する。この報告があつてから、全國調停局は十五日間の時間的余裕を與えられ、この間に會社の提案を承認するや否やで組合員の投票を求める。もし提案が否決されたら、勞組はスト再開の自由を持つて來る。しかも、これを阻止する力を政府は持たない。

アイク大統領がとくに恐れてゐるのは、このスト再開である。

周恩來書簡は
決定的な平和提唱

(北京)周恩來のチール宛てた書簡は、中共が國境問題を話し合いで解決しようと希望しているのを明瞭に示している。周首相の會見で、國境問題を解決しようと周がいつたのは平和提唱であることに間違いない。

それのみでなく、周の手紙はアイク大統領の十二月訪問に對し、中共が國境問題を話し合いで解決しようと希望しているのを明瞭に示している。周首相の會見で、國境問題を解決しようと周がいつたのは平和提唱であることに間違いない。

それのみでなく、周の手紙はアイク大統領の十二月訪問が持つ米國の政治的攻勢に對抗するものであるのも間違いない。周の手紙は國境紛爭が今後も繼續するのを、中共が欲していないのを示した。今日までの周の手紙は、丁寧な言葉使いの背後に、挑戰的な語が見られたが、今度の手紙には全く見當らない。だから、一部では周は自説を擴げたのだ、といわれているほどである。

例えば、チールの九月二六日の手紙に周は言及しているが、チールの立場を批判することは出來ぬが、これに同意することとは言つていない。

中共國境地帶に緩衝地域を作ることを最初に提案したのはチールであつたが、周はこれに同意していない。

これらの事實から、中印國境事件は解りあつたことを周は認め、印度との友好關係復興に努力して來たのである、との推察が生じている。

「兩國國境地帶に最も平和的で安全な地域を作り、我が兩國が國境問題をめぐつて衝突する恐れのないようにするため、中共政府は最大の努力をする意志を持つている」

と宣言した周の手紙は、問題解決を急速に行うことをチールに訴えている。

中印首相の個人會談で
國境紛爭を解決せん
周恩來がネールに提案

(ニューデリー)中共首相周恩來は、チール印度首相に手紙を送り、國境紛爭を個人的會見で解決しようじやないかと提案したが印度政府高官は周提案は、承認し難い、といつた。

中印國境で紛爭の種となつているのは、ヒマラヤ地方の約四万平方哩の土地であり、その主張する印度の要求には一歩も讓歩することなく、この地帶から兩國が十二哩宛撤退することを、周は提案した。

「問題はその接近全体が、國境問題で國際的に承認された立場をとる印度には、承認し難い」

と印度高官はいつている。

さる九日の讓會會議の場で、チールは周の手紙に言及したが、意見發表を控えたようである。國境紛爭で勝し合う戰爭はある、と氏はいつたが、周と個人的會見をする、とはいわなかつたようである。

ア大統領
フランコ訪問

(華府)アイク大統領の九ケ國訪問旅行豫定は更に擴大され、スペイン訪問とユーゴダ大統領との會見が加えられることになつた。

大統領は十二月二一日にマドリツドに飛び一泊するほか七日にはユーゴダ海でボーキパ大統領の會見上訪問を受ける。スペインの獨裁者フランコと米國の大統領が會見するのは、これが最初の事件であり、米西關係がとくに好化して來たことを示すとともに、動搖するフランコ政權のテコ入れの役目も果たす。第二次大戰中、スペインが樞軸國家を支持していた時は、米西關係は暴かつな。

經濟的援助は歡迎
＝思想的影響は御免だ＝
開かれたコロンボ會談

(カルカッタ)コロンボ・プラン會議がインドチシア首都ヤカルタで開かれ、アジア諸國援助に關する米國の新提案が發表された。

一、近代的技術教育のため更らによりよきテクニカル援助。

二、米國政府及び民間からの資金流入を圓滑にして民間發展援助。

三、低開發諸國からの輸出促進のため、假設な市場調査。

とは出來ぬ。從つてアジアの民衆はよりよき生活を期待するのでなく、これを要求している」

と警告した。

「この點で前述諸國が諒解しないことを希望する。然らざれば、あらゆる援助努力は徒勞であるだろう」

スカルノによると、政治的共存は現實となりつつあるが、

米國のこの提案は、前上述の史及び過去の產物であることを忘れてはならぬ、とスカルノは警告した。

「この點で前述諸國が諒解しないことを希望する。然らざれば、あらゆる援助努力は徒勞であるだろう」

スカルノによると、政治的共存は現實となりつつあるが、

「貧困と宣有は共存することは出來ぬ。從つてアジアの民衆はよりよき生活を期待するのでなく、これを要求している」

米國代表ミスを始めとして多くの代表は、スカルノ大統領の意見を感賞してゐたが、

ブラッによる援助に感謝してゐるが、インドチシアの如き國に援助を與えるに際し、その國の要求や價値は、その歷史及び過去の產物であることを忘れてはならぬ、とスカルノは警告した。

「この點で前述諸國が諒解しないことを希望する。然らざれば、あらゆる援助努力は徒勞であるだろう」

スカルノによると、政治的共存は現實となりつつあるが、

「貧困と宣有は共存することは出來ぬ。從つてアジアの民衆はよりよき生活を期待するのでなく、これを要求している」

米國代表ミスを始めとして多くの代表は、スカルノ大統領の意見を感賞してゐたが、

雪解けは南極から
非武裝化と査察制で
米ソ間に完全意見一致

(華府)五五〇万平方哩の南極を持つ南極地方の非武裝化及び査察に關して米ソ間の意見一致が見られ、十二ケ國間に條約締結となつた。條約國は査察員を任命し、南極地方の非武裝が實行されてゐることを自由に査察する權利が與えられる。

この條約の下で、南極では兵器テストは禁止される。既にソ連が南極で行うの核テストを中止しないといつている。

キャストロとしては、ジェット戰鬪機を英國から購入する希望であるが、これが擔否された場合の準備としてソ連陣營に繰りを入れているものらしい。英國としては、キューバに飛行機を賣るのに必ずしも反對でないが、米國が猛烈に反對しているので、承諾を躊躇している。

なお、キューバ政府の反米宣傳はいよいよ激烈を加え、ハーター國務長官を個人的に非難するのみならず、白亜館を「ブラック ハウス」と呼んで、反キューバ政府の策動の源泉であると攻撃した。キューバ政府は、傳統的な米國との友好關係を敵意によつて取り替えようとしている、との國務省が發表したのをとらえキューバ放送は國務省を「大ウソつき」と罵倒した。

國務省の意見は、キューバに反米的パンフレットが撒布されたものであるが、キューバ外務省は今後も反米パンフレットの撒布を中止しないといつている。

トジエッ戰鬪機を
ソ連圏から購入せん
キューバが代表を派遣

(ロンドン)キューバ大統領キャストロは、ソ連のジエット戰鬪機購入の目的で、空軍指導者をチエコスロバキヤに派遣したことが明かになつた。ロンドン筋からもれた報導では、キューバのヴイクター・カードヴ大尉をプラーグに送つたが、同大尉はヴイエナに姿を見せた。同大尉の使命はミグ機購入の可能性を調査するためであり、取り引きをする權利は與えられていないらしい。

米國はカリビヤ海の緊張が緩和されるまで、キューバその他の國に武器輸出を禁じている。しかしキャストロは必要な兵器が米國から購入し得ない時は、他所から求めると公然といつている。

キャストロとしては、ジェット戰鬪機を英國から購入する希望であるが、これが擔否された場合の準備としてソ連陣營に繰りを入れているものらしい。

米空軍
豫算
十二億弗削減

(華府)豫算の十二億弗削減に直面した米空軍は、戰鬪機及び戰鬪機の一部縮少を考慮している。

空軍の次年度豫算は、一九三億弗から一八一億弗になるらしいので、これに即應して次の如き新少が考えられている。

一、歐州駐留空軍の二五〇〇機から二二五機減少。

二、大陸間爆撃機二七〇機の削減。

次年度予算は、陸軍及び海軍のそれを超え壓縮にしているが、空軍擴張のみを削減している。これは國防費を四〇〇億弗以内にとどめんとする現政府の意圖を示すとともにミサイル時代の登場により、人力使用空軍の比重がそれだけ減つて來たのを示している

海外基地を廢止し
政治的利益を利用せよ
上院外交委報告書勸告

(華府)上院外交委の依頼でシラキユース大學の教授らが提出した外交問題研究書が發表せられた。これは十五の研究書の七番目であり、新外交政策樹立の背景資料として、外交委が、民間團體に依頼して作つたものである。研究意見を採用するか否かは外交委の裁量にある。

今度の研究書で注意されるのは、米國が海外に持つ基地を廢止することに考慮するを勸告したことである。新兵器の發展により、人力使用の飛行機は從來の重要性を失いミサイルが現代武器として前面に出て來てゐるので、海外基地は、戰略的意味を失いつつあるのである。

それのみでなしに、海外基地は、世界至るところで困難を引き起しつつあり、日本、比島、スペイン、北阿、トルコなどでは反米運動の材料とされてゐるが、しかし査察制については米ソ間に意見一致が見られたのは注意味深い。これが一切の査察制の先驅となり得るからであり、これによつて核テスト禁止への一大障壁が取除かれるかも知れないからである。米特早々、ジエネーブで十ケ國軍縮會議が開かれるが、南極條約は、同會議の一部を構成する、という者がある。

南極條約調印國には、英米ソ佛と共に日本も含まれてゐるが、十六ケ月の準備の後に發效が始められて今日に至つた。條約は米國が起草したものを基礎としてゐる。

協議會における米ソ代表の協議は、高度に機關であつたといわれ

「東西雪解けを見るためには南極に行くべきだ」

というジョークが飛んだほどであつた。

協議會における國際は、主としてアルゼンチン、チリー及びフランスから來た。これらの國は南極地方の領らの土地所有權を主張して國際が成功しなかつた。

井上病院
HIROSHI INOUYE, M.D.
内科醫院
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院
KATO HOSPITAL
M.D.
外科醫院
4170 N. Clark St.
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1035

串野小兒科醫院
KUSHINO, M.D.
KENJI
小兒科醫院
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊病院
NOBE, M.D.
MUTSUMI
內科外科醫院
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 30 W. Chicago Ave.
UPtown 8-3538
牧師 石川 清

イエスキリスト教會
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852
牧師 大山 榮松

市俄古長老教會
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
會堂 3516 N. Sheffield
Lin. 9-4420
牧師 泉 弘
牧師 フォーベーク

基督組合教會
CHRISTIAN CHURCH
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274
牧師 安藤 英一世
牧師 杉 靜

日本人基督教會
LAKESIDE JAPANESE
牧師 荒巻千秋
スタン・ヒロシソン

日本人メソヂスト教會
Chicago Japanese Methodist Church
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2872.
牧師 高田 裕司

北星基督教會
Chicago Hokusei Christian Church
4647 N. Hazel
Phone AR 1-1264
牧師 竹內義雄

中西部佛教會
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4381
開教使 松岡緣雄
同 松岡孝雄

禪宗佛教會
ZEN BUDDHIST CHURCH
1316 N. Clark St.
Tel. WH 9-1074
開教使 鈴木哲雄

日本人浸禮教會
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 5344 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8785
牧師 南部 勝

北米日本人ホーリネス教會
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood
牧師 佐久間 英

佛教團開教本部
BUDDHIST CHURCH OF AMERICA
1820 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427
開教監督 荒川 惠博

シカゴ日蓮佛教會
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1820 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427
開教使 荒川 惠博

高野山佛教會
BUDDHIST CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892
開教師 井上智光

眞言宗普通寺
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
4911 Lake Park Ave.
ATl 8-8852
監教師 木村寬光

シカゴ佛教會
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 9446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257
開教使 久保繁明
同 櫛田紅

シカゴ淨土宗佛教會
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9851
開教使 無紙品 在勤

天照皇大神宮教
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
4615 N. Winthrop ED 4-4520
師の嗣續設御修練道場

天理教
ウェスト・シカゴ教會
會長 鈴木 賴二
サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家
6930 Happer Ave. FA 4-9656
▲會場 定住者會館
北ラサール街一一一〇
▲集會日 第三日曜一時半
▲會話は 當日會場にて販賣
233 W. Menomonee Ave.
主任 赤木 梯二

生長の家相愛會
▲會場 北部婦友會館
定住者會館
第一日曜日 午後一時半
第四日曜日 午後一時半より
於定住者會館

シカゴ日本人共濟會
事務所 東四十七街一三〇一
KE 八一四八七六
(川崎)
▲北部連絡先▼
RA 八一四七四四 (田中)
見眞會 第二日曜日
婦友會 第四日曜日

眞宗大谷派
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明
開教使 赤松 連城
(電話) Franklin 2-4450
開教使 赤松 連城

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

常原花店
TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
市内配達無料
地方へも無料で發送します

お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の老舗
ウオールス花店
WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
經營者 西島久藏
お花の御用は電話次第で直ちに急上發いたします。各地、市街圖も備へ、電報配達もお好み次第致します

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
ウオルソン街でブロードウエー近く
チエツキング アカウント
セービング アカウント
定期預金
セーフデポジット ボックス
その他一般銀行業務
例事によらず親切の奉仕を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日系人顧氏のお引立を願ひ升

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都新田神保町一ノ五三

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6793
2351 N. Lincoln Ave., Chicago Ill.

義齒調整修繕
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305 - HArrison 7-2479
House: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-9462
東京アンビレン梅三一(三〇六號) 電HA七—二九七九

江戸味噌
赤味噌新發賣
こうじ。鮭、すゞ子粕漬

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
美容院
西貞子
野間惠子
シルウエット

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
東すき燒
一般日本食
高級すき燒ハウス
▲週日は午後四時—十二時
▲日曜日は午後一時—九時
▲月曜日は終日閉店
◆日本語話せる日本人もあります◆
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
944 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話GR二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 2-1221
竹園
我々の最も親しい日本人顧氏を歡迎してゐます
今回室內完全に新裝
シカゴ最美で最も美しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. Victory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
西サーマック街二〇四
最新電設備あり 中國人街中心地

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽
北アシユランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ團體旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さいコスモポリタン旅行案內所
▲土地家屋商事
賣買 周旋
保險 火災、自動車、生命、傷害、其他一般保險
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネスサービス社

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 9-0769

SIAM
タイ國料理
Thai Cuisine
Tel. WH 4-9888
1156 N. Clark St.

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: MIdway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用



アルバム寫眞館
シカゴ南區五十五街一七一
大川 操

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（一）

ハリー・トルーマンが、その政治的進出を妨げるために彼の政治的晩年を賭けているとも見られるアドレイ・スティーヴンソンとは、どんな男であるか？

アドレイは一九四八年にトルーマンに見出されて、シブ〳〵と立候補を承諾してアイクに負けた。一九五二年には自ら進んで出馬し、四八年以上の惨敗を味わった。この時の彼の負けぶりは、歴史上に珍らしいほどの惨憺たる破綻でもあった。これくらいヒドい負け方をすれば、大抵の男の政治的生命は無くなるものである。一九三六年にローズベルトに大破されたアルフ・ランドンは、あの時以来、政界から姿を消してしまった。

ところが、アドレイは負けるに従ってその人気がいよ〳〵大きくなるようだから不思議である。二度続けさまに負けたからには、アメリカ特有のジンクスも手伝って、彼に見向きをする人間は無さそうなはずである。その上、アドレイは離婚している。富夫の大統領はジェファソンの昔からあったが、夫婦別れをした大統領が、アメリカにあったとは聞かない。ことに最近のアメリカでは、キャソリックの勢力が強くなっているのでアドレイが離婚者である、という噂それだけでも致命傷に近いはずの手である。そのアドレイが大統領になるのを邪魔するのを、トルーマンは悪魔としているとしたら、これくらい不思議な話はない。向う意気の強いことにかけては、誰にも負けない、と思っているらしいトルーマンが、白髪頭に鉢巻をせんばかりの勢いで、アドレイ叩き止めに、苦心しているのである。ハリーの政治的感覚が恐ろしく鋭い、というのは、彼を買い被った人間のいうことで取るに足らないが、彼が政治的センスを持たない男だ、というのもいいすぎだろう。まあ、普通並みの政治的センスに、前大統領という肩書きでハクがついた程度のものと思って間違いない。それくらいの鋭さしかないハリーのセンスにもアドレイの政治的存在が、最近になっていよいよ大きくなって来ていることが感じられるのだ。だから、彼はアドレイ叩き落としに躍気とならざるを得ないのである。

例えば、フルシチョフのアメリカ訪問の時を思い出すといい。彼がアメリカでどうしても見たい、と希望した場所は唯一ケ所だったそうであるそれはアイオワの有名なトーモコシを作る大農園だったところが、アドレイはその農場主と年来の友達だったそうで、ニキタが同地を訪問した時、彼もここに招待されて来ていた。アドレイとニキタはアイオワの一角で人をまじえないで「国上会談」をすませても、朗々誦すべき名文であるだけでなく、その思想は古くなっていない。かりにアイクの一九四八年選挙演説集が編纂されたと仮定してみるといい。三頁と読まないうちに、誰だってその本を投げ出すことを保証しておく。そんなものを出されたら、アイクの名誉き損になるくらいである。選挙演説集が出されないのは、政治家の無節操ぶりを証明する上で、これくらい有力な証拠品はないからかも知れないが、アドレイの場合には、これが彼の節操の正しさと、智性の鋭さを証明する道具となっている。

選挙に負けたスティーヴンソンが、敗北によって政治的に葬られるのでなく、却ってその全米に投げかける影を大きくしている秘密をとく鍵の一つはおそらくここにあると思われる。彼はどこで演説しても、或いはどんな聞衆を取り上げて論ずる時でも、ハタタリをやっていない。彼の演説原稿は、ハーヴァード大学のアーサー・シエレジンガーなどがヘルプしたらしいが、最後の仕上げは、必ず自分でやった。飛行機の上で原稿を書きながら、適確な表現が見つからない時は、操従者に命じて飛行場の上空を何度でもグル〳〵とまわらせて、満足のゆく原稿が出来るまで、着陸しなかった。着陸すれば、運動靴や普業にモミクチャにされるので、彼らの手の届かない上空で、演説原稿の完璧を期したのである。

アドレイはこれくらいの良心的な態度で選挙にのぞんだから、彼の演説は今日になっても、時代おくれになっていないのである。彼はジョークを飛ばすのに特殊な技能を持っているが、ウタリは彼のどこを探しても見当らない。彼の吸引力が日をとともに強くなりつつあるのは、恐らくここから来ているのだろう。

〔RF〕

長篇小説　不義士右門（十二）

野村胡堂

第二編

「そんな事も知れね」

「言ったらもう人間廃了を叩けつ」

「よしつ、助けてやる、――その代り案内するのだぞ」

「驚いたなあ、車町の五郎が二本差におどされて、日當の出ねえ仕事をしたとあっちゃ一代の名折れだ」

「二三百はずんでやる、仕度をせい」

「勝手にしあがれ」

こうなっては、車町の五郎も右門の思う通りにする外に仕方もありません。

◎雪江は私が誘拐した

その隠し場所は？

「ここの奥ですよ、旦那」

神谷町のとある路地。暮の闇の中にひらめく灯を指して車町の五郎は居ごみしました

「よし、勘弁してやる、お前は帰れ」

「驚いたな！……高輪からここまで刀の柄でこづき廻されて、存中がまだヒリ〳〵するぜ」

「うるさい。文句をいうな！命だけは助けてやる」

右門はそんなことをいいながら、路地の中の灯を見すえておりました。

「お雑にいつちやいけませんよ、あつしが顔れ家へ手引きたと知れてもしたら、あの女どんなことをするか判ったものじやありません」

「大そう騒いんだな。昨日往来であの女を裸にした勢いはどうした」

「あれは芝居で」

「顔れ〳〵！、その邊にマゴ〳〵してゐると、承知しないぞ」

「へえ」

事町の五郎はブツ〳〵言いながら、神谷町の闇に溶けこみます。

× ×

「許せ」

幽井右門はもう躊躇しませんでした。五郎の遠のく足音をきょうまして、教えられた屋作りの格子をなんの遠慮もなく、サッとあけたのです。

まだ宵の口、格子に締りはありません。

「どなた？」

バーベッキュはいかが？



キッコーマン醤油は何も日本料理にだけとは限りません
スープにハンバーガーにシチューにちょっとお使いになっただけで驚く程おいしくいただけます

野田醤油株式会社

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
UP 8-5145

すき焼セット　八弗半より
茶器セット　三弗九十五仙より
酒器セット　三弗二十五仙より
碁セット　四弗半
将棋セット　三弗二十五仙
民藝カレンダー　八十五仙
江上女史の料理の本　六弗
日本の紋切の本　一弗九十五仙
折紙の本　二十五仙より
雪舟の巻繪　二弗九十五仙
三波春夫の歌謡劇　三弗九十五仙
古賀政男の想い出の　三弗九十五仙
あの歌この歌

◀開店時間▶　毎日　昼十二時より　夜九時まで
日曜日は昼より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　Chicago 40, Illinois
Daily Noon — 9　LO 1-9258
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡単に出来ます

早くて便利な
住友の日本向送金

申込銀行	
送金金額	弗　仙也　$
送金人姓名	
住所	
受取人姓名	
住所	

一九五　年　月　日
加州住友銀行御中
手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買

増本葬儀社
増本弘
無料バーサング所
パークレーン　グレース
北ブロードウェー二八四〇

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二　事務所
1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



十二アパート　レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー　スチームヒート、年收一三、八二四弗。値段八五〇〇〇弗
十八私浴室付　レンガ。スチームヒート。年收一八、六六八弗。賣價六七、五〇〇弗
十九アパート　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫
年收二一、三八二弗、二五、〇〇〇ダウン
外本紙英文購讀者を參照下さい。電話LO一一八六二〇
北アシュランド街四八一一。
ジヤパニース　アメリカン　リアルチー社
賣買――保險――マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

十二アパート　レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー　スチームヒート、年收一三、八二四弗。値段八五〇〇〇弗
十八私浴室付　レンガ。スチームヒート。年收一八、六六八弗。賣價六七、五〇〇弗
十九アパート　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫
年收二一、三八二弗、二五、〇〇〇ダウン
外本紙英文購讀者を參照下さい。電話LO一一八六二〇
北アシュランド街四八一一。
ジヤパニース　アメリカン　リアルチー社
賣買――保險――マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St.　WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12　Closed Tuesday

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-8758

◉レンガ造り住宅　六間、ガス暖房、近代的浴槽、二車庫、二万五百弗
◉レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。プロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン
◉三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
◉五アパート、レンガ　二一三、一一四、自動的暖房、好收八、北三四〇〇番でダウン。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◉六アパート　一一七、一一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番合でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
◉郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二一五半室、三寝室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン拂、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◉十二アパート　九一二年、三一三、纖筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン
◉レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。プロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン
◉三アパート、サンパーラー　レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
◉五アパート、レンガ　二一三、一一四、自動的暖房、好收八、北三四〇〇番でダウン。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◉六アパート　一一七、一一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番合でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
◉郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二一五半室、三寝室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
◉六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン拂、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◉十二アパート　九一二年、三一三、纖筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン
■十二フラット　レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー　スチームヒート、年收一三、八二四弗。値段八五〇〇〇弗
■十八私浴室付　レンガ。スチームヒート。年收一八、六六八弗。賣價六七、五〇〇弗
■十九アパート　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫
年收二一、三八二弗、二五、〇〇〇ダウン
外本紙英文購讀者を參照下さい。電話LO一一八六二〇
北アシュランド街四八一一。
ジヤパニース　アメリカン　リアルチー社
賣買――保險――マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。大勉強で御奉仕を致します。
最高級醤油「ヒゲタ」用下さい
シカゴ一手販賣店
スター・マーケット
北クラーク街三参四九番
電話GR二一―〇五九九
森門、畠中





SS PRESIDENT CLEVELAND
SAILING DEC. 10 TO YOKOHAMA

ウイルソン号（横浜向け）
十一月十九日出帆
今年の冬、来年春の日本訪問は太平洋上のベケーションか最少の費用で最大の楽しみがお待ちしています。船室は清潔で完全エヤーコンディション朝切りも日本人乗組員がサービスいたしますから安心して日本に行けます。
手荷物は二五〇弗まで無料、僅か九〇弗たせばマニラ、ホンコンまで行くことができますどうぞお早目に御日の計画をお進め下さい

船の料金は（横浜まで往復）
エコノミー・ツウリストクラス　五九〇ドル
四人から八人までの船室　六九〇ドル
一等は九一八ドルから

他の出帆日程（サンフランシスコから）
クリブランド号　十二月十日
ウイルソン号　一月二十四日
クリブランド号　二月十七日

AMERICAN PRESIDENT LINES

	SAN FRANCISCO	LOS ANGELES
SS PRESIDENT CLEVELAND	DEC. 10	DEC. 12
SS PRESIDENT WILSON	JAN. 24	.....
SS PRESIDENT CLEVELAND	FEB. 17	.....
SS PRESIDENT WILSON	MAR. 8	MAR. 10

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU:
AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D.C. • HONOLULU

日米夜御料理　お壽司　リバテー食堂
北クラーク橋一一二六
電話WE 四―六九七六

御預金は　御送金は
加州東京銀行
金　弗　仙也　$
受取人
及住所
貴方の姓名
及住所
一九五　年　月　日
（百弗まで最安手數料七十五仙）
郷里送金申込書（切取ってお送り下さい）
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sansome St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2381
Gardenar: 18401 S. Western Ave. ..... DA 4-7584

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
客船氷川丸
永川丸型貨
船室は（一）キャビン級　一等A（六九名）　二等B（一二七名）　三等（八〇名）　四百廿五弗以上　三百弗　二百八十弗
▲尚ほ詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米
日本食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
各種精選白米取揃へ
日米食料品一切
精肉　鮮魚　サンピドロより直送
フランクリン食料品店
宮本三郎

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七―二一九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Assortment Size Range	54.50
Used Refrigerators—Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2299

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日　西部は木曜、土曜
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精肉　鮮魚
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚　野菜類
藤井商會
北サシン街四六五四
店主　藤井勝男　LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
電話無料
山地ローイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　パテー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉強
亀甲萬醤油
開店時間　土曜日九時より八時　日曜日八時より一時　一般日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス　アンド　アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　パテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ローイ

羅府郡の社會保證年金受給者
約四十三万名に及ぶ
年金額も毎月二千七百万弗

(羅府)羅府地區ソーシャル・セキュリティ事務所フランク・メイソン局長は、羅府郡におけるソーシャル・セキュリティ(社會保障)年金受給者數は約四十三万名に達し、支拂われる年金總額は毎月二千七百万弗以上である旨發表した。

年金受給者數は本四十一万のそれ〳〵を總て數であり、羅府の人々が如何に社會保障制の恩惠を受けてゐるかを解る。年金總額は一九五八年來以來約九%八千上つており、メイソン局長は「年金が受給者の財力を安定するほか、當地一帶のビジネスをうるおすことになる」と述べてゐる。

年金受給者及び年金額の増額は引退老齢者の増加、愚典額の廣くなつたことなどによるが、加州全体では、年金受給者百万人以上、毎月の年金額は六千六百万弗に達してゐる。また昨年加州の受給者全部に支拂われた年金總額は七億四千六百万弗であつた。

メイソン局長は今年二月廿八日現在、羅府郡における年金受給者の通りである旨詳細を發表した。

▲引退老齢者　二十四万二千二十六名、千七百六十一万七千八十三弗
▲身体障害者　八千六十七名　七十四万二千八百四十四弗
▲妻又は夫　五万五千三百四名、二百廿四万三千九百二弗
▲未亡人若しくは男やもめ　四万三千二百七十七名、二百四十五万二千八百入弗
▲子供を持つ母親　八千五百四十三名、五十一万八千六百九十七弗
▲子供　四万三千二百七十四名、二百廿万二千四百四十五弗
▲戰扶養の兩親　六百五十七名、三万八千三百五十六弗

女學生暴行の日系青年
終身と五十年刑
七人組に峻烈な判決下る

(ホノルル)さる六月八日アラモアナで米大陸からきたハワイ大學夏季學生の男女一組を襲い、その女學生を連行してワイマナロで性的暴行を加えた七人組は、さる三十日ヒューイット判事から五十年入牢刑から終身懲役の刑に處せられた。

即ち直接性的暴行を加えた四人には終身刑、また直接手を下さなかつた三名には五十年の刑が與えられ、これにその女學生の男友達を襲つた罪に對して、七人が一様に二十年の刑が加えられた。

終身刑をうけたのは、ジョージ谷来(二一)アルフレッド・カニヤチ(二五)ヘンリー・アレジヤントロ(二〇)フロンド・ギラモ(二三)でおそらく二十年服役はまぬがれないだらうが、もしその間成績がよければ假り釋放の道がひらけるかもしれないと言われてゐる。

また五十年の刑をうけたのはデイベッド横本(一九)レオ・バジョ(二一)オーリオ・バーロ(二三)で十年の服役、これももし成績がよければ假り釋放の恩典がある。

この判決に對し綿密主觀は最後まで刑を輕くするようにもとめたが、ヒューイット判事はこれを聞入れず、前記の峻烈な判決を下した。

國際フエローシップ
民藝品展示會

明日YWCA會館で

明十一月十五日(日)午後二時より七時まで北デヤボーン街一〇〇一番マコーミック女子基督青年會館において同女子青年會國際フエローシップ主催の民藝作品の展示會が催される。昨年も同様の催しがあり、四十餘ヶ國民の參加があつたが、今回は更に大掛りのものとなつて、約八十ヶ國近くの各國人種がこれに參加して

川俣牧師
日本で死去

前組合基督教會牧師

ニューヨーク合同基督教會の牧師であつた川俣義一牧師(七一)は本病數週を醫師團の治療を受けたが、入場者は一様に金一弗宛の寄附を仰ぐそうである。日系人からも成るべく多數の人々が入場參觀を日本人部委員長サラー・ゴウドフレー夫人は望んでいる。

文化親善交流の意味からこれを援助しているが、入場者は一様に金一弗宛の寄附を仰ぐそうである。日系人からも成るべく多數の人々が入場參觀を日本人部委員長サラー・ゴウドフレー夫人は望んでいる。

今年は總領事館においても各自國獨得の民藝作品を展示するが、日本人側からは、活花、茶の湯、特種人形等が展示されることになつてゐる。

このうち三時より五時までが一般へのテー・サービス・タイムで各國の特長のお茶受けがサービスされるはずである

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY NOVEMBER 14, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1119

To Visit All Church Members Sunday

Loyalty Sunday Set

When Loyalty Sunday is observed at the Christ Congregational Church this Sunday, Nov. 15, at their 11 o'clock service, 35 loyal men will be commissioned to prepare themselves for visiting the members of the church in the afternoon. Under the chairmanship of Omar Kaihatsu and his executives, including Ken Katahira, Jack Oda and Roy Hanaoka, the 35 will execute the Every Member Canvass for 1960. Rev. George Aki's sermon will be on "The Steward and His Money."

The 35 men will include Captain Hank Suzuki with Joe Nakayama, Jack Okawara, Henry Ishizuka, Min Kushino, Ben Matsui and Jim Ozawa; Captain Isamu Harakawa with Gerald Kimura, Tio Fujiwara, Jon Nakagi, George Nakamura, Jim Mita and Don Ikeda; Captain Joe Fujimoto with Gordon Osakada, Jim Kawasaki, Henry Fukui, Hiro Nagai, Ken Amano and Lewis Matsuoka; Captain Roy Turuda with Tosh Hirabayashi, George Hirata, Tak Itami, George Ozawa, Mac Fukuda and Sam Yokoyama; and Captain Kiyo Ikenaga with Yosh Sakai, Richard Yamada, Richard Hikawa, Frank Nakashima, Yukio Hashiguchi and Teruo Nagai.

Operate Gas Station

Henry and Al Terao have opened a business in Skokie, Illinois. They operate a Sunoco Gasoline Station in a busy section of this town.

Pastor Joins Panel On Church Mission

Rev. Victor T. Fujiu, pastor of Christian Fellowship Church (Methodist) will appear on a panel of the Inclusive Church Consultation to be held in Gary, Indiana, from Nov. 16 to 19. The consultations are being sponsored by the Division of National Missions of the Board of Missions of the Methodist Church, bringing together more than a hundred pastors, superintendents and leaders selected carefully to study city churches and inter-racial churches and form policies.

Plan Rummage Sale

With the Women's Society and the Library Committee as sponsors, the Christian Fellowship Church (Methodist) will put on a Rummage Sale on Saturday, Nov. 21, from 9:30 a.m. to 5 p.m. Proceeds of the sale will go toward kitchen improvements and books for the church library.

Irene Noda is president of the Women's Society while Yuriko Hohri, chairman, and Itoko Okamoto and Setsuko Katayama comprise the Library Committee.

Recipe of the Week

BOILED CHICKEN, BAMBOO SHOOTS, PRAWNS, PEAS IN THE POD, DRIED MUSHROOMS

Ingredients:
12 oz. Chicken
5 tbs. Mirin
1 tbs. Kikkoman Shoyu
6 Prawns (Medium Size)
30 (approx.) Peas in the pod (China Peas)
1.5 lb. Bamboo Shoots
6 Dried Shiitake
1 cup Dashie
4 tbs. Sugar
3 tbs. Kikkoman Shoyu
½ tbs. Salt

Boil prawns with dash of salt and remove shells and heads. Boil again with dashi, sugar, Kikkoman shoyu and salt for a minute or so. Remove the prawns to a dish.

Boil the peas with dash of salt, then boil again in the dashie, sugar, shoyu and salt mixture.

Cut chicken into small pieces and boil in the dashi, sugar, shoyu and salt mixture, adding 5 tbs. mirin. Remove chicken and pour 1 tbs. Kikkoman shoyu over it.

Use canned bamboo shoots, cutting it into desired sizes and boil in the dashi, sugar, shoyu and salt mixture.

Soften the mushrooms in warm water and boil in the dashi, sugar, shoyu and salt mixture, without cutting them.

Arrange the five ingredients on a large platter in a manner which is pleasing to the eye.

Eagle Golf Finale

In the final tournament of the year Roy Nakagawa came through to win the Eagle Golf Club's special tournament with a net score of 71. Results of the first five place winners follow:

Roy Nakagawa	89-18—71
J. Uyeniahi	86-14—72
Yokota	92-20—72
H. Miyake	84-10—74
M. Hosoya	90-16—74

3-Day Benefit Sale Announced Here

Artists to Aid Center

Twenty-five artists from the Chicago area will exhibit original works at the third annual Designer-Craftsman Benefit Sale for Olivet Community Center, 1441 N. Cleveland Ave., from Nov. 20 to 22. The 3-day benefit, open from noon to 9 p.m., will include paintings and sculptures, etchings and drawings, ceramics and glassware, handwoven goods and jewelry by some of Chicago's foremost designers and craftsmen.

A highlight of the benefit will be flower arrangements by Minoru Saito, who will demonstrate the art of Japanese flower arranging on Saturday and Sunday, Nov. 21 and 22 between 3 and 5 p.m. Handmade puppets and decorated shopping bags by the women and children under the direction of Mrs. Aya Yamakoshi will also be sold.

Among the artists exhibiting their works are Kyosuke Arimatsu of Des Plaines, Ryozo Ogura, Minoru Saito and George Suyeoka of Chicago, and Aya Yamakoshi of Park Ridge.

Fine Arts Society To Sponsor Contest

As their fall event, the Society of Fine Arts of Chicago will present the Joseffer String Quartet in a concert at the Curtis Hall of Fine Arts Bldg., 410 S. Michigan Ave., this Sunday afternoon, Nov. 15, from 3 o'clock.

The program will include the American premiere performance of Komei Abe's Quartet No. 7 in four parts. The music was specially flown to the United States for this recital.

Members of the quartet include Anya Joseffer Yantis, first violin; Eugene Steinfeld, second violin; Joseph Pilot, viola, and Naomi Bosshart, cello.

The public is invited to attend this concert.

Ads for Directory Still Available

Space is available for either display or classified advertisements in the Chicago Shimpo's 1960 Directory, which will be distributed early next year. There is no charge to have names placed in the directory, however there is a charge for advertisements.

Classified ads start at $5 and range up to $20. The charge for display ads start at $17.50 and range to $90. Any firm interested in advertising can call WH 3-2326 or write to the Chicago Shimpo at 1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill. The next directory will not be published until 1962.

Piano Recital Planned

Alice Mayeda, prominent local piano teacher, will present her pupils in a recital at the Rudolph Ganz Recital Hall of the Chicago Musical College of Roosevelt University, 430 S. Michigan Ave., next Friday, Nov. 20, from 7:30 o'clock. A total of 42 pupils will be heard. The public is invited to hear the following pupils:

Noriko Arakawa, Donna Chikamasha, Gail and Sharon Deguchi, Mary Hamano, Karen Hanamoto, Nancy and Tosiko Hayashi, Christine and Barbara Hikawa, Judy Hirano, Carol Hiyama, Christine Ishikawa, Chiye and Tomi Ishiwari, Susan Isono, Donna Ito, Jenell Iwata, Sue Ann Jinbo, June Koizumi, Vassie Kyriazes.

Carol and Regina Miyauchi, Carol Nakagawa, Edith Mae Nakamura, Dianne Nishimura, Bessie Ogawa, Susan Okawara, Donna Oku, Lillian and Linda Oyama, Louise Saiki, Darlene and Karen Sato, Linda Shigehira, Christie and Patricia Shirakawahe, Marsha Suzuki, Jill Taura, Jill Watanabe and Diana and Elaine Yamada.

Book to Have Contest Prize Winners

Plan Print Contest

TOKYO.—Charles E. Tuttle Co., leading publisher and importer of foreign-language books and periodicals here, and James A. Michener, American author and lecturer, announced the opening of a Japanese print contest open to Japanese artists and artists of any nationality who are closely associated with contemporary Japanese prints by virtue of their training, previous work or membership in a Japanese association of print artists.

Ten artists will divide 4,000,000 yen. Each of the artists whose prints are selected will receive 400,000 yen. The 10 winning prints will be included in a book to be written by Michener and published by Tuttle. The book, to be published late next year or early in 1961, will be limited to 510 copies containing 10 original prints with commentaries on each.

Doctor Opens Office

Another nisei doctor has opened his office for practice of medicine in Chicago. The newcomer is Dr. Takeshi Hayashida, a physician and surgeon whose office is located at 2010 W. Irving Park Road. He can be reached by calling LA 5-4657.

Service Committee Drive Nears End

The Japanese American Service Committee, which receives partial aid from the Community Fund, is in the final stage of their annual membership drive. All members of the Board of Directors are working to attain their goal of 1,000 members and a financial goal of $5,500.

The support of all Japanese Americans of Chicago and vicinity is asked by this organization which has aided newcomers to this city ever since it was organized in World War II days. The memberships range from $3 to $25. Checks or money orders can be sent to the Service Committee headquarters, 1101 N. La Salle St., Chicago 10, Illinois.

"The Mistress" Shown

"The Mistress," a picture depicting life in Japan 50 years ago based on Ogai Mori's novel, "Gan," is enjoying its midwestern premiere at the Carnegie Theatre, Rush and Oak Streets. Produced by the Daiei Company, producers of such outstanding hits as "Rashomon" and "The Gate of Hell," stars Hideko Takamine, Hiroshi Akutagawa, Eijiro Tono and Jukichi Uno.

Bank Appointment Told

The Cosmopolitan National Bank of Chicago announced the appointment of Dudley Yatabe as deputy comptroller. A graduate of Northwestern University, Yatabe has been associated with this bank since July of 1952. Since that time he has served two years with the U. S. Army after which he returned to the bank. He is the only son of Dr. and Mrs. Thomas T. Yatabe, well-known in JACL circles as well as the local community.

LOngbeach 1-2560 — LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. — 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors, All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新 開 店
贈物用品。ステ
インレス 料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
流行遅れのダブルブレスト洋服上着を
最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二當廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. — LOngbeach 1-9620
Edward Morioka, Mas Funai — Min Mayeda, Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable
• 3-5 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-5 rm. apt. & 4-4 rm apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160 00. Price $105,000.00. E-Z terms.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

2 Apts. Brick — $27,500.00
(6900 North)
Also has enclosed back porches, 2 brick garages, automatic oil heat, modern baths, and modern kitchens, very clean. Move right in—immediate possession of two apartments.
1 block to Morse Avenue "L" Lines Station. 2 blocks to Lake Michigan (sand beach). 3 blocks to Public Grade School & High School. 3 blocks to St. Jerome's Catholic School. 3 blocks to Clark Street, Library, Shopping, Bank, Theatre, and all stores.
EDW. J. BOTTCHER REALTY
6753 No. Sheridan Road
Call Days—SH 3-1794
Evenings: SH 3-8128—CO 7-7441

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK — BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

6400 NORTH — $15,000 DN.
Deluxe 7 apartments, 3-6s, 3-4s, 1-2. Full basement. Modern plumbing, tile baths. 4-car garage. Income $9,000 yearly.
PRICE—$59,000
DAMEN & WILSON
12-flat brick, 3-5s, 6-4s, 3-3s. All new electrical 220-wiring. 55-foot lot. Building in excellent condition. Income $12,700. Only $10,000 down.
PRICE—$75,900
BEAUTIFUL 2-STORY BRICK
2-5s. Enclosed heated porches. 2-car brick garage. Modern plumbing. Wall-to-wall carpeting both apartments. Automatic oil heat $5,000 down.
PRICE—$27,900
Call Mr. Henry Pinelli
OLSEN and OLSEN
INdependence 3-4304

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1686
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ハース

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 5
Wed., Thurs., Fri. 9 to 6
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. — EA 7-1132 — Res LA 5-6756
• 6 APARTMENTS: 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK: Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK: 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK: Original construction, not converted, 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction, 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE: 5 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK: 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK: 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 8300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK: 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 — RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK: 2-5 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK: 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $6,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED: 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner: 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK: 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages. Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK: 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens. 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE: Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat. Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK: 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $29,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

TRY A FUME-FREE ELECTRIC DRYER IN YOUR HOME FOR 60 DAYS
ALL YOUR MONEY BACK
if not completely satisfied. Prove to yourself that nothing (not even the sun) dries clothes
cleaner · faster · fresher!
Offer ends Nov. 28th
Commonwealth Edison
Public Service Company
© C. E. Co.
THIS IS YOUR MONEY BACK GUARANTEE
Electric Dryer
GOLD CERTIFICATE
of Satisfaction
This certificate guarantees that you will be completely satisfied with your new 240-volt electric clothes dryer.* If, within 60 days after installation, you are not completely satisfied notify us and we will arrange to have the dryer removed and have all the money you paid refunded (including the $20.00 cost of a Standard Dryer Wiring Installation, if you arranged for such an installation at the time of your purchase).
FACSIMILE
Commonwealth Edison
Public Service Company
*This offer is made only to customers of Commonwealth Edison-Public Service Company and applies to those brands of dryers specified in their advertising. © C. E. Co.
THIS IS YOUR MONEY BACK GUARANTEE
Why you'll be happier with an Electric Dryer
• Clothes dry sweeter in a clean, fume-free Electric Dryer.
• Nothing dries clothes faster!
• Fully automatic—no pilot to light or go out—ever!
• Dry every kind of fabric safely.
And remember, Electric Dryers cost $30 to $50 less to buy!

You get this Gold Certificate of Satisfaction when you buy any of the famous make Electric Dryers listed below between now and November 28, 1959. Offer available to any residential customer served by Commonwealth Edison and Public Service Company.
SEE YOUR ELECTRICAL APPLIANCE DEALER NOW
Choose from any of these famous makes of Electric Dryers
EASY • FRIGIDAIRE • GENERAL ELECTRIC • KELVINATOR • MAYTAG • HOTPOINT
SEARS' KENMORE • SPEED QUEEN • WARD'S SIGNATURE • WESTINGHOUSE
▶ WATCH EDISON THEATRE—Saturday, 7:30 p.m.—Channel 9 ◀

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

5 RM. semi-furn. apt. in exchange for part time work in drug store. Mr. Armin, HU 3-4606.

HELP WANTED

THREE SALES GIRLS for exclusive gift shop in Northwest side. Fine opportunity, good salary. Call Frank Miyagawa, SE 3-0611.

GIRL FRIDAY
Various interesting office duties, requires typing experience, letter writing, simple recording, etc. 5 day wk. Loop location.
FREDERICK HERRSCHNER CO.
72 E. Randolph St.

STENOGRAPHER. One girl Loop office. 5 day wk. Hours 9 to 5. Call RA 6-2066 between 5 to 6 p.m.

WANTED MAN to take charge of produce dept. in large super market. Experienced preferred. Phone AL 2-1560 for appointment.

EXPERIENCED ONLY. Alteration woman and fitter for dress shop in South Shore. Full or part time. Phone HYde Park 3-8419.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2811 S. Indiana Ave., 2nd floor.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr. Glick.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

• BRICK TWO APTS. 5 rm. down, 3 up. Mod. tile bath. New h.w. gas ht. Terrific buy. Garage. $18,500.
• RES. 6 lg. rms. Cab. kitchen. Auto. oil. Expandable basement for income. Garage. $16,500.
• BRICK. 3 apts. 2-6's, 1-4 plus sun parlor & rear porch rms. Brick garage. Estate. Very reasonable. North & N.W. location. Nr. church & school. PE 6-8901 or AV 3-5617.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

3 RM. unfurn. apt. with private bath. Refrig. & stove. 2243 N. Seminary. LI 1-1012.

3½ RM. unfurn. Newly remodeled. Cab. kitchen. Tile bath. 2121 N. Dayton. LI 9-6538 after 6.

6 RM. HOUSE & 7 rm. flat. 2nd flr. Vicinity of Janssen & Grace. LA 5-2645.

5 RM. unfurn. apt. $80 mo. 900 west near Diversey. MO 4-3593.

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9878.

4 RM. unfurn. apt. with 4 closets. 1st flr. Convenient to shop. & trans. Available Dec. 1. 2729 N. Halsted. AR 1-4113.

644 W. GRACE ST. 1-2-2½ rm. furn. apts. Stove & refrig. DI 8-9831.

3 LARGE RM. apt. furnished. Sunny & airy. 3733 N. Clark. GR 2-5892 after 5.

3 RM. furn. apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.

2½ RM. apt. furn. Private bath. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

3 UNFURN. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

3 RM. semi-furn. 1st flr. private bath. Also 4 rm. unfur. Private bath. LI 9-4966 (night) or LO 1-7246 (day). 2222 N. Seminary.

3 RM. unfur. New refrig., stove, cabinet kitchen. Good trans. WE 5-6931 after 4 p.m.

5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.

6 RM. partly furn. flat. 1st flr. Newly decorated. 5446 N. Winthrop UP 8-5666 after 7 p.m.

2 RM. furnished apt. Private bath. 933 W. Fletcher. GR 7-5675.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 8-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

オールド・カセイ


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Room and Board
Single Rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. — WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches, Gifts — WAgner 4-2040
時計及び ジュリー類
Engraving, Jewelry — 1048 E. 47th St.

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年十一月十八日(水曜日)

第〇二一一號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

經濟援助は受けたけれど
米國品を買えの原則で
印度に尨大な經濟負擔

(華府)米政府は、去る十三日に、更に二億三八八〇万弗の農産物を印度にイジイタームで賣る契約をした。これは主として、米國が持てあましている麥と棉の購買に當てられる。

これは既に總額であるが、これより數日前に、印度政府は米國に通告し、開發ローン基金に「アメリカ品を買え」の原則を適用するのは、印度に取つて不利益だ、と報告している。もしこの原則を適用するとなると、平均五割の費用高になるそうである。從つて、もしこの原則が適用されるとなると、米國は印度への援助をそれだけ增加するか、それとも印度は開發資金援助で計畫しているプロヂエクトを縮少しなければならぬ。だから、米國は片手で印度を援助しながら、片手でその援助を取り上げていることになると印度には思われる。

新らしい農產物援助に關するに際し、農務次官補トーマス・マンは、この契約の下で米國が受取る代金の五分の四は、印度に借かん及び贈與の形で返還されることを明した。この新契約によつて、過去三年半に、印度は合衆國產物の援助總額九億一五〇〇万弗を受けたことになる。

併し、これは米國の印度援助の一側面に過ぎない。他の一面は、印度の經濟相B・K・チェルーが開發資金の總支配人ヴアシス・ブランドを訪問した時に明となつた。ブランドは近くニューデリーを訪問するは、年額四〇億弗である。

この實態が出た時でも、中印國境事情に關して米國は直接の知識を持たぬ、との立場から、自說を曲げなかつた。

「國境は多年に亘たり、漠然としかしていなかつた。米國は、とくに印度の西北部邊境については、何んらの直接的知識を持たぬ。米國がマクマホン線を支持したということも知らぬ。この國境線は勝手に定められて地圖に書き入れられたものを認め」

ハーターによると、米國人で印度國境を觀察して、國境線がどれほど明確に定められているかを見た者はないそうである。

「印度がこれが國境だ、と主張するのを、正しいと信じているにすぎない。しかし客觀的見地からは、友好國の意見に依存する以外には何もよい處はない」

この意見發表により、少くとも次の三點が明瞭である。

一、中共が印度に對して攻擊態であることを、國務長官は無視した。

二、マクマホン線は、四五年の歷史を持つて一般に受け入れられて來ている事を、長官は無視した。

三、チベットについて米國は直接知識はないに拘わらずチベット反亂獨立の國連非難決議を支持するのを、米國は關與しなかつた事實に頬かむりをした。

會談後、この中立的立場が氣づいたようである。だからこそ慌てて、次のような說明を發表し、そのついでに中共を辯護した。

「記者會談における質問は國境問題の原理的側面に向けられていた、と思われたので、答えは中印兩國の主張の原理性に制限した。しかし原理性以上に重要な問題は武力を使用してはならぬという點である。中共政府が武力を使用したのは明かなので、この點で同政府は全く誤つている」

外交關係の改善は
相互尊敬と利益を基礎
キューバ政府米國に答える

(ハバナ)キューバのカストロ政府は、米國が十月廿七日及び十一月九日付で送つた抗議書に對する返事を、米大使ブキリップ・ボンサルに手交し、米國が對キューバ政策を「再考慮し且つ改訂」することを訴えた。

キューバ政府覺え書は、米國がキューバの反逆者をかくまつている事實を非難し、兩國關係を故意に惡化せしめる努力がキューバ政府によつてなされているとの米政府の立場を却下した。

「キューバ革命は、何から獨立し、何を欲し、何處に行くかを知つている」と覺え書は主張し、キューバ政府が米國との關係を惡化せしめる努力をしている、という如き非難は「斷然として拒否する」と言つた。

米國政府の抗議書は、共產主義の危險について書いていたが、キューバの覺え書は、これを一笑してゐた。

「これは古いレコードを押入れから取り出し、ホコリをはらつたに過ぎぬ。キューバ革命は、幽靈を恐れない」

キューバ政府は、米國と平和を欲し、經濟、外交關係の調整を欲するが、米國が「相互の尊敬と利益」の基礎の上においてのみ可能である、とも言い、この目的は次の條件の下で達成可能であるとした。

「比較的少數の米國市民の一時的利益が大多數の永久的利益と考えられ、且つそのように取扱われることが中止され、米銀行內に仁命したキューバ政府者の陰謀を鎭壓し、支持する米市民の行爲が承認されないならば、兩國關係改善は可能である」

キューバ政府がとくに怒つているのは、米國が他國にプレッシュアをかけて、キューバへの兵器販賣を禁止していることである。米國がその兵器を外國に賣らないのは、米國の自由であるが、他國に壓制する權利はないはずである。しかも、ドミニカ共和國のトルヒロ獨裁政府への武器輸出禁止に、米國がそれほど熱心になつた證據はない。キューバは、その革命推進のためには必要とする武器は、如何なる方面からでも入手する、と覺え書は主張し、ソ連ブロックから武器購入の覺悟を持つことをほのめかした。

ナチスの優秀民族醫
十年餘の變裝を見破らる
無數の人が彼に殺された

(ボン)ナチス時代のドイツほどで惡生學の名の下に、知能のおくれた者を多數に殺した醫師が、變名で八ケ年の逃亡生活の後に西獨政府に自首して出た。この醫師はウエルナー・ハイデ(五七)と言い、ドイツ民族の優秀性を維持するために働いた。ヒトラーの親衛隊保健部を指導し、精神薄弱者や「好ましからぬ」と見られる者を、殺した。これが優生學の名によつてなされ、この發想は主としてウッパーダで行われた。

一週間前まで、ハイデは四二歲の北方フレンスバーグでリツツ・サリデ博士の名の下に評判の良い醫師だつた。同じ醫師の報告書は、詳細且つ明瞭だつたので、地方政廳からも信用され、保健局の高級顧問に任命されていた。法廷で醫學上の問題が出た時は、同僚の證言は、重きをなした。

彼はドイツ降服とともに逮捕されたが、連合國の收容にいたがヌレンベルグ戰犯裁判の直前に逃亡し、それ以來、行方が探されていた。これが一九四七年で、一九五二年まで何處かに身をかくしていた。併し一九五一年にフレンスバーグに妻をもらわれ、變名で學校に復した。地方政廳には、家夫として屆出た。ロシヤから逃亡する途中で妻子は殺された、と言つて、官廳を信用せしめた。實際には、妻のエリカと二人の子供はババリア地方に住んでいる。家族と連絡があつたことは、彼の家から子供からの手紙が發見されたことで明瞭である。

併し、ウエルナー・ハイデの變裝が如何にして破られ、逆に自首するに至つたかの經路は未だ明にされていない。

アドレイ擁立委
ウイスコンシンで大人氣
モース上議も支持表明

(ミルウオーキイ)ウイスコンシン民主黨大會が開かれた機會に、「スティヴンソン擁立委員會」が十四日夜集會を催したが、出席者が余りに多數で會場に收容しきれず、二回に亘たつて會合を開かねばならなかつた。同州のアドレイ擁立委員は、まだ創立準備中である。

委員長であつたこともある自由主義者である。

この相談會で、ドイルは出席者に演說していた。

「もし諸君が、スティヴンソン氏はもつと積極的に指名を得るために努力すべきであると思うならば、諸君はどんなことをしない」

ドイルによると、スティヴンソンが第三期指名を得る最善の機會は、大會が開かれている時、同市からあまり離れていないシカゴで、モース上議(オレゴン民主)が演說していた。同上議はユダヤ人團遠軍人團の招待で來市した。

モース上議は、民主黨大統領候補の「ダークホース」といわれる者の中に、ウイスコンシン知事ゲイロード・チルソンがいる、といつた。現職有力の政治家であるモース氏の自由主義者であるスティヴンソン氏が指名されるのに反對している。

「彼らの投票レコードはそのいうところと一致していない」

即ち、ケチディやハンフレイは、自由主義者めいた意見を發表するが、イザ議會で投票となると、保守派に合流してしまう。

この立場から、一九六〇年の民主黨候補としてスティヴンソンが最善であり、擧いてニューヨーク州知事ロバート・メイナー及びコチカット選出上院議員エスター・ボウルが資格を持つている。

われ〳〵はスターリング・ブロックから脫退した。われ〳〵はイリノイ・ドクトリンから脫退し、かくして帝國主義から自國を解放した」

これによつてイラクの經濟は强くなり、國富は豐富になつたとカセムは信じている。

この演說は、具体的にあるものを指示することはなかつたが、今日までにカセムが發表した最も反西歐的なものとして注意されている。

ロツキイ知事
態度をぼかす

(オレゴン州サレム)西部沿岸に進出したニューヨーク知事チルソン・ロックフェラーは、復久平和が建設されるためには米國と中共との間に親善な關係が作られねばならぬ、と大統領の意見を吐いたが、現在のところでは、中共不承認のアイゼンハワー政策が「唯一の正しい政策である」といつた。

この意見は、オレゴン大學における記者會談で發表されたが、詳細に說明するのをロツキイ知事は拒否した。

佛の原爆テスト
延期を勸告

(ニューヨーク)國連政治委は、四六對二六で、フランスがサハラ砂漠における原爆テストを延期することを勸告した。決議は主としてアジア・アフリカ國家によつて擁護された。しかし總會で支持を受けるに必要な三分の二多數の獲得に失敗した。フランスは國連が如何なる態度をとるもテストを決行する、といつていた。米國はフランスを支持したが困難な立場にいた。米國はモロッコからの空軍基地撤去などで同國と交涉中であるが、サハラの原爆テストに最も强硬に反對しているのは、モロッコであるからだ。ソ連はフランスの原爆テストにかねてから反對していたので、決議の支持投票をした。

ドゴール
四月に訪英

(パリー)フランス大統領ドゴールは、四月五日から八日まで訪英することを發表したが、これで東西頂上會談は、更に早くとも四月下旬までは開かれないことが、明となつた。

ドゴールはエリザベス女王の招待で渡英するが、マクミラン首相と政治的協議とするのは言うまでもない。この會見で、ドゴールはフルシチフとの會談について報告する。ソ連首相は三月十五日から、約二週間フランス訪問の豫定である。

英米は東西頂上會談を十二月開催を期待していたが、ドゴールのマヌーヴアーでジリ〳〵と延期されている。三等國に成り下がりから一等國の夢を見ているドゴールのはかない努力である。

イラク首相カセム
バグダッド條約攻撃

(バグダッド)イラク首相アブデル・カセムは、バグダッド條約を破壞し、アイク・ドクトリンから脫退することにより、イラクは帝國主義から「解放」された、と十四日に宣言した。

「帝國主義者は今や不死となつたわけ、共和國を破壞することを欲した」

しかし、イラク政府は、あらゆる陰謀を破壞したが、中にはイラク民衆に全く知らされずして抑壓された陰謀もあつたと言つた。

「われ〳〵はバグダッド條約を破壞した。これはわが國土附近に外國の軍事基地を作るものであつた。更にカセムの全閣僚途は、十月七日に親衛に負傷せしめられて以來、彼の最初のものであつた。この演說で、狙撃者の背後に「帝國主義者」がいた、とカセムは言つた。

「帝國主義者は今や不死となつたわけ、共和國を破壞することを欲した」

「帝國主義者は人民を分裂せしめ、彼らを血の海に泳がせ、一つのグループが他のグループを破碎するのを喜んでいる」

カセムの全閣僚途は、十月七日に親衛に負傷せしめられて以來、彼の最初のものであつた。この演說で、狙撃者の背後に「帝國主義者」がいた、とカセムは言つた。

「帝國主義者は今や不死となつたわけ、共和國を破壞することを欲した」

「帝國主義者は人民を分裂せしめ、彼らを血の海に泳がせ、一つのグループが他のグループを破碎するのを喜んでいる」

中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
西サーマック街一〇四

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室內完全に新裝
シカゴ最優で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
廣東式支那料理 マンドリン

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
544 W. Oakdale
GR 2-6827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街入四四
電話GR二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

北米日蓮
佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川梁博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1525 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892
天理教
ウエスト・シカゴ教會
會長 鈴木禎二
毎月第四日曜日
午後一時半より
サービス

BUDDHIST CHURCH
1820 N. Leavitt
Phone DAnube 6-6464
生長の家
▲會場 定住者會館
第一日曜 一時半
第三日曜 一時半
▲獻會日 第三日曜日
當日會場にて獻會は
233 W. Menominee Ave. 濱野

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832
真言宗善通寺
開教使 木村寬光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
4407 N. Beacon
ED 4-6473
シカゴ淨土宗佛教會
教使 新城道 作鳳
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1387 W. Rascher Ave.
RA 8-9865
喜野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832
シカゴ佛教會
開教使 入佛覺明
同 鹽飽紅
Chgo. Buddist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
生長の家シカゴ支部
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木利棉二
6950 Harper Ave. FA 4-5656
天照皇大神宮教
神の國建設精神修練道場
米國中西部地方支部
毎日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
415 N. Winchroe ED 4-6578
相愛會
北部
誌友會
北ラサール街二一〇
第一日曜 一時半
第三日曜 一時半
當日會場にて獻會は
233 W. Menominee Ave. 濱野

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込みください
日本行 及び國內
航空、汽船、滿車
グレーハンド・パス
公認
切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都豐田區御茶ノ水一ノ五三

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
デエッキ アカント
セービング アカント
定期預金
セーフ デポジット ボックス
その他一般銀行事務
何事にとらず永年の經驗を以て御滿足の行く迅速サービスいたします
日系人諸氏のお引立を願ひます
バンクオブシカゴ
ウオルソン街で ブロードウエー坂く

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久雄
お花の御用は電話次第で直ちに承上致します。全米、有名な處へ電報配達お好み次第取扱います
▲市內は無料迅速に配達致します

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送致します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Mldway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線應用

館員寫眞アルバム
南川太 一七一一青五十五番街シカゴ

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五番地
電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社

保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
▲土地家屋商事
賣買周旋

▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣

義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
(JIO式義齒) 電HA二二九七九
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - HArrison 7-2979
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-8462

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phones: Diversey 8-8790
2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.


正江戸味噌
こうじ。能、すゞ子柏漬
赤味噌新發賣

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-6279

SILUET
Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時—十二時
日曜日は午後一時—九時
▲月曜日は終日閉店
◆日本風寢室もあります◆
二人とも自由に日本語を話します
シルウエット
美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 EDg四二二八二

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一ガ一

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Tel.: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6318
日本人組合教會
CHURCH OF CHRIST (Japanese) CONGREGATIONAL
Church: 1116 W. Chicago Ave.
Office: 1116 W. Chicago Ave.
UPtown 8-3538
網本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.
串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326
井上產婦人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637
加藤內科外科醫院
HARRIE KATO, M.D.
5179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: IAncoln 9-1035
イエスキリスト教會
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852
市俄古長老教會
CHURCH OF CHRIST PRISBYTERIAN
1116 N. Sheffield Ln. 9-4020
シカゴ基督組合教會
一世部牧師 杉 顯 結
二世部牧師 安藤義夫
大山 轍 松
會堂
シカゴ日本人ホーリネス教會
THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood
シカゴ北星基督教會
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264
シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 高田 格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2872.
シカゴ日本人基督教會
牧師 葛原千秋
スタン・ジョンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274
シカゴ基督教會
牧師 石川 清
CHURCH OF CHRIST CONGREGATIONAL OF CHICAGO
701 Buckingham Pl.
Tel.: LI 9-9161
シカゴ日本人基督教會
牧師 泉 弘
フォースバーグ
CHURCH OF CHRIST PRISBYTERIAN
1516 N. Sheffield
Lin. 9-4020
シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood
シカゴ日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8783
神宗佛教會
開教師 松岡繰雄
同 松岡季雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074
中西部佛教會
開教使 前野行信
BUDDHIST CHURCH OF NORTH PARK
4439 N. Park Ave.
Chicago 18, Ill.
Michigan 2-4381
シカゴ共濟會
日本人
東西南北二十四哩一圓均一
東四十七街一一四〇二
KE八一四八七六
(川崎)
▲北部通勤先♥
FA八一四七四四(田中)

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（二）

スティヴンソンが、一九六〇年に民主黨から三度び大統領候補に推されるかも知れない、と思わせるいくつかの徴候が近ごろ見られた。

一つは世論調査である。世論調査に余り重きをおくのは危險であるばかりでなく、バカ氣てもいる。例えば、ギャラップの調査とデンバー世論調査と「ニューヨーク タイムス」、「シカゴ デイリイ ニュース」それから「ロスアンゼルス タイムス」とに同じ時に、同じ問題を出して世論調査をやらせてみるといい相互に恐ろしくチグハグな結果を出すことは、保證付きである。ついでに米國共産黨の「サンデイ ワーカー」を一枚加えたら、結果はいよ〳〵面白いに相違ない。これは、世論調査が「科學」という名を借りたラケットであるからなのである。

それでも、政治家は世論調査を大事にする。彼らは自分で考えて、自分で判斷を下す能力を持ち合せることが少いから、世論調査という他人の判斷を頼りにするのである。大低の政治家は、ある種のインテレストの代辯者であるから、そのインテレストの利益の範圍内でしか、考えることは出來ない。その判斷は、他人の書いた原稿を朗讀するのが普通である。ブレッシュアグループのブレッシュアの弟さに從つて、右にも左にも、上にも下にもフラ〳〵しているる。つまり、政治家という商賣は獨立で考える力を養う機會を持たないだけでなく、少しばかりそれを持つていたら何時の間にやらこれを失うように出來ているのである。彼らが世論調査に耳を傾ける傾向があるのは、そういうところから來ている。

その世論調査が、アドレイとケチデイのコンビは、民主黨が示し得る最强のチームだといつたのである。同じ調査によると、共和黨の最强のチームであるニクソン―ロックフエラーのコンビも、アドレイ―ケチデイのチームにはかなわないそうである。この調査が發表された後、民主黨内に動搖があつた、といわれている。獨立で考える能力がないだけに、イリノイ全体を支配するとも見て差し支えない。

アルバニイからシカゴに歸つたデイリイは、アドレイ支持スタンドであるかは問題でなく、人物が大事だ、といつて、デイリイがキャリリックを説得したのは、ケチデイの背中を叩いたものと解釋されたのである。

ところが、そのデイリイが十月にニューヨークのアルバニイで開かれた知事會議に出席した時一九六〇年にスティヴンソンが出馬すれば、クック郡民主黨は、喜んで彼を支持する、といつた。デイリイはクック郡民主黨委員長である。議リサヤード・ニューバーガーが、アドレイ擁立を機會ある毎に主張しているのも見逃すことは出來ない。オレゴン選出の上院議員モースが、同じ意見發表の中でいつたのは、イザという時はアドレイ擁立をやり兼ねない決意を示したものといつていいだろう。

ローレンスは、新らしい型の政治ボスの一人であり、有能な男でもある。その男がスティヴンソンは、彼が好むと好まないとにかかわらず、候補の一人であろう、とローレンス

川並領事に轉任命令下る
新任地は南阿總領事館
後任越智啓介氏新任

シカゴ總領事館領事川並將慶氏に對し十一月十日の日付をもつて、外務省より南阿聯邦首都プレトリア總領事館の領事として轉任命令が下り、後任として外務省經濟局資料課勤務事務官越智啓介氏が領事に任命された。

川並領事は一昨秋會野總領事着任後間もなく當地に赴任、滿二ケ年になるが、この間經濟關係擔當者として日米經濟貿易關係に勢力し、第一次および第二次通商使節がシカゴ訪問の際は、特に川並領事は各方面に折衝周旋したものであつた。氏はまた一面趣味の人として知られ、圍碁は三段の實力者で、シカゴ總領事館において後進を指導したものである。

定住者會 十一月例會
諸重要問題につき意見交換

シカゴ定住者會本年度總會後第一回理事會は、さる九日(月)定刻八時より同會事務室にて開催されたが、二十余名の出席あり、新任理事の都合により多くの缺席があつたので現在の會計不足額百〇四弗九十六仙のみとなり、これは間もなくコミュニティ・ファンドの方より支給されるとの報告があつた。

ついで特別研究調査委員長葛原ダン氏より同委員の活動について報告。同氏によれば、今回の調査方針およびその費用はコミュニティ・トラストのブラウン氏に提出して、その出資を得れば來年早々、定住者會の仕事の現在、そして將來への見通しを論理的にまとめて厚生關係協會の方え提出提議することになつてゐる。

ミユレー夫人が寄住することを承認、來る十二月一日までに調査を完了することを決定した。

葛原南氏と會見し、また事務所においては出根事務と協議案であつたコンサルタントとして經驗があり、最近ハルハウスの調査を完成したミユレー夫人が寄住することを承認、來る十二月一日までに調査方針およびその費用はコミュニティ・トラストのブラウン氏に提出して、その出資を得れば來年早々、定住者會の仕事の現在、そして將來への見通しを論理的にまとめて厚生關係協會の方え提出提議することになつてゐる。

葛原南氏と會見し、また事務所においては出根事務と協議案であつたコンサルタントとして經驗があり、最近ハルハウスの調査を完成したミユレー夫人が寄住することを承認、來る十二月一日までに調査方針およびその費用はコミュニティ・トラストのブラウン氏に提出して、その出資を得れば來年早々、定住者會の仕事の現在、そして將來への見通しを論理的にまとめて厚生關係協會の方え提出提議することになつてゐる。

今回の

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY NOVEMBER 18, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 14, NO 1120

通俗経済 投資しるべ

日米安全保障法の改訂問題
賛否両論の背後にあるもの

（四ノ一）

河野増登

最近の日本政財界で、その成行を注目されているものとして安保改正問題というのがある。安保條約というのは、一九五一年九月桑港で締結された對日平和條約と同時に、日米間で協定された日米安全保障條約のことであるが、その目的は極東における國際平和と安全を保持するために、米軍の日本國内配備を取極めたもので、調印は翌年二月結ばれた日米行政協定の規定による。

その後一九五四年三月には米國の相互安全保障法（MSA）に基ずき、相互防衛援助協定が結ばれ、日本防衛力の増強を目的として必要な裝備資材その他の對日供與による軍事援助を受けることとしたこれは前記の安保條約や行政協定と一連の關係をなしているものである。

本機能でこのような政治外交の問題を取り上げることはどうかと思うのだが、政治問題は國民輿論と密接不離の關連性があるので、讀者の御意見を変えつつ解説することとしたこの安保改正問題の背後には軍需關係産業、特需や駐留軍による外貨獲得という重要關係があるのである。

戰後日前連来した日本政界の實力者といわれる自民黨總裁とその一行にしても、この問題につき米國朝野の輿論を聽き又は探り、政府主脳部の意向を打診し、質問があれば自己の見解を披瀝せんとする心構えにあることが察知できる。

最近のこの改正問題について日本政界の要否の論調や言論機關の動きを見ると、自民黨ではさる十月二六日衆・參兩院議員總會を開き、かねて國務會の提出していた「日米安全保障條約改正問題は政府ならびに副總裁および黨三役に一任」と決定し、政府はこの際安保條約改正は世界の大勢に適應するのだ、政府はこの際安保條約改正は世界の大勢に適應するものと信ずる」と述べ、これに對し岸首相は「安保改正は政府の責任で行政權を通じて行う」と述べ、國會においては日本の國防現狀として、また日米友好關係維持の上に緊急必要であるから、早期に實現し、條約調印に進展すべきだ、との從來からの見解を主張しつづけており、首相は、さる四日の衆院豫算委員會の答辯において新安保條約の調印を砂川事件の判決（東京地裁の伊達判決）まで待つ考えはない行政府の責任で行政權を通じて米軍駐留が違憲であると判決が出た場合は政治上の最終判決が出た場合は政治的責任をとる。具体的にどういう形で責任をとるかは今言明の限りではない、と述べている。

大野自民黨副總裁は新聞記者會見でこの問題につき「安保改正の調印は一月早々通常國會休會中ということになるだろう」と述べ、調印には岸首相、藤山外相、船田政調會長らが當り、國會では來年一月下旬會中の臨時國會で淺沼社會黨委員會でこれを決定し、日下開會中の臨時國會で淺沼社會黨委員會でこれを決定し、行し、日本國憲法に違反するものだ、政府はこの際安保條約改正は世界の大勢に適應するものと信ずる」と述べ、これに對し岸首相は「安保改正は政府の責任で行政權を通じて米軍駐留が違憲であると判決が出た場合は政治的責任をとる。具体的にどういう形で責任をとるかは今言明の限りではない、と述べている。

大野自民黨副總裁は新聞記者會見でこの問題につき「安保改正の調印は一月早々通常國會休會中ということになるだろう」と述べ、調印には岸首相、藤山外相、船田政調會長らが當り、國會では來年一月下旬會中の臨時國會で淺沼社會黨委員會でこれを決定し、日下開會中の臨時國會で淺沼社會黨委員會でこれを決定し、行し、日本國憲法に違反するものだ、政府はこの際安保條約改正は世界の大勢に適應するものと信ずる」と述べ、これに對し岸首相は「安保改正は政府の責任で行政權を通じて米軍駐留が違憲であると判決が出た場合は政治的責任をとる。具体的にどういう形で責任をとるかは今言明の限りではない、と述べている。

右は政府及びその與黨と反對黨の護憲論者の一端であるが、これにより問題の性格概要が理解され、輿論の各々理由のあることも判る。この條約は十年間を期限とする日本國の軍事問題的なものであるが、十年間の長期にわたり、日米間で協定されたり米安全保障條約のことであるが、その目的は極東における國際平和と安全を保持するために、米軍の日本國内配備を取極めたもので、調印は翌年二月結ばれた日米行政協定の規定による。

その後一九五四年三月には米國の相互安全保障法（MSA）に基ずき、相互防衛援助協定が結ばれ、日本防衛力の増強を目的として必要な裝備資材その他の對日供與による軍事援助を受けることとしたこれは前記の安保條約や行政協定と一連の關係をなしているものである。

本機能でこのような政治外交の問題を取り上げることはどうかと思うのだが、政治問題は國民輿論と密接不離の關連性があるので、讀者の御意見を変えつつ解説することとしたこの安保改正問題の背後には軍需關係産業、特需や駐留軍による外貨獲得という重要關係があるのである。

戰後日前連来した日本政界の實力者といわれる自民黨總裁とその一行にしても、この問題につき米國朝野の輿論を聽き又は探り、政府主脳部の意向を打診し、質問があれば自己の見解を披瀝せんとする心構えにあることが察知できる。

最近のこの改正問題について日本政界の要否の論調や言論機關の動きを見ると、自民黨ではさる十月二六日衆・參兩院議員總會を開き、かねて國務會の提出していた「日米安全保障條約改正問題は政府ならびに副總裁および黨三役に一任」と決定し

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一二一號
一九五九年十一月一廿日(日曜日)

米外交政策大變化
完全に放棄されたダレス政策
對ソ交渉で新局面展開

〔華府〕米國は除々にではあるが、對ソ新政策に移動しつつある。これが何を意味するかについての完全な理解はまだアメリカに行き渡っていないが、ハーター國務長官の意見は、米國が新政策え一歩を踏み出したことを、まぎれもないものにしている。

もちろん、ソ連との交渉には今後永きに亘たる時間を必要とすることを國務長官は知つている。これにも拘わらず「殆んど自殺に近い瀬戸際戦術を避けるため、米ソ兩國は、同じ言葉を見出すであろう」

とハーターはいつた。

しかも、この共通の言葉を見出すことで、米ソ兩國が成功するのも確實である。何故なれば、瀬戸際戦術時代に生き残る意志を持つ點で、米ソ兩國は共通のインテレストを持つからである。

アイク政府が對ソ協調政策に移動しつつあつたことは、さまざまな徴候から推察し得たが、國務長官によつて明瞭な形で表現されたのは、これが最初である。いうまでもなく、ダレスが國務長官であつた時代に、氏が宣言し續けた外交政策からの、ラジカルな離反である。フルシチョフの米國訪問が、英國新聞がいつた如く、ダレスが舞臺に入つた明瞭な證拠であつたとするならば、ハーターの意見發表は國務省が、ダレスの追悼會をすませたことを意味する。

ハーター政策の變更により米國はもはやソ連を「大變的な現狀維持」政策で動すことも出來ないであろう。米國が新政策で動すことも出來ないであろう。米國が新政策で動すことも出來ないであろう。米國が新

米国 現代人物論

アドレイ・スティヴンソン (二)

それから、証言の動きも大切である。同州は、大会で九〇票を持つ最大極力ステートであるが、ところが、そのニューヨークが、一九五二年には民主黨の候補決定について、なんの影響力を持たなかった同州が推していたエベル・ハリマン……当時、彼はニューヨーク知事だった……をアドレイはアサリと一蹴して、ノミネートされたので、ニューヨークは馬車に乗りおくれたのである。

それで、一九六〇年は同じ失敗をくり返すまいとしている。さすがに今度はハリマンも、大統領になるのはあきらめているので、ニューヨークに取ってはそれだけ痛いわけだが、その代り大統領候補にかつぎ上げ得るような男が、ニューヨーク ステートのどこを探しても見当らない。ニューヨーク市長ロバート・ワグナーがいるが、彼はどこから見ても、ポンクラ政治家の域を出ていない。八百万の人口を持つ大都市の市長をポンクラ呼ばわりするのはかわいそうだ、という声があるだろうが、そうであっても、ポンクラであるから仕様がない。

ニューヨーク市長ロバート・ワグナーは、ニューデールの立役者として勢威赫々や住宅法を作った故ロバート・ワグナー上院の子供である。数年前までは、ロバート・ワグナー ジュニアーと称していたが、何時の間にやらジュニアーを取ってしまった。それでも、彼が歩いているのを見ると、ニューヨークの政治家はほいてやって来る」

「ボスがオヤジのベンツを

と冷やかしたものだった。親の光は七光りというわけで、ニューヨークのステートや市のいろんな仕事に任命されとトン〳〵拍子で出世した。仕事の上で手腕を示したから出世したのでなく、どんな仕事をさせても、これといった成績を示さなかったので出世したのである。正確にいえば、手腕を示す時間がないうちに次の仕事に、次の仕事にと任命されたのである。何かの職長に坐り、イスと尻の間が少しぬくもりかけたと思った途端に次の職長に任命されるという始末だった。オヤジのお かげで、ロバート ワグナーという名は、アメリカ中に知れ渡っているが、とくにニューヨークでは大きな力だ。そのニューヨークが、一九五二年には民主黨の候補決定について、なんの影響力を持たなかった同州が推していたエベル・ハリマン……当時、彼はニューヨーク知事だった……をアドレイはアサリと一蹴して、ノミネートされたので、ニューヨークは馬車に乗りおくれたのである。

それで、一九六〇年は同じ失敗をくり返すまいとしている。さすがに今度はハリマンも、大統領になるのはあきらめているので、ニューヨークに取ってはそれだけ痛いわけだが、その代り大統領候補にかつぎ上げ得るような男が、ニューヨーク ステートのどこを探しても見当らない。ニューヨーク市長ロバート・ワグナーがいるが、彼はどこから見ても、ポンクラ政治家の域を出ていない。八百万の人口を持つ大都市の市長をポンクラ呼ばわりするのはかわいそうだ、という声があるだろうが、そうであっても、ポンクラであるから仕様がない。

ニューヨーク市長ロバート・ワグナーは、ニューデールの立役者として勢威赫々や住宅法を作った故ロバート・ワグナー上院の子供である。数年前までは、ロバート・ワグナー ジュニアーと称していたが、何時の間にやらジュニアーを取ってしまった。それでも、彼が歩いているのを見ると、ニューヨークの政治家はほいてやって来る」

「ボスがオヤジのベンツを

と冷やかしたものだった。親の光は七光りというわけで、ニューヨークのステートや市のいろんな仕事に任命されとトン〳〵拍子で出世した。仕事の上で手腕を示したから出世したのでなく、どんな仕事をさせても、これといった成績を示さなかったので出世したのである。正確にいえば、手腕を示す時間がないうちに次の仕事に、次の仕事にと任命されたのである。何かの職長に坐り、イスと尻の間が少しぬくもりかけたと思った途端に次の職長に任命されるという始末だった。オヤジのお

ポンクラ政治家の域を出ていない。八百万の人口を持つ大都市の市長をポンクラ呼ばわりするのはかわいそうだ、という声があるだろうが、そうであっても、ポンクラであるから仕様がない。

ニューヨーク市長ロバート・ワグナーは、ニューデールの立役者として勢威赫々や住宅法を作った故ロバート・ワグナー上院の子供である。数年前までは、ロバート・ワグナー ジュニアーと称していたが、何時の間にやらジュニアーを取ってしまった。それでも、彼が歩いているのを見ると、ニューヨークの政治家はほいてやって来る」

「ボスがオヤジのベンツを

と冷やかしたものだった。親の光は七光りというわけで、ニューヨークのステートや市のいろんな仕事に任命されとトン〳〵拍子で出世した。仕事の上で手腕を示したから出世したのでなく、どんな仕事をさせても、これといった成績を示さなかったので出世したのである。正確にいえば、手腕を示す時間がないうちに次の仕事に、次の仕事にと任命されたのである。何かの職長に坐り、イスと尻の間が少しぬくもりかけたと思った途端に次の職長に任命されるという始末だった。オヤジのお

指導的調整を、その候補決定としてかつぎ、これによって大会でバーグしようとするのは、しばしば見られることだが、副大統領候補というのは珍らしい。デサピオもよほど人物評で通ったものと思われる。

ワグナーを副大統領候補に推すことにより、大会における民主黨の発言権は強まって来る、とデサピオは計算しているのである。ワグナーが副大統領になることを承諾しない候補の指名には、ニューヨークの九〇票は挙ってあるから、と囁き得るからである。そうすれば、一九六〇年の大会には、ニューヨーク ステートのどこを探しても見当らない。ニューヨーク市長ロバート・ワグナーがいるが、彼はどこから見ても、ポンクラ政治家の域を出ていない。八百万の人口を持つ大都市の市長をポンクラ呼ばわりするのはかわいそうだ、という声があるだろうが、そうであっても、ポンクラであるから仕様がない。

ニューヨーク市長ロバート・ワグナーは、ニューデールの立役者として勢威赫々や住宅法を作った故ロバート・ワグナー上院の子供である。数年前までは、ロバート・ワグナー ジュニアーと称していたが、何時の間にやらジュニアーを取ってしまった。それでも、彼が歩いているのを見ると、ニューヨークの政治家はほいてやって来る」

「ボスがオヤジのベンツを

と冷やかしたものだった。親の光は七光りというわけで、ニューヨークのステートや市のいろんな仕事に任命されとトン〳〵拍子で出世した。仕事の上で手腕を示したから出世したのでなく、どんな仕事をさせても、これといった成績を示さなかったので出世したのである。正確にいえば、手腕を示す時間がないうちに次の仕事に、次の仕事にと任命されたのである。何かの職長に坐り、イスと尻の間が少

指導的調整を、その候補決定としてかつぎ、これによって大会でバーグしようとするのは、しばしば見られることだが、副大統領候補というのは珍らしい。デサピオもよほど人物評で通ったものと思われる。

ワグナーを副大統領候補に推すことにより、大会における民主黨の発言権は強まって来る、とデサピオは計算しているのである。ワグナーが副大統領になることを承諾しない候補の指名には、ニューヨークの九〇票は挙ってあるから、と囁き得るからである。そうすれば、一九六〇年の大会には、ニューヨーク ステートのどこを探しても見当らない。ニューヨーク市長ロバート・ワグナーがいるが、彼はどこから見ても、ポンクラ政治家の域を出ていない。八百万の人口を持つ大都市の市長をポンクラ呼ばわりするのはかわいそうだ、という声があるだろうが、そうであっても、ポンクラであるから仕様がない。

ニューヨーク市長ロバート・ワグナーは、ニューデールの立役者として勢威赫々や住宅法を作った故ロバート・ワグナー上院の子供である。数年前までは、ロバート・ワグナー ジュニアーと称していたが、何時の間にやらジュニアーを取ってしまった。それでも、彼が歩いているのを見ると、ニューヨークの政治家はほいてやって来る」

「ボスがオヤジのベンツを

と冷やかしたものだった。親の光は七光りというわけで、ニューヨークのステートや市のいろんな仕事に任命されとトン〳〵拍子で出世した。仕事の上で手腕を示したから出世したのでなく、どんな仕事をさせても、これといった成績を示さなかったので出世したのである。正確にいえば、手腕を示す時間がないうちに次の仕事に、次の仕事にと任命されたのである。何かの職長に坐り、イスと尻の間が少

東京便り

東京支局・蜉の子

△やりくり上手

今秋は結婚ブームで至るところで新婚夫婦に出つくわすちかごろは、結婚年令が若くなって、若々しい夫婦が多いのは新鮮な感じだが、若い夫婦は自然と生活難問(?)も長いのだから、人口は殖えるが参くなるのではあるまいかなどと、関官職者は気にかかる日本人の生活も幾近ようやく豊かになったことを物語るわけで、豊かな生活とまではゆかなくとも、線をもらえる生活環境になったことだけは事実というものである。

さてその結婚だが、線に出す方は線入仕度でなかなかの苦労だ。

電気機具が盛んに売り出されている昨今のことだから、電気洗濯機、冷蔵庫、テレビと並べただけでも二〇万弗位は軽く越してしまう。それに近つき塗ってしまって横槍が一緒してしまった。

結婚祝いの品物の選定に苦しむよりも現金でお祝する向も多いが、ちょっとした知己の間柄でも金五千弗也祝儀は普通になってしまった。

新入社会人は依然として増加せぬのに、所要生活費はかさむばかりの日本人の生活は、よくもこれでやってゆけるものだと思うのだが、そこはやりくり上手な日本人のことだから驚嘆の外はない。

戦前や終戦直後とは、まるで世渡りをしてゆく。この点のところは全く上手なものだ。

外国人が日本に来てみて、日本人の散文生活をきき、それでどうしてやってゆけるのか？と首をひねるが、実際日本人自身にも、どうしてやってゆけるのか見当がつかぬむを得まい。

結婚式もなかなかにハデになった。

それだけに結婚祝いのプレゼントも、昔にくらべて大きくなってきた。

戦前や終戦直後とは、まるで世渡りをしてゆく。この点のところは全く上手なものだ。

外国人が日本に来てみて、日本人の散文生活をきき、それでどうしてやってゆけるのか？と首をひねるが、実際日本人自身にも、どうしてやってゆけるのか見当がつかぬむを得まい。

結婚式もなかなかにハデに

中南米の独裁者に

米國は中立的態度をとれ

上院外交委の研究報告

(華府)上院外交委のために準備された外交問題研究報告によると、ラテン・アメリカの軍事的独裁者を公然と支持するのは、トルーマン政府以上である。

この報告書は、ニューメキシコ大学の米州関係科教授によって作られたものであり、米國はラテン・アメリカの独裁者に対して、もっと中立的態度をとり、古ボケた政府を支持するのを中止せねばならぬ、と勧告してある。

上院外交委のラテン・アメリカ分科委は、ウルサ型のウェイン・モース(オレゴン民主)が、委員長である。昨年五月、米州諸國を訪問したニクソン副大統領が、至るところで反米デモで歓迎された事實から、米國の對ラテン・アメリカ政策の再検討がはじめられた。今度の報告書は、この努力の一部であるが、外交委は、これを勧告するに際し報告書の意見を支持する、とは言つてない。

報告書は、ラテン・アメリカのデモクラシーに對して、米國は口先きだけの援助をするのでは不十分だ、と主張しさらに、米國の對ラテン・アメリカ政策は、ラテン・アメリカ人の生活水準の向上に重点を置くべきで、現在の如き年毎に軍備化する援助政策では十分でない。

ラテン・アメリカ諸國には社會革命が進行しているが、これに伴う共産主義の擡頭に抵抗する努力を米國は示さねばならぬ。この社會革命は、今後永きにわたつて續くものを覚悟せねばならぬ。

しかし報告書が特に強調してるのは、ラテン・アメリカの軍事独裁を米國が公然と支持してる點である。トルーマン政府も、アイク政府も軍事的独裁者を激賞したことすらあつたが、とくにアイク政府は行きすぎた點があつた「アイク政府は組閣直後、アルゼンチンのペロン独裁政府に接近し、借かんを許した。一九五四年十一月、アイゼンハワー大統領はオルガニア(ベルー大統領)およびゼメンタ(ヴェネズエラ)に勲章を贈呈した」

しかも、アイゼンハワー大統領から貴國お抱えの軍事顧問団に對しても、「共産主義に對する戦いに協力してくれた」と感謝の意を表明してるのは、アイゼンハワー大統領こそ、これらの國の軍縮を促進し、軍事援助を縮少する好きだ、と勧告してある。更に、長期にわたる軍事援助政策を樹立すべきで、現在の如き年毎に軍備化する援助政策では十分でない。

ラテン・アメリカ諸國には社會革命が進行しているが、これに伴う共産主義の擡頭に抵抗する努力を米國は示さねばならぬ。この社會革命は、今後永きにわたつて續くものを覚悟せねばならぬ。

しかし報告書が特に強調してるのは、ラテン・アメリカの軍事独裁を米國が公然と支持してる點である。トルーマン政府も、アイク政府も軍事的独裁者を激賞したことすらあつたが、とくにアイク政府は行きすぎた點があつた「アイク政府は組閣直後、アルゼンチンのペロン独裁政府に接近し、借かんを許した。一九五四年十一月、アイゼンハワー大統領はオルガニア(ベルー大統領)およびゼメンタ(ヴェネズエラ)に勲章を贈呈した」

しかも、アイゼンハワー大統領から貴國お抱えの軍事顧問団に對しても、「共産主義に對する戦いに協力してくれた」と感謝の意を表明してるのは、アイゼンハワー大統領こそ、

母國に銃は向けぬと答えて帰化拒否さる

(トロント)トロント北方二十哩のブランプトン市で、今週新移民のカナダ歸化申請に關する審議が行われた際、カナダ在住五年半のイタリー青年カペロゾー君(廿一)の歸化申請を一應調べたコクラン地方裁判所判事は最後に「君はカナダのすべての敵國に對し武器を持つて戦うか」との質問を發した。

これに對し、カペロゾー君は「カナダのため働うことはいとはないが、母國であり、兩親兄弟が住んでいるイタリーに向つて戦う事をするつもりはない」と正直に答えた。コクラン判事はそれを聞いて彼の歸化申請をやむなく却下するとなし、三ケ月後に再申請すべしということにした。

このケースは各人種の移民グループはもとより、有力各紙も問題としてとりあげ、カペロゾーを送還せよという者や、判事がかかる質問を新移民に發するのは間違つているなどと意見がとび出ている。トロント・スター紙も社説で「移民の生れた國と戦うことを條件とする歸化であるということであれば、幾千万の移民は歸化しなかつたであろう、彼らがカナダに根底をつけるまでかよる問題を投げつけるのは不公平ということができる」と言つている。

自由に選挙された文官政府を軍事的に倒して、軍事政府を樹立した独裁者だつた、と報道は言つてる。

長小篇説 不義士右門 (十四)

野村胡堂

第二編

「お察しの通り、雪江殿は私が誘拐しました、が、あれは吉良方の大事な人質」

「フーム。」

「それを私の口から言はせるには、いはせる手段がありやしませんか、右門殿」

お衆はいつの間にやら座を立つと、右門の身体を座布團にもみ込むやうに、後ろから押さへてゐるのでした。

◎仇討浪士の子孫の嘆き

双の下にお衆は語る

「坐りもした、酒も呑んだ、さあ聞かう、雪江殿はどこに居る」

藤井右門は、長火鉢の向ふに膝を立て直しました。

「存じません と申上げたら」

お衆の答は意外でした。

やし居くづれて、膝にからむ小猫を撫でながら、左手で斯う赤ら顔を押さへて居ります。

「俺を遊ぶ氣か、鬼娘は何んと言つた」

「ホ、ホ、ホ。」

「許さんぞ、女」

何時の間にやら抜いた一刀雅の夜風を切つて、ピタリとお衆の頬を撫でた。

「まあ、怖い心持ち」

「何んだと」

「今度は左もやつて下さいな右門様を見ると上氣して仕様がない」

「斬るぞ」

「どうぞ、斬るまでもありません、右門様に斬られれば、私も本望」

「……」

「昨夜は右門様を危ういところで助けました、御存じ？」

「……」

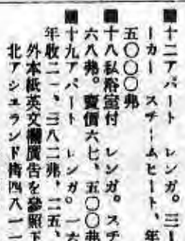
「左右田邸六様の鐵砲に狙はれてはどんな名人達でも免かれやうはありません」

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 高等所

1103 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341



土地家屋賣買

■十二アパート レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー スチームヒート、年收一三、八二四弗。値段八五〇〇〇弗

■十八私裕宿付 レンガ。スチームヒート。年收一八、六六八弗。賣價六七、五〇〇弗

■十九アパート レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫。年收二一、三八二弗、二五、〇〇〇ダウン

外本紙英文欄廣告を參照下さい。電話LO一一八六二〇 北アシュランド時四八一一。

ジャパニース アメリカン リアルチー社

賣買——保險——マネージメント

森岡エドワード、船井、前田

もみ治郎 Clarence S. Mori 932 Lakeside Place UP 8-3145

日英兩文印刷物は シカゴ 新報 印刷部へ

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な 住友の日本向 送金

金 弗 仙也 $

一九五 年 月 日

受取人姓名
住所
送金人姓名
住所

加州住友銀行 御中

手數料は百ドルまで七十五仙

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

◎レンガ造り住宅 六寢、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗

◎レンガ造り六フラット 十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン 四万七千五百弗。

◎三アパート、サンパーラー、レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番 學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。

◎五アパート、レンガ 二一六、一一三、一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。

◎六アパート 一七、一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番宛 一〇台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。

◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ 二一五半室、三寢室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン

◎六アパート、レンガ クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。

◎十二アパート 九一二半、三一三、總筋、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉強で御奉仕を致します。

最高級醤油 「ヒゲタ」 用下さい
シカゴ一手販賣 スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一—〇五九九
森 門、畠 中

ヒゲタしょうゆ

お醤油はマークで お選び下さい



天下一品 萬 丸

毎日お使いになるお醤油はコクがありワリの含く天然醸造のお醤油とお使い下さい。味噌があり經濟的にも大変お徳です

お料理の能力を倍加する キッコーマン醤油

野田醤油株式会社

日米御料理 お壽司 リバテー食堂
北クラーク街一二一六
電話 WI 四—六九七六

すき燒セット 八弗半より
茶器セット 三弗九十五仙より
酒器セット 三弗二十五仙より
碁セット 四弗半
將棋セット 三弗二十五仙
民藝カレンダー 八十五仙
江上女史の料理の本 六弗
日本の紋切の本 一弗九十五仙
折紙の本 二十五仙より
雪舟の巻繪 二弗九十五仙
三波春夫の歌謠劇 三弗九十五仙
古賀政男の想い出の あの歌この歌 三弗九十五仙

◀開店時間▶ 毎日 晝十二時より 夜九時まで 日曜日は晝より 夕方六時まで (月曜日休み)

U-HARA
5112 N. Broadway Chicago 40, Illinois
Daily Noon — 9 LO 1-9258
Sundays Noon - 6 p.m. Closed Monday

SAKURA SHOKUDO
一級日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店 DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

お待ちかねの 新米が入荷 しました
もよりの日本食料品店でお求め下さい
▲北部 キセル食料品店、サン・グローサリー(八幡)、ヤマタ食料品店
▲南部 井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店
リバテー米

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485

増本葬儀社
増本弘
無料パーキング所 パークレーン グレージ
北ブロードウェー 二八四〇

土井光二 高等所
1103 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス

■三フラット、グレーデ付き、大至急賣りたし。賣價及び拂込みは出來得る限りの御相談に應じます

■ルーミング ハウスの賣り物 一、八ユニット、二寢、三室、約五千弗ダウン 二、二十二ユニット、一寢、二寢。約一万弗ダウン 三、十五ユニット、各浴室付、持主に七寢、二浴室付 約一万八千弗ダウン

■六フラット 各六寢、四グレーデ 約一万弗ダウン

■六フラット 各六室、二浴室付 約二万弗ダウン

■六フラット 各六室、二浴室付 及びガーデン アパート 約二万弗ダウン

■十二フラット 四室、五室 オリヂナル二室半、各浴室付 約二万弗ダウン、

■十二フラット 四室、五室 約二万五千弗ダウン

■十五フラット四室、五室 約二万五千弗ダウン

■二十一フラット 四室、五室 約二万五千弗ダウン

■舟八フラット 三室半、四室 約六万弗ダウン

その他大小の賣物澤山あります

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 高等所
1103 W. George St. Chicago 13, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794

▲精選新米 サクラ米 リバテー米
スミス及プレミアム五百番
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

スミス五百番 プレミアム
サクラ米 リバテー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609

各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚 野菜類
▲市内無料配達、近郊に取扱ひます▼
藤井商會
店主 藤井勝男
北クラシン街四六五四 LO 一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◆配達無料◆

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057

各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン食料品店
宮本三郎

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇
北部は毎日 南部は 水曜、土曜

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	16.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators— Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2299

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受いたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス GR七—一二九〇

CHERISTAR
チェリスター米

日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により綿切丁寧にお世話致して居りますから安心して御乗船下さい

定期各船 氷川丸
氷川丸遊覧 キャビン(八〇名) 一月十日 二月三日
三等A(六九名) 三月五日 四月廿五日以上
三等B(六二名) 一月廿五日
キャビン級 二八乃至三八部屋 二八乃至四八部屋 二八乃至六八部屋 となって居ります
▲備は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

御送金は御預金は 加州東京銀行
金 弗 仙也 $
受取人及住所
貴方の姓名及住所
一九五 年 月 日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 180 Sutter St. YU 2-6300
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554
郷里送金申込書(切取つてお送り下さい)
(仙五十七料數手金送ご弗円)

プルデンシャル副頭取 小澤總領事招待晝餐會

ミシガン湖畔に近く絢然として沖天高く聳えるシカゴ最新最高層のプルーデンシャルビルに最大な事務所をもつプルーデンシャル生命保險會社の副社長で、シカゴ支店長をかねてゐるジエームス・E・ルサーフオード氏は大の親日家と見え、昨年も曾野總領事在任中、同保險會社の日本人部關係で、同副社長ノ多年親交の間柄であるジョージ三浦指導部長の紹介のもとに、曾野總領事と川並領事を主賓に、同保險會社の日系人代理人五六名をも招待し晝餐會を催して歡談の一時を持つたことがあるが今夏小澤總領事の新赴任により再び三浦氏の斡旋のもとに總領事歡迎および歡親の意味で小澤總領事を主賓に川並領事、井物副支店長、三田指導部長と三浦氏と本社の杉本氏の四氏を加えて、同ビル内食堂に招待し主人側からはレーモンド・コラブ、シドニー・ケン調査部長、カロール・ゼラシー總支配人ハル・クリュック投資部長、マルコム・ロツス法律顧問など、同社最高幹部が總出席して會食しつゝ歡談の一時をもち、後副社長室に移つてからは三浦氏が例によつて得意な總領ユーモアをもつてジョークを飛ばし、一同を烟にまくといふ朗らかな風景も展けて歡親歡談の機會を持つた。

柔道選手權大會 十二日六日午後一時より ダンカンYMCAに於て

來る十二月六日（日）午後一時より、昨年同樣、西シヨール一五一五番のダンカンYMCA體場において中西部各地方選手による選手權爭覇の大會が擧行される。

この大會はシカゴ有段者會の後援の下に行われるもので參加團体はシカゴ各柔道クラブを始めとして、クリーヴランド、デトロイト、セントルイス、インデアナ、パデユー大學等の選手が參加することになつているが、一般多數の來觀が望まれている。

時間割は、午後一時からは一般選手の試合で、三時から幼年組、少年組の試合となり最後に有段者の爭覇戰が行われる。同道場の主任柔道師範はローソンYMCA柔道場の師範である岡本（ヘンリー）氏が兼ねているが、現在幼少年組の生徒が非常に多く盛んな道場となつている。

グールゴルフ 創立十周年

イーグル・ゴルフ・クラブは、今年は創立十周年になるので、去る十四日、會長日油野辨夫氏宅で總會を開き、新年度の活動方針を討議するとともに新役員の選出をした。

會長　日油野辨夫
副會長　七六勝林
會計　庶田庄太郎
幹事　日油野辨夫
　　七六勝林
　　庶田庄太郎
　　吉村篤次
　　田邊タメ
　　小路ユキ
　　田中夫人
　　竹本カネヨ
　　庶田ソト
　　山城ユキ
　　田中下ヨネ
　　田中フサ
　　本田仙藏

一月に新年會を開くことも決定し、各部門委員はこれまでに新役員による選定一任としました。

日本水害救援會へ ウールマン氏百弗寄附

志々田久代　清水　久子
杉本康雄　上山　菊
原田一三　藤澤ミツノ
貝原タム　向井ちよ子
重田梅子　齋藤フジノ
伊藤リカ　坂本チヨミ
安廣喜次　本田常三郎
馬屋原イヨ　吉村篤次
▲三弗宛　田邊タメ
沖田コムラ　小路ユキ
山本カメノ　田中夫人
竹本カネヨ　河本カネヨ
庶田ソト　山城ユキ
山崎ユカ　田中下ヨネ
堀田ユキノ　田中フサ
安武シツ　本田仙藏
▲二弗宛　天野キヨ
渡邊ユキノ　平田豐三
田中君子　岩本ユリ
中道リセ　機野ナイ
佐々木イチ　朝倉夫人
　　田上ネリ

日本中部地方水害救援金は去る日曜日の幹部會において本紙創刊號上に發表したがその翌日に引續き日米協會の理事會であり、又キーブ時間團の會計であるスチューワート・E・ウールマン氏より電話したが、水害救濟資金に充ててもらいたいと金百弗を救援本部へ囘けて中根氏を感激せしめた。

又レーキサイド日本人教會より金百弗よりの醵金百二弗を囘けられたので義捐金總額は本紙創刊號發表より二百三弗の增額、總額九千六百廿弗となり、日本送金額も自然二百三弗增額となつた。

寄附者芳名（二）

▲五十弗　中西部佛教婦人會
▲廿五弗宛　河野行道
江川作一
▲二十弗宛　山本庄太郎
幸尾きぬ
川崎孝一
鈴木源吉
前川庄次郎
▲十弗宛　富廣サトル
八木源次
田邊吉藏
小柳平一郎
要石フジエ
澤幸之助
朝倉龍之丞
森木喜一郎
山下イサミ
岡崎長吉
▲五弗宛　河村直太郎
牧野スナオ
島田ツルヨ

日本水害救援會へ ウールマン氏百弗寄附

（上記）

新年號 文藝作品募集

シカゴ新報新年號を飾る文藝作品を募集します。

◎題材、小品、詩歌及び論文
◎十三字詰二五〇行まで
◎紙上匿名は自由なるも、姓名、住所明記なきものは採りません。
◎〆切りは十二月一日

シカゴ新報社

人種關係協議會 キャソリック僧侶表彰

人種關係改善に特別の貢獻をした人及び團体を、シカゴ人種關係協議會は年末に表彰しているが、今年度はキャソリック僧侶レオ・マーホン師にトム・ライト賞を贈ることに決定した。

マーホン師はシカゴに流入して來たポートリカン及びスペイン語を話す人種のために教會內に特別の委員會を組織して奔走して來た人である。

その他に次の人々及び團体が表彰される。

○ワーレン・スタダー牧師　南カンメット區八一〇〇にあるクラーレー長老教會牧師で、人種問題に關與積極的である。

○アレキシアン網院。その人種的無差別政策。

○レーキ・メドウ住宅。

○小賣及び卸し賣商從業員組合ローカル一九四。

表彰式は十二月十日夜にバーマーハウスで行われる。

東都で又日系人を差別 市協—メ州知事へ抗議

（ワシントン一市協發）全米市協ワシントン支部ではチエサピーク鐵道で日系人に對する差別取扱いがあつたことに對し、メリランド州のマイロー知事に抗議の手紙を送つた。

市協の抗議には、メリランド州ベリーおよびメイロー仲近で人種的差別取扱いがみられることを指摘し

第二次大戰中および現在に出征したことのあるものをも含む日系人市民のチエサピーク鐵道內のリゾートに白色人種に限られた設施設」という理由で入場を拒絶された例がある。ワシントンの新聞は、同じ理由で中國系人が拒否されたと報じてゐる。他方、日系人が差別なしにより扱われた例もあり、日系人の立場は一定してゐない。知事も州政府も人種差別を嫌惡するとは考えられない。

との意味をのべて、今後こういう差別の防止を強要した。

ノースウエスト航空 食事時に箸

日米間往來の觀光と指導的位置にあり、最も永い經驗を持つノースウエスト航空では西行路の食事時に、美しい箸を贈り物として添えることになつた。白紙に金色をちりばめた美しいつゝみ紙には、箸の使用法が印刷されている「小さくて、安い贈物だがお客に喜んで戴けると思う」重吉、外大映のベテランスターが勤務してゐる。

一ノ瀬さん落選 ミスワールドで

（ロンドン）ロンドンで開かれてゐる國際美人コンテスト「ミス・ワールド」の發表は十日夜ミス・オランダのコリ子・ロットシヤター嬢の頭上に榮冠と輝いた。

「ミス日本」一ノ瀬千惠子さんは惜敗も突破せずおしくも落選したが、日本女性特有の優雅さは、ロンドンつ子の胸を印象づけるに十分だつた二位はベルーのマリア・ロセ嬢、三位はイスラエルのジバ・シヨムラト嬢であつた。

この結果が發表されるとアメリカ代表のロレター・バウエル嬢（優選も突破しなかつた）が、まつ先きに不平を鳴らしミス・オランダはA工的に水着によつて胸をふくらましたとか、觀衆員のなかの一名の熱的者だ、などと騷いでゴタ〳〵を引起した。

ミス・オランダはメジユアメントが三七—二二—三七だが、水着にパツドを入れてふくらました非難に、再びはかり直した結果、正寸正銘のメジユアであつたことがわかりミス・アメリカの非難はから騷ぎに終つた。

小椋亮三畫伯 市立圖書館で個展 墨繪に捕えた自然の精神

ラクシで捕えようとするのが小椋氏の墨繪制作の努力と精進である。その繪風はきわめて單純であり、かつ象徴的であるだけに、それを捕えるの繪事中の繪事である。墨繪はごまかしがきかず、その繪風にのみ反映されるからである。

圖書館における個展には、氏が親しみにくい「竹」、「蘭」、「雀」その他の作品が展示される。期間は十二月二日から三十日まで毎月午前九時から七時まで開館され、土曜日は九時から五時半までである。

一時間で四万弗

日本合風水害救濟金

ラスベガス・ショー（ラスベガス）映畫スターのシャレー・マクレーンと夫君のステーブ・パーカーの實頭取で、去る土曜夜行われた日本合風救濟ショーは大成功で、之から集つた金で寄付金に合せた一時間ばかりで四万弗也を直ちに日本に向け送られる。

このショーには「ホリデイ・イン・ジヤパン」も取りまぜバブホープ、ルシールボール、サミープラヒスなどスターを入れた總か一時間許りながらも參畫數であつさり四万弗餘の救濟金となつた譯。

高峰秀子主演 ミストレス

來週水曜日まで續映

目下ラクシュ街でオーク街近く（日本人街近く）にあるカーネギー劇場で上映中の高峰秀子主演「ミストレス」は昨日より第二週に入り、來週水曜（十五日）まで續映することになつた。

「ミストレス」上映時間は週日は五時四十五分より二時間ごとに連續三回續くが、そのレビューとしてニュースと短いカートユンがある。

「ミストレス」はすでに紹介した如く泰國外原作「醜の映畫化で女の深刻な惱みを取扱つたもので、特に明治中葉時代の世相を表現してゐるので、明治時代に育つた二世の胸にピンとくる親切な人生映畫である。

筋書は故家に育つたがゆえに、ついに愿仲介人の口車に乘つて金持の妾になつたが、その大臭服商というのは實は大學の小使上がりの高利貸しで、家には妻も子もある。その上に金の外には世の中のない男であつたと知つた彼女は警視廳刑事生に遭つて心の春を感ずるに至つた。

彼女と彼との關係を疑つた高利貸が彼女を責めるのは自然の成行きである。彼女はついに彼から逃れだして湖邊に佇んで、ドイツへ遊學する學生の夢を追うというところで終つてゐるが、彼女の運命を思つてゐる。

日本出版貿易社 尼子撰一氏訪市

東京日本出版貿易會社の派遣で日本出版物販賣關係の視察者である尼子撰一氏は日本出版物の米國內販賣事業狀況や今後の販路擴張の可能性等につき實地視察研究を併せて米國の出版物販賣方法や商賣振りを見て日本の同業者の參考資料とするため渡來、桑港經由一昨十五日當市を訪問し同業商事社や本社にも立ち寄り、今明日東部へ立つ豫定であると。

故山本楠平氏 七七忌追悼會

リバテー食堂經營者であつた故山本楠平氏の七七忌追悼法會が、少年日取りを繰り上げて去る十七日日夜リバテー食堂內において營まれたが、生前の知友多數出席して盛會であつた。

加州東銀 本店移轉

加州東京銀行桑港本店は、今回業務擴張のため、桑港サター街六六四番に移轉した。但し電話は從來通りで變りはない。

個人消息

◎出獄　第五十五衛の古賀又藏ミサ夫妻の女婿加藤ウキリアム・藏文氏方へ初孫長女安藏ユーザーン榮佐子と命名、母子共至極健在。

要求欄

ウエートレス募集　高給委細面談。（アヅマ食堂）
北ブロードウエイ五一二〇

クリーニング店買ひたし　夫婦人絕好。委細面談。AL二一七六六

クリーニング店買ひたし　夫婦人絕好。委細面談。AL二一七六六

五室　ヨットト貸たし　西三二〇〇台。電話L一九三〇二

食料品店譲ります　氣の向かぬことになりましたので店を極く格安で譲渡します。委細は面談の上御相談いたします。獨逸人の方は御申込み下さい。エス　アンド　アイ商會　北シエリダン通り四八六〇　電話LO一五七九四

定住者會本掉尾の年會員募集

本年は特に皆様の御協力お願い

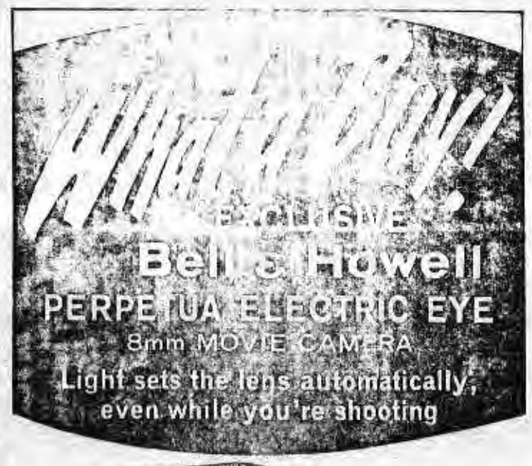
本年の會員募集成績は、皆様の御協力により、金額にして殆んど豫算に近づきましたが、會員數にして目標にまだ百五十名不足しております。

今年はコムユニテー・ファンドからの補助金が一昨年より二割方、昨年より七歩方の減額となり、收入豫算に變調を來たしましたので、勢い今年はそれだけ會費の增收に待たなければならぬことになりました。

今年こそは是非とも一千名の目標を百%得ることに成功する樣、一般皆樣の御協力を切に祈るものであります。皆樣此事情を御了解下さいまして、未だ御入會なき方はこの際御入會を偏にお願申上ます。

會費は三弗、五弗、十弗、十五弗、二十弗、廿五弗でありまう。何れかをお選びの上本會までお送り下されば幸です。

シカゴ定住者委員會
1110 N. La Salle Street




おいしいタクアンを召し上れ
KO-KO印
ハワイ　タクアン　壜詰

FRED KLANER
JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8664
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913
北濟會の御用を勤めるフレッド・クレーナー葬儀社
北クラーク街一二五三
西フラトン街三四九番

住所錄に廣告お願い
戰爭勃發中の一九六〇年の本社住所錄には從來通り廣告、イラスト、その他各種に亘る事業家に對し、かねてより廣告掲載をお願いして既に八九分通り濟んだと思いますが、未だ御希望の方で申し込み漏れ方はこの際、是非御申し込み下さい。
廣告料金に就いてはお電話又はお手紙下されば、早速詳細に說明致します。本紙住所錄は二ケ年間有用に使われますので廣告代は至つて低安につきます。
シカゴ新報　住所錄廣告係

貸家　二室及三室貸たし、家具付、私浴室付、西オーク街一〇四。SUセ一六六四四

七室　フラット、スチーム、ヒート付。西パンビユーレン街二〇四二。SEハ一二六三六

NOW PLAYING
"One of the finest films the Japanese have made." — TIME magazine
From the producer of "GATE OF HELL"
HIDEKO TAKAMINE
IN
"THE MISTRESS"
高峰秀子主演
原作森鷗外
"ミストレス"
CARNEGIE THEATRE
Continuous Performances
Rush St. at Oak St.
Open Daily 5:30 P.M.
Sat. 12:45 Noon.
Sun. 1.45 P. M.

「日本」
ゴードン・パルムクヰスト氏
最近撮影總天然色映畫
▼魅力百パーセントの天然美の日本
▼最近の日本人の生活樣式
▼日本獨特の音樂、民謠等ゐながらにして日本に遊ぶ思がする
容内　富士山下の田植、日本農家の家庭生活、最近の東京人とその趣味、劇場及び相撲風景、藝者踊り、日本祕花、茶の會、結婚式、復興した廣島、京都、奈良、日光等の名所舊蹟、庭園等々
▼入場料　二弗五十仙、二弗、一弗五十仙、一弗
▼日時　十二月七日（月）午後八時開幕
▼場所　南ミシガン街二二一〇
オーケストラ　ホール
JAPAN
ALL COLOR MOVIE LECTURE
Narrated in Person by
GORDON PALMQUIST
ORCHESTRA HALL
MON. EVE., DECEMBER 7 at 8:00 P.M.
Tickets: $1.00, $1.75, $2.00, $2.50
Mail Orders to: ALLIED ARTS CORPORATION
20 N. Wacker Dr. — Phone: FR 2-0566
Please include self-addressed stamped envelope with mail orders
チケットは入口でも買りますが、良き席を取るにはなるべく早目に下記に申込み下さい。

新米入荷
最高級アーカンソーブルーローズ
新米の風味は食慾をそゝる
さくら米
最寄りの小賣店でお求め下さい
Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street • Chicago 10 • SUperior 7-5166-67
日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六
◎ダイヤモンドF印白米　◎優印白米　◎丸金醬油　◎「山サ」　◎龍甲方
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品　◎鰹子節、昆、寒天、紙、その他
日本人形（各サイズ）　◎活花用器　◎折　箱　◎植物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ
◎各種提灯　◎裝飾品各種
その他百貨を豐富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。　◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。
本社　戸栗商事社　1124 N. Clark St.　MI 2-4816
北部支店　5324 N. Clark St.　LO 1-0887

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2226
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY NOVEMBER 21, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1120

JACL to Install 1960 Board Members

15th Inaugural Ball

The Crystal Ballroom of Edgewater Beach Hotel has been appropriately selected as the locale of the Chicago JACL chapter's 15th anniversary inaugural ball on Saturday, Nov. 28. This year's ball is expected to surpass all previous inaugural dinners and dances.

The members of the 1960 Board of Directors will be inducted by Joe Kadowaki, chairman of the Midwest District Council, who will come here from Cleveland for the event. Dr. T. T. Yatabe, affectionately known as "Father of JACL," will give the keynote address of the evening.

Another feature of the evening will be the presentation of silver JACL pins to loyal JACL-ers who have rendered invaluable services for a minimum period of 10 years. Dr. Frank Sakamoto, Chicago One Thousand Club chairman, will serve as emcee for the evening.

Tickets for the dinner and dance are available through the JACL office or any committee members at $6.50 per person or $5.50 for students. Tickets for the dance only are $3 per person.

The dinner and dance is scheduled for 6:30 p.m., according to Joe Sagami, chairman. After the dinner dancing will be enjoyed to the sweet music of Al Peters and his orchestra.

Buddhist Seminar

The first Eastern Buddhist seminar will be held at the Midwest Buddhist Church this week-end. Akira Hirata, Tom Arima, Ben Chikaraishi and Noby Yamakoshi will serve as chairmen of the various discussion groups. Among those serving on the panel will be Rev. G. Kono and Rev. Tada of the Midwest Church and Rev. N. Ishiura of Toronto.

Registration will open on Saturday morning, Nov. 21. A nominal fee of one dollar will cover the expenses for the two-day event.

13 Churches Combine Thanksgiving Rites

The Christ Congregational Church was chosen as the site for the Union Thanksgiving Day service for the Lakeview area. It will be held on Thursday morning, Nov. 26, at 11 o'clock. Members of 13 churches and synagogues will participate with the ministers and rabbis along with the joint choirs of the Christ Church and Broadway Methodist Church singing the anthem under Cherir Nakayama's direction.

Special music will be a solo by Tatsi Ogino, "Just for Today," and a male quartet comprised of Hank Susuki, Mac Fukuda, Tak Matsui and Min Kushino. The speaker of the service will be Rabbi Herman E. Schaalman, spiritual leader of Temple Emanuel.

Lecture on Japan

Gordon Palmquist, noted traveler and lecturer, will present an all-color motion picture lecture on Japan at Orchestra Hall on Monday evening, Dec. 7. His film will show the rice fields at the foot of Mt. Fuji, life on a Japanese farm, modern Tokyo with its theatres, shops and restaurants and geisha girls, middle class Japanese family life, the tea ceremony, flower arrangement, a Shinto wedding, last of the Ainu tribe, sumo wrestling, modern Hiroshima, the temples of Japan and various industries such as obi making, lacquer and cloisonne and Kabuki dancing.

The lecture is sponsored by Allied Arts Corp. Tickets range from $1.00 to $2.50. The program will start at 8 p.m.

Recipe of the Week

HIYA SOMEN
(Cold Somen, ideal for hot weather eating.)
Serves 4

1 pkg. Somen

Cook somen in about 2 qts. of boiling water for about 3 minutes and drain. Let stand in ice water.

Dashi:
3½ cups stock made from Niko Niko Bushi
½ cup Kikkoman Shoyu
2 tbsps. sugar
1 tsp. salt
½ tsp. Ajinomoto

Bring the above ingredients to a boil and cool.

Yakumi:
1 grated daikon
2 stalks green onions, chopped fine
1 nori toasted and crushed into flakes

To serve: Pour dashi into small bowls. Add grated daikon, nori flakes, and chopped green onions to suit individual taste. Eat by dipping somen into the sauce.

Note: Noodles and soba may be prepared and eaten in the same way.

To Show New Films

Two outstanding Japanese films, "Horyu-ji" and "Kono Ten no Niji," will be presented at a special showing by Takeo Ozawa, Consul-General of Japan. They will be shown in the Assembly Hall of the Prudential Building on Friday, Nov. 27, at 7:30 o'clock. Some 100 Japanese Americans have received invitations to this special showing.

"Horyu-ji" is the oldest wooden structure in the world, and it is the site of this film. The second film, "The Eternal Rainbow," is a story of a family in the steel industry.

Insurance Company Host at Luncheon

Honor Japan Leaders

Consul General Takeo Ozawa and several members of the local Japanese community were honored by James E. Rutheriord, vice-president of the Prudential Insurance Company of America, and other officers at a luncheon held in the Guest Dining Room on Tuesday.

Other guests included Masayoshi Kawanami, Consul of Japan who will soon leave for a new assignment; Louis Sanda, manager of Mitsui Company; Kohachiro Sugimoto, editor of Chicago Shimpo, and George C. Miura, internationally known authority on Semantics.

Besides Rutherford, the hosts included Hal C. Clynick, investment manager; Raymond W. Cobb, second vice-president; E. Carroll Gerathy, executive general manager; Elmer B. Hosking, general manager; Sidney A. Kend, second vice-president, and C. Malcolm Moss, counsel.

15th Anniversary

The Midwest Buddhist Church will observe its 15th anniversary with a gala banquet at the Olivet Center hall on Sunday, Nov. 22, at 5:30 o'clock. Some 500 persons are expected to attend. Noby Yamakoshi is chairman of the affair while Dr. Ben Chikaraishi has been selected to serve as master of ceremonies.

Civic leaders of the community as well as Rev. Gyodo Kono, minister of the church; Rev. K. Tada, assistant minister, and Rev. Takashi Tsuji of the Buddhist Church of America headquarters in San Francisco, and Rev. Newton Ishiura of the Toronto Buddhist Church will be present.

Welcome Newcomers

Christ Congregational Church will welcome new members into the fellowship this Sunday, Nov. 22. The Junior Choir will sing "Jesus Calls Us, O'er the Tumult" dedicated to the new members. Rev. Yu Sugaise and Rev. George Aki will officiate at the Holy Communion Service. Rev. Aki's sermon will be on "From Receiving to Giving."

Consul M. Kawanami Going to New Post

Consul Masayoshi Kawanami of the Chicago Japanese Consulate, will soon leave for his new post as Consul General at Cretoria, capital city of the English Dominion of South Africa. His family expect to leave Chicago about Dec. 10. While in Chicago he specialized in trade and commerce relations between Japan and the United States.

The post of Consul here will be assumed by Keisuke Ochi, who is expected to reach Chicago early in December.

Ho-onko Service Set

Honoring the great teacher of Nembutsu, Shinran Shonin, the Chicago Buddhist Church will hold their annual Ho-onko service this Saturday and Sunday, Nov. 21 and 22. A special English service will be held at 11 a.m. Sunday, Nov. 22, when Rev. G. Kubose will deliver an address on "The Life of Freedom." Ray Morishita will preside while Ruth Kumata will be at the piano. A Ho-onko "otoki" lunch will be served after the service.

Japanese services will be held Saturday at 7:30 p.m. and Sunday afternoon at 2 p.m. Rev. Kubose and Rev. Saito will speak on the teachings of Shinran Shonin.

The Sunday School will have its Ho-onko service on Sunday morning at 10:30 o'clock at the main temple when the southside children will join the northsiders. Ho-onko gifts will be presented to all children.

NOTICE

Due to Holiday, all news items for the next issue of the Chicago Shimpo, must be submitted by Monday, Nov. 23rd.

Post's Membership Hits All-Time High

With the membership up to 177, an all-time high, the Chicago Nisei Post 1183 is looking forward to a gala New Year's Eve party in the spacious Crystal Terrace of North Park Hotel. Commander George Oka and Vice-commander Hiro Mayeda are to be commended for a work well done in securing this large membership.

In conjunction with their party, the Nisei Post will award several valuable prizes during the evening. Among them will be a RCA Stereo Hi-Fi console phonograph with AM-FM radio, a Bell & Howell 8 mm. Magic Eye Movie Camera and a Zenith Royal "500" transistor pocket radio. Chairman for the evening is Junior Vice-commander Dr. Bill Onoda.

Father & Son Serve

Father and son will occupy the pulpit of the Christian Fellowship Church (Methodist) on Thanksgiving Sunday, Nov. 22. Paul West, a student at Chicago Theological Seminary, will preach while Rev. Arthur West, Midwest Director of Methodist Information and Publicity, will be the liturgist. Part of the Thanksgiving offering will go to the Pistakee Highlands Methodist Church, a newly formed congregation.

Pastor & Guests Speak

Rev. Victor T. Fujiu, pastor of the Christian Fellowship Church (Methodist), will be the guest speaker at the Northbrook Methodist Church. The High School Methodist Youth Fellowship will accompany their pastor. Mildred Abe is president of the Fellowship while Betty Morita and Don Morrison are sponsors.

Ikebana Exhibit Set

The Ikebana International Chicago Chapter will hold its first annual tea and exhibit at the Chicago Council on Foreign Relations, 116 S. Michigan Ave., on Sunday, Nov. 22, from 3 to 7 p.m.

Demonstrations of Japanese flower arrangement will be presented by Seiko Nakashima of the Ohara School, Yuki Horiuchi of the Sogetsu School and Ayako Hamamoto of the Ikenobo School. Mary Takahashi is president of the Chicago chapter.

Letter of Protest Sent to Governor

Discrimination Hit

WASHINGTON, D. C.—Calling attention to the racially discriminatory admission practices of the Beverly and other beaches in and around Mayo, Maryland, the Washington, D. C., JACL chapter protested to Gov. John R. Tawes of Maryland regarding the racial discrimination against persons of Japanese ancestry.

The chapter Anti-Discrimination committee, headed by John Yoshino, chairman, Hisako Sakata, Kiyo Finncane, Harry Takagi and Mike Masaoka, addressed a formal letter of complaint to the Maryland governor on behalf of its members residing in Montgomery and Prince George counties, Baltimore and the Aberdeen Proving Grounds.

The letter quoted an editorial from the Aug. 30, 1959, issue of Washington Post and Times-Herald. It read in part: "To permit discrimination on account of race or religion in places of public entertainment is contrary to sound public policy for a variety of reasons. . . ."

Copies of the letter to Governor Tawes together with covering letters requesting support and cooperation, were sent to U. S. Senators John Marshall Butler and James Glenn Beall, Maryland Republicans, and U. S. Congressman John Robert Foley of Montgomery County and Richard E. Lankford of Prince George County, both Democrats, and Republican Senator Hiram L. Fong and Democratic Congressman Daniel K. Inouye of Hawaii.

Kenji Nakane on Air

Kenji Nakane, executive director of the Japanese American Service Committee, discussed his organization for half an hour on WAEL (FM 104.3) on Thursday evening, Nov. 19, from 8:30 o'clock.

Eisenhower's Visit To Japan Reported

WASHINGTON, D. C. — The possibility of President Eisenhower's visit to Japan and several other Far Eastern countries next year was reported here. Diplomatic sources foresee a bright prospect for such a trip next spring preceding or immediately following his projected trip to the Soviet Union.

The President's desire to travel in the Indian Ocean area and to the Philippines was made known last summer. U. S. officials anticipate next month's presidential calls on India, Afghanistan, Pakistan, Iran and Turkey will have a good effect throughout the area.

M. Shiba Succumbs

Following a short illness Motoyuki Shiba, 54, succumbed to pneumonia on Nov. 11. Funeral services were held at the Chicago Buddhist Church on Nov. 14 with Rev. G. Kubose in charge. Besides his widow, Frances, he is survived by a sister and brother.

Suffering from internal hemorrhage, Shiba underwent an explanatory operation. However, he succumbed and pneumonia was given as the cause of death.

Pilgrim Fellowship

The first official function of the newly organized Junior Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church will be a dinner party for their parents with Donna Kurita as general chairman. It will be held on Sunday evening, Nov. 22, from 6 o'clock.

A meeting of the parents only will be held during the clean-up period after the dinner at which time the advisor, Rev. George Aki, will outline plans for the group for the next seven months.

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DR. TAKESHI HAYASHIDA
Physician and Surgeon
announces the opening of his office
at
2010 W. IRVING PARK RD.
LAkeview 5-4657 — Office Hours By Appointment

内外科醫院
開業御挨拶
今回左記の場所で医院を開業いたしましたから一般に御通知申上げます
内外科醫
林田武
西アーヴング街二〇一〇
電話 LA五—四六五七

LOngbeach 1-2560 — LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. — 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新開店
贈物用品。ステインレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 9-4283
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FB 2-0825—Res. RE 1-5567

VICINITY ASHLAND AND IRVING PARK
Beautiful 4-flat, 2-5s, 2-4s. Full basement. 3-car brick garage. Automatic heat. Only $7,500 down.
FULL PRICE—$37,900
4900 NORTH
Beautiful 12-apartment brick building, 6-4's, 6-4½'s. Income $12,700 yearly. $10,000 down.
SELLING PRICE—$78,900
6400 NORTH — $15,000 DN.
Deluxe 7 apartments, 3-6s, 3-4s, 1-2. Full basement. Modern plumbing, tile baths. 4-car garage. Income $9,000 yearly.
PRICE—$59,000
BEAUTIFUL 2-STORY BRICK
2-5s. Enclosed heated porches. 2-car brick garage. Modern plumbing. Wall-to-wall carpeting both apartments. Automatic oil heat. $5,000 down.
PRICE—$27,900
Call
Mr. Henry Pinelli
OLSEN and OLSEN
INdependence 3-4304

Room and Board
Single rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. Boulevard 8-2204

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

JAPANESE AMERICAN EMPLOYMENT AGENCY
We have job openings for both Issei and Nisei
104 W. Oak SU 7-6644

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

DOUBLE BREASTED COATS RESTYLED
Before After
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧スタイルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに
仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙，二着廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5810
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. — EA 7-1132 — Res LA 5-6758

- 6 APARTMENTS 1/7, 2/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
- SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
- 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $23,500.00. Need about $7,000.00 down.
- 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
- BRICK RESIDENCE 5 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement. 2 car garage. Price $20,500.00
- CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,200.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
- 9 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
- 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English Basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 — RE: LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot. 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
- 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-5's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
- 6 FLAT BRICK CONVERTED 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
- 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
- 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
- 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 2 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
- BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat. Near Sch. Price $17,000.00.
- 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. — LOngbeach 1-8620
Edward Morioka — Mas Funai — Min Mayeda — Tom Aono

- 7 BM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
- 2 FLAT BRICK: 2-5 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000.
- 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $33,500.00. Easy terms.
- 6 FLAT BRICK: 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
- 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
- 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,000.00. E-Z terms.

OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) — Room 1000 — Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS for Men and Women tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋冬の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage — 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 — Saturday - All Day Open

Metal Man & Mechanic Wanted
A-1 BODY AND FENDER METAL MAN
A-1 MECHANIC AND TUNE-UP MAN
Modern shop—excellent working conditions.
Life and hospitalization insurance
Good pay.
44 hours—5 day week.
Permanent position.
CONTACT—
CAR SERVICE, INC.
1911 S. Indiana Ave.
CA 5-4620

JOHNNIE'S THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

Your Classified Ads

MISCELLANEOUS

5 RM. semi-furn. apt. in exchange for part time work in drug store. Mr. Armin, HU 3-4606.

HELP WANTED

PART TIME WORK. No exper. nec. Prefer single woman. Days or evenings. LI 9-2395.

THREE SALES GIRLS for exclusive gift shop in Northwest side. Fine opportunity, good salary. Call Frank Miyagawa, SE 3-0611.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

HOUSEKEEPER for employed couple. Protestant. No smoking or drinking. Own rm. & bath. Sat. & Sun. off. Children 5½ & 7. FR 2-3222. 9-5 Weekend. ALpine 5-0660.

YOUNG WOMAN for general housework. North. Assist in caring for infant. Stay. $35 per week. COrnelia 7-2198.

COSMETIC salesperson wanted. Full or part time. Good commission. GR 7-3898.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

ESTATE—MUST SELL
High net return on $25,000 investment or trade. 18 apts. Corner 2100 north & 800 west. Stoker steam. Income $17,000. Moderate rental. No vacancy. WE 9-7288 or WE 9-5485.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

5 RM. flat. Unfurn. 1st flr. North. SU 1-5967 after 6.

3 RM. unfurn. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

3 RM. unfurn. apt. with private bath. Refrig. & stove. 2243 N. Seminary. LI 9-1612.

3 RM. UNFURN. MODERN 100% WITH HEAT. INCLUDES STOVE, REFRIG. BLINDS. 100% MODERN DECORATING. JANITOR SERVICE. MODERN KITCHEN & BATH. IMMEDIATE POSSESSION. ONLY $85 PER MONTH. (6500 NORTH NEAR CLARK ST. & DEVON). LAUNDRY FACILITIES & LOCKER SPACE. BOTTCHER REALTY. SH 3-1794.

651 WEST MELROSE. 3-4 room apartments, nice & clean. Good shopping, good transportation. Call DI 2-2703 or DO 3-9780.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

5 RM. unfurn. apt. $80 mo. 900 west near Diversey. MO 4-3593.

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-8939.

2½ RM. apt. furn. Private bath. 5728 N. Ridge. UP 8-2214.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches — Gifts — WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving — Jewelry — 1048 E. 47th St.


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now. School Starting from Aug. 1st.
- Our Graduates are making better earnings than others
- VETERANS: G.I. Bill is effective
- Night classes so that you may work days
- Best instruction given by experts
- Application accepted immediately
- Enrollment is limited
- Good paying jobs open for graduates

Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. — Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第二二一一號　(日曜水)日五廿月一十年九五九一

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $6.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

米ソ文化交流更に促進
各界指導者がテレビ放送
モスコー紐育空路も開始

(モスコウ)米ソ兩國は、廣意味の深いもの、と言い、マ範圍に亘る文化交流條約に調印した。原子力の平和的利用についての協力、兩國指導者のTVおよびラジオ放送、醫術家その他の交流などを規定している。

米ソ文化交流條約が最初に調印されたのは一九五八年であるが、結果は頗る良好であつた。新契約により、この交流が更に進歩、擴大されることが希望されている。新契約の有効期間は二ヶ年。即ち、一九六〇年から六一年にかけて、醫術、農業、教育、產業スポーツ及び科學の分野で、數千の專門家の交流が見られると期待されている。

交渉に際して、米國チームを代表したのは、國務省のアレヂリック・メリルであつたが、原子力の平和的利用に關する交流は、新條約中で最も意味のあるものと言われた。

マクマドナルド會長はいつ會社側提案の承認し難いことを明かにした。

東洋化學工場
爆發で破壞

(桑港)東洋化學工場で、一トンのTNTが爆發し、工場設備を粉碎した上、三人の死者と二八六人の負傷者を出した。

原因は火事で、一七人の市民が消防隊になつて火事のひろがるのを阻止することに成功しなかつたなれば、百トンのTNTの貯藏されている場所に燃火する危險があつた。もし、そんな事態にまで發展していたら、金澤は一瞬されたであろう。

住宅約千戸もこの爆發で破壞され、損害は米貨で五〇万弗。

マクマドナルド會長がいつ會社側提案の承認し難いことを明かにした。

原子力の平和的利用についての協力、兩國指導者のTVおよびラジオ放送、醫術家その他の交流などを規定している。

米ソ文化交流條約が最初に調印されたのは一九五八年であるが、結果は頗る良好であつた。新契約により、この交流が更に進歩、擴大されることが希望されている。新契約の有効期間は二ヶ年。即ち、一九六〇年から六一年にかけて、醫術、農業、教育、產業スポーツ及び科學の分野で、數千の專門家の交流が見られると期待されている。

交渉に際して、米國チームを代表したのは、國務省のアレヂリック・メリルであつたが、原子力の平和的利用に關する交流は、新條約中で最も

ことになつている。その投票は、スチール勞働者の場合は來年一月五日から二十日までの間に行われる。從つて、一月五日までに會社側がその提案を更に好條件としないなれば、今度の提案を基礎として投票が行われ、組合員がこれを拒否すれば彼らはスト再開の自由を持つて來る。

「五〇万のスチール勞働者も所は、その家族に支持せられていたら、金澤は一瞬されたであろう。

住宅約千戸もこの爆發で破壞され、損害は米貨で五〇万弗。

ソ連の文化關係委員會長がオルデ・ヂューコフは、TV及びラジオ分野における契約を重視している。この條項は次の交流を約束している。

一、ひとくとも一ケ月に二回は十分間乃至廿分間の放送交換をする。

二、一ケ月に一回は卅分間のドキュメンタリーのTV交換と五十七分ニュース放送二回。

三、政府指導者、藝術家及びその他の公人による演說。

新條約は、その他各界指導者の交流を約束しているが、兩國間の訪問者の便宜をはかり紐育、モスコウ間直通空路が計畫されている。

核科學の平和的利用で
米ソ兩國が共同計畫
ソ連學者、米設備を激賞

(華府)米ソ兩國の核學者は核科學の平和的プロジェクトへの適用に關して共同工作を始める企畫を持つことを發表した。

米國原子力管理局長ジョンマクコーンとソ連平和的核科學研究所長ヴァシレイ・エメルヤノフ博士は、共同企畫について談り合つた。エメルヤノフ博士を始めとして、九人のソ連核科學者は、米國内の核科學研究設備を視察したがその完備してゐることに感心したと言つてゐる。

マクコーン局長は、さきにソ連の核科學研究施設を視察した。マクコーンもエメルヤノフも、一九六〇—六一年度の米ソ文化交流條約に、核科學關係の條項を入れることを

兩國政府に申請するのを希望してゐる。

核科學者關係の第一歩として、それ〳〵の分野の專門家二人宛が、双方の研究所を視察することが計畫されてゐるが、觀いてその分野で競爭するのでなく、その資源を合流して仕事をすることを考えてゐる。この國際協力作は、ソ連代表によつて提案されたが、マクコーン局長も、その有意義なことを認め、愼重に考慮することを約束した。

米國の核科學施設のうちでエメルヤノフ博士がとくに感嘆したのは、イリノイ州モリスにあるドレスデン發電所とミシガン州ラグナピーチのエンリコ フェミ研究所であつた。

鋼鐵會社の新提案
スチール勞組は斷然拒絕
御用組合と間違えるな

(ピッツバーグ)スチール會社は、團體契約のため新條件を出したが、ユニオンは拒否した。會社の支配する勞組だけが承認するような條件で「お話しにならぬ」と勞組は突つぱねている。

會社側代表ターバーによると、新條件は、今後三年間に時給三〇仙の値上げと、勞働條件管理に關する會社側の要求を少し認めているそうである。しかし勞組委マクドナルドによると、古い條約を少し

十四哩半を落下
時速四五〇哩で地上へ
宇宙マンの新テスト

(新墨州アラモゴード)米空軍大尉が、宇宙圈と大氣圈の境界からパラシュートで落下して、新レコードを作つた。

ジョウ・キッチンジャー大尉は、二年前に樹立されたゴンドラで九万六千呎の上空に昇つて世界を驚嘆させたが今度は、新墨州の上空十四哩半の高さから飛び下りた。

宇宙けん近くまで上昇したバルーンからキッチンジャーが飛び出し、そのパラシュートが開くまでの間、時速四五〇哩のスピードで、彼の身体は落下した。彼のパラシュートは廿八呎の大きなものであつたが、これが自動的に開くまでに、彼は六万四千呎を落下した。その時間は二分五八秒。彼がバルーンを飛び出した所の溫度は零下百四度であつた。從つて、若しパラシュートが早く開けば、その途端に彼は凍死した。だから地上から一万二千呎の點まで、パラシュート無しで落下せねばならなかつた。

キッチンジャーの行つた落下は、人間を宇宙けんに飛ばせて地上に復歸させるのを實現するためのテストの一つである。地上において立つた彼の健康狀態は「完全」と診斷された。

キッチンジャー大尉が上昇したバルーンは直徑三百呎高さは「曙天體のような」大なもので、宇宙けんとの境界に到達するのに九十分を要した。

中共とインドネシア
僑問題で關係惡化か
親米的中立主義に轉化か

「華府」インドネシアがインドに次いで中共から離反するのではいか、と國務省は注意して成り行きを見ている。

インドは、中共によるチベット反亂鎭壓に關して國境問題で中共と紛爭中、中共に好感を感じている觀があり、ネールの從來の對中共政策えの批判が國内で高まつてきた。この空氣に押されて、ネール首相もタジ〳〵の形で中共と國交を調整するのは、非常に困難だ、と見られている。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことである。これで數十万の中國系市民が經濟的に大打撃を受けた。インドネシアがまだ獨立といわれた時代には、華僑に商業上の自由が與えられていたので、彼らは優秀な部門では殆ど獨占的位置を築くまでに發展し、インドネシア經濟上に根强い地盤を持つことになつた。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことは、表面的には、解らない。彼らがその經濟力を利用して叛亂運動をしているからだ、といわれ、いや中共に金を流し込んでいるからだ、ともいわれる。その理由が何れにあれ、インドネシア政府の華僑に對する差別待遇は中共をいたく不愉快にした。

中共とインドネシア
僑問題で關係惡化か
親米的中立主義に轉化か

「華府」インドネシアがインドに次いで中共から離反するのではいか、と國務省は注意して成り行きを見ている。

インドは、中共によるチベット反亂鎭壓に關して國境問題で中共と紛爭中、中共に好感を感じている觀があり、ネールの從來の對中共政策えの批判が國内で高まつてきた。この空氣に押されて、ネール首相もタジ〳〵の形で中共と國交を調整するのは、非常に困難だ、と見られている。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことである。これで數十万の中國系市民が經濟的に大打撃を受けた。インドネシアがまだ獨立といわれた時代には、華僑に商業上の自由が與えられていたので、彼らは優秀な部門では殆ど獨占的位置を築くまでに發展し、インドネシア經濟上に根强い地盤を持つことになつた。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことは、表面的には、解らない。彼らがその經濟力を利用して叛亂運動をしているからだ、といわれ、いや中共に金を流し込んでいるからだ、ともいわれる。その理由が何れにあれ、インドネシア政府の華僑に對する差別待遇は中共をいたく不愉快にした。

中共とインドネシア
僑問題で關係惡化か
親米的中立主義に轉化か

「華府」インドネシアがインドに次いで中共から離反するのではいか、と國務省は注意して成り行きを見ている。

インドは、中共によるチベット反亂鎭壓に關して國境問題で中共と紛爭中、中共に好感を感じている觀があり、ネールの從來の對中共政策えの批判が國内で高まつてきた。この空氣に押されて、ネール首相もタジ〳〵の形で中共と國交を調整するのは、非常に困難だ、と見られている。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことである。これで數十万の中國系市民が經濟的に大打撃を受けた。インドネシアがまだ獨立といわれた時代には、華僑に商業上の自由が與えられていたので、彼らは優秀な部門では殆ど獨占的位置を築くまでに發展し、インドネシア經濟上に根强い地盤を持つことになつた。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことは、表面的には、解らない。彼らがその經濟力を利用して叛亂運動をしているからだ、といわれ、いや中共に金を流し込んでいるからだ、ともいわれる。その理由が何れにあれ、インドネシア政府の華僑に對する差別待遇は中共をいたく不愉快にした。

キューバ勞働組合
米州反共會議から脫退

(ハバナ)キューバの組織勞働者は、米州勞組會議から脫退した。これは十年前に組織された反共團體である。

西半球勞組團體からの脫退は、キューバ全國勞働者會議で決定された。會議は臨時會議の指導的な世界勞連に對抗して、米國の指導で作られたものである。

米州勞組會議は、その他に大の如き決議を採用したが、反米的調子に滿ちたものが少くなかつた。

一、キューバ政府の飛行機

一月前、インドネシア外相スバンドリオは北京を訪問したが、冷淡な取り扱いを受けたので、訪問を中途で切り上げると、噂したことがあつたそうである。中共はインドネシアに三千万弗余の借かんを提供しているが、華僑への壓別待遇を緩和しなければ、これを繰回すると、と周恩來はいつたと傳えられている。

スバンドリオ外相が、惡感情を抱いて北京から歸つたのは事實であり、彼が受けた冷淡な取り扱いが報道されて、インドネシア國民が同情を受けたのも事實である。しかしこれによつて、同國の對中國政策が變化するとは、想像するのは早計である。スカルノ大統領は中共との共存政策を變えていない。

重要なのは、インドネシアと中共の關係が惡化しつつある事實でなく、米國とインドネシアの關係が、好化しつつある事實である、一年半前にスマトラで右翼軍人が反亂を起こしたが、彼らが米國の支持を受けている、スカルノ大統領も、インドネシア國民も信じた。米國の「志願兵」が反亂軍の航空部隊にまじつていた、との噂があつた。

しかし、反亂は鎭壓され米國はそれ以後、政策を變化し始めた。それまでは同國への武器輸出を禁止していたがこれを解除した。同國が米國え出した爆撃機、戰鬪機及び輸送機注文は承認された。更に經濟施設及び開發改良のため九百万弗の借かんを米政府は許し、五一六〇万弗の農產品物を、イージータームで賣ることも承認した。スカルノ大統領がアイク大統領に同國訪問の招待狀を携つて來たのはこの間の事情においてである。

二万哩旅行出發前に
民共兩黨指導者と協議
ア大統領の超黨派ぶり

(華府)アイク大統領は、來る卅日に民共兩黨の議會指導者を白亞館に招待し、十二月初旬から大統領の開始する十一ケ國訪問旅行について說明することになつた。招待された議員は何れも出席を承諾した白亞館會議は、大統領が二万哩の旅行に出發する三日前である。大統領が議會指導者を白亞館に招待し、十二月初旬から大統領の開始する十一ケ國訪問旅行について說明することになつた。招待された議員は何れも出席を承諾した白亞館會議は、大統領が二万哩の旅行に出發する三日前である。大統領が議會指導者を白亞館に招待し、十二月初旬から大統領の開始する十一ケ國訪問旅行について說明することになつた。招待された議員は何れも出席を承諾した白亞館會議は、大統領が二万哩の旅行に出發する三日前である。大統領が議會指導者を白亞館に招待し、十二月初旬から大統領の開始する十一ケ國訪問旅行について說明することになつた。招待された議員は何れも出席を承諾した白亞館會議は、大統領が二万哩の旅行に出發する三日前である。大統領が議會指導者を白亞館に招待し、十二月初旬から大統領の開始する十一ケ國訪問旅行について說明することになつた。招待された議員は何れも出席を承諾した

三、政府指導者、藝術家及びその他の公人による演說。

新條約は、その他各界指導者の交流を約束しているが、兩國間の訪問者の便宜をはかり紐育、モスコウ間直通空路が計畫されている。

核科學の平和的利用で
米ソ兩國が共同計畫
ソ連學者、米設備を激賞

(華府)米ソ兩國の核學者は核科學の平和的プロジェクトへの適用に關して共同工作を始める企畫を持つことを發表した。

米國原子力管理局長ジョンマクコーンとソ連平和的核科學研究所長ヴァシレイ・エメルヤノフ博士は、共同企畫について談り合つた。エメルヤノフ博士を始めとして、九人のソ連核科學者は、米國内の核科學研究設備を視察したがその完備してゐることに感心したと言つてゐる。

マクコーン局長は、さきにソ連の核科學研究施設を視察した。マクコーンもエメルヤノフも、一九六〇—六一年度の米ソ文化交流條約に、核科學關係の條項を入れることを

兩國政府に申請するのを希望してゐる。

核科學者關係の第一歩として、それ〳〵の分野の專門家二人宛が、双方の研究所を視察することが計畫されてゐるが、觀いてその分野で競爭するのでなく、その資源を合流して仕事をすることを考えてゐる。この國際協力作は、ソ連代表によつて提案されたが、マクコーン局長も、その有意義なことを認め、愼重に考慮することを約束した。

米國の核科學施設のうちでエメルヤノフ博士がとくに感嘆したのは、イリノイ州モリスにあるドレスデン發電所とミシガン州ラグナピーチのエンリコ フェミ研究所であつた。

鋼鐵會社の新提案
スチール勞組は斷然拒絕
御用組合と間違えるな

(ピッツバーグ)スチール會社は、團體契約のため新條件を出したが、ユニオンは拒否した。會社の支配する勞組だけが承認するような條件で「お話しにならぬ」と勞組は突つぱねている。

會社側代表ターバーによると、新條件は、今後三年間に時給三〇仙の値上げと、勞働條件管理に關する會社側の要求を少し認めているそうである。しかし勞組委マクドナルドによると、古い條約を少し

十四哩半を落下
時速四五〇哩で地上へ
宇宙マンの新テスト

(新墨州アラモゴード)米空軍大尉が、宇宙圈と大氣圈の境界からパラシュートで落下して、新レコードを作つた。

ジョウ・キッチンジャー大尉は、二年前に樹立されたゴンドラで九万六千呎の上空に昇つて世界を驚嘆させたが今度は、新墨州の上空十四哩半の高さから飛び下りた。

宇宙けん近くまで上昇したバルーンからキッチンジャーが飛び出し、そのパラシュートが開くまでの間、時速四五〇哩のスピードで、彼の身体は落下した。彼のパラシュートは廿八呎の大きなものであつたが、これが自動的に開くまでに、彼は六万四千呎を落下した。その時間は二分五八秒。彼がバルーンを飛び出した所の溫度は零下百四度であつた。從つて、若しパラシュートが早く開けば、その途端に彼は凍死した。だから地上から一万二千呎の點まで、パラシュート無しで落下せねばならなかつた。

キッチンジャーの行つた落下は、人間を宇宙けんに飛ばせて地上に復歸させるのを實現するためのテストの一つである。地上において立つた彼の健康狀態は「完全」と診斷された。

キッチンジャー大尉が上昇したバルーンは直徑三百呎高さは「曙天體のような」大なもので、宇宙けんとの境界に到達するのに九十分を要した。

中共とインドネシア
僑問題で關係惡化か
親米的中立主義に轉化か

「華府」インドネシアがインドに次いで中共から離反するのではいか、と國務省は注意して成り行きを見ている。

インドは、中共によるチベット反亂鎭壓に關して國境問題で中共と紛爭中、中共に好感を感じている觀があり、ネールの從來の對中共政策えの批判が國内で高まつてきた。この空氣に押されて、ネール首相もタジ〳〵の形で中共と國交を調整するのは、非常に困難だ、と見られている。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことである。これで數十万の中國系市民が經濟的に大打撃を受けた。インドネシアがまだ獨立といわれた時代には、華僑に商業上の自由が與えられていたので、彼らは優秀な部門では殆ど獨占的位置を築くまでに發展し、インドネシア經濟上に根强い地盤を持つことになつた。

インドネシア政府が、華僑の商業機關の閉鎖を命じたことは、表面的には、解らない。彼らがその經濟力を利用して叛亂運動をしているからだ、といわれ、いや中共に金を流し込んでいるからだ、ともいわれる。その理由が何れにあれ、インドネシア政府の華僑に對する差別待遇は中共をいたく不愉快にした。

キューバ勞働組合
米州反共會議から脫退

(ハバナ)キューバの組織勞働者は、米州勞組會議から脫退した。これは十年前に組織された反共團體である。

西半球勞組團體からの脫退は、キューバ全國勞働者會議で決定された。會議は臨時會議の指導的な世界勞連に對抗して、米國の指導で作られたものである。

米州勞組會議は、その他に大の如き決議を採用したが、反米的調子に滿ちたものが少くなかつた。

一、キューバ政府の飛行機

井上醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
内科 小兒科 醫人科
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤醫院
BARRIE KATO, M.D.
内科 外科
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D
小兒科
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊醫院
MUTSUMI NOBE, M.D
外科 內科
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
綱本 檢
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 40 W. Chicago Ave.
Uptown 8-3538
牧師 石川 清

イエスキリスト教會
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-5852
牧師 大山 綱松

市俄古長老教會
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
牧師 泉 弘
フォースバーグ
會堂 3516 N. Sheffield
Lin. 9-4126

シカゴ基督組合教會
CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
70 Burlington Pl.
Tel. LI 9-8182
牧師 安藤 長一
副牧師 杉浦 永祐

日本人基督教會
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274
牧師 スタン・ヨネタン
副牧師 高原千秋

シカゴ日本人ホーリネス教會
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood
牧師 佐久間 英

シカゴ日本人メソヂスト教會
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
Phone: LI 9-2972.
牧師 高田 緒司
副牧師 高原千秋

シカゴ北星基督教會
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264
牧師 竹西良雄

神宗佛教會
開教使 松岡操雄
開教使 松岡季雄

中西部佛教會
開教使 河野行道

日本人浸禮教會
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 7744 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8788
牧師 南部 勝

ノースシモーア
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

井上醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
内科 小兒科 醫人科
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤醫院
BARRIE KATO, M.D.
内科 外科
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: LIncoln 9-1033

串野小兒科醫院
KENJI KUSHINO, M.D
小兒科
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊醫院
MUTSUMI NOBE, M.D
外科 內科
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
綱本 檢
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese)
Church: 40 W. Chicago Ave.
Uptown 8-3538
牧師 石川 清

イエスキリスト教會
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-5852
牧師 大山 綱松

市俄古長老教會
CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN
牧師 泉 弘
フォースバーグ
會堂 3516 N. Sheffield
Lin. 9-4126

シカゴ基督組合教會
CHRISTIAN CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
70 Burlington Pl.
Tel. LI 9-8182
牧師 安藤 長一
副牧師 杉浦 永祐

日本人基督教會
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274
牧師 スタン・ヨネタン
副牧師 高原千秋

シカゴ日本人ホーリネス教會
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood
牧師 佐久間 英

シカゴ日本人メソヂスト教會
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
Phone: LI 9-2972.
牧師 高田 緒司
副牧師 高原千秋

シカゴ北星基督教會
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264
牧師 竹西良雄

神宗佛教會
開教使 松岡操雄
開教使 松岡季雄

中西部佛教會
開教使 河野行道

日本人浸禮教會
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 7744 N. Lakewood Ave.
Office: 158 W. Huron St.
Tel.: WH 4-8788
牧師 南部 勝

ノースシモーア
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

眞言宗普通寺
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832
開教師 井上智光

シカゴ日蓮佛教會
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DEleware 7-9427
開教監督 荒川 惠輝

高野山佛教會
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832
開教師 井上智光

シカゴ佛教會
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 7446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257
開教使 久保田瞬明
副開教使 宮崎瞬紅

シカゴ淨土宗佛教會
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9865
開教使 荒牧 典俊

天理教
ウェスト・シカゴ教會
會長 鈴木精二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より

生長の家シカゴ支部
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892
北部相愛會
定住者會館
第一日曜一時半
第三日曜一時半
當日會場にて記載
233 W. Menomonee Ave.

生長の家
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木精二
6950 Harper Ave. FA 4-5656

天照皇大神宮教
神の國教務所修練會場
米國中西部地方支部
祭日 毎日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
815 N. Winthrop
ED 4-4528

眞言宗普通寺
SHINGON BUDDHIST CHURCH
4407 N. Beacon
ED 4-6473
開教師 木村宣光

シカゴ日蓮佛教會
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DEleware 7-9427
開教監督 荒川 惠輝

高野山佛教會
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1911 Lake Park Ave.
ATl 5-8832
開教師 井上智光

シカゴ佛教會
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 7446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257
開教使 久保田瞬明
副開教使 宮崎瞬紅

シカゴ淨土宗佛教會
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 8-9865
開教使 荒牧 典俊

天理教
ウェスト・シカゴ教會
會長 鈴木精二
毎月第四日曜日
サービス 午後一時半より

生長の家シカゴ支部
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892
北部相愛會
定住者會館
第一日曜一時半
第三日曜一時半
當日會場にて記載
233 W. Menomonee Ave.

生長の家
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木精二
6950 Harper Ave. FA 4-5656

天照皇大神宮教
神の國教務所修練會場
米國中西部地方支部
祭日 毎日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
815 N. Winthrop
ED 4-4528

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理 都
おすし、お辨當
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-8627
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
今回室内完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます
竹園
中華御料理
どんな宴會も出來ます
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體御宴會御用あり 中國人街中心地
西サーマック街二〇四

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット
美容院
西 貞子
野間 惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED 四—二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2186
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時—十二時
▲日曜日は午後一時—九時
▲月曜日は終日閉店
◉日本婦人もあります◉
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一五一

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-9279
冷藏庫修繕
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2851 N. Lincoln Ave., Chicago
Phone: DIversey 8-6783
工藤マイク
義齒調整修繕
日本(御旅行の方は何卒當社旅行案内部主任山田氏をお呼び出し下さい)
コスモポリタン旅行案內所
倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
Office: 21 E. Van Buren St., Room 305-Harrison 7-2978
Home: 1757 North Park Avenue - Michigan 2-2462
東京アンビレン綿二(三四五番)電HAヒ二九七九
▲迅速の需に應ず
▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事
賣買 周旋
保險
火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス
サービス社
江戸味噌
こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣



BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オカタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一一七二七

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0769
ラジオ及びテーヴヰー修繕と販賣
△修繕は保證附▽

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phone: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
■ 最新式レンブラント光線應用 ■



アルバム寫眞館
シカゴ市第五十五區第十七選擧區 七—一 太川 榮

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田 正
唐澤道明
用デアボーン街三八(九二三番)
(電話) Franklin 2-4450

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送致します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽
お花の御用は電話又は書面にて御申込み下さい。必ず、希望される處へ(電報配達)御好み次第取扱います
▲市內は無料迅速に配達致します

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
アニッキ アカント
セービング アカント
定期預金
セーフデポジット ボックス
その他一般銀行業務
何事によらず氷山の一角を以て御滿足の行く樣サービスいたします
日米人諸氏のお引立を願ひ上ます
バンクオブシカゴ
ウヰルソン街で
ブロードウエー近く

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び 國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
企畫 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都神田神保町一ノ五三

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（四）

ワグナーを駁す統領候補に推すことにデサビオが決意したのは、次期大統領候補の指名に決定的影響力を持つ事を狙つたのであるのはいうまでもない。しかし、彼の狙いがそこだけにある、と思うのは間ちがいである。ニューヨーク市政を腐敗にひきづりまわす權力を揮つたタマニーが、實界政府でも大きな發言權を持つための、ブリッジヘッドを作るのを目的としているのである。だから、ワグナーが駁大統領候補になることは、ニクソンが大統領になることと殆ど同じ意味を持つている、といつていいだろう。

だが、今の場合大切なのはそのことでない。ワグナーが駁大統領候補にかつぎ出されたことは、ジャック・ケチデイの白亜館入りの希望に大打撃だ、という點が重要なのである。もつとも、ジャックが大統領になり得る、と腹の底から思つているかどうかは疑わしいところがある。必勝のジョウ・ケチデイが子供の一人を大統領にしたい、とかねがね思つているのはまぎれもないことである。ジャックも大統領になるのが嫌だ、と思つているわけでない。彼がジョウ・ケチデイの子供であるということから、何時の間にやら大統領候補の一人に持ち上げられた、という點がないではない。かつぎ上げられて尻を一つヒネつたかれたのでジャックはだだ性で散々走りに走つているようなところがないではない。

それでも、數ある民主黨候補の候補中で、彼が臨より先頭を切つている、とは定評である。民主黨大會でノミネーションを得るためには、約六五〇票を必要とするが、彼はすでに三五〇票は確實に持つている、との噂がある。アドレイのそれは、二百票足らずといわれているので、ジャックの猪突猛走ぶりが、この點からでもよく解かる。ところが、ジャックが衆人と評判の高い要職を同伴して、どれだけ一ンビな山奥まで遊説に出かけても、三五〇票以上には容易にならないらしい。ロの重い者は、ジャックは余り勢い込んで走りすぎたので、ゴールが見える前にステームを出し切つてしまつた、といつている。

そこえ、ワグナーが出て來たのである。大統領と駁大統領候補のコンビは、いろ〳〵に對立する利害の妥協や取り引きによつて成立するものである。行政的地位にある者が大統領候補に指名された場合は、立法部にいる者が、駁大統領候補にされがちなものである。南部出身者と北部出身者を組合わせるとか、農部の人と西部の人をティームにするとかいうことがいわれている。デユワイとダーレンとが、同じく知事でありながらティームになつた例はなくはないが、この場合でも地域的利害の對立が妥協されている。米國に、東部、中西部、南部及び西部と四つの地域的區別があり、更にこれに山中部、西北部及び東北部という組合いに面積の上でも小さければ、政治にも弱い地域的區別が加わつている。これらの地域はそれ〴〵に違つた經濟的基礎を持つているので、その政治的傾向も違つている。ニューイングランド地方の利益となる政策が、必ずしも中西部の利益になるとはいわれない。だから大統領と駁大統領の候補が、同じ地域からノミネートされることは、絶對にないものである。もし候補ともに同じ地域からノミネートされるようなことがあれば、他地域の有權者は、反對黨に投票はしなくとも、選擧運動もしなければ、投票日が來ても家で選擧をしている、ということになる。選擧をサボるのである。

ケチデイもワグナーも、東部人である。一人はマサチューセツ、一人はニューヨークから出ている。從つて、ジャックが大統領候補にノミネートされるなれば、バブが駁大統領候補に推されることは絶對にない、といつて差し支えない。そうだとすれば、ジャックがノミチーションを得るのを、ニューヨークがあくまで阻止しようとするだろうことは推察に難くない。とくに、バブもジャックと同じくキャソリック教徒である。ジャックがキャソリック教徒であることは、彼のハンデキヤップでないか、と疑がれている時、駁大統領候補までキャソリック教徒を持つて來るバカがあるものでない。だからワグナーをエサにして黨大會で證言權を持つ帝場をデサビオが捨てない限り、ジャックがノミチートされる見込みは余りないことになる。もちろん獲遇にジャックが勝ちぬいて、大會までに六百票近くも確實な票を掻げば、デサビオのマヌーバーを見自にして、ゴールインし得るが、今のところ、そんな夢はジャック自身もみていない。

そうなると、黨大會が行き詰まつて來るかも知れない。ジョンソンもハンフレイも、ケチデイ以上に大きいハンデキヤップを身につけているので、彼らが指名選擧で「プレーキスルー」することはおそらくないだろう。殘るところはサイミングトンである。どこにも張りさわりのないことを心がけ、それでヌル〳〵と指名を得るのを狙つている。ジャックの支持者が警戒をするのはハンフレイでも、ジョンソンでもなく、サイミングトンだ、といつているのはサイミングトンが、ジャックの油揚げを掠めることを狙つているからなのである。デサビオが取り引きの相手とにらんでいるのは、彼かもしれないと思われる點もあるので、サイミングトンと現代との間にそれ〴〵に違つた經濟的基礎を持つているので、その政治的傾向も違つている。ニューイングランド地方の利益となる政策が、必ずしも中西部の利益になるとはいわれない。だから大統領と駁大統領の候補が、同じ地域からノミチートされることは、絶對にないものである。もし候補ともに同じ地域からノミチートされるようなことがあれば、他地域の有權者は、反對黨に投票はしなくとも、選擧運動もしなければ、投票日が來ても家で選擧をしている、ということになる。選擧をサボるのである。

ケチデイもワグナーも、東部人である。一人はマサチューセツ、一人はニューヨークから出ている。從つて、ジャックが大統領候補にノミチ

尾崎行雄氏記念館 建設資金募集につき 最後の訴え

日本憲政の神といわれた尾崎行雄氏を永久に記念するために、國會議事堂前に建設されつつある「尾崎記念館」建設費の募集を同館理事長川崎秀二氏より在米同胞にも訴えてきたので、西部及び東部沿岸各地の同胞間においても有志の寄附が相當集まった模様であるが、シカゴにおいては日米實業會がこれが募金運動の中心となり、シカゴ同胞に義金を訴えた矢先に日本中部地方大水害の勃發により、これが救援は祖國の急を要する問題としてこの方の募金運動に重點をおき、尾崎記念館建築費の募金は一時中止の形となってゐたが、水害募金運動も一段落したので今一度尾崎記念館建築基金募集を開始することになつた。

今日までのところ既に三百弗ほどの醵金が集まつたが、できればこれを五百弗位までの募集したいものだと實業會幹部は希望してゐる。

この方の募金は水害と違つて一般に向つて募金を訴えるべき性質のものではないが、日本憲政史上に不朽の功績をのこした日本の偉りとする尾崎翁の政治家に對し感謝の意味で、一人が何程でも結構であるから多くの人が何程でも協力を願つてゐる譯である。志しある方はできれば十一月末日までに實業會事務所のある戸栗商事社までお申込みをお願いするとのことである。

杉山氏の行方を求む

サウスサイドの長石民某氏アパートに數年間に止宿してゐた山口縣人杉山某氏の行方を長石氏は求めてゐる。長石氏は近く移轉するので、ベースメントにおかれてゐる荷物を處分したいとのことであるので、當人又は同氏の現住所を知る方はWA四一三六八五まで通知して戴きたいとのことである。

觀世會 十一月例會

シカゴ觀世會第十一月例會は來る廿七日(金)午後七時半より定住者會館において開かれるが同好者の參會を歡迎。

▲大佛供養 ツレ 觀內、シテ 合田、ワキ木村

▲葛城 シテ宮地、ワキ古賀 地頭 大曾根

▲柏崎 シテ小柳、ワキ大石 地頭 祝

▲羯吟 有志 シテ大曾根 ワキ大曾根せい 地頭 出野

▲花はこ

小包郵送料値上げ 來年始めから實施

(華府)郵政省は、小包郵送料値上げを許可された。これによつて、同省の增收は年額八千八〇〇万弗と推算される。

小包郵送料値上げは、州際商務局がオーケーし、平均一割七分の上りである。しかし、この値上り送料は、今年のクリスマス贈り物の送附には適用されないようである。値上げ許可を得てから、これを實行に移すまでに、少くとも二ケ月の準備を必要とする。特に小さい小包み送料が高くなり、三弗五分の値上りになつてゐる。

三島由紀夫登場

(東京)人氣作家の三島由紀夫氏が映畫スターになり、來春公開の大映々畫に主役で登場することになつた。

幼兒二人を道連れに 日系母親が自殺

井上家に血の慘劇

(華府)若い日系女性が去る十八日可愛い幼兒二人を刺殺自身も自殺した。悲しい事件が發生した。即親は市內北パーリングトン・アベニュー二三六に住む井上カヅ氏の夫人キミ子さん(廿九)、十八日夫君がマーケットの仕事に行き、長女ジョイス(七才)が學校に行つた留守中、チルソンちやん(二才半)とサリーちやん(二才半)を肉切庖丁で刺殺、自身も手首を切つた。今年人氣の絶頂にあるMGM會社が女にばけてサッと綺じりめんをぬいでタンカを切るシーンは、これだけでも見る價値のある映畫だ。勝新太郎、吉山京子、近衛十四郎美男子ら、共演して娛樂超大作を作り上げた「母の旅路」は大映が特意とする母性愛物語りである。サーカス團長の妻で、祖母でもあつた女が、夫の出世で令夫人となり、娘と三人で幸福な生活に入るが、自分の無教育さが夫や娘の不幸を招くと知つて身を引き、皆のサーカス團に殘り戻り、夫と娘の幸福を陰ながら祈る親と子の相い

大森桂一氏 心臟病で急逝

(華府)最後は夜昨執行

シカゴのオールド・タイマーで戰前から戰後にかけて數ケ所でレストラントを經營していた北海道出身の大森桂一氏(六五)は去る廿日心臟病のため急逝した。葬儀は、昨廿四日(火)午後七時半よりシカゴ街イエス・キリスト教會において執行された。

石川牧師快方

日本人組合教會の石川牧師は、病床病から右手の自由に故障を生じ療養中であつたが漸次快方に向いつつある。

杵屋正楊師匠 廿四日出發

シカゴ謠曲の師匠杵屋正楊師匠は、病氣のため來る廿四日(火)午後七時半より同教會後のため來る廿四日(火)午後七時半より同教會後援の送別會が催される。

中佛日語校 學藝會

中西部佛教會日本語學校の學藝會が來る十一月廿八日(土曜日)午後七時半より同教會において開催されます。兒童父兄並びに一般の方の參觀が出

日本風水害 寄附者芳名(三)

▲五十弗宛 西 榮藏

重留留次郎

守田 保藤

元村富士雪

柿田榮助、中澤獵仙兵衛

村尾 軍方、長江 俊藏

巢坂 永義

▲二十弗 中村 義光

▲十弗宛 指宿 作一

大迫 元治、柳 榮藏

林 才藏 山下 納吉

▲五弗宛 鶴留 豐

▲合計 三百四十弗

(鹿兒島縣人會扱い)

▲五十弗 高野 文治

▲十弗宛 山崎 安馬

眞江 正秀、谷野 定子

小畑みち子、谷野 夫人

佐藤 時春、土田綱次郎

芳賀 忠政、原田 榮夫

林田 繁八、濱野 すぎ

富岡 要吉、井上おきえ

岡村よし子

▲五弗宛 石川 清

古家 きみ、伊原 ともえ

川端 榮藏、倉島 熊吉

片山 岡山 昇

曜市に際し、福市中に受けた各方面からの應援を感謝し遠からずシカゴに再び來る機會のある事を希望していた。

日米食料品なら 何んでも揃う當店を 御利用下さい ダイヤモンド商會

北クラーク街 一〇一二

電話 SUペリオル七—五一六六

◎ダイヤモンド印白米 ◎優印白米 ◎丸金醬油 ◎「山サ」◎島甲方

日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類

◎米類、茶碗、皿、醬所用品 ◎菓子類、缶、壜類、椀、その他日本人形(各サイズ) ◎活花用器 ◎掛軸 ◎置物ベース類 ◎呉服類 ◎日本レコード ◎バイロット万年筆 ◎柔道着、各サイズ ◎各種提灯 ◎鼓飾品各種

その他百貨を豐富に取揃えてあります

◎市內は無料で配達します。 ◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

日米食料品なら 何んでも揃う當店を 御利用下さい ダイヤモンド商會

本社 戸栗商事社

1124 N. Clark St. MI 2-4816

北部支店

5324 N. Clark St. LO 1-0887

Oriental Treasure House

4826 N. Sheridan Rd. LO1-4185



日本全國を旅行して
各県特産の民藝品を集めて來ました
陶器、漆器、各種衣類及び
人形、活花用器、軸物等

其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豐富に取そろえて、大勉强にて御奉仕申上げます

何卒御來店の上御自由に御一覽下さい

美術雜貨商
オリエンタル トレヂユア ハウス
加藤初美

新年號 文藝作品募集

シカゴ新報新年號を飾る文藝作品を募集します。

◎短篇、小品、詩歌及び論文

◎十三字詰二五〇行まで

◎紙上、署名は自由なるも、姓名、住所明記なきものは採りません。

◎〆切りは十二月一日

シカゴ新報社

日本向けのクリスマス郵便 シールは貼れない

クリスマスが近づいて郵便局は多忙になるが、十六日の發表では「カナダとメキシコへのクリスマス郵便は封をした方がよい」と注意、「カナダ、メキシコ兩國向け郵便は開封でも、シールしてあつても同樣に一オンス四仙」

また昨年も一般に警告されたが、「外國向けのクリスマス・カードの封筒には切手以外のもの、例えば米國總領事館は會の募金用クリスマスのようなものは絶對貼らないよう」注意している。これは國內向けカードには貼つてもよいが、國外へは郵便物で禁止されている。

また海外向けクリスマス小包郵便は航空便以外には、もう早やクリスマス頃までには間に合わないだろうと語つており、住所ははつきり讀みやすく書かない場合は配達不能になると注意してゐる。

今週の日本映畫



「弁天小僧」

監督 伊藤 大輔
主演 勝 新太郎、市川 雷藏

「母の旅路」

原作 川口松太郎
三益 愛子
主演 佐野 周二

▲中部▼十一月廿八日(土曜日)午後七時よりオリモツト會館

▲北部▼十一月廿九日(日曜日)午後六時半よりシカゴ佛教會(西リーランド街一五一一)

大映シネマスコープ總天然色

「弁天小僧」は「知らざあ言つて聞かせやしよう」の名ゼリフで名高い物語りを、八郎右衛門二が脚色し、時代劇監督のヴェテラン伊藤大輔がメガフォンをとつたもの。今や人氣の絶頂にある市川雷藏が女にばけてサッと綺じりめんをぬいでタンカを切るシーンは、これだけでも見る價値のある映畫だ。勝新太郎、吉山京子、近衛十四郎美男子ら、共演して娛樂超大作を作り上げた「母の旅路」は大映が特意とする母性愛物語りである。サーカス團長の妻で、祖母でもあつた女が、夫の出世で令夫人となり、娘と三人で幸福な生活に入るが、自分の無教育さが夫や娘の不幸を招くと知つて身を引き、皆のサーカス團に殘り戻り、夫と娘の幸福を陰ながら祈る親と子の相い

要求欄

ウエ 1トレス募集高給委 細面眺。(アヅマ食堂)

クリ ニング店賣りたし 夫婦者に絶好。委細面談。AL二一七七六六

クリ ニングの取次ぎ店讓り受收入確實。北二六〇〇、西三二〇〇合。電話L一九一三〇二

五室 フラット貸たし。園と三階。北五千七百番西千四百番臺UPハ一九五六五

貸家 家具及三室貸たし、家具付、私格望付、西オーク街一〇四。SUセ一六六四四

七室 フラット、スチームヒート付。西パンビユーレン街二〇四二。SEハ一二六三六

船の料金は(横浜まで往復)

エコノミー・ツウリスト・クラス・ドミトリー 五九〇ドル
四人または八人の船室 六九〇ドル
一等 九八〇ドル

他の出帆日程(長崎及び香港行)

クリブランド号 二月十七日
横浜着三月二日、マニラ、ホンコン經由神戸着三月廿日

ウイルソン号 三月八日(長崎着三月十日)
横浜着三月二十四日、マニラ、ホンコン經由神戸着四月五日

クリブランド号 四月一日(長崎着四月三日)
横浜着四月七日、マニラ、ホンコン經由神戸着四月二十九日)

SS PRESIDENT WILSON



SAILING JAN. 24 TO YOKOHAMA

ウイルソン号(横浜向け)一月二十九日出帆

今度春の日本訪問はくつろいで安全な船をご利用下さい。海上でのお樂しみは日米の映畫スター、船室は全部エヤーコンディションつき、親切な日本人乘組員のサービスで安心して日本に行くことが出來ます。手荷物は二五〇斤まで無料(ふつう料金にわずか九〇ドル足せばマニラ、ホンコンまで行けます)

お早く豫約をお申込み下さい

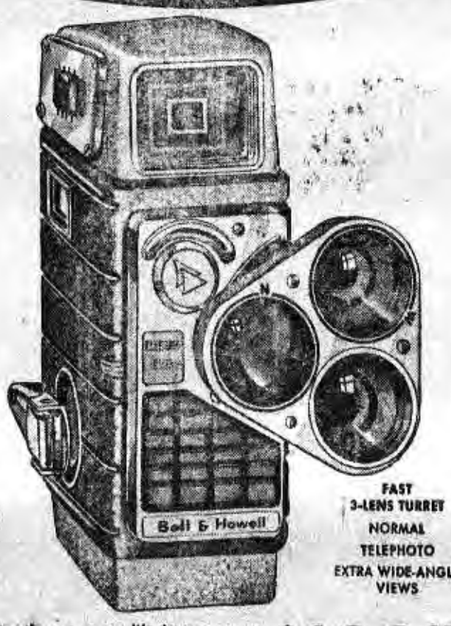
AMERICAN PRESIDENT LINES

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU:	SAN FRANCISCO	LOS ANGELES
SS PRESIDENT CLEVELAND	FEB. 17	.....
SS PRESIDENT WILSON	MAR. 8	MAR. 10
SS PRESIDENT CLEVELAND	APR. 1	APR. 3

AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D. C. • HONOLULU

What a Buy!

EXCLUSIVE
Bell & Howell
PERPETUA ELECTRIC EYE
8mm MOVIE CAMERA
Light sets the lens automatically, even while you're shooting



FAST
3-LENS TURRET
NORMAL
TELEPHOTO
EXTRA WIDE-ANGLE
VIEWS

Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.

James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway Chicago, Ill. GR 2-1015



おいしいタクアンを召し上れ
KO-KO印
ハワイ タクアン漬

「日本」

ゴードン・パルムクキスト氏
最近撮影總天然色映畫

▼魅力百パーセントの天然美の日本
▼最近の日本人の生活樣式
▼日本獨特の音樂、民謠等をながらにして日本に遊ぶ思がす

內容 富士山下の田植、日本農家の家庭生活、最近の裏玄人とその結婚、劇場及び相撲風景、藝者踊り、日本舞踊、日本婦花、茶の會、結婚式、復興した廣島、京都、奈良、日光等の名所舊蹟、庭園等々

▼入場料 二弗五十仙、二弗、一弗五十仙、一弗
▼日時 十二月七日(日)午後八時開幕
▼場所 南ミシガン街 二二〇。

オーケストラ ホール

デルサトは入口でも買りますが、良き席を取るにはなるべく早目に下記に申込み下さい

JAPAN

ALL COLOR MOVIE LECTURE
Narrated in Person by
GORDON PALMQUIST
ORCHESTRA HALL
MON. EVE., DECEMBER 7 at 8:00 P.M.
Tickets: $1.00, $1.75, $2.00, $2.50
Mail Orders to: ALLIED ARTS CORPORATION
20 N. Wacker Dr. — Phone: FR 2-0566
Please include self-addressed stamped envelope with mail orders

貨物料

島店扱りたし、荷物なければならぬことになりましたので店を畳む格安で讓渡します。委細は面談の上御相談いたします。御希望の方は御申込み下さい。

エス アンド アイ商會
北シエリダン通り四八六〇
電話LO一一五七九四

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY NOVEMBER 25, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois — VOLUME 14, NO. 1122

通俗経済 投資しるべ

年内の株式市場は堅調を予想
オプン相場はどう展開するか

（四二）

河野増登

月余に迫った年内の株式相場が今後どのように推移し、どんな段階で今年の大納会となるか、また毎決算期に期待がかけられているいわゆる、「オープン相場」は果してどう展開するか、の問題は日本証券界や投資家の最も大きな関心事である。そこで前回の安保騒動の際き記事を永眠に述し、今回はこの問題を取り上げて書くことにした。

株式市場の動向を観ずる場合、先ず景気の基調はどうであるかを考えてみねばならない。今後の景気がどのような方向に進むかについて色々な観測が行われている。任庫投資につづいて設備投資が盛んになり、この結果は物価騰貴という形で過熱現象が出てくるのではないか、また在庫投資一巡で中だるみ的の景気後退が起るのではないか。第三には在庫投資の減少を設備投資の増大で補い、高原状態の景気がつづくのではないか、などの見方がそれである。日本経済の現状から観察すると、第三の見通しが正しいのではないか、と考える。最近の国際指標を見ると、これまでの如き急カーブの上昇でなく、その伸び方は鈍化しているが依然としてゆるやかな上昇過程にある。

今年一月以来の生産指数は毎月四、五%の伸びを示しているが、七月以降は僅かに一、二%増に止っており、生産者出荷指数もこれと大差なき動きを示している。このような動向を見ると一部で懸念されている景気過熱問題は解消されるであろう。景気過熱の結果つづけるものは、国際収支の悪化、物価騰貴という二面に現われて来る。国際収支は五月に実質上五〇〇万弗の赤字を出して心配されたのだがその後は毎月黒字をつづけ、警戒に黒字基調を強大している。これは輸出は好調をつづけ増大するが、輸入はそれほど増加しないからである。このような現状から推して、景気過熱、物価騰貴、国際収支悪化などということが起るとは考えられないのである。

景気の基調は依然として景気拡大をつづけ、これが価格、金融面では早目にブレーキをかけており、先に本欄で解説した通り、準備預金制度の強化により、金融の緩慢化はチェックされて正常化されつつあるから、好景気の寿命を長びかせ、最上昇の段階から高原状態の段階に移行するといってよい。一部で懸念されている公定歩合引上げ年内説も、来春に持ち越されること確実だと見られているので、年内の株式相場は今日の緩脚をつづけながら、大納会に至るものと筆者は観ている。

オープン投信は一度設定すると、その後は資金追加設定するので、元本額は雪だるま式に増大するユニット型の如く、償還期限はなく、何時でも換金ができる仕組になっている点は株式と同じである。六月、十二月の年二回決算で配当方針は積極主義が高配当を目標としているので、各社の運用成績は強化する。今年六月決算では各社とも異常なほどの高配をつけたが、これは本年一月以来の急騰株価の急上昇と各社オープン組入れ銘柄の株式運用よろしきを得て、莫大な利益を上げたことによるものである。この高率配当をつけたことから、オープン・ブームが現われ、証券会社の手持ち受益証券は即日買切れという盛況ぶりであった。各社ともオープン投信の組入れ株式は百銘柄内外であるが、これらの組入れ株式の市場動向は急に活潑化し、当時市場は「オープン相場」なる言葉でハヤされていたのである。

オープン投信の元本総額は一九五四年一月現在で五二六億円であり、これに対し純資産総額は六二六億円であるから、すでに一〇〇億円の含み利益がある計算となるが、これは株式市場の動向を観ずるに最も効率的に運用して高収益を上げ、投信所有者に高額の収益配当をつけようとすることから、このオープン投信の組入れ株式の運用を利用して、いわゆる「運用合戦」が展開されていることをいうのである。

投資信託にはユニット型（単位型）とオープン・エンド型（追加型）という二種類があるが、日本の投資信託設定は一九五四年に開始され、まとしてユニット型であり、最近の調査によるとその設定総額は五三〇〇億円の巨額に達し、全くの休力の零細である。何週間も何ケ月も証券なく働き作品が完成しない限り少しも休まなかった。書いて書いて書きまくる。

夜の八時、人が娯楽を求める時也、彼は床につく、真夜中に彼は寝床から起きて机に向う。それから五時間、六時間も書きまくって、にっちもさっちも行かなくなり、手はしびれ、眼に涙がわき、背中はいたみ、神経が昂ぶられなくなると立ってコーヒーわかしに火をつける。こうしないと仕事が中休みである。コーヒーを飲んで、また仕事に戻る。

やがて朝の八時がくる。下男が買物を朝食を持って来る。始めて窓のカーテンをあける と、パリの朝が見えてくる。熱い風呂に入ってからは寝る。これは習慣らしい。

こういう実例を見ていると私はやはり「共産党は強くなる」という感を深くせざるを得ない。フルシチョフが志賀義雄や金日成をよほどかってでも呉れない限り、どうにも私はコミュニズムを信用出来ない。

それをただ自分たちの肉体の面子をたてるために反対して いるのは、一体本当に同胞のことを考えているのかと反問したくなる。こゝでも、「主義」が先で「人間」は附属でならないらしい。

巨匠

大佛次郎

シュテファン・ツワイグの「バルザック」の傳記を讀んで、近ごろ、非常に面白い本で感心した。（勿論翻譯であるが）バルザックは、もとより小説の大家である。しかし日本で小説というものを考えるのと、全く、けた違いの怪物のような人間である。

第一、彼は書かなくてよかったら、小説などを書きはしなかつたろう。それが他に金が入る道がなく、借金ばかりふえた上に、小説が賣れたので仕方なく小説を書いた。文學なんてへゝ喰えである。もののあわれにつながる優雅で上品な心情など夢にもない。全くの体力の零細である。何週間も何ケ月も証券なく働き作品が完成しない限り少しも休まなかった。書いて書いて書きまくる。

夜の八時、人が娯樂を求める時也、彼は床につく、真夜中に彼は寝床から起きて机に向う。それから五時間、六時間も書きまくって、にっちもさっちも行かなくなり、手はしびれ、眼に涙がわき、背中はいたみ、神經が昂ぶられなくなると立ってコーヒーわかしに火をつける。こうしないと仕事が中休みである。コーヒーを飲んで、また仕事に戻る。

良人のある女を何年も口説きながら、その間無數の情人と人生はなどと矢張り人の夢を醒ますな、と説教師も説れる人世の曲り角に飼れて鳶山を聴ひ美しい人にも光陰矢の如しと焦立たす無駄な饒舌の英が伸び縮の文二千哩へ旅立たせ未だ殘る親馬關係にも分けに行きグランマーと言ったと老婆むきになり月給を無視で受けて愚痴も言ひ諦めた儘け話が耳につき予置した話も白けた座を和ませ馬場築みといふ空財布足元にある俥を踏みにじり過ごさればよいとドクターのもの解り

コミュニズム

林健太郎

歴史的事件として騒がれたフルシチョフのアメリカ訪問も滞りなく終った。この十三日間にフルシチョフが世界に與えた印象はともく奇妙において明るいものだったといえよう。何しろ月ロケットという後光が輝いている。それを背にした彼の言動の発散させた或種のアメリカ人には不快を與えたかも知れないが、月ロケットを打ち上げる氣もない我々は、それを微笑をもつてながめることができる。國連で彼がぶちまくった世界軍縮もその唐突さと突飛さを指摘することはできても、その内容については何人も反對するに必要はない。クレムリンの鬼深く緘座して不氣味な思惑にふけっていたスターリンとの相違は余りにも明かである。これをみれば共産主義が明るくなったということに疑うべからざる事實のように見える。

ところが、折角フルシチョフが、こういう明るい顔をしても共産主義というものがわれ〳〵に與える暗い印象はなか〳〵なくならないのである。それは最も先入主ではない。フルシチョフが明るい人間であることはまちがいなさそうであるが、われ〳〵の認識にいる共産主義者というものが依然として少しも明るくならないからである。

實例をあげよう「前衛」という共産黨の機關誌に志賀義雄氏が「日本の現代修正主義」という論文を書いている。中味は共産主義者以外の人には興味のないものだが、これを讀むと昔に聞く昔のカトリック教會の「異端審問」が眼前にほうふつする。共産黨の何とか宣言とか決議とかいうものと少しでもちがうことを言つた人間は「アメリカの帝國主義の手先だ」という調子でやつつけられている。そしてマルクス主義を多少學問的に研究しようとして發覺された場合が、嵩の壓力で無理に廢棄させられてしまつたそうである。思想の自由などこにもない。こういう嵩が天下をとつたり、勢力を伸ばきれたりしては全くやり切れないという思いのは私だけではなかろう。

もう一つの例は北朝鮮歸還問題である。北朝鮮に歸りたいという人が南朝鮮側からの妨害を受けないようにと赤十字社が善心して努力した結果はどう見ても容當なものである

Room and Board
Single Rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204

JOHNNIE'S
THREE DECKER
moved to
3152 N. BROADWAY
NOW open for business.
Tel.: DI 8-9581

WORSHILL'S
PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

VICINITY ASHLAND AND IRVING PARK
Beautiful 4-flat, 2-5s, 2-4s. Full basement. 3-car brick garage. Automatic heat. Only $7,500 down.
FULL PRICE—$37,900
4900 NORTH
Beautiful 12-apartment brick building, 6-4's, 6-4½'s. Income $12,700 yearly. $10,000 down.
SELLING PRICE—$78,900
6400 NORTH — $15,000 DN.
Deluxe 7 apartments, 3-6s, 3-4s, 1-2. Full basement. Modern plumbing, tile baths. 4-car garage. Income $9,000 yearly.
PRICE—$59,000
BEAUTIFUL
2-STORY BRICK
2-5s. Enclosed heated porches. 2-car brick garage. Modern plumbing. Wall-to-wall carpeting both apartments. Automatic oil heat. $5,000 down.
PRICE—$27,900
Call
Mr. Henry Pinelli
OLSEN and OLSEN
INdependence 3-4304

JAPANESE AMERICAN
EMPLOYMENT AGENCY
We have job openings for
both Issei and Nisei
104 W. Oak SU 7-6644

Subscribe to the
Chicago Shimpo

GOLDEN STAR
Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-86
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of
New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

LOngbeach 1-2560 LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新開店
贈物用品。ステ
インレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style
Single Breasted
(Special)
ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旅行鞄のダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに
仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二揃廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

オールド・カセイ
BENJAMIN FOO presents OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly
高等中華御料理

Metal Man & Mechanic Wanted
A-1 BODY AND FENDER METAL MAN
A-1 MECHANIC AND TUNE-UP MAN
Modern shop—excellent working conditions.
Life and hospitalization insurance
Good pay.
44 hours—5 day week.
Permanent position.
CONTACT—
CAR SERVICE, INC.
1911 S. Indiana Ave.
CA 5-4620

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special
$5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5P?)
Next to Star Market

Charm
Beauty Salon
2762 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru
Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-9000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. at day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS
1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3301 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted, 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction, 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
5 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $18,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 4300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,000.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto oil stm. heat. Good income. 3405 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS
HOMES: Exclusive Designs & Colors
APT. BLDG.: Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish
STORES: Gutters, Insulation, Blown in
Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE
OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK
4-5's, 2-5's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED
19 units, 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 10 FLAT BRICK Corner
1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income 15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK
1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK
3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE
Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
... many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate ... for you property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
1811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono
• 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms):
All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb windows, stove, refrig., air conditioner, etc. ONLY $2,500.00 dwn.
• 2 FLAT BRICK:
2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
• 3-6 RM. FLAT BRICK:
With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
• 3-6 RM. FLAT BRICK
Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located for North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000. 000.00. 2-2 terms.
• 5 APT. SUNPARLOR BRICK:
1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
• 6 FLAT BRICK:
4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
• 12-3 RM. APT. BRICK:
New stkr. stm. ht. Garages Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
• 15 APT. MODERN BRICK:
1-5 rm. apt. 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,-
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
• No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women
tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
—秋春の洋服の御新調は—
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) Bus. & Res. HU 3-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5597

Your Classified Ads

HELP WANTED

PART TIME WORK. No exper. nec. Prefer single woman. Days or evenings. LI 9-2395.

THREE SALES GIRLS for exclusive gift shop in Northwest side. Fine opportunity, good salary. Call Frank Miyagawa, SE 3-0611.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

HOUSEKEEPER for employed couple. Protestant. No smoking or drinking. Own rm. & bath. Sat. & Sun. off. Children 5½ & 7. FR 2-3222. 9-5 Weekend. ALpine 6-0660.

YOUNG WOMAN for general housework. North. Assist in caring for infant. Stay. $35 per week. COrnelia 7-2198.

COSMETIC salesperson wanted. Full or part time. Good commission. GR 7-3895.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR SALE

ESTATE—MUST SELL
High net return on $25,000 investment or trade. 18 apts. Corner 2100 north & 800 west. Stoker steam. Income $17,000. Moderate rental. No vacancy. WE 9-7288 or WE 9-5485.

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

FOR RENT

2 ROOM furnished apt. Clean & quiet. 1800 N. Clark St. WHitehall 4-6877.

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

5 RM. flat. Unfurn. 1st flr. North. SU 4-5967 after 6.

3 RM. unfurn. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. 2 adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

3 RM. unfurn. apt. with private bath. Refrig. & stove. 2243 N. Seminary. LI 9-1012.

3 RM. UNFURN. MODERN 100% WITH HEAT. INCLUDES STOVE, REFRIG. BLINDS. 100% MODERN DECORATING. JANITOR SERVICE. MODERN KITCHEN & BATH. IMMEDIATE POSSESSION. ONLY $85 PER MONTH. (6500 NORTH NEAR CLARK ST. & DEVON). LAUNDRY FACILITIES & LOCKER SPACE. BOTTCHER REALTY. SH 3-1794.

651 WEST MELROSE. 3-4 room apartments, nice & clean. Good shopping, good transportation. Call DI 2-2763 or DO 3-9780.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

5 RM. unfurn. apt. $80 mo. 900 west near Diversey. MO 4-3593.

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.

3 RM. furnished apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

ミネソタ通信

◎結婚 平林利治氏夫妻の五男ダン君はシカゴ市附近のパーリントンで給油所を經營してゐるが、今回ラブナー・コマイ銀行同市のメソヂスト教會においてメトリング牧師司式の下に結婚式を擧げられた。

◎婚約 桐原鎭一氏夫人令弟桐原鑑男君は二ケ年前渡米されたが、今回先月初旬渡米の新田千代士嬢と婚約、結婚式は來る廿八日に双見市國立教育で擧行の由。

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now.
School Starting from Aug. 1st.
• Our Graduates are making better enrollees than others
• VETERANS: G.I. Bill is effective
• Night classes so that you may work days
• Best instruction given by experts
• Application accepted immediately
• Enrollment is limited
• Good paying jobs open for graduates
Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

第二三一一號　一九五九年十一月廿八日(日曜日)

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

南極條約遂に成立

完全査察で意見一致
原爆テスト無條件禁止

(華府)南極非武装化に關する十二ヶ國の協議は基本的な點で意見も一致に到達したので近く條約調印が行われる。

意見一致は、十七ヶ月に及ぶ協議の結果である。準備會議は一九五八年六月十六日に始められ、十月十五日から本格的會議に入つた。

最後の段階で、二つの問題で意見の分裂が見られ、これが最後の協議調印に至るのをおくらせた。

一、平和的利用に關する核テスト。南極であらゆる兵器テストが禁ぜられるべきことでは、十二ヶ國間に意見の對立はなかつたが、米國は條約調印國が戰つて構成する場合は平和的目的のための核テストは許される、との立場をとつた。ソ連はこれに强硬に反對し、南極における核テストの絶對禁止を主張した。米國の立場に同情を示す國もあつたが、しかしその立場の實現を納得せしむることに米國は失敗した。だから、米國もテストの絶對的禁止支持に傾いた。

二、十二ヶ國以外に、南極條約にどの國が參加するのを許されるか。

アルゼンチンとチリーは、條約國は十二ヶ國に制限されることを要求したのに對し、英國及びオウストラリアは、國連八二ヶ國のどの國にも參加權を認めることを主張し、米國の支持を受けた。ソ連はあらゆる國が南極條約に參加する自由のあることを强調した。これは中共の如き國際パンパシフィックでない國があるのを考慮してゐるからである。

南極條約で最も意味深いのは、五五〇万平方哩の南極大陸の非武裝化が確保されたのに、空中および地上査察が制度を設けたことである。南極は何處へ行つても氷ばかりだから、査察すべきほどのものはないと一般論者は嘲笑してゐるが、完全な査察制が各國間に同意された事實は、次に來るべきものの模範として過少評價を許されない意味を持つてゐる。

米兵撤退に反對し

スパーク白亞館を訪問
北大西洋同盟機構危し

(華府)連邦豫算局は、赤字予算のくり返しを防止するため、海外駐屯兵の縮少を勸告したので、アイク大統領は反對意見を聞くことになつた。

まづ第一に海外駐在米兵の縮少に反對して大統領を訪問したのは、NATO事務總長ポール・ヘンリー・スパークであり、米軍縮少は破滅的影響をヨーロッパに與える、と强調した。

米國は現在、海外に九師團を派遣しているが、そのうち二ヶ師團の撤退を豫算局は考慮している。これらの軍隊を外國に維持することは、米國にとつて最大な財政負擔である。米國の國際收支が赤字を續けている大きな理由の一つはここにある。

この國際收支の赤字を小さくするために、アイク政府は具體策を考えているが、海外縮兵はその一部である。もちろん急速に縮兵は行われるのでなく、二年内至三年の時間でなされるのである。

一週間前、ハーター國務長官はNATO代表者の會議に出席した時、米國は「適當な軍隊」を今後もヨーロッパに維持せしめる、といつたが、歐州各國が軍備を强行するのでは名目が立たぬ、と考えるNATO代表が心配しているのは、東西緊張の緩和により、早まつた軍備縮少が行われることである。彼らによると、ソ連は何時でも平和的共存政策から神經戰爭に變化し得る位置にあるので、西側としてはウッカリと緊張を緩めることは出來ない。しかしスパークがとくに心配しているのは米國が歐州からの部分的撤兵をすれば、これを機會に各國があることである。ヨーロッパの各國は、何れも軍備縮小で苦しんでいる。しかし大西洋の彼方から、米國が超大な軍縮を强調している時に、ヨーロッパ各國が軍備を强行するのでは名目が立たぬ、と考えるのも無理はない。

スパークはアイク大統領に面會して、この問題を論ずることになつた。

嫌疑だけで逮捕は非合法

(華府)連邦最高裁は、單なる疑いは市民逮捕の根據にならぬ、といつた。これでシカゴのジョン・ヘンリイがシカゴFBIによつて監視されていたり、盜聽のラジオを所有していたかどで逮捕された事件は不當とされた。

事件は、ウイスキイ密造を調査中のFBIに關係している。彼らは十分な理由なくしてヘンリーの操從していた自動車をとめてそう察したが、ウイスキイは出て來なかつたが、盜まれた三カートンのラジオ・セットが出て來きたので逮捕したに捕えた。

ダグラス判事は、この逮捕を非合法といつていた。

「最近改正第四條が教える如く、市民が簡單に逮捕されるより、有罪者が解放されるのがよい」

クラーク判事はこれに反對し「ヘンリーの疑わしい行動は永くFBIによつて監視されていたので、逮捕の根據は十分にある、といつた。

歷史は繰り返えすか?

發表されたタフト覺書
アイク勝利の內面暴露

(華府)故ロバート・タフト上院(オハイオ共和)が一九五三年七月三十一日にガンで死ぬ前に書き殘した覺え書きが發表された。これによると一九五二年の共和黨大會で同上院が指名をアイクに奪われたのは、東部金融資本と全國新聞紙がアイクを支持したからである、と信じていた。

この覺え書きは、タフトの側近者のみに手交され、一般には今日まで發表されなかつた。しかし、一九六〇年の黨大會が近づき、一九五二年と同じような事情が發生しつつある事實に鑑み、タフト覺え書の存在が、共和黨指導部で熟心に討議されるようになつた。同じような事實とは、ニクソンとロックフェラーの對立がタフトとアイクの競爭に似ていることである。

「ある意味で、現在のニクソン氏の立場は、一九五二年の大會前のタフト氏の立場と似ている。一人の挑戰者があらわれ、東部資本から支持されている。タフトの讓出を妨げたのは同じような挑戰者アイクだつた」とこの覺え書の存在を發表した新聞は書いている。

タフトの長男が語るところによると、覺え書の存在はかくされたことはない。タフトが指名獲得に失敗したのは、氏の支持者の責任でないことを明かにし、選擧戰を戰めるために、この覺え書は書かれたものである。

この覺え書で、大會における敗北の第一の原因は、東部金融界及びその影響下にある全國新聞紙が、彼らの支持を全國一般大衆に投じたことにあるとタフトは信じていたことが明かとなつた。東部資本は大會の少くとも一年前に、アイクを彼らの候補者と決定した敗北の第二の原因とタフトが考えたのは新聞である。全國新聞の五分の四はアイクを支持し、アイクの宣傳機關と化していた。

頂上會談の時期

大統領選擧後と憶測
沈默するフルシチフ

(ロンドン)頂上會談準備について、クレムリンは思惑ありげな沈默を守つているので、ロンドン筋では新しい憶測が生じている。即ち、來春に擧行されている東西頂上會談は、一九六〇年の米大統領選擧後まで引きのばされるのではないか、という憶測である。

頂上會談が四月末か、五月に開かれると假定して、それ以前に各國指導者はギリギリに詰まつたスケジュールを控えている。アイク大統領は、十二月初旬に十一ヶ國訪問に出發してから、一月の新議會の準備をせねばならぬ。しかしそれ以上に同盟國間にある意見の相違を更に調整する必要がある。

その他の指導者も相互の訪問やら、國内意見の整理やらで急がしい。フルシチフ首相にしても同じことである。來春はフランスを訪問する予定であるし、更に中共との立場を調整する必要に迫られているらしい。毛澤東はフルシチフの頂上會談參加を抑制しているとの噂がある。

フルシチフ首相は、頂上會談の早期開催に誰よりも熱心で「早ければ早いほどよい」とくり返して語つていたが最近それを口にしなくなつた事實がある。

英國も頂上會談の早期開催を望みアイク大統領もこれを支持していた。最初は十二月に開かれると豫想されていたが、ドゴールの反對で來春になり、三月と思われていたのが、今日では早くて四月下旬ということになつた。六月前には開かれまい、という者さえある。もし、頂上會談が六月になれば、會談から歸つて數ヶ月すれば、アイク大統領は白亞館をさらねばならなくなる。そんなことなれば十一月の選擧がすんで、新大統領がきまつてからでもおそくない、という憶測が出て來ているのである。

原爆研究で

米ソ共同企畫

(華府)米ソ兩國の原子科學者の最高權威者は、核力の平和的使用のための研究について協力する約束を結んだ。

調印は覺え書の形でなされ米國を代表して原子力管理局長マコン、ソ連を代表してユメリアノフ博士が調印したこの條約の下で、米ソ兩國は單に核科學者の交換のみでなく、共同企畫についての研究をする。共同研究による結果は、ヴィエナに本部を持つ世界原子力管理協會に送られ、關係者の利用に提供される。

月の世界に

何時出發か?

(華府)ソ連が月世界に人間を送り込むのは何時か、という問題で、米國の專門家間に意見の相違がある。

クラフト・エーリク博士は、ドイツのロケット研究の權威者であり、現在は米國の宇宙研究に從事している學者であるが、ソ連にはその能力がある、と見ている。

これに對して、米陸軍士官で、米國ロケット研究會長であるジョン・スタップ大佐は反對意見を發表している。

エーリック博士によると、ロケット研究で米國はソ連に遙かにおくれて來たので、月の周圍を通過させるロケットを米國が作るまでには一年から三年かかる。月に人間を送ることについて、同博士はいつた。

「ロシア人は來年はこれを實行して成功する可能性を體に持つている」

しかしスタップは、最近四人のロシヤ學者と話をしたが、人間を月に送るのにはまだ時間がかかるといつていた、と報告した。

冷戰永續の抗議も無效

國連委員會でソ連慘敗

(紐育)國連ステーアリング委員會は、ソ連の反對を押し切り、ハンガリー問題を總會で討議することを決した。ソ連は、ハンガリー問題を總會で取上げるのは、ダビッド要さい精神に反するとの理由で强く反對した。

ともロシヤ語では叫んで、ソ連を代表して、ハンガリーの問題に努力した。投票は十五票であつた。反對はソ連、ルーマニヤ及びチェコスロバキヤによつて投ぜられ、インドネシアとモロッコが棄權した。

ソ連を代表して、ハンガリーの問題に努力したのは、外務次官ダズチフで、國連ハンガリー問題委員會の總會を意味してゐる。

「ダビッド要さい精神に反するのは、勇敢な小國を叩き潰する暗黒地に化する行動でこそある」

ともロシヤ語で叫んで、ソ連によるハンガリーの侵略を非難した。投票は十五票であつた。反對はソ連、ルーマニヤ及びチェコスロバキヤによつて投ぜられ、インドネシアとモロッコが棄權した。

ソ連を代表して、ハンガリーの問題に努力したのは、外務次官ダズチフで、國連ハンガリー問題委員會の總會を意味してゐる。

「ダビッド要さい精神に反するのは、勇敢な小國を叩き潰する暗黒地に化する行動でこそある」

ハンガリー問題討議

イラク首相カセム

共產黨えの抵抗を弱む

(ダマスカス)イラクからの報道に嚴重な檢閱が行われているが、カセム首相が國内共產黨に對する抵抗を强めつつある徴候が明かである。

暗殺者の狙撃に會つて網膜の一部にあるカセムは、一週間前にいつた。

「我々は勞働者及び民主的團體を擁護せねばならぬ。よしんば、彼らが過去に誤りを犯したとしても、彼らを保護せねばならぬ」

このカセムの言葉の中には、共產黨のプロットである「民主的團體」をアナーキストと呼んだ數ヶ月前の激烈さは見られなかつた。

カセムが共產主義への抵抗をとればとる程めているのがアナーキストは、カークク油田勞働者の反亂を促がす事になり、カークク反亂で二〇人の犠牲者を一ナーキストは、カセムの統一戰線に參加していたが、カークク反亂の責任者は、カークク反亂を起した共產黨が非難されているが、という噂がある。

だから、イラク國内で激烈な闘爭が進行しているのは疑いもない事實である。共產主義者は、裁判所に勢力を强化して來ている、と推察され得る。即ち、反共產主義の反亂は白紙にされる程大巾の罰を宣告して置き、反亂を起した共產黨が非難されているが、という噂がある。

だから、イラク國内で激烈な闘爭が進行しているのは疑いもない事實である。共產主義者は、裁判所に勢力を强化して來ている、と推察され得る。即ち、反共產主義の反亂は白紙にされる程大巾の罰を宣告して置き、反亂を起した共產黨が非難されているが、という噂がある。

イラン王

婚約發表

(テヘラン)イランのシャとファラ・ディバの婚約が正式に發表された。結婚は十二月に擧行される。

ファラ・ディバは二一才の美人であり、シャは四〇才。三番目の妻君である。結婚後はクイン・ファラと呼ばれる。

シャは昨年、二度目の妻であるソラヤと離婚し、それはソラヤとの間に子供が生れなかつたからである

米国現代人物論
アドレイ・スティヴンソン（上）

加州知事パット・ブラウンは、こんな不思議な政治現象を見たことがない、と言っている。二度まで續けざまに、衆味噌に負けて、三度目の出馬なんてもっての外だ、と言いつけているアドレイの人氣が、今日になつて強まることはあつても、衰えることがないのである。不思議な政治現象と思うのは、ブラウンばかりではあるまい。

アドレイは、これまでなんど となく、一九六〇年には出馬しないと言った。何故出ないのか、とある人が尋ねたら、

「大統領候補になると、一日に二度ヒゲを剃らねばならぬので……」

と彼は答えた。彼一流の本氣ともじようだんとも判断し兼ねる返答であるが、オレゴンの彼の支持者に對する答えはもつと眞劍さの響きを持つていた。

オレゴン州には、アドレイ支持者が多くて、彼の名を豫選に登録することを希望している。上院のニューバーガーは最も熱心な主張者で、既詰め談判でアドレイに豫選出馬を說得することを考えているほどである。ついでに言うとニューバーガーの動身は、同州の新聞記者である。日系人の立退きに反對し、戰後はその權利を支持して健筆をふるつた男である。

オレゴンでは、當人の承諾がなければ、豫選に登録することが出來ない。ニューハンプシャーでは、當人の承諾があると無しとに拘わらずある人の支持者はその人を豫選に登録して、勝手に豫選運動をすることが許されている。併し、オレゴンの法律は、豫選登録は當人の承諾を必要とすると明記している。だから、同州の豫選にアドレイを出そうと思えば、彼のOKを得なければならない。ニューバーカーがアドレイに既詰めで豫選をするくらいの意氣込みを見せているのは、そのためである。

ニューバーガーが、アドレイ支持にこれほど夢中になるのには理由がある。アドレイは、現代米國の有する最大のステーツマンだ、と彼が考えているからであるのは言うまでもないが、オレゴンでアドレイの人氣が壓倒的に強いからである。同州知事は、ケテドレイの出馬期間はウヤムヤになり、エレナーも答える必要がなくなり、ヤレ〳〵と思つたらしかつた。これらの事實から、アドレイは一九六〇年に出馬する希望を持つていないと、斷言することが出來るようである。雖言「タイムス」のアーサー・クロックのような華府政界の消息通としては、米國切つての老練さを謳われる男が、スティブンソンは大統領としてよりも、國務長官としてより幸福を感ずるだろう、と言いたのは、理由のないことでない。「ウオール街ジーナル」が、アドレイは大統領になる事より、國務長官になる希望を持つているようだ、と言いたのも、おそらく間違つていないだろう。（RF）

本格的な合作映畫
主演はハリウッド側
製作スタッフ全部日本側で

〔羅府〕日本の東寶映畫が米國コロンビア映畫との間に合作の計畫を進めている模上元三原作の「源氏童子」は、既に既則的な話し合いが成立したので、具体的準備が進められることになつた。

從來いろ〳〵な日米合作ものが製作されたことがあるが、殆んどが兩國メージャーによる本格的なものは今回が初めて。それに合作とはいうものの東寶が主權をにぎり、日本の監督で全部日本で撮影される。

このため特別プロが設立されプロデユサーは關根和男氏、監督はグランプリの人、羽田澄氏に決まり、これからおり、「源氏童子」と併合せすることになる。

問題の映畫「鍵」
米、加、除き全世界配給
ワーナー社と契約が本決まり

〔羅府〕谷崎潤一郎原作の問題の作品である「鍵」は大映で映畫化されて日本で大ヒットとなつたがこの作品の米國とカナダを除く全世界配給が米國のワーナー社との間で本決まりとなつた

條件はプリント費と宣傳費を天引きして五〇％（大映）

主演はウイリアム・ホールデン、またはジョン・ウエインを希望しているが、出演料その他の條件で難しいとみられルル・ブリンナーまたはクルト・ユルゲンスが有力視されている。

日本からは三船敏郎はか女優陣が多數出演の豫定、京都全部を總べ撮りなどというスペクタルの特殊撮影のシーンも多數ある天然色ワイド。

なお大映ものも來年上半期の超大作として、川口松太郎原作「大江山酒天童子」を長谷川一夫、市川雷藏などオールスターキヤストで企畫しており、「源氏童子」と併合せすることになる。

東京便り
東京支局・蜂の子

△年金と日米親善

在米五十一年の城戸さんが九州の別府から上京した。

大分から全日空の飛行機で上京したのだが午後三時に大分を出發して東京に八時に着くのだから日本も便利だ、とその夜九州の内ホテルのロビーで話し込む。

城戸さんは夫婦とも米國市民權をとつているから二年目毎にはアメリカに歸らなければならない。

そこで來年はまたちよつとアメリカに歸るという。

大分から全日空の飛行機で上京したのだが午後三時に大分を出發して東京に八時に着くのだから日本も便利だ、とその夜九州の内ホテルのロビーで話し込む。

城戸さんは夫婦とも米國市民權をとつているから二年目毎にはアメリカに歸らなければならない。

そこで來年はまたちよつとアメリカに歸るという。

七十二才だから社會保障のお金をもらつている。

アメリカで貯めたお金で九州別府に家を買つて夫婦暮らし。別府は溫泉地だから、自家の中まで、溫泉がひかれて毎日湯治にいつているようなものだ。

さてその城戸さんの話だが、九州別府のS銀行で、アメリカからのソシアル・セキユリティの金を受取つている日系米人は二百五十名もいるという。

そしてその二百五十名の日系米國籍の一部たちはそのお金で生計をたてているので、別府の商人など、よく知つており、アメリカさんとして、大いに上得意の客筋だという。

城戸さんにいわせると、だからこのソシアル セキユリティを日本に歸つている日系人たちにまでくれることはあるという。たとえば居に貿い物にゆくと、いくら土地者にみせかけても買物のしかたでアメリカ歸りのソシアルセキユリティ組とみてとられて、値段をねぎつたりすると「アメリカの奴に換算してごらんなさい。安いものですよ。どつちみちタダでもらつているんじやないですか」などと一喝される。

なにしろ、こうしてアメリカから日本に歸つているアメリカ年金組は全國で相當の數にのぼつているが、このこと自体、大きな外貨の收入で、注目に價することだ。

——○——

不義士右門（十八）
長小篇說
野村胡堂

第二編

「そんなことが何んだ」

「そのお願いは、元祿十五年の討入りの夜より絞首。きつと赤穗方の手で隱されたに相違ありません。それを探しだせば吉良家は潰れます。それを探しだせば吉良家はいまにも再興されます。雪江どのをさらつたのはその人質のようなもの。たつて雪江どのを返えしてもらいたかつたら、吉良家所領安堵の御墨附を返せ——と赤穗遺臣一味の盟主、原十次郎様へ脅しやつた方が近道ではありませんか」

「……」

「秩刀魚で頬をたたかれても驚く私じやないですよ。お鄕りになりましたか、右門樣」

お嬢は冷たい笑をさえ浮べて、さめかけた酒を片手に湯呑みえ一杯ついで、ダイとあおりました。

「それが人の道か？」

右門はこみ上げてくる慈怒を噛みしめて、大刀を後ろに引きました。

「そんなもの存じません、不義士の子はそれで澤山じやありませんか」

「己れッ」

思わず右門はカッとなりました。

「ホ、ホ、ホ……本當に斬る氣？　面白いわねえ、その代り、私を殺せばあの雪江とやらいう娘の命もありませんよ」

「おや、足音が」

「なんだ？」

「あの五郎の馬鹿が、參勤のお供揃えの支度に、ガヤ〳〵騒いでいるようにも見えるが、しかしその騒ぎ自体が大きな日米親善の役目を果している結果になつているというのである

城戸さんの見たところでもいまから四、五年前までは、アメリカに歸する願ロをいつていた人たちも、こうしてその金をおすようになつてからはアメリカに好意をもつようになつて、目に見えてお世辭もよくなつたという。現金なものだが、矢張りお金の威力は爭われないものだ。

ところがまたこんなこともあるという。たとえば居に貿い物にゆくと、いくら土地者

「それもうそこへ」

「……」

「それもうそこへ」

多勢の足音が家の前で止ると、お嬢はそつと立つて入口の戸の閂鍵を掛け、鏡をおろして心張棒まで張へました。

「何うする積りだ」

驚く右門の前へ、妖しい花のやうに咲いた艶やかな笑ひ

「放つておけば打ち拂して入つて來ますよ、私が手ごめにされてゐると思つてゐるんですもの、ホ、ホ、右門樣に手籠にされて見たいわねえ」

なおこの映畫が大映とワーナー兩社の競爭で近くハリウッド外人記者協會の會員にだけ試寫して世界各國の反響を打診することになつたといわれる。

助太刀をつれてきたらしい。右門さまがあんまり驚くからですよ」

「それが……どうした」

右門はビクともしません。振り返つて大刀にうねりをくれました。路地に潜れる足音が次第にこちらへ近づいてきます。

◎吉良方をあざむく

妖婦お嬢の最後の意は？

「右門樣、隱れて下さい」

「何？」

路地に潜れる足音を聞くとお嬢は立ち上つて右門をかばひました。

「天德寺裏の隱れ家から、多勢伴れて來たらやありませんか、五郎などを無事に歸すからいんですよ」

お嬢のいふことを聞くと、東町の五郎の口をふさがなかつたのが右門の落度だつたやうです。

「三之丞の家來が多勢來たから、他に隱れろといふのか」

右門はつい一刀の鍔口を切ります。いつぞやの手並に懲りずに、藤井右門と知つて來たのなら、一人殘らずたゝき斬つてやらうーと言つた、狂暴な怒りが若い脚にコミ上げて來るかでした。

「飛んでもない右門樣、貴方の身體が危いといふのではありません、此處で斬つたり張つたりされちや、私がたまらないぢやありませんか」

「なら、追ひ返せ」

「十人、二十人の鄕ら者を追ひ返すより、右門樣一人をかく十方が樂ちやありませんか」

「俺は人にうしろを見せることは嫌ひだ」

「義士の遺族には後ろ手を廻して縛られた歸に」

「何？」

そこまで見てゐたお嬢は、一体何んといふ喰へない女でせう。

「それ位の事を知らなくて何うするものでせう、白金の片岡紋六樣邊宅へ來た日には、ろくな門も塀もないぢやありませんか」

「……」

「それもうそこへ」

多勢の足音が家の前で止ると、お嬢はそつと立つて入口の戸の閂鍵を掛け、鏡をおろして心張棒まで張へました。

「何うする積りだ」

驚く右門の前へ、妖しい花のやうに咲いた艶やかな笑ひ

「放つておけば打ち拂して入つて來ますよ、私が手ごめにされてゐると思つてゐるんですもの、ホ、ホ、右門樣に手籠にされて見たいわねえ」

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます
送金申込書
早くて便利な
住友の日本向送金
金　弗　仙也　$
受取人姓名
住所
送金人姓名
住所
一九五　年　月　日
加州住友銀行 御中
手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買
■十二アパート　レンガ。三一六、六一五、三一四。ストーカー　スチームヒート。年收二三、八二四弗。値段ヘ
■五〇〇弗　レンガ。スチームヒート。年收一八、六
■十八私裕室付　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫
■十九アパート　レンガ。一六一四、三一三室半、六車庫
年收二一、二五、〇〇〇ダウン
外本紙英文欄廣告を參照下さい。電話LO一一八六二〇
ジヤパニースアメリカン　リアルチー社
賣買——保險——マネージメント
森岡エドワード、船井、前田
北濟會の調用を勤めるフレッド・クレーナー　葬儀社
北クラーク街　一二五三
西フラトン街三四二九

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758
◎レンガ造り住宅　六室、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
◎レンガ造り六フラット　十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。ブロードウエイでデパシー近く。七千弗ダウン
◎三アパート、サンパーラー、レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
◎五アパート、レンガ　二一六、一一三、一一四、自動的暖房、北三四〇〇番好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◎六アパート　一一七、一一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ　二一五半室、三寢室、一半浴室、好位置。七五〇〇弗ダウン
◎六アパート、レンガ　四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◎十二アパート　九一二中、三一三、纖筋、月收八〇七弗五〇仙。二万弗ダウン

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター　マーケット
北クラーク街三參四九番
電話 GR 二一—〇五九九
森門、島中

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二事務所
1163 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

FRED KLANER
JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8864
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LIP 8-5145

日英兩文印刷物は
シカゴ新報
印刷部へ

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St.　WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12　Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

日英兩文印刷物は
シカゴ新報
印刷部へ

日本全國を旅行して
各県特産の民藝品を集めて來ました
陶器、漆器、各種衣類及び
人形、活花用器、軸物等
其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豊富に取そろえて、大勉强にて御奉仕申上げます
何卒御來店の上御自由に御一覽下さい
美術雜貨商
オリエンタル
トレヂユアハウス
加州初美

GIFTS

Oriental Treasure House
4826 N. Sheridan Rd.　LO1-4185

すき燒セット　八弗半より
茶器セット　三弗九十五仙より
酒器セット　三弗二十五仙より
碁セット　四弗半
將棋セット　三弗二十五仙
民藝カレンダー　八十五仙
江上女史の料理の本　六弗
日本の紋切の本　一弗九十五仙
折紙の本　二十五仙より
雪舟の卷繪　二弗九十五仙
三波春夫の歌謠劇　三弗九十五仙
古賀政男の想い出の歌
あの歌この歌　三弗九十五仙

◀開店時間▶　毎日　晝十二時より　夜九時まで
日曜日は晝より　夕方六時まで　（月曜日休み）

U-HARA
5112 N. Broadway　Chicago 40, Illinois
Daily　Noon — 9　LO 1-9258
Sundays Noon - 6 p.m.　Closed Monday

日米兩食
御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク街一二二六
電話 WH 四一六九七六

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6498

增本葬儀社
增本弘
無料パーキング所
パークレーン　グラージ
北ブロードウエー二八四

加州東京銀行
御預金は勿論御送金は
金
弗　仙也　$
（円ずゝで御送金手數料七十五仙位）
鄕里送金申込書（切取つてお送り下さい）
受取人
及住所
賣方の姓名
及住所
一九五　年　月　日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. ..... YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. ..... MU 2361
Gardena: 15401 S. Western Ave. ..... DA 4-7564

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路　御案内
定期各船
氷川丸
船賃は（三等）（キャビン級）（一等）
▲御ほ詳細は左記又は切符販賣所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
日英郵船
船内サービスには日本式に肌觸れた船員により細切丁寧にお世話致して居りますから安心に御利用下さい
氷川丸
沙港出帆
一月　十日
三月　五日
五月十三日
六月三十日
八月　十日
橫濱入港
一月　三日
三月廿八日
五月廿七日
七月十六日
八月廿三日
四百廿五弗以上
三等A（六〇名）　三百弗
三等B（一二七名）　二百八十弗
（キャビン級（一八乃至三八部屋）（二八乃至四八部屋）（二八乃至六八部屋）となつて居ります
チェリー米

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング　サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ確實に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GRセー二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2289

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St.　HY 3-5057
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚　サンピドロより直送
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609
各種精選白米
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に致します▼
藤井商會
店主　藤井勝男
北ラシン街四六五四　LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
參加組無料參

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米　リバチー米
スミス及プレミアム五百番
日米食料品一切大勉强
ヤマサ及び龜甲萬醬油
開店時間　日曜日九時より八時　土曜日八時より七時　一般日日十一時より五時
メールオーダーは迅速に致します
エスアンドアイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番　プレミアム
サクラ米　リバチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

万國降誕祭 ペジエント

科學工業博物館主催
日本デーは十二月三日

シヤクソン公園に在る科學工業博物館では、來る十二月一日から二週間に亘つて、世界各國のクリスマス・プログラムを開催するが、本年も十二月廿八日（土）から十二月十三日まで、廿一ケ國が參加して、毎日上演される。

「日本のクリスマス」は十二月三日（木）午後七時、及び八時半の二回になつており、毎年變つた趣向で參くの觀衆に喜ばれていることとて期待が大きい。本年は日系人長老數會の二世が中心となり、觀光協會、商會等に依頼してプログラムが組まれ、昨年の基督組合教會同樣、日本における クリスマスの意義が强く傳えられるであろう。

入場は無料であるが、招待券が必要なので希望の方は定住者事務所に申し込めば、手に入れることができる。

なお、クリスマス ツリーも例年通り、定住者會の有志青年によつて飾られる。

▲日程
▲十二月廿八日（土）アイルランド
▲同 廿九日（日）イタリー
▲同 卅日（月）ポーランド
▲十二月一日（火）クロエシア
▲二日（水）ハンガリー
▲三日（木）スロバキア
▲四日（金）日本
▲五日（土）オランダ
▲六日（日）ノールエー
▲七日（月）英國
▲八日（火）支那
▲九日（水）墨國
▲十日（木）獨逸
▲十一日（金）チエッコスロバキア（二回）
▲十二日（土）佛國（五回）
▲十三日（日）アメリカ（二回）スエーデン（五回）ラテイヴィア（二回）エクラニア（二回）デンマーク（二回）（二回）（二回）

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY NOVEMBER 28, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1123

Christmas Around the World

Museum to Feature Customs of Nations

The Museum of Science and Industry located at 57th St. and the lakefront will sponsor its 18th annual Festival dramatizing customs of "Christmas Around the World", starting Saturday, Nov. 28 and continuing through Sunday, Dec. 13. This project, which has attained national recognition as one of the most picturesque Christmas season programs staged anywhere in the country, will this year highlight the Yuletide traditions of 21 different countries.

The afternoon programs at 2 p.m. on week days and at 3:30 and 5 p.m. on Saturday and Sunday will be largely musical in nature. The evening programs at 7 and 8 p.m. on week days will tell by means of pageantry, liturgical music, folk songs and dancing, the story of the wealth of Christmas lore to which the United States has fallen heir.

Presented by scores of educational, religious, civic and fraternal organizations from all over the Chicago area, the Festival portrays the background of national heritages brought to the United States by emigrants from other countries and emphasizing how the various old-world cultures have been blended into our American customs.

In the dining rooms, between 5:30 and 8:30 p.m. Christmas dinners featuring the national dishes of the groups represented by the day's programs, will be served.

The museum's central court will be girdled by festive Christmas trees, each trimmed according to the traditions of the peoples they represent.

The Japanese community will be represented on Thursday evening, Dec. 3, at the 7 and 8:30 o'clock presentations. Songs and dances of Japan will be presented by girls in native costumes.

Sumi-e on Exhibit At Loop's Library By Ryozo Ogura

Sumi-e, Japanese brush painting by Ryozo Ogura, foremost Japanese brush painter in the Chicago area, will have his work on exhibit in the Art Department of the Chicago Public Library during the month of December, starting on Dec. 2. His paintings include "Bamboo", "Chrysanthemum", "Sparrows" and "Kingfishers".

Sumi-e is said to have originated in Chicago. It was the art of Zen Buddhist priests. Similarly in Japan it was initiated and practiced by this same sect. The painter becomes one with Nature and in so doing gains insight into his own being and paints instinctively.

Mr. Ogura teaches private and group classes at Park Ridge Military Academy, Des Plaines Field House, Evanston Art Center, Japanese Service Committee and the Chicago Buddhist Church.

K. Omori Dies

Mr. Keiichi Omori, an old time Chicagoan, died on Nov. 20 by heart attack. The funeral was held at Japanese Church of Jesus Christ on Nov. 27, Rev. Yoshio Takeuchi officiated.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Recipe of the Week

EGGPLANTS COOKED IN SAKE

Serves 4 Persons
6 or 8 small Japanese eggplants
2 tbsps. vegetable oil
¼ cup Sake
1 tbsp. Kikkoman Shoyu
2 tbsps. sugar
½ tsp. Ajinomoto
Wash eggplant and cut the stem ends off. Then make criss cross gashes on both sides. Saute eggplants in vegetable oil. Add Sake, Kikkoman Shoyu, sugar and Ajin-o-to. Cover thickly and cook over low heat until done and the sauce is thickened.

Welcome Advent Season

To make Christmas more meaningful to the familys' lives, Christ Congregational Church announces the following theme for the Advent sermons: "Christmas Belongs to Us." The sermons which Rev. George Aki has prepared for the Sundays are:

Nov. 29 — "The Light of the World"; Dec. 6 — "On Earth, Good Will"; Dec. 13 — "Prepare Him Room"; Dec. 20 — "Joy to the World."

The Advent candle ceremony will take place on successive Sundays from Nov. 29 and ending on Christmas Eve.

Nov. 29 — "Christmas Gospel Candle" to be lit by the minister.

Dec. 6 — "Candle of Faith" by an Issei.

Dec. 13 — "Candle of Hope" by a child.

Dec. 20 — "Candle of Love" by a newly married couple.

Dec. 24—"The Unnamed Candle" by someone in the Christmas Eve Candle service.

Sachi Suzuki, church music chairman, has arranged for special music for every worship service.

Eagles Elect Hiura

The Eagle Golf club, which is observing its 10th year, held a membership meeting at the home of Charles Hiura on Nov. 14. Election of officers was held and Charles Hiura was elected president. Other officers include Hichiroku Nozawa, vice-president; Shotaro Hikida, secretary and Masaru Hayashi, treasurer.

Social Events of 1959 in Store

Chicago to Install New Board Members

One of the outstanding social events of the season will be the Chicago JACL chapter's 15th anniversary and inaugural ball to be held in the Crystal Ballroom of the Edgewater Beach Hotel on Saturday, Nov. 28. Newly elected members of the Board of Directors will be inducted into office by Joe Kadowaki, chairman of the Midwest District Council.

Emcee of the evening will be Dr. Frank Sakamoto who was the last president of the Chicago chapter before they changed their cabinet to a board of directors. This year he is ably serving as One Thousand Club chairman.

Honorees of the evening will include the retiring members of the Board and several loyal JACL-ers who have been of service to the chapter for a minimum period of 10 years. The latter will be presented with sterling silver JACL pins.

Tickets to the dinner and dance which will follow are $6.50 per person and $5.50 for students. Those who attend the dance only will be charged $3 per person. Tickets are available through the JACL office or any committee member.

After the dinner, dancing will be enjoyed to the sweet music of Al Peters and his orchestra, a group which has met with approval at several previous engagements in the nisei circles.

Observes Mission Sunday

Christian Fellowship Church (Methodist) is observing Mission Day this Sunday, Nov. 29. The day will emphasize Africa. Mr. Ade Oscinulu, principal of a boys' school in Nigeria, and now studying at Northwestern University under the Methodist Crusade Fellowship, will present programs. He will talk to the children of the Church School Assembly at 10:30 A.M. and show slides. At 11:15 he will talk at the morning service. There will be a sandwich luncheon, at which time Mr. Van Richards of Liberia, now studying sculpture at Art Institute, will demonstrate rhythms through dancing and drums. Lilian Yoshimoto of the Commission on Mission is in charge of the program. Kiyo Yoshimura, chairman of the Commission, is in charge of the luncheon.

First Anniversary

The Japanese language school of the Midwest Buddhist Church will observe the first anniversary with an open house on Saturday, Nov. 28, at the fellowship hall of the church at 4763 N. North Park Ave. Not only will the students' works be on display, but those who attend will be treated with an evening of entertainment consisting of messages, skits and songs by students. The program begins at 7:30, and will be open to the public.

The school meets at the church on Saturday morning from 10 to 12 and is under the supervision of Rev. G. Kono, Mrs. Joan Takada, Miss Martha Kobayashi, and Dr. Takashi Yoshida.

Junior Work Projects

At their last meeting the Junior Fellowship of the Church of Christ, Presbyterian, worked on their Christmas projects. The girls worked on plastic bags decorated with felt while the boys worked on model airplanes and missles. A brief worship service concluded the evening.

2 California Nisei Bowlers Win Berth In National Tourney

SAN FRANCISCO—Two California nisei bowlers qualified by the National Championships to be held in Omaha, Nebraska in January. Fuzzy Shimada took 21 out of 32 games in the Regional men's match play roll-offs to win first place in the finals from a field of eight. He will be one of four California men for the national tourney.

Among the women bowlers Judy Sakata of Los Angeles qualified for a berth on the women's team from California. She qualified with 4784 pins and a 199.33 average in the 24-game qualifying round.

Skipper of Mariners

Ray Inouye was elected Skipper of the Mariners of the Church of Christ, Presbyterian. Other officers installed were Masako Inouye, First Mate; Yoshi Takahashi, Recording Log Keeper; Alice Tsuma, Corresponding Log Keeper; Ken Iroka, Purser and Nellie Endo and Kay Tomimi, co-chairmen for Sunday Service Baby Sitters. The group hold a dinner meeting on the fourth Sunday of every month.

Mental Illness Cure

VANCOUVER, B. C.—Dr. John Wada, neurophysiologist and Drs. Patrick and Edith McGeer, biochemists, are working with "plugged in" monkeys in their research of mental illness. By a process developed in the neurological research laboratory of the University of British Columbia, electrodes have been permanently implanted in the brains of two monkeys.

Committee Outlines JACL Policy

Derogatory Movies' Study By Chapters

SAN FRANCISCO — Recommendations for JACL policy on the subjects of derogatory movies were outlined by the National JACL international relations committee. The recommendations will be the basis for further study by chapters throughout the country and will be presented at the league's convention in Sacramento next June for adoption as the official JACL policy.

The committee, composed of JACL members from each of the eight district councils in the league, recommended the following:

1) JACL should register a formal organized protest when mass communication media places emphasis upon racial characterizations and depicts all persons of Japanese ancestry as possessing certain despicable racial and cultural traits.

2) JACL should not become embroiled in propaganda which emphasizes Japanese political, military, economic etc. (non-racial) matters.

3) In the event propaganda does not have sufficient racist overtones to merit an organized formal protest, nevertheless JACL may without undue publicity call attention of the offending party to the racially opprobrious aspect only of such propaganda.

4) Whenever foreign racial propaganda is "noticed" in the U.S. mass communication media, it is to be considered as born, no different than other racial propaganda in the U.S. However, if protest is made to the U.S. similar protests should be made to the responsible party in the foreign country concerned.

OLSEN & OLSEN
4022 N. Western Ave.
Call Mr. Henry Pinelli
INdependence 3-4304

- $4,900 BUYS — 3-flat brick. Full basement. Separate gas heat. 2-car garage. Modern kitchens. Aldine-Seminary.
- BRYN MAWR AND ASHLAND — Beautiful 8-flat brick. Each unit 2 bedrooms, large rooms. Let $61.00. Income $11,500 yearly. Price $72,500
- ADDISON-MAGNOLIA—$6,000 DOWN — 3-4s. Steam heat. Perfect condition. Income 32[illegible] plus owner's apartment. Price $27,500
- FOSTER AND OAKLEY — Beautiful 2-story 6-flat. Good income. $7,500 down. Full price $41,500
- 4900 NORTH — Beautiful, 12-[illegible] income [illegible] yearly. $7,000 dn. Sell-[illegible]
- CLARK AND HIGHLAND — [illegible] 1-4 Flat. [illegible] Modern kitchens and baths. [illegible] Income $[illegible] yearly. Price [illegible]
- $4,500 DOWN — [illegible] year brick. Income [illegible] 2-car garage. $[illegible]
- $2,500 DOWN — [illegible] Kitchen, bath. Automatic oil heat. [illegible] garage. $[illegible]

We have many other buildings some of [illegible] down. If you can't see you readily. After 7 p.m. call PArk 6-6[illegible]

Mrs. Suyeno Omori and her family wish to express their sincere and heartfelt thanks for the kindness and sympathy shown them in the loss of KEIICHI OMORI their beloved husband and father.

JAPANESE AMERICAN EMPLOYMENT AGENCY
We have job openings for both Issei and Nisei
104 W. Oak SU 7-6644

Room and Board
Single rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2294

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8644
11 A.M. to 5:30 A.M.

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

IRVING and ASHLAND
(Lakeview Area)
An unusual buy
3-story deluxe brick. 3-5s plus enclosed porches. Very large modern apartments. Automatic oil heat. 2-car garage.
$7,500 DOWN
FOSTER and ASHLAND
5-apartment brick. 5½ rms. each. Large modern apartments. Income $8,400 per year. Steam heat.
ONLY $12,000 DOWN
SKY
4605 N. WESTERN AVE.
LOngbeach 1-9066

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
ナヤーム美容院
山本ルース

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

GIRLS — WOMEN
HAND SEWERS
SEWING MACHINE OPERATORS
Experienced or We Will Teach You
- Steady Work
- High Piece Work Rates
- Employee Cafeteria
- Excellent Transportation

Near Douglas-Congress "L"-Subway and Jackson, Halsted and Harrison Busses.
HART, SCHAFFNER & MARX
728 W. JACKSON BLVD.
FRanklin 2-6300 — Extension 331

LOngbeach 1-2560 LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新開店
贈物用品。ステインレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000 Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋季の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6, Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1669
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
ROICHI OZONE (Gen. Broker) Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8616
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2249
THOMAS OKAMOTO (Franklin) Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5597

NEW WILSON VILLAGE
Specializing in CANTONESE FAMILY-STYLE DINNERS which include EGG ROLLS and BAR-B-Q RIBS
Orders to Take Out
LO 1-7964
1120 WILSON AVE.
Private Dining Room for Parties

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧スーツのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二着廿五弗
アイリン・シヨップ
川本アイリーン

オールド・カセイ


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Metal Man & Mechanic Wanted
A-1 BODY AND FENDER METAL MAN
A-1 MECHANIC AND TUNE-UP MAN
Modern shop—excellent working conditions.
Life and hospitalization insurance
Good pay.
44 hours—5 day week.
Permanent position.
CONTACT—
CAR SERVICE, INC.
1911 S. Indiana Ave.
CA 5-4620

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98 Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3331 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
- 6 APARTMENTS — 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $32,200.00. Need about $6,500.00 down.
- SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK — Skokie. 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
- 6 APARTMENT BRICK — 4/7's, 2/4's all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
- 12 APARTMENT BRICK — Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $607.50 per month. Need about $10,000.00 down.
- BRICK RESIDENCE — 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
- CONVERTED 6 FLAT BRICK — 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Assn. income $13,020.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00
- 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK — 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
- 5 APARTMENT BRICK — 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
- 2 FLAT BRICK — 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
- 6 FLAT BRICK — 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000 00. Dn. $10,000.
- 6 FLAT BRICK CONVERTED — 19 units, 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
- 13 FLAT BRICK Corner — 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
- 2 FLAT BRICK — 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
- 3 FLAT BRICK — 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs, 3 car brick garages, mod. kitchens. 7700 North. Very good location.
- BRICK RESIDENCE — Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
- 3 FLAT BRICK — 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate [illegible] for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

HELP WANTED

GIRLS OR OLDER WOMEN—fine hand sewers or operators, to work on high priced dresses, suits and wedding gowns. GLADYCE FILER, 216 W. Jackson, DE 2-3030.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

HOUSEKEEPER for employed couple. Protestant. No smoking or drinking. Own rm. & bath. Sat. & Sun. off. Children 5½ & 7. FR 2-3222, 9-5 Weekend. ALpine 6-0660.

COSMETIC salesperson wanted. Full or part time. Good commission. GR 7-3895.

STOCKROOM WORKERS

We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.

A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS

We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS

We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.

ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

2½-RM. heated furn. apt.; utilities, bath and shower. Good shop. and trans. MO 6-0299.

4-RM. unfurn. flat; heated. 1929 Cuyler. WE 5-9457.

5-RM. flat, unfurn.; 1st flr. North. 1323 Foster. SU 4-5967 after 6:00.

5-RM. FLAT with enclosed porch; 1st and 3rd flrs. 5700 north & 1400 west. UP 8-9565.

LARGE 4-rm. flat; unfurn. $95. MI 2-0199.

MODERN STUDIO—N. Wells St. $100 including utilities. Also modern 5-rm. apt., unfurn. N. Wells St. CE 6-2205.

644 W. GRACE ST.—1, 2, 2½-rm. furn. apts.; stove and refrig. DI 8-9889.

4 LIGHT RMS.—2 bed-rm. apt.; gas space heat. Near Belmont "L," shops. Rent $60. AM 2-6087 eve.

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. unfurn. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large [illegible] adults. 4521 N. Magnolia. RA 6-6241

3 RM. unfurn. apt. with private bath. Refrig. & stove. 2243 N. Seminary. LI 9-1012.

3 RM. UNFURN. MODERN 100% WITH HEAT. INCLUDES STOVE, REFRIG. BLINDS. 100% MODERN DECORATING. JANITOR SERVICE. MODERN KITCHEN & BATH. IMMEDIATE POSSESSION. ONLY $85 PER MONTH. (6500 NORTH NEAR CLARK ST. & DEVON). LAUNDRY FACILITIES & LOCKER SPACE. BOTTCHER REALTY. SH 3-1794.

651 WEST MELROSE. 3-4 room apartments, nice & clean. Good shopping, good transportation. Call DI 2-2763 or DO 3-9780.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

5 RM. unfurn. apt. $80 mo. 900 west near Diversey. MO 4-3593.

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9876.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.

3 RM. furnished apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 2-8175 after 6.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.


Accepts Enrollment of Students
Big Paying job awaits you in Chick Sexing. Get Ready Now. School Starting from Aug. 1st.
- Our Graduates are making better earnings than others
- VETERANS: G.I. Bill is effective
- Night classes so that you may work days
- Best instruction given by experts
- Application accepted immediately
- Enrollment is limited
- Good paying jobs open for graduates

Earn $350.00 to $600.00 a week
National Chick Sexing School
821 N. LaSalle St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4700-01-02

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第二一一四號　一九五九年十二月二日（水曜日）

時代は遂に逆轉した
歐州の經濟協力を求め
國務次官が必死の努力

（華府）國務次官で經濟問題擔當のダグラス・ディロンは十二月七日に歐州訪問に出發する。氏の歐州滯在は、約一週間の豫定であるが、主としてロンドン、パリ及びブラッセルで、各國首腦と協議するディロン訪歐の目的は、日毎に增加する米國の海外軍費の赤字を小さくするために、ヨーロッパ各國の協力を求めるためである。彼は本年五一才である。ウォール街の投資銀行重役から駐佛大使に任命され、現職に昇進した。有能な人物であることについては定評がある。穩和な話し方をするが、說得力があるのでも知られている。氏はこの能力を發揮して、次の目的を達しようとしている。

一、歐州の通貨化して繁榮を味わう國が、低開發國援助について、もつと積極的な經濟的責任をとることを說得する。もしこの點で歐州各國の協力を得ることに成功すれば米國は國際收支の赤字を、少しばかり小さくすることが出來る。

二、歐州各國が協力して米國品に差別待遇をしようとしているのに對抗する。さる二十日に歐州自由通商協會が組織され、これには英、オーストリア、スウエーデン、ポルトガル、ノルウエイ、デンマーク及びスイスが參加している。この自由通商が米國品の競爭に如何なる影響を與えるかについて、米政府は深い關心を示している。この外に二年前にベルギイ、フランス、西ドイツ、イタリー、ルクセンブルグ及びオランダから構成された歐州經濟共同組織がある何れもメンバー國家相互間の關稅を低めて、通商擴達援助を目的としている。

もしこの二つの共同体が擴展すれば、米國品、とくに工業生產品は、歐州市場で非常に不利な位置におかれて來る恐れがある。米國が國際收支の欠損を訂正する有力な方法は、歐州えの輸出增加にあるが、ローロッパ各國の傾向は米國品の輸入を困難にする方向に動いている。ディロンはとくにこの問題でロンドン及びブラッセルで協議する予定である。

何れにしても、米國の對歐事情の擴動に協力を乞うために、ディロンほどの人物がヨーロッパに行くのだから、時代は變化した。過去十一年間米國はローロッパに莫大な經濟的援助を與えて來た。戰爭擴動は不關心に付するとして、一九四七年四月のマーシャル案發表以來、本年六月末までに各國が米國から受けた經濟援助は、次の如き巨額に達している。

フランス——四五億弗
イギリス——四四億弗
イタリー——一九億弗
西ドイツ——一二億弗
オランダ——一二億弗

この外に約九億弗の農產物をイージータームで受け取っている。

この米國からの援助も手傳って、これらの國は繁榮を味わいつつあるのだから、利益の一部を低開發國援助にまわすのは當然である、と米國は考えている。ディロンがロンドン及びブラッセルで協議する時、彼の立場にはこの米政府の意見が反映されている。

頂上會談の早期開催
ソ連は依然として希望
佛大統領も原則的贊成

〔ロンドン〕クレムリンは、東西頂上會談についての一週間余の沈默を破ぶり、東西頂上會談は依然として「最も重要事」とソ連政府は考える、との聲明を發した。モスクワ放送によると、頂上會談の早期開催を、同政府は勸告している。しかし放送は日時を指摘することをしなかつた。

頂上會談に關するクレムリンの動きは、次の二つの新しい發展と時を同じくしてなされた。

一、フランス大統領ドゴールは、頂上會談を四月下旬に開催を原則的に贊成したとの報道發表。

二、ソ連は伯林問題で新しい歩をする準備を持つとのユーモアがモスクワ筋から流されて來た。

フルシチフ首相は、頂上會談に關して一週間以上も發言しなかつたので、西歐諸國ではさまざまな憶測がたくましくされていた。同首相は頂上會談にインテレストを失つたのだ、とか、米國の大統領選擧後まで延期された、とかいう噂がそれだつた。頂上會談に關して、毛澤東がフルシチフにプレッシュアをかけた、という噂が、この憶測を強いものにしていた。既に一九五八年に、ニューヨークで頂上會談が開かれる見込みが濃かつたが、毛澤東の干渉で、フルシチフはこれを斷念したことがあるといわれている。從つて今度も中共の參加しない頂上會談には反對、と毛澤東がゴネルので、フルシチフもインテレストを失つたのだ、という解釋が行われていた。しかしどうやらこの解釋はマト外れでなくとも、誇張があつたようである。

頂上會談の時期は、十二月十九日に決定されると傳想されている。この日はアイク大統領の親善旅行のクライマックスとして、パリで西歐指導者と會談する日である。西歐指導者は、四月二五日からはじまるエチオピアで頂上會談を開くことと、五月初旬に開くことを考え、その選擇はソ連首相に委せる意圖であるらしい。

パナマの反米暴動
―指導者を大檢擧―

（パナマシティ）パナマ政府當局者とおぼしい者を捕えたと發表した。パナマ新聞によると、西パナマから約、五〇人の民衆指導者が自動車で首都に乘り込んで來たが、警察は主として彼らでせん動者かもしれないと見られる。

米國のパナマ運河地帶ガヴァナー事務局が米大使リマと協議の上、警察を出動させ、パナマ市内の要所を警戒した。さらに米軍部隊が出動した。

パナマ政府が秩序維持に關心をはらつている。私は數千人の代表する勞力が、安定政府の成立に全力を與えるとの聲明を發表したことに注目する。

パナマ政府は二九日の日曜日に約四〇人の反米暴動の指導者を檢擧した。

パナマ政府は、パナマ海峽地域における反米暴動のあと、反米主義者の總選擧をした。

パナマ獨立記念デモからわかれた約二百人のパナマ人は米國が永久租借權を持つ海峽地帶に押し出し、パナマ國旗及び米兵と衝突、双方に多數の負傷者を出した。

パナマシティのメインストリートであるセントラル街は、防彈車が出動した程、ガラスの破片などで足の踏み場もないほどの騒ぎであつた。海峽地帶の國境から追い拂われた群衆が下町で暴れたのである。

パナマ政府は、二九日の日曜日に約四〇人の反米暴動の指導者とおぼしい者を捕えたと發表した。パナマ新聞によると、西パナマから約、五〇人の民衆指導者が自動車で首都に乘り込んで來たが、警察は主として彼らでせん動者かもしれないと見られる。

米國のパナマ運河地帶ガヴァナー事務局が米大使リマと協議の上、警察を出動させ、パナマ市内の要所を警戒した。さらに米軍部隊が出動した。

パナマ政府が秩序維持に關心をはらつている。私は數千人の代表する勞力が、安定政府の成立に全力を與えるとの聲明を發表したことに注目する。

パナマ政府は

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン (十八)

アドレイ・スティヴンソン——イト・グーリンが擔ぬ男だは、一九四八年にイリノイ知つたので、アドレイの仕事ぶ事になつた。グローバー・りは、よけいに光つたのであクリーヴランドの副大統領を最る。グーリンの下で、スプリ後とするアドレイは、政治的ングフィルドはグラフトの中には、まづ名門の出と見ていい心だつたが、アドレイは相當な荒擦治をしている間に、汚職めいた事件は殆んど生じなかつた。彼が知事であつた間に、

彼はニウヴデールの初期に農務省入りをした少壯辯護士の一人だ。農務の建て直しそ、ニウヴデールが手をつけた穀物の仕事であつたから同省には俊才が集つた。ジエローム・フランクが、ハーヴアードのフランクフルター——現大戰戰略爆——の擁助を得て、ハーヴアード法律學校や、ニューヨーク辯護士會の法律事務所を調べて、ホテのありそうな若者を農務省にかり集めたのである。ルジヤー・ヒスやリー・プレスマンが農務省入りをしたのはこの時であつた。アドレイもフランクの目にとまつた一人なのであるから、若い時からシツカリしていた、と見ていいだろう。

後にフランク・ノツクスが海軍長官になつた時、アドレイはその助手に拔擢された。ノツクスは共和黨員だつたが第二次大戰の不可避なのを見たローズベルトが、超黨派政府を作るために、ヘンリー・スチムソンとともに入閣せしめたのである。當時、ノツクスはシカゴ「デイリイ ニユース」の社長をしていたから彼と同じシカゴ人のアドレイを引つ張り上げたのだ、といえば それまでだが、アドレイの手腕を見たからであるのも、疑いない。海軍長官の助手として戰爭中は華府で暮らした。

彼がどんな職業から政界人りをする氣になつたのかは知らない。政治家の家に生れたので、自分も政治家になる、というくらいの動機からかも知れない。彼は上背になる希望を持つていたようだつたが知事候補に推擧された。上院候補には、シカゴ大學の教授で、同大學を中心とする第五ワードから市議に出ていたポール・ダグラスが推された。學者としてのアドレイの政治はよかつた。前知事のドワとエレンは一旦離婚している。離婚する時に、エレンは離婚を決意したのではないか、と思われる。彼女にはファーストレディであることよりも離婚して「ボエトリイ」のバトロンであることの方が、遙かに幸福なのである。大統領夫人になるチヤンスをミスしたと友だんでしよう」である。

一九五二年にドラフトされるのを阻止するために、指名投票の行われる前夜まで、アドレイは走りまわつている。そリソン ホテルにある民主黨本部で、クラク郡の黨指導者が集まつて誰を支持するかで相談した時、アドレイはその集會を訪れ、支持してくれるな、と絕んでいる。

しかしまだ大統領として壓倒的魅力を持つたトルーマンがアドレイを推していたので彼のノミネーションはさけられなかつた。トルーマンに手をひかれて「次の大統領」として大會に紹介されたアドレイは、泣き出したいような顏をしていた。

(BF)

着々進む「基地沖縄」

ナイキ發射實驗を見る

激しい變容ぶり

(東京)沖縄米軍のナイキ・ハーキュリー發射テストの見學を終えた內外記者團一行はこのほど歸京した。わずか二泊三日のあわただしい米軍招待旅行であつたが、沖縄の激しい變容ぶりが生々しく感じられた。

「極東一」という嘉手納空軍基地に一歩おり立てばそこにはいや應なく「基地沖縄」の嚴しい現實が待ちかまえていた。

雜然たる植民都市

四年間に那覇市には數々のビルが建ち、すばらしい復興顯著ぶりを示していたが、米軍人のほか韓國や國府軍兵士さては土建關係のフイリッピン人などの姿もまじるというこの盛り場から受ける印象はまつたくの雜然たる植民都市といえる。テレビ放送もはじまつたが、一般住民の手に屆かぬ徹底のセットとあつて、ラジオ屋の前や食堂などのテレビの前は人だかりという風景も、クラブで同じテレビを樂しんでいる米人たちとくらべると、なんだかあわれにも寂しくさえなる。

新鋭レーダー施設

いや驚つたのは那覇ばかりでない。それにもまして すさまじいほどの發展を示しているのは米軍基地だ。北端久志村の邊野古には最近海兵隊の大規模な基地が完成、また某地點には最新鋭のレーダー施設が建設中である。四年前の一九五五年秋同じく米軍招待で訪れた記者團に米軍當局が誇示したのはレーダー操作による對空射撃訓練とスカイ・スーパーだつた。その後わずかな年月の間に、この沖縄には核彈頭裝荷可能の原子砲が持ちこまれ、さらに今度は地對空ミサイルのナイキ・ハーキユリーズと發展したわけだ。このナイキ基地は全島に八ケ所、嘉手納など米軍主要基地をかこむように配置されている

一般市民は無關心

「ナイキ基地の完成によつて沖縄住民の安全は强められた」とは發射訓練において のナイキ部隊將校の說明だが 果してこの言葉通り住民が受け取つてくれるかどうか……。事實、反對基地附近には原水協加盟の勞組、文化團体などの赤旗が立ちならび、宣傳カーは猛犬をくり出しての嚴しい警戒陣をしり目に發射阻止の悲痛な叫び聲を流し續けていた。もつともこのような阻止デモに參加しているのは、ごく一部の限られた人たち、那覇市の一般市民などは無關心のようで內地で思つていたよりは嚴しくいないようだつた

批判の日集まる

基地となつてるからは、當然の成り行きという考えが支配してるのかもしれないが、米ソ兩首腦の交換訪問に續く軍縮討議の前進などと一連の國際緊張緩和の動きなどという國際的な時の流れに逆行するような米軍の態勢に、批判の目がますく集まることになることは避けられないであらう。

小說 不義士右門 (十七)

野村胡堂

第二編

「馬鹿奴ッ」

右門は全く面喰ひました、この女のすることばかりは、常規もけたもはづれて、万づくでも、智惠づくでも付き合ひ切れません。

「さあ、——ほんの暫らく麥を堪して下さい、こゝで立ち退りが始まつた日には、私がやり切れない、吉良方の人種の盡きるのは當然はないとしても、血を流せば明日と雪はず役人の前に引出されるぢやありませんか」

お樂の眞意はそこにあつたのです。お互いに世間から爪はじきをされてゐる不義士の子、町役人の前に引き出されて、素性が知つたとしたら、明日から江戸の住居もむつかしくなるでせう。

右門は默つてお樂のいふ通りになるほかはありません。

「開けろく」

「お望はどうした」

「開けなきあ、臨檢つて入るぞ」

戸の外からは、陽氣な人の林平馬、源水大角、鳥居利兵衛の聲、聲。

中から何んの應へもないと、表に、續いてふん怒の嵐の中に、拳と石とが、雨の如くドをたゝくのでした。

「お樂が危ない」

「待てく、そんな事は歌目だ俺にまかせろ」

小林平馬の聲と共に、猛烈な體當り、二つ三つ、雨戸は輪鐵ごとくだけ飛んで、內側の格子をもろに倒すと、

「中は暗いぞ、用心せい」

「提灯だ、提灯だ」

人數の一部殿後、路地の入口に待機の姿勢で立つてゐた提灯持ちの男が呼込まれました。

流れ込む明りの中に、白々と倒れたのは、お樂の軀を裏つた醜態、

「どうした、お樂、お前のやうでもない」

源水大角が邪けんに起すと

「あッ、ッ、ー

もみ込むやうに胸を押さへてお樂は仰臥もなく大角の双脚の中に崩折るのでした。

◎奇怪ー 一枚戸の仕掛中には果して女

右門は何が何やら夢らぬ間に、暗い納戸の中に押込まれてゐました。

お樂がどんな細工をしたのか知る由もありませんが、戸を打ちだく音、閉りわめく聲を聞くと、たまりかねて、幾度も、幾度も、飛出さうとしては 幸くもかんしやくの鼻を封じて、ぢつと耳をすますのでした。

やがてドカ〳〵と入つて來た多勢の前に、お樂が日本一の空々しい嘘をいうのが聞こえます。一本氣の右門にとつては、嘘をつく女ほど憎らしいものはありませんが、その憎らしい嘘も、お樂ほどの域に達すると、まさに名人藝で立派な藝當でもある——右門はそんなことを考えては、苦笑するばかりでした。

ト、何處からともなく灯りが射してゐることに氣が付きました。お樂や、お樂と語してゐる、吉良方の提灯でないことは、その方角が全く反對になつてゐるのでも解りますが、板壁一重の外は町裏の空地か、路地の奥になつてゐるはずですから、こんなところへ赤々と灯りの射して來る道理はありません。

「おや。」

續いて、女のすゝり泣くやうな聲——大地の底から響くやうに、右門の腦の底から、言ひやうもない感傷を搖り上げます。

泣き聲ではなくて、何うかしたらそれは、歌を唄つてゐるものかもわかりません。鬼もかく、かよわく悲しい聲が、絶えては續き、續いては絶えお樂と吉良方の浪人の屆りわめく底を壓倒しても怪しい旋律になつて、どこまでも〳〵流れるのでした。

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles Sacramento
御預金もメールで便利な本日の為替相場で御送金ます
書込 申込 金額 弗 仙也 $
受取人姓名 住所
送金人姓名 住所
一九五 年 月 日
加州住友銀行 御中
手數料は百ドルまで七十五仙

土地家屋賣買
各種ビジネス
土井光一 事務所
1105 W. George St. Chicago, Ill. Tel. Lincoln 9-3341

FRED KLANER
JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8864
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913
共濟會の御用を勤める
フレッド・クレーナー
葬儀社
北クラーク街 一二五三
西フラトン街三四二九

もみ治療
Clarence S. Mori
932 Lakeside Place
LIP 8-3145

日英兩文印刷物は
シカゴ新報
印刷部へ

店飯好頂
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
◎レンガ造り住宅 六室、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
◎レンガ造り六フラット 十五ユニット、二三、四室、家具付。年收一万三千弗。プロードウエイでデパシー近く。四万七千五百弗。
◎三アパート、サンパーラー レンガ造り。五室宛、新ボーチ、二車庫、北六三〇〇番地校近く交通便利。八五〇〇弗現金。
◎五アパート、レンガ 二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◎六アパート 一七、一六、三一五、一一三、ステーム暖房。新ボーチ、北三三〇〇番地現金。
◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ 一五〇〇弗ダウン 一五牛室、三寢室、一牛浴室、好位置。七〇〇台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇
◎六アパート、レンガ クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◎十二アパート 九一二牛、三一三、厩舍、月收八〇七弗五〇仙。一万弗ダウン

CHERISTAR
チェリスター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」用下さい
を御試
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一—〇五九九
森門、畠中

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勉强で御奉仕を致します。
最高級醬油
「ヒゲタ」用下さい
を御試
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一—〇五九九
森門、畠中

Oriental Treasure House
4826 N. Sheridan Rd. LO1-4185


日本全國を旅行して
各県特産郷土民藝品を集めて來ました
陶器、漆器、各種衣類及び
人形、活花用器、軸物等
其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豊富に取そろえて、大勉强にて御奉仕申上げます
何卒御來店氣輕に御覽下さい
(日曜日は午後開店)
美術雜貨商
オリエンタル
トレヂユアハウス
加藤初美

クリスマスまで毎日晝から夜九時まで開けております
U-HARA
5112 N. Broadway Chicago 40, Illinois
Open everyday from noon to 9 p.m. until Xmas

御預金は御送金は
加州東京銀行
金
受取人 住所
貴方の姓名 及住所
一九五 年 月 日
The Bank of Tokyo of California
San Francisco: 160 Sutter St. YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2361
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7654
郷里送金申込書 (切取つてお送り下さい)
弗 仙也
$
(百弗まで最金手數料七十五仙)

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣樂に船の旅が出來る「氷川丸」を優利用下さい
定期 氷川丸
(キャビン級 一等 A 二人乃至三人部屋 B 二人乃至四人部屋)
(ツーリスト級 一等 二人乃至六人部屋)
横濱出帆 一月 十日 二月 三日 三月廿八日 五月廿七日 七月十六日 八月廿三日
沙港出帆 二月 三日 三月廿八日 五月十三日 七月三十日 八月 十日
四百廿五弗以上
三百弗
二百八十弗
船賃は(三等)(キャビン級)(ツーリスト級)となつて居ります
▲他は詳細は左記又は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

MASUMOTO FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2643 N. Clark
GRaceland 2-6485
増本葬儀社
増本弘
無料パーキング所
パークレーン グラージ
北ブロードウエー 二八四

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2452 N. Geneva Terrace
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七—一一九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $38.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
5240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
ヨーク商會
北クラーク街三一四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精選白米
精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米及醬油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、近郊に限ります▼
藤井商會
店主 藤井勝馬
北ラシン街四六五四 LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAJI Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 8-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
◎配達無料◎ 山地ロイ

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 バター
スミス及プレミアム五百番
ヤマサ醬油
日米食料品一切大勉强
開店時間 (週日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時 一部週日は近郊に限ります)
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 バター
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

日米安保條約改訂反對派が示威

國會に押かけ衝突

暴力で亂闘負傷者數百名

(東京)日米安全保障條約改訂に反對する左翼系統の示威運動團體約二万人から五万人が廿七日國會に押しかけ、制止する警察と衝突し、負傷者を多數だした。國會警察の發表によると負傷者三百七十一名そのうち重傷者二十三名である。示威團體さわぎとしては一九五二年のメーデー以來の大掛りなものである。

主動者は日本最大の會員を有する勞働團體として知られる總評で赤色の旗を押したてて事堂前にくり込んだ。

最初は秩序正しかったが、警察が一定の代表者を議事堂内に入れようとする既になつて怒り警察と衝突、暴力沙汰となつた。警察との衝突は右翼、左翼の爭いとなつて大混亂を起した。

暫らくして警察の手で秩序をとりもどした。示威者がわも次第に引揚げ騒ぎとなつたが、まだ五千人ばかり現場にうろついてゐた。

安保條約改訂には社會黨も反對で、先ごろから全國的に反對運動を行つてゐた。

一九五二年の騒ぎでは米駐留軍にも被害を加えたが、今度はそれはなかつた。

小澤總領事招待
圍碁大會
大石四段一等優勝

スポーツマンである小澤總領事は、圍碁にかけても相當なもので、ボンベーでは優勝して初段格を認められたほどであるが、當地赴任後、シカゴには日本棋院支部があり、強者多士濟々たるを聞き、去る十一月廿八日(土)午後三時よりシカゴ棋院一間を總領事公邸に招待して、烏鷺戰を行つた。窓外白雪皚々たる時午後七時まで約四時間近くにわたつて熱戰が行われた。

對局は一回戰であつたが、三回全勝者は大石四段一人のみで一等となつたが、二等は二勝一敗が六人あつたので抽籤の結果、等級は下記の如く決定した。なお當夜賀陽豫旋所の伊藤五段は日本囲指のアマチュア棋客であり、全米第一の優勝でアメリカ人段格と稱せられるほどであるだけに參りに格差があると見え、當夜はたゞ世話役として對局に立かず、川並領事は日本の四段で、伊藤五段をのぞいては實力全米第一と言われているが、當夜は生憎疲勞あり、不參加、三宅朗之三段は遲參のため不戰で等外となつた。又小澤總領事は當夜は主人役で遠慮したものか、ビリとなつて大笑いであつた。

戰績(横左の如し。

一等　大石光二四段　三連勝
二等　崎山源徳三段　二勝一敗　同上
三等　林　勝三段　同上
四等　山本貞二二段　同上
五等　政光浅吾二段　同上
六段　城市　潔三段　同上
七等　上原源太郎三段　同上
八等　黒瀬哲夫二段　同上
九等　穂永利一二段　同上
十等　西　榮藏三段　同上
十一等　片山悟三段　一勝一敗
十二等　小澤總領事(初段格)三敗

總天然色世界映畫
「ジヤパン」
上映は來る七日(日)

既報、ゴールドン・パルムキスト氏提供最近の世界總天然色映畫は各日曜日に南ミシガン街二二〇〇番オーケストラ・ホールにおいて上映され、毎回大人滿員の盛況を呈しているが、その一部である「ジヤパン」の上映は、いよ〳〵來る七日(日)午後八時より開催される。映畫の内容等については、本紙第三面廣告にある如く、日本の名所旧蹟を網羅した教育的な映畫である。

關西の例からして、入場者が非常に多いから、良き席席を得るには早目に北ワカードライヴ二〇〇番シカゴ・オペラ・ハウスのチケット賣場、又はその二階アライアンスコーポレーションでチケットを購入するが安全である。もし當日會場のオーケストラ・ホールにおいて上映され、毎回大人滿員の盛況を呈しているが、その一部である「ジヤパン」の上映は、いよ〳〵來る七日(日)午後八時より開催される。映畫の内容等については、本紙第三面廣告にある如く、日本の名所旧蹟を網羅した教育的な映畫である。

關西の例からして、入場者が非常に多いから、良き席席を得るには早目に北ワカードライヴ二〇〇番シカゴ・オペラ・ハウスのチケット賣場、又はその二階アライアンスコーポレーションでチケットを購入するが安全である。もし當日會場のオーケストラ・ホールにおいて上映され、毎回大人滿員の盛況を呈しているが、その一部である「ジヤパン」の上映は、いよ〳〵來る七日(日)午後八時より開催される。映畫の内容等については、本紙第三面廣告にある如く、日本の名所旧蹟を網羅した教育的な映畫である。

日米國交百周年記念事業に
京に日系人會館を

小東京にシカゴ總領事館の管轄區となつてゐたが、最近日本との貿易が活潑となり前記二つの公館では手がまわらなくなつたので、新たに領事館を新設、南部方面への對米貿易に指導をかけることになつたものである。

十二月に赴任する山下領事はホテルの中で領事務所をあけ適當な場所を物色してから一月に正式に開設する豫定。

關領事は坂本龍次氏、それに總領事から總佐役として土田副理事官が赴任することになつてゐる。

京都市長代理

去る廿日より廿四日までセントルイス市で開催された日米六大都市見本展の代表者である京都市長代理を勤めていた助役像島吉之助氏は、右見本展を終り、歸國の途次去る廿八日午後シカゴに立寄り、シエラトン・ホテルに投宿、整廿九日(日)は夕方より總領事公邸の客となり寛ろぎ、卅日は終日市内見物、觀察をして昨朝空路、東京へ向つて當地を出發した。

松永はつ夫人
亡夫多平氏一周年
追悼記念寄附

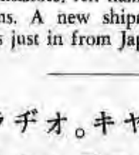
去る十一月十五日亡夫松永多平氏の一周年追悼記念會をイエスキリスト教會において催した松永はつ夫人は、當日多數の知友の方々が出席して種種懇談に預かつたことに感激し、その御禮返しの意味で、一周年追悼記念として關係の特別深かつた市内六團體に金一封宛を寄附して感謝の意を表するところがあつた。

◎イエス・キリスト教會
◎同　婦人會
◎キリスト信徒會堂
◎シカゴ定住者會
◎同　共濟會
◎同　市協シカゴ支部

日本風水害
寄附者芳名(四)

杉本幸八郎
日本人聖公會
藤本　利一
田原晴吉
石橋　四良
山根　巖
五井光雄
岡本なつの
野崎ユニー
合計八十六弗
(シカゴ日本人聖公會扱)
加藤喜三郎
森田　元治
◎坂　策一
◎鷲井　久生
池田菊吉
矢野　愛子
榎本昌次郎
原川れん
山石ちえ
大森いち
渡邊松哉
池田芳明
宮川太二
渡邊まさ子
富山源吾
◎坂本ひで
◎鶴賀ぐる
◎松永初子
◎小川りさよ
三宅鎌次郎
原　ふみ
西川なか
齋藤まさ
太田フランク
有馬小春
無名氏
合計二百三十八弗也(シカゴ・イエス基督教會扱)

今週の映畫



松陽キネマ

東寶シネマスコープ總天然色
「彌次喜多道中」

監督　小林　桂樹
主演　加東　大介
　　雪村いづみ

「旅姿鼠小僧」

監督　稻垣　浩
主演　鶴田　浩二
　　草笛　光子

中劇▼十二月九日(月)より十日間
▼上二月九日(月)より十日間
▼十二月十日(木)より十日間
▼上二月十日(木)より十日間
▼北▼十一月廿日(日)より三日間

日米食料品なら
何んでも揃う當店を
御利用下さい
ダイヤモンド商會

北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

◎ダイヤモンド印白米　◎優印白米　◎丸金醤油　◎「山す」　◎桑印万
日米食料品一切。鮮魚、鮮肉。野菜類
◎茶器、茶碗、皿、臺所用品　◎菓子器、盆、重箱、碗、その他
日本人形(各サイズ)　◎活花用器　◎掛　軸　◎置物ベース類
◎呉服類　◎日本レコード　◎パイロット万年筆　◎茶道具、各サイズ
◎各種提灯　◎装飾品各種
その他百貨を豊富に取揃えてあります
◎市内は無料で配達します。◎遠隔の方にはメールオーダーにも應じます。

新米入荷
最高級アーカンソー
ブルーローズ

新米の風味は食慾をそゝる

さくら米

最寄りの小賣店でお求め下さい
Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

本社　戸栗商事社
1124 N. Clark St.　MI 2-4816

北部支店
5324 N. Clark St.　LO 1-0887

日米食料品一切
鮮魚、鮮肉。野菜類
御利用下さい
北部　南部

エキセル食料品店、サン・グローサリー(八號)、ロック食料品店、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット、グローサリー、フランクリン食料品店

お待ちかねの
新米が入荷
しました
もよりの日本食料品店でお求め下さい
リバテー米

中川ビル君
ラジオTV店開業

數年前まで南部區五十五街で父君と共にレーキパーク・ラヂオ商會を經營していた中川ロイ君が先頃、軍務終期除隊となり歸市したので、今回北シエリダン通り三九五二番で、以前同樣シエリダン・プラザTVサービスの名稱の下に新店舗を開業することになつた。

仕事は保證付きで日つ格安で大勉強するから日系人各位の御引立てを願い度いと、本紙三面に開業廣告を掲げているので廣告御參照あり度し。

ウエ
細面臉。
(アヅマ食堂)

夫婦
經營者募集

北ブロードウエイ五一二〇
經營者募集。コックと一般家庭仕事。ウキネトカの美しい住宅、初給四百弗。經驗及びリアレンス必要。BR四一三二二六

日本
料理の出來るクック入用。ミルウオーキイ市モダーン・キーチン。高給。委細は左に問合わせJapan Food Corp. 844 W. Erie St. Chicago 22, Ill.

クリ
ニングの取次き店募集。クリニングの取次き店募りたし。流し物豐富。北二六〇〇、西三二〇〇合。電話LI九一九三〇二

五室
フラット貸たし。獨立口ーチ付き二階と三階。北五千七百番西千四百番UP八一九五六五

クリ
ニング店賣りたし。夫婦者に絶好。委細面談。AL二一七六六

貸家
二寢及び寢室貸たし、家具付、私浴室付、西オーク街一〇四〇。SU七一六六四四

七室
フラット貸たし、スチーム暖房付。西バンビユーレン街二〇四二。SE八一二六三六

要求欄

機械　裁縫師入用。高級ドレス仕事、經驗不問。ボーナスその他福利施設。リー衣服會社。西ジヤクソン街六〇八。二階

平川あい子夫人
死去
葬儀は明日

平川あい子夫人は、去る廿九日(日)夜、自宅で心臟痲痺のため死去した。葬儀は十二月三日(木)午後八時から中西部佛教會で河野開教使の司式で營まれる。

故人は故平川重一郎氏の未亡人で、二ケ月ほど前訪日の旅より歸米したばかりで、その急逝は惜く惜まれている。遺族は二男三女あり、何れも成功して幸福な家庭を營んでいる。

死亡御通知

母　平川あい子　儀

去る十一月廿九日夜、自宅で心臟痲痺のため死去致しましたので、この段生前賜知諸賢に御通知申し上げます。

追て葬儀は十二月三日(木)午後八時より、中西部佛教會(北ノースパーク街一七六三)にて河野開教使司式の下に相營み申します。

一九五九年十二月一日

喪主長男　平川ジミー
妻　同　メイ
次男　平川ルビイ
同　妻　ヒギタ
次女　ユミコ
同　婿　ジェームス・イリー
孫　永田ロバート
同　アンナ
孫　植村基之助
豐誠
永田きよの
山本良一
友人　木村源太
福田二清
婿　尾瀬久次
中西部佛教會
同婦人會

印刷物の御用はシカゴ新報社へ

御挨拶

私事過般シカゴ商會創立十周年記念講習會が催さるゝに當り應援のため來市、月余の滯在中は商會關係者のみならず、御知遇友の方々、並に大方皆樣方より格別の御好意御懇情を賜りましたことは、私の終生忘れ得ない感謝であります。

態々本日當地を立つて沙港へ歸省するに當り、皆樣に厚く御禮申上げると共に、向後に際し皆樣の御自愛を切に御祈り申上げます。

十一月廿四日

杵屋正福

開業御挨拶

今回左記の場所に於てラヂオ及びTVの修繕サービスを開業いたしました。大勉強保証付でいたしますから、何卒皆樣のお引立てをお願申上げます。

シエリダン・プラザ
TV&ラヂオ　サービス
(元レーキパーク　レヂオ商會)
店主　中川ビル
北シエリダン通り　三九五一
電話　EA七—四八八二

「日本」

ゴードン・パルムクキスト氏
最近撮影總天然色映畫
◎魅力百パーセントの日本
◎最近の日本人の生活様式
◎日本獨特の音樂、民謠等ながらにして日本に遊ぶ思がす

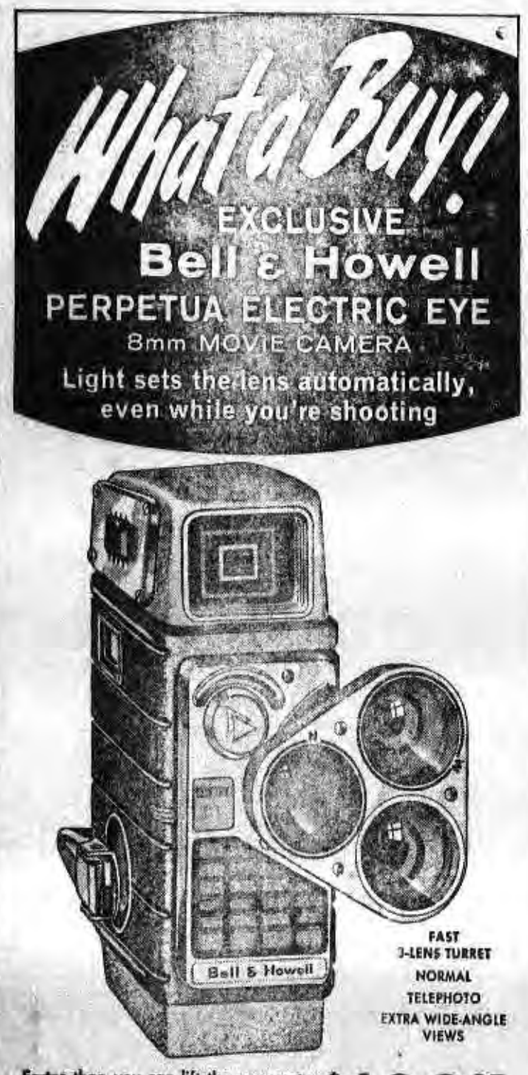
容　富士山下の田植、日本農家の家庭生活、最近の東京人とその内　建築、劇場及び相撲風景、藝者踊り、日本挿花、茶の會、結婚式、復興した廣島、京都、奈良、日光等の名所舊蹟、庭園等々

入場料　二弗五十仙、二弗、一弗五十仙、一弗
日時　十二月七日(月)午後八時開幕
所　南ミシガン街二二〇

オーケストラ　ホール

テケットは入口でも買えますが、良き席を取るにはなるべく早目に下記に申込み下さい

印刷物の御用はシカゴ新報社へ



Faster than you can lift the camera to shoot, the Perpetua Electric Eye automatically sets the lens to assure perfect movies. Nothing to think about but the action you're shooting. Nothing to forget to do, because it's all done for you. Ready now for tomorrow's faster films.

$139.95
EASY TERMS

Triangle Camera, Inc.

James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3443 N. Broadway　Chicago, Ill.　GR 2-1015

LOngbeach 1-2560　LOngbeach 1-1564

Triple 'C' Center
incorporated

4500 N. Ravenswood Ave.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.

4848 N. Clark St.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.

ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具

新開店
贈物用品。ステインレス料理具

At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

Opening Announcement
Sheridan Plaza T.V. & Radio Service
(Formerly of Lake Park Radio Co.)
3951 N. Sheridan Rd.　EAstgate 7-4882
Radio & T. V. Repairing Service
Bill Nakagawa

PREPARED BEAN FLOUR
Canned OSHIRUCO
お汁粉
もなかの皮を入れるとお雑煮でもカンタンな器中が出来ます
JAPAN FOOD CORPORATION

Diamond Trading Company
1012 N. Clark Street　•　Chicago 10　•　SUperior 7-5166-67

醤油
マルキン醤油
ダイヤモンド商會
北クラーク街一〇一二
電話SU七—五一六六

JAPAN
ALL COLOR MOVIE LECTURE
Narrated in Person by
GORDON PALMQUIST
ORCHESTRA HALL
MON. EVE., DECEMBER 7 at 8:00 P.M.
Tickets: $1.00, $1.75, $2.00, $2.50
Mail Orders to: ALLIED ARTS CORPORATION
20 N. Wacker Dr. — Phone: FR 2-0566
with mail orders
Please include self-addressed stamped envelope

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2326
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY DECEMBER 2, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1124

通俗経済

投資しるべ

安保條約改訂を廻る問題點
背後關係に解決難問がある

（四三）

河野増登

前々回の解説欄目であつたのッ首相訪米には異なる努力安保條約改訂問題の記事が未完になつてゐるので、今回は簡単にこれを完結することよう。この安保條約改訂が日本國民の期待に反する實質的には日米軍事同盟の締結であるとするならば、この締結は極力阻止さるべきであると考える、というのは現在の日本を取り捲く、否日米兩國を取りまく國際環境が果してそれを緊急に必要とするほどに緊迫化してゐるのか、と言えば決してそうではなく寧ろ事實は反對の方向に進んでゐる。ことに最近ソ連フルシチョフ首相の訪米を契機として米ソ間の冷戰および全世界の國際關係は雪解けを感じつつある。

筆者は去る六月初旬の本欄で「資本主義と共産主義の共存共榮は果して可能か」との題下に四回に亘る長文を書いたのであるが、この前後の文中で米ソ兩陣營の平和共存促進策を提唱した。その決論で我々の指導者は彼らに先んじて訪ソ、眞に愛の心を以つて握手を求め親善の意を現わすべきだ、とした一事がある。その後二ケ月を經た八月には突如としてフルシチョフ首相の親善訪米が實現したのである。これは正にソ連指導者に先手を打たれた格好になつたわけだ。

日米政財界の一部や日本では岸首相とその内閣の連中はフルシチョフ首相の要望訪米現實の光景と米ソの交歡をながめながら尚だ懐疑的態度のようである。我々にはそのように見受けられるのだ。然しソ連通を以て自他ともに任じ米國の對ソ政策を立案してゐるという外交評論家の第一人者ヂョージ・ケナン氏は今回の訪ソを「資本主義と共産主義の共存は可能か」との題下に四回に亘る長文を書いたのであるが、この前後の文中で米ソ兩陣營の平和共存促進策を提唱した。その決論で我々の指導者は彼らに先んじて訪ソ、眞に愛の心を以つて握手を求め親善の意を現わすべきだ、とした一事がある。その後二ケ月を經た八月には突如としてフルシチョフ首相の親善訪米が實現したのである。これは正にソ連指導者に先手を打たれた格好になつたわけだ。

日米政財界の一部や日本では岸首相とその内閣の連中はフルシチョフ首相の要望訪米現實の光景と米ソの交歡をながめながら尚だ懐疑的態度のようである。我々にはそのように見受けられるのだ。然しソ連通を以て自他ともに任じ米國の對ソ政策を立案してゐるという外交評論家の第一人者ヂョージ・ケナン氏は今回の訪ソを「資本主義と共産主義の共存は可能か」との題下に四回に亘る長文を書いたのであるが、この前後の文中で米ソ兩陣營の平和共存促進策を提唱した。その決論で我々の指導者は彼らに先んじて訪ソ、眞に愛の心を以つて握手を求め親善の意を現わすべきだ、とした一事がある。その後二ケ月を經た八月には突如としてフルシチョフ首相の親善訪米が實現したのである。これは正にソ連指導者に先手を打たれた格好になつたわけだ。

日米政財界の一部や日本では岸首相とその内閣の連中はフルシチョフ首相の要望訪米現實の光景と米ソの交歡をながめながら尚だ懐疑的態度のようである。我々にはそのように見受けられるのだ。然しソ連通を以て自他ともに任じ米國の對ソ政策を立案してゐるという外交評論家の第一人者ヂョージ・ケナン氏は今回の訪ソを「資本主義と共産主義の共存は可能か」との題下に四回に亘る長文を書いたのであるが、この前後の文中で米ソ兩陣營の平和共存促進策を提唱した。その決論で我々の指導者は彼らに先んじて訪ソ、眞に愛の心を以つて握手を求め親善の意を現わすべきだ、とした一事がある。その後二ケ月を經た八月には突如としてフルシチョフ首相の親善訪米が實現したのである。これは正にソ連指導者に先手を打たれた格好になつたわけだ。

日米政財界の一部や日本では岸首相とその内閣の連中はフルシチョフ首相の要望訪米現實の光景と米ソの交歡をながめながら尚だ懐疑的態度のようである。我々にはそのように見受けられるのだ。然しソ連通を以て自他ともに任じ米國の對ソ政策を立案してゐるという外交評論家の第一人者ヂョージ・ケナン氏は今回の訪ソを

中口飛朗子 下りる

秋風の渦りの渡の日をくぐる
何時までか肥馬あたらしたであかしコスモスの揺れつつタベ鵙ただよふ
雁呼びの寺秋風の土人像
老婆語らず遠征妻を知る卸し
こぼれ飛ぶ雀の卒を鳥渡る
秋晴れの線路工夫の前後ろ
秋日赤々ラッシュ・アワの高製鉾
後尾車を下りて歩廊の秋の風
我が下りし電車動せ去り秋の暮
下り立ちて出口へ下りる秋の暮
秋天の神より渡の醒ぎ立ち来
秋天の神渡白を輝かす
冷（すさ）まじや更けて煙草を買ひに出て見て立ちて自望月夜冷まじや
共にバス待ちしえにしの秋の暮
行秋のキモノを着たる留學生
日曜も終りの國語の秋深く
意下を過ぎる頃も多に入る
息白くそのとき眼濁りけむ
落葉飛ぶ音の或る夜の用無き身
灯の消えし家より人や冬の月
焚き燃す雨意の落葉の火を噴けり
染れし野にラムプをともし住居せり
寒燈を消して其處より去りにけむ

後味悪い鮎川事件

曾野綾子

鮎川信夫郎氏派の選擧違反容疑者が二人つかまつた。世の中にできないことはない、というような逃げ方である。七十五万圓で船を買い神經まで病んだ。地獄の沙汰も金しだい……という生き方を男分から教わつたのであらう。

◇　◇

全く最近、こんないやな事件はなかつた。伊勢灣台風の救援物資を横領した村長がいて、なんというひどいことをする人間があるものだろうと思つたが、この鮎川氏派の金づかいの荒さを見てゐると、それすらも小悪人と思えてくる。

◇　◇

それにしても最近は、鮎川氏自身や、その運動員にもつばら非難がむけられてゐるがそれにだまされた人々のほうも、もつと考えなおすべきだ。運動員は職業人ではない。選擧や、派手な行動でエライ人なのだろう……と錯覚する人は、自ら國家的損子身中の虫を飼うことにもなりかねない。

二人の運動員がつかまつたら、鮎川氏は國會に委をあらわさず、持病のゼンソクの治療に行くと稱して、ハワイへ渡航を申請してゐる。

◇　◇

世の中には、代議士や議員や大臣の、そういう屑書を偉いものと思つてゐる人たちがまだたくさんゐる。代議士、議員、大臣という名前は、消防士とか、作家とか、教師とかいうような職業識別の意味しかないと私は思つてゐる。何千万圓もの金を使つて議員になろうとしたところをみると、鮎川氏もまた、議員をなんらかの意味でエライ職業だと思つたに違いない。

◇　◇

だいたい鮎川氏は、こんなに金をかけて、參議院議員になつて、金儲上にもあうものだろうか？　それからまた報酬にも、これほどはたの人間にも迷惑をかけ、また子分らにも迷惑をかけて、それでもなお自分が立つことにはたして國家的意義があると思つたのだらうか？考えてみたい題だらうか？考えてみたい題である。

ニューヨークの酷評は誤解
出來れば來年も渡米し度い
寶塚歌劇團米國の好印象ほめる

（東京）全米屈一都市で公演して好成績をあげた寶塚ダンシング・サーム一行五十四名は廿一日無事歸國したが、一行の座長格である天津乙女さんは歸京で劇作家から酷評されたことに對し、

「あれは批評家の誤解で私たちの一座を日本から來た歌舞伎だ、と間違えたためです」と語つた。

また「ニューヨークでは古い建物のメトロポリタン劇場で公演したため若さと新鮮に溢れた寶塚の特色が全然光らなかつた」と明した。しかし一行の殆んど全部はアメリカ訪問を喜んでおり「出來れば、また來年も渡米し度い」と言つている。「あちらではハイウエイがすばらしいのでバスの旅はとても快適でした」と述べている。

井上ダン下議

（東京）ハワイから日系二世として初めて米國連邦下院議員に當選した井上ダン氏は、十二月一日に日本を訪問し、五日まで滞在することになつた。その間、在京ハワイ・クラブ、ハワイ協會及び日米協會の三者合同歡迎會が開かれる他、衆參兩院議員川崎秀二氏など、日本國會の青年議員團による「井上氏を囲む會」も擧行される予定。

一方また在京ハワイ關係者の間では日本政府に對し、井上ダニエル氏の祝賀運動を起そうと目下準備が進められている。

Subscribe to The Chicago Shimpo

JAPANESE AMERICAN EMPLOYMENT AGENCY
We have job openings for both Issei and Nisei
104 W. Oak SU 7-6644

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース



WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジユリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

OLSEN & OLSEN
4022 N. Western Ave.
Call Mr. Henry Pinelli
INdependence 3-4304

- $4,000 BUYS — 3-6s, brick. Full basement. Automatic gas heat. 2-car garage. Modern. Vicinity Addison-Seminary.
- BRYN MAWR AND ASHLAND — Beautiful 8-flat brick. 6-5½s, 2-3s. Cabinet kitchens, large rooms. Lot 50x125. Income $11,500 yearly. Price $72,500.
- ADDISON-MAGNOLIA—$6,000 DOWN — 3-6s. Steam heat. Perfect condition. Income $200 plus owner's 6-room apartment. Price $37,500.
- FOSTER AND OAKLEY — Beautiful 2-story, 4-flat, 2-5s, 2-4s. Good income. $7,500 down. Full price $41,500.
- 4900 NORTH — Beautiful 12-apartment brk., 6-4s, 6-4½s. Income $12,700 yearly. $10,000 dn. Selling price $78,900.
- CLARK AND HIGHLAND — Deluxe 7 apartments, 3-6s, 3-4s, 1-2. Full basement. Modern plumbing, tile baths, 4-car gar. Income $9,000 yearly. Price, $59,000.
- $4,500 DOWN — 3-story brick, 3-5s. 2-car garage. Income $245 plus owner's apartment. Price $34,-900.
- $2,500 DOWN — 1½-story brick, 2-5s. Tile kitchen, bath. Automatic oil heat. 2-car garage. $1100 income plus 5-rooms for buyer.

We have many other buildings some as low as $500 down payment. We can give you results. After 7 p.m. call PArk 4-6763.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits

YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker)	Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker)	Bus. CE 6-1383—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-5831—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker)	Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life)	Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker)	Bus. & Res. HU 6-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l)	Bus. CE 6-1383—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker)	Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin)	Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587



オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After

RESTYLED Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧行きれのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
特價十三弗五十仙。二着廿五弗
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Metal Man & Mechanic Wanted
A-1 BODY AND FENDER METAL MAN
A-1 MECHANIC AND TUNE-UP MAN
Modern shop—excellent working conditions.
Life and hospitalization insurance
Good pay.
44 hours—5 day week.
Permanent position.
CONTACT—
CAR SERVICE, INC.
1911 S. Indiana Ave.
CA 5-4620

Easiest to use WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5940
Next to Star Market

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4911 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda Tom Aono

- 7 RM. RESIDENCE (4 bedrooms): All large rooms & 1½ bathrooms. Auto. gas ht. Incl. are alum. comb. windows, stove, refrig., air conditioner, etc ONLY $2,500.00 dwn.
- 2 FLAT BRICK: 2-6 rm. flat & 1-2 rm. flat. Auto. ht. 2 car garage. Incl. stoves & refrig. Priced reasonable.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: With enclosed rear porches. Auto. ht. Garages. ½ to 1½ blks. to bus or school. ONLY $3,000 dwn. to buy.
- 3-6 RM. FLAT BRICK: Stm. ht. Incl. are 3 stoves & 3 refrig. 30'x 125' lot. Located far North. Convenient to everything. PRICE ONLY $35,000 000.00. E-Z terms.
- 5 APT. SUNPARLOR BRICK: 1-6 rm. apt. & 4-4 rm. apts. Auto. oil ht. Steel-beam constructed. Price $39,500.00. Easy terms.
- 6 FLAT BRICK: 4-5 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 220 electric wiring. Garages. Price $50,000. $8,000 to $10,000 dwn.
- 12-3 RM. APT. BRICK: New stkr. stm. ht. Garages. Inc. $13,680.00 per yr. 220 electric. ONLY $15,000 nd. to buy.
- 15 APT. MODERN BRICK: 1-5 rm. apt., 10-4 rm. apts. & 4-3½ rm. apts. Stm. ht. Inc. $17,160.00. Price $105,-

OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8646
11 A.M. to 5:30 A.M.

Room and Board
Single rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204

HERMANN MUELLER
Carpenter Contractor
All Type of New and Repair Work
Free Estimate
If You Want Good Work Call
SUnnyside 4-2169
Can Give References
Please Call After 5 P.M.
大工仕事一切
仕事は總べて保證つき
日系人には特に親切丁寧に致します

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758

- 6 APARTMENTS — 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3330 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
- SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK — Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
- 6 APARTMENT BRICK — 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $23,500.00. Need about $7,000.00 down.
- 12 APARTMENT BRICK — Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $807.50 per month. Need about $10,000.00 down.
- BRICK RESIDENCE — 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
- CONVERTED 6 FLAT BRICK — 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann income $19,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
- 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK — 3 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring. 2 car garage. 3300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down.
- 5 APARTMENT BRICK — 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement Auto oil stm heat. Good income. 3407 North nr. Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.

No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

Becker Roofing — Factory to You
ROOFS AND REPAIRS

HOMES	APT. BLDG.	STORES
Exclusive Designs & Colors	Smooth Asphalt or White Lime Stone Finish	Gutters Insulation Blown in

Up To 12 Months To Pay Without Interest
SIDING—SAVES PAINTING. FHA TERMS. QUALITY MATERIALS—EXPERT WORKMANSHIP
OUR 60 YEARS IN BUSINESS IS YOUR GUARANTEE OF SATISFACTION & SERVICE
For Free Estimation Call
LOngbeach 1-7344
BECKER ROOFING CO.
5534 N. WESTERN AVE.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125

- 2 FLAT BRICK — 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
- 6 FLAT BRICK — 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
- 6 FLAT BRICK CONVERTED — 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,600.00 owner take back mortgage.
- 13 FLAT BRICK Corner — 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
- 2 FLAT BRICK — 1-5, 1-6, 1-4 mod bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
- 3 FLAT BRICK — 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs, 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
- BRICK RESIDENCE — Liv. Room, Din Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
- 3 FLAT BRICK — 3-6 rm. apt. Ex. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $29,000.00. Down $3,000.00.

We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate ... for your property. Call us when selling your property for quick results.

Your Classified Ads

FOR SALE

GROCERY. Sacrifice due to mother's illness in Hawaii. Excellent business. Call LO 1-5794 for details. S & I Co. 4860 N. Sheridan.

HELP WANTED

GIRLS OR OLDER WOMEN—fine hand sewers or operators, to work on high priced dresses, suits and wedding gowns. GLADYCE FILER, 216 W. Jackson, DE 2-3030.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

HOUSEKEEPER for employed couple. Protestant. No smoking or drinking. Own rm. & bath. Sat. & Sun. off. Children 6½ & 7. FR 2-3222. 9-5 Weekend. ALpine 6-0660.

COSMETIC salesperson wanted. Full or part time. Good commission. GR 7-3895.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

2½-RM. heated furn. apt.; utilities, bath and shower. Good shop. and trans. MO 6-6299.

4-RM. unfurn. flat; heated. 1929 Cuyler. WE 5-9457.

5-RM. flat, unfurn.; 1st flr. North. 1323 Foster. SU 4-5967 after 6:00.

5-RM. FLAT with enclosed porch; 1st and 3rd flrs. 5700 north & 1400 west. UP 8-9565.

LARGE 4-rm. flat; unfurn. $95. MI 2-0199.

MODERN STUDIO—N. Wells St. $100 including utilities. Also modern 5-rm. apt., unfurn. N. Wells St. CE 6-2205.

644 W. GRACE ST.—1, 2, 2½-rm. furn apts.; stove and refrig. DI 8-9889.

4 LIGHT RMS.—2 bed-rm. apt.; gas space heat. Near Belmont "L," shops. Rent $60. AM 2-6087 eve.

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. unfurn. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

3 RM. unfurn. apt. with private bath. Refrig. & stove. 2243 N. Seminary. LI 9-1012.

3 RM. UNFURN. MODERN 100% WITH HEAT. INCLUDES STOVE, REFRIG. BLINDS. 100% MODERN DECORATING. JANITOR SERVICE. MODERN KITCHEN & BATH. IMMEDIATE POSSESSION. ONLY $85 PER MONTH. (6500 NORTH NEAR CLARK ST. & DEVON). LAUNDRY FACILITIES & LOCKER SPACE. BOTTCHER REALTY. SH 3-1794.

651 WEST MELROSE. 3-4 room apartments, nice & clean. Good shopping, good transportation. Call DI 2-2763 or DO 3-9750.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4968 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

5 RM. unfurn. apt. $80 mo. 900 west near Diversey. MO 4-3593.

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.

3 RM. furnished apt. Also 3 rm. basement apt. with bath. 1114 W. Oakdale. EA 7-5138.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

5 RM. unfurn. apt. 1st flr. Stove & refrig. Children O.K. North. LO 1-8621.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. Room 1000
(State and Adams) Tel. HArrison 7-5091
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women
tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で承仕ます
——秋寒の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6, Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第一一二九号
一九五九年二月五日（木曜日）

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1510 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

歴史的親善旅行に出發
平和と正義の商人アイク
米國の映像を世界に創る

（華府）アイゼンハワー大統領は、三日夜に二万二千哩に及ぶ親善旅行に出發した。出發の前日、大統領は記者會見を開き、旅行の目的は米國の目的に基ずく平和實現にあることを關係者に納得せしめることにある、と言った。

アイク 大統領の訪問するのは十一ヶ國に限られているが、各地で展開するメッセージが、それ〴〵の國民は勿論で全世界の隅々まで影響を與えて、世界の隅々まで影響を與えることを氏は確信している。そしてアンクル・サムが正義に基ずく平和の追求者であることの映像を世界國民に植えつけることこそ、殘り少くなつたアイ大統領の白亞館生活における最大の目的でもある、と言つた。

「海外からの報告によつて米國が平和を追求する國際的に關心に關し、米國の同盟國をも含める多くの國が疑惑を持つている、との結論を出すことが出來る」

とアイ大統領は、米國の誠意が認められていることを率直に認めた。大統領を始め、國務長官及び政府高官は、米國の誠意について繰り返して意見を發表して來たが、

「この努力にわれ〳〵が成功したとは、どうも言えない」

しかも、この努力に成功しない間に、白亞館在任の時間は殘り少くなつて來た。アイ大統領が、今日までの大統領の職もが試みなかつた世界親善旅行という壯期的な決意を固めたのはそれがためであつた。從つてアイ大統領は、訪問する國の人民と、更に進らを通じて世界の人々に次のことを印象付けるのを目的として華府を出發する。

「米國は、正義を基礎とする平和が永久的に保證され得る手段を發見するために苦闘している。米國は侵略國でなく、他國の如何なる領土も求めない」

アイク大統領は、親善旅行に第二の目的があることも明にした。

「獨立國家が政治的及び物質的によりよき生活水準を達成し得る方法を發見することである」

この記者會見で、十一月十二日にハーター國務長官が與えた誤つた印象を訂正することにも大統領は努めた。中印國境紛爭に關して米國は中立的立場をとるとの意見を、ハーターは吐いたのである。

大統領の旅行で印度は最も重要な國である。これはア大統領が印度には三日間も滯在する事實から明である。その國が國境問題で中共と對立している時、米國は中立的立場をとる、と國務長官が言つたのだから、人々は驚いた。それで大統領はハーターの與えた不幸な印象を訂正することにした。アイク大統領の意見によると、中印國境紛爭の問題は、マクマホン線が何處にあるかでない。

「重要なのは、國家はその意見の相違を交渉によつて解決するか、それとも武力で押し入るからだ。これが眞の問題なのだ」

この點でア大統領は決定的に交渉による解決を支持し、武力行使を糾彈する、と米國の立場を明にした。

國防長官更迭
マッケルロイ辭任し
後任にトム ゲーツ

（華府）國防長官ニイル マクエルロイは十二月一日付で辭任したので、後任に次官トーマス ゲーツが昇進せしめられた。

マッケルロイは、國防長官として特後の記者會見を召集し、核兵器開發競爭を絶えず卒中に續けさせているのに必要な費用支出を議會に要求することを明かにした。開發機を常に空中においておかねばならぬのは、ミサイル兵器の點で、米國はソ連に三ヶ年おくれていることを、國民皆に認めたからである、ともいつた。

國防省が議會に支出を要求する劍銃について、マッケルロイは明かにしなかつたが日—五二爆撃機のエンジンを購入する費用と空軍兵員增强とを要求する、といつた。日—五二爆撃機は、一機單價は五〇〇万弗である。

爆撃機を絶えず空中に待機させるのは、二つの目的を持つている。一つは空軍基地内地上にある間にミサイルを發射されるのを阻止するためと、十數を失わず議會に出得る體勢を維持するためである。

マッケルロイは國防長官と

洪牙利の暴動は
フルシチフの責任だつた
スターリン糾彈が發火點

（ブダペスト）ハンガリー共産黨大會に出席したソ連首相フルシチフは、一九五六年二月のソ連共産黨大會で、彼が突然にスターリン批判に出たことが世界の共産主義運動に動搖を與え、その余波でハンガリーの暴動が生じた、と說明した。

フルシチフによると、彼のスターリン攻撃によつて生じた「穴」が、古いスターリン主義者派政府の誕生と結合して暴動を發火せしめた。しかし、今やハンガリー國民から支持され、ソ連の介入を受けず、更に正しい政策を採つている新政府の下で、かくの如き暴動が再發することはない、とフルシチフの說明は、國民大會で、彼が一九五六年二月の第二回ソ連共産黨大會で、彼が突然にスターリン批判に出たことが世界の共産主義運動に動搖を與え、その余波でハンガリーの暴動が生じた、と說明した。

フルシチフによると、彼のスターリン攻撃によつて生じた「穴」が、古いスターリン主義者派政府の誕生と結合して暴動を發火せしめた。しかし、今やハンガリー國民から支持され、ソ連の介入を受けず、更に正しい政策を採つている新政府の下で、かくの如き暴動が再發することはない、とフルシチフの說明は、國民

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（七）

一九五二年の選挙運動は、一夜でアドレイを全米的人物にしてしまった。米国の選挙運動史で、彼ほど国民を感激せしめた例は稀である。

選挙ではあらゆる有権者からその「浮き一票」を投じてもらう必要があるので、候補者はその選挙区の人のいいことばかりいうのが常である。テネシーなどのTVAの恩恵がどうにも否定し難い土地では、電力国営論を唱じるが、翌日の中西部の演説会では、TVAを「社会主義」だとして攻撃するといった類である。農業地帯では低価格政策をブタ箱に入れろと叫ぶ男が、都会地帯では保護関税論者になっているのは何時の選挙にもあったことである。労組の大会で、在郷軍人団の年次大会で、選挙クラブの午餐会と、その場の雰囲気が喜びそうなことを喋りまわるのが、一般に選挙運動の妙諦と考えられている。

アドレイは、それをしなかった。彼がこの選挙で口癖のようにいつたのは、

「レクワ トーク ザ センス」

ということだった。「理屈にかなうことを話し合おうじゃないか」という意味である。だから、在郷軍人団の年会に行つて、彼は在郷軍人の悪口をいっている。「諸君軍人もアメリカ国民の一部だから、普通の国民が要求する以上の報酬を求めるな、と彼はいったのである。アメリカが今日の強大をなしたのは、軍人だけのお蔭であるかの如く思い込みやすともすれば特権を主張し勝ちなグループの大会で、こんな意見を吐くのは、勇気のいることである。投票かき集めを選挙の目的と思う者には出来る相談でない。

ところが、これが受けた。アメリカ国民は、四年間に選挙でバカ騒ぎをするだけで、選挙の眼目が何んであるかを、真面目に考えることは余りしない。ベバカ騒ぎにうきみをやつしていた、疲える余裕などありわしないのである。だから反動候補を「馬鹿野郎」というだけで聴衆は溜飲を下げるくらいである。もつとも、一時として圧倒的に選挙の眼目を唱えた、と伝えられた時期があつた。この間まつて来たアドレイ支持の潮流を抑えたのは、落選したら朝鮮を視察して、戦争解決を考える、とアイクがいつたことだった。もちろん何かの成算があつてアイクはそういつたのではなかつた。朝鮮戦争が国民間に恐ろしく不人気であつたのを利用したエイゼンハワーの思いつきをいれて、べらべらそう喋つたに過ぎなかつたのである。

この場合人々に余り知られていないのは、雪深したら白亜館に入る前に、朝鮮の実際を観察する、とアイクよりもズッと前からいつていたのはアドレイだつた、という事実である。彼の側近者は、アドレイがこの決意を発表するのを勧めたが、彼は受け入れなかつた。戦争を政争の具に供してはならぬ、と彼は信じていたからである。

アドレイとアイクとの間にはそれだけの相違があつた。

（AFL）

東京便り

東京支局・蜂の子

△デモ騒ぎ

日米安全保障条約改訂反対のデモンストレーションは、十一月二十七日東京で行われたが、このデモは、騒動一歩手前の激烈さで、先頭の一隊は、国会議事堂の塀を乗り越えて国会の敷地内になだれ込み、あわや院内にもとびこむ気勢を示した。

これは先頭に立つた全学連（全国学生連盟）が行動の主体となつたものだが、社会党を暴力で弾圧するという軍国主義のやりかたと異なるところはない。

社会党も態度にひきまわされているばかりでなく、学生の共産主義者たちにも、ひきづりまわされているといつて過言でなく困つた大騒動だ。しかしこうしたデモ隊の行動をみるたびに思うことは、これを警戒する警官隊も、物々しすぎるということだ。あごひもをかけた帽子をかぶり、垂ゲートルものものしく、なんでもきくところによると、労首相は重父の五十回忌とかで故郷に帰るので、東京を留守にしたのだそうだ。このデモがあるのは、さきのさきからわかつていたのだから、戦闘意識を盛り立てるのは差し支えないが、一万デモ隊は配置するのではあるまいか。

二万でも三万でも行列行進するのを、そのままほつたらかして行進させておいたらどんなものだろうか。まさか、ひとり相撲であばれ廻りはしまい。

また彼らが実際に暴徒化したらその時こそ思い切つて鎮圧したらよかろう。

それはそうと今度のこの騒ぎの最中に労首相は国会にもおらず、首相官邸にもおだつたらしい。

なんでもきくところによると、労首相は重父の五十回忌とかで故郷に帰るので、東京を留守にしたのだそうだ。このデモがあるのは、さきのさきからわかつていたのだから、なにも、こんなときに東京を留守にする必要はない。それも私事で帰省するとは論外だ。

首相は一国の代表者で、首都でこのような騒ぎのあるときは責任ある地位として、鎮圧中央の座で指揮すべき責任があろう。

横額板倒は父の不慮の死にも自宅せず、立派に最後の日の土後をつとめた。

相撲の世界においてさえしかり。

してみると労首相は十倒にも及ばぬ心底か、とけなされてもしかたがあるまい。

（十一月三十日）

第二編

野村胡堂

右門捕物帖（十八）

右門は思はず呟きました。それはあまりにも明かなことですが、かまちも縁も無い文字通りの一枚戸で、どう捜つても、これを開ける仕掛けが解らなかつたのです。

先輩小林平馬が曩戸へやつたやうに、猛烈な体当を二つ三つくれたら、破壊せないこともないのでせうが、納戸の中にいつても就夜中のことです。ツイ隣りにある多勢の者の耳に入れずに、この地儀はありません。

さういふうちにも、悪魔にくれる女の悲鳴が、次第にはつきり聞こえて来ます。

「—雪江嬢かも知れない—」

右門はフトそんな事を考へました。卵に理由があつたのではありませんが、雪江はお兼に誘拐されたのだとすると、この邊に隠してゐないものでもありません。細工の多いお家—右門の心をとらへるため

には、高輪の住家で裸体に卿がれるのさへ苦にしなかつた、多智多才のお家—は、雪江は誘拐したところで、眞つすぐに吉良方へ持つて行きさうもなかつたのです。

「きうだ。」

右門の脚には、一つの思案が浮かびました。戸そのものは何んの仕掛けもない一枚板なら、柱が長押か、敷居に觸工がしてゐなければならないはずです。

先づ柱をなでて見ましたが何んにも變つたところはありません。

次には長押、

「あつた」

右門は思はず聲を出しました。幸ひお兼や吉良方の者には聞こえなかつたでせうが、敷居の向ふの女には聞こえたらしく、悲しい歌はピタと止んでしまひました。

が、それももう氣にするまでもありません、長押を捜つて行つた右門の手には巧妙に出來た木の錠が一つ、二つ、三つ、四つまで見付かつたのです。それを被いて、—押して見ましたが戸はまだ動きません。

下の時へ引つ掛かつてゐるのです。

長押の上から差込んだ様で上の方を止めてゐるから、下には何んか仕掛けがなければなりません。試みに柱の根をさぐると、そこには木細工になつた仕掛けがあつて、それを押して敷居を踏むと、一寸ほど床にめり込んで、浮いたはずみの一枚戸は、何んの障りもなく、がん燈返しに、グルリと廻るのです。

「あつ。」

中には果して雪江、敷蓋に縛られたまま、柱にもたれてゐたのでした。

◇紐を解く手を

揃み殺げる雪江

「あつ、雪江嬢」

「あれーえ」

不意の闖入者に、雪江の方が驚いた様子です。本能的に立つて、隅があらば逃げ出さうとしましたが、それもかなはぬと解ると、もう一度壁の上に崩折れて、世にも怨めしさうに、右門の顔を見るのでした。

「何といふことをするのだ」

右門は雪江の後ろに廻つてその紐を解かうとしました。

「いえ、く〳〵」

もみ治療

Clarence S. Mori

932 Lakeside Place

UP 8-5145

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

印刷物の御用はシカゴ新報社の印刷部へ

新米入荷
最高級アーカンソー ブルーローズ
新米の風味は食欲をそゝる
さくら米
最寄りの小売店でお求め下さい
Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

FRED KLANER
JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8864
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913
井清会の開用を勧める
フレッド・クレーナー
葬儀社
北クラーク街 一二五三
西フラトン街三四二九

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡単に出来ます
早くて便利な
住友の日本向送金
加州住友銀行御中
月 日
金 $
送金人姓名
住所
金額
受取人姓名
住所
銀行名
支店名

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758
◎レンガ造り住宅 六部屋、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
◎レンガ造り六フラット 十五ユニット、二ベドルウエイでデパシー近く。七千弗ダウン四万七千五百弗。
◎三アパート、サンバーラー レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番学校近く交通便利。八五〇〇弗現金。
◎五アパート、レンガ 二一六、一一三、一四、自動的暖房、好収入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
◎六アパート 一一七、一一六、三一五、一三、ステーム暖房。新ポーチ、北三三〇〇番合てクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
◎郊外二フラット、レンガ、スコーキイ 二五〇弗ダウン 四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
◎十二アパート 九一二中、三一三、鰻筋、月収八〇七弗五〇納。一万弗ダウン

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1103 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiromu Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-5485

増本葬儀社
増本弘
無料パーキング所
パークレーン グレージ
北ブロードウエー 二八四

Oriental Treasure House
4826 N. Sheridan Rd. Tel: LO 1-4185
日本全國を旅行して
各県特産郷土民藝品を集めて來ました
陶器、漆器、各種衣類及び
人形、活花用器、軸物等
其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豊富に取そろえて、大勉強にて御奉仕申上げます
何卒御来店氣輕に御覧下さい
（日曜日は午後開店）
美術雑貨商
オリエンタル
トレヂユア ハウス
加藤初美
GIFTS
クリスマスまで毎日晝から夜九時まで開け放しております
U-HARA
5112 N. Broadway Chicago 40, Illinois
Open everyday from noon to 9 p.m. until Xmas

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599
チエリー・スター米
日米各種食料品一切
何んでも取揃えております。
大勢様で御来仕を致します。
最高級醤油
「ヒゲタ」を御試用下さい
シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一〇五九九九
森國門、畠中

ヒゲタしょうゆ

土地家屋賣買周旋
各種ビジネス
土井光二 事務所
1103 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

御料理
お壽司
リバテー食堂
日米支
電話 WEll 四二六九七六
北クラーク街一一二六

御送金は御預金は
加州東京銀行
郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）
金 $
受取人 弗
送金人姓名 仙也
住所
（仙五十七弗以上の送金手数料弗）
THE BANK OF TOKYO OF CALIFORNIA
San Francisco: 64 Sutter St. YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
定期船 氷川丸
日本郵船 沙港航路 御案内
氷川丸運賃 キャビン（八〇名）
三等A（六六名）
三等B（二一二名）
船室は キャビン級 二人乃至三人部屋
三等 二人乃至四人部屋
三等A 二人乃至六人部屋
▲尚ほ詳細は切符取扱所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリースター米
日本郵船 沙港航路 御案内
船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致して居りますから氣輕に御乗船の際は「氷川丸」を御利用下さい
横濱出帆
一月 十日
二月 三日
三月 五日
五月廿八日
五月廿七日
六月十三日
七月十六日
七月三十日
八月 十日
八月廿三日

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2730 N. Mildred Ave.
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GRセー二一九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%
Sofa Beds $39.50
Hollywood Beds 27.50
Chests 19.50
Occasional Chairs 9.50
Inner Spring Mattress 18.50
End Tables & Coffee Tables 7.50
Apartment Size Range 54.50
Used Refrigerators—
Brand Make 49.50
Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種精選白米
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部 北部は毎日 電話注文の
西部 水曜、土曜 多少に不拘
ヨーク商會
北クラーク街三二四〇

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55th St. HY 3-5057
各種精肉 鮮魚 サンピドロより直送
日米食料品一切
フランクリン
食料品店
宮本三郎

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、迅速に取扱ひます▼
藤井商會
店主 藤井御男
北クラシン街四六五四 LO一一六〇九

O K GROCERY
ROY YAMAII Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピードロ
直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ
◎配達無料◎

S and I Co.
Wholesale - Retail
4860 N. Sheridan Rd.
Chicago 40, Ill.
Tel. LO 1-5794
▲精選新米
サクラ米 パチー米
スミス及プレミアム五百番
及び亀甲萬醤油
日米食料品一切大勉強
開店時間 週日九時より八時 土曜日八時より七時 日曜日十一時より五時
メールオーダーは迅速に取扱ひます
エス アンド アイ商會

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. MIchigan 2-4047
スミス五百番 プレミアム
サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

お待ちかねの新米が入荷しました
もよりの日本食料品店でお求め下さい
リバテー米
取扱店
▲北部 エキセル食料品店、サン・グロー食料品店、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
▲南部 オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

小澤總領事

着任挨拶レセプション
稀れに見る大賑合い

小澤武夫氏が、シカゴ總領事として本年七月初旬赴任後間もなく、ゼロトの日本商品見本展から引き續く國會議員團の數次の訪問、通商使節團の訪問と應接に遑ない多忙の日が續いたので懸案の就任挨拶もいささか遲れ氣味に見えたが愈に去る十二月二日午後五時半より七時半まで二時間に亘つてエヴァンストンの公邸において着任挨拶のレセプションが催された。來賓は外交團政府官吏から實業界のタウンプレスの人達の外に日系人一、二世で六十人位の顔が見えた。當夜は幸に好天候に恵まれ、五百人前後の來賓で公邸は立錐の餘地なきほどの賑いを呈し、定刻後も相當に盛況つた人もあつた。

太平洋線は激烈競爭
板挟みで惱む日航
米國の增便攻勢て客減る

（東京）世界航空界注目の的となつている太平洋線の競爭は熾烈を極め、しのぎをけづつているが、このあおりを喰つて日航は現線維持の聲もあり。太平洋國際線を創設以來空前の低迷ぶりを示していた日航も、今年の夏いらい東京を中心とした各國の定期航空國際線の增便で客足をうばわれ、一割位の低下という率を示している。

太平洋線は英國航空の東京乘入れ、パンアメ、ノースウエストの增便などで、今年一月とくらべ、約九割の增便、殊に豪州といわれるカンコン線も三割の輸送力增便となつている。

これは大型ジエット機を使いはじめたパンアメ航空に對抗するノースウエスト航空の增便攻勢が激化したためであつて、放つておさまるにあつて日航自身增便しようにも飛行機は足りず手出抵抗も出ず、全くの傍觀者といつた恰好である。

運輸省航空局の調べによると、今年一月まで日航、パンアメ、ノース三社は太平洋を週七便飛んでいたのが、中部太平洋を飛ぶパンアメは二月に二便ふやして週九便とし、九月には四便をボーイング七〇七—三二〇の大型ジエット機に切りかえ、つづいて今月中ごろ、さらにビストン機二機をふやし週十二便とした。

日航はこれら兩社に對抗するため增便したいが、飛行機が手一ぱいとなつて、それも出來ず、太平洋線のお客は十二月までに豫想より一割ぐらい減つている。それにくらべジエット機や新鋭のコメットは、ジエットの魅力で相變らずの滿席なのに對し、日航では十二月、一、二月の各月とも。太平洋線の競爭にどうしたらビストン機に客を集められるかと內心ハラハラだという。

平川アイ子夫人
盛葬儀

去る十一月廿九日突然心臟痲痺にて自宅で死去した平川アイ子夫人の葬儀は十二月三日（木）午後八時より中西部佛教會において布野開教使導師の外三開教使の補式の下に行われた。是歐玉吉氏の司式の下に常例佛式行事後、故會及び附屬團各体代表の挨拶があつてのち、福田二清氏が友人を代表して弔辭を述べ、カ石ベン・ドクターの弔電朗讀、河野開教使の法話、親族代表（第二回）星賀源一、吉田友次郎、大村高枝、有松一郎、門多俊、田中ひらの、松尾早次、松島豐一、中村光子、高橋すみ、竹內良雄、大倉ふゆ、あき山政治（シカゴ北星基督教會扱）

今週の日本映畫
松竹キネマ 陽畫

東寶シネマスコープ總天然色
「彌次喜多珍道中」
監督　稻垣浩
主演　小林桂樹、加東大介、雪村いづみ

「旅姿鼠小僧」
監督　稻垣浩
主演　鶴田浩二、草笛光子

▲中部▼十二月五日（土曜日）午後七時よりオリヤツト會館
▲北部▼十二月六日（日曜日）午後六時半よりシカゴ佛教會（西リーウンド街一五一一）

十二月號
大衆雜誌

及びレコード入荷

市內戶栗商事社及びソフランリン食料品店（十二月號各種）が續々と入荷した。前年知識氏に講演申し上げました。

追加御禮は明六日（日）午後三時北クラーク街二八九二番地の故人宅で天理教のミスト・シカゴ教會々長鈴木寅主司式の下に執行いたします

十二月六日　尾崎忠雄　行雄
實主長男

死亡御通知

母　尾崎小松儀

先週末自宅に於いて腦溢血にて倒れ入院治療中のところ、十二月三日午後九時半病院に於て死去いたしましたから、此段生前御昵懇知識氏に謹告申し上げます。

追悼式は明六日（日）午後三時北クラーク街二八九二番地故人宅で天理教のミスト・シカゴ教會々長鈴木寅主司式の下に執行いたします

十二月六日　尾崎忠雄　行雄
實主長男　尾崎小松儀

日本風水害
寄附者芳名（五）

▲百五十弗宛　黒宮えつ
▲百弗宛　飯田和次郎、水野嘉四郎、速水好一、大橋康彦
▲七十五弗　東川安吉
▲五十弗宛　川本吉松、櫻井末松、稻葉喜太郎
▲廿五弗　金子ローイ
▲十五弗　田中さだ
▲合計九百二十弗（三重縣人會扱）　廣島縣人會
▲五十弗宛　西村忠雄、山手繁一、村上雅彌
▲合計百十弗（シカゴ廣島縣人會扱）　城市潔、橋爪藏一、田中鐵雄
▲百弗宛　細田二清、佐藤幹太郎、日米實業會、橋本文雄、エム・竹谷、岩室吉秋
▲合計三百六十五弗（シカゴ日米實業會扱）　戶栗遼、小泉精、山梨鄕友會、依田政雄、駒井雄平、牛田三郎、近藤林太郎、河野岳一郎、吉川とみえ
▲合計三百八十弗（シカゴ山梨鄕友會扱）　天理教常平會、岡本敬太郎、池田成吾、小幡みさを、鈴木誠二、御厨和子
▲三十弗　赤木雅惠
▲二弗宛　藤井あき子、マーテン・カズ子、西村ケン、景山ルイス、橋本メリー
▲合計六十六弗（シカゴ夫理教教友會扱）　（第二回）星賀源一、吉田友次郎、大村高枝、有松一郎、門多俊、松尾早次、松島豐一、中村光子、高橋すみ、竹內良雄、大倉ふゆ、あき山政治
▲廿五弗　赤木雅惠
▲二十弗　西村ケン、景山ルイス、橋本メリー
▲十弗宛　福山シカ、福田二清氏が友人を代表して弔辭を述べ、カ石ベン・ドクターの弔電朗讀、河野開教使の法話、親族代表（第二回）星賀源一、吉田友次郎、大村高枝、有松一郎、門多俊、松尾早次、松島豐一、中村光子、高橋すみ、竹內良雄、大倉ふゆ、あき山政治
▲三弗宛　山口政惠、小川貳一郎
▲合計百三十五弗（シカゴ北星基督教會扱）

野口勇氏
一等入選

第六回米國影友會寫眞展覽會で野口勇氏の出品した「自己」と題する彫刻が一等に入選し、賞金二千弗とローガン賞を授與された。野口氏の作品は三呎の高さを持つもので、シカゴ美術館で十二月から一月にかけて展示される。

尾崎小松
夫人死去

葬儀は明日執行

シャトル出身戰後愛府に轉住し、一兩年前から當市に住居していた尾崎小松夫人（七一）は先週末腦溢血で倒れ、直ちにアメリカン病院に入院、治療をうけたるも效なく十二月二日午後九時過ぎ死去した。

葬儀は明六日（日）午後三時より增本葬儀社において天理教會長鈴木寅主の司式によつて行われる。

故人には四男三女あり、いづれも結婚して家庭を營んでゐる。

二弗マイク氏
日本訪問使節に

二弗マイク氏は日本訪問使節に御選出中であるが、世話役の任に當つて來る十二月六日（日）午後七時より定住者會館において天理教シカゴ・ウエスト教會長鈴木寅主の司式によつて行われる。

故人には四男三女あり、いづれも結婚して家庭を營んでゐる。

二弗マイク氏は日本訪問使節に御選出中であるが、世話役の任に當つて來る十二月六日（日）午後七時より定住者會館において天理教シカゴ・ウエスト教會長鈴木寅主の司式によつて行われる。

住所錄に就いて

一九六〇年度シカゴ日系人住所錄は、各方面の支持を得て、いよ〳〵最後の編集に着手しましたが、その後住所を變更された方や未だお報告の方は、この機會、大至急御通知下さい。十二月十二日（土）以後には、新たに記入は不可能となります。

シカゴ新報社

要求欄

ウエートレス職人用、夜又は晝働き　松屋食堂　北クラーク街一一二二　電話WH四—八三五一

會葬御禮

故母　平川あい子儀

葬儀執行の際は御多忙中にも拘わらず遠路態々御會葬下され、且又御丁寧にも香奠看花などの御厚志に預り、只々感謝の至りであります。

實は一々拜禮御禮申上ぐるが本意に存じますが、何分にも取込中につきその意を得ず、失禮ながら茲に紙上を以つて厚く御禮申上げます。

一九五九年十二月四日

喪主長男　平川ジミー
同　次男　平川ルビイ
同　妻　ヒギンスメアリー
女婿　ジエームスくき
女婿　アロバートナカムラ
同　妻　永田アンきく
同　女婿　植村苔之助
親戚　永田きよの
友人　木村貞太郎
同　飯田二清
同　尾瀨市久次
同　中西佛教會

日本

ゴードン・パルムクキスト氏

最近撮影總天然色映畫

▼最近の日本人の生活樣式
▼日本獨特の音樂、民謠等をながらにして日本に遊ぶ思がす

容内　富士山下の田植、日本農家の家庭生活、最近の東京人とその趣味、風景、觀者飛り、日本舞花、茶の會、結婚式、復興した廣島、京都、奈良、日光等の名所舊蹟、盆踊等★

入場料　二弗五十仙、一弗五十仙、一弗

時　十二月七日（月）午後八時開幕

所　南ミシガン街二二〇

オーケストラ ホール

テケットは入口でも賣りますが、良き席を取るにはなるべく早目に下記に申込み下さい

JAPAN

ALL COLOR MOVIE LECTURE
Narrated in Person by
GORDON PALMQUIST
ORCHESTRA HALL
MON. EVE., DECEMBER 7 at 8:00 P.M.
Tickets: $1.00, $1.75, $2.00, $2.50
Mail Orders to: ALLIED ARTS CORPORATION
20 N. Wacker Dr. — Phone: FR 2-0566
with mail orders
Please include self-addressed stamped envelope

Opening Announcement
Sheridan Plaza T.V. & Radio Service
(Formerly of Lake Park Radio Co.)
3951 N. Sheridan Rd. Estgate 7-0882
Radio & T. V. Repairing Service
Bill Nakagawa

開業御挨拶

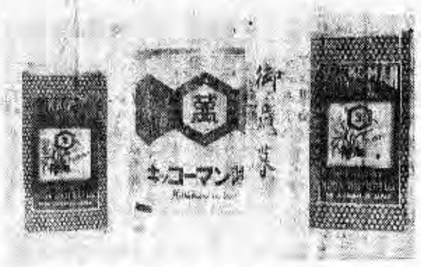
今回左記の場所に於てラヂオ及びTVの修繕サービスを開業いたしました。大勉強保証付でいたしますから、何卒一樣のお引立てをお願申上げます。

シエリダン・プラザ
TV&ラヂオ サービス
（元レーサパーク　レヂオ商會）
店主　中川ビル
北シエリダン通り　三九五一
電話　EA　七—〇八八二

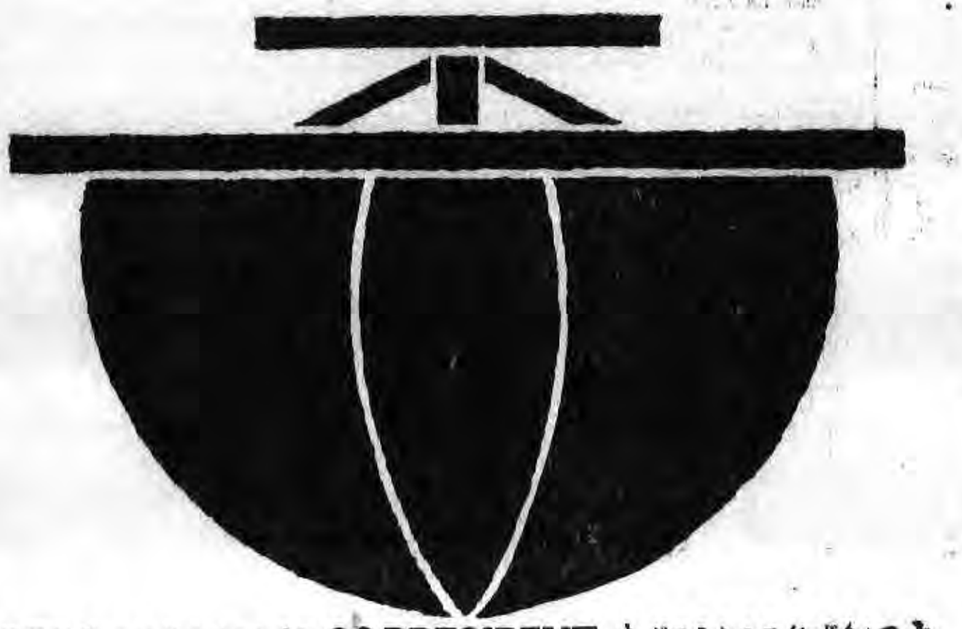
クリスマス 御歲暮 プレゼントに
キツコーマン醬油を！

贈つて喜ばれ
使つて感謝される
少しの無駄のない
御進物

最近白人の方々の間にもキツコーマン醬油は歡迎されております



入罐丸ドルゴールド派な立派
入罐ンロガンな麗綺



SS PRESIDENT WILSON
SAILING JAN. 24 TO YOKOHAMA

AMERICAN PRESIDENT LINES

	SAN FRANCISCO	LOS ANGELES
SS PRESIDENT CLEVELAND . . .	FEB. 17	. . . . .
SS PRESIDENT WILSON	MAR. 8	MAR. 10
SS PRESIDENT CLEVELAND . . .	APR. 1	APR. 3

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU:

AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D. C. • HONOLULU

ウイルソン号 一月二十九日出帆（横濱向け）

今度春の日本訪問ばくろうで太平洋をわずか四七〇ドルで往復できるプレジデント汽船をご利用下さい。海上でのお樂しみは日米の映畫、素人の自慢巷、將棋、囲碁のスポーツ等、船室は全部エヤーコンディションつき、親切な日系人乘組員のサービスで安心して日本に行くことが出來ます。手荷物は二五〇斤まで無料（ふつう料金にわずか九〇ドル足せばマニラ、ホンコンにまで行けます）お早く豫約をお申込み下さい

船の料金は（横濱まで往復）

エコノミー・ツウリスト・クラス　ドミトリー　五九〇ドル
四人または八人の船室　六九〇ドル
一等　九八〇ドル

他の出帆日程（最新及び最有力なる）

クリブランド号　二月十七日
横濱着二月二十日　マニラ、ホンコン經由横濱着四月十日

ウイルソン号　三月八日（最新発二月十日）
横濱着三月二日　マニラ、ホンコン經由横濱着四月二十日

クリブランド号　四月一日（最新発四月二日）
横濱着四月二十三日　マニラ、ホンコン經由横濱着五月十日

J. Toguri Mercantile Co.

Head Store	1124 N. Clark St.	MI 2-4816
Book Store	1128 N. Clark St.	MI 2-1195
North Side Branch Store	5324 N. Clark St.	LO 1-0887

食料品部 年末景品付 **大賣出し**
十二月一日より卅一日まで

當社は例年の通り皆樣平素の御愛顧に酬ゆるため十二月一日より卅一日まで食料部に於て景品付大奉仕大賣出しを行います。この絶好の機會を御利用の上お買上げを御願申上げます

△景品▽　食料品お買上げの金額に應じ、實用品を景品として即時差上げます。（但し特價品は除きます）

△特價品▽　ダイヤモンド印 新米（保證付）百斤入一俵お買上の方には丸金醬油半ガロン入一罐贈呈致します。

五十斤、廿五斤にも景品を差上げます

▽其他特價品は店頭に揭示してあります。是非御來店下さい

丸金醬油其他
お正月のお餅も
（鑵詰及び瓶類）
今から豫約して下さい
（乾物類其他）
正月用食料品一切
（豆腐、油揚、佃煮其他）
（茶各種、煎餅、ようかん、あられ等）

同胞唯一の市場
ダイヤモンド商會
戶栗北部支店食料部

雜貨部 ‖ 書籍部

新趣向の日本商品が豊富に店頭に陳列してあります。クリスマス、年末、年始の御贈答品に是非御來店お買上げ下さい。

月刊雜誌、新刊書籍、日本文化英書、各種辭典

■一九六〇年朝日新聞社發行の This is Japan（英文）優美な寫眞で日本のすべてを紹介し、立派な內容で贈答品に參適書です。（大判ハ十仙、「桐箱入」七弗廿五仙）

■井上の素描帳（保證付）No. 02, 01, 1, 2, 3, 4, 5, 6等（各サイズあります）

戶栗商事社 雜貨部 書籍部

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2325
One Year $3.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY DECEMBER 5, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO. 1125

JACL Ceremony at 15th Anniversary

Install New Cabinet Of Chicago Chapter

Under the glittering lights in the Crystal Ballroom of the Edgewater Beach Hotel, the 1960 Board of Directors of the Chicago JACL chapter were inducted into office by Joe Kadowaki, chairman of the Midwest District Council of the JACL, on Saturday, Nov. 28th. Members of the Junior JACL's new cabinet were also installed in a brief but solemn ceremony.

Dr. Frank Sakamoto, first vice-chairman of the Midwest District Council, served as toastmaster for the formal program. Rev. Vernon K. Forsberg of the Church of Christ Presbyterian, opened with a prayer. Dr. Thomas T. Yatabe, First National JACL president, was the main speaker.

Several Chicago JACL-ers were presented with silver pins for 10 or more years of service to the organization. The presentation was made by Hiro Mayeda, chairman of the Board of Directors. Outgoing members of the 1959 Board of Directors were presented with scrolls by Kumeo Yoshinari, former chairman of the Midwest District Council. Benediction was given by Rev. Kakuyei Tada of the Midwest Buddhist Church.

Hall of Fame Museum Dedicated in Japan

TOKYO.—Japan's newly established baseball Hall of Fame and museum was dedicated with U. S. Ambassador Douglas MacArthur II as the principal speaker. The building was constructed outside of the famed Korakuen stadium.

The Ambassador paid tribute to Matsutaro Shoriki, who is credited with having organized the first professional baseball team in Japan. As owner of the Tokyo Giants, Shoriki first brought such baseball greats as Babe Ruth, Lou Gehrig and many major league baseball stars to Japan.

2nd Sunday in Advent

Under the general theme of Advent, "Christmas Belongs to Those Who Prepare for It," Rev. George Aki, the minister of Christ Congregational Church, will preach on the theme: "On Earth, Good Will," Sunday, December 6.

The worship begins at 11 a.m. The second candle in the Advent Candle ceremony will be lit by Mr. Kosuke Matsumoto. Mr. Aki will speak on the "Candle of Faith" towards the beginning of the service. The anthem will be by the Junior Choir singing "Come Thou Long-Expected Jesus." Ken Katahira is the liturgist for the month of December and Joe Fujimoto is the head usher.

Supper Party Tonite

The Women's Fellowship of Christ Congregational Church holds the annual Christmas Supper Party tonight at 7. The Cypress Circle, under Miya Okawa the president, will take charge of the night. Since the Women's Fellowship of the church has been drawing members from all over the city and from all walks of life, "the Circles" have been organized in neighborhoods.

Cherie Nakayama will present a musical program in which solos and group carol singing will be featured.

Recipe of the Week

SHIRA AE
(Vegetable with Tofu Sauce)
Serves: 4 to 6

1 bunch watercress, spinach or other greens to your liking. Wash and boil the greens, drain and cut into 2-inch lengths. Mix with Shira Ae sauce No. 1 or No. 2.

Sauce No. 1 (sauce made with miso)
2 tsps. sesame seed (goma) pan broiled
½ tofu
3 tbsps. miso
2 tbsps. sugar
½ tsp. Ajinomoto

Grind goma in suribachi until fine. Add tofu which has been squeezed almost dry in clean cloth. Grind well, add miso, sugar and Ajinomoto and add the vegetable and mix well.

Sauce No. 2 (sauce made with shoyu)
2 tsps. sesame seed (goma) pan broiled
¼ tofu
1½ tbsps. Kikkoman Shoyu
2 tbsps. sugar
¼ tsp. Ajinomoto

Method for preparing same as Sauce No. 1.

Rev. Fujiu on Jesus

Christian Fellowship Church (Methodist) observes the Second Sunday of Advent with a Communion Service, Sunday, Dec. 6, 11:45 a.m. The lay liturgist is John Kinoshita. Rev. Victor T. Fujiu, the pastor, will speak on "Jesus, God's Only Son Our Lord," for the Communion meditation. The coffee hour will follow the worship service, sponsored by Team No. 3, Captain Tau Okamoto.

This Sunday ends the Open House Drive for attendance and membership which has brought a fine response in Sunday church attendance.

U.S. Missionary Killed

TOKYO.—An American Protestant missionary died Nov. 26 following a beating by two drunken students, police reported.

Dr. Charles E. Perry, 51, of Canton, N. Y., who teaches Oriental history at St. Paul's University in Tokyo, was the victim. Two students of Daito Bunka University were arrested.

Newspaper reports said the students struck Perry when he admonished them for entering campus premise while intoxicated.

Try Chopsticks

Passengers boarding the Northwest Orient Airlines on all west-bound Orient flights out of New York City and Seattle-Tacoma are now presented with chopsticks in colorful gold and white wrappers at regular mealtimes. Directions for using them are printed on the wrapper and passengers are encouraged to try them.

Northwest also has compiled a new "How to Say It in Japanese" booklet which is being carried aboard Orient flights.

Ryozo Ogura's Art at Library

Noted Brush Painter Exhibits His Works

Recognized as the foremost Japanese brush painter in the Chicago area, Ryozo Ogura has his works on exhibit in the Art Department of the Chicago Public Library, Randolph and Michigan, during the entire month of December. Japanese brush painting, known as sumi-e, the art of the Zen Buddist priests. The painter becomes one with nature and in so doing gains insight into his own being and paints instinctively.

Three sizes of brushes are used for painting made of badger or mountain goat hair. "Sumi" sticks are rubbed on a slab of stone called "suzuri" to prepare the black paint. A fine paper brings out the finer qualities of the painting. Although sumi-e is essentially a black and white painting, very subtle pastel colors are often used.

At the age of nine Mr. Ogura became a disciple of a master artist. A disciple lives with the master to catch the spirit of a dedicated life-artist under a rigorous kind of discipline before one can actually start studying the techniques under the master.

"When I came to the United States I was violently exposed to a new kind of life," said Mr. Ogura. "I took up oil painting, but it never satisfied me. I went back to my first love, sumi-e . . . but this time greatly influenced by the Western idea. Art of my own developed.

"Art is an expression of my life—possible the expression. The spirit of nature overwhelms me. In my inadequate way, I struggle to express it in black ink, occasionally using light colors just to bring out or accentuate the contrast."

Nisei Postmaster Addresses Confab

HELPER—Chosen to represent the western states fourth class post offices, Mrs. Masaji Imai of Spring Canyon, Utah, addressed a national postal convention held in Washington, D. C., recently. It was the 55th annual convention of the National Association of Postmasters. President Eisenhower and Postmaster General Arthur E. Summerfield addressed the convention on the same day.

Mrs. Imai has been postmistress of Spring Canyon for the past three years. Another delegate to the convention was George T. Hara, postmaster of Honolulu.

Miss Japan of 1951 Back After 8 Years As Noted Movie Star

HOLLYWOOD.—Fujiko Yamamoto, Miss Japan of 1951, returned to the scene of her first triumph after an absence of eight years. In 1951 she represented her country in the Miss Universe contest and placed third. This time she came as a movie star under contract to Daiei Motion Picture Company.

Her next picture will be "Ryo-jo" (Sentimental Journey) to be shot on the island of Oahu in Hawaii. During her west coast visit she took in Disneyland and Marineland in addition to visits to the movie studios.

Japan Alpine Team Plan Trip in Spring

TOKYO.—Elated over the safe return of three of the Fukuoka University's mountain climbing team from the forbidding slopes of Gauri Shanker, hopes to take another crack at the 23,440-foot Himalayan peak next spring were reported.

The three Japanese mountaineers were leaders of a 32-man group reported missing on Gauri Shanker, a peak in Eastern Nepal situated near Mt. Everest.

Emperor's Poem Said To be Old Message Appearing in 1940

TOKYO—A poem entitled "Nishi Higashi," a prayer for peace between East and West, reported as a fresh holiday message from Emperor Hirohito to the American public written specially for the December issue of Esquire magazine, has turned out to be a poem written by the Emperor in 1940.

The widely circulated Mainichi newspaper featured the poem in its Jan. 29, 1940, issue and other Japanese newspapers displayed it prominently at the same time. Nobody seems to know, however, who passed the poem off as a fresh literary work of the Emperor.

A spokesman for Esquire said the magazine had been told that the poem was written specifically for it. A spokesman for Japan Air Line, which acted as a "go between," said the Imperial household agency had assured it that the poem was an unpublished one.

Shimamura Takes Japan Golf Title

TOKYO.—Yusei Shimamura, veteran pro golfer of Kyushu, finally won a major golf tournament with a 72 hole score of 295 to win the annual Yomiuri newspaper invitational competition for pros at the tricky Nishinomiya Country Club course near Osaka. He received first prize money of 700,000 yen ($1,946) with a score of 74-76-74-71—295.

Maughan Visits Japan

TOKYO.—Somerset Maughan, noted British author, attended a "Somerset Maughan" exhibit in Tokyo. After two weeks in Japan he plans to continue on to Saigon and other points in the Far East. It was 35 years since he had visited Japan. Among his most famous novels are "Of Human Bondage," "The Moon and Sixpence" and "The Razor's Edge."

Museum Features Holiday Festival

Christmas Customs Of World Featured

Yuletide traditions of 21 different countries are being featured at the Museum of Science and Industry's eighteenth annual Festival dramatizing customs of "Christmas Around the World." Having opened on Nov. 28 at 57th St. and the lakefront, the festival will continue through Sunday, Dec. 13. Programs will be held daily at 2, 7 and 8:30 p.m. with two extra afternoon programs on Saturdays and Sundays at 3:30 and 5 o'clock.

The afternoon programs will be largely musical in nature. The evening programs will tell by means of pageantry, liturgical music, folk-songs and dancing, the story of the wealth of Christmas lore to which the United States has fallen heir.

Presented by scores of educational, religious, civic and fraternal organizations from all over the Chicago area, the Festival portrays the background of national heritages brought to the United States by emigrants from other countries, and emphasizing how the various old-world cultures have been blended into our American customs.

In the dining rooms, between 5:30 and 8:30 p.m., Christmas dinners featuring the national dishes of the groups represented by the day's programs, will be served.

Xmas Seals Mailed

By this time every home in Chicagoland will have received a bright and happy Christmas message in a tradition almost as old as helping a neighbor with his house raising. The 53rd annual mailing of Christmas Seals began Nov. 1. In Chicago 1,750,000 families received envelopes.

The contributions that come back, large and small, provide free X-rays in communities and industry, free tuberculin testing of school children and funds for medical research, education of the public and rehabilitation.

Mrs. Hirakawa Dies

Mrs. Aiko Hirakawa died on Nov. 29 by heart attack. The funeral was held on Dec. 3 at the Midwest Buddhist Church with Rev. G. Kono officiating.

Drum-Bugle Corps

The Nisei Post No. 1183 Junior American Legion Drum and Bugle Corps announced openings for either buglers or drummers. All parents who have either sons or daughters 11½ years of age and over who are interested are urged to contact Henry Tanabe by calling BR 5-1552 for further information.

Americans Ranked 3rd Among Foreign Persons in Japan

TOKYO.—Americans rank third in the number of foreigners registered in Japan as of Mar. 31, 1959. The North and South Koreans head the list with a total of 613,811, followed by the Chinese with 44,988. The Americans number 10,102. The English are a poor fourth with 1,618.

The other nationalities include in their order Germans, Canadians, Indians, French, Italians, Filipinos, Spanish, Dutch, Portuguese, Swiss, Indonesians, Australians, Swedish and Brazilians.

Memorial Service Held For Matsunaga

Memorial services will be held for the late Tahei Matsunaga, prominent Chicagoan who died in San Francisco a year ago. The service was held at the Church of Jesus Christ on Sunday, Nov. 15. Many friends were present. Mr. Matsunaga, who was active civically in this city for more than 10 years after his arrival in Chicago, was decorated posthumously with the 4th Order of the Sacred Treasure.

Ford's New Grants

NEW YORK.—The Ford Foundation announced new grants for 1960. The grants include $286,000 to train English-language teachers for Japanese universities. The grant to train English language teachers for Japanese universities has been awarded to the University of Michigan.

National Position

LOS ANGELES.—Commander Bob Hayamizu of the Los Angeles Nisei Memorial Post 9938 of the Veterans of Foreign Wars, was appointed National Deputy Chief of Staff. It is believed that Hayamizu is the first nisei to hold a National appointive job in the VFW. He will serve as a liaison between the Department of California VFW and the national headquarters in the formation of new posts throughout California.

6300 NORTH
9-apartment brick. 1 and 2 bedrooms each. Tile baths. Large rooms. Combination storms and screens. Bin fed steam heat. Income $10,218 per year.
FULL PRICE—$68,000
IRVING & ASHLAND
(Lakeview)
3-story brick. 3-5½s. Very large, modern rooms. Tile baths and cabinet kitchens. Automatic oil heat. 2-car garage.
Need Only $7,500 Down
SKY
4605 N. WESTERN AVE.
LOngbeach 1-9066

MEN WOMEN
TPI
TECHNICAL PUBLICATION INSTITUTE
IS
THE WORLD'S LARGEST HOMESTUDY SCHOOL SPECIALIZING IN TECHNICAL WRITING. WE DISCOVERED 8 OUT OF 10 PERSONS CAN QUALIFY FOR PERSONALIZED TRAINING IN TECHNICAL WRITING.
IF YOU ARE 22 TO 58 ASK FOR YOUR FREE TPI "TEST" FOR QUALIFICATION. HIGH SCHOOL EDUCATION REQUIRED. NO OTHER EXPERIENCE NECESSARY.
YOU CAN'T AFFORD NOT TO INVESTIGATE THIS NEW CAREER
EARN
HIGH WAGES
AS A TECH WRITER
STUDY IN YOUR SPARE TIME. ALL GRADUATES OF OUR SCHOOL WORKING AS TECHNICAL WRITERS.
"WITHOUT EXCEPTION"
100,000 TECHNICAL WRITERS ARE NEEDED BY ALL BRANCHES OF INDUSTRY
BE IN DEMAND • BE A TECH WRITER
CALL NOW: SUperior 7-3978 or WRITE
TECHNICAL PUBLICATION INSTITUTE
444 N. LAKE SHORE DRIVE
CHICAGO, ILL.
Please, may I take my free ability test for TECH WRITING?
NAME
Address
City
Best time to see me
Age Tel. No. (SH)

JAPANESE AMERICAN EMPLOYMENT AGENCY
We have job openings for both Issei and Nisei
104 W. Oak SU 7-6644

Charm Beauty Salon
2752 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル薬店

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry 1048 E. 47th St.

OLSEN & OLSEN
4022 N. Western Ave.
Call Mr. Henry Pinelli
INdependence 3-4304
• $4,000 BUYS 3-6s, brick. Full basement. Automatic gas heat. 2-car garage. Modern. Vicinity Addison-Seminary.
• BRYN MAWR AND ASHLAND Beautiful 8-flat brick. 6-5½s, 2-3s. Cabinet kitchens, large rooms. Lot 50x125. Income $11,500 yearly. Price $72,500.
• ADDISON-MAGNOLIA—$6,000 DOWN 3-8s. Steam heat. Perfect condition. Income $200 plus owner's 6-room apartment. Price $37,500.
• FOSTER AND OAKLEY Beautiful 2-story, 4-flat, 2-5s, 2-4s. Good income. $7,500 down. Full price $41,500.
• 4900 NORTH Beautiful 12-apartment brk., 6-4s, 6-4½s. Income $12,700 yearly. $10,000 dn. Selling price $78,900.
• CLARK AND HIGHLAND Deluxe 7 apartments, 3-6s, 3-4s, 1-2. Full basement. Modern plumbing, tile baths, 4-car gar. Income $9,000 yearly. Price, $59,000.
• $4,500 DOWN 3-story brick, 3-5s, 2-car garage. Income $245 plus owner's apartment. Price $34,500.
• VICINITY ADDISON AND THE LAKE Beautiful 6-flat yellow brick, 3-6s, 3-4s. Gas space heat. Excellent condition. Selling price $48,500.
We have many other buildings some as low as $500 down payment. We can give you results. After 7 p.m. call PArk 4-8783.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1689
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
EOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-8610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

オールド・カセー
高等中華御料理
BENJAMIN JOE'S OLD CATHAY
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
Into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
特価十三弗五十仙，二着廿五弗
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2165 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. al day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 5
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Metal Man & Mechanic Wanted
A-1 BODY AND FENDER METAL MAN
A-1 MECHANIC AND TUNE-UP MAN
Modern shop—excellent working conditions.
Life and hospitalization insurance
Good pay.
44 hours—5 day week.
Permanent position.
CONTACT—
CAR SERVICE, INC.
1911 S. Indiana Ave.
CA 5-4620

Easiest to use WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5[illegible]
Next to Star Market

Largest Selection of GREETING CARDS
on the Near North Side
CORD CARD SHOP
23 W. Division Street
Hours: 9:30 A.M. to 9 P.M. Daily
12 Noon to 5:30 P.M. Sunday

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
315 N. Clark St. WH 4-8644
11 A.M. to 5:30 A.M.

Room and Board
Single Rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2204

NEW WILSON VILLAGE
Specializing in CANTONESE FAMILY-STYLE DINNERS which include EGG ROLLS and BAR-B-Q RIBS
Orders to Take Out
LO 1-7964
1120 WILSON AVE.
Private Dining Room for Parties

LOngbeach 1-2560 LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新開店
贈物用品。ステインレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

Carl Kita REAL ESTATE
3248 N. Clark St. EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 6 APARTMENTS 1/7, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3320 North nr. Clark Street. Price $32,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK Skokie, 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK 4/7's, 2/4's, all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $207.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE 6 rooms, gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK 15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,000.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $47,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK 5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, 220 elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $8,500.00 down. $7,000.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK 2/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3400 North nr Clark street. Price $27,000.00. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

WILLIAM T. OKUMURA EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK 2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK 4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 5 FLAT BRICK CONVERTED 19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner 1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income 15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK 1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK 3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat, Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK 3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate buyers for your property. Call us when selling your property for quick results.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda
• 6 FLAT BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: ($10,000.00 dwn.) 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 4 car brk. garage. Income $10,896.00 per yr.
• 11 APT. BRICK: 1-6 rm. apt. with 2 bathrooms, 10-3 rm. apt. with private baths. Auto. oil ht. 5 car brk. garage. Inc. $12,810.00.
• 19 APT. ORIGINAL MODERN BRICK: (Only $17,500.00 dwn.) 12-2½'s, 4-3½'s, & 3-4½ rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $17,157.00. Incl. are 19 stoves, & 19 refrigerators.
• 3 STORY BRICK INCOME: (Only $5,000.00 dwn.) 6 rm. apt. for owner, 3's, 2's & 1's. Auto. oil ht. Included are 6 stoves, 6 refrigerators, & furnishings.
• 1 STORY BRICK BUNGALOW: 3 bedrooms, 2 modern bathrooms (all large rooms), 3 car brk. garage with side drive. Lot 50'x 125'. Auto. gas ht. Incl. are many extros.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT: 1-6 rm. flat, 1-7 rm. flat, & 1-2 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car garage. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 3-6 RM. FLAT SUNPARLOR BRICK: (Only $7,000.00 dwn.) with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car garage. Located conveniently in a very good area.
• 3 FLAT BRICK WITH BSMT. APT: (Only $5,000.00 dwn.) 2-6 rm. flats, 1-5 rm. flat & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. Garage. Price only $36,500.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Your Classified Ads

HELP WANTED

COUPLE to manage rooming house. May be employed. Salary or apt. WHitehall 4-5272, 823 N. Clark St.

MECHANIC of all make cars. Experienced. Also general helper. SHANE MOTORS, 6801 S. Western. HE 4-1270.

GIRL for general office work. Newly opened import & exporter. SUMITOMO SHOJI LTD. 1030 N. Dearborn. WH 4-6464.

SEWING MACHINE OPERATORS to do No. 1 sewing on dresses. Must be experienced and speak a little English. 7 hrs. day in clean, pleasant factory. Bonus plan & employees' benefit. LEE GARMENT CO. 618 W. Jackson. 3rd flr.

WANTED cosmetic & food supplement distributor. Full or part time. Good commission. GR 7-3895.

OFFICE GIRL. Shorthand, typing. Experienced. Good pay and benefit. Japanese American. 1218 N. Wells St. MI 2-3262.

GIRLS OR OLDER WOMEN—fine hand sewers or operators, to work on high priced dresses, suits and wedding gowns. GLADYCE FILER, 216 W. Jackson, DE 2-3030.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

HOUSEKEEPER for employed couple. Protestant. No smoking or drinking. Own rm. & bath. Sat. & Sun. off. Children 5½ & 7. FR 2-3222. 9-5 Weekend. ALpine 6-0660.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Steno and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utility. EA 7-9521.

3 RM. furn. apt. Also 4 rm. unfurn. apt. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 900 W. Addison. GR 2-2947.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90 to $100. Fully decorated. All shop. & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5813.

2½-RM. heated furn. apt.; utilities, bath and shower. Good shop. and trans. MO 6-6299.

4-RM. unfurn. flat; heated. 1949 Cuyler. WE 5-9457.

5-RM. flat, unfurn.; 1st flr. North. 1323 Foster. SU 4-5967 after 6:00.

LARGE 4-rm. flat; unfurn. $95. MI 2-0199.

MODERN STUDIO—N. Wells [illegible] $100 including utilities. Also modern 5-rm apt., unfurn. N. Wells St. CE 6-2205.

644 W. GRACE ST.—1, 2, 2½ rm. furn. apts.; stove and refrig. DI 8-9889.

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. unfurn. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. IA 8-8241.

3 RM. UNFURN. MODERN 100% WITH HEAT. INCLUDES STOVE, REFRIG. BLINDS. 100% MODERN DECORATING. JANITOR SERVICE. MODERN KITCHEN & BATH. IMMEDIATE POSSESSION. ONLY $85 PER MONTH. (6500 NORTH NEAR CLARK ST. & DEVON). LAUNDRY FACILITIES & LOCKER SPACE. BOTTCHER REALTY. SH 3-1794.

651 WEST MELROSE. 3-4 room apartments, nice & clean. Good shopping, good transportation. Call DI 2-2763 or DO 3-9780.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

2 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams)
Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの
新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women
tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋季の洋服の新柄は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6. Monday 9 to 6 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
第六二一一號　一九五九年十二月九日(日曜水)

鋼鐵紛争の無責任繼續
アメリカ國民は許さず
ア大統領が勞資を警告

(華府)合同スチール勞組は大統領任命實情調査委が、スチール紛爭解決に關する提案をするように命令せよ、とアイク大統領に勸告した。勞組の意見は、スチールストの急速解決を願求した大統領の全米放送直後に發表された。大統領は勞資双方の代表は、二四時間ブラ續けで交渉を續けてでも解決策を見出せ、と要求した。

スチール勞組會長マクドナルドは、スチール紛爭解決は もつと早くなされるべきだったというア大統領の立場に賛意を表し、實情調査委が勸告する提案のワク内で協定するのにやぶさかでない、といつている。同委がスト解決の具体案を發表するのを命じる、との勸告は、ア大統領が放送演説をする前に白亜館に送られたが、大統領はこれについて言及しなかつた。マクドナルドは、これに失望を明かにした。

「實情調査委が解決策提案のプログラムが採用されなければ、一體組合、勞働者及び經營者にも公平な紛爭解決策が發見されると、私は誠實に信じています」とマクドナルドの手紙は書いた。

ア大統領の放送は、氏が十一ケ國親善旅行に出發する直前になされ、この旅行の使命が成功するためには、米國の強力な國際力で裏付けられていなければならぬ、と信じている。從つて大統領はこの紛爭の擴大により、米國經濟が破壊せられることを米國民は許さないと勞資に警告した。

「米國の自由な團体交渉の慣行に基く勞資が責任ある行動をとらない場合は、國民が彼らをして責任ある行動をとらしめるであろう」

即ち、タフト、ハートレイ法期間の終り——一月二六日——までに、交渉が成立しない時は、政府が適當な手段をとると大統領はいつたのである。

「勞資代表は、彼らが交渉に成功することは、米國にとつて危機的重要性を持つことを理解せねばならぬ」

二、增給。數日前辭任したマケルロイ國防長官が民間にいた時の給料は二八万弗だつたが、國防長官年俸は、その十分の一にも足らぬ二万五千弗。これでは長官になり手がないのも無理はない。

三、利害關係調整。ジエネラル・モータース社長ウイルソンが國防長官に任命された時、氏はそのGM持株を全部賣らねばならなかつた。四、實業社會にその指導者が政府入りをするのを歡迎する如き空氣を作る。

期間政府に維持する約束を上院に與える。

ヤプスルの發射されたのは、四日午前十一時四五分であつたが、「サム」が生存中の報告が華府で受け取られたのは午後五時四五分であつた。

アルジリア獨立で
ソ連態度變更を示す
ドゴール提案を褒める

(ニューヨーク)アルジリヤがフランスから獨立するため五年間に武力鎭壓を始めて以來、フランス政府の行動に對してソ連は始めて公式的態度を示したのみならず、ドゴール大統領のアルジリア政策を賞讃して、國連各國を驚かせた。

今日までの國連總會で、アルジリア問題が上程される度毎に、ソ連は民族獨立運動のチャンピオンである役割を演じ、西歐帝國主義を攻撃する機會を摑むのを逃がすことはなかつた。ところが、さる三日の國連總會では、ダビッド要塞鎭壓の影響と、フルシチフ首相が近くドゴール大統領と會見することへの考慮からソ連の國連代表ソボレフは全く違つた論調で演説した。

もちろんソ連が民族獨立のため鬪争する植民地民衆の友であることに變りはない、との立場をくり返してから、ソボレフはドゴールがアルジリアに民族自決權を與える提案をしたことをほめた。

「ドゴール大統領の九月十六日提案は、アルジリア問題解決に重要役割を演じ得るとソ連代表は信じる。もちろんこれが單なる言葉にとどまらず、具体的提案によつて裏付けられる必要がある」

ソボレフによると、ドゴール提案はアルジリア民衆から植めて好意的反應を呼び起し、フランス政府と交渉に入る準備のあることを示すに至つたそうである。

「時ち多年に亘る期間の間で、アルジリア問題を平和的に解決する方向に初めて動き始めた」

しかし民族自決と休戰の條件で、フランスはアルジリア反政府と交渉を開始せよ、と要求するAA國家群の出した決議を、ソ連は支持するとはいわなかつた。

ソボレフはいわなかつたが、ソ連はアルジリア問題の平和的解決を願つているようである。

カセム首相退院
狙撃責任者の指摘で
イラクの前途に變動

(華府)イラク首相カセムは八週間の入院生活を終つて公邸に歸つたので、彼が次に如何なる手を打つかで華府は關心を示している。アラブ國家全体、特にイラクの六二〇万のカセムがとる政策を注目している。

何よりも興味を惹くのは、十月七日に行われた狙撃が誰の責任であるか、とカセムが判斷することである。この狙撃行の責任者として、誰かが逮捕されるかは明である。特にこの男が誰であるか、彼の政治的立場の如何によつて、イラクが次に出る方針を推察し得る。

十月七日の狙撃は、合同アラブ軍邦の責任である、とカセムは示唆しているが、もしこの線に立つてカセムが動けば、數個師團のパース決勝の時を延期するためであつた、との推察もある。しかし今や彼は退院したので、何んらかの態度に出ることを迫られている。

カセムは、一九五八年七月十四日の革命で王制を倒して政權を握つたが、彼が高度の孤獨に苦しんでいるのは、まぎれもない。バグダッド駐在の外國大使館では、カセム政府の短命を豫言する聲があげられている。カセムが二ケ月近く病院生活をしていたのは、決勝の時を延期するためであつた、との推察もある。しかし今や彼は退院したので、何んらかの態度に出ることを迫られている。

大統領と意見一致せば
國務長官就任を辭せず
スティヴンソン答える

(紐育)當市で開かれた民主黨急の場合慎重に行われるべき黨組織會議に出席したアドレイ・スティヴンソンは、ラヂオ會見を求められ、ある條件の下では民主黨政府の國務長官に就任するのを辭しないとの意見を述べた。

「私は如何なる位置においてでも米國に奉仕する可能性を除外しない。これは國務長官就任を含んでいる」

しかし、それには一つの條件がある、と氏は言つた。それは民主黨大統領との間に外交政策上で意見の一致があることである。米國政界及び財界の一部には大統領になることよりも國務長官になることに、より強いインテレストを持つとの噂がある。

このインターヴユで、スティヴンソンの大統領候補に、「ドラフト」問題が出たが、「ドラフトされて候補したくない、と言明しなかつた。

アイク大統領の十一ケ國親善旅行についても意見を述べたが、大統領の旅行は賛成である、と言明した。

空軍の現役將校
軍需會社費用で旅行
孫まで同伴の統參議長

(華府)澤山の勳章をピカピカと胸に下げた現役將校が、軍需産業家の招待で、週末ゴルフ旅行をしたことが、上院調査委から發表された。

例えば統參議長ナサン・トウイニング大將は、マーチン會社の招待でニルセラ島のコツトン・ベイ・クラブに遊んでいる。現役に幹旋する前、同大將は空軍參謀長であつたが、息子、娘婿、孫まで同伴して、週末休養に出かけている。その費用を誰がつたマーチン會社は、ミサイル及び飛行機の製造會社で、事業の九割九分までが政府との契約である。

その他にマーチン會社からきよう應を受けた者として次の將校の名が見える。

SE・アンダーソン　大將
(現空軍物資部司令官)
エメット・オカノ大將(現太平洋空軍司令官)

民主黨上層部
外交政策で意見對立
強硬一點張りのアチソン

(華府)民主黨幹部會は、一ズベルトから支持された。このリベラル派の努力でアチソンの當ついた次の如き難しい任務に當面することになつた。

「もし現在のコースを進むならば、我が國は米國を戰爭から免かれしめるかも知れないが、戰爭と平和の中間地帶で大失敗をやらかし、唯一つの戰爭を避けることなくして、米國は世界を失うに至るであろう」

民主黨上層部に外交政策上で分裂のあることは明であるがトラー委員長は、意見の相違はあるが分裂はない、と言つている。

なおアチソンの後釜の交涉はトルーマン前大統領のアドバイスを受けているが、その他の政治家メンバーからは記されていないようである。

米國人は
平和を欲す

(ブダペスト)フルシチフ夫人は、同夫人の米國訪問について語り、アイク大統領夫人及びハーター國務長官夫人は平和を欲しており、ピクタバードの婦人連中も平和を要求している、と語つた。

「米國の一般市民が私らを歡迎してくれたのは、全く喜びだつた」

とニナ夫人は語り、フルシチフ夫妻の訪米が、世界平和の維持に如何なる効果をもたらすかについては、それ以上說明する必要はないとも言つた。

宇宙旅行の先驅者
猿元氣で地上へ歸還

ヤプスルは太西洋の眞ん中で拾い上げられた。極めて元氣であつた。

「サム」の乘つたヤプスルは、四朝にグアニア州のワロップス島で射出され、計畫通りロケットから離脫して海岸から二百哩の海中に落下した。米海の宇宙旅行プロジエクト・マーキュリイの名で呼ばれている。

ヤプスルは太西洋の眞ん中で拾い上げられた。極めて元氣であつた。

「サム」の乘つたヤプスルは、四朝にグアニア州のワロップス島で射出され、計畫通りロケットから離脫して海岸から二百哩の海中に落下した。米海の宇宙旅行プロジエクト・マーキュリイの名で呼ばれているが、これに使用するヤプスルがスタートされた動物の第一號である。今

政府首腦更迭
余りにひんぱん

(華府)ソ連と共産圏ブロックに、政府首腦部の更迭が余りにひんぱんであるので、上院委員會は調査することを決定した。

「ソ連首相フルシチフが絶えず世界を飛び廻つているからと言つて、同じことを米國の大統領がやるのがいいとは言われない」

ア大統領とフルシチフ首相の訪問交換が發表された時、トルーマン前大統領が、これを批判したら、ア大統領を支持したスティヴンソンの意見と對して、これは興味がある。なおアイク政府が聯邦する「米國品を買え」政策は「大失業輸出であり、眼前の利益」とスティヴンソンは言つた。

ア大統領
パキスタン到着

(カラチ)十一ケ國親善訪問のアイク大統領は、イタリー及びトルコ訪問を終えて、七日にパキスタン首都カラチに到着した。至るところで大統領の歡迎を受け、大統領の歡迎行事の一切だけが、統參會社との共同主催である。

アイゼンハワー大統領と共に大統領の統一を確保にすることはしない、と約束した。ターマン氏と會見してからトルコに飛んだが、ここでも人類の將來は西歐諸國が團結して對處主義と對抗することに關心した。

日本人組合教會

牧師　石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
(Japanese Congregational Church of Christ)
1300 W. Sunnyside
LUpton 8-3558

市俄古長老教會

牧師　泉弘
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave.
MOurse 6-3852

日本人基督教會

牧師　葛原千秋
スタン・タンソン
LAKESIDE JAPANESE CHRISTIAN CHURCH
952 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

日本人メソヂスト教會

牧師　奥田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

シカゴ日本人ホーリネス教會

牧師　佐久間英
THE O.M.I.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 7335 S. Dorchester
Phone: DO 3-5864
Cor. 46th & Greenwood

シカゴ基督組合教會

牧師　安藤喜次
一世説牧師　杉瀧鮎

綱本檢眼院

NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

串野小泉醫院

KENJI KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: KEystone 9-5326

野邊內科醫院

MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph.: UP 8-2257 - IO 1-3156
Res.: RAvenswood 8-6518

井上產婦人科醫院

HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤內科外科醫院

BARRIE KATO, M.D.
3179 N. Clark St.
Belmont Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1035

禪宗佛教會

開教師　松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WHitehall 3-1074

中西部佛教會

開教使　前野行圓
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Michigan 2-4581

シカゴ北星基督教會

牧師　竹内繁雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

日本人浸禮教會

牧師　南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Church: 4244 N. Hermitage Ave.
Office: 1254 W. Lawrence St.
Tel.: WH 4-4785

シカゴ佛教會

開教師　久保田智明
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9033
Hall Tel. LO 1-8708
Res. Tel. LO 1-4446
So. S. Br. 1446 E. Dorchester
TEL.: BU 8-0377

眞言宗善通寺

開教師　木村眞光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
4407 N. Beacon
ED 4-8473

佛教團開教本部シカゴ日蓮佛教會

開教總長　荒川慈博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-9427

高野山佛教會

開教師　井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
6911 Lake Park Ave.
Ari 5-8822

大理教

ウエスト・シカゴ教會
會長　鈴木敏二
サービス　毎月第四日曜日午後一時半より
西オークデの橋八四四
電話 GR 二一六八二七

生長の家シカゴ支部

北部練友會
定住者會館
北ラサール橋一一一〇
▲集會日　第一日曜一時半
▲會場は　當日會場にて掲示
主催　赤木一郎
9733 N. Clark
TENRIKYO CHURCH
GR 2-5932

生長の家相愛會

定住者會館
北ラサール橋一一一〇
第三日曜一時半
當日會場にて掲示
主催　赤木一郎
9750 Harper Ave.
FA 4-9656

天理教

シカゴ教會
會長　鈴木敏二
サービス　毎月第四日曜日午後一時半より
西オークデの橋八四四
電話 GR 二一六八二七

日本人共濟會

シカゴ

觀光團員募集

航空便　往復　千二百四弗
船便　同　九百四十弗
日本行、及び國内
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
切符取次販賣
菅野旅行案内社
東京支店
東京都新宿御苑前一ノ五三

銀座食堂

おすし　お辨當
倉本靜代
北クラーク街一一五一

東すき燒

一般日本食
高級すき鍋ハウス
▲週日は午後四時——十二時
▲日曜日は午後一時——九時
▲月曜日は終日閉店
●日本語喋り日本聞もありますゆ
二人とも自由に日本語を話します

シルウエット美容院

西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED 四—二八二二
(空氣調節設備)

江戸味噌

こうじ。鮭、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

冷藏庫修繕

工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6793.
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

義齒調整修繕

倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
(Office 21 E. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2979
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462)

都御料理

おすし、お辨當
山本美智子

ピアノ教授

出張教授もいたします
前田アリス
西オークデの橋八四四
電話 GR 二一六八二七

二世酒店

LI 8-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

廣東式支那料理　マンドリン

▲フリーパーキング　▲空氣調節設備

竹園

今回室内完全に新裝
シカゴ最美で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます
西サーマック街一〇四

如意飯店

中華御料理
どんな宴會も出來ます
御美味くて格安であるのが弊店の特長
西サーマック街一〇四

GUEY YEE

Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

Bamboo Inn

Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 2-1221

日本人共濟會

シカゴ

寫眞は定評ある

オカタで

北アシランド街二〇四五
電話 UP 八一一七二七

ラジオ及テーヴィー修繕と販賣

寫眞館

アルバム

第一銀行

シカゴ證券取引所
横田正
唐澤道明
電話デボーン局三八(大二三三番)
(電話) Franklin 2-4450

花の御用は電話で

常原花店

市内配達無料
地方へも航空で發送します
TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676

お花

冠婚葬祭
皆様のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者　西島久壽
▲市内は無料迅速に配達致します
WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500

バンクオブシカゴ

ウキルソン街で
ブロードウエー近く
BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.

SUGANO TRAVEL SERVICE

825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)

THE ALBUM

1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phone: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式ヤングプラント光線撮影

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE

810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada

▲日本行、再入國　呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國内　航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
▲土地家屋商事　賣買周旋
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務

保險

火災、自動車
生命、傷害
其他一般保險

ビジネスサービス社

OGATA PHOTO STUDIO

Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727

FUJIMOTO & CO.

302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279

SILUET Beauty Salon

4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA　SALLY NISHI

AZUMA SUKIYAKI

JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2448

GINZA SHOKUDO

1151 N. Clark St.
DElaware 7-9643

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン　(八)

一九五二年の選挙運動で、アドレイが感情的になった時が唯一度だけあった。十月二三日のクリーヴランド全米放送がそうだった。この演説はいま讀んでも、アドレイのぎり立つ怒りの情が讀む者の胸にヒシ〳〵と感じられて、背筋が冷たくなる。よくニクソンの非難に應酬したものであるが、共和黨の選擧戰術のロゴレ振りを全面的に批判するとともに、チームのヤアテルをもつて自認するアイゼンハワーの責任をきつ問している。

アルジャー・ヒスが偽證罪で裁判された時、彼の知るヒスの評判はよかつた、という口供書をアドレイは出した。ヒスの辯護師は、アドレイが證人として法廷に出てくれることを依賴したが、知事として忽ちしかつた彼はこれに應じられなかつたので、法廷の依賴で口供書を出したのである。この裁判には、大審院判事フランクフルターやスタンレイ・リードが證人に出たくらいだから、イリノイ知事が同じことを賴まれたとしても不思議でない。余談になるがフランクフルターとリードが證人として出廷したのを見た裁判長は、慌てて自席に立ち上つて敬意を表して傍聽者を驚かせた。それほど、ヒス裁判は大モノを法廷に出頭させた裁判であつた。

ヒスはハーヴァード法律學校出の俊才であつた。卒業とともに、當時まだ同校の教授をしていたフランクフルターの推薦で、オリヴァー・ウエンデル・ホルムスの法律クラークになつた。ホルムスは「オリンパスから來たヤンキー」といわれた傳説的な人物だつた。白亜館に入つたフランクリン・ローズベルトが、自ら進んで彼の宅を訪問して意見を聞いたことでも、後の偉大さが解かる。その大統領の法律クラークに推薦されるのは、裁判官として身を立てんとする者が望み得る最大の名譽である。ヒスがズバぬけて優れた頭をもつていたことは、このことからでも明かである。

アドレイとヒスは、一九三三年に職後して農務省に入つている。とくに親しい友達になつたようではないが、同僚として知り合いであつたことは疑いない。その後、ヒスは上院委員會の顧問弁護士などをしてから國務省入りをし、ヤルタ會議に出席したり、港で國連の創立總會が開かれた時は、その事務總長として活躍するまでに、重要な位置を占めるに至つていた。戰爭の終り頃、アドレイも、時の國務長官ステチニアスの依賴で國務省入りをしている。ジェームス・バーンズが國務長官になつた時、ブラジル大使になつてくれんかと相談を受けているので、アドレイと國務省との關係は相當に深い。米國の國連代表の一人に二年續けて任命されてもいる。この期間のアドレイは農務省時代よりは、遙かに親しくヒスと交際していた。だからアドレイに證人になることを賴んだのだ。思讀でもなんでもないアドレイの知る限り、ヒスは評判のよい男だつた。だからその通り口供書を書いて提出したのである。

ところが、これをユクソンが非難した。ヒスは偽證罪で裁判にかけられたのだが、實際には、青年時代のヒスは共産黨員であり、政府の秘密文書をソ連スパイに手渡した、と非難されたことが、キッカケだつた。ヒスの「スパイ」事件が本當であつたとしても時効にかかつていたので、偽證罪にひつかけたわけなのである。だから、ソ連スパイのために口供書を書いたアドレイは不忠誠者だ、といつたほどに共和黨は、弁つまみも出來ぬキタナイ選擧運動をやつたのである。「レッド・トーク・ザ・センス」といつて、選擧運動の本質を高めることに苦心していたアドレイとして、こんな泥試合に出られては、腹の立つのが當り前だつた。しかも「十字軍」だ、何んだと、道學者めいたお說教をする癖がすでにあつた、という點である。ヒスがスパイ行爲をしたということを、チャンバースは少くとも最初のほどは言つていないのである。ところがニクソンはそんなことはお關いなしにヒスはスパイであつたイメージャン〳〵と放送している。證山の事實を集めて、冷靜にこれを分析した末に、スパイ行爲が犯された、と報道するのでなく、最初から一足飛びにヒスはスパイだつた、という判斷を出してしまつている。

こういう論理の飛躍をやるニクソンの選擧戰術は、ヤルタ會議の時のロゴレ振りと全く同じである。

ニクソンがヒス關連で、アドレイを攻撃したのには理由があつた。ヒスを偽證罪にひつかけるまでに事をはこんだ最大の殊勳者は、ニクソンであつたからだ。一九四六年の中間選擧で初めて政界入りをしたニクソンは、一月に國會議員に就任すると、その翌日からヒス關連で騒ぎ出している。しかも、その騒ぎ方は、如何にもニクソン流で、自分の野心のためには、マドンナの節操に泥をぬることさえ平氣でやりかねない彼の性格をよくあらわしていた。

ヒスが若い時に共産黨員だつた、といい出したのは、雜誌「タイム」の編集者として

西醫學創始者
西勝造先生追悼會
來る十三日（日）執行

西醫學の創始者故勝造人西醫學理事長として日本のみならず、海外にも多數その健康法によつて救われた信者がある西勝造先生（七六）が、去る廿一日東京の自宅において死去し、廿九日築地本願寺で本部が行われたことが、在米の西醫學研究者に傳わり、各地において追悼會が催されるが、シカゴにおいては、西醫學研究會の主催の下に來る十三日（日）午後二時よりシカゴ佛教會において追悼會が催されることになつた。西醫學研究者と否とを問わず、先生生前に直接間接有緣の方々の參列が望まれている。

因みに西先生の死因については、東京毎日新聞によると次のように傳わつている。

死因は過勞と老衰とされているが、氏はハワイ西醫創立十周年記念會に招かれ、今夏渡布したことから健康を害し、歸國後も加療中であつた。その原因は、先生が常に主唱して來た人間の皮膚の色を變えるため、即ち一種の黑人解放を主眼としたもので、亞比酸服用の試驗に自ら試驗台となり、近親者の反對を押し切つて實驗を續け、大分その効果が現われて全身に白味が出來たほどであつたという。當人は健康を害し、療養し食事に生野菜を取らず、おかゆだけで緊張なハワイ旅行を終えて交通局に持參して現金にすることになつた。これはルーブの重役連からのサヂヤションだが、こうなれば救世軍も助かり、持ちくさりのトークンで慈善事業に參加出來て、一擧兩得である。少しばかりのトークンを持つ人は、街頭のサンタクローズや救世軍の慈善鍋に入れることである。

日本航空
西銀座で開業

（東京）東京都中央區銀座西八丁目に工事中だつた日本航空ホテルの落成レセプションが、廿八日行われ、廿一日から開業した。

地下三階、地上十一階、塔屋四階で、総べて五千三百七十一平方メートル、地上二階から十階までがホテル。

部屋數は百十二室、一般のお客さんも收容、一人千八百圓から三千二百圓まで。

將來は羽田空港行き送迎バスの發着所にする豫定だという。

生長の家
見眞會
錄音講習會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十二月十三日（第二日曜）午後一時半から定住者會館において、本年度最終の谷口雅春先生の錄音講習會を開き日本の命をとらへた神話及び歷史上に一つに極める日本精神のテープ錄音を發表するなお當日は觀光カラースライドの代りに、邦樂交響曲、甘露の法雨の歷史的大演奏の音盤發表もあると。

ジエームス繁田
バラマウント映畫と契約
ノブ・マツカーシーと共演

（藝能）ハワイが生んだ日系二世映畫俳優ジエームス繁田氏は今回パラマウント映畫會社との契約に調印しウオーク・ライク・アドラゴンノに出演し、總の三角關係をジョン・ガヴインとノブ・マカーシーさんと共演することになつた。

氏の役作はジエームス・クラベル氏で、初期加州の發展期を背景にした物語りである。

繁田氏は既にコロンビア映畫會社のクリムソン・キモノに出演している。同氏は現在ラスベガスのナイト・クラブ・ショウで、「日本の休日」に出演中であるが、パラマウント社の話ところでは繁田氏は來年一月以降から暇を訪れ、映畫に專念することになつたと。

橋本夫人死去

葬儀は十一日執行

戰前水ぶくれ梁港においてクリーニング業を營み、戰後シカゴに轉住した鉦友會中西部支部の重鎭橋本義人氏夫人きさんが（六〇）は既報前より腎臟病を病んで、一年余入院加療中であつたが、ついに去る七日午前十一時十分死去した。葬儀は遺夜をかねて明後十一日（金）午後八時より中西部佛教會において河野師司式のもとに執行される。

日本風水害
寄附者芳名（五）

▲廿ヵ弗　山口縣人會
▲百弗　栗原　忠一
▲合計百二十ヵ弗（シカゴ山口縣人會扱）

▲五ヵ弗　中西部佛教會
▲十弗宛　力石眼鏡ドクター　DEBSガールスクラブ
▲弗宛　L・S　原フランク夫妻　河内テッド夫妻　K上川　原田S夫人　M・脇田　水木タック　茅野ローイ　光岡M夫妻　ミス中條
▲廿五弗　中川　平
▲二十弗　加藤鏡太郎
（シカゴ禪宗佛教會扱）

▲十弗　中谷　久常
▲五弗宛　松本　勝雄　荒川みさを　永田きみよ
▲三弗宛　若林きさ
▲二弗宛　中下みつ子　平川　愛子　竹本　夫人　吉本　秀子　多木ちよ子
▲一弗宛　藤島くに子
▲合計二百七十弗（シカゴ中西部佛教會青年部扱）

▲五十弗シカゴ日系人ホテル組合
▲十弗宛　林　德馬
▲五弗宛　木下勝太郎　木下　中
▲三弗宛　安井　久吉
▲二弗　森岡とみえ　龍永
▲合計四十一弗（シカゴ眞言宗善通寺扱）

▲十弗宛　喜一　春田　角田　あい
▲五弗宛　遠藤（ヘンリー）　菅野ジョージ　森　きよえ　小林　眞義　河田ゆきえ　林　こう
▲三弗宛　木下　さわ　中谷　久常
▲二弗宛　鹽波しづを　ケン　ダウオ・フレツド
▲合計六十八弗（シカゴ禪宗佛教會扱）

▲十弗　久常　松本　勝雄
▲五弗宛　永田きみよ
▲三弗宛　シヅル・サム夫人　日・山本　藤島夫人
▲二弗宛　向井ジョージ　野島　萩尾ローランド　とし
▲一弗宛　OTO　安達ビル　石田ジョージ　村上　夫人
（以上中西部佛教會扱）

▲廿五弗　追田トム　山越　有島トム　平田　明　田中　富雄　武田しうん　内藤　君子

▲十弗宛　和田　四助　岡村　ロシ　岡村　浩一　無垢品在貨　小川　末雄　松本　幸一　T岡崎　ウラ　野尻スミ子　山内　寛人　西川　晴　小川みさを　中村クラーク　新屋タム　（ヘンリー）　白濱ヒデ子　T小橋　高橋ユーピス　A生駒　H關　J　太田　メリーム子　金白　T田中　F　椎木アサ子　比嘉　龍一　K山本
▲合計百三十七弗
（シカゴ淨土宗佛教會扱）

▲二十五弗　田中橫一郎　國松　繁三
▲二十弗　岡村　浩一　無垢品在貨　清
▲十弗宛　澤田　柴山　勇藏　北崎　和吉　井上ミツ子　安武　逸吉
▲五弗宛
▲合計百〇五弗
（シカゴ福岡縣人會扱）

▲二十五弗シカゴ柔道クラブ
▲二十弗
（シカゴ廣島縣人會扱）

▲十弗　石川　勉　加藤　國夫　富山　テル
▲五弗　富山　テル
▲一弗
▲合計十八弗
（シカゴ鹿兒島縣人會扱）

▲十弗宛　要石政次郎　清吟中西部支部　塚本　政枝
▲五弗　橋本　幾人
▲合計三十五弗
（シカゴ米國詩吟錦友會中西部支部）

▲百弗　光内　前田　若狹　基治　福雄　岡田　勇　森田　林田　信八　宮本　二郎　中島　徹夫　倉島　寅松　土井ロバート　菊地ロバート　武田　三彥　板野タケノ　伊藤幹二郎　横藤田廣助　藤清（ヘンリー）　山上結三　福野初枝　木村稻之太郎　串田　一夫　柴田シカノ　御出　一夫　足利　結敎

▲五十弗
▲廿五弗宛
▲廿弗宛
▲十弗宛　櫻人　資主　濱本　勝身　長男　橋本　貞子　要　岡　竹下　巧　在日女婿　岡　澄子　長女　岡　一孫　弟　立岩　正人　姉　會根カメノ　令岩　正雄　令中　孝　孫　中河　好枝　妻　岡　平　錄族　坪内忠九郎　友人　岡　中西部佛教會　時吟錦友會中西部支部　シカゴ護品縣人會

▲十弗宛　和田　四助　岡村　ロシ　岡村　浩一　無垢品在貨　清
▲五弗宛　小川　末雄　松本　幸一　T岡崎　ウラ　野尻スミ子　山内　寛人　西川　晴　小川みさを　中村クラーク　新屋タム　（ヘンリー）　白濱ヒデ子　T小橋　高橋ユーピス　A生駒　H關　J　太田　メリーム子　金白　T田中　F　椎木アサ子　比嘉　龍一　K山本
▲三弗宛　寺尾　武田
▲二弗宛　高　本　K
▲一弗宛　中村クラーク　新屋タム　（ヘンリー）　白濱ヒデ子　T小橋　高橋ユーピス　A生駒　H關　J　太田　メリーム子　金白　T田中　F　椎木アサ子　比嘉　龍一　K山本
▲合計百三十七弗
（シカゴ淨土宗佛教會扱）

▲二十五弗　田中橫一郎　國松　繁三
▲二十弗　岡村　浩一　無垢品在貨　清
▲十弗宛　澤田　柴山　勇藏　北崎　和吉　井上ミツ子　安武　逸吉
▲五弗宛
▲合計百〇五弗
（シカゴ福岡縣人會扱）

▲二十五弗シカゴ柔道クラブ
▲二十弗
（シカゴ廣島縣人會扱）

▲十弗　石川　勉　加藤　國夫　富山　テル
▲五弗　富山　テル
▲一弗
▲合計十八弗
（シカゴ鹿兒島縣人會扱）

▲十弗宛　要石政次郎　清吟中西部支部　塚本　政枝
▲五弗　橋本　幾人
▲合計三十五弗
（シカゴ米國詩吟錦友會中西部支部）

▲百弗　光内　前田　若狹　基治　福雄　岡田　勇　森田　林田　信八　宮本　二郎　中島　徹夫　倉島　寅松　土井ロバート　菊地ロバート　武田　三彥　板野タケノ　伊藤幹二郎　横藤田廣助　藤清（ヘンリー）　山上結三　福野初枝　木村稻之太郎　串田　一夫　柴田シカノ　御出　一夫　足利　結敎

▲五十弗
▲廿五弗宛
▲廿弗宛
▲十弗宛　櫻人　資主　濱本　勝身　長男　橋本　貞子　要　岡　竹下　巧　在日女婿　岡　澄子　長女　岡　一孫　弟　立岩　正人　姉　會根カメノ　令岩　正雄　令中　孝　孫　中河　好枝　妻　岡　平　錄族　坪内忠九郎　友人　岡　中西部佛教會　時吟錦友會中西部支部　シカゴ護品縣人會

新年祝賀名刺紙上交換
十五日迄仰申込下さい

〆切は例年により一九六〇年新春祝賀紙上名刺交換の掲載をお願いすることになりました。

〆切は一月十五日に致しましたから至急御申込み下さい。

尚、名前だけ又は御名前とアドレス入りは半時サイズで二弗であります。三弗、五弗、十弗等の大型これに準じます。何卒新春祝賀交換と共に本社後援の意味で皆樣の御協力申し込みを願います。

本社電話　WH 三―三二六六
シカゴ新報社

手元に殘つたトーケンで
降誕祭の贈物を

市電のトーケンをどうするか、という質問がよく出る。去る十二月一日から、市交通局は殆んど抜き打ち的にトーケンを廢止した。少くとも十日前ぐらいからその旨を發表していたら、十一月末までに手持ちのトーケンを使い盡すこともあつた。ところが、十一月末になつて、突然市會決議で廢止を發表しただけなのでトーケンが無効になつたのを十二月に入つても知らなかつた市民は澤山あつた。

日にトーケンを賣つてくれと言つた乘客は澤山あつた。

だから、市民の多くは手もとにトーケンを持つている。

自宅で眠らせるのは勿体ない話である。この頃は廿五仙もバカにならない。

交通局では、そこを狙つたのかも知れない。六十七万弗ところで、このトーケンは使い道が、なくなつた。これに三仙たして、バスに乘るのに有効であれば、問題はないが、それはしない。マーチヤンダイス・マートにある交通局本部に持つてくれば現金に換えてくれるという話である。

冗談じやない。一つか二つの手持ちになつたトーケンを現金に換えるために、往復五十仙のバス代を拂つて、マーチヤンダイス・マートまで行けるものでない。ただでさえ世智辛いこの時代に、わざ〳〵損をするために出かけて行く極楽トンボがいるものでない。

そうかといつて、トーケンを自宅で眠らせるのは勿体ない話である。この頃は廿五仙もバカにならない。

交通局では、そこを狙つたのかも知れない。六十七万弗である。

住所錄に就いて

一九六〇年度シカゴ日系人住所錄は、各方面の支持を得て、いよ〳〵最後の編集に着手しましたが、その後住所を變更された方や未だ未報告の方は、この際、太至急御通知下さい。十二月十二日（土）以後には、皆たに記入は不可能となります。

シカゴ新報社

新年祝賀名刺紙上交換
十五日迄仰申込下さい

〆切は例年により一九六〇年新春祝賀紙上名刺交換の掲載をお願いすることになりました。

〆切は一月十五日に致しましたから至急御申込み下さい。尚、名前だけ又は御名前とアドレス入りは半時サイズで二弗であります。三弗、五弗、十弗等の大型これに準じます。何卒新春祝賀交換と共に本社後援の意味で皆樣の御協力申し込みを願います。

本社電話　WH 三―三二六六
シカゴ新報社

今週の日本映畫

松陽キネマ

大映シネマスコープ
「鬼火燈籠」
原作　野村　胡堂
主演　長谷川　夫　香川　京子

「俺たちは狂つても居ない」
野口　啓一
主演　小林　勝彥

▲中雀▼十二月十二日（土曜日）午後七時よりオリエンタル劇場

▲北部▼十二月十三日（日曜日）午後六時半より
「鬼火燈籠」は言わずと知れた綫形平次捕物帖の一つ。幼兒誘拐事件の真相を究めんものと、綫形平次が遊び人に變装して、淺草の暗黑街に單身乘り込んで惡人に挑戰する物語りである。殺人トバクの世界を背景にサヘベンスとミステリーの構成した本格的推理映畫の傑作の中の物語りと言つてもよい。

「俺たちは狂つても居ない」は、日本のインテリ生活、特に學生の生態を描いたセミドキユメント映畫である。ジヤズ、ダンス、スケートと狂おしく生きる若い世代の少年中に、一つの眞實を守つて進そうとした高校生が受けるさまざまな迫害と、これへの對抗を描いている。子供らが如何に苦しみ、如何に闘い、且つ如何に人生を樂しむかを示した異色あるもの。

故西勝造先生追悼會
御通知

西醫學の創始者財團法人西勝造學理事長西勝造先生は、去る十一月廿一日東京の自宅に於て死去され、葬儀は廿九日築地本願寺に於て執行されました。

依つて私達は先生の生前を偲び、午後二時よりシカゴ佛教會に於て追悼會を開催することになりました。

會員並會員の別なく、先生を知る大方各位の參列をお願申し上げます。

主催　シカゴ西醫學研究會

生長の家
見眞會
錄音講習會

生長の家シカゴ支部見眞會では來る十二月十三日（第二日曜）午後一時半から定住者會館において、本年度最終の谷口雅春先生の錄音講習會を開き日本の命をとらへた神話及び歷史上に一つに極める日本精神のテープ錄音を發表するなお當日は觀光カラースライドの代りに、邦樂交響曲、甘露の法雨の歷史的大演奏の音盤發表もあると。

日本航空
西銀座で開業

（東京）東京都中央區銀座西八丁目に工事中だつた日本航空ホテルの落成レセプションが、廿八日行われ、廿一日から開業した。

地下三階、地上十一階、塔屋四階で、総べて五千三百七十一平方メートル、地上二階から十階までがホテル。

部屋數は百十二室、一般のお客さんも收容、一人千八百圓から三千二百圓まで。

將來は羽田空港行き送迎バスの發着所にする豫定だという。

夫婦
日本

夫婦　者入用。コックと一般家庭仕事。ウキネトカの美しい住宅、初給四百弗。經驗及びリファレンス必要。BR四ー三二六六

日本　料理の出來るクックミルウオーキイ市モダーン・キッチン。高給。委細は左に問合わせJapan Food Corp. 844 W. Erie St. Chicago 22, Ill.

腎臟病、糖尿病
利尿劑として特効あるカタルパの實
實費でお分けします
御遠慮なくお申越し下さい
エキセル食料店
北クラーク街一一五九

死亡御通知

妻　橋本きさ儀
永らく入院加療中のところ、遂に十二月七日午前十一時十分病院に於て死去いたしましたから、此の段生前厚知の皆樣に御通知申上げます。

追悼禮拜は通夜をかね十二月十一日（金）午後八時中西部佛教會に於て河野師司式の下に執行いたします

十二月八日
喪主　濱本　勝身
長男　橋本　貞子
妻　岡　竹下　巧
在日女婿　岡　澄子
同　長女　岡　一孫
弟　立岩　正人
姉　會根カメノ
令岩　正雄
令中　孝
孫　中河　好枝
妻　岡　平
錄族　坪内忠九郎
友人　岡　中西部佛教會
時吟錦友會中西部支部
シカゴ護品縣人會

會葬御禮

母　尾崎　小松　儀
御懇の際は御多忙中にも拘わらず遠路御會葬下され、且又御丁寧にも香奠香花などの御厚志に預り、只々感謝の至りであります。

實は一ヶ月前御禮申上ぐるが本意に存じますが何分にも取込中につきその意を得ず、失禮ながら玆に紙上を以つて厚く御禮申上げます。

十二月八日
喪主長男　尾崎　行雄（ボツブ）
妻　同　テニー
二男　同　マイク
同　シエリー
三男　同　ジローデシー
四男　同（ヘンリー）
要　佐野　巖夫
同　要　回
女婿　串　繁
同　要　同　チズ子
女婿　梅窓　行雄
要　同　セツ子
親戚一同
友人　一同

住友商事
シカゴ事務所開設

戰前、日米間の關西の雄であつた住友商事では、今回シカゴに單獨事務所を開設することになり、最近桑港の支店長赤松保雄氏が當地に赴任、目下單獨事務所を物色中であるが、南ラサール街一二〇八番に決定の模樣である。それまで非デーヤボーン街一〇三〇番のデーヤボーン・ホテルを假事務所とする筈になつた。

シカゴの將來性に目をつけ既に三井物産が支店に昇格し人員を增加し、陣容を備えたが、今又住友商事が第二番陣を承つてシカゴに進出したことになる。

クリスマス贈答品
日系商店で賣出し開始

感謝祭が過ぎると、街の話題はクリスマス贈答品の話に變つて來る。

一般白人商店と同樣、日系人經營の美術雜貨店では、例れも今クリスマス贈答品として、格好な装飾類から人形、玩具その他雜貨類を取り揃えて來客を待つている。

近年、万事が日本ブームの波になつて、斯樣な日本品が白人社會に非常に歡迎されるようになつて、白人の購買力に訴えて來ている。こういう社會の傾向に順應して北部では加藤夫人經營のすリエンタル・トレヂユア・ハウス、上原ケン氏經營のユーハラ商店、中北部では白人社會にも顏が廣くその名を知られている戸栗商事社南部五十五番の古賀商店やルーブの大竹商店、その他何れも今クリスマス贈答品を場所一ぱいに並べて來客を待つているから購買の場合には、これらの店を訪れれば、早速に贈答品買い入れの惱みが解決するであろう。又これら日系人の店は大抵シーズンの間は日曜にも午後は開店しているから非常に好都合である。

（本紙廣告參照ありたし）

個人消息

◎日本航空シカゴ支店副支配人龍雲和夫氏夫人光子さんは先日渡米したが、同夫妻は近日中に居を構えた。

西ビタウキート・プレー三七〇〇、電話BU一―四九四二

◎日本航空桑港支店板倉俊雄氏は最近結婚及び東京、事務所、御用打ち合せのため東行の途、明日前當市に立寄り、去る二日歸市。

機械
雜貨部

總錄師入用。高級下ソーター用、新聞の有經驗者のみ。少し英語必要。七時間働き、ボーナスその他福利施設。リー衣服會社。西ジヤクソン街六一八。三階

賀年大賣出し

お正月の用意その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店内に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います

△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類

エス アンド アイ商會

中野　パート
明石　二良

◎地方よりの御注文は迅速に取扱います
◎北部は何處でも配達します

北シエリダン通り　四八六〇　電話　LO 一―五七九四

賀年大賣出し

お正月用品は
何んでも揃う當店で
全商品
特別大勉強
いたします
何卒多少に拘わらず
御用命をお願い申上げます

フランクリン食料品店
宮本　三郎
東五十五街　一〇二六

年末大賣出し

お正月用品は
何んでも揃う當店で
全商品
特別大勉強
いたします
何卒多少に拘わらず
御用命をお願い申上げます

フランクリン食料品店
宮本　三郎
東五十五街　一〇二六

年末大賣出し

お正月の用意その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店内に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います

△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類

エス アンド アイ商會

中野　パート
明石　二良

◎地方よりの御注文は迅速に取扱います
◎北部は何處でも配達します

北シエリダン通り　四八六〇　電話　LO 一―五七九四

開業御挨拶

今回左記の場所に於てラヂオ及びTVの修繕サービスを開業いたしました。大勉強保証付でいたしますから、何卒皆樣のお引立てをお願申上げます。

シエリダン・プラザ
TV&ラヂオ　サービス
（元レーキパーク　レヂオ商會）
店主　中川ビル
北シエリダン通り　三九五一
電話　EA 七―〇八八二

Opening Announcement
Sheridan Plaza T.V. & Radio Service
(Formerly of Lake Park Radio Co.)
3951 N. Sheridan Rd.　EAstgate 7-0882
Radio & T. V. Repairing Service
Bill Nakagawa

賀年大賣出し

お正月用品は
何んでも揃う當店で
全商品
特別大勉強
いたします
何卒多少に拘わらず
御用命をお願い申上げます

フランクリン食料品店
宮本　三郎
東五十五街　一〇二六

賀年大賣出し

お正月用品は
何んでも揃う當店で
全商品
特別大勉強
いたします
何卒多少に拘わらず
御用命をお願い申上げます

フランクリン食料品店
宮本　三郎
東五十五街　一〇二六

賀年大賣出し

お正月の用意その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店内に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います

△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類

エス アンド アイ商會

中野　パート
明石　二良

◎地方よりの御注文は迅速に取扱います
◎北部は何處でも配達します

北シエリダン通り　四八六〇　電話　LO 一―五七九四

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY DECEMBER 9, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois.

VOLUME 14, NO. 1126

通俗経済 投資しるべ

オプン投信組入れ株投資は有望
時價底位の化學株三銘柄を推奨

（四四）

河野増登

前々回の記事で今期のオープン相場展開概観について書き、各社約百銘柄内外の組入れ株式選用戰に便乗して投資することも有利な一策であると述べたのだが、今回はこれ等の組入れ株式の中から長期的投資（一、二年位の）として推奨に價する有望株と思われる數銘柄を取り上げて檢討してみることとした。

東亜合成　この會社は資本金二十九億圓の中型化學會社である。事業は化學製品の多角的經營で、硫安、化學肥料、苛性ソーダ、鹽素系製品、ナイロン原料その他化學工業藥品などの生産である。當社の生産面の特色は、東洋ナイロンとの提携でナイロン原料アソノンを製造していることで大きな強みがある。現在日産六五トンの規模であるが、來春四月までには八五トンに增産計畫中で生産規模は最大とされる。そうなると半期二億圓の增益が見込まれる。

當社の決算期に六月、十二月の二期であるが、今年六月期決算を見ると總賣上八一億圓で前期比一六億圓の增收、利益は三億七千万圓で、前期比一億二千万圓の大巾增益となっている。今十二月期の決算では賣上九〇億圓に對し、四億一千万圓の利益を上げるであろうことが豫想されている。

當社の工場は名古屋、高岡、坂出、德島の四ヶ所で從業員數は三千九百名である。株主數は二五五〇〇名で、大株主は東洋レーヨンの五百万株を筆頭に大和、住友、日曹金の各二〇〇万株である。現在株價は一一〇圓がらみに下押しされているが、有機合成の分野で發展をつづけ、當期八〇億圓を投じて新規事業の積極增強と設備合理化計畫の實上げに力を入れ、この計畫は今後二、三期間にかけて急速に進み、肥料部門の合理化完成と相俟って收益率の向上に寄與するものと見られ、一株利益は現在の一二〇圓から二〇圓程度に上昇するものと見られる。

當社は現下の新興產業アクリルニトルや尿素、新合成纖維ユリロンの企業化に成功し年內によいよ市販が開始される。またプラスチックスを始め、工業藥品を除く生活ケミカルを增強する一方、液化天然ガスを中心とする千葉工場への集中設備など新規事業の展開とガス原料轉換による合理化は今後の發展に大きく寄與するものと見られている。當社の金融系列は強力な三井系に屬し、三井系化學三社を結集して、石油化學への轉進も計畫中である。現在は低姿勢を余儀なくされているが、前記のように將來の成長性と發展が約束されているので、現在株價一一〇圓どころは長期的に見て絶好の投資株と思われる。時價投資して差支えない。

だが、肥料の不振は大きな打擊を受けた石灰窒素の減出は六千万圓の赤字を出し、減益を余儀なくされた。そこで肥料の生産は最底限度にとどめ、肥料のセメント生産の增設、有機合成化に積極的意慾を見せている。即ち昨年秋ごろからようやく市況立直りを見せている塩ビ、カーバイトの增產、また最近はアクリルニトル月產六〇〇トンの生產設備計畫に着手し、原料は當社の電氣化學による外、目下その開發が急がれている。

東洋高壓　當社は資本金七五億圓で化學會社では大型クラスである。優秀な技術を持ち、その水準の高いことでは化學界のトップに立っているが、株價は一一〇圓がらみの低位方針で時價投資して差支えない。

東洋曹達　當社は資本金二七億圓の中型化學會社で、苛性ソーダ、鹽素系製品、ナイロン原料その他化學工業藥品などの生産である。當社の生産面の特色は、東洋ナイロンとの提携でナイロン原料アソノンを製造していることで大きな強みがある。現在日産六五トンの規模であるが、來春四月までには八五トンに增產

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

（日曜土）日二十月二年九五九一　　第七二二一號

平和の巡禮者アイク
百万のインド群衆が歡迎
新時代の曙光水平線上に

（ニューデリー）百万のインド群衆の歡呼を受けてニューデリーに到着したアイク大統領は、管理された軍縮と世界を火の海に投ずる危險のある國際的緊張を緩和するための努力に、世界各國が協力することを「人類の名において」訴えた。

インド民衆がアイク大統領に示した歡迎の熱意は、史上空前といつていいほどに旺盛であり、大統領をいたく感激せしめた。チール首相と會況な問題について討議したア大統領は、十日にインド上下兩院合同會議に出席して演說もし、世界平和が到來せしめられんとするなれば、世界は「不信と猜疑」を忘れねばならぬ、といつた。即ち、世界は權力政治の過去を忘れ、第三次大戰を生む緊張を取り除くために、權力を集中せねばならぬ。

インド指導者との會見で、ア大統領は米國が巨大な國防力を維持するのは、侵略に抵抗するのが「唯一の目的」である、といつた。

「米國の軍事力は單に米國に奉仕するのではなく、強大な軍事力を持つ異端的哲學からの侵略を感じる同盟國及び友邦のためにも奉仕する」

ア大統領は更に、中印國境紛爭を考慮して、朝鮮戰爭で米國が莫大な犧牲を拂つたことについて語つてインドに同情を示した。

「米國の數百万の家庭の食卓には空席がある。それは侵略が成功するのを防止するために人生の最良の時に散つた若者のイスである」

インドがその國家的獨立を平和的に獲得したことを、ア大統領は歡賞し、平和と軍縮を實現するための「十字軍」で、インドはその指導者であるだろうといつた。

インド大統領プラサドはアイクを「平和を追求して世界を巡歷する大政治家」と呼びこの印度訪問は、水平線上に平和の曙光が上り初めた時と一致している、といつた。

米國の對中共政策
徐々に變化の過程示す
各方面から再檢討勸告

（華府）華府駐在各國外交官は、米國の對中共政策の將來について、さまざまに憶測している。もちろんアイクが大統領である期間に、對中共政策に變化が來るとは誰も思つていないが、次の政府が如何なる態度を採るかについての外交官の意見は、區々に分れている。アジアの某有力大使館は、現在の中共政策は、既成政府が組織された曉も、少くともその第一期は、繼續されると本國に報告している。即ち今後五年間は、米國の對中共政策に變化なし、と予想している。

これに對し、歐州の某國でアジアに重要な關係を持つ某國は、全く反對の觀點を本國に報告している。この國も、米國が中共を完全に承認するのは、今後相當の長期に亘つて繼續するのではないか、との可能性は考慮しているが、しかし中共が國連に加盟したら米國はこれから脫退する、といつた時代はすぎたと確信している。

このような解釋が盛んに出て來たのは、米國政府が對中共政策を再檢討するのを勸告する意見が、過去一ヶ月間に少くとも三ヶ所から起つて來たためである。何れも信用のおける筋からの勸告であつた。

（華府）華府駐在各國外交官は、米國の對中共政策の將來について、さまざまに憶測している。もちろんアイクが大統領である期間に、對中共政策に變化が來るとは誰も思つていないが、次の政府が如何なる態度を採るかについての外交官の意見は、區々に分れている。アジアの某有力大使館は、現在の中共政策は、既成政府が組織された曉も、少くともその第一期は、繼續されると本國に報告している。即ち今後五年間は、米國の對中共政策に變化なし、と予想している。

一、米議會における國府の承認が、蔣總統の出席問題とまでいわれていたウィリアム・ノーランドが、一九五六年の選擧で姿を消したこと。

二、「國務省のノーランド」ともいうべきほどに國府の味を持つていたウォルター・ロバートソンが、國務次官補を辭任した。

三、米國の教會人のグループが中共の國連加盟を支持する立場を表明した。

四、西部沿岸の商業家は、對中共關係の正常化を要求している。

これらの事實を背景として承認又は同意を求めることを意味していない。

その一つは香港のユニコン協會の報告書で、中共の國連加入と臺灣の獨立共和國としての承認を主張した。

次いでジョン・ホプキンス大學の研究報告で、援兵器統制についての米ソ協定には中共を加えることを勸告していつた。

「中共を含まない條約は、米ソ兩國に非常な危險である。兵器統制による援兵器縮小を求めるには、相互に承認し得る合理的な基礎である。

しかも、これらの勸告がある前に、注意すべき幾多の事件が生じている。

一、米議會における國府の蔣總統の演說が、豪州遠征軍の正常化を要求して

岸首相一行
一月に訪米

（東京）改訂された安保條約に調印するため、岸首相は一月十六日に華府訪問に出發する、と日經紙の川島論説委員長は發表した。藤山外相が同伴する。

改訂された安保條約の內容は發表されていない。しかし米陸留軍がアジアで生じた戰爭に動員される場合は、米政府は日本政府と「相談する」との保證を得ることを、岸政府は要求していた、といわれる。もちろんそれは「相談」——コンサルト——であつて承認又は同意を求めることを意味していない。

新思想を要求する
經濟的競爭段階で
こそ指導者

（華府）經濟顧問委員會上議ヤコブ・ジャガキは、冷戰の性格が基本的に變化したので、チルソン・ロックフェラー知事こそが、この國際的指導者であると論つた。

ジャガキ上議によると、冷戰の性格は次の如く變化して來た。

「經濟と險謀による領土擴大に特色のあつた冷戰は、今や終りに近づき、平和的な共存と稱せられる大規模な經濟競爭の時代に來た。この國際的競爭では、新しい思想と、新しい組織の必要が要求される」

從つて、經濟的競爭を「生涯の仕事」として來たロックフェラーこそが、この國際指導者に當たる最適任者であるのは明である、とジャガキ上議は考えている。

共和黨候補としてニクソンよりもロックフェラーが優れていると主張することは、アイク政策への批判を意味しないかとの點については、冷戰變化は「歷史的過程」であると答え、ニクソンの能力を過少評價する意圖は少しもない、と言つた。

ジャガキによると、共產主義との新しい型の國際戰は古い冷戰よりもはるかに危險である。

例し、ジャガキも、大統領候補を狙う運動で、ニクソンが最積極的に優勢であることを認めたが、

「ランニングの最初に、勝かが先頭を切つて走つているからと言つて、後から走つている者が落伍したという事實は米國にない」

と自信のあることを示した。

勞働長官の調停案
ステール勞組は反對態度不變
業者は反對態度を變更

（華府）合同ステール勞組はアメリカ製鐵及びコンチネンタル製鐵との團體製約に成功すると共に、ストライキ調停に關するミッチェル勞働長官の提案に、部分的承認を與えた。ミッチェル案は、第三者調停案を勞働者に提出して勞働者を求める。

ステール勞組會長マクドナルドは、紛爭を三人から構成される實情調査委又は連邦調停局に委せるとのミッチェル案を支持し、實情調査委の勞組代表を指名する權能があると言つた。他の一人は業者から指名され、殘りの一人は勞資双方から共同で指名され、その人物指名で意見一致が、

一、實情調査委に勞働者案を作らせる。

二、連邦調停局をしてこの役割を果たさせる。

三、勞資双方が、その紛爭の對象となつている事項を、調停のため、第三者に提出して勞働者を求める。

ステール勞組會長マクドナルドは、紛爭を三人から構成される實情調査委又は連邦調停局に委せるとのミッチェル案を支持し、實情調査委の勞組代表を指名する權能があると言つた。他の一人は業者から指名され、殘りの一人は勞資双方から共同で指名され、その人物指名で意見一致が、見られない場合は、最高裁判長ワーレンの推薦する人物を承認する、と言つている。

タフト・ハートレイ法による冷却期間は、一月廿六日に終るが、勞資が妥協する見通しは至つて少い。これは紛爭が實質問題にあるのでなく、オートメーションの增加による勞働事情の變化に對して勞働事情の統制權を誰が持つかにあるからである。

最新藥はなぜ高い
原價の七〇倍で賣られる
キフォーバー調査に着手

（華府）俗に「奇蹟藥」が相い次いで發見せられ、今日まで不治に近いといわれていた難病も克服する道が開かれ人類は近代醫學の恩惠を受けているが、藥代の高價なのも目の玉が飛び出るほどだ。「奇病を「奇蹟藥」で治療されるのは有難いが、藥代で破產するのは有難いが、藥代で破產するのは有難いが、藥代で破產する

(二)(一)(曜)(土)日二十二月十年九九九一　**新報ンカゴ**　第七二二一(一)

米国 現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（九）

戦犯で有罪とされるまでは無罪である、ということは、戦犯で有罪とされたら有罪である、ということを意味している。ところが、戦犯で有罪とされても有罪でない場合がある。例えば、サッコとバンゼッチの事件がそうである。イタリー移民でアナーキストであった二人は、ボストン附近で生じたホールドアップと殺人容疑で捕えられ、戦犯で有罪とされて死刑になった。第一次大戦が終って間もない頃のことである。併し、今日、サッコとバンゼッチが犯人だった、と思っている者はごく少数のコチ〳〵の右翼主義者を除いては世界中どこにもない。戦犯で有罪とされて戦犯にまでされたが、アメリカ人の大多数は、サッコとバンゼッチは無罪だった、と思っている。戦犯で有罪と判決されても、それで有罪だと人が思わない、有名な一例である。何国の国の歴史上でも、これに似た事件を探せば、その例を見つけるのに困ることはない。ロシアの赤軍裁判もその中に数えていい。

何故こんな事が生ずるかと言えば、戦犯には法理戦犯と政治戦犯があるからだ。法理戦犯の場合には、戦犯の判決は、感じて信用して差支えないものであるが、政治戦犯の場合には戦犯が政治的目的でなされるので、無実な判決が下されることがあり得ないではない。サッコとバンゼッチの場合は、外人狩りをするために、アナキストの外人が、どんなに強盗な人間であるかということを「証明」する政治戦犯必要があってなされた戦犯だった。

アルヂャー・ヒスの戦犯を政治戦犯と言い切るのは、行き過ぎかも知れない。大戦犯事を裁判台に立たせるほどの重要な取り調べが、ヒスにあたえられておこなわれた戦犯なのであるから、政治戦犯でなかった、という主張には無理がある。それにも拘わらず、ヒスが有罪とされて五年の懲役を言い渡され、懲役を終った今日になっても、依然無罪であった、と信じているアメリカ人は少くない。それは彼の戦犯から政治色を拭い去る事は、どうしても困難な点があるからだ。

第二次大戦の終り頃からローズベルトの政策に批判的な努力がアメリカ国内で強くなり、ソ連との提携政策を破壊しようとする傾向が強くなった。そのためには、ローズベルトの外交政策が、国務省内に巣喰っていた共産主義者の陰謀の結果であった、と「證明」する必要があった。共産主義者は、政府の秘密文書をソ連スパイに手渡していたので、ソ連はローズベルトにつばい喰わせることが、出来たのだ、と「證明」する必要があったのである。

これを「證明」するための犠牲者とされたのがヒスだったと言い得ない事はない。政府部内の共産分子として彼と一緒に名をあげられた者は他にも少くなかったに拘わらず、彼だけが聞き入れられたのは、彼が國務省にいたからなのである。ヒスこそがローズベルトの「顧問」としてヤルタ会談に出席して、米國の國家的利益をソ連に貢ぐ除謀をたくましくしたのであり、米ソ協調を基礎とする國連も、事務総長ヒスがダチ上げたものに過ぎないのである。

もし、ヒスが共産党員であり、ソ連スパイであったことが、「證明」され得たら、ローズベルトの外交政策、ひいては民主黨そのものの外交政策への信用を一掃することが出来る、と考えられるのである。ヒス問題が一九五六年の選挙で、共和黨が廿年ぶりで政權の座を占めた翌日から騒ぎ始められたのは、偶然とは言い難いところがある。

ヒス戦犯が政治的と言われるのは、右のような疑いをはさむ余地があるからである。何れも偶然であるかも知れない。併し、これが偶然と言い切れないのは、容疑のゆき掛ねることをニクソンはいくつもやっているからである。例えば、メリーランドの畑のカボチャの中から金でヒスがチェンバースに渡したと言われる政府文書が發見される事をウォウス知りながらニクソン上院議員の使命は、政府の腐敗から市民を護ることにあるのは、誰も知っている。ところがニクソンは、市民ヒスを護るのでなく、政府が告發する前に、マスコミを通じて彼を有罪だと宣傳したのである。

アドレイがヒスのために口供書を書いたのは、ヒスの友人としてであり、またアメリカ人として為すべき最低限のことをしたに過ぎないのである。しかしニクソンは、これを米國への不忠誠としてアドレイを非難した。他人の服口を口にしたことのないアドレイが、ニクソンのことになると、彼一流の皮肉でコキおろすのは、ニクソンのヨゴレぶりを、今日でも暴にすえかねているからである。（A F）

東京便り

東京支局・蜂の子

△井上国会議員

ハワイ州から米國下院議員に選出された井上ダニエル氏を迎えて歓迎会が東京丸の内のファミリー・クラブで開かれた。

會衆は約四五〇名にのぼる盛會であった。

私はこの會合で最近にない感銘を得たがその感銘は、どこまでも、日本民族のハワイ移民の歴史を背景としての感銘で、いわばその永い歴史の第一巻の終頁を飾るものとしての感慨であった。

右腕を四二部隊のイタリー戦線で失った、その勇猛果敢に挺身した井上ダニエル氏の妻が實に日本民族の米化というべき歴史を感銘深いものとしているが、永いその歴史に、けんらんたる花を咲かせたのがこの井上議員の妻というべきであろう。

日本の議會議員の歓迎會は、平氏は井上氏を歓迎することはとして、井上氏がもしも日本に生れたとしたら、この人こそ日本の國會に出てもらいたい人だといい、井上氏こそ米國の國會における、最も日本及び日本人をよく知る國會議員として、日米のかけ橋の役を果たし得る人で、日本國民の期待する人物であると述べた。

井上氏は終始、首をたれてきいていたが、司會者の紹介に際しての挨拶を述べるために席に立つや、四五〇人の會衆は全員もに起立して拍手のうちに歓迎の意を表した。

井上氏は壯重な態度で、日本を訪れた感激を挨拶に述べたが、日本の歓迎とその歓迎ぶりは、今後の日米両國歓迎史上の指針となることでもあろう信じている。

井上氏の演説は、多くの内容をあった。演説が終るや、議場の拍手はなりやまず、このアンコールにこたえて井上氏は左手を振ってこたえ、あらしのような感激にみちた歓迎會の幕ぎれだった。

さて、これから井上議員の米國政界における活動の火ぶたは切られるわけだが、下院に加わった「日系」の一議員に関する注目と歓心は日米ともに興味深いわけである。

しかし、今後の井上氏の政治活動は凡らく多難なものであり、この人の示す政治力が今後の日米両國歓迎史上の指針となることでもあろう

長篇小説 不義士右門（二〇）

野村胡堂

やないか」

「そいつは無理だ、お前の大事と思ったから手近な天德寺の隠れ家へ注進したぢやないか、聞きをいつてもらいたい位のものさ」

車町の五郎、――いつぞやはお金を横に刺いて足腰にした盗賊の良い五郎――も、駆え廻ると、この女に遊も立ちません。

「冗談じやないよ、あんな小僧――いえ、右門様一人を待て余す私だと思つてのかえ、大事な職工場を町役人にでも見付けられたら何うするんだ」

お粂はさすがに納戸の右門を憚つて、後ろの方に氣を配りながら、心持聲をひそめた大事な職工場――とお粂はいいましたが、ここは全くお粂とその仲間の者に取つては大事な職工場でもあり、密會場でもあつたのです。神谷町

史の第一巻の終頁を飾るものとしての感慨であつた。

右腕を四二部隊のイタリー戦線で失つた、その勇猛果敢に挺身した井上ダニエル氏の妻が實に日本民族の米化というべき歴史を感銘深いものとしているが、永いその歴史に、けんらんたる花を咲かせたのがこの井上議員の妻というべきであろう。

日本の議會議員の歓迎會は、平氏は井上氏を歓迎することはとして、井上氏がもしも日

住所錄に就いて

「九六〇年度シカゴ日系人住所錄は、各方面の支持を得て、いよ〳〵最後の編集に着手しましたが、その住所錄を編成された方や未だ未報告の方は、この際、必ず至急御通知下さい。十二月十四日（月）以後には、新たに記入は不可能となります。

シカゴ新報社

第二編

「あれつ」

さすがに大きい聲も出さないが、半分は叫きつぎやうにして、手早く解くと、そのまま動へ廻つて、

「さあ參らう」

斯ういふのでした。棚を解かれたばかりの藏女の着物を直してやることも、腕をもみほぐしてやることも、袂を揃つてやることも、右門は知らないではありませんが、そんな行屆いたことをするにしては、お互ひに少し若過ぎたのです。

◆同じ侍士の子が刃を揃えて又二人

お粂は辛くも吉良方の浪人共を追ひ返しました。後には車町の五郎がたつた一人、

「何んでドヂな事をするんだえ、ことで立揚りなどをやられた日にや、打ちこはしちまうぢやないか」

「それぢやなほ更ら、即つちじくも鏡頭に鎖された激夜のやなりません、右門様、同じ身の上で、福日男泣きに泣顯したところで、高が知れてゐるし、同士打やありません。やう道理はありませんか」

「何に？」

「鹿野武太郎様、河村平介様――組先は同じ赤穂、親の心得違ひから、義貴は部をさらして江戸の町も歩けないお互ひですよ」

汚辱の仲間、生き甲斐の無い不義士の子らと知ると、右門はもう爭ふ氣力も拔けてしまひました。二人の揃へも氣組も無視して、一刀を額に納める。そのまゝ、クルリと背を向けて、雪江の手を取らぬばかりに立去らうとするのです。

「右門様、その人質を伴れて行つてはなりません」

追ひすがるやうにお粂の聲。

「いや、俺はもらつて參る」

右門は、雪江をかばつて、四人を相手に一歩々々退りました。

「そんな事をして、少しでも眼先の利名を貪がれると思ふのは大間違ひでせう」

「……」

右門は默つて唇をかみました。が、その次章をひるがえす由もないと解つたか、車町も追はうとはしません。

「右門様、お似合ひ、飛んだ道行きねえ」

お粂は方便ならずと見るや機會を摑んでもう一歩々々退りながらせる。

◆降りそゝぐ街燈に

右門自棄の決意

鉄獅子人形銀のカフリンク、タイピンのセット等皆安くてあります

又松竹歌劇團の東京踊り

日本の鄉愁ファンタジー オブ ジャパン

市丸端唄十八番集

浪曲野狐三次等のLPレコードも入手しました

扇子型のクリスマスカード

新しく出來たシボリのネクタイ

正絹のマフラー

傘型で香水入れの銀の耳輪

水晶五重塔の耳輪、首飾のセット

東京支局・蜂の子

△井上国会議員

ハワイ州から米國下院議員に選出された井上ダニエル氏を迎えて歓迎会が東京丸の内のファミリー・クラブで開かれた。

會衆は約四五〇名にのぼる盛會であった。

私はこの會合で最近にない感銘を得たがその感銘は、どこまでも、日本民族のハワイ移民の歴史を背景としての感銘で、いわばその永い歴史の第一巻の終頁を飾るものとしての感慨であった。

右腕を四二部隊のイタリー戦線で失つた、その勇猛果敢に挺身した井上ダニエル氏の妻が實に日本民族の米化というべき歴史を感銘深いものとしているが、永いその歴史に、けんらんたる花を咲かせたのがこの井上議員の妻というべきであろう。

日本の議會議員の歓迎會は、平氏は井上氏を歓迎することはとして、井上氏がもしも日本に生れたとしたら、この人こそ日本の國會に出てもらいたい人だといい、井上氏こそ米國の國會における、最も日本及び日本人をよく知る國會議員として、日米のかけ橋の役を果たし得る人で、日本國民の期待する人物であると述べた。

井上氏は終始、首をたれてきいていたが、司會者の紹介に際しての挨拶を述べるために席に立つや、四五〇人の會衆は全員もに起立して拍手のうちに歓迎の意を表した。

井上氏は壯重な態度で、日本を訪れた感激を挨拶に述べたが、日本の歓迎とその歓迎ぶりは、今後の日米両國歓迎史上の指針となることでもあろう信じている。

井上氏の演説は、多くの内容をあった。演説が終るや、議場の拍手はなりやまず、このアンコールにこたえて井上氏は左手を振ってこたえ、あらしのような感激にみちた歓迎會の幕ぎれだった。

さて、これから井上議員の米國政界における活動の火ぶたは切られるわけだが、下院に加わった「日系」の一議員に関する注目と歓心は日米ともに興味深いわけである。

しかし、今後の井上氏の政治活動は凡らく多難なものであり、この人の示す政治力が今後の日米両國歓迎史上の指針となることでもあろう

クリスマス 御歳暮 プレゼントに キッコーマン醤油を！

贈つて喜ばれ 使つて感謝される 少しの無駄のない 御進物

最近白人の方々の間にもキッコーマン醤油は歓迎されております



立派なゴールド丸罐入
綺麗なガロン罐入

年末 賣出し

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チェリー・スター米

さくら米、リバチー米

日米各種食料品一切

何んでも取揃えております。
大勢様で御準備仕を致します。

最高級醤油「ヒゲタ」用下さい

シカゴ一手販賣店
スター マーケット
北クラーク街三参四九番
電話 GR 二一―〇五九九
森門、畠中



土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所

1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

飯店 好項

DING HOE
Chinese Chop Suey
4154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Open 3 P.M. to 12 Closed Tuesday

もみ治療

Clarence S. Mori
9327 Lakeside Place
UP 8-3145

印刷物の御用は シカゴ新報社へ

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
BU 1-9790

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

土地家屋賣買

㊟レンガ造り住宅 六寝、ガス暖房、近代的浴室、二車庫、二万五百弗
㊟レンガ造り六フラット 十五ユニット、二三、四寝、家具付。年収一万三千弗。ブロードウェイでデパート近く。七千弗ダウン 四万七千五百弗。
㊟三アパート、サンパーラー、レンガ造り。五室宛、新ポーチ、二車庫、北六三〇〇番 學校近く交通便利、八五〇〇弗現金。
㊟五アパート、レンガ 二一六、一一三、一一四、自動的暖房、好收入、北三四〇〇番でクラーク街近く。二万七千弗、七五〇〇弗ダウン。
㊟六アパート 一一七、一一六、二一五、一一三、ステーム暖房、新ポーチ、北三三〇〇番台でクラーク附近。三万二千弗。八五〇〇弗現金。
㊟郊外二フラット、レンガ・スコーキイ 二五〇〇弗ダウン 五室、三寝室、一半浴室、好位置。七千弗。
㊟六アパート、レンガ 四一七、二一四、クラークとフラトン街、二万八五〇〇弗、現金七千弗。
㊟十二アパート 九一二年、三一三、鐵筋、月收八〇七弗五〇仙。二万弗ダウン

㊟十七ユニット家具付レンガ建て、九一三、四一二、三一一年、一一〇。賣價四万六千五百弗。一万弗ダウン
㊟十九アパート最新レンガ 一二一年、四一三年、三一四年。年收一七、一五七弗。十九ストーブ、十九冷藏庫付、一万七千五百弗ダウン
㊟三八アパート最新レンガ 二四一二年、八一三年、八一四年。少額ダウンでイージイの融資
外本紙英文欄廣告を參照下さい。
北アシュランド街四八一一。電話 LO 一一八六二〇
ジャパニース アメリカン リアルチー社
賣買――保險――マネージメント
森岡エドワード、船井、前田



もみ治療

Clarence S. Mori
9327 Lakeside Place
UP 8-3145

やう道理はありません。

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二 事務所

1105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341

クリスマスまで毎日晝から夜九時まで開けております

U-HARA
5112 N. Broadway Chicago 40, Illinois
Openeveryday from noon to 9 p. m. until Xmas

御預金は 御送金は
加州東京銀行

金 弗 仙也 $

郷里送金申込書（切取つてお送り下さい）

受取人及住所
依賴人及住所
金額
送金人姓名
住所
一九五 年 月 日

THE BANK OF TOKYO OF CALIFORNIA
San Francisco: 64 Sutter St. YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船 沙港航路 御案内



氷川丸

定期船 氷川丸

船賃は一等 二等 三等 HA 二人乃至四人部屋 二人乃至六人部屋
（キャビン級 八六九名） 二百八十弗
（二二七名） 二百弗
（一一〇名） 一百弗
（トウリスト級 八〇名） 一百弗
◆他は詳細は左記又は切符販賣所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

沙港出帆 檢疫入港
二月 十日 二月 三日
三月 五日 二月廿八日
五月廿七日 五月廿四日
七月十六日 七月十三日
八月廿三日 八月廿日
四百廿五弗以上

チェリースター米

CHERISTAR

日本郵船 沙港航路 御案内

船内サービスには日本式に訓練された船員により親切丁寧にお世話致しますから氣輕に御乘船下さい

定期船 氷川丸

氷川丸

船賃は一等 二等 三等 HA 二人乃至四人部屋 二人乃至六人部屋
（キャビン級 八六九名） 二百八十弗
（二二七名） 二百弗
（一一〇名） 一百弗
（トウリスト級 八〇名） 一百弗
◆他は詳細は左記又は切符販賣所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

沙港出帆 檢疫入港
二月 十日 二月 三日
三月 五日 二月廿八日
五月廿七日 五月廿四日
七月十六日 七月十三日
八月廿三日 八月廿日
四百廿五弗以上

日本全國を旅行して
各県特産鄉土民藝品を集めて來ました
陶器、漆器、各種衣類及び
人形、活花用器、軸物等
其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豊富に取そろえて、大勉強にて御奉仕申上げます
何卒御來店氣輕に御覽下さい
（日曜日は午後閉店）
美術雜貨商
オリエンタル トレヂユアハウス
加藤初美



Oriental Treasure House
4826 N. Sheridan Rd. Tel: LO 1-4185

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に御來ます

早くて便利な 住友の日本向送金

金 弗 仙也 $

申込書
受取人姓名
住所
金額
送金人姓名
住所
一九五 年 月 日
加州住友銀行 御中

FRED KLANER
JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8864
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913

PLUMBING SERVICE
James L. Miles
2730 N. Mildred Ave.
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night
プラミング サービス
プラミングの仕事は何でも迅速且つ確實に御引受けいたします
日夜を問わずお呼出し下さい
ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave. LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802
各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北クラーク街三二四〇

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609
藤井商會
店主 藤井卯男
北ラシン街四六五四 LO 一一六〇九
▲市内無料配達、低價に販賣ひます▼

O K GROCERY
ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739
各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
O K 食料品店
◆配達無料◆ 山地ロイ

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047
スミス五百番〳〵プレミアム
サクラ米 リバチー〳〵
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品一切
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子ロイ

セールスマンを扱い
―日系人家庭を荒す―
北部では被害者が續出

日系人でセールスマンを扱い、日系人の家庭を訪問して少からぬ被害を及ぼしている事件が、少くとも二つある。何れも北部で生じ、時価約往復が、被害者と、被害者である人は秘密にしている。

◇被害者の一人はアパート經營者。雨の降る際に氣になるところがあつたので、大工を呼ばねばならぬ、と思つているところへ來たのが、某家具(敷物)會社に關係ある日系人。かつてガキユームグリーナーのセールスマンをしていたことがあり、顧見知りの間柄である。ぜひその仕事をさせてくれ、と懇望めで少し高いと思つたが、日系人社會助け合わねばならぬと思い承諾した。三ケ月以內に二五弗を拂う契約だつた。

一週間ほどして大工が來て修繕したが、仕事は一日で終つた。一日で二五〇弗は如何にも高い話だが、賣いたことには、契約書は一ケ年の月ぶ拂いと書き換えられ、金額も三六七弗五〇仙とされていたが、この點を調べると、双方ともこの金額が適當されているので應じ出來ない。

◇被害者の一人はアパート經營者。雨の降る際に氣になるところがあつたので、大工を呼ばねばならぬ、と思つているところへ來たのが、某家具(敷物)會社に關係ある日系人。かつてガキユームグリーナーのセールスマンをしていたことがあり、顧見知りの間柄である。ぜひその仕事をさせてくれ、と懇望めで少し高いと思つたが、日系人社會助け合わねばならぬと思い承諾した。三ケ月以內に二五弗を拂う契約だつた。

一週間ほどして大工が來て修繕したが、仕事は一日で終つた。一日で二五〇弗は如何にも高い話だが、賣いたことには、契約書は一ケ年の月ぶ拂いと書き換えられ、金額も三六七弗五〇仙とされていたが、この點を調べると、双方ともこの金額が適當されているので應じ出來ない。

◇この被害者は「世帶道具屋」をしている。加害者はこれもストーム・ウインドのセールスマンか何かをしていたので知り合いになつた日系人青年。その婦人の不在中に「お留守」してチエツキブックからチエツキを一枚破ふつた上に、筆跡をマネて五〇〇弗を引き出してドロン。

信用のおける會社のセールスマンは、お客からさきに電話がかからない間にノコ〳〵とやつて來るものでない。日系人だからと思つて佛心を出すと、思はぬ被害を蒙る恐れがあるので、サインする時には、その條項を十分に調べてかゝること。不注意にサインしたために困り拔いている家庭はアメリカ人の家族間にも多い。契約書には素人には解りにくい表現が使つてあるので、理解の困難な場合には知り合いの辯護士に讀んでもらうのが安全である。

就任四ヶ月のデューイ顧問
「効果ない」批判が表面化
來年度豫算で外務、通産省反目

(東京)元ニューヨーク州知事のトーマス・デューイ氏がダグラス(日本貿易振興會)の法律顧問に就任してから四ケ月を過ぎたが、日米貿易問題で裏立つた効果が現われないため、政府部內や貿易業界からいろ〳〵な批判が出始めたようだ。

外務省當局では、もともとデューイ氏をダグラスの顧問とし、駒村貿正氏(前汪商會長)を練育へ派遣することに決定の態度をとつて來たが、來年度の豫算獲得をめぐつてこの問題で通産省と反目している。

在米大使館は「日米協會」という名目の顧問辯護士をかかえ、これに相當な資金をつぎ込んでおり、これと同大使館の有力な情報機關となつている。外務省では、來年度も今年以上の豫算をつけてこれを强化育成したいところだが同じような性格の情報機關であるため、豫算增額を「デューイ・駒村機關」におびやかされると心配している機關だ。デューイ問題では、通産當局も、あちこちから文句をいわれて頭を痛めているが、かんじんのデューイ情報は駒村氏を通じて、政府首腦に直接流れるといつた見合で、いところの動きはつかんでいない。デューイ氏の辯護に苦しんでいる形だ。

越智啓介新領事
夫人同伴で來任

南阿首都クレトリア總領事館領事に榮轉してクリスマス前に一家を擧げて直接新任地に赴任する川並壽總領事の後任として本省經濟局資源課勤務の井上秀雄氏(シカゴ愛國クラブ長)より井上秀雄氏(シカゴ愛國クラブ長)より井上秀雄氏(シカゴ愛國クラブ長)より

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2336
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY DECEMBER 12, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO 1227

My Most Memorable Thanksgiving

Reunion of Family Marks 1959 Holiday

Thanksgiving is one time that I like to spend with some member of my family. It has been so ever since I can remember. Our family is a close one and although some of us are far apart, we still maintain this close family relationship. Being alone, it is easier for me to do the traveling, so each November I travel either to the west or east to spend Thanksgiving with some member of my family.

Thanksgiving, 1959, had a special meaning for me for I set foot into California for the first time since 1942 when the Japanese were herded out to various relocation centers.

From Phoenix, Arizona, where I am spending my vacation, I drove my sister, Clara, and her family to Indio, California to spend the holidays in his desert city with my brother, Elmer, and his family. The last time I drove this same road into Indio was in the fall of 1941 en route home from a motor trip to Mexico. I noticed an improvement in the road.

It was monotonous driving through desert country and it was a welcome sight to see Coachella Valley as I made the last turn in the mountain. It was quite a change from the town I saw back in 1941. Many trees had been torn down to make way for homes and golf courses.

At Elmer's home I was greeted by my family; my father whom I had not seen since 1944 when I visited Heart Mountain; my mother whom I had seen two years ago; my brother, Joe, whom I had not seen since 1947 when he moved from Chicago to Los Angeles; my sister, Flora, whom I saw two years ago; and her husband, Match, whom I had not seen since 1947. I had seen Elmer's family in Chicago two years ago.

My eldest sister, Julia, who lives in Larchmont, New York, was represented by her son who now works in California. The last time the entire family was together was back in 1942 before evacuation.

Elmer's wife, Alice, is a marvelous cook. She and her sister, Lily, had prepared a delicious turkey dinner with all the trimmings. Later we saw color pictures of my nephew, Alan's trip down the Mississippi on a raft with five Loyola University fellows this past summer. Then Elmer's son, Stanley, showed us some of his pictures of the Sierra Madre mountains.

It was one of my most enjoyable Thanksgivings, a reunion for which I am grateful. I wonder where I will be next Thanksgiving?—L.S.

Mrs. Hashimoto Dies

Mrs. Kiyo Hashimoto died Dec. 7 after a long illness. The funeral was held Dec. 11, at the Midwest Buddhist Church with Rev. Gyoko Kono officiating. She was 60 years old and is survived by her husband and two children.

Rockefeller Grant

NEW YORK—Sawako Ariyoshi, brilliant 27-year old playwright and novelist, is now in this city to study for a year under a Rockefeller foundation grant. Her main interest will be the American theatre in all its aspects.

Miss Ariyoshi skyrocketed to fame with her recent best-seller, "Ki-no-Kawa", a story set with a Wakayama river setting. Her novels are currently serialized in the Asahi Shimbun of Japan.

Chicago Fairway Golf Club Elect Officers for 1960

Concluding a successful season, the Chicago Fairway Club held their annual dinner meeting at the Normandy House. During the evening the winners of the monthly tournaments were presented with trophies. Among the recipients were Grace Murakami, Tazy Domoto, Susie Yawata and Alma Mizuno.

During a brief business meeting presided over by retiring president Grace Murakami, the following were elected to the cabinet for 1960: Shizuko Inbe, president; Susie Yawata, vice-president; Agnes Uyehara, secretary; Louise Suski, treasurer; Ariye Oda, tournament chairman and Helene Nakagawa, handicap chairman.

Rev. G. Aki Speaks

On the third Sunday in Advent, Dec. 13, Rev. George Aki of Christ Congregational Church will speak on the theme: "Prepare Him Room" under the general Advent theme of "Christmas Belongs to Those Who Prepare for It." The pertinent questions to be asked of worshippers will be "Are you angry at the innkeeper for not giving Mary and Joseph a room in the inn?"; "Does it mean that the Son of God came to earth to be the lowliest servant of all?"; "What must we do to PREPARE HIM ROOM?" The service starts at 11 a.m. At the special Advent Candle Ceremony, little Dale Hikawa will light the "Candle of Hope." Tatsu Ogino will aid in the worship with the singing of "Come Unto Him."

Junior Pilgrim Meets

The Junior Pilgrim Fellowship of Christ Congregational Church will hold their regular meeting immediately following the service on Dec. 13, starting with a luncheon. The order of the meeting includes special projects for the end of the year.

The parents visiting the December meeting, which are held every other Sunday afternoon, will be Dr. and Mrs. Joe Nakayama and Mr. and Mrs. Robert Kanai. Any boy or girl now in the 7th or 8th grade of the public school is welcome. For further details, contact the advisor, Rev. George Aki.

Credit Union Meeting

Friday, Jan. 22, has been selected as the date of the Chicago JACL Credit Union's annual dinner meeting. The locale will be announced in the near future.

During the brief business meeting, the election of board members for 1960 will be held. The retiring board will announce the dividend for 1959 before the evening is over.

Recipe of the Week

CHICKEN AND VEGETABLE ZOSUI

(Serves: 4 to 5)

Make stock with chicken bone or dried shrimp and konbu.

½ cup rice, washed
½ cup sliced chicken
½ cup sliced mushrooms
½ cup sliced bamboo shoots
½ cup sliced carrots

green onion (chopped fine)

Add 4 cups stock to rice and cook slowly for 15 minutes. Add chicken and vegetables. Cook until chicken is done. Add 3 more cups of stock, 3 tsps. salt, ½ tsp. Ajinomoto, and 1 tsp. Kikkoman Shoyu. Sprinkle green onions and serve hot.

Universal Bible Sunday

Christian Fellowship Church (Methodist) will observe Universal Bible Sunday Dec. 13, 11:15 a.m. It is also the service in which captains of the recently completed very successful attendance and membership drive will be honored. The Christmas tree of the church will be decorated. The Young Adults of the church will also receive special mention. The pastor, Rev. Victor T. Fujiu, will speak on "The Child Is Our Judge."

Japan to Liberalize Her Import Policies

TOKYO—A major liberalization of Japan's import policies will go into effect in January, 1960. Close to 190 items, from automobiles and electronic computers to cocoa and bamboo shoots are to be effected. The Ministry of International Trade and Industry said an additional 101 million dollars in foreign goods would flow into Japan each year as a result of the measure.

Sharply critical, trading circles complained that the government did not go nearly far enough and demanded further measures to raise restrictions. These critics pointed out that even if imports did increase by 101 million dollars, this would amount to a meager three per cent increase in Japan's annual 3 billion dollar import trade.

They called the liberalization a "sham" to appease growing worldwide demands for freer trade.

Visit Old Age Home

The Brownie and Intermediate Girl Scouts of Christian Fellowship Church (Methodist) will visit the Golden Age Home for old people on Saturday, Dec. 19, 10:00 a.m. The girls are making favors for serving trays and decorations for the Christmas tree. They will sing carols. Leaders of the Brownies are Mary Iwaoka and Aiko Takagi. Leaders of the Intermediates are Carol Morrison and Sharon Gruber.

"No One Bleeds for Nothing"

Hiroshima Doctor Visits Blood Bank

"No one bleeds for nothing in Japan" declared Dr. Taro Tsuchiya, president of the Hiroshima Blood Bank, who is interested in the blood banks of the United States and how this country is able to obtain blood from donors without paying them.

During his visit to the Southwest Blood Bank in Phoenix, Dr. Tsuchiya was asked about the radiation effects of the atom bombing of Hiroshima. He said it would be at least 20 years before it can be definitely known if any permanent hereditary defects have been caused.

Japanese blood typing is less complicated than in the U.S. according to Dr. Tsuchiya. They use the simpler classification originated by Dr. Karl Landsteiner who won the 1930 Nobel prize in medicine for his pioneering work on blood types.

Japanese medical research in plastic surgery is ahead of the U.S. says Dr. Tsuchiya. He attributes this to the Japanese ability to perform delicate and intricate handwork. A current demand by Japanese women for plastic surgery to "westernize" their features is also responsible. He added that United States is ahead of Japan in open heart surgery.

A form of socialized medicine exists in Japan says Dr. Tsuchiya, but it is different from the British system. There are three agencies which provide medical, surgical and hospital care.

The government and large private companies (the individual has his choice) pay one-third of the per-person cost. Another third is paid by the employer and the remaining third is paid by the patient.

For the self-employed persons, a community or "county" system exists in which local government pays half the cost and the patient the other half.

For non-working members of a family, regardless of what system is used, the family pays half the cost.

Japanese Film Fans Desert TV to View Good American Films

HOLLYWOOD—Japanese film fans will desert their TV sets for a good American movie according to Masaichi Nagata, president of Daiei Studios who is studying American film and TV operations.

Television has not dampened interest in American movies. The big spectacles and Alfred Hitchcock pictures are the surest bets for box-office success. The most successful export to Japan in recent years were the "Ten Commandments", "North by Northwest". Nagata feels that "Ben Hur" will be a tremendous hit in Japan.

According to Nagata all an exhibitor has to do is to put up the name of Alfred Hitchcock on his marquee and the people rush in. The fans love to be mystified and many times are a little scared but nevertheless flock to see a Hitchcock picture.

Christmas Party For Kids

Chicago JACL will sponsor a Christmas party for children Saturday, Dec. 12, 8:00 p.m. at Moriuchi YWCA, 1000 N. Dearborn St. Adult social will start at 9:00 p.m. with varied entertainment by children. All are welcome.

Room and Board
Single rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave.
Tel. BOulevard 8-2284

NEW
WILSON VILLAGE
Specializing in
CANTONESE FAMILY STYLE DINNERS
which includes
EGG ROLLS and BAR-B-Q RIBS
Orders to Take Out
LO 1-7934
1120 WILSON AVE.
Private Dining Room for Parties

Gyo Fujikawa's Art Work Illustrates Women's Magazine

One of the special treats in the December issue of Everywoman's Family Circle, a magazine found at all of the chain grocery stores, is Gyo Fujikawa's illustration of "The Merry Years of Christmas" by Phyllis McGinley. It is 17 pages of prose with clever illustrations by the noted artist New York artist.

Miss Fujikawa also made the cover of this magazine. It depicts Santa Claus sitting in an easy chair surrounded by children from many lands.

Miss Fujikawa was educated in California. One of her first big projects was to design the windows of Marshall Field's store in Chicago. Later she went to New York where she designed textiles and also started illustrating.

Takes Training Course

Hank Okeda and Paul Uyemura of the Holiday Bowl board of directors of Los Angeles are now in Chicago attending a two-weeks management training course given by the Brunswick Company. En route home they will visit St. Louis to confer with Norm Myers, one of the nation's top bowling instructors and a member of the famed Falstaff team.

To Supply IBM Parts

TOKYO — The Oki Electric company concluded a contract to supply electronic computer parts to the International Business Machines (IBM) Company of the United States. It will manufacture chain (line) printers for IBM equipment. These printers will be distributed through IBM's worldwide network of sales agencies. Oki will also supply parts for IBM card punches.

Takelake Site Sold

Takelake, war relocation camp at Newell, has been sold. Harold A. Fletcher of Bakersfield announced the purchase of the former U. S. Army headquarters site, approximately 80 acres with 14 buildings. Plans have been made to improve the property on a long range plan, leasing the various buildings for a hunting lodge, camp or club, leasing apartments and preparing other units for a winter hunting lodge.

JAPANESE AMERICAN EMPLOYMENT AGENCY
We have job openings for both Issei and Nisei
101 W. Oak SU 7-6644

Ex-officio Officers Aid Experiment

Midwest District's Office Under Study

Under the guidance of Joe Kadowaki of Cleveland, the Midwest District Council of the JACL is planning a new and interesting organizational experiment. He plans to prove that the MDC chairman must not necessarily come from Chicago.

Kadowaki is being assisted by the Cleveland chapter leaders and ex-officio members of the cabinet in developing a functional MDC cabinet in order that the chapters and officers accept greater responsibilities for the administrative and organizational group of the MDC.

Among the ex-officio board members (former chairmen of the MDC) from Chicago are Shigeo Wakamatsu, Noboru Honda, Abe Hagiwara and Kumeo Yoshinari.

At present the MDC office in Chicago is maintained with the financial aid of the National JACL, the chapters of the Midwest District Council and largely by the Chicago chapter.

The fourth Joint EDC-MDC convention will be held in Minneapolis as the host city in 1961. The Twin Cities United Citizens League will have to go some to surpass the last joint convention held in New York City. The joint confab is held on the off-year as the National biennial convention is held in the even year. The 1960 national confab will be held in Sacramento from June 28 to July 2.

One Thousand Club Boost High Record In Membership List

SAN FRANCISCO—In 12 years the JACL One Thousand Club now has the highest membership total, Masao Satow, National JACL executive director, said an all-time high of 1,299 was attained at the end of October.

The One Thousand Club's original goal was to gain 1,000 members, but the goal is now for double that figure. The One Thousand Club is composed of members who support the national organization with a pledge of $35 per year.

Subscribe to the Chicago Shimpo

Donald Oakie Named On U.S. Bridge Team To Compete Abroad

CORONADO—Donald Oakie of San Francisco won another honor when he was selected on one of the two teams to represent the United States in the open team event of the World Bridge Olympiad. Other members of his team include Ivar Stalgold of Washington, Leonard Harmon of New York City, Sidney Lazard of New Orleans and William Hanna and Meyer Schleifer of Los Angeles.

The other team will be comprised of Charles Goren, Helen Sobel, Howard Schenken and Harold Ogust, all of New York City and Lew Matthe and Ed Taylor of Los Angeles.

Bridge players from all over the United States in the 33rd annual tournament of the American Contract Bridge League. Several nisei bridge players of California competed in the different events.

Plans for Church

Father Leopold Tibesar, a Maryknoll priest who is on a furlough from his mission in Kyoto to visit relatives in Quincy, Illinois, revealed plans to build a church just outside the city of Kyoto. The property has been purchased and plans for the church are being designed by George Nakashima, internationally known artist and architect.

Father Tibesar began his missionary career among the Japanese in Dairen, Manchuria, where he built the first Catholic church in 1927. Later he became pastor of the Maryknoll Japanese mission in Seattle. During World War II Father Tibesar was one of 10 Maryknoll priests to follow the Japanese placed in relocation camps. He served as chaplain to the Japanese at Minnidoka, Idaho. After the war he returned to Japan and opened the famous "Chapel on the Ginza" on the eighth floor of the Mitsukoshi Department Store.

Your Classified Ads

HELP WANTED

HOTEL WATCHMAN in exchange for 2 rm. furn. apt. Richmond Hotel, 109 W. Chicago. WH 4-9689 before 1 p.m.

MALE OR FEMALE. Bookkeeper with experience to handle account receivable ledger. Light typing. BO 8-5700, Ext. 239.

STENO-SECRETARY. Must know Japanese. Call or see Mr. Russo. MO 4-5200. Cosmopolitan National Bank, 801 N. Clark.

HOUSEKEEPER to take care of house & small children. Live on premises. Private rm. & bath. N.W. side. MI 2-3262.

SEWING MACHINE OPERATORS to do No. 1 sewing on dresses. Must be experienced and speak a little English. 7 hrs. day in clean, pleasant factory. Bonus plan & employees' benefit. LEE GARMENT CO. 618 W. Jackson. 3rd flr.

WANTED cosmetic & food supplement distributor. Full or part time. Good commission. GR 7-3895.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

HOUSEKEEPER for employed couple. Protestant. No smoking or drinking. Own rm. & bath. Sat. & Sun. off. Children 5½ & 7. FR 2-3222. 9-5 Weekend. ALpine 6-0660.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

4 RM. flat, unfurn. Stove & refrig., heated. $75 mo. BR 4-6567 after 6.

1 RM. kitchenette. 4060 N. Sheridan. DI 8-9407.

5 RM. apt. with enc. porch. 5700 N. 1400 W. 3rd flr. Adults. UP 8-0565.

3 LARGE RM. furn. apt. 4023 N. Kenmore. LA 5-7352.

5 RM. apt. dec. 4700 N. 1000 W. 3rd. $100. Part time maintenance job available as part payment. DE 7-5785 eve. or wkend.

4 RM. unfurn. apt. Private bath. Gas ht. enc. porch. Nr. Fullerton "L." $52.50. SU 7-1202.

7 RM. flat with steam heat. 2042 W. Van Buren. SE 8-2636.

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utility. EA 7-9421.

3 RM. furn. apt. Also 4 rm. unfurn. apt. 2647 N. Dayton. GR 7-5675.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 900 W. Addison. GR 2-2947.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90 to $100. Fully decorated. All shop. & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

4-RM. unfurn. flat; heated. 1929 Cuyler. WE 5-9457.

5-RM. flat, unfurn.; 1st flr. North. 1323 Foster. SU 4-5967 after 6:00.

LARGE 4-rm. flat; unfurn. $95. MI 2-0199.

MODERN STUDIO—N. Wells St. $100 including utilities. Also modern 5-rm. apt., unfurn. N. Wells St. CE 6-2205.

644 W. GRACE ST.—1, 2, 2½-rm. furn. apts.; stove and refrig. DI 8-9889.

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 RM. unfurn. apt. Pr. bath, porch. Newly dec. Gas range & refrig. Large rms. Adults. 4521 N. Magnolia. RA 8-8241.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 716 W. Grace. WH 4-9878.

LARGE FLAT. 4 bed rms., 2 baths. 5333 N. Winthrop. ED 4-6939.

6 RM. flat. 827 W. Newport. LA 5-6601 after 6 P.M.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

ASHLAND & FOSTER
6-apartment brick, 5½s. Large rooms in each. Tile baths and kitchens. Very lovely apartments. Income $8,400 per year. Can handle with $10,000 down.
PULL PRICE—$54,000
IRVING & ASHLAND (Lakeview)
3-story brick, 3-5½s. Very large, modern rooms. Tile baths and cabinet kitchens. Automatic oil heat. 2-car garage.
Need Only $7,500 Down
SKY
4605 N. WESTERN AVE.
LOngbeach 1-9066

Ella-Ru Beauty Salon
924 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. all day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 6
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
LIncoln 3-1688
RUTH YAMAMOTO
チャーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

オールド・カセー
高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Largest Selection of
GREETING CARDS
on the
Near North Side
CORD CARD SHOP
23 W. Division Street
Hours: 9:30 A.M. to 9 P.M. Daily
12 Noon to 5:30 P.M. Sunday

GOLDEN STAR Restaurant
Chinese & American Dishes
815 N. Clark St. WH 4-8640
11 A.M. to 5:30 A.M.

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
流行遅れのダブルブレスト仲服上着を最新型のシングルブレストに仕立て直しいたします
特価十三弗五十仙、二着廿五弗
アイリン・ショップ
川本アイリーン

Easiest to use
WALL PAINT
BUY IT TODAY
Liquid Velvet
Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Whole-sale & Retail
A&M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5???
Next to Star Market

LOngbeach 1-2560 LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新開店
贈物用品。ステインレス料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

Carl Kita REAL ESTATE
1248 N. Clark St EA 7-1132 Res LA 5-6758
• 8 APARTMENTS
1/1, 7/6, 3/5's and 1/3 room apartments. Steam heat stoker, new encl. porches, 220 elect. wiring. Very clean. 3300 North nr. Clark Street. Price $52,000.00. Need about $8,500.00 down.
• SUBURBAN NEW 2 FLAT BRICK
Skokie. 2/5½'s, 3 bedrooms each, 1½ baths, all large rooms. Immed. possession. Conveniently located. Need about $7,500.00 down.
• 6 APARTMENT BRICK
4/7's, 2/4's all vacant, formerly rooming house. Near Clark and Fullerton. Steam heat stoker. Price $28,500.00. Need about $7,000.00 down.
• 12 APARTMENT BRICK
Original construction, not converted. 9/2½'s and 3/3's, mod. baths, steel beam construction. 12 new refrigerators and stoves. Income $607.50 per month. Need about $10,000.00 down.
• BRICK RESIDENCE
6 rooms gas heat, very clean, mod. tile bath, full basement, 2 car garage. Price $20,500.00.
• CONVERTED 6 FLAT BRICK
15 units, 2's, 3's, and 4 room furnished units. Ann. income $13,020.00. Broadway near Diversey. Only $7,500.00 down. Price $49,500.00.
• 3 APARTMENT SUNPARLOR BRICK
5 rooms each, new enclosed porches, mod. baths, elect. wiring, 2 car garage. 6300 North nr. public school and transportation. Immed. poss. 2 apartments. Need about $6,500.00 down.
• 5 APARTMENT BRICK
5/6's, 1/3, 1/2, and 1/4 room English Basement. Auto. oil stm. heat. Good income. 3600 North nr. Clark street. Price $27,000.000. Need about $7,500.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

OLSEN & OLSEN
4022 N. Western Ave.
Call Mr. Henry Pinelli
INdependence 3-4304
• $4,000 BUYS
3-6s, brick. Full basement. Automatic gas heat. 2-car garage. Modern. Vicinity Addison-Seminary.
• BRYN MAWR AND ASHLAND
Beautiful 8-flat brick, 6-5½s, 2-3s. Cabinet kitchens, large rooms. Lot 50x125. Income $11,500 yearly. Price $88,500.
• FOSTER AND OAKLEY
Beautiful 2-story, 4-flat, 2-5s, 2-4s. Good income. $7,500 down. Full price $41,500.
• $4,500 DOWN
3-story brick, 3-5s, 2-car garage. Income $245 plus owner's apartment. Price $34,500.
• ADDISON-MAGNOLIA—$6,000 DOWN
3-6s. Steam heat. Perfect condition. Income $200 plus owner's 6-room apartment. Price $37,500.
• VICINITY ADDISON AND THE LAKE
Beautiful 6-flat yellow brick, 3-6s, 3-4s. Gas space heat. Excellent condition. Selling price $48,500.
We have many other buildings some as low as $500 down payment. We can give you results. After 7 p.m. call PArk 4-8783.

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents
About New Social Security Benefits
YUKIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) ... Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) ... Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3870
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) ... Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1699
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) ... Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) ... Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) ... Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-3810
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) ... Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) ... Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-8620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda
• 6 FLAT BRICK WITH DOUBLE PLUMBING:
($10,000.00 dwn.) 4-5 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 4 car brk. garage. Income $10,896.00 per yr.
• 11 APT. BRICK:
1-6 rm. apt. with 2 bathrooms, 10-3 rm. apt. with private baths. Auto oil ht. 5 car brk. garage. Inc. $12,810.00.
• 19 APT. ORIGINAL MODERN BRICK:
(Only $17,500.00 dwn.) 12-2½'s, 4-3½'s, & 3-4½ rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $17,257.00. Incl. are 19 stoves, & 19 refrigerators.
• 3 STORY BRICK INCOME:
(Only $5,000.00 dwn.) 6 rm. apt. for owner, 3's, 2's & 1's. Auto. oil ht. Included are 6 stoves, 6 refrigerators, & furnishings.
• 1 STORY BRICK BUNGALOW:
3 bedrooms, 2 modern bathrooms (all large rooms), 3 car brk. garage with side drive. Lot 50'x 125'. Auto. gas ht. Incl. are many extras.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT:
1-6 rm. flat, 1-7 rm. flat, & 1-2 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car garage. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 3-6 RM. FLAT SUNPARLOR BRICK:
(Only $7,000.00 dwn.) with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car garage. Located conveniently in a very good area.
• 7 FLAT BRICK WITH BSMT. APT:
(Only $5,000.00 dwn.) 2-6 rm. flats, 1-5 rm. flat & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. Garage. Price only $36,500.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot, 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK
4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED
19 units, 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's, 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner
1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
• 2 FLAT BRICK
1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt. apt. Mod. tubs, 2 car garages, Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK
3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs. 3 car brick garages, mod. kitchens. 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE
Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat. Near Sch. Price $17,000.00.
• 3 FLAT BRICK
3-6 rm. apt. Ea. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $28,000.00. Down $3,000.00.
We have many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate need for your property. Call us when selling your property for quick results.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts
WAgner 4-2040
時計及びジュリー類
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams)
Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋季の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—8-6, Monday 9 to 9 Saturday - All Day Open

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年十二月十六日(水曜日)

第八二二一號

國際緊張緩和に拘らず
米國はNATOを全力的支持
ハーターの面する二問題

(パリー)北大西洋同盟機構の訪仏は、世界平和維持に依然として本質的重要性を持ち米國は全面的にこれを支持する、とハーター國務長官は言明した。

ハーター長官は十五日から開かれるNATO集會と、續いてアイク大統領をまじえて催される西側頂上會談に參加するために、十三日にパリー入りをした。世界的緊張が緩和された徴候のあるのは認め得ないが、NATOが軍事力を強める根據は何處にもないと國務長官は信じてゐる。十五日から開かれる集會で、世界情勢の分析討議がなされるのみでなく、頂上會談の準備が行われる。

このNATOの集會で期待されてゐるのは、メンバー國家が西歐防衛に必要な經濟的負たんを從來よりも多く引き受けることを、ハーターが要求することである。現在のところ、經濟的負たんを約束通りに果たしてゐるのは、アメリカとカナダの二國のみである。米國のこの立場は、ヨーロッパ各國指導者から、餘りよい感をもつて迎えられないのは、確實である。歐州各國はその防衛費を國會で協贊されるのに困難を感じてゐるところだから、今日以上に、NATOのために經濟的支出をするのは、强力な反對に面するのは明である。とくに、デンマーク、ベルギー及びオランダにこの傾向は强い。世界的緊張緩和は、といいながら、從來よりも多額の軍事的負たんを出せ、というのだから、反對の生ずるのは自然である。

NATOのもう一つの困難で、米國が對處するのを迫られてゐるのは、ドゴール大統領である。彼は統一司令部というNATOの防衛理念に根底的に反對してゐる。勿論、ドゴールも、「絶對的獨立というものは誰にも與しない。協調なくして如何なる政策も可能でない」とは言つてゐるが、フランス軍隊をNATOの一部にとけ込ませてしまうことに、ドゴールは依然として反對している。

統參議長ウヰキニング大將がドゴールを批判したのは、そこから來てゐる。NATOの軍事參謀會が一週間前に開かれた時、メンバー國家が軍事的義務を實行していないためNATOの防衛体制は十分でない、と言い、とくにフランスはその最も顯だしい例だとして非難した。このウヰキニングの意見は、しかしドゴールを刺つて總辭職させた逆効果をもたらし、NATOの困難を增加した傾向が見られる。

中共諸新聞
アイク批判

(北京)中共諸新聞は、アイク大統領の十一ヶ國訪問旅行を、總司令官による戰爭前夜の前檢閱祭である、と書き立てている。

アイク大統領が、訪問している中央アジア機構諸國であることを指摘し、米國が計畫する戰爭の「大檢閱」を集めているのだとも言つた。アイク大統領が、これらの國を訪問してゐるのは、東西アジアの中立國にプレッシュアをかけてその中立政策を變化せしめ、やがては「西歐軍事ブロックに曳きずりこむためである」そうである。

中共政府當局は、アイク大統領の訪問について沈默を守つてゐるが、中共新聞報道から二つの結論を出すのは避け難い。

一、國際的緊張の緩和を中國は認めていない。

二、米國の大統領が始めてアジアに足跡を印した、という歷史的事實を北京政府が無視しているのは、台灣問題が解決するまで、一步も讓歩しない決意を持つてゐるのを示すものである。

三、米國とヨーロッパとの間にある同島の重要性に鑑み北大西洋戰術の一部と考えられている。

最近、アイスランド駐在の米軍をめぐつて、同國と米國との間に意見の對立があり、アイスランド政府は、米空軍司令官ダルバート・ブリヂード維持の更迭を要求したことがあつた。

かし、米國とヨーロッパとの間にある同島の重要性に鑑み北大西洋戰術の一部と考えられている。

最近、アイスランド駐在の米軍をめぐつて、同國と米國との間に意見の對立があり、アイスランド政府は、米空軍司令官ダルバート・ブリヂード維持の更迭を要求したことがあつた。

つの理由でこの擧に出た、と發表した。

一、交渉は實質的な讓歩を少しも示さなかつた。

二、スチール勞組最高指導部は、アルミニューム製品との交渉に當らねばならぬ。スチール勞組最高指導部は、シカゴで開かれるアルミニューム產業との新契約交渉のため、ピッツバーグを離れるので、スチール交渉に當つていることが出來ないのである。マクドナルドは、スチール全產業を相手の交渉と同時に、ユニットは個々の雇者との交渉を開始することを要求しているが、雇者首腦代表クーパーは返事をしていない。ユニオンとしては、既にいくつかの會社との契約に成功しているので、個別交渉により、資本家陣の切り崩しを考えているわけである。スチール勞使雙方を第一日に依賴しよう、との勞働長官ミラチエルの提案を、業者は拒否した。ユニオンはこれを支持している。

奇蹟藥ラケット
―粗雜な品で利益莫大―
ツルシ上げられる製藥會社

(華府)製藥會社の莫大な利益を調査するキーフーバー委の仕事は、製藥會社の內幕を暴露して市民を驚かせているが「最新特效藥」のレクタルをはつて賣り出される藥品中には實質的には粗雜な內容を持ちたゞ、効果をさえ伴うものがある、との證言が出た。

この證言をしたのは、ジョン・ホプキンス大學の臨床藥品學部門のルイス・ラサダナ博士で、製藥會社が相い次いで特效藥を發賣し、新らしいものほど効果が多い、と廣告しているのを非難した。

「十億錢買は五個自錢二つより有效である、と言うようなものだ」

とラサダナ博士は言つた。

しかも醫者達はこの「ナンバー・ラケット」にだまされている。勿論、醫者は藥品の効果に對する最新の寶庫である學會には變りはないが、米國の醫者は余りに急がしくて頻々と發賣される藥品を試驗している時間がない。從つて新しい藥が出されるとこれを處方しないと時代おくれにされると心配して、新藥品を賴むことになる。

つまり、新特效藥の生命は短い。新しい藥がドシ〳〵と市場に出されるから、一年前に大宣傳で賣り出されて奇蹟藥は、次の年には新に市場に出た藥品で取つてかえられ、賣れないようになるからだ。しかも、一つの奇蹟藥を賣り出すには、製藥會社の研究所は莫大な費用をかけている。研究所には高給をはむ多數の學者や技師が雇われている。それから宣傳費も高い。これらの費用を、短い生命しかない奇蹟藥の賣り上げで賄ぎ上げればならぬので、勢い藥代はベラボーに高價になるのだそうである。

製藥會社のこの結論を聞いたキーフーバーは、會社が政府に「ブレーキ」與えるように、一經社會にも「ブレーキ」を與えてはどうか、と言つた。それは製藥會社は年間に賣る價格の三分の一で國防產に賣つている事實を指摘したものである。勿論製藥會社は競爭のない政府相手の商賣を嫌い競爭のある小賣商相手の商賣を同じように取り扱うことはできぬ、と言つた。しかし、マーク製藥という米國一流の大會社は、奇蹟藥「プレドニリン」を千粒六三弗七〇仙で軍部に賣ると言つたのに對し、國防部はマークより小さい製藥會社から同じ品物を半兆九十八億で買つている事實がある、と指摘された。

狼狽する國府代表
國連追放の日近きを知り
新獨立國の御機嫌とり

〔華府〕米國の反對に拘わらず、國連で中國を代表するのが國府から中共に移動する日が近いのが明かとなるにつれて、蔣代表の不安は、日毎に深まつている。アジア及びアフリカ諸國が、植民地から獨立國となるにつれて、この傾向は强くなつて來る。今日すでに國連には非ヶ國がAA ブロックを構成しているが、彼らの大多數は中共の國連加盟を支持している。

國府の駐米大使葉が、アジア、アフリカ諸國視察に出發することに決したのは、この不安を裏書きとしている。

蔣らしい聖立國の多くは、國府とは外交關係を持たないので、葉は各國代表と會見してこの問題で意見を打診する予定らしい。もちろん、葉がこれに成功する見込みがあるとは誰も考えていないが、少くとも中共の國連加入に反對するのをひかえるように、彼が訴えるのは確實といられている。葉は國府の外相を十年もつとめたことがあり、蔣介石から信賴されている。

國連總會が九月に開かれる頃に、中共問題が論ぜられ、米國は延期策をとつて來ているが、その立場は年毎に弱まつている。今年度總會では、中共加盟問題は今會期で論ぜずという米國の提案の反對は二九で、棄權が九であつた。棄權は消極的反對と解釋一般られるので、三ヶ國が米國の立場に反對した。今年は初めて中華民國からも棄權する國が生じて、米國を驚かせたが、米國は中共問題に必要な票數は確保しているので、今年も中共の國連加盟は否決されるものと見られている。

水爆を破壞せよ
米國は敢て指導權を取れ
原子管理局員が提案

(ハサデナ)原子力管理局員トーマス・マーレイは、米ソ兩國は相互に水爆を破壞せよ、と提案した。マーレイは米國が率先して一〇〇万トンのTNTの威力を持つ兵器一發の打ち合いを破壞することを考えている。

水爆破壞は中立國において米ソ兩國は相互に核實の査察を行わるべきであり、蒐つた資料は國際原子力管理局の保管に委託さるべきである。この點が重要な提案をするに當つての「最悪の時代を終らせ、戰爭の危險を根除せんとする政治的目的」を持つている、とマーレイは說明している。

マーレイは「この恐怖時代は、これらのメガトン兵器が破壞されるまで、なくならぬ」と呼び、「恐怖時代」と呼ぶのは、一九四九年にソ連が原爆テストに成功して、米國の獨占を破つて以來の事實を指摘したものである。

マーレイによると、米國の兵器制限政策は非現實的であり、もし氏の提案が米政府によつて採られるなれば、米國は世界各國からの好意を獲得するのみでなく、軍縮競爭の行き詰まりを破ぶる上で先手を打ち得る。

「もし米國がこの政策を採用するなれば、ソ連は世界の輿論情勢を買うという政治的攻勢を受けることなしに、この點になにらうのを拒み得ない」

とマーレイはいつた。

マーレイは一九五〇年から五七年まで、原子力管理局員だつたが、率直な意見を吐くので、時の同局長ルイズ・ストローズに嫌われ、アイク大統領は氏を罷任命しなかつた。今日までも、水爆テスト禁止を動議したことがある。

バサデナ滅配で、氏は原水爆禁止の點で、米國テストに成功して、米國の優位を破ぶつて以來の

マーレイによると、米國の兵器制限政策は非現實的であり、もし氏の提案が米政府によつて採られるなれば、米國は世界各國からの好意を獲得するのみでなく、軍縮競爭の行き詰まりを破ぶる上で先手を打ち得る。

「もし米國がこの政策を採用するなれば、ソ連は世界の輿論情勢を買うという政治的攻勢を受けることなしに、この點になにらうのを拒み得ない」

とマーレイはいつた。

マーレイは一九五〇年から五七年まで、原子力管理局員だつたが、率直な意見を吐くので、時の同局長ルイズ・ストローズに嫌われ、アイク大統領は氏を罷任命しなかつた。今日までも、水爆テスト禁止を動議したことがある。

バサデナ滅配で、氏は原水爆禁止の點で、米國テストに成功して、米國の優位を破ぶつて以來の

アイスランドから
米陸軍駐屯兵の撤退
市民抗議のためか？

(華府)アイスランド駐在の米軍陸兵を撤退せしめることを國防省は發表したが、約四千人の空軍兵と海軍兵は、今後も同地にとどまる。撤退せしめられるのは、約千二百人の陸軍兵である。

米軍は、一九五一年以來、アイスランドの國防に關し、陸軍當局の意見によると、アイスランドからの撤兵は、軍事的觀點の一部に優先す、過去二年半に亘る若干の緩和である。更にこれよつて、米國が緊張されるところもない。

米軍は、一九五一年以來、アイスランドの國防に關し、陸軍當局の意見によると、アイスランドからの撤兵は、軍事的觀點の一部に優先す、過去二年半に亘る若干の緩和である。更にこれよつて、米國が緊張されるところもない。

共產國におくれた
米國農業展示室
アイク大統領自ら開く

(ニューデリイ)世界農業博覽會のアメリカ部を、アイク大統領は開會した。

アメリカ部は五エーカーの面積を持ち、その左には、ソ連及び中共の展示部があり、右には東獨、ポーランド及び外蒙古部がひかえてゐる。しかし、これらの共產國展示室は未だ開かれてゐない。それでも、ポーランドを除いては見るソ連室は、極めて近代的デザインが施されてゐるのと、國連の近代的雰圍氣の展示に壓倒がおかれているのが目につく。

これに反し、米國展示室は農業の機械を示すのに中心をおき、極力「新しい農業の道具」として示され、既ソ力最も近代的な力であると、と指示されている。展示室の出入口にはプールや噴水があり、アメリカ農園の靜かな情緒を醸すことに努力がそゝがれている。この米國産業の力を示すよりも、その平和的な雰圍氣と平和的企業振りを示した方法は性格的に平和的なインド民衆から好評を受けることが期待されてゐる。

アイク大統領は、米國展示室の開會に一時間以上も費したが、氏自身が農園に育ち、白亜館を去つた後は、ゲタテスバーグの農園で余生を送るのを樂しみとしている、と言うので、氏が本質的に農耕人であることを示した。

癌探究に
音を使用

(モスコウ)ソ連の醫學技師が皮膚の腐敗變化を音で觀別する方法を發見した。癌の發生を警告するに當り、X光線により正確だと見られてゐる。この方法によると、皮膚の腐敗腐敗變化が一%まで發見されるそうである。X光線による發見は一〇%の變化までである。

この新しい方法は、醫藥品研究所のモイセイ・グレゴチ博士を指導者とするチームによつて發見されたが、癌そのものの發生を發見するものでもなければ、皮膚腐敗癌の變化が有害であるかどうかを指示するものでもない、と言つてゐる。

「それは醫師の判斷によるものである。しかし、この機械は、醫師がその判斷をするのを助ける」

破獄來人
ハバナで逮捕

(ハバナ)反カストロ陰謀に參加したため、〇年の体刑を宣告されたが、下獄二回時間以內に、便所の窓を破つて逃亡した米國人飛行家オスチン・ヤングは、間もなくキューバの軍事機關によつて再逮捕された。彼の逮捕と時を同じくして、マイアミへラルド紙の特派員ジェームス・ブカナンも逮捕された。彼は負傷したヤングを助けるためにホーダイなどを統轄していた。

二人ともにハバナのホテルで逮捕され、ブカナンが捕えられたことは、米大使館も認めた。

再逮捕されたヤングは、彼と一緒に破獄したキューバ人とは別れて、ハバナにちぐり込んだところを捕えられた。キューバ政府は、彼が再逃げるのを防ぐため、ラカバナ要塞の監獄に入れることを發表した。

シカゴ司胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 内科 外科 婦人科
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone: GR 7-4637

加藤病院 内科 外科
HARRIE KATO, M.D.
5174 N. Clark St.
Suite 206, Bldg. Rm. 206
Phone: Glaceland 7-3214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院
JUNIE KUSHINO, M.D.
4753 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Keystone 9-5326

野邊內科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Phone: UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

綱本檢眼院
NISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石田 清
Japanese Church of Christ
1310 W. Chicago Ave.
HUmboldt 6-5656

イエスキリスト教會
牧師 大山 泰弘
Japanese Church of Jesus Christ
1310 W. Chicago Ave.
HUmboldt 6-5656

市俄古長老教會
牧師 泉 弘
CHICAGO COMMUNITY PRESBYTERIAN
1310 W. Chicago Ave.
HUmboldt 6-5656

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤 喜次
一世總牧師 杉瀨 結
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH OF CHICAGO
5516 N. Sheridan Rd.
LOngbeach 1-9131

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間 英
THE O.M.S. JAPANESE HOLINESS CHURCH of Chicago
Office: 7355 S. Dorchester
Phone: TXC 3-5861
Res.: 6631 S. Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 岡田 格司
Chicago Japanese Methodist Church
1641 N. Cleveland Ave.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

ノースショーア日本人浸禮教會
牧師 南部 勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
5344 N. Lakewood Ave.
Phone: 334 W. Huron St.
Res.: WH 4-6783

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 河部行圓
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1765 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Phone: DE 7-4581

禪宗佛教會
開教使 松岡機雄
開教使 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1316 N. Clark St.
Tel. WH 5-1074

シカゴ佛教會
開教使 久保田智明
開教補 青山紅
Chicago Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. B. 5446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

シカゴ淨土宗佛教會
開教使 無量品 在圓
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1757 W. Rascher Ave.
RA 8-9853

眞言宗善通寺
開教師 木村覺光
SHINGON BUDDHIST CHURCH
1911 Lake Park Ave.
AT 5-8822

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
1757 W. Rascher Ave.
RA 8-9853

北米日蓮宗佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總長 荒川觀博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone: DElaware 7-8427

高野山佛教會
開教師 井上智光

日本及中國 御料理
おすし、お辨當
都 食堂
山本美智子

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827

ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークデル街八四四
電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278

Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE
二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

▲フリーパーキング ▲空氣調節設備
MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (in Loop)
ANd 3-1221
我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます
今回室內完全に新裝
シカゴ最高で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
竹園
御美味くて格安であるのが弊店の特長
最新設備あり 中國人諸中も喰
西サーマック街一〇四

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143
中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-0788
ラジオ及びテーヴィー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オカタで

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street
WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネス、サービス社
保險 火災、自動車、生命、傷害、其他一般保險
▲土地家屋商事 賣買周旋
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ御旅行の方は御氣輕に當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さい
コスモポリタン旅行案內所

義齒 ▲迅速の需に應ず
KAY DENTAL LABORATORY
倉本政吉
Office: 21 E. Van Buren St. Room 305 - Harrison 7-7619
Home: 1727 North Park Avenue - Michigan 2-9462

冷藏庫修繕 工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
2951 N. Lincoln Ave., Chicago
Phone: Diversey 8-6793.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-8279
正江戶味噌
こうじ。鮭ずゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット 美容院
西貞子 野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED 四二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2448
一般日本食
高級すき燒ハウス
東すき燒
▲週日は午後四時―十二時
▲日曜日は午後一時―九時
▲月曜日は終日閉店
日本晩數き日本知もあります
二人とも自由に日本語を話します

GINZA SHOKUDO
1151 N. Clark St.
DElaware 7-9843
すきやき―天ぷら
おすし―お辨當
銀座食堂
倉本靜代

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線裝置
アルバム寫眞館

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送致します

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
お花の御用は電話次第で直ちに發送致します。今年、布哇觀る蘭一輪獨特お好み次第取扱います
侍樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市內は無料送達に配慮致します

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
バンクオブシカゴ
ウヰルソン街で ブロードウエー近く
チエッキング アカント
セービング アカント
定期預金
セーフデポジットボックス
その他一般銀行事務何事によらず氷平の御用を以て滿足の行く樣サービスいたします
日系人係氏のお引立を願升

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
成るべく早く當社に御申込み下さい
日本行 及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・パス
企畫 切符取次販賣
菅野旅行案內社
―東京支店―
東京都神田神保町一ノ五三

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（十）

一九五二年の投票日の夜おそく自分の敗北を聞いて、アイクに祝電を送ったアドレイは、その感想を聞かれて、「シャーンの言葉をひいて答えていた。

「暗闇の中でけつまづいて指先きをひどく打った子供のようだ。泣くのは恥しいし、笑うには痛すぎる」

スプリングフィールドの選挙本部に集まっていた支持者は「オー」と泣いていた。彼らの多くは政治運動のアマチュアであったかも知れなかったが、「エグヘッド」と嘲笑をまじえて、政治の玄人をもって任ずる者から呼ばれた者が多かったかも知れなかった。それだけに、彼らはスッキリとした選挙運動をやった。アドレイは重要問題を取り上げて他人の容喙に追従を許さない洗練された雄弁でこれを説明した。日ごとともに、彼の同志も強くなり、これにつれて人気も高まっていた。彼の放送演説を聞いたアイクはアドレイの口から流れ出る美辞の巧みなのに、舌を巻いたといわれている。

「投票日の二日前、シカゴで選挙運動の締めくくりをした時のアドレイが、勝利の自信を胸におさめていたのは不思議でなかった。

「全国遊説から故郷に帰える道すがら、至るところでアイク・ボタンが秋の結実の如く悔悟に落ちつつあるを見た」

と彼がいつた時シカゴ・スタジアムを埋めた聴衆は割れんばかりの拍手をもつて入場した。しかしトルーマンが議会に提出した「メス」と、朝鮮戦争の不人気と、それからアイクの持つグラマーを克服することは彼の力をもつてしても出来なかつた。二〇年の民主党政権に、国民が倦いていたのも、否み得なかつた。二期目立候補にデモクラシイの本質があるかの如く教え込まれてきたアメリカ人には、「タイム・トウ・チエンジ」という共和党のスローガンは、魔術的な魅力を持つていた。二〇年以上も同じ政党に政権を握らせることは、デモクラシイの本質ではないという批判もあるのだからいい加減に行きわたつていたのだ。

久里浜は横須賀線の電車で横須賀をすぎ、鎌倉から逗子を経て、横須賀えと沿線の風景はみごとである。

今年は暖冬から春風と異常な天候だつたせいか、紅葉がおくれて、十二月だというのに秋たけなわの風情である。鎌倉から横須賀にかけての沿道の山々は、いま紅葉が真つ盛りで、紅く黄色に山から谷にかけての最色は、まさに錦秋である。

今年はカキの出来がよく、どこの農家の庭にも飾りものの様に見事に実つている。

久里浜の海に面した国立療養所は元海軍の施設を転用したものだが、結核患者は病棟をも転用しているから、国立療養所というからには施設も立派なものだろうと像想していたが、さて実際に見て驚いた。

医療器具とか専門医者の官力とかいうものについては知らないが、すくなくとも、これが国立の病院というにはおよそ貧弱すぎる施設である。

みじめというに近いその貧相な病院の姿をみて淋しくなつた。

国民厚生の問題は日本が文化国家として立国する以上、国立という建前からして、この種の病院は、なんとかもう少し清潔な、快適の設備をしなければ文化国家の看板が泣くというものである。

療養所とか、料理屋とかオフィスとか、近頃の東京は世界的の傾向になつてゆくが、その反面、このような国民保健の大切な一面はおき捨てられて、看護婦依然たる貧弱ぶりなのだ。

伊豆熱海風の被害者に対する補償策もまだ行きわたつていないという批判もあるのだから結核患者などは、まだまだ後の問題かも知れないが、とにかく、これでは少々淋しい限りだと思う。

日本の療養所では医師のための研究室を従々要求しておりそれがネックだ、グラマンだと、軍備に関する支出はなかなかにハデだが、国民健康の問題に対しては中々に冷淡な態度である。

療養所というからには施設も立派なものだろうと像想していたが、さて実際に見て驚いた。

医療器具とか専門医者の官力とかいうものについては知らないが、すくなくとも、これが国立の病院というにはおよそ貧弱すぎる施設である。

みじめというに近いその貧相な病院の姿をみて淋しくなつた。

国民厚生の問題は日本が文化国家として立国する以上、国立という建前からして、この種の病院は、なんとかもう少し清潔な、快適の設備をしなければ文化国家の看板が泣くというものである。

療養所とか、料理屋とかオフィスとか、近頃の東京は世界的の傾向になつてゆくが、その反面、このような国民保健の大切な一面はおき捨てられて、看護婦依然たる貧弱ぶりなのだ。

伊豆熱海風の被害者に対する補償策もまだ行きわたつていないという批判もあるのだから結核患者などは、まだまだ後の問題かも知れないが、とにかく、これでは少々淋しい限りだと思う。

日本の療養所では医師のための研究室を従々要求しておりそれがネックだ、グラマンだと、軍備に関する支出はなかなかにハデだが、国民健康の問題に対しては中々に冷淡な態度である。

東京便り

東京支局・蜂の子

△国立療養所

十二月六日、久里浜の療養所を訪ねて入院している友人を見舞いに行つた。

久里浜は横須賀から電車で約十五分ほど。湾沿いにすばらしい山と海。

東京から横須賀線の電車で横須賀をすぎ、鎌倉から逗子を経て、横須賀えと沿線の風景はみごとである。

今年は暖冬から春風と異常な天候だつたせいか、紅葉がおくれて、十二月だというのに秋たけなわの風情である。

鎌倉から横須賀にかけての沿道の山々は、いま紅葉が真つ盛りで、紅く黄色に山から谷にかけての最色は、まさに錦秋である。

今年はカキの出来がよく、どこの農家の庭にも飾りものの様に見事に実つている。

久里浜の海に面した国立療養所は元海軍の施設を転用したものだが、結核患者は病棟をも転用しているから、国立療養所というからには

全国で安保阻止の統一行動

全般的影響少ない

デモ行進も平穏に終る

（東京）総評（日本労働組合総評議会）を中心とする日本（）も休憩時間を職場大会に切替えたため、電信電話の混乱は回避された。官公労の主要単産では全逓信労組だけが一時間の職場大会を開いた。しかし全般的には強調されたほど一般に対する影響はなかつた。

また全国学生自治会連盟は十日午後、日比谷の野外音楽堂に加盟約二十校一万二千名（全学連非記局調べ）の学生を集めて「全日本学生総決起大会」を開いた。この総決起大会は日米安保条約改定阻止、デモ規制法反対、岸内閣打倒のスローガンのもとにひらかれたもの。挨拶に立つた各学生代表連絡委員長は、「われ〳〵の力で岸内閣の反動政策を粉砕しよう。われわれの敵いは、勝利の方向へ向つてるる」と述べた。

このあと、午後四時ごろからデモ行進にうつつたが、デモ隊は新橋駅近くの土橋方面へ向い、午後六時ごろ平穏裡に解散した。

全電通（全国電気通信労組）

全国労働組合総評議会（総評）

全逓信労働組合

全国教職員組合

全国学生自治会連盟

全学連非記局

全学連非記局調べ

全日本学生総決起大会

全学連

全国労働組合総評議会

全逓信労組

全国教職員組合

全国学生自治会連盟

全学連非記局

全学連非記局調べ

全日本学生総決起大会

全学連

長編小説 不義士右門（廿一）

野村胡堂

第二編

駆つて返して、白金町の片岡新大浪宅を訪ねましたが、これは留守、浪人の気楽さ、雪江を訪ねてどこかへ行つたものと見えます。

右門は国家の機密が、夜の酒宴から漏つて来たのを探へて、所、名前を言つて新六に、雪江を自分の浪宅へ連れて行くよう外に別法が無かつたのです。

白金から麻布へ、二人は又無言のまま辿りました。

夜の路はすつかり暗れて、暗さは一と入ですが、右門は後ろを振り返つても見ず、雪江は脚を挙げて見ようともしません。

「雪江殿、鬼も角、此處で夜を明かさう」

右門は自分の家の様て付の潜り戸を開けて入ると、火打金を鳴らして、行燈に灯を入れました。たつた一と間に台所の付いた、見る影もない浪宅の寒さ、貧しさ。

「……」

雪江は立入り兼ねて、暫らく人にたたずみました。が更けたと言つてもまだ子刻半そこ〳〵、夜の明けるまで其儘に立つてるるわけには行きません。

二月四日の夜はまた、思ひの外の寒さでした。右門に勧められるまま、雪江はワイ、敷同様に思ふ家の蒲団をまた引被つて、赤々と火のをきた、火鉢の側へ寄らなければならなかつたのです。

「……」

二人は顔を見合せました。敵意と、好意と、反感と、好感と、一方は浅野安藝守家中に、並ぶ者なしと言はれた容色ですが、斯う並べて見ると雪江の優やかさ。

が、二人は相変らず黙りこくつて、火鉢をはさんだまま、暫し沈黙の内に思ります。

よしや、その時の中に、警戒の暗闇が漂つたにしても、雪江は右門より一つ歳下の十六、一方は江戸中の頭脳を網ひ上らせた捜査の武勲者、一方は浅野安藝守家中に、並ぶ者なしと言はれた容色ですが、斯う並べて見ると雪江の優やかさ。

が、二人は相変らず黙りこくつて、火鉢をはさんだまま、暫し沈黙の内に思ります。

よしや、その時の中に、警戒の暗闇が漂つたにしても

贈つて喜ばれ貰つて嬉しい 年末、年始の最高贈答品 最高級アーカンソー ブルーローズ さくら米

御歳暮や御歳玉として最も喜ばれる最高級のお米

もよりの日本食料品店でお求め下さい

販売店 ▼北部 エキセル食料品店、サン・グローサリー（八尋）、藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット ▼南部 オー・ケー・グローサリー、フランクリン食料品店

最寄りの小売店でお求め下さい

Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

全国で安保阻止の統一行動

全般的影響少ない

デモ行進も平穏に終る

（東京）総評（日本労働組合総評議会）を中心とする日本（）も休憩時間を職場大会に切替えたため、電信電話の混乱は回避された。官公労の主要単産では全逓信労組だけが一時間の職場大会を開いた。しかし全般的には強調されたほど一般に対する影響はなかつた。

また全国学生自治会連盟は十日午後、日比谷の野外音楽堂に加盟約二十校一万二千名（全学連非記局調べ）の学生を集めて「全日本学生総決起大会」を開いた。この総決起大会は日米安保条約改定阻止、デモ規制法反対、岸内閣打倒のスローガンのもとにひらかれたもの。挨拶に立つた各学生代表連絡委員長は、「われ〳〵の力で岸内閣の反動政策を粉砕しよう。われわれの敵いは、勝利の方向へ向つてるる」と述べた。

このあと、午後四時ごろからデモ行進にうつつたが、デモ隊は新橋駅近くの土橋方面へ向い、午後六時ごろ平穏裡に解散した。

パラグアイ反乱軍侵入

（ブエノスアイレス）パラグアイの亡命者ストロスネルの指揮者ストロスネルを首領とする反乱軍は約三千人といわれ十二日にアルゼンチン国境から侵入した。十三日には反乱軍は海軍輸送船を奪うために激戦を演じたが、失敗したようである。

土地家屋売買周旋

各種ビジネス

土井光二郎事務所

1105 W. George St.
Chicago, 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



■十七ユニット家具付レンガ建て、九一三、四一二、三一一半、一一一。賃貸四万六千五百弗。一万弗ダウン

■十九アパート最新レンガ 一二一二半、四一三半、三一四半。年収一七、一五七弗。十九ストーブ、十九冷蔵庫付、一万七千五百弗ダウン

■三八アパート最新レンガ 二四一二半、八一三半、六一四半。少額ダウンでイージイの融資

外本紙英文欄広告を参照下さい。北アシュランド街四八一一。電話LO一一八六二〇

ジャパニーズ アメリカン リアルチー社

賃貸—保険—マネージメント

森岡エドワード、船井、前田

土地家屋賃物

増本弘

橋本葬儀社

無料パーキング所 パークレーン グラージ

北ブロードウェー一一八四

クリスマスまで毎日晴から夜九時まで開けております

U-HARA

5112 N. Broadway Chicago 40, Illinois

Openeveryday from noon to 9 p.m. until Xmas

日英両文印刷物は新報印刷部へ

飯店 好項 DING HOE

Chinese Chop Suey
1154 N. Clark St. WH 4-8433
Air-Conditioned
Orders to Take Out
3 P.M. to 12 Closed Tuesday

いつの間にやら、浪宅の反古張の窓にも、美しく暁の色が映しはじめます。

ちみ治郎
Clarence S. Mori
250 Lakeside Place
UP 8-3145

SAKURA SHOKUDO

一般日本食

櫻食堂

3738 N. Broadway
BU 1-9790

CARL KITA REAL ESTATE

3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132 Res.: LA 5-6758

■三フラット レンガ建。十八ユニット、月収五二〇弗。自動石油暖房、北三四〇〇台で クラーク近く、三七〇〇弗ダウン

■二フラット 近代的レンガ建。二一六、近代的浴室及び台所。西北部、ラベンスウッド L停車場近く。五千弗ダウン。

■三フラット レンガ。二一七、一一六、スチーム暖房、新電気設備、二車庫。北三四〇〇台でクラーク附近。五五〇〇弗ダウン

■六アパート サンパーラー付。四一六、二一五、ダブル浴室付。年収 万七百弗。北五八〇〇台で湖水近くの好地域。九五〇〇弗ダウン

■六アパート。十四一三、総て近代的バス付一万三七〇〇弗年収。値段収入の五倍半

■三フラット レンガ造。二一五、ギヤス暖房。月収二六〇弗、キレイな建物。西フラトン二四〇〇台附近。二万四五〇〇弗

■九室住宅 レンガ造。二階建、新しい建物北二四〇〇台学校近く、二五〇〇弗ダウン

■廿アパート 四半、四、二半及び二室アパート、年収一万六七〇四弗、二万弗ダウン

年末売出し

Star MARKET

Complete Line of Japanese & American Food

3349 N. Clark St. GRaceland 2-0599

チェリー・スター米

さくら米、リバチー米

日米各種食料品一切

何んでも最揃えております。

大勢様で御来仕を致します。

最高級醤油「ヒゲタ」用下さい

シカゴ一手販売店

スターマーケット

北クラーク街三参四九番

電話GR二一一〇五九九

森門、畠中

御料理 御寿司 リバテー食堂

北クラーク通一二一六

電話WI 四一六九六六

日本郵船 沙港航路 御案内

郵船の船舶は日本式に訓練された船員により航行等にお安心して乗船りますから航海に御の旅が出来る「氷川丸」を御利用下さい

氷川丸

定期	沙港出帆	横浜入港
一月	十日	二月 三日
三月	五日	三月廿八日
五月十三日		五月廿七日
七月十六日		八月廿三日
八月	十日	

キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
ツーリスト A（六七名）三百 弗
ツーリスト B（二二名）二百八十弗
ツーリスト C（二四名）

船賃は（キャビン級 三人乃至三人部屋 一人 弗 ツーリスト A級 三人乃至四人部屋 一人 弗 ツーリスト B級 三人乃至六人部屋 一人 弗）となつて居ります

▲御申込は詳細は左記又は最寄取扱店に御照会下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
814 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

N.Y.K. LINE

PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船

●船内サービスには日本式に訓練された船員により航行等に致して居りますから航海に御の旅が出来る「氷川丸」を御利用下さい

氷川丸

定期	沙港出帆	横浜入港
一月	十日	二月 三日
三月	五日	三月廿八日
五月十三日		五月廿七日
七月十六日		八月廿三日
八月	十日	

キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
ツーリスト A（六七名）三百 弗
ツーリスト B（二二名）二百八十弗
ツーリスト C（二四名）

船賃は（キャビン級 三人乃至三人部屋 一人 弗 ツーリスト A級 三人乃至四人部屋 一人 弗 ツーリスト B級 三人乃至六人部屋 一人 弗）となつて居ります

▲御申込は詳細は左記又は最寄取扱店に御照会下さい

REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
814 Second Ave. Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR チェリスター米

MASUMOTO FUNERAL HOME

Hiromu Masumoto
2343 N. Clark
GRaceland 2-6485



Oriental Treasure House

4826 N. Sheridan Rd. Tel: LO 1-4185



日本全国を旅行して各県特産郷土民藝品を集めて来ました

陶器、漆器、各種衣類及び人形、活花用器、軸物等

其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豊富に取そろえて、大勉強にて御奉仕申上げます

何卒御来店気軽に御覧下さい

（日曜日は午後開店）

美術雑貨商
オリエンタル
トレヂユア ハウス
加藤 初 栄

行銀京東州加 は金預の御 は金送の御

金

郷里送金申込書（切取つてお持り下さい）

受取人名	
及住所	
依頼人名	
及住所	
申込金額	金 弗
現金入金	金 弗
小切手	金 弗
住所	
一九五 年 月 日	

弗 仙 也

$

（個五十七料郵手金送弗）

早くて便利な本日の送金

住友銀行御中

加州住友銀行

学校関係の方はこちらまで七十五銭

THE SUMITOMO BANK OF TOKYO OF CALIFORNIA
San Francisco: 64 Sutter St. YU 2-5305
Los Angeles: 120 S. Pedro St. MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave. DA 4-7554

THE SUMITOMO BANK

(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡単に出来ます

FRED KLANER

JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8864
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913

共済会の御用を勤める
フレッド・クレーナー
葬儀社
北クラーク街一一五三
西フラトン街三二九

PLUMBING SERVICE

James L. Miles
2730 N. Mildred Ave.
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

プラミング サービス

プラミングの仕事は何でも迅速且つ格安に御引受けいたします

日夜を問わずお呼出し下さい

ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.

Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples

SAVE 50%

Sofa Beds	$38.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	18.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	18.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4

2639 Lincoln Ave. LA 5-2289

YORK FOOD MARKET

Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

各種白米取揃へ
日米食料品一切
サンピドロ直送鮮魚
北部は毎日 西部は木曜、土曜
北クラーク街三四〇

ヨーク商會

FUJII MARKET

Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave. LO 1-1609

各種精選白米及醤油
日米食料品一切
鮮魚野菜類
▲市内無料配達、注文に応じ喜んで配達ひたします
藤井商會
店主 藤井勝男
北ラシン街四六五四 LO一一六〇九

O K GROCERY

ROY YAMAJI, Prop.
1037 E. 43rd ST. CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126 Res. WA 4-4739

各種精選白米
日米食料品一切
加州サンピドロ直送新鮮まぐろ
OK食料品店
山地ロイ

EXCUL FOOD MART

1153 N. Clark St. Chicago 10, Ill.
Tel Michigan 2-4047

スミス五百番 プレミアム
サクラ米 パチー
鮮魚、鮮肉、野菜類
其の他日米食料品
日本人の中心地
エキセル食料品店
金子

藝術協會主催
日本映畫圖鑑賞會
來る二十日夜開催

シカゴ藝術協會では來る十二月二十日(日)午後七時よりオリベット會館(北クリーグラス下南一四四一)にて日本の最新映畫鑑賞會を開催することとなつた。

映畫はアキルム三本位「銀座牛」「日本の學校」十六ミリ「日本の宿」十六ミリであるが、何れもアジカラー着色の圖解のにおい高い高級

にもまた勝いたということである。

「行十八名中加藤直太郎氏夫妻、今村敏一氏夫妻、宮崎明哉、戸栗ふさ夫人らは既に參來し、樂半分は隣路の途中にあるらしく、また田夫人、元木一治氏は當分日本に滯在する機會であると。

禪宗佛教會
釋尊成道會

シカゴ禪宗佛教會では、來る廿日(日)午後二時より今年最終のサンデー禪話をかねて釋尊成道の盛儀法要が嚴修され、松岡開教師の「禪が人生に教えるもの」と題する特別法話があり、その後で恒年の宴が張られるので信徒一般の多數參加を希望してゐる。

趣味の人の相談所
愛子スタヂオ開設

中根夫人の愛稱成長

趣味の婦人として諸方面に知られてゐる中根愛子夫人は、二年前からシカゴの美術家の希望と要請によつて、さゝやかながら、斯かる人たちの相談所として趣味の家を建ててゐたが、近來所謂日本ブームの波に乘つて、日本美術に趣味を持つ白人が急激に殖えて來たので、試みに斯かる人たちの要望する絵や毛筆、墨等を特別に注文して五十個ばかりと約百廿種ほどの日本民藝品を取り寄せたところ、それが意外な反響を呼んで、加州をはじめ、全米各地から美術雜誌の廣告を見て注文が續々と來るという意外の結果をもたらして來た。

之に勢いを得た愛子夫人は從來の場所では諸用客で余り狹隘を感ずるようになつたので旅行の夢も夢でなくなつて來た現在、現實よりも一足早く月を征服するという空想科學映畫、コロンビアでは日本を除く世界配給で最低保證付きで、負てないほどの利益配分率を示しているという。この契約にはさきに羅府の國際東寶から東寶ニューヨーク社在職として轉任した鵜崎五郎氏が立會い、同氏は打合せのため來羅した。ニューヨークでの仕事初めに、この大きな商談を成立させ喜色滿面の鵜崎氏は

「何しろ脚本を見ただけで商品を見ず世界配給權をといふ日本映畫の實績みは今度等について聞いたが、その一部に現在羅府當地で米國在住者が日本の新式寫眞機の來

高野山佛教會
お納め大師講

シカゴ高野山佛教會(レーキスト街四九一一)では、來る廿日(日)午後一時からお納め大師講を執行するが、當日は午後七時より宗會を開き、宗祖への感謝報恩の念を捧げる。當日はとくにシカゴ郊外ラグーンの國立研究所に勤務の有馬朗人理博の「科學と宗教」という講演があり、法要後、婦人會による御接待もある。

日本とアメリカ
十一月號發賣

安藤領明氏の主宰する「日本とアメリカ」誌十一月號が到着した。安藤氏の論説「民主主義を守るために」日米條約百年祭實施のために」日米條約大使館の評價をきつと高めるにちがいない。

また無形の教種としては海外公演の教種をもとめるならば、まづアメリカで最も高いテレビの視聴率を誇る「エド・サラバン・ショー」への出演であらう。來年一月二十四日全米にむけて放送されるこの一時間プログラムを他をまねず寶塚歌劇團だけで組んだことは、アメリカの家庭にあらためて日本のガールス・ショーを認識させ、日本の藝能の評價をきつと高めるにちがいない。

また無形の教種としては海外公演の教種をもとめるならば、まづアメリカで最も高いテレビの視聴率を誇る「エド・サラバン・ショー」への出演であらう。來年一月二十四日全米にむけて放送されるこの一時間プログラムを他をまねず寶塚歌劇團だけで組んだことは、アメリカの家庭にあらためて日本のガールス・ショーを認識させ、日本の藝能の評價をきつと高めるにちがいない。

美花代がいつたように、認識づよくなつたのをはじめ、ニューヨークの三週間に各個に色々なレッスンをうけたり外國の舞台人や舞臺に見聞をひろめてきた事であろう。事實彼女らにはずいぶんとつらかつたと思われる長期の外遊生

エド・サラバンが
寶塚だけのプロ
正月廿四日全米放送

【東京】さる七日の東京發寶新聞外電に報道されてゐる「男性ジャーナル」欄は、アメリカで最も高いテレビ視聴率をほこる「エド・サラバン・ショー」へ出演、一時間プログラムを他を交えずに組んでこれが明春一月二十四日全米にむけて放送されることになつた、と次の通り報道してゐる。

寶塚歌劇團の渡米組四十二人は約五ヶ月間に全米で九十三回の公演をして歸國した。後半は相當過行なスケジュールで、契約の不備もあつたといわれてゐるにもかゝわらず興行主ギャラ總計は莫字とならず、また寶塚側も約千三百万圓もの赤字を出したといわれてゐる。

しかしこの戰後初の大がゝりな海外公演の教種をもとめるならば、まづアメリカで最も高いテレビの視聴率を誇る「エド・サラバン・ショー」への出演であらう。來年一月二十四日全米にむけて放送されるこの一時間プログラムを他をまねず寶塚歌劇團だけで組んだことは、アメリカの家庭にあらためて日本のガールス・ショーを認識させ、日本の藝能の評價をきつと高めるにちがいない。

また無形の教種としては海外公演の教種をもとめるならば、まづアメリカで最も高いテレビの視聴率を誇る「エド・サラバン・ショー」への出演であらう。來年一月二十四日全米にむけて放送されるこの一時間プログラムを他をまねず寶塚歌劇團だけで組んだことは、アメリカの家庭にあらためて日本のガールス・ショーを認識させ、日本の藝能の評價をきつと高めるにちがいない。

美花代がいつたように、認識づよくなつたのをはじめ、ニューヨークの三週間に各個に色々なレッスンをうけたり外國の舞台人や舞臺に見聞をひろめてきた事であろう。事實彼女らにはずいぶんとつらかつたと思われる長期の外遊生

寶塚歌劇團は來る廿四日(日)午後二時より今年最終のサンデー禪話をかねて釋尊成道の盛儀法要が嚴修され、松岡開教師の「禪が人生に教えるもの」と題する特別法話があり、その後で恒年の宴が張られるので信徒一般の多數參加を希望してゐる。

趣味の人の相談所
愛子スタヂオ開設

中根夫人の愛稱成長

趣味の婦人として諸方面に知られてゐる中根愛子夫人は、二年前からシカゴの美術家の希望と要請によつて、さゝやかながら、斯かる人たちの相談所として趣味の家を建ててゐたが、近來所謂日本ブームの波に乘つて、日本美術に趣味を持つ白人が急激に殖えて來たので、試みに斯かる人たちの要望する絵や毛筆、墨等を特別に注文して五十個ばかりと約百廿種ほどの日本民藝品を取り寄せたところ、それが意外な反響を呼んで、加州をはじめ、全米各地から美術雜誌の廣告を見て注文が續々と來るという意外の結果をもたらして來た。

之に勢いを得た愛子夫人は從來の場所では諸用客で余り狹隘を感ずるようになつたので旅行の夢も夢でなくなつて來た現在、現實よりも一足早く月を征服するという空想科學映畫、コロンビアでは日本を除く世界配給で最低保證付きで、負てないほどの利益配分率を示しているという。この契約にはさきに羅府の國際東寶から東寶ニューヨーク社在職として轉任した鵜崎五郎氏が立會い、同氏は打合せのため來羅した。ニューヨークでの仕事初めに、この大きな商談を成立させ喜色滿面の鵜崎氏は

「何しろ脚本を見ただけで商品を見ず世界配給權をといふ日本映畫の實績みは今度等について聞いたが、その一部に現在羅府當地で米國在住者が日本の新式寫眞機の來

山一證券代表
御得意招待

日本四大證券會社の一つである東京山一證券會社の取締役で調査及び外國部長兼務の池田譲二郎氏は歸米證券市場の現狀を視察して後、紐育われたり、米國證券の心臓である紐育證券界を觀察して後、六年前紐育に設立會社として設立された東京山一證券の分社とも見るべき紐育山一證券會社長業野一男氏の紹介で去る十二日(土)シカゴを訪問、ヒルトン・ホテルに投宿した。

が、同夜六時半より、山一證券シカゴ代表處、岩室吉秋氏邸宅のもとに市内在住の同社と最も親密關係の深い與得意十余名をウヰルソン・ビレージに招待して歡談のタを持つた。席上業野氏の挨拶の後を受けて、池田氏は日本事業界の現狀から將來の明るい見透等について語つたが、その一部に現在羅府當地で米國在住者が日本の新式寫眞機の

觀世會
納會番組

シカゴ觀世會十二月例會は來る十八日(金)午後七時半より寫真倶樂部において開かれるが同好者の參會を歡迎。

▲合唱　堀内、木村、地頭　大石
大石、武田、大曾根
地頭　渡
▲仕舞　古賀、宮地、吉田、
▲鉢木　小柳、地頭　大曾根
▲葵上　大曾根せい、合田、地頭　出野
獨吟　有志

新国民外調
原理事長寄市

外務省の後援團体である新國民外交調査會理事長原勝氏は、來月外交情勢調査その他の用務を帶びて渡米、十三日シカゴを訪問、十四日夜は小澤駐米大使の客となり二泊の上昨日東部へむけ出發した。

黒瀬氏長治長逝

戰後歸加よりシカゴに移住し、ビーチコムその他に就職してゐた富山縣上新川郡小杉村出身の黒瀬長治氏はクラーク街の林川氏アパートに住居してゐたが、最近老衰臥だし、定住者會の世話で愛老ホームに移すべく交渉中急に容体が悪くなり、さる十二日アメリカン病院に入院、翌日眠るがごとく逝去した。

同氏には親戚もなく、遺書には同胞の埋葬作氏に一切の殘金及びその整理が一任されてゐるので、堀氏を喪主として友人たちが集まつて日本人共濟會が世話役で十二月十六日(水)午後八時シカゴ日本人共濟會

個人消息

◎島崎清之助氏夫妻男清氏夫妻は今回左記に移轉。北ピーコン街四七三八、電話EDヨ一二六〇

◎五石正信夫妻　龍彫の令嬢姫家訪問のため一ヶ月の像定で十四日空路シカゴ出發

要求欄

貸家　二室及三室貸たし、家具付、私宅室付、四オーク街一〇四。SUヒ一六六四

二室　家具付貸たし、私宅室付、閑靜、四ベツキンヘム街六五六六　電話GRヒ一八六七二

召天御通知

元加州サンタマリヤ出身
夫　繼賀　七藏　儀
かねてより病氣にて折角加療中のところ遂に十二月十四日午後七時五十分自宅に於て死去いたしました。生前厚知諸氏の御交誼を感謝し、併せて右謹告申上げます。

追而告別式は十二月十七日(木)午後七時半北シエフイールド街三五一六番基督長老教會に於て泉教師司式の下に執行いたします。

十二月十五日

喪主要　繼賀　花枝
女婿　衛藤ジョゼフ
娘(長女)　河野ヴァールス
妻(二女)　メリー
義兄　伊藤　嘉三
妻　延子
親戚　寺本　梅吉
妻　敏子
外親戚一同
友人一同
キリスト長老教會
シカゴ和友會

死亡御通知

富山縣上新川郡小杉村
黒瀬長治儀
去る十二日アメリカン病院にて老衰の結果死亡いたしましたから生前厚知の方々に御通知申上ます
追而葬儀は十六日(水)午後八時より北クラークフレッド・クレナー葬儀社に於て執行いたします。

十二月十五日

喪主友人　堀永　正行
同　飯田和次郎
林川　順枝
山田　寛
シカゴ日本人共濟會

映畫鑑賞會

時　日——十二月廿日(日)午後七時
場　所——法隆寺
一、法隆寺
一、日本の學校
一、日本の空

映畫はシカゴ松脇キネマの技師「法隆寺」は又と見られない藝最非御覽下さるよう御奨めいたします。入場料としてお一人一弗の寄附願います。

主催——シカゴ在住文はメールオーダー共なるべく早目に御願ひ申します
後援　シカゴ總領事館　藝術協會

弊店自慢の　お正月餅
大勉強で御奉仕
恒例により本年も破格の

戸栗商事社北部支店　5324 N. Clark St.
戸栗商會　1012 N. Clark St.
ダイヤモンド商會
北シエリダン通り　四八六〇　電話　LO 一—五七九四

ホテル　のウエヂマン入用　ウエトレス入用、夜又は宴會の有無を問わず　婦屋食堂　北クラーク街一二一二　電話WH四—九六八九

歸米御挨拶

私共皆樣の御愛と御勵りに支えられ、日本宣教百年記念訪日觀光團を組織し、去る九月廿一日渡日致しましたが神の御恩みにより一行十八名無事日本觀光の目的を遂し漸く歸米いたしました。其後私共は宣教百年式典に參列し、日本各地の教會を訪問し、先祖の墓參を爲し又親族知己朋友を歷訪し、過ぐる十二月十日無事シカゴに歸つて參りました。旅行中多忙のため各位に對し御無沙汰いたし申譯け御座いません。心からおわびいたします。日本の物質的繁榮を目擊して感激いたしましたが、又その反面精神方面の貧困狀態を感じて新らすには居れませんでした。今後いよ〳〵當市に於て神と人のため御役に立ちたいと念願いたしております。何卒この上ともによろしく御指導御鞭撻下さいます樣御願ひいたします。

よきクリスマスと新年をお迎え下さい。

千九百五十九年　十二月十四日

大山義松
同敏子

年末大賣出し
お正月用の用品その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店内に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います

△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類

エス　アンド　アイ商會
中野　ベート
明石　二良
電話　LO 一—五七九四

年末大賣出し
景品付
大賣出し
十二月一日より卅一日まで

當社は例年の通り特種商品の御愛顧に酬ゆるため十二月一日より卅一日まで食料部門に於て景品付大奉仕大賣出しを行います。この絶好の機會を御利用の上お買上げを御願申上げます。

△景品▽　食料品部にて買上の領收證に應じ、賣用品を景品として即時進呈致します。(酒と特價品は除きます)

△特價品▽　ダイヤモンド印　新米(保證付)　百斤入一俵
お買上の方には丸金醬油半ガロン入一罐贈呈致します。
五十斤、廿五斤にも景品を差上げます
▽其他特價品は店頭に掲示してあります。是非御來店下さい

丸金醬油其他
お正月の
お餅も
今から
豫約して
下さい

(鑵詰及び瓶類)
(乾物類其他)
(正月用食料品一切)
(豆腐、油揚、佃煮其他)
(茶各種、煎餅、ようかん、あられ等)

さしみ用まぐろ、シイバス、ヤバ其他季節の鮮魚が毎日入荷しております。其他鑵詰組合種取そろえてベスト・プライスにて提供致します

同胞唯一の魚市場

戸栗商事社食料品部
ダイヤモンド商會
戸栗北部支店食料部

雜貨部
書籍部
戸栗商事社
雜貨部
書籍部

新趣向の日本商品が豊富に店頭に陳列してあります。クリスマス、年末、年始の御贈答品に是非御來店お買上げ下さい。

月刊雜誌、新刊書籍、日本文化英書、各種辭典

■一九六〇年朝日新聞社發行の This is Japan (英文)　優美な裝幀で日本のすべてを紹介し、立派な内容で贈答品に最適書です。(六弗五十仙、(鋼箱入)七弗廿五仙
■非上の柔道着(保證付) No. 02, 01, 1, 2, 3, 4, 5, 6 等(各サイズあります)

雜貨部
書籍部

SHERIDAN PLAZA
T.V. & RADIO SERVICE
(Formerly Lake Park Radio)
3951 N. Sheridan EA 7-0882
William Nakagawa

TV & ラヂオ
サービス

大勉強、保證付、お呼で立て下されば早速參上いたします
シエリダン・プラザ
(元レークパーク　レヂオ商會)
店主　中川　ビル
北シエリダン通り三九五一
電話　EAヒ—〇八八二

忘年會會席の御用は
何卒當亭へ
大小に拘わらず忘年會の御用を承ります。なるべく早目に席のレザーをお願ひします。
(但し土曜日及び月曜日は約束ずみ)
北ブロードウエー五一二〇
東すき燒
電話　LO 一—二四四八

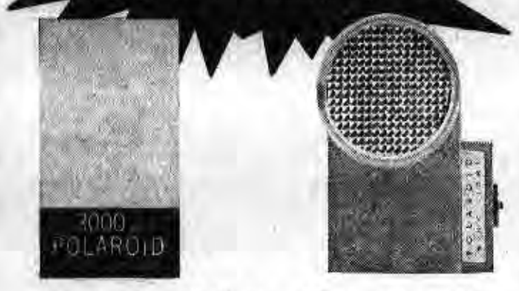
FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55TH ST. CHICAGO 15, ILL.
TEL.: HYde PARK 3-5057

年末大賣出し
お正月用品は
何んでも揃う當店で
全商品
特別大勉強いたします
何卒多少に拘わらず
御用命をお願い申上げます
フランクリン
食料品店
宮本　三郎
東五十五街　一〇二六

House of Paradise
1158 N. Clark Street
Tel. MI 2-3882

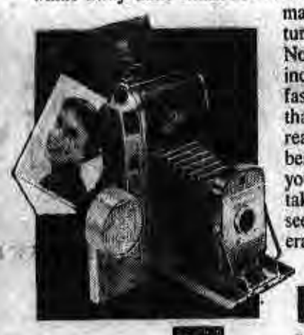
年末
年始御用
日本酒大安賣り
極上日本酒各種
各種ホキスキー、ワイン、ビーア
輸入品及び内地製一切
右何れの品にか、わらず、十弗以上お買上げの方には、この廣告切り抜き御持參下されば
一割の割引きをいたします
▲シーズンのお酒は當店で▼
ハウス　オブ　パラダイズ
北クラーク街一一五八

Pictures in a Minute
WITHOUT FLASHBULBS



With the New 3000 Speed Polaroid Land Film and the Polaroid Repeating Wink-Light

Now we have the amazing 3000 speed Polaroid Land film and the repeating wink-light — the combination that lets you take indoor pictures WITHOUT FLASHBULBS! This new film is 15 times more sensitive to light than previous film. Used with the Polaroid wink-light, which automatically winks away dark shadows when you press the shutter, it makes superb indoor pictures in ordinary room light. No more flashbulbs! Now indoor pictures are easier, faster, more economical than ever before — and ready in just 60 seconds besides! Isn't this the way you have always wanted to take pictures? Come in and see the Polaroid Land Camera demonstrated today.



LIFE
POLAROID® LAND CAMERA

THIS IS THE TIME TO BUY YOUR 60-SECOND POLAROID LAND CAMERA

Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway　Chicago, Ill.　GR 2-1015

J. Toguri Mercantile Co.

Head Store	1124 N. Clark St.	MI 2-4816
Book Store	1128 N. Clark St.	MI 2-1195
North Side Branch Store	5324 N. Clark St.	LO 1-0887
Diamond Trading Co.	1012 N. Clark St.	SU7-5166-67

食料品部
年末
景品付
大賣出し
十二月一日より卅一日まで

S AND I CO.
WHOLESALE & RETAIL
4860 N. SHERIDAN RD.　LO 1-5794
Daily Delivery—We Ship Anywhere

年末大賣出し
お正月の用品その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店内に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います

△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類

エス　アンド　アイ商會
中野　ベート
明石　二良
電話　LO 一—五七九四

◆地方よりの御注文は迅速に取扱います
◆北部には何處でも配達します
北シエリダン通り　四八六〇

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2325
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY DECEMBER 16, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois

VOLUME 14, NO 1228

通俗経済 投資しるべ

オプン投信は全収益分配方針
短期運用で高額配當は難事

（四五）

河野増登

前回に引續き今回もオープン投資信託關係記事を書くこととした。目下東京株式市場ではオープン投信四社は、その決算期を目前に控えて「運用合戰」は熾を帶び、激化の一路を辿つている。周知のようにさる六月期決算で各社とも運用實績による全收益を受益者に分配せんとする、いわゆる收益金額分配方針に一轉を傾え、その結果巨額なほどの高配當をつけたのである。四社合計配當金額は實に六七億一千万圓の巨額に達している。當時の四社設定オープン投信殘存元本總計金額は四〇六億圓であつた。

このような好成績を上げ、高配をつけたオープン投信を見た大衆投資家が、地手停滯している筈はない。配當落と同時に各證券會社の手持證券は即日買り切れの盛況で、各社は一齊の追加設定をくり返し、前記の分配金として支拂われた六七億余圓は一ヶ月間に還流してしまつた。その後の資行きも好調をつづけ、各社の追加設定合計金額は二五〇億圓に達している。

このような巨額配當を可能にしたのは、今年一月より六月までの株價急騰で入手な値上りがあり、その實益の大きかつたことが第一の原因である。またこれまでの配分準備金などの含み資産も吐き出して配當に向けたことなどによるが、オープン投信當事者の運用よろしきを得たことはもちろんである。當時「池の中の魚」かと噂がれたり、一部からは投機的の投信として證券界からその運用の行きすぎを牽制されたりしたことがある。

今卿の配當が前期と同じように高額配當になることを期待してオープン投信と投資することは禁物だと思う。それは今卿の市場環境が前期ほどの好適なものでなく、換言すればオープン投信を取り巻く市場關係が前期ほどの好條件であるからである。

現在の株價水準は相當な高値圏に乘つているものだといえるが、個々の銘柄について檢討して見ると、上げ相場の波に乘つているのは主として成長株業一流株で、次に二流株に乘つているものと見られていたからである。今年七月以降の株式市場は高値保合相場で極く一部の小數銘柄を除いては値上りするであろうことが豫言されていたのだが、十二月決算を目前に控えて證券業界の一部では、高額分配證券にも關係の觸手が見えているといつていいのである。しかし安定投資株の利廻りが四分五厘程度に低下している今日であるから、假りにオープン投信が二割配をつけたとすれば、依然として證券業界の高配組である事に變りはないのである。

本稿の執筆中に東京の證券會社から二通の特報郵便を受取つた。見ると「政府は本日午後二時半突如として公定歩合引上げを發表した」というのである。これは大變である。十月初旬頃からこの問題は既報の大きな論題であつたが、その實施が年內說と明春の二說半々程度に分れていたところが十一月中旬ごろになると年內說は影を潜め、明春說が壓倒的多數となつていた。それは單に預金部の資金と日銀の資金吸收をねらつた程度のものであるとの觀測が強かつたからである。

公定歩合の引上は株價には最大の惡材料である。明日の株價にどのように影響するか果して財界ではこれをどう受け取るか、ということは大きな課題である。證券會社では明日の市場に示現するであろう株價反落の警戒について、一應の檢討を遂げたというのである。筆者の意見では、日銀の取つた今回のこの措置は金融正常化政策の一環として少々早目に打ち出した先手にすぎないものだと思う。もし市場のショックによる株價の反落があれば、そこはよい買場の出現である。というのは、この措置は日本經濟の基調に何等の變化を及ぼすものでなく、金融を正常化し、好景氣の持續を長期化するという當局の意圖に外ならないものであることが推測されるからである。もしこの措置が金融引締めによるディフレ政策に一歩を踏み出したということであれば話は別だが、これは景氣過熱の防止對策の延長とでもいうべき增資ラッシュ仲び惱みがしし鬪の藥にもあるというものである。

日本株式投資は今からでも決しておそくはない。當地日系人諸君の出動をお奬めする。

日本經濟の發展ぶりで「日本株ブームを招來」と騷がれている。個人投資の擴大は株價の一段の上昇に伴つて、次は桑港の二〇万弗、第三がロスの一〇弗だといつている。これらの投資家の成功は結局長期投資で、日本株式現下の特徴ともいうべき增資關利のプレミアムを賴ることにより、雪ダルマ式に投資を增やして行つたことによるものであろうと考える。

日本株式投資は今後十年、更に十五年もその成長をつづけ、株式は一國の經濟と共に伸び、健全なる經濟基盤を築くであろうことが確實だと豫想されているからである。日本經濟を買うことは、日本株式を買うことである。モット平たくいえば、日本株式に投資することは日本國力そのものに投資することである。

俳句會

（シカゴ）

十一月例會

小さきバラ活けてスティム止めにけり　一人居て柴をむきをりて落ちつきぬ

柿をひらき甲斐ぶき等の柿を手に　木村陰家

多柔に楓柱塗れる人動く　木口都香

行く秋や通勤船は今引し　霜直ける既々道の魚市　木村陰家

折降機立ち出づるより日短　潮本徳子

枯れ伏してかたまる草のうすみどり　改關美恵

切腹の古墳悠む秋の晴　手塚武士

一日の惨なき木の葉髪をすく　池山鯖吉

雪のバス乾べる乙女のせて來ぬ　小宮夏子

手多の夜や櫻木眞彩に意を痲く　中曾根愛山

多窓に惜櫛の列の末消えて　飯野桃二

人の息白しや我も太く吐く　安住椎奈野

識け持つ新聞紙に當てて吸く　金谷一雅

シャンデリヤ伸び縮がりし闇の藥に　片桐千晴

初雪に取りおくれたる鶏戸とる　長江藤子

暖房やハイファイ日本の歌かなで　遠山鯖吉

山上の城秋窓に夕日浴び　小宮夏子

細々と咲く赤菊を見つめけり　手塚武士

雪のバス乾べる乙女のせて來ぬ　池山鯖吉

多窓や櫻木眞彩に意を痲く　中曾根愛山

多窓に惜櫛の列の末消えて　飯野桃二

人の息白しや我も太く吐く　安住椎奈野

識け持つ新聞紙に當てて吸く　金谷一雅

シャンデリヤ伸び縮がりし闇の藥に　片桐千晴

初雪に取りおくれたる鶏戸とる　長江藤子

暖房やハイファイ日本の歌かなで　遠山鯖吉

山上の城秋窓に夕日浴び　小宮夏子

細々と咲く赤菊を見つめけり　手塚武士

一日の惨なき木の葉髪をすく　池山鯖吉

雪のバス乾べる乙女のせて來ぬ　小宮夏子

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS
一九五九年十二月二十九日（日曜日）
第九二一二號

シカゴ新報

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

欧州通商グループ合併
米國關税差別待遇となる
反對を表明した國務次官

（華府）ヨーロッパに作られた二つの通商グループ合併に米國は反對の旨を通告した。國務次官ダグラス・ディロンは歐州各國を訪問したが、米國の態度はその時明とされた二つの通商グループとは、歐州共同市場グループと歐州自由通商グループである。前者は、西獨、佛、伊、ベルギイ、オランダ及びルクセンブルグから構成され、後者は英國、スキス、オウストリア、ポルトガル、デンマーク、ノルウエイ及びスエーデンの七ヶ國から構成される。何れも相互の通商促進を目的として作られたものである。しかし歐州各國の通商促進が米國からの輸入制限によって撃滅される危險があるので、これをヨーロッパ各國指導者に警告するとともに、低開發國援助に各國が積極的になるのを訴えるため、ディロンは訪歐したのであった。

ディロンの訪歐によって次の點が諒解になった。

一、米國は共同市場グループを支持するが、自由通商グループに冷淡である。前者はフランスと西獨の善意を少くするという政治的目的を果たすが後者はこんな意味を持たず、米國に對して差別待遇となる可能性を持つてゐる。

二、自由通商グループは、米國が國際支出の均衡を求めている時に作られたもので、これによって歐米關係が強くなり、米國の國際收支の均衡の不均衡を却つて大きくする恐れがある。

三、これらの國家は西ヨーロッパ及び米加を含めた自由通商グループの創設には、何んらの關心を示していない。

四、從つて兩通商グループの合併には米國は好意を持たぬが、これについての討議には參加を希望している。

五、合併討議を如何なる機關を通じて行うかは、兩グループ間に意見は一致していない。マーシャル案實施の分配を討議した歐州經濟調整局を通じてなせ、と要求するものと、各國が個別的に討議するのを主張するものがある。

しかし、歐州に作られた二つの通商グループに對して、如何なる態度を採るかで米國の立場は未だ定つていない。兩グループ合併に冷淡であるという指導的政策が出來ていだけで、積極的提案の腦は未だ生れていない。これが米國の立場を、恐しく困難なものにしているようである。

ナチスの殘虐記錄に
ボーランドが抗議
―西獨政府への警告書

（華府）ボーランド政府は、ナチスが同國を占領していた時代に犯した殘虐行爲を摘發した書物を出版して米國で撒布しているのに對し、西獨政府は單に抗議するに止まり、積極的な外交白書を發表し、これを各國駐在大使館を通じて撒布している。この白書中には西獨政府はいつていない。なおボーランド文書の中には次のような寫眞がある。子供を捕えた即刻から三時間以内に殺害するために銃を向けている場所、からボーランド人の死體がブラ下つているのをドイツ人が見物している場所。藥囊失調でやせ衰えたボーランド人がファーナスに追い込まれている場所。裸体の女が裸をなしてヤヤスチヤンバーに追い込まれている場所。無數のボーランド人の銃殺場面。これらの寫眞の多くは、終戰後、ボーランドによつて撮影されたものも少くない。

愛國主義の商賣人よ
―思想檢閲をするな―
ヤング上議員開き直る

（華府）議會で開かれた緊急民權擴張委員會聽會のメインスピーカーとしてスアエン・テヤング上議員（オハイオ民主）が依頼されて承諾した。右聽聞會は、下院非米活動調査委員會により、共產黨のフロントと罵われているので、在鄉軍人が抗議を申し込んで來た。例えば、オハイオ州のシンシナチ在鄉軍人會はヤングが民權擴張聽聞會で證言するのを攻撃する決議文を通過した。

二、三年前なれば、在鄉軍人團からこんな決議を出されただけで、大抵の政治家は縮み上がつたものだが、ヤング上議員は型破りの政治家であるとともに、時代も違つて來た。決議通過の報告を受け取るや即上院は右在鄉軍人團のアメリカ主義委員長ニール・ウエタイヤから撤收されたものであるが、ボーランドのゲリラ隊によつて撮影されたものも少くない。

それも無理はない。中國には六億五千万といわれる人民がおり、その生活水準を高めるために、物凄い努力をしている。もし彼らの生活水準が一倂だけ高まつたとしても、六五〇万弗である。利を見ることに敏感な西獨の產業家が、商品市場の將來としての中共に、大きな期待を持つているのは自然である。

前軍司令官に
体刑二〇年

（ハバナ）キューバ軍事裁判所は、ヒューバート・マトス少佐を陰謀罪で二〇年の体刑に處した。マトス少佐は、前カアグイ地區前司令官である。政府は死刑を要求していたが法廷は体刑二〇年とした。

マトスはカストロ革命を援助したベテランであるが、昨年十月十九日に、政府軍には共產黨の勢力が強い、と非難して司令官を辭した。カストロは、マトスの辭任は國家分裂の意圖でなされた、といつてその逮捕を命じ、裁判では自ら辯護に當つた。

當初は反亂罪でマトスは訴追されたが、審理はこれを陰謀罪とした。それ以上の證據はなかつたからである。

中共と西歐の貿易
日毎に增加の傾向示す
無制限の市場を予想

（北京）中共政府と貿易するために北京を訪問する西歐の商人は、永いこと待たされたり、ガッカリする經驗を味わされている。どこの國でも二ヶ月も要することは珍らしくない。

「中共はこの難癖政策で相手を疲らせてしまうのだ。共產主義者から知れんが、商賣も上手で、どんな資本家と取り引きしても負けない」

と歐州のある商人は、暴れるとも、感歎するともつかぬ意見を吐いている。

しかし中共側特の取り引き手法に自己調節をし得る者は相當な商賣をすることが出來るのは確實である。今日、北京は九三ヶ國と通商關係を持つて、通商條約を結んだ國は二七ヶ國に確している。北京はこの外に、西獨の私營業者とも通商契約を結び、最近では中南米にこれを積大する努力をしている。中共政府は政經不可分離論を堅持している。政治關係の惡化している國の間で、良い通商が出來るものでない、という立場である。もちろん政治關係惡化も程度の問題であり、例えば中共は西獨政府を嫌い、アデナワー首相を國賓扱いで歡迎屋と考えている。それにも拘わらず、西獨が中共の欲する機械や、金屬品を、他の國より安く賣れば、喜んで買つている。

中共の通商は、バーターであることもあれば、現金を以つてすることもある。香港を通じて大きな商賣をしているので、英貨の像備は十分に持つているらしいので、現金を拂うのに困難はない。例えば、カナダの中國通であるモリス・ユーヘンによると、英國からトラクターを買うために、米貨に換算して二億八千万弗の英貨を中共政府は同氏に手渡したことがあるそうだ。當時は米國の反對が今日以上に强しかつたので、米國の壓力で取り引きは成功しなかつたが、中共がそれだけの計畫的準備を持つていることは事實らしい。歐洲各國の重要指導者は、中共に對する大きな市場を見ている

北太西洋同盟機構で
ドゴール佛大統領に挑戰
苦闘するハーター長官

（パリ）十五日から開かれた北太西洋同盟機構外相會議でハーター國務長官はドゴール佛大統領の單獨政策に挑戰するとともに、メンバー國家が負擔增加を承諾しない場合は米國は歐州駐屯兵を縮少するかも知れない、と示唆した。

NATO加盟國家が、完全にその責任を果たしていないことに對し、米國防部には强い不滿があるが、ハーターの關係發言は、この不滿を反映したものである。

「私はここで無條件で約束する。即ち、我々の軍團的安全保障に對するソ連の脅威が存在する限り、更に歐州駐屯兵を維持する」

この約束を與えたハーターはしかし歐州駐屯軍を維持するに必要な財政を、米政府が議會から支出される能力は、又自信がない、と附言した。

NATO加盟國家が、完全にその責任を果たしていないことに對し、米國防部には强い不滿があるが、ハーターの關係發言は、この不滿を反映したものである。

「私はここで無條件で約束する。即ち、我々の軍團的安全保障に對するソ連の脅威が存在する限り、更に歐州駐屯兵を維持する」

この約束を與えたハーターはしかし歐州駐屯軍を維持するに必要な財政を、米政府が議會から支出される能力は、又自信がない、と附言した。

色彩豊かな指導者
―ジョン・ルイス辭任―
炭坑夫に奉仕の四十年

（華府）米國勞働運動界の巨人ジョン・L・ルイスが、合衆國炭坑夫勞働組合長を辭任することを十五日に發表した。

ルイスは來年二月十二日で八〇才になる。過去四〇年に亘り炭坑夫勞働組合を指導して來た。米國勞働運動史上に、彼ほど比肩し得る影響力を與えた者は少い。米國のユニオンがゴンパース式の職業別ユニオンから產業別ユニオンに轉化し、國大產業の組織化に成功したのは、ルイスの指導力と創意性の賜物である。CIOの組織は彼の創意によつて始められた。彼も歐州的なユニオン指導者で、大產業と正面衝突をするのも辭しなかつた。政府相手にも組合員の利益を擁護して聞つた。併し、最近は年齢の加減もあり、平和的に闘爭してゐた。

ルイスが炭坑夫勞働組合長になつたのは一九一九年であつたが、當時の炭坑夫の賃銀は一日二弗であり、勞働時間は長かつた。今は、炭坑夫の賃銀は一日四弗廿五仙であり、勞働時間は六時間半である。これに何よりもルイスの指導下に炭坑夫の生活水準が如何に改善されたかの見事な證據がある。炭坑夫がルイスを全面的に支持したのは、それがためである。

ルイスがその仕事の中で特に自慢にしているのは、ユニオン內に創生健康基金を設けたことで、組合員のための病院費、醫者代及び養老年金として支拂う金は、年額一億五千万弗に達する大規模なものに成長している。ケンタッキーや西ヴアジニアの炭坑州に十の近代的病院を建築して國

飛行機で
二〇哩の上空え

（華府）米空軍パイロットはロックヒードF一〇四Cで二〇哩の上空に飛び、世界レコードを作つた。モハブ砂漠にあるエドワード空軍基地で、ジョウ・ジョーダン大尉によつて、このレコードは作られた。

同大尉の語るところによると、四万呎の上空まで四五分、四万呎の上空から一挙に垂直で上昇し、その後は徐々に上昇して、二万呎の上空に飛行した。

「その邊りは暗かつた。しかし九万呎の邊まで下降した時、カルフォニア灣を見ることが出來た」

從來の上昇レコードはソ連飛行家がTU四三一で九万四六五八呎の上空に飛行したものだつた。ジョーダンの記錄は十万三三九五呎。

井上市鮫人科醫院
HIROSHI INOUYE, M.D.
4311 N. Kenmore Ave.
Phone GR 7-4637

加藤內科外科醫院
BARRIE KATO, M.D
3179 N. Clark St.
Basement Bk. Bldg. Rm. 206
Phone: GRaceland 7-5214
Res.: Lincoln 9-1033

串野小兒科醫院
ZENJI KUSHINO, M.D
4735 Broadway
Phone: LO 1-1205
Res.: Keystone 9-5326

野邊內科外科醫院
MUTSUMI NOBE, M.D.
1046 Wilson Ave., Rm. 218
Ph. UP 8-2257 - LO 1-3156
Res.: Ravenswood 8-6518

綱本檢眼院
KISEI OPTICAL CENTER
Michigan 2-4114
1164 N. Clark St.

日本人組合教會
牧師 石川清
CONGREGATIONAL CHURCH
Japanese Church of Chicago
1400 W. Chicago Ave.
MOnroe 6-3852

イエスキスト教會
牧師 大山義松
Japanese Church of Jesus Christ
1400 W. Chicago Ave
MOnroe 6-3852

市俄古長老教會
牧師 泉弘
一世部牧師 杉瀨站
シカゴ基督組合教會
CHURCH OF CHRIST
PRESBYTERIAN
5516 N. Sheridan Rd.
Lin. 9-4426

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 5345 S. Dorchester
Phone: DO 1-5864
Res. 6346 S. Greenwood

シカゴ日本人メソヂスト教會
牧師 萬田格司
Chicago Japanese Methodist Church
1441 N. Cleveland Ave.
Phone: LI 9-2972.
4321 N. Hermitage Ave.
Phone: LI 9-2972.

シカゴ北星基督教會
牧師 竹內良雄
Chicago Hokusei Christian Church
4447 N. Hazel
Phone AR 1-1264

中西部佛教會
開教使 利野行信
MIDWEST BUDDHIST CHURCH
1763 North Park Ave.
Chicago 14, Ill.
Phone: MIchigan 2-4887

禪宗佛教會
開教師 松岡樣雄
開教師 松岡孝雄
Zen Buddhist Church
1516 N. Clark St.
Tel. WH 3-1074

ノースショア日本人浸禮教會
牧師 南部勝
NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH
Office: 6244 W. Hinman St.
Tel. WI 4-4785

シカゴ日本人ホーリネス教會
牧師 佐久間英
THE O.M.S.
Japanese Holiness Church of Chicago
Office: 5345 S. Dorchester
Phone: DO 1-5864
Res. 6346 S. Greenwood

日本人基督教會
牧師 島原十秋
スタン・ジョンソン
JAPANESE CHURCH
CHRISTIAN
932 W. Wellington Ave.
DI 8-3274

シカゴ基督組合教會
牧師 安藤喜太
一世部牧師 杉瀨站
CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO
901 Sunnyside
Tel. LO 1-3974

シカゴ淨土宗佛教會
開教師 無盡燈 在眞
CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH
1737 W. Rascher Ave.
RA 5-9851

高野山佛教會
開教師 井上智光
SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
6911 Lake Park Ave.
ATI 5-8832

北米日華 佛教團開教本部
シカゴ日蓮佛教會
開教總監 荒川泰博
CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH
1620 N. La Salle Street
Phone DElaware 7-8427

眞言宗善通寺
開教師 木村覺光
SHINGON BUDDHIST TEMPLE
4407 N. Beacon
ED 4-6473

シカゴ佛教會
開教使 久保繼明
岡崎明紅
Chgo Buddhist Church
1151 W. Leland Ave.
Off. Tel. LO 1-9032
Hall Tel. ED 4-8708
So. S. Br. 4446 S. Dorchester
TEL.: BU 8-0257

天理教
シカゴ教會
會長 鈴木航二
サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より
TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

生長の家 北部誌友會
▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲會費は當日會場にて徵收
233 W. Mennonite Ave. 福野

生長の家シカゴ支部相愛會
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木利綠二
6650 Harper Ave. FA 4-3656

天照皇大神宮教
神の國聖殿神饌奉齋會
米國中西部地方支部
每日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
845 N. Wrathrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
東西十七街一三〇二
電話 KEdzie 4-1470 (川 端)
▲北部出張所▼
西八一四七四四 (田中)

中華御料理
どんな宴會も出來ます
如意飯店
御美味くて格安であるのが弊店の特長
團體宴會歡迎あり 中國人街中心地
西サーマック街一〇四

GUEY YEE
Authentic Chinese Restaurant
204 W. Cermak Road
Tel. VIctory 2-8143

Bamboo Inn
Chinese & American Restaurant
11 N. Clark St. (In Loop)
ANd 3-1221
竹園
今回室內完全に新裝
シカゴ最與で最も美味しい廣東スタイル料理を傳統的な安價でサービス致します
我々の最も親しい日本人顧氏を歡迎してゐます

MANDOLIN
Cantonese & American Cuisine
Private Party - Carryout
1017 Wilson SU 4-3252
廣東式支那料理 マンドリン
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備



二世酒店
LI 9-9172
3439 N. Sheffield Ave.
(Near Clark St.)

PIANO STUDIO
Alice Mayeda
844 W. Oakdale
GR 2-5827
ピアノ教授
出張教授もいたします
前田アリス
西オークダル街八四四
電話 GR 二一六八二七

MIYAKO SHOKUDO
1152 N. Clark St.
WHitehall 4-8278
日本及中國
御料理
おすし、お辨當
都食堂
山本美智子

SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO
6911 Lake Park Ave.
ATI 5-8832

生長の家
▲會場 定住者會館 北ラサール街一一一〇
▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半
▲會費は當日會場にて徵收
233 W. Mennonite Ave. 福野

TENRIKYO CHURCH
3733 N. Clark GR 2-5892

天理教
シカゴ教會
會長 鈴木航二
サービス 毎月第四日曜日 午後一時半より

生長の家シカゴ支部相愛會
見眞會 第二日曜日
誌友會 第四日曜日
於定住者會午後一時半
主任 赤木利綠二
6650 Harper Ave. FA 4-3656

天照皇大神宮教
神の國聖殿神饌奉齋會
米國中西部地方支部
每日曜日午前十時より
TENSHO KOTAIJINGU CHURCH
845 N. Wrathrop ED 4-4528

シカゴ日本人共濟會
東西十七街一三〇二
電話 KEdzie 4-1470 (川 端)
▲北部出張所▼
西八一四七四四 (田中)

SUGANO TRAVEL SERVICE
825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill.
Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集
航空便 往復 千二百四弗
船便 同 九百四十弗
發るべく早く當社に御申込みください
日本行 及び國內
航空、汽船、鐵車
グレーハンド・バス
公認 切符取次販賣
菅野旅行案內社
—東京支店—
東京都新田神保町一ノ五三

BANK OF CHICAGO
Wilson near Broadway
Millions in Oriental Business
It makes a difference where you bank.
George McClure, Pres.
Paul Yamanaka, Spe. Rep.
デエツキ アカント
セービング アカント
定期預金
セーフデポジット ボックス
その他一般銀行業務何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く様サービスいたします
日系人顧氏のお引立を願升
バンクオブシカゴ
ロキソン街で ブロードウエー近く

WALL'S FLOWER SHOP
4523-27 W. Addison Street
Chicago 41, Illinois
Tel. PAlisade 5-5500
お花
冠婚葬祭
皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう
シカゴ花店の元祖
ウオールス花店
經營者 西島久壽
▲市內は無料配達致します
お花の費用は電話次第で屆けに參上致します。全米、市外廻り歡迎。御用命御好み次第承ります

TSUNEHARA'S FLOWER
1313 W. Randolph St.
Chicago 7, Ill.
Tel. SEeley 8-3437
DI 8-5676
花の御用は電話で
常原花店
市內配達無料
地方へも無料で發送します

第一銀行
シカゴ駐在員事務所
横田正
唐澤道明

....THE ALBUM....
1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill.
Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156
Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment
最新式レンブラント光線調用

アルバム寫眞館
シカゴ市電カセ近岡一七一 太川 廣

SOS Electronic
227 W. Chicago
DE 7-8788
ラジオ及びテーヴヰー
修繕と販賣
△修繕は保證附▽

OGATA PHOTO STUDIO
Modern Portrait Photographer
5045 N. Ashland Ave.
UP 8-1727
寫眞は定評ある
オガタで
北アシュランド街五〇四五
電話 UP 八一七二七

BUSINESS SERVICE ASSOCIATES
COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE
810 N. Clark Street WHitehall 4-2730
Yoshihara - Yamada
▲日本行、再入國
呼び寄せ手續き
▲日本、ハワイ及國內
航空切符販賣
▲日本行各汽船切符販賣
日本へ御旅行の方は何卒當社旅行案內部主任山田氏をお呼び出し下さいコスモポリタン旅行案內所
▲土地家屋商事
賣買 周旋
▲帳簿整理
▲法律事務
▲ノータリ事務
ビジネスサービス社
義齒調整修繕
▲迅速の需に應ず 倉本政吉
KAY DENTAL LABORATORY
東ヴアンビュレン街二一(二〇二號室) WHA 二一九七九
Office 21 E. Van Buren St. Room 202 Harrison 7-2979
Home: 1737 North Park Avenue - Michigan 2-3462

冷藏庫修繕
工藤マイク
MIKE'S REFRIGERATION SERVICE
Phone: Diversey 8-6795
2851 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.

FUJIMOTO & CO.
302 South 4th West
SALT LAKE CITY 1, UTAH
Tel. EMpire 4-9279
正江戸味噌
こうじ・餡、すゞ子粕漬
赤味噌新發賣

SILUET Beauty Salon
4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282
Air-Conditioned
KAY NOMA SALLY NISHI
二人とも日由に日本語を話します
シルウエット美容院
西貞子
野間惠子
北シェリダン街四七一三
電話 ED 四一二二八二
(空氣調節設備)

AZUMA SUKIYAKI
JAPANESE AUTHENTIC FOOD
5120 N. BROADWAY
Tel. LO 1-2448
一般日本食
高級すき燒(ハウス)
東すき燒
▲週日は午後四時—十二時
▲日曜日は午後一時—九時
▲月曜日は終日閉店
●日本語話せる日本知もおります●

GINZA SHOKUDO
3151 N. Clark St.
Glaware 7-9843
すきやき—天ぷら
おすし—お辨當
銀座食堂
倉本靜代
北クラーク街一一ガー

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（十）

（前回選挙に負けたアドレイは、イリノイ知事の職も失い、浅瀬に打ち上げられた鯨みたいな恰好だった。米国の政黨は、純粋な議會政黨なので、「名目上」の黨首ではあっても、議席を持たぬ者は黨の仕事に何んの發言權もなかった。議員でない者が、何かと黨出口めいたことをすれば名目上の亭主が家政に文句をいって、家の實權を握る女房からヘルシ上げられるような結果になる。普通の者なれば、これで政界から退られてしまうところである。議會にも地方政廳にも足場を持たぬ者が、國民から忘れられないように努力するのは、容易でない。アルノ・ランドンが良い見本である。もっともウエンデル・ウイルキイの例もあるが、これは米國が戰爭の前夜にあり、ウイルキイが共和黨の指導的潮流を反目にかけローズベルト支持に國民を動員した、という華やかな手が續いていた。

どこにも政治的足場を持たなかったアドレイが、一九五六年に再びノミネートされたのは、彼に頑固的支持があったからである。シカゴ大學の歷史教授であるウオルター・ジョンソンは、「世紀に一人生れる人物」とアドレイを激賞している。よほどアドレイに惚れ込んだものと思われるが、政治のことに暗くないジョンソンに、これだけ血の直をあげさせたアドレイは、相當のものだ、といってよかろう。アドレイは、アメリカ國民のイマジネーションを捕えたのである。だから彼は政治的には地盤を失ったが、その政治的意見を發表するプラットフォームは、少しも失わなかった。寧ろハーヴァード大學で「政治學」を修めたことから解るように、彼のプラットフォームは、選擧に負けて以來、却って大きくなった、というも過言でない。彼の選擧戰術を組

クリスマス禮拜

廿日(日)に各教會學行

…記念説教があり、聖餐式の…開かれる教會もある。夜にレ…キサイド教會及びイエス・…クリスマス祝會を催す。

出獄後二週間で

トウヰイ暗殺さる

カポネの餘波未だ殘る

ローヂヤー・トウヰイが十六日夜、兇惡的なギャング世界の方法で射殺された。同件した運轉手ウヰルター・ミラーも同時に狙撃されて危篤である。

トウヰイは禁酒時代のギャングの親分株の一人であったが、一九三三年の誘拐事件で九年間懲役刑を科せられ、ジョリエットの刑務所で服役していた。しかし減刑で保釋の恩典に浴し得ることになり、服役廿四年九ケ月の後、三週間前に出獄した。彼はすでに六十才を越えて余生を魚釣りで過ごすと言っていた。併し誘拐事件はフレームアップであったと絶えず主張し、自叙傳「鎖された年」を出版して無實の罪に陷入れられたことを强調した。

誘拐された、と言われるのはジョン・ファクター、カポネの一味であり、禁酒時代に密造ビールの販賣でトウヰイと激しい競爭をしたそうで、トウヰイは競爭者を葬るためにファクターを誘拐したのだとの說もある。彼は密酒の密賣でボロ儲けした金で今では西部沙漠でリアルエステート業を營んでいる。トウヰイの「鎖された年」で名譽毀損されたとて、百卅万弗の損害賠償訴訟を起すためにシカゴに來てシエラトン・ホテルに投宿中だった。

十六日夜、トウヰイは彼の寢室を助けた新聞記者と會合して、十時頃に歸宅した。同時に來訪した二人の實體(二五の實體エセル・クレッグ夫人の家に彼は住んでいた。エセルの家のステップをあがった時ショットガンを携えた二人の暴漢が姿をあらわし、

「動らは警察の者だ」

と言ってトウヰイがハタとした途端に、正面からショットガンをあびせてその場に倒した。

新年祝賀名刺上紙交換

…は廿日日迄(日)延期

本社では恒例により一九六〇年新春祝賀名刺上紙交換の擴張をお願いすることになりました。

〆切は一二月廿日迄延期をしたから至急御申し込みを願い度く切に希望して居ります。擴張料はお名前だけ又は御名前とアドレス入りは半時サイズで二弗であります。三弗、五弗、十弗等の大型これに準じます。尙來新春祝賀交換と共に本社廣告欄の御協力申し込みを願います。

本社電話　WH 三一二三六

シカゴ新報社

ニューヨークで三味線學校

喜代三姐さん開校準備

碧眼の米人がチントンシャン

(ニューヨーク)當市に滯在中の新橋喜代三姐さん(故中山晉平氏夫人)が、日本ブームの波に乘り、三味線學校を開校することになり、目下準備に着手されているという明朗なニュースがある

業務で流行している故中山氏の作曲の使用料受け取りのため、ニューヨークに起いた喜代三さんは、米人女流ピアニストの紹介で三味線を中心とした學校を開くことになったもので、當分のあいだニューヨークの佛教アカデミーで月曜日夜から開校する豫定だという。

住友商事社

決定

シカゴに進出して近く開店のはこびとなってゐる住友商事會社のシカゴ駐在事務所は所長赤塚雄氏、本月始め來任以來適當な地所を物色中であったが、愈々このほどシカゴ財界方面の中心地に決定した。目下同部の設備中であるから、事務には開店のはかどびとなる模樣であるが、それまでは從來通りデヤボーンホテルにおいて事務をとることになってゐる。

新事務所

南ラサール街二〇八室番一〇二二。電話CE六一六六四八一四九。

なお同社ではいま綿人事務員なべく日本語を解する人を求めておるので希望者はデヤボーン　ホテル、WH四一六四六四へ申込んで戴きたいとのこと。

啓光學園長

ガルデアノ氏訪市

大阪牧方にある啓光學園長ガルデアノ氏が、日本宣教百年記念でうみのほし幼稚園長もかねておるホゼ・ガルデアノ氏が九月十二日日本を出發、まづ舊米諸國を巡遊して、歸路ローズベルト・ロード八一三番のアシシ教會に約一ケ月間滯在することになった。

ガルデアノ師は本社を訪問して語るところによると、同師はスペイン人で、三年前にも渡米してシカゴに立寄ったことがあるが、今回の舊米旅行も主として國際間の資金を募集にあるといふことであり日系人の後援も希望してゐた

個人消息

◇柴山勇藏氏　弧度のヘーキーパー治療のため今秋訪日した柴山勇藏氏は日本に着くと同時に試した新く全快して歸米したが、あの苦しみを考えると日本行きも安いものだとは本人の述懷であった。

歸米御挨拶

私共皆樣の御愛と御蔭りに支えられ、日本宣教百年記念訪日觀光團を組織し、去る九月廿一日渡日致しましたが神の御惠みにより一行十八名無事日本觀察の目的を達し、擧國で解散いたしました。其後私共は宣教百年式典に參列し、日本各地の教會を訪問し、先祖の墓參を爲し又親族知己朋友を歷訪し、過ぐる十二月十日無事シカゴに歸つて參りました。旅行中多忙のため各位に對し御無沙汰いたし申譯け御座いません。心からおわびいたします。日本の物質的繁榮を目擊して感激いたしましたが、又その反面精神方面の貧困狀態を感じて祈らずには居れませんでした。今後いよ〳〵當市に於て神と人のため御役に立もたいと念願いたしております。何卒この上ともによろしく御聯絡御指導下さいます樣御願ひいたします。

よきクリスマスと新年をお迎え下さい。

千九百五十九年　十二月十四日

大山義松
同　敏子

映畫鑑賞會

日時　一月廿日(日)午後七時

場所　一、淨土隆寺　北クラーク街一四四一

一、日本の學校　フジカラー　十六ミリ　サウンド　無料

一、日本の空　フジカラー　十六ミリ　サウンド　無料

映寫はシカゴ松鷗キネマの技師。

「鉄腕寺一」は又と見られない藝術寫眞です。是非御覽下さるよう御勸めいたします。

入場料としてお一人一弗の寄附願います。

主催　シカゴ藝術協會

後援　在シカゴ總領事館

忙わしくなった暮の日本人商店

年末年始品賣出で大賑べ

今年も早や余すところ十日余りしかない。泣いても笑っても年の瀨が來ると、何處も此處も忙がしいのは昔も今も變りはない。この國では動物は大概クリスマスに濟ますが、日系人は未だ〳〵何と言つてもお正月が主體となつているので年の暮れは日系人食料店の書き入れ時となつていることは日系人食料店の年末賣出し廣告を見ると直ぐ分かる。

先づ本紙の廣告を擧げて見ると、ダイヤモンド商會と戸栗北部支店では明年同樣今年もダイヤモンド米綿買者に對しては丸金醬油を又商品に對しては金額に應じて實用品の景品を進呈している。

又お正月餅は例年通り價格大勉强を以て奉仕すると言つている。また北部のエス・アンド・アイ、スター、ヨーク、藤井の各商店、中北部のダイヤモンド、サン、エキセルの各商店、南部のフランクリン、OK兩食料店、何れも値段は據安せぬが、特別大勉强で奉仕するということである。

料亭の方では東食堂が今年最後會席の予約を取つているから、精々御利用願い度いということである。

會葬御禮

富山縣上新川郡小杉村

黑瀨長治　儀

葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々御會葬下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。

實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、玆に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

十二月十七日

喪主友人　黑瀨長作
同　稲永正行
飯田和次郎
林川順枝
山田寛

シカゴH本人共濟會

會葬御禮

元加州サンタマリヤ出身

夫　雜賀七藏　儀

葬儀の節は御多忙中にも拘わらず遠路態々御會葬被下され且又香花香料の御配慮に預り誠に感謝なく、衷心より御禮申上げます。

實は一々參上御禮申上げるべきが本意に存じますが、何分事後取込み中にて其意を得ず、不本意ながら紙上を以て厚く御禮申上げます。

十二月十八日

喪主要　雜賀　花枝
女婿　御藤ジョゼフ
娘(長女)　ルース
女婿　河野チャールズ
娘(次女)　メリー
義兄　伊藤　嘉三
姪　延子
親戚　寺本　梅吉
　　敏子
外親戚一同
友人一同
キリスト長老教會
シカゴ紀友會

日本料理の出來るクック入用。

ミルウオーキイ市モダーン・キッチン。

高給。委細は左に問合わせ Japan Food Corp. 844 W. Erie St. Chicago 22, Ill.

ホテル

ルームサービス人用　家具付二室提供、午後一時迄委細面談、リチモンドホテル。西シカゴ街一〇九。WH四一九八九九

要求欄

貸家

家具付二室及三室貸します。家具付、私設電話付。西オークランド街一〇〇。SU七一六六四四

二室

家具付貸します。私設電話付、開静。西パウキン八人街六五六

電話GR一一八六七二

腎臟病、糖尿病

利尿劑として特効ある

カタルパの實

實費でお分けします

御遠慮なくお申越し下さい

エキセル食料店

北クラーク街一一五九

クリ

ーニング店買ひたし。夫婦者に絶好。委細面談。AL二一七七六六

ウエ

イトレス募集高給。

ウエ

イトレス人用、經驗の有無を問わず。松屋食堂　北クラーク街一一二二　電話WH四一八三五一

ウエ

イトレス人用、夜又は昼働き。北クラーク街一一二二　電話WH四一八三五一

會葬御禮

富山縣上新川郡小杉村

黑瀨長治　儀

葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々御會葬下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。

實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、玆に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

十二月十七日

喪主友人　黑瀨長作
同　稲永正行
飯田和次郎
林川順枝
山田寛

シカゴH本人共濟會

會葬御禮

元加州サンタマリヤ出身

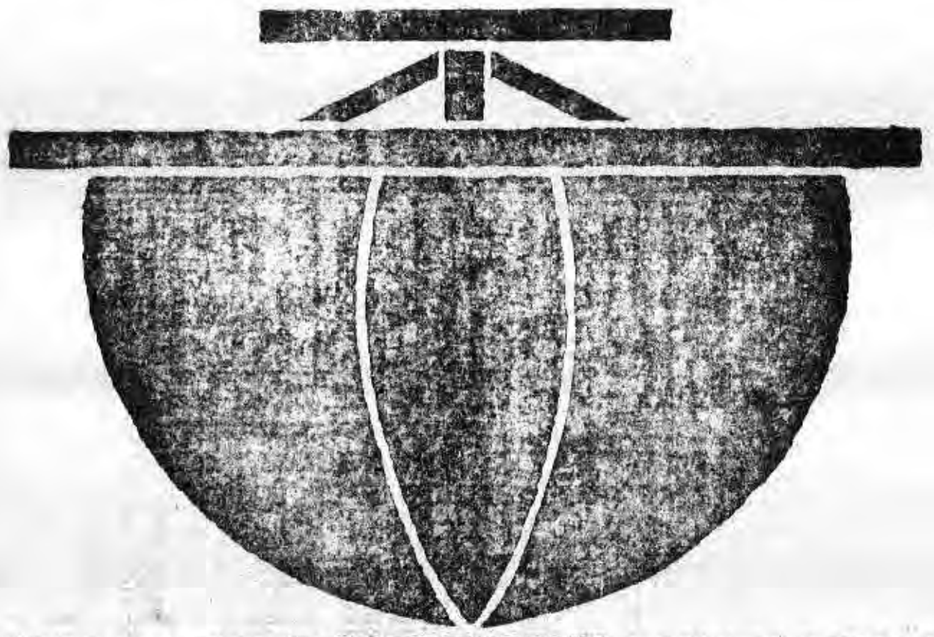
夫　雜賀七藏　儀

葬儀の節は御多忙中にも拘わらず遠路態々御會葬被下され且又香花香料の御配慮に預り誠に感謝なく、衷心より御禮申上げます。

實は一々參上御禮申上げるべきが本意に存じますが、何分事後取込み中にて其意を得ず、不本意ながら紙上を以て厚く御禮申上げます。

十二月十八日

喪主要　雜賀　花枝
女婿　御藤ジョゼフ
娘(長女)　ルース
女婿　河野チャールズ
娘(次女)　メリー
義兄　伊藤　嘉三
姪　延子
親戚　寺本　梅吉
　　敏子
外親戚一同
友人一同
キリスト長老教會
シカゴ紀友會



SS PRESIDENT WILSON



SAILING JAN. 24 TO YOKOHAMA

AMERICAN PRESIDENT LINES

ウイルソン号(横浜向け)

一月二十四日出帆

今度春の日本訪問はくつろいで太平洋わずか五九〇ドルで往復できるプレジデント汽船をご利用下さい。海上でのお樂しみは日米名映畫、素人のど自慢、婦人、甲板のスポーツ等、船室は全部エヤーコンディションつき。親切な日系人乘組員のサービス一安心して日本に行くことが出來ます。手荷物は二五〇斤まで無料。(ふつう料金にわずか九〇ドル足せばマニラ・ホンコンまで行けます

お早く豫約をお申込み下さい

船の料金は(横浜まで料後)

エコノミー・ツウリスト・クラス　ドミトリー　五九〇ドル
四人または八人の船室　六九〇ドル
一等　九八〇ドル

他の出帆日程(香港及び西海岸向う)

クリブランド号　二月十七日
横浜着二月二日　マニラ・ホンコン經由神戸着三月
ウイルソン号　三月廿日(横浜発三月十日)
横浜着三月三十日　マニラ・ホンコン經由神戸着四月五日
クリブランド号　四月一日(横浜発四月三日)
横浜着四月二十日　マニラ・ホンコン經由神戸着四月二十九日)

BOOK NOW FOR THESE OTHER SAILINGS FROM SAN FRANCISCO AND LOS ANGELES TO YOKOHAMA VIA HONOLULU:

	SAN FRANCISCO	LOS ANGELES
SS PRESIDENT CLEVELAND	FEB. 17	.....
SS PRESIDENT WILSON	MAR. 8	MAR. 10
SS PRESIDENT CLEVELAND	APR. 1	APR. 3

AMERICAN PRESIDENT LINES OFFICES: SAN FRANCISCO • LOS ANGELES • SEATTLE • NEW YORK • BOSTON • CHICAGO • WASHINGTON, D.C. • HONOLULU

PREPARED BEAN FLOUR
Canned OSHIRUCO
お汁粉
もなかの底入れると特製と汁粉が出来ますでもカンタンお醫者が出来ます
JAPAN FOOD CORPORATION

會葬御禮

富山縣上新川郡小杉村

黑瀨長治　儀

葬儀の際は御多忙中にも拘わらず態々御會葬下され、且つ種々の御配慮に預り、誠に有難く深く感謝しております。

實は一々參上御挨拶申上げるのが本意に存じますが、何分取込中にてその意を得ず、玆に失禮ながら紙上を以つて厚く御禮申上げます。

十二月十七日

喪主友人　黑瀨長作
同　稲永正行
飯田和次郎
林川順枝
山田寛

シカゴH本人共濟會

弊店自慢の恒例により本年も破格の大勉强で御奉仕

お正月餅

御注文はメールオーダー共なるべくお早目に御願ひ申します

ダイヤモンド商會　1012 N. Clark St.
戸栗商事社北部支店　5324 N. Clark St.

House of Paradise

1158 N. Clark Street
Tel. MI 2-3882

年末年始御用

日本酒大安賣り

極上日本酒各種

各伸ホネスキー、ワイン、ビール

輸入品及び內地製一切

右何れの品にか、わらず、十弗以上お買上げの方には、この廣告切り抜き御持參下されば一割の割引きをいたします

▲シーズンのお酒は當店で▼

ハウス　オブ　パラダイズ

北クラーク街一一五八

FRANKLIN FOOD STORE

1026 E. 55TH ST. CHICAGO 15, ILL.
TEL.: HYDE PARK 3-5057

年末大賣出し

お正月用品は何んでも揃う當店で

全商品特別大勉强いたします

何卒多少に拘わらず御用命をお願い申上げます

フランクリン

食料品店

宮本三郎

東五十五街一〇二六

年末大賣出し

お正月用品その他一切

破格の大安賣りを致します

値段は店內に揭示してありますから何卒御覽の上お買上げを願います

各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油

△鮮魚、精肉、野菜類

エス アンド アイ商會

中野バート
明石二良

北シエリダン通り四八六〇　電話LO一一五七九四

J. Joguri Mercantile Co.

Head Store	1124 N. Clark St.	MI 2-4816
Book Store	1128 N. Clark St.	MI 2-1195
North Side Branch Store	5324 N. Clark St.	LO 1-0887
Diamond Trading Co.	1012 N. Clark St.	SU7-5166-67

食料品部年末景品付大賣出し

十二月一日より卅一日まで

當社は例年の通り皆樣平素の御愛顧に酬ゆるため十二月一日より卅一日まで食料部に於て景品付大奉仕大賣出しを行います。この絶好の機會を御利用の上お買上げを御願申上げます

△景品▽　食料品お買上げの金額に應じ、實用品を景品として即時差上げます。(但し特價品は除きます)

△特價品▽　ダイヤモンド印新米(保證付)一百斤入一俵

お買上の方には丸金醬油半ガロン入一罐贈呈致します。

五十斤、廿五斤にも景品を差上げます

▽其他特價品は店頭に揭示してあります。是非御來店下さい

(丸金醬油其他)　お正月のお餅も

(鑵詰及び瓶類)　今から

(乾物類其他)　豫約して

(正月用食料品一切)　下さい

(豆腐、油揚、佃煮其他)

(茶各種、煎餅、ようかん、あられ等)

同胞唯一の魚市場

戸栗商事社食料品部

ダイヤモンド商會

戸栗北部支店食料部

S AND I CO.

WHOLESALE & RETAIL

4860 N. SHERIDAN RD.　LO 1-5794

Daily Delivery—We Ship Anywhere

年末大賣出し

お正月の用品その他一切

破格の大安賣りを致します

値段は店內に揭示してありますから

何卒御覽の上お買上げを願います

各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油

△鮮魚、精肉、野菜類

エス アンド アイ商會

中野バート
明石二良

北シエリダン通り四八六〇　電話LO一一五七九四

「趣味の家」

新設御挨拶

今般當社の經營もますますやかなることになり、左記の場所に日本趣味豊かなステーデイを開きました。これは

畫家、彫刻家の相談を受け、毛筆、民藝紙、繪具の適當な改良、各美術用品に就いての情報を蒐集して參考に備え又美術に志す人々の便を計るのが目的であります。

趣味を擴める爲め又參考になる美術品のみの展覽をする事にして居ますが、十二月中は高砂人形二十點上野秀子刀自(七十八才)製作を展示しています。一度御來店下さるよう本紙を通して御案內申上げます。

十二月十四日

アイコス　マテリアル

東ヒューロン街八番

電話WH三一〇七四五

中根愛子

忘年會會席の御用は

何卒當亭へ

大小に拘わらず忘年會の御用を承ります。なるべく早目に席のレザーブをお願ひします。

(但し土曜日及び月曜日は約束ずみ)

北ブロードウエー五一二〇

東すき燒

電話　LO一一二四四八

SHERIDAN PLAZA

T.V. & RADIO SERVICE
(Formerly Lake Park Radio)
3951 N. Sheridan　EA 7-0882
William Nakagawa

TV&ラヂオ サービス

大勉强、保證付、お呼びして下されば早速參上いたします

シエリダン・プラザ

(元レークパーク　レヂオ商會)

店主　中川ビル

北シエリダン通り三九五一

電話　EA七一〇八八二

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
E. Sugimoto, Exec. Director
1316 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. WHitehall 3-2236
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

SATURDAY DECEMBER 19, 1959

Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois.

VOLUME 14, NO. 1229

通俗経済

投資しるべ

公定歩合引上げを好材料として好況長期化への期待を増大す

（四六）

河野増登

前回の紙面で、その執筆中東京より公定歩合引上げ発表の速報に接したこと、それが株式市場にどう響くであろうかの予想につき一筆を加えたのであるが、その後の評判により筆者の予想に大過なかったことが明かとなった。即ち発表の翌日は、前場では買物の殺到でダウ平均三〇円ばかりの急落を見せたが、これは抜き打ちな引上げで意表をつかれたショックであり、心理的なものであった。ところが後場になると市場の空気は大勢に冷静さを取りもどし一変して株価は反騰に転じ、たちまち下げ幅の半値を戻してしまった。

翌々日になるとオープン投信四社が積極的に買向つたのも手伝つて、市場は急反発をして、出来高も一億六千五百万株という大商いで、市場は完全に公定歩合引上げ前の情態に復帰してしまったのである。このような強大な株価の反発力は何によつて説明するか、であるが、大型券四社の投信組入れ株の積極買いによるものとか、チョ入れの買い支えによるものとかいう見方は皮相的である。或いは観念的なものというべきで、大型券はむしろ大衆投資家の旺盛な買気意欲に引き上げられているのではないか、そのように見なければこの場合の本質有の大商内を何と説明するかである。今や証券民主化によつて日本の株式市場の生態は全く一変している。とくに神武景気を上回る「岩戸景気」といわれるほどの好況、これは設備景気であり、消費景気でもある。現在の大衆の旺盛なる投資力はこの消費景気に根源を求めることによつて説明し得ると思う。

今回の公定歩合、歩一厘の引上げは先の預金準備率の引上げとされているのであるが、今回の場合一歩して、好材料となつた。というのは現在日銀当局の金融政策が実施のタイミングを見ることに上手になつたといえる。かつて神武景気の終末期に採られた公定歩合政策がすこぶる効果的なものであり、株価は暴落につぐ暴落を重ねて行つたことを想起するのでもあるが、もちろん当時の一連の経済事情は今日のそれと大きな相違があつたので、このことを特に入れず公定歩合の引上げは普通に株価に対し、最大の悪材料とされているのであるが、今回の場合一歩して、好材料となつた。というのは現在日銀当局の金融政策が実施のタイミングを見ることに上手になつたといえる。かつて神武景気の終末期に採られた公定歩合政策がすこぶる効果的なものであり、株価は暴落につぐ暴落を重ねて行つたことを想起するのでもあるが、もちろん当時の一連の経済事情は今日のそれと大きな相違があつたので、このことを特に入れず

公定歩合の引上げは普通には株価に対し、最大の悪材料とされているのであるが、今回の場合一歩して、好材料となつた。というのは現在日銀当局の金融政策が実施のタイミングを見ることに上手になつたといえる。かつて神武景気の終末期に採られた公定歩合政策がすこぶる効果的なものであり、株価は暴落につぐ暴落を重ねて行つたことを想起するのでもあるが、もちろん当時の一連の経済事情は今日のそれと大きな相違があつたので、このことを特に入れず

はあり得ないのである。

The Chicago Shimpo
THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

一九五九年十二月廿三日（水曜日）

第一二三〇〇號

頂上會談は四月と決定

フルシチフ首相に招待状
激しく動く新春の外交界

（パリ）パリで會談した西側首腦は、四月の東西頂上會談に參加するようにフルシチフ首相に招待狀を送つた。西側の提唱した時と場所は明かにされていない。しかしフランス側がもらすところによると、四月の頂上會談は續いて開かれる連續的頂上會談の第一回であり、四月二七日からパリで催すことを提案した、といわれている。それ以前にドゴール佛大統領が米國を訪問するらしい。

フルシチフが招待を承諾するのは確實であるが、何れにしても、來春は各國指導者の外交的動きがひんぱんとなつて來る。フルシチフがドゴールの招待で三月十五日にパリを訪問する。アイク大統領のモスクワ訪問も春に行われるしドゴールがモスクワに來る。

招待狀には具體的な問題は論ぜられず、頂上會談への招待が提案されているだけであり、四側指導者が會談から何られるだろうが、意見の一致が見られるとは、期待されていない。

この四頂上會談で、伯林問題の解決策なども取り上げられるだろうが、意見の一致が見られるとは、期待されていない。

アイク大統領は、地中海の艦上で三日間の休養をした後トウロンから汽車でパリに來た。トウロンでハーター國務長官が同車し、八時間半の旅行中にさまざまの會談をした。

（華府）ドミニク北和國が、軍機統をあげて米の軍部當局を命じたことに、國務省は關心を示し、援助を申し込むことをアフランド大使に訓令した。

事件はさる一五日に生じ、米機は米大使館付武官を乘せて、ドミニク共和國からハイチに飛ぶ途中であつた。ドミニク共和國空軍は、米國製の戰鬪機で、米國の非武裝旅客機に不時着陸を强制したのである。

ドミニク空軍
米旅客機襲撃

印度へ經濟使節
世界銀行が派遣決定
米ソ協力して援助か

（華府）世界銀行は重要な經濟使節を組織し、インド及びパキスタンに派遣する。これはアイク大統領の親善旅行の結實したものと見られてゐるが起源は別のところにある。使節團は英米及び西獨の銀行家から構成され、今後五ケ年間にインド及びパキスタンが、その經濟發展に必要とするものと、これに對する具體策を考究するのを目的としてゐる。英國を代表してオリヴァー・フランクが參加する。氏は前駐米大使であり、現在は、ロイド銀行頭取である。ドイツ代表はドイツ銀行頭取ヘルマン・アブス、米國代表はジョセフ・ダッヂ・ダッヂがデトロイトの銀行家でその手腕を買はれたもの。

これはインドの五ケ年計畫案草案が三月末まで出來ないからである。これらの銀行家は個人の資格で現地訪問をするが世界銀行の後援で出發する。これとは別に、世界銀行は五人乃至六人の經濟學者から編成される使節團を組織して四月にインドに派遣することになつている。その目的は、銀行家使節團と同じである。

インドの五ケ年計畫—一九六一年—六六年—は二一〇億弗の投資を考慮し、そのうち百六〇億弗はインド國內で集め、五〇億弗を外資に期待してゐる。即ちインドは五ケ年計畫中、毎年十億弗を外資に依存するが、米國は少くともその半額を負担する覺悟を持つてゐる。インドは年額一億弗のクレヂットをソ聯から期待している。

もしインドのこの計畫が米ソから支持されるなれば、武力發展競爭を米ソが協力して行う歷史的事實が生れる。

豫算第一主義の爲め
米國は宇宙研究で敗北
政府攻撃のジョンソン

（華府）國防、宇宙研究及び軍備擴張の豫算案が、來年度の豫算の中で最も關心の的となつている。

「しかし、國際政局はこれとは異なつた意見を持つているので、中國政府は國連の場面に如何なる問題も提案する」更に、國連の情報基地から尖閣を撤去するのを中印兩國が中止することのチール提案を、兩國は支持している。今日までの中印國境紛爭で最も關心を惹いたのは、このチベットの問題であつた。

周は、中印兩國の友好關係に繰り返して言及したのみでなく、中共は最大の米國捕虜を所有していることを指摘していった。

「そうした國が、國連の議士に手を出して、トラブルを求めるとは考えるのは、常識千万である」

（華府）國防、宇宙研究及び軍備擴張の豫算案が、來年度の豫算の中で最も關心の的となつている。

「しかし、國際政局はこれとは異なつた意見を持つているので、中國政府は國連の場面に如何なる問題も提案する」更に、國連の情報基地から尖閣を撤去するのを中印兩國が中止することのチール提案を、兩國は支持している。今日まで

ア大統領パリ入り
冷いドゴールの歡迎ぶり
頂上會談の基本を討議

（パリ）アイク大統領は、一七日夜に汽車でツーロンからパリに到着した。大統領レ今度の旅行のクライマックスである西側頂上會談に參加するためで、會談は一九日から三日間である。

パリ停車場にはドゴール大統領が出迎えたが、その歡迎は簡單かつ冷淡であつた。停車場から米大使館に至る沿道は、殆ど人影は見えず、それまでに大統領が訪問した八ケ國で受けた熱狂的な歡迎ぶりと銀いコントラストを示していた。

西側頂上會談に、アイク大統領は最底限度の目的をおいて出席する。即ち、フルシチフ首相との間に開かれる東西頂上會談の時と場所について同盟國間に意見一致を見出すことである。しかし、この點小限度の目標さえ、强い抵抗に出會うことなくしては實現されないと憶測されている。

米國は、頂上會談を四月下旬にジエネヴで開くことに決定している。アイク大統領も、その側近者も、この時期と場所の問題で、ソ連首相の同意を得ることが、フランス大統領のそれを得ることより遙かに容易だ、と信じている。ドゴールは、頂上會談の時期を出來るだけ引きのばすことを希望している。そして今日まで彼はその無理を通して來た。フルシチフは四月十五日からフランス訪問をするので、頂上會談はそれ以後にすることをドゴールは主張し、英米の確々ながらの承諾を得た。

アイク大統領は、頂上會談を十二月に開くことを希望しマクミラン、首相の支持を得ていた。しかしドゴールの參加なくして頂上會談は開き得ないので、ドゴールの無理が通つたのである。それのみでなく、頂上會談の前に、もう一度西側頂上會談を開くことをドゴールは主張している。

これらの最小限度の問題で意見一致が見られ得るや否やは、米佛間に發展してきた意見分裂を、ドゴールとの個人的會談で、アイク大統領がどのように克服するかにかかつている。

一、十五ケ國から構成される北太西洋同盟機構軍隊を、唯一の司令下に統一しようとする米國の主張に對し、ドゴールはフランス軍隊はそれ自体の司令下におくことを主張する。

二、五年に亘るアルジリアの民族獨立運動が、フランスとの交渉で解決されるのを勸めるドゴールに對することの希望から問題の部分的解決に應ずる準備を持つている。即ち、貴下の書簡に示された如くあらゆる紛爭地帶からの撤兵提案の通用である」國は書簡場所として、中國又は佛蘭西の一地點を提唱した。アルジリアのラングーンを提唱した。フランスの意見。

三、ドゴールが原爆テストを行うことの主張。米國は原爆テストの實驗禁止について、ソ連と同意に達せんとしている時期にジエネヴで開くことに決定している。ドゴールは、頂上會談の時期を出來るだけ引きのばすことを希望している。そして今日まで彼はその無理を通して來た。

フルシチフは四月十五日からフランス訪問をするので、頂上會談はそれ以後にすることをドゴールは主張し、英米の確々ながらの承諾を得た。

アイク大統領は、頂上會談を十二月に開くことを希望しマクミラン、首相の支持を得ていた。しかしドゴールの參加なくして頂上會談は開き得ないので、ドゴールの無理が通つたのである。それのみでなく、頂上會談の前に、もう一度西側頂上會談を開くことをドゴールは主張している。

これらの最小限度の問題で意見一致が見られ得るや否やは、米佛間に發展してきた意見分裂を、ドゴールとの個人的會談で、アイク大統領がどのように克服するかにかかつている。

一、十五ケ國から構成される北太西洋同盟機構軍隊を、唯一の司令下に統一しようとする米國の主張に對し、ドゴールはフランス軍隊はそれ自体の司令下におくことを主張する。

二、五年に亘るアルジリアの民族獨立運動が、フランスとの交渉で解決されるのを勸めるドゴールに對することの希望から問題の部分的解決に應ずる準備を持つている。即ち、貴下の書簡に示された如くあらゆる紛爭地帶からの撤兵提案の通用である」國は書簡場所として、中國又は佛蘭西の一地點を提唱した。アルジリアのラングーンを提唱した。フランスの意見。

三、ドゴールが原爆テストを行うことの主張。米國は原爆テストの實驗禁止について、ソ連と同意に達せんとしている時期にジエネヴで開くことに決定している。ドゴールは、頂上會談の時期を出來るだけ引きのばすことを希望している。そして今日まで彼はその無理を通して來た。

フルシチフは四月十五日からフランス訪問をするので、頂上

ソ連軍事力
依然强大
秘密情報を報告

（パリ）西歐同盟はソ連の軍事力に關する秘密情報を報告された、といわれている。この情報は、北太西洋同盟機構の外相及び國防相會議に米國のウォルター・ブーン報告書によつてなされた。同報告書は、貴下の書簡に示された如くNATOの戰略を討議する軍事執行委員會の米國代表である。報告書を受けた各國代表は驚き、かつ憂慮されたといわれている。

ブーン報告書の報告には、次の如き注目すべき點が含まれていた。

一、ソ連は一八〇〇ポンドの核彈頭を持ち、五千哩の距離を有するミサイルを所有している。

二、ソ連軍事力は依然强大

國境からの撤兵で
―紛爭を部分的解決―
妥協的な周恩來提案

（ニユデリー）中共首相周恩來は、十二月廿六日にチール首相と個人的會見をすることを要求し、チール提案の一部は公平さを欠いている、と言つた。

「中國政府は、國際的緊張緩和と、紛爭地帶からの全面的撤兵に對することの希望から問題の部分的解決に應ずる準備を持つている。即ち、貴下の書簡に示された如くあらゆる紛爭地帶からの撤兵提案の通用である」國は書簡場所として、中國又は佛蘭西の一地點を提唱した。アルジリアのラングーンを提唱した。フランスの意見。

三、ドゴールが原爆テストを行うことの主張。米國は原爆テストの實驗禁止について、ソ連と同意に達せんとしている時期にジエネヴで開くことに決定している。ドゴールは、頂上會談の時期を出來るだけ引きのばすことを希望している。そして今日まで彼はその無理を通して來た。

フルシチフは四月十五日からフランス訪問をするので、頂上

ベルギー領コンゴ
獨立を要求

（レオポルドヴイル）ベルギー皇帝は二週間の豫定で、アフリカの同國領コンゴの視察に出發したが、コンゴの政治指導者は、皇帝以後はコンゴに對するベルギーの徽章を認めない、と聲明した。

ベルギー皇帝が一七日にスタンレイヴイル飛行場に到着した時、獨立を要求するコンゴ人のデモが出迎えたので、警官は催涙彈で追い散らされねばならなかつた。

ベルギー政府は、コンゴ領内の種族的衝突が中止されたら、コンゴに獨立に近い權力を與える、と約束している。しかしこの約束は、コンゴの强力な反對であるアバコ黨を滿足させていない。だから、同黨はベルギーの權力を認めず、完全獨立を一月一日をもつて宣言することを發表した。

インドネシア
反亂軍に援助の
米兵を裁判

（ヤカルタ）北セレベスでインドネシア軍隊がスカルノ政府に反亂した時、反亂軍を援助した米人ブラン・ポープの裁判が廿八日から開かれる。ポープは日廿六機撃墜を認めて以來、インドネシア政府に監禁されていた。彼のためにインドネシア市民が募られ、精神上の損失があつたと告發されている。

ポープが逮捕された時、米國大使ハワード・ジョンズは遺憾の意をインドネシア政府に表し、「金のために何んでもする兵士」だ、と言つた。彼の爆撃機は昨年五月十八日に射落され、その際、彼は脚部に負傷した。

市民權放棄した
前ナチス
教授を辭す

（ニユーヨーク）ブルックビル）ナチスになるため米國市民權を放棄した男が、ロングアイランド學校理事を辭任した。彼の經歷が發表されて、學校當局に迷惑をかけるのをさけるためだそうである。

コロンビア大學總長は退役陸軍大將リチャード・コナリイであるが、問題の教授エドワールシュタラー博士がナチ主義を完全に放棄した、という主張が正しいかどうかを調査するといつている。

シュタラーは本年四三才。ナチスに入黨するため一九三九年に米市民權を放棄し、戰時中は反米放送に從事した。戰後、彼とともに仕事をした二人の米市民の反逆罪裁判はされなかつたが非市民なので、一九五四年にキューバに送還された。しかし聞もなく、英國の證書で移民の一人として、米國に再入國した。彼の要は英國とドイツの二重國籍者だつたので、英國の國籍を利用した。英國からの移民割當では、待ち切れないまでに多いので、同國から米國への移住は簡單かつ迅速である。

彼は今日までも小さな大學で教授をしたことがあるが、經歷が暴露される毎にクビになつていた。

市民權放棄した
前ナチス
教授を辭す

（ニユーヨーク）ブルックビル）ナチスになるため米國市民權を放棄した男が、ロングアイランド學校理事を辭任した。彼の經歷が發表されて、學校當局に迷惑をかけるのをさけるためだそうである。

コロンビア大學總長は退役陸軍大將リチャード・コナリイであるが、問題の教授エドワールシュタラー博士がナチ主義を完全に放棄した、という主張が正しいかどうかを調査するといつている。

シュタラーは本年四三才。ナチスに入黨するため一九三九年に米市民權を放棄し、戰時中は反米放送に從事した。戰後、彼とともに仕事をした二人の米市民の反逆罪裁判はされなかつたが非市民なので、一九五四年にキューバに送還された。しかし聞もなく、英國の證書で移民の一人として、米國に再入國した。彼の要は英國とドイツの二重國籍者だつたので、英國の國籍を利用した。英國からの移民割當では、待ち切れないまでに多いので、同國から米國への移住は簡單かつ迅速である。

彼は今日までも小さな大學で教授をしたことがあるが、經歷が暴露される毎にクビになつていた。

豫算第一主義の爲め
米國は宇宙研究で敗北
政府攻撃のジョンソン

（華府）國防、宇宙研究及び軍備擴張の豫算案が、來年度の豫算の中で最も關心の的となつている。

「しかし、國際政局はこれとは異なつた意見を持つているので、中國政府は國連の場面に如何なる問題も提案する」更に、國連の情報基地から尖閣を撤去するのを中印兩國が中止することのチール提案を、兩國は支持している。今日まで

ア大統領パリ入り
冷いドゴールの歡迎ぶり
頂上會談の基本を討議

（パリ）アイク大統領は、一七日夜に汽車でツーロンからパリに到着した。大統領レ今度の旅行のクライマックスである西側頂上會談に參加するためで、會談は一九日から三日間である。

パリ停車場にはドゴール大統領が出迎えたが、その歡迎は簡單かつ冷淡であつた。停車場から米大使館に至る沿道は、殆ど人影は見えず、それまでに大統領が訪問した八ケ國で受けた熱狂的な歡迎ぶりと銀いコントラストを示していた。

西側頂上會談に、アイク大統領は最底限度の目的をおいて出席する。即ち、フルシチフ首相との間に開かれる東西頂上會談の時と場所について同盟國間に意見一致を見出すことである。しかし、この點小限度の目標さえ、强い抵抗に出會うことなくしては實現されないと憶測されている。

米國は、頂上會談を四月下旬にジエネヴで開くことに決定している。アイク大統領も、その側近者も、この時期と場所の問題で、ソ連首相の同意を得ることが、フランス大統領のそれを得ることより遙かに容易だ、と信じている。ドゴールは、頂上會談の時期を出來るだけ引きのばすことを希望している。そして今日まで彼はその無理を通して來た。

フルシチフは四月十五日からフランス訪問をするので、頂上

シカゴ同胞
唯一の魚市場
ダイヤモンド
魚市場

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
Kohachiro Sugimoto
Executive Director
1310 N. Wells Street
WHitehall 3-2326
Published twice a week
Subscription Rate
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Sat. only) $4.50
Single Copy 10c

井上病院 HIROSHI INOUYE, M.D. 婦人科醫院 4311 N. Kenmore Ave. Phone: GR 7-4637
加藤病院 BARRIE KATO, M.D. 外科醫院 3179 N. Clark St. Belmont Bk. Bldg. Rm. 206 Phone: GRaceland 7-3214 Res.: LIncoln 9-1033
串野小兒科醫院 KENJI KUSHINO, M.D. 4753 Broadway Phone: LO 1-1203 Res.: KEystone 9-5326
野邊病院 MUTSUMI NOBE, M.D. 外科醫院 1046 Wilson Ave., Rm. 218 Tel.: UP 8-2257 - LO 1-3156 Res.: RAvenswood 8-6518
綱本檢眼院 NISEI OPTICAL CENTER 綱本檢眼院 Michigan 2-4114 1164 N. Clark St.
日本人組合教會 牧師 石川清 JAPANESE CONGREGATIONAL CHURCH 4321 N. Hermitage Ave. LO 1-2972
イエスキリスト教會 牧師 大山義松 Japanese Church of Jesus Christ 400 W. Chicago Ave. MOhrose 6 3852
市俄古長老教會 牧師 泉弘 牧師 アオードバーグ CHURCH OF CHRIST PRESBYTERIAN 5116 N. Sheridan Rd. LOngbeach 1-9422
シカゴ基督組合教會 牧師 安藤與次一 牧師 杉譜 CHRIST CONGREGATIONAL CHURCH of CHICAGO 952 W. Wellington Ave. DI 9-3274
シカゴ日本人ホーリネス教會 牧師 佐久間英 THE O.M.S. Japanese Holiness Church of Chicago Office: 7335 S. Dorchester Phone: DO 3-5864 Res.: 6th & Greenwood
シカゴ日本人メソヂスト教會 牧師 高田格司 Chicago Japanese Methodist Church 1941 N. Cleveland Ave. Phone: LI 9-2972.
シカゴ北星基督教會 牧師 竹内良雄 Chicago Hokusei Christian Church 4447 N. Harel Phone AR 1-1264
中西部佛教會 開教使 河野行道 MIDWEST BUDDHIST TEMPLE 1710 N. Hermitage Ave. Chicago 22, Ill. Tel.: MOhawk 4-0566
禪宗佛教會 開教師 松岡徳雄 開教師 松岡季雄 Zen Buddhist Church 1316 N. Clark St. Tel. WH 3-1074
ノースショーア日本人浸禮教會 牧師 南部勝 NO. SHORE JAPANESE BAPTIST CHURCH 1558 N. Halsted St. Chicago 10, Ill. Tel.: WH 4-8583
シカゴ日本人佛教會 開教師 久保瑞明 齋藤顯紅 Chgo. Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708
シカゴ佛教會 開教使 久保瑞明 齋藤顯紅 Chgo. Buddhist Church 1151 W. Leland Ave. Off. Tel. LO 1-9032 Hall Tel. ED 4-8708
So. S. P. 346 S. Dorchester TEL.: BU 8-0257
シカゴ淨土宗佛教會 開教使 無塚晶在眞 CHICAGO JODO BUDDHIST CHURCH 1757 W. Rascher Ave. RA 8-9633
眞言宗普通寺 開教師 木村寛光 SHINGON BUDDHIST CHURCH 4407 N. Beacon ED 4-6473
高野山佛教會 開教師 井上智光 SHINGON BUDDHIST CHURCH OF CHICAGO 4911 Lake Park Ave. AT 5-8822
北米日蓮 佛教團開教本部 シカゴ日蓮佛教會 開教總長 荒川泰博 CHICAGO NICHIREN BUDDHIST CHURCH 1620 N. La Salle Street Phone: DElaware 7-3427
天理教 シカゴ教會 會長 鈴木楠二 TENRIKYO CHURCH 3733 N. Clark GR 2-5892
生長の家 北部聯友會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街二一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲當番は 當日會場にて發表 233 W. Menominee Ave. 電話
生長の家 シカゴ支部 男女會 第一日曜日 聯友會 第四日曜日 於定住者會午後一時半 主任 赤木利機二 6950 Harper Ave. FA 4-8656
相愛會 ▲會場 定住者會館 北ラサール街二一一〇 ▲集會日 第一日曜一時半 第三日曜一時半 ▲當番は 當日會場にて發表 233 W. Menominee Ave. 電話
真言宗 シカゴ教會 會長 鈴木楠二 ヴイスト・シカゴ
MIYAKO SHOKUDO 1152 N. Clark St. WHitehall 4-8278 日本及中國 御料理 おすし、お辨當 都食堂 山本美智子
PIANO STUDIO Alice Mayeda 844 W. Oakdale GR 2-6827 ピアノ教授 出張教授もいたします 前田アリス 西オークデル街八四四 電話 GR 二一六八二七
Nisei LOUNGE AND LIQUOR STORE 二世酒店 LI 9-9172 3439 N. Sheffield Ave. (Near Clark St.)
▲フリーパーキング ▲空氣調節設備 MANDOLIN Cantonese & American Cuisine Private Party - Carryout 1017 Wilson SU 4-3252 廣東式支那料理 マンドリン
Bamboo Inn Chinese & American Restaurant 11 N. Clark St. (In Loop) ANd 3-1221 今回室内完全に新裝 シカゴ最初で最も美しい廣東スタイル料理を傳統的な家庭でサービス致します 竹園 我々の最も親しい日本人諸氏を歡迎してゐます
GUEY YEE Authentic Chinese Restaurant 204 W. Cermak Road Tel. VIctory 2-8143 中華御料理 どんな宴會も出來ます 如意飯店 御美味くて格安であるのが弊店の特長 團體客歡迎あり 中國人街中心地 西サーマック街二〇四

SOS Electronic 227 W. Chicago DE 7-0799
ラジオ及びテーヴヰー 修繕と販賣 △修繕は保證附▽
OGATA PHOTO STUDIO Modern Portrait Photographer 5045 N. Ashland Ave. UP 8-1727
寫眞は定評ある オガタで 北アシュランド街五〇四五番地 電話 UP 八一七二七
BUSINESS SERVICE ASSOCIATES COSMOPOLITAN TRAVEL SERVICE 810 N. Clark Street WHitehall 4-2730 Yoshihara - Yamada
▲帳簿整理 ▲法律事務 ▲ノータリ事務 ビジネス サービス社
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 ▲土地家屋商事 賣買周旋 保險 火災、自動車 生命、傷害 其他一般保險
▲日本行、再入國 呼び寄せ手續き ▲日本、ハワイ及國內 航空切符販賣 ▲日本行各汽船切符販賣 日本（御旅行の方は何本當社旅行案內 部主任山田氏をお呼び出しください コスモポリタン 旅行案內所
義齒 ▲迅速の需に應ず 倉本政吉 KAY DENTAL LABORATORY 電話 HAyl=二九七九 Office 211 W. Van Buren St., Room 305 - Harrison 7-2575 Res. 1727 North Park Avenue - Michigan 2-5462
冷藏庫修繕 工藤マイク MIKE'S REFRIGERATION SERVICE Phone: Diversey 8-6790 2951 N. Lincoln Ave., Chicago, Ill.
FUJIMOTO & CO. 302 South 4th West SALT LAKE CITY 1, UTAH Tel. EMpire 4-8279
正江戸味噌 こうじ。鮭、すゞ子粕漬 赤味噌新發賣
SILUET Beauty Salon 4713 N. Sheridan Rd. ED 4-2282 Air-Conditioned KAY NOMA SALLY NISHI
シルウエット 美容院 西貞子 野間惠子 北シェリダン街四七一三 電話 ED 四—二二八二 （空氣調節設備）
AZUMA SUKIYAKI JAPANESE AUTHENTIC FOOD 5120 N. BROADWAY Tel. LO 1-2448
一般日本食 西歐さき鍋ハウス 東すき燒 ▲週日は午後四時—十二時 ▲日曜日は午後一時—九時 ▲月曜日休業日 ◆日本語話せます◆ 二人とも自由に日本語を話します
GINZA SHOKUDO 1151 N. Clark St. DElaware 7-9643
すきやき—天ぷら おすし—お辨當 銀座食堂 倉本靜代 北クラーク街一一五一

....THE ALBUM.... 1171 E. 55th St., Chicago 37, Ill. Phones: Midway 3-4433 Res. HYdepark 3-7156 Open daily 9 a.m. to 7 p.m., Sundays by appointment 最新式レンブラント光線撮影 館

寫眞館 アルバム 川井
第一銀行 シカゴ駐在員事務所 横田正 唐澤道明 電話 ダアボーン街三八（九二二番） Franklin 2-4450
TSUNEHARA'S FLOWER 1313 W. Randolph St. Chicago 7, Ill. Tel. SEeley 8-3437 DI 8-5676 花の御用は電話で 常原花店 市内配達無料 地方へも無料で發送します
WALL'S FLOWER SHOP 4523-27 W. Addison Street Chicago 41, Illinois Tel. PAlisade 5-5500 お花 冠婚葬祭 皆樣のお心をこめたお花を贈りましょう シカゴ花店の老舗 ウオールス花店 經營者 西島久喜 お花の御用は電話又は手紙で御申込下さい 市内は無料送迎に應じます 地方へも無料で發送します
BANK OF CHICAGO Wilson near Broadway Millions in Oriental Business It makes a difference where you bank. George McClure, Pres. Paul Yamanaka, Spe. Rep. チエツキ アカント セービング アカント 定期預金 セーフデポジツト ボツクス その他一般銀行業務 何事によらず永年の經驗を以て御滿足の行く總サービスいたします 日系人顧氏のお引立を願ひます バンクオブシカゴ ウヰルソン驛でブロードウエー近く
SUGANO TRAVEL SERVICE 825 N. LaSalle Street, Chicago, Ill. Phone: WHitehall 4-5444—BR 4-1332 (night)
觀光團員募集 航空便 往復 千二百四弗 船便 同 九百四十弗 成るべく早く當社に御申込みください
日本行 及び 國內 航空、汽船、汽車 グレーハンド・バス 切符取次販賣 營業 營野旅行案內社 —東京支店— 東京都千代田區神保町一ノ五三

米国現代人物論

アドレイ・スティヴンソン（十二）

一九五六年の黨大會で、アドレイがノミネートされるのを妨げるため、トルーマンがハリマンの尻押ししたのは、よく知られている。アドレイの持ち票はノミネートされるに十分でなかったし、キフォーバーの持ち票は、それ以上に少かった。二人が大會で爭えば、ハリマンに漁夫の利をしめられる恐れは十分にあった。この危險を救ったのはやはりトルーマンの決斷だった。像選の善惡は味わないで、アドレイとエステスが爭って共倒れになるのを見て、油揚げをカッさらうのを狙っていたハリマンの態度に、エステスは腹を立てた。だからその持ち票をアドレイに讓ったのだった。濟れ役をつとめたのはトルーマンでアメリカ中の新聞から輕蔑いの種にされた。彼が黨の統一とか何とかキイタ風なことをいう時、それでは一九五六年のやり口は黨統一に少しも役立つたか？　トサカチジを喰わせられるのは、この時のトルーマンの態度は、どうにも辭讓のしようもないものだったからだ。

本選舉でアドレイは、前回以上の成績で負けた。これくらい像選たる負け方をした者は、例の少いことだった。四年間の白亞館生活で、アイクはこれといった仕事は一つもしていないこうでなかったが、米國の最黨は引き續いてよかった。何より彼が國特の徹笑をたたえた寫眞を見ると、アメリカ國民は安心した。子供が病氣したり、失敗したりするのを太つ腹の親爺がニコニコ見守りつつ、手を動かさないで彼らを指導しているのに似た感じを、アイクは國民に與えた。もちろん、アイクの側近者が「讓爺イメージ」とでもいうものを作るのに苦心したのも事實だが、この國民に何んとなしに安心感を與える、というのは、アイクが持つたかけ替えのないアセット（資產）だつた。

それから、アドレイの選擧戰が、一九五二年はどの熱劇を持たなかつたことも、否定することは出來ない。彼が選擧に手をぬいたというのではない。例えば、選擧參謀の忠言に拘わらず、原爆テスト中止を演說の一つで主張した如きは彼がはり切つていたことを示すものだ。聽衆者の喝采通り、この演說のため、アドレイは國家の安全保障を危險にひんせしむるものとしてエクソンらからえたりかしこしとばかり、攻擊された。その非難の出ることを彼は像期しなかつたわけでない。反對黨に攻擊の材料を與えることになると知りながら、原爆テスト禁止を唱えたのは、アドレイがこの選擧に正面から取り組んでいたからである。

それにも拘わらず、彼の演說には精彩が欠けていた。彼に對する期待が余りに大きかつたので、聞く者は期待外れがして物足らぬ感じを受けたのかも知れなかつた。それで彼のファンがどしたんだろうと政界の古强者に尋ねると、その男はニヤ〳〵笑つて答えたそうである。

「どんな女でも、二流處女であることは出來んからな」

あー

つまり、一九五二年のアドレイの魅力は、アバズレ女どもの中に見出された處女のような存在であつたところから來ていたが、一九五二年で男の味を知つてしまつた、というわけである。村の氏神樣のお祭りで、夜おそくまで森の中で踊つた翌日から、昨日までのキムスメの樣子がどうもヘンになつたと同じような感じなのかも知れない。

恐らく予選でアドレイが、福力を使いすぎて、疲勞していたことも、えなければなるまい。選擧後、彼は檢選のくだらなさ加減をボロクソにいつていた。他人の書いた原稿を棒讀みにして演說したと思つている男と違つて、アドレイのように、眞劍に選擧と取り組んでいては、本選擧の時には疲勞が出て來るのはさけ難い。

ここで一つ疑問が出て來るかも知れない。一九五六年に勝つチャンスがある、と思つてアドレイは再出馬したのだろうか、という疑問である。自慢れとカサクのない男は見當らないそうだから、アドレイが自慢れを持つていたとて不思議でないかも知れない。しかしアドレイの顏を見ていると、彼がカサクを持つているとは信じ難いように、彼の再出馬も自慢れだけから來ているとは思われない。彼ほど見透しのきく頭を持つている男が、一九五六年にアイクに勝ち得ると考えた、とは信じられないからである。

むしろ、彼の一九五六年の出馬は、一九六〇年を頭にいれてのことだ、と考えるのが本當ではないかと思われる。一九五六年はまだ眞上にあつたので、誰が出ても負けることは解り切つていた。出馬したのは、この時に出ておかなければ、一九六〇年に如何なる發言權を要求する事もできなくなるからであつた。キフォーバーが出馬の態度を決めるまでに、一九五六年のノミネーションを獲らせてもらうからとて、一九六〇年に再指名を要求すれば、ハリマンに漁夫の利をしめられる恐れは十分にあつた。この危險を救つたのはやはりトルーマンの決斷だつた。像選の善惡は味わないで、アドレイとエステスが爭つて共倒れになるのを見て、油揚げをカッさらうのを狙つていたハリマンの態度に、エステスは腹を立てた。だからその持ち票をアドレイに讓つたのだつた。濟れ役をつとめたのはトルーマンでアメリカ中の新聞から輕蔑いの種にされた。彼が黨の統一とか何とかキイタ風なことをいう時、それでは一九五六年のやり口は黨統一に少しも役立つたか？　トサカチジを喰わせられるのは、この時のトルーマンの態度は、どうにも辭讓のしようもないものだったからだ。

本選擧でアドレイは、前回以上の成績で負けた。これくらい像選たる負け方をした者は、例の少いことだった。四年間の白亞館生活で、アイクはこれといった仕事は一つもしていないこうでなかったが、米國の最黨は引き續いてよかった。何より彼が國特の徹笑をたたえた寫眞を見ると、アメリカ國民は安心した。子供が病氣したり、失敗したりするのを太つ腹の親爺がニコニコ見守りつつ、手を動かさないで彼らを指導しているのに似た感じを、アイクは國民に與えた。もちろん、アイクの側近者が「讓爺イメージ」とでもいうものを作るのに苦心したのも事實だが、この國民に何んとなしに安心感を與える、というのは、アイクが持つたかけ替えのないアセット（資產）だつた。

それから、アドレイの選擧戰が、一九五二年はどの熱劇を持たなかつたことも、否定することは出來ない。彼が選擧に手をぬいたというのではない。例えば、選擧參謀の忠言に拘わらず、原爆テスト中止を演說の一つで主張した如きは彼がはり切つていたことを示すものだ。聽衆者の喝采通り、この演說のため、アドレイは國家の安全保障を危險にひんせしむるものとしてエクソンらからえたりかしこしとばかり、攻擊された。その非難の出ることを彼は像期しなかつたわけでない。反對黨に攻擊の材料を與えることになると知りながら、原爆テスト禁止を唱えたのは、アドレイがこの選擧に正面から取り組んでいたからである。

それにも拘わらず、彼の演說には精彩が欠けていた。彼に對する期待が余りに大きか

第二編

不義士右門

（廿三）

野村胡堂

「よしッ！　それならば考えようがある。見事この俺は不義者になつて見せよう！　雪江どのを力づくでも奪つてみるか？」

「なに？」

右門は大膽な決意をしてしまいました。

「そうだろう。それが本當だらう。それッ——各々」

「國家めー」

右門の長身はまるで風の如く斬り下す刃の下をかい潜つて身を換わせながら石火のような當身の一丁——

「ウーム」

のけぞる傳三郎。それを飛びこえて

「己れッ」

不破大五郎が斬つてかかります。右門は左手に一刀を鞘に納し、この勝負決して三人が弱かつたのではありません。後年甲府藩臣、江戸城繪討を說いて鼻府を震驚させた「武道の右門」が、十七才とは言ひながら齢に強過ぎて、義士の子達も、殘念ながら敵が立たなかつたまでの事です。

土地家屋賣買周旋

各種ビジネス

土井光二　事務所

105 W. George St.
Chicago 13, Ill.
Tel. Lincoln 9-3341



贈って喜ばれ　貰って嬉しい
年末、年始の　最高贈答品
最高級アーカンソー　ブルーローズ

さくら米

御歲暮や
御歲玉として
最も喜ばれる
最高級のお米
もよりの日本食料品店でお求め下さい

店數
▼北部
▼南部

エキセル食料品店、リン・グローサリー（八箇所）、ヨーク食料品店
藤井商會、エス・アンド・アイ商會、スターマーケット
オー・ケー・グローサリー、フサンクリン食料品店

最寄りの小賣店でお求め下さい

Crown Import Co., Inc.
San Francisco
Los Angeles

新春の日本へは
家族割引で……



自然をふだんさく新春の山々。一本、二輪はこみ初めた菜花……昔ゆかしい絵巻物さながらの日本の初春を、ご家族そろってお楽しみ下さい。

日航では、ご同伴の方々が片道運賃で往復の旅行ができるよう家族割引サービスをいたしております。（3月1日まで）
この割引はご夫人と12才以上26才未満のお子様に適用されます。

サービスの1例 シアトル—東京間（ツーリスト・クラス）			
家族割引の場合	普通料金の場合		
ご主人	$1,170	(10%引)	$1,170
奥さま	$ 650	(50%引)	$1,170
お子さま	$ 650	(50%引)	$1,170
	$2,470		$3,510

$1,040のご節約になります。

JAPAN AIR LINES
日本航空
JAL
60 East Monroe St.,
Chicago
ANdover 3-1384

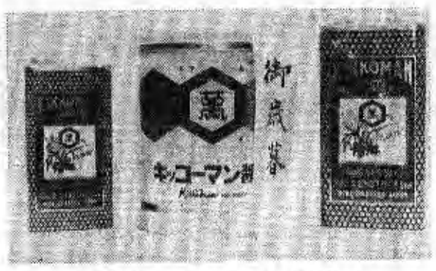
●この割引は日本、沖縄、台湾、香港、バンコック、シンガポール等の各地にも適用されます

クリスマス
御歲暮　プレゼントに

萬　キッコーマン醬油を！

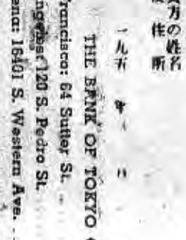
贈って喜ばれ
使って感謝される
少しの無駄のない
御進物

最近白人の方々の間にも
キッコーマン醬油
は歡迎されております



立派なゴールド丸罐入
綺麗なガロン罐入

Oriental Treasure House
4826 N. Sheridan Rd.　Tel: LO 1-4185



日本全國を旅行して
各県特産鄉土民藝品を集めて來ました
陶器、漆器、各種衣類及び
人形、活花用器、軸物等
其の他年末年始の御贈答品として格好な品々を豊富に取そろえて、大勉强にて御奉仕申上げます
何卒御來店氣輕に御覽下さい
（日曜日は午後開店）
美術雜貨商
オリエンタル
トレヂユア ハウス
加藤初美

扇子型のクリスマスカード
新しく出來たシボリのネクタイ
正絹のマフラー
傘型で香水入れの銀の耳輪
水晶五重塔の耳輪、首飾のセット
鏡獅子人形
銀のカフリンク、タイピンのセット
等皆安くてありまする
又松竹歌劇團の東京踊り
日本の鄉愁
ファンタジー オブ ジヤパン
市丸端唄十八番集
浪曲野孤三次
等のLPレコードも入手しました

クリスマスまで毎日晝から夜九時まで開けております
U-HARA
5112 N. Broadway　Chicago 40, Illinois
Openeveryday from noon to 9 p. m. until Xmas

項好飯店
DING HOE
Chinese Chop Suey
4154 N. Clark St.　WA 4-8433
Air Conditioned
Carry-out to Take Out
3 P.M. to 12　Closed Tuesday

SAKURA SHOKUDO
一般日本食
櫻食堂
3738 N. Broadway
DU 1-9750

土地家屋賣物

■十七ユニット家具付レンガ建て、九一三、四一二、三一一半、一一一。賃貸四万六千五百弗。一万弗ダウン
■十九アパート最新レンガ　四室。年收一七、一五七弗。十九ストーブ、十九冷蔵庫付、一万七千五百弗ダウン
■三八アパート最新レンガ　二四一二半、八一三半、六一四半。少額ダウンでイージイの融資
外本紙英文關廣告を參照下さい。
北アシュランド橫四八一一。電話LO一一八六二〇
ジヤパニーズ　アメリカン
リアルチー社
賣買——保險——マネージメント
森岡エドワード、船井、前田

CARL KITA REAL ESTATE
3248 N. Clark St.
Office: EA 7-1132　Res.: LA 5-6758

■三フラット　レンガ建。十八ユニット、月收五二〇弗。自動石油暖房、北三四〇〇台ブロック近く、三七〇〇弗ダウン
■二フラット　近代的レンガ建。二一六、近代的浴室及び台所。西北部、ラベンスウッド L停車場近く。五千弗ダウン。
■三フラット　レンガ。二一七、一一六、スチーム暖房、新電氣設備、二車庫。北三四〇〇台でブロック附近。五五〇〇弗ダウン
■六アパート　サンパーラー付。四一六、二一五、ダブル浴室付。年收、万七百弗。北五八〇〇台で湖水近くの好地域。九五〇〇弗ダウン
■六アパート。十四一、總て近代的バス付一万三七〇〇弗年收。前段收入の五倍半
■三フラット　レンガ造。二階建、新しい建物。二四〇〇台附近。二万六〇〇〇弗
■九室住宅　レンガ造。二階建、新しい建物。北二四〇〇台學校近く、二五〇〇弗ダウン
■廿アパート　四半、二半及び二室アパート、年收一万六七〇〇四弗、二万弗ダウン

年末
賣出し

Star MARKET
Complete Line of Japanese & American Food
3349 N. Clark St.　GRaceland 2-0599

日米料理
御料理
お壽司
リバテー食堂
北クラーク橫一一一六
電話 WH 四ll六九七六

MASUMOTO
FUNERAL HOME
Hiroma Masumoto
2843 N. Clark
GRaceland 2-6485

増本葬儀社
増本弘
無料パーキング所
ベークレーン　グラージ
北ブロードウェー一八四

■三フラット、グラーヂ付き、大至急賣りたし。賣價及び
■ルーミング　ハウスの賣り物
一、八ユニット、二室、三室、約五千弗ダウン
二、二十二ユニット、一室、二室。約一万弗ダウン
三、十五ユニット、各浴室付　持主に七室、二浴室付
■六フラット　各六室、四グラーヂ　約一万弗ダウン
■六フラット　各六室、二浴室付　約二万弗ダウン
■六フラット　各六室、二浴室付　アパート　約二万弗ダウン
及びガーデン　オリヂナル、室半、各浴室付
■十二フラット　西室、五室　約二万五千弗ダウン
■十五フラット四室、五室　約二万五千弗ダウン
■二十一フラット　四室、五室　約二万五千弗ダウン
■卅八フラット　三室半、四室　約六万弗ダウン
その他大小の賣物澤山あります

加州東京銀行
は金預御は金送御

金

郷里送金申込書（切取つてお送りください）

受取人及住所	
依賴人及住所	
金額	$

仙也

（仙五十七銭手數料金額で十弗百）

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT
日本郵船　沙港航路
定期各船
御案内
氷川丸

	沙港出帆	横濱入港
氷川丸	一月十日	二月三日
	三月五日	三月廿八日
	五月十三日	五月廿七日
	六月三十日	七月十六日
	八月十日	八月廿三日

船室は（キャビン級　三等A　三等B）
▲備付新聞は左記又は切符現買所に御照會下さい
REPRESENTATIVE N.Y.K. LINE or
JAMES GRIFFITHS & SONS, INC.
914 Second Ave.　Seattle, Wash.
Phone MAin 3340

CHERISTAR
チェリスター米

THE SUMITOMO BANK
(California)
440 MONTGOMERY ST., SAN FRANCISCO, CAL.
Offices: Los Angeles, Sacramento
御預金もメールで簡單に出來ます

早くて便利な
住友の日本向送金

申込書
受取人姓名
金額　仙也　$
依賴人姓名
住所
送金人姓名
住所
年　月　日

加州住友銀行　御中

Sen Francisco: 64 Sutter St.　SU 2-5505
Los Angeles: 120 S. Pedro St.　MU 2381
Gardena: 16401 S. Western Ave.　DA 4-7554

FRED KLANER
JOHN T. SCHROEDER
FUNERAL DIRECTOR
3429 W. Fullerton
Tel. BE 5-8864
Air Conditioned
1253-55 N. Clark Street
Tel. SUperior 7-0913

葬儀社
フレッド・クレーナー
北クラーク街一二五三
西フラー街二二九

PLUMBING SERVICE
James T. Miles
2730 N. Mildred Ave.
Phone: GRaceland 7-1290
Call Day or Night

ジム・マイルス
GR七一二九〇

PLAZA FURNITURE CO.
Warehouse Furniture Sale
Furniture Mart Samples
SAVE 50%

Sofa Beds	$39.50
Hollywood Beds	27.50
Chests	19.50
Occasional Chairs	9.50
Inner Spring Mattress	19.50
End Tables & Coffee Tables	7.50
Apartment Size Range	54.50
Used Refrigerators—	
Brand Make	49.50

Open Daily Until 6 P.M.
Monday and Thursday, 9 to 9
Sunday, 11 to 4
2639 Lincoln Ave.　LA 5-2288

YORK FOOD MARKET
Tom Hayashi
3240 N. Clark St.
GR 7-0802

ヨーク商會

FUJII MARKET
Oriental and Japanese Food
4654 N. Racine Ave.　LO 1-1609

藤井商會

O K GROCERY
ROY YAMAII, Prop.
1037 E. 43rd ST.　CHICAGO, ILL.
Tel. KEn 6-4126　Res. WA 4-4739

OK食料品店

EXCEL FOOD MART
1153 N. Clark St.　Chicago 10, Ill.
Tel. Michigan 2-4047

エキセル食料品店

總領事公邸に於ける 新年名刺交換會
一般多數の參加を要望さる

戰前當地日本領事館において行われた在留民名刺交換は戰時から戰後も數年間は一時中斷されてゐたが、シカゴにおいては他の領事館より數年おくれて曾野總領事の着任以來再び復活したものであつた。小林總領事は同領今年元旦に戰後第三回目の在住日系人の新年名刺交換會をエヴアンストン市シエリダン通り一二三八の總領事公邸において催されることになり、本紙上に案內狀を以て一般招待狀に代えられることになつた。今年は時間を早めて午前十一時より午後一時までとして二時間である。

總領事公邸における新年名刺交換會は相互日系人が平素は多忙な余り、ゆつくり會つて話す機會も少ないので、せめてこの方數一新の年頭に際し、お互いに顏を合せて新年を祝賀し健康を祈り合う親好の機會でもあり、又總領事館員一般の親しみを增さんとする意味も含まれているので、時間の許すかぎり成るべく總領事の意を汲んで遠慮なく知友誘い合せて出席されることが願まれてゐる。

方の事故は緊急を要するわけでないで後回しとなつてゐたが、その後、各方面有志より寄附申し出があり、總額三百十五弗となつた。

なおこの外下町商社では別個に募金して同領シカゴ總領事館を經て尾崎記念會館へ送金濟みとなつた。一般寄附者芳名は左の定くであつた。

▲寄附者芳名

▲五十六弗　戸栗　遵
▲二十弗　水野嘉四郎
▲十五弗　坂本　七郎
▲十弗宛　岩畳　吉秋
　横溝重一　渡邊重次郎
　無名氏　飯田和次郎
　松林　幸吉　村本　主稅
　山崎安馬　川口喜緒
▲五弗宛　山手　繁一
　田中義雄　重岡々次郎
　日高虎雄　戸栗フレッド
　駒井雄平　細田二清
　長崎ジェームス　中河　平
　中根獻二　川崎　猛
　川本吉松　高橋宗輔
　土井光二　東川安吉
　島井　仲次　金子關五郎
　林田　譯八　杉本幸八郎
　高野文次　吉川とみえ
▲三弗宛　依田　政雄
　堀　博　野尻春夫
▲二弗宛　杉本　勇
　清水　清
▲合計三百十五弗（四十一）

小田嬢 ピアノ門下生 年末リサイタル

ピアノ教授小田ジューン嬢の年末ピアノ・レサイタルは去る十二月十三日同先生のピアノ・スタヂオにおいて催された。出演生徒は廿三名で、その熱演と盛況振りは父兄を喜ばした。

忘年會會席の御用は 何卒當亭へ

大小に拘わらず忘年會の御用を承ります。なるべく早目に席のレザーブをお願ひします。
（但し土曜日及び月曜日は約束すみ）
北ブロードウエー五一二〇
東すき燒
電話 LO一—二四四八

ウエートレス募集　高給表　（リバティ食堂）
北クラーク街一二六番　電話 WH 四—六九七六

ウエートレス入用。經驗者高給になります。（アヅマ食堂）
北ブロードウエイ街一二〇番　電話 LO一—七七六六

ウエートレス入用。經驗者高給にします。（リバティ食堂）
北クラーク街一二六番　電話 WH 四—六九七六

ウエートレス入用。經驗者高給になります。（アヅマ食堂）
北ブロードウエイ街一二〇番　電話 LO一—七七六六

クリーニング店売りたし。夫婦者に絶好。委細面談。AL二—七七六六

一月卅一日までに 外人住所登錄を 移民局て注意を喚起

（華府）一月は外人住所登錄の月。これに關し移民局では次のような該當者は注意事項を發表した。

一、永住權所有者または一時滯米者を問わず、外國々籍を持つ者はすべて一月末までに登錄を行わなければならない。但し外交官、國際機關代表、短期滯在者は除外。

一、登錄は最寄りの郵便局または移民局で登錄用カードを貰い、それに住所、姓名を書きこむこと。登錄者が十四才以下の場合は兩親または保護者が代行すること。

一、故意に登錄を怠つたものは、一百弗以下の罰金、一ケ月の禁錮および強制送還の對象となる。

移民局によると、今年一月中に登錄を行つた外人の數は二百九十四万八千人余、來月は少くとも二百九十九万人が登錄するだろうという。

日本人聖公會 クリスマス禮拜

日本人聖公會南北兩教會のクリスマス禮拜は、クリスマス當日（廿五日）午前十一時より西マルモント街六二一の聖ピータース聖公會小チャペルにおいて南北一、二教會合同のクリスマス禮拜が行われ、又聖餐式も行われる。

かつて百万の信徒を有した人の通教は、戰後中東部に總部せられたが、戰後はPL教團として、阿州發し大坂府下富田林に二〇〇万坪の土地を購入して教勢とみに興隆している。

同教では在米日系人間への布教を志し、教師八坂政夫氏を派遣し、同氏は今はゲーリスバーグのノクス大學で勉學中である。東京大學で數學を專攻した人である。戰前

PL教團 八木氏留學

尾崎記念會館 附金二一五弗 日本へ送金

駐箚總事當時の領事部本部に建設中の尾崎行雄先生銅像記念會館は既にその建築工事が始まつたが、その費用は緊急を要するわけでないで後回しとなつてゐたが、その後、各方面有志より寄附申し出があり、總額三百十五弗となつた。

なおこの外下町商社では別個に募金して同領シカゴ總領事館を經て尾崎記念會館へ送金濟みとなつた。一般寄附者芳名は左の定くであつた。

▲寄附者芳名

▲五十六弗　戸栗　遵
▲二十弗　水野嘉四郎
▲十五弗　坂本　七郎
▲十弗宛　岩畳　吉秋
　横溝重一　渡邊重次郎
　無名氏　飯田和次郎
　松林　幸吉　村本　主稅
　山崎安馬　川口喜緒
▲五弗宛　山手　繁一
　田中義雄　重岡々次郎
　日高虎雄　戸栗フレッド
　駒井雄平　細田二清
　長崎ジェームス　中河　平
　中根獻二　川崎　猛
　川本吉松　高橋宗輔
　土井光二　東川安吉
　島井　仲次　金子關五郎
　林田　譯八　杉本幸八郎
　高野文次　吉川とみえ
▲三弗宛　依田　政雄
　堀　博　野尻春夫
▲二弗宛　杉本　勇
　清水　清
▲合計三百十五弗（四十一）

共濟會へ寄附

シカゴ日本人共濟會へ十一月、十二月に百り左の定き納骨記念の寄附があつた。

▲廿五弗宛　敬助　松元
　晴野　つね
▲廿弗　井上　たつ
▲十弗宛　關谷　なつ
▲五弗宛　井上みつえ　小松きよ
　中地たつえ
（その他寄附金）
▲廿五弗（亡夫昇天記念）　花江
▲十五弗（亡夫一周年記念）　松永　はつ

シカゴ共濟會 本年最終 理事會

日本人共濟會の本年の最終理事會は去る十二月十七日午後八時より定例會館で開催され、川崎理事長議長の下に國歌斉唱、開會、前回會議錄朗讀、會計報告、旧年中事の慶祝報告、旧中幹事の慶祝報告あり、何れも承認された。次いで來年度の役員及び理事の改選につては例年通り五人の詮衡委員を選び杉本幸八郎氏を委員長に推擧した。なお新年度の定期總會は、來年二月廿五日（木）に開催することに決定した。

その他、諸研究案もあつたが何れも改めて再檢討することとなり十時閉會となつた。

共濟會へ寄附

シカゴ日本人共濟會へ十一月、十二月に百り左の定き納骨記念の寄附があつた。

▲廿五弗宛　敬助　松元
　晴野　つね
▲廿弗　井上　たつ
▲十弗宛　關谷　なつ
▲五弗宛　井上みつえ　小松きよ
　中地たつえ
（その他寄附金）
▲廿五弗（亡夫昇天記念）　花江
▲十五弗（亡夫一周年記念）　松永　はつ

シカゴ佛教會 年末合同禮拜

シカゴ佛教會では、來る廿七日（日）を年末合同ファミリイ禮拜の日として、午前十一時より、一、二、三世合同讚頌を執行する。

中島獻夫氏が司會し、金本總、本田登兩氏の年末感話があつてから、齋藤、久保兩開教使の說教がある。

日本風水害 寄附者芳名（六）

▲百十一弗　シカゴ高野山佛教會
　花木いつよ
▲五弗宛　膽田もと　猪平
　藤山八重子、岡田
　大土井、在縫町）
▼合計三十弗（二回）
（シカゴ日本人組合教會扱）
▲五弗　安井　みけ
▲二弗宛　田中　りよ
▲合計九弗　後藤　つま
（シカゴ眞言宗善宗扱）
▲五弗　安井　みけ
　田中　りよ
▲二弗宛　後藤　つま
▲合計九弗　シカゴ眞言宗善
　通寺扱）
▲十五弗　岡田　勇
▲五弗宛　石崎ツネヤ
　小泉トム
▲合計廿五弗（シカゴ佛教會扱）
▲三十弗（シカゴ・コスモ・クラブ扱）

村上正之氏 急逝

葬儀日取未定

元加州櫻府出張熊本縣人村上正之氏は昨廿二日（火）午前七時十五分、心臟痲痺にて自宅で急逝、葬儀は來る廿六日（土）午後一時よりベルモント街九二九番ハンセン葬儀社において執行される

鹿兒島縣人會 新年宴會 決定

シカゴ鹿兒島縣人會は去る十日に本年度最後の幹部會を開いたが、その際、一九六〇年度新年宴會を一月十七日（日）午後五時からマンドリン倶樂部料理店で開くことを決定した。

シカゴ佛教會 年末 景品付 大賣出し

十二月一日より卅一日まで

當社は例年の通り皆樣平素の御愛顧に酬ゆるため十二月一日より卅一日まで食料部に於て景品付大奉仕大賣出しを行います。この絶好の機會を御利用の上お買上げを御願申上げます

△景品▽　食料品お買上げの金額に應じ、實用品を景品として即時差上げます。（但し特價品は除きます）

△特價品▽　ダイヤモンド印 新米（保證付）百斤入一俵お買上の方には丸金醬油半ガロン入一罐贈呈致します。五十斤、廿五斤にも景品を差上げます

▽其他特價品は店頭に掲示してあります。是非御來店下さい

（丸金醬油其他）
（罐詰及び瓶類）　お正月の
（乾物類其他）　お餅も
（正月用食料品一切）　今から
（豆腐、油揚、佃煮其他）　豫約して
（茶各種、煎餅、ようかん、あられ等）　下さい

同胞唯一の魚市場

戸栗商事社食料品部
ダイヤモンド商會
戸栗北部支店食料部

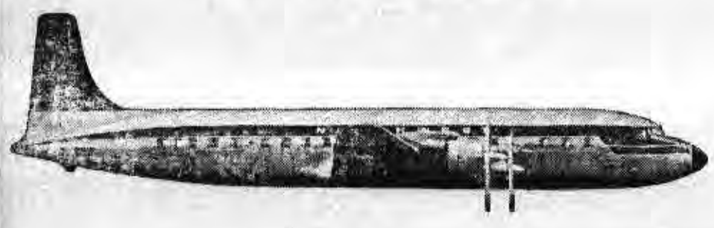
雜貨部 書籍部

新趣向の日本商品が豐富に店頭に陳列してあります。クリスマス、年末、年始の御贈答品に是非御來店お買上げ下さい。

月刊雜誌、新刊書籍、日本文化英書、各種辭典、

■一九六〇年朝日新聞社發行の「This is Japan」（英文）優美な裝幀で日本のすべてを紹介し、立派な內容で贈答品に最適書です。（六弗五十仙、（桐箱入）七弗廿五仙
■井上の茶道書（保證付）No. 82. 91. 1. 2. 3. 5. 6等（各サイズあります）

日本訪問は ノースウエスト航空が 皆樣の要望に應える 御家族 半額割引料金で



皆樣のノースウエスト航空会社では此の度び日米間の御旅行に同伴家族半額割引制度を實施する事となりました。
あなたと同行なさる御家族、奥樣と二十六才までの御子樣は從來の飛行料金の半額で日本往復が出來ます。
此の制度はノースウエスト航空の一等及びツーリストクラスに適用されます。例へば御夫婦の場合 シカゴ ー東京間の往復料金が從前より$90.40の節約となります。從つて御家族が多い程經濟的な旅行が出來ます。此の割引制度は來年三月卅一日迄に御歸米なさる御客樣だけに有効です。

日本への最短距離を最高速で飛ぶノースウエスト機
詳細は日系旅行社又はノースウエスト航空会社に御問合せ下さい。
100 S. MICHIGAN AVE., CONRAD HILTON HOTEL
Financial 6-4900

NORTHWEST Orient AIRLINES

弊店自慢の
お正月餅
恒例により本年も破格の
大勉強で御奉仕
御注文はメールオーダー共なるべくお早目に御願い申します
ダイヤモンド商會　1012 N. Clark St.
戸栗商事社北部支店　5324 N. Clark St.

日本料理の出來るクック入用。ミルウオーキー・ヤッテン。高給。委細は左に問合わせJapan Food Corp. 844 W. Erie St. Chicago 22, Ill.

ホテルのウオッチマン入用。家具付二間提供、午後二時迄委細面談、リチモンドホテル。西シカゴ街一〇九。WH四—九六八九

SHERIDAN PLAZA
T.V. & RADIO SERVICE
(Formerly Lake Park Radio)
3951 N. Sheridan EA 7-0882
William Nakagawa

TV&ラヂオ サービス
大勉強　保證付、お呼で立て下されば早速參上いたします
シエリダン・プラザ
（元レーキパーク　レヂオ商會）
店主　中川　ビル
北シエリダン通り三九五一
電話　EA七—〇八八二

House of Paradise
1158 N. Clark Street
Tel. MI 2-3882

年末年始御用
極上日本酒各種
各種ホキスキー、ワイン、ビーア
輸入品及び內地製一切
右何れの品にか、わらず、十弗以上お買上げの方には、この廣告切り抜き御持參下されば一割の割引きをいたします
▲シーズンのお酒は當店で
ハウス オブ パラダイズ
北クラーク街一一五八

年末大賣出し
お正月の用品その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店內に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います
△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類
エスアンドアイ商會
◎地方よりの御注文は迅速に發送いたします
◎北部は何處でも配達します
中野一ート
明石二良
北シエリダン通り四八六〇　電話 LO一—五七九四

新年名刺交換會御案內
恒例により新年の名刺交換會を左記の通り開催したいと思います。どうぞ御誘い合せの上お揃いて御來臨下さることをお待ち申します。
記
一、日時 — 昭和卅五年一月元旦（午前十一時より午後一時まで）
一、場所 — 總領事公邸（エヴアンストン市シエリダン ロード 一二三八）
1138 Sheridan Rd. Evanston, Ill.
在シカゴ日本國總領事　小澤武夫
日系各位

FRANKLIN FOOD STORE
1026 E. 55TH ST. CHICAGO 15, ILL.
TEL.: HYDE PARK 3-5057

年末大賣出し
お正月用品は何んでも揃う當店で
全商品特別大勉強いたします
何卒多少に拘わらず御用命をお願い申上げます
フランクリン食料品店
宮本　三郎
東五十五街一〇二六

J. Joguri Mercantile Co.
Head Store　1124 N. Clark St.　MI 2-4816
Book Store　1128 N. Clark St.　MI 2-1195
North Side Branch Store　5324 N. Clark St.　LO 1-0887
Diamond Trading Co.　1012 N. Clark St.　SU7-5166-67

食料品部 年末 景品付 大賣出し
十二月一日より卅一日まで
當社は例年の通り皆樣平素の御愛顧に酬ゆるため十二月一日より卅一日まで食料部に於て景品付大奉仕大賣出しを行います。この絶好の機會を御利用の上お買上げを御願申上げます

△景品▽　食料品お買上げの金額に應じ、實用品を景品として即時差上げます。（但し特價品は除きます）

△特價品▽　ダイヤモンド印 新米（保證付）百斤入一俵お買上の方には丸金醬油半ガロン入一罐贈呈致します。五十斤、廿五斤にも景品を差上げます

▽其他特價品は店頭に掲示してあります。是非御來店下さい

（丸金醬油其他）
（罐詰及び瓶類）　お正月の
（乾物類其他）　お餅も
（正月用食料品一切）　今から
（豆腐、油揚、佃煮其他）　豫約して
（茶各種、煎餅、ようかん、あられ等）　下さい

同胞唯一の魚市場

戸栗商事社食料品部
ダイヤモンド商會
戸栗北部支店食料部

雜貨部 書籍部

新趣向の日本商品が豐富に店頭に陳列してあります。クリスマス、年末、年始の御贈答品に是非御來店お買上げ下さい。

月刊雜誌、新刊書籍、日本文化英書、各種辭典、

■一九六〇年朝日新聞社發行の「This is Japan」（英文）優美な裝幀で日本のすべてを紹介し、立派な內容で贈答品に最適書です。（六弗五十仙、（桐箱入）七弗廿五仙
■井上の茶道書（保證付）No. 82. 91. 1. 2. 3. 5. 6等（各サイズあります）

S AND I CO.
WHOLESALE & RETAIL
4860 N. SHERIDAN RD.　LO 1-5794
Daily Delivery—We Ship Anywhere

年末大賣出し
お正月の用品その他一切
破格の大安賣りを致します
値段は店內に掲示してありますから
何卒御一覽の上お買上げを願います
△各種極上白米、龜甲萬及びヤマサ醬油
△鮮魚、精肉、野菜類
エスアンドアイ商會
◎地方よりの御注文は迅速に發送いたします
◎北部は何處でも配達します
中野一ート
明石二良
北シエリダン通り四八六〇　電話 LO一—五七九四

THE CHICAGO SHIMPO
Published by
The Chicago Shimpo, Inc.
K. Sugimoto, Exec. Director
1310 N. Wells St., Chicago 10, Ill.
Tel. Whitehall 3-2328
One Year $8.00
Half Year $4.50
One Year (Saturday Only) ... $4.50
Single Copy 10c

The Chicago Shimpo

THE CHICAGO JAPANESE AMERICAN NEWS

WEDNESDAY DECEMBER 23, 1959 — Entered as Second Class Matter at the Post Office at Chicago, Illinois. — VOLUME 14, NO 1230

A MERRY CHRISTMAS TO ALL

Set for National Convention

Yatabe Testimonial Planned at Confab

FRESNO.—Plans for a national testimonial for Dr. Thomas T. Yatabe, Chicago dentist who has been identified with the JACL for more than two decades, was disclosed by Shigeo Wakamatsu, national president, when he addressed the recent Central California District Council convention held here. The testimonial is planned for the 16th biennial National JACL convention to be held next June in Sacramento.

One of the original founders of the JACL, Dr. Yatabe served as its first national president. He served the cause of Japanese Americans for 40 years, most of the time in the vicinity of Fresno where he practiced dentistry. After evacuation he went to the midwest and east on a speaking tour, paving the way for evacuees to resettle in new areas. For a time he served as director of the Midwest office of the JACL.

Joins New York Cast

NEW YORK.— Carolyn Okada, a Seattle nisei girl who has appeared in several home-town musicals, was added to the cast of the Rodgers and Hammerstein "Flower Drum Song" which stars Pat Suzuki and Miyoshi Umeki. She has appeared in Seattle musicals as "South Pacific" in which she plays Liat and "The King and I" in which she had the leading dance role. Prior to her moving to New York she was a dance instructor.

Two Groups to Hold Joint Xmas Social At Olivet Center

Members of the Chicago Junior JACL and the Nisei Basketball League will co-sponsor a Christmas social at the Olivet Community Center on Christmas Day, Dec. 25, from 8:30 to 12:30 p.m. It will mark the only Christmas holiday social for the young people of Chicago.

All proceeds of the social will be divided by the two sponsors. The Junior JACL will use the proceeds to carry out their service projects. The Basketball League will use the proceeds to help support the nisei athletic program.

Tickets for the dance are 75 cents for the boys and 50 cents for the girls. Only soft drinks will be served at this social.

Christmas Eve Service

The Christian Fellowship Church (Methodist) will hold a Christmas Eve service on Thursday, Dec. 24, at 8 o'clock. Rev. Victor T. Fujii will conduct the service which will be a meditative preparation for Christmas.

Recipe of the Week

KAMO-NANBAN

1 lb. cooked duck or chicken meat, sliced thin
3 long green onions, cut in 1" lengths
½ can bamboo shoots, sliced thin
3 cups chicken stock or 1½ cans chicken soup
¼ cup Kikkoman Soy Sauce
5 tbsp. sake or cooking sherry
2 tbsp. sugar
1 pinch Ajinomoto

Bring the chicken stock, soy sauce, sake, sugar, and Ajinomoto to a boil, add the bamboo shoots and duck or chicken to the liquid and cook until done. Add the green onions and boil for 3 minutes. Serve very hot over cooked noodles.

Ushijima Selected For Engineer Honor

WILMETTE.—Henry Ushijima, executive producer of the John Colburn Associates, was recently named a fellow of the Society of Motion Picture and Television Engineers during the semi-annual convention of the organization. He was cited for outstanding contribution and proficiency which have attained a high rank among engineers and executives in the film and TV industries.

Ushijima, who started his career in movies in 1934 at M-G-M studios, has won numerous awards including the Industrial Film Gold Award in 1957, the Silver Award in 1957 and the Golden Reel Award in 1955. These awards are the "Oscars" of the industrial film field.

Nisei Post to Hold New Years Eve Dance

Plans for a gala evening have been announced for New Year's Eve at the Crystal Terrace Room of the Hotel North Park by the Chicago Nisei Post No. 1183. A buffet supper-dance with music provided by Jimmy Ray and his New Yorkers have been planned from 9 p.m. to 1:30 a.m.

During the evening three valuable prizes will be awarded. These include an RCA Stereo Hi-Fi Console Phonograph with AM-FM radio, a Bell & Howell movie camera and a Zenith Royal "500" transistor radio.

Reservations, which are $6.50 per person, can be made by calling Dr. Bright Y. Onoda at UP 8-3384. Tickets are available from any Post member.

Two Issei Succumb, Funerals Held Here

Two issei men succumbed during the past week. Hichiso Saika succumbed following a long illness on Dec. 14. Funeral services were held at the Japanese Presbyterian Church on Dec. 17 with Rev. Hiroshi Izumi in charge.

After a short illness Nagaharu Kurose died at the American Hospital. Since he had no relatives here several friends got together and held a funeral service at Fred Klaner Parlors on Dec. 16, Rev. G. Kubose officiated.

Trees for Seabrook

BRIGHTON. — Forty-three Japanese cherry trees were contributed to the community by the Seabrook JACL chapter. Mayor John J. Spoltore lauded the league for its "civic pride" at the ground-breaking ceremony.

Shike Levine, president of the Park Commission, who served as master of ceremonies, said the second grand made a total of 100 trees donated by the Seabrook Chapter "as its appreciation of the use of the 110 acre park.

Volunteers to Sing To Shut-in Groups

Volunteer carolers of the Christ Congregational Church plan to visit hospitals, institutions and other shut-ins singing Christmas songs on Christmas Eve. The group will meet at the church at 7 p.m. with Tako and Hide Tokumasu in charge.

At 9:30 the carolers and others will participate in a candlelight service with the Class of 1959 (members who joined this year) planning and executing the entire service. The final candle, the Christmas Candle, will be lit ending the Advent candle ceremony.

Senator Fong Enjoys Chat With Prince

TOKYO.—U. S. Senator Hiram L. Fong, first oriental to be elected to the Senate, enjoyed a 10-minute chat with Crown Prince Akihito during his Asia tour. The senator, accompanied by his wife, met the prince in an unscheduled audience at the prince's residence.

It was the second meeting of the Republican senator and the Crown Prince. The two met six years ago in Honolulu when the young prince visited Hawaii on his round the world trip. Later Fong met with the Japanese Prime Minister Nobusuke Kishi.

Senator Fong is on a self-financed "get-together tour" of Asia.

Final 1959 English Issue Published

Today's issue of the Chicago Shimpo will mark the final issue for the English Section in 1959. There will be one other Japanese issue on Wednesday, Dec. 23.

The New Year Edition of the Chicago Shimpo will be off the press on Dec. 29 and will bear the date, Jan. 1, 1960. Items to appear in the Jan. 1 issue must reach the Chicago Shimpo office no later than Monday, Dec. 21.

Noguchi's Art Wins International Debate

Isamu Noguchi, world-famous New York sculptor, was named winner of the top award in the Art Institute of Chicago's 63rd annual American Exhibition of Painting and Sculpture. He was awarded the $2,000 first prize for this sculpture, "The Self." It was an abstract figure made of cast iron and suggests ancient oriental civilization.

Attend White House

Diana Okumoto, 18, daughter of Mr. and Mrs. Tod Okumoto of Los Angeles, has been invited to attend the White House conference on Children and Youth called by President Eisenhower from Mar. 27 through April 2 1960. She is one of four Girls Friendly Society members selected to attend this global meeting.

Everyone Urged to Attend Rites

Inouye Tells Plans To Sponsor New Bill

HONOLULU.—Daniel K. Inouye, U. S. congressman from Hawaii, said that he would sponsor an omnibus social and economic bill for the American-administered Ryukyu Islands, scene of one of the bloodiest battles in World War II. He indicated he hoped to settle the controversial question of "foreign aid" for the islands once and for all.

During his visit to Naha, Inouye had a lively session with Tsumichiyo Asato, speaker of the Ryukyu legislature and leader of the socialist party. Asato's questions spotlighted the American dilemma in administering Okinawa under the 1952 Japanese-American Peace Treaty.

Inouye said he would introduce a bill which would go beyond the so-called "Price bill" which provides six million dollars annually in American aid for development of the Okinawan economy. This bill was introduced by Rep. Melvin Price (D. of Ill.). It has been shelved twice by a house committee.

"American policies toward Okinawa will become clear only when we legislate a complete policy bill," said Inouye.

While visiting Japan the Inouyes had a 40-minute chat with Crown Prince Akihito and his commoner wife, Princess Michiko, speaking in English and Japanese. The nisei congressman presented the royal couple with a gift, a koa bowl inscribed "From: Daniel K. Inouye, Congressman, State of Hawaii, 1959" and "extended the best wishes of the people of Hawaii," he said.

Aware also of plans to send the royal couple abroad on a good-will tour next year, the nisei legislator invited them to visit Hawaii.

Sullivan Tells Plan To Tape World Tour Program Next Fall

NEW YORK. — Ed Sullivan, noted columnist and conductor of a popular television program, announced plans for a world tour next March to film and tape a special 90-minute TV program. Under the title of "Around the World with Ed Sullivan," he will star outstanding native performers doing their specialties with natural and man-made wonders of their respective lands in the background.

Sullivan will visit Hawaii, Japan, Hong Kong, Thailand, India, Turkey, Austria, Italy, France, Holland and England. He plans to use Mt. Fuji in Japan and Taj Mahal in India and the Coliseum in Rome for background settings.

Children's Party Set

NEW YORK—Midori Kawagoe, 18 year old miss of Hiroshima, will represent Japan in an international debate to be held later this month. Miss Kawagoe, whose father is an interpreter at the U. S. Marine Corps base at Iwakuni, will join other high school students in a debate on the subject, "The Kind of World We Want."

NEW WILSON VILLAGE
Specializing in CANTONESE FAMILY-STYLE DINNERS which include EGG ROLLS and BAR-B-Q RIBS
Orders to Take Out
LO 1-7864
1120 WILSON AVE.
Private Dining Room for Parties

Ella · Ru Beauty Salon
824 W. Wilson Ave.
LO 1-2185 & LO 1-3000
Specializing in Hair Tinting and Permanent Waves
Mon. ol day closed
Tues., Sat. 9 to 6
Wed., Thurs., Fri. 9 to 8
Prop. RUTH WATANABE
ELLA MATSUMOTO

5100 NORTH
3-story brick. 1-6, 2-7s. Nice large rooms. A-1 condition. Good income. Immediate possession. 1 apartment. Steam heat.
BARGAIN PRICE—$32,500
FOSTER-ASHLAND
6-apartment brick. 5½-2s. Large rooms each apartment. Tile baths and kitchens. Steam heat. Income $8,400 yearly. $10,000 down.
FULL PRICE—$54,000
SKY
4605 N. WESTERN AVE.
LOngbeach 1-9066

Charm Beauty Salon
2662 N. Clark St.
Lincoln 9-1688
RUTH YAMAMOTO
チヤーム美容院
山本ルース

TAI SAM YON
Chinese American Restaurant
1318 E. 63rd Street
BUtterfield 8-9018
Private Party Welcome
Serves the Best
Cantonese Dishes
Family Dinner
Orders to Take Out

DOUBLE BREASTED COATS
Before After
RESTYLED
into Latest Style Single Breasted (Special) ORDERS
1 for $13.50
2 for $25.00
MAIL OR PHONE
IRENE'S SHOP
464 W. BARRY AVE.
LI 9-5018
Free Pick-up & Delivery
旧ダブルのダブルブレスト洋服上着を最新型のシングルブレスに仕立て直しいたします
特価十三弗五十仙，二着廿五弗
アイリン ショップ
川本アイリーン

WORSHILL'S PRESCRIPTIONS
1044 WILSON AVE.
Phone ED 4-1137
各種賣藥
處方箋の調製
ウオーシル藥店

オールド・カセー


高等中華御料理
115 E. Chicago Ave.
DElaware 7-2021
Best Chinese Food served. Friendly

Easiest to use
WALL PAINT


Special $5.98
Free Delivery
Goes on fast and easy
No lapping — No spotting
Dries in thirty minutes
Washable — Made with latex
Over 100 gorgeous colors
Wholesale & Retail
A & M PAINT & SUPPLY
3351 N. CLARK BU 1-5931
Next to Star Market

Aiko's Art Materials Import
Where artists come to pick their materials.
visit, browse and experiment.
where problems discussed, ideas exchanged.
artistic curiosity accommodated.
To you this will always remain a little shop—friendly and personal.
Won't you come in and visit us when you are in the neighborhood?
(MRS.) AIKO NAKANE
9 East Huron Street Chicago 11, Illinois
WHitehall 3-0745

LOngbeach 1-2560 LOngbeach 1-1564
Triple 'C' Center
incorporated
4500 N. Ravenswood Ave. 4848 N. Clark St.
Our new store of general merchandise including clothing, appliances, radio, T.V. Transistors. All name brand items. A new shipment of toys just in from Japan.
Just opening. A new way of Shopping. Come & see yourself. Gift items, toys, stainless steel cooking utensils. Standard brand names.
ラヂオ。キヤメラ
トランジスター
衣服類。玩具
新 開 店
贈物用品。ステインレス 料理具
At Either Store, Buy More for Less
Shop with us for Christmas

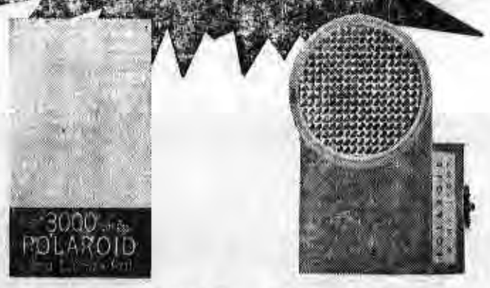
Carl Kita REAL ESTATE
[illegible] N. Clark St. EA 7-1132 Res. LA 5-6758
• 3 FLAT BRICK CONVERTED
18 Units. Income $520.00 per month, auto. oil stm. heat. 3400 North near Clark Street. A good buy for only $3720.00 down for business and building.
• 2 FLAT MODERN BRICK
2/6's, both apartments with modern tile baths and kitchens. Very clean throughout. Ind. gas auto hot water heat. Excellent N.W. section, near Ravenswood "L" station. Only $5,000.00 down.
• 3 FLAT BRICK
2/7's, 1/6, Steam heat stoker, new electric wiring, 2 car garage. Immediate possession. 3400 North near Clark Street. Need about $5,500.00 down.
• 6 APARTMENT SUNPARLOR FRONT BRK.
4/6's, 2/3's, dble baths, annual income over $10,700.00. Excellent location 5800 N. near Lake. Need about $9,500.00 down.
• 6 APARTMENTS CONVERTED
4-3's, all with modern private baths. Legally converted with front and rear entrances. Income $13,740.00. Price 5½ times income. Excellent financing.
• 3 FLAT BRICK
3-5's, ind. gas heat. Income $260.00 per month. Building very sound. 2 car garage. Vicinity 3420 W. Fullerton. Price $22,500.00
• 9 ROOM BRICK RESIDENCE
Very basic all large rooms, very much interior. Vicinity 2400 North near new Public School. Need about $7,500.00 down.
• 20 APARTMENT BRICK
6½'s, 4's, 2½'s, and 2 rental apartments. Annual income $16,704.00. Conveniently located near Broadway. Need about $20,000.00 down.
No Obligation—You are welcome to look over our picture book listing, which contains over 300 listings. We have sources for excellent financing. Please drop in and visit us.

WILLIAM T. OKUMURA
EDGEWATER REAL ESTATE
4723 N. Broadway
LOngbeach 1-9152 RE: LOngbeach 1-7125
• 2 FLAT BRICK
2-6 room Apt. ea. built in tubs, enc. pchs., large lot. 2 car gar. Very clean bldg. Close to schools & trans.
• 6 FLAT BRICK
4-5's, 2-6's, and 5 car brk. garages, 6 stoves, 6 refrigerators, stoker steam ht. Inc. $9,000.00. Price $55,000.00. Dn. $10,000.
• 6 FLAT BRICK CONVERTED
19 units. 1-5 for owner, 3's, 2's and 1's. 10 baths, 5 car brk. gar. Very clean bldg. Income over $15,000.00 owner take back mortgage.
• 13 FLAT BRICK Corner
1-4 bsmt. Apt. steam heat, close to shop. Income $15,000.00. Down payment $15,000. Owner take back mortgage.
[illegible] many other buildings for sale. Drop in and visit us. We also have immediate [illegible] for your property. Call us when selling your property for quick results.
• 2 FLAT BRICK
1-5, 1-6, 1-4 mod. bsmt apt. Mod. tubs, 2 car garages. Oil heat. Very good condition. Located on quiet residential st.
• 3 FLAT BRICK
3-6 room apt. double plumbing, enc. pchs, 3 car brick garages, mod. kitchens, 7700 North. Very good location.
• BRICK RESIDENCE
Liv. Room, Din. Room, Kit., and 4 bedrooms upstairs. Gar., Oil Heat. Near Sch. Price $17,300.00.
• 3 FLAT BRICK
3-6 rm. apt. Lo. 2 car gar. Automatic oil ht. Price $20,000.00. Down $3,000.00.

ROBERT'S WATCH REPAIRING
Watches Gifts WAgner 4-2040

時計及び ジュリー類
Engraving Jewelry
1048 E. 47th St.

FOR THE BEST BUYS — SEE US!
EDWARD T. MORIOKA
JAPANESE AMERICAN REAL ESTATE
Sales - Insurance - Property Management
4811 N. ASHLAND AVE. LOngbeach 1-9620
Edward Morioka Mas Funai Min Mayeda
• 6 FLAT BRICK WITH DOUBLE PLUMBING: ($10,000.00 dwn.) 4-6 rm. flats & 2-5 rm. flats. Stkr. stm. ht. 4 car brk. garage. Income $10,896.00 per yr.
• 11 APT. BRICK: 1-6 rm. apt. with 2 bathrooms, 10-3 rm. apt. with private baths. Auto oil ht. 5 car brk. garage. Inc. $12,810.00.
• 10 APT. ORIGINAL MODERN BRICK: (Only $17,500.00 dwn.) 12-2½'s, 4-3½'s, & 3-4½ rm. apts. Stkr. stm. ht. Income $17,157.00. Incl. are 19 stoves, & 19 refrigerators.
• 3 STORY BRICK INCOME: (Only $5,000.00 dwn.) 6 rm. apt. for owner, 3's, 2's & 1's. Auto. oil ht. Included are 6 stoves, 6 refrigerators, & furnishings.
• 1 STORY BRICK BUNGALOW: 3 bedrooms, 2 modern bathrooms (all large rooms), 3 car brk. garage with side drive. Lot 50'x 125'. Auto. gas ht. Incl. are many extras.
• 2 FLAT BRICK WITH BSMT. APT: 1-6 rm. flat, 1-7 rm. flat, & 1-2 rm. apt. Auto. oil ht. 2 car garage. Located convenient to shopping, school & transportation.
• 3-6 RM. FLAT SUNPARLOR BRICK: (Only $7,000.00 dwn.) with modern bathrooms & kitchens. Auto. oil ht. 2 car garage. Located conveniently in a very good area.
• 3 FLAT BRICK WITH BSMT. APT: (Only $5,000.00 dwn.) 2-6 rm. flats, 1-5 rm. flat & 1-3 rm. apt. Auto. oil ht. Garage. Price only $38,500.00.
OPEN SEVEN DAYS A WEEK AND WEEK NIGHTS
No Obligation on consultation service
Call us or Come in (Best by appointment)
MANY LISTINGS - EXCELLENT FINANCING - FREE APPRAISAL - COURTEOUS SERVICE - AMPLE PARKING

Pictures in a Minute WITHOUT FLASHBULBS


With the New 3000 Speed Polaroid Land Film and the Polaroid Repeating Wink-Light
Now we have the amazing 3000 speed Polaroid Land film and the repeating wink-light — the combination that lets you take indoor pictures WITHOUT FLASHBULBS! This new film is 15 times more sensitive to light than previous film. Used with the Polaroid wink-light, which automatically winks away dark shadows when you press the shutter, it makes superb indoor pictures in ordinary room light. No more flashbulbs! Now indoor pictures are easier, faster, more economical than ever before — and ready in just 60 seconds besides! Isn't this the way you have always wanted to take pictures? Come in and see the Polaroid Land Camera demonstrated today.

POLAROID® LAND CAMERA
THIS IS THE TIME TO BUY YOUR 60-SECOND POLAROID LAND CAMERA
Triangle Camera, Inc.
James S. Ogata, Prop.
Complete Photographic Equipment & Supplies
3445 N. Broadway Chicago, Ill. GR 2-1015

INSURANCE
Contact Your Insurance Agents About New Social Security Benefits
YURIO HASHIGUCHI (Gen. Broker) Bus. RA 6-2281—Res. ED 4-6709
NOBORU HONDA (Gen. Broker) Bus. CE 6-1393—Res. LO 1-3670
LESTER KATSURA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-5631—Res. CR 2-1210
EDWARD MORIOKA (Gen. Broker) Bus. LO 1-8620—Res. BR 5-1889
PAUL M. OTAKE (N. Y. Life) Bus. CE 6-7116—Res. WE 5-1345
KOICHI OZONE (Gen. Broker) Bus. & Res. HU 9-4263
HENRY SUZUKIDA (Lincoln Nat'l) Bus. CE 6-1393—Res. OR 4-9610
RICHARD YAMADA (Gen. Broker) Bus. WH 4-2730—Res. SU 4-2349
THOMAS OKAMOTO (Franklin) Bus. FR 2-0823—Res. RE 1-5587

Your Classified Ads

HELP WANTED

HOTEL WATCHMAN in exchange for 2 rm. furn. apt. Richmond Hotel. 109 W. Chicago. WH 4-9639 before 1 p.m.

STENO-SECRETARY. Must know Japanese. Call or see Mr. Russo. MO 4-5200. Cosmopolitan National Bank, 801 N. Clark.

WANTED cosmetic & food supplement distributor. Full or part time. Good commission. GR 7-3895.

TYPIST wanted for south side office. Apply at General Mailing Service, 2611 S. Indiana Ave., 2nd floor.

STOCKROOM WORKERS
We have openings for order-fillers, stockmen, and merchandise packers for those interested in permanent employment. No experience is necessary. We will teach on the job. Beginning pay is based upon ability and steady advancement is assured for those who demonstrate their ability on the job. Call Mr. Barber at SUperior 7-1660 or come in to see us.
A. C. McCLURG & CO.
333 E. Ontario St.

WAREHOUSE WORKERS
We have openings for permanent full-time help. Plenty of overtime, good pay and many company benefits. The jobs open are for packers, stockmen and order fillers.

OFFICE WORKERS
We have permanent positions with good pay for Figure Clerks, Dictaphone Operators, Stenos and Typists. We have pleasant working conditions, many company benefits, paid vacations and are centrally located for easy and available transportation. Call MO 4-7171, Mr.
ATLAS-UNITED CO.
345 W. Chicago Ave.

FOR RENT

5 RM. apt. 3rd front. Stove & refrig. Newly dec. 1830 W. Patterson. WE 5-1093.

3 LARGE RM. furn. apt. 4026 N. Kenmore. LA 5-7352.

4 RM. unfurn. apt. Private bath. Gas ht. enc. porch. Nr. Fullerton "L." $52.50. SU 7-1202.

2654 N. BURLING. 7 rm. furn. flat. 3rd flr. $80 mo. Pay own utility. EA 7-9421.

4 RM. unfurn. apt. 1st flr. 900 W. Addison. GR 2-2947.

DISTINCTIVE LIVING. 4 fine rms. Light, airy, modern. $90 to $100. Fully decorated. All shop. & trans. Beautiful court bldg. BU 1-5613.

4-RM. unfurn. flat; heated. 1929 Cuyler. WE 5-9457.

MODERN STUDIO—N. Wells St. $100 including utilities. Also modern 5-rm. apt., unfurn. N. Wells St. CE 6-2205.

644 W. GRACE ST.—1, 2, 2½-rm. furn. apts.; stove and refrig. DI 8-9689.

2 RM. furn. apt. & sleep. rm. Mod. & clean. North. SU 4-9104 or LO 1-9192.

3 LARGE RM. English Basement apt. Stove & refrig. Private shower. Steam ht. 2022 N. Seminary. LI 9-4966 (nite) or LO 1-7246 (day).

2 & 3 RM. furn. apt. Private bath. 104 W. Oak. SU 7-6644.

3 & 2½ RM. unfurn. apt. with private bath. 4906 N. Sheridan. RA 8-1260.

1-2 RM. kitchenette. North. 911 W. Eastwood. BR 5-1353.

3½ RM. Unfurn. Stove & refrig. Private bath. 927 W. Sunnyside. NO 7-8175 after 6.

Room and Board
Single Rooms
BOB KUSHIDA
4438 S. Greenwood Ave
Tel. BOulevard 8-2204

OLSEN & OLSEN
4022 N. Western Ave.
Call Mr. Henry Pinelli
INdependence 3-4304
• 2 NEW DELUXE Custom Built Ranches 6-rooms each. Full basement. Ready for decorating. $4,500 down. PRICE $72,500.
• BRYN MAWR AND ASHLAND Beautiful 8-flat brick, 6-5½s, 2-3s. Cabinet kitchens, large rooms. Lot 50x125. Income $11,500 yearly. Price $69,500.
• VICINITY LAWRENCE-PULASKI Beautiful 2-story yellow octagon. 2-5s Heated enclosed porches. Gas hot water heat. $32,950.
• VICINITY ASHLAND-FOSTER Deluxe 6-flat. 2-5½s, 4-5½ Built-in tubs. Tile bath. 2-car brick garage. $74,900.
• ADDISON-MAGNOLIA—$6,000 DOWN 3-6s. Steam heat. Perfect condition. Income $200 plus owner's 6-room apartment. Price $37,500.
• WILSON-DAMEN Beautiful 17-4s. All modern. Income $17,500 yearly. Owner will sell with $35,000 down and hold first mortgage for 20 yrs. at 5½%.
We have many other buildings some as low as $500 down payment. We can give you results. After 7 p.m. call PArk 4-8783.

SUPERIOR TAILORING CO.
209 S. State St. (State and Adams) Room 1000
Tel. HArrison 7-5081
男女用スーツやコートの新柄が豊富に入荷しました
SUITS, TOPCOATS & OVERCOATS
for Men and Women tailored to your size from $54.75
誂えの洋服を既製品のお値段で奉仕します
——秋春の洋服の御新調は——
日系人間に好評ある當店で

FREE PARKING At the ADAMS-STATE Garage 17 E. Adams St.
Store Hours—9-6. Monday 9 to 8 Saturday - All Day Open

THE CHICAGO SHIMPO
CHICAGO, ILLINOIS
COOK COUNTY

FROM - JAN. 1, 1958

THRU - DEC. 24, 1960

MICROFILMED BY

THE ILLINOIS STATE HISTORICAL LIBRARY
SPRINGFIELD, ILLINOIS

MICROFILMED BY

ILLINOIS STATE HISTORICAL LIBRARY

A DIVISION OF THE ILLINOIS HISTORIC PRESERVATION AGENCY

Old State Capitol • Springfield 62701 • 217-782-4836

END

DESCRIPTION OF RECORDS THE CHICAGO SHIMPO

CHICAGO, ILLINOIS

DATE OF MICROFILMING APRIL 3, 1990

MICROFILM FILE NO. 90-76A

ROLL NO. 76A

Camera operator's certificate of Intent.

"I hereby certify that I have on this 3 **day of** APRIL **1990 photographed the documents appearing on this roll of film, that they are true copies of the documents found in the record file described above, and that the integrity of the above described record file has been maintained on the film by microfilming each document in the exact order in which it was found in the file. Reproductions designed to serve as permanent records comply with the rules and standards of the State Records' Commission."**

Signature of Camera Operator Rick Standefer **Mr. Rick Standefer**

Date APRIL 3, 1990

Witness Joe Adams **Mr. Joe Adams**